111 02/72
T3

Рейф. Новые параллельные словари языков русского фр. нем. англ.
111 02/72
4. 3. 1865.
285
111 02/72
инв. 28577

Parallel-Wörterbücher

der

Russischen, Französischen, Deutschen und Englischen Sprache.

Deutsches Wörterbuch.

A.

A	Abänderung	
A, *sn.* пе́рвая бу́ква нѣме́цкой а́збуки; ‖ *Mus.* но́та A.	la lettre A; ‖ un la (*note*)....	the letter A; ‖ la, A (*note*).
Aal, *sm.* I.1. у́горь *m*; ‖ Aal-, угрёвый.....	une anguille; ‖ d'anguille....	the eel; ‖ eel, of eels.
Aal-beere, *sf. см.* **Alantbeere.** ‖ **Aale**, *sf. см.* **Ahle.**		
—**fang**, *sm.* ло́вля угре́й.....	la pêche aux anguilles.....	catching of eels.
—**fleisch**, *sn.* угрёвина.....	la chair d'anguille.....	the flesh of eels.
—**förmig**, *adj.* угреви́дный, подо́бный у́грю....	anguilliforme.....	of the form of an eel.
—**hälter** u. -**kasten**, *sm.* садо́къ для угре́й.....	une anguillière.....	eel-trunk, eel-pond.
—**haut**, *sf.* угрёвая ко́жа.....	la peau d'anguille.....	eel-skin.
—**mutter**, *sf.* ры́ба, вислобро́вый морско́й вьюнъ.	la blennie, lotte vivipare....	viviparous blenny.
—**quappe** u. -**raupe**, *sf.* ры́ба, вьюнъ, нали́мъ..	la lotte, barbote.....[*cheval*	eel-pout, quab.
—**streif**, *sm.* чёрная полоса́ (*на спинѣ ло́шади*)..	la raie noire (*sur le dos d'un*	black-streak.
—**thierchen**, *sn.* u. -**wurm**, *sm.* у́грикъ.....	le vibrion (*ver infusoire*)....	vibrio.
Aalen, *vn.* лови́ть угре́й.....	prendre des anguilles.....	to sniggle, catch eels.
Aar, *sm.* I.1. и II.2. *пти́ца*, орёлъ; ‖ хи́щная пти́ца.	un aigle; ‖ un oiseau de proie.	eagle; ‖ a bird of prey.
Aas, *sn.* I.3.ä. па́даль *f*, мертвечи́на; ‖ прико́рмъ..	une charogne; ‖ un appât...	carrion, carcass; ‖ lure.
Aasen, *va.* прика́рмливать; ‖ мяздри́ть (*ко́жу*)....	appâter; ‖ écharner (*une peau*).	to lay a lure; ‖ to shave off.
Aas-fliege, *sf.* стервоя́дная му́ха.....	la mouche carnaire.....	the carrion-fly.
—**fressend** od. -**fressig**, *adj.* стервоя́дный.....	qui se repaît de charogne....	feeding on carrion.
—**geier**, *sm.* *пти́ца*, стервоя́дный ко́ршунъ.....	le vautour noir, percnoptère.	horse-kite.
—**geruch**, *sm.* мертвечи́нный за́пахъ.....	une odeur cadavéreuse.....	smell of carrion.
—**grube**, *sf.* живоде́рня, пога́ная я́ма.....	la voirie, écorcherie.....	flaying-place, carrion-pit.
—**käfer**, *sm.* могиля́къ (*насѣко́мое*).....	le silphe, nécrophage.....	horse-beetle.
—**krähe**, *sf.* *пти́ца*, чёрная воро́на, грачъ.....	la corbine, corneille noire...	carrion-crow.
—**seite**, *sf.* бухтарма́, мяси́стая сторона́ (*ко́жи*).	le côté de la chair (*d'une peau*)	flesh-side (*of a skin*).
Aasig u. -**shaft**, *adj.* мертвечи́нный; ‖ га́дкій, гну́сный.	cadavéreux; ‖ vilain, affreux.	cadaverous; ‖ foul, dirty.
Ab, *adv. prép.* отъ, съ раз- (*въ сло́жныхъ слова́хъ*); 1. — und zu, сюда́ и туда́; 2. weit —, далёко; 3. den Hut —, шля́пу доло́й; 4. berg —, по́дъ-гору.	de, loin de, en bas; 1. çà et là; 2. bien loin; 3. chapeau bas! 4. en descendant.	off, from, down; 1. to and fro; 2. far off; 3. off with your hat! 4. down hill.
sich Ab-ächzen, *vr.* изнуря́ть себя́ вздо́хами.....	se consumer en gémissements.	to pine away, fret.
Ab-ackern, *va.* запаха́ть чужу́ю (*зе́млю*).....	empiéter sur en labourant...	to take away by ploughing.
Abänderlich, *adj.* измѣня́емый; ‖ *Gram.* склоня́емый.	variable; ‖ déclinable.....	alterable; ‖ declinable.
Abänderlichkeit, *sf.* измѣня́емость *f*.....	la variabilité.....	alterableness.
Ab-ändern, *va.* измѣня́ть, отмѣня́ть, исправля́ть, перемѣня́ть; ‖ *Gram.* склоня́ть.	changer, modifier, corriger, amender; ‖ décliner.	to change, alter, amend; ‖ to decline.
Abänderung, *sf.* 2. перемѣна; ‖ *Gram.* склоне́ніе..	la modification; ‖ déclinaison.	alteration; ‖ declension.

Ab-ängſten u. **-ängſtigen**, *va.* перепугáть, настрáщать; || вынудúть стрáхомъ; || **ſich —**, *vr.* перепугáться, тревóжиться, безпокóиться.

Abängſtigung, *sf.* страхъ, душéвное безпокóйство.

Ab-arbeiten, *va.* оторвáть; 1. употреблéніемъ испóртить; 2. заработáть, работóю уплатúть; 3. (das Gräbſte) оболвáнивать, обтёсывать; 4. **ſich —**, *vr.* работáя утомúться, заработáться.

ſich Ab-ärgern, *vr.* вдóволь насердúться.....

Ab-ärnten, *см.* **Abernten**. || **ſich Ab-arten**,

Abart, *sf.* 2. *Hist. nat.* видоизмѣнéніе *f*; || выродóкъ..

Ab-äſchern, *va.* очúстить горáчею золóю (*рыбу*). **ſich —**, *vr. pop.* запыхáться, работáть до устá-

Ab-äſten, *va.* отбивáть сýчья (*у дерева*). [лости

Ab-äzen, *va.* стрáвливать, выводúть.....[дами

Ab-äugeln, *va.* смотрéть съ бóка; || получúть взгля-

Ab-backen, *va. irr.* испекáть (*хлѣбъ*); || *vn.* (ſeyn) отпекáться, перепекáться, переспѣвáть.

Ab-baden, *va.* вымывáть, смывáть.....

Ab-balgen, *va.* сдирáть кóжу; || *pop.* сѣчь, бúть. **ſich —**, *vr.* утомúться борьбóю, наборóться....

Ab-bauen, *va.* слáмывать, срубáть; || *Métall.* оставлáть разработку (*мѣсторожденія*).

Ab-bäumen, *va.* снимáть со станкá (*холстъ*).....

Ab-beeren, *va.* обирáть ягóды съ *чего*.....

Ab-beißen, *va. irr.* откýсывать, отгрызáть.....

Ab-beizen, *va. см.* **Abäzen**.

Ab-bekommen, *va. irr.* получáть свою дóлю съ *чего*; || съ трудóмъ снимáть, отдирáть.

Ab-berſten, *vn.* (ſeyn) отставáть, отдѣлúться.....

Ab-berufen, *va. irr.* отзывáть (*посланника*).....

Abberufung, *sf.* 2. отозвáніе, отзывъ.....

Abberufungsſchreiben, *sn.* отзывная грáмота....

Ab-beſtellen, *va.* отказывать, отмѣнять.....

Ab-betteln, *va.* выпрáшивать нищéнски.....

ſich Ab-betten, *vr.* спать особо.....

Ab-beugen u. **-biegen**, *va. irr.* отгибáть, сворáчивать

Ab-bezahlen, *va.* уплáчивать; || заплатúть.....

Ab-bezahlung, *sf.* 2. уплáта.....

Abbild, *sn.* I. 3. изображéніе, óбразъ, кóпія.....

Ab-bilden, *va.* изображáть, представлáть.....

Abbildung, *sf.* 2. изображéніе, представлéніе....

Ab-binden, *va. irr.* отвязывать; || перевязáть чтобъ отвалúлось; || набивáть óбручи на *что*.

Abbiß, *sm.* I. 1. ſſ. откýсываніе, отгрызáніе; || откýшенная часть, откýшенный кусóкъ.

Abbitte, *sf.* 2. извинéніе, прóсьба о прощéніи.....

Ab-bitten, *va. irr.* просúть прощéнія *или* извинéнія; || (öffentlich) просúть прощéнія публúчно.

Ab-blaſen, *va. irr.* отдувáть, слувáть; || *Milit.* трубúть къ отступлéнію, трубúть отбóй.

Ab-blättern, *va.* ощúпывать *или* обрывáть лúстья у *чего*; || **ſich —**, *vr.* отдѣлúться слóями.

Abblätterung, *sf. Chir.* отслóйка (*костей*).....

Ab-bläuen, *va.* насинúть; || отколотúть.....

Ab-bleichen, *vn.* (ſeyn) линáть, слинáть.....

Ab-bließen, *vn.* (ſeyn) осѣкáться (*о ружьѣ*).....

Ab-blühen, *vn.* отцвѣтáть.....

causer une grande frayeur; || obtenir par la crainte; || être dans des transes mortelles.

anxiété, transe, frayeur *f*....

détacher; 1. user en se servant; 2. acquitter (*une dette*) par son travail; 3. dégrossir, ébaucher; 4. s'épuiser par le travail.

se chagriner, se dépiter.....

Abartung, *см.* **Ausarten** *u*

la variété; || espèce bâtarde.

dégraisser avec la cendre...

s'épuiser par trop d'efforts...

ébrancher (*un arbre*).....

enlever par un corrosif. [lades

lorgner; || obtenir par des œilachever de cuire (*le pain*), cuire à point; || être trop cuit.

bien baigner, laver.....

dépouiller (*un animal*); || rosser.

se fatiguer en luttant avec...

abattre, démolir; || abandonner l'exploitation (*d'une mine*).

dérouler du métier (*la toile*).

égrener, égrapper.....

enlever avec les dents.....

avoir sa part de; || enlever, emporter avec peine.

se détacher, tomber.....

rappeler (*un ambassadeur*)...

le rappel.....

les lettres de récréance *f*....

contremander, décommander.

obtenir à force de mendier *ou* faire lit à part.....[de prier

plier de côté, détourner.....

payer peu à peu; || s'acquitter.

le payement.....

la copie, image.....

figurer, dépeindre, représenter

le portrait, la représentation.

détacher, délier; || lier pour enlever; || mettre des cercles à.

action d'emporter avec les dents; || un morceau détaché.

une excuse.....

demander pardon, s'excuser; || faire amende honorable.

souffler, ôter en soufflant; || sonner la retraite.

effeuiller, épamprer; || s'effeuiller, s'exfolier.

exfoliation, desquamation *f*..

bleuir (*le linge*); || rosser....

passer, se ternir.....

rater (*d'une arme à feu*).....

défleurir, perdre ses fleurs..

to weary with anxiety, torment; || to obtain by fright; || to be in great anxiety.

anxiety, fretting.

to work off; 1. to wear out; 2. to clear by working, pay off by labour; 3. to rough-hew; 4. to work one's self weary.

to grieve, pine away.

Ausartung.

variety; || degenerated breed.

to rub down with ashes.

to harass one's self.

to cut off the branches.

to apply corrosives to. [eyes

to ogle; || to win by sheep's

to finish baking; || to get separated (*of the crust*).

to bathe, wash.

to flay, skin; || to bang.

to thump one another.

to take down, demolish; || to cease working.

to take from the loom.

to pick off berries.

to bite off.

to have a share in; || to take away with difficulty.

to crack off, burst off.

to call away, recall.

the recall.

letters of recall.

to countermand, disclaim.

to get by begging.

to have separate beds.

to bend aside, bow off, avert.

to pay off; || to discharge.

payment.

copy, image.

to design, picture, represent.

copy, representation.

to unbind, loosen; || to wither (*a wart*); || to new-hoop.

biting off; || a bite, a thing bitten off.

excuse, begging pardon.

to beg pardon; || to make honourable amends.

to blow off, blow away; || to sound the retreat.

to pluck off the leaves; || to break into shivers.

exfoliation, desquamation.

to blue; || to beat soundly.

to fade off.

to flash in the pan.

to drop its blossoms.

Ab-borgen, *va.* занима́ть, брать въ займы.....
Ab-bosseln u. **-bossen**, *va.* выла́пывать.....
Abbrand, *sm.* I. 1. ё. ога́ръ (*при проплавкѣ*).....
Ab-braten, *va. irr.* изжа́рить, отжа́рить.....
Ab-brausen, *vn.* вы́бродить.....
Ab-brechen, *va. irr.* отлáмывать, срывáть; 1. прерывáть (*рѣчь*); 2. оттрéпывать (*коноплú*); 3. *vn.* (*seyn*) отлáмываться, срываться; 4. (*sich*) прекратúть рѣчь; 5. **sich —**, *vr.* (*etwas*) лишáть себя́ *чего́*.
abgebrochene Rede, отрывистая рѣчь.....
Ab-brennen, *va. irr.* выжúгать, сжúгать, отжúгать; 1. выпалúть, выстрѣлить (*изъ ружья́*); 2. *vn.* (*seyn*) сгорáть, погорáть; 3. осѣкáться.
abgebrannt, *adj. sc.* погорѣвшій.....
Abbreviatur, *sf.* 2. сокращéніе, тúтло.....
Abbreviren, *va.* сокращáть.....
Ab-bringen, *va. irr.* относúть; || уклонúть, отговáривать; || уничтожáть, отмѣнúть.
Ab-bröckeln, *va.* крошúть; || **sich —**, *vr.* крошúться.
Abbruch, *sm.* I. 1. й. отлáмываніе; || облóмокъ; || *fig.* ýбыль *f*, ýбытокъ, ущéрбъ, вредъ.
Abbrüchig, *adj.* лóмкій; || *fig.* вредúтельный.....
Ab-brühen, *va.* обвáривать, обдавáть кипяткóмъ.
Ab-bürsten, *va.* вычúщать щёткою.....
Ab-büßen, *va.* очúщаться покаáніемъ отъ *чего́*...
Abbüßung, *sf.* 2. очúщéніе отъ *чего́*, искуплéніе..
ABC (*абеце́*), *sn.* áзбука; || *fig.* начáла *pl* (*нау́ки*).
Abc-Buch, *sn.* I. 3. й. áзбука, букварь *m*.....
— Schüler u. **-Schütz**, *sm.* áзбучникъ.....
Ab-conterfeien, *va.* спúсывать.....
Ab-copiren, *va.* спúсывать, копúровать.....
Ab-dachen, *va.* снимáть крóвлю; || дѣлать покáтымъ *или* отлóгимъ; || **sich —**, *vr.* склоня́ться.
Abdächig, *adj.* покáтый, отлóгій.....
Abdachung, *sf.* отлóгость *f*; || *Géogr.* склонъ (*у горы́*).
Ab-dämmen u. **-deichen**, *va.* ограждáть плотúною.
Ab-dampfen, *vn.* (*seyn*) выпáриваться, испаря́ться.
Abdampfung, *sf.* 2. испарéніе.....
Abdampfschale, *sf. Chim.* выпáривательная чáшка.
Ab-dämpfen, *va.* выпáривать.....
Ab-danken, *va.* отрѣшáть отъ слýжбы; || *vn.* слагáть съ себя́ дóлжность, выходúть въ отстáвку, оставлáть слýжбу, отрекáться отъ *чего́*.
Abdankung, *sf.* 2. отстáвка, отрѣшéніе.....
Abdankungs-rede, *sf.* погребáльное слóво.....
—schein, *sm.* отпускнáя, отпускнóй видъ.....
sich Ab-darben, *vr.* (*etwas*) лишáть себя́ *чего́*.....
Ab-decken, *va.* открывáть, раскрывáть; || сбирáть (*со стола́*); || сдирáть кóжу съ *чего́*.
Abdecker, *sm.* I. живодёръ.....
Abdeckerei, *sf.* 2. живодёрство; || живодёрня.....
Abdeckerleder, *sn.* кóжа съ издóхшей скотúны.....
Abdiciren, *va.* отрекáться отъ *чего́*.....
Ab-dielen, *va.* отгорáживать; || настилáть досками.
Ab-dienen, *va.* очищáть слýжбою (*получéнныя впéрёд дéньги*); || выслýживать (*срокъ*).
Ab-dingen, *va. irr.* выторговать.....
Ab-disputiren, *va.* оспáривать (*см.* **Abstreiten**)..

emprunter, prendre à crédit.
modeler (*une statue*).....
le déchet (*d'un métal*).....
rôtir, achever de rôtir.....
bien fermenter.....
rompre, détacher en cassant; 1. interrompre; 2. briser, mâquer; 3. se rompre, se briser; 4. couper court; 5. se priver de.
un discours entrecoupé.....
brûler, réduire en cendres; 1. tirer, décharger (*une arme*); 2. être incendié; 3. faire faux-feu
un incendié.....
une abréviation.....
abréger.....
ôter, détacher; || détourner, dissuader; || abolir, annuler.
émier, émietter; || s'écailler.
démolition *f*; || pièce enlevée; || tort, dommage, préjudice *m*.
cassant; || préjudiciable.....
échauder, laver à l'eau chaude.
brosser, vergeter, nettoyer..
expier (*une faute*).....
l'expiation *f*.....
un abc, alphabet; || les éléments
un abécédaire.....
un enfant abécédaire, un commençant
faire le portrait de.
copier, transcrire.....
ôter le toit; || taluter, mettre en talus; || aller en pente.
incliné, en pente.....
la pente, le talus; || le versant.
arrêter par une digue.....
s'évaporer, s'exhaler.....
évaporation, exhalaison *f*....
le bassin évaporatoire.....
faire évaporer.....
congédier, licencier; || se démettre d'un emploi, donner sa démission, abdiquer.
la démission, abdication.
une oraison funèbre.....
la lettre de congé, le congé.
se priver de, se refuser.....
enlever la toiture; || desservir; || équarrir (*une bête morte*).
l'équarrisseur, écorcheur *m*..
équarrissage *m*; || écorcherie *f*.
le cuir de bêtes mortes.....
renoncer à, abdiquer.....
faire une cloison; || planchéier.
acquitter par son service; || achever son temps de service.
rabattre du prix.....
contester, disputer.....

to borrow (*from one*).
to mould, model.
decrease (*of metals*).
to roast thoroughly.
to ferment thoroughly.
to break off; 1. to discontinue; 2. to finish heckling; 3. to break; 4. to cut the matter short; 5. to deprive ons's self.
a broken discourse.
to burn off, burn down; 1. to fire, fire off; 2. to burn off; 3. to flash in the pan.
suffered from fire.
abbreviation, abridgment.
to abbreviate, abridge.
to get off; || to dissuade from; || to abolish.
to crumble off; || crumble down.
breaking off; || broken piece; || injury, prejudice.
brittle; || prejudicial.
to parboil.
to brush off, brush.
to expiate, atone for.
expiation, atonement.
abc, alphabet; || first rudiments.
abcbook, horn-book.
primer-boy, abecedarian.
to portray.
to copy, transcribe.
to take off the roof; || to give a sloping form; || to be inclined.
sloping.
slopeness; || side (*of a mountain*)
to dam up.
to evaporate, exhale.
evaporation, exhalation.
an evaporating basin.
to cause to evaporate.
to dismiss, discharge; || to resign, renounce, withdraw, abdicate.
dismission, discharge.
a funeral oration.
discharge, letter of discharge.
to pinch one's self.
to uncover; || to take away (*the table-cloth*); || to flay.
flayer, knacker.
flaying; || flaying-place.
morkin's hides.
to abdicate, renounce.
to separate by deals; || to floor.
to serve for (*a debt*); || to serve one's time.
to abate, chaffer in buying.
to dispute, contest.

Ab-donnern, *va.* объявля́ть громовы́мъ го́лосомъ; ‖ *vn. imp.* переста́ть греме́ть.	prononcer d'une voix de tonnerre; ‖ cesser de tonner.	to speak loudly; ‖ to cease thundering.
Ab-dorren, *vn.* (ſeyn) изсо́хнуть, вы́сохнуть.....	sécher et tomber.....	to dry away.
Ab-dörren, *va.* изсуша́ть, высуша́ть.....	sécher, dessécher.....	to dry up, make dry.
Abdraht, *sm.* I. стру́жки, опи́лки *m. pl*.....	les bavures *f*.....[le tour	chips, shavings (*of tin*).
Ab-drechſeln, *va.* отта́чивать; ‖ выта́чивать.....	ôter en tournant; ‖arrondir sur	to turn off; ‖to finish by turning.
Ab-drehen, *va.* отвёртывать.....	arracher en tournant.....	to separate by twisting.
Ab-dreſchen, *va. irr.* вы́молотить, отмолоти́ть; ‖ отколоти́ть; ‖ сговори́ться о *чёмъ*.	battre entièrement (*le blé*); ‖ rosser; ‖ convenir de.	to thrash; ‖ to maul, bang; ‖ to agree upon.
abgedroſchen, *adj.* изветша́лый, по́шлый.....	usé, rabattu trivial.....	old, trite.
Ab-dringen, *va. irr.* получа́ть си́лою, вынужда́ть.	extorquer, arracher.....	to exact, extort from.
Ab-drohen, *va.* вынужда́ть угро́зами.....	arracher par des menaces...	to get by threatening.
Abdruck, *sm.* I. 1. й. отпеча́танiе; ‖ слѣпокъ, о́ттискъ, отпеча́токъ; ‖ спускъ (*у ружья́*).	l'impression *f*; ‖ empreinte, épreuve; ‖ détente *f* (*de fusil*).	impression; ‖ impress, stamp; ‖ trigger.
Ab-drucken, *va.* отти́снуть, отпеча́тать; ‖ *vn.* мара́ть, мара́ться (*о напеча́танномъ*).	empreindre, imprimer, tirer copie; ‖ maculer.	to imprint, print, take a copy; ‖ to maculate.
Ab-drücken, *va.* спуска́ть куро́къ (*у ружья́*); ‖ выда́вливать; ‖ угнета́ть, щеми́ть (*сéрдце*).	tirer, décharger; ‖ séparer en pressant; ‖ fendre (*le cœur*).	to shoot; ‖ to separate by pressing; ‖ to break (*the heart*).
Abdruckſtange, *sf.* 2. соба́чка (*у ружья́*).....	l'arrêt *m* (*d'un fusil*).....	the stopper.
Ab-dünſten, *va.* выпа́ривать.....	faire évaporer.....	to make evaporate.
Ab-dünſtung, *sf.* 2. испаре́нiе.....	évaporation, exhalaison *f*...	evaporation, exhalation.
Abdünſtungshaus, *sn.* гради́рный сара́й.....	le bâtiment de graduation...	graduation-house.
Ab-ebenen, *va.* выра́внивать.....	aplanir.....	to level, make even.
Abelmoſch, *sm.* 1. *расте́нiе*, му́скусовая ке́тмiя...	la ketmie odorante, ambrette.	musk-mallows.
Abend, *sm.* I. 1. ве́черъ; 1. ве́чернее вре́мя; 2. (der heilige —) навече́рiе (*пра́здника*); соче́льникъ; 3. (am — vor) накану́нѣ; 4. за́падъ; 5. (–bē) *adv.* ве́черомъ, въ вечеру́, по́дъ вечеръ.	le soir; 1. la soirée; 2. la veille (*d'une fête*); veille de Noël; 3 la veille de; 4. l'occident, le couchant; 5. le soir, vers le soir.	evening; 1. evening-time; 2. eve, vigil; Christmas-eve; 3. the night before; 4. occident, west; 5. in the evening.
es wird ſchon —, уже́ начина́етъ вечере́ть....	le jour baisse, la nuit approche.	it grows night.
es iſt noch nicht aller Tage —, уви́димъ что ещё	la fin décidera de tout.....	the success is not yet assured.
Abend-andacht, *sf.* ве́черная моли́тва...[бу́детъ	les exercices *m* de dévotion du	evening-devotion.
—brod od. **-eſſen**, *sn.* u. **-koſt**, *sf.* у́жинъ.....	le souper.....[soir	supper.
—dämmerung, *sf.* су́мерки *f. pl*.....	le crépuscule du soir.....	twilight.
—falter u. **-vogel**, *sm.* су́меречная ба́бочка....	le papillon crépusculaire....	crepuscular butterfly.
—geſellſchaft, *sf.* ве́черняя бесѣда, вечери́нка, ве́-	une soirée.....	evening party.
—glocke, *sf.* ве́черній звонъ.....[черъ	le couvre-feu.....	the curfew-bell.
—land, *sn.* за́падъ, за́падныя страны.....	l'occident, pays occidental *m*.	westerly country.
—länder, *sm.* обита́тель за́падныхъ странъ....	l'habitant *m* de l'occident....	inhabitant of the west.
—ländiſch, *adj.* за́падный.....	occidental, d'occident.....	westerly, occidental.
—lied, *sn.* ве́черняя пѣснь, ве́черняя моли́тва..	le cantique du soir.....	evening-song.
—mahl, *sn.* у́жинъ; ‖ (das heilige) та́йная ве́черя, Свята́я Та́йны, причаще́нiе Святы́хъ Та́инъ.	le souper; ‖ la Sainte-Cène, la communion.	supper; ‖ the Lord's supper, communion.
—mahlsbrod, *sn.* просфора́.....	l'hostie *f*.....	host.
—mahlzeit, *sf.* у́жинъ.....	le repas du soir, souper.....	supper.
—roth, *sn.* u. **-röthe**, *sf.* ве́черняя заря́.....	la rougeur du ciel (*au soleil*	evening-sky, evening-red.
—segen, *sm.* u. **-gebet**, *sn.* ве́черняя моли́тва...	la prière du soir...[*couchant*)	evening-prayers.
—ſeite, *sf.* за́падная сторона́.....	le côté du couchant.....	west-side.
—ſonne, *sf.* заходя́щее со́лнце.....	le soleil couchant.....	setting sun.
—ſtändchen, *sn.* серена́да, ве́черняя му́зыка....	la sérénade.....	serenade.
—ſtern, *sm.* ве́черняя звѣзда́, Вене́ра.....	l'étoile du berger, Vénus *f*...	evening-star, Venus.
—ſtunde, *sf.* (in der —) ве́черомъ, по́дъ вечеръ.	le soir, sur le soir.....	in the evening-tide.
—unterhaltung, *sf.* ве́черняя заба́ва, вечери́нка.	une soirée amusante.....	evening amusement.
—völker, *sn. pl.* за́падные наро́ды.....	les peuples occidentaux *m*...	western nations.
—wärts, *adv.* къ за́паду, на за́падъ.....	vers l'occident, vers le couchant	to the west, westward.
—weite, *sf. Astr.* за́падная широта́.....	l'amplitude occidentale *f*....	occidental amplitude.
—wind, *sm.* ве́черній *или* за́падный ве́теръ.....	le vent du soir *ou* d'ouest....	evening *or* western wind.
—zeit, *sf.* ве́чернее вре́мя.....	la soirée, veillée.....	even-tide.
Abendlich, *adj.* ве́черній.....	du soir.....	evening, of evening.

Abenteuer, *sn.* I. похожде́ніе, приключе́ніе.....
Abenteuerlich, *adj.* стра́нный, чу́дный.....
Abenteuerlichkeit, *sf.* стра́нность, чу́дность *f*...
Abenteurer, *sm.* I. иска́тель приключе́ній.....
Aber, *adv.* вторя́чно, ещё, ещё разъ; || *conj.* но, а; || (— doch) однако́, однако́ же.
Aberacht, *sf. см.* **Reichsacht.** || **Ab-erben**, *см.* **Erben.**
Aber-glaube, *sm.* Ш. суевѣ́рie.....
—**gläubig** *u.* **-biſch**, *adj.* суевѣ́рный; *adv.* -но..
—**mal** *u.* **-mals**, *adv.* вторя́чно, опя́ть, ещё разъ.
—**malig**, *adj.* вторя́чный.....
—**ſinn**, *sm.* предразсу́докъ, вздоръ.....[ный
—**ſinnig**, *adj.* испо́лненный предразсу́дковъ, вздо́р-
—**witz**, *sm.* I. мни́мая острота́; || сумасбро́дство..
—**witzeln**, *vn.* бре́дить.....
—**witzig**, *adj.* сумасбро́дный, безу́мный.....
Ab-erkennen, *va. irr.* приговоро́мъ лиша́ть *чего́*..
Ab-ernten, *va.* отжа́ть; || око́нчить жа́тву.....
Ab-eſſen, *va. irr.* пое́сть; || отку́шать.....
Ab-fächeln, *va.* отвѣ́вать; || опа́хивать.....
Ab-fahren, *va. irr.* отбива́ть *или* отла́мывать ѣздо́ю; 1. пробива́ть ѣздо́ю; 2. *vn.* (ſeyn) отъѣзжа́ть, отправля́ться въ путь; 3. отплыва́ть, отва́ливать; 4. (vom rechten Wege) сбива́ться съ доро́ги; 5. умере́ть; 6. **ſich —**, *vr.* по́ртиться ѣздо́ю (*о колесѣ*)
Abfahrt, *sf.* 2. отъѣ́здъ; || отплы́тie.....[*сахъ*)
Abfahrts-ſchuß, *sm. Mar.* проща́льный вы́стрѣлъ.....
Abfall, *sm.* I. 1. паде́ніе, спаде́ніе, отло́гость *f*; 1. отступле́ніе, отпаде́ніе; 2. упа́докъ; 3. обрѣзки *m. pl*; 4. *fig.* уклоне́ніе, разли́чie.
Ab-fallen, *vn. irr.* (ſeyn) отпада́ть, спада́ть; 1. убывать (*о водѣ*); 2. отложи́тся отъ *чего́*; 3. исхуда́ть; 4. *va.* паде́ніемъ отби́ть, отшиби́ть; 5. *sn.* I. (der Blätter) опаде́ніе ли́стьевъ.
Abfällig, *adj.* отпа́дшій; 1. отло́гій, накло́нный; 2. проти́вный, противополо́жный; 3. отсту́пный.
Abfallröhre, *sf.* спускна́я труба́.....
Ab-fangen, *va. irr.* перехва́тывать; || *Vén.* уби́вать охо́тничьимъ ножёмъ (*звѣря*).
Ab-färben, *va.* выкрасить; || *vn.* мара́ть.....
Ab-faſſen, *va.* сочини́ть, написывать.....
Abfaſſer, *sm.* I. сочини́тель.....
Abfaſſung, *sf.* 2. сочине́ніе, составле́ніе.....
Ab-faſten, *va.* посто́мъ удовлетвори́ть за *что*; || **ſich —**, *vr.* испости́ться, изнури́ться посто́мъ
Ab-faulen, *vn.* (ſeyn) отгнива́ть, сгнива́ть.....
Ab-federn, *va.* ощи́пывать пе́рья; || *vn.* лини́ть, потера́ть пе́рья (*о птицахъ*).
Ab-fegen, *va.* смета́ть, счища́ть.....
Ab-feilen, *va.* отпи́ливать, спи́ливать.....
Abfeilicht, *sn.* I. опи́лки *m. pl*.....
Ab-feilſchen, *va.* выторговать, уторго́вать.....
Ab-fertigen, *va.* отправля́ть, отсыла́ть; || (furz) отбо́йрить *кого́*, поступи́ть безъ церемо́ній съ *кѣмъ*.
Abfertigung, *sf.* отправле́ніе, отсы́лка; || коро́ткая распра́ва съ *кѣмъ*, отка́зъ.
Ab-feſſeln, *см.* **Entfeſſeln.**

une aventure.....
aventureux, singulier, bizarre.
la singularité, bizarrerie.[strie
aventurier, chevalier d'industrie
encore, encore une fois: || mais; || toutefois, cependant.
la superstition.....
superstitieux; -eusement....
de rechef, de nouveau, encore.
nouveau, réitéré, second....
le préjugé, entêtement.....
rempli de préjugés, entêté...
un faux esprit; || le délire...
radoter, délirer.....
fou, égaré, en délire.....
déposséder par arrêt....[son moissonner; || achever la moisson; || finir son repas.
chasser en éventant; || éventer.
casser, rompre en voiturant; 1. frayer (*la route*); 2. partir; 3. mettre à la voile; 4. se détourner du bon chemin; 5. mourir; 6. s'user (*des roues*).
le départ; || la partance.....
le pavillon de partance.....
le coup de partance.....
la chute, pente; 1. la défection, désertion; 2. la décadence; 3. les rognures *f*; 4. le contraste.
tomber, se détacher; 1. baisser; 2. déserter, abjurer; 3. dépérir, maigrir; 4. rompre en tombant; 5. la chute des feuilles.
tombé; 1. en pente, incliné; 2. contraire, opposé; 3. apostat.
le tuyau de descente.....
prendre, détourner; || tuer avec le couteau de chasse.
bien teindre; || déteindre....
rédiger, composer.....
le rédacteur, auteur.....
la rédaction, composition....
expier par le jeûne; || s'épuiser à force de jeûnes.
tomber de pourriture.....
plumer, déplumer; || se déplumer, perdre ses plumes.
balayer, nettoyer.....
limer, enlever avec la lime..
la limaille.....[dant
acheter, obtenir en marchan-
expédier, dépêcher; || renvoyer, rebuter, éconduire.
l'expédition *f*, la dépêche; || le rebut, refus, renvoi.

adventure.
adventurous, strange, odd.
oddity, strangeness.
adventurer.
again, once again; || but; || however.
superstition.
superstitious; -ly.
again, once more.
iterated, repeated.
prejudice, stubbornness.
prejudiced, stubborn.
false wit; || frenzy.
to dote, rave.
frantic, mad.
to give a verdict against.
to harvest; || to reap.
to eat; || to rise from table.
to drive away; || to fan.
to break off by driving; 1. to beat (*away*); 2. to depart; 3. to set sail; 4. to deviate from the road; 5. to die; 6. to wear away.
departure; || setting sail.
flag of departure.
the sailing gun.
fall, declivity; 1. desertion, defection; 2. decay, decline; 3. parings; 4. contrast.
to fall off, fall out; 1. to decrease; 2. to desert; 3. to grow meager; 4. to break by falling; 5. the fall of the leaves.
falling off; 1. declining; 2. contrary, opposite; 3. apostate.
soil-pipe, funnel.
to catch, snatch, turn off; || to kill with hanger.
to die; || to stain.
to compose, draw up.
writer, author.
composing, writing.
to atone by fasting; || to pinch one's self by fasting.
to putrify and fall off.
to pluck off the feathers; || to lose the feathers.
to wipe off, cleanse.
to file off, file.
file-dust.
to buy, purchase.
to dispatch, expedite; || to make short work with.
dispatch, speed; || repulse, rebute, refusal.

Ab-feuern, *va.* выстрѣлить, выпалить..... tirer, décharger, faire feu... to fire, discharge.
Abfeuerung, *sf.* стрѣльба, пальба..... la décharge..... discharging.
Ab-fiedeln, *va.* пропилйкивать (*на скрипкѣ*)..... jouer, racler (*sur le violon*).. to scrape.
Ab-finden, *va. irr.* удовóльствовать, удовлетворйть дéньгами; || выдавáть удѣлъ (*князю*), удѣлять. to satisfy, pay; || to settle an estate upon.
ſich —, *vr.* раздѣлаться съ *кѣмъ*..... contenter, satisfaire, payer; || apanager (*un prince*). [with
Abfindung, *sf.* удовлетворéніе; || раздѣлка..... s'arranger, transiger avec... to agree with, come to terms
Ab-fiſchen, *va.* вылáвливать (*изъ пруда*); || (das Fett od. das Beſte) прибирáть лýчшее. satisfaction *f*; || arrangement *m*. satisfaction; || agreeing.
Ab-flachen, *va. см.* **Abdachen.** || **Ab-folgen,** *va.* dépeupler (*un étang*); || enlever la quintessence. to empty by fishing; || to skim *or* fish the best.
Ab-flattern, *vn.* (ſeyn) выпорхнуть..... **Abfolgung,** *см.* **Verabfolgen** *u* **Verabfolgung.**
Ab-flauen, *va.* промывáть (*рудý*)..... s'envoler..... to flutter away.
Ab-fliegen, *vn.* (ſeyn) отлетáть, улетáть..... laver (*le minerai*)..... to wash (*ore*).
Ab-fließen, *vn.* (ſeyn) стекáть, оттекáть..... s'envoler, dénicher, partir.. to fly off.
Ab-flößen, *va.* сплáвливать (*лѣса*)..... découler, s'écouler..... to flow off, run down.
Abfluß, *sm.* I. 1. ſ. ü. стокъ, стечéніе..... faire flotter (*du bois*)..... to float down.
Ab-fodern u. **-fordern,** *va.* трéбовать, вытребовать, потрéбовать (*у кого́ что*); || отзывáть. écoulement, découlement *m*.. flowing off.
Ab-foltern, *va.* вынуждáть, вымучáть..... exiger, demander; || appeler à soi, rappeler. to demand, require; || to call off, recall.
Abforderung, *sf.* вытрéбованіе; || отзывáніе..... extorquer, arracher..... to extort.
Abform, *sf.* 2. литéйная фóрма..... la demande; || le rappel..... demanding; || recalling.
Ab-formen, *va.* отлѣпля́ть, отливáть въ фóрму, дѣлать слѣпокъ; || снимáть съ колóдки (*сапоги*). le moule, la forme..... mould, cast.
Abformer, *sm.* I. лѣпщи́къ, лѣпи́льщикъ..... mouler, jeter en moule; || ôter de la forme (*les bottes*). to form, model, mould; || to take out of the last.
Abformleiſten, *sm.* колóдка (*у сапóжника*)..... le mouleur..... moulder.
Ab-forſchen, *см.* **Abfragen.** || **Ab-fühlen,** *см* le cabriolet (*de cordonnier*).. last (*of shoe-makers*).
Ab-fragen, *va.* спрáшивать, выспрáшивать, вывѣдывать; || допрáшивать (*урóкъ*). **Abfühlen.**
Ab-freſſen, *va. irr.* объѣдáть, обгрызáть, отгрызáть; || *fig.* снѣдáть, терзáть (*сéрдце*). questionner, chercher à savoir; || faire réciter (*la leçon*). to get out by questioning; || to make repeat.
Ab-frieren, *vn. irr.* (ſeyn) отмерзáть..... brouter, manger, dévorer; || ronger, navrer (*le cœur*). to browse, eat up; || to rent, break (*the heart*).
Abfuhre, *sf.* 2. отвóзъ, вывозъ..... tomber par l'effet du froid... to be lost by freezing.
Abführ-arbeit, *sf.* волочи́льная рабóта..... le charriage, transport..... conveyance, carriage.
—eiſen, *sn.* волочи́льня, проймá..... le dégrossage..... wire-drawing work.
—latwerge, *sf. Pharm.* слабúтельная кáшка.... la filière..... wire-drawing iron.
—pulver, *sn. Méd.* слабúтельный порошóкъ.... un électuaire laxatif..... a laxative electuary.
Ab-führen, *va.* отвозúть, увозúть; 1. уводúть; 2. слáбить, проноси́ть; 3. отклоня́ть, отводúть; 4. распла́титься; 5. привести́ въ смятéніе, присты́дить; 6. вытáгивать въ прóволоку (*металлъ*); 7. ſich —, *vr.* убѣжáть, убирáться. la poudre purgative..... purging powder.
Abführend, *adj. Méd.* слабúтельный, проно́сный.. charrier, transporter; 1. emmener; 2. purger; 3. détourner, égarer; 4. acquitter; 5. confondre, humilier; 6. passer à la filière; 7. s'esquiver. to carry, convey; 1. to abduce; 2. to purge, cleanse; 3. to lead astray; 4. to pay off; 5. to shame, confound; 6. to draw wire; 7. to withdraw.
Abführung, *sf.* отвóдъ, отвóзъ; || слабúтельное.. purgatif, laxatif..... purging, opening.
Abführungs-mittel, *sn.* слабúтельное, проно́сное. le transport; || le purgatif... conveying; || a purge.
—weg, *sm. Anat.* испражни́тельный орга́нъ..... le purgatif, remède laxatif.. purgative, purge.
Ab-füllen, *va.* нацѣживать во *что*; || опоражнивать; || *vn.* переставáть жеребúться (*о кобылицѣ*). un émonctoire..... an emunctory.
Abfüllung, *sf.* нацѣживаніе (*по бутúлкамъ*)..... mettre en bouteilles; || soutirer, désemplir; || cesser de pouliner to draw off; || to fill out; || to cease foaling.
Ab-füttern, *va.* накормúть..... la mise en bouteilles..... drawing off (*into bottles*).
Abgabe, *sf.* 2. отдáча; || пóдать *f*, пóшлина..... donner à manger à..... to feed.
Ab-gähren, *vn. irr.* выбродить..... la remise; || la taxe, l'impôt *m*. delivery; || duty, tax.
Abgang, *sm.* I. 1. ä. отъѣздъ, отбытіе; 1. сбытъ, продáжа; 2. ущéрбъ, упáдокъ, убыль *f*; 3. тáра, недовѣсъ; 4. кончúна, смерть *f*. bien fermenter..... to ferment.
Abgängig, *adj.* сходя́щій съ рукъ; || негóдный... le départ; 1. le débit, la vente; 2. la diminution, le déchet; 3. la tare; 4. le trépas, décès. departure; 1. sale, vent; 2. diminution, decay; 3. tare, want; 4. exit, death.
Abgängling, *sm* I. 1. *Méd.* недоно́сокъ..... de bon débit; || usé, gâté.... saleable; || good for nothing.
Abgängſel, *sn.* I. остáтки, обрѣзки *m. pl.*..... le fruit avorté, avorton..... abortive child.
Ab-gannern, *va.* оплетáть, поддѣпля́ть..... les restes, rebuts m..... shreds, clippings, rests.
escroquer, voler..... to trick, sponge.

Ab-geben, *va. irr.* передава́ть, вручáть; 1. дава́ть часть изъ *чего́*; 2. плати́ть, отплáчивать; 3. (einen guten) быть хоро́шимъ *кѣмъ*; 4. **ſich —,** *vr.* (mit) води́ться съ *кѣмъ*; 5. занима́ться *чѣмъ*.
Abgebrannt, Abgebrochen, *см.* **Abgebrannt, Abgebrochen.**
Abgefäumt u. -feimt, *adj.* хи́трый, лука́вый.
Ab-gehen, *vn. irr.* (ſein) отходи́ть, уѣзжáть; 1. сбива́ться, уклоня́ться, отступáть; 2. убывáть; 3. недоставáть; 4. сходи́ть съ рукъ, продавáться; 5. (mit Tode) конча́ться, умере́ть; 6. *va.* износи́ть, истопта́ть; 7. отби́ть (*ко́ни*). [нуждáется
es geht ihm nichts ab, онъ ни въ чёмъ не
ſich Ab-geizen, *см.* **Abdarben.** || **Abgehärtet,**
Abgelebt, *adj.* дря́хлый, обезси́ленный.
Abgelebtheit, *sf.* дря́хлость *f*.
Abgelegen, *adj.* отдалённый, удалённый.
Abgelegenheit, *sf.* отдалённость *f*.
Abgeleibt, *adj.* умéршій, усóпшій.
Abgeneigt, *adj.* неблагоскло́нный.
Abgeneigtheit, *sf.* неблагоскло́нность *f*, отвращéніе
Abgeordnete, *sm.* II. 2. вы́борный, депута́тъ.
Ab-gerben u. -gärben, *va.* выдéлывать, дубúть (*ко́жу*); || отколотúть, отдýть (*кого́*).
Abgeredet, Abgeſagt, Abgeſchliffen, *см.* **Abgeredet, Abgeſagt, Abgeſchliffen.**
Abgeſandte, *sm.* II. 2. посла́нникъ.
Abgeſchieden, *adj.* отлучённый; || умéршій.
Abgeſchiedenheit, *sf.* уединéніе, отлучéніе.
Abgeſchliffenheit, *sf.* вѣжливость, утончённость *f*.
Abgeſchmackt, *adj.* пóшлый, нелѣпый; *adv.* -но.
Abgeſchmacktheit, *sf.* пóшлость, нелѣпость *f*.
ſich Ab-geſellen, *vr.* оставля́ть óбщество.
Abgeſondert, Abgeſtorben, Abgeſtumpft, *см.* **Abgeſondert, Abgeſtorben, Abgeſtumpft.**
Abgeſtorbenheit, *sf.* нечýвствительность *f*, безчýвствіе.
Abgeſtumpftheit, *sf.* тýпость *f*, безчýвствіе.
Ab-gewinnen, *va. irr.* выиграть у *кого́ что*; || одержáть (*побѣду*); || (Geſchmack) пріохоти́ться къ *чему́*.
Ab-gewöhnen, *va.* отучáть; || отнимáть отъ грýди; || **ſich —,** *vr.* (etwas) отвыкáть, отучáться.
Abgezogen, *adj.* отвлечённый (*см.* **Abziehen**).
Abgezogenheit, *sf.* уединéніе; || отвлечённость *f*.
Ab-gießen, *va. irr.* отливáть, сливáть, переливáть; || заливáть, выливáть (*что изъ металла*).
Abgießer, *sm.* I. литéйщикъ.
Abgießung, *sf.* отливáніе, сливáніе.
Abgift, *sf.* 2. нóдать, дань *f*, пóшлина.
Abglanz, *sm.* I. отблескъ, сіáніе; || *fig* изображéніе.
Ab-glätten, *va.* выглáживать, сглáживать.
Ab-gleichen, *va.* урáвнивать.
Abgleichſtange, *sf. Archit.* отвѣсная линéйка.
Abgleichung, *sf.* урáвниваніе.
Abgleichungswage, *sf.* юстúрные вѣски.
Ab-gleiten u. -glitſchen, *vn.* (ſein) скользáть.
Ab-glühen, *va.* раскáливать, разжигáть.
Abgott, *sm.* I. 3. 5. кумúръ, úдолъ, истукáнъ.
Abgötter u. -götterer, *sm.* I. идолопоклóнникъ.
Abgötterei, *sf.* идолопоклóнство.
Ab-göttern, *vn.* поклоня́ться úдоламъ.

remettre, donner; 1. donner une portion de; 2. payer; 3. faire un bon (*soldat*); 4. avoir des relations avec; 5. s'occuper de.
Abbrennen, Abbrechen u rusé, fin, fieffé.
partir, s'en aller; 1. s'éloigner, s'écarter de; 2. diminuer; 3. manquer; 4. se vendre, se débiter; 5. mourir, décéder; 6. user, ruiner; 7. fatiguer.
rien ne lui manque.
Abgehetzt, *см.* **Abhärten u**
vieux, décrépit, cassé.
la décrépitude.
éloigné, écarté, isolé.
l'éloignement, isolement *m*.
mort, décédé, défunt.
mal disposé pour, hostile.
l'éloignement *m*, aversion *f*.
le délégué, député.
tanner, passer en mégie (*les cuirs*); || rosser, étriller.
Abſagen u Abſchleifen.
un ambassadeur, envoyé.
retiré, séparé; || mort, trépassé.
la retraite. solitude.
la politesse, le raffinement.
insipide, absurde; -ment.
l'absurdité, insipidité *f*.
quitter une société.
Abſondern, Abſterben u
la faiblesse, atonie.
l'apathie, insensibilité *f*.
l'hébétation, apathie *f*.
gagner; || remporter (*une victoire*); || trouver du goût à.
déshabituer, désaccoutumer; || sevrer; || se déshabituer de.
abstrait.
la solitude; || l'abstraction *f*.
verser de, décanter; || jeter en fonte, fondre, couler.
le fondeur.
action de verser, décantation *f*.
la taxe, le droit, impôt.
le reflet, la splendeur; || l'image *f*
polir, achever de polir.
égaliser, justifier.
la règle d'ajustement.
action d'égaliser, de justifier,
le trébuchet, ajustoir.
glisser, tomber en glissant.
rougir comme il faut.
une idole.
un idolâtre.
l'idolâtrie *f*.
adorer les idoles, idolâtrer.

to deliver, give up; 1. to share with; 2. to pay; 3. to represent, be fit for; 4. to be connected with; 5. to deal in.
Abbreſchen.
cunning, arrant, crafty.
to depart, go off; 1. to deviate, turn off; 2. to diminish; 3. to want; 4. to sell, get sold; 5. to depart this life, die; 6. to wear out; 7. to tire, fatigue.
he stands in need of nothing.
Abhetzen.
decrepit, worn out of age.
decrepitude.
distant, remote, retired.
distance, remoteness.
deceased, late.
disinclined, averse.
disaffection, aversion.
deputy, delegate.
to curry, dress (*hides*); || to beat, baste.

envoy, ambassador.
separate; || dead, deceased.
retirement, seclusion.
politenesss, refinement.
insipid, absurd; -ly.
insipidness, absurdity.
to leave a society.
Abſtumpfen.
atony.
apathy, insensibility.
hebetation, apathy.
to win, gain; || to obtain (*a victory*); || to get a taste for.
to disaccustom; || to wean; || to break one's self of a habit.
abstracted.
retiredness; || abstraction.
to pour off, clear off, decant; || to found, cast.
moulder, former.
pouring off, decanting.
duty, tax.
reflected splendor; || image.
to polish.
to equal, make quite even.
adjusting tool.
adjusting, equalling.
adjusting scale.
to slip, slide, glide.
to make red hot.
an idol.
idolater.
idolatry.
to idolatrize, commit idolatry.

Abgöttiſch, *adj.* идолопоклóнническій.....
Abgottsſchlange, *sf.* бóа водянáя, пóлозъ (*змѣя*).
Ab-graben, *va. irr.* срывáть; || откáпывать, обводúть рвомъ; || отводúть (*пруды*).
ſich Ab-grämen, *vr.* изнурáться отъ печáли.....
Ab-gränzen u. **-grenzen**, *va.* ограничивать.....
Ab-graſen, *va.* съѣдáть трáву; || (laſſen) стрáвливать (*луга скотúною*); || скáшивать трáву (*съ лугá*).
Ab-greifen, *va. irr.* истирáть; || *sn.* (der Münzen) утúрка монéтъ; || **ſich —**, *vr.* обтирáться (*о монéтахъ*).
Abgrund, *sm.* I. ¨. пропáсть *f*, бéздна.....
Ab-gucken, *см.* **Ab-ſehen.** || **Abgunſt, Abgünſtig,**
Ab-gürten, *va.* распоясывать.....
Abguß, *sm.* I. ſſ. ¨. отливáніе; || отлúвокъ.....
Ab-haben, *vn.* получúть *что* или *чего́ нибудь*)..
Ab-hacken, *va.* отрубáть, срубáть, отсѣкáть....
Ab-hageln, *vn. imp.* перестáть (*о градѣ*).....
Ab-hägen, *va.* отгорáживать (*изгорóдою*).....
Ab-hagern, *vn.* (ſeyn) исхудáть.....
Ab-häkeln, *va.* растёгивать крючкú.....
Ab-halten, *va.* отдѣлáть, сдѣвáть.....
Ab-halftern, *va.* снимáть недоýздокъ.....
Abhalten, *va. irr.* держáть въ отдалéніи; || удéрживать, препáтствовать, отвращáть; || *vn. Mar.* (vom Winde) держáть по вѣтру.
Abhaltung, *sf.* 2. задержáніе, останóвка.....
Ab-handeln, *va.* толковáть, разсуждáть о *чёмъ*, излагáть; || покупáть; || выторгóвывать.
Abhanden, *adv.* (ſeyn od. kommen) затерáться....
Abhandlung, *sf.* 2. разсуждéніе, сочинéніе.....
Abhang, *sm.* I. ¨. покáтость *f*, склонъ.....
Ab-hangen, *vn. irr.* висѣть, спускáться; || склоня́ться, быть отлóгимъ; || (von) зависѣть отъ *чего́*.
Ab-hängen, *va.* снимáть, отдѣлáть.....
Abhängig, *adj.* покáтый, отлóгій; || зависимый..
Abhängigkeit, *sf.* покáтость; || зависимость *f*....
Ab-harken, *см.* **Abrechen.** || **ſich Ab-härmen**, *см.*
Ab-härten, *va.* дѣлать жёсткимъ; 1. закáливать (*желѣзо*); 2. укрѣпля́ть, пріучáть къ *чему́*; 3. **ſich —**, *vr.* укрѣпля́ться, пріучáться къ трудáмъ **gehärtet**, *adj.* закалённый, укрѣплённый. [дáмъ
Abhärtung, *sf.* пріучéніе къ трудáмъ, укрѣпléніе.
Ab-haſpeln, *va.* смáтывать, размáтывать.....
Ab-hauen, *va. irr.* срубáть, отсѣкáть; || отколотúть.
Ab-häuten, *va.* снимáть кóжу съ *чего́*.....
Ab-heben, *va. irr.* снимáть; || слять (*кáрты*).....
Ab-heften, *va.* отдѣпля́ть.....
Ab-heilen, *vn.* (ſeyn) подсыхáть; || *va.* излечúть..
Ab-helfen, *va. irr.* помóчь сойтú; || помогáть, пособля́ть; || (mit abzuhelfen) тому́ помóчь нельзя́.
Abhelflich u. **-hülflich**, *adj.* чему́ мóжно помóчь..
Ab-herzen, *va.* вдóволь ласкáть, разцѣловáть.....
Ab-hetzen, *va.* утомля́ть трáвлею (*звѣря*); || съ трудóмъ отнимáть *или* получáть.
ein abgehetzter Hirſch, истомлённый олéнь....
Ab-heucheln, *va.* добúться лицемѣріемъ.....
Ab-hobeln, *va.* сострогáть; || *fig.* образовáть.....
Abhold, *adj.* неблагоскло́нный.....

idolâtre, idolâtrique.....
le boa (*serpent*).....
aplanir; || détourner (*l'eau*) par un fossé; || saigner (*un étang*).
se consumer de chagrin.....
former la limite de.....
brouter; || laisser brouter l'herbe; || couper, faucher l'herbe.
user à force de manier; || le frai des monnaies; || s'user.
le gouffre, abîme, précipice..
см. **Mißgunſt u Mißgünſtig.**
ôter la ceinture, déceindre..
action de couler *f*; || objet coulé
avoir une part à.....[*m*
couper, trancher, détacher..
cesser de grêler.....
clore, séparer par une haie..
maigrir extrêmement.....
défaire les crochets, délacer.
décrocher, détacher.....
ôter le licou à.....
tenir éloigné; || retenir, arrêter, empêcher, détourner; || tenir vent arrière.
un empêchement, obstacle..
traiter, disserter, discuter; || acheter; || rabattre (*du prix*).
être perdu, se perdre, s'égarer.
le traité, la dissertation.....
la pente, déclivité, le talus...
pendre, être suspendu; || pencher, incliner; || dépendre de.
dépendre, détacher.....
incliné, en pente; || dépendant.
la pente, déclivité; || dépendance
Abgrämen.
durcir, rendre dur; 1. tremper (*le fer*); 2. endurcir, aguerrir; 3. s'endurcir, s'aguerrir.
endurci, aguerri.....
l'aguerrissement, endurcissedévider.....[ment *m*
couper, trancher; || bien rosser.
enlever la peau.....
ôter, enlever; || couper (*les cartes*
décrocher, détacher.....
se guérir; || guérir.....
aider à descendre; || remédier; || il n'y a pas de remède.
remédiable.....
caresser, embrasser, baiser..
harasser à force de faire courir; || obtenir avec peine.
un cerf aux abois.....
obtenir par hypocrisie.....
raboter, unir; || décrasser, polir.
malveillant, indisposé.....

idolatrous.
the boa serpent.
to digg off; || to separate by digging; || to make a trench.
to wear away with grief.
to fix the limits of.
to graze; || to let graze; || to mow, cut grass.
to wear out by handling; || the wear of pieces of money; || to abyss, precipice. [wear out
to ungirt.
casting; || cast, copy.
to have part of.
to chop off, cut down.
to cease hailing.
to inclose, fence in.
to grow meager.
to unclasp.
to unhook, loosen.
to unhalter.
to keep back, hold off; || to hinder, stop, prevent; || to have a fore-wind.
stopping, hinderance.
to treat, discuss; || to buy, purchase; || to abate.
to be lost.
treatise, discussion.
slope, declivity.
to hang down; || to hang off, decline; || to depend upon.
to hang off, take off.
aslope; || dependent.
slopeness; || dependence.
to harden, make hard; 1. to temper (*iron*); 2. to obdurate; 3. to make one's self hardy.
hardened, hardy.
hardening, obdurating.
to wind off, reel.
to hew down; || to whip.
to skin, strip, flay.
to heave off; || to cut.
to unhook, loosen.
to heal; || to cure.
to help down; || to help, remedy; || past remedy.
remediable.
to hug and kiss, caress.
to tire by hunting; || to obtain with difficulty.
a stag at bay.
to obtain by hypocrisy.
to plane off; || to polish.
disaffected.

Ab-holen, *va.* приходи́ть, сходи́ть за *чѣмъ*, приноси́ть; || (lassen) посла́ть за *чѣмъ*.
Abholz, *sm.* I. 3. ъ. хво́рость (*см.* **Abraum**).....
Ab-holzen, *va.* вырубáть, отрубáть.....
Abholzig, *adj.* слáбый (*о деревьяхъ*).....
Ab-horchen, *va.* подслýшивать, выв'ѣдывать.....
Ab-hören, *va.* выслýшивать, выв'ѣдывать; || допрáшивать, слича́ть (*свидѣтелей*).
Abhörung, *sf.* (der Zeugen) допро́съ свидѣтелей...
Abhub, *sm.* I. снáтое; 1. остáтки *m* со стола́; 2. съёмка (*картъ*); 3. *Métall.* снимки *pl. f.*
Abhubkiste, *sf. Métall.* снимóчный гребóкъ.....
Abhülfe, *sf. Jur.* посóбіе, пóмощь *f*.....
Abhülflich, *adj. см.* **Abhelflich**. || **Ab-hülfen**, *см.*
Ab-hungern, *vn.* (sein) u. sich —, *vr.* изнурáться, истощáть *или* морúть себя́ гóлодомъ.
Ab-hüten, *va.* вытрáвливать.....
Abicht u. **Abicht**, *adj.* (die -te Seite) изнáнка.....
Abichte u. **Abichte**, *sf.* оплеýха, пощёчина.....
Ab-irren, *vn.* (sein) сбивáться съ дорóги.....
Abirrung, *sf.* 2. заблужде́ніе; || *Astr.* аберрáція..
Abiturient, *sm.* II. 2. окáнчивающій курсъ ученія.
Ab-jagen, *va.* гоня́сь отнимáть, отбивáть у *кого́ что*; 1. замýчивать *или* утомля́ть гоньбóю; 2. *vn.* окóнчить большýю охóту.
sich —, *vr.* утомля́ться гоня́сь за *чѣмъ*.....
Ab-jochen, *va.* снимáть ярмó съ (*волóвъ*).....
Ab-kämmen, *va.* счёсывать.....
Ab-kämpfen, *va.* выйгрывать въ борьбѣ, отбивáть.
Ab-kanten, *va.* обрѣзывать, обтёсывать.....
Ab-kanzeln, *va.* объявля́ть съ кáѳедры.....
Ab-kappen, *va.* снимáть кáблучóкъ (*съ сокола́*); || подрѣзывать, подрубáть (*деревья*).
Ab-kargen, *va.* лишáть по скýпости.....
Ab-karren, *va.* увозúть (*на телѣгѣ*).....
Ab-karten, *va.* втáйнѣ сговáриваться о *чёмъ*.....
abgekartet, втáйнѣ устроéнный, услóвленный...
sich **Ab-kasteien**, *vr.* изнурáться бичева́ніемъ....
Abkauf, *sm.* I. 1. ä. покýпка; || óткупъ.....
Ab-kaufen, *va.* покупáть; || откупáть.....
Abkäufer, **-in**, *s.* покупщúкъ, закупщúкъ, -щúца.
Abkäuflich, *adj.* покупнóй, продáжный.....
Abkehr, *sf.* отвращéніе.....
Ab-kehren, *va.* вычищáть, выметáть; 1. отвращáть, отклоня́ть; 2. *vn.* своротúть (*съ дорóги*); 3. sich —, *vr.* совращáться съ прямáго путú.
Abkehrer, **-in**, *s.* метéльщикъ, -щица.....
Abkehricht, *sn.* I. сóръ.....
Ab-keltern, *va.* выжимáть сокъ (*изъ виногра́да*); || *vn.* кóнчить выжимáніе виногра́да.
Ab-ketten, *va.* отцѣпля́ть.....
Ab-klaffen, *vn.* оттопы́риваться.....
Ab-klammern, *va.* отцѣпля́ть, снимáть со скобъ..
Ab-klären, *va.* очищáть, клеровáть; || sich —, *vr.* отстоя́ться; || выяснивать (*о погодѣ*).
Abklärung, *sf.* очищéніе, отстоя́ніе, клеровка....
Ab-klatschen, *va. Typ* отливáть стереотúпную дóску.
abgeklatschte Platte, стереотúпный снúмокъ..

aller chercher, aller quérir; || envoyer *ou* faire chercher.
les ramilles *f*.....
abattre, couper tous les arbres.
trop faible (*des arbres*).....
apprendre en écoutant.....
apprendre à force d'entendre; || interroger, ouïr, confronter.
l'audition des témoins *f*.....
la partie ôtée; 1. la desserte; 2. les cartes coupées; 3. la scorie
le râble.....
le remède.....
Aushülfen.
s'exténuer faute de nourriture, se laisser mourir de faim.
faire brouter (*l'herbe*).....
l'envers *m* (*du drap*).....
le soufflet du revers de la main.
s'égarer, se fourvoyer.....
la déviation; || aberration....
celui qui termine ses études..
faire lâcher prise, rattraper; 1. fatiguer, harasser à la course; 2. achever une grande chasse.
se fatiguer à force de chasser.
ôter le joug (*aux bœufs*).....
peigner, ôter en peignant....
gagner, obtenir en combattant.
écarner, écorner.....
publier du haut de la chaire..
déchaperonner (*le faucon*); || couper, étêter (*un arbre*).
priver par avarice.....
emmener en charriant.....
concerter, tramer en secret..
concerté, comploté.....
s'épuiser en se macérant....
l'achat *m*; || le rachat.....
acheter; || racheter.....
acheteur, acquéreur, -euse....
à vendre.....
l'éloignement *m*, le dégoût...
nettoyer, balayer; 1. détourner; 2. se détourner, s'éloigner; 3. se détourner du bon chemin
balayeur, -euse.....
les balayures, ordures *f*.....
pressurer (*le raisin*); || acheveur de pressurer.
déchaîner, détacher.....
être tout ouvert, bâiller.....
dépendre en ôtant des fichoirs.
éclaircir, clarifier, décanter; || se clarifier; || s'éclaircir.
la clarification, décantation..
clicher, jeter en moule.....
le cliché.....

to go to fetch, call for; || to send for.
chips of wood.
to cut down a wood.
deficient, weak.
to learn by listening.
to learn by hearing; || to try, hear, confront.
the hearing of the witnesses.
part taken off; 1. remains; 2. cutting (*cards*); 3. scoria.
rake.
remedy, redress.

to starve, exhaust one's self by hunger.
to grase.
the wrong side.
slap, a box on the ear.
to go astray, err, stray.
deviation; || aberration.
who finishes his studies.
to rescue from, get by pursuing; 1. to overdrive, override, founder; 2. to finish hunting.
to wear one's self by hunting.
to unyoke.
to comb off.
to get by fighting.
to take off the edges.
to mention from the pulpit.
to unhood (*the hawk*); || to cut off, hew (*a tree*).
to deprive by stinginess.
to carry down.
to concert, complot.
concerted, plotted.
to mortify one's self.
purchase; || redeeming.
to buy, purchase; || to redeem.
purchaser, buyer.
purchasable.
aversion, dislike.
to sweep, brush off; 1. to turn off; 2. to turn aside; 3. to turn aside, avert one's self.
sweeper.
sweepings.
to press (*wine*); || to finish pressing.
to unchain, let loose.
to stand gaping.
to take down from the pegs.
to clear, clarify, decant; || to clarify; || to clear up.
clarification, decantation.
to stereotype.
stereotype-plate, stereotype.

Ab-klauben, *va.* облупáть, отколупывать.....
Ab-kleckſen, *va.* хýдо спúсывать.....
Ab-kleiden, *va.* раздѣвáть; || отгорáживать.....
Abkleidung, *sf.* 2. перебóрка, перегорóдка.....
Ab-klemmen, *va.* отщемлáть.....
Ab-klimpern, *va.* пробренчáть, процилúкать.....
Ab-klopfen, *va.* выбúвать, выколáчивать, стрáхивать; || прибúть, отколотúть (*кого́*).
Ab-knacken, *va.* щелкáя отлáмывать (*орѣхи*); || *vn.* (ſeyn) щелкáя отлáмываться.
Ab-knaufern u. **-knickern**, *см.* **Abgeizen.** || **Ab-kneipen**, *va. irr.* отщúпывать.....
Ab-knicken, *va.* отлáмывать, отрывáть, отщúпывать; || *Vén.* свернýть шéю (*зáйцу*).
Ab-knöpfen, *va.* отстёгивать и отнимáть.....
Ab-knüpfen, *va.* отвя́зывать.....
Ab-kochen, *va.* отвáривать.....
Abkochung, *sf.* отвáриванie, отвáръ.....
Ab-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) отходúть, отлучáться; 1. выходúть изъ употребле́нія, пропадáть; 2. (— können) имѣть досýгъ прійти; 3. (nicht — können) не мочь оставáть (*собра́нія*); 4. *sn.* неупотребле́ніе; 5. (gütlicheſ) полюбóвная сдѣлка.
Abkommenſchaft, *sf.* потóмство.....
Abkömmling, *sm.* I. 1. u. **-komme**, II. 2. потóмокъ.
Ab-koppeln, *va.* спускáть со свóры.....
Ab-kramen, *см.* **Abräumen.** || **Ab-kreiſchen**, *см.*
Ab-krämpen, *va.* спускáть полá (*у шля́пы*).....
Ab-kratzen, *va.* соскребáть, соскáбливать, сдирáпывать; || пропиликáть (*на скри́пкѣ*).
Ab-kriegen, *va.* получáть, доставáть; || съ трудóмъ снимáть; || завоёвывать.
Ab-kritzeln, *va.* хýдо спúсывать.....
Ab-krümeln, *vn.* (ſeyn) искрóшиваться.....
Ab-kühlen, *va.* прохлáживать, студúть; || *vn.* остывáть; || ſich —, *vr.* прохлáждаться.
Abkühlend, *adj.* прохлади́тельный.....
Abkühlung, *sf.* прохлажде́ніе, прохлáда.....
Abkühlungsmittel, *sn.* I. *Méd.* прохлади́тельное..
ſich **Ab-kümmern**, *vr.* изнурáться печáлью.....
Ab-künden u. **-kündigen**, *va.* объявлáть съ церковной кáеедры; || *Jur.* отказывáться отъ *чего́*.
Abkündigung, *sf.* объявлéніе; оглашéніе.....
Abkunft, *sf.* происхождéніе, родъ.....
Ab-kürzen, *va.* укорáчивать, дѣлать корóче; || убавлять, уменьшáть; || сокращáть.
abgekürzt, *adj.* сокращéнный, усѣчённый.....
Abkürzer, *sm.* I. сокращáтель *m*.....
Abkürzung, *sf.* 2. сокращéніе; || усѣчéніе.....
Ab-küſſen, *va.* раздѣловáть.....
Ab-laden, *va. irr.* выгружáть; || свáливать.....
Ablader, *sm.* I. выгрузчúкъ, свáльщикъ.....
Ablager, *sm.* I. ночлéгъ; || *fig.* пристáнище.....
Ab-langen, *va.* доставáть съ *чего́*.....
Ablaß, *sm.* I. 1. ſſ. ä. вы́пускъ (*воды́*); 1. спускъ (*корабля́*); 2. отпущéніе, разрѣшéніе грѣхóвъ; 3. (vollkommener) отпущéніе всѣхъ грѣхóвъ.
ohne —, безпрерывно.....

éplucher, ronger.....
barbouiller en copiant.....
déshabiller; || cloisonner.....
le cloisonnage, la cloison.....
emporter, séparer en serrant.
jouer mal, racler.....
faire tomber, faire sortir en frappant; || étriller, rosser.
rompre en faisant craquer; || se détacher en craquant.
knüpfen, *см.* **Abbinden.**
emporter, enlever en pinçant.
casser, briser en pliant; || rompre le cou à (*un lièvre*).
déboutonner et ôter.....
dénouer, délier, détacher.....
bien cuire, faire une décoction.
la décoction.....
s'éloigner, s'écarter; 1. tomber en désuétude, passer; 2. pouvoir venir; 3. ne pas pouvoir s'en aller; 4. désuétude *f*; 5. accommodement *m* à l'amiable.
la postérité, descendance.....
le descendant, rejeton.....
découpler (*des chiens*).....
Abſchreien. || **Ablagerung**, détrousser (*un chapeau*).....
gratter, enlever en grattant; || racler (*sur le violon*).
recevoir; || ôter avec peine; || enlever par la guerre.
griffonner en copiant.....
s'émier, tomber par parcelles.
rafraîchir, refroidir; || se refroidir; || se rafraîchir, prendre
rafraîchissant.....[le frais
le rafraîchissement.....
un rafraîchissant, réfrigératif.
se consumer de chagrin.....
publier du haut de la chaire, proclamer; || renoncer à.
la proclamation; publication.
naissance, origine, extraction *f*
raccourcir; || diminuer, retrancher; || abréger.
abrégé, raccourci, apocope..
un abréviateur.....
une abréviation; || apocope..
baiser, couvrir de baisers...
décharger; || renverser.....
le déchargeur.....
le gîte; || l'asile *m*.....
atteindre à (*pour prendre*)...
l'écoulement *m* (*des eaux*); 1. la mise à l'eau; 2. indulgence, rémission *f*; 3. indulgence plénière
sans interruption.....[nière

to pick off, pluck off.
to scrawl, scribble.
to undress; || to separate by a partition-wall. [partition
to pinch, squeeze off.
to scrape.
to beat from, beat off; || to beat soundly.
to break in cracking; || to fall out in cracking.
to pinch off, nip off.
to crack off, snap off; || to break the neck of.
to unbutton and take off.
to untie, unbind.
to boil, decoct.
decoction.
to come off, deviate; 1. to grow out of use; 2. to be able to get away; 3. not to be able to go away; 4. disuse; 5. agreement, accommodation.
offspring, posterity.
descendant, offspring.
to uncouple.
Géol. см. **Lagerung.**
to let down the flaps.
to scratch off, scrape off; || to scrape.
to have a share; || to get off; || to obtain by arms.
to scrawl, scribble.
to break off in crumbs.
to refresh, cool; || to grow cool; || to cool one's self.
cooling, refrigerant.
cooling, refreshing.
a refrigerant.
to pine away.
to publish from the pulpit; || to renounce, resign.
proclaiming; bidding bans.
descent, origin, extraction.
to shorten; || to diminish; || to abridge, abbreviate.
shortened, abridged.
abbreviator, epitomizer.
an abbreviation; || apocope.
to deosculate, kiss heartily.
to unlade; || to upset.
unloader, discharger.
stopping-place; || refuge.
to reach, fetch.
letting off; 1. launching; 2. indulgence, remission, pardon; 3. a plenary indulgence.
without intermission.

Ablaß-brief, *sm.* разрѣши́тельная гра́мота. — **jahr**, *sn.* юбиле́йный годъ (*у като́ликовъ*). — **horn**, *sn.* сапо́жничій рогъ. [мотъ — **krämer**, *sm.* продавецъ разрѣши́тельныхъ гра́мотами. — **kram**, *sm.* торгъ разрѣши́тельными гра́мотами. — **pfennig**, *sm.* u. **-geld**, *sn.* де́ньги *f или* пла́та за разрѣши́тельныя гра́моты. [хо́въ — **prediger**, *sm.* проповѣ́дникъ разрѣше́нія гр-

Ab-lassen, *va. irr.* отпуска́ть (*во́ды*); 1. спуска́ть (*кора́бль*); 2. сбавля́ть (*въ цѣнѣ*); 3. *vn.* отставать отъ *чего́*; 4. уступа́ть, оставля́ть.

Ablativ, *sm.* I. 1. *Gram.* творѝтельный *или* пред-

Ab-lauern, *va.* подсма́тривать. [ло́жный паде́жъ

Ab-lauben, *va.* снима́ть ли́стья съ *чего́*.

Ablauf, *sm.* I. 1. стокъ (*воды*); || истече́ніе, прошествіе; || срокъ платежа́ (*ве́кселя*).

Ab-laufen, *vn. irr.* (sein) протека́ть; 1. стека́ть; 2. конча́ться; 3. (ein Schiff) спуска́ть кора́бль; 4. *va.* иста́птывать (*обу́вь*); 5. перебива́ть у *кого́ что*; 6. sich —, *vr.* набѣга́ться; утоми́ться бѣгая; 7. (die Füße naß) всѣ́чески домога́ться *чего́*, хлопота́ть о *чёмъ*; 8. (die Börse) присмиря́ть.

Ablaufrinne, *sf. Mar.* шпига́тъ.

Ab-laugen, *va.* вы́щелочить, вы́варить.

Ab-laufchen, *см.* **Ablauern.** || **Ab-läugnen**, *см.*

Ableben, *sn.* I. конча́на, смерть *f*.

Ab-lecken, *va.* обли́зывать, сли́зывать.

Ab-legen, *va.* откла́дывать, скла́дывать съ *чего́*; 1. *Typ.* раскла́дывать по ка́ссамъ (*шрифты*); 2. броса́ть, оставля́ть (*привы́чку*); 3. отдава́ть (*отчётъ*); 4. (einen Eid) присыга́ть, учиня́ть прися́гу; 5. (ein Zeugniß) дава́ть свидѣ́тельство о *чёмъ*; 6. *vn.* теля́ться (*о коро́вѣ*); 7. исхуда́ть, дурнѣ́ть.

Ableger, *sm.* I. отса́докъ, отво́докъ.

Ablegerſpan, *sm. Typ.* до́щечка для раскла́дыванія.

Ablegung, *sf.* 2. скла́дываніе, сложе́ніе; || отдава́ніе, сда́ча (*отчётовъ*); || учине́ніе (*прися́ги*).

Ab-lehnen, *va.* отсло́нять, отвраща́ть; || (von ſich) отка́зываться, отклоня́ть отъ себя́.

Ablehnung, *sf.* 2. отклоне́ніе, непріня́тіе.

Ab-leihen u. **-lehnen**, *va.* занима́ть.

Ab-leiten, *va.* отводи́ть; || *Gram.* производи́ть.

Ableiter, *sm.* I. *Phys.* отво́дъ.

Ableitung, *sf.* 2. отво́дъ, отведе́ніе; || произво́дство, произведе́ніе (*слова́*); || произво́дное сло́во.

Ableitungs-graben, *sm.* отво́дный ровъ. — **ſylbe**, *sf. Gram.* произво́дственный слогъ.

Ab-lenken, *va.* отклоня́ть, отвраща́ть, отвлека́ть; || *vn.* сворачивать, совраща́ться.

Ablenkung, *sf.* отклоне́ніе, удале́ніе.

Ablenkungs-angriff, *sm. Milit.* дивѐрсія.

Ab-lernen, *va.* перенима́ть *у кого́ что*.

Ab-leſen, *va. irr.* снима́ть, собира́ть; || прочи́тывать, гро́мко чита́ть; || чита́я испо́ртить.

Ableſung, *sf.* чте́ніе; || *Milit.* переклі́чка. [*чёмъ*

Ab-leugnen, *va.* запира́ться, не признава́ться въ

Ableugnung, *sf.* 2. отреченіе, запира́тельство.

Ab-liefern, *va.* отдава́ть, доставля́ть.

la bulle, le bref d'indulgence.
le jubilé, l'année *f* du jubilé.
la corne à rabattre les semelles
le vendeur d'indulgences.
le trafic des indulgences.
l'argent payé pour les indulgences. [indulgences
le prédicateur qui publie les
laisser couler, lâcher; 1. lancer (*un vaisseau*); 2. rabattre du prix; 3. se désister de; 4. céder.
l'ablatif *m*.
épier, être aux écoutes
effeuiller; épamprer (*la vigne*).
l'écoulement *m*; || la fin, expiration; || l'échéance *f* (*d'un billet*).
couler; 1. s'écouler, expirer; 2. se terminer; 3. lancer un vaisseau; 4. user en courant; 5. gagner à la course; 6. se fatiguer en courant; 7. s'épuiser pour obtenir; 8. se calmer, jeter sa
le dalot. [gourme
couler la lessive, lessiver.

Ablengnen. || **Ab-läutern**, le décès, trépas, la mort.
lécher, enlever en léchant.
quitter, déposer, mettre bas; 1. distribuer; 2. se défaire de, renoncer à; 3. rendre (*compte*); 4. prêter serment; 5. rendre témoignage; 6. mettre bas; 7. s'affaiblir, maigrir.
la marcotte, bouture, le provin.
l'ais *m* de distribution.
la déposition; || reddition (*de compte*); || prestation *de serment*
retirer, ôter de; || s'excuser, se défendre de, refuter.
l'excuse *f*, le refus.
emprunter.
détourner; || dériver.
le conducteur, paratonnerre.
action de détourner; || la dérivation; || le dérivé, mot dérivé.
le fossé d'écoulement.
le suffixe, affixe.
détourner, éloigner, écarter; || se détourner de.
action de détourner *f*.
la diversion.
apprendre en voyant faire.
cueillir, détacher; || lire à haute voix; || user en lisant.
la lecture; || l'appel *m*.
nier, désavouer.
le désaveu, la dénégation.
livrer, délivrer, remettre.

a letter of indulgence.
year of jubilee.
horn used in paring to soles.
seller of indulgences.
the selling of indulgences.
fee paid to the pope for indulgences, shrove-money.
preacher of indulgences.
to let off; 1. to launch (*a ship*); 2. to abate; 3. to desist from; 4. to cease.
the ablative case.
to lurk, tarry for.
to pluck off leaves, unleave.
running off; || expiration, issue; || time of payment.
to run down; 1. to go off, expire; 2. to end; 3. to launch a ship; 4. to run off; 5. to outdo *one*; 6. to grow wearied by running; 7. to run after; 8. to grow wise by experience.
scupper, scupper-hole.
to wash out the lye.

см. **Abklären.**
decease, death.
to lick off.
to lay aside, put down; 1. to distribute; 2. to pull off, take off; 3. to give (*an account*); 4. to take an oath; 5. to bear witness; 6. to calve; 7. to grow meager, fall away.
layer, scion.
distributing rule.
laying aside; || making up (*an account*); || taking (*of an oath*).
to shift from; || to excuse, shift off, decline.
declining, refusal.
to borrow from.
to turn off; || to derive.
conductor.
turning off; || derivation; || a derivative.
drain.
an affixed syllable, suffix.
to turn off, divert; || to take another direction.
the act of turning off.
diversion.
to learn from, take after.
to gather; || to read loud; || to wear out by reading.
reading loud; || roll-call.
to deny, disown.
disowning, abnegation.
to deliver, consign.

Ablieferung, *sf.* 2. отда́ча, вы́дача, доставле́ніе. . .
Ab-liegen, *vn. irr.* (ſeyn) отстоя́ть, находи́ться въ отдале́ніи; || отстаи́ваться, устаи́ваться (*о жидкости*); || *va.* лежа́ изба́вля́ться отъ *чего́*.
Ab-liſten, *va.* доставать хи́тростью. . . . . .
Ab-locken, *va.* выма́нивать, отма́нивать. . . . . .
Ab-lohnen, *va.* отдава́ть жа́лованье *кому́*. . . . . .
Ab-löſchen, *va.* туши́ть (*у́голья*); || гаси́ть (*изве́сть*); || смарывать, вытира́ть, стира́ть.
Ab-löſen, *va.* отвя́зывать; 1. отдели́ть, отрѣзывать; 2. *Milit.* смѣна́ть (*часово́го*); 3. ſich —, *vr.* отдели́ться, отставать; 4. смѣня́ться.
Ablöslich, *adj.* отделя́емый; || выкупа́емый. . . . . .
Ablöſung, *sf.* отвя́зываніе; 1. отня́тіе, отрѣзываніе; 2. вы́куп; 3. смѣна (*часовы́хъ*).
Ab-löthen, *va.* распа́ивать . . . . . .
Ab-lugſen, *va. fam.* выма́нивать у *кого́ что*. . . . . .
Ab-machen, *va.* отвя́зывать; || ока́нчивать, сла́живать; || угова́риваться, услови́ваться.
abgemacht, *adj.* око́нченный, сла́женный. . . . . .
Abmachung, *sf.* 2. уговоръ, усло́віе, сдѣлка. . . . . .
Ab-magern, *vn.* (ſeyn) худѣть, исхуда́ть. . . . . .
Ab-mähen, *va.* ска́шивать (скоси́ть). . . . . .
Ab-mahlen, *va.* сма́лывать (смоло́ть). . . . . .
Ab-mahnen, *va.* отсовѣтывать, отгова́ривать. . . . .
Abmahnung, *sf.* 2. отгова́риваніе. . . . . .
Abmahnungsſchreiben, *sn.* увѣща́тельное письмо́.
Ab-malen, *va.* спи́сывать; || *fig.* изобража́ть. . . . .
Ab-marken, *va.* назнача́ть границы, ограни́чивать.
Abmarkung, *sf.* 2. разграниче́ніе; || межа́. . . . . .
Abmarſch, *sm.* I. 1. *Milit.* вы́ступленіе, отступле́ніе.
Ab-marſchiren, *vn.* выступа́ть, удаля́ться. . . . . .
Ab-martern, *va.* му́чить, измуча́ть; || му́ча добива́ться *чего́*, вынудить у *кого́ что*.
ſich —, *vr.* му́читься, измуча́ться. . . . . .
Ab-matten, *va.* утомля́ть, обезси́ливать. . . . . .
Abmattung, *sf.* утомле́ніе, истомле́ніе. . . . . .
Ab-meißeln, *va.* сбива́ть долото́мъ. . . . . .
Ab-melken, *va.* вы́доить, отдои́ть. . . . . .
Ab-mergeln, *va.* изнура́ть, истощи́ть. . . . . .
Ab-merken, *va.* подсма́тривать; || замѣча́ть. . . . . .
Ab-meſſen, *va. irr.* вымѣря́ть, измѣря́ть; 1. скандова́ть (*стихи́*); 2. *fig.* суди́ть; 3. *sn.* I. скандова́ніе.
abgemeſſen, *adj.* измѣренный, принужде́нный. .
Abmeſſung, *sf.* измѣре́ніе, межева́ніе. . . . . .
Ab-miethen, *va.* нанима́ть . . . . . .
Abmiether, -in, *s.* наёмщикъ, -щица . . . . . .
Ab-müden, *va.* утомля́ть; || ſich —, *vr.* устава́ть. .
Ab-mühen, *va.* утомля́ть (*о рабо́тѣ*). . . . . .
Ab-müßigen, *va.* улуча́ть (*вре́мя*); || вынужда́ть, заставля́ть; || ſich —, *vr.* удосу́живаться.
Ab-nagen, *va.* отгрыза́ть; || *fig.* снѣда́ть. . . . . .
Ab-nähen, *va.* стега́ть; || заплата́ть шитьёмъ. . . .
Abnahme, *sf.* u. **-nehmen**, *sn.* I. убыле́ніе, осла́бѣніе; 1. у́быль *f.* (*воды́*); 2. отня́тіе (*чле́на*); 3. повѣрка (*счёта*); 4. сбыть (*това́ра*).
Ab-narren, *va.* выманить шу́тками. . . . . .
Ab-naſchen, *va.* ла́комо объѣда́ть. . . . . .

la livraison, délivrance. . . . .
être distant, être éloigné; || reposer suffisamment; || perdre à force d'être couché.
obtenir par ruse. . . . . .
tirer, attirer par flatterie. . . .
payer et congédier. . . . . .
étouffer (*les charbons*); || éteindre (*la chaux*); || effacer.
délier, détacher; 1. amputer; 2. relever, relayer; 3. se détacher, se séparer; 4. se relayer.
séparable; || rachetable. . . . .
la séparation; 1. amputation; 2. le rachat; 3. le relèvement.
dessouder. . . . . .
obtenir, attraper par ruse. . .
défaire, détacher, ôter; || terminer; || régler (*une affaire*).
terminé, réglé, decidé. . . . .
un accord, une convention. . .
maigrir, amaigrir. . . . . .
faucher. . . . . .
achever de moudre. . . . . .
dissuader, déconseiller. . . . .
la dissuasion . . . . . .
la lettre déhortatoire. . . . . .
peindre; || dépeindre, décrire.
borner, mettre des bornes à. .
le bornage; || la borne. . . . .
la marche, le départ. . . . . .
partir, se mettre en marche. .
torturer, martyriser; || obtenir, arracher à force de tourse tourmenter . . . . . [ment
fatiguer à l'excès, harasser. .
excès de fatigue, abattement *m*
enlever avec le ciseau. . . . .
traire (*une vache*). . . . . .
épuiser, harasser. . . [marquer
apprendre en observant; || remesurer; 1. scander (*un vers*); 2. juger; 3. action de scander *f.*
mesuré, compassé. . . . . .
le mesurage, arpentage. . . . .
louer, prendre à louage. . . . .
le *ou* la locataire . . . . . .
fatiguer, lasser; || se fatiguer.
fatiguer, peiner. . . . . .
trouver (*le temps*); || contraindre; || se donner le loisir.
ronger; || ronger, navrer. . . .
piquer; || acquitter en cousant.
abaissement *m*, décadence; 1. diminution; 2. amputation; 3. audition *f de compte*; 4. débit *m.*
obtenir par des bouffonneries.
manger par friandise. . . . . .

delivery.
to be at a distance, lie far off; || to settle enough; || to wear off by lying.
to get by craft.
to draw off, get by flattery.
to pay off.
to cool, quench; || to extinguish; || to wipe off.
to loosen, untie; 1. to cut off; 2. to relieve; 3. to grow loose; 4. to alternate.
separable; || redeemable.
loosening; 1. amputation; 2. redemption; 3. relieving.
to unsolder.
to get by lurking, cheat.
to take off, undo; || to finish; || to settle, arrange.
finished, decided.
agreement, convention.
to fall away.
to mow, cut down.
to grind.
to dehort, dissuade.
warning, dissuasion.
a dehortatory letter.
to paint; || to depaint.
to mark, set land-marks.
marking; || boundary.
marching off.
to march off, march.
to torment, plague; || to obtain by tormenting.
to torment *or* plague one's self.
to harass, tire, weary.
harassing, lassitude.
to chisel off.
to milk.
to waste, wear out. [serve
to learn by observing; || to obto measure; 1. to scan; 2. to judge by; 3. scanning, scansion
measured.
measuring, surveying.
to hire from.
a lessee.
to fatigue; || to tire out.
to fatigue, exert.
to spare (*time*); || to extort; || to find leasure *or* time.
to gnaw off; || to consume.
to quilt; || to clear by sewing.
decay, decrease; 1. diminution; 2. amputation; 3. audit (*of accounts*); 4. sale.
to get by tricks.
to eat daintily.

Ab-nehmen, *va. irr.* снима́ть, отнима́ть, брать; 1. убавля́ть, спуска́ть (*пе́тли*); 2. (aus etwas) усмотре́ть, заключи́ть изъ *чего́*; 3. (ein Glied) отсѣка́ть членъ; 4. (den Eid) приводи́ть къ прися́гѣ *кого́*; 5. (eine Rechnung) повѣрить счётъ; 6. *vn.* убавля́ться, убыва́ть; 7. худѣть, ослабѣва́ть, спада́ть съ тѣла; 8. (sich den Bart) бри́ться.

Abnehmer, *sm.* I. покупа́тель *m*.....

sich Ab-neigen, *vr.* наклоня́ться; || отвраща́ться..

Abneigung, *sf.* 2. нерасположе́ніе, отвраще́ніе...

Ab-nieten, *va.* отбива́ть заклёпку.....

Ab-nippen, *va.* отхлёбывать.....[вильный

Abnórm u. **-normal,** *adj.* уклоня́ющійся, непра-

Ab-nöthigen, *va.* вынужда́ть у *кого́ что*.....

Abnöthigung, *sf.* 2. вынужде́ніе, принужде́ніе...

Ab-nützen u. **-nutzen,** *va. Jur.* по́льзоваться *чьимъ*; || изна́шивать, истира́тывать, истаскивать.

sich —, *vr.* износи́ться, истаска́ться.....

Abnutzung, *sf.* изна́шиваніе, истаскиваніе.....

Abonnemént, *sm.* I. (*pl.*-tś) подпи́ска, абонеме́нтъ.

Abonniren, *vn.* подпи́сываться, абонирова́ться....

Ab-ordnen, *va.* отправля́ть, посыла́ть, отряжа́ть..

Abordnung, *sf.* отправле́ніе, депута́тія.....

Abortiren, *va.* недоно́шивать, выки́дывать.....

Ab-pachten, *va.* откупа́ть, брать на о́ткупъ.....

Abpachter, *sm.* I.ă. откупщикъ.....

Ab-packen, *см.* **Abladen.** || **Ab-pariren,** *см.* **Anē**

Ab-passen, *va.* прила́живать; || выжида́ть (*слу́чая*).

Ab-peitschen, *va.* отби́вать; || высѣчь, выстегать..

Ab-pfählen, *va.* обставливать ко́льями.....

Ab-pflücken, *va.* обши́пывать, срывать.....

Ab-pflügen, *va.* вы́пахать, запахать.....

Ab-picken, *va.* оклёвывать, склёвывать.....

Ab-plagen, *va.* измо́чивать; || выну́дить.....

Ab-plagen, *va.* измо́чивать; || **sich —,** *vr.* му́читься.

Ab-platten, *va.* сплю́щивать, дѣлать пло́скимъ...

Ab-plätten, *va.* выгла́живать, вытю́живать.....

Abplattung, *sf.* сплю́щенность *f* (*земли́*).....

Ab-pochen, *va.* протоло́чкою отдѣля́ть (*рудо́*); ||*fig.* вынужда́ть угро́зами, доста́вать угро́зою.

Ab-prägen, *см.* **Aufprägen.** || **Ab-prügeln,** *см.*

Ab-prallen, *vn.* (feyn) отска́кивать, отпры́гивать..

Ab-prellen, *va.* бро́сать *что* чтобъ отскочи́ло....

Ab-pressen, *va.* отда́вливать; || дово́льно ти́скать, нажима́ть; || выжима́ть, вынужда́ть.

Ab-protzen, *va. Milit.* снима́ть съ передка́ (*пу́шку*).

Ab-pusten, *va.* сдува́ть (*пыль*).....

Ab-putzen, *va.* вычища́ть, очища́ть, стира́ть; || (das Licht) снима́ть со свѣчи, сощи́кать свѣчку.

Ab-quälen, *см.* **Abplagen.** || **Ab-quetschen,** *см.*

Ab-rackern, *va.* изму́чить тяжёлою рабо́тою. [го́мъ

Ab-raspeln, *va.* соскабливать, сгла́живать терпу-

Ab-rathen, *va. irr.* отсовѣтывать, отгова́ривать..

Abraum, *sm.* I. вале́жникъ; || щебень *m*, му́соръ.

Ab-räumen, *va.* убира́ть; || снима́ть со (*стола́*)...

Ab-raupen, *va.* снима́ть червёй съ (*дере́въ*).....

Ab-rechen, *va.* сгреба́ть гра́блями.....

ôter, enlever, descendre; 1. diminuer (*les mailles*); 2. juger, conclure, inférer; 3. amputer un membre; 4. faire prêter serment à; 5. examiner un compte; 6. diminuer, baisser; 7. s'affaiblir; 8. se faire la barbe

un acheteur, chaland.....

incliner; || s'éloigner de....

l'éloignement *m*, aversion *f*..

dériver, limer la rivure de...

boire à petits coups.....

anormal, anomal.....

extorquer, arracher.....

l'extorsion, la contrainte....

jouir, avoir l'usufruit de; || user, détériorer, ruiner.

s'user, se détériorer, se gâter.

l'usure *f*, la détérioration....

l'abonnement *m*, la souscrip-

un abonné, souscripteur. [tion

s'abonner à, souscrire.....

déléguer, députer, envoyer..

délégation, députation *f*. [che

avorter, faire une fausse couaffermer, prendre à ferme...

le fermier.....

pariren. || **Ab-peinigen,** *см.*

ajuster; || saisir (*l'occasion*)..

abattre; || fouetter, rosser...

garnir de pieux.....

cueillir, arracher.....

labourer, achever de labourer.

becqueter, enlever à coups de

extorquer, arracher....[bec

tourmenter; || se tourmenter.

aplatir, rendre plat.....

repasser entièrement.....

l'aplatissement *m*.....

détacher en frappant; || obtenir à force de menaces.

Durchprügeln.

rebondir, rejaillir.....

faire rebondir, faire rejaillir.

séparer en pressant; || presser assez; || extorquer, arracher.

ôter l'avant-train (*d'un canon*).

souffler, ôter en soufflant. .

essuyer, nettoyer, décrotter; || moucher la chandelle.

Abpressen.

exténuer de fatigue.....

racler, enlever avec la râpe..

dissuader, déconseiller....

les ramilles; || les décombres *f*.

débarrasser, vider; ||desservir.

écheniller (*les arbres*).....

râteler, enlever avec le râteau.

to take off, take down; 1. to lessen (*meshes*); 2. to conclude, judge; 3. to ampute (*a limb*); 4. to take one's oath; 5. to receive an account; 6. to diminish, decay; 7. to fail; 8. to shave one's self.

buyer, purchaser.

to incline; || to avert.

aversion, antipathy.

to unrivet.

to sup off, sip off.

anormal, anomalous.

to press out, extort.

constraint, compulsion.

to have the use of; || to waste, wear out by using.

to wear out, deteriorate.

wasting, wearing out.

subscription.

subscriber.

to subscribe to.

to send, depute, delegate.

delegation, deputation.

to abort, miscarry.

to farm, rent.

farmer.

Abplagen.

to square; || to watch, seize.

to whip off; || to whip, lash.

to pale, inclose.

to pluck off, gather.

to finish ploughing.

to pick off.

to extort from. [one's self

to plague, torment; || to plague

to flatten, make flat.

to smooth, iron.

oblate form, oblateness.

to knock off; || to obtain by threatening.

to rebound.

to make rebound.

to separate by pressing; || to press; || to extort.

to dismount (*a piece of ord-*

to blow away. [*nance*)

to clean, cleanse, polish; || to snuff the candle.

to harass with toil.

to rasp off.

to dissuade, warn.

chips of wood; || rubbish.

to remove; || to clear (*the table*).

to rid of caterpillars.

to clear with the rake.

Ab-rechnen, *va.* отстчи́тывать, вычита́ть; ‖ (mit einem) разсчи́тываться съ *кѣмъ*.
abgerechnet, исключа́я, за исключе́ніемъ
Abrechnung, *sf.* 2. вы́четъ; ‖ разсчётъ
Abrechte, *sf.* 2. изна́нка (*сукна́*)
Abrede, *sf.* догово́ръ, усло́віе, сдѣлка; 1. споръ; 2. (пѣтел) переговарива́ться, говарива́ться; 3. (in — ſtellen) опровергать, не признава́ть.
Ab-reden, *va.* говарива́ться, усло́вливаться о *чёмъ*; ‖ (einem von etwas) отсовѣтывать, отговарывать отъ *чего́*; ‖ ſich —, *vr.* до́лго говоря́ утомля́ться.
abgeredeter Maßen, по уговору, по усло́вію
Ab-regnen, *vn. imp.* переста́ть (*о дождѣ*)
Ab-reiben, *va. irr.* стира́ть; ‖ ſich —, *vr.* истира́ться.
Ab-reihen, *va.* разни́зывать
Abreiſe, *sf.* отъѣздъ, отбытіе [дорóгу
Ab-reiſen, *vn. irr.* (ſeyn) уѣзжа́ть, отправля́ться въ
Ab-reißen, *vn. irr.* (ſeyn) отрыва́ться, порыва́ться; 1. *va.* отрыва́ть, сдира́ть, отдира́ть; 2. изна́шивать (*пла́тье*); 3. снима́ть, чертить (*планъ*).
abgeriſſener Menſch, человѣкъ одѣтый въ лох-
Abreißer, *sm.* I. чертѣльная игла [мо́тья
Ab-reiten, *vn. irr.* (ſeyn) уѣзжа́ть (*верхо́мъ*); 1. *va.* истира́ть ѣздо́ю; 2. утомля́ть ѣздо́ю (*ло́шадь*). ſich —, *vr.* утомля́ться верховою ѣздо́ю
Ab-rennen, *va.* отбива́ть у *кого́*; ‖ перебить (*бѣгомъ*); ‖ *vn. irr.* (ſeyn) умча́ться.
Ab-richten, *va.* прила́живать, прима́ривать, прики́дывать отвѣсъ; ‖ пріучать, дрессирова́ть.
Abrichtung, *sf.* уче́ніе, дрессиро́вка
Ab-riegeln, *va.* запира́ть задви́жкою
Abrikoſe, *sf.* **Abrikoſenbaum**, *см.* **Aprikoſe** и
Ab-rinden, *va.* сдира́ть ко́ру; ‖ снима́ть ко́рку
Abrindig, *adj.* у чего́ ко́рка отдѣля́ется
Ab-ringen, *va.* отбива́ть *или* достига́ть борьбо́ю. ſich —, *vr.* утомля́ться борьбо́ю
Ab-rinnen, *vn. irr.* (ſeyn) стека́ть
Abriß, *sm.* I. 1. чертёжъ, планъ, проéктъ; ‖ *fig.* начерта́ніе, о́черкъ; ‖ (Kurzer) сокраще́ніе.
Abritt, *sm.* I. отъѣздъ (*верхо́мъ*)
Ab-rollen, *va.* ска́тывать, отка́тывать; 1. развёртывать; 2. выка́тывать (*бульё*); 3. *vn.* (ſeyn) ска́тываться; 4. развёртываться.
Ab-röſten, *va.* жа́рить, суши́ть
Ab-rücken, *va.* отодвига́ть, сдвига́ть
Ab-rudern, *vn.* (ſeyn) отгреба́ть, отча́ливать
Abruf, *sm.* I. провозглаше́ніе; ‖ о́тзывъ
Ab-rufen, *va. irr.* провозглаша́ть, прокрича́ть; ‖ отзыва́ть, вызывать; ‖ перекликать.
Abrufſchreiben, *см.* **Abberufungsſchreiben**. ‖
Abrufung, *sf.* провозглаше́ніе; отзыва́ніе
Ab-ründen u. **-runden**, *va.* округля́ть
Abründung, *sf.* округле́ніе, кру́глость *f.*
Ab-rupfen, *va.* ощи́пывать, общи́пывать. [стыдо́мъ
Ab-rutſchen, *vn.* (ſeyn) скользи́ть; ‖ убира́ться со
Abſage, *sf.* 2. отмѣна повелѣнія; ‖ отка́зъ
Ab-ſagen, *va.* отмѣна́ть; ‖ отка́зывать *кому́ въ чёмъ*.
abgeſagter Feind, непримиримый врагъ

déduire, décompter, défalquer; ‖ régler son compte avec.
abstraction faite de, à cela près
déduction *f.*; ‖ règlement *m* de l'envers *m* (*du drap*). [compte
accord *m*, convention; ‖ contestation *f*; 2. convenir, concerter; 3. contester, disconvenir.
convenir de, concerter; ‖ déconseiller, dissuader; ‖ s'épuiser à force de parler.
d'après la convention
cesser de pleuvoir
ôter en frottant; ‖ s'user par le défiler (*des perles*). [frottement
le départ
partir, se mettre en voyage.
se rompre, se détacher; 1. arracher, rompre; 2. user, déchirer; 3. tracer, dessiner.
un homme déguenillé
le traçoir
partir (*à cheval*); 1. ruiner en montant à cheval; 2. harasser.
s'épuiser en montant à cheval.
enlever; ‖ devancer en courant; ‖ s'éloigner, partir en courant.
façonner, ajuster; ‖ dresser, former, habituer.
action de dresser, de former.
verrouiller, fermer au verrou.
Aprikosenbaum.
écorcer (*un arbre*); ‖ écroûter qui s'écroûte [(*le pain*)
enlever, arracher en luttant.
se fatiguer à la lutte
s'écouler, découler
dessin, plan *m*; ‖ esquisse, ébauche *f*; ‖ abrégé, précis *m*.
le départ (*à cheval*)
rouler, éloigner en roulant; 1. dérouler; 2. bien calandrer; 3. rouler loin; 4. se dérouler.
bien griller, bien rôtir
retirer, éloigner, reculer
partir, s'éloigner en ramant.
la publication; ‖ le rappel
publier à haute voix, crier; ‖ rappeler; ‖ appeler.
Ab-rütteln, *см.* **Abſchütteln**.
action de publier; de rappeler *f.*
arrondir (*prop et fig.*)
l'arrondissement *m*
arracher, plumer, déplumer
glisser; ‖ décamper, déguerpir.
le contre-ordre; ‖ le refus
contremander; ‖ refuser
un ennemi juré

to discount, deduct; ‖ to make up account.
apart, except.
discount; ‖ settling accounts.
the wrong side.
concert, agreement; 1. contestation; 2. to concert, agree; 3. to deny, disagree.
to appoint, concert, agree; ‖ to dissuade from; ‖ to talk till one is tired.
according to agreement.
to stop raining, cease to rain.
to rub off; ‖ to wear out by
to unstring. [rubbing
departure, setting out.
to depart, part, set out.
to tear, break; 1. to tear off, break off; 2. to wear out; 3. to draw, sketch, design.
a ragged fellow.
a tracer.
to ride away; 1. to lose in riding; 2. to override.
to have enough of riding.
to run off; ‖ to outrun; ‖ to run away.
to measure, level, adjust; ‖ to train, fit, inure, teach.
act of training, teaching.
to bolt.

to bark, rind ‖ to crust.
of which the crust is detached.
to wrestle off.
to have enough of wrestling.
to run off, run down.
draught, sketch, design; ‖ outline; ‖ compendium.
departure.
to roll away; 1. to unroll, unfold; 2. to calender; 3. to roll down; 4. to unroll.
to roast sufficiently.
to remove.
to row off.
proclamation; ‖ recall.
to proclaim, cry; ‖ to recall; ‖ to call off, call.

proclaiming; recalling.
to make round, to round.
rounding.
to pluck off, pluck.
to slide, glide; ‖ to go away.
counter-order; ‖ refusal.
to countermand; ‖ to refuse.
a sworn enemy.

Ab-ſägen, *va.* отпи́ливать.
Ab-ſatteln, *va.* разсёдлывать.
Abſatz, *sm.* I. 1. ä. прерывка, останóвка; 1. *Com.* сбытъ, расхóдъ (*товáра*); 2. каблýкъ (*башмака*); 3. колѣно (*у растéнія*); 4. перелóмъ (*мѣстности*); 5. *Fortif.* устýпъ, обхóдъ, бермъ; 6. статья; 7. парагрáфъ; 8. нóвая строка.
ohne —, безпрерывно, безъ останóвки.
Abſatzweiſe, *adv.* съ останóвками.
Ab-ſaufen, *va. irr.* отпивáть (отпúть).
Ab-ſaugen, *va. irr.* отсáсывать; || вы́сосать.
Ab-ſäugen, *va.* вы́кормить грýдью.
Abſcéß, *sm.* I. 1. ß. нарывъ, вéредъ (*см.* **Geſchwür**).
Ab-ſchaben, *va.* соскáбливать, соскрéбать.
Abſchabſel, *sn.* I. оскрéбки *m*, стружки *f. pl.*
Ab-ſchachern, *va.* выторговать.
Ab-ſchaffen, *va.* отставля́ть, отпускáть; || отмѣня́ть, уничтожáть, истреблáть, прекращáть.
Abſchaffung, *sf.* удалéніе; || отмѣнéніе, уничтожéніе.
Ab-ſchälen, *va.* облупáть, снимáть кóжицу.
Ab-ſcharren, *va.* соскáбливать, соскрéбать.
Ab-ſchätzen, *va.* цѣни́ть, оцѣнивать.
Abſchätzer, *sm.* I. оцѣнщикъ, цѣновщикъ.
Abſchätzung, *sf.* оцѣнка.
Ab-ſchaufeln, *va.* соскребáть лопáтою.
Abſchaum, *sm.* I. пѣна, нáкипь *f*; || (des menſchlichen Geſchlechts) и́звергъ рóда человѣческаго.
Ab-ſchäumen, *va.* снимáть пѣну.
Ab-ſcheeren u. **-ſcheren**, *va.* остригáть, сбривáть.
Ab-ſcheiden, *va. irr.* отдѣля́ть, раздѣля́ть; 1. *vn.* удаля́ться; 2. (von der Welt) умирáть, скончáться, преставля́ться; 3. *sn.* I. кончúна, смерть *f*.
Abſcheider, *sm.* I. *Chim.* раздѣли́тель *m*.
Abſchein, *sm.* I. отблескъ (*см.* **Abglanz**).
Abſcheu, *sm.* I. омерзѣніе, отвращéніе; || боáзнь *f*; || (vor etwas — haben) гнушáться *чѣмъ*.
Ab-ſcheuchen, *см.* **Abſchrecken**. || **Ab-ſchicken**, *см.*
Ab-ſcheuern, *va.* обтирáть, вычищáть, смывáть.
Abſcheulich, *adj.* мéрзкій, гнýсный; *adv.* -но.
Abſcheulichkeit, *sf.* 2. мéрзость, гнýсность *f*.
Ab-ſchieben, *va. irr.* отодвигáть, сдвигáть.
Abſchied, *sm.* I. 1. отстáвка, увольнéніе, отпускъ; 1. опредѣлéніе, рѣшéніе; 2. прощáніе, разставáніе, разлýка; 3. (— nehmen von) прощáться съ *кѣмъ*; 4. (ſeinen — nehmen) взять отстáвку.
Abſchieds-audienz, *sf.* отпускнáя ауді́енція.
—geſuch, *sm.* прошéніе объ отстáвкѣ.
Ab-ſchießen, *va. irr.* пустúть (*стрѣлу́*), вы́стрѣлить; 1. отстрѣля́ть; 2. (einen) лýчше стрѣля́ть; 3. *vn.* перестáть стрѣля́ть; 4. (ſeyn) стекáть, стремúться внизъ; 5. линя́ть (*о краскѣ*).
Ab-ſchiffen, *vn.* (ſeyn) отплывáть, отправля́ться въ
Ab-ſchildern, *va.* описывать, изображáть... [мóре
Abſchilderung, *sf.* описáніе, изображéніе.
Ab-ſchinden, *va. irr.* сдирáть кóжу съ *чего́*.
Ab-ſchirren, *va.* снимáть шóры, распрягáть.
Ab-ſchlachten, *va.* убúвать, закалáть, зарѣзывать.

scier, ôter avec la scie.
desseller, ôter la selle.
interruption, pause *f*; 1. débit; 2. talon (*de soulier*); 3. nœud (*de plante*); 4. palier *m* (*d'escalier*); 5. retraite *f*; 6. article; 7. paragraphe; 8. alinéa *m*.
d'un coup, d'un seul trait.
par intervalles.
boire le dessus de.
sucer; || affaiblir en suçant.
allaiter suffisamment.
un abcès.
racler, ratisser, gratter.
la raclure, ratissure.
acheter à vil prix.
congédier, renvoyer; || abroger, abolir, annuler, supprimer.
le renvoi; || abolition, suppression, écorcer.
gratter, racler, ratisser.
estimer, priser, taxer, évaluer.
le taxateur, estimateur.
la taxation, estimation.
séparer par une cloison.
nettoyer avec la pelle.
l'écume ôtée *f*; || le rebut *ou* la lie genre du humain.
écumer, ôter l'écume.
couper, tondre, raser.
séparer, diviser; 1. s'éloigner; 2. mourir, décéder; 3. la mort, le décès, trépas.
le départeur.
le reflet.
horreur, abomination *f*; || objet d'horreur *m*; || avoir en horreur
Abſenden. || **Ab-ſchichten**, écurer, nettoyer, laver.
horrible, abominable; -ment.
l'atrocité, horreur *f*.
éloigner, reculer, retirer.
démission, retraite; 1. sentence *f*, arrêt; 2. congé, adieu *m*; 3. prendre congé de, faire ses adieux à; 4. donner sa démission.
l'audience de congé *f*.
la demande de retraite.
tirer, décharger; 1. abattre en tirant; 2. tirer mieux que; 3. cesser de tirer; 4. couler, se précipiter; 5. se déteindre.
partir, mettre à la voile.
peindre, dépeindre.
la description, le tableau.
écorcher, enlever la peau.
déharnacher.
tuer, égorger, immoler.

to saw off.
to unsaddle.
intermission, stop, pause; 1. sale; 2. heel (*of a shoe*); 3. knot (*of a plant*); 4. landing-place; 5. berm, shelf; 6. article; 7. paragraph; 8. break.
at one draught.
at intervals.
to drink off.
to suck off; || to weaken by sucking
to suckle sufficiently.
an abscess.
to scrape off, shave off.
shavings, parings.
to purchase cheaply.
to dismiss, send away; || to abrogate, abolish.
dismission; || abolishment.
to peel off, peel.
to scrape, scratch off.
to estimate, depreciate.
valuer, estimator.
taxation, tax.
to separate by a partition.
to shovel off.
scum, dross; || outcast *or* scum of mankind.
to scum, skim.
to shave off, shave, shear.
to separate, divide, part; 1. to depart from; 2. to die; 3. departing this life, death.
refiner.
reflection, reflex.
horror, abomination; || fear; || to abhor anything.
Abſenden. || **Ab-ſchichten**, *см.* **Schichten**.
to scour off, clear away.
abominable, horrible; -bly.
enormity, horribleness.
to shove off, push off.
dismission, discharge; 1. decree; 2. leave, farewell; 3. to take leave, bid farewell; 4. to send in one's resignation.
audience of leave.
a request of retreat.
to shoot off, discharge; 1. to shoot down; 2. to outshoot; 3. to cease shooting; 4. to ship down; 5. to lose colour, fade.
to sail off.
to represent, describe.
picture, description.
to skin, flay.
to unharness.
to kill, slaughter, slay.

Abſchlag, *sm.* I. 1. й, зачётъ; || сбáвка, пониженíе, уменьшéніе (*цѣны*); || (auf —) въ зачётъ.
Ab-ſchlagen, *va. irr.* отбивáть, отрубáть, отшибáть; 1. отражáть; 2. отказывать *кому въ чёмъ*; 3. *vn.* уменьшáться, убавлáться.
Abſchlägig, *adj. adv.* (-gige Antwort) отказный отвётъ.
Abſchläglich, *adj. adv.* зачётный; въ зачётъ.
Abſchlags-anleihe, *sf.* аннюитéтъ.
—**zahlung,** *sf.* плáта въ зачётъ, зачётная уплáта.
Ab-ſchleifen, *va. rég.* волочá стирáть; 1. *va. irr.* оттáчивать; 2. вытáчивать, натáчивать; 3. выполировать; 4. *fig.* вышколить *кого*.
abgeſchliffene Sitten, утончённые нрáвы.
Ab-ſchleppen, *va.* оттáскивать, утáскивать; || истаскáть, таскáя истерéть.
Ab-ſchleudern, *va.* бросáть *или* метáть прáщею; || кидáть съ размáху; || *vn.* шúбко уéхать.
Ab-ſchließen, *va. irr.* снимáть окóвы; 1. замыкáть, запирáть на замóкъ; 2. заключáть, совершáть; 3. (eine Rechnung) разсчúтываться, сосчúтываться; 4. (die Handlungsbücher) сводúть купéческія книги ſich —, *vr.* замыкáться; || *fig.* удаля́ться.
Abſchließlich, *adv.* рѣшúтельно.
Ab-ſchlürfen, *va.* отхлёбывать.
Abſchluß, *sm.* I. 1. ſſ. й. заключéніе, окончáніе; || (einer Rechnung) окончáтельный разчётъ.
Ab-ſchmälern, *va.* отжúливать.
Ab-ſchmatzen, *fam. см.* **Abküſſen.** || **Ab-ſchmeißen,**
Ab-ſchmauſen, *vn.* отпúровать.
Ab-ſchmecken, *va.* отвéдывать, пробовать.
Abſchmeckend, *adj.* испóрченный, дурнóй вкýсомъ.
Ab-ſchmeicheln, *va.* выманивать лáсками.
Ab-ſchmelzen, *va.* отдѣлáть плáвленіемъ, оттáпливать; || растáпливать, расплáвливать; || *vn. irr.* (ſeyn) оттáивать, растáпливаться.
Ab-ſchmieden, *va.* откóвывать (отковáть).
Ab-ſchmieren, *va.* дýрно спúсывать; || *vn.* марáться.
Abſchmierer, *sm.* I. марáльщикъ, пачкýнъ.
Ab-ſchmutzen, *vn.* марáться; || *Typ.* смáрываться.
Ab-ſchnallen, *va.* отстёгивать прáжку.
Ab-ſchneiden, *va. irr.* отрѣзывать, срѣзывать; || перехвáтывать; || помрачáть (*честь*).
Ab-ſchneien, *vn. imp.* перестáть (*о снѣгѣ*).
Ab-ſchnellen, *va.* спускáть (*стрѣлý*); || *vn.* (ſeyn) отскáкивать, соскáкивать, распускáться.
Abſchnitt, *sm.* I. 1. отрѣзъ, отрѣзокъ; 1. отдѣлéніе; 2. парагрáфъ; 3. вы́кройка; 4. цезýра (*стиха́*); 5. *Géom.* отрѣзокъ (*круга*), сегмéнтъ.
Abſchnittswinkel, *sm. Géom.* úголъ отрѣзка.
Abſchnitzel, *sn.* I. обрéзки *pl. m.*
Ab-ſchnitzeln u. **-ſchnitzen,** *va.* отрѣзывать.
Ab-ſchnüren, *va.* отвя́зывать, разшнуровывать.
Ab-ſchöpfen, *va.* счёрпывать, снимáть (*эсѣдкость*).
Abſchoß, *sm.* I. ſſ. пóшлина за отъѣздъ.
Ab-ſchrägen, *va.* скáшивать, срѣзывать вкось.
Ab-ſchrauben, *va.* отвúнчивать, развúнчивать.
Ab-ſchrecken, *va* отпýгивать, устрашáть, наводúть страхъ; || вынуждáть стрáхомъ.

la déduction; || baisse, diminution; || en déduction, à compte.
abattre, couper, séparer; 1. repousser, parer; 2. refuser; 3. baisser, diminuer de prix.
le refus.
à compte, en déduction.
une annuité.
un à-compte, une avance.
user en traînant; 1. enlever en aiguisant; 2. aiguiser; 3. polir; 4. dégourdir, dresser.
des mœurs épurées *f.*
emporter furtivement; || user, gâter en traînant.
lancer avec la fronde; || jeter, lancer; || partir en toute hâte.
déchaîner; 1. fermer à clef; 2. conclure, arrêter, régler; 3. clore un compte; 4. régler les livres de commerce.
sefermer à clef; || se retirer de.
définitivement.
humer, boire.
la conclusion, clôture, fin; || l'arrêté *m*, d'un compte.
enlever, rogner, retrancher sur *см.* **Abwerfen.**
achever un festin.
goûter, juger par le goût.
d'un mauvais goût, gâté.
obtenir par des caresses.
fondre, séparer en fondant; || fondre suffisamment; || se détacher en fondant.
bien forger.
copier en griffonnant; || salir.
le griffonneur, barbouilleur.
salir; || maculer.
débouclер.
couper, tailler; || couper, intercepter; || ternir, flétrir.
cesser de neiger.
décocher (*une flèche*); || faire ressort, sauter, se rompre.
coupure, découpure; 1. section *f*; 2. paragraphe; 3. patron *m*; 4. césure *f*; 5. segment *m*.
l'angle de segment *m*.
les copeaux *m*, rognures *f*.
couper en petits morceaux.
délier, détacher, délacer.
ôter de dessus, écumer, écrémer le droit de retraite. [mer
couper obliquement.
dévisser.
effaroucher, intimider; || arracher, obtenir par la crainte.

deduction; || diminution, falling (*of price*); || on account.
to beat off, hew off, take down; 1. to repulse; 2. to refuse; 3. to abate, fall.
a refusal, denial.
on account, before-hand.
annuity.
a payment on account.
to wear out by dragging; 1. to grind off; 2. to grind; 3. to polish; 4. to inure.
refined manners.
to run away with; || to wear out by dragging.
to sling; || to cast, throw, dart; || to go away rashly.
to unchain; 1. to lock (*a door*); 2. to conclude, end; 3. to balance *or* settle an account; 4. to close the commercial books
to lock; || to remove.
definitively.
to sip off.
conclusion, closing, close; || balance of account.
to extort, rifle.

to have done feasting.
to know by tasting.
ill tasted.
to obtain by flattering.
to melt off, separate by melting; 1. to melt sufficiently; || to melt, melt off.
to hammer out, forge.
to copy slovenly; || to let off scrawler, scribbler. [grease
to soil, dirt; || to maculate.
to unbuckle.
to cut off, cut; || to cut off, deprive; || to hurt.
to cease snowing.
to let fly, snap, fling; || to spring off, snap.
cut, cutting; 1. section; 2. a paragraph; 2. a pattern; 4. stop, cæsura; 5. segment.
segment-angle.
shred, chip, cutting.
to cut off.
to unstring, unlace.
to take off, scum, skim.
the above duty.
to slope, make oblique.
to unscrew.
to fright from, discourage; || to obtain by fright.

Ab-ſchreiben, *va. irr.* спи́сывать, копи́ровать; 1. притупля́ть (*перо́*); 2. вычита́ть (*изъ счёта*); 3. отка́зывать *или* отмёнять пи́сьменно; 4. (ſich die Finger —) спи́сывать до уста́лости.
Abſchreiber, *sm.* I. копи́стъ, перепи́счикъ.
Ab-ſchreien, *va. irr.* крича́ объявля́ть; || прогорла́нить, прокрича́ть, достига́ть кри́комъ.
ſich —, *vr.* утоми́ться кри́комъ, накрича́ться.
Abſchrift, *sf.* 2. ко́пія, спи́сокъ.
Abſchriftlich, *adj. adv.* въ ко́піи, въ спи́скѣ.
Ab-ſchröpfen, *va.* (das Blut) пускать рожко́вую кровь, ста́вить рожки́; || *fig.* (einen) разори́ть *кого́.*
Ab-ſchuppen, *va.* снима́ть *или* соска́бливать чешую (*съ рыбы*); || ſich —, *vr.* схо́дить слоя́ми, лупи́ться.
Ab-ſchurren, *va.* изша́ркать.
Abſchuß, *sm.* I. 1. ſſ. ü. паде́ніе, стремле́ніе (*воды́*); || стремни́на, крутизна́; || лини́ніе (*цѣльма*).
Abſchüſſig, *adj.* пока́тый, отло́гій, круто́й.
Abſchüſſigkeit, *sf.* пока́тость, кру́тость *f.*
Ab-ſchütteln, *va.* стря́хивать; || *fig.* сверну́ть (*ига*).
Ab-ſchütten, *va.* отсыпа́ть, отлива́ть.
Ab-ſchwärzen, *va.* вы́чернить; || *vn.* мара́ться.
Ab-ſchwatzen, *va.* выма́нивать болтовнёю.
Abſchweif, *sm.* I. 1. u. -fung, *sf.* 2. уклоне́ніе, отступле́ніе; || пое́здка; || обва́риваніе въ кипятку́.
Ab-ſchweifen, *vn.* (ſeyn) уклоня́ться; || *va.* обва́рить.
Ab-ſchwemmen, *va.* смыва́ть, уноси́ть . . . . . [вать
Ab-ſchwimmen, *vn. irr.* (ſeyn) уплыва́ть.
Ab-ſchwören, *va. irr.* отрека́ться; || отпира́ться кля́твою отъ *чего́*; || (einen Eid) присяга́ть.
Abſchwörung, *sf.* кля́твенное отрече́ніе.
Ab-ſegeln, *vn.* (ſeyn) отплыва́ть, отправля́ться.
Ab-ſehen, *vn. irr.* (von) не обраща́ть вниманія на *что*; 1. (auf) мѣтить на *что*; 2. *va.* вы́дѣть до конца́; 3. *fig.* дознава́ться, понима́ть, постига́ть, дога́дываться; 4. перенима́ть нагля́дкою, высма́тривать, научаться; 5. (an den Augen) замѣтить по глаза́мъ; 6. *sn.* I. намѣреніе, цѣль *f.*
abgeſehen davon, не смотря́ на то.
Ab-ſeifen, *va.* намы́ливать, натира́ть мы́ломъ.
Ab-ſeigen u. -ſeihen, *va.* сцѣживать.
Abſeiten, *adv. prép. gén. Jur.* со стороны́, отъ.
Abſeits, *adv.* въ сторонѣ *или* въ сто́рону.
Ab-ſenden, *va. irr.* отправля́ть; || отсыла́ть, посыла́ть; || мета́ть, броса́ть, кида́ть.
Abſender, *sm.* I. отправля́ющій, экспедито́ръ.
Abſendung, *sf.* 2. отправле́ніе, посы́лка.
Ab-ſengen, *va.* пали́ть, опа́ливать.
Ab-ſenken, *va.* отводи́ть черенки́, дѣлать отво́дки.
Abſenker, *sm.* I. отво́докъ, черено́къ, отса́докъ.
Ab-ſetzen, *va.* ста́вить на землю, склада́вать; 1. слага́ть, отставля́ть, отрѣша́ть отъ до́лжности; 2. сбыва́ть, продава́ть (*товары́*); 3. составля́ть съ *чего́*; 4. *vn.* останавливаться; 5. переставать; 6. *v. imp.* (es wird abſetzen) достанется.
Abſetzung, *sf.* 2. отрѣше́ніе отъ до́лжности.
Ab-ſeyn, *vn.* быть отдѣленнымъ; || отсу́тствовать.
Abſicht, *sf.* 2. намѣреніе, цѣль *f*, умыселъ.

copier, transcrire; 1. user en écrivant; 2. déduire, créditer; 3. contremander par écrit; 4. se fatiguer à force d'écrire.
le copiste.
crier, annoncer; || obtenir, remporter, atteindre en criant.
s'égosiller à force de crier.
la copie.
par copie, en copie.
appliquer les ventouses; || saigner, dépouiller, ruiner.
écailler (*un poisson*); || s'écailler, se détacher par écailles.
user en frottant avec les pieds.
la chute (*des eaux*); || pente escarpée; || altération *f* (*de couleur*).
penchant, incliné. [*leur*
la pente, déclivité.
faire tomber; || secouer (*le joug*).
verser une partie de.
noircir; || noircir, se déteindre.
obtenir par son caquetage.
la digression, l'écart *m*; || excursion *f*; || le décrusement.
s'écarter de; || décruser.
emporter, entraîner.
s'éloigner à la nage.
abjurer; || nier par serment; || prêter serment. [serment
abjuration, dénégation *f* par
mettre à la voile, appareiller.
détourner la vue, ne pas faire attention à; 1. avoir en vue; 2. voir jusqu'à la fin; 3. pénétrer, comprendre; 4. apprendre en voyant; 5. lire dans les yeux; 6. intention *f*, but, dessein *m*.
sans faire attention à cela.
nettoyer, laver avec du savon.
couler, passer, filtrer.
du côté de, de la part de.
à part, à l'écart.
envoyer, déléguer; || expédier, dépêcher; || jeter, lancer.
l'expéditeur *m*.
l'envoi *m*, l'expédition *f*.
flamber, brûler.
marcotter, provigner.
la marcotte, bouture.
mettre à terre, déposer; 1. destituer, démettre; 2. se défaire de, vendre, débiter; 3. composer; 4. faire une pause; 5. discontinuer; 6. il s'ensuivra.
la déposition, destitution.
être séparé; || être absent.
dessein, but *m*, intention *f*.

to copy, transcribe; 1. to blunt, 2. to deduct, substract; 3. to countermand by writing; 4. to wear out by writing.
copier, transcriber.
to cry out, proclaim; || to cry off, cry against.
to tire one's self with crying.
copy, transcript.
copied, in copy.
to cup, scarify off; || to drain, bleed, ruin.
to scale, unscale (*a fish*); || to peel off, scale.
to scrape with one's feet.
the rushing down; || slope, steep; || fading.
steep, declivous.
steepness, declivity.
to shake down; || to shake off.
to pour off, throw off.
to blacken; || to smut, taint.
to obtain by talk.
digression; || excursion; || ungumming.
to deviate, digress; || to ungum.
to wash away.
to swim off.
to abjure; || to renounce, forswear; || to take on oath.
abjuration.
to sail away, set sail.
to turn one's eyes, look away; 1. to aim at, watch for; 2. to see to the end; 3. to see, perceive; 4. to learn by looking on; 5. to read in his eyes; 6. design, view, intention.
bating that.
to clean with soap.
to filter, strain.
from one's side, from.
aside, apart.
to send, send away; || to dispatch; || to throw, cast.
dispatcher.
sending, dispatching.
to singe, scar.
to set a shoot, provine.
layer, shoot.
to set down; 1. to dismiss, remove, cashier; 2. to sell, dispose of; 3. to compose; 4. to make a break; 5. to cease; 6. it shall follow.
deposition, removal.
to be off; || to be absent.
purpose, design, view.

Abſichtlich, *adj.* умы́шленный, наро́чный; *adv.* -но.
Abſichtslos, *adv.* безъ вса́каго намѣре́нія.....
Ab-ſieden, *va.* просѣ́вать.....
Ab-ſieden, *va. irr.* отва́ривать.....
Ab-ſingen, *va. irr.* пропѣ́ть, спѣ́ть; || *vn.* отпѣ́ть.
ſich —, *vr.* утоми́ться пѣ́ніемъ, напѣ́ться.....
Ab-ſitzen, *vn. irr.* сиде́ть въ удале́ніи; 1. (ſeyn) слѣзать съ ло́шади, спѣ́шиваться; 2. *va.* высиде́ть, просиде́ть, заплати́ть сиде́ніемъ (*въ тюрьмѣ*); 3. изма́ть сиде́ніемъ.
ſich —, *vr.* утоми́ться сиде́ньемъ, насиде́ться..
Abſolut, *adj.* абсолю́тный; || непремѣ́нный; *adv.*-но.
Abſolviren, *va.* разрѣша́ть; || ока́нчивать (*ученіе*).
Abſonderlich, *adj.* чу́дный; || *adv.* особе́нно.....
Ab-ſondern, *va.* отдѣля́ть, разлуча́ть; || отвлека́ть; || ſich —, *vr.* удаля́ться отъ *чего́*, уединя́ться.
abgeſonderte Begriffe, отвлечённыя поня́тія...
Abſonderung, *sf.* 2. отдѣле́ніе; || отвлече́ніе.....
Abſorbiren, *va.* поглоща́ть; || *Méd.* всаси́вать. !..
Ab-ſpalten, *va.* отка́лывать; || *vn.* отка́лываться..
Ab-ſpannen, *va.* спуска́ть, отдава́ть; || отпряга́ть, распряга́ть; || *fig* ослабля́ть, разслабля́ть.
abgeſpannt, *adj.* ослабе́вшій; || уста́лый.....
Abſpannung, *sf.* разслабле́ніе, изнеможе́ніе.....
Abſpänſtig u. Abſpenſtig, *adj. см.* **Abwendig.** ||
Ab-ſparen, *va.* сберега́ть, отка́дывать въ сто́рону.
Ab-ſpeiſen, *vn.* отку́шивать, вставать изъ-за стола́; 1. *va.* объѣда́ть; 2. накорми́ть, насы́тить; 3. *fig.* по́-пусту обнадёжить, спрова́дить.
Ab-ſpiegeln, *va.* отража́ть; || ſich —, отража́ться.
Abſpiegelung, *sf.* отраже́ніе.....
Ab-ſpielen, *va.* сыгра́ть (*до конца́*); 1. истере́ть игра́я; 2. (ſeine Schuld) отыгрывать долгъ, отыгрываться; 3. *vn.* переста́ть игра́ть.
Ab-ſpinnen, *va. irr.* отпря́сть; || вы́прясть.....
Ab-ſprechen, *va. irr.* лиша́ть приго́воромъ; || оспа́ривать, отрица́ть; || *vn.* (über) дёрзко суди́ть о *чёмъ.*
Abſprecherei, *sf.* рѣша́тельное сужде́ніе.....
Abſprecheriſch, *adj.* рѣша́тельный, надме́нный...
Ab-ſprengen, *va.* отрыва́ть, отка́лывать, отбива́ть; || *vn.* (ſeyn) ла́бко уѣзжа́ть, убира́ться.
Ab-ſpringen, *vn. irr.* (ſeyn) отска́кивать, соскака́ивать, ло́паться; || отставать отъ *чего́.*
Abſproß, *sm.* I. 1. ſſ. u. -ſprößling, *см.* **Abkömmling.** ||
Abſprung, *sm.* I. 1. ü. отска́киваніе скокъ, отско́къ; || уклоне́ніе, отступле́ніе, отстава́ніе.
Abſprungswinkel, *sm. Géom.* у́голъ отраже́нія...
Ab-ſpülen, *va.* обмыва́ть; || смыва́ть, подмыва́ть.
Abſpülicht, *sm.* I. помо́и *m. pl.*.....
Abſtamm, *sm.* I. 1. ä. родъ; || потомство.....
Ab-ſtammen, *vn.* (ſeyn) происходи́ть, вести́ свой родъ; || *Gram.* производи́ться отъ *чего́.*
Abſtammung, *sf.* происхожде́ніе; || произведе́ніе..
Abſtand, *sm.* I. 1. ä. разстоя́ніе; || ра́зница; || *Jur.* усту́пка
Abſtändig, *adj.* сухо́й (*о дереѣ*).....
Ab-ſtapeln, *va.* разбира́ть скла́денное.....
Ab-ſtatten, *va.* воздава́ть. отдава́ть; || (ſeinen Beſuch) посѣща́ть; || (ſeinen Dank) поблагодари́ть.

prémédité; à dessein.....
sans dessein, sans intention.
cribler, nettoyer en criblant.
bien bouillir, bien cuire.....
chanter; || finir de chanter...
s'épuiser à force de chanter..
être assis à distance; 1. descendre de cheval, mettre pied à terre; 2. acquitter par la prison; 3. user en étant assis.
s'épuiser à force d'être assis.
absolu; || positif; -tivement..
absoudre; || achever (*ses études*).
étrange; || particulièrement..
séparer, désunir; || abstraire; || s'éloigner de, s'isoler.
des idées abstraites *f*.....
la séparation; || abstraction.
engloutir; || absorber.....
détacher en fendant; || se fendre
détendre, relâcher, débander; || dételer; || affaiblir.
affaibli; || fatigué.....
le relâchement, affaiblissement
Ab-sperren, *см.* **Verſperren.**
épargner en se privant de...
finir son repas, sortir de table; 1. manger tout; 2. nourrir, rassasier; 3. repaître (*de fumée*).
réfléchir; || se réfléchir.....
la réflexion (*d'une glace*).....
jouer; 1. user, ruiner en jouant; 2. acquitter une dette par le jeu; 3. cesser de jouer.
filer tout; || acquitter en filant.
priver par arrêt; || nier, refuser; || décider, juger de.
le ton décisif et tranchant...
décisif, tranchant, doctoral..
faire sauter, faire éclater, rompre; || partir en toute hâte.
sauter, se rompre; || s'écarter, se dédire de, quitter.
Ab-ſproſſen, *см.* **Abſtammen**
le saut de côté; || changement d'avis, écart *m*, digression *f*.
l'angle *m* de réflexion.....
laver, rincer; || emporter....
les rinçures *f*.....
la race, origine; || la postérité.
descendre, être issu, sortir de; || dériver, être dérivé de.
l'origine *f*; || la dérivation...
distance; || différence *f*; || le désir
mort, séché sur pied. [tement
défaire ce qui est entassé...
rendre, témoigner; || faire une visite; || rendre grâces.

designed, intended; on purpose
undesignedly.
undesignedly.
to sift.
to seeth, boil.
to sing; || to finish to sing.
to have enough of singing.
to sit down distant; 1. to alight, dismount, foot it; 2. to pay off by sitting in prison; 3. to wear out by sitting.
to have enough of sitting.
absolute; || positive; -ly.
to absolve; || to end, finish.
strange; || particularly.
to separate; || to abstract; || to seclude one's self.
abstract ideas.
separation; || abstraction.
to swallop up; || to absorb.
to cleave off; || to split off.
to loosen, slacken, unbend; || to unteam; || to weaken.
weakened; || tired.
weakening, enfeebling.

to spare from.
to finish dinner *or* supper; 1. to eat off; 2. to feed; 3. to put off (*with fair words*).
to reflect; || to be reflected.
reflection.
to play; 1. to waste by playing; 2. to pay off a debt by playing; 3. to cease playing.
to spin; || to pay off by spinning.
to deprive by a verdict; || to refuse; || to decide hastily.
a decisive ton.
decisive, magisterial.
to spring, burst; || to gallop away, hasten away.
to crack off, come off; || to fall off, recede, desist.
|| **Ab-ſtählen**, *см.* **Stählen.**
leap, leaping off; || falling off, digression.
the angle of reflection.
to wash off; || to wash away.
swill, hog-wash.
race, origin; || posterity.
to descend, be descended from; || to be derived from.
descent; || derivation.
distance; || difference; || desiwithered. [stance
to heap off.
to render, make; || to pay a visit; || to render thanks.

Ab-ſtäuben, *va.* стира́ть *или* стря́хивать пыль.
Ab-ſtechen, *va. irr.* ска́лывать; 1. зака́лывать, запрѣзывать; 2. (einen Teich) спуска́ть во́ду изъ пруда́; 3. *vn.* различа́ться; 4. (ſeyn) отплыва́ть.
Abſtecher, *sm.* I. неда́льняя пое́здка.
Ab-ſtecken, *va.* отшпи́ливать, отка́лывать; || отмѣча́ть *или* означа́ть ко́льями (*лагерь*).
Abſteckpfahl, *sm.* I. 1. ă. вѣха́, колъ.
Ab-ſtehen, *vn. irr.* (haben u. ſeyn) отстоя́ть, быть отдалённымъ; 1. отступа́ть отъ *чего́*, не наста́ивать на *чёмъ*; 2. отстава́ть отъ *кого́*; 3. по́ртиться; 4. со́хнуть; 5. обмира́ть; 6. *va.* уступа́ть.
ſich —, *vr.* стоя́ утомля́ться.
Abſteher, *sm.* I. уступи́къ.
Ab-ſtehlen, *va. irr.* подде́вать; || перенима́ть.
Ab-ſteigen, *vn. irr.* (ſeyn) сходи́ть; || приста́вать.
die -gende Linie, *Généal.* нисходя́щая ли́нія.
Abſteigequartier, *sn.* I. 1. временна́я кварти́ра.
Abſteigung, *sf. Astron.* нисхожде́ніе.
Ab-ſtellen, *va.* отстана́вливать, устраня́ть; || отмѣня́ть, уничтожа́ть, прекраща́ть.
Ab-ſterben, *vn. irr.* (ſeyn) умира́ть, вымира́ть; 1. изсыха́ть; 2. *fig.* (für) охлажда́ть къ *чему́*; 3. *sn.* I. кончи́на, смерть *f*, преставле́ніе.
abgeſtorben, уме́ршій; || охлажде́вшій къ *чему́*.
Ab-ſteuern, *vn.* отплыва́ть, отча́ливать.
Abſtich, *sm.* I. 1. ско́локъ; || *fig.* разли́чіе, ра́зница.
Ab-ſtimmen, *va.* настра́ивать; || *vn.* подава́ть го́лосъ; || быть ра́знаго мнѣнія.
Abſtimmung, *sf.* 2. собира́ніе голосо́въ; || го́лосъ, мнѣніе
Ab-ſtoßen, *va. irr.* отта́лкивать, ста́лкивать; 1. отбива́ть, сбива́ть; 2. *fig.* теря́ть (*сердце*); 3. *vn.* (vom Lande) отча́ливать; 4. **ſich —,** *vr.* износи́ть, истере́ть; 5. (ſich die Hörner —) присмира́ть.
Abſtract, *adj.* отвлечённый; *adv.* -но.
Ab-ſtrafen, *va.* нака́зывать.
Abſtrafung, *sf.* 2. наказа́ніе.
Abſtrahiren, *va.* отвлека́ть мы́сленно.
Ab-ſtrahlen, *va.* отража́ть; || *vn.* отража́ться.
Abſtreich, *sm.* I. 1. подра́дъ съ сба́вкою, перето́ржка.
Ab-ſtreichen, *va. irr.* стреба́ть; || соска́бливать, соскреба́ть; || пра́вить, навостри́вать (*бри́тву*).
Ab-ſtreifen, *va.* ощи́пывать, срыва́ть; || сади́ть (*ру́ку, но́гу*); || *vn.* (ſeyn) уклоня́ться.
Ab-ſtreiten, *va. irr.* оспа́ривать у *кого́ что*.
Ab-ſtriegeln, *va.* вычища́ть скребни́цею.
Ab-ſtrömen, *vn.* (ſeyn) стека́ть, стреми́ться внизъ.
Ab-ſtufen, *va.* разде́лять усту́пами; || отте́нивать.
Abſtufung, *sf.* 2. посте́пенность *f*; || отте́нокъ.
Ab-ſtumpfen, *va.* притупля́ть; || вступля́ть.
abgeſtumpft, *part. adj.* тупо́й, безчу́вственный; || (ein -ter Kegel) *Géom.* усѣчённый ко́нусъ.
Abſturz, *sm.* I. 1. ŭ. паде́ніе; || стремни́на, крутизна́.
Ab-ſtürzen, *va.* низверга́ть, сверга́ть; || *vn.* (ſeyn) низверга́ться; || (ſich den Hals) слома́ть себѣ ше́ю.
Ab-ſtutzen, *va.* обрѣзывать, подстрига́ть.
Ab-ſuchen, *va.* обира́ть, собира́ть.
Abſud, *sm.* I. 1. ŭ. отва́ръ, дека́ктъ.

épousseter
percer, piquer; 1. égorger, tuer; 2. saigner un étang; 3. différer; 4. s'éloigner du port.
une petite excursion.
défaire ce qui est épinglé; || tracer avec des piquets.
le piquet, jalon.
être éloigné, être distant; 1. se désister de; 2. quitter, abandonner; 3. se gâter; 4. sécher; 5. mourir; 6. céder, abandonner.
se fatiguer d'être debout.
le cédant, celui qui cède.
dérober; || apprendre furtivement
descendre; || s'arrêter, loger.
la ligne descendante.
le pied-à-terre.
la descension.
éloigner, retirer; || abolir, abroger, faire cesser.
mourir, s'éteindre; 1. dessécher; 2. perdre tout sentiment de; 3. le décès, trépas, la mort.
séché, desséché; || mort pour.
s'éloigner du rivage.
dessin piqué; || contraste *m*, différence
bien accorder; || voter, opiner; || être d'un autre avis.
le vote; || la voix, le suffrage.
pousser, éloigner en poussant; 1. abattre; 2. déchirer (*le cœur*); 3. s'éloigner du rivage; 4. s'user; 5. jeter sa gourme.
abstrait; -tement.
punir, châtier comme il faut.
la punition, le châtiment.
abstraire.
réfléchir, refléter; || se réfléchir.
l'enchère *f* au rabais.
rader (*avec la racloire*); || raccler; || repasser (*un rasoir*).
ôter, dépouiller; || écorcher; || s'éloigner, s'écarter.
contester, disputer, enlever.
étriller (*un cheval*).
découler par torrents.
faire des gradins; || nuancer.
la gradation; || la nuance.
tronquer, écourter; || émousser.
émoussé, affaibli, insensible; || un cône tronqué.
la chute; || le précipice.
précipiter; || se briser en tombant; || se casser le cou.
écourter, tronquer.
enlever, recueillir en cherla décoction.

to dust, beat off the dust.
to cut; 1. to kill, butcher; 2. to let the water out a pond; 3. to contrast; 4. to put to sea.
a little excursion.
to unpin; || to mark by fixing poles (*a camp*).
a pole, stake.
to stand far from; 1. to desist; 2. to yield up, resign; 3. to turn pall; 4. to fade, perish; 5. to die; 6. to cede; give up.
to tire with standing.
granter.
to steal; || to learn by stealth.
to alight; || to turn in.
the descending line.
a temporary lodging.
descension.
to put away, remove; || to abolish, leave off.
to die, become extinct; 1. to wither; 2. to become insensible to; 3. decease, death.
withered; || dead for.
to steer off.
pricked pattern; || contrast.
to tune; || to vote, suffragate; || to differ in opinion.
voting; || vote, suffrage.
to push off, remove; 1. to break, knock off; 2. to rend (*heart*); 3. to set sail; 4. to wear out, rub off; 5. to sow one's wild oats
abstract; -ly.
to punish, chastise.
punition, chastisement
to abstract.
to reflect; || to be reflected.
bidding with an abatement.
to strike level; || to strike off; || to strap (*a razor*).
to strip off; || to flay, skin; || to wander away, roam.
to contest, dispute.
to curry.
to float down, stream.
to make degrees; || to shade.
gradation; || shade.
to blunt; || to dull, stupify.
dull, deadened, stupified; || a truncated cone.
falling; || precipice, steep.
to precipitate; || to fall down; || to break one's neck.
to cut short, crop.
to search and take.
a decoction.

Abt, *sm.* I. 1. ă. аббáтъ, игýменъ.
Ab-takeln, *va. Mar.* разснáщивать, растакелáживать
Ab-tanzen, *va.* оттáптывать танцýя; || *vn.* кончáть тáнецъ; || **ſich —**, *vr.* утомлáться отъ тапцованія.
Abtanſch, *sm.* I. ob. **-ſchung**, *sf.* 2. мѣна, вымѣнъ.
Ab-tauſchen, *va.* мѣнáть, вымѣнивать.
Abtei, *sf.* 2. аббáтство, монастырь *m*, обúтель *f*.
Abteilich, *adj.* монастырскій.
Ab-thauen, *vn.* (ſeyn) оттáивать; || *va.* растопúть.
Abtheil, *sm.* I. 1. учáстокъ; || удѣлъ.
Ab-theilen, *va.* раздѣлúть; || отдѣлúть.
Abtheilung, *sf.* 2. дѣлéніе, раздѣлéніе (*на чáсти*); || отдѣлéніе; || отдѣлъ, разрáдъ. [точка
Abtheilungsſtrich, *sm.* u. **-zeichen**, *sn. Gram.* чёр-
Ab-thun, *va. irr.* слагáть, снимáть; 1. окáнчивать; 2. закалáть; 3. казнúть (*преступника*).
abgethan, *part.* окóнченный, слáженный.
Äbtiſſin, *sf.* 2. аббáтисса, игýменья.
Äbtlich, *adj.* аббáтскій, игýменскій.
Ab-traben, *vn.* (ſeyn) уѣхать рысью.
Abtrag, *sm.* I. 1. ă. уплáта; || вознагражденіе.
Ab-tragen, *va. irr.* разбирáть (*стѣну*); 1. сбирáть (*со стола*); 2. изнáшивать; 3. заплатúть; 4. **ſich —**, *vr.* истощáться (*о плодовúхъ дерéвьяхъ*).
Abtragung, *sf.* разлóмка; || уплáта.
Ab-träufeln, *vn.* кáпать. [рабóтою
Ab-treiben, *va. irr.* отгонúть, выгонúть; || умýчивать
Ab-trennen, *va.* отпáрывать; || отдѣлúть.
Ab-treten, *va. irr.* истáптывать (*óбувь*); 1. передавáть, уступáть; 2. *vn.* (ſeyn) уходúть; 3. (von) отказывáться отъ *чего*; 4. останáвливаться у *кого*.
Abtretung, *sf.* устýпка, оставлéніе.
Ab-trinken, *va. irr.* отпивáть.
Abtritt, *sm.* I. 1. отступлéніе, уходъ; || устýпка, передáча; || отхóжее мѣсто, нýжное мѣсто.
Ab-trocknen, *va.* вытирáть дó-суха, утирáть; || *vn.* (ſeyn) сóхнуть, отсыхáть, засыхáть.
Ab-tröpfeln u. **-tropfen**, *vn.* (ſeyn) кáпать, течь по кáплямъ; || *va.* лить кáплями, лить по кáплямъ.
Ab-trotzen, *va.* вынуждáть упóрствомъ.
Ab-trumpfen, *va.* выкозúривать, откозúривать; || *fig.* порáдкомъ отдѣлывать *кого*.
Abtrünnig, *adj.* отступный, вѣролóмный.
Abtrünnigkeit, *sf.* отступничество, вѣролóмство
Ab-urtheilen, *va. Jur.* лишáть судéйскимъ приговóромъ; || *va.* произносúть приговóръ.
Ab-verdienen, *va.* выработывать; || заработывать, заслýживать, рабóтая запла́чивать.
Ab-vieren, *va.* обтёсывать четвероугóльно.
Ab-wägen u. **-wiegen**, *va. irr.* взвѣшивать; || выравнивать по ватéрпасу; || *fig.* разсмáтривать.
Abwäger, *sm.* I. нивелирóвщикъ.
Abwägung, *sf.* нивелированіе, нивелирóвка.
Ab-wälzen, *va.* отвáливать; || свáливать съ себя.
Abwandelbar, *adj. Gram.* спрягáемый.
Ab-wandeln, *va. Gram.* спрягáть.
Abwandelung u. **-wandlung**, *sf.* 2. спряжéніе.
Abwarten, *va.* дожидáться *чего*; || исправлять.

un abbé.
dégréer (*un navire*).
user en dansant; || cesser la danse; || se fatiguer à force le troc, échange. [de danser
troquer, échanger.
l'abbaye *f*.
abbatial, de l'abbaye. [geler
dégeler et découler; || faire dégeler la part; || l'apanage *m*. [ranger
diviser, partager; || classer, le partage, la division; || la section; || le compartiment.
le tiret.
ôter, quitter; 1. terminer, finir; 3. égorger; 4. exécuter.
terminé, arrangé, bâclé.
l'abbesse *f*.
abbatial, de l'abbé.
partir au trot. [ment
le payement; || dédommagedémolir, abattre; 1. ôter, desservir; 2. user; 3. payer; 4. s'épuiser en portant trop de fruit.
la démolition; || le payement.
dégoutter.
chasser, expulser; || exténuer.
découdre; || séparer.
user en marchant; 1. céder, abandomer; 2. sortir, se retirer; 4. descendre chez.
la cession, le désistement.
boire une partie.
la sortie, retraite; || cession, résignation; || les lieux d'aisance.
essuyer, sécher, dessécher; || sécher, se dessécher.
dégoutter, tomber à petites gouttes; || faire égoutter.
extorquer par des bravades.
couper avec un atout; || rabattre le ton de *qqu'un*.
infidèle, apostat, rénégat. [*f*
défection, désertion, apostasie
déposséder par un arrêt; || juger définitivement.
gagner par son travail; || s'acquitter par son travail.
carrer, équarrir.
peser; || niveler; || peser avec soin, examiner, considérer.
le niveleur.
le nivellement.
rouler, éloigner; || se décharconjugable. [ger de
conjuguer.
la conjugaison.
attendre; || vaquer à, remplir.

an abbot.
to unrig.
to wear out by dancing; || to cease dancing; || to get tired by exchanging. [dancing
to exchange, truck.
an abbey, abby.
belonging to an abbey.
to thaw off; || to thaw.
part, share; || appanage.
to divise, part; || to order, range.
parting, division, separation; || section; || partition.
hyphen.
to take off, pull off; 1. to end; 2. to kill; 3. to put to death.
finished, decided.
an abess.
belonging to an abbot.
to trot off.
payment; || compensation.
to pull down; 1. to clear (*the table*); 2. to wear out; 3. to pay; 4. to be exhausted.
demolishing; || payment.
to trickle down.
to drive off, repel; || to overdrive.
to unstitch, unsew; || to separate
to tread off, wear out; 1. to give up, cede; 2. to depart; 3. to give over; 4. to turn in.
cession, resignment.
to drink off, sip off.
retiring; || cession, resignment; || privy, necessary.
to dry, dry up; || to dry off, dry, grow dry.
to drop off, trickle down; || to drop, distil.
to hector out.
to trump; || to return a sharp answer, to take up short.
faithless, disloyal.
desertion, disloyalty, apostasy
to give a verdict against; || to decide finally.
to get by doing services; || to work off (*a debt*).
to square.
to weigh, poise; || to level; || to weigh, consider.
a leveller.
levelling.
to roll off, remove; || to throw conjugable. [off
to conjugate.
conjugation.
to wait for; || to care, mind.

Abwärts, *adv. prép. gén.* внизъ; || въ сторону . . . .
Ab-waschen, *va. irr.* обмывать, смывать . . . . . .
Ab-wechseln, *va.* перемѣнять, смѣнять; || *vn.* перемѣняться; || смѣняться, смѣнять другъ друга.
Abwechselnd, *adj.* перемѣняющійся; || *adv.* попеременно; || (-des Fieber) перемежающаяся лихорадка.
Abwechselung, *sf.* 2. перемѣна; || смѣна, чередо-
Abweg, *sm.* I. 1. боковая дорога, поворотъ. [bänie
auf -ge gerathen, заблуждаться . . . . . .
Abwegs, *adv.* въ сторонѣ отъ дороги . . . . . .
Abwegsam, *adj.* въ сторонѣ отъ дороги лежащій.
Ab-wehen, *va.* сбывать, уносить (*о вѣтрѣ*) . . . . . .
Abwehr, *sf.* сопротивленіе, отраженіе . . . . . .
Ab-wehren, *va.* отражать, отбивать, удерживать.
Ab-weichen, *va.* отмачивать; 1. *vn. rég.* (ſeyn) отмокнуть; 2. *vn. irr.* (ſeyn) уклоняться, удаляться, отклоняться; 3. *sn.* I. *Méd.* понось.
das abgewichene Jahr, прошедшій годъ . . . . . .
Abweichung, *sf.* 2. отступленіе; || *Astr.* уклоненіе.
Ab-weiden, *va.* стравливать, съѣдать траву . . . . .
Ab-weiſen, *va. irr.* отсылать, отказывать . . . . . .
Abweiſung, *sf.* отсланіе, отказъ . . . . . .
Ab-welken, *vn.* (ſeyn) вянуть, увядать, блекнуть.
Ab-wenden, *va.* отворачивать; || отвращать, предупреждать; || ſich —, *vr.* отворачиваться, удаляться.
Abwendung, *sf.* отвращеніе, удаленіе . . . . . .
Abwendig, *adj.* (machen) отвращать, отклонять . . .
Ab-werfen, *va. irr.* сбрасывать, сбивать, сшибать; || свергать (*иго*); || приносить (*выгоду*).
Abweſend, *adj.* отсутствующій . . . . . .
Abweſenheit, *sf.* 2. отсутствіе, отлучка . . . . . .
Ab-wetzen, *см.* **Abſchleifen.** || **Ab-wiegen**, *см.*
Ab-wickeln, *va.* разматывать, сматывать . . . . . .
Ab-wiſchen, *va.* обтирать, стирать, вытирать . . . .
Ab-witfern, *vn.* перестать гремѣть . . . . . .
Ab-würgen, *va.* задавливать, зарѣзывать . . . . . .
Ab-zahlen, *va.* платить, уплачивать, заплатить . .
Ab-zählen, *va.* считать; 1. отсчитывать; 2. (an den Fingern) пересчитывать по пальцамъ; 3. (das läßt ſich an den Fingern —) это понятно.
Abzahlung, *sf.* 2. уплата . . . . . .
Ab-zanken, *va.* выспаривать; || ſich —, *vr.* побраниться
Ab-zapfen, *va.* сцѣживать (*изъ бочки*); || (Blut) пускать кровь; || *fig.* сдирать деньги изъ *кого*.
Ab-zäumen, *va.* разпуздывать . . . . . .
Ab-zäunen, *va.* разгораживать, отдѣлять заборомъ.
Ab-zehren, *va.* изнурять, истощать; || *vn.* чахнуть, худѣть, исхудать; || ſich —, *vr.* изнуряться.
Abzehrung, *sf.* изнуреніе, чахотка, сухотка . . . .
Abzeichen, *sn.* I. замѣтка, знакъ, признакъ . . . . .
Ab-zeichnen, *va.* списывать . . . . . .
Abzeichnung, *sf.* 2. рисунокъ . . . . . .
Ab-ziehen, *va. irr.* сдергивать, отдергивать; 1. снимать (*шляпу*); 2. разливать (*вино*); 3. перегонять (*водку*); 4. править (*бритву*); 5. оттискивать (*корректуру*); 6. *Arithm.* вычитать; 7. *vn.* (ſeyn) удаляться, уходить, уѣзжать.
ſich —, *vr.* удаляться; || *Typ.* маратся . . . . . .

en bas, en descendant; || de côté
laver, nettoyer en lavant . . .
changer, alterner; || varier; ||
se relever, se relayer.
changeant, alternatif; -tive-
ment; || la fièvre intermittente.
changement *m*; || alternative,
le faux chemin. [vicissitude *f*
s'égarer, tomber dans l'erreur.
à part, à l'écart . . . . . .
écarté (*du grand chemin*) . . .
faire tomber, enlever (*du vent*).
la répulsion, résistance . . . .
éloigner, repousser, détourner.
détacher en amollisant; 1. se
détacher; 2. s'éloigner, s'écar-
ter, dévier; 3. le dévoiement.
l'année dernière *f* . . . . . .
la déviation; || la déclinaison.
paître, brouter . . . . . .
renvoyer, refuser, éconduire.
le renvoi, refus . . . . . .
se flétrir, se faner . . . . . .
détourner, éloigner; || prévenir,
parer; || se détourner.
détournement, éloignement *m*.
détourner, aliéner, distraire.
jeter à terre, abattre; || se-
couer (*le joug*); || rapporter.
absent . . . . . .
l'absence *f* . . . . . .
Abwägen.
dévider, dérouler . . . . . .
essuyer, torcher, nettoyer . . .
cesser de faire de l'orage . . .
étrangler, égorger, tuer . . . .
payer, acquitter, solder . . . .
compter; 1. ôter en comptant;
2. compter sur ses doigts; 3.
cela se comprend facilement.
le payement définitif. [reller
obtenir en grondant; || se que-
tirer (*d'un tonneau*); || saigner;
|| soutirer de l'argent à.
débrider . . . . . [haies
séparer par une haie, clore de
amaigrir, exténuer, consumer;
|| maigrir; || se consumer.
la consomption, le marasme . .
la marque distinctive, le signe.
dessiner, tracer, tirer le plan.
le dessin, tracé, la copie . . . .
ôter, enlever; 1. tirer (*son cha-
peau*); 2. mettre en bouteilles;
3. distiller; 4. repasser (*un
rasoir*); 5. imprimer; 6. sous-
traire; 7. se retirer, s'en aller.
se retirer, s'éloigner; || maculer.

downwards; || aside.
to wash away, cleanse.
to change, exchange; || to vary;
|| to alternate, do by turns.
changeable, variable; || by
turns; || intermittent fever.
change; || vicissitude.
a by-way, wrong way.
to astray, err.
out of the road.
out of the way.
to blow off, blow down.
repulsion, resistance.
to hold off, hinder, avert.
to soften; 1. to soak off, fall
off; 2. to deviate, decline; 3.
looseness, diarrhœa.
last year.
deviation; || declination.
to graze, feed off.
to refuse, put off.
turning off, refusal.
to wither, fade away.
to turn off; || to avert, prevent;
|| to turn away.
turning off, averting.
to alienate, estrange.
to throw down; || to shake off
(*the yoke*); || to profit.
absent.
absence.

to unwind, wind off.
to wipe off, rub, cleanse.
to cease thundering.
to cut the throat, kill.
to pay off, quit.
to number; 1. to count off; 2.
to reckon by one's fingers; 3.
that is easy to be conceived.
payment, discharging. [quarrel
to obtain by quarrelling; || to
to draw, tap; || to draw blood;
|| to drain, bleed.
to unbridle.
to fence in.
to consume, weaken; || to wear
off; || to pine away.
consumption, atrophy.
mark *or* sign of distinction.
to draw, design.
a draught, design.
to draw off, pull off; 1. to take
off; 2. to draw, bottle; 3. to
distil; 4. to set (*a razor*); 5. to
pull (*a sheet*); 6. to substract;
7. to go off, remove, retreat.
to retire from; || to maculate.

Ab-zielen, *vn.* (auf etwas) мѣтить на *что*.....
Ab-zirkeln, *va.* вымѣривать цыркулемъ.....
Abzug, *sm.* I. 1. й. отъѣздъ, отступленіе; 1. вычетъ, сбавка; 2. стеченіе (*воды*); 3. *Typ.* оттискъ.
Abzugs-bogen, *sm. Typ.* корректурный листъ....
—**graben**, *sm.* отводный каналъ.....
Ab-zupfen, *va.* обдёргивать, ощипывать.....
Ab-zwacken u. **-zwicken**, *va.* отщипывать, ощипывать; || *fig.* отжиливать, зажиливать.
Ab-zwecken, *vn.* клониться, мѣтить на *что*.....
Acácie, *sf.* дерево, *см.* **Schotendorn.** || **Academie**,
Accént, *sm.* I. 1. ударёніе; || произношёніе, акцёнтъ.
Accentuiren, *va.* ставить ударёніе надъ (*словомъ*).
Acceptánt, *sm.* II. 2. *Com.* принимáтель (*вéкселя*)..
Accessíst, *sm.* II. 2. чинóвникъ сверхкомплéктный...
Accidénzien, *sf. pl.* посторóнніе *или* случáйные доходы; || *Typ.* посторóнняя набóрная рабóта.
Accis-amt, *sn.* акцизная контóра.....
—**einnehmer**, *sm.* сбóрщикъ пóшлины.....
—**frei**, *adj.* безпóшлинный, не платящій пóшлины.
Accísbar, *adj.* подлежáщій пóшлинѣ.....
Accíse, *sf.* 2. акцизъ, пóшлина.....
Accórd, *sm.* I. 1. договóръ, услóвіе; || *Mus.* аккóрдъ.
Accordíren, *vn.* согласовáться, услóвливаться....
Accreditíren, *va.* уполномóчивать, аккредитовáть..
Accurát, *adj.* акурáтный, тóчный; *adv.* -но.....
Accuratésse, *sf.* акурáтность, тóчность *f*.....
Accusatív, *sm.* I. 1. *Gram.* винúтельный падéжъ...
Ach, *interj.* ахъ! || (— und Weh ſchrien) óчень жáлобно.
Achát u. **Agát**, *sm.* I. 1. агáтъ; *adj.* агáтовый. [ваться
Achel, *sf.* 2. бородка (*у колóсьевъ*).....
Achſe u. **Áxe**, *sf.* 2. ось *f* (*у колесá*); 1. *Astr.* ось *f*; || (auf der —) гýжемъ, сухúмъ путёмъ.
Achſel, *sf.* 2. плечó; || (die -n zucken) пожимáть плéчами.
auf beiden -n tragen, льстить обóимъ сторонáмъ
auf die leichte — nehmen, не во что стáвить..
über die — anſehen, пренебрегáть *кѣмъ*.....
Achſel-band, *sn.* акселбáнтъ.....
—**bein**, *sn. Anat.* плечнáя кость; || ключúца....
—**höhle** u. **-grube**, *sf.* подмышка, пáзуха.....
—**ſchnur**, *sf. Milit.* погóнъ.....
—**ſtück**, *sn.* стрéлка (*у рубáхи*).....
—**träger**, *sm.* I. лицемѣръ, лукáвецъ, двоедýшный.
—**trägerei**, *sf.* двоедýшіе, лукáвство.....
—**zucken**, *sn.* I. пожимáніе плéчами.....
Achſen-nagel, *sm.* чекá, осевáя чекá.....
—**ring**, *sm.* оковка стýпицы.....
Acht, *num.* вóсемь; || u. **Achte**, *sf.* 2. восьмёрка...
Acht, *sf.* примѣчáніе, вниманіе, попечéніе, осторóжность *f*; || опáла, изгнáніе.
aus der — laſſen, не обращáть вниманія.....
in — nehmen, берéчь; || — **geben**, примѣчать..
ſich in — nehmen, остерегáться.....
in die — thun, объявúть въ опáлу, изгнáть..
Ácht, *adj.* **Áchtheit**, *sf. см.* **Echt** u **Echtheit.**
Achtbar, *adj.* почтéнный, достопочтéнный.....
Achtbarkeit, *sf.* достопочтéнность *f*.....
Áchte, *adj.* (der, die, das) осьмóй; || *sf.* 2. восьмёрка.

tendre, viser à, avoir en vue.
mesurer avec le compas....
le départ, la retraite; 1. déduction; 2. décharge *f*; 3. le tirage.
une épreuve.....
le fossé d'écoulement.....
ôter en pinçant, effiler.....
ôter avec les tenailles; || rogner, retrancher, enlever.
avoir en vue, viser, tendre à. *см.* **Akademie.**
accent tonique *m*; || le ton, accent
accentuer (*un mot*).....
l'accepteur *m*.....
le surnuméraire (*d'un bureau*).
le casuel, les profits éventuels *m*; || un ouvrage de ville.
le bureau d'accise.....
le receveur de l'accise.....
exempt d'accise.....
sujet à l'octroi, sujet à l'accise
l'accise *f*, la taxe, l'octroi *m*.
le contrat, accord; || l'accord *m*.
s'accorder, tomber d'accord..
accréditer.....
précis, juste, exact; -tement.
la précision, exactitude.....
l'accusatif *m*.....
ah! hélas! || jeter les hauts cris.
l'agate *f*.....
la barbe (*des épis*).....
l'essieu (*de roue*); || l'axe *m*; || par terre, par le roulage.
l'épaule *f*; || hausser les épaules.
flatter les deux partis.....
faire peu de cas de.....
regarder par-dessus l'épaule.
les aiguillettes *f*.....
l'humérus *m*; || la clavicule..
aisselle *f*, creux *m* de l'aisselle.
l'épaulette de drap *f* (*de soldat*).
l'épaulette *f* (*de chemise*)....
un amphibie, homme double.
la fausseté, dissimulation...
le haussement d'épaules.....
l'esse *f*.....
la frette (*d'essieu*).....
huit; || un huit.....
la consideration, attention, le soin; || le ban, bannissement.
perdre de vue, négliger.....
avoir bien soin de; || observer.
prendre garde, être sur ses
proscrire, bannir....[gardes
estimable, honorable.....
la considération.....
huitiéme; || un huit.....

to aim at, tend to. [ses
to measure with the compas-
going off, removal; 1. deduction; 2. conduit; 3. pulling.
a proof, proof-sheet.
drain.
to pluck, pull off.
to nip off, pinch off; || to extort, squeeze out.
to aim at, tend to.

tonic accent; || accent.
to accent, accentuate.
accepter, accipient.
an attendant, assistant.
perquisites, emoluments; || accessory work.
excise-office.
excise-gatherer.
free from excise.
exciseable.
excise.
agreement, pact; || accord.
to accord, agree.
to accredit.
accurate, exact; -ly.
accuracy, exactness.
accusative case.
ah! o! oh! || to cry aloud.
agate.
awn, beard.
axle, axle-tree; || axis; || by land-carriage. [ders
shoulder; || to shrug the shoul-
to be of both sides.
to be easy about (*a thing*).
to consider as trifling.
shoulder-knot, aiglet.
humerus; || clavicle.
arm-pit, axilla.
shoulder-strap.
shoulder-piece (*of a shirt*).
time-server, Jack of all sides.
hypocrisy, time-serving.
shrugging, shrug.
linch-pin.
iron-hoop.
eight; || an eight.
heed, care, attention; || outlawry, ban.
to slight, neglect.
to take care of; || to attend to.
to take heed, take care.
to outlaw, ban.

honourable, worshipful.
respectability.
eighth; || an eight.

Achteck, *sn.* I.1. осьмиуго́льникъ; || -eckig, -ный.
—fach u. -fältig, *adj.* осьмери́й; || *adv.* во́семь
—hundert, *num.* восемьсо́тъ.....[разъ
—jährig, *adj.* осьмилѣ́тній.....
—mal, *adv.* во́семь разъ, восемью.....
—pfünder, *sm.* I. осьмифунтови́къ.....
—seitig, *adj.* осьмисторо́нній.....
—spännig, *adj.* запря́женный въ во́семь лошаде́й.
—tägig, *adj.* осьмидне́вный.....
Achtehalb, *adj. indécl.* семь съ полови́ною.....
Achtel, *sn.* I. осьму́ха; || *Mus.* одноду́зная но́та..
Achten, *vn.* примѣча́ть, обраща́ть вниманіе на *что*; 1. *va.* почита́ть; 2. принима́ть за *что*; 3. sich —, *vr.* (пасѣ etwaѣ) примѣня́ться къ *чему́*.
Ächten, *va.* объявля́ть въ опа́лѣ, изгоня́ть.....
Achtens, *adv.* въ-осьмы́хъ.....
Achterlei, *adj. indécl.* осьмо́й родо́въ.....
Ächtheit, *sf. см.* **Echtheit**. || **Ächtung**, *sf. см.*
Achtlos, *adj.* невнима́тельный, нерадѣ́вый.....
Achtlosigkeit, *sf.* невнима́ніе, нерадѣ́ніе.....
Achtsam, *adj.* внима́тельный, осторо́жный; *adv.* -но.
Achtsamkeit, *sf.* внима́тельность, осторо́жность *f.*
Achtserklärung, *sf.* объявле́ніе опа́лы, изгна́ніе..
Achtung, *sf.* вниманіе; || почте́ніе, уваже́ніе.....
Achtungs-voll, *adj.* почти́тельный; *adv.* -но.....
—werth u. -würdig, *adj.* досто́йный почте́нія...
Achtzehn, *num.* восемна́дцать; || -zehnte, -цатый...
Achtzig, *num.* во́семьдесятъ; || -gste, осьмидеся́тый.
Achtziger, *sm.* I. осьмидесятиле́тній стари́къ....
Ächzen, *vn.* о́хать, стона́ть.....
Acker, *sm.* I.ä. по́ле, па́шня; || десяти́на (*земли́*)..
Acker-bau, *sm.* земледѣ́ліе, хлѣбопа́шество.....
—bauer, *sm.* земледѣ́лецъ, хлѣбопа́шецъ.....
—baukunde, *sf.* агроно́мія, теорія се́льскаго хо-
—feld, *sn.* па́шня, запа́ханное по́ле. [зя́йства
—geräth, *sn.* земледѣ́льческое ору́діе.....
—gesetz, *sn.* позе́мельный зако́нъ.....
—land, *sn.* па́хотная земля́.....
—mann u. -smann, *sm.* (*pl.* -leute) земледѣ́лецъ.
—männchen, *sn. nmiua*, трясогу́зка.....
—maß, *vn.* полева́я ме́ра.....
—pferd u. -gaul, *sn.* ло́шадь кото́рою па́шутъ..
—zins, *sm.* обро́къ, позе́мельная по́дать.....
Ackern, *vn.* паха́ть, ора́ть, обраба́тывать (*зе́млю*)..
Act, *sm.* I.1. актъ; || дѣ́йствіе (*въ коме́діи*).....
Acte, *sf.* 2. докуме́нтъ; || *pl.* а́кты *m*, суде́бныя дѣла́.
Actie (*акцій*), *sf.* 2. *Com.* а́кція, пай, вкладъ.....
Actionär, *sm.* I.1. акціоне́ръ, па́йщикъ.....
Activ, *adj.* дѣ́йствительный; || *Gram.* дѣ́йствительный (*о глаго́лѣ*); || *Milit.* дѣ́йствующій (*о во́йскѣ*).
Activa, *sn. pl. Com.* долги́ имѣ́ющіеся на комъ...
Actuárius u. -tuár, *sm.* I.1. актуа́рій, актуа́ріусъ.
Adamsapfel, *sm. Anat.* кадыкъ, Ада́мово я́блоко..
Addiren, *va.* слага́ть, сосчи́тывать.....
Adé u. **Adieu**, *interj.* проща́й! проща́йте!.....
Adel, *sm.* I. дворя́нство; || *fig.* благоро́дство.....
Adelig, *adj.* дворя́нскій; || *fig.* благоро́дный; || (der -lige) дворяни́нъ; (*pl.* die -gen) дворя́не.

un octogone; || octogone.....
octuple; || huit fois.....
huit-cent.....
qui a huit ans, de huit ans...
huit fois.....
le poids de huit livres.....
à huit faces.....
attelé de huit chevaux. [jours
de huit jours, qui dure huit
sept et demi.....
le huitième; || la croche.....
avoir égard, faire attention à;
1. estimer, vénérer; 2. pren-
dre pour; 3. se régler sur.
proscrire, bannir.....
huitièmement, en huitième lieu
de huit sortes, de huit manières
Achtserklärung.
inattentif, négligent.....
la négligence, inattention....
soigneux, attentif; -tivement.
attention, prudence *f*.....
proscription *f*, bannissement *m*
attention; || estime *f*, égard *m*.
respectueux; -eusement.....
digne de respect, respectable.
dix-huit; || dix-huitième.....
quatre-vingt; || quatre-ving-
un octogénaire.....[tième
gémir, soupirer.....
le champ; || un arpent, acre.
l'agriculture *f*, le labourage.
le cultivateur, agriculteur...
l'agronomie *f*.....
le champ, la terre labourée..
un instrument aratoire.....
la loi agraire.....
la terre labourable.....
le laboureur, cultivateur....
le hochequeue.....
la mesure agraire.....
le cheval de labour.....
la redevance rurale.....
labourer, cultiver.....
une action; || un acte.....
le document; || les pièces *f* d'un
une action, mise.....[procès
un actionnaire.....
actif, en activité; || (*le verbe*)
actif; || (*une armée*) active.
les dettes actives *f*.....
le greffier.....
la pomme d'Adam.....
ajouter, additionner.....
adieu!.....
la noblesse (*prop.* et *fig.*).....
noble, nobiliaire; || noble, élevé;
|| le gentilhomme; les nobles *m*.

an octagon; || octagonal.
eight-fold; || eight times.
eight hundred.
eight years old, of eight years.
eight times.
eight-pounder.
eight-sided.
yoked with eight horses.
of eight days.
seven and a half.
eight part, eight; || a quaver.
to take care of, care for; 1. to
esteem, value; 2. to take for;
3. to be ruled by.
to outlaw, proscribe, ban.
eighthly, in the eighth place.
of eight sorts.

unmindful, careless.
unmindfulness, carelessness.
careful, heedful, attentive; -ly.
attention, carefulness.
proscription, act of outlawry.
attention; || esteem, regard.
respectful, reverential; -ly.
respectable, worthy of respect.
eighteen; || eighteenth.
eighty, fourscore; || eightieth.
one eighty years of age.
to groan, sigh, sob.
a field; || an acre.
agriculture, husbandry.
husbandman, tiller.
agronomy, agriculturism.
a field, ploughed land.
aratory instrument.
agrarian law.
arable land.
plougher, husbandman.
the wagtail.
geodetical measure.
a tiller.
rent, rural rent.
to plough, till.
a deed; || an act.
document; || acts, rolls.
action, stock.
a share-holder, actionary.
active; || an active (*verb*); ||
an active (*army*).
active debts.
actuary, clerk.
Adam's apple.
to add, cast up, sum up.
good-by! farewell!
nobility; || nobleness.
noble; || noble, elevated; || a
gentleman; the nobles.

Ádeln, *va.* жáловать дворя́нствомъ;‖ *fig.* облагора́живать
Adels-brief, *sm.* дворя́нская гра́мота. [
—**buch**, *sn.* дворя́нская кни́га.....
—**marſchall**, *sm.* предводи́тель дворя́нства....
Adelſchaft, *sf.* дворя́нство.....
Adel-ſtand, *sm.* дворя́нское сосло́вie;‖ дворя́не *pl.*
—**ſtolz**, *sm.* дворя́нская спесь, дворя́нская го́рдость;‖ *adj.* горда́щийся свои́мъ дворя́нствомъ.
Áder, *sf.* 2. *dim.* Áderchen, жи́лка; 1. *Miner.* жи́лка, прожи́локъ; 2. (golbene —) геморо́й, почечу́й; 3. (zur — laſſen) пуска́ть кровь, открыва́ть кровь.
Áder-binde, *sf.* перевя́зка, би́нтъ.....
—**geſchwulſt**, *sf.* разши́реnie арте́рiй, аневри́сма.
—**knopf**, *sm. Chir.* напруже́nie жи́лы.....
—**laß**, *sm.* I. 1. ſ. ä. u. -laſſen, *sn.* кровопуска́nie.
—**laßeiſen**, *sn.* ланце́тъ, шни́перъ.....
—**laßzeug**, *sn.* ору́дiя *pl* для кровопуска́nia.....
—**ſchlag**, *sm.* пульсъ, бiénie жи́лы.....
Á'derig u. **Áderig**, *adj.* жи́листый;‖ съ прожи́лками
Á'dern, *va.* наводи́ть жи́лки (*на дереве*). [ками
Adjectiv, *sm.* I. 1. *Gram.* прилага́тельное и́мя....
Adjúnct, *sm.* II. 2. адъю́нктъ, помо́щникъ.....
Adjutánt, *sm.* II. 2. *Milit.* адъюта́нтъ.....
Adjutantúr, *sf. Milit.* вое́нная канцеля́рiя.....
Ádler, *sm.* I. *nmzig*, орёлъ;‖ -blet, орли́ный...
Ádler-naſe, *sf.* орли́ный носъ.....
—**ſtein**, *sm.* орли́ный ка́мень.....
Admirál, *sm.* I. 1. ä. адмира́лъ;‖ *adj.* адмира́льскiй.
Admiralität, *sf.* адмиралтёйство..... [сто́йство
Admirálſchaft, *sf.* адмира́льство, адмира́льское до-
Admirálsſchiff, *sn.* адмира́льскiй кора́бль.....
Adréſſe, *sf.* 2. а́дресъ, на́дпись *f*;‖ донесе́nie.....
Adreſſiren, *va.* адресова́ть;‖ſich —, *vr.* относи́ться.
Adréß-comptoir, *sn.* а́дресъ-конто́ра, конто́ра а́дресовъ (*въ Россiи*);‖ спра́вочное ме́сто.
—**kalender**, *sm.* а́дресъ-календа́рь *m*.....
Advént, *sm.* I. Рождественный постъ, Филиппо́вки *f*.
Advérbium, *sn.* (*pl.* -bia) *Gram.* нарѣчie.....
Adverbiáliſch, *adj. adv.* въ ви́дѣ нарѣчiя.....
Advocát, *sm.* II. 2. адвока́тъ, стря́пчiй.....
Affe, *sm.* II. 2. *dim.* Äffchen, обезья́на.....
Á'ffen, *va.* дразни́ть, издѣва́ться надъ кѣмъ....
Affen-geſicht, *sn.* ха́ря, образи́на.....
—**liebe**, *sf.* безразсу́дная *или* сла́пая любо́вь....
Äfferei, *sf.* 2. обезья́нство;‖ насме́шка.....
Á'ffin, *sf.* 2. са́мка-обезья́на.....
After, *sm.* I. за́дница, за́дniй проходъ;‖ *adv. adj.* (*въ сложе́нiи*) по́слѣ, за;‖ мни́мый, ло́жный, дурно́й.
After-arzt, *sm.* площа́дной ле́карь.....
—**bürge**, *sm.* пору́ка по пору́кѣ.....
—**erbe**, *sm.* подста́вной наслѣ́дникъ.....
—**geburt** u. -bürde, *sf. Méd.* мѣсто, блона́.....
—**kegel**, *sm. Géom.* конои́дъ, усѣчённый ко́нусъ.
—**kind**, *sm.* дита́ роди́вшееся по сме́рти отца...
—**mehl**, *sn.* вы́бойка, рѣшётная мука́.....
—**miethe**, *sf.* наёмъ кварти́ры у жильца.....
—**rede**, *sf. vi.* клевета́, злосло́вie, попоше́nie....
—**witz**, *sm.* мни́мая острота́, ло́жное остроу́мie..

anoblir; ‖ ennoblir.....
la lettre de noblesse.....
le nobiliaire.....
le maréchal de la noblesse...
la noblesse.....[blès
la noblesse;‖ le corps des no-
la morgue nobiliaire;‖ enor-
gueilli de sa noblesse.
la veine, artère; 1. le filon; 2.
la veine hémorroïdale; 2. les
hémorroïdes *f*; 3. saigner.
le bandage, la ligature.....
l'anévrisme *m*.....
la varice.....
la saignée.....
la lancette, flamme.....
l'étui *m* à lancettes, la trousse.
le pouls, la pulsation.....
veineux;‖ veiné (*du bois, etc.*).
veiner (*du bois, du marbre*)...
l'adjectif *m*.....
le substitut, adjoint.....
l'aide-de-champ, adjudant *m*.
la chancellerie militaire.....
l'aigle *m*;‖ d'aigle.....
le nez aquilin.....
l'aétite, pierre d'aigle *f*.....
l'amiral *m*;‖ d'amiral.....
l'amirauté *f*.....
amirauté, dignité d'amiral *f*..
l'amiral, vaisseau amiral *m*..
l'adresse;‖ adresse, pétition *f*.
adresser;‖ s'adresser à.....
le bureau des permis de séjour;
‖ bureau de renseignement.
un almanach.....
l'avent *m*.....
l'adverbe *m*.....
adverbial; -alement.....
un avocat, avoué.....
le singe.....[de
singer, contrefaire, se moquer
un visage hideux.....
la tendresse aveugle.....
la singerie;‖ la moquerie...
la guenon, femelle du singe.
le fondement, anus, derrière;‖
après;‖ prétendu, faux.
le charlatan, prétendu médecin
l'arrière-garant *m*.....
l'héritier substitué *m*.....
l'arrière-faix *m*, les secondines
le conoïde.....[f
un enfant posthume.....
la recoupe, grosse farine....
la sous-location.....
la calomnie.....
le faux esprit, faux brillant..

to nobilitate;‖ to ennoble.
a patent of nobility.
the nobiliary.
the marshal of the nobility.
nobility.
nobility;‖ the nobles *pl.*
aristocratic pride;‖ proud
of his nobility.
a vein, artery; 1. streak; 2.
hemorrhoids, piles; 3. to bleed,
let one blood.
bandange, swathe.
aneurism.
varix, varicose vein.
bleeding, blooding.
a lancet, fleam.
blooding-case.
puls, pulsation.
full of veins;‖ veiny, veined.
to mark with veins.
the adjective.
the assistant, substitute.
an adjutant.
military office.
eagle;‖ of eagle.
aquiline nose.
ætite, eagle stone.
admiral;‖ of an admiral.
admiralty, navy-office.
admiralship.
admiral-ship.
direction (*of a letter*);‖ address.
to direct;‖ to address one's self.
register-office;‖ an office of
intelligence.
directory.
advent.
adverb.
adverbial; -ly.
advocat, lawyer, pleader.
monkey, ape.
to jeer, banter, mock.
ape's face.
a blind tenderness.
apishness;‖ mockery.
she-ape, she-monkey.
backside, fundament;‖ after;
‖ pretended, false, bad.
mountebank, empiric.
counter-surety.
substitute heir, after-heir.
after-birth, secondine.
conoid.
a posthumous child.
mill-dust.
under-lease.
backbiting, slander.
false wit, witticism.

Agát od. **Agáth**, *sm. cm.* **Achat.** ‖ **Ágtstein**, *sm. cm.* **Bernstein.** ‖ **Áhlbeere**, *sf. cm.* **Alantbeere.**
Agénde, *sf.* 2. трёбникъ, служёбникъ. le rituel, missel. an agenda, a ritual.
Agént, *sm.* II. 2. агéнтъ, повѣренный, прикáзникъ. l'agent, homme d'affaires *m*. an agent, factor.
Agéntschaft u. **Agentúr**, *sf.* агéнтство. l'agence *f*. agency.
Ah od. **Aha**, *interj.* ará! ah! quoi! ah! what!
Áhle, *sf.* 2. шúло (*pl.* шúлья). l'alêne *f*, la pointe. an awl, pricker, bodkin.
Áhlenmacher od. **-schmied**, фабрикáнтъ шúльевъ. l'alênier *m*. awl-maker.
Ahn, *sm.* II. 2. прáдѣдъ, прародúтель; ‖ *pl.* **-nen**, прéдки, прáотцы *m* (*cm.* **Ahnherr** u. **-frau**). le grand-père, aïeul; ‖ les aïeux, ancêtres *m*. forefather, grand-father; ‖ ancestors, forefathers *pl.*
Áhnden, *va.* наказывать, отмщáть за *что*. se venger de, punir. to resent, punish.
Áhndung, *sf.* 2. наказáніе, отмщéніе. le châtiment, la punition. resentment, punishment.
Á'hneln, *vn.* походúть, быть похóжимъ на *кого*. ressembler, être semblable à. to resemble, be like.
Áhnen, *va. imp.* предчýвствовать; ‖ *sm. pl.* (*cm.* **Ahn**). pressentir, se douter de. to foresee, guess.
Áhnen-probe, *sf.* доказáтельство дворянства. la preuve de noblesse. a proof of nobility.
—recht, *sn.* прáво столбóваго дворянства. les droits d'ancienne noblesse. prerogative of ancestry.
—stolz, *sm.* родовáя спесь; ‖ *adj.* горди́вшійся своúми прéдками *или* своúмъ дворянствомъ. l'orgueil nobiliaire *m*; ‖ fier du sang de ses aïeux. pride of ancestry; ‖ proud of ancestry.
—tafel, *sf.* родослóвная рóспись. la table généalogique. pedigree.
Ahn-frau u. **-mutter**, *sf.* прародúтельница. l'aïeule *f*, la grand'mère. grand-mother, grandam.
—herr u. **-vater**, *sm.* прародúтель *m*. l'aïeul *m*, le grand-père. forefather, ancestor.
Á'hnlich, *adj.* похóжій, подóбный, схóдный. ressemblant, semblable, pareil. like, resembling.
Á'hnlichkeit, *sf.* 2. схóдство, подóбіе. ressemblance, analogie *f*, rapport *m*. likeness, resemblance.
Áhnung, *sf.* 2. предчýвствіе. le pressentiment. foreboding, presentiment.
Áhnungs-vermögen, *sn.* способность предчýвствія. faculté *f* de pressentir l'avenir. faculty of foreboding.
—voll, *adj.* исполненный предчýвствій. plein de pressentiments. full of forebodings.
Áhorn, *sm.* I. 1. *дéрево*, клёнъ; ‖ **-ren**, *adj.* клéновый. l'érable *m*; ‖ d'érable. Norway maple; ‖ of maple.
Á'hre, *sf.* 2. колóсъ (*pl.* **-лóсья**); ‖ **-ren-**, колосяной. un épi; ‖ d'épi. an ear; ‖ of an ear.
Á'hren, *va.* подбирáть колóсья; ‖ **sich —**, колоси́ться. glaner; ‖ monter en épi. to glean; ‖ to shoot into ears.
Á'hren-lese, *sf.* собирáніе колóсьевъ. le glanage. gleaning.
—leser, -in, *s.* собирáтель (-ница) колóсьевъ. le glaneur *ou* la glaneuse. a gleaner.
—monat, *sm.* áвгустъ мѣсяцъ. le mois d'août. the month August.
—spitze, *sf.* колосяна́я ость, бородка. la barbe d'épi. awn, beard.
Á'hrig, *adj.* (*въ слóжныхъ слóвахъ*) съ колóсьями. ayant des épis. eared.
Aiche, **Aichmaß**, **Aichen**, **Aicher**, *cm.* **Eiche**, **Eichmaß**, **Eichen** *u* **Eicher.**
Ais, *sn. Mus.* нóта Ais. le dièze. A sharp.
Akademíe, *sf.* 2. академíя; ‖ **-mísch**, академúческій. l'académie *f*; ‖ académique. academy; ‖ academical.
Akadémiker, *sm.* I. академúкъ. un académicien. academician.
Akelei, *sf. растéніе*, годубóй *m. pl*; ‖ *Méd.* ногтéда. l'ancolie *f*; ‖ le panaris. columbine; ‖ agnail.
Akróstichon, *sn.* (*pl.* **-che**) акростúхъ. un acrostiche. an acrostic.
Alabáster, *sm.* I. алебáстръ, алавáстръ. [бáстръ l'albâtre *m*. alabaster.
Alabástern, *adj.* алебáстровый; ‖ бѣлый какъ але- d'albâtre; ‖ blanc comme l'albâtre. of alabaster; ‖ snowy.
Alant, *sm.* I. 1. *рыбá*, плóтва; ‖ *растéніе*, девясúлъ. le têtard; ‖ l'aunée *f*. chub (*a fish*); ‖ elecampane.
Alantbeere u. **Albeere**, *sf.* чёрная смородина. le cacis (*arbrisseau*). black currant.
Alaún, *sm.* I. 1. квасцы *m. pl*; ‖ **-nig**, *adj.* квасцóвый. l'alun *m*; ‖ d'alun. alum; ‖ alum, of alum.
Alaún-artig u. **-haltig**, *adj.* квасцóвый. alumineux. aluminous.
—erde, *sf. Chim.* квасцóвая земля. l'alumine, terre alumineuse *f*. alumin, alumina.
—hütte u. **-siederei**, *sf.* квасцóвый завóдъ. une alunière, aluminière. alum-house, alum-works.
Alaúnen, *va.* мочúть въ квасцóвой водѣ, квасцевáть. aluner, passer à l'alun. to steep in alum-water.
Albern, *adj.* глýпый, вздóрный, нелѣпый; ‖ *vn.* глýпо поступáть, дурáчиться, ребячиться. sot, niais, simple, fade; ‖ dire des fadaises, radoter. silly, simple, foolish; ‖ to act foolishly, behave sillily.
Albernheit, *sf.* 2. глýпость *f*, вздоръ. la sottise, niaiserie, fadaise. silliness, nonsense.
Alchimíe u. **-chymíe**, *sf.* алхúмія; ‖ **-mísch**, алхúмик- l'alchimie *f*; ‖ alchimique. alchymy; ‖ alchymical.
Alchimíst, *sm.* II. 2. алхúмикъ. [стúческій un alchimiste. alchymist.
Alfanzerei, *sf.* 2. дурáчество, вздоръ. la niaiserie, espièglerie. foolery, foppery.
Algébra, *sf.* álгебра; ‖ **-brаísch**, алгебрáическій. l'algèbre *f*; ‖ algébrique. algebra; ‖ algebraic.
Algebraíst, *sm.* II. 2. алгебрáистъ. un algébriste. algebraist.
Alkali, *sn.* I. *Chim.* álкали, щёлокъ, щёлочь *f*. l'alcali *m*. alkali (*salt*).
Alkálisch, *adj.* алкалúческій, щелочнóй. alcalin. alkaline.

Alkoran u. **Kóran**, *sm.* I. алкора́нъ, кора́нъ.....
Alkóv u. **-Köven**, *sm.* I. алько́въ, ни́ша.....
All, *sn.* I. вселе́нная, свѣтъ; 1. *adj.* (об. Aller, *f.* alle, *n.* alles) весь (*f.* вся, *n.* всё); 2. *adv.* (об. Alle) въ коне́цъ; 3. совсѣмъ, то́чно; 4. (*въ сло́жныхъ словахъ*) все-, всю́ду, совсѣмъ.
alle machen, издержива́ть, истра́чивать.....
das Brod iſt all, хлѣбъ весь вы́шелъ.....
All-bekannt, *adj.* всю́ду *или* всѣмъ изве́стный...
—beliebt, *adj.* всѣми люби́мый.....[висть
—bencidet, *adj.* возбужда́ющій всеоб́щую за-
—bereitš, *adj.* уже́.....
—bewundert, *adj.* заслужи́вшій всеоб́щее удивле́-
—dá u. **-dort**, *adv.* тамъ.....[нie
—dieweil, *adv.* и́бо, поне́же, поели́ку.....
—erhálter, *sm.* I. Вседержи́тель *m*.....
—erſchäffer, *sm.* I. Всезижди́тель *m*.....
—gégenwart, *sf.* вездѣсу́щность *f*.....
—gégenwártig, *adj.* вездѣсу́щій.....
—gemách, *adv.* ма́ло по ма́лу, и́сподоволь....
—gemein, *adj.* о́бщій, всеоб́щій; *adv.* вообще́...
—gemeinheit, *sf.* всеоб́щность *f*.....
—gerécht, *adj.* всеправосу́дный.....
—gewált, *sf. Jur.* всемогу́щество, вы́сшая власть.
—gewáltig, *adj.* всемогу́щій, всеси́льный.....
—gewöhnlich, *adj.* преобыкнове́нный.....
—gültig, *adj.* всю́ду имѣ́ющій свою́ цѣнность..
—gütig, *adj.* всеблагі́й, милосе́рдый.....
—hier, *adv.* здѣсь.....
—jährlich, *adj.* ежего́дный; *adv.* -но, ка́ждый годъ.
—macht, *sf.* всемогу́щество.....[жи́тель *m*
—mächtig, *adj.* всемогу́щій; || (der -tige) Вседер-
—málig, *adj.* постепе́нный; || *adv.* ма́ло по ма́лу.
—mónatlich, *adj.* ежемѣ́сячный; *adv.* -но.....
—nächtlich, *adj. adv.* ка́ждую ночь.....
—ſtündlich, *adj.* ежеча́сный; || *adv.* ка́ждый часъ.
—tag, *sm.* I. 1. бу́дничный день, бу́день *m*....
—tägig u. **-täglich**, *adj.* ежедне́вный, вседне́вный; || обыкнове́нный; || *adv.* ка́ждый день.
—tägs, (*въ сложе́нiи*) бу́дничный; || обыкнове́нный
—umfáſſend, *adj.* всеобъе́млющій.....
—váter, *sm.* Оте́цъ вселе́нныя, Богъ.....
—wiſſend, *adj.* всевѣ́дущій; || (der -nde) Всевѣдецъ.
—wiſſenheit, *sf.* всевѣ́дѣніе.....
—wiſſer, *sm.* хва́стающійся уче́нostію.....
—wiſſerei, *sf.* пове́рхностное зна́ніе всего́....
—wó, *adv.* гдѣ?.....
—wöchentlich, *adj.* еженедѣ́льный; || *adv.* -но..
—zu od. **-zuſehr** u. **-zuviel**, *adj.* сли́шкомъ мно́го.
—zumál, *adv.* всѣ вмѣстѣ.....
Allée, *sf.* 2. алле́я.....
Allegorie, *sf.* 2. аллего́рія, иносказа́ніе.....
Allegóriſch, *adj.* аллегори́ческій; *adv.* -ски.....
Allein, *adj. adv.* оди́нъ; 1. то́лько, еди́нственно; 2. *conj.* но, одна́ко; 3. (nicht —, ſondern auch) не то́лько, но и.
Allein-handel, *sm.* исключи́тельная торго́вля, моно-
—herrſchaft, *sf.* единодержа́вie, монархія. [по́лія
Alleinig, *adj.* еди́ный, еди́нственный.....

le coran; l'alcoran *m*.....
une alcove.....
l'univers *m*, le monde; 1. tout (*f.* toute, *pl.* tous, toutes); 2. à sa fin; 3. fort, justement; 4. tout, partout, entièrement.
dissiper, consumer, dépenser.
tout le pain est mangé.....
généralement connu, notoire.
généralement aimé.....
envié de tout le monde.....
déjà.....
digne de l'admiration générale
là, en ce lieu-là.....
car, parce que, puisque.....
le Tout-Puissant.....
le Créateur de l'univers...[*f* toute-présence, omniprésence
omniprésent, présent partout.
peu à peu, petit à petit.....
universel, général; -alement.
la généralité, universalité...
souverainement juste.....
l'omnipotence *f*.....
tout-puissant, irrésistible...
très-ordinaire.....
qui a toujours sa valeur.....
souverainement bon.....
ici, en ce lieu-ci.....
annuel; -ellement.....[*f* toute-puissance, omnipotence
tout-puissant; || le Tout-puissant
successif; || peu à peu...[sant
mensuel; -ellement.....
de toutes les nuits; chaque nuit.
de toute heure; || chaque heure.
le jour ouvrier, jour ouvrable.
journalier; || de tous les jours, ordinaire; || chaque jour.
de chaque jour; || commun.
universel, qui embrasse tout.
le Père universel, Dieu.....
omniscient; || Celui qui sait tout
la toute-science, omniscience.
celui qui croit tout savoir....
le savoir superficiel de tout..
où?.....
hebdomadaire; || chaque semaine.
trop, par trop.....[maine
tous ensemble.....
l'allée, avenue *f*.....
une allégorie, un emblême..
allégorique; -ment.....
seul; 1. seulement; 2. mais, cependant; 3. non-seulement,..
le monopole....[mais encore
la monarchie, autocratie....
seul, unique, exclusif.....

alcoran, the koran.
an alcove.
the universe, the world; 1. all, every, any, whole; 2. at an end; 3. quite, just; 4. all, all over, entirely.
to spend, dissipate.
the bread is at an end.
notorious, well known.
generally loved.
envied by every body.
already.
generally admired.
there.
because, since, as.
the Almighty.
the Creator of the universe.
omnipresence, ubiquity.
omnipresent.
by little and little.
universal, general; -ly.
universality, generality.
all-righteous.
omnipotence.
omnipotent.
very ordinary, very common.
what has always its value.
all-god.
here, in this place.
annual; -ly.
almightiness, omnipotence.
omnipotent; || the Almighty.
successive; || by little and little.
monthly; every month.
every night.
hourly; || every hour.
work-day, working-day.
daily; || every day's, common, trivial; || every day.
every day's; || common.
universal, all-comprehensive.
the Father of all, God.
omniscient; || the Omniscient.
omniscience.
a pedantic scholar.
a superficial knowledge of all.
where?
weekly; || every week.
too, too much.
all together, one all and.
an avenue, a walk.
allegory, emblem.
allegoric, allegorical; -ly.
alone; 1. only; 2. but, however; 3. not only, ... but.
monopoly.
monarchy, sole dominion.
only, unique.

Alle-mal, *adv.* всегда́, вса́кій разъ, ка́ждый разъ. — toutes les fois, toujours.
—ſammt, *adv.* всѣ вмѣстѣ . . . — tous ensemble . . . — always, every time. all together.
—wege, *adv.* вездѣ, всегда́; ‖ непремѣ́нно . . . — partout, toujours; ‖ absolument. — every where; ‖ altogether.
—weile, *adv.* тепе́рь то́лько, тепе́рь . . . — en ce moment, tout-à-l'heure. — just now.
—zeit, *adv.* всегда́, во вса́кое вре́мя . . . — toujours, en tout temps . . . — always, at every time.
Allenfálls, *adv.* во вса́комъ слу́чаѣ; ‖ ра́звѣ то́лько. — dans tous les cas; ‖ au pis aller. — at any rate; ‖ at the worst.
Allenthálben, *adv.* всю́ду, вездѣ́ . . . — partout, en tous lieux . . . — every where.
Aller, *см.* **All.** (*в превосходно́м сте́пени*) изъ всѣхъ, — (*avec le superlatif*) de tous . . . — (*with the superlative*) of all.
Aller-béſte, *adj.* са́мый лу́чшій, нанлу́чшій. [нан — le meilleur de tous . . . — the best of all.
—chriſtlichſt, *adj.* и́стинно христіа́нскій . . . — très-chrétien (*titre*) . . . [ment — most christian.
—dings, *adv.* коне́чно, безъ сомнѣ́нія . . . — en tout cas, sans doute, assurément — to be sure, certainly.
—durchlauchtigſt, *adj.* всепресвѣтлѣ́йшій . . . — sérénissime (*titre*) . . . — most serene, most illustrious.
—érſt, *adj.* са́мый пе́рвый; ‖ *adv.* пре́жде всего́ . — le premier de tous; ‖ avant tout. — first of all; ‖ before all.
—getreúſt u. **-glaúbigſt**, *adj.* правовѣрнѣ́йшій . . — très-fidèle (*titre*) . . . — most faithful.
—gnädigſt, *adj.* всемилости́вѣйшій . . . — très-gracieux, très-clément . . . — most gracious.
—hánd od. **-lei**, *adj.* вса́кій, ра́зный, разли́чный . — de toutes sortes, divers, différent — of all sorts, many, various.
—heiligen, *s. pl.* пра́здникъ всѣхъ Свято́хъ . . . — la Toussaint (*1 nov*) . . . [rent — all-saints, all-saints-day.
—heiligſt, *adj.* свято́йшій, пресвято́й; ‖ (der -ſte) — très-saint; ‖ le Très-Saint, Dieu; — most holy; ‖ the most Holy one,
Бо́гъ; ‖ (das -ſte) Свята́я Свято́хъ, свято́лище. ‖ le saint des saints, sanctuaire. God; ‖ the holy of holies.
—höchſt, *adj.* высоча́йшій; ‖ (der -ſte) Всевы́шній. — suprême; ‖ le Très-Haut . . . — supreme; ‖ the Highest.
—létzt, *adj.* са́мый после́дній, кра́йній . . . — le dernier de tous . . . — the last of all.
—liebſt, *adj.* преми́лый, прелюбе́зный . . . — très-joli, charmant, à ravir . . — charming.
—mäßen, *adv.* совсѣ́мъ; ‖ *conj.* поелику́ . . . — entièrement; ‖ puisque . . . — wholly; ‖ as, because.
—meiſt, *adj.* бо́льшая часть; ‖ *adv.* бо́лѣе всего́ . — la plupart; ‖ surtout, le plus. — most part; ‖ chiefly.
—nächſt, *adj.* ближа́йшій, са́мый бли́зкій; ‖ *adv.* — le plus proche; ‖ tout près, bientôt, depuis peu. — the next, nearest; ‖ close by, very soon, lately.
о́чень бли́зко, неме́дленно, неда́вно.
—ſeits, *adv.* отвсю́ду, со всѣхъ сторо́нъ . . . — partout, de toutes parts . . . — on every side, from all parts.
—unterthánigſt, *adj.* всеподда́ннѣйшій . . . — très-dévoué . . . — most devoted.
—wärts, *adv.* вездѣ́, повсю́ду . . . — partout, en tous lieux . . . — every where.
—welts- (*въ сложе́нiи*) всесвѣ́тный, всемі́рный . — de tout le monde, universel . . — universal.
Allód, *sn.* I. 1. родонасле́дственное помѣ́стье . . . — le bien allodial . . . — allodial estate, free-hold.
Allónge-Perücke, *sf.* алло́нжевый пара́къ . . . — la perruque à marteaux . . . — a long periwig.
Allopáth, *sm.* II. 2. аллопа́тъ . . . — l'allopathe, allopathiste *m* . . . — allopathist.
Allopathie, *sf.* аллопа́тія; ‖ **-thiſch**, аллопати́ческій; — l'allopathie *f*; ‖ allopathique; — allopathy; ‖ allopathic; -cally.
Allótria, *sn. pl.* посторо́нніе ве́щи . . . [*adv.*-ски — les accessoires *m* . . . [-ment — allotria.
Almanach, *sm.* I. 1. альмана́хъ, календа́рь *m* . . . — un almanach, calendrier . . . — an almanac.
Almoſen, *sn.* I. пода́яніе, ми́лостыня . . . — une aumône, charité . . . — alms, charity.
Almoſen-pfleger, *sm.* I. ми́лостынникъ . . . — l'aumônier *m* . . . — almoner, almner.
—ſammler, -in, *s.* собира́тель (-ница) ми́лостыни. — quêteur, -euse . . . — who makes a collection.
—ſammlung, *sf.* собира́ніе пода́яній . . . — la quête, collecte pour les pau- — a gathering, collection.
l'aloès *m*; ‖ d'aloès . . . [vres — aloes; ‖ of aloes.
Aloe, *sf.* 2. *расте́ніе*, а́лой, сабу́ръ; ‖ *adj.* ало́йный . — l'alose *f* . . . — alose, shad-fish.
Alóſe u. **Alſe**, *sf.* 2. *ры́ба*, желѣ́зница . . . — le cauchemar; ‖ montagne cou- — night-mare; ‖ a grassy moun-
Alp, *sm.* I. 1. (u. **Alpdrücken**, *sm.*) домово́й, давле́ніе — vert d'herbe *f*, pacage *m*. — tain, pasture-mountain.
гру́ди во снѣ; ‖ *sf.* 2. гора́ поро́сшая трава́ю, па́- — au pair . . . — at par.
Alpári, *adv. Com.* альпа́ри, наравнѣ . . . [жить *f* — le rosage, rhododendron . . . — rose-bay, rhododendron.
Alpenroſe, *sf. расте́ніе*, ро́за а́льпійская, кашка́ра. — l'alphabet *m* . . . — alphabet.
Alphabét, *sn.* I. 1. алфави́тъ, а́збука . . . — alphabétique; -ment . . . — alphabetical; -ly.
Alphabétiſch, *adj.* алфави́тный; *adv.* по алфави́ту . — le cornet à bouquin . . . — cow-herd's horn.
Alphorn, *sn.* рожо́къ а́льпійскихъ пастухо́въ . — alpin, alpicole . . . — alpine.
Alpiſch, *adj. Bot.* а́льпійскій, нагорный . . . — la mandragore . . . — mandrake.
Alraún, *sm.* I. 1. *расте́ніе*, Ада́мово я́блоко . . . — lorsque, quand; 1. que; 2. comme; — when; 1. than; 2. as; 3. that;
Als, *conj.* когда́; 1. не́жели, чѣ́мъ; 2. какъ; 3. (— 3. afin que; 4. comme si. — 4. as when.
daß) что́бы; 4. (— ob, — wenn) какъ бу́дто бы . aussitôt après; à l'instant . . . — forthwith; presently.
Als-bald u. **Alſobald**, *adv.* вскоре́ пото́мъ; тотча́съ. alors, ensuite, après cela . . . — then.
—dann, *adv.* тогда́, пото́мъ . . . — ainsi, par conséquent . . . — then, consequently.
Alſe, *ры́ба*, *см.* **Alоſe.** ‖ **Alſter**, *пти́ца*, *см.* **Elſter.** à l'instant, tout de suite . . . — directly, forthwith.
Alſo, *conj.* и такъ, слѣдовательно . . .
Alſofórt, *adv.* тотча́съ, сейча́съ . . .

Alt, *adj.* (*comp.* ältер, *sup.* ältеſte) стáрый, дрéвній, вéтхій; 1. (der -te) стáрикъ; 2. (die -te) старýха; 3. (*pl.* die -ten) дрéвніе.
wie — biſt du? скóлько тебѣ лѣтъ óтъ роду.
Alt, *sm.* I. u. **Altſtimme**, *sf. Mus.* альтъ.
Altán, *sm.* I.1. балкóнъ; -tan=, балкóнный.
Altár, *sm.* I.1.ä. алтáрь *m*, престóлъ, жéртвенникъ; ‖ (der hohe — od. Hofaltar) глáвный алтáрь.
Altár=blatt u. **-gemälde**, *sn.* запрестóльный óбразъ.
—tuch, *sn.* u. **-decke**, *sf.* напрестóльная пелена́.
Alt=backen, *adj.* (-denes Brod) чёрствый хлѣбъ.
—deutſch, *adj.* дрéвне-германскій.
—flicker, *sm.* чеботáрь *m*.
—fränkiſch u. **-modiſch**, *adj.* старомóдный, ста-
—geige, *sf. см.* **Bratſche.** ‖ **Altſtimme**, *см.* **Alt.**
—geſell, *sm.* стáршій подмастéрье.
—gläubig, *adj.* старовѣрческій; ‖ (der -ge) старо-
—klug, *sm.* ýмный не по лѣтáмъ.
—vater, *sm.* дѣдъ; ‖ родоначáльникъ, прaотéцъ.
—väteriſch, *adj.* старúнный; ‖ *adv.* по-старúнному.
—vordern, *sm. pl.* прéдки, прародúтели *m*.
—weiberſommer, *sm.* бáбье *или* пóздное лѣто.
—weibiſch, *adj.* бáбій, старýшечій.
Alter, *sn.* I. вóзрастъ, лѣтá *n. pl*; ‖ стáрость, дрéвность, вéтхость *f*; ‖ старшинствó.
von -s, von -s her, *adv.* úскони,úздревле.
Ä'lterlich u. **Elterlich**, *adj.* родúтельскій, отцéвскій.
Ä'lter=mann, *sm.* I.1.ä. старшúна, старéйшина.
—vater, *sm.* прáдѣдъ; ‖ **-mutter**, *sf.* прабáба.
Ä'ltern u. **Eltern**, *sm. pl.* родúтели *m*.
Ältern u. **Ä'ltern**, *vn.* старѣть, приходúть въ вéтхость.
Ä'lternlos, *adj.* не имéющій родúтелей, крýглый сирóта.
Alters=folge, *sf.* старшинствó.
—genoſſe, *sm.* ровéсникъ.
—reife, *sf.* возмужáлость *f*.
—ſchwach, *adj.* дрáхлый, слáбый отъ стáрости.
—ſchwäche, *sf.* дрáхлость, слáбость *f*.
Alterthum, *sn.* I.3.ü. дрéвность *f*; старúна.
Alterthümlich, *adj.* дрéвній, старúнный.
Alterthums=forſcher u. **-kenner**, *sm.* археолóгъ.
—kunde u. **-wiſſenſchaft**, *sf.* археолóгія.
—ſtück, *sn.* антúкъ.
Ä'lteſte, *sm.* II.2. старшúна.
Altiſt, *sm.* II.2. *Mus.* альтúстъ, поющій áльтомъ.
Ä'ltlich, *adj.* старовáтый.
Am (*сложено из* **an dem**), *см.* **An.** ‖ **Ämpfer**, *см.* **Sauerampfer.**
Amálgam, *sn.* I.1. *Chim.* сортýчка, амáльгама.
Amalgamiren, *va.* сортýчивать, амальгамúровать.
Amarélle, *sf.* 2. черéшня (*вúшня*).
Amazóne, *sf.* 2. амазóнка, амазóнское плáтье.
Amber, *sm.* I. u. **Ambra**, *sn.* áмбра.
Amboß, *sm.* I.1.ß. нáковальня.
Ambróſia, *sf.* амбрóзія; ‖ **-ſiſch**, амброзúческій.
Ameiſe, *sf.* 2. муравéй; ‖ **-ſen=**, муравúный.
Ameiſen=bär u. **-freſſer**, *sm.* муравьéдъ.
—ei, *sn.* муравúное яйцё.
—haufen, *sm.* муравéйникъ, муравúная кýча.
—löwe, *sm.* **насѣкóмое**, мраволéвъ.

vieux, vieil, ancien, antique; 1. le vieillard; 2. la vieille femme; 3. les anciens *m*.
quel âge as-tu?
la haute-contre, le contralto.
le balcon, la plate-forme.
l'autel *m*; ‖ le maître-autel, le grand autel.
le retable, tableau de retable.
la nappe d'autel.
le pain rassis.
vieux allemand, tudesque.
le savetier, ravaudeur.
à la vieille mode, antique.

le maître-garçon.
d'ancienne croyance; ‖ ancien
prudent, entendu, capable.
l'aïeul *m*; ‖ le premier père.
du vieux temps; ‖ anciennement
les aïeux, ancêtres *m*.
l'été *m* de la St-Martin *ou* de la
de vieille femme.
l'âge *m*; ‖ la vieillesse, antiquité, vétusté; ‖ ancienneté *f*.
de tout temps, dès l'antiquité.
paternel, de père et de mère.
un ancien, doyen, maître-juré.
le bisaïeul; ‖ la bisaïeule.
le père et la mère, les parents *m*
vieillir, se faire vieux.
orphelin de père et de mère.
l'ancienneté *f*.
le contemporain, de même âge.
la puberté, virilité.
décrépit, caduc.
la caducité, décrépitude.
l'antiquité *f*.
antique, de l'antiquité.
un archéologue, antiquaire.
l'archéologie *f*.
une antique.
l'ancien *m*, le doyen.
la haute-contre.
un peu vieux, vieillot.
см. **Sauerampfer.**
l'amalgame *m*.
amalgamer.
la griotte (*cerise*).
une amazone, un habit d'ama-
l'ambre *m*.
une enclume.
l'ambroisie *f*; ‖ d'ambroisie.
la fourmi; ‖ de fourmi.
le fourmilier, myrmécophage.
un œuf de fourmi.
la fourmilière.
le fourmi-lion, formica-leo.

old, ancient, antique; 1. the old man; 2. old woman; 3. the ancients.
how old are you?
counter-tenor.
balcony, platform.
altar, communion-table; ‖ great altar, high altar.
altar-picture.
altar-cloth.
stale bread.
old german.
botcher, cobbler.
oldfashioned, antique.

head-journeyman.
of the old faith; ‖ an old belie-
knowing, cunning, precocious.
grandfather; ‖ father of man-
ancient; ‖ of old.
the ancestors, forefathers.
the latter part of summer.
of old woman.
age; ‖ ancientness, ancientry, oldness; ‖ seniority.
of old, anciently.
parental, paternal.
senior, older, alderman.
great-grandfather; ‖ -grand-parents.
to grow old.
without parents, orphan.
seniority.
contemporary.
marriageableness, puberty.
decrepit, crazy.
decrepitude, decrepitness.
antiquity.
antique.
archaiologist, antiquarian.
archaiology.
an antique.
elder, senior.
a counter-tenor.
oldish, elderly.

amalgam.
to amalgamate.
agriot, black cherry.
an amazon.
amber.
an anvil.
ambrosia; ‖ ambrosian.
the ant; ‖ of ant.
tamandua, and-eater.
ant-egg.
ant-hill.
formica-leo.

Ámelmehl, *sn.* I. крахма́лъ (*см.* Stärke).
Ámen, *adv.* амѝнь!
Amethýſt, *sm.* II. 2. аметѝстъ;‖-thyſt-, аметѝстовый.
Amme, *sf.* 2. корми́лица, ма́мка.
Ammenmährchen, *sn.* ба́бьи ска́зки *pl.*
Ámmer, *sf.* 2. *ntmica*, просѝнка, подоро́жникъ.
Ammunítiön, *sf.* 2. *Milit.* аммуни́ція.
Amneſtie, *sf.* всепрощéніе, амнѝстія.[говъ
Amortiſatiónskaſſe, *sf.* коммѝссія погашéнія дол-
Ámpel, *sf.* 2. лампа́да, свѣти́льникъ.
Amphíbie, *sf.* 2. *H.nat.* амфи́бія, земново́дное жи-
Amphitheáter, *sn.* I. амфитеа́тръ.[ро́тное
Ámſel, *sf.* 2. *ntmica*, чёрный дроздъ.
Amt, *sn.* I. 3. а. до́лжность *f*, мѣсто, зва́ніе; 1. прису́тственное мѣсто, нала́та, судъ; 2. уѣздъ, о́кругъ; 3. богослуже́ніе, обѣ́дня; 4. цехъ.
Ámtlich, *adj.* должностно́й;‖ оффиціа́льный; *adv.*-но.
Amt-haus, *sn.* прика́зъ, суде́бное мѣсто.
—**los** u. -**frei**, *adj.* безде́лжностный.
—**mann**, *sm.* I. (*pl.* -männer u. -leute) уѣздный судья́, испра́вникъ;‖ -männin, *sf.* жена́ уѣзднаго
Ámts-bericht, *sm.* оффиціа́льное донесéніе. [судьй
—**bewerber**, *sm.* кандида́тъ.
—**bezirk**, *sm.* о́кругъ, волостно́е вѣ́домство.
—**bruder** u. -**genoſſe**, *sm.* това́рищъ по слу́жбѣ.
—**diener**, *sm.* прика́зный служи́тель.
—**eid**, *sm.* прися́га на вѣ́рность слу́жбы.
—**geſchäft**, *sn.* дѣ́ло *или* заня́тіе по до́лжности.
—**kleid**, *sn.* фо́рменное пла́тье.
—**miene**, *sf.* u. -**geſicht**, *sn.* ва́жный видъ.
—**ſtube**, *sf.* прису́тственная ко́мната.
—**verwalter** u. -**verweſer**, *sm.* исправля́ющій
Amulét, *sn.* I. 1. амуле́тъ, талисма́нъ. [до́лжность
An, *prép. dat. acc.* на, у, съ; при, по, о; о́коло; 1. (— und für ſich) само́ по себѣ́; 2. (bis —) *prép. acc.* до; 3. (von —) *dat.* съ, отъ; 4. (von jetzt —) *adv.* отны́нѣ; 5. (oben —) вверху́.
Ananas, *sf. pacmѐnie*, анана́съ.[ческій
Anarchie, *sf.* ана́рхія, безнача́ліе;‖ -chiſch, анархи́-
Anathém, *sn.* I. u. -**thema**, церко́вное прокля́тіе.
Anatomie, *sf.* анато́мія, трупоразъя́тіе.
Anatómiker, *sm.* I. анато́мъ, анато́микъ.
Anatomiren, *va.* анатомирова́ть, вскрыва́ть.
Anatómiſch, *adj.* анатоми́ческій.
Anbau, *sm.* I. воздѣ́лываніе, обрабо́тываніе; 1. разведéніе, ращéніе; 2. пристро́йка; 3. водворéніе.
An-bauen, *va.* воздѣ́лывать, обрабо́тывать; 1. разводи́ть, расти́ть; 2. пристра́ивать.
ſich —, *vr.* поселя́ться, водворя́ться.
Anbauer, *sm.* I. воздѣ́лыватель *m*;‖ поселéнецъ.
An-befehlen, *va. irr.* прика́зывать;‖ поруча́ть.
Anbefehlung, *sf.* повелѣ́ніе, прика́зъ.
Anbeginn, *sm.* I. нача́ло;‖ происхожде́ніе. [себѣ́
An-behalten, *vn. irr.* не скида́ть, оставля́ть на
Anbei, *adv.* при семъ, при э́томъ.
An-beißen, *va. irr.* закуси́ть, прикуси́ть;‖ *vn.* клю́нуть (*о рыбѣ*);‖ *fig.* да́ться въ обма́нъ.
An-belangen u. -**betreffen**, *va.* каса́ться до *кого́*.

l'amidon *m*.
amen! ainsi soit-il!
l'améthyste *f*; ‖ d'améthyste.
la nourrice.
les contes *m* de ma mère l'oie.
l'embérise *f*, le bréant (*oiseau*).
les munitions *f*.
l'amnistie *f*.
la caisse d'amortissement.
la lampe.
un amphibie.
un amphithéâtre.
le merle (*oiseau*).
charge, fonction *f*, office; 1. bureau, tribunal; 2. bailliage; 3. office *m*, messe; 4. corporation *f*
le bailliage, hôtel de ville.
sans charge, sans place.
le bailli, justicier; ‖ la bailli ve, femme du bailli.
le rapport officiel.
le candidat, aspirant.
le bailliage, cercle.
le collègue, confrère.
le sergent de bailliage.
le serment de fidélité.[ploi
fonctions attachées à un em-
le costume, habit de cérémonie
air grave *m*, mine sérieuse *f*.
le bureau du bailliage.
administrateur *m* de bailliage.
une amulette.
sur, à; près de; contre; environ; 1. en soi-même, de soi-même; 2. jusqu'à; 3. dès, depuis; 4. dès à présent; 5. en
un ananas.[haut
l'anarchie *f*; ‖ anarchique.
anathème *m*, excommunication
l'anatomie *f*.[*f*
un anatomiste.
anatomiser, disséquer.
anatomique, d'anatomie.
le défrichement; 1. la culture; 2. bâtisse *f*; 3. établissement *m*.
défricher; 1. cultiver; 2. bâtir, ajouter (*un bâtiment*).
se fixer, s'établir.
le cultivateur; ‖ le colon.
enjoindre; ‖ recommander.
injonction *f*, ordre formel *m*.
commencement *m*; ‖ origine *f*.
garder sur soi (*un vêtement*).
à ceci, avec cela.
entamer avec les dents; ‖ mordre; ‖ mordre à l'hameçon.
regarder, concerner.

starch.
amen! so be it!
amethyst; ‖ amethystine.
a nurse.
tales of mother goose.
bunting, yellow-hammer.
ammunition.
amnesty, general pardon.
sinking-fund.
a lamp.
amphibious animal.
amphitheatre.
black ousel, black bird.
charge, office, place; 1. court, council, board; 2. bailiwick; 3. service, mass; 4. company.
of office; ‖ official; -ly.
office, court.
without employment.
a bailiff, steward, justiciary; ‖ the bailiff's wife.
official account.
candidate for an office.
jurisdiction.
colleague, partner.
beadle of a bailiff.[office
oath taken upon entering into
official employment.
official dress.
grave air, solemn air.
court, office.
administrator of any office.
amulet.
at, in, on; by, to; against; about; 1. from itself; 2. to, till; 3. from, since; 4. henceforth; 5. uppermost.
a pine-apple, ananas.
anarchy; ‖ anarchical.
anathema, excommunication.
anatomy, dissection.
anatomist, dissector.
to anatomize, dissect.
anatomical.
cultivation; 1. culture; 2. additional building; 3. settlement.
to clear (*land*); 1. to cultivate; 2. to add by building.
to settle.
cultivator; ‖ colonist.
to enjoin; ‖ to recommend.
order, command.
beginning; ‖ origin.
to keep on.
in this, by this, withal.
to bite; ‖ to nibble (*of fish*); ‖ to take the bait.
to belong, concern.

An-bellen, *va.* лáять на *кого́*.....
An-beraumen, *va. Jur.* назначáть, опредѣля́ть....
An-beten, *va.* поклоня́ться (*кому́*), обожáть....
Anbeter, -in, *s.* поклóнникъ, обожáтель, -ница....
Anbetung, *sf.* обожáніе, поклоне́ніе.....[жáнія
Anbetungswerth *u.* **-würdig,** *adj.* достóйный обо-
An-biegen, *va. irr.* пригибáть; || прилагáть.....
An-bieten, *va. irr.* предлагáть, подавáть.....
An-binden, *va. irr.* привя́зывать; 1. (mit einem) привя́зываться къ *кому́*; 2. (einen an seinem Geburtstage) дарúть *кого́ чѣмъ* въ день рожде́нія; 3. (Zur angebunden sein) не вдаваться въ разсужде́нія.
Anbiß, *sm.* I. 1. ∫. краю́шка; || закýска.....
An-blasen, *va. irr.* дуть на *что*; || раздувáть, вздувáть.
An-blecken, *va.* оскáливать зýбы на *кого́*.....
Anblick, *sm.* I. 1. взглядъ, видъ; || зрѣ́лище.....
An-blicken, *va.* глядѣ́ть, взгля́дывать на *что*...
An-blinzeln, *va.* смотрѣть на *кого́*.....
An-blöken, *vn.* блея́ть, мычáть на *кого́*.....
An-bohren, *va.* провёртывать, починáть.....
An-brechen, *va. irr.* отлáмывать, надлáмывать; || *vn.* (sein) наступáть, начинáться.
mit dem -chenden Tage, на разсвѣтѣ.....
mit -chender Nacht, въ сýмерки.....
An-brennen, *va. irr.* зажигáть, прижигáть, обжигáть; || *vn.* (sein) загорáться, пригорáть.
An-bringen, *va. irr.* заноси́ть; 1. придѣлывать, устрóивать, помѣщáть, пристрáивать; 2 сбывáть съ рукъ (*товáръ*); 3. приводи́ть; 4. доноси́ть; 5. (eine Klage) подавáть прóсьбу, жáловаться на
Anbringer, -in, *s.* доно́счикъ, -чица.....[*кого́*
Anbringung, *sf.* доно́съ, доношéніе.....
Anbruch, *sm.* I. 1. ŭ. початóе мѣ́сто; || нача́ло (*дня*), разсвѣтъ; || наступлéніе (*нóчи*).
Anbrüchig, *adj.* попóрченный, гнилóй.....
An-brühen, *va.* обливáть кипяткóмъ, обвáривать.
An-brüllen, *va.* заревѣть на *кого́*.....
Andacht, *sf.* благоговѣ́ніе, нáбожность *f*, молúтва; || (seine — verrichten) стоя́ть на молúтвѣ.
Andächtelei, *sf.* 2. лицемѣ́рie, ханжество́.....
An-dächteln, *vn.* лицемѣ́рить, ханжúть.....
Andächtig, *adj. adv.* благоговѣ́йный, нáбожный; -но; || внимáтельный; -но, со вниманіемъ.
Andächtler, -in, *s.* святóша, ханжá, пустосвя́тъ..
Andacht-los, *adj. adv.* безъ благоговѣ́нія.....
—losigkeit, *sf.* неблагоговѣ́йность, ненáбож-
Andachts-buch, *sn.* молúтвенникъ.....[ность *f*
—stunde, *sf.* часы́ *m* благоговѣ́нія.....
—übung, *sf.* молúтва, божéственная слýжба...
Andenken, *sn.* I. пáмять *f*, воспоминáніе, напоминовéніе; || подáрокъ на пáмять.
Ander, *adj.* (der, die, das -dere) другóй, инóй; || второ́й.
Ander-geschwisterkind, *sn.* троюродный братъ..
—seitig, *adj.* противоположный, противный....
—seits *u.* **Andrerseits,** *adv.* съ другóй стороны́.
—wärts, *adv.* гдѣ либо инáче.....
—weitig, *adj.* инóй, другóй; || *adv.* гдѣ либо инáче, съ другóго мѣ́ста.

aboyer contre *ou* après.....
fixer, déterminer.....
adorer.....
adorateur, -trice.....
l'adoration *f*.....
adorable, digne d'adoration..
courber vers; || joindre.....
offrir, présenter.....
lier, attacher; 1. entreprendre, railler; 2. faire un cadeau à *qqu'un* le jour de sa fête; 3. avoir la tête prés du bonnet.
l'entamure *f*; || la collation..
souffler sur; || allumer, souffler.
montrer les dents à.....
regard, coup-d'œil; || aspect *m*.
regarder, fixer ses regards sur
regarder en clignotant.....
hêler contre, mugir contre...
percer, forer, mettre en perce.
entamer en rompant; || commencer à poindre, paraître.
à la pointe du jour.....
à l'entrée de la nuit.....
allumer, enflammer, mettre le feu à; || prendre feu, s'allumer.
mettre, réussir à placer; 1. pratiquer, ménager; 2. se défaire de; 3. citer, rapporter; 4. dénoncer; 5. porter plainte.
délateur, dénonciateur, -trice.
la délation, dénonciation.....
l'entamure *f*; || la pointe (*du jour*); || l'entrée *f* (*de la nuit*).
qui commence à se gâter.....
infuser dans l'eau bouillante.
rugir, crier contre.....
le recueillement, la dévotion, piété; || faire ses dévotions.
fausse dévotion, bigoterie *f*..
faire le dévot, faire le bigot.
pieux, dévot; avec dévotion; || attentif; avec attention.
faux dévot *ou* fausse dévote.
sans dévotion, sans piété....
l'indévotion, irrévérence *f*...
le livre de dévotion.....
les heures *f* de dévotion....
la pratique de dévotion.....
le souvenir, la mémoire, commémoration; || un souvenir.
autre; || second, deuxième...
le cousin issu de germain....
opposé, contraire.....
d'autre part, d'un autre côté.
ailleurs, d'un autre côté.....
autre, venant d'autre part; || ailleurs, quelque autre part.

to bark at.
to fix, appoint (*a day*).
to adore, worship.
adorer, worshipper.
adoration, worship.
adorable.
to bend to; || to adjoin.
to offer, proffer, tender.
to tie, fasten, bind; 1. to pick a quarrel with; 2. to make one a present on his birth-day; 3. to be hot-brained.
the first bit; || luncheon.
to blow at; || to blow up.
to show one's teeth to.
look, view, sight; || aspect.
to look at, cast an eye upon.
to leer upon.
to bleat at, low at.
to bore, broach.
to break, cut, open; || to break forth, begin.
at the break of day.
at nightfall.
to light, set on fire, kindle; || to catch fire, to fire.
to bring in, bring on; 1. to put in, place; 2. to vend, sell; 3. to quote; 4. to inform against; 5. to lay a complaint.
informer, delator.
information, denouncement.
first breaking up; || the day-break; || growing dark.
tainted, rotted.
to pour boiling water upon.
to bellow, roar at.
meditation, devotion; || to say one's prayers.
bigotry, false devotion.
to play the devout.
devout; -ly; || attentive; -ly, with attention.
devotee, devotionalist.
undevout; -ly.
undevoutness, irreverence.
manual of devotion.
hours of devotion.
religious rite.
remembrance, memory; || a keepsake, token.
other; || second.
second cousin.
opposite, contrary.
on the other side.
elsewhere, in another place.
other; || in another place, at another time.

Ä'ndern, *va.* передѣлывать; ‖ **ſich —**, *vr.* перемѣня́ться
Andern-falls, *adv.* въ противномъ слу́чаѣ
—theils, *adv.* съ другóй стороны
Anders, *adv.* и́наче; ‖ (wenn —) *conj.* е́сли то́лько.
Anders-wo, *adv.* гдѣ́ либо въ другóмъ мѣ́стѣ; ‖ *sn. indécl. Jur.* пребыва́ніе въ ино́мъ мѣ́стѣ.
—woher, *adv.* изъ како́го либо друго́го мѣ́ста
Anderthalb, *adj. indécl.* полтора́.
Ä'nderung, *sf.* 2. перемѣ́на, исправле́ніе
An-deuten, *va.* обозна́чать, дава́ть знать, намѣка́ть; ‖ предвѣща́ть, возвѣща́ть.
Andeutung, *sf.* 2. обозначе́ніе; ‖ знакъ, при́знакъ.
An-dichten, *va.* выду́мывать, наклепа́ть на *кого́*
Andichtung, *sf.* 2. вы́думка на чей счётъ
Andorn, *sm.* I. *pacmênie*, ша́ндра
Andrang, *sm.* I. да́вка; ‖ напо́ръ; ‖ прили́въ (*кро́ви*).
An-drängen, *va.* прижима́ть, придавливать
ſich —, *vr.* прижима́ться, притѣсня́ться къ *чему́*
An-drechſeln, *va.* нача́чивать
angedrechſelt, какъ вы́литый (*о пла́тьѣ*)
An-drehen, *va.* навёртывать, привёртывать; ‖ (einem eine Naſe) обма́нывать, проводи́ть *кого́*.
An-dringen, *vn. irr.* (ſeyn) притѣсня́ться, прива́ливаться, подступа́ть, наступа́ть.
An-drohen, *va* (einem etwas) угрожа́ть *кому́ чѣмъ*.
An-drucken, *va.* припеча́тывать
An-drücken, *va.* прижима́ть, придавливать
An-eignen, *va.* присво́ивать, пріуча́ть
Aneinánder, *adv. см.* **Einander.** ‖ **An-empfehlen**, *см.* **Empfehlen.**
Anekdóte и. **Anecdóte**, *sf.* 2. анекдо́тъ
An-ekeln, *vn.* причина́ть отвраще́ніе, омерзѣ́ть
An-erben, *va.* получа́ть по насльдству, наслѣдова́ть
ángeerbt, *adj.* наслѣ́дственный
Anerbieten, *sn.* I. и. **-tung**, *sf.* 2. предложе́ніе
An-erkennen, *va. irr.* признава́ть; ‖ оцѣ́нивать; ‖ (nicht) не признава́ть, отрека́ться отъ *чего́*.
Anerkennung, *sf.* 2. призна́ніе; ‖ *Com.* акцепто́ваніе.
An-erſchaffen, *va. irr.* прв созда́ніи надѣля́ть
ánerſchaffen, *adj.* врождённый
An-fachen, *va.* раздува́ть; ‖ *fig.* воспла́ть
An-fahren, *va. irr.* привози́ть, подвози́ть; ‖ (einen) нака́нуться, напусти́ться, вспыли́ть на *кого́*; ‖ *vn.* (ſeyn) подъѣзжа́ть, пріѣзжа́ть.
Anfall, *sm.* I. ü. нападе́ніе; ‖ припа́докъ
An-fallen, *va. irr.* напада́ть, кида́ться на *кого́*; ‖ *vn.* (ſeyn) па́дать на *чѣмъ*; ‖ доста́ваться.
Anfallsrecht, *sn.* I. право наслѣ́дства
Anfang, *sm.* I. ä. нача́ло; ‖ *pl.* **-fänge**, первонача́льныя пра́вила; ‖ **-fangs**, *adv.* въ нача́лѣ, сперва́.
An-fangen, *va. irr.* начина́ть, предпринима́ть *что*, приниматься за *что*; ‖ *vn.* начина́ться.
Anfänger, *sm.* I. начина́ющій, ученикъ
Anfänglich, *adj.* нача́льный, первонача́льный, первобы́тный; ‖ *adv.* снача́ла, сперва́.
Anfangs-buchſtabe, *sm.* нача́льная *или* прописна́я **—gründe**, *sm. pl.* нача́ла, основа́нія *pl.* [бу́ква
—ſchule, *sf.* первонача́льное учи́лище
An-färben, *va.* окра́шивать, подкра́шивать

changer, refaire; ‖ changer
dans le cas contraire
d'autre part
autrement; ‖ si toutefois
ailleurs, autre part, dans un autre endroit; ‖ un alibi.
d'ailleurs, d'autre part
un et demi
le changement, la mutation
faire connaître, signifier; ‖ présager, annoncer.
l'indication; ‖ le signe, présage.
imputer, attribuer faussement.
la fausse imputation
le marrube (*plante*). [f
presse; ‖ pression; ‖ congestion
presser, serrer contre
se serrer, se presser contre.
façonner *ou* former au tour.
comme collé sur le corps
ajouter en tordant *ou* en tournant; ‖ duper, mystifier.
approcher vivement, s'avancer impétueusement.
menacer *qqu'un* de
imprimer à la suite de, ajouter.
presser, serrer, pousser contre.
approprier, attribuer
см. **Empfehlen.**
une anecdote
inspirer du dégoût, répugner.
hériter, recueillir par héritage
héréditaire, de naissance
une offre, proposition
reconnaître, avouer; ‖ apprécier; ‖ désavouer, renier.
reconnaissance *f*, aveu *m*; ‖ accord
donner en créant. [ception *f*
inné
souffler; ‖ attiser, allumer
amener (*non à pied*), charrier; ‖ brusquer, rudoyer; ‖ arriver en voiture *ou* en bateau.
attaque *f*, assaut; ‖ accès *m*.
attaquer, assaillir, fondre sur; ‖ tomber sur; ‖ échoir en partage
le droit de succession
le commencement; ‖ les principes *m*; ‖ au commencement.
commencer, entreprendre; ‖ prendre naissance, commencement, commençant, débutant. [cer
premier, initial, primitif; ‖ au commencement, d'abord.
la lettre initiale, majuscule
les principes, éléments *m*.
une école primaire
enduire de, peindre

to change, alter; ‖ to be changed
otherwise.
on the other hand.
otherwise; ‖ if, provided.
elsewhere, somewhere else; ‖ an alibi.
from elsewhere.
one and a half.
change, alteration.
to notify, signify, intimate; ‖ to declare by signs.
notification; ‖ sign, presage.
to impute falsely, charge with.
false imputation
horehound, bugle-weed.
crowd; ‖ pressing; ‖ congestion.
to press, crowd against.
to press one's self against.
to turn on.
like wax-work.
to join by turning, screw on; ‖ to impose upon one.
to push forward, press on, rush upon, urge.
to threaten, menace.
to join by print.
to press close to, press against.
to appropriate, ascribe.
anecdote.
to disgust, feel disgust.
to inherit.
hereditary.
offer, tender.
to acknowledge, own; ‖ to appreciate; ‖ to disown.
acknowledgment; ‖ acceptance
to give by creation.
innate, inborn.
to kindle; ‖ to stir up.
to carry up, convey to; ‖ to use one roughly; ‖ to drive at, arrive.
attack, onset; ‖ a fit.
to attack, assail, aggress; ‖ to fall upon; ‖ to fall to.
the right of inheriting.
beginning, origin; ‖ elements; ‖ in the beginning, at first.
to begin, undertake, do; ‖ to begin, commence.
a beginner, novice.
first, initial, original; ‖ in the beginning, at first.
initial letter.
principles, rudiments.
primary *or* elementary school.
to colour, paint.

An-faſſen, *va.* брáться, хвáтаться за *что*; ‖ (faßt an) за дѣло! ‖ ſich —, *vr.* держáться за *кого*.
An-faulen, *vn.* (ſeyn) загнивáть, пóртиться.....
An-fechten, *va. irr.* оспóривать; ‖ искушáть; ‖ трево́жить, нарушáть споко́йствіе.
was ficht dich an, что съ тобóю сдѣлалось?...
Anfechtung, *sf.* 2. оспóриваніе; ‖ искушéніе.....
An-feilen, *va.* подпúливать, надпúливать....[вать
An-feinden, *va.* питáть вражду́ къ *кому́*, преслѣдо-
Anfeindung, *sf.* враждéбное расположéніе.....
An-fertigen, *va.* приготовля́ть, дѣлать.....
Anfertigung, *sf.* приготовлéніе.....
An-feſſeln, *va.* прикóвывать, привязывать.....
An-feuchten, *va.* мочúть, намáчивать, орошáть...
Anfeuchtung, *sf.* намáчиваніе, орошéніе.....
An-feuern, *va.* зажигáть; ‖ *fig.* поджигáть, поощря́ть.
Anfeuerung, *sf.* побужде́ніе, поощре́ніе.....
An-flechten, *va. irr.* приплетáть.....
An-flehen, *va.* умоля́ть, умúльно проси́ть о *чёмъ*..
Anflehung, *sf.* умоле́ніе, убѣди́тельная про́сьба..
An-fletſchen, *va. см.* **Anblecken.**
An-flicken, *va.* приштóпывать, намúвать запля́тку.
ſich —, *vr.* (übertr.) привязáться ко всему́.....
An-fliegen, *vn. irr.* (ſeyn) прилетáть, налетáть....
An-fließen, *vn. irr.* (ſeyn) притекáть.....
An-flößen, *va.* сплáвливать (*лѣсъ*); ‖ наноси́ть (*песо́къ*
das angeflößte Land, нано́сная земля.....
Anflößung, *sf.* сплáвка; ‖ нано́съ.....
Anflug, *sm.* I. i. й. налётъ, полётъ; ‖ прираще́ніе, нарóстокъ; ‖ (von Röthe) лёгкій румя́нецъ.
Anforderung, *sf.* 2. трéбованіе, притáзаніе.....
Anfrage, *sf.* 2. запро́съ, освѣдомле́ніе.....
An-fragen, *va.* освѣдомля́ться о *чёмъ*, спрáшивать.
An-freſſen, *va. irr.* обгрызáть; ‖ съѣдáть.....
An-frieren, *vn. irr.* (ſeyn) примерзáть.....
An-friſchen, *va.* освѣжáть; ‖ *fig.* поощря́ть, ободря́ть.
An-fügen, *va.* придывлать, прилагáть, прибавля́ть.
An-fühlen, *va.* ощýпывать; ‖ ощýпью узнавáть..
Anfühlung, *sf.* ощýпываніе, ощýпь *f*.....
An-führen, *va.* путеводúть, руководúть; 1. предводúтельствовать *цѣмъ*; 2. проводúть *кого́*, обмáнывать; 3. приводúть, ссылáться на *что*.
Anführer, *sm.* I. предводúтель *m*, начáльникъ....
Anführung, *sf.* предводúтельство; ‖ ссы́лка, цитáта.
Anführungszeichen, *sn.* впóсный знакъ, кавы́чки *f*.
An-füllen, *va.* наполня́ть, дополня́ть.....
Anfurt, *sf.* 2. подъѣздъ, прúстань *f*.....
Angabe, *sf.* 2. объявле́ніе, показáніе, дáнная; ‖ донóсъ, оговóръ; ‖ задáтокъ.
An-gaffen, *va. fam.* смотрѣть, зѣвать на *что*.....
An-geben, *va. irr.* объявля́ть, показывать; 1. доноси́ть, оговáривать; 2. начертáть, излагáть, составля́ть; 3. задавáть (*тонъ*), запѣвáть; 4. *vn.* (im Spiele) начинáть сдавáть (*ка́рты*).
Angeber, -in, *s.* донóсчикъ, -чица; ‖ изобрѣтáтель, выдумщикъ, винóвникъ, зачúнщикъ.
Angeberei, *sf.* 2. донóсъ, изнóтъ.....
Angebinde, *sn.* I. подáрокъ (*въ день рожде́нія*)....

prendre, saisir, empoigner; ‖ à l'ouvrage! ‖ s'en tenir à.
commencer à pourrir.....
attaquer, contester; ‖ tenter; ‖ inquiéter, tourmenter.
quelle mouche te pique? [tion *f*
attaque, contestation; ‖ tenta-
donner un coup de lime...[à
vouloir du mal, porter inimitié
la haine, inimitié, persécution.
confectionner, faire, exécuter.
la confection, exécution.....
lier, garotter, enchaîner.....
humecter, mouiller, arroser..
humectation *f*, arrosage *m*...
allumer; ‖ enflammer, exciter.
l'encouragement *m*, incitation *f*
ajouter en tressant.....
implorer, supplier, conjurer.
imploration, supplication *f*...

ajouter une pièce, rapiécer..
s'accrocher, s'attacher partout.
s'approcher en volant.....
couler vers, couler contre....
faire flotter; ‖ charrier vers.
l'atterissement *m*, alluvion *f*.
le flottage; ‖ l'alluvion *f*....
le vol, essor; ‖ la pousse, crue; ‖ une légère rougeur.
la demande, prétention.....
la question, information.....
s'informer de, demander....
ronger; ‖ corroder, mordre..
s'attacher en gelant.....
rafraîchir; ‖ encourager....
joindre, ajouter, annexer....
toucher, tâter; ‖ manier....
attouchement, maniement *m*.
conduire, mener, guider; 1. commander; 2. induire en erreur, tromper; 3. citer, alléguer.
le conducteur, chef.....
la conduite; ‖ la citation....
les guillemets *m* (,, “).....
emplir, remplir.....
un abord.....
déclaration, donnée; ‖ délation, dénonciation; ‖ avance *f*.
regarder la bouche ouverte..
déclarer, indiquer; 1. dénoncer; 2. projeter, proposer, faire (*un plan*); 3. donner (*le ton*); 4. commencer à donner.
délateur, dénonciateur, -trice; ‖ auteur (*d'un plan*).
la délation, dénonciation....
le cadeau, présent.....

to lay hold of, seize; ‖ at work! ‖ to rely upon.
to begin to rot.
to attack, contest; ‖ to tempt; ‖ to concern, disturb.
what ails you?
attacking; ‖ temptation.
to file a little.
to show enmity to.
enmity, ill-will.
to make, fabricate.
making, manufacturing.
to fetter, shackle.
to moisten, wet.
moistening, wetting.
to kindle; ‖ to fire, animate.
encouragement, incitation.
to join by twisting.
to implore, entreat.
imploration, supplication.

to botch, sew on, tack.
to catch hold of any thing.
to fly to.
to flow to *or* against.
to float on; ‖ to carry to.
accretion, alluvion.
floating on; ‖ alluvion.
flight; ‖ shoot (*of trees*); ‖ a light blush.
claim, demand, pretence.
question, inquiry.
to call for, inquire.
to eat of, gnaw; ‖ to corrode.
to stick fast by freezing.
to refresh; ‖ to animate.
to adjoin, add, annex.
to feel, touch; ‖ to handle.
feeling, touch, handling.
to lead, guide, conduct; 1. to command; 2. to deceive, impose upon; 3. to cite, quote.
commander, chief.
conduct; ‖ quotation.
turned commas.
to fill, fill up.
landing-place.
declaration, data; ‖ denunciation; ‖ account.
to gape at, gaze at.
to declare, indicate; 1. to state, denounce; 2. to design, sketch; 3. to give the tune; 4. to deal first (*at cards*).
denouncer, informer, delator; ‖ author, inventor.
informing.
gift, birthday-present.

Angeblich, *adj.* мни́мый, такъ называ́емый.
Angeboren, *adj.* врожде́нный, приро́дный.
Angebot, *sn.* I. пе́рвая пода́ча.
An-gedeihen, *vn. irr.* (laſſen) подава́ть, ока́зывать.
Angedenken, *sn.* I. *см.* **Andenken.** ‖ **Angedrechſelt**,
Angehänge, *sn.* I. привѣска.
An-gehen, *va. irr.* обраща́ться съ про́сьбою на *кого́*; 1. каса́ться до *чего́*; 2. *vn.* (ſeyn) начина́ть, начина́ться; 3. заходи́ть, наступа́ть; 4. по́ртиться; 5. *v. impr.* мо́жно (*есть*), идётъ.
was geht das dich an, како́е тебѣ де́ло?
Angehend, *adj.* наступа́ющій, начина́ющійся, но́вый; ‖ *adv.* что каса́ется до *чего́*.
An-gehören, *vn.* принадлежа́ть *кому́*.
An-gehörig, *adj.* принадлежа́щій; ‖ **die -gen**, *sm. pl.* ро́дственники, дома́шніе, свои́ *pl.*
An-geifern, *va.* заслю́нивать.
Angeklagte, *sm. см.* **Anklagen.** ‖ **An-gelangen**, *vn.*
Angel, *sf.* 2. крюкъ (*у две́ри*), 1. крючёкъ (*на у́дѣ*); 2. у́да; 3. жа́ло (*у насѣко́мыхъ*); 4. по́люсъ.
zwiſchen Thür und —, въ замѣша́тельствѣ, на
Angel-band, *sn.* дверна́я пе́тля. ‖ ши́льяхъ
—haken, *sm.* крючёкъ на у́дѣ; ‖ крюкъ (*у две́ри*).
—leine u. **-ſchnur**, *sf.* леса́ (*у у́ды*).
—ruthe u. **-ſtange**, *sf.* лёсина удильная.
—ſtern, *sm.* поля́рная звѣзда.
—tugend, *sf.* первостепе́нная добродѣтель.
—weit, *adv.* на́стежь (*о две́ри*).
Angeld, *sn.* I. 3. зада́токъ.
Angelegen, Angeſehen, Angeſeſſen, *adj. см.* **An**
Angelegenheit, *sf.* 2. де́ло, обстоя́тельство; ‖ (die auswärtigen -ten) иностра́нныя дѣла́.
Angelegentlich, *adj.* настоя́тельный; *adv.* -но.
Angeler, *sm.* I. у́дильщикъ; ‖ *пти́ца*, рыболо́въ.
Angeln, *va.* у́дить (*рыбу*); ‖ *vn.* (nach etwas) добива́ться, домога́ться, иска́ть *чего́*.
An-geloben, *va.* торже́ственно обѣща́ть.
Angelöbniß, *sn.* I. 1. ſſ. торже́ственное обѣща́ніе.
Angemeſſen, *adj.* соразмѣ́рный, прили́чный. [ность *f*
Angemeſſenheit, *sf.* соразмѣ́рность, соотвѣтствен-
Angenehm, *adj.* ми́лый, прія́тный; *adv.* -но.
Anger, *sm.* I. ѣ. лугъ, поля́на, выгонъ.
Angeſicht, *sn.* I. 3. лицо́; ‖ видъ, глаза́ *m. pl*, прису́тствіе; ‖ (-ſichts) *adv.* въ виду́, въ прису́тствіи.
An-gewöhnen, *va.* пріучи́ть, пова́живать; ‖ **ſich —**, *vr.* пріуча́ться, привыка́ть къ *чему́*.
Angewohnheit, *sf.* 2. привы́чка, обыкнове́ніе.
An-gieſſen, *va. irr.* прилива́ть; ‖ налива́ть.
wie angegoſſen, *part.* какъ вылитый (*о пла́тьѣ*).
Angliſiren, *va.* обруба́ть хвостъ (*у ло́шади*).
An-glotzen, *va.* выпа́ливать глаза́ на *что*.
An-grauen, *va.* приводи́ть въ у́жасъ.
An-greifen, *va. irr.* тро́гать, каса́ться до *чего́*; 1. бра́ться, принима́ться за *что*; 2. напада́ть, наступа́ть; 3. обезси́ливать, ослабля́ть.
ſich —, *vr.* напряга́ть си́лы, стара́ться; ‖ *pop.* быть ще́дрымъ, много издержа́ть.
Angreifer, *sm.* I. напада́ющій.

prétendu, soi-disant
inné, naturel
la première offre
donner, accorder, concéder
Angeerbt, *см.* **Andrechſeln**, *u* **Anerben.**
la pendeloque
s'adresser à; 1. regarder, concerner; 2. commencer; 3. commencer à prendre; 4. se gâter; 5. être faisable, être praticable
qu'est-ce que cela te regarde?
commençant, naissant, nouveau; ‖ quant à, concernant.
appartenir à
appartenant, allié; ‖ les parents, les gens *m*, la famille.
salir de bave
(ſeyn), *см.* **Anlangen.**
le gond; 1. hameçon; 2. la ligne; 3. l'aiguillon *m*; 4. le pôle.
entre l'enclume et le marteau.
la penture
l'hameçon *m*; ‖ le gond
la ligne
la perche (*d'une ligne*)
l'étoile polaire *f*
une vertu cardinale
tout ouvert (*d'une porte*)
les arrhes *f*, le denier à Dieu.
liegen, Anſehen *u* **Anſitzen.**
l'affaire *f*, l'intérêt *m*; ‖ les affaires étrangères *f*.
urgent, instant; -tamment
pêcheur à la ligne; ‖ la mouette.
pêcher à la ligne, prendre à l'hameçon; ‖ aspirer à.
promettre solennellement
la promesse solennelle
proportionné, convenable
la proportion, convenance
gracieux, agréable; -ment
la pelouse, verdure, le pacage.
visage *m*; ‖ face, vue, présence *f*; ‖ à la vue, en présence de.
habituer, accoutumer; ‖ s'habituer, contracter l'habitude.
l'habitude *f*
verser encore; ‖ verser contre.
comme collé sur le corps
anglaiser (*un cheval*). [yeux
regarder en écarquillant les
glacer d'horreur
toucher, saisir; 1. mettre la main à, entreprendre; 2. attaquer; 3. fatiguer, affaiblir.
s'efforcer, faire un effort; ‖ faire un effort de générosité.
l'agresseur, assaillant *m*

pretended.
inborn, innate, inbred.
first bidding.
to favour with, grant.
pendant.
to addres, entreat; 1. to concern, touch; 2. to begin; 3. to commence; 4. to begin to rot; 5. to be possible, be feasible.
what's that to you?
commencing, beginning; ‖ concerning, as for.
to belong, appertain.
belonging to; ‖ relatives, relations, family.
to slaver.

hinge; 1. hook, fish-hook; 2. angling-line; 3. sting; 4. pole.
in a sad dilemma.
iron-work (*of a door*).
hook, fish-hook; ‖ hinge.
line, angling-line.
angle-rod, angling-rod.
pole-star.
a cardinal virtue.
wide-open.
earnest, advance-money.

business, affair, concern; ‖ the foreign affairs *pl.*
pressing, urgent; -ly.
angler; ‖ gull, sea-mew.
to angle, fish with the line; ‖ to long for.
to vow, protest.
solemn protestation, vow.
conformable, suitable, fit.
conformity, fitness.
pleasing, agreable; -bly.
green, grass-plot.
countenance; ‖ face, presence; ‖ in the presence of.
to accustom, inure, use; ‖ to habituate one's self.
habit, practice.
to pour to; ‖ to pour against.
that fits very close.
to dock *a horse's* tail.
to stare at.
to seize with horror.
to handle, touch, seize; 1. to undertake; 2. to attack, assail; 3. to weaken, fatigue.
to exert one's self, endeavour; ‖ to lay out money.
aggressor, assailant.

An-grenzen u. **-gränzen**, *vn.* грани́чить съ *чѣмъ*..
angrenzend, *adj.* погранйчный, смѣ́жный.....
Angriff, *sm.* I. 1. нападе́ніе, атта́ка; || оскорбле́ніе.
Angriffs-bündniß, *sn.* наступа́тельный сою́зъ...
—**waffe**, *sf.* наступа́тельное ору́жіе.....
—**weise**, *adv.* наступа́тельно.....
An-grinsen, *va.* смѣ́яться въ глаза́ *кому́*.....
Angst, *sf.* 1. а. тоска́, страхъ, боя́знь *f*; 1. (tödtliche) страхъ, у́жасъ; 2. (haben) боя́ться; 3. (machen) страша́ть; 4. (mir ist —) мнѣ стра́шно.
Ängsten u. **-stigen**, *va.* пуга́ть, приводи́ть въ страхъ, страша́ть; || **sich** —, *vr.* безпоко́иться о *чёмъ*.
Angst-geschrei, *sn.* u. **-ruf**, *sm.* крикъ отъ стра́ха.
—**gestöhne**, *sn.* стонъ отъ стра́ха.....
—**schweiß**, *sm.* холо́дный потъ.....
—**voll**, *adj.* испо́лненный стра́ха.....
Ängstlich, *adj.* боязли́вый, забо́тливый.....
Ängstlichkeit, *sf.* боязли́вость *f*, безпоко́йство....
An-gucken, *va. fam.* смотре́ть, гляде́ть на *что*...
An-gürten, *va.* опоя́сывать, подпоя́сывать.....
An-haben, *va. irr.* имѣ́ть на себѣ́, носи́ть (*плáтье*); || (einem etwas — wollen) придира́ться къ *кому́*.
An-häkeln u. **-haken**, *va.* прицѣпля́ть; || **sich** —, *vr.* сцѣпля́ться, прицѣпля́ться къ *чему́*.
Anhalt, *sm.* I. упо́рка, подпо́ра.....
An-halten, *va. irr.* заде́рживать, остана́вливать; 1. (zu etwas) принужда́ть, побужда́ть къ *чему́*; 2. *vn.* остана́вливаться, дли́ться; 3. продолжа́ться; 4. (um etwas) проси́ть, иска́ть *чего́*.
sich —, (an etwas) держа́ться за *что*.....
Anhaltend, *adj.* постоя́нный, продолжи́тельный...
Anhaltsam, *adj.* постоя́нный, твёрдый, упра́мый..
Anhaltspunkt, *sm.* I. *Méc.* то́чка опо́ры.....
Anhang, *sm.* I. 1. а. прибавле́ніе, дополне́ніе, приложе́ніе; || това́рищи, приве́рженцы *m. pl.*
An-hangen, *vn. irr.* держа́ться за *что*, висѣ́ть; || придержи́ваться къ *чему́*; || *sn.* I. *Phys.* прилипа́ніе.
An-hängen, *va.* привѣ́шивать; || прибавля́ть, присовокупля́ть; || (einem eins) сыгра́ть шу́тку *кому́*.
sich —, *vr.* привѣ́шиваться; || нава́зываться....
Anhänger, -in, *s.* приве́рженецъ, -ница.....
Anhängig, *adj.* прива́зчивый; 1. принадлежа́щій, прило́женный; 2. (vor Gericht) производя́щійся въ судѣ́; 3. (machen) проси́ть въ судѣ́ на *кого́*.
Anhänglich, *adj.* прива́занный, приве́рженный. [*f*
Anhänglichkeit, *sf.* прива́занность, приве́рженность
Anhängsel, *sn.* I. привѣ́ска; || прибавка, приста́вка.
Anhauch, *sm.* I. дыха́ніе, дунове́ніе на *что*....
An-hauchen, *va.* дуть, дышать на *что*.....
An-hauen, *va. irr.* нарубать, зарубать.....
An-häufen, *va.* собира́ть въ ку́чу, накопля́ть...
Anhäufung, *sf.* накопле́ніе, умноже́ніе.....
An-heben, *va. irr.* поднима́ть, поднима́я придви́гать; || начина́ть; || *vn.* начина́ться.
An-heften, *va.* прибива́ть гвозда́ми; || пристёгивать.
Anheim, *adv.* (fallen) доста́ваться; || (stellen) отдава́ть на распоряже́ніе, предоставля́ть.
Anheischig, *adv.* (sich — machen) обя́зываться, бра́ться

être contigu à, confiner avec.
adjacent, contigu, limitrophe.
l'attaque, charge; || atteinte *f.*
l'alliance offensive *f*.....
l'arme offensive *f*.....
offensivement, d'une manière
regarder en ricanant.....
angoisse, anxiété *f*; 1. les transes mortelles *f*; 2. avoir peur; 3. effrayer, alarmer; 4. j'ai peur
tourmenter, inquiéter; || s'inquiéter, se tourmenter de.
le cri de détresse.....
le soupir d'angoisse.....
la sueur froide.....
inquiet, tourmenté d'inquiétimide, inquiet, craintif.
la timidité, inquiétude.....
regarder, lorgner.....
ceindre, mettre à sa ceinture.
avoir sur son corps, porter; || chercher querelle, en vouloir à
suspendre à un crochet, accrocher; || s'accrocher à.
un arrêt, appui, soutien.....
retenir, arrêter, saisir; 1. astreindre, obliger à; 2. s'arrêter; 3. durer, continuer; 4. rechercher, briguer.
se tenir, s'accrocher à.....
continuel, continu, persévérant
persévérant, opiniâtre.....
le point d'appui.....
appendice, supplément *m*, annexe *f*; || les partisans *m*.
être suspendu; || adhérer à; || l'adhésion, adhérence *f*.
suspendre, accrocher; || ajouter; || jouer un tour à.
s'attacher; || s'accrocher à...
partisan; sectateur, -trice...
sujet à s'attacher; 1. dépendant, joint, annexé; 2. pendant; 3. intenter un procès.
attaché, dévoué à.....
attachement, dévouement *m*.
la pendeloque; || l'appendice *m*.
le souffle, l'haleine *f*.....
souffler à, sur *ou* contre....
entamer, commencer à abattre.
accumuler, entasser, amasser.
accumulation, augmentation *f*.
approcher en soulevant; || entreprendre; || commencer.
attacher, afficher; || agrafer
échoir, tomber en partage; || remettre à la disposition de.
s'obliger, s'engager à.....

to confine on *or* with.
adjacent, contiguous.
attack, charge; || injury.
an offensive league.
offensive arm.
offensively.
to laugh at *one*.
anguish, anxiety; 1. perpetual fears; 2. to fear; 3. to put in fear; 4. I am in fear.
to alarm, torment, make uneasy; || to fret about.
lamentable outcry.
lamentable sigh.
cold sweat.
fearful, painful.
fearful, anxious.
anxiousness, anxiety.
to look at.
to gird, gird about.
to have on, bear (*a garment*); || to do one harm.
to accroach, hook on, grapple; || to hang on.
hold, support.
to hold, stop, seize; 1. to keep to, drive; 2. to stop; 3. to continue, persevere; 4. to sue for, solicit.
to take fast, keep fast.
persevering, constant.
persevering, lasting.
point of support, fulcrum.
appendix, addition; || adherents, party.
to hang on; || to adhere to; || adhesion, adherence.
to hang, append; || to add, join; || to play a trick to.
to stick, cling; || to hang on.
adherent, follower.
cleaving, clingy; 1. adherent, annexed; 2. pending; 3. to commence a law-suit.
attached, faithful to.
attachment, adherence.
pendant; || appendix.
breath (*upon*).
to breathe upon, blow up.
to begin to cut, cut on.
to heap up, amass.
accumulation, agglomeration.
to lift up, lift close to; || to begin; || to commence.
to fasten, affix; || to clasp.
to fall to, devolve; || to leave to one's free will.
to promise, oblige one's self.

An-henken, *va.* привѣшивать (привѣсить).....
Anhér u. **-héro**, *adv.* здѣсь, на семъ мѣстѣ. [гать
An-hetzen, *va.* натравливать; || подстрекать, поджи-
Anhetzer, *sm.* I. побудитель, подстрекатель *m*....
Anhöhe, *sf.* 2. возвышеніе, холмъ, пригорокъ....
An-hören, *va.* вслушиваться во *что*, выслушивать.
Anis, *sm.* I. *pacméнie*, анисъ; || *adj.* анисовый...
Anis-branntwein, *sm.* анисовая водка, анисовка.
—**zucker**, *sm.* обсахаренный анисъ.....
Anjétzt u. **-jétzo**, *adv.* теперь, нынѣ.....
Ankauf, *sm.* I. 1. д. покупка, закупка.....
An-kaufen, *va.* накупать, покупать, пріобрѣтать; || ſich —, *vr.* купить себѣ земли.
Anker, *sm.* I. якорь *m*; || анкерокъ (*мѣра*); || (ſich vor — legen) бросать якорь, становиться на якорь.
Anker-arm, *sm.* якорный рогъ.....
—**feſt**, *adj.* (-ſter Grund) хорошее якорное мѣсто.
—**holz**, *sn.* u. **-ſtock**, *sm.* якорный штокъ.....
—**los**, *adj.* безъ якоря, потерявшій якорь.....
—**platz** u. **-grund**, *sm.* якорное мѣсто.....
—**ring**, *sm.* рымъ, якорное кольцо.....
—**ruthe**, *sf.* веретено якорное.....
—**ſchaufel** u. **-fliege**, *sf.* якорная лапа.....
—**ſeil** u. **-tau**, *sn.* якорный канатъ. [якорь
—**zoll**, *sm.* u. **-geld**, *sn.* пошлина за стояніе на
Ankern, *vn.* становиться на якорь; || (nach etwas) до-
An-kerben, *va.* зарубать.....[биваться *чего*
An-ketten, *va.* привязывать на цѣпь, приковывать.
An-kitten, *va.* прилѣплять замазкою.....
Anklage, *sf.* 2. обвиненіе, доносъ.....
An-klagen, *va.* обвинять, доносить.....
der Angeklagte, *sc.* обвиненный, подсудимый...
Ankläger, **-in**, *s.* обвинитель; доносчикъ, -чица..
Anklägeriſch, *adj.* обвиняющій, обвинительный..
Anklageſchrift, *sf.* 2. доносъ.....
An-klammern, *va.* укрѣплять скобами, прицѣплять крючьями; || ſich —, *vr.* прицѣпляться къ *чему*.
Anklang, *sm.* I. 1. д. созвучіе, согласіе; || *fig.* сочувствіе.
An-kleben, *va.* приклеивать, прилѣплять къ *чему*; || *vn.* липнуть, прилипать, пристават.
An-kleiden, *va.* одѣвать; || ſich —, *vr.* одѣваться.
Ankleidezimmer, *sn.* I. туалетная, уборная.....
An-klingen, *vn. irr.* быть созвучнымъ; || (mit den Gläſern) чокаться стаканами или рюмками.
An-klopfen, *vn.* стучать (*въ дверь*).....
Anklopfer, *sm.* I. стукальце (*у двери*).....
An-knöpfen, *va.* пристегивать (*пуговицами*).....
An-knüpfen, *va.* привязывать; || (ein Geſpräch) заводить разговоръ, начинать говорить съ *кѣмъ*.
An-kommen, *vn. irr.* (ſein) приходить, прибывать, подступать; 1. быть принятымъ; 2. *v. imp.* (es kommt an.. auf) зависѣть отъ *чего*, касаться *чего*; 3. (es kommt mich die Luſt an) мнѣ хочется; 4. (es darauf — laſſen) допускать; отваживаться.
Ankömmling, *sm.* I. 1. пріѣзжій, пришлецъ.....
An-koppeln, *va.* присворить, привязать на своръ.
An-kündigen u. **-künden**, *va.* возвѣщать, извѣщать.
Ankündigung, *sf.* 2. извѣщеніе, объявленіе.....

pendre, suspendre.....
ici, en ce lieu.....
animer (*les chiens*); || exciter.
l'instigateur, boute-feu *m*....
hauteur, colline, éminence *f*.
écouter, entendre, prêter l'o-
l'anis *m*; || d'anis.....[reille
l'anisette *f*.....
les dragées *f* d'anis.....
maintenant, à présent.....
achat *m*, acquisition, emplette *f*
acheter, acquérir, faire em-
plette de; || acheter des terres.
une ancre; || ancre *f* (*mesure*);
|| jeter l'ancre, mouiller.
le bras d'une ancre.....
un bon mouillage.....
le jas, jouail.....
qui n'a plus d'ancre.....
le mouillage .....
l'organeau, arganeau *m*.....
la verge d'une ancre.....
la patte d'une ancre.....
le câble d'une ancre.....
le droit d'ancrage.....
mouiller, jeter l'ancre; || briguer
marquer par des coches.....
enchaîner.....
cimenter, mastiquer.....
la délation, accusation, dénon-
accuser, dénoncer...[ciation
le prévenu, l'accusé.....
accusateur, délateur, -trice..
accusatoire.....
l'acte *m* d'accusation.....
accrocher, cramponner; || se
cramponner à. [thie *f*
accord *m*, harmonie; || sympa-
afficher, coller; || s'attacher,
se coller, adhérer, tenir à.
habiller, vêtir; || s'habiller..
le cabinet de toilette, vestiaire.
s'accorder, être d'accord; ||
choquer les verres, trinquer.
heurter, frapper (*à la porte*).
le marteau, heurtoir.....
boutonner.....
nouer, lier ensemble; || enta-
mer *ou* lier conversation.
arriver, parvenir, aborder; 1.
être accueilli (*bien* ou *mal*); 2.
dépendre de, tenir à, s'agir
de; 3. il me prend envie de; 4.
laisser aller; hasarder. [qué
un étranger, nouveau débar-
coupler, attacher ensemble..
annoncer, déclarer, publier..
annonce, déclaration *f*.....

to hang upon.
hither, to this place.
to set on; || to incite, instigate.
setter on, instigator.
rising ground, hill.
to hearken, listen to, attend.
anise; || of anise.
anise-seed spirit.
sugared anise.
now, at present.
purchase, buying, acquisition.
to buy, purchase; || to buy
lands, settle at any place.
an anchor; || anker (*measure*);
|| to anchor, come to anchor.
arm of an anchor.
good anchoring ground.
anchor-stock.
unmoored, adrift.
anchoring-place, anchorage.
ring of an anchor.
shank of an anchor.
fluke of an anchor.
cable of an anchor.
anchorage.
to anchor; || to sue for.
to cut a notch.
to chain, enchain.
to cement.
accusation, information.
to accuse, inform against.
defendant, impeached.
accuser, impeacher.
accusatory.
bill of indictment.
to cramp, grapple; || to cling
to, take hold of.
accord, harmony; || sympathy.
to glue to, paste on; || to cleave,
stick to, adhere.
to dress; || to dress one's self.
dressing-room, tiring-room.
to accord in sound; || to touch
glasses.
to knock (*at the door*).
knocker, clapper.
to button, button at.
to knit, knot, tie to; || to enter
into conversation.
to arrive, come on; 1. to be
received (*well* or *ill*); 2. to
depend upon, concern; 3. I
fail inclined to; 4. to leave
to; to run the hazard.
stranger, one newly arrived.
to couple together.
to announce, publish, declare.
declaration, proclamation.

Ankunft, *sf.* прибы́тіе, пріѣздъ; || приходъ, привозъ (*товаровъ*); || пришествіе (*Messiu*).
An-lächeln u. **-lachen**, *va.* улыба́ться *кому́*.....
Anlage, *sf.* 2. прибавле́ніе, приложе́ніе; 1. отда́ча (*де́негъ*), капита́лъ; 2. заведе́ніе, учрежде́ніе; 3. начерта́ніе, черте́жъ; 4. разведе́ніе, гульби́ще; 5. дарова́ніе, спосо́бность *f*, тала́нтъ.
An-landen, *vn.* (ſeyn) причáливать, приваливать..
An-langen, *vn.* (ſeyn) прибывáть, приходи́ть, пріѣзжа́ть; || *va.* каса́ться до *чего́*.
Anlaß, *sm.* I. 1. ſ. а́, по́водъ, причи́на, слу́чай....
An-laſſen, *va. irr.* оставля́ть (*на комъ что*); 1. допуска́ть; 2. (einen über) напуска́ть на *кого́*; 3. ſich —, *vr.* имѣть видъ, каза́ться; 4. обѣща́ть.
Anlauf, *sm.* I. 1. а. разбѣгъ; || нападе́ніе, при́ступъ, набѣгъ, атта́ка; || прибываніе (*воды*).
An-laufen, *vn. irr.* (ſeyn) набѣга́ть, подбѣга́ть; 1. толкну́ться, уда́риться обо *что*; 2. прибыва́ть, увели́чиваться, умножа́ться; 3. ту́скнуть (*о стеклѣ*); 4. (blau — laſſen) воронúть (*сталь*); 5. *va.* обезпоко́ивать *кого́*, докуча́ть *кому́*.
angelaufen, *part.* (— kommen) прибѣжа́ть; || (er iſt über —) онъ попа́лся въ просáкъ.
An-legen, *va.* прикла́дывать; 1. надѣва́ть (*пла́тье*); 2. отдава́ть на проце́нты (*де́ньги*), употребля́ть на *что*; 3. заводи́ть, учрежда́ть; 4. начерта́ть планъ; 5. (Feuer an) поджига́ть (*строе́ніе*); 6. (die Hand) приниматься, бра́ться за *что*, начина́ть; 7. (es auf etwas —) мѣтить во *что*.
ſich —, *vr.* опира́ться; || приставáть къ *чему́*....
Anlege-ſchloß, *sn.* вися́чій замóкъ.....
— **ſiegel**, *sm. pl. Typ.* марза́ны *m* (*для фóрмы*)....
Anlehen, *sn.* I. u. **-leihe**, *sf.* 2. заёмъ, ссу́да...
An-lehnen, *va.* прислоня́ть, припира́ть.....
An-leihen, *va.* занима́ть, брать въ займы.....
Anleiher, **-in**, *s.* заёмщикъ, -щица.....
An-leimen, *va.* прикле́ивать (приклеить).....
An-leiten, *va.* руководи́ть; || наставля́ть, научáть.
Anleitung, *sf.* 2. руководство, наставле́ніе.....
An-liegen, *vn. irr.* прилежáть, приставáть къ *чему́*; 1. сидѣть (*о пла́тьѣ*); 2. лежáть на сéрдцѣ, забóтить; 3. (einem) усúльно проси́ть, настáивать; 4. *sn.* I. забóта, дѣло; 5. трéбованіе, прóсьба.
angelegen, *adj.* (ſich — ſeyn laſſen) забóтиться...
Anliegend, *adj.* погранúчный, смéжный.....
An-locken, *va.* приманивать, привлекáть.....
Anlockung, *sf.* 2. приманка, прельще́ніе.....
An-löthen, *va.* припáивать (припаять).....
An-machen, *va.* прадѣлывать; 1. приготáвливать, приправля́ть; 2. раскла́дывать (*огóнь*); 3. растворя́ть (*известь*); 4. подмѣшивать (*вино́*).
An-mahnen, *va.* увѣщавáть, угова́ривать.....
Anmahnung, *sf.* 2. увѣща́ніе, побужде́ніе.....
An-malen, *va.* выкра́шивать, раскра́шивать.....
Anmarſch, *sm.* I. 1. а. *Milit.* приближéніе, подступле́ніе; || (im — ſeyn) приближáться, подступать.
ſich **An-maßen**, *vr.* присвóивать себѣ *что*, завладѣть *чѣмъ*; || позволя́ть себѣ вóльности.

arrivée, venue *f*; || arrivage; || avènement *m* (*du Messie*).
sourire à.....
piéce jointe, annexe *f*; 1. placement; 2. établissement, 3. plan, dessin *m*; 4. plantation, promenade; 5. disposition *f*, talent
aborder, arriver.....[*m*
arriver, venir, parvenir; || regarder, toucher, concerner.
le sujet, motif, l'occasion *f*..
laisser (*sur le corps*); 1. laisser aller; 2. rudoyer; 3. avoir l'apparence; 4. donner espérance.
élan *m*, escousse *f*; || la charge, attaque; || la crue (*des eaux*).
courir sur; 1. se heurter, donner contre; 2. monter, croître, augmenter; 3. suer, se ternir; 4. bleuir (*l'acier*), bronzer; 5. importuner, tourmenter.
accourir; || il s'est mal adressé, il a donné dans le piége.
mettre, placer contre; 1. endosser, prendre; 2. placer (*de l'argent*); 3. établir, fonder; 4. ébaucher, esquisser; 5. incendier; 6. mettre la main à; 7. avoir pour but, avoir dessein.
s'appuyer sur; || s'attacher à.
le cadenas.....
les garnitures *f* de la forme..
l'emprunt *m*, le prêt.....
appuyer, adosser.....
emprunter.....
emprunteur, -euse.....
coller à.....
conduire, diriger; || instruire.
la conduite, direction.....
s'adapter, toucher; 1. être juste; 2. tenir à cœur, importer; 3. prier instamment, presser; 4. souci *m*, peine; 5. demande *f*.
prendre à cœur, avoir à cœur.
joignant, attenant, adjacent.
allécher, attirer, séduire....
attrait *m*, amorce, séduction *f*.
souder à.....
joindre, attacher; 1. apprêter, confire; 2. faire (*du feu*); 3. détremper (*la chaux*); 4. frelater.
exhorter, sommer.....
l'exhortation, sommation *f*...
peindre, peinturer.....
l'approche *f*, la marche; || avancer, approcher, s'approcher.
s'approprier, s'arroger, usurper; || s'émanciper.

coming; || arrival (*of goods*); || coming (*of the Messiah*).
to smile at, arride.
addition, joining at; 1. stock, capital; 2. establishment; 3. plan, sketch; 4. pleasure-ground; 5. disposition, parts.
to land, come to shore.
to arrive, come at; || to concern, belong, relate to.
occasion, cause, motive.
to let on; 1. to let spring; 2. to snub one; 3. to have the appearance; 4. to give hope.
run, onset; || assault, attack; || swelling, rising.
to run on; 1. to hurt, rush against; 2. to swell, rise, increase; 3. to tarnish; 4. to blue, make blue; 5. to importune, tease.
to run to; || he was disappointed, he fell into the snare.
to put to; 1. to put on, put against; 2. to place (*money*), employ; 3. to establish, found; 4. to sketch; 5. to set fire on; 6. to have a hand in; 7. to plan, aim at.
to lay to; || to stick to.
a padlock.
head-sides.
a loan, borrowing.
to lean against.
to borrow.
borrower.
to glue on.
to guide, lead; || to instruct.
leading, direction.
to lie close to; 1. to sit close; 2. to concern; 3. to entreat, solicit, importune; 4. a concern, care; 5. demand.
to take care of, take to heart.
adjacent, contiguous.
to allure, entice, decoy.
allurement, enticement.
to solder.
to fasten, tie to; 1. to prepare, season; 2. to kindle (*fire*); 3. to water (*lime*); 4. to adulterate.
to exhort, admonish.
exhortation, admonition.
to paint, paint over.
marching on, advance; || to march on, advance.
to arrogate, usurp; || to take too much liberty.

Anmaßend, *adj.* высокомѣрный, дерзкій; *adv.* -но.
Anmaßlich, *adj.* надменный; || мнимый, ложный.
Anmaßung, *sf.* 2. присвоеніе, несправедливое притязаніе; || надменность, дерзость *f.*
An-melden, *va.* возвѣщать, докладывать, увѣдомлять; || (ſich — laſſen) велѣть доложить о себѣ.
Anmeldung, *sf.* 2. объявленіе, извѣщеніе.
An-merken, *va.* замѣчать, отмѣчать; || примѣчать.
Anmerkung, *sf.* 2. замѣчаніе, отмѣтка.
An-meſſen, *va.* примѣривать; || *fig.* соображать.
Anmuth, *sf.* прелесть, пріятность, миловидность *f.*
Anmuthig u. **-muthvoll,** *adj.* пріятный, прелестный
An-nageln, *va.* пригвождать, прибивать гвоздями.
An-nähen, *va.* пришивать (пришить).[дать
An-nähern, *vn.* u. ſich —, *vr.* приближаться, подхо-
Annäherung, *sf.* 2. сближеніе; || *Math.* приближеніе.
Annäherungsgraden, *sm. Fortif.* апроша *f. pl.*
Annahme, *sf.* 2. принятіе, пріемъ; || предположеніе.
Annalen, *sf. pl.* лѣтописи, записки *f.*
Annehmbar, *adj.* что можно принять.
An-nehmen, *va. irr.* принимать; 1. нанимать, подряжать; 2. полагать; 3. (an Kindes Statt) усыновлять; 4. ſich —, *vr.* принимать на себя.
angenommen, *adj.* принятый; || ложный, притворный; || *adv.* положено, положимъ.
Annehmer, *sm.* I. *Com.* принимательь, акцептантъ.
Annehmlich, *adj.* достойный быть принятымъ, допускаемый; || пріятный, прелестный.
Annehmlichkeit, *sf.* 2. пріемлемость; || пріятность *f.*
An-nieten, *va.* склепывать, скрѣплять заклепою.
An-niſten, *vn.* пригнѣзживаться къ *чему*.
Annoch, *adv.* ещё.
Anonymiſch u. **-nym,** *adj.* безъименный.
An-ordnen, *va.* устроивать, распоряжать, опре-
Anordner, *sm.* I. распорядитель *m*.[дѣлять
Anordnung, *sf.* 2. устройство, распоряженіе.
An-packen, *va.* хватать, захватывать, схватывать.
An-paſſen, *va.* примѣрять (*платье*); || прилаживать.
Anpaſſend, *adj.* соразмѣрный, приличный.
An-pflanzen, *va.* засаживать; || ſich —, *vr.* поселяться.
Anpflanzer, *sm.* I. поселенецъ, колонистъ.
Anpflanzung, *sf.* 2. поселеніе, колонія.
An-pochen, *vn.* стучать (*во дверь*).
An-prallen, *vn.* (ſeyn) сталкиваться, ударяться обо *что*; || налетать, бросаться на *что*.
An-preiſen, *va. irr.* выхвалять, прославлять.
Anpreiſung, *sf.* 2. выхваливаніе, рекомендація.
An-probiren u. **-proben,** *va.* примѣривать.
Anputz, *sm.* I. уборъ, наряд.
An-putzen, *va.* убирать, наряжать; || ſich —, *vr.* наря-
An-rathen, *va. irr.* присовѣтывать.[жаться
An-rauchen, *va.* закурывать; || раскурывать.
An-rechnen, *va.* засчитывать; || приписывать, присвоивать; || (Jhof) уважать *что*, ставить во *что*.
Anrechnung, *sf.* засчитываніе; || приписываніе.
Anrecht, *sn.* I. *Jur.* право на *что*.[рѣчь *f*
Anrede, *sf.* 2. обращеніе къ *кому*, привѣтствіе,
Anredefall, *sm. Gram.* звательный падежъ.

présomptueux, arrogant; -gam-
prétentieux; || prétendu. [ment
la prétention illégitime; || la
présomption, arrogance.
annoncer, notifier, signifier,
mander; || se faire annoncer.
annonce, notification *f.* [voir
remarquer, noter; || s'aperce-
la remarque, le commentaire.
prendre la mesure; || conformer.
la grâce, aménité, le charme.
gracieux, plein de grâces.
clouer, attacher avec des clous.
coudre à.
approcher, s'approcher.
l'approche; || approximation *f.*
les approches *f*.[sition *f*
acceptation, adoption; || suppo-
les annales *f*.
acceptable, admissible.
accepter, admettre; 1. engager;
2. supposer; 3. adopter; 4.
prendre soin de, s'intéresser à
accepté, reçu; || faux, dissi-
mulé; || supposé, supposons.
l'accepteur *m*.
acceptable, admissible, rece-
vable; || agréable, gracieux.
admissibilité *f*; || agrément *m*.
river, affermir en rivant.
faire son nid contre.
encore.
anonyme.
arranger, ordonner, fixer.
l'ordonnateur *m*.
arrangement *m*, disposition *f*.
empoigner, saisir.
essayer; || ajuster, adapter.
conforme, propre, convenable.
planter; || s'établir, se fixer.
le planteur, colon.
la plantation, colonie.
heurter, frapper (*à la porte*).
bondir, sauter, donner contre; ||
venir subitement, assaillir.
louer, vanter, recommander.
éloge *m*, recommandation *f*.
essayer (*un habit*).
la toilette, parure, mise.
parer, ajuster; || se parer.
conseiller, recommander.
allumer (*une pipe*); || enfumer.
mettre en compte; || attribuer,
imputer; || faire grand cas de.
mise en compte; || imputation *f*.
le droit (*à une chose*).
la harangue, allocution.
le vocatif.

presuming, arrogant; -ly.
arrogant; || presumptive.
usurpation, pretension; || pre-
sumption.
to announce, give notice of; ||
to send in one's name.
announcing, notification.
to mark, note; || to perceive.
remark, note, annotation.
to take measure; || to conform.
grace, charm, amenity.
pleasing, graceful.
to nail to *or* on.
to sew on.
to approch, draw near.
approach; || approximation.
trenches. [tion
taking, acceptance; || suppositi-
annals.
acceptable, admissible.
to take, accept, receive; 1. to
engage; 2. to suppose; 3. to
adopt; 4. to interest.
accepted; || false, affected; ||
supposed.
accepter.
acceptable, admissible; || a-
greeable, graceful.
acceptableness; || grace.
to rivet to, fasten.
to nestle against.
yet, still.
anonymous.
to dispose, arrange, fix.
ordainer.
disposition, arrangement.
to lay hold of, seize, catch.
to try on; || to fit, adapt to.
fit, suitable.
to plant, lay out; || to settle.
planter, settler.
planting, colony.
to knock (*at the door*).
to bound against; || to fall
upon, surprise.
to praise, commend.
praising, recommendation.
to try on.
finery, dress. [self
to dress, adorn; || to adorn one's
to advise, counsel.
to begin to smoke; || to smoke.
to charge, reckon; || to attri-
bute; || to make much of.
reckoning; || imputation.
right, claim, title.
address, speech.
vocative.

An-reden, *va.* обращáться къ *кому́*, заговáривать съ *кѣмъ*, привѣтствовать *кого́*.
An-regen, *va.* возбуждáть, побуждáть, поощрáть.
An-regung, *sf.* 2. возбужде́ніе, побужде́ніе, поощре́ніе; ‖ (in — bringen) напоминáть о *чёмъ*.
An-reiben, *va.* натирáть (натере́ть). . . . [къ *чему́*
An-reihen, *va.* нанизывать; ‖ ſich —, *vr.* приставáть
An-reißen, *va. irr.* надрывáть, наддирáть. . . . . .
An-reiten, *vn. irr.* (ſeyn) наѣзжáть на *что*; ‖ (angeritten kommen) подъѣхать; ‖ заѣхать.
Anreiz, *sm.* I. u. -zung, *sf.* 2. побужде́ніе, поощре́ніе
An-reizen, *va.* побуждáть, поощрáть. . . . . .
An-rennen, *vn. irr.* (ſeyn) набѣгáть, натыкáться на *что*, ударáться обо *что*; ‖ (Übel) попадáться (попáсться); ‖ (angerannt kommen) прибѣжáть.
An-richten, *va.* приготовлять; ‖ причинáть, надѣлать.
Anrichtung, *sf.* приготовле́ніе, стряпáнье. . . . . .
An-ritzen, *va.* слегкá оцарáпывать. . . . . .
An-rollen, *va.* прикáтывать, придвúгивать; ‖ *vn.* (ſeyn) прикáтываться, придвúгиваться.
An-rücken, *va.* придвúгать; ‖ *vn.* (ſeyn) приближáться.
Anruf, *sm.* I. u. -rufung, *sf.* óклик; ‖ призывáнie.
An-rufen, *va. irr.* клúкать, звать; ‖ оклúкивать (*корáбль*); ‖ *fig.* призывáть, умолáть.
An-rühmen, *см.* **Anpreiſen.** ‖ **Anſ und An's**
An-rühren, *va.* прикасáться; ‖ подмѣшивать. . . .
Anſage, *sf.* 2. увѣдомле́ніе, объявле́ніе. . . . . .
An-ſagen, *va.* объявлáть, увѣдомлáть о *чёмъ*. . .
An-ſägen, *va.* надпúливать. . . . . .
An-ſammeln, *va.* накоплáть, собирáть. . . . . .
Anſäſſig, *adj.* поселúвшійся, осѣлый. . . . . .
Anſäſſigkeit, *sf.* осѣлость *f*, мѣсто жúтельства. .
Anſatz, *sm.* I. 1. ă. надстáвка; 1. *Mus.* дýльце, мундштýкъ; 2. начáло (*болѣзни*); 3. *Math.* расположе́ніе (*уравне́нія*); 4. нáкипь *f*.
An-ſäuern, *va.* заквáшивать, подквáшивать. . . .
ſich An-ſaufen, *vr. irr.* напúваться, нарѣзываться.
ſich An-saugen, *vr.* всáсываться, впúваться. . . . .
An-ſauſen, *vn.* налетáть со свúстомъ и шýмомъ. .
An-ſchaffen, *va.* напасáть, заготовлáть; ‖ **ſich —,** *vr.* запасáться, заводúться *чѣмъ*, покупáть.
Anſchaffung, *sf.* 2. запáсъ, покýпка, закýпка. . . .
An-ſchauen, *va.* смотрѣть на *что*, разсмáтривать.
Anſchaulich, *adj.* я́сный, вúдимый, нагля́дный. . . .
Anſchaulichkeit, *sf.* я́сность, нагля́дность *f*. . . . . .
Anſchauung, *sf.* 2. воззрѣ́ніе, созерца́ніе. . . . . .
Anſchein, *sm.* I. вúдъ, нарýжность, вѣроя́тность *f*; ‖ (dem — nach) по-вúдимому, какъ кáжется; ‖ (allem — nach) по всей вѣроя́тности.
An-ſcheinen, *va.* освѣщáть; ‖ *vn.* имѣть вúдъ. . . .
ſich Anſchicken, *vr.* готóвиться, собирáться. . . . . .
An-ſchielen, *va.* глядѣть úскоса, коси́ться на *что*.
An-ſchießen, *va. irr.* подстрѣлúвать (*звѣря*); 1. *vn.* (ſeyn) нахлы́нуть, набѣжáть на *что*; 2. *Chim.* осаждáться, кристаллизовáться; 3. (angeſchoſſen ſeyn) быть влюблённымъ.
An-ſchiffen, *vn. irr.* (ſeyn) приплывáть, приставáть.
An-ſchirren, *va.* надѣвáть сбрую на (*лóшадь*). . .

adresser la parole à, aborder, haranguer, apostropher.
pousser à, exciter, stimuler.
impulsion, incitation, instigation *f*; ‖ appeler l'attention sur
frotter, broyer. . . . . .
enfiler; ‖ se joindre à. . . . . .
entamer (*en déchirant*), ôter.
donner contre (*à cheval*); ‖ s'approcher de; ‖ s'arrêter chez.
l'instigation *f*, attrait *m*. . . . . .
inciter, provoquer, engager.
courir contre, heurter contre; ‖ mal rencontrer, être mal reçu; ‖ accourir. [ser
préparer, apprêter, ‖ faire, cauſa préparation, l'apprêt *m*. . .
égratigner légèrement. . . . . .
rouler vers *ou* contre, approcher; ‖ avancer en roulant.
approcher; ‖ s'approcher. . . .
le cri, appel; ‖ la sommation
crier à *qqu'un*; ‖ hêler (*un navire*); ‖ invoquer, implorer.
(*вмѣсто* an daß), *см.* **An.**
toucher; ‖ détremper, délayer.
la notification, intimation. . . .
avertir, notifier, intimer. . . . .
entamer avec la scie. . . . . .
amasser, accumuler. . . . . .
domicilié, établi, fixé. . . . . .
le domicile, droit de domicile.
pièce ajoutée, allonge; 1. embouchure *f*; 2. commencement; 3. arrangement; 4. dépôt *m*.
faire aigrir, faire fermenter. .
boire avec excès, s'enivrer. .
s'attacher en suçant, prendre.
voler en sifflant vers. . . . . .
procurer, faire avoir, fournir; ‖ faire acquisition de, acheter.
la fourniture, l'achat *m*. . . . . .
regarder, contempler. . . . . .
évident, clair, intuitif. . . . . .
évidence, perceptibilité *f*. . . .
la contemplation, intuition. . .
l'apparence *f*; ‖ en apparence, d'après les apparences; ‖ selon toute probabilité.
éclairer; ‖ avoir l'apparence.
s'apprêter, se disposer. . . . . .
regarder de côté, lorgner. . . .
blesser en tirant; 1, accourir, s'élancer sur; 2. se cristalliser, se coaguler; 3. en avoir dans l'aile, être amoureux.
aborder, approcher de terre.
enharnacher (*un cheval*). . . .

to speak to, accost, address
harangue.
to urge, stir up, engage.
incitation, incitement, stimulation; ‖ to make mention of.
to rub.
to string; ‖ to come up, join.
to cut off, take off.
to ride against; ‖ to come on; ‖ to stop on.
incitement, animation.
to incite, entice, induce.
to run against, rush upon; ‖ to meet with an ill reception; ‖ to come running.
to dress, prepare; ‖ to make, dressing (*of the victuals*).
to scratch a little.
to roll against, roll upon; ‖ to approach rolling.
to draw near; ‖ to approach.
call; ‖ summons.
to call to; ‖ to hail (*a ship*); ‖ to call upon, invoke.

to touch, handle; ‖ to mix.
notification, intimation.
to notify, declare, intimate.
to begin to saw.
to heap up, amass.
settled. [tlement
state of being established, set-
adjoint piece; 1. mouth-piece; tonguing; 2. beginning; 3. disposition; 4. settling, crust.
to ferment, sour.
to get drunk.
to fasten by sucking.
to come near roaring.
to purvey, procure; ‖ to buy, furnish one's self with.
purveyance. purchase.
to look at, contemplate.
evident, intuitive.
evidence, perceptibility.
contemplation, intuition.
appearance, likelihood, probability; ‖ by appearances; ‖ in all likelihood.
to shine upon; ‖ to appear.
to prepare, dispose one's self.
to squint upon.
to wound by shooting, shoot wound; 1. to run against, rush on; 2, to crystallize; 3. to be in love.
to ship to, approach.
to harness, put the harness on

Anſchlag, *sm.* I. 1. ă. удáръ (*обо что*); 1. прикладъ (*у ружья*); 2. публикованіе, объявленіе; 3. одѣнка; 4. смѣта; 5. умыселъ, покушéніе.
in — bringen, принять въ разсчётъ.
im — halten (eine Flinte), прикладываться.
An-ſchlagen, *va. irr.* ударáть; 1. прибивáть; 2. объявлáть (*прибитой афишкою*); 3. оцѣнять; 4. осѣкáть (*огонь*); 5. (Flinte) прикладываться; 6. *vn.* ударáть, ударáться на *что*; 7. залáять (*о собакѣ*); 8. дѣйствовать (*о лекарствѣ*).
Anſchlag-faden, *sm.* пришúвка въ живýю нúтку.
—zettel, *sm.* прибúтое объявлéніе.
Anſchlägig, *adj.* выдумчивый, остроýмный. [ваться
An-ſchleichen, *va.* (angeſchlichen kommen) подкрáды-
An-ſchleifen, *va. irr.* вытáчивать, натáчивать.
An-ſchleppen, *va.* притáскивать (притащúть).
An-ſchließen, *va. irr.* примыкáть замкóмъ, привáзывать на цѣпь; 1. прилагáть, примыкáть; 2. *vn.* примыкáться; 3. сидѣть плóтно (*о платьѣ*).
ſich —, *vr.* присоединúться, смыкáться.
Anſchluß, *sm.* I. 1. ſ.ü. присоединéніе, приложéніе.
ſich An-ſchmeicheln, *vr.* прилáскиваться къ *кому*.
An-ſchmelzen, *va. irr.* припáивать (припаять).
An-ſchmieden, *va.* привáривать; || прикóвывать.
ſich An-ſchmiegen, *vr.* привáзываться, приставáть; || *fig.* приноравливаться къ *чему*.
An-ſchmieren, *va.* намáзывать; || навáзывать.
An-ſchmücken, *va.* убирáть, наряжáть.
An-ſchnallen, *va.* пристёгивать пряжкою. [на *кого*
An-ſchnarchen u. **-ſchnauben,** *va.* грýбо закричáть
An-ſchneiden, *va. irr.* надрѣзывать, починáть.
Anſchnitt, *sm.* I. краюха, горбýшка; || надрѣзъ.
An-ſchnüren, *va.* стягивать шнýромъ.
Anſchove, *sf.* 2. *рыба*, анчóусъ, салáкушка.
An-ſchrauben, *va.* привúнчивать (привинтúть).
An-ſchreiben, *va. irr.* запúсывать; || (gut angeſchrieben ſeyn bei) пóльзоваться хорóшимъ мнѣніемъ у *кого*.
An-ſchreien, *va. irr.* кричáть, прикрúкнуть на *кого*; || (um Hülfe) призывáть на пóмощь.
Anſchrote, *sf.* 2. пóкромь *f* (*у сукнá*).
Anſchub, *sm.* I. киданіе шáра (*на кéгельной игрѣ*).
An-ſchüren, *va.* раздувáть (*огонь*); || *fig.* возбуждáть.
An-ſchwärzen, *va.* вычéрнивать; || *fig.* очернúть.
An-ſchweißen, *va.* привáривать, сваривать.
An-ſchwellen, *va.* надувáть, раздувáть; || *vn. irr.* (ſeyn) пýхнуть, надувáться, прибывáть.
An-ſchwemmen, *va.* наноси́ть, примывáть.
angeſchwemmtes Land, нанóсная землá.
An-ſegeln, *vn.* прѣзжáть, приплывáть на парусáхъ.
An-ſehen, *va. irr.* смотрѣть, взглáдывать на *что*; 1. разсмáтривать; 2. принимáть за *что*; 3. (mit) потерпѣть; 4. (mit dem Rücken) оставлáть; 5. *sm.* I. смотрѣніе на *что*, взглáдъ; 6. видъ, нарýжность *f*; 7. уваженіе, почтéніе.
das — haben, казáться, имѣть видъ.
in — ſtehen, пóльзоваться уваженіемъ.
ohne — der Perſon, не уважáя лицá.
angeſehen, *adj.* уважáемый, знáтный, вáжный.

coup, choc *m*; 1. crosse; 2. publication, annonce; 3. estimation *f*; 4. devis; 5. projet *m*.
mettre en ligne de compte.
coucher en joue un fusil.
frapper à; 1. clouer, afficher; 2. publier; 3. évaluer; 4. battre briquet; 5. coucher en joue; 6. heurter, frapper à; 7. aboyer; 8. opérer, faire effet.
le bâti (*d'un habit*).
l'affiche, annonce *f*.
inventif, ingenieux, rusé.
approcher doucement, se glisser.
aiguiser. [ser
trainer *ou* mener par force.
attacher avec un cadenas, enchaîner; 1. joindre, ajouter; 2. joindre; 3. serrer (*d'un habit*)
se joindre, se serrer.
adjonction *f*, pièce jointe à.
s'insinuer par des flatteries.
joindre en fondant. [fers
souder, forger; || mettre aux
se serrer, se coller contre; ||
se plier, se conformer à.
barbouiller; || tromper, duper.
orner, parer, mettre une parure
boucler, attacher avec une
brusquer, rudoyer. [boucle
entamer, entailler.
entamure; || entaillure *f*.
lier, serrer avec un lacet.
l'anchois *m*.
attacher avec des vis, visser.
mettre en compte noter; ||
être bien dans l'esprit de.
appeler à haute voix, crier après; || réclamer le secours de.
la lisière (*du drap*).
le premier coup (*aux quilles*).
attiser (*le feu*); || exciter.
noircir; || dénigrer, calomnier.
souder, corroyer (*le fer*).
enfler, gonfler, grossir; || s'enfler, grossir, monter.
flotter, charrier, déposer.
alluvion *f*, terrain alluvien *m*.
arriver à pleines voiles.
regarder, envisager; 1. considérer; 2. prendre pour; 3. patienter; 4. quitter, abandonner; 5. regard, aspect; 6. air *m*, apparence; 7. considération
avoir l'air, sembler. [*f*
jour d'un grand crédit.
sans acception de personne.
distingué, notable, estimé.

stroke; 1. but-end (*of a gun*); 2. publication; 3. valuation; 4. device; 5. plan, plot.
to put to account.
to present a musket.
to strike at; 1. to nail at; 2. to affix, publish; 3. to value, tax; 4. to strike fire; 5. to take aim at; 6. to strike against; 7. to bark; 8. to have effect, operate.
basting.
bill posted up.
inventive, ingenious.
to come creeping.
to set an edge on.
to drag along.
to fix with a lock, chain; 1. to join, add, annex; 2. to join; 3. to fix close.
to join with.
accession, thing annexed.
to insinuate by flattery.
to melt on *or* at.
to join by forging; || to fetter.
to stick close to; || to conform, comply with.
to besmear; || to trick upon.
to dress well.
to buckle on.
to snarl, snub at.
to notch, cut.
first cut; || notch, cut.
to lace, string.
anchovy.
to screw on *or* up.
to put upon one's account; || to be in favour with.
to cry to, call out to; || to cry out to *one* for help.
list, selvage.
first throw (*at nine pins*).
to kindle; || to excite.
to blacken; || to calumniate.
to braze, weld.
to swell up, increase by swelling; || to swell, rise.
to float down, form by alluvion.
alluvion, alluvium.
to sail to, sail upon.
to look on, view; 1. to consider; 2. to take for; 3. to have patience; 4. to desert; 5. a sight, look; 6. air, appearance; 7. respect, credit.
to appear, seem.
to stand in high credit.
without respect to persons.
considered, of credit.

Anſehnlich, *adj.* ви́дный, значи́тельный.....
Anſehnlichkeit, *sf.* значи́тельность, ва́жность *f*...
Anſehung, *sf.* (in —) въ разсужде́нія *чего́*.....
An-ſetzen, *va.* прикла́дывать, приставля́ть; 1. опредѣля́ть, назнача́ть (*срокъ*); 2. поставля́ть *или* писа́ть на счётъ, насчи́тывать; 3. оцѣня́ть; 4. *vn.* разбѣга́ться, пыта́ться; 5. принима́ться, распуска́ться, разцвѣта́ть; 6. тучнѣть, жире́ть.
ſich —, *vr.* приста́вать; || поселя́ться.....
Anſicht, *sf.* 2. разсмотрѣніе, видъ; || мнѣніе.....
Anſichtig, *adj.* (werden) (*gén. u acc.*) увидѣть.....
An-ſiedeln, *va.* населя́ть; || ſich —, *vr.* поселя́ться.
Anſiedelei u. **-delung**, *sf.* 2. поселе́ніе, коло́нія....
Anſiedler, *sm.* I. поселе́нецъ, колони́ст.....
An-ſinnen, *va. irr.* предлага́ть *что*, тре́бовать *чего́*; || *sn.* I. предложе́ніе, тре́бованіе.
An-ſitzen, *vn. irr.* кре́пко держа́ться.....
ángeſeſſen, *adj.* поселя́вшійся.....
An-ſpannen, *va.* запря́га́ть; || натя́гивать, напряга́ть; || *fig.* (ſeine Kräfte) употребля́ть всѣ свои́
Anſpannung, *sf.* напряже́ніе.....[си́лы
An-ſpeien, *va. irr.* плева́ть на *что*.....
Anſpiel, *sn.* I. ходъ (*въ игрѣ*).....
An-ſpielen, *vn.* ходи́ть (*въ игрѣ*); || (auf) намека́ть на
Anſpielung, *sf.* 2. намека́ніе, намёкъ.....[*что*
An-ſpießen, *va.* пронза́ть, натыка́ть; || сажа́ть на́колъ.
An-ſpinnen, *va. irr.* припря́дывать; 1. затѣва́ть (*изнѣну*); 2. заводи́ть, начина́ть (*разговоръ*).
ſich —, *vr.* завя́зываться, гото́виться, начина́ться.
An-ſpitzen, *va.* завáстривать (заостря́ть).....
An-ſpornen, *va.* пришпо́ривать; || *fig.* поощря́ть..
Anſpornung, *sf.* 2. побужде́ніе, поощре́ніе.....
Anſprache, *sf.* тре́бованіе, притя́заніе.....
An-ſprechen, *va. irr.* обраща́ться къ *кому́*; 1. (um etwas) проси́ть, тре́бовать; 2. нра́виться; 3. *vn.* заходи́ть, заѣзжа́ть, посѣща́ть.
An-ſprengen, *vn.* приска́кивать во весь опо́ръ....
An-ſpringen, *vn. irr.* тре́скаться; || подска́кивать
Anſpruch, *sm.* I. ü. притя́заніе, пра́во.....
Anſpruchlos, *adj.* безъ притя́заній, скро́мный.....
An-ſpülen, *va. см.* **Anflößen** и **Anſchwemmen**.
Anſtalt, *sf.* 2. приготовле́ніе, расположе́ніе, учрежде́ніе, устро́йство, мѣра; || заведе́ніе.
An-ſtammen, *va.* оставля́ть по насле́дству.....
ángeſtammt, *adj.* насле́дственный, родово́й. . .
Anſtand, *sm.* I. ä. остано́вка, замедле́ніе; 1. *Vén.* сто́йка (*соба́ки*); 2. оса́нка; 3. прили́чіе, приста́йность *f*; 4. (nehmen) сомнѣ́ваться, колеба́ться.
Anſtändig, *adj.* прили́чный, приста́йный; *adv.* -но.
Anſtändigkeit, *sf.* прили́чіе, приста́йность *f*.....
An-ſtarren, *va.* пристально смотрѣть на *что*...
Anſtatt, *prép. gén.* вмѣсто *чего́* (*см.* **Statt**); || (— daß *od.* —zu) *conj.* вмѣсто того́ чтобъ. [вля́ться
An-ſtaunen, *va.* смотрѣть съ удивле́ніемъ, удиви-
Anſtechen, *va. irr.* коло́ть, прика́лывать, нака́лывать; || (ein Faß Wein) почина́ть бо́чку вина́.
ángeſtochen, (ſein) быть на́веселѣ; || (kommen) приближа́ться; || *fig.* начина́ть говори́ть о *чёмъ*.

considérable, distingué.....
importance *f*, rang distingué.
en considération de, eu égard à
mettre près de, approcher; 1. fixer (*un terme*); 2. mettre en compte; 3. évaluer, taxer; 4. prendre son élan, essayer; 5. prendre, pousser; 6. engraisser
s'attacher à; || s'établir.....
la vue; || l'opinion *f*, avis *m*..
découvrir, apercevoir.....
établir, fixer; || s'établir....
la colonie, l'établissement *m*.
le colon.....
proposer, exiger, prétendre; || la proposition, prétention.
être attaché à, tenir fortement.
établi, domicilié.....
atteler; || tendre, bander; || employer toutes ses forces.
la tension, contention.....
cracher sur *ou* contre.....
la primauté, la main.....
avoir la main; || faire allusion à.
l'allusion *f*.....
percer, embrocher; || empaler.
joindre en filant; 1. ourdir, tramer; 2. lier (*conversation*).
s'engager, se former, s'établir.
aiguiser, affiler.....[donner
donner de l'éperon; || aiguillon
incitation *f*, encouragement *m*.
la demande, prétention.....
adresser la parole à; 1. demander, réclamer; 2. intéresser; 3. rendre visite en passant.
s'avancer au grand galop....
se fêler; || s'élancer contre..
la prétention, le droit.....
sans prétentions, modeste...

préparatif *m*, disposition; || institution *f*, établissement *m*.
laisser en héritage.....
héréditaire, de famille.....
le délai, retard, obstacle; 1. affût; 2. maintien *m*, tenue; 3. bienséance *f*; 4. douter, balancer.
convenable, décent; -cemment.
la convenance, décence, bienregarder fixement...[séance
au lieu de, en place de; || au lieu de (*avec l'infinitif*).
regarder avec étonnement...
piquer de l'aiguillon; || entamer, mettre en perce, percer.
être en pointe de vin; || approcher; || se mettre à parler de.

considerable, by dignity.
considerableness, importance.
in consideration, in regard of.
to put to, apply, join; 1. to set, fix; 2. to charge; 3. to rate, value, tax; 4. to run for a leap, begin; 5. to thrive, prosper; 6. to grow fat.
to stick to; || to settle.
sight, view; || opinion.
to see, perceive.
to settle; || to settle one's self.
settlement, colony.
settler, colonist.
to desire, pretend; || pretension, desire, offer.
to sit fast, stick to.
settled.
to put the horses to; || to stretch, strain; || to exert one's powers.
exertion, straining.
to spit at *or* upon.
the being elder at play.
to play first; || to allude to.
allusion, hint.
to spit; || to empale.
to spin together; 1. to contrive, plan; 2. to join (*conversation*).
to begin, prepare.
to point, give a point to.
to spur on; || to incite.
incitement, encouragement.
claim, pretension.
to address, speak to; 1. to beg, ask; 2. to please, interest; 3. to call at one's house.
to run at, gallop against.
to leap; || to fly against.
claim, pretension, title.
unassuming.

preparation, direction, measure; || establishment.
to leave by inheritance.
hereditary.
delay, difficulty; 1. stand; 2. carriage, behaviour; 3. decency; 4. to pause, hesitate.
decent, becoming; -ly.
decency, conveniency.
to stare at, gaze at.
instead, in the place of; || instead of, in lieu of.
to gaze at, stare at.
to prick; || to broach, pierce, tap (*a cask of wine*).
to be tipsy; || to approach; || to begin to talk of.

An-ſtecken, *va.* пришпи́ливать, прика́лывать; 1. надѣ́вать (*кольцо́*); 2. зажига́ть; 3. зараżáть.
Anſteckend, *adj.* заразительный, прили́пчивый....
Anſteckung, *sf.* 2. зараже́ніе, зара́за.....[тéрія
Anſteckungsgift, *sn.* u. -ſtoff, *sm.* зараżа́ющая ма-
An-ſtehen, *vn. irr.* стоя́ть по́длѣ *чего́*; 1. прили́чествовать, быть присто́йнымъ, приставать, итти́; 2. нра́виться; 3. сомнѣ́ваться, колеба́ться, замедля́ть; 4. (laſſen) отка́лывать, острочивать.
An-ſteigen, *vn. irr.* (ſeyn) взлѣза́ть, входи́ть; || (angeſtiegen kommen) подходи́ть больши́ми шага́ми.
An-ſtellen, *va.* ста́вить по́длѣ, приставля́ть; 1. опредѣля́ть въ слу́жбу; 2. производи́ть, дѣлать, затѣва́ть; 3. (Betrachtungen) размышля́ть, созерца́ть; 4. ſich —, *vr.* притворя́ться, прикида́ться.
Anſtellig, *adj.* прово́рный, ло́вкій.....
Anſtellung, *sf.* 2. опредѣле́ніе, до́лжность *f*, мѣ́сто.
An-ſtemmen, *va.* упира́ть; || ſich —, *vr.* упира́ться.
An-ſterben, *vn. irr.* (ſeyn) доста́ваться по насльдству.
An-ſticken, *va.* пришива́ть, прита́чивать.....
An-ſtieren, *va.* пристально смотрѣ́ть на *что*.....
An-ſtiften, *va.* причина́ть, затѣва́ть, заводи́ть....
Anſtifter, *sm.* I. зачи́нщикъ, затѣ́йщикъ, вино́вникъ.
Anſtiftung, *sf.* подуще́ніе, наущѣ́ніе.....
An-ſtimmen, *va.* подава́ть го́лосъ; || начина́ть пѣть, запѣва́ть; || (Klagen) жа́ловаться.
Anſtoß, *sm.* I. ı. ӧ. уда́ръ, толчо́къ; 1. остано́вка, препя́тствіе, затрудне́ніе; 2. припа́докъ; 3. собла́знъ; 4. (geben) подава́ть по́водъ къ собла́зну; 5. (nehmen) пуга́ться, соблажня́ться.
der Stein des -ßes, ка́мень претковне́нія.....
ohne —, безъ остано́вки.....
An-ſtoßen, *va. irr.* прита́лкивать, придви́гивать; 1. *vn.* ударя́ться, толка́ться; 2. грани́чить; 3. (mit den Gläſern) чо́каться; 4. (mit der Zunge) запина́ться, карта́вить; 5. (bei einem) оскорбля́ть.
Anſtoßend, *adj.* грани́чащій, сме́жный.....
Anſtößig, *adj.* неприли́чный, предосуди́тельный..
Anſtößigkeit, *sf.* 2. неприли́чіе, непристо́йность *f*..
An-ſtreben, *vn.* стреми́ться на *что*.....
An-ſtreichen, *va. irr.* обма́зывать; 1. выкра́шивать, окра́шивать; 2. отмѣ́чать черто́ю, подчёркивать; 3. *vn.* (an etwas) дотро́гиваться до *чего́*.
Anſtreicher, *sm.* I. краси́льщикъ, маля́ръ.....
An-ſtreifen, *va.* слегка́ каса́ться *чего́*.....
An-ſtrengen, *va.* нату́живать, истоща́ть; || напряга́ть (*уси́лія*); || ſich —, *vr.* напряга́ть си́лы, стара́ться.
Anſtrengung, *sf.* 2. напряже́ніе, уси́ліе.....
Anſtrich, *sm.* I. окра́ска, цвѣ́тъ; || *fig.* видъ.....
An-ſtricken, *va.* подвя́зывать, навя́зывать, надвя́зывать; || (Strümpfe) подвяза́ть но́выя подмѣтки.
An-ſtrömen, *va.* нано́сить; || *vn.* (ſeyn) стека́ться.
An-ſtücken, *va.* пришту́ковывать, пришивать на-
Anſtückung, *sf.* 2. наста́вка, приши́вка. [ста́вку
An-ſtürmen, *vn.* (ſeyn) приступа́ть, напада́ть.....
An-ſuchen, *va.* (um) иска́ть *чего́*, проси́ть о *чёмъ*; || *sn.* I. прошѣ́ніе, про́сьба, иска́тельство.
Anſucher, *sm.* I. иска́тель, проси́тель *m*.....

attacher avec une épingle; 1. mettre *un anneau*; 2. allumer; 3. contagieux .....[infecter
la contagion.....[miasme, principe contagieux
être placé tout près; 1. être séant, convenir, aller bien; 2. plaire; 3. hésiter, balancer; 4. remettre, différer.
monter, s'élever, hausser; || s'avancer à grands pas.
mettre, placer contre; 1. placer, employer; 2. causer, susciter; 3. faire des réflexions; 4. faire semblant, faire mine de.
adroit, habile, expéditif.....
la place, l'emploi *m*.....
appuyer contre; || s'appuyer.
échoir par droit de succession.
ajouter en brodant. [étonné
regarder fixement *ou* d'un air
causer, faire naître, susciter.
auteur, instigateur, moteur *m*.
l'instigation, incitation *f*....
donner le ton; || entonner; || élever des plaintes.
choc *m*, impulsion; 1. difficulté, hésitation *f*, obstacle; 2. accès; 3. scandale *m*; 4. scandaliser; 5. se formaliser, se scandaliser
la pierre d'achoppement.....
sans difficulté, couramment.
pousser contre; 1. heurter contre; 2. confiner, se toucher; 3. choquer les verres; 4. bredouiller; 5. choquer, offenser.
contigu, attenant, aboutissant.
inconvenant, choquant.....
l'indécence, incongruité *f*....
diriger ses efforts vers.....
frotter, enduire; 1. peindre; 2. marquer, noter, souligner; 3. toucher, effleurer. [geonneur
le peintre en bâtiments, badi-
toucher légèrement, effleurer.
forcer, outrer; || faire (*ses efforts*); || s'efforcer, s'évertuer.
la tension, l'effort *m*.....
peinture, couleur *f*; || vernis *m*.
ajouter en tricolant; || ressemeler, remplèter des bas.
charrier, déposer; || accourir.
allonger, rallonger, rapiécer.
allonge *f*, rapiècement *m*....
attaquer, assaillir.....
postuler, solliciter, demander; || la demande, pétition.
le postulant, pétitionnaire.

to pin; 1. to put on; 2. to light; 3. to infect, poison.
contagious, infectious.
contagion.
contagious principle.
to stand near; 1. to become, be suitable, fit, suit; 2. to please, like; 3. to doubt, hesitate; 4. to put off, delay, defer.
to rise, ascend; || to move forward hastily.
to place by, put next; 1. to place, employ; 2. to contrive, prepare, cause; 3. to contemplate; 4. to do as if.
quick, expeditious.
employ, employment.
to lean against; || to lean upon.
to devolve by death.
to stitch to.
to stare at.
to cause, raise, excite.
author, instigator, contriver.
instigation, subornation.
to tune, sound; || to intone; || to make complaints.
stumbling; 1. hesitation, difficulty; 2. fit, access; 3. scandal; 4. to scandalize, give offence; 5. to take offence at.
stumbling-stone.
without hesitating.
to hit, knock against; 1. to run against; 2. to border, be adjacent; 3. to touch glasses; 4. to stutter; 5. to offend, shock.
contiguous, bordering.
offensive, scandalous.
indecency, offensiveness.
to strive against.
to rub; 1. to colour, paint, varnish; 2. to mark, underline; 3. to touch slightly.
house-painter.
to touch, sweep at.
to strain, stretch; || to exert; || to exert one's self.
exertion, effort.
painting, tincture; || colour.
to knit on; || to foot *or* new-foot stockings.
to float down; || to stream to.
to piece, patch.
piecing up, patchery.
to storm against, assault.
to sue for, solicit, petition; || a request, petition.
petitor, requestor.

An-taſten, *va.* ощу́пывать, тро́гать, дотро́гиваться; || наруша́ть, оскорбля́ть (*честь*).
toucher, manier, saisir; || attenter, porter atteinte à.
to touch, handle; || to hurt, assault, attack, injure.

Antheil, *sm.* I.1. уча́стокъ, до́ля, часть, у́часть *f*, жре́бій; || *fig.* уча́стіе въ *чёмъ*.
la part, quote-part, le contingent; || intérêt *m*, sympathie *f*.
share, portion, part, lot; || interest, sympathy.

An-thun, *va. irr.* надѣва́ть; || причиня́ть, учина́ть, дѣлать; || обморо́чить, сгла́зить.
mettre, prendre, revêtir; || faire, causer; || ensorceler.
to put on; || to do, cause, inflict; || to bewitch.

Antichriſt, *sm.* II.2. антихри́стъ.....
l'antechrist *m*.....
antichrist.

Antike, *sf.* 2. анти́къ, дре́вность *f*.
une antique.....
an antique.

Antiquár, *sm.* I.1. антиква́рій; || торгу́ющій ста́рыми кни́гами
un antiquaire; || bouquiniste.
antiquarian; || dealer in old books

Antiquaſchrift, *sf. Typ.* анти́ква, прямо́й шри́фтъ.
le romain, caractère romain.
roman characters.

Antlitz, *sm.* I.1. лицо́, ликъ, о́бликъ.....
le visage, la face, figure.....
face, countenance.

An-toben u. **-toſen**, *vn.* (ſeyn) съ шу́момъ прибли-
s'avancer avec fracas.....
to come with crash.

An-traben, *vn.* подъѣзжа́ть ры́сью.....[жа́ться
s'avancer au trot.....
to come trotting on.

Antrag, *sm.* I.1.ä. предложе́ніе.....
la proposition, offre, motion.
offer, proposal, motion.

An-tragen, *va. irr.* предлага́ть, дѣлать предложе́ніе.
proposer, faire une motion..
to propose, make a motion.

An-trampeln, *vn.* съ шо́потомъ приближа́ться..
s'approcher avec bruit.....
to come to with noise.

An-trauen, *va.* вѣнча́ть, обвѣнчивать, сочетава́ть бра́комъ; || (ſich — laſſen) жени́ться на *комъ*.
marier, unir par le sacrement; || se marier à, épouser.
to marry, unite in marriage; || to marry, take in marriage.

An-treffen, *va. irr.* встрѣча́ться, застава́ть съ *чѣмъ*.
trouver, rencontrer.....
to find, meet with.

An-treiben, *va. irr.* погоня́ть, прогоня́ть; || понужда́ть, побужда́ть, поощря́ть, подстека́ть; || *vn.* (ſeyn) нести́сь, прибива́ться.
pousser vers *ou* contre; || faire aller, faire avancer, presser; || donner contre, flotter vers.
to drive on, push on; || to urge, incite, impel; || to drive, come driving.

An-treten, *va. irr.* подходи́ть къ *кому́*; 1. начина́ть; 2. вступа́ть въ (*должность, правле́ніе, наслѣдство*); 3. (eine Reiſe) отправля́ться, уѣзжа́ть; 4. *vn.* (ſeyn) приступа́ть, приближа́ться.
aborder; 1.commencer; 2.entrer en (*charge*); prendre possession de; 3. se mettre en route; 4. se placer tout près.
to accost, address one; 1. to commence, begin; 2. to enter upon; 3. to set out; 4. to step close to.

Antrieb, *sm.* I.1. побужде́ніе, подстека́ніе, причи́на; || (aus eigenem —) по со́бственной во́лѣ.
instigation *f*, motif, instinct *m*; || de son propre mouvement.
impulse, motive, instinct; || by one's own will.

Antritt, *sm.* I. нача́ло; || вступле́ніе во *что*.....
le commencement; || l'entrée *f*.
beginning; || entrance.

An-trocknen, *vn.* присыха́ть (присо́хнуть).....
s'attacher en sèchant.....
to grow dry, dry up.

Antwort, *sf.* 2. отвѣтъ, возраже́ніе, о́тзывъ.....
la réponse, réplique, répartie.
answer, letter in answer.

Antworten, *vn.* отвѣча́ть, возража́ть, отзыва́ться.
répondre, répliquer, répartir.
to answer, reply.

Antwortſchreiben, *sn.* пи́сьменный отвѣтъ.....
la réponse, lettre de réponse.
answer, reply.

An-verſuchen, *см.* **Anprobiren**. || **Anverwandt**,
Anverwandtſchaft, *см.* **Verwandt u Verwandtſchaft.**

An-vertrauen, *va.* вруча́ть, передава́ть, довѣря́ть.
confier, commettre.....
to trust, intrust to.

Anwachs, *sm.* I. прираще́ніе, пріумноже́ніе.....
[tion *f*
accroissement *m*, augmenta-
increase, accretion.

An-wachſen, *vn. irr.* (ſeyn) прираста́ть, нараста́ть; || прибыва́ть, умножа́ться, увели́чиваться.
s'attacher en croissant, adhérer; || s'accroître, s'augmenter.
to grow to, stick to; || to grow up, increase, accumulate.

An-wackeln, *vn.* перева́ливаясь приближа́ться.....
approcher en se balançant..
to come to in swinging.

Anwalt, *sm.* I.1.ä. стря́пчій, адвока́тъ.....
procureur, mandataire, avo
attorney, proxy, agent.

Anwaltſchaft, *sf.* зва́ніе стря́пчаго.....
la procuration, agence. [cat *m*
attorneyship, agency.

An-wälzen, *va.* прика́тывать, прива́ливать.....
rouler vers *ou* contre.....
to roll to *or* on.

An-wandeln, *vn.* (ſeyn) ме́дленно приближа́ться; || *v. imp.* (es wandelt mich an) нахо́дитъ на меня́.
s'avancer à pas lents; || il me prend (*une envie, un vertige*).
to walk near with slow steps; || I am seized with.

Anwandelung, *sf.* 2. лёгкій припа́докъ.....
un accès léger et passager..
a light fit.

An-wandern, *vn.* (angewandert kommen) подходи́ть.
s'approcher, s'avancer.....
to approach, come near.

An-wanken, *vn.* (ſeyn) шата́ясь подходи́ть.....
s'approcher en chancelant...
to come in tottering.

An-wärmen, *va.* подогрѣва́ть.....[чества
chauffer, réchauffer.....
to warm up.

Anwartſchaft, *sf.* пра́во на насле́дство пре́емничества
la survivance, expectative...
reversion, expectance.

An-weben, *va.* притка́ть.....
joindre en tissant.....
to weave to.

An-wedeln, *va.* встрѣча́ть *кого* виля́я хвосто́мъ (*о соба́кѣ*); || маха́ть вѣеромъ, опа́хивать.
frétiller de la queue, remuer la queue; || éventer.
to wag the tail at (*of dogs*); || to fan, ventilate.

An-wehen, *va.* дуть на *что*, навѣва́ть.....
souffler contre, faire du vent,
to blow upon, blow to.

An-weiſen, *va. irr.* пока́зывать, ука́зывать; || наставля́ть, обуча́ть; || назнача́ть, ассигнова́ть.
montrer, indiquer; || instruire, dresser; || assigner, fixer.
to show, address to; || to direct, instruct; || to assign.

Anweiſung, *sf.* 2. наставле́ніе, мето́да; || *Com.* биле́тъ на о́тпускъ су́ммы, ве́кселъ *m*.
instruction, méthode *f*; || assignation *f*, mandat, billet *m*.
direction, instruction; || assignation, assignment.

Anwendbar, *adj.* примѣни́мый, удо́бный къ употре-
applicable, praticable.....
[appliable, practicable.

An-wenden, *va. rég. u. irr.* употребля́ть на *что*; || примѣня́ть, прилага́ть, прикла́дывать.
Anwendung, *sf.* употребле́ніе; || примѣне́ніе.....
An-werben, *va. irr.* вербова́ть, набира́ть; || (um) домога́ться *чего́*; || (um ein Mädchen) свата́ться.
Anwerber, *sm.* I. вербовщи́къ; || свата́ющійся....
Anwerbung, *sf.* вербова́ніе; || домога́тельство *чего́*.
An-wesend, *adj.* прису́тствующій; || **die -den**, *sm. pl.* прису́тствующіе, зри́тели *pl.*
Anwesenheit, *sf.* прису́тствіе, бы́тность *f*.....
An-widern, *va.* возбужда́ть отвраще́ніе.....
An-wohnen, *vn.* жить въ сосѣдствѣ, жить по́длѣ.
Anwohnend, *adj.* сосѣдній.....
Anwohner, *sm.* I. сосѣдній жи́тель, сосѣдъ. [же́ніе
Anwuchs, *sm.* I. ¨ü. наро́стъ; || приращéніе, умно-
An-wurzeln, *vn.* (ſeyn) укорени́ться.....
er ſteht wie angewurzelt, отъ стои́тъ какъ вко́-
Anzahl, *sf.* число́, коли́чество, мно́жество. [панный
An-zapfen, *va.* почина́ть (*бо́чку*).....
An-zaubern, *va.* приколдо́вывать, приворажи́вать.
Anzeichen, *sn.* I. знакъ, при́знакъ, приме́та.....
An-zeichnen, *va.* замѣча́ть, отмѣча́ть, примѣча́ть.
Anzeige, *sf.* 2. показа́ніе, объявле́ніе, увѣдомле́ніе, извѣще́ніе; || при́знакъ, приме́та.
An-zeigen, *va.* показывать, объявля́ть, возвѣща́ть, извѣща́ть, увѣдомля́ть, означа́ть.
Anzeiger, *sm.* I. объявя́тель, доноси́тель *m*; || листо́къ для объявле́ній; || *Mathém.* экспоне́нтъ.
An-zetteln, *va.* снова́ть; || *fig.* затѣва́ть, умышля́ть.
Anzettelung, *sf.* 2. затѣва́ніе, у́мыселъ.....
Anzettler, *sm.* I. зачи́нщикъ, затѣ́йщикъ.....
An-ziehen, *va. irr.* притя́гивать, натя́гивать; 1. *fig.* привлека́ть къ себѣ́; 2. надѣва́ть; 3. (angezogen kommen) ме́дленно приближа́ться. [ный
Anziehend, *adj.* притяга́тельный; || привлека́тель-
Anziehung, *sf.* притяже́ніе.....
Anziehungskraft, *sf.* притяга́тельная си́ла.....
Anzug, *sm.* I. ¨ü. приближе́ніе, подступа́ніе; || вступле́ніе (*во до́лжность*); || оде́жда, пла́тье.
Anzüglich, *adj.* ко́лкій, язви́тельный, го́рькій.....
Anzüglichkeit, *sf.* ко́лкость, язви́тельность *f*.....
An-zünden, *va.* зажига́ть, возжига́ть.....
Anzündung, *sf.* зажже́ніе, возжже́ніе.....
An-zwängen, *va.* натя́гивать, напя́ливать.....
Apfel, *sm.* I. ¨ä. *dim.* Äpfelchen, я́блоко; || (in einen ſauren — beißen) покоря́ться необходи́мости.
Apfel-baum, *sm.* я́блонь *f*, я́блонное де́рево.....
—brei u. -muß, *sm.* я́блочный кисе́ль.....
—garten, *sm.* я́блочный садъ.....
—grau, *adj.* се́рый съ я́блоками (*о лошадя́хъ*)..
—moſt u. -wein, *sm.* сидръ, я́блочное вино́....
—ſchimmel, *sm.* се́рая ло́шадь съ я́блоками....
—ſine, *sf.* 2. апельси́нъ; || **-ſinen-**, апельси́нный.
—ſinenbaum, *sm.* апельси́нное де́рево.....
Apoſtel, *sm.* I. апо́столъ; || **-ſtoliſch**, апо́стольскій..
Apoſtel-amt, *sn.* апо́стольство, апо́стольское зва́ніе.
—geſchichte, *sf.* дѣя́нія *pl* апо́столовъ.....
Apothéke, *sf.* 2. апте́ка; *adj.* апте́чный.....

employer, mettre en usage; || appliquer, adapter.
emploi, usage *m*; || application *f*.
enrôler, recruter; || rechercher; || demander en mariage.
l'enrôleur *m*; || le prétendant.
l'enrôlement *m*; || la recherche.
présent, assistant; || les spectateurs, auditeurs *m*.
la présence.....
dégoûter, répugner.....
demeurer auprès *ou* à côté de.
voisin.....
l'habitant voisin, le riverain.
excroissance *f*; || accroissement
prendre racine.....[*m*
il se tient là comme une statue.
le nombre, la quantité.....
percer, mettre en perce.....
charmer, ensorceler.....
le signe, indice, symptôme...
marquer, noter.....
l'avis *m*, la notification, indication; || la marque, l'indice *m*.
indiquer, notifier, annoncer, déclarer, faire savoir.
indicateur, dénonciateur *m*; || la feuille d'annonces; || l'exposant
ourdir; || tramer, machiner. [*m*
la trame, machination.....
le machinateur, instigateur..
tirer à soi, attirer; 1. intéresser; 2. mettre, habiller, vêtir; 3. approcher, avancer à pas lents.
attractif; || attrayant, intéressant.
l'attraction *f*.....[sant
la force attractive, attraction.
approche; || entrée en charge; || mise, toilette *f*, habillement *m*.
piquant, mordant, choquant..
le sarcasme, l'épigramme *f*..
allumer, enflammer, embraser.
action d'allumer, d'embraser.
faire entrer à force de tirer.
une pomme; || faire de nécessité vertu, avaler la pilule.
le pommier.....
la marmelade, compote de pomme
une pommeraie.....[mes
gris pommelé (*des chevaux*)..
le cidre.....
un cheval gris pommelé.....
l'orange douce *f*; || d'orange
l'oranger *m* de la Chine.....
un apôtre; || apostolique....
l'apostolat *m*.....
les actes *m* des apôtres.....
la pharmacie.....

to employ, make use of, lay out; || to apply to.
use; || application.
to levy, raise; || to sue for; || to desire in marriage.
recruiting officer; || wooer.
levy; || wooing.
present; || the persons present, by-standers.
presence.
to disgust, inspire aversion.
to live next, live close by.
neighbouring, neighbour.
next neighbour, accolent.
excrescence; || increase.
to take root.
he is nailed to that place.
number, quantity.
to tap, broach, pierce.
to bewitch.
sign, mark, token.
to mark, note.
indication, advertisement, notice; || sign, mark.
to indicate, inform, advertise, announce, give notice.
informer, indicator; || advertiser; || exponent.
to warp; || to contrive.
machination.
machinator, contriver.
to draw, pull, attract; 1. to interest; 2. to put on; 3. to draw on, march on.
attractive; || interesting.
attraction.
attractive power.
approach; || entering, entrance; || dress, attire.
poignant, offensive.
saracasm, poignancy.
to light, kindle.
lighting, kindling.
to squeeze against.
an apple; || to make a virtue of necessity, to swallow a bitter pill.
apple-tree.
apple-marmalade.
orchard of apple-trees.
dapple-grey.
cider.
a dapple grey-horse.
China-orange; || of orange, China orange-tree.
apostle; || apostolical.
apostleship.
the acts of the apostles.
apothecary's shop.

Apothéker, *sm.* I. аптéкарь *m*.....
Apothéker-buch, *sn.* u. **-ordnung**, *sf.* фармакопéя.
—**gesell**, *sm.* гезéль *m*, аптéкарскій помóщникъ.
—**gewicht**, *sn.* аптéкарскій вѣсъ.....
—**kunst**, *sf.* аптéкарская нáука.....
—**rechnung**, *sf.* аптéкарскій счётъ; ‖ *fig.* прелúнный *или* преувелúченный счётъ.
—**wissenschaft**, *sf.* фармаколóгія, врачéбная нáука.
Apparát, *sm.* I. 1. снарáдъ, аппарáтъ, прибóръ...
Appellatión, *sf.* 2. *Jur.* апелляція.....
Appellations-gericht, *sn.* апелляціóнный судъ...
—**rath**, *sm.* совѣтникъ при апелляціóнномъ судѣ.
Appelliren, *va.* апелúровать подавáть.....
Appetít, *sm.* I. аппетúтъ, позывъ къ ѣдѣ.....
Appetitlich, *adj.* аппетúтный, вкýсный.....[цами
Applicatúr, *sf. Mus.* аппликатýра, перебóръ пáль-
Aprikóse, *sf.* 2. априкóсъ; ‖ **-osen-**, априкóсовый..
Aprikósenbaum, *sm.* априкóсовое дéрево.....
April, *sm.* I. апрѣль *m* мѣсяцъ; ‖ (in den — ſchicken) обмануть *кого* въ пéрвый день апрѣля.
Aprilnarr, *sm.* обмáнутый въ пéрвый день апрѣля.
Aquamarín, *sm.* I. 1. аквамарúнъ (*камень*).....
Aquátor, *sm.* I. *Géogr.* экватóръ, равноденственная
Aquavít, *sm.* I. 1. вóдка.....[лúнія
Ä'ra u. **Ä're**, *sf.* 2. *Chron.* эра, начáло лѣтосчислéнія.
Arabéske, *sf.* 2. *Archit.* арабéскъ.....
Arbeit, *sf.* 2. рабóта, занятіе, дѣло; ‖ трудъ.....
Arbeiten, *vn.* рабóтать, трудúться; 1. *va.* дѣлать, приготовлять; 2. (ſich tódt —) рабóтать доýстали; 3. (ſich todt —) уморúть себя рабóтою.
die -tenden Klassen, рабóчіе люди.....
Arbeiter, -in, *s.* рабóтникъ, -ница.....
Arbeitlos, *adj.* незáнятый, прáздный.....
Arbeitsam, *adj.* трудолюбúвый, прилéжный.....
Arbeitsamkeit, *sf.* трудолюбіе, прилéжность *f*....
Arbeits-beutel, *sm.* дáмскій ридикюль.....
—**biene**, *sf.* рабóчая пчелá.....
—**haus**, *sn.* рабóчій домъ; смирúтельный домъ.
—**kästchen**, *sn.* áщикъ для дáмскаго рукодѣлія.
—**lohn**, *sm.* плáта, жáлованье; ‖ плáта за рабóту.
—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) рабóтникъ, подéнщикъ.
—**scheu**, *adj.* лѣнúвый; ‖ *sf.* лѣность *f*.....
—**schule**, *sf.* учúлище трудолюбія.....
Arcánum, *sn.* (*pl.* -na) тайственное искýство...
Arche, *sf.* 2. кóвчегъ; ‖ (Noahs) Нóевъ кóвчегъ....
Architékt, *sm.* II. 2. архитéкторъ, зóдчій.....
Archiv, *sn.* I. 1. архúвъ, письмохранúлище.....
Archivar, *sm.* I. 1. u. **-árius**, архивáріусъ.....
Areálgröße, *sf.* повéрхность *f*, простáнство.....
Arendátor, *sm.* I. арендáторъ, откупщúкъ.....
Aréude, *sf.* 2. арéнда, откýпъ.....
Arendíren, *va.* снимáть на óткупъ.....
Arg, *adj.* (*comp.* ärger, *sup.* ärgſte) дурнóй, злóй худóй; ‖ хúтрый; ‖ (ärger werden) сдѣлаться хýже.
das iſt zu —, слúшкомъ дýрно.....
im ärgſten Falle, на сáмый худóй конéцъ.....
Ä'rger, *sm.* I. досáда, гнѣвъ, негодованіе.....
Ä'rgerlich, *adj.* сердúтый, угрюмый; ‖ досáдный..

le pharmacien, apothicaire...
le dispensaire.....
le sous-aide pharmacien....
le poids officinal.....
la pharmacie, pharmacopée...
la note du pharmacien; ‖ un mémoire d'apothicaire.
la pharmacologie.....
un appareil.....
l'appel *m*.....
lo cour *ou* le tribunal d'appel.
le conseiller à la cour d'appel.
appeler, interjeter appel....
l'appétit *m*.....
appétissant, ragoûtant.....
le doigter.....
un abricot; ‖ d'abricot.....
l'abricotier *m*.....
avril *m*, le mois d'avril; ‖ donner un poisson d'avril à *qqu'un*
la dupe du premier avril....
l'aigue-marine *f*.....
équateur *m*, ligne équinoxiale *f*
eau-de-vie, liqueur forte *f*...
l'ère, époque *f*.....
une arabesque.....[tigue *f*
travail, ouvrage *m*; ‖ peine, fatravailler, s'occuper; 1. confectionner; 2. se fatiguer en travaillant; 3. se tuer à force de
les classes ouvrières *f*.[travail
travailleur; ouvrier; -ère...
sans travail, sans ouvrage...
laborieux, assidu, actif.....
l'assiduité, activité *f*.....
le sac à ouvrage, ridicule....
l'abeille ouvrière *f*. [rection
la maison de travail *ou* de corune petite boîte à ouvrage...
le salaire; ‖ la main-d'œuvre.
le journalier, homme de peine.
paresseux; ‖ la paresse.....
une école d'industrie.....
le secret, arcane, spécifique.
une arche; ‖ l'arche de Noé *f*.
l'architecte *m*.....
les archives *f*.....[*m*
archiviste, garde des archives
l'aire *f*, la superficie.....
le fermier, censier.....
bail, fermage *m*, amodiation *f*.
amodier, acenser, arrenter...
mauvais, méchant, vilain; ‖ rusé; ‖ aller de pis en pis.
c'est trop fort, c'en est trop.
au pis aller.....
la colère, le dépit, chagrin...
de mauvaise humeur; ‖ fâcheux

apothecary, pharmacopolist.
dispensatory, pharmacopœia.
apothecary's assistant.
troy-weight.
pharmacy.
bill of an apothecary; ‖ an exorbitant bill.
pharmacology.
apparatus.
appeal.
court of appeals.
counsellor of appeals.
to appeal, interpose an appeal.
appetite, stomach.
exciting appetite, delicate.
fingering.
apricot; ‖ of apricot.
apricot-tree.
april, month of april; ‖ to make one an april-fool.
an april-fool.
aqua-marine, beryl.
equator.
aqua-vitæ.
era, æra, epoch.
an arabesque.
labour, work; ‖ toil, pains.
to labour, work; 1. to make; 2. to tire one's self by working; 3. to kill one's self with work.
the working classes.
worker, workmann.
without work, unemployed.
laborious, active.
laboriousness, activity.
a work-bag.
working bee.
work-house, bridewell.
work-chest.
wages, hire; ‖ pay.
workmann, labourer.
slothful, idle; ‖ sloth.
a school of industry.
nostrum, arcanum.
ark; ‖ Noah's ark.
architect.
archives, record.
archivist, master of the rolls.
area, extent of surface.
lessee, farmer, tenant.
lease, farm, rent.
to lease, farm, rent.
bad, wicked, arrant; ‖ cunning; ‖ to grow worse and worse.
that's too violent.
in case of necessity.
vexation, fret, anger.
fretful; ‖ vexatious.

Ärgern, *va.* сердúть, раздражáть, досажда́ть.... | contrarier, fâcher, irriter... | to vex, fret.
ſich —, *vr.* досáдовать, сердúться..... | se chagriner, se fâcher..... | to be vexed, be offended at.
Ärgerniß, *sn.* I. 1. ſſ. досáда; ‖ соблáзнъ..... | le chagrin, dépit; ‖ le scandale. | vexation, anger; ‖ scandal.
Arg-liſt, *sf.* лукáвство, ковáрство, хúтрость *f*.... | la ruse, astuce, l'artifice *m*.. | craftiness, knavery.
—liſtig, *adj.* лукáвый, ковáрный, хúтрый..... | astucieux, artificieux, rusé.. | crafty, cunning, knavish.
—los, *adj.* простодýшный, простосердéчный.... | ingénu, candide..... | inoffensive, harmless.
—loſigkeit, *sf.* простодýшіе, простосердéчіе.... | ingénuité, droiture, bonhomie *f* | harmlessness, ingenuity.
—willig, *adj.* злóбный, злонамéренный..... | malin, malintentionné..... | mischievous.
—willigkeit, *sf.* злóба, злонамéренность *f*..... | la malice, malignité..... | mischievousness, ill-will.
—wohn, *sm.* I. подозрéніе, недовéрчивость *f*.. | soupçon, ombrage *m*, défiance *f* | suspicion, umbrage.
—wohnen u. **-wöhnen**, *va.* подозрéвать въ *чёмъ*. | soupçonner de..... | to suspect.
—wöhniſch, *adj.* подозрúтельный, недовéрчивый. | soupçonneux, défiant..... | suspicious.
Arie, *sf.* 2. áрія, пѣсня..... | un air, une chanson..... | air, song, ditty, tune.
Ariſtokrát, *sm.* II. 2. аристократъ, вельмóжа..... | un aristocrate..... | aristocrate.
Ariſtokratie (*-cíi*), *sf.* аристократíя; ‖ **-tiſch**, аристо- | l'aristocratie *f*; ‖ aristocratique | aristocracy; ‖ aristocratical.
Arithmétiker, *sm.* I. ариѳмéтикъ.... [крати́ческій | un arithméticien..... | arithmetician.
Arithmetik, *sf.* ариѳмéтика, числослóвіе..... | l'arithmétique *f*..... | arithmetic.
Arithmétiſch, *adj.* ариѳметúческій; *adv.* **-ſch**..... | arithmétique; **-ment**..... | arithmetical; **-ly**.
Arlesbeere u. **-kirſche**, *sf.* 2. бóярышня (*ягода*).... | l'alize *f* (*petit fruit*)..... | service-berry.
Arm, *adj.* (*comp.* ármer, *sup.* ármſte) бéдный, убóгій, неимýщій; ‖ (der **-me**) *sm.* бéдняга, бéдняжка. | pauvre, indigent, nécessiteux; ‖ un pauvre, un indigent. | poor, indigent, necessitous; ‖ a poor man.
Arm, *sm.* I. 1. *dim.* Ármchen, рукá; ‖ *fig.* десни́ца (*Бóжія*); 1. рукáвъ (*рѣки*); 2. (Meeres) проли́въ; 3. рýчка (*мéбели, лю́стра, и пр.*); 4. отрасль *f* (*горы*). | le bras; ‖ la main; 1. branche (*de rivière*); 2. le bras de mer; 3. bras (*de fauteuil*); 4. la ramifi- | the arm; ‖ arm, hand; 1. branch (*of river*); 2. arm of sea; 3. branch (*of lustre*); 4. ramifica-
mit offenen -men, съ отвéрзтыми объя́тіями... | à bras ouverts.....[cation | with open arms. [tion
unter die -me greifen, помогáть *кому*..... | aider, soulager, secourir.... | to help, relieve, assist.
Armatúr, *sf.* 2. армату́ра, воéнный снарядъ..... | l'armature *f*, l'équipement *m*. | armature, equipage.
Arm-band, *sn.* u. **-ſpange**, *sf.* зарукáвье, брасле́тъ. | le bracelet..... | bracelet, armlet.
—binde, *sf.* пéревязь *f*..... | l'écharpe *f*, le bandage..... | scarf, bandage.
—bruſt, *sf.* арбалéтъ, самострéлъ..... | l'arbalète *f*..... | cross-bow.
—geige, *sf.* *см.* **Bratſche**. ‖ **-ſelig, -ſeligkeit**, | *см.* **Ärmlich** *u* **Ärmlichkeit**. | |
—höhle, *sf.* подмы́шка, плечева́я впáдина..... | aisselle *f*, creux de l'aisselle *m*. | the arm-hole.
—lehne, *sf.* рýчка (*у крéсел*), локотни́къ..... | le bras (*de fauteuil*)..... | elbow piece.
—leuchter, *sm.* канделáбръ, жирандóль *f*..... | le candélabre, la girandole.. | chandelier, branched candle-
—loch, *sn.* прорѣха для рукú (*у плáтья*)..... | l'emmanchure *f*..... | sleeve opening. [stik
—ſäule, *sf.* рукá, путевóй столбъ..... | la colonne itinéraire..... | itinerary column.
—ſchiene, *sf.* нарýчи *f*, наручáвникъ; ‖ *Chir.* лýбки *m* | le brassard; ‖ l'éclisse *f*..... | armlet; ‖ splint.
—seſſel u. **-ſtuhl**, *sm.* крéсла *n. pl*..... | le fauteuil..... | armed chair, elbow chair.
Armée, *sf.* 2. áрмія, вóйско; ‖ **-mee-**, армéйскій... | l'armée *f*; ‖ d'armée..... | an army; ‖ of army.
Ärmel, *sm.* I. рукáвъ; ‖ (er ſchüttelt es aus den **-ln**), | la manche; ‖ cela n'est rien pour | a sleeve; ‖ that is for him a
это для него ничего не значитъ. | lui, il fait cela avec facilité. | mere trifle.
Armen-anſtalt, *sf.* u. **-haus**, *sn.* домъ призрѣнія | maison de charité *f*, hospice, | alms-house, poor-house, hos-
убóгихъ, богадѣльня, убóгій домъ. | hôpital, hôtel-dieu *m*. | pital, workhouse.
—büchſe, *sf.* u. **-ſtock**, *sm.* крýжка для подáній. | le tronc des pauvres..... | box *or* stock for the poor.
—kaſſe, *sf.* кáсса для содержáнія бéдныхъ... | la caisse des pauvres..... | cash of the poor.
—pflege, *sf.* u. **-weſen**, *sn.* призрѣніе убóгихъ.. | le soin des pauvres..... | care of the poor.
—pfleger, *sm.* попечúтель надъ бéдными..... | le père des pauvres..... | overseer of the poor.
—ſchule, *sf.* учúлище для бéдныхъ.....[кій | l'école *f* des pauvres..... | charity-school.
Ärmlich u. **Armſelig**, *adj.* бéдный; ‖ скýдный, жáл- | pauvre; ‖ chétif, pitoyable.. | poor; ‖ paltry, wretched.
Ärmlichkeit u. **Armſeligkeit**, *sf.* бéдность, скýдость | la pauvreté, misère, indigence. | poorness, poverty, indigence.
Ärmling, *sm.* I. 1. наручáвникъ.....[*f* | le garde-manche..... | half-sleeve.
Armuth, *sf.* бéдность *f*, убóжество, нищетá.... | la pauvreté, indigence, disette. | poverty, want.
Ärnte, *sf.* **Ärnten**, *va.* *см.* **Ernte** u. **Ernten**. ‖ | **Arſch**, *sm.* I. *pop.* *см.* **Hintere**. | |
Aróma, *sm.* аромáтъ; ‖ *Chim.* пáхучее нача́ло.... | un aromate; ‖ l'arome *m*..... | aromatic, perfume; ‖ aroma.
Aromátiſch, *adj.* ароматúческій, душúстый..... | aromatique..... | aromatic, aromatical.
Arreſt, *sm.* I. арéстъ, задержáніе подъ стрáжею.. | les arrêts *m*, la saisie, prise de | arrest, attachment.
Arreſtánt, *sm.* II. 2. арестáнтъ, колóдникъ..... | le prisonnier, détenu. [corps | a prisoner.
Arreſtiren, *va.* арестовáть, брать подъ стрáжу.... | arrêter, mettre aux arrêts... | to arrest, seize.

Arſénik, *sm.* I. мышья́къ; ‖ -nik=, мышьяко́вый...
Art, *sf.* 2. родъ, видъ, поро́да; 1. свóйство, ка́чество; 2. óбразъ, спóсобъ, манéръ; 3. *Gram.* наклоне́ніе; 4. *Agric.* паха́ніе, вспа́шка.
aus der — ſchlagen, выродиться, уклони́ться..
daß es eine — hat, óчень хорошó.....
Artbar, *adj.* удóбный къ обрабóтыванію.....
Arten, *vn.* походи́ть на *кого́*; 1. удава́ться; 2. *va.* образова́ть; 3. (wohl geartet) благовоспи́танный.
Artérie, *sf.* 2. *Anat.* арте́рія, бью́щая жи́ла.....
Artig, *adj.* учти́вый, ве́жливый; ‖ми́лый, любе́зный.
Artigkeit, *sf.* учти́вость, ве́жливость *f*.....
Artikel, *sm.* статья́; ‖ *Gram.* членъ.....
Artillerie, *sf.* артилле́рія; *adj.* артиллерійскій....
Artilleriſt, *sm.* II. 2. артиллери́стъ.....
Artiſchócke, *sf.* 2. артишóкъ; ‖ -ocken=, артишóковый.
Artiſtiſch, *adj.* артисти́ческій, худóжественный...
Arzenei u. **Arznei**, *sf.* 2. лека́рство.....
Arznei-buch, *sn.* лечéбникъ.....[наýка
—**kunde** u. -**wiſſenſchaft**, *sf.* медици́на, врачéбная
—**mittel**, *sn.* врачéбное срéдство, лека́рство....
—**trank**, *sm.* микстýра.....
Arzneilich, *adj.* медици́нскій, лекáрственный.....
Arzt, *sm.* I. 1. ä. врачъ, лéкарь *m*, мéдикъ, дóкторъ.
Ärztlich, *adj.* дóкторскій, медици́нскій.....
As, *sn. Mus.* нóта As.....
Asbéſt, *sm.* I. азбéстъ, гóрный лёнъ.....
Aſche, *sf.* зола́, пе́пелъ; ‖ прахъ (*умéршихъ*); ‖ (in — legen) превраща́ть въ пе́пелъ, испепели́ть.
Aſchen-brödel, *sm.* I. замара́шка, чумичка.....
—**farbe** u. **Aſchfarbe**, *sf.* пе́пельный цвѣтъ....
—**farben** u. -**farbig**, *adj.* пе́пельнаго цвѣта.....
—**krug**, *sm.* ýрна (*для прáха усóпшихъ*).....
—**zieher**, *sm.* турмали́нъ, электри́ческій шёрлъ.
Aſchermittwoch, *sm.* середа́ на пéрвой недѣлѣ ве-
Aſchicht, *adj.* пепели́стый.....[ликаго поста́
Aſchig, *adj.* содержа́щій въ себѣ пе́пелъ.....
Aſphált, *sm.* I. асфáльтъ, горная смолá.....
Aß, *sm.* I. 1. ſſ. тузъ (*въ кáртахъ*); ‖ асъ, гранъ (*вѣсъ*).
Aſſecuránt, *sm.* II. 2. *Com.* страховщи́къ.....
Aſſecuránz, *sf.* застрахова́ніе, взя́тіе на страхъ...
Aſſecuriren, *va.* застрахóвывать, отдава́ть на страхъ
Aſſel, *sf.* 2. u. **Aſſelwurm**, *sm.* мокри́ца (*насѣкóмое*).
Aſt, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Äſtchen, сукъ, вѣтвь *f*; ‖ *fig.* óтрасль *f*; ‖ сукъ, свиль *f* (*на дéревѣ*).
Äſtig, *adj.* вѣтвúстый; ‖ суковáтый.....
Aſt-loch, *sn.* дира́ отъ выпавшаго сýка.....
—**werk**, *sn.* сýчья *m. pl*, вѣтви *f. pl*.....
Aſtrologie, **Aſtronomie**, *sf. см.* **Sternkenterei** и
Atheiſt, *sm.* II. безбóжникъ; ‖ -iſtiſch, безбóжный..
Atheiſmus, *sm.* u. -**iſterei**, *sf.* безбóжіе.....
Áthem, *sm.* I. дыха́ніе, духъ; ‖ (— holen od. ſchöpfen) дышáть; ‖ (außer — kommen) запыха́ться.
Áthem-holen, *sn.* I. дыха́ніе.....
—**los**, *adj.* бездыха́нный, запыха́вшійся.....
—**loſigkeit**, *sf.* запыха́ніе, удýшье.....
—**zug**, *sm.* вдыха́ніе, издыха́ніе; ‖ (der letzte —) послѣ́днее издыха́ніе, послѣ́дній вздохъ.

l'arsenic *m*; ‖ d'arsenic.....
la sorte, espèce, race; 1. nature, qualité; 2. manière; 3. le mode; 4. le labour, la façon.
dégénérer, s'abâtardir.....
comme il faut.....
labourable.....
tenir de, ressembler à; 1. réussir; 2. former; 3. bien élevé.
une artère.....
poli; ‖ gentil, aimable, sage.
la politesse, gentillesse.....
article, chapitre; ‖ article *m*.
l'artillerie *f*.....
un artilleur.....
l'artichaut *m*; ‖ d'artichaut..
artistique.....
remède, médicament *m*, médele dispensaire.....[cine *f*
la médecine, science médicale.
le remède, médicament.....
potion, mixture *f*, breuvage *m*.
médicinal, officinal.....
le médecin, docteur.....
de médecin, médical.....
un la bémol.....
l'asbeste, amiante *m*.....
la cendre; ‖ poussière, les cendres *f*; ‖ réduire en cendres.
la souillon, cendrillon.....
la couleur de cendre.....
de couleur de cendre, cendré.
l'urne cinéraire *f*.....
la tourmaline (*pierre*).....
le mercredi des cendres.....
donnant beaucoup de cendre.
cendreux, plein de cendre...
l'asphalte *m*.....
l'as *m* (*de carte*); ‖ le grain.
l'assureur *m*.....
l'assurance *f*.....
assurer, faire assurer.....
le cloporte (*insecte*).....
la branche, le rameau; ‖ *fig.* la branche; ‖ le nœud (*dans le* rameux; ‖ noueux.....[*bois*)
le trou d'un nœud d'arbre...
le branchage.....
Sternkunde. ‖ **Aß**, **Äße**, *imparf. см.* **Eſſen**.
un athée; ‖ athée.....
l'athéisme *m*.....
haleine, respiration *f*, souffle *m*; ‖ respirer; ‖ perdre haleine.
la respiration.....
hors d'haleine, essoufflé.....
l'essoufflement *m*.....
la respiration, le souffle; ‖ le dernier soupir, dernier souffle.

arsenic; ‖ of arsenic.
species, kind, race; 1. nature, property, quality; 2. manner, 3. mood; 4. ploughing.
to degenerate.
as it should be.
arable.
to take after; 1. to thrive; 2. to form; 3. well educated.
artery.
clever, polite; ‖ pretty, genteel.
prettiness, genteelness.
article, head, part; ‖ article.
artillery, ordnance.
artillery-man.
artichoke; ‖ of artichoke.
artist-like.
medicine, physic.
dispensatory, pharmacopœia.
physic, medicine.
remedy, medicament.
potion.
medicinal, officinal.
physician, doctor.
doctor's, medical.
A flat.
asbest, asbestos.
ashes; ‖ remains, ashes *pl*; ‖ to reduce to ashes.
any dirty person, sloven.
ash-colour.
ash-coloured.
cinerary.
tourmalin, turmalin.
ash-wednesday.
ashy.
ashy, full of ashes.
asphalt, Jew's-pitch.
ase; ‖ grain.
insurer, underwriter.
insurance.
to insure.
wood-louse.
branch, twig, bough; ‖ the branch; ‖ knot.
branchy, ramous; ‖ knotty.
knot-hole.
ramage.
imparf. см. **Eſſen**.
atheist; ‖ atheistical.
atheism.
the breath, respiration; ‖ to breathe; ‖ to be out of breath.
respiration.
out of breath, breathless.
breathlessness.
breath, respiration; ‖ the last breath, last gasp.

Äther, *sm.* I. эѣйръ; ‖ -ríſch, *adj.* эѣйрный, воздýшный.
Áthmen, *vn.* дышáть, переводúть духъ; 1. дуть (*о вѣтрѣ*); 2. *va.* дышáть чѣмъ; 3. испускáть (*духи*).
Átlas, *sm.* I. 1. (*gen.* -aſſes) áтласъ (*географúческій*).
Átlaß, *sm.* I. 1. ſſ. атлáсъ (*матéрія*); ‖ -aſſen, атлáсовый.
Átlaßband, *sn.* атлáсная лéнта . . . . . [скій
Atmoſphäre, *sf.* 2. атмосфéра; ‖ -ríſch, атмосферúческій.
Atóm, *sm. u sn.* I. 1. атóмъ, недѣлúмое . . . . . .
Atteſtát u. -téſt, *sn.* I. 1. свидѣтельство, аттестáтъ.
Atteſtíren, *va.* свидѣтельствовать, аттестовáть . . .
Aß, Äßung, *см.* **Aß** *u* **Äßung.** ‖ **Äßel,** *см.* **Äſſel**
Ä'ßen, *va.* трáвить; ‖ вытрáвливать крѣпкою вóдкою.
Ä'ß-mittel, *sn.* ѣдкое срéдство . . . . . .
—**ſtein,** *sm.* ѣдкій кáмень, жгýчій кáмень . . . . .
—**waſſer,** *sn.* крѣпкая вóдка . . . . . .
Auch, *conj.* и, тáкже, тáкже и, тóже; 1. — nicht, и не; 2. nicht nur, ſondern —, не тóлько . . но и; 3. wenn —, *conj.* хотá бы, éжели бы, и éсли бы. [тóрга
Auctión, *sf.* 2. аукціóнъ, продáжа съ публúчнаго
Audiénz, *sf.* 2. аудiéнція . . . . . .
Aúe, *sf.* 2. долúна орошáемая рѣкóю, луговáя сторонá.
Aúer-hahn, *sm. nmiua,* глухóй тéтеревъ, глухáрь *m.*
—**henne,** *sf.* (*pl.* -hühner) тетёрка . . . . . .
—**ochs,** *sm.* зубр *m,* дúкій быкъ . . . . . .
Auf, *prép. dat. u acc.* на, въ, за, по, пóслѣ; 1. *adv.* вверхý; 2. отпертый, отвóренный; 3. *interj.* ну! 4. — und ab, взадъ и впередъ; 5. bis —, до; 6. von . . . —, съ; 7. — daß, да, дабы, чтобы.
Aúf-ackern, *va.* вспáхивать . . . . . .
Aúf-athmen, *sn.* вздыхáть (вздохнýть) . . . . . .
Aúf-äßen u. -beißen, *va.* растравлáть . . . . . .
Aúf-bauen, *va.* выстрáивать, сооружáть, воздвúгать.
ſich Aúf-bäumen, *vn.* становúться на дыбы . . . . .
Aúf-behalten, *va. irr.* сберегáть, сохранáть, предоставлáть; ‖ (den Hut) не снúмать шлáпы.
Aúf-beißen, *va. irr.* раскýсывать, разгрызáть . . . .
Aúf-bellen, *vn.* залáять . . . . . .
Aúf-berſten, *vn. irr.* лóпнуть, растрéскаться . . . . .
Aúf-bewahren, *va.* сберегáть, сохранáть . . . . . .
Aúfbewahrung, *sf.* сбережéніе, сохранéніе . . . . .
Aúf-biegen, *va. irr.* разгúбать; ‖ загúбать къ вéрху.
Aúf-bieten, *va. irr.* созывáть; ‖ объявлáть (*о вступлéніи во брáкъ*); ‖ употрéблять (*усúлія*).
Aúfbietung, *sf.* созывáніе, собирáніе . . . . . .
Aúf-binden, *va. irr.* навáзывать, подвáзывать; ‖ развáзывать; ‖ (einem etwas) обмануть.
Aúf-blähen, *va.* надувáть; ‖ ſich —, *vr.* гордúться.
Aúf-blaſen, *va. irr.* налувáть, раздувáть . . . . . .
ſich —, *vr.* надувáться; ‖ *fig.* гордúться . . . . . .
aúfgeblaſen, *adj.* налýтый, возгордúвшійся . . . . .
Aúf-bleiben, *vn. irr.* (feyn) не спать, не ложúться; ‖ оставáться отпертымъ *или* отвóреннымъ.
Aúf-blicken, *vn.* воззрѣть, взглянýть . . . . . .
Aúf-blitzen, *vn.* сверкáть; ‖ вдругъ покáзываться.
Aúf-blühen, *vn.* (feyn) разцвѣтáть, процвѣтáть; ‖ (-hende Schönheit) развúвающаяся красотá.
Aúf-borgen, *va.* забúрать въ долгъ . . . . . .
Aúf-braten, *va. irr.* поджáривать, пережáривать . .

l'éter *m*; ‖ éthéré . . . . . ether; ‖ ethereal.
respirer; 1. ſouffler; 2. respirer (*l'air*); 3. exhaler. to breathe; 1. to blow; 2. to breathe, inhale; 3. to exhale.
un atlas (*de géographie*) . . . . . atlas (*collection of maps*).
le ſatin; ‖ de ſatin, ſatiné . . . ſatin; ‖ ſatin-like, of satin.
le ruban ſatiné . . . . . ſatin-ribbon.
l'atmoſphère *f*; ‖ atmoſphérique . . . . . atmosphere; ‖ atmospheric.
un atome . . . . . [que atom.
le certificat, l'attestation *f* . . . certificate, testimony.
attester, certifier . . . . . to certify.
u **Elſter.** [l'eau-forte
ronger, corroder; ‖ graver à l'eau-forte *f* . . . . . to corrode, fret; ‖ to etch.
le caustique, corroſif . . . . . a corrosive.
la pierre à cautère . . . . . caustic kali.
l'eau-forte *f* . . . . . aqua-fortis.
aussi; 1. non plus; 2. non-seulement . . mais encore *ou* mais aussi; 3. quand même. also, too, likewise, even; 1. neither; 2. not only . . but also; 3. and although.
une enchère, un encan . . . . . auction, public sale.
l'audience *f* . . . . . [prairie *f* audience.
plaine arrosée par une rivière, le coq de bruyère, coq des bois. green, meadow. heath-cock, mountain-cock.
la poule de bruyère . . . . . female of the heath-cock.
l'ure, taureau sauvage *m* . . . . ure-ox, buffalo.
sur, à, dans, pendant, après; 1. en haut; 2. ouvert; 3. allons! 4. en avant et en arrière; 5. jusqu'à; 6. dès, depuis; 7. afin on, upon, in, at, to, after; 1. up; 2. open; 3. up! up! 4. up and down; 5. till; 6. from; 7. that, in order that.
ouvrir la terre, labourer. [que to plough up.
reprendre haleine, respirer . . to breathe again.
ouvrir par un corroſif . . . . . to open by corrosives.
bâtir, construire, élever . . . . . to build up, erect.
se cabrer (*des chevaux*) . . . . . to prance, rear up.
garder, conserver, réserver; ‖ garder le chapeau ſur la tête. to lay up, preserve, reserve; ‖ to keep on one's hat.
ouvrir, caſſer en mordant . . . to crack.
aboyer à grands cris . . . . . to bark.
crever, ſe fendre, ſe crevaſſer. to burst, chap, chink.
conſerver (*pour l'avenir*) . . . . to keep, preserve, lay up.
la conſervation, garde . . . . . storing, conservation.
ouvrir, déployer; ‖ recourber. to lift up; ‖ to bend up.
appeler, convoquer; ‖ publier les bans; ‖ faire ſes efforts. to call up, summon; ‖ to bid the bans; ‖ to make efforts.
la convocation . . . . . general summons.
relever en liant; ‖ délier, détacher; ‖ en impoſer à. to tie up; ‖ to untie, loosen; ‖ to impose upon one.
enfler, gonfler; ‖ s'enorgueillir. to puff, swell; ‖ to elate one's self
enfler, gonfler, bourſouffler . . to blow up, blow, inflate.
s'enfler; ‖ ſe bouffir de vanité. to blow up; ‖ to puff.
bouffi d'orgueil, orgueilleux . haughty.
veiller, ne pas ſe coucher; ‖ reſter ouvert (*d'une porte*). to stay up, sit up; ‖ to remain open.
lever les yeux ſur, regarder. to look up.
briller; ‖ ſe préſenter ſoudain. to glance, shine; ‖ to appear
s'ouvrir, s'épanouir, éclore; ‖ une beauté naiſſante. to blossom, bloom, open; ‖ a budding beauty.
ſe procurer par emprunt . . . . to borrow, take up.
réchauffer, rôtir de nouveau. to roast again.

Aúf-brauchen, *va.* издéрживать, истрáчивать. . . .
Aúf-brausen, *vn.* взбродúть, вскипáть; ‖ *fig.* горячúться
Aúf-brechen, *va. irr.* разлáмывать, разбивáть, взлáмывать; 1. распечáтывать (*письмó*); 2. *vn.* (ſeyn) распускáться; 3. лóпнуть (*о нарывѣ*); 4. уходúть, отправлáться, выступáть.
Aúf-brennen, *va. irr.* сжигáть, выжигáть; ‖ припекáть (*зóлосы*); ‖ *vn.* сжигáться, сгорáть.
Aúf-bringen, *va. irr.* поднимáть; 1. вылéчивать (*больнóго*); 2. достáвать (*дéньги*); 3. вводúть въ употреблéніе; 4. сердúть, разсéрживать.
aúfgebracht, *adj.* разсéрженный. . . . . .
Aúfbruch, *sm.* I. ü. разлáмываніе; ‖ вскрытіе, раскрытіе; ‖ отъѣздъ, разъѣздъ, выступъ.
Aúf-bügeln, *va.* вытюживать (*бѣлье*). . . . . .
Aúf-bürden, *va.* взвáливать на *кого́*; ‖ навáливать.
Aúf-bürſten, *va.* вычищáть щёткою. . . . . .
Aúf-dämmern, *vn.* (ſeyn) свѣтáть, разсвѣтáть; ‖ *fig.* виднѣться, показываться, явлáться.
Aúf-dampfen, *vn.* (ſeyn) поднимáться парáми. . . .
Aúf-decken, *va.* раскрывáть; ‖ (den Tiſch) накрывáть столъ; ‖ *fig.* открывáть, обнарýживать.
ſich Aúf-dienen, *vr.* дослýживаться. . . . . .
Aúf-drängen, *va.* отворáть сúлою; ‖ **ſich —,** *vr.* (einem) втирáться, навáливаться къ *кому́*.
Aúf-drehen, *va.* навёртывать; ‖ отвúнчивать. . . . .
Aúf-dreſchen, *va. irr.* смолотúть весь хлѣбъ. . . . .
Aúf-dringen, *va. irr.* навáзывать сúлою; ‖ **ſich —,** *vr.* (einem) навáзываться на *кого́*
Aúfdringlich, *adj.* навáзчивый, неостýпный. . . . . .
Aúfdringlichkeit, *sf.* навáзчивость *f*, нахáльство. .
Aúf-drucken, *va.* напечáтать; ‖ приложúть (*печáть*).
Aúf-drücken, *va.* прижимáть, придáвливать. . . . . .
Aúf-ducken, *vn.* привставáть; ‖ показываться. . . .
Aúf-dunſen, *vn.* (ſeyn) надувáться, распúвáться.
aúfgedunſen, *adj.* надýтый, опýхлый. . . . . .
Aufeinánder, *adv.* другъ на дрýга, одúнъ за другúмъ
Aufeinánderfolge, *sf.* порядóкъ, послѣдовательность *f*
Aufeinmál, *adv.* вдругъ, рáзомъ. . . . . .
Aúfenthalt, *sm.* I. мѣстопребывáніе; ‖ остановка.
Aúfenthaltsort, *sm.* мѣстопребывáніе, жúлище. .
— ſchein, *sm.* видъ на жúтельство. . . . . .
Aúf-erbauen, *va. см.* **Aufbauen.**
Aúf-erlegen, *va.* возлагáть, налагáть. . . . . .
Aúferlegung, *sf.* приказáніе, повелѣніе. . . . . .
Aúf-erſtehen, *vn. irr.* (ſeyn) воскрéсать. . . . . .
Aúferſtehung, *sf.* воскресéніе, возстáніе изъ мёртвыхъ
Aúf-erwecken, *va.* воскрешáть (*мёртваго*).
Aúferweckung, *sf.* воскрешéніе, оживотворéніе. . .
Aúf-erziehen, *va. irr.* воскáрмливать, воспúтывать.
Aúferziehung, *sf.* воспúтываніе. . . . . .
Aúf-eſſen, *va. irr.* съѣдáть, пожирáть. . . . . .
Aúf-fädeln, *va.* нанúзывать. . . . . .
Aúf-fahren, *vn. irr.* (ſeyn) въѣзжáть, быстро поднимáться; 1. вздрáгивать; 2. вспылúть, прiйтú въ запáльчивость; 3. *va.* подвозúть (*пýшки*).
aúffahrend, *adj.* вспыльчивый, горячій. . . . . .
Aúffahrt, *sf.* 2. въѣздъ, поднимáніе; ‖ подъѣздъ.

consumer, employer. [porter
fermenter, bouillonner; ‖ s'embriser, forcer, enfoncer; 1. décacheter (*une lettre*); 2. s'épanouir; 3. crever, s'ouvrir; 4. partir, se mettre en marche.
brûler, consumer; ‖ friser (*les cheveux*); ‖ brûler, se consumer
soulever, monter; 1. relever, rétablir; 2. réunir, se procurer; 3. mettre en vogue; 4. irriter.
irrité, courroucé. . . . . .
effraction; ‖ débâcle *f*; ‖ le départ, décampement.
repasser de nouveau. . . . . .
imposer, charger; ‖ imputer.
donner un coup de brosse à. .
poindre, commencer à paraître; ‖ se montrer, paraître.
s'élever en vapeurs. . . . . .
découvrir; ‖ mettre la nappe, couvrir la table; ‖ révéler.
avancer dans le service. . . .
ouvrir en pressant; ‖ s'imposer à, se jeter à la tête de.
attacher en vissant; ‖ dévisser.
achever de battre le blé. . . .
imposer, faire accepter; ‖ importuner, se faire admettre.
importun, à charge. . . . . .
l'importunité *f*. . . . . .
imprimer; ‖ apposer (*le sceau*).
ouvrir en pressant, faire sauter
se soulever; ‖ se présenter. .
enfler, s'enfler. . . . . .
enflé, bouffi, boursoufflé. . . .
l'un sur l'autre, l'un après la suite, succession. [l'autre
tout d'un coup, subitement. .
le séjour; ‖ le retard, délai. .
le domicile, séjour. . . . . .
le permis de séjour. . . . . .

imposer, enjoindre, commander, injonction *f*. [der
l'ordre *m*, injonction *f*.
ressusciter. . . . . .
la résurrection. . . . . .
ressusciter, rappeler à la vie.
la résurrection, le rappel à la
nourrir (*un enfant*). . . . . [vie
action d'élever *f*. . . . . .
manger, consumer. . . . . .
enfiler (*des perles*). . . . . .
s'élever subitement; 1. tressaillir; 2. s'emporter, s'irriter; 3. parquer (*les bouches à feu*).
fougueux, emporté. . . . . .
ascension; ‖ montée, entrée *f*.

to consume, spend, use.
to ferment; ‖ to grow angry.
to break open, break up; 1. to open (*a letter*); 2. to open; 3. to break up, burst open; 4. to set out, depart.
to burn up, consume; ‖ to curl (*hair*); ‖ to burn up suddenly.
to raise, get up; 1. to restore, recover; 2. to raise (*money*); 3. to bring up; 4. set up, provoke.
angry, exasperated.
breaking up; ‖ breaking (*of ice*); ‖ departure, setting out.
to iron out.
to burden; ‖ to charge with, impute
to brush up. [pute
to dawn, break, peep; ‖ to appear, come out.
to fume up, steam.
to uncover; ‖ to lay the cloth; ‖ to discover, disclose.
to advance in the service.
to push open; ‖ to obtrude one's self every where.
to screw upon; ‖ to unscrew.
to thrash out all sheaves.
to obtrude on, force on; ‖ to obtrude one's self every where.
importune.
importunity.
to print; ‖ to put (*the seal*) to.
to open, break up.
to raise one's self; ‖ to appear.
to be swelled up.
puffed up, inflated, proud.
one after the other.
succession, series.
at one time, all at once.
stay, abode; ‖ delay, stop.
residence.
permission to stay.

to impose, enjoin.
imposition, enjoinment.
to rise from the dead.
resurrection.
to raise from the dead, resuscitate. [citate
to bring up, rear.
bringing up, rearing.
to eat up, consume.
to string.
to mount, rise; 1. to start up; 2. to fly out in a passion; 3. to park (*artillery*).
passionate.
ascension; ‖ entrance.

Aúf-fallen, *vn.irr.* (ſeyn) упáсть на *что*; || *fig.* бро́сáться въ глáзá, удивля́ть, поражáть.
Aúffállig u. **-fallend,** *adj.* удивúтельный, стрáнный, разúтельный, необыкновéнный.
Aúf-fangen, *va. irr.* уловúть, поймáть, схватúть, подхватúть; || перехвáтывать (*письма*).
Aúf-faſſen, *va.* схвáтывать; || понимáть.....
Aúffaſſung, *sf.* понимáніе, познáніе.....
Aúffaſſungsgábe u. **-kraft,** *sf.* понáтливость *f*...
Aúf-finden, *va. irr.* находúть, отыскивать.....
Aúf-fiſchen, *va.* нéводомъ ловúть; || находúть, достáть
Aúf-flackern, *vn.* воспылáться, возгорáться. [пáть
Aúf-flammen, *vn.* воспламеня́ться, вспы́хивать...
Aúf-flattern, *vn.* вспáрхивать (вспорхнýть).....
Aúf-flechten, *va. irr.* заплетáть, подвя́зывать (*вóлосы*); || расплетáть, развивáть.
Aúf-fliegen, *vn. irr.* (ſeyn) взлетáть; || взорвáться *пóрохомъ*); || съ шýмомъ растворя́ться.
Aúfflug, *sm.* I. взлетáніе, полётъ, порывъ.....
Aúf-fodern u. **-fordern,** *va.* предлагáть, приглашáть; || вызывáть; || трéбовать сдáчи (*крѣпости*).
Aúfforderung, *sf.* 2. трéбованіе; || вы́зовъ.....
Aúf-freſſen, *va. irr.* съéдать; || пожирáть.....
Aúf-friſchen, *va.* подновля́ть, поправля́ть; || *fig.* возбуждáть, ободря́ть, поощря́ть.
Aúfführbar, *adj.* что мóжно представля́ть на теáтрѣ.
Aúf-führen, *va.* взвозúть; 1. сооружáть, строúть; 2. ставúть (*свидѣтелей*); 3. представля́ть (*на теáтрѣ*) —, *vr.* вестú себя́, поступáть.....[*трь*)
Aúfführung, *sf.* сооруже́ніе, строéніе; || представле́ніе; || поведéніе, постýпокъ.
Aúf-füllen, *va.* наполня́ть, доливáть.....
Aúf-füttern, *va.* вскáрмливать; || истрáчивать....
Aúfgabe, *sf.* 2. отдáча; || урóкъ, задáча.....
Aúf-gabeln, *va.* подхвáтывать; || подцéплять....
Aúfgang, *sm.* I. 1. вскодъ; || восхожде́ніе, восхóдъ (*сóлнца, лунѣ*); || востóкъ, остъ.
Aúf-geben, *va. irr.* подавáть (*на столѣ*); 1. задавáть (*урóкъ, загáдку*); 2. отказывáться отъ *чего́*, оставля́ть; 3. испускáть (*духъ*); 4. отчáиваться въ издéліи (*больно́го*).
Aúfgeblaſen, Aúfgedunſen, Aúfgeklärt, *см.*
Aúfgeblaſenheit, *sf.* надýтость, тóрдость *f*.....
Aúfgebot, *sn.* I. 1. воззвáніе, созывáніе; || обнарóдованіе; || оглашéніе (*о вступающихся*).
Aúf-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) всходúть, поднимáться; 1. восходúть (*о сóлнцѣ*); 2. растú; 3. растворя́ться; распускáться; 4. расходúться (*о льдѣ*); 5. лóпнуть (*о парúвѣ*); 6. обращáться во *что*; 7. (laſſen) трáтить, издéрживать; 8. *v. imp.* (es geht auf) ничегó не остаётся; 9. (es geht mir ein Licht auf) постигáю, понимáю.
ſich —, *vr.* стерéть ногú отъ ходьбы.....
Aúfgeklärtheit, *sf.* просвѣще́ніе.....
Aúfgeld, *sn.* I. 3. промéнъ, лажъ; || задáтокъ.....
Aúfgeräumt, Aúfgeſchaut, Aúfgeweckt, *part. см.*
Aúfgeräumtheit, *sf.* весёлость *f*.....
Aúfgeweckтheit, *sf.* жúвость, весёлость *f*.....

tomber sur *ou* contre; || étonner, surprendre, frapper.
remarquable, frappant, surprenant, bizarre, singulier.
prendre, saisir, attraper; || intercepter (*les lettres*).
ramasser, saisir; || comprendre.
la compréhension.....
la conception, intelligence...
trouver, découvrir.....
pêcher; || attraper, saisir....
s'élever en flambant.....
s'enflammer.....
s'élever en voltigeant.....
relever en tressant (*les cheveux*); || détresser, détortiller.
voler en haut, s'élever; || sauter; || s'ouvrir brusquement.
la volée, l'essor *m*.....
engager, inviter; || provoquer; || sommer de se rendre.
l'invitation *f*; || la provocation.
manger tout; || dévorer, ronger.
rafraîchir, renouveler; || animer, encourager, stimuler.
qui peut être mis en scène...
conduire; 1. élever (*un mur*); 2. produire; 3. représenter.
se conduire, se comporter...
la construction; || représentation, exécution; || la conduite.
emplir, remplir.....
nourrir, élever; || consumer..
remise; || tâche *f*, problème *m*.
ramasser; || attraper, saisir..
la montée; || le lever (*du soleil*); || l'orient *m*, le levant.
donner, servir; 1. donner, charger; proposer (*une énigme*); 2. renoncer à; 3. rendre (*l'âme*); 4. condamner (*un malade*).
Aufblaſen, Aufdunſen *u* l'orgueil *m*, la présomption...
la convocation, levée; || proclamation; || publication des bans.
s'élever, monter; 1. se lever (*du soleil*); 2. lever, pousser; 3. s'ouvrir; s'épanouir; 4. se fondre; 5. crever; 6. se changer en; 7. dépenser; 8. il ne reste rien; 9. j'y vois clair, je saisis, je comprends.
se blesser les pieds en marles lumières *f*.....[chant
le change, agio; || les arrhes *f*.
Aufräumen, Aufſchauen *u* l'enjouement *m*, la bonne hula vivacité, gaîté.....[meur

to fall upon; || to strike, surprise, astonish.
remarkable, striking, surprising, strange.
to catch up, catch, seize; || to intercept (*letters*).
to take up; || to conceive.
understanding.
apprehension.
to find out.
to fish up; || to catch.
to blaze up.
to break out into a flame.
to flutter upwards.
to twist, braid up; || to untwist, unplait.
to fly up, start; || to blow up; || to fly upon.
flying up.
to ask for, invite; || to challenge; || to summon to surrender.
invitation; || summons.
to eat up; || to devour.
to refresh, renew, revive; || to encourage.
performable.
to lead; 1. to build up; 2. to produce; 3. to perform, execute.
to behave, conduct one's self.
erecting, building; || representation; || behaviour.
to fill up. [feeding
to bring up, feed; || to spend in giving up; || theme, problem.
to pick up; || to find out.
ascent, elevation; || rising, rise; || east.
to give up; 1. to set, charge; to propose; 2. to lay down, resign; 3. to give up (*the ghost*); 4. to give over (*a patient*).
Aufklären.
haughtiness.
general summons; || proclamation; || bans of marriage.
to go up, mount; 1. to rise; 2. to shoot, come forth; 3. to open; bud; 4. to break; 5. to burst; 6. to change into; 7. to spend, consume; 8. it remains naught; 9. I see clear, I conceive, I understand.
to gall one's feet by walking.
light, refinement.
agio; || earnest-money.
Aufwecken.
good humour, cheerfulness.
liveliness, sprightliness.

Aúf-gießen, *va. irr.* наливáть, настáивать.
Aúf-graben, *va. irr.* взрывáть; ‖ выкáпывать.
Aúf-grasen, *va.* съѣдáть (*всю траву*).
Aúf-greifen, *va. irr.* схвáтывать, подхвáтывать.
Aúf-grünen, *vn.* (ſeyn) зеленѣть; ‖ *fig.* оживáть.
Aúf-gucken, *va.* взглянýть вверхъ.
Aúf-gürten, *va.* подпоáсывать; ‖ распоáсывать, разстёгивать; ‖ ſich —, *vr.* распоáсываться.
Aúfguß, *sm.* I. 1. ¨. ü. налúвка, настóйка.
Aúf-haben, *va. irr.* имѣть на себѣ, носúть.
das hat nichts auf ſich, нужды нѣтъ.
Aúf-häkeln, *va.* разстёгивать (*крючéчки*).
Aúf-halten, *va. irr.* задéрживать, останáвливать; ‖ препáтствовать; ‖ держáть открытымъ.
ſich —, *vr.* промéдлить; ‖ пребывáть, проживáть; ‖ насмѣхáться, издѣвáться надъ *чѣмъ*.
Aúfhalter, *sm.* I. нашúльникъ, нагрýдникъ.
Aúfhaltung, *sf.* 2. задéрживаніе, замéдленіе.
Aúf-hängen, *va.* вѣшать; 1. развѣшивать; 2. (einem etwas) заставлáть вѣрить *чему*; 3. *sn.* I. вѣшаніе.
Aúf-haſpeln, *va.* намáтывать, смáтывать.
Aúf-hauen, *va. irr.* раскáлывать, разрубáть.
Aúf-häufen, *va.* склáдывать въ кýчу, накоплáть.
Aúfhäufung, *sf.* накоплéніе, нагромождéніе.
Aúf-heben, *va.* поднимáть, подбирáть; 1. сберегáть, сохранáть; 2. уничтожáть, отмѣнáть; 3. снимáть (*осáду*); 4. захвáтывать, перехвáтывать; 5. (die Tafel) вставáть изъ-за стола.
Aúfhebung, *sf.* u. **-heben,** *sn.* поднимáніе; 1. сохранéніе; 2. уничтожéніе; 3. захвáтываніе; 4. (viel -bens machen von) раехвáливать *что*.
Aúf-heften, *va.* нашúвать, пришúвать; ‖ (einem etwas) разскáзывать ложь за прáвду.
Aúf-heitern, *va.* развеселúть; ‖ ſich —, *vr.* веселúться; ‖ проясняться (*о погодѣ*).
Aúfheiterung, *sf.* развеселéніе, развлечéніе.
Aúf-helfen, *va. irr.* помогáть, пособлáть *кому*.
ſich **Aúf-helfen,** *vr.* проясняться, объясняться.
Aúf-henken, *va.* вѣшать (повѣсить); ‖ *sn.* I. вѣшаніе.
Aúf-hetzen, *va.* выгонáть, взгонáть, натравлúвать; ‖ *fig.* поджигáть, возмущáть, подущáть.
Aúfhetzer, *sm.* I. возмутúтель, поджигáтель *m*.
Aúfhetzung, *sf.* 2. подущéніе, возмущéніе.
Aúf-hiſſen, *va. Mar.* поднимáть (*паруса*).
Aúf-hocken, *va.* брать на спину *кого*.
Aúf-horchen, *vn.* слýшать, прислýшиватися.
Aúf-hören, *vn.* переставáть, окáнчиваться; ‖ внимáтельно слýшать, внимáть *чему*.
Aúfhülfe, *sf.* пóмощь *f*, посóбіе.
Aúf-hüpfen, *vn.* (ſeyn) вскáкивать, вспрыгивать.
Aúf-jagen, *va.* поднимáть, выгонáть; ‖ *fig.* поймáть.
Aúf-jauchzen, *vn.* заликовáть, возрáдоваться.
Aúf-kämmen, *va.* подчёсывать, зачёсывать къ вéрху
Aúfkauf, *sm.* I. 1. ¨. ü. закýпка, перекýпка.
Aúf-kaufen, *va.* закупáть, скупáть, барышничать.
Aúfkäufer, *sm.* I. скупщúкъ, перекупщúкъ.
Aúf-keimen, *vn.* (ſeyn) всходúть (*о растéніи*), прозябáть; ‖ (-mende Liebe) возникáющая любóвь.

verser sur, infuser.
ouvrir en bêchant; ‖ déterrer.
brouter toute l'herbe.
saisir au passage, arrêter.
verdir, reverdir; ‖ renaître.
regarder en haut.
trousser, retrousser; ‖ dessangler; ‖ ôter sa ceinture.
une infusion.
avoir sur soi, être couvert de.
peu importe, il n'y a pas de mal.
décrocher, dégrafer.
arrêter, retenir, retarder; ‖ empêcher; ‖ tenir ouvert.
s'arrêter, tarder; ‖ séjourner; ‖ se moquer, se plaindre de.
le reculement.
l'empêchement *m*, le retard.
pendre; 1. suspendre; 2. en faire accroire; 3. la pendaison.
dévider.
ouvrir à coups de hache *ou* de
accumuler, entasser.
entassement *m*, accumulation *f*.
soulever, ramasser; 1. garder, conserver; 2. abroger, abolir; 3. lever (*un camp*); 4. saisir, enlever; 5. se lever de table.
élévation; 1. conservation; 2. abolition *f*; 3. enlèvement *m*; 4. faire grand bruit de.
attacher, coudre sur; ‖ en donner à garder à *qu'un*.
égayer, distraire; ‖ s'égayer; ‖ s'éclaircir (*du ciel*).
la récréation, distraction.
aider, secourir.
s'éclaircir, se mettre au beau.
pendre *qu'un*; ‖ la pendaison.
faire partir, lancer (*le cerf*); ‖ exciter, animer, ameuter.
un instigateur, boute-feu.
l'excitation, instigation *f*.
hisser, guinder (*les voiles*).
prendre sur son dos. [l'oreille
écouter attentivement, prêter
cesser, finir, discontinuer; ‖ prêter l'oreille à, écouter.
le secours, l'assistance *f*.
sauter, bondir de joie.
lancer (*la bête*); ‖ attraper.
pousser un cri de joie.
relever en peignant.
un achat en gros. [parer
faire de grands achats, accal'accaparеur *m*.
pousser des germes, lever, germer; ‖ un amour naissant.

to pour upon, infuse.
to open by digging; ‖ to dig up.
to eat up all the grass.
to seize, pick up.
to get green; ‖ to revive.
to lock up.
to gird up; ‖ to ungird; ‖ to ungird one's self.
an infusion.
to have on, wear.
no matter, never mind.
to unclasp, unhook.
to stop, keep off, delay; ‖ to hinder; ‖ to hold upon.
to stand upon; ‖ to abide, live; ‖ to find fault with.
breeching.
stopping, hindrance.
to hang; 1. to hangup, suspend; 2. to tell one a fib; 3. hanging.
to wind, reel.
to cut, hew, break.
to heap up, accumulate.
heaping up, accumulation.
to lift up, take up; 1. to lay up, preserve; 2. to abolish, abrogate; 3. to break up; 4. to seize, arrest; 5. to rise from table.
lifting up; 1. conservation; 2. abolishment; 3. seizure; 4. to make a great bustle of.
to tie up, stitch upon; ‖ to impose upon one to hoax.
to cheer up; ‖ to become cheerful; ‖ to grow clear.
cheerfulness, gaiety.
to help up, succour.
to become clear.
to hang; ‖ the hanging.
to stir up, star; ‖ to incite, instigate.
inciter, instigator.
instigation, stirring up.
to hoist, haul up.
to take upon the back.
to listen, hearken.
to cease, leave off, discontinue; ‖ to listen, hearken.
help, aid, succour.
to jump up, bound.
to start, rouse; ‖ to catch.
to shout, scream with joy.
to comb upwards.
buying up, engrossment.
to buy up, engross, forestall.
engrosser, forestaller.
to shoot up, bud, sprout; ‖ a dawning love.

Aúf-klappen, *va.* отворя́ть кла́паны; || поднима́ть по́лы (*у стола́*), раскрыва́ть (*стола́*).
Aúf-klären, *va.* прочища́ть, проясня́ть; 1. *fig.* объясня́ть, разбира́ть просвѣща́ть; 2. ſich —, *vr.* проясня́ться; 3. *fig.* изъясня́ться.
aúfgeklärt, *adj.* просвѣще́нный.
Aúfklärer, *sm.* I. просвѣти́тель *m.*
Aúfklärung, *sf.* 2. изъясне́ніе, объясне́ніе, разобра́ніе; || просвѣще́ніе, образо́ванность *f.*
Aúf-klauben, *vn.* расколу́пывать; || выи́скивать.
Aúf-kleben u. **-kleiſtern**, *va.* накле́ивать.
Aúf-klettern, **Aúf-klimmen**, *см.* **Klettern** u **Klimmen.**
Aúf-klinken, *va.* отира́ть поднима́я щеко́лду.
Aúf-klopfen, *va.* расколо́чивать, разбива́ть.
Aúf-knacken, *va.* разгры́зать, разгрызть.
Aúf-knöpfen, *va.* растёгивать (разстегну́ть).
Aúf-knüpfen, *va.* развя́зывать; || вѣшать (*во́ра*).
Aúf-kochen, *va.* взва́ривать; || *vn.* вскипа́ть.
Aúf-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) подниматься; 1. выраста́ть; 2. удава́ться, успѣва́ть; 3. выздора́вливать; 4. входи́ть въ употребле́ніе; 5. *sn.* I. уда́ча, успѣхъ; 6. выздора́вливаніе.
Aúfkömmling, *sm.* I. 1. временщи́къ, выскочка.
Aúf-können, *va. irr.* мочь встава́ть.
Aúf-kramen, *va.* убира́ть, прибира́ть.
Aúf-kratzen, *va.* одира́пывать, разцара́пывать.
Aúf-kräuſeln, *va.* завива́ть (*во́лосы*).
Aúf-kündigen, *va.* отка́зывать (*по найму*); || тре́бовать возвращенія (*де́негъ*); || отка́зываться отъ *чего́*
Aúfkündigung, *sf.* 2. объявле́ніе объ отка́зѣ.
Aúf-lachen, *vn.* захохота́ть, расхохота́ться.
Aúf-laden, *va. irr.* накла́дывать, нагружа́ть; || нава́ливать
Aúflader, *sm.* I. нагру́зчикъ, нава́льщикъ.
Aúfladung, *sf.* грузъ, нагру́зка.
Aúflage, *sf.* 2. нало́гъ, по́шлина; || изда́ніе (*кни́ги*).
Aúflanger, *sm.* I. *Mar.* фу́токсъ.
Aúf-laſſen, *va. irr.* остава́ть отпертымъ.
Aúflauerer, *sm.* I. шпіо́нъ, карау́льщикъ.
Aúf-lauern, *va.* подстерега́ть, карау́лить.
Aúflauerung, *sf.* подстереже́ніе.
Aúflauf, *sm.* I. 1. ä. стеченіе, мятёжъ, смяте́ніе; || нараста́ніе, умноже́ніе (*процѣ́товъ*).
Aúf-laufen, *vn. irr.* (ſeyn) прибыва́ть, стека́ться; 1. нараста́ть, умножа́ться; 2. пу́хнуть, распуха́ть; 3. ſich —, *vr.* стерёть но́ги отъ бѣганія.
Aúf-leben, *vn.* (ſeyn) ожива́ть (*prop.* et *fig.*)
Aúf-lecken, *va.* слиза́ть, подлиза́ть.
Aúf-legen, *va.* накла́дывать, налага́ть; 1. *fig.* возлага́ть, обя́зывать; 2. сно́ва напеча́тывать.
ſich —, *vr.* налега́ть; || облока́чиваться.
aúfgelegt, *adj.* расположе́нный.
ſich Aúflehnen, *vr.* прислоня́ться, опира́ться; || *fig.* проти́виться, возмуща́ться, возстава́ть.
Aúflehnung, *sf.* 2. сопротивле́ніе, возста́ніе.
Aúf-leimen, *va.* накле́ивать; || ſich —, *vr.* раскле́ен-
Aúf-leſen, *va. irr.* подбира́ть, собира́ть. [ваться
Aúf-liegen, *vn. irr.* лежа́ть на *чёмъ*, опира́ться объ *что*; || ſich —, *vr.* належа́ть бокъ.

ouvrir les soupapes; || lever les abattants (*d'une table*).
rendre serein (*le temps*); 1. éclaircir, dévoiler, éclairer; 2. s'éclaircir; 3. se dévoiler.
éclairé, instruit.
le propagateur des lumières.
éclaircissement *m*; || la civilisation, culture, les lumières *f.*
éplucher; || relever (*les fautes*).
coller sur.
Klimmen.
ouvrir en haussant le loquet.
ouvrir en frappant, casser.
casser avec les dents.
déboutonner.
dénouer; || pendre (*un voleur*).
faire rebouillir; || bouillir.
se lever (*de terre*); 1. pousser, croître; 2. réussir, parvenir; 3. se rétablir; 4. s'introduire; 5. avancement; 6. rétablissement
un parvenu [*m*
pouvoir se lever.
ranger, mettre en ordre.
écorcher, égratigner.
friser, créper, boucler.
donner congé à, congédier; || redemander; || retirer.
le congé, l'avis de congé *m.*
éclater de rire.
charger, mettre sur; || imposer.
le chargeur.
la charge, le chargement.
impôt *m*, imposition; || édition *f.*
l'allonge *f*, le genou.
laisser, ouvert.
un espion, guetteur.
épier, guetter, espionner.
l'espionnage, les aguets *m.*
l'attroupement *m*, émeute *f*; || l'accumulation *f* (*des frais*).
croître, grossir; 1. s'accumuler; 2. s'enfler, se gonfler; 3. se blesser les pieds en courant.
revivre, renaître.
lécher, lécher tout.
mettre dessus; 1. imposer, charger; 2. réimprimer.
s'attacher à; || s'accouder.
bien disposé, de bonne humeur.
s'appuyer; || résister, se soulever, se révolter.
la résistance, le soulèvement.
coller sur; || se décoller.
ramasser, recueillir.
appuyer, porter sur; || s'écorcher à force d'être couché.

to open the valves; || to put up the flaps (*of a table*).
to clear up; 1. to illustrate, explain, enlighten; 2. to grow clear; 3. to be explained.
enlightened.
enlightener, illuminator.
clearing up; || enlightening, improvement.
to pick up; || to take up.
to paste upon.
Klimmen.
to open the latch (*of a door*).
to open by knocking.
to crack.
to unbutton.
to untie, loosen; || to hang.
to boil up; || to bubble up.
to get up; 1. to grow up, be brought up; 2. to rise, thrive; 3. to recover; 4. to get into use; 5. advancing; 6. recovering.
an upstart.
to be able to get up.
to put in order, arrange.
to scratch up.
to crisp, curl.
to give warning; || to reclaim; || to recall, retract.
warning, dismission.
to laugh loud.
to lade, load; || to charge with.
loader, packer.
loading, charge.
impost, tax; || edition.
a futtock.
to let open.
lurker, waiter.
to watch, lurk.
watching, lurk.
uproar, mob, tumult, concourse; || increase.
to rise; 1. to increase, run up to; 2. to swell; 3. to gall one's feet by running.
to revive.
to lick up.
to put on, apply; 1. to lay on, impose; 2. to reprint.
to stick to; || to lean upon.
disposed, in good humour.
to lean, rest upon; || to resist, rise against.
resistance, rising.
to glue upon; || to get unglued.
to pick up, gather.
to lie, lean, rest upon; || to get sore by lying.

Aúf-lockern, *va.* взрыхля́ть, дѣлать рыхлою, разгреба́ть (*зе́млю*); || взбива́ть (*подýшку*).
Aúf-lodern, *vn.* вспы́хивать, загора́ться. [шáмый
Aúflöbbar u. -löblich, *adj.* раствори́мый; || *fig.* разрѣ-
Aúflöbbarkeit, *sf.* раствори́мость; || разрѣши́мость *f.*
Aúf-löſen, *va.* развя́зывать; 1. прерыва́ть, прекраща́ть; 2. разводи́ть, растворя́ть; 3. разрѣша́ть. ſich —, *vr.* разводи́ться, распуска́ться, расходи́ться; || разрѣша́ться; || превраща́ться.
Aúflöſend, *adj. Méd.* растворя́тельный.
Aúflöſung, *sf.* 2. развя́зываніе (*узла*); 1. развя́зка (*дѣла*); 2. разложе́ніе, разруше́ніе; 3. разстро́йство (*вóйска*); 4. разрѣше́ніе.
Aúflöſungs-kunſt, *sf.* разбóръ, анали́зъ.
—**mittel,** *sn. Chim.* растворя́ющее сре́дство.
—**wort,** *sn.* отга́дка, сло́во разга́дки.
—**zeichen,** *sn. Mus.* отка́зъ, бека́ръ.
Aúf-löthen, *va.* припа́ивать; || распа́ивать.
Aúf-machen, *va.* отвора́ть, открыва́ть, отпира́ть; || ſich —, *vr.* собира́ться; || убира́ться, уходи́ть.
Aúf-mahlen, *va.* смáлывать.
Aúf-malen, *va.* подновля́ть (*картúну*).
Aúfmarſch, *sm.* I. *Milit.* постро́еніе, выходъ.
Aúf-marſchiren, *vn.* выстра́иваться. [чáть
Aúf-merken, *va.* замѣча́ть, отмѣча́ть; || *vn.* примѣ-
Aúfmerkſam, *adj.* внима́тельный; *adv.* -но.
Aúfmerkſamkeit, *sf.* 2. внима́ніе, внима́тельность *f.*
Aúf-muntern, *va.* ободря́ть, поощря́ть, развесели́ть.
Aúfmunterung, *sf.* 2. ободре́ніе, поощре́ніе.
Aúf-müſſen, *vn. irr.* быть принужденнымъ вставать.
Aúf-nageln, *va.* пригвоздя́ть, прибива́ть.
Aúf-nagen, *va.* разгрыза́ть, прогрыза́ть.
Aúf-nähen, *va.* нашива́ть, изшива́ть.
Aúfnahme, *sf.* 2. приня́тіе, пріёмъ; 1. заёмъ (*де́негъ*); 2. (an Kindes Statt) усыновле́ніе; 3. (in — bringen) привести́ въ цвѣту́щее состоя́ніе; 4. (in — kommen) входи́ть въ употребле́ніе.
Aúf-naſchen, *va.* пролакомить.
Aúf-nehmen, *va. irr.* поднима́ть, подбира́ть; 1. принима́ть, причисля́ть; 2. снима́ть (*планъ*); 3. занима́ть (*де́ньги*); 4. (an Kindes Statt) усыновля́ть; 5. (es mit einem) равня́ться *кому́ въ чёмъ*; 6. не уступа́ть *кому́*, сла́дить, справля́ться съ *кѣмъ*.
Aúf-nöthigen, *va.* принужда́ть взять *что*.
Aúf-opfern, *va.* же́ртвовать *чѣмъ*, приноси́ть въ же́ртву; || ſich —, *vr.* же́ртвовать собóю *кому́*.
Aúfopferung, *sf.* 2. же́ртвованіе, же́ртва.
Aúf-packen, *va.* нава́ливать; || развя́зывать.
Aúf-pappen, *va.* накле́ивать (*клéйстеромъ*).
Aúf-paſſen, *va.* примѣря́ть, прила́живать; || *vn.* примѣча́ть; || подстерега́ть, карау́лить.
Aúfpaſſer, *sm.* I. лазу́тчикъ; || надсмо́трщикъ.
Aúf-pflanzen, *va.* водружа́ть, втыка́ть; || поставля́ть (*пу́шки*); || примыка́ть (*штыкъ*).
Aúf-pflügen, *va.* вспа́хивать, распа́хивать.
Aúf-picken, *va.* расклёвывать, подклёвывать.
Aúf-platzen, *vn.* (ſeyn) тре́снуть, лóпнуть.
Aúf-prägen, *va.* вычека́нивать, выбива́ть на *чёмъ*.

remuer, rendre meuble; || remuer, secouer (*un coussin*).
s'enflammer, flamber.
soluble, dissoluble; || soluble.
la solubilité (*prop.* et *fig.*).
délier, détacher; 1. dissoudre; 2. analyser; 3. résoudre.
se dissoudre, se fondre; || se résoudre; || se changer, se condissolvant, résolvant. [vertir
action de délier *f*; 1. dénouement *m*; 2. résolution, analyse; 3. dissolution; 4. solution *f.*
la méthode analytique.
un dissolvant.
le mot d'une énigme.
le bécarre.
souder sur; || dessouder.
ouvrir; || se préparer pour partir; || s'enfuir, décamper.
moudre tout.
rafraîchir, retoucher.
la marche, le défiler.
se former en rangs, se ranger.
noter, marquer; || remarquer.
attentif; -tivement.
l'attention *f.*
éveiller, égayer, encourager.
l'encouragement *m.*
devoir se lever.
clouer sur, clouer à.
ouvrir, percer en rongeant.
coudre sur, garnir.
la réception *f*, l'accueil; 1. emprunt *m*; 2. l'adoption *f*; 3. faire fleurir, mettre en vogue; 4. s'accréditer, prendre faveur
dépenser en friandises.
relever, ramasser; 1. recevoir; accueillir; 2. lever (*le plan*); 3. emprunter; 4. adopter; 5. égaler; 6. tenir tête, disputer la supériorité à. [dre
contraindre, obliger de prensacrifier, immoler; || se sacrifier pour, se dévouer.
le sacrifice, dévouement.
charger; || dépaqueter, déballer.
coller sur, attacher sur.
ajuster, adapter; || faire attention; || épier, guetter.
un espion; || le gardien.
planter, arborer; || dresser une batterie; || mettre (*la baïonnette*)
ouvrir avec la charrue.
ouvrir, enlever à coups de bec.
crever, se prendre, éclater.
imprimer, empreindre sur.

to loosen (*the soil*); || to shake up (*the feather-bed*).
to flash up, blaze up.
soluble, dissoluble; || solvable.
solubility.
to loosen, unloose; 1. to dissolve; 2. to solve; 3. to unriddle.
to dissolve, resolve; || to be solved; || to be changed.
dissolvent, resolvent.
loosening; 1. catastrophe; 2. solution, analysis; 3. dissolution; 4. solution.
analytics *pl.*
a resolvent, dissolvent.
solution, key of a riddle.
a natural.
to solder upon; || to unsolder.
to open; || to get up, set out; || to run away.
to grind all.
to refresh, touch up.
marching up, forming line.
to march, form line.
to mark, note; || to give attentive; -ly. [tention
attention.
to enliven, encourage.
encouragement, incitement.
to be bound to get up.
to nail upon.
to gnaw, open by gnawing.
to sew on.
reception, receiving; 1. borrow; 2. adoption; 3. to promote, improve; 4. to thrive, prosper, gain credit.
to spend in tidbits.
to take up; 1. to receive, accept; 2. to survey; 3. to borrow, take up; 4. to adopt; 5. to come up to; 6. to make head against *one.*
to force, press upon.
to sacrifice, offer up; || to lay down one's live for.
sacrifice, offering.
to pack up; || to unpack.
to paste upon.
to fit on; || to attend; || to wait for, watch.
waiter; || guardian.
to plant, put up; || to raise a battery; || to lock, fix.
to plough up.
to peck up, pick up.
to burst, crack.
to imprint upon.

Aúf-prasseln, *vn.* съ трéскомъ вспы́хнуть. éclater en pétillant. to crackle, brustle.
Aúf-pressen, *va.* натúскивать; || растúскивать. presser sur; || ouvrir en pressant. to press on; || to press open.
Aúf-proben u. **-probiren**, *va.* примéрять. essayer (*un chapeau*). . . [sant to try on.
Aúfputz, *sm.* I. убóрка, убóръ. la parure, l'ornement *m*. ornament, dress.
Aúf-putzen, *va.* убирáть, украшáть, вычищáть (*кóмнату*); || подновлáть (*шлáпу*). orner, parer, nettoyer; || retaper (*un chapeau*). to fit up, trim, adorn; || to dress (*a hat*).
Aúf-quellen, *vn. irr.* (ſeyn) бýхнуть, вздувáться. s'enfler, se gonfler. to swell.
Aúf-quetſchen, *va.* растúскивать. ouvrir en écrasant. to squeeze open.
Aúf-raffen, *va.* нахвáтывать, поспéшно поднимáть, подбирáть; || ſich —, *vr.* вскáкивать, вспры́гивать. ramasser, recueillir en hâte; || se relever promptement. to rake up, gater; || to rise promptly.
Aúf-rauchen, *vn.* задымúться. fumer, jeter de la fumée. to smoke up.
Aúf-räumen, *va.* убирáть, приводúть въ порáдокъ. arranger, mettre en ordre. to put in order, arrange.
aúfgeräumt, *adj.* бесёлый. de bonne humeur, gai, enjoué. good-humoured, lively.
Aúf-rauſchen, *vn.* съ шýмомъ поднимáться. s'élever avec bruit. to go up with noise.
Aúfrecht, *adj.* прямóй, стоя́щій; || *adv.* прáмо, стóймя; || (erhalten) поддéрживать, сохранáть. droit; || debout, droit; || maintenir, soutenir, retenir. upright, standing up; || upright; || to maintain.
Aúfrechthaltung, *sf.* сохранéніе, соблюдéніе. le maintien. maintaining.
Aúf-recken, *va.* вытáгивать вверхъ, поднимáть. tendre en haut, lever, dresser. to lift up, hold up.
Aúf-regen, *va.* возбуждáть, волновáть, смущáть. exciter, animer, agiter. to rouse, stir up.
Aúfregung, *sf.* 2. возбуждéніе; волнéніе, смущéніе. excitation; agitation *f*, émoi *m*. agitation; flutter.
Aúf-reiben, *va. irr.* натирáть; || растирáть, перетирáть; || истребля́ть, уничтожáть, погубля́ть. frotter; || ouvrir, user en frottant; || détruire, faire périr. to rub; || to gall, fret; || to destroy, sweep away.
ſich —, *vr.* изнурáться, убивáться. s'exténuer, s'abîmer, se tuer. to exhaust one's self.
Aúfreibung, *sf.* истребléніе, уничтожéніе. la destruction, extermination. destroying, destruction.
Aúf-reihen, *va.* нанúзывать (нанизáть). enfiler. to string.
Aúf-reißen, *va. irr.* разрывáть; 1. открывáть сúлою; 2. взрывáть (*зéмлю*); растравля́ть (*рáну*); 3. вытаращúть (*глазá*); 4. начертúть (*планъ*); 4. *vn.* (ſeyn) разорвáться, растрéскаться. déchirer; 1. ouvrir de force; 2. crevasser; écorcher; 3. ouvrir (*de grands yeux*); 4. dessiner; 5. se déchirer, se gercer. to rip; 1. to tear up; 2. to chink, cleave, burst; 3. to wide open (*the eyes*); 4. to draw, design; 5 to tear up, burst, split.
Aúf-reiten, *vn. irr.* (ſeyn) становúться въ строй (*о кóннице*); || ſich —, *vr.* сбáднить себя́ кóжу верхо- se ranger (*de la cavalerie*); || se blesser en allant à cheval. to draw up (*of cavalry*); || to get sore by riding.
Aúf-reizen, *va.* раздражáть, сердúть. [вóю ѣздóю exciter, provoquer, irriter. to incite, excite.
Aúf-rennen, *va. irr.* съ разбéгу отворáть. ouvrir en courant contre. to run open.
Aúf-richten, *va.* поднимáть, стáвить, сооружáть; || *fig.* ободрáть, возбуждáть, поощрáть. élever, dresser, ériger; || relever, soulager, ranimer. to raise, erect, set up; || to comfort up.
ſich —, *vr.* вставáть; || *fig.* ободрáться. se relever; || se ranimer. to get up; || to comfort one's self.
Aúfrichtig, *adj.* úскренній, откровéнный; *adv.* -но.. franc, loyal, sincère; -rement. upright, candid, sincere; -ly.
Aúfrichtigkeit, *sf.* úскренность, откровéнность *f*.. la sincérité, franchise. uprightness, sincerity.
Aúf-riegeln, *va.* отодвигáть задвúжку, отпирáть.. ouvrir en levant le verrou. to unbolt.
Aúfriß, *sm.* I. 1. ſ. чертёжъ, начертáніе, планъ. l'élévation *f*, le plan. elevation, sketch.
Aúf-ritzen, *va.* оцарáпывать, разцарáпывать. [вать égratigner, écorcher. [plier to chap, slit.
Aúf-rollen, *va.* свивáть, завёртывать; || разрёртывать rouler autour; || dérouler, déhausser; || reprocher à *qqu'un* ses défauts; || avancer. to roll up; || to unroll, unfold.
Aúf-rücken, *va.* приподнимáть; || (einem ſeine Fehler) укорáть *кого́* за порóки; || *vn.* (ſeyn) подвигáться l'appel *m*, invitation *f*. appeler, inviter, sommer. to move upward; || to upbraid *one* with his faults; || to adcalling up, summons.
Aúfruf, *sm.* I. воззвáніе, призúвъ. [вперёдъ le soulèvement, la révolte. remuer, agiter; || soulever, révolter; || remettre sur le tapis. [vance
Aúf-rufen, *va. irr.* воззывáть, призывáть. to call up, rouse.
Aúfruhr, *sm.* I. возмущéніе, мятéжъ, бунтъ. le rebelle, séditieux, révolté. uproar, faction, sedition.
Aúf-rühren, *va.* взмёшивать, размёшивать; || возмущáть; || *fig.* упоминáть (*стáрое*). séditieux, mutin, rebelle. to stir; || to stir up, raise, cause, to rebel; || to renew.
Aúfrührer, *sm.* I. мятéжникъ, бунтовщúкъ. secouer, agiter, pousser. rebel, mutineer.
Aúfrühriſch u. **-reriſch**, *adj.* возмутúтельный, мя- [тёжный seditious, mutinous, rebellious.
Aúf-rütteln, *va.* встрáхивать, взбивáть. to shake up.
Aufs u. **Auf's** (*сложено́ изъ* auf das), *см.* **Auf**.
Aúf-ſagen, *va.* скáзывать (*урóкъ*); || откáзывать (*кому́ отъ найма́*); || откáзываться отъ *чего́*. réciter, dire; || donner congé à, congédier; || refuser, rétracter. to say, recite; || to give warning; || to recall, retract.
Aúf-ſägen, *va.* распúливать; || окóнчить пúлку. ouvrir en sciant; || scier tout. to saw open; || to saw all.
Aúf-ſammeln, *va.* подбúрать, собúрать, накóплять. amasser, rassembler, recueillir to gather, pick up.
Aúf-ſatteln, *va.* сёдлать, осёдлывать. seller. to saddle.

Aúfſatz, *sm.* I. 1. ă. наста́вка; 1. капите́ль *f*; 2. столо́вое украше́ніе, столо́вый прибо́ръ; 3. головно́й убо́ръ; 4. (ſchriftlicher) сочине́ніе, статья́.
Aúfſätzig, *adj.* упря́мый, стропти́вый, упо́рный...
Aúfſätzigkeit, *sf.* упо́рство, стропти́вость *f*.....
Aúf-ſaugen, *va. irr.* всáсывать, вбира́ть въ себя́..
Aúf-ſäugen, *va.* вскáрмливать гру́дью.....
Aúf-ſcharren, *va.* разгреба́ть, взрыва́ть.....
Aúf-ſchauen, *va.* смотре́ть вверхъ, взгля́дывать; || (groß) весьма́ удивля́ться, изумля́ться.
aúfgeſchaut, примѣча́й! берегись!.....
Aúf-ſchäumen, *vn.* вспѣ́ниваться.....
Aúf-ſcheuchen, *va.* спу́гивать, выгоня́ть, сгоня́ть..
Aúf-ſcheuern, *va.* вымывáть, вычищáть; || (ſich die Haut) протере́ть себѣ ко́жу.
Aúf-ſchichten, *va.* склáдывать, ста́вить въ клѣ́тки.
Aúf-ſchieben, *va. irr.* отодвига́ть, отпира́ть; || *fig.* отлага́ть, откла́дывать, отсро́чивать. [ма́ться
Aúf-ſchießen, *vn. irr.* (ſproſſen) ско́ро расти́; || подни-
Aúfſchlag, *sm.* I. 1. ă. отворо́тъ; обшла́гъ (*у плáтья*); 1. по́ле (*у шля́пы*); 2. вскры́шка (*въ кáртахъ*); 3. *Com.* приба́вка, возвыше́ніе цѣ́ны (*това́ровъ*).
Aúf-ſchlagen, *va. irr.* взбива́ть; 1. раскола́чивать, наколáчивать; 2. открыва́ть, раскрыва́ть; 3. заворáчивать (*плáтье*); засу́чивать (*рукавá*); 4. располага́ть (*лáферъ*); 5. (Wohnung) поселя́ться; 6. (Geſchäfte) захохота́ть; 7. *vn.* становя́ться доро́же, вздорожáть; 8. *sn.* I. возвыше́ніе цѣ́ны.
Aúfſchlagetiſch, *sm.* складно́й столъ.....
Aúf-ſchließen, *va. irr.* отмыкáть, отпирáть; || объясня́ть, разрѣша́ть, растолко́вывать.
ſich —, *vr.* открывáться; || распускáться.....
Aúfſchließer, -in, *s.* отворя́ющій (-щая) ло́жи....
ſich **Aúf-ſchlingen**, *vr.* вúться вокру́гъ *чего́*.....
Aúf-ſchlitzen, *va.* надрѣ́зывать, распáрывать.....
Aúf-ſchluß, *sm.* I. 1. ſſ. ŭ. отпира́ніе, отмыка́ніе; || *fig.* объясне́ніе, разрѣше́ніе, развя́зка. [ваться
Aúf-ſchmelzen, *va.* раста́пливать; || *vn. irr.* раста́пли-
Aúf-ſchmieren, *va.* намáзывать (намáзать).....
Aúf-ſchmücken, *va.* украша́ть.....[стегну́ть
Aúf-ſchnallen, *va.* пристёгивать пря́жкою; || раз-
Aúf-ſchnappen, *va.* схва́тывать; || *fig.* подхва́тывать; || *vn.* (ſproſſen) соскáкивать, отворя́ться.
Aúf-ſchneiden, *va. irr.* разрѣ́зывать, разсѣка́ть, нарѣ́зывать; || *vn.* хва́стать, лга́ть.
Aúfſchneider, *sm.* I. хвасту́нъ, лгунъ.....
Aufſchneiderei, *sf.* 2. хвастовство́, враньё.....
Aúfſchneideriſch, *adj.* хвастли́вый.....
Aúf-ſchnellen, *va.* взбра́сывать; || *vn.* (ſproſſen) вскáкивать
Aúf-ſchnitt, *sm.* I. 1. разрѣ́зъ, надрѣ́зъ.....
Aúf-ſchnüffeln, *va.* отыскáть чутьёмъ, проню́хать.
Aúf-ſchnüren, *va.* привя́зывать шнурко́мъ, навя́зывать; || разшнурóвывать, развя́зывать.
Aúf-ſchoſſen, *vn.* (ſproſſen) *см.* **Aufſchießen.**
Aúfſchößling, *sm.* I. 1. о́тпрыскъ, поб'ѣгъ.....
Aúf-ſchrauben, *va.* навúнчивать; || развúнчивать.
Aúf-ſchrecken, *va.* разбужда́ть испу́гомъ; || испуга́ть; || *vn.* вскáкивать въ испу́гѣ.

garniture *f*; 1. chapiteau; 2. surtout, plateau *m*; 3. coiffure *f*; 4. écrit, mémoire, article *m*.
obstiné, mal disposé envers..
l'obstination, animosité *f*....
sucer tout.....
nourrir de son lait, allaiter..
ouvrir en grattant, déterrer..
lever les yeux sur, regarder; || ouvrir de grands yeux.
gare! prends garde!.....
s'élever en écume, écumer...
effaroucher, chasser.....
laver, écurer (*la vaisselle*); || s'écorcher en frottant.
entasser, empiler.....
tirer, ouvrir; || différer, remettre, surseoir, reculer. [lever
croître en peu de temps; || s'élever revers; parement (*d'habit*), 1. rebord (*de chapeau*); 2. la retourne; 3. hausse, enchère *f*.
ouvrir à force de coups, enfoncer; 1. monter, dresser, élever; 2. ouvrir; 3. retrousser; 4. poser, asseoir; 5. établir sa demeure; 6. éclater de rire; 7. renchérir; 8. enchérissement
une table pliante.....[*m*
ouvrir (*avec la clef*); || éclaircir, expliquer, révéler.
s'ouvrir; || s'épanouir, éclore.
ouvreur, -euse (*de loges*).....
s'entortiller en s'élevant....
taillader, fendre, éventrer...
ouverture (*des portes*); || explication *f*, éclaircissement *m*.
fondre; || fondre, se fondre..
enduire, étendre sur.....
parer, orner, embellir.....
boucler sur; || déboucler.....
happer; || saisir, attrapper; || sauter, se débander, s'ouvrir.
ouvrir en coupant, fendre; || se vanter, dire des gasconnades.
le hâbleur, fanfaron, gascon.
la fanfaronnade, gasconnade.
fanfaron, exagéré.....
lancer, faire sauter; || s'élancer
la coupure, incision.....
reconnaitre en flairant.....
attacher sur (*avec un cordon*); || délacer, desserrer.

le jet, scion, rejeton.....
visser sur; || dévisser.....
éveiller soudain; || effaroucher; || se lever en sursaut.

set, garniture; 1. crest, top; 2. table ornament; 3. headdress; 4. writing, essay.
stubborn, hostile, adverse.
stubbornness, animosity.
to suck up all.
to rear by suckling, nurse.
to scrape up.
to look up; || to lift up one's eyes in astonishment.
take care! take heed!
to foam up.
to scare away.
to scour, wash; || to fret one's self with scouring.
to pile up in layers.
to push open; || to defer, delay, put off, prorogue.
to shoot up; || to dart up.
facing; cuff (*of a coat*); 1. brim (*of a hat*); 2. trump-card; 3. rising in price.
to beat, break open; 1. to put up, pitch; 2. to open; 3. to turn up; 4. to raise (*a camp*); 5. to settle (*a dwelling*); 6. to break into a fit of laughter; 7. to rise in price; 8. rising in a flap-table. [price
to unlock, open; || to unfold, disclose, explain.
to open; || to disclose.
the box-keeper.
to wind up.
to rip up.
unlocking, opening; || unfolding, explanation.
to melt up; || to melt, dissolve.
to smear on, spread upon.
to adorn, dress up.
to buckle up; || to unbuckle.
to snap, snatch; || to catch up; || to spring up, open.
to cut up, cut; || to swagger, brag, boast.
swaggerer, boaster.
swaggering, bragging.
braggart, boastful.
to throw up; || to spring up.
a cut, slit.
to smell out, ferret out.
to tie, fast (*with a twist*); || to unlace.

shoot, sprout, sprig.
to screw upon; || to unscrew.
to awake hastily; || to frighten; || to start out of one's sleep.

Aúf-ſchreiben, *va. irr.* напúсывать; || запúсывать.
Aúf-ſchreien, *vn. irr.* вскрúкивать, закрúчáть.
Aúfſchrift, *sf.* 2. нáдпись *f*, áдресъ; || загláвіе.
Aúfſchub, *sm.* I. отсрóчка, отлагáтельство.
Aúf-ſchürzen, *va.* подбирáть, подвúзывать.
Aúf-ſchütteln, *va.* встрúхивать, взбáлтывать.
Aúf-ſchütten, *va.* насыпáть (насы́пать).
Aúf-ſchwellen, *va. irr.* надувáть, раздувáть, вспýчивать; || *vn.* (ſeyn) пýхнуть; || прибывáть.
Aúf-ſchwemmen, *va.* приплáвливать къ бéрегу.
ſich Aúf-ſchwingen, *vr.* взвúваться; || возноси́ться.
Aúfſchwung, *sm.* I. полётъ; || *fig.* воспарéніе.
Aúf-ſehen, *va. irr.* взглáдывать, поднимáть взóры; || *sn.* I. внимáніе, шумъ; || (erregen) возбуждáть внимáніе, производúть шумъ.
Aúfſeher,-in, *s.* надзирáтель, смотрúтель,-ница.
Aúf-ſetzen, *va.* стáвить, поднимáть; 1. сажáть, стáвить на *что*, поставлáть; 2. надѣвáть (*на гóлову*); 3. (ſeinen Kopf) упрáмиться, упóрствовать; 4. *fig.* составлáть, сочинáть.
ſich —, *vr.* садúться (*на лóшадь*).
Aúf-ſeufzen, *vn.* вздыхáть (вздохнýть).
Aúf-ſeyn, *vn.* (ſeyn) встать съ постéли, бдѣть; || быть отвóреным; || (wohl) быть здорóвым.
Aúfſicht, *sf.* надзóръ, присмóтръ.
Aúf-ſieden, *va. irr.* взвáривать; || *vn.* вскипáть.
Aúf-ſiegeln, *va.* распечáтывать.
Aúf-ſitzen, *vn. irr.* сидѣть, быть прикрѣпленымъ на *чёмъ*; 1. просúживать, бóдрствовать, не ложúться спать; 2. садúться (*на лóшадь*); 3. взлѣзать.
ſich —, *vr.* ссáднить себя́ сúдя.
Aúf-ſorren, *va. Mar.* поднимáть (*кóйки*).
Aúf-ſpalten, *va.* раскáлывать; || *vn.* трéскаться.
Aúf-ſpannen, *va.* натя́гивать, растя́гивать; 1. напя́ливать; 2. заводúть (*курóка у ружья́*); 3. (geſpannte Saiten) присмирѣть, дѣлаться устýчивѣе.
Aúf-ſparen, *va.* сберегáть; || откладывать.
Aúf-ſpeichern, *va.* сбирáть, накоплáть въ амбáръ.
Aúf-ſpeiſen, *va.* съѣдáть (съѣсть).
Aúf-ſperren, *va.* отворя́ть, растворя́ть нáстежь; || выпялúть (*глаза́*); разúнуть (*рота*).
Aúf-ſpielen, *va.* сы́грывать, найгрывать.
Aúf-ſpießen, *va.* натыкáть; || сажáть на колъ.
Aúf-ſpinnen, *va. irr.* выпрáдывать, отпрáдывать.
Aúf-ſpitzen, *vn.* навострúть ýши (*о лóшади*).
Aúf-ſprengen, *va.* разлáмывать; || *Vén.* выгонáть.
Aúf-ſprießen, *vn. irr.* (ſeyn) всходúть (*о растéніяхъ*).
Aúf-ſpringen, *vn. irr.* (ſeyn) вскáкивать; || быстро отворя́ться; || трéскаться, лóпаться.
Aúf-ſpritzen, *vn.* (ſeyn) брúзгать вверхъ.
Aúf-ſproſſen, Aúfſprößling, *см.* **Aufſchießen** *и*
Aúf-ſprudeln, *vn.* (ſeyn) клокотáть, бить ключёмъ вверхъ; || *fig.* вспылúть, разсердúться.
Aúf-ſpüren, *va.* находúть слѣдъ; || отыскáть.
Aúf-ſtampfen, *vn.* (ſeyn) тóпать ногóю.
Aúfſtand, *sm.* I. 1. ă. возстáніе, возмущéніе.
Aúf-ſtapeln, *va.* склáдывать; || стáвить (*дровá*).
Aúf-ſtäuben, *vn.* (ſeyn) подымáться пы́лью.

écrire sur; || coucher par écrit.
s'écrier, jeter les hauts cris.
la suscription, adresse; || le titre
le délai, retard, répit.
trousser, retrousser.
secouer, remuer.
verser dessus.
enfler, gonfler, distendre; || enfler, s'enfler; || grossir.
tirer à terre (*le bois flotté*).
prendre l'essor; || s'élever.
essor *m*; || élévation *f*, élan *m*.
regarder en haut; || éclat, bruit *m*, sensation *f*; || faire du bruit, faire sensation. [-ante
inspecteur, -trice; sutveillant,
mettre debout, dresser; 1. mettre sur; 2. mettre (*sur satête*); 3. s'entêter, s'opiniâtrer; 4. écrire, rédiger, dresser.
s'asseoir, monter (*à cheval*).
pousser un profond soupir.
être debout, veiller; || être ouvert; || se porter bien.
l'inspection *f*, la surveillance.
faire bouillir; || bouillonner.
décacheter, ouvrir.
tenir à, porter sur; 1. être assis, veiller; 2. s'asseoir, monter à cheval; 3. se percher.
se blesser à force d'être assis.
relever (*les hamacs*).
fendre; || se fendre, crever.
étendre, déployer; 1. tendre (*sur le métier*); 2. bander (*le chien*); 3. filer doux.
épargner, réserver; || différer.
emmagasiner, serrer.
manger tout, consumer.
ouvrir largement; || ouvrir (*de grands yeux; une large bouche*).
jouer (*un air*).
enfiler, embrocher; || empaler.
achever de filer.
dresser les oreilles.
forcer, enfoncer; || lancer.
pousser, croître.
se lever brusquement; || s'ouvrir subitement; || crever, se
jaillir, réjaillir. [gercer
Aufſchößling.
jaillir, bouillonner; || s'emporter, se mettre en colère.
être à la piste; || découvrir.
frapper du pied (*le sol*).
émeute, sédition, révolte *f*.
entasser; || empiler (*du bois*).
s'élever en poussière.

to write; || to pen, book down.
to cry aloud, cry out.
direction, adress; || title.
delay, ajournment.
to tuck up, truss up.
to stir up.
to strew upon.
to cause to swell; || to swell up; || to increase.
to bring by floating.
to soar up, soar; || to tower to.
soaring; || soar, elevation.
to look up; || noise, figure, eclat; || to make a noise, make a show, make a sensation.
overseer, inspector.
to set up, lift up; 1. to put up; 2. to put on (*a hat*); 3. to take head, be obstinate; 4. to write down, compose.
to get (*on horseback*).
to heave a sigh.
to be up, be out of bed; || to be open; || to be well.
oversight, inspection.
to boil up; || to boil.
to unseal, open, break open.
to sit fast; 1. to sit up, pass waking; 2. to mount, take horse; 3. to perch, roost.
to get galled.
to lash up (*the hammocks*).
to split, cleave; || to chink, burst.
to strain, hoist; 1. to stretch; 2. to cock (*a gun*); 3. to lower one's tone.
to save, lay up; || to defer, delay.
to store up.
to eat up, consume.
to open wide; || to open *one's eyes* wide; to open (*a large* [*mouth*)
to play on.
to spit; || to empale.
to spin up.
to prick up one's ears.
to break up, force; || to start.
to sprout, shoot up.
to spring up, start up; || to fly open; || to burst,
to spout out, gush out.

to bubble up, boil up; || to be passionate.
to trace, spy out; || to discover.
to stamp upon (*the ground*).
uproar, insurrection.
to heap up; || to pile up.
to rise as dust.

Aúf-ſtechen, *va. irr.* прокáлывать, вскрывáть. . . . .
Aúf-ſtecken, *va.* накáлывать, прикáлывать, приши́ливать; || полнимáть (*флагъ*).
Aúf-ſtehen, *vn. irr.* (ſeyn) быть растворе́нымъ; || вставáть; || возставáть, воспротивля́ться.
Aúf-ſteigen, *vn. irr.* (ſeyn) всходи́ть, восходи́ть, взлѣзáть; || возникáть, подымáться.
die -gende Linie, *Généal.* восходя́щая ли́нія. . . .
Aúf-ſtellen, *va.* ста́вить, поставля́ть; || выставля́ть, разставля́ть; || представля́ть.
Aúf-ſtemmen, *va.* упира́ть кре́пко на *что*; || (Arme auf od. ſich —) облока́чиваться.
Aúf-ſteppen, *va.* настёгивать, пристёгивать. . . . . .
Aúf-ſtieben, *vn. irr. см.* **Aufſtäuben.**
Aúf-ſtöbern, *va. Vén.* поднима́ть, вспу́гивать; || *fig.* отрыва́ть, оты́скивать по слѣда́мъ.
Aúf-ſtören, *va.* встре́воживать. . . . . .
Aúf-ſtoßen, *va. irr.* толка́я отвора́ть, выла́мывать; 1. *vn.* (ſeyn) натыка́ться; 2. попада́ться, встрѣча́ться; 3. по́ртиться (*о винѣ*); 4. *v. imp.* отры́гаться; 5. *sn.* I. рыга́ніе, отры́жка.
Aúfſtößig, *adj.* испо́рченный (*о винѣ*). . . . . .
ſich Aúf-ſträuben, *vr.* щети́ниться (*о волоса́хъ*). .
Aúf-ſtreben, *vn.* стреми́ться къ ве́рху. . . . . .
Aúf-ſtreichen, *va. irr.* намазывать (намазать). . .
Aúf-ſtreifen, *va.* (ſich die Ärmel) засу́чивать рукава́; || (ſich die Haut) ссáднять ко́жу; || *vn.* задѣва́ть.
Aúf-ſtreuen, *va.* сы́пать, насыпáть, осыпáть. . . . .
Aúf-ſtülpen, *va.* запора́чивать; || накрыва́ть. . . . .
Aúf-ſtutzen, *va.* запора́чивать, закру́чивать (*усы́*); || убира́ть, наряжáть; || подновля́ть (*шля́пу*).
Aúf-ſtützen, *va.* (auf) упира́ть на *что*, подпира́ть. **ſich —,** *vr.* упира́ться, облока́чиваться. . . . . .
Aúf-ſuchen, *va.* оты́скивать, сы́скивать. . . . . .
ſich Aúf-ſummen, *vr.* умножáться, нарастáть. . . .
Aúf-tafeln u. **-tiſchen,** *va.* подавáть на столъ, уго-
Aúf-takeln, *va. Mar.* оснáщивать, такелáжить. [щáть
Aúf-tauchen, *vn.* выны́ривать, всплывáть. . . . . .
Aúf-thauen, *va.* растопля́ть; || *vn.* (ſeyn) та́ять, растáивать; || *fig.* развеселя́ться.
Aúf-thun, *va. irr.* отвора́ть, окрывáть, отмыкáть. **ſich —,** *vr.* отвора́ться; || распускáться. . . . . .
Aúf-thürmen, *va.* нагромоздáть, взгромоздáть.. **ſich —,** *vr.* возвышáться, воздымáться. . . . . .
Aúftrag, *sm.* I. 1. а. поруче́ніе. . . . . .
Aúf-tragen, *va. irr.* подавáть (*на столъ*); 1. класть, наводи́ть (*кра́ски*), натира́ть, покрывáть (*кра́сками*); 2. поручáть, препоручáть, прика́зывать; 3. (ſtark) *vn. fam.* преувели́чивать.
Aúf-träufeln, *va.* накáпывать. . . . . .
Aúf-treiben, *va. irr.* сгоня́ть, выгоня́ть; 1. надувáть; 2. поднима́ть съ мѣ́ста (*дичь*); 3. набивáть (*о́бручи*); 4. достáвать, сы́скивать съ трудо́мъ.
Aúf-trennen, *va.* распáривать, распускáть. . . . . .
Aúf-treten, *va. irr.* отвора́ть уда́ромъ ногú; || *vn.* (ſeyn) наступа́ть; || выходи́ть, выступáть (*на сцену*), явля́ться, представáть.
Aúf-trinken, *va. irr.* испивáть (испи́ть). . . . . .

ouvrir en piquant, percer. . .
fixer, attacher (*avec une épingle*); || arborer, planter.
être ouvert; || se lever; || se soulever, se révolter.
monter, s'élever; || venir, naître, paraître, se lever.
la ligne ascendante. . . . . .
mettre debout, élever; || étaler pour vendre; || produire.
appuyer fortement sur; || s'appuyer, s'accouder (*sur la* coudre sur, piquer. . . . [*table*
faire lever, faire partir (*le gibier*); || déterrer, trouver.
réveiller par le bruit. . . . . .
ouvrir en poussant, enfoncer; 1. donner contre; 2. rencontrer; 3. se gâter; 4. causer des rapports; 5. le rapport, renvoi.
troublé, gâté. . . . . .
se dresser, se hérisser. . . . . .
chercher à s'élever, tendre à.
enduire, étendre sur. . . . . .
retrousser ses manches; || s'écorcher la peau; || effleurer, rapandre sur, saupoudrer. [ser
retrousser; || mettre *le couvercle*
retrousser; || parer, ajuster; || retaper (*un chapeau*).
appuyer sur, étayer. . . . . .
s'appuyer, s'accouder sur. . .
chercher, rechercher. . . . . .
s'accumuler, s'augmenter. . .
servir, régaler. . . . . .
gréer (*un vaisseau*). . . . [l'eau
reparaître sur la surface de dégeler, faire dégeler; || dégeler, se dégeler; || se dérider.
ouvrir. . . . . .
s'ouvrir; || s'épanouir, éclore.
amonceler, entasser. . . . . .
s'élever comme une montagne.
la commission, l'ordre *m*. . . .
mettre sur la table, servir; 1. appliquer (*les couleurs*); 2. charger de, donner commission à; 3. exagérer, broder.
verser, faire dégoutter. . . . . .
chasser, faire lever; 1. gonfler, enfler; 2. relancer; 3. chasser (*les cercles*); 4. se procurer.
découdre, défaire. . . . . .
ouvrir d'un coup de pied; || marcher sur, avancer; || paraître (*en scène*), se présenter.
boire tout. . . . . .

to pick, pierce, cut open.
to pin up; || to put upon, set up, hoist (*a flag*).
to stand open; || to rise; || to rise against.
to mount, rise, ascend; || to rise, arise.
the ascending line.
to set up, put up; || to expose to sale; || to bring (*a witness*).
to lean on, lean upon; || to lean the elbows upon (*the table*).
to stitch upon.

to rouse, start; || to find out, discover.
to stir up.
to push open; 1. to run upon; 2. to meet with; 3. to ferment; 4. to rise up, wamble; 5. rising, wambling.
vapid, sour.
to bristle up.
to tend to rise.
to spread upon.
to turn up one's sleeves; || to tear off one's skin; || to graze.
to strew, sprinkle upon.
to turn up; || to cock up.
to turn up; || to adorn; || to dress (*a hat*).
to prop up, lean upon.
to lean the elbows upon.
to seek out, search after.
to run up.
to dish up, serve, regale.
to rig.
to rise out upon the water.
to thaw up; || to thaw, unfreeze; || to make merry.
to open, get open.
to open; || to blow, blossom.
to tower, heap up.
to rise, go up.
commission, charge.
to put on, serve in; 1. to lay on (*the colours*); 2. to charge with, commission; 3. to set off, exaggerate.
to drop on.
to drive; 1. to blow up, swell; 2. to dislodge, rouse, start; 3. to fasten on; 4. to raise (*money*).
to rip up, unsew.
to tread open; || to tread on; || to make one's appearance, appear, enter.
to drink up.

Áúftritt, *sm.* I. 1. выходъ, выступленіе; 1. явленіе, сцéна; 2. ступéнь *f*; 3. подножка (*у кареты*).
Áúf-trocknen, *va.* высýшивать; || *vn.* (ſeyn) высыхáть.
Áúf-trommeln, *va.* разбужáть барабáнным бóемъ.
Áúf-wachen, *vn.* (.) просыпáться; || *sn.* пробуждéніе.
Áúf-wachſen, *vn. irr.* (ſeyn) взрастáть, вырастáть.
Áúf-wägen, *va.* взвéшивать; || замéнять.
Áúf-wallen, *vn.* (ſeyn) вскипáть, закипáть, волновáться; || *fig.* вспыхивать, восхищáться *чьмъ*.
Áúfwallung, *sf.* 2. вскипáніе; || волнéніе.
Áúf-wälzen, *va.* навáливать; || *fig.* взвáливать.
Áúfwand, *sm.* I. издéржки *f*, расхóд; || пúшность, рóскошь *f*; || (machen) жить роскóшно.
Áúf-wärmen, *va.* подогрéвать; || поминáть (*старое*).
aúfgewärmt, *adj.* пересказанный, старый.
Áúf-warten, *vn.* прислýживать, подноситъ; || служúть (о *собáкъ*); || засвидéтельствовать почтéніе.
Áúfwärter, *sm.* I. слугá, служúтель, человéкъ, половóй; || **-in,** *sf.* 2. прислýжница, служúтельница.
Áúfwärts, *adv.* вверхъ; || прóтивъ шéрсти.
Áúfwartung, *sf.* 2. прислýживаніе, прислýга; || (ſeine — machen) засвидéтельствовать почтéніе.
Áúf-waſchen, *va. irr.* вымывáть, подтирáть.
Áúfwäſcherin, *sf.* 2. судомóйка.
Áúf-wecken, *va.* будúть, разбужáть; || *fig.* развеселúть.
aúfgeweckt, *adj.* бóйкій, живóй.
Áúf-weichen, *va.* размáчивать, размягчáть, распáривать; || *vn.* (ſeyn) размокáть.
Áúf-weiſen, *va. irr.* показывать, предъявлúть.
Áúfweiſung, *sf.* 2. показываніе, предъявлéніе.
Áúf-wenden, *va.* трáтить, издéрживать, употребля́ть.
Áúf-werfen, *va. irr.* взбрáсывать, вскúдывать; 1. накúдывать, набрáсывать; 2. насыпáть (*плотúну*); дéлать (*окóпъ*); 3. предлагáть (*вопрóсъ*).
ſich —, *vr.* (zu) объявлúть себя́, называ́ть себя́ *чьмъ*; || (wider) возставáть на *кого́*.
áúfgeworfen, *adj.* вздёрнутый.
Áúf-wickeln, *va.* намáтывать, смáтывать вверхъ; || завивáть (*вóлосы*); || развёртывать.
Áúf-wiegeln, *va.* поджигáть, возмущáть.
Áúfwiegelung u. **-wiegelei,** *sf.* 2. возмущéніе.
Áúfwiegler, *sm.* I. поджигáтель, возмутúтель *m*.
Áúfwiegleriſch, *adj.* возмутúтельный, мятéжный.
Áúf-windeln, *va.* распелёнывать (распеленáть).
Áúf-winden, *va. irr.* навивáть, навёртывать; || поднимáть блóками; || развивáть, размáтывать.
Áúfwirbeln, *vn.* (ſeyn) поднимáться клубáми.
Áúf-wiſchen, *va.* стирáть, вычищáть.
Áúf-wittern, *va.* находúть чутьёмъ.
Áúf-wogen, *vn.* волновáться, взволновáться.
Áúf-wollen, *vn.* хотéть подня́ться.
Áúf-wühlen, *va.* вскáпывать, взрывáть, разрывáть.
Áúfwurf, *sm.* I. 1. ú. насынь *f*, плотúна.
Áúf-zählen, *va.* сосчúтывать; || пересчúтывать.
Áúfzählung, *sf.* считáніе, пересчúтываніе.
Áúf-zäumen, *va.* взнýздывать (взнуздáть).
Áúf-zehren, *va.* съвдáть, промáтывать.
Áúf-zeichnen, *va.* нарисовáть; || замéчать, отмéчать.

entrée, apparition; 1. scène; 2. estrade *f*; 3. marchepied *m*.
sécher; || se dessécher.
réveiller au son du tambour.
s'éveiller, se réveiller; || le réveil
croître, grandir
peser; || contre-balancer
entrer en ébullition, bouillonner; || être transporté de.
bouillonnement *m*; || effervescrouler sur; || charger. [cence *f*
les dépenses *f*, frais *m*; || le luxe; || mener grand train. [veler
réchauffer; || réveiller, renouréchauffé, rebattu, vieux
servir, présenter; || se tenir debout; || rendre ses devoirs.
le garçon, serviteur; || la servante, fille de service. [poil
en haut, en amont; || à contre-
le service, la visite; || présenter ses hommages à.
laver, écurer
la laveuse de vaisselle
éveiller, réveiller; || ranimer.
éveillé, vif, alerte
détremper, délayer, amollir, ramollir; || s'amollir.
faire voir, produire, exhiber.
la présentation, exhibition...
employer à, dépenser pour..
jeter en haut; 1. jeter sur *ou* contre; 2. faire, élever; 3. proposer (*une question*).
s'ériger en, se constituer; || se soulever, se révolter contre.
renversé, retroussé
rouler, pelotonner; || mettre en papillottes; || dérouler.
soulever, révolter, ameuter..
l'incitation, excitation *f*.....
l'agitateur *m*, le boute-feu...
séditieux, factieux, mutin...
démaillotter
tortiller sur; || lever, guinder; || détordre, détortiller.
s'élever en tourbillonnant....
torcher, essuyer
trouver, découvrir par l'odose gonfler, palpiter .....[rat
vouloir se lever
remuer, fouiller, déterrer...
la levée de terre, jetée...[rer
compter (*sur table*); || énumédénombrement *m*, énumération
brider.....[*f*
manger tout, consumer.....
dessiner sur; || noter, écrire.

appearing, entering; 1. scene; 2. tread; 3. step (*of a coach*).
to dry up; || to grow dry.
to awake by drumming.
to awake, rouse; || awakening.
to grow up.
to weigh; || to outweigh.
to bubble, boil up, wallop; || to effervesce.
ebullition; || effervescence.
to roll on; || to burden, impose.
expense; || sumptuousness, luxury; || to drive at a fine rate.
to warm up; || to renew, resume.
hackneyed, worn-out, old.
to wait, serve; || to stand; || to wait upon, court.
waiter, attendant, servant; || waiting-woman, maid.
upwards; || against the grain.
waiting, serving; || to wait upon, pay one's respects to.
to wash, cleanse.
a scullion.
to awake, call up; || to enliven.
brisk, lively, gay.
to soften, mollify, soak; || to be softened, grow soft.
to show forth, produce, exhibit.
production, exhibition.
to spend, bestow upon.
to throw upward; 1. to throw, cast; 2. to set up, raise; to dig; 3. to start, propose.
to set up for; || to rise up, rebel against.
cocked-up.
to wind up, wind upon; || to turn up; || to unfold.
to stir up, raise.
stirring up, raising.
instigator, author of a sedition.
mutinous.
to unswathe.
to wind up; || to hoist up, pull up; || to unwind.
to go up whirling round.
to wipe away.
to smell out, scent out.
to swell, palpitate.
to wish to rise.
to turn, dig up, root up.
cast, earth dug out.
to count; || to number.
numbering, enumeration.
to bridle.
to eat up, consume. [write
to design upon; || to note,

Aúf-zeigen, *см.* **Aúfweiſen.** || **Aúfziehbrücke**, *см.* **Zugbrücke.**

Aúf-ziehen, *va. irr.* вздёргивать; 1. натя́гивать; 2. возвраща́ть; 3. издава́ться, насмѣха́ться надъ кѣмъ, 4. заводи́ть (*часы*); 5. взводи́ть (*куро́къ*); 6. поднима́ть (*я́корь, паве́съ*); 7. (gelinbere Saiten) присмири́ть; 8. *vn.* (ſeyn) восходи́ть, подыма́ться. || **aufgezogen**, (kommen) приближа́ться. [ма́ться

Aufzieherei, *sf.* 2. издѣвка, насмѣшка.....

Aúf-zucken, *vn.* вздра́гивать.....

Aúfzug, *sm.* I. 1. ü. подня́тіе, натя́гиваніе; 1. выступле́ніе, ходъ, шествіе, по́ѣздъ; 2. стра́нная оде́жда; 3. *Théât.* дѣйствіе, актъ; 4. осно́ва (*въ*

Aúfzüglich, *adj. Jur.* отлага́тельный..... [*тка́ни*)

Aúf-zwängen, *va.* си́лою отвора́ть, напа́ливать...

Aúf-zwingen, *va. irr.* принужда́ть приня́ть.....

Aúgapfel, *sm.* I. ä. глазно́е я́блоко; || зрачёкъ, зѣница.

Aúge, *sn.* I. 2. *dim.* Auglein, глазъ, о́ко (*pl.* глаза́, о́чи); 1. взгля́дъ, зрѣніе; 2. очко́ (*въ ка́ртахъ, и пр.*); 3. по́чка, глазо́къ (*у дере́въ*); 4. -gen=, глазно́й.

mit bloßen -gen, просты́мъ гла́зомъ.....

mit dem -ge, глаза́ми; || **vor -gen**, предъ глаза́ми.

unter den -gen, при, въ прису́тствіи.....

unter vier -gen, съ гла́зу на глазъ, наединѣ...

Äúgeln, *va.* окулирова́ть, прививать, прищепля́ть; || *va.* дѣлать глазки́, погля́дывать умы́льно.

Aúgen-arzt, *sm.* глазно́й врачъ, окули́стъ. [глазъ

—**bader**, *sm.* ü. -**ſchale**, *sf.* ча́шечка для приво́чки

—**blick**, *sm.* мгнове́ніе, мигъ; || мину́та.....

—**blicklich**, *adj.* мгнове́нный; || *adv.* въ мигъ..

—**bogen**, *sm.* раёкъ, ра́дужная оболо́чка.....

—**braue** u. -**braune**, *sf.* 2. бровь *f*.....

—**butter**, *sf.* гной въ глаза́хъ.....

—**deckel**, *sm.* глазна́я оболо́чка.....

—**diener**, *sm.* по́длый льстецъ, уго́дникъ.....

—**fell**, *sn.* ко́жица *или* плева́ на глазу́.....

—**flecken**, *sm.* ü. -**wölkchen**, *sn. Méd.* бѣльмо́....

—**glaß**, *sn.* зри́тельное стекло́, лорне́тъ.....

—**höhle**, *sf.* глазна́я по́лость, глазна́я впа́дина..

—**krankheit**, *sf.* глазна́я боле́знь.....

—**leder**, *sn.* ü. -**klappe**, *sf.* нагла́зникъ.....

—**licht**, *sn.* зрѣніе, глаза́ *m. pl.*.....

—**lied**, *sm.* I. 3. вѣко (*pl.* вѣки), вѣжда.....

—**luſt** u. -**weide**, *sf.* отра́да очей, прія́тный видъ.

—**maß**, *sn.* глазомѣръ.....

—**merk**, *sn.* цѣль *f*, вниманіе, намѣреніе.....

—**punkt**, *sm.* то́чка зрѣнія.....

—**ſchein**, *sm.* видъ, взглядъ, очеви́дность *f*; || (ſin—nehmen) разсма́тривать подро́бно.

—**ſcheinlich**, *adj.* очеви́дный, я́вный; *adv.* -но...

—**ſcheinlichkeit**, *sf.* очеви́дность, я́вность *f*.....

—**ſchirm**, *sm.* зо́нтикъ глазно́й.....

—**ſprache**, *sf.* разгово́ръ глаза́ми, перема́гиванье.

—**ſtern**, *sm.* зрачо́къ, зѣница.....

—**waſſer**, *sn.* глазна́я примо́чка.....

—**wimper**, *sf.* рѣсни́ца.....

—**winkel**, *sm.* лузгъ, куто́къ, уголо́къ глазно́й.

—**zahn**, *sm.* глазно́й зубъ.....

—**zeuge**, *sm.* очеви́децъ, очно́й свидѣтель.....

tirer en haut; 1. tendre, étendre;	to pull up; 1. to draw, draw up;
2. élever (*le bétail*); 3. persifler; 4. remonter; 5. bander (*le chien*); 6. lever (*l'ancre*);	2. to bring up, breed; 3. to rally, jeer; 4. to wind up; 5. to cock; 6. to weigh; to draw up; 7. to lower one's tone; 8. to arise.
7. se modérer; 8. monter, s'é-	
approcher, s'avancer... [lever	to approach, come near.
le persiflage.....	banter, raillery.
palpiter, trembler.....	to palpitate.
ouverture; 1. procession, pompe *f*, cortége; 2. accoutrement; 3. acte *m*; 4. chaine *f* (*d'étoffe*).	drawing up; 1. procession, train, parade, show, pomp; 2. dress; 3. act (*of a play*); 4.
dilatoire..... [warp	dilatory.
ouvrir par force.....	to push open.
forcer d'accepter.....	to obtrude, force upon.
le globe de l'œil; || la prunelle.	eye-ball; || pupil.
l'œil *m* (*pl.* yeux); 1. le regard, la vue; 2. le point (*d'un dé*); 3. le bourgeon; 4. des yeux,	eye (*pl.* eyes); 1. sight; 2. point (*at cards*); 3. bud, gem, shoot; 4. of eyes, ocular.
à l'œil nu.....[oculaire	with the nacked eye.
à l'œil; || aux yeux de.....	with the eye; || in the sight of.
sous les yeux, en présence de.	before, in presence of.
entre quatre yeux.....	between ourselves two.
oculer, greffer par oculation; || jeter des œillades.	to inoculate, ingraft, imp; || to ogle, cast a glance.
un oculiste, médecin oculiste.	oculist.
une œillère (*bassin*).....	eye-cup.
le clin-d'œil; || un instant...	twinkling; || moment, instant.
momentané, instantané; || à l'in-	momentary; || instantly.
l'iris *f*.....[stant	iris.
le sourcil.....	eye-brow.
la chassie.....	gum of the eyes.
la tunique de l'œil.....	tunic of the eye.
le vil complaisant, flatteur...	a vile fawner.
la taie à l'œil, le ptérygion...	film, albugo.
la taie, albugine.....	dragon albugo.
la lorgnette.....	spy-glass.
l'orbite de l'œil *f*.....	orbit *or* socket of the eye.
l'ophthalmie *f*.....[val	ophthalmy, disease of the eye.
l'œillère *f* (*à la tétière du che-*	eye-flap.
la vue, l'œil, les yeux *m*.....	sight.
la paupière.....[ravissant	eye-lid.
le plaisir des yeux, spectacle	delight of the eyes.
l'estimation *f* à vue d'œil....	eye-sight.
vue, intention *f*, but, dessein *m*.	point of view, aim.
le point visuel, point de vue.	point of view.
la vue, inspection, apparence; || examiner en détail.	evidence, appearance, eye-sight; || to take a view of.
manifeste, évident; -demment.	evident; -ly.
l'évidence *f*.....	evidence.
le garde-vue.....	shade.
le langage des yeux.....	ocular intercourse.
la prunelle, pupille.....	pupil, apple.
le collyre liquide.....	eye-water.
le cil.....	eye-lash.
le canthus, angle de l'œil....	corner of the eye.
la dent œillère, dent canine..	eye-tooth.
le témoin oculaire.....	eye-witness.

Äugig, *adj.* (*въ слóжныхъ слóвáхъ*) -глáзый.....
Äugust, *sm.* I. áвгустъ мѣсяцъ; || *adj.* áвгустскій.
Äuhirsch, *sm.* I. 1. луговóй олéнь.....
Aurikel, *sf.* 2. *растéніе*, мѣдвѣжье ушкó, аврúкула.
Auripigmént, *sm.* опермéнтъ, жёлтый мышьáкъ.
Aus, *prép. dat.* изъ, отъ, по; || *adv.* конченó.....
es ist — mit ihm, онъ погúбъ, онъ пропáлъ....
Jahr —, Jahr ein, изъ году въ годъ.....
Aús-ackern, *va.* вырывáть сохóю.....[чинáть
Aús-arbeiten, *va.* отдѣлывать, выдѣлывать; || co-
Aúsarbeitung, *sf.* выдѣлка, отдѣлка; || сочинéніе.
Aús-arten, *vn.* (ſeyn) выраждáться, пóртиться...
Aúsartung, *sf.* вырождéніе, развратъ.....
Aús-athmen, *va. vn.* выдыхáть, испускáть духъ..
Aús-backen, *va. irr.* выпекáть, испекáть; ||*vn.* выпечься
Aús-baden, *vn.* вымыться, выкупаться; || *va. fig.* (etwas — müſſen) потерпѣть за чужýю винý.
Aúsbau, *sm.* I. 1. отстрóйка, отдѣлка.....
Aús-bauen, *va.* выстрáивать, отстрáивать....[вно
Aús-bedingen, *va. irr.* оставлять за собóю по услó-
Aús-beichten, *vn.* признавáться въ *чёмъ*.....
Aús-beißen, *va. irr.* выкýсывать, выгрызáть.....
Aús-beizen, *va.* вытрáвливать, выводúть.....
Aús-beſſern, *va.* почúнивать, поправлúть.....
Aúsbeſſerung, *sf.* 2. почúнка, поправка.....
Aús-beten, *va.* перестáть молúться.....
Aúsbeute, *sf.* 2. дохóдъ, барышъ, прúбыль *f.* [у *кого*
Aús-beuteln, *va.* сѣять; || *fig.* опорóжнить кошелёкъ
Aús-biegen, *va. irr.* выгибáть; || *vn.* сворáчивать, давáть дорóгу, сторониться. [дáжу
Aús-bieten, *va. irr.* выставлúть, предлагáть на про-
Aús-bilden, *va.* совершéнствовать, образóвывать.
Aúsbildung, *sf.* образованіе, развúтіе.....
Aús-binden, *va. irr.* вынимáть (вынуть).....
Aús-bitten, *va. irr.* (ſich) выпрáшивать (выпросить).
das bitte ich mir aus, прошý этого не дѣлать..
ich bin ausgebeten, я приглашёнъ къ (*обѣду*)..
Aús-blaſen, *va. irr.* выдувáть; || протрубúть, разгла-
Aús-bläuen, *va.* отколотúть.....[сúть
Aús-bleiben, *vn. irr.* (ſeyn) не приходúть; 1. не являться; 2. мѣшкать, мéдлить; 3. *sn.* I. неявка, отлýчка; || замедлéніе, просрóчка.
Aús-bleichen, *va.* бѣлúть, выбѣливать; ||*vn. irr.* линáть
Aús-blühen, *va.* отцвѣтáть, выцвѣтáть.....
Aús-bluten, *vn.* исходúть *или* истекáть крóвью; || (laſſen) дать вытечь крóви.
Aús-bohren, *va.* пробурáвливать, высвéрливать..
Aús-borgen, *va. см.* Ausleihen *и* Verborgen.
Aús-bracken, *va.* забраковáть.....
Aús-braten, *va. irr.* изжáрить; 1. вытáпливать (*сáло*); 2. *vn.* изжáриться; 3. вытáпливаться.
Aús-brauſen, *vn.* выбрáживать; || утихáть.....
Aús-brechen, *va. irr.* выламывать, вырывáть *что чтмъ*; 1. вызýбривать; 2. выплёвывать, хáркать; 3. *vn.* выламываться, выступáть; 4. прорвáться; лóпнуть; 5. обнарýживаться, показываться; 6. загорáться (*о войнѣ*); 7. (in Schimpfreden) разразúться брáнью, начáть ругáться.

qui a des yeux, aux yeux....
le mois d'août; || du mois d'août.
un cerf de prairie.....
l'auricule, oreille-d'ours *f*...
l'orpiment, orpin *m*.....
de, hors de, par; || achevé, passé.
il est perdu, il se meurt.....
une année comme l'autre....
découvrir en labourant.....
travailler, élaborer; || composer
élaboration; || composition *f*.
dégénérer, s'abâtardir.....
la dégénération, l'abâtardisse-
exhaler, expirer....[ment *m*
cuire assez; || achever de cuire.
se baigner suffisamment; ||
payer les pots cassés.
l'achèvement *m* d'un édifice..
achever, finir un édifice.....
stipuler, se réserver.....
confesser, faire confidence de.
arracher avec les dents.....
ôter, enlever par un corrosif.
raccommoder, réparer.....
raccommodage *m*, réparation *f*
avoir achevé sa prière.....
le produit net, bénéfice.....
bluter; || vider la bourse de..
courber, plier en dehors; || se
ranger, faire place. [blic
mettre en vente, offrir au pu-
perfectionner, développer...
perfectionnement, développe-
délier, déballer.....[ment *m*
demander, prier d'accorder..
je ne le souffrirai pas.....
je suis engagé à (*dîner*).....
souffler, éteindre; || publier à
bien rosser...[son de trompe
ne pas venir; 1. ne pas com-
paraître; 2. tarder à venir; 3.
absence *f*; 4. retardement *m*.
enlever en blanchissant; ||pâlir.
défleurir.....
perdre tout son sang; || laisser
saigner, faire sortir le sang.
trouer, percer, forer.....

trier, séparer le rebut.....
rôtir; 1. extraire en rôtissant; 2.
se rôtir; 3. sortir (*de la graisse*)
cesser de fermenter; ||se calmer
arracher, rompre, casser; 1.
ébrécher; 2. vomir, rendre; 3.
s'échapper, s'évader; 4. éclater, faire explosion; 5. se manifester; 6. s'allumer (*de la guerre*); 7. éclater en injures.

with eyes, (-eyed).
august; || of august.
a meadowy stag.
auricula, bears'-ear.
orpiment, yellow arsenic.
out, from, of, by; || ended, past.
it is all over with him.
from one year to another.
to plough up, plough out.
to work out, perfect; ||compose.
elaboration; || composition.
to degenerate.
degeneration.
to breathe out. [baking
to bake sufficiently; || to cease
to bathe enough; || to pay *or*
suffer for another.
building out.
to build out. [self
to condition, reserve to one's
to confess, tell in confidence.
to bite out.
to eat out by corrosion.
to mend, repair, refit.
mending, reparation.
to end prayers.
gain, share. [fleece
to bolt; || to drain one's purse,
to bend, bow; || to turn aside,
turn out of the way.
to set to sale, proffer.
to perfect, perfectionate.
improvement, cultivation.
to untie and take out.
to beg for, ask for, request.
I must decline that.
I am invited to.
to blow out; || to sound about.
to beat soundly.
to stay out; 1. not to appear;
2. to tarry, outstand; 3. fai-
lure, staying out; 4. tarrying.
to bleach out; || to grow pale.
to cease to bloom.
to bleed, shed all the blood; ||
to let blood.
to bore out.

to select, turn out, pick.
to roast; 1. to roast out of; 2. to
be roasted; 3. drip by roasting.
to cease fermenting; ||get calm.
to break out; 1. to notch (*a knife*); 2. to vomit up; 3. to
go out; 4. to break out; 5. to
show itself, break out; 6. to
kindle, be excited; 7. to burst
forth into abuse.

Aús-breiten, *va.* разширя́ть, распростира́ть; || распуска́ть, распространя́ть, разглаша́ть.
sich —, разширя́ться; || распространя́ться.....
aúsgebreitet, *adj.* простра́нный, обши́рный....
Aúsbreitung, *sf.* разшире́ніе; || распростране́ніе..
Aús-brennen, *va. irr.* выжига́ть; || *vn.* переста́ть горе́ть; || (ſeyn) выгара́ть, сгара́ть.
Aús-bringen, *va. irr.* выноси́ть; 1. выводи́ть (*пятно́*); 2. высиживать; 3. разноси́ть, распространя́ть; 4. (eine Geſundheit) пить за чьё здоро́вье.
Aúsbruch, *sm.* I. 1. ŭ. побе́гъ; 1. появле́ніе, обнаруже́ніе, нача́ло; 2. изверже́ніе (*золка́на*); 3. пе́рвое вино́; 4. *fig.* вспы́льчивость *f*; 5. (zum — kommen) обнару́живаться, загора́ться.
Aús-brühen, *va.* выпа́ривать (выпарить).....
Aús-brüten, *va.* высиживать; || *fig.* вымышля́ть..
Aúsbrütung, *sf.* высиживаніе, высѣдъ.....
Aús-bügeln, *va.* выутю́живать, выгла́живать....
Aúsbund, *sm.* I. 1. ŭ. чу́до, ре́дкость *f*, приме́ръ....
Aúsbündig, *adj.* отмѣнный, отли́чный.....
Aús-bürſten, *va.* вычища́ть щёткою.....
Aús-büßen, *va.* очища́ться пока́яніемъ отъ *чего́*..
Aús-curiren, *va.* выле́чивать (вылечить).....
Aús-dampfen, *vn.* (ſeyn) испара́ться, выпа́риваться.
Aús-dämpfen, *va.* испара́ть; || потуша́ть.....
Aúsdauer, *sf.* терпѣ́ніе, настоя́чивость *f*.....
Aús-dauern, *va.* выде́рживать, переноси́ть, претерпѣва́ть; || *vn.* вытерпѣть, твёрдо устоя́ть въ *чёмъ*.
aúsdauernd, *adj. Bot.* долголѣтній.....
Aúsdehnbar, *adj.* разшира́емый, тягу́чій, ко́вкій.
Aúsdehnbarkeit, *sf.* разшира́емость, тягу́честь *f*..
Aús-dehnen, *va.* разшира́ть, выта́гивать, простира́ть
aúsgedehnt, *adj.* простра́нный.....
Aúsdehnung, *sf.* разшире́ніе, протяже́ніе; || объёмъ.
Aús-denken, *va. irr.* выду́мывать, вымышля́ть....
Aús-deuten, *va.* истолко́вывать, объясня́ть.....
Aúsdeutung, *sf.* 2. толкова́ніе, объясненіе.....
Aús-dielen, *va.* выстила́ть доска́ми.....
Aús-dienen, *vn.* выслу́живать; || износи́ться.....
aúsgedienter Profeſſor, заслу́женный профе́ссоръ
Aús-donnern, *vn.* переста́ть греме́ть.....
Aús-dorren, *vn.* высыха́ть, засыха́ть, изсыха́ть..
Aús-dörren, *va.* суши́ть, высу́шивать.....
Aús-drechſeln, *va.* выта́чивать (вы́точить).....
Aús-dreſchen, *va. irr.* вымола́чивать (вымолотить).
Aúsdruck, *sm.* I. 1. ŭ. изображе́ніе; || выраже́ніе...
Aús-drucken, *va.* отпеча́тывать, отиски́вать.....
Aús-drücken, *va.* выжима́ть, выда́вливать; || *fig.* выража́ть, изобража́ть; || ſich —, *vr.* выража́ться.
Aúsdrücklich, *adj.* изми́нной, то́чный, я́сный; *adv.* -но.
Aúsdrucks-los, *adj.* лише́нный выраже́нія.....
—voll, *sf.* выразительный.....
Aúsdrückung, *sf.* выжима́ніе, выда́вливаніе.....
Aúsdruſch, *sm.* I. умоло́тъ, вымолотый хлѣбъ....
Aús-duften, *vn.* выдыха́ться (выдохнуться)....
Aús-düften, *va.* издава́ть, испуска́ть (*благоуха́ніе*).
Aús-dulden, *va.* терпѣли́во сноси́ть, претерпѣва́ть; || *vn.* отстрада́ть, конча́ться.

étendre, déployer; || divulguer, répandre, propager.
s'étendre; || se propager....
étendu, vaste.....
l'extension *f*; || la propagation.
brûler, dessécher par le feu; || cesser de brûler; || se consumer
tirer dehors; 1. faire disparaître; 2. faire éclore; 3. ébruiter, divulguer; 4. porter une santé.
évasion; 1. rupture *f*, commencement *m*; 2. éruption; 3. mère-goutte *f*; 4. emportement *m*; 5. se déclarer, éclater.
échauder.....; ....
couver, faire éclore; || tramer.
l'incubation *f*.....
repasser pour ôter les plis...
merveille *f*, prodige, modèle *m*.
merveilleux, excellent, exquis.
vergeter, brosser, nettoyer..
expier, porter la peine de...
guérir radicalement.....
s'évaporer, transpirer.....
faire évaporer; || étouffer....
la persévérance, persistance.
endurer, supporter, soutenir; || persévérer, persister.
vivace (*des plantes*).....
dilatable, ductile, malléable.
la dilatabilité, ductilité.....
étendre, dilater, allonger....
étendu, vaste.....
la dilatation; || extension....
imaginer, inventer.....
interpréter, expliquer.....
l'interprétation, explication *f*.
planchéier.....
servir son temps; || être usé.
un professeur émérite.....
cesser de tonner.....
se dessécher.....
sécher, dessécher.....
tourner, travailler sur le tour.
battre (*le blé*).....
expression; || locution *f*, terme
empreindre, imprimer....[*m*
presser, pressurer; || exprimer, énoncer; || s'exprimer.
précis, formel, explicite; exprès
dénué d'expression.....
expressif, énergique.....
l'expression *f*, le pressurage.
le battage, le blé battu.....
s'exhaler, s'évaporer. [fumer
exhaler (*une odeur suave*), parsupporter, endurer jusqu'à la fin; || cesser de souffrir.

to spread, extend; || to spread abroad, divulge.
to stretch; || to spread one's extensive. [self
extension; propagation.
to burn out; || to cease burning; || to burn out.
to take off; 1. to get out; 2. to breed; 3. to spread, publish; 4. to give a toast.
evasion; 1. breaking out; 2. eruption; 3. unpressed wine; 4. fit of anger, burst of passion; 5. to break out.
to scald, parboil.
to brood, hatch; || to breed.
breeding, incubation.
to smoth, iron.
paragon, pattern.
exquisite, excellent.
to brush, sweep.
to expiate, make amends for.
to cure thoroughly.
to evaporate, exhale.
to evaporate; || to put out.
persistence, perseverance.
to endure; || to last, hold out, persevere.
perennial.
dilatable, ductile, malleable.
dilatability, ductility.
to stretch, extend, distend.
extensive.
expansion; || extension.
to invent, contrive, imagine.
to interpret, explain, expound.
explanation, interpretation.
to board, floor.
to serve out; || to be worn out.
an emerited professor.
to cease thundering.
to dry up, parch.
to dry up, scorch.
to turn out.
to thrash out.
expression; || term.
to impress, imprint.
to press, squeeze out; || to express; || to express one's self.
express, explicit, positive; -ly.
without expression.
with expression, expressive.
pressing *or* squeezing out.
thrashing, got by thrashing.
to exhale, evaporate.
to exhale, let evaporate.
to endure, suffer to the end; || to cease to suffer.

Aús-dünſtbar, *adj.* испаря́емый, выпаря́емый.
Aús-dunſten, *va.* (ſeyn) испаря́ться.
Aús-dünſten, *va.* испаря́ть, выпа́ривать.
Aús-dünſtung, *sf.* 2. испаре́ніе.
Aus-einánder, *adv.* порозь, особли́во, другъ изъ дру́га, одно́ изъ дру́гаго. [нима́ть
Aus-einánder-bringen u. **-thun**, *va.* раздѣля́ть, раз—**gehen**, *vn.* расходи́ться (разойти́сь).
—**ſetzen**, *va.* разста́навливать; || растолко́вывать, объясня́ть; || **ſich —**, *vr.* разбира́ться.
—**ſetzung**, *sf.* разста́новливаніе; || объясне́ніе.
Aús-eiſen, *va.* освобожда́ть отъ льду.
Aús-eitern, *vn.* переста́ть гно́иться.
Aús-erkieſen u. **-erkören**, *va.* выбира́ть, избира́ть.
aúserkoren, *adj.* и́збранный.
Aús-erleſen, *va.* избира́ть, выбира́ть; || *adj.* и́збранный; || отбо́рный, отме́нный, превосхо́дный.
Aús-erſehen, *va. irr.* избира́ть; ||(зи) предназнача́ть.
Aús-erwählen, *va.* выбира́ть, избира́ть.
aúserwählt, *adj.* и́збранный; ||der -te, и́збранникъ.
Aús-erzählen, *va.* доска́зывать, разска́зывать.
Aús-eſſen, *va. irr.* съ́ѣдать, ску́шать.
Aús-fädeln, *va.* выдёргивать по ни́ткѣ.
ſich —, *vr.* сы́паться; || выходи́ть изъ иго́лки.
Aús-fahren, *va. irr.* вывози́ть; || выбива́ть ѣздо́ю (*дорóгу*); || *vn.* (ſeyn) выѣзжа́ть со двора́.
Aúsfahrt, *sf.* 2. отъѣздъ, прогу́лка; || вы́ѣздъ.
Aúsfall, *sm.* I. 1. ä. выпаде́ніе; 1. вы́лазка (*непрія́теля*); 2. *fig.* вы́ходка; 3. недоста́токъ.
Aús-fallen, *vn. irr.* (ſeyn) выпада́ть; 1. *Milit.* дѣлать вы́лазку; 2. быть пропу́щеннымъ; 3. удава́ться; 4. *sn.* I. вылѣзаніе (*волóсъ, шéрсти*).
ſich —, *vr.* (etwas) вывихнуть себѣ (*плечó*).
Aús-faſen u. **-faſern**, *см.* **Aúsfädeln**. || **Aús-Aús-faulen**, *vn.* выгнива́ть, сгнива́ть внутрй.
Aús-fechten, *va. irr.* рѣша́ть оружіемъ.
Aús-fegen, *va.* вымета́ть (вы́месть).
Aús-feilen, *va.* выпи́ливать; || *fig.* обрабо́тывать.
Aús-fertigen, *va.* изготовля́ть; || писа́ть, сочиня́ть.
Aúsfertigung, *sf.* 2. изготовле́ніе, вы́дача.
Aús-feuern, *vn.* лага́ть, лага́ться.
Aús-filzen, *va. fam.* (einen) дать нагоня́й *кому́*.
Aús-finden, *va. irr.* (u. -finden machen) прійскивать, приду́мывать; || отыскивать, открыва́ть.
Aús-fiſchen, *va.* вылавливать; || *fig.* вы́ѣдывать.
Aús-flechten, *va. irr.* выплета́ть; || расплета́ть.
Aús-flicken, *va.* чини́ть, почи́нивать, запла́чивать.
Aús-fliegen, *vn. irr.* (ſeyn) вылета́ть; || уходи́ть.
Aús-flieſſen, *vn. irr.* (ſeyn) вытека́ть; || истека́ть.
Aúsflucht, *sf.* 2. ü. вы́ѣздъ; || *fig.* отгово́рка, увёртка, предло́гъ; || (*вмѣсто* **Aúsflug**) по́ѣздка.
Aúsflug, *sm.* I. 1. ü. вы́летъ; || *fig.* по́ѣздка.
Aúsfluß, *sm.* I. 1. ſſ. ü. истече́ніе, исто́къ; || у́стье (*рѣки*); || *fig.* истече́ніе, происхожде́ніе.
Aús-fordern, *va.* вызыва́ть на поединокъ.
Aúsforderer, *sm.* I. вызыва́ющій на поединокъ.
Aúsforderung, *sf.* 2. вы́зовъ на поединокъ.
Aús-fördern, *va.* добыва́ть (*рудý*).

évaporable	that may be evaporated.
s'évaporer	to evaporate.
faire évaporer, exhaler	to perspire, transpire.
l'évaporation, exhalaison *f.*	evaporation, exhalation.
séparément, séparé l'un de l'autre *ou* les uns des autres.	separately, asunder, apart, divided, solely.
séparer (*l'un de l'autre*)	to separate, undo.
se séparer, diverger	to separate, go asunder.
décomposer; || analyser, expliquer; || se décomposer.	to discompose; || to analyse, explain; || to be discomposed.
la séparation; || explication	separation; || explanation.
détacher de la glace	to get out of the ice.
cesser de suppurer	to cease suppurating.
élire, choisir	to elect, choose.
élu, choisi	chosen, selected.
choisir, élire; || choisi; || exquis, de choix, d'élite.	to choose, elect; || selected; || exquisite, choice.
choisir; || destiner à	to choose; || to destinate.
élire (*parmi plusieurs*)	to make choice of.
élu, choisi; || un élu	selected, chosen; || an elect.
raconter jusqu'au bout	to tell all.
manger tout	to eat out.
effiler	to unweave, unravel. [needle
s'effiler; || sortir de l'aiguille.	to ravel out; || to get out of a
exporter; || rompre, abîmer; || sortir, se promener (*non à pied*)	to export; || to hollow, wear out; || to go out *or* ride about.
la sortie, promenade; || issue.	riding-abroad; || gate-way.
la chute; 1. sortie, attaque; 2. sortie, incartade *f*; 3. déficit *m*.	falling out; 1. sally; 2. a blowing up; 3. deficit.
tomber; 1. faire une sortie; 2. n'avoir pas lieu; 3. réussir; 4. la chute (*des cheveux*).	to fall out; 1. to sally out; 2. not to be; 3. to succeed; 4. the falling off (*of the hair*).
se disloquer en tombant	to fall out, dislocate.
flattern, *см* **Aúsfliegen**.	
pourrir en dedans, pourrir	to rot out.
décider par les armes	to fight out.
balayer, nettoyer	to sweep out, sweep.
limer, enlever; || corriger	to file out; || to polish.
apprêter, expédier; || publier.	to dispatch, speed; || to publish.
expédition, dépêche *f.*	dispatch, expedition.
ruer, faire des ruades	to strike out, kick.
chapitrer, réprimander	to chide, rebuke.
découvrir, inventer, imaginer; || déterrer, dénicher. [per	to find out, discover; || to detect, dislodge.
pêcher, tirer de l'eau; || attraper	to fish out; || to catch.
entrelacer; || détresser	to plait; || to unplait.
raccommoder, rapiécer	to mend, patch.
s'envoler; || s'enfuir, échapper.	to fly out; || to escape.
couler, s'écouler; || émaner	to flow out; || to flow off.
évasion; || défaite, excuse *f*, subterfuge *m*; || excursion *f*.	evasion; || escape, shift, back-door; || excursion.
la sortie du nid; || excursion *f*.	flying out; || flight, excursion.
découlement *m*, décharge *f*; || embouchure; || émanation *f*.	flowing out; || mouth; || effluence, efflux, emanation.
appeler en duel, défier	to challenge, provoke.
le provocateur, agresseur	challenger.
la provocation, le défi, cartel.	challenge, defiance.
exploiter (*une mine*)	to work (*a mine*).

Aús-forschen, *va.* вывѣдывать, допытываться....
Aúsforscher, *sm.* I. вывѣдыватель, изслѣдователь..
Aúsforschung, *sf.* 2. вывѣдываніе, изслѣдованіе..
Aús-fragen, *va.* допра́шивать; || открывать. [стѣть
Aús-fressen, *va. irr.* пожира́ть; || **sich —,** *vr.* растол-
Aús-frieren, *vn. irr.* (frẹn) вымерза́ть, промерза́ть.
Aúsfuhr u. **-fuhre,** *sf.* вывозъ, о́тпускъ.....
Aúsführbar, *adj.* удобоисполни́мый, возмо́жный..
Aúsführbarkeit, *sf.* возмо́жность *f* исполне́нія...
Aús-führen, *va.* отпуска́ть, вывози́ть; || ока́нчивать, производи́ть, исполня́ть; || изобража́ть. [рами
Aúsfuhr-handel, *sm.* торго́вля вывозными това́—**waare,** *sf.* вывозный *или* отпускно́й това́ръ...
Aúsführlich, *adj.* подро́бный, обстоя́тельный; *adv.*
Aúsführlichkeit, *sf.* 2. подро́бность *f*.....[-но
Aúsführung, *sf.* вывозъ; || исполне́ніе, соверше́ніе.
Aús-füllen, *va.* напа́лнивать, набива́ть.....
Aúsfüllung, *sf.* 2. напа́лниваніе, набива́ніе.....
Aús-füttern, *va.* подбива́ть *что чѣмъ*, подкла́дывать; || выка́рмливать, отка́рмливать.
Aúsgabe, *sf.* 2. выдача (*писемъ*); 1. изде́ржки *f. pl*; 2. расхо́дъ; 3. изда́ніе (*книги*). [да́ть
Aús-gähren, *vn. irr.* выбра́живать; || переста́ть бро-
Aúsgang, *sm.* I. 1. а. выхо́дъ, исхо́дъ; || коне́цъ; || *Théol.* происхожде́ніе (*Свята́го Ду́ха*).
Aús-gäten, *va.* поло́ть, выпа́лывать.....
Aús-gattern, *va.* вывѣдывать, пронюхивать....
Aús-geben, *va. irr.* выдава́ть, раздава́ть; || изде́рживать, истра́чивать; || издава́ть (*книгу*).
sich —, (für) называ́ться, сказываться *чѣмъ*....
Aúsgeber, *sm.* I. разда́тчикъ; || экономъ, ключникъ, дворе́цкій; || **-in,** *sf.* 2. экономка, ключница.
Aúsgebot, *sn.* I. 1. объявле́ніе о прода́жѣ.....
Aúsgebreitet, Aúsgedehnt, Aúsgedient, *см.*
Aúsgeburt, *sf.* 2. порожде́ніе, нача́діе, отро́діе...
Aús-gehen, *vn. irr.* (ẹ) выходи́ть; 1. вылѣза́ть (*о волоса́хъ*); 2. лина́ть (*о цвѣтѣ*); 3. га́снуть (*объ огнѣ*); 4. происходи́ть, истека́ть; 5. исходи́ть, расходи́ться; 6. сбыва́ться, конча́ться; 7. (auf) домога́ться *чего́*; || ока́нчиваться на *что*; 8. (lassen) издава́ть; || дать поту́хнуть; 9. (hinund —) итти́ взадъ и впередъ; || посѣща́ть; 10. (frei) не подверга́ться пла́тѣ *или* наказа́нію; 11. (leer) не получа́ть ничего́; 12. *va.* истопта́ть.
Aúsgelassen, Aúsgemacht, Aúsgenommen, *см.*
Aúsgelássenheit, *sf.* ре́звость, ша́лость *f*.....
Aús-gerben, *va.* выдѣлывать (*кожу*); || поколоти́ть.
Aúsgesprenge, *sn.* I. слухъ, молва́.....
Aúsgewachsen, Aúsgewandert, Aúsgezeichnet,
Aús-gießen, *va. irr.* выливать; || заливать водою (*огонь*); || *fig.* изливать (*свой гнѣвъ на кого́*).
sich —, *vr.* разлива́ться; || открыва́ть свое́ се́рдце.
Aúsgießung, *sf.* выливаніе, изливаніе; || *Théol.* (des heiligen Geistes) сошествіе Свята́го Ду́ха.
Aús-glätten, *va.* выгла́живать, разгла́живать....
Aús-gleichen, *va. irr.* сра́внивать, ура́внивать; 1. примира́ть, прекраща́ть (*споръ*); 2. замѣня́ть, вознагражда́ть (*убы́тки*); 3. **sich —,** *vr.* примира́ться.

découvrir, scruter, sonder...
le sondeur, scrutateur.....
la recherche, enquête.....
questionner; || découvrir....
manger; || s'engraisser.....
se geler entièrement.....
l'exportation *f*, la sortie.....
faisable, praticable.....
la possibilité d'être exécutée..
exporter, emmener; || achever, exécuter, effectuer; || traiter.
le commerce d'exportation...
un article d'exportation.....
détaillé, ample; en détail...
le détail.....
l'exportation; || exécution *f*..
emplir, remplir, combler....
le remplissage.....
doubler, fourrer (*un habit*); || engraisser (*un animal*).
la distribution; 1. les frais *m*; 2. la dépense; 3. édition. [ter
fermenter; || cesser de fermenla sortie, issue; || la fin, le dénouement *m*; || la procession.
sarcler.....
découvrir, déterrer.....
distribuer, délivrer; || dépenser, débourser; || publier.
se faire passer pour, se dire.
distributeur; || intendant *m*; || ménagère, femme de charge *f*.
la mise en vente.....
Aúsbreiten, Aúsdehnen *u* la production, conception....
sortir; 1. tomber; 2. se passer; 3. s'éteindre; 4. provenir, émaner; 5. tirer à sa fin, s'épuiser; 6. finir; 7. tendre, viser à; || se terminer; 8. publier; || laisser s'éteindre; 9. aller et venir; || fréquenter; 10. se tirer d'affaire; 11. ne rien recevoir, rien obtenir; 12. écouler.
Aúslassen, Aúsmachen *u* la pétulance, extravagance..
tanner entièrement; || rosser.
le bruit, rapport.....
см. **Aúswachsen, Aúswan**
verser, répandre; || éteindre avec de l'eau; || épancher.
se répandre; || ouvrir son cœur.
effusion *f*, épanchement *m*; || la descente du Saint-Esprit.
unir, polir, lisser.....
égaliser, niveler; 1. accommoder; 2. compenser, terminer; 3. entrer en accommodement.

to inquire after, find out.
searcher, scrutator.
search, sounding.
to question; || to find out.
to eat out; || to feed fat.
to freeze up.
export, exportation.
practicable.
practicableness.
to export, lead out; || to finish, execute; || to pursue.
export-trade.
export.
large, copious; at large.
exact account.
export; || performance.
to fill, fill up.
filling up.
to fur, line; || to fodder up, feed, fatten.
giving out; 1. expense; 2. disbursement; 3. edition.
to ferment; || cease fermenting.
going out, exit; || issue, event, end; || procession.
to weed, root up.
to find out, discover.
to give out, issue, distribute; || to spend, lay out; || to publish.
to pretend to be.
the distributer; || steward; || house-keeper.
a setting out a sale.
Aúsdienen.
birth, production.
to go out; 1. to lose; 2. to fade; 3. to go out; 4. to proceed, issue from; 5. to draw near its end; 6. to have an end; 7. to aim at; || to end in, terminate in; 8. to publish; || to let go out; 9. to go to and fro; || to frequent; 10. to get off, pay nothing; 11. to get nothing; 12. to wear out.
Aúsnehmen.
extravagance, wantonness.
to tan fully; || to thrash.
report, rumour, fame.
dern *u* **Aúszeichnen.**
to pour out, effuse; || to put out, quench; || to open, disclose.
to overflow; || to open o.'s heart.
pouring out, effusion; || descent of the Holy Ghost.
to smooth.
to equalize, balance; 1. to make up, settle; 2. to make up for; 3. to agree, make it up.

Aús-gleichung, *sf.* сра́вниваніе, ура́вниваніе; ‖ прекращéніе, примиréніе; ‖ замѣнъ.
Aúsgleichungsmünze, *sf.* добáвочныя дéньги.
Aús-gleiten u. **-glitſchen,** *vn.* (ſeyn) поскользáться.
Aús-glimmen, *vn.* (ſeyn) дотлѣвáть.
Aús-glühen, *va.* закáливать; ‖ *vn.* потухáть.
Aús-graben, *va. irr.* выкáпывать, вырывáть; ‖ изрывáть, отрывáть; ‖ вырѣзывать (*на мѣди*).
Aúsgrabung, *sf.* 2. вырывáніе; 1. выкáпываніе (*металловъ*); 2. изрывáніе; 3. гравúровка.
Aús-grãten, *va.* вынимáть кóсти (*изъ рыбы*).
Aús-grübeln, *va.* изúскивать, дóискиваться *чего́*.
Aúsguß, *sm.* I.1.ſſ.ü. выливáніе; ‖ вылитая водá, помóи *m. pl*; ‖ стóчный жóлобъ.
Aús-haaren, *vn.* линáть. [вать
Aús-hacken, *va.* вырубáть, высѣкáть; ‖ выклéвы-
Aús-halftern, *va.* снимáть недоýздокъ.
Aús-halten, *va. irr.* выдéрживать, сноси́ть; ‖ *vn.* оставáться, вытéрпливать, быть твёрдымъ.
Aús-händigen, *va.* выдавáть, вручáть.
Aúshändigung, *sf.* 2. вы́дача, вручéніе. [листъ
Aúshänge-bogen, *sm. Typ.* образцóвый печáтный
—ſchild, *sn.* I.3. вывѣска.
Aús-hangen, *vn. irr.* висѣть, быть вывѣшеннымъ.
Aús-hängen, *va.* вывѣшивать; ‖ выкáзывать, выставлáть; ‖ снимáть съ крю́чьевъ (*дверь*).
Aús-harren, *vn.* вытерпѣть до концá.
Aús-hauchen, *va.* выдыхáть; ‖ испускáть (*духъ*).
Aús-hauen, *va. irr.* вырубáть; ‖ высѣкáть.
Aús-heben, *va.* вынимáть; 1. снимáть съ крю́чьевъ; 2. набирáть (*рéкрута*); 3. *fig.* выбирáть, избирáть; 4. (ſich den Arm) вы́вихнуть себѣ рýку.
Aúshebeſpan, *sm.* I.1.ä. *Typ.* линѣйка.
Aúshebung, *sf.* 2. вынимáніе; ‖ набóръ (*рéкрута*).
Aús-hecheln, *va.* вычёсывать (*лёнъ*); ‖ осмѣ́ивать.
Aús-hecken, *va.* высúживать; ‖ *fig.* вымышлять.
Aús-heilen, *va.* вылéчивать; ‖ *va.* заживáть.
Aús-heitern, *см.* **Aufheitern.** ‖ **Aús-höhnen,**
Aús-heizen, *va.* топúть, вытáпливать.
Aús-helfen, *va. irr.* помогáть, пособлáть *кому́*.
Aús-hobeln, *va.* выстрáгивать (выстрогать).
Aús-höhlen, *va.* выдалбливать (вы́долбить). [дина
Aúshöhlung, *sf.* 2. выдалбливаніе; ‖ углублéніе, впá-
Aús-holen, *va.* вывѣдывать, выспрáшивать; ‖ *vn.* размáхиваться, заноси́ть рýку; ‖ (weit) нести́ околёсную, начинáть отъ Адáма.
Aús-horchen, *va.* подслýшивать, вывѣдывать.
Aús-hören, *va.* выслýшивать (выслушать).
Aúshülfe, *sf.* 2. пóмощь *f*, вспомоще́ніе.
Aús-hülfen, *va.* вышелýшивать, вылýщивать.
Aús-hungern, *va.* замáривать гóлодомъ; ‖ гóлодомъ принуждáть къ сдáчѣ (*города*).
Aús-hunzen, *va. fam.* выбранивать, ругáть. [лять
Aús-huſten, *va.* выкáшливать; ‖ *vn.* перестáть кáш-
Aús-jagen, *va.* выгонáть, прогонáть; ‖ (den Angſtſchweiß) привести́ въ ýжасъ *кого́*.
Aúskämmekamm, *sm.* гребёнка, рѣдкій гре́бень.
Aús-kämmen, *va.* вычёсывать, разчёсывать.

égalisation *f*, nivellement; ‖ accommodement *m*; ‖ compen- [sation *f*
l'appoint *m*. [sation *f*
glisser.
s'éteindre peu à peu.
rougir au feu; ‖ s'éteindre.
déterrer, exhumer; ‖ creuser; ‖ graver, buriner, ciseler.
exhumation; 1. extraction *f*; 2. creusement *m*; 3. gravure *f*.
ôter les arêtes, désosser.
découvrir à force d'essais.
action de verser, effusion *f*; ‖ eau versée *f*; ‖ l'évier *m*.
perdre le poil.
ôter avec la houe; ‖ arracher
ôter le licou. [avec le bec
soutenir, supporter, endurer; ‖ tenir, résister, persévérer.
remettre, délivrer, se dessaisir
la remise, délivrance.
la feuille prélevée pour spéci- [men
une enseigne. [men
être suspendu, exposé à la vue.
suspendre; ‖ étaler, afficher; ‖ ôter des gonds (*une porte*).
persister, persévérer.
exhaler; ‖ rendre (*l'âme*).
creuser en coupant; ‖ sculpter.
ôter, enlever; 1. ôter des gonds; 2. lever (*des recrues*); 3. choisir, trier; 4. se démettre le bras.
la réglette.
action d'ôter *f*; ‖ recrutement *m*
peigner, sérancer; ‖ railler.
couver; ‖ imaginer, inventer.
guérir entièrement; ‖ se guérir.
cm. **Verhöhnen.**
bien chauffer.
aider, secourir, assister,
enlever avec le rabot.
creuser, excaver. [*f*
action de creuser; ‖ excavation
sonder, tirer les vers du nez; ‖ lever la main pour frapper; ‖ remonter au déluge.
surprendre les secrets de.
écouter jusqu'au bout.
le secours (*dans le besoin*).
écosser, écaler.
affamer, faire mourir de faim; ‖ affamer (*une ville*).
gourmander, chapitrer.
expectorer; ‖ cesser de tousser.
chasser, mettre dehors; ‖ faire suer sang et eau.
le démêloir.
peigner, démêler.

equalizing, levelling; ‖ agreement; ‖ set-off.
odd money, appoint.
to slide, slip.
to go out.
to glow out; ‖ to go out.
to dig out, dig; ‖ to delve; ‖ to grave, cut out.
disinterment, exhumation; 1. extraction; 2. digging; 3. grav- [ing
to bone (*a fish*).
to investigate, find out.
pouring out, effusion; ‖ water poured out; ‖ sink.
to part with hair,
to grub up; ‖ to pick out.
to unhalter.
to hold, endure, suffer; ‖ to stay, persist, persevere.
to hand, deliver.
delivery, handing.
proof-sheet.
a sign-board, sign.
to hang, hang out.
to hang out; ‖ to show, set forth; ‖ to unhang (*a door*).
to persevere, persist.
to exhale; ‖ to give up (*the ghost*)
to hew out; ‖ to cut out.
to take out; 1. to unhang; 2. to levy (*men*); 3. to pick out, select; 4. to put one's arm out of [joint
composing rule.
taking out; ‖ levy.
to hatchel out; ‖ to deride.
to hatch, brood; ‖ to find out.
to cure perfectly; ‖ to heal.

to warm thoroughly.
to help out, aid, assist.
to plane off.
to hollow, excavate, scoop.
scooping; ‖ excavation.
to sound, pump out, sift; ‖ to lift up the arm (*to strike*); ‖ to begin far off.
to listen, enquire.
to hear to the end.
assistance, supply.
to unhusk, peel.
to starve out; ‖ to famish, subdue by hunger (*a town*).
to scold, chide, reprimand. [ing
to expectorate; ‖ cease coughing
to drive, chase out; ‖ to make one shudder.
the great comb, large comb.
to comb.

Aús-kämpfen, *vn.* прекращáть сраженіе; перестáть
Aús-karren, *va.* вывозúть на тáчкѣ. [сражáться
Aús-kaufen, *va.* раскупáть, выкупáть.....
Aús-kehlen, *va.* прожелобúть, выжелобáть.....
Aús-kehren, *va.* выметáть, вычищáть.....
Aúskehricht и. -ĕhrig, *sn.* I. соръ.....
Aús-keltern, *va.* выжимáть, выдáвливать (*виногрáдъ*.
Aús-kerben, *va.* дѣлать зарýбки, зарубáть.....
Aús-kernen, *va.* вынимáть кóсточки съ *чего*....
Aús-klatschen, *va.* рукоплескáніемъ выражáть неудовóльствіе, осмѣивать; || разсказывать.
Aús-klauben, *va.* выколýпывать, выковыривать; || *fig. fam.* допытываться, доискиваться *чего*.
Aús-kleben, *va.* выклéивать изнутрй.....
Aús-kleiden, *va.* раздѣвáть (раздѣть).....
Aús-klopfen, *va.* выбúвать, выколáчивать.....
Aús-klügeln, *va.* допытываться, выдýмывать...
Aús-kneten, *va.* мѣсúть, вымѣшивать.....
Aús-kochen, *va.* вывáривать; || развáривать; || *vn.* (ſeyn) увáриваться, выкипáть.
Aús-kommen, *vn.* (ſeyn) выходúть; 1. вылупля́ться; 2. загорáться; 3. выходúть нарýжу; 4. (*mit etwas*) обойтúсь; 5. (*mit einem*) лáдить съ *кѣмъ*; 6. *sn.* I. достáточное содержáніе. [ужúться
es iſt mit ihm kein —, съ нимъ не слáдить, не
ſein gutes — haben, быть въ довóльствѣ....
Aús-können, *vn. irr.* смѣть *или* мочь выходúть...
Aús-koſten, *va.* отвѣдывая выбúрать.....
Aús-kramen, *va.* раскла́дывать; || выставля́ть...
Aús-kratzen, *va.* выцарáпывать, выдирáть; || выскабливать, соскáбливать (соскоблúть).
Aús-kriechen, *vn. irr.* (ſeyn) выпáлзывать; || вылупля́ться; || *va.* (*alle Winkel*) шáрить по всѣмъ углáмъ
Aús-kundſchaften, *va.* выѣдывать, развѣдывать..
Aúskundſchaftung, *sf.* 2. выѣдываніе.....
Aúskunft, *sf.* 2. ú. спóсобъ, срéдство къ *чему*; || извѣстіе, свѣдѣніе, освѣдомлéніе. [вать
Aús-lachen, *va.* насмѣхáться надъ *кѣмъ*, осмѣи-
Aúslachungswürdig, *adj.* достóйный осмѣя́нія..
Aús-laden, *va. irr.* выгружáть, разгружáть (*сýдно*); || разряжáть, вынимáть зарядъ изъ (*ружья*).
Aúslader, *sm.* I. выгрузчúкъ; || *Phys.* разря́дникъ.
Aúsladezeug, *sn. Milit.* пыжóвникъ, птúчій язы́къ.
Aúsladung, *sf.* 2. выгрузка; || разряжéніе.....
Aúslage, *sf.* 2. плáта за *кого*, издéржки *f. pl*, заплáта; || прилáвокъ (*въ лáвкѣ*).
Aúsland, *sn.* I. (*безъ pl.*) чужíе крáя *pl*...[-éмка
Aúsländer, -in, *s.* инострáнецъ, -áнка; чужезéмецъ,
Aúsländerei, *sf.* страсть *f* ко всемý инострáнному.
Aúsländiſch, *adj.* инострáнный, чужезéмный.....
Aús-langen, *vn.* быть достáточнымъ, хватáть....
Aús-laſſen, *va. irr.* выпускáть, распускáть; 1. пропускáть; 2. растáпливать (*мáсло*); 3. обнарýживать, объявля́ть; 4. дать вóлю (*гнѣву*).
ſich —, *vr.* сказáть своё мнѣніе, промóлвиться..
aúsgelaſſen, *adj.* рѣзвый, бѣшеный.....
Aúslaſſung, *sf.* 2. выпускъ, распущéніе; || пропускъ; || обнарýживаніе, объявлéніе.

terminer *ou* cesser le combat.
enlever avec la brouette....
acheter tout.....
canneler (*une colonne*).....
balayer, nettoyer.....
les balayures *f*.....
pressurer (*le raisin*).....
entailler, denteler, créneler..
ôter les noyaux.....
en frappant des mains se moquer de; || rapporter, redire.
éplucher; || inventer, découvrir à force de recherches.
coller en dedans, boucher...
déshabiller.....
faire sortir en frappant.....
inventer à force de ruminer..
bien pétrir.....
extraire par la cuisson; || bien cuire; || s'évaporer en cuisant.
sortir; 1. éclore; 2. éclater (*du feu*); 3. se divulguer; 4. avoir assez de; 5. s'accorder avec; 6. la subsistance, le nécessaire.
on ne saurait vivre avec lui.
avoir de quoi vivre.....
oser *ou* pouvoir sortir.....
déguster, choisir en goûtant.
étaler; || faire étalage de....
ôter, arracher avec les ongles; || raturer, gratter.
sortir en rampant; || éclore; || fureter tous les coins et recoins, surprendre.....[coins
la perquisition, recherche...
moyen, expédient; || renseignement, avis, éclaircissement *m*.
se rire, se moquer de, railler.
risible, ridicule.....
décharger, débarquer, débarder; || décharger (*un fusil*).
le déchargeur; || excitateur..
le tire-bourre.....[charger
la décharge; || action de débourſé, les frais *m*; || le comptoir (*de boutique*). [*m*
l'étranger, les pays étrangers
étranger, -gère.....
la manie d'imiter les étrangers
étranger, exotique.....
suffire, être suffisant.....
laisser sortir, lâcher, élargir; 1. omettre; 2. fondre; 3. manifester, publier; 4. épancher.
dire son opinion sur.....
pétulant, extravagant.....
élargissement *m*; || omission; || manifestation, publication *f*.

to fight out; to cease fighting.
to carry out in a wheel-bar-
to buy out. [row
to channel, flute.
to sweep, cleanse.
sweepings.
to press (*grapes*).
to notch, indent.
to take kernels out.
to mock by clapping of hands; || to blab out.
to pick out; || to find out, deceive, contrive.
to past over, close.
to undress, unclothe.
to beat, knock out.
to find out by ruminating.
to knead.
to boil out; || to boil sufficiently; || to diminish by boiling.
to come out; 1. to come abroad; 2. to break out; 3. to be discovered; 4. to suffice, reach; 5. to deal with; 6. subsistence.
there is no dealing with him.
to enjoy a competency.
to dare *or* be able to come out.
to taste, select by tasting.
to expose to sale; || to display.
to scratch, scrape out; || to rase, erase.
to creep forth; || to come abroad; || to search about everywhere.
to spy out, discover.
perquisition, quest, hunt.
expedient, scheme, shift; || information, intelligence.
to laugh at, deride.
ridiculous.
to unload, unlade, lighten; || to discharge (*a gun*).
unlader, porter; || discharger.
worm, gun-worm.
unloading; || discharging.
disbursement, laying out, expense; || counter.
foreign country.
foreigner, stranger. [foreign
predilection for every thing
foreign, from abroad, exotic.
to reach, suffice.
to let out, enlarge; 1. to omit, leave out; 2. to melt; 3. to discover; 4. to give vent to.
to utter one's thoughts.
extravagant, wanton.
letting out, enlarging; || omission; || discovery.

Aúslauf, *sm.* I. 1. *ä.* истóкъ, истеченíе; || выхóдъ, отплы́тіе (*корабля́*); || *Archit.* выступъ.

Aús-laufen, *vn.* (*sein*) выбѣга́ть; 1. выходи́ть; 2. вытека́ть; 3. отплы́вать, отправля́ться въ мóре; 4. истека́ть, проходи́ть; 5. выдава́ться.

sich —, *vr.* набѣга́ться . . . . . .

Aúsläufer, *sm.* I. разсы́льщикъ; || *Bot.* отрáсль *f.*

Aús-laugen, *va.* выщела́чивать (вы́щелочить) . . .

Aús-läuten, *va.* возвѣща́ть колоко́льнымъ звóномъ; || отзвони́ть, переста́ть звони́ть.

Aús-leben, *vn.* отжива́ть, конча́ться . . . . . .

Aús-lecken, *va.* вылизывать; || *vn.* вытека́ть, ка́пать.

Aús-leeren, *va.* выпора́жнивать (вы́порожнить) . .

Aúsleerung, *sf.* 2. *Méd.* испражне́ніе ни́зомъ . . .

Aús-legen, *va.* выкла́дывать, выставля́ть; 1. плати́ть за другóго; 2. дѣлать набóрную рабóту; 3. объясня́ть, толкова́ть, излага́ть.

Aúsleger, *sm.* I. толкова́тель *m.* . . . . . .

Aúslegung, *sf.* 2. толкова́ніе, объясне́ніе, изложе́ніе

Aús-leiden, *vn. irr.* отстрада́ть, конча́ться . . . . .

Aús-leihen, *va. irr.* дава́ть въ займы (*дéньги*); || дава́ть на прока́тъ (*лóшадь и пр.*). [прока́тъ

Aúsleiher,-in, *s.* занмода́вецъ,-вица; || отдаю́щій на

Aús-lenken, *va.* сворáчивать съ дорóги . . . . . .

Aús-lernen, *va.* выу́чивать; || *vn.* выу́чиваться, оканчивать ученíе; || переста́ть учáться.

aúsgelernt, *adj. fig.* хи́трый, лука́вый . . . . . .

Aús-lesen, *va. irr.* выбира́ть; || дочита́ть, прочита́ть.

Aús-lichten, *va.* разчища́ть, прочища́ть (*лѣсъ*) . .

Aús-liefern, *va.* выдава́ть, отдава́ть, сдава́ть . . . .

Aúslieferung, *sf.* 2. вы́дача; || отдáча (*отыска́ть*) . . .

Aús-liegen, *vn. irr.* вы́стоя́ться, отстоя́ться . . . .

Aúslieger, *sm.* I. *Mar.* брандвáхта, дозóрное сýдно.

Aús-locken, *va.* выма́нивать; || вывѣ́дывать . . . . .

Aús-loosen, *va.* броса́ть жре́бій; || разы́грывать . .

Aús-löschen, *va.* погаша́ть, потуша́ть; 1. стира́ть; 2. заглажива́ть; 3. *vn.* (*sein*) гáснуть, тýхнуть.

Aúslöscher, *sm.* I. гаси́льникъ, колпачóкъ . . . . .

Aús-lösen, *va.* выкупа́ть, освобожда́ть, выкупа́ть.

Aúslösung, *sf.* 2. вы́купъ, освобожде́ніе . . . . . .

Aús-lüften, *va.* просвѣ́жать, провѣ́тривать . . . . .

Aús-machen, *va.* вынима́ть, снима́ть; 1. выводи́ть (*пятно́*); 2. рѣша́ть; 3. дѣлаться съ *кѣмъ*; 4. дѣлать, составля́ть, сочиня́ть.

es macht nichts aus, нужды́ нѣтъ . . . . . .

aúsgemacht, *adj.* рѣше́нный, око́нчанный; || (*ein -ter Narr*) набúтый дурáкъ, сýщій дурáкъ.

Aús-mahlen, *va.* смалывáть (смолóть) . . . . . .

Aús-malen, *va.* разрисóвывать; || расписывать (*крáсками*); || *fig.* описывать, изображáть.

Aúsmarsch, *sm.* I. 1. *ä.* *Milit.* вы́ступленіе, похóдъ.

Aús-marschiren, *vn.* выступáть, итти́ въ похóдъ.

Aús-mästen, *va.* откáрмливать (откормúть) . . . . .

Aús-mauern, *va.* выкла́дывать ка́мнемъ . . . . . .

Aús-meißeln, *va.* выдалбливать; || высѣкáть . . . .

Aús-melken, *va.* выдáивать (выдóить) . . . . . .

Aús-mergeln, *va.* изнурáть, истощáть . . . . . .

Aús-merzen, *va.* отбирáть, выбрáсывать негóдное.

la sortie *f,* l'écoulement *m*; || le départ; || la saillie.

courir dehors; 1. sortir; 2. couler, s'épancher; 3. partir, faire voile; 4. s'écouler; 5. saillir.

courir à son aise . . . . . .

le commissionnaire; || drageon.

lessiver . . . . . .

annoncer au son de la cloche; || cesser de sonner.

cesser de vivre, décéder . . . .

lécher tout; || s'écouler goutte vider, évacuer . . . . [à goutte

une évacuation, selle . . . . . .

étaler, exposer en vente; 1. débourser, avancer; 2. plaquer, incruster; 3. expliquer.

interprète, commentateur *m.*

l'interprétation, explication *f.*

cesser de souffrir, mourir . . .

prêter (*de l'argent*); || louer, donner à louage (*un cheval, etc.*

prêteur, -euse; || loueur, -euse.

faire place, se ranger . . . . . .

apprendre; || finir son apprentissage; || cesser d'apprendre.

fin, rusé, fieffé . . . . . .

trier, choisir; || achever de lire.

éclaircir (*une forêt*) . . . . . .

livrer, rendre, remettre . . . . .

livraison, remise; || extradition *f*

reposer (*du vin*) . . . . . .

patache *f*; navire de garde *m.*

attirer; || découvrir, surprendre

tirer au sort; || mettre en loterie.

éteindre; 1. effacer, rayer; 2. effacer, faire oublier; 3. s'éun éteignoir . . . . . [teindre

racheter, délivrer, libérer . . .

le rachat, la délivrance . . . . .

aérer, exposer à l'air . . . . . .

ôter, tirer; 1. enlever, faire disparaître; 2. terminer, vider; 3. convenir de; 4. composer.

n'importe, cela ne fait rien . .

achevé, terminé, décidé; || un fou achevé, fou fieffé.

moudre suffisamment . . . . . .

achever un tableau; || colorier, enluminer; || dépeindre, dé-

la sortie, le départ . . . [crire

sortir, se mettre en marche . .

bien engraisser . . . . . [ques

revêtir de pierres *ou* de bricreuser avec le ciseau; || ciseler

traire entièrement . . . . . .

exténuer, épuiser, énerver . .

rejeter, rebuter, exclure . . . .

running out, issue; || setting sail; || projecture.

to run out; 1. to come out; 2. to leak; 3. to set sail; 4. to slide, slip away; 5. to project.

to take sufficient exercise.

runner; || sprout, shoot.

to wash in lie.

to proclaim by ringing the bell; || to cease ringing the bell.

to finish one's live.

to lick up; || to run out, leak.

to empty, void.

evacuation, stool.

to lay out, expose; 1. to advance, disburse; 2. to inlay; 3. to explain, interpret.

explainer, interpreter.

interpretation, explanation.

to cease to suffer, die.

to lend out, put out; || to let out, hire out.

lender; || hirer.

to give way, turn.

to learn; || to finish the apprenticeship; || to cease to learn.

cunning, crafty.

to elect, select; || to read over.

to make light, clear.

to deliver, deliver over.

delivery; || surrender.

to get improved by lying.

guard-ship, guard-vessel. [art

to entice out; || to draw out by

to draw out by lot; || to raffle for.

to put out, quench; 1. to blot out; 2. to efface; 3. to go out.

extinguisher.

to redeem, release, ransom.

redeeming, deliverance.

to air.

to take out; 1. to fetch out; 2. to make up, end, decide; 3. to settle with; 4. to constitute.

'tis no matter.

decided, certain, granted; || an arrant fool.

to grind quite out.

to finish a picture; || to colour, illuminate; || to describe.

marching out.

to march out.

to fatten, cram.

to wall up, overcast.

to chisel out; || to chase, carve.

to milk out.

to enervate, exhaust.

to cast off, reject.

Aús-messen, *va. irr.* вымѣ́ривать, измѣря́ть.... to measure out, survey.
Aúsmessung, *sf.* измѣре́ніе, вымѣриваніе..... measuring, surveying.
Aús-miſten, *va.* вычища́ть, вывози́ть навóзъ.... to cleanse, cast the dung out.
Aús-mitteln, *va.* вывѣ́дывать, находи́ть..... to find out, detect.
Aús-möbliren, *va.* меблирова́ть, убира́ть мéбелью. to furnish, provide with furni-
Aús-münzen, *va.* вычека́нивать, выбива́ть..... to coin. [ture
Aús-müſſen, *vn. irr.* быть принужде́ннымъ вы́йти. to be obliged to go out.
Aús-nähen, *va.* вышива́ть (вы́шить)..... to flourish, embroider.
Aúsnahme, *sf.* исключе́ніе, изъя́тіе. [мѣръ другúмъ exception, restriction.
Aúsnahmsweiſe, *adv.* какъ исключе́ніе; не въ при- exceptionally.
Aús-nehmen, *va. irr.* вынима́ть; 1. вынима́ть изъ to take out; 1. to unnestle; 2.
гнѣзда́ (*птицы*); 2. потроши́ть (*рыбу*); 3. исклю- to draw; 3. to except.
ſich —, *vr.* каза́ться, имѣ́ть видъ..... to look, make a figure.
Aúsgenommen, *adv.* исключа́я, кро́мѣ..... except, excepted.
Aúsnehmend, *adj.* отли́чный, отмѣ́нный; *adv.* -но. rare, exceeding; -ly.
Aús-nippen, *va.* ма́ло по ма́лу выпива́ть..... to sip, tipple, bib.
Aús-packen, *va.* выкла́дывать, разва́зывать..... to unpack, open.
Aús-pariren, *va.* отража́ть, отводи́ть (*уда́р*)..... to parry, keep off, ward off.
Aús-peitſchen, *va.* высѣка́ть; || выгоня́ть..... to whip, scourge; || to drive out.
Aús-pfeifen, *va. irr.* освúстывать *кого́*..... to hiss at.
Aús-pflaſtern, *va.* вымáщивать, выстила́ть ка́мнемъ to pave.
Aús-pflügen, *va.* вырывáть сохóю; || вы́пахать.. to plough out; || to plough up.
Aús-plappern u. **-plaudern**, *va.* выбáлтывать... to blab out; prattle out.
Aús-plätten, *va.* разгла́живать, выутю́живать.. to iron.
Aús-plündern, *va.* разграбля́ть, опустоша́ть..... to plunder, pillage, ransack.
Aúsplünderung, *sf.* грабёжъ, разграбле́ніе..... plunder, pillage, ransacking.
Aús-poliren, *va.* вы́полировать..... to polish, burnish.
Aús-polſtern, *va.* набúвать ше́рстью *или* во́лосомъ. to quilt, stuff.
Aús-poſaunen, *va.* обнаро́довать при тру́бномъ to publish by sound of trum-
гла́сѣ; || *fig.* разглаша́ть, разноси́ть. pet; || to divulge, blazon.
Aús-prägen, *va.* вы́чеканить; || отпеча́тать..... to coin; || to imprint.
ſich —, *vr.* отпеча́тываться, выража́ться..... to be imprinted, be expressed.
Aús-predigen, *va.* ко́нчить про́повѣдь..... to have done preaching.
Aús-preſſen, *va.* выжима́ть; || вынужда́ть у *кого́ что*. to press out; || to extort from.
Aús-prügeln, *va.* отколоти́ть; || вы́гнать..... to maul, cudgel; || to drive away
Aús-pumpen, *va.* выка́чивать, отка́чивать..... to pump out.
Aús-puſten, *va.* задува́ть, гаси́ть..... to blow out.
Aúsputz, *sm.* I. убóръ, украше́ніе..... dress, ornament.
Aús-putzen, *va.* вычища́ть; 1. убира́ть; 2. гаси́ть to cleanse; 1. to dress, adorn; 2. to
(*свѣчу́ щипца́ми*); 3. вы́говорить (*кому́*). snuff out; 3. to chide, rebuke.
Aúsputzer, *sm.* I. вы́говоръ, нагоня́й..... reproof, reprimand.
Aús-quetſchen, *va.* выда́вливать, выжима́ть.... to squeeze out.
Aús-radiren, *va.* выска́бливать, подчища́ть..... to raze, erase.
Aús-raſen, *va.* вы́бѣситься, переста́ть шали́ть... to cease to rage. [ing
Aús-rauchern, *va.* проку́ривать; || прока́ливать. to smoke out; || to cease smok-
Aús-räuchern, *va.* проку́ривать; || прока́ливать. to perfume; || to smoke-dry.
Aús-raufen, *va.* вырывáть; || выща́пывать..... to pluck out; || to pull out.
Aús-räumen, *va.* выбира́ть; || убира́ть, очища́ть. to empty, evacuate; || to clear.
ſich **Aús-räuſpern**, *vr.* отха́ркиваться..... to hawk, hem.
Aús-rechnen, *va.* вычисля́ть, разсчита́ть..... to calculate, reckon.
Aús-recken, *va.* расти́гивать, выти́гивать..... to stretch, distend.
Aúsrede, *sf.* 2. отгово́рка, увёртка, ула́вка..... evasion, shift, excuse.
Aús-reden, *va.* (*einem etwas*) отсовéтывать, откло- to persuade one out of; || to
ня́ть отъ *чего́*; || *vn.* ко́нчить рѣчь, договори́ть. speak out, finish one's speech.
ſich —, *vr.* отговáриваться, увёртываться..... to use evasions.
Aús-reiben, *va. irr.* вытира́ть (вытереть)..... to rub out, rub away.
Aús-reichen, *vn.* выходи́ть, быть доста́точнымъ... to reach.
Aús-reiſen, *vn.* (*ſeyn*) вы́ѣзжать, уѣзжа́ть..... to set out.

mesurer, arpenter..... to measure out, survey.
le mesurage, arpentage..... measuring, surveying.
nettoyer en ôtant le fumier.. to cleanse, cast the dung out.
découvrir, trouver..... to find out, detect.
meubler, garnir de meubles. to furnish, provide with furni-
monnayer..... to coin. [ture
être obligé de sortir..... to be obliged to go out.
orner, garnir, broder..... to flourish, embroider.
exception, restriction *f.* [ment exception, restriction.
par exception, exceptionnelle- exceptionally.
prendre, enlever; 1. dénicher; to take out; 1. to unnestle; 2.
2. vider, éventrer; 3. excepter. to draw; 3. to except.
se présenter, avoir l'air de... to look, make a figure.
excepté, à l'exception de.... except, excepted.
rare, singulier; -lièrement... rare, exceeding; -ly.
vider lentement et à petits to sip, tipple, bib.
dépaqueter, déballer. [traits to unpack, open.
parer (*un coup*)..... to parry, keep off, ward off.
fouetter, fustiger; || chasser. to whip, scourge; || to drive out.
siffler *qqu'un* en public..... to hiss at.
paver..... [labourer to pave.
déterrer en labourant; || bien to plough out; || to plough up.
divulguer, ébruiter, redire... to blab out; prattle out.
repasser (*le linge*)..... to iron.
piller, saccager..... to plunder, pillage, ransack.
le saccagement, sac, pillage. plunder, pillage, ransacking.
polir, achever de polir..... to polish, burnish.
matelasser, rembourrer..... to quilt, stuff.
publier à son de trompe; || to publish by sound of trum-
divulguer, prôner partout. pet; || to divulge, blazon.
monnayer; || bien empreindre. to coin; || to imprint.
s'empreindre, s'exprimer.... to be imprinted, be expressed.
achever le sermon..... to have done preaching.
pressurer; || extorquer, arra- to press out; || to extort from.
bien rosser; || chasser. [cher to maul, cudged; || to drive away
pomper tout..... to pump out.
souffler, éteindre..... to blow out.
l'ornement *m*, la parure..... dress, ornament.
nettoyer; 1. orner, parer; 2. é- to cleanse; 1. to dress, adorn; 2. to
teindre en mouchant; 3. répri- snuff out; 3. to chide, rebuke.
la réprimande..... [mander reproof, reprimand.
exprimer en écrasant..... to squeeze out.
gratter, raturer, effacer. [mer to raze, erase.
cesser d'être en fureur, se cal- to cease to rage. [ing
achever de fumer; || cesser de to smoke out; || to cease smok-
parfumer; || enfumer. [fumer to perfume; || to smoke-dry.
arracher; || plumer..... to pluck out; || to pull out.
vider, enlever; || nettoyer... to empty, evacuate; || to clear.
cracher en toussant légère- to hawk, hem.
calculer, supputer..... [ment to calculate, reckon.
tendre, étendre..... to stretch, distend.
excuse, défaite *f*, subterfuge *m*. evasion, shift, excuse.
dissuader, détourner de; || a- to persuade one out of; || to
chever *ou* cesser de parler. speak out, finish one's speech.
s'excuser, se disculper..... to use evasions.
ôter en frottant, frotter..... to rub out, rub away.
suffire, avoir assez..... to reach.
partir, se mettre en chemin.. to set out.

Aús-reißen, *va. irr.* вырывáть, выдёргивать; ‖ *vn.* (ſeyn) вырывáться, разрывáться, распáрываться; ‖ убѣжáть, ускакáть, убирáться.
Aúsreißer, *sm.* I. бѣглéцъ, перемётчикъ.
Aús-reiten, *vn. irr.* (ſeyn) выѣзжáть (*верхóмъ*).
Aús-renken, *va.* вывихнуть (*членъ*).
Aúsrenkung, *sf.* 2. вывихъ.
Aús-rennen, *vn. irr.* (ſeyn) бѣгать (*со двора́*).
Aús-richten, *va.* исполня́ть, совершáть; 1. учреждáть (*свáдьбу*); 2. отдавáть (*поклóны*); 3. (*bei einem etwas*) достúгнуть цѣли, доставáть.
Aús-ringen, *va. irr.* вижимáть, выкрýчивать; ‖ *fig.* перестáть бороться, скончáться, умерéть.
Aús-rinnen, *vn. irr.* (ſeyn) вытекáть, истекáть.
Aúsritt, *sm.* I. 1. вы́ѣздъ (*верхóмъ*).
Aús-rotten, *va.* искоренять, истреблáть.
Aús-rücken, *vn.* (ſeyn) *Milit.* выступáть.
Aúsruf, *sm.* u. **-fung**, *sf.* восклицáніе; ‖ объявлéніе.
Aús-rufen, *vn. irr.* восклицáть, закричáть; ‖ *va.* провозглашáть, объявлять, возвѣщáть.
Aúsrufer, *sm.* I. возглашáтель *m*, глашáтай.
Aúsrufungszeichen, *sn.* восклицáтельный знакъ.
Aús-ruhen, *vn.* u. ſich —, *vr.* отдыхáть, покóиться.
Aús-runden u. **-ründen**, *va.* выкругля́ть.
Aús-rupfen, *va.* выщипывать, выдёргивать. [*чтмъ*
Aús-rüſten, *va.* вооружáть, снаряжáть; ‖ снабжáть
Aúsrüſtung, *sf.* 2. вооружéніе, снабжéніе, снарядъ.
Aús-rütteln, *va.* вытряхивать (вытряхнуть).
Aúsſaat, *sf.* посѣвъ, сѣмена *n. pl.*
Aús-ſäen, *va.* сѣять, высѣвать.
Aúsſage, *sf.* 2. показáніе, донесéніе, объявлéніе.
Aús-ſagen, *va.* выскáзывать, объявля́ть; ‖ показывать, свидѣтельствовать на *кого́*.
Aús-ſägen, *va.* выпúливать (выпилить).
Aúsſatz, *sm.* I. 1. *a.* ставка (*въ игрѣ*); ‖ выставка (*въ билья́рдной игрѣ*); ‖ *Méd.* прокáза.
Aúsſätzig, *adj.* прокажённый; ‖ (der -ge) прокажённый.
Aús-ſäubern, *va.* вычищáть (вычúстить). [никъ
Aús-ſaufen, *va. irr.* выпивáть.
Aús-ſaugen, *va.* высáсывать; ‖ истощáть, изнурáть.
Aús-ſchaben, *va.* выскáбливать (выскоблить).
Aús-ſchälen, *va.* облупля́ть; ‖ обобрáть *кого́*.
Aús-ſcharren, *va.* вырывáть, выкáпывать.
Aús-ſchattiren, *va.* оттѣня́ть, оттушёвывать.
Aús-ſchaufeln, *va.* выгребáть, вынимáть лопáтою.
Aús-ſchäumen, *vn.* перестáть пѣниться.
Aús-ſcheiden, *va. irr.* отдѣля́ть; ‖ *vn.* выступáть.
Aúsſcheidung, *sf.* 2. *Méd.* отдѣлéніе (*сóковъ*).
Aús-ſchelten, *va. irr.* выбранить, пожурúть.
Aús-ſcheuern, *va.* чúстить, вычищáть; вытирáть (*пескóмъ*); ‖ ſich —, *vr.* истереться внутрú.
Aús-ſchicken, *va.* высылáть (выслать).
Aús-ſchieben, *va. irr.* выдвигáть (выдвинуть).
Aús-ſchießen, *va. irr.* выстрѣливать; 1. браковáть; 2. *Typ.* замыкáть; 3. *vn.* (ſeyn) пускáть отпрúски.
Aús-ſchiffen, *va.* выгружáть (*корáбль*); ‖ высáживать (*войско*); ‖ *vn.* (ſeyn) отплывáть, отправля́тся
Aúsſchiffung, *sf.* выгрузка; ‖ высáдка. [въ мóре

arracher, déraciner; ‖ se déchirer; ‖ s'échapper, s'enfuir rapidement, déserter.
le déserteur, fuyard.
sortir à cheval, partir à cheval.
disloquer, démettre, luxer.
la luxation, dislocation.
courir, sortir en courant.
exécuter, s'acquitter de; 1. ordonner (*un festin*); 2. présenter (*les hommages*); 3. obtenir.
tordre (*le linge*); ‖ être au bout de ses souffrances, mourir.
couler, fuir, s'écouler.
sortie, promenade *f* (*à cheval*).
extirper, déraciner, détruire.
sortir, se mettre en campagne.
exclamation; ‖ proclamation *f.*
s'écrier, s'exclamer; ‖ crier, proclamer, publier.
le crieur public.
le point d'exclamation (!).
se reposer, se délasser.
arrondir, contourner.
arracher, plumer.
équiper, armer; ‖ pourvoir de.
l'équipement, armement *m.*
secouer pour faire sortir.
les semailles, semences *f.*
semer, ensemencer. [tion *f*
assertion, déclaration, déposi-
déclarer, affirmer, rapporter; ‖ déposer (*en justice*).
scier, détacher avec la scie.
mise au jeu *f*, enjeu; ‖ acquit *m* (*au billard*); ‖ la lèpre.
lépreux; ‖ un lépreux.
nettoyer, émonder.
boire tout, avaler, vider.
sucer tout; ‖ épuiser.
effacer, ôter en raclant.
peler; ‖ dépouiller, dévaliser.
déterrer, ôter en grattant.
bien ombrer (*un tableau*).
vider, enlever avec la pelle.
cesser d'écumer.
séparer; ‖ s'éloigner, partir.
la sécrétion (*des humeurs*).
gronder, tancer, gourmander.
nettoyer, écurer (*avec le sable*); ‖ s'user par le nettoyage.
envoyer (*quelque part*).
tirer dehors.
emporter, tuer; 1. mettre au rebut; 2. imposer; 3. bourgeonner
décharger; ‖ débarquer; ‖ partir, mettre à la voile. [ment
le déchargement; ‖ débarque-

to pull out, pluck out; ‖ to be torn, to tear, burst; ‖ to run away, desert.
run-away, fugitive.
to ride out.
to sprain, wrench, dislocate.
dislocation, luxation.
to run out.
to do, perform, execute; 1. to be at the charge of; 2. to bring (*compliments*); 3. to obtain.
to wring out; ‖ to finish struggling, to die.
to run, leak.
ride, excursion.
to extirpate, destroy.
to march out, decamp.
outcry; ‖ proclamation.
to cry out, call out, exclaim; ‖ to proclaim.
cryer, bell-man.
note of exclamation.
to rest, repose.
to round.
to pull out, pluck out.
to fit out, equip; ‖ to furnish with equipement, preparation.
to shake out.
seed.
to sow. [sition
declaration, assertion, depo-
to declare, express; ‖ to depose, give evidence.
to cut out with the saw.
stake (*at cards*); ‖ lead (*at billiards*); ‖ leprosy.
leprous; ‖ a leper.
to cleanse, prune.
to drink up.
to suck out; ‖ to exhaust.
to scrape out, erase.
to peel, shell; ‖ to strip *one.*
to scrape out, dig up.
to shade.
to throw out with the shovel.
to cease foaming.
to separate; ‖ to part, walk off.
secretion.
to chide, scold.
to scour out, scour; ‖ to wear away by scouring.
to send out.
to shove out.
to shoot out; 1. to reject; 2. to impose; 3. to shoot up.
to lighten; ‖ to disembark; ‖ to set sail.
lightening; ‖ disembarkation.

Aús-ſchimpfen, *va.* выругать, выбранить.....
Aús-ſchirren, *va.* снимáть шóры; || выпрягáть....
Aús-ſchlafen, *vn. irr.* выспаться; || *va.* проспáть..
Aús-ſchlag, *sm.* I.1.ä. пéрвый удáръ; 1. перевѣсъ, похóдъ; 2. рѣшéніе, послѣдствіе, конéцъ; 3. шéлуди, сыпь *f*; 4. (Ben — geben) рѣшáть.
Aús-ſchlagen, *va. irr.* выбивáть, вышибáть (*у кого что*; 1. обивáть внутрй; 2. отражáть (*удáръ*); 3. отказываться отъ *чего*; 4. *vn.* лягáться (*о лошади*); 5. пробúть (*о часáхъ*); 6. пропѣть (*о соловьѣ*); 7. перевѣшиваться (*о вѣсáхъ*); 8. (ſeyn) распускáться (*о растéніи*); 9. высыпáть (*о сы́пи*); 10. *fig.* кóнчиться, окáнчиваться.
Aús-ſchlämmen, *va.* отмывáть, прочищáть.....
Aús-ſchleifen, *va. irr.* натáчивать; || отшлифовáть; || ſich —, *vr.* истерéться внутрй.
Aús-ſchließen, *va. irr.* выключáть, исключáть; || отлучáть (*отъ цéркви*); || *Typ.* дѣлать привóдку. ſich —, *vr.* выключáться, не учáствовать.....
Aús-ſchließlich, *adj.* исключúтельный; *adv.* -но....
Aús-ſchließung, *sf.* 2. выключéніе, исключéніе, отлучéніе; || *pl. Typ.* шпáдіи и квадрáты *pl.*
Aús-ſchlürfen, выхлéбывать, вышивáть мáло по
Aús-ſchluß, *sm.* I.1.ſſ.ü. исключéніе, изъятіе. [мáлу
Aús-ſchmähen, *см.* **Aus-ſchelten.** || **Aús-ſchmauchen**
Aús-ſchmelzen, *va.* вытáпливать, выплавлáть; || *vn. irr.* (ſeyn) растопля́ться, расплáвляться.
Aús-ſchmieden, *va.* выкóвывать (вы́ковать).....
Aús-ſchmieren, *va.* вымáзывать, обмáзывать.....
Aús-ſchmoren, *va.* вытáпливать (вытопúть).....
Aús-ſchmücken, *va.* убирáть, украшáть.....
Aús-ſchmückung, *sf.* 2. украшéніе, убóръ.....
Aús-ſchnattern, *va. см.* **Aus-plaudern.** || **Aús-Aús-ſchnauben** u. **-ſchnäuzen,** *va.* высмáркивать (*нос*); || (ſich die Naſe) высморкаться.
Aús-ſchneiden, *va. irr.* вырѣзывать; || выкрáнвать.
Aús-ſchnitt, *sm.* I.1. вырѣзываніе, вырѣзка, выкройка, вы́емка; || *Géom.* вырѣзокъ (*крýга*).
Aús-ſchnitthandel, *sm.* продáжа по-аршúнно....
Aús-ſchnitzeln u. **-ſchnitzen,** *va.* вырѣзывать....
Aús-ſchnüffeln, *va.* проню́хивать, оты́скивать...
Aús-ſchnupfen, *va.* выню́хивать (*табáкъ*).....
Aús-ſchöpfen, *va.* вычéрпывать, изчéрпывать...
Aús-ſchoten, *va.* вышелу́шивать (*бобы́*).....
Aús-ſchrauben, *va.* вывúнчивать, отвúнчивать..
Aús-ſchreiben, *va. irr.* выпúсывать; 1. объявлáть окрýжнымъ письмóмъ; 2. созывáть (*сеймъ*); 3. (eine Steuer) назначáть нóдать *или* контрибýцію; || ſich —, *vr.* испúсываться.
Aús-ſchreien, *va. irr.* кричá провозглашáть;|| обезславливать; || ſich —, *vr.* кричáть во всё гóрло.
Aús-ſchuß, *sm.* I.1.ſſ.ü. обóрышъ, брáкъ;|| вы́борные, депутáты *m. pl*; || комитéтъ, коммúссія.
Aús-ſchütteln, *va.* вытрáхивать, вытрясáть.....
Aús-ſchütten, *va.* высыпáть, выливáть; || *fig.* открывáть (*сéрдце*); изливáть (*гнѣвъ*). ſich —, *vr.* (вот Lachen) помирáть со смѣху.....
Aús-ſchwatzen, *va.* выбáлтывать.....

insulter, invectiver.....
déharnacher; || dételer.....
dormir assez; ||cuver (*son vin*).
le premier coup; 1. trait, surpoids *m*; 2. décision, issue, fin; 3. ébullition *f*; 4. décider.
faire sauter par un coup, casser, crever; 1. garnir, draper; 2. parer (*un coup*); 3. refuser; 4. ruer; 5. sonner (*de l'heure*); 6. avoir chanté; 7. trébucher, pencher; 8. bourgeonner; 9. sortir, paraître; 10. se décider.
curer, nettoyer, débourber..
ôter en aiguisant; || aiguiser; || s'user par le frottement.
exclure, expulser; || excommunier; || justifier (*une ligne*).
ne pas prendre part à.....
exclusif; -sivement.....
explusion, expulsion *f*; || les espaces et cadrats *m.*
humer, avaler à petits traits.
l'exclusion, exception *f*.....
см. **Ausräuchen.**
fondre, liquéfier, ressuer; || se fondre, se liquéfier.
bien forger.....
graisser en dedans, boucher.
fondre, extraire en rôtissant.
orner, parer, embellir.....
l'ornement, embellissement *m.*
ſchnaufen, *см.* **Verſchnaufen.**
rejeter *ou* faire sortir par le nez, moucher; || se moucher.
ôter en coupant; || découper.
la coupe, coupure, échancrure; || le secteur. [l'aune
le commerce en détail *ou* à tailler, découper, ciseler.....
découvrir en flairant.....
prendre tout, consumer (*le tavider, désemplir*.....[*bac*)
écosser (*les fèves*).....
dévisser.....
transcrire, copier; 1. publier par une circulaire; 2. convoquer; 3. imposer des contributions; 4. épuiser ses idées.
publier à haute voix; || décrier; || s'égosiller à force de crier.
le rebut, fretin; || l'élite *f* des députés; || la commission, le secouer..... [comité
répandre, verser; || épancher (*son cœur*); décharger (*sa bile*)
se pamer de rire.....
divulguer en bavardant.....

to abuse, insult.
to unharness; || to unyoke.
to sleep o.'s fill; || to sleep away.
first blow; 1. bias, turning; 2. issue, result, turn; 3. blotches, pimples *pl*; 4. to decide.
to beat, strike *or* dash out; 1. to hang (*a room*); 2. to ward off, parry; 3. to refuse, decline; 4. to kick, jerk; 5. to strike full; 6. to have done singing; 7. to turn, bias; 8. to bud, bourgeon; 9. to break out; 10. to issue, to clear of mud. [turn to
to grind out; || to grind well; || to wear away by rubbing.
to exclude; || to excommunicate; || to justify (*a line*).
not to partake in.
exclusive; -ly.
exclusion, expulsion; || the spaces and quadrats *pl.*
to sip, sup up.
exclusion, exception.

to melt, dissolve, liquify; || to melt, liquify.
to forge sufficiently.
to smear inwardly.
to roast out.
to decorate, adorn, embellish.
ornament, embellishment.

to get out by the nose, to blow; || to blow one's nose.
to cut out; || to pink, slash.
cutting out, cut, retail; || a sector.
mercery.
to cut out, carve.
to smell out, ferret out.
to snuff out.
to drain, empty, exhaust.
to shell, decorticate.
to unscrew.
to copy, transcribe; 1. to publish by circular letters; 2. to convocate; 3. to lay on taxes: 4. to exhaust one's thoughts.
to cry out; || cry down, diffame; || to tire one's self with crying.
refuse, brack, trash; || choice, prime; || committee.
to shake out.
to pour out; || to open (*one's heart*); to vent (*one's spleen*).
to split with laughing.
to blab out, report.

Aús-schweifen, *va.* вырѣзывать на подóбіе дугú; 1. *vn.* (in der Rede) дѣлать отступлéнія, отступáть отъ предмéта; 2. жить распýтно, распýтничать.
Aússchweifend, *adj.* распýтный, разврáтный....
Aússchweifung, *sf.* 2. распýтство, разврáтъ....
Aús-schwemmen, *va.* подмывáть, размывáть....
Aús-schwenken, *va.* выполáскивать, вымывáть...
Aús-schwingen, *va.irr.* вывѣвáть (вывѣять). [вáть
Aús-schwitzen, *va.* вы́потѣть, вы́парить; ‖ *fig.* забы-
Aús-sehen, *vn. irr.* высмотрѣть, выглядѣть; 1. имѣть видъ, казáться, походúть; 2. (gut od. schlecht —) казáться хорóшимъ *или* худы́мъ; 3. *v. imp.* (es sieht schlimm mit...aus) идётъ плóхо; 4. *sn.* I. видъ, нарýжный видъ, нарýжность *f.*
Aús-senden, *va. irr.* высылáть, разсылáть.....
Aúßen, *adv.* внѣ, снарýжи; ‖ нарýжный, внѣшній; ‖ (nach —) нарýжу; ‖ (von —) снарýжи, извнѣ.
Aúßen-bóschung, *sf.* 2. *Fortif.* контрескáрпъ.....
—linie, *sf.* нарýжная чертá; ‖ *fig.* начáла *pl. n.*...
—seite, *sf.* нарýжная сторонá.....
—welt, *sf.* внѣшній мíръ.....
—werk, *sn. Fortif.* нарýжное укрѣплéніе.....
Aúßer, *prép. dat.* внѣ, изъ; крóмѣ; безъ; ‖ (— daß, od. — wenn) *conj.* рáзвѣ, безъ того чтóбъ.
Aúßer-dem, *conj.* крóмѣ того, сверхъ того.....
—ehelich, *adj.* побóчный, незаконнорождéнный..
—gerichtlich, *adj. Jur.* внѣсудéбный.....
—halb, *prép. gén.* внѣ, за; ‖ *adv.* снарýжи.....
—ordentlich, *adj.* чрезвычáйный, необыкновéнный; *adv.* -но; ‖ экстраординáрный (*профéссоръ*).
—wesentlich, *adj.* несущéственный, случáйный..
Aúßere, *adj.* внѣшній, нарýжный; ‖ *sn.* нарýжность *f.*
Aúßerlich, *adj.* нарýжный, внѣшній; ‖ *adv.* снарýжи.
Aúßern, *va.* обнарýживать, изъявлáть, покáзывать; ‖ sich —, *vr.* обнарýживаться, являться.
Aúßerst, *adv.* крáйне, чрезмѣрно, óчень.....
Aúßerste, *adj.* крáйній; ‖ *sn.* крáйность *f*; ‖ (das — thun) дѣлать всё что тóлько возмóжно.
Aúßerung, *sf.* 2. изъявлéніе; ‖ выраженіе, мнѣніе.
Aús-setzen, *va.* выставлáть; 1. подкúдывать (*думá*); 2. подвергáть (*опáсности*); 3. высáживать; 4. отлагáть, откладывать; 5. назначáть, опредѣлять; 6. (an etwas) порицáть, хулúть.
sich —, *vr.* подвергáться; ‖ выставлáть шаръ...
Aússetzung, *sf.* высáживаніе; 1. выставленіе; подкúдываніе; 2. назначéніе; 3. отсрóчка.
Aús-seyn, *vn. irr.* быть конченымъ; ‖ не быть дóма.
Aússicht, *sf.* 2. видъ; ‖ *fig.* надéжка.....
Aús-sieben, *va.* сѣять, просѣвáть сквозь сúто....
Aús-sieden, *va. irr.* вывáривать (вывáрить).....
Aús-singen, *va. irr.* пропѣть; ‖ (sich die Stimme) совершéнствовать свой гóлосъ пѣніемъ.
Aús-sinnen, *va. irr.* выдýмывать, вымышлáть....
Aús-sitzen, *va. irr.* просидѣть (*врéмя*).....
Aússöhnbar u. **-söhnlich,** *adj.* примиримый.....
Aús-söhnen, *va.* примирáть; ‖ sich —, *vr.* помирúться.
Aússöhnung, *sf.* 2. примирéніе.....
Aús-sollen, *vn. irr.* долженствовать выйти.....

échancrer, évider; 1. divaguer, extravaguer; 2. mener une vie dissolue, se livrer à des excès.
débauché, dissolu.....
la débauche, dissolution.....
emporter, enlever (*par l'eau*).
rincer, laver.....
vanner, secouer.....
faire partir en suant; ‖ oublier.
voir de loin; 1. avoir l'air, avoir la mine, sembler; 2. avoir bonne *ou* mauvaise mine; 3. cela prend une mauvaise tournure; 4. air *m*, apparence, mine
envoyer, expédier.....[*f*
dehors, au-dehors; extérieur; ‖ par dehors; ‖ de dehors.
la contrescarpe.....
le contour; ‖ les éléments *m*.
l'extérieur *m*, le dehors.....
le monde physique.....[*m*
ouvrage *ou* rempart extérieur
hors de; outre, excepté; sans; ‖ sinon que, à moins que.
outre cela, d'ailleurs.....
illégitime, naturel.....
extrajudiciaire.....
hors de; ‖ extérieurement...
extraordinaire, extrême; -ment ‖ (*professeur*) adjoint.
non essentiel, accidentel.....
extérieur; ‖ l'extérieur *m*...
extérieur, externe; ‖ au-dehors.
manifester, faire voir, montrer; ‖ se manifester, paraître.
extrêmement, excessivement.
extrême, dernier; ‖ extrémité *f*; ‖ faire tout son possible.
la déclaration; ‖ assertion...
mettre dehors; 1. 2. exposer; 3. débarquer; 4. remettre, suspendre; 5. fixer, destiner; 6. trouver à redire.
s'exposer à; ‖ donner l'acquit.
débarquement *m*; 1. exposition; 2. fixation; 3. suspension *f*.
être fini; ‖ être sorti.....
le point de vue, la vue; ‖ la percribler, tamiser....[spective
faire sortir en bouillant.....
achever un chant; ‖ se former la voix en chantant.
imaginer, inventer, trouver..
rester en prison (*le temps fixé*).
réconciliable.....
réconcilier; ‖ se réconcilier..
la réconciliation.....
être obligé de sortir.....

to cut sloping; 1. to deviate, digress, extravagate; 2. to lead a dissolute life.
dissolute, lewd, loose.
dissolute life, dissoluteness.
to water; wash, lave.
to rinse.
to winnow, fan.
to leave off sweating; ‖ to forget
to see at a distance; 1. to look out, look, appear, seem; resemble; 2. to look well *or* ill; 3. it is in a bad way; 4. face, appearance, look, mien.
to send out, send abroad.
without, abroad; out; ‖ outward; ‖ from without.
counterscarp.
outline, contour; ‖ the elements.
outside.
the physical world.
outwork.
out of; besides; without; ‖ except that, but that.
mereover, besides.
illegitimate, natural.
extrajudicial.
without, out of; ‖ outwardly.
extraordinary; -rily; ‖ (*professor*) assistant.
not essential, accidental.
outward, exterior; ‖ outside.
outward, external; ‖ outwardly
to utter, show, disclose; ‖ to appear, declare.
extremely, exceedingly.
utmost, extreme; ‖ extremity; ‖ to do one's utmost.
utterance; ‖ expression.
to set out, put out; 1. 2. to expose; 3. to disembark; 4. to put off, delay; 5. to appoint, settle; 6. to find fault with.
[lead
to expose o.'s self; ‖ to give the
disembarking; 1. exposition; 2. allowance; 3. suspension.
to be at an end; ‖ to be out.
view, prospect; ‖ expectation.
to sift, garble.
to boil out.
to sing out; ‖ to perfect one's voice by singing.
to contrive, find out, devise.
to hold out (*the time*).
reconcileable.....[with
to reconcile; ‖ to make peace
reconciliation.
to be bound to go out.

Aús-sondern, *va.* отдѣля́ть, выбира́ть, отбира́ть.
Aúsſonderung, *sf.* 2. отдѣле́ніе, вы́боръ.
Aús-sortiren, *va.* сортирова́ть, выбира́ть.
Aús-ſpähen, *va.* подсма́тривать, вывѣдывать.
Aúsſpäher, *sm.* I. лазу́тчикъ, шпіо́нъ.
Aúsſpäherei, *sf.* подсма́триваніе, шпіо́нство.
Aúsſpann, *sm.* I. 1. ѣ. ста́нція; ‖ *fig.* постоя́лый дворъ.
Aús-ſpannen, *va.* выта́гивать, ната́гивать; впря́ливать; ‖ распря́ливать; ‖ выпряга́ть, откла́дывать.
Aús-ſpazieren, *vn.* (ſeyn) выходи́ть гуля́ть.
Aús-ſpeien, *va. irr.* вы́плёвывать; ‖ извергáть (*огонь*).
Aús-ſpenden, *va.* ще́дро раздава́ть, подава́ть.
Aúsſpendung, *sf.* 2. разда́ча. [дверь *кому́*
Aús-ſperren, *va.* растопы́ривать; ‖ (einen) запира́ть
Aús-ſpicken, *va.* шпикова́ть; ‖ *fig.* набива́ть (*кошелёкъ*); ‖ *vn.* улизну́ть, убѣжа́ть.
Aúsſpiel, *sn.* I. ходъ (*въ ка́рточной игрѣ*).
Aús-ſpielen, *vn.* ходи́ть (*въ ка́рточной игрѣ*); 1. *va.* дои́грывать (*игру́, пѣ́су*); 2. (eine Karte) ходи́ть ка́ртою; 3. разы́грывать (*въ лотере́ѣ*).
Aús-ſpinnen, *va. irr.* выпря́дывать; 1. допря́дывать; 2. *fig.* распространя́ть; 3. хи́тро выду́мывать.
Aús-ſpioniren, Aús-ſpötteln, Aús-ſpotten, *см.* **Aúsſprache,** *sf.* произноше́ніе, вы́говоръ.
Aús-ſprechen, *va irr.* выгова́ривать, произноси́ть, выска́зывать; ‖ *vn.* догова́ривать.
ſich —, *vr.* выска́зывать своё мнѣ́ніе, изъясня́ться.
Aúsſprechlich, *adj.* выража́емый.
Aús-ſpreizen и. **-ſpreiten,** *va.* растопы́ривать.
Aús-ſprengen, *va.* вырыва́ть, вышиба́ть; ‖ распуска́ть, распространя́ть, разглаша́ть (*слухъ*).
Aús-ſprießen, *vn. irr.* произраста́ть, выбра́ть.
Aús-ſpritzen, *va.* выбры́згивать, опры́скивать.
Aús-ſproſſen, *см.* **Aúsſprießen.** ‖ **Aús-ſpucken, Aúsſpruch,** *sm.* I. 1. ѣ. ре́шеніе, опредѣле́ніе, сужде́ніе; ‖ пригово́ръ; ‖ кра́ткое изрече́ніе.
Aús-ſprudeln, *va.* выбры́згивать; ‖ *fig.* извергáть.
Aús-ſprühen, *va.* извергáть (*огонь*).
Aús-ſpülen, *va.* выполáскивать, промывáть.
Aúsſpülicht, *sn.* I. помо́и *pl. m.*
Aús-ſpünden, *va.* обдѣлывать о́брубомъ (*колодезь*).
Aús-ſpüren, *va.* отыска́ть по слѣда́мъ, провѣда́ть.
Aús-ſtaffiren, *va. fam. см.* **Aúsputzen.** ‖ **Aús-ſtammeln,** *va.* заика́ясь произноси́ть.
Aús-ſtampfen, *va.* выбива́ть, вытапты́вать.
Aúsſtand, *sm.* I. 1. ѣ. долги́ имѣ́ющіеся на *комъ*; ‖ (die -ſtände eintreiben) выи́скивать недоймки.
Aúsſtändig и. **-ſtehend,** *adj.* имѣющійся на *комъ*.
Aús-ſtatten, *va.* снабжáть; ‖ дава́ть прида́ное; **Aúsſtattung,** *sf.* 2. снабже́ніе (*прида́нымъ*). [да́ть
Aús-ſtäuben, *va.* выколáчивать *или* выбива́ть пыль.
Aús-ſtechen, *va. irr.* вырыва́ть, вырѣзывать; 1. выка́лывать (*глаза́*); 2. вы́пять (*бутылку*); 3. (einen) превзойти́, затми́ть; 4. вы́тѣснить.
Aús-ſtecken, *va.* высо́вывать, выставля́ть.
Aús-ſtehen, *vn. irr.* держáть ла́вку; 1. (Geld — haben) имѣ́ть долги́ по кни́гѣ на *комъ*; 2. *va.* простоя́ть до конца́; 3. выде́рживать, претерпѣва́ть.

séparer, trier, mettre à part.
la séparation, le triage, choix.
trier, séparer, assortir.
épier, espionner, découvrir.
un espion, mouchard.
l'espionnage *m.*
le relais; ‖ le gîte.
tendre, étendre, déployer; ‖ détendre; ‖ dételer, relayer.
aller se promener, sortir.
cracher, rejeter; ‖ vomir.
distribuer, départir, dispenser.
la distribution, dispensation.
écarquiller; ‖ fermer la porte à.
larder; ‖ garnir, remplir; ‖ s'esquiver, s'évader.
la main, primauté.
commencer à jouer; 1. achever de jouer; 2. jouer une carte; 3. mettre en loterie.
obtenir en filant; 1. achever de filer; 2. amplifier; 3. inventer.
Ausſpähen, Beſpötteln u Verſpotten.
la prononciation, accent.
prononcer, proférer, exprimer; ‖ achever de parler.
exprimer son opinion.
exprimable.
étendre, écarquiller.
faire sauter, détacher; ‖ faire courir, semer, débiter.
pousser, lever, bourgeonner.
jeter, éjaculer, injecter.
см. **Ausſpeien.**
prononcé *m*, décision *f*; ‖ arrêt, jugement *m*; ‖ sentence *f*.
faire jaillir; ‖ vomir (*des in-*
vomir (*du feu*). [*jures*)
rincer, laver, nettoyer, écurer.
les rinçures, lavures *f*.
revêtir de planches.
dépister, découvrir.
ſtäubern, *см.* **Ausſtöbern.**
prononcer en bégayant.
faire sortir en foulant.
la créance, dette active; ‖ faire rentrer les arrérages.
dû, arriéré.
établir, équiper; ‖ doter; ‖ douer.
équipement *m*; ‖ dotation, dot *f*.
épousseter.
lever, enlever en coupant; 1. crever (*les yeux*); 2. boire, vider; 3. l'emporter sur; 4. déployer, arborer. [busquer
tenir boutique; 1. avoir de l'argent placé; 2. rester jusqu'à la fin; 3. souffrir, endurer.

to separate, put asunder.
separation, segregration.
to sort, match.
to spy, search out.
spy, emissary.
spying, search.
relay, stage; ‖ lodging-place.
to strain, extend, stretch; ‖ to take down; ‖ to unharness.
to go out for a walk.
to spit out, vomit; ‖ to belch out.
to dispense, distribute.
distribution.
to stride; ‖ to shut out, lock out.
to lard; ‖ to fill (*one's purse*); ‖ to slipe away, escape.
turn of play.
to play first; 1. to finish playing; 2. to play out a card; 3. to dispose of by a lottery.
to obtain by spinning; 1. to spin out; 2. to lenghten; 3. to contrive
Verſpotten.
pronunciation, accent.
to pronounce, utter, express; ‖ to speak out.
to speak one's opinion.
utterable.
to extend, stretch.
to cause to burst out; ‖ to divulge, report, spread.
to sprout, shoot forth.
to squirt, inject.

award, decision; ‖ a decree, judgment; ‖ sentence.
to spurt, sprit; ‖ to vomit.
to spit out, cast up.
to clean, rinse, wash.
dish-water, hogwash.
to line with boards.
to trace out, spy, find out.

to pronounce by stuttering.
to stamp out, beat out.
active debt, outstanding debt; ‖ to call in the arrears.
in arrear. [stow
to establish; ‖ to endow; ‖ to bestablishment; ‖ portion, dowry
to dust, beat out the dust.
to cut *or* dig out; 1. to put out (*the eyes*); 2. to drink out; 3. to excel, prevail; 4. to supplant.
to set up, hang out.
to keep a stall; 1. to have money owing one; 2. to stand out *or* to the end; 3. to endure, suffer.

Aús-ſteifen, *va.* накрахма́ливать (нахрахма́лить).
Aús-ſteigen, *vn. irr.* (ſeyn) вылѣза́ть; || выходи́ть.
Aús-ſtellen, *va.* выставля́ть, выкла́дывать; 1. отсро́чивать, отлага́ть; 2. разставля́ть (*часовы́хъ*); 3. траси́ровать, дава́ть (*ве́ксель*).
Aús-ſteller, *sm.* I. *Com.* траси́ровщикъ.
Aús-ſtellung, *sf.* 2. выставка; || траси́ровка (*ве́кселя*).
Aús-ſterben, *vn. irr.* (ſeyn) вымира́ть.
Aús-ſteuer, *sf.* 2. прида́ное; || *fig.* даръ, пода́рокъ.
Aús-ſteuern, *va.* дава́ть прида́ное; || одара́ть.
Aús-ſteuerung, *sf.* снабже́ніе прида́нымъ.
Aús-ſticken, *va.* вышива́ть (вы́шить).
Aús-ſtillen, *va.* отка́рмливать гру́дью.
Aús-ſtöbern, *va.* отыски́вать, провѣдывать.
Aús-ſtochern, *va.* выковы́ривать въ зуба́хъ.
Aús-ſtopfen, *va.* набива́ть чѣмъ.
Aús-ſtören, *va.* рыть, перерыва́ть.
Aús-ſtoßen, *va. irr.* вышиба́ть, выта́лкивать; 1. изгоня́ть, исключа́ть; 2. испуска́ть (*во́здухи*); 3. произноси́ть, употребля́ть (*обидны́я слова́*).
Aús-ſtoßung, *sf.* 2. изгна́ніе, исключе́ніе.
Aús-ſtrahlen, *va.* излива́ть изъ себя́ лучи́; || *sn.* I. испуска́ніе лучей, луче́испуска́ніе.
Aús-ſtrecken, *va.* раста́гивать, простира́ть.
Aús-ſtreckung, *sf.* протя́гиваніе, простира́ніе.
Aús-ſtreichen, *va. irr.* вычёркивать, вымарывать; || выгла́живать; || выхваля́ть, превозноси́ть.
Aús-ſtreifen, *vn.* (ſeyn) праздношата́ться, таска́ться
Aús-ſtreiten, *va. irr.* подде́рживать до конца́, ко́нчить споръ; || *vn.* переста́ть спо́рить.
Aús-ſtreuen, *va.* высыпа́ть, разсыпа́ть, разсѣва́ть.
Aús-ſtriegeln, *va.* вычища́ть скребни́цею.
Aús-ſtrömen, *va.* излива́ть, испуска́ть, распространя́ть; || *vn.* излива́ться, разлива́ться, вытека́ть.
Aús-ſtudiren, *va.* изуча́ть; || вымышля́ть; || *vn.* ко́нчить уче́ніе, ко́нчить курсъ уче́нія.
Aús-ſtürmen, *vn.* утиха́ть (*о бу́рѣ*).
Aús-ſtürzen, *va.* выва́ливать, высыпа́ть; || выпива́ть за́лпомъ, осу́шать одни́мъ ра́зомъ (*стака́нъ вина́*); || *vn.* (ſeyn) выва́ливаться, высыпа́ться.
Aús-ſuchen, *va.* выбира́ть, отбира́ть.
Aús-ſühnen, *va. см.* **Ausſöhnen.**
Aús-ſüßen, *va. Chim.* промыва́ть (*соля́ныя ча́сти*).
Aús-täfeln, *va.* обива́ть доска́ми, убира́ть пане́лями; || обдѣлывать набо́рною рабо́тою.
Aús-tanzen, *va.* протанцова́ть, ко́нчить та́нецъ.
Aús-tapeziren, *va.* обива́ть обо́ями.
Aústauſch, *sm.* I. 1. мѣна, обмѣнъ, промѣнъ.
Aús-tauſchen, *va.* обмѣнивать, вымѣнивать, промѣнивать; || сообща́ть другъ дру́гу (*мы́сли*).
Aúſter, *sf.* 2. у́стрица; || -ſtern-, у́стричный.
Aúſter-bank, *sf.* у́стричная мель.
—**ſchale**, *sf.* у́стричная ра́ковина.
—**vogel**, *sm. птица*, устрицее́дъ, крибо́къ.
Aúſtern-behälter, *sm.* садо́къ для у́стрицъ.
—**fänger**, *sm.* ловецъ у́стрицъ, у́стрицело́въ.
—**händler**, -in, *s.* торгу́ющій (-щая) у́стрицами.
Aús-theeren, *va.* высмо́ливать (высмоли́ть).

bien empeser.
descendre; || sortir, débarquer.
exposer, étaler; 1. différer, suspendre; 2. poser, placer; 3. tirer (*une lettre de change*).
le tireur.
étalage *m*, exposition; || traite *f*.
s'éteindre par la mort, finir.
la dot, le trousseau; || le don.
doter, établir; || douer.
la dotation.
broder, garnir d'une broderie.
allaiter le temps convenable.
trouver avec peine, déterrer.
curer (*les dents*)
rembourrer, matelasser.
fureter, fouiller
pousser dehors, faire sortir; 1. exclure, 2. pousser (*des soupirs*); 3. proférer (*des injures*).
l'expulsion, exclusion *f*.
répandre des rayons, rayonner; || le rayonnement.
étendre, allonger
extension *f*, allongement *m*.
effacer, rayer, biffer; || unir, déplisser; || louer, exalter.
battre la campagne
finir une querelle; || cesser de disputer *ou* de combattre.
semer, répandre, disséminer.
étriller (*un cheval*)
répandre, verser, exhaler; || se répandre, couler, émaner.
étudier à fond; || imaginer à force d'étude; || finir ses études; s'apaiser, se calmer. [des renverser et vider, verser; || sabler (*un verre de vin*); || se verser, se répandre.
choisir, trier

dulcifier, édulcorer.
planchéier, boiser, lambrisser; || parqueter (*un plancher*).
achever une danse
tapisser, tendre de (*papier*).
le troc, échange
troquer, échanger; || se communiquer mutuellemont.
l'huître *f*; || d'huitres
le banc d'huitres
une écaille d'huître
l'huitrier *m* (*oiseau*)
le parc aux huitres
le pêcheur d'huitres
écailler, -ère
bien goudronner

to starch thoroughly.
to step out; || to debark.
to put out, expose; 1. to put off, delay; 2. to post; 3. to draw, give (*a bill of exchange*).
drawer. [drawing
the putting out, exposition; ||
to be extinguished.
portion, dowry; || gift.
to give in dowry; || to endow.
dowry, endowring.
to adorn with embroidery.
to suckle.
to hunt out, find out.
to pick (*the teeth*).
to stuff, fill, cram.
to search, ferret.
to push, thrust out; 1. to expel; 2. to fetch (*sighs*); 3. to belch out (*injuries*).
thrusting out, expulsion.
to beam forth, emit rays, radiate; || radiancy.
to stretch, extend, distend.
stretching, extension.
to blot, cross, cancel; || to smooth down; || to magnify.
to rove, make inroads.
to dispute to the end; || to cease contesting.
to strew, spread, scatter.
to cury (*a horse*).
to pour out, shed; || to stream forth, discharge.
to study; || to contrive by study; || to finish one's studies.
to cease to rage, be over.
to pour out; || to toss off, gulp down (*a glass of wine*); || to be poured out, strew out.
to select, pick out, choose.

to dulcify, dulcorate, sweeten.
to floor, floor with planks, wainscot; || to inlay.
to dance out.
to hang with tapestry.
change, barter.
to exchange; || to communicate to one another.
oyster; || of oyster.
bed of oysters.
oyster-shell.
oyster-catcher, redshank.
bed for oysters.
dredger, oyster-catcher.
oyster-man *or* woman.
to tar the inside.

Aús-theilen, *va.* раздава́ть, распредѣля́ть.....
Aústheiler, -in, *s.* раздава́тель,-ница.....
Aústheilung, *sf.* 2. разда́ча, распредѣле́ніе.....
Aús-thun, *va. irr.* снима́ть съ себя́, скида́ывать (*плáтье*); 1. погаша́ть; 2. вымарать, вычеркнуть; 3. отдава́ть въ проце́нты (*де́ньги*).
Aús-tilgen, *va.* истребля́ть, уничтожа́ть.....
Aústilgung, *sf.* истребле́ніе, уничтоже́ніе.....
Aús-toben, *vn.* вы́бѣситься, утихнуть.....
Aús-traben, *vn.* (ſeyn) вы̀ѣзжа́ть рысью.....
Aústrag, *sm.* I. 1. ä. третейское рѣше́ніе; || доходъ; || *pl.* **-äge,** посре́дники *pl* (*въ Герма́ніи*).
Aústragégericht, *sn.* верхо́вный третейскій судъ.
Aús-tragen, *va. irr.* выноси́ть; 1. доно́шивать (*дитя́*); 2. составля́ть, простира́ться до *чего́*; 3. разба́лтывать, выноси́ть соръ изъ и́збы.
Aústräger, -in, *s.* перено́щикъ, сплетникъ, -ница.
Austrägerei, *sf.* 2. перено́сы *m*, сплетни *f. pl*.....
Aústräglich, *adj.* вы́годный, при́быльный. [тра́уръ
Aús-trauern, *vn.* переста́ть горева́ть; || снима́ть
Aús-träufeln, *vn.* (ſeyn) вытека́ть по ка́плѣ.....
Aús-treiben, *va. irr.* выгоня́ть, изгоня́ть; || заклина́ть
Austreibung, *sf.* 2. изгна́ніе; || заклина́ніе.....
Aús-trennen, *va.* выпа́рывать (вы́пороть).....
Aús-treten, *va. irr.* раста́птывать; || исто́птывать; || *vn.* (ſeyn) выходи́ть, выступа́ть.
Aús-trinken, *va. irr.* выпива́ть (вы́пить).....
Austritt, *sm.* I. 1. вы́ходъ, вы́ступленіе; || вы́бытіе..
Aús-trocknen, *va.* высу́шивать, просу́шивать; || *vn.* (ſeyn) вы́сохнуть, засо́хнуть, изсо́хнуть.
Austrocknung, *sf.* высу́шиваніе, засу́шиваніе...
Aús-trommeln, *va.* объявля́ть при бараба́нномъ бо́емъ; || *fig.* разглаша́ть, выба́лтывать.
Aús-trompeten, *va.* объявля́ть при тру́бномъ звукомъ; || *fig.* разглаша́ть, протруби́ть.
Aús-tröpfeln, *va.* выливать по ка́плямъ; || *vn.* (ſeyn) вытека́ть по ка́плѣ, сочи́ться.
Aús-trumpfen, *vn.* козыря́ть, ходи́ть съ ко́зыря..
Aús-tünchen, *va. см.* **Aúsweißen.**
Aús-tunken, *va.* мака́ть опоражнивать.....
Aús-tuſchen, *va.* оттушёвывать (оттушева́ть)...
Aús-üben, *va.* дѣлать, производи́ть, совершать; упражня́ться въ *чёмъ*; || (Jäſche) мстить *кому́*.
die -bende Gewalt, исполни́тельная власть....
ein -bender Arzt, практику́ющій врачъ.....
Aúsübung, *sf.* исправле́ніе, исполне́ніе, упражне́ніе; || (in — bringen) привести́ въ дѣйство.
Aúsverkauf, *sm. Com.* распрода́жа това́ровъ.....
Aús-verkaufen, *va.* распрода́вать (*весь това́ры*)..
Aús-wachſen, *vn. irr.* (ſeyn) вырости́, возрасти́; || кри́во расти́, дѣлаться горба́тымъ.
aúsgewachſen, *adj.* взро́слый.....
ſich Aús-wagen, *vr.* дерзнуть *или* смѣть вы́йти...
Aús-wägen, *va. irr.* взве́шивать; || продава́ть по вѣсу.
Aúswahl, *sf.* выбира́ніе, вы́боръ.....
Aús-wählen, *va.* выбира́ть, избира́ть, отбира́ть...
Aús-walzen, *va.* выка́тывать; || *vn.* отвальсирова́ть.
Aúswanderer, *sm.* I. вы́ходецъ, перееле́нецъ....

répartir, distribuer, partager.
distributeur, -trice.....
la distribution, le partage...
ôter, quitter; 1. éteindre; 2. effacer, rayer, annuller; 3. placer (*de l'argent*).
détruire, exterminer.....
la destruction, extermination.
épuiser sa rage, se calmer...
sortir au trot.....
la décision par arbitres; || le revenu; || les austrègues *m*.
le tribunal des austrègues...
porter dehors, remettre; 1. porter jusqu'au terme; 2. faire, monter à; 3. rapporter, divulrapporteur, -euse.....[guer
les caquets, commérages *m*..
profitable, lucratif.....
cesser d'être triste; || quitter le couler goutte à goutte. [deuil
chasser, expulser; || exorciser.
l'expulsion *f*; || l'exorcisme *m*.
découdre, défaire.....
faire sortir en foulant; || élargir; || sortir de sa place, se retirer.
boire tout, vider.....
la sortie; || la fuite, évasion.
sécher, dessécher; || tarir, sécher, devenir sec.
le desséchement, tarissement.
publier au son du tambour: || || divulguer partout.
publier à son de trompe; || divulguer partout.
verser goutte à goutte, distiller || tomber goutte à goutte, s'éjouer atout.....[goutter

vider en trempant...[Chine
laver, ombrer avec l'encre de faire, commettre; || exercer, pratiquer; || tirer vengeance.
le pouvoir exécutif.....
un médecin praticien.....
l'exercice *m*, la pratique; || pratiquer, mettre en pratique.
la vente en liquidation.....
liquider, vendre son fonds...
germer, croître; || devenir contrefait, devenir bossu.
adulte, qui a pris toute sa crue.
se hasarder à sortir, oser sortir
peser; || vendre au poids....
le choix, triage.....
choisir, faire un choix, trier.
faire sortir en roulant; || ache-
un émigrant. [ver une valse

to distribute, divide, deal.
distributor, dispenser.
distribution, repartion.
to put off; 1. to put out; 2. to efface, obliterate; 3. to put out (*money*), to use.
to destroy, exterminate
extermination, extirpation.
to spend one's rage, cease to
to trot out. [fret
umpire's decision; || income; || umpires.
tribunal of umpires.
to carry out, deliver; 1. to bear the full time; 2. to amount; 3. to blab, report.
telltale, tale-bearer, blab.
report, grossiping.
profitable, lucrative.
to cease to sorrow; || to cease
to trickle out. [mourning
to drive out, expel; || to exorcise
expulsion; || exorcism.
to rip up, unravel.
to tread out; || to widen by treading; || to step out, abscond.
to drink off.
stepping out; || absconding.
to dry up, desiccate; || to dry up, become dry.
drying, desiccation.
to drum about, publish by the drum; || to divulgate.
to publish by a trumpet, || to trumpet.
to trickle out; || to drop, drop away in small drops.
to trump out, play trump.

to dip out. [ink
to wash, shadow with Indian
to commit, perpetrate; || to exercise, practise; || to take re
the executive power. [venge
a practitioner.
exercise, practice, || to practise, put to practice.
selling out, clearing off.
to sell out, clear a shop.
to shoot, grow out; || to grow crook-backed.
grown up, adult.
to venture out.
to weigh; || to sell by weight.
choice, selection.
to choose, pick out, select.
to roll out; || to finish a walse.
an emigrant.

Aús-wandern, *vn.* (ſeyn) выходи́ть, оставля́ть оте́дер **Aúsgewanderte**, *sm.* переселе́нецъ. [чество
Aúswanderung, *sf.* 2. выходъ, переселе́ніе.....
Aús-wärmen, *va.* нагрѣва́ть, согрѣва́ть.....
Aús-warten, *va.* дожида́ться до конца́, выжида́ть.
Aúswärtig, *adj.* иностра́нный, чужезе́мный.....
Aúswärts, *adv.* снару́жи; || въ чужи́хъ краяхъ..
Aús-waſchen, *va. irr.* вымыва́ть, стира́ть.....
Aús-wäſſern, *va.* вымáчивать (вымочить).....
Aús-wechſeln, *va.* вымѣнивать, размѣнивать....
Aúswechſelung, *sf.* вы́мѣнъ, размѣнъ, промѣнъ..
Aúsweg, *sm.* I. 1. выходъ, вы́ѣздъ; || *fig.* сре́дство къ избавле́нію, спо́собъ къ спасе́нію. [*бу́дь*
Aús-wehen, *va.* выдува́ть, гаса́ть маха́я *чѣмъ ни-*
Aús-weichen, *va.* вымáчивать; 1. *vn.* (ſeyn) вы́мокнуть; 2. *vn. irr.* (ſeyn) сворáчивать; 3. избѣга́ть *чего́*, уклоня́ться отъ *чего́*. [*доро́гѣ*)
Aúsweichplatz, *sm.* побо́чныя колей (*на желѣзной*
Aúsweichung, *sf.* 2. уступле́ніе, уклоне́ніе, избѣжáніе; || *Astr.* элонга́ція (*плане́ты*).
Aús-weiden, *va.* вы́потрошить; || вы́травить (*лугъ*).
Aús-weinen, *va.* выплáкивать, облегчáть слезáми; || ſich —, *vr.* вы́плакаться, наплáкаться; || (ſich die Augen —) заливáться го́рькими слезáми.
Aúsweis, *sm.* I. 1. (nach — der Geſetze) по сúлѣ закóна.
Aús-weiſen, *va. irr.* высылáть, выгонáть, изгонáть; || *fig.* покáзывать, доказывать.
ſich —, *vr.* окáзываться, обнарýживаться.....
Aúsweiſung, *sf.* 2. изгнáніе; || дóводъ, доказáтельство
Aús-weißen u. **-tünchen**, *va.* выбѣливать.....
Aús-weiten, *va.* разширя́ть, растя́гивать.....
Aúswendig, *adj.* нарýжный, внѣшній; || *adv.* снарýжи, извнѣ; || наизýсть, на пáмять.
Aús-werfen, *va. irr.* выбрáсывать, выкúдывать, вышúбать; 1. закúдывать (*сѣть*); 2. браковáть; 3. хáркать *чѣмъ*; 4. назначáть, опредѣля́ть (*пéнсію*); 5. *vn.* хорошó закúдывать ногáми (*о лóшади*).
Aús-wetzen, *va.* вытáчивать, оттáчивать; || *fig.* (eine Scharte wieder —) загла́дить ошúбку.
Aús-wickeln, *va.* развёртывать; || распелёнывать (*дума́*); || ſich —, *vr.* выпýтываться отъ *чего́*.
Aús-windeln, *va.* распелёнывать.....[*лъё*)
Aús-winden, *va. irr.* вывёртывать; || выжимáть (*бѣлье*)
Aús-wirken, *va.* вы́ткать, соткáть; 1. вы́хлопотать, достáвать; 2. подчúстить рѣзцóмъ (*колúмо*); 3. *vn.* переставáть дѣйствовать.
Aús-wirren, *va.* выпýтывать, распýтывать.....
Aús-wiſchen, *va.* вытирáть, стирáть, смáрывать; || (einem eins) удáрить, хватáть *кого́*.
Aúswiſcher, *sm.* I. вы́говоръ.....
Aús-wittern, *va.* вывѣтривать, провѣтривать; 1. *Ven.* чутьёмъ оты́скивать; 2. *fig.* проню́хивать, вывѣдывать; 3. *vn.* (ſeyn) распадáться, крошúться; 4. *v. imp.* (haben) переставáть гремѣть.
Aús-wölben, *va.* дѣлать вы́пуклымъ, сводúть сводъ
Aús-wollen, *vn. irr.* хотѣть вы́йти.....
Aúswuchs, *sm.* I. 1. ü. ростóкъ; || нарóстъ, шúшка..
Aús-wühlen, *va.* выкáпывать, вырывáть.....

émigrer, s'expatrier.....
un émigré .....
l'émigration, expatriation *f*..
bien chauffer.....
attendre jusqu'à la fin.....
du dehors, étranger.....
en dehors; || dans les pays élaver, blanchir.....[trangers
détremper, dessaler.....
changer, échanger, troquer..
l'échange *m*, le troc.....
la sortie, issue; || la ressource, le moyen, expédient.
éteindre en faisant du vent..
tremper; 1. s'amollir et tomber; 2. faire place à; 3. fuir, éviter, esquiver, éluder.
la gare d'évitement.....
l'éloignement, écart *m*; || l'élongation *f* (*d'une planète*).
vider, éventrer; || faire brouter.
soulager par les pleurs; || laisser couler ses larmes; || pleurer à chaudes larmes.
selon la teneur des lois.....
faire sortir, bannir; || montrer, démontrer, décider, prouver.
se démontrer, se manifester.
l'expulsion *f*; || la preuve....
blanchir intérieurement.....
élargir, étendre.....
extérieur, externe; || extérieurement; || par cœur, à fond.
jeter dehors, chasser; 1. jeter; 2. trier, rejeter; 3. cracher; 4. fixer, constituer (*une rente*); 5. bien lever les pieds de devant
enlever en aiguisant, aiguiser; || réparer une faute.
développer, défaire; || démailloter; || se débarrasser de.
démailloter.....[*linge*
ôter en tournant; || tordre (*le*
achever un tissu; 1. procurer, faire obtenir; 2. parer (*le pied*); 3. cesser d'opérer.
démêler, débrouiller.....
essuyer, torcher, effacer; || porter un coup à.
la réprimande, mercuriale...
exposer à l'air; 1. éventer; 2. flairer, sentir de loin, découvrir; 3. se décomposer à l'air; 4. cesser de faire de l'orage.
voûter, construire en voûte..
vouloir sortir.....[bosse
la germination; || excroissance,
arracher, tirer en fouillant...

to set out, emigrate, depart.
an emigrant.
emigration.
to warm thoroughly.
to wait to the end, stay out.
foreign, outward.
outwards; || abroad.
to wash out, wash away.
to water, freshen.
to exchange.
change, barter.
outlet, way out; || way, expedient, shift.
to blow out.
to soak; 1. to fall off by soaking; 2. to give way, turn aside; 3. to evade, avoid, shun.
passing-place.
giving way, evasion, escape; || elongation (*of a planet*). [ure
to embowel, draw; || to depast-
to relieve with weeping; || to weep one's fill; || to cry out one's eyes.
conformably to the law.
to banish, turn out; || to show, prove, come out.
to manifest one's self.
banishing; || proof, evidence.
to whiten, white-wash.
to widen, stretch, enlarge.
outer, outward, exterior; || outwardly; || by heart.
to throw out, expel; 1. to throw; 2. to cast out; 3. to spit; 4. to put aside, appoint; 5. to step out well.
to whet off, sharpen by whetting; || to repair a fault.
to unwrap; || to unswathe (*a child*); || to rid one's self of.
to unswaddle.
to wring out; || to wrest.
to work out; 1. to effectuate, procure; 2. to pare (*a horse's foot*); 3. to cease working.
to unravel, disentangle.
to wipe out, efface; || to level a blow to.
reproof, reprimand.
to air, wither; 1. to smell, hunt out; 2. to find out, discover; 3. to be dissolved by the air; 4. to cease thundering.
to vault, arch.
to will go out.
germination; || excrescence.
to grub up.

Áúswurf, *sm.* I.1.ü. выбра́сываніе, выки́дываніе; 1. изверже́ніе (*волка́на*); 2. харко́тина, мокро́тина; 3. него́дное, бракъ; 4. *fig.* и́звергъ (*ро́да челове́ческаго*)
Áús-würfeln, *va.* разыгрывать въ ко́сти.
Áúswürfling, *sm.* I.1. уро́дъ, и́звергъ
Áús-wurzeln, *va.* вырывать съ ко́рнемъ, искоренять
Áús-wüthen, *vn.* переста́ть бѣ́ситься; || утиха́ть.
Áús-zacken, *va.* вырѣзывать зубца́ми, зазу́бривать.
aúsgezackt, *adj.* вырѣзанный зубца́ми, зазу́бренный
Áús-zahlen, *va.* вы́платить; || заплати́ть.
Áús-zählen, *va.* пересчи́тывать; || счётомъ продава́ть.
Áúszahler, *sm.* I. плате́льщикъ
Áúszahlung, *sf.* 2. вы́плачиваніе, платёжъ
Áús-zahnen, *vn.* и́мѣть всѣ свои́ зу́бы.
Áús-zanken, *va.* выбра́нивать, пожу́ривать
Áús-zapfen, *va.* выцѣ́живать
Áús-zäumen, *va.* разгора́живать; || обгора́живать.
Áús-zechen, *va.* вы́пивать (вы́пить)
Áús-zehren, *va.* изнура́ть, истоща́ть; || *fig.* разори́ть; || *vn.* ча́хнуть, со́хнуть, изсыха́ться.
Áúszehrung, *sf.* чахо́тка, сухо́тка
Áús-zeichnen, *va.* отмѣча́ть, замѣча́ть; 1. отлича́ть, ознаменовывать; 2. отрисова́ть (*планъ*); 3. **ſich —**, *vr.* отлича́ться, ознаменовывать себя́.
aúsgezeichnet, *adj.* отли́чный, знамени́тый
Áúszeichnung, *sf.* 2. отли́чіе
Áús-ziehen, *va. irr.* выдёргивать; 1. извлека́ть; 2. растя́гивать; 3. скида́ть (*пла́тье*), раздѣва́ть; 4. *vn.* (ſeyn) вы́ѣзжать (*съ кварти́ры, изъ го́рода*); 5. выступа́ть; 6. убѣжа́ть, уйти́, убра́ться.
ſich —, *vr.* раздѣва́ться
Áúszieh tiſch, *sm.* раздви́жной столъ [шать
Áús-zieren, *va.* украша́ть, убира́ть; || *fig.* прикра-
Áúszierung, *sf.* 2. украше́ніе
Áús-zimmern, *va.* обива́ть доска́ми [рать
Áús-zirkeln, *va.* измѣря́ть ци́ркулемъ; || соразмѣ-
Áús-ziſchen, *va.* осви́стывать, ши́кая осмѣ́ивать.
Áúszug, *sm.* I.1.ü. вы́ступленіе, вы́ходъ; || извлече́ніе, вы́писка, пе́речень *m*, экстра́ктъ.
Áúszugsweiſe, *adv.* вы́писками, въ вы́пискахъ
Áús-zupfen, *va.* выдёргивать, выщи́пывать
Authéntiſch, *adj.* достовѣ́рный, подлинный; *adv.* -но.
Autodidákt, *sm.* II.2. самоу́чка
Automát, *sm.* II.2. автома́тъ, самодви́гъ
Autór, *sm.* I.2. а́вторъ, сочини́тель, писа́тель *m*.
Autórſchaft, *sf.* а́вторство
Awéh u. **Au**, *interj.* ýвы! ахъ! го́ре! ой!
Auxiliártruppen, *sf. pl.* вспомога́тельныя войска́.
Avarie, *sf. см.* **Haverei**. || **Axe**, *sf. см.* **Achſe**.
Avisbrief, *sm. Com.* увѣдоми́тельное письмо́
Aviſta, *adv. Com.* по предъявле́нiи
Axt, *sf.* 1.ä. (*dim.* Äxtchen) топо́ръ, сѣкі́ра
Axthelm, *sm.* обу́хъ топора́, тылъ у топора́
Äzen u. **Ä'zen**, *va.* корми́ть; || *vn.* ѣсть, жрать
Äzung u. **Ä'zung**, *sf.* кормъ, прима́нка
Äzungskoſten, *sf. pl.* столо́выя де́ньги
Azúr, *sm.* I. лазу́рь *f*; || **-ürn**, *adj.* лазу́ревый
Azúrblau, *adj.* лазу́ревый, свѣтлоси́ній

jet *m*, éjection; 1. éruption *f*; 2. crachat, flegme; 3. rebut; 4. rebut *m*, écume *f*.
jouer aux dés à qui gagnera.
le rebut, avorton
déraciner, ôter avec la racine.
cesser d'être en fureur; || s'a-
découper, denteler . . . [paiser
déchiqueté, dentelé, denté . . .
payer à; || payer tout
compter le tout; || vendre au
le payeur . . . [nombre
le payement
avoir toutes ses dents . . . [der
gronder fortement, gourmantirer par le robinet, vider . . .
séparer par une haie; || enclore.
boire tout, vider
consumer, épuiser; || ruiner; || se consumer, dépérir.
la consomption, phthisie
marquer, noter; 1. distinguer, traiter avec distinction; 2. finir un dessin; 3. se distinguer.
distingué, signalé, insigne
la distinction
arracher; 1. extraire; 2. allonger, étendre; 3. ôter, déshabiller; 4. déménager; 5. sortir, s'en aller; 6. s'enfuir, s'échapper.
se déshabiller
une table à coulisses
orner, décorer; || broder
ornement, embellissement *m*.
revêter de planches . . [passer
mesurer avec le compas; || comsiffler, huer
la sortie, le départ; || extrait, abrégé, sommaire, précis *m*.
par extrait, en abrégé
arracher, effiler
authentique; -ment
un autodidacte
un automate
un auteur, écrivain . . . [teur
la profession *ou* l'état *m* d'auaïe! ahi! ouf!
les troupes auxiliaires *f*.

la lettre d'avis
à vue, payable à vue
la hache, cognée
la tête d'une hache
nourrir, appâter; || manger
la mangeaille, l'appât *m*.
la pension alimentaire
la pierre d'azur; || azuré, d'azur.
bleu azuré

casting out; 1. eruption; 2. spitting, phlegm; 3. rubbish, trash; 4. outcast, refuse.
to raffle for.
outcast, abortion.
to root out. [calm
to cease raging; || to become
to dent, scallop, notch.
dented, jagged, crenated.
to pay out; || to pay all.
to number; || to sell by the numpaymaster, cashier. [ber
payment.
to have done teething.
to scold, chide.
to tap out, draw.
to fence off; || to hedge.
to drink out.
to consume, exhaust; || to ruin; || to pine away, waste.
consumption, atrophy.
to mark out; 1. to honour, distinguish; 2. to finish a draught; 3. to distinguish one's self.
distinguished, signal.
distinction.
to draw out; 1. to extract; 2. to distend; 3. to put off, undress; 4. to remove; 5. to quit, leave a place; 6. to run away.
to undress one's self.
a sliding table.
to adorn, decorate; || to flourish.
adorning, embellishment.
to frame. [square
to measure with compasses; || to
to hiss at,
marching out, departure; || extract, abridgment, epitome.
in form of an epitome.
to pluck out, pull out.
authenthic; -cally.
a self-taught person.
automaton.
author, writer. [thor
authorship, profession of auoh! alas! woe to me!
auxiliary forces.

a letter of advice.
at sight.
axe, hatchet.
the neck of an axe.
to feed, bait; || to eat.
feeding, baiting.
maintenance, alimony.
azur-stone, lapis lazuli; || azure.
azure-blue.

B.

B	Bademantel
B (*бе*), *sn.* вторáя бýква нѣмéцкой áзбуки; 1. *Mus.* нóта B; 2. бемóль *m*; 3. (mit b bezeichnet) съ бемóлемъ.	the letter B; 1. si flat; 2. the bemol, flat; 3. marked with a flat.
Báake, *sf.* *см.* **Bake.** ‖ **Baar**, *adj.* *см.* **Bar.** ‖	
Bábbeln, *vn.* болтáть, молóть вздоръ.	to prate, prattle, babble.
Baccalaureát, *sn.* I. баккалáврство.	bachelorship.
Baccalaúreus, *sm.* (*pl.* -laurei) баккалáвръ.	bachelor.
Bacchanál, *sn.* I. (*pl.* -nalien) вакханáлія.	bacchanal, revel.
Bacchánt, *sm.* II. 2. вакхáнтъ; ‖ **-tin**, *sf.* 2. вакхáнтка.	bacchant; ‖ bacchante.
Bacchántiſch, *adj.* вакхíческій.	bacchic.
Bach, *sm.* I. 1. *ä. dim.* **Bächlein**, ручéй, ручеёкъ.	brook, rivulet.
Bách-bunge, *sf.* *растéніе*, ябýнка водянáя.	becabunga, brook-lime.
—holunder u. **-holder**, *sm.* I. калúна (*деревó*).	guelder rose.
—ſtelze, *sf.* 2. *птица*, трясогýзка, гýсица.	wagtail (*a bird*).
—weide, *sf.* *дерево*, вéрба болóтная.	osier, water-willow.
Báche, *sf.* 2. вéприца, дúкая свинья́ сýпоросная.	wild sow.
Bácher, *sm.* I. двугодовáлый кабáнъ. [*хавь*]	a hog-steer.
Bach, *sm.* I. 1. *Mar.* бакъ, форкáстель *m*; ‖ бакъ (*лодка*).	forecastle; ‖ mess.
Bácfbord, *sm.* *Mar.* бáкбордъ, лéвый бокъ корáбля.	larboard.
Bácke, *sf.* 2. u. **-cken**, *sm.* I. *dim.* **Bäckchen**, щекá.	cheek.
Bácken, *va. irr.* печь (*хлѣбъ*); 1. жечь (*кирпúчъ*); 2. сушúть (*óвощи*); 3. жáрить (*рыбу*); 4. *vn.* пéчься, испекáться; 5. *sn.* I. печéніе.	to bake (*bread*); 1. to burn (*bricks*); 2. to dry (*fruit*); 3. to fry (*fish*); 4. to bake; 5. baking.
Bácken-bart, *sm.* бакенбáрды *f. pl.*	whiskers *pl.*
—bein, *sn.* u. **-knochen**, *sm.* скуловáя кость, скулá.	cheek-bone.
—ſtreich, *sm.* пощёчина, оплеýха.	box on the ear.
—taſche, *sf.* защёчный мѣшéчекъ.	pouch.
—zahn u. **Bäckzahn**, *sm.* коренной зубъ.	cheek-tooth, grinder.
Bácker, **-in**, *s.* хлѣбникъ, пекáрь, бýлочникъ, -ница.	baker.
Bäckerburſche, *sm.* ученúкъ у хлѣбника.	baker's man.
Bäckerei, *sf.* 2. пекáрное ремéсло; ‖ пекáрня.	bakery; ‖ bake-house.
Bäck-fiſch, *sm.* рыба для жáренія; ‖ жáреная рыба.	fish for frying; ‖ fried fish.
—haus, *sn.* u. **-ſtube**, *sf.* пекáрня, пекáльня.	bake-house.
—obſt, *sm.* сушёные óвощи.	dried fruits.
—ofen, *sm.* хлѣбная печь.	an oven.
—pfanne, *sf.* сковорода́, прóтивень *m*.	frying-pan.
—ſchaufel, *sf.* хлѣбная лопáта.	the peel.
—ſtein, *sm.* кирпúчъ.	a brick.
—trog, *sm.* квашня́.	kneadingh-trough, brake.
—werk, *sn.* пирóжное.	pastry-work.
Bäckig, *adj.* (*въ сложныхъ словахъ*) **-щёкій**.	-cheeked.
Bad, *sn.* I. 3. *ä.* купáнье; 1. купáльня, бáня, вáнна; 2. (warme Bäder) теплúцы *f*; тёплыя цѣлúтельныя воды; 3. (in's — reiſen) поѣхать на воды.	bathing; 1. a bath; 2. hot baths; mineral waters; 3. to go to a watering-place.
Báde-anſtalt, *sf.* купáльня, купáльное заведéніе; бáня; ‖ заведéніе у минерáльныхъ водъ.	bath, bathing-place; ‖ watering-place.
—arzt, *sm.* врачъ при минерáльныхъ водáхъ.	[place the physician in a watering-
—cur, *sf.* лечéніе *или* пользованіе водáми; ‖ (die — gebrauchen) пóльзоваться минерáльными водáми.	use of mineral waters; ‖ to make use of waters.
—gaſt, *sm.* пóльзующійся минерáльными водáми.	visitor of a watering-place.
—haus, *sn.* купáльня, бáня.	bagnio, hot-house.
—mantel, *sm.* плащъ для купáнья.	bathing-cloak.

la letter B; 1. le si bémol; 2. le bémol (b); 3. bémolisé, bémol.	
babiller, jaser, bavarder.	
le baccalauréat. [*ces*]	
le bachelier (*ès lettres, ès sciences*)	
la bacchanale, orgie.	
le prêtre de Bacchus; ‖ la bacchique. [chante	
le ruisseau, courant d'eau.	
le bécabunga (*plante*).	
l'obier *m* (*arbrisseau*).	
la bergeronnette, lavandière.	
l'osier vert *ou* de rivière *m*.	
la laie, femelle du sanglier.	
le ragot.	
le gaillard d'avant; ‖ la gamelle.	
le bâbord.	
la joue.	
cuire (*le pain; la brique*); 2. sécher au four; 3. frire (*le poisson*); 4. se cuire; 5. la cuisson.	
les favoris *m*. [mette	
la pommette, l'os *m* de la pomun soufflet, une claque.	
l'abajoue *f*.	
dent mâchelière, dent molaire *f*	
boulanger, -ère	
le garçon boulanger.	
la boulangerie (*métier* et *fournil*	
le poisson à frire; ‖ la friture.	
la boulangerie, le fournil.	
les fruits *m* séchés au four.	
le four.	
la poêle, poêle à frire.	
la pelle de four.	
la brique.	
la huche, le pétrin.	
la pâtisserie.	
qui a les joues (*grosses, rouges*).	
le bain; 1. un bain; 2. les bains chauds *m*; les eaux thermales *f*; 3. aller aux eaux.	
les bains publics; ‖ établissement *m* d'eaux minérales.	
le médecin des eaux,	
la cure d'eaux minérales; ‖ prendre les eaux.	
le baigneur	
les bains, la maison des bains.	
le peignoir, la baigneuse.	

Bäde-meiſter, *sm.* бáнщикъ.....
—orden od. **Báthorden**, *sm.* орденъ Бáни (*англ.*).....
—ort, *sm.* минерáльныя вóды.....[*Англіи*]
—platz, *sm.* мѣсто назнáченное для купáнья.....
—reiſe, *sf.* поѣздка нá воды.....
—ſchwamm, *sm.* грéдкая гýбка (*обыкновéнная*).....
—ſtube, *sf.* бáня.....
—wanne, *sf.* вáнна.....[водáми
—zeit, *sf.* врéмя для купáнья *или* пóльзованія
Báden, *va.* купáть; пáрить; 1. **ſich —**, *vr.* купáться; брать вáнну; 2. (im Blute) плáвать въ крови; 3. (in Thränen) заливáться слезáми.
Báder, *sm.* I. бáнщикъ, пáрильщикъ; || цирюльникъ.
Bagáge (*-гажъ*), *sf.* поклáжа, багáжъ; || свóлочь *f.*
Bähen, *va.* пáрить, припáривать.....
Bähmittel, *sn.* припáрка.....
Bahn, *sf.* 2. путь *m*, дорóга; 1. *fig.* пóприще, путь; 2. молóтница; 3. *Astr.* кругъ, орбúта; 4. (auf die — bringen) заводúть рѣчь о *чёмъ*; 5. (die — brechen) прокладывать путь *или* дорóгу.
Bähnen, *va.* прокладывать, пробивáть (*дорóгу*); || (einem den Weg zu) открывáть дорóгу *кому къ чему*.
Bähn-hof, *sm.* стáнція (*желѣзной дорóги*).....
—wart u. **-wärter**, *sm.* стóрожъ на желѣзной дорóгѣ.....
Bähre, *sf.* 2. носúлки *f. pl*; || одръ.....[рóгъ
Bähung, *sf.* 2. припáриваніе; || припáрка.....
Bai, *sf.* 2. губá, бýхта, небольшóй залúвъ.....
Bajázzo u. **-jázz**, *sm.* I. 1. пáясъ, паяцо.....
Bajonnét, *sn.* I. 1. штыкъ; *adj.* штыкóвый.....
Bákе, *sf.* 2. бáкенъ, буй, вѣхá.....
Bákel, *sm.* I. *pop.* пáлка, трость *f*.....[бúнъ
Balább, *sm.* I. 1. ſſ. u. **-láḃrubin**, балáсъ, блѣдный рубúнъ.....
Bald, *adv.* скóро, чуть, тотчáсъ; || (bald...bald) то...то; || (ſo — als) какъ скóро.
Baldachín, *sm.* I. 1. балдахúнъ.....
Báldig, *adj.* скóрый; || (-digſt) *adv.* наискорѣйшимъ óбразомъ; || (auf's -digſte) какъ мóжно скорѣе.
Báldrian, *sm.* I. *растéніе*, бýлдырьянъ, валерúана.
Balg, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Bälglein, шелухá, кóжица, мякúна (*у плодóвъ*); 1. мѣхъ, шкýра (*у звѣрей*); 2. раздувáльный мѣхъ; 3. *fig.* брюхо; 4. бáловень *m*.
Bálge, *sf.* 2. лохань *f*; || *Mar.* бáкъ.....
ſich Bálgen, *vr.* возúться, борóться, дрáться.....
ſich Bälgen, *vr.* сбрáсывать шкýру.....
Bálgentreter, *sm.* I. надувáющій мѣхи орга́на.....
Bálger, *sm.* I. драчýнъ, борцúъ, забiáка.....
Balgerei, *sf.* дрáка, борьбá.....
Bálggeſchwulſt, *sf.* мѣшóчатая опухоль.....
Bálken, *sm.* I. бревнó, слегá, брусъ, бáлка.....
Bálken-wage, *sf.* безмéнъ.....
—werk, *sn. coll.* связка изъ брýсьевъ, бáлки *f. pl.*
Ball, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Bällchen, мячъ, мячúкъ; 1. большóй шаръ; 2. бáлія, билiáрдный шаръ; 3. балъ.
Ball-anzug, *sm.* u. **-kleid**, *sn.* бáльная одéжда.....
—förmig, *adj.* шарообрáзный.....
—gaſt, *sm.* бáльный гость, посѣтúтель бáла.....
—ſpiel, *sn.* игрá въ мячúки.....
Ballaſt, *sm.* I. *Mar.* балáстъ.....

le baigneur, propriétaire du bath-keeper.
l'ordre *m* du Bain.....[bain the order of the Bath.
le lieu où l'on prend les eaux. watering-place.
le baignoir, lieu où l'on se bathing-place.
le voyage aux eaux. [baigne journey to a watering-place.
l'éponge *f*..... common spunge.
la chambre de bains, étuve.. bagnio, bathing-room.
la baignoire.....[eaux bathing-tub. [ing-places
la saison des bains *ou* des season for bathing *or* water-
baigner; 1. se baigner; prendre to bathe *one*; 1. to bathe; take
un bain; 2. nager dans le a bath; 2. to delight in blood;
sang; 3. fondre en larmes. 3. to dissolve in tears.
baigneur, étuviste; || barbier *m*. bagnio-keeper; || barber.
le bagage; || la racaille..... luggage; || rabble, mob.
étuver, bassiner, fomenter.. to warm, foment.
la fomentation..... fomentation.
chemin *m*, route, voie; 1. lice, path, way, road; 1. race, ca-
carrière *f*; 2. un lé; 3. orbite reer; 2. breadth; 3. orbit; 4.
f; 4. mettre sur le tapis, pro- to bring on the tapis, pro-
poser; 5. frayer un chemin. pose; 5. to beat the path.
ouvrir, frayer, battre (*une* to beat (*a path*), make (*way*);
route); || frayer le chemin à. || to open a way to.
gare, station *f*, embarcadère *m*. terminus, station.
le cantonnier (*de chemin de fer*) railway-warder.
la civière; || le brancard.... a barrow; || bier, hearse.
étuvement *m*; || fomentation *f*. fomenting; || fomentation.
une baie, un petit golfe..... bay, little gulf.
le paillasse, clown..... a clown.
la baïonnette..... bayonet.
la balise, bouée..... beacon, buoy.
le hâton, la baguette..... stick, rod.
le rubis balais..... a balass ruby.
bientôt, tôt, tantôt, vite; || tan- soon, early, betimes; || some-
tôt...tantôt; || aussitôt que. times...sometimes; || as soon
le baldaquin, dais..... canopy. [as
prompt; || très-promptement; speedy; || very speedily; || as
|| le plus vite que possible. soon as possible.
la valériane (*plante*)..... valerian (*a plant*).
la gousse, pellicule; 1. peau; cod, hull; 1. pelt, skin; slough;
dépouille *f*; 2. le soufflet; 3. 2. a pair of bellows; 3. paunch;
la panse; 4. petite créature *f*. 4. little brat.
la cuve; || la baille..... a tub, vat; || half tub.
se battre, se chamailler..... to wrestle, fight.
muer, se dépouiller de sa peau. to cast the skin.
le souffleur d'orgues..... bellow-treader.
le ferrailleur, bretteur..... wrestler, boxer.
la batterie, querelle..... wrestling, boxing.
la tumeur enkystée..... encysted abscess.
la poutre, solive..... beam, rafter.
la romaine, le peson..... steelyard.
les poutres, solives *f*..... beams and rafters.
la balle, paume; 1. le ballon; ball; 1. balloon; 2. ball (*of*
2. la bille; 3. le bal. *billiards*); 3. a ball.
le costume de bal, la parure ball-dress, ball-costume.
en forme de balle....[de bal globose.
personne invitée à un bal... one invited to a ball.
le jeu de paume..... tennis, game at tennis.
le lest..... ba'last.

Bállen, *sm.* I. кипа, тюкъ, пакетъ; 1. дéсять стопъ (*бумáги*); 2. набúтая цúговка (*у рапúры*); 3. *Anat.* мúкшъ (*у руки, у ноги*); 4. *Typ.* мáца.

Bállen, *va.* скáтывать, сжимáть; ‖ (die Faust, die Hand) сложúть рýку въ кулáкъ, сжать рýку.

ſich —, *vr.* кóмкаться, сжимáться въ комъ.

Bállen-binder, *sm.* киповáзъ, укладчикъ.

—waare, *sf.* кúпный товáръ.

Ballétmeiſter, *sm.* балетмéйстеръ.

Bálſam, *sm.* I. 1. бальсáмъ; ‖ *fig.* утѣшéніе, отрáда.

Balſamine, *sf.* 2. *растéніе,* бальзúнъ.

Balſamiren, *va.* душúть; ‖ бальзамировáть (*тѣло*).

Balſámiſch, *adj.* бальзамúческій; ‖ утѣшúтельный.

Bámbus, *sm.* I. 1. ſſ. u. -buſtoh, *sn.* бамбýкъ.

Bámmeln u. **Baúmeln,** *vn.* болтáться, висѣть.

Bánco, *Com.* бáнковый, бáнковыми ассигнáціями.

Band, *sn.* I. 1. союзъ; 1. *pl.* -de, окóвы, цѣпи *f*; 2. *sn.* I. 3. ä. *dim.* Bändchen, лéнта, тесьмá; 3. óбручъ; 4. *sm.* I. 1. ä. переплётъ; 5. томъ, чáсть *f*.

Bánde, *sf.* 2. бортъ, край (*у билiáрда*); ‖ шáйка.

Bánd-eiſen, *sn.* шúнное *или* óбручное желѣзо.

—fabrik, *sf.* лéнточная *или* тесёмочная фáбрика.

—handel, *sm.* торгъ лéнтами и тесьмáми.

—händler, -in, *s.* лéнточникъ, -ница.

—holz, *sn.* дéрево для óбручей. [лосáтая я́шма

—jaſpis u. **Bänderjaſpis,** *sm.* лéнточная *или*

—macher u. **-wirker,** *sm.* лéнточникъ, тесёмочникъ

—reich u. **Bändereich,** *adj.* многотóмный.

—ſchleife, *sf.* бантъ, бáнтикъ.

—ſtuhl, *sm.* лéнточный станóкъ.

—weide, *sf. дéрево,* и́ва прутянáя.

—wurm, *sm.* плóская глистá, цѣпень *m*, солитéръ.

Bändel, *sn.* I. *dim.* лéнточка; ‖ книжечка.

Bandelier, *sn.* I. 1. пéревязь *f*, портупéя.

Bándenfrei, *adj. adv.* безъ окóвъ.

Bándig, *adj.* укротúмый; ‖ (machen) укрощáть.

Bándigen, *va.* усмирáть, укрощáть, обуздывать.

Bandit, *sm.* II. 2. бандúтъ, разбóйникъ.

Bánge, *adj. adv.* боязлúвый, трусли́вый; ‖ (— machen) испугáть, настращáть; ‖ (mir iſt —) мнѣ стрáшно.

Bángen, *v. imp.* страшúться, дрожáть.

Bángigkeit, *sf.* боязлúвость, боáзнь *f*, тоскá.

Bänglich, *adj.* боáзненный, боязлúвый.

Bank, *sf.* 1. ä. *dim.* Bänkchen, лáвка, смамья, смамéйка; 1. мель, подвóдная мель *f*, бáнка; 2. *sf.* 2. *Com.* банкъ; 3. *adj.* бáнковый; 4. (auf die lange — ſchieben) откладывать на дóлгое врéмя; 5. (durch die —) безъ различія, сплошь и рáдомъ; 6. (die — ſprengen) взорвáть банкъ.

Bánkelſänger, *sm.* площáдной пѣвéцъ.

Bánkerott, *sm.* I. 1. *Com.* банкрýтство, несостоя́тельность *f*; ‖ *adj.* (werden) дѣлаться несостоя́тельнымъ

Bankerottirer, *sm.* I. обанкрýтившійся, несостой-

Bankétt, *sn.* I. 1. пиръ, пúршество. [тельный

Bánk-halter, *sm.* I. банкомётъ, банкёръ.

—note, *sf.* u. **-zettel,** *sm.* бáнковый билéтъ.

—thaler, *sm.* бáнковый тáлеръ.

—zahlung, *sf.* плáта посрéдствомъ бáнка.

balle *f*, ballot *m*; 1. dix rames de papier; 2. le bouton; 3. le thénar (*du pied*); 4. la balle.

former en pelote *ou* **en balle**; ‖ fermer le poing *ou* la main.

se peloter, se pelotonner.

l'emballeur *m.*

la marchandise en ballot.

le maître de ballet.

le baume (*prop. et fig.*).

la balsamine (*plante*).

parfumer; ‖ **embaumer.**

balsamique; ‖ **bienfaisant.**

le bambou.

branler, brandiller. [que

de banque, en argent de banque

le lien; 1. les liens, les fers *m*; 2. le ruban; 3. le cercle; 4. la reliure; 5. le volume, tome.

la bande (*de billard*); ‖ troupe,

le fer à cerceaux. [bande

la manufacture de rubans.

la rubanerie.

le rubanier, marchand rubanier

le bois à cerceaux.

le jaspe rubané.

le rubanier. [mes

volumineux, à plusieurs volu-

le nœud de ruban, la cocarde.

le métier de rubanier.

l'osier *m*, **le saule.**

le ténia, ver solitaire.

un petit ruban; ‖ petit volume.

la bandoulière.

délivré de ses chaînes.

domptable; ‖ **dompter.**

dompter, assujettir, réprimer.

le bandit, brigand.

inquiet, craintif; ‖ **faire peur à**; ‖ **je suis en angoisse, j'ai peur.**

craindre, appréhender.

l'inquiétude, anxiété *f.*

un peu inquiet.

le banc, la banquette; 1. le banc, banc de sable, écueil; 2. la banque; 3. de banque; 4. ajourner, tirer en longueur; 5. sans distinction, l'un portant l'autre; 6. faire sauter la banque

le chanteur ambulant. [que

la banqueroute, faillite; ‖ **être insolvable, faillir.**

le banqueroutier, le failli.

le banquet, festin.

le banquier (*de jeu*).

le billet de banque.

un écu de banque.

le payement en banque.

bale; 1. ten reams of paper; 2. button (*of a foil*); 3. thenar; 4. printer's ball.

to form into balls, conglobe; ‖ **to clinch, double** (*the fist*).

to ball.

packer.

bale-goods.

ballet-master.

balm, balsam.

balsamine, balsam.

to balm, perfume; ‖ **to embalm.**

balmy, balsamic; ‖ **salutary.**

bamboo.

to dangle, bob.

bank, of bank.

band, tie; 1. fetters, chains; 2. ribbon, ribband; 3. hoop; 4. binding, cover; 5. volume.

cushion, band; ‖ **set, band.**

hoop-iron.

ribbon-manufactory.

ribbon-trade.

ribbon-trader.

wood for making hoops.

striped jasper.

ribbon-weaver.

voluminous.

knot of ribband, cockade.

ribbon-weaver's loom.

osier, wicker.

tape worm, tænia.

little ribbon; ‖ **little volume.**

shoulder-belt, bandoleer.

unchained.

tameable; ‖ **to tame.**

to tame, break.

banditto (*pl.* -ditti).

afraid, anxious; ‖ **to fright, frighten**; ‖ **I am afraid.**

to fear, apprehend.

anxiety, apprehension.

afraid, anxious.

a bench, seat; 1. bank, reef, shoal; 2. the bank; 3. bank, of bank; 4. to delay, spin out; 5. indiscriminately, in the lump, one with another; 6. to break the bank.

ballad-singer.

bankruptcy, failing; ‖ **to turn bankrupt, break, fail.**

bankrupt, cessionary.

banket, feast.

banker.

bank-note.

bank-dollar.

payment in bank.

Bann, *sm.* I. изгна́ніе, отрѣше́ніе, отлуче́ніе; ‖ (in den — erklären) объявля́ть въ опа́лу; ‖ (in den — thun) отлуча́ть отъ це́ркви, проклина́ть.
Bánn-brief, *sm.* бу́лла изрека́ющая прокля́тіе...
—fluch, *sm.* церко́вное прокля́тіе, ана́ѳема.....
—forſt, *sm.* запове́дной *или* запрещённый лѣсъ.
—meile, *sf.* городска́я земля́.....
—ſtrahl, *sm.* отлуче́ніе отъ це́ркви, прокля́тіе..
Bánnen, *va.* изгоня́ть; ‖ заклина́ть, вызыва́ть....
Bánner, *sn.* I. зна́мя, хору́гвь *f*.....
Bánnerherr, *sm.* лѣнный владѣлецъ.....
Bar, *adj. adv.* обнажённый, непокры́тый, лишённый; 1. чи́стый; 2. налично́й (*о деньгахъ*); 3. (bezahlen) заплати́ть налично́ыми де́ньгами.
Bär, *sm.* II. 2. медвѣдь *m*; 1. (der große, der kleine —) *Astr.* больша́я *или* ма́лая Медвѣдица; 2. **-in**, *sf.* медвѣдица; 3. *sm.* I. 1. свире́пая ба́ба; 4. бата́рдо; 5. (einen -ren anbinden) надѣлать долго́въ.
Baráke, *sf.* 2. лачу́жка, шала́шъ, балага́нъ.....
Barbár, *sm.* II. 2. ва́рваръ; ‖ **-biſch**, *adj.* ва́рварскій
Barbarei, *sf.* ва́рварство, безчелове́чіе.....
Bárbe, *sf.* 2. u. **Bártfiſch**, *sm. ры́ба*, барве́на, чебако́ъ.
Bárbeiſig, *adj.* сварли́вый, огрызливый.....
Barbier, *sm.* I. 1. цирю́льникъ, брадобре́й.....
Barbieren, *va.* брить; ‖ *fig. pop.* обма́нывать.....
Barbier-becken u. **Bártbecken**, *sn.* бри́льное блю́до
—meſſer, *sn.* бри́тва.....
—ſtube, *sf.* цирю́льня, бри́льня.....
—zeug, *sn.* бри́твенный прибо́ръ, бри́твенница..
Bárchent, *sm.* I. 1. бумазе́я; ‖ **-enten**, *adj.* бумазе́йный.
Bárde, *sm.* I. 2. бардъ (*пѣвецъ*).....
Bardiet, *sn.* I. 1. вое́нная пѣснь.....
Bären-beißer, *sm.* медели́нская соба́ка, бульдо́гъ.
—decke, *sf.* медвѣжья полсть.....
—haut, *sf.* медвѣжья шку́ра; ‖ (auf der — liegen) лѣниться, быть безъ дѣла, бить баклу́ши.
—häuter, *sm.* лѣнивецъ, лѣнтя́й, тунея́децъ....
—häuterei, *sf.* лѣность *f*.....
—klau, *sf. растѣніе*, борщеви́къ, медвѣжья ла́па.
—mütze u. **Bärmütze**, *sf. Milit.* медвѣжья ша́пка.
Barét u. **Baretť**, *sn.* I. 1. бере́тъ, ша́почка.....
Bár-fuß u. **-füßig**, *adj.* босо́й, босоно́гій; ‖ *adv.* бо-
—füßer, *sm.* I. босоно́гій мона́хъ.....[сико́мъ
—köpfig, *adj.* съ непокры́тою голово́ю.....
Bárke, *sf.* 2. ба́рка, стругъ.....
Bárkholz, *sn.* I. 3. ö. u. **-halter**, *sm. Mar.* ры́бина...
Bär-lapp u. **-lappen**, *sm.* I. *растѣніе*, плауно́къ....
—lappmehl, *sn.* плауно́вый порошо́къ.....
—mutter, *sf. Anat. см.* **Gebärmutter**.
Barmhérzig, *adj.* милосе́рдый, сострада́тельный; ‖ (—ge Schweſtern) сердобо́льныя сёстры *или* вдо́вы.
Barmhérzigkeit, *sf.* милосе́рдіе, сострада́ніе. [скій
Barométer, *sn.* I. баромётръ; ‖ **-metriſch**, барометри́че-
Barón, *sm.* I. 1. баро́нъ; ‖ **-néſſe** u. **-nin**, *sf.* баронёсса.
Baronie, *sf.* баро́нія, баро́нство.....[нство
Baroniſiren, *va.* возводи́ть въ баро́нское досто́-
Bárre, *sf.* 2. u. **-ren**, *sm.* I. полоса́, слито́къ.....
Barſ u. **Barſch**, *sm.* I. 1. *ры́ба*, о́кунь *m*.....

le banissement, ban, anathème; ‖ mettre au ban de l'empire; ‖ excommunier.
la bulle d'excommunication..
anathème *m*, excommunication
le bois en défens.....[*f*
la banlieue.....[nication
les foudres *f* de l'excommubannir; ‖ conjurer, exorciser.
la bannière.....
le seigneur banneret.....
dépouillé, dénué; 1. pur, réel; 2. comptant, effectif; 3. payer argent comptant.
l'ours *m*; 1. la grande *ou* la petite Ourse; 2. une ourse; 3. hie *f*, mouton *m*; 4. bâtardeau *m*; 5. contracter des dettes
la baraque.....
le barbare; ‖ barbare.....
la barbarie, le vandalisme...
le barbeau (*poisson*).....
hargneux, acariâtre.....
le barbier.....
raser, faire la barbe; ‖ duper.
le bassin à barbe.....
le rasoir.....
la boutique de barbier.....
la trousse, l'étui *m* de barbier.
la futaine; ‖ de futaine.....
le barde, poëte.....[combat
le chant de guerre, hymme de
le bouledogue.....
la couverture de peau d'ours.
la peau d'ours; ‖ être fainéant, croupir dans l'oisiveté.
le fainéant, cagnard.....
la fainéantise, cagnardise...
la branche-ursine (*plante*)...
le bonnet à poil.....
la barette.....
nu-pieds; ‖ à pieds nus.....
le carme déchaussé, cordelier
nu-tête, la tête nue.....
la barque, embarcation.....
la lisse, ceinte, préceinee....
le lycopode (*plante*).....
le soufre végétal.....

miséricordieux, compatissant; ‖ les sœurs *f* de la Charité.
la miséricorde, compassion..
le baromètre; ‖ barométrique.
le baron; ‖ la baronne.....
la baronnie.....
conférer le titre de baron...
la barre, le lingot.....
la perche (*poisson*).....

ban, interdict, proscription; ‖ to outlawry, ban; ‖ to excommunicate, anathematize.
a bull of excommunication.
anathema.
forest in defence.
precinct, boundary.
thunder of excommunication.
to banish; ‖ to raise, conjure.
banner.
banneret.
bare, naked, open; 1. pure, real; 2. in cash (*of money*); 3. to pay ready money.
the bear; 1. the greater *or* lesser Bear; 2. she-bear; 3. rammer; 4. dam; 5. to contract debts.
barrack, hut.
a barbarian; ‖ barbarous.
barbarity.
barbel (*a fish*).
quarrelsome.
barber.
to shave; ‖ to dupe, bite.
shaving-bason.
razor.
barber's shop.
shaving-case.
fustian; ‖ of fustian.
bard, scald.
a song of war.
a bull-dog.
bear's-skin cover.
a bear's skin; ‖ to be idle, wallow in idleness.
coward, dastard.
cowardice, idleness.
bear's-breech, bear's-foot.
bear-skin cap.
bonnet, cap.
barefooted; ‖ barefoot.
barefooted friar.
bareheaded.
bark.
riband, rail, wale.
earth-moss (*a plant*).
lycopodium, club-moss.

merciful, compassionate; ‖ the sisters of the Charity.
mercy, compassion.
barometer; ‖ barometrical.
baron; ‖ baroness.
barony.
to make one a baron.
bar, ingot, wedge.
pearch (*a fish*).

Barſch, *adj.* суро́вый, гру́бый; || *adv.* наотрѣзъ...
Bárſchaft, *sf.* 2. нали́чныя де́ньги, нали́чность *f*...
Bart, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Bärtchen, борода́; || боро́дка (*у ключа́*); || (in den — trummen) бормота́ть про себя́.
Bárt-faden, *sm.* у́сикъ (*у рыбъ*).....
—**kratzer** u. -**ſcheerer**, *sm. fam.* цирю́льникъ...
—**los**, *adj.* безборо́дый.....
—**ſeife**, *sf.* мы́ло для бра́тья.....
—**wachs**, *sn.* ва́ра.....
Bártig, *adj.* борода́тый, борода́стый.....
Baſált, *sm.* I. база́льтъ; || -ten, *adj.* база́льтовый...
Báſe, *sf.* 2. *dim.* Bäschen, тётка; || двоюродная сестра́.
Baſiliſk, *sm.* II. 2. василиско́ (*ящерица*).....
Báſis, *sf.* (*pl.* -ſen) основа́ніе, фундаме́нтъ.....
Baß, *sm.* I. 1. ä. *Mus.* басъ, ни́зкій тено́ръ; || (kleiner) віолонче́ль *f*; || (den — ſingen) пѣть ба́сомъ.
Báß-flöte, *sf.* басова́я фле́йта.....
—**geige**, *sf.* басъ, віолонче́ль *f*.....
—**ſänger** u. **Baſſiſt**, *sm.* басиста́ъ, поющій ба́сомъ.
—**ſchlüſſel**, *sm.* басово́й ключъ.....
—**ſtimme**, *sf.* басъ, ни́зкій тено́ръ.....
Báſſa u. **Báſcha**, *sm. см.* **Paſcha**.
Baſt, *sm.* I. кора́, лы́ко; || -ten, *adj.* лы́ковый.....
Baſtárd, *sm.* I. 1. побо́чное дита́.....
Báſt-decke, *sf.* рого́жа, цыно́вка.....
—**hut**, *sm.* шля́па изъ лы́ка, лы́ковая шля́па....
—**ſchuh**, *sm.* ла́поть *m*, лы́ковый ла́поть.....
—**ſeil**, *sn.* моча́льная верёвка.....
Baſtei u. **Baſtion**, *sf.* 2. *Fortif.* бастіо́нъ.....
Báthengel, *sm.* I. *растéніе*, дубро́вникъ.....
Bâting, *sm.* I. 1. ob. -**tingsholz**, *sn. Mar.* би́тенгъ.
Batiſt, *sm.* I. 1. бати́стъ; || -ſten, *adj.* бати́стовый..
Batterie, *sf.* 2. *Milit.* батаре́я, баттаре́я.....
Bátzen, *sm.* I. ба́денъ (*монéта, около* 3 *копѣекъ*); || (haben) быть при де́ньгахъ, быть бога́тымъ.
Bau, *sm.* I. 1. (u *pl.* -auten) строе́ніе, постро́йка; 1. строе́ніе, зда́ніе; 2. воздѣлываніе (*земли*); 3. вы́работка (*рудника*); 4. нора́ (*кро́личья*); 5. крѣпостная рабо́та; 6. *fig.* расположе́ніе, устро́йство.
Bau-amt, *sn.* управле́ніе публи́чныхъ зда́ній.....
—**anſchlag**, *sm.* смѣта постро́йки.....
—**art**, *sf.* стиль *m*, архитекту́ра; || строе́ніе....
—**director**, *sm.* дире́кторъ надъ постро́йками...
Bauch, *sm.* I. 1. ä. живо́тъ, брю́хо; || *fig.* вы́пуклость.
Bauch-diener, *sm.* чревоуго́дникъ, ла́комка.....
—**fell**, *sn. Anat.* брюши́на, брюшна́я перепо́нка.
—**finne** u. -**floſſe**, *sf.* брюшно́е плава́тельное перо́.
—**fluß**, *sm.* чре́вное тече́ніе, поно́съ.....
—**förmig**, *adj.* чревообра́зный; || вы́пуклый....
—**grimmen** u. -**weh**, *sn.* рѣзь *f* въ живо́тѣ....
—**gurt** u. -**riemen**, *sm.* подпру́га, подбрю́шникъ.
—**redner**, *sm.* чреговѣща́тель *m*.....
—**rednerei**, *sf.* чреговѣща́ніе.....
—**ſtich**, *sm. Anat.* прока́лываніе брю́ха.....
—**waſſerſucht**, *sf.* брюшна́я водяна́я боле́знь...
—**zwang**, *sm.* запо́ръ.....
Bauchig ob. **Bäuchig**, *adj.* брюха́стый; || вы́пуклый.
Bäuchung, *sf.* вы́пуклость *f*, утолще́ніе.....

âpre, brusque; || rudement..
argent comptant, numéraire *m.*
la barbe; || le panneton; || grommeler entre ses dents.
le barbillon.....
le barbier (*par ironie*).....
imberbe, sans barbe.....
la savonnette.....
la cire à moustache.....
barbu.....
le basalte; || de basalte.....
la tante; || la cousine.....
le basilic (*lézard*).....
la base, le fondement.....
la basse, basse-contre; || le violoncelle; || chanter la basse.
la basse de la flûte à bec....
basse de viole *f*, violoncelle *m.*
la basse, basse-taille.....
la clef de fa.....
la basse, voix de basse.....

le liber, aubier; || d'aubier...
un bâtard *ou* une batarde...
la natte de tille.....
le chapeau de tille.....
le soulier de tille.....
la corde de tille.....
le bastion.....
petit chêne vert, germandrée *f.*
une bitte.....
la batiste; || de batiste.....
la batterie.....
un batz (*4 kreutzers*); || avoir du comptant, être riche.
construction, bâtisse *f*; 1. bâtiment, édifice *m*; 2. culture; 3. exploitation *f*; 4. terrier *m*; 5. travaux publics *m*; 6. structure
l'intendance *f* des bâtiments. [*f*
le devis.....[ture *f*
style *m*, architecture; || structure
le directeur des bâtiments...
le ventre; || la protubérance.
le gastrolâtre, gourmand....
le peritoine.....
la nageoire abdominale.....
le flux de ventre, la diarrhée.
en forme de ventre; || bombé.
la colique, les tranchées *f*...
la sangle, sous-ventrière....
le ventriloque.....
la ventriloquie.....
la ponction, paracentèse.....
l'ascite, hydropisie abdomi-
la constipation.....[nale *f*
ventru; || convexe, bombé...
la convexité, le renflement...

harsh, sharp; || bluntly.
ready money, cash.
beard; || key-bit; || to grumble, to mutter.
whisker (*of the fishes*).
barber, shaver.
beardless.
a wash-ball.
a dye for mustaches.
bearded.
basaltes; || basaltic.
aunt; || cousin.
basilisk.
base, foundation.
base, bass; || bass-viol || to sing the base.
base-flute.
bass-viol, violoncello.
base-singer.
base-cliff.
base-voice.

bast; || bast, of bast.
a bastard.
bast-mat.
bast-hat, ship-hat.
bast-shoe.
bast-rope.
bastion, bulwark.
germander (*a plant*).
a bit.
cambric; || of cambric.
battery.
batz (*four kreutzers*); || to be rich in ready money.
building, construction; 1. edifice; 2. culture, cultivation; 3. winning; 4. den; 5. public works; 6. structure..
administration of the building.
estimate.
style, architecture; || structure.
director of building.
belly, womb; || swelling out.
glutton, bell-god.
peritoneum.
the abdominal fin.
looseness.
bellied; || convex.
gripes, colic, belly-ache.
belly-band.
ventriloquist.
ventriloquism, ventriloquy.
punction, puncture.
ascites, dropsy in the belly.
constipation, costiveness.
bellied; || round, convex.
convexness, swelling.

Bauen, *va.* строи́ть; 1. вить (*гнѣздо́*); 2. воздѣ́лывать, обраба́тывать (*зе́млю*); 3. добыва́ть (*ру́дникъ*); 4. *vn.* (auf) положи́ться на *кого́*; 5. (ſich) attm —) разора́ться постро́йками. — bâtir, construire; 1. faire (*un nid*); 2. cultiver; 3. exploiter; 4. compter sur; 5. se ruiner en bâtisses. — to build, construct; 1. to build (*a nest*); 2. to till, cultivate; 3. to work, win; 4. to rely upon; 5. to ruin one's self by building.

Bauer, *sm.* I. u II. 2. крестья́нинъ, мужи́къ; 1. пѣшка (*въ ша́хматахъ*); 2. *sn. u sm.* I. пти́чья кле́тка; 3. **-äuerin**, *sf.* 2. крестья́нка. [тюхъ — le paysan, laboureur; 1. le pion; 2. la cage d'oiseau; 3. la paysanne, villageoise. — a peasant, countryman; 1. pawn; 2. brid-cage; 3. country-woman.

Bauer-bengel u. **-lümmel**, *sm.* деревёнщина, пен- — le rustaud, manant. — churl, lob, boor.

—gut, *sn.* u. **-hof**, *sm.* крестья́нское имѣ́ніе. — la ferme, métairie. — farm, copy-hold.

—kerl, *sm.* мужи́къ, па́рень деревёнскій. — le rustre, rustaud. — churln, clown, lob.

—weib, *sn.* крестья́нка. — la paysanne, villageoise. — country-woman.

Bäuerlich, *adj.* крестья́нскій, се́льскій. — de paysan, villageois. — rural, rustic, country.

Bauerhaft u. **Bäuerisch**, *adj.* мужи́цкій; || гру́бый. — rustique; || rustre, gossier. — rustic; || clownish, boorish.

Bauern-regel, *sf.* крестья́нскія пра́вила. — la pratique rustique. — practice of husbandmen.

—ſtand, *sm.* крестья́нское сосло́віе; || крестья́не *pl.* — état de paysan; || les paysans *m.* — peasantry; || country-people.

—ſtolz, *sm.* мужи́цкая спесь, глу́пая спесь. — un orgueil déplacé. — clownish pride.

Bauerſchaft, *sf.* крестья́нское сосло́віе. — le corps des paysans. — peasantry.

Bauersmann, *sm.* (*pl.* -leute) крестья́нинъ, мужи́къ. — le paysan, villageois. — country-man.

Bau-fällig, *adj.* ве́тхій, обветша́лый. — qui menace ruine, délabré. — decaying, ruinous, crazy.

—fälligkeit, *sf.* ве́тхость *f.* . . . [стро́йкъ — dégradation *f*, délabrement *m*. — decay, craziness.

—frohne, *sf.* ба́рщина отправля́емая при по- — la corvée pour une bâtisse. — service imposed for a building.

—gefangene, *sm.* (der —) ка́торжникъ. — le condamné aux travaux pu- — felon condemned to the public

—gerüſt, *sn.* подмо́стки, ле́са *m. pl.* — un échafaudage. [blics — scaffold. [works

—herr, *sm.* строи́тель *m*, хозя́инъ строе́нія. — le propriétaire d'une bâtisse. — builder.

—hof, *sm.* запасно́й дворъ. — le chantier. [charpente — timber-yard.

—holz, *sn.* строево́й ле́съ. — le bois de construction *ou* de — timber.

—koſten, *sf. pl.* изде́ржки *f* на постро́йку. — les frais *m* de construction. — expenses of building.

—kunſt, *sf.* зо́дчество, архитекту́ра. — l'architecture *f*. — architecture.

—künſtler u. **-meiſter**, *sm.* зо́дчій, архите́кторъ. — l'architecte *m*. — architect.

—leute, *sm. pl.* рабо́чій наро́дъ при постро́йкѣ. — les ouvriers *m* (*d'une bâtisse*). — work-men.

—lohn, *sm.* пла́та рабо́тникамъ. — le salaire des ouvriers. [tion — wages to the work-men.

—materialien, *sn. pl.* матеріа́лы строи́тельные. — les matériaux *m* de construc- — building-materials.

Baulich, *adj.* удо́бный для жи́тья; || (im -ſten Stande erhalten), содержа́ть въ хоро́шемъ состоя́ніи. — habitable; || tenir *ou* entretenir en bon état (*une maison*). — inhabitable, in repair; || to keep in repair (*a house*).

Baum, *sm.* I. ä. *dim.* Bäumchen, де́рево; || наво́й. — un arbre; || l'ensuple *f*. — tree; || beam.

Baum-artig, *adj.* древообра́зный, древови́дный. — ressemblant à un arbre. — like a tree.

—baſt, *sm.* лы́ко, древе́сная кора́. — le liber, l'écorce intérieure *f*. — bast, inner bark.

Baumeln, *vn. см.* **Bammeln**.

ſich Bäumen, *vr.* стать на ды́бы, дыба́ться. — se cabrer. — to prance, raise.

Baum-gang, *sm.* алле́я (*изъ дере́вьевъ*). — une allée d'arbres, avenue. — an avenue, alley.

—garten, *sm.* овощно́й садъ. — le verger, jardin fruitier. — orchard.

—gärtner, *sm.* разводи́тель плодовы́хъ дере́въ. — le jardinier pépiniériste. — arborist, nursery-man.

—hacker u. **-ſpecht**, *sm.* пти́ца, да́телъ. [рево — le grimpereau. [arbre — creeper, wood-pecker.

—hoch u. **-lang**, *adj.* вышино́ю *или* длино́ю съ де́- — de la hauteur *ou* longueur d'un — as high *or* long as a tree.

—leiter, *sf.* садо́вая *или* складна́я ле́стница. — une échelle de jardin. — tree-ladder, double latter.

—öl, *sn.* деревя́нное ма́сло. — l'huile *f* d'olive. — olive-oil, sweet oil.

—reich, *adj.* изоби́лующій дере́вьями. — bien peuplé d'arbres. — abounding in trees.

—ſäge, *sf.* садо́вничья пила́. — la scie de jardinier. — tree-saw.

—ſcheere, *sf.* садо́вничьи но́жницы *f. pl.* — les ciseaux *m* de jardinier. — garden-shears *pl.*

—ſchlag, *sm.* ли́стья *m. pl.* (*въ рисова́ніи*). — le feuillé (*en peinture*). — foliage, trees (*in drawing*).

—ſchule, *sf.* разса́дникъ, развод молоды́хъ дере́въ. — la pépinière. — nursery, seed-plot.

—ſchwamm, *sm.* древе́сная гу́бка, трутъ. — le bolet, agaric. — agaric, boletus cervinus.

—ſeide, *sf.* бомбази́нъ (*матерія*). — le bombasin. — bombasine (*a stuff*).

—ſtamm, *sm.* ство́лъ, пень *m*. — la tige, le tronc d'un arbre. — stem, trunk.

—ſtark, *adj.* си́льный, то́лстый, пло́тно сло́женный. — robuste, fort, puissant. — exceedingly strong, robust.

—ſtein, *sm.* дендри́тъ, дендроли́тъ. [ный — la dendrite. — dendrites.

—wachs, *sn.* садо́вничій варъ. — la cire à greffer. [tôme — mummy.

—wanze od. **Feldwanze**, *sf.* древе́сный клопъ. — la punaise des bois, le penta- — the flying bug.

Baúm-wolle, *sf.* хлопчáтая бумáга; ‖ **-len**, *adj.* бумáжный
—wollenſtaude, *sf.* хлопчáтникъ
—wollenſpinnerei, *sf.* бумагопрядúльня
—zucht, *sf.* разведéніе дерéвъ
Bau-ordnung, *sf.* строúтельный устáвъ
—rath, *sm.* совѣтникъ строúтельнаго комитéта
—riß u. **-plan**, *sm.* планъ строéнія
—ſchule, *sf.* строúтельное учúлище
—ſchutt, *sm.* облóмки *m*, мýсоръ, щéбень *m*
—ſtätte, *sf.* u. **-platz**, *sm.* мѣсто для строéнія
—verſtändig, *adj.* опытный въ строúтельномъ
—werk, *sn.* архитектýрное произведéніе
—weſen, *sn.* строúтельная часть
Bäuriſch, *adj. см.* **Bäueriſch.** ‖ **Bávian**, *sm. см.*
Bauſbäckig, *adj.* толстощёкій, съ тóлстыми щекáми
Bauſch, *sm.* I. 1. *dim.* **Bäuſchchen**, выпуклость *f*, бýфъ (*на плáтьѣ*); ‖ подýшечка; ‖ компрéссъ
in — und Bogen, гýртомъ, всѣ вмѣстѣ
Bauſch-ärmel, *sm.* рукáвъ съ бýфами
—kauf, *sm.* гуртовáя *или* оптовáя покýпка
Bauſchen, *vn.* пы́шиться, оттопы́риваться (*о матéріи*)
Bauſchig, *adj.* оттопы́ривающійся, пы́шащійся
Beábſichtigen u. **-ſichten**, *va.* намѣрéваться
Beáchten, *va.* обращáть вниманіе на *что*, наблюдáть
Beáchtenswerth, *adj.* достóйный вниманія
Beáchtung, *sf.* замѣчáніе, уваженіе, наблюдéніе
Beácken, *va.* воздѣлывать, запáхивать
Beámte, *sm.* II. 2. чинóвникъ
Beámtet, *adj.* (**ein -teter**) служáщій *или* должностнóй
Beängſtigen u. **-ſtigen**, *va.* стращáть, безпокóить
Beängſtigung, *sf.* 2. безпокóйство, тоскá
Beántworten, *va.* отвѣчáть на *что*; ‖ рѣшáть
Beántwortung, *sf.* 2. отвѣтъ; ‖ рѣшéніе
Beárbeiten, *va.* обрабóтывать обдѣлывать; ‖ *fig.* (**einen**) научáть, наставлять *кого*
Beárbeitung, *sf.* обрабóтка, обдѣлка
Beaüſſichtigen, *va.* присмáтривать, надзирáть за
Beaüſſichtigung, *sf.* присмóтръ, надзóръ
Beaüftragen, *va.* поручáть, препоручáть
der -tragte, *sm.* повѣренный
Beäugeln, *va.* любовáться *чѣмъ*
Bebändern, *va.* перевáзывать лéнтами
Bebauen, *va.* застрáивать; ‖ обдѣлывать
Bében, *vn.* дрожáть, трепетáть; ‖ сотрясáться (*о струнѣ*); ‖ *sn.* I. u. **-bung**, *sf.* дрожáніе, трепетáніе
Beblümen, *va.* украшáть цвѣтáми
beblümt, *adj.* цвѣти́стый, испещрённый цвѣтáми
Bebrämen, *va.* обшивáть вы́пушкою
Bebrühen, *va.* обвáривать, отпáривать
Bécher, *sm.* I. кýбокъ, бокáлъ; 1. стакáнъ (*для игрáльныхъ костéй*); 2. *Bot.* чáшечка; 3. *Astr.* Чáша.
Bécherförmig, *adj.* на подóбіе кýбка
Béchern, *vn. fam.* попивáть, бráжничать
Bécken, *sn.* I. тазъ, лоханка, умывáльникъ; ‖ водоёмъ, бассéйнъ; ‖ *pl. Mus.* тарéлки *f. pl.*
Bécken-förmig, *adj.* на подóбіе тáза
—ſchläger, *sm.* жестяны́хъ дѣлъ мáстеръ (*см.* **Bleſchſchläger**); ‖ *Mus.* играющій на тарéлкахъ.

le coton; ‖ de coton
le cotonnier
la filature de coton... [culture
la culture des arbres, arbori-
ordonnance *f* sur les bâtiments.
conseiller *m* du comité des bâ-
le plan d'un édifice. [timents
l'école d'architecture *f*
les décombres *f*
l'emplacement, terrain à bâtir
expert en architecture [*m*
un ouvrage d'architecture
la construction, architecture
Pavian. ‖ **Bayonétt**, *sn. см.*
joufflu, à grosses joues
le bouillon (*dans une étoffe*); ‖
le bourrelet; ‖ la compresse
en bloc, à forfait
la manche bouffante
un achat en bloc
bouffer (*d'une étoffe*)
bouffant, qui bouffe
avoir en vue
avoir égard à, observer
remarquable [gard *m*
attention, considération *f*, é-
labourer
un employé, fonctionnaire
un officier public, agent
tourmenter, inquiéter
anxiété, inquiétude, angoisse *f*.
répondre à; ‖ résoudre
la réponse, répartie; ‖ solution.
travailler, façonner, élaborer;
‖ endoctriner, dresser.
élaboration, manipulation *f*.
surveiller, observer
la surveillance
charger de, commissionner
le mandataire, agent, délégué.
lorgner, regarder
orner *ou* couvrir de rubans
couvrir de bâtiments; ‖ cultiver
trembler, frémir; ‖ vibrer; ‖ le
tremblement, frémissement.
parer de fleurs
émaillé de fleurs
border, orner d'une bordure.
échauder légèrement
le gobelet, bocal; 1. cornet (*aux dés*); 2. le calice; 3. la Coupe.
en forme de gobelet
buvotter, chopiner, gobelotter.
bassin *m*, cuvette *f*; ‖ un bas-
sin (*d'eau*); ‖ les cymbales *f.*
en forme de bassin
le ferblantier; ‖ le cymbalier,
joueur de cymbales.

cotton; ‖ cotton, of cotton.
cotton-tree.
cotton-mill, cotton-works.
culture of trees, nursery.
building-ordinance.
counseller of public buildings.
draught of an edifice.
school for architects.
rubbish.
building-ground. [ters
experienced in building mat-
a piece of architecture.
construction, building.
Bajonnet.
puffed, tumid, blub-cheeked.
puff, flounce; ‖ pad, cushion; ‖
compress, bolster, dossil.
by the lump.
a puffing sleeve.
buying by the lump.
to puff, swell.
puffing.
to have in view, aim at.
to mind, consider.
remarkable, observable.
consideration, regard.
to plough.
officer, functionary.
a man in a civil office.
to afflict, torment.
affliction, anguish.
to answer, reply; ‖ to solve.
answering, reply; ‖ solution.
to work at, elaborate; ‖ to
instruct, train up.
elaboration, manipulation.
to inspect, oversee.
inspection, watch.
to commission.
factor, agent.
to eye, leer, ogle.
to garnish with ribbons.
to build upon; ‖ to cultivate.
to quake, shiver; ‖ to vibrate;
‖ shaking, palpitation.
to embellish with flowers.
enamelled with flowers. [der
to border, furnish with a bor-
to scald lightly.
drinking-cup, goblet; 1. dice-
box; 2. calix; 3. Crater, Cup.
like a cup.
to tipple, tope.
basin, bason, vase; ‖ basin,
pond; ‖ cymbals.
like a basin.
a tinman, brazier; ‖ the cym-
bal-player.

Bedáchen, *va.* покрывáть крóвлею.....
Bedácht, *sm.* I. обдýманность, разсудúтельность *f*; 1. *adj.* обдýманный, внимáтельный; 2. (— ſeyn auf) забóтиться о *чёмъ*, имéть въ видý; 3. (mit gutem —) съ осмотрúтельностію.
Bedächtig od. **-dächtlich** u. **-dächtſam**, *adj.* разсудúтельный, осмотрúтельный; *adv.* -но.
Bedächtloſ, *adj.* необдýманный, безразсýдный....
Bedächtſamkeit, *sf.* разсудúтельность, осмотрúБедáчung, *sf.* крыша, крóвля.....[тельность *f*
ſich **Bedánken**, *vr.* благодарúть *кого за что*.....
dafür -ke ich mich, спасúбо! этому не бывáть..
Bedárf, *sm.* I. потрéбность *f*, нýжное.....
Bedárfkäſtchen, *sn.* дорóжный áщикъ, погребéцъ.
Bedauern, *va.* жалéть; || сострадáть. [жалéнія
Bedauernswerth u. **-würdig**, *adj.* достóйный со-
Bedécken, *va.* покрывáть, закрывáть; || прикрывáть.
ſich —, *vr.* покрывáться; || надéвать шлáпу.....
Bedéckung, *sf.* покрывáніе, покрывáло; || прикрытіе.
Bedéckungsſchiff, *sn. Mar.* конвóйный корáбль...
Bedénken, *va. irr.* обдýмывать, заботúться о *чёмъ*; 1. *sn.* I. размышлéніе; 2. раздýмье, сомнéніе; 3. (kein — tragen) не сомнéваться, не мéдлить.
ſich —, *vr.* (auf) подýмать о *чёмъ*, обдýмываться; || (anders) одýмываться, раздýмывать.
Bedénklich, *adj.* сомнúтельный, опáсный.....
Bedénklichkeit, *sf.* 2. раздýмье; || сомнúтельность *f*.
Bedénkzeit, *sf.* врéмя на размышлéніе.....
Bedeúten, *va.* толковáть, объясня́ть; 1. знáчить, означáть; 2. предвѣщáть, предзнаменóвывать; 3. *vn.* знáчить, быть вáжнымъ. [ный
Bedeútend u. **-deútſam**, *adj.* вáжный, знáчитель-
Bedeútſamkeit, *sf.* вáжность, знáчительность *f*...
Bedeútung, *sf.* 2. смыслъ, знáченіе; 1. предзнаменováніе; 2. знáчительность, вáжность *f*; 3. (ein Mann von —) знáчительный человѣкъ.
Bedeútungs-loſ, *adj.* незнáчительный.....
—reich, *adj.* имѣющій рáзныя знáченія (*о слóвѣ*).
—ſchwer u. **-voll**, *adj.* многознáчительный.....
Bedienen, *va.* служúть, прислýживать; || отправля́ть (*дóлжность*); || отвѣчáть на (*кáрту*).
ſich —, *vr.* употребля́ть, пóльзоваться *чьмъ*..
ich bitte, — Sie ſich, прошý взять.....
Bedienſten, *va.* опредѣля́ть къ мéсту.....
Bediente, *sm.* II. 2. слугá, служúтель *m*.....
Bedienten-kleidung, *sf.* u. **-rock**, *sm.* ливрéя.....
—volk, *sn.* слýги *m. pl.* чéлядь *f*.....
—zimmer, *sn.* u. **-ſtube**, *sf.* людскáя, лакéйская.
Bedienung, *sf.* прислýживаніе, прислýга; || мéсто, дóлжность *f*; || *coll.* прислýга, людú *m*.
Bedingen, *va. irr.* услóвливаться о *чёмъ*, подряжáть
Bedinglich u. **-dingt**, *adj.* услóвный; *adv.* -но.....
Bedingung, *sf.* договóръ; || услóвіе, оговóрка....
Bedingungsweiſe, *adv.* услóвно, по услóвію....
Bedrängen, *va.* притѣснять, стѣснять, угнетáть..
bedrängte Umſtände, стѣснённыя обстоáтельства
Bedrängniß, *sf. u sn.* I. 1. ſſ. стѣснéніе; || бéдствіе.
Bedróhen u. **-dräuen**, *va.* грозúть, угрожáть *кому*.

couvrir d'un toit.....
la réflexion, circonspection; 1. attentif, réfléchi; 2. songer á, avoir soin de; 3. avec parfaite connaissance de cause.
réfléchi, circonspect, prudent; avec circonspection.
inconsidéré, irréfléchi.....
la circonspection, prudence..
la toiture, couverture.....
remercier, rendre grâces à..
merci! il n'en sera rien.....
le besoin, le nécessaire.....
le nécessaire (*de voyage*).....
regretter, être fâché; || plaindre
regrettable, déplorable.....
couvrir, cacher; || protéger..
se couvrir de; || se couvrir...
la couverture; || l'escorte *f*, le
la conserve.....[convoi
réfléchir à, considérer; 1. délibération *f*; 2. doute, scrupule *m*; 3. ne faire aucune difficulté.
délibérer, hésiter, balancer; || se raviser, changer d'avis.
douteux, épineux, périlleux..
le scrupule; || la difficulté...
le temps pour réfléchir, délai.
expliquer, donner à entendre; 1. signifier; 2. pronostiquer; 3. importer, être de conséquence
significatif, important.....
importance, conséquence *f*...
signification, acception *f*, sens; 1. présage *m*; 2. importance *f*; 3. un homme de conséquence.
insignifiant.....
ayant plusieurs acceptions...
d'une haute importance.....
servir; || administrer, remplir; || jouer de la couleur.
se servir de, faire usage de..
servez-vous vous-même.....
placer, employer *qqu'un*.....
le serviteur, domestique,.....
la livrée.....
la valetaille.....
la chambre des laquais.....
service; || emploi *m*, charge *f*; || les domestiques *m*.
stipuler, convenir de, accorder.
conditionnel; -nellement.....
accord *m*; || condition, clause *f*.
conditionnellement.....
presser, opprimer, tourmenter.
une situation pénible.....
la gêne extrême; || affliction *f*.
menacer de.....

to roof, tile.
circumspection, reflection; 1. attentive, heedful; 2. to reflect upon, take care of; 3. upon mature déliberation.
considerate, circumspect, discreet, deliberate; -ly.
inconsiderate, heedless.
considerateness, advisedness.
covering, roof.
to thank.
thank you! it will not be.
want, need.
a necessary.
to regret, be sorry for; || to pity.
to be regretted, deplorable.
to cover; || to shelter, protect.
to cover; || to put on one's hat.
covering; || escort, convoy.
consort, convoy.
to consider, reflect upon, weigh 1. the consideration; 2. doubt, scruple; 3. to make no scruple.
to advise, hesitate; || to change one's mind.
serious, nice, critical, ticklish.
hesitation, scruple; || nicety.
time to consider, delay.
to set right, undeceive; 1. to signify, mean; 2. to presage; 3. to import, be of consequence.
significant.
significance, consequence.
signification, meaning; 1. foreboding, sign; 2. consequence; 3. a man of consequence.
insignificant, inconsiderable.
of many meanings.
very important.
to serve, attend; || to administer; || to follow suits.
to make use of.
help yourself.
to get one an employ.
servant, man, attendant.
livery.
pack of men-servants.
the servants' room.
service, attendance; || office, place; || servants.
to stipulate, contract, agree.
conditionary; -rily.
agreement; || condition, clause.
upon condition.
to oppress, afflict.
painful circumstances.
pressure; || affliction.
to threaten, menace.

Bedróhlich, *adj.* грозя́щій, угрозя́тельный
Bedróhung, *sf.* 2. угро́за
Bedrúcken, *va.* печа́тать, напеча́тывать
Bedrücken, *va.* утѣсня́ть, притѣсня́ть, угнета́ть
Bedrücker, *sm.* I. притѣсни́тель *m*.
Bedrückung, *sf.* 2. притѣсне́ніе, угнете́ніе
Bedüngen, *va.* унаво́живать, удобря́ть навозомъ
Bedünken, *v. imp.* (es bedünkt mich) мнѣ ка́жется, мнѣ ду́мается, мнѣ мни́тся; 1. (ſich — laſſen) ду́мать, полага́ть; 2. *sn.* I. мнѣніе; 3. (meines -tens) по-мо́ему, по моему́ мнѣнію. [въ *чёмъ*
Bedürfen, *vn. irr.* имѣть на́добность, нужда́ться
Bedürfniß, *sn.* I. 1. ſſ. на́добность *f*, нужда́
Bedürftig, *adj.* нужда́ющійся; || бѣдный, неимущій.
Bedürftigkeit, *sf.* бѣдность *f*, нужда́
Beéggen, *va.* выборани́вать (выборони́ть)
Beéhren, *va.* удосто́ивать, почита́ть
Beeiden u. **-eidigen**, *va.* подтвержда́ть прися́гою; || обяза́ть прися́гою, привести́ къ прися́гѣ.
beeidigt, прися́жный
Beeidigung, *sf.* подтвержде́ніе *или* обяза́тельство прися́гою; || приведе́ніе къ прися́гѣ.
ſich Beeifern, *vr.* ре́вностно стара́ться [*чёмъ*
Beeinträchtigen, *va.* наноси́ть вредъ, обижа́ть въ
Beeinträchtigung, *sf.* 2. нанесе́ніе ущерба *или* оби́ды; || ущербъ, вредъ, оби́да. [зомъ
Beeiſen, *va.* покрыва́ть льдомъ; || покрыва́ть желѣ-
Beénden u. **-éndigen**, *va.* конча́ть, оканчивать
Beéndigung, *sf.* оконча́ніе, довершеніе
Beéngen, *va.* стѣсня́ть, усѣсня́ть, ограни́чивать
Beéngung, *sf.* стѣсне́ніе, ограниче́ніе
Beérben, *va.* наслѣдовать *что отъ кого́*, быть наслѣдникомъ; || (Beerbt ſeyn) имѣть наслѣдниковъ.
Beérdigen, *va.* хорони́ть, погребать
Beérdigung, *sf.* 2. погребе́ніе, по́хороны *f. pl.*
Beére, *sf.* 2. *dim.* Beerchen u. Beerlein, я́года
Beéren-artig, *adj. Bot.* ягодови́дный
—tragend, *adj. Bot.* ягодоно́сный
Beér-moſt, *sm.* сокъ я́годный; || морсъ
—wein, *sm.* виногра́дное вино́; || нали́вка
Beet, *sn.* I. 1. гряда́ (*въ саду́*)
Béete, *sf.* 2. *pacтéніе*, свёкла; **-ten-**, свёкольный
Béeten, *va.* раздѣля́ть на гря́ды
Befáhren, *va. irr.* ѣздить по (*дорóгѣ*); || плáвать по (*рѣкѣ*); || опуска́ться въ (*шáхту*).
Befállen, *va. irr.* находи́ть на *что*; || схва́тывать
Befángen, *adj.* вмѣшанный, заключённый; || объя́тый, смущённый; || пристра́стный.
Befángenheit, *sf.* смуще́ніе; || пристра́стіе
Befäſſen, *va.* ощу́пывать, дотро́гивать *чего́*
ſich —, занима́ться *чёмъ*, вмѣшиваться во *что*
Beféhden, *va.* u. **ſich —**, итти́ войною на *кого́*; || *fig.* нападáть
Beféhdung, *sf.* 2. война́, враждова́ніе. [
Beféhl, *sm.* I. 1. повелѣніе, приказа́ніе, прика́зъ; || (bis auf weitern —) до дальнѣйшаго приказа́нія.
Beféhlen, *va. irr.* повелѣва́ть, прика́зывать, велѣть; || (ſeine Seele) предава́ть ду́шу свою́ Бо́гу.
Gott befóhlen, съ Бо́гомъ! Бо́гъ съ тобо́ю!

menaçant, comminatoire — threatening, comminatory.
la menace — threatening, menacing.
imprimer, remplir en impri- — to print upon.
opprimer, vexer, tourmenter. — to oppress.
l'oppresseur *m* — oppressor.
la vexation, oppression — oppression, vexation.
fumer, engraisser — to manure.
il me paraît, il me semble; 1. penser, être d'avis; 2. avis, sentiment *m*, opinion *f*; 3. à mon avis, selon moi. — me thinks, I am of opinion; 1. to think, believe, mean; 2. opinion, meaning, estimation; 3. in my opinion.
avoir besoin de — to need, want, stand in need of.
le besoin, la nécessité — need, wand, necessity.
qui a besoin de; || indigent — wanting; || needy, indigent.
la nécessité, indigence — indigence, penury, poverty.
herser comme il faut — to harrow.
honorer de — to honour.
affirmer par serment; || assermenter, faire prêter serment. — to confirm by oath; || to bind by an oath, swear.
assermenté, juré — sworn.
affirmation *f* avec serment; || action de faire prêter ser- — the taking an oath; || binding by an oath.
s'empresser, s'efforcer. [ment — to endeavour, strive.
porter préjudice, faire tort à — to prejudice, injure.
action de porter préjudice; || le tort, préjudice, grief. — prejudicing; || prejudice, injury, hurt.
couvrir de glace; || ferrer — to cover with ice; || to bind with
achever, terminer — to end, terminate, finish.
achèvement *m*, issue, fin *f* — termination, issue.
rétrécir, resserrer, restreindre — to narrow in, restrain.
action de resserrer — restraining.
hériter, être l'héritier de; || avoir des héritiers *ou* des en- — to inherite of, be one's heir; || to have issue.
enterrer, inhumer — to inter, bury.
inhumation *f*, enterrement *m*. — interment, burial.
la baie, le grain — berry.
bacciforme, en forme de baie. — berried.
baccifère — bacciferous, berry-bearing.
la mère-goutte; || le rob — unpressed wine; || rob.
la tocane; || infusion, liqueur. — rape-wine; || infusion.
la planche, couche, le carreau. — bed, garden-bed.
la bette, poirée — (*rain*) — beet (*a plant*).
diviser par planches (*un ter-* — to divide into beds.
fréquenter (*un chemin*); || naviguer sur; || descendre dans. — to frequent; || to navigate; || to descend (*a shaft*).
tomber sur; || saisir, atteindre. — to befall; || to attack.
engagé, impliqué; || saisi, surpris, interdit; || prévenu. — contained, comprehended; || taken with; || prevented.
saisissement *m*; || prévention *f*. — confusion; || prepossession.
manier, tâter, toucher — to take into one's hands, touch.
s'occuper de, se mêler de — to meddle with, undertake.
faire la guerre à; || attaquer. — to make war to; || to contest.
la guerre, hostilité — war, hostility.
l'ordre *m*, le commandement; — command, order, charge; ||
|| jusqu'à nouvel ordre. — till another order.
ordonner, commander; || recommander son âme à Dieu. — to command, bid, order; || to implore divine mercy.
Dieu vous soit en aide! — God bless you!

Befehligen, *va.* начáльствовать, комáндовать *чемъ*.
Befehls-haber, *sm.* I. начáльникъ, предводúтель *m.*
—**haberisch**, *adj.* повелúтельный.
—**haberschaft**, *adj.* глáвное начáльство.
—**weise**, *adv.* повелúтельнымъ гóлосомъ.
Befeilen, *va.* опúливать (опилúть). [*кому*
Befeinden, *va.* враждовáть *кому*, питáть вражду́ къ
Beféstigen, *va.* утверждáть; || укрѣплúть (*города*).
Beféstigung, *sf.* 2. утверждéніе; || укрѣплéніе.
Beféstigungs-kunst, *sf.* фортúфикáція.
—**werk**, *sn.* укрѣплéніе.
Befeúchten, *va.* мочúть, смáчивать, орошáть.
Befeúchtung, *sf.* мочéніе, мóчка, орошéніе.
Befiedern, *va.* оперáть, покрывáть пéрьями.
sich —, *vr.* оперáться, обростáть пéрьями.
Befinden, *va. irr.* находúть, считáть; || *sn.* I. здорóвье, состоя́ніе здорóвья; || состоя́ніе *чего*.
sich —, *vr.* обрѣтáться, находúться; || быть.
wie — Sie sich, какъ вы поживáете?
Befindlich, *adj.* находя́щійся.
Beflécchten, *va. irr.* оплетáть (оплéсть).
Beflécken, *va.* пятнáть, марáть, запáчкивать.
Beflécknng, *sf.* 2. пятнáніе, замáрываніе. [*чему*
sich **Befleißen** u. -**ßigen**, *vr.* стараться, прилежáть къ
beflíssen, *adj.* упражня́ющійся въ *чёмъ*.
Befleißigung, *sf.* старáніе, прилежáніе.
Beflíssenheit, *sf.* прилежáніе, прилéжность *f.*
Beflittern, *va.* обшивáть блёстками.
Beflügeln, *va.* окрылúть; || *fig.* ускорúть.
beflügelt, *adj.* крылáтый, снабжённый крылья́ми.
Befólgen, *va.* слѣдовать *чему*, исполня́ть.
Befólgung, *sf.* послѣдованіе, исполнéніе.
Beförderer, *sm.* I. спосóбствователь, покрови́тель.
Beförderlich, *adj.* спосóбствующій, полéзный.
Befördern, *va.* отправлúть (*товáры*); || споспѣшествовáть, ускорúть; || производúть (*въ чины*).
Beförderung, *sf.* 2. отправлéніе, доставлéніе; 1. споспѣшествованіе, ускорéніе; 2. произвóдство (*въ чины*); 3. мѣсто, дóлжность *f.*
Befráchten, *va.* нагружáть (нагрузúть).
Befráchter, *sm.* I. нагрýзчикъ.
Befráchtung, *sf.* грузъ, покла́жа, кладь *f.*
Befrágen, *va.* спрáшивать (спросúть).
sich —, *vr.* (um) освѣдомля́ться о *чёмъ*.
Befreien, *va.* освобождáть. избавля́ть; || увольня́ть.
Befreier, -**in**, *s.* избавúтель, -ница.
Befreiung, *sf.* освобождéніе; || увольнéніе.
Befreiungskrieg, *sm.* войнá за незави́симость.
Befrémden, *va.* удивля́ть, поражáть, казáться стрáннымъ; || *sn.* I. удивлéніе, изумлéніе.
sich —, *vr.* удивля́ться, дивúтся *чему*. [вéнный
Befrémdlich u. -**dend**, *adj.* стрáнный, необыкно-
Befréssen, *va. irr.* обгрызáть, огля́дывать.
Befreúnden, *va.* сдружúть, сводúть; || (-**det** sein) быть въ дру́жбѣ; || быть въ родствѣ.
sich —, *vr.* подружúться; || войтú въ родню.
Befreúndete, *sc.* прія́тель; || рóдственникъ, -ница.
Befreúndung, *sf.* 2. заключéніе дру́жбы; || родство.

avoir le commandement de.
le commandant, chef.
impérieux, impératif.
le commandement en chef.
d'un ton impératif.
limer, façonner avec la lime.
vouloir du mal à.
affermir, consolider; || fortifier.
consolidation; || fortification *f.*
la fortification
une fortification.
humecter, mouiller, arroser.
humectation *f*, arrosement *m.*
empenner, emplumer.
se couvrir de plumes.
trouver, juger; || l'état *m* de
la santé; || la manière d'être.
se trouver, être; || se porter.
comment vous portez-vous?
qui est, qui se trouve, situé.
garnir d'un tissu, tresser au-
tacher, souiller, salir. [tour
la tache, souillure.
s'appliquer, s'adonner à.
studieux, appliqué, adonné à.
l'effort *m*, application *f.*
l'application, assiduité *f.*
garnir de paillettes.
donner des ailes à; || accélérer.
ailé, pourvu d'ailes.
exécuter, suivre.
l'observation, exécution *f.*
le promoteur, protecteur.
favorable
expédier; || contribuer à, hâter,
favoriser; || promouvoir.
expédition *f*; 1. avancement,
encouragement *m*; 2. promo-
tion; 3. place *f*, emploi *m.*
charger (*une voiture, un navire*)
le chargeur, affréteur. [son *f*
chargement *m*, charge, cargai-
questionner, interroger.
s'informer, s'enquérir de.
délivrer, affranchir; || exempter
libérateur, -trice.
la délivrance; || exemption.
la guerre de l'indépendance.
paraître étrange, surprendre;
|| la surprise, l'étonnement *m.*
être surpris, s'étonner.
étrange, surprenant, étonnant.
ronger, manger.
lier d'amitié, rapprocher; || être
lié d'amitié; || être parent de.
se lier d'amitié; || s'apparenter.
ami, -ie; || parent, -ente.
amitié, liaison; || parenté *f.*

to be at the head of, command.
commander, chief.
imperious, haughty.
command in chief.
with an imperative voice.
to file at.
to bear ill-will to.
to fasten, strenghten; || to for-
fastening; || fortifying. [tify
fortification.
fortification, defence.
to wet, moisten.
wetting, humectation.
to feather
to plume, get feathers.
to find, take, think; || the state
of health; || state.
to be found; || to be.
how do you do?
to be found, situated.
to plait round.
to blot, spot, stain, maculate.
blotting, spotting.
to endeavour, apply to.
studious, given *or* bent to.
applying, application.
studiousness, assiduity.
to furnish with spangles.
to wing; || to hasten.
winged.
to follow, obey, execute.
following, observance.
promoter, patron.
conducive, assisting.
to dispatch; || to further, for-
ward; || to promote, advance.
dispatching; 1. furtherance,
forwarding; 2. advancement,
promotion; 3. employment.
to load, fright.
freighter.
loading, cargo, freight.
to ask, examine, question.
to inquire, consult.
to free, deliver; || to release.
deliverer, redeemer.
deliverance; || exemption.
the war of independence.
to wonder, strange at; || asto-
nishing, surprising.
to be astonished.
strange, odd, surprising.
to bite, gnaw at.
to make acquainted; || to be
friend; || to be related with.
to associate; || to become related
a friend; || relation. [to
friendship; || relation.

Befriedigen, *va.* удовлетворя́ть, удово́льствовать..
Befriedigung, *sf.* 2. удовлетворе́ніе, удово́льствіе.
Befrieren, *vn. irr.* (ſeyn) обмерза́ть (обмёрзнуть).
Befróhnen, *va.* изнуря́ть ба́рщинами.....[нымъ
Befrúchten, *va.* оплодотворя́ть, дѣлать плодоно́с-
Befrúchtung, *sf.* 2. оплодотворе́ніе.....
Befúgen, *va.* дава́ть пра́во на *что*, уполномо́чивать; || (befugt ſeyn) имѣть пра́во на *что*.
Befúgniß, *sf. u sn.* I. 1. ſſ. уполномо́ченіе, пра́во...
Befühlen, *va.* ощу́пывать, осяза́ть, щу́пать.....
Befúrchen, *va.* изборозди́ть (*по́ле*).....
Befürchten, *va.* опаса́ться, боя́ться *чего́*.....
Befürchtung, *sf.* 2. страхъ, опасе́ніе, боя́знь *f*....
Begáben, *va.* одаря́ть, снабжа́ть, надѣля́ть *чѣмъ*..
Begábung, *sf.* одаре́ніе, снабже́ніе, надѣле́ніе...
Begáffen, *va.* гляде́ть, на́лить глаза́ на *что*.....
Begângniß, *sn.* I. 1. правле́ніе, пра́зднованіе.....
ſich Begátten, *vr.* сходи́ться для приплода.....
Begáttung, *sf.* слу́чка, совокупле́ніе.....
ſich Begében, *vr. irr.* отправля́тся; || предава́ться (*покрови́тельству*); 2. случа́ться, приключа́ться; 3. (einer Sache) отка́зываться отъ *чего́*.
Begébenheit, *sf.* 2. произше́ствіе, приключе́ніе...
Begébung, *sf.* отступле́ніе отъ *чего́*.....
Begégnen, *vn.* (ſeyn) встрѣча́ться; 1. встрѣча́ть, обходи́ться съ *кѣмъ*; 2. отвраща́ть, противодѣйствовать; 3. случа́ться, приключа́ться.
ſich —, *vr.* сходи́ться, встрѣча́ться.....
Begégniß, *sn.* I. 1. ſſ. слу́чай, приключе́ніе.....
Begégnung, *sf.* 2. встрѣча; || обхожде́ніе.....
Begéhen, *va. irr.* обходи́ть; || пра́здновать, отправля́ть, справля́ть; || учина́ть, соверша́ть.
Begéhren, *va.* тре́бовать, домога́ться *чего́*; || (ein Mädchen zur Ehe) ſва́таться на чьей до́чери; || *sn.* I. тре́бованіе, про́сьба, жела́ніе.
Begéhrlich, *adj.* жа́дный, а́лчный.....
Begéhrlichkeit, *sf.* жа́дность, а́лчность *f.* [щая
Begéhrungsvermögen, *sn.* спосо́бность жела́ю-
Begéhung, *sf.* пра́зднованіе, справле́ніе; || учине́ніе.
Begéhungsſünde, *sf.* содѣянный грѣхъ.....
Begeifern, *va.* заслю́нивать; || *fig.* оклевета́тывать..
Begeiſtern, *va.* одушевля́ть, оживля́ть, приводи́ть въ восто́ргъ; || внуша́ть вдохновѣ́ніе.
Begeiſterung, *sf.* восто́ргъ; || вдохновѣ́ніе.....
Begier u. -gierde, *sf.* 2. си́льное жела́ніе, жа́дность *f*
Begierig, *adj.* жа́дный, а́лчный; *adv.* -но.....
Begießen, *va. irr.* обли́вать, полива́ть, ороша́ть...
Beginn, *sm.* I. нача́ло, заче́нъ.....[чинаться
Beginnen, *va. irr.* начина́ть, предпринима́ть; || *vr.* на-
Beglaúben u. -bigen, *va.* удостовѣря́ть; || свидѣтельствовать, скрѣпля́ть; || уполномо́чивать.
ſich —, *vr.* предъявля́ть своё полномо́чіе.....
Beglaúbigung, *sf.* удостовѣре́ніе; || скрѣпле́ніе..
Beglaúbigungs-ſchein, *sm.* свидѣтельство, атте-
—ſchreiben, *sn.* вѣрующее письмо.....[статъ
Begleiten, *va.* провожа́ть, проводи́ть, сопровожда́ть; || *Mus.* аккомпанирова́ть, подыгрывать.
Begleiter, -in, *s.* провожа́тый; проводни́къ, -ница.

contenter, satisfaire.....
contentement *m*, satisfaction *f*.
se glacer, se couvrir de glace.
charger de corvées.....
féconder, fertiliser.....
la fécondation, fertilisation..
autoriser; || être autorisé, être en droit de.
l'autorisation *f*, le droit.....
toucher, tâter, manier.....
sillonner (*un champ*).....
craindre, appréhender.....
la crainte, appréhension....
douer, pourvoir de.....
action de douer, dotation *f*...
regarder la bouche ouverte..
la solennisation, célébration.
s'accoupler, s'apparier.....
l'accouplement *m*.....
aller, se rendre; 1. se remettre; 2. arriver, se passer; 3. se désister de, renoncer à.
un évènement, incident.....
le désistement, abandon.....
rencontrer; 1. accueillir, traiter; 2. parer, détourner, obvier à; 3. arriver, survenir.
se rencontrer.....
un évènement, une aventure.
la rencontre; || l'accueil *m*...
visiter; || fêter, célébrer; || commettre (*un péché*).
désirer, souhaiter, convoiter; || demander une fille en mariage; || le désir, souhait.
cupide, désireux, avide.....
la cupidité, avidité, convoitise.
la faculté appétitive.....
la célébration; || perpétration.
le péché de commission.....
salir de bave; || calomnier...
animer, enthousiasmer, exalter; || inspirer.
enthousiasme *m*; || inspiration *f*.
le désir ardent, l'envie *f*.....
désireux, avide; -ment.....
arroser, abreuver.....
le commencement, l'origine *f*.
entreprendre; || commencer.
attester, confirmer; || légaliser; || accréditer (*un ministre*).
se légitimer.....
attestation; || légalisation *f*..
le certificat, l'attestation *f*...
les lettres *f* de créance.....
conduire, accompagner, reconduire; || accompagner.
le guide; compagnon, -agne.

to content, satisfy.
contenting, satisfaction.
to freeze over. [work
to impose with drudging day's
to fructify, make fruitful.
fructification.
to entile, give a right; || to have a right.
right, competence.
to feel, touch, tumble.
to furrow.
to fear, apprehend.
fear, apprehension.
to endow, bestow upon.
endowment.
to gape at.
celebration, solemnization.
to couple, copulate, match.
conjunction, copulation.
to repair, go to; 1. to put one's self; 2. to happen, arrive; 3. to resign, give up, renounce.
accident, event, adventure.
resignment, abandonment.
to meet, light upon; 1. to treat, use one, deal; 2. to make face to, obviate; 3. to happen, befall to meth with each other.
occurrence, accident, event.
meeting; || treatment.
to visit; || to celebrate, solemnize; || to commit, perpetrate.
to desire, wish, lust after; || to court for a wife; || a desire, demand, lust.
covetous.
covetousness.
appetitive faculty.
celebration; || perpetration.
sin of commission.
to beslaver; || to calumniate.
to animate, fill with enthusiasm; || to inspire with.
ecstasy; || inspiration.
desire, lust.
desirous, greedy; -dily.
to water, sprinkle.
beginning, origin.
to do, undertake; || to begin.
to attest, certify, warrant; || to make authentic; || to accredit.
to present one's powers.
attestation; || making authentic.
certificate.
credentials *pl.*
to conduct, convoy, attend; || to accompany.
attendant, fellow.

Begleitschein, *sm. Com.* видъ на пропускъ товаровъ.
Begleitung, *sf.* 2. проводы *m*; || *Mus.* аккомпанименть.
Beglücken, *va.* осчастливить.
Beglückung, *sf.* осчастливленіе.
Beglückwünschen, *va.* поздравлять съ *чѣмъ*.
Begnádigen, *va.* помиловать; || пожаловать *чѣмъ*.
Begnádigung, *sf.* помилованіе, прощеніе.
sich Begnügen, *vr.* довольствоваться *чѣмъ*.
Begnüglich u. **-gnügsam**, *adj. см.* **Genügsam.** ||
Begráben, *va.* погребать, хоронить; || *part.* (unter Büchern —) зарытый въ книгахъ.
da liegt der Hund —, въ томъ-то и дѣло.
Begräbniß, *sn.* I. 1. §§. погребеніе; 1. похороны *f*; 2. могила; 3. (u. Begräbnißplatz) кладбище.
Begreifen, *va. irr.* щупать, ощупывать; || содержать въ себѣ, обнимать; || понимать.
begriffen, *part.* (mit —) включая, съ включеніемъ; || (— seyn) быть занятымъ *чѣмъ*.
Begreiflich, *adj.* понятный, постижимый.
Begrénzen, *va.* назначать границы, ограничивать.
Begrénzung, *sf.* ограниченіе; || границы *f. pl.*
Begriff, *sm.* I. 1. содержаніе; || понятіе, идея; || (im -fe seyn) быть готовымъ, собираться.
Begründen, *va.* основывать, учреждать, доказывать.
Begründer, **-in**, *s.* основатель, -ница.
Begründung, *sf.* основаніе, доказательство.
Begrüßen, *va.* привѣтствовать, встрѣчать.
Begrüßung, *sf.* привѣтствіе, поклонъ.
Begücken, *va. fam.* осматривать.
Begünstigen, *va.* благопріятствовать, покровительствовать, споспѣшествовать *кому*.
Begünstigung, *sf.* 2. милость *f*, покровительство.
Begüten u. **-gütigen**, *va.* усмирять.
Begütert, *adj.* зажиточный, богатый.
sich Behaaren, *vr.* обрости волосами *или* шерстью.
behaart, обросшій волосами *или* шерстью.
Behácken, *va.* обрывать мотыкою; || подчищать.
Behäftet, *adj.* одержимый, страждущій; || (mit Vorurtheilen) исполненный предразсудковъ.
Behágen, *vn.* нравиться, быть по нутру.
Behäglich, *adj.* пріятный, уютный, покойный.
Behäglichkeit, *sf.* пріятность, уютность *f*.
Behálten, *va. irr.* удерживать; 1. (im Gedächtniß) не забывать; 2. (bei sich) умалчивать; 3. (übrig) оставлять для себя; 4. *adj.* (wohl —) цѣлъ и не-
Behälter, *sm.* I. хранилище. [вредимъ
Behältniß, *sn.* I. 1. §§. кладовая, чуланъ, вмѣстилище.
Behältsam, *adj.* (-mes Gedächtniß) твердая память.
Behándeln, *va.* обдѣлывать; 1. излагать *что*; 2. поступать къ *кѣмъ*; 3. торговываться.
Behándlung, *sf.* 2. обдѣлка; || изложеніе; || обхожденіе съ *кѣмъ*, обращеніе, поступокъ.
Behängen, *va.* обвѣшивать, обивать *чѣмъ*; || **sich** —, *vr.* обвѣшиваться; || вмѣшиватся во *что*.
Behárnischen, *va.* надѣвать латы на *кого*.
Behárren, *vn.* (auf etwas) оставаться, пребывать.
Behárrlich, *adj.* постоянный, твердый, упорный.
Behárrlichkeit, *sf.* постоянство, твердость *f*.

un acquit-à-caution. [ment *m*
suite *f*, cortége; || accompagnerendre heureux, combler de.
action de rendre heureux.
féliciter de.
faire grâce, gracier; || gratifier.
la grâce, le pardon.
se contenter de.
Begürten, *см.* **Umgürten.**
enterrer, inhumer, ensevelir; || enseveli dans les livres.
c'est là que git le lièvre.
inhumation *f*; 1. les obsèques *f*; 2. le tombeau; 3. cimetière.
tâter, toucher; || comprendre, renfermer; || saisir, concevoir.
y compris, implicite; || être occupé de, être à faire.
compréhensible, concevable.
borner, limiter. [mites *f*
la délimitation; || les bornes, lile contenu; || idée, conception *f*; || être sur le point de.
fonder, motiver, prouver.
fondateur, -trice.
l'exposé *m* des motifs.
saluer, complimenter.
la salutation, le compliment.
regarder, envisager.
favoriser, avantager, seconder, protéger.
la faveur, grâce, protection.
calmer, apaiser, adoucir.
opulent, riche, à son aise.
se couvrir de poils.
velu, couvert de poils.
houer; || déchausser (*un arbre*).
atteint, accablé de, sujet à; || plein de préjugés.
plaire, convenir, être agréable.
agréable, commode, confortables aises *m*, le confort. [ble
tenir, maintenir, garder; 1. retenir de mémoire; 2. avoir de reste; 3. taire; 4. sain et sauf.
le réservoir.
magasin, réservoir, réceptacle
une heureuse mémoire. [*m*
travailler, façonner; 1. manier; 2. traiter; 3. convenir du prix.
manipulation *f*; || maniement *m*; || traitement, procédé *m*.
tendre, orner, tapisser de; || se parer de; || se mêler de.
faire endosser la cuirasse.
persévérer, persister.
constant, persévérant, ferme.
la constance, persévérance.

pass-bill, cocket. [ment
conduct, convoy; || accompani-
to make happy, bless, prosper.
blessing.
to congratulate, felicitate.
to pardon; || to favour.
pardon.
to content, satisfy.
to bury, inter, inhume; || buried in books.
there's the point.
interment; 1. burial, funeral; 2. tomb, grave; 3. burging-place.
to feel, touch, handle; || to include; || to understand.
including, included; || to be at, to be about.
comprehensible, conceivable.
to border, limit.
demarcation; || boundaries *pl.*
contents; || idea, notion; || to be about, be upon the point.
to found upon, prove, make
founder. [good
proving, making good.
to greet, salute.
greeting, salutation.
to behold, view.
to favour, gratify, second, support, protect.
favour, gratification.
to appease.
wealthy, opulent, rich.
to get hair.
hairy, shaggy.
to hoe; || to dig about.
taken, affected, subject to; || full of prejudices.
to like, be comfortable.
pleasing, comfortable.
comfortableness.
to keep, retain; 1. to keep in remembrance; 2. to have to spare; 3. to keep secret; 4. safe.
reservoir, conservatorium.
magazine, room.
happy memory.
to manage; 1. to handle; 2. to treat; 3. to agree for the price.
management; || treatment; || use, usage, behaviour.
to hang with; || to deck one's self with; || to meddle with.
to dress in armour.
to persist in, insist upon.
perseverant, constant.
perseverance, constancy.

Beháuchen, *va.* дуть на *что*.....
Behauen, *va.* обтёсывать, обрубáть.....
Behaúpten, *va.* утверждáть, увéрять, поддéрживать; 1. стоáть за (*своё прáво*); 2. (das Feld) стоáть на костáхъ; 3. устоáть на своёмъ.
ſich —, *vr.* стоáть за *что*, защищáть себя́.....
Behaúptung, *sf.* 2. утвержде́ніе; || удержáніе....
Behaúſen, *va.* давáть пристáнище.....
Behaúſung, *sf.* 2. жилúще, обúтель *f*, домъ.....
Behélf, *sm.* I. 1. сáмое нýжное срéдство, увёртка..
ſich Behélfen, *vr. irr.* увёртываться; || (kümmerlich) перебúваться кóе-какъ, жить въ бéдности.
Behélen u. **-helligen**, *va.* безпокóить, отягощáть.
Behélligung, *sf.* 2. отягощéніе, обезпокóеніе....
Behélmen, *va.* надéвать шлемъ на *кого́*.....
Behénd, *adj.* провóрный, расторóпный, лóвкій....
Behéndigkeit, *sf.* провóрство, расторóпность *f*....
Behérbergen, *va.* пріютúть, принимáть въ домъ..
Behérrſchen, *va.* владéть, госпóдствовать, повелéвать; || (mit dem Blick) обнимáть взóромъ; || (ſich ſelbſt —) владéть собóю.
Behérrſcher, -in, *s.* владéтель, повели́тель, -ница.
Behérrſchung, *sf.* обладáніе, госпóдствованіе....
Behérzigen, *va.* принимáть къ сéрдцу, пóмнить..
Behérzigung, *sf.* уважéніе, соображéніе.....
Behérzt, *adj.* мýжественный, смéлый, хрáбрый...
Behéxen, *va.* околдóвывать, очарóвывать.....
Behóbeln, *va.* обстрáгивать (обстрогáть).....
Behörde, *sf.* 2. начáльство, вы́сшая власть; || присýтственное мéсто, прикáзъ.
Behúf, *sm.* I. 1. потрéбность *f*, употребле́ніе; || (-hufs od. zum —) для; || (zu dieſem —) на сей конéцъ.
Behúft, *adj.* имéющій копы́та.....
Behúlflich u. **-hilflich**, *adj.* спосóбствующій; || (ſeyn) помогáть, пособля́ть, спосóбствовать.
Behüten, *va.* охранáть, оберегáть, предохранáть; || (-hüte Gott!) сохрани́ Богъ! не дай Богъ!
Behútſam, *adj.* осторóжный, осмотрúтельный....
Behútſamkeit, *sf.* осторóжность, осмотрúтельность *f*
Bei, *prép. dat.* у, при, въ, за, до; 1. (— Strafe) подъ опасéніемъ наказáнія; 2. (— weitem) горáздо; 3. (— Gott) ей Бóгу; 4. (— Leibe nicht) отнюдь не.
Beiáh, *adv.* блúзко, вóзлѣ.....
Bei-behalten, *va. irr.* оставля́ть у себя́, сохраня́ть.
Beibehaltung, *sf.* оставле́ніе, сохране́ніе.....
Beiblatt, *sn.* I. 3. прибавле́ніе (*къ газéтѣ*).....
Bei-bringen, *va. irr.* доставля́ть, представля́ть; 1. приводúть; 2. наноси́ть (*удáръ*); 3. давáть потихóньку; 4. *fig.* внушáть, научáть.
Beichte, *sf.* 2. и́споведь *f*; || (die — ablegen) исповéдываться; || (zur — gehen) идти́ на и́споведь.
Beichten, *va.* исповéдываться, признавáться.....
Beicht-geld, *sn.* u. **-pfennig**, *sm.* дéньги за и́споведь.
—kind, *sn.* духóвное чáдо; исповéдникъ, -ница.
—ſtuhl, *sm.* исповéдальня.....[отéцъ
—vater u. **Beichtiger**, *sm.* духóвникъ, духóвный
—zettel, *sm.* исповéдной видъ.....

ternir de son haleine (*un mi-*
couper, tailler, émonder. [*roir*
affirmer, assurer, soutenir; 1. défendre, maintenir; 2. se défendre; 3. soutenir son opinion
se soutenir, se maintenir....
affirmation, assertion *f*; || main-
héberger, loger.....[tien *m*
le logement, domicile, logis..
expédient, faux-fuyant *m*....
s'aider, se tirer d'affaire; || subsister avec peine, vivre petite-
incommoder.....[ment
l'importunité *f*.....
mettre un casque à.....
preste, agile, adroit.....
dextérité, adresse, prestesse *f*.
héberger, loger.....
gouverner, commander; || dominer, embrasser; || avoir de
l'empire sur soi-même.
dominateur; souverain, -aine.
la domination, l'empire *m*....
prendre à cœur, se pénétrer de.
considération sérieuse *f*, exa-
courageux, déterminé. [men *m*
ensorceler, enchanter.....
raboter, ébaucher.....
écouter, épier.....
l'autorité compétente *f*; || le
tribunal compétent.
utilité *f*, usage, but *m*; || à l'u-
sage de; || dans ce but.
ongulé, pourvu de corne.....
secourable, serviable, utile; ||
aider, assister, seconder.
garder, garantir, préserver; || à
Dieu ne plaise! Dieu garde!
circonspect, avisé, prudent...
la circonspection, précaution.
près de, chez, à, en, dans, sur;
1. sous peine de; 2. de beau-
coup; 3. en vérité; 4. nullement
tout proche, tout près.....
garder, maintenir, conserver.
la conservation, le maintien.
le supplément.....
apporter, amener; 1. citer, allé-
guer; 2. porter *un coup*; 3. don-
ner, faire prendre; 4. insinuer.
la confession; || se confesser;
|| aller à confesse.
confesser, avouer.....
le denier de confession.....
pénitent, -ente.....
le confessional.....
le confesseur.....
le billet de confession.....

to breathe upon.
to hew, lop.
to assert, affirm; 1. to maintain,
defend; 2. to defend one's self;
3. to maintain one's opinion.
to hold out, keep up.
assertion; || maintaining.
to lodge, harbour.
lodging, dwelling-house.
expedient, shift, device.
to make shift, make do; || to
live miserably.
to molest, trouble.
importunity.
to put on a helm to.
handy, agile, quick, dextrous.
quickness, agility, dexterity.
to harbour, lodge.
to rule, govern, master; || to
dominate, overlook; || to sway
one's self.
dominator, monarch.
sway, domination.
to take to heart, mind.
reflection.
courageous, hold, daring.
to bewitch.
to plane.
to listen, over-hear, watch.
authority, competence; || court
of justice.
behoof, behalf; || for the use
of; || in that end.
hoofed.
serviceable, auxiliar; || to aid,
help, assist.
to guard, preserve, keep; || God
forbid! no such thing!
heedful, circumspect.
heedfulness, circumspection.
near, at, by, on, upon; 1. on
pain of; 2. much, far; 3. in-
deed; 4. by no means.
hard by, close by.
to keep, retain.
keeping, retaining.
supplement.
to bring by; 1. to bring forth,
produce; 2. to bring in; 3. to
give; 4. to suggest, insinuate.
confession; || to make confes-
sion; || to go to confession.
to confess.
confessor's bees.
penitent.
confessionary.
confessor.
shrove-ticket.

Beide, *adj. pl.* о́ба (*f.* о́бѣ; ‖ (-beś) *n.* и то и другóе.
Beiderlei, *adj. indécl.* и того́ и друга́го ро́да, дво-
Beider-ſeitig, *adj.* обою́дный, взаи́мный . . . . . [я́кій
—**ſeitś**, *adv.* съ обѣ́ихъ сторо́нъ, взаи́мно . . . . . .
Beid-lebig, *adj. H.nat.* земново́дный . . . . . .
—**ſchattig**, *adj. Géogr.* (die -gen) двутѣ́нные . . . . .
Bei-drucken, *va.* припеча́тывать (припеча́тать) . . .
Beierbe, *sm.* II. 2. послѣ́дующій насла́дникъ . . . . . .
Beieſſen, *sn.* I. прива́ночное ку́шанье, заку́ска . . . . .
Beifall, *sm.* I. одобре́ніе, согла́сіе . . . . . .
Bei-fallen, *vn. irr.* (ſeyn) приходи́ть *или* вспада́ть на умъ; ‖ одобря́ть, соглаша́ться на *что*.
Beifällig, *adj.* одобри́тельный . . . . . .
Beifallklatſchen, *sn.* рукоплеска́ніе . . . . . .
Beifalls-bezeigung, *sf.* выраже́ніе одобре́нія . . . . .
—**würdig**, *adj.* досто́йный одобре́нія . . . . . .
Bei-folgen, *va.* слѣ́довать при *чёмъ*, быть прило́-
Bei-fügen, *va.* прибавля́ть, прилага́ть. [женнымъ
Beifügung, *sf.* 2. прибавле́ніе, приложе́ніе . . . . . .
Beifuß, *sm.* I. *pacтéніе*, чернобы́льникъ, гли́стникъ.
Bei-geben, *va. irr.* придава́ть, присовокупля́ть . . .
Bei-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) быть прило́женнымъ; ‖ (ſich — laſſen) вздума́ть, позволя́ть себѣ́.
beigehend, *adj.* прило́женный при семъ . . . . . .
Beigehülfe, *sm. см.* **Gehülfe**. ‖ **Beihér**, *adv. см.*
Beigeſchmack, *sm.* I. осо́бенный вкусъ; ‖ (einen — haben von) отзыва́ться *чьмъ*. [ва́ть къ *кому́*
Bei-geſellen, *va.* присоединя́ть; ‖ ſich —, *vr.* приста-
Beihülfe, *sf.* по́мощь *f*, вспоможе́ніе . . . . . .
Beikarte, *sf.* 2. ме́ньшая ка́рта (*одно́й ма́сти*) . . . .
Bei-kleben, *va.* прикле́ивать, прилѣпля́ть . . . . . .
Bei-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) подходи́ть, приближа́ться; 1. достава́ть; 2. равня́ться; 3. (ſich — laſſen) позволя́ть себѣ́, вздума́ть.
Beil, *sn.* I. 1. *dim.* Beilchen, топо́ръ, се́кира . . . . . .
Beilage, *sf.* 2. приложе́ніе; ‖ прибавле́ніе (*къ газе́тѣ*); ‖ прида́ча (*дурно́й говя́дины*).
Beilager, *sn.* I. бракосочета́ніе, свадьба; ‖ (das — halten) пра́здновать бракосочета́ніе.
Bei-laſſen, *см.* **Zulaſſen**. ‖ **Beim** (*сложено́ изъ*
Beiläufig, *adj.* случа́йный; ‖ *adv.* мимохо́домъ . . .
Bei-legen, *va.* прилага́ть, прибавля́ть; 1. припи́сывать, причита́ть; 2. ко́нчить полюбо́вно (*споръ*); 3. *vn. Mar.* лежа́ть въ дрейфъ, держа́ть къ вѣтру.
Beileid, *sn.* I. сожале́ніе, соболѣзнова́ніе . . . . . .
Bei-liegen, *vn. irr.* лежа́ть, находи́ться при *чёмъ* . .
Beilke, *sf.* u. -keſpiel, *sn.* игра́ въ ка́мышки . . . . .
Beilkraut, *sn. pacтéніе*, конякóвка . . . . . .
Bei-mengen u. -miſchen, *va.* примѣ́шивать . . . . . .
Bei-meſſen, *va. irr.* присво́ивать, припи́сывать; ‖ (einem Glauben —) вѣ́рить *кому́*.
Beimiſchung, *sf.* 2. примѣ́шиваніе . . . . . .
Bein, *sn.* I. 1. кость *f*; ‖ нога́; ‖ но́жка (*у стола́*) . .
auf den -nen ſeyn, быть на нога́хъ здоро́вымъ,
es dringt durch Mark und —, проника́етъ до
ein — ſtellen, подста́вить но́гу *кому́*. [костéй
ſich auf die -ne machen, улепётывать, убѣга́ть.
Stein und — ſchwören, кля́сться всѣ́ми Святы́ми.

les deux; ‖ l'un et l'autre . . . . both; ‖ the one and the other.
des deux sortes, d'un et d'autre both, of both.
des deux côtés, réciproque . . of both, reciprocal.
des deux côtés, respective- on both sides, reciprocally.
amphibie . . . . . [ment amphibious.
les amphisciens *m*. . . . . amphiscii.
imprimer avec *ou* à la suite de. to print to, print with.
l'héritier substitué *m*. . . . . joint heir.
le hors-d'œuvre, entremets . . by-dish.
approbation *f*, consentement *m* applause, approbation, consent
revenir à l'esprit; ‖ donner to occur, think of; ‖ to ap-
son approbation, consentir à. plaud, assent, approve of.
favorable, approbateur . . . . . assenting.
le battement de mains . . . . . clapping of hands.
la marque d'approbation . . . . a sign of approbation.
digne d'approbation . . . . . deserving approbation.
accompagner, être joint à . . . to go joined to.
ajouter, joindre, annexer . . . . to adjoin, add, enclose.
addition, annexion, jonction *f*. addition, adjoining.
l'armoise *f* (*plante*) . . . . . mug-wort.
adjoindre, associer, ajouter. to adjoin, associate.
être joint à; ‖ s'aviser, se to go joined to; ‖ to fancy, ima-
permettre de, oser. gine, be bold enough, dare.
ci-joint, ci-inclus . . . . . enclosed, adjoined.

Nebenher.

l'arrière-goût *m*, le déboire; after-taste, false taste; ‖ to
‖ avoir un goût de. have a taste of.
associer; ‖ s'associer . . . . . to join; ‖ to unite in company.
le secours, l'aide, assistance *f*. help, aid, assistance.
une garde (*aux cartes*) . . . . . guard.
coller à, ajouter en collant . . . to glue to, past with.
s'approcher de; 1. parvenir, at- to come at, get at; 1. to reach;
teindre; 2. ressembler, égaler; 2. to equal, match; 3. to fancy,
3. s'aviser, se permettre de, imagine, dare.
la hache, cognée . . . . . [oser hatchet, axe.
pièce ajoutée *ou* incluse; ‖ sup- enclosure, addition; ‖ supple-
plément *m*; ‖ réjouissance *f*. ment; ‖ log, coarse meat.
la noce, cérémonie du mariage; espousals, nuptials *pl*; ‖ to ce-
‖ célébrer les noces. lebrate the wedding.

bei dem) *см.* **Bei.**
incident; ‖ en passant . . . . . accessory; ‖ by the way.
ajouter, joindre; 1. attribuer, to add, adjoin, enclose; 1. to
imputer; 2. terminer, arran- attribute, impute; 2. to settle
ger; 3. mettre en panne. 3. to bring to.
la compassion, condoléance . . condolence.
être situé auprès, être joint à. to lie with.
le jeu du galet . . . . . play at shovel-board.
la coronille (*plante*) . . . . . hatchet-vetch, ax-wort.
mêler dans, mélanger . . . . . to mix with.
attribuer, imputer; ‖ ajouter to attribute, impute; ‖ to be-
foi à, croire *qqu'un*. lieve, give credit.
le mélange, alliage . . . . . mixture, meddley.
l'os *m*; ‖ la jambe; ‖ le pied. a bone; ‖ leg; ‖ foot.
être sur ses jambes . . . . . to stand up, be well.
cela me touche au vif . . . . . it touches me to the quick.
donner un croc-en-jambe à . . to trip one up.
prendre ses jambes à son cou. to take to one's heels.
jurer par tous les saints . . . . to swear by all the saints.

Beinähe, *adv.* почтú, чуть не, едвá не.....[звище
Beiname, *sm.* III. 2. прозвáніе; || насмѣшливое про-
Bein-arbeiter u. **-drechsler**, *sm.* костянúкъ.....
—aſche, *sf.* костянóй пéпелъ.....
—bruch, *sm.* перелóмъ ногú.....
—fraß, *sm.* u. **-fäulniß**, *sf.* костоѣда.....
—harniſch, *sm.* u. **-ſchiene**, *sf.* набéдренникъ..
—haus, *sn.* кóстникъ, дóмикъ для склáдки костéй.
—kleider, *sn. pl.* испóднее плáтье; || панталóны *m.*
—ſchelle, *sf.* 2. кандалы́ *m. pl.*.....
—ſchwarz, *sn.* жжёная слонóвая кость.....
Beinében, *adv.* вóзлѣ, пóдлѣ, рядóмъ.....
Beinern, *adj.* костянóй.....
Beinicht, *adj.* костлúвый, костúстый.....
Beinig, *adj.* (*въ слóжныхъ слóвахъ*) -нóгій.....
Bei-ordnen, *va.* подчинúть, причислúть къ *чему*..
Beipferd, *sn.* I. 1. пристяжнáя *или* подрýчная лóшадь.
Bei-pflichten, **Beipflichtung**, *см.* **Beiſtimmen** u
Beiſammen, *adv.* вмѣстѣ, другъ пóдлѣ другá.....
Beiſatz, *sm.* I. 1. ă. прибавлéніе; || *Gram.* приложéніе.
Bei-ſchießen, *см.* **Beitragen.** || **Beiſchmack**, *см.*
Bei-ſchließen, *va. irr.* прибавлúть, прилагáть.....
Beiſchluß, *sm.* I. 1. ſſ. ă. приложéніе, прилóженное при
Bei-ſchreiben, *va. irr.* припúсывать.....[семъ
Beiſchrift, *sf.* 2. припúска, примѣчáніе.....
Beiſeit u. **-ſeits**, *adv.* въ сторонѣ, въ стóрону....
Beiſeitſetzung, *sf.* устранéніе, отстранéніе.....
Bei-ſetzen, *va.* приставлúть, ставúть пóдлѣ *чего́*; ||
погребáть; || (die Segel) *Mar.* прибáвить парусóвъ.
Beiſetzung, *sf.* прибавлéніе; || погребéніе.....
Beiſeyn, *sn.* I. присýтствіе.....
Beiſitz, *sm.* I. присýтствіе, засѣдáніе.....
Bei-ſitzen, *vn. irr.* присýтствовать, засѣдáть....
Beiſitzer, *sm.* I. засѣдáтель *m*, ассéссоръ.....
Beiſpiel, *sn.* I. 1. примѣръ; || (zum —) напримѣръ..
Beiſpiellos, *adj.* безпримѣрный, неслúханный....
Bei-ſpringen, *vn. irr.* (ſeyn) спѣшúть на пóмощь..
Beißen, *va. irr.* кусáть, кусáться; жáлить (*о змѣѣ*);
1. ѣсть, жечь, щипáть; 2. *fig.* уязвлáть, оскорблáть; 3. (in einen ſauern Apfel) покорáться необходúмости; 4. (in's Grab) умерéть.
ſich —, *vr.* грúзться, огрызáться; || брáниться;
|| (ſich in die Lippen —) закусúть гýбы.
Beißend, *adj.* кóлкій, ѣдкій, язвúтельный.....
Beißig, *adj.* куслúвый, сварлúвый, задóрный.....
Beiß-korb, *sm. см.* **Maulkorb.** || **Beiß-zahn**, *см.*
—zange, *sf.* клещú *f. pl.*.....
Beiſtand, *sm.* I. пóмощь *f*, вспомоществованіе, заступлéніе;
|| помóщникъ, защúтникъ; || секундáнтъ (*въ дуэли.*
Bei-ſtecken, *va.* прикладывать; || положúть въ кармáнъ; || (in's Gefängniß) посадúть въ тюрьмý.
Bei-ſtehen, *vn. irr.* помогáть, заступáться.....
Beiſteuer, *sf.* 2. дéнежное вспомоществованіе, складчúна; || мúлостыня; || пóдать *f*, контрибýція.
Bei-ſteuern, *va.* вноситъ свою́ дóлю на *что*.....
Bei-ſtimmen, *vn.* приставáть къ *чему́*; || согла-
Beiſtimmung, *sf.* 2. согласіе.....[шáться съ *кѣмъ*
Beiſtrich, *sm.* I. 1. запятáя (*см.* **Komma**).....

presque, peu s'en faut.....	almost, nearly.
le surnom; || le sobriquet....	by-name; || nickname.
le tourneur en os.....	turner in bone.
les cendres *f* d'os.....	bone-ashes.
la fracture de la jambe....	breaking of a leg.
la carie.....	caries.
le cuissard, la jambière....	cuiss, leg-piece.
l'ossuaire *m*.....	charnel-house.
la culotte; || le pantalon....	small-clothes; || breeches.
les ceps *m*.....	fetters, shackles.
le noir d'ivoire.....	ivory-black.
à côté, tout près.....	beside, near.
d'os, en os, fait d'os.....	made of bone, bony.
de la nature de l'os.....	as hard as bone.
qui a des jambes.....	-legged.
adjoindre, coordonner.....	to associate, join.
le cheval de côté ou de main.	by-horse.
Beiſtimmung.	
ensemble, réunis ensemble..	together.
le supplément; || l'apposition *f*.	supplement; || apposition.
Beigeſchmack. || **Beiſchuß**, *sm.*	*см.* **Beitrag.**
ajouter, joindre, annexer..	to add, enclose.
la lettre *ou* pièce incluse....	enclosed.
ajouter, annoter.....	to write to, note to, add.
l'addition, apostille *f*.....	note, addition.
de côté, à part, à l'écart....	aside, apart.
la mise à l'écart, l'oubli *m*...	setting aside.
mettre à, ajouter; || enterrer;	to set on; || to bury, inter; ||
|| mettre les voiles au vent.	to make sail.
l'addition *f*; || la sépulture...	addition; || sepulture.
la présence.....	presence.
la présence, séance.....	assession, seat.
siéger, assister, avoir séance.	to sit by, have a seat at.
l'assesseur *m*.....	assessor.
l'exemple *m*; || par exemple..	instance, example; || for in-
sans exemple, sans pareil....	unprecedented. [stance
venir au secours de, secourir.	to help, assist, succour.
mordre; 1. piquer, picoter, dé-	to bite; 1. to be sharp, bite,
manger; 2. blesser, mortifier;	fret; 2. to wound, mortify;
3. avaler le calice *ou* le mor-	3. to swallow the pill; 4. to
ceau; 4. mordre la poussière.	bite the dust.
se mordre; || se quereller; ||	to bite with one another; || to
se mordre les lèvres.	quarrel; || to bite one's lip.
piquant, cuisant, mordant...	sharp, smart, poignant.
hargneux, mordant.....	biting, currish.
Schneidezahn.	
les pinces, tenailles *f*.....	a pair of nippers, pincers.
assistance, aide *f*, ministère *m*;	aid, assistance, succour; || as-
|| aide, assistant; || témoin *m*.	sistant, helper; || second.
mettre auprès; || mettre en po-	to put by; || to put in the pocket;
che; || mettre en prison, cof-	|| to shut up in prison.
aider, assister, secourir. [frer	to assist, help, succour.
secours en argent *m*; || charité;	collection; || alms; || contri-
|| contribution *f*, impôt *m*.	bution, tax.
contribuer (*à une collecte*)...	to give a contribution.
adhérer à; || être d'accord avec.	to assent to; || to vote with,
assentiment *m*, adhésion *m*.	assent, consent. [consent
la virgule.....	comma.

Beitrag, *sm.* I. 1. ä. вносъ, часть *f*, складчина, вспоможéніе; ‖ (zu einer Zeitſchrift) статья́ для журна́ла.
Bei-tragen, *va. irr.* вноси́ть; ‖ спосо́бствовать.
Bei-treiben, *va. irr.* взы́скивать, тре́бовать съ *кого́*.
Beitreibung, *sf.* взыска́ніе, взима́ніе.
Bei-treten, *vn. irr.* (ſeyn) приста́вать къ *чему́*; ‖ соглаша́ться съ *кѣмъ*, присоединя́ться къ *кому́*.
Beitritt, *sm.* I. 1. соглаше́ніе, присоедине́ніе.
Beiwache, *sf.* 2. *Milit.* бива́къ.
Beiwagen, *sm.* I. подстави́ной дилижа́нсъ.
Bei-wohnen, *vn.* находи́ться при *чёмъ*, прису́тствовать въ *чёмъ*; ‖ (ehelich) сожи́тельствовать.
Beiwohnung, *sf.* супру́жеское сожи́тіе.
Beiwort, *sn.* I. 3. ö. *Gram.* прилага́тельное и́мя; ‖ эпи-
Beiwörtlich, *adj. adv.* въ видъ прилага́тельнаго.
Bei-zählen, *va.* причисля́ть (причи́слить).
Beize, *sf.* 2. пти́чья охо́та, соколи́ная охо́та; 1. протра́ва, вытравка; 2. ѣдкое сре́дство; 3. раство́ръ (*табачный*); 4. кре́пкая во́дка.
Beizen, *va.* производи́ть пти́чью охо́ту; ‖ вытравля́ть
beizend, *adj.* ѣдкій, ѣду́чій.
Bejáhen, *va.* подтвержда́ть, утвержда́ть.
Bejáhung, *sf.* 2. подтвержде́ніе, утвержде́ніе.
Bejáhungswéiſe, *adv.* утверди́тельно.
Bejáhrt, *adj.* престаре́лый, въ лѣта́хъ, пожило́й.
Bejámmern, *va.* сожалѣть, опла́кивать. [жа́лкій
Bejámmernswérth, *adj.* сожалѣнія досто́йный,
Bejaúchzen u. -júbeln, *va.* встрѣча́ть съ ликова́ніемъ.
Bekálken, *va.* покрыва́ть и́звестью.
Bekámpfen, *va.* одолѣва́ть, покора́ть, побѣжда́ть.
Bekámpfung, *sf.* 2. борьба́, преодолѣніе.
Bekánnt, *adj.* извѣ́стный; 1. знако́мый; 2. bei, -ie, *sm.* II. 2. знако́мецъ, -мка; прія́тель, -ница; 3. (machen) публикова́ть, обнаро́довать; 4. (werden) дѣлаться извѣ́стнымъ; 5. разглаша́ться; 6. познако́миться съ *кѣмъ*; 7. (ſich — machen mit) знако́миться, осва́иваться съ *чѣмъ*.
Bekánntlich, *adv.* какъ извѣ́стно.
Bekánntmachung, *sf.* 2. публикова́ніе, обнаро́до-
Bekánntſchaft, *sf.* 2. знако́мство.
Bekánten, *va.* обшива́ть кружева́ми.
Bekáppen, *va.* подстрига́ть, подрѣзывать, обрѣзы-
Bekéhrbar, *adj.* обраща́емый.
Bekéhren, *va.* обраща́ть къ *чему́ или* во *что*. ſich —, обраща́ться, исправля́ться.
Bekéhrer, *sm.* I. обраща́тель *m*, проповѣ́дникъ.
Bekéhrung, *sf.* 2. обраще́ніе, исправле́ніе.
Bekéhrungsſucht, *sf.* страсть *f* къ обраще́нію.
Bekénnen, *va. irr.* исповѣ́дывать, признава́ться.
Bekénner, *sm.* I. исповѣ́датель; ‖ исповѣ́дникъ.
Bekénntniß, *sn.* I. 1. призна́ніе, исповѣда́ніе.
Bekíchern, *va.* осмѣ́ивать (осмѣ́ять).
Beklágen, *va.* сожалѣть, соболѣзновать о *чёмъ*, опла́кивать; ‖ ſich —, *vr.* (über) жа́ловаться на *что*.
der -gte, *sm.* II. 2. отвѣ́тчикъ; подсуди́мый.
Beklágenswérth, *adj.* жа́лкій, досто́йный сожалѣнія
Beklátſchen, *va.* рукоплеска́ть; ‖ клевета́ть на *кого́*.
Beklaúben, *va.* отковы́ривать, обгрыза́ть.

part, cotisation *f*, contingent, secours; ‖ article, document *m*.
contribuer, concourir; ‖ aider.
recouvrer, faire rentrer.
le recouvrement (*d'une somme*.
accéder, prendre part à; ‖ s'associer, s'unir à.
l'adhésion, accession *f*.
le bivac, bivouac.
la voiture supplémentaire.
assister à, prendre part à; ‖ cohabiter, habiter avec.
la cohabitation.
l'adjectif *m*; ‖ l'épithète *f*.
adjectif; -tivement. [parmi
mettre au nombre, compter
la chasse au vol; 1. corrosion, macération; 2. le corrosif; 3. la sauce; 4. l'eau-forte *f*.
chasser à l'oiseau; ‖ corroder.
mordant, corrosif, caustique.
affirmer, assurer.
l'affirmation, assertion *f*.
affirmativement.
avancé en âge, vieux.
regretter, déplorer hautement.
lamentable, déplorable. [mer
se réjouir hautement de, acclamer, enduire *ou* couvrir de chaux.
combattre, dompter, vaincre.
la lutte, le combat.
connu, notoire; 1. de la connaissance de; 2. une connaissance; 3. publier, notifier; 4. se faire connaître; 5. devenir public; 6. lier connaissance avec; 7. se familiariser avec.
comme on sait.
la publication, notification.
la connaissance, liaison, relagarnir de dentelles. [tion
ôter, écimer (*un arbre*).
convertissable.
convertir.
se convertir.
le convertisseur, missionnaire.
la conversion.
le prosélytisme.
reconnaître, avouer, confesser.
le sectateur, disciple; ‖ confes-
l'aveu *m*, la confession. [seur
se moquer, se rire de.
plaindre, déplorer; ‖ se plaindre, se lamenter de.
le défendeur; le prévenu.
déplorable, lamentable.
applaudir; ‖ médire de.
éplucher, ronger.

contribution, share, succour; ‖ article, addition.
to contribute; ‖ to aid, serve.
to exact, demand.
exacting.
to accede to, assent; ‖ to take part, join in.
acceding to, assenting.
bivouac.
by-waggon, by-coach.
to be present, assist at; ‖ to live with, cohabit.
cohabitation.
an adjective; ‖ epithet.
adjective; -ly.
to annumerate.
baiting, hawking; 1. corrosion, maceration; 2. corrosive; 3. juice; 4. aqua fortis.
to bait, hawk; ‖ to corrode, fret.
biting, corrosive.
to affirm, assert.
affirmation, assertion.
affirmatively.
aged, in age.
to bewail, lament, deplore.
deplorable.
to rejoice, exult, triumph in.
to cover with lime.
to combat, subdue, oppose.
combat, fight, fighting.
known, notorious; 1. acquainted; 2. an acquaintance; 3. to publish; 4. to get known; 5. to become notorious; 6. to make acquaintance; 7. to make one's self familiar with.
as it is known.
publication, notification.
acquaintance, connexion.
to trim with lace.
to lop (*trees*).
convertible.
to convert.
to turn, be convert.
converter, missionary.
conversion.
proselytism.
to confess, own, acknowledge.
follower, disciple; ‖ confessor.
confession, avowal.
to laugh at.
to pity, lament, commiserate; ‖ to complain of.
defendant; prisoner.
commiserable, pitiable.
to applaud; ‖ to tell tales of.
to handle, finger.

Beklében, *va.* оклéивать, облѣпля́ть. . . . . coller sur, revêtir, tapisser. . . to paste over, plaster.
Beklécken u. **-klécksen,** *va.* замáривать, запáчкивать. . . . tacher, salir, barbouiller. . . . to blot, blur, bespot, daub.
Bekleiden, *va.* одѣвáть; 1. обшивáть; 2. возлагáть на *кого́* (*сáнъ*); 3. исправля́ть (*до́лжность*). habiller, vêtir; 1. revêtir, garnir; 2. investir; 3. exercer. to clothe, dress: 1. to cover over; 2. to invest with; 3. to occupy.
Bekleidung, *sf.* 2. обивáніе; 1. одéжда; 2. возложéніе (*сáна*); 3. исправлéніе (*до́лжности*). revêtement; 1. habillement *m*; 2. investiture *f*; 3. exercice *m*. covering; 1. clothing, garment; 2. investing; 3. administration.
Bekleistern, *va.* обмáзывать клéйстеромъ. . . . . enduire de colle à farine. . . . to paste over.
Beklémmen, *va. irr.* сжимáть, стѣснять. . . . . serrer, étreindre, oppresser. . . to pinch, afflict.
beklómmen, *part* стѣснённый; боязненный. . . . serré, oppressé, inquiet. . . . broken-hearted, sorrowful.
Beklémmung, *sf.* стѣснéніе сéрдца, тоскá. . . . . serrement de cœur *m*, anxiété *f* anxiety, heart-breaking.
Beklügeln, *va.* умничáть надъ *чѣмъ*, осуждáть. . . . raffiner, subtiliser. . . . . to refine, subtilize.
Bekómmen, *va. irr.* доставáть, получáть; 1. пускáть (*листья*); 2. впадáть къ (*болѣзнь*); 3. (zu Geſicht) увидѣть; 4. рѣзаться (*о зубáхъ*); 5. *vn.* (ſeyn) (gut —) служи́ть въ пóльзу; 6. (nicht gut —) служи́ть все вредъ, вредúть. recevoir, obtenir; 1. pousser; 2. attraper, gagner (*un mal*); 3. apercevoir; 4. faire (*des dents*); 5. faire du bien; 6. produire un mauvais effet. to get, receive, obtain; 1. to strike; 2. to fall sick; 3. to get a sight; 4. to cut (*teeth*); 5. to agree with the health; 6. not to agree.
wohl bekomm'ś, на здорóвье! здравствуйте! . . grand bien vous fasse! . . . much good may it do to you!
Beköſtigen, *va.* корми́ть, давáть столъ *кому́*. . . . . nourrir, donner la table à. . . to board, diet.
Beköſtigung, *sf.* 2. прокормлéніе, столъ. . . . . nourriture, table *f*, entretien *m*. boarding, alimentation.
Bekräftigen, *va.* утверждáть, удостовѣря́ть. . . . . confirmer, affirmer. . . . . to confirm, avouch.
Bekräftigung, *sf.* 2. утвержде́ніе, удостовѣре́ніе. . la confirmation, affirmation. confirmation, averment.
Bekränzen, *va.* увѣнчивать (*цвѣтáми*). . . . . couronner (*de fleurs*). . . . . to wreath, crown.
Bekreúzen u. **-zigen,** *va.* перекрéщивать, ознаменóвывать крестóмъ; ‖ ſich —, *vr.* перекрести́ться. faire le signe de croix sur; ‖ se signer, faire le signe de croix. to cross, sign with the cross; ‖ to cross one's self.
Bekriegen, *va.* итти́ войнóю на *кого́*. . . . . faire la guerre à. . . . . to war, make war upon.
Bekritteln, *va.* критиковáть, осуждáть. . . . . critiquer, censurer. . . . . to censure, criticise.
Bekritzeln, *va.* марáть, замáривать. . . . . griffonner, barbouiller. . . . . to scrawl upon, scribble upon.
Bekümmern, *va.* озабóчивать, опечáливать. . . . . chagriner, affliger, attrister. to grieve, afflict, trouble.
ſich —, *vr.* забóтиться о *чёмъ*, мѣша́ться во *что*. s'inquiéter, se mêler de. . . . to care for, meddle with.
Bekümmerniß, *sf.* 1. печáль, скорбь *f*, приско́рбіе. affliction *f*, chagrin, souci *m*. affliction, grief, trouble.
Belächen, *va.* смѣ́ться надъ *чѣмъ*, осмѣ́ивать. . . se rire, se moquer de. . . . . to laugh at.
Beláden, *va.* нагружáть, навьючивать; ‖ обременя́ть. charger; ‖ *fig.* accabler. . . . to load, charge; ‖ to overload.
Beládung, *sf.* нагружéніе; ‖ обременéніе. la charge; ‖ action d'accabler. loading; ‖ overloading.
Belágerer, *sm.* I. осаждáющій. . . . . l'assiégeant *m*. . . . . besieger.
Belágern, *va.* осаждáть; ‖ *fig.* докучáть *кому́*. assiéger; ‖ importuner, obséder to besiege; ‖ to beset, molest.
der -gerte, *sm.* II. 2. осаждéнный. . . . . l'assiégé *m*. . . . . besieged.
Belágerung, *sf.* 2. осáда; ‖ **-rungs-,** осáдный. le siége (*d'une ville*); ‖ de siége. siege; ‖ of siege.
Belágerungskunſt, *sf.* осáдное искýсство. . . . l'attaque *f* des places. [tée *f* the art of besieging towns.
Belang, *sm.* I. значи́тельность, вáжность *f*. . . . importance, conséquence, portée *f* weight, importance, import.
Belángen, *va.* искáть на судѣ, проси́ть въ судѣ на *кого́*, звать на судъ; ‖ касáться до *чего́*. poursuivre, intenter action à; ‖ regarder, concerner. to inform against, sue, accuse; ‖ to concern, belong.
was mich -gt, что до менá касáется. . . . . quant à moi, pour mon compte. as for me.
Belángung, *sf.* искъ въ судѣ на *кого́*. . . . . la poursuite, plainte en justice. accusation, prosecution.
Belâſten, *va. см.* **Beladen.**
Belâſtigen, *vn.* обременя́ть, отягощáть, безпокóить. incommoder, importuner. . . . to molest, trouble, importune.
Belâſtigung, *sf.* 2. обременéніе, обезпокóиваніе. importunité, vexation *f*. . . . . molestation, burden.
Belaúben, *va.* покрывáть лúстьями *или* зéленью. orner de feuilles *ou* de verdure. to cover with leaves *or* green.
ſich —, *vr.* покрывáться лúстьями. . . . . se couvrir de feuilles. . . . . to leaf.
Belaúern, *va.* подсмáтривать за *чѣмъ*, подстерегáть. épier, guetter. . . . . to watch, lie in wait for.
Belauf, *sm.* I. колúчество, сýмма, итóгъ. . . . . le montant, total, la somme. amount, sum.
Belaúfen, *va. irr.* обгрáть, посѣщáть; ‖ ſich —, *vr.* простирáться до *чего́*; ‖ сходúться (*о запрáхъ*). parcourir, visiter; ‖ monter, se monter à; ‖ s'accoupler. to walk over, visit; ‖ to amount; ‖ to couple.
Belaúſchen, *va.* подслýшивать (подслýшать). . . . écouter, être aux écoutes. to watch, spy, surprise.
Belében, *va.* оживля́ть, воскрешáть; ‖ *fig.* одушевля́ть. rendre à la vie; ‖ animer, vivifier. to animate; ‖ to enliven, vivify.
belébt, *adj.* одушевлéнный, живóй, весёлый. . . . animé, vif, gai, éveillé. [fier animated, lively, quick.
Belébtheit, *sf.* живость, весёлость *f*. . . . . la vivacité, gaieté. . . . . vivacity, liveliness.
Belébung, *sf.* оживлéніе, одушевлéніе. . . . . animation, vivification *f*. . . . animation, vivification.
Belécken, *va.* облúзывать (облизáть). . . . . lécher, goûter, tâter. . . . . to lick.

Belég, *sm.* I. 1. доказáтельство, докумéнтъ; || пúсьменный видъ, распúска, квитáнція.

Belégen, *va.* обклáдывать, покрывáть, устилáть; 1. представлáть доказáтельство, доказывать; 2. налагáть (*пóдати, наказáніе*); 3. давáть (*прозвáніе*); 4. припускáть (*жеребцá къ кобылѣ*); 5. *adj.* находящійся, лежащій.

belégt, *adj.* (die Zunge ist —) языкъ бѣлъ. [*кого*

Beléhnen, *va.* пожáловать лéннымъ помѣстьемъ

Beléhnung, *sf.* пожáлованіе лéннымъ помѣстьемъ.

Beléhren, *va.* наставлáть, научáть; || (eines Besseren) убѣждáть въ лýчшемъ, образýмливать; || (sich — lassen) принимáть совѣты, внимáть совѣтамъ.

Beléhrung, *sf.* наставлéніе, научéніе, совѣтъ.

Beléibt, *adj.* (wohl) дородный, тýчный.

Beléibtheit, *sf.* дородность, тýчность *f*.

Beleidigen, *va.* обижáть, оскорблáть.

Beleidigend, *adj.* обúдный, оскорбúтельный.

Beleidiger, *sm.* I. обúдчикъ, оскорбúтель *m*.

Beleidigung, *sf.* 2. обúда, оскорблéніе.

Beleimen, *va.* оклéивать, намáзывать клéемъ.

Belésen, *adj.* начúтанный.

Belésenheit, *sf.* начúтанность *f*.

Bel-Étage (-*этáжъ*), *sf.* 2. бель-этáжъ.

Beleúchten, *va.* освѣщáть; || *fig.* разсмáтривать.

Beleúchtung, *sf.* 2. освѣщéніе; || разсмáтриваніе.

Bélfern, *va.* лáять, тáвкать.

Beliebäugeln, *va.* дѣлать глáзки *кому*.

Belieben, *va.* изволúть, желáть, хотѣть; 1. *v. imp.* быть угóднымъ *кому*; 2. *sn.* I. желáніе, произволъ; 3. (nach —) по сóбственному произволу.

Beliebig, *adj.* угóдный, любóй.

Beliebt, *adj.* любúмый; || (sich — machen bei einem) спúскивать себѣ чью благосклóнность.

Belísten, *va.* обмáнывать хúтростію.

Béllen, *vn.* лáять, брехáть; || *sn.* I. лай.

Belletrist, *sm.* II. 2. литерáторъ, словéсникъ.

Belletristik, *sf.* беллетрúстика, изящная словéс-

Belletristisch, *adj.* беллетристúческій. [ность

Bélthammel, *sm. см.* **Leithammel.**

Belóben, *va.* хвалúть, выхвалúть.

Belóbung, *sf.* 2. хвалá, похвалá.

Belóhnen, *va.* награждáть, воздавáть.

Belóhnung, *sf.* 2. награждéніе, наградá, воздаяніе.

Belügen, *va. irr.* налгáть *кому*, оболгáть *кого*.

Belúgsen, *va.* обмáнывать, проводúть, надувáть.

Belústigen, *va.* веселúть, забавлúть, тѣшить

sich —, *vr.* веселúться, забавлúться.

Belústigend, *adj.* забáвный, смѣшнóй.

Belústigung, *sf.* 2. забáва, потѣха, увеселéніе.

sich Bemächtigen, *vr.* овладѣть, завладѣть *чѣмъ*.

Bemächtigung, *sf.* овладѣніе, завладѣніе.

Bemáhlen, *va.* обозначáть, отмѣчать.

Bemálen, *va.* окрáшивать, распúсывать.

Bemännen, *va. Mar.* вооружáть, снабжáть вóйскомъ

Bemánnung, *sf.* вооружéніе. [*корабль*

Bemänteln, *va.* прикрывáть, скрывáть.

Bemäntelung, *sf.* 2. прикрывáніе, скрывáніе.

document *m*, pièce justificative; || quittance, décharge *f*.

couvrir, garnir, revêtir; 1. appuyer, prouver; 2. charger, imposer; infliger (*une peine*); 3. donner (*un nom*); 4. couvrir (*une jument*); 5. situé, sis.

la langue est chargée.

investir d'un fief.

l'investiture *f*.

instruire, informer; || désabuser, détromper; || entendre raison, se rendre à la raison.

la leçon, instruction, l'avis *m*.

corpulent, gros et gras.

la corpulence, l'embonpoint *m*.

offenser, insulter, outrager.

offensant, injurieux, choquant.

l'offenseur *m*.

offense *f*, outrage, affront *m*.

enduire de colle, coller sur.

qui a de la lecture.

la lecture, instruction.

le premier étage, le premier.

éclairer, illuminer; || examiner.

éclairage *m*, illumination *f*; || japper, glapir. [examen *m*

faire les yeux doux à.

vouloir, désirer; 1. plaire à, être au gré de; 2. bon plaisir, gré *m*, discrétion *f*; 3. à volonté.

qui plaît, qui convient.

aimé, recherché, couru, en vogue; || se faire aimer de.

prendre par finesse, duper.

aboyer; || l'aboiement *m*.

le littérateur, homme de lettres

les belles-lettres *f*.

des belles-lettres, littéraire.

louer, donner des éloges à.

l'éloge *m*, la louange.

récompenser, rémunérer.

la récompense, rétribution.

mentir à, en imposer à.

attraper, duper, tromper.

amuser, réjouir, divertir.

se divertir, se réjouir.

plaisant, divertissant. [*f* divertissement *m*, réjouissance

s'emparer, se rendre maître de.

la prise, occupation, saisie.

marquer (*un endroit*).

peindre, orner de peintures.

équiper, armer (*un navire*).

l'équipement, armement *m*.

pallier, voiler, déguiser.

le déguisement.

voucher, deed, document; || note, receipt.

to lay over, cover with; 1. to bring in notes, prove; 2. to lay on, impose; to inflict; 3. to give (*a name*); 4. to line, cover (*a mare*); 5. situated.

the tongue is swelled.

to enfeoff, invest.

investiture.

to instruct, inform; || to disabuse, undeceive; || to yield to what is just.

information, advice.

corpulent, bulky.

corpulence, corpulency.

to give offence, offend, wrong.

offensive, abusive.

offender, injurer.

offence, injury.

to paste over.

read, versed in books.

reading, much reading.

the first floor. [ten

to illuminate, light; || to enlighillumination, lightening; || enlarge.

to yelp, cry. [lightening

to cast glances to.

to wish, desire; 1. to like, please, be pleased; 2. pleasure, liking; 3. at will.

to one's liking *or* pleasure.

liked, beloved, in favour; || to ingratiate one's self.

to deceive, catch.

to bark; || barking.

literary man, scholar.

polite literature, belles-lettres.

literary.

to praise, approve.

praise.

to reward, remunerate.

reward, recompense.

to belie, tell lies.

to cozen, cheat, gull.

to divert, delight, recreate.

to divert one's self, make merrejoicing, pleasing. [ry

diversion, delight.

to seize, master, usurp.

seizing, usurpation.

to mark (*a place*).

to paint over, be paint.

to man, equip.

manning, equiping.

to cloak, palliate, colour.

cloaking, palliation.

Bemáſten, *va. Mar.* обмачтовывать, снабжáть мáчтами. **Bemáſtung**, *sf.* мáчты *f*, рангоýтъ. **Bemeiſtern**, *va.* преодолѣвáть, превозмогáть; **ſich —**, *vr.* (einer Sache) овладѣть, завладѣть *чьмъ*. **Bemélbet**, *adj.* упомянутый. **ſich Bemégen**, *vr.* мѣшáться во *что*. **Bemérkbar** u. **-merklich**, *adj.* замѣтный, видимый. **Bemérken**, *va.* замѣчáть, примѣчáть. **Bemérkenswerth**, *adj.* достóйный замѣчáнія. **Bemérkung**, *sf.* 2. замѣчáніе, примѣчáніе, отмѣтка. **Bemiſchen**, *va.* удóбривать (удóбрить). **Bemitleiden**, *va.* соболѣзновать, сожалѣть. **Bemittelt**, *adj.* зажúточный, достáточный. **Bemóost**, *adj.* обрóсшій мхомъ, мшúстый. **Bemörteln**, *va.* отштукатýривать. **Bemühen**, *va.* утруждáть, безпокóить; **ſich —**, *vr.* трудúться, старáться; ‖ (um ein Amt) добивáться *или* домогáться мѣста. **Bemühung**, *sf.* 2. старáніе, усúліе, трудъ *m*. **Benáchbart**, *adj.* сосѣдній, блúзкій, смéжный. **Benáchrichtigen**, *va.* увѣдомлáть, извѣщáть о *чёмъ*. **Benáchrichtigung**, *sf.* 2. увѣдомлéніе, извѣщéніе. **Benáchtheiligen**, *va.* причинáть вредъ, вредúть. **Benáchtheiligung**, *sf.* 2. вредъ, убúтокъ. **Benágeln**, *va.* подбивáть гвоздúми. **Benágen**, *va.* обгрызáть, огладывать. **Benähen**, *va.* обшивáть, нашивáть. **Benámen** u. **-námſen**, *va.* именовáть, называть. **Benárbt**, *adj.* покрытый рубцáми. **Benébeln**, *va.* покрывáть тумáномъ, помрачáть; **ſich —**, *vr.* напивáться пьянымъ. **Benébſt** u. **-nében**, *adv.* съ, вмѣстѣ съ. **Benedeien**, *va.* благословлять, прославлять. **Benedeiung**, *sf.* 2. благословéніе, прославлéніе. **Benedictiner**, *sm.* I. бенедúктинецъ. **Benéhmen**, *va. irr.* отнимáть у *кого*, лишáть *чего*; 1. избавлять; 2. выводúть изъ (*заблужденія*); 3. *sn.* I. постýпокъ, обращéніе, поведéніе; **ſich —**, *vr.* поступáть, обращáться. **Beneiden**, *va.* завúдовать *кому*. **Beneidenswerth** u. **-würdig**, *adj.* завúдный. **Benénnen**, *va. irr.* именовáть, называть; ‖ назначáть. **Benénnung**, *sf.* 2. названіе, именованіе. **Benétzen**, *va.* мочúть, орошáть, поливáть. **Bengel**, *sm.* 1. дубúна, клúпъ; ‖ *fig.* пéнтюхъ, олýхъ. **Bengelhaft**, *adj.* мужúцкій, бурлацкій. **Benöthigt**, *adj.* (jetzt) нуждáться въ *чёмъ*. **Benúmmern**, *см.* **Numeriren**. ‖ **Bepflücken**, *см.* **Benützen** u. **-nützen**, *va.* пользоваться *чьмъ*, употреблять въ дѣло *или* въ свою пóльзу. **Benützung** u. **-nützung**, *sf.* употреблéніе, пóльзованіе. **Benzoe** (*-zoë*), *sn. u sf.* росúй ладанъ. **Beobachten**, *va.* примѣчáть, наблюдáть, соблюдáть. **Beóbachter**, **-in**, *s.* наблюдáтель, -ница. **Beóbachtung**, *sf.* 2. примѣчáніе, наблюдéніе. **Beóbachtungs-gabe**, *sf.* даръ наблюдéнія. **—heer**, *sn.* наблюдáтельное вóйско. **Beórdern**, *va.* велѣть; ‖ откомандировáть.

mâter (*un bâtiment*). to mast, furnish with masts.
la mâture. the masts *pl.*
se rendre maître, s'emparer de. to over come, subdue.
subjuguer, maîtriser. to master, seize.
mentionné, susdit. mentioned, aforesaid.
se mêler de, s'immiscer dans. to meddle with.
perceptible, sensible. perceivable, sensible.
remarquer, observer. to note, remark, observe.
qui est à remarquer. worth remarking.
la remarque, observation. observation, notice.
engraisser, fumer (*la terre*). to bedung, manure.
avoir pitié, avoir compassion de. to commiserate.
fortuné, opulent, aisé. [ces opulent, in easy circumstances.
couvert de mousse, moussu. mossy.
couvrir de plâtre *ou* de mortier. to plaster, daub with mortar.
faire de la peine, incommoder. to trouble.
tâcher, s'efforcer, se donner de la peine; ‖ briguer un emploi. to take pains, endeavour, labour; ‖ to put up for a place.
la peine, démarche, l'effort *m*. trouble, pains, endeavour.
voisin, adjacent, limitrophe. neighbouring.
avertir, instruire, informer. to advertise, advise, inform.
l'avertissement, avis *m*. advertisement, information.
préjudicier, faire tort à. to prejudice, detract from.
le préjudice, tort, dommage. prejudice, detriment.
clouer, garnir de clous. to nail, put nails upon.
ronger, brouter. to gnaw, nibble.
coudre tout autour *ou* dessus. to sew round, seam.
appeler, nommer, dénommer. to name.
couvert de cicatrices, balafré. scarred.
obscurcir, offusquer. to cloud, dim.
s'enivrer, se griser. to get drunk, be inebriated.
avec, en même temps que. with, together with.
bénir, glorifier, louer. to bless, glorify.
la bénédiction, glorification. blessing, glorification.
le bénédictin. benedictine.
ôter, enlever, priver de; 1. délivrer; 2. tirer de (*l'erreur*); 3. la conduite, le procédé. to deprive of, abate; 1. to deliver; 2. to take out; 3. the deportment, behaviour.
se conduire, se comporter. to behave one's self.
envier, porter envie à. to envy, grudge.
enviable, digne d'envie. enviable.
dénommer, appeler; ‖ désigner le nom, la dénomination. to name, call; ‖ to appoint, fix.
mouiller, arroser. [*m* naming, appellation.
gros bâton; ‖ rustre, lourdaud. to wet, moisten.
rustre, grossier. cudgel; ‖ clown, dolt.
avoir besoin de. clownish, rustical.
Berupfen. to stand in need of.
profiter, se servir, tirer profit de, utiliser, exploiter. to use, make use of, profit, make the best of.
l'utilisation *f*, l'usage *m*. making use of, use.
le benjoin (*gomme*). benjamin, benzoin.
observer, remarquer, garder. to observe, watch.
observateur, -trice. observer.
l'observation *f*. observation.
le talent d'observateur. talent of observation.
l'armée *f* d'observation. [lieu army of observation.
commander; ‖ députer vers un to order, command; ‖ to send.

Bepácken, *va.* нава́ливать, нагружда́ть, навью́чивать.
Bepánzern, *va.* надѣва́ть па́нцырь *или* ла́ты.....
Bepérlen, *va.* украша́ть жемчугомъ.....[*нями*]
Bepflánzen, *va.* засаждать, обса́живать (*растé-*
Bepflástern, *va.* обкла́дывать пла́стырями; ||вымаща-
Bepflügen, *va.* запа́хивать (запаха́ть).....[вать
Bepícken, *va.* оклёвывать (оклева́ть).....
Bepólstern, *va.* набива́ть во́лосомъ.....
Bepúdern, *va.* напу́дривать (напу́дрить).....
Bequém u. **-mlich**, *adj.* удо́бный, ую́тный, поко́йный;
adv. -но; ||(es ſich — мафен) прія́тно расположи́ться
ſich Bequémen, *vr.* принора́вливаться къ *чему́*...
Bequémlichkeit, *sf.* 2. удо́бство, ую́тность *f*.....
Beráhmen, *va.* вставля́ть въ ра́му.....
Beráſen, *va.* обкла́дывать дёрномъ.....
Beráſpeln, *va.* опи́ливать терпугомъ.....
Beráthen, *va. irr.* снабжа́ть ну́жнымъ; || сове́товать;
|| (übel — ſeyn) быть въ худо́мъ положе́нiи.
ſich —, *vr.* сове́товаться, совѣща́ться съ *кѣмъ*...
Beráthſchlagen, *vn.* сове́товаться, разсужда́ть...
Beráthſchlagung, *sf.* сове́тованiе. совѣща́нiе....
Beráthung, *sf.* 2. сове́тованiе, сове́тъ.....
Beraúben, *va.* огра́бить; || похища́ть, лиша́ть....
Beraúbung, *sf.* 2. грабёжъ; || похище́нiе, лише́нiе.
Beräúchern, *va.* оку́ривать, кади́ть; || закопти́ть..
Beraúcht, *adj.* закопте́лый, задымлённый.....
Beraúſchen, *va.* приводи́ть въ опьяне́нiе.....
ſich —, *vr.* напива́ться до́-пьяна.....
beraúſcht, *adj.* пья́ный; || *fig.* упое́нный *чѣмъ*...
Berberis-baum, *sm.* барба́рисъ (*кустъ*).....
—beere, *sf.* барба́рисъ, барба́рисовая я́года....
Berécht, *va.* счита́ть, изчисля́ть, разсчи́тывать.
ſich —, *vr.* разсчи́тываться съ *кѣмъ*.....
Beréchtnung, *sf.* 2. изчисле́нiе, вычисленiе, разсчётъ.
Beréchtigen, *va.* дава́ть пра́во на *что*, уполномо́чи-
beréchtigt, *part.* (ſeyn) имѣть пра́во.....[вать
Beréchtigung, *sf.* уполномо́чиванiе, пра́во.....
Berében, *va.* угова́ривать, убѣжда́ть къ *чему́*.....
ſich —, *vr.* убѣжда́ть себя́; || сгова́риваться, усло́-
вливаться, совѣща́ться, угова́риваться.
Berédſam u. **-rédt**, *adj.* краснорѣ́чивый.....
Berédſamkeit, *sf.* краснорѣ́чiе, витiйство.....
Berédung, *sf.* 2. угова́риванiе; || совѣща́нiе.....
Bereich, *sm.* I. о́кругъ; || *fig.* о́бласть *f*, сфе́ра.....
Bereichern, *va.* обогаща́ть; || **ſich —**, обогаща́ться.
Bereicherung, *sf.* обогаще́нiе.....[и́неемъ
Bereifen, *va.* набива́ть о́бручи на *что*; || покрыва́ть
bereift, *adj.* зайндиве́лый, покры́тый и́неемъ...
Bereiſen, *va.* объѣзжа́ть, обходи́ть, посѣща́ть....
Bereit, *adj.* гото́вый на *что*; || (ſich — мафен) при-
гото́вля́ться, собира́ться къ *чему́*.
Bereiten, *va.* приготовля́ть, выдѣлывать; || *va. irr.*
объѣзжа́ть верхо́мъ; || вы́ѣзживать (*лошадь*).
ſich —, *vr.* приготовля́ться.....
beritten, *part.* (ſeyn) имѣть верхову́ю ло́шадь;
|| (мафен) снабжа́ть лошадьми (*полкъ*).
Bereiter, *sm.* I. приготови́тель; || берейторъ.....
Bereits, *adv.* уже́.....

charger (*de bagage*).....
armer d'une cuirasse, cuiras-
sorner, de perles.....[ser
planter de, garnir de plantes.
couvrir d'emplâtres; || paver.
labourer.....
picoter, becqueter.....
matelasser, rembourrer.....
poudrer.....
aisé, facile, commode; -modé-
ment; || se mettre à son aise.
se conformer à, se régler d'a-
près la commodité, aise.....
encadrer.....
gazonner, couvrir de gazon..
râper, racler.....
doter; || conseiller; || être dans
une position gênée.
consulter, prendre conseil de.
consulter, délibérer.....
la consultation, délibération.
le conseil.....
piller; || dévaliser, dépouiller.
le pillage; || la privation....
parfumer; || enfumer.....
enfumé, noirci de fumée....
enivrer, griser, soûler.....
s'enivrer, se griser.....
ivre, gris; || ivre de (*joie*)...
le vinetier, l'épine-vinette *f*..
l'épine-vinette *f*.....
calculer, compter, supputer..
s'arranger, s'entendre avec..
calcul, compte *m*, supputation *f*
autoriser, privilégier.....
être autorisé.....
l'autorisation *f*, le droit.....
persuader, décider à.....
se persuader, se déterminer;
|| conférer, concerter.
éloquent, disert.....
l'éloquence *f*.....
la persuasion; || conférence..
la région; || le domaine, la sphère
enrichir; || s'enrichir.....
l'enrichissement *m*. [frimas
garnir de cercles; || couvrir de
couvert de gelée blanche....
parcourir, fréquenter, visiter.
prêt, disposé à; || se tenir prêt,
se préparer, se disposer à.
préparer, apprêter; || parcou-
rir à cheval; || dresser.
se préparer, s'apprêter.....
avoir un cheval de selle, être
monté; || monter, équiper.
apprêteur; || écuyer, piqueur *m*.
déjà.....

to pack up, charge, load.
to dress in armour.
to adorn with pearls.
to plant.
to plaster over; || to pave.
to plough.
to peck.
to quilt, wad.
to powder.
convenient, fit, commodious;
-ly; || to take one's ease.
to conform to, be ruled by.
commodity, conveniency, ease.
to frame.
to cover with turf.
to rasp at.
to endow; || to give counsel; ||
to be short of cash.
to deliberate, advise together.
to consult, deliberate.
consultation, deliberation.
counsel.
to rob, plunder; || to deprive of.
robbing; || deprivation.
to perfume; || to besmoke.
dingy, smoky.
to fuddle, intoxicate.
to get drunk.
fuddled, drunk; || elate with.
barberry-tree.
barberry.
to account, keep an account of.
to settle accounts.
account, supputation.
to entitle, give a right.
to have a right.
authorization, right.
to persuade, convince.
to be persuaded; || to delibe-
rate, confer, concert.
eloquent.
eloquence, oratory.
persuasion; || conference.
country; || domain.
to enrich; || to grow rich.
enrichment. [frost
to hoop; || to cover with hoar-
covered with hoar-frost.
to travel over.
ready, prepared; || to prepare
one's self to.
to prepare, make ready; || to
ride over; || to break.
to prepare one's self to.
to be mounted; || to mount,
furnish with horses.
preparer; || riding-master.
already.

Bereitſchaft, *sf.* готóвность *f*; ‖ (in — ҳalten) держáть въ готóвности, держáть наготóвѣ.
Bereitung, *sf.* 2. приготовлéніе.
Bereitwillig, *adj.* готóвый, услýжливый.
Bereitwilligkeit, *sf.* готóвность, услýжливость *f*.
Berénnen, *va. irr. Milit.* осаждáть, обступáть.
Bereúen, *va.* кáяться, раскáиваться въ чёмъ.
Berg, *sm.* I. 1. гора; 1. *Métall.* пустáя порóда; 2. (–ab u. –unter) пóдъ гору; 3. (–an u. –auf) нá гору.
er iſt über alle –ge, поминáй какъ звáли.
goldene –ge verſprechen, сулúть золотúя гóры.
hinter dem –ge ҳalten, тайть, скрывáть.
zu –ge ſtehen, стоáть дыбóмъ (*о волосáхъ*).
Bérg-akademie, *sf.* гóрная академíя, гóрный институт.
—amt, *sn.* гóрное правлéніе.
—art, *sf.* гóрная порóда, мáтка, пустáя порóда.
—bau, *sm.* гóрное искýство.
—beamte, *sm.* гóрный чинóвникъ.
—bewohner, *sm.* гóрецъ, гóрный жúтель.
—blau, *sn.* гóрная синь, лазýрь *f*, голубéцъ.
—braun, *sn.* ýмбра.
—fall, *sm.* обрывъ горы.
—feſte u. **–feſtung**, *sf.* нагóрная крѣпость.
—flecken, *sm.* мѣстéчко въ горáхъ.
—gegend, *sf.* горúстая странá.
—geiſt, *sm.* u. **–männchen**, *sn.* гóрный духъ, кóбольдъ.
—geſchworne, *sm.* берггешвóренъ.
—hauptmann, *sm.* берггáуптманъ.
—holz, *sn.* деревянúстый азбéстъ; ‖ *см.* **Bartholz**.
—huhn, *sn. птúца*, рябчúкъ, крáсный рябчúкъ.
—kette, *sf.* цѣпь *f* горъ, гóрная цѣпь.
—knappe, *sm.* рудокóпъ.
—kryſtall, *sm.* гóрный хрустáль, струáнецъ.
—lehne, *sf.* косогóръ.
—mann, *sm.* (*pl.* –leute) рудокóпъ.
—männiſch, *adj.* рудокóпный; ‖ *adv.* по гóрнымъ
—meiſter, *sm.* бергмéйстеръ. [обычаямъ
—nymphe, *sf. Myth.* орéада, гóрная нúмфа.
—öl, *sn.* гóрное мáсло, нефть *f*.
—pech u. **Erdpech**, *sn.* асфáльтъ, гóрная смолá.
—predigt, *sf.* прóповѣдь *f* на горѣ (*Христóва*).
—rath, *sm.* гóрный совѣтникъ.
—recht, *sn.* гóрный устáвъ, гóрное прáво.
—reiſe, *sf.* путешéствіе *или* поѣздка по горáмъ.
—rücken, *sm. Géogr.* хребéтъ горы, гóрный хребéтъ.
—ſchloß, *sn.* зáмокъ на горѣ.
—ſchule, *sf.* гóрное учúлище.
—ſtadt, *sf.* нагóрный гóродъ.
—ſtraße, *sf.* гóрная дорóга; ‖ *Géogr.* подгóрная дорóга (*мéжду Дармштáтомъ и Гейдельбéргомъ*).
—ſturz, *sm.* обвáлъ гóрной порóды.
—werk, *sn.* рýдникъ, рудокóпь *f*.
—werkskunde, *sf.* гóрное дѣло, металлýргія.
—weſen, *sn.* гóрное дѣло.
Bérgen, *va. irr.* скрывáть, утáевать; ‖ спасáть.
geborgen, *part.* (ſeyn) быть внѣ опáсности.
Bérgicht, *adj.* на подóбіе горы, горáмъ подóбный.
Bérgig, *adj.* горúстый.

la disposition, disponibilité; ‖ tenir tout prêt.
la préparation, l'apprêt *m*.
disposé, serviable, obligeant.
empressement, zèle *m*, obligeance *f*
investir, cerner.
se repentir de, regretter.
mont *m*, montagne; 1. roche *f*; 2. en descendant; 3. en mont
il a gagné le large.
promettre monts et merveilles.
cacher, dissimuler. [*veux*]
se dresser sur la tête (*des cheveux*).
l'académie des mines *f*.
l'administration des mines *f*.
la roche, gangue.
l'exploitation des mines *f*.
l'employé des mines *m*.
le montagnard.
le bleu de montagne, azur.
la terre d'ombre. [gne
écroulement *m* d'une montagne
forteresse *f* sur une montagne.
bourg *m* dans les montagnes.
la région montagneuse.
le génie tutélaire d'une mon
le mineur juré. [tagne
l'intendant des mines *m*.
l'asbeste ligniforme *m*.
le francolin (*oiseau*).
la chaîne de montagnes.
le mineur.
le cristal de roche.
le penchant d'une montagne.
le mineur. [mineurs
de mineur; ‖ selon l'usage des
le directeur des mines.
une oréade.
le pétrole, l'huile *f* de pétrole.
l'asphalte *m*.
le sermon sur la montagne.
le conseiller des mines.
le code des mineurs.
le voyage dans les montagnes.
la croupe d'une montagne.
le château situé sur une mon
l'école *f* des mines. [tagne
ville située sur une montagne.
la route par les montagnes; ‖ la Bergstrasse.
éboulement *m* dans une mine.
la mine, minière.
la métallurgie.
les mines, la science des mines.
cacher, dérober; ‖ mettre en
être en sûreté. [sûreté
semblable à une montagne.
montueux, montagneux.

readiness, preparation; ‖ to make ready.
preparation, dressing.
ready, willing.
readiness, willingness.
to invest, block up.
to repent, regret.
mountain, mount; 1. rock; 2. down hill; 3. up hill.
he has sheered off.
to promise great matters.
to conceal, dissemble.
to stand an end.
mining academy.
mine-office.
mineral, ore.
mining.
officer of mines.
mountaineer.
lapis lazuli.
umber.
falling of a mountain.
mountain-fort.
mountain-borough.
mountainous country.
genius of a mountain.
juror of the mines.
intendant of mines.
ligneous asbestos.
heath-cock, wood-cock.
chain of mountains.
miner.
rock-crystal.
hill-side.
miner. [ner's customs
of miner; ‖ conforming to mi
surveyor of the mines.
oread.
petrol (*liquid bitumen*).
asphalt, Jew's-pitch.
mountain-sermon (*of Christ*).
counsellor of mines.
statutes of the mines.
mountain-journey.
ridge of a hill.
castle upon a mountain.
school for miners.
mountain-town.
mountain-road; ‖ road between Darmstadt and Heidelberg
falling in a mine. [berg
a mine.
metallurgy.
mining.
to conceal; ‖ to save.
to be in security.
mountain-like.
hilly, mountainous.

Bericht, *sm.* I. 1. докла́дъ, донесе́ніе, рапо́ртъ; || (erſtatten od. ertheilen) доноси́ть, докла́дывать.
Berichten, *va.* увѣдомля́ть, извѣща́ть; || докла́дывать, доноси́ть; || (falſch —) не знать хорошенько.
Bericht-erſtatter, *sm.* I. докла́дчикъ.....
—erſtattung, *sf.* донесе́ніе, докла́дъ.....
—mäßig, *adj. adv.* въ вѣдѣ донесе́нія.....
Berichtigen, *va.* исправля́ть, повѣря́ть, очища́ть; || плати́ть, упла́чивать, очища́ть (*долгъ*).
Berichtigung, *sf.* исправле́ніе, испра́вка, попра́вка, повѣ́рка; || очи́стка, упла́та (*до́лга*).
Berſechen, *va.* обню́хивать (обню́хать).....
ſich Berſinken, *vr.* покрыва́ться коро́ю.....
Berſingt, *adj.* украше́нный кольцо́мъ.....
Berſitten, *part. см.* **Bereiten.**
Berſkán, *sm.* I. барка́нъ, барака́нъ (*матерія*).....
Berlóke, *sf.* 2. привѣ́ска, подвѣ́ска, висю́лька.....
Bérnſtein, *sm.* I. янта́рь *m*.....
Bérnſteinen u. **-ſteinern**, *adj.* янта́рный.....
Beróhren, *va.* обива́ть камы́шемъ.....[вѣть
Beróſten, *vn.* (ſeyn) покрыва́ться ржа́вчиною, ржа́вѣть
Bérſten, *vn. irr.* (ſeyn) трѣ́скаться, ло́паться.....
Berüchtigt, *adj.* извѣ́стный по *чему*.....
Berücken, *va.* обма́нывать, проводи́ть, надува́ть; || (ſich — laſſen) дава́ться въ обма́нъ.
Berückſichtigen, *va.* принима́ть въ уваже́ніе.....
Berückung, *sf.* 2. обольще́ніе, обма́нъ.....
Berúf, *sm.* I. 1. призва́ніе, зва́ніе, до́лжность *f*....
Berúfen, *va. irr.* призыва́ть, сзыва́ть, избира́ть на *что*; || *adj.* сла́вный, знаменитый.
ſich —, *vr.* ссыла́ться на *что*.....
Berúfsgeſchäfte, *sn. pl.* заня́тія по до́лжности....
Berúfung, *sf.* призва́ніе, созва́ніе.....
Berúhen, *vn.* (auf) осно́вываться на *чемъ*, зави́сѣть отъ *чего*; || (auf ſich — laſſen) оставля́ть (*дѣло*).
Berúhigen, *va.* успока́ивать, умира́ть, утиша́ть..
ſich —, *vr.* успока́иваться, утиха́ть.....
Berúhigung, *sf.* 2. успоко́еніе, умире́ніе, утше́ніе.
ſich Berühmen, *vr.* хва́статься, хвали́ться.....
berühmt, *adj.* сла́вный, знаменитый, зна́тный..
Berühmtheit, *sf.* знамени́тость, зна́тность *f*. [ня́ть
Berühren, *va.* дотро́гиваться, каса́ться; || упоми-
Berührung, *sf.* 2. прикоснове́ніе; || (in — ſtehen) быть въ сноше́ніи, имѣть дѣ́ло съ *кѣмъ*.
Berührungspunct, *sm.* то́чка прикоснове́нія.....
Berúpfen, *va.* ощи́пывать; || облущи́ть, обобра́ть..
Berúßen, *va.* замара́ривать сажею.....
Berýll, *sm.* I. 1. бери́ллъ, аквамари́нъ.....
Beſábbern, *va.* засю́сливать, запа́чкивать.....
Beſäen, *va.* засѣва́ть (засѣ́ять), усѣва́ть.....
Beſágt, *adj.* упомя́нутый.....
Beſaiten, *va.* натя́гивать стру́ны на *что*. [мени
Beſámen, *va.* засѣ́ять; || ſich —, умножа́ться изъ се-
Beſänftigen, *va.* укроща́ть, усмира́ть, смягча́ть..
Beſänftigung, *sf.* 2. укроще́ніе, усмире́ніе.....
Béſan-maſt, *sm. Mar.* бизань-мачта.....
—ſegel, *sn.* u. **Béſan**, *sf.* 2. бизань, безань *f*....
Beſátz, *sm.* I. 1. ä. обши́вка, опу́шка, фалбала́.....

la relation, le rapport; || faire un rapport, rendre compte de.
avertir, informer; || rapporter; || être mal informé.
le rapporteur, référendaire..
le rapport, la relation.....
sous la forme d'un rapport...
ajuster, régler, rectifier; || acquitter, payer (*une dette*).
la rectification, correction; || le règlement, acquittement.
flairer, sentir.....
se couvrir d'une écorce....
orné d'un anneau.....

le bouracan (*étoffe*).....
la breloque, pendeloque.....
l'ambre jaune *m*, le succin...
d'ambre jaune, de succin..
couvrir *ou* revêtir de roseaux.
se rouiller.....
crever, se fendre, se gercer..
fameux, diffamé, malfamé..
attraper, surprendre, tromper; || donner dans le panneau.
prendre en considération...
la tromperie, supercherie....
la vocation, affaire, l'état *m*.
mander, appeler, convoquer; || fameux, renommé.
se rapporter, se référer à..
les occupations *f* d'un état...
la vocation, convocation....
s'appuyer sur, dépendre de; || laisser *une affaire* où elle en
tranquilliser, calmer....[est
se tranquilliser, se rassurer..
la tranquillité, consolation..
se vanter, se glorifier.....
célèbre, illustre, renommé..
la célébrité, renommée.....
toucher; || faire mention de..
l'attouchement *m*, le contact; || être en relation avec. [tact
le point de tangence *ou* de con-
plumer; || escroquer, piller..
noircir, salir de suie.....
le béryl, l'aigue-marine *f*....
salir de bave *ou* de salive.
semer, ensemencer.....
dit, mentionné, susdit.....
monter (*un instrument*).....
ensemencer; || se multiplier.
adoucir, calmer, apaiser....
adoucissement, soulagement *m*
l'artimon *m*, le mât d'artimon.
la voile d'artimon.....
la garniture, bordure.....

report, information; || to report, give an account.
to tell, inform; || to report; || to be ill-informed.
reporter, relater.
report, relation.
in form of a report.
to set right, adjust, rectify, correct; || to pay, settle.
the correction, settlement; || payment.
to smell at.
to get a bark.
furnished with a ring.

barracan.
watch-trinket.
yellow amber.
of yellow amber.
to line with reed.
to grow rusty.
to burst.
famous, ill-renowned.
to surprise, cheat, cozen; || to fall into the snare.
to take into consideration.
surprise, cheat.
calling, office, trade, business.
to call, convoke, summon; || famous, notorious.
to appeal to.
functions of one's office.
calling, convoking.
to depend on, rest on; || to let a thing rest as it is.
to quiet, appease, calm.
to make one's mind easy.
comfort, tranquillity, quiet.
to brag, boast of.
famous, renowned, eminent.
celebrity. [upon
to touch; || to mention, touch
touching, contact; || to be acquainted with.
point of contact. [fleece
to plume; || to drain a purse,
to smear with soot.
beryl (*a precious stone*).
to slabber.
to sow.
aforesaid, mentioned.
to string.
to sow; || to multiply by seed.
to appease, soften, pacify.
appeasement.
mizzen-mast.
mizzen-sail.
border, trimming.

Beſátzung, *sf.* 2. *Milit.* гарнизо́нъ; || *Mar.* экипа́жъ.
Beſaúen, *va.* вы́пачкать, замара́ть.
ſich Beſaúfen, *vr. irr.* напива́ться до́-пьяна, упи-
beſóffen, *adj.* пья́ный. [ва́ться
Beſäúmen, *va.* обрубáть, окáймливать.
Beſcháben, *va.* оскáбливать, оскребáть.
Beſchädigen, *va.* портúть, повреждáть; || рáнить.
Beſchädigung, *sf.* 2. поврежде́ніе; || рáна.
Beſchäffen, *va.* дѣлать, производúть; || *adj.* такъ расположе́нный, тако́й; || (gut od. übel — ſeyn) быть въ хоро́шемъ *или* дурно́мъ положе́ніи.
Beſchäffenheit, *sf.* 2. кáчество, свóйство.
Beſchäffenheitswort, *sn. Gram.* кáчественное слóво.
Beſchäftigen, *va.* занимáть, давáть рабóту *кому́*.
ſich —, *vr.* занимáться *чѣмъ*, упражня́ться въ *чёмъ*.
beſchäftigt, *adj.* занятóй; || (ſeyn) занимáться.
Beſchäftigung, *sf.* 2. занятіе, упражне́ніе.
Beſchälen, *va.* облупáть; || случáть (*кобылúцу*).
Beſchäler, *sm.* I. припускно́й жеребе́цъ.
Beſchälung, *sf.* слу́чка, прáпускъ.
Beſchälzeit, *sf.* врéмя слу́чки.
Beſchämen, *va.* стыдúть, приводúть въ стыдъ.
Beſchämung, *sf.* стыдъ, пристыже́ніе.
Beſchátten, *va.* затѣнивать, осѣнáть.
Beſchätzen, *va.* налагáть контрибу́цію на *кого́*.
Beſchätzung, *sf.* 2. контрибу́ція, дань *f.*
Beſchauen, *va.* разсмáтривать, созерцáть.
Beſchauer, -in, *s.* созерцáтель, -ница.
Beſchaúlich, *adj.* созерцáтельный.
Beſchaúlichkeit, *sf.* созерцáніе.
Beſchäúmen, *va.* покрывáть пѣною.
Beſchaúung, *sf.* 2. разсмáтриваніе, созерцáніе.
Beſchéeren, *va. irr.* остригáть, обривáть.
Beſcheid, *sm.* I. 1. отвѣтъ; 1. рѣше́ніе, приговóръ; 2. (— wiſſen in) знать своё дѣло; 3. (— wiſſen in einem Hauſe) знать всѣ внýтренные хóды въ дóмѣ; 4. (— thun einem) отвѣчать на тостъ *кому́*.
Beſcheiden, *va. irr.* дарováть, одарáть, надѣля́ть; || велѣть приходúть, звать, призывáть; || *adj.* скро́мный, учтúвый, умѣренный.
ſich —, *vr.* уступáть; || довóльствоваться *чѣмъ*.
Beſcheidenheit, *sf.* скро́мность, умѣренность *f.*
Beſcheidter, *sm.* I. стáршій рабóтникъ (*у мéльника*).
Beſcheinen, *va. irr.* освѣщáть, озарáть.
Beſcheinigen, *va.* свидѣтельствовать, подтверждáть.
Beſcheinigung, *sf.* свидѣтельство; || распúска.
Beſchénken, *va.* одарáть *кого́ чѣмъ*, пожáловать.
Beſchénkung, *sf.* 2. одаре́ніе, подáрокъ.
Beſchéren, *va.* одарáть; || дарováть, дарúть.
Beſchérung, *sf.* 2. даръ; || подáрокъ (*на Рождество́ Христóво*); || *fig.* непрія́тный слу́чай.
da haben wir die —, вотъ-те на! вотъ-те разъ!
Beſchicken, *va.* посылáть къ *кому́*; || распоряжáть.
Beſchickung, *sf.* распоряже́ніе.
Beſchickungsregel, *sf. Arithm.* прáвило смѣше́нія.
Beſchießen, *va. irr.* стрѣлáть по *чему́*, обстрѣливать, бомбардúровать; || *vn.* (ſeyn) покрывáться *чѣмъ*.
Beſchießung, *sf.* стрѣльбá, пальбá, бомбардúрова́ніе.

la garnison; || l'équipage *m.*
salir, souiller.
s'enivrer, se soûler.
ivre, soûl.
ourler, border.
racler, ratisser. [ser
endommager, dégrader; || bles-
la dégradation; || blessure.
faire, produire, exécuter; || fait, conditionné; || être dans un bon *ou* mauvais état.
la nature, essence, propriété.
le mot qualificatif. [tion
occuper, donner de l'occupation, s'occuper, être occupé.
occupé; || être occupé, s'occuper
l'occupation *f.*
peler, écorcer; || couvrir, saillir.
un étalon.
la monte, l'accouplement *m.*
la monte, le temps de la monte.
confondre, humilier. [sion
la honte, humiliation, confusion
imposer des contributions.
la contribution.
considérer, contempler, exa-
contemplateur, -trice. [miner
contemplatif, intuitif.
la contemplation.
couvrir d'écume.
la contemplation, intuition.
raser, tondre.
réponse; 1. décision, sentence *f*; 2. être au fait de; 3. connaître les êtres d'une maison; 4. faire raison à *qqu'un* d'une santé.
donner, distribuer, douer; || mander, faire venir; || modeste, modéré, discret.
acquiescer; || s'accommoder.
la modestie, discrétion.
le premier garçon (*d'un meu-*
éclairer, illuminer. [*nier*)
certifier, attester par écrit.
le certificat; || la quittance.
faire présent, gratifier de.
la gratification, le présent.
douer; || faire des cadeaux.
cadeau, présent *m*; || étrenne *f* (*de Noël*); || mésaventure *f.*
nous voilà pas mal!
envoyer, députer; || disposer.
la dispositiou, l'ajustement *m.*
la règle d'alliage.
tirer contre, canonner, bombarder; || être couvert de.
canonnade *f*, bombardement *m*

garrison; || crew.
to dirty.
to get drunk.
drunk, tipsy.
to hem, border.
to shave, scrape.
to damage, hurt; || to wound.
damage, hurt; || wound.
to do, execute, produce; || conditioned, qualified; || to be well *or* ill conditioned.
nature, quality, temper.
qualifying word.
to busy, employ, occupy.
to entertain *or* employ one's busy; || to be busy. [self
business, occupation.
to peel, decorticate; || to cover.
stallion.
covering, leaping.
the season for covering.
to shame, put to the blush.
shaming, confusion, shame.
to shade, overshadow.
to assess, tax.
assessment, taxing.
to look at, behold.
contemplator.
contemplative, intuitive.
contemplativeness.
to cover with foam.
contemplation, speculation.
to shave.
an answer; 1. sentence; 2. to know; 3. to know every nook and corner of a house; 4. to pledge one.
to allot, assign; || to send for, call for; || modest, discreet, moderate.
to acquiesce in; || to comply.
modesty, discretion.
chief journeyman.
to shine upon.
to attest, certify.
attestation, certificate; || receipt
to make a present of.
donation, gift. [present
to give, bestow; || to make a present; || christmas-box; || work, business.
we are in a fine pickle!
to send for; || to manage, pre-managing. [pare
rule of alligation.
to fire upon, cannonade, bombard; || to be covered with.
cannonade, bombardment.

Beſchiffen, *va.* плáвать по (*рѣкѣ, мóрю*).....
Beſchilft, *adj.* обрóсшій тростникóмъ.....
Beſchimmeln, *vn.* (ſeyn) плѣснéвѣть (за-). [вать
Beſchimpfen, *va.* осрамлять, безчéстить, опозóри-
ſich —, *vr.* обезчéстить себя́, посрами́ться.....
Beſchimpfung, *ſf.* 2. посрамлéніе, безчéстіе, позóръ.
Beſchirmen, *va.* защищáть, покровúтельствовать.
Beſchirmer, *sm.* I. защúтникъ, застýпникъ.....
Beſchirmung, *ſf.* 2. защищéніе, защúта.....
Beſchläfen, *va. irr. fig.* обдýмывать за ночь *что*...
Beſchlág, *sm.* I. 1. ă. обшúвка, обúвка, окладъ; оправа (*рукоѣ́я*); 1. окóвка (*лóшади*); 2. запрещéніе; 3. (— legen auf) налагáть запрещéніе на *что*.
Beſchlãge, *sn.* I. обúвка, окладъ, окóвка.....
Beſchlágen, *va. irr.* обивáть, окóвывать *чьмъ*; 1. подкóвывать (*лóшадь*); 2. налагáть запрещéніе на *что*; 3. *vn.* (ſeyn) тýскнуть, потѣть; 4. (auf — ſeyn in) быть свѣдущимъ въ *чёмъ*.
Beſchlág-leine, *ſf. Mar.* сéзень *m*, линёкъ.....
—**nehmung**, *ſf.* наложéніе запрещéнія.....
—**taſche**, *ſf.* коновáльная сýмка.....
Beſchleichen, *va. irr.* подкрáдываться къ *чему*....
Beſchleiern, *va.* закрывáть покрывáломъ.....
Beſchleúnigen, *va.* торопúть, ускорáть.....
Beſchleúnigung, *ſf.* ускорéніе.....
Beſchließen, *va. irr.* запирáть, заключáть, замыкáть; || окáнчивать, опредѣлáть, рѣшáть, положúть.
Beſchließer, *sm.* I. дворéцкій; || -in, *ſf.* 2. ключúница..
Beſchlúß, *sm.* I. ſſ. ü. конéцъ, заключéніе, окончáніе; || мнѣніе, рѣшéніе, опредѣлéніе.
Beſchmieren, *va.* намáзывать; || замáрывать.....
Beſchmútzen, *va.* замáрывать, запáчкивать.....
Beſchmútzung, *ſf.* загрязнéніе, замáрка.....
Beſchnaúben u. **Beſchnaúfen**, *см.* **Beſchnüffeln**.
Beſchneiden, *va. irr.* обрѣзывать, остригáть; || чинúть, очúнивать (*перó*); || обрѣзывать (*дитя́*).
beſchnitten, обрѣзанный; || ber -tene, обрѣзанецъ.
Beſchneidepreſſe, *ſf.* обрѣзные тúски.....
Beſchneidung, *ſf.* остриженіе; || обрѣзаніе.....
Beſchneiet, *adj.* покрытый *или* занесённый снѣгомъ.
Beſchnitzeln u. **-ſchnitzen**, *va.* окорнáть.....[дами
Beſchnörkeln, *va.* изчертúть фигýрами *или* развóд-
Beſchnüffeln u. **-ſchnüppern**, *va.* обнюхивать; || *fig.* (Alles) вмѣшиваться (вмѣшáться) во всё.
Beſchönigen, *va.* прикрáшивать; || извинúть.....
Beſchönigung, *ſf.* 2. прикрáса, извинéніе.....
Beſchränken, *va.* ограничивать, стѣснúть.....
ſich —, *vr.* ограничúваться, довóльствоваться...
beſchränkt, *adj.* ограниченный, стѣснённый....
Beſchränktheit, *ſf.* ограниченность, крáткость *f*..
Beſchränkung, *ſf.* 2. ограниченіе, умѣреніе.....
Beſchreiben, *va. irr.* испúсывать; || описывать, изображáть; || описывать по примѣтамъ (*человѣка*).
Beſchreibung, *ſf.* 2. описáніе, изображéніе.....
Beſchreien, *va. irr.* безчéстить, оклевéтывать.....
Beſchreiten, *va.* восходúть, взлѣзáть.....
Beſchúhen, *va.* обувáть, снабжáть óбувью; || насáживать желѣзный башмáкъ (*на сва́ю*).

naviguer sur, parcourir....
couvert de roseaux.....
se moisir, se chancir.....
outrager, injurier....[honte
se déshonorer, se couvrir de
l'injure *f*, l'affront, outrage *m*.
mettre à l'abri, protéger....
le défenseur, protecteur....
abri *m*, protection, défense *f*.
consulter son chevet.....
la garniture; 1. ferrure (*de cheval*); 2. saisie, séquestration *f*;
3. mettre arrêt sur, faire saila garniture, ferrure....[sir
garnir de; 1. ferrer; 2. saisir, arrêter, séquestrer; 3. se couvrir d'humidité, suer; 4. être ferré sur, être versé dans.
la garcette.....
la saisie, le séquestre, arrêt..
la ferrière.....
surprendre, épier.....
voiler, couvrir d'un voile...
hâter, presser, accélérer....
la diligence, accélération...
fermer, serrer; || terminer, résoudre, conclure. [charge
le sommelier; || la femme de
la fin, conclusion; || résolution, détermination.
graisser, frotter de; || salir..
salir, souiller.....
la souillure, tache.....

couper, retrancher, rogner;
|| tailler; || circoncire.
circoncis; || un circoncis....
la presse à rogner.....
la coupe, taille; || circoncision.
couvert de neige.....
rogner les extrémités.....
orner de dessins en spirale..
flairer, renifler sur; || fourrer son nez partout.
pallier, colorer; || excuser...
la palliation, excuse.....
borner, limiter, restreindre..
se borner à, se contenter de.
borné, limité.....
l'état limité *m*, la petitesse...
la limitation, restriction.....
écrire sur; || décrire, dépeindre;
|| donner le signalement de.
la description, le signalement.
décrier, diffamer.....
mettre le pied sur; monter sur.
chausser, fournir la chaussure;
|| ferrer (*un pieu*).

to navigate, sail over.
reeded.
to get mouldy.
to affront, abuse, insult.
to dishonour one's self.
affront, abuse, insult, outrage.
to shelter, protect, defend.
protector, defender.
defence, protection.
to sleep upon a thing.
iron-work; 1. shoeing; 2. seizure, arrest, embargo; 3. to confiscate, distrain.
iron-work, brass-work.
to put iron-work to; 1. to shoe (*a horse*); 2. to arrest, seize, distrain; 3. to grow mouldy; 4. to be versed, skilled in.
seizing, gasket.
sequestration.
farrier's pouch.
to steal upon, take in.
to veil.
to hasten, forward, quicken.
acceleration, hastening.
to lock up; || to close, conclude, end, finish.
steward; || house-keeper.
close, end, conclusion; || resolution, decree, determination.
to spread upon; || to besmear.
to bedaub, soil, dirty.
besmearing, spot.

to cut, clip, trim, lop; || to make (*a pen*); || to circumcise.
circumcised; || a circumcised
cutting-press. [man
cutting, cut; || circumcision.
covered with snow.
to clip, pare.
to adorn with flourishes.
to snuffle at, smell at; || to poke one's nose everywhere.
to colour, palliate; || to excuse.
colouring, excuse.
to confine, bound, limit.
to restrict one's self to.
confined.
smallness, narrowness.
limitation, restriction.
to write upon; || to describe; || to give the description of.
description.
to decry, defame, bewitch.
to step over, mount.
to shoe, furnish with shoes; || to shoe with iron (*a pale*).

Beschúldigen, *va.* (*gén.*) обвинáть *кого́ въ чёмъ*....
Beschúldigung, *sf.* 2. обвинéніе.....
Beschúppen, *va.* покрывáть чешуёю; || обмануть..
Beschütten, *va.* засыпáть, заливáть.....
Beschützen, *va.* защищáть, покровúтельствовать..
Beschützer,-in, *s.* защúтникъ, покровúтель,-ница.
Beschützung, *sf.* защúта, покровúтельство.....
Beschwátzen, *va.* уговáривать (уговорúть).....
Beschwérde, *sf.* 2. u. -schwerniß, *sf.* 1. ſſ. тя́гость *f*, трудъ; 1. жáлоба; 2. (— führen über) жáловаться на *что*; 3. (eine — anbringen) искáть на *кого́*.
Beschwérdevoll, *adj.* трýдный, тя́гостный.....
Beschwéren, *va.* отягощáть, обременя́ть; || обезпокóивать; || ſich —, *vr.* (über) жáловаться на *кого́*.
Beschwérlich, *adj.* тя́гостный, трýдный; || (fallen) быть въ тя́гость, безпокóить, обременя́ть.
Beschwérlichkeit, *sf.* тя́гость, трýдность *f*.....
Beschwérung, *sf.* 2. отягощéніе, обременéніе.....
Beschwichtigen, *va.* успокóивать, угомóнять.....
Beschwingen, *va.* окрыля́ть; || *fig.* ускоря́ть.....
Beschwören, *va. irr.* подтверждáть клáтвою; || заклинáть, умоля́ть; || заколдóвывать.
Beschwörer, *sm.* I. заклинáтель *m*.....
Beschwörung, *sf.* 2. подтверждéніе присúгою *или* клáтвою; || умолéніе; || заклинáніе.
Beséelen, *va.* одушевля́ть; || оживля́ть.....[сáми
Beségeln, *va.* плáвать по (*мóрю*); || снабжáть пару-
Beséhen, *va. irr.* осмáтривать, разсмáтривать; || (bei Lichte) хорошéнько разсмáтривать.
Beséhenswerth, *adj.* достóйный разсмотрéнія....
Beseitigen, *va.* устранáть; || прекращáть (*спорь*)..
Beséligen, *va.* счастли́вить (осчастли́вить).....
Bésen, *sm.* I. метлá, вéникъ, голúкъ.....
Bésen-binder, *sm.* метёльщикъ, вéничникъ.....
— **ſtiel,** *sm.* метловúще, метёльная пáлка.....
Beséſſen, *adj.* одержúмый бéсомъ, бéсновáтый, бéшеный; || der, die -ſene, *sc.* бéснующійся,-щаяся.
Beséſſenheit, *sf.* бéснованіе, бéшенство.....
Beſétzen, *va.* обставля́ть, уставля́ть; 1. обкла́дывать, обшúвать; 2. занимáть (*войскáми*); 3. (ein Amt) замещáть, опредéля́ть на мéсто *кого́*. [*картахъ*
beſétzt, *adj.* (-ter König) корóль сáмъ-другъ (*въ*
Beſétzung, *sf.* 2. обстáвливаніе, обкла́дка; || занáтіе (*мѣста*); || опредéленіе (*на мѣсто*).
Beſeufzen, *va.* вздыхáть по *чёмъ*.....
Beſichtigen, *va.* осмáтривать, свидéтельствовать..
Beſichtiger, *sm.* I. осмóтрщикъ.....
Beſichtigung, *sf.* 2. осмóтръ, освидéтельствованіе.
Beſiegeln, *va.* прикла́дывать печáть, запечáтывать.
Beſiegelung, *sf.* приложéніе печáти къ *чему́*.....
Beſiegen, *va.* побѣждáть; || одолѣвáть.....
Beſieger, *sm.* I. побѣди́тель *m*.....
Beſiegung, *sf.* 2. побѣжденіе, преодолѣніе.....
Beſingen, *va. irr.* воспѣвáть (воспéть).....
ſich Beſinnen, *vr. irr.* пóмнить, вспоминáть, припоминáть; 1. опóмниться, подýмать; 2. рѣши́тьсл; 3. (ſich eines Beſſeren —) образýмиться.
beſónnen, *adj.* осторóжный, разсудúтельный..

inculper, accuser, incriminer.
l'inculpation, accusation *f*...
couvrir d'écailles; || duper...
verser, répandre sur. [l'abri
protéger, défendre, mettre à
défenseur; protecteur,-trice.
défense, protection *f*, appui *m*.
enjoler, persuader.....
la fatigue, charge; 1. la plainte; 2. se plaindre, porter plainte; 3. porter plainte en justice.
pénible, plein de fatigues...
charger; || incommoder; || porter plainte, se plaindre de.
onéreux, pénible, fâcheux; || incommoder, importuner.
incommodité, fatigue, peine *f*.
la charge, peine; || la plainte.
apaiser, calmer, faire taire..
donner des ailes; || accélérer.
affirmer par serment; || conjurer, supplier; || exorciser.
le conjurateur, exorciste....
affirmation par serment; || conjuration *f*; || exorcisme *m*.
animer, vivifier; || ranimer...
naviguer sur; || garnir de voiles.
regarder, considérer, examiner; || examiner de près.
digne d'être vu.....
mettre de côté; || terminer..
rendre heureux.....
le balai.....
le faiseur de balais.....
le manche à balai.....
possédé du démon, furieux; || un *ou* une démoniaque. [mon
la possession, obsession du démettre, placer, poser; 1. garnir, border; 2. occuper, remplir; 3. nommer à un emploi
un roi gardé.....
action de placer, de poser; || occupation; || nomination *f*.
gémir sur, déplorer.....
visiter, examiner.....
le visiteur, inspecteur.....
l'inspection *f*, l'examen *m*....
sceller, cacheter.....
l'apposition *f* des scellés....
vaincre; || surmonter, triomle vainqueur.....[pher de
la victoire, le triomphe....
chanter, célébrer.....
se souvenir de, se rappeler; 1. réfléchir; 2. se décider; 3. se raviser, se désabuser.
réfléchi, circonspect, prudent.

to charge with, accuse of.
charge, accusation.
to cover with scales; || to cheat.
to throw on, pour upon.
to protect, defend, shelter.
defender; protector,-tress.
protection, defence.
to persuade.
trouble, fatigue, hardship; 1. a complaint; 2. to complain of; 3. to make complaints to.
troublesome, burdensome.
to load; || to burden, incommode; || to complain of.
troublesome, cumbersome; || to trouble, molest.
trouble, fatigue, inconvenience
charge, trouble; || complaint.
to silence, hush up.
to wing; || to hasten.
to confirm by an oath; || to conjure; || to exorcise.
conjurer, exorcist.
confirmation by oath; || conjuration; || exorcism.
to animate, vivify; || to enliven.
to sail on; || to furnish with sails
to look on, view; || to examine closely.
worth seeing *or* to be seen.
to lay aside; || to remove.
to bless.
besom, broom.
broom-maker.
broom-stick.
possessed by the devil, furious; || a demoniac.
demoniacal possession.
to put in, put upon; 1. to beset, line, cover; 2. to occupy; 3. to appoint one to an employ.
a king guarded.
putting in; || occupying; || nomination.
to sigh at, bemoan.
to inspect, visit.
visitor, searcher.
inspection, visitation.
to seal, put one's seal to.
sealing, seal. [come
to vanquish, subdue; || to overvanquisher, conqueror.
victory, triumph.
to sing.
to recollect, remember; 1. to think on; 2. to resolve; 3. to change one's mind.
circumspect, prudent.

Beſinnung, *sf.* размышлéніе; 1. (die — verlieren) лишáться чувствъ; 2. (ſeine — haben) быть въ пóломъ умѣ; 3. (zur — kommen) приходúть въ себя́, приходúть въ пáмять, опáмятываться.
Beſinnungslos, *adj.* безъ чувствъ, безъ пáмяти.
Beſitz, *sm.* I. обладáніе, владѣніе; 1. (ergreifen) овладѣвáть; 2. (im — ſeyn) владѣть *чѣмъ*; 3. (in — nehmen) вступáть во владѣніе *чего́*.
Beſitzen, *va. irr.* обладáть, владѣть *чѣмъ*.
Beſitzer, -in, *s.* владѣтель, -ница; хозя́инъ, -áйка.
Beſitznahme, *sf.* 2. вступлéніе во владѣніе.
Beſitzthum, *sn.* I. 3. ŭ. владѣніе, имýщество.
Beſitzung, *sf.* 2. владѣніе, имѣніе; || сóбственность *f.*
Beſóffen, *adj. см.* **Beſoupen**.
Beſóffenheit, *sf.* пья́ное состоя́ніе.
Beſóhlen, *va.* подшивáть подмéтки подъ *что*.
Beſólden, *va.* содержáть на жáлованьѣ.
Beſóldung, *sf.* 2. жáлованье, окладъ, плáта.
Beſónder, *adj.* осóбенный, рѣдкій, отдѣльный.
Beſónders, *adv.* осóбенно, преимýщественно.
Beſónnen, *va.* освѣщáть (*о со́лнцѣ*); || *см.* **Beſinnen**.
Beſónnenheit, *sf.* осторóжность *f*, присýтствіе дýха.
Beſórgen, *va.* достáвать, припасáть, исправля́ть, отправля́ть; || ходúть, смотрѣть за *чѣмъ*, забóтиться о *чёмъ*; || бóяться, опасáться *чего́*.
beſórgt, *adj.* озабóченный, забóтливый.
Beſórglich, *adj.* чего́ дóлжно бóяться; || забóтливый.
Beſórglichkeit, *sf.* забóтливость, бóязнь *f*.
Beſórgniß, *sf.* 1. ß. забóтливость *f*; || опасéніе.
Beſórgung, *sf.* 2. смотрѣніе за *чѣмъ*, исправлéніе.
Beſpánnen, *va.* закладывать; || натя́гивать (*струны*).
Beſpeien, *vn. irr.* заплёвывать, оплёвывать.
Beſpicken, *vn.* нашиковáть; || ſich —, наживáться.
ſich **Beſpiegeln**, *vr.* смотрѣться въ зéркало.
Beſpinnen, *va. irr.* обвивáть, оплетáть.
Beſpötteln u. **-ſpótten**, *va.* насмѣхáться надъ *чѣмъ*.
Beſprechen, *va. irr.* говорúть, переговáривать о *чёмъ*; || заколдóвывать, заговáривать.
ſich —, *vr.* сговáриваться, совѣщáться.
Beſprechung, *sf.* заговáриваніе, заколдованіе.
Beſprengen, *va.* окропля́ть, опры́скивать.
Beſprengung, *sf.* окроплéніе, опры́скиваніе.
Beſpringen, *va. irr.* имѣть слýчку съ (*кобылúцею*).
Beſpritzen, *va.* звóрызгивать, опры́скивать.
Beſpritzen, *va.* заплёвывать, оплёвывать.
Beſpülen, *va.* омывáть, ополáскивать.
Beſſer, *adj. compar.* **Beſte**, *superl. см.* **Gut**.
Beſſern, *va.* исправля́ть, чини́ть, поправля́ть.
ſich —, *vr.* исправля́ться; || выздоравливать.
Beſſerung, *sf.* 2. исправлéніе, почúнка.
Beſſerungs-haus, *sn.* смирúтельный домъ.
— **ſtrafe**, *sf.* исправúтельное наказáніе.
Beſtállen, *va.* опредѣля́ть къ дóлжности.
Beſtállung, *sf.* опредѣлéніе къ мѣсту.
Beſtállungsbrief, *sm.* дипло́мъ, патéнтъ.
Beſtánd, *sm.* I. 1. ä. постоя́нство, прóчность, неизмѣнность *f*; || состоя́ніе, нали́чность *f*; || (— haben, von — ſeyn) быть продолжúтельнымъ *или* прóчнымъ.

la réflexion; 1. perdre connaissance; 2. conserver sa connaissance; 3. reprendre ses sens *ou* ses esprits.
sans connaissance.
la possession; 1. prendre possession; 2. être en possession; 3. entrer en possession.
posséder, avoïr, jouir de.
le possesseur; le *ou* la propriéla prise de possession. [taire
la possession, le domaine.
la possession; || propriété.

l'ivresse *f*.
ressemeler. [soudoyer
payer une solde à, salarier,
les appointements *m*, la solde.
particulier, spécial, singulier.
principalement, surtout.
éclairer de ses rayons.
la prudence, présence d'esprit.
pourvoir à, soigner; || se charger, avoir soin, être inquiet de; || craindre, appréhender.
soigneux, soucieux, inquiet.
qui est à craindre; || craintif.
le caractère craintif et inquiet.
soin, souci *m*; || appréhension *f*
le soin, l'exécution *f*. [*ment*)
atteler; || monter (*un instru-*
cracher, vomir sur.
larder; || s'enrichir. [mirer
se regarder dans un miroir, se
couvrir, envelopper de fil.
se moquer de, railler.
parler de, converser, discuter; || arrêter, conjurer.
s'aboucher, conférer avec.
action d'arrêter, conjuration *f*.
asperger, arroser.
l'aspersion *f*, arrosement *m*.
couvrir, saillir (*une jument*).
faire rejaillir sur, éclabousser.
cracher sur.
baigner, arroser, laver.

améliorer, corriger, réparer.
s'amender; || se remettre.
amélioration, réparation *f*.
la maison de correction.
la peine correctionnelle.
nommer à un emploi.
la nomination à une charge.
le diplôme, brevet.
la durée, stabilité, constance; || le reste, effectif, état; || être durable, être stable.

reflection; 1. to lose the use of one's senses; 2. to preserve one's senses; 3. to recollect one's self.
without recollection.
possession; 1. to take possession; 2. to be possessed of; 3. to take possession of.
to possess, enjoy.
possessor, owner.
taking possession of.
possession, domain.
possession; || property.

drunkenness, tipsiness.
to sole.
to give salary, keep in pay.
salary, stipend.
particular, peculiar.
particularly, especially.
to enlighten.
discretion, presence of mind.
to take care of, carry on; || to look after, be anxious for; || to be afraid, apprehend.
anxious, fearful.
to be feared; || anxious.
anxiousness, fear.
care, anxiety; || fear.
care, management.
to put horses to; || to string.
to bespew, bespit.
to lard; || to enrich one's self.
to look at one's self in a glass.
to spin over.
to rally.
to converse, bespeak; || to conjure, charm with words.
to confer, deliberate.
adjuring, bewitching.
to sprinkle upon.
aspersion, besprinkling.
to cover (*a mare*).
to besprinkle, splash.
to bespit.
to wash.

to better, improve, meliorate.
to mend; || to grow better.
improvement, mending.
house of correction.
correctional penalty.
to appoint, invest in.
appointment.
diploma, patent.
continuation, duration, stability; || stock, amount; || to dure, be of duration.

Beſtändig, *adj.* постоя́нный, твёрдый, безпрестáнный; || *adv.* безпрестáнно, всегдá. [*f*
Beſtändigkeit, *sf.* постоя́нство, твёрдость, прóчность
Beſtänd-loſ, *adj.* непостоя́нный, непрóчный....
—loſigkeit, *sf.* непостоя́нство, неосновáтельность *f*
—theil, *sm.* составна́я часть, основна́я часть...
Beſtärken, *va.* подкрѣпля́ть, утверждáть.....
Beſtärkung, *sf.* подкрѣплéніе, утверждéніе.....
Beſtätigen, *va.* подтверждáть, удостовѣря́ть.....
ſich —, *vr.* подтверждáться.....
Beſtätigung, *sf.* подтверждéніе, удостовѣрéніе..
Beſtätten, *va.* хорони́ть, предавáть погребéнію...
Beſtättung, *sf.* погребéніе, пóхороны *f. pl*.....
Beſtäuben, *vn.* (ſeyn) запы́ливаться.....
Beſtäuben, *va.* запы́ливать (запы́лить).....
Beſte, *adj. superl.* (der, die, das) *см.* **Gut**.
Beſtéchbar u. **-ſtéchlich**, *adj.* подкупно́й.....
Beſtéchbarkeit u. **-ſtéchlichkeit**, *sf.* подкýпность *f*.
Beſtéchen, *va. irr.* обшивáть; || *fig.* подкупáть....
Beſtéchung, *sf.* подкупáніе, пóдкупъ.....
Beſtéck, *sn.* I. 1. ѣутля́ръ, готовáльня.....
Beſtécken, *va.* обкáлывать, обтыкáть, убирáть....
Beſtéhen, *vn. irr.* существовáть; 1. (auf) состоя́ться, устоя́ть на *что*; 2. (aus) состоя́ть изъ *чего́*; 3. (in) состоя́ть въ *чёмъ*; 4. *va. irr.* устоя́ть прóтивъ *чего́*, противустоя́ть; 5. претерпѣвáть, выдéрживать; 6. имѣть (*приключéнія*).
Beſtéhlen, *va. irr.* обкрáдывать (обкрáсть).....
Beſteigen, *va. irr.* всходи́ть, взлѣзáть на *что*.....
Beſtéllen, *va.* устанáвливать; 1. закáзывать; 2. велѣть приходи́ть; 3. обрабóтывать (*пóле*); 4. распоряжáть, устрáивать (*свои́ дѣлá*).
Beſtéllung, *sf.* 2. закáзъ, закáзанное; || отдáча, передáча; || воздѣлываніе (*пóля*).
Beſtéllungsbuch, *sn. Com.* кни́га закáзамъ.....
Beſtéllzeit, *sf.* врéмя обрабóтки полéй.....
Béſtens, *adv.* нанлýчшимъ óбразомъ.....
Beſtérnt, *adj.* усѣ́янный звѣздами (*о нéбѣ*); || укрáшенный звѣздóю (*óрдена*). [на *кого́*
Beſteuern, *va.* облагáть податьми, налагáть пóдати
Beſteuerung, *sf.* 2. пóдать *f*, налóгъ, сборъ.....
Beſtialität, *sf.* 2. звѣ́рство, скóтство.....
Beſticken, *va.* вышивáть, обшивáть.....[скій
Béſtie, *sf.* 2. скотúна, бéстія; || **-tialiſch**, звѣ́рскій, скóт-
Beſtimmen, *va.* опредѣля́ть; || назнача́ть, постановля́ть; || склоня́ть къ *чему́*, рѣша́ть.
ſich —, *vr.* назнача́ть себя́; || рѣша́ться.....
beſtimmt, *part. adj.* назначéнный, опредѣлéнный; || рѣши́тельный, тóчный, непремѣ́нный; *adv.* -но.
Beſtimmtheit, *sf.* опредѣлéнность, тóчность *f*....
Beſtimmung, *sf.* 2. опредѣлéніе, назначéніе. [слóво
Beſtimmungswort, *sn. Gram.* опредѣли́тельное
Beſtmöglich u. **-glichſt**, *adv.* какъ мóжно лýчше..
Beſtrafen, *va.* наказывать, карáть.....
Beſtráfung, *sf.* 2. наказáніе, карáніе, казнь *f*.....
Beſtráhlen, *va.* освѣщáть лучáми, озарáть. [*чего́*
ſich Beſtrében, *vr.* стара́ться; || (nach) домога́ться
Beſtrébung, *sf.* 2. стараніе, усíлie, стремлéніе....

constant, stable, continuel; || constamment, toujours.
la constance, stabilité, durée.
inconstant, inconsistant.....
l'inconstance, inconsistance *f*.
partie intégrante *f*, principe *m*.
confirmer, affermir.....[*m*
confirmation *f*, affermissement
confirmer, ratifier, sanctionner.
se confirmer.....[tion *f*
confirmation, ratification, sanc-
enterrer, inhumer.....
l'enterrement *m*, les funérailles
se couvrir de poussière....[*f*
couvrir de poussière.....

corruptible.....[ruptible
la vénalité, le caractère corpiquer; || corrompre, gagner.
la corruption, subornation..
une boîte, un étui, couvert...
piquer, planter, garnir de...
exister, subsister, durer; 1. insister, persister; 2. être composé de; 3. consister en; 4. faire face, tenir tête à; 5. subir, soutenir; 6. entreprendre.
voler, piller.....
monter, escalader, gravir...
mettre, placer sur; 1. commander; 2. mander, faire venir; 3. labourer; 4. mettre ordre à.
la commande, commission; || la remise; || le labour.
le livre des commissions....
le temps propre au labour...
au mieux, pour le mieux....
étoilé, parsemé d'étoiles; || décoré de la plaque (*d'un ordre*)
charger d'impôts, imposer...
l'imposition *f*, l'impôt *m*.....
l'abrutissement, état bestial *m*.
broder, garnir d'une broderie.
une brute, bête; || bestial, brutal.
déterminer, définir; || destiner, fixer; || déterminer, engager.
se destiner à; || se décider...
déterminé, défini; || précis, fixé, positif; -tivement.
la précision, certitude.....
la détermination, définition..
le mot déterminatif.....
le mieux que possible.....
punir, châtier.....
punition, peine *f*, châtiment *m*.
éclairer de ses rayons.....
s'efforcer, tâcher; || briguer..
l'effort *m*.....

constant, stable, steady; || constantly, always.
constancy, steadiness.
inconsistent.
inconsistency.
constituent part, element.
to confirm, strenghten.
confirmation.
to confirm, ratify.
to be confirmed.
confirmation, ratification.
to bury, inter.
burial.
to become dusty.
to bedust, cover with dust.

corruptible.
corruptibility.
to stitch, darn; || to bribe, corcorruption, bribery. [rupt
case.
to bestick, stitch.
to subsist, continue; 1. to insist upon, persist in; 2. to consist of; 3. to consist in; 4. to stand against; 5. to stand, resist; 6. to undertake.
to steal from, rob.
to get up, ascend, mount.
to set in; 1. to bespeak; 2. to send for, call for; 3. to till; 4. to order, regulate.
order, commission; || delivering; || tilling.
order-book.
time of working the ground.
in the best manner.
beset with stars; || decorated with the badge (*of an order*).
to lay on duties.
duty, tax.
beastliness.
to trim with embroidery.
beast, brute; || bestial, beastly.
to define; || to destine, design; || to determine.
to intend; || to determine.
determined, fixed; || precise, positive; -ly.
precision, certainty.
determination, definition.
determinative word.
as well as possible.
to punish, chastise.
punishment.
to irradiate.
to endeavour, strive; || to sue
endeavour, exertion. [for

Beſtreichen, *va. irr.* обмáзывать, окрáшивать, терéть; ‖ *Milit.* стрéлять, бить вдоль по *чему*.
Beſtreitbar, *adj.* подлежáщій спóру.....
Beſtreiten, *va. irr.* опровергáть, оспóривать; ‖ покрывáть (*издéржки*), справлáться съ *чьмъ*.
Beſtreuen, *va.* усыпáть, осыпáть, засыпáть.....
Beſtricken, *va.* обвáзывать, опýтывать сѣтями; ‖ *fig.* обольщáть, плѣнáть, соблазнáть.
Beſtürmen, *va.* итти́ приступомъ на *что*, штурмовáть; ‖ (mit Bitten) неотстýпно проси́ть *или* умоля́ть.
Beſtürmung, *sf.* штурмовáніе; ‖ докýка.....[лáть
Beſtürzen, *va.* поражáть, смущáть, изумлáть.....
beſtürzt, *part.* смущéнный, поражéнный; ‖ (machen) поражáть, смущáть; ‖ (werden) смущáться.
Beſtürzung, *sf.* смущéніе, поражéніе.....
Beſuch, *sm.* I. 1. посѣщéніе, визúтъ; ‖ гóсти *m. pl.*.
Beſuchen, *va.* посѣщáть, навѣщáть, ходúть на *что*.
Beſucher, *sm.* I. посѣтúтель, гость *m.*.....
Beſudeln, *va.* замáрывать, запáчкивать; ‖ обагрúть
Betágt, *adj.* пожилóй, престарѣлый.....[*крóвію*
Betáfeln, *va.* оснáщивать (*корáбль*).....
Betáſten, *va.* ощýпывать, трóгать, дотрóгиваться.
Betáſtung, *sf.* ощýпываніе, трóганіе....[ломлáть
Betäúben, *va.* оглушáть; ‖ *fig.* лишáть чувствъ, ошеломлúть
betäubt, *adj.* оглушённый, оцѣпенѣлый.....
Betäúbung, *sf.* оглушéніе, оцѣпенѣніе.....
Bét-bruder, *sm.* **-ſchweſter,** *sf.* ханжá.....
—fahrer, *sm.* богомóлецъ, пилигрúмъ.....
—fahrt, *sf.* поклонéніе святы́мъ мѣстáмъ.....
—haus, *sn.* молúльня, молúтвенный домъ.....
—kammer u. -ſtube, *sf.* молéнная.....
Béten, *vn.* молúться; ‖ *va.* чúтать (*молúтву*).....
Bethätigen, *va.* докáзывать на дѣлѣ (*оружбу*)...
Bethaút, *adj.* орошéнный *или* покрúтый росóю...
Bethéeren, *va.* осмáливать, обмáзывать смолóю..
Betheiligen, *va.* надѣлúть *чьмъ*, давáть часть въ *чёмъ*
betheiligt, *adj.* участвующій; ‖ (ſein) участвовать, имѣть учáстіе; ‖ (der -gte) учáстникъ.
Betheúern, *va.* удостовѣрáть, клáсться.....
Betheúerung, *sf.* 2. удостовѣрéніе, клúтва.....
Bethören, *va.* ослѣплúть, обольщáть, обмáнывать.
Bethörung, *sf.* 2. ослѣплéніе, обольщéніе, обмáнъ.
Betiteln, *va.* писáть загла́віе; ‖ называ́ть ти́тломъ.
betitelt, *adj.* подъ загла́віемъ; ‖ подъ назва́ніемъ.
Betónen, *va.* произноси́ть съ ударéніемъ (*слóво*).
Betónie, *sf.* 2. *pflanze* бýквица.....
Betónung, *sf.* ударéніе.....
Betráchten, *va.* разсмáтривать, смотрéть на *что*, созерцáть; ‖ размышлáть, разсуждáть.
Betráchtlich, *adj.* знáчительный; *adv.* -но.....
Betráchtung, *sf.* 2. разсмáтриваніе, созерцáніе, уваженіе; ‖ размышлéніе, разсуждéніе.
Betrág, *sm.* I. 1. *d.* итóгъ, сýмма.....
Betrágen, *va. irr.* составлúть, обходúться въ *что*, простирáться до *чего*; ‖ *sn.* I. поведéніе, постýпокъ.
ſich —, *vr.* вестú себя́, поступáть.....

enduire, peindre, frotter; ‖ tirer sur, battre par enfilade.
contestable.....
combattre, attaquer, contester; ‖ suffire, subvenir à.
couvrir de, parsemer, joncher.
entourer de ses filets; ‖ empêtrer, enlacer, captiver.
assaillir, monter à l'assaut; ‖ importuner par des prières.
l'assaut *m*; ‖ l'importunité *f*.
consterner, déconcerter.....
consterné; ‖ jeter dans la consternation; ‖ être interdit.
consternation *f*, embarras *m*.
visite, fréquentation; ‖ visites *f*.
rendre visite à, fréquenter...
le visiteur, habitué (*d'un café*).
barbouiller, salir; ‖ souiller de.
avancé en âge, âgé, vieux...
gréer (*un navire*).....
tâter, palper, manier, toucher.
attouchement, maniement *m*..
assourdir; ‖ abasourdir.....
interdit, stupéfait.....[tion *f*
étourdissement *m*, stupéfaction, bigot, -ote; hypocrite
le pèlerin.....[*m. f*
le pèlerinage.....
le temple, oratoire.....
l'oratoire *m*, la chapelle....
prier Dieu; ‖ lire, réciter....
prouver par des actions.....
couvert de rosée.....
goudronner.....
faire participer à, intéresser.
intéressé; ‖ être intéressé dans, avoir part à; ‖ un intéressé.
protester, assurer, jurer....
la protestation, le serment...
fasciner, séduire, tromper...
la fascination, séduction....
intituler; ‖ qualifier de, titrer.
intitulé; ‖ titré.....
accentuer (*un mot*).....
la bétoine (*plante*).....[*m*
accentuation *f*, accent tonique
la considération, l'égard *m*; ‖ en considération de, vu.
regarder, considérer, contempler; ‖ examiner, méditer.
considérable; -ment.....
contemplation, considération; ‖ méditation, réflexion *f*.
le montant, total, la somme..
monter à, faire la somme de; ‖ la conduite, le procédé.
se comporter, se conduire...

to spread over, besmear; ‖ to fire upon, command.
contestable.
to combat, fight, dispute; ‖ to afford (*expences*).
to strew over, powder.
to insnare, entangle; ‖ to entrap, captivate.
to storm, assault; ‖ to torment with prayers.
storming; ‖ importunity.
to perplex, confound.
perplexed, amazed; ‖ to confound; ‖ to be astonished.
consternation, perplexity.
frequenting, visit; ‖ company.
to visit, frequent.
visitor, frequenter.
to soil, dirty; ‖ to imbrue in
aged, old. [*blood*]
to rig (*a ship*).
to feel, finger, touch.
contact, feeling.
to deafen; ‖ to stun, astonish.
amazed, astonished.
stunning, astonishment.
bigot; devout man *or* woman.
a pilgrim.
pilgrimage.
temple, church, chapel.
oratory.
to pray; ‖ to say, rehearse.
to set at work, prove.
covered with dew.
to tar.
to give one his share.
interested; ‖ to partake, be sharer in; ‖ a partaker.
to protest, confirm by oath.
protestation.
to befool, infatuate, illude.
infatuation, delusion.
to entitle, call; ‖ to give a title.
entitled; ‖ titled.
to accentuate, accent.
betony.
accentuation, tonic accent.
consideration, regard; ‖ considering, in regard to.
to look, contemplate, consider; ‖ to examine, reflect upon.
considerable; -bly.
contemplation, consideration; ‖ meditation.
amount, sum total.
to amount to; ‖ the behaviour, conduct, demeanor.
to behave *or* conduct one's self.

Betrauern, *va.* горевáть по *чём*, оплáкивать. [вать
Beträufeln u. **-träufen**, *va.* окропля́ть, накра́пы-
Betréff, *sm.* I. (in —) въ разсужде́ніе, каса́тельно.
Betréffen, *va. irr.* заставáть, поймáть; || застига́ть; || относи́ться къ *чему́*, каса́ться до *чего́*.
betróffen, *adj.* смущённый, изумлённый.....
Betreiben, *va. irr.* хлопота́ть о *чём*; || произво-дáть, отправля́ть *что*, занима́ться *чѣмъ*.
Betréten, *va. irr.* вступáть, входи́ть, ступáть во *что*; 1. прота́птывать; 2. заставáть, поймáть; 3. *adj.* смущённый, изумлённый.
Betrétenheit, *sf.* смуще́ніе, замѣша́тельство.....
Betrieb, *sm.* I. хлопота́ніе, стара́ніе; || произво́дство (*ремесла́*); || побужде́ніе, поощре́ніе.
Betriebſam, *adj.* стара́тельный, дѣ́ятельный.....
Betriebſamkeit, *sf.* дѣ́ятельность *f*, трудолю́біе...
Betriegen, *см.* **Betrügen**. || **Betröffen**, *adj. см.* **ſich Betrinken**, *vr. irr.* напива́ться до́-пьяна.....
betrúnken, *adj.* пья́ный, нетре́звый.....
Betrüben, *va.* опеча́ливать, огорча́ть, поража́ть..
betrübt, *adj.* печа́льный, гру́стный.....
Betrübniß, *sf.* 1. ſſ. печа́ль, грусть *f*, прискóрбіе...
Betrug, *sm.* I. обма́нъ, плутовство́, подло́гъ. [вáть
Betrügen, *va. irr.* обма́нывать, проводи́ть, плуто-**ſich —**, *vr.* обма́нываться, дава́ться въ обма́нъ...
Betrüger, -in, *s.* обма́нщикъ, -щица; плутъ, -то́вка.
Betrügerei, *sf.* 2. обма́нъ, плутовство́, плу́тни *f*...
Betrügeriſch, *adj.* обма́нчивый, плутовско́й.....
Betrüglich, *adj.* обма́нчивый.....
Betrüglichkeit, *sf.* обма́нчивость *f*.....
Betrúnkenheit, *sf.* опьянѣ́ніе, пья́нство.....
Bét-ſchweſter, *sf. см.* **Betbruder**.
—ſtuhl od. **-ſchemel**, *sm.* u. **-pult**, *sn.* нало́й....
—ſtunde, *sf.* часы́ *m pl* для моли́твы, моли́тва.....
—tag, *sm.* день *m* моли́твы.....
—woche, *sf.* недѣля о слѣпо́мъ.....
Bett, *sn.* I. 2. посте́ль *f*, посте́ля, ло́же, одръ; 1. ру́сло (*рѣки*); 2. *fig.* по́ле (*славы*); 3. (das — ſüten) быть больны́мъ, лежа́ть въ посте́ли; 3. (zu -te gehen) ложи́ться спать, итти́ спать.
Bett-bank, *sf.* складна́я крова́ть.....
—decke, *sf.* одѣ́ало, покрыва́ло.....
Bettel, *sm.* I. бездѣ́лица, дрянь *f*.....
Bettel-arm, *adj.* кра́йне бѣ́дный, ни́щій.....
—brod, *sn.* ни́щенскій хлѣ́бъ; || ми́лостыня; || (das — eſſen) корми́ться мірски́мъ подая́ніемъ.
—mann, *sm.* (*pl.* -leute) ни́щій, бѣ́дный.....
—mönch, *sm.* ни́щенствующій мона́хъ.....
—orden, *sm.* о́рденъ ни́щенствующихъ мона́ховъ
—ſack, *sm.* ни́щенская су́мка.....
—ſtab, *sm.* ни́щенскій по́сохъ, па́лка ни́щен-ская; || (an dem — ſeyn) обни́щать, пойти́ по́ міру.
—ſtand, *sm.* нищета́, ни́щенское состоя́ніе.....
—ſtolz, *sm.* глу́пая спесь; || *adj.* ни́щій и спеси́вый.
—vogt, *sm.* смотри́тель *m* надъ ни́щими.....
—volk, *sn.* ни́щіе *m. pl*, сво́лочь *f*.....
Bettelei, *sf.* 2. вымáливаніе ми́лостыни, ни́щенство.
Béttelhaft, *adj.* ни́щенскій, ску́дный.....

s'attrister de, déplorer.....
mouiller goutte à goutte....
à l'égard de, quant à.....
attraper, surprendre; || atteindre, frapper; || concerner, toucher, surprise, interdit, confus. [cher
poursuivre (*une affaire*); || exercer, cultiver (*un art*).
mettre le pied dans, entrer; 1. fouler (*le sol*); 2. surprendre; 3. confus, surpris, interdit.
l'embarras *m*, la confusion...
poursuite; || exploitation *f*, exercice *m*; || instigation *m*.
actif, laborieux, industrieux.
l'activité, industrie *f*.....
Betreffen. || **Betröpfeln**, *см.*
s'enivrer, se griser.....
enivré, ivre.....
troubler, affliger, attrister...
affligé, triste.....
la tristesse, affliction, douleur.
tromperie, fraude, imposture *f*.
tromper, duper, frauder.....
se tromper, se méprendre..
trompeur, -euse; fripon, -onne.
la fourberie, supercherie....
trompeur, fourbe.....
trompeur, illusoire.....
l'illusion *f*, le prestige.....
l'ivresse *f*.....

le prie-Dieu.....
l'heure *f* de la prière.....
le jour de prière publique...
la semaine des rogations....
le lit, la couche; 1. le lit (*de rivière*); 2. champ (*d'honneur*); 3. garder le lit, être malade; 4. se mettre au lit, se coucher.
lit brisé, lit en forme de banc.
la couverture de lit; courte-
la bagatelle, vétille. [pointe.
très-pauvre, misérable, gueux.
le pain des pauvres; || l'aumône *f*; || vivre d'aumône.
le mendiant, gueux.....
religieux *ou* moine mendiant.
l'ordre *m* des religieux mendi-
la besace.....[ants
le bâton de mendiant; || être réduit à la mendicité.
la mendicité.....
le sot orgueil; || pauvre et fier.
l'archer *m* des pauvres.....
les mendiants *m*, la gueusaille.
la mendicité, gueuserie.....
misérable, chétif.....

to lament for, bewail, bemoan.
to drop upon, bedrop.
as to, in regard to.
to surprise, catch; || to fall upon, befall; || to concern, touch.
strunk, alarmed, perplexed.
to transact, pursue; || to manage, carry on.
to tread upon, set foot upon; 1. to tread; 2. to catch, surprise; 3. struck, surprised.
perplexity, astonishment.
prosecution, pursuit; || management; || instigation.
active, industrious, diligent.
industry, activity.
Betäufeln.
to get drunk.
drunk, tipsy.
to afflict, grieve.
afflicted, grieved.
affliction, grief.
cheat, fraud, deceit, trick.
to cheat, defraud, deceive.
to be mistaken.
cheat, deceiver, imposter.
cheat, deceit, knavery.
deceitful, knavish.
deceitful, illusive.
deceitfulness, illusiveness.
drunkenness, tipsiness.

fall-stool, folding stool, pew.
the hour for prayers.
a fast-day.
the rogation-week.
bed, couch; 1. bed, channel (*of a river*); 2. bed (*of honour*); 3. to keep the bed; 4. to go to bed.
press-bed.
coverlet; a counter-pane.
trumpery, trifle, trash.
beggarly, mendicant.
beggar's livelihood; || alms; || to live upon alms.
beggar.
mendicant friar.
order of mendicant friars.
beggar's bag.
beggar's staff; || to be reduced to beggary.
mendicity. [pround
a sottish pride; || beggar and beadle (*to take up beggars*).
beggarly crew.
begging, mendicity.
beggar-like, beggarly.

Bétteln, *vn. u va.* проси́ть ми́лостыни; || (auf den Brand) проси́ть на погоре́лое ме́сто.
Bétten, *vn.* стлать посте́ль; 1. *va.* укла́дывать; 2. ſich —, *vr.* укла́дываться, ложи́ться въ посте́лю; 3. (von einander) спать по́розь.
Bétt-genoſſe, *sm.* сопосте́льникъ.....
—**geſtell**, *sn.* -lade u. -ſtelle, *sf.* крова́ть *f*.....
—**himmel**, *sm.* балдахи́нъ надъ крова́тью.....
—**lägerig**, *adj.* больно́й, лежа́щій въ посте́лѣ...
—**laken**, *sm.* u. -tuch, *sn.* простыня́.....
—**überzug**, *sm.* -züge u. -zieche, *sf.* на́волока...
—**vorlage**, *sf.* предпосте́льный ко́врикъ.....
—**wärmer**, *sm.* -flaſche u. -pfanne, *sf.* гре́лка..
—**zeug**, *sn.* u. -wäſche, *sf.* посте́льное бѣлье...
Béttler,-in, u. **Béttelbruder,-frau**, *s.* ни́щій,-ща́я.
Béttung, *sf. Fortif.* платфо́рма, подмостки *m. pl.*..
Betünchen, *va.* выбѣли́вать (выбѣли́ть).....
Beúche (*béü-*) u. **Bäúche**, *sf.* 2. букъ, щёлокъ....
Beúchen u. **Bäúchen**, *va.* бу́чить (*бѣлье*).....
Beúgen, *va.* гнуть, сгиба́ть, склоня́ть; 1. преклоня́ть (*колѣни*); 2. *fig.* печа́лить; 3. оскорбля́ть.
ſich —, *vr.* сгиба́ться; || смиря́ться.....
gebeúgt, *adj.* согбенный, удруче́нный.....
Beúgſam, *adj.* ги́бкій; || *Gram.* склоня́емый.....
Beúgſamkeit, *sf.* ги́бкость; || склоня́емость *f*.....
Beúgung, *sf.* сгиба́ніе; || преклоне́ніе (*колѣней*)..
Beúle (*béü-*), *sf.* 2. ши́шка, волды́рь *m*.....
Beúnruhigen (*beün-*), *va.* безпоко́ить, трево́жить.
Beúnruhigung, *sf.* 2. встревоже́ніе, безпоко́йство.
Beúrkunden, *va.* дока́зывать (*документами*).....
Beúrlauben, *va.* дава́ть о́тпускъ, увольня́ть.....
ſich —, *vr.* уходи́ть, проща́ться, раскла́ниваться.
Beúrlaubung, *sf.* 2. о́тпускъ, увольне́ніе.....
Beúrtheilen, *va.* суди́ть, разбира́ть, разсма́тривать.
Beúrtheiler, *sm.* I. судья́, кри́тикъ.....
Beúrtheilung, *sf.* 2. сужде́ніе, разборъ, кри́тика..
Beúrtheilungskraft, *sf.* разсу́докъ, разбо́рчивость *f*
Beúte (*béü-*), *sf.* 2. добы́ча; 1. *Mar.* призъ; 2. больша́я кварта́; 3. деревя́нный у́лей.
Beútel, *sm.* I. мѣшо́къ, мѣше́чекъ, кошелёкъ; || карма́нъ; || гро́хотъ, си́то, рѣшето (*въ мѣльницѣ*).
Beúteln, *va.* свя́ть, просѣва́ть (*муку́*); || мять (*лёнъ*).
ſich —, *vr.* быть мѣшковатымъ (*о пла́тьѣ*).....
Beútel-ſchneider, *sm.* моше́нникъ, плутъ.....
—**ſchneiderei**, *sf.* моше́нничество, плутовство...
—**ſieb**, *sn.* си́то, рѣшето.....[во́тиная
—**thier**, *sn. H.nat.* двуутро́бка; || *pl.* су́мчатыя жи-
—**tuch**, *sn.* волосна́я мате́рія (*на сита*).....
Bevölkern, *va.* населя́ть; || ſich —, *vr.* населя́ться.
Bevölkerung, *sf.* населе́ніе; || народонаселе́ніе...
Bevóllmächtigen, *va.* уполномо́чивать.....
der -tigte Geſandte, полномо́чный посла́нникъ.
Bevóllmächtigung, *sf.* уполномо́чиваніе.....
Bevór, *conj.* пре́жде не́жели, пре́жде чѣмъ.....
Bevórmunden, *va.* опредѣля́ть опекуна́ къ *кому*..
Bevórrechten, *va.* дава́ть права́ *или* привиле́гіи...
Bevórſtehen, *vn.* предстоя́ть, угрожа́ть.....
bevórſtehend, *adj.* предстоя́щій, наступа́ющій..

mendier, demander l'aumône; || mendier par suite d'incendie
faire le lit; 1. coucher, faire un lit à; 2. se coucher; 3. faire lit à part.
le camarade de lit.....
le bois de lit.....
le ciel de lit.....
alité, malade.....
le drap de lit.....
la housse; taie (*d'oreiller*)...
la descente de lit.....
la bassinoire, le chauffe-lit..
la literie, le linge de lit.....
mendiant,-ante; gueux,-euse.
la plate-forme de batterie...
enduire, blanchir.....
la lessive.....
lessiver, faire la lessive.....
plier, courber, ployer; 1. fléchir; 2. affliger; 3. humilier.
se courber; || s'humilier.....
courbé, abattu.....
flexible, pliant; || déclinable..
la flexibilité; || déclinabilité..
inflexion *f*; || fléchissement *m*.
la bosse, enflure.....
inquiéter, troubler, alarmer..
l'inquiétude *f*, le trouble....
prouver par des titres.....
donner congé à, congédier...
prendre congé, faire ses a-
le congé.....[dieux
juger, raisonner sur.....
le juge, critique.....
le jugement, la critique.....
le jugement, discernement...
butin *m*, proie; 1. prise; 2. grande huche; 3. ruche de bois *f*.
bourse *f*, petit sac; || la poche; || le blutoir, bluteau.
bluter, sasser; || tiller, broyer.
faire des poches.....
le coupeur de bourses, filou..
la filouterie.....
le sas, sas délié.....
le didelphe; || les marsupiaux *m*.
l'étamine *f*.....
peupler; || se peupler.....
le peuplement; || la population.
donner procuration, autoriser.
le ministre plénipotentiaire..
délégation de pouvoir, autori-
avant que.....[sation *f*
donner un tuteur à. [vilégier
accorder des prérogatives, pri-
être imminent, menacer....
imminent, prochain, proche..

to beg, go a begging; || to beg after a burning.
to make the bed; 1. to bed, put to bed; 2. to lie down; 3. to bed asunder.
a bed-fellow.
bedstead.
tester, canopy.
bed-ridden, sick a-bed.
sheet.
cover; pillow-case.
hearth-rug, bed-rug.
warming-pan.
bedding, bed-linen.
beggar, beggar-man *or* -wo-
platform. [man
to parget.
bucking, buck.
to buck (*linen*).
to bend, bow; 1. to bend (*knees*); 2. to grieve, afflict; 3. to humble.
to bend; || to humble one's self.
bent, consumed.
pliant, flexible; || declinable..
flexibleness, pliancy; || declina-
bowing; || bending. [bleness
bump, swelling.
to trouble, disturb, alarm.
disquietude, trouble.
to attest with records.
to give leave.
to take leave.
leave.
to judge, estimate.
judge, critic.
judgment, critic.
judgment, discernment.
booty, spoil; 1. prize; 2. large trough; 3. wooden bee-hive.
purse, bag; || pocket; || bolter, bolting-cloth.
to bolt, shift; || to beat (*flax*).
to form a bag.
cut-purse, pick-pocket.
pick-pocking.
sieve, bolting-sieve.
opposum; || marsupials *pl.*
bolting-cloth. [ous
to people; || to become popul-
peopling; || population.
to empower, authorize.
minister plenipotentiary.
authorization.
before.
to give a guardian.
to privilege.
to impend, be imminent.
imminent, next.

Bevórtheilen, *va.* лишáть выгоды, обмáнывать....
Bevórzugen, *va.* давáть преимýщество, предпочитáть
Bewáchen, *va.* стерéчь, сторожáть, караýлить....
Bewáchſen, *vn. irr.* (ſeyn) обростáть; || *va.* покрывáть.
Bewáchung, *sf.* стережéніе, караýлъ.....
Bewáffnen, *va.* вооружáть, ополчáть.....
mit -neter Hand, вооружённою рукóю.....
Bewáffnung, *sf.* 2. вооружéніе, ополчéніе.....
Bewáhren, *va.* сохранáть, сберегáть, охранáть...
ſich —, *vr.* предохранáть себя́, остерегáться отъ
Bewährt, *va.* доказывать на дѣлѣ.....[чего́
bewährt, *adj.* испытанный, вѣрный; || подлинный.
Bewáhrheiten, *va.* доказывать прáвду чего́.....
Bewährtheit, *sf.* вѣрность; || подлинность *f*.....
Bewándert, *adj.* опытный, свѣдущій въ чёмъ....
Bewándt, *adj.* bei ſo -ten Umſtänden, при такúхъ обсто-
Bewándtniß, *sf.* 1. ſſ. обстоятельство. [áтельствахъ
Bewäſſern, *va.* орошáть, поливáть.....
Bewäſſerung, *sf.* орошéніе, поливáніе, полúвка...
Bewégen, *va.* шевелúть, двúгать, колебáть; || *fig. irr.* трóгать, преклонúть на мúлость; || побуждáть, склонúть къ чему́, уговáривать.
ſich —, *vr.* шевелúться, двúгаться, ходúть....
bewégt, *part.* трóнутый; || **bewógen,** побуждённый.
Bewég-grund, *sm.* побудúтельная причúна.....
—kraft, *sf.* двúжущая сúла; || *fig.* пружúна....
Bewéglich, *adj.* двúжимый, шáткій; || трóгательный; || (—ſeŏ Vermögen) двúжимое имѣніе.
Bewéglichkeit, *sf.* двúжимость, шáткость *f*.....
Bewégung, *sf.* 2. движéніе; 1. волнéніе, смятéніе; 2. (in — bringen) приводúть въ движéніе; || взволновáть; 3. (ſich — machen) прохáживаться.
Bewégungs-los, *adj.* неподвúжный.....
—urſache, *sf.* побудúтельная причúна.....
Bewéhren, *va.* вооружáть; || *fig.* защищáть.....
Beweibt, *adj.* женáтый.....
Beweinen, *va.* плáкать по чёмъ, оплáкивать что..
Beweis, *sm.* I. 1. доказáтельство, дóводъ.....
Beweisbar u. -lich, *adj.* что мóжетъ быть доказано.
Beweiſen, *va. irr.* доказывать; || оказывать, показывать; || ſich —, *vr.* оказываться.
Beweis-grund, *sm.* доказáтельная причúна, дóводъ.
—ſchrift, *sf.* докумéнтъ.....
—ſtelle, *sf.* доказáтельство, доказáтельныя слова.
Beweißen, *va. irr.* выбѣливать (выбѣлить).....
Bewénden, *vn.* (—laſſen bei) оставлáть, довóльствоваться; || *sn.* I. (ſein — haben) оставáться такъ.
ſich Bewérben, *vr. irr.* (um) домогáться, искáть чего́; || (um ein Mädchen) свáтаться на дѣвúцѣ.
Bewérber, *sm.* I. просúтель, сонскáтель *m*.....
Bewérbung, *sf.* (um) искáтельство, домогáтельство чего́; || (um ein Mädchen) сватовствó.
Bewérfen, *va. irr.* обкúдывать, засыпáть. [нáть
Bewérkſtelligen, *va.* приводúть въ дѣйство, испол-
Bewérkſtelligung, *sf.* приведéніе въ дѣйство....
Bewickeln, *va.* обвúвать, обвёртывать.....
Bewilligen, *va.* позволя́ть, соглашáть.....[лéніе
Bewilligung, *sf.* 2. позволéніе, согласіе, сонзво-

fraudeur, porter préjudice à...
donner la préférence, préférer.
veiller sur, garder.....
être couvert (*d'herbe*); || coula surveillance, garde. [vrir
armer, équiper.....
à main armée.....
l'armement, équipement *m*....
garder, conserver, préserver.
se préserver, se garantir de.
prouver, vérifier, confirmer..
éprouvé, à l'épreuve; || authenprouver la vérité de. [tique
la fidélité; || authenticité....
versé, expérimenté.....
en pareilles circonstances...
état *m*, situation, circonstance *f*
arroser.....
l'arrosement, arrosage *m*....
mouvoir, remuer, agiter; || émouvoir, toucher; || exciter, pousser, déterminer.
se mouvoir, se remuer, jouer.
ému, touché; || porté à.....
le motif, la raison.....[sort
force motrice; || le mobile, resmobile, mouvant; || touchant; || le bien meuble, bien mobilier.
la mobilité, volubilité.....
mouvement *m*, motion; 1. agitation *f*; 2. mettre en mouvement; || agiter; 3. faire de l'exsans mouvement.....[ercice
la cause, le motif, mobile...
armer; || défendre, protéger.
marié (*d'un homme*).....
pleurer, déplorer.....
preuve, marque *f*, témoignage
démontrable, prouvable. [*m*
prouver, démontrer; || témoigner; || se montrer.
l'argument *m*, la preuve.....
document *m*, pièce justificative
la preuve, autorité.....[*f*
blanchir.....
en rester à, s'en tenir à; || s'en tenir là, en rester là.
briguer, rechercher, ambitionner; || rechercher en mariage.
aspirant, postulant, candidat *m*.
la poursuite, recherche; || recherche (*pour le mariage*).
couvrir en jetant contre,...
effectuer, exécuter, réaliser..
l'exécution *f*, la réalisation..
envelopper, entortiller.....
accorder, concéder, consentir.
concession *f*, consentement *m*.

to overeach, prejudice.
to prefer.
to watch, guard.
to be overgrown; || to overgrow
guard, watch. [with
to arm, put on arms.
armed, in arms, by force of
arming. [arms
to keep, guard, preserve.
to keep one's self from.
to aver, verify, confirm.
proof; || authentical.
to prove the truth of.
fidelity; || authenticity.
versed, skilled, experienced.
this being the case.
state, condition, circumstance.
to irrigate, water.
watering, irrigation.
to stir, move, agitate, shake;
|| to move, affect, touch; || to
induce, incite, engage.
to move, shake, go. [to
moved, touched; || called upon
motive, impulse.
motive force; || mover, spring.
movable; || moving, affecting; ||
movable, personal property.
movableness.
motion, movement; 1. raising;
2. to set in motion; || to raise;
3. to have exercise.
motionless.
reason, motive.
to arm; || to defend, shelter.
married.
to deplore, bewail, bemoan.
proof, evidence, testimony.
proveable, demonstrable.
to show, prove; || to express;
|| to show one's self.
argument, reason.
document.
authority, proof.
to whiten.
to leave of, leave at rest, remain; || to rest there.
to sue for, endeavour, solicit;
|| to woo, court a girl.
suitor, candidate.
pursuit, prosecution, search;
|| addresses to a girl.
to throw upon *or* at.
to effect, perform, bring about.
execution, performance.
to envelop, involve.
to grant, allow, consent.
allowance, consent.

Bewillkommen u. **-kommnen**, *va.* встрѣчáть, лáсково принимáть, привѣтствовать, клáняться.
Bewillkommnung, *sf.* 2. встрѣча, привѣтствіе....
Bewimmern, *va.* оплáкивать (оплакать).....
Bewirken, *va.* причинáть, исходатáйствовать....
Bewirthen, *va.* угощáть, подчивáть.....
Bewirthſchaften, *va.* управлáть (*имѣніемъ*).....
Bewirthung, *sf.* угощéніе, подчивáніе.....
Bewitzeln, *va.* острáться надъ *кѣмъ*.....
Bewógen, *part. см.* **Bewegen.** || **Bey**, *prép. см.*
Bewóhnbar, *adj.* обитáемый, жилóй.....
Bewóhnen, *va.* обитáть, жить въ *чёмъ*.....
Bewóhner,-in, *s.* обитáтель, жúтель,-ница.....
Bewóhnung, *sf.* 2. обитáніе, жилúще, житьё.....
Bewölken, *va.* покрывáть облакáми.....
bewölkt, подёрнутый облакáми;||*fig.* помрачённый.
Bewúnderer,-in, *s.* почитáтель,поклóнникъ,-ница.
Bewúndern, *va.* дивúться, удивлáться *чему́*.....
Bewúnderneẅerth, *adj.* удивúтельный, достóйный
Bewúnderung, *sf.* удивлéніе.....[удивлéнія
Bewúrf, *sm.* I.1.ü. подмáзка, штукатýрка.....
Bewúßt, *adj.* извѣстный *кому́*; || ſich — ſeyn, (*gén.*) имѣть сознáніе, чýвствовать, пóмнить себя.
Bewúßt-los, *adj.* безчýвственный; *adv.* -но.....
—**ſeyn**, *sn.* I. чýвство, сознáніе, пáмять *f*; || (in dem vollen — deſſ) въ пóлномъ убѣждéніи *чего́*.
Bezáhlen, *va.* платúть, заплатúть, уплáчивать; || (bar —) заплатúть налúчными дéньгами.
Bezáhler,-in, *s.* платúльщикъ,-щица.....
Bezáhlung, *sf.* 2. плáта, уплáта, платёжъ.....
Bezähmbar, *adj.* укротúмый.....
Bezähmen, *va.* укрощáть; || *fig.* обýздывать, усмирáть; || ſich —, *vr.* удéрживаться, обýздываться.
Bezähmung, *sf.* укрощéніе; || обýздываніе.....
Bezaúbern, *va.* обворáживать, очарóвывать.....
bezaúbernd, *adj.* очаровáтельный.....
Bezaúberung, *sf.* 2. обворожéніе, очарованіе....
Bezäúmen, *va.* надѣвáть уздý.....
Bezeichnen, *va.* замѣчáть, отмѣчáть, означáть....
bezeichnend, *adj.* опредѣлúющій, отличúтельный.
Bezeichnung, *sf.* 2. замѣчáніе, означéніе.....
Bezeichnungszettel, *sm.* ярлúкъ.....
Bezeigen, *va.* окáзывать; || ſich —, *vr.* окáзываться.
Bezeigung, *sf.* 2. окáзываніе.....
Bezeúgen, *va.* свидѣтельствовать; || подтверждáть.
Bezeúgung, *sf.* засвидѣтельствованіе; || увѣréніе.
Bezichtigen u. **Bezüchtigen**, **Bezichtigung**, *см.*
Beziehen, *va. irr.* обтáгивать, покрывáть; 1. перѣзжáть (*на квартúру, въ домъ*); 2. получáть (*товáры, дéньги*); 3. (auf ſich) принимáть на свой счётъ; 4. (mit Krieg) итти́ войнóю на *кого́*.
ſich —, *vr.* (mit) покрывáться, подёргиваться; || (auf) относúться, ссылáться на *что*.
Beziehlich u. **-züglich**, *adj.* относúтельный; *adv.* -но.
Beziehung, *sf.* 2. отношéніе; || (in — auf) въ отношéніи къ *чему́*, касáтельно *чего́*.
Bezirk, *sm.* I. 1. окрýжность *f*; || óкругъ, уѣздъ...
Bezúckern, *va.* обсыпáть сáхаромъ.....

accueillir avec plaisir, faire accueil, complimenter.
accueil *m*, réception, bienvegémir de, déplorer. [nue *f*
causer, effectuer, obtenir...
traiter, servir, régaler.....
administrer (*un bien*).....
le traitement, régal.....[fler
faire des bons mots sur, persi-
Bei.
habitable, logeable.....
habiter, loger, occuper.....
habitant,-ante.....
l'habitation *f*, la demeure....
couvrir de nuages.....
couvert de nuages, || mélancoadmirateur, -trice.....[lique
admirer.....
admirable, merveilleux.....
l'admiration *f*.....
le crépi (*d'un mur*).....
connu à; || avoir la conscience de, se souvenir de.
sans connaissance.....
sentiment *m*, conscience, connaissance *f*; || persuadé de.
payer, acquitter, satisfaire; || payer argent comptant.
payeur, -euse.....
le payement, la paie.....
domptable,.....
apprivoiser, dompter; || refréner; || se retenir, se maîtriser.
apprivoisement *m*; || refrénaensorceler, enchanter. [tion *f*
enchanteur.....
l'enchantement *m*, le sortilége.
brider, mettre la bride.....
marquer, dénoter, désigner..
désignatif, distinctif.....
la désignation, le signalement.
une étiquette.....
montrer, témoigner; || se mon-
la démonstration.....[trer
attester, prouver; || certifier.
attestation; || protestation *f*..
Beſchuldigen *u* **Beſchuldi**
couvrir en tirant, garnir; 1. aller occuper, entrer; 2. tirer, recevoir; 3. prendre sur son compte; 4. faire la guerre à.
se couvrir de; || s'en rapporter à, se référer à.
relatif; -tivement.....
la relation, le rapport; || relativement à, par rapport à.
le circuit; || district, arrondis-
sucrer .....[sement

to receive with pleasure, welcome, compliment.
welcoming, reception.
to bewail, deplore.
to effectuate, cause.
to entertain, treat, regale.
to manage, husband.
entertainment, treat.
to treat with light wit, quiz.
inhabitable.
to inhabit, dwell.
inhabitant.
inhabiting, inhabitance.
to cloud.
covered with clouds; || gloomy.
admirer.
to admire.
admirable, marvellous.
admiration.
rough-cast, parget.
known; || to be conscious of, to recollect.
without senses.
consciousness, conscience; || conscious of.
to pay, discharge; || to pay cash, pay ready money.
payer, pay-master.
payment, pay.
tameable.
to tame; || to refrain, bridle; || to overmaster one's self.
taming; || refraining.
to bewitch, enchant, charm.
bewitching.
enchantment, charm.
to bridle.
to sign, mark.
indicative, distinctive.
note, mark, designation.
note, ticket.
to show; || to show one's self.
showing.
to attest; || to testify, certify.
attestation; || certifying.
gung.
to draw over, cover; 1. to enter, take possession of; 2. to draw, receive; 3. to take upon one's self; 4. to make war.
to be covered with; || to relate, refer to.
relative; -ly.
reference, relation; || relatively, with relation to.
circuit; || district.
to sugar.

Bezúg, *sm.* I. 1. ŭ. чахóлъ, нáволока; ‖ прибóръ струнъ (*для инструмéнта*); ‖ отношéніе.
Bezúgnahme, *sf.* (mit —) въ отношéніи къ *чему́*..
Bezwécken, *va.* намѣрéвáться, имѣть цѣлью.....
Bezweifeln, *va.* сомнѣвáться въ *чёмъ*.....
Bezwingen, *va. irr.* одолѣвáть, покорáть, побѣждáть
Bezwingung, *sf.* преодолѣніе, покорéніе.....
Bibel, *sf.* 2. Библія, Свящéнное Писáніе.....
Bibel-fest, *adj.* знающій Свящéнное Писáніе.....
—**gesellschaft**, *sf.* библéйское óбщество.....
—**mäßig**, *adj.* согласный съ Свящéннымъ Писáніемъ
—**spruch**, *sm.* библéйское изрéченіе.....
—**stelle**, *sf.* мѣсто изъ Свящéннаго Писáнія.....
Biber, *sm.* I. бобръ; ‖ (von —) бобрóвый.....
Biber-bau, *sm.* бобрóвая норá.....
—**geil**, *sn.* бобрóвая струя.....
—**hut**, *sm.* бобрóвая *или* пухóвая шляпа.....
Bibliothék, *sf.* 2. библіóтека, книгохранúлище...
Bibliothekár, *sm.* I. 1. библіотéкарь *m*.....
Biblisch, *adj.* библéйскій.....
Bieder, *adj.* чéстный, праводýшный; *adv.* -но....
Biederkeit, *sf.* чéстность *f*, праводýшіе.....
Bieder-mann, *sm.* I. 3. ä. чéстный человѣкъ.....
—**sinn**, *sm.* праводýшіе, прямодýшіе.....
Biegen, *va. irr.* (krumm) гнуть, загибáть. сгибáть, нагибáть, наклонáть; ‖ (gerade) спрамлáть; ‖ *vn.* гнýться, нагибáться, быть гúбкимъ.
sich —, *vr.* гнýться, склоняться, изгибáться; ‖ (und schmiegen) подавáться, пóлзать.
Biegsam, *adj.* гúбкій (*prop. u fig.*).....
Biegsamkeit, *sf.* гúбкость *f*.....[склонéніе
Biegung, *sf.* сгúбъ, поворóтъ, извúлина; ‖ *Gram.*
Biene, *sf.* 2. пчелá; -nen-, пчелúный.....
Bienen-brod, *sn.* пчелúная пúща.....
—**haus**, *sn.* u. -**stand**, *sm.* пчéльникъ.....
—**königin** u. -**mutter**, *sf.* пчелúная мáтка.....
—**korb** u. -**stock**, *sm.* ýлей.....
—**schwarm**, *sm.* пчелúный рой.....
—**vater** u. -**wärter**, *sm.* пчéльникъ, пчеловóдъ..
—**zelle**, *sf.* ячей (*въ медовóмъ сотѣ*).....
—**zucht**, *sf.* пчеловóдство.....
Bier, *sm.* I. 1. пúво; 1. (Bier-) пивнóй; 2. (dünnes —) полпúво; 3. (— brauen) варúть пúво.
Bier-bass, *sm.* басúло, нúзкій гóлосъ.....
—**brauer**, *sm.* пивовáръ.....
—**brauerei**, *sf.* пивовáреніе; ‖ пивовáрня.....
—**bruder**, *sm.* большóй охóтникъ до пúва.....
—**essig**, *sm.* пивнóй ýксусъ.....
—**fiedler**, *sm.* дурнóй скрипáчъ, пиликáло.....
—**geld**, *sn.* дéньги *f* на пúво *или* на вóдку.....
—**glas**, *sn.* стакáнъ, пивнóй стакáнъ.....
—**haus**, *sn.* u. -**schenke**, *sf.* пивнáя лáвка, пóр-
—**hefen**, *sf. pl.* пивнúя дрóжжи.....[терная
—**kalteschale**, *sf.* пивнáя похлёбка.....
—**keller**, *sm.* пивнóй пóгребъ; ‖ пивнáя лáвка..
—**schenk**, *sm.* сидѣлецъ въ пивнóй лáвкѣ.....
—**suppe**, *sf.* пивнóй супъ.....
—**würze**, *sf.* сýсло.....

la housse; ‖ garniture (*de cordes*); ‖ la relation, le rapport.
relativement à.....
avoir pour but, tendre à.....
révoquer en doute, douter de.
subjuguer, triompher. [sion *f*
assujettissement *m*, soumis-
la Bible, l'Écriture Sainte...
versé dans la Bible.....
la société biblique.....
conforme à l'Écriture Sainte.
une sentence de la Bible.....
un passage de la Bible.....
le castor; ‖ de castor.....
le terrier du castor.....
le castoréum.....
un castor, chapeau de castor.
la bibliothèque.....
le bibliothécaire.....
biblique, de la Bible.....
probe, droit, loyal; -alement.
la loyauté, honnêteté.....
un homme de probité.....
la droiture, loyauté, bonhomie.
plier, courber, fléchir, cambrer; ‖ redresser; ‖ plier, se courber, être pliant.
se plier, se courber, fléchir; ‖ se plier, s'humilier.
pliant, flexible, souple.....
la flexibilité, souplesse. [son
la flexion, courbure; ‖ déclinai-
l'abeille *f*, la mouche à miel..
le pain d'abeilles.....
le rucher.....
la mère abeille, abeille mère.
la ruche d'abeilles.....
un essaim d'abeilles.....
l'éleveur *m* d'abeilles.....
l'alvéole *m*, la cellule. [abeilles
l'apiculture, éducation *f* des
la bière; 1. de bière; 2. la petite bière; 3. brasser la bière.
une voix de basse très-forte.
le brasseur.....[serie
l'art du brasseur *m*; ‖ une bras-
un grand amateur de bière.
le vinaigre de bière.....
le racleur, ménétrier.....
le pourboire.....
le verre à bière.....
le cabaret à bière.....
la levûre de bière.....
le birambrot.....
la cave à bière; ‖ le cabaret.
le garçon de cabaret à bière.
la soupe à la bière.....
le moût de bière.....

covering, case; ‖ set (*of strings*); ‖ reference, relation.
respecting.
to aim at, have in view.
to doubt of, question.
to overcome, subdue, vanquish
subduing, conquering. [Bible, Scripture.
Scripture-proof.
Bible society.
scriptural.
a scriptural sentence.
passage of the Bible.
beaver, castor; ‖ of beaver.
lodge of a beaver.
castoreum.
beaver-hat, beaver.
library.
librarian.
biblical, scriptural.
honest, upright, brave; -ly.
honesty, uprightness.
honest man.
honesty, loyalty.
to bow, bend, curve, decline; ‖ to straighten, make straight; ‖ to bend, bow.
to bow, bend, curve; ‖ to cring, crouch, creep.
flexible, pliant, supple.
flexibility, suppleness.
flexion, bent, curve; ‖ declena bee. [sion
bee-bread.
bee-house, bee-hive.
queen-bee.
bee-hive.
swarm of bees.
bee-master.
alveolus, cell.
keeping of bees.
beer; 1. beer-, of beer; 2. small beer; 3. to brew beer.
a coarse voice.
brewer, ale-brewer.
the brewing of beer; ‖ brewa drinker of beer. [house
ale-gar.
ale-house fiddler.
drink-money.
beer-glass.
ale-house.
barm, yeast.
a kind of flip.
beer-cellar; ‖ a tavern.
ale-house keeper.
beer-soup.
wort, sweet-wort.

Bieten, *va. irr.* предлага́ть, дава́ть, сули́ть; 1. (die Hand) подава́ть ру́ку, помога́ть; 2. (die Spitze ob. Trotz —) проти́виться; 3. (feil —) продава́ть.
Bilánz, *sf.* 2. *Com.* балáнсъ.
Bild, *sn.* I. 3. *dim.* Bildchen *u* -herchen, о́бразъ, ликъ; || карти́на, видъ, портре́тъ; || изображе́ніе.
Bilden, *va.* образова́ть, составля́ть, дѣлать, создава́ть; || изобража́ть; || просвѣща́ть.
die -bende Kunst, образова́тельная нау́ка.
gebildet, *part.* образо́ванный, просвѣще́нный.
Bilder-anbeter u. -diener, *sm.* иконопокло́нникъ.
—anbetung, *sf.* u. -dienst, *sm.* иконопокло́неніе.
—beschreibung, *sf.* иконогра́фія.
—bogen, *sm.* листъ бума́ги съ карти́нками.
—buch, *sn.* кни́га съ карти́нками.
—gallerie u. -halle, *sf.* карти́нная галере́я.
—handel, *sm.* торгъ карти́нами.
—händler, *sm.* торгу́ющій карти́нами.
—krieg ob. -streit, *sm.* u. -stürmerei, *sf.* иконоборе́ніе.
—lehre, *sf.* u. -kunde, *sf.* иконоло́гія.
—reich, *adj.* изоби́лующій карти́нами; || *fig.* живо-
—schrift, *sf.* гіерогли́фъ.
—sprache, *sf.* иносказа́тельный языкъ.
—stürmer, *sm.* иконоборе́цъ.
Bild-gießer, *sm.* литёйщикъ ста́туй.
—hauer, *sm.* вая́тель *m*, скульпто́ръ.
—hauerarbeit, *sf.* скульпту́рная рабо́та.
—hauerei u. -hauerkunst, *sf.* вая́ніе, скульпту́ра.
—säule, *sf.* ста́туя, кумиръ.
—schnitzer, *sm.* рѣзи́къ, рѣзчи́къ.
—schön, *adj.* прекра́сный, весьма́ краси́вый.
—werk, *sn.* рѣзьба́, вайльная рабо́та.
Bildlich, *adj.* иносказа́тельный, фигура́льный.
Bildner, *sm.* I. вая́тель *m*, скульпто́ръ.
Bildniß, *sn.* I. 1. §§. о́бразъ, портре́тъ.
Bildsam, *adj.* легко́ принима́ющій каку́ю либо фо́рму; || *fig.* спосо́бный къ образова́нію, ги́бкій.
Bildung, *sf.* 2. образова́ніе; || изображе́ніе, видъ; || образо́ванность *f*, просвѣще́ніе.
Bildungs-anstalt, *sf.* учёбное заведе́ніе.
—fähig, *adj.* спосо́бный къ образова́нію.
Billard u. -liard, *sm.* I. 1. билья́рдъ.
Billard-ball, *sm.* билья́рдный шаръ, би́лія.
—loch, *sn.* лу́за; || -stock, *sm.* кій.
Billét, *sn.* I. 1. биле́тъ, записка, записочка.
Billig, *adj. adv.* пра́вый, справедли́вый; -wo; 1. умѣ́ренный, дешёвый; *adv.* дёшево; 2. (recht und —) по всей справедли́вости; 3. (-ger Maßen) справедли́во, по справедли́вости.
Billigen, *va.* одобря́ть, соглаша́ться на *что*.
Billigkeit, *sf.* справедли́вость *f*; || дешевизна.
Billigung, *sf.* одобре́ніе, согла́сіе на *что*.
Billión, *sf.* 2. *Arithm.* билліо́нъ.
Bilse, *sf.* u. -senkraut, *sn. растеніе*, бѣлена́.
Bilz, *sm.* I. 1. *см.* **Pilz**. || **Bin**, *prés. см.* **Seyn**.
Bimsstein, *sm.* I. пе́мза; (von —) пе́мзовый.
Binde, *sf.* 2. пова́зка, перева́зка, бинтъ; || (den Arm in der — tragen) носи́ть ру́ку въ перева́зкѣ.

offrir, présenter; 1. tendre la main à, assister; 2. tenir tête, résister; 3. mettre en vente.
le bilan, la balance.
la figure, image; || le tableau, portrait; || la description.
former, façonner; || peindre, représenter; || cultiver.
la plastique, l'art plastique *m*.
éclairé, policé.[lâtre *m*
adorateur des images, iconodoration des images, iconol'iconographie *f*.[lâtrie *f*
une feuille remplie de figures.
le livre d'images.
la galerie de tableaux.
le commerce de tableaux.
le marchand de tableaux.
l'inconoclasme *m*.
l'inconologie *f*.
riche en images;||riche en mêle hiéroglyphe.[taphores
le langage figuré.
iconoclaste, briseur d'images *m*
le statuaire-fondeur.
le sculpteur, statuaire.
un ouvrage de sculpture.
la sculpture.
la statue.
le sculpteur en bois.
d'une beauté remarquable.
les ornements *m* de sculpture.
figuré, métaphorique.
le sculpteur, statuaire.
l'image, effigie *f*, le portrait.
qui prend aisément toutes les formes; || souple, flexible.
la formation; || forme, physionomie; || culture, éducation.
la maison d'éducation.
susceptible de culture.
le billard.
la bille.
la blouse; || la queue, masse.
le billet.
juste, raisonnable; -ment; 1. à bon compte, à un prix modique; 2. selon toute justice; 3. à bon droit, avec raison.
approuver, consentir à.
équité; || modicité du prix *f*.
l'approbation *f*, le consente-
le trillion.[ment
la jusquiame, hanebane.

la pierre ponce.
la bande, ligature, le bandage; || porter le bras en écharpe.

to offer, tender; 1. to favour, support, assist; 2. to oppose, resist; 3. to put to sale.
balance.
image, figure; || picture, portrait; || representation.
to shape, form; || to paint, represent; || to cultivate.
plastic art, plastic.
enlightened, polished.
iconolater, worshipper of imworship of images.[ages
iconography.
sheet of pictures.
picture-book.
picture-gallery.
trade in paintings *or* prints.
picture-seller.
iconoclasm.
iconology.
rich in pictures; || figurative.
hieroglyph, hieroglyphic.
the figurative language.
iconoclast, image-breaker.
statue-founder.
statuary, sculptor.
sculpture, carving.
statuary, sculpture.
statue.
carver, sculptor.
very beautiful, very handcarving, sculpture.[some
figurative.
plastic artist.
image, portrait, effigies.
susceptible of every sort of form; || flexible, supple.
formation; || shape, form; || improvement, education.
a boarding-school.
susceptible of culture.
billiards, billiard table.
billiard-ball.
pocket; || cue, billiard-cue.
billet, note.
equitable, just, right; -ly; 1. cheap, low-priced; 2. justly, by a fair title; 2. justly, reasonably.
to approve, consent to.
equity; || cheapness.
approbation, consent.
billion, million of millions.
hen-bane, hog's-bane.

pumice.
band, fillet, bandage; || to bear one's arm in a sling.

Binden, *va. irr.* вязáть, обвáзывать, свáзывать; 1. привáзывать, принуждáть; 2. *Mus.* шлифовáть (*нóты*); 3. набивáть (*óбручи*); переплетáть (*книгу*); 4. (auf die Naſe) увѣрить, налгáть.
ſich —, *vr.* вязáться; || подвергáться.....
gebúnden, *part.* (ſeyn) быть свáзанымъ, быть стѣсненымъ; || (an etwas) завúсѣть отъ чего́; || (die -dene Rede) стихú *pl. m*, поэ́зія.
Binde-wort, *sn.* I. 3. ŏ. *Gram.* союзъ.....[ный
—zeichen, *sn.* u. **-ſtrich**, *sm.* знакъ соединúтель-
—zeug, *sn.* лéкарская готовáльня.....
Bindfaden, *sm.* I. спурóкъ, бечёвка.....
Bindung, *sf.* вязáніе; || *Mus.* шлифовáніе (*нотъ*)..
Binnen, *prép. dat.* въ продолжéніе, въ течéніе, въ.
Binnen-land, *sn.* внýтренняя странá.....
—ländiſch, *adj.* внýтренній, срединéмный.....
—meer, *sn.* срединéмное мóре.....
—waſſer, *sn.* óзеро.....[лúчество
Binómiſch, *adj. Alg.* (-ſche Größe) двучлéнное ко-
Binſe, *sf.* 2. сáтникъ; || **-ſen-**, сáтовый.....
Birke, *sf.* 2. u. **-ſenbaum**, *sm.* берёза (*дéрево*)..
Birken, *adj.* берёзовый.....
Birken-holz, *sn.* берёзовое дéрево; берёзовыя дровá
—pilz u. **-ſchwamm**, *sm.* берёзовикъ.....
—rinde, *sf.* берёсто, берёстка.....[сокъ
—ſaft, *sm.* u. **-waſſer**, *sn.* берёзовица, берёзовый
—wald, *sm.* березнúкъ, берёзовый лѣсъ.....
Birk-hahn, *sm.* I. 1. ă. *птúца*, тéтеревъ, косáчъ...
—henne, *sf* (*pl.* -hühner) тетёрка, косáчка.....
Birn u. **Birne**, *sf.* 2. грýша; || **Birn-**, грýшевый...
Birn-apfel, *sm.* я́блоко въ вúдѣ грýши.....
—baum, *sm.* грýша, грýшевое дéрево.....
—förmig, *adj.* грушевúдный, въ вúдѣ грýши....
—moſt u. **-wein**, *sm.* грушёвка, грýшевое винó.
—muß, *sm.* грýшевый кисéль.....
Bis, *adv.* до, по; || *conj.* пока́, покуда.....[вый
Biſam, *sm.* I. мýскусъ, выхоль *m*; || *adj.* мýскусо-
Biſam-ratte, *sf.* выхоль *m*.....
—thier, *sn.* u. **-ziege**, *sf.* мýскусная кабарга́.....
Biſchof, *sm.* I. 1. ŏ. епúскопъ; || бúшофъ (*напúтокъ*).
Biſchöflich, *adj.* епúскопскій.....
Biſchofs-mantel, *sm.* архіерéйская мáнтія.....
—mütze, *sf.* u. **-hut**, *sm.* архіерéйская шáпка, мí-
—ſtab, *sm.* архіерéйскій пóсохъ.....[тра
Biſchér, *adv.* u. **-hérig**, *adj.* донúнѣ, до сúхъ поръ.
Biß, *sm.* I. 1. ſſ. укушéніе, угрызéніе, ужалéніе....
Bißchen, *sn.* I. *dim.* кусóчекъ; || *adv.* немнóго, крó-
Biſſen, *sm.* I. кусóкъ.....[шечку
Biſſig, *adj. см.* **Beißig.** || **Biſt**, *2ème pers. prés. см.*
Biſthum, *sn.* I. 3. ü. епúскопство.....
Biswеilen, *adv.* нúогда, по временáмъ.....
Bitte, *sf.* 2. прóсьба, прошéніе.....
Bitten, *va. irr.* просúть; || звать, приглашáть.....
Bitter, *adj.* гóрькій; || *fig.* язвúтельный, колкій....
Bitter-böſe, *adj.* презлóй, пресердúтый.....
—erde, *sf. Chim.* горькозёмъ, магнéзія.....
—holz, *sn.* гóрькій кóрень, квáссія.....
—holzbaum, *sm.* квáссія (*дерево́*).....

lier, nouer, attacher; 1. astreindre; 2. couler (*des notes*); 3. relier (*un tonneau*; *un livre*); 4. en faire accroire à.
se lier; || s'astreindre à.....
être lié, être assujetti, être sujet à; || dépendre de; || les vers *m*, la poésie.
la conjonction.....
le tiret, trait d'union...[ment
le boîtier, appareil de pansela ficelle.....
l'action de lier *f*; || le coulé..
dans l'espace de, d'ici à.....
le pays méditerrané.....
intérieur, méditerrané.....
une mer méditerranée.....
un lac.....
le binôme.....
le jonc; || de jonc, fait de jonc.
le bouleau (*arbre*).....
de bouleau, de bois de bouleau
le bois de bouleau.....
le mousseron (*champignon*)..
l'écorce *f* de bouleau.....
le suc de bouleau.....
la boulaie.....
le coq des bois.....
la poule des bois.....
la poire; || de poire.....
la pomme-poire.....
le poirier.....
pyriforme, en forme de poire.
le poiré, cidre de poires....
la marmelade de poires.....
jusque; || jusqu'à ce que...
le musc; || musqué, de musc.
le desman, rat musqué...[*m*
musc, chevrotain, porte-musc
un évêque; || le bishop, bischof.
épiscopal, d'évêque.....
le pallium.....
la mitre.....
la crosse.....
jusqu'ici, jusqu'à présent...
la morsure.....
petit morceau, brin *m*; || un peu.
le morceau, la bouchée.....
Seyn.
l'évêché, épiscopat *m*.....
quelquefois, parfois....[tion
la prière, demande, sollicitaprier, demander; || inviter..
amer; || piquant, choquant..
très-irrité, fort en colère....
la magnésie.....
la racine de quassier.....
le quassier (*arbrisseau*).....

to bind, tie; 1. to bind up, tie up; 2. to tie (*notes*); 3. to hoop (*a cask*); bind (*a book*); 4. to impose upon, put upon one.
to be bound; || to tie o.'s self up.
to be bound, be obliged; || to depend upon; || the verses, poetry.
conjunction.
hyphen.
surgeon's case.
pack-thread, twine, string.
binding; || tie.
within.
inland, inland country.
inland, mediterraneous.
an inland sea.
a lake, inland lake.
binomial.
rush; || of rush.
birch.
birchen, of birch.
birch wood.
birch mushroom.
birch bark.
birch sap.
birch wood, birch grove.
heath-cock.
wood-hen, moor-hen.
pear; || of pear.
pear-main.
pear-tree.
like a pear, pyriform.
perry.
marmalade of pears.
till; || till to.
musk; || musk-, of musk.
musk-rat, ondatra.
musk-beaver, musk-rat.
bishop; || bishop, sherbet.
episcopal.
pall.
mitre.
crosier.
hitherto, till now.
biting, bite.
little bit; || a little.
bit, morsel.

bishoprick, episcopate.
sometimes, now and then.
petition, demand, request.
to pray, ask, beg; || to invite.
bitter; || biting, snappish.
extremely angry.
magnesia.
quassia-root.
quassia.

Bitterkeit, *sf.* го́речь, го́рькость; ‖ ко́лкость *f*, зло́ба.
Bitterlich, *adj.* горьковатый; ‖ *adv.* го́рько.
Bitter-salz, *sn.* го́рькая соль.
—**süß**, *adj.* го́рько-сла́дкій; ‖ *sn.* I. *расте́ніе*, по́слень
—**waſſer**, *sn.* го́рькая минера́льная вода́. [*f*
Bitt-ſchreiben, *sn.* u. -**ſchrift**, *sf.* проше́ніе, про́сьба.
—**ſteller**, *sm.* проси́тель *m*, истецъ, челоби́тчикъ.
—**weiſe** u. **Bittlich**, *adv.* въ ви́дѣ про́сьбы.
Bivouác (-*вуакъ*), *sm.* I. *Milit.* бива́къ.
Bivouakiren, *vn.* стоя́ть на бива́кахъ.
Blách-feld, *sn.* равни́на, откры́тое по́ле.
—**froſt**, *sm.* сухо́й моро́зъ, моро́зъ безъ сне́гу.
Bláckfiſch, *sm. см.* **Dintenfiſch.**
Blähen, *va.* пу́чить, раздува́ть; ‖ причиня́ть вѣтры (*въ животѣ*); ‖ **ſich** —, *vr.* надува́ться, чва́ниться.
blähend, *adj.* производя́щій вѣтры.
Blähung, *sf.* 2. пу́ченіе, вѣтры *m* (*въ животѣ*).
Bláker, *sm.* I. подсвѣчникъ съ рукоя́ткою.
Blank, *adj.* бѣлый, чи́стый, свѣтлый; 1. го́лый, обнажённый; 2. (*ziehen*) обнажа́ть шпа́гу; 3. (**ſich mit -tem Gewehr ſchlagen**) би́ться холо́дным ъ оружіемъ
Blánkern, *vn.* (*ſeyn*) лоснúться.
Blankét u. -**quét**, *sn.* I. 1. бла́нкетъ, бланке́тный
Bláttſcheit, *sn.* I. 1. планше́тъ. [листъ
Bláſe, *sf.* 2. *dim.* **Bläſchen**, пузы́рь *m*; 1. пузырёкъ (*на водѣ*); 2. пупы́рь *m*, прыщъ; 3. кубъ.
Bláſe-balg, *sm.* I. 1. *ă.* мѣхъ, раздувáльный мѣхъ.
—**fiſch** u. **Bläſer**, *sm.* I. *рыба*, дельфи́нъ.
—**inſtrument**, *sn. Mus.* духово́й инструме́нтъ.
—**loch**, *sn.* ду́льце (*флѣйты*); ‖ ды́хало (*у китовъ*).
—**rohr**, *sm.* пайа́льная тру́бка; ‖ продувно́й стволъ.
Bláſen, *va. vn. irr.* дуть; 1. игра́ть на (*флѣйтѣ*); трубúть въ (*трубу́*); трубúть (*тревогу*); 2. (in die Ohren) нау́шничать, подущáть; 3. (mit einem in ein Horn) быть за одно́ съ *кѣмъ*.
Bláſen-bruch, *sm. Méd.* гры́жа мочева́го пузыря́.
—**gang**, *sm.* пузы́рный прото́къ.
—**hals**, *sm.* ше́йка мочева́го пузыря́.
—**hut**, *sm.* кубово́й колпа́къ. [стырь
—**pflaſter**, *sn.* шпа́нская му́шка, нарывно́й пла-
—**ſchnitt**, *sm. Anat.* сѣче́ніе мочева́го пузыря́.
—**ſtein**, *sm. Méd.* мочево́й *или* мочепузы́рный ка́мень
—**ziehend**, *adj.* нарывно́й, натя́гивающій пузырь.
Bláſicht u. **Bläſicht**, *adj.* похо́жій на пузы́рь.
Bláſig, *adj.* пузы́рчатый, весь въ пузыря́хъ.
Blaß, *adj.* ſſ. (*comp.* blaſſer, *sup.* blaſſeſt) бле́дный, блѣ́клый; 1. -blau, свѣтлоголубо́й; 2. -gelb, свѣтложёлтый; 3. -grün, свѣтлозелёный.
Bläſſe, *sf.* 2. бле́дность *f*; ‖ бѣлое пятно́ (*у звѣрей*).
Blatt, *sn.* I. 3. *ä. dim.* **Blättchen**, листъ (*у расте́ній*, *pl.* ли́стья); слой (*ка́мня*); пласти́на (*дерева*, *желѣза*); ра́мка (*у ширмъ*); 1. листо́къ (*книги*); 2. полоса́ (*у пилы́*); 3. поло́ска (*у ножницъ*); 4. вѣдомости *pl. f*, газе́та, журна́лъ. [мѣня́лись
das — hat ſich gewendet, обстоя́тельства пере-
kein — vor den Mund nehmen, говори́ть безъ
Blättblei, *sn.* листово́й свине́цъ. [обиня́ковъ
Blätter, *sf.* 2. пузырёкъ, прыщъ; ‖ *pl.* -tern, о́спа.

l'amertume; ‖ aigreur *f*, le fiel.
un peu amer; ‖ amèrement.
le sel d'Epsom.
aigre-doux; ‖ la douce-amère.
l'eau minérale amère *f*.
la requête, supplique, pétition.
le pétitionnaire.
en forme de prière, en priant.
le bivac, bivouac.
bivaquer, bivouaquer.
la plaine, rase campagne.
un froid sec.

enfler, gonfler; ‖ causer des vents; ‖ s'enorgueillir.
flatueux, venteux.
les vents *m*, flatuosités *f*.
le bougeoir.
blanc, poli, brillant; 1. nu; 2. tirer l'épée, dégainer; 3. se battre à l'arme blanche.
briller, reluire.
le blanc seing.
le busc (*d'un corset*).
la vessie; 1. bulle; 2. ampoule, choche; 3. un alambic.
le soufflet.
le soufflleur (*poisson*).
un instrument à vent.
l'embouchure *f*; ‖ l'évent *m*.
le chalumeau; ‖ la sarbacane.
souffler; 1. jouer de (*la flûte*); sonner (*de la trompette*; *l'alarme*); 2. corner aux oreilles; 3. être d'intelligence avec.
la cystocèle, hernie de la vessie.
le conduit cystique. [sie
le col de la vessie.
la chape d'un alambic.
le vésicatoire, emplâtre de can-
la cystotomie. [tharides
la pierre dans la vessie.
vésicatoire.
vésiculeux.
qui a des ampoules.
pâle, blême, blafard; 1. bleu pâle, bleu mourant; 2. jaune pâle; 3. vert pâle, vert clair.
la pâleur; ‖ tache blanche.
la feuille (*de plante*, *de pierre*, *de bois*, *de métal*, *de paravent*); 1. feuillet *m*; 2. lame (*de scie*); 3. branche *f* (*de ciseaux*); 4. la gazette, le journal.
la chance a tourné.
appeler les choses par leur nom
le plomb en table. [role *f*
bouton *m*, pustule *f*; ‖ petite vé-

bitterness; ‖ acerbity.
somewehat bitter; ‖ bitterly.
bitter salt, Epsom salt.
bitter-sweet; ‖ dulcamara.
bitter mineral water.
petition, address.
petitioner, solicitor.
by way of request, beggingly.
bivouac.
to bivouac.
plain, open field.
a dry coldness.

to swell; ‖ to cause winds; ‖ to blow up, puff up.
flatulent.
flatulence, wind.
flat candlestick.
bright, polished, clean; 1. bare, naked; 2. to draw, lug out; 3. to fight with side arms.
to shine, glitter, sparkle.
signature in blank.
busk.
bladder; 1. bubble; 2. blister; 3. alembic, still.
bellows *pl*, a pair of bellows.
spouting-fish.
wind-instrument.
mouth-piece; ‖ spiracle.
blow-pipe; ‖ pea-shooter.
to blow; 1. to play upon (*the flute*); to sound (*the trumpet*; *alarm*); 2. to whisper in one's ear; 3. to act in concert with.
hernia vesicalis.
cystic duct.
neck of the bladder.
the helm of an alembic.
veeicatory.
cystotomy.
stone, gravel in the bladder.
blistering.
like a bladder.
full of blisters.
pale, wan; 1. pale-blue; 2. pale yellow; 3. pale green, palish green.
paleness; ‖ white spot.
leaf (*pl.* leaves, *of a plant*); flake, sheet; fold (*of a screen*); 1. leaf; 2. blade (*of a saw*); 3. branch (*of scissors*); 4. paper, newspaper.
the tables are turned.
to be free-spoken.
sheet-lead.
blister, pock; ‖ the smallpox.

Blätter-gebackene, *sn.II.* слоёное пирóжное.....
—los, *adj.* безлúственный, лишённый лúствевъ.
—magen, *sm.Anat.* книжка, сычýгъ (*желудокъ*).
—reich, *adj.* многолúстный, лúстáстый.....
—schwamm, *sm.* древéсная гýбка.....
—tabak, *sm.* листовóй табáкъ, табáкъ въ лúс-
—teig, *sm.* слоёное тѣсто.....[тьяхъ
—weise, *adv.* по листóчкамъ, по слоямъ.....
Blätterig, *adj.* рабóй отъ óспы.....
Blätterig, *adj.* лúственный; || слоёный; || слоúстый.
Blättern, *vn.* перебúрáть листы (*книги*), перелúстывать; || **sich —**, *vr.* сходúть слоями, слоúться.
Blätter-narbe, *sf.2.* óспина, рабúнка.....
—narbig, *adj.* рабóй.....
Blätternimpfung, *sf.* прививáніе óспы.....
Blätt-gold u. **Blättergold**, *sn.* листовóе зóлото...
—käfer, *sm.* бóжья коровка (*насѣкóмое*).....
—lang, *sf.* травянáя вошь, тля (*насѣкóмое*)...
—silber, *va.* листовóе серебрó, серебрянáя бить.
—zinn, *sn.* станíолъ, листовóе óлово.....
Blau, *adj.* (hellblau) голубóй; 1. (dunkelblau) сúній; 2. *sn.*I. голубáя úли сúняя крáска, синь *f*; 3. (–er Dunst) пустякú *m. pl*; 4. (braun und — schlagen) избúть до синякóвъ; 5. (in's –e schießen) стрѣлáть на вóздухъ, не попадáть; 6. (mit einem –en Auge) довóльно счáстливо *или* дёшево.
den –en Montag machen, понедѣльничать.....
Blau-äugig, *adj.* голубоóкій.....
—beere, *sf. см.* **Heidelbeere.** || **Blaukohl**, *см.*
—holz, *sf.* кампéшское *или* лазýревое дéрево...
—säure, *sf. Chim.* синúльная кислотá.....
—schecke, *sm.* сивопѣгая лóшадь.....
—schimmel, *sm.* сúвая лóшадь, сизосѣрая лóшадь.
—stein, *sm.* лазýрь *f*, сúній кáмень.....
—stoff, *sm. Chim.* синерóдъ, кіáнъ.....
Bläue, *sf.* синь *f*, синевá, сúній цвѣтъ.....
Bläuel, *sm.*I. валёкъ, колотýшка.....
Bläuen, *va.* синúть; || *fig.* отколотúть.....
Bläulich, *adj.* синевáтый.....
Blech, *sn.*I.1. жесть *f*; || пластúнка (*металла*)....
Blechen, *va. fam.* платúть, заплáчивать.....
Blechern, *adj.* жестянóй.....[ный завóдъ
Blech-hammer, *sm.* u. **-hütte**, *sf.* листоковáтельный
—instrument, *sn. Mus.* мѣдный инструмéнтъ...
—mütze u. **-haube**, *sf.* шишáкъ.....[мáстеръ
—schläger u. **-schmied**, *sm.* жестяныхъ дѣлъ
Blecken, *va.* показывать, скáлить (*зýбы*).....
Blei, *sn.*I. свúнецъ; || *Mar.* лотъ, грузúло.....
Bleiartig, *adj.* свúнцевáтый, похóжій на свúнецъ.
Bleiben, *vn. irr.* (seyn) оставáться, пребывáть; 1. (— lassen) оставлáть, прерывáть; 2. (hängen —) зацѣпúться; 3. (kleben —) приставáть; 4. (leben —) оставáться въ живúхъ; 5. (sitzen —) не вставáть; || оставáться въ дѣвкахъ; 6. (stecken —) занимáться; || завáзнуть; 7. (stehen —) останáвливаться; 8. (vom Leibe —) убирáться.
Bleibend, *adj.* прóчный, постóянный, нензмѣнный.
Bleich, *adj.* блѣдный; || свѣтлый.....

la pâtisserie feuilletée..... puff-cake.
sans feuilles..... leafless.
le feuillet (*estomac*)..... leaf-stomach.
feuillu..... leafy, full of leaves.
l'agaric *m* (*champignon*)..... agaric.
le tabac en feuilles..... tobacco in leaves.
la pâte feuilletée..... puff paste.
par feuilles..... in leaves, by leaves.
couvert de petite vérole..... having the smallpox.
feuillé; || feuilleté; || folié... leaved, leavy; || puff; || foliated.
feuilleter (*un livre*); || s'exfolier, se détacher par lames. to turn over the leaves (*of a book*); || to shiver off, scale.
la marque de petite vérole... pock-hole.
marqué de petite vérole, grêlé. having pock-holes.
l'inoculation *f* de la variole.. inoculation of the smallpox.
l'or en feuilles, or battu *m*... leaf-gold.
la chrysomèle..... chrysomela, lady-bug.
le puceron..... vine-fretter.
l'argent *m* en feuilles..... leaf-silver.
l'étain *m* en feuilles..... leaf-tin.
bleu, azur; 1. bleu foncé; 2. le bleu, l'azur *m*; 3. la bourde, les fadaises *f*; 4. tout meurtrir de coups; 5. tirer en l'air, manquer le but; 6. à bon marché, facilement. blue, cerulean; 1. dark blue; 2. blue, blueness; 3. sham, humbug, nonsense; 4. to beat black and blue, cover with bruises; 5. to fire in the air; 6. cheap, easily.
faire le lundi..... to make a saint monday.
qui a les yeux bleus..... blue-eyed.
Braunkohl.
le bois de Campêche..... Campeachy-wood, log-wood.
l'acide prussique *m*..... prussic acid.
le cheval pie bleu..... fleabitten-gray horse.
cheval blanc tirant sur le bleu. dapple-gray horse.
lapis-lazuli *m*, pierre d'azur *f*. lapis lazuli, azure stone.
le cyanogène..... cyanogen.
le bleu, la couleur bleue.... blue colour, blue.
le battoir..... beetle.
bleuir; || rosser..... to blue; || to beat.
bleuâtre, tirant sur le bleu.. bluish.
le fer-blanc, la tôle; || plaque, payer, bourser..... tin-plate, tin; || plate. to pay.
de fer-blanc, de tôle.....[lame *f* of tin, made of tin.
la forge de tôle et fer-blanc. tin forge.
l'instrument de cuivre *m*..... brass instrument.
le casque, morion..... helmet, head-piece.
le ferblantier..... tinman.
montrer (*les dents*)..... to show (*the teeth*).
le plomb; || la sonde..... lead; || plummet.
de la nature du plomb..... leaden-like, plumbean.
rester, demeurer, se tenir; 1. laisser, cesser, discontinuer; 2. s'accrocher à; 3. rester collé à; 4. rester en vie; 5. rester assis; || rester fille; 6. s'embrouiller; || s'embourber; 7. s'arrêter; 8. se retirer, s'en to stay, rest, remain; 1. to leave, discontinue; 2. to hook; 3. to stick, cleave; 4. to remain in life; 5. to remain seated; || to remain a maid; 6. to stumble; || to stick in the mire; 7. to stop; 8. to stand off.
durable, de durée.....[aller of duration, permanent.
pâle, blême; || pâle, clair.... pale, wan; || pale.

Bleiche, *sf.* бле́дность *f*; || бѣли́льня.....
Bleichen, *va.* дѣлать бле́днымъ; 1. бѣли́ть (*полотно́*); убѣли́ть (*волоса́*); 2. *vn.* бле́днѣть, побле́днѣть; бѣли́ться; 3. тера́ть цвѣть, лина́ть.
Bleicher, *sm.* I. бѣли́льщикъ; || бле́дное вино́.....
Bleich-plan u. **-platz**, *sm.* бѣли́льня.....
—**ſucht**, *sf.* дѣвичья бле́дность, бле́дная не́мочь.
—**wand**, *sf.* ма́занка.....
Blei-dach, *sn.* свинцо́вая кро́вля.....[крышъ
—**decker**, *sm.* кровѣ́льщикъ для свинцо́выхъ
—**erz**, *sn.* u. **-ſtufe**, *sf.* свинцо́вая руда́.....
—**extract**, *sn. Chim.* свинцо́вый экстра́ктъ.....
—**farben** u. **-farbig**, *adj.* свинцо́ваго цвѣта.....
—**feder**, *sf.* u. **-ſtift**, *sm.* свинцо́вый каранда́шъ.
—**gelb**, *sn.* бля́гиль, бля́гирь *m*.....
—**gießer**, *sm.* свинцо́выхъ дѣлъ ма́стеръ.....
—**glanz**, *sm. Miner.* свинцо́вый блескъ.....
—**glätte**, *sf.* гле́тъ, свинцо́вая о́кись.....
—**grau**, *adj.* свинцевосѣ́рый, свинцо́ваго цвѣта..
—**haltig**, *adj.* содержа́щій въ себѣ свине́цъ....
—**hütte** u. **-gießerei**, *sf.* свинцо́вый заво́дъ.....
—**kugel**, *sf.* свинцо́вая пу́ля.....
—**laſt**, *sf.* непомѣ́рная та́жесть.....
—**loth**, *sn.* отвѣсъ; || *Mar.* лотъ, грузи́ло.....
—**quick**, *sm. Chim.* свинцо́вая сорту́чка.....
—**recht**, *adj.* отвѣсный; || *adv.* по отвѣсу.....
—**waſſer**, *sn. Méd.* свинцо́вая *или* гу́лардова вода́.
—**weiß**, *sn.* бѣли́ла *n. pl.*.....[лахъ
—**zucker**, *sm. Chim.* свинцо́вая соль въ кристалл.
Bleien, *va. см.* **Plombiren**. || **Bléſſe**, *sf. см.* **Bläſſe**.
Bleiern, *adj.* свинцо́вый.....
Bleihe, *sf.* 2. *рыба*, лѣщъ; || селя́ва, укле́йка.....
Bleicht, *adj.* похо́жій на свинецъ.....[нѣдъ
Bleiig, *adj.* свинцо́вый, содержа́щій въ себѣ свинцо́вый.
Blénde, *sf.* 2. нагла́зникъ (*у ло́шади*); 1. перегоро́дка, ши́рмочки *f. pl*; 2. фальши́вая дверь, -вое окно́; 3. нишъ (*для образо́въ*); 4. *Fortif.* бли́нды *f. pl.*; 5. *Miner.* бле́нда, ци́нковая обма́нка.
Blénden, *va.* ослѣпля́ть; || помрача́ть разсу́докъ..
Bléndend, *adj.* ослѣпи́тельный.....
Blénd-laterne, *sf.* потае́нный фона́рь.....
—**leder** u. **Scheuleder**, *sn.* нагла́зникъ.....
—**werk**, *sn. Fortif.* заслоне́ніе бли́ндами, бле́ндунгъ; || *fig.* обма́нъ, при́зракъ, наважде́ніе.
Blénding, *sm.* I. 1. ублю́докъ.....
Blénding, *sf.* ослѣпле́ніе, помраче́ніе.....
Blick, *sm.* I. 1. взгля́дъ, взоръ, видъ; || *Chim.* бликъ; || *Peint.* свѣтлыя мѣста́ (*на карти́нѣ*).
Blicken, *vn.* взгляну́ть на *что*; || мелька́ть, сверка́ть; || (ſich — laſſen) пока́зываться, явля́ться на глаза́.
Blickfeuer, *sn.* огонь *m* на маякѣ; || фальшъ-фе́йеръ.
Blind, *adj.* слѣпо́й; || der, die -be, *sc.* слѣпо́й,-па́я; 1. глухо́й (*о две́ри*); 2. пусто́й (*о тревогѣ*); 3. холосто́й (*о заря́дѣ*); 4. ту́склый (*о стеклѣ*); 5. *adv.* слѣпо, на уга́дъ, опроме́тчиво; 6. (die -be Kuh) жму́рки *f. pl*; 7. (ein -der Paſſagier) пассажи́ръ не заплати́вшій за прово́зъ.
Blinde, *sf.* 2. *Mar.* блиндъ, блиндзе́йлъ.....

la pâleur; || la blanchisserie.
faire pâlir, faire blanchir; 1. blanchir; 2. pâlir, blanchir; 3. pâlir, se décolorer.
le blanchisseur; || vin paillet.
la blanchisserie, blancherie..
la chlorose, les pâles couleurs *f*
le mur de bousillage.....
le toit de plomb.....
le couvreur en plomb.....
la mine de plomb, le minerai de l'extrait *m* de Saturne. [plomb
de couleur de plomb, plombé.
le crayon.....
le massicot.....
le plombier, fondeur en plomb
la galène.....
la litharge.....
gris de plomb.....
plombifère.....
la plomberie.....
la balle de plomb.....[*m*
poids énorme, pesant fardeau
le plomb; || la sonde.....
l'amalgame *m* de plomb.....
perpendiculaire; || d'aplomb.
l'eau *f* de goulard.....
la céruse, le blanc de céruse.
le sel de Saturne.....

de plomb.....
la brême; || l'able *m*, ablette *f*.
de la nature du plomb.....
de plomb, plombifère.....
œillère; 1. cloison *f*, paravent *m*; 2. porte *ou* fenêtre feinte; 3. niche *f* (*d'image*); 4. blindes *f. pl*; 5. la blende.
aveugler; || fasciner, éblouir.
éblouissant, illusoire.....
la lanterne sourde.....
une œillère (*de cheval*).....
le blindage; || le prestige, la fascination, illusion.
le bâtard, métis.....[*m*
l'aveuglement, éblouissement
regard, coup d'œil; || éclair *m*, fulguration *f*; || les rehauts *m*.
jeter un regard sur; || paraître; || paraître, se montrer.
le phare, fanal; || faux-feu...
aveugle; || un *ou* une aveugle; 1. feint (*d'une porte*); 2. faux; 3. à poudre; 4. terne (*du verre*); 5. aveuglément, tête baissée; 6. le colin-maillard, la cligne-musette; 7. le passe-volant.
la civadière.....

paleness; || bleaching-place.
to make pale; 1. to bleach; 2. to grow pale; to grow white; 3. to begin to fade.
bleacher; || wine of pale colour.
bleaching-place.
green sickness, chlorosis.
plastered wall, clay-wall.
leads, roof covered with lead.
plumber.
lead-ore, lead-mine.
Saturni extract.
lead-coloured, leaden.
crayon, lead-pencil.
yellow lead, massicot.
plumber, plummer.
galena, potter's ore.
litharge.
lead-gray.
plumbeous, containing lead.
plumbery.
bullet, lead-ball.
a heavy burden.
plumb line; || plummet.
an amalgam of lead.
perpendicular; || plumb.
goulard water.
ceruse, white lead.
sugar of lead, salt Saturni.

leaden.
bream; || ablet, blay, bleak.
leaden-like.
containing lead.
blinker, eye-flap; 1. partition, folding-screen; 2. blind door *or* window; 3. niche; 4. blinds; 5. blend ore.
to blind; || to dazzle.
shining, illusory.
a dark lantern.
eye-flap, blinker.
blinds; || blind, false show, delusion, illusion.
mongrel, bastard.
blinding, dazzling.
look, cast of the eye; || shine, fulguration; || brightest parts.
to cast looks, glance; || to appear; || to show, appear.
watch-light; || blue flame.
blind; || blind man *or* woman; 1. false, blind; 2. false; 3. without shot; 4. dull, tarnished; 5. blindly, blindfold; 6. blindman's buff; 7. intrusive passenger.
sprit-sail.

Blind-geboren, *adj.* слѣпорождённый.....
—**maus**, *sf. млекоп.* слѣпецъ, медвѣдка. [ловѣкъ
—**schleiche**, *sf.* 2. мѣдяница (*змѣя*); || коварный че-
Blindheit, *sf.* слѣпота; || *fig.* ослѣпленіе.....
Blindlings, *adv.* слѣпо, зажмурivъ глаза; || *fig.* не разсуждая, на обумъ, безразсудно.
Blinken, *vn.* блистать, мелькать; || мигать.....
Blinzeln, *vn.* моргать, мигать, щуриться, щурить глаза; || *sn.* I. морганіе, миганіе.
Blinzler, -**in**, *s.* моргунъ, -унья; щура *m. f.*.....
Blitz, *sm.* I. 1. молнія.....
Blitz-ableiter, *sm.* громовой отводъ.....
—**artig**, *adj. adv.* на подобіе молніи.....
—**eile** u. **Blitzeseile**, *sf.* (mit —) съ быстротою
—**schnell**, *adv.* быстро какъ молнія.....[молнія
—**strahl**, *sm.* молнія.....
Blitzen, *vn.* сверкать, блистать; || *v. imp.* (es blitzt) молнія сверкаетъ, молнія блистаетъ.
Block, *sm.* I. 1. 5. колода, чурбанъ; 1. кусокъ (*камня*); 2. чушка (*свинцá*); 3. тюрьма; 4. *Mar.* блокъ.
Blockade, *sf. Milit.* блокада, обложеніе (*города*)...
Block-haus, *sn. Fortif.* блокгаусъ.....
—**rolle**, *sf.* блокъ, вѣкша.....
—**wagen**, *sm.* медвѣдка.....
Blockiren, *va.* блокировать, осаждать.....
Blöde, *adj.* слабый (*о глазáхъ*); || тупой, тупоумный; || застѣнчивый, робкій.
Blödigkeit, *sf.* слабость; || застѣнчивость, робость *f.*
Blöd-sichtig, *adj.* слабый глазами; || близорукій..
—**sichtigkeit**, *sf.* слабое зрѣніе; || близорукость *f.*
—**sinn**, *sm.* u. -**sinnigkeit**, *sf.* слабоуміе, тупоуміе.
—**sinnig**, *adj.* слабоумный, тупоумный.....
Blöken, *vn.* блеять (*объ овцáхъ*); || мычать (*о волáхъ*); || *sn.* I. блеяніе (*овецъ*); мычаніе (*волóвъ*).
Blond, *adj.* бѣлокурый; || -**be**, *sc.* блондинъ, -инка.
Blonde, *sf.* 2. блонды *f. pl.*, шелковыя кружева...
Blondine, *sf.* 2. блондинка, бѣлокурая.....
Blondlockig u. -**gelockt**, *adj.* со свѣтлыми кудрями.
Bloß, *adj.* голый, обнаженный; 1. открытый; 2. единственный, простой; 3. *adv.* единственно, только; 4. (sich — stellen) подвергаться чему.
Blöße, *sf.* 2. голь *f*, нагота; || *fig.* слабая сторона; || (eine — geben) открывать свою слабую сторону.
Blühen, *vn.* цвести; || *fig.* процвѣтать.....
blühend, *adj.* цвѣтущій; || процвѣтающій.....
Blühezeit, *sf. см.* **Blüthenzeit**.
Blume, *sf.* 2. *dim.* Blümchen, цвѣтъ, цвѣтокъ.....
Blumen-beet, *sn.* цвѣточная грядá; || цвѣтникъ..
—**blatt**, *sn.* цвѣточный листокъ.....
—**erde**, *sf.* садовая *или* растительная земля.....
—**flor**, *sm.* пора цвѣтовъ; || богатство цвѣтовъ.
—**flur** u. -**au**, *sf.* лугъ усѣянный цвѣтами.....
—**freund**, *sm.* любитель цвѣтовъ.....
—**garten**, *sm.* цвѣтникъ, цвѣточный садъ.....
—**gärtner**, *sm.* цвѣтоводецъ, цвѣточникъ.....
—**gehänge** u. -**gewinde**, *sn.* гирлянда.....
—**gestell**, *sn.* u. -**tisch**, *sm.* столикъ для цвѣтовъ.
—**kelch**, *sm. Bot.* цвѣточная чашечка, подцвѣтіе..

aveugle-né, aveugle de nais-
le rat-taupe, aspalax. [sance
l'orvet *m*; || un sournois.....
la cécité; || l'aveuglement *m.*
en aveugle, les yeux fermés;
|| aveuglément, à l'étourdie.
briller, reluire; || clignoter..
cligner les yeux, clignoter; ||
le clignement, clignotement.
celui *ou* celle qui clignote....
l'éclair *m*, la foudre.....
le paratonnerre .....[foudre
semblable à l'éclair *ou* à la
avec la rapidité de l'éclair...
aussi prompt que l'éclair....
le trait de foudre, la foudre..
reluire, briller, étinceler; || il
éclaire, il fait des éclairs.
le billot; 1. bloc; 2. saumon (*de plomb*); 3. la prison; 4. la poulie.
le blocus.....
le blockhaus.....
la poulie.....
le binard, fardier .....
bloquer, faire le blocus de..
faible (*des yeux*); || borné (*de l'esprit*); || craintif, timide.
faiblesse (*des yeux*); || timidité *f.*
qui a la vue faible; || myope.
la vue faible; || la myopie...
faiblesse d'esprit, imbécillité *f.*
imbécile, stupide, idiot.....
bêler; || beugler, mugir; || le bêlement; beuglement, mugissement; || blondin, -dine. [ment
la blonde (*dentelle de soie*)...
une blondine .....
à cheveux blonds bouclés...
nu; 1. découvert; 2. seul, simple; 3. uniquement, simplement, seulement; 4. s'exposer.
la nudité; || l'endroit faible *m*; || montrer son côté faible.
fleurir, être en fleur; || être floren fleur; || florissant. [rissant

la fleur (*prop.* et *fig.*).....
planche de fleur *f*; || parterre *m.*
la feuille de fleur, le pétale..
la terre franche, terre végétale.
la fleuraison; || la richesse de
le champ *ou* pré fleuri. [fleurs
l'amateur de fleurs.....
le jardin fleuriste, parterre..
le jardinier fleuriste.....
la guirlande de fleurs.....
une jardinière .....
le calice, périanthe.....

born blind.
blind rat.
blind-worm; || a sly man.
blindness, cecity; || blindness.
blindly, blindfold; || headlong, inconsiderately.
to glance, glare; || to blink.
to blink, twinkle; || blinking, twinkling.
blinker.
lightning.
conductor.
like lightning.
with the rapidity of lightning.
as fleetly as lightning.
lightning, flash of lightning.
to glance, glare, glitter; || it lightens.
block; 1. pig, sow (*of lead*); 3. prison; 4. pulley.
blockade.
wooden blockhouse.
pulley.
a truck.
to block up.
weak; || narrow; || shame-faced, bashful, fearful.
weakness; || bashfulness.
dim-sighted; || short-sighted.
a weak sight; || myopy.
weakness of mind, imbecility.
weak of mind, stupid.
to bleat; || to low, bellow; || a bleating; bellowing.
fair; || fair-complexioned man
blond-lace. [*or* woman
fair woman.
with fair hair curled.
naked, bare; 1. uncovered; 2. pure, mere; 3. only, merely; 4. to expose one's self.
nakedness; || weak side; || to lay one's self open.
to bloom, flower; || to flourish.
blooming; || flourishing.

flower.
bed of flowers; || parterre.
petal.
vegetable mould.
blow of flowers; || collection of flowery meadow. [flowers
a lover of flowers.
flower-garden.
florist.
festoon, garland.
flower-stand.
calix, cup.

Blúmen-kohl, *sm.* цвѣтна́я капу́ста; цвѣту́ха....
—**korb**, *sm.* корзи́нка для цвѣто́въ.....
—**kranz**, *sm.* u. **-krone**, *sf.* вѣно́къ изъ цвѣто́въ.
—**lese**, *sf.* собира́ніе цвѣто́въ; ‖ *fig.* антоло́гія...
—**monat**, *sm.* мѣсяцъ май.....
—**reich**, *adj.* изоби́лующій цвѣта́ми, цвѣти́стый.
—**sprache**, *sf.* языкъ цвѣто́въ.....
—**staub**, *sm. Bot.* плодотво́рная пыль, цвѣтень *m.*
—**strauß**, *sm.* буке́тъ, пукъ цвѣто́въ.....
—**stück**, *sn.* цвѣтни́къ; ‖ рисо́ванные цвѣты....
—**thee**, *sm.* цвѣто́чный чай, сквозни́къ. [цвѣто́въ
—**topf**, *sm.* цвѣто́чный горшо́къ, горшо́къ для
—**zeit**, *sf.* вре́мя цвѣте́нія, пора́ цвѣто́въ.....
—**zucht**, *sf.* цвѣтово́дство, разведе́ніе цвѣто́въ..
—**zwiebel**, *sf.* цвѣто́чная лу́ковица.....
Blúmicht, *adj.* похо́жій на цвѣто́къ.....
Blúmig, *adj.* цвѣту́щій; ‖ цвѣти́стый.....
Blumíſt, *sm.* II. 2. люби́тель цвѣто́въ.....
Blut, *sn.* I. кровь *f*; 1. *fig.* ро́дъ; родство́; 2. (ein junges —) молодо́й на́рень; -дая дѣвушка; 3. (Fleiſch und —) плоть *f*; 4. (Gut und — wagen) же́ртвовать имѣніемъ и жи́знію; 5. (ſieht aus wie Milch und —) лицё какъ кровь съ молоко́мъ.
Blút-ader, *sf.* кровообраща́тная жи́ла, ве́на.....
—**arm**, *adj.* кра́йне бѣдный, преобѣдный.....
—**auswurf**, *sm.* изверже́ніе кро́ви, кровохарканіе.
—**bad**, *sn.* кровопроли́тіе.....
—**durſt**, *sm.* u. **-gier**, *sf.* кровожа́дность *f*.....
—**dürſtig** u. **-gierig**, *adj.* кровожа́дный.....
—**egel** u. **-igel**, *sm.* пія́вка; ‖ *fig.* кровопійца..
—**fahne**, *sf.* кра́сное зна́мя.....
—**farbe**, *sf.* кровяно́й цвѣтъ, крова́вый цвѣтъ..
—**farbig** u. **-farben**, *adj.* кровяна́го цвѣта.....
—**fluß**, *sm.* кровотече́ніе; ‖ крова́вый поно́съ....
—**fremd**, *adj.* соверше́нно незнако́мый.....
—**gefäß**, *sn.* кровено́сный сосу́дъ.....
—**geld**, *sn.* цѣна́ кро́ви.....
—**gericht**, *sn.* уголо́вный судъ, уголо́вная пала́та.
—**gerüſt**, *sn.* u. **-bühne**, *sf.* ло́бное мѣсто, эша-
—**geſchwür**, *sn.* кровяно́й вере́дъ.....[фо́тъ
—**hochzeit**, *sf.* Варѳоломе́евская ночь (1572 г.).
—**hund**, *sm.* лю́тый челове́къ, кровопійца.....
—**husten**, *sm.* ха́рканье кро́вью, кровохарканіе.
—**jung**, *adj.* молоде́нькій, весьма́ молодо́й.....
—**laſſen**, *sn.* кровопуска́ніе.....
—**los**, *adj.* безкро́вный.....
—**pfirſich**, *sf.* 2. кра́сный пе́рсикъ.....[убі́йство
—**rache**, *sf.* кровомще́ніе, отмще́ніе за смерто-
—**rächer**, *sm.* кровомсти́тель *m*.....
—**rath**, *sm.* уголо́вный судъ.....
—**reich**, *adj.* полнокро́вный, многокро́вный.....
—**reinigend**, *adj.* кровочисти́тельный.....
—**reinigung**, *sf.* кровочище́ніе; ‖ (u. -reinigungs-mittel) кровочисти́тельное лека́рство.
—**richter**, *sm.* уголо́вный судья́.....
—**roth**, *adj.* багро́вый, крова́ваго цвѣта.....
—**rünſtig**, *adj.* крова́вый; ‖ *adv.* до́ крови.....
—**ſauer**, *adj.* чрезвыча́йно тру́дный.....

le chou-fleur.....
la corbeille à fleurs.....
la couronne de fleurs.....
la récolte des fleurs; ‖ l'antho-
le mois de mai.....[logie *f*
riche en fleurs, fleuri.....
le langage des fleurs.....
le pollen.....
le bouquet.....
le parterre; ‖ tableau de fleurs.
le thé impérial.....
le pot à fleurs.....[temps
la saison des fleurs, le prin-
la culture des fleurs.....
l'oignon *m* de fleur, la bulbe.
ressemblant à une fleur.....
fleuri, en fleurs; ‖ à fleurs...
le fleuriste.....
le sang; 1. la race; parenté; 2.
un jeune garçon; une jeune
personne; 3. la chair et le sang;
4. sacrifier biens et vie pour;
5. un teint de lis et de roses.
la veine.....
extrêmement pauvre.....
une expectoration de sang...
le massacre, carnage.....
la soif du sang, cruauté.....
altéré de sang, sanguinaire..
la sangsue (*prop.* et *fig.*).....
la bannière rouge.....
la couleur sanguine.....
sanguin, de couleur de sang.
l'hémorragie *f*; ‖ la dyssenterie.
absolument étranger.....
le vaisseau sanguin.....
le prix du sang.....
la justice criminelle.....
l'échafaud *m*.....
le furoncle, clou.....[iemy
le massacre de la Saint-Bathé-
un homme sanguinaire.....
la toux avec crachement de
extrêmement jeune....[sang
la saignée.....
qui n'a point de sang.....
le brugnon, brignon.....
la vengeance d'un meurtre..
le vengeur d'un meurtre....
le conseil en matière crimi-
sanguin, pléthorique...[nelle
qui purifie le sang, dépuratif.
la dépuration du sang; ‖ le dé-
puratif, remède dépuratoire.
le juge au criminel.....
sanguin, rouge comme du sang.
sanglant, meurtrier; ‖ jusqu'au
fort pénible.....[sang

cauliflower, colliflower.
flower-basket.
wreath of flowers.....[logy
gathering of flowers; ‖ antho-
flower-month, month of May.
bloomy, flowery.
language of flowers.
pollen, flower-dust.
nosegay, bunch of flowers.
flower-bed; ‖ flower-picture.
bloom-tea, imperial tea.
flower-pot.
flowering season, flower-time.
culture of flowers.
bulb.
like flowers.
bloomy, flowery; ‖ flowered.
florist.
blood; 1. family; kindred; 2.
a youth; young person; 3.
flesh and blood; 4. to lay down
one's life and fortune; 5. com-
plexion of lilies and roses.
blood-vessel, vein.
very poor.
expectoration of blood.
bloodshed, slaughter.
thirst after blood.
blood-thirsty, sanguinary.
leech; ‖ blood-sucker.
blood-banner.
sanguine colour.
sanguine, blood-red.
hemorrhage; ‖ bloody flux.
quite a stranger.
blood-vessel.
price of blood.
criminal justice.
scaffold (*of execution*).
bloody sore, phlegmon.
the St-Bartholomew's night.
bloodshedder.
cough with spitting of blood.
very young.
blood-letting.
bloodless.
nectarine.
revenge for bloodshed.
avenger of a murder.
criminal justice.
sanguine, full of blood.
depuratory.
depuration of the blood; ‖ a
depuratory.
judge of life and death.
blood-red, sanguine.
bloody; ‖ to the blood.
very hard, very toilsome.

Blút-ſauger, *sm.* кровопійца.
—ſchande, *sf.* кровосмѣшéніе.
—ſchänder, *sm.* кровосмѣсúтель, кровосмѣсникъ.
—ſchänderiſch, *adj.* кровосмѣсúтельный; -но.
—ſcheu, *sf.* отвращéніе отъ крóви [ство
—ſchuld, *sf.* уголóвное преступлéніе, душегýб-
—ſpeien u. **-ſpucken**, *sn.* хáркание крóвью
—ſtillend, *adj.* унимáющій кровотечéніе
—ſturz, *sm.* сúльное кровотечéніе
—that, *sf.* u. **-vergießen**, *sn.* кровопролúтіе
—umlauf, *sm.* кровообращéніе
—urtheil, *sn.* смéртный приговóръ
—waſſer, *sn. Méd.* кровянáя пáсока
—wenig, *adv.* чрезвычáйно мáло, óчень мáло
—wurſt, *sf.* кровянáя колбасá
—zeuge, *sm.* мýченикъ
Blüte u. **-the**, *sf.* цвѣтъ; ‖ *fig.* цвѣтýщее состоáніе.
Blúten, *vn.* кровь течётъ изъ *чего*; 1. проливáть кровь свою; 2. *fig.* обливáться крóвію, страдáть; 3. (ſich zu Tode —) изойтú крóвью. [цвѣтъ
Blütenzeit, *sf.* врéмя цвѣтéнія; ‖ *fig.* цвѣтýщее врéмя,
Blútig, *adj.* окровáвленный; ‖ кровопролúтный
Blúts-freund u. **-verwandte**, *sm.* крóвный рóдственникъ; ‖ **-din**, *sf.* крóвная рóдственница. [ство
—freundſchaft u. **-verwandtſchaft**, *sf.* крóвное родВock, *sm.* I. ö. *dim.* Böckchen, козёлъ; 1. козлú *m. pl*; 2. кóзлы *f* (*у карéты*); 3. *fig.* ошúбка, промáхъ.
Bóck-fell, *sn.* козлúная шкýра, козлúный мѣхъ
—fleiſch, *sn.* козлúтина
—geruch, *sm.* козлúный зáпахъ, псúна
—holz, *sn.* фернáмбуковое дéрево
—lamm, *sn.* козлёнокъ; ‖ барáшекъ.
—leder, *sn.* козёлъ, козлúна; ‖ **-ledern**, *adj.* козлóвый
—mühle, *sf.* вѣтряная мéльница (*на козлáхъ*)
—pfeife, *sf.* волúнка [ною
Bóckicht, *adj.* похóжій на козлá; ‖ пáхнущій псúВócks-bart, *sm.* козлúная борода; ‖ *pact.*, козелéцъ.
—beutel, *sm.* старúнные обúчаи и обрáды; ‖ (den — anhängen) поднятú на смѣхъ *кого*.
—horn, *sn.* козлúный рогъ; ‖ (einen in's — jagen) настрашáть, напугáть, загонúть *кого*.
—ſprung, *sm.* козлúный прыжóкъ
—ſtreich, *sm.* глýпость *f*, дурáчество
Bóden, *sm.* I. (*pl.* Boden u. Böden) дно; 1. полъ; 2. чердáкъ; 3. земля, почва, грунтъ; 4. (zu — ſchlagen) обезнадёживать, отнимáть мýжество; 5. (zu — werfen) повалúть нáземь.
auf meinem Grund und —, на моéй землѣ
Bóden-fenſter, *sn.* слуховóе окнó
—kammer, *sf.* кóмната на чердакѣ, свѣтёлка
—los, *adj.* бездóнный
—ſatz, *sm.* осáдка, отстóй, подóнка *m*, гýща
—thür, *sf.* дверь *f* на чердáкъ, чердáчная дверь.
—treppe, *sf.* лѣстница на чердáкъ
—wichſer, *sm.* полотёръ [ныя дéньги
—zins, *sm.* дéньги за наёмъ амбáра; ‖ позéмель-
Bodmerei, *sf.* 2. *Com.* бодмерéя
Boviſt u. **-viſt**, *sm.* I. 1. дождевúкъ (*гриб*).

la sangsue, le vampire
l'inceste *m*
un incestueux
incestueux; -eusement [*f*
l'horreur du sang, hémaphobie
le crime capital, meurtre
le crachement de sang
styptique, qui arrête l'hémorviolente hémorragie *f*. [ragie
massacre *m*, effusion *f* de sang.
la circulation du sang
la sentence de mort
la lymphe, sérosité, le sérum.
très-peu, fort peu
le boudin
le martyr
la fleur; ‖ l'état florissant *m*.
saigner, perdre du sang; 1. verser son sang; 2. souffrir; 3. mourir d'une perte de sang.
la fleur raison; ‖ la fleur
ensanglanté; ‖ sanglant
le parent, proche parent; ‖ la proche parente. [guinité
la proche parenté, consanle bouc; 1. tréteau, baudet; 2. le siége du cocher; 3. la bévue.
la peau de bouc
la chair de bouc
l'odeur *f* de bouquin. [Brésil
le bois de Fernambouc *ou* de le cabri; ‖ agneau mâle
le chevrotin; ‖ de chevrotin.
le moulin à vent sur tréteaux.
la cornemuse [le bouquin
semblable à un bouc; ‖ sentant
la barbe de bouc; ‖ le salsifis.
les anciens us et coutumes; ‖ tourner en ridicule.
la corne de bouc; ‖ intimider, déconcerter, décourager.
le saut de bouc, la cabriole
la sottise, folie
le fond; 1. plancher, carreau; 2. le grenier; 3. le terroir, sol, la terre; 4. désespérer, décourager; 5. jeter à terre.
sur mon propre terrain
la lucarne
le galetas, la mansarde
sans fond
le dépôt, sédiment, résidu
la porte du grenier
l'escalier *m* du grenier
le frotteur [foncière
le loyer d'un grenier; ‖ la rente
la bomerie, grosse aventure
la vesse-de-loup

blood-sucker, vampire.
incest.
an incestuous person.
incestuous; -ly.
horror for blood.
capital crime.
spitting of blood.
blood-stopping, styptic.
a violent hemorrhage.
bloodshedding, murder.
circulating of the blood.
sentence of death.
lymph, serosity, serum.
very few.
black-pudding.
a martyr.
blossom, bloom; ‖ flower, prime.
to bleed, lose one's blood; 1. to shed one's blood; 2. to suffer; 3. to die from loss of blood.
blooming; ‖ flourishing time.
bloody; ‖ sanguinary.
person related by blood, kinsman; ‖ kinswoman.
consanguinity, kindred.
a buck, he-goat; 1. a trestle; 2. coach-box; 3. blunder, fault.
buck-skin, goat-skin.
goat's flesh.
goatish smell.
Brazil-wood.
kid; ‖ he-lambkin.
buck-skin; ‖ of buck-skin.
German wind-mill.
bag-pipe. [a goat
like a he-goat; ‖ smelling like
goat's beard; ‖ salsify.
old and established customs; ‖ to expose to laughter.
goat's horn; ‖ to frighten, intimidate, decourage *one*.
goat's leap, capriole.
a foolish trick.
bottom; 1. floor; 2. garret, loft; 3. ground, soil; 4. to drive to dispair, discourage; 5. to throw on the ground.
upon my territory.
dormar-window.
garret.
bottomless.
grounds, lees, sediment.
loft-door, garret-door.
loft-stairs.
dry-rubber (*of floor*).
loft-rent; ‖ ground-rent.
bottomry, gross adventure.
puff-ball.

Bógen, *sm.* I. (*pl.* Bogen u. Bögen) дугá; 1. лукъ; 2. смычёкъ (*у скрúпки*); 3. лучёкъ (*у лю́льки*); 4. сводъ, а́рка; 5. листъ (*бума́ги*).
Bógen-decke, *sf.* вóгнутый потолóкъ.
—**fenſter**, *sn.* окнó со свóдомъ.
—**form**, *sf. Typ.* (in —) въ листъ.
—**gang**, *sm.* галерéя со свóдомъ, крытая аллéя.
—**geriſt**, *sn.* кружáло (*для сводовъ*).
—**laug**, *adj.* длинóю въ листъ, предлúнный.
—**linie**, *sf.* дугá; дугообрáзная лúнія.
—**ſchuß**, *sm.* выстрéлъ изъ лýка; || выстрéлъ стрéлы; || *Artill.* выстрéлъ съ навéсомъ.
—**ſchütze**, *sm.* стрéлецъ изъ лýка.
—**ſtrich**, *sm.* удáръ смычкá.
—**weiſe**, *adv.* по листáмъ.
—**zahl**, *sf.* числó листóвъ; || *Typ.* сигнатýра.
Bógig, *adj.* вúгнутый дугóю.
Bógſpriet, *sn. Mar. см.* **Bugſpriet.**
Bóhle, *sf.* 2. тóлстая доскá, половúна.
Bóhlen, *va.* выстилáть тóлстыми досками.
Bóhne, *sf.* 2. бобъ; || (türkiſche) турéцкій бобъ, фасóль *f*
Bóhnen, *va.* навáщивать, натирáть вóскомъ.
Bóhnen-baum, *sm.* бобóвникъ, ракúтовый кустъ.
—**pflanze**, *sf.* бобóвина.
—**ſtange**, *sf.* тычúна, тычúнка.
—**ſtroh**, *sn.* бобóвая соломá; || (er iſt grob wie —) онъ ужáсный грубúянъ, настоя́щая деревéнщина
Bóhnhaſe, *sm.* II. 2. пачкýнъ, худóй рабóтникъ.
Bóhren, *va.* сверлúть, бурáвить, просвéрливать; || (in den Grund) потопля́ть, пускáть ко дну (*суднo*).
Bóhrer, *sm.* I. бурáвъ, сверлó.
Bói u. **Boy**, *sm.* I. бáйка; || boien, *adj.* бáйковый.
Bóje, *sf.* 2. *Mar.* бáкенъ, тóмбуй.
Bokál, Bökel, Bökeln, *см.* **Pokal, Pökel** *u* **Pökeln.**
Böller, *sm.* I. небóльшая мортúра, мортúрца.
Böllwerk, *sn.* I. 1. *Fortif.* бóлверкъ, бастióнъ, раскáтъ
Bólzen, *sm.* I. стрéла; 1. болтъ; 2. чекá, сердéчникъ (*въ óси*); 3. плúтка (*въ утю́гъ*).
Bólzenſchießen, *sn.* стрéлянie изъ лýка.
Bombardier, *sm.* I. 1. бомбардúръ. [рованie
Bombardiren, *va.* бомбардúровать; || *sn.* I. бомбарди-
Bombáſt, *sm.* надýтость, высокопáрность *f*, натúжка.
Bombáſtiſch, *adj.* высокопáрный, напы́щенный.
Bómbe, *sf.* 2. бóмба; –ben–, бóмбовый.
Boot, *sm.* I. (*pl.* Boote u. Böte) лóдка, чёлнъ, ботъ.
Böots-haken, *sm.* багóръ.
—**knecht**, *sm.* лóдочникъ, гребéцъ, весéльникъ.
—**mann**, *sm.* бóцманъ; || (*pl.* -leute) матрóсы *m.*
Bord, *sm.* I. 1. *Mar.* бортъ; || (an — gehen) отправля́ться на корáбль; || (über — werfen) бросáть въ мóре.
Borg, *sm.* I. 1. бóровъ. (*свúной самéц*); || заёмъ; || (auf —) взаймы, въ долгъ, на кредúтъ.
Bórgen, *va.* брать взаймы; брать въ долгъ; || отдавáть взаймы; отдавáть въ долгъ.
Bórgweiſe, *adv.* занмообрáзно.
Bórke, *sf.* 2. корá (*вишнева*).
Born, *sm.* I. 1. ключъ, родникъ, колóдезь *m.* [никъ
Bórretſch, *sm.* I. *растéніе*, огурéчная трава, огурéч-

un arc; 1. arc (*à tirer*); 2. 3. archet (*de violon; de berceau*); 4. cintre *m*, arche; 5. feuille *f* (*de papier*).
la voûte, le plafond voûté.
la fenêtre cintrée.
in-folio.
une arcade.
le cintre.
très-long (*d'une lettre*).
la ligne circulaire.
le coup de flèche; || la portée du trait; || le tir à toute volée.
l'archer *m*
le coup d'archet.
par feuilles. [gnature
le nombre de feuilles; || la signature
courbé en arc, bombé.

le madrier, la planche épaisse.
planchéier de madriers.
la fève; || le haricot.
cirer, polir avec de la cire.
le cytise, amandier nain.
la plante qui produit la fève.
la rame
la paille de fèves; || il est grossier comme du pain d'orge.
le bousilleur, gâte-métier.
forer, percer, trouer; || couler à fond (*un vaisseau*).
le foret, perçoir, la tarière.
la bayette, boie; || de bayette.
la bouée.
Bórde, Bordiren, *см.* **Borte**
la boîte, le pétard.
le bastion.
la flèche, le trait; 1. boulon; 2. la cheville, esse; 3. le fer.
le jeu de l'arbalète.
le bombardier.
bombarder; || le bombardement
le phébus, style ampoulé.
ampoulé, emphatique.
la bombe.
la nacelle, chaloupe, le canot.
la gaffe.
le batelier, matelot.
le bosseman; || les matelots *m.*
le bord; || se rendre à bord, s'embarquer; || jeter à la mer.
le verrat; || le crédit, prêt, emprunt; || à crédit.
prendre à crédit; emprunter; || faire crédit de; prêter.
à crédit.
l'écorce *f* (*d'arbre*).
la source, fontaine, le puits.
la bourrache (*plante*).

shaft-bow; 1. bow; 2. fiddle-stick; 3. top-head; 4. arch, vault; 5. sheet (*of paper*).
a vaulted ceiling.
arched window.
folio.
covered walk, vaulted alley.
centre, scaffold for vaulting.
very long.
circular-line.
a bow-shot; || arrow-shot; || random-shot.
archer, bow-man.
a drawing of the bow.
by sheets.
number of sheets; || signature.
arched.

plank, board.
to lay with planks.
bean; || French bean.
to rub with wax.
bean-tree, dwarf almond.
bean-plant, bean-pod.
bean-stick, bean-stake.
bean-straw; || he is a very coarse fellow.
bungler, petty-broker.
to bore, drill, perforate; || to sink (*a ship*).
bore, gimlet, auger.
baize, friese; || of baize.
buoy.
u **Borten.**
little mortar.
bastion, bulwark.
bolt, arrow; 1. bolt, iron, pin; 2. linchpin; 3. heater.
shooting with cross-bow.
bombardier.
to bombard; || bombardment.
bombast.
bombastic, emphatic.
bomb, bomb-shell.
boat.
gaff, boat-hook.
boatsman, seaman.
boatswain; || sailors.
board; || to go on ship-board; to throw over board.
a boar; || credit, borrowing; || upon credit, on trust.
to take on credit; to borrow; || to give upon trust; to lend.
upon credit, on trust.
bark.
spring well, fountain
borage (*a plant*).

Börse, *sf.* 2. кошелёкъ; ‖ *Com.* би́ржа.
Börsen-halle, *sf.* би́ржевая за́ла.
—tag, *sm.* би́ржевой день.
Borst, *sm.* I. 1. трещи́на, щель *f*, разсе́лина.
Börst-besen u. **-wisch**, *sm.* полова́я щётка.
—pinsel, *sm.* щети́нная кисть.
Börste, *sf.* 2. щети́на; ‖ игла́.
sich Börsten, *vr.* щети́ниться (ощети́ниться).
Börstenartig, *adj.* на подо́бие щети́ны.
Börstig, *adj.* щети́нистый, щетинообра́зный; ‖ (werden) щети́ниться, серди́ться.
Börte, *sf.* 2. галу́нъ, позуме́нтъ; ‖ обши́вка, опу́шка.
Börten u. **-tiren**, *va.* обши́вать галуно́мъ.
Börtenmacher u. **-wirker, -in**, *s.* басо́нщикъ, -щица.
Bös-artig, *adj.* злока́чественный; ‖ злонра́вный.
—artigkeit, *sf.* злока́чественность; ‖ злонра́вность
—willig, *adj.* злонаме́ренный. [*f*
—willigkeit, *sf.* злонаме́ренность *f*.
Böschung, *sf* 2. скатъ, отко́съ, отло́гость *f*.
Böse u. **Bös**, *adj.* худо́й, дурно́й, больно́й, испо́рченный; 1. злой, серди́тый, вре́дный; 2. *sn.* II. зло, грѣхъ; 3. *adv.* зло́бно; 4. (der — Feind) нечи́стый, дья́волъ; 5. (das — Wesen) па́дучая болѣзнь; 6. (— machen) серди́ть, разсерди́ть; 7. (— werden) серди́ться, разсерди́ться.
Bösewicht, *sm.* I. 3. злоде́й, безде́льникъ.
Böshaft u. **Böslich**, *adj.* злой, зло́бный, зло́стный.
Bösheit, *sf.* злость, зло́бность *f*, зло́ба.
Bösseln u. **Bossiren**, *va.* лѣпи́ть, вылѣпля́ть.
Bossirarbeit, *sf.* лѣпна́я рабо́та.
Bossirer, *sm.* I. лѣпщикъ, лѣпи́льщикъ.
Botánik, *sf.* бота́ника; ‖ **-nisch**, *adj.* ботани́ческій.
Botaniker, *sm.* I. бота́никъ.
Botanisiren, *vn.* собира́ть расте́нія, ботанизи́ровать.
Bote, *sm.* II. 2. ве́стникъ, курье́ръ, ве́стовой.
Botenlohn, *sm.* пла́та ве́стнику *или* ве́стовому.
Botmäßigkeit, *sf.* власть *f*, госпо́дство.
Botschaft, *sf.* ве́сть *f*, изве́стіе; ‖ посо́льство.
Botschafter, *sm.* I. ве́стникъ; ‖ посла́нникъ, посо́лъ.
Böttcher, *sm.* I. бочаръ, бондарь *m*.
Böttcherei, *sf.* бочарничество; ‖ бочарня.
Bottelier, *sm.* I. *Mar.* баталёръ, раздатчикъ съѣст-
Böttich, *sm.* I. 1. чанъ, ка́дка. [ныхъ припасовъ
Bovist, *см.* **Bofist**. ‖ **Boy**, *см.* **Boi**. ‖ **Brachse** u.
Brach, *adv. Agric.* подъ паръ, необрабо́танный.
Bráche, *sf.* 2. паровое по́ле; ‖ (in —) подъ паръ.
Bráchen, *va.* вспа́хивать парену.
Brách-feld u. **-land**, *sn.* парени́на, паровое по́ле.
—monat, *sm.* ію́нь *m* ме́сяцъ
—zeit, *sf.* вре́мя подъ́ема парово́го по́ля.
Brack, *sm.* I. 1. *Com.* бракъ, негодное, обо́рышъ.
Brácken, *va.* браковать, отбира́ть (*товары*).
Brácker, *sm.* I. бракове́цъ, бра́керъ.
Brágen, *sm.* I. *fam.* мозгъ (*см.* **Gehirn**).
Bramárbas, *sm.* I. 1. §. хвасту́нъ, храбре́цъ.
Bramárbassen u. **-bassiren**, *vn.* хва́стать безсо́-
Brám-segel, *sn. Mar.* бра́мсель *m*. [вестно
—stange, *sf.* брамсте́нга.

une bourse; ‖ la bourse.
la salle de la bourse.
le jour de bourse.
la fente, crevasse, lézarde.
le balai de crin. [de porc
la brosse, le pinceau de soies
la soie de cochon; ‖ le piquant.
se hérisser, se dresser.
semblable à des soies de porc.
hérissé, velu; ‖ se fâcher, se mettre en colère.
galon, passement *m*; ‖ bordure *f*
border, galonner.
passementier, -tière
malin; ‖ méchant, malicieux.
la malignité; ‖ méchanceté.
malveillant.
la malveillance.
le talus, la pente.
malade, en mauvais état; 1. mauvais, méchant, irrité; 2. le mal; 3. mal, méchamment; 4. l'esprit malin, le diable; 5. le haut mal, l'épilepsie *f*; 6. fâcher, irriter; 7. se fâcher.
le vaurien, scélérat.
méchant, malicieux, malin. [*f*
malice, méchanceté, malignité
travailler en bosse, bosseler
le bosselage, la bosselure.
le bossetier.
la botanique; ‖ botanique.
le botaniste, herboriste.
herboriser, botaniser.
le messager, courrier, exprès.
le salaire du messager. [pire *m*
domination, puissance *f*, em-
message, avis *m*; ‖ ambassade *f*.
l'envoyé; ‖ ambassadeur *m*.
le tonnelier. [nelier
tonnellerie *f*; ‖ atelier *m* de ton-
le cambusier.
la cuve.
Brâchsen, *sm. см.* **Brassen**.
en friche, en jachère.
la friche, jachère; ‖ en friche.
jachérer, labourer une jachère
la friche, jachère.
le mois de juin.
le temps de jachérer.
la marchandise de rebut.
trier, rebuter, rejeter.
le trieur juré, visiteur.
la cervelle.
le fanfaron, rodomont.
se vanter, faire le fanfaron.
la voile de perroquet.
le perroquet, mât de perroquet.

purse; ‖ exchange.
exchange-hall.
day of exchange.
burst, chink, rent.
hair-broom.
brush, pencil of bristles.
bristle; ‖ prickle.
to bristle, stare up.
bristle-shaped.
bristly, bristle-shaped; ‖ to get angry, fly into a passion.
lace, galloon; ‖ border, edge.
to border, edge, trim.
lace-maker.
malignant; ‖ ill-natured, bad.
malignancy; ‖ ill-nature.
malevolent.
malevolence.
scarp, talus, slope.
bad, ill; 1. evil, angry, grievous, wicked; 2. evil, ill; 3. ill, wickedly; 4. devil, fiend; 5. epilepsy, falling sickness; 6. to make angry; 7. to be angry, get angry.
villain, profligate, felon.
malicious, wicked.
wickedness, malice.
to emboss.
embossment.
embosser.
botany, phytology; ‖ botanical.
botanist, herbalist.
to botanize, gather simples.
messenger, express.
messenger's fee.
dominion, sway.
message, errand; ‖ embassy.
messenger; ‖ ambassador.
cooper.
coopery; ‖ cooper's shop.
steward's mate.
coop, tub, vat.

fallow, unploughed.
fallow ground; ‖ fallow.
to fallow, break the ground.
fallow ground, fallow land.
June.
fallowing season.
brack, refuse, trash.
to sort, brack (*goods*).
the sorter of goods.
brains.
braggart, bully, boaster.
to bully, boaster, brag.
top-gallant-sail.
top-gallant-mast.

Brand, *sm.* I. 1. горѣніе, жженіе; 1. пожáръ, огóнь *m*, плáмя, пожáрище; 2. головня́, галка; 3. гарь *f*, горѣлое; 4. обжóгъ; 5. воспалéніе, ожóга; 6. ржа (*въ хлѣбѣ*), головня́; 7. (der kalte —) антóновъ огóнь; 8. (in — gerathen) загорáться; 9. (in — stecken) зажигáть.

Brand-blase, *sf.* пузы́рь *m* отъ ожóги.....

—bock, -haken, *см.* **Feuerbock u Feuerhaken.**

—fieber, *sn.* воспали́тельная лихорáдка.....

—flecken, *sm.* пятнó отъ ожóги, ожóга.....

—fuchs, *sm.* огнёвка; || темноры́жая лóшадь....

—geschmack, *sm.* пригорѣлый вкусъ.....

—glocke, *sf.* пожáрный *или* набáтный колоколъ.

—kasse, *sf.* казна́ страховáго отъ огня́ óбщества.

—korn, *sn.* головни́стый хлѣбъ.....

—kugel, *sf.* брандску́гель *m*, зажигáтельное ядрó.

—mal, *sn.* пятнó отъ ожóги; || тавро́, примѣта; || прижúгъ, клеймó (*на тѣлѣ преступника*).

—malen u. **-marken**, *va.* клеймúть (*преступника*); || *fig.* запáтнывать, безчéстить; || (gebrandmarktes Gewissen) нечúстая *или* запáтнанная сóвѣсть.

—mauer, *sf.* средостѣніе, брандмáуэръ.....

—meister, *sm.* брандмéйстеръ.....

—opfer, *sn.* всесожжéніе.....

—pflaster, *sm.* плáстырь *m* отъ ожóги.....

—schaden, *sm.* ожóга; || убы́токъ отъ пожáра..

—schatzen, *va.* налагáть контрибу́цію на *кого́*...

—schatzung, *sf.* 2. контрибу́ція.....

—schiff, *sn. см.* **Brander.** || **-versicherung**, *sf. см.*

—sohle, *sf.* 2. стéлька (*у башмака́*).....

—statt ob. **-stätte** u. **-stelle**, *sf.* погорѣлое мѣсто.

—stiftung, *sf.* зажигáтельство, поджóга.....

—stifter, *sm.* зажигáтель, поджигáтель *m*.....

—wache, *sf.* дозóръ отъ пожáра; || *Mar.* брандвáхта.

Brânden, *vn.* разбивáться о скалы́ (*о морѣ*).....

Brânder, *sm.* I. u. **Brândschiff**, *sn. Mar.* брáндеръ.

Brândicht, *adj.* отзывáющійся пригáрью.....

Brândig, *adj.* пригорѣлый, испóрченный ржею...

Brândung, *sf.* 2. прибóй волнъ, бурýнъ.....

Brânntwein u. **Brândwein**, *sm.* I. 1. винó, хлѣбное винó, вóдка, горѣлка; || (brennen) курúть винó.

Brânntwein-blase, *sf.* кубъ винокýренный.....

—brenner, *sm.* винокýръ.....[вóдъ

—brennerei, *sf.* винокýрня, винокýренный за-

—geist, *sm.* вúнный спúртъ, алкоголь *m*.....

—haus, *sn.* u. **-schenke**, *sf.* кабáкъ, питéйный домъ

—schenk, *sm.* содержáтель *m* питéйнаго дóма...

Brasilienholz, *sn.* брази́льское дéрево.....

Brass, *sm.* I. ſſ. дрянь *f*; || (den ganzen —) всё гýртомъ.

Brásse, *sf.* 2. *Mar.* брáсъ.....

Brássen, *va. Mar.* брасóпить; || *sm.* I. *рыба*, лещъ..

Brát-apfel, *sm.* печёное я́блоко.....

—bock, *sm.* вéртельныя сóшки.....

Bráten, *va.* жáрить, печь; 1. *vn.* жáриться; 2. *sm.* I. жáркое; 3. (den — riechen) догáдываться, пронюхи-

Bráten-rock, *sm. fam.* прáздничное плáтье. [вать

—schüssel, *sf.* блю́до подъ жáркое.....

—wender, *sm.* вéртелъ; || вéртельщикъ.....

le brûlement; 1. feu, incendie; 2. tison, brandon; 3. brûlé *m*; 4. la cuisson, cuite; 5. inflammation, brûlure; 6. la nielle, rouille; 7. la gangrène; 8. prendre feu; 9. mettre le feu.

ampoule, cloche *f* (*de brûlure*).

la fièvre inflammatoire.....

la cicatrice de brûlure.....

le renard charbonnier; || alezan

le goût de brûlé.....[brûlé

le tocsin.....

la caisse d'assurance contre le blé niellé.....[l'incendie

carcasse, bombe incendiaire *f*.

cicatrice de brûlure; || marque (*d'un fer chaud*); || flétrissure *f*.

marquer d'un fer chaud; || flétrir, stigmatiser; || une conscience gangrénée.

mur de briques, mur mitoyen

le chef des pompiers.....[*m*

l'holocauste *m*.....

un emplâtre pour les brûlures.

brûlure *f*; || dommage causé par mettre à contribution. [le feu

la contribution.....

Feuerversicherung.

la semelle intérieure.....

le lieu d'un incendie.....

le crime d'incendie.....

l'incendiaire *m*. [tionnaire *m*

patrouille *f* contre le feu; || stase briser en écumant.....

le brûlot.....

qui a une odeur de brûlé....

niellé, rouillé (*des plantes*)...

le brisant, la falaise.....

l'eau-de-vie *f*, le brandevin; || distiller de l'eau-de-vie.

l'alambic *m*.....

le distillateur.....

la distillerie.....

l'esprit de vin, alcohol *m*.....

le cabaret, la guinguette....

le débitant d'eau-de-vie....

le brésil, bois de Brésil.....

le fatras; || tout en gros....

le bras *m* (*d'une vergue*).....

brasser, brasseyer; || la brême.

la pomme cuite.....

le hâtier.....

rôtir, faire frire; 1. rôtir; 2. le rôti; 3. flairer la mèche.

l'habit *m* de gala *ou* de fête..

la plat à rôti.....

la broche; || le tournebroche.

burning; 1. fire, great fire; 2. brand, fire-brand; 3. burning; 4. burning (*of bricks*); 5. inflammation, burn; 6. blight; 7. gangrene, mortification; 8. to kindle; 9. to set fire to.

blister.

inflammatory fever.

scald, mark of burning.

brant-fox; || sorrel-horse.

a taste of burning.

fire-bell.

fire-insurance-office.

blighted corn.

fire-ball.

burn; || mark burnt in; || branding, brand, stigma.

to burn with a hot iron; || to brand, stigmatize; || a gangrened conscience.

brick-wall, mean-wall.

chief of the fire-engines.

burnt-offering.

plaster for burnings.

burn; || damage caused by fire.

to put under contribution.

contribution.

inner sole, welt.

the site of a burnt house.

arson, fire-raising.

incendiary.

fire-watch; || guard-ship.

to surge.

fire-ship.

of a smell of burning.

blasted, blighted.

breaker, blind-rock.

brandy, corn-juice, wine-brandy; || to distil brandy.

alembic, still.

brandy-distiller.

distillery.

spirits of wine, alcohol.

gin-shop.

a vendor of brandy.

Brazil-wood.

trash; || only, in all.

braces, ties *pl.*

to brace; || bream (*a fish*).

a roasted apple.

jack-frame.

to roast, fry; 1. to be roasted; 2. a roast; 3. to smell a rat.

a gala *or* holiday dress.

dish for roast meat.

kitchen jack; || turnspit.

Brát-ofen, *sm.* жáрильная печь
—**pfanne**, *sf.* сковорода́, прóтивень *m*
—**spieß**, *sm.* вертелъ; || *fam.* шпáга
—**spille**, *sf. Mar.* брáшпиль *m*
—**wurſt**, *sf.* сосúска
Brátſche, *sf.* 2. *Mus.* альтъ
Brátſchenſpieler u. **Bratſchiſt**, *sm.* II 2. альтúстъ
Brauch, *sm.* I. 1. ä. употребле́ніе, обы́чай
Bráuchbar, *adj.* го́дный; || спосо́бный
Bráuchbarkeit, *sf.* го́дность; || спосо́бность *f*
Bráuchen, *va.* (*acc. u gen.*) употреблять *что*, по́льзоваться *чьмъ*; || имѣть ну́жду, нуждáться въ *чёмъ*; || *v. imp.* (*gen.*) на́добно, ну́жно (*есть*).
Bráuen, *va.* варúть (*пúво, мёдъ*)
Bráu-haus, *sn.* u. **Brauerei**, *sf.* пивова́рня
—**keſſel**, *sm.* пивно́й котёлъ
—**knecht**, *sm.* рабóтникъ въ пивова́рнѣ
—**meiſter** u. **Bráuer**, *sm.* пивовáръ
—**ofen**, *sm.* пивова́рная печь
—**weſen**, *sn.* пивоваре́ніе
Braun, *adj.* корúчневый, бу́рый, смýглый; || гнѣдóй (*о лóшади*)
Bráun-bier, *sn.* чёрное пúво
—**gelb**, *adj.* темножёлтый, рыжúй
—**kohl**, *sm.* брáунколь *m*, крáсная капýста
—**roth**, *adj.* темнокрáсный, бурокрáсный
—**ſtein**, *sm.* мáрганецъ
Bráune, *sm.* II. 2. гнѣдóй конь; || *sc.* брюнéтъ, -тка
Bräune, *sf.* корúчневый *или* бу́рый цвѣтъ, смýглость *f*; || *Méd.* жáба; || (*häutige*) крупъ
Bräunen, *va.* дѣлать тёмнымъ *или* смýглымъ; || *vn.* дѣлаться тёмнымъ; || подрумáниваться
Bräunlich, *adj.* темновáтый, буровáтый
Braus, *sm.* (in Saus und —leben) вестú разгýльную
Bráuſche, *sf.* 2. *fam.* шúшка, желвáкъ. [жизнь
Bráuſe-kopf, *sm.* взбáлмочная голова́
—**wind**, *sm.* вѣтрянúкъ, легкомы́сленный человѣкъ
Bráuſen, *vn.* шумѣть, ревѣть, бушевáть; 1. броди́ть (*о винѣ*); 2. (in den Ohren) звенѣть въ ушáхъ; 3. фы́ркать, всхрáпывать (*о лóшади*); 4. *sn.* I. шумъ, ревъ; 5. звонъ (*въ ушáхъ*).
Bráuſend, *adj.* шумя́щій; || *fig.* вспы́льчивый
Braut, *sf.* 1. ä. невѣста; || молода́я
Bráutigam, *sm.* I. 1. женúхъ; || молодóй
Braut-bett, *sn.* брáчное лóже
—**diener**, *sm.* дружка, шáферъ
—**gemach**, *sn.* u. -**kammer**, *sf.* спáльня для мо-
—**geſchenk**, *sn.* свáдебный подáрокъ
—**jungfer**, *sf.* подружка
—**kleid**, *sn.* свáдебное *или* подвѣнéчное плáтье
—**kranz**, *sm.* брáчный вѣнéцъ
—**paar**, *sn.* u. -**leute**, *sm. pl.* женúхъ и невѣста
—**ring**, *sm.* обручáльное кольцó
—**ſchatz**, *sm.* приданое
—**ſtaat**, *sm.* подвѣнéчный нарядъ
—**ſtand**, *sm.* (im —) бýдучи въ невѣстахъ
—**vater**, *sm.* -**mutter**, *sf. cm.* **Trauvater** *u*
—**werber**, *sm.* сватъ
Bräutlich, *adj.* невѣстинъ; || *adv.* какъ невѣста

le four à rôtir
la poêle à frire
la broche; || la brette, épée
le vindas, vireveau, cabestan
la saucisse
l'alto *m*, la viole, quinte
le joueur d'alto *ou* de viole
l'usage *m*, la coutume
utile; || capable, habile
l'utilité; || aptitude, habileté *f*
employer, user, faire usage de, consommer; || avoir besoin de; || il faut, il est nécessaire
brasser
la brasserie
le brassin
le garçon brasseur
le brasseur, maître-brasseur
le four de brasserie
le brassage, art du brasseur
brun, foncé, basané; || bai
la bière rouge *ou* brune
feuille-morte
le chou frisé, chou rouge
rouge foncé, rouge brun
la manganèse
le cheval bai; || brunet, -nette
la couleur brune; || l'esquinancie, angine *f*; || le croup
brunir, hâler; || brunir, devenir brun; || rougir
brunâtre
se noyer dans les plaisirs
la bosse (*au front*)
une tête effervescente
une tête évaporée
bruire, mugir; 1. fermenter; 2. avoir un bourdonnement d'oreilles; 3. s'ébrouer; 4. le bruit, mugissement; 5. bourdonnement
bruyant; || fougueux
la fiancée; || nouvelle mariée
le fiancé; || nouveau marié
le lit nuptial, la couche nuptiale
le garçon de la noce
la chambre nuptiale
le présent de noce
l'amie *f* de noce
l'habit *m* de noce
la couronne nuptiale
les époux, nouveaux mariés *m*
l'anneau nuptial *m*
la dot
la parure de noce
étant fiancée
Traumutter.
l'entremetteur de mariage
de fiancée; || comme une fiancée

frying-oven.
frying-pan.
spit, broacher; || sword.
windlass, capstern.
sausage.
viola, tenor-violin.
viola-player.
custom.
fit for use; || apt, capable.
usefulness; || aptness, fitness.
to use, make use of, employ; || to want, stand in need of; || one must, it is necessary.
to brew.
brew-house, brewery.
brew-kettle.
brewer's man.
brewer, brew-master.
brew-oven.
brewing concerns *pl.*
brown, dark; || bay.
brown beer.
brown yellow, filemort.
red cabbage, blue cabbage.
brown-red, bay.
manganese.
bay horse; || brown man *or* woman
brownness; || quinsy, squinancy; || croup.
to make brown; || to grow brown; || to grow red.
brownish.
to revel and riot.
bump, bruise.
hot-headed person.
hare-brained fellow.
to rush, roar; 1. to ferment; 2. to hum, buzz in the ear; 3. to snort (*of horses*); 4. roaring; 5. humming.
roaring; || boisterous.
bride; || new-married woman.
bridegroom; || new-married man
bride-bed, nuptial bed.
bride's man.
bridal chamber.
nuptial present.
bride's maid.
bridal dress, wedding-dress.
bridal wreath.
couple, new married couple.
wedding-ring.
dower, dowry, portion.
nuptial ornament.
being a bride.

wooer, suitor, match-maker.
bridal; || as a bride.

Brav, *adj.* чéстный; || хрáбрый, мýжественный; *adv.*
Brávheit, *sf.* чéстность; || хрáбрость *f*, мýжество. [-но
Bravoúrarie (*брабур-*), *sf. Mus.* брабýрная áрія.
Bréchbar, *adj.* лóмкій, хрýпкій; || *Phys.* прелóмчивый.
Bréchbarkeit, *sf.* лóмкость; || прелóмчивость *f*.
Bréche, *sf.* 2. мáло, мáлица трепáло, трепáлка.
Bréch-eisen, *sn.* u. **-stange**, *sf.* ломъ, пешня.
—fieber, *sn.* лихорáдка со рвóтою.
—mittel, *sn.* u. **-arznei**, *sf.* рвóтное.
—nuß, *sf.* рвóтный орѣхъ, цѣлибýха.
—pulver, *sn.* рвóтный порошóкъ.
—punkt, *sm. Phys.* тóчка преломлéнія.
—ruhr, *sf.* понóсъ съ рвóтою, хóлера.
—wurzel, *sf. растéніе*, рвóтный кóрень.
Bréchen, *va. irr.* ломáть, перелáмывать; 1. преломлять (*лучи*); 2. срывáть (*цвѣты*); 3. прерывáть (*молчáніе*); 4. нарушáть (*слóво*); 5. прокладывать (*дорóгу, путь*); 6. трепáть (*лёнъ*); 7. *vn.* переломúться, проломúться; 8. пробивáться сквозь *что*; 9. вломúться въ (*домъ*); 10. (mit einem) поссóриться съ *кѣмъ*; 11. *sn.* I. ломáніе, переломлéніе; 12. рвóта.
sich —, *vr.* разбивáться, перелáмываться, раздробля́ться; 1. преломля́ться (*о лучáхъ*); 2. перемѣня́ться (*о погóдѣ*); 3. блевáть, рвать.
gebrochen, *part.* разлóманный; прéрванный; нарýшенный; съ устýпами; 1. (— Deutſch ſprechen) коверкáть нѣмéцкій языкъ; 2. (die -ſchene Schrift) *Typ.* нѣмéцкій шрúфтъ; 3. (-ſchene Zahl) *Arith.* дробь *f*; 4. (mit -ſchener Stimme) отрывистымъ гóлосомъ.
Bréchung, *sf.* переломлéніе; || преломлéніе (*лучей*).
Brei, *sm.* I. кáша, размазня́; || (von Obſt) кисéль *m*; || (um den — herumgehen) дѣлать увёртки.
Brei-artig u. **Breicht**, *adj.* какъ кáша, кисéльный.
—umſchlag, *sm.* припáрка, катаплáсмъ.
—weich, *adj.* мáгкій какъ кáша.
Breit, *adj.* широкій; 1. простóрный; 2. (eine Hand —) шириною въ ладóнь; 3. (ſich — machen) растопы́риваться; || горди́ться; 4. (weit und —) всюду; 5. (einen — ſchlagen) уломáть *кого*.
Breit-blätterig, *adj.* широколи́стный.
—brüſtig, *adj.* широкогрýдый, грудáстый.
—naſig, *adj.* широконóсый.
—ſchulterig, *adj.* широкоплéчій, плечúстый.
Breite, *sf.* 2. ширина́; || *Géogr.* широтá; || полóтнище.
Breiten, *va.* разширя́ть, растилáть, простирáть.
ſich —, *vr.* растопы́риваться.
Brémſe, *sf.* 2. óводъ, слѣпéнь *m* (*насѣкóмое*); || клещи кóнскіе; || тóрмазъ, нажúмъ (*въ машúнѣ*).
Brémſen, *va.* наложúть клещи на гýбы (*лóшади*).
Brénnbar, *adj.* горю́чій.
Brénnbarkeit, *sf.* горю́честь *f*.
Brénnen, *va. irr.* жечь, выжигáть, палúть; 1. обжигáть (*кирпúчъ*); 2. жáрить (*кóфе*); 3. курúть (*вóдку*); 4. *vn.* горѣть, пылáть; 5. жéчься (*о крапúвѣ*); шипáть (*о пéрцѣ*); 6. *fig.* горѣть *чѣмъ*.
ſich —, *vr.* ожигáться, обжигáться; || (rein ob. weiß) выходúть чúстымъ и прáвымъ.

honnête; || brave; -ment....
l'honnêteté *f*; || la bravoure..
un air de bravoure.....
fragile, cassant; || réfrangible.
la fragilité; || réfrangibilité.
la broie, macque.....
la pince, le levier..[sements
fièvre accompagnée de vomis-
le vomitif, émétique.....
la noix vomique.....
la poudre émétique.....
le point de réfraction.....
le choléra-morbus, choléra..
l'ipécanuana *m*.....
rompre, casser, briser; 1. réfracter; 2. cueillir; 3. rompre; 4. violer, enfreindre; 5. frayer, tracer; 6. broyer, macquer; 7. se rompre, se briser; 8. se faire jour à travers; 9. entrer par force; 10. rompre avec; 11. la rupture; 12. le vomissement.
se rompre, se briser, se fracturer; 1. se réfracter; 2. changer, se radoucir; 3. vomir.
brisé, rompu; interrompu; violé, enfreint; en saillie; 1. écorcher l'allemand; 2. les caractères allemands *m*; 3. la fraction; 4. d'une voix entrecoupée.
fracture, rupture; || réfraction *f*.
la bouillie; || la marmelade; || tourner autour du pot.
en manière de bouillie.....
le cataplasme.....
mou comme de la bouillie...
large; 1. vaste, étendu; 2. de la largeur d'une main; 3. se carrer; || se donner des airs; 4. partout; 5. duper, tromper.
à larges feuilles.....
large de poitrine.....
camus, à nez camus.....
carré des épaules, robuste...
la largeur; || la latitude; || un lé.
élargir, étendre, déployer...
se carrer, s'étendre.....
le taon; || les morailles *f*; || le frein (*d'une locomotive*).
morailler (*un cheval*).....
combustible, inflammable. [*f*
combustibilité, inflammabilité
brûler; 1. cuire (*la brique*); 2. torréfier, brûler; 3. distiller; 4. brûler, s'allumer; 5. piquer, cuire; 6. brûler (*d'impatience*).
se brûler; || se disculper, se laver d'un reproche.

good, honest; || brave; -ly.
honesty; || bravery, courage.
aria di bravoura.
frangible, brittle; || refrangible.
frangibleness; || refrangibleness. [ness
brake.
crow, crow-bar.
fever with vomitings.
vomit, emetic.
vomic-nut, vomiting-nut.
emetic powder.
point of refraction.
cholera-morbus, cholera.
ipecacuanha.
to break; 1. to refract; 2. to pluck; 3. to break; 4. infringe, violate; 5. to open, show (*way*); 6. to brake, beat (*hemp*); 7. to break, break off; 8. to make one's way through; 9. to break up; 10. to break off with; 11. breaking; 12. vomiting.
to break, be fractured; 1. to be refracted; 2. to break, change; 3. to retch, vomit.
broken; interrupted; violated, infringed; with recesses; 1. to speak broken German; 2. German types; 3. fraction; 4. with a broken voice.
breaking; || refraction.
pap; || marmalade; || to beat about the bush.
papescent, pappy.
poultice, cataplasm.
soft as a pap.
broad, large; 1. extended; 2. of a hand's breadth; 3. to strut; || to boast of; 4. far and wide; 5. to dupe one.
with broad leaves.
broad-chested.
flat-nosed.
broad-shouldered.
breadth; || latitude; || breadth.
to spread, extend, expand.
to strut.
breeze, gad-fly, horse-fly; || barnacle; || brake, break.
to apply the barnacles to.
combustible, inflammable.
combustibleness.
to burn; 1. to bake (*brick*); 2. to roast (*coffee*); 3. to distil (*brandy*); 4. to burn, kindle; 5. to sting; 6. to be inflamed with.
to burn one's self; || to exculpate one's self.

Brénnend, *adj.* горя́щій; 1. горя́чій, пла́менный; 2. (-de Hitze) ужа́сный жаръ; 3. (-der Durſt) си́льная жа́жда; 4. (-der Schmerz) нестерпи́мая боль.
Brénner, *sm.* I. обжига́льщикъ; ‖ *Agric.* ржа́вчина.
Brennerei, *sf.* 2. обжига́льня.
Brénn-eiſen, *sn.* припека́льные щипцы́; ‖ *Chir.* прижига́льникъ.
—**erde**, *sf.* торфъ.
—**glas**, *sn.* зажига́тельное стекло́.
—**holz**, *sm.* дрова́ *pl* на то́пку, топли́во.
—**luft**, *sf.* горю́чій во́здухъ.
—**material**, *sn.* топли́во.
—**neſſel**, *sf. растéніе*, жгу́чая крапи́ва, жгу́чка.
—**ofen**, *sm.* обжига́льная печь.
—**öl**, *sn.* ла́мповое ма́сло.
—**punkt**, *sm. Phys.* фо́кусъ, зажига́тельная то́чка.
—**ſpiegel**, *sm.* зажига́тельное зе́ркало.
—**ſtoff**, *sm. Chim.* горю́чее вещество́.
—**weite**, *sf. Phys.* разстоя́ніе фо́куса.
Bréſche, *sf.* 2. проло́мъ, брешь *f*; ‖ (ſchießen) пробива́ть
Brett u. **Bret**, *sn.* I. 3. *dim.* Brettchen, доска́, дощечка; ‖ (auf einem -te bezahlen) заплати́ть всё вдругъ; ‖ (einen Stein im -te haben) быть въ ми́лости у *кого́*.
Brétter-dach, *sn.* тёсовая кро́вля.
—**wand**, *sf.* дощана́я перегоро́дка.
Bréttern, *adj.* дощато́й, дощано́й, тёсовый.
Brétt-mühle, *sf.* пи́льная ме́льница (*см.* Sägemühle).
—**ſäge**, *sf.* пила́нка, пила́нская пила́.
—**ſchneider**, *sm.* пи́льщикъ доско́къ, пилильщикъ.
—**ſpiel**, *sn.* трикта́къ; ‖ ша́шечница.
—**ſtein**, *sm.* ша́шка.
Bréve, *sn.* (*pl.* -ven) па́пская гра́мота, бре́ве.
Brevier, *sn.* I. 1. служе́бникъ, тре́бникъ (*у католи-*
Brézel, *sf.* 2. кре́ндель *m*. [*ковъ*)
Bricke, *sf.* 2. марино́ванная мино́га.
Brief, *sm.* I. 1. *dim.* Briefchen, письмо́; 1. гра́мота; 2. (ein — Stecknadeln) бума́жка була́вокъ; 3. (— und Siegel geben) дава́ть кре́пость на *что*.
Brief-adel, *sm.* жа́лованное дворя́нство.
—**bote**, *sm.* письмоно́сецъ.
—**buch**, *sn.* пи́сьменная кни́га; ‖ письмо́вникъ.
—**form**, *sf.* фо́рма письма́.
—**halter** u. -**beſchwerer**, *sm.* прессъ-папье́.
—**geld** u. -**porto**, *sn.* вѣсовыя де́ньги.
—**kaſten**, *sm.* u. -**lade**, *sf.* я́щикъ для пи́семъ.
—**marke**, *sf.* штемпельная почто́вая ма́рка.
—**papier**, *sn.* почто́вая бума́га.
—**poſt**, *sf.* лёгкая по́чта.
—**ſteller**, *sm.* письмописа́тель *m*; ‖ письмо́вникъ.
—**ſtreicher**, *sm.* костяно́й ножъ.
—**ſtempel**, *sm.* почто́вый штемпель.
—**ſtyl**, *sm.* пи́сьменный слогъ.
—**taſche**, *sf.* су́мка для пи́семъ, бума́жникъ.
—**taube**, *sf.* го́лубь *m* письмоно́сецъ.
—**träger**, *sm.* почтальо́нъ, разно́щикъ пи́семъ.
—**umſchlag**, *sm.* конве́ртъ, куве́ртъ.
—**wechſel**, *sm.* перепи́ска, корреспонде́нція.
Brieflich, *adj.* пи́сьменный; *adv.* -но, на письмѣ.
Briefſchaften, *sf. pl.* пи́сьма *n*, бума́ги *f. pl*.

en feu; 1. enflammé, ardent; 2. une chaleur brûlante; 3. soif ardente; 4. douleur cuisante.
l'affineur *m*; ‖ la nielle, rouille.
l'affinerie *f*.
le fer à friser; ‖ bouton de feu.
la tourbe.
le verre ardent. [fage
le bois à brûler, bois de chauf-
l'air *m ou* le gaz inflammable.
le combustible.
l'ortie, ortie brûlante *f*.
la fournaise, le fourneau.
huile à brûler, huile de lampe *f*.
le foyer.
le miroir ardent.
la matière inflammable.
la distance focale.
la brèche; ‖ battre en brèche.
l'ais *m*, la planche, tablette; ‖ payer tout à la fois; ‖ être en faveur auprès de *qqu'un*.
le toit couvert de planches.
la cloison de planches.
d'ais, de planche.
la scierie.
la scie à refendre.
le scieur de long.
le trictrac; ‖ le damier.
la dame, pièce (*de jeu*).
le bref (*du pape*).
le bréviaire.
le craquelin.
la lamproie marinée.
la lettre, missive, épître; 1. patente; 2. un papier d'épingles; 3. s'obliger par écrit.
la noblesse créée par patente.
le messager. [pistolaire
le copie de lettres; ‖ manuel é-
la forme épistolaire.
le serre-papiers.
le port de lettres.
la boîte aux lettres.
le timbre-poste. [poste
le papier à lettres, papier de
la poste aux lettres, le courrier.
auteur épistolaire; ‖ manuel é-
le plioir. [pistolaire *m*
le timbre de la poste.
le style épistolaire.
le portefeuille. [geur
le pigeon messager *ou* voya-
le facteur (*de la poste*).
une enveloppe de lettre.
la correspondance.
par écrit; en forme de lettre.
les lettres *f*, papiers *m*.

burning; 1. fiery, inflamed; 2. a sultry heat; 3. a burning thirst; 4. a violent pain.
finer, refiner; ‖ blight.
finery. [iron
curling-iron; ‖ cauterizing-
turf, peat.
burning-glass.
fire-wood, fuel.
inflammable air *or* gas.
fuel, firing.
nettle (*a plant*).
burning oven.
lamp-oil, burning-oil.
focus.
burning reflector.
phlogistic matter.
focal distance.
breach; ‖ to batter in breach.
board, plank, shelf; ‖ to pay all together, pay in a lump; ‖ to be in favour with.
board-roof.
board-partition.
boarded, planked.
saw-mill, sawing machine.
pit-saw.
sawer, sawyer.
tricktrack; ‖ draught-board.
man (*at draughts*).
brief, pope's letter.
breviary.
cracknel.
marinated lamprey.
lettre, epistle; 1. patent; 2. a paper of pins; 3. to be bound under hand and seal.
patent nobility.
letter-man.
letter copy-book; ‖ letter-wri-
epistolary form. [ter
paper-holder, office-lead.
postage.
letter-box.
post-stamp.
letter-paper.
mail, letter-post.
letter-writer; ‖ letter-book.
paper-folder, paper-knife.
post-office stamp.
epistolary style.
letter-case, pocket-book.
carrier-pigeon.
postman, letter-carrier.
cover (*of a letter*).
correspondence.
epistolary; by letters.
letters, deeds *pl*.

Brigáde, *sf.* 2. *Milit.* бригáда	la brigade	brigade.
Brigadier, *sm.* I. (*pl.* -diere) бригадúръ	le brigadier	brigadier-general.
Brigg, *sf. Mar.* (*pl.* -ggē) бригъ (*сýдно*)	le brick	a brig.
Brille, *sf.* 2. очкú *m. pl*; ‖ дирá (*на стольчакъ*)	les lunettes *f*; ‖ la lunette (*des* l'étui *m* à lunettes . . [*privés*)	spectacles; ‖ seat (*of the privy*).
Brillen-futteral, *sn.* футлúръ для очкóвъ	le verre de lunettes	spectacle-case.
—**glaš**, *sn.* очёчное стекло	le lunettier	spectacle-glass.
—**macher** u. -**händler**, *sm.* очёчный мáстеръ	le serpent à lunettes	spectacle-maker. [belo
—**ſchlange**, *sf.* очкóвая змéя *или* гадюка	porter, apporter, amener; 1. rapporter; 2. causer; 3. enlever; 4. mettre au jour, produire; 5. vendre, débiter; ‖ marier; 6. acheter, faire l'acquisition de; 7. porter, pousser, contraindre à; 8. être la cause que; 9. se résoudre à, supporter; 10. parvenir à, réussir à; 11. mettre en sûreté; 12. faire perdre à, priver de; 13. parvenir aux honneurs; 14. rédiger, mettre par écrit; 15. effectuer, venir à bout de.	spectacle-snake, cobra de ca- to bring, carry, convey; 1. to get, bear; 2. to cause; 3. to fetch out; 4. to produce, put out *or* forth; 5. to sell, vend; ‖ to marry, settle; 6. to get, acquire; 7. to compel, force to; 8. to be the cause that; 9. to resolve, be prevailed upon; 10. to contrive, succeed; 11. to secure, render safe; 12. to deprive of, defraud; 13. to come to dignities; 14. to write down; 15. to effect, carry to the end.
Bringen, *va. irr.* приноси́ть, привози́ть; 1. производи́ть; 2. причиня́ть; 3. выводи́ть (*пятно́*); 4. (an das Licht) обнаружи́вать; 5. (an den Mann) сбыва́ть съ рукъ; ‖ вы́дать за́мужъ; 6. (an ſich) покупа́ть, пріобрета́ть; 7. (dahin — daß) доводи́ть до того́ что́бы; 8. (es mit ſich — daß) быть причи́ною что; 9. (es über das Herz) рѣша́ться, терпѣть; 10. (es weit) успѣва́ть, выходи́ть въ лю́ди; 11. (in Sicherheit) спаса́ть, предохраня́ть; относи́ть въ безопа́сное мѣ́сто; 12. (einen um etwas) лиша́ть *кого́ чего́*; 13. (zu Ehren) достига́ть по́честей, достига́ть высо́каго са́на; 14. (zu Papier) написа́ть, изложи́ть пи́сьменно; 15. (zu Stande) сла́дить, око́нчить.		
Britſche, **Britſchen**, *см.* **Pritſche** *и* **Pritſchen**. ‖		
Brocát, *sm.* I. парча́; ‖ -aten, *adj.* парчево́й	le brocart; ‖ de brocart	brocade; ‖ of brocade.
Bröckelig u. -cklig, *adj.* рассы́пчатый, рассы́пной	friable, cassant, fragile	crumbling, friable.
Bröckeln u. **Bröcken**, *va.* крои́ть	émier, émietter	to crumble, break.
ſich —, *vr.* крои́ться, рассыпа́ться	s'émier, s'écailler	to crumble, peel of, scale.
Bröcken, *sm.* I. *dim.* Bröckchen, кроха́, кро́шка, кусо́чекъ, отло́мокъ; ‖ (gelehrte —) учёныя фразы.	le morceau, éclat, fragment, la parcelle; ‖ les bribes *f.*	crum, crumb, piece, fragment; ‖ scrabs *pl.*
Bröckenweiſe, *adv.* по кро́шкамъ	par petits morceaux	by crumbs, piecemeal.
Brod u. **Brot**, *sn.* I. 1. *dim.* Bröbchen, хлѣ́бъ; 1. пропита́ніе; 2. (das tägliche —) насу́щный хлѣ́бъ; 3. (geſäuertes) ки́слый *или* кваснóй хлѣ́бъ; 4. (geweihtes) просвира́; 5. (ungeſäuertes) опрѣснокъ, прѣсный	le pain; 1. la subsistance; 2. le pain quodidien; 3. pain levé; 4. pain bénit, pain à chanter; 5. pain sans levain, pain azyme.	bread; 1. livelihood; 2. the daily bread; 3. leavened bread; 4. consecrated bread; 5. unleavened bread.
Bród-bäcker, *sm.* хлѣбнихъ, бу́лочникъ. [хлѣ́бъ	le boulanger	baker.
—**baum**, *sm.* хлѣ́бное дéрево	le jaquier, arbre à pain	jaka-tree, jaquier.
—**frucht**, *sf.* плодъ хлѣ́бнаго дéрева	le fruit du jaquier	bread-fruit.
—**herr**, *sm.* хозя́инъ	le maître de la maison	house-keeper.
—**kammer**, *sf. Mar.* броткáмера, сухáрная кáмера.	la soute au biscuit	bread-room.
—**korb**, *sm.* хлѣ́бная корзи́нка; ‖ (einem den — höher hängen) держа́ть *кого́* коро́че *или* стро́же.	le panier à pain; ‖ mettre le râtelier bien haut à *qqu'un.*	bread-basket; ‖ to keep one short, keep strictly.
—**krume**, *sf.* хлѣ́бный мя́кишъ; ‖ кро́шка	la mie de pain; ‖ la miette	crumb of bread; ‖ little crumb.
—**kruſte** u. -**rinde**, *sf.* хлѣ́бная ко́рка	la croûte de pain	crust.
—**kuchen**, *sm.* хлѣ́бная лепёшка	la galette	bread-cake.
—**los**, *adj.* безхлѣ́бный; ‖ безполéзный	sans pain, sans place; ‖ ingrat.	breadless; ‖ unprofitable.
—**mangel**, *sm.* недоста́токъ въ хлѣ́бѣ, безхлѣ́бица	la disette, le manque de pain	scarcity of bread.
—**neid**, *sm.* за́висть *f* мéжду ремéсленниками	la jalousie de métier	rivality of trade.
—**ſcheibe** u. -**ſchnitte**, *sf.* ломо́ть *m* хлѣ́ба	la tranche de pain	slice of bread. [pauvres
—**ſpende**, *sf.* разда́ча хлѣ́ба бѣ́днымъ	la distribution de pain aux	distribution of bread to the
—**waſſer**, *sn.* хлѣ́бная вода́	l'eau pannée *f*	bread-water.
Bródel ob. -**den**, *sm.* I. паръ	la vapeur	steam, vapour.
Bródeln, *va.* клокота́ть, кипѣть ключёмъ	être en ébullition	to bubble.
Brómbeere, *sf.* ежевúка, княженúка, куманúка	la mûre sauvage	black-berry.
Brómbeerſtaude, *sf.* u. -**ſtrauch**, *sm.* ежевúка	la ronce	bramble.
Bröſame, *sf.* 2. хлѣ́бный мя́кишъ; ‖ хлѣ́бная кро́шка	la mie de pain; ‖ la miette	crum, crumb; ‖ little crum.
Bröschen, *sn.* I. сла́дкое мя́со, телячьи моло́ки	le ris de veau	sweet-bread.
Broſchiren, *va.* переплета́ть въ бума́гу	brocher (*un livre*)	to stitch.
Broſchüre, *sf.* 2. брошю́ра (*см.* **Flugſchrift**)	une brochure	a pamphlet

Bruch, *sm.* I. 1. ŭ. переломлéніе, перелóмъ, лóмка; 1. разрывъ; 2. нарушéніе (*мира*); 3. сгибъ (*на бумáгѣ*); 4. *Chir.* грыжа, килá; 5. *Arithm.* дробь *f*; 6. *sn. u sm.* I. 3. топь *f*, болóтистое мѣсто.

in die Brüche gerathen, плóхо приходúться *кому́*.

Brüch-arzt, *sm.* операторъ грыжи.

—**band,** *sn.* грыжный бандáжъ, грыжная повáзка.

—**beere,** *sf.* черникá.

—**dach,** *sn.* крóвля съ перелóмъ, чердáкъ.

—**stein,** *sm.* дúкій кáмень; ‖ *Chir.* костолóмный

—**stück,** *sn.* облóмокъ; ‖ *fig.* отрывокъ. [кáмень

Brüchig, *adj.* хрýпкій, лóмкій; ‖ дырявый.

Brücke, *sf.* 2. мостъ; ‖ (fliegende) плашкóтный мостъ; ‖ (eine — ſchlagen) наводúть мостъ.

Brücken, *va.* мостúть.

Brücken-bogen, *sm.* сводъ *или* áрка мóста.

—**boot** u. -**ſchiff,** *sn.* понтóнъ, плашкóтъ.

—**geld,** *sn.* u. -**zoll,** *sm.* мостовáя пóшлина, мостовóе

—**joch,** *sn.* рядъ свай подъ мóстомъ.

—**kopf,** *sm.* u. -**ſchanze,** *sf. Milit.* тетъ-де-пóнъ.

—**wage,** *sf.* перевѣсный мостъ.

Brückung, *sf.* 2. деревянный полъ (*въ конюшнѣ*).

Brüder, *sm.* I. ü. *dim.* Brüderchen, братъ; 1. собрáтъ; 2. (leiblicher) роднóй братъ; 3. (luſtiger) весельчáкъ.

Brüder-band, *sn.* u. -**bund,** *sm.* узы *f* брáтства.

—**herz,** *sn.* брáтское сéрдце.

—**kind,** *sn.* племáнникъ, -ница.

—**liebe,** *sf.* u. -**ſinn,** *sm.* брáтская любóвь.

—**mord,** *sm.* братоубíйство.

—**mörder, -in,** *s.* братоубíйца *m. f.* [*гутовъ*)

Brüdergemeinde, *sf.* брáтская óбщина (*у герр-*

Brüderlich, *adj.* брáтскій; *adv.* по-брáтски.

Brüderſchaft, *sf.* брáтство; ‖ собрáтство; ‖ (machen ob. trinken) брататься за стакáномъ съ *кѣмъ*.

Brüders-frau, *sf.* u. -**weib,** *sn.* невѣстка. [ница

—**ſohn,** *sm.* племáнникъ; ‖ -**tochter,** *sf.* племáн-

Brühe, *sf.* 2. отвáръ; ‖ сóусъ, подлúвка; ‖ (eine lange — machen) заноситься, разболтáться.

Brühen, *va.* обвáривать кипяткóмъ.

Brüh-heiß u. -**warm,** *adj.* горячій какъ кипятóкъ, кипящій; ‖ *fig.* свѣжій (*о новости*).

—**näpfchen,** *sn.* сóусникъ.

Brüllen, *vn.* ревѣть, мычáть, рыкáть, гремѣть; ‖ *sn.* I. ревъ, мычáніе, рыкáніе.

Brumm-bär, *sm.* медвѣдь *m*; ‖ *fig.* воркýнъ.

—**bart** u. -**kater,** *sm.* воркýнъ, бормотýнъ.

—**baß,** *sm.* басъ (*въ органахъ*).

—**eiſen,** *sn.* варгáнъ.

—**kreiſel,** *sm.* волчóкъ.

Brummen, *vn.* жужжáть; ‖ бормотáть, ворчáть; ‖ (in den Bart) ворчáть сквозь зýбы.

Brummig, *adj.* ворклúвый, брюзглúвый.

Brunſt, *sf. Vén.* расхóдка, тéчка (*звѣрей*).

Brünſten, *vn.* быть въ расхóдкѣ.

Brünſtzeit, *sf.* врéмя тéчки

Brunnen, *sm.* I. колóдезь *m*, ключъ, истóчникъ; ‖ минерáльный ключъ, минерáльныя водúы; ‖ (Waſſer in den — tragen) по-пустóму трудúться.

la fracture; 1. fente, crevasse; 2. rupture; 3. le pli *m* (*au papier*); 4. une hernie; 5, fraction; 6. le marais, marécage.

se tromper dans ses calculs.

le chirurgien herniaire.

le bandage herniaire.

la myrtille, airelle.

le toit brisé, la mansarde.

le moellon; ‖ l'ostéocolle *f*.

le morceau; ‖ fragment.

fragile, cassant; ‖ troué, percé.

le pont; ‖ un pont volant; ‖ monter *ou* dresser un pont.

pourvoir d'un pont.

une arche de pont.

le ponton.

le pontonage.

la palée (*d'un pont*).

la tête de pont.

le pont à bascule.

le plancher (*d'une écurie*).

le frère; 1. confrère; 2. frère germain; 3. joyeux compère.

l'union fraternelle *f*.

l'affection fraternelle *f*.

le neveu *ou* la nièce.

l'amour fraternel *m*.

le fratricide (*crime*).

le *ou* la fratricide.

la communauté des frères Mo-

fraternel; -nellement. [raves

la fraternité; ‖ confrérie; ‖ fraterniser avec *qqu'un*.

la belle-sœur.

le neveu; ‖ la nièce.

le bouillon, jus; ‖ la sauce; ‖ bavarder longuement sur.

échauder, tremper.

bouillant, tout chaud; ‖ tout frais, tout récent.

la saucière.

rugir, mugir, beugler; ‖ le rugissement, mugissement.

l'ours *m*; ‖ le grogneur.

le grognard, grondeur.

la bombarde, le bourdon.

la guimbarde, trompe.

la toupie d'Allemagne.

bourdonner; ‖ grogner, gronder; ‖ marmotter entre ses dents.

grognon, de mauvaise humeur.

le rut.

être en rut.

le temps du rut.

le puits, la source, fontaine; ‖ les eaux minérales *f*; ‖ porter de l'eau à la rivière.

breaking, breach, fracture; 1. flaw, crack; 2. rupture; 3. fold; 4. hernia; 5. fraction; 6. marsh, moor.

to be out in one's calculation.

hernia-curer, operator.

truss.

whortle-berry.

a hipped roof.

quarry stone; ‖ osteocol.

bit, piece; ‖ fragment.

brittle, fragile; ‖ with holes.

bridge; ‖ flying bridge; ‖ to erect a bridge.

to bridge.

arch (*of a bridge*).

pontoon.

bridge-toll, pontage.

piles *or* supports of a bridge.

a tête-de-pont.

weighing-machine.

wooden floor.

brother; 1. confrier; 2. own brother; 3. good companion.

fraternal union.

fraternal heart.

nephew *or* niece.

brotherly love.

fratricide.

a fratricide.

community of the Moravians.

brotherly, fraternal; -ly.

brotherhood; ‖ fraternity; ‖ to fraternize with.

sister-in-law.

nephew; ‖ niece.

broth; ‖ sauce; ‖ to speak lengthily of.

to scald.

scalding-hot, boiling-hot; ‖ fresh, recent.

sauce-boat.

to roar, bellow; ‖ a roaring, bellowing.

a bear; ‖ growler.

growler.

bourdon, double diapason.

jew's-harp.

humming-top.

to hum, low; ‖ to grumble, growl; ‖ to mutter, mumble.

grumbling, growling.

rut, rutting.

to rut.

rutting-time.

well, spring, fountain; ‖ mineral waters; ‖ to carry coals to Newcastle.

Brúnnen-anſtalt, -arzt, -gaſt, -kur, -ort, *см.*
—eimer, *sm.* бадья́.
—kaſten, *sm.* колóдезный срубъ.
—kreſſe и. **Brúnnkreſſe,** *sf.* кресъ, брункрéсъ.
—meiſter, *sm.* фонта́нный мáстеръ, колóдезникъ.
—quelle, *sf.* и. **Brúnnquell,** *sm.* ключъ, истóчникъ.
—waſſer, *sn.* колóдезная водá. [никъ
Brúnſt, *sf.* 1. ў. жаръ, страсть *f*; || *см.* **Brunſt**...
Brúnſtig, *adj.* жáркій, плáменный, стрáстный....
Brúnſtigkeit, *sf.* пы́лкость, горя́чность *f*.....
Bruſt, *sf.* 1. ў. *dim.* Brüſtchen, грудь *f*; 1. грудь (*у женщинъ*); 2. пéрси *f*; 3. грудúна.
ſich in die — werfen, принимáть вáжный видъ.
Brúſt-beere, *sf.* ююба, грудна́я я́года.....
—bein, *sn.* грудна́я кость; || хлупь *f*.....
—beklemmung и. **-beſchwerde,** *sf.* стѣсне́ніе гру́ди
—bild, *sn.* грудно́й портрéтъ, бюстъ.....
—entzúndung, *sf.* воспале́ніе въ груди́.....
—fell, *sn.* грудна́я перепóнка (*см.* **Zwerchfell**)..
—finne и. **-ſiuſſe,** *sf.* грудно́е пéрышко.....
—gang, *sm. Anat.* грудно́й протóкъ.....
—geſchwúr, *sn. Méd.* нарывъ въ груди́.....
—glas, *sn.* и. **-pumpe,** *sf.* молóчный насóсъ....
—harniſch, *sm.* нагру́дникъ, пáнцырь *m*, кирáсъ.
—hóhle, *sf.* грудна́я пóлость.....
—kern, *sm.* грудúна, говя́жья грудúнка.....
—kette, *sf.* нашáльникъ (*у хомута́*).....
—krankheit, *sf.* грудна́я болéзнь.....
—laz, *sm.* нагру́дникъ; || фуфáйка, камзóлъ....
—lehne, *sf.* парапéтъ; || перúла *n*, подокóнокъ.
—mittel, *sn.* и. **-arznei,** *sf.* грудно́е лекáрство..
—nadel и. **Brúſtnnadel,** *sf.* грудна́я булáвка...
—riemen, *sm.* нагру́дникъ (*у лошадей*).....
—ſaft, *sm.* грудно́й сирóпъ.....
—ſchild, *sn.* нагру́дный щитъ; || напéрсникъ...
—ſchmerz, *sm.* и. **-weh,** *sn.* боль *f* въ груди́....
—ſtimme, *sf. Mus.* грудно́й гóлосъ.....
—ſtück, *sn.* грудúна; 1. *H.nat.* щúтикъ (*у насѣкóмыхъ*); 2. нагру́дная подýшка; 3. грудно́й порт-
—thee, *sm.* грудно́й чай. [трéтъ
—warze, *sf.* грудно́й сосóкъ (*у жéнщинъ*).....
—waſſerſucht, *sf.* водяна́я болéзнь въ груди́....
—wehr, *sf. Fortif.* парапéтъ, бруствéръ.....
Brúſtchen, *sn.* I. корсéтъ, шнурóвка.....
ſich Brúſten, *vr.* гордúться, величáться, чвáниться.
Brúſtung, *sf.* 2. бруствéръ; || подокóнокъ.....
Brut, *sf.* 2. сидéніе на я́йцахъ; 1. вы́водка; 2. я́йца *pl* (*пчели́ныя*); 3. *fig.* плéмя, изчáдіе, отрóдье.
Brutál, *adj.* весьмá грýбый; *adv.* -бо.....
Brúten, *va.* высúживать; || *fig.* замышля́ть, выдýмывать; || *vn.* сидéть на я́йцахъ.
Brút-henne, *sf.* (*pl.* -hühner) насéдка, клýша....
—ofen, *sm.* печь *f* для вывода цыпля́тъ.....
—zeit, *sf.* врéмя сидéнія на я́йцахъ.....
Brútig, *adj.* (-geſ Ei) насúженное я́йцё.....
Brútto, *adv. Com.* вмéстѣ съ укладкою.....
Búbe, *sm.* II. 2. *dim.* Bübchen, мáльчикъ, мальчúшка; || мошéнникъ; || валéтъ, хлапъ (*въ кáртахъ*).

Badeanſtalt, Badearzt, *и пр.*
le seau.....
la caisse d'un puits.....
le cresson de fontaine (*plante*).
le fontainier.....
la source.....
l'eau *f* de puits *ou* de fontaine.
la chaleur, ardeur, passion..
ardent, passionné, fervent...
l'ardeur *f*, la ferveur.....
la poitrine; 1. mamelle, gorge; 2. le sein; 3. une poitrine.
se rengorger, se pavaner...
le jujube, sébeste.....[*laille*
le sternum; || la lunette (*de vo-*
l'oppression *f* de poitrine....
le buste.....
l'inflammation *f* de poitrine..
le diaphragme.....
la nageoire pectorale.....
le canal thoracique.....
un empyème.....
la pompe à sein.....
le plastron, la cuirasse.....
la cavité de la poitrine.....
une poitrine de bœuf.....
le reculement (*d'un harnais*).
la maladie *ou* affection de poi-
la poitrinière; || camisole. [trine
le parapet; || l'appui *m*.....
le pectoral, thoracique. [*trine*)
une épingle (*portée sur la poi-*
le poitrail (*du harnais*).....
le sirop pectoral.....[*Juifs*)
le corselet; || le pectoral (*des*
le mal de poitrine.....
la voix de poitrine.....
la poitrine (*d'animal*); 1. le corselet; 2. plastron; 3. buste.
le thé pectoral.....
le tetin, mamelon.....
hydropisie *f* de poitrine, hy-
le parapet.....[drothorax *m*
le corset, les brassières *f*...
se rengorger, se pavaner....
parapet; || appui *m* (*de fenêtre*).
incubation; 1. couvée *f*; 2. les œufs *m*; 3. la race, engeance.
brutal; -alement.....
couver; || tramer, machiner; || couver les œufs.
la couveuse.....
le couvoir, fourneau à couver.
la couvaison.....
un œuf couvi.....
brut, ort.....
le garçon; || gamin, polisson, méchant garçon; || le valet.

bucket.
well-frame.
water-cresses.
master of the fountains.
spring of a well.
well-water.
ardour, heat, fervency.
ardent, fervent, warm.
ardor, ardency.
breast, chest; 1. breast, neck. 2. bosom; 3. breast.
to assume airs of authority.
jujub.
breast-bone; || merry-thought.
oppression in the chest.
bust.
inflammation of the chest.
diaphragm, midriff.
pectoral fin.
thoracic conduit.
pectoral sore, empyema.
breast-glass.
breast-plate, cuirass.
cavity of the chest.
breast, brisket.
breeching.
pectoral disease.
breast-piece; || breast-cloth.
parapet; || hand rail, sill.
pectoral medicine.
breast-pin.
breast-plate.
pectoral sirup.
breast-plate; || pectoral.
pectoral disease.
breast-voice.
breast, brisket; 1. corcelet; 2. plastron; 3. bust.
pectoral tea.
pap, nipple, teat.
pectoral dropsy.
breast-work, parapet.
corset, stays.
to be proud, show pride.
parapet; || sill.
sitting; 1. brood, covey; 2. eggs; 3. breed, race.
brutal, brutish; -ly.
to hatch, broad; || to brew; || to be hatching, sit on eggs.
brood-hen.
hatching-oven.
brooding-time, sitting.
addled egg, rotten egg.
gross.
boy, lad; || bad boy, villain, rogue; || knave.

Búbenſtreich, *sm.* u. -ſtück, *sn.* шáлость *f*.....
Büberei, *sf.* 2. плутовствó, бездéльничество.....
Bübiſch, *adj.* бездéльническій, мошéнническій...
Buch, *sn.* I. 3. ü. *dim.* Büchelchen; книга; 1. десть *f* (*бумáги*); 2. книжка (*листовáго зóлота*); 3. (die Bücher führen od. halten) вестú книги *или* счёты.
Búch-binder, *sm.* переплётчикъ.....
—drucker, *sm.* типографщикъ.....
—druckerei, *sf.* 2. книгопечáтание; || типографíя.
—druckerkunſt, *sf.* искýство книгопечáтания..
—druckerpreſſe, *sf.* печáтный станóкъ.....
—eichel u. -ecker, *sf.* бýковый орéшекъ *или* жёлудь.
—fink, *sm.* птúца, зябликъ, зáблица.....[лудь
—halter u. -führer, *sm. Com.* бухгáлтеръ....
—halterei u. -haltung, *sf.* бухгалтéрія.....
—handel, *sm.* книжная торгóвля.....
—händler, *sm.* книгопродáвецъ.....
—handlung, *sf.* книжная торгóвля;||книжный ма-
—laden, *sm.* книжная лáвка.....[газúнъ
—öl, *sn.* бýковое мáсло.....
—ſchuld, *sf. Com.* долгъ по книгѣ.....
—weizen, *sm.* растéніе, грéча, грéчиха.....
Büche, *sf.* 2. дéрево, букъ; || -chen, *adj.* бýковый...
Büchel, *sf. см.* **Bucheichel.** || **Büchelchen**, *sn. dim.*
Büchen-holz, *sn.* бýковое дéрево; бýковыя дровá.
—wald, *sm.* бýковый лѣсъ, бýковникъ.....
Bücher-brett, *sn.* пóлка для книгъ.....
—freund u. -liebhaber, *sm.* любúтель книгъ...
—kenner, *sm.* знатóкъ въ книгахъ, библіографъ.
—narr, *sm.* стрáстный охóтникъ до книгъ, библіо-
—ſaal, *sm.* библіóтека, книгохранúлище. [мáнъ
—ſammlung, *sf.* библіóтека, собрáніе книгъ...
—ſchrank, *sm.* книжный шкапъ.....
—ſprache, *sf.* книжный языкъ.....
—verzeichniß, *sn.* рóспись *f* книгамъ.....
—wurm, *sm.* книжный червь, книжная моль; || *fig.* человѣкъ зарúвшійся въ книги.
Buchs (*бýксъ*) u. -baum, *sm.* бýксъ, самшúтъ; || -bäumen, *adj.* бýксовый, самшúтовый.
Büchſe (*бюксе*), *sf.* 2. *dim.* Büchschen, жестúнка, бáнка; || ружьё, пищáль *f*; || (gezogene —) винтóвка.
Büchſen-macher u. -ſchmied, *sm.* ружéйный мá-
—ſchaft, *sm.* u. -rohr, *sn.* ружéйное лóже. [стеръ
—ſchäfter, *sm.* ложевóй *или* ствóльный мáстеръ.
—ſchuß, *sm.* ружéйный вúстрѣлъ.....
—ſchütz, *sm.* стрѣлóкъ (*изъ ружья*).....
—ſpanner, *sm.* зарядчикъ; || ружéйный ключъ.
Büchſtabe u. -ſtab, *sm.* III. 2. бýква; || лúтера; || (nach dem -ben) по буквáльному смúслу.
Büchſtaben-folge, *sf.* алфавúтный порядокъ.....
—räthſel, *sn.* логогрúфъ (*родъ загáдки*). [буквъ
—rechnung, *sf.* алгебра, изчислéніе посрéдствомъ
—ſchrift, *sf.* бýквенное письмó.....
Buchſtabiren, *va.* чúтать по складáмъ; || *sn.* склá-
Büchſtäblich, *adj.* буквáльный; *adv.* -но. [дываніе
Bucht, *sf.* 2. бýхта, губá (*морскáя*).....
Bückel, *sm.* I. горбъ; 1. выпуклость *f*; 2. *fam.* спинá; 3. *sf.* 2. шúшка, выпуклое украшéніе.

polissonnerie *f*, mauvais tour
la friponnerie, fourberie..[*m*
polisson, méchant, fripon....
le livre; 1. la main (*de papier*);
2. le quarteron (*d'or battu*); 3.
tenir les livres *ou* les comptes.
le relieur.....
le typographe, imprimeur...
l'imprimerie; || une imprimerie.
la typographie, imprimerie..
la presse typographique.....
la faîne (*fruit de hêtre*).....
le pinson (*oiseau*).....
le teneur de livres.....
la tenue des livres.....[vres
la librairie, le commerce de li-
le libraire.....
la librairie; || une librairie...
le magasin de librairie.....
l'huile *f* de faine.....
la dette ordinaire, créance...
le blé sarrasin, blé noir....
le hêtre, fouteau; || de hêtre.
см. **Buch.**
le bois de hêtre.....
la foutelaie, forêt de hêtres..
la tablette, le rayon.....
le bibliophile.....
le bibliographe.....
le bibliomane.....
la bibliothèque.....[livres
la bibliothèque, collection de
une bibliothèque, armoire à
la langue écrite.....[livres
le catalogue de livres.....
la teigne, gerce; || le piocheur,
dévoreur de livres.
le buis (*arbrisseau*); || de buis,
de bois de buis.
la boîte; || l'arquebuse *f*, le
fusil; || la carabine.
l'armurier, arquebusier *m*...
le fût (*de fusil, d'arquebuse*)..
le faiseur de fûts, équipeur..
l'arquebusade *f*, le coup d'ar-
l'arquebusier *m*....[quebuse
le porte-arquebuse; || la clef.
la lettre; || le caractère, type; ||
à la lettre, au pied de la lettre.
l'ordre alphabétique *m*.....
le logogriphe.....
l'algèbre *f*.....
l'écriture *f* en lettres.....
épeler; || l'épellation *f*.....
littéral; -alement, à la lettre.
la baie, anse, crique.....
la bosse; 1. protubérance; 2.
le dos; 3. la bossette.

waggish trick, waggery.
knavery, wickedness.
knavish, roguish.
book; 1. quire (*of paper*); 2.
|| quire (*of leaf-gold*); 3. to
keep the books.
book-binder.
printer.
printing; || printing-office.
art of printing, typography.
printing-press.
beech-acorn, beech-nut.
chaffinch.
book-keeper.
book-keeping.
bookselling, book-trade.
bookseller, stationer. [shop
bookselling; || a bookseller's
bookseller's shop.
beech-oil.
book-debt, ordinary debt.
buck-wheat.
beech, beech-tree; || beechen.
beech-wood.
forest of beech-trees.
book-shelf.
bibliophilus.
bibliographer.
bookish-fellow.
library-hall.
library.
repository of books.
written language.
catalogue of books.
book-worm; || a man buried
in books, book-worm.
box, box-tree; || boxen, of
box, box-wood.
box; || gun, long gun; || rif-
led gun, rifle.
gun-maker, gun-smith.
gun-stock.
gun-stock maker.
gun-shot.
rifleman.
gun-charger; || gun-key.
letter; || character, type; ||
literally, in a literal sense.
alphabetical order.
logogriph, a riddle.
algebra, algebraic reckoning.
writing in letters.
to spell; || spelling.
literal; -ly.
creek.
hump; 1. prominence; 2. back;
3. boss, stud, knob.

Búckelicht u. **Búcklicht,** *adj.* похóжій на горбъ...
Búckelig u. **Búcklig,** *adj.* горбáтый; ‖ вы́пуклый; ‖ (ſich — laſſen) помирáть *или* катáться со смѣху.
Búckelochſe, *sm.* II. 2. *млекоп.* одногóрбый зéбу....
ſich Búcken, *vr.* гнýться, нагибáться, наклоня́ться; ‖ кла́няться, поклоня́ться *кому́*.
Búckling, *sm.* I. 1. поклóнъ; ‖ копчёная селёдка...
Búde, *sf.* 2. лáвка; -bcn-, лáвочный.....
Büffel, *sm.* I. u. -felochſe, бýйволъ; ‖ *fig.* грубія́нъ..
Büffeln, *vn.* мýчиться тяжёлою рабóтою.....
Bug, *sm.* I. 1. ŭ. сгибъ; ‖ колѣно; ‖ *Mar.* носъ (*корабля́*).
Búg-anker, *sm. Mar.* плехтъ.....[шади]
—**lahm,** *adj.* хромóй отъ плéчнаго вы́виха (*о лóшади*)
—**ſpriet** u. **Bógſpriet,** *sn.* I. *Mar.* бýгшпритъ...
—**ſtück,** *sn.* перéдняя чéтверть (*у барáна*); ‖ *Mar.* погóнная пýшка на носý корабля́.
Bügel, *sm.* I. дугá, лукá, лучóкъ; 1. дýшка (*у шпáги*); 2. прикладна́я скобá (*у ружья́*); 3. стрéмя.
Bügel-brett, *sn.* просóвка, горбы́ль *m* (*у портны́хъ*).
—**eiſen,** *sn.* утю́гъ; *adj.* утю́жный.....
—**feſt,** *adj.* твёрдо сидя́щій на сёдлѣ.....
—**los,** *adj.* безъ стремёнъ.....
—**riemen,** *sm.* пýтлище, стремя́нный ремéнь...
Bügeln, *va.* утю́жить, гла́дить утюгóмъ.....
Bugſiren, *va. Mar.* бугсирова́ть, тянýть на бечевѣ.
Bugſirtau, *sn.* бугси́ръ, бечевá.....
Bühle, *sc.* II. 2. любóвникъ, -ница.....
Bühlen, *va.* (um) снúскивать любóвь, волочúться за *кѣмъ*; ‖ домогáться, искáть *чего́*.
Bühler, *sm.* I. волокúта; ‖ -in, *sf.* 2. кокéтка.....
Buhlerei, *sf.* волокúтство, кокéтство.....
Bühleriſch, *adj.* кокéтскій, похотли́вый.....
Bühlſchaft, *sf.* 2. кокéтство, волокúтство; ‖ любóвная связь; ‖ любóвникъ, -ница.
Bühlſchweſter, *sf.* кокéтка.....
Bühne, *sf.* 2. подмóстки *m*; 1. сцéна (*театра́льная*); 2. *fig.* теáтръ, феáтръ; 3. прúстань, гáвань *f*.
Bühnen-dichter, *sm.* драмати́ческій писáтель....
—**held,** *sm.* геро́й театра́льной пíесы....[пúсецъ
—**maler,** *sm.* декорáторъ, декорацióнный живо-
—**malerei,** *sf.* декорацióнная *или* кули́сная жи-
—**mäßig,** *adj.* театра́льный.....[вопись
—**meiſter,** *sm.* гавенмéйстеръ.....
—**ſpiel,** *sn.* сценúческое представлéніе.....
—**verzierung,** *sf.* сценúческая декорáція.....
—**wand,** *sf.* кулúсса.....
Bülle, *sm.* II. 2. бык, волъ.....
Bülle, *sf.* 2. вы́пуклая печáть изъ вóска *или* изъ свúнца; ‖ бýлла, пáпская грáмота.
Büllenbeißer, *sm.* меделя́нская собáка, бульдóгъ.
Bümſen, *vn.* бýхнуть, бýхнуться.....
Bund, *sn.* I. 1. *dim.* Bündchen, связка, пучóкъ, вязáнка.
Bund, *sm.* I. 1. ŭ. связь *f*; 1. союзъ; 2. завѣтъ (*въ Библіи*); 3. ремéшекъ (*на корешкѣ кни́ги*); 4. (türkiſcher —) чалмá; ‖ *растéніе*, сарана. [юзъ
Bündbrüchig, *adj.* вѣролóмный, нарушáющій со-
Bündel, *sn.* I. связка, вязáнка, пучóкъ, узéлъ....
Bündelweiſe u. **Bündweiſe,** *adv.* по пучкáмъ....

semblable à une bosse.....
bossu; ‖ bombé, proéminent; ‖ se pâmer de rire.
le bison.....
se baisser, s'incliner; ‖ saluer, faire un compliment.
la révérence; ‖ le hareng saur.
la boutique, échoppe.....
le buffle; ‖ un lourdaud. [gants
se livrer à des travaux fatigants
la courbure; ‖ le jarret; ‖ la proue
la seconde ancre.....
épaulé.....
le beaupré, mât de beaupré.
le quartier, l'épaule *f* (*de mouton*); ‖ le canon de chasse.
archet *m*; 1. branche (*d'épée*); 2. sougarde *f* (*de fusil*); 3. étrier
le passe-carreau.....[*m*
le fer à repasser.....
ferme sur les étriers.....
sans étriers.....
l'étrivière *f*.....
repasser (*le linge*).....
remorquer, touer...[morque
le câble de remorque, la remorque
l'amant, -ante.....
briguer les faveurs, faire la cour à; ‖ aspirer à, briguer.
le galant; ‖ la femme galante.
la galanterie, coquetterie...
galant, coquet, lascif.....
la galanterie, coquetterie; ‖ une amourette; ‖ amant, -ante.
la coquette, femme galante..
la tribune, estrade; 1. scène; 2. le théâtre; 3. le port, quai.
l'auteur dramatique *m*.....
le héros de pièce de théâtre..
le décorateur, peintre décorateur
la scénographie.....[teur
théâtral, scénique.....
le maître du quai. [théâtrale
le spectacle, la représentation
la décoration scénique.....
la coulisse,.....
le taureau.....
le sceau de cire *ou* de plomb; ‖ la bulle, lettre du pape.
le bouledogue.....
tomber avec bruit.....
le faisceau, paquet, la botte..
le lien; 1. la ligue, union, confédération; 2. alliance; 3. le nerf; 4. le turban; ‖ le martagon.
perfide, qui viole l'alliance...
le paquet, la trousse, botte..
en paquet, par paquets.....

like a hump.
humpbacked; ‖ prominent; ‖ to laugh to excess.
zebu.
to stoop, bow; ‖ to bow, make one's reverence.
bow, reverence; ‖ red herring.
booth, stall, shop.
buffalo, buffalo-bull; ‖ block-
to drudge. [head
bent, bow; ‖ ham; ‖ bow.
the best bower anchor.
splayed, wither-wrung.
bow-sprit.
the leg, shoulder-piece; ‖ a bow-piece.
bow, hoop; 1. bow (*of a sword*); 2. guard (*of trigger*); 3. stirrup.
sleeve-board.
smoothing-iron.
firm in the stirrup.
without stirrups.
stirrup-leather.
to iron.
to tow.
tow-rope, tow-line.
lover, sweet-heart.
to court, make love, woo; ‖ to aspire, covet.
gallant, lover; ‖ coquette.
love, coquetry. [vious
coquetting, amorous, lascicoquetry; ‖ love, love-affair; ‖ lover, sweet-heart.
coquette.
tribune, estrade; 1. stage; 2. theatre; 3. quay, wharf.
dramatic author.
hero of the stage.
scene-painter.
scene-painting, scenography.
theatrical, scenical.
quay-master.
spectacle, play. [nery
decoration of the stage, scenside-scene.
bull.
a wax-seal *or* lead-seal; ‖ bull, pope's letter.
bull-dog.
to fall with a slap.
bunch, bottle.
band, tie; 1. an alliance, pact, league; 2. covenant; 3. band; 4. turban; ‖ Turk's cap (*a plant*).
faithless, covenant-breaking.
bundle, bunch, packet.
in bundles, by bunches.

Búndes-festung, *sf.* союзная крѣпость.....
—**genosse**, *sm.* союзникъ.....
—**lade**, *sf.* ковчегъ завѣта (*въ Библіи*).....
—**mässig**, *adj.* союзный, федеративный.....
—**staat**, *sm.* союзное государство.....
—**tag**, *sm.* сеймъ (*Франкфуртскій*).....
Bündig, *adj.* убѣдительный, сильный; || краткій..
Bündigkeit, *sf.* убѣдительность; || краткость....
Bündniß, *sn.* I. 1. союзъ, союзный договоръ.....
Bunt, *adj.* пёстрый, испещрённый, разноцвѣтный;
1. цвѣтной (*о платьѣ*); 2. запутанный; 3. (–te Reihe machen) садиться дамамъ и кавалерамъ no es geht hier — her, здесь кутерма. [перемѣнно es zu — machen, королесить, слишкомъ шалить.
Bunt-farbig, *adj.* пёстрый, разноцвѣтный.....
—**scheckig**, *adj.* пёстрый; || (das –ge) пестрота...
—**specht**, *sm. mtica*, пёстрый дятелъ.....
Bünzen, *sm.* I. чекань, штемпель *m*, пунсонь.....
Bürde, *sf.* 2. ноша, бремя, тяжесть *f*.....
Bürden, *va. см.* **Aufbürden**.
Burg, *sf.* 2. укрѣплённое мѣсто, замокъ, дворецъ.
Bürge, *sm.* II. 2. порука, поручитель *m*.....
Bürgen, *vn.* ручаться, отвѣчать за *что*.....
Bürger, *sm.* I. **-in**, *sf.* 2. гражданинъ, мѣщанинъ, -анка; || житель, обыватель, -ница.
Bürger-garde, *sf.* городская *или* національная
—**gehorsam**, *sm.* тюрьма для мѣщанъ. [гвардія
—**krieg**, *sm.* междоусобная война.....
—**krone**, *sf.* гражданская корона.....
—**mädchen**, *sn.* мѣщанка (*дѣвица*).....
—**meister**, *sm.* градской голова, бургомистръ...
—**recht**, *sn.* право мѣщанства.....
—**schule**, *sf.* мѣщанское училище.....
—**stand**, *sm.* мѣщанское сословіе; || мѣщанство.
—**verein**, *sm.* мѣщанское собраніе.....
—**wache**, *sf.* караулъ содержимый мѣщанами...
Bürgerlich, *adj.* гражданскій, мѣщанскій; || междоусобный (*о войнѣ*); || (ein –licher) разночинецъ, мѣщанинъ, недворянинъ.
Bürgerschaft, *sf.* 2. мѣщанство; || мѣщане *pl*.....
Bürgersmann, *sm.* (*pl.* –leute) **-frau**, *sf. см.*
Burg-flecken, *sm.* мѣстечко, посадъ.....
—**friede**, *sm.* округъ принадлежащій замку....
—**graben**, *sm.* ровъ вокругъ замка.....
—**graf**, **-äffin**, *s.* бургграфъ, -афиня; || **-äflich**, бург-
—**grafschaft**, *sf.* бургграфство.....[графскій
—**herr**, *sm.* владѣтель замка.....
—**verließ**, *sn.* подземелье, подвалъ (*въ замкѣ*)..
—**vogt**, *sm.* кастелянъ, смотритель замка.....
—**warte**, *sf.* дозорная башня (*въ замкѣ*).....
Bürgschaft, *sf.* 2. ручательство, поручительство...
Bursch u. **-sche**, *sm.* II. 2. *dim.* Bürschchen, мальчикъ, парень *m*; || товарищъ; || студентъ.
Bürschen, *vn.* охотиться, стрелять дичь.....
Bürschenleben, *sn.* студентская жизнь.....
Burschikös, *adj.* молодецкій, студентскій.....
Bürste, *sf.* 2. *dim.* Bürstchen, щетка, щеточка.....
Bürsten, *va.* чистить щеткою.....

la forteresse de la confédéra-
un allié, confédéré.....[tion
l'arche d'alliance, arche sainte
fédératif.....[f
un état de la confédération..
la diète (*de Francfort*).....
valide, concluant; || concis..
validité, solidité; || concision *f*.
alliance, coalition *f*, pacte *m*.
bariolé, bigarré; 1. de couleur;
2. en désordre; 3. s'asseoir une
dame entre deux cavaliers.
tout est sens dessus dessous.
en faire trop, passer les bornes
de couleurs variées, bigarré.
bigarré, bariolé; || la bigarrure.
le pic varié (*oiseau*).....
le poinçon, amboutissoir.....
la charge, le fardeau.....

le château, château fort.....
répondant, garant *m*, caution *f*.
cautionner, garantir, répondre.
citoyen, -nne; bourgeois, -oise;
|| citadin, -ine; habitant, -nte.
garde bourgeoise *ou* urbaine.
la prison des bourgeois.....
la guerre civile *ou* intestine..
la couronne civique.....
une fille bourgeoise.....
le bourgmestre, maire. [geoisie
bourgeoisie *f*, droit *m* de bour-
l'école bourgeoise *f*.....
état *m* de bourgeois; || bour-
le club des bourgeois. [geoisie *f*
la garde urbaine.....
bourgeois, civil, civique, ur-
bain; || civil, intestin; || un
bourgeois, roturier. [*m*
la bourgeoisie; || les bourgeois
Bürger, -in.
le petit bourg.....
la banlieue.....
le fossé autour d'un château..
le *ou* la burgrave; || de burgrave
le burgraviat.....
le seigneur châtelain.....
le cachot, les oubliettes *f*...
le châtelain, intendant.....
l'échauguette *f*.....[ment *m*
caution, garantie *f*, cautionne-
garçon, jeune homme; || cama-
rade, compagnon; || étudiant
chasser au fusil, giboyer..[*m*
la vie d'étudiant.....
à la manière des étudiants,
la brosse, vergette. [gaillard
brosser, vergeter, décrotter.

fortress of the confederation.
confederate, ally.
ark of the covenant.
federative.
state of the confederation.
the diet. [brief
valid, conclusive; || concise.
validity, solidity; || brevity.
alliance, pact, confederacy.
variegated, checkered; 1. col-
oured; 2. confused; 3. to sit one
lady between two gentlemen.
all is here upside down.
to go to far.
variegated, coloured.
party-coloured; || party-colour.
variegated wood-pecker.
puncheon, punch.
burden, charge.

castle, fort.
bail, surety.
to bail, answer for.
citizen, freeman, burgher, bur-
gess; || townsman, -woman.
national guard.
citizen-prison.
civil *or* intestine war.
civic crown.
a citizen's girl.
burgomaster, mayor.
burgessship, freedom of city.
citizen school.
state of citizen; || commoners.
the citizen-club.
train bands.
civil, civic, citizenlike, ple-
beian; || civil, intestine; || a
commoner.
citizens; || freemen of a town.

borough.
jurisdiction of a castle.
castle-ditch.
burgrave; || of burgrave.
burgraviate.
lord of the castle.
prison, dungeon.
castellain.
watch-tower.
surety, caution, bail.
lad, boy; || a fellow; || a
student.
to shoot game.
student-life.
like a student, lively.
brush.
to brush.

Bürſtenbinder u. **-macher**, *sm.* щёточникъ.....
Bürzel u. **Pürzel**, *sm.* гу́зка (*у птицъ*).....
Bürzelbaum, *sm.* I. 1. ä. кувыро́къ; || (einen — ſchlagen) **Bürzeln**, *vn.* па́дать вверхъ ногами. [кувы́ркаться
Buſch, *sm.* I. 1. ü. *dim.* Büſchen, кустъ, куста́рникъ; || пукъ; || (auf den — klopfen) допы́тываться.
Büſchel, *sm.* I. *dim.* -ſchelchen, пучёкъ, клочёкъ....
Büſchel-förmig u. **-artig**, *adj.* пучкообра́зный....
—**weiſe**, *adv.* по пучка́мъ, по клочка́мъ.....
Buſch-holz, *sn.* ни́зкій куста́рникъ, на́ростникъ..
—**klepper**, *sm.* разбо́йникъ, банди́тъ.....
—**menſch** u. **-affe**, *sm.* орангъ-утангъ.....
—**nelke**, *sf. растéніе*, гвоздика спесивая.....
—**weide**, *sf. дéрево*, ве́рба, ветла́.....
—**werk**, *sn.* куста́рникъ, ку́сты *m. pl.*.....
Büſchicht, *adj.* густо́й, всклоченный (*о волосáхъ*).
Büſchig, *adj.* заро́сшій куста́рникомъ.....
Büſen, *sm.* I. грудь *f* (*жéнская*); 1. па́зуха; 2. губа́, морско́й зали́въ; 3. *fig.* сéрдце, со́вѣсть *f*.
Büſen-freund, *sm.* закады́чный *или* задуше́вный
—**krauſe**, *sf.* u. **-ſtreif**, *sm.* бры́жи *f*, жабо́. [другъ
—**nadel**, *sf. см.* **Bruſtnadel**.
—**tuch**, *sn.* коси́нка, ше́йный плато́чекъ.....
Büßaar, *sm.* I. 1. *пти́ца*, сары́чъ.....
Büß-buch, *sn.* чинъ покая́нія *или* исповѣда́нія....
—**fertig**, *adj.* ка́ющійся, сокруше́нный раска́я-
—**fertigkeit**, *sf.* покая́ніе, раска́яніе.....[ніемъ
—**hemd**, *sn.* власяни́ца, волосяни́ца.....
—**lied**, *sn.* покая́нная пѣснь.....
—**pſalm**, *sm.* псало́мъ покая́нія.....
—**tag**, *sm.* день покая́нія.....
—**übung**, *sf.* покая́ніе.....
Büße, *sf.* 2. раска́яніе; || эпити́мія, де́нежная пе́ня; || (thun) ка́яться въ свои́хъ грѣха́хъ.
Büßen, *va.* запла́тить, терпѣть за *что*; || *vn.* нести́ наказа́ніе, терпѣть, страда́ть.
Büßer, **-in**, *s.* ка́ющійся, -щаяся; покая́нникъ, -ница.
Büßung, *sf.* очище́ніе покая́ніемъ.....
Büſte, *sf.* 2. бюстъ, грудно́й портре́тъ.....
Bütte u. **Bütte**, *sf.* 2. корзи́на; || чанъ; || *рыбá*, ка́мбала.
Büttel, *sm.* I. полице́йскій служи́тель; || пала́чъ..
Büttelei, *sf.* 2. городска́я тюрьма́.....
Bütter, *sf.* ма́сло, коро́вье ма́сло.....
Bütter-artig u. **Büttericht**, *adj.* маслиа́стый...
—**birne**, *sf.* гру́ша (*родъ грушъ*).....
—**blume**, *sf.* одува́нчикъ, гуменцо́ попо́во....
—**brod**, *sn.* u. **-ſchnitte**, *sf.* хлѣбъ съ ма́сломъ.
—**büchſe** u. **-doſe**, *sf.* маслени́ца.....
—**faß**, *sn.* маслобо́йная ка́дка, маслобо́йка.....
—**fliege**, *sf.* u. **-vogel**, *sm.* ба́бочка.....
—**gebäck**, *sn.* слоёное пиро́жное.....[сломъ
—**mann**, *sm.* **-frau**, *sf.* торгу́ющій *или* -щая ма́-
—**milch**, *sf.* па́хтанье, сыворотка отъ ма́сла....
—**teig**, *sm.* слоёное тѣсто.....
Büttern, *vn.* бить ма́сло; || превраща́ться въ ма́сло.
Büttner, *см.* **Bütte**. || **Böttner**, *см.* **Böttcher**.
Bützkopf, *sm. рыба*, коса́тка (*см.* **Nordkaper**)....
Byſſus, *sm.* виссъ, виссо́нъ (*матéрія*).....

le brossier, marchand brossier.
le croupion.....
la culbute; || faire la culbute.
culbuter du haut en bas.....
le buisson, bosquet, arbuste; || la touffe; || sonder le gué. [*m* touffe, poignée, botte *f*, bouquet
en forme de touffe, en touffe.
par touffes, par bottes.....
le menu bois, les broussailles *f.*
le brigand, bandit, voleur...
l'orang-outang *m* (*singe*).....
l'œillet de poëte, œillet barbu *m*
l'osier *m*, le marseau.....
les buissons *m*, broussailles *f.*
épais, touffu.....
couvert de buissons.....
poitrine, gorge *f*; 1. sein; 2. golfe *m*; baie *f*; 3. cœur *m*, conscience
ami intime, ami de cœur *m.* [*f*
le jabot.....

le fichu, la collerette.....
la buse, bondrée (*oiseau*).....
le pénitentiel.....
pénitent, contrit, repentant..
la pénitence, contrition.....
le cilice.....
l'hymne *f* de pénitence.....
le psaume de la pénitence...
le jour de pénitence.....
un exercice de pénitence.....
la pénitence; || amende pécuniaire *f*; || faire pénitence.
réparer, payer, expier; || porter la peine, souffrir.
pénitent, -ente.....
l'expiation *f*, la pénitence...
le buste.....
la hotte; || cuve; || la sole, plie.
archer, huissier; || bourreau *m.*
la prison, geôle.....
le beurre.....
butyreux, de beurre.....
le beurré, la poire de beurré.
la dent-de-lion, le pissenlit..
la beurrée, tartine de beurre,
le beurrier, la tinette à beurre.
la baratte.....
le papillon.....
la pâtisserie feuilletée.....
beurrier, -rière.....
le babeurre, lait de beurre..
la pâte feuilletée. [en beurre
battre le beurre; || se changer
|| **Bux**, **Bürbaum**, *см.* **Buchs** *u* **Buchsbaum**.
l'épaulard, orque *m* (*poisson*).
le byssus, bysse.....

brush-maker.
rump, bob-tail.
somerset; || to throw a somerset
to fall headlong.
bush, thicket, copse; || tuft; || to see how matter stands.
tuft, bunch, cluster.
like a tuft.
in tufts, in bunches.
under-wood.
brigand, highwayman.
ourang-outang.
sweet William.
water-willow, osier.
bushes *pl.*, thicket.
thick, tufted.
bushy.
breast; 1. bosom; 2. bay, gulf; 3. heart, conscience.
bosom-friend.
frill, ruffle, tucker.

neck-handkerchief.
the buzzard.
penitential.
penitent, repenting.
penitence, repentance.
hair-cloth.
hymn of repentance.
penitential psalm.
fast-day.
exercise of penance, expiation.
penance, penitence; || fine; || to do penance.
to atone for, expiate; || to bear the punishment, suffer.
penitent, penitentiary.
expiation, atonement.
bust.
basket; || tub; || flounder.
beadle, jailer; || hangman.
gaol, jail, prison.
butter.
buttery.
butter-pear.
butter-flower, dandelion.
buttered bread.
butter-box.
churn.
butterfly.
puff-pastry.
butter-man, -woman.
butter-milk.
puff-paste.
to churn; || to turn to butter.
the ork, grampus.
byssus.

C.

C — Capituliren

Die Wörter, welche nicht unter C ſtehen, ſuche man unter K oder Z.

C, *sn.* трéтья бýква нѣмéцкой áзбуки; ‖ *Mus.* нóта C.
Cabále, *sf.* 2. кознь *f*, ковъ, прóиски *m*.
Cábbala, *sf.* каббалá, кабалúстика. [ческій
Cabbaliſt, *sm.* II. 2. кабалúстъ; ‖ -ſtiſch, кабалúстú-
Cabinét, *sn.* I. 1. *dim.* -nétchen, кабинéтъ, кабинéтецъ.
Cabinéts-befehl, *sm.* имянно́е повелѣ́ніе.
—**ſecretär**, *sm.* тáйный секретáрь.
—**ſtück**, *sn.* рѣ́дкость *f*, рѣ́дкая вещь.
Cacáo-baum, *sm.* какáовое дéрево.
—**bohne**, *sf.* u. **Cacáo**, *sm.* какáо, какáовый бобъ.
Cadénz, *sf.* 2. *Mus.* кадáнсъ.
Cadétt, *sm.* II. 2. *Milit.* кадéтъ; -ten, кадéтскій.
Cadéttencorps u. **-haus**, *sn.* кадéтскій кóрпусъ.
Cálcant, *sm.* II. 2. *см.* **Balgentreter.** ‖ **Célibat.**
Calecútiſch, *adj.* (-ſcher -ham) индѣ́йскій пѣту́хъ, индю́къ; ‖ (-ſche Henne) индѣ́йка, индю́шка.
Camerál-hof, *sm.* u. **-amt**, *sn.* казённая палáта.
—**weſen**, *sn.* финáнсовая часть. [наýка
—**wiſſenſchaft**, *sf.* камерáльная *или* финáнсовая
Cameraliſt, *sm.* II. 2. камерáлúстъ.
Canál, *sm.* I. 1. ä. каналъ; ‖ проли́въ; ‖ *fig.* срéдство.
Canárien-hecke, *sf.* садóкъ для канарéекъ.
—**ſamen**, *sm.* канарéечное сѣ́мя.
—**ſect**, *sm.* Канáрское винó.
—**vogel**, *sm.* канарéйка, канарéечка.
—**zucker**, *sm.* Канáрскій сáхаръ.
Candélzucker u. **-diézucker**, *sm.* леденéцъ.
Candidát, *sm.* II. 2. кандидáтъ.
Canevaß, *sm.* I. 1. канвá; ‖ канифáсъ (*matérija*).
Cantille, *sf.* 2. канитéль *f*. [на квартúрахъ
Cantoniren, *va. vn. Milit.* кантонúровáть, стоя́ть
Cantonirung, *sf.* квартúрованіе, пребывáніе.
Cántor, *sm.* I. 2. уставщúкъ, пѣ́вчій, кáнторъ.
Cap, *sm.* I. (*pl.* Cäpe) *Géogr.* мысъ, носъ.
Capellán u. **-plán**, *sm.* I. 1. ä. капланъ, капелáнъ.
Capitál, *sn.* I. (*pl.* -le u. -lien) капúталъ, дéньги *f*; 1. *adj.* нача́льный; 2. отмѣ́нный; 3. уголо́вный.
Capitäl, *sn.* I. 3. *Archit.* капитéль *f*.
Capitälchen, *sn.* I. небольшóй капитáлъ; ‖ заголóвка (*у кóрня книги*); ‖ *Typ.* мáлая прописна́я бýква.
Capitälienſteuer, *sf.* сборъ съ капитáловъ.
Capitaliſt, *sm.* II. 2. капиталúстъ.
Capitál-ſtrafe, *sf.* смéртная казнь.
—**verbrechen**, *sn.* уголо́вное преступлéніе.
Capitän, *sm.* I. 1. *Milit.* капитáнъ; ‖ *Mar.* шкúперъ.
Capitel, *sn.* I. глáва; 1. предмéтъ, содержáніе; 2. выговоръ; 3. капúтулъ, дýма; 4. (einem das — leſen) дѣлать строгій выговоръ *кому*.
Capitelfeſt, *adj. fam.* знающій своё дѣ́ло.
Capitelsherr u. **-pitulár**, *sm.* канóникъ капúтула.
Capituliren, *vn. Mil.* договáриваться о сдáчѣ гóрода.

la lettre C; ‖ le do, ut (*note*).
la cabale, intrigue.
la cabale, l'art cabalistique *m*.
le cabaliste; ‖ cabalistique.
le cabinet.
un ordre du cabinet.
le secrétaire privé.
une pièce curieuse.
le cacaotier, cacaoyer.
le cacao, l'amande *f* de cacao.
la cadence.
le cadet, élève d'une école mi-
le corps des cadets. [litaire
см. **Célibat.**
le dindon, coq d'Inde; ‖ la dinde, poule d'Inde.
la chambre des finances.
les finances *f*. [nances
la science camérale *ou* des fi-
le financier.
le canal, conduit; ‖ détroit; ‖ le
le nichoir. [moyen
la graine d'alpiste.
le vin des Canaries.
le canari, serin de Canarie.
le sucre des Canaries, sucre
le sucre candi. [royal
le candidat, aspirant.
le canevas; ‖ le basin (*etoffe*).
la cannetille.
cantonner, être en cantonne-
le cantonnement. [ment
le chantre.
le cap, promontoire.
le chapelain.
le capital, fonds; 1. majuscule; 2. superbe; 3. capital.
le chapiteau.
un petit capital; ‖ la tranche file (*d'un livre*); ‖ petite capitale *f*.
impôt *m* sur la fortune en por-
le capitaliste, rentier. [tefeuille
la peine capitale.
le crime capital.
capitaine; ‖ capitaine, patron *m*.
chapitre; 1. sujet *m*, matière; 2. réprimande *f*; 3. chapitre *m*; 4. chapitrer, réprimander.
ferré, versé sur une matière.
le chanoine d'un chapitre.
capituler, composer, traiter.

the letter C; ‖ ut, do, C.
cabal, intrigue, trick.
cabala.
cabalist; ‖ cabalistic.
cabinet, closet.
an ordre of government.
private secretary.
cabinet-piece.
cacao-tree.
cacao-nut, chocolate-nut.
cadence, fall.
military cadet.
corps of cadets.

turkey, turkey-cock; ‖ turkey, turkey-hen.
the court of exchequer.
finances.
science of finances.
financier. [nel
le canal, conduit; ‖ strait; ‖ chan-
aviary.
canary-seed.
canary.
canary-bird.
canary-sugar.
sugar-candy.
candidate.
canvass; ‖ dimity.
purl, gold *or* silver purl.
to canton, be quartered.
cantoning, cantonment.
chanter, parish-clerk.
cape.
chaplain.
principal, fund, stock; 1. capital; 2. superb; 3. capital.
capital.
little capital; ‖ head-band (*of a book*); ‖ a small capital.
tax on funds.
stock-holder, capitalist.
capital punishment.
capital crime.
captain; ‖ master, patron.
chapter; 1. subject, matter; 2. lecture; 3. chapter; 4. to read one a lecture.
quite master of a subject.
capitular.
to capitulate.

Capuciner, *sm.* I. капуци́нъ, капуци́нскій моná́хъ; || **-blume** u. **-färpfen**, индѣ́йскій креесъ, пóвер-
Capút, *adv.* пропáвшій; || (**gehen**) пропадáть. [тень *m*
Capúze, *sf.* 2. шáпка, кáпоръ, капишóнъ
Carabiner, *sm.* I. карабúнъ, штýдеръ
Carabinier, *sm.* I. карабинéръ; **-nier-**, **-нéрный**.
Caráffe u. **-raffine**, *sf.* 2. графúнъ, карафúнъ
Cárcer, *sn.* I. кáрцеръ, университéтская тюрьмá.
Cardinál, *sm.* I. 1. кардинáлъ; || *adj.* глáвный
Cardinálš-collegium, *sn.* собóръ кардинáловъ.
—hut, *sm.* кардинáльская шлáпа
—würde, *sf.* кардинáльское достóинство
Cardinál-tugend, *sf. Théol.* глáвная добродѣтель.
—zahl, *sf. Gram.* колúчественное числó
Carfiól u. **-viól**, *sm.* I. *pacтéнie*, цвѣтнáя капýста.
Caricatúr, *sf.* 2. карикатýра
Carikiren, *va.* представлáть въ карикатýрѣ
Carmeliter, *sm.* I. Кармелúтскій моná́хъ.
Carmesín, *adj.* кармазúнный, яркокрáсный.
Carmin, *sm.* I. кармúнъ, áлая крáска
Carnéol u. **-niól**, *sm.* I. 1. сердолúкъ
Cárneval u. **-naval**, *sm.* u *sn.* I. 1. карнавáлъ.
Carussél u. **-rossél**, *sn.* I. карусéль *f*.
Cartél, *sn.* I. (*pl.* **-téle**) договóръ о размѣнѣ плѣнныхъ; || вызовъ на поединóкъ, картéль *f*.
Casemátte, *sf.* 2. *Fortif.* каземáтъ
Caférne, *sf.* 2. казáрма
Cássa u. **-se**, *sf.* 2. кáсса, казнá; || дéнежный сундукъ.
Cássa-beſtand, *sm.* налúчность *f* дéнежной кáссы.
—buch, *sn.* книга о прихóдѣ и расхóдѣ.
Caſſátionsgericht, *sn.* кассацióнный судъ
Cáſſen-deficit, *sn.* недоúмка въ кáссѣ.
—führer u. **-verwalter**, *sm.* кассúръ, казначéй.
—ſchein, *sm.* ассигнáцiя, кредúтный билéтъ.
Caſſeróle, *sf.* 2. u. **Caſtról**, *sn.* I. 1. кастрюля.
Caſſiren, *va.* уничтожáть; || отрѣшáть отъ *чего*
Caſſirer, *sm.* I. кассúръ, казначéй
Caſtéll, *sn.* I. 1. крѣпостцá, зáмокъ; || *Mar.* кáстель *m*.
Caſtellán, *sm.* I. 1. кастелáнъ
Caſtellanei, *sf.* 2. кастелáнство
Caſtrát, *sm.* II. 2. *Mus.* кастрáтъ, скопéцъ.
Cavalíer, *sm.* I. 1. кавалéръ, дворянúнъ, мужчúна.
Cavallerie, *sf. Milit.* кóнница, кавалéрія
Cavalleriſt, *sm.* II. 2. *Milit.* кавалерúстъ, кóнный.
Cavént, *sm.* II. 2. порýка, поручúтель *m*.
Caviren, *va.* ручáться, отвѣчáть за *что*
Céder, *sf.* 2. *Bépeso*, кедръ; || **-bern**, *adj.* кéдровый.
Cément, *sn.* I. 1. цемéнтъ, замáзка
Cenſiren, *va.* разбирáть, цензúровать
Cénſor, *sm.* I. 2. цéнсоръ, цéнзоръ
Cenſúr, *sf.* 2. цензýра; || **-ſur-**, цензýрный.
Centifólie, *sf.* 2. центифóль *f*, столúственная рóза.
Céntner, *sm.* I. цéнтнеръ (100 *и* 110 *фунтъ*).
Céntnerlaſt, *sf.* великая тя́жесть *f*; || (**es fiel mir eine — vom Herzen**) отлегло́ отъ души́.
Centrifugálkraft, *sf. Phys.* центробѣжная сúла.
Centripetálkraft, *sf.* центростремúтельная сúла.
Céntrum, *sn.* I. (*pl.* **-tra**) центръ, средоточúе

le capúcin; || la capucine, le cresson du Pérou (*plante*).
ruiné; || se gâter, se ruiner.
le capuce, capuchon
la carabine
le carabinier
la caraffe
la prison (*d'un collége*)
le cardinal; || cardinal, princi-
le sacré collége [pal
le chapeau de cardinal
le cardinalat
la vertu cardinale
le numératif cardinal
le chou-fleur
la caricature, charge
caricaturer (*une personne*)
le carme
cramoisi
le carmin
la cornaline (*pierre*).
le carnaval
le carrousel
le cartel d'échange; || le cartel, défi, la provocation.
la casemate
la caserne
la caisse; || le coffre-fort
le solde de caisse
le livre de caisse
la cour de cassation
le déficit en caisse
le caissier [trésor
le billet de caisse, bon sur le
la casserolle
casser, annuler; || destituer
le caissier [lard *m*
la citadelle, le château; || gail-
le châtelain, concierge
la châtellenie, conciergerie
le castrat
le cavalier, gentilhomme
la cavalerie
le cavalier, homme à cheval.
le garant, répondant
garantir, répondre pour
le cèdre; || de bois de cédre
le ciment, mastic
examiner, censurer
le censeur
la censure; || de censure
la rose à cent feuilles
le quintal
pesant fardeau; || mon âme est soulagée d'un grand poids.
la force centrifuge
la force centripète
le centre

capuchiner, capuchin-monk; || nasturtium, Indian cress.
ruined, lost; || to fall to decay.
capuch, cape.
carabine, carbine.
carabineer.
decanter.
prison.
a cardinal; || cardinal, principal.
college of cardinals.
cardinal's hat.
cardinalate, cardinalship.
a cardinal virtue.
a cardinal number.
cauliflower.
caricature.
to caricature.
carmelite.
crimson.
carmine.
cornelian stone.
carnival.
carousal, tilt.
a cartel of exchange; || challenge to fight, cartel.
casemate.
barracks *pl.*
cash; || chest.
balance of cash.
cash-book.
court of cassation.
deficiency.
cashier, cash-keeper.
exchequer-bill, treasury-bill.
sauce-pan, stew-pan.
to cashier, annul; || to dismiss.
cashier, treasurer.
castle, fort; || castle, deck.
castellan.
castellany.
castrato, eunuch.
cavalier, gentleman.
cavalry, horse.
horseman, trooper.
guarantee, surety.
to warrant, guarantee.
cedar; || cedrine.
cement.
to review, examine, censure.
censor, licenser.
censure, license; || of censure.
centifolious rose.
quintal, hundred-weight.
heavy burden; || my mind is relieved of a great weight.
centrifugal force.
centripetal force.
centre.

Cerát, *sn.* I. 1. *Pharm.* спускъ, мазь *f*.	le cérat	cerate.
Ceremonie, *sf.* 2. церемо́нія, обря́дъ	la cérémonie	ceremony.
Ceremoniéll u. **-niál**, *sn.* I. церемоніа́лъ, обря́ды *m*; ‖ *adj.* церемоніа́льный, обря́дливый.	le cérémonial, l'étiquette *f*; ‖ cérémoniel, cérémonial.	the ceremonial, ceremonies; ‖ ceremonial.
Ceremónienmeister, *sm.* церемоніймейстеръ	le maître des cérémonies	master of the ceremonies.
Ceremoniös, *adj.* церемо́нный	cérémonieux	ceremonious.
Certepartie u. **-tapartie**, *sf. Com.* серте́партія	la charte-partie	charter, charter-party.
Cervelátwurst (*cep-*), *sf.* 1. ü. колба́са изъ мозго́въ.	le cervelas	brain-sausage.
Ces, *sn. Mus.* но́та Ces	l'ut bémol *m*, le do bémol	C flat.
Chaise (*mesz*), *sf.* 2. коля́ска	la chaise, calèche	chaise, carriage.
Chalcedón, *sm.* I. 1. халцедо́нъ [человѣкъ	la calcédoine (*pierre*)	calcedony.
Chamäleon, *sn.* I. хамелео́нъ; ‖ *fig.* непостоя́нный	le caméléon (*prop. et fig.*)	chameleon; ‖ weather-cock.
Cháos, *sn.* ха́осъ; ‖ **-otisch**, *adj.* хаоти́ческій	le chaos; ‖ chaotique	chaos; ‖ chaotic.
Charácter (*ka-*), *sm.* I. 1. хара́ктеръ, чинъ; ‖ свой-	le rang; ‖ le caractère	title, dignity; ‖ character.
Charakterisiren, *va.* характеризи́ровать. [ство	caractériser	to characterize.
Charakteristik, *sf.* характери́стика	le signe caractéristique	characteristic.
Characteristisch, *adj.* характеристи́ческій, отличи-	caractéristique	characteristical.
Chár-freitag, *sm.* вели́кая пя́тница [тельный	le vendredi saint	good-friday.
—woche, *sf.* страстна́я седми́ца	la semaine sainte	holy week.
Chaussée (*wo-*), *sf.* 2. шоссе́, насыпна́я доро́га	la chaussée	causeway, road-way.
Chausséegeld, *sn.* шоссе́йныя де́ньги	le chausséage, les barrières *f.*	toll, turnpikes *pl.*
Chémie u. **Chýmie**, *sf.* хи́мія; ‖ **-misch**, хими́ческій.	la chimie; ‖ chimique	chemystry; ‖ chemical
Chémiker, *sm.* I. u. **-micus**, хи́микъ [скій	le chimiste	chemist. [bic
Chérub, *sm.* I. (*pl.* **-bim**) херуви́мъ; ‖ **-binisch**, **-ви́м-**	le chérubin; ‖ chérubique	cherub (*pl.* cherubim); ‖ cheru-
Chicáne (*wu-*), *sf.* 2. подъя́ческій крючёкъ, я́беда.	la chicane, tracasserie	chicane, barratry, cavil.
Chicaniren (*wu-*), *vn.* я́бедничать, придира́ться.	chicaner, tracasser	to chicane, cavil, quibble.
Chimäre (*xu-*), *sf.* 2. химе́ра, мечта́	la chimère, illusion	chimera, idle fancy.
Chimärisch, *adj.* химери́ческій, несбыто́чный	chimérique, illusoire	chimerical, fanciful.
Chinarinde, *sf.* хи́нная *или* лихора́дочная ко́рка	le quina, quinquina	Peruvian bark.
Chiragra, *sn.* I. *Med.* хира́гра, ломъ въ рука́хъ	la chiragre, goutte aux mains	chiragra.
Chirúrg, *sm.* I. u. **-rúrgus**, хиру́ргъ [ческій	le chirurgien	surgeon.
Chirurgie, *sf.* хиру́ргія; ‖ **-urgisch**, *adj.* хирурги-	la chirurgie; ‖ chirurgique	surgery; ‖ surgical.
Chocoláte (*wo-*), *sf.* 2. шокола́тъ; ‖ **-ten-**, шокола́тный.	le chocolat; ‖ de chocolat	chocolate; ‖ of chocolate.
Cholera, *sf.* хо́лера, поно́съ со рво́тою	le choléra, choléra-morbus	cholera, cholera-morbus.
Choleriker, *sm.* I. холе́рикъ, стра́ждущій холе́рою.	le cholérique	person affected with cholera.
Cholérisch, *adj.* холери́ческій, жёлчный	cholérique, du choléra	choleric.
Chor, *sm.* I. 1. ö. кли́росъ; ‖ хоръ, хо́ры *f. pl.*	le chœur; ‖ le chœur, la tribune	choir, quire; ‖ chorus.
Choral, *sm.* I. 1. ä. церко́вное пѣніе; ‖ *Mus.* хора́лъ	le plain-chant; ‖ le choral	church-singing; ‖ choral-song.
Choraliſt u. **-riſt**, *sm.* II. 2. пѣвчій, кли́росникъ, хо-	le choriste, chantre du chœur	chorister, quirister.
Chorāus, *sm.* хоре́й (*стопа*, -о) [ри́стъ	le chorée, trochée (*pied de vers*)	the choreus, trochee.
Chór-hemd, *sn.* ü. **-rock**, *sm.* стихарь *m*	le surplis, l'aube *m*	surplice, alb.
—knabe u. **-schüler**, *sm.* пѣвчій въ хо́рѣ	l'enfant de chœur *m*	chorist, singing boy.
—rock, *sm.* пѣвческая ма́нтія	la chape, le pluvial	cope, vestment.
Chriſam, *sm.* I. u. **Chrisma**, *sn.* мы́ро	le chrême, saint chrême	chrism, consecrated oil.
Chriſt, *sm.* II. 2. **-in**, *sf.* 2. христіа́нинъ, **-а́нка**; ‖ (u. **Chriſtus**) Христо́съ, Госпо́дь *m*.	chrétien, -enne; ‖ le Christ, Jésus-Christ, le Seigneur	a christian; ‖ Christ, Jesus-Christ, the Lord.
Chriſt-abend, *sm.* соче́льникъ предъ Рождество́мъ.	la veille de Noël	Christmas-eve.
—baum, *sm.* Рождественская ёлка	l'arbre *m* de Noël	Christmas-tree.
—feſt, *sn.* u. **-tag**, *sm.* Рождество́ Христо́во	le jour de Noël, la Nativité	Christmas, Christmas-day.
- geſchenk, *sn.* пода́рокъ въ день Рождества	les étrennes *f* de Noël	Christmas-box.
—kindlein u. **-kindchen**, *sn.* младе́нецъ Христо́съ; ‖ пода́рокъ въ пра́зднякъ Рождества.	l'enfant Jésus *m*; ‖ les étrennes *f*, le présent de Noël	the infant Jesus-Christ; ‖ a Christmas-box.
—meſſe, *sf.* всено́щная на Рождество́	la messe de minuit	Christmas-matins.
—monat, *sm.* дека́брь *m* мѣсяцъ	le mois de décembre	December.
—nacht, *sf.* ночь *f* на Рождество́ Христо́во	la vigile de Noël	Christmas-night.
—roſe u. **-wurz**, *sf.* растѣніе, чёрная чемери́ца.	l'ellébore noir *m* (*plante*)	black hellebore.
— woche, *sf.* Свя́тки *f. pl*	la semaine de Noël	Christmas-week.
Chriſtenheit, *sf.* христіа́нство; ‖ христіа́не *pl*	la chrétienté; ‖ les chrétiens *m*	christendom; ‖ the christians.

Christenthum, *sn.*I. христіáнство, христіáнская	le christianisme	christianity, christianism.
Christlich, *adj.* христіáнскій; *adv.* -ски.....[вѣра	chrétien; -tiennement	christian; -ly.
Chromátisch, *adj. Mus.* хроматúческій	chromatique	chromatic.
Chrónik, *sf.* 2. хрóника, лѣтопись *f*; ‖ (die Bücher der —) кни́га паралипóменонъ (*въ Библіи*).	la chronique, les annales *f*; ‖ les livres des paralipomènes	chronicle; ‖ the chronicles, paralipomena *pl.*
Chrónikenſchreiber, *sm.* лѣтопúсецъ, хронográфъ.	le chroniqueur, annaliste. [*m*	chronicler.
Chróniſch, *adj. Méd.* хронúческій	chronique	chronical.
Chronológ, *sm.*II.2. хронолóгъ, лѣтосчислúтель *m.*	le chronologiste	chronologer, chronologist.
Chronologie, *sf.* 2. лѣтосчисленúе, хронолóгія	la chronologie	chronology.
Chronológiſch, *adj.* хронологúческій	chronologique	chronological.
Chronométer, *sm.*I. хронóметръ	le chronomètre	chronometer, time-keeper.
Chur, Churfürſt, *см.* **Kur** *u* **Kurfürſt.** ‖ **Chymie,**	**Chymiker,** *см.* **Chemie** *u*	**Chemiker.**
Cibébe u. **Zibébe,** *sf.* 2. Дамáсскій изюмъ	le raisin de Damas	Damask *or* Cyprus raisin.
Cicero u. **-roſchrift,** *sf. Typ.* цúперо (*шрифтъ*)	le cicéro (11 *points*)	pica (*printing type*).
Cichórie, *sf.* 2. *растéніе,* цикóрія	la chicorée	succory.
Cicisbéo (*чичис-*), *sm.* чичисбéй, прислýжникъ	le sigisbée, cicisbée	cicisbeo.
Cider, *sm.*I. цúдръ, áблоновка	le cidre	cider.
Cigárre, *sf.* 2. сигáрка, цигáрка.....[письмó	le cigare	a segar, cigar.
Circulár, *sn.*I.1. u. **-larſchreiben,** *sn.* циркуля́рное	la circulaire, lettre circulaire.	circular letter.
Circuliren, *vn.* обращáться; ‖ ходúть (*о деньгахъ*).	circuler; ‖ être en circulation.	to circulate; ‖ to be circulating.
Circumflex, *sm.*I.1. *Gram.* облечённая; ‖ *fam.* тузъ.	l'accent circonflexe *m*; ‖ la tor-	circumflex; ‖ a cuff, box.
Circus, *sm.* цúркъ	le cirque.....[gnole	circus.
Cis, *sn. Mus.* нóта Cis	l'ut dièze *m*, le do dièze	C sharp.
Ciſtérne, *sf.* 2. цистéрна, водохранúлище, водоёмъ.	la citerne, le réservoir	cistern.
Citadélle, *sf.* 2. цитадéль *f*, крѣпостцá	la citadelle	citadel.
Citát, *sn.*I.1. ссы́лка, цитáта.....[судъ	la citation (*d'un auteur*)	citation, quotation.
Citatión, *sf.* 2. ссы́лка, вы́носка; ‖ трéбованіе въ	citation; ‖ citation, sommation *f*	quotation; ‖ citation, summons.
Citíren, *va.* ссылáться на *что*; ‖ дéлать вы́носку; ‖ (vor Gericht) призывáть, трéбовать въ судъ.	s'en rapporter à; ‖ citer, faire une citation; ‖ citer en justice.	to relate to; ‖ to quote; ‖ to cite, summon.
Citírzeichen, *sn.* кавы́чки *f. pl.* (*см.* **Gänſefuß**).	les guillemets *m* („ “)	turned commas.
Citronát, *sm.*I. обсáхаренная лимóнная кóрка	le citronnat	candied lemon-peel.
Citróne, *sf.* 2. лимóнъ; ‖ **-nen-,** лимóнный	le citron, limon; ‖ de citron	lemon, citron; ‖ of lemon.
Citronen-baum, *sm.* лимóнное дéрево	le citronnier	citron-tree, lemon-tree.
—gelb u. **-farbig,** *adj.* лимóннаго цвѣта	citrin, de couleur de citron	citrine, lemon-coloured.
—ſaft, *sm.* лимóнный сóкъ	le jus de citron	lemon-juice.
—ſäure, *sf. Chim.* лимóнная кислотá	l'acide citrique *m*	citric acid.
—ſchale, *sf.* лимóнная кóрка *или* кóжица	l'écorce *f* de citron	lemon-peel.
Civil, *adj.* граждáнскій; *adv.* -ски.....[нóвникъ	civil; -vilement	civil; -ly.
Civil-beamte u. **Civiliſt,** *sm.*II.2. граждáнскій чи-	le fonctionnaire civil	civil officer, civilian.
—liſte, *sf.* штáтные дохóды (*для государя*)	la liste civile (*de roi constitu-*	civil list.
Civiliſiren, *va.* образовáть, просвѣщáть	civiliser, policer....[*tionnel*]	to civilize.
Clarin, *sn.*I.1. рожóкъ (*музыкáльный*)	le clairon	clarion.
Clarinétte, *sf.* 2. кларнéтъ	la clarinette	clarinet.
Clarinettiſt, *sm.*II.2. кларнетúстъ	la clarinette, le clarinettiste	clarinet-player.
Cláſſe, *sf.* 2. классъ, разрáдъ, стéпень *f*	la classe, le rang, ordre	class, rank, order.
Cláſſenlotterie, *sf.* клáссная лотерéя	la loterie distribuée en classes	lotery of classes.
Claſſificiren, *va.* распредéлять на клáссы	classer, classifier	to classify.
Cláſſiker, *sm.*I. клáссикъ, классúческій писáтель	l'auteur classique *m*	classic author, classic.
Cláſſiſch, *adj.* классúческій, образцóвый	classique	classical, classic.
Clauſel, *sf.* 2. услóвіе; ‖ *fig.* крючёкъ	la clause; ‖ la chicane	clause; ‖ chicane, trick.
Clauſúr, *sf.* затвóръ, затвóрничество (*монáховъ*); ‖ загúбъ (*въ книгѣ*); ‖ застёжка.	la clôture (*des religieux*); ‖ l'oreille *f* (*de livre*); ‖ le fermoir.	clausure, seclusion; ‖ dog's ear (*in a book*); ‖ clasp.
Claviatúr, *sf.* 2. *Mus.* клавіатýра	le clavier	finger-board.
Clavier, *sn.*I.1. клавúкорды *f. pl*, фортепiáно	le clavecin, forte-piano	harpsichord, piano-forte.
Clávis, *sm.* (*pl.* **-vés**) клáвиша (*у фортепiáна*)	la touche (*de clavecin*)	a stop, key.
Clériker, *sm.*I. u. **-ricus,** духóвный, клéрикъ	l'ecclésiastique *m*	clergyman, churchman.
Clericei, *sf.* духовéнство, церкóвный причётъ	le clergé	clergy.
Clérus, *sm.* духовéнство, духóвный санъ	la cléricature	clerkship.

Cliént, *sm.*II.2. кліе́нтъ, покрови́тельствуемый..	le client, protégé.....	client.
Cliéntſchaft, *sf.* покрови́тельство.....	la clientèle, protection.....	patronage, protection.
Cochenille (*коше-*), *sf.* 2. кошеніль *f*, канцеля́рное	la cochenille.....	cochineal.
Cócus-baum, *sm.* ко́косовое де́рево.....[сѣмя	le cocotier.....	cocoa-tree.
—**nuß,** *sf.* ко́косовый о́рѣхъ.....	le coco, la noix de coco.....	cocoa, cocoa-nut.
Códex, *sm.* (*pl.* -dicés) ко́дексъ, сводъ зако́новъ..	le code de lois.....	code of laws.
Coefficiént, *sm.*II.2. *Alg.* предстоя́щее, коэффи-	le coefficient.....	coefficient.
Cölibát (*ze-*), *sn.*I. безбра́чное состоя́ніе. [ціе́нтъ	le célibat.....	celibacy, celibate.
Collectanéen, *sn. pl.* собра́ніе вы́писокъ.....	le recueil d'extraits.....	collectaneous notes.
Collécte, *sf.* 2. сборъ де́негъ *или* подая́ній.....	la collecte, quête.....	collection, collect.
Collectiv, *sn.*I.1. *Gram.* собира́тельное сло́во.....	le mot collectif.....[*stre*)	collective word.
Collége (*-ze*), *sm.* II.2. сослужи́вецъ; ‖ това́рищъ.	le collégue; ‖ adjoint (*de mini-*	colleague; ‖ assistant.
Collégium, *sn.* I. (*pl.* -gia u. -gien) колле́гія (*суди-*	le collége (*conseil*); ‖ collége,	college; ‖ grammar-school; ‖
лище); ‖ колле́гіумъ (*училище*); ‖ лекція.	lycée; ‖ cours, cours public.	lectures *pl.*
Collét, *sn.*I.1. воротни́къ; ‖ *Milit.* коле́тъ, ку́ртка.	le collet; ‖ la jaquette.....	collar; ‖ colletto, jacket.
Cólli, *sn. Com.* (*pl.* -lién) ки́па, тюкъ, ме́сто.....	le colis.....[semble	package.
Collidiren, *vn.* сходи́ться, ста́лкиваться.....	se choquer, se heurter en-	to collide.
Colonélſchrift, *sf. Typ.* миніо́нъ (*шрифта*).....	la mignonne (*7 points*).....	minion, emerald (*a type*).
Colonie, *sf.* 2. коло́нія, поселе́ніе.....	la colonie.....	colony, settlement.
Coloniſt, *sm.*II.2. колони́стъ, поселе́нецъ.....	le colon, planteur.....	colonist, planter.
Colophónium, *sn.*I. канифо́ль *f*.....	la colophane.....	colophony, rosin.
Coloratúren, *sf. pl. Mus.* фіорату́ры *f*, агреме́нты *m.*	les fioritures *f*.....	graces, flourishes *pl.*
Coloriren, *va.* раскра́шивать, расписывать.....	mettre en couleur, colorier..	to colour.
Colorit, *sn.*I. колори́тъ, кра́ска.....	le coloris.....	colouring.
Colúmne, *sf.*2, коло́нна; ‖ *Typ.* столбе́цъ, граа́..	la colonne; ‖ colonne, page.	column; ‖ column, page.
Combinatión, *sf.* 2. соедине́ніе, соображе́ніе.....	la combinaison.....[sons	combination.
Combiniren, *va.* соединя́ть, сообража́ть.....	combiner, faire des combinai-	to combine.
Comitát, *sn.*I.1. гра́фство (*въ Вѣнгріи*).....	le comté.....	county.
Commandánt, *sm.*II.2. *Milit.* комендантъ.....	le commandant (*de place*)...	commander.
Commandantúr, *sf.* ордона́нсъ-га́узъ.....	la chancellerie du commandant	commander's office.
Commandeúr (*-dёrз*), *sm. Milit.* командиръ (*полка*).	le commandant, chef. [de place	commander, chief.
Commandíren, *va.* командова́ть, нача́льствовать.	commander.....[ment	to command.
Commandó, *sn.*I. кома́нда, нача́льство; ‖ отря́дъ.	le commandement; ‖ détache-	command; ‖ detachement.
Commándo-ſtab, *sm.* предводи́тельный жезлъ...	le bâton de commandement..	staff of command.
—**wort,** *sn.* кома́нда.....	le commandement.....	word of command.
Commentár, *sm.*I.1. коммента́рій, толкова́ніе..	le commentaire.....	commentary.
Commentátor, *sm.*I.2. толко́вникъ, коментаторъ.	le commentateur.....	commentator, annotator.
Commenthúr u. **Comthúr,** *sm.*I.1. командо́ръ (*ор-*	le commandeur (*d'un ordre*).	commander (*of an order*).
Commenthurei, *sf.* 2. командо́рство.....[*дена*)	la commanderie.....	commandery.
Commentíren, *va.* толкова́ть, объясня́ть.....	commenter, expliquer.....	to comment, explain, expound.
Commérz, *sm.*I. торго́вля; ‖ пиру́шка (*у студе́нтов*).	le commerce, négoce; ‖ banquet	commerce; ‖ a banquet.
Commérz-collegium, *sn.* коммерцъ-колле́гія....	la chambre de commerce....	board of trade.
—**gericht,** *sn.* комме́рческій судъ.....	le tribunal de commerce....	tribunal of commerce.
—**tractat,** *sm.* комме́рческій догово́ръ.....	le traité de commerce.....	treaty of commerce.
Commerziéll, *adj.* торго́вый, комме́рческій.....	commercial, mercantile.....	commercial, mercantile.
Commérzien-Rath, *sm.* комме́рціи сове́тникъ..	le conseiller de commerce...	counsellor of commerce.
Commerziren, *vn.* пирова́ть, пи́ршествовать....	banqueter, faire ribote.....	to banquet, carouse.
Commilitónen, *sm. pl.* това́рищи по университе́ту.	les camarades *m* de collége..	fellow-students.
Commiſſár u. -**fär,** *sm.* I.1. коммиссаръ.....	le commissaire.....	commissary.
Commiß-bäcker, *sm. Milit.* полковой хлѣбопёкъ..	le boulanger munitionnaire..	ammunition-bread baker.
—**brod,** *sn.* солда́тскій *или* чёрный хлѣбъ.....	le pain de munition.....	ammunition-bread.
Commiſſión, *sf.* 2. поруче́ніе; ‖ коммиссія.....	la commission; ‖ le comité..	commission; ‖ committee.
Commiſſiónshandel, *sm.* коммиссіо́нная торго́вля.	le commerce de commission.	agency-business.
Committént, *sm.*II.2. *Com.* поручи́тель *m*.....	le commettant.....	the party ordering, employer.
Committíren, *va.* поручи́ть, дава́ть поруче́ніе...	commettre, demander.....	to commit, commission, order.
Commóde, *sf.*2. комо́дъ; ‖ *adj.* удо́бный, ую́тный.	la commode; ‖ commode, aisé.	chest of drawers; ‖ commo-
Commodität, *sf.* 2. удо́бство *f*; ‖ ну́жное ме́сто..	la commodité; ‖ les privés *m.*	convenience; ‖ privy. [dious
Communicánt, *sm.* II.2. причастникъ.....	le communiant.....	communicant.

Communiciren, *va.* сообща́ть; ‖ причаща́ть *кого́*; ‖ *vn.* пріобща́ться Свя́тыхъ Та́инъ, причаща́ться. — communiquer; ‖ communier; ‖ communier, prendre la com- — to communicate; ‖ to give the communion; ‖ to communicate.

Comparation, *sf.* 2. сравне́ніе. — la comparaison. . . . . [munion — comparison.

Comparativ, *sm.* I. *Gram.* сравни́тельная сте́пень. — la comparatif. . . . . — comparative.

Cómpaß, *sm.* I. 1. компа́съ. . . . . [тоузъ — la boussole, le compas de route. — compass.

Cómpaß-häuschen, *sn. Mar.* компа́сный я́щикъ, на́к- — l'habitacle *m*. . . . . — bittacle, binacle.

—rose u. -scheibe, *sf.* карту́шка (*у компа́са*). . . . — la rose des vents. . . . . — card (*of a compass*).

—strich, *sm.* румбъ (*на компа́съ*). . . . . — le rumb, l'aire *f* de vent. . . . . — rhumb-line, point.

Compendiös, *adj.* кра́ткій, сокраще́нный. . . . . — abrégé, court. . . . . — short, summary, abridged.

Compéndium, *sn.* I. (*pl.* -dien) руково́дство. . . . . — le manuel, abrégé, précis. . . — compendium, summary.

Competént, *adj.* вла́стный, надлежа́щій, настоя́щій; ‖ *sm.* II. 2. соиска́тель *m*, сопе́рникъ. — compétent, en droit, valable; ‖ le compétiteur, concurrent, ri- — competent, valid; ‖ the competitor, concurrent.

Competénz, *sf.* принадле́жность *f*, пра́во. . . . . — la compétence . . . . . [val — competence, competency.

Completiren, *va.* дополня́ть, комплектова́ть. . . . . — compléter, rendre complet. . . — to complete, perfect.

Complicirt, *adj.* сло́жный, запу́танный. . . . . — compliqué, embrouillé. . . . . — complicated, complicate.

Compliment, *sn.* I. 1. покло́нъ; 1. компли́ментъ; 2. (-te machen) церемо́ниться, чини́ться; 3. (ohne -te) безъ церемо́ній, безъ чино́въ. — la révérence; 1. le compliment; 2. faire des cérémonies; 3. sans cérémonie, sans compliment. — bow; 1. compliment; 2. to stand upon ceremonies; 3. without compliment.

Complimentiren, *va.* привѣ́тствовать. . . . . — complimenter, féliciter. . . . . — to compliment, congratulate.

Componiren, *va. Mus.* сочиня́ть, компони́ровать. . — composer, mettre en musique. — to compose.

Componíst, *sm.* II. 2. *Mus.* компози́торъ, компони́стъ. — le compositeur. . . . . — composer.

Compromittiren, *va.* выдава́ть, выставля́ть. . . . . — compromettre, exposer. . . . . — to expose, compromise.

sich —, *vr.* поступа́ть предосуди́тельно. . . . . — se compromettre. . . . . — to compromise one's self.

Comptoir (*контуа́ръ*), *sn. см.* **Contór.** ‖ **Comthúr**, — **Comthurei**, *см.* **Commen** — **thur** *u* **Commenthurei**.

Concépt, *sn.* I. 1. конце́птъ, планъ, програ́мма; ‖ (aus dem — bringen) сби́ть съ то́лку. — le brouillon, plan, la minute; ‖ déconcerter, décontenancer. — rough-draught, sketch; ‖ to put out of conceit.

Concéptpapier, *sn.* проста́я пи́счая бума́га. . . . . — le papier ordinaire *ou* commun. — ordinary paper.

Concért, *sn.* I. 1. *Mus.* конце́ртъ. . . . . — le concert. . . . . — concert.

Concért-geber u. **Concertíst**, *sm.* II. 2. конце́ртистъ. — l'entrepreneur *m* d'un concert. — one who gives a concert.

—meister, *sm.* управля́ющій орке́стромъ. . . . . — le chef d'orchestre. . . . . — leader of an orchestra.

—saal, *sm.* конце́ртная за́ла. . . . . — la salle de concert. . . . . — concert-room.

Conchýlien, *sf. pl. H. nat.* ра́ковины, черепоко́жныя. — les coquillages, testacés *m*. . . — shells, testaceans *pl.*

Concílium, *sn.* I. (*pl.* -lien) собо́ръ; ‖ университе́тскій — concile; ‖ conseil académique *m* — council; ‖ academical council.

Concipiren, *va.* писа́ть вчернѣ. . . . . [судъ — minuter, faire la minute de. . — to draw, pen.

Concipíst u. -piént, *sm.* II. 2. сочини́тель бума́ги. — le secrétaire, écrivain. . . . . — composer, penman.

Conclúsum, *sn.* I. (*pl.* -sa) постановле́ніе, опредѣле́ніе — le décret, arrêt, règlement. . — decree, ordinance, order.

Concordánz, *sf.* указа́тель *m* *или* сводъ библе́йскихъ изрече́ній; ‖ *sm.* I. 2. *Typ.* закла́дка. — la concordance (*de la Bible*); ‖ le cadrat (*de 4 cadratins*). — concordance (*of the Bible*); ‖ a quadrat.

Concordát, *sn.* I. 1. конкорда́тъ, догово́ръ съ папою. — le concordat. . . . . — a concordate.

Concubinát, *sn.* I. нало́жничество. . . . . — le concubinage. . . . . — concubinage.

Concurrént, *sm.* II. 2. соиска́тель *m*, сопе́рникъ. . — le concurrent, rival. . . . . — competitor, rival.

Concurrénz, *sf.* соиска́тельство, сопе́рничество. . — la concurrence, rivalité. . . . — concurrence, competition.

Concurriren, *vn.* соиска́ть; ‖ содѣ́йствовать. . . . — concourir avec; ‖ coopérer. . — to compete; ‖ to contribute.

Concúrs, *sm.* I. 1. *Com.* конку́рсъ (*кредито́ровъ*). . . — le concours. . . . . — concourse, meeting.

Conditioniren, *vn.* дѣлать усло́вія; 1. служи́ть, состоя́ть въ услуже́ніи; 2. (wohl- nitt) въ хоро́шемъ состоя́ніи; ‖ на хоро́шемъ жа́лованьѣ. [чикъ — faire des conditions; 1. être en service; 2. bien conditionné, en bon état; ‖ bien payé. — to make conditions; 1. to be in service; 2. well-conditioned; ‖ well paid.

Conditor, *sm.* I. 2. конди́торъ, канди́торъ, конфе́т- — le confiseur. . . . . — confectioner.

Conditorei, *sf.* 2. конди́торская. . . . . — le magasin d'un confiseur. . . — confectioner's shop.

Condolénz, *sf.* сожале́ніе, соболѣзнованіе. [вать — compliment *m* de condoléance. — condolence, condoling.

Condoliren, *vn.* изъявля́ть сожале́ніе, соболѣзно- — faire des compliments de con- — to condole with one.

Conduitenliste, *sf.* формуля́ръ, послужно́й спи́сокъ. — l'état *m* de service. [doléance — a list of service.

Confect, *sn.* I. конфе́ты *m. pl.* . . . . . — les confitures, dragées *f*. . . . . — comfit, sweetmeats.

Conferénz, *sf.* 2. конфере́нція, совѣща́ніе. . . . . — la conférence. . . . . — conference.

Conferiren, *va.* сличи́ть, сравнивать; ‖ жа́ловать (*са́кома*); ‖ *vn.* совѣща́ться, договарриваться. — collationner ‖ conférer, investir; ‖ conférer, délibérer. — to collate; ‖ to confer, invest, ‖ to confer, deliberate.

Confirmánd, *sm.* II. 2. конфирма́нтъ, причастникъ. — enfant reçu à la confirmation. — a child admitted to the confir-

Confirmátion, *sf. Théol.* конфирма́ція (*лютера́нская*). — la confirmation. . . . . — confirmation. [mation

Confirmiren, *va.* подтверждáть; || *Théol.* конфирмо-
Confiſciren, *va.* конфисковáть, описывать. [вáть
Conflict, *sm.* I. 1. столкновéніе, споръ.....
Confûs, *adj.* запýтанный, смущённый.....
Congréß, *sm.* I. 1. ſſ. конгрéссъ.....
Conjugation, *sf.* 2. *Gram.* спряженіе.....
Conjugiren, *va.* спрягáть; || ſich —, *vr.* спрягáться.
Conjunction, *sf.* 2. соединéніе; || *Gram.* союзъ...
Conjunctiv, *sm.* I. *Gram.* сослагáтельное наклоненіе.
Connoſſament, *sn.* I. 1. *Com.* коносамéнтъ.....
Conrector, *sm.* I. 2. конрéкторъ.....
Conſcribiren, *va.* выписывать, набирáть рекрутъ.
conſcribirt, *adj.* bér -te, *sm.* II. 2. рекрýгъ....
Conſéns, *sm.* I. 1. согласіе, дозволéніе.....
Conſequénz, *sf.* 2. послéдовательность *f*.....
Conſervationsbrille, *sf.* консéрвы *m* (*очки*).....
Conſervatórium, *sn.* I. (*pl.* -rien) консерватóрія..
Conſilium, *sn.* I. (*pl.* -lia *u* -lien) совéтъ, совéщаніе;
|| (— abeundi) удалéніе изъ университéта.
Conſiſtorialrath, *sm.* совéтникъ консисторіи...
Conſiſtórium, *sn.* I. (*pl.* -ria *u* -rien) консисторія.
Conſonánt, *sm.* II. 2. *Gram.* согласная бýква....
Conſórten, *sm. pl.* товáрищи, сообщники *m*.....
Cónſtabler, *sm.* I. *Mar.* констáпель *m*.....
Cónſtablerkammer, *sf. Mar.* констáпельская....
Conſtitútion, *sf.* 2. конституція; || учрежденіе..
Conſtitutionéll, *adj.* конституціóнный.....
Cónſul, *sm.* I. 2. кóнсулъ; || -latiſch, *adj.* кóнсульскій.
Conſulát, *sn.* I. кóнсульство.....
Conſulént, *sm.* II. 2. адвокáтъ, консулéнтъ.....
Conſumént, *sm.* II. 2. потребúтель *m*.....
Cónterfei, *sn.* I. 1. изображéніе, портрéтъ.....
Continént, *sn.* I 1. *Géogr.* твéрдая земля, матерúкъ.
Continentálſyſtem, *sn.* континентáльная системá.
Cónto, *sn.* I. (*pl.* -tos) *Com.* счётъ; || (geben) давáть на счётъ; || (nehmen) брать на счётъ.
Cóntobuch, *sn.* счётная книга.....
Contór, *sn.* I. 1. *Com.* контóра; -tor-, контóрскій.
Contoriſt, *sm.* II. 2. контóрщикъ.....
Cóntrabande, *sf.* 2. контрабáнда.....
Contrabandier, *sm.* I. (*pl.* -rs) контрабандúстъ..
Cóntrabaß, *sm.* I. 1. ſſ. контрабáсъ.....
Contráct, *sm.* I. 1. контрáктъ, договóръ, условіе;
|| *adj.* разслáбленный, увéчный, паралúчный.
Contráctmäßig, *adj.* согласный съ контрáктомъ..
Contrahént, *sm.* II. 2. договáривающійся.....
Contrahiren, *vn.* договáриваться.....
ſich —, *vr. Phys.* стягиваться, сýживаться....
Cóntrapunkt, *sm.* I. *Mus.* контрапýнктъ.....
Contrapunktiſt, *sm.* II. 2. контрапунктúстъ.....
Cóntre-Admiral, *sm.* I. 1. *Mar.* контръ-адмирáлъ..
Cóntrole, *sf.* 2. контрóль *m*, повéрка счётовъ...
Controliren, *va.* контролúровать; || *fig.* критиковáть.
Contumáz, *sf.* неявка къ судý по позыву.....
Convenién, *sf.* 2. прилúчіе, пристóйность *f*.....
Convént, *sn.* I. 1. конвентъ, совéтъ, собráніе...
Conventiónsgeld, *sn.* конвенціóнная монéта.....
Convergiren, *vn.* *Géom.* сходúться въ одну тóчку.

confirmer; || donner la confir-
confisquer.....[mation
le conflit, choc.....
confus, embrouillé, sans ordre.
le congrès.....
la conjugaison.....
conjuguer; || se conjuguer...
conjonction, union; || conjonc-
le subjonctif.....[tion *f*
le connaissement.....
le co-recteur.....
enrôler, lever des recrues...
le conscrit, la recrue.....
consentement *m*, approbation *f*
la conséquence, le résultat...
les conserves *f*.....
le conservatoire (*de musique*),
le conseil, avertissement; ||
l'exclusion *f* (*d'un étudiant*).
le conseiller du consistoire..
le consistoire, conseil ecclé-
la consonne.....[siastique
les consorts, associés *m*.....
le maître canonnier.....
le sainte-barbe.....
la constitution; || organisation.
constitutionnel.....
le consul; || consulaire.....
le consulat.....
l'avocat consultant.....
le consommateur.....
le portrait.....
le continent.....
le système continental.....
le compte; || donner à crédit;
|| prendre à crédit.
le livre de compte.....
le comptoir, bureau.....
le commis de bureau.....
la contrebande.....
le contrebandier.....
la contre-basse.....
le contrat, la convention; ||
perclus, estropié, paralysé.
d'après la teneur du contrat.
la partie contractante.....
contracter, faire un contrat..
se contracter, se resserrer...
le contre-point.....
le contrapontiste.....
le contre-amiral.....
le contrôle, la révision.....
contrôler; || surveiller, criti-
la contumace.....[quer
la convenance, harmonie.....
la convention, assemblée.....
la monnaie de convention...
converger.....

to confirm; || to give the con-
to confiscate. [firmation
conflict.
confused, intricate.
congress.
conjugation.
to conjugate; || to be conjugated.
conjunction, union; || conjunc-
the subjunctive mood. [tion
bill of lading.
co-rector.
to enlist, enrol.
a conscript, recruit.
consent, allowance.
consequence, result.
preserves *pl.*
conservatory.
counsel, advice; || dismission
(*of a student*).
counsellor of the consistory.
consistory.
consonant.
associates, accomplices.
gunner.
gun-room.
constitution; || organisation.
constitutional.
consul; || consular.
consulate, consulship.
chamber-counsellor.
consumer.
portrait, picture.
the continent.
the continental system.
account; || to give credit; ||
to take credit.
account-book.
counting-house, office.
a clerk.
contraband, smuggling.
contrabandist, smuggler.
double bass.
contract, bargain, compact; ||
lame, paralytic.
by contract.
contractor, contracting party.
to contract.
to contract, shrink up.
counterpoint.
contrapuntist.
rear-admiral.
control, revisal.
to control; || to criticise.
contumacy, non-appearance.
convenience.
convention, meeting.
convention-money.
to converge.

Converſations-haus, *sn.* домъ публи́чныхъ собра-	la maison des réunions	conversation-house.
—**lexikon**, *sn.* энциклопедическій лексико́нъ. [ній	le dictionnaire de la conversa-	conversation-dictionary.
—**ſprache**, *sf.* разгово́рный язы́къ	le langage familier [tion	familiar language.
Convulſiviſch, *adj.* су́дорожный, съ су́дорогами	convulsif	convulsive.
Copie, *sf.* 2. ко́пія, спи́сокъ, сни́мокъ	la copie	copy, duplicate.
Copiren, *va.* копирова́ть, спи́сывать	copier, transcrire	to copy, transcribe.
Copirbuch, *sn. Com.* кни́га для спи́сыванія пи́семъ	le livre de copie de lettres	letter copy-book.
Copiſt, *sm.* II. 2. копи́стъ, перепи́счикъ	le copiste, écrivain	copier, copyist.
Cópula, *sf. Gram.* (*pl.* -lă) свя́зка	la copule [nuptiale	the copula.
Copuliren, *va.* вѣнча́ть, сочетава́ть бра́комъ	marier, donner la bénédiction	to marry, copulate.
Copulatión, *sf.* 2. вѣнча́ніе, бракосочета́ніе	la bénédiction nuptiale	matrimonial benediction.
Coquettiren (*кокет-*), *vn.* кокéтничать	coqueter, user de coquetterie	to coquet.
Cordován, *sm.* I. кордуа́нъ, сафья́нъ	le cordouan, maroquin	cordwain, Spanish leather.
Cornétt, *sm.* I. 1. *Milit.* корне́тъ	le cornette	cornet (*of a troop of horse*).
Cornút, *sm.* II. 2. *Typ.* типогра́фскій ученикъ	l'apprenti imprimeur *m*	prentice in a printing-office.
Corollárium, *sn. Géom.* (*pl.* -rien) корола́рій, вы́водъ	le corollaire	corollary.
Corporál, *sm.* I. 1. *Milit.* капра́лъ	le caporal	corporal.
Corporálſchaft, *sf.* 2. капра́льство	l'escouade *f*	squad.
Corpulént, *adj.* доро́дный, дю́жій, то́лстый	corpulent, gros et gras	corpulent.
Corpulénz, *sf.* доро́дность *f*, толстота́	la corpulence, obésité	corpulency, obesity.
Córpus, *sm. Typ.* ко́рпусъ (*шрифтъ, см.* **Garmond**).	la philosophie (10 *points*)	the long primer (*a type*)
Correct, *adj.* пра́вильный, испра́вный	correct, exact	correct, exact.
Correctheit, *sf.* пра́вильность, испра́вность *f*	la correction, exactitude	correctness, accuracy.
Corréctor, *sm.* I. 2. *Typ.* корре́кторъ, спра́вщикъ	le correcteur	reader, corrector.
Correctúr, *sf.* 2. *Typ.* корректу́ра, вы́правка	la correction (*dés épreuves*)	correction.
Correcturbogen, *sm. Typ.* корректу́рный листъ	l'épreuve *f*	proof-sheet.
Correſpondént, *sm.* II. 2. корреспонде́нтъ	le correspondant	correspondent.
Correſpondénz, *sf.* 2. перепи́ска, корреспонде́нція	la correspondance	correspondence.
Correſpondiren, *vn.* перепи́сываться съ *кѣмъ*	correspondre, être en corres-	to correspond.
Corrigiren, *va.* поправля́ть, исправля́ть	corriger [pondance	to correct, rectify.
Corſár, *sm.* II. 2. корса́ръ, морско́й разбо́йникъ	le corsaire, pirate, forban	corsair, pirate, rover.
Corſétt, *sm.* I. 1. корсе́тъ	le corset	stays, bodice.
Corvétte, *sf.* 2. *Mar.* корве́тта	la corvette	corvette, sloop of war.
Coſtümiren, *va.* наряжа́ть; ‖ **ſich** —, *vr.* наряжа́ться.	costumer; ‖ se costumer	to dress; ‖ to dress one's self.
Courier, *sm.* I. 1. курье́ръ, гоне́цъ [боро́ть	le courrier [culation *f*	courier, express. [lation
Cours, *sm.* I. 1. *Com.* де́нежный курсъ; ‖ ходъ, о-	cours du change; ‖ cours *m*, cir-	course of exchange; ‖ circu-
Curſiren u. **Curſiren**, *va.* ходи́ть, обраща́ться	avoir cours, circuler	to circulate, be current.
Cúrszettel, *sm. Com.* курсова́я запи́ска	la cote (*du change*)	exchange-list.
Couvért, *sn.* I. 1. куве́ртъ; ‖ столо́вый прибо́ръ	l'enveloppe *f*; ‖ le couvert	cover (*of a letter*); ‖ cover.
Creatúr, *sf.* 2. тварь *f*	la créature	creature.
Credénzen, *va.* отвѣ́дывать; ‖ подноси́ть (*питьё*).	goûter; ‖ présenter, offrir	to taste; ‖ to present, proffer.
Credénzer, *sm.* I. мундшенкъ	l'échanson *m*	cup-bearer.
Credénz-teller, *sm.* подно́съ	la soucoupe	salver.
—**tiſch**, *sm.* буфе́тъ	le buffet, dressoir	cup-board.
Credit, *sm.* I. кредитъ, дове́рie; ‖ (**auf** —) въ долгъ.	le crédit; ‖ à crédit	credit, trust; ‖ on credit.
Crédit, *sn.* I. *Com.* кре́дитъ, долгъ имѣющій на *комъ*.	le crédit, l'avoir *m*	creditor.
Credit-brief, *sm.* u. **Creditiv**, *sn.* вѣрющее письмо́.	la lettre de crédit	letter of credit.
—**caſſe**, *sf.* кредитная ка́сса	la caisse de crédit	cash of credit.
—**ſyſtem**, *sn.* кредитныя установле́нія	les institutions de crédit *f*	institutions of credit.
Creditiren, *va.* вѣрить въ долгъ, кредитова́ть	créditer, porter au crédit	to credit, pass to the credit.
Créditor, *sm.* I. 2. заимода́вецъ, кредито́ръ	le créancier	creditor.
Creiren, *va.* избира́ть, производи́ть во *что*	choisir, nommer	to choose, nominate.
Crémor-Tartari, *sm.* I. кремо́ръ-та́ртаръ	la crème de tartre	cream of tartar.
Crepiren, *vn.* издыха́ть, околѣва́ть	crever, périr, mourir	to die miserably, perish.
Criminál u. **-nell**, *adj.* уголо́вный	criminel	criminal
Criminál-gericht, *sn.* уголо́вная пала́та	le tribunal criminel	criminal court.
—**recht**, *sn.* уголо́вное пра́во	le droit criminel	criminal law.
—**richter**, *sm.* судья́ уголо́вныхъ дѣлъ	le juge criminel	criminal judge.

Croquíren (*кроки-*), *va.* дѣлать скицъ, скицевáть. | croquer, faire le croquis de.. | to sketch, make the sketch of.
Crucifíx, *sn.* I. 1. распятіе..... | le crucifix..... | crucifix.
Culminatiónspunkt, *sm.* высшая стéпень..... | le point culminant..... | the culminating point.
Culminíren, *vn.* быть на высшей стéпени..... | se trouver au point culminant. | to culminate.
Cultúr, *sf.* обработываніе; ‖ *fig.* образованіе..... | la culture (*prop.* et *fig.*)..... | cultivating; ‖ cultivation.
Cúltus, *sm.* богослужéніе, вѣроисповѣданіе..... | le culte, rit..... | worship, divine service.
Cur, *sf.* 2. лéченіе, пóльзованіе, врачеванíе..... | la cure, le traitement..... | cure, healing.
Curátor, *sm.* I. 2. попечúтель *m*, опекýнъ..... | le curateur..... | trustee, guardian.
Cúr-gaſt, **-ort**, *см.* **Badegaſt** и **Badeort**.
—ſaal, *sm.* зáла публúчныхъ собранíй (*на водáхъ*). | la salle des réunions (*d'un bain*) | meeting-room.
—ſchmied, *sm.* коновáлъ..... | le vétérinaire..... | farrier, veterinarian.
Curiós, *adj.* стрáнный, необыкновéнный..... | curieux, singulier..... | rare, uncommon.
Curíren, *va.* лечúть, пóльзовать; врачевáть.... | traiter, guérir..... | to cure, heal.
Cúrrentſchrift, *sf.* скоропúсное письмó..... | la coulée, écriture cursive... | common hand-writing.
Curſiv, *sn.* u. **-ſivſchrift**, *sf. Typ.* косыя бýквы... | l'italique *f*..... | italics, italic letters.
Cúrve (**-se**), *sf.* 2. *Mathém.* кривáя лúнія..... | une courbe, ligne courbe.... | a curve.
Cýclus, *sm. Chron.* (*pl.* **-clen**) цúклъ, кругъ..... | le cycle, cercle..... | cycle.
Cylínder, *sm.* I. цилúндръ; ‖ **-driſch**, цилиндрúческій. | le cylindre; ‖ cylindrique... | cylinder; ‖ cylindric.
Cýmbel, *sf.* 2. цимбáлъ, кимвáлъ..... | la cymbale..... | cymbal.
Cýniker, *sm.* I. цúникъ; ‖ **-niſch**, *adj.* цинúческій... | le cynique; ‖ cynique..... | cynic; ‖ cynical.
Cypréſſe, *sf.* 2. *dérevo*, кипарúсъ; ‖ **-ſen-**, кипарúсный. | le cyprès; ‖ de cyprès..... | cypress; ‖ of cypress.
Czakán (**-a-**), *sm.* I. (*pl.* **-kane**) чакáнъ..... | le czakan, la flûte bohême... | chakan, Bohemian flute.
Czáko, *см.* **Tſchako**. ‖ **Czar**, **Czárin**, *см.* **Zar** *и* **Zarin**.

D.

D, *sn.* 4-тая бýква нѣмéцкой áзбуки; ‖ *Mus.* нóта D. | la lettre D; ‖ le ré (*note*)..... | the letter D; ‖ re, D (*note*).
Da, *adv.* тамъ, тутъ; 1. тогдá; потóмъ; 2. гдѣ; 3. *conj.* когдá; 4. такъ какъ, потомý что; 5. *interj.* вотъ; бери! возьмú! возьмúте! | là, y; 1. alors; puis; 2. où; 3. lorsque; 4. puisque, parce que; 5. voilà! tiens! tenez! | there; 1. then; 2. where; 3. when, as; 4. since, because; 5. take! hereby!
Dabei, *adv.* притóмъ; ‖ тутъ, пóдлѣ, вóзлѣ; ‖ (**es bleibt —**) и такъ рѣшенó, дѣло кóнчено. | outre cela; ‖ là, y, proche; ‖ c'est convenu, c'est arrêté. | moreover; ‖ there, near by; ‖ that's agreed upon.
Dá-bleiben, *vn.* (**ſcyn**) оставáться, не уходúть... | rester, demeurer..... | to remain, stay.
Dach, *sn.* I. 3. ä. *dim.* **Dächelchen**, крóвля, крышá, навѣсъ; 1. (— **und Fach**) пріютъ, жилúще; 2. (**auf dem -che ſitzen**) прилéжно присмáтривать за *кѣмъ*; 3. (**einem zu -che ſteigen**) приступúть къ гóрлу. | roof, cover; 1. housing, abode, dwelling, refuge; 2. to keep a watchful eye upon; 3. to give a good cuffing.
Dách-decker, *sm.* крóвельщикъ..... | tiler, slater, thatcher.
—fahne, *sf.* флюгеръ..... | fane, weather-cock.
—fenſter, *sn.* u. **-luke**, *sf.* слуховóе окнó..... | dormer-window.
—förmig, *adj.* кровлевúдный, отлóгій..... | like a roof.
—geſchoß, *sn.* u. **-kammer**, *sf.* чердáкъ, вышка. | garret, loft.
—pfanne, *sf.* желобчáтая черепúца..... | pentile, gutter-tile.
—rinne u. **-traufe**, *sf.* крóвельный жёлобъ..... | gutter.
—röhre, *sf.* водостóчная трубá..... | soil-pipe, funnel.
—ſchindel, *sf.* гонтъ, дрань *f*, драни́ца..... | shingle.
—ſparren, *sm.* крóвельное стропúло..... | spar of a roof.
—ſtein u. **-ziegel**, *sm.* черепúца..... | tile.
—ſtroh, *sn.* крóвельная соломá..... | thatch.
—ſtuhl, *sm.* стропúла *n. pl* (*есть вмѣстѣ*); ‖ конёкъ. | top, ridge; ‖ ridge-piece.
Dachs (*дахсъ*), *sm.* I. 1. *млекоп.* барсýкъ, áзвикъ... | le comble; ‖ le faîtage..... | badger, brock, gray.
Dáchs-bau, *sm.* барсýчья норá..... | le blaireau, taisson..... | kennel of a badger.
—grau, *adj.* барсукóваго цвѣта..... | le terrier de blaireau..... | gray.
—hund, *sm.* тáкса, барсýчья собáка..... | gris de blaireau..... | basset, turnspit.
 | le basset, chien basset..... |

Dacht, *sm.* I. 1. *см.* **Docht.** ‖ **Dahingégen, Dahínten,** *см.* **Hingegen u Hinten.**

Dáchtel, *sf.* 2. *fam.* оплеýха, пощёчина . . . . . le soufflet . . . . . box on the ear.

Dáchung, *sf.* 2. кро́вля, кры́ша . . . . . le toit, la couverture . . . . . roofing, roof.

Dádurch, *adv.* чрезъ э́то, чрезъ то; ‖ э́тимъ, тѣмъ. par là; ‖ par ce moyen, par cela. through that; ‖ by that, thereby.

Daférn, *conj.* е́сли, въ слу́чаѣ что . . . . . si, en cas que, supposé que . . if, in case, provided.

Dáfür u. **Dafür**, *adv.* за э́то, за то; отъ того́, отъ э́того; ‖ (— halten) полага́ть, ду́мать; ‖ (er kann nichts —) онъ э́тому не винова́тъ. par cela, à cela, à la place de, en; ‖ croire, penser, juger; ‖ ce n'est pas sa faute. for, for it, in exchange; ‖ to think, presume, judge; ‖ he can not help it.

Dafürhalten, *sn.* I. мнѣніе; ‖ (meines -ens) по-мо́ему. opinion *f*, avis *m*; ‖ d'après moi. opinion; ‖ according to my opinion.

Dagégen, *adv.* напроти́въ того́; напроти́въ . . . . . contre cela, à cela; au contraire. against it, to it; on the contrary.

Daheim, *adv.* до́ма, у себя́ . . . . . à la maison, chez soi . . . . . at home.

Daher, *adv.* отту́да, отто́лѣ; ‖ отто́го, потому́; ‖ (bis —) досю́да, дотту́да, дото́лѣ. de là; ‖ par là, à cause de cela; ‖ jusqu'ici, jusqu'à présent. [trary from thence; ‖ therefore; ‖ hitherto, till now.

Dahier, *adv.* здѣсь . . . . . ici, en ce lieu . . . . . there.

Dahin, *adv.* тудá; ‖ до того́; 1. (— eilen) улета́ть; 2. (fließen) утека́ть; 3. (gehen) отдава́ть, пожéртвовать; 4. (gehen) доходи́ть, протека́ть; ‖ клони́ться къ *чему́*; 5. (reißen) увлека́ть; 6. (schießen) умча́ться; 7. (schwinden) изчеза́ть; 8. (sein) умира́ть; 9. (sinken) па́дать, упада́ть; 10. (welken) увяда́ть; 11. (es — gestellt sein lassen) оставля́ть не рѣшёнымъ; 12. (es steht noch —) э́то ещё неизвѣстно, ещё не рѣшено́. là, en ce lieu-là; ‖ jusque-là; 1. s'envoler; 2. s'écouler; 3. livrer, abandonner, sacrifier; 4. passer, s'en aller; ‖ tendre à; 5. emporter; 6. être emporté; 7. disparaître; 8. être perdu, mourir; 9. tomber, se perdre; 10. se flétrir; 11. laisser une chose indécise; 12. c'est encore incertain. there, thither; ‖ to it; 1. to fly away; 2. to flow away; 3. to abandon, sacrifice; 4. to pass, go away; ‖ to aim at; 5. to take away; 6. to be carried away; 7. to disappear; 8. to die; 9. to fall, be lost; 10. to wither; 11. to leave undetermined; 12. it is yet doubtful.

Dahinter, *adv.* позади́ э́того; за э́тимъ, за тѣмъ; 1. (— kommen) провѣдывать, узнава́ть *что*; 2. (— her sein) гна́ться за *чѣмъ*, добива́ться *чего́*; 3. (— stecken etwas) тутъ кро́ется что нибу́дь. là derrière; là dessous; 1. découvrir le secret; 2. courir après, briguer, rechercher; 3. il y a quelque anguille sous le vibord . . . . . behind it; after it; 1. to discover the secret; 2. to seek for; 3. there is some snake in the grass.

Dáhlbord, *sn.* I. 1. *Mar.* шкафу́тъ . . . . . [roche waist.

Dáhlen, *vn.* реба́читься, шали́ть . . . . . plaisanter, badiner . . . . . to dally.

Dáktylus, *sm.* да́ктиль *m* (*cmoná*, -uu); ‖ -lisch, дактилический dactyle; ‖ dactylique . . . . . dactyle; ‖ dactylic, in dactyles.

Dámalig, *adj.* тогда́шній . . . . . d'alors, de ce temps-là . . . . . of that time.

Dámals, *adv.* тогда́, въ то вре́мя . . . . . alors, en ce temps-là . . . . . then, at that time.

Damascéner, *sm.* I. клино́къ *или* са́бля съ насѣчкой le damas, sabre damasquiné . . . . . Damascus blade.

Damascíren, *va.* насѣка́ть зо́лотомъ *или* серебро́мъ damasquiner . . . . . to damaskeen.

Damascírung, *sf.* насѣчка зо́лотомъ . . . . . la damasquinure . . . . . damaskeening.

Damást, *sm.* I. камка́; ‖ -ten, *adj.* камча́тный . . . . le damas; ‖ de damas, damassé . . . . . damask; ‖ of damask, damasked

Dáme, *sf.* 2. да́ма, госпожа́; 1. да́ма (*въ картахъ*); 2. -men-, да́мскій; 3. (— spielen) игра́ть въ ша́шки; 4. (in die — gehen) пройти́ въ до́веди. une dame; 1. la dame (*aux cartes*); 2. de dame; 3. jouer aux dames; 4. aller à dame. lady; 1. queen (*at cards*); 2. ladies', of lady; 3. to play at draughts; 4. to go king.

Dámen-brett u. **Dámbrett**, *sn.* ша́шечница . . . . . le damier . . . . . draught-board.

—sattel, *sm.* да́мское сѣдло́ . . . . . une selle d'amazone . . . . . side-saddle.

—spiel u. **Dámspiel**, *sn.* игра́ въ ша́шки . . . . . le jeu de dames, les dames *f.* draughts.

—stein, *sm.* ша́шка . . . . . la dame, pièce (*du jeu de dames*) man (*at draughts*).

Dámhirsch, *sm.* I. 1. оле́нь *m*; ‖ -hirschkuh, *sf.* лань *f*. le daim; ‖ la daine . . . . . buck; ‖ doe.

Dámisch u. **Dámlich**, *adj.* глу́пый, безтолко́вый . . . étourdi, fou, insensé . . . . . dull, heavy, silly, foolish.

Dámit u. **Damít**, *adv.* э́тимъ, тѣмъ; 1. *conj.* что́бы, что́бъ, да́бы; 2. (es ist aus —) ко́нчено; 3. (nur heraus —) пода́й сюда́. avec cela, par là, par ce moyen; 1. afin que, afin de, pour que; 2. c'en est fait; 3. donnez donc. therewith, with it, by that; 1. that, in order to; 2. it is done; 3. out with it.

Damm, *sm.* I. 1. ä. плоти́на, запру́да; ‖ *Anat.* заднепрохо́дная промѣ́жность; ‖ *fig.* прегра́да. la digue, levée, jetée; ‖ le périnée; ‖ la digue, le frein. élever une digue, arrêter . . . . dam, dike, mound; ‖ perineum; ‖ bound, obstacle.

Dámmen, *va.* запру́живать, дѣлать плоти́ну . . . . . la terre végétale . . . . . to dam, stop.

Dámm-erde, *sf.* черноземъ, расти́тельная земля́ . . la chaussée . . . . . upper earth, mould.

—straße, *sf.* u. **-weg**, *sm.* шо́ссе, насы́пная до- un peu obscur, sombre . . . . . causeway, causey.

Dämmerig, *adj.* па́смурный, сумрачный . . . . . [рога la lumière crépusculaire . . . . dusky, twilight.

Dämmerlicht, *sn.* u. **-schein**, *sm.* су́мереченый свѣтъ. poindre (*du jour*); ‖ faire le crépuscule . . . . . crepuscular light.

Dämmern, *v. imp.* разсвѣта́ть; ‖ смерка́ться . . . . le papillon crépusculaire . . . . to grow twilight; ‖ to grow dusk-

Dämmerung, *sf.* 2. су́мерки *f. pl* . . . . . [scur twilight, crepuscule . . . . . [ky

Dämmerungsfalter, *sm.* су́мереченая ба́бочка . . . . crepuscular butterfly.

Dämon, *sm.* I. 2. дéмонъ, злой духъ; ‖ -niſch, дéмонскій
Dampf, *sm.* I. 1. ä. пáръ; ‖ дымъ; ‖ одышка.
Dámpf-bad, *sn.* паровáя бáня.
—**heizung**, *sf.* топлéніе парáми.
—**keſſel**, *sm.* паровóй котёлъ, паровúкъ.
—**kugel**, *sf. Phys.* Эóловъ мячъ.
—**maſchine**, *sf.* паровáя машúна.
—**meſſer**, *sm. Phys.* паромёръ.
—**nudeln**, *sf. pl.* пáреная лапшá.
—**röhre**, *sf.* паровáя трубá.
—**ſchiff** u. **-boot**, *sn.* парохóдъ, паровóе сýдно.
—**ſchifffahrt**, *sf.* парохóдство.
—**wagen**, *sm.* паровóзъ.
Dámpfen, *vn.* испускáть дымъ, испаря́ться; ‖ куря́ться, дымúться; ‖ *va.* контúть, дымúть.
Dämpfen, *va.* пáрить; 1. утушáть (*огóнь*); 2. укрощáть (*мятéжъ*); 3. смягчáть, унижáть (*гóлосъ*).
Dámpfer, *sm.* I. парохóдъ.
Dämpfer, *sm.* I. гасúльникъ; ‖ *Mus.* сурди́на.
Dámpfig, *adj.* одышлúвый.
Dámthier, *sn. см.* **Dámhirſchkuh**.
Dánach u. **Dárnach**, *adv.* по э́тому, по тому́, за э́тимъ, за тёмъ, потóмъ; о томъ, объ э́томъ; ‖ смотря́ по; ‖ (er iſt auch —) такóвъ онъ и есть.
Danében u. **-nébſt**, *adv.* вóзлѣ, пóдлѣ; ‖ сверхъ того́.
Danieder, *adv.* (— ſámpfen) поборóть, поражáть; 1. (liegen) хворáть; ‖ быть въ упáдкѣ; 2. (ſchlagen) приводúть въ унúніе; 3. (werfen) повергáть; 4. (ſinken) упадáть, приходúть въ упáдокъ.
Dank, *sm.* I. благодáрность *f*; 1. благодарéніе; 2. (einem — wiſſen) быть обя́заннымъ *кому́*; 3. (ſchöne —, großen —) спасúбо, óчень благодарю́.
Gott ſey —, слáва Бóгу! благодарá Бóга!
Dánkbar, *adj.* благодáрный, признáтельный; *adv.* -но.
Dánkbarkeit, *sf.* благодáрность, признáтельность *f*.
Dánkbarlich, *adv.* признáтельно [ности
Dank-beſliſſen, *adj.* расположéнный къ благодáр-
—**feſt**, *sn.* благодáрственный молéбенъ.
—**gebet**, *sn.* благодáрственная молúтва.
—**gefühl**, *sn.* чýвство признáтельности.
—**lied**, *sn.* благодáрственная пѣснь.
—**opfer**, *sn.* жéртва благодарéнія.
—**rede**, *sf.* благодáрственная рѣчь.
—**ſagen**, *vn.* благодарúть, благодáрствовать.
—**ſagung**, *sf.* 2. благодарéніе, благодáрность *f*.
—**vergeſſen**, *adj.* неблагодáрный.
Dánken, *va.* благодарúть *кого́*; ‖ быть обя́заннымъ *кому́ чѣмъ*; ‖ отвѣчáть на поклóнъ.
Dánkenswerth, *adj.* достóйный благодáрности.
Dann, *adv.* тогдá; потóмъ; ‖ (— und wann) изрѣдка, порóй, иногдá, по временáмъ.
Dánnen, *adv.* (von —) прочь; ‖ (— gehen) уходúть.
Daran u. **Dran**, *adv.* при э́томъ, объ э́томъ, въ э́томъ, по э́тому; ‖ пóдлѣ, вóзлѣ.
er iſt —, er muß —, его́ óчередь.
er iſt ſchlimm —, емý приходúтся плóхо.
es iſt nichts —, э́то ни кудá не годúтся; ‖ э́то не
ihm liegt nichts —, емý всё равнó [прáвда

le démon, génie; ‖ de démon.
la vapeur; ‖ fumée; ‖ l'asthme *m*.
le bain de vapeur.
le chauffage à la vapeur.
la chaudière à vapeur.
l'éolypile *m*.
la machine à vapeur.
l'élatéromètre *m*.
les nouilles renflées *f*.
la tuyère, le tuyau de sortie.
le bateau à vapeur, pyroscaphe
la navigation à vapeur.
la locomotive
s'exhaler; ‖ fumer; ‖ faire fumer, causer de la fumée.
mettre à l'étuvée; 1. éteindre; 1. étouffer, apaiser; 3. affaiblir.
un vapeur, bateau à vapeur.
l'éteignoir *m*; ‖ la sourdine.
astmatique, poussif

après cela, puis, ensuite; de cela, y, en; ‖ suivant, selon, d'après; ‖ il est ainsi fait
auprès, proche; ‖ outre cela.
abattre, terrasser; 1. être alité; ‖ être en décadence; 2. décourager; 3. renverser; 4. tomber, tomber en décadence.
la gratitude, le gré; 1. remercisment; 2. savoir gré à; 3. grand merci, je vous remercie.
Dieu merci! grâce à Dieu!
reconnaissant; avec gratitude.
la reconnaissance, gratitude.
avec reconnaissance. [titude
empressé de témoigner sa gra-
le jour d'actions de grâces.
la prière en action de grâces.
le sentiment de gratitude.
l'hymne *m* d'actions de grâces.
le sacrifice d'actions de grâces
la harangue de remerciement.
remercier, rendre grâces.
le remerciement, les actions *f* ingrat. [de grâces
remercier, rendre grâce; ‖ être redevable; ‖ rendre le salut.
digne de reconnaissance.
alors; puis, ensuite; ‖ de temps à autre, quelquefois.
de là, loin; ‖ s'en aller.
à cela, en cela, par cela, y; ‖ auprès, à côté.
c'est son tour [ation
il est dans une fâcheuse situ-
cela ne vaut rien; ‖ ce n'est pas
cela lui est tout égal. [vrai

demon; ‖ demoniac.
steam; ‖ fume; ‖ asthma.
steam-bath.
steam-heating.
boiler, steam-boiler.
eolipile.
steam-engine.
elateromer.
steam-dumplings.
steam-pipe.
steam-boat, steamer.
steam-navigation.
locomotive engine.
to exhale, steam; ‖ to fume; ‖ to cause to fume.
to stew; 1. to extinguish; 2. to suppress, stifle; 3. to weaken.
a steamer.
extinguisher; ‖ mute.
asthmatic, broken-winded.

thereafter, after that, then; upon that, for it; ‖ accordingly; ‖ that's his temper.
near it, thereby; ‖ moreover.
to throw down, fell; 1. to be bedrid; ‖ to fall into decay; 2. to dispirit; 3. to overthrow; 4. to fall, fall into decay.
acknowledgment; 1. thanks; 2. to be obliged to one for; 3. thank ye, I thank you.
thank God! God be praised!
grateful, thankful; -ly.
gratitude, acknowledgment.
thankfully.
desirous to be grateful.
a thanksgiving.
prayer of thanks.
feeling of gratitude.
song of thanksgiving.
thank-offering.
thanksgiving speech.
to give thanks, render thanks.
thanksgiving.
thankless, unthankful.
to thank, give thanks; ‖ to owe to one; ‖ to return.
thankworthy.
then; afterwards, thereupon; ‖ now and then. [way
thence, from thence; ‖ to go a-
at it, by that, there on, thereby; ‖ hard by.
it is his turn.
he is in a sad condition. [true
'tis good for nothing; ‖ it is not that does not concern him.

Daráuf u. **Drauf**, *adv.* на э́то, на то; 1. по́слѣ э́того, по́сдѣ того́; 2. за тѣмъ, потомъ; 3. спустя́; 4. (— geben) дава́ть зада́токъ; 5. (— gehen) издер́живаться, тра́титься; ‖ умира́ть.
Daráuš u. **Drauš**, *adv.* изъ э́того, изъ того́; ‖ (— wird nichts) изъ э́того ничего́ не вы́йдетъ; ‖ (ich mache mir nichts —) мнѣ э́то ни почёмъ.
Dárben, *vn.* терпѣть ну́жду, нуждаться.....
Dár-bieten, *va. irr.* подава́ть, предлага́ть.....
ſich —, *vr.* представля́ться.....
Dár-bringen, *va. irr.* подноси́ть, предлага́ть....
Dárbringung, *sf.* 2. подноше́ніе, приноше́ніе....
Darein u. **Drein**, *adv.* туда́; 1. въ э́то, въ то, на э́то, на то; 2. (— reden) перебива́ть рѣчь; 3. (ſich — legen) вмѣши́ваться, унима́ть.
Darin u. **Drin**, *adv.* тутъ; ‖ въ э́томъ, въ томъ..
Dár-legen, *va.* излага́ть, дока́зывать.....
Dárlegung, *sf.* 2. изложе́ніе, дока́зываніе.....
Dárlehn od. **-lehen**, *sn.* I. u. **-leihe**, *sf.* 2. ссу́да, заёмъ.
Dár-lehnen u. **-leihen**, *va.* дава́ть взаймы́, ссуди́ть.
Dárleiher, -in, *s.* заимода́вецъ, -вица.....
Darm, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Därmchen, кишка́.....
Dárm-bein, *sn. Anat.* подвздо́шная кость.....
—**bruch**, *sm.* кише́чная гры́жа *или* кила́.....
—**entzündung**, *sf.* воспале́ніе кише́къ.....
—**fell**, *sn.* u. **-haut**, *sf.* брюши́на, кише́чная обо-
—**gicht**, *sf. Méd.* подвздо́шная ко́лика. [ло́чка
—**ſaite**, *sf.* кише́чная *или* ри́мская струна́.....
Darnách, Darnieder, *см.* **Danach** *и* **Danieder.**
Dárre u. **Dörre**, *sf.* суше́ніе; ‖ суши́льня, суши́льная печь; ‖ *Méd.* изнуре́ніе, сухо́тка.
Dár-reichen, *va.* подава́ть, подноси́ть.....
Dárreichung, *sf.* 2. подава́ніе, поднесе́ніе.....
Dárren, *va.* суши́ть въ печи́.....
Dárr-haus, *sn.* ри́га, овинъ, суши́льня.....
—**ofen**, *sn.* суши́льня, суши́льная печь.....
—**ſucht**, *sf. Méd.* чахо́тка, сухо́тка.....
—**ſüchtig**, *adj.* чахо́точный, сухо́точный.....
Dárſtellbar, *adj.* что мо́жно представи́ть.....
Dár-ſtellen, *va.* представля́ть; ‖ изобража́ть....
Dárſtellung, *sf.* 2. представле́ніе, изображе́ніе...
Dár-thun, *va. irr.* излага́ть, дока́зывать.....
Darüber u. **Drüber**, *adv.* надъ э́тимъ, надъ тѣмъ, на э́то, чрезъ э́то; 1. сверхъ того́; 2. вы́ше, бо́льше; 3. (eine Stunde und —) слишкомъ часъ; 4. (— geht nichts) нѣтъ ничего́ лу́чше; 5. (ſich — her machen) приниматься за *что*.
Darüm u. **Drum**, *adv.* о́коло, вокру́гъ, э́того; 1. за то, по э́тому, потому́, объ э́томъ; 2. (—, weil) потому́ что, оттого́ что; 3. (— bringen) лиши́ть *кого́ чего́*; 4. (— kommen) лиши́ться *чего́*.
es handelt ſich nicht —, не въ томъ де́ло....
es ſey —, es mag — ſeyn, быть такъ!.....
ich gäbe viel —, я далъ бы Богъ зна́етъ что....
Darúnter u. **Drúnter**, *adv.* подъ э́тимъ, подъ тѣмъ; подъ э́то, подъ то; ‖ ни́же, ме́ньше; ‖ (— und darüber) вверхъ дномъ.
Dár-zählen, *va.* отсчи́тывать (отсчита́ть).....

sur cela, à cela; 1. après cela; 2. puis, ensuite; 3. après; 4. donner un à-compte; 5. être dépensé; ‖ mourir, périr.
de cela, de là, par là, en; ‖ il n'en résultera rien; ‖ je ne m'en soucie guère.
manquer du nécessaire.....
offrir, présenter.....
s'offrir, se présenter.....
apporter, offrir, présenter...
l'offre, offrande *f*.....
là dedans; 1. en cela, à cela; 2. se mêler de la conversation; 3. s'entremettre, s'interposer.
là dedans; ‖ en cela, y.....
exposer, prouver, faire voir.
l'exposition, exhibition *f*....
le prêt.....
prêter, donner en prêt.....
prêteur, -euse.....
le boyau, intestin.....
l'os iliaque *m*.....
enterocèle, hernie, descente *f*.
l'entérite, inflammation *f* des
le péritoine.....[intestins
l'iléus *m*, la passion iliaque..
la corde à boyau.....
‖ **Darób**, *см.* **Darüber.**
la dessication; ‖ touraille *f*, four *m* à sécher; ‖ consomption *f*.
tendre, présenter, offrir.....
la présentation.....
sécher au four.....
la touraille, le séchoir.....
le four à sécher.....
la phthisie, étisie, atrophie..
phthisique, étique.....
qui peut être représenté....
présenter; ‖ décrire, dépeindre.
la représentation, description.
prouver, démontrer, faire voir.
au-dessus, par-là, au-delà; 1. outre cela; 2. de plus, davantage; 3. une heure et plus; 4. il n'y a rien de mieux; 5. s'occuper de, mettre la main à.
autour; 1. pour cela, c'est pourquoi, par cette raison; 2. parce que, c'est que; 3. faire perdre, priver de; 4. perdre.
il ne s'agit pas de cela.....
soit! à la bonne heure!.....
je donnerais Dieu sait quoi..
dessous, là-dessous, au-dessous; ‖ moins, de moins; ‖ sens dessus dessous.
compter, payer.....

thereon, on that, on it, upon it; 1. after that; 2. then; 3. after; 4. to give on earnest; 5. to be spent; ‖ to die.
thereout, from, out of it; ‖ that will come to nothing; ‖ I care little for it.
to suffer want.
to present, offer.
to offer one's self.
to offer, bring in.
offering.
thereinto; 1. into that, in it; 2. to interrupt by speaking; 3. to interfere.
therein; ‖ in it, within.
to prove, make good.
exposition, proving.
loan, lending, lent.
to lend.
lender.
gut, intestine, bowel.
iliac bone.
enterocele.
inflammation of the intestines.
peritoneum.
iliac passion, ileus.
gut-string, cat-gut.
drying; ‖ kiln, drying-kiln; ‖ consumption.
to proffer, tender, present.
presenting, offering.
to dry, kiln-dry.
kiln-house.
kiln.
phthisic, decaying.
phthisical.
that may be represented.
to expose; ‖ to represent.
representation, description.
to prove, make good.
over that, thereon; 1. moreover; 2. above, more; 3. one hour and more; 4. there's nothing better; 5. to take in hand, undertake.
about, around; 1. therefore, for that, for which reason; 2. because; 3. to deprive of; 4. to lose.
that is not the business in hand
let it be so!
I would give God knows what.
there under, under it, among that, by that; ‖ below, less; ‖ topsy-turvy.
to count down, pay down.

Darzwiſchen, *adv. см.* **Dazwiſchen.** || **Das, Dás**
Daſélbſt, *adv.* тамъ, тутъ, въ томъ мѣстѣ.....
Dá-ſeyn, *vn. irr.* (ſeyn) быть, существовáть; 1. быть тамъ, быть на лицё, присýтствовать; 2. *sn.* I. бытіе, существованіе; 3. бытность *f.*
Dáſig, *adj.* тáмошній, тýтошній.....
Dásmal, *adv.* на тотъ разъ, тогдá, въ ту пóру....
Daß, *conj.* что, чтобы, чтобъ, дабы.....
Dá-ſtehen, *vn.* (ſeyn) тутъ стоять.....
Datiren, *va.* выставлять число въ чёмъ; || ſich —, *vr.* (eé datirt ſich von) это существýетъ съ чегó.
Dativ, *sm.* I. 1. *Gram.* дáтельный падéжъ.....
Dáto, *adv. Com.* (a —) отъ сегó дня.....
Dáttel, *sf.* 2. фúникъ; *adj.* фúниковый.....
Dáttel-baum, *sm.* u. **-palme**, *sf.* фúниковое дéрево. — **öl**, *sn.* фúниковое мáсло.....
Dátum, *sn.* I. (*pl.* -ta) числó; || *pl.* -ta, дáнныя....
Daube, *sf.* 2. бóчечная доскá.....[чекъ
Daubenholz, *sn.* брýсья *m* для бóчечныхъ дощéчекъ
Däuchten, *v. imp.* (mir od. mich -ft) мнѣ кáжется..
Dauer, *sf.* продолжéніе; 1. прóчность *f*; 2. (von — ſeyn) быть продолжúтельнымъ *или* прóчнымъ; 3. (von kurzer —) кватковрéменный; || непрóчный.
Dauerhaft, *adj.* прóчный; || постоáнный, твёрдый.
Dauerhaftigkeit, *sf.* прóчность; || твёрдость *f*.....
Dauern, *vn.* продолжáться, длúться; 1. *v. imp.* (acc.) причинáть жалóбіе; 2. (eé -ert mich) мнѣ жаль; 3. (er -ert mich) мнѣ жаль егó.
Daum, *sm.* I. 1. ä. u. **-men**, *sm.* I. большóй пáлецъ; || дюймъ; || (den — auf's Auge ſetzen) держáть стрóго.
Daumen-breit, *adj.* шириною въ дюймъ..... — **ſchraube**, *sf.* u. **-ſtock**, *sm.* жóмъ (*орýдіе пытки*).
Däumling, *sm.* I. 1. напáлокъ, напáлечникъ; || человѣкъ мáленькаго рóста, мáльчикъ съ пáльчикъ.
Daune u. **Düne**, *sf.* 2. пухъ.....[*костáхъ*)
Daus, *sn.* I. 3. ä. тузъ; || одно очкó (*на игрáльныхъ*
Davón, *adv.* отъ этого, съ того, изъ того, о томъ; 1. (— fliegen) улетѣть; 2. (— laufen) убѣжáть; 3. (ſich — machen) убрáться, уйтú укрáдкою.
Davór, *adv.* предъ этимъ; || отъ этого, оттого....
Dawider, *adv.* прóтивъ этого, напротúвъ того; || (— reden) противорѣчить, прекослóвить.
Dazú, *adv.* на это, къ тому, къ этому, на то, для того; || (— thun) прибавлáть, примѣшивать.
Dázumal, *adv.* тогдá, въ то врéмя.....
Dazwiſchen, *adv.* мéжду этимъ, мéжду úми; 1. (kommen) вмѣшиваться; || препúтствовать; 2. (reden) вмѣшивать въ разговóръ, прерывáть рѣчь; 3. (ſich — ſchlagen) вмѣшиваться, вступáться.
Dazwiſchenkunft, *sf.* препúтствіе; || посрéдничество.
Débet, *sn.* I. *Com.* дéбетъ.....
Débitor, *sm.* I. 2. должнúкъ.....
Decán, *sm.* I. 1. u. **-chánt**, *sm.* II. 2. деканъ.....
Decatiren, *va.* декатúровать (*сукнó*).....
Decatirer, *sm.* I. декатúровщикъ.....[скій
Decémber u. **-zémber**, *sm.* I. декáбрь *m*; *adj.* декáбр-
Decimál-bruch, *sm. Arithm.* десятúчная дробь... — **rechnung**, *sf.* десятúчное вычислéніе.....

jenige, Dásſelbe, *см.* **Der, die, das**
en, en ce lieu, en cet endroit.
être, exister; 1. assister, être présent, être là, y être; 2. l'existence *f*; 3. la présence.
de ce lieu, de cet endroit....
cette fois, pour cette fois....
que, afin que, afin de, pour..
se tenir là.....
dater, mettre la date à (*une lettre*); || cela date de.
le datif.....
à dater de ce jour.....
la datte (*fruit du dattier*)....
le dattier.....
l'huile de dattes *f*.....
la date; || les données *f*.....
la douve.....
le douvain, merrain.....
il me paraît, il me semble...
la durée; 1. la stabilité; 2. durer, être de durée; 3. de courte durée; || peu stable.
durable; || stable, constant..
la durabilité; || stabilité.....
durer, subsister, tenir; 1. inspirer du regret; 2. cela me fait de la peine; 3. je le plains.
le pouce; || un pouce (*mesure*); || tenir *qqu'un* de court.
de la largeur d'un pouce....
les poucettes *f*.....
le poucier, doigtier; || un petit bout d'homme, petit poucet.
le duvet.....
l'as *m* (*des cartes et des dés*)..
de cela, en; 1. s'envoler; 2. s'enfuir, s'esquiver; 3. prendre la clef des champs.
devant; || par cela, de cela.
contre, contre cela, opposé; || contredire, contrarier.
à cela, avec cela, à cet effet; || ajouter, y ajouter.
alors, à cette époque.....
entre, entre deux, au milieu; 1. intervenir; || mettre obstacle; 2. interrompre la conversation; 3. intervenir, s'interposer.
l'obstacle *m*; || l'intervention *f*.
le doit, solde de compte.....
le débiteur.....
le doyen.....
décatir (*le drap*).....
le décatisseur.....
le mois de décembre.....
la fraction décimale.....
le calcul décimal.....

Derjenige *u* **Derſelbe.**
there, in that place.
to be, exist; 1. to be present, be there, assist; 2. the existence; 3. presence.
of that place.
for this time, for that time.
that, in order that.
to stand there.
to date; || that dates from, that bears date from.
dative.
from this day, of the date.
date.
date-tree, date-palm.
date-oil.
date; || data *pl*, facts.
staff (*pl.* staves).
staff-wood.
me thinks, me seems.
durableness; 1. stability; 2. to be durable, to dure; 3. short-timed; || not lasting.
durable; || lasting.
durableness; || stability.
to last, dure, continue; 1. to pain, move one's pity; 2. it grieves me; 3. I pity him.
thumb; || an inch; || to keep a strict hand over one.
an inch large.
thumb's screw.
thumb-stall, finger-stall; || tom thumb, dwarf, pigmy.
down.
an ace.
thereof, of it, by it; 1. to fly away; 2. to steal away; 3. to make away, to flee.
before it; || of it, from it.
against that, against it; || to contradict, gainsay.
thereto, to it, for that, for it; || to add.
then, at that time.
there between, between it; 1. to intervene; || to be a bar to; 2. to interrupt by speaking; 3. to interpose, intervene.
obstacle; || interposition.
Debtor.
debtor.
dean.
to spunge (*woollens*).
the spunger (*of woollens*).
December.
decimal fraction.
decimal arithmetic.

Deck, *sn.* I. 1. *Mar.* декъ, па́луба (*cm.* **Verdeck**).... **Déck-bett**, *sn.* покрыва́льная перина.....[стокъ —**blatt**, *sn. Bot.* прицвѣтникъ, подцвѣтный ли- —**feder**, *sf. H.nat.* мелкое перо (*у птицъ*)..... —**mantel**, *sm. fig.* видъ, предло́гъ..... —**zeug**, *sn.* столо́вый прибо́ръ..... **Décke**, *sf.* 2. одѣ́яло, покрыва́ло, покры́шка; 1. полсть *f* (*у саней*); 2. потоло́къ; 3. (ſich nach der —ſtrecken) по одёжкѣ протя́гивать и но́жки; 4. (unter einer — ſtecken mit) быть на одно́ съ *кѣмъ*. **Déckel**, *sm.* I. *dim.* Deckelchen, кры́шка; || покры́шка, переплётъ (*у кни́ги*); || *Typ.* де́кель *m*. **Déckel-glas**, *sn.* стака́нъ съ кры́шкою..... —**ſchnecke**, *sf. H.nat.* ра́ковина съ кры́шечкою.. **Décken**, *va.* крыть, покрыва́ть; || накрыва́ть (*на столъ*); || *Milit.* прикрыва́ть, защища́ть. **Décken-flechter**, *sm.* рого́жникъ, цыно́вщикъ..... —**gemälde** u. **-ſtück**, *sn.* плафо́нъ; живопись *f* на —**macher** u. **-händler**, *sm.* одѣя́льщикъ. [потолкѣ —**maler**, *sm.* плафо́нный живопи́сецъ..... **Décker**, *sm.* I. кро́вельщикъ..... **Déckung**, *sf.* 2. прикры́тіе; || обезпе́ченіе..... **Declamiren**, *va. vn.* деклами́ровать..... **Declination**, *sf.* 2. *Gram.* склоне́ніе; || *Phys.* укло́неніе. **Declíniren**, *va. Gram.* склоня́ть; || *vn. Phys.* накло- **Decóct**, *sn.* I. 1. дека́ктъ, отва́ръ.....[ня́ться **Dedication**, *sf.* 2. посвяще́ніе, поднесе́ніе..... **Dedicíren**, *va.* посвяща́ть, подноси́ть (*кни́гу*)... **Defect**, *adj.* непо́лный; недоста́точный; || *sm.* I. 1. *Com.* недоймка; || (u. Defectbogen) *Typ.* дефе́ктъ. **Dégen**, *sm.* I. шпа́га; || (alter —) ста́рый солда́тъ.. **Dégen-band**, *sn.* u. **-ſchleife**, *sf.* ба́нтикъ у шпа́ги. —**gefäß**, *sn.* u. **-griff**, *sm.* ефе́съ (*у шпаги*)..... —**gehenk**, *sn.* u. **-koppel**, *sf.* пере́вязь *f*, портупе́я. —**klinge**, *sf.* шпа́жный кли́нокъ..... —**knopf**, *sm.* голо́вка на ефе́съ; || (ein alter deutſcher —) человѣ́къ ста́раго покро́я. —**quaſte**, *sf. Milit.* темля́къ..... —**ſcheide**, *sf.* ножны *f. pl.*..... **Déhnbar**, *adj.* тягу́чій, разшира́емый..... **Déhnbarkeit**, *sf.* тягу́честь, разшира́емость *f*... **Déhnen**, *va.* расти́гивать, проволо́кивать; || выдерживать, протя́жно выговаривать (*слова*). —**ſich**, *vr.* вытя́гиваться, расти́гиваться, проволо́киваться; || тяну́ться (*о времени*). **gedéhnt**, *adj.* (-ter Ton) протя́жный го́лосъ; || (-te Sylbe) до́лгій слогъ; || (-te Schreibart) растя́нутый **Déhnung**, *sf.* расти́гиваніе, протя́женіе. ...[слогъ **Déhnungszeichen**, *sn. Gram.* облечённый знакъ (^). **Deich**, *sm.* I. 1. плоти́на..... **Deichen**, *vn.* стро́ить плоти́ну..... **Deichſel**, *sf.* 2. ды́шло; || тесла́ (*рода топора*)..... **Deichſel-arm**, *sm.* сня́ца, ды́шельная сня́ца..... —**pferd**, *sn.* ды́шельная *или* коренна́я ло́шадь... **Dein** u. **Deiner**, *pron.* (*f.* -ne, *n.* dein od. -neß) твой; || (der, die, das Deine od. Deinige) твой, свой; || (*pl.* die Deinigen) твой домашніе, твой родные. **Deinethalben, -twegen** u. **-twillen**, *adv.* ра́ди тебя.

le pont, tillac.....[don *m*
la couverture de duvet, l'édre-
la bractée.....
la plume tectrice (*des oiseaux*).
le voile, prétexte, masque...
le couvert.....
la couverture, enveloppe; 1. la housse; 2. le plafond; 3. régler sa dépense sur son revenu; 4. s'entendre avec.
le couvercle; || la couverture, reliure; || le tympan.
le verre ou gobelet à couvercle.
le coquillage operculé.....
couvrir; || mettre (*le couvert*); || mettre à couvert, protéger.
le nattier.....
le plafond peint...[verturier
le couverturier, marchand coule peintre de plafonds.....
le couvreur.....
la défense; || garantie.....
réciter, déclamer. [déviation
la déclinaison; || déclinaison, décliner; || décliner, dévier..
la décoction, l'apozème *m*....
la dédicace.....
dédier, consacrer.....
défectueux, incomplet; || le manque, déficit; || le défet.
l'épée *f*; || un vieux soldat..
le nœud d'épée.....
la poignée d'une épée.....
le ceinturon, porte-épée....
la lame d'épée.....
le pommeau d'une épée; || un homme de la vieille roche.
la dragonne.....
le fourreau.....
ductile, extensible, dilatable.
la ductilité, dilatabilité.....
étendre, allonger, dilater; || trainer (*ses mots*).
s'étendre, s'allonger, se dilater; || se prolonger.
une voix trainante; || une syllabe longue; || un style prolixe.
l'extension *f*, allongement *m*.
le circonflexe (^).....
la digue.....
élever une digue.....
le timon; || l'essette, herminette
l'armon *m* (*de carrosse*)....[*f*
le timonier, limonier.....
ton (*f.* ta, *pl.* tes); || le tien (*f.* la tienne); || les tiens, tes gens *m*, ta famille.
pour toi, pour l'amour de toi.

deck (*of a ship*).
coverlet, upper-bed.
bracte, bract.
covering feather.
pretence, cover, mask.
table-cloth and covers.
cover, covering; 1. apron (*of a sledge*); 2. ceiling; 3. to do as one can; 4. to act in concert with one.
cover, lid; || cover, binding (*of a book*); || tympan.
glass with a lid.
operculated shell.
to cover; || to lay (*the cloth*); || to secure, shelt, defend.
mat-maker.
ceiling piece.
maker *or* seller of coverlets.
ceiling painter.
tiler, slater.
defence; || guaranty.
to declaim, recite.
declension; || declination.
to decline; || to deviate.
decoction, apozem.
dedication, consecration.
to dedicate.
defective, incomplete; || deficiency, defect; || waste sheet.
sword; || an old soldier.
swort-knot.
hilt of a sword.
belt, sword-belt.
blade of a sword.
pommel of a sword; || a good old fellow.
sword-knot.
scabbard.
extensible, ductile.
extensibility, ductility.
to extend, stretch, distend, dilate; || to drawl.
to stretch one's self, be dilated; || to last, stretch.
a drawling voice; || a long syllabe; || a prolix style.
extension, stretching.
the circumflex.
dike.
to work *or* make a dike.
pole, thill; || chip-ax, addice.
fetchel (*of carriages*).
thill-horse, thiller.
thy (*relating to thee*), your; || thine, your; || your family, your relations.
for thy *or* for your sake.

Delinquént, *sm.*II.2. **-in**, *sf.* 2. престýпникъ, -ница.
Delphín, *sm.*I.1. *рыба*, дельфúнъ; ‖ *Artill.* дельфúнъ.
Démant, *см.* **Diamant.** ‖ **Demóhngeachtet**, *см.*
Demarcatiónslinie, *sf.* межева́я *или* демаркаці́онная
Demnách, *conj.* потому́, сле́довательно. . . . . [ли́нія
Demnächſt, *adv.* пото́мъ, по́слѣ того́; ‖ ско́ро. . . . .
Demokrát, *sm.*II.2. демократъ. . . . . [ческій
Demokratíe (*-cíē*), *sf.* демокра́тія; ‖ **-tiſch**, демократи-
Demonſtratión, *sf.* 2. *Milit.* демонстра́ція. . . . . .
Demontíren, *va. Milit.* спѣ́шивать (*конницу*); ‖ (eine Kanone —) сбива́ть пу́шку съ лафе́та.
Démuth u. **-müthigkeit**, *sf.* смире́ніе, смире́нность, поко́рность, пре́данность, униже́нность *f.*
Démüthig u. **-thiglich**, *adj.* смире́нный, униже́нный.
Démüthigen, *va.* унижа́ть, смира́ть, покора́ть. . ſich —, *vr.* смиря́ться, унижа́ться. . . . . .
Démüthigung, *sf.* 2. смире́ніе, смире́нность *f.* . .
Déngeln, *va.* бить молото́мъ (*ко́су*). . . . . .
Dénk-art n. **Dénkungsart**, *sf.* о́бразъ мы́слей. . . .
—buch, *sn.* па́мятная *или* записна́я кни́жка. . .
—fähig, *adj.* спосо́бный къ мышле́нію. . . . . .
—freiheit, *sf.* свобо́да мы́слей. . . . . [шле́нія
—kraft, *sf.* u. **-vermögen**, *sn.* спосо́бность *f* мы-
—lehre, *sf.* ло́гика. . . . . .
—mal, *sn.* u. **-ſtein**, *sm.* па́мятникъ, монуме́нтъ.
—münze, *sf.* меда́ль *f.* . . . . . .
—ſäule, *sf.* столбъ въ па́мять, монуме́нтъ. . . . .
—ſchrift, *sf.* запи́ска; ‖ на́дпись *f.* . . . . . .
—ſpruch, *sm.* изрече́ніе, девизъ. . . . . .
—würdig, *adj.* достопа́мятный, приме́чательный.
—würdigkeit, *sf.* 2. достопа́мятность; ‖ *pl.* запи́ски *f*
—zeichen, *sn.* па́мятникъ, знакъ. . . . . .
—zettel, *sm.* па́мятный знакъ; ‖ *fig. fam.* (einem einen — geben) дать тумака́ *кому́* (*на па́мять*).
Dénkbar, *adj.* вообража́емый. . . . . .
Dénken, *va. vn. irr.* вообража́ть, представля́ть; 1. мы́слить, размышля́ть; 2. ду́мать, разсужда́ть; 3. по́мнить, вспо́мнить; 4. *sn.* I. мышле́ніе, размышле́ніе; 5. (der Menſch denkt und Gott lenkt) челове́къ предполага́етъ и Богъ располага́етъ.
dénkend, *adj.* размышля́ющій, разсуди́тельный.
Dénker, *sm.*I. мы́слитель *m.* . . . . . .
Denn, *conj.* ибо, потому́ что; ‖ ра́звѣ; ‖ не́жели. .
Dénnoch, *adv.* всѣ такі́, не смотря́ на то, однако́. .
Denunciánt, *sm.*II.2. доно́счикъ, доноси́тель *m.* . .
Departément, *sn.*I. (*pl.* **-mentś**) департа́ментъ. . . .
Depéſche, *sf.* 2. депеша. . . . . .
Deponént, *sm.*II.2. вкла́дчикъ; ‖ *Jur.* показа́тель. .
Deponíren, *va.* вносить, отдава́ть на сохране́ніе; ‖ *Jur.* объявля́ть предъ суди́мъ. [казна́
Depoſiten-bank, *sf.* сохра́нный банкъ, сохра́нная
—geld, *sn.* депози́тныя де́ньги, вкладъ. . . . . .
Depoſitum, *sn.*I. (*pl.* **-ta**) вкладъ, зало́гъ. . . . . .
Depót (*-no*), *sn.*I. (*pl.* **-potś**) *Milit.* депо́, сохра́нное
Deputát, *sn.*I.1. окла́дъ, жа́лованье. . . . . [мѣсто
Deputírte, *sm.*II.2. депута́тъ, вы́борный. . . . . .
Der, *art.* (*f.* die, *n.* das, *нѣтъ чле́на въ Русск. языкѣ*); ‖ *adj.* э́тотъ, тотъ; ‖ *pron.* кото́рый, кто.

déliquant, -ante. . . . . .
le dauphin; ‖ l'anse *f* de canon.
Deſſenungeachtet.
la ligne de démarcation. . . . .
d'après cela, par conséquent.
ensuite, après cela; ‖ bientôt.
le démocrate. . . . . .
la démocratie; ‖ démocratique.
la démonstration hostile. . . . .
faire descendre de cheval; ‖ démonter un canon.
grande modestie, soumission, humilité *f*, abaissement *m*.
humble, soumis . . . . . .
humilier, abaisser, rabaisser.
s'humilier, s'abaisser. . . . . .
l'humiliation *f*. . . . . .
battre (*une faux*). . . . . .
la façon de penser. . . . . .
le mémorandum, agenda. . . .
capable de penser. . . . . .
la liberté de penser . . . . . .
la faculté de penser. . . . . .
la logique. . . . . .
le monument . . . . . .
la médaille. . . . . .
la colonne monumentale. . . . .
le mémoire, placet; ‖ l'inscription *f*
la sentence, devise . . . [tion *f*
mémorable, remarquable. . . .
fait mémorable; ‖ les mémoires
le souvenir, la marque. . . . [*m*
le souvenir; ‖ donner à *qqu'un* de quoi se souvenir (*un soufflet*).
imaginable, concevable. . . . .
penser, méditer, réfléchir; 1. penser, raisonner; 2. croire, songer; 3. se souvenir de; 4. la pensée, le raisonnement; 5. l'homme propose et Dieu dispensant, médiatif. . . . . [pose
le penseur . . . . . .
car, vu que; ‖ donc; ‖ que. . .
cependant, pourtant. . . . . .
le délateur, dénonciateur. . . .
le département. . . . . .
la dépêche . . . . . [teur
le déposant; ‖ déposant, déladéposer, mettre en dépôt; ‖ déposer, faire sa déposition.
la banque de dépôt. . . . . .
le dépôt, argent mis en dépôt.
le dépôt . . . . . .
le dépôt (*militaire*). . . . . .
les gages, appointements *m*. .
le député . . . . . .
le (*f.* la, *pl.* les); ‖ ce, cet, celui; ‖ qui, lequel.

delinquent.
dolphin; ‖ handle (*of a gun*).
a line of demarcation.
therefore, then.
then, afterwards; ‖ soon.
democrat.
democracy; ‖ democratical.
demonstration of hostility.
to dismount, unhorse; ‖ to dismount a cannon.
great modesty, submission, humility, meekness.
humble, submissive, meek.
to humble, abase.
to humble one's self, submit.
humiliation, mortification.
to beat (*a scythe*).
mind, mode of thinking.
memorandum-book.
able to think.
liberty of thought.
intellectual power.
logic.
monument, memorial.
medal. [ment
monumental column, monumemorial; ‖ inscription.
sentence, motto.
memorable, notable.
memorableness; ‖ memoirs *pl.*
mark, token of remembrance.
a memorandum; ‖ to give *one* a box on the ear.
cogitable, imaginable.
to think, imagine, reflect upon; 1. to think; 2. to have a mind, intend; 3. to remember; 4. thinking, cogitation; 5. man proposes and God disposes.
thinking, meditative.
thinker.
for; ‖ then, unless; ‖ than, but.
for all that, however.
informer, denunciator.
department.
despatch.
depositor; ‖ deponent.
to deposit, lay, lodge; ‖ to give one's evidence.
bank of deposit.
money in deposit.
deposit, thrust.
depot, store-house.
allowance, portion.
deputy.
the; ‖ this (*pl.* these), that (*pl.* those); ‖ who, which.

Derb, *adj. adv.* плóтный, твёрдый; ‖ сúльный; ‖ *fig.* грýбый, строгій, жестóкій; -но, -ко.
Dérbheit, *sf.* 2. плóтность, твёрдость; ‖ грýбость *f.*
Dereinſt u. **Dermaleinſt**, *adv.* нéкогда, когдáнибудь.
Dérenthalben ob. **-twegen** u. **-willen**, *adv.* рáди ихъ; рáди котóрой; рáди котóрыхъ.
Dérgeſtalt u. **Dérmaßen**, *adv.* такúмъ óбразомъ.
Dérgleichen, *adj. indécl.* таковóй, подóбный.
Dérjenige, *pron.* (*f.* die-, *n.* daſſenige) тотъ.
Dérmalen, *adv.* тепéрь, нынѣ.
Dérmalig, *adj.* тепéрешній, нынѣшній.
Déro, *pron.* (*ambcmo* Ihr, Ihre) ихъ; ‖ вашъ.
Dérohalben, **Dérowegen**, **Déſſenthalben**, **Déſſent Dérſelbe**, *pron.* (*f.* die-, *n.* daſſelbe) тотъ сáмый; ‖ онъ.
Dérweile, *adv.* мéжду тѣмъ; ‖ *conj.* покýда.
Deſ, *sn. Mus.* нóта Des.
Deſerteúr (*-mérz*), *sm.* I. (*pl.* -teúrſ) бѣглéцъ, дезéртиръ.
Deſertíren, *vn. Milit.* бѣжáть.
Déſſalls u. **Déßfalls**, *adv.* по тому, по сей причúнѣ.
Deſgleichen, *adj. indécl.* таковóй, подóбный; ‖ *conj.* подóбно, такъ; ‖ такъ же, такúмъ же óбразомъ.
Déſhalb u. **Déßhalb**, *adv.* рáди того, для того.
Deſperát, *adj.* отчáянный, въ отчáяніи.
Deſpót, *sm.* II. 2. деспóтъ.
Deſpótiſch, *adj.* деспотúческій; *adv.* -ски.
Deſſenúngeachtet, *adv.* не смотря́ на то.
Deſtilliren, *va.* гнать, перегонáть, передвáивать.
Deſtillírer, *sm.* I. дестиллáторъ, перегóнщикъ.
Deſtillírkolben, *sm.* перегóночный кубъ.
Déſto, *adv.* тѣмъ; 1. (— mehr) тѣмъ бóлѣе; 2. (— beſſer) тѣмъ лýчше; 3. (— ſchlimmer) тѣмъ хýже.
Déswegen u. **-willen** ob. **Déßwegen**, *adv.* того рáди.
Détri, *Arithm.* (die Regel —) золотóе прáвило.
Deúchten, *v. imp. см.* **Däúchten.**
Deut, *sm.* I. 1. (nicht einen —) ни грошá, ни скóлько.
Deúteln, *va. fam.* толковáть о мéлочахъ.
Deúten, *va.* толковáть, изъясня́ть; ‖ *vn.* указывать, знáчить, предзнаменовáть.
Deútlich, *adj.* я́сный, я́вственный, внятный; -но.
Deútlichkeit, *sf.* я́сность, внятность *f.*
Deútſchmeiſter, *sm.* гросмéйстеръ нѣмéцкаго óр-
Deútung, *sf.* 2. толкованіе, изъясненіе, смыслъ.
Diadém, *sn.* I. 1. діадúма, цáрскій вѣнéцъ.
Diagonále u. **-nállinie**, *sf.* діагонáль *f*, діагонáльная лúнія
Dialéct, *sm.* I. 1. нарѣчіе, діалéктъ.
Diamánt, *sm.* II. 2. алмáзъ; ‖ **-en**, *adj.* алмáзный.
Diamánt-bort u. **-pulver**, *sn.* алмáзный порошóкъ.
—ſchleifer, *sm.* алмáзчикъ.
—ſchrift, *sf. Typ.* алмáзный шрúфтъ.
Diámeter, *sm.* I. діáметръ, поперéчникъ.
Diät, *sf.* діéта; ‖ **-tetiſch**, *adj.* діететúческій.
Dicht, *adj.* плóтный, густóй, сплошнóй; ‖ *adv.* плóтно, гýсто, сплошь; ‖ блúзко, вплóть.
Dichte u. **-theit** ob. **-tigkeit**, *sf.* плóтность *f*, густотá.
Dichten, *va.* творúть, выдýмывать; 1. писáть (*стихú*); 2. *sn.* I. размышлéніе; 3. писáніе (*стихóвъ*); 4. (das — und Trachten) всѣ мы́сли и постýпки.
Dichter, *sm.* I. **-in**, *sf.* 2. поэ́тъ; стихотвóрецъ, -рица.

ferme, solide, compacte; ‖ fort, vigoureux; ‖ dur, rude; -ment.
la fermeté, solidité; ‖ rudesse.
un jour, une fois, quelque jour.
pour l'amour *ou* à cause d'eux, d'elles, de qui *ou* desquels.
de telle sorte, tellement.
pareil, semblable, tel.
celui (*f.* celle, *pl.* ceux, celles).
à présent, maintenant.
présent, actuel.
leur, d'eux; ‖ votre.
wegen, *см.* **Deswegen.**
le même; ‖ lui, celui.
en attendant; ‖ pendant que.
le ré bémol.
le déserteur, réfractaire.
déserter.
à cause de cela, en ce cas.
pareil, semblable, tel; ‖ pareillement; ‖ comme aussi.
à cause de cela.
désespéré, au désespoir.
le despote, tyran.
despotique, tyrannique; -ment.
malgré cela, ce nonobstant.
distiller.
le distillateur.
l'alambic *m*, la cucurbite.
d'autant; 1. d'autant plus; 2. tant mieux; 3. tant pis.
pour cela, c'est pourquoi.
la règle de trois.

pas un liard, rien du tout.
raffiner, subtiliser.
interpréter, expliquer; ‖ montrer, indiquer, présager.
clair, net, distinct; -tement.
la clarté, intelligibilité. [nique
grand-maître de l'ordre teutol'explication *f*, le sens.
le diadème, bandeau royal.
la diagonale.
le dialecte.
le diamant; ‖ de diamant.
la poudre de diamant, égrisée,
le lapidaire, diamantaire.
le caractère diamant (*4 points*)
le diamètre.
la diète, le régime; ‖ diététique.
dense, serré, épais; ‖ dru; ‖ près, tout près.
la densité, épaisseur.
méditer, rêver à; 1. faire, composer; 2. la méditation; 3. composition; 3. toutes les pensées.
le poëte; ‖ la femme poëte.

compact, dense, solid; ‖ vigorous; ‖ rough, sharp; -ly.
firmness, solidity; ‖ roughness.
once, in future.
for her (their *or* whose) sake, on her (their, whose) account.
in such a manner, so much, so.
of the same kind, such.
he, that.
at present, now, this time.
present, actual.
their, to them; ‖ your.

the same; ‖ he.
in the mean time; ‖ whilst.
D flat.
run-away, deserter.
to desert, go away.
therefore, for this reason.
as, such as, the like; ‖ likewise; ‖ as also.
therefore, for that reason.
hopeless, desperate.
despot.
despotic, despotical; -ly.
notwithstandig, in spite of.
to distil, abstract.
distiller.
alembic, still, retort.
the; 1. the more; 2. so much the better; 3. so much the worse.
therefore, for that sake.
the rule of three, proportion.

not a farthing, nothing.
to explain triflingly.
to interpret, explain, expound; ‖ to signify, prefigurate.
clear, plain, distinct; -ly.
clearness, distinctness.
master of the teutonic order.
interpretation, meaning.
diadem.
a diagonal.
dialect.
diamond; ‖ of diamond, adamantine
diamond-dust.
diamand-cutter.
diamond-letters.
diameter.
diet, regimen; ‖ dietetical.
dense, close, compact; ‖ tight; ‖ close, close by.
density, closeness, compactness
to meditate on; 1. to write, compose; 2. meditation; 3. making of verses; 4. all the thoughts.
a poet; ‖ poetess, poetress.

Dichter-ader, *sf.* стихотво́рческій ге́ній.....
—feuer, *sn.* u. **-glut**, *sf.* поэти́ческій жаръ...
—flug, *sm.* поэти́ческій полётъ.....
—freiheit, *sf.* поэти́ческая во́льность.....
—sprache, *sf.* поэти́ческій языкъ.....
Dichterei u. **-telei**, *sf.* рие́моплётство.....
Dichterisch, *adj.* стихотво́рческій, поэти́ческій; *adv.*
Dichterling *sm.* I. 1. рие́мачъ, рие́моплётъ....[-ки
Dicht-kraft, *sf.* твóрчество, твóрческая сйла....
—kunst, *sf.* поэ́зія, стихотво́рная нау́ка.....
—werg, *sn. Mar.* конопа́ть *f*.....
—werk, *sn.* поэти́ческое твореніе.....
Dichtung, *sf.* 2. стихотвореніе; || вы́мыселъ, вы́думка.
Dichtungs-art u. **Dichtart**, *sf.* родъ поэ́зіи.....
—gabe u. **Dichtergabe**, *sf.* даръ поэ́зіи.....
Dick, *adj.* то́лстый, густо́й, доро́дный, по́лный, ту́чный; || (— thun) хва́стать, ква́ниться, горди́ться.
Dick-bauch u. **-wanst**, *sm.* брюха́нъ, пуза́нъ.....
—bäuchig u. **-wanstig**, *adj.* толстобрю́хій....
—hals, *sm.* толстоше́я.....
—häutig, *adj.* толстоко́жій.....
—kopf, *sm.* упря́мецъ; || *H.nat.* голова́стикъ....
—köpfig, *adj.* толстоголо́вый; || упря́мый.....
—leibig, *adj.* доро́дный, толстобрю́хій.....
—thuer, *sm.* хрусту́нъ.....
—thuerei, *sf.* хвастовство́, ква́нство.....
—thuerisch, *adj.* хвастовско́й, хвастли́вый....
Dicke u. **Dickheit**, *sf.* толстота́, толщина́, густота́.
Dickicht, *sn.* I. 1. ча́ща, густо́й ле́съ.....
Dictát, *sn.* I. 1. диктова́ніе, дикто́вка.....
Dictiren, *va.* диктова́ть.....
Dieb, *sm.* I. 1. **-in**, *sf.* 2. воръ, **-ро́вка**; тать *m*.....
Dieberei, *sf.* 2. воровство́.....
Diebisch, *adj.* воровско́й, скло́нный къ воровству́.
Diebs-bande u. **-rotte**, *sf.* ша́йка воро́въ.....
—daumen, *sm.* (— bei sich tragen) счастли́во игра́ть.
—genosse u. **-gesell**, *sm.* соуча́стникъ въ воровствѣ.
—gesindel, *sn.* моше́нническая сво́лочь.....
—höhle, *sf.* u. **-nest**, *sn.* прistáнище воро́въ....
—laterne, *sf.* потае́нный фона́рь.....
—schlüssel, *sm.* воровско́й ключъ, отмы́чка.....
—streich, *sm.* моше́нническій посту́покъ.....
Diebstahl, *sm.* I. 1. ă. кра́жа, воровство́.....
Diele, *sf.* 2. полови́на, доска́; || полъ.....
Dielen, *va.* настила́ть доска́ми (*полъ*).....
Dienen, *vn.* служи́ть; || прислу́живать; || (damit ist mir nicht gedient) э́то мнѣ не годи́тся.
Diener, *sm.* I. слуга́, служи́тель *m*, лаке́й; || (des göttlichen Wortes) священнослужи́тель; || **-in**, *sf.* 2. служа́нка, служи́тельница.
Dienerschaft, *sf.* прислу́га, лю́ди *m. pl.*.....
Dienlich, *adj.* поле́зный, спосо́бный.....
Dienst, *sm.* I. 1. слу́жба; 1. услу́га; 2. услуже́ніе; 3. (den — aufsagen) отказа́ться отъ слу́жбы.
was steht zu Ihren -ten, чего́ вамъ уго́дно?...
Dienst-adel, *sm.* заслу́женое дворя́нство.....
—alter, *sn.* старшинство́ по слу́жбѣ.....
Dienstag u. **Dinstag**, *sm.* I. 1. вто́рникъ.....

la veine *ou* le génie poétique. | poetical vein *or* genius.
la verve poétique..... | poetical fervor.
l'essor *m* du génie poétique. | the soar *or* flight of genius.
la licence poétique..... | poetical license.
le langage poétique..... | poetical language.
l'art *m* de rimailler..... | versifying.
poétique; -ment..... | poetic, poetical; -ly.
le poétereau, rimailleur..... | poetaster, rhymester.
le génie poétique..... | poetical genius.
la poésie, l'art poétique *m*... | poetry, poetic art.
l'étoupe *f* à calfater..... | calking, oacum, tow.
un ouvrage poétique..... | poetical work.
le poëme; || la fiction poétique. | poesy; || fiction, conceit.
le genre de poésie..... | kind of poetry.
le talent pour la poésie..... | poetic talent.
épais, gros, corpulent; || se vanter, faire parade de. | thick, big, corpulent; || to boast, brag, vaunt.
le ventru, gros pansu..... | big paunch, gorebelly.
ventru, pansu..... | paunch-bellied, gorebellied.
une personne qui a le cou gros. | thick-necked person.
qui a la peau épaisse..... | thick-skinned.
un entêté; || le têtard..... | obstinate man; || tadpole.
qui a la tête grosse; || entêté. | thick-sculled; || headstrong.
fort replet, corpulent..... | corpulent.
le fanfaron, rodomont..... | boaster, bragger.
la fanfaronnade, rodomontade. | boast, brag, vaunt.
fanfaron, présomptueux. [ce *f* | boastful, braggart.
grosseur, épaisseur, corpulen- | bigness, thickness.
le taillis, la forêt épaisse.... | thicket, thick.
la dictée..... | dictation.
dicter..... | to dictate.
voleur, -euse; le larron..... | thief, robber.
le vol, larcin..... | theft, thievery.
voleur, adonné au vol..... | thievish.
la bande de voleurs..... | band *or* gang of thieves.
avoir de la corde de pendu.. | to have the devil's own luck.
le complice de voleurs..... | thief's accomplice.
l'engeance *f* de voleurs..... | breed of thieves.
le repaire de voleurs..... | den of thieves.
la lanterne sourde..... | dark lantern.
la fausse clef, le rossignol... | pick-lock.
le tour de filou..... | thief's trick.
le vol, larcin..... | theft, larceny.
la planche, l'ais *m*; || le plancher. | board, plank; || floor.
planchéier..... | to board, floor, plank.
servir, être utile; || être au service; || cela ne m'arrange pas. | to serve; || to be in service of; || this will not do for me.
le serviteur, domestique, laquais; || le ministre de la parole de Dieu; || la servante. | servant, attendant, man; || minister of God's word; || servant, maid.
les domestiques *m*, la livrée. | domestics, attendants.
utile, bon, salutaire..... | good, fit, proper.
le service; 1. bon office; 2. emploi; 3. quitter le service. | service; 1. good service; 2. office; 3. to quit the service.
qu'y a-t-il pour votre service? | in what can I serve you?
le noblesse d'épée *ou* de robe. | nobility by the sword *or* gown.
l'ancienneté *f* de service.... | seniority.
le mardi..... | tuesday.

Dienſtbar, *adj.* обя́занный служи́ть; || повѣ́нный..
Dienſtbarkeit, *sf.* повѣ́нность *f*, ра́бство.....
Dienſt-beflíſſen u. **-fertig**, *adj.* услу́жливый.....
—**beflíſſenheit** u. **-fertigkeit**, *sf.* услу́жливость *f*.
—**bote**, *sm.* слуга́; || *pl.* **-ten**, лю́ди *m. pl*.....
—**eifer**, *sm.* усе́рдіе *или* ре́вность *f* къ слу́жбѣ.
—**fähig**, *adj.* спосо́бный къ слу́жбѣ.....
—**frei**, *adj.* свобо́дный отъ вое́нной слу́жбы....
—**genoſſe**, *sm.* това́рищъ по слу́жбѣ.....
—**geſchäft**, *sn.* заня́тіе по слу́жбѣ.....
—**herr**, *sm.* ба́ринъ, господи́нъ, хозя́инъ.....
—**jahr**, *sn.* годъ слу́жбы.....
—**kleidung**, *sf.* u. **-rock**, *sm.* мунди́ръ; || ливре́я.
—**knecht**, *sm.* рабо́тникъ, наёмникъ.....
—**leiſtung**, *sf.* услу́га, одолже́ніе.....
—**lohn**, *sm.* жа́лованье, пла́та слугамъ.....
—**los**, *adj.* безъ слу́жбы, безъ ме́ста.....
—**mädchen**, *sn.* u. **-magd**, *sf.* служа́нка. [вѣкъ
—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) вассалъ; || слуга́, чело-
—**mütze**, *sf. Milit.* фо́рменная фура́жка.....
—**pflicht**, *sf.* обя́занность *f* по слу́жбѣ. [слу́жбѣ
—**pflichtig**, *adj.* обя́занный къ ба́рщинѣ *или* къ
—**thuend** u. **-verrichtend**, *adj.* дежу́рный, на слу-
—**treue**, *sf.* вѣрность *f* по слу́жбѣ.....[жбѣ
—**unfähig**, *adj.* неспосо́бный къ слу́жбѣ.....
—**willig**, *adj.* гото́вый къ услу́гамъ.....
—**zeit**, *sf.* вре́мя слу́жбы *или* служе́нія.....
—**zwang**, *sm.* пра́во къ взысканію ба́рщины...
Dieſer, *pron.* (*f.* dieſe, *n.* dieſes) э́тотъ, сей; || (vor -ſem) до э́того вре́мени, пре́жде, до того́.
Dies-falls, *adv.* въ э́томъ слу́чаѣ.....
—**jährig**, *adj.* ны́нѣшняго го́да.....
—**mal**, *adv.* э́тотъ разъ; || (für —) на э́тотъ разъ.
—**ſeit**, *prép. gén.* по сю сто́рону.....[щій
—**ſeitig**, *adj.* u. **-ſeits**, *adv.* по сю сто́рону лежа-
Dietrich, *sm.* I. 1. воровско́й ключъ, отмы́чка; || (mit einem — aufmachen) отмыка́ть крючко́мъ.
Dieweil, *conj.* потому́ что, поелику.....
Differenziál, *adj. Mathém.* дифференціа́льный; || (-rechnung) дифференціа́льное изчисле́ніе.
Dilettánt, *sm.* II. 2. дилетта́нтъ, люби́тель му́зыки.
Dill, *sm.* I. u. **Dillkraut**, *sn. растéніе*, укро́пъ....
Dille, *sf.* 2. тру́бочка (*металлическая*); || тру́бка (*у подсвѣчника*); || бля́ха (*у замка́*).
Ding, *sn.* I. 1. *dim.* Dingchen u. **-lein**, вещь *f*, де́ло; 1. *sn.* I. 3. бездѣ́лушка; 2. дѣ́вочка; 3. (das böſe —) ногтое́да; 4. (das heilige —) ро́жа; 5. (guter -ge ſeyn) быть весёлымъ; 6. (mit großen -gen umgehen) замышля́ть ва́жное де́ло; 7. (mit rechten -gen) есте́ственнымъ о́бразомъ.
Dingen, *va. irr.* нанима́ть, подряжа́ть; || *vn.* ряди́ться, торгова́ться, подкупа́ть.
Dinkel, *sm.* I. *растéніе*, по́лба; *adj.* по́лбенный....
Dinte u. **Tinte**, *sf.* 2. черни́ла *n. pl*; **-ten-**, черни́льный; || (in der — ſitzen) быть въ затрудне́ніи.
Dinten-faß u. **Tinten-faß**, *sn.* черни́лица.....
—**fiſch**, *sm.* карака́тица, се́пія (*моллюскъ*).....
—**fleck** u. **-flecks**, *sm.* черни́льное пятно́.....

obligé de servir; || tributaire.
la servitude, l'esclavage *m*...
officieux, serviable.....
empressement *m*, obligeance *f*.
le domestique; || les gens *m*..
le zèle pour le service.....
propre au service.....
exempt du service militaire..
le compagnon de service....
fonction attachée à un emploi.
le maître, seigneur.....
l'année *f* de service.....
l'uniforme *m*; || la livrée....
le mercenaire, ouvrier.....
le service, bon office.....
le salaire, les gages *m*.....
hors de service, sans emploi.
la servante, domestique.....
le vassal; || le valet.....
le bonnet de police.....
les devoirs *m* d'une charge...
corvéable; sujet au service..
de service, en fonction.....
la fidélité dans le service....
incapable de servir.....
serviable, officieux. [service
le temps *ou* les années *f* de
le droit de corvées.....
ce, cet, celui-ci; || avant cela, auparavant, jadis.
dans ce cas, pour cela.....
de cette année.....
cette fois; || pour cette fois..
en-deçà de, de ce côté-ci de.
citérieur; de ce côté-ci.....
le crochet, rossignol, monseigneur; || crocheter (*une porte*).
parce que, attendu que.....
différentiel; || le calcul différentiel, calcul des fluxions.
le dilettante (*pl.* dilettanti)..
l'anet *m* (*plante*).....
la douille (*de béche*); || bobèche (*de chandelier*); || le foncet.
la chose, affaire, 1. bagatelle; 2. une enfant, jeune personne; 3. le panaris; 4. l'érésipèle *m*; 5. être de bonne humeur; 6. rouler de grands projets dans sa tête; 7. naturellement.
louer, arrêter, retenir; || stipuler, marchander.
l'épeautre *m*, le froment locar.
l'encre *f*; || se trouver dans l'embarras, être dans le pétrin
l'encrier *m*.....
la seiche, sèche (*mollusque*)..
la tache d'encre, le pâté.....

obliged to serve; || subject.
servitude, bondage.
officious, serviceable.
officiousness, serviceableness.
servant; || domestics.
zeal for service.
fit for service.
exempt from military service.
fellow-servant.
official employment.
master, lord.
year of service.
uniform; || livery.
workman, hireling.
service.
hire, wages *pl.*
out of service.
maid-servant.
vassal; || servant.
foraging-cap.
liableness to services.
bound to do service.
in waiting, upon duty.
fidelity in service.
unfit for service.
ready to serve, officious.
time *or* years of service.
right to another's services.
this (*pl.* these); || before now, in former days.
in this case.
of this year.
this time; || now at present.
on this side of.
citerior, hither; on this side.
picklock, picklock-key; || to pick (*a lock*).
because.
differential; || differential calculus, fluxional analysis.
dilettante.
dill, anethum.
socket (*of a spade; of a candlestick*); || plate (*of a lock*).
thing, affair, matter; 1. trifle; 2. a girl, young lass; 3. withlow, agnail; 4. erysipelas; 5. to be merry, be of good cheer; 6. to form great schemes in one's head; 7. naturally.
to hire, engage, bargain for; || to stipulate, haggle.
spelt, bearded wheat.
ink; || to get into a scrape, get brayed in a mortar.
ink-stand, ink-horn.
sepia, cuttle-fish.
ink-blot.

Dintig u. **Tintig**, *adj.* запáчканный черни́лами... | taché d'encre..... | inky.
Diöcés u. **Diöcése**, *sf.* 2. епáрхія, прихóдъ..... | le diocèse..... | diocese.
Diplóm, *sn.* I. 1. дипломъ, грáммата..... | le diplôme, brevet, la patente. | diploma, patent.
Diplomát, *sm.* II. 2. u. **-mátiker**, *sm.* I. дипломáтъ.. | le diplomate..... | diplomatist.
Diplomatie (**-cíi**), *sf.* дипломáція; || **-matíſch**, дипломати́ческій; || (**baß -ſche Corps**) дипломати́ческій | la diplomatie; || diplomatique; || le corps diplomatique. | diplomacy; || diplomatic; || the diplomatic body.
Diplomátik, *sf.* дипломáтика.....[кóрпусъ | la diplomatique..... | diplomatica.
Diptam, *sm.* I. *расте́ніе*, áсенецъ..... | le dictame (*plante*)..... | dittany, dictamum.
Direction, *sf.* 2. направле́ніе; || управле́ніе, дире́кція. | la direction; || administration. | direction; || management.
Diréctor, -in, *s.* дирéкторъ, -орша; управля́ющій.. | directeur, -trice..... | director, manager, -eress.
Directórium, *sn.* I. (*pl.* -torien) директóрія..... | le directoire..... | directory.
Dirigíren, *va.* направля́ть; || управля́ть *чьмъ*..... | diriger; || administrer..... | to rule; || to direct, manage.
der -rende Senat, правúтельствующій Сенáтъ. | le sénat dirigeant..... | the directing senate.
Dirne, *sf.* 2. дѣвка; || непотрéбная жéнщина..... | la fille; || une prostituée..... | maiden, lass, girl; || wench.
Dis, *sn. Mus.* нóта Dis..... | le ré dièze..... | D sharp.
Discánt, *sm.* I. 1. u. **-cántſtimme**, *sf. Mus.* дискáнтъ. | le dessus, soprano..... | soprano, treble.
Discantiſt, *sm.* II. 2. дискантúстъ, поющій дискáн- | le soprano..... | treble-singer.
Disciplín, *sf.* 2. *Milit.* дисциплúна.....[томъ | la discipline..... | discipline.
Disciplíniren, *va.* пріучáть къ порáдку (*войско*).. | discipliner (*les troupes*)..... | to discipline (*troops*).
Discontíren, *va. Com.* дисконтúровать..... | escompter..... | to discount.
Discónto, *sm.* I. *Com.* дисконтъ.....[отъ авáріи | l'escompte *m*..... | discount.
Dispáche, *sf. Com.* диспáшъ, изчисле́ніе убúтковъ | la dispache, état *m* des avaries. | adjustment of averages.
Dispacheúr (**-ſhëre**), *sm.* I. диспашёръ..... | dispacheur, courtier d'avaries | despatcher *or* arbitrator of
Dispenſatión, *sf.* 2. разрѣше́ніе, освобожде́ніе.... | la dispense, exemption.....[*m* | dispensation. [averages
Dispenſatórium, *sn.* I. *Méd.* лечéбникъ..... | le dispensaire, pharmacopée. | dispensatory, pharmacopœia.
Dispenſíren, *va.* разрѣша́ть, освобожда́ть. [никъ | dispenser, exempter..... | to dispense, exempt.
Diſſidént, *sm.* II. 2. диссидéнтъ, иновѣрецъ, раскóль- | le dissident..... | dissident.
Diſtel, *sf.* 2. *расте́ніе*, волчéцъ, чертополóхъ, волчéцъ. | le chardon (*plante*)..... | thistle (*a plant*).
Diſtel-fink, *sm. птица*, щеглёнокъ..... | le chardonneret (*oiseau*)..... | green-finch, gold-finch.
—kopf, *sm.* волчéцовая *или* репéйная шáпка... | la tête de chardon..... | thistle-head.
—orden, *sm.* óрденъ репéйника *или* Св. Андрéя.. | l'ordre *m* du chardon..... | order of the thistle.
Diſtelig, *adj.* обрóсшій волчéцомъ..... | couvert de chardons..... | overgrown with thistles.
Diſtichon, *sn.* I. (*pl.* -cha u. -chen) двустúшіе..... | le distique..... | a distich.
Diſtilliren, *см.* **Deſtilliren**. [бáческій
Dithyrámbus, *sm.* диѳирáмбъ; || -biſch, диѳирамбúческій | le dithyrambe; || dithyrambique | dithyrambus; || dithyrambic.
Diurniſt, *sm.* II. 2. пúсарь *m* изъ подéнной плáты.. | le scribe *ou* copiste à la journée | day-writer, day-copyist.
Dividénd, *sm.* I. 1. *Arithm.* дѣлúмое числó..... | le dividende..... | dividend.
Dividénde, *sf.* 2. *Com.* дивиде́ндъ, учáстокъ..... | le dividende (*par actions*)..... | dividend, prorata.
Dividíren, *va. Arithm.* дѣлúть..... | diviser, faire une division... | to divide.
Diviſ, *sm.* I. 1. *Typ.* единúчный знакъ, чёрточка.... | la division, le tiret..... | hyphen.
Diviſión, *sf.* 2. *Arithm.* дѣле́ніе; || *Milit.* дивúзія.... | la division; || division (*militaire*) | division.
Diviſor, *sm.* I. 2. *Arithm.* дѣлúтель *m*..... | le diviseur..... | divisor.
Diviſórium, *sn. Typ.* штéмпелька..... | le mordant (*du visorium*)..... | clamps (*of a catch*).
Döbel, *sm.* I. деревáнный гвоздь, шпунъ; || *рыба*, елéцъ; || *расте́ніе*, плéвелы *f. pl*, кýколь *m*. | cheville *f*, tampon *m*; || la dobule (*poisson*); || l'ivraie *f* (*plante*). | peg, plug, pin; || white fish; || darnel, tare (*a plant*).
Docént, *sm.* II. 2. доце́нтъ, преподавáтель *m*..... | le maître, professeur..... | teacher, professor.
Doch, *conj.* всё же, всё тáки, но, однáко..... | pourtant, cependant, toutefois. | yet, however, nevertheless.
Docht u. **Dacht**, *sm.* I. 1. свѣтúльня..... | la mèche (*de lampe*)..... | wick.
Docíren, *va. vn.* учúть, преподавáть..... | enseigner, professer..... | to profess, teach.
Dócke, *sf.* 2. стóйка, стóлбикъ; 1. мотóкъ (*чúтокъ*); 2. кýкла; 3. молотóчекъ, тáнгентъ (*въ клавикóрдахъ*); 4. бáбка (*токáрная*); 5. *Mar.* докъ. | le montant, pilier; 1. peloton; 2. la poupée; 3. le sautereau; 4. mandrin; 5. le dock, bassin. | upright post, beam; 1. bottom; 2. doll, baby; 3. jack; 4. mandril; 5. dock, dock-yard.
Dócken, *va.* намáтывать; || *Mar.* везтú въ докъ.... | pelotonner; || mettre dans le | to wind up; || to dock (*a ship*).
Dóctor, *sm.* I. 2. дóкторъ; || *fam.* врачъ, лéкарь *m*.. | le docteur; || médecin. [dock | doctor; || physician.
Dóctorgrad, *sm.* дóкторская стéпень..... | le doctorat, degré de docteur. | doctorship, doctor's degree.
Documént, *sn.* I. 1. докумéнтъ, доказáтельство.... | le document, titre, la charte. | deed, document.
Dóge (*дожe*), *sm.* II. 2. дожъ (*Венеціáнскій*)..... | le doge (*de Venise*)..... | doge.
Dógge (*догъ*), *sf.* 2. бульдóгъ, дáтская собáка..... | le dogue..... | bull-dog, mastiff.

Dógma, *sn.*I.2. (*pl.* -men) дóгма, дóгматъ, ученіе.	le dogme	dogma.
Dogmátik, *sf.* догмáтика	la philosophie dogmatique	the positive divinity.
Dogmátiſch, *adj.* догмати́ческій	dogmatique	dogmatic, dogmatical.
Dóhle, *sf.*2. канáва; ‖ *птица*, гáлка	le fossé, égout; ‖ le choucas	ditch, sink; ‖ daw, jack-daw.
Dóhne, *sf.*2. силóкъ (*для ловлéнія птицъ*)	le lacs, lacet, collet	gin, noose, springe.
Dolch, *sm.*I.1. кинжáлъ	le poignard, stylet, la dague	dagger, poniard.
Dólchſtich u. -**ſtoß**, *sm.* удáръ кинжáломъ	le coup de poignard	stab with a dagger.
Dólde, *sf.*2. верхýшка; ‖ *Bot.* зóнтикъ, щитóкъ	le sommet, la cime; ‖ l'ombelle *f.*	top; ‖ umbel.
Dóldenpflanze, *sf. Bot.* зóнтичное растéніе	la plante ombellifère	an umbelliferous plant.
Dóllman, *sm.*I. доломáнъ (*гусáрскій*); ‖ долимáнъ	le dolman; ‖ doliman (*turc*)	dolman; ‖ doliman.
Dólmetſch, *sm.*II.2. u. -**tſcher**, *sm.*I. толмáчъ, переводчикъ; ‖ (die ſiebenzig-er) семьдесятъ толковниковъ	le trucheman, interprète; ‖ les Septante *traducteurs de la Bible*	interpreter; ‖ Seventy (*translators of the Bible*).
Dólmetſchen, *va.* переводúть, толковáть	servir d'interprète, interpréter	to interpret.
Dólmetſchung, *sf.*2. перевóдъ, толковáніе	la traduction, interprétation	interpretation.
Dom, *sm.*I.1. кýполъ; ‖ соборъ	dôme *m*, coupole; ‖ cathédrale *f.*	dome, cupola; ‖ cathedral.
Domäne, *sf.*2. u. -**mänengut**, *sn.* казённое *или* государственное имýщество, удéлъ	le domaine, bien domanial, domaine de la couronne	domain, demesne, crown-land, crown-demesne.
Dóm-capitel, *sn.* капúтулъ канóниковъ	le chapitre d'une cathédrale	chapter of a cathedral.
—**dechant**, *sm.* капúтульскій декáнъ	le doyen d'un chapitre	dean of a chapter.
—**herr**, *sm.* канóникъ; ‖ -**frau**, *sf.* канóниса	le chanoine; ‖ la chanoinesse	canon, prebendar; ‖ canoness.
—**herrlich**, *adj.* канóническій	canonial, de chanoine	canonical, prebendal.
—**kirche**, *sf.* соборъ, соборная цéрковь	cathédrale, église cathédrale *f.*	cathedral, cathedral church.
—**pfaff**, *sm. птица*, снигúрь *m*	le bouvreuil, pivoine (*oiseau*)	bull-finch.
—**pfarrer**, *sm.* священникъ при соборѣ	le prêtre d'une cathédrale	priest of a cathedral.
—**probſt**, *sm.* соборный протопóпъ, протоіерéй	le prévôt d'un chapitre	provost of a cathedral.
—**ſtift**, *sm.* соборный капúтулъ	le chapitre, la maison canoniale	cathedral, chapter.
Dominicáner, *sm.*I. u. -**mermönch**, *m.* доминикáнецъ	le dominicain	dominican, black-friar.
Dominiren, *va. vn.* владúть, господствовать	dominer, commander	to domineer, command.
Dómino, *sm.*I. дóмино; ‖ *sn.*I. дóмино (*игрá*)	le domino (*habit et jeu*)	domino.
Dónner, *sm.*I. громъ; ‖ *fig.* пальбá (*изъ пýшекъ*)	le tonnerre; ‖ le bruit (*du canon*)	thunder; ‖ roar (*of canons*).
Dónner-büchſe, *sf. Artill.* бомбáрда	la bombarde	blunderbuss.
—**gott** u. **Dónnerer**, *sm.*I. громовéрженъ	le dieu du tonnerre	the god of thunder.
—**keil**, *sm.* громовáя стрѣлá, перýнъ	le carreau de foudre	thunder-bolt, lightning.
—**ſchlag**, *sm.* громовóй удáръ	le coup de foudre, éclat de tonnerre	thunder-clap.
—**ſtein**, *sm. II.nat.* чóртовъ пáлецъ, бéлемнитъ	la bélemnite	thunder-stone, thunder-bolt.
—**ſtimme**, *sf.* громовóй гóлосъ	la voix de tonnerre, voix tonnante	thundering voice.
—**ſtrahl**, *sm.* мóлнія	la foudre	lightning.
—**wetter**, *sn.* гроза; ‖ *interj.* тéу пропáсть!	un orage; ‖ peste! parbleu!	thunder-storm; ‖ zounds!
—**wolke**, *sf.* громовáя тýча	la nuée orageuse	thunder-cloud.
—**wort**, *sn.* громовóе слóво	la parole foudroyante	thundering word.
Dónnern, *v. imp.* (es donnert) громъ гремúтъ; ‖ *vn.* гремѣть; ‖ шумѣть, бранúться, грохотáть	il tonne, le tonnerre gronde; ‖ tonner; ‖ faire un grand bruit	it thunders; ‖ to thunder; ‖ to storm.
Dónnerſtag u. -**nerſtag**, *sm.*I.1. четвéргъ, четвертóкъ; ‖ (der grüne —) великій четвертóкъ	le jeudi; ‖ le jeudi saint, jeudi de la semaine sainte	thursday; ‖ the holy thursday, maundy thursday.
Dóppel-adler, *sm.* двуглáвый орёлъ	l'aigle *f* à deux têtes	double eagle.
—**band**, *sn.* двулúчневая лéнта; ‖ двойнáя пéтля	le ruban double; ‖ la penture à le cornet	double-ribbon; ‖ double-hinge.
—**becher**, *sm.* зерневóй кýбокъ	[deux ailes	dice-box.
—**bier**, *sn.* двойнóе *или* крéпкое пúво	la double bière, bière forte	double beer, strong beer.
—**büchſe** u. -**flinte**, *sf.* двуствóльное ружьё	le fusil à deux coups	a double-barreled gun.
—**deutig**, *adj.* двусмúсленный	ambigu, équivoque	equivocal.
—**ehe**, *sf.* двоебрáчіе	la bigamie	bigamy.
—**fenſter**, *sn.* двойнóе окнó, зúмняя рáма	[châssis	double window.
—**gänger**, *sm.* двойнúкъ	la double croisée, le contre-	a twin, second self.
—**geige**, *sf.* віóла, альто-віóла	le sosie, l'autre moi *m*	viole d'amour.
—**geſang**, *sm. Mus.* дуэ́тъ, двуголóсное пѣніе	la viole d'amour	duet, duetto.
—**heirath**, *sf.* двоебрáчіе, двойнóй брáкъ	le duo	double mariage.
—**herzig**, *adj.* двулúчный, лукáвый	le double mariage	double-tongued, deceitful,
—**läufig**, *adj.* двуствóльный (*о ружьѣ*)	double, faux, dissimulé	double-barrelled.
	à deux canons, à deux coups	

Dóppel-laut u. **-lauter**, *sm. Gram.* двугла́сная бу́ква. la diphthongue. diphthong.
—punkt, *sm.* двоето́чіе. les deux points, le deux-points. colon.
—satz, *sm. Typ.* сдробле́ніе, двойно́й набо́ръ сло́ва. le doublon. double.
—schnepfe, *sf. птица*, дупельшне́пъ, лежа́нка. la double-bécassine (*oiseau*). the great snipe.
—schlag, *sm. Mus.* до́пельшлагъ, двойно́е уда- le doublé, gruppetto. gruppetto.
—schritt, *sm. Milit.* ско́рый шагъ. [ре́ніе но́ты le pas redoublé, pas de charge. double quick pace.
—sinn, *sm.* u. **-sinnigkeit**, *sf.* двусмы́слie. le double sens, l'équivoque *f.* ambiguity, equivocalness.
—sinnig, *adj.* двусмысленный. à double entente, équivoque. ambiguous, equivocal.
—stück, *sn.* дубле́тъ, двойно́й экземпля́ръ. le double, exemplaire double. a doublet, double copy.
—taffet, *sm.* о́бьяръ *f*, двойна́я тафта́. le tabis (*étoffe*). [mulé double taffety.
—züngig, *adj.* двуязы́чный, двоеду́шный. capable de duplicité, dissi- double-tongued.
—züngigkeit, *sf.* двуязы́чіе, двуязы́чность *f*. la duplicité, mauvaise foi. duplicity, deceitfulness.
—züngler, *sm.* двуязы́чный челове́къ. un homme à double face. a double-minded man.
Dóppeln, *va.* двои́ть, удва́ивать; || игра́ть въ ко́сти. doubler; || jouer aux dés. to double; || to p'ay at dice.
Dóppelt, *adj.* двойно́й; *adv.* вдво́е; || *Bot.* мохро́вый. double; -ment; || double. double, twofold; || double.
Dorf, *sn.* I. 3. ö. *dim.* Dörfchen, дере́вня, село; || (das sind ihm böhmische Dörfer) э́то для него́ китайская аз- le village, hameau; || c'est de l'algèbre *ou* du grec pour lui. village, hamlet; || it is Greek, 'tis all Greek to him.
Dórf-junker, *sm.* дворя́нчикъ, не́доросль *m*. [бука le gentilhomme de province. country-squire.
—mäßig u. **Dörflich**, *adj.* дереве́нскій, се́льскій. villageois, rustique. rural, rustic.
—richter, *sm.* се́льскій судья́. le juge de village. country-judge.
—schultheiß u. **-schulze**, *sm.* дереве́нскій ста́роста. le maire de village. country-mayor.
Dórfschaft, *sf.* 2. крестья́не *pl* дере́вни, міръ. les villageois *m*, la commune. villagery, villagers.
Dórisch, *adj. Archit.* дори́ческій. dorique. doric.
Dorn, *sm.* I. 2. u I. 3. ö. шипъ, те́рнъ; 1. спенёкъ (*у пра́жки*); 2. язы́чёкъ (*у замка́*); 3. *fig.* бѣда́. épine *f*, piquant; 1. ardillon *m*; 2. broche *f*; 3. embarras *m*. thorn, prickle; 1. tongue; 2. stem (*of a lock*); 3. rub, obstacle.
er ist mir ein — im Auge, онъ мнѣ какъ бѣль- c'est ma bête noire. he is on eye-sore to me.
Dórnen, *adj.* терно́вый. d'épine. of thorns, thorny.
Dórnbusch, *sm.* I. 1. ü. терно́вый куста́рникъ. l'épine *f*, l'arbuste épineux *m*. thorn, brier.
Dórnen-gebüsch u. **-gesträuch**, *sn.* терно́вникъ. les épines, broussailles *f*. thorns, brush-wood.
—hecke, *sf.* терно́вый плете́нь. la haie d'épines. hedge of thorns, quick hedge.
—kranz, *sm.* u. **-krone**, *sf.* терно́вый вѣне́цъ. la couronne d'épines. crown of thorns.
—voll, *adj.* терни́стый. herissé d'épines. thickset with thorns.
Dórnicht, *adj.* похо́жій на те́рнъ. en forme d'épines. like thorns.
Dórnig, *adj.* игли́стый, терни́стый; || колю́чій. plein d'épines; || épineux. thorny, briery; || prickly.
Dórren, *vn.* (seyn) со́хнуть, изсыха́ть; || вя́нуть. se sécher, se dessécher; || se sécher, dessécher. to dry; || to wither, fade.
Dörren, *va.* суши́ть (*см.* Darren). [fanér to make dry.
Dörrfasen, *sm.* **Dörrsucht**, *sf. см.* **Darrfasen** u **Darrsucht.**
Dorsch, *sm.* I. 1. *рыба*, доръ́ш, нава́га. le dorsch, callarias (*poisson*). dorse (*gadus callarius*).
Dort, *adv.* тамъ, тутъ, въ томъ мѣстѣ; || (hier und —) тамъ и сямъ; || **-tig**, *adj.* та́мошній. là, y; || de côté et d'autre; || de ce lieu, de cet endroit. there, yonder; || here and there; || of that place.
Dorther, *adv.* отту́да; || **-hin**, *adv.* туда́. de-là; || là, de ce côté-là. from thence; || thither, that way.
Dóse, *sf.* 2. *dim.* Döschen, коро́бка; || табаке́рка. la boîte; || la tabatière. box; || snuff-box.
Dósenstück, *sn.* жи́вопись *f* на табаке́ркѣ. le dessus de tabatière. picture upon a snuff-box.
Dösig, *adj.* (der Kopf ist —) голова́ тяжела́. j'ai la tête pesante. my head is heavy.
Dósis u. **Dóse**, *sf.* 2. *Méd.* пріёмъ, по́рція. [ранъ la dose. [vage dose.
Dost u. **Dósten**, *sm.* I. *растéніе*, души́ца, ди́кій мае- l'origan *m*, la marjolaine sau- origany, wild marjoram.
Dótter, *sn.* I. желто́къ я́ичный; || *растéніе*, повили́ца. le jaune d'œuf; || la cuscute. yelk (*of an egg*); || dodder.
Dótter-blume, *sf. растéніе*, одува́нчики *m. pl*. le souci d'eau (*plante*). marigold.
—gelb, *adj.* жёлтый какъ я́ичный желто́къ. couleur de jaune d'œuf. yelk-coloured.
—weide, *sf. dépeso*, жёлтая верба́. l'osier jaune *m*. yellow willow.
Dráche, *sm.* II. 2. драко́нъ (*живо́тное и созвѣздіе*); 1. бума́жный змѣй; 2. *Mar.* дрекъ; 3. *fig.* вѣдьма. le dragon; 1. cerf-volant; 2. grappin; 3. le dragon, la mégère. dragon; 1. kite; 2. grapling; 3. termagant.
Drächen-anker, *sm. Mar.* дрекъ (*я́корь*). le grappin (*ancre*). grapling.
—baum, *sm.* драко́ново де́рево, драко́нка. le dragonnier. [m dragon-tree.
—blut, *sn.* драко́нова *или* змѣ́йная кровь (*смола́*). sang-de-dragon, sang-dragon dragon's-blood (*a gum*).
—schlange, *sf.* кры́латый змѣй (*въ геральдикѣ*). le serpent ailé (*dans le blason*). winged dragon.
—schuß, *sm. Méd.* ломъ въ чре́слахъ. le lumbago, la lombagie. lumbago.
Dráchme, *sf.* 2. дра́хма (*вѣсъ и моне́та*). le gros, la drachme drachm, dram.

Dragóner, *sm.*I. *Milit.* драгу́нъ; *adj.* драгу́нскій..	le dragon.....	dragoon.
Dragún, *sm.*I. *растéніе*, драгу́нъ-трава́, эстрагóнъ.	l'estragon *m* (*plante*).....	tarragon (*a plant*).
Draht u. **Drath**, *sm.*I. 1. ä. про́волока; (von —) про́волочный; ‖ дра́тва; ‖ золотна́нка.	le fil d'archal, fil de fer; ‖ le ligneul; ‖ le fil d'or.	wire, iron wire; ‖ shoe-maker's thread; ‖ gold-wire.
Dráht-bank, *sf.* волочи́льный стано́къ.....	le banc à tirer.....	wire-drawing machine.
—**eisen**, *sn.* во́локъ, волочи́льня.....	la filière.....	wire-drawing iron.
—**hammer**, *sm.* про́волочный зава́дъ.....	la tréfilerie.....	wire-drawing mill.
—**kugel**, *sf. Artill.* цѣпно́е ядро.....	la balle ramée.....	cross bar-shot.
—**puppe**, *sf.* маріоне́тка, ку́кла на про́волокахъ.	la marionnette.....	puppet.
—**saite**, *sf.* металли́ческая струна́.....	la corde métallique.....	wire-string.
—**sieb**, *sm.* про́волочное рѣшето́.....	le crible de fil d'archal.....	wire-sieve.
—**werk**, *sn.* про́волочное изде́лie.....	un ouvrage en fil de fer.....	wire-work.
—**zange**, *sf.* клещи *f. pl* (*у волочи́льщиковъ*).....	la béquette.....	wire-plyers *pl.*
—**zieher**, *sm.* волочи́льщикъ про́волоки.....	le tréfileur.....	wire-drawer.
Drähtern, *adj.* про́волочный.....	de fil d'archal, de fil de fer..	of wire.
Draisine, *sf.*2. дрезйна, самока́ты *m*.....	la draisienne, le vélocipède..	a velocipede.
Drall, *adj.* крѣпко сучёный, ту́гій; ‖ живо́й.....	bien tourné, retors; ‖ alerte, vif.	well twisted; ‖ brisk, lively.
Dralle, *sf.*2. u. **Drall**, *sm.*I. 1. винтово́й нарѣзъ...	la rayure (*d'un canon*).....	rifle (*of a gun*).
Dráma, *sn.*I. (*pl.*-men) дра́ма; ‖ -matiſch, драмати́ческій	le drame; ‖ dramatique.....	drama; ‖ dramatical.
Dramátiker, *sm.*I. драмати́ческій писа́тель.....	le dramatiste, auteur dramatique..	dramatist, stage-writer.
Dramatúrg, *sm.*II. 2. драмату́ргъ.....	le dramaturge..... [tique	teacher of the scenic art.
Dran, **Drauf**, **Drauß**, *см.* **Daran**, **Darauf** *u*	**Draúfgeld**, *см.* **Daraus**.	
Drang, *sm.*I. неотсро́чность *f*; ‖ да́вка, тѣсно́та; ‖ влеченіе, побужденіе, по́зывъ.	urgence; ‖ presse, foule; ‖ impulsion, envie *f*, désir ardent.	pressure, urgency; ‖ throng, crowd; ‖ impulse, longing.
Drängen, *va.* дава́ть, прижима́ть; ‖ притѣсня́ть..	serrer, presser; ‖ vexer, oppri-	to press, throng; ‖ to vex.
ſich —, *vr.* тѣскаться, тѣсни́ться, толпи́ться.....	se presser, se serrer.... [mer	to press one's self.
gedrängt, сжа́тый; ‖ (— voll) битко́мъ наби́тый.	serré, pressé; ‖ bien plein...	pressed; ‖ quite full.
Dränger, *sm.*I. притѣсни́тель *m*.....	l'oppresseur *m*.....	oppressor, vexer.
Drángſal, *sn.*I. 1. *u sf.*1. напасть *f*, бѣдствіе.....	le tourment, la souffrance...	oppression, vexation.
Drath, *см.* **Draht**. ‖ **Dráußen**, *vn. см.* **Drohen**. ‖	**Draúfgeld**, *см.* **Aufgeld**.	
Draußen, *adv.* на дворѣ.....	dehors (*hors de la maison*)...	without, out of doors.
Dréchſelbank u. **Dréhbank**, *sf.* тока́рный стано́къ.	le tour (*de tourneur*).....	turning-lathe, turnbench.
Dréchſeln, *va.* точи́ть.....	tourner, façonner au tour...	to turn (*on a lathe*).
Dréchsler, *sm.*I. тока́рь *m*.....	le tourneur.....	turner.
Dréchslerarbeit, *sf.* тока́рная рабо́та.....	un ouvrage fait au tour... [*m*	turnery.
Dreck, *sm.*I. *pop.* дермо́, калъ; ‖ грязь *f*; ‖ дрянь *f*.	ordure, merde; ‖ boue *f*; ‖ fatras	dirt, dung; ‖ mud; ‖ rubbish.
Dréckdeckel, *sm.* доска́ отъ гря́зи (*у паровóза*)....	le garde-crotte (*d'une locomo-	splash-board.
Dréckig, *adj.* гря́зный.....	boueux, fangeux.....[*tive*	muddy, dirty, mucky.
Dréh-bahn, *sf.* кана́тный дворъ.....	la corderie.....	rope-yard, rope-walk.
—**baum**, *sm.* u. -**kreuz**, *sn.* верта́щееся крестъ.	le tourniquet, la barrière....	turnpike, turnstile.
—**brücke**, *sf.* верта́щійся мостъ.....	le pont tournant.....	swing bridge.
—**krankheit** u. -**ſucht**, *sf.* головокруже́ніе (*у овецъ*)	le tournis, avertin.....	vertigo.
—**orgel**, *sf.* ручно́й орга́нъ, шарма́нка.....	l'orgue *m* de Barbarie.....	barrel-organ.
—**ſcheibe**, *sf.* гончарный кругъ *или* стано́къ; ‖ верта́щійся кругъ (*на желѣзной дорóгѣ*).	le tour de potier; ‖ la plate-forme tournante, plaque.	potter's wheel; ‖ turntable, turnplate (*of a rail-way*).
—**ſtuhl**, *sm.* табуре́тъ на винтѣ; ‖ тока́рный ста-	le siége tournant; ‖ le tour..	turning-chair; ‖ turnbench.
—**würfel**, *sf.* юла́, верту́шка.....[но́къ	le toton.....	totum.
Dréhen, *va.* верте́ть, поворáчивать; 1. крути́ть, сучи́ть; 2. точи́ть, вытáчивать; 3. (das Recht —) криви́ть пра́вдою, крючкотво́рствовать; 4. (einem den Rücken —) оберну́ться спино́ю къ *кому́*; 5. (einem eine Naſe —) проводи́ть, обма́нывать *кого́*.	tourner, faire tourner; 1. tordre, tortiller; 2. tourner (*sur le tour*); 3. chicaner, user de chicanes; 4. tourner le dos à *qqu'un*; 5. jouer un tour à *qqu'un*.	to turn, wind, wrest; 1. to twist; 2. to turn (*in a lathe*); 3. to cavil, use tricks; 4. to turn one's back upon one; 5. to cozen one.
ſich —, *vr.* верте́ться, поворáчиваться.....	tourner, se tourner.....	to turn, turn round.
Dréher, *sm.*I. тока́рь *m*; ‖ веретено́, ру́чка (*колеса́*); ‖ *Anat.* ось *f*, второ́й ше́йный позвоно́къ.	le tourneur; ‖ le tournoir; ‖ l'épistrophée *f*.	turner; ‖ turning-staff; ‖ epistrophea.
Dréhung, *sf.* верте́ніе, обраще́ніе.....	le tournoiement, la rotation..	turning, rotation.
Drei, *num.* три, тро́е; ‖ *sf.* тро́йка (*на картáхъ*)...	trois; ‖ un trois.....	three; ‖ a three.
es iſt halb —, полови́на тре́тьяго.....	il est deux heures et demie..	'tis half past two.

Drei-beinig u. **-füßig**, *adj.* о трёхъ ногáхъ . . . . . | à trois jambes, à trois pieds. | three-legged, three-footed.
—blatt, *sn. растéніе*, трилúстникъ, клéверъ . . . . | le trèfle (*plante*) . . . . . | trefoil.
—blätterig, *adj. Bot.* трехлúстный . . . . . | triphylle, à trois feuilles . . . . | trifoliate.
—decker, *sm. Mar.* трехпáлубный корáбль . . . . . | le vaisseau à trois ponts . . . . | a three-decker.
—doppelt, *adj.* троúной, троúкій; *adv.* въ трóе. | triple; -ment . . . . . | triple, threefold; -ly.
—eck, *sn. Géom.* треугóльникъ; || **-ecfig**, треугóль- | le triangle; || triangulaire . . . | triangle; || triangular.
—eckslehre, *sf.* тригонометрíя . . . . . [ный | la trigonométrie . . . . . | trigonometry.
—einig, *adj. Théol.* трóйственный, трiипостáсный. | trois en un . . . . . | triune.
—einigkeit u. **-faltigkeit**, *sf.* Святáя Трóица . . . | la Trinité . . . . . | Trinity.
—fach u. **-fältig**, *adj.* трикрáктный, въ трóе . . . | triple, de trois fois . . . . . | threefold, treble, triple.
—faltigkeitsblume, *sf.* иванъ-да-мáрья, весёлые | la pensée (*plante*) . . . . . | pansy, heart's-ease.
—farbig, *adj.* трехцвéтный . . . . . [глáзки | tricolore . . . . . [*phes*) | three-coloured.
—fuß, *sm.* таганъ, тренóгъ; || *Myth.* треножникъ. | le trépied; || trépied (*de Del-* | a trivet; || tripod.
—hundert, *num.* трúста; || **-hertſte**, трехсóтый . . | trois-cents; || trois-centième. | three hundred; || three-hund-redth
—jährig, *adj.* трехлéтній, трехгодовáлый . . . . . | de trois ans, triennal . . . . . | three years old, triennial.
—kantig, *adj.* трехгрáнный; || треугóльный . . . . | à trois carnes; || triangulaire. | three-cornered; || triangular.
—klang, *sm. Mus.* трезвýчіе . . . . . | le triton . . . . . [(6 *janv.*) | tritone.
—königsfest, *sn.* прáздникъ Богоявлéнія (6 *янв.*) | l'Épiphanie *f*, le jour des Rois | Twelfth-day, Epiphany.
—köpfig, *adj.* трехглáвый . . . . . | à trois têtes, tricéphale . . . . . | with three heads.
—laut u. **-lauter**, *sm. Gram.* тригласная бýква . . | la triphthongue . . . . . | triphthong.
—mal, *adv.* трúжды, три рáза; || **-lig**, троекрáтный. | trois fois; || trois fois répété | thrice; || at three times.
—master, *sm. Mar.* трехмáчтовый корáбль . . . . . | le trois-mâts . . . . . | a three-master.
—mastig, *adj.* трехмáчтовый . . . . . | à trois mats . . . . . | with three masts.
—monatlich, *adj.* трехмѣсячный . . . . . | de trois mois, trimestriel . . . . | of three months.
—pfünder, *sm.* трехфунтовáя пýшка . . . . . | la pièce de trois livres de balle. | three-pounder.
—pfündig, *adj.* трехфунтовóй . . . . . | de trois livres . . . . . | of three pounds.
—ruderer, *sm.* трехбáночная галéра . . . . . | la trirème . . . . . | trireme.
—ruderig, *adj.* трехбáночный, трехвесéльный . . | à trois rangs de rames . . . . . | with three ranks of oars.
—satz, *sm. Arithm.* троúное прáвило . . . . . [частéй | la règle de trois . . . . . | the rule of three.
—schlag, *sm.* йноходь *f*; || *Mus.* тактъ изъ трёхъ | l'amble *m*; || la mesure à trois | ambling pace; || triple-time.
—schlitz, *sm. Archit.* тригли́фъ, троерéзъ . . . . . | le triglyphe . . . . . [temps | triglyph.
—schneidig, *adj.* трехгрáнный, троеóстрый . . . . | à trois tranchants . . . . . | three-edged.
—seitig, *adj.* трехсторóнній . . . . . | trilatéral . . . . . | trilateral.
—sitzig, *adj.* трехмѣстный (*о каретѣ*). [пáжъ | à trois places . . . . . [vaux | of three seats.
—spänner, *sm.* трóйка, трóйкою запряжéнный экi- | voiture attelée de trois che- | carriage with three horses.
—spännig, *adj.* запряжéнный трóйкою . . . . . | à trois chevaux . . . . . | yoked with three horses.
—stimmig, *adj. Mus.* трехголóсный, въ три гóлоса. | pour trois voix, à trois voix . . | for three voices.
—stöckig, *adj.* трехъ-этáжный, о трёхъ áрусахъ. | à trois étages . . . . . | of three stories.
—stündig u. **-stündlich**, *adj.* на три часá . . . . . | de trois heures . . . . . | of three hours.
—sylbig, *adj. Gram.* трехслóжный . . . . . | trissyllabe . . . . . | trisyllabical.
—tägig, *adj.* трехднéвный; || (**-gcé Fieber**) **-**днéвная | de trois jours; || la fièvre tierce. | of three days; || tertian ague.
—tausend, *num.* три тысячи . . . . . [лихорáдка | trois mille . . . . . | three thousand.
—theilig, *adj.* раздѣлённый на три чáсти . . . . . | divisé en trois parties, tripar- | tripartite.
—wöchentlich, *adj.* трехнедѣльный . . . . . | de trois semaines . . . . . [tite | of three weeks.
—zack, *sm.* трезýбецъ; || **-zig**, *adj.* о трёхъ зубцáхъ. | le trident; || à trois fourchons. | trident; || three-forked.
—zeilig, *adj.* трехстрóчный . . . . . | de trois lignes . . . . . | of three lines.
—zöllig, *adj.* трехдюймóвый . . . . . | de trois pouces . . . . . | three-inched.
Dreier, *sm.* I. грошъ (*монéта*) . . . . . | la pièce de trois kreutzers . . . | half-penny.
Dreierlei, *adj. indécl.* троúкій . . . . . | de trois sortes . . . . . | of three different kinds.
Dreißig, *num.* трúдцать; || **-ßigſte**, *adj.* тридцáтый . | trente; || trentième . . . . . | thirty; || thirtied.
Dreißiger, *sm.* I. тридцатилéтній человѣкъ . . . . . | un homme de trente ans . . . . | a man of thirty years.
Dreißigſtel, *sm.* тридцáтая часть *или* дóля . . . . . | la trentième partie . . . . . | the thirtied part.
Dreißigſtens, *adv.* въ-тридцáтыхъ . . . . . | en trentième lieu . . . . . | thirtiedly.
Dreiſt, *adj.* смѣлый, дéрзкій, отвáжный . . . . . | hardi, courageux, effronté . . . | bold, audacious, impudent.
Dreiſtigkeit, *sf.* смѣлость, дéрзость *f*, отвáга . . . . | hardiesse, audace, effronterie *f*. | boldness, impudence.
Dreizehn, *num.* тринáдцать; || **-zehnte**, тринáдцатый. | treize; || treizième . . . . . | thirteen; || thirteenth.
Dreizehntel, *sn.* тринáдцатая часть *или* дóля . . . . | la treizième partie . . . . . | the thirteenth part.
Drell, *adj. см.* **Drall**; *sm. см.* **Drillich**.

Dréſchen, *va. irr.* молотúть; ‖ *fig.* бить, колотúть; ‖ (Leeres Stroh —) занимáться пустякáми.
Dréſcher, *sm.*I. молотúльщикъ.....
Dréſch-flegel, *sm.* цѣпъ, молотúло, молотúльный —tenne, *sf.* гумнó, токъ.....[цѣпъ
Dreſſiren, *va.* дрессировáть, выучáть.....
Dreſſirung u. **Dreſſúr**, *sf.* дрессировка, выученіе..
Drieſel, *sm.*I. блокъ; ‖ водоворóтъ.....
Drieſeln, *va. см.* **Drehen.** ‖ **Drin, Drob, Drüber,**
Drillen, *va.* крутúть, вертѣть; ‖ мýчить.....
Drillhäuschen, *sn.* вертящійся позóрный столбъ..
Drillich, *sm.*I. 1. тикъ (*матéрія*);‖-фен,*adj.* тúковый.
Drilling, *sm.*I. 1. веретенó, рýчка (*у колесá*); ‖ шестернá; ‖ тройнúчникъ, тройни *pl.*
Dringen, *vn.* (ſeyn) вникáть, врывáться; 1. доходúть, добирáться; 2. (durch) пробирáться; 3. (in) неостýпно просúть; 4. (auf) настáивать на чёмъ; 5. *va.* заставлúть, принуждáть.
Dringend u. **-glich**, *adj.* крáйній, настоáтельный..
Dritte, *adj.* трéтій; ‖ *sm.*II. трéтье числó (*мѣсяца*).
Drittel u. **-theil**, *sn.*I. треть *f*, трéтья часть.....
Drittens, *adv.* въ-трéтьихъ .....
Dritthalb, *adj. indécl.* полтрéтья, два съ половúною.
Drittletzte, *adj.* запредпослѣдній, трéтій съ концá.
Dróben, *adv.* вверхý, на верхý.....
Drogétt, *sm.*I. 1. драгéтъ (*матéрія*).....
Dróhen, *va.* грозúть *кому*, угрожáть *чѣмъ*.....
Dróhne, *sf.*2. трýтень *m* (*насѣкóмое*).....
Dröhnen u. **Drönen**, *va.* звучáть, дребезжáть....
Dróhung, *sf.*2. u. **Dróhwort**, *sn.* угрóза.....
Dróllig, *adj.* забáвный, смѣшнóй.....
Drólligkeit, *sf.* забáвное, смѣшнóе.....[блюдъ
Dromedár, *sm.*I. 1. дромедáръ, одногóрбый вер-
Dróſchke, *sf.*2. дрóжки *f. pl*; ‖ извóщичья колúска.
Dróſſel, *sf.*2. *птúца*, дроздъ; ‖ *Anat.* ключúца; ‖ ка-
Droſt, *sm.*II.2. воевóда (*въ Германіи*).....[дúкъ
Droſtei, *sf.*2. воевóдство.....
Drüben, *adv.* по ту стóрону, въ другóй половúнѣ..
Druck, *sm.*I. 1. давлéніе, угнетéніе; ‖ *fig.* тáгость *f*; ‖ печáтаніе, тиснéніе, печáть *f.*
Drücken, *va.* печáтать (*книгу*); набивáть (*холстъ*).
Drücken, *va.* давúть, жать, гнесть; 1. притѣснúть, угнетáть; 2. *vn.* тяготúть; 3. *Phys.* тяготѣть.
ſich —, *vr.* убирáться, уходúть.....
Drückend, *adj.* тáгостный, тáжкій, тяжёлый; ‖ ‖ (eine -ſende Hitze) удушáющая жарá.
Drücker, *sm.*I. рýчка (*у шекóлды*); ‖ спускъ (*въ ружéйномъ замкѣ*); ‖ давúло (*у часóвъ*).
Drücker, *sm.*I. печáтникъ;‖ набóйщикъ (*холстá*).
Druckerei, *sf.*2. кникопечáтаніе; ‖ типогрáфія....
Drückerlohn, *sm.* плáта за печáтаніе.....
Druck-fehler, *sm.* опечáтка, ошúбка въ печáти....
—firniß, *sm.* u. -farbe, *sf.* типогрáфскія чернúла.
—freiheit, *sf.* свобóда печáтанія.....
—koſten, *sf. pl.* издéржки *f* на печáтаніе.....
—papier, *sn.* типогрáфская бумáга.....
—pumpe, *sf.* u. -werk, *sn.* нагнетáтельный на-
—ſchrift, *sf.* печáтная книга; ‖ брошюра. [сóсъ

battre en grange; ‖ rosser; ‖ s'amuser à des bagatelles.
le batteur en grange.....
le fléau.....
l'aire *f* (*à battre les grains*)..
dresser, former.....
action de dresser.....
la poulie; ‖ le tournant.....
adv. см. **Darin, Darob** *u*
tourner avec vitesse; ‖ tourle pilori.....[menter
le treillis (*étoffe*); ‖ de treillis.
la manivelle; ‖ la lanterne, le pignon; ‖ le trijumeau.
entrer de force; 1. parvenir; 2. percer, pénétrer; 3. prier instamment; 4. insister sur; 5. presser, pousser, contraindre.
urgent, pressant.....[*mois*
troisième, tiers; ‖ le trois (*du*
le tiers.....
troisièmement, en troisième
deux et demi.....[lieu
antépénultième.....
là-haut, en haut.....
le droguet (*étoffe*).....
menacer de.....
le bourdon, l'abeille mâle *f*..
retentir, s'ébranler, trembler.
la menace, parole menaçante.
plaisant, comique, gaillard...
le plaisant, le comique.....
le dromadaire.....
le droschki; ‖ le fiacre.....
la grive;‖la clavicule; ‖ pomme
le drossart, bailli...[d'Adam
le bailliage (*de drossart*).....
de l'autre côté.....
la pression, oppression; ‖ le poids; ‖ l'impression *f.*
imprimer (*un livre, une toile*).
presser, comprimer; 1. opprimer; 2. peser; 3. graviter.
se retirer, s'en aller, s'esquiver.
pesant, lourd, accablant; ‖ une chaleur étouffante.
la clenche (*de loquet*); ‖ détente (*de fusil*); ‖ le poussoir.
le pressier; ‖ imprimeur...[*f*
art *m* d'imprimer; ‖ imprimerie
le salaire de l'imprimeur....
faute *f* d'impression, errata *m.*
l'encre *f* d'imprimerie.....
la liberté de la presse.....
les frais *m* d'impression.....
le papier à imprimer.....
la pompe foulante.....
le livre imprimé; ‖ la brochure.

to thrash; ‖ to bang, maul; ‖ to have pleasure in trifles.
thrasher.
flail.
thrashing-floor.
to dress, break in.
dressing.
pulley; ‖ whirlpool.
Darüber.
to turn; ‖ to importune.
pillory.
tick, ticking; ‖ made of tick.
handle (*of a wheel*); ‖ trundle, pinion; ‖ three-twin-child.
to force one's way; 1. to enter into; 2. to pierce, penetrate; 3. to press, urge; 4. to insist upon; 5. to urge, compel.
pressing, urgent.
third; ‖ the third (*of month*).
third, the third part.
thirdly.
two and a half.
antepenult, the last but two.
there above, up stairs.
drugget (*a woollen stuff*).
to threat, threaten, menace.
drone.
to roar, tremble.
threat, threatening language.
droll, merry, facetious.
humour, comicalness.
dromedary.
drosk; ‖ hackney-coach.
thrush; ‖ clavicle; ‖ Adam's
high bailiff. [apple
jurisdiction of a high bailiff.
at the other side.
pression, oppression; ‖ gravitation; ‖ printing; print.
to print.
to press, squeeze; 1. to oppress; 2. to weigh, be heavy; 3. to
to slip away. [gravitate
heavy, weighty, oppressive; ‖ a sultry heat.
handle (*of the latch*); ‖ tricker (*of a gun*); ‖ driver.
pressman; ‖ printer. [house
art of printing; ‖ a printing-
printer's wages *pl.*
fault, errata.
printing ink.
freedom of the press.
printing expenses.
printing-paper.
forcing-pump.
book printed; ‖ pamphlet.

Drud, *sm.*II.2. **-de**, *sf.*2. колду́нъ,-у́нья.....
Drum, Drúnter, *adv. cm.* **Darum** *u* **Darunter.** ||
Drúnten, *adv.* внизу́, тамъ внизу́.....
Drúfe, *sf.*2. *Miner.* дру́за, щётка; || сапъ (*у лошадей*).
Drüfe, *sf.*2. *dim.* **Drüſchen**, желёза́; || ве́редъ.....
Drüſenlehre, *sf.* аденоло́гія, желёзоспосло́віе.....
Drúſig, *adj. Miner.* въ ви́дѣ щётки; || съ са́помъ..
Drüſig, *adj. Anat.* желёзи́стый.....
Du, *pron. pers.* (*pl.* **Ihr**) ты (*pl.* вы).....
Duál u. **-ális**, *sm. Gram.* двóйственное число́.....
Dublóne, *sf.*2. дублóнъ (*моне́та*, 10 *руб. сер.*).....
Ducáten, *sm.*I. червóнецъ (*моне́та*, 3 *руб. сер.*)...
Ducátengold, *sn.* червóнное зóлото.....[*чему́*
ſich Dücken, *vr.* присѣда́ть; || *fig.* примѣня́ться къ
Dück-mäuſer, *sm.* скры́тный и кова́рный человѣкъ.
—taube, *sf. птица*, чи́стикъ, свистýнъ.....
Dudelei, *sf.*2. пиликáнье; || пикотня́.....
Dúdeln, *vn.* игра́ть на волы́нкѣ; || ду́рно игра́ть...
Dúdelſack, *sm.* волы́нка; *adj.* волы́ночный.....
Duéll, *sn.*I.1. дуэ́ль *f*, поедúнокъ.....
Duellánt, *sm.*II.2. дуэли́стъ, поедúнщикъ.....
ſich Duelliren, *vr.* би́ться на дуэ́ли *или* на поедúнкѣ.
Duétt, *sn.*I.1. *Mus.* дуэ́тъ.....[хáпіе
Duft, *sm.*I.1.ü. *dim.* **Düftchen**, паръ;||зáпахъ, благоу-
Dúften, *vn.* пáхнуть, благоухáть.....
Düften, *va.* испускáть, распространя́ть (*зáпахъ*)..
Dúftig u. **-tend**, *adj.* благово́нный, душúстый.....
Dúldbar, *adj.* терпúмый, сно́сный.....
Dúlden, *va.* терпѣ́ть, сноса́ть, дозволя́ть.....
Dúlder,-in, *s.* страда́лецъ,-лица.....
Dúldſam, *adj.* терпѣли́вый, снисходи́тельный....
Dúldſamkeit, *sf.* терпѣ́ніе, снисхожде́ніе.....
Dúldung, *sf.* терпúмость *f*.....
Dumm, *adj.* (*comp.* dümmer, *sup.* dümmſte) глу́пый..
Dúmm-bart u. **-kopf**, *sm.* глупе́цъ, олухъ.....
—bärtig u. **-köpfig**, *adj.* глу́пый.....
—dreiſt, *adj.* на́глый, нахáльный, безсты́дный,..
—dreiſtigkeit, *sf.* на́глость *f*, безсты́дство.....
Dúmmheit, *sf.*2. глу́пость *f*; || глу́пый посту́покъ.
Dúmmlich, *adj.* глуповáтый.....
Dumpf, *adj.* глухóй (*о зву́кѣ*); || *adv.* глу́хо.....
Dümpfel, *sm.*I. лу́жа; || пучúна.....
Dúmpfheit, *sf.* безчу́вствіе, безпáмятство.....
Dúmpfig, *adj.* сырóй, зáдхлый.....[скóмъ берегу́
Düne, *sf.*2. *Géogr.* песчáное возвышéніе на мор-
Dúne u. **Daúne**, *sf.*2. пухъ; **-nen-**, пу́ховый.....
Dúnenbett, *sn.* пуховúкъ, пу́ховый тюфя́къ.....
Düngen, *va.* унавóживать, удóбривать.....
Dünger, *sm.*I. u. **Dung**, *sm.*I.1.ü. навóзъ, назёмъ.
Dúnggrube, *sf.* захóдная я́ма.....
Düngung, *sf.* унавóживаніе, удóбриваніе.....
Dúnkel, *adj.* тёмный, мрáчный; 1. неизвѣ́стный, нея́сный; 2. (**-ler Körper**) *Astr.* тёмное тѣ́ло; 3. (**es wird mir — vor den Augen**) темнѣ́етъ въ глаза́хъ; 4. *sn.*I. темнотá, мракъ, тма.
Dünkel, *sm.*I. мечтáніе, высокомѣ́ріе, чва́нство.[вый
Dúnkel-blau, *adj.* синúй; || **-braun**, тёмнокори́чне-
—gelb, темножёлтый; || **-grün**, темнозелёный.

magicien,-enne; sorcier,-ère. wizard; witch.
Dublétte, *sf.cm.* **Doppelſtück**.
là-bas, en bas..... there below.
druse *f*, rognon *m*; || la morve. drusa; || glanders, strangles.
la glande; || l'abcès *m*..... gland, glandule; || abscess.
l'adénologie *f*..... adenology.
drusiforme; || qui a la morve. drusiform; || having the glanders
glanduleux..... glandulous.
tu, toi (*pl.* vous)..... thou (*pl.* you).
le duel..... dual number.
le doublon (20 *francs*)..... a doubloon.
le ducat (12 *francs*)..... a ducat.
l'or ducat *m*..... purest gold.
se baisser; || s'accommoder à. to duck,stoop; || to suit, comply.
le sournois, cafard..... dissembler, sneaker.
le guillemot (*oiseau*).....[*m* sea turtle-dove.
mauvaise musique; || cris aigus bad music; || piping.
jouer de la musette; || jouer mal to play on bag-pipe; || to play
la musette, cornemuse..... bag-pipe. [badly
le duel, combat singulier..... duel.
le duelliste..... duellist.
se battre en duel..... to duel, fight a duel.
le duo..... duetto.
la vapeur; || odeur *f*, arome *m*. vapour,exhalation; || fragrancy
exhaler une odeur suave.... to exhale, give a smell.
exhaler, répandre (*une odeur*). to scent, exhale.
odoriférant, odorant..... scenting, fragant.
tolérable, supportable..... tolerable, sufferable.
souffrir, endurer, tolérer..... to bear, suffer, endure.
une personne résignée..... a resigned person.
patient, tolérant, souffrant... enduring.
la patience, tolérance..... toleration, tolerance.
la tolérance..... tolerance.
stupide, sot, niais, nigaud... dull, stupid, silly, foolish.
le sot, imbécile..... blockhead, dunce.
imbécile, sot, bête..... imbecile, foolish, silly.
insolent, impertinent..... fool-hardy, impudent.
l'insolence, impertinence *f*... impudence, insolence.
la stupidité, imbécillité; || sot- stupidity; || a foolish trick.
sot, niais, nigaud.....[tise crazy, silly, simple.
sourd (*du son*); || sourdement. dull, hollow; || dully.
la mare; || le gouffre, abîme. a pool; || abyss.
l'étourdissement *m*, le trouble. dullness, insensibility.
humide, qui sent le relent... damp, moist, mutty.
la dune..... down.
le duvet..... down.
le lit de duvet..... down-bed.
fumer, enfumer, engraisser.. to dung, manure.
le fumier, engrais..... dung, manure.
la fosse d'aisances..... a cesspool.
l'engraissement *m*..... dunging, manuring.
sombre, obscur, foncé; 1. incer- dark, dusk, dusky; 1. unknown,
tain, équivoque; 2. un corps obscure; 2. an opaque body;
opaque; 3. ma vue se trouble; 3. my sight gets dim; 4. dark-
4. l'obscurité, les ténèbres *f*. ness, obscurity.
la présomption, suffisance.... fancy, presumption.
bleu foncé; || brun foncé.... dark-blue; || dark-brown.
jaune foncé; || vert foncé.... dark-yellow; || dark-green.

Dünkelhaft, *adj.* высокомѣрный, надмённый.....
Dünkelheit, *sf.* темнота, мракъ, тма.....
Dünkeln, *vn.* темнѣть; || *v. imp.* смеркáться.....
Dünken, *v. imp.* мнáться, казáться.....
ſich —, *vr.* почитáть себя́ *чѣмъ*.....
Dünn, *adj.* тóнкій, рѣдкій, жúдкій, худощáвый; || (durch dick und — gehen) итти́ не разбúрая.
Dünn-bärtig, *adj.* рѣдкобородúый.....
—**bier**, *sn.* пóливо, слáбое пúво.....
—**haarig**, *adj.* рѣдковолóсый.....
—**leibig**, *adj.* худощáвый, сухопáрый....[дизна
Dünne u. **Dünnheit**, *sf.* тóнкость, жúдкость *f*, рѣ-
Dünnen, *va. см.* **Verdünnen.** || **Dünſen**, *vr. irr.*
Dünnung, *sf.* 2. пахъ.....
Dunſt, *sm.* 1. ú. паръ, испарéніе; 1. чадъ, угáръ; 2. *Vén.* мéлкая дробъ (*для птицъ*); 3. (einem blauen — vormachen) морочúть *кого́*.
Dünſt-bad, *sn.* паровáя бáня.....
—**bild** u. **-gebilde**, *sn.* тумáнный óбразъ.....
—**kreis**, *sm.* атмосфéра;||-kreiſig, атмосфéрическій.
Dünſten, *vn.* испаря́ться, исходúть парáми.....
Dünſten, *va.* испаря́ть, испускáть парú.....
Dünſtig, *adj.* напóлненный парáми.....
Duodéz, *sn. Typ.* двенáдцатая дóля листá.....
Duplicát, *sn.* 1. 1. дупликáтъ, кóпія.....
Dur, *sn. Mus.* дуръ, большóй *или* мажóрный тонъ.
Durch, *prép. acc.* сквозь, чрезъ, чéрезъ; 1. посрéдствомъ; 2. въ продолженіе, въ теченіе; 3. *adv.* сквозь; 4. (— und —) наскво́зь; 5. (das ganze Jahr —) цѣлый годъ, крýглый годъ.
Dúrch-ackern u. **-áckern**, *va.* пропáхивать.....
Dúrch-arbeiten, *va.* проработывать, обработывать ſich —, *vr.* пробúваться, пробирáться.....
Dúrch-äßen u. **-beißen**, *va.* протравлúть.....
Durchaús, *adv.* совсѣмъ, непремѣнно; || (— nicht) отнюдь не, вóвсе не, никáкъ не.
Dúrch-backen, *vn.* (ſeyn) испекáться (испéчься)..
Dúrch-báhen u. **-báhen**, *va.* пропáривать.....
Durchbében, *va.* потрясáть, приводúть въ трепетъ.
Dúrch-beißen, *va.* прокýсывать, прогрызáть..... ſich —, *vr.* отгрызáться (отгрúзться).....
Dúrch-bekommen, *va. irr.* продéвать, просóвывать.
Durchbéten, *va.* проводúть въ молúтвѣ (*врéмя*)...
ſich **Dúrch-betteln**, *vr.* прокáрмливаться нúщен-
Dúrch-beuteln, *va.* просéвать.....[ствомъ
Dúrch-blaſen, *va. irr.* продувáть; || сыгрáть.....
Durchblásen, *va. irr.* продувáть *что*.....
Dúrch-blättern u. **-blättern**, *va.* перелúстывать..
Dúrch-bläuen, *va.* высúнить; || *fig.* отколотúть....
Dúrch-blicken, *vn.* проглúдывать; показывáться..
Durchblicken, *va.* проницáть взóромъ.....
Durchblitzen, *va.* проблеснýть (*о мóлніи*).....
Dúrch-bohren, *va.* просвéрливать, провёртывать.
Durchbóhren, *va.* пронзáть, прокáлывать.....
durchbóhrend, *adj.* пронзúтельный, рѣзкій.....
Dúrch-braten, *va. irr.* прожáривать (прожáрить).
Dúrch-brauſen, *vn.* съ шýмомъ пролетáть сквозь.
Durchbrauſen, *va.* проходúть бушýя (*о вѣтрѣ*)...

présomptueux, suffisant.....
l'obscurité, les ténèbres *f*...
s'obscurcir; || faire obscur...
sembler, paraître.....
se croire, s'imaginer être....
mince, fin, délié, grêle, menu;|| passer par les boues et mares.
qui a la barbe clair-semée...
la petite bière.....
qui a les cheveux clair-semés.
maigre, efflanqué, élancé....
la minceur, finesse, gracilité.
см. **Gedunſen.**
le flanc, l'aine *f*.....
la vapeur; 1. vapeur de charbon; 2. menu plomb *m*, cendrée, dragée *f*; 3. en faire accroire à.
le bain de vapeur.....
la chimère.....[que
l'atmosphère *f*; || atmosphérique; s'évaporer, transpirer.....
produire de la vapeur.....
vaporeux, rempli de vapeurs.
in-douze.....
le duplicata, la copie.....
le mode majeur.....
à travers; 1. par, au moyen de; 2. pendant, durant; 3. à travers; 4. de part en part; 5. pendant toute l'année.
achever de labourer, bien labien travailler.....[bourer
se faire jour à travers.....
faire corroder, faire mordre.
tout à fait, entièrement; || nullement, en aucune manière.
cuire parfaitement.....
bien étuver, bien bassiner...
faire trembler, ébranler.....
mordre d'outre en outre....
se tirer d'affaire en ripostant.
faire passer à travers.....
passer dans les prières.....
gagner sa vie en mendiant...
bluter, sasser, tamiser.....
souffler à travers; || jouer (*un*
pénétrer en soufflant...[*air*)
feuilleter, parcourir.....
bien bleuir; || rosser, étriller.
regarder *ou* paraître à travers.
pénétrer du regard, découvrir.
fendre, sillonner (*la nue*)....
percer en forant, forer.....
percer, transpercer, tuer....
perçant, déchirant, aigu.....
rôtir suffisamment.....
voler à travers avec bruit...
traverser avec bruit.....

self-conceited.
darkness, obscurity.
to darken; || to grow dusky.
to seem, appear.
to think, imagine, presume.
thin, slender, tender, lean; || to go throughout.
thin-bearded.
small-beer.
thin-haired.
lean, thin-flanked.
thinness.

flank, side.
damp, steam; 1. vapour; 2. small shot, dust-shot; 3. to cast a mist before one's eyes.
steam-bath.
chimera, idle fancy.
atmosphere; || atmospheric.
to vapour, steam, transpire.
to evaporate.
vaporous, vaporish.
duodecimo.
duplicate, copy.
mode mayor.
through; 1. by, by means of; 2. during; 3. through; 4. through and through; 5. the year round.
to plough through.
to work through.
to break through.
to corrode, gnaw.
throughout, thoroughly, quite || by no means.
to bake thoroughly.
to foment thoroughly.
to agitate, shake.
to bite through.
to fight out one's quarrel.
to bring through,
to go through in praying.
to beg through.
to bolt.
to blow through;||to blow (*a tune*
to blow through.
to peruse, run over.
to make blue; || to beat, maul.
to look *or* peep through.
to penetrate.
to furrow (*the clouds*).
to bore, pierce through.
to perforate, stab.
piercing, sharp.
to roast through.
to fly through with roaring.
to roar through.

Dúrch-brechen, *va. irr.* прола́мывать, разла́мывать; || *vn.* (ſeyn) проломáться; || прорéзываться (*о зубáхъ*.
Durchbréchen, *va. irr.* прола́мывать, прорывать...
durchbróchen, *adj.* прорѣзно́й, сквозно́й.....
Dúrch-brennen, *va. irr.* прожига́ть (прожéчь); || *vn.* прогара́ть (прогоре́ть), прожига́ться.
Dúrch-bringen, *va. irr.* продёргивать, провозя́ть, проводя́ть, проноси́ть; || *fam.* промота́ть; || (ſich kümmerlich —) ко́е-какъ перебива́ться.
Dúrchbruch, *sm.* I. 1. ü. прола́мываніе, проры́въ, проло́мъ; || (der Zähne) прорѣзываніе зубо́въ.
Durchbrüllen, *va.* проревѣть, оглаша́ть ре́вомъ...
Dúrch-bürſten, *va.* перечища́ть щёткою.....
Durchdámpfen, *va.* наполня́ть парáми.....
Durchdénken, *va. irr.* обду́мывать, продýмывать..
durchdácht, *adj.* обду́манный.....
Dúrch-drängen, *va.* проти́скивать, проса́вывать; || ſich —, *vr.* проти́скиваться, продира́ться.
Dúrch-dreſchen, *va. irr.* вымола́чивать (вымолотить).
Dúrch-dringen, *va. irr.* протѣсня́ться, проника́ть.
Durchdringen, *va. irr.* проника́ть, наполня́ть....
durchdringend, *adj.* проница́тельный проница́-
Durchdringlich, *adj.* проница́емый.....[тельный
Durchdringlichkeit, *sf.* проница́емость *f*.....
Dúrchdringung, *sf.* проница́ніе.....
Dúrch-drücken, *va.* прода́вливать, прожима́ть....
Durchdúften u. **-dúften,** *va.* наполня́ть благоуха́-
Dúrch-dürfen, *vn.* смѣть проходи́ть.....[ніемъ
Dúrch-eilen, *vn.* (ſeyn) u. **-eilen,** *va.* поспѣшно проходи́ть; || (mit den Augen) просмотрѣть.
Durcheinánder, *adv.* безъ разбо́ра, безъ поря́дка.
Dúrch-fahren, *vn. irr.* проѣзжа́ть, проплыва́ть...
Durchfáhren, *va.* объѣзжа́ть, проѣзжа́ть; || про-
Dúrchfahrt, *sf.* 2. проѣздъ; || воро́та *n. pl.* [зжіть
Durchfall, *sm.* I. 1. ä. поно́съ; мыть (*у звѣрей*).....
Dúrch-fallen, *vn. irr.* (ſeyn) прова́ливаться; || не вы́держать (*экза́мена*); || не достига́ть (*цѣли*).
Dúrch-faulen, *vn.* (ſeyn) перегни́вать.....
Dúrch-fechten, *va. irr.* защища́ть, отста́ивать....
ſich —, *vr.* защища́ться, отъѣда́ться.....
Dúrch-feilen, *va.* перепи́ливать (перепили́ть).....
ſich **Dúrch-finden,** *vr. irr.* выбира́ться, пробира́ться.
Durchfeúchten, *va.* промáчивать.....
Durchflámmen, *va.* проника́ть огнёмъ.....
Dúrch-flattern, *vn.* u. **-flättern,** *va.* пропа́рхивать.
Durchflécht en, *va.* проплета́ть, переплета́ть.....
Dúrch-fliegen u. **-fliegen,** *va. irr.* пролета́ть.....
Dúrch-fließen u. **-fließen,** *va. irr.* протека́ть. [*что*
Dúrch-flößen, *va.* сплáвливать чрезъ *или* сквозь
Durchflug, *sm.* I. 1. ü. пролётъ.....
Durchfluß, *sm.* I. 1. ſſ, ü. протека́ніе, прохо́дъ воды..
Durchfórſchen, *va.* изслѣдывать, испы́тывать.....
Durchfórſchung, *sf.* 2. изслѣдованіе, испыта́ніе...
Dúrch-fragen, *va.* спра́шивать по о́череди. [да́ть
Dúrch-freſſen u. **-fréſſen,** *va. irr.* прогрыза́ть, прое-
ſich —, *vr. fam.* перебива́ться.....
Durchfrieren, *vn. irr.* (ſeyn) промёрзнуть, прозя́б-
Dúrch-fühlen, *va.* ощу́пать сквозь *что*.....[нуть

percer, rompre, enfoncer; || percer; || sortir, percer.
se faire jour à travers.....
percé à jour.....
brûler d'outre en outre; || percer, pénétrer en brûlant.
faire passer à travers, transporter à travers; || dissiper; || subsister avec peine.
la rupture, éruption, ouverture, brèche; || la dentition.
remplir de mugissements....
bien brosser, bien vergeter..
remplir de vapeurs.....
méditer, peser, approfondir..
bien réfléchi, bien médité...
faire passer à travers en poussant; || percer la foule.
battre entièrement (*le blé*)...
passer au travers, se faire jour
pénétrer, imprégner, percer..
perçant, pénétrant.....
pénétrable, perméable.....
la pénétrabilité, perméabilité.
la pénétration.....
faire passer à travers en presparfumer, embaumer...[sant
avoir la permission de passer.
passer en hâte; parcourir rapidement; || parcourir des yeux.
pêle-mêle, confusément....
traverser (*autrementqu'à pied*).
passer, traverser; || percer..
le passage; || la porte cochère.
le dévoiement, la diarrhée...
tomber au travers de; || échouer; || ne pas réussir.
être percé par la pourriture..
défendre, soutenir, prouver..
se défendre, avoir le dessus.
ouvrir *ou* séparer avec la lime.
trouver le chemin, s'orienter.
bien humecter, détremper...
enflammer, embraser.....
voltiger à travers.....
enlacer, entrelacer.....
voler à travers, fendre (*les airs*)
couler par *ou* à travers.....
faire flotter par *ou* à travers.
le vol à travers, passage par.
le passage, cours de l'eau par.
pénétrer, sonder, examiner..
la perquisition, investigation.
interroger l'un après l'autre.
corroder, percer en rongeant.
vivre aux dépens d'autrui...
se glacer, être transi de froid.
sentir *ou* tâter à travers....

to break lose; || to break through; || to cut through.
to break through.
pierced through.
to burn through and through; || to burn through.
to get, bring *or* carry through; || to spend, lavish; || to be hard driven for a livelihood.
breaking through, breach; || cutting of teeth.
to fill with bellowings.
to brush thoroughly.
to fill with vapours.
to perpend, ponder, weigh.
considered, weighed.
to press through; || to get through the crowd.
to thrash out.
to get through, penetrate.
to penetrate, pierce.
piercing, penetrant, sharp.
penetrable, permeable.
penetrability, permeability.
penetration.
to squeeze *or* press through.
to perfume, scent.
to dare to pass.
to hasten through, run over hastily; || to glance over.
confusedly, pell-mell.
to ride *or* pass through.
to run through; || to pierce.
passage; || thorough-fare.
diarrhœa, looseness.
to fall through; || to succeed ill; || to be disappointed.
to rot through.
to get by fighting.
to defend one's self.
to file through.
to find out one's self.
to wet thoroughly.
to inflame.
to flutter through.
to interlace, intwine.
to fly through.
to flow through.
to float through.
flying through.
flowing through.
to examine, dive, search into.
perquisition, investigation.
to ask in turn, question.
to gnaw through, corrode.
to live upon others.
to freeze entirely, chill.
to feel through.

Dúrchfuhr u. **-fuhre**, *sf.* 2. провóзъ, транзúтъ....
Dúrch-führen, *va.* проводúть, провозúть; || приводúть въ исполнéніе, выполнúть.
Dúrchführung, *sf.* проведéніе, провóзъ.....
Dúrchfuhrzoll, *sm.* транзúтная пóшлина.....
Dúrch-funkeln, *vn.* просвѣчивать (просвѣтúть)...
Dúrch-flittern, *va.* прокáрмливать (прокормúть).
Dúrch-gähren, *vn.* выбрáживать (выбродúть)....
Dúrchgang, *sm.* I. 1. ä. проходъ; || **-ngé**, проходнóй.
Dúrchgängig, *adj.* óбщій, всеобщій; || *adv.* сплошь, кругóмъ, безъ изъятія, безъ исключéнія.
Dúrch-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) проходúть; 1. убѣжáть, уйтú; 2. сбѣсúться, промчáться (*о лóшади*); 3. быть прúнятымъ (*о предложéніи*); 4. *va.* проходúть, просмáтривать; 5. изнáшивать.
Durchgéhends, *adv.* вообщé, вездѣ, безъ изъятія.
Dúrch-geigen, *va.* пропúликáть.....[вать
Dúrch-gießen, *va. irr.* лить сквозь *что*, процѣживать.
Dúrch-glühen, *va.* прокáливать (прокалúть).....
Durchglühen, *va.* воспламенúть (воспламенúть)..
Dúrch-graben u. **-gráben**, *va. irr.* прокáпывать, прорывáть; || перекáпывать, перерывáть.
Dúrch-greifen, *vn. irr.* прохвáтывать; || *fig.* рѣшúтельно поступáть, употреблáть свою власть.
dúrchgreifend, *adj.* рѣшúтельный, сúльный.....
Durchgrübeln, *va.* подрóбно изслѣдовать.....
Dúrch-gucken, *vn.* проглáдывать (проглянýть)...
Dúrchguß, *sm.* I. 1. ſſ. ü. процѣживание; || цѣдúлка..
Dúrch-hacken, *va.* прорубáть, разрубáть, перерубáть.....[бáть
Durchhárren, *va.* прождáть.....
Dúrch-hauen u. **-háuen**, *va. irr.* прорубáть, разрубáть, перерубáть; || проколáчивать.
ſich —, *vr.* прорубáться, пробивáться.....[ивать
Dúrch-hecheln, *va.* перетрепáть, перечесáть; || осмéивать.
Dúrch-heizen, *va.* натáпливать (натопúть).....
Dúrch-helfen, *va. irr.* помогáть уйтú; 1. пособлúть *кому*; 2. **ſich —**, *vr.* перемогáться; 3. (ſich kümmerlich —) перебúваться, жить кóе-какъ.
Durchhéllen, *va.* освѣщáть со всѣхъ сторóнъ....
Durchheulen, *va.* наполнúть воéмъ.....
Durchhin, *adv.* чрезъ, сквозь (*см.* **Hindurch**)....
Durchhitzen, *va.* сúльно нагрѣвáть.....
Durchhöhlen, *va.* прорывáть, прокáпывать.....
Dúrch-höhnen, *va* осмéивать, поносúть.....
Dúrch-hören, *va.* слышать сквозь *что*.....
Durchhüpfen, *va.* пробѣгáть припрыгивая.....
Durchirren, *va.* блуждáть *или* бродúть по *чему*...
Dúrch-jagen, *va.* прогонúть сквозь *что*; || *vn.* (ſeyn) проскакáть, промчáться сквозь *что*.
Durchjämmern, *va.* прогоревáть, прорыдáть.....
Durchjauchzen u. **-júbeln**, *va.* проводúть въ весéліи.
Durchkälten, *vn.* (ſeyn) простужáть наскóзь.....
Dúrch-kämmen, *va.* прочёсывать (прочесáть)....
Dúrch-kämpfen, *va.* отстоáть, выиграть.....
ſich —, *vr.* пробивáться, пробирáться. [вывать
Dúrch-kauen u. **-käuen**, *va.* разжёвывать, прожёвывать.
Dúrch-klettern, *vn.* пролѣзáть (пролѣзть).....
Durchklettern, *va.* вылазить, излáзить.....

le passage, transit.....
transporter par; || venir à bout de, achever, exécuter.
action de transporter *f*.....
le droit de transit.....
briller à travers.....[*tail*
nourrir pendant l'hiver (*le bétail*).
fermenter suffisamment.....
le passage; || de passage.....
général, universel; || généralement, communément.
passer, traverser; 1. s'enfuir, échapper, s'évader; 2. s'emporter; 3. passer, être adopté; 4. parcourir, examiner; 5. user.
en général, partout....[*air*)
jouer d'un bout à l'autre (*un verser à travers, faire passer faire rougir entièrement.* [par enflammer (*d'amour, de colère*).
percer de part en part en bêchant; || creuser, trouer.
passer la main par, saisir à travers; || trancher net.
tranchant, décisif.....
méditer profondément sur...
regarder à travers.....
action de filtrer; || la passoire.
couper, trancher en deux....
attendre, passer en attendant.
couper, trancher en deux, fendre; || rosser, étriller.
se faire jour l'épée à la main.
sérancer; || censurer, critiquer.
chauffer entièrement.....
faciliter l'évasion; 1. aider, secourir; 2. se tirer d'affaire; 3. végéter dans la gêne.
éclairer, remplir de lumière.
remplir de ses hurlements...
à travers.....
bien échauffer.....
creuser d'outre en outre, percer
se moquer de, railler.....
entendre à travers.....
parcourir en sautant.....
parcourir en errant, errer par.
chasser par, chasser à travers; || traverser rapidement.
passer (*le temps*) à se lamenter.
passer (*le temps*) à se réjouir.
se morfondre.....
bien peigner.....
faire prévaloir, faire triompher
se faire jour à travers.....
bien mâcher.....
grimper par (*une ouverture*).
grimper de tous côtés.....

passage, transit.
to carry, lead through; || to bring to an issue.
carrying through.
transit-duty.
to shine through.
to feed over the winter.
to ferment sufficiently.
passage; || of passage.
universal, general; || universally, throughout.
to get, pass *or* go through; 2. to flee, escape; 2. to run away; 3. to pass, be approved; 4. to review, examine; 5. to wear out.
generally, everywhere.
to play (*a tune*).
to pour through, filter.
to make red-hot.
to inflame, inspire.
to dig through; || to pierce, perforate.
to pass one's hand through; || to act decidedly.
decisive, peremptory.
to examine throughout.
to peep through.
pouring through; || strainer.
to hew *or* cut through.
to wait some time.
to hew *or* cut through; || to bang, belabour.
to cut one's way.[sure
to hatchel thoroughly; || to cento heat thoroughly.
to help through; 1. to help, assist; 2. to come off with; 3. to work hard for a living.
to clear up, illumine.
to fill with howlings.
throughout.
to heat thoroughly.
to hollow throughout.
to deride, mock.
to hear through.
to jump through.
to rove *or* stray through.
to drive *or* chase through; || to fly away.
to pass sorrowing (*a night*).
to pass revelling (*a time*).
to grow cold through.
to comb thoroughly.
to fight out.
to break through the enemy.
to chew sufficiently.
to climb through.
to climb everywhere.

Dúrch-klingen, *vn.* звучáть, звенѣть сквозь что.. | sonner, résonner à travers.. | to sound through.
Dúrch-klopfen, *va.* выколáчивать; ‖ отколотúть.. | faire passer en frappant; ‖ rosbien pétrir..... [ser | to beat through; ‖ to beat soundbien cuire, faire bien cuire.. | to knead well. [ly
Dúrch-kneten u. **-knéten**, *va.* вымѣшивать..... | passer par; ‖ échapper, s'échapper, se tirer d'affaire; ‖ vous n'y réussirez pas. | to boil well.
Dúrch-kochen, *va.* провáривать (проварúть)..... | pouvoir passer par..... [gner | to come through, get through; ‖ to come off; ‖ with that you will not prosper.
Dúrch-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) проходúть, проѣзжáть; ‖ пробирáться, отдѣлываться; ‖ (damit werden Sie nicht —) этимъ вы не успѣете. | écorcher en grattant, égratigner | to be able to pass.
Dúrch-können, *vn.* имѣть возмóжность пройти... | croiser, traverser; ‖ parcourir. | to scratch through.
Dúrch-kratzen, *va.* процарáпывать..... | s'entrecouper; ‖ se croiser.. | to cross; ‖ to travel over. [other
Durchkreúzen, *va.* плáвать по (*морю*); ‖ объѣзжáть. ſich —, *vr.* пересѣкáться; ‖ толпúться (*о мысляхъ*). | ramper à travers, passer en rampant; ‖ fureter partout. | to cut each other; ‖ to cross each
Dúrch-kriechen, *vn. irr.* (ſeyn) и. **-kriechen**, *va.* проползáть, пролѣзáть; ‖ обшáривать. | | to creep through; ‖ to creep everywhere.
Dúrch-kriegen, *va. см.* **Durchbringen.**
Durchlächen, *va.* просмѣáться..... | passer le temps à rire..... | to spend in laughing.
Durchlärmen, *va.* напóлнить шýмомъ, прошумéть. | remplir de ses cris..... | to fill with noise. [sieve
Dúrchlaß, *sm.* I. 1. ſſ.ä. прóпускъ; ‖ цѣдúлка, рѣшетó. | le passage; ‖ la passoire.... | letting through; ‖ a strainer,
Dúrch-laſſen, *va. irr.* пропускáть; ‖ продѣживать. | laisser passer; ‖ passer, filtrer. | to let pass; ‖ to strain, filter.
Dúrchlaucht, *sf.* 2. Свѣтлость *f* (*титулъ*); ‖ (Ew., Se., Ihre —) Вáша, Егó *или* Ея Свѣтлость. | Altesse *f* (*titre*); ‖ Votre Altesse *ou* Son Altesse. | Serene Highness; ‖ Your, His *or* Her Highness.
Durchlaúchtig u. **-tigſt**, *adj.* Свѣтлѣйшій..... | Sérénissime..... | most high, most serene.
Dúrchlauf, *sm.* I. 1. ä. протóкъ; ‖ *Méd.* понóсъ..... | le passage; ‖ le cours de ventre. | running through; ‖ relaxation.
Dúrch-laufen, *vn.* и. **-laúfen**, *va.* протекáть, пробѣгáть, проходúть; ‖ слегкá пересмáтривать; ‖ *va.* изнáшивать, протáптывать (*обувь*). | courir au travers, traverser; ‖ parcourir des yeux; ‖ user, déchirer (*les souliers*). | to run through; ‖ to glance over, look over, peruse; ‖ to wear off.
Durchlében, *va.* проживáть (прожúть)..... | passer sa vie..... | to live over, pas
Dúrch-lernen, *va.* выучить, проучúть..... | apprendre d'un bout à l'autre. | to learn well.
Dúrch-leſen, *va. irr.* прочúтывать, дочúтывать.... | lire en entier, parcourir..... | to peruse.
Dúrch-leuchten, *vn.* и. **-leúchten**, *va.* просвѣчивать. ſich **Dúrchliegen**, *vr. irr.* пролежáть себѣ бокá... | éclairer entièrement..... | to light through.
Durchlöchern, *va.* продырúть..... | se blesser en restant couché. | to get sore by lying in bed.
ſich **Dúrch-lügen**, *vr.* отлыгáться (отолгáться)... | trouer, percer..... [songe | to perforate.
Dúrch-machen, *va.* испытывать; ‖ кóнчить (*кýрсъ*). | se tirer d'affaire par un mensonge | to get off by lying.
Dúrchmarſch, *sm.* I. 1. ä. *Milit.* проходъ войска... | essayer, éprouver; ‖ achever. | to undergo; ‖ to finish.
Dúrch-marſchiren, *vn.* (ſeyn) проходúть (пройтú). | le passage des troupes..... | marching through, passage.
Dúrch-mengen u. **-méngen**, *va.* перемѣшивать.. | marcher à travers, passer par. | to march through.
Dúrch-meſſen u. **-méſſen**, *va. irr.* измѣривать.... | mêler bien ensemble..... | to mingle *or* mix thoroughly.
Dúrchmeſſer, *sm.* I. діáметръ, поперéчникъ..... | mesurer d'un bout à l'autre.. | to measure to the end.
Dúrch-miſchen u. **-miſchen**, *va. см.* **Durchmengen.** | le diamètre..... | diameter.
Dúrch-mögen, *vn. irr.* хотѣть пройтú..... | pouvoir passer par..... | to be able to pass.
Dúrch-müſſen, *vn. irr.* долженствовать проходúть. | être obligé de passer par.... | to be obliged to pass through.
Dúrch-muſtern u. **-muſtern**, *va.* осмáтривать, перебирáть, разсмáтривать (разсмотрѣть). | passer en revue, examiner, visiter attentivement. | to review all over, examine, visit, explore.
Dúrch-nageln, *va.* пробивáть гвóздемъ..... | percer avec un clou..... | to pierce with a nail.
Dúrch-nagen u. **-nágen**, *va.* прогрызáть, провéдать, протáчивать; ‖ изгрызáть, истáчивать. | percer en rongeant, ronger de part en part; ‖ ronger tout. | to gnaw through; ‖ to gnaw all over.
Durchnähen, *va.* прошивать, простёгивать..... | contre-pointer, piquer..... | to sew through, quilt.
Durchnäſſen u. **-néßen**, *va.* промáчивать..... | imbiber, tremper..... | to wet thoroughly.
Dúrch-nehmen, *va. irr.* перебирáть, просмáтривать. | parcourir, examiner..... | to look over, examine.
Dúrchpaß, *sm.* I. 1. ſſ.ä. ýзкій проходъ..... | le passage, défilé..... | passage, defile.
Dúrch-paſſiren, *vn.* проходúть, проѣзжáть..... | passer par, traverser..... | to pass, go through.
Dúrch-patſchen, *vn.* проходúть по грязи..... | patauger à travers la boue.. | to plash through the mire.
Dúrch-peitſchen, *va.* высѣчь рóзгами, охлестáть | fouetter rudement, étriller... | to whip soundly.
Dúrch-pfeifen, *va. irr.* просвистáть.....[плéтью | siffler d'un bout à l'autre.... | to whistle entirely (*a tune*).
Durchpfeifen, *va. irr.* свистáть сквозь..... | siffler à travers..... | to whistle through.
Dúrchpflügen, *va.* пропáхивать (пропахáть)..... | labourer d'un bout à l'autre.. | to plough through.
Dúrch-pilgern, *vn.* проходúть, проѣзжáть..... | passer, traverser en errant.. | to wander through.
Durchpilgern, *va.* выходúть, обходúть, исходúть.. | parcourir, traverser..... | to travel over, traverse.

Durchplaúdern, *va.* проболта́ть, пробесѣдова́ть.. passer le temps à babiller... to spend in blabbing.
Dúrch-preſſen, *va.* прожима́ть, прода́вливать.... faire passer par en pressant. to press through.
Dúrch-proben, *va.* перепробова́ть, отвѣдать..... essayer, goûter l'un après l'autre. to try, taste all.
Dúrch-prügeln, *va.* отколоти́ть, отду́ть..... rosser, étriller rudement. [tre to beat soundly.
Dúrch-quetſchen, *va.* протиска́ть, прожима́ть.. faire passer par en écrasant. to squeeze through.
Dúrch-ragen, *vn.* торча́ть сквозь *что*..... sortir à travers..... to stick through.
Durchráſſeln, *va.* продребезжа́ть сквозь *что*..... se mouvoir avec bruit par... to rattle through.
Dúrch-räuchern u. **-rä́uchern**, *va.* прокопти́ть, вы́коптить; || проку́ривать, отку́ривать. bien fumer, enfumer, pénétrer de fumée; || parfumer. to smoke thoroughly; || to perfume, fumigate.
Dúrch-rauſchen, *vn.* шуме́ть по *чему́*.....[момъ passer avec bruit par..... to pass with a noise.
Durchraúſchen, *va.* прошуме́ть, прони́кнуть шу- pénétrer avec bruit..... to penetrate with a noise.
Dúrch-rechnen, *va.* пересчи́тывать, изчисля́ть... calculer, supputer tout..... to count over.
Durchréchnen, *va.* просиживать надъ счётами (*вре́- passer le temps à calculer... to spend in counting.
Dúrch-regnen, *v. imp.* дождь прохо́дитъ.....[мя) pleuvoir à travers..... to rain through.
Durchrégnet, *adj.* промо́ченный дождёмъ..... tout percé, percé jusqu'aux os. wet through.
Dúrch-reiben, *va. irr.* протира́ть; || ссади́ть.... passer en broyant; || écorcher. to rub through; || to rub sore.
Dúrch-reichen, *va.* подава́ть, предлага́ть сквозь *что*; || *vn.* доста́вать, быть доста́точнымъ. présenter à travers; || suffire, être suffisant. to reach through; || to suffice, be sufficient.
Dúrchreiſe, *sf.* 2. прое́здъ..... le passage (*par un endroit*).. travelling through.
Dúrch-reiſen, *vn.* (ſeyn) прое́зжа́ть (прое́хать)... passer par (*en voyageant*).... to travel *or* pass through.
Durchreiſen, *va.* е́здить по *чему́*, объе́зжа́ть..... traverser, parcourir..... to travel through.
Dúrch-reißen, *va. irr.* раздира́ть, разрыва́ть, про- déchirer de part en part; || se déchirer, se rompre. to tear asunder, rend; || to get torn, break.
рыва́ть; || *vn. irr.* разрыва́ться, прорыва́ться.
Dúrch-reiten, *vn. irr.* (ſeyn) прое́зжа́ть верхо́мъ.. passer, traverser à cheval... to ride through.
Durchreiten, *va.* объе́зжа́ть верхо́мъ; || (ſein Pferd, ſich —) ссади́ть верхо́мъ (*ло́шадь или себя́*). traverser, parcourir à cheval; || blesser en allant à cheval. to ride all over; || to gall *or* wound by riding.
Dúrch-rennen, *vn. irr.* пробе́жа́ть, промча́ться... en courant passer par..... to run through.
Durchrénnen, *va. irr.* проходи́ть, исходи́ть, выхо- parcourir, traverser rapidement; || percer d'une épée. to run through; || to stab with a sword, pierce.
дить; || (mit dem Degen) проколо́ть шпа́гою.
Dúrch-riechen, *vn. irr.* па́хнуть сквозь..... rendre une odeur à travers.. to smell through
Dúrch-rieſeln, *vn.* u. **-rieſeln**, *va.* протека́ть журча. couler par, ruisseler à travers. to rill through.
Dúrch-rinnen, *vn. irr.* протека́ть (проте́чь)..... couler, s'écouler par..... to flow through.
Dúrchritt, *sm.* I. 1. прое́здъ верхо́мъ..... le passage à cheval..... passage on horseback.
Dúrch-ritzen, *va.* проре́зывать (проре́зать)..... égratigner, écorcher..... to chap through.
Dúrch-rollen, *vn.* (ſeyn) прока́тываться..... rouler par *ou* à travers..... to roll through.
Durchróllen, *va.* прокати́ть сквозь *что*..... parcourir en roulant..... to move rumbling through.
Dúrch-roſten, *vn.* проржа́вѣть..... être percé par la rouille..... to rust through.
Dúrch-röſten, *va.* прожа́ривать, пропека́ть..... bien rôtir, bien griller..... to roast sufficiently.
Dúrch-rücken, *vn.* (ſeyn) проходи́ть (пройти́)..... aller à travers, traverser.... to go *or* pass through.
Dúrch-rudern, *vn.* прое́зжа́ть на ве́слахъ..... passer à force de rames.... to row through.
Dúrch-rütteln, *va.* перетряса́ть, протряса́ть..... bien remuer, bien secouer... to shake up.
Durchs u. **Durch's** (*сложено изъ* **durch** das), *cm.* **Durch.**
Dúrch-ſäbeln, *va.* проруба́ть са́блею..... trancher avec le sabre..... to cut with a sabre.
Dúrch-ſägen u. **-ſägen**, *va.* распи́ливать, перепи́ли- couper, séparer avec la scie. to saw through.
Dúrch-ſalzen, *va.* проса́ливать (просоли́ть). [вать bien saler..... to salt thoroughly.
Dúrch-ſäuern u. **-ſäuern**, *va.* прокава́шивать..... pénétrer d'acide *ou* de levain. to leaven thoroughly.
Durchſäúſeln, *va.* ве́ять сквозь *что*..... souffler à travers..... to blow through.
Durchſaúſen, *va.* проходи́ть бу́шуя (*о вѣтрѣ*).... siffler à travers (*du vent*).... to whistle through.
Dúrch-ſchaben u. **-ſchäben**, *va.* проска́бливать... trouer en raclant..... to scrape through.
Dúrch-ſchallen, *vn.* быть слы́шнымъ сквозь *что*.. se faire entendre à travers.. to sound through.
Durchſchállen, *va.* оглаша́ть, раздава́тся по *чему́*. faire retentir, faire résonner. to penetrate with one's sound
Durchſchaúdern, *va.* обдава́ть у́жасомъ.....[*что* faire frissonner de peur..... to chill all over.
Dúrch-ſchauen, *vn.* гляде́ть *или* смотре́ть сквозь voir *ou* regarder à travers... to look through.
Durchſchaúen, *va.* просма́тривать, прониква́ть.... examiner, pénétrer, percer.. to penetrate.
Durchſchaúern, *va.* обдава́ть у́жасомъ..... faire frissonner..... to chill all over.
Dúrch-ſcheinen, *vn. irr.* проси́ять, просвѣчивать. luire à travers..... to shine through.
dúrchſcheinend, *adj.* прозра́чный..... transparent, diaphane..... diaphanous, transparent.
Durchſchérzen, *va.* проводи́ть въ шу́тках (*вре́мя*). passer (*le temps*) à folâtrer.. to spend in jesting.

Dúrch-scheuern, *va.* протира́ть (протере́ть).....
Dúrch-schieben, *va.* прота́лкивать, просо́вывать...
Dúrch-schießen, *vn. irr.* стрѣля́ть сквозь *что*; || (*sein*) протека́ть, пропуска́ть (*о бума́гѣ*).
Durchschießen, *va. irr.* простре́ливать; 1. пересчи́тывать; 2. прокла́дывать бѣлою бума́гою; 3. *Typ.* раздвля́ть шпо́нками (*стро́чки*).
Dúrch-schiffen, *vn.* провзжа́ть на корабля́.....
Durchschiffen, *va.* объѣзжа́ть на корабля́.....
Dúrch-schimmern, *vn.* просвѣ́чивать, просіява́ть..
Durchschimmern, *va.* освѣща́ть (освѣти́ть).....
Durchschläfen, *va. irr.* просыпа́ть (проспа́ть)....
Dúrchschlag, *sm.*I.1.ä. пробо́йка, отвѣ́рстіе; 1. дѣ́йка; 2. пробо́йное долото́; 3. стамѣ́зка.
Dúrch-schlagen, *va. irr.* пробива́ть, прола́мывать; 1. продѣ́лывать, пропуска́ть; 2. *vn.* проходи́ть (*о черни́лахъ*); 3. протека́ть, пропуска́ть (*о бума́гѣ*).
sich —, *vr.* пробива́ться, пробира́ться, проруба́ться; || перебива́ться, перемога́ться.
sich Dúrch-schlängeln, *vr.* перевива́ться.....
Dúrch-schleichen, *vn. irr.* (*sein*) прокра́дываться..
Durchschleichen, *va. irr.* укра́дкою проходи́ть...
Dúrch-schleifen, *va. irr.* прота́чивать (проточи́ть).
Dúrch-schlendern, *vn.* (*sein*) u. **-schlénd ern,** *va.* прогу́ливать, шата́ться по *чему́*.
Dúrch-schleppen, *va.* прота́скивать (протащи́ть).
Dúrch-schlingen, *va. irr.* продѣва́ть (*ни́тки*).....
Durchschlingen, *va. irr.* перевива́ть, переплета́ть.
Dúrch-schlüpfen, *vn.* (*sein*) u. **-schlüpfen,** *va.* проскользну́ть, пролѣзть, ускользну́ть.
Dúrch-schmeißen, *va. irr.* пробра́сывать (проброси́ть
Dúrch-schmettern, *va.* съ шу́момъ броса́ть сквозь.
Durchschméttern, *va.* раздава́ться по (*во́здуху*)...
sich Dúrch-schmiegen, *vr.* проскользну́ть, пролѣзть.
Durchschmieren, *va.* измара́ть.....
Dúrch-schneiden u. **-schneiden,** *va. irr.* прорѣ́зывать, разрѣ́зывать; || пересѣка́ть; || **sich —,** *vr.* пересѣка́ться, пересѣка́ть другъ дру́га.
Dúrch-schneien, *v. imp.* проходи́ть (*о снѣгѣ*).....
Durchschnitt, *sm.*I.1. перерѣ́зъ, разрѣ́зъ; || про́филь *m*; || (im —) сре́днимъ число́мъ, силошь.
Dúrchschnitts-preis, *sm.* сре́дняя цѣна́.....
—punkt, *sm. Géom.* то́чка пересѣче́нія.....
Dúrch-schnüffeln u. **-schnuppern,** *va.* обню́хивать.
Durchschreien, *va.* напомина́ть крико́мъ.....
Dúrch-schreiten, *vn.* u. **-schreiten,** *va.* проходи́ть..
Dúrchschuß, *sm.*I.1.ß.ü. *Typ.* прокла́дка.....
Dúrch-schütteln, *va.* протря́сать, перетря́сать....
Dúrch-schütten, *va.* просыпа́ть, протря́хивать....
Durchschütten, *va.* протря́сать (протрясти́)....
Durchschwärmen, *va.* прогу́лять, прокути́ть.....
Durchschwätzen, *va.* проболта́ть.....
Dúrch-schweben, *vn.* u. **-schwében,** *va.* проноси́ться.
Durchschwéfeln, *va.* пропи́тывать се́рою.....
Durchschwélgen, *va.* прогу́ливать.....
Dúrch-schwimmen, *vn. irr.* (*sein*) u. **-schwimmen,** *va. irr.* переплы́вать, пла́вать по *чему́*, проплы-
Dúrch-schwitzen, *va.* пропоте́ть.....[вать

percer, trouer en frottant....
faire passer par une ouverture.
tirer au travers de; || boire, laisser percer l'encre.
percer en tirant; 1. compter par jets (*de l'argent*); 2. interfolier (*un livre*); 3. interligner.
traverser en naviguant.....
parcourir en naviguant.....
luire au travers de.....
éclairer parfaitement.....
passer le temps à dormir....
la percée; 1. passoire *f*; 2. l'emporte-pièce *m*; 3. le ciseau.
percer d'outre en outre, briser; 1. passer (*par la passoire*); 2. percer le papier; 3. boire.
se faire jour à travers; || gagner péniblement sa vie.
serpenter à travers.....
se glisser, s'évader furtivement
traverser à la dérobée.
percer, trouer en aiguisant...
traverser en se promenant à pas lents, fainéanter.
tirer, traîner à travers.....
passer (*le fil*) par.....
entrelacer.....
se glisser par, s'échapper par, s'évader à travers.
jeter *ou* lancer à travers....
jeter avec bruit par.....
faire retentir (*l'air*).....
chercher à s'insinuer.....
salir entièrement.....
couper en deux, trancher; || traverser, fendre, sillonner, entrecouper; || s'entrecouper, neiger par *ou* à travers.....
la coupure, coupe; || le profil; || terme moyen, l'un dans l'autre
le prix moyen.....
le point d'intersection.....
sentir, flairer de tous côtés..
remplir de ses cris.....
traverser, parcourir.....
l'interligne *f*.....
secouer, remuer en secouant.
verser, répandre par.....
ébranler, agiter fortement...
passer dans la débauche....
passer (*le temps*) à babiller..
traverser d'un vol léger.....
bien soufrer.....
passer le temps en débauches.
passer à la nage; flotter par; || traverser à la nage.
suer par tout le corps.....

to scour *or* rub through.
to shove through.
to shoot through, fire through; || to blot.
to transpierce; 1. to count over by throws; 2. to interleave (*a book*); 3. to lead, interline.
to sail through.
to sail all over.
to shine through.
to light everywhere.
to pass sleeping.
breaking through; 1. colander; 2. punch; 3. chisel.
to beat *or* break through; 1. to strain, percolate, sieve; 2. to sink through; 3. to blot.
to break through the enemy; || to rub on, make shift.
to wind through.
to sneak *or* steal through.
to traverse stealthily.
to grind *or* whet through
to saunter through, stroll about, range about.
to trail *or* drag through.
to put through.
to interlace, intwine.
to slip through, sink *or* slide through.
to throw through.
to cast with a crash.
to penetrate with a crash.
to insinuate one's self.
to dirty all over.
to cut through, cut in two; || to cut, cross, intersect; || to intersect each other.
to snow through.
cut, section; || profile; || on an average.
average price.
point of intersection.
to smell all over.
to penetrate with one's voice.
to go *or* pass through.
lead, space-line.
to shake well.
to pour forth.
to shake about, shake up.
to pass revelling.
to spend in blabbing.
to soar through.
to dip in brimstone.
to spend in debaucheries.
to swim *or* float through; || to swim through.
to spend in sweat.

Dúrch-fegeln u. -fégeln, *см.* Durchſchiffen. ||
Dúrch-ſehen, *vn. irr.* смотрѣть сквозь *что*, прогля́дывать; || u. -ſéhen, *va. irr.* разма́тривать, просма́тривать, разбира́ть; || проника́ть.
Dúrch-ſeihen, *va.* проце́живать (проце́дить)....
Dúrchſeiher, *sm.* I. це́дило, це́дилка.....
Dúrchſeihung, *sf.* 2. проце́живаніе.....
Dúrch-ſenden, *va. rég. u irr.* посыла́ть сквозь ...
Dúrch-ſengen, *vn.* (ſeyn) прожига́ться (прожёчься).
Dúrch-ſetzen, *vn.* (ſeyn) переправля́ться; || *va.* достига́ть *чего́*; || (ſeinen Willen) поста́вить на своёмъ.
Durchſeúfzen, *va.* проохáть, провести́ вздыха́я....
Dúrch-ſeyn, *vn. irr.* (ſeyn) пройти́; || око́нчить....
Dúrchſicht, *sf.* 2. разсма́триваніе, просмо́тръ, раз-
Dúrchſichtig, *adj.* прозра́чный.....[бо́ръ
Dúrchſichtigkeit, *sf.* прозра́чность *f*.....
Dúrchſichtslehre, *sf.* діо́птрика.....
Dúrch-ſickern u. -ſintern, *vn.* (ſeyn) проса́чиваться.
Dúrch-ſieben, *va.* просѣва́ть (просѣять).....
Dúrch-ſinken, *vn. irr.* (ſeyn) прова́ливаться.....
Durchſitzen, *va.* просиживать (*врéмя*).....
Dúrch-ſollen, *vn. irr.* должéнствовать пройти́....
Durchſpähen, *va.* расма́тривать, вывѣдывать.....
Dúrch-ſpalten u. -ſpálten, *va.* раска́лывать.....
Durchſpicken, *va.* прошпиковáть; || *fig.* испещря́ть.
Dúrch-ſpielen, *va.* сыгра́ть до конца́, разыгра́ть..
Durchſpielen, *va.* проигра́ть, проводи́ть въ игрѣ..
Dúrch-ſpießen u. -ſpießen, *va.* прока́лывать.....
Dúrch-ſprengen, *vn.* проска́кивать, скака́ть во весь опо́ръ сквозь *что*; || *va.* опры́скивать.
Dúrch-ſpringen, *vn.* u. -ſprungen, *va.* проска́кивать.
Durchſpüren, *va.* обы́скивать, провѣдывать.....
Dúrch-ſtampfen, *va.* протолочь.....
Dúrch-ſtänkern u. -ſtänkern, *va.* навоня́ть.....
Durchſtäúben, *va.* запылить.....
Dúrch-ſtauben, *va. см.* Durchſtöbern.
Dúrch-ſtechen u. -ſtéchen, *va. irr.* прока́лывать; || прорыва́ть; || (mit einem) дѣлать заговóръ.
Durchſtecherei, *sf.* 2. ухищре́ніе, продѣлки *f. pl*...
Dúrch-ſtecken, *va.* просо́вывать, продава́ть.....
ſich Dúrch-ſtehlen, *vr. irr.* прокра́дываться.....
Durchſteigen, *va. irr.* обла́зить, обходи́ть.....
Durchſtéppen, *va.* простёгивать.....[прокóпъ
Dúrchſtich, *sm.* I. 1. прока́лываніе; || прока́пываніе,
Durchſticken, *va.* прошива́ть, вышива́ть.....
Dúrch-ſtöbern u. -ſtöbern, *va.* перерывать всё, перебра́сывать, перешáривать, обы́скивать.
Durchſtöhnen, *va.* простона́ть.....
Dúrch-ſtopfen, *va.* протыка́ть, проти́хивать....
Dúrch-ſtoßen, *va. irr.* прошиба́ть, прота́лкивать..
Durchſtößen, *va. irr.* прока́лывать, пронза́ть.....
Dúrch-ſtrahlen, *vn.* просвѣчивать, просіява́ть....
Durchſtráhlen, *va.* озара́ть, осіява́ть.....
Dúrch-ſtreichen, *va. irr.* зачёркивать, замáривать, перехвáривать; ||*vn.* (ſeyn) вѣять сквозь (*о вѣтрѣ*).
Durchſtreichen, *va. irr.* u. -ſtreifen, *va.* выброди́ть, проходи́ть, исходи́ть, обходи́ть, изъѣздить.
Durchſtreúen, *va.* пересыпа́ть (пересы́пать)....

Dúrch-ſehen, *см.* Durchſehen, regarder à travers; || parcourir du regard, examiner, revoir; || pénétrer, percer.
filtrer, passer, couler.....
le filtre, la passoire.....
la filtration.....
envoyer par *ou* à travers....
brûler de part en part.....
passer, traverser; || venir à bout de; || faire à sa tête.
passer le temps à gémir....
avoir franchi; || avoir achevé.
inspection, révision *f*, examen
transparent, diaphane....[*m*
la transparence, diaphanéité.
la dioptrique.....
dégoutter, suinter à travers.
cribler, sasser, tamiser.[sant
tomber à travers en s'affaissant
passer le temps à être assis..
être obligé de passer par...
épier, examiner, pénétrer...
fendre en deux.....
bien larder; || entrelarder...
jouer d'un bout à l'autre....
passer (*le temps*) à jouer....
percer de part en part.....
passer au grand galop; || arroser *ou* humecter partout.
sauter à travers.....
fouiller, fureter partout.....
faire passer en pilant.....
infecter, empuantir.....
couvrir de poussière.....

piquer, transpercer; || enfoncer; || concerter, comploter.
intrigue, trame *f*, complot *m*.
faire passer par *ou* à travers.
passer à la dérobée.....
parcourir en grimpant.....
piquer, contre-pointer....[*f*
percement *m*; || percée, brèche
couvrir de broderies.....
fouiller partout, fureter, chercher, farfouiller.
passer (*le temps*) à gémir....
pousser par une ouverture...
pousser à travers.....
percer, transpercer, enferrer.
rayonner à travers, percer de
éclairer partout...[ses rayons
rayer, barrer, biffer, effacer; || passer par *ou* à travers.
parcourir, traverser, rôder par, battre la campagne.
parsemer, charger.....

kochen.
to see *or* look through; || to look over, review, revise; || to penetrate.
to filter, percolate, strain.
filter, strainer, colander.
filtration.
to send through.
to burn through
to pass over; || to carry into execution; || to follow one's mind.
to pass sighing.
to be over; || to be at the end.
inspection, review, revision.
diaphanous, transparent.
diaphaneity, transparency.
dioptrics.
to trickle through.
to sift, garbe, searce.
to sink through.
to pass sitting.
to be forced to pass through.
to spy, search into, examine.
to split in two.
to lard all over; || to lard with.
to play to the end.
to pass playing.
to pierce with a spear.
to gallop through *or* over; || to springle all over.
to leap through.
so scent, search through.
to stamp through.
to fill with stink.
to dust all over.

to pierce, cut through; || to dig through; || to plot.
intrigue, contrivance.
to put through.
to steal through *or* away.
to climb all over.
to quilt on both sides.
piercing; || ditch.
to cover with embroideries.
to search forwardly, ferret, scent, rummage.
to pass in groans.
to put through a hole.
to thrust *or* push through.
to run through the body, stab.
to radiate through.
to penetrate with rays.
to strike, blot out, cross; || to pass through.
to wander over, roam over, ramble through.
to strew through.

Dúrchstrich, *sm.*I. 1. вычеркнутое мѣсто, помáрка; || (der Vögel) пролётъ *или* перелётъ птицъ.
Dúrch-strömen, *vn.* u. **-strömen,** *va.* протекáть...
Durchstudíren, *va.* просиживать за книгами (*ночь*).
Dúrch-stürmen u. **-stürmen,** *va.* проходúть бушýя; || *fig.* (das Herz) взволновáть сéрдце.
Dúrch-stürzen, *vn.* (seyn) провáливаться.....
Durchsúchen, *va.* обыскивать, досмáтривать.....
Durchtändeln, *va.* проводúть въ забáвахъ.....
Dúrch-tanzen u. **-tánzen,** *va.* истанцовáть; || протанцовáть, проводúть въ тáнцахъ (*врéмя*).
Dúrch-tanmeln, *vn.* проходúть шатáясь.....
Dúrch-tóben, *vn.* u. **-tóben,** *va.* промчáться съ шýмомъ; || прошумéть, проводúть съ шýмомъ.
Dúrch-tönen, *va.* быть слышнымъ сквозь *что*....
Durchtönen, *va.* оглашáть, раздавáться по *чему*..
Dúrch-traben, *vn.* (seyn) провзжáть рысью.....
Dúrch-tragen, *va. irr.* проносúть; || изнáшивать..
Durchträúmen, *va.* проводúть въ сновидéніяхъ..
Durchtraúern, *va.* провестú въ печáли, прогоре-
Dúrch-treiben, *va. irr.* прогонúть (прогнáть). [вáть
Dúrch-treten, *va. irr.* протúптывать, истúптывать; || *vn.* (seyn) проходúть, шагáть сквозь *что*.
Durchtrieben, *adj.* пронырливый, продувнóй.....
Durchtriebenheit, *sf.* пронырливость *f*, лукáвство.
Durchtrínken, *va. irr.* проводúть въ пьянствѣ....
Dúrch-trocknen, *va.* просýшивать (просушúть)..
Dúrch-üben, *va.* противéрживать (противердúть)..
Dúrch-wachen, *vn.* u. **-wáchen,** *va.* просúживать..
Durchwáchsen, *vn.* прорастáть, зарастáть.....
durchwáchsenes Fleisch, прóрость *f*.....
sich Dúrch-wagen, *vr.* отвáживаться пройтú.....
Dúrch-wägen u. **-wägen,** *va.* перевéшивать.....
Dúrch-walken, *va.* свалúть; || *fig.* отколотúть.....
Durchwállen, *va.* проходúть (пройтú).....
Durchwálzen, *va.* провальсировáть.....
Durchwándeln, *va.* проходúть, прогýливаться....
Dúrch-wandern, *vn.* (seyn) u. **-wándern,** *va.* странствовать по *чему*, проходúть, переходúть, обхо-
Dúrch-wármen u. **-wármen,** *va.* нагрéвáть. [дúть
Durchwässern, *va.* промáчивать, разводúть водóю.
Dúrch-waten, *vn.* (seyn) u. **-wáten,** *va.* проходúть *или* переправлúться въ бродъ (*чрезъ рѣку*).
Durchwében, *va. irr.* (mit) проткáть, переплестú..
Dúrchweg, *sm.*I. 1. проходъ, прóѣздъ; || *adv.* сплошь.
Durchwéhen, *va.* провѣвáть, продувáть.....
Dúrch-weichen u. **-weichen,** *vn.* (seyn) промокáть; || *va.* промáчивать, вымáчивать; || размягчáть.
Durchweinen, *va.* проплáкивать, проводúть въ сле-
Dúrch-werfen, *va. irr.* бросáть сквозь *что*. [зáхъ
Dúrch-wetzen, *va.* протáчивать (проточúть).....
Dúrch-wichsen, *va.* навáкшивать, натирáть вáксою.
Durchwimmern, *va.* простонáть.....
Dúrch-winden u. **-winden,** *va. irr.* провивáть, проплетáть: || **sich —,** *vr.* вывёртываться, перебивáться.
Durchwirken, *va.* см. **Durchweben.**
Dúrch-wischen, *vn.* (seyn) уйтú незамéтно, улúз-
Dúrch-wollen, *vn. irr.* хотéть пройтú..... [нуть

la rature, le passage raturé; || le passage des oiseaux.
couler rapidement à travers..
passer (*la nuit*) à étudier...
se précipiter à travers; || faire battre violemment le cœur.
passer avec impétuosité....
fouiller, fureter, visiter.....
passer le temps en amusement.
danser jusqu'au bout; || passer le temps à danser.
passer en chancelant.....
traverser avec grand bruit; || passer (*le temps*) à tempêter.
retentir à travers.....
faire résonner, retentir.....
passer *ou* traverser au trot.
porter à travers; || user.....
passer (*le temps*) à rêver.....
passer (*le temps*) en tristesse.
mener, faire passer à travers.
user *ou* trouer en marchant dessus; || passer à travers.
rusé, fin, astucieux, malin...
la ruse, finesse, malice.....
passer le temps à boire.....
sécher entièrement.....
répéter jusqu'au bout.....
passer le temps à veiller....
croître à travers.....
la viande entrelardée.....
se hasarder à passer.....
peser entièrement.....
bien fouler; || rosser, étriller.
parcourir, passer, traverser.
passer le temps à valser....
cheminer, se promener par..
passer, cheminer par, traverser, parcourir, visiter (*à pied*).
bien chauffer, échauffer. [d'eau
imbiber, tremper, imprégner
passer *ou* traverser à gué (*une rivière*), marcher par.
entrelacer en tissant.....
le passage; || en général....
souffler à travers, percer.....
s'imbiber entièrement; || imbiber, tremper; || amollir.
passer (*le temps*) à pleurer..
jeter par, lancer à travers..
percer, trouer en aiguisant..
bien cirer, cirer partout....
passer (*le temps*) à gémir....
faire passer par en tortillant; || se tirer d'affaire.

s'échapper, s'évader.....
vouloir passer.....

blotting out, cross; || the passage of birds.
to stream *or* run through.
to pass (*a night*) in study.
to storm through; || to agitate the heart.
to fall suddenly through.
to search through, examine.
to pass trifling.
to dance through, dance over; || to pass in dancing.
to go reeling through.
to rage through; || to pass raging.
to sound through.
to resound.
to trot through.
to carry through; || to wear out.
to pass dreaming.
to pass mourning.
to drive through.
to wear out by treading; || to tread through.
cunning, sly, crafty.
cunningness, craftiness.
to pass drinking.
to dry thoroughly.
to rehearse, repeat.
to pass waking.
to grow through.
marbled meat.
to venture through.
to weigh entirely.
to full thoroughly; || to thrash.
to wander through.
to pass waltzing.
to wander through.
to wander through, travel over, peregrinate.
to warm thoroughly.
to water, soak thoroughly.
to wade through water, to wade through (*a river*).
to interweave.
passage through; || absolutely.
to blow through.
to soak thoroughly; || to soak *or* wet thoroughly; || to soften.
to spend in tears.
to cast *or* throw through.
to whet through.
to black well.
to pass whimpering.
to wind through, intwine; || to struggle through.

to slip through, escape.
to wish to go through.

Dúrch-wühlen, *va.* перешáривать, перерывáть. . . .
Durchwürzen, *va.* заправлáть пряностями; ‖ *fig.* (das Gespräch) оживлять разговóръ.
Dúrch-zählen, *vr.* досчúтывать, пересчúтывать. . . .
Durchzéchen, *va.* проводúть въ пьáнствѣ (*врéмя*).
Dúrch-zeichnen, *va.* прорисóвывать (прорисовáть).
Dúrch-zerren, *va.* продёргивать (продёрнуть). . . .
Dúrch-ziehen u. **-zíehen,** *va. irr.* продёргивать, протáгивать; ‖ смёáться, издёвáться надъ *кѣмъ*; ‖ *vn. irr.* (*sein*) проходúть чрезъ *что*.
Durchzíschen, *va.* пролетáть со свúстомъ. [цетъ
Durchzittern, *va.* протрясáть, приводúть въ трé-
Dúrchzoll, *sm.*I.1.ö. пóшлина съ провóзныхъ товá-
Durchzücken, *va.* приводúть въ содрогáніе. [ровъ
Dúrchzug, *sm.*I.1.ü. проходъ, провздъ, перелётъ (*птицъ*); ‖ *Chir.* холстúна съ растóпленною мáзью.
Dúrch-zwängen, *va.* u. **-zwingen,** *va. irr.* сúлою протúскивать, пропúхивать, просóвывать.
sich —, *vr.* продирáться (продрáться). . . . . .
Dürfen, *vn. irr.* смёть, имёть позволéніе *или* прáво, мочь; ‖ имёть нýжду въ *чёмъ*, имёть причúну.
Sie — es nur sagen, вамъ стóитъ тóлько сказáть.
Dürftig, *adj.* немнýгій, убóгій, бёдный; ‖ скýдный; *adv.* -но; ‖ (die -gen) *pl.* бёдные.
Dürftigkeit, *sf.* бёдность, убóгость, скýдность *f*. . .
Dürr, *adj.* сухóй, тóщій, худóй; ‖ (mit -ren Worten) сýхо, на отрѣзъ, безъ обинякóвъ.
Dürr-beinig, *adj.* сухонóгій. . . . . .
—feder, *sf.* держáлка (*въ часáхъ*). . . . . .
—leibig, *adj.* худощáвый, сухощáвый, тóщій. . .
—made, *sf.* щетúнка, съёдатель *m* (*червь*). . . . .
—sucht, *sf.* сухóтка, чахóтка. . . . . .
—süchtig, *adj.* сухóточный, чахóточный. . . . . .
—wurz, *sf.* u. **-kraut,** *sn. растéніе*, жёлтая мáта.
Dürre, *sf.* сýхость, сухощáвость *f*; ‖ сушь *f*, засýха.
Durst, *sm.*I. жáжда; ‖ *fig.* áлчность *f* къ *чему*; ‖ (den — löschen ob. stillen) утолáть жáжду.
Dürsten u. **Dürsten,** *vn. u. v. imp.* (ich dürste, u. mich dürstet) жáждать; ‖ (nach) *fig.* алкáть *чего*.
Dürstig, *adj.* имёющій жáжду; ‖ (nach) жáждущій, áлчный къ *чему*; ‖ (ich bin —) мнѣ пить хóчется.
Düsel u. **Düssel,** *sm.*I. *pop.* кружéніе головы; ‖ дремóта.
Düselig u. **Düsselig,** *adj.* чýвствующій кружéніе го-
Düster, *adj.* тёмный, мрáчный; ‖ пáсмурный. [ловы.
Düsterheit u. **-keit,** *sf.* мрáчность, пáсмурность *f*. .
Düstern, *vn.* темнёть, помрачáться. . . . . .
Dütchenkrämer, *sm.* мелочнóй лáвочникъ. . . . .
Düte u. **Düte,** *sf.*2. *dim.* Dütchen, свёртокъ, трýбка.
Düten-förmig, *adj.* на подóбіе свёртка. . . . . .
—weise, *adv.* по свёрткамъ, по трýбкамъ. . . . .
Dutzend, *sn.*I.1. дюжина; ‖ -weise, по дюжинамъ. .
Dutzbruder, *sm.* **-schwester,** *sf.* закадычный другъ.
Dützen u. **Düzen,** *va.* тыкáться съ *кѣмъ*, говорúть
Dwall, *sm.*I. *Mar.* швáбра. . . . . [ты *кому*
Dynámik, *sf.* динáмика; ‖ **-misch,** *adj.* динамúческій.
Dynást, *sm.*II.2. властúтель *m*, владѣлецъ. . . . . .
Dynastie, *sf.*2. динáстія, поколѣніе. . . . . .
Dysenterie, *sf. Méd.* кровáвый понóсъ (*см.* Ruhr).

fouiller, fureter, bouleverser.
bien épicer, bien assaisonner; ‖ assaisonner la conversation.
compter un à un, collationner.
passer le temps à boire. . . . .
calquer, contre-tirer. . . . . .
faire passer à travers. . . . . .
faire passer en tirant, enfiler; ‖ se moquer de, critiquer; ‖ passer, traverser.
traverser en sifflant. . . . . .
faire trembler tout (*le corps*).
les droits *m* de transit. . . [sif
causer un mouvement convulle passage (*des troupes ou des oiseaux*); ‖ le sparadrap.
faire passer par force, forcer de passer à travers.
passer avec bien des efforts. .
oser, avoir la permission de, pouvoir; ‖ avoir besoin de.
vous n'avez qu'à le dire. . . . .
indigent; pauvre; -ment; ‖ mesquin; -inement; ‖ les indigents
la pauvreté, indigence. . . . [*m*
aride, sec, maigre, décharné; ‖ séchement, crûment.
qui a les jambes grêles. . . . .
la sourdine (*ressort*). . . . . .
maigre, décharné. . . . . .
le crinon (*ver intestinal*). . . .
la phthisie, le marasme. . . . .
phthisique, étique. . . . . .
la conyze (*plante*). . . . . [*f*
aridité, maigreur; ‖ sécheresse
la soif; ‖ le désir ardent, la soif de; ‖ étancher la soif.
avoir soif, être altéré; ‖ avoir soif de, désirer ardemment.
qui a soif; ‖ altéré de; ‖ j'ai soif, je suis altéré.
le vertige; ‖ assoupissement.
qui a des vertiges. . . . . .
sombre, obscur; ‖ lugubre. . .
l'obscurité *f*. . . . . .
devenir sombre, s'obscurcir. .
le petit mercier. . . . . .
le cornet (*de papier*). . . . . .
en forme de cornet. . . . . .
par cornets. . . . . .
la douzaine; ‖ par douzaines.
ami *ou* amie qu'on tutoie. . . .
tutoyer. . . . . .
le faubert. . . . . .
la dynamique; ‖ dynamique.
le dynaste. . . . . .
la dynastie. . . . . .
la dyssenterie. . . . . .

to root thoroughly, rummage.
to season all over; ‖ to season conversation.
to count over.
to pass drinking.
to counter-draw.
to drag *or* pull through.
to draw through, run through; ‖ to censure, banter, criticise; ‖ to pass, travel through.
to pass through whizzing.
to agitate, shake.
passage-duty, transit-duty.
to give a sudden shock to.
passage (*of troops or of birds*); ‖ sparadrap.
to force to go through, squeeze through.
to break through.
to dare, be permitted, may; ‖ to need, want.
you need only to say.
needy, indigent, poor; -ly; ‖ paltry, mean; -ly; ‖ the poor.
neediness, indigence.
arid, dry, lean; ‖ in plain words, freely.
lean-legged.
sourdine, dumb parts.
lean, lank.
a maggot.
phthisis, atrophy.
phthisical, consumptive.
flea-bane, conyza.
aridity, leanness; ‖ driness.
thirst; ‖ avidity, thirst after; ‖ to quench one's thirst.
to thirst, be dry; ‖ to thirst for, to long.
thirsty; ‖ eager; ‖ I am thirsty, I am dry.
dizziness; ‖ sleepiness.
dizzy, giddy.
dark, gloomy; ‖ sullen, sad.
darkness, gloominess.
to grow dark *or* gloomy.
haberdasher.
cornet, paper-cornet.
in form of cornet.
by cornets.
a dozen; ‖ by dozens.
intimate, crony.
to thou one.
swab.
dynamics; ‖ dynamical.
dynast.
dynasty.
dyssentery, flux.

E.

E, *sn.* пя́тая бу́ква нѣме́цкой а́збуки; ‖ *Mus.* но́та **E**.
Ebbanker, *sm. Mar.* я́корь *m* на вре́мя отли́ва....
Ebbe, *sf.* 2. *Mar.* отли́въ мо́ря, морско́й отли́въ; ‖ (— und Fluth) морско́й прили́въ и отли́въ.
Eben, *adj.* ро́вный, гла́дкій; 1. то́чный, акура́тный; 2. *adv.* ро́вно, то́чно, акура́тно; 3. (— ſo) столь же, такъ же; 4. (ſo —) то́лько что, сей ча́съ.
Eben-baum, *sm.* абе́новое де́рево.....
—**bild**, *sn.* портре́тъ, подо́біе.....[зва́нію
—**bürtig**, *adj.* ра́вный по происхожде́нію *или* по
—**bürtigkeit**, *sf.* ра́венство по происхожде́нію..
—**damals**, *adv.* тогда́ же, тогда́-то.....
—**daſelbſt**, *adv.* тамъ же.....
—**derſelbe**, *adj.* (*f.* -dieſelbe) тотъ же са́мый....
—**falls**, *adv.* та́кже, равномѣ́рно.....
—**holz**, *sn.* абе́новое *или* чёрное де́рево.....
—**maß**, *sn.* соразмѣ́рность *f*, симме́трія.....
—**mäßig**, *adj.* соразмѣ́рный, симметри́ческій...
Ebene, *sf.* 2. равни́на; ‖ *Géom.* пло́ская пове́рхность.
Ebenen u. **Ebnen**, *va.* равня́ть, выра́внивать.....
ſich —, *vr.* выра́вниваться.....
Ebenheit, *sf.* то́чность, акура́тность *f*.....
Eber, *sm.* I. вепрь *m*, кабанъ; ‖ бура́вь, напа́рье..
Eber-eſche, *sf.* 2. *дерево*, рабина.....
—**hirſch**, *sm. млекоп.* инді́йская свинья́.....
—**raute**, *sf.* Бо́жье де́рево (*кустарникъ*).....
—**ſchwein**, *sn. млекоп.* бо́ровъ (*см.* **Eber**).....
—**wurz** u. -**wurzel**, *sf. растеніе*, колю́чникъ....
Excentriſch, *adj. см.* **Excentriſch.** ‖ **Echer**, *sf.* 2.
Echo, *sn.* I. (*pl.* Echos) э́хо, отголо́сокъ.....
Echt u. **Ächt**, *adj.* зако́нный; 1. настоя́щій; 2. истинный, чи́стый, неподдѣльный, неподло́жный; *adv.* -но; 3. (-te Kinder) законнорождённыя дѣти; 4. (-tes Gold) чи́стое зо́лото. [ло́жность *f*
Echtheit u. **Ächtheit**, *sf.* неподдѣльность, непод-
Echtigen, *va. Jur.* признава́ть зако́нными (*дитя*)..
Ecke, *sf.* 2. *dim.* Eckchen, у́голъ; ‖ Eck-, угольный....
Eckenſteher, *sm.* подёнщикъ (*стоящій по угла́мъ*
Eck-feile, *sf.* брусо́вка.....[у́лицъ)
—**haus**, *sn.* уго́льный домъ, углово́й домъ.....
—**ſäule**, *sf.* уго́льный столбъ; ‖ *Géom.* при́зма..
—**ſchrank**, *sm.* наугóльникъ, уго́льный шкапъ..
—**ſtein**, *sm.* краеуго́льный ка́мень.....
—**zahn**, *sm.* клыкъ, боково́й зубъ (*у ло́шади*)...
Eckig, *adj.* угловáтый, съ угла́ми.....
Edel, *adj.* (*comp.* edler, *superl.* edelſt) благоро́дный; ‖ знамени́тый; ‖ драгоце́нный (*о метáллахъ*).
Edel-bürtig u. -**geboren**, *adj.* благоро́днаго проис-
—**dame** u. -**frau**, *sf.* дворя́нка, ба́рыня. [хожде́нія
—**fräulein**, *sn.* благоро́дная дѣ́вица.....
—**hof**, *sm.* ба́рскій дворъ, госпо́дскій дворъ.....

la lettre **E**; ‖ le mi (*note*).....
l'ancre *f* de jusant.....
le reflux, la basse marée; ‖ le flux et reflux, flot et jusant.
plat, uni, égal; 1. exact; 2. justement, précisément, même; 3. autant, de même; 4. à l'instant.
l'ébénier *m* (*arbre*).....
l'image *f*, la ressemblance...
égal de naissance *ou* de conégalité *f* de naissance. [dition
alors même, c'est alors que..
là-même, précisément là....
le même (*f.* la même).....
de même, pareillement, aussi.
l'ébène *f*, le bois d'ébène....
la proportion, symétrie.....
proportionné, symétrique...
la plaine; ‖ la surface plane.
aplanir, égaliser, niveler....
s'aplanir, s'égaliser.....
l'exactitude *f*, la précision...
le verrat, sanglier; ‖ la tarière.
le sorbier des oiseaux.....
le babiroussa.....
l'aurone, abrotone *f*.....
le verrat.....
la carline (*plante*).....
см. **Eichel.**
l'écho *m*.....
légitime, loyal; 1. authentique; 2. pur, naturel, vrai, véritable; -ment; 3. les enfants légitimes *m*; 4. l'or pur *m*.
la pureté, authenticité.....
légitimer (*un enfant*)...[laire
le coin, angle; ‖ du coin, angu-
le journalier, homme de peine.
la lime angulaire.....
la maison du coin.....
colonne angulaire *f*; ‖ le prisme.
l'encoignure *f*.....
la pierre angulaire.....
le coin (*dent de cheval*).....
angulaire, anguleux, à angles.
noble; ‖ généreux, excellent; ‖ précieux (*des métaux*).
noble de naissance.....
la dame noble, dame de qualité.
la demoiselle noble.....
le château de gentilhomme..

the letter **E**; ‖ mi, **E** (*note*).
ebb-anchor.
ebb, ebb-tide, low tide; ‖ the ebb and flow.
even, plain, level; 1. exact; 2. even, just, exactly; 3. as, even as; 4. just, just now.
ebony-tree.
image, effigy, resemblance.
of the same birth *or* rank.
equality of birth.
just then.
there, at the same place.
the very same.
also, too, likewise.
ebony, ebon.
symmetry, proportion.
symmetrical, proportionate.
plain; ‖ plane surface.
to even, level, plain.
to grow even, grow plain.
preciseness, evenness.
boar; ‖ auger, wimble.
service-tree.
Indian hog, babyrossa.
southern-wood, abrotanum.
boar.
carlin-thistle, carolina.

echo.
lawful, legitimate; 1. authentic; 2. genuine, true, pure; -ly; 3. legitimate children *pl*; 4. pure gold.
genuineness, authenticity.
to legitimate.
corner, angle; ‖ angular.
a journeyman, porter.
an angular file.
corner-house.
corner-pillar; ‖ prism.
corner-cupboard.
corner-stone.
corner-tooth.
cornered, angular.
noble; ‖ generous, excellent; ‖ precious.
of a noble birth.
lady, nobleman's lady.
unmarried lady of rank.
country-seat of a nobleman.

Édel-knabe, *sm.* пажъ	le page	a page.
—**knecht**, *sm.* оруженóсецъ, щитонóсецъ	l'écuyer *m.*	squire, armour-bearer.
—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) дворянúнъ	le noble, le gentilhomme	nobleman, noble.
—**männiſch**, *adj.* дворáнскій, благорóдный	noble, de gentilhomme	belonging to a nobleman.
—**muth** u. -**ſinn**, *sm.* великодýшіе	la générosité, les sentiments généreux, noble...[nobles *m*	noble mind, generosity.
—**müthig** u. -**ſinnig**, *adj.* великодýшный		noble, generous.
—**ſtein**, *sm. Minér.* дрогоцѣнный кáмень	la pierre précieuse, pierrerie.	precious stone, jewel.
—**ſteinſchneider** u. -**ſteinſchleifer**, *sm.* алмáзщикъ	le lapidaire	lapidary, jeweller.
—**tanne**, *sf. дерево*, пúхта, бѣлая ель	le picéa, sapin du nord	pitch-tree.
—**that**, *sf.* благорóдный постýпокъ	action noble *f*, noble procédé *m*	generous deed.
—**weiß**, *sm. растéніе*, сушенúца	la gnaphale léontopode (*plante*)	*gnaphalium leontopodium.*
Éden, *sn.* I. эдемъ, рай земнóй	l'éden *m*, le paradis terrestre.	eden, paradise.
Edict, *sn.* I. 1. эдúктъ, постановлéніе, указъ	l'édit *m*, l'ordonnance *f*	edict, decree.
Edictálcitation, *sf. Jur.* трéбованіе въ судъ (*ез вы-*	la citation publique	public summons.
Effect, *sn.* I. 1. эффéктъ, дѣйствіе...[*доимúхъ*)	le résultat, effet	effect, result.
Effécten, *sf. pl.* движимое имѣніе, вѣщи *f. pl*; || *Com.* фóнды, государственные фóнды *m.*	les effets, biens, meubles *m*; || les effets publics *m*, valeurs *f.*	effects, goods, chattels, movables; || public funds, stocks.
Ége u. **Égge**, *sf.* 2. борона	la herse	harrow.
Égel, *sm.* I. *см.* **Blutegel** об. **Blutigel.**		
Égen u. **Éggen**, *va.* боронúть; || *sn* I. боронéніе	herser; || le hersage	to harrow; || harrowing.
Éger u. **Égger**, *sm.* I. боронúльщикъ	le herseur	harrower.
Egoísmus, *sm.* эгоúзмъ, себялюбіе	l'égoïsme *m*	egotism, selfishness.
Egoíſt, *sm* II. 2. эгоúстъ; || -iſtiſch, *adj.* себялюбúвый	l'égoïste *m*; || égoïste	egotist; || selfish, egotistical.
Eh' u. **Ehe**, *conj.* прéжде нéжели; 1. *adv.* (*comp.* ehér) прéжде, рáньше; 2. скорѣе, лýчше; 3. (*sup.* ehéſt), (ehéſter Tage) на дняхъ; 4. (am -eſten) рáньше всѣхъ, рáньше всего; 5. (auf's -eſte) какъ возмóжно скорѣе; 6. (je ehér, je lieber) чѣмъ рáньше *или* чѣмъ скорѣе, тѣмъ лýчше	avant que, avant de; 1. avant, auparavant, plus tôt; 2. plutôt, mieux; 3. au premier jour; 4. plutôt que tout autre; 5. au plus vite, le plus tôt possible; 6. le plus tôt sera le mieux.	before; 1. after, sooner; 2. rather; 3. next, soonest, one of these days, with the next; 4. soonest; 5. at soonest, as early, soon as possible; 6. the sooner the better.
Éhe, *sf.* 2. бракъ, супрýжество; 1. (wilde —) незакóнный бракъ; 2. (in den Stand der — treten) вступáть въ бракъ; 3. (die — brechen) нарушáть супрýжескую вѣрность	le mariage, hymen, hyménée; 1. le concubinage; 2. se marier, contracter mariage; 3. violer la foi conjugale.	marriage, matrimony, hymen; 1. concubinage; 2. to marry, contract matrimony; 3. to violate the conjugal fidelity.
Éhe-band, *sn.* брáчныя úзы	les liens *m* du mariage	conjugal knot.
—**bett**, *sn.* брáчное лóже...[ности	la couche nuptiale	marriage-bed.
—**brecher**, -**in**, *s.* нарушúтель супрýжеской вѣр-	un *ou* une adultère	adulterer, -tress.
—**brechen**, *vn.* нарушáть супрýжескую вѣрность	commettre un adultère	to commit adultery.
—**bruch**, *sm.* нарушéніе супрýжеской вѣрности	adultère *m*, violation *f* de la foi	adultery.
—**bund**, *sm.* u. -**bündniß**, *sn.* брáчный союзъ	l'union conjugale *f*. [conjugale	matrimonial union.
—**dem** u. -**deſſen**, *adv.* прéжде, встарúну	autrefois, jadis, ci-devant	before now, formerly, of old.
—**frau**, *sf.* u. -**weib**, *sn.* жена, сожúтельница	la femme, épouse	wife, spouse, consort.
—**gatte** u. -**gemahl**, *sm.* супрýгъ; || -**in**, *sf.* супрýга	le mari, époux; || l'épouse *f*	husband, lord; || wife, spouse.
—**genoß**, *sm.* -**oſſin**, *sf.* сожúтель, -ница	le conjoint *ou* la compagne	consort.
—**geſtern**, *adv.* третьягóдня	avant-hier	the day before yesterday.
—**gott**, *sm.* Гименéй, богъ брáка	le dieu d'hymen *ou* d'hyménée	hymen, hymenæus.
—**hälfte**, *sf.* супрýгъ *или* супрýга	la moitié (époux *ou* épouse)	the better half, mate.
—**herr**, *sm.* мужъ, супрýгъ	le mari, époux	spouse, lord.
—**kreuz**, *sn.* супрýжескія забóты	les tribulations *f* du mariage	calamity in matrimony.
—**leiblich**, *adj.* закóнный, законнорождённый	légitime (*des enfants*)	legitimate.
—**leute**, *sm. pl.* супрýги *m*, мужъ и женá	les époux, le mari et la femme	married people. [timate
Éhelich, *adj.* брáчный; || закóнный (*о дѣтяхъ*)	conjugal, marital; || légitime	matrimonial, connubial; || legi-
Éhelichen, *va. см.* **Heirathen.** [мýжняя		
Éhe-los, *adj.* безбрáчный; || холостóй *или* незаняя	non marié; || garçon *ou* fille	unmarried; || bachelor *or* maid.
—**loſigkeit**, *sf.* безбрáчіе, холостóе состоáніе	le célibat	celibacy, unmarried state.
—**luſtig**, *adj.* желáющій вступúть въ бракъ	disposé à se marier	desirous to marry.
—**malig**, *adj.* бывшій, прéжній, старúнный	ancien, ci-devant, ex-	old, former.
—**mals**, *adv.* прéжде, до того, встарúну	autrefois, ci-devant, jadis	formerly, in old times.
—**mann**, *sm.* (*pl.* -männer) мужъ, супрýгъ	le mari, époux	husband, spouse.

Ehe-paar, *sn.* четá, мужъ съ женóю . . . . . le couple. . . . . married couple.
—pacten, *sm. pl.* брáчный договóръ, рáдная зá- . . . . . les conventions matrimoniales . . . . . marriage-articles.
—ſache, *sf.* брáчное дѣло . . . . . la cause matrimoniale . . . . . marriage-matter, matrimonial
—ſchatz, *sm.* приданóе; ‖ супрýгъ, мужъ . . . . . la dot; ‖ le mari, époux . . . . . dowry; ‖ spouse, husband.
—ſcheidung, *sf.* развóдъ . . . . . le divorce, la séparation . . . . . divorce.
—ſcheu, *sf.* нéнависть *f* къ брáку; ‖ der -ſcheue, ne- . . . . . la misogamie; ‖ le misogame. . . . . misogamy; ‖ misogamist.
—ſtand, *sm.* брáчное состоáніе, супрýжество . . . . . le mariage, hymen . . . . . wedlock, matrimony.
—ſteuer, *sf.* приданóе . . . . . la dot . . . . . dower, dowry.
—ſtreit, *sm.* u. **-ſtreitigkeit**, *sf.* супружéскій . . . . . la querelle de ménage . . . . . conjugal quarrel.
—verbindung, *sf.* бракосочетáніе, брáкъ . . . . . mariage *m*, union conjugale *f*. . . . . marriage, conjugal union.
—vertrag, *sm.* брáчный договóръ . . . . . le contrat de mariage . . . . . marriage-contract.
Ehern, *adj.* мѣдный; ‖ *fig.* безстыдный (*см.* Erz) . . d'airain, de métal; ‖ effronté. . . . . brazen, of brass; ‖ brazen-
Eheſtens, *adv.* какъ возмóжно скорѣе . . . . . le plus tôt possible . . . . . as soon as possible.
Ehrbar u. **-barlich**, *adj.* степéнный, почтéнный; ‖ . . . . . honorable, respectable; ‖ mo- . . . . . faced honourable; ‖ honest, modest,
скрóмный, чéстный, благопристóйный. . . . . deste, honnête, décent. . . . . sober, decent.
Ehrbarkeit, *sf.* почтéнность; ‖ благопристóйность *f*. . . l'honnêteté *f*; ‖ la bienséance. . . . . honesty; ‖ decency, modesty.
Ehr-begier u. **-begierde**, *sf.* честолюбіе . . . . . l'ambition *f* . . . . . ambition.
—begierig, *adj.* честолюбúвый . . . . . ambitieux, désireux d'honneur. . . . . ambitious, greedy of honour.
—durſt, *sf.* жáжда пóчестей . . . . . la soif des honneurs . . . . . thirst of honours.
Ehre, *sf.* 2. честь; ‖ пóчесть *f*; 1. (auf —, bei meiner —) чéстью увѣрáю, клянýсь чéстію; 2. (auf — halten) дорожúть чéстію; 3. (einem die letzte — erweiſen) отдавáть послѣдній долгъ *кому*; 4. (in -ren halten) почитáть, уважáть *кого*; 5. (in -ren ſtehen) быть въ чести; 6. (zu -ren erheben) возводúть *или* возвышáть въ пóчести. . . . honneur *m*; ‖ dignité, distinction *f*; 1. sur mon honneur; 2. être jaloux de son honneur; 3. rendre les derniers devoirs; 4. vénérer, porter respect à; 5. être en grande considération; 6. élever aux honneurs. . . . honour; ‖ dignity; 1. on my honour, upon my honour; 2. to be jealous of one's honour; 3. to do the funeral honours; 4. to venerate, regard with awe; 5. to be in great esteem; 6. to raise to honours.
Ehren, *va.* почитáть, чтить, оказывать честь . . . . . honorer, respecter, vénérer. . . . . to honour, respect, revere.
Ehren-amt, *sn.* u. **-ſtelle**, *sf.* почётная дóлжность . . la dignité, charge honorifique. . . . . office of honour.
—bahn, *sf.* пóприще чести . . . . . le chemin de l'honneur . . . . . path of honour.
—benennung, *sf.* придавáніе тúтула, тúтулъ . . . . . la qualification, le titre . . . . . appellation of honour, title.
—beſuch, *sm.* почётный визúтъ . . . . . la visite de cérémonie . . . . . honorary visit.
—bezeigung, *sf.* оказываніе чéсти; ‖ пóчесть *f*. . . le respect, hommage; ‖ l'honneur *m* . . . . . respect, homage; ‖ honour.
—bürger, *sm.* почётный гражданúнъ . . . . . le bourgeois notable . . . . . honorary citizen.
—dame, *sf.* статсъ-дáма (*при Дворѣ*) . . . . . la dame d'honneur (*à la Cour*) . . . . . lady of honour.
—denkmal u. **-mal**, *sn.* пáмятникъ, монумéнтъ . . . le monument . . . . . monument.
—erklärung, *sf.* удовлетворéніе за оскорблéніе . . . la réparation d'honneur . . . . . reparation of honour.
—feſt, *adj.* чéстный, почтéнный . . . . . honorable, preux . . . . . honourable, valiant.
—gehalt, *sm.* пéнсія . . . . . la pension . . . . . pension, allowance.
—gericht, *sn.* судъ по дѣлу объ оскорблéніи чéсти . . le tribunal pour les affaires . . . . . court of honour.
—geſchenk, *sn.* почётный подáрокъ . . . . . le présent d'honneur . . . . . present *or* gift of honour.
Ehrenhaft, *adj.* почтéнный, достóйный почтéнія . . honorable . . . . . honourable.
Ehren-halber u. **-halben**, *adv.* рáди чéсти . . . . . par étiquette, par convenance. . . . . ceremonially.
—kleid, *sn.* почётное прáздничное плáтье . . . . . l'habit *m* de fête *or* de gala . . . . . [mony festival gown, coat of cere-
—kränkung, *sf.* оскорблéніе чéсти . . . . . l'insulte *f*, la flétrissure . . . . . injury to reputation.
—kranz, *sm.* почётный вéнокъ . . . . . la couronne d'honneur . . . . . crown of honour.
—legion, *sf.* почётный легіóнъ . . . . . la légion d'honneur . . . . . [*m* legion of honour.
—lohn, *sm.* плáта, окладъ, жáлованье . . . . . les honoraires, appointements . . . . . honorary reward.
—mann, *sm.* (*pl.* -männer) чéстный человѣкъ . . . un homme d'honneur . . . . . man of honour.
—mitglied, *sn.* почётный членъ . . . . . le membre honoraire . . . . . honorary member.
—pforte, *sf.* u. **-bogen**, *sm.* тріумфáльныя воротá . l'arc *m* de triomphe . . . . . triumphal arch.
—preis, *sm.* прéмія; ‖ *растéніе*, вероникá . . . . . le prix d'honneur; ‖ la véronique . . . . . [veronica prize of honour; ‖ speedwell,
—rettung, *sf.* защищéніе чéсти, оправдáніе . . . . l'apologie *f* . . . . . apology, vindication.
—rührig, *adj.* оскорблáющій честь . . . . . injurieux, diffamatoire . . . . . injurious, defamatory.
—ſäule, *sf.* обелúскъ, пáмятникъ . . . . . la colonne, l'obélisque *m* . . . . . column in honour of a person.
—ſache, *sf.* u. **-handel**, *sm.* дѣло касáющееся чéсти. une affaire d'honneur . . . . . affair of honour.
—ſchänder u. **-räuber**, *sm* поноси́тель *m*, клеве- . le calomniateur, détracteur . . . . . defamer, slanderer.
—ſchänderiſch, *adj.* поноси́тельный . . . . . calomnieux, injurieux . . . . . calumnious, slanderous.
—ſtufe, *sf.* стéпень *f* пóчести *или* слáвы . . . . . le grade, la dignité . . . . . degree of honour.

Ehren-tag, *sm.* торже́ственный день. — le jour de cérémonie. — day of honour.
—titel u. **-name**, *sm.* почётное прозва́ніе, ти́тулъ. — le titre honorifique. — title of honour.
—tod, *sm.* сла́вная смерть на по́лѣ че́сти. — la mort honorable. — honourable death.
—trunk, *sm.* тостъ, здра́віе. — le toast, la santé. — toast, health.
—voll, *adj.* почётный; *adv.* -но. — glorieux, honorable; -ment. — honourable, glorious; -ly.
—wache, *sf.* почётный карау́лъ, почётная стра́жа. — la garde d'honneur. — guard of honour.
—werth, *adj.* достопочтённый, достойный по- — digne d'honneur, honorable. — respectable, venerable.
—wort, *sn.* че́стное сло́во. — la parole d'honneur. — word of honour.
—zeichen, *sn.* знакъ отли́чія. — la marque d'honneur, décoration. — mark of distinction.
Ehr-erbietig, *adj.* почти́тельный; *adv.* -но. — respectueux; -eusement. — reverent, respectful; -ly.
—erbietung, *sf.* почти́тельность *f*. — le respect, la déférence. — respect, reverence.
—furcht, *sf.* благогове́ніе, почтёніе. — le respect, hommage, la vénération. — awe, reverence, homage.
—fürchtig u. **-furchtsvoll**, *adj.* благогове́йный. — plein de respect. — respectful.
—gefühl, *sn.* чу́вство че́сти. — sentiment *ou* point d'honneur. — sense *or* point of honour.
—geiz, *sm.* u. **-sucht**, *sf.* неумѣ́ренное честолю́біе. — l'ambition démesurée *f*. — immoderate ambition.
—geizig u. **-süchtig**, *adj.* весьма́ честолю́бивый. — ambitieux, très-ambitieux. — ambitious, very ambitious.
—liebe, *sf.* похва́льное честолю́біе. — la noble ambition. — love for honour, true ambition.
—los, *adj.* безче́стный, позо́рный. — sans honneur, infâme. — dishonest, infamous.
—losigkeit, *sf.* безче́стность *f*. — le déshonneur, opprobre. — dishonesty, infamy.
—vergessen, *adj.* безче́стный, безсты́дный. — lâche, sans honneur, infâme. — unmindful of honour.
—vergessenheit, *sf.* безче́стность *f*, безсты́дство. — la bassesse, infamie. — infamy, meanness.
—widrig, *adj.* проти́вный че́сти, по́длый. — contraire à l'honneur, vil, bas. — dishonourable, vile, mean.
—würden, *sf. pl.* Преподо́біе (*титулъ*). — Votre *ou* Sa Révérence. — Your *or* His Reverence.
—würdig, *adj.* почтённый; ‖ преподо́бный, свя- — vénérable; ‖ révérend (*titre*). — venerable; ‖ reverend.
Ehrlich, *adj.* че́стный; ‖ зако́нный, непоро́чный; *adv.* -но; ‖ (eine -liche Haut) *fam.* до́брый челове́къ. — loyal, probe; ‖ décent, honnête; -ment; ‖ un bon enfant. — fair, faithful; ‖ honest; -ly; ‖ a good fellow.
Ehrlichkeit, *sf.* че́стность, совѣ́стность *f*. — la probité, honnêteté, loyauté. — honesty, faithfulness.
Ehrsam, *adj.* достопочтённый, степённый. — honorable, honnête. — honourable, honest.
Ehrsamkeit, *sf.* почтённость, степённость *f*. — l'honnêteté *f*. — honesty, probity.
Ei, *sn.* I. 3. *dim.* Eichen, яйцо́; ‖ *interj.* эй! ба! ‖ (wie auf -ern gehen) осторо́жно выступа́ть. — l'œuf *m*; ‖ ah! eh! hé! ‖ marcher comme sur des œufs. — an egg; ‖ why! hey! ay! ‖ to tread upon tender ground.
Eibe, *sf.* 2. u. **-benbaum**, *sm.* тисъ, ти́совое де́рево. — l'if *m* (*arbre*). — yew, yew-tree.
Eibisch, *sm.* I. *растѣніе*, проскурня́къ апте́чный. — la guimauve, l'althæa *m*. — marsh-mallow (*a plant*).
Eibischstrauch, *sm.* садо́вый проскурня́къ, кетмія. — la ketmie des jardins. — ketmia, Syrian mallow.
Eichapfel, *sm.* чернильный оре́хъ. — la noix de galle. — gall-nut, oak-apple.
Eiche, *sf.* 2. (u. Eichbaum) *дерево*, дубъ; ‖ повѣ́рка мѣръ и вѣсо́въ; ‖ ука́зная мѣ́ра. — le chêne (*arbre*); ‖ l'étalonnage; ‖ étalon *m*. — oak, oak-tree; ‖ the act of gauging; ‖ standard.
Eichel, *sf.* 2. жёлудь *m*; ‖ жёлуди, трефы *f* (*въ ка́ртахъ*) — le gland; ‖ le trèfle (*aux cartes*). — acorn; ‖ club (*at cards*).
Eichel-ernte u. **-lese**, *sf.* убо́рка жёлудей. — la glandée, récolte du gland. — mastage of a forest, pannage.
—förmig, *adj.* на подо́біе жёлудя. — en forme de gland. — acorn-like.
—mast u. **Eichmast**, *sf.* отка́рмливаніе жёлудями. — glandée, nourriture *f* de glands. — mast of acorns, mast.
—schale, *sf.* u. **-kelch**, *sm.* ча́шечка жёлудя. — l'avélanède *f*. — acorn-cup.
Eichen, *adj.* дубо́вый; ‖ *sn. dim.* яйцо (*см.* **Ei**); ‖ *va.* повѣря́ть мѣ́ры и вѣсы́. — de chêne, de bois de chêne; ‖ un petit œuf; ‖ jauger, étalonner. — oaken; ‖ a little egg; ‖ to gage, gauge, size.
Eichen-kranz, *sm.* дубо́вый вѣно́къ. — la couronne de feuilles de — oak-crown.
—laub, *sm.* дубо́вые ли́стья. — le feuillage de chêne. — oak-leaves.
—wald u. **Eichwald**, *sm.* дубо́вый ле́съ, дубня́къ. — [chêne — wood of oaks, oak forest.
Eicher u. **Eichner**, *sm.* I. надзира́тель надъ мѣ́рами. — la chênaie, forêt de chênes. — gager, gauger.
Eichhorn, *sn.* I. 3. ö. *dim.* -hörnchen, бѣлка, ве́кша. — le jaugeur, étalonneur. — a squirrel.
Eichmaß, *sn.* ука́зная мѣ́ра. — l'écureuil *m*. — gage, standard.
Eid, *sm.* I. 1. прися́га, кля́тва; ‖ (den — abnehmen) приводи́ть къ прися́гѣ; ‖ (einen — ablegen) прися́гать. — l'étalon *m*, la gauge. — oath; ‖ to tender an oath to one; ‖ to take one's oath.
Eidam, *sm.* I. 1. зять *m*, мужъ до́чери. — le serment; ‖ recevoir le serment de; ‖ prêter serment. — son-in-law.
Eid-bruch, *sm.* клятвопреступле́ніе. — le gendre, beau-fils. — perjury, breaking of an oath.
—brüchig, *adj.* клятвопресту́пный. — le parjure, la violation du serment. — perjured.
Eidechse (-*декс*е), *sf.* 2. ящерица; ‖ -fen-, ящери́чный. — le lézard; ‖ de lézard. — lizard; ‖ of lizard.
Eider, *sm.* I. *vb.* **-vogel**, *sm.* u. **-gans**, *sf.* га́лка. — l'eider *m*, l'oie *f* à duvet. — eider-duck.
Eiderdunen u. **-daunen**, *sf. pl.* га́лочій пухъ. — l'édredon *m*. — eider-down.

Eides-formel, *sf.* фóрмула присяги.
—**leiſtung**, *sf.* учинéніе присяги.
Eid-genoß, *sm.* союзникъ.
—**genoſſenſchaft**, *sf.* союзъ, конфедерáція.
—**ſchwur**, *sm.* присяга, клятва.
Eidlich, *adj.* клáтвенный; *adv.* -но, подъ присягою.
Eier-dotter u. **Eidotter**, *sn.* яичный желтóкъ.
—**gelb**, *sn.* желтóкъ яичный; ‖ *adj.* жёлтый.
—**händler**, *sm.* торгýющій яйцами, яичникъ.
—**kuchen**, *sm.* яичница.
—**legend**, *adj. H.nat.* яйценосящій, яйцерóдный.
—**näpfchen**, *sn.* смáточникъ.
—**ſchale**, *sf.* яичная скорлупá.
—**ſtock**, *sm. Anat.* яичникъ.
—**weiß** u. **Eiweiß**, *sn.* яичный бѣлóкъ.
Eifer, *sm.* I. рéвность *f*, рвéніе, усéрдіе, стараніе, рачéніе; ‖ горячность *f*, гнѣвъ; ‖ (in — gerathen) входить въ гнѣвъ, раздражáться.
Eiferer, *sm.* I. ревнúтель *m*.
Eiferig u. **-frig**, *adj.* рéвностный, ревнúтельный, усéрдный; ‖ горячій, сердúтый.
Eifern, *vn.* усéрдствовать, ревновáть; ‖ сердúться.
Eifer-ſucht, *sf.* рéвность; ‖ зáвисть *f*, соревнованіе.
—**ſüchtig**, *adj.* ревнúвый; ‖ зáвистливый.
—**ſüchtelei**, *sf.* пустáя рéвность.
Eiförmig u. **-rund**, *adj.* яйцеобрáзный.
Eigen, *adj.* сóбственный, свóйственный; 1. особéнный; 2. причýдливый, своенрáвный; 3. (ſein -gner Herr ſeyn) быть самомý себѣ господúномъ, не зависѣть ни отъ кого́; 4. (ſich zu — geben) предавáться *кому*; 5. (ſich etwas zu — machen) пріучáться къ *чему*, освóиваться съ *чѣмъ*.
Eigends u. **-gens**, *adv.* нарóчно.
Eigen-dünkel, *sm.* высокомѣріе, мечтáніе о себѣ.
—**gut**, *sn.* родонаслѣдственное имѣніе.
—**händig**, *adj.* собственноручный, своеручный.
—**leibig**, *adj. Méd.* идіопатúческій, первобытный.
—**liebe**, *sf.* самолюбіе.
—**liebig**, *adj.* самолюбúвый.
—**lob**, *sn.* самохвáльство.
—**löhner**, *sm. Métall.* чáстный добывáтель рýд-
—**macht**, *sf.* самовлáстіе, своевóльство.
—**mächtig**, *adj.* самовлáстный, своевóльный; *adv.*
—**name**, *sm. Gram.* сóбственное имя.
—**nutz**, *sm.* u. **-nützigkeit**, *sf.* своекорúстіе.
—**nützig**, *adj.* своекорúстный, корыстолюбúвый.
—**ſchrift**, *sf.* собственноручный подлúнникъ.
—**ſinn**, *sm.* своенрáвіе, упрáмство, упóрство.
—**ſinnig**, *adj.* своенрáвный, упрáмый.
—**ſucht**, *sf.* себялюбіе, самолюбіе, эгоúзмъ.
—**ſüchtig**, *adj.* себялюбúвый, эгоистúческій.
—**wille**, *sm.* сóбственная вóля, своенрáвіе.
—**willig**, *adj.* самовóльный, своенрáвный.
Eigener od. **-gner**, *sm.* I. владѣлецъ.
Eigenheit, *sf.* 2. свóйство, свóйственность; ‖ стрáнность, причýдливость, причýды *f*.
Eigenſchaft, *sf.* 2. свóйство, кáчество.
Eigenſchaftswort, *sn. Gram.* прилагáтельное имя.

la formule du serment.
la prestation du serment.
le confédéré, allié.
la confédération.
le serment, jurement.
juré, promis par serment.
le jaune d'œuf, moyeu.
jaune d'œuf; ‖ couleur de jaune
le coquetier. [d'œuf
l'omelette *f*.
ovipare.
le coquetier.
la coque, coquille d'œuf.
l'ovaire *m*.
le blanc d'œuf, la glaire.
le zèle, empressement, l'ardeur *f*; ‖ l'emportement *m*; ‖ s'emporter, se fâcher.
le partisan zélé, zélateur.
zélé, ardent, fervent; ‖ emporté, colère. [porter
faire preuve de zèle; ‖ s'emla jalousie; ‖ envie, rivalité.
jaloux; ‖ envieux, rival.
la basse jalousie.
ovale, oviforme.
propre, naturel; 1. particulier, distinctif; 2. singulier, étrange; 3. être son propre maître, ne dépendre de personne; 4. se dévouer au service de; 5. se familiariser avec.
spécialement, exprès. [tuité
la présomption, suffisance, faible bien allodial.
autographe, de sa main propre.
idiopathique.
l'amour-propre *m*.
rempli d'amour-propre.
la louange de soi-même.
l'exploiteur privé d'une mine.
l'autorité privée *f*.
absolu, arbitraire; -ment.
le nom propre.
intérêt personnel, égoïsme *m*.
intéressé, égoïste.
un autographe. [treté *f*
caprice, entêtement *m*, opiniâ-
capricieux, entêté, obstiné.
l'égoïsme *m*.
égoïste.
la propre volonté, le caprice.
volontaire, capricieux.
le propriétaire.
propriété, particularité; ‖ singularité, bizarrerie *f*. [*m*
propriété, qualité *f*, caractère
l'adjectif *m*.

formulary of an oath.
taking an oath.
confederate, ally.
confederation, league.
oath, swearing of an oath.
sworn; by oath, in the form of
yelk of an egg. [an oath
yelk, yolk; ‖ yellow.
egg-merchant.
omelet.
oviparous.
egg-cup.
egg-shell.
ovary.
white of an egg.
zeal, ardour, warmth; ‖ passion, eagerness; ‖ to be angry, fly into a passion.
zealot.
zealous, ardent, fervent; ‖ passionate, eager.
to be zealous; ‖ to be angry.
jealousy; ‖ envy.
jealous; ‖ invidious.
mean jalousy.
oval, oviform.
own, proper; 1. self, peculiar; 2. singular, strange, odd; 3. to be one's own master, be self-dependent; 4. to devote one's self to; 5. to make one's self familiar with.
especially, particularly.
self-conceit, presumption.
freehold estate, allodium.
with one's own hand.
idiopathic.
self-love, self-liking.
self-loving, selfish.
self-praise.
a private worker of a mine.
arbitrary power.
arbitrary; -rily.
proper name.
self-interest, selfishness.
interested, selfish.
an autograph.
caprice, obstinacy, wilfulness.
capricious, wilful.
selfishness, egotism.
selfish.
self-will, wilfulness.
wilful, capricious.
owner, proprietor.
property, peculiarity; ‖ singularity, oddness.
property, quality, nature.
noun adjective.

Eigenthum, *sn.*I.3.ü. собственность *f*. . . . . la propriété, le bien propre. . . . . own, property.
Eigenthümer,-in, *s.* владѣлецъ; хозяинъ,-яйка. . le *ou* la propriétaire. . . . . owner; proprietor, -tress.
Eigenthümlich, *adj.* свойственный, собственный; || особенный; || (das -liche) особенное свойство. propre; || particulier, caractéristique; || le caractère. . . . . own, proper, proprietary; || peculiar; || property.
Eigenthümlichkeit, *sf.*2. свойство, особенность *f*. . la particularité, le caractère. . . . . peculiarity, singularity.
Eigenthumsrecht, *sn.* право собственности. . . . . le droit de propriété. . . . . right of possession.
Eigentlich, *adj.* настоящій, дѣйствительный, собственный; || *adv.* собственно. . . . . propre, particulier, proprement dit; || proprement. . . . . proper, particular, true; || properly.
Eignen u. **-genen**, *vn.* надлежать, подобать. . . . . appartenir, convenir. . . . . to be proper *or* becoming, to fit.
sich —, *vr.* (zu) быть приличнымъ, годиться. . . . être propre à, être fait pour. . . . to suit.
Eiland, *sn.*I.1. островъ (*см.* **Insel**). . . . . l'île *f*. . . . . island, isle.
Eiländer,-in, *s.* островитянинъ,-янка. . . . . un *ou* une insulaire. . . . . islander.
Eil-bote, *sm.* гонецъ, курьеръ, нарочный. . . . . le courrier, l'estafette *f*. . . . . courier.
—fertig, *adj.* торопливый, поспѣшный. . . . . pressé, prompt, précipité. . . . hasty, speedy.
—fertigkeit, *sf.* торопливость, поспѣшность *f*. . la précipitation, hâte. . . . . hastiness, speediness.
—fuhr, *sf.* поспѣшный провозъ. . . . . le roulage accéléré. . . . . fly wagon.
—marsch u. **-zug**, *sm.Milit.* форсированный маршъ. la marche forcée. . . . . forced march.
—post, *sf.* u. **-wagen**, *sm.* поспѣшный дилижансъ. la diligence, malle-poste. . . . stage-coach, mail-coach.
Eile, *sf.* поспѣшность, торопливость, скорость *f*; 1. (die Sache hat —) дѣло къ спѣху; 2. (ich habe —) я спѣшу; 3. (in —) въ торопяхъ. promptitude, hâte, diligence *f*; 1. la chose presse; 2. je suis pressé; 3. à la hâte. . . . haste, speed, hurry; 1. the business requires haste; 2. I am in haste; 3. in haste.
Eilen, *vn.* спѣшить, торопиться; || (davon —) уходить, удаляться; || (die Zeit eilt) время уходить, время бѣжить, время течетъ. se hâter, se presser, faire diligence; || se retirer, s'en aller; || le temps s'envole. . . . to hasten, make haste, speed; || to go away, steal away; || time flies away.
Eilend u. **-lends**, *adv.* скоро, поспѣшно, въ торопяхъ vite, promptement, à la hâte. . . . hastily, in haste, quick.
Eilf, *num.* **Eilfte**, *adj. см.* **Elf** u. **Elfte**.
Eilig, *adj.* поспѣшный, торопливый, скорый; || **-ligst**, *adv.* съ поспѣшностію. pressé, pressant, urgent; || en toute hâte, promptement. . . . hasty, speedy; || in the greatest speed.
Eimer, *sm.*I. ведро; || **-merig**, *adj.* ведерный. . . . le seau; || d'un seau. . . . . pail, bucket; || of one pail.
Eimerweise, *adv.* по ведрамъ, ведрами. . . . . par seaux. . . . . by pails, by buckets.
Ein ob. **Einer**, *art, u num.* (*f.* eine, *n.* ein, eines ob. eines) одинъ (*f.* одна, *n.* одно); 1. нѣкоторый, нѣкто; 2. *adv.* въ, внутрй; 3. (der -ne) одинъ тотъ; 4. (unser -ner) нашъ братъ; 5. (— und derselbe) одинъ и тотъ же; 6. (solch —) такой, таковой; 7. (was für —) какой; 8. (quer Feld —) полемъ; 9. (weder — noch aus wissen) не знать куда дѣваться. un (*f.* une, *pl.* des), un seul; 1. quelque, quelqu'un; 2. en, dedans; 3. l'un (*f.* l'une); 4. notre frère; 5. le même (*f.* la même); 6. un tel; 7. quel; 8. à travers champs; 9. ne savoir où donner de la tête. . . . (*art.*) a *or* an; (*num.*) one; 1. one, any, somebody; 2. in, within; 3. one; 4. our brother, one like me; 5. same, the same; 6. such a, like; 7. what; 8. across the fields; 9. not to know what to do.
Ein-ackern, *va.* впахивать (впахать). . . . . couvrir de terre labourée. . . . . to plough in (*the dung*).
Einander, *pron.indécl.* другъ друга, одинъ другаго. l'un l'autre, les uns les autres. . . . one another, each other.
sich Ein-arbeiten, *vr.* работая вникнуть во *что*. . . se mettre au courant d'une affaire. . . . to make one's self acquainted
Einarmig, *adj.* однорукій. . . . . manchot. . . . . one-armed.
Ein-äschern, *va.* превращать въ пепелъ, испепелять. réduire en cendres. . . . . [with to burn to ashes, lay in ashes.
Einäscherung, *sf.* превращеніе въ пепелъ; || *Chim.* ис- la réduction en cendres; || incinération. . . . laying in ashes; || incineration.
Ein-athmen, *va.* вдыхать въ себя. . . . . aspirer, respirer. . . . to breathe in, inhale.
Ein-ätzen u. **-beizen**, *va.* втравливать, вжигать. . détruire par un caustique. . . . to etch in.
Einäugig, *adj.* одноглазый, кривой. . . . . borgne, monoculaire. . . . . one-eyed.
Ein-backen, *va. irr.* впекать, запекать. . . . . cuire dans, cuire avec. . . . . to bake in.
Einbalsamiren u. **-samen**, *va.* набальсамировать. . embaumer. . . . . to embalm.
Einbalsamirung, *sf.*2. бальсамированіе. . . . . l'embaumement *m*. . . . . embalming.
Einband, *sm.*I.1.ä. переплетъ (*книги*). . . . . la reliure (*d'un livre*). . . . . binding.
Ein-bedingen, **Einbedingung**, *см.* **Bedingen** u **Bedingung**.
Ein-begreifen, *va. irr.* включать, вчислять. . . . y comprendre. . . . . to include, contain.
einbegriffen, *adv.* (mit) включительно. . . . . y compris, implicitement. . . . including.
Ein-behalten, *va. irr.* удерживать, не выдавать. . retenir. . . . . to keep back, withhold.
Ein-beißen, *va. irr.* закусывать (закусить). . . . . mordre dans. . . . . to bite into.
Ein-bekommen, *va. irr.* получать, доставать. . . . . percevoir, toucher. . . . . to get, take, get possession of.
Ein-beugen u. **-biegen**, *va. irr.* вгибать, загибать. courber *ou* plier en dedans. . . to bend inwards, turn in.
Einbiegung, *sf.*2. загибаніе, вгибаніе, загибъ. . . . la courbure, sinuosité, le rempli . . . bending, incurvity, winding.

Ein-bilden, *va.* увѣря́ть *кого́*; || **ſich —**, *vr.* вообража́ть себѣ, представля́ть себѣ; || (ſich viel —) сли́шкомъ мечта́ть о себѣ.

eingebildet, *adj.* [дме́нный вообража́емый, мни́мый; || на-

Einbildung, *sf.* 2. воображе́ніе, мечта́; || надме́н-

Einbildungskraft, *sf.* воображе́ніе . . . . . [ность *f*

Ein-binden, *va. irr.* завя́зывать, вва́зывать, завёртывать во *что*; || переплета́ть (*книгу*).

Ein-blaſen, *va. irr.* вдува́ть; || нагова́ривать . . . . .

Ein-blätterig, *adj. Bot.* однолепе́стный . . . . . .

Ein-bläuen, *va.* насини́ть (*бельё*); || (einem etwas) вда́лбливать въ го́лову (*что кому́*).

Einblumig, *adj. Bot.* одноцвѣ́тный . . . . . .

Ein-bohren, *va.* пробура́вливать, вви́нчивать . . .

Ein-brechen, *va. irr.* ломать, сла́мывать; 1. *vn. irr.* (ſeyn) сла́мываться, прола́мываться; 2. обру́шиваться; 3. вломи́ться; 4. врыва́ться (*въ зе́млю*); 5. наступа́ть, приближа́ться.

mit -chender Nacht, при наступа́ющей но́чи . . .

Ein-brennen, *va. irr.* вжига́ть клеймо́ на *чёмъ* . .

Ein-bringen, *va. irr.* ввози́ть, привози́ть, вноси́ть, вводи́ть; || приноси́ть (*прибыль*).

Ein-brocken, *va.* накро́шивать; || (er hat noch etwas einzubrocken) у него́ есть ещё чѣмъ жить.

Einbruch, *sm.* I. 1. ŭ. сла́мываніе, обру́шеніе; || вломле́ніе; || наступле́ніе (*но́чи*).

Ein-bürgern, *va.* дава́ть пра́во граждáнства *кому́*, принима́ть въ число́ гражда́нъ *кого́*.

ſich —, *vr.* прiобрѣта́ть права́ граждáнства . . . . .

Einbürgerung, *sf.* приня́тіе въ число́ гражда́нъ . .

Einbuße, *sf.* 2. поте́ря, убы́токъ . . . . . .

Ein-büßen, *va.* лиша́ться *чего́*, теря́ть *что*. [*ги*

Ein-caſſiren, *va.* принима́ть въ ка́ссу, собира́ть (*дѣньЕincaſſirung*, *sf.* 2. пріёмъ, собира́ніе въ ка́ссу . .

Ein-dämmen u. -deichen, *va.* обводи́ть плоти́ною . .

Ein-dörren, *va.* высу́шивать (вы́сушить) . . . . . .

Ein-drängen, *va.* вта́скивать (вта́сκнуть) . . . . . .

ſich —, *vr.* втере́ться, вта́снуться . . . . . .

Ein-dringen, *vn. irr.* (ſeyn) врыва́ться, продира́ться, нахлы́нуть; || напада́ть, приступа́ть.

Eindringlich, *adj.* убѣди́тельный . . . . . .

Eindruck, *sm.* I. 1. ŭ. впечатлѣ́ніе, дѣ́йствіе . . . . .

Ein-drucken, *va.* вта́снуть . . . . . .

Ein-drücken, *va.* вда́вливать; || *fig.* впечатлѣва́ть .

Ein-eggen, *va.* забора́нивать (заборони́ть) . . . . .

Ein-engen, *va.* стѣсни́ть, сжима́ть . . . . . .

Einer, *sm.* I. *Arithm.* едини́ца (*см.* **Ein**) . . . . . .

Einerlei, *adj. indécl.* одина́кій, одина́ковый, ра́вный; || *sn.* I. одно́ и то же, однообра́зіе, одина́кость *f*; || (es iſt ihm ganz —) ему́ всё равно́.

Einerleiheit, *sf.* одина́кость *f*, тождество́ . . . . .

Ein-ernten, *va.* собира́ть; || заслу́живать (*похвалу́*).

Einfach, *adj.* просто́й, несло́жный . . . . . .

Einfachheit, *sf.* простота́, несло́жность *f* . . . . .

Ein-fädeln, *va.* вдѣва́ть въ и́голку; || *fig.* распоряжа́ть.

Ein-fahren, *va. irr.* ввози́ть; || объѣзжа́ть (*лошадь*); || прiуча́ть къ ѣздѣ; || *vn.* (ſeyn) въѣзжа́ть.

Einfahrt, *sf.* 2. въѣздъ; || воро́та *pl. m.* . . . . . .

faire croire, persuader; || s'imaginer, se figurer, croire; || être fier, tirer vanité de.

imaginaire; || présomptueux.

la fantaisie, chimère; || vanité.

l'imaginative, l'imagination *f*.

envelopper dans, lier ensemble; || relier (*un livre*). [rer

souffler dans; || inspirer, suggé-

monopétale . . . . . .

bleuir; || inculquer, faire apprendre à force de coups.

uniflore . . . . . .

percer, trouer, forer . . . . . .

abattre, démolir, ruiner; 1. se rompre, se briser; 2. crouler; 3. entrer avec effraction; 4. faire irruption; 5. survenir.

à l'entrée de la nuit . . . . . .

marquer d'un fer chaud . . . . .

importer, amener, introduire; || rapporter, produire.

émier, émietter dans; || il a encore de quoi vivre.

la rupture, effraction; || irruption; || entrée *f* (*de la nuit*).

naturaliser, conférer les droits de bourgeoisie à.

se faire naturaliser . . . . . .

la naturalisation . . . . . .

la perte, le dommage . . . . . .

perdre, faire une perte . . . . . .

encaisser, opérer des recou-

l'encaissement *m*. . [vrements

entourer d'une digue . . . . . .

sécher, faire sécher . . . . . .

faire entrer par force . . . . . .

s'introduire, s'insinuer . . . . .

percer, pénétrer, s'infiltrer; || fondre sur.

persuasif, énergique . . . . . .

la sensation, impression . . . .

imprimer, empreindre . . . . . .

presser dans; || imprimer . . . .

recouvrir avec la herse . . . . .

comprimer, resserrer . . . . . .

l'unité *f* . . . . . .

le même, égal, identique; || chose uniforme, uniformité *f*; || cela lui est tout égal.

l'identité *f* . . . . . .

récolter, recueillir; || mériter.

simple, incomplexe . . . . . .

la simplicité . . . . . .

enfiler; || ménager, conduire.

charrier; || dresser (*un cheval*); || entrer (*en voiture, en bateau*).

l'entrée *f*; || la porte cochère.

to assure, persuade; || to imagine, conceive, think; || to be conceited, presume.

imaginary; || conceited, proud.

imagination, fancy; || conceit.

imagination, fancy.

to bind in, tie up, enjoin; || to bind (*a book*).

to blow in; || to prompt, suggest.

monopetalous.

to blue; || to inculcate, put into one's head.

uniflorous.

to bore (*a hole*).

to break, pull down; 1. to break, give way; 2. to fall in; 3. to break in; 4. to invade, break into; 5. to come on.

at night-fall.

to brand, burn in.

to bring in, carry home; || to yield, bring (*profit*).

to crumble (*bread*) into; || he got enough to live upon.

breaking in, burglary; || invasion; || beginning.

to naturalize, admit to the rights of a citizen.

to settle as a citizen.

enfranchisement, naturalisa-

loss, damage. [tion

to lose, suffer loss.

to get in, put in cash.

getting in, putting in cash.

to dam up, embank.

to dry up, shrivel up.

to squeeze *or* force into.

to crowd in, intrude.

to enter by force, pierce, penetrate; || to break in.

affecting, persuasive.

impression, sensation.

to imprint, impress.

to press in; || to impress.

to harrow in.

to straiten, confine.

unit.

the same, one and the same; || sameness, uniformity; || it is all one to him.

sameness, identity.

to gather; || to merit, deserve.

single, simple, incomplex.

simpleness, simplicity.

to thread; || to contrive, manage.

to carry in; || to break in; || to drive in.

entrance, entry; || gate-way.

Einfall, *sm.* I. 1. обрýшеніе, впаде́ніе; 1. наше́ствіе, вторже́ніе, нападе́ніе; 2. вы́думка, мысль *f*; 3. (wunderlicher) своенра́віе, капри́зъ.

Ein-fallen, *vn. irr.* (ſeyn) вва́ливаться, обва́ливаться, обрýшиваться; 1. напада́ть; 2. прерыва́ть рѣчь; 3. приходи́ть на умъ; 4. (ſich — laſſen) вздýматься, прійти́ на мысль, прійти́ въ го́лову.

eingefallen, *adj.* впа́лый.

Einfallswinkel, *sm. Opt.* у́голъ паде́нія.

Einfalt, *sf.* простота́, простодýшіе; ‖ глýпость *f*.

Einfältig, *adj.* простодýшный; ‖ глýпый.

Einfältigkeit, *sf.* глýпость *f*.

Einfaltspinſel, *sm.* простофи́ля, глупе́цъ, дура́къ.

Ein-fangen, *va. irr.* слови́ть, пойма́ть.

Einfarbig, *adj.* одноцвѣ́тный.

Ein-faſſen, *va.* обши́вать; 1. огора́живать; 2. оставля́ть въ ра́му; 3. оправля́ть (*алма́з*).

Einfaſſung, *sf.* 2. обши́ваніе, обши́вка, бордю́ръ; опра́ва; ‖ загоро́да, обкла́дка, перила *n. pl.*

Ein-feilen, *va.* впи́ливать, вре́зывать пилóю.

Ein-feuchten, *va.* сма́чивать, нама́чивать.

ſich Ein-finden, *vr.* явля́ться, собира́ться.

Ein-flechten, *va. irr.* заплета́ть, завива́ть; ‖ вплета́ть.

Ein-flicken, *va.* вставля́ть запла́тку; ‖ вплета́ть.

ſich —, *vr.* втере́ться, вле́ſться.

Ein-fliegen, *vn. irr.* (ſeyn) влета́ть (влете́ть).

Ein-fließen, *vn. irr.* (ſeyn) втека́ть, вли́ваться; ‖ (— laſſen) упомина́ть при слу́чаѣ о *чёмъ*.

Ein-flößen, *va.* вли́вать; ‖ внуша́ть, вселя́ть.

Einflößung, *sf.* 2. вли́ваніе; ‖ внуше́ніе.

Einflügelig, *adj.* одноство́рчатый (*о две́ри*).

Einfluß, *sm.* I. 1. §. ü. впаде́ніе (*рѣки*); ‖ *fig.* влія́ніе; ‖ (— haben) и́мѣть влія́ніе на *что*.

Einflußreich, *adj.* съ больши́мъ влія́ніемъ *или* вѣ-

Ein-flüſtern, *vn.* нашёптывать, наговáривать. [сомъ

Einflüſterung, *sf.* 2. нашёптываніе, наущéніе.

Ein-fordern, *va.* тре́бовать, взы́скивать.

Einforderung, *sf.* 2. тре́бованіе, взыска́ніе.

Einförmig, *adj.* однообра́зный.

Einförmigkeit, *sf.* однообра́зіе, однообра́зность *f*.

Ein-freſſen, *va. irr.* прогла́тывать; ‖ *fig.* сноси́ть, переноси́ть (*обúду*); ‖ **ſich —**, *vr.* въ́ѣдаться.

Ein-frieden u. **-friedigen**, *va.* огора́живать.

Ein-frieren, *vn. irr.* (ſeyn) обмерза́ть, замерза́ть.

Ein-fügen, *va.* вдѣ́лывать, вставля́ть.

Einfuhr u. **-fuhre**, *sf.* ввозъ, приво́зъ.

Ein-führen, *va.* ввози́ть, привози́ть; ‖ вводи́ть.

Einführung, *sf.* 2. ввозъ, приво́зъ; ‖ введéніе.

Einfuhr-waare, *sf.* ввóзный *или* приво́зный това́ръ.

—zoll, *sm.* по́шлина со ввози́мыхъ това́ровъ.

Ein-füllen, *va.* вливать, вдѣ́лывать.

Einfüßig, *adj.* на одно́й но́жкѣ (*о столѣ*).

Eingabe, *sf* 2. проше́ніе, про́сьба, записка.

Eingang, *sm.* I. 1. ä. входъ, вступле́ніе; ‖ введéніе; ‖ собира́ніе въ ка́ссу, запла́та (*вексе́ля*).

Eingangs, *adv.* снача́лъ, сначала, сперва́.

Eingangs-rede, *sf.* вступле́ніе, проло́гъ.

—zoll, *sm.* по́шлина со привози́мыхъ това́ровъ.

écroulement *m*, chûte; 1. invasion; 2. idée subite, pensée *f*; 3. la boutade, le caprice.

s'écrouler, s'ébouler; 1. fondre sur, envahir; 2. interrompre; 3. venir dans l'esprit, avoir l'idée; 4. s'imaginer, s'aviser.

creux, maigre, décharné.

l'angle *m* d'incidence.

simplicité, naïveté; ‖ niaiserie *f*.

simple, naïf; ‖ niais, sot.

la stupidité, niaiserie.

un grand niais, imbécile.

prendre, saisir, s'emparer de.

d'une seule couleur, uni.

border, garnir; 1. enceindre; 2. encadrer; 3. enchâsser, monter

bordure, garniture; monture; ‖ clôture *f*, enclos *m*.

faire avec la lime, limer.

mouiller, humecter, détremper.

se trouver, assister, être présentrelacer; ‖ entremêler. [sent

rapiécer; ‖ insérer, glisser.

se glisser dans, s'insinuer.

voler dans, entrer en volant.

couler, se décharger dans; ‖ mentionner en passant.

infuser; ‖ inspirer, suggérer.

instillation; ‖ suggestion *f*.

à un seul battant (*d'une porte*).

l'embouchure *f*; ‖ l'influence *f*, ascendant *m*; ‖ influencer.

qui a une grande influence.

souffler aux oreilles, suggérer.

la suggestion, instigation.

exiger, demander, recouvrer.

la réclamation, le recouvre-

uniformie, monotone. [ment

l'uniformité *f*, la monotonie.

avaler; ‖ dévorer (*un affront*); ‖ percer en rongeant.

enclore, enceindre d'une haie.

être pris dans la glace.

insérer, intercaler, ajouter.

l'importation, entrée *f*.

importer; ‖ introduire.

l'importation; ‖ introduction *f*.

la marchandise d'importation.

les droits *m* d'importation.

verser, mettre en bouteilles.

à un seul pied.

la pétition, le mémoire, placet.

entrée; ‖ introduction *f*, accès; ‖ encaissement, payement *m*.

au commencement, d'abord.

le prologue.

les droits *m* d'entrée.

falling down, down-fall; 1. invasion; 2. idea, fancy; 3. a whim, freak.

to fall down, ruin, decay; 1. to fall in, invade; 2. to interrupt; 3. to come into the mind; 4. to have a fancy.

hollow, fallen in, sunk.

angle of incidence.

simplicity; ‖ silliness.

simple, ingeneous; ‖ silly.

stupidity, dulness.

simpleton.

to catch, apprehend.

of one colour, one-coloured.

to lace, trim; 1. to encompass; 2. to set in; 3. to set, enchase.

edging, bordering, enchasing; ‖ enclosure, close.

to file into.

to soak, wet, moisten.

to come, appear.

to interlace; ‖ to intertwine.

to patch in; ‖ to insert.

to intrude.

to fly in.

to flow into; ‖ to make casual mention, mention slightly.

to instil, infuse; ‖ to inspire.

instillation; ‖ inspiration.

one-leaved (*of a door*).

flowing into, influx; ‖ influence, ascendant; ‖ to influence.

influential.

to whisper to, suggest.

insinuation, suggestion.

to call in.

calling in.

uniform, monotonous.

uniformity, monotony.

to swallow eating; ‖ to devour (*a vexation*); ‖ to eat into.

to fence in, enclose.

to be frozen up.

to join together, insert.

import, importation. [duce

to carry in, import; ‖ to introimportation; ‖ introduction.

imported goods, import-article

duties of import.

to fill into, fill up, pour in.

one-footed.

memorial presented.

entrance, entry; ‖ introduction; ‖ payment, getting in.

in the beginning.

prologue.

duty of entry, inward duty.

Ein-geben, *va. irr.* подава́ть (*про́сьбу*); || дава́ть (*лека́рство*); || *fig.* внуша́ть, вдыха́ть.
Eingebildet, Eingefallen, *adj. cm.* **Einbilden** *u*
Eingebinde, *sn.*I. пода́рокъ (*при крещёніи*).
Eingeboren, *adj.* приро́дный, туземный; || единоро́дный; || (der –borne) урожёнецъ, туземецъ.
Eingebrachte, *sn.*II. прида́ное, жёнино имѣніе.
Eingebung, *sf.*2. внушёніе, вдохновёніе.
Eingedenk, *adj. gén.* (ſeyn) по́мнить, незабывать.
Eingefleiſcht, *adj.* воплощённый.
Ein-gehen, *vn.irr.* (ſeyn) входи́ть; 1. сади́ться; 2. приходи́ть въ упа́докъ, пресѣка́ться, погиба́ть; 3. *va.* (etwas, auf etwas) пуска́ться, соглаша́ться на *что*, вступа́ть во *что*, дозволя́ть; 4. (eine Wette —) би́ться объ закла́дъ.
Eingemacht, Eingenommen, Eingeſeſſen, *см.*
Eingenommenheit, *sf.*2. предубѣжденіе.
Eingeſtändniß, *sn.*I.1.ſſ. призна́ніе, созна́ніе.
Ein-geſtehen, *va. irr.* признава́ться въ *чёмъ*.
Eingeweide, *sn.*I. внутренности, кишки *f*, потроха́
Ein-gewöhnen, *va.* пріуча́ть къ *чему́*. [*m. pl*
Eingezogenheit, *sf.* уединёніе, уединённость *f*.
Ein-gießen, *va. irr.* налива́ть, влива́ть.
Ein-gittern, *va.* обноси́ть рѣшёткою. [ва́ть
Ein-graben, *va.irr.* зарыва́ть, врыва́ть; || гравиро-
Ein-greifen, *va.irr.* захва́тывать, зацѣпля́ть (*о колёсахъ*); || наруша́ть (*правё*); || дѣйствовать.
Ein-grenzen, *va.* ограни́чивать (ограни́чить).
Eingriff, *sm.*I.1. завладѣніе; || наруше́ніе.
Einguß, *sm.*I.1.ſſ.ü. налива́ніе, влива́ніе.
Ein-hägen u. **-hegen**, *va.* обводи́ть забо́ромъ.
Ein-haken u. **-häkeln**, *va.* зацѣпля́ть.
Einhalt, *sm.*I. останавливаніе; || остано́вка, заде́ржка; || (— thun) прекраща́ть, унима́ть.
Ein-halten, *va. irr.* останавливать, задерживать, прекраща́ть; || *vn.* останавливаться, не продолжать ein! остановись! молчи́! [жать
Ein-handeln, *va.* пріобрѣта́ть поку́пкою.
Einhändig, *adj.* однору́кій.
Ein-händigen, *va.* вручать, отдавать, предавать.
Einhändigung, *sf.* вруче́ніе, пода́ча.
Ein-hängen, *va.* навѣшивать; || тормази́ть.
Ein-hauchen, *va.* вдыха́ть; || *fig.* внуша́ть.
Ein-hauen, *va.irr.* руба́ть, нарубать, прорубать; || *vn.* врубаться (*на непріятеля*).
Ein-heften, *va.* вшива́ть; || сшива́ть (*книгу*).
Einheimiſch, *adj.* отечественный, туземный, домашній; || *Méd.* эндеми́ческій (*о болѣзни*).
Einheit, *sf.*2. еди́нство; || *Gram.* единственное число.
Ein-heizen, *va.* топи́ть, затапливать.
Einheizer, *sm.*I. истопникъ; || кочега́ръ (*при машинѣ*).
Einheizung, *sf.* топлёніе, затапливаніе.
Ein-helfen, *va. irr.* подска́зывать (подсказа́ть).
Einhelfer, *sm.*I. подска́зчикъ, суфлёръ (*на театрѣ*)
Einhellig, *adj.* единоду́шный, единогла́сный; *adv.* **Einhelligkeit**, *sf.* единогла́сіе, единоду́шіе. [-но
Ein-hemmen, *va.* затормази́ть (*колесо́*).
Einher, *adv.* (*въ слóжныхъ глагóлахъ*) внутрь.

présenter, remettre; || faire prendre; || inspirer, suggérer.
Einfallen.
le présent (*donné au baptême*).
naturel, indigène; || unique; || le naturel, indigène.
l'apport *m*, la dot.
la suggestion, inspiration.
se souvenir de, se rappeler.
incarné.
entrer; 1. se rétrécir; 2. cesser, s'abolir, dépérir; 3. accorder, consentir, souscrire à, accepter; 4. faire une gageure, faire un pari.
Einmachen, Einnehmen *u*
la prévention, préoccupation.
l'aveu *m*, la confession.
avouer, convenir de. [trailles *f*
les viscères, intestins *m*, enaccoutumer, habituer.
la retraite, solitude.
verser dans, emplir.
griller, fermer d'une grille.
enterrer, enfouir; || graver.
engrener, s'engrener; || empiéter, usurper; || agir.
limiter, refréner.
l'empiétement *m*; || l'atteinte *f*.
l'infusion *f*.
enclore d'une haie.
accrocher, agrafer.
l'action d'arrêter; || l'arrêt *m*; || arrêter, réprimer, faire cesser
arrêter, retenir, réprimer; || cesser, discontinuer.
arrête! halte! silence!
acheter, acquérir, négocier.
manchot, qui n'a qu'une main.
remettre, délivrer, livrer.
la remise, livraison.
suspendre, accrocher; || enrayer
souffler dans; || inspirer.
marquer, enfoncer avec la hache; || charger le sabre en main
coudre à, attacher; || brocher.
du pays, indigène, domestique; || endémique.
l'unité *f*; || le nombre singulier.
mettre le feu à, chauffer.
le chauffeur de poêles; || chauffe le chauffage. [feur
aider la mémoire de, souffler.
le souffleur (*sur la scène*).
unanime: d'un commun accord.
l'unanimité *f*, accord *m*.
verser (*une roue*).
vers, pour s'approcher.

to present; || to give, administer; || to inspire, suggest.
present (*given at a christening*).
native, indigenous; || only; || a native.
dowry.
inspiration, suggestion.
to remember, be mindful of.
incarnate
to go in, enter; 1. to shrink; 2. to fall to ruin, decay, perish; 3 to agree to, consent, yield, give consent to; 4. to lay a wager.
Einſitzen.
predilection, prepossession.
avowal, confession.
to confess, avow.
entrails, intestines, bowels.
to accustom to.
retirement, solitariness.
to pour in, infuse.
to shut up with a grating.
to dig in; || to engrave, cut in.
to catch up; || to encroach upon, invade; || to act, operate.
to enclose in limits.
usurpation; || invasion.
pouring in, infusion.
to hedge in, close by hedge.
to hook in, clasp.
stopping; || stop, check, prohibition; || to stop, check.
to stop, check, repress; || to discontinue, leave off.
stay there! desist!
to purchase, buy.
one-handed.
to hand to, deliver.
delivery.
to hang, put in; || to lock.
to breathe in; || to inspire.
to hew in, cut in, hew open; || to break in upon, charge.
to stitch; || to sew (*a book*).
home-bred, native, domestic; || endemic, endemial.
unity, unit; || singular number.
to make fire, heat.
oven-heater, stoker; || fire man.
heating, calefaction.
to help in, prompt.
prompter.
unanimous; with one accord.
unanimity.
to trig (*a wheel*).
forth, on, along.

Einhér-gehen, *vn. irr.* выступа́ть (*велича́во*).....
Ein-hetzen, *va.* пріуча́ть къ тра́влѣ (*соба́ку*).....
Ein-holen, *va.* догоня́ть, нагоня́ть; || (*Nachricht —*) справля́ться, посыла́ть за изв'ѣстіемъ.
Einhorn, *sn.*I.3.ö. единоро́гъ (*баснослóвный звѣрь*).
Einhornfisch, *sm.* *рыба*, морско́й единоро́гъ....
Einhörnig, *adj.* однорóгій.....
Einhufig, *adj.H.nat.* однокопы́тный, цѣлънокопы́т-
Ein-hüllen, *va.* заку́тывать, завёртывать. [ный
Ein-hüllung, *sf.* заку́тываніе, завёртываніе....
Einig, *adj.* еди́ный; || единоду́шный, согла́сный; || (*Handels —* ſeyn) соглаша́ться въ цѣнѣ.
Einiger, *pron.*(*f.*-ge, *n.*-ges) нѣкоторый, нѣсколько.
Einigermaßen, *adv.* нѣкоторымъ о́бразомъ.....
Einigkeit, *sf.* единоду́шіе, согла́сіе.....
Ein-impfen, *va.* прививáть (привúть).....
Einimpfer, *sm.*I. прививáтель, прививáльщикъ...
Einimpfung, *sf.*2. прививáніе, привúвка.....
Ein-jagen, *va.* вгоня́ть; || пріуча́ть къ охóтѣ; || (*Furcht od. Schrecken —*) напуга́ть, настраша́ть.
Einjährig, *adj.* годово́й, годова́лый, однолѣтній..
Ein-jochen, *va.* впряга́ть въ ярмó.....
Ein-kacheln, *см.* **Einheizen.** || **Ein-kassiren,** *см.*
Einkauf, *sm.*I.1.ä. заку́пка, поку́пка.....
Ein-kaufen, *va.* закупа́ть, покупа́ть.....
Einkäufer,-in, *s.* закупщи́къ, покупщи́къ,-щи́ца.
Einkaufspreis, *sm.* закупна́я цѣна.....
Einkehr, *sf.* заѣздъ, захожде́ніе.....
Ein-kehren, *vn.* (ſeyn) заѣзжáть, заходúть.....
Ein-keilen, *va.* вбивáть, вколáчивать клúнья.....
Ein-kerben, *va.* дѣлать зарýбки.....
Ein-kerkern, *va.* заточúть, посади́ть въ темни́цу..
Einkerkerung, *sf.*2. заточе́ніе, заключе́ніе въ тем-
Ein-kitten, *va.* вкле́ивать замáзкою.....[ни́цу
Ein-klagen, *va.* трéбовать суде́бнымъ поря́дкомъ.
Ein-klammern, *va.* заключáть въ скóбки.....
Einklang, *sm.*I.1. созвýчіе, аккóрдъ; || согла́сіе; || (*in —* ſtehen) согласовáться съ *чѣмъ*.
Ein-kleben, *va.* вклéпать, вклéивать.....
Ein-kleiden, *va.* одѣвáть; 1. постри́гать (*въ монáхи или въ монáстыри*); 2. *fig.* украшáть, представля́ть; 3. (ſich — laſſen) постри́гаться.
Einkleidung, *sf.* одѣвáніе; || постриже́ніе въ монáхи *или* въ монáхини; || *fig.* представле́ніе.
Ein-klemmen, *va.* защемля́ть, прищемля́ть.....
Ein-klinken, *va.* запира́ть щеко́лдою.....
Ein-klopfen, *va.* вколáчивать, вбивáть.....
Ein-kneten, *va.* вмѣшивать въ тѣсто.....
Ein-knicken, *va.* загибáть, надлáмывать; || *vn.* подкáшиваться, подгибáться (*о колѣнахъ*).
Ein-knüpfen, *va.* завáзывать; || прикáзывать.....
Ein-kochen, *va.* увáривать; || варúть (*овощи*); || *vn.* (ſeyn) увáриваться, укипáть.
Ein-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) входúть, вступáть; 1. (ſchriftlich) подавáть прошéніе; 2. (ſich etwas — laſſen) вздýматься; 3. *sn.*I. приходъ, доходъ; 4. подáча прошéнія.
was kommt dir ein, что тебѣ вздýмалось?....

s'avancer (*avec gravité*).....
dresser à la chasse.....
atteindre, joindre, attraper; || s'informer, prendre l'avis de.
la licorne.....
le narval, la licorne de mer..
qui n'a qu'une corne, monocère
solipède.....
envelopper, entortiller.....
l'enveloppement *m*.....
seul, unique; || d'accord, uni; || convenir du prix.
quelque, quelqu'un.....
en quelque sorte.....
union, concorde *f*, accord *m*.
inoculer.....
l'inoculateur *m*.....
l'inoculation *f*.....
chasser dans; || dresser à la chasse; || intimider, épouvan-d'un an, qui n'a qu'un an. [ter
mettre au joug (*les bœufs*)...
Encaſſiren.
achat *m*, acquisition, emplette *f*.
acheter, faire l'acquisition de.
acheteur, acquéreur, -euse..
le prix d'achat.....
l'entrée *f* (*en passant*).....
entrer, descendre, loger chez.
enfoncer, cogner.....
entailler, faire une entaille..
emprisonner, incarcérer.....
emprisonnement *m*, incarcéra-
mastiquer, cimenter..[tion *f*
poursuivre en justice.....
mettre en parenthèse (*un mot*).
unisson, accord *m*; || union, harmonie *f*; || être d'accord.
coller à, attacher.....
habiller, vêtir; 1. donner l'habit à; 2. orner, revêtir; 3. prendre l'habit.
action d'habiller; || la prise d'habit; || manière d'exposer.
serrer, pincer.....
fermer au loquet.....
enfoncer (*un clou*).....
pétrir, mêler en pétrissant..
plier, ployer, briser à demi; || plier, se plier, ployer sous.
nouer dans; || enjoindre.....
laisser ébouillir; || cuire; || ébouillir, s'ébouillir.
entrer, rentrer; 1. présenter une pétition, porter plainte; 2. s'aviser de; 3. le revenu; 4. la présentation d'une plainte.
de quoi t'avises-tu?.....

to go on, go along.
to dress, drain for hunting.
to overtake, outrun; || to go and fetch word.
unicorn.
narwhal, sea-unicorn.
one-horned.
one-hoofed.
to wrap up, involve.
wrapping up.
one, sole; || with one accord; || to agree upon the price.
some, any.
in some measure.
union, concord, harmony.
to inoculate.
inoculator.
inoculation.
to drive in; || to dress (*a dog*); || to frighten, strike with fear.
of one year, one year old,
to put to the yoke (*the oxen*).

buying, purchase.
to buy, purchase.
purchaser, purveyor, caterer.
first cost, prime-cost, cost-putting up at an inn. [price
to put up (*at an inn*), turn in.
to fasten with wedges.
to indent, notch.
to imprison, incarcerate.
imprisonment, incarceration.
to cement in.
to sue for, seek for in law.
to put in brackets.
unison; || union, harmony; || to agree, grant.
to paste in, stick in.
to clothe; 1. to dress; 2. to give a gracious turn to; 3. to take the religious habit.
clothing; || dress; || giving a gracious turn to.
to squeeze in, pinch in.
to latch.
to beat in, knock in.
to knead in.
to fold down, crush; || to be bent under.
to knit in; || to enjoin.
to boil away; || to boil; || to grow thick by boiling.
to come in, get in; 1. to present a petition to; 2. to come into one's mind; 3. the income; 4. giving a petition. [head?
how could you take it into your

Einkommensteuer, *sf.* по́дать *f* съ дохо́довъ
Ein-kreisen, *va.* окружа́ть (окружи́ть)
Ein-kriechen, *vn. irr.* (sein) впа́лзывать; ‖ ссади́ться.
Ein-kriegen, *va. fam.* получа́ть, доставать
Einkünfte, *sf. pl.* дохо́ды *m. pl.*
Ein-laden, *va. irr.* нагружа́ть; ‖ приглаша́ть, звать.
einladend, *adj.* привлека́тельный, приме́нный
Einladung, *sf.* 2. нагру́зка; ‖ приглаше́ніе, зовъ
Einladungskarte, *sf* пригласи́тельный биле́тъ
Einlage, *sf.* 2. вложе́нное письмо́; ‖ вкладъ
Ein-lagern, *va. Milit.* ста́вить по кварти́рамъ
Einlaß, *sm.* I. 1. §. a. впускъ; ‖ кали́тка (*для впу́ска*); ‖ (— bekommen) получа́ть до́ступъ.
Ein-lassen, *va. irr.* впуска́ть, дава́ть входъ
sich —, *vr.* (in etwas) пуска́ться на *что*, соглаша́ться, вмѣшиваться; ‖ (mit einem) свя́зываться.
Einlaß-geld, *sn.* пла́та за входъ
—karte, *sf.* биле́тъ для вхо́да
Einlauf, *sm.* I. вдохъ, прибы́тіе
Ein-laufen, *vn. irr.* (sein) входи́ть, вступа́ть, подступа́ть; ‖ сѣдаться, су́живаться.
Ein-laugen, *va.* щелочи́ть, класть въ щёлокъ
Ein-läuten, *va.* звони́ть къ *чему́*
Einlege-messer, *sn.* складно́й ножъ
—stuhl, *sm.* складно́й стулъ
Ein-legen, *va. irr.* вкла́дывать, влага́ть; 1. направля́ть (*копьё*); 2. заслу́живать (*честь или безче́стіе*); 3. завива́ть, класть въ бума́жки (*во́лосы*); 4. (ein Wort — für) замо́лвить сло́во за *кого́*.
eingelegte Arbeit, набо́рная рабо́та
Einleger, *sm.* вкла́дчикъ; ‖ виногра́дный черено́къ.
Ein-leimen, *va.* вкле́ивать (вклеи́ть)
Ein-leiten, *va.* вводи́ть; ‖ приготовля́ть, устрои́ть.
Einleitung, *sf.* введе́ніе; ‖ приготовле́ніе
Ein-lenken, *vn.* поворачивать, заворачивать; ‖ возвраща́ться къ пре́жнему предме́ту.
Ein-lernen, *va.* выу́чивать, затвержи́вать
Ein-lesen, *va. irr.* собира́ть (собра́ть)
Ein-leuchten, *vn.* я́вствовать, быть очеви́дным; ‖ (es will ihm nicht —) э́то ему́ не поня́тно.
einleuchtend, *adj.* я́вный, очеви́дный
Ein-liefern, *va.* отдава́ть, вручи́ть, доставля́ть
Einlieferung, *sf.* 2. доставле́ніе, доста́вка
Einliegend, *adj.* вложе́нный (*о письмѣ*)
Ein-lösen, *va.* выкупа́ть, выручи́ть; ‖ заплати́ть
Einlösung, *sf.* 2. вы́купъ, вы́ручка
Ein-löthen, *va.* впа́ивать (впаи́ть)
Ein-lullen, *va.* убаю́кивать (убаю́кать)
Ein-machen, *va.* вдѣлывать; ‖ вари́ть въ у́ксусѣ и са́харѣ; ‖ соли́ть, мариниро́вать.
eingemacht, варёный въ у́ксусѣ и са́харѣ; ‖ солёный; ‖ (-ste Früchte) компо́тъ, варе́нье.
Einmähdig, *adj.* однокоси́ный (*о лугѣ*)
Einmal, *adv.* разъ, одинъ разъ, однажды; 1. не́когда; 2. (— über das andere) разъ за разомъ; 3. (auf —) вдругъ, разомъ; 4. (nicht —) даже не.
Einmaleins, *sn. indécl. Arithm.* табли́ца умноже́нія.
Einmalig, *adj.* однокра́тный

la taxe sur les revenus
tracer un cercle autour
entrer en rampant; ‖ se récrecevoir, toucher [trécir
les revenus *m*, rentes *f*
charger; ‖ inviter, convier
engageant, séduisant
le chargement; ‖ l'invitation *f*.
le billet d'invitation [fonds
la lettre incluse; ‖ la mise de
cantonner
l'admission, entrée *f*; ‖ le guichet; ‖ avoir l'accès de.
laisser entrer, admettre
s'engager dans, se mêler à, prendre part à; ‖ se lier avec.
l'entrée *f*, le prix d'entrée
le billet d'entrée
l'entrée *f* (*dans le port*)
entrer, arriver, aborder; ‖ se rétrécir, se resserrer.
lessiver, mettre à la lessive
annoncer au son des cloches
couteau de poche *m*, jambette *f*.
le pliant, siége pliant
mettre *ou* placer dans; 1. mettre *la lance* en arrêt; 2. retirer (*de l'honneur*); 3. mettre en papillotes; 4. intercéder pour.
la marqueterie
le déposant; ‖ le provin
coller à *ou* dans [rer
introduire; ‖ ménager, préparation *f*; ‖ préparatif *m*.
rentrer (*dans le chemin*); ‖ revenir au fait.
apprendre par cœur
recueillir, ramasser
être clair, être évident; ‖ il ne veut pas concevoir cela.
évident, clair, manifeste
délivrer, remettre
la remise, livraison
inclus, ci-joint
dégager, racheter; ‖ acquitter.
le dégagement, rachat
souder dans *ou* à
endormir en chantant
mettre dans; ‖ confire; ‖ mariner, mettre dans la saumure.
confit au sucre *ou* au vinaigre; ‖ mariné; ‖ compote, confiture *f*.
l'auché une seule fois par an.
une fois; 1. un jour; 2. coup sur coup, souvent; 3. tout à coup, à la fois; 4. pas même.
le livret, la table de Pythagore.
qui n'a lieu qu'une fois, unique.

income-tax.
to encircle.
to creep into; ‖ to shrivel up.
to get, take.
income, revenue, rents.
to lade in; ‖ to invite, bid.
inviting, attractive.
lading; ‖ invitation.
invitation-card.
enclosed letter; ‖ share, capital.
to quarter.
letting in, admission; ‖ wicket; ‖ to be admitted into.
to let in, admit.
to enter, engage, meddle with; ‖ to make a league with.
entrance-money.
ticket of admission.
entrance, entering, arrival.
to run in, enter, arrive; ‖ to shrink.
to wash in lye, buck.
to announce by ringing, chime.
clasp-knife, folding-knife.
folding-chair.
to lay in, put in; 1. to couch (*the spear*); 2. to get (*honour* or *disgrace*); 3. to put in paper; 4. to intercede for.
inlaid work.
depositor; ‖ layer of a vine.
to glue in.
to introduce; ‖ to manage, contrive
introduction; ‖ preparative.
to turn in; ‖ to return to the purpose.
to learn, get by heart.
to get in, gather in.
to be evident, be manifest; ‖ he cannot conceive that.
evident.
to deliver, transmit.
delivery, deliverance.
enclosed.
to redeem, recover; ‖ to pay off.
redeeming, recovering.
to solder in.
to lull asleep.
to put in; ‖ to preserve, conserve; ‖ to pickle, marinate.
preserved; ‖ pickled; ‖ stewed fruit, comfit.
mown only once a year.
once, one time; 1. sometime; 2. at every turn, often; 3. all at once, on a sudden; 4. not even.
multiplication-table.
done *or* happening but once.

Einmarsch, *sm.* I. 1. ä. *Milit.* вступле́ніе (*войска*).
Ein-marschiren, *vn.* (sein) вступа́ть.
Einmaster, *sm.* I. *Mar.* су́дно объ одно́й ма́чтѣ.
Einmastig, *adj.* одномачто́вый.
Ein-mauern, *va.* зака́дывать въ сте́ну; || замуро́вывать; || обводи́ть сте́ною.
Ein-meißeln, *va.* вырубáть, вырѣзывать долото́мъ.
Ein-mengen, *va.* вмѣшивать (вмѣша́ть).
Ein-miethen, *va.* нанима́ть кварти́ру для *кого́*.
Ein-mischen, *va.* вмѣшивать, примѣ́шивать.
sich —, *vr.* вмѣшиваться во *что*.
Einmischung, *sf.* 2. вмѣшиваніе, вмѣша́тельство.
Ein-mummen u. **-mummeln**, *va.* заку́тывать.
sich **Ein-münden**, *vr.* впада́ть, вливáться.
Einmündung, *sf.* у́стье; || *Anat.* взаи́мное сообще́ніе
Einmüthig, *adj.* единоду́шный, согла́сный; *adv.* -но.
Einmuth, *sm.* u. **-müthigkeit**, *sf.* единоду́шіе, со-
Ein-nähen, *va.* вшивáть, зашивáть. [гла́сіе
Einnahme, *sf.* 2. получе́ніе, вы́ручка (*де́негъ*); || прихо́дъ, дохо́дъ; || взя́тіе (*города*).
Einnahmebuch, *sm.* I. 3. ü. прихо́дная кни́га.
Ein-nehmen, *va. irr.* принима́ть, занима́ть; 1. получа́ть, выруча́ть (*де́ньги*); 2. овладѣ́ть (*городо́мъ*), брать; 3. (das Frühstück —) за́втракать.
eingenommen, *adj.* тяжёлый (*о головѣ*); || влюблённый въ *кого́*; || (von sich) занято́й собо́ю.
Einnehmend, *adj.* привлека́тельный, плѣни́тельный.
Einnehmer, *sm.* I. сбо́рщикъ.
sich **Ein-nisten** u. **-nisteln**, *vr.* гнѣзди́ться; || *fig.* прію́титься, посели́ться, втира́ться во *что*.
Einöde, *sf.* 2. пусты́ня, пу́стошь *f*.
Einöhrig, *adj.* одноу́хій.
Ein-ölen, *va.* вымáзывать ма́сломъ.
Ein-packen, *va.* укла́дывать, упако́вывать.
Einpacker, *sm.* I. упаковщи́къ, укла́дчикъ.
Einpackung, *sf.* укла́дываніе, укла́дка.
Ein-passen, *va.* примѣ́рать, прила́живать во *что*.
Ein-pfählen, *va.* огора́живать ко́льями.
Ein-pfeffern, *va.* обсыпáть пе́рцемъ.
Ein-pflanzen, *va.* сажáть въ зе́млю; || *fig.* внушáть.
eingepflanzt, *adj.* врождённый; || вкоренѣ́вшійся.
Ein-pfropfen, *va.* прививáть (привить).
Einpfropfung, *sf.* 2. прививáніе, привúвка.
Ein-pichen, *va.* засмáливать (засмоли́ть).
Ein-pökeln, *va.* соли́ть, просáливать.
eingepökeltes Fleisch, солонúна.
Ein-prägen, *va.* выбúвать, вычека́нивать; || *fig.* запечатлѣ́вать, вперя́ть, внушáть.
Ein-pressen, *va.* втúскивать, сжимáть.
Einpressung, *sf.* втúскиваніе, сжимáніе.
Einprügeln, *va.* вколáчивать, вбúвать.
Ein-pudern, *va.* напу́дривать (напу́дрить).
Ein-pumpen, *va.* нака́чивать (накача́ть).
Ein-puppen, *см.* **Verpuppen**.
Ein-quartieren, *va.* ста́вить на посто́й.
sich —, *vr.* стать посто́емъ, расположи́ться.
Einquartierung, *sf.* 2. посто́й (*военныхъ*).

l'entrée *f* (*d'une troupe*).
entrer, faire son entrée dans.
le navire à un seul mât.
à un seul mât.
sceller dans un mur; || chaque-murer; || entourer d'un mur.
percer, ouvrir avec le ciseau.
mêler avec, entremêler.
louer, arrêter un logis pour.
mêler dans, entremêler.
s'immiscer, s'ingérer dans.
l'intervention *f*.
affubler, emmitoufler.
se jeter dans.
l'embouchure; || anastomose *f*.
unanime; de concert.
l'unanimité *f*, l'accord *m*.
coudre dans.
la recette; || le revenu, la rente; || la prise (*d'une ville*).
le livre de recette.
prendre, recevoir; 1. percevoir, toucher; 2. s'emparer de, prendre; 3. déjeuner.
pris, embarrassé; || engoué, épris de; || présomptueux.
engageant, insinuant.
le receveur, percepteur.
faire son nid dans; || se nicher, s'établir, s'ancrer.
le désert, la solitude.
monaut, qui n'a qu'une oreille.
huiler, oindre, graisser.
embaqueter, emballer.
l'emballeur *m*.
l'emballage *m*.
ajuster, emboîter.
palissader, clore de pieux.
poivrer, saupoudrer de poivre.
planter, implanter; || inspirer.
inné, naturel; || enraciné.
couvrer de terre en labourant.
greffer, écussonner.
l'action de greffer, la greffe.
poisser, empoisser.
saler, mettre dans la saumure.
la salaison, viande salée.
imprimer, frapper; || imprimer, inculquer, graver.
presser, pressurer, serrer.
le pressurage.
inculquer à force de coups.
poudrer.
pomper dans.

loger (*des soldats*).
prendre logement, s'installer.
le logement militaire.

marching in, entry.
to march in, enter.
brigantine.
with a single mast.
to wall in; || to immure, imprison; || to enclose with a wall.
to work in with the chisel.
to mix in.
to take a lodging, hire for.
to intermix, intermingle.
to intermeddle, interfer.
intervention, interposal.
to muffle up, wrap up.
to fall into, disembogue.
mouth; || anastomosis.
unanimous; of one mind.
unanimity, concord.
to sew up, stitch in.
taking in; || receipt, income, revenue; || occupation.
receipt-book.
to take in, receive into; 1. to receive, take; 2. to take, conquer; 3. to breakfast.
heavy; || prepossessed, prejudiced with; || self-conceited.
engaging, captivating.
collector, gatherer, receiver.
to build a nest; || to nestle, insinuate one's self.
desert, solitude.
one-eared.
to oil, grease.
to pack up, embale.
packer.
packing up, embaling.
to fit into, adjust.
to impale, enclose with pales.
to season with pepper.
to plant; || to implant, instil.
innate, inborn; || rooted, invete-
to plough in. [rate
to ingraft, inoculate.
ingrafting, graft.
to pitch.
to pickle, salt.
pickling, salting.
to impress, imprint, stamp; || to inculcate, enjoin.
to press in, squeeze in.
pressing in
to beat into, teach by blows.
to powder thoroughly.
to pump in.

to quarter, billet (*soldiers*).
to install one's self.
quartering (*of soldiers*).

Ein-rahmen, *va.* вставля́ть въ ра́му.....
Ein-rammen u. **-meln**, *va.* вколачивать, вбивать.
Ein-räuchern, *vn.* закоптѣть, выкоптить.....
Ein-räumen, *va.* помѣща́ть, уставля́ть, убира́ть; || уступа́ть; || позволя́ть, дозволя́ть.
Einräumung, *sf.* 2. уступле́ніе; || позволе́ніе.....
Ein-raunen, *vn.* нашёптывать, внуша́ть.....
Ein-rechnen, *va.* включа́ть *или* ста́вить на счётъ.
eingerechnet, включа́я, включи́тельно.....
Einrede, *sf.* 2. возраже́ніе, противорѣчіе; || (— thun) противорѣчить; || (ohne —) безпрекосло́вно.
Ein-reden, *va.* нагова́ривать, угова́ривать, убѣжда́ть; || *vn.* возража́ть, противорѣчить.
Ein-reiben, *va. irr.* втира́ть, натира́ть.....
Einreibung, *sf.* 2. втира́ніе, натира́ніе.....
Ein-reichen, *va.* подава́ть, представля́ть.....
Ein-reihen, *va.* ста́вить въ рядъ; || скла́дывать..
Ein-reißen, *va. irr.* надрыва́ть, раздира́ть; 1. слома́ть, разлома́ть, разру́шить; 2. *vn.* (ſeyn) надрыва́ться, раска́лываться; 3. *fig.* распространя́ться, входи́ть въ употребле́ніе.
Ein-reiten, *vn. irr.* (ſeyn) въѣзжа́ть верхо́мъ.....
Ein-renken, *va.* вправля́ть (*вывихнутый членъ*).
Einrenkung, *sf.* 2. вправля́ніе.....
Ein-rennen, *vn. irr.* (ſeyn) вбѣжа́ть, ворва́ться; || *va.* набѣжа́вши слома́ть *или* разби́ть.
Ein-richten, *va.* устро́ить, учрежда́ть, располага́ть, распоряжа́ть; || *Chir.* вправля́ть.
ſich —, *vr.* обзаводи́ться, распоряжа́ться.....
Einrichtung, *sf.* 2. устра́иваніе, устро́йство, учрежде́ніе, распоряже́ніе; || вправля́ваніе.
Ein-riegeln, *va.* запира́ть на задви́жку.....
Einritt, *sm.* I. 1. въѣздъ верхо́мъ.....
Ein-ritzen, *va.* одра́пывать (одра́пать).....
Ein-rollen, *va.* завёртывать (заверну́ть).....
Ein-roſten, *vn.* (ſeyn) заржа́вѣть.....[вле́ній
Einrückegebühr, *sf.* пла́та за напеча́таніе объя-
Ein-rücken, *va.* вдвига́ть; || помѣща́ть, напеча́тывать; || *vn.* (ſeyn) вступа́ть, входи́ть.
Einrückung, *sf.* 2. помѣще́ніе; || вступле́ніе.....
Ein-rühren, *va.* вмѣшивать, подба́лтывать.....
Ein-runzeln, *vn.* (ſeyn) съёживаться.....
Eins, *sf.* 2. едини́ца, оди́нъ, разъ; 1. о́ко (*на ка́ртахъ*); 2. *adv.* равно́; 3. согла́сно; (*см.* Ein).
das iſt mir —, мнѣ всё равно́.....
es hat — geſchlagen, би́ло часъ.....
es kömmt auf — heraus, на то же выхо́дитъ..
über etwas — werden, соглаша́ться на *что*...
Einſaat, *sf.* посѣвъ, засѣвъ.....
Ein-ſägen, *va.* надпи́ливать (надпи́лить).....
Ein-ſalben, *va.* нама́зывать, натира́ть ма́зью.....
Ein-ſalzen, *va.* соли́ть, насоли́ть.....
Einſam, *adj.* одино́кій, уединённый.....
Einſamkeit, *sf.* одино́чество, уединённость *f*.....
Ein-ſammeln, *va.* собира́ть (собра́ть).....
Einſammlung, *sf.* собира́ніе, сборъ, скла́дчина...
Einſatz, *sm.* I. 1. ä. вложе́ніе, вста́вка; || ста́вка (*въ игрѣ*); || зало́гъ, закла́дъ.

encader, mettre en cadre.....
enfoncer, piloter, hier.....
enfumer, parfumer.....
mettre en place, arranger; || céder; || permettre, concéder.
la cession; || permission.....
chuchoter à l'oreille, suggérer.
mettre en ligne de compte...
y compris.....
la réplique, objection; || contredire; || sans contredit.
persuader, faire croire; || répliquer, contredire.
frotter, frictionner.....
la friction.....
présenter, produire.....
mettre au rang; || plisser.....
faire une déchirure; 1. démolir, abattre, détruire; 2. se déchirer, se fendre; 3. se répandre, se propager.
faire son entrée à cheval....
remettre, remboîter, réduire.
la réduction (*d'une fracture*).
courir dans un lieu; || enfoncer en courant contre.
ordonner, arranger, disposer; || remettre, réduire.
organiser son ménage.....
arrangement, réglement *m*, disposition; || réduction *f*.
enfermer au verrou.....
l'entrée *f* à cheval.....
faire une égratignure dans..
enrouler, envelopper.....
s'enrouiller.....
les frais *m* d'insertion.....
reculer; || insérer (*un article*); || entrer, avancer.
l'insertion; || entrée *f*.....
mêler, entremêler, détremper.
se ratatiner, se rétrécir.....
l'unité *f*, un *m*; 1. un as; 2. égal, de même; 3. d'accord.
cela m'est égal.....
une heure est sonnée.....
cela revient au même.....
tomber d'accord sur une chose.
les semences, semailles *f*....
entamer avec la scie. [guent
oindre, frotter avec de l'onsaler.....
solitaire, seul, isolé.....
la solitude, retraite.....
amasser, recueillir, collecter.
la récolte, collecte.....
la pièce ajoutée, insertion; || la mise, l'enjeu *m*; || le gage.

to frame, put in a frame.
to ram into.
to smoke, fumigate.
to house, put into a room; || to cede; || to allow, permit.
cession; || permission.
to whisper, suggest.
to reckon in, include.
including.
objection, reply; || to contradict; || without contradiction.
to persuade upon, convince of; || to contradict, remonstrate.
to rub into, embrocate.
friction, embrocation.
to give in, present.
to rank, put in; || to plait.
to tear, rend; 1. to pull down, break down, demolish; 2. to rend, burst, tear, cleave; 3. to spread, gain ground.
to ride in, enter on horseback.
to set in, put in.
reduction, reposition.
to run into; || to break by running against.
to order, arrange, manage; || to set into joint.
to make one's arrangements.
arrangement, ordering, regulation; || setting in.
to bolt in, shut up.
entrance on horseback.
to stratch into.
to roll up in, wrap up.
to rust, grow rusty.
costs of advertisement.
to put in; || to insert; || to enter, come in, march into.
insertion; || marching into.
to mix up, beat in.
to wrinkle, shrivel up.
one, the number one; 1. an ace; 2. all one; 3. of one mind.
'tis all one to me.
it has struck one o'clock.
it is all one.
to agree on a thing.
seed-corn.
to saw into.
to anoint, embalm.
to salt, pickle, corn.
retired, lonely, solitary.
solitude, retiredness.
to gather in, collect, crop.
gathering, collection.
inserting, piece put in; || a stake; || pledge, pawn.

Einſatz-gewicht, *sn.* разбивно́й фунтъ. . . . . a pile of weights.
—ſchüſſel, *sf.* судки́ *m. pl.* . . . . . a set of dishes.
Ein-ſäuern, *va.* заква́шивать (заква́сить). . . . . to sour, leaven.
Ein-ſaugen, *va. irr.* всáсывать; ‖ *fig.* привыка́ть къ *чему́*; ‖ ſich —, *vr.* всáсываться во *что* (*о пи́ва́ках*) to suck in; ‖ to imbibe; ‖ to penetrate in sucking.
Ein-ſäumen, *va.* обрубáть (обрубúть). . . . . [тый to hem, edge, border.
Einſchalig, *adj. H.nat.* одночéрепный, одноство́рча- having one shell, univalve.
Ein-ſchalten, *va.* включáть, вноси́ть; ‖ (eingeſchaltete Erzählung) вво́дный разска́зъ, эпизо́дъ. to intercalate, insert, interpolate; ‖ an episode.
Einſchaltung, *sf.* 2. включéніе, встáвка. . . . . insertion, intercalation.
Einſchaltungszeichen, *sn. Gram.* знакъ включéнія. caret (∧).
Ein-ſchärfen, *va.* внушáть, подтверждáть. . . . . to inculcate, impress, enjoin.
Ein-ſcharren, *va.* зарывáть, загребáть. . . . . to scratch in, bury.
Einſchattig, *adj. Géogr.* (-ge Völker) одноте́нные. . . heteroscians *pl.*
Ein-ſchenken, *va.* наливáть; ‖ (einem reinen Wein —) to pour in, fill; ‖ to tell *one* the plain truth.
высказать *кому́* чúстую прáвду.
Ein-ſchicken, *va.* посылáть, присылáть, доставлáть. to send in, present.
Ein-ſchieben, *va. irr.* вдвигáть, всóвывать; ‖ вноси́ть, встáвливать, помéщать. to put *or* shove into; ‖ to put in, insert, intercalate.
ſich —, *vr.* втúскиваться, втирáться. . . . . to meddle *or* interfere with.
Einſchiebſel, *sn.* I. включéніе; ‖ вно́ска. . . . . insertion; ‖ parenthesis.
Einſchiebung, *sf.* вдвúгиваніе, вноше́ніе. . . . . putting in, interpolation.
Ein-ſchießen, *va. irr.* разрушáть, разбивáть (*пальбо́ю изъ пу́шекъ*); ‖ ſich —, *vr.* обучáться стрéльбѣ. to shoot in, batter down; ‖ to exercise one's self in shooting
Ein-ſchiffen, *va.* нагружáть корáбль (*това́рами*); посади́ть (*войскá*); ‖ ſich —, *vr.* сади́ться на корáбль. to ship (*goods*), embark (*troops*); ‖ to go on board.
Ein-ſchlafen, *vn. irr.* (ſeyn) засыпáть (засну́ть); ‖ онéмѣть (*о ногѣ*); ‖ *fig.* ослабéвать, охладéвать. to fall asleep; ‖ to benumb; ‖ to slacken, abate.
Einſchläferig, *adj* (-ges Bett) односпáльная постéль. a single bedstead.
Ein-ſchläfern, *va.* усыплáть, убаю́кивать. . . . . to lull asleep.
einſchläfernd, *adj.* усыпи́тельный, снотво́рный. narcotic, soporific.
Einſchläferung, *sf.* усыплéніе, убаю́киваніе. . . . . lulling asleep.
Einſchlag, *sm.* I. 1. ýдаръ по рукáмъ; 1. рубéцъ; 2. запáсъ (*въ плáтьѣ*); 3. обёртка; 4. утóкъ. giving one's hand; 1. hem; 2. tuck; 3. cover; 4. woof.
Ein-ſchlagen, *va. irr.* вколáчивать, вбивáть; 1. вышибáть, разбивáть, разлáмывать, проломáть; 2. пускáть запáсъ (*въ плáтьѣ*); 3. обвёртывать (*книгу*); 4. пойти́ по (*доро́гѣ*); 5. *vn.* удáрить по рукáмъ; 6. удáрить (*о гро́мѣ*); 7. (ſeyn) сбывáться, удавáться, подѣйствовать. to drive in; 1. to break, knock open, beat in; 2. to turn in, overcast; 3. to wrap up; 4. to take (*a road*); 5. to give *one* one's hand; 6. to strike; 7. to succeed, take well.
das ſchlägt in dein Fach ein, э́то по твоéй части. that's your province.
es hat eingeſchlagen, удáрило (*въ домъ*). . . . . the thunderbolt has fallen into.
Einſchlägig, *adj.* касáющійся до *чего́*. . . . . belonging to.
ſich Ein-ſchleichen, *vr.* вкрáдываться (вкрáсться). to sneak in, insinuate.
Ein-ſchleppen, *va.* втáскивать (втащúть). . . . . to drag in, bring in.
Ein-ſchließen, *va. irr.* запирáть замкóмъ *или* на ключъ, замыкáть; ‖ включáть, заключáть въ себѣ; ‖ окружáть, обводúть (*го́родъ*). to lock up, shut close, confine; ‖ to include, contain; ‖ to enclose, block up, invest.
Einſchließlich, *adv.* включúтельно, со включéніемъ. inclusively.
Einſchließung, *sf.* 2. замыкáніе, запира́ніе на ключъ; ‖ включéніе; ‖ обложéніе (*го́рода*). locking up, shutting close; ‖ including; ‖ blockade.
Einſchließungszeichen, *sn. Gram.* скóбки *f. pl* ( ). parenthesis, bracket.
Ein-ſchlingen, *va. irr.* вплетáть (вплесть). . . . . to interlace, intertwine.
Ein-ſchlitzen, *va.* дѣлать прорѣху, надрѣзывать. . . to slit.
Ein-ſchlucken, *va.* глотáть, проглáтывать. . . . . to swallow up.
Ein-ſchlummern, *vn.* (ſeyn) заснýть, задремáть; ‖ прúйти въ забвéніе; ‖ умерéть. to fall into a slumber, fall asleep; ‖ to be forgotten; ‖ to sip in, sup.
Ein-ſchlürfen, *va.* хлебáть, втягивать въ себя́. . . [die

la pile de cuivre. . . . . [*ger*)
la cantine (*pour porter le manger*)
mettre du levain dans. . . . . to sour, leaven.
sucer; ‖ se pénétrer de; ‖ pénétrer et s'attacher en suçant. to suck in; ‖ to imbibe; ‖ to penetrate in sucking.
ourler, border. . . . . to hem, edge, border.
univalve. . . . . having one shell, univalve.
intercaler, insérer, enchâsser, interpoler; ‖ un épisode. to intercalate, insert, interpolate; ‖ an episode.
l'intercalation, insertion *f*. . . insertion, intercalation.
le renvoi, signe d'insertion. . . caret (∧).
recommander, inculquer. . . . to inculcate, impress, enjoin.
enfouir, enterrer . . . . . to scratch in, bury.
les hétérosciens *m*. . . . . heteroscians *pl.*
verser, servir à boire; ‖ dire *à qqu'un* la vérité toute nue. to pour in, fill; ‖ to tell *one* the plain truth.
envoyer, faire tenir. . . . . to send in, present.
fourrer dans, faire entrer; ‖ glisser, insérer, intercaler. to put *or* shove into; ‖ to put in, insert, intercalate.
se fourrer, s'immiscer. . . . . to meddle *or* interfere with.
l'addition *f*; ‖ la parenthèse. . insertion; ‖ parenthesis.
l'insertion, intercalation *f*. . . putting in, interpolation.
abattre à coups de canon; ‖ s'exercer au tir et au feu. to shoot in, batter down; ‖ to exercise one's self in shooting
embarquer (*des marchandises, des troupes*); ‖ s'embarquer. to ship (*goods*), embark (*troops*); ‖ to go on board.
s'endormir, s'assoupir; ‖ s'engourdir; ‖ se ralentir, se refroidir. to fall asleep; ‖ to benumb; ‖ to slacken, abate.
le lit à une personne. . . . [dir a single bedstead.
endormir, assoupir. . . . . to lull asleep.
somnifère, narcotique. . . . . narcotic, soporific.
l'action d'endormir. . . . . lulling asleep.
coup de main; 1. ourlet; 2. remplis *m*; 3. enveloppe; 4. trame *f*. giving one's hand; 1. hem; 2. tuck; 3. cover; 4. woof.
chasser, cogner, ficher; 1. enfoncer, casser, briser; 2. remplier, redoubler; 3. envelopper; 4. prendre (*un chemin*); 5. toucher dans la main; 6. tomber (*de la foudre*); 7. réussir. to drive in; 1. to break, knock open, beat in; 2. to turn in, overcast; 3. to wrap up; 4. to take (*a road*); 5. to give *one* one's hand; 6. to strike; 7. to succeed, take well.
cela est de ton ressort. . . . . that's your province.
la foudre est tombée sur . . . . the thunderbolt has fallen into.
qui a rapport à. . . . . belonging to.
se glisser, s'insinuer. . . . . to sneak in, insinuate.
traîner dans. . . . . to drag in, bring in.
fermer, enfermer, serrer sous clef; ‖ renfermer, contenir; ‖ cerner, bloquer, investir. to lock up, shut close, confine; ‖ to include, contain; ‖ to enclose, block up, invest.
y compris, inclusivement. . . . inclusively.
l'action d'enfermer, de serrer; ‖ action de renfermer; ‖ le blocus. . . . . locking up, shutting close; ‖ including; ‖ blockade.
la parenthèse. . . . . [cus parenthesis, bracket.
entrelacer. . . . . to interlace, intertwine.
entailler, faire une entaille. . to slit.
avaler, engloutir. . . . . to swallow up.
s'assoupir, s'endormir; ‖ tomber dans l'oubli; ‖ expirer. to fall into a slumber, fall asleep; ‖ to be forgotten; ‖ to
humer, avaler. . . . . to sip in, sup.

Einſchluß, *sm.* I. 1. ſſ, ü. включе́ніе, приложе́ніе; || (eines Briefes) приложе́нное письмо́.
Einſchlußweiſe, *adv.* включи́тельно.
ſich Ein-ſchmeicheln, *vr.* прила́скиваться къ *кому́*.
einſchmeichelnd, *adj.* вкра́дчивый, ла́сковый.
Ein-ſchmelzen, *va.* раста́пливать, сплавля́ть; || *vn. irr.* растопи́ться, раста́ять.
Ein-ſchmieden, *va.* зако́вывать, заключа́ть въ око́в.
Ein-ſchmieren, *va.* зама́зывать, зама́ривать.
Ein-ſchmutzen, *va.* выпа́чкивать, запа́чкивать.
Ein-ſchnallen, *va.* застёгивать пря́жкою.
Ein-ſchneiden, *va. irr.* надрѣ́зывать, нарѣ́зывать, врѣ́зывать; || *vn.* врѣ́зываться во *что*.
Einſchneidig, *adj.* объ одно́мъ лезвеѣ.
Einſchnitt, *sm.* I. 1. надрѣ́зъ, зарѣ́зъ; || зу́бчикъ.
Ein-ſchnüren, *va.* зашнурова́ть, завя́зывать.
Ein-ſchränken, *va.* положи́ть предѣ́лы, ограни́чить.
ſich —, *vr.* ограни́чиваться, довольствоваться.
eingeſchränkt, *adj.* ограни́ченный, у́зкій.
Einſchränkung, *sf.* 2. ограниче́ніе; || усло́віе.
Ein-ſchrauben, *va.* ввинчивать, завинчивать.
Ein-ſchrecken, *va.* напуга́ть, настраша́ть.
Ein-ſchreiben, *va. irr.* запи́сывать, припи́сывать.
ſich —, *vr.* (ſich — laſſen) запи́сываться.
Einſchreibung, *sf.* 2. запи́сываніе. [ваться
Ein-ſchrumpfen, *vn.* (ſeyn) смо́рщиваться, съёжиться.
eingeſchrumpft, *adj.* морщи́нистый, съёжившійся.
Ein-ſchüchtern, *va.* страша́ть, напу́гивать.
Einſchürig, *adj.* что стригу́тъ *или* коса́тъ одинъ разъ
Ein-ſchütten, *va.* всыпа́ть, насыпа́ть. [въ годъ
Ein-ſchwärzen, *va.* вычёрнивать, замара́ть, запачкивать; || та́йно ввози́ть (*запрещённые това́ры*).
Ein-ſchwefeln, *va.* насѣ́ривать (насѣ́рить). [мо́вать
Ein-ſegnen, *va.* благослови́ть; освяща́ть; || конфирми́ровать.
Einſegnung, *sf.* 2. благослове́ніе; || конфирма́ція.
Ein-ſehen, *va. irr.* смотрѣ́ть во *что*; || понима́ть, постига́ть; || *sn.* I. смотрѣ́ніе, загля́дываніе.
Ein-ſeifen, *va.* намы́ливать (намы́лить).
Einſeitig, *adj.* объ одно́й сторонѣ; || *fig.* односторо́нній.
Einſeitigkeit, *sf.* односторо́нность *f.* [ній
Ein-ſenden, *va. irr.* присыла́ть, доставля́ть.
Einſender, *sm.* I. посыла́ющій, пересы́льщикъ.
Einſendung, *sf.* 2. присыла́ніе, посы́лка, доста́вка.
Ein-ſenken, *va.* опуска́ть, спуска́ть.
Ein-ſetzen, *va.* вставля́ть; 1. посади́ть; 2. засади́ть въ тюрьму́; 3. сажа́ть (*растѣ́нія*); 4. ста́вить (*ста́вку*); 5. учрежда́ть; 6. опредѣля́ть (*въ до́лжность*); 7. назнача́ть (*въ наслѣ́дники*).
Einſetzung, *sf.* 2. заточе́ніе; || учрежде́ніе; || опредѣле́ніе (*къ мѣ́сту*), назначе́ніе.
Einſetzungsworte, *sn. pl.* таинственныя слова́.
Einſicht, *sf.* 2. усмотрѣ́ніе, благоусмотрѣ́ніе; || умъ, проница́тельность, прозорли́вость *f.* [ный
Einſichtig u. **-ſichtsvoll**, *adj.* проница́тельный, у́м-
Einſiedelei, *sf.* 2. пусты́ня, уединённое жили́ще.
Ein-ſieden, *va. irr.* (ſeyn) ува́ривать, выва́ривать.
Einſiedler, *sm.* I. отше́льникъ, пусты́нникъ.
Einſiedleriſch, *adj.* отше́льническій, пусты́ннический.

l'action de renfermer, de comprendre; || une lettre incluse.
sous couvert
s'insinuer par des flatteries.
insinuant, caressant
fondre, mettre à la fonte; || fondre, se fondre.
mettre les fers à
graisser, enduire de graisse.
tacher, salir, souiller. [cler
fermer avec une boucle, bouinciser, entailler; || entrer dans la chair en coupant.
à un seul tranchant
incision, entaille; || échancrure *f*
lacer, corder, serrer
borner, limiter, restreindre
modérer ses dépenses
borné, étroit, restreint
la limitation; || restriction
serrer à vis
effrayer, effaroucher
inscrire, enregistrer
s'inscrire, se faire inscrire
l'inscription *f*, enregistrement
se rider, se raccourcir. [*m*
ridé, ratatiné
intimider [l'année
tondu *ou* fauché une fois dans
verser dedans
noircir, salir; || faire entrer par contrebande.
soufrer, ensoufrer
bénir; consacrer; || confirmer.
la bénédiction; || confirmation.
voir, examiner; || comprendre; || la vue, inspection.
savonner
unilatéral; || exclusif, borné.
le jugement exclusif
envoyer, faire parvenir
l'expéditeur *m*
l'expédition *f*, l'envoi *m*
descendre, mettre en bas
mettre dans; 1. placer; 2. emprisonner; 3. planter; 4. mettre (*un enjeu*); 5. établir; 6. installer; 7. nommer, instituer.
l'emprisonnement *m*; || institution; || installation *f*.
les paroles sacramentelles *f*.
l'examen *m*, inspection *f*; || la pénétration, intelligence.
pénétrant, intelligent, judi-
l'ermitage *m*, la solitude. [cieux
laisser ébouillir
ermite, solitaire, anachorète *m*.
érémitique, d'ermite, solitaire.

including, containing; enclosure; || enclosed letter.
under cover.
to ingratiate one's self.
insinuative, insinuating.
to melt down, melt, fuse; || to melt, dissolve.
to put into irons.
to smear, grease.
to soil, dirty.
to buckle in.
to cut, make an incision; || to cut in.
one-edged, single-edged.
incision, notch; || cut.
to lace, string.
to limit, confine, restrain.
to retrench one's expenses.
limited, restrained, narrow.
limitation; || restriction.
to screw in.
to put in fear, terrify.
to enter, write down, book.
to enter one's name in.
entering, registering.
to shrink, wrinkle, shrivel.
wrinkled, rugose.
to intimidate.
once shorn *or* mown a year.
to pour into, sack.
to blacken, soil, sully; || to smuggle in.
to dip in brimstone. [firm
to bless; to consecrate; || to conblessing; || confirmation.
to look in; || to understand; || insight, inspection.
to soap.
one-sided; || exclusive, partial.
exclusive judgment, partiality.
to send, send in.
remitter, transmitter.
sending, invoice.
to let down, sink into.
to put, get in; 1. to set; 2. to imprison; 3. to plant; 4. to lay (*a stake*); 5. to establish, institute; 6. to install; 7. to constitute.
imprisonment; || institution; || installation, investiture.
sacramental words.
insight; || judgment, understanding, knowledge.
intelligent, judicious.
hermitage, solitude.
to boil down.
hermit, anchorite.
hermitical, solitary.

Ein-ſiegeln, *va.* запечáтывать (запечáтать).....
Ein-ſingen, *va. irr.* напѣвáя убаю́кивать.....
Ein-ſinken, *vn.irr.* (ſeyn) осѣдáть, обвáливаться..
Ein-ſitzen, *vn.* сидѣ́ть, сидѣ́ть въ *чёмъ*.....
eingeſeſſen, *adj.* посели́вшійся.....
Einſitzig, *adj.* одномѣ́стный (*о каре́тахъ*).....
Einsmals, *adj.* одна́жды, нѣ́когда.....
Ein-ſpannen, *va.* впря́ливать; || запря́гать.....
Einſpänner, *sm.*I. одноко́нный экипа́жъ.....
Einſpännig, *adj.* одноко́нный, объ одно́й ло́шади.
Ein-ſperren, *va.* запира́ть; || засади́ть въ тюрьму.
Ein-ſperrung, *sf.* заключе́ніе, заточе́ніе.....
ſich Ein-ſpielen, *vr.* упражня́ться въ игрѣ на *чёмъ*.
Ein-ſpinnen, *vn. irr.* впря́дывать (впрясть).....
ſich —, *vr.* обвива́ться (*о шелковичномъ че́рвѣ*)..
Ein-ſprechen, *va.irr.* (Muth) внуша́ть му́жество; 1. (Troſt) утѣша́ть, подава́ть утѣше́ніе; 2. *vn.* (bei) заходи́ть, завзжа́ть; 3. противорѣчить.
Ein-ſprengen, *va.* окропля́ть; || выла́мывать (*дверь*); || *vn.* бы́стро въѣзжа́ть верхо́мъ.
Einſprengung, *sf.* выла́мываніе (*двери*).....
Ein-ſpritzen, *va.* вбры́згивать, впры́скивать.....
Einſpritzung, *sf.*2. вбры́згиваніе, впры́скиваніе...
Einſpruch, *sm.*I.1.й. u. **-ſprache**, *sf.* 2. возраже́ніе, проте́стъ; || (— thun) возража́ть, протестова́ть.
Einſt, *adv.* одна́жды, нѣ́когда, когда́ нибудь.....
Ein-ſtallen, *va.* ставѝть въ коню́шню.....
Einſtämmig, *adj. Bot.* одноство́льный.....
Ein-ſtampfen, *va.* вта́птывать, вби́вать.....
Einſtand, *sm.*I. вступле́ніе въ пра́во.....
Ein-ſtänkern, *va.* навоня́ть.....
Ein-ſtauben, *vn.* запы́литься.....
Ein-ſtäuben, *va.* запы́лять.....
Ein-ſtechen, *va. irr.* втыка́ть, прока́лывать; || (Karte —) перекрыва́ть ка́рту (*въ игрѣ*).
Ein-ſtecken, *va.* втыка́ть, всо́вывать; 1. посади́ть въ темни́цу; 2. положи́ть въ карма́нъ; 3. (den Degen in die Scheide —) вложи́ть шпа́гу въ ножны; 4. *fam.* сноси́ть, терпѣ́ть (*обиду*).
Ein-ſtehen, *vn.irr.* (ſeyn) отвѣча́ть, руча́ться за *что*.
Ein-ſteigen, *vn. irr.* (ſeyn) влѣза́ть, входи́ть.....
Ein-ſtellen, *va.* вставля́ть; || оставля́ть, прекраща́ть. ſich —, *vr.* явля́ться, приходи́ть.....
Einſtellung, *sf.* 2. оставле́ніе, прекраще́ніе.....
Einſtens u. **Einſtmals**, *adv.см.* **Einſt.** || **Ein-ſtöbern**,
Einſtich, *sm. Chir.* игловка́лываніе, акупунктýра..
Ein-ſticken, *va.* вышива́ть, нашива́ть.....
Ein-ſtimmen, *vn.* подта́гивать, акомпани́ровать; || *fig.* соглаша́ться; быть согла́снымъ.
Einſtimmig, *adj.* одноголо́сный, для одного́ го́лоса; || единогла́сный, согла́сный; *adv.* -но.
Einſtimmigkeit, *sf.* единогла́сіе, согла́сіе.....
Einſtimmung, *sf.* согласова́ніе, согла́сіе, одобре́ніе; || (ſeine — geben) соглаша́ться на *что*.
Einſtöckig, *adj.* одноэта́жный, въ одинъ этажъ...
Ein-ſtopfen, *va.* впи́хивать; || набива́ть (*трубку*).
Ein-ſtoßen, *va. irr.* вышиба́ть, вби́вать; || (ſich einen Splitter —) занози́ть себѣ́ *что*.

cacheter, sceller dans.....
endormir en chantant.....
s'affaisser, s'enfoncer.....
prendre place, monter dans..
habitant, domicilié.....
à une seule place (*des voitures*).
une fois, autrefois, un jour..
étendre, tendre; || atteler...
le cabriolet, la demi-fortune.
attelé d'un seul cheval.....
enfermer; || emprisonner....
l'emprisonnement *m*.....
s'exercer à jouer.....
mêler en filant.....
faire sa coque (*du ver à soie*).
ranimer le courage de, rassurer; 1. consoler; 2. aller chez en passant; 3. s'opposer.
asperger; || enfoncer, forcer; || entrer au galop.
action d'enfoncer, de forcer.
injecter, seringuer.....
l'injection *f*.....
la réclamation, protestation; || former opposition, protester.
un jour, autrefois, jadis....
enfermer dans une étable...
d'un seul tronc, d'une seule tige
bourrer, enfoncer.....
l'entrée *f* dans un droit.....
infecter, empuantir.....
se couvrir de poussière.....
couvrir de poussière.....
piquer, percer; || prendre avec un atout (*une carte*).
ficher dans; 1. emprisonner; 2. mettre en poche, empocher; 3. remettre l'épée dans le fourreau; 4. avaler (*une insulte*
répondre pour, garantir.....
monter dans.....[dre
placer dans; || cesser, suspense présenter, comparaître...
la cessation, suspension.....
va. см. **Einſtauben.**
l'acuponcture *f*.....
broder, ajouter en brodant..
mêler sa voix à une autre, accompagner; || être d'accord.
pour une seule voix; || unanime; à l'unanimité.
l'unanimité *f*, accord *m*.....
le consentement, l'adhésion *f*; || donner son consentement.
à un seul étage.....
remplir; || charger (*une pipe*).
pousser dedans, enfoncer; || se planter une écharde dans.

to seal up.
to sing asleep.
to sink in, sink down.
to step into.
settled.
of one seat only, for one person
once, one-day.
to put in, enchase; || to put the
one-horse chaise. [horses to
drawn by one horse only.
to lock, confine; || to imprison.
imprisonment.
to exercise one's self in play-
to spin in. [ing
to make one's cod.
to encourage, inspirit; 1. to comfort; 2. to call in; 3. to contradict, oppose.
to besprinkle; || to burst open; || to gallop in.
bursting open.
to inject, syringe.
injection.
opposition, protestation; || to forbid, protest.
once, one day, one time.
to put into the stable.
having but one stem.
to ram in, stamp in.
entrance upon a right.
to fill with stench.
to be covered with dust.
to cover with dust.
to pierce; || to trump, take with a trump (*a card*).
to put in; 1. to imprison, cage; 2. to pocket, put into the pocket; 3. to sheathe the sword; 4. to pocket (*an affront*).
to answer for, stand security.
to step in, get in.
to put into; || to leave off, delay.
to appear, make one's appearleaving off, cessation. [ance

acupuncture.
to embroider in *or* upon.
to accord in tune, accompany; || to agree, consent.
of one voice; || unanimous, harmonious; -ly.
unanimity, agreement.
agreement, consent; || to agree, consent to.
of one story, one-storied.
to stuff, cram; || to fill (*a pipe*).
to thrust in, push in; || to get a splinter into.

Ein-ſtreichen, *va. irr.* вмáзывать, подмáзывать; ‖ вгребáть; ‖ класть въ кармáнъ (*дéньги*).
Ein-ſtreuen, *va.* всыпáть, присыпáть; ‖ подмѣшивáть.
Einſtreuung, *sf.* присы́пка; подмѣ́шиваніе. [вать
Einſtrich, *sm.*I.1. зарýбка, нарѣзка, вы́емка.
Ein-ſtrömen, *vn.* (ſeyn) втекáть, вливáться во *что*.
Ein-ſtücken, *va.* ставить заплáтки.
Ein-ſtudiren, *va.* выýчивать, вытвéрживать.
Ein-ſtürmen, *vn.* врывáться; ‖ (auf einen) бро́ситься на *кого́*; ‖ (mit Worten) приступáть къ *кому́*.
Einſturz, *sm.*I.1.¨. паде́ніе, разрýшеніе.
Ein-ſtürzen, *vn.* (ſeyn) обвáливаться, обрýшиваться; ‖ *va.* пáдая разшибáть, обрýшивать.
Einſtweilen, *adv.* мéжду тѣмъ, врéменно, наврéмя.
Einſtweilig, *adj.* врéменный.
Einſylbig, *adj.Gram.* односло́жный; ‖*fig.* молчали́вый.
Einſylbigkeit, *sf.* молчали́вость *f*, лакони́змъ.
Eintägig, *adj.* однодне́вный; ‖ сýточный.
Eintagsfliege, *sf.* подёнка (*насѣко́мое*).
Ein-tauchen, *va.* мáкать во *что*, погружáть.
Eintauſch, *sm.*I.1.¨. u. **-ſchung,** *sf.*2. вымѣ́нъ, про-
Ein-tauſchen, *va.* вымѣнивать, промѣнивать. [мѣнъ
Ein-theeren, *va.* вымáзывать дёгтемъ.
Ein-theilen, *va.* раздѣля́ть, располага́ть.
Eintheilig, *adj.* состоя́щій изъ одно́й ча́сти.
Eintheilung, *sf.*2. раздѣле́ніе, расположе́ніе.
Ein-thun, *va. irr.* класть (положи́ть) во *что*.
Eintönig, *adj.* однозвýчный; ‖ *fig.* моното́нный.
Eintönigkeit, *sf.* однозвýчіе; ‖ моното́нность *f*.
Ein-traben, *vn.* (ſeyn) въѣзжáть ры́сью.
Eintracht u. **-trächtigkeit,** *sf.* согла́сіе, единодýшіе.
Einträchtig, *adj.* согла́сный, единодýшный.
Eintrag, *sm.*I. убы́токъ. вредъ, ущéрбъ; ‖ утóкъ; ‖ (— thun) наноси́ть убы́токъ *кому́*.
Ein-tragen, *va. irr.* вноси́ть; ‖ записывать, включáть, помѣщáть; ‖ приноси́ть (*дохóды*).
Einträglich, *adj.* выгодный, прибы́льный.
Eintragung, *sf.*2. внесе́ніе, записываніе. [мстúть
Ein-tränken, *va.* намáчивать; ‖ *fig.* отплатúть, ото-
Ein-träufeln, *va. cm.* **Eintröpfeln.**
Ein-treffen, *vn. irr.* (ſeyn) прибывáть; ‖ сбывáться, исполня́ться; ‖ *sn.*I. прибы́тіе; сбы́тіе.
Ein-treiben, *va. irr.* загоня́ть; ‖ вколáчивать; ‖ взы́скивать, трéбовать заплаче́нія.
Eintreibung, *sf.* взы́скиваніе.
Ein-treten, *va. irr.* вта́птывать, раздáвливать; ‖ *vn.* (ſeyn) вступáть; ‖ наступáть.
Ein-trichtern, *va.* вливáть чрезъ воро́нку; ‖ *fig. fam.* вдáлбливать *или* вбивáть въ го́лову.
Eintritt, *sm.*I.1. вступле́ніе, входъ; ‖ наступле́ніе, нача́ло; ‖ явле́ніе, появле́ніе.
Eintritts-geld, *sn.* плáта за входъ.
—karte, *sf.* бúлетъ для вхóда.
—zimmer, *sn.* передняя.
Ein-trocknen, *vn.* (ſeyn) ссыха́ться, усыха́ть.
Eintrocknung, *sf.* засыха́ніе, усыха́ніе.
Ein-tröpfeln u. **-tropfen,** *va.* вливáть кáплями.
Ein-tunken, *va.* мáкать во *что*.

oindre, frotter; ‖ ramasser; ‖ empocher, embourser.
semer, répandre; ‖ entremêler.
action de semer; d'entremêler.
la coche, encoche.
couler rapidement dans.
rapiécer. [rôle
bien étudier, apprendre (*un*
se précipiter; ‖ se jeter, fondre sur; ‖ s'adresser à. [ment *m*
la chute, écroulement, éboulecrouler, s'écrouler, s'abattre; ‖ enfoncer, renverser.
en attendant, ad interim.
provisoire, intérimaire. [cis
monosyllabe; ‖ taciturne, con-
la taciturnité, le laconisme.
d'un jour; ‖ de 24 heures.
l'éphémère *m* (*insecte*).
plonger dans, tremper.
le troc, échange.
troquer, échanger
goudronner
répartir, distribuer, classifier.
qui n'a qu'une seule partie.
la répartition, distribution.
mettre dans.
monotone; ‖ uniforme.
la monotonie; ‖ l'uniformité *f*.
entrer au trot.
la concorde, harmonie.
en bonne intelligence, d'accord
le préjudice, tort; ‖ la trame; ‖ porter préjudice, faire tort.
porter dedans; ‖ inscrire, enregistrer; ‖ produire, rapporter.
lucratif, profitable, fructueux.
l'enregistrement *m*.
imbiber; ‖ rendre la pareille.

to rub into (*a salve*); ‖ to take in; ‖ to pocket. [tersperse
to strew in; ‖ to interlard, inscattering into; interspersion.
notch, lash, cut.
to steam into.
to piece in.
to study, learn with assiduity.
to rush in; ‖ to rush *or* fall upon; ‖ to address one's self to.
ruin, fall, downfall.
to fall, tumble down, fall to ruin; ‖ to break, knock down.
in the mean time, temporarily.
provisional, temporary.
monosyllabical; ‖ taciturn.
taciturnity, silent humour.
lasting one day; ‖ of 24 hours.
day-fly, ephemera.
to dip into, immerse.
bartering, exchange.
to barter, truck, exchange.
to tar,
to share, distribute, class.
consisting but of one part.
division, distribution, classifi-
to put in, lay in. [cation
monotonous; ‖ uniform.
monotony; ‖ uniformity.
to enter trotting.
concord, unanimity, harmony.
concordant, unanimous.
prejudice, detriment; ‖ woof; ‖ to prejudice, infringe.
to carry in; ‖ to enter, book, register; ‖ to yield, bring (*profit*).
profitable, lucrative.
entering, registering.
to soak, imbibe; ‖ to revenge.

arriver; ‖ s'accomplir; ‖ l'arrivée *f*; l'accomplissement *m*.
faire rentrer; ‖ enfoncer (*un clou*); ‖ exiger le payement de.
le recouvrement.
écraser, fouler aux pieds; ‖ entrer; ‖ commencer, survenir.
verser par un entonnoir; ‖ inculquer, fourrer dans la tête.
l'entrée; ‖ l'arrivée *f*, le commencement; ‖ l'apparition *f*.
l'entrée *f*, le prix d'entrée.
le billet d'entrée.
l'antichambre *f*.
sécher, se rétrécir en séchant.
le dessèchement. [ler
verser goutte à goutte, instilltremper, saucer.

to arrive; ‖ to happen, be fulfilled; ‖ arrival; fulfilment.
to drive into; ‖ to knock in; ‖ to enforce payment.
exaction (*of debts*).
to tread in, trample down; ‖ to enter, step in; ‖ to happen.
to pour into with a funnel; ‖ to infuse, inculcate
entry, entrance; ‖ beginning; ‖ appearance, appearing.
entrance-money, entry.
ticket of admission.
antechamber.
to dry up, dry in.
drying up, drying in.
to infuse by drops.
to dip in.

Ein-üben, *va.* учи́ть, выу́чивать *кого́*; || затвёрживаться —, *vr.* упражня́ться въ *чёмъ*.....[вать *что*
Einübung, *sf.* 2. затвёрживаніе, упражне́ніе. [ща́ть
Ein-verleiben, *va.* присоединя́ть; || включа́ть, помѣ-
Einverleibung, *sf.* присоедине́ніе; || помѣще́ніе...
ſich Einverſtändigen, *vr.* согласова́ться, сговори́ться
Einverſtändniß, *sn.* I. 1. ſſ. согла́сіе, соглаше́ніе; ||
(im -ſſe ſtehen) быть за одно́. [ща́ться съ *кѣмъ*
ſich Ein-verſtehen, *vr.* (ob. -ſtanden ſeyn mit) согла-
Ein-wachſen, *vn. irr.* (ſeyn) врости́ (врасти́).....
Einwage, *sf. Com.* провѣсъ, у́быль *f* въ вѣсу́...
Ein-walken, *va.* вывали́ть, ували́ть.....
Ein-wälzen, *va.* вка́тывать (вкати́ть).....
Einwand, *sm.* I. 1. ä. u. -**wendung**, *sf.* 2. извине́ніе, предло́гъ; || возраже́ніе, отгово́рка.
Einwanderer, *sm.* I. переселе́нецъ; || поселе́нецъ..
Ein-wandern, *vn.* (ſeyn) переселя́ться, приходи́ть.
eingewandert, пересели́вшійся; || der -te, пересе-
Einwanderung, *sf.* переселе́ніе, поселе́ніе. [ле́нецъ
Einwärts, *adv.* внутрь.....
Ein-wäſſern, *va.* нама́чивать, выма́чивать.....
Ein-weben, *va. rég. u irr.* вотка́ть; || вплета́ть...
Ein-wechſeln, *va.* вымѣ́нивать, промѣ́нивать....
Einwechſelung, *sf.* 2. вы́мѣнъ, промѣ́нъ.....
Ein-wehen, *va.* навѣва́ть, наноси́ть во *что*.....
Ein-weichen, *va.* нама́чивать, разма́чивать.....
Ein-weihen, *va.* освяща́ть (*це́рковь*); || посвяща́ть (*свяще́нника*); || наставля́ть въ та́инствахъ.
Einweihung, *sf.* 2. освяще́ніе; || посвяще́ніе.....
Ein-weiſen, *va. irr.* вводи́ть въ до́лжность.....
Ein-wenden, *va. rég. u irr.* возража́ть.....
Einwendung, *sf.* 2. *см.* **Einwand**.
Ein-werfen, *va. irr.* броса́ть, кида́ть во *что*; ||
броса́я *или* кида́я разшиба́ть; || возража́ть.
Ein-wickeln, *va.* завёртывать, оку́тывать.....
Ein-wiegen, *va.* качая у́баюкивать; || *fig.* успока́ивать.
Ein-willigen, *vn.* соглаша́ться, позволя́ть.....
Einwilligung, *sf.* 2. согла́сіе, позволе́ніе.....
Ein-windeln, *va.* запелена́ть, спелена́ть.....
Ein-winden, *va. irr.* увёртывать, укру́тывать....
Ein-wirken, *vn.* (auf) дѣ́йствовать, имѣ́ть влія́ніе на *что*; || *va.* вотка́ть во *что*, проткáть.
Einwirkung, *sf.* 2. дѣ́йствіе, влія́ніе.....
Einwöchig, *adj.* однонедѣ́льный.....
Ein-wohnen, *vn.* жи́тельствовать въ *чёмъ*.....
ſich —, *vr.* прію́титься.....
Einwohner, -in, *s.* жи́тель, -ница; || жи́лецъ, -лица.
Einwohnerſchaft, *sf.* жи́тели; || жильцы *m. pl.*...
Einwurf, *sm.* I. 1. ü. возраже́ніе.....
Ein-wurzeln, *vn.* (ſeyn) вкорени́ться, закорени́ть.
eingewurzelt, *adj.* закорене́лый.....
Einwurzelung, *sf.* вкорене́ніе, закорене́ніе.....
Ein-zacken, *va.* **Eingezackt**, *adj. см.* **Auszacken**
Einzahl, *sf. Gram.* еди́нственное число́.....
Ein-zahlen, *va.* вноси́ть де́ньги по *чему́*.....
Ein-zählen, *va.* насчи́тывать во *что*, причисля́ть.
Ein-zapfen, *va.* нацѣ́живать (нацѣди́ть)....[нёмъ
Ein-zäunen, *va.* огороди́ть забо́ромъ *или* плет-

dresser, exercer; || apprendre. | to exercise; || to practise.
s'exercer à..... | to exercise one's self.
l'exercice *m*..... | exercise, practice.
incorporer; || insérer..... | to incorporate; || to insert.
l'incorporation; || insertion *f*. | incorporation; || inserting.
s'accorder, être d'accord.... | to agree with, concord.
l'intelligence *f*, accord *m*; || | intelligence, agreement, har-
|| s'entendre, être d'accord. | mony; || to agree with.
s'entendre, être d'intelligence. | to agree with.
croître dans, entrer, pénétrer. | to grow into.
la perte de poids, le déchet.. | loss in the weight.
fouler, faire entre en foulant. | to full in, full close.
rouler dans..... | to roll in, get in by rolling.
l'objection, allégation, excuse, | objection, reply, exception,
exception *f*, le prétexte. | excuse, pretext.
l'émigrant *m*; || le colon.... | immigrant; || colonist, settler.
émigrer dans (*un pays*)..... | to enter a country, emigrate.
émigré; || l'émigré *m*..... | emigrating; || an emigrant.
la transmigration, émigration. | immigration.
en dedans..... | inward, inwards.
détremper, dessaler..... | to steep in water, soak.
mêler en tramant; || entrelacer. | to weave into; || to twine in.
changer contre, échanger... | to change, exchange.
le troc, échange..... | changing, exchange.
renverser en soufflant..... | to blow down.
tremper, délayer..... | to soak, steep, macerate.
bénir, consacrer, inaugurer; | to consecrate, inaugurate; ||
|| sacrer, ordonner; || initier. | to ordain; || to initiate.
consécration, inauguration; || | consecration; || ordination.
installer.....[ordination *f* | to install, introduce.
objecter, opposer..... | to object, except, reply.

jeter dans; || briser à coups | to cast in; || to throw down,
de pierres; || objecter. | break, bruise; || to object.
envelopper, entortiller..... | to wrap up, involve.
endormir en berçant; || calmer. | to rock to sleep; || to appease,
consentir, acquiescer..... | to assent, agree.
le consentement, agrément.. | consent, assent, agreement.
emmaillotter..... | to swathe, swaddle.
envelopper, entortiller..... | to wind in, entwine.
influer, agir sur, influencer; || | to exert influence upon; || to
mêler en tissant, entretisser. | inweave, interweave.
l'influence *f*, effet *m*..... | influence, effect.
qui dure une semaine..... | lasting one week.
demeurer dans, habiter..... | to dwell in, inhabite.
s'habituer à demeurer dans.. | to habituate one's self to a
habitant, -ante; || locataire *m*. | inhabitant; || lodger. [dwelling
les habitants; || locataires *m*. | inhabitants; || lodgers *pl.*
la réplique, objection..... | objection, reply.
s'enraciner, s'invétérer..... | to take root, inveterate.
enraciné, invétéré..... | rooted, inveterate.
l'enracinement *m*..... | inveteration.
u **Ausgezackt**.
le singulier, nombre singulier. | the singular number.
payer, verser (*une somme*)... | to pay in, count in.
compter dans, ajouter au nom- | to include in the number.
tirer (*du vin, etc.*)..... [bre | to tap in, draw out into.
fermer d'une haie..... | to enclose, fence in.

Einzäunung, *sf.* 2. забóръ, огорóдка.
Ein-zehren, *vn.* u. ſich —, *vr.* выдыхáться, высыхáть.
Ein-zeichnen, *va.* нарисовáть во *что*.
Einzelheit, *sf.* 2. отдѣльность *f*; || отдѣльное обстоя-[тельство
Einzeln, *adj.* одинóкій, отдѣльный, единственный, единый; || *adv.* поодинóчкѣ, порознь.
Einzelweſen, *sn.* недѣлúмое, лицё.
Ein-ziehen, *va. irr.* втáгивать, вбирáть; 1. собирáть (*дéньги*); 2. вдѣвáть (*нúтку*); 3. удéржнвать (*излóвленье*); 4. описывать, конфúсковать (*имѣнie*); 5. лишáть (*пéнсiи*); 6. собирáть (*свѣдѣнiя*); 7. подбирáть (*парусá*); 8. взять подъ стрáжу; 9. *Typ.* отстáвить (*стрóку*); 10. *vn.* (ſein) вступáть, въѣзжáть; 11. переѣзжáть; 12. вбирáться, всáсываться, втáгиваться.
ſich —, *vr.* стáгиваться, сýживаться.
eingezogen, *adj.* уединéнный.
Einziehung, *sf.* 2. втáгиванiе, вбирáнie; || опись *f*, конфискáцiя, лишéнie; || *Archit.* устýпъ (*стѣны*).
Einzig, *adj.* едúный, единственный; 1. (ein -ger) одúнъ тóлько; 2. (kein -ger) ни одúнъ; 3. *adv.* (— und allein) тóлько, единственно.
Einzöllig u. **-zollig**, *adj.* однодюймóвый.
Ein-zuckern, *va.* варúть въ сáхарѣ.
Einzug, *sm.* I. 1. ŭ. вступлéнie, входъ, въѣздъ.
Ein-zwängen, *va.* втúскивать, защемлять.
Ein-zwingen, *va. irr.* принуждáть (*сѣсть, выпить*).
Eirund, *adj.* *см.* **Eiförmig.** || **Eiſchale**, *sf.* *см.*
Eis, *sn.* I. лёдъ; 1. морóженое; 2. *fig.* хладъ; 3. (auf das — führen) приводúть въ опáсность.
Eis-bahn, *sf.* катóкъ.
—**bank**, *sf.* ледянáя горá; || кабáнъ, глúба льду.
—**bär**, *sm.* бѣлый *или* полáрный медвѣдь.
—**bein**, *sn.* u. **-knochen**, *sm. Anat.* хвостóвая кость.
—**bock** u. **-brecher**, *sm.* ледокóльный быкъ.
—**büchſe** u. **-form**, *sf.* морóженица.
—**ente**, *sf.* ледянáя útка (*птúца*).
—**eſſig**, *sm. Chim.* окристаллóванная úксусная.
—**fahrt**, *sf.* повóздка пó льду.
—**gang**, *sm.* вскрытie рѣки.
—**gebirge**, *sn.* ледянúе *или* льдúстые гóры.
—**grau**, *adj.* сѣдóй (*о волосáхъ*).
—**grube**, *sf.* u. **-keller**, *sm.* лéдникъ, ледянóй пóгреб.
—**kalt**, *adj.* холóдный какъ лёдъ, óчень холóдный.
—**luft**, *sf.* холóдный вóздухъ.
—**meer**, *sn.* Ледовúтое Мóре.
—**pfahl**, *sm.* *см.* **Eisbock.** || **Eispunkt**, *см.*
—**ſchale**, *sf.* u. **-ſchälchen**, *sn.* блюдéчко для мороженаго.
—**ſcholle**, *sf.* льдúна.
—**ſpitze**, *sf.* шипъ (*у подковы*).
—**vogel**, *sm.* зимородóкъ, ледúшникъ (*птúца*).
—**waſſer**, *sn.* ледянáя водá.
—**wind**, *sm.* холóдный вѣтеръ.
—**zacken** u. **-zapfen**, *sm.* льдянáя сосýлька.
Eiſen, *vn.* колóть лёдъ, ломáть лёдъ.
Eiſen, *sn.* I. желѣзо; 1. *pl.* окóвы, цѣпи *f. pl*; 2. (in die — ſchmieden) наложúть окóвы; 3. (Noth bricht —) нуждá не знáетъ закóна.

la clôture, haie.
diminuer par l'évaporation.
dessiner dans.
l'individualité *f*; || le détail.
seul, séparé, unique, isolé; || isolément, séparément.
un individu.
attirer, absorber; 1. encaisser, faire rentrer; 2. enfiler; 3. retrancher; 4. confisquer; 5. priver de; 6. prendre (*des avis*); 7. ferler (*les voiles*); 7. emprisonner; 9. renfoncer (*une ligne*); 10. entrer; 11. déménager; 12. s'imbiber, s'infiltrer.
se resserrer, se rétrécir.
retiré, solitaire.
action d'attirer; || la suppression, confiscation; || retraite.
seul, unique, un; 1. un seul; 2. pas un, aucun; 3. seulement, uniquement.
d'un pouce (*d'épaisseur*).
confire, cuire dans le sucre.
l'entrée *f*.
fairer entrer en serrant.
forcer de prendre.
Eierſchale.
la glace; 1. une glace; 2. la froideur; 3. mettre en danger.
la glissoire.
le blanc de glace; || le bloc de l'ours blanc *m*.
le coccyx, os coccygien.
le brise-glace.
la sarbotière, sorbétière.
le miclou, canard d'Islande.
l'acide acétique cristallisé *m*.
la promenade sur la glace.
la débâcle (*d'une rivière*).
les glaciers *m*.
chenu, tout blanc (*de vieillesse*)
la glacière, cave à glace.
froid comme glace, glacial.
l'air glacial *m*.
la Mer glaciale.
Frierpunkt. || **Eisſchuh**, *см.*
le glacier, la jatte à glaces.
le glaçon, morceau de glace.
le crampon.
le martin-pêcheur, alcyon.
l'eau glacée *f*.
le vent glacial.
glaçon pendant *m*, chandelle
rompre la glace.
le fer; 1. les fers, liens *m*; 2. mettre aux fers; 3. nécessité n'a point de loi.

enclosure, fencing.
to be diminished by evapo-
to draw upon.
individuality; || détail.
single, individual, isolated; || single, one by one.
an individual, object.
to draw in; 1. to take in, call in; 2. to run in, thread; 3. to retrench; 4. to confiscate; 5. to deprive; 6. to get (*intelligence*); 7. to furl (*the sails*); 8. to imprison; 9. to indent (*a line*); 10. to enter; 11. to remove, shift; 12. to imbibe, infiltrate.
to shrink, contract.
retired, solitary.
drawing in; || suppression, confiscation; || relay, set off.
only, single, alone, unique; 1. but one; 2. not any, no one; 3. only and solely.
one inch (*long* or *thick*).
to preserve, comfit.
entry, entrance.
to force into, press in.
to force in, force upon.
ice; 1. ice-cream; 2. coldness; 3. to put in danger.
slide, sliding-path.
bank of ice; || block of ice.
polar bear.
coccyx, coccygis os.
ice-breaker, starling.
ice-cream mould.
ice-duck (*a bird*).
crystallized acetic acid.
a walk on the ice.
driving of ice.
ice-mountains *pl.*
hoary, grey-headed.
ice-pit, ice-house.
as cold as ice.
a frosty air.
Frozen Sea, Northern Ocean.
Schlittſchuh.
ice-saucer.
piece of ice.
calkin.
halcyon, king-fisher (*a fish*).
iced water.
freezing wind.
icicle.
to break the ice.
iron; 1. chains, fetters *pl*; 2. to put in irons; 3. necessity has no law.

Eiſen-artig, *adj.* желѣзи́стый. | ferrugineux.
—bahn, *sf.* желѣзная доро́га. | le chemin de fer, rail-way,.
—bergwerk, *sn.* u. **-grube**, *sf.* желѣзный ру́дникъ. | la mine de fer. [blanc
—blech, *sn.* листово́е желѣзо; || жесть *f*. | le fer battu; || la tôle, le fer-
—draht, *sm.* желѣзная про́волока. | le fil de fer.
—erz, *sn.* желѣзная руда́. | le minerai de fer.
—farbig, *adj.* желѣзнаго цвѣта. | de couleur de fer, gris de fer.
—feilicht, *sn.* u. **-ſpäne**, *sm. pl.* желѣзныя опи́лки. | la limaille de fer.
—feſt u. **-hart**, *adj.* твёрдый какъ желѣзо. | dur comme le fer.
—flecken, *sm.* u. **-maal**, *sn.* ржа́вчина. | la tache de rouille.
—freſſer, *sm.* хвасту́нъ, самохва́лъ. | le fier-à-bras, fanfaron.
—gang, *sm. Métall.* желѣзная жи́ла. | le filon de fer.
—gans, *sf.* сви́нка чугуна́. [посу́да | la gueuse, le fer en gueuse.
—geräth u. **-geſchirr**, *sn.* желѣзная у́тварь *или* | les ustensiles *m* de fer.
—gießer, *sm.* литёйщикъ (*на чугу́нномъ заво́дѣ*). | le fondeur de fer.
—gießerei, *sf.* чугу́нный заво́дъ. | la fonderie en fer.
—grau, *adj.* се́рый какъ желѣзо, желѣзносе́рый. | gris de fer.
—haltig, *adj.* содержа́щій въ себѣ желѣзо. | ferrugineux.
—hammer, *sm.* u. **-hütte**, *sf.* желѣзодѣлатель- | la forge, usine métallurgique.
—handel, *sm.* торгъ желѣзомъ. [ный заво́дъ | le commerce de fer.
—händler u. **-krämer**, *sm.* торгу́ющій желѣзомъ. | le ferronnier.
—hut, *sm.* u. **-hütchen**, *sn. pacténie*, прегра́дъ, лю- | l'aconit *m* (*plante*).
—hütchen, *sn. Blas.* желѣзная шля́пка. [тикъ | le vair.
—kram, *sm.* ра́зныя желѣзныя изда́лія. | la quincaillerie, ferronnerie.
—kraut, *sn.* u. **-hart**, *sm. pacténie*, желѣзня́къ. | la verveine officinale.
—kugel, *sf. Pharm.* желѣзный ша́рикъ. | la boule de Mars *ou* de Nancy.
—ſchmied, *sm.* ма́стеръ желѣзныхъ изда́лій; || куз- | le taillandier; || le forgeron.
—ſtein, *sm.* желѣзная руда́. [нецъ | le minerai de fer.
—ſtufe, *sf.* желѣзная шту́фа. | le morceau de minerai de fer.
—vitriol, *sm.* желѣзный купоро́съ. | le vitriol vert, vitriol martial.
—waſſer, *sn.* желѣзи́стая вода́. [во́дъ | l'eau ferrugineuse *ou* martiale.
—werk, *sn.* желѣзныя изда́лія; || желѣзный за- | les ouvrages *m* de fer; || usine *f*.
Eiſern, *adj.* желѣзный; || *fig.* жесто́кій. | de fer; || dur, insensible.
Eiſig, *adj.* покры́тый льдомъ, льди́стый. | couvert de glace, glacial.
Eitel, *adj.* (*comp.* eitler, *superl.* eitelſte) тще́тный, пусто́й, суе́тный; || тщесла́вный. | vain, inutile, frivole; || vaniteux, rempli de vanité.
Eitelkeit, *sf.* суета́, суе́тность *f*, тщета́; || тщесла́віе. | la vanité, frivolité; || ostentation.
Eiter, *sm.* I. гной; || (blutiger) су́кровица. [рей | le pus; || la sanie. [tion
Eiter-beule u. **-geſchwulſt**, *sf.* ве́редъ, нары́въ, чи- | l'abcès, ulcère purulent *m*.
—ſtock, *sm.* сте́ржень *m* (*въ чи́рьѣ*). | le bourbillon.
Eiterig, *adj.* гно́йный, су́кровистый. | purulent, virulent.
Eitern, *vn.* гнои́ться, нарыва́ть. | suppurer, jeter du pus.
Eiterung, *sf.* 2. гное́ніе, нагное́ніе. | la suppuration.
Eiweiß, *sn.* яи́чный бѣло́къ (*см.* **Eierweiß**). | le blanc d'œuf.
Eiweißſtoff, *sm. Chim.* бѣло́ковина. | l'albumine *f*.
Ekel, *sm.* I. отвраще́ніе, омерзѣ́ніе, брезгли́вость *f*, тошнота́; || *adj.* брезгли́вый. | le dégoût, la répugnance, aversion; || dégoûté, difficile, délicat
Ekelhaft u. **-lig**, *adj.* отврати́тельный. | dégoûtant, rebutant.
Ekeln, *vn.* причиня́ть отвраще́ніе; || *v. imp.* мнѣ от- | dégoûter, rebuter; || cela me répugne; || avoir du dégoût pour.
вати́тельно; || ſich —, имѣть отвраще́ніе отъ *чего́*.
Ekelname, *sm.* III. 2. про́звище (*да́нное на смѣхъ*). | le sobriquet, surnom ridicule.
Ekliptik, *sf. Astr.* эклѝптика; || -tiſch, эклипти́ческій. | l'écliptique *f*; || de l'écliptique.
Eklóge, *sf.* 2. эклóга. | l'églogue *f*.
Elaſticität, *sf.* упру́гость *f*, эласти́чество. | l'élasticité *f*.
Elaſtiſch, *adj.* упру́гій, эласти́ческій. | élastique.
Ellbogen u. **Ellenbogen**, *sm.* I. ло́коть *m*. | le coude.
Eleganz, *sf.* краси́вость *f*, щегольство́. | l'élégance *f*.
Elegie, *sf.* 2. элегія; || -giſch, *adj.* элеги́ческій. | l'élégie *f*; || élégiaque.

ferruginous.
rail-way, rail-road.
iron-mine.
iron-plate; || sheet-iron.
iron-wire.
iron-ore.
of the coulour of iron.
iron-filings.
as firm *or* hard as iron.
iron-mould.
bravo, bully, hector.
course of iron (*in a mine*).
iron-pig, iron-sow.
iron-tools.
iron-founder.
iron-foundery.
iron-gray.
ferruginous.
forge, iron-works.
iron-trade.
iron-monger.
aconite, wolf's bane.
vair.
iron-ware, hardware.
vervain, lemon-plant.
iron-ball.
edge-tool maker; || blacksmith.
iron-stone.
piece of iron-ore.
green vitriol, sulphate of iron.
chalybeate water.
iron-work; || forge.
of iron; || strong, insensible.
icy, glacial, frozen.
idle, vain, frivolous; || conceited, self-conceited.
vanity, idleness; || conceit.
matter; || sanies.
abscess, imposthume.
core (*of an abscess*).
purulent, mattery.
to suppurate, fester.
suppuration, festering.
white of an egg.
albumen.
dislike, aversion, nauseousness; || nice, delicate.
disgusting, loathsome.
to excite disgust; || I loathe it; || to feel disgust.
nickname.
ecliptic; || ecliptical.
eclogue.
elasticity.
elastic, elastical.
elbow.
elegance, elegancy.
elegy; || elegiac.

Elektricität, *sf.* электри́чество; ‖ -trisch, электри́-
Elektrisiren, *va.* электризова́ть.....[ческій
Elektrisirmaschine, *sf.* электри́ческая маши́на..
Elektrisirung, *sf.* электризова́ніе, электриза́ція...
Element, *sn.*I.1. стихія; ‖ *pl.* нача́льныя основа́нія.
Elementarisch, *adj.* стихійный; ‖ первонача́льный
Elen ob. **Elennthier** u. **Elendthier,** *sn.млек.* лось *m.*
Elend, *sn.*I. бѣда́, бѣдствіе, нищета́; 1. ссы́лка, изгна́ніе; 2. *adj.* бѣдный, жа́лкій; 3. худо́й, плохо́й; 4. (der, die -de) презрѣнный,-ная.
Elendiglich, *adv.* жа́лкимъ о́бразомъ.....
Elennleder, *sn.* лосѝная ко́жа, лосѝна.....
Elephánt, *sm.*II.2. *млекоп.* слонъ; ‖ -ten-, слоно́вый.
Elf, *num.* оди́ннадцать; ‖ -fte, оди́ннадцатый.....
Elfe, *sf.*2. число́ оди́ннадцать.....
Elf-eck, *sn.* оди́ннадцати-уго́льникъ.....
—**jährig,** *adj.* оди́ннадцатилѣтній.....
—**monatlich,** *adj.* оди́ннадцатимѣсячный.....
Elfenbein, *sn.*I. слоно́вая кость.....
Elfenbeinen u. **-beinern,** *adj.* изъ слоно́вой ко́сти.
Elferlei, *adj. indécl.* оди́ннадцати родо́въ.....
Elfteháld, *adj. indécl.* де́сять съ полови́ною.....
Elftel, *sn.*I. оди́ннадцатая до́ля *или* часть.....
Elixir, *sm.*I.1. *Pharm.* эликса́ръ.....
Elle, *sf.*2. ло́коть *m* (*мѣра*); ‖ (russische) арши́нъ...
Ellen-bogen, *sm. см.* **Ellbogen.**
—**handel,** *sm.* прода́жа матерій арши́номъ.....
—**reiter,** *sm.* арши́нникъ.....
—**waare,** *sf.* това́ръ продающійся арши́нами...
—**weise,** *adv.* по локтя́мъ, по арши́намъ.....
Elritze, *sf.*2. *рыба,* пискозо́бъ.....
Else, *sf.*2. *рыба, см.* **Aloſe;** *дерево, см.* **Erle.** ‖
Elsebeere, *sf.* боя́рышникъ (*ягода*).....
Elster u. **Alster,** *sf.*2. *птица,* сорока.....
Emblém, *sn.*I.1. эмбле́ма; ‖ -matisch, эмблемати-
Emeritus, *adj. u sm.* заслу́женый.....[ческій
Emigránt, *sm.*II.2. выходецъ, эмигра́нтъ.....
Emigriren, *va.* выходи́ть, переселя́ться.....
Eminénz, *sf.* Преосвяще́нство (*титула*).....
Emmerling, *sm.*I. *птица, см.* **Ammer.** ‖ **Empfáhen,**
Empfáng, *sm.*I. получе́ніе; ‖ приня́тіе, пріе́мъ, встрѣча; ‖ (in — nehmen) принима́ть.
Empfángen, *va. irr.* получа́ть, доста́вать; ‖ принима́ть, встрѣча́ть; ‖ зачина́ть (*младе́нца*).
Empfánger,-in, *s.* получа́тель,-ница.....
Empfänglich, *adj.* спосо́бный къ приня́тію.....
Empfänglichkeit, *sf.* спосо́бность *f* къ приня́тію.
Empfängniß, *sf.* зача́тіе, зарожде́ніе....[та́нція
Empfángschein, *sm.* расписка въ получе́нiи, кви-
Empféhlen, *va. irr.* рекомендова́ть, поручи́ть; ‖ совѣтовать; ‖ sich —, *vr.* проща́ться.
ich -ehle mich Ihnen, моё почте́ніе; проща́йте.
Empféhlend, *adj.* говоря́щій въ по́льзу, прія́тный.
Empféhlung, *sf.*2. u. -pfehl, *sm.*I.1. рекомендація; совѣтованіе; ‖ покло́нъ, почте́ніе, проща́ніе.
Empféhlungs-brief, *sm.* рекомендательное письмо́.
—**würdig,** *adj.* досто́йный рекоменда́ціи.....
Empfíndbar, *adj.* ощути́тельный, чувству́емый...

l'électricité *f*; ‖ électrique....	electricity; ‖ electric, electrical
électriser.....	to electrify.
la machine électrique.....	electrical machine.
l'électrisation *f*....[ments *m*	electrification.
le principe, élément; ‖ les élé-	element; ‖ rudiments.
d'élément; ‖ élémentaire....	elemental; ‖ elementary.
l'élan *m* (*mammifère*).....	elk.
la misère, détresse; 1. l'exil *m*;	misery, distress; 1. exile; 2.
2. misérable, malheureux; 3.	miserable, pitiful; 3. wretched,
pitoyable, chétif; 4. un misé-	bad; 4. a wretch.
misérablement.....[rable	miserably, wretchedly.
le cuir d'élan.....	elk-leather.
l'éléphant *m*; ‖ d'éléphant...	elephant; ‖ of an elephant.
onze; ‖ le onzième.....	eleven; ‖ eleventh.
le nombre onze.....	the number eleven.
l'endécagone *m*.....	hendecagon.
âgé de onze ans.....	eleven years old, of eleven
de onze mois.....	of eleven months. [years
l'ivoire *m*.....	ivory.
d'ivoire, fait d'ivoire.....	of ivory, made of ivory.
de onze sortes, de onze espèces	of eleven sorts.
dix et demi.....	ten and a half.
le onzième, la onzième partie.	eleventh part.
l'élixir *m*.....	elixir.
l'aune *f*; ‖ l'archine *f*.....	ell, yard; ‖ Russian arsheen.
[l'aune	
le commerce et la vente à	sale by the ell.
le petit marchand.....	alnager, petty shop-keeper.
la marchandise qui se vend à	good sold by the ell.
à l'aune, par aune....[l'aune	by the ell.
le véron (*poisson*).....	minnow, menow (*a fish*).
l'alize *f*.....	*u* **Ilterlich.**
la pie (*oiseau*).....	wild service.
l'emblème *m*; ‖ emblématique.	pie, mag-pie.
émérite.....	emblem, symbol; ‖ emblematic.
l'émigrant, émigré *m*.....	emeritus.
émigrer.....	emigrant.
Éminence *f* (*titre*).....	to emigrate.
va. см. **Empfangen.**	Eminence (*title*).
la réception; ‖ l'accueil *m*; ‖ recevoir, toucher.	reception; ‖ receipt; ‖ to receive, take.
recevoir, toucher; ‖ accueillir; ‖ concevoir (*de la femme*).	to receive, take; ‖ to receive, welcome; ‖ to conceive.
receveur, -euse.....	receiver.
susceptible de, accessible...	susceptible, sensible.
la susceptibilité, faculté de..	susceptibility.
la conception.....	conception.
le reçu, récépissé.....	receipt, acquittance.
recommander; ‖ conseiller; ‖ présenter ses respects, saluer.	to recommend, commend; ‖ to counsel; ‖ to take leave.
je vous salue; adieu.....	your humble servant.
prévenant, avenant.....	engaging, prepossessing.
la recommandation; ‖ les compliments *m*, civilités *f*.	recommendation, commendation; ‖ compliments, respects.
la lettre de recommandation.	letter of recommendation.
recommandable.....	recommendable.
sensible, perceptible.....	sensible, perceptible.

Empfindbarkeit, *sf.* ощути́тельность *f*.....
Empfindelei, *sf.*2. излишняя чувстви́тельность...
Empfindeln, *vn.* быть слишкомъ чувстви́тельнымъ.
Empfinden, *va. irr.* ощуща́ть, чу́вствовать.....
Empfindlich, *adj.* чувстви́тельный, ощути́тельный; || *fig.* оби́дчивый, щекотли́вый.
Empfindlichkeit, *sf.* чувстви́тельность, ощути́тельность; || оби́дчивость, щекотли́вость *f*. [ный
Empfindſam, *adj.* чувстви́тельный, сентимента́льный
Empfindſamkeit, *sf.* чувстви́тельность, сентиментальность
Empfindung, *sf.*2. ощуще́ніе; || чу́вство. [та́льность *f*
Empfindungs-los, *adj.* безчу́вственный.....
—**loſigkeit**, *sf.* безчу́вственность *f*.....
—**wort**, *sn.* u. **-laut**, *sm. Gram.* междоме́тіе.....
Empiriker, *sm.* I. врачъ-эмпи́рикъ.....
Empór, *adv.* (*во сло́женіи*) вверхъ, къ верху́. [ся
Empór-arbeiten, ſich —, *vr.* съ трудо́мъ поднима́ть-
—**blühen**, *vn.* (ſeyn) разцвѣта́ть.....
—**bringen**, *va. irr.* возвыша́ть; || *fig.* производи́ть.
—**fliegen**, *vn. irr.* (ſeyn) взлета́ть.....
—**halten**, *va. irr.* держа́ть къ ве́рху.....
—**helfen**, *vn. irr.* помога́ть встать *или* подня́ться.
—**kirche**, *sf.*2. хо́ры *m. pl* (*во церкви*).....
—**kommen**, *vn. irr.* (ſeyn) поднима́ться.....
—**kömmling**, *sm.* I. 1. временщи́къ, вы́скочка...
—**ragen**, *vn.* торча́ть въ ве́рху.....
—**richten**, *va.* поднима́ть, воздвига́ть.....
—**ſchweben**, *vn.* (ſeyn) взлета́ть.....[ма́ться
—**ſchwingen**, ſich —, *vr.* взнима́ться; || подни-
—**ſteigen**, *vn. irr.* (ſeyn) всходи́ть, возвыша́ться..
—**ſtreben**, *vn.* стреми́ться вверхъ, домога́ться *чего́*; || (**-bender Geiſt**) вы́спренній ге́ній.
—**tragen**, *va. irr.* возноси́ть, возводи́ть. [вверхъ
—**treiben**, *va. irr.* вагона́ть, поднима́ть си́лою
—**wachſen**, *vn. irr.* (ſeyn) возраста́ть, вырасти́ть.
Empören, *va.* возмуща́ть, бунтова́ть; || досажда́ть.
ſich —, возмути́ться, взбунтова́ться.....
empörend, *adj.* досади́тельный, гну́сный.....
Empörer, *sm.* I. бунтовщи́къ, мяте́жникъ.....
Empöreriſch, *adj.* возмути́тельный, мяте́жный...
Empórium, *sn.* I. (*pl.* -ria) *Com.* купе́ческій го́родъ.
Empörung, *sf.*2. возмуще́ніе, возста́ніе, мяте́жъ.
Émſig, *adj.* рачи́тельный, ре́вностный, прилѣ́жный.
Émſigkeit, *sf.* рачи́тельность, ре́вность *f*.....
Énd-abſicht, *sf.* u. **-zweck**, *sm.* гла́вная цѣль.....
—**beſcheid**, *sm.* оконча́тельное рѣше́ніе.....
—**buchſtabe**, *sm.* оконча́тельная бу́ква.....
Énde, *sn.* I. 2. *dim.* Endchen, край, коне́цъ, оконча́ніе; 1. конча́на, смерть *f*; 2. (Licht) ога́рокъ; 3. (am —) наконе́цъ; 4. (zu dem —) для того́, на сей коне́цъ; 5. (ein — nehmen) конча́ться; 6. (zu — bringen) ока́нчивать; 7. (an allen Ecken und -den) во всѣхъ концахъ; 8. (— gut, Alles gut) коне́цъ де́лу вѣне́цъ, коне́цъ де́ло вѣнча́етъ.
Énden u. **-digen**, *va.* ока́нчивать, заключа́ть; || *vn.* ока́нчиваться, переста́вать; || скончаться.
ſich —, *vr.* ока́нчиваться.....
Endigung, *sf.* оконча́ніе, прекраще́ніе.....

la sensibilité, perceptibilité..
la sensiblerie, sentimentalité.
affecter une grande sensibilité
ressentir, éprouver.....
sensible; || susceptible, délicat, chatouilleux, irritable.
la sensibilité, délicatesse; || susceptibilité, irritabilité.
sensible, sentimental.....
la sensibilité, sentimentalité.
la sensation; || le sentiment..
insensible.....
l'insensibilité *f*.....
l'interjection *f*.....
le routinier, empirique.....
en haut, vers le haut.....
s'élever par ses propres efforts
fleurir, croître en fleurissant.
élever; || faire fleurir.....
prendre son essor.....
lever, élever, tenir élevé....
aider à se lever *ou* à s'élever.
les tribunes, galeries *f*.....
monter, s'élever, parvenir...
le parvenu.....
s'élever au-dessus de.....
élever, ériger, dresser.....
s'élever d'un vol léger.....
s'élever à tire d'aile; || parvenir.
s'élever, parvenir.....
chercher à s'élever; aspirer à; || un génie ardent.
porter en haut, élever.....
pousser, lancer en haut.....
croître, grandir.....
soulever, révolter; || indigner.
se soulever, se révolter.....
révoltant, choquant.....
le rebelle, mutin, révolté....
mutin, séditieux, rebelle...[*f* entrepôt *m*, place de commerce
la sédition, révolte, rebellion.
diligent, empressé, assidu...
la diligence, assiduité.....
le but final.....
le jugement décisif.....
la lettre finale.....
bout *m*, extrémité, fin; 1. mort *f*, décès *m*; 2. un bout (*de chandelle*); 3. enfin, à la fin; 4. pour cela, à cet effet; 5. finir; 6. finir, terminer; 7. partout, de tous côtés; 8. la fin couronne l'œuvre.
finir, achever, conclure; || finir, se terminer; || mourir.
s'achever, se terminer.....
fin, conclusion *f*, achèvement *m*.

sensibleness, perceptibility.
affectation, sentimentality.
to affect sensibility.
to feel, perceive.
sensible, perceptible; || delicate, peevish, irritable.
sensibleness, sensibility; || delicacy, irritability.
sensible, sentimental.
sensibleness, sentimentalness.
feeling, sensation; || sense.
unfeeling, senseless.
insensibility, senselessness.
interjection.
an empiric.
on high, up, upwards.
to work up.
to grow up blooming.
to raise; || to elevate, raise.
to fly up.
to hold, hold on high.
to help up.
church-gallery.
to get up, rise, come up.
upstart.
to stand on high.
to raise, erect.
to fly up.
to soar up; || to come up.
to mount, come up.
to strive to rise, aspire; || an aspiring genius.
to raise, bring up.
to drive up.
to grow up.
to stir up, raise; || to shock.
to rebel, rise against, mutiny.
revolting, shocking.
mutineer, rebel, insurgent.
seditious, mutinous.
emporium, staple-town.
sedition, mutiny, revolt.
assiduous, diligent, active.
assiduity, diligence, industry.
final design, final view.
final judgment.
final letter.
end, extremity; 1. death, decease; 2. end (*of a candle*); 3. after all, at last; 4. to the end, purpose that; 5. to end; 6. to finish, terminate, bring about; 7. every where; 8. the end crowns the work.
to end, finish, terminate; || to end, cease; || to die.
to come to the end.
ending, termination.

Endivie, *sf.* 2. *pacménie*, эндúвій, садóвый цикóрій.
Endlich, *adj.* огранúченный, опредѣлéнный; || конéчный, окончáтельный; || *adv.* наконéцъ.
Endlichkeit, *sf.* огранúченность, конéчность *f*...
End-loß, *adj.* безконéчный.....
—**loſigkeit**, *sf.* безконéчность *f*.....
—**punkt**, *sm.* крáйняя тóчка.....
—**reime**, *sm. pl.* рúомы зáданныя для стихóвъ..
—**ſylbe**, *sf.* окончáтельный слогъ.....
—**urſache**, *sf.* послѣдняя причúна.....
—**urtheil**, *sn.* окончáтельный приговóръ.....
—**zeile**, *sf.* послѣдняя строкá.....
Endſchaft, *sf.* конéцъ, заключéніе.....
Endung, *sf.* 2. *Gram.* окончáніе.....
Eng-brüſtig, *adj.* одышливый, стрáждущій одышкою.....
—**brüſtigkeit**, *sf.* одышка.....[кою
—**herzig**, *adj.* малодýшный, скупóй.....
—**herzigkeit**, *sf.* малодýшіе, скýпость *f*.....
—**paß**, *sm.* I. 1. ß. á. úзкій проходъ, ущéлье.....
Énge u. **Éng**, *adj.* úзкій, тѣсный; 1. огранúченный; 2. *sf.* 2. úзкость *f*, тѣснота; 3. затрудни́тельное положéніе, замѣшáтельство; 4. (in die — treiben) приводúть въ замѣшáтельство.
es iſt mir — um's Herz, у менá грудь стѣснúло.
Éngel, *sm.* I. *dim.* -gelchen, áнгелъ; || -gel-, áнгельскій.
Éngel-fiſch, *sm. pisca*, рáшпля.....
—**geſtalt**, *sf.* áнгельскій óбразъ.....
—**gleich**, *adj.* подóбный áнгелу, áнгельскій.....
—**ſchaar**, *sf.* сонмъ áнгеловъ; áнгельскія сúлы..
—**wurz**, *sf. pacménie*, дягúль *m*.....
Éngels-burg, *sf.* зáмокъ Святáго Áнгела (*въ Римѣ*).
—**geduld**, *sf.* áнгельское терпѣніе.....
—**gruß**, *sm.* áнгельское цѣловáніе.....
—**ſtimme**, *sf.* áнгельскій гóлосъ.....
Éngen, *va.* сýживать, стѣснúть.....
Éngliſch, *adj.* áнгельскій; || Англíйскій; || (-ſche Krankheit) англíйская болѣзнь *или* нéмочь.
Engliſiren, *va.* англизúровать (*лóшадь*).....
Énkel, *sm.* I. внукъ; || -lin, *sf.* 2. внýчка.....
Énkelkind, *sn.* I. 3. (ob. -ſohn) прáвнукъ; || (ob. -tochter) прáвнука, прáвнучка.
Entádeln, *va.* лишáть дворянства; || унижáть.....
Entárten, *vn.* (ſeyn) **Entártung**, *sf.* *см.* **Ausarten** u **Ausártung**.
ſich Entäußern, *vr.* воздéрживаться; || отказúваться.
Entäußerung, *sf.* воздержáніе, лишéніе себя...
Entbéhren, *va.* не имѣть; || не нуждáться, не имѣть нýжды въ чёмъ, обходúться безъ *чего*.
Entbéhrlich, *adj.* ненýжный, излúшній.....
Entbéhrlichkeit, *sf.* излúшность *f*.....
Entbéhrung, *sf.* 2. лишéніе *чего*.....
Entbieten, *va. irr.* велѣть, прикáзывать; || (einem ſeinen Gruß —) велѣть поклонúть *кому*; || (zu ſich —) звать къ себѣ *кого*, посылáть за *кѣмъ*.
Entbinden, *va. irr.* (*gén.* ob. von) увольня́ть, освобождáть отъ *чего*; || помогáть въ родáхъ *кому*.
entbúnden (ſeyn), разрѣшúться отъ брéмени...
Entbíndung, *sf.* 2. увольнéніе, освобождéніе; || разрѣшéніе отъ брéмени, рóды *m. pl.*

la chicorée de jardin, endive.
limité, borné, fini; || final, dernier; || à la fin, enfin.
la qualité de ce qui est borné.
infini, sans fin, illimité.....
l'infinité *f*.....
le point extrême.....
les bouts-rimés *m*.....
la syllabe finale.....
la cause finale.....
la sentence définitive.....
la dernière ligne.....
la fin, issue, conclusion.....
la terminaison, désinence...
asthmatique.....
l'asthme *m*.....[quin
qui a le cœur sec, égoïste, mesquin; sécheresse de cœur *f*, égoïsme
le passage étroit, défilé...[*m*
étroit, serré; 1. restreint, limité; 2. l'étroitesse *f*, le rétrécissement; 3. l'embarras *m*, la difficulté; 4. mettre au pied du mur
je me sens oppressé.....
l'ange *m*; || angélique, d'ange.
l'ange de mer *m* (*poisson*)...
la figure angélique.....
angélique, comme un ange..
le chœur des anges.....
l'angélique *f* (*plante*).....
le château Saint-Ange (*à Rome*)
une patience d'ange.....
la salutation angélique, l'avé
la voix angélique...[Maria *m*
rétrécir, resserrer.....
angélique, d'ange; || anglais; || le rachitisme, rachitis.
anglaiser (*un cheval*).....
le petit-fils; || la petite-fille..
l'arrière-petit-fils *m*; || l'arrière-petite-fille *f*.
dégrader; || déshonorer.....
u **Ausártung**.
s'abstenir; || se défaire de...
la privation, abstinence.....
manquer, être privé de; || n'avoir pas besoin, se passer de.
superflu, dont on peut se pas-
la superfluité.....[ser
la privation.....
ordonner, faire savoir, notifier, signifier; || saluer *qqu'un*; || mander, faire venir.
dégager, dispenser, délivrer de; || accoucher (*une femme*).
être accouché de.....
la décharge, exemption; || délivrance *f*, accouchement *m*.

endive.
finite; || final, last; || at last, finally, at length.
finiteness.
infinite, endless.
infinity, infiniteness.
the extreme point.
crambe, crambo.
final syllable.
final cause.
decisive sentence.
last line.
end, issue.
termination, end.
asthmatical.
asthma, dyspnœa.
narrow-minded, illiberal.
narrow-mindedness, illiberality.
narrow pass, defile.[lity
narrow, strait, tight; 1. limited; 2. narrowness, straitness, tightness; 3. straits, difficulty; 4. to drive to straits.[grief
my heart is oppressed with
angel; || angelic, of angel.
angel-fish.
angelical figure.
angel-like, angelical.
host of angels.
angelica, ling-wort.
the castle Santo-Angelo.
an angelic patience.
angelical salutation, ave Maria.
beautiful voice.
to straiten, narrow, pinch.
angelical, angelic; || English; || the rickets.
to dock the tail of (*a horse*).
grand-son; || grand-daughter.
the great-grand-son; || great-grand-daughter.
to disennoble; || to degrade.

to abstain from; || to divest one's
privation, abstinence.[self
to be in want; || to be *or* to do
without, make shift without.
not wanted, unnecessary.
unnecessariness, dispensable-
want, privation.[ness
to bid, command, make known; || to greet, send wishes to; || to send for, summon.
to release from, deliver of; || to deliver (*a woman*).
to be delivered of.
liberation, release; || deliverance, child-birth.

Entbindungs-anſtalt, *sf.* родовспомога́тельный —**arzt**, *sm.* родовспомога́тель *m*, акушёръ. [домъ —**kunſt**, *sf.* повива́льное иску́сство. —**zange**, *sf. Chir.* акуше́рскіе щипцы́.

Entblättern, *va.* обрыва́ть *или* ощи́пывать ли́стья.

ſich Entblöden, *vr.* не стыди́ться, осмѣ́ливаться.

Entblößen, *va.* обнажа́ть, раскрыва́ть; || лиша́ть. **vom Gelde -blößt**, безъ де́негъ.

Entblößung, *sf.* обнаже́ніе; лише́ніе.

Entblühen, *vn.* (ſeyn) произраста́ть, пуска́ть цвѣ́тъ.

Entblüthen, *va.* лиша́ть цвѣто́въ.

ſich Entbrechen, *vr.* удержива́ться, воздержива́ться

Entbrennen, *vn.irr.* (ſeyn) воспыла́ть, воспламена́ть- **von Zorn -brannt**, воспыла́ющій гнѣ́вомъ. [ся

Entdecken, *va.* открыва́ть; || обнару́живать.

Entdecker, *sm.*I. открыва́тель *m*.

Entdeckung, *sf.*2. откры́тіе; || обнару́женіе.

Entdeckungsreiſe, *sf.* путеше́ствіе для откры́тій.

Ente, *sf.*2. *nmüa, dim.* Entchen, у́тка; || (junge) утёнокъ

Entehren, *va.* обезче́щивать (обезче́стить). [нокъ

Entehrung, *sf.*2. безче́стіе, позо́ръ.

Enteilen, *vn.* (ſeyn) убѣжа́ть; || улета́ть (*о времени*).

Enten-ei, *sn.* ути́ное я́йцё. —**fang**, *sm.* u. **-jagd**, *sf.* охо́та за у́тками. —**muſchel**, *sf.* уткоро́дка (*раковина*).

Enter-beil, *sn. Mar.* а́нтрепиль *m*. [крюкъ —**haken**, *sm. Mar.* а́нтеръ-дрекъ, аборда́жный

Enterben, *va.* лиша́ть насле́дства.

Enterbung, *sf.*2. лише́ніе насле́дства.

Enterich u. **Enter**, *sm.*I.1. *nmüa*, се́лезень *m*.

Entern, *va.Mar.* сцѣпля́ться для аборда́жа съ *чѣмъ*.

Enterung, *sf.* сцѣпле́ніе двухъ кораблёй, аборда́жъ.

Entfahren, *vn. irr.* (ſeyn) вырыва́ться изъ *чего́*.

Entfallen, *vn. irr.* (ſeyn) вырыва́ться (*о словѣ*); || (den Händen) выпада́ть; || (dem Gedächtniß) забыва́ть.

Entfalten, *va.* расправля́ть скла́дки, развёртывать; || распуска́ть (*крылья*); || *fig.* развива́ть. **ſich —**, *vr.* распуска́ться; || проясня́ться (*о небѣ*).

Entfaltung, *sf.*2. распуска́ніе; || разви́тіе.

Entfärben, *va.* лиша́ть кра́ски. **ſich —**, *vr.* перемѣня́ться въ лицѣ, поблѣдне́ть.

Entfernen, *va.* отдаля́ть, удаля́ть, устраня́ть. **ſich —**, *vr.* удаля́ться, отступа́ть. **entfernt**, *adj.* отдалённый, далёкій; || да́льній (*о родствѣ*); || сла́бый (*о сходствѣ*).

Entfernung, *sf.*2. отдале́ніе, удале́ніе; || ухо́дъ, отсу́тствіе; || даль *f*, разстоя́ніе. [ко́вы

Entfeſſeln, *va.* освобожда́ть отъ око́въ, снима́ть о-

Entflammen, *va.* воспламена́ть, воспаля́ть.

Entfleiſcht, *adj.* безмя́сный, сухопа́рый.

Entfliegen, *vn.irr.* u. **-flattern**, *vn.* (ſeyn) улета́ть.

Entfliehen, *vn.irr.* (ſeyn) умча́ться, убѣга́ть.

Entfließen, *vn. irr.* (ſeyn) вытека́ть; покати́ться (*о слезахъ*)

Entfremden, *va.* отчужда́ть, отвраща́ть. [*слезахъ*)

Entführen, *va.* увози́ть, похища́ть.

Entführer, *sm.*I. похити́тель *m*.

Entführung, *sf.*2. похище́ніе.

Entgégen, *adv. u prép. dat.* на встрѣ́чу; || про́тивъ.

la maison d'accouchement	lying-in house *or* hospital.
l'accoucheur *m*, le chirurgien-	man-midwife, accoucheur.
l'obstétrique *f*. [accoucheur	obstetrics, midwifery.
le forceps	obstretic pincers.
effeuiller	to strip of leaves.
avoir l'audace de, oser	to dare, venture.
découvrir, dégarnir; || priver.	to bare; || to strip of, deprive.
dénué d'argent	destitute of money.
la dénudation; privation	baring; deprivation.
fleurir, s'épanouir	to shoot up (*in blossom*).
enlever les fleurs	to deprive of blossoms.
s'abstenir, s'empêcher de	to forbear, to abstain from.
s'enflammer, brûler de	to inflame, kindle, burn.
enflammé de colère	incensed, inflamed.
découvrir; || révéler, dévoiler.	to discover; || to reveal.
découvreur, celui qui découvre	discoverer, detecter.
la découverte; || le dévoilement.	discovery; || detection.
le voyage de découvertes	a voyage of discovery.
le canard; || le caneton	duck; || duckling.
déshonorer	to dishonour, degrade.
le déshonneur, la flétrissure	dishonouring, degradation.
s'enfuir; || s'envoler (*du temps*).	to hasten away; || to pass ra-
l'œuf *m* de cane	a duck's egg. [pidly
la chasse aux canards	duck-shooting.
la bernache, conque anatifère.	barnacle, goose-shell.
la hache d'abordage	pole-axe, boarding-axe.
le grappin d'abordage	fire-grapnel.
déshériter, exhéréder	to disinherit.
l'exhérédation *f*	exheredation.
le canard mâle	drake.
aborder, aller à l'abordage.	to grapple (*a ship*), board.
l'abordage *m*	grappling, boarding.
s'échapper de	to fly off, escape, drop.
échapper; || tomber des mains;	to escape; || to drop, slip out,
|| échapper de la mémoire.	fall out; || to forget.
déplisser, déplier; || déployer	to unfold, expand; || to display
(*les ailes*); || développer.	(*wings*); || to develop. [brow
s'épanouir; || se dérider	to expand; || to unbend one's
déploiement; || développement	unfolding; || development.
décolorer	to discolour, fade.
changer de couleur, pâlir	to change colour, grow pale.
éloigner, écarter	to remove, put away.
s'éloigner, s'écarter	to deviate from, leave.
éloigné, distant, lointain; || re-	remote, distant; || remote (*of
culé; || faible (*de ressemblance*)	kinsmen, of resemblance*).
l'éloignement *m*; || l'absence *f*;	removal; || absence, depar-
|| la distance, le lointain.	ture; || remoteness, distance.
déchaîner	to unfetter.
enflammer, embraser	to inflame.
décharné	fleshless.
s'envoler, s'enfuir	to fly away, escape.
s'enfuir, se sauver, échapper.	to flee, escape, get off.
couler de, s'échapper	to flow frow, run from.
aliéner, détourner	to estrange, alienate.
enlever, ravir	to carry off, ravish.
le ravisseur	ravisher.
le rapt, enlèvement. [traire	rape, ravishing, abduction.
à la rencontre; || contre, con-	to meet; || against, contrary.

Entgégen-arbeiten, *vn.* противодѣйствовать *чему́*.
—eilen, *vn.* (ſeyn) спѣшúть на встрѣчу *кому́*. [ся
—gehen, *vn. irr.* (ſ.) итти́ на встрѣчу; || не страшúть-
—geſetzt, *adj.* противополóжный, противный.
—kommen, *vn. irr.* (ſeyn) итти́ на встрѣчу; || преду-
—nehmen, *va.* принимáть (принять). [прежлáть
—ſetzen, *va.* противополагáть, противопоставлáть.
—ſetzung, *sf.* противоположéніе.
—ſtehen, *vn. irr.* (ſeyn) противостоáть
—wirken, *vn.* противодѣйствовать
—ziehen, *vn. irr.* (ſeyn) выступáть прóтивъ *чегó*.
Entgégnen, *vn.* отвѣчáть, возражáть
Entgégnung, *sf.* 2. отвѣтъ, возраженíе
Entgéhen, *vn. irr.* (ſeyn) избѣгáть, уходúть
Entgélt, *indécl.* (ohne —) безмéздно, дáромъ
Entgélten, *va. irr.* (— müſſen) терпѣть, страдáть за *что*; || (laſſen) взыскáть на *комъ*, отмстúть *кому́*.
Entgleiten, *vn. irr.* (ſeyn) выскáльзывать, выпадáть.
Enthálten, *va. irr.* содержáть въ себѣ, заключáть.
ſich —, *vr.* воздéрживаться; || удéрживаться отъ
Entháltſam, *adj.* воздéржный, умѣренный. . . [*чегó*
Enthältſamkeit, *sf.* воздéржность, умѣренность *f.*
Enthaúpten, *va.* обезглавлáть, отрубáть гóлову
Enthaúptung, *sf.* 2. отсѣчéніе головы; || усѣкновéніе главы (*Іоáнна Предтéчи*).
Enthében, *va. irr.* увольнáть, освобождáть отъ *чегó*.
Entheiligen, *va.* оскверня́ть (осквернúть).
Entheiliger, *sm.* I. осквернúтель *m*.
Entheiligung, *sf.* 2. осквернéніе
Enthüllen, *va.* снимáть покрывáло, открывáть; || *fig.* обнарýживать; || ſich —, снимáть съ себя́ покры-
Enthüllung, *sf.* снáтіе покрывáла, открытіе. [вáло
Enthuſiáſmus, *sm.* востóргъ, энтузіáсмъ
Enthuſiáſtiſch, *adj.* востóрженный
Entkleiden, *va.* раздѣвáть, разоблачáть; || лишáть.
Entkleidung, *sf.* раздѣвáніе, разоблачéніе
Entkómmen, *vn. irr.* (ſeyn) уходúть, убѣгáть, спасáться отъ *чегó*; || *sn.* I. бѣгство, спасéніе.
Entkörpert, *adj.* безтѣлéсный, безплóтный
Entkräften, *va.* обезсúливать, ослаблáть. . . . . [*f*
Entkräftung, *sf.* ослаблéніе, изнеможéніе, слáбость
Entláden, *va. irr.* выгружáть, развьючивать; || снимáть брéмя, облегчáть; || разряжáть (*ружьё*).
ſich —, разряжáться; || разряжáться (*о óблакѣ*).
Entláng, *prép. acc. u gén.* вдоль, вдоль по
Entlárven, *va.* снимáть личúну; || *fig.* обличáть.
Entlárvung, *sf.* 2. снáтіе личúны
Entláſſen, *va. irr.* отпускáть, выпускáть, увольня́ть.
Entláſſung, *sf.* 2. отпускъ, выпускъ, увольнéніе.
Entlaúbt, *adj.* безлúственный, безъ лúстьевъ
Entlaúfen, *vn. irr.* (ſeyn) убѣгáть, уходúть
Entlédigen, *va. gén.* освобождáть, избавлáть.
ſich —, освобождáться; || исполня́ть (*порученíе*)
Entlégen, *adj.* отдалённый, далёкій
Entlégenheit, *sf.* отдалённость, дáльность *f.*
Entléhnen, *va.* занимáть, займствовать
Entleiben, *va.* убивáть, умерщвлять
ſich —, *vr.* лишáть себя́ жúзни

contrarier, s'opposer à. . . . . to counteract, counterwork.
courir à la rencontre de. . . . . to hasten to meet one.
aller au-devant de; || affronter. to go to meet; || to face.
opposé, contraire. . . . . opposed, opposite, contrary.
venir à la rencontre; || prévenir. to come to meet; || to prevent.
accepter, recevoir. . . . . to receive, accept.
opposer, objecter. . . . . to oppose.
l'opposition, anthithèse *f.* . . . . opposition, antithesis.
s'opposer, résister à. . . . . to stand opposite to.
agir contre, s'opposer à. . . . . to counteract, hinder.
marcher *ou* s'avancer contre. to draw *or* advance towards.
répondre, répartir, répliquer. to answer, reply, rejoin.
la répartie, réplique. . . . . answer, reply.
échapper, manquer, défaillir. to escape, get off, fail.
gratis, sans récompense. . . . . gratis, for nothing.
porter la peine de; || faire expier, faire payer. to atone for, suffer; || to make one suffer for (*a thing*).
glisser, échapper. . . . . [dre to slip from, escape.
contenir, renfermer, compren- to contain, comprehend.
s'abstenir; || s'empêcher de. . to abstain from; || to forbear.
modéré, sobre, tempérant. . . abstemious, temperate.
la sobriété, tempérance. . . . . abstemiousness, abstinence.
décapiter, trancher la tête. . . to behead, decapitate.
la décapitation, exécution; || la décollation (*de St Jean*). beheading, decapitation; || decollation (*of St John*).
dispenser, délivrer, exempter. to dispense, exempt from.
profaner, souiller. . . . . to profane, violate.
le profanateur. . . . . profaner.
la profanation. . . . . profanation, violation.
dévoiler, découvrir; || révéler, démasquer; || se dévoiler. to unveil, discover; || to reveal; || to uncover one's self.
le dévoilement, la mise à dé- unveiling, disclosure.
l'enthousiasme *m.* [couvert enthusiasm.
enthousiaste. . . . . enthusiastic.
déshabiller; || dépouiller, dé- to undress, divest; || to strip of.
action de déshabiller. [gager undressing, divesting.
s'échapper, s'évader, se sau- to escape, get off, come off; ||
ver; || la fuite, évasion. escape, evasion.
dépouillé du corps. . . . . disembodied.
affaiblir, débiliter, énerver. [*m* to debilitate, enervate, weaken.
l'affaiblissement, énervement enervation, debilitation.
décharger; || alléger, soulager; to unload, discharge; || to
|| décharger (*un fusil*). exonerate; || to discharge.
se décharger (*du fusil, de la nue*) to discharge one's self.
le long de. . . . . along.
démasquer; || dévoiler. . . . . to unmask; || to detect.
action de démasquer. . . . . unmasking.
congédier, licencier, affranchir to dismiss, discharge.
le congé, licenciement. . . . . dismissal, release.
effeuillé. . . . . leafless.
s'échapper, s'enfuir, déserter. to run away, escape, desert.
délivrer, décharger. . . . . to free, release from, deliver.
se délivrer; || s'acquitter de. to free one's self; || to acquit
éloigné, distant. . . . . distant, far off. [one's self to
l'éloignement *m*, la distance. remoteness.
emprunter. . . . . to borrow.
tuer, assassiner. . . . . [cider to kill, slay, murder.
mettre fin à ses jours, se sui- to commit suicide.

Entleibung, *sf.*2. убійство, умерщвлéніе.....
Entlócken, *va.* выманивать; || исторгáть (*слёзы*)...
Entmánnen, *va.* скопáть, дéлать скопцёмъ.....
Entmánnung, *sf.* скоплéніе, холощéніе.....
Entmáſten, *va.* снимáть мáчты, размачтóвывать..
Entménſchen, *va.* сдéлать безчеловѣчнымъ.....
Entmúthigen, *va.* приводúть въ уныніе.....
Entnéhmen, *va.irr.* отнимáть, лишáть; 1. займствовать; 2. переводúть (*вéксель*); 3. заключáть.
Entnéhmer, *sm.*I. *Com.* переводúтель вéкселя....
Entnérven, *va.* **Entnérvung**, *sf. см.* **Entkräften**
Entquéllen, *vn.irr.* (ſeyn) вытекáть, проистекáть..
Entráffen, *va.* сúлою отнимáть, вырывáть изъ рукъ.
Entráthſeln, *va*, разгáдывать, объяснять.....
Entreißen, *va.irr.* отнимáть, похищáть, исторгáть.
Entrichten, *va.* вносúть (*пóдать*); || уплáчивать...
Entrichtung, *sf.* 2. внесéніе; || уплáта, платёжъ..
Entriegeln, *va.* отодвигáть задвúжку, отпирáть...
Entringen, *va. irr.* вырывáть, сúлою отнимáть....
Entrinnen, *vn.irr.* (ſeyn) истекáть; || бѣжáть; убѣ-
Entrollen, *vn.* (ſeyn) выкáтываться.....[гáть
Entrücken, *va.* отодвигáть; || уносúть, похищáть..
Entrüſten, *va.* раздражáть, разсéржавать.....
Entrüſtung, *sf.* гнѣвъ, сúльное негодованіе....
Entſágen, *vn.* отказúваться, отрекáться отъ *чего*; || (dem Glauben —) отступáть отъ вѣры.
Entſágung, *sf.*2. отреченіе, отступленіе.....
Entſátz, *sm.*I. выручка, освобождéніе отъ осáды..
Entſchädigen, *va.* вознаграждáть, удовлетворáть.
Entſchädigung, *sf.*вознаграждéніе,удовлетворéніе.
Entſcheiden, *va.irr.* рѣшáть; || ſich —, *vr.* рѣшáться.
entſcheidend, *adj.* рѣшúтельный, положúтельный.
Entſcheidung, *sf.*2. рѣшéніе.....
Entſcheidungspunkt, *sm.* критúческое обстоятель-
Entſchieden, *adj.* рѣшúтельный, явный.....[ство
Entſchiedenheit, *sf.* рѣшúтельность *f*.....
Entſchläfen, *vn.irr.* (ſeyn) усыпáть; || умирáть; || *adj.* умéршій, усóпшій, почúвшій.
ſich **Entſchlágen**, *vr. irr.* отдѣлáться, отвязáться, освободúться отъ *чего*; || отбúвать отъ (*хлопотъ*).
Entſchleiern, *va.* снимáть покрывáло; ||*fig.* открывáть.
ſich **Entſchließen**, *irr.* рѣшáться, намѣреваться...
Entſchließung, *sf.*2. рѣшéніе, намѣреніе.....[ный
Entſchlóſſen, *adj.* рѣшúтельный, смѣлый, отвáж-
Entſchlóſſenheit, *sf* рѣшúмость, смѣлость *f*, отвáга.
Entſchlúmmern, *vn.* (ſeyn) *см.* **Entſchlafen.**
Entſchlüpfen, *vn.*(ſeyn) ускользáть (ускользнýть).
Entſchlúß, *sm.*I.1.ſſ.ü. рѣшéніе, намѣреніе.....
Entſchúldigen, *va.* извинáть, оправдывать.....
ſich —, *vr.* извинáться, отговáриваться.....
Entſchúldigung, *sf.* 2. извинéніе; || отговóрка....
Entſchwében, *vn.* (ſeyn) улетáть (улетéть).....
Entſchwinden, *vn. irr.* (ſeyn) исчезáть (исчéзнуть).
Entſéelt, *adj.* бездыхáнный, мёртвый.....
Entſétzen, *va. gén.* отрѣшáть отъ (*должности*), отставлáть; || выручáть, освобождáть отъ осáды; || *sn.*I. ýжасъ, испýгъ, страхъ.
ſich —, *vr.* ужаснýться, испугáться.....

le meurtre assassinat.....
débaucher; ||arracher (*des larmes*)
châtrer, mutiler.....
la castration, évirilation....
démâter (*un navire*). [main
déshumaniser, rendre inhu-
décourager, ôter le courage.
ôter,enlever; 1.emprunter; 2.tirer,fournir une traite; 3.con-
le tireur.....[clure
u **Entkräftung.**
couler, jaillir, sortir de.....
enlever de force.....
résoudre,expliquer,déchiffrer.
arracher, enlever, ravir.....
payer,acquitter ;||rembourser.
le payement;||remboursement.
déverrouiller, ouvrir.....
arracher de force.....
s'écouler;||s'enfuire; échapper.
rouler dehors.....
éloigner; || enlever, dérober.
fâcher, irriter, indigner...[*m*
vive indignation,emportement
renoncer à, se désister de; || abjurer sa foi.
renonciation *f*, désistement *m*.
la délivrance, levée d'un siége.
dédommager, indemniser....
dédommagement *m*, indemnité
décider; || se décider.....[*f*
décisif, définitif.....
la décision.....
la crise,le moment de la crise.
décidé, arrêté, déterminé...
la certitude.....
s'endormir ; || expirer, mourir; || décédé, défunt, mort.
se défaire,se débarrasser de; || bannir (*les soucis*).
dévoiler ; || découvrir, révéler.
se résoudre, se déterminer à.
la résolution, détermination.
résolu, hardi, audacieux.
la résolution, fermeté, audace.

s'esquiver.....
la résolution, détermination.
excuser, disculper.....
s'excuser, faire des excuses..
l'excuse *f*; || la défaite.....
s'éloigner d'un vol léger....
disparaître, s'évanouir.....
inanimé, mort.....
destituer, déposer; || débloquer, faire lever le siége; || la frayeur, terreur, l'effroi *m*
effrayer, s'épouvanter.....

homicide, murder.
to entice away;||to draw (*tears*)
to castrate, emasculate.
castration, emasculation.
to unmast, dismast.
to divest of humanity.
to discourage, disanimate.
to take away; 1.to borrow; 2. to draw upon one;3.to deduce.
drawer, maker (*of a bill*).

to spring, flow from.
to snatch away.
to unriddle, decipher.
to snatch away, deliver from.
to pay; || to discharge.
payment; || discharge.
to unbolt.
to wrest from, wrench out of.
to flow from; || to escape.
to roll down.
to remove; || to steal.
to exasperate, irritate.
anger, indignation.
to renounce, resign; || to abjure one's religion.
renunciation, denial.
raising of a siege, succour.
to indemnify, compensate.
indemnification, amends.
to decide; || to resolve upon.
decisive, definitive.
decision, determination.
crisis, critical point.
decided, determined.
certainty.
to fall asleep; || to die, expire; || deceased, dead.
to get rid of, give up, leave off; || to banish (*cares*).
to unveil; || to disclose.
to resolve upo, determine.
resolution, purpose.
determined, resolute.
resoluteness, determination.

to slip out of, escape.
resolution, purpose.
to excuse, exculpate. [for
to excuse one's self, apologize
excuse, apology; || evasion.
to fly away.
to disappear, vanish.
exanimated, lifeless, dead.
to dismiss, depose; || to relieve, succour (*a fortress*); || amazement, horror.
to be shocked, be horrified at.

Entſétzlich, *adj.* ужáсный, стрáшный.....
Entſétzlichkeit, *sf.* гнýсность *f* (*преступлéнія*)....
Entſétzung, *sf.* отрѣшéніе; || (*см.* **Entſatz**).....
Entſiegeln, *va.* распечáтывать; || снимáть печáть.
Entſinken, *vn. irr.* (ſeyn) выпадáть, вывáливаться..
ſich Entſinnen, *vr.* (*gén.*) вспóмнить, припóмнить.
Entſpinnen, *va. irr.* затѣвáть, начинáть; || **ſich —,** *vr.* происходúть, начинáться, возникáть.
Entſprechen, *vn. irr.* соотвѣтствовать. [ходúть
Entſprießen, *vn. irr.* (ſeyn) произрастáть; || проис-
Entſpringen, *vn. irr.* (ſeyn) убѣгáть, ускакáть; || проистекáть (*о рѣкѣ*); || происходúть.
Entſprühen, *vn.* (ſeyn) брызгать.....
Entſtéhen, *vn. irr.* (ſeyn) начинáться, происходúть, образовáться, зарождáться, возникáть.
Entſtéhung, *sf.* происхождéніе, начáло.....
Entſteigen, *vn. irr.* (ſeyn) выходúть, подымáться..
Entſtéllen, *va.* обезобрáживать, урóдовать.....
Entſtéllung, *sf.* 2. обезобрáженіе, изурóдованіе...
Entſtrömen, *vn.* (ſeyn) истекáть изъ *чегó*.....
Entſtürzen, *vn.* (ſeyn) брúзнуть (*о слезáхъ*).....
Entſündigen, *va.* очищáть отъ грѣхóвъ.....
Enttäuſchen, *va.* выводúть изъ заблуждéнія.....
Enttäuſchung, *sf.* 2. вúведеніе изъ заблуждéнія..
Entthrónen, *va.* свергáть съ престóла.....
Entthrónung, *sf.* 2. свержéніе съ престóла.....
Entübrigen, *va. см.* **Erübrigen.**
entübrigt ſeyn, (*gén.*) обойтúсь безъ *чегó*.....
Entvölkern, *va.* опустошáть, дѣлать безлюднымъ.
Entvölkerung, *sf.* опустошéніе.....
Entwáchſen, *vn. irr.* (ſeyn) выростáть изъ (*плáтья*); || (**der Zucht —**) вúйти изъ-подъ опéки.
Entwáffnen, *va.* обезорýживать (обезорýжить)...
Entwáffnung, *sf.* 2. обезорýженіе.....
Entwéder, *conj.* (**— oder**) илú...илú, лúбо...лúбо.
Entweichen, *vn. irr.* (ſeyn) уклоняться отъ *чегó*, избѣгать *чегó*; || убѣжáть, уйтú.
Entweihen, *va.* осквернúть; || разстригáть (*свящéн-*
Entweiher, *sm.* I. осквернúтель *m*.....(*ница*)
Entweihung, *sf.* 2. осквернéніе.....
Entwénden, *va. rég. u irr.* уносúть, красть, похищáть
Entwéndung, *sf.* 2. крáжа, похищéніе.....
Entwérfen, *va. irr.* начéртывать, составлúть, набрáсывать; || писáть начернó (*письмó*). [вать
Entwickeln, *va.* развёртывать; || развивáть, образо-
Entwickelung, *sf.* развёртываніе; развúтіе, образованіе; || развя́зка (*драмы*).
Entwinden, *va. irr.* вырывáть, высвобождáть...
Entwirren, *va.* распýтывать; || разбирáть, объяснúть.
Entwiſchen, *vn.* (ſeyn) улизнýть; || вырывáться...
Entwöhnen, *va.* отучáть; || отнимáть отъ грýди..
ſich Entwölken, *vr.* разгýливаться, проясняться..
entwölkt, *adj.* безоблáчный, я́сный.....
Entwürdigen, *va.* унижáть, безчéстить.....
Entwürdigung, *sf.* униженіе, безчéстіе.....

horrible, épouvantable, af-
l'horreur, atrocité *f.* [freux
la destitution, déposition....
décacheter; || lever les scellés.
tomber lentement de.....
se souvenir de, se rappeler..
tramer, ourdir, commencer; ||
se préparer, naître.
répondre, correspondre à....
pousser, naître; || être issu de.
s'échapper, s'évader; || sortir,
jaillir; || provenir, descendre.
jaillir de, étinceler.....
naître, prendre naissance, pro-
venir, résulter, procéder.
la naissance, origine, formation
s'élever, monter.....
défigurer, déformer, dénaturer
la déformation.....
couler, jaillir de.....
jaillir comme un torrent....
purifier du péché, expier....
désillusionner, détromper. [*m*
désabusement, détrompement
détrôner.....
le détrônement, la déposition.

être dispensé, être exempté de
dépeupler.....[*f*
dépeuplement *m*, dépopulation
grandir à ne pouvoir plus met-
tre un habit; || n'être plus sous
désarmer.....[la férule
le désarmement.....
ou...ou, soit...soit.....
éviter, fuir, échapper à; || s'é-
chapper, s'évader.
profaner; || déconsacrer, dé-
le profanateur.....[grader
la profanation.....
détourner, soustraire, voler..
la soustraction, le vol.....
ébaucher, esquisser; || minuter,
faire le brouillon de.
déployer; || développer, former.
développement *m*, formation *f*;
|| le dénouement.
arracher, tirer de.....
démêler; || débrouiller, éclaircir
s'échapper; || échapper (*d'un*
déshabituer; || sevrer. [*mot*)
se déshabituer de.....
déshabitué.....
la perte d'une habitude; || le se-
devenir serein.....[vrage
serein, sans nuage.....
dégrader, avilir, déshonorer.
dégradation *f*, avilissement *m*.

shocking, terrible, horrible.
terribleness, enormity.
removal, dismissal.
to unseal; || to take off the seals.
to drop from, sink away, fall.
to remember, recollect.
to plan, plot; || to arise, be
excited, give birth to.
to answer, correspond with.
to sprout forth; || to arise from.
to run away, escape; || to
spring, rise; || to issue from.
to fly forth, sparkle.
to arise, spring, begin, pro-
ceed, take rise.
beginning, origin.
to rise from, come forth.
to disfigure, deface.
disfiguring.
to stream, gush down from.
to rush away from.
to cleanse from sin.
to undeceive, disabuse.
undeceiving, disabusing.
to dethrone.
dethronment, deposition.

to be dispensed with.
to dispeople, depopulate.
depopulation.
to outgrow (*garments*); || to be
passed the age of correction.
to disarm.
disarming.
either....or.
to escape, go off, abscond; ||
to escape, slip away.
to profane, defile; || to desecrate
profaner.
profanation, violation.
to deprive of, purloin, steal.
purloining, stealing, theft.
to sketch, delineate, design;
|| to draw.
to expand; || to develop, form.
development, display, forma-
tion; || catastrophe.
to wrest from.
to disentangle; || to unravel.
to slip away, escape; || to fall.
to disuse; || to wean (*a child*).
to disuse.
disused to.
disuse; || weaning.
to clear, clear up.
unclouded.
to degrade, dishonour.
degradation.

Entwúrf, *sm.* I. 1. ü. начертáніе; || написанное начерно́; || *fig.* планъ, проéктъ.
Entwúrzeln, *va.* вырывáть съ кóрнемъ; || *fig.* искоренять.
Entwúrzelung, *sf.* вырываніе съ кóрнемъ.
Entzaúbern, *va.* разочарóвывать (разочаровáть).
Entzaúberung, *sf.* 2. разочарованіе.
Entziehen, *va. irr.* отнимáть, лишáть, удéрживать.
Entziffern, *va.* дешифрúровать; || разбирáть.
Entzücken, *va.* восхищáть, приводúть въ востóргъ; || *sn.* I. восхищéніе; || (zum —) восхитúтельно.
entzückend, *adj.* восхитúтельный, прелéстный.
Entzückung, *sf.* 2. восхищéніе, востóргъ.
Entzúgelt, *adj.* необýзданный.
Entzündbar u. **-zündlich**, *adj.* горю́чій, воспламеня́емость, горю́честь *f.*
Entzündbarkeit, *sf.* воспламеня́емость, горю́честь *f.*
Entzünden, *va.* зажигáть; || воспламенáть.
ſich —, *vr.* загорáться; || возгорáться (*о войнѣ*).
Entzündung, *sf.* 2. зажиганіе, воспаленіе.
Entzündungsfieber, *sn.* воспалúтельная лихорáдка.
Entzwei, *adv.* разлóмано, разбúто, разóрвано.
Entzwei-beißen, *va. irr.* раскýсывать (раскусúть).
—brechen u. **-ſchlagen**, *va.* разломáть, разбúть.
—gehen, *vn. irr.* (ſeyn) ломáться, разбивáться.
—machen, *va.* ломáть, разбивáть.
Entzweien, *va.* ссóрить; || **ſich —**, *vr.* поссóриться.
Entzweiung, *sf.* ссóра, раздóръ, разлáдъ.
Enzian, *sm.* I. *pacténiе*, горечáвка, горчáнка.
Epheu, *sm.* I. *pacténiе*, плющъ; **von —**, плющевый.
Epheuartig, *adj. Bot.* плющевúдный.
Epidemie, *sf.* эпидéмія, повáльная болéзнь.
Epidémiſch, *adj.* эпидемúческій.
Epigramm, *sn.* I. 1. эпигрáмма; || **-matiſch**, эпиграмúческій.
Epiſch, *adj.* эпúческій (*см.* **Epos**).
Epiſóde, *sf.* 2. эпизóдъ; || **-ſodiſch**, эпизодúческій.
Epiſtel, *sf.* 2. посланіе; || *fam.* (einem die — leſen) журúть *кого*, дéлать выговóръ *кому*.
Epóche, *sf.* 2. эпóха (*въ исторіи*); || (— machen) сдéлаться извéстнымъ, прославáться.
Epos, *sn.* u. **Epopöe**, *sf.* 2. эпопéя, эпúческая поэ́ма.
Eppich, *sm.* I. *pacténiе*, сельдерéй; || петрýшка.
Er, *pron.* (*f.* ſie, *n.* es) онъ (*f.* онá, *n.* онó).
Erächten, *va.* полагáть, считáть; || *sn.* I. мнѣніе; || (meines -tens) по моемý мнѣнію.
Erárbeiten, *va.* выработывать, доставáть рабóтою.
Erb-adel, *sm.* родовóе дворáнство.
—amt, *sn.* наслéдственная дóлжность.
Erbángen, *vn.* устрашáться (устрашúться).
ſich Erbármen, *vr.* (*gén. u* über) умилосéрдиться, сжáлиться, имéть сожалéніе надъ *кѣмъ*.
Erbármen, *sn.* I. u. **-mung**, *sf.* сожалéніе, жáлость *f.*
Erbármenswürdig, *adj.* достóйный сожалéнія.
Erbármer, *sm.* I. помúлователь *m.*
Erbärmlich, *adj.* жáлкій; || ничтóжный, плохóй.
Erbärmlichkeit, *sf.* ничтóжность *f.*
Erbauen, *va.* сооружáть, воздвигáть; || *fig.* назидáть.
Erbauer, *sm.* I. строúтель, сооружúтель *m.*
Erbaúlich, *adj.* назидáтельный, поучúтельный.
Erbaúlichkeit, *sf.* назидáтельность, поучúтельность *f*

ébauche, esquisse; || minute *f*, brouillon; || plan, projet *m.*
déraciner; || extirper.
l'éradication *f.*
désenchanter, désillusionner.
le désenchantement.
enlever, retrancher, priver.
déchiffrer; || débrouiller.
charmer, enchanter; || le ravissement, transport; || à ravir.
ravissant, enchanteur.
le ravissement, transport.
effréné, déchaîné.
inflammable.
l'inflammabilité *f.*
embraser; || enflammer, exalter.
s'embraser; || s'allumer, éclater
l'inflammation *f.*
la fièvre inflammatoire.
mis en deux, rompu, brisé.
séparer avec les dents.
rompre, briser.
se rompre, se briser.
casser, briser, rompre.
brouiller, désunir; || se brouiller
désunion, dissension, brouille *f*
la gentiane (*plante*).
le lierre (*plante*).
hédéracé, semblable au lierre.
l'épidémie *f.*
épidémique. [tique
l'épigramme *f*; || épigrammatique, de l'épopée.
l'épisode *m*; || épisodique.
l'épître *f*; || chapitrer, réprimander, tancer vertement.
l'époque *f*; || faire époque, attirer l'attention.
l'épopée *f*, le poëme épique.
le céleri; || le persil.
il, lui (*f.* elle).
estimer, juger, penser; || l'avis *m*, opinion *f*; || à mon avis.
gagner par son travail.
la noblesse héréditaire.
la charge héréditaire.
être saisi de crainte.
avoir pitié, avoir compassion de, compatir à. [corde
la pitié, compassion, miséricorde
digne de compassion.
qui a de la compassion.
pitoyable, lamentable; || chétif.
la chétiveté.
bâtir, construire; || édifier.
le constructeur, fondateur.
édifiant, instructif.
le caractère édifiant.

sketch, draught; || scheme; || plan, project.
to root out; || to extirpate.
eradication.
to uncharm, disenchant.
disenchantment.
to take away, deprive.
to decipher; || to explain.
to ravish, transport; || ecstasy, rapture; || ravishingly.
ravishing, charming.
rapture, transport, overjoy.
unbridled, licentious.
inflammable.
inflammableness.
to set on fire; || to kindle, inflame
to take fire; || to break out.
inflammation.
an inflammatory fever.
in two, broken, torn.
to bite in two.
to break in two.
to fall into pieces.
to break, make asunder.
to set at variance; || to fall out.
variance, quarrel.
gentian.
ivy.
hederaceous, resembling ivy.
epidemic disease.
epidemic.
epigram; || epigrammatical.
epic, heroic.
episode; || episodical.
an epistle; || to chapter, reprimand severely.
epoch, era; || to make a noise, be in vogue.
epopee, epic poem.
smallage; || parsley.
he (*f.* she, *n.* it).
to think, presume; || opinion, judgment; || in my opinion.
to gain by working.
inherited nobility.
hereditary office.
to be afraid, fear.
to pity, commiserate, to feel pity towards.
pity, commiseration.
worthy of compassion.
commiserator.
pitiable, pitiful; || paltry.
miserableness.
to build, erect; || to edify.
builder.
edifying, instructive.
edifying quality.

Erbáuung, *sf.* постройка; || *fig.* назида́ніе.
Erbáuungsſchrift, *sf.* назида́тельное сочине́ніе.
Erbe, *sm.*II.2. **-bin**, *sf.*2. насле́дникъ,-ница; || *sn.*I. насле́дство; || (zum -ben einſetzen) назнача́ть на-
Érb-begräbniß, *sn.* родово́й скле́пъ. [слѣдникомъ
—eigen, *adj.* насле́дственный; || крепостно́й.
—fall, *sm.* (im —) въ слу́чаѣ насле́дованія.
—fehler, *sm.* насле́дственный недоста́токъ.
—feind, *sm.* непримири́мый врагъ.
—folge, *sf.* насле́дничество, преёмничество.
—folger, *sm.* зако́нный насле́дникъ.
—fürſt, *sm.* насле́дственный князь.
—genoß, **-oſſin**, *s.* сонасле́дникъ, -ница.
—gut, *sn.* насле́дственное имѣніе *или* помѣстье.
—herr, *sm.* помѣщикъ.
—kauf, *sm.* поку́пка для потомства своего́.
—könig, *sm.* насле́дственный коро́ль.
—krankheit, *sf.* насле́дственная боле́знь.
—land, *sn.* насле́дственная земля́.
—laſſer u. **-ſetzer,-in**, *s.* завѣща́тель,-ница.
—lehen, *sn.* насле́дственный ленъ *или* удѣлъ.
—leute, *sm. pl.* крепостны́е лю́ди.
—los, *adj.* лише́нный насле́дства; || безде́тный.
—pacht, *sm. Jur.* насле́дственная аре́нда.
—prinz, *sm.* насле́дный принцъ; **-eſſin**, *sf.* -ная
—recht, *sn.* пра́во насле́дства. [принцесса
—reich, *sn.* насле́дственное государство. [ства
—ſchleicher, *sm.* хи́тростію домога́ющійся насле́д-
—ſchleicherei, *sf.* хи́трое домога́тельство насле́д-
—ſchuld, *sf.* насле́дственный долгъ. [ства
—ſtück, *sn.* вещь доста́вшаяся въ насле́дство.
—ſünde, *sf.* перворо́дный грѣхъ.
—theil, *sn.* уча́стокъ въ насле́дствѣ.
—theilung, *sf.* разде́лъ насле́дства.
—vermächtniß, *sn.* завѣща́ніе. [мѣстья
—zins, *sm.* по́дать *f* съ насле́дственнаго по-
Erbében, *vn.* (ſeyn) потряса́ться, содрога́ться.
Érben, *va.* насле́довать, получа́ть въ насле́дство; || *vn.* (ſeyn) быть насле́дственнымъ, переходи́ть.
Erbéten, *va.* вымаливать, выпра́шивать.
Erbétteln, *va.* ни́щенски выпра́шивать.
Erbeuten, *va.* получа́ть въ добы́чу; || отнима́ть.
Erbieten, *va.irr.* предлага́ть; || ſich —, вызыва́ться къ *чему́*; || *sn.*I. u. **-tung**, *sf.*2. предложе́ніе.
Érbin, *sf.* 2. насле́дница (*см.* **Erbe**).
Erbitten, *va. irr.* испра́шивать, умоля́ть; || (ſich — laſſen) снисходи́ть на *чью* про́сьбу.
Erbittern, *va.* раздража́ть, ожесточа́ть.
Erbitterung, *sf.* гнѣвъ, ожесточе́ніе.
Erblaſſen u. **-bleichen**, *vn.*(ſeyn) блѣдне́ть; || умира́ть
Erblich, *adj.* насле́дственный, насле́дный.
Erblichkeit, *sf.* насле́дственность *f*.
Erblicken, *va.* уви́дѣть, зави́дѣть.
Erblinden, *vn.* (ſeyn) осли́нуть.
Erblühen, *vn.* (ſeyn) разцвѣта́ть (раздвѣсть).
Erbórgen, *va.* брать взаймы́, займствовать. [ный
erbórgt, *adj.* заёмный; || *fig.* подло́жный, подъ́ль-
Erbóßen, *va.* разсерди́ть; || ſich —, *vr.* разсерди́ться.

la construction; || édification.
le livre édifiant
héritier,-tière; || l'héritage *m*, le patrimoine; || instituer un héle caveau de famille. [ritier
héréditaire; || serf
en cas de succession
le défaut héréditaire. [juré *m*
l'ennemi héréditaire, ennemi
la succession, ordre *m* de sucle successeur. [cession
le prince héréditaire
cohéritier,-tière
le bien hérité, patrimoine
le seigneur d'un bien héréditla vente à perpétuité. [taire
le roi héréditaire
la maladie héréditaire
le pays héréditaire
testateur,-trice
le fief héréditaire
les serfs *m*
déhérité; || sans héritier.
le bail emphythéotique
le prince *ou* la princesse héréle droit d'hérédité. [ditaire
l'empire héréditaire *m*
le captateur, intrigant
la captation
la dette héréditaire
l'héritage, objet hérité *m*
le péché originel
la part, le partage, héritage
le partage d'une succession
le legs
la redevance emphythéotique.
frémir, tressaillir
hériter, recevoir par héritage, succéder à; || se transmettre,
obtenir par ses prières
obtenir en mendiant
prendre sur l'ennemi; || enlever.
offrir; || s'offrir, s'engager; || la proposition, offre.
l'héritière *f*.
obtenir à force de prières; || céder aux prières de.
aigrir, irriter, exaspérer
l'irritation, exaspération *f*.
pâlir; || expirer
héréditaire
l'hérédité *f*.
apercevoir, voir, découvrir
perdre la vue, devenir aveugle.
s'épanouir, fleurir
emprunter
emprunté; || d'emprunt, factice.
fâcher, irriter; || s'emporter.

building; || edification.
an edifying publication.
heir,-ress; || inheritance; || to constitute one's heir.
hereditary sepulchre, family-
hereditary; || bond. [vault
in case of inheritance.
hereditary fault. [my
hereditary enemy, sworn ene-
succession, entail.
successor.
hereditary prince.
coheir, joint heir.
inherited property.
lord of the manor.
an irrevocable bargain.
hereditary king.
hereditary disease.
hereditary land.
testator, -atrix.
hereditary fee.
bondmen *pl.*
disinherited; || without heir.
hereditary tenement.
hereditary prince *or* -cess.
right of inheriting.
hereditary empire.
legacy-hunter, legacy-sneaker
legacy-hunting.
inherited debt.
heir-loom.
original sin.
hereditary portion, share.
division of an inheritance.
legacy, bequest
quit-rent, ground-rent.
to shake, quake, tremble.
to inherit; || to devolve by inheritance.
to obtain by prayers.
to obtain by begging.
to get as booty; || to capture.
to offer; || to present one's self; || the offer, proffer.
heiress, inheritress.
to obtain by entreaties; || to comply with a request.
to exasperate, irritate.
exasperation, irritation.
to grow pale; || to die.
hereditary, inheritable.
hereditaryship.
to perceive, see, discover.
to grow blind.
to bloom, blossom.
to borrow.
borrowed; || false, artificial.
to exasperate; || to grow angry.

Erbötig, *adj.* готóвый на *что или* къ *чему*.....
Erbrauſen, *vn.* (ſeyn) зашумѣть, забушевать.....
Erbrechen, *va. irr.* ломáть, разлáмывать; 1. выломать (*дверь*); 2. распечáтывать (*письмó*); 3. *sn.* I. разлáмываніе, взломъ; 4. рвóта.
ſich —, *vr.* блевáть, рвать.....
Erbrechung, *sf.* разлáмываніе, вылáмываніе.....
Erbſchaft, *sf.* 2. наслѣдіе, наслѣдство; || (eine — antreten) вступáть въ наслѣдство.
Erbſe, *sf.* 2. *pacmémie*, *u pl.* -ſen, горóхъ; 1. (eine —) горóшина; 2. (grüne -ſen) зелёный горóхъ; 3. (durchgeſchlagene -ſen) отвáръ горóховый.
Erbſen-förmig, *adj.* гороховúдный.....
—ſchote, *sf.* горóховый стручёкъ.....
—ſuppe, *sf.* горóховый супъ.....
Erd-achſe, *sf. Géogr.* земнáя ось, ось земнóго шáра.
—apfel, *sm.* картóфель *m*, земляно́е я́блоко....
—art, *sf. Géol.* родъ земли́, пóчва.....
—artig, *adj.* земляни́стый, землеподóбный.....
—bahn, *sf. Astron.* орбúта земнóго мáра.....
—ball, *sm.* u. -kugel, *sf.* земной шаръ.....
—beben, *sn.* u. -erſchütterung, *sf.* землетрясéніе.
—beere, *sf.* земляни́ка (*плодъ* и *растéніе*).....
—beſchreiber, *sm.* землеописáтель *m*.....
—beſchreibung, *sf.* землеописáніе, географія...
—bewohner u. -bürger, *sm.* обитáтель земнóго
—birne, *sf. pacmémie*, земляная грýша. [мара
—boden, *sm.* земля́, пóчва, грунтъ; || (dem — gleich machen) срывáть до основáнія (*города*).
—enge, *sf. Géogr.* перешéекъ (*см.* Landenge)...
—epheu, *sm. pacmémie*, ползýчая будрá.....
—fahl u. -farbig, *adj.* блёклый, земляно́го цвéта.
—fall, *sm.* провáлъ земли́, обвáлъ пóчвы.....
—farbe, *sf.* земляно́й цвѣтъ.....
—ferne, *sf. Astr.* апогéй, самое большóе разстоя́ніе
—fläche, *sf.* земна́я повéрхность....[отъ земли́
—geboren, *adj.* земноро́дный, смéртный.....
—geiſt, *sm.* земно́й духъ, гномъ.....
—geſchoß, *sn.* нúжній этáжъ.....
—gürtel u. -ſtrich, *sm. Géogr.* земно́й пóясъ....
—haltig, *adj.* земляни́стый, земли́стый.....
—harz, *sn.* гóрная смолá, асфáльтъ.....
—haufen, *sm.* кýча земли́.....
—höhle, *sf.* пещéра (*въ землѣ*).....
—kloß u. Erdenkloß, *sm.* глы́ба земли́.....
—kohle, *sf.* бýрый ýголь ископáемый.....
—kreis, *sm.* свѣтъ, мíръ (*см.* Erdball).....
—kunde, *sf.* географія; || геологія, землевѣдéніе.
—kundige, *sm.* географъ; || геолóгъ.....
—lage u. -ſchicht, *sf.* слой *или* пластъ земли́...
—lehre, *sf.* геолóгія, землеслóвіе.....[графія
—meſſung, *sf.* геодéзія; || математúческая гео-
—nähe, *sf. Astr.* перигéй, ближáйшее разстоя́ніе
—öl, -pech, *см.* Bergöl *и* Bergpech. [отъ земли́
—pol, *sm. Géogr.* земно́й пóлюсъ.....
—rauch, *sm. pacmémie*, дымя́нка, чистáкъ.....
—reich, *sn.* земля́, пóчва, грунтъ.....
—rücken, *sm.* хребéтъ земно́й.....

prêt à, disposé à.....
commencer à faire du bruit..
briser, rompre; 1. enfoncer (*une porte*); 2. ouvrir (*une lettre*); 3. action de briser; 4. le vomissevomir.....[ment
la rupture, effraction.....
l'héritage *m*, la succession; || recueillir un héritage.
le pois, les pois; 1. un pois; 2. les pois verts, petits pois; 3. une purée de pois.
pisiforme, en forme de pois..
la gousse de pois.....
la soupe aux pois.....
l'axe *m* de la terre.....
la pomme de terre.....
l'espèce de terre *f*, le terrain.
terreux, de la nature de la terre
l'orbite *f* de la terre.....
le globe terrestre.....
le tremblement de terre.....
la fraise; le fraisier.....
le géographe.....
la géographie.....
l'habitant *m* de la terre.....
le topinambour (*plante*).....
le sol, terrain, terroir; || abattre rez terre, raser (*une ville*).
l'isthme *m*.....
le lierre terrestre.....
terreux, de couleur de terre.
l'éboulement *m*.....
la couleur de terre.....
l'apogée *m*.....
la surface de la terre.....
vivant sur la terre, mortel..
le gnome.....
le rez-de-chaussée.....
la zone.....
terreux, mêlé de terre.....
le bitume, asphalte.....
le monceau de terre.....
la caverne, l'antre *m*.....
la motte de terre.....
le charbon de terre, la houille.
la terre, le monde.....
la géographie; || la géologie.
le géographe; || géologue....
la couche de terre.....
la géologie.....[thématique
la géodésie; || géographie ma-
le périgée.....

le pôle terrestre.....
le fumeterre (*plante*).....
le terrain, terroir, sol.....
la hauteur, crête.....

ready, willing to.
to begin to make a noise.
to break; 1. to break up, break open; 2. to open (*a letter*); 3. breaking; 4. vomiting.
to vomit, puke.
breaking up *or* open.
inheritance; || to take possession of an inheritance.
the pea, *pl.* peas *or* pease; 1. a pea; 2. green peas; 3. pease-porridge.
pisiform.
pea-shell, pea-shuck.
pea-soup.
axis of the earth.
potatoe.
kind of earth, mould.
earthy, resembling earth.
the orbit of the earth.
terrestrial globe.
earthquake.
strawberry.
geographer.
geography. [ling
inhabitant of the earth, earth-
Jerusalem artichoke.
earth, ground, soil; || to level with the ground (*a town*).
isthmus.
ground-ivy.
earth-coloured, ashy, gray.
sinking of the earth.
earth-colour, earthy colour.
apogee.
surface of the earth.
earth-born.
gnome.
ground-floor.
zone.
containing earth.
bitumen, asphalt.
a heap of earth.
cavern.
a clod.
earth-coal, pit-coal.
earth, sphere of the earth.
geography; || geology.
geographer; || geologist.
stratum, layer of earth.
geology.
geodesy; || mathematical geo-
perigee. [graphy

pole of the earth.
fumitory, fumiter.
ground, soil.
ridge of hills.

Érd-scholle, *sf.* глы́ба земли́ | la motte de terre, glèbe | clod of earth.
—stoß, *sm.* подзе́мный уда́ръ | la secousse (*d'un tremblement* **Weltumsegler.** [*de terre*) | shock of an earthquake.
—toffel, *sf. см.* **Kartoffel.** || **-umschiffer**, *sm. см.*
—wall, *sm.* земляно́й валъ, на́сыпь *f* земли́ | le rempart de terre | rampart.
—winkel, *sm.* уголо́къ земли́ | le petit coin de terre | retired place, corner of the earth-worm.
—wurm, *sm.* земно́й червь | le ver de terre | earth-worm.
—zunge, *sf. Géogr.* коса́ (*см.* **Landzunge**) | la langue de terre | neck of land.
Érde, *sf.* 2. земля́; 1. прахъ; 2. земно́й шаръ; 3. (auf -den) на земля́, въ ми́ръ, на семъ свѣтѣ; 4. (unter die — bringen) ускори́ть *что* смерть; 5. (zur — fallen) упа́сть на́земь. | la terre; 1. la poussière; 2. le globe; 3. sur la terre, dans le monde; 4. abréger les jours de; 5. tomber à terre | earth; 1. dust; 2. globe; 3. on earth, upon the earth; 4. to shorten one's life; 5. to fall to the ground.
Érden, *adj. см.* **Irden.** || **Érdenklos**, *sm. см.* **Erdklos.**
Érden-geschöpf, *sn.* тварь земна́я | la créature terrestre | human being, fail creature.
—glück, *sn.* земно́е сча́стіе | le bonheur terrestre | earthly happiness.
—gott, *sm.* земно́й богъ | un dieu de la terre | an earthly god.
—leiden, *sn.* u. **-noth**, *sf.* мірско́е го́ре, бѣ́дствіе | la misère de ce monde | an earthly pain.
—rund, *sn.* міръ, свѣтъ | le monde, la terre | the world.
—sohn, *sm.* сме́ртный, челове́къ | le fils de la terre, le mortel | son of the earth, mortal.
—wallen, *sn.* жизнь челове́ческая | la vie mortelle | mortal pilgrimage.
—waller, *sm.* земно́й стра́нникъ | l'homme terrestre *m.* | wanderer on the earth, man.
Erdénkbar u. **-klich**, *adj.* возмо́жный, что мо́жно при- | imaginable, possible | imaginable, cogitable.
Erdénken, *va.* выду́мывать, вымышля́ть | imaginer, controuver | to contrive, devise, feign.
Érdicht, *adj.* земляни́стый | terreux, de la nature de la terre | earthy, terreous.
Erdichten, *va.* выду́мывать, вымышля́ть | imaginer, controuver, feindre | to feign, invent, forge.
Erdichtung, *sf.* 2. вы́думка, вы́мыселъ | la fiction, invention | fiction, invention.
Erdienen, *va.* выслу́живать, заслу́живать | acquérir en servant | to acquire by serving.
Erdig, *adj.* земли́стый, земляни́стый | terreux, de terre | earthy.
Erdólchen, *va.* пронза́ть *или* поража́ть кинжа́ломъ. | poignarder | to poniard, stab.
sich Erdreisten, *vr.* осме́ливаться, дерза́ть | oser, avoir le front de | to dare, be bold enough to.
Erdröhnen, *va.* потряса́ться | s'ébranler, trembler | to quake, tremble.
Erdrósseln, *va.* уда́вливать, задуша́ть | étrangler | to throttle, strangle.
Erdrücken, *va.* зада́вливать, задуша́ть | écraser, étouffer | to crush, bruise.
Erdúlden, *va.* претерпѣва́ть, сноси́ть | souffrir, essuyer, endurer | to suffer, endure, tolerate.
sich Ereifern, *vr.* разгорача́ться, приходи́ть въ за- | s'emporter, se fâcher | to fly into a passion.
sich Ereignen, *vr.* случа́ться, происходи́ть | arriver, survenir | to happen, arrive, chance.
Ereigniß, *sn.* I. 1. §. слу́чай, приключе́ніе, собы́тіе. | l'événement, accident *m.* | accident, case, event.
Ereilen, *va.* догоня́ть, нагоня́ть, достига́ть | atteindre, attraper | to overtake, befall.
Eremit, *sm.* II. 2. отше́льникъ, пусты́нникъ | l'ermite, anachorète *m.* | hermit.
Erérben, *va.* получа́ть въ насле́дство | hériter | to inherit.
Erfáhren, *va. irr.* узнава́ть, испы́тывать, развѣды- | apprendre, éprouver, essuyer; | to perceive, learn, endure; ||
вать, претерпѣва́ть; || *adj.* свѣду́щій, о́пытный. | || expérimenté, expert, versé. | experienced, skilled, expert.
Erfáhrenheit, *sf.* о́пытность *f.* | l'expérience *f.* | experience, skill.
Erfáhrung, *sf.* 2. свѣдѣ́ніе, о́пытъ; || о́пытность *f*; | l'épreuve; || l'expérience *f*; || | knowledge; || experience; ||
|| (in — bringen) узнава́ть, вывѣ́дывать. | apprendre, venir à savoir. | to learn, understand.
Erfáhrungswissenschaft, *sf.* эмпири́ческая нау́ка. | l'empirisme *m.* | empiricism.
Erfássen, *va.* схва́тывать; || понима́ть, постига́ть. | saisir, empoigner; || concevoir. | [ceive
Erféchten, *va. irr.* достава́ть, пріобрѣта́ть ору́- | obtenir par la voie des armes; | to seize; || to understand, con-
жіемъ; || одержа́ть (*побѣду*). | || remporter (*une victoire*). | to obtain by fighting; || to gain (*the victory*).
Erfinden, *va. irr.* изобрѣта́ть; || вымышля́ть; || (als wahr) убѣжда́ться въ по́длинности *чего́*. | inventer; || imaginer, controuver; || reconnaître la vérité. | to invent; || to find out, contrive; || to find true.
Erfinder, -in, *s.* изобрѣта́тель, -ница | inventeur, -trice | [eux | inventor, -tress.
Erfinderisch u. **-findsam**, *adj.* изобрѣта́тельный. | inventif, ingénieux, industri- | inventive, ingenious.
Erfindsamkeit, *sf.* изобрѣта́тельность *f.* | la faculté d'inventer, invention | inventive faculty.
Erfindung, *sf.* 2. изобрѣте́ніе, вы́думка | l'invention *f.* | invention.
Erfindungsgabe, *sf.* даръ изобрѣте́нія | l'esprit inventif *m.* | an inventive mind.
Erflehen, *va.* вымаливать *что*; || умоля́ть *кого́*. | implorer, obtenir; || fléchir | to obtain by entreaty; || to move
Erfólg, *sm.* I. 1. послѣ́дствіе, коне́цъ, успѣ́хъ | le résultat, succès | result, issue, success.
Erfólgen, *vn.* (sein) слѣ́довать, воспослѣ́довать | s'ensuivre, résulter, advenir. | to ensue, result, proceed.

Erfólgreich, *adj.* благоуспѣ́шный.....
Erfórderlich, *adj.* потре́бный, ну́жный, необходи́мый; || (es ist —) ну́жно, тре́буется.
Erfórdern, *va.* тре́бовать (потре́бовать).....
Erfórderniß, *sn.*I.1.§. потре́бность, необходи́мость *f*
Erfórschen, *va.* дойскиваться *чего́*, изслѣдывать...
Erfrágen, *va.* выспра́шивать, доспра́шиваться, освѣдомля́ться; || спроси́ть *кого́*.
ſich Erfréchen, *vr.* осмѣливаться, дерза́ть.....
Erfreúen, *va.* ра́довать, потѣша́ть.....
ſich —, *vr.* (über) любова́ться *чѣмъ*, ра́доваться *чему́*; || (*gén.*) наслажда́ться, по́льзоваться *чѣмъ*.
Erfreúlich, *adj.* ра́достный, прія́тный.....
Erfreúlichkeit, *sf.* ра́дость *f*, утѣше́ніе, отра́да....
Erfrieren, *vn.* (ſeyn) замерза́ть, отмерза́ть.....
Erfriſchen, *va.* освѣжа́ть, прохлажда́ть.....
Erfriſchung, *sf.*2. освѣже́ніе; || закýска.....
Erfüllen, *va.* наполня́ть; || исполня́ть, сдержа́ть..
Erfüllung, *sf.*2. исполне́ніе, выполне́ніе, сдержа́ніе; || (in — gehen) исполня́ться, сбыва́ться.
Ergänzen, *va.* дополня́ть, добавля́ть.....
Ergänzung, *sf.*2. дополне́ніе, доба́вка.....
Ergänzungsband, *sm.* дополни́тельная часть.....
ſich Ergében, *vr.* предава́ться, сдава́ться; || (in etwas) повинова́ться, покоря́ться *чему́*; || (es ergibt ſich) я́вствуетъ, выхо́дитъ.
Ergében, *adj.* пре́данный, поко́рный.....
Ergébenheit, *sf.* пре́данность, привя́занность *f*...
Ergébniß, *sn.*I.1.§. сле́дствіе, результа́тъ.....
Ergébung, *sf.* поко́рность *f*, повинове́ніе.....
Ergéhen, *vn. irr.* (ſeyn) выходи́ть; 1. быть и́зданнымъ (*о зако́нѣ*); 2. *v. imp.* случа́ться; 3. (— laſſen) издава́ть, обнаро́довать; || насыла́ть (*приговóръ*); 4. *sn.*I. состоя́ніе здоро́вья.
ſich —, *vr.* прохáживаться, бродúть.....
es geht ihm wohl, онъ въ хоро́шемъ состоя́.....
Ergeizen, *va.* накопля́ть ску́постью.....[ніи
Ergétzen, Ergétzlich, Ergétzung, *см.* **Ergötzen, Ergötzlich, Ergötzung.**
Ergiebig, *adj.* изоби́льный, бога́тый, плодоно́сный.
Ergiebigkeit, *sf.* изоби́лie, плодоро́дie.....
Ergießen, *va. irr.* изливáть; || *fig.* излúть.....
ſich —, *vr.* изливáться, разливáться, истека́ть; 1. впада́ть, вливáться (*о рѣкѣ*); 2. *fig.* излúться; 3. разсыпáться (*въ похвалáхъ*).
Ergießung, *sf.*2. разлива́ніе; || *fig.* излúніе.....
Erglänzen, *vn.* заблиста́ть.....[нúться
Erglühen, *vn.* (ſeyn) раскáливаться; || воспламе-
Ergötzen, *va.* забавля́ть, увесели́ть, тѣшить.....
ſich —, *vr.* забавля́ться, тѣшиться.....
Ergötzlich, *adj.* забáвный. увесели́тельный.....
Ergötzlichkeit u. **-götzung,** *sf.*2. забáва, потѣха...
Ergrauen, *vn.* (ſeyn) сѣдѣть; || мерда́ть (*о днѣ*)...
Ergreifen, *va. irr.* захва́тывать, схва́тывать; 1. (auf friſcher That) заставáть въ дѣлѣ; 2. обраща́ться въ (*бѣгство*); брать, принима́ть (*мѣры*); взять (*оружіе*); 3. по́льзоваться *чѣмъ*; 4. прибѣга́ть къ *чему́*; 5. *fig.* тро́гать, пораждáть.
ergriffen, *adj.* тро́нутый, пораже́нный.....

couronné du succès.....
nécessaire, requis, indispensable; || il faut, il est nécessaire.
exiger, requérir.....
la nécessité, exigence.....
explorer, scruter, sonder....
trouver à force de demander; || s'informer de.
avoir le front de, oser.....
réjouir, récréer.....
se réjouir de, trouver du plaisir à; || jouir de.
joyeux, satisfaisant, agréable.
la satisfaction, l'agrément *m.*
geler, se geler, périr de froid.
rafraîchir.....[chissement
action de rafraîchir; || le rafraîremplir; || tenir, accomplir..
l'accomplissement *m*; || s'accomplir, se réaliser.
compléter, suppléer.....
le supplément, complément..
le volume supplémentaire....
se rendre, se livrer, se dévouer; || se soumettre, se résigner; || il s'ensuit, il résulte.
adonné, attaché, dévoué....
le dévouement, attachement..
la conséquence, le résultat...
la soumission, résignation....
sortir; 1. être publié, être promulgué; 2. arriver, survenir; 3. publier; || prononcer, rendre; 4. l'état *m* de la santé.
se promener.....
il est dans une bonne position.
amasser en lésinant.....

Ergötzlich u Ergötzung.

abondant, riche, fertile.....
la fertilité, abondance.....
répandre; || épancher.....
se répandre; 1. se jeter, se décharger; 2. s'épancher; 3. se répandre (*en éloges*).
le débordement; || épanchement
briller, rayonner.....
rougir (*du fer*); || s'enflammer.
divertir, réjouir, délecter....
se réjouir, se divertir.....
divertissant, réjouissant.....
récréation *f*, divertissement *m.*
grisonner; || baisser (*du jour*).
s'emparer de, se saisir de; 1. prendre en flagrant délit; 2. prendre (*la fuite; des mesures; les armes*); 3. profiter de; 4. recourir à; 5. saisir, frapper.
saisi, frappé, ému.....

successful.
requisite, necessary; || one must, it is necessary.
to require, demand, need.
requisite, exigence.
to investigate, inquire, explore.
to find out by inquiring; || to inquire about.
to dare, presume.
to cheer, delight, rejoice.
to be glad, rejoice; || to use with satisfaction.
joyful, pleasant, agreeable.
satisfaction, pleasure.
to freeze to death.
to cool, refresh.
refreshing; || collation.
to fill; || to fulfil, accomplish.
fulfilling, accomplishment; || to be fulfilled, be realized.
to complete, supply.
supply, complement.
supplementary volume.
to surrender, yield; || to devote, resign one's self; || it happens, it follows.
devoted, addicted.
fidelity, attachment.
consequence, result.
submission, resignation.
to go out; 1. to come out, be published; 2. to happen, fall out; 3. to publish; || to issue; 4. the state of health.
to walk for exercise.
he is in a fine situation.
to get by avarice.

copious, abundant, rich.
fertility, abundance.
to pour forth; || to diffuse.
to overflow; 1. to discharge, empty; 2. to diffuse one's self; 3. to run out (*in praise*).
overflowing; || effusion.
to shine, radiate.
to glow; || to be inflamed.
to delight, divert, entertain.
to be plaised with.
delightful, pleasing.
delight, pleasure.
to become gray; || to dawn.
to seize, catch, apprehend; 1. to take in the fact; 2. to take (*to flight; measures; arms*); 3. to embrace; 4. to have recourse to; 5. to seize, strike.
seized, struck, moved.

Ergreifung, *sf.* взя́тіе, прина́тіе.....
Ergrimmen, *vn.* (ſeyn) разъя́риться, взбѣси́ться..
Ergründen, *va.* измѣря́ть глубину́; || *fig.* прони́кнуть, разгада́ть, изслѣдовать, отыска́ть.
Ergründung, *sf.* изслѣдываніе, вника́ніе.....
Ergúß, *sm.* I. 1. ſ. ü. разлива́ніе; || *fig.* изліа́ніе....
Erhában, *adj.* вы́пуклый; || *fig.* возвы́шенный, высо́кій.
Erhábenheit, *sf.* возвы́шеніе, высо́кость; || возвы́шенность, изя́щность *f*, превосхо́дство, вели́чіе.
Erhálten, *va. irr.* сохраня́ть; 1. содержа́ть; 2. доставля́ть, получа́ть; 3. оде́рживать (*побѣду*); 4. (aufrecht —) подде́рживать, не дава́ть упа́сть.
Erhálter, -in, *s.* сохрани́тель, -ница.....
Erháltung, *sf.* сохране́ніе, содержа́ніе.....
Erhándeln, *va.* покупа́ть; || пріобрѣта́ть торго́влею.
Erhängen, *va.* вѣшать; || ſich —, *vr.* повѣситься..
Erhärten, *vn.* (ſeyn) твердѣть (затвердѣть).....
Erhärten, *va.* дока́зывать, утвержда́ть.....
Erhäſchen, *va.* поймать; || уловить (*слу́чай*).....
Erhében, *va. irr.* подыма́ть, возвыша́ть; 1. собира́ть (*по́дати*); 2. возноси́ть; 3. возводи́ть на (*престо́лъ*); 4. (Klage —) жа́ловаться на *кого́*.
ſich —, *vr.* поднима́ться, возноси́ться, возвыша́ться, вставать; || возставать, бунтова́ться.
Erhéblich, *adj.* значи́тельный, ва́жный.....
Erhéblichkeit, *sf.* значи́тельность, ва́жность *f*....
Erhébung, *sf.* 2. поднима́ніе, возвыше́ніе; || взима́ніе, сборъ (*подаме́й*); || возведе́ніе (*на престо́лъ*).
Erheirathen, *va.* пріобрѣта́ть жена́тьбою.....
Erheiſchen, *va. см.* **Erfordern.** || **Erhéiſchen**, *см.*
Erheitern, *va.* проясня́ть; || *fig.* развесели́ть.....
Erheiterung, *sf.* 2. увеселе́ніе.....
Erheizen, *va.* ната́пливать, зата́пливать.....
Erhéllen, *va.* освѣща́ть; || *vn.* проясня́ться; || (hervorhellt) изъ э́того ви́дно, явствуетъ.
Erhéllung, *sf.* освѣще́ніе.....
Erheúcheln, *va.* получа́ть *или* достига́ть притво́рствомъ; || пока́зывать видъ (*дру́жбы*).
erheúchelt, *adj.* подде́льный, притво́рный.....
Erhitzen, *va.* нагрѣва́ть, разогрѣва́ть, раска́ливать; || *fig.* разгоря́чать, воспламеня́ть.
ſich —, *vr.* разгоря́чаться, воспламеня́ться....
erhitzt, *adj.* разгоря́чившійся, воспламени́вшійся.
Erhitzung, *sf.* 2. разгоря́чéніе, воспламене́ніе...
Erhöhen, *va.* возвыша́ть, воздвига́ть.....
Erhöhung, *sf.* 2. возвыше́ніе, воздви́же́ніе.....
ſich **Erhólen**, *vr.* отдыха́ть, укрѣпля́ться; || оправля́ться, поправля́ться; || (ſich Rathes —) спра́шивать сове́та, сове́товаться.
Erhólung, *sf.* 2. о́тдыхъ, отдохнове́ніе; || оправле́ніе, поправле́ніе, вы́здоровленіе.
Erhólungsſtunde, *sf.* вре́мя́ о́тдыха; свобо́дный часъ
Erhören, *va.* исполня́ть (*чью про́сьбу*).....
das iſt nicht -hört, э́то неслы́ханное дѣло.....
Erhörung, *sf.* исполне́ніе (*про́сьбы*).....
Erinnerlich, *adj.* па́мятный.....
Erinnern, *va.* упомина́ть, напомина́ть *кому́ о чёмъ*.
ſich —, *vr.* по́мнить, припо́мнить, вспо́мнить....

la prise, saisie.....
entrer en fureur, se courroucer
sonder la profondeur; || approfondir, pénétrer. [ment *m*
la recherche, l'approfondisse-
l'épanchement *m*; || effusion *f*.
en relief; || sublime, élevé...
la hauteur, élévation; || la sublimité, noblesse.
conserver, maintenir; 1. entretenir; 2. recevoir, obtenir; 3. remporter; 4. soutenir.
conservateur-trice.....
la conservation, le maintien.
acheter; || gagner par le compendre; || se pendre. [merce
durcir, s'endurcir.....
prouver, affirmer.....
attraper; || saisir (*l'occasion*).
lever, élever; 1. lever, percevoir; 2. exalter; 3. élever à; 4. intenter une poursuite.
se lever, s'élever; || se lever, se soulever, se révolter.
important, considérable.....
importance, conséquence *f*..
action d'élever; || la perception, levée; || l'élévation *f*.
obtenir par mariage.....
Erhängen.
éclaircir; || égayer.....
l'action d'égayer.....
bien chauffer.....
éclairer, illuminer; || s'éclairer; || de là il paraît, il appert.
l'éclairage *m*, l'illumination *f*.
obtenir par hypocrisie; || simuler, feindre.
feint, simulé, faux.....
chauffer, échauffer; || échauffer, irriter, animer.
s'échauffer, s'animer.....
échauffé, animé.....
l'échauffement *m*.....
élever, hausser, exhausser..
l'élévation *f*, exhaussement *m*.
se reposer, reprendre haleine; || reprendre ses forces; || demander conseil, consulter.
délassement, repos *m*, récréation *f*; || le rétablissement.
l'heure *f* de recréation *ou* de entendre, exaucer.....[loisir
c'est une chose inouïe.....
l'exaucement *m* (*d'une prière*).
dont on se souvient.....
faire souvenir, rappeler.....
se souvenir de, se rappeler..

seizure, apprehension.
to fret, grow furious.
to fathom, sound; || to dive into, penetrate.
fathoming, sounding.
overflowing; || effusion.
embossed; || elevate, sublime.
elevation, height; || loftiness, sublimity.
to conserve, maintain; 1. to keep, support; 2. to receive; 3. to get, obtain; 4. to sustain.
preserver.
preservation, maintenance.
to buy; || to acquire in trade.
to hang; || to hang one's self.
to grow hard.
to prove, affirm.
to catch, overtake; || to seize.
to heave up; 1. to collect (*taxes*); 2. to praise, extol; 3. to raise to; 4. to complain of one.
to rise, arise; || to rise up, revolt, mutiny.
important, weighty.
importance, consequence.
raising; || receiving, collecting; || elevation.
to obtain by marriage.
Erhängen.
to clear up; || to enliven.
enlivening.
to heat thoroughly.
to enlighten, illuminate; || to grow bright; || by that appears.
lighting, enlightening.
to obtain by hypocrisy; || to feign, pretend.
fictitious, false.
to heat, make hot; || to incense, inflame.
to be incensed, be irritated.
angry, ardent, hot.
overheating one's self.
to raise, heighten, lift up.
raising, heightening.
to recover one's breath, recreate; || to recover health; || to ask one's advice.
refreshment, recreation; || recovery (*of health*).
hour of recreation; leisure hour
to hear, grant,
that is unheard of.
hearing, granting.
present to recollection.
to remind.
to recollect, remember.

Erinnerung, *sf.*2. напоминáніе, воспоминáніе, пáмять *f*; ‖ (zur —) на пáмать *чего́*.
Erinnerungs-kraft, *sf.* u. **-vermögen,** *sn.* пáмять *f*. **—zeichen,** *sn.* знакъ для пáмати.
Erjágen, *va.* убивáть на охóтѣ; ‖ *fig.* добивáться *чего́*.
Erkálten, *vn.* (ſeyn) остывáть; ‖ *fig.* охладѣвáть; ‖ *sn.*I. u. **-káltung,** *sf.* охлажде́ніе.
Erkälten, *va.* простужáть; ‖ **ſich —,** *vr.* простудúться.
Erkältung, *sf.*2. простýда.
Erkämpfen, *va. см.* **Erfechten.** ‖ **Erkárgen,** *см.*
Erkaúfen, *va.* покупáть (купúть); ‖ подкупáть.
Erkäúflich, *adj.* продáжный, подкупно́й.
Erkäúflichkeit, *sf.* продáжность, подкýпность *f*.
Erkaúfung, *sf.*2. покýпка; ‖ подкýпъ.
Erkénnbar, *adj.* примѣ́тный, замѣ́тный.
Erkénnbarkeit, *sf.* замѣ́тность *f*.
Erkénnen, *va. irr.* узнавáть, познавáть; ‖ (für, als) признавáть; ‖ (zu — geben) давáть замѣ́тить.
Erkénntlich, *adj.* замѣ́тный; ‖ признáтельный.
Erkénntlichkeit, *sf.* признáтельность *f*.
Erkénntniß, *sf.*1. §. пониманіе, познáніе; ‖ (zur — kommen) убѣждáться о *чёмъ*, образýмливаться.
Erkénntnißvermögen, *sn.* познавáтельная спосóбность.
Erkénnung, *sf.*2. узнавáніе, признавáніе.
Erkénnungszeichen, *sn.* примѣ́та, при́знакъ.
Érker, *sm.*I. *Archit.* балкóнъ; ‖ вышка.
Érker-fenſter, *sn.* выдáющееся окнó. **—zimmer,** *sn.* u. **-ſtube,** *sf.* вы́шка.
Erkieſen, *va.* выбирáть, избирáть.
Erklárbar, *adj.* удобовъясни́мый.
Erklären, *va.* объясня́ть, изъясня́ть, толковáть; ‖ объявля́ть; ‖ **ſich —,** *vr.* изъясня́ться, объясня́ться.
erklärt, *adj.* я́вный, очевúдный.
Erklärer, *sm.*I. толковáтель, поясни́тель *m*.
Erklärlich, *adj.* поня́тный.
Erklärung, *sf.*2. объясне́ніе, поясне́ніе, толковáніе; ‖ объявле́ніе, изъявле́ніе.
Erklécklich, *adj.* доста́точный, значúтельный.
Erkléttern, *va.* u. **-klimmen,** *va. irr.* взлѣзáть на *что*.
Erklíngen, *vn. irr.* раздавáться, зазвенѣ́ть.
Erknaúſern u. **-knícfern,** *va. см.* **Ergeizen.** ‖
Erkóren, *adj.* вы́бранный, и́збранный.
Erkráchen, *vn.* грóхнуть, загрохотáть.
Erkránken, *vn.* (ſeyn) заболéть, занемогáть.
ſich Erkühnen, *vr.* отвáживаться, осмѣ́ливаться.
ſich Erkúndigen, *vr.* справля́ться, освѣдомля́ться.
Erkúndigung, *sf.*2. спрáвка, освѣдомле́ніе; ‖ (— einziehen) освѣдомля́ться, справля́ться о *чёмъ*.
Erkünſtelu, *va.* выдýмывать, притворя́ться *чтмъ*.
erkünſtelt, *adj.* поддѣ́льный, притвóрный.
Erkünſtelung, *sf.* поддѣ́лка, притвóрство.
Erlángen, *vn.* (ſeyn) отнимáться (*о рукѣ, о ногѣ*).
Erlángen, *va.* достигáть; ‖ доставáть.
Erlángung, *sf.* доставáніе, пріобрѣтéніе.
Erláß, *sm.*I.1. §. ä. увольне́ніе отъ *чего́*, отпущéніе, разрѣше́ніе; ‖ приказáніе, указъ.
Erlássen, *va. irr.* отдавáть (*приказáніе*); издавáть (*закóны*); ‖ прощáть, отпускáть, увольня́ть.

le souvenir, la réminiscence; ‖ en mémoire de.
la mémoire.
le souvenir, mémento.
prendre à la chasse; ‖ acquérir.
se refroidir (*prop.* et *fig.*); ‖ le refroidissement, la froideur.
refroidir; ‖ se refroidir, s'enrhumer
le refroidissement.
Ergeizen.
acheter; ‖ corrompre, gagner.
vénal, corruptible, mercenaire.
la vénalité
l'achat *m*; ‖ la corruption.
perceptible, reconnaissable.
la perceptibilité
connaître, reconnaître; ‖ avouer; ‖ faire connaître.
reconnaissable; ‖ reconnaissant
la reconnaissance
connaissance, notion *f*, savoir *m*; ‖ reconnaître ses erreurs.
la faculté intellective
la reconnaissance, l'aveu *m*.
la marque, le signe
le balcon; ‖ la chambre en saillie
la fenêtre en tribune. [lie
la chambre en saillie
élire, choisir.
explicable.
expliquer, interpréter; ‖ déclarer; ‖ s'expliquer, se prononcer
clair, évident. [cer
le commentateur, interprète.
intelligible.
l'éclaircissement *m*, l'explication *f*; ‖ la déclaration.
suffisant, considérable.
gravir, grimper sur
sonner, résonner, retentir.
Erfúnden, *см.* **Erforſchen.**
élu, choisi.
craquer, faire du bruit.
tomber malade
s'enhardir, oser, se hasarder.
s'informer, s'enquérir de.
information *f*, renseignement *m*; ‖ prendre des informations.
affecter, simuler, feindre.
feint, factice, mensonger.
la feinte, affectation.
être paralysé (*d'un membre*).
atteindre; ‖ obtenir.
l'obtention, acquisition *f*.
dispensation, rémission; ‖ ordonnance *f*, ordre, édit *m*.
donner, émettre, publier; ‖ dispenser, absoudre.

remembrance, recollection; ‖ in memory of.
memory, faculty of recollection
token, keepsake. [ting
to get by hunting; ‖ to get.
to grow cool; ‖ to cool, relent; ‖ cooling, coldness.
to make cold; ‖ to catch cold, get a cold
caught, cold. [a cold

to buy, purchase; ‖ to bribe.
venal, corruptible.
venality, corruptibility.
purchase; ‖ bribing.
perceptible, discernible.
perceptibility.
to discerne, know again; ‖ to own; ‖ to give to understand.
discernible; ‖ thankful, grateful
thankfulness, gratitude.
knowledge, cognition; ‖ to acknowledge one's faults.
cognoscitive faculty.
discerning.
sign, signal, counter-sign.
balcony; ‖ jutting room.
bow-window, jut-window.
bow-windowed room.
to select, choose.
explainable.
to explain, interpret; ‖ to declare; ‖ to declare one's self.
evident, clear.
expounder, commentator.
comprehensible.
explanation, interpretation; declaration.
sufficient, considerable.
to climb, climb up to.
to sound, resound, ring.

chosen, elected, selected.
to crash.
to fall sick, fall ill.
to venture, dare, presume.
to inquire about.
inquisition, information; ‖ to make inquiry.
to feign, affect.
affected, artificial.
feigning, affectation.
to grow lame.
to reach; ‖ to obtain, get.
obtaining, obtainment.
remission, dispensing; ‖ order, decree, edict.
to issue, publish; ‖ to release, exempt from, remit.

Erläßlich u. **-läßlich**, *adj.* простáтельный; || (**-liche Sünde**) простáтельный грѣхъ.
Erläſſung, *sf.* обнарóдованіе (*закóна*); || увольнéніе отъ *чего́*, прощéніе, отпущéніе.
Erlaúben, *va.* дозволя́ть, позволя́ть, допуска́ть...
Erlaúbniß, *sf.* 1. ſſ. позволéніе; дозволéніе.....
Erlaúcht, *adj.* сіáтельный; || (**-ter Graf**) сіáтельный Графъ; || *sf.* **Eure —**, Ваше сіáтельство.
Erlauern, *va.* выжидáть (выждáть).....
Erläútern, *va.* объясня́ть, изъясня́ть, толковáть..
Erläuterung, *sf.* 2. объясненіе, изъясненіе.....
Erle, *sf.* 2. *dérevo*, u. **-lenbaum**, *sm.* óльха.....
Erlében, *va.* доживáть до *чего́*, доходи́ть до *чего́*; || испы́тывать въ жи́зни (*несча́стіе*).
Erlédigen, *va.* освобождáть отъ *чего́*; || прекращáть.
erlédigt, *adj.* упразднённый, вакáнтный.....
Erlédigung, *sf.* освобожденіе; || упразднéніе....
Erlégen, *va.* вносúть, платúть; || убивáть, застрéли-
Erlégung, *sf.* вносъ (*сýммы*); || убивáніе. [вать
Erleichtern, *va.* облегчáть, убавля́ть.....
Erleichterung, *sf.* 2. облегчéніе.....
Erleiden, *va. irr.* претерпѣвáть, сноси́ть.....
Erlen, *adj.* ольхóвый (*см.* **Erle**).....
Erlen-finf, *sm. ptíca*, вьюрóкъ, чúжикъ.....
—holz, *sn.* ольхóвое дéрево; ольхóвыя дровá...
—wald, *sm.* ольхóвый лѣсъ, ольшúнакъ.....
Erlérnen, *va.* изучáть *что*, выучúваться *чему́*...
Erlérnung, *sf.* изученіе, выученіе.....
Erléſen, *va. irr.* выбирáть, избирáть; || *adj.* отбóрный.
Erleúchten, *va.* освѣщáть; || *fig.* просвѣщáть....
Erleúchtung, *sf.* освѣщéніе; || *fig.* просвѣщéніе..
Erliegen, *vn.* (**ſeyn**) изнемогáть (изнемóчь).....
Erliſten, *va.* добывáть хúтростію.....
Erlöš, *sm.* I. 1. вы́ручка, вы́рученныя дéньги....
Erlöſchen, *vn. irr.* (**ſeyn**) потухáть, погасáть; || *fig.* пресѣкáться; || *va.* тушúть, погашáть.
erlöſchen, *adj.* (**-ſchene Schrift**) стёршееся письмó; || (**mit -ner Stimme**) умирáющимъ гóлосомъ.
Erlöſen, *va.* освобождáть, избавля́ть; || спасáть..
Erlöſer, -in, *s.* избавúтель,-ница; || Спасúтель *m*..
Erlöſung, *sf.* освобождéніе; || спасéніе.....
Erlügen, *va.* вы́думать, согла́ть.....
erlogen, *adj.* вы́думанный, лóжный.....
Ermächtigen, *va.* уполномóчивать, дава́ть прáво на *что́*; || **ſich —**, *vr.* (*gén.*) завладѣ́ть *чѣмъ*.
Ermáhnen, *va.* увѣщевáть, уговáривать.....
Ermáhner, *sm.* I. увѣщевáтель *m*.....
Ermáhnung, *sf.* 2. увѣщáніе, уговáриваніе.....
Ermángeln, *vn.* преминовáть (преминýть); || (*gén.*) недоставáть *чего́*, имѣть недостáтокъ въ *чёмъ*.
Ermángelung, *sf.* недостáтокъ, неимѣніе; || (**in —**) за неимѣніемъ, по неимѣнію.
ſich Ermánnen, *vr.* мужáться, ободря́ться.....
Ermäßigen, *va.* (**die Koſten**) уменьшáть издéржки.
Ermátten, *va.* утомля́ть, ослабля́ть; || *vn.* (**ſeyn**) утомля́ться, ослабѣвáть, устава́ть.
Ermáttung, *sf.* утомлéніе, устáлость *f*.....
Ermel, *sm.* I. *см.* **Ärmel.**

rémissible, pardonnable; || un péché véniel.
émission, publication; || dispense, rémission *f*, pardon *m*.
permettre, accorder, autoriser.
la permission, autorisation...
illustre; || Monsieur le Comte; || Votre Excellence.
guetter, saisir (*l'occasion*)...
éclaircir, expliquer.....[*f*
éclaircissement *m*, explication
l'aune *m* (*arbre*).....
vivre jusqu'à, parvenir à, atteindre; || éprouver, essuyer.
délivrer, exempter; || terminer.
vacant.....[cance
la décharge, exemption; || vapayer, acquitter; || tuer, abattre.
le payement; || action de tuer.
alléger, soulager.....
le soulagement, allégement..
éprouver, subir, essuyer....
d'aune, de bois d'aune.....
le serin (*oiseau*).....
le bois d'aune.....
la forêt d'aunes, aunaie.....
apprendre.....
l'étude *f*, l'apprentissage *m*..
choisir, opter; || choisi, d'élite.
éclairer, illuminer; || éclairer.
l'illumination *f* (*prop.* et *fig.*).
succomber.....
obtenir par ruse.....[vente
la recette, le montant de la
s'éteindre; || s'éteindre, expirer; || éteindre.
une écriture oblitérée; || d'une voix mourante.
délivrer, libérer; || sauver...
libérateur, -trice; || le Sauveur.
la délivrance; || rédemption, le
controuver, feindre. [salut
feint, controuvé, faux.....
autoriser, donner le droit de; || s'emparer de, usurper.
exhorter.....
le moniteur, admoniteur.....
l'exhortation, admonition *f*..
manquer, faillir; || manquer de, avoir faute de.
le manque, défaut; || au défaut de, à défaut de, faute de.
reprendre courage, s'évertuer.
modérer la dépense.....
affaiblir, abattre, accabler; || se lasser, s'affaiblir.
la lassitude, l'épuisement *m*..

remissible, dispensable; || a venial sin.
publishing; || releasing, remission, pardon.
to permit, allow, licence.
permission, leave.
illustrious; || most illustrious Count; || Your Illustrious High-
to watch for. [ness
to illustrate, explain.
illustration, explanation.
alder, alder-tree.
to live to, live to see, come to; || to experience.
to relieve, exempt; || to finish.
vacant.
discharge; || vacancy.
to pay down; || to slay, kill.
paying down; || killing.
to lighten, ease, allay.
ease, alleviation, relief.
to suffer, endure.
aldern, made of alder.
the siskin (*a bird*).
alder-wood.
alder-bed.
to learn.
learning.
to choose, elect; || choice, select
to light, illumine; || to enlighten.
illumination; || enlightening.
to succumb, sink under.
to obtain by artifice.
money got, produce.
to go out, be extinguished; || to be extinct; || to extinguish.
obliterated writing; || with a dying voice.
to free, deliver; || to redeem.
redeemer; || Saviour.
deliverance; || redemption.
to invent (*a lie*).
not true, false.
to authorize, empower; || to seize, usurp.
to exhort, admonish, warn.
admonisher.
exhortation, warning.
to fail, be wanting; || to want, be without.
want, deficiency, default; || for want of.
to take courage.
to moderate expenses.
to tire, weary, fatigue; || to grow tired, be harassed.
lassitude, weariness.

Erméſſen, *va. irr.* измѣря́ть; || суди́ть, постига́ть; || *sn.* I. мнѣніе, разсужде́ніе.
Erméßlich, *adj.* измѣри́мый; || постижи́мый.....
Erméßlichkeit, *sf.* измѣри́мость; || постижи́мость *f.*
Ermitteln, *va.* находи́ть сре́дство, открыва́ть....
Ermórden, *va.* умерщвля́ть, убива́ть.....
Ermórdung, *sf.*2. умерщвле́ніе, убіе́ніе.....
Ermüden, *va.* утомля́ть; ||*vn.* (ſeyn) утомля́ться, уста-
ermüdet, *adj.* утомлённый, уста́лый.....[ва́ть
Ermüdung, *sf.* утомле́ніе, уста́лость *f*.....
Ermúntern, *va.* пробужда́ть, разбужда́ть; || *fig.* развесели́ть; || ободри́ть, возбужда́ть.
ſich —, просыпа́ться; || развесели́ться.....
Ermúnterung, *sf.* пробужде́ніе; || ободре́ніе.....
Ermüthigen, *va.* ободри́ть, поощри́ть.....
Ermüthigung, *sf.* ободре́ніе, поощре́ніе.....
Ernähen, *va.* зарабо́тывать шитьёмъ.....
Ernähren, *va.* корми́ть, покармливать, содержа́ть.
Ernähˈrer,-in, *s.* корми́тель, пита́тель, -ница.....
Ernährung, *sf.*2. корме́ніе, пита́ніе, содержа́ніе.
Ernénnen, *va. irr.* назнача́ть, жа́ловать.....
Ernénnung, *sf.* назначе́ніе, опредѣле́ніе.....
Erneúen u. **-neúern,** *va.* обновля́ть; || возобновля́ть.
Erneúerer, *sm.*I. обнови́тель *m*.....
Erneúung u. **-neúerung,** *sf.*2. обновле́ніе, возобновле́ніе; || реставра́ція (*карти́нъ*).
Erniedern u. **-drigen,** *va.* понижа́ть; || *fig.* унижа́ть, уничижа́ть; || **ſich —,** унижа́ться, уничижа́ться.
Erniedrigung, *sf.* униже́ніе, смире́ніе.....
Ernſt ob. **Ernſthaft** u. **-ſtlich,** *adj.* ва́жный, стро́гій; || усе́рдный; || серіо́зный; *adv.* -но.
Ernſt, *sm.*I. u. **Ernſthaftigkeit,** *sf.* ва́жность *f*; 1. усе́рдіе, ре́вность; 2. стро́гость *f*; 3. (auß et-was — machen) не шути́ть о *чёмъ*; 4. (es iſt mein —) не шучу́; 5. (es wird —) тепе́рь уже́ не до шу́токъ; 6. (im —, im vollen ob. im allen —) не шутя́, безъ шу́токъ, кро́мѣ шу́токъ.
Ernte u. **Ärnte,** *sf.*2. жа́тва; *adj.* жа́твенный..
Ernte-feſt, *sn.* пра́здникъ жа́твы.....
—kranz, *sm.* вѣно́къ изъ коло́сьевъ.....
—monat, *sm.* мѣсяцъ а́вгустъ.....
—tag, *sm.* день *m* жа́твы.....
—zeit, *sf.* вре́мя жа́твы, жа́твенная пора́.....
Ernten u. **Ärnten,** *va.* жать, пожина́ть.....
Eróberer, *sm.*I. завоева́тель *m*.....
Eróbern, *va.* завоёвывать, завладѣва́ть; || плѣня́ть.
Eróberung, *sf.*2. завоева́ніе, покоре́ніе; || плѣне́ніе.
Eröffnen, *va.* отвора́ть; распеча́тывать (*письмо́*); 1. открыва́ть; 2. начина́ть; 3. объявля́ть.
ſich —, *vr.* отвора́ться; || открыва́ться.....
Eröffnung, *sf.*2. откры́тіе, нача́ло; || объявле́ніе; || (eine — machen) открыва́ть. объявля́ть.
Erörtern, *va.* разбира́ть, излага́ть.....
Erörterung, *sf.*2. разбира́ніе, изложе́ніе.....
Erpicht, *adj.* (auf) жа́дный на *что*; || (— ſeyn auf) имѣть чрезвыча́йную охо́ту, пристраста́ться къ
Erpréſſen, *va.* выжима́ть, вынужда́ть.....[*чему́*
Erpréſſung, *sf.*2. вынужде́ніе, граби́ежъ.....

mesurer; || juger estimer; || le jugement, avis.
mesurable; || compréhensible.
la commensurabilité; || compré-
trouver, découvrir. [hensibilité
assassiner, tuer.....
le meurtre, assassinat.....
lasser, fatiguer; || être fatigué,
fatigué, las.....[être las
la fatigue, lassitude.....
éveiller, réveiller; || animer, égayer; || encourager.
s'éveiller; || s'animer.....
le réveil; || encouragement..
exhorter, encourager.....[*m*
exhortation *f*, encouragement
gagner en cousant.....
nourrir, entretenir.....
celui *ou* celle qui nourrit....
la nourriture, l'entretien *m*..
nommer, désigner.....
la nomination (*à une charge*).
réparer; || renouveler.....
le rénovateur, restaurateur..
le renouvellement, la rénovation; || la restauration.
abaisser; || avilir, dégrader; || s'abaisser, se dégrader.
abaissement, avilissement *m*.
grave, austère, sévère; || zélé; || sérieux; -eusement.
le sérieux, la gravité; 1. assiduité, le zèle; 2. la sévérité; 3. prendre une chose au sérieux; 4. je ne plaisante pas; 5. l'affaire devient sérieuse; 6. tout de bon, raillerie à part.
la moisson, récolte.....
la fête de la moisson.....
la couronne d'épis.....
le mois d'août.....
le jour de moisson.....
le temps de la moisson.....
moissonner, récolter.....
le conquérant.....
conquérir; || captiver, gagner.
la conquête, prise; || conquête.
ouvrir; 1. découvrir; 2. commencer; 3. déclarer, notifier.
s'ouvrir; || se découvrir.....
l'ouverture *f*; || la déclaration; || faire une déclaration à.
examiner, discuter.....
l'examen *m*, la discussion....
avide de; || être acharné à, être passionné pour.
extorquer, arracher.....
l'extorsion, exaction *f*.....

to measure; || to judge, estimate; || judgment, estimation.
measurable; || comprehensible.
measurableness; || comprehen-
to find out. [sibleness
to murder, slay.
murdering, murder.
to tire, weary; || to be fatigued, tired, fatigued.
fatigue, weariness.
to rouse, awake; || to raise, enliven; || to encourage, excite.
to waken; || to grow lively.
rousing; || encouragement.
to encourage.
encouragement.
to gain by sewing.
to nourish, support, maintain.
nourisher, maintainer.
nourishing, maintenance.
to nominate, name, appoint.
nomination, appointment.
to renew, repair; || to renovate.
renewer, restorer.
renewal, renovation, reparation, revival; || restoration.
to lower; || to debase, abase; || to degrade one's self.
abasement, humiliation.
earnest, grave, stern; || full of zeal; || serious; -ly.
earnest; 1. fervour, assiduity; 2. sternness, severity; 3. to take a thing in earnest; 4. I am in earnest; 5. that is growing serious; 6. in earnest, in good earnest.
harvest, crop, gathering.
harvest-home.
harvest-wreath.
month of August.
harvest-day.
harvest-time.
to reap, gather.
conqueror.
to conquer, take; || to gain.
conquering, taking; || conquest.
to open; 1. to discover; 2. to begin; 3. to declare, notify.
to open; || to be discovered.
opening; || notification; || to make known, signify.
to discuss, clear up.
discussion, disquisition.
bent upon; || to be eager *or* greedy after.
to extort, squeeze out of.
extortion, exaction.

Erpróben, *va.* испы́тывать (испыта́ть)..... essayer, éprouver..... to try, experience.
Erquícken, *va.* подкрѣпля́ть, возстановля́ть. [ющій rafraîchir, récréer, restaurer. to refresh, comfort, revive.
Erquícklich u. **-ckend**, *adj.* крѣпи́тельный, услажда́ rafraîchissant, restaurant... refreshing, comfortable.
Erquíckung, *sf.* подкрѣпле́ніе, освѣже́ніе, услаж le rafraîchissement, délasse- refreshment, recreation.
Erráthen, *va.irr.* отга́дывать, дога́дываться. [дéніе deviner, découvrir. [ment to guess, divine.
Errégbar, *adj.* раздража́мый..... excitable, irritable..... excitable, irritable.
Erregbarkeit, *sf. Méd.* раздража́мость *f.* [нія́ l'incitabilité, irritabilité *f*... excitability, irritability.
Erregen, *va.* возбужда́ть; || производи́ть, причи émouvoir, exciter; || causer.. to stir, excite; || to move, cause.
Erregung, *sf.* 2. возбужде́ніе; || причине́ніе..... l'excitation *f*; || le soulèvement. stirring up; || agitation.
Erreichbar, *adj.* чего́ мо́жно дости́гнуть..... qu'on peut atteindre..... attainable.
Erreichen, *va.* достава́ть, достига́ть; || равня́ться.. atteindre, parvenir à; || égaler. to reach, attain; || to come up to.
Erreichung, *sf.* достиже́ніе..... action d'atteindre..... reaching, attaining.
Errétten, *va.* спаса́ть, избавля́ть..... sauver, délivrer..... to save, free, deliver.
Errétter, -in, *s.* спаси́тель, избави́тель, -ница.... sauveur; libérateur, -trice... deliverer, saviour.
Erréttung, *sf.* спасе́ніе, избавле́ніе..... le salut, la délivrance..... saving, deliverance.
Errichten, *va.* воздвига́ть; || *fig.* учрежда́ть..... ériger; || instituer, établir... to erect, build; || to establish.
Errichtung, *sf.* 2. сооруже́ніе, воздви́женіе, осно- l'érection (*d'une statue*); || in- erection; || institution, esta-
ва́ніе; || *fig.* учрежде́ніе, заведе́ніе. [ва́ться *чего́* stitution *f*, établissement *m*. blishment.
Erringen, *va. irr.* съ трудо́мъ пріобрѣта́ть, доби- gagner avec peine, parvenir à. to obtain by exertion.
Erröthen, *vn.* (*seyn*) красне́ть, стыди́ться..... rougir, avoir honte..... to redden, blush, colour.
Errungenschaft, *sf.* 2. *Jur.* благопріобрѣтенное имѣ- les acquêts *m*..... acquisition.
Ersättigen, *va.* насыща́ть; || *fig.* удовлетворя́ть. [ніе rassasier; || assouvir, satisfaire. to satiate, fill; || to satisfy.
Ersátz, *sm.* I. вознагражде́ніе, замѣнъ..... compensation *f*, dédommage- compensation, amends.
Ersátz-mann, *sm.* занима́ющій мѣсто друго́го... le substitut.....[ment *m* substitute, deputy.
—mittel, *sn. Méd.* замѣня́ющее сре́дство..... le succédané..... succedaneum, surrogate.
Ersáufen, *vn.* (*seyn*) утону́ть..... se noyer..... to be drowned.
Ersäufen, *va.* утопи́ть; || sich —, *vr.* утопи́ться.. noyer; || se noyer (*soi-même*). to drown; || to drown one's self.
Ersäufung, *sf.* утопле́ніе..... action de noyer, noyade *f*... drowning.
Ersaufen u. **-säufeln**, *vn.* (*seyn*) зашумѣть..... murmurer, bruire, gazouiller. to begin to rustle *or* roar.
Erschaffen, *va. irr.* сотвори́ть, создава́ть..... créer, donner l'existence.... to create.
Erschäffer, *sm.* I. создатель *m*, творе́цъ..... le créateur..... creator.
Erschäffung, *sf.* сотворе́ніе, созида́ніе..... la création..... creation.
Erschállen, *vn. irr.* (*seyn*) раздава́ться; || (vom Geſchütze) оглаша́ться смѣхомъ; || распространя́ться. retentir, résonner; || retentir d'éclats de rire; || se répandre. to sound, resound; || to ring with loud laughs; || to spread.
Erschauen, *va.* увидѣть, завидѣть, узрѣть..... apercevoir, voir.....[raître to perceive, see. [pearance
Erscheinen, *vn.* (*seyn*) пока́зываться; || явля́ться.. paraître, apparaître; || com- to appear; || to make one's ap-
Erscheinung, *sf.* 2. явле́ніе, видѣніе; || я́вка; || apparition *f*, phénomène *m*; ||la apparition, || phenomenon; || ap-
(Christi) Богоявле́ніе Господне (6 *янв.*). comparution; || l'Épiphanie *f*. pearance; ||Epiphany (6 *Jan.*).
Erschießen, *va. irr.* застрѣливать; || разстрѣли- tuer d'un coup de fusil; || fusil- to shoot to death; || to shoot;
вать; || sich —, *vr.* застрѣли́ться. ler; || se brûler la cervelle. || to blow out one's brains.
Erschläffen, *va.* ослабля́ть; || *vn.* (*seyn*) ослабѣва́ть. affaiblir, énerver; ||se relâcher. to slacken, relax; || to slacken.
Erschläffung, *sf.* ослабле́ніе, изнеможе́ніе..... relâchement, affaiblissement *m* relaxation.
Erschlágen, *va. irr.* убива́ть..... tuer, assommer..... to slay, strike dead.
Erschleichen, *va. irr.* получа́ть про́исками..... obtenir par artifice..... to obtain surreptitiously.
Erschließen, *va. irr.* отвора́ть; || раскрыва́ть.... ouvrir; || découvrir..... to open; || to discover.
sich —, *vr.* развёрзаться; || распуска́ться..... s'ouvrir; || s'épanouir..... to open; || to bud, open.
Erschmeicheln, *va.* достига́ть ла́сками..... obtenir par des flatteries.... to obtain by flattery.
Erschöpfen, *va.* изчёрпывать; || *fig.* истоща́ть, изну- vider, épuiser; || épuiser.... to drain; || to exhaust.
Erschöpfung, *sf.* истоще́ніе, изнеможе́ніе. [ра́ть l'épuisement *m*..... exhaustion.
Erschrécken, *va.* испуга́ть, устраша́ть, перепуга́ть; effrayer, épouvanter; || s'ef- to frighten, terrify; || to be
|| *vn. irr.* (*seyn*) пуга́ться, ужаса́ться, отороп- frayer, être effrayé de; || l'ef- affrighted, be terrified; || the
пѣть; || *sn.* I. испу́гъ, страхъ. froi *m*, la terreur, épouvante. fright, terror.
erschrócken, *adj.* испу́ганный, устраше́нный... effrayé, saisi..... fright, affrighted.
Erschrécklich, *adj.* стра́шный, ужа́сный; *adv.* -но.. effroyable, terrible; -ment... frightful, terrible; -bly.
Erschróckenheit, *sf.* испу́гъ, страхъ..... la frayeur, l'effroi *m*..... fright, terror.
Erschüttern, *va.* потряса́ть; || колеба́ть..... ébranler; || frapper, étonner. to stake; || to strike, move.
erschüttert, *adj.* тро́нутый, пораже́нный..... frappé, étonné, saisi..... struck, moved.
Erschütterung, *sf.* 2. потрясе́ніе, колеба́ніе..... ébranlement *m*, commotion *f*. shaking, commotion.

Erſchwéren, *va.* затрудня́ть, отягоща́ть. | to make heavy, aggravate.
Erſchwérung, *sf.* затрудне́ніе, отягоще́ніе. | aggravation.
Erſchwingen, *va. irr.* достига́ть; || добыва́ть тру- | to reach; || to gain, afford.
Erſchwingung, *sf.* достиже́ніе. [домъ | reaching.
Erſéhen, *va. irr.* ви́дѣть, смотрѣть; || изби́рать; || (daraus iſt zu —) изъ э́того я́вствуетъ. | to see, perceive; || to choose; || by this appears.
Erſéhnen, *va.* стра́стно жела́ть *чего́,* ожида́ть. | to long for, wish for.
Erſétzen, *va.* замѣня́ть; || вознагражда́ть. | to supply; || to compensate.
Erſétzung, *sf.* 2. замѣне́ніе; || вознагражде́ніе. | supplying; || compensation, a-
Erſeufzen, *vn.* вздыха́ть, воздыха́ть. | to sigh for. [mends
Erſinnen, *va. irr.* вымышля́ть, выду́мывать. | to devise, contrive, invent.
erſónnen, *adj.* вымышленный, вы́думанный. | imagined, contrived.
Erſinnlich, *adj.* что то́лько мо́жно приду́мать. | imaginable, possible.
Erſpähen, *va.* отыскивать глаза́ми, высма́тривать. | to espy, descry.
Erſpáren, *va.* сберега́ть, копля́ть бережли́востью; || (Mühe —) избавля́ть отъ труда́. | to spare, save; || to withhold from a toil.
erſpáre dir die Mühe, не безпоко́йся, не труди́сь. | don't trouble yourself.
Erſpárniß, *sf.* 1. ſſ. сбережённыя де́ньги. | savings, economy.
Erſpárung, *sf.* сбереже́ніе, накопле́ніе. | saving, sparing.
Erſprießen, *vn. irr.* (ſeyn) произраста́ть, происходи́ть; || приноси́ть по́льзу, име́ть успѣхъ. | to shoot up, proceed, result; || to profit, be of use.
Erſprießlich, *adj.* вы́годный, поле́зный. | useful, profitable.
Erſprießlichkeit, *sf.* по́льза, вы́года. | usefulness, advantage.
Erſt, *adv.* сперва́, снача́ла, напере́дъ; || пре́жде, вы́ше; || то́лько, то́лько что. | first, at first, at the first; || before; || only, but.
Erſtárken, *vn.* (ſeyn) укрѣпи́ться, окрѣпнуть. | to grow strong.
Erſtárren, *vn.* (ſeyn) окамене́ть, одпене́ть, оне- | to benumb, stiffen, chill.
erſtárrt, *adj.* одпене́лый, онѣме́лый. [мѣть | benumbed, torpid.
Erſtárrung, *sf.* одпене́ніе, онѣме́ніе. | numbness, torpidity.
Erſtátten, *va.* возвраща́ть, вознагражда́ть; || (Bericht —) доноси́ть, увѣдомля́ть о *чёмъ.* | to compensate, repay, restory; || to bring in a report.
Erſtáttung, *sf.* 2. возвраще́ніе, вознагражде́ніе; || (eines Berichts) доноше́ніе, увѣдомле́ніе. | compensation, restitution; || account, report, relation.
Erſtaúnen, *vn.* (ſeyn) дива́ться, удивля́ться, изумля́ться; || *sn.* I. удивле́ніе, изумле́ніе. | to be astonished, be amazed; || astonishment, amazement.
erſtaúnt, *adj.* удивлённый, изумлённый. | astonished, amazed.
Erſtaúnenswerth u. **-ſtaúnlich,** *adj.* удиви́тельный, изуми́тельный, чрезвыча́йный; *adv.* -но. | astonishing, strange, surprising, wonderful; -ly.
Erſte, *adj.* (der, die, das) пе́рвый; 1. (*comp.* -ſtere) пе́рвый изъ двухъ; 2. (am -ſten) пре́жде всего́; 3. (der — Beſte) како́й либо, встрѣчный, попере́чный; 4. (fürs —, zum -ſten) въ пе́рвый разъ. | first, the first; 1. the first of two; 2. first, at first; 3. the first the best; 4. for the first, firstly, at first.
Erſtéchen, *va. irr.* проза́ть, зака́лывать. | to stab, pierce, poniard.
Erſtéhen, *vn. irr.* (ſeyn) воскреса́ть; || возобновля́ться; || *va. irr.* купи́ть (*съ аукціона*). | to arise; || to be renewed; || to buy (*at an auction*).
Erſtéhung, *sf.* воскресе́ніе; || поку́пка. | resurrection; || purchase.
Erſteigen, *va. irr.* всходи́ть, взбира́ться, взлѣза́ть. | to climb up, mount, scal.
Erſteiglich, *adj.* досту́пный. | accessible.
Erſteigung, *sf.* восхожде́ніе, взлѣза́ніе. | climbing, scaling.
Erſtens, *adv. см.* **Erſtlich.** || **Erſtere,** *adj. comp.* (der, die, das), *см.* **Erſte.**
Erſtérben, *vn. irr.* (ſeyn) вымира́ть (*о племени*); замира́ть (*о слóвѣ*); || угаса́ть; || онѣме́ть. | to go out; || to die, die away; || to benumb.
erſtórben, *adj.* погасшій, вымершій; || онѣме́лый. | extinct, dead; || benumbed.
Erſt-geboren, *adj.* перворождённый, ста́ршій. | first-born.
—geburt, *sf.* перворо́дное дита́; || перворо́дство. | first-born child; || primogeni-
—geburtsrecht, *sn.* пра́во перворо́дства. [ture | birth-right.
—genannt u. **-erwähnt,** *adj.* вышеречённый. | first mentioned.
—mals, *adv.* въ пе́рвый разъ. | for the first time.

Erſticken, *va.* задушáть; задáвливать; 1. прекращáть, усмирáть (*мятéжъ*); 2. застáвить молчáть; 3. *vn.* (ſeyn) задыхáться; 4. подавáться.
Erſtlich u. **-ſtens,** *adv.* во-пéрвыхъ.
Erſtling, *sm.*I. пéрвенецъ; || *pl. fig.* пéрвые плоды.
Erſtrécken, *va.* простирáть; || ſich —, *vr.* простирáться.
Erſtürmen, *va.* взять приступомъ.
Erſtürmung, *sf.* взáтіе приступомъ.
Erſúchen, *va.* просúть; || *sn.*I. прóсьба.
Ertáppen, *va.* застáвать, поймáть.
Ertheilen, *va.* давáть, надѣлáть *чтмъ*; || пожáловать (*чúномъ*); || (Unterricht —) давáть урóки, учúть.
Ertheilung, *sf.*2. выдача, пожáлованіе.
Ertödten, *va.* умерщвлáть (умертвúть).
Ertönen, *vn.* (ſeyn) раздавáться, загремéть.
Ertrág, *sm.*I.1.ä. дохóдъ, прúбыль *f*, барышъ.
Ertrágen, *va.irr.* сноси́ть, переноси́ть, терпѣть.
Ertrãglich, *adj.* снóсный, порáдочный.
Ertrãnken, *va.* утопúть, затопúть.
Ertrinken, *vn. irr.* (ſeyn) утонýть; || (-trunken) утóпленный; || (der, die -lene) утóпленникъ,-ница.
Ertrótzen, *va.* вынуждáть, доставáть упóрствомъ.
Erübrigen, *va.* сберегáть, оставлáть въ запáсъ.
Érve, *sf.*2. *pacténie,* сочевúчникъ.
Erwáchen, *vn.* (ſeyn) просыпáться, пробуждáться; || *sn.*I. пробужде́ніе, просыпáніе.
Erwáchſen, *vn. irr.* (ſeyn) взрастáть, увели́чиваться; || происходúть; || *adj.* взрóслый.
Erwägen, *va. rég. irr.* взвѣшивáть, разсмáтривать, у-
Erwägung, *sf.* 2. разсмáтриваніе, уважéніе, соображéніе; || (in — ziehen) принимáть въ уважéніе.
Erwählen, *va.* выбирáть, избирáть.
Erwählung, *sf.*2. избраніе, вы́боръ.
Erwähnen, *va.* упоминáть (упомянýть).
Erwähnung, *sf.*2. упоминáніе, отзывъ.
Erwármen, *vn.* (ſeyn) нагрѣвáться, согрѣвáться.
Erwärmen, *va.* нагрѣвáть, согрѣвáть.
Erwärmung, *sf.* нагрѣвáніе, согрѣвáніе.
Erwárten, *va.* дожидáться, ожидáть.
Erwártung, *sf.* 2. ожидáніе.
Erwártungsvoll, *adj.* испóлненный надéжды, пóлный ожидáнія; || въ ожидáніи.
Erwécken, *va.* будúть, разбуждáть; || возбуждáть, производúть, причинáть; || воскрешáть.
Erwéckung, *sf.*2. пробужде́ніе; || возбужде́ніе.
ſich Erwéhren, *vr.* (*gén.*) защищáться, удéрживаться.
Erweichen, *va.* умягчáть; 1. *fig.* смягчáть; 2. *vn.* (ſeyn) умягчáться; 3. *fig.* смягчáться.
erweichend, *adj.* умягчúтельный.
Erweis, *sm.*I.1. доказáтельство, дóводъ.
Erweiſen, *va. irr.* доказывать, окáзывать.
ſich —, *vr.* окáзываться; || поступáть.
Erweislich, *adj.* доказýемый; || я́вный.
Erweitern, *va.* разширя́ть, распространя́ть.
Erweiterung, *sf.*2. разшире́ніе, распростране́ніе.
Erwérb, *sm.*I. пріобрѣтéніе, добúтокъ, барышъ; || (von ſeinem -be leben) кормúться рабóтою.
Erwérben, *va. irr.* пріобрѣтáть, наживáть.

étouffer, suffoquer; 1. étouffer (*une révolte*); 2. faire taire; 3. suffoquer; 4. s'étrangler.
premièrement, en premier lieu.
le premier fruit; || les prémices
étendre; || s'étendre [*f*
emporter d'assaut
la prise par assaut
prier, engager; || la prière
attraper, surprendre
donner, distribuer; || conférer; || donner des leçons, instruire.
action de donner, de conférer.
tuer, faire mourir
résonner, retentir
le rapport, revenu, produit
supporter, souffrir, endurer
supportable, passable
noyer
se noyer, périr; || noyé; || un noyé *ou* une noyée.
obtenir par des bravades
épargner, économiser
l'ers *m*, la vesce noire, orobe.
s'éveiller, se réveiller, sortir de son sommeil; || le réveil.
croître, grandir; || résulter; || adulte, d'un âge mûr.
peser, considérer, examiner.
la considération, réflexion; || prendre en considération.
choisir, élire, nommer
choix *m*, élection, nomination *f*.
mentionner, faire mention de.
la mention
s'échauffer, se réchauffer
échauffer, réchauffer
action d'échauffer
s'attendre à, attendre
l'attente *f*
plein d'attente, plein d'espérance; || impatient, inquiet.
réveiller; || exciter, provoquer, causer; || ressusciter.
le réveil; || l'excitation *f*
se défendre de
amollir, ramollir; 1. attendrir; 2. s'amollir; 3. s'attendrir.
émollient, lénitif
la preuve, démonstration
prouver, témoigner
se montrer; || se conduire
démontrable; || évident
élargir, agrandir, étendre
élargissement *m*, extension *f*.
l'acquisition *f*, le gain, profit; || vivre du produit de son travail
acquérir, gagner

to choke, smother; 1. to stifle (*a revolt*); 2. to silence; 3. to be suffocated; 4. to be choked.
firstly, in the first place.
firstling; || the premices.
to extend; || to extend, stretch.
to take by storm.
taking by storm.
to ask, request; || a request.
to catch, surprise, seize.
to give; || to confer, bestow up; || to instruct, teach.
giving, confering.
to kill wholly, deaden.
to sound, resound.
produce, income, revenue.
to support, tolerate, suffer.
supportable, tolerable.
to drown.
to be drowned; || drowned; || a drowned man *or* woman.
to get by obstinacy.
to save, lay by, spare.
tare, bitter vetch.
to awake, wake, be roused; || the awaking.
to grow, grow up; || to proceed; || full grown, adult.
to weigh, ponder, consider.
considering, reflection; || to take into consideration.
to choose, elect, name.
choosing, election.
to mention, make mention of.
mention.
to grow warm, to warm.
to warm, make warm, heat.
warming, heating.
to expect, stay for, wait for.
expectation.
full of expectation, full of hope; || expecting.
to waken, rouse; || to excite, stir up, cause; || to resuscitate.
awaking; || excitation.
to defend one's self from.
to soften, mollify; 1. to move; 2. to soften; 3. to be moved.
emollient, lenitive.
proof, demonstration.
to show, bestow, prove.
to prove one's self; || to behave.
demonstrable; || evident.
to enlarge, amplify.
enlargement, extension.
acquisition, gain; || to live by manual labour.
to acquire, earn, get, gain.

Erwérbſchule, *sf.* учи́лище промы́шленостя.....
Erwérbniß, *sn.*I.1.ſſ. u. **-bung**, *sf.*2. прiобрѣте́ніе.
Erwérbſam, *adj.* промы́шленый, трудолюби́вый..
Erwérbſamkeit, *sf.* промы́шленость *f*, трудолю́біе.
Erwérbs-fleiß, *sm.* промы́шленость *f*.....
—**quelle**, *sf.* исто́чникъ дохо́довъ.....
—**trieb**, *sm.* промы́шленость *f*.....
—**zweig**, *sm.* спо́собъ пропита́нія.....
Erwiedern, *va.* отвѣча́ть на *что*; || (Gleiches mit Gleichem) отпла́чивать тѣмъ же; || *vn.* отвѣча́ть, воз-
Erwiederung, *sf.*2. отвѣ́тъ, возраже́ніе. [ража́ть
Erwirken, *va. см.* **Auswirken**. || **Erwiſchen**, *см.*
Erwünſcht, *adj.* жела́нный, вожделѣ́нный.....
Erwürgen, *va.* удавливать, задуша́ть, умерщвля́ть; || *vn.* (ſich) дави́ться, подави́ться.
Erwürgung, *sf.* удавле́ніе, задуше́ніе.....
Erz, *sn.*I.1. руда́; || мѣдь *f*, бро́нза; || *adv.* (*въ сложе́ніи*) архи-; отъя́вленный; о́чень.
Érz-ader, *sf.* u. **-gang**, *sm.* металли́ческая жи́ла...
—**art**, *sf.* руда́, родъ руды.....
—**biſchof**, *sm.* архіепи́скопъ, архіере́й.....
—**biſchöflich**, *adj.* архіепи́скопскій, архіере́йскій.
—**bisthum**, *sn.*I.3.ü. архіепи́скопство.....
—**dieb**, *sm.* пе́рвый воръ.....
—**dumm**, *adj.* преглу́пый.....
—**engel**, *sm.* архи́нгелъ; || **-engliſch**, архи́нгельскій.
—**farbig** u. **-farben**, *adj.* бро́нзоваго цвѣта....
—**feind**, *s.* отъя́вленный *или* непримири́мый врагъ.
—**gebirge**, *sn.* рудоно́сныя го́ры; || *Géogr.* (das meißniſche —) Ру́дныя Го́ры (*въ Герма́ніи*).
—**gróß**, *adj.* о́чень гру́бый, прегру́бый.....
—**grube**, *sf.* рудни́къ.....
—**haltig**, *adj.* содержа́щій въ себѣ́ руду́. [горскій
—**herzog**, **-in**, *s.* эрцге́рцогъ, **-гиня**; || **-gliſch**, эрцге́р-
—**herzogthum**, *sn.*I.3.ü. эрцге́рцогство.....
—**kanzler**, *sm.* вели́кій ка́нцлеръ.....
—**kunde**, *sf.* металлу́ргія, рудосло́віе.....
—**kundige**, *sm.* металлу́ргъ.....
—**närr**, *sm.* набѣ́тый дура́къ.....
—**prieſter**, *sm.* архипа́стырь *m*.....
—**probe**, *sf.* про́ба руды, рудна́я про́ба.....
—**ſchálk**, *sm.* прохо́ва, прелука́вый.....
—**ſchélm**, *sm.* превели́кій моше́нникъ.....
—**ſtift**, *sn.* архіепи́скопство.....
—**ſtufe**, *sf.* штуфъ руды, штуфъ.....
—**vater**, *sm.* прароди́тель *m*, патріа́рхъ.....
—**väterlich**, *adj.* патріа́рхальный.....
Erzählen, *va.* раска́зывать, повѣствова́ть.....
erzählend, *adj.* повѣствова́тельный.....[тель *m*
Erzähler, **-in**, *s.* раска́зчикъ, **-чица**; повѣствова-
Erzählung, *sf.*2. повѣствова́ніе; || по́вѣсть *f*.....
Erzeigen, *va.* ока́зывать, пока́зывать.....
Erzeigung, *sf.* ока́зываніе.....
Erzen, *adj.* мѣ́дный, бро́нзовый (*см.* **Ehern**).....
Erzeügen, *va.* пораждать; || производи́ть.....
Erzeüger, **-in**, *s.* роди́тель, **-ница**; || производи́тель *m*.
Erzeügniß, *sn.*I.1.ſſ. произведе́ніе; || проду́кть....
Erzeügung, *sf.*2. порожде́ніе; || произведе́ніе....

l'école *f* d'industrie.....
l'acquisition *f*.....
industrieux, laborieux....[*m*
industrie *f*, esprit industrieux
l'industrie *f*.....
la source de gains, ressource.
l'esprit industrieux *m*...[sion
la branche d'industrie, profes-
répondre; || rendre la pareille; ||
répondre, répliquer, répartir.
la réponse, réplique, répartie.
Ertappen.
désiré, souhaité.....
étrangler, suffoquer, égorger;
|| suffoquer, être suffoqué.
la strangulation, suffocation.
la mine, le minerai; || le bronze;
|| archi-; grand, fieffé; très-.
le filon *ou* la veine métallifère.
la mine, sorte de mine.....
l'archevêque *m*.....
archiépiscopal.....
l'archevêché *m*.....
un grand voleur.....
extrêmement stupide.....
l'archange *m*; || archangélique.
de couleur de bronze.....
grand ennemi, ennemi cruel *m*.
les montagnes métallifères *f*; ||
l'Erzgebirge *m* (*dans la Misnie*)
extrêmement grossier.....
la mine, minière.....[nerai
métallifère, contenant du mi-
archiduc, -duchesse; || archidu-
l'archiduché *m*.....[cal
l'archichancelier *m*.....
la métallurgie.....
le métallurgiste.....
le fou fieffé, archifou.....
l'archiprêtre *m*.....
l'essai *m* du minerai.....
un fin matois.....
le fripon fieffé.....
l'archevêché *m*.....
le minerai, la mine.....
le patriarche.....
partriarcal.....
conter, raconter, narrer.....
narratif.....
conteur, -euse; le narrateur.
la narration; || le récit, conte.
montrer, marquer, témoigner.
la marque, le témoignage...
de métal, de bronze.....
engendrer, procréer; || produire
la père *ou* la mère; || le produc-
la production; || le produit. [teur
la procréation; || production.

a school of industry.
acquisition, acquirement.
industrious.
industry, industriousness.
industry.
a source of gain.
industriousness.
branch of industry, profession.
to answer; || to return like for
like; || to answer, reply.
return, answer, reply.

wished for, desired.
to strangle, kill, slay; || to be
suffocated, be stifled.
strangulation.
ore, mineral; || brass, bronze;
|| arch-; first, arrant; very.
metallic vein.
species of ore.
archbishop.
archiepiscopal.
archbishopric.
arrant thief.
extremely stupid.
archangel; || archangelic.
brassy, brass-coloured.
arch-fiend.
mountains containing ore; || the
Erzgebirge, Ore Mountains.
very churlish.
mine.
containing ore.
archduke, -duchess; || archducal
archdukedom.
lord high-chancellor.
metallurgy.
metallurgist.
arch-fool, arrant fool.
archpriest, archpresbyter.
test of ore.
a cunning file.
arrant knave, rank rogue.
archbishopric.
piece of ore, mineral.
patriarch.
patriarchal.
to tell, relate, recount.
narrative.
teller, relator, narrator.
narration; || story, tale.
to do, show, render.
doing, showing.
brazen.
to beget, engender; || to produce
father *or* mother; || producer.
production; || product.
generation; || production.

Erziehen, *va.irr.* взращáть, разводúть; || воспúтывать.
Erzieher, -in, *s.* воспитáтель, настáвникъ, -ница.
Erziehung, *sf.* воспитáніе.
Erziehungs-anſtalt, *sf.* учёбное заведéніе, пан-
—**haus**, *sn.* воспитáтельное заведéніе. [сіóнъ
—**kunſt** u. **-lehre**, *sf.* воспитáніе дѣтéй.
Erzielen u. **-zwécken**, *va.* имѣть цѣлію; || достигáть.
Erzittern, *vn.* (ſeyn) потрясáться, затрепетáть.
Erzürnen, *va.* сердúть, прогнѣвать, разгнѣвать.
ſich —, *vr.* разсердúться; || поссóриться съ *кѣмъ*.
Erzwingen, *va. irr.* вынуждáть, сúлою брать.
erzwúngen, *adj.* принуждéнный, поддѣльный.
Es, *pron. n.* онó (*см.* Er); || *sn. Mus.* нóта Es.
Eſche u. **Aſche**, *sf.* 2. *dérево*, (u. Eſchenbaum) áсень *m.*
Eſchen, *adj.* áсеневый, áсенный.
Eſchenholz, *sn.* áсеневое дéрево; áсеневыя дровá.
Eſchlauch, *sm.* I. *растéніе*, шарлóтъ, нѣмéцкій лукъ.
Eſel, *sm.* I. осёлъ; || **-lin**, *sf.* 2. ослúца.
Eſelei, *sf.* 2. глýпость; || невѣжливость *f.*
Eſel-füllen, *sn.* ослёнокъ.
—**grau**, *adj.* сѣрый какъ осёлъ.
—**treiber**, *sm.* погонúщикъ ослóвъ, ослáтникъ.
Eſelhaft, *adj.* глýпый, невѣжливый.
Eſeln, *va.* глупѣть, глýпо поступáть.
Eſels-brücke, *sf. fam.* пóмощь *f* лѣнúвца.
—**geſchrei**, *sn.* ослúный крикъ.
—**haupt**, *sn. Mar.* эзельгóфтъ.
—**kopf**, *sm.* ослúная головá; || глупéцъ.
—**milch**, *sf.* ослúное молокó; || *растéніе*, молочáй.
—**ohr**, *sn.* ослúное úхо; || загúбъ (*въ книгѣ*).
Eſpe, *sf.* 2. *dépeso*, осúна; || **-pen**, *adj.* осúновый.
Eſpenlaub, *sm.* осúновые лúстья; || (er zittert wie —) онъ дрожúтъ какъ осúновый листъ.
Eſſe, *sf.* 2. очáгъ; || трубá; || горнúло.
Eſſen, *va. irr.* ѣсть, кýшать; 1. (zu Mittag) обѣдать; 2. (zu Abend) ýжинать; 3. (ſich ſatt —) наѣдáться дóсыта; 4. *sn.* I. ѣдá, кýшанье, столъ.
Eſſenkehrer u. **-feger**, *sm.* трубочúстъ.
Eſſenz, *sf.* 2. эссéнція.
Eſſer, -in, *s.* ѣдóкъ; ѣдýнъ, -нья.
Eſſig, *sm.* I. 1.ýксусъ; || *adj.*ýксусный.
Eſſig-brauer u. **-händler**, *sm.*ýксусникъ.
—**brauerei** u. **-fabrik**, *sf.*ýксусный завóдъ.
—**flaſche**, *sf.*ýксусница.
—**gurke**, *sf.* огýрчикъ въýксусѣ мочёный.
—**ſauer**, *adj.* кúслый какъýксусъ.
—**ſäure**, *sf. Chim.*ýксусная кислотá.
Eßbar, *adj.* съѣстнóй, снѣдный. [ство
Eß-gier u. **-begier**, *sf.* жáдность *f* къ ѣдѣ, обжóр-
—**gierig** u. **-begierig**, *adj.* нáдкій на ѣдý.
—**löffel**, *sm.* столóвая лóжка.
—**luſt**, *sf.* аппетúтъ, пóзывъ на ѣдý.
—**ſaal**, *sm.* u. **-zimmer**, *sn.* столóвая.
—**tiſch**, *sm.* столъ на котóромъ кýшаютъ.
—**waare**, *sf.* съѣстнóе, съѣстные припáсы.
—**zeit** u. **Eſſenszeit**, *sf.* врéмя обѣденное.
Eſtrich, *sm.* I. 1. мостовáя; || кáменный полъ.
Etliche, *pron. pl.* нѣсколько, нѣкоторые; || óколо.

élever; || faire l'éducation de. to bring; || to educate.
instituteur, -trice; pédagogue tutor, -oress; pedagogue.
l'éducation *f.* [*m* bringing up, education.
l'institution *f*, le pensionnat. a school, seminary.
la maison d'éducation. [fants boarding-school.
la pédagogie, éducation des en- pedagogy.
avoir en vue; || parvenir à son to aim at; || to attain.
trembler, frémir. [but to tremble, shake, shiver.
fâcher, irriter, courroucer. to anger, make angry.
s'emporter; || se brouiller avec. to grow angry; || to quarrel with
extorquer, obtenir par force. to obtain by force, extort.
forcé, contraint, affecté. forced, affected.
il; || le mi bémol, it; || E flat.
le frêne (*arbre*). ash, ash-tree.
de frêne, de bois de frêne. ash, ashen.
le bois de frêne. ash, wood of the ash-tree.
l'échalotte (*plante*). shallot, Ascalonian garlick.
l'âne *m*, le baudet; || l'ânesse *f*. the ass; || she-ass.
la bêtise, ânerie; || maladresse. stupidity; || gross blunder.
l'ânon *m*. an ass's foal.
gris d'âne. grey like an ass.
l'ânier *m*. an ass-driver.
nigaud, sot, maladroit. ass-like, doltish, blockish.
faire d'étranges lourderies. to commit gross oversights.
le guide-âne, pont aux ânes. ass's bridge, pons asinorum.
le braiment, cri de l'âne. the braying of an ass.
le chouquet, ton. cap of the main-mast.
la tête d'âne; || le nigaud. head of an ass; || blockhead.
le lait d'ânesse; || l'euphorbe *m*. ass's milk; || spurge.
l'oreille d'âne; || oreille *f* (*pli*). ass's ear; || dog's ear.
le tremble; || de tremble. asp, trembling poplar; || aspen.
les feuilles *f* de tremble; || il aspen leaves; || he quakes like
tremble comme la feuille. [*f* an aspen leaf.
foyer *m*; || cheminée; || fournaise hearth; || chimney; || forge.
manger, faire un repas; 1. dî- to eat, feed; 1. to dine; 2. to
ner; 2. souper; 3. se rassa- sup; 3. to eat to the fill; 4.
sier; 4. le manger, mets, repas. eating dish, meal.
le ramoneur. chimney-sweeper.
l'essence *f*. essence.
mangeur, -euse. eater.
le vinaigre; || de vinaigre. vinegar; || of vinegar.
le marchand vinaigrier. vinegar-brewer, vinegar-man
la vinaigrerie. vinegar-manufactory.
le vinaigrier. cruet, vinegar-bottle.
le cornichon confit. gherkin.
aigre comme du vinaigre. sour as vinegar.
l'acide acétique *m*. acetic acid.
mangeable, comestible. eatable, edible.
l'avidité *f*, appétit dévorant *m*. eager appetite, gluttony.
qui mange avec avidité, vorace greedy, voracious.
la cuiller à soupe. a table-spoon.
l'appétit *m*. [ger appetite, stomach.
la salle *ou* la chambre à man- dining-room.
la table à manger. dining-table.
les comestibles, vivres *m*. victuals, eatables.
l'heure *f* des repas. meal-time.
le pavé; || plancher carrelé. paved way; || plaster-floor.
quelques-uns; || environ. some, any, several; || about.

Étwa u. **-wan**, *adv.* когда нибу́дь, иногда́; || въ слу́чаѣ, ра́звѣ; || о́коло, до.
Étwaig u. **-wanig**, *adj.* могу́щій случи́ться....
Étwaś, *pron.* нѣ́что, что нибу́дь; || немно́го.....
Euch, **Éuer**, *pron. pl.* вамъ, васъ (*см.* **Du**).....
Éuer, *pron.* (*f.* eure, *n.* euer) вашъ, свой.....
Éuerthalben, *adv.* ра́ди васъ, для васъ.....
Éule, *sf.*2. *nmuja*, сова́; || **-lein**, сови́ный.....
Éulenſpiegel, *sm.* шалу́нъ, прока́зникъ.....
Eunúch, *sm.*II.2. евну́хъ.....
Éurethalben od. **-twegen** u. **um -twillen**, *adv.*
Éurige, *pron.* (der, die, das) вашъ; || das **-ge**, ва́ша со́бственность; || die **-gen**, ва́ши родны́е.
Éuter, *sn.*I. вы́мя.....
Evangéliſch, *adj.* евангели́ческій; || лютера́нскій..
Evangeliſt, *sm.*II.2. евангели́стъ.....
Evangélium, *sn.*I. (*pl.* -lien) ева́нгеліе.....
Ewig u. **-glich**, *adj.* вѣ́чный; *adv.* **-no**; || (auf —) навѣ́ки; || (der **-ge Jude**) вѣ́чный жидъ.
Ewigkeit, *sf.* вѣ́чность *f*, вѣ́къ; || (in alle —, von — zu —) во́вѣки, во вѣ́ки вѣко́въ.
Exámen, *sn.*I. (*pl.* -mina) экза́менъ, испыта́ніе....
Examinánd, *sm.*II.2. экзаменую́щійся.....
Examinátor, *sm.*I.2. экзамена́торъ, испыта́тель *m.*
Examiniren, *va.* экзаменова́ть, испы́тывать.....
Excellénz, *sf.*2. Превосходи́тельство (*титулъ*)....
Excéntriſch, *adj.* эксцентри́ческій.....
Excérpt, *sn.*I.1. вы́писка.....
Exémpel, *sn.*I. приме́ръ, образе́цъ; || *Arithm.* зада́ча; || (ein — ſtatuiren) приме́рно нака́зывать.
Exemplár, *sn.*I.1. экземпля́ръ.....[другі́мъ
Exempláriſch, *adj.* приме́рный; *adv.* въ приме́ръ
Exequént, *sm.*II.2. экзеку́торъ.....
Exéquien, *sf.pl.* по́хороны *pl*, торже́ственное погре-
Exequiren, *va.* навести́ экзеку́тора на *кого́*. [бе́ніе
Exerciren, *va.* упражня́ть; || *Milit.* учи́ть, обуча́ть; || *vn. Milit.* производи́ть строево́е уче́нье.
Exercir-haus, *sn.* экзерцирга́узъ.....
—meiſter, *sm.* экзерцирме́йстеръ.....
—platz, *sm.* уче́бный плацъ, плацъ-пара́дъ....
Exercitium, *sn.*I. (*pl.* -tien) упражне́ніе; || *Milit.* учe-
Exiſténz, *sf.* бытіе́, существова́ніе.....[нье
Éxodus, *sm.* Исхо́дъ (*книга въ Библіи*).....
Experiment, *sn.*I.1. о́пытъ; || -tal-, о́пытный....
Expliciren, *va.* объясня́ть, излага́ть.....[m
Exponént, *sm.*II.2. *Arithm.* экспоне́нтъ, показа́тель
Exponiren, *va.* выставля́ть; || ſich —, подверга́ть себя́.
Expréß, *adv.* и́менно, наро́чно.....
Expréſſe, *sm.*II.2. наро́чный, гоне́цъ. [визи́ровать
Extemporiren, *vn.* сочиня́ть не приготовя́сь, импро-
Extráct, *sm.*I.1. сокраще́ніе; || *Pharm.* экстра́ктъ..
Extradiren, *va.* выдава́ть (*преступника*).....
Extra-fein, *adj.* са́мый то́нкій.....
—ordinär, *adj.* чрезвыча́йный; экстраординарный.
—poſt, *sf.*2. экстра-по́чта; || почтовы́я ло́шади; || (mit — reiſen) е́хать на почтовы́хъ.
Exulánt, *sm.*II.2. ссы́льный, изгна́нникъ.....
Ey, *sn.*I.3. *см.* **Ei**.

quelquefois; || peut-être, par hasard; || à peu près, environ.
possible.....[un peu
quelque chose; || quelque peu, vous, à vous, de vous.....
votre; le vôtre.....[de vous
pour l'amour de vous, à cause
hibou, chat-huant *m*, chouette *f*
l'espiègle *m*.....
l'eunuque *m*.....
см. **Euerthalben.**
le vôtre (*f.* la vôtre); || votre bien; || vos parents.
le pis, la tétine.....
évangélique; || protestant, lu-
l'évangéliste *m*.....[thérien
l'évangile *m*.....
éternel; -ellement; || à jamais; || le Juif errant.
l'éternité *f*; || à tous les siècles, aux siècles des siècles.
l'examen *m*.....
le candidat, aspirant.....
l'examinateur *m*.....
examiner, interroger.....
Excellence *f* (*titre*).....
excentrique.....
un extrait.....
l'exemple *m*; || le problême; || faire un exemple.
l'exemplaire *m*.....
exemplaire; -ment.....
le sergent, huissier.....[bre
les obsèques *f*, la pompe funè-
sergenter, presser un débiteur
occuper; || exercer (*les troupes*); || faire l'exercice, exercer.
la salle d'exercice.....
l'officier instructeur *m*.....
la place d'armes.....
le thême, devoir; || l'exercice *m*.
l'existence *f*, l'être *m*.....
l'Exode *m* (*livre de la Bible*)..
l'expérience *f*; || expérimental.
expliquer, exposer.....
l'exposant *m*.....
exposer; || s'exposer à.....
expressément, nommément..
le courrier, exprès.....
improviser.....
l'extrait, abrégé; || extrait *m*.
livrer, remettre.....
superfin.....
extraordinaire.....
la poste; || les chevaux *m* de poste; || voyager en poste.
le proscrit, exilé.....

sometime, sometimes; || perhaps, by chance; || about.
possible.
something; || somewhat, a little.
you, to you, of you.
your; yours.
for your sake, in your behalf.
an owl, howlet.
pleasant fool, buffoon.
a eunuch.
yours; || what belongs to you; || your family.
udder, dug.
evangelical; || lutheran.
evangelist.
gospel, evangely.
eternal, everlasting; -ly; || for ever; || the wandering Jew.
eternity; || from everlasting to everlasting.
examination, proof.
examinant.
examiner.
to examine, prove.
Excellence.
eccentrical.
an extract.
example; || probleme; || to set fort for an example.
a copy, specimen.
exemplary; -rily.
summoner.
obsequies, funerals.
to dun.
to exercise; || to drill (*recruits*); || to exercise arms.
exercise-house.
drill-officer.
exercise-ground, parade.
theme, exercise; || exercising.
existence.
Exodus. [mental
experiment, trial; || experi-
to explain, expound.
exponent.
to expose; || to expose one's self.
expressly.
an express.
to extemporize.
epitome, abstract; || extract.
to deliver up.
superfine.
extraordinary.
carriage with post-horses; || post-horses; || to travel post.
an exile.

F.

F	Fädeln	
F, *sn.* шестáя бýква нѣмéцкой áзбуки; ‖ *Mus.* нóта F.	la lettre F; ‖ le fa (*note*).	the letter F; ‖ fa, F (*a note*).
Fábel, *sf.*2. бáсня, баснь *f*; ‖ скáзка.	la fable, l'apologue *m*; ‖ le conte.	fable, apologue; ‖ tale.
Fábel-buch, *sn.* бáсни *f. pl*, собráніе бáсень.	le fablier, livre de fables.	book of fables.
—**dichter**, *sm.* баснопúсецъ.	le fabuliste.	fabulist.
—**land** u. -**reich**, *sn.* баснослóвная странá.	le pays fabuleux.	fabulous country.
—**lehre**, *sf.* баснослóвіе, мнеологія.	la mythologie.	mythology.
—**lese** u. -**sammlung**, *sf.* собráніе бáсень.	le recueil de fables.	collection of fables.
—**reich**, *adj.* богáтый скáзками *или* вымыслами.	riche en contes *ou* en fictions.	rich in fables *or* fabled stories.
—**schmied**, *sm.* вúдумщикъ небылúцъ.	le faiseur de fables *ou* de contes	fabler, tale-teller.
Fabelei, *sf.*2. брéдни *f. pl*, вздоръ.	le conte, la sornette.	feigned story, doting.
Fábelhaft, *adj.* баснослóвный; ‖ вúдуманный.	fabuleux; ‖ incroyable.	fabulous; ‖ fictious.
Fábeln, *vn.* разскáзывать небылúцы, молóть вздоръ.	conter des sornettes, radoter.	to fable, romance, rave.
Fábler, *sm.*I. болтýнъ, пустомéля, враль *m*.	le conteur de sornettes.	teller of idle stories.
Fabricíren, *va.* изготовлáть, выдѣлывать, фабрикováть; ‖ *sn.*I. изготовлéніе, выдѣлка.	fabriquer, faire, produire; ‖ la fabrication, production.	to fabricate, manufacture; ‖ the fabrication, production.
Fabrík, *sf.*2. фáбрика, завóдъ; *adj.* фабрúчный.	la fabrique, manufacture.	manufactory, factory.
Fabrikánt, *sm.*II.2. фабрикáнтъ, завóдчикъ.	le fabricant.	manufacturer.
Fabrikát, *sn.*I.1. издѣліе, произведéніе.	objet manufacturé, produit *m*.	manufacture.
Facettíren, *va.* гранúть. огрáнивать.	tailler à facettes, facetter.	to cut with facets
Fach, *sn.*I.3.ă. отдѣлéніе, отгорóдка; ‖ полка; ‖ *fig.* отрасль, часть *f* (*наýки, ремеслá*). [сти	case, division *f*, compartiment; ‖ rayon *m*; ‖ partie, branche *f*.	case, partition, compartment; ‖ shelf; ‖ branch, line.
das schlägt nicht in mein —, э́то не по моéй чá-	cela n'est pas de mon ressort.	that is no in my department.
Fách-baum, *sm. Hydr.* шпунтóвая свáя.	la palplanche.	a tree to stop the water.
—**bogen**, *sm.* шерстобóйный лучóкъ.	l'arçon *m*.	a bow.
—**weise**, *adv.* клѣткообрáзно. [нiй]	à *ou* par compartiments.	by compartments.
—**werk**, *sn.* клѣтчатое строéніе; ‖ *fig.* связь (*позна-*	charpente *f*; ‖ enchaînement *m*.	frame-work; ‖ concatenation.
Fächeln u. -**chern**, *va.* махáть опахáломъ.	éventer.	to fan.
Fächer u. -**chel**, *sm.*I. опахáло, вѣеръ.	l'éventail *m*.	a fan.
Fächer-förmig, *adj.* въ вúдѣ опахáла.	en éventail, en forme d'éven-	fan-shaped.
—**macher**, *sm.* опахáльщикъ, вѣерщикъ.	l'éventailliste *m*. [tail	a maker of fans.
—**stab**, *sm.* опахáльная кóсточка.	la flèche d'éventail.	fan-stick.
Fächser, *sm.*I. черешóкъ, отвóдокъ.	le plant, provin, la marcotte.	a layer, provine.
Fácit, *sn.*I. *Pharm.* сýмма, итóгъ. [пятнó	la somme totale, le montant.	sum, amount.
Fáckel, *sf.*2. фáкелъ, пламенникъ; ‖ *Astr.* свѣтúщее	le flambeau, la torche; ‖ facule *f*.	torch, flambeau; ‖ facula.
Fáckel-feuer, *sn.* u. -**schein**, *sm.* свѣтъ отъ фáкеловъ.	le feu *ou* la lueur des flambeaux	fire *or* light of flambeaus.
—**jagd**, *sf.* охóта при фáкелахъ.	la fouée, chasse aux flambeaux	hunting by torch-light.
—**tanz**, *sm.* тáнецъ съ фáкелами.	la danse aux flambeaux.	danse with flambeaus.
—**träger**, *sm.* фáкельщикъ.	le porte-flambeau.	torch-bearer.
—**zug**, *sm.* шéствіе съ фáкелами.	le cortége aux flambeaux.	procession with flambeaus.
Fáckeln, *vn.* пылáть; ‖ *fig.* мѣшкать, колебáть.	flamber; ‖ hésiter, faire des fa-	to flash; ‖ to trifle, tarry.
Fáctisch, *adj.* фактúческій, основáнный на фáктахъ.	de fait, relatif à un fait. [çons	founded on facts.
Fáctor, *sm.*I.2. *Arithm.* фáкторъ.	le facteur.	factor.
Factór, *sm.*I.2. *Com.* прикáщикъ; ‖ *Typ.* фáкторъ.	le commissionnaire; ‖ le prote.	factor; ‖ foreman.
Factoréi, *sf.*2. *Com.* фактóрія.	la factorie, factorerie.	factory, factorship.
Fáctum, *sn.*I. (*pl.*-ta) фáктъ, áстинное произшéствіе	le fait, évènement.	a fact.
Factúr, *sf* 2. *Com.* фактýра, накладнáя.	la facture, note.	invoice, bill of parcels.
Factúrbuch, *sn.* фартýрная книгa.	le livre des factures.	invoice-book.
Facultät, *sf.*2. факультéтъ (*университéтскій*).	la faculté (*universitaire*)	faculty.
Facultíst, *sm.*II.2. члепъ факультéта.	le membre d'une faculté.	member of a faculty.
Fáde, *adj.* безвкýсный, пóшлый.	fade, insipide.	flat, insipid, tasteless.
sich Fädeln, *vr.* распускáться; (*см.* **Einfädeln**).	s'effiler, s'effaufiler.	to ravel, be unwoven.

Fáden, *sm.* I. (*pl.* Fäden u. Fäden), *dim.* Fädchen, нúтка, нúточка; 1. волокнó; 2. сажéнь *f* (*дровъ*); 3. *fig.* нить *f*
es hängt an einem —, виси́тъ на волоскѣ.....
Fáden-bruch, *sm.* рѣдизнá, близнá (*въ тканьѣ*)....
—förmig, *adj.* нитеобрáзный, нитевúдный.....
—gold, -silber, *sn. см.* **Goldfaden** и **Silberfaden.**
—nackend u. **-nackt**, *adj.* совсѣмъ нагóй.....
—nudel, *sf.* вермишéль *f*, италiáнская лапшá...
—recht u. **-gerade**, *adv.* по нúткѣ.....
—scheinig, *adj.* истёртый (*о сукнѣ*).....
—weise, *adv.* по нúткѣ; || по-сажéнно.....
—wurm, *sm.* волосáтикъ.....
Fagót u. **-gótt**, *sn.* I. 1. *Mus.* фагóтъ.....
Fagotíst, *sm.* II. 2. фаготúстъ, игрáющій на фагóтѣ.
Fähen, *va. irr. см.* **Fangen.** || **Fähndrich**, *sm. см.*
Fähig, *adj.* спосóбный къ *чему*.....
Fähigkeit, *sf.* 2. спосóбность *f*.....
Fahl, *adj.* блѣдный, блёклый, чáлый.....
Fáhl-erz, *sn. Miner.* блёклая рудá, сѣрая рудá....
—gelb, *adj.* блѣдножёлтый; || **-grau**, блѣдносѣрый
—leder, *sn.* желтовáтая кóжа.....
Fähne, *sf.* 2. *dim.* Fähnchen, знáмя, хорýгвь *f*; || флю́геръ; || бородка, опýшка (*у перá*).
Fähnen-band, *sn. Milit.* знáменныя лéнты.....
—junker u. **Fähnjunker**, *sm.* подпрáпорщикъ..
—marsch, *sm. Milit.* знáменный маршъ.....
—schmied, *sm.* полковóй кузнéцъ, коновáлъ....
—schuh, *sm.* знáменная сóшка.....
—stange, *sf.* u. **-stock**, *sm.* знáменное дрéвко....
Fähnlein, *sn.* I. *dim. Milit.* значёкъ рóтный; || рóта.
Fähnrich u. **-drich**, *sm.* I. 1. *Milit.* прáпорщикъ.....
Fähr-bahn, *sf.* u. **-wasser**, *sn.* фарвáтеръ.....
—geleise, *sn.* колéя, колесóвина.....
—lässig, *adj.* нерадúвый, безпéчный.....
—lässigkeit, *sf.* нерадѣніе, безпéчность *f*.....
—post, *sf.* (u. fahrende Post) почтовáя каретá....
—stuhl u. **-sessel**, *sm.* крéсла *pl* на колёсахъ....
—weg, *sm.* u. **-straße**, *sf.* большáя дорóга.....
—zeug, *sn.* сýдно (*pl.* судá).....
Fährbar, *adj.* удóбный для ѣздú; || судохóдный..
Fähre, *sf.* 2. парóмъ, плотъ.....
Fähren, *vn. irr.* (sein) ѣхать, ѣздить, плыть, плáвать; 1. *va. irr.* возúть; 2. (— lassen) отказывать, бросúть; || терáть (*надéжду*); 3. (aus dem Bette —) вскочúть съ постéли; 4. (aus der Hand —) вывáливаться изъ рукъ; 5. (aus der Haut —) лѣзть изъ кóжи, выходúть изъ себя; 6. (gut bei —) удавáться, счастлúвиться; 7. (in die Tasche —) сýнуть рýку въ кармáнъ.
sich —, *vr. imp.* ѣздиться; || (sich selbst) самъ прáвить лошадьмú; || (sich müde) наѣздиться до ýстали.
fahre wohl, счастлúвый путь!.....
Fährend, *adj.* (-de Habe) *см.* **Fahrniß.** || (-de Post)
Fähr-geld, -lohn u. **-zoll**, *sm.* плáта за перевóзъ.
—mann, *sm.* (*pl.* -leute) перевóщикъ.....
Fährniß, *sf.* 1. §. движúмое имýщество.....
Fahrt, *sf.* 2. ѣздá, плáваніе, поѣздка.....
Fährte, *sf.* 2. *Vén.* слѣдъ.....

un fil; 1. filament; 2. une toise, une corde (*de bois*); 3. le fil.
cela ne tient qu'à un fil.....
les fils courants *m*.....
en forme de fil, filiforme.....

nu comme la main, tout nu...
le vermicelle.....
de droit fil.....
qui montre la corde (*du drap*).
fil à fil, par fils; || par corde.
le filaire (*ver intestinal*).....
le basson.....
le basson, bassoniste.....
Fähnrich. || **Fährden**, *va. см.* **Gefährden.**
capable, apte, habile.....
la capacité, aptitude, habileté.
gris pâle, cendré, fauve.....
la mine de cuivre grise.....
jaunâtre; || grisâtre.....
le cuir à la jusée.....
le drapeau, l'enseigne *f*; || la girouette; || la barbe (*de plume*).
la cravate du drapeau.....
porte-drapeau, porte-enseigne [*m*
la marche du drapeau.....
le maréchal ferrant du régi- [ment
le porte-lance.....
la lance du drapeau.....
le guidon; || la compagnie...
l'enseigne *m*.....
la passe, le chenal, thalweg..
l'ornière *f*.....
négligent, nonchalant.....
la négligence, nonchalance..
la messagerie, le chariot de
la chaise roulante..... [poste
la grande route.....
le navire, bâtiment, bateau..
carrossable; || navigable....
le bac.....
aller (*en voiture, en bateau*); 1. mener, charrier; 2. renoncer à; || perdre (*l'espoir*); 3. sauter de son lit; 4. tomber, échapper de la main; 5. s'emporter, sortir des gonds; 6. réussir, trouver son compte; 7. porter la main à la poche.
aller; || conduire soi-même (*les chevaux*); || se fatiguer (*en voiture*)
adieu! bon voyage!.....
см. **Fahrpost.**
le passage, droit de passage.
le passeur, bachoteur.....
les biens meubles *m*, le mobilier
voyage *m*, course, excursion *f*.
la trace, piste.....

thread; 1. filament; 2. fathom, cord (*of wood*); 3. thread.
it hangs upon a thread.
slipping threads.
thread-like, filiform.

stark naked.
vermicelli.
after the thread.
thread-bare.
by threads; || by cords.
hair-worm, dracunculus.
bassoon.
player on the basson.
Gefährden.
able, apt, fit.
ability, capacity, fitness.
fallow.
gray copper.
yellowish; || grayish.
dressing hides.
colours, ensign; || vane, weather-cock; || quill-beard.
colours-knot, tassel.
ensign-bearer.
colours-march.
farrier of a regiment.
colour-sheath.
ensign-staff.
guidon; || company.
ensign.
channel.
rut, track.
negligent, careless.
negligence.
stage-coach, stage.
rolling-chair.
high road, highway.
vessel, boat, ship.
practicable; || navigable.
ferry, ferry-boat.
to go (*in a carriage* or *boat*); 1. to carry, convey; 2. to let go; || to give up; 3. to start up from one's bed; 4. to slip out of the hand; 5. to be in a furious passion; 6. to have a good success; 7. to thrust the hand into the pocket.
to go; || to drive one's carriage; || to be tired with riding.
farewell!

fare, ferriage.
ferry-man.
moveables *pl*, chattel.
journey, turn, course, way.
foot-print, track, trace.

Falb, *adj.* блѣдножёлтый, блёклый; ‖ бу́лый (*о лошади*).
Fälbel, *sf.* 2. фалба́ла, фалбора́ . . . . . [*шадя́хъ*)
Falk u. **Fälke**, *sm.*II.2. *nmuqa*, соко́лъ . . . . . .
Fálken-haube u. **-kappe**, *sf.* клобучо́къ, колпачо́къ.
—**jagd** u. **-beize**, *sf.* соколи́ная охо́та . . . . . .
—**jäger** od. **Falkenier** u. **-ner**, *sm.* соко́льничій.
Falkonétt, *sn.*I.1. *Artill.* фалкопе́тъ (*пу́шка*) . . . . . .
Fall, *sm.*I.1.ä. паде́ніе; 1. *fig.* упа́докъ; 2. слу́чай, произше́ствіе; 3. у́быль *f* (*воды́*); 4. *Gram.* паде́жъ; 5. (auf jeden —) на вся́кій слу́чай, непремѣ́нно; 6. (nöthigen -lls) въ слу́чаѣ ну́жды; 7. (zum -lle kommen) па́дать, упа́сть.
Fáll-beil, *sn.* гильоти́на, опускно́й топо́ръ . . . . . .
—**brücke**, *sf.* подъёмный мостъ . . . . . .
—**gatter** u. **-thor**, *Fortif. sn.* опускна́я рѣ́шётка.
—**grube**, *sf.* во́лчья я́ма . . . . . .
—**hut**, *sm.* мя́гкая *или* стёганая ша́почка . . . . . .
—**netz**, *sn.* опускна́я сѣть . . . . . .
—**reep** u. **-tau**, *sn. Mar.* фалре́пы *m. pl.* . . . . . .
—**schirm**, *sm.* парашю́тъ . . . . . .
—**strick**, *sm.* сило́къ, сѣть *f*; ‖ *fig.* ко́зни *f. pl.* . . .
—**sucht**, *sf.* (u. fallende Sucht) паду́чая болѣ́знь . . .
—**süchtig**, *adj.* эпилепти́ческій . . . . . .
—**thür**, *sf.* опускна́я дверь . . . . . .
—**trank**, *sm.* Швейца́рскій ра́нный чай . . . . . .
Fálle, *sf.*2. сило́къ, пѣтля, западня́, лову́шка; ‖ (in die — gehen) дать себя́ обману́ть.
Fállen, *vn. irr.* (fein) па́дать; итти́ (*о дождѣ*); 1. убыва́ть (*о водѣ*); понижа́ться (*о цѣнѣ*); 2. впада́ть (*о рѣкѣ*); 3. склоня́ться (*о равнинѣ*); 4. гря́нуть (*о выстрѣлъ*); 5. ру́шиться; 6. пасть, умере́ть; 7. (an einen —) доста́ваться *кому́*; 8. (— lassen) роня́ть; ‖ (ein Wort) намѣ́кнуть, промо́лвиться на счётъ; ‖ (die Stimme) понизить го́лосъ.
auf den Gedanken —, вздума́ть . . . . . .
er ist nicht auf den Kopf ge—, онъ не глупъ . .
in die Augen —, броса́ться въ глаза́ . . . . . .
in Ohnmacht —, упа́сть въ о́бморокъ . . . . . .
in's Nothe —, отлива́ть въ кра́сный цвѣтъ . . . .
in's Wort —, прерыва́ть рѣчь . . . . . [мѣкъ
mit der Thür in's Haus —, говори́ть напря́мик
schwer —, быть тру́днымъ, быть въ тя́гость . . .
sich todt —, ушиби́ться до сме́рти . . . . . .
Fällen, *va.* сруба́ть, вали́ть; 1. (ein Urtheil —) произноси́ть приго́воръ *или* сужде́ніе; 2. *sn.*I. ру́бка, сру́бка; 3. (des Urtheils) приго́воръ.
Fállend, *adj.* (-de Sucht) *см.* **Fallsucht.**
Fällig, *adj.* исте́кшій, мину́вшій . . . . . .
Falliment u. **-lissement**, *sn.*I.1. несостоя́тельность *f*,
Fallíren, *vn.* обанкру́титься . . . . . [банкру́тство
Fallit, *sm.*II.2. несостоя́тельный, банкру́тъ . . . . . .
Falls, *conj.* въ слу́чаѣ что, е́сли . . . . . .
Falsch, *adj.* ло́жный, подло́жный; фальши́вый; 1. притво́рный, невѣ́рный, лука́вый; 2. *sn.*I. притво́рство, кова́рство, обма́нъ, подло́гъ; 3. (einen — machen) *fam.* разсерди́ть, раздражи́ть *кого́*; 4. (ein -sches Zeugniß) лжесвиде́тельство; 5. (ohne —) нелицемѣ́рный, прямоду́шный; -no.

jaune pâle; ‖ fauve, baillet . . .
le falbala . . . . . .
le faucon (*oiseau*) . . . . . .
le chaperon . . . . . .
fauconnerie, chasse à l'oiseau *f*
le fauconnier . . . . . .
le fauconneau . . . . . .
la chute; 1. décadence *f*; 2. événement, cas *m*; 3. baisse *f*; 4. cas *m*; 5. en tout cas, sûrement; 6. en cas de besoin, au besoin; 7. tomber, faire une
la guillotine . . . . . [chute
le pont-levis . . . . . .
la herse, sarrasine . . . . . .
la trappe, le piége . . . . . .
le bourrelet (*d'enfant*) . . . . . .
le filet, piége . . . . . .
la tire-veille . . . . . .
le parachute . . . . . [ches *f*
la trappe; ‖ le piége, les embûches
le haut mal, l'épilepsie *f*. . . .
épileptique . . . . . .
la trappe, l'abattant *m*. . . . . .
le faltrank, vulnéraire suisse.
la trappe, le piége; ‖ donner *ou* tomber dans le piége.
tomber; 1. diminuer, baisser; 2. se décharger, se jeter; 3. pencher, s'abaisser; 4. se faire entendre; 5. s'écrouler; 6. mourir; 7. tomber en partage; 8. laisser tomber; ‖ laisser échapper un mot; ‖ baisser la
venir dans l'idée . . . . . [voix
il ne manque pas d'esprit . . .
sauter aux yeux . . . . . .
tomber en défaillance . . . . . .
tirer sur le rouge . . . . . .
interrompre, couper la parole.
parler sans ménagement . . . .
importuner, être à charge . . .
se casser le cou . . . . . .
abattre, couper; 1. prononcer, la sentence *ou* le jugement; 2. la coupe; 3. la sentence.

échu, payable . . . . . .
la faillite, banqueroute . . . . . .
faire faillite . . . . . .
le failli, banqueroutier . . . . . .
en cas que, si . . . . . .
faux, imité, altéré, postiche; 1. perfide, traître; 2. la dissimulation, perfidie; 3. irriter, exaspérer; 4. le faux témoignage; 5. sincère; de bonne foi.

fallow; ‖ light red-coloured.
furbelow, flounce.
hawk, falcon.
hood.
hawking, falconry.
falconer.
falconet.
fall; 1. decay; 2. case, accident; 3. waterfall; 4. case; 5. at all events, certainly; 6. in case of necessity, if need be; 7. to fall, have a fall.
guillotine.
draw-bridge.
falling-gate, portcullis.
pit-fall.
pudding, guard.
noose, springe, trap.
ladder-rope, man-rope.
parachute.
gin, noose, snare; ‖ ambush.
falling-sickness, epilepsy.
epileptic.
trap-door.
Swiss tea.
a trap, pit-fall; ‖ to insnare one's self.
to fall; 1. to diminish; to abate, decrease; 2. to fall into; 3. to slope, slope off; 4. to be heard; 5. to fall, tumble; 6. to die, perish; 7. to devolve upon; 8. to let fall; ‖ to drop a word; ‖ to sink the voice.
to come into head.
he does not want sense.
to catch the eye.
to swoon, faint.
to incline to red.
to interrupt.
to come out with it bluntly.
to be troublesome.
to fall to death.
to fell, cut down; 1. to pronounce a sentence *or* a judgment; 2. felling; 3. a sentence.

due, payable.
failure, bankruptcy.
to fail, bankrupt, break.
bankrupt.
in case, if.
false, falsified, adulterated; 1. untrue, faithless; 2. falsehood, disguise, deceit; 3. to irritate, exasperate; 4. a false evidence; 5. guileless; without guile.

Fälſchen, *va.* поддѣлывать, фальшивить.....
Fälſchheit, *sf.*2. ложность, невѣрность *f*, притворство
Fälſch-herzig, *adj.* невѣрный, лживый.....
—**münzer**, *sm.* фальшивый монетчикъ.....
—**ſpieler**, *sm.* обманщикъ въ игрѣ, шулеръ.....
Fälſchlich, *adv.* ложно, несправедливо.....
Fälſchung, *sf.*2. поддѣлка, подлогъ.....
Falſét, *sn.*I. *Mus.* фистула, фальсетъ.....
Fálſum, *sn.*I. (*pl.* -ſa) обманъ, подлогъ.....
Fálte, *sf.*2. *dim.* Fältchen, сгибъ, складка; || морщина; || *pl.* -ten, изгибы *m* (*сердца*).
Fálten, *va.* складывать; || (die Stirn —) морщить лобъ; || (die Hände —) сложить руки.
Fálten-los, *adj.* безъ складокъ; || *fig.* откровенный.
—**reich** u. -**voll**, *adj.* со многими складками.....
—**ſchlag** u. -**wurf**, *sm.* драпировка.....
Fálter, *sm.*I. бабочка, чешуекрылое насѣкомое...
Fáltig, *adj.* со складками; || морщинистый.....
Falz, *sm.*I.1. фальцъ, пазъ, жёлобъ.....
Fálz-bein, *sn.* костяной ножъ, гладилка.....
—**hobel**, *sm.* фальцгобель *m*, фуганокъ.....
Fálzen, *va.* складывать (*бумагу*); || пазить.....
Fálzer, *sm.*I. складывальщикъ (*бумаги*).....
Fálzig, *adj.* имѣющій пазы *или* жёлобы.....
Familie, *sf.*2. семья, семейство; || фамилія, родъ.
Familien-begräbniß, *sn.* родовой склепъ.....
—**fehler**, *sm.* наслѣдственный недостатокъ....
—**gemälde** u. -**ſtück**, *sn.* семейная картина.....
—**glück**, *sn.* семейное счастіе.....
—**haupt**, *sn.* глава семейства.....
—**kreis** u. -**zirkel**, *sm.* семейный кругъ, семейство
—**ſtolz**, *sm.* родовая спесь.....
Famós u. -**mös**, *adj.* славный; || извѣстный.....
Fámulus, *sm.* (*pl.* -li) слугá; || помощникъ.....
Fanátiker, *sm.*I. фанатикъ.....[ческій
Fanatísmus, *sm.* фанатизмъ; || -**nátiſch**, *adj.* фанатí-
Fang, *sm.*I.1.ä. ловля, уловъ; 1. коготь *m*; 2. клыкъ; 3. (auf den — ausgehen) выходить на добычу; 4. (einen guten — thun) поймать краснаго звѣря.
Fángball u. **Fángeball**, *sm.* мячъ; || *fig.* игралище
—**becher**, *sm.* щелкушка.....[*счастія*)
—**eiſen**, *sn.* капканъ; || рогатина.....
—**meſſer**, *sn.* кортикъ, охотничій ножъ.....
—**zahn** u. **Fángezahn**, *sm.* клыкъ, схватной зубъ.
Fángen, *va. irr.* ловить, поймать; || (Feuer —) загорать, возгораться, зажигаться.
gefángen, *adj.* плѣнный; || (der -gene) плѣнникъ; || (ſich — geben) отдаваться въ плѣнъ.
Fant, *sm.*I.1. щеголь *m*, молодчикъ.....
Fantaſie, **Fantaſíren**, **Fantáſtiſch**, *см.* **Phantaſie**, **Phantaſíren**, **Phantaſtiſch**.
Fárbe, *sf.*2. цвѣтъ, краска; 1. шерсть *f* (*лошади*); 2. масть *f* (*въ игральныхъ картахъ*); 3. (die — halten) не линять; || *fig.* быть постоянными; 4. (die — verändern) перемѣниться въ лицѣ; 5. (eine — bekennen od. bekennen) ходить въ масть.
Fárbeholz, *sn.* красильное дерево.....
Färben, *va.* красить, раскрашивать, придавать цвѣтъ; || *sn.*I. крашеніе, раскрашиваніе.

falsifier, altérer.....
la fausseté, duplicité.....
perfide, faux, dissimulé.....
le faux monnayeur.....
le pipeur, tricheur.....
faussement, à faux.....
la falsification, altération....
la voix de tête, le fausset...
la fraude, le mensonge.....
le pli, froncis, la plissure; || la ride; || les replis *m* (*du cœur*).
plier, plisser; || froncer le sourcil; || joindre les mains.
sans pli; || sincère, franc....
qui a beaucoup de plis. [rie
la draperie, le jet d'une drape-
le papillon, lépidoptère.....
plissé; || ridé.....
la cannelure, rainure, feuillure.
le plioir.....
le feuilleret.....
plier; || faire des rainures...
le plieur.....
ayant des rainures.....
la famille; || les enfants *m*...
le caveau de famille.....
le défaut de famille.....
le tableau de famille.....
le bonheur domestique.....
le chef de famille.....
le sein de la famille.....
l'orgueil *m* de famille.....
fameux; || notoire.....
le domestique; || l'aide *m*....
le fanatique.....
le fanatisme; || fanatique....
la prise, capture; 1. serre, griffe; 2. défense; 3. aller à la chasse; 4. faire une bonne chasse.
la balle, paume; || le jouet....
le bilboquet.....
la chausse-trape; || l'épieu *m*.
le couteau de chasse.....
la défense (*de sanglier*).....
prendre, saisir, attraper; || prendre feu, s'enflammer.
prisonnier; || le prisonnier, captif; || se rendre prisonnier.
le fat, freluquet.....
la couleur, teinture; 1. robe (*de cheval*); 2. couleur (*aux cartes*); 3. ne pas déteindre; || être constant; 4. changer de couleur; 5. jouer *ou* donner de la couleur.
le bois de teinture.....
teindre, colorer, mettre en couleur; || le teint, action de teindre

to falsify, adulterate.
falsehood, falsity.
false-hearted.
coiner of base money.
a sharper.
falsely, deceitfully.
falsifying, adulteration.
falsetto, shrill treble.
fraud, forgery.
fold, plait; || wrinkle; || the recesses (*of the heart*).
to fold up, plait; || to wrinkle the brow; || to clasp one's hands.
having no folds; || open.
full of folds.
drapery.
butterfly, lepidopter.
having folds; || wrinkled.
groove, reigle, channel.
folding-stick, folder.
fillister-plane.
to fold; || to groove, rabbet.
the folder.
having grooves, grooved.
family; || children *pl.*
family vault.
hereditary failing.
famile picture *or* piece.
domestic happiness.
the head of a family.
domestic circle.
family pride.
famous; || notorious.
servant; || amanuensis.
a fanatic.
fanaticism; || fanatical.
catch, capture; 1. fang, claw; 2. tusk; 3. to go a birding; 4. to get a good catch.
play-ball; || sport.
cup and ball.
iron-trap; || iron-spear.
hanger.
fang, tusk.
to catch, take, size, captivate; || to fire, take fire.
caught; || a prisoner, captive; || to render one's self prisoner.
lad, youngster, coxcomb.

colour, dye; 1. colour (*of horses*); 2. suit (*in cards*); 3. to keep colour; || to be constant; 4. to change one's colour; 5. to follow suit.
dying-wood, log-wood.
to colour, dye, tinge, stain; || colouring, dying.

Fárben-brett, *sn.* палúтра; ‖ *Typ.* кипсéй	la palette; ‖ l'encrier *m*	painter's pallet; ‖ ink-table.
—kasten, *sm.* ящичекъ съ крáсками	la boîte à couleurs	colour-box, paint-box.
—lehre, *sf.* ученíе о цвéтахъ [ческій	le traité des couleurs	science of colours.
—los u. **Fárbelos,** *adj.* безцвéтный; ‖ ахроматй-	sans couleur; ‖ achromatique	colourless; ‖ achromatic.
—messer, *sn.* u. **-spatel,** *sm.* мáстихинъ, лопáточка	l'amassette *f*	painter's horn.
—muschel, *sf.* рáковина для крáсокъ	la coquille à couleur	colour-shell.
—reiber, *sm.* краскотёръ, тёрщикъ	le broyeur de couleurs	colour-grinder.
—spiel, *sn.* играв цвéтовъ, отлúвъ цвéтовъ	le jeu des couleurs	blending of colours.
—stein, *sm.* плúтка для растирáнія крáсокъ	le marbre, la pierre à broyer	grinding-stone.
—stift, *sm.* пастéль *f*, цвéтной карандáшъ	le pastel	crayon, pastel.
Fárber, -in, *s.* красúльщикъ, -щица	teinturier, -rière	dier.
Fárberei, *sf.* 2. красúльное искýсство; ‖ красúльное ремéсло; ‖ красúльня, красúльная мастерскáя	l'art de teindre *m*; ‖ la teinturerie; ‖ l'atelier *m* de teinture	art of dying; ‖ dier's trade; ‖ dier's work-shop.
Fárbestoff u. **Fárbestoff,** *sm.* красúльное вещество	le principe colorant	dying material.
Fárbig, *adj.* цвéтной	coloré, de couleur	coloured.
Fárbung, *sf.* крáшеніе; ‖ колорúтъ	la teinture; ‖ le coloris	dying; ‖ coloration.
Farinzucker, *sm.* сáхарный песóкъ	la cassonade	brown sugar, cask sugar.
Farn, *sm.* I. u. **Farnkraut** od. **-renkraut,** *sn.* пáпо-	la fougère (*plante*)	fern (*n plant*).
Fárre, *sm.* II. 2. молодóй быкъ [ротникъ	un jeune taureau	bullock.
Fárse, *sf.* 2. тёлка, телúца, нéтель *f*	une génisse	young cow, heifer.
Fasán, *sm.* I. 1. *птица*, фазáнъ; ‖ **-sanen-,** фазáній	le faisan (*oiseau*); ‖ de faisan	pheasant; ‖ of pheasant.
Fasánenwárter, *sm.* смотрúтель *m* за фазáнами	le faisandier	pheasant-breeder.
Fasanerie, *sf.* 2. фазáній дворъ, фазáнникъ	la faisanderie	pheasant-walk, pheasantry.
Faschine, *sf.* 2. *Fortif.* фашúна	la fascine	fascine.
Faschinenwerk, *sn.* фашúнное укрéпленіе	le fascinage	work made with fascines.
Fásching, *sm.* I. 1. *см.* **Fastnacht.**		
Fascikel, *sn.* I. связка (*сумаг*)	un paquet, fascicule	a bundle (*of writings*).
Faselei, *sf.* 2. брéдни *f*, вздоръ, чепухá, пóшлость *f*	la radoterie, étourderie	giddiness, fickleness.
Fáseler u. **-selhans,** *sm.* вéтреникъ, пустомéля	un étourdi, extravagant	giddy fellow, trifler.
Fáselhaft u. **-selig,** *adj.* вéтреный, легкомúсленный	léger, volage, étourdi	giddy, fickle.
Fáseln, *vn.* вéтреничать, брéдить, молóть вздоръ	folâtrer, extravaguer, radoter	to toy, trifle, fool.
Fáser, *sf.* 2. *dim.* Fáserchen, волокнó, мóчка, жúлка	le filament, la fibre, filandre	filament, fibre.
Fásericht, *adj.* волокнообрáзный	en forme de filament	thread-like, filamentous.
Fáserig, *adj.* волокнúстый, мочковáтый	filamenteux, fibreux	filamentous, fibrous.
Fásern, *va.* выдёргивать нúтки, размочáливать	effiler, séparer les fils	to pull out the threads.
sich —, *vr.* мочáлиться, обивáться	s'effiler	to part with the threads.
Faß, *sn.* I. 3. ß. ä. *dim.* Fäßchen, бóчка, кáдка; ‖ (dem **-ße** den Boden einstoßen) испóртить всё дéло	le tonneau, fut, la futaille; ‖ gâter toute l'affaire	fat, vat, coop, cask; ‖ to mar the business.
Fáß-band, *sn.* u. **-reif,** *sm.* обручъ	le cercle, cerceau	hoop.
—binder, *sm.* бочáръ, обручникъ (*см.* Böttcher)	le tonnelier	cooper, hooper.
—daube, *sf.* бóчечная дощéчка	la douve	staff (*pl.* staves).
—weise u. **Fásserweise,** *adv.* по бóчкамъ	par tonneaux	by casks, in casks.
Fássen, *va.* захвáтывать, схвáтывать; 1. понимáть; 2. вставлять (*во рáму*); 3. оправлять; 4. (beim Worte —) трéбовать исполненія дáннаго слóва; 5. (einen Entschluß —) рéшаться; 6. (in's Auge —) обращáть вниманіе на *что*; 7. (in Worte —) выражáть словáми, сказывать	prendre, saisir; 1. concevoir; 2. encadrer; 3. enchâsser; 4. prendre *qqu'un* au mot; 5. prendre une résolution; 6. bien considérer; 7. exprimer par des paroles	to seize; 1. to conceive; 2. to put in a frame; 3. to set, enchase; 4. to take one at his word; 5. to take a resolution; 6. to fix one's eyes upon; 7. to express with words.
sich —, *vr.* обирáться съ дýхомъ; ‖ (sich kurz —) корóтко изъясняться, корóтко говорúть	reprendre ses esprits; ‖ parler brièvement, être court	to recollect one's self, compose one's self; ‖ to be short.
gefaßt, *adj.* рéшúвшійся, готóвый на *что*	décidé, préparé à	prepared, ready to.
Fáßlich, *adj.* понáтный, удобопонáтный, ясный	intelligible, clair	comprehensible, conceivable.
Fáßlichkeit, *sf.* понáтность, ясность *f*	la clarté, intelligibilité	conceivableness.
Fássung, *sf.* 2. вдúлываніе, оправа; ‖ расположéніе дýха, присýтствіе дýха; ‖ (aus der — kommen) терáть присýтствіе дýха	la monture, enchâssure; ‖ disposition, présence d'esprit; ‖ être décontenancé	setting, enchasing; ‖ the countenance, presence of mind; ‖ to be disconcerted.
Fássungsgabe u. **-kraft,** *sf.* понúтливость *f*	la conception, portée de l'esprit	power of comprehension.
Fast, *adv.* почтú, чуть не, едвá не	presque, à peu près [prit	almost, nearly, about.

Fáſten, *vn.* постúться, пóстничать, говѣть; ‖ *sn.I.* пóстничанье, говѣніе; ‖ *sf.pl.* постъ; великій
Fáſten-abend, *sm.* заговѣнье.....[постъ
—**brezel,** *sf.* пóстный крéндель, пóстная бýлка..
—**predigt,** *sf.* великопóстная прóповѣдь.....
—**ſpeiſe,** *sf.* пóстное кýшанье.....
—**ſuppe,** *sf.* пóстный супъ.....
—**zeit,** *sf.* врéмя поста, пóстное врéмя.....
Fáſt-nacht, *sf.* заговѣнье; ‖ маслúница, карнавáлъ.
—**tag,** *sm.* пóстный день.....
Fatál, *adj.* бѣдственный, несчáстный; ‖ досáдный.
Fatalität, *sf.*2. злосчáстіе, несчáстіе.....
Fátum, *sn.*I. (*pl.* -ta) рокъ, сýдьба.....
Faul, *adj.* гнилóй, протýхлый; 1. лѣнúвый; 2. (баё ſind -le Fiſche) пустыя отговóрки; 3. (auf der -len Haut liegen) лѣнúться, прáздно шатáться.
Faúl-baum, *sm. дерево,* черёмха; ‖ крушúна.....
—**bett,** *sn.* кушéтка, канапé.....
—**fieber,** *sn.* гнилáя горáчка.....
—**fleckig,** *adj.* съ гнилúми пятнáми.....
—**thier,** *sn. млекоп.* тихоходъ, лѣнúвецъ.....
Fäúle, *sf.* гнúлость, гниль *f*.....
Faúlen, *vn.* гнить, портúться, тýхнуть.....
Faúlenzen, *vn.* лѣнúться, быть лѣнúвымъ.....
Faúlenzer, *sm.*I. лѣнúвецъ, лѣнтáй, лежебóкъ....
Faulenzerei, *sf.* лѣность *f*, тунеядство.....
Faúlheit, *sf.* лѣность, лѣнь *f*.....
Faúlicht, *adj.* гнилова́тый.....
Fäúlniß, *sf.* гніéніе, гнúлость, гниль *f*.....
Faum, *sm.*I. **Fäúmen,** *vn. см.* **Schaum** *u* **Schäumen.**
Faúna, *sf. H.nat.* фáуна, рóспись *f* живóтныхъ...
Fauſt, *sf.*1.ä. *dim.* Fäuſtchen, кулáкъ; ‖ (auf eigene —) самовлáстно; ‖ (in die — lachen) смѣяться про себя.
Fáuſt-dick, *adj.* толщúною въ кулáкъ; ‖ (er hat es — hinter den Ohren) онъ прехúтрый плутъ.
—**handſchuh,** *sm.* рукавúца.....
—**kampf,** *sm.* кулáчный бой, рýкопашь *f*.....
—**recht,** *sn.* кулáчное прáво, самоуправство....
—**rohr,** *sn.* пистолéтъ, штýцеръ.....
—**ſchlag,** *sm.* удáръ кулакóмъ.....
—**voll,** *sf.* пóлная горсть.....
Fäúſtel, *sm.*I. мóлотъ (*рудокóпный*).....
Fäúſtling, *sm.*I.1. *Métall.* кусóкъ гóрной порóды..
Favorit, *sm.*II.2. -tin, *sf.*2. любúмецъ, -мица....
Fáxen, *sf. pl.* **Fáxenmacher,** *sm. см.* **Poſſen** *u*
Fayénce (-нсъ), *sf.*2. фаянсъ; ‖ -cen-, фаянсовый.
Február, *sm.*I. феврáль *m*; *adj.* феврáльскій....
Fécht-boden, *sm.* фехтовáльная зáла.....
—**degen,** *sm. u.* -eiſen, *sn.* рапúра.....
—**handſchuh,** *sm.* фехтовáльная перчáтка....
—**kunſt,** *sf.* фехтовáльное искýсство.....
—**meiſter,** *sm.* фéхтмейстеръ, фехтовáльный учú-
—**ſchule,** *sf.* фехтовáльная школа.....[тель
—**übung,** *sf.* упражнéніе въ фехтовáніи.....
Fécht-en, *vn.irr.* сражáться, бúться; 1. фехтовáть; 2. проситъ мúлостыню (*о мастеровыхъ*); 3. (mit den Händen —) размáхивать рукáми.
Fécht-er, *sm.*I. фехтовáльщикъ; ‖ бóецъ.....

jeûner, faire maigre; ‖ le jeûne; ‖ le carême; grand carême.
la veille du carême.....
le craquelin de carême.....
le sermon de carême.....
le mets maigre.....
la soupe maigre.....
le carême, temps de carême..
le mardi gras; ‖ le carnaval
le jour maigre.....
fatal, funeste; ‖ contrariant..
la fatalité, le malheur.....
la destinée.....
pourri, gâté; 1. paresseux; 2. ce sont des faux-fuyants; 3. s'abandonner à la paresse.
le cerisier à grappes; ‖ la bour-
la couchette.....[daine
la fièvre putride.....
qui a des taches de pourriture.
le paresseux, al (*mammifère*).
la pourriture, le pourri.....
pourrir, se putréfier, se gâter.
être paresseux, fainéanter...
le paresseux, fainéant.....
la fainéantisse, paresse.....
la paresse, inertie.....
qui commence à se pourrir..
la putréfaction.....
[maux
la faune, le catalogue des ani-
le poing; ‖ de son propre chef; ‖ rire sous cape.
de la grosseur du poing; ‖ c'est un grand sournois.
la mitaine.....[poing
le pugilat, combat à coups de
le droit du plus fort.....
le pistolet, la carabine.....
le coup de poing.....
une poignée.....
le marteau (*de mineur*).....
le petit morceau de minerai.
favori, -rite.....
Poſſenreißer.
la faïence; ‖ de faïence.....
le mois de février.....
la salle d'armes *ou* d'escrime.
le fleuret.....[*m*
gant bourré, gant d'escrimeur
l'escrime *f* .....
le maître d'armes *ou* en fait
la salle d'escrime. [d'armes
l'exercice *m* des armes.....
se battre; 1. faire des armes, s'escrimer; 2. demander la passade; 3. gesticuler.
l'escrimeur; ‖ le lutteur.....

to fast; ‖ fasting; ‖ Lent; quadragesima.
shrove-tuesday, shrove-tide.
cross-bun.
lent-sermon.
lenten food.
a lenten porridge.
lent, time of fasting.
shrove-tuesday; ‖ carnival.
fasting day, fast-day.
fatal; ‖ disagreeable.
fatality, mischance.
fate, destiny.
rotten, corrupt; 1. lazy, idle; 2. there are subterfuges; 3. to indulge in sloth.
bird-cherry; ‖ black alder.
lazy-bed, couch.
putrid fever.
with putrid spots.
sloth, ai.
rot, rottenness.
to rot, corrupt, putrefy.
to lounge, idle, be lazy.
lounger, idler.
lounging, sluggishness.
laziness, slothness.
putrescent.
rottenness, putrefaction.
fauna, catalogue of animals.
fist; ‖ of one's own head; ‖ to laugh in one's sleeve.
as big as a fist; ‖ he is an arrant wag.
mitten.
boxing.
club-law.
pocket-pistol, carbine.
cuff, fisticuff.
a handful.
miner's hammer.
small piece of ore.
a favorite.
crockery-ware; ‖ of crockery.
February.
fencing-room.
rapier, foil.
fencing-glove.
art of fencing.
fencing-master.
fencing-school.
exercise in fencing.
to fight; 1. to fence, tilt; 2. to go about begging; 3. to gesticulate.
fencer; ‖ fighter.

Féder, *sf.* 2. *dim.* Federchen, перо́ (*pl.* пе́рья, *dim.* пёрышко); 1. плюма́жъ (*на шля́пѣ*); 2. пёрышко (*у рыбъ*); 3. пружи́на; рессо́ра (*у повозки*); 4. (die — gut führen) умѣть писа́ть; 5. (in den -dern liegen) нѣжиться въ посте́ли; 6. (in die — sagen) диктова́ть; 7. (sich mit fremden -dern schmücken) щеголя́ть чужи́ми трудами. [квасцы

Féder-alaun, *sm. Miner.* перистые *или* жилковатые

—artig, *adj.* на подо́біе пера́ *или* пружи́ны

—ball, *sm.* волáнъ, летóкъ

—beſen, *sm.* метёлочка изъ пе́рьевъ

—bett, *sn.* перúна [*шля́пѣ*)

—buſch, *sm.* хохóлъ (*у птицъ*); || султáнъ (*на*

—büchſe, *sf.* u. **-rohr**, *sn.* перóвникъ, пенáль *m.*

—fechter, *sm.* литератýрный спóрщикъ

—halter, *sm.* черенóкъ (*для стáльныхъ пéрьевъ*).

—händler, *sm.* продавéцъ пéрьевъ

—hart, *adj.* крѣпкій какъ пружúна; || упрýгій

—harz, *sn.* резúна, каучýкъ [*сóвъ*)

—haus u. **-gehäuſe**, *sn.* барабáнъ, коробка (*у ча-*

—hut, *sm.* шля́па съ султáномъ *или* съ плюмá-

—kiſſen, *sn.* пухóвая подýшка [жемъ

—kiel, *sm.* u. **-ſpule**, *sf.* стволъ пера́

—kraft, *sf.* эластúческая сúла, упрýгость *f.* [споръ

—krieg, *sm.* чернúльная войнá, литератýрный

—leicht, *adj.* лёгкій какъ пёрышко

—leſen, *sn.* (nicht viel-nš machen) не дóлго разби-

—los, *adj.* безпёрый [рáть

—meſſer, *sm.* перочúнный нóжикъ, нóжичекъ

—nelke, *sf. растéніе*, пушúстая гвоздúка

—ſpiel, *sn.* бирюльки *f*

—ſtrich u. **-zug**, *sm.* чертá перóмъ, тóнкая чертá.

—vieh, *sn.* жúвность *f*, дворóвыя птúцы

—wage, *sf.* вéсы *m* съ пружúною, самовéсъ

—wild u. **-wildpret**, *sn.* дичь *f*, дúкія птúцы

—zeichnung, *sf.* рисýнокъ перóмъ

—zirkel, *sm.* цúркуль *m* съ пружúною [рьями

Féderig, *adj.* перúстый, пернáтый, покрúтый пé-

Fédern, *vn.* линя́ться пéрьевъ; || ſich —, *vr.* линя́ть.

Fée, *sf.* 2. волшéбница, фéя

Féen-artig u. **Féenhaft**, *adj.* волшéбный

—könig, -in, *s.* царь *или* царúца волшéбницъ

—mährchen, *sn.* волшéбная скáзка

—reich, *sn.* u. **-welt**, *sf.* волшéбный мúръ

Feerei, *sf.* 2. волшéбство

Fége, *sf.* 2. выметáніе, чúщеніе; || грóхотъ, рѣшетó.

Fégefeuer, *sn.* чистúлище

Fégen, *va.* мести́, выметáть; || чúстить, вычúщать; || (einem den Beutel —) обобрáть *кого́*.

Féger, -in, *s.* подметáльщикъ, чúстильщикъ, -щица.

Fégſel, *sn.* I. соръ, вúметки *m. pl.*

Féhde, *sf.* 2. вражда́, непріáзнь *f*, рáспря, раздóръ.

Féhde-brief, *sm.* вúзовъ; || объявлéніе войны

—handſchuh, *sm.* (— werfen) вызывáть на бой

Féhe, *sf.* 2. Сибúрская бéлка; || бéличій мѣхъ

Fehl, *adv.* напрáсно, тщéтно; || *sm.* I. 1. *см.* **Fehler**.

Féhlbar, *adj.* погрѣши́тельный

Féhlbarkeit, *sf.* погрѣши́тельность *f*

la plume, le plumage; 1. plumet, la garniture de plumes; 2. la nageoire; 3. le ressort; 4. bien manier la plume; 5. être *ou* se dorloter dans son lit; 6. dicter; 7. se parer des plumes d'autrui.

feather; a pen (*for writing*); 1. plume, plumage; 2. fin (*of fishes*); 3. spring; 4. to write well; 5. to lie in bed; 6. to dictate; 7. to deck one's self with borrowed plumes *or* with the feathers of other people.

l'alun de plume *m*

plume-alum.

en manière de plume *ou* de rese

feather-like *or* spring-like.

le volant [sort

shuttle-cock.

le plumeau, plumasseau

feather-broom.

le lit de plumes [nache

feather-bed.

la huppe, crête; || le plumet, pa-

tuft, crest; || plume, plumage.

l'étui *m* à plumes

pen-case.

le chicaneur, ergoteur

a pettifogger.

le porte-plume

pen-holder.

le marchand plumassier

feather-dealer.

écroui; || élastique. [tchouc

as hard as a spring; || elastic.

la gomme élastique, le caou-

elastic gum.

le barillet (*d'une montre*)

barrel, spring-box.

le chapeau à plumet

a hat with feathers.

le coussin de plumes

feather-cushion.

le tuyau de plume

quill.

l'élasticité *f* [littéraire

elasticity.

la guerre de plume, polémique

paper-war, literary war.

léger comme une plume

as light as a feather.

ne point faire de cérémonies.

not to be ceremonious.

sans plumes, déplumé

featherless.

le canif

pen-knife.

la mignardise (*œillet*)

pinks.

les jonchets *m*

bones, dead men's bones *pl.*

le trait de plume

stroke of the pen.

la volaille

poultry, fowls *pl.*

la balance à ressort

spring steel-yard.

le menu gibier

game, wild fowls.

le dessin à la plume

drawing with pen and ink.

le compas à ressort

spring-dividers.

couvert de plumes

feathery, feathered.

perdre ses plumes; || muer

to lose feathers; || to moult, mew

la fée, enchanteresse

a fairy.

féerique, merveilleux

fairy-like, wonderful.

le roi *ou* la reine des fées

fairy-king *or* queen.

le conte de fées

fairy tale.

le royaume *ou* pays des fées

fairy-land, fairy-world.

la féerie

fairyism.

le nettoiement; || le crible

sweeping, cleaning; || sieve.

le purgatoire

purgatory.

balayer; || nettoyer, curer, ramoner; || mettre à sec.

to sweep; || to cleanse, clean, scour; || to drain one's purse.

balayeur, écureur, -euse

sweeper, cleanser.

les balayures *f*

sweepings *pl.*

la querelle, dispute, hostilité

quarrel, feud.

le cartel; || la déclaration de

challenge; || declaration of war.

jeter le gant [guerre

to throw the glove.

le petit-gris (*animal et four-*

Siberian squirrel; || minever.

en vain, inutilement. [*rure*)

wrong, amiss, in vain.

faillible, accessible à l'erreur.

fallible, liable to failing.

la faillibilité

fallibility.

Féhl-bitte, *sf.*2. безуспѣшная прóсьба. — la prière inutile. — useless *or* vain request.
—bitten, *va.irr.* напрáсно просúть. — prier en vain. — to beg in vain.
—druck, *sm.*I.1.ü. худóе тиснéніе. — une feuille mal imprimée. — misprint.
—fahren u. **-gehen**, *vn.irr.* (ſeyn) заблуждáться. — s'égarer, manquer son chemin. — to get into a wrong road.
—geburt, *sf.*2. недонóсокъ. — une fausse couche. — abortion, miscarriage.
—greifen, *vn.irr.* ошибáться, схватáть не то что. — se méprendre. — to mistake.
—griff, *sm.*I.1. прóмахъ, ошúбка. [слѣдуетъ — la méprise. — mistake, failure.
—hauen, *vn.irr.* промахнýться. — manquer son coup (*en coupant*). — to make a false cut.
—hieb, *sm.*I.1. прóмахъ. — le coup manqué, faux coup. — a false cut.
—reiten, *vn.irr.* (ſeyn) плутáть, заблуждáться. — s'égarer en allant à cheval. — to ride the wrong road.
—ſchießen, *vn.irr.* не попадáть, давáть прóмахъ. — manquer son coup (*en tirant*). — to miss the mark in shooting.
—ſchlag, *sm.*I.1.ä. u. **-ſtreich**, *sm.* прóмахъ. — le coup manqué. — false blow.
—ſchlagen, *vn.irr.* промахнýться; || (ſeyn) не удавáться, рýшиться; || не сбывáться. [чéніе — porter un faux coup; || ne pas réussir, échouer; || être déçu. — to miss one's blow; || to fail, miscarry; || to be disappointed.
—ſchließen, *vn.irr.* дѣлать неправúльное заключéніе. — raisonner faux. — to draw a wrong conclusion.
—ſchluß, *sm.*I.1.ſſ.ü. неправúльное заключéніе. — le faux raisonnement. — false conclusion.
—ſchneiden, *vn.irr.* рѣжучи промахнýться. — mal couper. — to cut wrong.
—ſchnitt, *sm.*I.1. прóмахъ (*въ рѣзаніи*). — la fausse coupe. — a wrong cut.
—ſchreiben, *vn.irr.* дѣлать ошúбку въ письмѣ. — faire une faute en écrivant. — to make a mistake in writing.
—ſchritt, *sm.*I.1. простýпокъ. — la fausse démarche. — a false step.
—ſchuß, *sm.*I.1.ſſ.ü. прóмахъ, немѣткій выстрѣлъ. — le coup manqué, faux coup. — missing the aim *or* the mark.
—ſpringen, *vn.irr.* невѣрно скакнýть. — faire un faux bond. — to miss in leaping.
—ſprung, *sm.*I.1.ü. неудáчный скачóкъ. — le faux bond. — a wrong leap.
—ſtechen, *vn.irr.* промахнýться (*шпáгою*). — porter un faux coup d'épée. — to miss in stabbing.
—ſtich, *sm.*I.1. прóмахъ. — le faux coup. — a wrong stab.
—ſtoß, *sm.*I.1.ö. удáръ не вполнáхъ, прóмахъ. — le coup porté à faux. — a false thrust.
—ſtoßen, *vn.irr.* промахнýться. — manquer son coup. — to thrust amiss.
—treten, *vn.irr.* оступúться. — faire un faux pas. — to make a false step.
—tritt, *sm.*I.1. простýпокъ, ошúбка. — la fausse démarche, faute. — false step, fault.
—werfen, *vn.irr.* не попадáть. — manquer le but (*en jetant*). — to miss the mark in throwing.
—wurf, *sm.*I.1.ü. прóмахъ (*бросáя*). — le jet manqué. — throw amiss.
—zielen, *vn.* хýдо мѣтить, хýдо дѣлиться. — mal viser. — to aim amiss.
Féhlen, *vn.* грѣшúть, ошибáться; 1. давáть прóмахъ; 2. недоставáть, не быть; 3. *v. imp.* (**es fehlt**) недостаётъ, нѣтъ (*чего*). — faillir, se méprendre; 1. manquer (*un coup*); 2. manquer; 3. il manque, il n'y a pas. — to fail, mistake; 1. to miss, fail to hit; 2. to want, be absent; 3. it is wanting.
an mir ſoll es nicht —, за мнóю дѣло не стáнетъ. — cela ne tiendra pas à moi. — [part I shall not be wanting on my
es kann ihm nicht —, емý удáстся э́то. — il est sûr de réussir. — he must happen.
es -lte nicht viel, ſo, чуть не. — peu s'en est fallu que. [tu? — it wanted but little, almost.
was -lt dir, что въ тобóю? чѣмъ ты бóленъ? — qu'as-tu? de quoi te plains-tu? — what ails you?
weit gefehlt, совсѣмъ не попáлъ. — loin de là, vous n'y êtes pas. — far from it.
Féhler, *sm.*I. ошúбка, погрѣшность *f*; || недостáтокъ. — faute, bévue *f*; || défaut, vice *m*. — fault, mistake; || imperfection.
Féhlerhaft, *adj.* ошúбочный, недостáточный. — fautif, défectueux. — faulty, imperfect.
Féhlerhaftigkeit, *sf.* ошúбочность, неправúльность *f*. — la défectuosité. — faultiness.
Féhler-los u. **-frei**, *adj.* безошúбочный, безпорóчный. — parfait, correct. — faultless, perfect.
—loſigkeit, *sf.* безошúбочность, безпорóчность *f*. — la correction. — correctness.
—voll, *adj.* полный ошúбокъ *или* погрѣшностей. — plein de fautes *ou* de défauts. — full of faults.
Fehm, *sm.*I.1. полѣнница; || скирдъ, стогъ; || *sf.*2. *u* — la pile de bois; || meule de foin. — pile of wood; || stack of hay.
Féhm-gericht, *sn.* тáйное уголóвное судúлище. — cour wehmique, sainte wehme. — secret court of criminal justice.
—richter, *sm.* судья́ тáйнаго уголóвнаго судá. — le franc-juge. [*f* le lieu des séances de la sainte. — judge of a secret court. [tice
—ſtatt, *sf.* сбóрное мѣсто тáйнаго судá. — le petit-gris. [wehme — sitting place of a secret court.
Féhwamme, *sf.*2. бѣличій мѣхъ (*см.* **Fehe**). — le repos, la vacation; || célébration; || la fête, solennité. — minever.
Feier, *sf.* отдыхъ, вакáнція; || прáзднованіе; || торжество́, торжéственный день. — la cessation du travail, le repos; || cesser le travail. — rest, vacancies; || celebration; || solemnity.
Feier-abend, *sm.* шабáшъ, отдыхъ отъ рабóты; || (— machen) шабáшить, перестáть рабóтать. — l'habit *m* de fête. — leaving off working, time of rest; || to leave off working.
—kleid, *sn.* прáздничное плáтье. — solennel; -nellement. — festival garment, holiday dress
Feierlich, *adj.* торжéственный; *adv.* **-no**. — la solennité, pompe. — solemn; -ly.
Feierlichkeit, *sf.*2. торжéственность *f*, торжество́. — solemnity, ceremony, pomp.

Feiern, *vn.* отдыха́ть; || быть пра́здным, не рабо́тать; || *va.* пра́здновать, торжествова́ть.
der gefeierte Name, просла́вленное и́мя.
Feier-stunde, *sf.* часъ о́тдыха, свобо́дный часъ.
—tag, *sm.* пра́здничный день, пра́здникъ.
—täglich, *adj.* пра́здничный.
—zug, *sm.* торже́ственное ше́ствіе.
Feifel, *sf.* 2. *Vétér.* зау́шница (*у лошадей*).
Feig u. **Feige**, *adj.* трусли́вый, боязли́вый, малоду́шный; || (eine -ge Memme) трусъ.
Feig-bohne, *sf. pacménie*, во́лчій бобъ, лупи́нъ.
—herzig, *adj.* трусли́вый, малоду́шный.
—herzigkeit, *sf.* тру́сость *f*, малоду́шіе.
—warze, *sf.* бородавка.
Feige, *sf.* 2. смо́ква, фи́га; || (getrocknete) ви́нная я́года.
Feigen-baum, *sm.* смоко́вница, фи́говое де́рево.
—blatt, *sn.* смоко́вный листъ.
—schnepfe u. **-drossel**, *sf. turdus*, винноя́годникъ.
Feigheit, *sf.* тру́сость *f*, малоду́шіе.
Feigling, *sm.* I. 1. трусъ, малоду́шный.
Feil, *adj.* прода́жный; || *fig.* подкупно́й, корыстолюби́вый; || (haben od. bieten) выставля́ть на прода́жу.
Feil-bieten, *sn.* I. u. **-tung**, *sf.* выставленіе на про-
—dirne, *sf.* непотре́бная же́нщина. [да́жу
Feile, *sf.* 2. *dim.* Feilchen, пила́, пи́лка, напи́льникъ.
Feilen, *va.* пили́ть; || *fig.* выправля́ть.
Feilenhauer, *sm.* пи́льный ма́стеръ.
Feilheit, *sf.* прода́жность *f*.
Feilicht u. **Feilsel**, *sn.* I. od. **-späne**, *pl.* опи́лки *m*.
Feilschen, *vn.* торгова́ться.
Fein, *adj.* то́нкій, ме́лкій, не́жный; 1. учти́вый, образо́ванный, съ то́нкимъ обраще́ніемъ; 2. проница́тельный; 3. хи́трый, продувно́й.
Feind, *adv.* (— sein) ненави́дѣть, враждова́ть, не терпѣть; || *sm.* I. 1. **-in**, *sf.* 2. врагъ; непрія́тель, -ница.
Feindlich u. **-dschaftlich**, *adj.* непрія́тельскій, вражде́бный.
Feindlichkeit, *sf.* вражда́, непріязнь *f*. [дёбный; -но
Feindschaft, *sf.* 2. вражда́, разда́ръ.
Feindselig, *adj.* вражде́бный, непріязненный.
Feindseligkeit, *sf.* 2. вражда́, непріязненность *f*; || *pl.* -ten, непріязненныя вое́нныя де́йствія.
Feine u. **Feinheit**, *sf.* то́нкость, ме́лкость; || учти́вость; || проница́тельность, хи́трость *f*.
Fein-schmecker, *sm.* гастроно́мъ; || знато́къ въ винѣ
—schmeckerei, *sf.* гастроно́мія.
—sichtig, *adj.* зо́ркій, проница́тельный.
—wollig, *adj.* тонкошёрстный.
—zucker, *sm.* клерованный са́харъ, рафина́дъ.
Feist, *adj.* жи́рный, ту́чный.
Feiste u. **-stigkeit**, *sf.* жи́рность, ту́чность *f*.
Felbel, *sm.* I. фе́льбель *m*, полупла́съ (*мамéрія*).
Feld, *sn.* I. 3. по́ле, лугъ; 1. *fig.* по́прище; 2. (freies —) ча́стое по́ле; 3. (aus dem -e schlagen) разби́ть, прогна́ть (*непрія́теля*); 4. (das — räumen) проигра́ть сраже́ніе, уступа́ть; 5. (das — behalten) остава́ться побѣди́телемъ; 6. (in's — rücken) *Milit.* итти́ *или* выступа́ть въ похо́дъ.
das ist noch im weiten -e, долга́ пѣсня.

se reposer, se délasser; || chômer; || célébrer, solenniser, le nom illustre. [fêter
l'heure *f* de repos.
le jour de fête, la fête.
de fête
la procession solennelle.
les avives *f* (*maladie*).
lâche, faible, poltron, timide; || un poltron, un lâche.
le lupin (*plante*).
lâche, poltron, peureux.
la lâcheté, poltronnerie.
la verrue
la figue; || figue sèche.
le figuier.
la feuille de figuier.
le becfigue (*oiseau*).
la poltronnerie, couardise.
le lâche, poltron.
à vendre; || vénal, mercenaire; || exposer en vente, vendre.
la mise en vente.
la prostituée, fille de joie.
la lime
limer; || polir, corriger.
le tailleur *ou* faiseur de limes.
la vénalité.
la limaille
marchander (*sur un prix*).
fin, délié, menu, délicat; 1. poli, bien élevé; 2. subtil, pénétrant; 3. rusé, raffiné.
haïr, prendre en haine, vouloir du mal; || ennemi, -mie.
ennemi, hostile; -ment.
l'inimitié *f*, la rancune.
l'inimitié, animosité *f*.
ennemi, haineux, malveillant.
l'animosité, inimitié *f*, la haine; || les hostilités *f*.
la finesse, délicatesse; || civilité; || la subtilité, ruse.
le gourmand; || gourmet.
la gastronomie, gourmandise.
clairvoyant, pénétrant.
à laine fine.
le sucre raffiné.
gras, replet.
la graisse, obésité
la panne (*étoffe*).
le champ, la campagne; 1. la carrière; 2. la rase campagne; 3. défaire, battre; 4. se retirer, battre en retraite; 5. rester maître du champ de bataille; 6. entrer en campagne.
cela est encore fort incertain.

to rest; || to stand still; || to celebrate, solemnize.
an illustrious name.
vacation-hour.
holiday, festive day, festival.
festival, festive.
a solemn procession.
vives.
cowardly, faint-hearted; || a coward, poltroon.
lupine.
faint-hearted, cowardly.
faint-heartedness, cowardice.
fig-wart.
a fig; || dried fig.
the fig-tree.
fig-leaf.
fig-pecker, becafico.
cowardice, pusilanimity.
a coward, poltroon, dastard.
to be sold; || venal; || to offer for sale, expose to sale.
offering for sale.
a prostitute.
a file.
to file; || to polish, refine.
file-cutter.
venality.
filings, file-dust.
to bargain, haggle.
fine, pretty, nice; 1. polite, fashionable; 2. refined, penetrating; 3. cunning, sly.
to hate, detest; || the enemy, foe, adversary.
inimical, hostile; -ly.
enmity, hate.
enmity, animosity.
hostile, inimical, malevolent.
malignity, malevolence, hatred; || hostilities *pl.*
fineness, delicacy; || politeness, elegance; || cunning, art.
gastronomist; || judge in wine.
gastronomy.
clear-sighted.
having fine wool.
refined sugar.
fat, greasy.
fatness, greasiness.
velveteen.
field, campaign; 1. career; 2. open field; 3. to beat down, drive out (*the enemy*); 4. to retire; 5. to remain master of the field; 6. to take the field, go into the field.
the matter is far from being [settled

Feld-altar, *sm. Milit.* походный алтáрь	l'autel portatif *m*	altar of an army.
—apotheke, *sf.* походная аптéка	la pharmacie ambulante	field-dispensary.
—arbeit, *sf.* полевáя рабóта	le travail de la campagne	agricultural labour.
—artillerie, *sf.* полевáя артиллéрія	l'artillerie *f* de campagne	field-artillery.
—arzt, *sm.* полковóй лéкарь	le médecin de l'armée	army-physician.
—bau, *sm.* земледéліе, хлѣбопáшество	l'agriculture *f*	agriculture, tillage.
—bett, *sn.* походная *или* складнáя кровáть	le lit de camp	camp-bed, folding-bed.
—binde, *sf.* шарфъ	l'écharpe *f*	scarf.
—blume, *sf.* полевóй цвѣтóкъ	la fleur des champs	field-flower.
—dienst, *sm.* воéнная *или* полевáя слýжба	le service militaire *ou* actif	military *or* active service.
—ein u. -einwärts, *adv.* по пóлю, по полямъ	à travers champs	across the fields.
—flasche, *sf. Milit.* манéрка	le bidon	canteen, bidon.
—frucht, *sf.* полевóй плодъ	le fruit de la campagne	produce of the fields.
—geräth, *sn.* пáхотный *или* полевóй снарядъ	les instruments aratoires *m*	implements of husbandry.
—geschrei, *sn.* брáнный крикъ; ‖ лóзунгъ	le cri de guerre; ‖ mot de ralliement	war-cry; ‖ watch-word.
—herr, *sm.* полководéцъ, главнокомандýющій	le général en chef	commander in chief.
—herrnwürde, *sf.* звáніе	la dignité de général en chef	dignity of a commander in chief.
—hospital, *sn.* военнопоходный госпитáль	l'ambulance *f*	field-hospital.
—huhn, *sn. птица*, куропáтка, полевóй рябчикъ	la perdrix (*oiseau*)	partridge.
—hüter, *sm.* полевóй сторóжъ	le garde champêtre	field-watch, field-guard.
—jäger, *sm. Milit.* стрѣлóкъ; ‖ фельдъегéрь	le chasseur; ‖ courrier de cabinet	chasseur; ‖ state messenger.
—kanzlei, *sf. Milit.* военнопоходная канцелярія	la chancellerie de l'armée	field-chancery, army-office.
—kessel, *sm.* походный котёлъ	la marmite de campagne	camp-kettle.
—küche, *sf.* походная кýхня	la cuisine de camp	sutler's kitchen.
—lager, *sn.* лáгерь *m*, станъ	le camp	camp.
—lilie, *sf. растéніе*, цáрскіе кýдри	le martagon, le lis superbe	martagon.
—mark u. -markung, *sf.* сполье, межá въ пóлѣ	la limite d'un champ	land-mark.
—marschall, *sm. Milit.* фельдмáршалъ	le feld-maréchal	field-marshal.
—maus, *sf.* полевáя мышь, жúтникъ	la souris des champs	field-mouse.
—messen, *sn.* межевáніе полéй, землемéріе	l'arpentage *m*	survey, surveying (*of land*).
—messer, *sm.* межевщúкъ, землемéръ	l'arpenteur *m*, le géomètre	surveyor, geometrician.
—messkunst, *sf.* геодéзія, землемéрное искýсство	la géodesie	geodesy, land-surveying.
—mohn, *sm. растéніе*, полевóй крáсный макъ	le coquelicot	red poppy.
—musik, *sf.* воéпная мýзыка	la musique militaire	military music.
—obst, *sn.* полевые *или* лѣсные плоды	les fruits sauvages *m*	wild fruits.
—prediger u. -geistliche, *sm.* полковóй священникъ	l'aumonier *m* de régiment	chaplain to a regiment.
—regiment, *sn.* армéйскій *или* линéйный полкъ	le régiment de ligne	regiment of the line.
—rose, *sf.* шипóвникъ, дúкая рóза	la rose sauvage	wild-rose.
—rübe, *sf. растéніе*, брюква, полевáя рѣпа	le navet	turnip.
—schanze, *sf.* шáнецъ, окóпъ	la redoute de campagne	redoubt, field-work.
—scherer, *sm.* фéльдшеръ, фéршелъ, дырюльникъ	le chirurgien de l'armée	army-surgeon.
—schlacht, *sf.* большóе сражéніе, бúтва	la bataille rangée	a pitched battle.
—schlange, *sf. Artill.* змѣя, кулеврúна (*пушка*)	la couleuvrine	culverin.
—schmiede, *sf.* походная кýзница	la forge de campagne	forge of an army.
—schnepfe, *sf. птица*, кулúкъ	la bécasse (*oiseau*)	the common snipe.
—soldat, *sm.* армéйскій солдáтъ	le soldat de la ligne	soldier of the line.
—spath, *sm. Miner.* полевóй шпатъ, фельдшпáтъ	le feldspath	felspar, feldspath.
—stein, *sm.* булúжникъ; ‖ полевáя межá	la pierre des champs; ‖ borne	stone found on fields; ‖ land-mark
—stück, *sn.* полевóе орýдіе, полевáя пýшка	la pièce de campagne	field-piece.
—stuhl, *sm.* складнóй *или* походный стулъ	le pliant, siége pliant	folding-chair, camp-stool.
—tisch, *sm.* складнóй *или* походный столъ	la table pliante	folding-table.
—wache, *sf.* передовóй карáулъ	la garde avancée	outpost, piquet.
—wanze, *sf.* древéсный клопъ (*см.* Baumwanze)	la punaise des bois, le pentatome	the flying bug.
—webel, *sm. Milit.* фельдфéбель *m*	le sergent-major	sergeant.
—weg, *sm.* проселочная дорóга, дорóга чрезъ	le chemin de traverse, chemin vicinal	field-way, field-path.
—zeichen, *sn.* воéнный значёкъ	le signe militaire	military sign *or* emblem.
—zeugmeister, *sm. Milit.* фельдцéйгмейстеръ	le grand-maître d'artillerie	master of the ordnance.
—zug, *sm.* походъ, кампáнія	campagne, expédition militaire	campaign, expedition.

Félge, *sf.*2. коса́къ (*у колеса́*); ‖ вспа́ханное по́ле.
Félgen, *va.* вставля́ть косякй (*въ колесо́*); ‖ *Agric.* (einen Acker —) вспа́хивать по́ле (*по́слѣ жа́твы*).
Fell, *sn.*I.1. *dim.* Fellchen, ко́жа; 1. шку́ра, мѣхъ; 2. (am Auge) ко́жица на глазу́, бѣльмо́; 3. (das — gerben) отколоти́ть, отдýть *кого́*; 4. (das — über die Ohren ziehen) сдира́ть ко́жу; 5. (er hat ein dickes —) его́ не проймёшь, его́ ничто́ не берётъ.
Féll-eisen, *sn.* чемода́нъ, сундýкъ.
—**werk**, *sn.* мѣха *m. pl*, мя́гкая рýхлядь.
Fels, *sm.*II.2. u. **Félsen**, *sm.*I. утёсъ, скала́.
Féls-ab, *adv.* со скалы́, съ утёса.
—**abgang**, *sm.* пока́тость *f* или склонъ скалы.
Félsen-artig, *adj.* на подо́біе скалы́ или утёса.
—**bucht**, *sf.* зали́въ или губа́ между утёсами.
—**fest**, *adj.* твёрдый какъ скала́; ‖ *fig.* непоколеби́-
—**herz**, *sn. fig.* ка́менное или жесто́кое се́рдце. [мый
—**höhle**, *sf.* пещёра въ скалѣ.
—**kette**, *sf.* цѣпь *f* ка́менныхъ горъ. [щёлье
—**kluft** u. -**schlucht**, *sf.* разсѣлина въ скалѣ, у-
—**masse**, *sf.* ма́сса или грома́да утёсовъ.
—**nest**, *sn. fig.* ста́рый за́мокъ на скалѣ.
—**quelle**, *sf.* ключъ бьющій изъ скалы́.
—**riff**, *sm.* рифъ, рядъ подво́дныхъ ка́мней.
—**schwer**, *adj.* тяжёлый какъ гора́.
—**spitze**, *sf.* верши́на утёса.
—**stein** u. **Félsstein**, *sm.* булы́жникъ.
—**thal**, *sn.* u. -**grund**, *sm.* скали́стая доли́на.
—**wand**, *sf.* отвѣсная скала́, крутóй утёсъ.
Félsicht, *adj.* подóбный скалѣ; ‖ *fig.* непоколеби́мый.
Félsig, *adj.* скали́стый, утёсистый.
Felúke u. -**lucke**, *sf.*2. *Mar.* фелу́ка (*су́дно*).
Fénchel, *sm.*I. *pacmёnie*, укро́пъ; *adj.* укро́пный.
Fenn, *sn.*I.1. u. **Fénne**, *sf.*2. тонь *f*.
Fénnbeere, *sf. pacmёnie*, клю́ква.
Fénster, *sn.*I. *dim.* -**chen**, окно́, око́шко.
Fénster-bank, *sf.* подоко́нникъ; ‖ скамья́ у окна́.
—**bekleidung**, *sf.* обши́вка око́нная.
—**blei**, *sn.* око́нный свине́цъ (*для око́нной ра́мы*).
—**brett**, *sn.* u. -**lehne**, *sf.* подоко́нокъ.
—**flügel**, *sm.* око́нная полови́нка.
—**futter**, *sn.* око́нная коро́бка, закладна́я ра́мка.
—**geld**, *sn.* u. -**steuer**, *sf.* по́дать *f* съ о́конъ.
—**gitter**, *sn.* око́нная рѣшётка.
—**glas**, *sn.* око́нное стекло́.
—**kitt**, *sm.* замáзка око́нная.
—**kreuz**, *sn.* сре́дникъ (*у о́кона*).
—**laden**, *sm.* ста́вень *m*, око́нный затво́ръ.
—**öffnung**, *sf.* просвѣтъ, отвéрзтіе для окна́.
—**pfeiler**, *sm.* простѣнокъ.
—**rahmen**, *sm.* око́нная ра́ма, око́нный переплётъ.
—**scheibe**, *sf.* стекло́, око́нница.
—**vertiefung**, *sf.* залóмъ, углубле́ніе у окна́.
—**wirbel**, *sm.* око́нная завёртка.
Férien, *sf. pl.* вака́ціи, вака́нціи *f. pl.*
Férkel, *sn.*I. поросёнокъ (*pl.* порося́та).
Férkeln, *vn.* поросúться (опоросúться).
Fermáte, *sf.*2. *Mus.* ферма́та, то́чка отдохновéнія.

la jante; ‖ le recassis.
mettre des jantes à (*une roue*); ‖ recasser un champ.
la peau; 1. fourrure; 2. la taie à l'œil, le ptérygion; 3. rosser, battre d'importance; 4. écorcher, traiter brutalement; 5. il n'est pas fort sensible.
la valise, malle, le coffre.
la pelleterie, fourrure.
le roc, rocher, la roche.
en bas d'un rocher.
la pente d'un rocher.
qui tient de la roche.
la baie entre des rochers.
très-ferme; ‖ inébranlable.
un cœur de rocher.
la grotte taillée dans le roc.
la chaîne de rochers.
la fente dans le rocher.
la masse de rochers.
un vieux château sur un rocher
fontaine *f* qui sort d'un rocher.
le récif, banc de rochers.
très-lourd, très-pesant.
la pointe d'un rocher.
la pierre de rocher.
la vallée entre des rochers.
le rocher escarpé.
qui tient de la roche; ‖ ferme.
couvert de rochers.
la felouque.
le fenouil (*plante*).
le marais, endroit marécageux.
la canneberge (*plante*).
la fenêtre, croisée. [nêtre
la banquette; ‖ estrade de fe-
le chambranle.
le plomb de vitrier.
l'appui *m* de fenêtre.
le battant de fenêtre.
le châssis dormant.
l'impôt *m* sur les fenêtres.
la grille d'une fenêtre.
le verre à vitres.
le mastic de vitrier.
les meneaux *m*.
le volet, contrevent.
la baie d'une fenêtre.
le trumeau.
le châssis.
la vitre, le carreau de vitre.
l'embrasure *f* de la fenêtre.
le tourniquet de fenêtre.
les vacances, vacations *f*.
le cochon de lait.
cochonner, mettre bas.
la fermata, le point d'arrêt.

felly; ‖ ground broken up.
to provide with fellies; ‖ to plough (*after the crop*).
skin, hide; 1. fur; 2. film on the eye, albugo; 3. to thrash, drub one; 4. to flay one, treat brutishly; 5. he is void of feeling, he is insensible.
cloak-bag, portmanteau.
peltry.
rock, cliff.
down the rock.
slop of a rock.
rocky.
bay surrounded by rocks.
as firm as rock; ‖ unshaken.
a stony heart.
cavern in a rock.
chain of rocks.
a cleft in a rock.
mass of rocks.
old castle perched on a rock.
spring from a rock.
a reef, shelving rock.
very heavy.
the point of a rock.
rock-stone.
a rocky vale.
precipitous rock.
rock-like; ‖ unshaken.
full of rocks, rocky.
felucca.
fennel (*a plant*).
fen, marshy low-ground.
moor-berry, cranberry.
window.
sill; ‖ step before a window.
case of a window.
glazier's lead. [frame
breast-board of a window-
wing of a window.
frame of a window.
window-tax.
lattice, window-grate.
window-glass.
putty.
mullion.
window-shutter.
bay for a window.
pier.
window-frame.
pane, square (*of glass*).
embrasure.
snacket, turn-bolt.
vacation-time, vacations.
sucking-pig, farrow.
to farrow, pig.
general stop *or* pause.

Fern, *adj.* далёкій, да́льній, отдалённый; 1. *adv.* далеко́; 2. (ſo —, in ſo —) е́сли; ‖ смотря́ потому́ какъ; 3. (wie —, in wie —) какъ, въ како́мъ отноша́ніи? — **von mir**, изба́ви меня́ Бо́гъ! [шёпи?
Ferne, *sf.* 2. отдалённость, даль *f*.
Férner, *adj. comp.* да́льнѣйшій; ‖ *adv.* да́лѣе, впредь, потомъ; ‖ та́кже, ещё, сверхъ того́.
Férnerhin, *adv.* впредь, впере́дъ
Férn-glas, *sn.* зри́тельное стекло́, подзо́рная труба́.
—**her**, *adv.* и́здали; ‖ -**hin**, вдаль
—**rohr**, *sn.* зри́тельная труба́, телеско́пъ
—**ſchreibekunſt**, *sf.* телегра́фическое иску́сство.
—**ſichtig**, *adj.* дальнозо́ркій
—**ſichtigkeit**, *sf.* дальнозо́ркость *f*.
Férſe, *sf.* 2. пята́, пя́тка; ‖ (einem auf den -ſen folgen) слѣдовать по пята́мъ за *кѣмъ*, преслѣдовать *кого́*.
Férſen-bein, *sn. Anat.* пя́точная *или* тара́нная кость.
—**geld**, *sn.* (— nehmen) навостри́ть лы́жи
Fértig, *adj.* гото́вый; ‖ прово́рный, иску́сный, о́пытный; ‖ (— werden) спра́виться, сла́дить.
Fértigen, *va.* ока́нчивать, приготовля́ть
Fértigkeit, *sf.* о́пытность *f*, на́выкъ, иску́сство
Féſſel, *sf.* 2. око́вы, у́зы, кандалы́ *pl. f*; ‖ (in -ſeln legen) заковáть, наложи́ть око́вы.
Féſſelfrei u. -**los**, *adj.* безъ око́въ, свобо́дный
Féſſeln, *va.* налага́ть око́вы, сковáть; ‖ *fig.* плѣня́ть.
Feſt, *sn.* I. 1. пра́здникъ, празднество́; ‖ пиръ
Feſt, *adj.* кре́пкій, плотный, твёрдый; *adv.* -до; 1. (das -ſte Land) твёрдая земля́, су́ша; 2. (ein -ſter Schlaf) кре́пкій *или* глубо́кій сонъ; 3. (— nehmen) схвати́ть, арестовáть; 4. (ſteif und — behaupten) твёрдо стоя́ть на *чёмъ*.
Feſt-abend, *sm.* кану́нъ, навече́рie пра́здника
—**geſang**, *sm.* торже́ственное пѣніе
—**kleid** u. -**gewand**, *sn.* пра́здничная оде́жда
—**mahl**, *sn.* u. -**ſchmaus**, *sm.* торже́ственный о-
—**ſchmuck**, *sm.* пра́здничный нара́дъ [бѣдъ
—**ſetzen**, *va.* назнача́ть, опредѣля́ть; 1. установля́ть; 2. посади́ть въ тюрьму́; 3. ſich —, *vr.* укрѣпля́ться, утверждáться; 4. приставáть.
—**ſetzung**, *sf.* назначе́ніе, установле́ніе
—**tag**, *sm.* пра́здникъ, пра́здничный день
—**täglich**, *adj.* пра́здничный
—**zeit**, *sf.* пра́здничное вре́мя
Feſte, *sf.* 2. твердыня, кре́пость *f*; ‖ твердь небе́сная.
Feſtigkeit, *sf.* кре́пость, твёрдость *f*
Feſtivität, *sf* 2. празднество́, торжество́
Feſtlich, *adj.* пра́здничный, торже́ственный
Feſtlichkeit, *sf.* празднество́, торжество́, торже-
Feſtung, *sf.* 2. кре́пость *f* [ственность *f*
Feſtungs-bau, *sm.* постро́йка кре́пости; ‖ (zum — verurtheilen) приговори́ть къ кре́постно́й рабо́тѣ.
—**baukunſt**, *sf.* кре́постна́я фортифика́ція
—**werk**, *sn.* кре́постно́е укрѣпле́ніе
Fétiſch, *sm.* I. 1. фе́тишъ, истука́нъ, кумиръ
Fett, *adj.* жи́рный, ту́чный; 1. со́чный (*о растéніяхъ*); 2. вы́годный (*о мѣстѣ*); 3. *sn.* I. жиръ, са́ло; 4. (— anſetzen) жире́ть, тучне́ть.

lointain, éloigné; 1. loin; 2. au cas que; ‖ en tant que; 3. comment, par quelle raison? Dieu m'en garde!
la distance, le lointain
ultérieur; ‖ dorénavant, ensuite; ‖ encore, de plus.
à l'avenir, dorénavant
lunette d'approche, lorgnette *f*.
de loin; ‖ dans le lontain.
la longue-vue, le télescope
la télégraphie
presbyte
la presbytie, vue presbyte
le talon; ‖ être sur les talons de, talonner, poursuivre.
le calcanéum
lâcher le pied, s'enfuir
prêt, disposé à; ‖ habile, adroit; ‖ expédier, venir à bout de.
finir, achever, terminer
adresse, dextérité, habileté *f*.
les fers *m*, chaînes *f*; ‖ charger de fers, enchaîner.
délié, déchaîné, libre
enchaîner; ‖ captiver
la fête; ‖ le festin, régal
ferme, dur, compacte, solide; -ment; 1. la terre ferme, le continent; 2. un profond sommeil; 3. saisir, arrêter; 4. soutenir avec opiniâtreté.
la veille d'une fête, vigile
un *ou* une hymne
l'habit *m* de fête *ou* de gala
le festin, banquet
la parure de fête
fixer, assigner, déterminer; 1. établir; 2. emprisonner; 3. s'affermir; 4. s'attacher à.
fixation *f*, établissement *m*
la fête, le jour de fête
de fête, de jour de fête
le temps d'une fête
la forteresse; ‖ le firmament.
la fermeté, solidité, force
la fête, solennité
de fête, solennel, pompeux
la fête, solennité, pompe
la forteresse, place forte
construction *f* d'une forteresse; ‖ condamner aux travaux
la fortification [publics
une fortification
la fétiche
gras, doué d'embonpoint; 1. plein de suc; 2. lucratif; 3. le gras, la graisse; 4. engraisser.

far, distant, remote; 1. far; 2. if, in case; ‖ as far as; 3. how far, how?
far be it from me!
farness, distance.
ulterior, further; ‖ henceforth, then; ‖ also, moreover.
for the future, henceforward.
spying-glass, perspective.
from afar; ‖ to a distance.
telescope.
telegraphic art.
long-sighted, presbytical.
presbyopia, far-sightedness.
heel; ‖ to be at the heels of, to pursue close.
heel-bone, calcaneum.
to run away.
ready, prepared; ‖ handy, dexterous; ‖ to get the better of.
to make, perform.
quickness, dexterity, facility.
fetters, shackles; ‖ to put in fetters, fetter, shackle.
free from fetters, fetterless.
to fetter, shackle; ‖ to captivate.
feast, festival; ‖ banquet.
fast, firm, hard, solid; -ly; 1. firm land, continent; 2. a fast sleep, sound sleep; 3. to apprehend, arrest one; 4. to maintain stiffly.
eve of a holiday, vigil.
a festive song.
holiday garment.
feast, banquet.
holiday attire.
to fix, settle, appoint; 1. to establish; 2. to imprison; 3. to settle; 4. to stick.
fixing, establishing.
holiday, feast, festival.
festival, festive.
time of a festival.
fortress, castle; ‖ firmament.
fastness, firmness, solidity.
festivity.
festival, solemn, stately.
festivity, solemnity.
fortress, citadell.
fortifying, fortification; ‖ to condemn to hard labour.
fortification. [cation
fortification, work of fortifi-
fetich.
fat, full of fat; 1. juicy, succulent; 2. lucrative; 3. fat, grease; 4. to fatten, grow fat.

Fétt=ammer, *sf.* птица, овсянка	l'ortolan *m*	ortolan.
—**auge**, *sn.* u. **-tröpfen**, *sm.* жиръ (*на бульонѣ*)	l'œil *m* (*pl.* les œils, *du bouillon*)	eye (*on broth*).
—**bauch** u. **-wanſt**, *sm.* пузо	le gros ventre, la bedaine	a fat belly.
—**bäuchig** u. **-wanſtig**, *adj.* пузастый	pansu, ventru	having a fat belly.
—**darm**, *sm. Anat.* заднепроходная кишка	le rectum, boyau culier	the rectum.
—**flecken**, *sm.* сальное пятно	la tache de graisse	spot of grease.
—**gans**, *sf.* птица, пингвинъ, албатросъ	le pingouin [*m*	pinguin, great auk.
—**ſäure**, *sf. Chim.* жирная или сальная кислота	l'acide sébacique *ou* stéarique	the sebacic acid.
—**wachs**, *sn.* жировоскъ, адепоцируъ	l'adipocire *f*	adipocire.
Fétte, *sf.* жиръ, жирность; ‖ *fig.* тучность *f* (*земли*)	le gras; ‖ la fertilité	fatness; ‖ fertility.
Fétticht, *adj.* жирный, похожій на сало	graisseux	greasy, like grease.
Féttig, *adj.* сальный, засаленный	gras, crasseux, sale	fat, greasy, oily.
Féttigkeit, *sf.* сальность, жирность *f*, жиръ	l'onctuosité *f*, la graisse	fatness, greasiness.
Fétzen, *sm.* I. *dim.* **-chen**, кусокъ, лоскутокъ, ветошка	le lambeau, chiffon, haillon	shred, tatter, rag.
Feucht, *adj.* сырой, влажный [máry	humide, moite, mouillé	moist, humid, damp.
Feucht=brett, *sn. Typ.* доска на которой мочатъ бу-	l'ais *m* à tremper	paper-board.
—**kammer**, *sf. Typ.* мочильня	la tremperie	wetting-room.
Feúchten, *va.* мочить, смачивать [krotá	humecter, mouiller	to moisten, wet, damp.
Feúchtigkeit, *sf.* сырость, влажность *f*, влага, мо-	humidité, moiteur, humeur *f*	wetness, moisture, humour.
Feúchtigkeitsmeſſer, *sm.* гигрометръ	l'hygromètre *m*	hygrometer.
Feudál, *adj.* феодальный; ‖ (**-ſyſtem**) феодальное право; ‖ (**-ſyſtem**) феодальная или удѣльная система.	féodal; ‖ le droit féodal; ‖ le système féodal.	feudal; ‖ feudal-law; ‖ feudal-system, feudalism.
Feuer, *sn.* I. огонь *m*; 1. пожаръ; 2. жаръ; 3. пальба (*пушекъ*); 4. блескъ (*алмаза*); 5. (**griechiſches** —) греческій огонь; 6. (— **geben**) *Milit.* палить, стрелять; 7. (**durch's** — **gehen**) проходить сквозь огонь и воду для *кого*.	le feu; 1. incendie *m*; la chaleur, ardeur; 3. la canonnade; 4. l'éclat *m*; 5. le feu grégeois; 6. faire feu; 7. se jeter au feu pour.	fire; 1. conflagration; 2. ardour; 3. cannon-shot; 4. brightness; 5. wild fire, Greek fire; 6. to fire; 7. to go through fire and water for *one*.
Feuer=anbeter u. **-diener**, *sm.* огнепоклонникъ	le pyrolâtre, adorateur du feu	fire-worshipper.
—**auge**, *sn.* пламенное око, огненный глазъ	un œil de feu	a fiery eye.
—**bake**, *sf. Mar.* майкъ	le fanal	beacon.
—**ball** u. **-ballen**, *sm.* огненный шаръ	le globe de feu	fire-ball.
—**becken**, *sn.* u. **-pfanne**, *sf.* жаровня	le réchaud, brasier	brazier, fire-pan.
—**berg**, *sm.* огнедышащая гора, вулканъ	le volcan	volcano.
—**beſtändig**, *adj. Chim.* огнепостоянный, огне-	fixe (*des métaux*)	fixed.
—**blaſe**, *sf.* пузырь *m* отъ ожоги [упорный	la pustule, échauboulure	blister, pustule.
—**bock**, *sm.* таганъ	le chenet	andiron.
—**bohne**, *sf. pastenie*, красная фасоль	le haricot d'Espagne	scarlet-runner.
—**brand**, *sm.* головня, головешка, палка	le tison ardent, tison	fire-brand.
—**büchſe**, *sf.* u. **-rohr**, *sn.* ружьё, пищаль *f*	le fusil, l'arquebuse *f*	fire-arm, fire-lock.
—**dienſt**, *sm.* огнепоклонение, огнеслужение	la pyrolâtrie, adoration du feu	pyrolatry, fire-worship.
—**drache**, *sm. Phys.* огненный змей	le feu follet, la lame de feu	fire-drake, bolis.
—**eifer**, *sm.* пламенное усердие; ‖ гнѣвъ (*Божій*)	l'ardeur *f*; ‖ le courroux	burning zeal; ‖ burning wrath.
—**eimer**, *sm.* кожаное пожарное ведро	le seau de ville *ou* à incendie	fire-bucket.
—**eſſe**, *sf.* дымовая труба; ‖ горнъ (*въ кузницѣ*)	la cheminée; ‖ forge, chaufferie	chimney; ‖ forge, chafery.
—**fangend**, *adj.* загарающійся, воспламеняющійся	inflammable, combustible	inflammable.
—**farbe**, *sf.* огненный цветъ	la couleur de feu	fire-colour, flame-colour.
—**farben** u. **-farbig**, *adj.* огненнаго цвета	de couleur de feu	fire-coloured.
—**faß**, *sn.* пожарная бочка	le tonneau à incendie	fire-tub.
—**feſt**, *adj.* несгараемый; ‖ *Chim.* огнеупорный	qui résiste au feu; ‖ apyre	fire-proof; ‖ apyrous.
—**fuchs**, *sm.* светлорыжая лошадь	le cheval alezan saure	sorrel-horse.
—**gabel** u. **-krücke**, *sf.* кочерга	l'attisoir, attisonnoir *m*	fire-rake, poker.
—**garbe**, *sf. Artill.* огненный снопъ	la gerbe de feu	Chinese tree.
—**gatter** u. **-gitter**, *sn.* рѣшётка предъ каминомъ	le garde-feu	fender.
—**geräth**, *sn.* пожарный снарядъ	l'attirail *m* pour les incendies	fire-tools.
—**geſchrei**, *sn.* u. **-lärm**, *sm.* крикъ на пожаръ	le cri au feu	the cry of fire.
—**gewehr**, *sn.* огнестрельное оружіе	l'arme *f* à feu	fire-arm, fire-lock.
—**glocke**, *sf.* пожарный или набатный колоколъ	la cloche du tocsin, le tocsin	fire-bell, alarm-bell.
—**haken**, *sm.* пожарный крюкъ; ‖ кочерга	le croc à incendie; ‖ attisoir	fire-hook; ‖ fire-rake.

Feuer-herd, *sn.* очагъ . . . . . [ногъ	le foyer, l'âtre *m*.	hearth, fire-side.
—**kieke**, *sf.* u. **-stübchen**, *sn.* грѣлка, жаровня для	chaufferette *f*, chauffe-pied *m*.	foot-stove.
—**kugel**, *sf.* огненный шаръ; ‖ брандскугель *m*.	globe de feu *m*; ‖ bombe incen-	fire-ball; ‖ red-hot ball.
—**leiter**, *sf.* пожарная лѣстница	l'échelle *f* à incendie. [diaire *f*	fire-ladder.
—**lilie**, *sf. растéніе*, красная *или* огненная лилія.	le lis orange	orange lily.
—**mahl**, *sn.* пятно отъ ожога; ‖ родимое пятно.	la brûlure; ‖ l'envie *f*.	burnt mark; ‖ mole.
—**mauer**, *sf.* труба дымовая; ‖ *см.* **Brandmauer**.	la cheminée	chimney.
—**messer**, *sm. Phys.* пирометръ	le pyromètre	pyrometer.
—**probe**, *sf.* испытаніе посредствомъ огня	épreuve *f* par le moyen du feu.	fire-proof.
—**rad**, *sn.* огненное колесо (*въ фейерверкѣ*)	la girande, roue de feu	a fire-wheel, girande.
—**rost**, *sm.* таганъ, рѣшетка	la grille de feu, grille. [dent	fire-grate.
—**roth**, *adj.* огненный; ‖ красный какъ огонь . .	rouge comme le feu; ‖ rouge ar-	red as fire; ‖ flame-coloured.
—**schaden**, *sm.* вредъ *или* убытокъ отъ пожара.	le dommage causé par le feu.	damage done by fire.
—**schau**, *sf.* осмотръ строеній отъ пожара	l'inspection *f* des foyers	survey of buildings against fire
—**schein**, *sm.* свѣтъ отъ огня . . . . . [feu	la lueur du feu	glimmering of fire.
—**scheu**, *sf.* страхъ отъ огня; ‖ *adj.* боящійся огня.	la crainte du feu; ‖ qui craint le	dread of fire; ‖ afraid of fire.
—**schiff**, *sn. см.* **Brander**. ‖ **-schloß**, **-thurm**,	*cm.* **Flintenschloß** *u* **Leucht**	thurm.
—**schirm**, *sm.* щитокъ, заслонка, ширмы *f. pl.* . .	l'écran *m*.	fire-screen.
—**schlund**, *sm.* пушка, орудіе	la bouche à feu, le canon	cannon.
—**schröter**, *sm. насѣкомое*, рогачъ, еленецъ	le cerf-volant, escarbot	stag-beetle, horn-beetle.
—**schwamm**, *sm.* трутъ	l'amadou *m*. . . . . [volcan	tinder.
—**speiend**, *adj.* огнедышащій; ‖ (**-der Berg**) **-шая**	ignivome, qui vomit le feu; ‖ un	igivomus; ‖ a volcano.
—**spritze**, *sf.* пожарная труба . . . . . [гора	la pompe à incendie	fire-engine.
—**stahl**, *sm.* огниво	le briquet, fusil	fire-steel.
—**stätte**, *sf.* очагъ; ‖ домъ; ‖ *см.* **Brandstätte**. .	le foyer; ‖ le feu, la maison.	hearth; ‖ house.
—**stein**, *sm.* кремень *m*.	la pierre à fusil	flint, flint-stone.
—**stoff**, *sm.* горючее вещество	la matière ignée	igneous matter.
—**strafe**, *sf.* смертная казнь всесожженія	la peine du feu	punishment by fire.
—**tod**, *sm.* смерть *f* на кострѣ	le supplice du feu	death by fire.
—**versicherung**, *sf.* застрахованіе отъ огня; ‖ **-ge-**	assurance *f* contre l'incendie;	insurance against fire; ‖ fire-
sellschaft, страховое отъ огня общество.	‖ la société d'assurance contre	office, fire-insurance-office.
—**wache**, *sf.* пожарная стража	la garde du feu . . . [l'incendie	fire-watch.
—**wehr** u. **-anstalt**, *sf.* пожарная команда	le corps des pompiers	body of fire-men.
—**werk**, *sn.* фейерверкъ, потѣшные огни	le feu d'artifice	fire-work.
—**werker**, *sm.* фейерверкеръ	l'artificier *m*.	fire-worker.
—**werkskunst**, *sf.* пиротехнія	la pyrotechnie	pyrotechnics.
—**zange**, *sf.* угольные щипцы *m. pl.* . . . [метеоръ	les pincettes *f*.	fire-tongs.
—**zeichen**, *sn.* знакъ данный огнемъ; ‖ огненный	le signe de feu; ‖ météore igné.	fire-token; ‖ fiery meteor.
—**zeug**, *sn.* огнивица	le briquet	tinder-box.
Feuern, *va.* разводить огонь; ‖ *vn. Milit.* стрелять.	faire du feu; ‖ faire feu	to kindle a fire; ‖ to fire.
Feuers-brunst u. **-noth**, *sf.* пожаръ	l'incendie, embrasement *m*. .	fire, conflagration.
—**gefahr**, *sf.* опасность *f* отъ пожара	le danger du feu . . . . . [fage	danger of fire.
Feuerung, *sf.* топленіе, топка; ‖ дрова *n. pl.* . . .	le chauffage; ‖ le bois de chauf-	heating, firing; ‖ fuel, fire-wood.
Feurig, *adj.* огненный, пламенный; ‖ *fig.* горячій,	igné, ardent, enflammé; ‖ pas-	fiery, burning; ‖ ardent, pas-
пылкій; ‖ (**-ge Kohlen**) красный уголь.	sionné; ‖ les charbons ardents	sionate; ‖ live coals.
Fiáker, *sm.* I. фіакръ, извощичья карета	le fiacre . . . . . [m	hackney-coach.
Fibel, *sf.* 2. букварь *m*, азбука	l'abécédaire, alphabet *m*. . . .	horn-book, primer.
Fiber, *sf.* 2. фибра, волокно, жила	la fibre	fibre, string.
Fichte, *sf.* 2. *дерево*, u. **-tenbaum**, *sm.* сосна, пихта.	le pin, pin sylvestre	fir, pine, pine-tree.
Fichten, *adj.* сосновый	de pin, de bois de pin	of pine-wood, made of pine.
Fichten-holz, *sn.* сосновое дерево; сосновыя дрова.	le bois de pin	pine-wood.
—**wald**, *sm.* сосняк, сосновый лѣсъ	la forêt de pins	pine-forest.
—**zapfen** u. **-apfel**, *sm.* сосновая шишка	la pomme de pin, le pigne . . .	pine-nut.
Ficke, *sf.* 2. *pop.* карманъ	la poche	pocket, fob.
Fidél, *adj.* вѣрный; ‖ весёлый	fidèle; ‖ gai, enjoué	true; ‖ merry.
Fidibus, *sm.* I. 1. ſſ. зажигательная бумага	le papier pour allumer la pipe.	a lighter, kindler, match.
Fieber, *sn.* I. (**kaltes**) лихорадка (*перемѣняющаяся*);	la fièvre (*intermittente*); ‖ fiè-	fever, ague; ‖ burning fever;
‖ (**hitziges**) горячка; ‖ *adj.* лихорадочный.	vre chaude; ‖ de fièvre, fébrile.	‖ fever-, feverish, of fever.

Fieber-anfall, *sm.* припа́докъ лихора́дки, паро-
—froſt, *sm.* лихора́дочный ознобъ.....[ксйсмъ
—hitze, *sf.* лихора́дочный жаръ.....
—krank, *adj.* одержи́мый лихора́дкою.....
—mittel, *sn.* противолихора́дочное сре́дство....
Fieberhaft u. **-beriſch**, *adj.* лихора́дочный; || (die -te Einbildung) болѣзненное воображе́ніе.
Fiebern, *vn.* быть въ лихора́дкѣ; || *fig.* бре́дить...
Fiedel u. **Fidel**, *sf.* 2. гудо́къ, скри́пка.....
Fiedelbogen, *sm.* смычо́къ.....
Fiedeler u. **-dler**, *sm.* I. плохо́й скрипа́чъ.....
Fiedeln, *vn.* игра́ть на скри́пкѣ; || пиликать.....
Figúr, *sf.* 2. *dim.* -gürchen, фигу́ра, о́бразъ, видъ...
Figuránt, *sm.* II. 2. **-tin**, *sf.* 2. *Théât.* фигура́нтъ, -тка.
Figuriren, *vn.* выка́зываться, отлича́ться, торча́ть.
Figurirt, *adj.* узо́рчатый (*о матеріяхъ*).....
Figürlich, *adj.* перено́сный, фигура́льный; *adv.* -но.
Filétt, *sm.* I. 1. филе́, ва́заная се́тка.....[ковь
Filiál, *sn.* I. 1. u. **-kirche**, *sf.* вспомога́тельная цёр-
Filtriren, *va.* проце́живать; || *sn.* I. проце́живаніе.
Filtrir-ſack, *sm.* це́дильный мѣшо́къ.....
—ſtein, *sm.* це́дильный ка́мень.....
—tuch, *sn.* це́дильная тря́пка.....
Filz, *sm.* I. 1. во́йлокъ; 1. поя́рковая шля́па; 2. скупе́цъ, скря́га; 3. *fam.* вы́говоръ.
Filz-decke, *sf.* во́йлочное покрыва́ло.....
—hut, *sm.* поя́рковая *или* пухо́вая шля́па.....
—laus, *sf.* *насѣко́мое*, площа́ца.....
—mantel, *sm.* бу́рка.....[ка
—mütze u. **-kappe**, *sf.* во́йлочная *или* ва́ляная ша́п-
—ſchuh, *sm.* ва́ленокъ, ва́ленецъ.....
—ſohle, *sf.* во́йлочная подо́шва.....
—wolle, *sf.* шерсть иду́щая на во́йлокъ.....
Filzen, *va.* вала́ть, полсти́ть; || *fig.* жури́ть.....
ſich —, *vr.* скло́чиваться.....
Filzig, *adj.* во́йлочный; || скупо́й, о́чень скупо́й...
Filzigkeit, *sf.* скря́жничество.....
Fimmel, *sm.* I. *растѣніе*, по́сконь *f*.....
Finál u. **-nále**, *sn.* I. *Mus.* фина́лъ.....[хо́ды
Finánzen, *sf. pl.* фина́нсы *m*, государственные до-
Finánz-miniſter, *sm.* мини́стръ фина́нсовъ.....
—miniſterium, *sn.* министе́рство фина́нсовъ...
—rath, *sm.* членъ министе́рства фина́нсовъ....
—weſen, *sn.* фина́нсовая часть.....
—wiſſenſchaft, *sf.* нау́ка о фина́нсахъ.....
Findegeld, *sn.* u. **-delohn**, *sm.* *см.* **Fundgeld**.
Findel-haus, *sn.* воспита́тельный домъ.....
—kind, *sn.* найдёнышъ, подки́дышъ.....
Finden, *va. irr.* находи́ть, обрѣта́ть, отыскивать, прі́искивать; 1. (für gut —) заблагоразсуди́ть; 2. (Gehör) быть услышанымъ; 3. (Gnade) быть пома́лованымъ; 4. (Statt) быть, происходи́ть. **ſich —**, *vr.* находи́ться, обрѣта́ться, отыскиваться, прі́искиваться; 1. встрѣча́ться; 2. (in) приноравливаться, привыка́ть къ *чему*; 3. (zuſammt) находи́ть доро́гу; 4. добра́ться то́лку.
Finder, **-in**, *s.* нахо́дчикъ, -чица.....
Findling, *sm.* I. 1. найдёнышъ.....

accès de fièvre, paroxisme *m.*
le frisson de la fièvre.....
la chaleur de la fièvre.....
fiévreux, fébricitant.....
le fébrifuge.....
fiévreux, fébrile; || une imagination désordonnée.
avoir un accès de fièvre; || exle violon.....[travaguer
l'archet *m* (*de violon*).....
le racleur.....[violon
jouer du violon; || racler du
la figure, image, l'air *m*.....
figurant, -ante; le comparse.
figurer, paraître.....
orné de dessins, façonné....
figuré, métaphorique; -ment.
le filet, ouvrage à mailles...
l'annexe, église succursale *f*.
filtrer; || la filtration.....
le sac à filtrer, filtre.....
la pierre à filtrer.....
le filtre, blanchet.....
le feutre; 1. chapeau de feutre; 2. avare, vilain *m*; 3. réprimande
la couverture de feutre....[f
le chapeau de feutre.....
le morpion.....
le manteau de feutre.....
le bonnet de feutre.....
la chaussure de feutre.....
la semelle de feutre.....
la laine à feutre.....
feutrer; || chapitrer, gronder.
s'embrouiller.....
de feutre; || avare, mesquin.
la mesquinerie, lésinerie....
le chanvre femelle (*plante*)..
le finale.....
les finances *f*.....
le ministre des finances.....
le ministère des finances....
le conseiller au département
les finances *f*...[des finances
la science financière.....

l'hospice *m* des enfants trouvés
l'enfant trouvé *m*.....
trouver, rencontrer; 1. trouver bon, approuver; 2. obtenir une audience; 3. obtenir sa grâce; 4. avoir lieu, arriver.
se trouver, se présenter; 1. se rencontrer; 2. s'accommoder, se conformer à; 3. s'orienter; 4. se rendre compte de.
celui qui trouve, le détenteur.
l'enfant trouvé *m*.....

ague-fit, paroxism of fever.
cold shivering of the ague, chill
febrile heat.
feverish.
febrifuge.
aguish, feverish; || a fevered imagination.
to febricitate; || to rave.
fiddle, violin.
fiddle-stick.
scraper, cat-gut scraper.
to fiddle; || to scrape.
figure, form, appearance.
a figurant.
to make a figure.
figured, flowered.
figurative; -ly.
net-work, netting.
chapel of ease, outparish.
to filter, strain; || filtration.
filtering-bag.
filtering stone, drip-stone.
filtering-cloth.
felt; 1. felt-hat; 2. a miser, niggard; 3. rebuke, lecture.
felt-coverlet.
felt-hat.
crab-louse, crab.
felt-cloak, coarse frock.
felt-cap.
shoe of felt.
sole of felt.
wool for felts.
to felt; || to rebuke.
to felt itself.
felting, felt; || niggard.
niggardliness.
female hemp.
a finale.
finances.
minister of finance.
ministry of the finances.
counsellor of finance.
financial concerns.
science of finance.

foundling-hospital.
foundling.
to find, meet, fall upon; 1. to find good, approve; 2. to obtain a hearing; 3. to obtain a pardon; 4. take place, happen.
to present itself, offer; 1. to meet; 2. to suit, comply; 3. to find out the right way; 4. to have just ideas of.
finder.
foundling.

Finger, *sm.* I. *dim.* -gerchen, па́лецъ, перстъ; 1. (einem auf die — ſehen) присма́тривать за *кѣмъ*; 2. (lange — haben) быть не́чистымъ на́ руку; 3. (um den — wickeln) дѣлать съ *кѣмъ* всё что хо́чешь.
Finger-breit, *adj.* ширино́ю въ па́лецъ.
—**dick**, *adj.* толщино́ю въ па́лецъ.
—**handſchuh**, *sm.* перча́тка.
—**hut**, *sm.* напёрстокъ; ‖ *расте́ніе*, напёрстя́нка.
—**kraut**, *sn. расте́ніе*, могу́щикъ, лапча́тка.
—**lang**, *adj.* длино́ю въ па́лецъ.
—**nagel**, *sm.* но́готь *m* на па́льцѣ.
—**ring**, *sm.* пе́рстень *m*, кольцо́.
—**ſatz**, *sm.* u. -ſetzung, *sf. Mus.* аппликату́ра.
—**ſpitze**, *sf.* оконе́чность *f* *или* ко́нчикъ па́льцевъ.
—**ſprache**, *sf.* разгово́ръ па́льцами.
—**zeig**, *sm.* знакъ па́льцемъ, намёкъ.
Fingerling, *sm.* I. 1. напа́локъ.
Fingern, *vn.* каса́ться па́льцами до *чего́*.
Fingiren, *va.* вообража́ть, вымышля́ть.
Fink, *sm.* II. 2. *пти́ца*, за́бликъ, за́блица.
Finne, *sf.* 2. боло́то, топь *f*; 1. верши́на; 2. у́горь, пупы́рь *m*, прыщъ; 3. ры́бье перо́.
Finnig, *adj.* угрева́тый, въ угра́хъ.
Finſter, *adj.* тёмный, мра́чный, су́мрачный, па́смурный; ‖ *fig.* угрю́мый, печа́льный; ‖ (im -ſtern) въ потёмкахъ, въ потма́хъ.
Finſterling, *sm.* I. 1. невѣжда, врагъ просвѣще́нія.
Finſterniß, *sf.* 1. §. мракъ, потёмки *f*; ‖ *Astr.* затме́-
Finte, *sf.* хи́трость *f*, ула́вка, увёртка. [ніе
Fips, *sm.* I. 1. *fam.* щелчо́къ въ носъ.
Fipſen, *va.* дава́ть щелчки́. [вздоръ
Firlefanz, *sm.* I. u. -fanzerei, *sf.* 2. нелѣпость *f*,
Firma, *sf.* 2. *Com.* (*pl.*-men) фи́рма; торго́вый домъ.
Firmament, *sn.* I. 1. *Astr.* твердь небе́сная.
Firmeln u. -men, *va. Théol.* помаза́ть му́ромъ.
Firmelung, *sf.* муропома́заніе (*у католи́ковъ*).
Firn, *adj.* прошлого́дній.
Firnewein, *sm.* прошлого́днее вино́.
Firner, *sm.* I. ле́дникъ.
Firniß, *sm.* I. 1. §. лакъ; ‖ *fig.* видъ. нару́жность *f*.
Firnißbaum, *sm.* ла́ковое де́рево, сума́хъ.
Firniſſen, *va.* лакирова́ть, покрыва́ть ла́комъ.
Firſte, *sf.* 2. верши́на, верхъ; ‖ конёкъ (*у кро́вли*).
Fis, *sn. Mus.* но́та Fis. [ка́льскій
Fiscal, *sm.* I. 1. фиска́лъ, прокуро́ръ; ‖ -caliſch, фис-
Fiſch, *sm.* I. 1. ры́ба; ‖ *pl. Astr.* Ры́бы (*созвѣздіе*).
Fiſch-adler u. -geier, *sm.* морско́й орёлъ, скопа́.
—**angel**, *sf.* у́да, у́дочка.
—**bein**, *sn.* кито́вый усъ, кито́вая кость.
—**beinen** u. -beinern, *adj.* изъ кито́выхъ усо́въ.
—**beinrock**, *sm.* юпка на фи́жмахъ.
—**brut**, *sf.* мелюзга́, молода́я ры́ба.
—**fang**, *sm.* ры́бная ло́вля; ‖ то́ня.
—**hälter** u. -kaſten, *sm.* про́рѣзъ, рыбачій садо́къ.
—**hamen**, *sm.* сакъ.
—**handel** u. -kram, *sm.* ры́бная торго́вля.
—**händler**, -in, *s.* ры́бникъ, торгу́ющій ры́бою.
—**kelle**, *sf.* ры́бная ло́жка.

le doigt; 1. avoir l'œil sur *qqu'un*, surveiller; 2. avoir les mains crochues; 3. tourner *qqu'un* à son gré.
de la largeur du doigt.
de l'épaisseur du doigt.
le gant à doigts.
le dé (*à coudre*); ‖ la digitale.
la potentille (*plante*).
de la longueur du doigt.
l'ongle *m*.
la bague, l'anneau *m*.
le doigter. [doigts
le bout *ou* l'extrémité *f* des
la chirologie, dactylographie.
le signe du doigt, indice.
le doigtier.
jouer *ou* toucher des doigts.
imaginer, supposer, feindre.
le pinson (*oiseau*).
le marais; 1. sommet, la cime; 2. la pustule; 3. la nageoire.
bourgeonné, couperosé.
sombre, obscur, ténébreux; ‖ morne, mélancolique *f*; ‖ dans l'obscurité, dans les ténèbres.
l'ennemi *m* des lumières.
l'obscurité, les ténèbres *f*; ‖ l'é-
la ruse, feinte, finesse. [clipse *f*
la chiquenaude.
donner des chiquenaudes.
la sottise, niaiserie.
raison sociale; maison de com-
le firmament. [merce *f*
confirmer (*un enfant*).
la confirmation (*catholique*).
de l'année dernière.
le vin de l'année passée.
le glacier.
le vernis; ‖ vernis, apparence *f*.
le sumac.
vernisser, vernir.
le sommet; ‖ le faîte, comble.
le fa dièse.
le procureur fiscal; ‖ fiscal.
le poisson; ‖ les Poissons *m*.
le balbuzard (*oiseau*).
l'hameçon *m*.
la baleine, le fanon de baleine.
de baleine.
la panier, la jupe à baleines.
le fretin, alevin.
la pêche; ‖ le coup de filet.
le vivier, réservoir.
la truble, trouble.
le commerce de poissons.
poissonnier, -nière.
la truelle.

the finger; 1. to have an eye upon *one*; 2. to be light-fingered; 3. to turn *one* round one's little finger.
as broad as a finger.
as thick as a finger.
fingered glove.
thimble; ‖ fox-glove.
cinquefoil (*a plant*).
as long as a finger.
nail.
finger-ring.
fingering.
finger's end.
dactylology, chirology.
hint, pointing with the finger.
finger-stall.
to touch with the fingers.
to feign, simulate.
finch.
marsh; 1. summit (*of a hill*); 2. pimple; 3. fin.
pimpled.
dark, gloomy, dim; ‖ gloomy, morose, sad, sullen; ‖ in the dark, in darkness.
an obscurant.
darkness, obscurity; ‖ eclipse.
feint, fib.
fillip.
to fillip.
drollery, foolery.
firm.
the firmament.
to confirm.
confirmation.
of the last year.
wine of the last year.
a glacier.
varnish; ‖ gloss, appearance.
sumach, rhus.
to varnish.
top, summit; ‖ ridge (*of a roof*).
E sharp.
attorney general; ‖ fiscal.
fish; ‖ the Fishes *or* Pisces.
ospray.
fish-hook, fishing-hook.
whale-bone.
made of whale-bone.
hoop-petticoat.
young fry, fish for breed.
fishing; ‖ draught of fishes.
fish-pond, nurse-pond, cauf.
hand-net, small net.
fish-dealing, fish-trade.
fish-monger *or* -woman.
fish-slice, fish-ladle.

Fisch-kessel, *sm.* котёлъ *или* кастрю́лька для ры́бы.	la poissonnière.....	fish-kettle.
—**laich** u. -**leich**, *sm.* ры́бья икра́.....	le frai de poisson, caviar....	spawn.
—**leim**, *sm.* ры́бій клей.....	la colle de poisson, ichthyocolle	isinglass, ichthyocolla.
—**markt**, *sm.* ры́бный ры́нокъ, ры́бный ря́дъ....	le marché aux poissons, pois-	fish-market.
—**milch**, *sf.* ры́бьи моло́ки *m. pl*.....	la laite, laitance. [sonnerie *f*	milt, soft roe.
—**otter**, *sf.* *млекоп.* вы́дра ре́чная, порёшня....	la loutre (*mammifère*).....	otter, common otter.
—**reich**, *adj.* изоби́лующій ры́бою, ры́бистый...	poissonneux.....	fishy, abounding in fish.
—**reiher**, *sm.* *птица*, се́рая ца́пля, чапу́ра.....	le héron cendré.....	the common heron.
—**reuse**, -**rogen**, -**thran**, *см.* **Reuse**, **Rogen** *и*	**Thran.**	
—**speise**, *sf.* ры́бное ку́шанье, ры́бное.....	le poisson, mets de poissons.	fish-meal.
—**suppe**, *sf.* уха́.....	la soupe aux poissons.....	a fish-soup.
—**tag**, *sm.* ры́бный день, по́стный день.....	le jour maigre.....	fish-day, meager day.
—**teich** u. -**weiher**, *sm.* прудъ для ры́бы.....	le vivier, étang.....	fish-pond.
—**weib**, *sn.* ры́бачка, ры́бная торго́вка.....	la marchande de poisson, pois-	fish-wife.
—**zucht**, *sf.* рыбово́дство.....	la pisciculture.....[sarde	breeding of fish.
—**zug**, *sm.* закидыва́ніе не́вода; ры́бная ло́вля...	le coup de filet; la pêche....	draught of fishes.
Fischen, *va. vn.* ло́вить ры́бу, ло́вить; ‖ (im Trü-	pêcher, prendre du poisson; ‖	to fish, angle; ‖ to fish in
ben —) въ му́тной водѣ ры́бу ло́вить.	pêcher en eau trouble.	troubled waters.
Fischer, *sm.* I. ры́бакъ, рыболо́въ; *adj.* ры́бачій....	le pêcheur.....	fisherman, fisher.
Fischer-barke, *sf.* рыболо́вное су́дно.....	la barque de pêcheur.....	fisher-boat.
—**garn** u. -**netz**, *sn.* не́водъ, сѣть *f*.....	le filet, rets.....	fishing-net.
—**geräth** u. -**zeug**, *sn.* рыболо́вный снаря́дъ....	l'appareil *m* de pêche.....	fishing-tackle.
—**stechen**, *sn.* мни́мый бой ча водѣ.....	la joute sur l'eau.....	mock sea-fight of fishermen.
Fischerei, *sf.* 2. ры́бныя ло́вля, рыболо́вство.....	la pêche.....	fishing, fishery.
Fiscus, *sm.* фискъ, государственная казна́.....	le fisc, trésor de l'état...[set	fisc, treasury, exchequer.
Fistel, *sf.* 2. *Méd.* фи́стула, свищъ; ‖ *Mus.* фи́стула.	le fistule; ‖ voix de tête, le faus-	fistula; ‖ faint treble, falsetto.
Fistelstimme, *sf.* фи́стула.....	la voix de tête, le fausset....	falsetto.
Fistuliren, *vn.* пѣть фи́стулою.....	chanter en fausset.....	to sing falsetto.
Fittig u. -**tich**, *sm.* I. 1. крыло́; ‖ *fig.* покрови́тельство.	l'aile *f*; ‖ la protection.....	wing; ‖ protection.
Fitze, *sf.* 2. перева́зка мотка́; ‖ мото́къ, па́смо....	la sentène; ‖ l'écheveau *m*...	thread of a skein; ‖ a skein.
Fix, *adj.* прово́рный; ‖ неподви́жный, постоя́нный;	prompt, alerte, adroit; ‖ fixe;	nimble, lively, swift; ‖ fixed;
‖ (— und fertig) совсѣмъ гото́вый. [*что*	‖ tout prêt. [fixement	‖ quite ready.
Fixiren, *va.* назнача́ть; ‖ приста́льно смотрѣть на	fixer, déterminer; ‖ regarder	to fix; ‖ to fix one's eyes upon.
Fixstern, *sm.* I. 1. *Astr.* неподви́жная звѣзда.....	l'étoile fixe *f*.....	fixed star.
Flabbe, *sf.* 2. *pop.* ры́ло, ро́жа.....	le museau.....	chops, mouth.
Flach, *adj.* плоскій; 1. ро́вный; 2. ме́лкій (*о водѣ*);	plat; 1. uni, plan; 2. peu profond;	flat; 1. plain, level; 2. shallow;
3. (-che Hand) ладо́нь *f*; 4. (mit der -chen Klinge)	3. la paume de la main; 4.	3. the open hand; 4. with the
плашмя́, плоскою стороно́ю клинка. [до́нь *f*	avec le plat de l'épée.	flat side of a sword.
Fläche, *sf.* 2. равни́на; ‖ плоскость; ‖ (der Hand) ла-	la plaine; ‖ le plan; ‖ le plat (*de la*	plain; ‖ plane; ‖ flat (*of the hand*).
Flächen-inhalt, *sm.* *Mathem.* квадра́тное содержа́ніе.	la surface, aire.....[*main*)	area, superficial content.
—**maß**, *sn.* квадра́тная мѣра.....	la mesure de superficie.....	square measure.
—**maßkunst**, *sf.* планиме́трія.....	la planimétrie.....	planimetry.
—**raum**, *sm.* пло́щадь *f*, плоское простра́нство.	la superficie.....	area.
Flach-feld, *sn.* по́ле, равни́на (*см.* **Flachfeld**).....	la plaine, rase campagne....	plain, open field.
—**kopf**, *sm.* тупо́й челове́къ, пуста́я голова́....	un esprit faible.....	shallow brain.
Flachheit, *sf.* 2. плоскость; ‖ *fig.* по́шлость *f*.....	l'aplatissement *m*; ‖ la platitude.	flatness; ‖ shallowness.
Flachs (*флаксъ*), *sm.* I. лёнъ; ‖ льняна́я па́кля....	le lin; ‖ la filasse de lin.....	flax; ‖ tow of flax.
Flachs-artig, *adj.* подо́бный льну, льновидный....	en forme de lin.....	flaxen, like flax.
—**bau**, *sm.* разведе́ніе льна.....	la culture du lin.....	cultivation of flax.
—**breche**, *sf.* трепа́ніе льна; ‖ мя́лица.....	le macquage du lin; ‖ la macque.	breaking of flax; ‖ brake.
—**brechen**, *sn.* I. трепа́ніе льна.....	le macquage du lin.....	the breaking of flax.
—**farbig** u. -**gelb**, *adj.* красносе́рый.....	gris de lin.....	flaxy.
—**feld** u. -**land**, *sn.* по́ле засѣянное льномъ....	la linière.....	field sown with flax.
—**haar**, *sm.* бѣлоку́рые во́лосы.....	les cheveux blonds *m*.....	flaxen hair.
—**samen**, *sm.* льня́ное сѣмя.....	la graine de lin.....	lin-seed.
—**schwinge**, *sf.* трепа́льня, трепа́лка.....	l'échanvroir *m*.....	a swingle.
Flächsen, *adj.* льняно́й.....	de lin.....	flaxen, made of flax.
Flackern, *vn.* пыла́ть, трепета́ть (*о пла́мени*).....	vaciller, ondoyer.....	to flare, flicker.

Fláden, *sm.*I. лепёшка, блинъ.....
Flágge, *sf.*2. *Mar.* флагъ; || -gen-, флажный.....
Flaggen-offizier u. -führer, *sm. Mar.* флагманъ...
—schiff, *sn.* флагманскій корабль.....
—stange, *sf.* u. -stock, *sm.* флагшто́къ, фла́жный
—tuch, *sn.* флагду́къ, фла́жная ткань. [шестъ
Flämisch, *adj.* фла́мскій; || *fig.* грубый, злой.....
Flámme, *sf.*2. пла́мя, пла́мень *m*; || *dim.* Flämmchen, огонёкъ; || (in -men aufbrechen) вспы́хивать.
Flámmen, *vn.* пыла́ть, пламенѣть.....[пи́стый
geflámmt, *adj.* пла́менный; || съ разво́дами, вол-
Flámmen-blume, *sf. pacmé'nie,* пла́менникъ.....
—gluth, *sf.* си́льный жаръ.....
—tod, *sm.* смерть *f* на кострѣ.....
Flámmicht, *adj.* пламени́тый; || волни́стый.....
Flámmig, *adj.* пла́менный, огненный.....
Flanéll, *sm.*I. 1. флане́ль *f*; || -nen, *adj.* флане́левый.
Fláñke, *sf.*2. бокъ, сторона; || *Milit.* фланго́ъ; || (in die — fallen) нападать съ фла́нга (*непріятеля*).
Flankiren, *va.* прикрыва́ть фла́нгъ; || *vn.* атакова́ть съ фла́нговъ; || кида́ться на всѣ сто́роны.
Fläsche, *sf.*2. бутыль *f*, буты́лка; || *dim.* Fläschchen, фла́га, скля́нка; || *Méc.* щека́ (*у блока*).
Fläschen-futter, *sn.* u. -keller, *sm.* погребе́цъ....
—korb, *sm.* корзи́на для буты́локъ.....
—kürbiß, *sm. pacmé'nie,* горля́нка, ты́ква.....
—zug, *sm. Méc.* ве́кша, составно́й блокъ.....
Flaschinétt, *sn.*I. 1. *Mus.* флажоле́тъ.....
Fläschner, *sm.*I. жестяны́хъ дѣлъ ма́стеръ.....
Flátter-geist u. **Flátterer,** *sm.* вѣтряникъ, верто-
—mine, *sf. Artill.* фладерми́на, фугасъ. [пра́хъ
—sinn, *sm.* непостоя́нство, вѣтреность *f*.....
Flátterhaft, *adj.* непостоя́нный, вѣтреный.....
Flátterhaftigkeit, *sf.* непостоя́нство, вѣтреность *f*.
Fláttern, *vn.* лета́ть, порха́ть; || развѣва́ться, вить-
ся; || вѣтреничать, быть непостоя́ннымъ.
Flau, *adj.* сла́бый, ва́лый; || охладѣвшій; || (mir wird —) со мно́ю дѣлается дурно, мена́ тошни́тъ.
Flauigkeit, *sf.* сла́бость, ва́лость *f*.....
Flaum, *sm.*I. u. **Flaúmfeder,** *sf.*2. пухъ.....
Flaúmbart, *sm.* пухъ, пушо́къ (*на подборо́дкѣ*)...
Flaus u. **Flausch,** *sm.*I. 1. клочёкъ волосъ *или* ше́рсти; || (u. Flauschrock) ба́йковый серту́къ.
Flaúse, *sf.*2. увёртка, пуста́я отгово́рка; || (-sen machen) дѣлать отгово́рки, увёртываться.
Fléchse, *sf.*2. *Anat.* суха́я жи́ла.....
Fléchsenartig u. **Fléchsicht,** *adj.* сухожи́листый...
Fléchsig, *adj.* сухожи́льный.....
Fléchte, *sf.*2. *dim.* Flechtchen, коса́ (*волосо́въ*); 1. плетёнка; 2. *Méd.* лиша́й; 3. *pacmé'nie,* лиша́й.
Fléchten, *va. irr.* плесть, сплета́ть.....
Flecht-ring, *sm.* двойно́е обручально́е кольцо́.....
—werk, *sn.* плетёная рабо́та.....
—zaun, *sm.* плете́нь *m*.....
Fleck, *sm.*I. 1. *dim.* Fleckchen, часть *f* земли́, полоса́; 1. ме́сто; 2. запла́тка; 3. пятно́; 4. (den rechten — treffen) попада́ть; 5. (nicht vom -de gehen) не дви́гаться съ ме́ста; (*см.* **Flecken.**)

le flan.....
le pavillon; || de pavillon....
l'officier général de marine..
le vaisseau pavillon.....
le bâton de pavillon.....
l'étamine *f*.....
flamand; || grossier, insolent.
la flamme; || la flammèche; ||
éclater en flammes.
jeter de la flamme, brûler...
en flammes; || ondé, ondulé..
le phlox (*plante*).....
l'ardeur *f* des flammes.....
la mort dans les flammes....
flamboyant; || ondé, ondoyant.
de flamme, en flamme.....
la flanelle; || de flanelle.....
le côté, flanc; || le flanc; || attaquer en flanc (*l'ennemi*).
flanquer; || attaquer en flanc;
|| rôder de côté et d'autre.
bouteille, carafe *f*; || flacon *m*, fiole *f*; || corps *m* (*de poulie*).
la cantine, cave.....
le panier à bouteilles.....
la calebasse.....
la moufle.....
le flageolet.....
le ferblantier.....
homme inconstant et volage.
la fougasse.....
la légèreté, humeur volage..
léger, inconstant, volage....
la légèreté, inconstance.....
voler, voltiger; || flotter, ondoyer; || folâtrer, être volage.
faible, languissant; || refroidi;
|| je me sens mal.
la faiblesse, langueur.....
le duvet.....
le duvet, poil follet.....
la touffe de cheveux *ou* de laine; || la redingote de bure.
le prétexte, faux-fuyant; || chercher des défaites.
le tendon, nerf.....
tendineux.....
plein de tendons.....
la tresse, natte (*de cheveux*); 1. la claie; 2. dartre; 3. le lichen.
tresser, natter, cordonner...
une alliance.....
le clayonnage.....
la haie de branchages.....
portion de terrain; 1. place *f*, endroit *m*; 2. pièce; 3. tache *f*; 4. rencontrer juste; 5. ne pas bouger de la place.

flat-cake, pan-cake.
flag; || of flag.
flag-officer.
flag-ship.
flag-staff.
bunting.
Flemish; || sullen, insolent.
flame, blaze, flash; || little flame;
|| to burst out in a flame.
to flame, blaze, burn.
inflamed; || watered, waved.
phlox.
the glow of flames.
death by fire.
like a flame; || undulated.
flamy, flammeous.
flannel; || of flannel.
side, flank; || flank (*of an army*);
|| to attack in flank, outflank.
to flank; || to attack in flank;
|| to rove about.
bottle, flask, flagon; || phial;
|| shell (*of a block*).
bottle-case.
bottle-basket.
bottle-gourd, calabash.
tackle-block.
flageolet, flagelet.
tinman.
fickle fellow, weather-cock.
fougade.
fickleness, inconstancy.
fickle, inconstant.
fickleness, inconstancy.
to flit, flitter, flicker; || to flutter; || to be flighty.
weak, feeble; || cool; || I find myself ill.
weakness, feebleness.
down.
downy beard.
tuft of hair *or* wool; || coarse coat, pilot-cloth.
evasion, shuffling; juggle; ||
to practice shifts.
tendon, sinew, nerve.
tendinous.
tendinous, sinewy.
tress, plat (*of hair*); 1. hurdle; 2. tetter, herpes; 3. lichen.
to braid, plait, twist.
wedding ring.
plaited work, hurdle-work.
plashed hedge, hurdle.
spot of ground; 1. place, spot; 2. patch; 3. spot, stain; 4. to hit the point; 5. not to stir, not to wag a hair.

Flécken, *sm.*I. мѣстéчко, селéніе; ‖ пятно́; ‖ *fig.* порóкъ.
Flécken, *va.* пятна́ть; 1. класть запла́тку; 2. *vn.* мара́ть, мара́ться; 3. поспѣва́ть.
gefléckt, *adj.* съ пя́тнами . . . . . [безпоро́чный
Fléckenlos, *adj.* безъ пя́тенъ; ‖ *fig.* незапя́тнанный,
Fléck-fieber, *sn. Méd.* горя́чка съ пя́тнами. [тенъ
—fugel, *sf.* мы́льный ша́рикъ для выведе́нія пя-
Fléckig, *adj.* съ пя́тнами, въ пя́тнахъ, запя́тнанный; ‖ зама́ранный; ‖ въ запла́ткахъ.
Fléder-maus, *sf.*1.ä. лету́чая мышь, не́топырь *m.*
—wisch, *sm.* крыло́ для смета́нія пы́ли . . . . . .
Flégel, *sm.*I. цѣпъ; ‖ *fig.* невѣ́жа, не́нтюхъ . . . . . .
Flegelei, *sf.*2. гру́бое обхожде́ніе, грубія́нство . . . .
Flégelhaft, *adj.* гру́бый, неучти́вый, бурла́цкій . . .
Fléhen, *vn.* проси́ть, умоля́ть; ‖ (zu Gott —) моли́ть Бо́га; ‖ *sn.*I. про́сьба, моле́ніе.
Fléhentlich, *adj.* умо́льный, неотсту́пный; *adv.* -но; ‖ (— bitten) умо́льно проси́ть, умоля́ть.
Fleisch, *sn.*I. мя́со, говя́дина; 1. *fig.* (*въ Библіи*) плоть *f*; 2. мя́коть *f* (*въ плодахъ*); 3. тѣ́ло.
Fleisch-bank, *sf.* мясна́я ла́вка; ‖ мясно́й ря́дъ . . . .
—beil, *sn.* мясни́цкій топо́ръ . . . . . *f.* [бульо́нъ
—brühe u. **-suppe**, *sf.* мясно́й отва́ръ; говя́жій
—esser, *sm.*(starker) тотъ, кото́рый ѣ́стъ мно́го мя́са.
—farbe, *sf.* тѣ́льно́й цвѣ́тъ . . . . . .
—farben u. **-farbig**, *adj.* тѣ́льна́го цвѣ́та . . . . . .
—fressend, *adj.* мясоя́дный, плотоя́дный . . . . . .
—geschwulst, *sf. Méd.* мясна́я о́пухоль . . . . . .
—gewächs, *sn. Chir.* мясно́й наро́стъ . . . . . .
—klos, *sm.* u. **-klößchen**, *sn.* мясна́я клёцка . . . .
—klumpen, *sm.* u. **-masse**, *sf.* кусо́къ мя́са . . . . .
—markt, *sm.* мясно́й ря́дъ, мясно́й ры́нокъ . . . . .
—seite, *sf.* бухтарма́, мяздри́на . . . . . .
—speise, *sf.* мясно́е ку́шанье, мясно́е . . . . . .
—tag, *sm.* скоро́мный день . . . . . .
—taxe, *sf.* мясна́я та́кса, цѣна́ на мя́со . . . . . .
—waare, *sf.* мясно́й това́ръ, мя́со . . . . . .
—werdung, *sf. Théol.* воплоще́ніе . . . . . .
—wunde, *sf.* ра́на въ мя́сѣ, лёгкая ра́на . . . . . .
—wurst, *sf.* колба́са, мясна́я колба́са . . . . . .
—zeit, *sf.* мясое́дъ, скоро́мное вре́мя . . . . . .
Fleischer, *sm.*I. мясни́къ; *adj.* мясни́цкій . . . . . .
Fleischeslust, *sf.* плотско́е вожделѣ́ніе . . . . . .
Fleischicht, *adj.* подо́бный мя́су . . . . . .
Fleischig, *adj.* мяси́стый; ‖ *Bot.* мя́котный, со́чный.
Fleischlich, *adj.* плотско́й; *adv.* -ски́ . . . . . .
Fleiß, *sm.*I. стара́ніе, раче́ніе, прилежа́ніе, тща́ніе; ‖ (mit —) стара́тельно; наро́чно.
Fleißig, *adj.*стара́тельный, трудолюби́вый, прилёж-
Flennen, *vn. fam.* хны́кать . . . . . [ный; *adv.* -но
Flétschen, *va.* (die Zähne —) ска́лить зу́бы . . . . . .
Flick-arbeit u. **Flickerei**, *sf.* почи́нка, копа́нье . . .
—lappen, *sm.* запла́тка . . . . . .
—werk, *sn.* што́панье, копа́нье; ‖ запла́тка . . .
—wort, *sn.* вставно́е сло́во . . . . . .
Flicken, *va.* почи́нять, запла́чивать; ‖ *sn.*I. што́панье; ‖ *sm.*I. запла́тка, вста́вка.
Flicker, -in, *s.* копа́тель, -ница . . . . . .

le bourg; ‖ la tache; ‖ souillure.
tacher, tacheter; 1. rapiécer; 2. tacher, salir; 3. avancer.
taché, tacheté . . . . . .
sans tache; ‖ sans défaut. . .
fièvre pourprée *ou* pétéchiale *f.*
la savonnette à dégraisser . . .
taché, tacheté; ‖ sali, sale, souillé; ‖ rapiécé.
la chauve-souris . . . . . [soir
le plumeau, plumasseau, hous-
le fléau; ‖ un rustre, lourdaud.
la grossièreté, rusticité . . . . .
grossier, rustre, impoli . . . . .
prier, supplier; ‖ implorer Dieu; ‖ la prière, supplication.
suppliant; avec instance; ‖ implorer, prier instamment.
la chair, viande; 1. la chair; 2. chair (*des fruits*); 3. carnation.
l'état *m*; ‖ la boucherie . . . . .
la hache de boucher . . . . . .
le bouillon; la soupe grasse . .
un grand mangeur de chair . .
la couleur de chair, carnation.
de couleur de chair . . . . . .
carnassier, carnivore . . . . . .
le sarcophyme, la tumeur . . .
le sarcome . . . . . .
la boulette de viande hachée.
la masse de chair . . . . . .
le marché aux viandes . . . . .
le côté de la chair . . . . . .
le viande, le mets de viande.
le jour gras . . . . . .
la taxe de la viande . . . . . .
la viande . . . . . .
l'incarnation *f* . . . . . [chairs
la blessure *ou* plaie dans les
une andouille . . . . . .
les jours gras *m*, le charnage.
le boucher . . . . . .
le désir charnel . . . . . [nu
qui ressemble à la chair, charcharnu; ‖ pulpeux, succulent.
charnel; -nellement . . . . . .
soin *m*, assiduité, diligence *f*; ‖ avec application; à dessein.
appliqué, diligent, assidu; pleurer, piailler . . . . . [-ment
montrer les dents . . . . . .
le rapiécetage, raccommodage.
la pièce, le morceau . . . . . .
le rapiécetage; ‖ la pièce . . .
le mot explétif, la cheville . . .
rapiécer, raccommoder; ‖ le rapiécetage; ‖ la pièce.
ravaudeur, rapetasseur, -euse.

borough; ‖ stain; ‖ blemish.
to spot, stain; 1. to piece, botch; 2. to stain; 3. to get on, speed.
speckled, with spots.
spottles; ‖ stainless, pure.
petechial fever, purples.
scouring-ball.
speckled; ‖ spotted, stained; ‖ pieced, botched.
bat, rear-mouse, flitter-mouse.
goose-wing.
flail; ‖ a clown, churl.
churlishness, incivility.
churlish, clownish, rude.
to implore; ‖ to pray God; ‖ prayer, supplication.
suppliant, fervent; -ly; ‖ to beseech instantly.
the meat; 1. flesh; 2. pulp (*of fruits*); 3. carnation.
butcher's stall; ‖ shambles.
butcher's axe.
broth; flesh-broth.
a great flesh-eater.
flesh-colour, carnation.
flesh-coloured, incarnate.
carnivorous.
swelling in the flesh.
sarcoma, fleshy excrescence.
meat-dumpling.
a mass of flesh.
butcher's market, shambles.
flesh-side (*of a skin*).
meat, flesh-meat.
flesh-day.
assize of flesh.
meat.
incarnation.
flesh-wound.
sausage.
flesh-days.
butcher.
carnal lust.
fleshy, like flesh.
fleshy; ‖ pulpous, succulent.
carnal; -ly.
care, diligence, assiduity; ‖ with application; purposely.
diligent, assiduous; -ly.
to grin.
to show one's teeth.
patch-work.
piece, patch.
patch-work; ‖ patch, piece.
expletive word.
to botch, patch, cobble; ‖ botching; ‖ a patch, piece.
patcher, botcher, cobbler.

Flieder, *sm.* **Fliederblüthe** *sf.*, **Fliederthee**, *sm. см.*
Fliege, *sf.* 2. мýха; || машéнь *f* (*у ружья*); || (die spanische —) шпáнская мýха, шпáнка нарывнáя.
Fliegen, *vn. irr.* летáть, мчáться; || развѣвáться; || (in die Arme —) бросáться въ объ̀ятія.
geflógen, *adj.* (kommen) прилетáть, примчáться.
Fliegend, *adj.* летýчій, развѣвáющійся; || (-des Haar) распýщенные волосá; || (mit -den Fahnen) съ распýщенными знамёнами.
Fliegen-garn u. **-netz**, *sn.* сѣтка отъ мухъ.....
—klappe u. **-klatsche**, *sf.* хлопýшка.....
—kopf, *sm.* I. 1. b. *Méd.* выпадéніе райкá (*въ глазý*); || *Typ.* переворóченная бýква.
—koth u. **-schmitz**, *sm.* мýшій калъ.....
—pflaster, *sn.* мýшка (*шпáнская*).....
—schnäpper u. **-vogel**, *sm. nmica*, мухолóвка...
—schrank, *sm.* шкапъ обтáнутый холстóмъ (*отъ*
—schwamm u. **-pilz**, *sm.* мухомóръ.....[*мухъ*)
—wedel, *sm.* мухогóнка, махáлка.....
Fliehen, *va. irr.* избѣгáть, убѣгáть; || *vn.* (fehn) бѣжáть, убѣжáть; || (zu) прибѣжáть.
Fliehkraft, *sf. Phys.* оттáлкивающая сила.....
Fliese, *sf.* 2. *dim.* Fliesschen, плúта.....[рунó
Fließ u. **Vließ**, *sn.* I. 1. рунó; || (goldenes —) золотóе
Fließen, *vn. irr.* (fehn) течь, лúться; 1. пропускáть чернúла (*о бумáгѣ*); 2. быть глáдкимъ, быть плáвнымъ; 3. происходúть, слѣдовать.
Fließend, *adj.* текýчій; 1. плáвный, глáдкій; 2. (— reden) говорúть плáвно; 3. (— schreiben) писáть плáвнымъ слóгомъ; 4. (-de Augen) гноящіеся глазá; 5. (-des Haar) волнúстые волосá.
Fließ-gold, *sn. см.* **Waschgold**.
—papier, *sn.* пропускнáя бумáга.....
—pocken u. **-blattern**, *sf. pl.* сливнáя óспа.....
Fliete, *sf.* 2. дýдка (*у ткачéй*); || *Chir.* ланцéтъ...
Flimmer, *sm.* I. *Méner.* слюда; || *fig.* блескъ.....
Flimmern, *vn.* мерцáть, сверкáть; || (vor den Augen —) рабúть *или* нестрúть въ глазáхъ; || *sn.* I. (der Augen) нестрéніе въ глазáхъ.
Flink, *adj.* расторóпный, лóвкій.....
Flins u. **Flint**, *sm.* I. 1. кремéнь *m*.....
Flinte, *sf.* 2. ружьё; **-ten-**, ружéйный.....
Flinten-kolben, *sm.* прикладъ ружéйный.....
—kugel, *sf.* ружéйная пýля.....
—lauf, *sm.* u. **-rohr**, *sn.* ружéйный стволъ.....
—schloß, *sn.* ружéйный замóкъ.....
—schuß, *sm.* ружéйный выстрѣлъ;||(auf —) на ру-
—stein, *sm.* кремéнь *m*.....[жéйный выстрѣлъ
Flint-glas, *sn. Opt.* флинтглáсъ, бѣлый хрустáль..
—sand, *sm.* кремнúстый песóкъ.....
Flirren, *vn. см.* **Flimmern**. || **Flistern**, *va. см.*
Flitter, *sm.* I. *u sf.* 2. *dim.* Flitterchen, блёстка.....
Flitter-glanz u. **-schein**, *sm.* пустóй блескъ.....
—gold, *sn.* мишурá, шумúха, потáль *f*.....
—staat, *sm.* пустóе украшéніе, мишурá.....
—werk, *sn.* u. **-kram**, *sm.* мишурá.....
—wochen, *sf. pl.* медовóй мѣсяцъ.....
Flitzbogen, *sm.* мáленькій лучóкъ.....

Holunder, Holunderblüthe,	*u np.*
la mouche; || mire (*d'un fusil*);	a fly; || aim-sight, aim; || can-
|| la mouche cantharide.	tharide, spanish fly.
voler; || flotter, être déployé;	to fly, flutter; || to fly, float; || to
|| se jeter dans les bras.	throw one's self into the arms.
voler vers, accourir.....	to run to.
volant, flottant, déployé; || les	flying, floating; || loose hair,
cheveux flottants, cheveux	untied *or* dishevelled hair; ||
épars; || enseignes déployées.	with flying colours.
l'émouchette *f*.....	fly-net.
l'attrape-mouche *f*.....	fly-flap.
le myocéphale; || le blocage,	myocephalon (*in the eye*); || a
la lettre retournée.	turned letter.
la chiasse de mouche.....	fly-blow.
le vésicatoire.....	blister, vesicatory.
le moucherolle, gobe-mouches.	fly-catcher, muscicapa.
le garde-manger.....	safe, meat-safe.
le tue-mouche (*agaric*).....	toad-stool.
l'émouchoir *m*.....	flip-flap, fly-flap.
fuir, éviter; || fuir, s'enfuir; ||	to escape, avoid, shun; || to flee,
se réfugier chez.	run away; || to take refuge with
la force répulsive.....	repulsive force.
le carreau (*de pierre*).....	floor-stone, flag-stone.
la toison; || la toison d'or....	fleece; || the golden fleece.
couler; 1. boire, percer (*du*	to flow, run; 1. to blot, run; 2.
papier); 2. couler, être, cou-	to be smooth, glide smooth-
lant; 3. résulter, provenir.	ly; 3. to issue, result from.
fluide; 1. coulant, facile; 2. parler	flowing, fluid; 1. smooth, easy;
facilement; 3. écrire coulam-	2. to speak volubly; 3. to write
ment; 4. les yeux chassieux;	fluently; 4. blear eyes; 5.
5. les cheveux flottants *m*.	flowing locks.
le papier qui boit, papier gris.	blotting-paper.
la petite vérole confluente...	confluent small pox.
la bobine, broche; || la lancette.	a spool; || lancet.
le mica; || le clinquant, la lueur.	glimmer, mica; || glitter.
briller, étinceler, flamboyer;	to glitter, sparkle, be bright;
|| papilloter (*des yeux*); || le	|| to twinkle; || the twinkling
papillotage des yeux.	of the eyes.
alerte, vif, éveillé, prompt...	light, brisk, alert, quick.
la pierre à fusil.....	a flint.
le fusil, mousquet.....	gun, musket.
la crosse du fusil.....	butt-end of a gun.
la balle.....	musket-ball, bullet.
le canon du fusil.....	gun-barrel.
la platine du fusil...[de fusil	gun-lock, fire-lock. [shot
le coup de fusil; || à une portée	musket-shot; || within musket-
la pierre à fusil.....	flint.
le flint-glass.....	flint-glass.
le sable siliceux.....	silicious sand.
Flüstern.	
la paillette.....	spangle.
éclat emprunté, faux brillant	false lustre, tinsel.
le clinquant, oripeau.....[m	tinsel, clinquant.
la fanfreluche, le colifichet...	tawdriness, finery.
le clinquant.....	flaunt, gewgaw.
la lune de miel.....	honey-moon.
un petit arc (*à tirer*).....	small cross-bow.

Flócke, *sf.* 2. u. **-cken**, *sm.* I. *dim.* Flöckchen, клокъ, клочёкъ; || (Schnee) сне́жина, сне́жные охло́пья.
Flóckicht, *adj.* пуши́стый.
Flóckig, *adj.* клочкова́тый, хлопча́тый.
Flóckseide u. **-ckenseide**, *sf.* шёлкъ сыро́цъ.
—wolle, *sf.* са́мая гру́бая шерсть.
Floh, *sm.* I. 1. ö. *насѣко́мое*, блоха́; *adj.* бло́шный; || (einen — in's Ohr setzen) шепну́ть *кому́* на у́хо.
Flöhen, *va.* лови́ть блохъ, иска́ть блохъ.
Flor, *sm.* I. 1, *u* 2. цвѣтъ; 1. *fig.* цвѣту́щее состоя́ніе; 2. *sm.* I. 1. ö. фле́ръ, крепъ; 3. *fig.* тума́нъ.
Flóra, *sf. H.nat.* фло́ра, ро́спись *f* расте́ній.
Flór-binde, *sf.* фле́ровая пова́зка.
—schleier, *sm.* кре́повая *или* фле́ровая вуа́ль.
Flóren, *adj.* фле́ровый, кре́повый.
Florét, *sm.* I. 1. шёлкъ сыро́цъ; || рапи́ра.
Florét-band, *sn.* флоре́тъ, флоре́товая ле́нта.
—seide, *sf. см.* **Flockseide.**
Floriren, *vn.* цвѣсти; || *fig.* процвѣта́ть.
Flóskel, *sf.* 2. украше́ніе, цвѣтъ (*въ рѣчи*).
Flósse, *sf.* 2. пла́вательное перо́; || поплавокъ (*у рыба-*
Floß, *sn.* I. 1. ß. ö. плотъ; || паро́мъ. (*ко́въ*)
Flóß-brücke, *sf.* мостъ на плота́хъ, плову́чій мостъ.
—feder, *sf.* пла́вательное перо́ (*см.* **Flosse**).
—holz u. **Flößholz**, *sn.* сплавно́й ле́съ; сплавныя
—platz, *sm.* дворъ для сплавна́го ле́са. [дрова́
Flöße, *sf.* 2. спла́вка (*ле́са*); || плотъ.
Flößen, *va.* вливать; || сплавливать (*лѣсъ*).
Flöte, *sf.* 2. *dim.* Flötchen, фле́йта; || **-ten-**, фле́йтный.
Flöten, *va. u vn.* игра́ть на фле́йтѣ; || пѣть (*о соловьѣ*); || (— gehen) пропада́ть.
Flöten-macher, *sm.* мастеръ дѣлающій фле́йты.
—spiel, *sn.* игра́ на фле́йтѣ.
—spieler u. **-bläser**, *sm.* фле́йти́стъ.
—ton, *sm.* фле́йтный звукъ.
—zug, *sm.* фле́йтная игра́ (*въ орга́нахъ*).
Flott, *adj. u adv.* пла́вающій на водѣ, свобо́дный; 1. (— werden) сходи́ть съ ме́ли; 2. (— machen) сдви́нуть съ ме́ли; 3. (— leben) *fig.* жить въ раздо́льѣ; 4. (ein -ter Bursche) лихо́й па́рень.
Flótte, *sf.* 2. флотъ; || (kleine —) флоти́лія.
Flötz, *sm.* I. 1. *Miner.* пла́стъ, горизонта́льный пластъ.
Flötzgebirge, *sn.* втори́чная го́рная о́бласть.
Fluch, *sm.* I. 1. ü. прокля́тіе; || божба́, кля́тва.
Flüch-beladen, *adj.* обремене́нный прокля́тіемъ.
—würdig u. **-chenswerth**, *adj.* досто́йный про-
Flüchen, *vn.* проклина́ть; || кля́сться. [кля́тія
Flucht, *sf.* бѣгство, побѣгъ; 1. *Arch.* ря́дъ; 2. просто́ръ; 3. (in die — schlagen) обраща́ть въ бѣгство.
Flüchten, *va.* спаса́ть, увози́ть въ безопа́сное мѣсто; || *vn.* (sein) u. sich —, *rr.* спаса́ться бѣгствомъ.
Flüchtig, *adj.* находя́щійся въ бѣга́хъ; 1. лету́чій, бѣглый; 2. вѣтряный; 3. *Chim.* лету́чій.
Flüchtigkeit, *sf.* 2. скоротѣчность, бѣглость; 1. вѣтряность; 2. поспѣшность *f*; 3. *Chim.* лету́честь *f*.
Flüchtling, *sm.* I. 1. бѣглецъ.
Flug, *sm.* I. 1. ü. полётъ; 1. стая (*птицъ*); 2. рой (*пчёлъ*); 3. *fig.* полётъ, воспаре́ніе.

Reiff Dict. parall. Partie allemande.

le flocon (*de laine, de soie*); || les flocons *m* de neige.
en forme de flocon
en flocons, floconneux
la bourre de soie, filoselle
bourre de laine, bourre lanice *f.*
la puce (*insecte*); || mettre la puce à l'oreille à *qqu'un.*
épucer, chercher les puces
la fleuraison; 1. état florissant; 2. la gaze, le crêpe; 3. le voile.
la flore, le catalogue des plantes
le crêpe, bandeau de crêpe
le voile de crêpe
de gaze, de crêpe
la filoselle; || le fleuret
le fleuret, ruban de filoselle

fleurir; || être florissant. [*cours*
la fleur, l'ornement *m* (*du dis-*
la nageoire; || flotte, patenôtre.
le train de bois; || le radeau.
le pont de radeau
la nageoire
le bois flotté
le chantier de bois flotté
le flottage; || le train, radeau.
verser dans; || faire flotter
la flûte; || de flûte
jouer de la flûte; || chanter; || se perdre, périr, mourir.
le facteur de flûtes
le jeu de la flûte
le flûtiste, joueur de flûte
le son de la flûte
le jeu de flûtes
à flot; 1. être à flot, flotter; 2. mettre à flot (*un vaisseau*); 3. vivre dans l'abondance; 4. un brave, un gaillard.
la flotte; || la flottille
la couche *ou* mine horizontale.
les montagnes stratiformes *f.*
le malédiction; || le jurement.
chargé de malédiction, maudit.
exécrable, abominable
maudire; || jurer, pester
la fuite; 1. la suite, rangée; 2. le jeu; 3. mettre en fuite.
sauver, mettre en sûreté; || s'enfuir, se sauver.
fugitif; 1. passager, inconstant; 2. volage; 3. volatil.
instabilité; 1. inconstance, légèreté; 2. agilité; 3. volatilité *f.*
le fugitif, fuyard, déserteur
le vol; 1. la volée (*d'oiseaux*); 2. l'essaim *m*; 3. le vol, essor.

flake, flock (*of wool or silk*); || flakes of snow.
like flocks, woolly.
flocky, flaky.
floss-silk, flock-silk.
flocks of wool.
a flea; || to give one something to make him uneasy.
to flea, catch fleas.
floverage; 1. flourishing state; 2. gauze, crape; 3. veil.
flora, catalogue of plants.
crape-band.
gauze-veil.
of gauze, of crape.
ferret-silk; || a foil.
ferret-ribband.

to bloom, blossom; || to flourish.
flourish.
a fin; || float (*of a fishing-net*).
raft, float; || prame, ferry-boat.
floating-bridge.
fin (*of a fish*).
floated wood: floated timber.
yard for floated timber.
floating; || raft, float.
to infuse, instil; || to float.
flute; || of a flute.
to play on the flute; || to sing; || to fleet away, go down.
flute-maker.
the playing on the flute.
flute-player, flutist.
the sound of a flute.
flute-stop.
swimming, afloat; 1. to be afloat; 2. to set afloat (*a ship*); 3. to feast and revel; 4. a cleaver fellow, a blade.
fleet; || little fleet.
layer, stratum.
stratified mountains.
curse, imprecation; || oath.
laden with a curse.
execrable.
to curse, imprecate; || to swear.
flight, escape; 1. range; 2. full play; 3. to put to flight.
to save, secure; || to flee, run away, escape.
flying, fugitive; 1. transient; 2. fickle; 3. volatile.
fugacity; 1. lightness, fickleness; 2. swiftness; 3. volatility.
a fugitive, deserter.
flight; 1. brood (*of birds*); 2. swarm (*of bees*); 3. flight.

Flúg-biene, *sf.* рабо́чая пчела́.
—**haut**, *sf.* перепо́нка, перепо́нчатая ко́жа.
—**sand**, *sm.* зыбу́чій *или* нано́сный песо́къ.
—**schrift**, *sf.* брошю́ра, ме́лкое сочине́ніе.
—**wildpret**, *sn.* дичь *f.*
Flúgel, *sm.* I. крыло́; 1. полови́нка (*у двере́й*); 2. фли́гель *m* (*у зда́нія*); 3. *Mus.* фли́гель, ройль *m.*
Flúgel-adjutant, *sm. Milit.* фли́гель-адъюта́нтъ.
—**förmig**, *adj.* крылообра́зный.
—**horn**, *sn. Mus.* горнъ съ кла́панами.
—**lahm**, *adj.* не владѣ́ющій кры́льями. [ко́мыя
—**los**, *adj.* безкры́лый; ‖ (—losе Jnſecten) —лыя насѣ-
—**mann**, *sm. Milit.* (*pl.* -männer) фли́гельма́нъ.
—**ſchlag**, *sm.* разма́хъ кры́льевъ.
—**thür**, *sf.* ство́рчатыя две́ри.
—**werk**, *sn.* жи́вность *f.*
Flügge, *adj.* опери́вшійся; ‖ (— werden) опери́ться.
Flugs, *adv.* ско́ро, вмигъ, ми́гомъ.
Flur, *sf.* 2. по́ле, лугъ, ни́ва; ‖ сѣни *f. pl*, пере́дняя; ‖ ка́менный полъ, токъ.
Flúrſchütz, *sm.* II. 2. полево́й сто́рожъ.
Fluß, *sm.* I. 1. ſſ. ü. истече́ніе; 1. рѣка́; 2. пла́вка; 3. *fig.* пла́вность, гла́дкость *f* (*рѣчи*); 4. *Méd.* флюсъ, ревмати́змъ; 5. *Minér.* флюсъ; 6. *Chim.* пла́вень *m*; 7. (der weiblíche —) *Méd.* ме́сячное очище́ніе; 8. (der weiße —) бѣли *f. pl.*
Flúß-artig, *adj.* ревмати́ческій, простуди́ный.
—**bad**, *sn.* купа́нье въ рѣкѣ.
—**bett**, *sn.* ру́сло рѣки.
—**galle**, *sf. Vétér.* водяна́я опухоль.
—**gold**, *sn.* рѣчно́е зо́лото; золото́й песо́къ.
—**pferd** u. **Nilpferd**, *sn.* морска́я ло́шадь, бегемо́тъ.
—**ſpath**, *sm. Minér.* плавико́вый шпатъ.
—**waſſer**, *sn.* рѣчна́я вода́. [*бу́квально*]
Flüſſig, *adj.* жи́дкій, теку́чій; ‖ *Gram.* пла́вный (*о*
Flüſſigkeit, *sf.* 2. жи́дкость *f*; ‖ жи́дкость, вла́га.
Flüſtern, *va.* шепта́ть, говори́ть ше́потомъ.
Flúte, *sf.* 2. u. **Flútſchiff**, *sn. Mar.* фле́йта (*су́дно*).
Fluth u. **Flut**, *sf.* 2. прили́въ; ‖ наводне́ніе, потопъ; ‖ *pl.* -ten, валы *m*, во́лны, во́ды *f.*
Fluth-anker, *sm. Mar.* я́корь *m* во вре́мя прили́ва.
—**hafen**, *sm.* га́вань въ ко́ей суда́ прича́ливаютъ при
—**zeit**, *sf.* вре́мя прили́ва. [по́лной водѣ
Flúthen, *vn.* течь, волнова́ться (*о мо́рѣ*).
Fócke, *sf.* 2. u. **Fóckſegel**, *sn. Mar.* фо́къ, фо́кзейль *m.*
Fóckmaſt, *sm.* фокъ-ма́чта, пере́дняя ма́чта.
Fócus, *sm. Opt.* фо́кусъ, зажига́тельная то́чка.
Föderation, *sf.* федера́ція, союзъ.
Fódern, **Fóderu**, *va. см.* **Fordern** *и* **Förderu**. ‖
Fóhre u. **Föhre**, *sf.* 2. *dépeso*, со́сна; ‖ *рыба*, *см.* **Forelle**.
Fólge, *sf.* 2. поря́докъ, продолже́ніе; 1. слѣ́дствіе, послѣ́дствіе; 2. (— leiſten) слу́шаться, повинова́ться; 3. (in —, zu —) въ слѣ́дствіе *чего́*.
Fólgeleiſtung, *sf.* послу́шаніе, повинове́ніе.
Fólgen, *vn.* слѣ́довать, за *чѣмъ*, слѣ́дить; ‖ слу́шаться, повинова́ться; ‖ происходи́ть.
Fólgend, *adj.* слѣ́дующій. [зомъ
Fólgendergeſtalt u. **-weiſe**, *adv.* слѣ́дующимъ о́бра-

l'abeille ouvrière *f.* working bee.
la membrane, peau membraneuse membrane, membranous skin.
le sable mouvant. quick-sand.
la brochure, pièce fugitive. pamphlet.
le menu gibier feathered game.
l'aile *f*; 1. le battant; 3. aile *f* (*de maison*); 3. le piano à queue. wing; 1. half (*of door*); 2. wing (*of house*); 3. grand-piano-
l'aide-de-camp *m.* adjutant.
en forme d'aile [forte
le bugle wing-shaped, wing-like.
perclus des ailes bugle-horn.
sans aile; ‖ les aptères *m.* having lost the use of the wings
le guide wingless; ‖ aptera.
le battement des ailes the flugelman.
la porte à deux battants clapping of the wings.
la volaille [*oiseaux*] folding-door.
dru, apte au vol; ‖ être dru (*des* poultry, fowls.
sur-le-champ, tout de suite fledged; ‖ to be fledged.
la campagne, plaine; ‖ le vestibule, corridor; ‖ l'aire *f.* quick, directly.
le garde champêtre field, plain; ‖ vestibule, entrance-hall; ‖ floor, flooring.
le courant; 1. fleuve *m*, rivière; 2. fusion; 3. aisance; 4. fluxion *f*, rhumatisme; 5. fluor; 6. flux *m*; 7. les menstrues, règles *f*; 8. les fleurs blanches, la leucorrhée. rural guard, field-guard.
rhumatismal flowing; 1. river; 2. melting; 3. smoothness; 4. fluxion, rheumatism; 5. fluor; 6. flux; 7. menstrual flux, monthly courses; 8. the whites.
le bain de rivière [vière rheumatic.
le lit d'un fleuve *ou* d'une ri- bathing in a river, river-bath.
le vessigon, ergot channel, bed of a river.
l'or *m* de rivière; le sable d'or. vessigon.
l'hippopotame *m* (*mammifère*). river gold; gold-sand.
le fluor, spath fluor hippopotamus, river-horse.
l'eau fluviale *ou* de rivière *f.* fluor-spath, sparry fluor.
liquide, fluide; ‖ liquide river-water.
la fluidité, liquidité; ‖ le liquide. liquid, fluid; ‖ liquid.
gazouiller, chuchoter fluidness, liquidity; ‖ a liquid.
la flûte (*navire*) to whisper.
le flux, flot, la haute marée; ‖ inondation; ‖ les flots *m*, ondes pink, fly-boat.
l'ancre *f* du flot [*f* flood, spring-tide; ‖ inundation, flood; ‖ waves, billows.
le port de barre flood-anchor.
la marée, le temps de la marée. dry harbour, tide-harbour.
couler, s'agiter tide, high water.
la misaine, voile de misaine to flow, stream.
le mât de misaine fore-sail.
le foyer fore-mast.
la fédération, confédération focus.
Fóhlen, *sn. u vn. см.* **Füllen**. federation, confederacy.
le pin (*arbre*) fir, fir-tree.
la succession, série; 1. suite, conséquence *f*, résultat *m*; 2. obéir; 3. en vertu de, à la suite series, order, succession; 1. consequence, result; 2. to obey; 3. in consequence of.
l'obéissance *f* [de obedience, obsequiousness.
suivre, venir après; ‖ obéir à, écouter; ‖ s'ensuivre, résulter. to follow, succeed; ‖ to obey; ‖ to follow, result from.
suivant, qui suit following, subsequent.
ainsi, ainsi qu'il suit in the following manner.

Fólgen-los, *adj.* безъ послѣдствій	sans suite, insignifiant	not of consequence.
—**reich**, *adj.* имѣющій важныя послѣдствія	fertile en résultats, important	of great consequence.
—**reihe**, *sf.* послѣдовательность *f*	la suite, série, succession	order of succession, series.
Fólge-recht u. **-richtig**, *adj.* послѣдовательный; **-no**	conséquent; logique; **-ment**	consequent; logical; **-ly**.
—**richtigkeit**, *sf.* послѣдовательность *f*	la conséquence, justesse	consequence, right deduction.
—**widrig**, *adj.* несогласный съ предъидущимъ	inconséquent, contraire à la	inconsequent.
—**widrigkeit**, *sf.* непослѣдовательность *f*	l'inconséquence *f* [raison	inconsequence.
—**zeit**, *sf.* грядущія времена	l'avenir *m*, le temps à venir	time to come, futurity.
Fólgern, *va.* заключать, выводить заключеніе	conclure, inférer, induire	to infer, conclude.
Fólgerung, *sf.* 2. заключеніе, выводъ	la conclusion, induction	conclusion, deduction.
Fólglich, *adv.* слѣдовательно, и такъ, по сему	ainsi, par conséquent	consequently, therefore.
Fólgsam, *adj.* послушный, покорный	obéissant, docile, soumis	obedient, obsequious.
Fólgsamkeit, *sf.* послушаніе, покорность *f*	la soumission, obéissance	obedience, obsequiousness.
Foliánt, *sm.* II. 2. фоліантъ, книга въ листъ	un in-folio, volume in-folio	a folio, book in folio.
Fólie, *sf.* 2. фольга; ‖ наводка зеркальная	le paillon; ‖ le tain	foil; ‖ tin-plate, foil.
Fólter, *sf.* 2. пытка; ‖ *fig.* мука, мученіе	la torture, question; ‖ angoisse	rack; ‖ torment, torture.
Fólter-bank, *sf.* пыточная скамья, застѣнокъ	le chevalet	rack.
—**kammer**, *sf.* пыточная комната	la chambre de torture [ter	torture-chamber.
Fóltern, *va.* пытать; ‖ *fig.* мучить, терзать	mettre à la torture; ‖ tourmen-	to put to the rack; ‖ to torment.
Fontanéll, *sn.* I. 1. *Méd.* фонтанель *f*, источина	le cantère	fontanel, issue.
Fóppen, *va.* шутать, издѣваться надъ *кѣмъ*, драз-	railler, plaisanter	to jeer, rally, banter.
Fopperei, *sf.* 2. насмѣшка, издѣвка [нить	la raillerie, moquerie	jeering, bantering, mockery.
Förderlich, *adj.* полезный, выгодный	utile, profitable	useful, serviceable.
Fördern u. **Föder**n, *va.* требовать, потребовать,	exiger, demander, réclamer;	to demand, ask, require, sum-
изыскивать; ‖ вызывать (*на поединокъ*).	‖ appeler (*en duel*).	mon; ‖ to challenge.
Fördern u. **Föder**n, *va.* подвинуть, споспѣшество-	avancer, expédier, dépêcher,	to further, promote, advance;
вать, ускорать; ‖ добывать (*руду*).	hâter; ‖ exploiter (*une mine*).	‖ to work (*a mine*).
Förderung, *sf.* 2. u. **-derniß**, *sn.* I. 1. §§. подвиганіе,	l'avancement *m*, la hâte, dili-	furthering, furtherance, ad-
ускореніе, споспѣшествованіе; ‖ добываніе.	gence; ‖ l'exploitation *f*.	vancement; ‖ working.
Förderung, *sf.* 2. требованіе; ‖ вызовъ	la demande, réclamation; ‖ pro-	demand, claim; ‖ challenge.
Forélle u. **Fóhre**, *sf.* 2. *рыба*, форель *f*, петрушка	la truite [vocation *f*	trout, grey (*a fish*).
Fórke, *sf.* 2. вилы *f. pl.*	la fourche	a fork, pitch-fork.
Fórle, *sf.* 2. *dépeso*, **Fórlein**, *adj. cm.* **Fichte** u **Fichten**.		
Form, *sf.* 2. образъ, видъ; ‖ форма	forme, figure; ‖ forme *f*, moule *m*	form, figure; ‖ form, last.
Formál u. **-méll**, *adj.* формальный; *adv.* **-no**	formel; **-mellement**	formal; **-ly**.
Formalisiren, *va.* соблюдать наружныя формы	observer les formes	to observe forms.
Formát, *sn* I. 1. *Typ.* форматъ (*книги*)	le format	size (*of a book*).
Form-brett, *sn.* формовая доска	le gabari, échantillon	frame-board.
—**los**, *adj.* безъ формы, безобразный	sans forme, difforme	formless, shapeless.
—**schneider** u. **Formenschneider**, *sm.* формов-	le faiseur de formes *ou* de mou-	form-cutter.
—**steg**, *sm. Typ.* марзапы *m. pl.* [щикъ	la garniture [les	furniture.
Formel, *sf.* 2. формула, образецъ	la formule	form, formula, formule.
Formen, *va.* образовать, придавать форму	former, façonner, figurer	to form, mould, shape, fashion.
Formiren, *va.* образовать, составлять	former, organiser, ranger	to form, state, arrange.
sich —, *vr. Milit.* строиться, формироваться	se former, s'arranger	to form the ranks.
Förmlich, *adj.* формальный; ‖ форменный, по формѣ	formel; ‖ fait selon la forme	formal; ‖ done in due form.
Förmlichkeit u. **Formalität**, *sf.* 2. формальность *f*,	la formalité, cérémonie	formality, ceremony.
Formulár, *sn.* I. 1. формуляръ, образецъ. [церемонія	le formulaire	formulary.
Förſch-begier u. **-begierde**, *sf.* любознательность *f*.	l'esprit *m* d'investigation	inquisitiveness.
—**begierig**, *adj.* пытливый, любознательный	investigateur	inquisitive.
Förſchen, *va.* развѣдывать о *чёмъ*, изслѣдывать	s'informer, scruter, rechercher	to search, inquire, scrutinize.
Förſcher, *sm.* I. изслѣдователь, испытатель *m*	le scrutateur, examinateur	inquirer, searcher.
Förſchung, *sf.* 2. развѣдываніе, изслѣдованіе	la recherche, investigation	inquiry, investigation.
Förſt, *sm.* I. 1. лѣсъ, засѣка; ‖ лѣсной округъ	la forêt; ‖ verderie	a forest; ‖ forest-district.
Förſt-amt, *sn.* лѣсной приказъ, лѣсное вѣдомство	le département des forêts	forest-office.
—**beamte**, *sm.* чиновникъ лѣснаго вѣдомства	l'agent forestier *m*	forest-officer.
Förſter, *sm.* I. лѣсничій	le forestier, garde forestier	forester, verderer. [house
Försterei, *sf.* 2. лѣсной округъ; ‖ домъ лѣсничаго	verderie; ‖ maison de forestier *f*	forest-district; ‖ the forester's

Fórſt-haus, *sn.* домъ лѣснóчаго.....
—**mann**, *sm.* занимáющійся лѣснóю частію....
—**meiſter**, *sm*, форстмéйстръ, лѣснóчій.....
—**ordnung**, *sf.* устáвъ о лѣсовóдствѣ.....
—**revier**, *sn.* лѣснóй óкругъ.....
—**ſchule**, *sf.* лѣснóй институтъ.....
—**weſen**, *sn.* лѣснóе вѣдомство.....
—**wirthſchaft**, *sf.* лѣснóе хозáйство, лѣсовóдство.
—**wiſſenſchaft**, *sf.* лѣснáя нáука.....
Fórſtlich, *adj.* лѣснóй.....
Fort, *adv.* прочь, вонъ; || дáлѣе; 1. (— mit dir) убирáйся! прочь отсюда! 2. (— und fort, in einem —) безпрерывно, безпрестáнно; 3. (ſo —) тотчáсъ; 4. (und ſo —) и такъ дáлѣе.
Fortán u. **Forthin**, *adv.* впредь.....
Fórt-arbeiten, *vn.* продолжáть работу.....
—**blaſen**, *vn.irr.* сдувáть; || *vn.* продолжáть дуть.
Fórtdauer, *sf.* продолжéніе.....
Fórt-dauern, *vn.* продолжáться.....
—**dürfen**, *vn.irr.* смѣть уходúть *или* удалáться..
—**eilen**, *vn.* (ſeyn) поспѣшно удалáться.....
—**erben**, *vn.* переходúть изъ рóда въ родъ.....
—**fahren**, *vn.irr.* продолжáть; || (ſeyn) уѣзжáть..
—**führen**, *va.* уводúть, увозúть, уноснúть; || продолжáть; || продолжáть водúть, водúть дáлѣе.
Fórtführung, *sf.*2. продолжéніе.....
Fórtgang, *sm.*I. продолжéніе, успѣхъ.....
Fórt-gehen, *vn.irr.* (ſeyn) уходúть; || продолжáться.
—**helfen**, *vn. irr.* помогáть уйтú; || помогáть...
—**jagen**, *va.* прогонáть, отгонáть; || *vn.* продолжáть охотúться; || (ſeyn) ускакáть.
—**kommen**, *vn.irr.* (ſeyn) уйтú, пропáсть; 1. подвигáться впередъ, проживáть; 2. хорошó растú, успѣвáть; 3. *sn.*I. продолжéніе, успѣхъ.
—**können**, *vn. irr.* быть въ состоúніи удалúться.
—**laſſen**, *va. irr.* отпускáть.....
—**laufen**, *vn.* (ſeyn) убѣжáть, уйтú; || продолжáть бѣжáть; || продолжáться, простирáться.
Fórtlaufend, *adj.* непрерúвный, продолжáющійся.
Fórt-machen, *va.* продолжáть дѣлать; || *vn.* спѣшúть; || ſich —, *vr.* убирáться, уходúть.
—**mögen**, *vn. irr.* имѣть желáніе удалúться....
—**müſſen**, *vn.irr.* быть принужденнымъ удалúться.
—**packen**, *va.* продолжáть укладúвать; || ſich —, *vr.* убирáться, уходúть, убѣжáть.
—**pflanzen**, *va.* распложáть; || распространáть; || ſich —, *vr.* плодúться; распространáться.
Fórtpflanzung, *sf.* распложéніе, распространéніе.
Fórt-rücken, *va.* отодвúнуть, подвúнуть, содвúнуть; || *vn.* нттú *или* двúгаться впередъ.
Fórtſatz, *sm.*I.1.ä. продолжéніе; || *Anat.* отрóстокъ.
Fórt-ſcheren, *va.* продолжáть стричь; || ſich —, *vr.* убирáться, уходúть, убѣжáть.
—**ſchleichen**, *vn.* (ſeyn) u. ſich —, *vr.* уйтú укрáдкою
—**ſchreiten**, *vn.irr.* (ſeyn) нттú дáлѣе, успѣвáть..
Fórtſchritt, *sm.*I.1. успѣхъ.....
Fórt-ſehnen, ſich —, *vr.* хотѣть иттú, стремúться ду-
—**ſetzen**, *va.* продолжáть.....[шéю

la demeure du forestier.....
homme versé dans la silvicul-
inspecteur des forêts *m.* [ture
les lois forestières *f*.....
verderie *f*, district forestier *m.*
l'école forestière *f*.....
les eaux et forêts *f*.....
l'économie forestière *f*. [ture
la science forestière, silvicul-
de forêt, forestier.....
loin, parti; || plus loin, avant;
1. va-t'en! loin d'ici! 2. sans
interruption, toujours; 3. tout
de suite; 4. et ainsi de suite.
dorénavant, désormais.....
poursuivre son travail.....
souffler, emporter; || continuer
la continuation..[de souffler
continuer, durer.....
avoir la liberté de s'en aller.
s'en aller à la hâte.....
se transmettre.....
poursuivre, continuer; || partir.
emmener, emporter; || poursui-
vre; || conduire plus loin.
la continuation, poursuite...
la continuation, le progrès...
s'en aller, partir; || continuer.
faciliter l'évasion; || assister.
chasser, renvoyer; || continuer
à chasser; || s'en aller au galop.
s'en aller, s'échapper; 1. avan-
cer, prospérer; 2. réussir; 3.
l'avancement *m*, le progrès.
être en état de s'en aller....
laisser partir, relâcher.....
s'enfuir, échapper; || poursui-
vre sa course; || continuer.
suivi, continuel.....
continuer de faire; || faire vite;
|| s'enfuir, s'évader.
avoir envie de s'en aller....
être contraint de s'en aller..
continuer d'emballer; || s'en
aller, décamper, déguerpir.
multiplier; || propager, répan-
dre; || multiplier; se propager.
la reproduction, propagation.
avancer, remuer, ôter de sa
place; || avancer, s'avancer.
la continuation; || apophyse..
continuer de tondre; || décam-
per, déguerpir, se retirer.
s'esquiver, s'éclipser.....
avancer, faire des progrès...
le progrès, avancement.....
desirer vivement de se rendre.
continuer, poursuivre.....

forester's house. [science
a man skilled in the forest
a head forester.
forest-laws.
forest-district.
academy for forest concerns.
concerns of the forests.
forest-economy.
science of forestry.
of a forest.
away, gone, off; || forth, on; 1.
away with you! get you gone!
2. without interruption; 3.
immediately; 4. and so forth.
henceforth, henceforward.
to continue working.
to blow off; || to continue blow-
continuation. [ing
to continue, last.
to be permitted to go away.
to hasten away.
to be transmitted.
to continue, go on; || to depart.
to carry away, lead away; ||
to continue; || to lead further.
continuation.
progress, success.
to go away; || to continue, go on.
to assist in escaping; || to help.
to drive away; || to continue
hunting; || to gallop off.
to get away, escape; 1. to go on,
advance; 2. to grow, prosper;
3. advancement, progress.
to be able to go away.
to let go, let pass on.
to run away; || to run on; ||
to continue, go on.
continued, continual.
to continue to make; || to make
haste; || to go off, get away.
to have a mind to go away.
to be obliged to go.
to continue to pack, pack a-
way; || to pack off, retire.
to propagate; || to spread; ||
to be propagated.
propagation.
to remove, move away, move
aside; || to advance.
continuation; || apophysis.
to continue shearing; || to be
gone, withdraw.
to steal off, sneak away.
to step forward, advance.
progress, advancement.
to long to go.
to continue, pursue.

Fórtſetzer, *sm.*I. продолжáтель *m*.....
Fórtſetzung, *sf.*2. продолжéніе.....
Fórt-ſeyn, *vn. irr.* (er iſt fort) онъ ушёлъ.....
—**ſollen**, *vn.irr.* быть принужденнымъ удалúться.
—**ſtehlen**, *vn.* продолжáть красть; || *va.* укрáсть; || ſich —, *vr.* укрáдкою уходúть.
—**ſtürmen**, *vn.* продолжáть бушевáть; || продолжáть штурмъ; || (*ſeyn*) удалúться бушýя.
—**treiben**, *va. irr.* угонúть; || продолжáть.....
—**wagen**, ſich —, *vr.* отвáжиться на *что*.....
—**währen**, *vn.* продолжáться.....
Fórtwährend, *adj.* безпрестáнный, непрерывный..
Fórt-winden, ſich —, *vr.* извúваться дáлее.....
—**wollen**, *vn. irr.* хотéть удалúться.....
Foſſil, *sn.*I. (*pl.* -lien) *H.nat.* ископáемое.....
Fouráge (*фуражe*), *sf.* фурáжъ, кормъ для лошадéй.
Fouragiren (*-жирень*), *vn.* фуражировáть.....
Fourier (*фурирь*), *см.* **Furier**. || **Fournier** (*фур-*),
Fracht, *sf.*2. кладь *f*, клáжа, поклáжа; || *Mar.* грузъ; || провóзъ, дéньги *f* за провóзъ.
Frácht-brief u. -zettel, *sm.* накладнáя.....
—**geld**, *sn.* u. -lohn, *sm.* плáта за провóзъ...
—**gut**, *sn.* грузъ, кладь *f*.....
—**ſchiff**, *sn.* купéческое сýдно.....[*дорóгь*)
—**wagen**, *sm.* товáрный вагóнъ (*на желѣзной*
Frack, *sm.*I.ä. фракъ (*мужскóе плáтье*).....
Fractúr u. -türſchrift, *sf. Typ.* нѣмéцкій шрúфтъ.
Frage, *sf.*2. вопрóсъ, запрóсъ; || (daß iſt noch eine —) э́то подлежúтъ ещё сомнѣнію; || (die peinliche —) пы́точный допрóсъ, розы́скъ.
Fragen, *va.* u *vn.* спрáшивать; 1. забóтиться о *чёмъ*; 2. (es fragt ſich ob) спрáшивается....ли; 3. (es fragt ſich noch) ещё неизвѣстно.
Frage-punkt, *sm.* вопрóсный пунктъ.....
—**weiſe**, *adv.* въ вúдѣ вопрóса, по вопрóсамъ...
—**wort**, *sn. Gram.* вопроси́тельная части́ца.....
—**zeichen**, *sn.* вопроси́тельный знакъ (?).....
Fráglich, *adj.* нерѣшёный, подлежáщій сомнѣнію.
Fragment, *sn.*I.1. отры́вокъ, облóмокъ.....
Fragmentáriſch, *adj.* отры́вками, въ отры́вкахъ..
Frágſelig, *adj.* допы́тливый.....[*монéта*)
Frank, *adj.* свобóдный; *adv.* -no; || *sm.*II.2. франкъ
Frankátur u. -kirung, *sf.* франкировáніе.....
Frankiren, *va.* франкировáть, платúть вѣсовы́я
Fránko, *adv.* франкирóванный.....[дéньги
Fránſe, *sf.*2. *dim.* Fränſchen, бахромá.....
Fránſen, *va.* обшивáть бахромóю.....
Fránſig, *adj.* бахрóмчатый.....
Fránz-band, *sm.* кóжаный *или* сафья́нный переплётъ
—**baum**, *sm.* нúзменное плодовóе дéрево.....
—**branntwein**, *sm.* францýзская вóдка.....
—**brod**, *sn.* бѣлый францýзскій хлѣбъ.....
—**gold**, *sn.* листовóе зóлото.....
—**mann** u. **Fránze**, *sm.*II. *fam.* Францýзъ.....
—**wein**, *sm.* францýзское винó.....
Franzóſenholz, *sn* бакаýтъ.....
Fraß, *sm.*I.1. пожирáніе, обжóрство, прожóрливость *f*; || кормъ, пúща (*дурнáя*).

le continuateur.....
la continuation, suite.....
il est parti.....
être contraint de s'en aller...
continuer de voler; || dérober; || s'esquiver, s'éclipser.
continuer à sévir; || continuer l'assaut; || partir brusquement.
expulser; || continuer, suivre.
oser, avoir le courage de....
continuer, durer.....
continuel, incessant.....
continuer à serpenter.....
vouloir partir.....
le fossile.....
le fourrage.....
fourrager.....
Fourniren, *см.* **Furnier** u
le chargement, la charge; || cargaison; || les frais *m* de transla lettre de voiture ....[port
les frais *m* de transport.....
les marchandises *f* (*à expédier*)
le navire marchand.....
le vagon à marchandises....
le frac, habit.....
les types allemands *m*.....
demande, question, interrogation *f*; || c'est encore une question; || la question, torture.
demander, questionner; 1. se soucier; 2. il s'agit de savoir si; 3. c'est encore une question
la demande, question.....
en forme de demande.....
la particule interrogative....
le point d'interrogation.....
incertain, douteux.....
le fragment (*d'un ouvrage*)...
fragmentaire, de fragments..
curieux, questionneur.....
franc; -chement; || le franc.
l'affranchissement *m*.....
affranchir (*une lettre*).....
franc de port, port payé....
la frange.....
garnir de franges, franger...
garni de franges, frangé....
la reliure en basane.....
l'arbre nain *m*.....
l'eau-de-vie *f* de France, le
le pain blanc.....[cognac
l'or battu, or en feuille *m*....
un Français.....
le vin de France.....
le bois de gaïac.....
la voracité, gloutonnerie; || la nourriture, pâture.

continuer.
continuation, pursuit.
he is gone.
to be obliged to go.
to continue to steal; || to steal; || to steal away, withdraw.
to continue to storm; || to continue the assault; || to go bluntly.
to drive away; || to continue.
to dare, hazard one's self.
to continue, last.
continual, incessant.
to have a winding direction.
to intend to go.
a fossil.
forage.
to forage.
Furniren.
freight, load; || cargo; || carriage, waggonage.
bill of lading, invoice.
freight, freightage.
loading, lading, goods.
trader, merchant-man.
waggon, truck.
dress-coat, evening-coat.
German types.
question, query, interrogation; || it is yet questionable; || the torture, rack.
to ask, interrogate; 1. to care for; 2. the question is whether; 3. it is yet questionable.
point of question.
by way of interrogation.
an interrogative.
sign of interrogation.
questionable, in question.
fragment.
fragmentary, in fragments.
fond of asking, inquisitive.
free, frank; -ly; || franc (*coin*).
payment of the postage.
to send post-paid, pay the post-paid. [stage
fringe.
to fringe, befringe.
fringed, fringy.
binding in sheep.
dwarf tree.
French brandy, cognac.
French bread, French roll.
leaf gold.
a Frenchman.
French wine.
pock-wood, guaiacum.
gluttony, voracity, greediness; || food, pasture.

Fráțe, *sf.* 2. гримáса;‖(–ẑen ſфneiden) гримáсничать.
Fráțenbild u. **-geſicht**, *sn.* рóжа.
Fráțenhaft, *adj.* карикатýрный.
Frau, *sf.* 2. жéнщина; 1. жена, супрýга; 2. хозяйка; 3. госпожá, дáма, госудáрыня; 4. (Unſere liebe —) Пресвятáя Богорóдица; 5. Frauen-, жéнский.
Frauen-bild, *sn.* образъ Богорóдицы;‖жéнщина.
—**glaẽ**, *sn. см.* **Marienglaẽ**. ‖ **Frauentag**, *см.*
—**kloſter**, *sn.* дéвичій монастырь.
—**haar**, *sn. растéніе*, жéнскій вóлосъ.
—**veilchen**, *sn. растéніе*, ночнáя фíалка.
—**verein**, *sm.* жéнское попечúтельство о бéдныхъ.
—**zimmer**, *sn.* жéнская кóмната; ‖ жéнскій полъ; ‖ жéнщина, госпожá, дéвица.
Frauens-leute, *sm. pl.* жéнщины *f*.
—**perſon**, *sf.* жéнщина, дéвица.
Fräulein, *sn.* I. бáрышня, дéвица.
Fräuleinſtift, *sn.* институтъ благорóдныхъ дéвицъ.
Frech, *adj.* дéрзкій, нáглый, безстыдный.
Frechheit, *sf.* 2. дéрзость, нáглость *f*.
Fregátte, *sf.* 2. *Mar.* фрегáтъ.
Frei, *adj.* свобóдный, вóльный; 1. открытый; 2. отдéльный; 3. непринуждённый, откровéнный; 4. *adv.* (— heraus) свобóдно, откровéнно; 5. (— ein- und ausgehen) имéть свобóдный входъ; 6. (— geben) даровáть свободу; 7. (— halten) угощáть, платúть за *кого*; 8. (— laſſen od. machen) отпускáть на вóлю; ‖ увольнять; 9. (— ſprechen) объявлять невúннымъ; 10. (— ſtehen) стоять отдéльно (*о домѣ*); 11. (es ſteht Ihnen —) вы мóжете, вольнó вамъ, вóля ваша, вы въ прáвѣ; 12. (—ſtellen) оставлять на *чью* вóлю.
der -e Wille, свобóдная вóля, произвóлъ.
die -e Hand, вóля; ‖ **-e Luft**, чúстый вóздухъ.
aus -er Hand, изъ рукú, съ рукú.
unter -em Himmel, на чúстомъ вóздухѣ.
von -en Stücken, по дóброй вóлѣ.
Frei-bauer, *sm.* безоброчный крестьянинъ.
—**beuter**, *sm.* I. морскóй разбóйникъ.
—**beuterei**, *sf.* морскóй разбóй.
—**brief**, *sm.* отпускнáя; ‖ льготная грáмота.
—**denker** u. **-geiſt**, *sm.* вольнодýмецъ.
—**denkerei** u. **-geiſterei**, *sf.* вольнодýмство.
—**denkeriſch** u. **-geiſteriſch**, *adj.* вольнодýмный.
—**frau** u. **-herrin**, *sf.* баронéсса.
—**fräulein**, *sn.* u. **Freiin**, *sf.* баронéсса (*дѣвица*).
—**gänger**, *sm.* I. *Milit.* партизáнъ.
—**gebig**, *adj.* щéдрый, торовáтый.
—**gebigkeit**, *sf.* щедрóта, щéдрость *f*.
—**gelaſſen**, *adj.* вольноотпущенный.
—**geſinnt**, *adj.* либерáльный, свобóдно мыслящій.
—**hafen**, *sm.* портофрáнко, вóльный портъ.
—**herr**, *sm.* барóнъ; ‖ **-rin**, *sf.* баронéсса.
—**herrlich**, *adj.* барóнскій.
—**herrſchaft**, *sf.* барóнство. [*шрѣ*)
—**karte**, *sf.* u. **-blatt**, *sn.* фрáнка (*съ карточной*
—**laſſung** u. **-machung**, *sf.* отпущéніе на вóлю.
—**marke**, *sf.* мáрка для франкированія письмá.

la grimace; ‖ faire des grimaces
la figure grotesque
grotesque, hideux
femme; 1. épouse; 2. maîtresse; 3. dame, madame; 4. Notre-Dame, la Sainte Vierge; 5. de femme
la madone; ‖ une femme. [me
Marienfeſt.
le couvent de religieuses
le capillaire, adiante (*plante*).
la julienne des jardins. [dames
le bureau de bienfaisance des
appartement *m* de femme; ‖ le beau sexe; ‖ la femme, fille.
les femmes *f*, le beau sexe.
une femme, fille
la demoiselle, mademoiselle.
institution *f* de filles nobles.
hardi, effronté, insolent
l'audace, effronterie *f*.
la frégate
libre, exempt; 1. découvert; 2. isolé; 3. franc, sans gêne; 4. librement, ouvertement; 5. avoir un libre accès dans; 6. donner la liberté, congédier; 7. défrayer, payer pour; 8. émanciper; ‖ congédier; 9. déclarer innocent, absoudre; 10. être isolé; 11. vous êtes libre, vous êtes le maître de; 12. laisser à la disposition de.
le libre arbitre, franc arbitre.
la liberté; ‖ le grand air
de la main à la main
en plein air, à la belle étoile.
de plein gré, spontanément.
le paysan exempt de corvées.
le flibustier, corsaire, pirate.
la piraterie, le pillage
la lettre de franchise; ‖ le pri- l'esprit-fort *m*. [vilége
le latitudinarisme
latitudinaire
la baronne (*femme de baron*).
la baronne (*fille de baron*).
le partisan
libéral, large, généreux
libéralité, générosité, largesse
affranchi, émancipé. [*f*
libéral, républicain
le port franc
le baron; ‖ la baronne
de baron, baronial
la baronnie
la carte affranchie
l'affranchissement *m*, émanci-
le timbre-poste. [pation *f*

grimace; ‖ to make faces.
apish face, caricature.
odd, comical.
woman; 1. wife; 2. mistress; 3. lady, madam, Mrs; 4. Our Lady, the holy Virgin; 5. woman's.
madona; ‖ a female.
nunnery.
maiden-hair, adiantum.
the garden's rocket (*a plant*).
charitable board of ladies.
woman's apartment; ‖ the fair sex; ‖ a woman, female.
women, females *pl.*
a woman, female.
young lady, miss.
institution for young ladies.
impudent, bold, saucy.
impudence, sauciness.
a frigate.
free, exempt; 1. open; 2. single; 3. frank, sincere; 4. freely, sincerely, openly; 5. to have free access to; 6. to set free, set at liberty; 7. to defray one's expences; 8. to set at liberty; ‖ to dismiss; 9. to absolve, acquit; 10. to stand isolated *or* insulated; 11. you are free to; 12. to leave to one's choice.
the free-will.
freedom; ‖ the open air.
from hand to hand.
in the open air.
of one's own will.
a peasant free of his farm.
freebooter, pirate.
freebooting, piracy. [ledge
letter of manumission; ‖ privi-
free-thinker.
free-thinking, latitudinaria-
latitudinarian. [nism
a baroness, baron's lady.
baroness (*unmarried*).
partisan.
free, liberal, generous.
liberality, generosity.
freed, enfranchised.
liberal, republican.
free port.
baron; ‖ baroness.
baronial, baron's.
barony.
a winning card.
freeing, manumission.
post-stamp.

Frei-maurer, *sm.* масо́нъ.
—maurerei, *sf.* масо́нство [кровено́сность *f*
—muth, *sm.* u. **-müthigkeit**, *sf.* прямоду́шіе, от-
—müthig, *adj.* прямоду́шный, откровенный.
—ſaß, *sm.* II. 2. во́льный однодво́рецъ.
—ſchaar, *sf.* u. **-corpѣ**, *sn.* отря́дъ волонтёровъ.
—ſchärler, *sm.* волонтёръ.
—ſchule, *sf.* учи́лище для бѣдныхъ.
—ſchüler, *sm.* не плати́вшій шко́льныхъ де́негъ.
—ſchütz, *sm.* во́льный стрѣло́къ; || Волше́бный
—ſinn, *sm.* либерали́змъ [Стрѣло́къ (*опера*)
—ſinnig, *adj.* свобо́дно мы́слящій, либера́льный.
—ſprechung, *sf.* отпуще́ніе на во́лю; || оправда-
—ſtaat, *sm.* респу́блика [ніе
—ſtatt u. **-ſtätte**, *sf.* убѣ́жище.
—ſtunde, *sf.* свобо́дный *или* досу́жный часъ.
—tag, *sm.* пя́тница; || (ſtiller —) страстна́я пя́тница.
—tiſch, *sm.* безде́нежный столъ, столъ да́ромъ.
—treppe, *sf.* крыльцё.
—werber, *sm.* сватъ; **-werin**, *sf.* сва́ха.
—werbung, *sf.* сватовство.
—willig, *adj.* добровольный; || (der **-ge**) волонтёръ.
—willigkeit, *sf.* добровольность *f*.
Freie, *sn.* II. чи́стый во́здухъ.
Freien, *va.* жени́ться на *комъ*, выходи́ть за мужъ за *кого́*; || *vn.* (um) сва́таться на *комъ*.
Freier u. **Freiersmann**, *sm.* I. жени́хъ; || (auf -rs Füßen gehen) иска́ть невѣсты, сва́таться.
Freierdings, *adv.* добровольно.
Freiheit, *sf.* 2. свобо́да, во́льность *f*; 1. льго́та; 2. (ſich die — nehmen) осме́ливаться; 3. (ſich -ten heraus nehmen) позволя́ть себѣ́ во́льности.
Freiheits-brief, *sm.* льго́тная гра́мота, привиле́гія.
—kampf u. **-krieg**, *sm.* борьба́ на свобо́ду.
—liebe, *sf.* любо́вь *f* къ свобо́дѣ.
Freiin, *sf.* 2. *см.* **Freifräulein.**
Freilich, *adv.* коне́чно, безъ сомнѣ́нія.
Fremd, *adj.* чужо́й, иностра́нный; || стра́нный.
Fremd-artig, *adj.* разноро́дный.
—artigkeit, *sf.* разноро́дность *f*.
—wort, *sn.* иноязы́чное сло́во.
—wörterbuch, *sn.* словарь *m* иноязы́чныхъ словъ.
Fremde, *sc.* II. 2. чужо́й, -жа́я; гость, -тья́; прі́взжій, -жая; || *sf.* чужби́на, чужіе край.
Fremdenbill, *sf.* зако́нъ объ иностра́нцахъ.
Fremdling, *sm.* I. 1. чужезе́мецъ, иностра́нецъ.
Frésco u. **-cogemälde**, *sn.* фре́скъ.
Frésco-malerei, *sf.* живопись *f* альфре́ско.
Fréſſe, *sf.* 2. *pop.* ры́ло, харя́.
Fréſſen, *va. irr.* ѣсть; 1. жрать; 2. разъѣда́ть; 3. *sn.* (das iſt ein gefundenes —) э́то нахо́дка.
Fréſſend, *adj.* ѣдкій, ѣдучій.
Fréſſer, -in, *s.* обжо́ра, прожо́ра *m. f.* [вость *f*
Fréß-begierde od. **-gier** u. **Freſſerei**, *sf.* прожо́рли-
—fieber, *sn.* u. **-ſucht**, *sf.* ненаси́тный го́лодъ.
—gierig, *adj.* прожо́рливый.
—luſt, *sf.* по́зывъ къ ѣдѐнію.
Frett od. **-tchen** u. **Frettwieſel**, *sn.* I. *млекоп.* хорёкъ.

le franc-maçon.
la franc-maçonnerie.
franchise, sincérité, candeur *f*.
franc, ingénu, sincère.
le propriétaire libre.
détachement *m* de corps francs
le volontaire, corps franc.
l'école gratuite *f*.
l'écolier non-payant *m*.
le franc tireur; || Robin des bois.
idée libérale *f*, libéralisme *m*.
libéral, imbu d'idées libérales.
l'emancipation; || absolution *f*.
la république.
le refuge, asile.
l'heure *f* de loisir.
le vendredi; || vendredi saint.
la table gratuite.
le perron.
courtier *m ou* -ère *f* de mariage.
la recherche en mariage.
volontaire, spontané; || le vo-
la bonne volonté. [lontaire
le grand air.
épouser, se marier à; || recher-
cher en mariage.
le prétendant, épouseur; || avoir
dessein de se marier.
volontairement.
la liberté; 1. la franchise, li-
cence; 2. prendre la liberté
de; 3. prendre des licences.
le privilége.
la guerre d'indépendance.
l'amour *m* de la liberté.

assurément, sans doute, certes.
étranger, exotique; || étrange.
hétérogène, disparate.
l'hétérogénéité *f*.
le mot étranger. [gers
dictionnaire *m* des mots étran-
étranger, -gère; hôte *m*; || l'é-
tranger, les pays étrangers *m*.
l'alien-bill *m* (*en Angleterre*).
un étranger.
la fresque.
la peinture à fresque.
la bouche, gueule.
manger; 1. dévorer; 2. corroder;
3. c'est une trouvaille.
corrosif, mordicant.
glouton, -onne; gourmand, -nde
la gloutonnerie, voracité.
la boulimie, faim canine.
glouton, goulu, voraee.
l'envie *f* de manger.
le furet (*mammifère*).

free-mason.
free-masonry.
frankness, freeness.
frank, free.
freeholder.
volunteer-corps.
volunteer.
free-school.
scholar of a free-school.
free archer; || the Freichutz.
liberalism.
liberal, republican.
setting free; || absolution.
republic, free state.
asylum, refuge.
vacant hour, leisure-hour.
friday; || good friday.
free-boarding.
flight of steps.
match-maker.
match-making. [lunteer
voluntary, spontaneous; || vo-
voluntariness, spontaneity.
the open air.
to marry; || to woo, court, so-
licit for marriage.
a wooer, suitor; || to have a
mind to marry.
voluntarily.
liberty, freedom; 1. priviledge;
2. to take the liberty to; 3. to
take some liberties.
patent, priviledge.
war of independence.
love of liberty.

certainly, to be sure.
foreign, outlandish; || strange.
heterogenial.
heterogeneousness.
an exotic word.
dictionary of foreign words.
foreigner, stranger, guest; ||
foreign country, abroad.
alien-bill.
stranger.
fresco.
painting al fresco.
mouth, chops.
to eat; 1. to eat greedily; 2. to
corrode; 3. that is a godsend.
corrosive, etching.
eater, glutton.
gluttony, voracity.
bulimia, canine appetite.
greedy, voracious.
appetite for food.
ferret.

Freúde, *sf.*2. рáдость *f*, весéлiе, удовóльствiе; || (an etwaѣ — ɦaben) рáдоваться *чему*.
Freúden-feſt, *sn.* торжествó; || весéлый пиръ.
—**geſchrei,** *sn.* рáдостный клúкъ.
—**lied,** *sn.* рáдостная пѣснь.
—**los** u. **-leer,** *adj.* безрáдостный, безотрáдный.
—**ſtörer,** *sm.* помѣха рáдости.
—**taumel,** *sm.* востóргъ рáдости.
Freúdig, *adj.* рáдостный, весёлый.
Freúdigkeit, *sf.* рáдость *f*, рáдостное чýвство.
ſich Freúen, *vr.* рáдоваться, веселúться; || (eѕ freut mich) менí рáдуетъ, рáдуюсь.
Freund, *sm.*I.1. **-in,** *sf.*2. другъ; прiáтель, -ница; || рóдственникъ, -ница; || любúтель, -ница.
Freúndlich, *adj.* лáсковый, прiáтный, миловúдный.
Freúndlichkeit, *sf.*2. лáсковость, миловúдность *f*,
Freúndſchaft, *sf.* дрýжба, прiáзнь *f*.
Freúndſchaftlich, *adj.* дрýжескiй, прiáтельскiй.
Frével, *sm.*I. оскорблéнiе; || преступлéнiе.
Frévelhaft u. **-ventlich,** *adj.* престýпный, злодѣйскiй.
Fréveln, *vn.* оскорблúть закóны, беззакóнничать.
Frévelthat, *sf.*2. преступлéнiе, злодѣáнiе.
Friede, *sm.*III. u. **-den,** *sm*I. миръ, согláсiе.
Friedens-bruch, *sm.* нарушéнiе мúра.
—**feſt,** *sn.* торжествó по причúнѣ заключéнiя
—**fürſt,** *sm.* князь *m* мúра.
—**richter,** *sm.* мúрный судья.
—**ſtifter,** *sm.* миротвóрецъ, примирúтель *m*.
—**unterhandlung,** *sf.* переговóръ о мúрѣ.
Fried-fertig, *adj.* миролюбúвый.
—**fertigkeit,** *sf.* миролюбiе.
—**hof,** *sm.*I.1.ö. кладбúще.
—**liebend** u. **-ſelig,** *adj.* миролюбúвый.
Friedlich u. **-ſam,** *adj.* миролюбúвый, мúрный.
Friedlichkeit u. **-ſamkeit,** *sf.* миролюбiе, тишинá.
Frieren, *vn. irr.* мёрзнуть, зáбнуть; || *v. imp.* (eѕ friert) на двóрѣ морóзъ; || (eѕ friert mich) мнѣ хóлодно.
Fries, *sm.*I.1. бáйка (*матерiя*); || *Archit.* фризъ.
Frieſel, *sn.*I. просовúдная сыпь съ лихорáдкою.
Friſch, *adj.* свѣжiй, прохлáдный; *adv.* -но; 1. нóвый; 2. живóй; 3. (— auf, — weg) смѣло! живо! 4. (auf -er That) на сáмомъ дѣлѣ; 5. (von -em) снóва, ѣзнова, съѣзнова; 6. (— gewagt iſt halb gewonnen) смѣлымъ Богъ владѣетъ.
Friſche u. **Friſchheit,** *sf.* свѣжесть *f*.
Friſch-eiſen, *sn.* полосовóе желѣзо.
—**herd** u. **-ofen,** *sm.* крúчный горнъ.
—**melk** u. **-milchen,** *adj.* (-e Kuh) новотéльная
Friſchen, *va.* расплáвливать, очищáть (*желѣзо*).
Friſchling, *sm.*I.1. вепрёнокъ, вепрúчищъ.
Friſeúr (*-зёрг*), *sm.*I.1. парикмáхеръ.
Friſiren, *va.* убирáть гóлову, причёсывать.
Friſirkamm, *sm.*I.1.ä. гребёнка.
Friſt, *sf.* срокъ, врéмя, отсрóчка.
Friſten, *va.* отсрóчивать; || (ѕaѕ Leben —) сохранúть
Friſtung, *sf.* отсрóчка; || сохранéнiе (*жизни*).
Friſtweiſe, *adv.* по срóкамъ.
Friſúr, *sf.* головнóй убóръ, причёска.

la joie, allégresse, le plaisir; || se réjouir de, avoir plaisir à.
la réjouissance; || le régal, festin
les cris de joie *m*, acclamations
un hymne de joie [*f*
sans joie, triste
le trouble-fête
transport de joie *m*, extase *f*.
joyeux, gai, plein de joie.
gaité, allégresse, humeur gaie *f*
se réjouir, avoir de la joie; || cela me fait plaisir.
ami, -ie; || parent, -ente; allié, -ée; || amateur *m f*.
aimable, gracieux, agréable.
affabilité, douceur, politesse *f*.
l'amitié, intimité *f*.
amical, amiable, en ami.
outrage; || attentat, forfait *m*.
criminel, impie, audacieux.
violer la loi, commettre un délit
le forfait, attentat
la paix, le calme, repos.
la rupture de la paix.
la fête à l'occasion de la paix.
le prince de la paix.
le juge de paix.
le pacificateur, médiateur.
la négociation de paix.
pacifique, paisible.
l'humeur pacifique *f*.
le cimetière, champ du repos.
paisible, pacifique
paisible, doux, tranquille.
la douceur, tranquillité.
geler, se geler, se congeler; || il gèle; || j'ai froid.
la frise, castorine; || une frise.
la fièvre miliaire
frais; -aîchement; 1. nouveau, récent; 2. vif; 3 allons! courage! 4. sur le fait, en flagrant délit; 5. à nouveau, de nouveau; 6. qui ne hasarde rien n'a rien
la fraîcheur
le fer affiné
le fourneau de ressuage.
une vache qui vient de vêler.
refondre, affiner.
le marcassin.
le coiffeur
coiffer, friser, boucler
le peigne à friser
le terme, délai, sursis. [la vie
ajourner, proroger; || prolonger
la prorogation; || prolongation.
par termes, par acomptes
la coiffure, frisure

joy, gladness, pleasure; || to delight in a thing.
a day of joy; || festival.
shout, acclamation.
a song of joy.
joyless.
trouble-feast, kill-joy.
transports of joy.
glad, joyful, cheerful, gay.
joyfulness, gladness.
to rejoice at, be rejoiced; || I am very glad.
friend; || relation, kinsman, -woman; || friend, lover.
kind, friendly, courteous.
kindness, affability.
friendship, kindness.
friendly, amicable.
outrage; || mischief, crime.
wicked, criminal, mischievous.
to outrage, do wrong.
mischievous *or* wicked action.
peace, quiet, tranquillity.
breach of peace.
celebration of peace.
prince of peace.
justice of the peace.
pacifier, mediator.
treaty of peace.
peaceable, pacific.
pacific disposition.
churchyard, cemetery.
peaceable.
peaceful, pacific, quiet.
peacefulness.
to freeze, congeal; || it freezes; || I am cold.
frieze (*cloth*); || a frize.
miliary fever.
fresh; -ly; 1. recent, new; 2. brisk, lively; 3. cheer up! onwards! 4. in the very fact; 5. afresh, anew; 6. fortune favours the bold.
freshness.
refined iron.
a finery.
a cow that lately calved.
to remelt, refound.
a young wild boar.
hair-dresser.
to dress, curl, crisp.
dressing comb.
term, time, respite, delay.
to delay; || to prolong the life.
delaying; || prolonging.
at fixed terms.
head-dress, curling.

Fritte, *sf.* фри́тта, стекли́ная смѣсь.
Froh, *adj.* радъ, ра́достный, весёлый.
Fröhlich, *adj.* весёлый, ра́достный; *adv.* -но.
Fröhlichkeit, *sf.* ра́дость, весёлость *f*, весе́лie.
Fröhlocken, *vn.* ликова́ть, ра́доваться, весели́ться, торжествова́ть; ‖ *sn.*I. ликова́нie.
Frohn, *sm.*I. 1. и II. 2. разсы́льщикъ;‖*adj. vi.* свято́й.
Fróhne od. **Fróhnarbeit**, *sf.*2. и. -**dienſt**, *sm.* ба́р-
Fróhn-geld, *sn.* обро́къ.....[щина
—**herr**, *sm.* господи́нъ, ба́ринъ.
—**leichnam**, *sm.* тѣло Христо́во.
—**leichnamsfeſt**, *sn.* пра́здникъ тѣла Господня.
—**pflichtig**, *adj.* обя́занный къ ба́рщинѣ.
—**tag**, *sm.* та́гловый день.
Fröhnen, *vn.* рабо́тать для ба́рина; ‖ (ſeinen Lüſten —) предава́ться свои́мъ страстя́мъ.
Fröhner, *sm.*I. та́гловый крестья́нинъ.
Fróh-ſinn, *sm.* весе́лie, весёлый нравъ.
—**ſinnig**, *adj.* весёлый, ра́достный.
Fromm, *adj.* благочести́вый, на́божный.
Frömmelei, *sf.* ханжество́, лицемѣ́рie.
Frömmeln, *vn.* лицемѣ́рить, быть ханжёю.
Frómmen, *v. imp.* быть поле́знымъ, быть въ по́льзу, служи́ть къ *чему́*; ‖ *sn.*I. по́льза, при́быль *f*.
Frömmigkeit, *sf.* благочести́e, на́божность *f*.
Frömmler u. -**ling**, *sm.* свято́ша, ханжа́.
Fróntе, *sf.*2. *Archit.* фаса́дъ; ‖ *Milit.* фронтъ...[*du*)
Frosch, *sm.*I. 1. ö. ля́гушка; ‖ *Vétér.* насо́съ (*у ло́ша-*
Frósch-lache, *sf.* ля́гушечья лу́жа.
—**laich**, *sm.* клёкъ, ля́гушечья икра́.
—**wurm**, *sm.* голова́стикъ (*ля́гушечій*).
Froſt, *sm.*I. 1. ö. моро́зъ; ‖ *fig.* холо́дность *f*.
Fróſt-beule, *sf.* озно́ба.
—**wetter**, *sn.* моро́зъ, моро́зная пого́да.
Fröſteln, *v. imp.* зя́бнуть; ‖ *sn.*I. знобь *f*.
Fróſtig, *adj.* моро́зный; ‖ зя́бкій, зно́бкій.
Fróſtigkeit, *sf.* холо́дность, зя́бкость *f*.
Fröſtler u. -**ling**, *sm.*I. 1. зя́бкій челове́къ. [по́льза
Frucht, *sf.*1. ü. *dim.* Früchtchen, плодъ; ‖ *fig.* плодъ,
Früchtbar, *adj.* плодоно́сный, изоби́льный.
Früchtbarkeit, *sf.* плодоро́дie, изоби́лie.
Früchtbaum, *sm.* плодо́вое *или* фруктово́е де́рево.
—**boden**, *sm.* жи́тница; ‖ *Bot.* плодовмѣ́стie.
—**bringend** u. -**tragend**, *adj.* плодоно́сный.
—**horn**, *sn.* рогъ изоби́лія (*см.* Füllhorn).
—**los**, *adj.* безплодный; ‖ безполе́зный, тщётный.
—**loſigkeit**, *sf.* безпло́дность *f*, безплодie.
—**reich**, *adj.* плодоно́сный.
—**zeit**, *sf.* пора́ плодо́въ.
Früchten, *vn.* приноси́ть по́льзу *или* вы́году.
Früh, *adj.* ра́нній; 1. рановре́менный; 2. *adv.* ра́но, у́тромъ; 3. (— Morgens) ра́но у́тромъ; 4. (Morgen —) за́втра поутру́; 5. (von — an) съ у́тра, съ ра́ннаго у́тра; 6. (von — auf) съ дѣ́тства; 7. (die Uhr geht zu —) часы́ идутъ впередъ.
Frühe, *sf.* у́тро, ра́ннее вре́мя; ‖ (in der —) ра́но по утру́; ‖ (in aller —) чуть свѣтъ.
Frühеſtens, *adv.* какъ мо́жно ра́ньше.

la fritte.
bien aise, content, joyeux...
joyeux, enjoué gai; -ement..
la joie, gaieté, l'enjouement *m*.
pousser des cris de joie, triompher; ‖ les cris *m* d'allégresse.
l'huissier *m*; ‖ saint, sacré...
la corvée.
redevance *f*, droit de corvée *m*.
le seigneur féodal.
le corps de Notre-Seigneur..
la Fête-Dieu.
corvéable, sujet aux corvées.
le jour de corvée.
faire corvée; ‖ se livrer aux plaisirs des sens.
le corvéable.
la gaieté, belle humeur.
gai, jovial, enjoué.
pieux, vertueux, religieux...
fausse dévotion, piété affectée.
faire le dévot.
profiter, être utile, être profitable, servir; ‖ le profit, l'utilité
la piété, dévotion.....[*f*
faux dévot *ou* fausse dévote.
la façade; ‖ le front.
la grenouille; ‖ fève *f*, lampas *m*.
la grenouillère.
le frai de grenouilles.
le têtard.
la gelée; ‖ le froid, la froideur.
l'engelure *f*.
le temps de gelée. [nement
frissonner de froid; ‖ le frissonfroid, glacé; ‖ frileux.
la complexion frileuse.
un homme frileux.
le fruit; ‖ le fruit, produit, profit.
fertile, fécond, abondant...[*f*
fertilité, fécondité, abondance
l'arbre fruitier *m*.
le grenier; ‖ le réceptacle...
fructifère, fructueux.
la corne d'abondance.
infructueux; ‖ vain, inutile..
l'inutilité, inefficacité *f*.
riche en fruits, fertile.
la saison des fruits.
fructifier, profiter.
matinal; 1. précoce, hâtif; 2. tôt, de bonne heure; 3. de grand matin; 4. demain matin; 5. dès le matin; 6. dès l'enfance; 7. la montre avance.
la matinée, le matin; ‖ le matin, au matin; ‖ de grand matin.
au plus tôt.

frit.
glad, joyful, rejoiced.
joyful, cheerful, glad; -ly.
joyfulness, good humour.
to exult, shout, triumph; ‖ the exultation, shout, triumph.
beadle; ‖ holy, sacred.
socage, average.
average-penny.
the lord, landlord.
Christ's holy body.
Corpus-Christi-day.
obliged to soccage-duty.
day of socage.
to perform socage; ‖ to indulge in sensual pleasure.
socager.
good humour, cheerfulness.
gay, jovial, cheerful.
pious, godly, religious, devout.
affected piety, hypocrisy.
to affect piety.
to profit, be of profit, be of use; ‖ benefit, advantage.
piety, godliness, devoutness.
hypocrite, devotee.
front, fore front; ‖ front.
a frog; ‖ lampas (*disease*).
place full of frogs.
fry *or* spawn of frogs.
tadpole.
frost; ‖ cold, chilling.
chilblain.
frosty weather. [shiver
to shiver, freeze; ‖ shivering,
frosty, chilly; ‖ susceptible of chilliness, frostiness. [cold
a chilly person.
fruit; ‖ profit, product.
fruitful, fertile, copious.
fruitfulness, fertility, copiousness
fruit-tree. [ness
corn-loft; ‖ thalamus.
fructiferous.
cornucopia, horn of plenty.
fruitless; ‖ vain, useless.
fruitlessness, inefficacy.
abounding in corn.
fruit-time.
to be useful, have effect.
early; 1. premature, untimely; 2. soon; 3. early in the morning; 4. to-morrow morning; 5. from morning; 6. from childhood; 7. the clock goes too fast.
early time; ‖ in the morning; ‖ early in the morning.
at the earliest.

Früh-geburt, *sf.* недоно́сокъ, выкидышъ.....
—**gottesdienſt**, *sm.* у́треннее богослуже́ніе....
—**jahr**, *sn.* весна́ (*см.* **Frühling**).....
—**meſſe**, *sf.* ра́нняя о́бѣдня.....
—**mette**, *sf.* у́треня, зау́треня.....
—**reif**, *adj.* скороспѣ́лый; || *sm.* у́тренняя роса́..
—**ſtück**, *sn.* за́втракъ.....
—**ſtücken**, *vn.* за́втракать.....
—**ſtunde**, *sf.* у́тренній часъ.....[-но
—**zeitig**, *adj.* ра́нній; || *fig.* преждевре́менный; *adv.*
—**zeitigkeit**, *sf.* рановре́менность *f*.....
Frühling, *sm.* I. 1. весна́; || *fig.* (des Lebens) пе́тý-
щее вре́мя жи́зни; || **-lings-**, весе́нній.
Fuchs, *sm.* I. ü. *dim.* Füchschen, лисица, ли́са; 1.
ры́жая ло́шадь; 2. черво́нецъ; 3. *fig.* лука́вецъ.
Fúchs-eiſen, *sn.* u. **-falle**, *sf.* капка́нъ, кля́цы *m*.
—**haar**, *sn.* ли́сья шерсть; || ры́жіе во́лосы.....
—**roth** u. **Fúchsfícht**, *adj.* ры́жій.....
—**ſchwanz**, *sm.* ли́сій хвостъ; || den — ſtreichen ob.
—**ſchwänzen**, *vn.* льстить, подлища́ть.....
—**ſchwänzer**, *sm.* I. ни́зкій льстецъ, подлипа́ла *m*.
—**ſchwänzerei**, *sf.* 2. ни́зкая лесть, подлипа́льство
—**ſchwänzeriſch**, *adj.* льсти́вый, ни́зкій.....
Fúchtel, *sf.* 2. широ́кая шпа́га; || фу́хтель *m*; || (unter der — halten) держа́ть въ ежо́вых рукави́цах.
Fúchteln, *va.* бить, дава́ть фу́хтелей.....
Fúder, *sn.* I. возъ; || фу́деръ (*бо́чка*).....
Fúderweiſe, *adv.* по во́замъ.....
Fug, *sm.* I. пра́во, справедли́вость *f*; || (mit — und Recht) по всей справедли́вости.
Fúge, *sf.* 2. пазъ; || *Anat.* связь *f*; || *Mus.* фу́га....
Fúgebank, *sf.* u. **-gehobel**, *sm.* фуга́нокъ.....
Fúgen, *va.* па́зить, скла́чивать.....
Fügen, *va.* па́зить, скла́чивать; 1. устроя́ть; 2.
(hinzu) прибавля́ть; 3. (zuſammen) соединя́ть.
ſich —, *vr.* примеря́ться, приноравливаться; ||
(es fügt ſich) идётъ; || (es fügte ſich) случи́лось.
Fúglich, *adj.* удо́бный; *adv.* -но; по справедли́вости.
Fúglichkeit, *sf.* удо́бность, прили́чность *f*.....
Fúgſam, *adj.* усту́пчивый, укло́нчивый.....
Fúgſamkeit, *sf.* усту́пчивость, укло́нчивость *f*....
Fügung, *sf.* 2. во́ля, судьба́ (*Бо́жія*).....
Fühlbar, *adj.* ощути́тельный; || чувстви́тельный..
Fühlbarkeit, *sf.* ощути́тельность *f*.....
Fühlen, *va.* щу́пать, осяза́ть; || ощуща́ть, чу́вствовать; || (auf den Zahn —) испытывать.
Fühl-faden, *sm.* u. **-ſpitze**, *sf. H.nat.* щу́пальце....
—**horn**, *sn. H.nat.* у́сикъ.....
—**los**, *adj.* безчу́вственный, нечувстви́тельный..
—**loſigkeit**, *sf.* нечувстви́тельность *f*.....
Führe, *sf.* 2. фу́ра, пово́зка; || возъ.....
Führen, *va.* возить; води́ть; 1. пра́вить *чѣмъ*; 2.
дѣлать; 3. (bei ſich —) имѣть при себѣ; 4. (Aufſicht —) надзира́ть; 5. (Klage —) жа́ловаться; 6. (das Wort —) предсѣда́ть, говори́ть; 7. (geſchickt —) владѣ́ть *чѣмъ*; 8. (im Schilde —) замышля́ть; 9. (hinter das Licht —) обма́нывать, проводи́ть; 10. (im Munde —) имѣть на языкѣ.

l'avortement *m*.....
le service divin du matin....
le printemps.....
la messe du matin.....
les matines *f*.....
précoce; || la gelée blanche du
le déjeuner.....[matin
déjeuner.....
l'heure matinale *f*....[-ment
précoce, hâtif; || prématuré;
la précocité, hâtiveté.....
le printemps; || la fleur de l'âge;
|| printanier, du printemps.
le renard; 1. cheval alezan; 2.
pièce d'or *f*; 3. un fin renard.
traquenard *m*, chausse-trape *f*.
le poil de renard; || les cheveux
roux, alezan.....[roux *m*
la queue de renard.....
flatter, caresser, cajoler.....
le flatteur, cajoleur.....
la flatterie, flagornerie.....
flatteur, flagorneur.....
large épée *f*; || les coups *m* de
plat d'épée; || mener rudement
donner des coups de plat d'é-
la voie, voiture; || le foudre. [pée
par voies, par voitures.....
le droit, la justice, raison; ||
avec raison, à juste titre.
le joint, la rainure; || suture; ||
le bouvet.....[fugue *f*
joindre, emboîter.....
joindre, emboîter; 1. arranger,
disposer; 2. ajouter; 3. joindre.
se conformer, s'accommoder; ||
cela passe; || il arriva. [tice
convenable; -ment; avec jus-
la commodité, convenance...
accommodant, traitable.....
humeur traitable, souplesse *f*.
la volonté (*du Ciel*).....
palpable; || sensible, perceptible
la perceptibilité.....
toucher, tâter; || sentir, éprou-
ver; || mettre à l'épreuve.
l'antenne *f*.....
la palpe.....
insensible, apathique.....
l'insensibilité, apathie *f*.....
le chariot, la voiture; || charge.
voiturer; mener; 1. conduire;
2. faire; 3. avoir sur soi; 4.
surveiller; 5. porter plainte;
6. porter la parole; 7. manier,
8. avoir quelque dessein; 9.
tromper, duper, surprendre;
10. avoir sur la langue.

untimely birth, abortion.
morning service.
spring.
morning mass.
matins *pl.*
precocious; || morning rime.
breakfast.
to breakfast.
morning-hour, morning-time.
early; || precocious, premature;
precociousness. [-ly
spring; || prime of life; || ver-
nal, of spring.
a fox; 1. sorrel horse; 2. yel-
low coin; 3. a cunning fellow.
fox-trap.
fox's hair; || red hair.
fox-coloured, sorrel.
fox-tail, brush.
to flatter, fawn.
fawner, plume-striker.
fawning, gross flattery.
fawning.
broad sword; || stroke with a
sword; || to keep strictly.
to strike with the flat side of
cart-load; || fudder. [sword
by cart-loads.
right, authority, justice; || with
legal authority.
joint, groove; || suture; || fugue.
groove-plane.
to join, unite.
to join, unite; 1. to ordain, dis-
pose; 2. to add; 3. to put together
to comply with; || it is becom-
ing; || it came to pass.
fit, convenient; -ly; justly.
conveniency, aptness.
pliant, suitable, yielding.
pliantness, flexibility.
the will (*of God*).
palpable; || feeling, sensible.
palpableness.
to feel; || to be sensible of; ||
to try to know one's mind.
feeler, antenna.
palp, feeler.
unfeeling, insensible.
insensibility, coldness.
carriage, cart; || load.
to convey, conduct; 1. to lead; 2.
to do; 3. to carry about one's
self; 4. to watch over; 5. to com-
plain; 6. to have the word, be
speaker; 7. to handle; 8. to have
some design; 9. to impose on;
10. to have at the tongue's end

Führer,-in, *s.* проводни́къ, руководи́тель, предводи́тель,-ница; || вождь *m.*
Führ-knecht, *sm.* извóщикъ.....
—**lohn,** *sm.* плáта за провóзъ.....
—**mann,** *sm.* (*pl.* -leute) извóщикъ, фýрманъ....
—**mannskittel,** *sm.* балахóнъ.....
—**wagen,** *sm.* повóзка, фýра.....
—**weg,** *sm.* большáя дорóга.....
—**werk,** *sn.* повóзка, экипáжъ.....
—**wesen,** *sn.* извóзничество; || *Milit.* фурштáтъ..
Führung, *sf.* веденíе, правленíе; || завѣдываніе; || (Gottes) Промы́слъ Бóжій, Провидѣніе.
Fülle, *sf.* полнотá, изобúліе; 1. начúнка; 2. (aus der — des Herzens) отъ избы́тка сéрдца; 3. (in Hülle und —) въ изобúліи, вдóволь.
Füllen u. **Föhlen,** *sn.* жеребúться; ||*sn.*I. жеребёнокъ.
Füllen, *va.* наполня́ть; || набúвать, начúнивать...
gefüllt, *adj.* пóлный; || начинéнный; ||*Bot.* мохрóвый.
Füll-erde, *sf. cm.* **Walkerde.** ||-**wort,** *cm.* **Flickwort.**
—**haar,** *sn.* шерсть *f*, для набúвки, набúвная
—**horn,** *sn.*I. 3.ö. рогъ изобúлія.....[шерсть
—**stein,** *sm.* щебёнка.....
—**wein,** *sm.* подли́вное вúно.....
Füllsel, *sn.*I. начúнка, фáрсъ.....
Füllung, *sf.* наполнéніе; || начúнка; || панéль *f*...
Fund, *sm.*I. 1.ü.*dim.* Fündchen, находка; ||*fig.* вымышлéнie
Fundament, *sn.*I. 1. основáніе, фундамéнтъ. [nie
Fund-geld, *sn.* u. -**lohn,** *sm.* награ́да за нахóдку..
—**grube,** *sf.* рýдникъ; ||*fig.* изобúльный истóчникъ.
Fünf, *num.* пять; || *sf.* 2. пять, пятóкъ; || (— gerade sein lassen) не строго смотрѣть на э́то.
Fünf-eck, *sn. Géom.* пятиугóльникъ; ||-eckig,-угóльный
—**fach** u. -**fältig,** *adj.* пятери́чный, въ пя́теро...
—**füßler,** *sm.* (u.-füßiger Vers) пятистóпный стихъ
—**hundert,** *num.* пятьсóтъ; ||-hertste, пятисóтый.
—**jährig** u. -**jährlich,** *adj.* пятилѣтній.....
—**mal,** *adv.* пять разъ; || -malig, пятикрáтный.
—**monatlich,** *adj.* пятимѣсячный.....
—**seitig,** *adj.* пятисторóнній.....
—**sylbig,** *adj.* пятисло́жный.....
—**tägig** u. -**täglich,** *adj.* пятидне́вный.....
—**tausend,** *num.* пять тысячъ.....
—**zehig,** *adj.* о пяти́ пáльцахъ.....
—**zehn** u. **Fünfzehn,** *num.* пятнáдцать; || -zehnte, -zehntel, *sn.* пятнáдцатая часть.....[-цатый
Fünferlei, *adv.* пяти́ родóвъ.....
Fünfte, *adj.* пя́тый; || (Karl der —) Карлъ пя́тый..
Fünftehalb, *adj. indécl.* четы́ре съ полови́ною....
Fünftel, *sn.*I. пя́тая часть, пя́тая до́ля.....
Fünftens, *adv.* въ-пя́тыхъ.....[деся́тый
Fünfzig u. **Fünfzig,** *num.* пятьдеся́тъ; ||-zigste, пяти-
Fünfziger, *sm.*I. пятидесятилѣтній человѣкъ.....
Fünfzigstel, *sn.*I. пятидеся́тая часть *или* до́ля....
Fungiren, *vn.* исправля́ть до́лжность.....
Funke, *sm.*III. 2. u. -**ken,** *sm.*I. *dim.* Fünkchen, и́скра; || *fig.* ка́пля; || (-ken sprühen) и́скриться.
Fünkeln u. -**ken,** *vn.* и́скриться; || блиста́ть.....
Funkelnagelneu u. -**kelneu,** *adj.* новёхонекъ.....

le guide; conducteur; -trice; || le chef, capitaine.
le charretier.....
les frais *m* de voiture.....
voiturier, charretier, roulier *m.*
la blouse, le sarrau.....
le chariot, fourgon.....
le grand chemin.....
la voiture, l'équipage *m*.....
le charriage; || le charroi, train.
la conduite; || la direction; || la divine Providence.
la plénitude, abondance; 1. la farce; 2. d'abondance de cœur; 3. en abondance, suffisamment
pouliner, mettre bas; || le pourremplir; || farcir.....[lain
plein, rempli; || farci; || double.

la bourre.....
la corne d'abondance.....
le blocage, la blocaille.....
le vin de remplage.....
la farce.....[neau *m*
remplissage *m*; || farce *f*; ||pan-
la trouvaille; || la découverte.
le fondement, fond....[vaille
la récompense pour une troula mine; || source abondante.
cinq; || un cinq; || n'y pas regarder de si près.
le pentagone; || pentagone...
quintuple.....
le vers pentamètre.....
cinq-cents; || cinq-centième.
de cinq ans.....
cinq fois; || de cinq fois.....
de cinq mois.....
à cinq côtés.....
pentasyllabe.....
de cinq jours.....
cinq mille.....
à cinq doigts (*aux pieds*)....
quinze; || quinzième.....
la quinzième partie.....
de cinq sortes *ou* espèces...
cinquième; || Charles-Quint..
quatre et demi.....[tie
le cinquième, la cinquième parcinquièmement, en cinquième
cinquante; ||cinquantième.[lieu
le quinquagénaire.....
la cinquantième partie.....
fonctionner, être en fonction.
l'étincelle *f*; || la bluette; || jeter des étincelles, étinceler.
étinceler; || reluire, resplendir.
tout neuf.....

conducteur, -tress; a leader, guide; || head-man, commancarter's man. [der
carriage, freight.
carrier, waggoner, carter.
smock-frock.
carrier's waggon.
highway, carriage-road.
carriage, vehicle.
carriage; || waggon-train.
carrying, leading; || guidance, direction; ||divine Providence
fulness, abundance; 1. stuffing; 2. from the heart; 3. sufficiently, enough.
to foal; || a colt, foal, filly.
to fill, fill up; || to stuff.
filled; || stuffed; || double.

hair, cow-hair.
horn of plenty, cornucopia.
pebble, pebble-stone.
wine to fill a cask up.
stuffing, farce-meat.
filling; || stuffing; || panel.
thing found; || discovery.
foundation, basement.
reward for finding something.
mine, shaft; ||fountain, treasure.
five; || a five; || not to examine a thing closely.
pentagon; || pentagonal.
fivefold, quintuple.
pentameter.
five hundred; || five-hundredth.
of five years, five years old.
five times; || at five times.
of five months.
having five sides.
of five syllables.
of five days.
five thousand.
five-toed, having five toes.
fifteen; || fifteenth.
the fifteenth part.
of five different sorts.
fifth; || Charles the fifth.
four and a half.
the fifth part.
fifthly, in the fifth place.
fifty; || fiftieth.
a man fifty years old.
the fiftieth part.
to exercise one's functions.
a spark, sparkle; || flash; || to throw out sparks.
to sparkle; || to glitter, shine.
spick-and-spannew, fire-new

Für, *prép. acc.* за, вмѣсто, на, для, про, отъ; 1. (ein — allemal) навсегда́, разомъ; 2. (für und —) всегда́, безпрестáнно; 3. (Mann — Mann) по одинáчкѣ; 4. (Tag — Tag) кáждый день, со дня на день; 5. (was —, was — ein) какóй?

Fürbaß, *adv.* дáлѣе, мúмо.

Fürbitte, *sf.* 2. ходáтайство, заступлéніе, покрóвъ; || (eine — einlegen für) просúть за *кого́.*

Fürbitter,-in, *s.* ходáтай, застýпникъ,-ница.

Fürche, *sf.* 2. бороздá; || морщúна.

Fürchen, *va.* бороздúть; || ſich —, *vr.* морщúться.

Furcht, *sf.* страхъ, боя́знь *f*, опасéніе; || (in — gerathen) устрашúться, испугáться, струсúть; || (in — ſetzen) наводúть страхъ на *что*, устрашáть.

Fürchtbar, *adj.* стрáшный, ужáсный, грóзный.

Fürchtbarkeit, *sf.* страхъ, ýжасъ.

Fürchten, *va.* u. ſich —, *vr.* страшúться, боя́ться.

Fürchterlich, *adj.* стрáшный, ужáсный; *adv.* -но.

Fürchtlos, *adj.* безстрáшный, неустрашúмый.

Fürchtloſigkeit, *sf.* безстрáшіе, неустрашúмость *f.*

Fürchtſam, *adj.* трусли́вый, боязли́вый.

Fürchtſamkeit, *sf.* трусли́вость, боязли́вость *f.*

Fúrie, *sf.* 2. фýрія; || *fig.* злáя жéнщина.

Furier u. **Fourier,** *sm.* I. 1. *Milit.* фурьéръ.

Fürlieb, *adv.* (— nehmen) довóльствоваться *чѣмъ.*

Furnier u. **Fournier,** *sn.* I. 1. фанéрка, тóнкая доскá

Furniren, *va.* дѣлать набóрную рабóту.

die -nirte Arbeit, набóрная рабóта.

Furóre, *sn.* (— machen) производúть фурóръ.

Fürſchrift, Fürſehen, Fürſorge, *см.* **Vorſchrift, Vorſehen** и **Vorſorge.**

Fürſprache, *sf.* 2. ходáтайство, заступничество.

Fürſprechen, *va.* ходáтайствовать, заступáться за *кого́.*

Fürſprecher, *sm.* I. ходáтай, застýпникъ.

Fürſt, *sm.* II. 2. князь; 1. государь *m*, монáрхъ; 2. (regierender —) владúтельный князь; 3. **-tin,** *sf.* 2. княги́ня *или* княжнá; 4. государыня.

Fürſtbiſchof, *sm.* владúтельный епúскопъ.

Fürſten-haus, *sn.* дворéцъ; || княжéскій домъ.

—hut, *sm.* u. **-krone,** *sf.* княжéская корóна.

—mäßig, *adj.* княжéскій, цáрскій.

—ſitz, *sm.* княжéская резúденція.

—tag, *sm.* собráніе князéй, княжéскій сеймъ.

Fürſtenthum, *sn.* I. 3. ü. княжество.

Fürſtlich, *adj.* княжéскій, цáрскій; *adv.* -ски.

Furt u. **Furth,** *sf.* 2. бродъ, мéлкое мѣсто.

Fürwáhr, *adv.* пóдлинно, тóчно, войстину.

Fürwort, *sn.* I. 3. ö. *Gram.* мѣстоимéніе; || -wörtlich, мѣ-

Füſel, *sm.* I. сивýха. [стоимéнный

Füſilier u. **Füſelier,** *sm.* I. 1. *Milit.* фузелéръ.

Fuß, *sm.* I. 1. ü. *dim.* Füßchen, ногá; нóжка; 1. стопá (*въ стихѣ*); 2. подóшва (*горы*); 3. подножіе (*столбá*); 4. систéма (*монéты*); 5. футъ (*мѣра*); 6. (ſtehenden -ßes) тотчáсъ, сейчáсъ; 7. (zu —) пѣшíй, пѣшкóмъ; 8. (zu Füßen) къ ногáмъ.

auf freien — ſetzen, отпускáть на вóлю.

auf großem -ße leben, жить пышно.

auf gutem -ße leben, (mit) лáдить съ *кѣмъ.*

feſten — faſſen, утверждáться, укрѣпля́ться.

pour, à la place de, à, par; 1. une fois pour toutes; 2. continuellement, sans cesse; 3. par tête; 4. chaque jour, de jour en jour; 5. quel, lequel? plus avant, plus loin.

la sollicitation, intercession; || intercéder pour *qqu'un.*

intercesseur; médiateur, -trice

le sillon; || la ride.

sillonner; || se rider.

la crainte, peur, frayeur; || être effrayé, avoir peur; || effrayer, porter l'effroi dans.

formidable, effrayant.

la terreur, épouvante.

craindre, redouter, avoir peur.

effrayant, terrible; -ment.

sans crainte, intrépide.

l'intrépidité *f*, le sang-froid.

timide, craintif, peureux. [*f*

timidité, crainte, poltronnerie

la furie; || une furie, mégère.

le fourrier.

se contenter de, agréer.

la plaque mince (*de bois*).

plaquer, faire du placage.

le placage, la marqueterie.

faire fureur, être en grande vo-

Vorſehen *u* **Vorſorge.** [gue

la médiation, intercession.

intercéder, solliciter pour.

intercesseur, protecteur *m.*

le prince; 1. le souverain; 2. le prince régnant; 3. la princesse; 4. la souveraine.

le prince évêque.

le palais; || la maison princière.

la couronne de prince.

princier, de prince.

la résidence (*du prince*).

l'assemblée *f* des princes.

la principauté.

princier, de prince; en prince.

le gué, passage.

vraiment, assurément, certes.

le pronom; || pronominal.

une mauvaise eau-de-vie.

le fusilier.

le pied, la patte; 1. 2. le pied (*de vers*; *de colline*); 3. piédestal; 4. pied, titre; 5. pied (*mesure*); 6. sur-le-champ, à l'instant; 7. à pied, piéton; 8. aux pieds.

délivrer, mettre en liberté.

vivre sur un grand pied.

vivre en bonne intelligence

prendre pied, se fixer. [avec

for, instead of, as, with; 1. once for all; 2. for ever and ever, ever and anon; 3. man by man; 4. day after day; 5. what? what kind of?

forward, further.

intercession, mediation; || to intercede for *one.*

intercessor; mediator, -trix.

furrow; || wrinkle.

to furrow; || to wrinkle, shrivel.

fear, fright, dread, awe; || to fear, be frightened; || to frighten, terrify.

dreadful, frightful, terrible.

dreadfulness, formidableness.

to fear, be afraid, dread.

frightful, terrible; -ly.

fearless, intrepid.

fearlessness, intrepidity.

fearful, timid, faint-hearted.

fearfulness, timidity.

fury; || a wixen, shrew.

quarter-master.

to be content, put up with.

inlay, veneer.

to veneer, inlay.

inlaid-work, marquetry.

to be in vogue.

intercession, mediation.

to intercede for.

intercessor, mediator.

a prince; 1. sovereign; 2. a reigning prince; 3. princess; 4. sovereign. [prince

a bishop bearing the title of

palace; || family of a prince.

prince's coronet.

princelike, princely.

residence (*of a prince*).

assembly of princes.

principality.

princely; as a prince.

ford (*of a river*).

in truth, indeed, truly.

pronom; || pronominal.

bad brandy, bad gin.

fusileer.

foot (*pl.* feet); 1, 2. foot (*of a verse*; *of a hill*); 3. pedestal; 4. standard; 5. foot; 6. instantly, directly; 7. on foot, afoot; 8. at the feet.

to set at liberty, release.

to live in great style.

to be on good terms with.

to get a firm footing.

Fúß-angel, *sf.* капка́нъ.
—**bad**, *sn.* ва́нна для ногъ.
—**ballen**, *sm.* то́лстая часть бо́льша́го па́льца.
—**becken**, *sn.* лоха́нь *f* для умыва́нія ногъ.
—**bekleidung**, *sf.* о́бувь *f*.
—**biege**, *sf.* подъёмъ, передо́къ ногй.
—**blatt**, *sn.* u. **-ſohle**, *sf.* сту́пня, подо́шва.
—**boden**, *sm.* полъ (*въ ѣ́рницѣ*).
—**bote**, *sm.* ходо́къ, хожа́лый.
—**breit**, *adj.* въ ширину́ ногй.
—**decke**, *sf.* одѣя́ло на́ ноги.
—**eiſen**, *sn.* **-feſſel** u. **-ſchelle**, *sf.* кандалы́ *m*, око́вы
—**fall**, *sm.* припаде́ніе къ нога́мъ, земно́й поклонъ; || (**einen — thun**) пове́ргнуться къ нога́мъ
—**fällig**, *adj. adv.* на колѣня́хъ, уни́женно.
—**gänger**, **-in**, *s.* пѣшехо́дъ, **-дка**.
—**geſtell**, *sn.* подно́жіе, пьедеста́лъ.
—**gicht**, *sf.* пода́гра.
—**knöchel**, *sm.* лоды́га, лоды́жка.
—**kuß**, *sm.* цѣлова́ніе ногъ (*у папы*).
—**matte**, *sf.* соло́менная рого́жа.
—**punkt**, *sm. Astr.* нади́ръ, подно́жная то́чка.
—**reiſe**, *sf.* путеше́ствіе пѣшко́мъ.
—**ſack** u. **-korb**, *sm.* мѣхъ для грѣ́нія ногъ.
—**ſchemel**, *sm.* u. **-bank**, *sf.* скаме́йка, подно́жка.
—**ſoldat** u. **-knecht**, *sm.* инфантери́стъ, пѣхоти́
—**ſpur** u. **-ſtapfe**, *sf.* слѣдъ ногй.
—**ſtandbild**, *sn.* пѣшая стату́я.
—**teppich**, *sm.* ковёръ, подно́жный ковёръ.
—**tritt**, *sm.* шагъ, выступка, по́ступь *f*; || подно́жка (*у каре́ты*); || пино́къ, толчо́къ ного́ю.
—**volk**, *sn.* пѣхо́та, инфантери́я.
—**wärmer**, *sm.* грѣ́лка *или* жарови́ня для ногъ.
—**waſchen**, *sn.* умыва́ніе ногъ; умове́ніе ногъ.
—**weg** u. **-pfad** ob. **-ſteig**, *sm.* тропи́нка, стезя́.
—**werk**, *sn.* о́бувь *f*; || *fam.* но́ги *f. pl.*
—**wurzel**, *sf. Anat.* пя́тка.
—**zehe**, *sf.* па́лецъ ногй.
Fúßen, *vn.* поста́вить но́ги; упере́ться нога́ми; || *fig.* утвержда́ться, осно́вываться на *что*.
Fúßling, *sm.* I. 1. чуло́чный носо́къ.
Fúſti, *sm. pl. Com.* всѣ испо́рченное въ това́рѣ.
Fútter, *sn.* I. подкла́дка, подо́й; || кормъ.
Futterál, *sn.* I. 1. фута́ляръ; || чахо́лъ.
Futterálmacher, *sm.* фута́ляръщикъ, фута́лярный ма-
Fútter-geld, *sn.* фура́жныя де́ньги.
—**kaſten**, *sm.* ларь *m* для ко́рму, закро́мъ.
—**leinwand**, *sf.* подкла́дочный холстъ.
—**ſack**, *sm.* мѣшо́къ для ко́рму, то́рба.
—**ſtroh**, *sn.* кормова́я соло́ма.
—**taffet**, *sm.* та́фта для подкла́дки.
—**wicke**, *sf. pacmémie*, мы́шій горо́хъ сѣ́ялный.
—**zeug**, *sn.* подкла́дка.
Fúttern ob. **Füttern**, *va.* подкла́дывать, подби-ва́ть; || корми́ть; || *vn.* служи́ть въ пи́щу.
Fútterung ob. **Fütterung**, *sf.* 2. подби́ваніе, подби́вка; подкла́дка; || кормле́ніе; кормъ.
Futúrum, *sn. Gram.* бу́дущее вре́мя.

la chausse-trape	foot-trap, steel-trap.
le bain de pieds, pédiluve	foot-bath.
l'eminence thénar *f* (*du pied*).	ball of the foot.
le bassin à laver les pieds	foot-bason.
la chaussure	stockings and shoes.
le coude-pied	instep.
la plante du pied	sole of the foot.
le plancher	bottom, floor.
le messager à pied	foot-messenger.
de la largeur du pied	as broad as the foot.
le couvre-pied	coverlet, quilt.
les ceps, fers *m* (*aux pieds*)	fetters, shackle for the feet.
la prosternation, prostration; | se jeter aux pieds de.	prostration; || to prostrate one's self, to fall prostrate.
à genoux, humblement	prostrate at one's feet.
piéton, -onne; marcheur, -euse.	walker, pedestrian.
le piédestal, la base	pedestal, basis.
la podagra, goutte aux pieds	gout (*in the feet*).
la malléole, cheville du pied	malleolus, ankle.
le baisement des pieds	foot-kissing.
le paillasson	foot-mat.
le nadir	nadir.
le voyage à pied	journey on foot.
la chancelière	carriage-boot.
le marchepied	foot-stool.
le fantassin	foot-soldier.
la trace, le vestige	track, trace, foot-step.
la statute pédestre	pedestrian statue.
le tapis de pied	carpet.
le pas; | le marchepied (*d'une voiture*); | un coup de pied.	step, pace; | foot-board (*of a coach*); | thrust of the foot.
l'infanterie *f*	infantry.
le chauffe-pied, la chaufferette	foot-warmer.
le lavement des pieds	washing the feet.
le sentier	footh-path, foot-way.
la chaussure; | les pieds *m*	shoes and stockings; | feet *pl.*
le tarse	tarsus.
l'orteil *m*, le doigt du pied	toe.
prendre pied, trouver fond; | s'appuyer, se fonder sur.	to foot, set foot, take footing; | to depend, rely on.
le pied d'un bas	foot of a stocking.
le déchet	damage of good, breakage.
la doublure; | mangeaille, pâ-	lining; | food, fodder.
l'étui *m*, la gaîne; | le fourreau.	case, sheath, box; | cover.
le gaînier, faiseur d'étuis	case-maker, sheath-maker.
l'affouragement *m*	money paid for the food.
le coffre à l'avoine	oat-chest.
la toile à doublure	linen for lining.
le sachet à avoine	fodder-bag, corn-bag.
la gerbée, le feurre	fodder-straw.
le taffetas de doublure, la flo-	sarcenet for lining.
la vesce ordinaire (*plante*)	common vetch.
la doublure	lining-stuff.
doubler; | nourrir, donner à manger; | être nourrissant.	to line, case; | to give food to, feed; | to feed, serve as food.
action de doubler; doublure; | action de nourrir; nourriture	lining, casing; | feeding; the food, forage.
le futur	the future tense.

G.

G

G, *sn.* седьмáя бýква нѣмéцкой áзбуки; ‖ *Mus.* нóта G.
Gábe, *sf.* 2. подáча, даръ; 1. подáяніе; 2. *Méd.* пріёмъ; 3. *fig.* даровáніе, способность *f.*
Gábel, *sf.* 2. *dim.* Gábelchen, вúлы *f*; ‖ вúлка; ‖ оглóбли *f.*
Gábel-anker, *sm. Mar.* дáгликсъ
—**deichsel**, *sf.* оглóбли *f. pl.*
—**förmig** u. **Gábelicht**, *adj.* вилообрáзный
—**frühstück**, *sn.* закýска, фрúштикъ
—**pferd**, *sn.* коренна́я лóшадь
—**stiel**, *sm.* вúлочный чéренъ
Gábeln, *va.* брать вúлкою; ‖ **sich —**, *vr.* раздвоя́ться.
Gáckelig, *adj.* болтли́вый
Gáckeln u. **-ckern**, *vn.* клохта́ть, куда́хтать (*о кýрицѣ*); ‖ *fig.* молóть вздоръ, болта́ть.
Gáffen, *vn.* зѣва́ть, глазѣть
Gáffer, -in, *s.* зѣвáка *m. f*; ротозѣ́й, -зѣ́йка
Gagát, *sm.* I. 1. гага́тъ (*см.* **Pechkohle**)
Gáge (*также*), *sf.* 2. жа́лованье
Gähj, Gähling, *см.* **Jähj** *и* **Jähling.** ‖ **Gahr**, *см.*
Gähnen, *vn.* зѣва́ть; ‖ *sn.* I. зѣва́ніе, зѣвóта
Gähner, -in, *s.* зѣвáка *m. f*
Gähn-laut, *sm. Gram.* гіáтусъ, зіáніе
—**sucht**, *sf.* зѣва́ніе, зѣвóта
Gähren, *vn. irr.* броди́ть, ки́снуть; ‖ *fig.* волнова́ться.
Gährung, *sf.* броже́ніе; ‖ волне́ніе
Gährungsmittel, *sn.* u. **-stoff**, *sm.* дрóжжи *pl*, за-
Galán, *sm.* I. 1. любóвникъ [квáска
Galánt, *adj.* щегольскóй; ‖ учти́вый, свѣ́тскій.
Galanterie, *sf.* 2. учти́вость, вѣ́жливость *f.* [вѣщи
Galanterie-arbeit u. **-waare**, *sf.* галантере́йныя
—**händler**, *sm.* торгу́ющій галантере́йными из-
Galéere, *sf.* 2. галéра; ‖ **-ren-**, галéрный. [дѣліями
Galéerensclave, *sm.* II. 2. галéрный невóльникъ
Galeóte u. **-liote**, *sf.* 2. *Mar.* галіóтъ
Galgánt, *sm.* I. *растéніе*, калга́нъ
Gálgen, *sm.* I. вúсѣлица; ‖ *Тур.* подпёржка
Gálgen-dieb ob. **-schwengel** u. **-vogel**, *sm.* вúсѣль-
—**frist**, *sf.* коро́ткая отсро́чка. [никъ, мошéнникъ
—**strafe**, *sf.* наказáніе вúсѣлицею
—**strick**, *sm.* пéтля; ‖ повѣ́са *m.*
Gállapfel, *sm.* черни́льный орѣ́шекъ
Gálle, *sf.* жёлчь *f*; ‖ *fig.* доса́да, зло́ба; ‖ (**die — läuft ihm über**) доса́да разбира́етъ его́.
Gállen-bitter, *adj.* го́рькій какъ жёлчь
—**blase**, *sf.* жёлчный пузы́рь
—**fieber**, *sn.* жёлчная лихора́дка
—**sucht** u. **Gállsucht**, *sf.* желту́ха. [ный
—**süchtig** u. **Gállsüchtig**, *adj.* желту́шный; ‖ жёлч-
Gallerie u. **Galerie**, *sf.* 2. галерéя
Gállertartig, *adj.* студени́стый, похóжій на студень
Gállerte, *sf.* 2. студень *f*, желé

Gallerte

la lettre G; ‖ le sol (*note*)
présent *m*, offrande; 1. aumône; 2. dose, prise *f*; 3. don, talent *m.*
la fourche; ‖ fourchette; ‖ limo-
l'ancre d'affourche *f.* [nière
la limonière, le brancard
fourchu
le déjeuner à la fourchette
le limonier
le manche d'une fourchette
prendre avec la fourche; ‖ se
babillard, bavard. [bifurquer
glousser, crételer; ‖ caqueter,
bavarder, babiller. [ante
bayer, regarder la bouche bé-
bayeur, -euse; badaud, -aude.
le jais, jaïet
les gages *m*, la paie, le salaire.
Gar. ‖ **Gällen**, *см.* **Gellen.**
bâiller; ‖ le bâillement
bâilleur, -euse
le hiatus
bâillement *m*, envie de bâiller *f.*
fermenter; ‖ être en agitation.
la fermentation; ‖ agitation.
le ferment, levain
le galant, amoureux [tois
coquet, élégant; ‖ galant, cour-
la galanterie
les objets *m* de fantaisie
le marchand de fantaisies
la galère; ‖ de galère
le galérien, forçat
la galiote (*navire*)
le galanga (*plante*)
la potence, le gibet; ‖ chevalet.
le pendard, gibier de potence.
le délai fort court, répit
la pendaison, potence
la corde de pendu; ‖ le pendard.
la noix de galle
la bile, le fiel; ‖ la colère; ‖
sa bile s'échauffe.
amer comme l'absinthe
la vésicule du fiel
la fièvre bilieuse
la jaunisse, l'ictère *m.*
qui a la jannisse; ‖ bilieux
la galerie
gélatineux
la gélatine

the letter G; ‖ G, sol.
gift, present; 1. alms, charity,
2. dose; 3. talent, faculty.
fork; ‖ table-fork; ‖ shafts.
the small bower anchor.
shafts, thill.
forked, forky.
luncheon.
shaft-horse, thiller.
handle of a fork.
to take with a fork; ‖ to fork.
talkative, chattering.
to cackle, gaggle; ‖ to prate,
prattle, chatter.
to gape at, stare at.
gaper, starer, gazer.
jet.
wages *pl*, salary, pay.
to yawn, gape; ‖ yawning, gap-
yawner, gaper. [ing
hiatus.
frequent inclination to yawn.
to ferment; ‖ to rise.
fermentation; ‖ agitation.
ferment.
gallant, lover.
smart; ‖ gallant, courteous.
gallantry, politeness.
fancy goods, trinkets *pl.*
dealer in fancy goods.
galley; ‖ of galley.
galley-slave.
galliot.
galanga.
gallows, gibbet; ‖ stay.
gallows-bird.
short delay, reprieve.
hanging. [bird
rope for hanging; ‖ gallows-
gat-null, gall.
gall, bile; ‖ anger, bitterness;
‖ he flies into a passion.
as bitter as gall.
gall-bladder.
bilious fever.
jaundice, bilious disease.
afflicted with jaundice; ‖ bi-
gallery. [lious
gelatine, gelatinous.
gelly, jelly.

Gállicht u. **-lig**, *adj.* жёлчный; || го́рькій.....
Gállion, *sm.* I. 1. *Mar.* галіо́нъ, стемъ.....
Gálmei, *sm.* I. *Minér.* галмей, цинковая и́звесть.
Galópp, *sm.* I. галóпъ, ѣзда́ вскачь.....
Galoppíren, *vn.* галопирова́ть, скака́ть.....
Galóſche u. **Gallóſche**, *sf.* 2. галóша, калóша...
Galvaniſíren, *va.* гальванизи́ровать... [ни́ческій
Galvaniſmus, *sm.* гальвани́змъ; || **-ániſch**, гальва-
Gamánder, *sm.* I. *pasténie*, дубро́вка, пакли́нъ...
Gamáſche, *sf.* *см.* **Kamaſche**. || **Gánerbe**, *sm.* *см.*
Ganáſſe, *sf.* 2. ни́жняя че́люсть (*у ло́шади*).....
Gang, *sm.* I. 1. *ä.* ходъ, хожде́ніе; 1. похо́дка; 2. путь *m*, доро́га; 3. прохо́дъ, доро́жка; 4. пода́ча (*блюдъ*); 5. жёрновъ, ставъ; 6. рудная жи́ла; 7. нападе́ніе (*въ фехтова́ніи*); 8. (in — bringen) приводи́ть въ ходъ; 9. (im -ge ſeyn) быть въ ходу́; || быть въ употребле́ніи.
Gáng-art, *sf.* u. **-ſtein**, *sm.* *Minér.* поро́да, ма́тка..
—erz, *sn.* рудоно́сный слой.....[ма́ція
—gebirge, *sn.* u. **-formation**, *sf.* жи́льная фор-
—woche, *sf.* неде́ля о слѣпо́мъ.....
Gángbar, *adj.* ходи́чій, употреби́тельный; || по кото́рому мо́жно ходи́ть (*о дорóгѣ*). [*нéты*)
Gángbarkeit, *sf.* расхо́дъ (*това́ра*); || обраще́ніе (*мо-*
Gánge, *adj.* употреби́тельный, обыкнове́нный; || (es iſt — und gebe) э́то въ ходу́, весьма́ употре-
Gángel-band, *sn.* I. 3. *ä.* по́мочи *f. pl.*.....[би́тельно
—wagen, *sm.* дѣтская ходу́лька.....
Gángeln, *va.* води́ть на по́мочахъ; || *fig.* учи́ть....
Gánger, -in, *s.* ходо́къ; пѣшехо́дъ, -дка.....
Gans, *sf.* 1. *ä.* *dim.* Gänſchen, гусь *m*; || (dumme —) ду́ра; || *Métall.* кра́ца, свинка (*метáлла*).
Gánſe-blume, *sf.* *pasténie*, маргари́тка.....
—braten, *sm.* жа́реная гуся́тина.....
—dumm, *adj.* глу́пый какъ гусь.....
—fett, *sn.* гуси́ный жиръ, гусино́е са́ло.....
—füßchen u. **-augen**, *sn. pl.* *Typ.* кави́чки *f. pl.*..
—haut, *sf.* гуси́ная ко́жа; || *fig.* шероховáтая ко́жа.
—hirt, *sm.* гуса́рь *m*.....
—kiel, *sm.* u. **-feder**, *sf.* гуси́ное перо́.....
—klein od. **-gekröſe**, *sn.* u. **-pfeffer**, *sm.* гуси́ные
—küchlein, *sn.* гусёнокъ.....[погроха́
—leber, *sf.* гуси́ная печёнка.....
—ſpiel, *sn.* гусёкъ, игра́ въ гуськи.....
—ſtall, *sm.* гуса́тня, гуси́ный хлѣвъ.....
Gänſerich u. **-ſert**, *sm.* I. 1. гуса́къ.....
Gant, *sf.* 2. аукціо́нъ, прода́жа съ публи́чнаго то́рга.
Ganz, *adj.* весь, це́лый; 1. соверше́нный; 2. *adv.* совсѣмъ, весьма́; 3. (— und gar nicht) никáкъ не, отню́дь не; 4. (— Ohr ſeyn) превраща́ться въ слухъ, слу́шать со внима́ніемъ. [вообще́
Gánze, *sn.* II. всё, це́лое; || (im -zen) всего́ на́ все,
Gänzlich, *adj.* совершéнный; || *adv.* совсѣмъ.....
Gar, *adj.* доваре́ный, дожа́реный, допечёный; 1. *adv.* совсѣмъ, весьма́; 2. (— zu) слишкомъ; 3. (warum nicht —) какъ бы не такъ! вотъ ещё!
Gáraus, *sn. indécl.* коне́цъ, разоре́ніе; || (einem das — machen) разори́ть соверше́нно; уби́ть *кого́*.

bilieux, plein de bile; || amer.
la poulaine, le bec, éperon...
la calamine.....
le galop.....
galoper.....
la galoche, claque.....
galvaniser.....
le galvanisme; || galvanique.
la germandrée.....
Miterbe.
la ganache.....
mouvement *m*, marche; 1. démarche; 2. route; 3. avenue *f*, passage; 4. service; 5. tournant; 6. filon; 7. assaut *m*; 8. mettre en mouvement; 9. marcher, aller; || avoir cours.
la gangue, le filon.....
le minerai par gangues *ou* fila montagne à filons....[lons
la semaine des rogations....
de cours, courant, usité, en vogue; || praticable.
le débit, la vente; || le cours.
usité, ordinaire, qui a cours; || cela est reçu, cela est de mise.
la lisière.....
la roulette d'enfant.....
mener à la lisière; || dresser.
le marcheur, piéton.....
l'oie *f*; || une bécasse, dinde, niaise; || la gueuse, loupe.
la paquerette, petite marguerite
un rôti d'oie.....[rite
aussi bête qu'une oie.....
la graisse d'oie.....
les guillemets *m*.....
la peau d'oie; || chair de poule.
le gardeur d'oies.....
la plume d'oie.....
l'abatis d'oie *m*, la petite oie.
l'oison *m*, petit de l'oie.....
le foie gras.....
le jeu de l'oie.....
l'étable *f* aux oies.....
le jars, mâle de l'oie.....
encan *m*, enchère, licitation *f*.
tout, entier; 1. achevé, complet, 2. tout à fait, entièrement; 3. point du tout, nullement; 4. prêter toute son attention.
le total, la totalité; || en tout.
entier, complet; || tout à fait.
assez cuit, assez rôti, prêt; 1. tout à fait, entièrement; 2. trop 3. allons donc! laissez donc!
la fin, ruine; || donner le coup de grâce à; achever, tuer.

biliary, choleric; || bitter.
head, prow.
calamine.
gallop.
to gallop.
galloshe.
to galvanize.
galvanism; || galvanic.
germander (*a plant*).

lower jaw (*of a horse*).
going; 1. walk, step; 2. way; 3. passage, alley, gallery; 4. course; 5. mill-work; 6. vein, streak; 7. passade; 8. to set a going, set on foot; 9. to be set a going; || to be in use.
gangue, lode.
ore found in gangues. [ore
mountain containing lodes of
rogation week.
going, current; || practicable, frequented.
sale; || currency.
in course, current; || it is current, it is in use.
leading-strings.
child's go-cart.
to lead in strings; || to manage.
goer, footman.
goose; || silly goose, simpleton; || mass, lump.
daisy (*a plant*).
roasted goose.
as silly as a goose.
goose's fat.
inverted commas *pl.*
goose-skin; || cutis anserina.
goose-herd.
quill, goose-quill.
goose-giblets.
gosling, green goose.
goose-liver.
game of the goose.
goose-stall, goose-pen.
gander.
auction, public sale.
whole, all, entire; 1. complete; 2. quite, wholly, entirely; 3. not at all, by no means; 4. to be all attention. [whole
whole, totality; || upon the
total, entire; || wholly.
baked, roasted enough, done; 1. quite, entirely; 2. too; 3. why indeed! what an idea!
finishing, utter ruin; || to ruin utterly; to kill.

Gárbe, *sf.*2. снопъ; ‖ **-ben-**, снопóвый	la gerbe (*de blé*); ‖ de gerbe.	sheaf; ‖ of sheaf, of sheaves.
Gárben, *va.* **Gärber**, *sm.* **Gärberei**, *sf. см.* **Gerben**, **Gerber** *u* **Gerberei**.		
Gárde, *sf.*2. *Milit.* гвáрдія; ‖ (zu Pferde) кóнная	la garde; ‖ la garde à cheval.	guards; ‖ the horse-guards.
Gárderegiment, *sn.* гвардéйскій полкъ. [гвáрдія	le régiment de la garde	regiment of guards.
Garderóbe, *sf.*2. гардерóбная; ‖ нýжное мѣсто	le vestiaire; ‖ la garde-robe.	wardrobe; ‖ privy, necessary.
Gardíne, *sf.*2. зáнавѣсъ, занавѣска	le rideau	curtain.
Gardínen-predigt, *sf.* зазанавѣсный выговóръ	le sermon au lit (*de la femme*).	curtain-lecture.
—ſtange, *sf.* занавѣсочный прутъ	la tringle	curtain-rod.
Gárdiſt, *sm.*II.2. *Milit.* гвардéецъ	le soldat de la garde	soldier of the guards.
Gare, *sf.* спѣлость, готóвность *f* (*чего нибýдь*)	l'état *m* d'une chose prête	state of being done.
Gár-koch, *sm.* харчéвникъ	le gargotier, traiteur	keeper of a cook-shop.
—küche, *sf.* харчéвня	la gargote	cook-shop.
—leder, *sn.* выдѣланная кóжа	la peau passé en mégie	dressed leather, tanned hides.
—ſalz, *sn.* чúстая *или* вывареная соль	le sel bien cuit	well-boiled salt.
Gármond u. **-mondſchrift**, *sf. Typ.* кóрпусъ (*шрифтъ*)	la philosophie (10 *points*)	long primer (*a type*).
Garn, *sn.*I.1. прúжа; 1. тенетó, сѣть *f*; 2. *fig.* обмáнъ; 3. рубéцъ (*желýдка*); 4. (in das — gehen od. in's — fallen) дать себя́ въ обмáнъ	le fil (*de lin*); 1. rets, filet; 2. le piége; 3. bonnet *m* (*estomac*); 4. donner dans le panneau.	yarn, thread; 1. net; 2. snare, trap; 3. cap (*a stomach*); 4. to bite at the hook.
Garnéle, *sf.*2. морскóй рáчекъ, кревéтъ	la crevette, chevrette	prawn, shrimp, squill.
Garnitúr, *sf.*2. обшúваніе; ‖ гарнитýръ	la garniture; ‖ l'assortiment *m*.	trimming; ‖ set, garniture.
Gárn-haſpel u. **-winde**, *sf.* мотовúло, вьюрóкъ	le dévidoir	reel, yarn-windle.
—knäuel, *sm.* клубóкъ нúтокъ	le peloton de fil	bottom *or* clew of yarn.
—ſpule, *sf.* шпýлька, катýшка	la bobine	spool, spindle.
—weber, *sm.* ткачъ	le tisserand	yarn-weaver.
Gárſtig, *adj.* гáдкій; ‖ мéрзкій, гнýсный; *adv.* **-no**.	sale; ‖ obscène, vilain; **-nement**.	dirty, nasty; ‖ indecent; **-ly**.
Gárſtigkeit, *sf.* мéрзость, гáдость, гнýсность *f*	la saleté, laideur, vilenie	dirtiness, nastiness.
Gárten, *sm.*I.ä. *dim.* **Gärtchen**, садъ; ‖ огорóдъ	le jardin; ‖ le potager	garden; ‖ kitchen-garden.
Gárten-ampfer, *sm. pacménie*, щавéль гóрькій	la patience (*plante*)	garden-sorrel.
—bau, *sm.* u. **-kunſt**, *sf.* садовóдство	l'horticulture *f*	horticulture.
—erdbeere, *sf.* клубнúка	la fraise de jardin	garden-strawberry.
—erde, *sf.* садóвая земля́, чернозёмъ	la terre végétale	garden-earth.
—haus, *sn. dim.* **-häuſchen**, бесѣдка, павильóнъ	le pavillon, kiosque	summer-house.
—kreſſe, *sf. pacménie*, садóвый крессъ	le cresson alénois	garden-cresses.
—künſtler, *sm.* садовóдецъ	l'horticulteur *m*	horticulturist.
—land, *sn.* мѣсто подъ садъ *или* подъ огорóдъ	le terrain cultivé en jardins	land cultivated as a garden.
—laube, *sf.* бесѣдка	le berceau, la tonnelle	bower.
—nelke, *sf. pacténie*, садóвая гвоздúка	l'œillet *m* des fleuristes	carnation (*a plant*).
—ſchere, *sf.* садóвничьи нóжницы *f. pl*	les ciseaux *m* de jardin, le sécateur	the garden-shears, pruning-shears
—weſen, *sn.* садовóдство	le jardinage	gardening. [gardener; ‖ flower-gardener.
Gärtner, **-in**, *s.* огородникъ; ‖ садóвникъ, **-ница**	le jardinier, **-nière**; ‖ fleuriste *m.f.*	
Gärtnerei, *sf.* садóвничество, садовóдство	le jardinage	gardening, horticulture.
Gas, *sn.*I.1. *Chim.* гасъ; ‖ *adj.* гáсовый	le gaz; ‖ de gaz	gas; ‖ of gas.
Gás-artig u. **-förmig**, *adj.* гáсовый	gazeux, de la nature du gaz	gaseous, of the nature of gas.
—beleuchtung, *sf.* освѣщéніе гáсомъ	l'éclairage *m* au gaz	gas-lighting.
—brenner, *sm.* горѣлка	le bec de gaz	gas-burner.
—haltig, *adj.* содержáщій въ себѣ гасъ	gazeux, contenant du gaz	containing gas. [holder
—meſſer, *sm.* гасомѣръ; ‖ (u. Gaſometer) гасомéтръ	le compteur à gaz; ‖ gazomètre	gas-meter; ‖ gasometer, gas-
—röhre, *sf.* гасопровóдная трубá	le tuyau *ou* conduit à gaz	gas-pipe.
Gäſchen, *vn.* шипѣть, пѣниться	écumer, mousser	to foam, froth.
Gäſcht, *sm.*I.1. пѣна, дрóжжи *f*	la mousse, écume, levure	froth, yeast.
Gáſſe, *sf.*2. *dim.* **Gäßchen**,ýлица; 1. переýлокъ; 2. *Milit.* строй, рядъ; 3. **-ſſen-**,ýличный	la rue; 1. ruelle; 2. la haie (*de soldats*); 3. de rue.	street; 1. lane; 2. row, line (*of soldiers*); 3. of street.
Gáſſen-hauer, *sm.* u. **-lied**, *sn.* площáдная пѣсня	[deville la chanson populaire, le vau-	vulgar ballad.
—laufen, *sn. Milit.* бѣганіе сквозь строй	la peine des baguettes	running the gantlet.
—pöbel, *sm.* чернь, свóлочь *f*	la populace	the rable.
—rinne, *sf.* канáвка, стокъ, жёлобъ	le ruisseau (*de rue*)	kennel, sewer.
—treter u. **-bube**, *sm.* шалýнъ, гуля́ка	le galopin, gamin, polisson	blackguard.
—witz, *sm.* пóшлая острота́	la plaisanterie au gros sel	vulgar wit, low jest.

Gaſt, *sm.*I.1.ä. гость *m* (*f.* го́стья); 1. посѣти́тель *m*, пріѣзжій; 2. (zu -ſte gehen) ходи́ть въ го́сти; 3. (Gäſte bitten) проси́ть *или* звать гостей.
Gaſterei, *sf.* пи́ръ, пиру́шка, угоще́ніе.....
Gaſt-frei u. -freundlich, *adj.* гостепріи́мный.....
—**freiheit**, *sf.* гостепріи́мство, хлѣбосо́льство...
—**freund**, *sm.* гостепріи́мецъ; || гости́щій.....
—**freundſchaft**, *sf.* гостепріи́мство, хлѣбосо́льство
—**gebot** u. -**mahl**, *sn.* пиръ, пи́ршество.....
—**haus**, *sn.* u. -**hof**, *sm.* гости́ница, тракти́ръ...
—**herr**, *sm.* угоща́тель *m*, хозя́инъ.....
—**recht**, *sn.* пра́во гостепріи́мства.....
—**rolle**, *sf.* роль *f* пріѣзжаго актёра.....[жихъ
—**ſtube**, *sf.* u. -**zimmer**, *sn.* ко́мната для пріѣз-
—**tafel**, *sf.* u. -**tiſch**, *sm.* о́бщій сто́лъ.....
—**wirth** u. -**geber**, *sm.* трактира́ршикъ, содержа́тель
—**wirthſchaft**, *sf.* содержа́ніе трактира. [трактира
Gaſtiren, *vn.* принима́ть гостей; || угоща́ть за де́ньги; || игра́ть на чужо́мъ теа́трѣ.
Gaſtirung, *sf.* угоще́ніе, пиръ.....
Gaſtlich, *adj.* гостепріи́мный.....
Gaſtriſch, *adj. Méd.* желу́дочный, гастри́ческій....
Gaten, *va.* поло́ть; || *sn.*I. поло́тье.....
Gäter, -**in**, *s.* поло́льщикъ, -щица.....
Gathacke u. -**haue**, *sf.*2. поло́льная кирка́.....
Gatte, *sm.*II.2. супру́гъ, мужъ, сожи́тель; || -**tin**, *sf.*2. супру́га, жена́; || *pl.* -**ten**, мужъ и жена́.
Gatten, *va.* сочетава́ть; || ſich —, *vr.* сочета́ться..
Gatter, *sn.* **Gatterthor**, **Gatterthür**, **Gatterwerk**, **Gattern**, *vn.* (auf) подсма́тривать, подстерега́ть; || *va.* рѣше́тить (*см.* **Gittern**).
Gattirung, *sf.*2. *Minér.* раздѣле́ніе на разря́ды..
Gattung, *sf.*2. поро́да, родъ, сортъ.....
Gattungs-begriff, *sm.* родово́е поня́тіе.....
—**name**, *sm. Gram.* нарица́тельное и́мя.....
—**wort**, *sn.* родово́е сло́во.....
Gau, *sm.*I.1. u 2. дере́вня, село́; || у́ѣздъ, о́кругъ..
Gauch, *sm.*I.1. *fam.* молокосо́съ, безборо́дый....
Gauch-bart, *sm.* пе́рвый пухъ бороды́.....
—**heil**, *sn. pacmémie*, куросле́пникъ.....
Gau-dieb, *sm.* моше́нникъ, плутъ.....[стію
—**graf**, *sm.* графъ нача́льствующій надъ о́бла-
Gaukelei, *sf.*2. u. -**kelſpiel** od. -**kelwerk**, *sn.* кривля́ніе, скомороше́ство, фигля́рство.
Gaukelhaft u. -**klériſch**, *adj.* шу́точный, фигля́рный.
Gaukelmännchen, *sn.* прыгу́нчикъ.....
Gaukler, *sm.*I. фигля́ръ, скоморо́хъ.....
Gaul, *sm.*I.1.ä. ло́шадь *f*, кля́ча.....
Gaum, *sm.*I.1. u. **Gaumen**, I. нёбо, подне́бье; || (das kitzelt den —) э́то о́чень вку́сно.
Gaumen-bogen, *sm.* подне́бная дуга́.....
—**kitzel**, *sm.* u. -**luſt**, *sf.* прія́тный вкусъ.....
—**laut** u. -**buchſtabe**, *sm. Gram.* подне́бная бу́ква.
Gaúner, *sm.*I. плутъ, моше́нникъ.....
Gaunerei, *sf.*2. плутовство́, моше́нничество.....
Gaúneriſch, *adj.* плутовско́й, моше́нническій....
Gaúnern, *vn.* плутова́ть, моше́нничать...[ровый
Gáze (*gaz*), *sf.* газъ, фла́ръ; || -**zen-**, га́зовый, фла́-

hôte *m* (*f.* hôtesse); 1. le convive, la visite; 2. aller en visite; 3. inviter du monde.
le festin, banquet, régal.....
hospitalier.....
l'hospitalité *f*.....
un homme hospitalier; || un hôte.
accueil hospitalier *m*, hospita-
le festin, banquet.....[lité *f*
une auberge, un hôtel.....
l'hôte, amphitryon *m*.....
le droit d'hospitalité....[ger
rôle joué par un acteur étran-
le salon (*d'hôtel*).....
la table d'hôte.....
l'aubergiste, hôtelier *m*.....
la profession d'aubergiste...
traiter, régaler; || tenir table d'hôte; || jouer sur un théâtre
le banquet, festin. [étranger
hospitalier.....
gastrique.....
sarcler; || le sarclage.....
sarcleur, -euse.....
le sarcloir.....
le mari, époux; || la femme, épouse; || le mari et la femme.
réunir, assortir; || s'accoupler.
см. **Gitter**, **Gitterthor**, *u пр.*
lorgner, attendre après; || treillisser, griller.
la classification.....
espèce, famille, classe, sorte *f*.
l'idée générique *f*.....
le nom appellatif *ou* commun.
le terme générique.....
le village; || canton, district..
un jeune fou, blanc-bec....
le poil follet, duvet.....
le mouron (*plante*).....
le voleur rusé, escroc, filou..
le juge provincial.....
la jonglerie, charlatanerie, le tour de passe-passe.
bouffon, mimique.....
le bilboquet.....
le jongleur, prestidigitateur..
le cheval, la rosse.....
le palais; || cela flatte le palais, cela est agréable au goût.
la fosse ou voûte palatine...
le chatouillement du palais..
la consonne palatale.....
le filou, escroc.....
la filouterie, escroquerie.....
de filou, d'escroc.....
filouter, escroquer.....
la gaze; || de gaze.....

guest; 1. stranger, visitor; 2. to go visiting; 3. to invite company.
banquet, entertainment.
hospitable.
hospitality.
host; || a guest.
hospitality.
feast, banquet, entertainment.
hotel, inn.
host, treater.
right of hospitality.
part performed by a stranger.
coffee-room.
ordinary, table d'hôte.
inn-keeper.
inn-keeping.
to banquet, feast; || to keep an ordinary; || to play on a strange entertainment. [theatre
hospitable.
gastric.
to weed; || weeding.
weeder.
weeding-hoe.
spouse, consort, mate; || wife, spouse; || husband and wife.
to join, couple; || to copulate.
to ogle at, be in wait for; || to lattice.
art of classifying.
kind, sort, species, race.
generic idea. [noun
a noun appellative, common
generic term.
village; || province, district.
a fop, ninny, gawk.
first down (*of a beard*).
chick-weed (*a plant*).
sharper, filcher, pick-pocket.
country-judge.
juggle, juggling, legerdemain, tricks, sleight.
juggling, mimic.
tumbler.
juggler.
horse, nag.
palate; || that tickles the palate, that pleases the palate.
the palatine vault.
tickling of the palate.
palatal letter.
sharper, swindler, rook.
cheat, foul dealing.
roguish, knavish, cheating.
to cheat, trick.
gauze; || of gauze.

Geächz u. **-âchze**, *sn.*I. безпрестáнные вздóхи.....
Gebäck, *sn.*I.1. пóлная печь хлѣба.....
Gebäckene, *sn.*II. (das -ne) пирóжное.....
Gebälge, *sn.*I. дрáка.....
Gebälk, *sn.*I. бáлки *f. pl* (*у здáнія*).....
Gebämmel, *sn.*I. качáніе.....
Gebären, *va. irr.* раждáть, производúть на свѣтъ; || *fig.* порaждáть, производúть; || *sn.*I. рождéніе.
geboren, *adj.* рождéнный, урождéнный; || рóдомъ.
Gebärerin, *sf.*2. родúльница; || родúтельница.....
Gebärmutter, *sf.* мáтка, ложесна́ *n. pl*.....
Gebäude u. **-bäu**, *sn.*I.1. строéніе, здáніе.....
Gébe, *adj.* (gäng' und —) *см.* **Gänge.**
Gébefall, *sm.*I. *Gram.* дáтельный падéжъ.....
Gebein, *sn.*I.1. кóсти *f*; || *pl.*-ne, кóсти умéрших̀ъ, смéртные остáнки; || мóщи *f. pl* (*Святы́хъ*).
Gebélfer u. **-béll**, *sn.*I. лай безпрестáнный.....
Gében, *va. irr.* давáть, подавáть, даровáть; 1. *v. imp.* (es gibt) есть; 2. (es gibt nicht) нѣтъ; 3. (kurz —) корóтко вы́разить; 4. (verloren —) отказывáться отъ *чего́*, отчáиваться въ *чёмъ*; 5. (von sich —) отдавáть; || говорúть; || извергáть.
sich —, *vr.* сдавáться, уступáть; 1. проходúть, удаля́ться; 2. (in etwas) покорáться *чему́*; 3. (sich bloß —) открывáть свою́ слáбую сторóну; 4. (sich Mühe —) стараться, прилагáть стараніе; 5. (sich zufrieden —) успокóиваться.
was gibt es Neues? что нóваго?.....
Géber, -in, *s.* подáтель, -ница.....
Gebérde, *sf.*2. тѣлодвиженіе, жестъ; || ужúмка...
sich Gebérden, *vr.* крививáться, ломáться, жемáниться; || представлáть себя́ *чтмъ*.
Gebérden-kunst, *sf.* u. **-spiel**, *sn.* мúмика, пантомúма **-sprache**, *sf.* мимúческій язы́къ.....[мúма
Gebét, *sn.*I.1. молúтва, молéніе; || (bei Herrn) молúвка Господня; || (— herſagen) читáть молúтву.
Gebétbuch, *sn.* молúтвенникъ, молитвослóвъ.....
Gebétt, *sn.*I.1. вся постéля, перúны *f*.....
Gebéttel, *sn.*I. нúщенствованіе.....
Gebiet, *sn.*I.1. владéніе, власть *f*; || óбласть *f*, óкругъ, уéздъ; || *fig.* óбласть *f*, пóле.
Gebieten, *va. irr.* приказывать, велѣть, повелѣвáть; || *vn.* (über etwas) распоряжáться *чмъ*.
gebietend, *adj.* повели́тельный, владúтельный..
Gebieter, -in, *s.* повели́тель, владúтель, -ница.....
Gebieterisch, *adj.* повели́тельный, властолюбúвый.
Gebilde, *sn.*I. изображéніе, óбразъ; || образовáніе.
Gebinde, *sn.*I. свя́зка; || пáсмо, мотóкъ.....
Gebirge, *sn.*I. гóры *f*; цѣпь *f или* хребéтъ горъ..
Gebirgig, *adj.* гóрный, горúстый.....
Gebirgs-art, *sf.* гóрная порóда.....
—bewohner, *sm.* гóрецъ, нагóрный жúтель..
—gegend, *sf.* u. **-land**, *sn.* гóрная *или* горúстая
—kette, *sf.* гóрный хребéтъ, цѣпь *f* горъ. [страна́
—kunde u. **-lehre**, *sf.* орогнóзія, горознáніе....
—ort, *sm.* нагóрное мѣстéчко.....
—rücken, *sm.* гóрный хребéтъ.....
Gebiß, *sn.*I.1.ß. зýбы *pl. m*; || мундштýкъ, удúло..

les gémissements, cris plaintifs
la cuite, fournée.....[*m*
la pâtisserie.....
la batterie, querelle.....
la charpente (*d'un édifice*).....
le brandillement.....
mettre au monde, enfanter; || engendrer; || la parturition.
né, natif, originaire; || d'origine.
la femme en couche; || la mère.
la matrice, l'utérus *m*.....
le bâtiment, édifice.....

le datif.....
les ossements *m*; || la dépouille mortelle; || les reliques *f*.
le jappement, aboiement.....
donner, livrer, remettre; 1. il y a, il se passe; 2. il n'y a pas; 3. exprimer en peu de mots; 4. renoncer à, désespérer de; 5. rendre; || parler; || rejeter.
se rendre, céder; 1. se passer, se dissiper; 2. s'accommoder; 3. donner prise sur soi, se trahir; 4. se donner la peine, tâcher; 5. s'apaiser, se tranquilliser.
qu'y a-t-il de nouveau?.....
donateur, -trice.....[nance *f*
geste *m*, gesticulation; || contefaire des gestes, gesticuler, se démener; || faire (*l'enfant*).
la mimique, pantomime.....
le langage mimique.....
la prière; || l'oraison dominicale *f*; || réciter une prière.
le livre de prières.....
le lit complet.....
la fréquente mendicité.....
la domination; || le territoire; || le ressort, domaine.
commander, ordonner, enjoindre; || être maître, disposer de.
impératif, souverain.....
maître, -esse; souverain, -aine.
impérieux, impératif.....
la figure, image; || formation.
le faisceau; || écheveau.....
les montagnes *f*; la chaîne de montagneux.....[montagnes
sorte de roche *ou* de minéral *f*.
le montagnard.....
la contrée montagneuse.....
la chaîne de montagnes.....
l'orognosie *f*.....
bourg situé sur une montagne.
la cime, crête, le sommet....
la denture; || le mors, frein..

continual groaning.
baking, batch.
pastry.
quarrel.
beams and joists (*of a building*)
dangling.
to bring forth, bear a child; || to beget, produce; || parturition.
born, native; || by birth.
woman in labour; || mother.
womb, matrix.
building, edifice.

dative case.
bones of the body; || mortal remains; || relics *pl*.
continual yelping, barking.
to give, deliver, present; 1. there is; 2. there is not; 3. to express in few words; 4. to renounce, despair; 5. to yeld; || to speak; || to cast up.
to yield, give way; 1. to be over, cease; 2. to put up with; 3. to lay one's self open; 4. to take pains; 5. to be satisfied, be quiet.
what news?
giver, donor.
gesture; || countenance, mien.
to make gestures, demean one's self; || to behave (*like*).
mimics, pantomime.
mimicry.
prayer; || the Lord's prayer; || to perform one's prayers.
prayer-book.
bedding, set of bedding.
continual begging.
dominion; || district, territory; || province.
to command, order, enjoin; || to dispose of.
imperative, domineering.
commander, master *or* mistress
imperious, imperative.
form, image; || formation.
bundle; || hank, skein.
mountains; chain of mountains.
mountainous.
kind of stone *or* of minerals.
mountaineer.
mountainous country.
chain of mountains.
orognosy.
montain-borough.
ridge of a mountain.
teeth *pl*; || bit, bridle-bit.

Gebläſe, *sn.*I. раздувáльные мѣхá.
Gebläſt, *sn.*I. блеяніе.
Geblümt, *adj.* трáвчатый, съ развóдами (*о матеріи*).
Geblüt, *sn.*I. кровь *f*; || *fig.* порóда, родствó; || (die Prinzen vom -te) принцы *m* крóви.
Gebóren, *adj. см.* **Gebären.** || **G:bräu**, *sn.*I. *см.*
Gebót, *sn.*I.1. цѣнá, подáча (*на аукціонѣ*); 1. приказáніе, повелѣніе; 2. зáповѣдь (*Божія*); 3. (die zehn -te Gottes) дéсять зáповѣдей Бóжіихъ; 4. (einem zu -te ſtehen) быть къ *чьимъ* услýгамъ.
Noth kennt kein —, нуждá своí закóны пúшетъ.
Gebräme, *sn.*I. обшúвка, опýшка.
Gebrauch, *sm.*I.1. ú. употрéбленіе; || обúчай, обрядъ. **der — bringt es mit ſich**, такъ вóдится.
Gebrauchen, *va.* употрéблять, пóльзоваться *чьимъ*.
gebraucht, *adj.* употрéбленный; || подéржанный; || поношенный (*о платьѣ*).
Gebräuchlich, *adj.* употрéбительный; || обычáйный.
Gebräuchlichkeit, *sf.* употрéбительность *f*.
Gebräude u. **-bräu**, *sn.*I. вáрня (*niva*).
Gebrauſe, *sn.*I. кипѣніе, шумъ.
Gebrechen, *v. imp. irr.* (es -bricht) недоставáть; || *sn.*I. недостáтокъ; || порóкъ, слáбость *f*.
Gebrechlich, *adj.* увѣчный; || дрáхлый, хвóрый.
Gebrechlichkeit, *sf.*2. дрáхлость, хвóрость *f*.
Gebröchen, *adj. см.* **Brechen.** || **Gebünden**, *см.*
Gebrüder, *sm. pl. Com.* брáтья *m.pl* (*подъ фúрмою*).
Gebrüll, *sm.*I. мычáніе, рыкáніе, ревѣніе.
Gebühr, *sf.*2. долгъ, обязанность *f*; || закóнная плáта (*слѣдующая за что*); || (über die —) чрезмýръ, чрезмѣрно, неумѣренно, излúшне.
Gebühren, *vn.* надлежáть, подобáть; || (es -bührt ſich) приличествуетъ, надлежúтъ, слѣдуетъ.
Gebührend u. **-bührlich**, *adj.* дóлжный; || надлежáщій; || приличный, пристóйный.
Gebührlichkeit, *sf.* приличность *f*.
Gebünd, *sn.*I.1. ú. u. **-bünde**, *sn.*I. связка.
Gebürt, *sf.*2. рóды *m*, родúны *f. pl*; 1. рождéніе; 2. Рождествó (*Христóво*); 3. родъ, происхождéніе, поколѣніе; 4. произведéніе (*умá*); 5. (eine früh-zeitige —) преждевремéнные рóды, недонóсъ; 6. (in der — erſticken) истреблять въ зарóдышѣ.
Gebürtig, *adj.* урождéнный; || *adv.* рóдомъ.
Gebürts-adel, *sm.* родовóе дворянство.
—fehler, *sm.* прирóдный недостáтокъ.
—feier, *sf.* прáздникъ въ день рождéнія.
—helfer, *sm.* акушёръ; || **-in**, *sf.* повивáльная
—hülfe, *sf.* повивáльное искýсство. [бáбка
—jahr, *sn.* годъ рождéнія.
—land, *sn.* u. **-ort**, *sm.* рóдина, мѣсто рождéнія.
—lehre, *sf.* акушёрская наýка, токолóгія.
—liſte, *sf.* метрúческая книгá.
—ſchein, *sm.* свидѣтельство о рождéніи.
—ſtadt, *sf.* роднóй гóродъ.
—ſtunde, *sf.* часъ рождéнія.
—tag, *sm.* u. **-feſt**, *sn.* день *m* рождéнія, рождéніе.
—zange, *sf. Chir.* акушёрскіе клещú.
—zeit, *sf.* врéмя рождéнія.

la soufflerie, les soufflets *m*.
le bêlement.
façonné, à fleurs, à ramage.
le sang; || la race, famille; || les princes *m* du sang.
см. **Gebräude.**
la mise, offre, enchère; 1. l'ordre *m*; 2. le commandement; 3. les dix commandements, le décalogue; 4. être aux ordres de.
nécessité ne connaît pas de loi.
la bordure, garniture.
l'usage, emploi *m*; || la coutume.
l'usage le veut ainsi.
faire usage de, employer.
employé, en usage; || de rencontre, d'occasion; || usé.
usité; || en usage, en vogue.
l'emploi usuel *m*.
le brassin.
le bruissement, mugissement.
manquer, faire défaut; || manque; || défaut *m*, imperfection *f*
impotent; || infirme, caduc.
la caducité, infirmité, débilité.
Binden.
les frères *m*.
le rugissement, hurlement.
le devoir, l'obligation *f*; || la taxe, rétribution, le droit; || avec excès, plus qu'il ne faut.
appartenir, revenir, être dû; || il convient, il est convenable.
dû, mérité; || équitable, juste; || convenable, décent.
la convenance, décence.
la trousse, botte.
accouchement *m*; 1. naissance; 2. Nativité (*du Christ*); 3. origine, extraction; 4. production *f*; 5. une fausse couche; 6. étouffer dans son germe.
né à, natif de; || d'origine.
la noblesse de naissance.
défaut naturel, vice de nature
la fête de la naissance. [*m*
accoucheur *m*; || sage-femme *f*.
l'art *m* des accouchements.
l'année *f* de la naissance.
le lieu natal, pays natal.
la tokologie.
le régistre des naissances.
l'acte *m* de naissance.
la ville natale.
l'heure *f* de la naissance.
l'anniversaire *m*, le jour de la
le forceps. [naissance
le terme de la grossesse.

bellows *pl.*
bleating, bellowing.
flowered, figured.
blood; || line, race, family; || princes of the royal family.
bidding; 1. order, precept; 2. commandment; 3. the decalogue, ten commandments; 4. to be at one's command.
necessity has no law.
skirt, border.
use, employment; || custom.
custom will have it so.
to use, employ, make use of.
used, in use; || kept, second-hand; || used, worn out.
usual; || customary.
usualness.
brewing.
rushing, roaring, noise.
to want, be in want; || the want, need; || vice, fault, defect.
maimed, lame; || frail, infirm.
frailty, infirmity.
brothers *pl* (*of a firm*).
roaring, bellowing.
duty, due, office; || fee, tribute, taxe; || to an excess, immoderately.
to be due, be one's duty; || it is fit, it is decent.
due, just; || fit, proper; || suitable, decent.
fitness, suitableness.
truss, bundle.
delivery; 1. birth; 2. Nativity (*of Christ*); 3. extraction, race, origin; 4. production; 5. abortion, abort; 6. to stifle in its birth.
native, born; || by birth.
nobility of birth.
natural defect.
celebration of a birth-day.
man-midwife; || midwife.
midwifery.
year of birth.
birth place, native country.
tokology.
register of births.
certificate of birth.
native town.
hour of birth.
birth-day, natal day.
forceps, extractor.
term of delivery.

Gebüſch, *sn.*I.1. кустъ, кустáрникъ.....
Geck, *sm.*II.2. франтъ, франтикъ.....
Géckenhaft, *adj.* франтовскóй.....
Géckenhaftigkeit u. **-ckerei**, *sf.*2. франтовствó....
Gedächtniß, *sn.*I.ſſ. пáмять *f*, воспоминáніе.....
Gedächtniß=buch, *sn. см.* **Denkbuch**.
—feier, *sf.*u. **-feſt**, *sn.* прáздникъ въ воспоминáніе
—kunſt, *sf.* мнемóника.....[чегó
—ſache, *sf.* u. **-werk**, *sn.* дѣло пáмяти.....
—tag, *sm.* день воспоминáнія.....
Gedánke, *sm.*III.2. мысль *f*; 1. размышлéніе; 2. (in **-ken** ſeyn) быть погруженý въ размышлéнія; 3. (mit einem **-ken** umgehen) задýмывать; 4. (ſich **-ken** machen über) тревóжиться о *чёмъ*.
er kam auf den -ken, емý пришлó на умъ.....
Gedánken=bild, *sn.* идеáлъ.....
—folge, *sf.* послѣдовательность *f* мыслéй.....
—freiheit, *sf.* свобóда мышленія.....
—fülle, *sf.* обúлie мыслéй.....
—gang u. **-lauf**, *sm.* ходъ *или* порядокъ мыслéй.
—leer u. **-los**, *adj.* безмыслéнный.....
—leere u. **-loſigkeit**, *sf.* безмыслéнность *f*.....
—reich u. **-voll**, *adj.* богáтый мыслями.....
—reichthum, *sm.* богáтство мыслéй.....
—ſtrich, *sm. Gram.* знакъ мыслеотдѣлúтельный.
—welt, *sf.* мúръ духóвный.....
Gedärm, *sn.*I.1. кишкú *pl. f*.....
Gedéck, *sn.*I.1. покрúшка; || прибóръ (*столовый*)..
Gedeihen, *vn. irr.* (ſeyn) уродúться, поспѣвать; 1. тучнѣть (*о скотинѣ*); 2. удавáться; 3. итти въ прокъ; 4. *sn.*I. урожáй; 5. успѣхъ, удáча.
Gedeihlich, *adj.* полéзный, здорóвый; || успѣшный.
Gedénken, *vn. irr.* дýмать; 1. (an ob. *gén.*) вспóмнить; 2. *va.* припóминать, вспоминáть; 3. (in Ehren —) отзывáться съ похвалóю о *комъ*; 4. *sn.*I. пáмять *f*; 5. (ſeit Menſchen —) съ незапáмятныхъ врéменъ.
Gedícht, *sn.*I.1. стихотворéніе.....
Gediegen, *adj.* чúстый; || *fig.* основáтельный.....
Gediegenheit, *sf.* чистотá; || основáтельность *f*...
Gedränge, *sn.*I. тѣснотá, дáвка; || стѣснéніе.....
Gedrängtheit u. **-drúngenheit**, *sf.* крáткость *f*...
Gedritt, *adj.* тройнóй, третнóй.....
Geduld, *sf.* терпѣніе; || снисхождéніе.....
ſich Geduld en, *vr.* имѣть терпѣніе; || потерпѣть, по-
Geduldig, *adj.* терпѣлúвый.....[временáть
Gedungen, *adj.* нанятóй; ||*fig.* наёмный (*см.* **Dingen**).
Gedünſen, *adj.* опýхлый, отёкшій.....
Gefáhr, *sf.*2. опáсность *f*; || (auf ſeine —) на твою отвѣтственность; || (auf die —) подъ опасéніемъ
Gefährde, *sf.*2. умышленный обмáнъ.....[чегó
Gefährden, *va.* подвергáть опáсности; || вредúть..
Gefáhre, *sn.*I. безпрестáнная ѣздá (*каретъ*).....
Gefährlich, *adj.* опáсный, стрáшный; *adv.* **-no**....
Gefährlichkeit, *sf.* опáсность *f*.....
Gefáhr=los, *adj.* неопáсный, безопáсный.....
—loſigkeit, *sf.* безопáсность *f*.....
—voll, *adj.* весьмá опáсный.....
Gefährte, *sm.*II.2. товáрищъ; **-tin**, *sf.*2. подрýга..

le buisson, bosquet.....
le fat, homme sot et vaniteux.
fat, sot, fou, présomptueux..
la fatuité, présomption.....
la mémoire, le souvenir....
cm. **Denkmünze**.
anniversaire *m*, commémora-
la mnémonique.....[tion *f*
une affaire de mémoire.....
l'anniversaire *m*.....
la pensée, idée; 1. méditation;
2. être pensif, être rêveur; 3.
s'occuper d'un projet; 4. s'in-
quiéter, se préoccuper de.
il a eu l'idée de.....
l'idéal *m*, la forme idéale....
l'ordre *m* des idées.....
la liberté de penser.....
la richesse des pensées.....
la marche des idées.....
dépourvu d'idées.....[dées
la pauvreté *ou* le manque d'i-
fécond *ou* riche en idées....
la richesse d'idées.....
le trait de séparation.....
le monde idéal *ou* intellectuel.
les intestins, boyaux *m*.....
la couverture, le toit; || couvert.
croître, grandir; 1. venir bien;
2. réussir; 3. profiter; 4. ac-
croissement *m*; 5. réussite *f*.
utile, salutaire; || profitable..
songer à; 1. se souvenir de; 2.
faire mention de; 3. faire men-
tion honorable de; 4. la mé-
moire; 5. de mémoire d'homme
le poëme, la poésie, fiction...
pur, natif, vierge; || solide..
la pureté; || solidité.....
la presse, foule; ||l'embarras *m*.
la concision (*du style*).....
ternaire, tripartite.....
la patience; || indulgence....
avoir patience; || patienter, at-
patient, endurant....[tendre
loué; || mercenaire, à gages..
enflé, bouffi, boursouflé.....
le danger, péril, risque; || à tes
risques et périls; || sous peine
la fraude, mauvaise foi. [de
mettre en danger; || nuire à.
le mouvement de voitures...
dangereux, périlleux; -sement.
le danger, péril.....
sans danger, sûr.....
la sûreté, sécurité.....
fort périlleux.....
compagnon, -agne.....

thicket, copse.
fop, coxcomb, fool.
foppish, coxcombical.
foppery, coxcombry.
memory, remembrance.

anniversary, commemoration.
mnemonics.
a thing of memory.
anniversary, festive day.
thought, idea; 1. reflection; 2.
to be pensive, be absent; 3.
to project, be thinking of; 4.
to entertain thoughts of.
he took a fancy to.
imaginary *or* ideal form.
train of thoughts.
freedom of thought.
riches of thoughts.
progress of thoughts.
thoughtless, void of thought.
poverty of thought.
fertile in ideas.
fertility of ideas.
break, dash.
ideal world.
entrails, bowels, intestines.
covering roof; || cover.
to grow, increase; 1. to thrive;
2. to prosper; 3. to succeed; 4.
increase; 5. progress, profit.
useful, salutary; || successful.
to think; 1. to remember; 2. to
mention; 3. to make honour-
able mention of; 4. memory;
5. within the memory of man.
poem, poesy, fiction.
pure, native; || solid.
purity; || solidity.
throng, crowd; || dilemma.
conciseness.
ternate, ternary.
patience; || indulgence.
to have patience; || to wait.
patient, forbearing.
hired; || bribed.
bloated, blubbered.
danger, peril, risk; || at your
peril; || on pain of.
fraud, deceit. [dice
to expose to danger; || to preju-
driving of carriages.
dangerous, perilous; -ly.
dangerousness, danger.
free from danger, secure.
savety, security.
very perilous.
companion, consort.

Gefäll u. **-fälle**, *sn.*I. паде́ніе, отло́гость *f*, скатъ; || *pl.* **-älle**, поземе́льныя по́дати, дохо́ды *m*.
Gefällen, *vn. irr.* нра́виться, понра́виться; 1. *v. imp.* нра́виться, быть по нутру́; 2. быть уго́днымъ; 3. *sm. u sn.*I. удово́льствіе; 4. угожде́ніе; 5. (ei-nen — thun) дѣлать одолже́ніе; 6. (ſich etwas — laſſen) принима́ть, соглаша́ться; || потерпѣть.
Gefällig, *adj.* прія́тный; 1. угоди́тельный, услу́жливый; 2. *Com.* плати́мый, сро́чный; 3. *adv.* уго́дно; 4. **-ligſt**, *superl.* пожа́луйста.
Gefälligkeit, *sf.*2. прія́тность; || услу́жливость *f*..
haben Sie die —, сдѣлайте одолже́ніе.....
Gefäll-ſucht, *sf.* страсть *f* нра́виться, кокетство...
—ſüchtig, *adj.* жела́ющій нра́виться.....
Gefängene, *sm.*II.2. у́зникъ; плѣнный (*см.* **Fangen**)
Gefängen-nehmung, *sf.* взя́тіе подъ стра́жу.....
—wärter u. **-auffeher**, *sm.* тюремщи́къ.....
Gefängenſchaft, *sf.* заточе́ніе; || плѣнъ, нево́ля..
Gefänglich, *adj.* (**-ge-Haft**) заключе́ніе подъ стра́жу; || (einen — einziehen) поса́дить въ тюрьму́ *кого́*.
Gefängniß, *sn.*I.1.ſſ. темни́ца, тюрьма́.....
Gefäß, *sn.*I.1. сосу́дъ; || ефе́съ (*у шпа́ги*).....
Gefäßt, *adj. см.* **Faſſen.** || **Geſliſſen, Geſliſſenheit,**
Gefecht, *sn.*I.1. бой, би́тва, сраже́ніе.....
Gefieder, *sn.*I. пе́рья *pl* (*у пти́цы*; *въ постѣли*); || пружи́ны *f* (*въ замкѣ*, *въ часа́хъ*); || жи́вность *f*.
Gefiedert, *adj.* опере́нный, перна́тый.....
Gefilde, *sn.*I. по́ле, равни́на; || пребыва́ніе.....
Geflecht, *sn.*I.1. сплете́ніе; || плетёнка, свя́зка....
Gefliſſentlich, *adj.* наро́чный, умы́шленный; *adv.*-но
Geflügel, *sn.*I. пти́цы *pl*, жи́вность *f*.....
Geflügelt, *adj.* крыла́тый, съ кры́льями; || *fig.* бы́стрый.
Geflüſter, *sn.*I. шепта́ніе, ше́потъ.....
Gefolge, *sn.*I. свита, по́ѣздъ, провожа́тые *m*.....
Gefräß, *sn.*I. кормъ, пи́ща; || ры́ло, морда́.....
Gefräßig, *adj.* обжо́рливый, прожо́рливый.....
Gefräßigkeit, *sf.* обжо́рливость, прожо́рливость *f*.
Gefreite, *sm.*II.2. (der -te) *Milit.* ефре́йторъ.....
Gefrierbar, *adj.* замерза́емый.....
Gefrieren, *vn. irr.* (ſeyn) мёрзнуть, замерза́ть; || (— machen) замора́живать; || *sn.*I. замерза́ніе.
Gefrierpunkt, *sm.* то́чка замерза́нія (*у термоме-*
Gefrörnes, *sn.*II. (das -ne) моро́женое..... [*тра*)
Gefüge, *sn.*I. швы *m. pl*; || сложе́ніе (*тѣла*); || *adj.* (u. **-füglich**) та́кій (*prop.* et *fig.*).
Gefügſichkeit, *sf.* ги́бкость *f*.....
Gefühl, *sn.*I.1. осяза́ніе; || чу́вство; чу́вствованіе; || (durch's — erkennen) узнава́ть о́щупью. [ный
Gefühl-los, *adj.* безчу́вственный; || нечувстви́тель-
—loſigkeit, *sf.* безчу́вствіе; || нечувстви́тельность
—ſinn, *sm.* чу́вство осяза́нія.....[*f*
—voll, *adj.* чувстви́тельный.....
Gefünft, *adj.* пятерно́й; || *sn.*I. пятери́къ.....
Gefürſtet, *adj.* возведённый въ кня́жеское зва́ніе.
Gegen, *prép. acc.* про́тивъ, на, о́коло, за, къ.....
Gegen-abdruck, *sm.* слѣпокъ, сни́мокъ.....
—abſicht, *sf.* противное намѣреніе.....
—anklage, *sf.* доно́съ про́тивъ обвини́теля.....

la chute, pente; || les contributions *f*, les droits *m*.
plaire, complaire; 1. plaire; 2. être agréable; 3. le plaisir; 4. le service, office; 5. rendre un service à; 6. s'accommoder, consentir à; || souffrir.
agréable; 1. obligeant, serviable; 2. échu, payable; 3. avec plaisir; 4. s'il vous plait.
agrément *m*; || complaisance *f*.
faites-moi le plaisir de.....
coquetterie *f*, désir de plaire *m*.
coquet, minaudier.....
le détenu, prisonnier; captif..
l'emprisonnement *m*, arrestale geôlier, guichetier. [tion *f*
la détention; || la captivité...
la détention, arrestation; || arrêter, mettre en prison.
la prison, geôle, le cachot...
le vase, vaisseau; || la poignée.
см. **Beſliſſen u Beſliſſenheit.**
combat *m*, affaire, rencontre *f*.
le plumage; les plumes *f*; || les ressorts *m*; || la volaille.
garni de plumes, empenné...
la plaine, le champ; || le séjour.
l'entrelacement *m*; || la tresse.
prémédité; à dessein.....
la volaille.....
ailé; || rapide.....
le chuchotement, murmure..
la suite, le train, cortége....
la mangeaille; || la gueule...
vorace, glouton, goulu.....
la voracité, gloutonnerie....
le caporal postiche.....
congélable.....
se geler, se glacer; || obtenir la congélation; || la congélation.
le zéro, point de congélation.
les glaces *f*; une glace.....
les jointures *f*; || la structure; || flexible, souple.
la flexibilité, souplesse.....
le toucher; || sentiment; la sensibilité; || connaître au toucher
apathique; || insensible.....
l'impassibilité; || insensibilité
le sens du toucher.....[*f*
sensible, plein de sentiment.
de cinq; || cinq pièces.....
élevé à la dignité de prince..
contre, vers, sur, auprès de.
la contre-épreuve.....
l'intention opposée *f*.....
la récrimination.....

fall, descent; || taxes, duties, dues, revenue, income.
to please, like, humour; 1. to please; 2. to be pleasing; 3. the pleasure; 4. favour, service; 5. to do a favour; 6. to comply; || to put up with.
agreable, pleasing; 1. kind, complaisant; 2. due, payable; 3. pleasingly; 4. if you please.
agreeableness; || complaisance.
have the kindness of.
coquetry, desire to please.
coquettish, desirous to please.
prisoner; captive.
seizure, imprisonment.
jailer, gaoler, turnkey.
imprisonment; || captivity.
arrest, imprisonment; || to seize, imprison, confine.
prison, jail.
vessel; || hilt (*of a sword*).

fight, combat, skirmish.
plumage; feathers; || springs; || fowls *pl*, poultry.
feathered.
field, plain; || abode.
tress-work; || braid.
wilful, intentional; **-ly.**
birds *pl*, poultry.
winged; || swift, rapid.
continued whispering.
train, attendance, followers.
food; || mouth, jaws.
gluttonous, voracious.
gluttony, voracity.
lance-corporal.
congealable.
to freeze, congeal; || to congeal into ice; || the congelation.
freezing point.
ice, ice-cream.
grooves, joints; || structure; || pliable, flexible.
pliancy, pliableness.
touch; || sense; sensibility; || to know by feeling.
senseless; || unfeeling.
senselessness; || insensibility.
the sense of touching.
sensible, tender, feeling.
quinary; || five pieces.
raised to the rank of a prince.
towards, to, against.
counter-proof.
opposite intention.
counter-charge, recrimination

Gégen-anſtalt, *sf.* мѣры принятыя прóтивъ *чего*.	contre-batterie, contre-mine *f*	counter-pace, counter-mine.
—antwort, *sf.* возраженіе, отвѣтъ на возраженіе.	la réplique, répartie	reply, repartee.
—anzeige, *sf. Méd.* противопоказáніе	la contre-indication	counter-indication.
—arznei, *sf.* противодѣйствующее лекáрство	le remède, antidote	remedy, antidote.
—ausſage, *sf.* показáніе прóтивъ другóго	la déposition contraire	contrary deposition.
—bedingung, *sf.* взаимное услóвіе	la condition réciproque	reciprocal condition.
—befehl, *sm.* отмѣна повелѣнія	le contre-ordre	countermand, counter-order.
—bericht, *sm.* противное донесéніе *или* извѣстіе.	le rapport *ou* avis contraire	counter-statement.
—beſcheinigung, *sf.* противное свидѣтельство	l'attestation opposée *f*	counter-attestation.
—beſchuldigung, *sf.* взаимное обвиненіе	la récrimination	recrimination.
—beſuch, *sm.* отплáта за посѣщéніе	la visite rendue	visit in return.
—beweis, *sm.* опроверженіе	la réfutation	counter-proof.
—blick, *sm.* взаимный взглядъ [гáго	le regard réciproque	counter-look.
—bund, *sm.* u. **-bündniß**, *sn.* союзъ прóтивъ дру-	la contre-ligue	counter-league.
—bürge, *sm.* порýка по порýкѣ	l'arrière-caution *f*	counter-bail.
—compliment, *sn.* обрáтный комплимéнтъ	le compliment rendu	compliment in return.
Gégend, *sf.* 2. страна́, мѣсто, мѣстность *f*; ‖ (die umliegenden -den) окрéстности *f. pl.*	la contrée, le pays; ‖ les environs, alentours *m.*	region, country, part, quarter; ‖ the environs.
Gégen-dienſt, *sm.* взаимная услýга	le service mutuel, la revanche	reciprocal service.
—druck, *sm. Phys.* противодавлéніе, отпóръ	la réaction	reaction, counter-pressure.
—einander, *adv.* другъ прóтивъ дрýга; другъ за дрýга; другъ къ дрýгу; ‖ взаимно.	l'un contre l'autre; l'un envers l'autre; ‖ mutuellement.	against one another; one toward another; ‖ mutually.
—einanderhaltung, *sf.* слич́éніе; ‖ очна́я ста́вка.	comparaison; ‖ confrontation *f.*	comparison; ‖ confrontation.
—erklärung, *sf.* взаимное объясненіе	la déclaration réciproque	mutual declaration.
—falls, *adv.* въ противномъ слýчаѣ, ина́че	sinon, faute de quoi	on the other hand, otherwise.
—forderung, *sf.* взаимное трéбованіе	la demande reconventionnelle	counter-claim.
—füßler, *sm. Géogr.* антипóдъ	l'antipode *m*	antipode.
—geſchenk, *sn.* подáрокъ въ отвѣтъ на другóй	le présent en retour	present made in return.
—gewalt, *sf.* противодѣйствующая сúла	les représailles *f*	retaliation, reprisals.
—gewicht, *sn.* противоположный вѣсъ, перевѣсъ; ‖ (daß — halten) сохранáть равновѣсіе.	contre-poids *m*; ‖ être le contre-poids, contre-balancer	a counter-weight, counterbalance; ‖ to counterbalance.
—gift, *sn.* противоядіе	le contre-poison, antidote	antidote, counter-poison.
—grund, *sm.* противный дóводъ	l'argument opposé *m*	counter-argument.
—gruß, *sm.* взаимный *или* обрáтный поклóнъ	le salut rendu	salute returned.
—halt, *sm.* сопротивлéніе, препáтствіе	la résistance, opposition	resistance, opposition.
—halten, *va. irr.* слич́áть	comparer, confronter	to compare, confront.
—hieb, *sm.* противный удáръ	le contre-coup	counter-blow, counter-stroke.
—klage, *sf.* прóсьба на истцá	la reconvention	counter-play, recrimination.
—könig, *sm.* корóль *m* противной пáртіи	le roi du parti opposé	king of the opposite party.
—liebe, *sf.* взаимная любóвь, отвѣтъ на любóвь.	l'amour réciproque *m*	return of love, mutual love.
—liſt, *sf.* противодѣйствующая хúтрость	la contre-ruse	counter-cunning.
—mann, *sm.* (*pl.* -männer) противникъ	l'adversaire, antagoniste *m*	adversary, antagonist.
—mine, *sf. Fortif.* контръ-мúна	la contre-mine	counter-mine.
—mittel, *sn.* противодѣйствующее срéдство	le remède, antidote	remedy, antidote.
—papſt, *sm.* анти-пáпа	l'antipape *m*	antipope.
—partei, *sf.* противная сторонá	le parti opposé *ou* contraire	adverse *or* opposite party.
—pfeiler, *sm.* u. **-ſtütze**, *sf. Archit.* контр-óрсъ	le contre-fort, contre-boutant	counter-fort, buttress.
—punkt, *sm.* противный пункт; ‖ *Mus.* контр-	le point opposé; ‖ contre-point	opposite point; ‖ counter-point.
—rede, *sf.* возражéніе, противорѣчіе. [пýнктъ	la réplique, contradiction	gainsaying, contradiction.
—ſatz, *sm.* противное, противоположéніе; ‖ противополóжность *f*, контрáстъ.	le contraire, opposé; ‖ l'opposition *f*, le contraste	the opposite, contrary; ‖ opposition, contrast, antithesis.
—ſchein, *sm.* взаимная распúска; ‖ отражéніе свѣта; ‖ *Astr.* противостоя́ніе (*двухъ планéтъ*).	la décharge réciproque; ‖ le reflet; ‖ l'opposition *f*	counter-bond; ‖ reflection, reverberation; ‖ opposition.
—ſchlag, *sm.* противный удáръ, отражéніе	contre-coup *m*, répercussion *f*	repercussion, counter-blow.
—ſchrift, *sf.* отвѣтъ, возражéніе (*письменно*)	la réfutation (*par écrit*)	refutation, reply (*in writing*).
—ſeite, *sf.* оборóтъ, противная сторонá	le côté opposé, le revers	opposite side, reverse.
—ſeitig, *adj.* обоюдный, взаимный; *adv.* -но	respectif, réciproque; -ment	mutual, reciprocal; -ly.
—ſeitigkeit, *sf.* обоюдность, взаимность *f*	la reciprocité, mutualité	reciprocity.

Gégen-ſiegel, *sn.* печа́ть прило́женная про́тивъ дру-
—ſinn, *sm.* проти́вный смы́слъ . . . . . [го́й
—ſpiel, *sn.* противополо́женіе . . . . . .
—ſtand, *sm.* I. 1. ä. предме́тъ . . . . . .
—ſtändlich, *adj.* предме́тный, объекти́вный . . . . .
—ſtellung, *sf. Jur.* сличе́ніе, очна́я ста́вка . . . . .
—ſtimme, *sf. Mus.* второ́й го́лосъ . . . . . .
—ſtück, *sn.* па́рникъ, дру́жка (*для картины*) . . . .
—tauſch, *sm.* обме́нъ . . . . . [ти́въ
—theil, *sn.* противополо́жность *f*; || (im —) напро-
—über, *prép. dat. adv.* напроти́въ, насу́противъ.
—unterſchreiben, *va.* скрѣпля́ть, контрасигни-
—unterſchrift, *sf.* контрасигни́рованіе. [рова́ть
—verheißung, *sf.* взаи́мное обѣща́ніе . . . . . .
—vermächtniß, *sn.* взаи́мное завѣща́ніе . . . . . .
—verpflichtung, *sf.* обра́тное обяза́тельство . . .
—verſuch, *sm.* друга́я попы́тка . . . . . .
—vorſtellung, *sf.* возраже́ніе, проте́стъ . . . . . .
—wall, *sm. Fortif.* контръ-аска́рпъ . . . . . .
—wart, *sf.* прису́тствіе; || настоя́щее вре́мя . .
—wärtig, *adj.* прису́тствующій; 1. настоя́щій, ны-
нѣшній; 2. *adv.* нынѣ; 3. (-ge Zeit) *Gram.* настоя́щее
—wärtigkeit, *sf.* настоя́щее состоя́ніе. [вре́мя
—wehr, *sf.* оборо́на, сопротивле́ніе . . . . . .
—wind, *sm.* проти́вный вѣтеръ . . . . . .
—wirkung, *sf.* противодѣ́йствіе . . . . . .
—zeuge, *sm.* проти́вный свидѣтель . . . . . .
—zuſage, *sf.* взаи́мное обѣща́ніе . . . . . .
Gegliedert, *adj.* членосуставно́й . . . . . .
Gégner, -in, *s.* проти́вникъ, сопе́рникъ, -ница . . . .
Gégneriſch, *adj.* проти́вный, непрія́тельскій . . . .
ſich Gehaben, *vr.* поступа́ть, вести́ себя́ . . . . . .
gehab' dich wohl, будь здоро́въ, проща́й! . . . . .
Gehäge u. **-hége**, *sn.* I. засѣка, изгоро́да; || (einem
in's — kommen) бра́ться за чужо́е де́ло.
Gehält, *sm.* I. 1. содержа́ніе, вмѣсти́мость *f*; 1. цѣн-
ность *f*; 2. про́ба (*серебра́*); 3. *sm. sn.* жа́лованье.
Gehält-leer u. **-los**, *adj.* пусто́й, ничто́жный . . . . .
—loſigkeit, *sf.* ничто́жность *f* . . . . . .
—reich u. **-voll**, *adj.* дѣльный . . . . . .
Gehänge, *sn.* I. фесто́нъ; || подвѣска, привѣска . . .
Geharniſcht, *adj.* въ ла́тахъ, одѣтый въ бро́ню . . .
Gehäſſig, *adj.* ненави́стливый, ненави́стный . . . . .
Gehäſſigkeit, *sf.* ненави́стливость, ненави́стность *f*.
Gehaú, *sn.* I. 1. засѣка, посѣка . . . . . .
Gehäuſe, *sn.* I. коро́бка, коро́бочка (*у часо́въ*); ||
ра́ковина (*улитки*); || футля́ръ.
Gehéck, *sn.* I. 1. вы́водка птицъ . . . . . .
Geheim, *adj.* та́йный, сокрове́нный, секре́тный; ||
(im -men) та́йно, вта́йнѣ, укра́дкою.
Geheimniß, *sn.* I. 1. ſſ. та́йность *f*, та́йна . . . . . .
Geheimniß-krämer, -in, *s.* ва́жничающій пусты́ми
—krämerei, *sf.* 2. секре́тничанье . . . . . [та́йнами
—voll, *adj.* скры́тый, таи́нственный . . . . . .
Geheim-rath, *sm.* та́йный сове́тъ *или* сове́тникъ.
—ſchreibekunſt, *sf.* иску́сство писа́ть ши́фрами.
—ſchreiber, *sm.* кабине́тный секрета́рь *m* . . . . . .
—ſchrift, *sf.* та́йное письмо́ . . . . . .

le contre-scel . . . . . counter-seal.
le contre-sens . . . . . contrary sense.
le contraire, opposé . . . . . the contrary, opposite.
le sujet, objet, la matière . . . . object, subject.
objectif . . . . . objective.
la confrontation . . . . . confrontation.
la contre-partie . . . . . counter-part.
le pendant . . . . . companion (*to a picture*).
l'échange, contre-échange *m.* counter-change.
le contraire, opposé; || au con- contrary; || on the contrary.
en face de, vis-à-vis. [traire over-against, opposite.
contre-signer . . . . . to counter-sign.
le contre-seing . . . . . counter-signature.
la contre-promesse. [proque *f* reciprocal promise.
legs mutuel *m*, donation réci- reciprocal donation *or* legacy.
l'obligation réciproque *f* . . . . reciprocal obligation.
la contre-épreuve . . . . . counter-proof.
la remontrance, objection . . . remonstrance.
la contrescarpe . . . . . counterscarp.
la présence; || le présent . . . . presence; || present time.
présent; 1. actuel; 2. à présent, present; 1. present, actual; 2. a
maintenant; 3. le présent. present; 3. the present tense.
l'état présent *m* . . . . . present state.
la défense, résistance . . . . . defence, resistance.
le vent contraire. [réaction contrary wind.
la réaction, le mouvement de reaction, counter-effect.
le témoin à décharge . . . . . counter-witness.
la promesse réciproque . . . . . reciprocal promise.
membré, articulé . . . . . furnished with limbs *or* joints.
l'adversaire, antagoniste *m. f.* adversary, antagonist, oppo-
adverse, ennemi, opposé . . . . adverse, antagonistic. [nent
se comporter (*bien* ou *mal*) . . to behave one's self.
porte-toi bien, adieu! . . . . . fare well!
l'enclos *m*, la varenne; || aller enclosure, fenche, warren; ||
sur les brisées de *qqu'un*. to intrench upon one's right.
la capacité; 1. valeur; 2. le titre, capacity, contents; 1. value; 2.
aloi; 3. les appointements *m.* standard; 3. wages, salary.
sans valeur, frivole, nul . . . . of no value, frivolous.
la frivolité, nullité . . . . . nothingness, frivolousness.
solide, significatif, expressif. solid, expressive.
le feston; || la pendeloque . . . festoon; || pendant, drop.
cuirassé, armé d'une cuirasse. harnessed, in armour.
haineux, hostile, odieux . . . . odious, hateful, invidious.
la haine, rancune, le caractère hatefulness, odiousness.
le taillis, abatis . . . . . [odieux copse, coppice-wood.
la boîte, cage (*de montre*); || co- case (*of a watch*); || shell (*of*
quille (*de limaçon*); || l'étui *m.* *a snail*); || case, box.
la couvée (*d'oiseaux*) . . . . . hatching, brood.
secret, clandestin, mystérieux; secret, privy, close; || secretly,
|| secrètement, en cachette. in private.
le secret, mystère . . . . . secret, mystery.
une personne mystérieuse . . . mystery monger.
la cachotterie . . . . . mysterious conduct.
mystérieux, mystique . . . . . mysterious, mystical.
le conseil *ou* conseiller privé. privy council *or* counsellor.
la stéganographie . . . . . steganography.
secrétaire, secrétaire intime *m* secretary, private secretary.
le chiffre, l'écriture secrète *f.* cipher, writing in ciphers.

Geheiß, *sn.*I. приказа́ніе, повеле́ніе.....
Gehélmt, *adj.* въ шле́мѣ, въ шишакѣ.....
Géhen, *vn. irr.* (ſeyn) ходи́ть, итти́; 1. отправля́ться; 2. уходи́ть, доходи́ть, проходи́ть, входи́ть; 3. (an etwas) принима́ться за *что*; 4. (auf dem Wege —) дава́ть доро́гу, избѣга́ть; 5. (darauf —) выходи́ть на *что*, пуска́ться во *что*; 6. (den Weg alles Fleiſches —) умира́ть; 7. (in ſich —) раска́иваться, одума́ться; 8. (müßig —) быть пра́здну, ничего́ не дѣлать; 9. (ſeiner Wege —) убира́ться; 10. (ſich müde —) утоми́ться ходьбо́ю; 11. (von Statten —) удава́ться, успѣва́ть; 12. (zu Werke —) поступа́ть, дѣйствовать; 13. *sn.*I. хожде́ніе, ходьба́, похо́дка; 14. (im —) хо́дя, идя.
wie geht's, какъ вы пожива́ете? каковы́ ва́ши
geh' doch, неу́жто! помилуй!.....[дѣла?
es mag — wie es wolle, какъ бы ни бы́ло.....
Gehénk, *sn.*I. 1. портупе́я; || привѣска.....
Geheúer, *adj.* безопа́сный; || ти́хій; (es iſt hier nicht —) здѣсь домово́й во́дится.
Geheúl u. **-heúle**, *sn.*I. вой; || вопль *m*, рыда́ніе...
Gehírn, *sn.*I. 1. мозгъ; || *fig.* умъ.....
Gehírn-entzündung, *sf.* воспале́ніе мозга́.....
—**lehre**, *sf.* черепосло́віе.....
—**los**, *adj.* безмо́зглый; || безсмы́сленный.....
Gehöft u. **-höfde**, *sn.*I. дворъ.....
Gehölz, *sn.*I. 1. лѣсо́къ, ро́ща.....
Gehör, *sn.*I. слухъ; || ауді́енція; || (— geben) выслу́шивать, обраща́ть вниманіе на *что*.
Gehórchen, *vn.* слу́шаться *кого́*, повиноваться *кому́*.
Gehören, *vn.* принадлежа́ть; 1. относи́ться къ *чему́*; 2. ſich —, *vr.* слѣдовать; 3. *v. imp.* надлежа́ть.
Gehör-gang, *sm. Anat.* слухово́й прохо́дъ.....
—**lehre**, *sf.* акуſтика.....
—**los**, *adj.* глухо́й, лише́нный слу́ха.....
—**loſigkeit**, *sf.* глухота́.....
—**ſinn**, *sm.* слухъ, чу́вство слу́ха.....
—**trichter**, *sm.* слухово́й рожо́къ.....
Gehörig, *adj.* принадлежа́щій, принадле́жный; || относя́щійся, надлежа́щій; || прили́чный.
Gehörn, *sn.*I. 1. рога́ *m. pl.*.....
Gehörnt, *adj.* рога́тый, съ рога́ми.....
Gehórſam, *adj.* послу́шный, поко́рный; 1. *sm.*I. (u. Gehorſamkeit, *sf.*) послу́шаніе, повинове́ніе; 2. (-mer Diener) вашъ поко́рный слуга́; 3. (-ſam leiſten) повинова́ться, быть послу́шнымъ.
Géhre u. **-rung**, *sf.* 2. кось, ко́сость *f*.....
Géhrmaß, *sn.*I. 1. еруно́къ.....
Gehülfe u. **-hilfe**, *sm.*II. 2. **-ſin**, *sf.* 2. помо́щникъ, -ница; || това́рищъ (*въ должности*).
Géhwerk, *sn.*I. 1. колёса *pl. n*, колёсный прибо́ръ..
Geier, *sm.*I. *птица*, ко́ршунъ.....
hol dich der —, чортъ тебя́ возьми́!.....
Geier-blick, *sm.* жа́дный взглядъ.....
—**falk**, *sm. птица*, кре́четъ.....
Geifer, *sm.*I. слю́на; || пѣна.....
Geifericht, *adj.* слюни́стый.....
Geiferig, *adj.* въ слюна́хъ, засу́сленный.....

l'ordre, ordre verbal *m*.....
couvert d'un casque.....
aller, marcher; 1. se rendre; 2. partir, parvenir, entrer; 3. se mettre à l'œuvre; 4. faire place, se retirer; 5. être dépensé *ou* donné pour; 6. décéder, mourir; 7. se repentir, se raviser; 8. rester oisif, ne rien faire; 9. continuer son chemin; 10. se fatiguer en marchant; 11. réussir, prospérer; 12. procéder, agir; 13. la marche, promenade; 14 en allant.
comment va la santé? comment est-il possible! en vérité! [va?
quoiqu'il en soit.....[*m*
ceinturon, baudrier; || pendant
sans danger, sûr; || doux; || ce lieu me paraît suspect.
hurlement *m*; || les cris plaintifs.
le cerveau; || esprit, la cervelle.
la fièvre cérébrale.....
la cranologie.....
sans cervelle; || sans esprit..
la ferme, métairie.....
le bois, bocage.....
l'ouïe, oreille; || audience *f*; || prêter l'oreille à, écouter.
obéir à, suivre le conseil de..
appartenir, être à; 1. se rapporter à; 2. convenir; 3. falloir.
le conduit auditif.....
l'acoustique *f*.....
sourd, privé de l'ouïe.....
la surdité.....
le sens de l'ouïe.....
le cornet acoustique.....
appartenant; || dépendant, requis; || propre, convenable.
les cornes *f*; le bois (*du cerf*).
à cornes, cornu.....
obéissant, docile, dévoué; 1. la soumission, obéissance; 2. votre humble serviteur; 3. prêter obéissance, obéir.
le biais, sens oblique.....
l'équerre *f* à onglet.....
l'aide *m. f*; compagnon, -agne; || l'adjoint *m* (*de service*).
le rouage, mouvement (*de mon*-
le vautour.....[*tre*)
que le diable t'emporte!.....
le regard avide.....
le gerfaut.....
la bave; || l'écume *f*.....
semblable à la bave.....
sali de bave, baveux.....

command, bidding, order.
helmed.
to go, walk; 1. to go, repair; 2. to go away, go to, go into; 3. to set about a thing; 4. to make room for, retire; 5. to be spent for; 6. to die, decease; 7. to repent, reflect upon one's self; 8. to remain idle; 9. to go one's own way; 10. to be tired with walking; 11. to succeed, prosper; 12. to proceed, act, do; 13. walking, going, walk; 14. in going.
how do you do? how is it?
is it possible! indeed!
be that as it will.
belt; || pendant.
secure; || soft, calm; || this place is haunted.
howling; || cries, lamentations.
brain, brains; || brains, genius.
the brain-fever.
craniology.
brainless; || silly.
farm.
wood, thicket.
hearing, ear; || audience; || to give ear, listen to.
to obey, fellow.
to belong, appertain; 1. to belong; 2. to become; 3. to require
auditory passage.
acoustics. [hearing
deaf, wanting the sense of
deafness.
the sense of hearing.
hearing trumpet.
belonging, appertaining; || required, due; || convenient.
horns; antlers (*of a stag*).
horned, cornuted.
obedient, obsequious, dutiful; 1. obedience, duty; 2. your servant; 3. to yield obedience, obey.
oblique direction.
bevel.
helper, assistant, mate; || adjunct, associate, deputy.
wheel-work (*of a watch*).
vulture, hawk.
deuce take you!
a covetous look.
gerfalcon.
drivel, slaver; || foam.
slaver-like.
defiled with drivel, slavered.

Geifer-maul, *sn.* слюнтя́й.....
—**tuch** u. **-läppchen**, *sn.* дѣтскій нагру́дникъ...
Geifern, *vn.* слюнить; || *fig.* (über) ля́яться на *кого́*.
Geige, *sf.*2. скри́пка, скрипи́ца; || (der Himmel hängt ihm voller -gen) онъ блаже́нствуетъ.
Geigen, *va. u vn.* игра́ть на скри́пкѣ.....
Geigen-bogen, *sm. см.* **Bogen** *u* **Fiedelbogen.** ||
—**hals**, *sm.* гри́фъ, ше́йка (*у скри́пки*).....
—**harz**, *sn.* канифо́ль *f*.....
—**macher**, *sm.* скрипи́чный ма́стеръ.....
—**sattel** u. **-steg**, *sm.* кобы́лка.....
—**spieler** u. **Geiger**, *sm.*I. скрипа́чъ.....
Geil, *adj.* жи́рный, ту́чный; || сладостра́стный....
Geilheit, *sf.* ту́чность *f*; || сладостра́стіе.....
Geiß, *sf.*1. коза́; *adj.* ко́зій (*см.* **Ziege**).....
Geiß-bart, *sm. pactéнie*, лаба́зникъ.....
—**blatt**, *sn.* ко́зья жи́молость, каприфо́лій.....
—**bock**, *sm.* козёлъ; || косу́ля (*самецъ*).....
—**klee**, *sm. pactéнie*, ко́зій трилистникъ.....
Geißel, *sm.*I. залóжникъ, -ница; аманáтъ; || *sf.*2. бичъ, плеть *f*; || *fig.* бичъ, ка́ра.
Geißeln, *va.* бить плетью, бичева́ть.....
Geißelung, *sf.* бичева́ніе.....
Geiſt, *sm.*I.3. спиртъ; 1. духъ, душа́; 2. при́зракъ, привиде́ніе; 3. духъ, умъ. [духо́въ
Geiſter-bann, *sm.* u. **-beſchwörung**, *sf.* заклина́ніе
—**banner** u. **-beſchwörer**, *sm.* заклина́тель ду-
—**bleich**, *adj.* блѣдный какъ мертвецъ. [хо́въ
—**erſcheinung**, *sf.* виде́ніе, привиде́ніе.....
—**furcht**, *sf.* боя́знь *f* духо́въ.....
—**lehre**, *sf.* пневматоло́гія, духосло́віе.....
—**reich**, *sn.* u. **-welt**, *sf.* духо́вный міръ.....
—**ſeher**, *sm.* духови́децъ.....
—**ſtunde**, *sf.* часъ духо́въ, полуно́чный часъ....
Geiſterhaft, *adj.* похо́жій на мертвеца́.....
Geiſtes-abweſenheit, *sf.* отсу́тствіе ду́ха.....
—**anſtrengung**, *sf.* напряже́ніе у́мственныхъ силъ
—**arm**, *adj.* слабоу́мный, ни́щій ду́хомъ.....
—**armuth**, *sf.* слабоу́міе, духо́вная ни́щета.....
—**bildung**, *sf.* просвѣще́ніе ума́, образо́ванность *f*
—**frucht**, *sf.* произведе́ніе ума́.....
—**gabe**, *sf.* даро́ваніе, спосо́бность *f* ума́.....
—**gegenwart**, *sf.* прису́тствіе ду́ха.....
—**größe**, *sf.* вели́чіе души́, возвы́шенность *f* ума́.
—**kraft**, *sf.* душе́вная си́ла.....
—**krank**, *adj.* помѣша́нный, умали́шенный.....
—**krankheit**, *sf.* помѣша́тельство.....
—**nahrung**, *sf.* пи́ща души́ *или* ума́.....
—**ruhe**, *sf.* споко́йствіе ду́ха.....
—**ſchlaf**, *sm.* усыпле́ніе души́, безде́йствіе ума́.
—**ſchwindel**, *sm.* боле́зненное состоя́ніе души́..
—**ſchwung**, *sm.* полётъ ума́, паре́ніе души́.....
—**verwandt**, *adj.* схо́дный по уму́.....
—**verwandtſchaft**, *sf.* духо́вное сродство́. [ума́
—**verwirrung** u. **-zerrüttung**, *sf.* разстро́йство
Geiſtig, *adj.* спиртуо́зный; || духо́вный, разу́мный; || душе́вный, у́мственный.
Geiſtigkeit, *sf.* лету́честь; || духо́вность *f*.....

un enfant baveux.....
la bavette.....
baver; || se déchaîner contre.
le violon; || il nage dans la joie, il voit tout en rose.
jouer du violon.....
Geile, *sf.*2. *см.* **Hode.**
le manche du violon.....
la colophane.....
le facteur de violons.....
le chevalet (*de violon*).....
le violon, violoniste.....
gras, exubérant; || lascif....
exubérance; || lasciveté, lubrila chèvre.....[cité *f*
la reine-des-prés, ulmaire...
le chèvrefeuille.....
le bouc; || le chevreuil.....
le cytise.....
l'otage *m*; || le fouet, la verge, discipline; || le fléau.
fouetter, flageller.....
la flagellation.....
esprit, gaz; 1. esprit *m*, âme *f*; 2. esprit, revenant; 3. génie *m*.
l'exorcisme *m*, la conjuration.
le conjurateur de démons...
d'une pâleur mortelle.....
vision, apparition *f* d'un esprit.
la peur des revenants.....
la pneumatologie.....
le monde intellectuel.....
le visionnaire.....
heure *f* des revenants, minuit
d'esprit, surnaturel.....[*m*
l'absence *f* d'esprit.....
la contention d'esprit.....
pauvre d'esprit.....
la pauvreté d'esprit.....
culture de l'esprit, civilisation
la production de l'esprit...[*f*
le talent, la faculté.....
la présence d'esprit.....
la grandeur d'âme.....
la force d'esprit, énergie....
malade d'esprit, aliéné, fou..
aliénation mentale, folie *f*...
nourriture *f* de l'âme *ou* de l'es-
la tranquillité d'esprit. [prit
l'inactivité *f* de l'esprit.....
état maladif *m* de l'esprit....
l'essor du génie, élan *m*.....
sympathique.....[*m*
sympathie *f*, lien sympathique
le désordre de l'esprit.....
spiritueux; || spirituel, immatériel; || intellectuel.
la volatilité; || spiritualité...

slaverer, driveler.
bib.
to drivel, slaver; || to scold.
violin, fiddle; || he is swimming in joy.
to play on the violin.

neck of a violon.
colophony, common rosin.
violin-maker.
bridge of a violin.
violinist, violin-player, fiddler.
rank, fat; || lascivous, lewd.
rankness; || lechery, lewdness.
goat.
meadow-sweet.
honey-suckle.
he-goat; || roebuck.
cytisus, bean-trefoil.
hostage; || whip, scourge, discipline; || scourge, plague.
to scourge, lash, whip.
flagellation, scourging.
spirit; 1. ghost, soul, mind; 2. ghost, spectre; 3. genius.
conjuration, exorcism.
conjurer, exorciser.
as pale as death.
vision, apparition of a ghost.
fear of spectres.
pneumatology.
intellectual world.
visionary, visionist.
ghostly hour, midnight.
like a ghost.
absence of mind.
exertion of mind.
poor-spirited.
poverty of mind.
cultivation of mind.
litterary production.
mental gift, talent.
presence of mind.
magnanimity.
mental power.
weak of mind.
mental debility.
nutriment of the mind.
tranquillity of mind.
inactivity of mind.
diseased state of mind.
flight of fancy.
sympathetic.
sympathy, fellow feeling.
disorder of the mind.
spirituous; || spiritual, immaterial; || intellectual.
spirituousness; || spirituality.

Geiſtlich, *adj.* духóвный; *adv.* -но; || церкóвный; || (der -che) человѣкъ духóвнаго звáнія, свящéнник.
Geiſtlichkeit, *sf.* духовéнство . . . . . [ничъ
Geiſt=los, *adj.* пустóй, пóшлый . . . . .
—**loſigkeit**, *sf.* отсýтствіе рáзума, пóшлость *f*..
—**reich** u. -**voll**, *adj.* остроýмный, замысловáтый.
Geitau u. **Gitau**, *sn.*I.1. *Mar.* гúтовъ . . . . .
Geiz, *sm.*I. скýпость *f*, скрáжничество . . . . .
Geizen, *vn.* скупúться; || жáдничать *чего́* . . . . .
Geizhals, *sm.* скупéцъ, скрáга . . . . .
Geizig, *adj.* скупóй; || (der -ge) скупéцъ . . . . .
Gejámmer, *sn.*I. вопль *m* . . . . .
Geklápper, *sn.*I. стукотнá . . . . .
Geklátſch, *sn.*I. хлóпанье, плесканье . . . . .
Geklirr u. -**klirre**, *sn.*I. стукъ (*орýжія*); || звонъ
Geklópf, *sn.*I. стукъ, стукотнá . . . . . [*стекла*)
Geknirſch, *sm.*I. скрежетáніе . . . . .
Gekniſter, *sn.*I. трещáнье, трескотнá . . . . .
Gekóſe, *sn.*I. нéжничанье . . . . .
Gekrách, *sn.*I. трескотнá . . . . .
Gekrächz u. -**krächze**, *sn.*I. кáрканье . . . . .
Gekrítzel, *sn.*I. марáнье, карáкули *f. pl.* . . . . .
Gekröſe, *sn.*I. *Anat.* брыжéйка; 1. сдоръ (*телячій*); 2. потрохá (*гусúные*); 3. брыжúй (*пастóрскія*).
Gekünſtelt, *adj. part. см.* **Künſteln**. || **Geláhrt**, *adj.*
Gelächter, *sn.*I. хóхотъ, грóмкій смѣхъ; || (zum — werden) служúть посмѣшúщемъ.
Gelág, *sn.*I.1. пиръ, пирýшка; || попóйка; || (in's — hinein reden) говорúть что на языкъ попадётъ.
Geländer, *sn.*I. перúла *n. pl.* . . . . .
Geländen, *vn.* (ſeyn) достигáть; || доходúть, прибывáть; || (— laſſen an) доставлáть.
Gelág, *sm.*I.ſſ. простóръ, мѣсто . . . . .
Geláſſen, *adj.* спокóйный, хладнокрóвный (*см.* **Laſſen**)
Geláſſenheit, *sf.* спокóйствіе, хладнокрóвіе . . . . .
Geláufig, *adj.* провóрный, опытный; || бѣглый . . . .
Geláufigkeit, *sf.* провóрство, опытность; || бѣглость *f*.
Gelaunt, *adj.* расположéнный; || (gut — ſeyn) быть въ хорóшемъ расположéніи дýха. [*pl. m*
Geláut u. -**te**, *sn.*I. безпрестáнный звонъ; || колоколá
Gelb, *adj.* жёлтый . . . . .
Gélb=braun, *adj.* темножёлтый, желтобýрый . . . .
—**gießer**, *sm.* литéйщикъ латýнныхъ вещéй . . . .
—**grün**, *adj.* желтозелёный . . . . .
—**kupfer**, *sn.* жёлтая мѣдь, латýнь *f* . . . . .
—**ſchecke**, *sf.*2. чубáрая лóшадь . . . . .
—**ſchnabel**, *sm.* птéнчикъ; || *fig.* молокососъ . . .
—**ſucht**, *sf.* желтýха . . . . .
—**ſüchtig**, *adj.* желтýшный . . . . .
—**wurz**, *sf. растéніе*, желтáкъ . . . . .
Gélbe, *sf.* желтизнá; || *sn.*II. желтóкъ (*яичный*) . . .
Gélben, *va.* желтúть; || *vn.* желтéть . . . . .
Gélblich, *adj.* желтовáтый . . . . .
Geld, *sn.*I.3. дéньги *pl. f.*, монéта; 1. (kleines —) мéлкая монéта; 2. (— prägen od. ſchlagen) бить монéту; 3. (— und Gut) всё имýщество; 4. (von ſeinem -de leben) жить своúмъ капитáломъ; 5. (zu -de machen) продавáть.

spirituel; -lement; || ecclésiastique; || un ecclésiastique, prêtre clergé . . . . . [tre
fade, insipide, sot . . . . .
manque d'esprit *m*, trivialité *f*.
spirituel, ingénieux . . . . .
la cargue . . . . .
l'avarice *f* . . . . .
être avare; || être avide de . .
un avare, harpagon . . . . .
avare, mesquin; || un avare . .
les lamentations *f*, gémissement, tintamarre. [ments *m*
le claquement répété . . . . .
le cliquetis; || le bruit . . . . .
le bruit, vacarme . . . . .
le grincement . . . . .
le pétillement . . . . .
les caresses *f* . . . . .
le craquement répété . . . . .
le croassement répété . . . . .
le griffonnage . . . . .
le mésentère; 1. fraise *f de veau*; 2. abatis *m d'oie*; 3. la fraise.
Geláhrtheit, *sf. см.* **Gelehrt**
grands éclats de rire; || être la risée de, servir de jouet.
le repas, banquet; || l'orgie *f*; || parler à tort et à travers.
la balustrade, le garde-fou.
atteindre; || arriver, parvenir; || faire parvenir à.
l'espace *m*, la place . . . . .
paisible, calme; de sang-froid.
la tranquillité, le calme . . . .
agile, exercé; || courant, coulant
la facilité; || volubilité. [lant
disposé; || être bien disposé, être de bonne humeur.
la sonnerie; || les cloches *f*. .
jaune . . . . .
d'un brun jaunâtre . . . . .
le fondeur en cuivre jaune . .
d'un jaune verdâtre . . . . .
le laiton, cuivre jaune . . . . .
le cheval aubère . . . . .
le béjaune; || le blanc-bec . . .
la jaunisse, l'ictère *m* . . . . .
affecté de la jaunisse, ictérique
le curcuma, safran d'Inde . . .
couleur jaune *f*; || jaune d'œuf *m*
rendre jaune; || jaunir . . . . .
jaunâtre . . . . .
l'argent *m*, la monnaie; 1. monnaie, petite monnaie; 2. battre monnaie; 3. toute la fortune; 4. vivre de ses rentes; 5. faire argent de, vendre.

spiritual; -ly; || ecclesiastical; || clergyman, divine, priest.
clergy.
dull, weak.
want of genius, dulness.
spiritual, witty.
clue-line, clue-garnet.
avarice, covetousness.
to be avaricious; || to be coveniggard, miser. [tous of
avaricious; || a niggard.
lamentations.
rattling, clacking.
continual clapping.
clashing; || clang.
continual knocking.
gnashing.
continual crackling.
repeated caressing.
continual cracking.
croaking.
scrawling, scribbling.
mesentery; 1. pluck (*of a calf*); 2. giblets (*of a goose*); 3. ruff.
u **Gelehrtheit**.
loud laughter; || to become a laughing-stock.
merry-bout, banquet; || revel; || to talk at random.
rail, baluster, balustrade.
to get, attain; || to arrive, come at; || to transmit to.
room, space.
calm, quiet, tranquil.
calmness, tranquillity.
easy, skilled; || fluent.
easines; || fluency, volubility.
disposed, humoured; || to be in good humour.
ringing of bells; || bells.
yellow.
yellowish-brown.
brazier.
green falling into yellow.
yellow copper, brass.
flea-bitten grey horse.
yellow-beak; || a ninny.
jaundice, yellows.
jaundiced, icteric.
turmeric, curcuma.
the yellow; || yelk of an egg.
to make yellow; || to get yellow.
yellowish.
money, coin; 1. small money, change; 2. to stamp *or* coin money; 3. one's fortune; 4. to live upon one's income; 5. to turn into money.

Géld-adel, *sm.* кýпленное дворя́нство.....
—angelegenheit, *sf.* u. **-geſchäft**, *sn.* дéнежное дéло
—arm, *adj.* безде́нежный.....
—ausgabe, *sf.* дéнежныя издéржки.....
—bedürftig, *adj.* нуждáющійся въ дéньгахъ...
—begierde u. **-ſucht**, *sf.* жáдность *f* къ дéньгамъ.
—begierig u. **-ſüchtig**, *adj.* сребролюби́вый....
—beitrag, *sm.* u. **-hülfe**, *sf.* дéнежное пособíе..
—beutel, *sm.* дéнежный кошелёкъ.....
—büchſe, *sf.* дéнежная кружка.....
—buße u. **-ſtrafe**, *sf.* пéня, дéнежный штрафъ..
—cours, *sm.* дéнежный курсъ.....
—einnahme, *sf.* вы́ручка, дéнежный прихóдъ..
—erwerb, *sm.* прiобрѣтéніе дéнегъ.....
—forderung, *sf.* трéбованіе, долгъ на *комъ*....
—kaſten, *sm.* u. **-kiſte**, *sf.* дéнежный ларéцъ....
—katze, *sf.* киса́, кóжаный мѣшóкъ.....
—klemme, *sf.* крáйняя нýжда въ дéньгахъ.....
—mangel, *sm.* u. **-noth**, *sf.* недостáтокъ въ дéнь-
—reich, *adj.* богáтый дéньгами.....[гахъ
—ſack, *sm.* дéнежный мѣшóкъ.....
—ſchuld, *sf.* дéнежный долгъ.....
—ſendung, *sf.* пересы́лка дéнегъ;‖ *Com.* римéссъ.
—ſtück, *sn.* монéта.....
—ſumme, *sf.* сýмма дéнегъ.....
—taſche, *sf.* карма́нъ для дéнегъ, дéнежная сýмка.
—umlauf, *sm.* обращéніе дéнегъ, дéнежный обо-
—verluſt, *sm.* дéнежная потéря.....[ротъ
—wechſel, *sm.* промéнъ дéнегъ.....
—wechsler u. **-händler**, *sm.* мéняло.....
—wucher, *sm.* ростъ, лихóимство.....
—wucherer, *sm.* ростовщи́къ, лихоимецъ.....
—wurm, *sm.* скря́га *m*.....
Gelégen, *adj.* находя́щійся, лежа́щій; ‖ удóбный; ‖ (gut —) имéющій хорóшее положéніе (*см.* **Liegen**)
daran iſt mir nichts —, я óтимъ не дорожу́...
das Kömmt —, óто вó время, óто кстáти.....
Gelégenheit, *sf.* 2. положéніе; 1. удóбство, удóбность *f*; 2. слýчай, пóводъ; 3. (die — wahrnehmen) пóльзоваться слýчаемъ; 4. (zu etwas — geben) дава́ть пóводъ къ *чему́*.[слýчай
Gelégenheits-dichter, *sm.* пишýщій стихи́ на какóй
—gedicht, *sn.* стихи́ *m* на какóй слýчай.....
—macher, -in, *s.* сводникъ, -ница.....[слýчаю
Gelégentlich, *adj.* случáйный; *adv.* при слýчаѣ, по
Geléhrig u. **-léhrſam**, *adj.* понáтливый, переймчивый.
Geléhrigkeit, *sf.* понáтливость, переймчивость *f*..
Geléhrſamkeit u. **-léhrtheit**, *sf.* учёность *f*.....
Geléhrt, *adj.* учёный, свéдущій; ‖ (der -te) учёный, словéсникъ, литерáторъ (*см.* **Lehren**).
Geléhrten-ſtand, *sm.* учёное сослóвіе.....
—verein, *sm.* учёное óбщество.....
Geleiſe u. **Gleis**, *sn.* I. ширина́ хóда (*у повóзки*); 1. колесóвина; 2. колей (*на желѣзной дорóгѣ*); 3. (aus dem — kommen) сбива́ться съ тóлку; 4. (im — bleiben) не сбива́ться съ пути́, итти́ своймъ путёмъ, итти́ своймъ поря́дкомъ; 5. (in's — bringen) привести́ въ поря́докъ.

la noblesse de finances.....
une affaire pécuniaire.....
sans argent, dénué d'argent.
la dépense.....
qui manque d'argent.....
la soif de l'argent, cupidité..
avide d'argent, cupide.....
la subvention, contribution..
la bourse.....
la boîte à l'argent.....
la peine pécuniaire, amende.
le cours des espèces.....
la recette.....
l'acquisition *f* d'argent.....
la créance, prétention pécuni-
le coffre-fort.....[aire
la gibecière, le sac de peau..
grand manque de numéraire.
le manque d'argent.....
pécunieux, riche en espèces.
le sac d'argent.....
la dette d'argent.....
l'envoi d'argent *m*; ‖ la remise.
la pièce de monnaie.....
la somme d'argent.....
le gousset.....
la circulation du numéraire..
la perte d'argent.....
la banque, le change.....
le changeur, banquier.....
l'agiotage *m*, l'usure *f*.....
l'agioteur, usurier *m*.....
le franc pince-maille.....
situé, sis; ‖ commode, opportun;
‖ bien situé, bien posé.
peu m'importe.....
cela arrive fort à propos....
la situation; 1. commodité, opportunité; 2. occasion; 3. profiter de l'occasion; 4. donner lieu, donner occasion de.
le poëte de circonstance....
le poëme de circonstance....
entremetteur, -euse.....
accidentel; d'occasion.....
docile, intelligent.....
la docilité, intelligence.....
l'érudition *f*, le grand savoir.
érudit, expert, lettré; ‖ le savant, homme de lettres.
les hommes *m* de lettres....
la société littéraire.....
la voie (*devoiture*); 1. ornière *f*; 2. voie (*de chemin de fer*); 3. s'écarter de la règle; 4. ne pas s'écarter de la règle, se conformer à l'ordre; 5. remettre en ordre.

purchased nobility.
money-concerns.
moneyless.
expense.
wanting money.
greediness for money.
greedy for money.
contribution in money.
money-bag, purse.
money-box.
fine, mulct, amercement.
course of exchange.
receipt of money.
money-making.
money due to one.
strong box.
pouch for money.
want of ready money.
distress for money.
rich in money, moneyed.
money-bag.
debt in money.
sending of money; ‖ remittance
piece of money.
sum of money.
pocket for carrying money.
circulation of money.
loss of money.
exchange of money.
exchanger, banker.
stock-jobbing, usury.
stock-jobber, usurer.
a pinchpenny.
situated; ‖ convenient, opportune; ‖ well situated.
that's nothing.
that comes seasonably.
situation; 1. opportunity; 2. occurrence; 3. to seize an opportunity; 4. to give cause, to give occasion to.
occasional poet.
occasional poem.
procurer, -uress; go-between.
occasional; -ly, by and by.
docile, teachable.
docility, teachableness.
erudition, science, learning.
learned, skilled; ‖ learned man, scholar, man of letters.
the learned, men of letters.
a literary society.
riding-bed, gauge (*of carriages*); 1. track, rut; 2. line (*on railways*); 3. to be led astray; 4. to follow the rule, not to go out of one's way; 5. to put in order.

Geleit, *sn.*I. провожáніе, прóводы *m*; || провожáтые, эскóрта; || (baß — geben) провожáть.
Geleiten, *va.* провожáть; || водúть.
Geleits-brief, *sm.* прóпускъ, пропускнóй видъ.
—**geld**, *sn.* плáта проводнúку.
—**mann**, *sm.* (*pl.* -männer) проводнúкъ.
—**ſchiff**, *sn. Mar.* конвóйный корáбль.
Gelénk, *sn.*I.1. *Anat. dim.* -lenkchen, сустáвъ, сгибъ; 1. колѣнце, звено (*у цѣпи*); 2. *adj.* (u. -lenkſam) гúбкій; 3. поворóтливый, лóвкій.
Gelénkig, *adj.* колѣнчатый; || *fig.* гúбкій.
Gelénkigkeit, *sf.* гúбкость, поворóтливость *f*.
Gélfern, *vn.* визжáть, тáвкать.
Gelichter, *sn.*I. *fam.* брáтья *m. pl*, шáйка.[-ница
Geliebt, *adj.* возлюбленный; ||(der, die -te) любóвникъ,
Gelind u. -linde, *adj.* слáбый, умѣренный; || лёгкій; || тúхій, крóткій, смúрный; *adv.* -но.
Gelindigkeit, *sf.* нѣжность, крóтость *f*.
Gelingen, *vn.* (ſeyn) удавáться, успѣвáть, иттú вполнáдъ; || *sn.*I. удáча, успѣхъ.
gelungen, *adj.* удáчный, успѣшный.
Geliſpel, *sn.*I. шептáніе, шóпотъ.
Géllen u. **Gällen**, *vn.* раздавáться, трещáть.
Gelóben, *va.* свáто обѣщáть, приносúть обѣтъ; || (mit Hand und Mund —) клáсться всѣмъ святúмъ; || (Treue —) присягáть въ вѣрности.
gelóbt, *adj.* (-tes Land) обѣтованная земля.
Gelöbniß, *sn.*I.1.ſſ. *см.* **Gelübde**.
Gelt, *interj.* чай? не такъ ли? не прáвда ли? || *adj.* неплóдная (*о самкахъ*).
Gélten, *vn. irr.* стóить; 1. имѣть вліáніе, быть въ сúлѣ; 2. почитáться, считáться; 3. относúться; 4. *v. imp.* касáться, дѣло идётъ о *чёмъ*; 5. (das gilt nicht) это нейдётъ, это негодúтся; 6. (es gilt) лáдно! быть такъ! 7. (es gilt den Verſuch) опытъ докáжетъ, посмóтримъ; 8. (es gilt mir gleich) мнѣ всё равнó, для менá всё равнó; 9. (geltend machen) давáть вѣсъ. [ствовать
hier gilt's zu handeln, теперь нáдобно дѣйſtzt **gilt's**, настáлъ часъ.
was gilt's, was gilt's die Wette, о чёмъ бúться?
Géltung, *sf.* значéніе; || *Mus.* содержáніе (*нóты*).
Gelübde, *sn.*I. u. -löbniß, *sn.*I.1.ſſ. обѣтъ, обѣтованіе, обѣщáніе; || (ein — thun) давáть обѣтъ.
Gelúſt, *sn.*I.1. охóта, пóхоть *f*.
Gelúſten, *vn.* (nach etwas) сúльно желáть *чего*; || *v. imp.* (mich gelüſtet) хóчется мнѣ.
Gemách, *sn.*I.3.ä. покóй, кóмната, палáта; || (das heimliche —) отхóжее мѣсто, нýжное мѣсто; || *adv.* тúхо, помалéньку, осторóжно.
Gemächlich, *adj.* тúхій, спокóйный, уютный; -но.
Gemächlichkeit, *sf.* спокóйность, уютность *f*.
Gemáhl, *sm.*I.1. супрýгъ; || -lin, *sf.*2. супрýга.
Gemáhnen, *va.* напоминáть (напóмнить); || *v. imp.* (es gemahnt mich) мнѣ кáжется.
Gemälde, *sn.*I. картúна; || *fig.* описáніе.
Gemäldegallerie, *sf.*-ſaal, *sm. см.* **Bildergallerie**
Gemáſche, *sn.*I. *fam.* пáчканье, маранье.

la conduite; || suite, escorte, le cortége; || accompagner.
accompagner; || conduire.
le sauf-conduit, passeport.
le droit d'escorte.
le guide, conducteur. [voyeur
le convoyeur, bâtiment con-
la jointure, articulation; 1. l'anneau *m*, le chaînon; 2. souple, flexible; 3. agile, adroit.
articulé; || souple, flexible.
la souplesse, agilité, adresse.
japper, glapir.
la confrérie, clique, volée.
aimé, chéri; || amant, -ante.
doux, modéré; || léger; || calme, indulgent, doux; doucement.
la douceur, indulgence.
réussir prospérer, aller bien; || la réussite, le succès.
qui a réussi, heureux.
le chuchotement, murmure.
rendre un son aigu, retentir.
vouer, promettre solennellement; ||donner sa parole d'honneur; ||prêter serment de fidéla terre promise.[lité
n'est-ce pas? n'est-il pas vrai? || bréhaigne (*des femelles*).
valoir; 1. avoir de l'influence; 2. passer pour; 3. concerner; 4. il s'agit, il est question de; 5. cela n'est pas valable; 6. va! soit! à la bonne heure! 7. essayons, voyons; 8. cela m'est tout égal; 9. faire valoir, faire prévaloir.
c'est le moment d'agir.
voici le moment décisif.
que voulez-vous parier?
la signification; ||valeur, durée.
le vœu, la promesse, solennelle; || faire un vœu.
la convoitise, envie, le désir.
convoiter, désirer; || il me prend envie, je suis tenté.
chambre, salle *f*, appartement *m*; || les lieux *m* d'aisance; || doucement, petit à petit.
commode, confortable; -ment.
la commodité, aisance.[*f*
époux, mari *m*; || épouse, femme
faire souvenir, rappeler; || il me semble, je crois. [tion *f*
tableau *m*, peinture; || descripu **Bilderſaal**.
le patrouillis, salmigondis.

conducting; || attendance, escort, retinue; || to accompany.
to accompany; || to conduct.
safe-conduct, passport.
safeguard-duty.
guide, conductor.
convoy, convoy-ship.
article, joint, knuckle; 1. link, ring, hinge; 2. pliable, flexible; 3. nimble.
articulated; || pliant, flexible.
pliantness, nimbleness.
to yelp, bark.
stamp, cast.
beloved, dear; || sweetheart.
soft, smooth, mellow; || light; || mild, fair, meek, soft; -ly.
softness, mildness.
to succeed, prosper, speed; || success, successfulness.
successful.
whispering.
to resound, sound loudly.
to promise solemnly, vow; || to promise upon one's honour; || to take an oath of fidelity.
the promised land, holy land.
truly? is it not so? it is not true? || barren.
to be worth, cost; 1. to have influence; 2. to pass for; 3. to concern; 4. the question is; 5. that does not count; 6. done! well done! 7. let us try, let us see; 8. it is all one to me; 9. to make good, to set off. [selves
'tis here we must exert ourthis is the decisive moment.
how much will you wager? meaning; || value, duration.
vow, solemn promise; || to make a vow.
desire, concupiscence.
to desire, covet, long for; || I desire, I am tempted.
room, chamber, apartment; || privy, closet; || softly, gently, by degrees.
soft, easy, comfortable; -bly.
commodity, easiness, ease.
husband, consort; ||spouse, wife
to put in mind, remind; || it seems *or* appears to me.
picture, painting; ||description,
slip-slop.

Gemäß, *adv.* сообра́зно, соотвѣ́тственно, по.....
Gemäßheit, *sf.* сообра́зность, соотвѣ́тственность *f*; ‖ (in —) въ слѣ́дствіе *чего́*, по *чему́*.
Gemäuer, *sn.* I. ка́менныя стѣ́ны.....
Gemécker, *sn.* I. блея́ніе (*козъ*).....
Gemein, *adj.* обыкнове́нный, просто́й; 1. по́длый, ни́зкій; 2. о́бщій, обще́ственный; 3. ((der -ne, od. -ner Soldat) рядово́й; 4. (das -ne) просто́е, ни́зкое; 5. (das -ne Beste) о́бщее бла́го; 6. (der -ne Mann) простолюди́нъ; 7. (der -ne Menſchenverſtand) здра́вый умъ; 8. (etwas — haben mit) имѣ́ть о́бщаго, быть въ сноше́ніи съ *кѣмъ*; 9. (etwas — machen) унижа́ть; 10. (ſich — machen mit) свя́зываться, обходи́ться съ *кѣмъ*; 11. (in's —) вообще́, обыкнове́нно.
Gemeinde u. **-meine**, *sf.* 2. о́бщество, собра́ніе, ми́ръ; ‖ прихо́дъ, прихо́жане *pl.*
Gemeinde-glied, *sn.* міряни́нъ; ‖ прихо́жанинъ..
—gut, *sn.* о́бщина.....
—haus, *sn.* городска́я ду́ма, ра́туша.....
—rath, *sm.* мѣща́нскій сове́тъ *или* сове́тникъ..
—recht, *sn.* пра́во о́бщинъ.....
Gemein-faßlich u. **-verſtändlich**, *adj.* общепоня́тный.
—feld, *sn.* u. **-acker**, *sm.* о́бщее по́ле.....
—geiſt u. **-ſinn**, *sm.* духъ обще́ственности, о́б-
—hin, *adv.* обыкнове́нно.....[щій духъ
—nützig u. **-nützlich**, *adj.* общеполе́зный.....
—nützigkeit u. **-nützlichkeit**, *sf.* о́бщая по́льза..
—ſatz u. **-ſpruch**, *sm.* о́бщее пра́вило.....
—trift u. **-weide**, *sf.* о́бщая па́жить.....
—weſen, *sn.* о́бщество, обще́ственность *f*.....
—wohl, *sn.* обще́ственное бла́го.....
Gemeinheit, *sf.* 2. о́бщность, обще́ственность *f*; ‖ простота́, по́длость, ни́зость *f*.
Gemeiniglich, *adv.* обыкнове́нно.....
Gemeinſam, *adj.* о́бщій.....
Gemeinſchaft, *sf.* 2. о́бщность *f*, о́бщество; ‖ соедине́ніе; ‖ сноше́ніе, обхожде́ніе.
Gemeinſchaftlich, *adj.* о́бщій; *adv.* о́бщно, вмѣ́стѣ.
Geménge u. **-méngſel**, *sn.* I. смѣ́сь *f*, смѣше́ніе...
Gemétzel, *sn.* I. сѣ́чa, рѣзня́.....
Gemiſch, *sn.* I. смѣ́сь *f*, смѣше́ніе.....
Gémme, *sf.* 2. драгоце́нный рѣзно́й ка́мень.....
Gémſ-bock, *sm.* ди́кій козёлъ.....
—leder u. **Gémſenleder**, *sn.* ко́жа ди́кой козы́..
—wurz, *sf.* *растéніе*, сайга́чій ко́рень.....
Gémſe, *sf.* 2. *млекоп.* серна́, ди́кая коза́.....
Gemünkel, *sn.* I. то́лки *m. pl.*.....
Gemurmel, *sn.* I. шо́потъ, ро́потъ.....
Gemüſe, *sn.* I. зе́лень *f*, о́вощи *pl. m.*.....
Gemüſe-bude, *sf.* зеленна́я *или* овощна́я ла́вка.
—garten, *sm.* огоро́дъ.....
—gärtner, *sm.* огоро́дникъ.....
Gemüth, *sm.* I. 3. душа́, се́рдце, духъ, чу́вствованіе; 1. нравъ, расположе́ніе ду́ха; 2. (ſein — aufrichten) устреми́ть свою́ мысль на *что*; 3. (ſich etwas zu -the ziehen) тужи́ть о *чёмъ*; 4. (einem zu -the führen) внуша́ть *кому́ что*.

conformément à, selon, suivant
la conformité; ‖ en conséquence de, suivant, selon.
les murailles *f*, la maçonnerie.
le chevrotement, bêlement.
commun, ordinaire; 1. vulgaire, trivial; 2. commun, général; 3. le simple soldat; 4. le trivial; 5. le bien public; 6. le vulgaire, commun du peuple; 7. le bon sens, sens commun; 8. avoir quelque rapport avec; 9. rabaisser, avilir; 10. s'associer avec; 11. en général, communément.
la commune, communauté; ‖ la paroisse, les paroissiens *m.*
membre d'une commune; ‖ paroissien *m*
le bien communal. [roissien *m*
la maison commune *ou* de ville.
le conseil *ou* conseiller municipal.
le droit communal. [cipal
fort intelligible, populaire...
le champ commun.....[*m*
l'esprit de corps, esprit public
généralement, communément.
d'une utilité générale.....
l'utilité publique *f*.....
le lieu commun, la phrase bale pâturage communal. [nale
la société, le public.....
le bien public, intérêt public.
la qualité de ce qui est commun; ‖ la bassesse, trivialité.
communément, le plus souvent
commun, général.....
la communauté, société; ‖ la communion; ‖ le commerce.
commun; en commun, ensemble
le mélange, amalgame.....
massacre, carnage *m*, boucherie, mélange, amalgame. [rie *f*
la gemme.....
le chamois mâle.....
le chamois, la peau de chamois.
le doronic (*plante*).....
le chamois (*mammifère*)...[*m*
les bruits sourds, commérages
le bourdonnement, murmure.
le légume, la plante potagère.
la boutique de légumes.....
le potager, jardin légumier..
le jardinier maraîcher.....
âme *f*, cœur, esprit, sentiment; 1. caractère *m*, humeur *f*; 2. tourner ses pensées vers; 3. se chagriner de; 4. faire sentir, représenter à.

conformably, according to.
conformity, suitableness; ‖ in conformity with.
walls *pl*, masonry.
bleating.
common, ordinary; 1. mean, low, vulgar; 2. general, public; 3. a private soldier; 4. commun; 5. the public welfare; 6. common people; 7. the common sense; 8. to have a thing in common with; 9. to debase, degrade; 10. to associate one's self with; 11. commonly, ordinarily.
community, common; ‖ parish, parishioners.
member of a community; ‖ paparish-ground. [rishioner
common-hall.
common-council *or* council-right of common. [man
intelligible to all.
common field.
public spirit.
generally, commonly.
of common use, popular.
public utility.
common place, common topic.
common pasture.
common wealth.
common weal.
community, common; ‖ coarseness, vulgarity.
commonly, usually.
common, joint.
community, society; ‖ communion; ‖ intercourse.
common; in common, together.
mixture, medley.
slaughter, massacre, butchery.
mixtion, mixture, medley.
gem.
buck of the chamois.
shammy, chammois-leather.
leopard's bane, doronicum.
chamois.
secret talks.
murmuring, murmur.
greens, vegetables.
shop of vegetables.
kitchen-garden.
kitchen-gardener.
soul, heart, mind, feeling; 1. character, humour; 2. to bend all one's thoughts to; 3. to take a thing to heart; 4. to put in mind.

Gemüthlich, *adj. adv.* добросерде́чный, добродýшный; 1. чувствúтельный; 2. расположе́нный, прия́тный; по нутрý, по сéрдцу; 3. ую́тный; -но.
Gemüthlichkeit, *sf.* добросерде́чие, добродýшие; || чувствúтельность *f*; || расположе́ние.
Gemüthslos, *adj.* бездýшный.
Gemüthslosigkeit, *sf.* бездýшие.
Gemüthsart u. **-beschaffenheit**, *sf.* нравъ, хара́ктеръ.
—bewegung, *sf.* душéвное движéние, волне́ние.
—krank, *adj.* больнóй душéю.
—krankheit, *sf.* душéвная болéзнь, скорбь *f*.
—lage, *sf.* душéвное расположéние.
—ruhe, *sf.* споко́йствіе душй.
—stimmung, *sf.* расположéние душй *или* дýха.
—unruhe, *sf.* душéвное безпоко́йство.
Gen, *prép. acc.* (*сокр. изъ* **Gegen**) къ, на, въ; || (**— Himmel fahren**) возноси́ться къ нéбу.
Genäschig, *adj.* лáкомливый.
Genau, *adj.* тéсный, ýзкій; 1. корóткій (*о дрýгѣ*); 2. строгій; 3. тóчный, подрóбный; *adv.* -но; 4. (**mit -er Noth**) съ трудóмъ, насúлу, едвá; 5. (**es — nehmen**) строго смотрѣть на *что*.
Genauigkeit, *sf.* тóчность, подрóбность; || строгость *f*.
Genealog, *sm.* II. 2. генеалóгъ. [ческій
Genealogie, *sf.* генеалóгія; || **-logisch**, генеалоги́-
Geneehm, *adj.* прія́тный; *adv.* -но; || **— halten** ов.
Geneehmigen, *va.* одобря́ть, сонзволя́ть.
Geneehmigung u. **-nehmhaltung**, *sf.* одобре́ніе, согла́сіе, дозволе́ніе, сонзволе́ніе.
Geneigt, *adj.* скло́нный; || благосклóнный.
Geneigtheit, *sf.* скло́нность; || благосклóнность *f*.
General, *sm.* I. 1. *Milit.* генера́лъ; || *adj.* (*въ сложе́нiи*) генера́льный, гла́вный; || **-in**, *sf.* 2. генера́льша.
General-adjutant, *sm.* генера́лъ-адъюта́нтъ.
—auditor, *sm.* генера́лъ-аудито́ръ.
—baß, *sm. Mus.* генера́льный басъ.
—consul, *sm.* генера́льный ко́нсулъ. [стеръ
—feldzeugmeister, *sm.* генера́лъ-фельдцéйгмей-
—feldmarschall, *sm.* генера́лъ-фельдмáршалъ.
—gewaltiger, *sm.* генера́лъ-генва́льдигеръ.
—gouverneur, *sm.* генера́лъ-губерна́торъ.
—karte, *sf. Géogr.* генера́льная кáрта.
—lieutenant, *sm.* генера́лъ-лейтена́нтъ.
—major, *sm.* генера́лъ-маіóръ.
—marsch, *sm.* трепóга (*барабáнный бой*).
—pardon, *sm.* всепрощéніе. [стеръ
—proviantmeister, *sm.* генера́лъ-провіантмéй-
—quartiermeister, *sm.* генера́лъ-квартирмéй-
—staaten, *sm. pl.* генера́льные штáты. [стеръ
—stab, *sm.* гла́вный штабъ.
—stabsarzt, *sm.* генера́лъ-штабъ-лéкарь. [дéнтъ
—superintendent, *sm.* генера́лъ-суперинтен-
Generalissimus, *sm.* (*pl.* -mi) генерали́ссимусъ.
Generalität, *sf.* 2. генералите́тъ.
Generalschaft, *sf.* генера́льство.
Genésen, *vn. irr.* (**sein**) выздора́вливать; || (**anfangen zu —**) поправля́ться; || (**eines Kindes —**) родúть, разрѣша́ться отъ бре́мени.

bon, doux, débonnaire; 1. plein de sentiment; 2. disposé; d'humeur; 3. confortable; -ment.
la bonté de cœur; || sensibilité; || la disposition.
privé de sentiment, sans âme.
l'insensibilité, indifférence *f*.
caractère, naturel *m*, humeur *f*.
l'émotion, affection *f*.
malade d'esprit, mélancolique.
maladie de l'âme, mélancolie *f*.
l'état *m* de l'âme.
la paix de l'âme.
la disposition d'esprit. [tion *f*
inquiétude de l'esprit, agitavers, à; || monter au ciel, s'élever dans les cieux.
friand, gourmand.
étroit, juste; 1. intime; 2. sévère, strict; 3. précis, exact; -tement; 4. avec peine, à peine; 5. prendre une chose au sérieux.
la précision, exactitude; || rigueur
le généalogiste. [gueur
la généalogie; || généalogique.
acceptable, agréable; -ment.
approuver, agréer.
l'acceptation, approbation *f*, agrément, consentement *m*.
enclin, porté; || bien disposé.
la disposition; || bienveillance.
le général; || général; || la générale, femme d'un général.
le général aide-de-camp.
l'auditeur général *m*.
la basse continue.
le consul général.
le grand-maître d'artillerie.
le feld-maréchal.
le grand prévôt de l'armée.
le gouverneur général.
le carte générale.
le lieutenant-général.
le général-major, maréchal-
la générale. [de-camp
l'amnistie générale *f*. [vres
le commissaire général des vile quartier-maître général.
les états généraux *m*.
l'état-major général *m*.
le chirurgien en chef.
le surintendant général (*des élises*)
le généralissime. [*glises*)
le corps des officiers généraux.
le généralat.
relever de maladie, se rétablir; || entrer en convalescence; || donner le jour à un enfant.

good-natured, kind; 1. sentimental; 2. disposed, in the humour; 3. comfortable; -bly.
tenderness of mind; || sensibleness; || disposition.
unfeeling, insensible.
want of feeling, apathy.
temper, humour, character.
emotion, affection, passion.
ill in mind, melancholy.
distemper of the mind, melanstate of the mind. [choly
tranquillity of mind.
disposition of mind.
perturbation of mind.
towards, to; || to ascend up into heaven.
fond of dainties, dainty.
close; 1. intimate; 2. rigorous, strict; 3. accurate, exact; -ly; 4. scarcely, with difficulty; 5. to take a thing for serious.
accuracy, exactness; || rigour.
genealogist,
genealogy; || genealogical.
approved of, agreeable; -bly.
to approve, agree, grant.
approval, acceptance, permission, consent.
inclined, apt; || well-disposed.
disposition; || good-will.
the general; || general; || a general's lady.
adjutant-general.
auditor-general.
thorough-bass.
consul-general.
grand master of the ordnance.
field-marshal.
provost general in the army.
governor general.
general map.
lieutenant-general.
major general.
the general, fire-drum.
general amnesty.
master general of the stores.
quarter-master general.
states general.
general staff.
surgeon-general.
superintendent general.
generalissimo.
general-officers of an army.
generalship.
to recover, grow well; || to get convalescent; || to be delivered of a child.

Genéſis, *sf.* Бытіе́, кни́га Бытія́ (*въ Би́бліи*).....
Genéſung, *sf.* выздоро́вленіе, вы́здоровленіе...
Geniál u. **-niáliſch**, *adj.* геніа́льный.....
Genialität, *sf.* геніа́льность *f*.....
Genick, *sn.*I.1. заты́локъ.....[локъ
Genick-fang, *sm.* *Vén.* послѣ́дній уда́ръ въ заты́-
—fänger, *sm.* охо́тничій ножъ.....
Genie (*жеке́й*), *sn.*I. (*pl.* **-nieë**) ге́ній, даро́ваніе...
Genie-corps, *sn.* *Milit.* инжене́рный ко́рпусъ.....
—ſtreich, *sm.* *fam.* хи́трый посту́покъ, шту́ка...
—weſen, *sn.* *Milit.* инжене́рное иску́сство.....
Genießbar u. **-nießlich**, *adj.* употребля́емый въ
пи́щу *или* въ питьё; || *fig.* сно́сный, прія́тный.
Genießen, *va.* *irr.* по́льзоваться; 1. наслажда́ться
чѣмъ, вкуша́ть; 2. ѣсть *или* пить; 3. (das Abend-
mahl —) прі́общаться Святы́хъ Та́инъ.
Geniren (*же-*), *va.* женирова́ть, тяготи́ть.....
Genitiv (*зе-*), *sm.*I. *Gram.* роди́тельный паде́жъ...
Génius, *sm.* (*pl.* **-nien**) ге́ній, до́брый а́нгелъ.....
Genóß u. **-nóſſe**, *sm.*II.2. това́рищъ, сообщникъ;
|| **-ſſin**, *sf.*2. подру́га, сообщница. [ство
Genóſſenſchaft, *sf.*2. това́рищество, сообщниче-
Génſter, *sm.*I. u. **-niſte**, *sn.* *растéніе*, дрокъ.....
Genúg, *adv.* дово́льно, доста́точно; || *interj.* по́лно!
Genüge, *sf.* дово́льство, доста́токъ; 1. удовлетво-
ре́ніе; 2. (zur —) дово́льно, доста́точно; 3. (einem
— leiſten od. thun) удовлетворя́ть *кого́*.
Genügen, *vn.* *u* *imp.* быть доста́точнымъ; || (ſich
— laſſen) дово́льствоваться *чѣмъ*; ||. (es **-nügt**
mir) съ меня́ бу́детъ дово́льно.
Genügſam, *adj.* доста́точный; *adv.* **-no**, дово́льно..
Genügſam, *adj.* дово́льный, умѣ́ренный.....
Genügſamkeit, *sf.* умѣ́ренность *f*.....
Genüg-thun, *va.* *irr.* удовлетворя́ть.....
Genügthuung u. **-nügleiſtung**, *sf* 2, удовлетво-
ре́ніе; || (— geben) учини́ть удовлетворе́ніе.
Génus, *sn.* (*pl.* **-nera**) *Gram.* родъ.....
Genúß, *sm.*I.1.ß.ü. употребле́ніе, по́льзованіе; 1. нас-
лажде́ніе *чѣмъ*, вкуше́ніе *чего́*; 2. удово́льствіе; 3.
(des Abendmahls) прі́общеніе Святы́хъ Та́инъ.
Genúß-reich, *adj.* испо́лненный удово́льствія....
—ſucht, *sf.* страсть *f* къ наслажде́ніямъ.....
—ſüchtig, *adj.* жа́дный къ наслажде́ніямъ.....
Geográph, *sm.*II.2. геогра́фъ.....
Geographie, *sf.* геогра́фія; || **-áphiſch**, *adj.* геогра-
Geológ, *sm.*II.2. геоло́гъ.....[фи́ческій
Geologie, *sf.* геоло́гія; || **-ógiſch**, *adj.* геологи́ческій.
Geométer, *sm.*I. геоме́тръ.....
Geometrie, *sf.* геоме́трія; || **-étriſch**, *adj.* геометри́-
Gepäck, *sn.*I.1. покла́жа, обо́зъ.....[ческій
Gepfeife, *sn.*I. неумо́лкный свистъ.....
Geplápper, *sn.*I. болта́нье, болтовня́, кала́канье..
Geplárr, *sn.*I. писк, плачъ.....
Geplátſcher, *sn.*I. плеска́нье.....
Geplaúder, *sn.*I. болта́нье, болтовня́.....
Gepólter, *sn.*I. стукотня́, шумъ.....
Gepräge, *sn.*I. изображе́ніе, чека́неніе; || чека́нъ,
печа́ть *f*; || знакъ, при́знакъ.

le livre de la Genèse.....
la convalescence, guérison..
de génie, doué de génie.....
le génie, talent supérieur...
la nuque, le cou.....l'épaule
le coup de couteau au défaut de
le couteau de chasse.....
le génie, talent.....
le génie, corps du génie.....
le tour original.....
le génie, art de l'ingénieur..
mangeable *ou* potable; || supportable, agréable.
profiter, jouir; 1. goûter; 2. prendre, manger *ou* boire; 3. communier, aller à la commu-
gêner, embarrasser....[nion
le génitif.....
le génie, dieu tutélaire.....
le compagnon, collègue, associé; || la compagne, amie
la compagnie, société, associa-
le genêt.....[tion
assez, suffisamment; || suffit!
la suffisance, satiété; 1. satisfaction; 2. suffisamment, assez; 3. satisfaire, contenter.
suffire, être suffisant; || se contenter, être content de; || il me suffit de.
suffisant; -samment, assez..
content, modéré, frugal.....
la modération, frugalité.....
satisfaire, donner satisfaction.
la satisfaction, réparation; || rendre raison, donner satis-
le genre.....[faction
l'usage, usufruit *m*; 1. la jouissance; 2. satisfaction, le plaisir; 3. la communion. [sance
qui procure une grande jouis-
l'avidité *f* pour les plaisirs...
avide de plaisirs.....
le géographe.....
la géographie; ||géographique.
le géologue.....
la géologie; || géologique....
le géomètre.....
la géométrie; || géométrique.
le bagage, les effets *m*.....
un sifflement prolongé.....
le babil, caquet.....
la criaillerie, rumeur.....
le murmure (*d'une source*)...
le babil, caquetage.....
le fracas, tintamarre, vacarme.
empreinte *f*; || timbre, coin *m*; || marque *f*, caractère *m*.

Genesis.
recovery, convalescence.
ingenious, high-gifted.
genius.
nape, neck.
stabling in the neck.
hanger.
genius, talent.
body of military engineers.
cunning trick.
engineering.
eatable *or* drinkable; || supportable, agreeable.
to enjoy; 1. to have the use of, taste; 2. to eat *or* to drink; 3. to communicate.
to constrain, embarrass.
genitive case.
genius, guardian-angel.
companion, mate, fellow; || female companion, consort.
fellowship, company.
broom, genista.
enough, sufficiently; || enough!
sufficiency; 1. satisfaction; 2. well enough, sufficiently; 3. to satisfy, content.
to suffice, satisfy, be enough; || to be satisfied with; || it is enough for me.
sufficient; -ly, enough.
easy to be contented, sober.
contentedness, moderation.
to satisfy.
satisfaction; || to satisfy, give one satisfaction.
gender, genus.
use, usufruct; 1. enjoyment; 2. pleasure, satisfaction; 3. the communion.
procuring a great enjoyment.
thirst after pleasure.
eager for pleasure.
geographer.
geography; || geographical.
geologist.
geology; || geological.
geometer.
geometry; || geometrical.
baggage, luggage.
continual whistling.
chattering, tittle-tattle.
continual bawling.
plashing, splashing.
talking, tattling, chatting.
tumbling noise.
impression; || stamp, type; || stamp, character.

Gepränge, *sn.*I. пы́шность *f*, вели́чіе.....
Geprássel, *sn.*I. трескъ (*огня́*).....
Geráde, *adj.* прямо́й; 1. чётный (*о числѣ*); 2. *fig.* прямоду́шный, че́стный; 3. *adv.* пря́мо, ро́вно, и́менно; 4. прямоду́шно, че́стно; 5. (— aus od. heraus, — weg, — zu) пря́мо, напрями́къ, безъ обиня́ковъ; 6. (— hin od. -zu des Weges) пря́мо; 7. (nach —) постепе́нно, ма́ло по ма́лу; 8. (— machen od. richten) выпря́мливать, разгиба́ть.
Geráde-heit, *sf.* прямота́; || *fig.* прямоду́шіе.....
Geráde-linig, *adj.* прямолине́йный.....
—**sinn**, *sm.* прямоду́шіе.....
—**sinnig**, *adj.* прямоду́шный.....
Geráſſel, *sn.*I. шумъ, трескъ.....
Geráth, *sn.*I.2. и. -**ráthſchaft**, *sf.*2. оруді́е, снаря́дъ; || ме́бель, у́тварь *f*, посу́да.
Geráthen, *vn. irr.* (ſeyn) попада́ть, очути́ться, приходи́ть; 1. удава́ться, имѣть уда́чу; 2. *adj.* полезный, вы́годный; 3. (an einander —) ста́лкиваться, поссо́риться; 4. (auf einen Gedanken —) вздума́ть; 5. (in Armuth —) обѣднѣть, приходи́ть въ бѣдность, обнища́ть; 6. (in's Stocken —) останавливаться, прекраща́ться (*см.* **Rathen**).
Geráthewohl, *sn.*I. (auf's —) на уда́чу, на уга́дъ..
Geráthkammer, *sf.* кладова́я.....
Geraúm и. -**räúmig**, *adj.* просто́рный, обши́рный; || (ſeit -mer Zeit) уже́ давно́.
Geräúmigkeit, *sf.* просто́ръ, просто́рность *f*....
Geräúſch, *sn.*I. шу́мъ; || (— machen) надѣлать шу́му.
Geräúſch-los, *adj.* безшу́мный, ти́хій.....
—**loſigkeit**, *sf.* тишина́.....
—**voll**, *adj.* шу́мный.....
Geräúſper, *sn.*I. ка́шлянье.....
Gérben и. **Gärben**, *va.* дуби́ть; || (weiß —) выдѣлывать сырома́тную ко́жу; || *fig.* отколоти́ть.
Gérber и. **Gärber**, *sm.*I. кожѣ́вникъ.....
Gerberei, *sf.*2. кожѣ́венный заво́дъ, сырома́тня...
Gérbeſtoff, *sm. Chim.* дубильное вещество́.....
Gerbulúr, *sf. Com.* все него́дное (*отъ товаро́въ*).....
Gerécht, *adj.* справедли́вый, правосу́дный; || пра́ведный; || (der -te) пра́ведникъ.
Geréchtigkeit, *sf.*2. справедли́вость; 1. правосу́діе, пра́ведность *f*; 2. пра́во; 3. (einem — widerfahren laſſen) быть справедли́вымъ къ *кому́*; 4. (der — überliefern) предава́ть суду́ *кого́*.
Geréchtigkeits-liebe, *sf.* любо́вь *f* къ правосу́дію.
—**pflege**, *sf.* отправле́ніе правосу́дія.....
Geréchtſame, *sf.*2. пра́во, привиле́гія.....
Geréde, *sn.*I. болтовня́; || молва́; || (es geht das —) но́сится слухъ, идётъ молва́.
Gereíchen, *vn.* служи́ть въ *чему́*; 1. (zur Ehre —) приноси́ть честь; 2. (zur Schande) заслу́живать безче́стіе; 3. (zum Beſten) служи́ть къ при́были.
Geréinne, *sn.*I. бѣготня́.....
Gereúen, *v. imp.* (*acc.*) раска́иваться, жале́ть; || (es -reut mich) мнѣ жаль; || (ſich die Zeit — laſſen) жале́ть о потерянномъ вре́мени.
Gérfalk, *sm.*II.2. *птица*, кре́четъ.....

la pompe, le faste.....
le pétillement, bruit.....
droit, direct; 1. pair (*des nombres*); 2. franc, sincère; 3. droit, justement; 4. franchement; 5. franchement, nettement, sans détour; 6. tout droit; 7. peu à peu, par degrés; 8. redresser, rectifier.
rectitude; || droiture, sincérité *f*
rectiligne.....
la droiture, franchise.....
droit, franc, sincère.....
le bruit, fracas, cliquetis....
les instruments, outils *m*; || les meubles, ustensiles *m*.
tomber, être conduit (*par le hasard*); 1. réussir, prospérer; 2. utile, avantageux; 3. se heurter, se brouiller; 4. penser, avoir dans l'idée; 5. tomber dans la pauvreté; 6. s'arrêter, être stagnant.
au hasard, à l'aventure.....
la décharge, le garde-meuble.
spacieux, ample, commode; || il y a déjà longtemps.
l'étendue *f*, l'espace *m*.....
le bruit, fracas; || faire du bruit.
sans bruit, silencieux.....
le silence, la tranquillité....
bruyant, tumultueux.....
crachement *m*, expectoration *f*.
tanner, corroyer; || passer en mégie; || rosser, étriller.
le tanneur, mégissier.....
la tannerie, mégisserie.....
le tanin.....
la marchandise de rebut....
juste, légitime; || équitable, probe; || le juste.
la justice, légitimité; 1. équité, probité; 2. le droit, privilége; 3. rendre justice à; 4. livrer *ou* déférer à la justice.
l'amour *m* de la justice.....
l'administration *f* de la justice.
le privilége, la franchise....
le babil, caquet; || le bruit; || le bruit court, le bruit circule.
servir, contribuer à; 1. faire honneur; 2. tourner au déshonneur; 3. tourner au profit.
les courses, allées et venues *f*.
se repentir, avoir du regret; || je me repens, j'éprouve du regret; || regretter son temps.
le gerfaut.....

pomp, pageantry, show.
crackling, rattling.
straight, right, direct; 1. even; 2. upright, frank, honest; 3. directly, justly; 4. frankly; 5. freely, in plain terms, plainly; 6. directly, straight on; 7. by little and little, by degrees; 8. to straighten, make straight.
straightness; || uprightness.
rectilineal.
uprightness.
upright, open-hearted.
rattling, clatter.
tools, implements; || utensils, vessels, furniture.
to come *or* fall upon, fall into; 1. to thrive, prosper; 2. advised, useful, advantageous; 3. to fall together; 4. to take into one's head; 5. to be reduced to poverty; 6. to come to a stand, stagnate.
at random, at hazard.
lumber-room.
large, wide, spacious; || a long while ago.
roominess, spaciousness.
noise, bustle; || to make noise.
noiseless, without noise, still.
stillness, calm.
noisy, full of noise.
spitting, expectoration.
to tan, curry, dress; || to taw; || to curry, bang.
tanner, tawer.
tan-house, tan-yard.
tannin.
refuse, brack, garbles.
right, legitimate; || just, righteous; || a just.
justness; 1. justice, righteousness; 2. right, privilege; 3. to do one justice; 4. to deliver into the hands of justice.
love of justice.
administration of justice.
right, privilege, prerogative.
talk, report; || rumour; || it is reported, it is rumoured.
to rend, turn to; 1. to do honour; 2. to turn to shame; 3. to conduce to one's profit.
continual running.
to repent, rue; || I repent, it repents me; || to be sorry for one's time.
gerfalcon.

Gericht, *sn.* I. 1. блю́до, ку́шанье: 1. судъ; 2. суде́бное мѣсто, суди́лище, прика́зъ; 3. (das jüngſte —) стра́шный судъ: 4. (— halten) суди́ть, чини́ть судъ и распра́ву; 5. (ein ſtrenges — ergehen laſſen) стро́го суди́ть; 6. (vor — bringen) представи́ть въ судъ.

Gerichtlich, *adj.* суде́йскій, суде́бный; *adv.* -но; || (— belangen) потре́бовать на судъ.

Gerichts-amt, *sn.* u. -hof, *sm.* судъ, суди́лище...

—bezirk u. -ſprengel, *sm.* подсу́дная о́бласть..

—bote u. -diener, *sm.* экзеку́торъ.....

—gebühr, *sf.* про́тори *f. pl*.....

—koſten, *sf. pl.* суде́бныя изде́ржки.....

—ordnung, *sf.* суде́бный поря́докъ.....

—perſon, *sf.* u. -beamte, *sm.* прика́зный.....

—ſaal, *sm.* u. -ſtube, *sf.* суде́йская, прису́тствіе.

—ſache, *sf.* u. -handel, *sm.* тя́жебное де́ло.....

—ſchreiber, *sm.* актуа́рій; || пи́сарь *m* въ судѣ..

—ſitzung, *sf.* прису́тствіе, засѣда́ніе.....

—tag, *sm.* прису́тственный день.....

—verfahren, *sn.* судопроизво́дство.....

Gerichtsbarkeit, *sf.* судъ, суде́бная власть.....

Geriefel, *sn.* I. журча́нье (*ручья́*).....

Gering u. -ringe, *adj.* мало́ва́жный, незначи́тельный; 1. лёгкій; 2. ни́зкій; 3. (um ein -ges) безде́лицею, не мно́гимъ; 4. (nicht im -gſten) нисколько, никако́ъ не; 5. (etwas — achten od. ſchätzen) ни во что не ста́вить, пренебрега́ть.

Gering-achtung u. -ſchätzung, *sf.* неуваже́ніе, пре-

—fügig, *adj.* мало́ва́жный.....[зрѣніе

—fügigkeit, *sf.* мало́ва́жность *f*; || безде́лица...

—haltig, *adj.* ни́зкой про́бы; || мало́ва́жный....

—haltigkeit, *sf.* мало́ва́жность *f*.....

—ſchätzig, *adj.* презри́тельный; || мало́ва́жный.

Geringe, *sn.* I. теченіе; || жо́лобъ.....

Gerinnen, *vn. irr.* (ſein) сгуща́ться; запека́ться (*о крови*); || свёртываться (*о молокѣ*).

Gerippe, *sn.* I. о́стовъ, скеле́тъ; || ку́зовъ (*корабля́*).

Germer, *sm.* I. *растѣніе*, бѣлая чемери́ца.....

Gern u. **Gerne**, *adv.* охо́тно, съ охо́тою; || (er hat es —) онъ о́то лю́битъ, ему́ о́то по нутру́; || (er ſieht es —) ему́ о́то прія́тно *или* пра́вится.

Gerngroß, *sm.* I. *fam.* горделя́вецъ, горде́цъ....

Geröchel, *sn.* I. храпѣніе.....

Geröll, *sn.* I. безпреста́нный стукъ.....

Gerölle u. -rülle, *sn.* I. га́льки *f*, валуны́ *m. pl*.....

Gerſte, *sf.* 2. ячме́нь *m*; || -ſten, *adj.* ячме́нный, я́чный.

Gerſten-graupe, *sf.* ячме́нная крупа́.....

—grütze, *sf.* я́чная ка́ша.....

—korn, *sn.* ячме́нное зерно́; || ячме́нь *m* (*на глазу́*).

—ſaft u. -trank, *sm.* я́чная вода́; || пи́во.....

—ſchleim, *sm.* ячме́нная ка́шица.....

—ſtroh, *sn.* ячме́нная соло́ма.....

—zucker, *sm.* ячме́нный са́харъ.....

Gerte, *sf.* 2. прутъ, хлыстъ, хлы́стикъ.....

Geruch, *sm.* I. ü. обоня́ніе; 1. чутьё (*о звѣрях*); 2. за́пахъ, благово́ніе; 3. *fig.* сла́ва; 4. (im -ſte ſtehen) слыть, почита́ться *чѣмъ*.

Reiff Dict. parall. Partie allemande.

le mets, plat; 1. le jugement, la justice; 2. cour de justice, le tribunal; 3. le jugement dernier; 4. rendre la justice; 5. juger sévèrement; 6. porter plainte en justice.

judiciaire; -ment; || poursuivre devant les tribunaux.

le tribunal, la cour de justice.

la juridiction.....

l'huissier *m*.....

les droits *m* (*des juges*).....

les frais de justice, dépens *m*.

les règlements judiciaires *m*.

le magistrat, homme de robe.

la salle d'audience.....

le procès.....

le greffier; || clerc de greffe..

la séance, audience.....

le jour d'audience.....

la procédure.....

la juridiction.....

le murmure, gazouillement..

peu important, insignifiant; 1. léger, faible; 2. bas, trivial; 3. pour peu, pour une bagatelle; 4. aucunement, nullement; 5. faire peu de cas de.

le dédain, mépris.....

insignifiant, futile, frivole...

futilité, frivolité; || bagatelle *f*.

de bas aloi; || faible, médiocre.

la faiblesse, légèreté.....

dédaigneux; || vil, peu estimé.

l'écoulement *m*; || la gouttière.

se coaguler, se cailler; se figer; || tourner (*du lait*).

le squelette; || la carcasse...

l'ellébore blanc *m*.....

volontiers, de bon cœur, de bon gré; || il aime cela; || cela lui est agréable.

le vaniteux, orgueilleux.....

le râle, râlement.....

le roulement continuel...[*m*

les terrains pierreux éboulés

l'orge *f*; || d'orge.....

l'orge mondé *m*.....

le gruau d'orge.....

le grain d'orge; || l'orgelet *m*.

la tisane d'orge; || la bière...

la crême *ou* bouillie d'orge...

la paille d'orge.....

le sucre d'orge.....

la verge, baguette, houssine.

l'odorat *m*; 1. le nez (*du chien*); 2. l'odeur *f*; 3. la réputation; 4. être en odeur de, passer pour.

dish, mess; 1. justice, judgment; 2. tribunal, court of justice; 3. doomsday, day of judgment; 4. to administer justice; 5. to judge severely; 6. to go to law.

judical, judiciary; at law; || to sue one at law.

court of justice, tribunal.

jurisdiction.

tipstaff.

fees (*of a law-suit*).

law-expenses, costs of suit.

the rules of court.

magistrate, judge.

judgment-hall *or* chamber.

action, law-suit.

actuary; || clerk in a court.

sitting of the judges, court.

court-day, assizes *pl*.

proceedings.

jurisdiction.

murmuring noise, purling.

insignificant, slight; 1. light, base; 2. low, mean; 3. at a very low price; 4. not at all, not in the least; 5. to slight, despise, contemn.

contempt, neglect, disregard.

insignificant, mean, little.

meanness, littleness; || trifle.

of base alloy; || of little value.

worthlessness.

disdainful; || mean.

flowing; || gutter, channel.

to curdle, coagulate; to clod; || to curdle.

skeleton; || carcass.

white hellebore.

willingly, cheerfully, with pleasure; || he likes that; || that is agreeable to him.

conceited coxcomb.

rattling in the throat.

a continual rolling.

rubble-stones.

barley; || of barley.

peeled barley, Scotch barley.

barley-groats.

barley-corn; || sty (*in the eye*).

barley-ptisan; || beer.

barley-broth.

barley-straw.

barley-sugar.

switch, rot.

smell; 1. scent (*of dogs*); 2. odour, fragrance; 3. reputation; 4. to be reputed.

Geruchlos, *adj.* безъ обоня́нія;‖ безъ за́паху, без-
Geruchlosigkeit, *sf.* безуха́нность *f*. . . . .[уха́нный
Geruchs-nerv, *sm. Anat.* обоня́тельный нервъ. . . .
—**sinn**, *sm.* обоня́ніе, чу́вство обоня́нія. . . . . .
Gerücht, *sn.*I.1. слухъ, молва́; ‖ *fig.* сла́ва; ‖ (es geht das —) но́сятся слухъ, идётъ молва́.
Gerüheu, *vn.* благоволи́ть, соизво́лить. . . . . .
Geruhig, *adj.* споко́йный, ти́хій, сма́рный. . . . . .
Gerümpel, *sn.*I. стукотня́; ‖ тря́ска (*повозки*). . . .
Gerümpel u. -rülle, *sn.*I. хламъ, ломъ. . . . . .
Gerúndium, *sn. Gram.* (*pl.* -dien) дѣепричастіе. . .
Gerüst, *sn.*I.1. подмостки, лѣса *m. pl*. . . . . .
Ges, *sn. Mus.* но́та Ges. . . . . .
Gesámmt, *adj.* весь, совоку́пный; *adv.* -но; ‖ (in's —) всѣ, всѣ вмѣстѣ; всѣ, всё вмѣстѣ.
Gesámmt-betrag, *sm.* о́бщая су́мма. . . . . .
—**eindruck**, *sm.* о́бщее впечатлѣніе. . . . . .
—**erbe**, *sm.* наслѣдникъ всего́ имѣнія. . . . . .
—**gut**, *sn.* о́бщее помѣстье. . . . . .
—**kauf**, *sm.* поку́пка о́птомъ; ‖ о́бщая поку́пка.
—**macht**, *sf.* соединённая си́ла. . . . . .
—**verbürgung**, *sf.* взаи́мная обя́занность. . . . . .
—**zahl**, *sf.* всё число́, о́бщее число́. . . . . .[*f*
Gesámmtheit u. -tschaft, *sf.* цѣлость, совоку́пность
Gesándte, *sm.*II.2. -tin, *sf.*2. посла́нникъ,-ница; ‖ посо́лъ,-льша; ‖ (päpstlicher) нунці́й.
Gesándtschaft, *sf.*2. посо́льство. . . . . .
Gesándtschafts-posten, *sm.* посо́льство. . . . . .
—**rath**, *sm.* сове́тникъ посо́льства. . . . . .
—**secretär**, *sm.* секрета́рь *m* посо́льства. . . . . .
Gesáng, *sm.*I.1.ä. пѣніе; ‖ пѣсня; ‖ пѣснь *f* (*поэмы*).
Gesáng-buch, *sn.* собра́ніе церко́вныхъ пѣсней. . .
—**reich**, *adj.* испо́лненный гармо́ніи. . . . . .
—**vogel**, *sm.* пѣвчая пти́ца. . . . . .
—**weise**, *sf.* напѣвъ, мело́дія. . . . . .
Gesäß, *sn.*I.1. за́дница; ‖ сѣда́лище. . . . . .
Gesäßbein, *sn. Anat.* сѣда́лищная кость. . . . . .
Gesäuse, *sn.*I. жужжа́ніе. . . . . .
Gesäusel, *sn.*I. журча́ніе. . . . . .
Geschäft, *sn.*I.1. заня́тіе, дѣло; 1. *Com.* торгъ; 2. (große -te machen) производи́ть большіе то́рги; 3. (schlechte -te machen) не успѣва́ть въ чёмъ; 4. (sich ein — machen aus) ходи́ть бу́дто за дѣломъ.
Geschäft-frei, *adj.* свобо́дный отъ дѣлъ. . . . . .
—**los**, *adj.* безъ заня́тій, безъ дѣла. . . . . .
—**losigkeit**, *sf.* безде́лье. . . . . .[ный
Geschäftig, *adj.* заня́той; ‖ дѣятельный, хлопотли́-
Geschäftigkeit, *sf.* дѣятельность, хлопотли́вость *f*.
Geschäfts-erfahrung, *sf.* о́пытность *f* въ дѣла́хъ.
—**führer** u. -verwalter, *sm.* управля́ющій дѣла́ми.
—**führung** u. -verwaltung, *sf.* управле́ніе дѣ-
—**gang**, *sm.* тече́ніе дѣлъ. . . . . .[ла́ми
—**kreis**, *sm.* кругъ заня́тій. . . . . .
—**leben**, *sn.* жизнь *f* дѣлово́го челове́ка. . . . . .
—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) дѣлово́й челове́къ. . . . .
—**träger**, *sm.* повѣренный въ дѣла́хъ (*за дипло-*
—**verbindung**, *sf.* торго́вое сноше́ніе. [*мáціи*)
—**zweig**, *sm.* о́трасль *f* торго́вли. . . . . .

privé d'odorat; ‖ inodore, sans
l'absence *f* d'odeur. [odeur
le nerf olfactif. . . . . .
l'odorat *m*, le sens de l'odorat.
le bruit, la rumeur; ‖ la renommée; ‖ le bruit court *ou* circule.
daigner, vouloir bien. . . . . .
paisible, tranquille. . . . . .
le tintamarre; ‖ cahotage. . . .
les vieux meubles, vieux usle gérondif. . . . . .[tensiles *m*
l'échafaudage, échafaud *m*. . .
le sol bémol. . . . . .
tout, tous ensemble; ‖ en commun, conjointement.
la somme totale. . . . . .
l'impression totale *ou* générale *f*
l'héritier universel *m*. [rale *f*
le bien *ou* patrimoine commun.
achat en gros; ‖ achat commun
la force réunie. . . . . .[*m*
l'obligation solidaire *f*. . . . . .
le nombre total. . . . . .
la totalité, la masse. . . . . .
l'envoyé *m*; ‖ ambassadeur, -drice; ‖ le nonce (*du pape*).
l'ambassade *f*, la légation. . .
l'ambassade *f* (*fonction*). . . .
le conseiller d'ambassade. . . .
le secrétaire d'ambassade. . .
le chant; ‖ cantique, air; ‖ chant.
le livre de cantiques. . . . . .
plein d'harmonie. . . . . .
l'oiseau de chant *m*. . . . . .
l'air *m*, la mélodie. . . . . .
le derrière, anus; ‖ le siége.
l'ischion, os ischion *m*. . . . . .
le bruissement, sifflement. . .
le murmure, bruissement. . . .
affaire, occupation *f*; 1. négoce *m*; 2. faire un grand commerce; 3. être mal dans ses affaires; 4. s'occuper spécialement de.
éloigné des affaires. . . .[tion
oisif, désœuvré, sans occupal'oisiveté *f*, le désœuvrement.
occupé; ‖ actif, empressé. . .
l'activité *f*, empressement *m*.
la pratique, routine. . . . . .
le gérant, homme d'affaires. .
la gestion des affaires. . . . . .
la marche des affaires. . . . . .
la sphère d'activité, sphère. .
la vie active. . . . . .
homme versé dans les affaires.
le chargé d'affaires. . . . . .
les relations commerciales *f*. .
la branche de commerce. . . .

without smell; ‖ scentless.
scentlessness.
olfactory nerve.
smell, sense of smelling.
report, rumour; ‖ fame, repute; ‖ the report goes, it is reported.
to be pleased, agree, deign.
quiet, calm, peaceful.
rumbling; ‖ jolting,
lumber, rubbish.
gerund.
scaffold, stage.
G flat.
whole, joint; ‖ in common; jointly, all joint, together.
sum total.
total impression.
sole heir.
estate possessed in common.
purchase of the whole; ‖ joint
joint power. [purchase
a bond for the whole.
number total.
whole quantity, totality.
messenger; ‖ envoy, embassador,-adress; ‖ nuncio.
embassy, legation.
office of an embassador.
counsellor of the embassy.
secretary to an embassy.
singing; ‖ song, hymn; ‖ canto.
book of songs, hymn-book.
full of harmony, melodious.
singing bird.
melody, tune.
backside; ‖ seat.
hip-bone, ischion.
buzzing, humming.
murmuring, rustling.
business, occupation; 1. trade; 2. to have an extend trade; 3. to be in bad circumstances: 4. to make something one's busifree from business. [ness
without business, inactive.
freedom from business, leisure
busy, occupied; ‖ active.
activity, application.
experience in business.
agent, commissioner, factor.
management of business.
course of bnsiness.
sphere of business, department
active life.
man of business.
chargé d'affaires.
commercial relations.
line of business.

Geſchéhen, *v. imp.* быть, случáться, происходúть; || *adj.* сдéланный, окóнченный; || (— laſſen) допускáть, позволя́ть, дозволя́ть.
es iſt ihm recht —, съ нимъ поступи́ли справе́дливо.
es iſt um ihn —, онъ погúбъ.....[дли́во
dein Wille –he, да бу́детъ во́ля твоя́.....
ihm –ſchieht zu viel, его́ обижа́ютъ.....
Geſcheidt od. –ſcheit u. –ſcheút, *adj.* у́мный, смётливый; || (du biſt nicht —) ты не въ умѣ.
Geſcheidtheit u. –ſcheitheit, *ſf.* умъ, смётливость *f.*
Geſchénk, *sn.*I.1. пода́рокъ, даръ.....
Geſchichte, *ſf.*2. исто́рія, по́вѣсть *f*; || *dim.* –chen, исто́рійка; || (die allgemeine —) всеобщая исто́рія.
Geſchicht-buch u. –ſchichtsbuch, *sn.* исто́рія.....
—gemälde, *sn.* истори́ческая карти́на.....
—maler, *sm.* истори́ческій живопи́сецъ.....
—malerei, *ſf.* истори́ческая жи́вопись.....
—ſchreiber, *sm.* исто́рикъ; || историогра́фъ.....
Geſchichtlich, *adj.* истори́ческій; *adv.* –ски.....
Geſchichts-forſcher, *sm.* исто́рикъ, дѣписа́тель *m*.
—forſchung, *ſf.* истори́ческое изслѣдованіе....
—kenner, *sm.* знато́къ въ исто́ріи.....
—kenntniß, *ſf.* зна́ніе исто́ріи.....
—kunde, *ſf.* исто́рія, истори́ческая нау́ка.....
—kundig, *adj.* свѣду́щій въ исто́ріи.....
Geſchick, *sn.*I.1. рокъ, судьба́; || спосо́бность, ло́вкость *f*, дарова́ніе; || (das hat weder Art noch —) э́то ни съ чѣмъ не сообра́зно. [ку́сный
Geſchickt u. –ſchicklich, *adj.* спосо́бный, ло́вкій, искýсный.
Geſchicktheit u. –ſchicklichkeit, *ſf.* спосо́бность, ло́вкость *f*, прово́рство, искýсство.
Geſchirr, *sn.*I.1. сосу́дъ; 1. посу́да; 2. снаря́дъ; 3. сбру́я (ко́нская), шо́ры *f. pl.*
Geſchirr-brett, *sn.* по́лки *f* для посу́ды (въ ку́хнѣ).
—kammer, *ſf.* сѣ́дельный чула́нъ.....
Geſchlácht, *adj.* хоро́шаго ка́чества.....
Geſchlécht, *sn.*I.3. родъ; 1. полъ; 2. плéмя, поколѣ́ніе, происхожде́ніе; 3. *Gram.* родъ.
Geſchléchtlich, *adj.* родово́й; || половóй. [ро́дный
Geſchléchtlos, *adj.* безъ разли́чія поло́въ; || *Gram.* без-
Geſchléchts-alter, *sn.* u. –folge, *ſf.* поколѣ́ніе.....
—kunde, *ſf.* родосло́віе, генеало́гія.....
—kundige, *sm.* (der —) родосло́вецъ, генеало́гъ..
—name, *sm.* родово́е и́мя, прозва́ніе.....
—regiſter, *sn.* u. –tafel, *ſf.* родосло́вная.....
—wappen, *sn.* родово́й *или* фами́льный гербъ..
—wort, *sn. Gram.* членъ.....
Geſchliffen, *adj.* утóнченный (*см.* Schleifen).....
Geſchliffenheit, *ſf.* утóнченность *f*.....
Geſchlépp, *sn.*I.1. *fam.* свúта, провожáтые *pl*.....
Geſchlínge, *sn.*I. потроха́ *m. pl*; || проплетённыя
Geſchlúchze, *sn.*I. рыда́ніе, стена́ніе.....[вѣщи
Geſchmáck, *sm.*I. вкусъ, смакъ; || *fig.* вкусъ.....
Geſchmáck-los, *adj.* безъ вку́са; || безвку́сный....
—loſigkeit, *ſf.* безвку́сіе; || безвку́сность *f*....
—voll, *adj.* вку́сный; *adv.* –но, со вку́сомъ. [номъ
Geſchmácks-lehre, *ſf.* эсте́тика, нау́ка объ изя́щ-
—ſinn, *sm.* о́рганъ вку́са; || *fig.* эстети́ческій вкусъ.

se faire, arriver, avoir lieu; || fait, fini, achevé; || laisser faire, permettre, consentir.
on lui a rendu justice.....
c'en est fait de lui, il est perdu.
que ta volonté soit faite.....
on lui fait tort.....
sensé, prudent, judicieux; || tu n'es pas dans ton bon sens.
le bon sens, jugement, la prudence, le présent, cadeau....[dence
histoire, nouvelle *f*; || une historiette; || l'histoire universelle *f*.
l'histoire *f*, le livre d'histoire.
le tableau d'histoire.....
le peintre d'histoire.....
le genre historique (*de peinture*
l'historien; || historiographe *m*.
historique; –ment.....
l'historien *m*.....
la recherche historique.....
homme versé dans l'histoire.
la connaissance de l'histoire.
histoire, science de l'histoire *f*.
versé dans l'histoire.....
sort, destin *m*, destinée; || aptitude, adresse *f*, talent *m*; || cela n'a ni façon ni proportion.
exercé, habile, adroit, apte..
l'aptitude, adresse, habileté, dextérité *f*, le savoir-faire.
le vase; 1. la vaisselle; 2. l'attirail *m*; 3. le harnais.
le vaisselier.....
la sellerie.....[bit
de bonne qualité, de bon acagenre; 1. sexe *m*; 2. race, tribu, génération, famille *f*; 3. genre
générique; || sexuel.....[*m*
sans sexe; || sans genre.....
la génération, filiation.....
la généalogie.....
le généalogiste....[nymique
le nom de famille, nom patro-
la table généalogique.....
les armoiries *f* de famille....
l'article *m*.....
poli, raffiné.....
la politesse, le raffinement...
le train, attirail, la suite....
la fressure; || les entrelacs *m*.
les sanglots *m*.....
le goût, la saveur; || le goût..
privé du goût; || fade, insipide.
le manque de goût; || insipidité *f*
plein de goût; avec goût....
l'esthétique *f*.....[beau
le sens du goût; || sentiment du

to arrive, happen, be, become, be done; || done, finished; || to let go, consent.
he is rightly served.
he is undone.
thy will be done.
he has been wronged.
prudent, judicious, clever; || you are a little crack-brained.
prudence, judiciousness.
present, gift.
history, story, tale; || litte story; || the universal history.
historical work, story-book.
historical picture.
history-painter.
history-painting.
historian; || historiographer.
historical; –ly.
historian, historical inquirer.
historical research.
man skilled in history.
knowledge of history.
history, historical science.
versed in history.
destiny, fate; || fitness, aptness, dexterity, skill; || that is without fashion and proportion.
skilful, able, clever, apt.
skill, skilfulness, dexterity, address, cleverness.
vessel; 1. dishes and plates; 2. implements; 3. harness.
shelves (*for dishes and plates*).
harness-room, saddle-room.
of good quality.
genus, kind; 1. sex; 2. race, stock, lineage, family; 3. gender.
generic; || sexual. [der
without a sex; || without a gen-
generation, lineage.
genealogy.
genealogist.
family name, patronymic name
pedigree, genealogical table.
family arms.
article.
polite, well bred.
polish, refinement.
train, retinue.
pluck, harslet; || twine.
continual sobbing.
taste, savour, relish; || taste.
destitute of the taste; || insipid.
want of taste; || insipidness.
tasteful; –ly.
esthetics. [beautiful
sense of taste; || taste for the

Geschmeide, *sn.*I. драгоцѣ́нныя вѣщи. | les bijoux, joyaux *m*. | trinkets, jewels.
Geschmeide-händler, *sm.* брилліа́нтщикъ. | le joaillier, bijoutier. | jeweller.
—**kästchen**, *sn.* я́щичекъ съ драгоцѣ́нностями. | l'écrin *m*. | jewel-case, jewel-box.
Geschmeidig, *adj.* гі́бкій, мя́гкій; || усту́пчивый. | souple, flexible; ‖ traitable. [*f* | pliant, flexible; ‖ tractable.
Geschmeidigkeit, *sf.* гі́бкость; || усту́пчивость *f*. | souplesse, flexibilité; ‖ docilité | pliantness; ‖ flexibility.
Geschmeiß, *sn.*I. помётъ; || га́дина; || сво́лочь *f*. | la fiente; ‖ vermine; ‖ canaille. | dung; ‖ vermin; ‖ rabble.
Geschmétter, *sn.*I. звукъ (*трубный*). | le son (*des trompettes*). | sound (*of trumpets*).
Geschmiere, *sn.*I. мара́нье, па́чканье. | le barbouillage, griffonnage. | scribbling, scrawling.
Geschöpf, *sn.*I.1. тварь *f*, творе́ніе. | la créature. | creature.
Geschóß, *sn.*I.1.ſſ. стрѣла́; 1. лукъ, ружьё; 2. я́русъ, эта́жъ; 3. *sm.* по́дать *f*, по́шлина. | le trait, dard; 1. arc *m*, arme *f* à feu; 2. l'étage; 3. impôt *m*. | arrow, dart; 1. fire-arm, shoot; 2. story (*of a house*); 3. tax.
Geschrei, *sn.*I. крикъ, вопль *m*; 1. молва́; 2. (in's — kommen) прі́йти въ ху́дую сла́ву; 3. (viel — und wenig Wolle) мно́го шу́му ма́ло то́лку. | la clameur, le cri; 1. bruit; 2. tomber dans le décri; 3. plus de bruit que de besogne. | cry, clamour; 1. report, rumour; 2. to get a bad name; 3. more noise than work.
Geschütz, *sn.*I.1. ору́діе, пу́шка, артилле́рія; || (großes od. ſchweres —) тяжёлая артилле́рія; || (kleines od. leichtes —) лёгкая артилле́рія. | la bouche à feu, pièce, le canon; ‖ la grosse artillerie; ‖ l'artillerie légère *f*. | canon, artillery, ordnance; ‖ the large artillery; ‖ small *or* light artillery.
Geschwáder, *sn.*I. *Milit.* эскадро́нъ; ‖ *Mar.* эска́дра. | l'escadron *m*; ‖ l'escadre *f*. | squadron (*of horse, of a fleet*).
Geschwätz, *sn.*I. болта́нье, болтовня́. | le verbiage, caquet. | talk, chattering, prating.
Geschwätzig, *adj.* говорли́вый, болтли́вый. | bavard, babillard. | talkative, loquacious.
Geschwätzigkeit, *sf.* говорли́вость, болтли́вость *f*. | la loquacité, verbosité. | talkative, loquacity.
Geschweigen, *vn.* (*gén.*) умалчивать о *чёмъ*. | passer sous silence. | to pass over in silence.
geschweige, *adv.* не говоря́ уже́, тѣмъ ме́нѣе. | bien loin de, pas même. | far from, much less.
Geschwind, *adj.* ско́рый, прово́рный; *adv.* -ро, -но. | prompt, rapide; -dement, vite. | swift, fast, prompt, quick; -ly.
Geschwindigkeit, *sf.* ско́рость, поспѣ́шность *f*, прово́рство; ‖ (in der —) второпя́хъ. | la vitesse, promptitude; ‖ à la hâte, promptement. | swiftness, quickness, speed; ‖ in haste.
Geschwind-schreibekunſt, -ſchreiber, *см.* **Schnell-ſchritt**, *sm. Milit.* ско́рый шагъ. | **ſchreibekunſt** *u* **-ſchreiber.** | quick pace.
Geſchwirr, *sn.*I. свистъ (*пу́лей*). | le pas accéléré. | a whizzing sound.
Geſchwiſter, *s. pl.* бра́тья и сёстры *pl*. | le sifflement (*des balles*). | brothers and sisters *pl*.
Geſchwiſter-kind, *sn.* двоюродный братъ *или* -ная сестра́; ‖ *pl.* -kinder, дѣти бра́тьевъ и сестёръ. | les frères et sœurs *m*. | cousin-german; ‖ the brothers and sister's children.
—**liebe**, *sf.* бра́тская любо́вь. | cousin germain *ou* -sine germaine; ‖ les enfants des frères | brotherly love.
Geſchwiſterlich, *adj.* бра́тскій; *adv.* -ски. | l'amour fraternel *m*. [et sœurs | brotherly, fraternal; -ly.
Geſchwörene u. **-ſchwórne**, *sm.*II.2. приса́жный. | fraternel; -nellement. | sworn man, jury-man.
Geſchwórnengericht, *sn. Jur.* судъ приса́жныхъ. | le juré. | jury.
Geſchwúlſt, *sf.*1.ü. о́пухоль *f*. | le jury, la cour d'assises. | jury.
Geſchwür, *sn.*I.1. нары́въ, ча́рей, вередъ. | la tumeur, enflure. | swelling, tumour.
Geſéll, *sm.*II.2. това́рищъ, спу́тникъ; 1. подмасте́рье *m*; 2. (ein luſtiger —) весёлый па́рень, весёлый ма́лый; 3. **-lin**, *sf.*2. спу́тница. | l'abcès, ulcère *m*. | impostume, ulcer, abscess.
Geſéllen, *va.* соединя́ть, присовокупля́ть. [рьемъ | le camarade, compagnon; 1. ouvrier, garçon; 2. un bon compagnon; 3. la compagne. | fellow companion, partner; 1. journeyman; 2. a merry blade; 3. companion.
Geſéllenjahre, *sn. pl.* вре́мя служе́нія подмасте́- | associer, réunir. | to associate, join in with.
Geſéllig, *adj.* обходи́тельный, общежи́тельный. | le compagnonnage. | companionship.
Geſélligkeit, *sf.* общежи́тельность *f*. [ности | sociable, liant, affable. | sociable, social, familiar.
Geſélligkeitstrieb, *sm.* влече́ніе къ общежи́тель- | la sociabilité, humeur sociale. | sociableness, sociability.
Geſéllſchaft, *sf.*2. това́рищество; 1. о́бщество, собра́ніе, бесѣда; 2. *Com.* компа́нія; 3. (einen — leiſten) бесѣдовать съ *кѣмъ*, быть при *комъ*. | le penchant pour la vie sociale. | propensity to social life.
Geſéllſchafter, *sm.*I. собесѣ́дникъ; ‖ това́рищъ; ‖ **-in**, *sf.* собесѣдница, подру́га; компаньо́нка. | association, société; 1. assemblée, réunion; 2. compagnie *f*; 3. tenir compagnie à, entretenir. | fellowship, partnership; 1. society; 2. company; 3. to keep one company.
Geſéllſchaftlich, *adj.* свѣтскій, общежи́тельный. | homme de société; ‖ associé *m*; ‖ la compagne; dame de compagnie. | companion; ‖ associate; ‖ companion; lady's companion.
Geſéllſchafts-handel, *sm.* u. **-ding**, *sf.* компа́нія. | la compagnie de commerce. | social.
—**rechnung**, *sf. Arithm.* пра́вило това́рищества. | la règle de société. | partnership, association.
—**ton**, *sm.* тонъ о́бщества. | le ton de la société. | rule of society.
—**zimmer**, *sn.* гости́ная. | le salon de réception. | tone of society.
Geſénk, *sn.*I.1. виногра́дный черено́къ. | le provin. | drawing-room.
Geſétz, *sn.*I.1. зако́нъ, пра́вило. | la loi, règle, le statut. | layer-provine.
| | | law, rule, statute.

Geſétz-buch, *sn.* уложéніе, сводъ закóновъ. — le code, bulletin des lois. — code of laws.
—gebend, *adj.* законодáтельный. — législatif. — law-giving, legislative.
—geber,-in, *s.* законодáтель,-ница. — législateur, -trice. — law-giver, legislator,-trix.
—gebung, *sf.* законодáтельство. — la législation. — legislation, legislature.
—kunde u. **-lehre**, *sf.* законовѣдѣніе. — la nomologie. [règle — nomology. [rule
—los, *adj.* безъ закóнный; ‖ безъ прáвилъ. — anarchique, sans loi; ‖ sans — anarchic, lawless; ‖ without
—loſigkeit, *sf.* безъзакóніе. — l'anarchie *f*, la licence. — anarchy, lawlessness.
—mäßig, *adj.* закóнный, сообрáзный съ закóнами. — légal, légitime, conforme à la — legal, legitimate.
—mäßigkeit, *sf.* закóнность, сообрáзность *f* съ за- — la légalité, légitimité. [loi — legality, legitimacy.
—tafel, *sf.* 2. скрижáли *f* закóновъ. [кóнами — la table des lois. — table of laws.
—widrig, *adj.* незакóнный, противозакóнный. — illégal, contraire à la loi. — contrary to law, illegal.
—widrigkeit, *sf.* незакóнность, противозакóн- — l'illégalité, illégitimité *f*. — illegality, unlawfulness.
Geſétzlich, *adj.* закóнный; *adv.* -но. [ность *f* — légal, légitime; selon la loi. — lawful, legal; -ly.
Geſétzlichkeit, *sf.* закóнность *f*. — la légalité, légitimité. — legality, lawfulness.
Geſétzt, *adj.* степéнный, вáжный (*см.* Geſetzen). — posé, grave, sensé. — sedate, solid, steady.
Geſétztheit, *sf.* степéнность, вáжность *f*. — l'air posé *m*, la gravité. — sedateness, steadiness.
Geſícht, *sn.* I. зрѣніе, чýвство зрѣнія; 1. I. 3. лицё, видъ; 2. I. 1. видѣніе, привидѣніе; 3. (ein ſur- — la vue, le sens de la vue; 1. le — sight, eye-sight; 1. face, vi-
ges — haben) быть близорýкимъ; 4. (-ter ſchnei- — visage, la face, figure; 2. vision; — sage, look; 2. vision; 3. to
den) дѣлать грима́сы, кóрчить лицё. — 3. être myope, avoir la vue — be short-sighted; 4. to make
— basse; 4. faire des grimaces. — grimaces *or* wry faces.
Geſíchtlos, *adj.* слѣпóй, лишéнный зрѣнія. — aveugle, privé de la vue. — sightless, blind.
Geſíchtloſigkeit, *sf.* слѣпотá, лишéніе зрѣнія. — la privation de la vue, cécité. — cecity.
Geſichts-bild u. **-bildniß**, *sn.* портрéтъ. — le portrait. — portrait.
—bildung, *sf.* чертú *f* лицá, óбликъ, физіономія. — les traits *m*, la physionomie. — physiognomy.
—farbe, *sf.* цвѣтъ лицá. — le teint. — complexion.
—feld, *sn. Opt.* прострáнство (*зрительной трубы*). — le champ (*d'une lunette*). — compass (*of a telescope*).
—kreis, *sm.* горизóнтъ, небосклóнъ. — l'horizon *m*. [monie — horizon.
—kunde, *sf.* физіогномія. — la physionomie, physiogno- — physiognomy.
—kundige u. **-kenner**, *sm.* физіогномъ. — le physionomiste. — physiognomist.
—punkt, *sm.* тóчка зрѣнія. — le point visuel, point de vue. — point of *view*.
—ſchmerz, *sm.* нéрвная боль въ лицѣ. — le tic douloureux, la névralgie — tic douloureux, face-ague.
—ſchwäche, *sf.* слáбость *f* зрѣнія. — la faiblesse de la vue. [faciale — weakness *of sight*.
—täuſchung, *sf.* оптúческій обмáнъ. — l'illusion *f* d'optique. — optical *deception*.
—zug, *sm.* чертá лицá. — le linéament, trait du visage. — lineament, *feature*.
Geſíms, *sn.* I. 1. *Archit.* гзымзъ, карнúзъ. — la moulure, corniche. — moulding, *cornice*.
Geſínde, *sn.* I. чéлядь *f*, лю́ди *pl. m*. — les domestiques *m*, la valetaille — domestics, servants, menials.
Geſínde-koſt, *sf.* людскóй столъ. — la nourriture des domestiques. — food given *to the* servants.
—ſtube, *sf.* людскáя. — la chambre des domestiques. — servants' *hall*.
Geſíndel, *sn.* I. свóлочь *f*, сбродъ. — la canaille, racaille. — rabble, mob.
Geſínnt, *adj.* расположéнный, имѣющій нравъ; ‖ — disposé, intentionné, d'humeur; — minded, disposed; ‖ to be of
(gleich — ſeyn) быть рáвныхъ мыслей. [нie — ‖ être du même sentiment. — the same mind.
Geſínnung, *sf.* 2. мнѣніе, расположéніе, намѣре- — le sentiment, l'intention *f*. — mind, intention, sentiment.
Geſíttet, *adj.* благопрáвный, образóванный. — honnête, poli, civilisé. — civilized, well-bred.
Geſíttetheit u. **-ſittung**, *sf.* благонрáвіе, образо- — la politesse, civilisation. — politeness, civilization.
Geſöff, *sn.* I. 1. питьё, напúтокъ. [ванность *f* — la boisson, le breuvage. — drink, beverage.
Geſónnen, *adj.* (ſeyn) быть намѣреннымъ. — avoir l'intention, se proposer. — to be minded, to intend.
Geſpánn, *sn.* I. 1. ýпряжь *f*; ‖ *sm.* товáрищъ. — l'attelage *m*; ‖ le compagnon. — team; ‖ fellow.
Geſpánnſchaft, *sf.* 2. грáфство (*въ Венгріи*). — le comitat, comté (*en Hongrie*). — county (*in Hungary*).
Geſpánnt, *adj.* напряжéнный; 1. нелáдящій, по- — tendu, distendu; 1. brouillé; — stretched; 1. at variance; 2.
ссóрившійся; 2. (— ſeyn auf) ожидáть съ нетер- — 2. attendre avec impatience; — to be in the expectation; 3.
пѣніемъ; 3. (— ſeyn mit) нелáдить съ *кѣмъ*. — 3. être brouillé avec. — to be on ill terms with.
Geſpánntheit, *sf.* напряжéніе; ‖ разлáдица. — la tension; ‖ mésintelligence. — tension; ‖ misunderstanding.
Geſpénſt, *sn.* I. 3. прúзракъ, привидѣніе. — fantôme, spectre, revenant *m*. — ghost, spectre, phantom.
Geſpénſter-erſcheinung, *sf.* видѣніе, привидѣніе. — l'apparition *f* des revenants. — apparition of ghosts.
—furcht, -ſtunde, *sf. см.* Geiſterfurcht u -ſtunde.
—geſchichte, *sf.* пóвѣсть *f* о привидѣніяхъ. — le conte de revenants. — ghost-story.
—glaube, *sm.* вѣра въ привидѣнія. — la croyance aux revenants. — belief in apparitions.
Geſpénſtiſch, *adj.* какъ привидѣніе. — comme un spectre. — like a spectre, ghost-like.

Geſpiele, *sm.*II.2. товáрищъ, другъ дѣтства; ‖ **-lin**, *sf.*2. подрýга, другъ дѣтства.
Geſpinnſt, *sn.*I.1. прáжа, прáдиво.
Geſpónſ, *sn.*I.1. женúхъ и невѣста.
Geſpött, *sn.*I. осмѣиваніе, насмѣшка, издѣвка; ‖ (ſein — treiben) насмѣхáться, издѣвáться надъ *чѣмъ*; ‖ (zum — werden) служúть посмѣшúщемъ.
Geſpräch, *sn.*I.1. разговóръ, бесѣда; ‖ (— der Stadt) предмéтъ тóлковъ въ гóродѣ.
Geſprächig, *adj.* разговóрчивый, говорлúвый.
Geſprächigkeit, *sf.* разговóрчивость, говорлúвость *f.*
Geſprächsweiſe, *adv.* въ вúдѣ разговóра.
Geſtáde, *sn.*I. бéрегъ (*морскóй или рѣчной*).
Geſtált, *sf.*2. фигýра, фóрма, нарýжность *f*; 1. óбразъ, видъ, станъ, стать *f*; 2. (folgender —) слѣдующúмъ óбразомъ; 3. (gleicher —) рáвнымъ óбразомъ, равномѣрно.
Geſtálten, *va.* дава́ть видъ, дава́ть óбразъ. ſich —, *cr.* принúмать видъ *или* óбразъ.
geſtáltet, *adj.* (wohl —) стрóйный; ‖ (bei ſo -teten Sachen) при такóмъ положéніи дѣлъ.
Geſtáltlos, *adj.* безъ фóрмы, неопредѣлéнной фóрмы.
Geſtáltung, *sf.*2. образованіе; ‖ óбразъ.
Geſtámpfe, *sn.*I. тóпанье, стучáніе ногáми.
Geſtándig, *adj.* (ſein) признавáться въ *чёмъ*.
Geſtándniſ, *sn.*I.1. ‖ признáніе, сознáніе; ‖ (ein — thun) признавáться, сознавáться.
Geſtánk, *sm.*I. вонь *f*, злово́ніе, смрадъ.
Geſtátten, *va.* допускáть, позволя́ть.
Geſtáttung, *sf.*2. дозволéніе, позволéніе.
Geſtéhen, *va. irr.* признавáться, сознавáться.
Geſtein, *sn.*I.1. гóрная порóда.
Geſtéll, *sn.*I.1. станóкъ (*каре́тный*); ‖ подно́жіе, тýмба, пьедестáлъ; ‖ козлы *pl. m.*
Geſtéllmacher, *sm.* каре́тникъ.
Géſtern, *adv.* вчерá; ‖ **-ſtrig**, *adj.* вчерáшній. er iſt nicht von —, онъ хитёръ.
Geſtiefelt, *adj.* въ сапогáхъ.
Geſtielt, *adj. Bot.* стéбельчатый, черéнчатый.
Geſtirn, *sn.*I.1. свѣти́ло, звѣздá; ‖ созвѣздіе.
Geſtirndienſt, *sm.* поклоне́ніе звѣздамъ.
Geſtirnt u. **-ſtérnt**, *adj.* усѣянный звѣздами.
Geſtöber, *sn.*I. мятéль *f*, мятéлица.
Geſtótter, *sn.*I. заикáніе.
Geſtöhn u. **-ſtöhne**, *sn.*I. стонъ.
Geſträúch, *sn.*I.1. кустáрникъ.
Geſtreift, *adj.* полосáтый (*см.* Streifen).
Geſtréng u. **-ge**, *adj. см.* Streng. ‖ **Geſtütemeiſter**, **Géſtrig**, *adj.* вчерáшній.
Geſtrüppe, *sn.*I. нúзкій и терни́стый кустáрникъ.
Geſtüt u. **-ſtüte**, *sn.*I.1. кóнскій завóдъ.
Geſúch, *sn.*I.1. пóискъ; ‖ прошéніе, прóсьба.
Geſúdel, *sn.*I. пáчканье, маранье.
Geſúmme u. **-ſúmſe**, *sn.*I. жужжáніе.
Geſúnd, *adj.* здорóвый; ‖ здрáвый; ‖ (**-der Menſchenverſtand**) здрáвый разсýдокъ.
Geſúndbrunnen, *sm.* минерáльныя вóды.
Geſúnden, *vn.* (ſeyn) выздорáвливать.

compagnon, ami d'enfance *m*; ‖ compagne, amie d'enfance *f*.
le fil, la matière filée.
le fiancé et la fiancée.
la raillerie, le persiflage; ‖ se moquer, se railler de; ‖ être la risée *ou* le jouet de.
la conversation, le dialogue; ‖ l'objet général des entretiens. qui aime à causer, bavard.
loquacité, humeur causeuse *f*.
par forme de conversation.
le rivage, bord.
la forme, figure, configuration; 1. taille, face, mine *f*, air *m*; 2. de la manière suivante; 3. de la même manière, pareillement.
former, façonner, figurer.
prendre une forme, se former.
bien fait, d'une belle taille; ‖ dans cet état de choses.
sans forme, informe.
la formation; ‖ la face, l'état *m*.
le piétinement, trépignement.
convenir de, avouer.
l'aveu *m*, la confession; ‖ avouer, confesser, faire un aveu.
la mauvaise odeur, infection.
consentir à, permettre.
permission *f*, consentement *m*.
convenir de, avouer.
les pierres, roches *f*.
le train (*de carrosse*); ‖ le pied, piédestal; ‖ le tréteau.
le charron.
hier; ‖ d'hier, du jour d'hier.
c'est un fin renard.
botté, en bottes.
pédiculé, pédonculé.
astre *m*, étoile; ‖ constellation *f*.
le sabéisme, culte des astres.
étoilé, semé d'étoiles.
le tourbillon de neige.
le balbutiement, bégaiement.
les soupirs, gémissements *m*.
les buissons, arbrisseaux *m*.
rayé, strié, panaché.
cm. Stutenmeiſter.
d'hier, de la veille.
les broussailles *f*.
le haras.
recherche; ‖ demande, pétition
le barbouillage [*f*
le bourdonnement.
bien portant; ‖ sain, salubre; ‖ le bon sens, sens commun.
les eaux, eaux minérales *f*.
recouvrer la santé.

companion, play-fellow; ‖ female companion, play-mate.
spinning, spun, thread.
bridegroom and bride.
mockery, jest, derision; ‖ to laugh at, mock, jeer; ‖ to be a laughing-stock.
conversation, dialogue; ‖ the talk of the whole town.
conversable, talkative.
conversableness, talkativeness
by way of conversation.
shore, bank, coast.
figure, form, shape; 1. stature, seize, mien, look, air; 2. in the following manner; 3. in the same manner.
to shape, figure, form.
to assume a form.
well-formed, fine-shaped; ‖ matters standing thus.
having no form, shapeless.
forming; ‖ form, figure.
the stamping with the feet.
to confess, aknowledge, avow.
confession, avowal; ‖ to confess, acknowledge.
stench, ill smell.
to permit, allow, grant.
permission, allowance.
to confess, avow, own.
stones, rocks *pl.*
carriage (*of a coach*); ‖ foot, pedestal; ‖ frame, trestle.
cart-wright, wheel-wright.
yesterday; ‖ of yesterday.
he is a cunning fox.
booted, in boots.
stalked, pediculate.
star; ‖ constellation.
sabianism, worship of the stars
starred, starry.
a shower of snow.
stammering, stuttering.
groaning.
shrubs, bushes.
striped, streaked.
of yesterday.
bushes and brambles *pl.*
stud.
seeking; ‖ demand, petition.
scribbling, scrawl.
humming, buzzing.
healthy; ‖ sound, wholesome; ‖ the sound sense, good sense.
wells, mineral waters.
to recover one's health.

Geſúndheit, *sf.* здоро́вье, здра́вie; 1. здра́вость *f*; 2. (eine — trinken) пить за здра́вie; 3. (zur —) за ва́ше здоро́вье! || здра́вствуйте!
Geſúndheits-chocolade, *sf.* медици́нскій шокола́тъ.
—lehre, *sf.* гигіе́на, діете́тика.
—paß, *sm.* свиде́тельство о состоя́нiи здоро́вья.
—zuſtand, *sm.* здоро́вое состоя́nie.
Getäfel, *sn.* I. пане́ль *f*, набо́рная рабо́та.
Getändel, *sn.* I. ша́лости *f. pl.*
Getigert, *adj.* чуба́рый, пёстрый.
Getön, *sn.* I. гулъ.
Getöſe, *sn.* I. шумъ, громъ.
Getrámpel, *sn.* I. топотня́.
Getränk, *sn.* I. 1. питьё, напи́токъ.
ſich Getrauen, *vr.* осме́ливаться, отва́живаться.
Getreide, *sn.* I. хлѣбъ, зерно́вые хлѣба́.
Getreide-bau, *sm.* хлѣбопа́шество.
—boden, *sm.* жи́тница || *см.* **Getreideland**.
—feld, *sn.* ни́ва, па́шня; хлѣбное по́ле.
—handel, *sm.* торгъ хлѣбомъ.
—land, *sn.* хлѣборо́дная земля́.
—markt, *sm.* хлѣбный ры́нокъ.
—maß, *sn.* хлѣбная мѣра.
—ſperre, *sf.* запреще́nie вывозить хлѣбъ.
—wagen, *sm.* возъ съ хлѣбомъ.
Getreu, *adj.* вѣрный, надёжный.
Getreúlich, *adv.* вѣрно, добросо́вѣстно.
Getriebe, *sn.* I. колёса *n. pl* (*въ машинѣ*).
Getróſt, *adj.* смѣлый, бо́дрый; || *interj.* смѣлѣе! || (nicht — ſeyn) не быть въ умѣ.
ſich Getröſten, *vr.* надѣ́яться *чего́*, уповать на *что*.
Getümmel, *sn.* I. смяте́nie, сумото́ха.
Geübt, *adj.* иску́сный, ло́вкій, спосо́бный.
Geübtheit, *sf.* о́пытность, ло́вкость *f*, иску́сство.
Gevátter, *sm.* I. 2. кумъ; || **-in**, *sf.* 2. кума́, ку́мушка; || (zu — ſtehen) крести́ть, быть воспрiе́мникомъ.
Gevátterſchaft, *sf.* 2. кумовство.
Gevátersleute, *sm. pl.* кумовья́ *m. pl.*
Geviert, *adj.* раздѣлённый на четы́ре ча́сти; || квадра́тный, четвероуго́льный.
Gevierte, *sn.* I. четвероуго́льникъ; || *Typ.* квадра́тецъ.
Gevierte-maß, -wurzel, -zahl, *см.* **Quadratmaß, Quadratwurzel** *u.* **Quadrat-zahl**.
Gewächs, *sn.* I. 1. *dim.* **-wächschen**, прираще́nie; || расте́nie, прозяба́емое; || *Chir.* нарости, желва́къ.
Gewächs-erde, *sf.* чернозёмъ.
—haus, *sn.* оранжере́я, тепли́ца.
—reich, *sn.* ца́рство прозяба́емыхъ.
Gewähr, *adv.* (werden) замѣтить, увидѣть.
Gewähr u. **-währleiſtung** ob. **-währſchaft**, *sf.* поручи́тельство; || (die — leiſten) руча́ться, обязы-
Gewährbar, *adj.* дозволи́тельный. [ваться
Gewähren, *va.* замѣча́ть, зави́дѣть, уви́дѣть.
Gewähren, *va.* руча́ться за *что*; || дозволя́ть, доставля́ть, исполня́ть, обѣща́ть.
Gewährmann u. **-ſmann**, *sm.* пору́ка, свидѣтель *m.*
Gewährſam, *sm.* I. u. **-ſame**, *sf.* сохране́nie; 1. заточе́nie, тюрьма́; 2. предоставле́nie; 3. (im engen — halten) стро́го держа́ть взаперти́.

la santé; 1. salubrité; 2. boire à la santé, porter un toast; 3. à votre santé!||à vos souhaits!
le chocolat de santé.
l'hygiène *f*, la diététique.
le certificat de santé.
l'état *m* de santé.
la boiserie, le parquetage.
le badinage.
tavelé, tigré.
le bruit, retentissement.
le bruit, vacarme, fracas.
le trépignement.
la boisson, le breuvage.
oser, s'aviser de.
le blé, les céréales *f*.
la culture des blés, agriculture.
la grenier.
le champ à blé; champ de blé.
le commerce de grains.
le sol propre à la culture du blé.
le marché au blé.
la mesure à grains.
défense *f* d'exporter les grains.
le char de blé.
fidèle, loyal.
fidèlement, loyalement.
les rouages *m*, le mécanisme.
courageux, hardi; || courage! || n'avoir pas sa tête à soi.
s'attendre à, espérer.
le tumulte, la confusion.
exercé, versé, expert.
la facilité, dextérité.
le compère; || la commère; || tenir sur les fonts de baptême.
le compérage.
le compère et la commère.
divisé en quatre parties, quadripartite; || carré.
le carré; || le cadratin.
Quadratwurzel *u.* **Quadrat**
le cru; || le végétal, la plante; || l'excroissance *f*.
la terre végétale, le terreau.
la serre, orangerie.
le règne végétal.
s'apercevoir de, remarquer.
la garantie, caution, sûreté; || donner caution, répondre pour
accordable.
s'apercevoir de, remarquer.
garantir, répondre de; || accorder, remplir, promettre.
le garant, répondant.
la garde; 1. le lieu de sûreté, les arrêts *m*; 2. la précaution; 3. tenir au secret.

health; 1. wholesomeness; 2. to drink a health, to toast; 3. your health! || God bless you!
medicinal chocolate.
hygiene, dietetical art.
certificate of health.
state of health.
wainscot, inlaid work.
toying, play.
tigered.
sounding, clang.
noise, bustle, clashing.
trampling.
drink, beverage, potion.
to dare, be bold, presume upon.
corn, grain.
culture of corn, agriculture.
granary, corn-loft.
corn-field.
corn-trade.
corn-land.
corn-market.
measure for corn.
prohibition to export corn.
waggon loaded with corn.
faithful, loyal, trusty.
faithfully, loyally.
machinery, wheels *pl.*
confident, courageous; || cheer up! || not to be in one's senses.
to trust, confide in, hope.
tumult, bustle, riot.
exercised, versed, expert.
expertness, practice.
god-father; || god-mother; || to stand god-father *or* god-
compaternity. [mother
god-father and god-mother.
divided into four parts; || quadrate, square.
square; || M quadrat.
zahl.
growth; || plant, vegetable; || excrescence.
mould, garden-mould.
green-house, hot-house.
vegetable kingdom.
to see, perceive, discover.
vouch, warrant, guaranty; || to warrant.
grantable.
to perceive, discover.
to warrant, answer for; || to grant, allow, promise.
voucher, guarantee, bondsman.
custody, ward; 1. surety, prison; 2. reservation; 3. to put in the secret cell.

Gewährſchein, *sm.* свидѣтельство, видъ.....
Gewährung, *sf.* дозволéніе; || исполнéніе.....
Gewált, *sf.* 2. власть *f*; 1. сила, насíлie; 2. (die höchſte —) верхóвная власть; 3. (mit —) сúлою, насúльно; 4. (einem — anthun) поступáть насúльно съ *кѣмъ*; 5. (über einem — üben) имѣть власть надъ *кѣмъ*; 6. (ſich — anthun) напрягáть всѣ сúлы, принуждáть себя́.
Gewált-brief, *sm. Jur.* полномóчie.....
—**haber**, *sm.* повелúтель *m*, властелúнъ.....
—**herr** u. -**herrſcher**, *sm.* деспóтъ.....
—**herrſchaft**, *sf.* деспотúзмъ.....
—**ſtreich** u. -**ſchritt**, *sm.* насúльственная мѣра..
—**that** u. -**thätigkeit**, *sf.* насúлie, насúльство...
—**thätig**, *adj.* насúльный, насúльственный.....
Gewáltig u. -**waltiglich**, *adj.* сúльный, мóщный, могýщественный; || ужáсный; *adv.* -но.
Gewältigen, *va.* одолѣвáть, господствовать.....
Gewáltſam, *adj.* насúльный, насúльственный; *adv.* -но
Gewáltſamkeit, *sf.* насúльственность *f*, насúлie...
Gewánd, *sn.* I. 3. ä. u I. 1. матéрія, сукнó; || одéяніе, одéжда, плáтье; || драпирóвка.
Gewándsweiſe, *adv. fam.* для вúда.....
Gewándt, *adj.* провóрный, лóвкій (*см.* **Wenden**)..
Gewándtheit, *sf.* провóрство, лóвкость *f*.....
Gewärtig, *adj.* (ſeyn) (*gén.*) ожидáть, предвúдѣть.
Gewärtigen, *vn.* (zu — haben) ожидáть *чего́*.....
Gewäſch, *sn.* I. пустослóвie, вздоръ, болтовня́....
Gewäſſer, *sn.* I. вóды, вóлны *f. pl*.....
Gewébe, *sn.* I. тканіе; || ткань *f*.....
Gewéhr, *sn.* I. 1. орýжie; 1. ружьё; 2. (das — ſtrecken) бро́сить орýжie, положúть орýжie; 3. (in's — treten) стать подъ ружьё, стать во фронтъ.
Gewéhr-fabrik u. -**ſchmiede**, *sf.* ружéйный завóдъ.
—**mantel**, *sm. Milit.* пирамúдный чахóлъ (*на ру-*
—**pyramide**, *sf.* ружéйная пирамúда. [*жьяхъ*)
—**rücken**, *sm.* u. -**ſtütze**, *sf.* сóшка (*для ружей*)..
—**ſchmied**, *sm.* ружéйный мастеръ.....
Geweih, *sn.* I. 1. рога *m. pl*.....
Gewérbe, *sn.* I. дѣло; || промúселъ, ремеслó.....
Gewérb-fleiß, *sm.* u. -**ſamkeit**, *sf.* промúшленость.
—**fleißig**, *adj.* промúшленный.....
—**ſchein**, *sm.* дозволéніе занимáться ремеслóмъ.
—**ſchule**, *sf.* ремéсленное и промúшленое учúл-
—**ſteuer**, *sf.* пóдать *f* съ промúсловъ.....[лище
—**treibend**, *adj.* промúшлённый.....
—**verein**, *sm.* óбщество промúшленности.....
Gewérbſam, *adj.* промúшленный.....[дѣлúй
Gewérbs-halle, *sf.* магазúнъ для ремéсленныхъ из-
—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) промúшленникъ.....
Gewérk, *sn.* I. 1. фáбрика; || цехъ, мастерствó.....
Gewicht, *sn.* I. 1. тя́жесть *f*; 1. вѣсъ; гúря (*у часóвъ*); 2. *fig.* вѣсъ, вáжность *f*, уваженіе, вліянie; 4. (von —) съ вѣсомъ, вáжный; 4. (auf etwas — legen) считáть вáжнымъ *что*.
Gewichtig, *adj.* полновѣсный; || вáжный.....
Gewichtigkeit, *sf.* полновѣсность; || вáжность *f*...
Gewichtlos, *adj.* незначúтельный, маловáжный...

l'attestation *f*, le certificat. [*m* warrant, certificate.
adhésion *f*; || accomplissement granting; || accomplishment.
pouvoir *m*, autorité *f*; 1. la force, violence; 2. le suprême pouvoir; 3. de force, avec violence; 4. faire violence à, violenter; 5. avoir de l'ascendant sur; 6. se faire violence, se forcer. power; 1. force, violence; 2. supremacy, sovereignty; 3. with violence, violently; 4. to do violence to; 5. to have power upon; 6. to constrain one's self.
le pouvoir, mandat..... letter *or* power of attorney.
le maître, préposé..... man of power.
le despote, tyran..... despot.
le despotisme, la tyrannie.... despotism.
la mesure violente..... violent measure.
la violence, l'acte de violence *m* violent act, violence.
violent, brutal..... violent, forcible.
puissant, fort; || violent, véhément, excessif; -sivement. powerful, mighty; || very great, excessive; -ly.
comprimer, maîtriser..... to overcome, subdue.
violent, brutal; de force..... violent, forcible; -ly.
la violence, brutalité..... violence, force.
étoffe *f*, drap; || vêtement, habillement *m*; || draperie *f*. cloth; || garment, vesture, cloak; || drapery.
pour la forme..... for form's sake.
agile, souple, leste, adroit... quick, active, dexterous, clever.
agilité, souplesse, dextérité *f*. quickness, dexterity.
s'attendre à, espérer..... to expect.
attendre, s'attendre à..... to expect, look for.
le verbiage, babil, caquet... idle talk, prattle.
les eaux *f*, les flots *m*..... waters, flood.
la tissure, le tissage; || le tissu. weaving; || texture, web.
l'arme, les armes *f*; 1. le fusil; 2. mettre bas *ou* poser les armes; 3. se mettre sous les armes. the arm, arms; 1. a gun, musket; 2. to lay down arms; 3. to go under arms.
la manufacture d'armes..... manufactory of arms. [arms
le manteau d'armes..... cloak for covering the pile of
le faisceau d'armes..... a pile of arms.
le râtelier..... arm-rack, gun-rack.
l'armurier, arquebusier *m*.... armourer, gunsmith.
le bois, la ramure (*du cerf*).. horns, antlers, branches *pl.*
affaire; || profession *f*, métier *m*. business; || profession, trade.
l'industrie *f*..... industry.
industrieux..... industrious.
le brevet, la patente..... license of a trade, letter-patent
l'école *f* des arts et métiers.. school for artisans.
l'impôt *m* de la patente..... license-tax.
industriel..... industrial, manufacturing.
la société d'industrie..... society of industry.
industrieux..... industrious.
le bazar des produits industri- bazar for the productions of
un industriel.....[els a manufacturer. [arts
la manufacture; || corporation. manufactory; || guild.
le poids, la pesanteur *f*; 1. le poids; 2. poids *m*, importance *f*; 3. de poids, d'importance; 4. attacher de l'importance à. weight, heaviness; 1. weight; 2. importance; 3. of consequence, of importance; 4. to lay stress upon.
de poids, pesant; || important. of full weight; || of importance.
la pesanteur; || importance.. weight; || importance.
insignifiant, peu important.. without influence.

Gewimmel, *sm.* I. ку́ча, кутерма́ . . . . . la foule, multitude . . . . . swarm, throng.
Gewimmer, *sn.* I. плачъ, вопль *m* . . . . . les gémissements *m*, plaintes *f*. . . . . moan, groan.
Gewinde, *sn.* I. вязь *f*; 1. мото́къ; 2. шарни́ръ; 3. винтово́й наре́зъ; 4. *fig.* изви́лина. [по́льза entrelacs; 1. peloton *m*; 2. charnière *f*; 3. pas de vis; 4. labyrinthe . . . . . winding, twine; 1. ball; 2. hinge; 3. turn of a screw; 4. labyrinth.
Gewinn u. **-winnſt**, *sm.* I. 1. вы́игрышъ; || дохо́дъ, le gain; || bénéfice, profit. [*m* . . . . . gaining; || gain, profit.
Gewinnen, *va. irr.* вы́игрывать; 1. достига́ть; 2. добыва́ть; 3. прiобрѣта́ть; 4. получа́ть (*видъ*); 5. подкупа́ть (*суды́ю*); 6. оде́рживать (*побѣду*), вы́игрывать (*сраже́нiе*); 7. (Geſchmack — an) прiохо́чиваться къ *чему́*; 8. (ieб —) полюби́ть *кого́*. gagner; 1. atteindre; 2. exploiter; 3. acquérir; 4. prendre; 5. acheter; 6. remporter, gagner; 7. prendre goût à; 8. prendre en affection. . . . . to gain; 1. to reach; 2. to obtain, work; 3. to get; 4. to take; 5. to bribe; 6. to win, gain; 7. to get a taste for; 8. to take a liking to.
Gewinner, -in, *s.* вы́игравшiй . . . . . le gagnant . . . . . gainer, winner.
Gewinn-reich u. **-voll**, *adj.* при́быльный . . . . . profitable, lucratif . . . . . profitable, lucrative.
—ſucht, *sf.* корыстолю́бiе, корысть *f* . . . . . la cupidité, l'intérêt *m* . . . . . greediness of gain, avarice.
—ſüchtig, *adj.* корыстолюби́вый, коры́стный . . . . cupide, intéressé . . . . . greedy of gain, interested.
Gewinſel, *sn.* I. стонъ, визгъ, визготня́ . . . . . les gémissements *m* . . . . . whimpering.
Gewirbel, *sn.* I. дробь *f* (*бараба́нная*) . . . . . le roulement (*des tambours*) . . . . . the roll (*of the drums*).
Gewirk, *sn.* I. тка́нiе; || ткань *f* . . . . . la tissure; || le tissu . . . . . weaving; || texture, web.
Gewirre, *sn.* I. пу́танiе; || *fig.* смяте́нiе, пу́таница, сумото́ха; || разгово́рки *f* (*въ замкѣ*). entortillement; || désordre *m*, confusion *f*; || les gardes *f*. . . . . entanglement; || complication, confusion; || wards (*of locks*).
Gewiß, *adj.* ſſ. то́чный, непремѣнный; 1. надёжный, увѣренный; 2. (ein -ſſer) не́который; 3. *adv.* навѣрно, непремѣнно; 4. вѣроя́тно. sûr, certain, indubitable; 1. assuré; 2. un certain; 3. sûrement; 4. probablement. . . . . certain, sure, true; 1. convinced; 2. a certain; 3. certainly; 4. probably.
Gewiſſen, *sn.* I. со́вѣсть *f*; || со́вѣстность *f*; || (ſich ein — machen aus) со́вѣститься. la conscience; || le scrupule; || se faire conscience de. . . . . conscience; || consciousness; || to make conscience, scruple at.
Gewiſſenhaft, *adj.* со́вѣстный, добросо́вѣстный . . . consciencieux, scrupuleux . . . . . conscionable, scrupulous.
Gewiſſenhaftigkeit, *sf.* со́вѣстность, добросо́вѣст- la délicatesse, le scrupule . . . conscientiousness, scrupulous- [ность *f* . . . . . unconscionable. [ness
Gewiſſenlos, *adj.* безсо́вѣстный . . . . . sans conscience, sans probité. . . . . want of principle.
Gewiſſenloſigkeit, *sf.* безсо́вѣстность *f* . . . . . le manque de probité . . . . . anguish of conscience.
Gewiſſens-angſt, *sf.* терза́нiе со́вѣсти . . . . . le tourment de la conscience . . . . . remorse, sting of conscience.
—biß, *sm.* угрыза́нiе со́вѣсти . . . . . les remords *m* de la conscience . . . . . matter of conscience.
—fall, *sm.* u. **-ſache**, *sf.* де́ло со́вѣсти . . . . . une affaire de conscience . . . . question *or* case of conscience.
—frage, *sf.* вопро́съ по со́вѣсти . . . . . le cas de conscience . . . . . court of conscience.
—gericht, *sn.* со́вѣстный судъ . . . . . le tribunal de conscience . . . . duty in conscience.
—pflicht, *sf.* свяще́нная обя́занность . . . . . un devoir de conscience . . . . . spiritual father.
—rath, *sm.* духо́вный отецъ . . . . . le directeur de conscience . . . peace of conscience.
—ruhe, *sf.* споко́йствiе со́вѣсти . . . . . la paix intérieure . . . . . scruple of conscience.
—ſcrupel u. **-zweifel**, *sm.* сомнѣнiе, недоумѣнiе. un scrupule de conscience . . in a certain manner.
Gewiſſermaßen, *adv.* не́которымъ о́бразомъ . . . . en quelque sorte . . . . . certainty, surety, certitude; ||
Gewißheit, *sf.* 2. то́чность, непремѣнность; || вѣрность, надёжность, увѣренность *f*. la certitude, sûreté; || assurance, évidence. . . . . assurance, evidence.
Gewißlich, *adv.* вѣрно, и́стинно . . . . . certainement, assurément . . . certainly, surely, truly.
Gewitter, *sn.* I. гроза́, громова́я ту́ча, громъ . . . . . l'orage *m*, la tempête . . . . . thunder-storm, tempest.
Gewitter-ableiter, *sm.* *см.* **Blitzableiter.**
—luft, *sf.* тяжёлый во́здухъ предъ грозо́ю . . . . . le temps d'orage . . . . . sultry air, sultriness.
—regen u. **-ſchauer**, *sm.* дождь *m* съ грозо́ю . . . la pluie d'orage . . . . . thunder-shower.
—ſchaden, *sm.* вредъ отъ грозы . . . . . dommage causé par un orage. . . . . damage done by a tempest.
—ſchwanger u. **-ſchwer**, *adj.* громоно́сный . . . orageux, d'orage . . . . . thunder-bearing.
—ſchwüle, *sf.* томи́тельная жара́ предъ грозо́ю. la chaleur étouffante . . . . . sultriness.
—wolke, *sf.* громова́я ту́ча . . . . . nue orageuse, nuage orageux. . . . . thunder-cloud.
Gewógen, *adj.* благоскло́нный . . . . . affectionné, bienveillant . . . . . affectionate, kind.
Gewógenheit, *sf.* благоскло́нность *f*, благоволе́нiе. la bienveillance, affection . . . affection, kindness, favour.
Gewöhnen, *vn.* (ſeyn) u. **-wohnt werden**, (*gén.*) прiуча́ться, привыка́ть къ *чему́*, свыка́ться съ *чѣмъ*. s'accoutumer, se faire à, prendre l'habitude de. . . . . to get used, get accustomed, habituate to.
gewöhnt, *adj.* привы́кшiй . . . . . habitué, accoutumé . . . [tuer . . . . . accustomed, inured.
Gewöhnen, *va.* прiуча́ть; || **ſich —**, *vr.* привыка́ть. habituer, accoutumer; || s'habi- . . . . . to accustom, inure; || to habituate.
Gewóhnheit, *sf.* 2. привы́чка, обыкнове́нiе, обы́чай. habitude, coutume *f*, usage *m*. . . . . habit, custom, use. [ate
Gewóhnheitsſünde, *sf.* заобы́чный грѣхъ . . . . . le péché d'habitude . . . . . habitual sin.
Gewöhnlich, *adj.* обы́чный, обыкнове́нный; *adv.* -но. habituel, ordinaire; **-ment** . . . ordinary, usual; **-ly**.

Gewölbe, *sn.I.* сводъ; || подва́лъ; || кладова́я.... | la voûte; || le cellier; || magasin. | vault, arch; || cellar; || shop.
Gewölk, *sn.I.* облака́ *n*, ту́чи *f. pl*..... | les nuages *m*..... | clouds *pl.*
Gewühl, *sn.I.* рытьё; || те́сснота, да́вка..... | la fouille; || la cohue, le tumulte. | rooting up; || crow, tumult.
Gewürm, *sn.I.1.* че́рви *m*, пресмыка́ющіяся *n. pl*.. | les vers, reptiles *m*..... | vorms, reptiles.
Gewürz, *sn.I.1.* пря́ные коре́нья; || припра́ва; || (englíſches —) индѣ́йскій пе́рецъ. | les épices *f*, aromates *m*; || l'assaisonnement *m*; || le piment. | spice, aromatics; || seasoner; || pimento, all-spice.
Gewürz-eſſig, *sm.* арома́тическій у́ксусъ..... | le vinaigre aromatique ..... | aromatical vinegar.
—**handel** u. -**kram**, *sm.* торгъ пря́ными коре́ньями. | le commerce d'épiceries..... | grocery-business.
—**händler**, *sm.* торгу́ющій пря́ностями..... | l'épicier, marchand épicier.. | grocer, dealer in spices.
—**laden**, *sm.* ме́лочная ла́вка..... | le magasin d'épiceries..... | grocer's shop.
—**nägelein**, *sn.* u. -**nelke**, *sf.* гвозди́ка, гвозди́чка. | le girofle, clou de girofle.... | clove.
—**nelkenbaum**, *sm.* гвозди́чное де́рево..... | le girofliер..... | clove-tree.
—**reich** u. -**haft**, *adj.* пря́ный, арома́тный..... | aromatique, embaumé ..... | spicy, aromatic.
—**ſtrauch**, *sm.* чашкодвѣ́тникъ (*кустарникъ*).... | le calycanthe (*arbuste*)..... | calycanthus.
Gewürzhaftigkeit, *sf.* пря́ность, арома́тность *f*... | l'odeur aromatique *f*..... | aromatical odour.
Gezähnt, *adj.* съ зуба́ми, съ зу́бьями, зу́бчатый.. | denté, dentelé..... | toothed, dentate.
Gezänk, *sn.I.1.* ссо́ра, бра́нь *f*..... | la querelle, dispute..... | quarrel, dispute.
Gezélt, *sn.I.1.* пала́тка; || *Anat.* мозжечковый намётъ. | la tente; || tente du cervelet. | tent; || tent of the cerebellum.
Geziemen, *v. imp.* u. ſich —, *vr.* прили́чествовать, быть прито́йнымъ; || надлежа́ть. [лежа́щій | être convenable, être séant, être bienséant; || falloir. | to become, beseem, be decent; || to be necessary.
geziemend, *adj.* прили́чный, прито́йный; || над- | convenable, décent; || mérité. | becoming, convenient; || due.
Geziert, *adj.* принужде́нный, жема́нный (*см.* **Zieren**) | recherché, affecté..... | affected, prim.
Geziertheit u. -**ziere**, *sf.* принужде́нность *f*, же- | la recherche, affectation..... | affectedness, primness.
Geziſch, *sn.I.* шипѣ́нie, свистъ, ше́потъ. [ма́нство | les sifflements *m*, huées *f*... | hissing, whizzing.
Gezücht, *sn.I.* порожде́нie..... | la race, engeance..... | breed, race, brood.
Gezweig, *sn.I.1.* су́чья *m*, вѣ́тви *f. pl*..... | les rameaux *m*, branches *f*.. | branches, ramage.
Gezweit, *adj.* двойно́й, дво́йчатый, раздвое́нный... | divisé en deux, double..... | divided into two, bipartite.
Gezwitſcher, *sn.I.* чири́канье, щебета́ніе..... | le gazouillement, ramage.... | chirping, warbling.
Gicht, *sf.* ломо́та, ломъ въ косте́хъ, ревмати́змъ; || (an Füßen) пода́гра; || (an Händen) хира́гра. | la goutte, le rhumatisme; || la podagre; || la chiragre. | gout, arthritis, rheumatism; || podagra; || chiragra.
Gichtartig u. **Gichtiſch**, *adj.* ревмати́ческій, ло- | arthritique, rhumatismal.... | arthritic, gouty.
—**beere**, *sf.* чёрная смороди́на.....[мо́тный | le cacis *ou* cassis..... | black currant.
—**brüchig**, *adj.* (der -ge) разсла́бленный..... | perclus; le paralytique..... | paralytic; palsied man.
—**krank**, *adj.* стра́ждущій ломо́тою..... | goutteux, attaqué de la goutte. | gouty, laid up with the gout.
—**mittel**, *sn.* сре́дство про́тивъ ревмати́зма.... | le remède arthritique..... | remedy for the gout.
—**roſe**, *sf. pacmé́nie*, піо́нъ, Ма́рьинъ ко́рень.... | la pivoine (*plante*)..... | peony, piony.
—**ſchmerz**, *sm.* ревмати́ческая боль..... | la douleur arthritique..... | pains of the gout.
Giebel, *sm.I. Archit.* щипе́цъ, фронто́нъ..... | le pignon, comble, fronton... | gable, gable-end, front.
Giebel-dach, *sn.* кро́вля съ щипцёмъ..... | le comble à pignon..... | roof with a gable-end.
—**feld**, *sn. Archit.* полотно́, по́ле фронто́на..... | le tympan (*du fronton*)..... | tympan.
—**fenſter**, *sn.* слуховóе окно́..... | la lucarne faîtière..... | dormer window, luthern.
Gier od. **Gierde** u. -**rigkeit**, *sf.* жа́дность, а́лчность *f*. | la voracité, avidité..... | eagerness, greediness.
Gierig, *adj.* жа́дный, а́лчный..... | avide, vorace..... | eager, greedy.
Gieß-bach, *sm.* пото́къ..... | le torrent, la ravine..... | torrent.
—**bad**, *sn. Med.* обли́вальная ва́нна, душъ..... | la douche..... | shower-bath, pumping.
—**form**, *sf.* лите́йная фо́рма, ли́ало..... | le moule (*à fondre*)..... | casting-mould.
—**kanne**, *sf.* лѣ́йка..... | l'arrosoir *m*..... | watering-pot.
—**zettel**, *sm. Typ.* ро́спись *f* ли́терамъ..... | la police de caractères..... | bill of fount.
Gießen, *va. irr.* лить; 1. поли́вать (*цвѣты*); 2. выли́вать; 3. *v. imp.* (es gießt) дождь ли́вмя льетъ; 4. ſich —, *vr.* ли́ться, проли́ваться. | verser; 1. arroser; 2. fondre, couler, mouler; 3. il pleut à verse; 4. se répandre. | to pour; 1. to water; 2. to melt, cast, found; 3. it rains very hard; 4. to flow, be poured.
Gießer, *sm.I.* литёйщикъ.....[дворъ | le fondeur..... | founder.
Gießerei, *sf.2.* u. **Gießhaus**, *sn.* литёйная, литёйный | la fonderie..... | foundery.
Gift, *sn.I.1.* ядъ, отра́ва, зе́лье; 1. (— und Galle ſpeien) остервеня́ться, разъаря́ться; 2. (— miſchen) составля́ть ядъ; 3. *sf. см.* **Mitgift**. | le poison, venin; 1. jeter feu et flamme, enrager; 2. préparer du poison. | poison, venom; 1. to rage, vent all one's rage; 2. to prepare poison, mix poison.
Giftig, *adj.* ядови́тый; || *fig.* язви́тельный..... | [fiel venimeux, vénéneux; || plein de | poisonous, venomous; || enraged
Giftigkeit, *sf.* ядови́тость *f*..... | l'état venimeux *ou* vénéneux. | venomous quality.

Gift-kunde u. **-lehre**, *sf.* токсиколо́гія, ученіе о
—mehl, *sn.* мышья́къ [я́дахъ
—miſchen, *sn.* u. **-miſcherei**, *sf.* отравле́ніе, отра́ва.
—miſcher, -in, *s.* отравѝтель, -ница
—mittel, *sn.* u. **-arznei**, *sf.* противоя́діе
—pflanze, *sf.* u. **-kraut**, *sn.* ядови́тое расте́ніе.
—pulver, *sn.* ядъ, ядови́тый порошо́къ
—ſchlange, *sf.* ядови́тая змѣя
Gigánt, *sm.* II. 2. великáнъ, исполи́нъ; ‖ **-tiſch**, испо-
Gilde, *sf.* 2. гѝльдія; цехъ [лѝнскій
Gimpel, *sm.* *nmúa*, снигѝръ *m*; ‖ *fig.* простáкъ, дурáкъ.
Ginſt u. **Ginſter**, *sm.* I. *pacténie*, *см.* **Genſter**.
Gipfel, *sm.* I. вершѝна; ‖ *fig.* верхъ
Gips u. **Gyps**, *sm.* I. 1. гипсъ; ‖ **-ſen**, *adj.* гѝпсовый.
Gips-abguß u. **-abdruck**, *sm.* гѝпсовый слѣпокъ.
—artig, *adj.* подóбный гѝпсу, гѝпсовый
—brenner, *sm.* обжигáтель гѝпса
—bruch, *sm.* u. **-grube**, *sf.* гѝпсовая ѝма
—mehl, *sn.* мѣлкій гипсъ
Gipſen, *va.* покрывáть гѝпсомъ; ‖ *adj. см.* **Gips**
Giraffe, *sf.* 2. *млекоп.* жирáфъ, камелопáрдъ
Girìren (*джи-*), *va. Com.* надпи́сывать (*вéксель*).
Giro (*джиро*), *sn.* I. надпи́сь *f* (*на оборóтѣ вéкселя*).
Girobank (*джи-*), *sf.* перевóдный банкъ
Girren, *vn.* ворковáть; ‖ *fig.* горевáть
Gis, *sn. Mus.* нóта Gis
Giſſen, *va. Mar.* вестѝ счисле́ніе
Giſſung, *sf. Mar.* счисле́ніе хóда (*сýдна*)
Gitter, *sn.* I. рѣшётка
Gitter-fenſter, *sn.* окнó съ рѣшёткою; ‖ рѣшётка.
—förmig u. **Gitterig**, *adj.* рѣшётчатый
—thor, *sn.* рѣшётчатыя воротá
—thür, *sf.* рѣшётчатыя двéри
—werk, *sn.* рѣшётка, рѣшётчатая рабóта
—zaun, *sm.* рѣшётчатый забóръ
Gittern, *va.* рѣшетѝть (обрѣшетѝть)
Glácis (*-cú*), *sm. Fortif.* гла́сисъ, раскáтъ
Gladiátor, *sm.* I. 2. гладіáторъ, мечебóецъ
Gländer, *sm.* I. *fam.* катóкъ
Gländern, *vn.* катáться по́ льду
Glanz, *sm.* I. лоскъ, гля́нецъ; ‖ *fig.* блескъ, сія́ніе.
Glánz-blättchen, *sn.* фóльга
—gold, *sn.* мишурá, шумѝха
—gras, *sn.* *растéніе*, канарéйникъ, канарéечное
—handſchuh, *sm.* лáйковая перчáтка [сѣмя
—leder, *sn.* глянцовѝтая кóжа
—leinwand, *sf.* лощёное полотнó
—los, *adj.* безъ блéску, безъ сія́нія
—pappe, *sf. Typ.* гладѝльная пáпка
—reich u. **-voll**, *adj.* блестя́щій, лоснящійся
—ſucht u. **Glänzſucht**, *sf.* тщеслáвіе
—ſüchtig, *adj.* тщеслáвный
—taffet, *sm.* лощёная тафтá
Glänzen, *vn.* блистáть, сія́ть, лосни́ться
glänzend, *adj.* блестя́щій, блистáтельный
Glas, *sn.* I. 3. *ă. dim.* Gläschen, стекло́; 1. стакáнъ, рю́мка; 2. склáнка; 3. *adj.* стеклѝный; 4. (*zu tief in's — gucken*) подкулы́кать.

la toxicologie	toxicology.
l'arsenic blanc *m*	white arsenic.
empoisonnement, vénéfice *m*.	poisoning, venefice.
empoisonneur, -euse	poisoner.
le contre-poison, antidote	antidote, counter-poison.
la plante *ou* herbe vénéneuse.	venomous plant *or* herb.
poison *m*, poudre empoisonnée.	poisoned powder.
le serpent venimeux	venomous serpent.
le géant; ‖ gigantesque, colossal	giant; ‖ gigantic, giant-like.
corporation *f*; corps de métier	corporation, company; guild.
le bouvreuil; ‖ un sot, niais. [*m*	bull-finch; ‖ a simpleton.
la cime, le sommet; ‖ le faîte.	summit, top; ‖ pinnacle.
le gypse, plâtre; ‖ de plâtre.	plaster, gypsum; ‖ of plaster.
un plâtre, ouvrage moulé en	plaster-cast.
gypseux [plâtre	resembling plaster, gypseous.
le plâtrier	plasterer, stucco-worker.
la plâtrière	plaster-quarry.
le plâtre en poudre	powdered gypsum.
plâtrer, enduire de plâtre	to plaster.
la girafe (*mammifère*)	giraffe, camelopard.
endosser (*une lettre de change*).	to endorse (*a bill of exchange*).
l'endossement *m*	endorsement.
la banque à virement	circulation-bank, giro-bank.
roucouler; ‖ gémir	to coo; ‖ to sorrow.
le sol dièse	G sharp.
estimer, calculer le sillage	to reckon, keep the reckoning.
l'estime *f* (*du sillage*)	dead-reckoning, estimation.
le treillis, la grille, balustrade.	grate, lattice, trellis.
la fenêtre treillissée; ‖ jalousie.	a lattice-window; ‖ Venetian
treillissé, à claire-voie	latticed, grated. [blinds
la porte cochère treillissée	trellised gate.
la porte à claire-voie	grated door.
le treillage, grillage	lattice-work, trellis-work.
la clôture treillissée	fence of a trellis-work.
treillisser, griller	to lattice, grate, cross-bar.
le glacis	glacis.
le gladiateur	gladiator.
la glissoire	slide, sliding-place.
glisser sur la glace	to slide.
le lustre, poli; ‖ l'éclat *m*, la	gloss, polish; ‖ lustre, splen-
le paillon [splendeur	foil. [dour
le clinquant, oripeau	tinsel-brass, tinsel.
l'alpiste *m*, la phalaride	canary-grass.
le gant glacé	glazed glove.
le cuir lisse	glossy leather.
la toile gommée	glazed linen, buckram.
sans éclat, sans lustre	without gloss *or* splendour.
le carton à satiner	gloss-board.
fort éclatant, très-brillant	very glossy, brilliant.
la jactance, vanité	vanity, pride, ostentation.
vain, présomptueux	vain, ostentatious.
le taffetas glacé	lustring.
briller, reluire, resplendir	to be bright, glister, sparkle.
brillant, resplendissant	bright, glossy.
le verre; 1. le verre, gobelet; 2. la fiole; 3. de verre; 4. se griser, s'enivrer.	glass; 1. a glass, drinking-glass; 2. phial; 3. of glass; 4. to get tipsy, get drunk.

Glás-ähnlich u. **-artig**, *adj.* стеклообра́зный. — vitreux, semblable au verre. — vitreous, glassy.
—blasen, *sn.* выдува́ніе стекла́. — le soufflage du verre. — glass-blowing.
—blaser, *sm.* выдува́льщикъ. — le souffleur de verre. — glass-blower.
—fenster, *sn.* око́нчина со стёклами. — la croisée, le châssis de verre. — glass-window.
—galle, *sf.* u. **-ſchaum**, *sm.* стекля́ная пѣна. — l'écume *f* de verre. — glass-gall, vitreous salt.
—glocke, *sf.* стекля́ный ко́локолъ *или* колпа́къ. — la cloche, cloche de verre. — glass-bell.
—handel, *sm.* торгъ стекля́ными това́рами. — le commerce de verrerie. [cier — glass-trade.
—händler u. **-mann**, *sm.* продавёцъ стекля́ной. — le marchand de verrerie, faïen- — glass-man, dealer in glass.
—handlung, *sf.* стекóльная ла́вка. [посýды — le magasin de verrerie *ou* de — magazine of glass-ware.
—hütte u. **-fabrik**, *sf.* стекля́ный заво́дъ. — la verrerie. [cristaux — glass-house.
—kirſche, *sf.* черёшня, жёлтая ви́шня. — la griotte (*cerise*). — agriot.
—macher, *sm.* стекóльщикъ. — le verrier. — glass-maker.
—maler, *sm.* живопи́сецъ пи́шущій на стеклѣ. — le peintre sur verre. — painter on glass.
—malerei, *sf.* жи́вопись *f* на стеклѣ. — la peinture sur verre. — painting on glass.
—ofen, *sm.* стеклоплави́льная печь. — le fourneau d'une verrerie. — glass-furnace.
—perle, *sf.* бу́са, би́серъ, стекля́русъ. — fausse perle, perle de verre *f.* — glassy pearl, glass-pearl.
—rahmen, *sm.* окóнница, окóнный переплётъ. — le châssis de verre. — glass-frame.
—ſcheibe, *sf.* окóнное стекло́. [кля́ной посýды — la vitre, le carreau de verre. — pane of glass.
—ſchrank, *sm.* шкапъ стекля́ный *или* для сте- — armoire vitrée *fou* pour la ver- — cupboard with glass-doors *or*
—ſchleifer, *sm.* шлифова́льщикъ стёколъ. — le polisseur de glaces. [rerie — glass-grinder. [for glasses
—thür, *sf.* стекля́ная дверь. — la porte vitrée. [tavique — glass-door.
—tropfen, *sm.* ло́панецъ. — la larme-de-verre, larme ba- — glass-drop.
—waare, *sf.* стекля́ный това́ръ. — la verrerie, les cristaux *m*... — glass-ware, glasses.
Gläſer, *sm.* I. стекóльщикъ. — le vitrier. — glazier.
Gläſern, *adj.* стекля́ный; ‖ стеклови́дный. — de verre, de cristal; ‖ vitreux. — glassy, of glass; ‖ vitreous.
Gläſicht u. **-ſig**, *adj.* стеклови́дный. — vitreux, semblable au verre. — glassy, vitreous.
Glaſiren u. **-fü̈ren**, *va.* глазу́рить, мура́вить. — vernisser (*la poterie*). — to glaze. [*teeth*)
Glaſúr, *sf.* мура́ва; ‖ глазу́рь *f* (*на зубáхъ*). — le vernis; ‖ émail (*des dents*). — glaze, varnish; ‖ enamel (*of*
Glatt, *adj.* гла́дкій, ро́вный; 1. ско́льзкій; 2. *adv.* со- — lisse, uni; 1. glissant; 2. tout à — smooth, even; 1. slippery; 2.
всѣмъ; 3. напря́микъ, безъ обина́ковъ; 4. (**-te** Zunge) льстецъ; 5. (**-te** Worte) льсти́выя слова́. — fait; 3. tout net; 4. un flatteur; — quite; 3. without reserve; 4. a
5. des paroles insinuantes. — flatterer; 5. flattering words.
Glätt-bein u. **-holz**, *sn.* глади́ло, лощи́ло. — le polissoir, brunissoir. — burnisher.
—ſchiene, *sf.* u. **-ſtein**, *sm.* глади́ло, глади́льный — le lissoir, la pierre à lisser. — sleeking stick, sleek-stone.
—zahn, *sm.* лощи́льный зубъ. [ка́мень — la dent de loup. — wolf's tooth.
Glätte u. **Glättheit**, *sf.* гла́дкость, ро́вность, ско́льз- — le poliment, poli, l'uni *m*; ‖ la — smoothness, evenness, plain-
кость *f*; ‖ *Chim.* глетъ, свинцо́вая о́кись. — glette, litharge. — ness; ‖ litharge.
Glätt-eis, *sn.* гололе́дица, го́лоть *f*. — le verglas. — glazed frost.
—eiſen, *v. imp.* (es **-ſet**) па́даетъ гололе́дица. — il fait *ou* il y a du verglas. — it is a glazed frost.
—roche, *sm.* *рыба*, гла́дкій ска́тъ (*см.* Töpel). — la raie lisse, le coliart (*poisson*). — smooth-ray (*a fish*).
—züngig, *adj.* хи́трый, льсти́вый, вкра́дчивый. — insinuant, flatteur, patelin. — smooth-tongued, flattering.
Glätten, *va.* гла́дить, лощи́ть, полирова́ть. — lisser, polir, brunir, satiner. — to smooth, plain, polish.
Glätter, *sm.* I. глади́льщикъ; ‖ глади́лка. — le polisseur; ‖ polissoir. — polisher; ‖ burnisher.
Gläze, *sf.* 2. лы́сина, плѣшь *f*, плѣши́на. — la partie chauve de la tête. — bald pate, baldness. [son
Gläz-kopf, *sm.* плѣши́вая голова́; ‖ плѣши́вый че- — une tête chauve; ‖ un pelé. — bald-head; ‖ bald-pated per-
—köpfig u. **Gläzig**, *adj.* плѣши́вый. [ловѣкъ — chauve. — bald, bald-pated.
Glaübe, *sm.* III. 2. u. **-ben**, *sm.* I. довѣріе; 1. мнѣніе; — la confiance; 1. la croyance; 2. — belief, credit, credence; 1.
2. вѣра, вѣроисповѣданіе, религія; 3. (**der chriſt-** la foi, confession, religion; 3. — creed; 2. faith, religion; 3. the
liche -be) симво́лъ вѣры; 4. (**auf Treue und -ben** le symbole des apôtres, credo; — apostolic creed; 4. to believe
annehmen) повѣрить на сло́во; 5. (**einem -ben bei-** 4. croire sur la bonne foi de; — upon one's good faith; 5. to
meſſen) вѣрить, довѣря́ть *кому́*; 6. (**er findet -ben**) 5. ajouter foi à, croire; 6. on — credit, give credit to; 6. they
ему́ вѣрятъ, ему́ повѣрили. — ajoute foi à ses paroles. — give credit to his words.
Glaúben, *va. vn.* вѣрить *кому́* или *чему́*; 1. ду́мать; — croire, ajouter foi; 1. penser, — to believe; 1. to think, sup-
2. (**an Gott —**) вѣровать въ Бо́га; 3. (**ſteif und feſt —**) — présumer; 2. croire en Dieu; — pose; 2. to believe in God;
быть твёрдо увѣреннымъ въ *чёмъ*. — 3. croire fermement. — 3. to believe confidently.
Glaúbenfeſt, *adj.* твёрдый въ своёй вѣрѣ. — ferme dans sa croyance. — steady in one's faith.
Glaúbens-änderung, *sf.* перемѣна вѣроисповѣданія — la changement de religion. — change of religion.
—artikel, *sm.* членъ вѣры. — un article de foi. — article of faith.
—bekenntniß, *sn.* вѣроисповѣданіе; ‖ симво́лъ вѣры — la profession de foi; ‖ le credo — confession of faith; ‖ creed,

Glaúbens-eifer, *sm.* рéвность *f* къ вѣрѣ	le zèle religieux	religious zeal.
—freiheit, *sf.* свобóда вѣроисповѣданія	la liberté de conscience	religious liberty.
—genoß u. **-bruder**, *sm.* единовѣрецъ	le coreligionnaire. [sition *f*	fellow-believer.
—gericht, *sn.* духóвный судъ; ‖ инквизúція	le tribunal religieux; ‖ l'inqui-	religious tribunal; ‖ inquisition
—held, *sm.* побóрникъ вѣры	l'athlète *m* de la foi	defender of the faith.
—lehre, *sf.* дóгматъ; ‖ догмáтика	le dogme religieux; ‖ la dogma-	dogma; ‖ dogmatics.
—meinung, *sf.* религióзное мнѣніе	l'opinion religieuse *f*... [tique	religious opinion.
—regel u. **-vorschrift**, *sf.* прáвило вѣры	la règle de foi	rule of faith.
—richter, *sm.* духóвный судья, инквизúторъ	le juge de l'inquisition	inquisitor. [ter
—sache, *sf.* дѣло касáющееся до вѣры	la matière de religion	matter of faith, religious mat-
—satz, *sm.* дóгматъ	le dogme de foi	dogma, doctrine of faith.
—schwärmer, *sm.* фанáтикъ	le fanatique	fanatic, religious enthusiast.
—schwärmerei, *sf.* фанатúзмъ	le fanatisme	fanaticism.
—streit, *sm.* богослóвское прéніе	la controverse religieuse	religious controversy.
—werth, *adj.* заслýживающій вѣроúтія	digne de foi	worthy of being believen.
—zeuge, *sm.* мýченикъ	le martyr de la foi	martyr.
—zweifel, *sm.* сомнѣніе въ дѣлáхъ вѣры	le scrupule en matière de foi	scruple in matters of faith.
Glaúbersalz, *sn. Chim.* глáуберова соль	le sel ammoniacal de Glauber	Glauber's salt.
Gläúbig, *adj.* благовѣрный; ‖ (der -ige) вѣрующій	fidèle; ‖ le croyant, le fidèle	faithful; ‖ believer.
Gläúbiger, -in, *s.* занмодáвецъ, -вица; кредúторъ	créancier; -cière	creditor, -trix.
Glaúblich, *adj.* вѣроáтный	croyable, vraisemblable	credible, probable, likely.
Glaúblichkeit, *sf.* вѣроáтность *f*	la probabilité, vraisemblance	credibility, likelihood.
Glaúbwürdig u. **Glaúbhaft**, *adj.* достовѣрный	digne de foi, authentique	credible, authentic.
Glaúbwürdigkeit u. **-bhaftigkeit**, *sf.* достовѣрность *f*	la véracité, authenticité	credibility, authenticity.
Glauch, *adj. Minér.* úзсиня-бѣлый	vert de mer, bleuâtre	sea-green, bluish.
Gleich, *adj.* рáвный, одинáковый, одинáкій, тотъ же; 1. рóвный, глáдкій; 2. *adv.* сейчáсъ, тотчáсъ; 3. (— als) *conj.* какъ, такъ какъ; 4. (— anfangs) съ сáмаго начáла; 5. (seines Gleichen) свой подóбные; 6. (sich — bleiben) не измѣнáть себя, не измѣняться, оставáться неизмѣнными.	semblable, égal, pareil, le même; 1. uni, plat, ras; 2. à l'instant, tout à l'heure; 3. de même que; 4. dès le commencement; 5. ses semblables *m*; 6. rester toujours le même.	like, equal, alike, same; 1. plain, even, level; 2. directly, immediately; 3. as like as; 4. from the beginning; 5. his like, his equals; 6. to be always the same.
das ist ihm —, óто емý всё равнó	cela lui est tout égal	it is all one for him.
das sieht ihm —, óто на негó похóже	c'est bien de lui, cela lui res-	that is just like him.
Gleich-artig, *adj.* однорóдный	homogène, identique. [semble	homogeneous.
—artigkeit, *sf.* однорóдность *f*	l'homogénéité, identité *f*	homogeneousness.
—bedeutend, *adj.* однознáчащій	équivalent, synonyme	synonymous.
Gleiche u. **Gleichheit**, *sf.* рáвность *f*, рáвенство	égalité, parité, identité *f*	equality, equalness.
Gleichen, *vn.* быть рáвнымъ; ‖ быть похóжимъ, походúть на *кого*; ‖ *va.* равнáть, сравнивать.	égaler; ‖ ressembler à; ‖ égaler, unir, aplanir, égaliser.	to be equal; ‖ to resemble, be like; ‖ to make even, smooth.
Gleicher, *sm.* I. *Géogr.* равноденственникъ	l'équateur *m*	equator.
Gleicher-gestalt, -maßen u. **-weise**, *adv.* рáвнымъ *или* подóбнымъ óбразомъ, равномѣрно	également, pareillement, de la même manière.	likewise, just so, thus, in like manner.
Gleich-falls, *adv.* равномѣрно, такъ же	pareillement, de même	likewise, also.
—förmig, *adj.* единообрáзный, рáвный, подóбный	conforme, pareil, semblable	uniform, conformable.
—förmigkeit, *sf.* единообрáзіе, подóбность *f*	la conformité, égalité	conformity, uniformity.
—geltend, *adj.* равноцѣнный	équivalent	equivalent, equipollent.
—gewicht, *sn.* равновѣсіе	l'équilibre *m*	equilibrium, equipoise.
—gültig, *adj.* равнодýшный; ‖ не интересýющій	indifférent; ‖ insignifiant	indifferent; ‖ unimportant.
—gültigkeit, *sf.* равнодýшіе; ‖ незначúтельность *f*	l'indifférence; ‖ insignifiance *f*	indifference; ‖ insignificance.
—laufend, *adj.* паралléльный	parallèle	parallel.
—laut, *sm.* созвýчіе; ‖ *Mus.* единогласіе	la consonnance; ‖ l'unisson *m*	consonance; ‖ unison.
—lautend, *adj.* созвýчный; ‖ согласный (*о спискѣ*)	consonnant; ‖ conforme	consonant; ‖ of the same tenour
—maß, *sn.* соразмѣрность *f*, пропóрція	la proportion, symétrie	proportion, symmetry.
—mäßig, *adj.* соразмѣрный, пропорціонáльный	proportionné, symétrique	proportioned, symmetrical.
—mäßigkeit, *sf.* пропорціонáльность *f*. [кóйствіе	la proportionnalité	proportionality.
—muth, *sm.* u. **-müthigkeit**, *sf.* равнодýшіе, спо-	l'indifférence *f*, le calme	equanimity, calmness.
—müthig, *adj.* равнодýшный, хладнокрóвный	calme, indifférent	equanimous, not easily moved.
—namig, *adj.* однонéменный, сонмéнный	homonyme	homonymous.

Gleichniß, *sn.*I.1.ſſ. óбразъ; || подóбіе, прúтча. . . .
Gleichnißrede, *sf.* прúтча, парáбола. . . . . .
Gleichſam, *adv.* какъ бы, такъ сказáть. . . . . .
Gleich-ſchenkelig, *adj. Géom.* равнобéдренный. . . .
—**ſeitig**, *adj. Géom.* равносторóнній; || *fig.* взаим-
—**ſeitigkeit**, *sf.* взаúмость *f.* . . . . . [ный
—**ſinn**, *sm.* единомы́сліе. . . . . .
—**ſinnig** u. -**geſinnt**, *adj.* единомы́сленный. . . .
—**ſtellung**, *sf.* сравнéніе, уравнéніе. . . . . .
—**ſtimmig**, *adj. Mus.* согла́сный. . . . . .
—**theilig**, *adj.* съ рáвными часта́ми. . . . . .
—**viel**, *adv.* всё равнó; || нýжды нéтъ. . . . . .
—**wie**, *conj.* какъ, подóбно какъ. . . . . .
—**winkelig**, *adj. Géom.* равноугóльный. . . . . .
—**wóhl**, *adv.* всё такú, со всéмъ тéмъ, однáко. .
—**zeitig**, *adj.* одноврéменный; || современный. . .
—**zeitigkeit**, *sf.* современность *f.* . . . . . .
Gleichung, *sf.* срáвниваніе; || *Alg.* уравнéніе. . . .
Gleis, *sm.*I.1. *см.* **Geleiſe.**
Gleißen, *vn.* блистáть, сіáть, свéтить, свéтиться; || *fig.* лицемéрить, притворя́ться.
Gleißner, -**in**, *s.* лицемéръ, -рка. . . . . .
Gleißnerei, *sf.* лицемéріе, притвóрство. . . . . .
Gleißneriſch u. -**ſend**, *adj.* лицемéрный, притвóрный
Gleitbahn, *sf.*2. катóкъ. . . . . .
Gleiten, *vn. irr.* (ſeyn) скользúть, поскользнýться.
Glétſcher u. **Glâtſcher**, *sn.*I. лéдникъ, глéтчеръ. . .
Glied, *sn.*I.3. *dim.* Gliedchen, членъ; 1. сустáвъ; 2. звено́, колéно (*у цéпи*); 3. *Milit.* рядъ, шерéнга; 4. *fig.* колéно, поколéніе. . . . . .
Glieder-bau, *sm.* членосоставлéніе, организáція. .
—**mann**, *sm.* (*pl.* -männer) манекúнъ, чучелó. . .
—**puppe**, *sf.* выпускна́я кýкла, маріонéтка. . . .
—**reißen**, *sn.* u. -**ſchmerz**, *sm.* ревматúзмъ. . . . .
—**weiſe** u. **Gliedweiſe**, *adv.* по члéнамъ, по сустáвамъ; || *Milit.* рядáми, шерéнгами. . . . . .
Glied-maß, *sn.* членъ (*тѣла*). . . . . .
—**waſſer**, *sn. Anat.* сустáвная влáга. . . . . .
Glimmen, *vn. irr.* тлѣть, тлúться. . . . . .
Glimmer, *sm.*I. *Miner.* слю́да, глúммеръ. . . . . .
Glimmerig, *adj.* слю́дистый, содержáщій въ себѣ
Glimmern, *vn.* мерцáть, сверкáть. . . . . [слю́ду
Glimpf, *sm.*I. снисходúтельность, крóтость *f.* . . .
Glimpflich, *adj.* снисходúтельный, крóткій, нестрó-
Glitſchen, *vn.* (ſeyn) скользúть. . . . . [гій
Glitſcherig u. -**ſchig**, *adj.* скóльзкій. . . . . .
Glitzern, *vn.* блистáть, сверкáть. . . . . .
Glóbus, *sm.* (*pl.* -ben) шаръ, глóбусъ. . . . . .
Glócke, *sf.*2. колоколъ; 1. *dim.* Glöckchen, колокóльчикъ, звонóкъ; 2. часы *m. pl*; 3. часъ; 4. (die -cken läuten) звонúть, трезвонúть.
was iſt die —, котóрый часъ? . . . . . .
Glöckeln, *vn.* звонúть въ колоколóльчикъ. . . . . .
Glócken-blume, *sf. растéніе*, колокóльчики *m. pl.*.
—**förmig**, *adj.* колоколóльчатый. . . . . .
—**geläut** u. -**getön**, *sn.* колоколóльный звонъ. . . .
—**gießer**, *sm.* колоколóльный литéйщикъ. . . . . .
—**gießerei**, *sf.* литéйная (*для колоколóвъ*). . . . . .

image; || similitude, parabole *f.*
la parabole, allégorie. . . . . .
comme, pour ainsi dire. . . . .
isocèle (*d'un triangle*). . . . . .
équilatéral; || réciproque, mu-
la réciprocité. . . . . [tuel
la sympathie, harmonie. . . . .
de même sentiment . . . . . .
assimilation, comparaison *f.*.
à l'unisson, harmonieux. . . . .
avec des parties égales. . . . .
autant, tout autant; || n'importe.
comme, de même que, ainsi que
équiangle, isogone. . . . . .
pourtant, cependant. . . . . .
isochrone; || contemporain. . .
la contemporanéité . . . . . .
aplanissement *m*; || équation *f.*

luire, briller; || tromper, dissimuler, feindre.
un *ou* une hypocrite. . . . . .
la dissimulation, hypocrisie. .
dissimulé, hypocrite. . . . . .
une glissoire . . . . . .
glisser, échapper de. . . . . .
le glacier . . . . . .
membre *m*; 1. jointure, articulation *f*; 2. chaînon, anneau; 3. rang *m*, file; 4. génération *f*.
la constitution, structure des
le mannequin . . . . . [membres
la marionnette. . . . . .
la douleur rhumatismale. . . .
par articles, par jointures; || par rangs, file à file.
le membre (*du corps*). . . . . .
la synovie . . . . . [fumer
brûler sans flamme, couver,
le mica, la pierre spéculaire.
micacé . . . . . .
jeter une lueur faible. . . . . .
la douceur, modération. . . . .
doux, modéré, indulgent. . . .
glisser . . . . . .
glissant. . . . . .
luire, briller. . . . . .
la boule, le globe . . . . . .
la cloche; 1. la clochette, sonnette; 2. l'horloge; 3. l'heure *f*; 4. sonner les cloches.
quelle heure est-il? . . . . . .
sonnailler. . . . . .
la campanule . . . . . .
en forme de cloche, campanulé.
la sonnerie, le son des cloches.
le fondeur de cloches. . . . . .
la fonderie de cloches . . . . . .

image; || similitude, parable.
allegory, parable.
as it were, even as if.
isosceles.
equilateral; || reciprocal, mu-
reciprocity. . . . . [tual
unanimity.
unanimous, of one mind.
equalization, comparison.
harmonious, in unison.
with equal parts.
all the same; || no matter.
as, just so, even as.
equiangular.
yet, nevertheless, however.
isochronal; || contemporaneous
contemporaneousness.
levelling; || equation.

to shine, glister; || to play the hypocrite *or* the bigot.
dissembler, bigot.
hypocrisy.
deceitful, hypocritical.
a slide, sliding-place.
to glide, slide.
glacier, ice-mountain.
member, limb; 1. joint; 2. ring, link; 3. rank, file; 4. degree, generation.
organization, structure of the
mannikin, layman. [limbs
puppet.
arthritical pains.
by joints, by links; || by ranks by files, in files.
limb.
synovy.
to burn faintly.
mica, Muscovy glass.
micaceous.
to glimmer, shine faintly.
moderation, lenity, mildness.
moderate, indulgent, kind.
to slide, slip, glide.
slippery.
to glimmer, sparkle.
a ball, globe.
bell; 1. little bell, hand-bell, 2. clock; 3. hour, o'clock; 4. to ring the bells.
what o'clock is it?
to ring often.
bell-flower, campanula.
bell-shaped, bell-fashioned.
bell-ringing.
bell-founder.
bell-foundery.

Glócken-gut, *sn.* u. **-ſpeiſe**, *sf.* колоко́льная мѣдь.. — **klang**, *sm.* звукъ ко́локола..... — **klöppel**, *sm.* языкъ, язычёкъ (*у ко́локола*).... — **läuter**, *sm.* звона́рь *m*..... — **ſchlag**, *sm.* уда́ръ въ ко́локолъ; || бой часо́въ; || (mit dem — ſieben) ро́вно въ семь часо́въ. — **ſchwengel**, *sm.* коромы́сло (*у ко́локола*)..... — **ſeil**, *sn.* верёвка кото́рою звона́ть..... — **ſpiel**, *sn.* кура́нты *m. pl*, игра́ часо́въ..... — **ſtuhl**, *sm.* переклади́на (*для вѣшанія ко́локола*). — **thurm**, *sm.* u. **-haus**, *sn.* колоко́льня..... **Glöckner**, *sm.* I. звона́рь; || понама́рь *m*..... **Glórie**, *sf.* 2. сла́ва, вели́чіе; || сія́ніе (*на ико́нѣ*)... **Glórreich** u. **-würdig**, *adj.* сла́вный, знамени́тый.. **Glóſſárium**, *sn.* I. (*pl.* -rien) словотолкова́тель *m*... **Glóſſe**, *sf.* 2. замѣча́ніе, толкова́ніе..... **Glóſſiren**, *va.* толкова́ть; || критикова́ть..... **Glótz-auge**, *sn.* вы́пученный глазъ..... — **äugig**, *adj.* пучегла́зый..... **Glótzen**, *vn.* пу́чить *или* тара́щить глаза..... **Glúchzen** u. **Glücken**, *vn.* клохта́ть, куда́хтать.. **Glück**, *sn.* I. сча́стіе, благополу́чіе, благоде́нствіе; || (— auf, — zu) жела́ю сча́стія, въ до́брый часъ! || (einem — wünſchen) поздравля́ть *кого съ чѣмъ*. **Glücken**, *vn.* счастли́виться, удава́ться..... **Glückhenne** u. **Glücke**, *sf.* 2. наседка; || *Astr.* Плеяды *f*. **Glücklich**, *adj.* счастли́вый, благополу́чный; *adv.* -но. **Glücks-ball**, *sm.* игра́лище сча́стія *или* судьбы́... — **fall**, *sm.* сча́стіе, счастли́вый слу́чай..... — **göttin**, *sf.* бога́ня сча́стія..... — **hafen** u. **-topf**, *sm.* лотере́йная у́рна..... — **kind**, *sn.* счастли́вецъ, счастли́вый челове́къ; || (er iſt ein —) онъ въ сорочкѣ родился. — **pilz**, *sm.* вы́скочка *m*, счастли́вецъ..... — **ritter**, *sm.* иска́тель сча́стія, пройдоха *m*... — **ſpiel**, *sn.* аза́ртная игра..... — **ſtern**, *sm.* счастли́вая звѣзда́, звѣзда́ сча́стія. — **ſtunde**, *sf.* счастли́вый часъ..... — **umſtände**, *sm. pl.* благосостоя́ніе, бога́тство. — **wechſel**, *sm.* перемѣна сча́стія..... **Glück-ſelig**, *adj.* благополу́чный, блаже́нный.... — **ſeligkeit**, *sf.* благополу́чіе, блаже́нство..... — **wunſch**, *sm.* жела́ніе сча́стія, поздравле́ніе... **Glühen**, *va.* кали́ть, раска́ливать; 1. *vn.* раска́ливаться, кали́ться, рдѣть; 2. сверка́ть (*о глазáхъ*); 3. горѣть *чѣмъ*, пыла́ть (*любóвію*); 4. (für einen —) стра́стно люби́ть *кого*. [пылкій **glühend**, *adj.* раскалённый; || пыла́ющій, пала́ющій, **Glüh-hitze** u. **Glühe**, *sf.* кали́льный жаръ..... — **ofen**, *sm.* кали́льная печь..... — **wein**, *sm.* гли́нтвейнъ, грѣтое вино́ съ прима́ми. — **wurm**, *sm.* свѣтля́къ.....[сью пра́ностей **Glupen**, *vn.* смотрѣть изъ подло́бья..... **Glut** u. **Gluth**, *sf.* 2. жаръ, си́льный жаръ, си́льное пла́мя; || *fig.* пылъ, жаръ. **Glüth-deckel**, *sm.* u. **-ſtürze**, *sf.* кры́шка на жарови́ню. — **hauch**, *sm.* пала́щее дыха́ніе *или* дунове́ніе... **Glyptothek**, *sf.* собра́ніе произведе́ній ва́янія.....

le métal de cloche.....	bell-metal.
le son d'une cloche.....	sound of a bell.
le battant de la cloche.....	bell-clapper.
le sonneur.....	bell-ringer.
le coup de cloche; ‖ l'heure sonnante; ‖ à sept heures sonnan-	stroke of a bell; ‖ stroke of the clock; ‖ as the clock strikes
la bascule de la cloche. [tes	lever to a bell. [seven
la corde de la cloche.....	bell-rope.
le carillon.....	chime of bells.
le sommier (*d'une cloche*)...	beam (*of a bell*).
le clocher, beffroi. [cristain	steeple, belfry.
le sonneur; ‖ marguillier, sa-	bell-ringer; ‖ sexton.
la gloire; ‖ l'auréole *f*.....	glory, splendour; ‖ halo.
glorieux, illustre.....	glorious, illustrious.
le glossaire, vocabulaire....	glossary, vocabulary.
la glose, le commentaire....	gloss, comment.
gloser, expliquer; ‖ critiquer.	to gloss, comment; ‖ to criticize.
l'œil *m* à fleur de tête.....	goggle-eye.
qui a de grands yeux.....	goggle-eyed.
ouvrir de grands yeux.....	to stare, goggle.
glousser (*de la poule*).....	to cluck.
le bonheur, la fortune, chance; ‖ bonne chance! ‖ féliciter de, complimenter.	luck, fortune, happiness; ‖ good speed! ‖ to congratulate, wish good luck.
réussir, prospérer.....	to succeed, prosper, speed.
la couveuse; ‖ la Poussinière.	clucking-hen; ‖ Pleiades.
fortuné, heureux; -eusement.	lucky, happy, fortunate; -ly.
le jouet de la fortune.....	sport of fortune.
la chance, l'heureux hasard *m*.	chance, luck, hap-hazard.
la déesse de la fortune.....	goddess of fortune.
la blanque.....	blank lottery.
un enfant gâté de la fortune; ‖ il est né coiffé.	favourite of fortune; ‖ he is born to good luck.
le parvenu.....[trie *m*	upstart.
aventurier, chevalier d'indus-	adventurer, knight of the post.
le jeu de hasard.....	game of hazard.
étoile favorable *f*, astre propice	lucky star, kind constellation.
l'heure propice *f*.....[*m*	propitious hour.
la position, fortune.....	circumstances, fortune.
le revers de fortune.....	change of fortune.
bienheureux, fortuné.....	blessed, happy, prosperous.
la félicité, béatitude.....	happiness, felicity, bliss.
la félicitation, le compliment.	congratulation.
rougir, faire rougir (*au feu*); 1. rougir, être rouge, brûler; 2. briller, étinceler; 3. brûler de; 4. s'enflammer d'amour pour.	to make red-hot; 1. to glow, be red-hot; 2. to sparkle, glisten; 3. to glow with; 4. to glow with love for.
brûlant; ‖ ardent, en feu, en-	red-hot; ‖ glowing, ardent,
l'ignition *f*.....[flammé	white heat. [fiery
le fourneau (*à rougir*).....	furnace (*for making red-hot*).
le vin chaud et épicé.....	mulled wine.
le vert luisant, lampire.....	glow-worm.
regarder du coin de l'œil...	to look by stealth.
feu violent *m*, ardeur, braise *f*; ‖ ardeur, flamme *f*.	glowing fire, live coals; ‖ fire, flame, ardour.
le couvre-feu.....[brasé *m*	fire-plate.
haleine brûlante *f*, souffle em-	burning breath *or* blast.
la galerie des antiques.....	glyptotheca.

Gnáde, *sf.* 2. ми́лость *f*, милосе́рдіе; 1. (— für Recht ergehen lassen) помилова́ть; 2. (in -den ſtehen) быть въ ми́лости у *кого́*; 3. (ſich auf — und Ungnade ergeben) сдава́ться безусло́вно на во́лю побѣди́теля; 4. (Ew. -den) Ва́ша Ми́лость; 5. (von Gottes -den) Бо́жіею ми́лостію.

Gnáden, *vn.* ми́ловать.

Gnáden-bezeigung, *sf.* оказа́ніе ми́лости.

—bild, *sn.* чудотво́рная ико́на.

—brief, *sm.* жа́лованная гра́мота.

—brod, *sn.* пропита́ніе изъ ми́лости; || ми́лостыня.

—gehalt, *sm.* u. **-geld**, *sn.* це́нсія.

—geſchenk, *sn.* награжде́ніе.

—kette, *sf.* жа́лованная золота́я цѣпь.

—reich u. **-voll**, *adj.* благода́тный, милосе́рдый.

—ſtoß, *sm.* после́дній уда́ръ, корону́нъ.

—ſtuhl, *sm.* очисти́лище.

—wahl, *sf.* передопредѣле́ніе Бо́жіе.

—zeichen, *sn.* знакъ благоволе́нія.

—zeit u. **-friſt**, *sf.* отсро́чка (*ка́зни, платежа́*).

Gnádig u. **-diglich**, *adj.* ми́лостивый; 1. милосе́рдый; *adv.* -во; 2. (-ger, -ſter Herr) ми́лостивый, -вѣйшій госуда́рь; 3. (-ge Frau) -вая госуда́рыня.

Gneiß, *sm.* I. *Minér.* гнейсъ; || **-ſicht**, *adj.* гне́йсовый.

Gnóme, *sf.* 2. взрѣче́ніе; || **-miſch**, гноми́ческій.

Gnómiker, *sm.* I. гноми́ческій писа́тель.

Gnóſtiker, *sm.* I. гности́къ, боговѣдецъ.

Göckelhahn, *sm.* I. u. пѣту́хъ (*куриный*).

Gold, *sn.* I. зо́лото, злато; || (für —) це́ною зо́лота.

Gold-ader, *sf. Métall.* золота́я жи́ла.

—adler, *sm. nmúya*, татарскій орёлъ, карагу́шъ.

—ammer, *sf. nmúya*, овся́нка.

—amſel, *sf. nmúya*, и́волга крикли́вая.

—arbeiter u. **-ſchmied**, *sm.* золоты́хъ дѣлъ ма́-

—barre, *sf.* полоса́ *или* сли́токъ зо́лота. [стеръ

—blatt u. **-blättchen**, *sn.* золото́й листо́къ.

—börſe, *sf.* кошелёкъ съ зо́лотомъ.

—draht, *sm.* золота́я про́волока, пѣ́вочное зо́лото.

—durſt, *sm.* u. **-gier**, *sf.* а́лчность *f* къ зо́лоту.

Gólden u. **-dig**, *adj.* зотото́й; || золоти́стый; || (die -ne Regel) *Arithm.* тройно́е пра́вило.

Gold-erz, *sn.* золота́я руда́.

—faden, *sm.* золота́я ни́тка, канитёль *f*.

—falb u. **-farbig**, *adj.* золота́го цвѣта.

—farbe, *sf.* золоти́стый цвѣтъ.

—faſan, *sm. nmúya*, кита́йскій фаза́нъ.

—finger, *sm.* безымя́нный па́лецъ.

—fink, *sm. nmúya*, снига́рь *m*.

—firniß, *sm.* золото́й лакъ.

—fiſch, *sm.* золота́я ры́ба.

—fuchs, *sm.* ры́жая ло́шадь.

—gelb, *adj.* золотожёлтый, золоти́стый.

—gewicht, *sn.* вѣсъ для зо́лота.

—grube, *sf.* золото́й ру́дникъ; || *fig.* исто́чникъ

—gulden, *sm.* золото́й гу́льденъ. [бога́тствъ

—haar, *sn.* золоти́стые во́лосы.

—haarig, *adj.* златовла́сый.

—haltig, *adj.* золотоно́сный, золоти́стый.

grâce, clémence, miséricorde *f*; 1. user de clémence, faire grâce; 2. être en grande faveur chez; 3. se rendre à discrétion; 4. Votre Grâce, Votre Seigneurie; 5. par la grâce de Dieu.

accorder sa grâce, être propice

la faveur, grâce

l'image miraculeuse *f*

le brevet, diplôme

le pain précaire; || l'aumône *f*.

la pension

la gratification [veillance

chaîne d'or *f* en signe de bienfaisance, rempli de bonté

le coup de grâce

le propitiatoire

la prédestination

la marque de bienveillance

le délai de grâce

gracieux; -eusement; 1. clément, propice; 2. monsieur; monseigneur; 3. madame.

le gneiss; || gneissique

le gnome, aphorisme; || sentencieux

le poëte gnomique [tentieux

le gnostique

le coq (*domestique*)

l'or *m*; || au poids de l'or

le filon d'or, la veine d'or

l'aigle royal *m*

le loriot, bruant

le merle doré

l'orfèvre-bijoutier *m*

la barre d'or, le lingot d'or

la feuille d'or battu

la bourse pleine d'or

le fil d'or

la soif de l'or

d'or; || doré, de couleur d'or; || la règle de trois.

le minerai d'or

le fil d'or, la cannetille

de couleur d'or

la couleur d'or

le faisan doré

le doigt annulaire

le pivoine, bouvreuil

le vernis d'or

le poisson doré, la dorade

un alezan doré

jaune doré

le poids pour peser l'or [*f* mine d'or; || source de richesses

le florin d'or

les cheveux *m* d'un blond doré

qui a les cheveux d'un blond aurifère [doré

grace, favour, clemency; 1. to show mercy; 2. to be in favour with; 3. to surrender at discretion; 4. Your Grace, Your Lordship; 5. by the grace of God.

to be propitious.

favour, grace, bounty.

miraculous image.

charter, letters patent.

precarious subsistence; || alms.

pension.

gratification. [vour

golden chain in token of fagracious, merciful.

finishing stroke.

mercy-seat, propitiatory.

predestination.

mark of favour.

time of grace.

gracious; 1. clement, merciful, propitious; -ly; 2. my lord; Sir; 3. madam.

gneiss; || resembling gneiss.

apophthegm; || gnomical, sengnomical author. [tentious

a gnostic.

house-cock.

gold; || for gold.

vein of gold-ore.

royal eagle.

yellow hammer, bunting.

yellow thrush.

goldsmith.

ingot of gold.

gold-leaf, gold-foil.

purse with gold.

gold-wire.

thirst for gold.

golden; || gold, of gold; || the rule of three, rule of proportion.

gold-ore.

gold-thread, spun gold.

golden, gold-coloured.

gold-colour.

gold-pheasant.

ring-finger.

gold-finch, bull-finch.

gold-varnish.

gold-fish, dorado.

yellow dun horse.

golden, as yellow as gold.

gold weight, troy weight.

gold-mine; || source of riches.

gold-florin.

gold-coloured hair.

having gold-coloured hair.

containing gold, auriferous.

Gold-käfer, *sm.* насѣко́мое, золото́й жукъ. — **-klumpen**, *sm.* кусо́къ *или* слито́къ зо́лота. — **-lack**, *sm.* золото́й лакъ; ‖ золото́й сургу́чъ; ‖ *растéніе*, жёлтый левко́й, жёлтая фіа́лка. — **-lahn**, *sf.* золота́я бить. — **-lilie**, *sf.* *растéніе*, жа́ркая ли́лія. — **-lockig**, *adj.* съ золоти́стыми ку́дрями. — **-macher**, *sm.* алхи́микъ, адепть. — **-macherei** u. **-macherkunſt**, *sf.* алхи́мія. — **-münze**, *sf.* золота́я моне́та. — **-papier**, *sn.* золота́я бума́га. — **-probe**, *sf.* про́ба зо́лота. — **-regen**, *sm.* о́гненный фонта́нъ (*въ фейерве́ркѣ*); ‖ *дéрево*, бобо́вникъ, рака́тникъ. — **-reich**, *adj.* изоби́лующій зо́лотомъ. — **-reif** u. **-ring**, *sm.* золото́е кольцё. — **-ſand**, *sm.* золотоно́сный песо́къ; ‖ золото́й пе- — **-ſchaum**, *sm.* суса́ль *f*, мишура́. [со́къ — **-ſcheider**, *sm.* очища́тель *m* зо́лота. — **-ſchläger**, *sm.* золотоби́тъ. — **-ſtaub**, *sm.* золота́я пыль. — **-ſticker**, **-in**, *s.* золотошёй, -ёйка. — **-ſtoff**, *sm.* золота́я парча́. — **-ſtück**, *sn.* кусо́къ зо́лота; ‖ золота́я моне́та. — **-ſtufe**, *sf.* золота́я штуфа. — **-wage**, *sf.* вѣски *m* для зо́лота. [ва́льня — **-wäſche**, *sf.* промыва́ніе зо́лота; ‖ золотопромы- — **-wäſcher** u. **-fiſcher**, *sm.* золотопромыва́льщикъ. — **-waſſer**, *sn.* золота́я *или* Да́нцигская во́дка.

Golf, *sm.* I. 1. морско́й зали́въ, лима́нъ.

Gondel, *sf.* 2. гондо́ла.

Gondelier, *sm.* I. (*pl.* -liere) гондо́льщикъ.

Gönnen, *va.* ра́доваться *чему́*, ви́дѣть съ удово́льствіемъ, жела́ть *чего́*; ‖ оставля́ть, уступа́ть; ‖ (nicht —) завидовать *чему́*.

Gönner, **-in**, *s.* доброжела́тель, покрови́тель, -ница.

Gönnerſchaft, *sf.* покрови́тельство.

Göpel, *sm.* I. стоя́чій во́ротъ (*въ рудникѣ*).

Göſſe, *sf.* 2. сто́чный жо́лобъ, сто́чная труба́.

Gothiſch, *adj.* готи́ческій.

Gott, *sm.* I. 3. б. Богъ; 1. (*pl.* Götter) бо́ги; 2. (— helfe) Богъ въ по́мощь! помоги́ Богъ! 3. (— Lob, — ſey Dank) сла́ва Бо́гу! 4. (will's —, ſo — will) е́сли *или* какъ Бо́гу уго́дно.

Gött-ähnlich u. **-gleich**, *adj.* богоподо́бный. — **-begeiſtert**, *adj.* боговдохнове́нный.

Götter-bild, *sn.* и́долъ; ‖ *fig.* боже́ственная кра- — **-blick**, *sm.* боже́ственный взглядъ. [са́вица — **-bote**, *sm.* посла́нникъ бого́въ. — **-dienſt**, *sm.* идолопокло́нство. — **-fabel** u. **-ſage**, *sf.* миѳъ. — **-gedanke**, *sm.* боже́ственная мысль. — **-geſtalt**, *sf.* боже́ственный о́бразъ. — **-gleich** u. **-ähnlich**, *adj.* подо́бный бога́мъ, божé- — **-lehre**, *sf.* бласловіе, миѳоло́гія. [ственный — **-ſpeiſe**, *sf.* амвро́сія. — **-ſpruch**, *sm.* ора́кулъ, прорица́лище. — **-trank**, *sm.* не́ктаръ *m*.

la cétoine dorée, émeraudine.	rose-chafer, brass-beetle.
le lingot d'or	ingot of gold, lump of gold.
le vernis d'or; ‖ la cire d'or; ‖ le violier, la giroflée jaune.	gold-coloured varnish; ‖ gold-wax; ‖ wall-flower.
la lame d'or [*f*	flattened gold-wire.
le lis jaune, hémérocalle jaune	asphodel, day-lily.
ayant des boucles blondes	having golden locks.
l'alchimiste, adepte *m*	alchymist.
l'alchimie *f*	alchymy.
une pièce d'or	gold-coin, gold-piece.
le papier doré	gold-paper.
l'essai *m* du titre de l'or	gold-test.
la pluie de feu; ‖ le cytise aubours, faux ébénier.	gold-coloured fire-rain; ‖ cytisus laburnum.
riche *ou* abondant en or	rich in gold.
un anneau d'or	gold-ring.
le sable aurifère; ‖ sable d'or.	auriferous sand; ‖ gold-sand.
l'oripeau *m*	tinsel leaf-brass.
l'affineur d'or *m*	gold-refiner.
le batteur d'or	gold-beater.
la poudre d'or	gold-dust.
brodeur *ou* brodeuse en or	embroiderer in gold.
le drap d'or, brocart d'or	golden stuff, gold-brocade.
morceau d'or *m*; ‖ pièce d'or *f*.	piece of gold; ‖ gold-coin.
le morceau de minerai d'or	piece of gold-ore.
le trébuchet	scales for weighing gold.
le lavage de l'or; ‖ le lavoir.	washing of gold; ‖ gold-wash.
l'orpailleur, arpailleur *m*	gold-washer.
l'eau-de-vie *f* de Dantzig	Dantzig brandy.
le golfe	gulf.
la gondole, nacelle	gondola.
le gondolier	gondolier.
voir avec plaisir, être charmé de, souhaiter; ‖ accorder; ‖ voir avec déplaisir, envier.	to be pleased with, be glad of, to wish; ‖ to grant; ‖ to grudge, envy.
protecteur, -trice; patron, -onne	favourer; patron, -oness.
la protection, le patronage	patronship, patronage.
la molette, l'engin *m*	winch, lever.
le conduit, égout, évier	gutter, sewer, kennel.
gothique	gothic, gothical.
Dieu; 1. les dieux *m*; 2. que Dieu nous soit en aide! 3. Dieu merci! grâce à Dieu! 4. s'il plaît à Dieu.	God; 1. the gods, deities; 2. God help us! 3. thank God! God be praised! 4. please God, if it please God.
semblable à Dieu, divin	god-like, divine
inspiré de Dieu	inspired of God.
une idole; ‖ beauté divine	idol; ‖ heavenly beauty.
le regard divin	divine look.
le messager des dieux	messenger of the gods.
l'idolâtrie *f*	worship of gods.
le mythe, la fable	myth, fable.
la pensée divine	divine thought.
la forme divine	heavenly figure.
semblable aux dieux, divin	resembling the gods, divine
la mythologie, fable	mythology.
l'ambroisie *f*	ambrosia.
l'oracle *m*	oracle.
le nectar	nectar.

Gótteš-acker, *sm.* кладби́ще.....[тýргія
—dienſt, *sm.* богослуже́ніе; ‖ божéственная ли-
—furcht, *sf.* страхъ Бóжій, благочéстіе.....
—fürchtig, *adj.* богоболя́зненный, благочести́вый.
—gelahrtheit u. **-gelehrſamkeit**, *sf.* богосло́віе.
—gelehrte, *sm.* (der —) богосло́въ, весоло́гъ....
—haus, *sn.* храмъ Госпо́день, це́рковь *f*.....
—kaſten, *sm.* церко́вная кру́жка.....
—läſterer u. **-verächter**, *sm.* богоху́льникъ....
—läſterlich, *adj.* богохýльный.....
—läſterung u. **-verachtung**, *sf.* богохýльство..
—lehre, *sf.* зако́нъ Бóжій.....
—leugner, *sm.* безбóжникъ, богоотсту́пникъ...
—leugneriſch, *adj.* безбóжный, богоотсту́пный.
—leugnung, *sf.* безбóжіе, богоотсту́пничество.
—tiſch, *sm.* престóлъ, святáя трапéза.....
—urtheil u. **-gericht**, *sn.* судъ Бóжій, ордáлія..
—verehrung, *sf.* благочéстіе.....[нечестúвый
—vergeſſen u. **Gottvergeſſen**, *adj.* безбóжный,
—vergeſſenheit, *sf.* безбóжіе, нечéстіе.....
Gótt-gefällig, *adj.* богоугóдный.....
—geſandt, *adj.* (der -te) посла́нникъ Бóжій.....
—lob, *interj.* слáва Бóгу!.....
—los, *adj.* безбóжный, нечестúвый.....
—loſigkeit, *sf.* безбóжіе, нечéстіе, нечестúвость *f*.
—menſch, *sm.* Богочелове́къ.....
—ſelig, *adj.* благочестúвый, благоговѣ́йный.....
—ſeligkeit, *sf.* благочéстіе, благоговѣ́ніе.....
—ſey-bei-uns, *sm. indécl.* нечúстый.....
Gótthеit, *sf.*2. божество́; ‖ божéственность *f*....
Göttin, *sf.*2. богúня.....
Göttlich, *adj.* божéскій; ‖ божéственный; *adv.* **-но**.
Göttlichkeit, *sf.* божéственность *f*.....
Götze, *sm.*II.2. кумúръ, йдолъ.....
Götzen-bild, *sn.* истука́нъ, кумúръ, йдолъ.....
—diener, -in, *s.* идолопоклóнникъ, -ница.....
—dienerei, *sf.* u. **-dienſt**, *sm.* идолопоклóнство..
—opfer, *sn.* жертвá йдоламъ.....
—prieſter u. **-pfaffe**, *sm.* жрецъ.....
—tempel, *sm.* кáпище, кумúрница.....
Grab, *sn.*I.3.ä. могúла, гробъ; ‖ (bis in's —) до гро́ба, до смéрти, по гробъ, по смерть.
Grábeiſen, *sn. см.* **Grabſcheit**. ‖ **Grábeln**, *va.*
Gráben, *sm.*I.ä. ровъ, канáлъ.....
Gráben, *va. irr.* рыть, копáть; ‖ вырéзывать, гравирова́ть, высѣка́ть; ‖ *fig.* впечатлѣва́ть.
Gráben-damm, *sm. Fortif.* плотúна для рóвика...
—leitung, *sf.* водосто́чный канáлъ.....
—mauer, *sf. Fortif.* контрескáрпъ.....
—ſcheere, *sf. Fortif.* теналь *f*.....
Gräber, *sm.*I. копáтель *m*; ‖ *насѣко́мое*, могúлякъ..
Gräbergeruch, *sm.* зáпахъ отъ покóйника.....
Grábes-ruhe u. **-ſtille**, *sf.* могúльная тишúна....
—ſtimme, *sf.* глухóй гóлосъ.....
Gráb-gedanke, *sm.* мысль *f* о смéрти; ‖ печáльная
—geſtalt, *sf.* могúльный óбразъ.....[мысль
—geſang, *sm.* u. **-lied**, *sn.* надгро́бная пѣснь...
—gewölbe, *sn.* склепъ.....

le cimetière	church-yard, burying place.
le service divin; ‖ l'office *m*.	divine service; ‖ service.
la crainte de Dieu, piété	fear of God, piety.
craignant Dieu, pieux	fearing God, pious, godly.
la théologie	divinity, theology.
le théologien	divine, theologian.
le temple de Dieu, l'église *f*..	God's house, temple, church.
le tronc des pauvres	poor's-box.
le blasphémateur	blasphemer.
blasphématoire, impie	blasphemous.
le blasphême, sacrilége	blasphemy.
la religion	religion.
l'athée *m*.	atheist.
athée, impie	atheistic, atheistical.
l'athéisme *m*.	atheism.
la sainte table	communion-table.
jugement de Dieu *m*, ordalie *f*.	divine judgment, ordeal.
la piété, dévotion	reverence *or* awe of God.
profane, impie, sacrilége	profane, wicked, impious.
l'impiété, irréligion *f*.	impiety, wickedness.
agréable à Dieu	agreeable to God.
l'envoyé *m* de Dieu!	the messenger of God.
Dieu soit loué! grâce à Dieu!	God be praised! thank God!
impie, irréligieux, profane..	godless, ungodly, impious.
l'impiété, irréligion *f*.	impiety, irreligion.
l'Homme-Dieu, Jésus-Christ.	God-man, Christ.
pieux, religieux, dévot	godly, pious, religious, devout.
la piété, dévotion	piety, devoutness.
le diable, démon	the devil, deuce.
la déité; ‖ la divinité	deity; ‖ divinity, godhead.
la déesse	a goddess.
divin; ‖ céleste, divin, -inement.	divine; ‖ godly, divine; -ly.
la divinité, nature divine	divinity, divine essence.
l'idole *f*, le faux dieu	idol, false deity.
la statue, idole	idol, image.
un *ou* une idolâtre	idolater, -tress.
l'idolâtrie *f*.	idolatry.
le sacrifice fait aux idoles...	idolatrous sacrifice.
le prêtre, sacrificateur	priest, sacrificer.
temple *m* d'une idole, pagode *f*.	temple of an idol.
la fosse, le tombeau, sépulcre; ‖ jusqu'au tombeau, jusqu'à la	grave, tomb, sepulchre; ‖ to the grave, till death.
cm. **Krabbeln**. [mort	
le fossé, canal	ditch, trench.
creuser; ‖ graver, ciseler, buriner; ‖ imprimer, graver.	to dig; ‖ to grave, cut, carve; ‖ to engrave, imprint.
la digue de la cunette	dike of the cunette.
le canal de dérivation	lateral *or* side drain.
la contrescarpe	counterscarp.
la tenaille	tenaille.
le terrassier; ‖ le nécrophore.	digger; ‖ grave-digger beetle.
une odeur cadavéreuse	cadaverous scent.
le repos *ou* silence du tombeau.	peace of the grave.
la voix sépulcrale	a sepulchral voice.
la pensée de la mort; ‖ sombre	thought of the death; ‖ a sad
la figure sépulcrale. [pensée	sepulchral figure. [thought
l'hymne funèbre *f*.	funeral hymn, dirge.
le caveau	vault.

Gráb-hügel, *sm.* могúльная нáсыпь, курганъ . . . .
—legung, *sf.* положéніе во гробъ. [мятникъ
—mal, *sm.* I.3.ä. гробни́ца, надгро́бный па-
—ſcheit, *sn.* u. **-ſchaufel**, *sf.* заступъ . . . . . .
—ſchrift, *sf.* надгро́біе, надгро́бная на́дпись . . .
—ſtätte u. **-ſtelle**, *sf.* мѣсто погребéнія . . . . . .
—ſtein, *sm.* надгро́бный кáмень . . . . . .
—ſtichel u. **-meißel**, *sm.* гра́бштихъ, рѣзéцъ . .
—tuch, *sn.* сáванъ . . . . . .
Grad, *sm.*I.1. грáдусъ (*теплоты, долготы*); 1. колѣно (*рóдства*); 2. стéпень *f*, классъ; 3. *fig.* стéпень *f*.
Grád-abtheilung, *sf.* раздѣлéніе на грáдусы . . .
—buch, *sn. Mar.* áтласъ морскúхъ картъ . . . .
—bogen, *sm. Mar.* грáдштокъ; || *Mathém.* транс-
—leiter, *sf.* скáла (*у термóметра*). [портúръ
—weiſe, *adv.* по грáдусамъ; || постепéнно . . . .
Gradiren, *va.* градúровать (*соля́ной разсóл*) . . . . .
Gradirhaus, *sn.* градúръ, градúрный домъ . . . . .
Gradirung, *sf.* градúрованіе, градúровка . . . . . .
Graduiren, *va.* награждáть учёною стéпенью . . . .
graduirt, *adj.* (ber-tе) имѣющій учёную стéпень.
Graf, *sm.*II.2. графъ; || **-ſchaft**, *sf.*2. графúня . . . .
Gráfen-krone, *sf.* грáфская корóна . . . . . .
—ſtand, *sm.* грáфское достóинство . . . . . .
Gräflich, *adj.* грáфскій . . . . . .
Gráfſchaft, *sf.*2. грáфство . . . . . .
Gram, *sm.*I. скорбь, печáль, грусть *f*, прискóрбіе; || *adj.* (— ſeyn) не любúть, ненавúдѣть.
ſich Grämen, *vr.* (um, über) печáлиться, грустúть.
Grämlich, *adj.* угрю́мый, печáльный, мрáчный . . . .
Grämlichkeit, *sf.* угрю́мость, мрáчность *f* . . . . .
Grämling, *sm.*I.1. угрю́мый человѣкъ . . . . . .
Grám-los, *adj.* безпечáльный . . . . . .
—voll u. **-umwölkt**, *adj.* прискóрбный, печáльный
Grammátik, *sf.*2. граммáтика . . . . . .
Grammátiker, *sm.*I. граммáтикъ . . . . . [*adv.* -ски
Grammatikáliſch u. **-mátiſch**, *adj.* грамматúческій;
Gran, *sm.* u *sn.*I.1. гранъ (*вѣсъ*) . . . . . .
Grän, *sn.*I.1. гренъ (12-*мая дóля карáта*) . . . . . .
Granát, *sm.*I.1. u 2. *Minér.* вениса, гранáтъ . . . . .
Granát-apfel, *sm.* гранáтъ, гранáтовое áблоко . . .
—baum, *sm.* гранáтовое дéрево . . . . . .
Granáte, *sf.*2. гранáтовое áблоко; || *Milit.* граната.
Grand, *sm.*I.1. хрящъ; || II.2. вельмóжа (*въ Испáніи*).
Grándig, *adj.* хрящевóй . . . . . .
Grándmehl, *sn.* рѣшётная мукá . . . . . .
Granit, *sm.*I.1. u. **Gránd**ſtein, *sm.* гранúтъ . . . . .
Granitartig, *adj.* гранитовúдный, гранúтный . . . .
Gránne, *sf.*2. ость *f* (*у колóсьевъ*) . . . . . .
Granuliren, *va.* дробúть (*метáлл*) . . . . . .
Gränze, *sf.*2. *см.* **Grenze**. || **Grapp**, *sm. растéніе*,
Gräpel, *sm.*I. пáдень *f* (*мѣра*) . . . . . .
Gräpen, *sm.*I. чугýнный котёлъ . . . . . .
Gräppen u. **-pſen**, *va. fam.* хватáть, цáпать . . . . . .
Gras, *sn.*I.3.ä. *dim.* **Gräschen**, трава; 1. *pl.* **Gräſer**, злáки; 2. (in's — beißen) умерéть; 3. (das — wachſen hören) быть проницáтельнымъ; 4. (es iſt — darüber gewachſen) áто давнó забúто.

le tertre, tumulus . . . . . barrow, tumulus.
la sépulture, inhumation . . . . burying, inhuming.
le tombeau, mausolée . . . . . tomb, sepulchre, mausoleum.
la bêche . . . . . [laire *f* spade, mattock.
l'épitaphe, inscription tumu- epitaph, inscription.
la sépulture, le tombeau . . . . burying-place, tomb.
la pierre tumulaire . . . . . grave-stone, tomb-stone.
le burin, poinçon . . . . . graver, chisel.
le linceul, drap mortuaire . . . pall, winding-sheet.
le degré; 1. degré (*de parenté*); degree; 1. degree (*of kindred*);
2. grade, rang; 3. degré. 2. rank; 3. degree.
la graduation, division en de- graduation, division into de-
le portulan . . . . . [grès arbalestrille *f*; || rapporteur *m.* atlas of sea-charts. [grees cross-staff; || protractor.
l'échelle *f* (*de thermomètre*) . . scale.
par degrés; || graduellement . by degrees; || gradually.
faire la graduation (*du sel*) . . to graduate.
graduation, chambre graduée *f.* graduation-house.
la graduation (*du sel*) . . . . . graduation.
graduer (*un étudiant*) . . . . . to graduate.
le gradué . . . . . a graduate. [lady
le comte; || la comtesse . . . . count, earl; || countess, earl's
la couronne de comte . . . . . count's *or* earl's coronet.
la dignité de comte . . . . . dignity of a count.
de comte, comtal . . . . . belonging to a count.
le comté . . . . . county, shire, earldom.
chagrin *m*, douleur, affliction *f*, grief, sorrow, affliction; || to
|| concevoir de la haine, dé- bear a grudge to, hate.
s'affliger, se chagriner. [tester to grieve, be grieved.
morose, chagrin . . . . . morose, peevish, fretful.
le caractère morose . . . . . moroseness, fretfulness.
un homme morose . . . . . ill-humoured fellow.
sans chagrin . . . . . free from grief, sorrowless.
accablé de chagrin . . . . . full of grief, sorrowful.
la grammaire . . . . . grammar.
le grammairien . . . . . grammarian.
grammatical; -calement . . . . grammatical; -ly.
le grain, poids d'un grain . . . grain.
le grain (12*e partie d'un carat*). grain (*weight of gold*).
le grenat (*pierre précieuse*) . . garnet.
la grenade (*fruit*) . . . . . pomegranate.
le grenadier (*arbre*) . . . . . pomegranate-tree. [shell
la grenade (*fruit et bombe*) . . granate; || a grenade, bomb-
le gravier; || grand d'Espagne. gravel; || grandee (*in Spain*).
graveleux . . . . . gravelly.
la grosse farine . . . . . coarse flour.
le granit . . . . . granite.
granitelle, granitique . . . . . granitic, granitical.
la barbe (*d'un épi*) . . . . . awn, beard (*of ears*).
granuler, grenailler . . . . . to granulate, form into grains.
см. **Krapp**.
l'empan *m* . . . . . a span.
la marmite de fonte . . . . . iron-pot.
raffer, gripper . . . . . to snatch up, grasp, seize.
l'herbe *f*, le gazon, gramen; 1. les grass; 1. grasses, grass-tribe;
graminées *f*; 2. mordre la pous- 2. to bite the dust; 3. to be
sière, mourir; 3. faire l'enten- a conceited fellow; 4. that
du; 4. c'est une chose oubliée. is long forgotten.

Grás-artig, *adj. Bot.* злáковый, травянóй	graminée	gramineous.
—**bank**, *sf.* дёрновая скамья́ (*см.* **Rasenbank**)	le banc de gazon	seat of green turf.
—**butter**, *sf.* мáйское мáсло (*см.* **Maibutter**)	le beurre de mai	butter made in spring.
—**freſſend**, *adj. H.nat.* травоя́дный	herbivore	herbivorous.
—**grün**, *adj.* травянóго цвéта	vert d'herbe	as green as grass.
—**halm**, *sm.* былúнка, травúнка	le brin d'herbe	grass-blade, grass-halm.
—**hüpfer**, *sm.* u. -**pferd**, *sn.* каскомóе, кузнéчикъ	la sauterelle, le criquet	grass-hopper.
—**lauch**, *sm.* растéніе, порéй (*см.* **Schnittlauch**)	le poireau, porreau	porret, bladed leek.
—**läufer**, *sm.* птúца, дергáчъ (*см.* **Wachtelkönig**)	le roi des cailles, râle des genêts	bean-cracke, corn-crake.
—**mücke**, *sf.* птúца, малúновка, травнúкъ	la fauvette	linget, hedge-sparrow.
—**nelke**, *sf.* растéніе, желтокóрень *m*	la statice, le gazon d'Olympe	sea-lavender.
—**platz**, *sm.* мéсто порóсшее травóю	la pelouse, le gazon	grass-plot, green-plot.
—**reich**, *adj.* травúстый, изобúлующій травóю	herbu, herbeux	grassy, full of grass.
Gráſen, *vn.* пастúсь; ‖ косúть траву́ сéрпомъ	brouter; ‖ couper l'herbe	to graze; ‖ to cut grass.
Gráſicht, *adj.* муравчатый, похóжій на траву́	herbacé, semblable à l'herbe	grassy, like grass.
Gráſig, *adj.* порóсшій травóю	couvert d'herbe *ou* de gazon	grassy, covered with grass.
Graſſiren, *vn.* свирéпствовать (*о болéзни*); ‖ возúться	sévir, régner; ‖ se démener	to rage, be spread; ‖ to bustle.
Gräßlich, *adj.* стрáшный, ужáсный; *adv.* -но	épouvantable, horrible; -ment	terrible, horrible, hideous; -ly.
Gräßlichkeit, *sf.* ýжасъ, страхъ	l'horreur, atrocité *f*	horribleness, hideousness.
Gráſung, *sf.* выгонъ	le pâturage, herbage	pasture-ground, pasturage.
Grat u. **Grath**, *sm.* I. 1. край, ребрó; ‖ гóрный *или* скалúстый хребéтъ; ‖ *Anat.* хребтóвая кость	le bord, l'arête *f*; ‖ la crête (*de montagne*); ‖ la colonne vertébrale, l'arête *f* (*de poisson*)	edge, ridge; ‖ top (*of a mountain*); ‖ spine, backbone.
Gräte u. -**the**, *sf.* 2. *dim.* Gräthen, рыбья кость	le poisson à arêtes	fish-bone.
Gräten-fiſch, *sm.* костлúвая рыба	sans arêtes	fish with bones.
—**los**, *adj.* безъ костéй (*о рыбѣ*)	plein d'arêtes; ‖ susceptible	without fish-bones.
Grätig, *adj.* костлúвый; ‖ *fig.* щекотлúвый	celui qui félicite	full of fish-bones; ‖ touchy.
Gratulánt, *sm.* II. 2. поздравúтель *m*	la félicitation, le compliment	congratulator, well-wisher.
Gratulátion, *sf.* 2. поздравлéніе	féliciter de	congratulation.
Gratuliren, *va.* (zu) поздравля́ть съ *чѣмъ*	gris; 1. le gris, la couleur grise; 2. la haute antiquité; 3. dans les temps les plus reculés; 4. s'inquiéter, se tourmenter de	to gratulate, congratulate.
Grau, *adj.* сúрый; сѣдóй (*о волосáхъ*); 1. *sn.* сúрый цвéтъ; 2. (die -e Vorzeit) сѣдáя дрéвность; 3. (vor -en Jahren) въ давнúшнія времена́; 4. (ſich -e Haare wachſen laſſen über) забóтиться о *чёмъ*	qui a les yeux gris	gray; 1. gray colour; 2. remote antiquity; 3. in remote ages; 4. to trouble one's head about.
Grau-äugig, *adj.* сúроглáзый	la barbe grise	gray-eyed.
—**bart**, *sm.* сѣдáя борода́	grison, à barbe grise	gray-beard, grizzled beard.
—**bärtig**, *adj.* съ сѣдóю бородóю, сѣдобородый	gris brun	gray-bearded.
—**braun**, *adj.* úзсѣра кори́чневый	gris jaunâtre	gray-brown.
—**gelb**, *adj.* сѣрожёлтый	qui a les cheveux gris	gray-yellow.
—**haarig**, *adj.* сѣдовлáсый, съ сѣдúми волосáми	le vieux grison	gray-haired, hoary.
—**kopf**, *sm.* сѣдовлáсый стáрецъ	gris moucheté	gray-haired person.
—**ſcheckig**, *adj.* úзсѣра пёстрый	le cheval gris, le rouan	gray-checkered.
—**ſchimmel**, *sm.* чáлая *или* гнѣдочáлая лóшадь	la grauwacke (*roche*)	gray-horse.
—**wacke**, *sf. Minér.* сѣрая вáкка, трáуматъ	le petit-gris (*fourrure*)	greywacke.
—**werk**, *sn.* бѣлúй *или* бѣличúй мéхъ	le grison, baudet	minever.
Grauchen, *sn.* I. *fam.* осёлъ	horreur; 1. abomination, atrocité *f*; 2. commettre des atrocités; 3. il a cela en horreur	a donkey.
Gräuel, *sm.* I. омерзéніе; 1. гнýсность *f*, ýжасъ; 2. (— verüben) совершáть гнýсности; 3. (das iſt ihm ein —) э́то для негó ужáсно	horrible, exécrable	horror, aversion; 1. atrocity; 2. to perpetrate atrocious acts; 3. he has a horror of it.
Gräuelhaft u. **Gräuenhaft**, *adj.* ужáсный	l'atrocité, horrible action *f*	horrible, dreadful.
Gräuel-that, *sf.* гнýсное дéло, гнýсность *f*	abominable, horrible	atrocious action.
—**voll**, *adj.* ужáсный, стрáшный	grisonner; 1. poindre; 2. craindre, redouter; 3. avoir en horreur, frémir d'horreur; 4. la répugnance, horreur	horrible, atrocious.
Grauen, *vn.* сѣрѣть, сѣдѣть; 1. разсвѣтáть (*о днѣ*); 2. *v. imp.* боя́ться, страши́ться, трепета́ть; 3. быть противнымъ, гнушáться *чѣмъ*; 4. *sn.* I. страхъ, ýжасъ, отвращéніе	cela me fait frémir, j'en ai peur	to grow gray; 1. to dawn; 2. to dread, be afraid of; 3. to have a horror; 4. the horror, abhorrence.
es **graut mir davor**, я боюсь э́того, э́то мнѣ	grisâtre, tirant sur le gris	that makes me shudder.
Graúlich, *adj.* сѣровáтый	horrible, épouvantable	grayish, grizzly.
Gräúlich, *adj.* ужáсный, стрáшный		horrible, terrible, monstrous.

Gráupe, *sf.* 2. *dim.* Gráupchen, крупá, зёрнистая рудá.
Gráupel, *sn.* I. *Miner.* орёшникъ.
Gráupeln, *v. imp.* (es -pelt) мéлкій градъ идётъ.
Gráupen-hagel, *sm.* úзморозь *f*, мéлкій градъ...
—**mühle**, *sf.* крупчáтная мéльница.
—**ſchleim**, *sm.* перлóвая кáшица.
—**ſuppe**, *sf.* перлóвая похлёбка, перлóвый супъ.
Graus, *sm.* I. страхъ, úжасъ; || щéбень *m*, мýсоръ; || *adj.* страшный, úжасный; *adv.* -no.
Grauſam, *adj.* жестóкій, лютый, свирéпый; -no..
Grauſamkeit, *sf.* 2. жестóкость, свирéпость *f*.....
Grauſen, *v. imp. u sn. см.* **Grauen.** || **Grauſenhaft**, *adj. см.* **Gräulich.**
Graviren, *ca.* гравировáть, вырéзывать.....
Gravirkunſt, *sf.* гравировáльное искýсство.....
Gravität, *sf.* вáжность *f*; || -tätiſch, *adj.* вáжный..
Grázie, *sf.* 2. грáція, прéлесть *f*.....
Graziös, *adj.* граціóзный, мúлый, прелéстный....
Grébe, *sf.* 2. *nmüa*, гагáрка (*см.* **Silbertaucher**)..
Grébenhaut, *sf.* гагáрья шкýра.....
Greif, *sm. nmüa*, грúфъ; || (*см.* **Greifgeier**).....
Greifen, *vazrr.* брать, хватáть; 1. *vn.* касáться, хватáться, брáться; 2. (falſch —) брать *или* хватáть не такъ; 3. (in den eigenen Buſen —) испытáть самогó себя́; 4. (um ſich —) распространáться; 5. (einem unter die Arme —) помогáть *кому́*.
das kann man mit Händen —, э́то очевúдно..
Greif-geier, *sm.* I. *nmüa*, кондóръ.....
—**zirkel**, *sm.* крумцúркуль *m* (*см.* **Taſter**).....
Greinen, *vn.* пищáть, визжáть, рюмить.....
Greiner, -in, *s.* пискýнъ, визгýнъ, -úнья.....
Greis, *adj.* сéдóй; || *sm.* I. 1. стáрецъ, старúкъ.....
Greiſenalter u. **-ſesalter**, *sn.* стáрость *f*, стáрческій
Gréling, *sn.* I. 1. *Mar.* кабельтóвъ.....[возрастъ
Grell, *adj.* я́ркій, рéзкій, пронзúтельный.....
Grélheit, *sf.* рéзкость, я́ркость *f*.....
Grenadier, *sm.* I. 1. *Milit.* гренадéръ; *adj.* гренадéрскій.
Grenadiermütze, *sf.* медвéжья шáпка.....
Grénze u. **Gränze**, *sf.* 2. грань *f*, границa, межá, рубéжъ; 1. *fig.* предéлъ; 2. (ohne -zen) безграничный, безпредéльный; 3. (Grenz-) пограничный.
Grénz-bewohner, *sm* пограничный жúтель.....
—**feſtung**, *sf.* пограничная крéпость.....
—**graben**, *sm.* пограничный *или* межевóй ровъ..
—**linie**, *sf.* межевáя *или* демаркаціóнная лúнія..
—**nachbar**, *sm.* ближній сосéдъ.....
—**pfahl**, *sm.* межевóй столбъ.....
—**punkt**, *sm.* предéлъ; || (natürlicher) урóчище...
—**ſcheide** u. **-ſcheidung**, *sf.* отмежевáніе.....
—**ſcheider** u. **-meſſer**, *sm.* межевщúкъ.....
—**ſtein**, *sm.* u. **-zeichen**, *sn.* межевóй кáмень, межá.
—**ſtreit**, *sm.* u. **-ſtreitigkeit**, *sf.* споръ о границáхъ.
—**vergleich**, *sm.* договóръ о границáхъ.....
—**wehr** u. **-wehre**, *sf.* шлагбáумъ.....
Grénzen u. **Gränzen**, *vn.* (an) грани́чить, быть смéжнымъ съ *чьмъ*; || переходúть во *что*.
Grénzen-los, *adj.* безграни́чный, безпредéльный..
—**loſigkeit**, *sf.* безграни́чность, безпредéльность *f*
Greuel, Greulich, *см.* **Gräuel** *u* **Gräulich.**

orge *ou* froment mondé *m*...
le minerai en grains.....
il grésille.....
le grésil.....
le moulin à monder l'orge...
la bouillie de gruau.....
la soupe au gruau.....
l'effroi *m*; || les décombres *m*; || affreux, effroyable; -ment.
cruel, inhumain, barbare; -ment
la cruauté, barbarie.....
adj. см. **Gräulich.**
graver.....
la gravure.....
la gravité; || grave, sérieux..
la grâce, le charme.....
gracieux, charmant.....
le grèbe (*du lac de Genève*)...
la fourrure de grèbe.....
le griffon (*oiseau*).....
saisir, prendre, appréhender; 1. toucher, chercher à saisir; 2. saisir à faux; 3. s'examiner soi-même; 4. s'étendre, se propager; 5. aider, assister.
c'est de la dernière évidence.
le condor (*oiseau*).....
le compas d'épaisseur.....
pleurer, pleurnicher.....
pleureur, grogneur, -euse...
gris, vieux; || le vieillard, grison
la vieillesse, l'âge caduc *m*..
le grelin, câbleau.....
vif, éclatant, tranchant.....
éclat, tranchant *m*, âpreté *f*..
le grenadier.....
le bonnet à poil.....
la limite, frontière, les confins *m*; 1. la borne; 2. sans bornes, démesuré; 3. de la frontière.
l'habitant *m* des frontières...
la place frontière.....[tière
le fossé qui marque la fron-
la ligne de démarcation...[*m*
voisin, propriétaire limitrophe
le poteau qui sert de borne..
la limite; || limite naturelle..
la délimitation, démarcation.
l'arpenteur *m*, le géodésiste.
la borne.....
le différend sur les limites...
le traité de bornage.....
la barrière.....
toucher, confiner à, être limitrophe de; || approcher de.
illimité, sans bornes.....
l'immensité, énormité *f*.....

peeled barley.
small fragment of ore.
it sleets.
sleet.
mill for peeling barley.
barley-water.
barley-soup *or* gruel.
horror, dread; || rubbish; || horrible, dreadful, awful; -ly.
cruel, barbarous, fierce; -ly.
cruelty, barbarity, fierceness.
to grave, engrave.
graving, engraving.
gravity; || serious, grave.
grace, charm.
graceful, charming.
grebe, colymbus.
grebe-fur.
griffin, griffon.
to seize, catch, take hold of; 1. to touch, lay hold of; 2. to seize falsely; 3. to examine one's self; 4. to spread about; 5. to help, assist.
it is palpable.
condor.
round compasses.
to weep, grin.
weeper, growler.
gray, hoary; || an old man.
old age.
hawser.
glaring, shrill, sharp.
shrillness, sharpness.
grenadier.
grenadier-cap.
boundary, frontier, border; 1. bound, limit; 2. boundless, illimited; 3. of the boundaries.
borderer.
frontier-fortress.
ditch marking the boundary.
line of demarcation.
borderer, confiner.
meer-post.
bound, limit; || natural limit.
determining boundaries.
surveyor.
meer-stone, land-mark.
contest about boundaries.
boundary-treaty.
barrier.
to border, bound, confine upon; || to come near.
boundless, confineless.
boundlessness, illimitedness.

Griebe, *sf.* 2. шквáра, вытопка.
Grieß, *sm.* I. 1. хрящъ, грýбый песóкъ; ‖ *Méd.* пóчечный песóкъ; ‖ крупá, мéлкая крупá.
Grieß-brei, *sm.* крупянáя кáша.
—**gram**, *sm.* ипохóндрія; ‖ брюзгá *m*.
—**grämisch** u. -**gram**, *adj.* брюзглúвый.
—**mehl**, *sn.* крупúчатая мукá, крупчáтка.
Grießig, *adj.* песчáный, изобúлующій хрящемъ.
Griff, *sm.* I. 2. хватáніе; 1. горсть *f*; 2. рукоáтка, рýчка, ушкó; 3. ефéсъ (*у шпáги*); 4. грифъ, клáвишъ; 5. *fig.* ухвáтка, улóвка; 6. (einen — thun nach) схватúть *что*; 7. (einige -se thun auf) взять нéсколько аккóрдовъ (*на инструмéнтѣ*).
Griffbrett, *sn.* лáды *m. pl*; ‖ клавіатýра.
Griffel, *sm.* I. грúфель *m*; ‖ укáзка (*для дѣтéй*).
Grille, *sf.* 2. *насѣкóмое*, *dim.* Grillchen, кузнéчикъ; 1. сверчóкъ; 2. *fig.* химéра, причýды *f. pl*; 3. (-len fangen) быть причýдливымъ; 4. (-len nachen) забóтиться, грустúть, задýмываться.
Grillen-fänger, -in, *s.* причýдникъ, мечтáтель, -ница
—**fängerei**, *sf.* u. -fang, *sm.* угрюмость *f*.
—**fängerisch**, *adj.* угрюмый, мечтáтельный.
—**krank**, *adj.* ипохондрúческій.
—**krankheit**, *sf.* ипохóндрія.
—**spiel**, *sn.* солитéръ; ‖ меледа́ (*игрýшки*).
Grillenhaft u. -**lig**, *adj.* причýдливый, вздóрный.
Grillenhaftigkeit, *sf.* причýдливость *f*.
Grimace u. -**masse**, *sf.* 2. грима́са, ужúмка.
Grimm, *sm.* I. злость, я́рость, лю́тость *f*; ‖ *adj.* (u. -mig) злóй, я́ростный, лю́тый; ‖ (es ist -mig kalt) жестóкій морóзъ, суровая стýжа.
Grimm-darm, *sm. Anat.* ободóчная кишкá.
—**darmgekröse**, *sn.* тóлстая брыжéйка.
Grimmen, *v. imp.* (es -mmt mich im Leibe) у менá рéзь въ животѣ; ‖ *sn.* I. рѣзь *f* въ животѣ.
Grimmlich, *adv.* я́ростно, лю́то.
Grind, *sm.* I. струпъ; ‖ коро́ста, паршúвость *f*.
Grindig, *adj.* паршúвый, шелудúвый.
Grindkopf, *sm.* паршúвая головá; ‖ паршúвецъ.
Grinsen, *vn.* скáлить зýбы на *кого́*; ‖ *sn.* зубоскáльство
Grippe, *sf. Méd.* гриппъ, насмóркъ.
Grob, *adj.* (*comp.* gröber) крýпный, тóлстый; ‖ тяжёлый (*объ орýдіяхъ*); ‖ *fig.* грýбый, неучтúвый.
Grób-draht, *sm.* тóлстая прóволока.
—**drähtig**, *adj.* изъ тóлстой прóволоки.
—**faserig**, *adj.* изъ тóлстыхъ вóлоконъ.
—**körnig**, *adj.* крупнозернúстый, крýпный.
—**schmied**, *sm.* кузнéцъ.
—**wollig**, *adj.* толстошёрстный.
Gróbheit, *sf.* крýпность, толстотá; ‖ грýбость *f*.
Gróbian, *sm.* I. 1. грубúянъ, невѣжа.
Gröblich, *adv.* крýпно; ‖ *fig.* грýбо.
Grölen, *vn. fam.* кричáть, ревѣть, выть.
Groll, *sm.* I. злóба, непріязнь, нéнависть *f*.
Grollen, *vn.* сердúться, злóбиться на *кого́*.
Grollhaft, *adj.* злóбный, злопáмятный.
Grönlandfahrer, *sm.* I. китолóвное сýдно.
Gróschen, *sm.* I. u. -schenstück, *sn.* грошъ (*монéта*).

le creton, les regrignes *m*.
le gravier; ‖ la gravelle; ‖ la semoule, le gruau.
le spleen; ‖ un homme morose.
morose, atrabilaire, maussade.
la fleur de farine.
graveleux.
action de saisir; 1. la poignée; 2. le manche, anse; 3. poignée; 4. touche; 5. adresse, routine *f*; 6. porter la main à; 7. faire quelques accords.
les touches *f*; ‖ le clavier.
le crayon d'ardoise; ‖ la touche.
la cigale; 1. le grillon, cri-cri; 2. le caprice, la fantaisie, chimère; 3. avoir des caprices; 4. se former des chimères.
esprit morose *m*; rêveur, -euse.
l'humeur morose *f*.
rêveur, fantasque.
hypocondriaque.
l'hypocondrie *f*.
le solitaire; ‖ le baguenaudier.
fantasque, capricieux.
l'humeur capricieuse *f*.
la grimace.
la colère, fureur, le courroux; ‖ furieux, furibond, farouche; ‖ il fait un froid excessif.
le côlon.
le mésocolon.
j'éprouve des coliques; ‖ les coliques, tranchées *f*.
avec fureur, avec colère.
l'escarre *f*; ‖ la teigne, rogne.
teigneux, rogneux.
la tête teigneuse; ‖ un teigneux.
ricaner; ‖ le ricanement.
la grippe.
gros, grossier; ‖ lourd; ‖ impoli, grossier, incivil.
le gros fil (*de métal*).
de gros fil, à gros fil de métal.
à gros filaments.
à gros grains.
le forgeron, maréchal-ferrant.
fait de grosse laine.
la grossièreté; ‖ rusticité.
le rustre, lourdaud.
gros; ‖ grossièrement.
crier, hurler.
la rancune, le ressentiment.
en vouloir à, gronder.
rancunier.
le baleinier, navire baleinier.
le gros (*monnaie*).

grave.
gravel, coarse sand; ‖ gravel; ‖ grit, groats.
porridge of groats.
spleen; ‖ a grumbler, growler.
morose, sullen, splenetic.
flour.
gravelly.
seizing; 1. handful; 2. handle; 3. hilt (*of a sword*); 4. key; 5. trick, shift; 6. to put one's hand into; 7. to touch some accords.
finger-board; ‖ key-board.
slate-pensil; ‖ fescue.
grass-hopper; 1. cricket; 2. whim, freak, maggot, caprice; 3. to be freakish; 4. to fancy one's self unhappy.
fancy-monger, freakish person
fancifulness, freaks.
fanciful, whimsical.
hypochondriac.
hypochondria.
solitary; ‖ ring-puzzle (*games*).
whimsical, freakish.
fancifulness, whimsicalness.
grimace, wry face.
fury, rage, wrath; ‖ grim, enraged, furious; ‖ it is exceedingly cold.
colon, great gut.
mesocolon.
I feel a griping, I have the gripes; ‖ gripes, colic.
ragingly, furiously.
scurf; ‖ itch, mange, scab.
scabby, scalled. [person
scald-head; ‖ a scald-headed
to grin; ‖ grinning, sneering.
epidemical catarrh.
coarse, thick; ‖ large; ‖ rude, coarse, uncivil.
coarse wire.
consisting of coarse wires.
consisting of coarse filaments.
coarse-grained.
blacksmith, farrier.
coarse-wooled.
coarseness; ‖ rudeness.
rude fellow, clown.
coarsely; ‖ grossly.
to cry, roar.
grudge, rancour, pique.
to bear ill-will against.
rancorous, spiteful.
whaler, whale-ship.
grosh.

Groß, *sn. ind. Com.* (u. -dutzend) двена́дцать дю́жинъ.
Groß, *adj.* (*comp.* größer, *superl.* größte) большо́й, вели́кій; 1. высо́кій, взро́слый; 2. зна́тный; 3. (der -ße) *sm.* II. 2. вельмо́жа; 4. (das -ße) *sn.* вели́кое; 5. (— und klein) большо́й и ма́лый, старъ и младъ; 6. (— werden) подраста́ть; 7. (— ziehen) возраща́ть; 8. (— thun) хва́стать, ва́жничать; 9. (-ße Augen machen) выта́рщить глаза́; 10. (im -ßen) въ большо́мъ ви́дѣ; || о́птомъ.
Gróß-admiral, *sm. Mar.* генера́лъ-адмира́лъ.....
—**ältern**, *sm. pl.* дѣдъ и ба́бушка.....
—**artig**, *adj.* вели́чественный, велича́вый.....
—**artigkeit**, *sf.* вели́чественность *f*.....
—**äugig**, *adj.* съ больши́ми глаза́ми, пучегла́зый.
—**blätterig**, *adj.* съ больши́ми ли́стьями. [щій
—**denkend** u. -**gesinnt**, *adj.* великоду́шно мысля-
Größe, *sf.* 2. величина́; || *fig.* вели́чіе.....
Größenlehre, *sf.* матема́тика, геоме́трія....[стію
Größentheils u. **Größtentheils**, *adv.* бо́льшею ча-
Gróß-enkel, -in, *s.* пра́внукъ, -ука *или* -учка.....
—**fürst**, *sm.* вели́кій князь; || -**stin**, *sf.* вели́кая княги́ня; (*во незамужестве*) -кая княжна́.
—**fürstenthum**, *sn.* вели́кое кня́жество.....
—**fürstlich**, *adj.* великокня́жескій.....
—**handel**, *sm.* оптово́й торгъ, валова́я торго́вля.
—**händler**, *sm.* оптово́й торго́вецъ.....
—**hans**, *sm.* хвасту́нъ, самохва́лъ.....
—**herr** u. -**sultan**, *sm.* Турецкій Султа́нъ.....
—**herrisch**, *adv.* (— thun) боя́риться.....
—**herrlich**, *adj.* султа́нскій.....
—**herzog, -in**, *s.* вели́кій ге́рцогъ, -кая герцоги́ня.
—**herzoglich**, *adj.* великогерцо́гскій.....
—**herzogthum**, *sm.* вели́кое ге́рцогство.....
—**jährig**, *adj.* -**jährigkeit**, *sf.* *см.* **Volljährig**
—**kind**, *sn.* внукъ *или* вну́ка.....
—**köpfig**, *adj.* съ большо́ю голово́ю.....
—**kreuz**, *sm.* кавале́ръ о́рдена большо́го креста́.
—**mächtig**, *adj.* могу́чій, держа́вный.....
—**märtyrer**, *sm.* великомуче́никъ.....
—**maul**, *sn.* губа́нъ; || хвасту́нъ.....
—**mäulig**, съ больши́мъ ртомъ; || хвастли́вый.
—**meister**, *sm.* гросме́йстеръ, вели́кій маги́стръ.
—**meisterthum**, *sn.* гросме́йстерство.....
—**muth** u. -**herzigkeit**, *sf.* великоду́шіе.....
—**müthig** u. -**herzig**, *adj.* великоду́шный; -но..
—**mutter** u. -**mama**, *sf.* ба́бка, ба́бушка.....
—**mütterlich**, *adj.* ба́бушкинъ.....
—**nase**, *sf.* носа́тикъ.....
—**nasig**, *adj.* съ больши́мъ но́сомъ.....[вну́чка
—**neffe**, *sm.* двоюро́дный внукъ; || -**nichte**, *sf.* -ная
—**oheim** u. -**onkel**, *sm.* двоюро́дный дя́дя.....
—**ohrig**, *adj.* съ больши́ми уша́ми.....
—**siegelbewahrer**, *sm.* храни́тель *m* госуда́рствен-
—**sohn**, *sm.* внукъ.....[ной печа́ти
—**sprecher** u. -**prahler**, *sm.* хвасту́нъ.....
—**sprecherei** u. -**prahlerei**, *sf.* хвастовство́....
—**sprecherisch** u. -**prahlerisch**, *adj.* хвастовско́й.
—**städter**, *sm.* жи́тель *m* большо́го го́рода.....

une grosse, douze douzaines.
gros, grand; 1. grand, élevé, haut; 2. distingué; 3. un grand, un seigneur; 4. le grand, le sublime; 5. les grands et les petits; 6. grandir, croître; 7. élever, cultiver; 8. se donner des airs; 9. ouvrir de grands yeux; 10. en grand; || en gros.
le grand-amiral. [grand'mère
les aïeuls, le grand-père et la
grandiose, sublime.....
la grandiosité, l'aspect grandiose
qui a de grands yeux. [diose *m*
à grandes feuilles.....
qui a de grandes pensées....
la grandeur; || sublimité. [trie
les mathématiques *f*, la géomé-
pour la plupart.....
arrière-petit-fils *ou* -te-fille.
grand-duc; || grande-duchesse
(*de Russie, mariée ou non*).
la grande principauté.....
de grand-duc, grand-ducal..
le commerce en gros.....
le commerçant en gros.....
le rodomont, fanfaron.....
le Grand-Seigneur, le sultan.
trancher du grand seigneur..
du Grand-Seigneur.....
grand-duc *ou* -ande-duchesse.
grand-ducal, de grand-duc..
le grand-duché.....
u **Volljährigkeit.**
le petit-fils *ou* la petite-fille..
qui a une grosse tête.....
le grand-croix.....
très-grand, très-puissant...
le grand martyr.....
une grosse gueule; || le fanfaron
à grande bouche; || fanfaron.
le grand-maître (*d'un ordre*).
la grande maîtrise.....[*f*
grandeur d'âme, magnanimité
généreux, magnanime; -ment.
la grand'mère, aïeule.....
de la grand'mère .....
une personne à gros nez....
qui a un gros nez.....
le petit-neveu; || la petite-
le grand-oncle.....[nièce
à grand oreilles.....
le garde des sceaux.....
le petit-fils.....
le rodomont, fanfaron.....
la rodomontade, fanfaronnade.
fanfaron, glorieux.....
l'habitant *m* d'une grande ville.

a gross, twelve dozen.
great, big, large; 1. tall, high; 2. notable; 3. a great, a lord; 4. grand, grandeur; 5. the great and small; 6. to grow up; 7. to bring up; 8. to brag, boast of, lord it; 9. to stare and gape; 10. on a large scale; || by wholesale.
lord high-admiral. [mother
the grand-father and grand-
grand, imposing, noble.
grandeur, nobleness.
large-eyed.
large-leaved.
having high thoughts. [mity
greatness, largeness; || sublimathematics, geometry.
for the most part, chiefly.
great grand-son *or* daughter.
grand-duke; || grand-duchess
(*married or unmarried*).
grand-princedom.
grand-ducal.
wholesale-business.
wholesale-dealer.
boaster, bragger.
Grand-Seignior, sultan.
to carry it high, lord it.
becoming the Grand-Seignior.
grand-duke *or* grand-duchess.
grand-ducal.
grand-dukedom.

grand-child.
big-headed, big-pated.
grand-cross.
high and mighty.
the great martyr.
a large mouth; || braggart.
big-mouthed; || boastful.
grand-master (*of an order*).
grand mastership.
magnanimity, generosity.
magnanimous, generous; -ly.
grand-mother, grandam.
becoming a grand-mother.
bottle-nosed person.
bottle-nosed.
grand-nephew; || grand-niece.
great-uncle.
long-eared.
keeper of the great seal.
grand-son.
braggart, boaster.
boasting, bragging.
braggart, boastful.
inhabitant of a large city.

Gróß=tante u. **-baſe**, *sf.* двоюродная бабушка....
—that, *sf.* великое дѣло, подвигъ.....
—thuer, *sm.* **-thuerei**, **-thueriſch**, *см.* **Groß**
—tochter, *sf.* внука, внучка.....
—truchſeß, *sm.* великій стольникъ (*въ Польшѣ*).
—türk, *sm.* Турецкій султанъ (*см.* **Großherr**).
—vater u. **-papa**, *sm.* дѣдъ, дѣдушка.....
—väterlich u. **-väteriſch**, *adj.* дѣдушкинъ.....
—vaterſtuhl, *sm.* волтеровы кресла *pl*.....
—vezier, *sm.* верховный визирь.....
Grotésk, *adj.* странный, чудный, смѣшной.....
Grótte, *sf.* 2. пещера, гротъ.....
Grótten=arbeit, *sf.* u. **-werk**, *sn.* гротное украшеніе.
—arbeiter u. **-macher**, *sm.* гротный мастеръ...
Grúbe, *sf.* 2. яма; *dim.* Grübchen, ямочка; 1. нора; 2. могила; 3. рудникъ, копь *f*; 4. (einem eine — graben) рыть яму, ставить сѣти *кому*.
Grúbelei, *sf.* 2. умствованіе, мудрованіе.....
Grúbeln, *vn.* умствовать, мудровать.....
Grúben=bau, *sm.* рудничная разработка.....
—blende, *sf.* рудокопный фонарь.....
—ſteiger, *sm.* рудничный надзиратель.....
Grúbig, *adj.* съ ямами; || ухабистый.....
Grübler, *sm.* I. умствователь, мудрователь *m*....
Gruft, *sf.* 1. ü. яма; || могила.....
Grúmmet, *sn.* I. отава, подростъ.....
Grün, *adj.* зелёный; 1. *sn.* I. u. **-ne**, *sn.* II. зелень *f*; 2. зелёный цвѣтъ; 3. (auf einen -nen Zweig kommen) разживаться; 4. (in's -ne fahren) ѣхать *или* выѣзжать за городъ; 5. (einem nicht — ſeyn) не любить *кого*; 6. (die Braut im -nen) *растеніе*, дѣвичья красота, Дамасская чернушка.
Grün=beere, *sf.* крыжовникъ (*см.* **Stachelbeere**)..
—blau, *adj.* голубозелёный.....
Grund, *sm.* I. ü. почва, земля; 1. дно (*сосуда*); грунтъ, фонъ (*картины*); лощина (*долины*); *fig.* глубина (*сердца*); 2. основаніе, фундаментъ; 3. осадка; 4. причина, поводъ; 5. (der — und Boden) земля; 6. (liegende -ünde) помѣстья, земли *pl*, недвижимое имѣніе; 7. (aus dem -de) основательно, совершенно; 8. (im -de) въ сущности, въ самомъ дѣлѣ; 9. (von — aus) съ основанія, совсѣмъ; 10. (auf den — gehen) допытаться; 11. (zu -de gehen) погибать; 12. (zu -de legen) принимать основаніемъ; 13. (zu -de richten) погубить, разорять въ конецъ.
Grúnd=baß, *sm. Mus.* основный басъ.....
—begriff, *sm.* основное понятіе.....
—beſitz, *sm.* u. **-eigenthum**, *sn.* помѣстье.....
—beſitzer u. **-herr**, *sm.* помѣщикъ, землевладѣ-
—buch, *sn.* поземельная книга.....[лецъ
—eis, *sn.* льдина, глыба льду.....
—eiſen, *sn. Anat.* зондъ.....
—farbe, *sf.* первоначальный цвѣтъ; || грунтовой
—fläche, *sf.* основаніе, площадь *f*.....[цвѣтъ
—form, *sf.* основная форма.....
—geſetz, *sn.* основный *или* коренной законъ...
—herrſchaft, *sf.* владѣніе землёю; || помѣщикъ.

la grand'tante.....
le haut fait, grand exploit...
ſprecher, Großſprecherei *u*
la petite-fille.....[pifer
le grand-sénéchal, grand-da-
le grand turc, le sultan.....
le grand-père, aïeul.....
du grand-père.....
la bergère, le fauteuil.....
le grand-vizir.....
grotesque, bizarre.....
la grotte, petite caverne....
la rocaille.....
le rocailleur.....
la fosse; fossette; 1. le creux; 2. tombeau; 3. la mine, minière; 4. tendre des piéges à.
la subtilité, rêverie.....
se creuser l'esprit, subtiliser.
l'exploitation *f* des mines....
la lanterne de mineur.....
l'inspecteur *m* d'une mine...
plein de creux; || plein d'orniè-
esprit subtil *ou* rêveur *m*. [res
la fosse; || la tombe, le tombeau.
le regain.....
vert, de verdure; 1. la verdure; 2. le vert, la couleur verte; 3. prospérer, s'enricher; 4. se promener dans la campagne; 5. en vouloir à *qqu'un*; 6. la nigelle, les cheveux de Vénus.
la groseille à maquereau.....
vert-bleu.....
le terroir, terrain, sol; 1. fond (*de vase*; *de tableau*; *du cœur*); 2. le fondement; 3. le sédiment, dépôt; 4. le motif, la cause; 5. le terrain, territoire; 6. les biens-fonds *m*, les terres *f*; 7. à fond, tout à fait; 8. au fond, dans le fond; 9. parfaitement, exactement; 10. approfondir; 11. périr, être ruiné; 12. poser les bases de; 13. ruiner, causer la ruine de.
la basse fondamentale.....
la notion fondamentale.....
la propriété foncière.....
le propriétaire, seigneur fon-
le cadastre.....[cier
le glaçon flottant.....
la sonde.....
la couleur primitive; || couleur
la base.....[du fond
la forme primitive.....
la loi fondamentale. [taire *m*
terre seigneuriale *f*; || proprié-

grand-aunt.
exploit, atchievement.
Großſprecheriſch, grand-daughter.
grand-seneschal.
grand-Turc, sultan.
grand-father, grand-sire.
becoming a grand-father.
elbow-chair, arm-chair.
grand-visier.
grotesk.
grotto.
rock-work.
rock-work maker.
pit, hole, ditch; 1. cavity; 2. grave; 3. mine, quarry; 4. to lay a snare for.
subtility, refinement.
to refine, meditate about.
working of mines.
miner's lantern.
overseer of miners.
full of pits; || full of hollows.
refiner, hypercritic.
pit, den; || grave, vault.
after-growth, after-math.
green; 1. verdure, greenness; 2. green colour; 3. to prosper, thrive; 4. to ride out of town; 5. to bear a grudge against; 6. the fennel-flower, Damas fennel-flower.
gooseberry.
greenish-blue.
soil, land, territory; 1. bottom, ground; 2. foundation, basis; 3. sediment, lees; 4. reason, cause, motive; 5. ground, territory; 6. grounds, fields, lands; 7. to the bottom; 8. at the bottom; 9. thoroughly, radically; 10. to examine to the very bottom; 11. to sink, be ruined; 12. to lay the foundation of; 13. to ruin, cause the ruin of.
fundamental bass.
fundamental notion.
landed property.
landed proprietor.
register of landed property.
ground-ice.
probe.
primitive colour; || ground-
base, basis. [colour
primitive form.
fundamental law.
lordship; || landlord.

Grúnd-kraft, *sf.* первонача́льная си́ла. — la force primitive. — primitive force.
—lage, *sf.* основа́ніе, фунда́ментъ. — le fondement, la base. — fundament, base.
—laut u. **-lauter**, *sm. Gram.* гла́сная бу́ква. — la voyelle. — vowel.
—legung, *sf.* закла́дка фунда́мента. — la pose des fondaments. — founding, foundation.
—lehre, *sf.* осно́вное уче́ніе *или* пра́вило. — la doctrine fondamentale. — fundamental doctrine.
—linie, *sf.* основа́ніе, ба́зисъ; || осно́вная ли́нія. — la base; || ligne fondamentale. — basis; || base-line.
—los, *adj.* безо́сновный; || *fig.* неосно́вательный. — sans fond; || mal fondé. — bottomless; || groundless.
—losigkeit, *sf.* неосно́вательность *f*. — le manque de solidité. — groundlessness, futility.
—mauer, *sf.* цо́коль *m*, подда́ль. — le soubassement. — foundation-wall, basement.
—pfahl, *sm.* сва́я. — le pilotis. — a pile.
—recht, *sn.* пра́во землевладе́льца. — le droit seigneurial. — seigneurial right.
—regel, *sf.* осно́вное *или* гла́вное пра́вило. — la règle fondamentale. — fundamental rule, principle.
—riß, *sm.* планъ, чертёжъ; || *fig.* о́черкъ. — la [m]ichnographie *f*, plan; || canevas. — ichnography; || sketch, outline.
—satz, *sm.* правило. — le principe, axiome. — principle, axiom.
—säule, *sf.* осно́вный столбъ; || основа́ніе, опо́ра. — colonne fondamentale; || base *f*. — fundamental column; || basis.
—sprache, *sf.* языкъ по́длинника; || коренно́й языкъ. — le texte original; || la langue — original text; || original tongue.
—stein, *sm.* закладно́й ка́мень. — la première pierre. — [mère] foundation-stone.
—steuer, *sf.* поземе́льная по́дать. — l'impot foncier *m*. — land-tax.
—stoff, *sm.* нача́ло, элеме́нтъ. — le principe, élément. — element, first principle.
—strich, *sm.* отолще́ніе бу́квы (*въ чистописа́ніи*). — le jambage (*d'une lettre*). — ground-stroke.
—stück, *sn.* недви́жимое име́ніе, земля́. — le bien-fonds, immeuble. — piece of land, real estate.
—text, *sm.* по́длинникъ. — l'original *m*, le texte. — original text.
—trieb, *sm.* первонача́льное побужде́ніе. — la première impulsion. — fundamental impulse.
—übel, *sn.* гла́вное зло. — le mal *ou* vice capital. — fundamental evil.
—ursache, *sf.* гла́вная причи́на. — la cause principale. — principal reason.
—vermögen, *sn.* недви́жимое име́ніе; || капита́лъ. — le bien-fonds; || le capital. — landed property; || capital.
—wahrheit, *sf.* осно́вная и́стина. — la vérité fondamentale. — fundamental truth.
—wasser, *sn.* подзе́мная вода́. — l'eau souterraine *f*. — subterraneous water.
—wesen, *sn.* су́щность *f*, существо́. — la véritable nature. — original being.
—wort, *sn. Gram.* коренно́е сло́во. — le mot primitif. — [dinal *m* primitive word. — [number
—zahl, *sf.* коренно́е число́; || колли́чественное. — nombre radical; || nombre cardinal. — a radical number; || cardinal
—zahlwort, *sn. Gram.* колли́чественное числи́тельное. — le numératif cardinal. — cardinal numeral noun.
—zins, *sm.* поземе́льныя де́ньги. — la rente foncière. — ground-rent.
—zug, *sm.* гла́вная черта́; || *pl.* **-züge**, о́черкъ. — le trait principal; || l'esquisse *f*. — principal line; || sketch.
Gründen, *va.* класть основа́ніе; || *fig.* осно́вывать, учрежда́ть; || **sich —**, *vr.* основываться на *что*. — poser les fondements; || fonder, établir; || se fonder sur. — to lay the foundation; || to found, establish; || to be founded on.
gegründet, *adj.* основа́тельный; || (— **sein**) быть основа́ннымъ, основываться на *что*. — fondé, basé, juste; || être fondé, se fonder, s'appuyer sur. — founded, right; || to be founded *or* grounded on.
Gründer, *sm.* I. основа́тель, учреди́тель *m*. — le fondateur. — founder.
Grundiren, *va. Peint.* грунтова́ть. — donner la couche à. — to ground, prime.
Gründlich, *adj.* основа́тельный; *adv.* **-но**. — fondamental; **-alement**. — fundamental; **-ly**.
Gründlichkeit, *sf.* основа́тельность *f*. — la profondeur, solidité. — profoundness, solidity.
Gründling u. **-del**, *sm. pisa.* пискарь *m*. — le goujon. — gudgeon.
Grün-donnerstag, *sm.* I. вели́кій четвертокъ. — le jeudi saint. — the holy thursday.
—fink, *sm. ornith.* зелёный дубоно́съ. — le verdier (*oiseau*). — green-finch.
—gestreift, *adj.* съ зелёными полоса́ми. — à raies vertes. — having green streaks.
—kraut, *sn.* зе́лень *f*. — les légumes *m*. — spinage.
—span, *sm.* ме́дянка, венеціа́нская ярь. — le vert-de-gris. — verdigris.
—specht, *sm. ornith.* зелёный да́тель. — le pivert (*oiseau*). — green-peak.
—strauch, *sm.* е́льникъ. — les branches *f* de sapin. — branches of red fir.
Gründung, *sf.* основа́ніе, учрежде́ніе, заведе́ніе. — la fondation, institution, créa[tion]. — foundation, establishment.
Grüne, *sn.* II. зе́лень *f* (*см.* **Grün**). — la verdure. — greenness, verdure.
Grünen, *vn.* зелене́ть. — verdir, verdoyer. — to grow green.
Grünlich, *adj.* зеленова́тый. — verdâtre. — greenish, greenly.
Grünzen, *vn.* хрю́кать (*о свиньѣ*); || *sn.* I. хрю́каньe. — grogner; || le grognement. — to grunt, gruntle; || a grunt.
Gruppe, *sf.* 2. гру́ппа; || **-penweise**, по гру́ппамъ. — le groupe; || par groupes. — group, cluster; || by groups.
Gruppiren, *va.* группирова́ть. — grouper. — to group.
Grus, *sm.* I. ще́бень *m*, му́соръ (*см.* **Graus**). — les décombres, débris *m*. — rubbish.

Gruß, *sm.*I.1.ü. поклóнъ, привѣтствіе; || (einen — beſtellen) кланяться *кому́ отъ кого́.*

Grüßen, *vn.* кланяться, поклони́ться *кому́*

Gott -ße dich, здравствуй! здорóво!

ſey mir gegrüßt, привѣтствую!

Grütze, *sf.* (roh̃e) крупá; || (gekochte) кáша; || (— im Kopfe haben) быть остроýмнымъ.

Grützkopf, *sm.* глупéцъ; || -köpfig, *adj.* глýпый.

Guárdian (*sw-*), *sm.*I.2. настоя́тель *m.*

Gücken, *vn.* глядѣть, смотрѣть; || торчáть изъ *чего́.*

Gücker, *sm.*I. зрѣтельная трýбка

Gückerl, *sm.*I.1. скребóкъ, лопáтка

Gück-fenſter, *sn.* фóртка, фóрточка

—kaſten, *sm. Opt.* раёкъ, кáмера-обскýра

—loch, *sn.* потаённое окóшко

Gückguck, *sm. см.* **Kuckuck.** || **Gülden**, *adj. см.*

Guitárre (*gu-*), *sf.*2. гитáра

Gülden, *sm.*I. гýльденъ (*монéта*)

Gülte, *sf.*2. оброкъ, пóдать *f.*

Gültig, *adj.* цѣнный, ходáчій; || достáточный, дѣльный, основáтельный.

Gültigkeit, *sf.* цѣнность; || достáточность, основáтельность; || (*arabicum*) аравíйская камéдь; || (*elaſticum*) резúна.

Gümmi-gut u. **-guttä**, *sn.* гуммигýть

—harz, *sn.* смолúстая камéдь

—tragant, *sm.* адрагантóвая камéдь

—waſſer, *sn.* камéдная водá

Gündelrebe, *sf. pacтéніе*, будрá

Gunſt, *sf.*2. благоволéніе, благорасположéніе, благоскло́нность, мúлость *f*; || (mit —) съ позволéнія вáшего; || (zu -ſten) въ чью пóльзу.

Günſtbezeigung, *sf.* изъявлéніе благоволéнія

Günſtig, *adj.* благоскло́нный, благопріáтный; || вы́годный, удóбный; *adv.* -но.

Günſtling, *sm.*I.1. любúмецъ, напéрсникъ, фавóрит.

Gürgel, *sf.* гóрло, гортáнь *f*, глóтка; || (das Meſſer an die — ſetzen) приступúть съ ножéмъ къ гóрлу.

Gürgeln, *va.* u. **ſich —**, *vr.* полоскáть гóрло

Gürgel-ſchneide, *sf.* разбóйничій вертéпъ

—waſſer, *sn. Méd.* полоска́нье для гóрла

Gürke, *sf.*2. огурéцъ; || (kleine) огýрчикъ

Gürken-kern u. **-ſame**, *sm.* огурéчное сѣмя

—ſalat, *sm.* огурéчный салáтъ

Gürren, *vn.* ворковáть

Gürt, *sm.*I.1. пóясъ, подпрýга, лáмка

Gürtel, *sm.*I. пóясъ, кушáкъ; || *Géogr.* пóясъ

Gürtel-kette, *sf.* цѣпóчка съ ключáми

—thier, *sn. млекóп.* броненóсецъ, армадúллъ

Gürten, *va.* опоя́сывать, подпоя́сывать

Gürtler, *sm.*I. мѣдникъ, мѣдныхъ дѣлъ мáстеръ

Guß, *sm.*I.1.ſſ.ü. лúтіе, плáвка; || лúвень *m*

Güß-eiſen, *sn.* чугýнъ; || -eiſern, *adj.* чугýнный

—form, *sf.* литéйная фóрма

—regen, *sm.* лúвень *m*, проливнóй дождь

—ſtahl, *sf.* литáя сталь

—ſtein, *sm.* сто́чная трубá (*въ кýхнѣ*)

—waare, *sf.* u. **-werk**, *sn.* чугýнные товáры

la salutation, le salut, compliment; || saluer de la part de.

saluer *qqu'un*

je te salue! bon jour!

salut!

le gruau; || la bouillie de gruau; || avoir de l'esprit.

le sot; || sot, stupide

le gardien (*d'un couvent*)

voir, regarder; || sortir de

le lorgnon, la lorgnette

la ratissoire

le vasistas

une optique, chambre obscure.

le judas

Golden.

la guitare

le florin.

la rente, redevance

qui a cours; || valable, valide, authentique.

le cours (*d'une monnaie*); || la gomme; || gomme arabique; || gomme élastique, le caoutchouc

la gomme-gutte

la gomme résine

la gomme adragante.

eau gommée, solution de gomme

le lierre terrestre, glécome.

la faveur, bienveillance, affection; || avec votre permission; || en faveur de *qqu'un.*

la marque de bienveillance

bienveillant, gracieux; || propice, favorable; -ment.

le favori

le gosier, la gorge; || tenir le poignard sur la gorge.

se gargariser

le coupe-gorge

le gargarisme

le concombre; || le cornichon.

la semence de concombre

la salade aux concombres

roucouler

la ceinture, sangle

la ceinture; || la zone

la chaîne châtelaine

l'armadille *m*, le tatou

ceindre, sangler

le fondeur en cuivre jaune, di-

la fonte, fusion; || l'averse *f.*

la fonte, le fer de fonte; || de

le moule, la forme

l'ondée, averse *f*

l'acier fondu *m*

l'évier *m*, la pierre d'évier

les objets *m* de fonte

salute, salutation, greeting; || to greet one from.

to greet, salute.

my respects to you.

hail! all hail!

grit, groats; || gruel of groats; || to be a man of sense.

simpleton; || stupid.

prior, superior (*in convents*).

to look, peep; || to hang out of.

eye-glass, quizzing-glass.

scraper.

casement window.

show-box, camera obscura.

peep-hole, peeping-hole.

guitar.

florin.

rent; impost.

current; || valid, lawful, good, authentic.

currency; || validity.

gum; || gum arabic; || India rubber, elastic gum.

gamboge, gum gutta.

gum resin.

gum-dragon.

gum-water.

ground-ivy.

favour, benevolence, grace; || with your permission; || in favour of.

kindness, favour.

affectuous, kind; || favourable, propitious; -ly.

favourite, darling, minion.

throat, gorge; || to hold a dagger to one's throat.

to gargle, gargarize.

cut-throat place, den of thieves

gargle, gargarism.

cucumber; || gherkin.

cucumber-seed.

cucumber-salad.

to coo.

girdle, girth.

girdle, sash, belt; || zone.

a key-chain.

armadillo, tatoo.

to gird, girdle.

brazier.

casting, founding; || a gush,

cast iron; || of cast iron.

casting mould.

shower of rain.

cast steel.

sink, sink-stone.

casting work.

Gut, *adj.* (*comp.* beſſer, *superl.* beſte) хоро́шій (*comp.* лу́чшій); 1. до́брый; 2. поле́зный; 3. (das -te) *sn.* добро́; 4. *adv.* хорошо́. добро́, пусть такъ; 5. (in -tem) добро́мъ; 6. (mit unb —) одни́мъ сло́вомъ; 7. (auf — Glück) на уда́чу; 8. (eine -te Weile) не́сколько вре́мени; 9. (einem — ſeyn) быть расположе́ннымъ къ *кому́*; 10. (bei einem — haben) имѣть за *кемъ*; 11. (— heißen) соглаша́ться съ *чѣмъ*, допуска́ть; 12. (-te Tage haben) привольно жить; 13. (-te Worte geben) ласка́ть, отдѣлываться слова́ми; 14. (für einen — ſagen) руча́ться за *кого́*; 15. (wieder — machen) попра́вить *или* загла́дить оши́бку; 16. (es — meinen mit) жела́ть добра́ *кому́*; 17. (etwas zu -te halten) не взыскивать; 18. (zu -te kommen) быть поле́знымъ, пригоди́ться.

er hat es —, ему́ хорошо́.....

es geht ihm —, его́ дѣла́ идутъ хорошо́.....

Gut, *sn.* I. 3. ѣ. добро́; 1. владѣ́ніе, имѣ́ніе; 2. помѣ́стье, дере́вня; 3. *Com.* това́ры *m.*

Gút-achten, *sn.* I. мнѣ́ніе, сужде́ніе, изволе́ніе; ‖ (ſein — abgeben) подава́ть свой го́лосъ.

—artig, *adj.* добронра́вный; ‖ *Méd.* неопа́сный..

—artigkeit, *sf.* благонра́віе; ‖ безопа́сность *f*..

—beſinnen, *sn.* одобре́ніе; ‖ усмотре́ніе, мнѣ́ніе.

—denkend u. **-geſinnt,** *adj.* благомы́слящій....

—dünken, *sn.* благоусмотре́ніе, произво́лъ.....

—edel, *sm.* I. бѣ́лый столо́вый виногра́дъ.....

—gelaunt, *adj.* въ хоро́шемъ расположе́ніи ду́ха.

—haben, *sn.* I. *Com.* долгъ на *комъ*.....

—heißen, *sn.* u. **-heißung,** *sf.* одобре́ніе, согла́сіе.

—herzig u. **-müthig,** *adj.* добросерде́чный.....

—herzigkeit u. **-müthigkeit,** *sf.* добросерде́чіе..

—ſagen, *sn.* u. **-ſagung,** *sf.* руча́тельство....

—that, *sf.* до́брое дѣло, благодѣ́яніе.....

—thätig, *adj.* благодѣте́льный.....

—willig, *adj.* добровольный; *adv.* -но.....

—willigkeit, *sf.* до́брая во́ля, доброхо́тность *f*..

Güte, *sf.* доброта́; 1. добродушіе; 2. (Waare von erſter —) това́ръ лу́чшей доброты́; 3. (in der —) подру́жески, полюбо́вно.

haben Sie die —, сдѣлайте ми́лость.....

Güter-anſchlag, *sm.* оцѣнка имѣ́нію.....

—beſitz, *sm.* владѣ́ніе имѣ́ніями.....[*доро́гъ*]

—zug, *sm.* по́ѣздъ съ това́рами (*на желѣзной*

Gütig, *adj.* до́брый, ми́лостивый, снисходи́тельный; ‖ (-ger Gott) Бо́же ми́лостивый!

ſeyn Sie ſo —, сдѣлайте ми́лость.....[ность *f*

Gütigkeit, *sf.* бла́гость, ми́лость, снисходи́тель-

Gütlich, *adj.* дружелю́бный, полюбо́вный, ми́рный; ‖ (ſich — thun) нѣжиться, тѣшиться, ла́комиться.

Güts-beſitzer u. **-herr,** *sm.* помѣ́щикъ, землевла-

—herrlich, *adj.* помѣ́щичій.....[дѣлецъ

—herrſchaft, *sf.* помѣ́щикъ, -ица; ба́ринъ, -киня.

Gymnaſiáſt, *sm.* II. 2. гимнази́стъ.....

Gymnáſium, *sn.* I. (*pl.* -ſien) гимна́зія.....[ческій

Gymnáſtik, *sf.* гимна́стика; ‖ **-ſtiſch,** *adj.* гимнасти-

Gyps, *sm.* *см.* **Gips.**

bon (*comp.* meilleur); 1. vertueux, honnête; 2. bon, utile; 3. le bon, le bien; 4. bien, bon, soit; 5. de bonne volonté; 6. en un mot; 7. au hasard, à tout hasard; 8. quelque temps, bien longtemps; 9. avoir de l'amitié pour; 10. avoir du bon, revenir; 11. consentir à, approuver; 12. vivre dans l'aisance; 13. filer doux avec *qqu'un*; 14. répondre de; 15. réparer une faute; 16. vouloir du bien à *qqu'un*; 17. remettre, excuser, pardonner; 18. être utile, être bon

il est à son aise.....[à

ses affaires vont bien.....

le bien; 1. l'avoir *m*; 2. le bien, la terre; 3. les marchandises *f.*

l'avis *m*, le sentiment, jugement; ‖ donner sa voix.

d'un bon naturel; ‖ bénin....

le bon naturel; ‖ la bénignité.

l'approbation; ‖ opinion *f*, avis

bien pensant.....[*m*

le bon plaisir, sentiment....

le chasselas (*raisin de table*).

de bonne humeur.....

le crédit, avoir, actif.....

l'approbation *f*, agrément *m*.

doux, bénin, débonnaire....

la bonté de cœur, bonhomie.

la garantie, caution, sûreté..

la bonne œuvre, le bienfait..

bienfaisant, charitable.....

complaisant; de bonne volonté.

la bonne volonté.....

la qualité; 1. la bonté, douceur; 2. la marchandise de première qualité; 3. à l'amiable.

faites-moi le plaisir.....

l'évaluation *f* **d'une terre**....

la possession de fonds de terre.

le train de marchandises....

bon, bénin, bienveillant; ‖ **bon Dieu! bonté de Dieu!**

ayez la bonté de.....

la bonté, bienveillance.....

amical, à l'amiable; ‖ **se dorloter, se régaler.**

le propriétaire foncier.....

de propriétaire.....[lage

le seigneur *ou* **la dame du vil-**

le collégien, lycéen.....

le gymnase, collége, lycée..

la gymnastique; ‖ **gymnastique**

good (*comp.* better, *sup.* best); 1. virtuous, good-natured; 2. useful; 3. good, the best; 4. well, right, sufficiently; 5. amicably; 6. in short; 7. at a venture; 8. a good while; 9. to like on; 10. to have a balance in one's favour; 11. to approve of, agree to; 12. to enjoy an easy life; 13. to give one fair words; 14. to answer for, be voucher for one; 15. to make amends for a fault; 16. to wish one well, bear one good-will; 17. to excuse, pardon, exculpate; 18. to be good for.

he his well, he is at ease.

he is well off.

good; 1. fortune; 2. estate, property; 3. goods, commodities.

opinion, judgment, advice; ‖ **to tell one's mind.**

good-natured; ‖ **benign, mild.**

good-nature; ‖ **benignity.**

approbation; ‖ **opinion.**

well-disposed.

will, opinion, judgment.

chasselas (*white grapes*).

in good spirits.

credit, advance.

approbation.

good-natured, kind-hearted.

goodness of heart.

responsibility, security.

benefit, kindness, favour.

beneficent, charitable.

complaisant; friendly.

obligingness, willingness.

quality; 1. bounty, kindness; 2. good of the first quality; 3. amicably, friendly.

be so kind.

valuation of an estate.

possession of landed proper-

luggage-train. [ties

kind, benevolent, gracious; ‖ **gracious God!**

be so kind as.

kindness, bounty, graciousness

amicable, friendly; ‖ **to pamper one's self.**

proprietor of an estate.

of a proprietor.

lord *or* **lady of a manor.**

collegian, student.

gymnasium, college, school.

gymnastics; ‖ **gymnastic.**

H.

H	Haarig	
H, *sn.* осьмáя бýква нѣмéцкой áзбуки; ‖ *Mus.* нóта H.	la lettre H; ‖ le si (*note*).	the lettre H; ‖ si (*a note*).
Ha, *interj.* ra! ха!	ah! ha! oh!	ha! ha!
Haar, *sn.* I. 1. *dim.* Härchen, вóлосъ; 1. шерсть *f*; 2. (auf'ẽ —, auf ein —) тóчно, подрóбно; 3. (mit Haut und -ren) цѣликóмъ, весь; 4. (bei den -ren ziehen zu) принуждáть къ *чему*; 5. (einem kein — krümmen) волоскóмъ не трóгать; 6. (ſich in den -ren liegen) быть въ ссóрѣ; 7. (ſich in die -re gerathen) схватúться за вóлосы. [вѣкъ	le cheveu; 1. le poil; 2. exactement, en détail; 3. entièrement, tout à fait; 4. pousser, contraindre à; 5. ne pas faire le moindre mal; 6. être en mésintelligence avec *qqu'un*; 7. se prendre aux cheveux.	hair; 1. wool; 2. to a hair, exactly; 3. entirely, completely; 4. to constrain, force; 5. not to touch a hair of the head; 6. to be at odds, be at variance; 7. to pull one another by the hair.
er hat -re auf den Zähnen, онъ бóйкій чело-	il a du sang sous les ongles.	he has blood in his veins.
Haar-aufſatz, *sm.* накóлка, накладны́е вóлосы.	le tour de cheveux.	false hair.
—**beutel**, *sm.* пучóкъ; ‖ (einen — haben) быть нáвеселѣ; ‖ (ſich einen — anhängen) напивáться.	la bourse à cheveux; ‖ avoir une pointe de vin; ‖ se griser.	hair-bag; ‖ to be fuddled, be tipsy; ‖ to get little tipsy.
—**breit**, *adj.* нá волосъ, ширинóю нá волосъ.	de l'épaisseur d'un cheveu.	of the breadth of a hair.
—**bürſte**, *sf.* головнáя щётка.	la brosse à cheveux.	hair-brush.
—**buſch** u. -**büſchel**, *sm.* пучóкъ волóсъ; ‖ хохолóкъ	la touffe de cheveux; ‖ le toupet.	tuft of hair; ‖ fore lock.
—**dünn**, *adj.* толщинóю въ вóлосъ.	délié comme un cheveu.	as thin *or* fine as a hair.
—**eiſen**, *sn.* прижигáтельные щипцы.	le fer à friser.	curling-irons.
—**feder**, *sf.* u. -**flaum**, *sm.* пушóкъ (*у птицъ*).	le duvet.	down.
—**fein**, *adj.* тóнкій какъ вóлосъ.	délié comme un cheveu.	subtle, fine, thin.
—**flechte**, *sf.* косá, плетешóкъ, косúчка.	la tresse de cheveux.	plaited hair.
—**förmig**, *adj.* волосообрáзный, волокнúстый.	capillaire	hair-shaped, like a hair.
—**kamm**, *sm.* грéбень *m*, гребёнка.	le peigne.	hair-comb.
—**klein**, *adj.* крóшечный; ‖ *adv.* подрóбно; ‖ (— erzählen) разсказáть со всѣми подрóбностями.	menu, subtil; ‖ en détail; ‖ raconter jusqu'aux moindres détails	thin as a hair; ‖ to a hair; ‖ to relate with all the particulars.
—**kraufe**, *sf.* завúвка волóсъ.	la frisure	curl, curling, frizzing.
—**kräusler** u. -**puțer**, *sm.* парикмáхеръ.	le coiffeur.	hair-dresser.
—**los**, *adj.* безволóсый, гóлый, лысый.	chauve, pelé. [de cheveux	hairless.
—**locke**, *sf.* кýдря, пýкля, лóконъ.	les cheveux bouclés, la boucle	lock, curl of hair.
—**nadel**, *sf.* шпúлька (*на вóлосы*).	épingle à cheveux, aiguille de	hair-pin, curling-pin.
—**neț**, *sn.* головнáя сѣтка.	le filet, réseau, la résille. [tête *f*	hair-net.
—**puder**, *sm.* пýдра.	la poudre, poudre à poudrer.	hair-powder.
—**puț** u. -**ſchmuck**, *sm.* головнóй убóръ.	la coiffure, frisure.	head-dress.
—**ring**, *sm.* волосянóе колéчко. [бочка	la bague de cheveux.	ring made of hair.
—**röhre**, *sf. dim.* -röhrchen, *Bot.* волоснáя трý-	le tuyau capillaire.	capillary tube.
—**ſalbe**, *sf.* мазь *f* для волóсъ, помáда.	la pommade	pomatum, ointment for hair.
—**ſcharf**, *adj.* весьмá óстрый; ‖ *fig.* тóчный.	fort tranchant; ‖ précis.	very sharp; ‖ very nice, exact.
—**ſchleife**, *sf.* бантъ изъ волóсъ.	le nœud de cheveux.	bow for the hair.
—**ſchneiden**, *sn.* стрúжка волóсъ.	la coupe des cheveux.	the cutting of the hair.
—**ſchur**, *sf.* гумéнце.	la tonsure, couronne.	tonsure.
—**ſeil**, *sn.* u. -**ſchnur**, *sf. Chir.* зáволока.	le séton.	seton, rowel.
—**ſieb**, *sn.* волосянóе сúто, рѣшетó.	l'étamine de crin *f*, le blutoir.	hair-sieve.
—**ſtern**, *sm.* u. -**geſtirn**, *sn.* комéта.	la comète, étoile chevelue.	comet, hair-star.
—**tuch**, *sn.* волосянáя матéрія; ‖ сúто, цѣдúлка.	l'étamine *f*; ‖ le blutoir.	hair-cloth; ‖ hair-sieve.
—**wickel**, *sm.* папильóтка.	la papillote.	curl-paper.
—**wuchs**, *sm.* отрощéніе волóсъ; ‖ вóлосы *m. pl.*	la crue des cheveux; ‖ la che-	growth of hair; ‖ hair.
—**zirkel**, *sm.* цúркуль *m* съ винтóмъ.	le compas à vis. [velure	fine compasses.
—**zopf**, *sm.* коса.	la queue, cadenette.	cue, tail, pig-tail.
Haaren u. **Hären**, *sn.* терять шерсть, линять.	perdre son poil, muer.	to shed the hair, mew.
Haaricht, *adj.* подóбный вóлосу, волокнúстый.	qui ressemble aux cheveux.	hair-like.
Haarig, *adj.* волосáтый, космáтый, мохнáтый.	chevelu, poilu, velu.	haired, hairy.

Habe, *sf.* имущество, пожитки *m. pl*; || (— und Gut) всё движимое и недвижимое имѣніе, имущество.
Habe-dank, *sm.* спасибо, благодареніе.....
—**nichts**, *sm.* бѣднякъ, голышъ.....
—**recht**, *sm. fam.* спорщикъ.....
Haben, *va. irr.* имѣть, владѣть *чѣмъ*, быть у *кого*, быть въ *чёмъ*; 1. держать; 2. содержать; 3. *v. imp.* (es hat) есть; 4. (— wollen) требовать *чего*, настоять на *чёмъ*; 5. (nicht — wollen) воспротивляться, запрещать; 6. (an sich —) имѣть; 7. (auf sich —) значить; 8. (dagegen —) быть предубѣжденнымъ противъ; 9. (gern od. lieb —) любить; 10. (zu — sein) имѣться, продаваться; 11. (zu bedeuten —) значить, означать; 12. (zu thun —) быть занятымъ, имѣть дѣла.
da — wir's, вотъ тебѣ разъ!.....
er hat gut reden, хорошо ему говорить.....
es hat gute Wege, долга пѣсня.....
es hat Zeit, время ещё не ушло.....
was hast du davon, какая тебѣ отъ этого польза?
Haber u. **Hafer**, *sm.* I. *растеніе*, овесъ; *adj.* овсяный.
Haber-feld, *sn.* поле засѣянное овсёмъ.....
—**grütze**, *sf.* овсяная крупа.....
—**kasten**, *sm.* закромъ для овса.....
—**schleim**, *sm.* овсянка, овсяная кашица.....
—**suppe**, *sf.* овсяный супъ, габерсупъ.....
Hab-gier u. **-sucht**, *sf.* жадность *f*, корыстолюбіе.
—**gierig** u. **-süchtig**, *adj.* жадный, алчный.....
—**seligkeit** u. **-schaft**, *sf.* имущество, пожитки *m.*
Habhaft, *adv.* (werden, *gén.*) завладѣть *чѣмъ*, поймать.....
Habicht, *sm.* I. 1. *птица*, ястребъ.....
Habichts-kraut, *sn. растеніе*, ястребинка.....
—**nase**, *sf.* орлиный носъ.....
Hack-beil, *sn.* поварской топоръ.....
—**block**, *sm.* колода для рубленія мяса.....
—**bord** u. **Hackebord**, *sm. Mar.* гакабортъ.....
—**brett**, *sn.* доска для рубки мяса; || гусли *f. pl.*
—**messer**, *sn.* сѣчка, поварской ножъ.....
Hacke, *sf.* 2. заступъ, кирка, сѣчка; || (u. Hacken) *sm.* I. пята, пятка; || каблукъ.
Hacken, *va.* рубить, крошить, сѣчь; 1. колоть (*дрова*); 2. копать киркою; 3. клевать.
Hackerling, *sm.* u. **Hackfel**, *sn.* I. сѣчка, рубленое..
Hader, *sm.* I. ссора, споръ; || I. 2. ветошка, лохмотье.
Haderer, *sm.* I. сварливецъ, спорщикъ.....
Hader-lumpen, *sm. pl.* тряпьё.....
—**sucht**, *sf.* сварливость *f*.....
—**süchtig**, *adj.* сварливый, задорный, спорливый.
Hadern, *vn.* ссориться, жить въ раздорѣ.....
Hafen, *sm.* I. ӓ. горшокъ; || пристань, гавань *f*, портъ.
Hafen-damm, *sm.* плотина.....
—**kette**, *sf.* цѣпь *f* у входа въ гавань.....
—**meister**, *sm.* гавань-мейстеръ.....
—**stadt**, *sf.* портовой городъ.....
—**zoll**, *sm.* пристанная пошлина.....
Hafer, *sm. см.* **Haber**. || **Haferei**, *sf. см.* **Haverei**.
Haff, *sm.* I. 1. *Géogr.* заливъ.....
Häfner n. **Häfner**, *sm.* I. горшечникъ.....

le bien, la fortune; || les biens meubles et immeubles *m.*
le remerciement.....
la pauvre diable, le gueux...
le disputeur, ergoteur.....
avoir, posséder; 1. tenir, entretenir, garder; 2. contenir; 3. il y a, il est; 4. vouloir, le vouloir, insister; 5. ne pas vouloir, s'opposer; 6. avoir en soi; 7. signifier; 8. être prévenu contre; 9. aimer, trouver du plaisir à; 10. se trouver, y avoir, se vendre; 11. signifier; 12. avoir affaire.
voilà l'affaire!.....
il a beau parler.....
il n'y a rien qui presse.....
il y a du temps.....
qu'est-ce que tu y gagnes?..
l'avoine *f*.....
le champ d'avoine.....
le gruau d'avoine.....
le coffre à l'avoine.....
la bouillie d'avoine.....
la soupe à l'avoine.....
la cupidité, avarice.....
cupide, avide de biens.....
le bien, la fortune, l'avoir *m.*
se saisir, s'emparer de, attra-
l'autour *m* (*oiseau*).....[per
l'épervière *f* (*plante*).....
le nez aquilin, nez de perro-
le hachereau.....[quet
le hachoir.....
le couronnement.....
le hachoir, tranchoir; || tympa-
le hachoir, couperet....[non
la houe, pioche, le hoyau; || le talon; || talon (*de bottes*).
hacher, couper; 1. fendre (*du bois*); 2. piocher; 3. becqueter.
la paille hachée.....
querelle *f*; || chiffon, torchon *m.*
le querelleur.....
les chiffons, haillons *m*.....
l'humeur querelleuse *f*.....
querelleur.....
quereller, disputer.....
le pot (*de terre*); || port, havre.
la jetée, le môle.....
la chaîne d'un port.....
le capitaine du port.....
le port de mer.....
le droit de port.....

le golfe, la baie.....
le potier.....

property, goods, fortune; || all one's property.
thanks, thanking.
a pennyless fellow.
disputatious man, wrangler.
to have, possess; 1. to hold; 2. to contain; 3. there is, it is; 4. to will, insist; 5. not to will, to oppose; 6. to have; 7. to be of consequence; 8. to be prepossessed against; 9. to love, like; 10. to be had, be sold; 11. to signify, mean; 12. to have to deal, do with, be occupied.
here! take it!
say what he will.
there is no hurry for it.
there is no haste.
what do you get by it?
oat, oats.
field of oats.
grit, groats.
oat-bin.
water-gruel.
soup made of oat-meal.
avidity, greediness.
covetous, greedy.
fortune, effects, property.
to seize, get possession of.
hawk.
hawk-weed.
aquiline nose, hook-nose.
chopper.
chopping-block.
taffarel.
chopping-board; || dulcimer.
chopping-knife.
pick-axe, hoe, hatchet; || heel; || heel (*of boots*).
to chop, hash; 1. to cleave; 2. to hoe, hew up; 3. to pick, peck.
chopped straw.
quarrel, brawl; || rag, tatter.
brawler, quarreller.
rags, tatters.
quarrelsome disposition.
quarrelsome.
to quarrel, brawl.
pot; || harbour, port, haven.
mole, pier.
boom.
harbour-master.
sea-port, town with a harbour.
anchorage, port duties.

bay, gulf.
potter.

Haft, *sf.* арéстъ; заточéніе, тюрьмá; 1. *sm.* I. 1. *dim.* Häftchen, крючéкъ, застёжка; 2. гáйка (*у ружья́*); 3. *sn.* I. 1. подёнка (*насѣко́мое*).
Häft-befehl, *sm.* повелѣніе объ арестованіи.
—**geld**, *sn.* u. **-pfennig**, *sm.* задáтокъ.
Häften, *vn.* (an, bei) держáться чего́; || (auf) быть на чёмъ; || (für) ручáться, отвѣтствовать за кого́.
es **-tet bei ihm nichts**, онъ всё забываетъ.
sein Blick -tete auf, его́ взоръ покóился на комъ.
Häg, *sm.* I. 1. забóръ, частоколъ, огрáда (*изъ растéній*); || засёка; || кустáрникъ. [новый
Häge-buche, *sf. дерево*, грабúна; || **-bu̇chen**, *adj.* грабóвый.
—**butte**, *sf.* шипóвникъ (*ягода*).
—**dorn**, *sm.* боярышникъ.
—**rose**, *sf.* шипóвникъ, дúкая рóза.
—**stolz**, *sm.* стáрый холостáкъ.
Hägel, *sm.* градъ; || дробь *f*; || картéчь *f*.
Hägel-ableiter, *sm. Phys.* градовóй отвóдъ, градо-
—**dicht**, *adj.* какъ градъ. [отвóдъ
—**korn**, *sn.* грáдина; || *Méd.* ячмéнь *m* (*на глазу́*).
—**schaden**, *sm.* вредъ отъ грáда.
—**schlag**, *sm.* градобúтіе, градобóй.
—**schrot**, *sm.* у́точная дробь.
—**wetter**, *sn.* u. **-schauer**, *sm.* бýря съ грáдомъ.
Hägeln, *v. imp.* (es hagelt) градъ идётъ; || (es **-lte** Steine) кáмни сыпались грáдомъ.
Hägen u. **Hegen**, *va.* загорáживать; 1. берéчь, хóлить; 2. имѣть, питáть; 3. (und pflegen) ухáживать.
Häger, *adj.* худощáвый, худóй, сухощáвый.
Hägerkeit, *sf.* худощáвость *f*, худобá.
Häge-reiter, *sm.* лѣснúчій.
—**wald**, *sm.* заповѣдной лѣсъ. [ныхъ мѣстáхъ
—**wisch**, *sm.* знакъ поставленный въ заповѣд-
—**zeit**, *sf.* врéмя въ котóрое не стрѣляютъ дúчи.
Häher u. **Héher**, *sm.* I. *птица*, сóя, сóйка.
Hahn, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Hähnchen, пѣтýхъ; 1. флюгéръ; 2. кранъ (*у бóчки*); 3. курóкъ (*у ружья́*); 4. (—im Korbe fegen) быть глáвнымъ лицéмъ; 5. (einen rothen — auf's Dach fetzen) поджигáть домъ. [пѣтъ
es **krähet kein — darnach**, о томъ и помúну
Hähnbuche u. **Hainbuche**, *sf. см.* **Hagebuche**. || **Hähn**
Hähnen-fuß, *sm. растéніе*, ранýнкулъ.
—**gefecht**, *sn.* u. **-kampf**, *sm.* пѣтýшій бой.
—**kamm**, *sm.* пѣтýшій грéбень; || *растéніе*, ама-
—**ruf** u. **-schrei**, *sm.* пѣніе пѣтуха́. [рáнтъ
—**sporn**, *sm.* шпóра пѣтýшья.
—**tritt**, *sm.* насѣдъ, зародúшъ въ яйцѣ.
Hähnrei, *sm.* I. рогоно́сецъ.
Hai, *sm.* I. 1. *poiſſa*, u. **Haifiſch**, аккýла, мокóй.
Hain, *sm.* I. 1. рóща; || (Freund—) смерть *f*.
Häkchen u. **-klein**, *sn. dim.* I. крючёкъ, крючéчекъ; || застёжка; || *Gram.* апострóфъ.
Häkel-arbeit, *sf.* тамбýрное вязáнье.
—**nadel**, *sf.* тамбýрная игла́. [вый
Häkelig u. **-klig**, *adj. fig.* сомнúтельный, щекотлúвый.
Häkeln, *va.* прицѣпля́ть, зацѣпля́ть, подцѣпля́ть, задѣва́ть; || вязáть тамбýрною иглóю; || *vn.* придира́ться, задира́ть.

les arrêts *m*; la prison; 1. l'agrafe *f*; 2. la capucine (*de fusil*); 3. l'éphémère *m* (*insecte*).
le mandat d'arrêt.
les arrhes *f*, le denier à Dieu.
adhérer, tenir à; || être sur; || garantir, répondre pour.
il oublie tout.
ses regards étaient fixés sur.
la haie, l'enclos *m*; || le taillis; || le buisson, bosquet.
le charme (*arbre*); || de charme.
le cynorrhodon, gratte-cul.
l'épine-blanche, aubépine *f*.
la rose sauvage, l'églantine *f*.
le célibataire, vieux garçon.
la grêle; || dragée; || mitraille.
le paragrêle.
serré comme la grêle.
le grêlon; || l'orgelet *m*.
le dommage causé par la grêle.
la grosse grêle.
la dragée aux canards.
un orage mêlé de grêle.
grêler, il grêle; || il tombait une grêle de pierres.
enclore; 1. garder, soigner; 2. avoir, nourrir; 3. avoir grand
maigre, décarné. [soin de
la maigreur.
le garde-chasse.
le bois en défens.
le bouchon, signe de défens.
le temps où il est défendu de
le geai (*oiseau*). [chasser
le coq; 1. la girouette; 2. le robinet; 3. le chien (*de fusil*); 4. être le coq du village; 5. mettre le feu à une maison.
personne ne s'en soucie.
butte u. **Hainbutte**, *sf. см.*
la renoncule (*plante*).
le combat de coqs.
la crête de coq; || l'amarante *f*.
le chant du coq.
l'ergot *m* (*du coq*).
le germe d'un œuf.
le cocu, cornard.
le requin, chien de mer, squale.
le bocage, bosquet; || la mort.
le crochet; || l'agrafe *f*, le fermoir; || l'apostrophe *f*.
l'ouvrage *m* au crochet.
l'aiguille *f* à tambour.
délicat, épineux, chatouilleux.
accrocher, agrafer; || broder *ou* travailler au crochet; || donner des coups de patte.

arrest; prison, imprisonment; 1. hook, clasp; 2. ring (*of muskets*); 3. ephemera, day-fly.
warrant of arrest.
earnest-money.
to stick, adhere; || to be upon; || to answer, give bail for.
he forgets every thing.
his eyes were fixed upon.
hedge, fence; || coppice, grove; || bush, shrub.
horn-beam; || of horn-beam.
hip, hep.
haw-thorn, white-thorn.
wild briar, dog-rose.
an old bachelor.
hail; || small shot; || grape-shot.
conductor of the hail.
thick as hail.
hail-stone; || a stye.
damage caused by hail.
hail-shower.
shot for killing ducks.
thunder with hail, hail-storm.
to hail; it hails; || it fell a shower of stones.
to enclose, hedge; 1. to preserve 2. to entertain; 3. to take great
lean, meager. [care of
leanness, meagerness.
game-keeper.
forest in defense.
wisp of straw on a pole.
time when hunting is prohibit-
jay (*a bird*). [ed
cock; 1. weather-cock; 2. 3. cock (*of a cask*; *of a gun*); 4. to be cock on the hoop; 5. to fire one's house.
no one cares a fig for it.
Hagebutte.
crow-foot, ranunculus.
cock-fight.
cock's-comb; || amaranth.
crowing, cock-crowing.
cock's spur.
treadle.
cuckold.
shark, sea-dog.
grove, thicket; || death.
a little hook, crotchet; || a clasp; || the apostrophe.
tambor-work.
tambor-needle.
ticklish, nice, awkward.
to hook, fasten with hooks; || to work with little hooks; || to wound with the claws.

Háken, *sm.* I. *dim.* Häkchen u. Häkel, крюкъ, крючёкъ; 1. багоръ; 2. кочерга; 3. *fig.* закорючка.
Háken, *va.* брать крюкомъ, прицѣплять, защеплять, поддѣвать; || обрабо́тывать сохою.
Háken-büchſe, *sf.* пищаль *f* со штыромъ, самопалъ.
—**förmig**, *adj.* въ видъ крючка́.
—**pflug**, *sm.* соха́, косуля.
—**richter**, *sm.* судья́ земской полиции.
—**ſpieß**, *sm.* гарпу́нъ.
Hákig, *adj.* съ крючка́ми.
Halb, *adj.* полови́нный; 1. *adv.* въ полови́ну, пол-; 2. u. **Hálben** ob. **Hálber**, *prép. gén.* ра́ди, для; 3. (halb und —) не совсѣмъ, почти́; 4. (um — zwölf Uhr) въ полови́ну двѣнадцатаго.
Hálb-bier, *sn.* полпи́во.
—**bruder**, -**geſchwiſter**, -**ſchweſter**, *см.* **Stief**
—**dunkel**, *sn.* су́мерки *pl. f*, полусвѣтъ.
—**franzband**, *sn.* переплётъ въ корешкѣ.
—**gelehrt**, *adj.* (der -te) получе́ный.
—**geſchoß**, *sn.* антресо́ль *f*, аттическій этажъ.
—**gott**, *sm.* полубо́гъ; || -**göttin**, *sf.* полубогиня.
—**inſel**, *sf.* полуо́стровъ.
—**jahr**, *sn.* полуго́дие, по́лгода.
—**jährig**, *adj.* полугодово́й.
—**jährlich**, *adj.* полугоди́чный; *adv.* полугодно.
—**kreis** u. -**zirkel**, *sm.* полукру́гъ, полукру́жие.
—**kugel**, *sf.* полушарие, гемисфе́ра.
—**laut**, *sm.* полугла́сная; || *adv.* въ полго́лоса.
—**meſſer**, *sm.* полупоперечникъ, ра́діусъ.
—**metall**, *sn.* полуметаллъ. [ко́льчики
—**mond**, *sm.* полумѣся́цъ; || *Milit.* турецкіе
—**rund**, *adj.* полукру́глый.
—**ſchatten**, *sm.* полусвѣтъ; || *Astron.* полутѣнь *f*.
—**ſcheid**, *sf.* полови́на.
—**ſeide**, *sf.* полушёлкъ.
—**ſtiefel**, *sm.* полусапо́гъ, боти́нка.
—**ſtündig**, *adj.* получасово́й.
—**ſtündlich**, *adj. adv.* ка́ждые по́лчаса.
—**tägig**, *adj.* полусу́точный.
—**täglich**, *adj. adv.* ка́ждыя полусу́тки.
—**todt**, *adj.* полумёртвый.
—**trauer**, *sm.* ма́лый тра́уръ, полутра́уръ.
—**tuch**, *sn.* полусукно́.
—**vers**, *sm.* полустишіе.
—**weg** u. -**wege**, *adv.* ко́е-какъ, какъ нибудь.
—**wiſſerei**, *sf.* пове́рхностная учёность.
Halbiren, *va.* раздѣля́ть на двое *или* пополамъ.
Hálde, *sf.* 2. отло́гость, пока́тость *f*.
Hálfte, *sf.* 2. полови́на; || (auf die —) пополамъ, на двое; || (zur —) до полови́ны, пополамъ.
Hálfter, *sf.* 2. нелоу́здокъ.
Hálftern, *va.* надѣвать недоу́здокъ (*у ло́шади*).
Hall, *sm.* I. 1. звукъ, отголо́сокъ.
Hálle, *sf.* 2. галере́я; || за́ла; || соловарня.
Halleluja, *sn. indécl.* аллилу́ія, хвалите Бога!
Hállen, *vn.* звуча́ть, раздава́ться.
Hallór, *sm.* II. 2. соловаръ.
Halm, *sm.* I. 1. *dim.* Hälmchen, сте́бель *m*, соломи́на.

le crochet; l'agrafe *f*; 1. le croc; 2. l'attisoir; 3. l'obstacle *m*.
accrocher, saisir avec un croc; || labourer avec l'araire.
l'arquebuse *f* à croc.
en forme de crochet.
l'araire *m*.
le juge de district (*en Esthonie*).
le harpon.
garni de crochets.
demi; 1. à moitié, à demi; 2. à cause de, pour; 3. passablement, presque; 4. à onze heures et demie.
la petite bière.
bruder, **Stiefgeſchwiſter** *u*
le jour équivoque, demi-jour.
la demi-reliure.
le demi-savant.
l'entresol *m*, la mezzanine.
demi-dieu *m*; || demi-déesse *f*.
la presqu'île, péninsule.
la demi-année, le semestre.
de six mois.
qui a lieu tous les six mois.
le demi-cercle.
l'hémisphère *m*.
la semi-voyelle; || à demi-voix.
le rayon, demi-diamètre.
le demi-métal. [peau chinois
demi-lune *f*, croissant *m*; || chademi-circulaire, en hémicycle.
la demi-teinte; || la pénombre.
la moitié.
la soie mêlée.
la bottine, le brodequin.
d'une demi-heure.
toutes les demi-heures.
d'une demi-journée.
toutes les demi-journées.
demi-mort.
le demi-deuil, petit deuil.
le demi-drap, drap de dames.
l'hémistiche *m*.
médiocrement, passablement.
le demi-savoir. [tiés
partager en deux *ou* par moi-
la pente rapide.
la moitié; || à moitié, par moitiés; || à moitié, à demi.
le licou.
mettre le licou à (*un cheval*).
le son, écho.
la galerie; || la salle; || saline.
l'alléluia *m*.
résonner, retentir.
le saunier.
la tige, le tuyau, brin.

hook, crotch; clasp; 1. grapple; 2. poker; 3. difficulty.
to hook, seize with a hook; || to till with the hook-plough.
arquebuse with a hook.
hooked, in form of a hook.
hook-plough.
judge of a rural district.
harpoon, harping iron.
hooky, hooked.
half, by halves; 1. half; 2. on account of, for the sake of; 3. so so, in some measure; 4. at half past eleven.
small beer.
Stiefſchweſter.
feeble light, twilight.
half-binding.
half-scholar, smatterer.
entresol, mezzanino.
demi-god; || demi-goddess.
peninsula.
half-year, six months.
of six months.
coming every six months.
semi-circle.
hemisphere.
semi-vowel; || in a low voice.
semi-diameter, radius.
semi-metal.
half-moon; || Chinese bells.
half-round, semi-circular.
half-shade; || penumbra.
the half, moiety.
half silk.
half-boot, Wellington boot.
lasting half an hour.
occurring every half hour.
lasting half a day.
coming every half day.
half dead.
half *or* second mourning.
small-cloth.
hemistich.
tolerably, middling, so so.
superficial knowledge.
to divide in halves.
steep declivity.
half (*pl.* halves); || in half; || halves, half way.
halter.
to halter, put on the halter.
sound, clangor, clang.
gallery; || hall; || salt-works
hallelujah.
to sound, clang.
workman in salt-works.
stalk, stem, halm.

Hals, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Hälschen, шéя; 1. гортáнь *f*; 2. гóрло (*у бутылки*); 3. рýчка, грифъ (*у орудія*); 4. (einem an den — werfen) выбранить, выругать; 5. (einem etwas an den — wünschen) пожелáть; 6. (einem auf dem -se sitzen) не давáть покóя; 7. (einen langen — machen) вытянуть шéю; 8. (sich vom -se schaffen) сбыть съ плечъ; 9. (über — und Kopf) сломя гóлову, стремглáвъ.

Háls-ader, *sf. Anat.* шéйная вéна.

—band, *sn.* ожерéлье; || ошéйникъ (*для собáки*).

—binde, *sf.* гáлстукъ.

—bräune, *sf. Anat.* жáба.

—brechend, *adj.* преопáсный, головолóмный.

—drüse, *sf.* шéйная желёзá.

—eisen, *sn.* u. **-schelle**, *sf.* ошéйникъ желёзный.

—entzündung, *sf.* воспалéніе въ гóрлѣ.

—gericht, *sn.* уголóвный судъ.

—geschwulst, *sf.* шéйная опухоль.

—kette, *sf.* цéпочка, ожерéлье.

—kragen, *sm.* воротникъ.

—krause, *sf.* брыжжи *f. pl.*

—recht, *sn.* уголóвное прáво.

—sache, *sf.* уголóвное дѣло.

—schmuck, *sm.* u. **-geschmeide**, *sn.* ожерéлье.

—schwindsucht, *sf.* гортáнная чахóтка.

—starrig, *adj.* упóрный, упрáмый.

—starrigkeit, *sf.* упóрство, упрáмство.

—streif u. **-strick**, *sm.* косынка.

—stück, *sn.* шéйка, зарéзъ (*часть мяса*).

—tuch, *sn.* гáлстукъ; || косынка.

—verbrechen, *sn.* уголóвное преступлéніе.

—weh, *sn.* боль *f* въ гóрлѣ.

—wirbel, *sm.* шéйный позвонóкъ.

Hálse, *sf.* 2. *Mar.* галсъ (*у пáруса*).

Halt, *sm.* I. 1. остановка; 1. *interj.* стой! держи! 2. (— haben) быть прóчнымъ; 3. (— machen) останáвливаться

Háltbar, *adj.* прóчный, твёрдый.

Háltbarkeit, *sf.* прóчность, твёрдость *f*.

Hálten, *va. irr.* держáть; 1. удéрживать, содержáть, сдéрживать; 2. сохранáть; 3. имѣть; 4. (für) считáть, почитáть *чѣмъ*; принимáть за *что*; 5. (von) почитáть, полагáть, дýмать; 6. *vn.* держáться, быть прóчнымъ, быть крѣпкимъ; 7. стоять; 8. находúться, быть; 9. (an) не отступáть отъ *чего*; 10. (an sich) не обнарýживать; 11. (auf) соблюдáть; 12. вѣрить во *что*; 13. (auf Ordnung —) соблюдáть порядокъ; 14. (beim Worte —) трéбовать исполнéнія дáннаго слóва; 15. (dafür —) считáть, полагáть; 16. (es mit einem —) быть за одно съ *кѣмъ*; 17. (für gut —) заблагоразсудúть; 18. (hoch —) высóко цѣнúть; 19. (warm —) ласкáть *кого*; 20. (wenig — auf ob. von) мáло цѣнúть, ни во что не стáвить; 21. (Vorlesungen —) читáть лéкціи; 22. *v. imp.* (es hält schwer) трýдно, не легкó.

sich —, *vr.* держáться; 1. удéрживаться; 2. вестú себя, быть; 3. (an) держáться *чего или* за *что*; 4. (zu) принадлежáть *чьей* сторонѣ.

le cou, col; 1. la gorge; 2. le goulot; 3. le manche; 4. injurier, outrager; 5. souhaiter, désirer; 6. être à charge à, importuner; 7. allonger le cou; 8. se débarrasser, se défaire de; 9. en grande hâte, précipitamment.

la veine jugulaire.

le collier (*ruban*); || collier (*de la cravate, le col*.....[*chien*)

l'esquinancie *f*.

dangereux, périlleux.

l'amygdale, glande cervicale *f*.

le carcan

l'inflammation *f* de la gorge.

le tribunal criminel

la tumeur cervicale.

la chaîne, chaînette.

le collet

la fraise, collerette

la justice criminelle

une affaire criminelle.

le collier.

la phthisie laryngée.

opiniâtre, entêté.

l'opiniâtreté *f*, entêtement *m*.

le tour de cou

le collet, bout saigneux

la cravate; || la collerette.

le crime capital

le mal de gorge.

la vertèbre cervicale.

l'amure *f*.

arrêt *m*; 1. halte! arrête! 2. tenir, être solide; 3. s'arrêter, faire qui tient, solide, durable.

le solidité, fermeté.

tenir; 1. arrêter, contenir; 2. conserver, maintenir; 3. avoir; 4. regarder comme; prendre pour; 5. croire, penser; 6. tenir, être solide, être durable; 7. arrêter; 8. se trouver, être; 9. tenir à; 10. se contenir; 11. observer, garder; 12. croire à; 13. observer l'ordre; 14. rappeler à *qqu'un* sa promesse; 15. être d'avis, croire; 16. être du même avis que; 17. trouver bon, juger à propos; 18. faire grand cas de; 19. flatter, caresser, cajoler; 20. faire peu de cas de; 21. tenir un cours public; 22. il est difficile.

se tenir; 1. se retenir; 2. se conduire, être; 3. se tenir, s'accrocher à; 4. se joindre à.

neck; 1. throat, gullet; 2. neck (*of bottles*); 3. finger-board; 4. to abuse, insult, affront; 5. to wish; 6. to importune, be troublesome to; 7. to stretch out the neck; 8. to rid one's self of; 9. headlong, in great haste, hastily.

jugular artery.

necklace; || collar.

cravat, neck-cloth.

cynanche, quinsy.

perilous, dangerous.

jugular gland.

iron collar, pillory.

inflammation in the throat.

criminal court.

swelling of the neck.

neck-chain.

collar, cape (*of a cloak*).

ruff, frill.

penal law.

hanging matter.

necklace.

laryngean phthisis. [nate

headstrong, stubborn, obsti-

stubbornness, obstinacy.

neck-cloth, stock.

neck (*of meat*). [chief

neck-cloth, cravat; || neckercapital crime.

pain in the throat.

cervical vertebre.

tack (*of a sail*).

halt; 1. hold! stop! 2. to hold, be fast; 3. to halt, make a stop.

lasting, durable, firm.

firmness, durability.

to hold; 1. to keep, repress, contain; 2. to maintain; 3. to have; 4. to repute, esteem; to take for; 5. to think, believe; 6. to hold, be fast, be firm; 7. to stop; 8. to put up, be; 9. to stick to; 10. to contain one's self; 11. to observe, maintain; 12. to believe in; 13. to observe order; 14. to remind one of his word; 15. to be of opinion, think; 16. to hold *or* side with one; 17. to think proper; 18. to make much of; 19. to wheedle; 20. to make little account of; 21. to give public lectures; 22. it is hard, it is difficult.

to hold one's self; 1. to keep one's self; 2. to behave, be; 3. to stick to; 4. to join with.

Hálter, *sm.*I. подпóра;‖(*въ сложéніи*) содержáтель *m*
Hálter, *sm.*I. храни́лище, вмѣстúлище.....
Háltig, *adj.* (*въ сложéніи*) содержáщій въ себѣ...
Háltlos, *adj.* непрóчный; ‖ неоснóвательный.....
Háltlosigkeit, *sf.* непрóчность; неоснóвательность *f.*
Háltung, *sf.* держáніе, содержáніе; 1. веде́ніе (*книгъ*); 2. прóчность, твёрдость *f*; 3. (beŝ Pferdes) осáнка, пóступь *f*, видъ.
Halúnke, *sm.*II.3. бездѣльникъ, негодáй.....
Hámen, *sm.*I. сакъ.....
Hämiſch, *adj.* злóбный, ковáрный.....
Hámmel, *sm.*I.ä. барáнъ; *adj.* барáній.....
Hámmel-braten, *sm.* жаркóе изъ барáнины.....
—**bruſt**, *sf.* грудúнка барáнины.....
—**fleiſch**, *sn.* барáнина, барáнье мáсо.....
—**keule**, *sf.* u.-**ſchlegel**, *sm.* зáдняя часть барáнины
—**pelz**, *sm.* барáній тулýпъ.....
Hámmer, *sm.*I.ä. *dim.* Hämmerchen, мóлотъ, молотóкъ; ‖ стýкальце (*у двéри*); ‖ молотовáя.
Hámmer-axt, *sf.* u.-**beil**, *sn.* топóръ съ молоткóмъ.
—**fiſch**, *sm.* *рыба*, кýша, молотóкъ.....
—**ſchlag**, *sm.* удáръ молоткóмъ; ‖ окáлина....
—**ſtiel**, *sm.* рýчка *или* рукоáтка молоткá.....
—**werk**, *sn.* u. -**hütte**, *sf.* молотовáя.....
Hämmern u. **Hämmern**, *vn.* колотúть молоткóмъ; ‖ *va.* ковáть, обрабóтывать молоткóмъ.
Hämorrhoidáliſch, *adj.* геморойдáльный.....
Hämorrhoiden, *sf. pl. Méd.* геморóй.....
Hámpelmann, *sm.*I. (*pl.*-männer) арлекúнъ, шутъ.
Hámpeln, *vn.* болтáться.....
Hámſter, *sm.*I. *млекоп.* хомáкъ, карбúшъ.....
Hámſterbau, *sm.* u. -**höhle**, *sf.* норá хомякá.....
Hánbutte, *sf.*2. *cm.* **Hagebutte.**
Hand, *sf.*1.ä. *dim.* Händchen, рукá, рýчка, кисть *f*; 1. почéркъ; 2. длань *f* (*Бóжія*); 3. (die flache —) ладóнь *f*; 4. (hohle —) горсть *f*; 5. (eine — voll) горсть *f*, пригóршня; 6. (— in Hand) рукá въ рýку; 7. (auf eigene —) на свою рýку; 8. (aus der erſten —) изъ пéрвыхъ рукъ; 9. (aus od. von guter —) изъ вéрнаго истóчника; 10. (nach der —) послѣ, послѣ того́; 11. (unter der —) тáйно, подъ секрéтомъ; 12. (von der —) теперь, нынѣ; 13. (— an ſich legen) наложúть на себя́ рýку; 14. (— und Fuß haben) быть дѣльнымъ; 15. (an die — gehen) помогáть; 16. (an die — geben) указывать на *что*, предлагáть; 17. (bei der — ſeyn) быть подъ рукóю; 18. (die — abziehen von) отступáться отъ *кого́*, оставлúть безъ пóмощи; 19. (die — anlegen) принимáться за *что*; 20. (auf etwas die — geben) обѣщáть; 21. (die — legen an) наложúть рýку на *что*, схватúть; 22. (freie — haben) имѣть пóлную вóлю *или* власть. [дѣлáми
alle Hände voll zu thun haben, быть завалену
die -de in den Schoß legen, сложúть рýки.....
die -de zuſammenſchlagen, сплеснýть рýки....
durch die -de ſehen, смотрѣть сквозь пáльцы...
in die -de klatſchen, хлóпать въ ладóши.....

le soutien; ‖ celui qui tient..
le réceptable, réservoir.....
qui contient.....
peu solide; ‖ mal fondé.....
le manque de solidité.....
tenue *f*, entretien *m*; 1. tenue (*des livres*); 2. solidité, consistance *f*; 3. port, maintien *m*.
le brigand, coquin.....
la truble, trouble.....
malicieux, malin.....
le mouton.....
le rôti de mouton.....
une poitrine de mouton.....
le mouton, la chair de mouton.
le gigot de mouton.....
la pelisse de mouton.....
le marteau, martinet; ‖ le heurtoir; ‖ la forge, usine.
la hachette, cognée à marteau.
le marteau, zygène (*poisson*).
coup de marteau; ‖ mâchefer *m*.
le manche de marteau.....
la forge, usine.....
frapper avec un marteau; ‖ forger, façonner au marteau.
hémorroïdal.....
les hémorroïdes *f*.....
le pantin, arlequin.....
s'agiter, pendiller.....
le hamster (*mammifère*).....
le terrier du hamster.....

la main, le poignet; 1. la main, écriture; 2. le bras (*de Dieu*); 3. la paume; 4. le creux de la main; 5. une poignée, main pleine; 6. en se donnant la main; 7. de son chef, de soi-même; 8. de la première main; 9. de bonne source, de bonne main; 10. après cela, après coup; 11. sous main, secrètement; 12. maintenant, à présent; 13. attenter à sa vie; 14. être bon, être à propos; 15. aider, assister, secourir; 16. proposer, persuader; 17. être sous la main; 18. abandonner à son sort; 19. mettre la main à l'œuvre; 20. promettre; 21. porter la main sur; 22. avoir une pleine liberté.
être fort occupé.....
croiser les bras.....
joindre les mains.....
fermer les yeux sur.....
battre des mains.....

hold, support; ‖ keeper.
reservoir.
containing.
not solid; ‖ unfounded.
want of solidity.
holding; 1. keeping (*of books*); 2. solidity; 3. port, carriage; deportment, mien.
rascal, scoundrel.
bag-net, draw-net.
malicious, roguish, knavish.
sheep, wether, mutton.
roast mutton.
a breast of mutton.
mutton.
leg of mutton.
sheep-skin fur.
hammer; ‖ knocker (*at a door*); ‖ forge, iron-works.
hatchet.
balance-fish, zygæna.
stroke with a hammer; ‖ scales.
handle of a hammer.
forge, iron-works.
to knock with a hammer; ‖ to hammer, malleate.
hemorrhoidal.
the hemorrhoids, piles.
harlequin, punch.
to stir, wriggle.
hamster, German marmot.
hamster-hole.

hand, wrist; 1. handwriting, hand; 2. the hand (*of God*); 3. palm; 4. hollow of the hand; 5. a handful; 6. hand in hand; 7. of one's own head; 8. at the first hand; 9. from a good source; 10. afterwards, after that; 11. under hand, secretly; 12. at present, just now; 13. to make away with one's self; 14. to be to the purpose; 15. to help, lend a helpful hand; 16. to suggest, prompt; 17. to be near at hand; 18. to abandon one to his fate; 19. to put the hand to work, undertake; 20. to promise, make a promise; 21. to lay hands upon; 22. to be one's own master.
to be full of business.
to cross the arms.
to fold *or* clasp the hands.
to wink, connive at.
to clap hands.

Hánd-arbeit, *sf.*	ручна́я рабо́та; ‖ рукодѣ́лiе (*жéнское*)	le travail; ‖ ouvrage de main.	hand-labour; ‖ hand-work.
—arbeiter, *sm.*	работникъ, подéнщикъ	le manœuvre, manouvrier	workman, handicraftsman.
—atlas, *sm.*	ручно́й а́тласъ	l'atlas portatif *m.*	portable atlas.
—ausgabe, *sf.*	ручно́е *или* карма́нное изда́нiе	l'édition portative *f.*	portable edition.
—becken, *sn.*	умывáльникъ, лоха́нка	la cuvette, le bassin	basin, bason.
—beil, *sn.*	ручно́й топо́ръ, топо́рикъ	la hachette	hatchet.
—bewegung, *sf.*	движéнiе рукú	le geste de la main	gesture (*with the hand*).
—bibel, *sf.*	мáленькая бúблiя	une bible d'un petit format	a little bible.
—bibliothek, *sf.*	ручна́я библiо́тека	une bibliothèque portative	portable library.
—breit, *adj.*	широно́ю въ ладо́нь	de la largeur d'une main	of a hand's breadth.
—breite, *sf.*	ширина́ въ ладо́нь; ‖ ладо́нь *f.*	la largeur de la main; ‖ le palme	hand's breadth; ‖ palm.
—buch, *sn.*	руково́дство	le manuel, abrégé	manual, compendium.
—decke, *sf.*	небольшóе одѣ́яло; ‖ попóна	petite couverture *f*; ‖ caparaçon	a small cover; ‖ caparison.
Hánde-druck u. **Hánddruck**, *sm.*	пожáтiе рукú. [шн	le serrement de main. [*m*	squeeze of the hand.
—klatschen, *sn.*	рукоплескáнiе, хлóпанiе въ ладó-	les applaudissements *m*	clapping of hands, applause.
—leiter, *sm. Mus. cm.*	**Handleiter.**		
—spiel, *sm.*	движéнiе рукъ	les gestes *m*, gesticulations *f.*	gesticulations.
Hándel, *sm.*	I. ü. переговóръ; 1. торгъ, торго́вля; 2. дѣ́ло; 3. тя́жба; 4. споръ, дра́ка; 5. (—treiben) вести́ торго́влю; 6. (der — im Großen) торгъ о́птомъ *или* гу́ртомъ; 7. (der — im Kleinen) мелочно́й торгъ; 8. (im — und Wandel) въ жúтьѣ-бытьѣ; 9. (Händel anfangen) задира́ть, забiя́чить; 10. (ſich in Händel einlaſſen) вступа́ть въ ссóру съ *кúмъ*, придира́ться къ *кому́*.	le marché; 1. le commerce, négoce; 2. affaire *f*; 3. procès *m*; 4. querelle *f*; 5. faire le négoce *ou* le commerce; 6. le commerce en gros; 7. le commerce de détail; 8. dans le commerce de la vie; 9. chercher querelle à; 10. se quereller avec.	bargain; 1. trade, negoce; 2. business; 3. law-suit; 4. quarrel; 5. to trade, traffic; 6. the trade by wholesale, wholesale; 7. trade by retail, retail; 8. in the commerce of life; 9. to pick up a quarrel with; 10. to be in contest with.
Hándeln, *vn.*	дéйствовать, поступа́ть; 1. рядúться, торгова́ться; 2. торгова́ть; 3. (von) трактова́ть.	agir, procéder; 1. marchander; 2. trafiquer; 3. traiter de.	to act, deal; 1. to cheapen; 2. to trade, traffic; 3. to treat.
ſich —, *v. imp.* (es -delt ſich von)	дѣ́ло идётъ о *чёмъ*.	il s'agit, il est question de	the question is.
Hándels-artikel, *sm.*	предмéтъ торго́вли, товáръ	un article de commerce	article of trade.
—brief, *sm.*	купéческое письмó	une lettre de commerce	commercial letter.
—bündniß, *sn.* u. **-vertrag**, *sm.*	торго́вый догó-	le traité de commerce	commercial treaty.
—freiheit, *sf.*	свобóда торго́вли [вóръ	la liberté du commerce	liberty of trade.
—gebrauch, *sm.*	торго́вое обыкновéнiе	la coutume reçue dans le com-	custom of trade.
—geiſt, *sm.*	духъ торго́вли	l'esprit mercantil *m.* [merce	turn for trade.
—genoß, *sm.*	товáрищъ въ торго́влѣ, компаньóнъ.	l'associé *m*	companion, partner.
—gericht, *sn.*	коммéрческiй судъ	le tribunal de commerce. [*m*	board of trade.
—geſchäft, *sn.*	торго́вое дѣ́ло; ‖ торго́вля	affaire de commerce *f*; ‖ négoce	commercial business; ‖ trade.
—geſellſchaft, *sf.*	óбщество, компáнiя	société de commerce, compa-	trading company, partnership.
—haus, *sn.*	купéческiй домъ	la maison de commerce. [gnie *f*	trading house.
—herr, *sm.*	хозя́инъ купéческаго дóма	chef d'une maison de commer-	principal, proprietor of a firm.
—kammer, *sf.*	коммéрческая палáта	la chambre de commerce. [ce	commercial board.
—lehrling, *sm.*	контóрщикъ	un apprenti marchand	apprentice to a merchant.
—mann, *sm.* (*pl.* -leute)	купéцъ	le marchand, négociant	tradesman, merchant.
—platz, *sm.* u. **-ſtadt**, *sf.*	торго́вый гóродъ	la ville *ou* place de commerce.	commercial town.
—recht, *sn.*	торго́вое *или* коммéрческое прáво	le droit commercial	right of trade, commercial law.
—reiſe, *sf.*	путешéствiе по торго́вымъ дѣлáмъ	voyage *m* pour affaires de com-	journey on commercial affairs.
—ſchiff, *sn.*	купéческое сýдно	le navire marchand. [merce	merchant man.
—ſchule, *sf.*	коммéрческое учúлище	l'école *f* de commerce	commercial school.
—ſtaat, *sm.*	коммéрческое госудáрство	un état commerçant [merce	commercial state. [chants
—ſtand, *sm.*	купéческое сослóвiе, купéчество	le corps des négociants, com-	commercial community, mer-
—unternehmung, *sf.*	торго́вое предпрiя́тiе	l'entreprise commerciale *f*	commercial enterprise.
—volk, *sn.*	торго́вый нарóдъ	le peuple commerçant	trading people.
—weſen, *sn.*	торго́вля	le commerce	trade, commerce.
—zweig, *sm.*	óтрасль *f* торго́вли	la branche de commerce	branch of trade.
Händelſchaft, *sf.*	торгъ, торго́вля	le commerce, négoce	trade, commerce, traffic.
Händel-ſtifter u. **-ſucher**, *sm.*	сварлúвый человѣкъ	le chicaneur, querelleur	quarreler, brawler.
—ſucht, *sf.*	сварлúвый характéръ, сварлúвость *f*	l'humeur querelleuse *f*	quarrelsome disposition.
—ſüchtig, *adj.*	сварлúвый, задóрный	querelleur, tracassier	quarrelsome.

Hánd-feſſel od.-ſchelle, *sf.* u.-eiſen, *sn.* ручны́я око́вы
—**feſt**, *adj.* дю́жій, доро́дный, си́льный
—**fläche**, *sf.* u. -teller, *sm.* ладо́нь *f*
—**förmig**, *adj.* на подо́біе руки́, ла́пчатый
—**gebrauch**, *sm.* ручно́е употребле́ніе
—**geld**, *sn.* зада́токъ
—**gelenk**, *sn.* сгибъ руки́, ручно́й суста́въ
—**gemein**, *adv.* (— werden) схва́тываться
—**gemenge**, *sn.* схва́тка, сты́чка, рукопа́шный бой
—**geſchmeide**, *sn.* запя́стье, брасле́тъ
—**gewehr**, *sn.* u. -büchſe, *sf.* ружьё [кисти
—**gicht**, *sf.* хирагра, ломо́та въ суста́вахъ ручно́й
—**granate**, *sf.* ручна́я грана́та
—**greiflich**, *adj.* ощути́тельный, очеви́дный
—**greiflichkeit**, *sf.* очеви́дность *f*
—**griff**, *sm.* рукоя́тка; || ухва́тка, споро́вка
—**habe**, *sf.* рукоя́тка, ру́чка
—**haben**, *va.* владѣть, управля́ть *чѣмъ*; || (das Recht —) блюсти́ за правосу́діемъ
—**habung**, *sf.* владѣніе *чѣмъ*; || управле́ніе *чѣмъ*
—**hoch**, *adj.* вышино́ю съ ладо́нь
—**kauf**, *sm.* мелочна́я прода́жа
—**korb**, *sm.* ку́зовъ, коро́бочка
—**krauſe**, *sf.* манже́та (*на рукава́хъ*)
—**kuß**, *sm.* цѣлова́ніе руки́, поцѣлу́й
—**langer**, *sm.* рабо́тникъ, носи́лкъ, подно́щикъ
—**laterne** u. -leuchte, *sf.* ручно́й фона́рь
—**leiter**, *sm.* проводни́къ; || (u. Händeleiter) *Mus.* руководи́тель *m*; || *sf.* ручна́я ле́стница
—**leuchter**, *sm.* шанда́лъ, подсвѣ́чникъ
Händler, -in, *s.* купе́цъ, -ничиха; торго́вецъ, -о́вка
Händlung, *sf.* 2. дѣйствіе, посту́покъ; || торгъ, торго́вля; || купе́ческій домъ
Händlungs-brief, -freiheit, -genoß, -haus, -herr,
—**diener**, *sm.* конто́рщикъ, прика́щикъ, сидѣлецъ
—**verwalter**, *sm.* управля́ющій купе́ческою конто́рою
—**weiſe** u. -art, *sf.* о́бразъ дѣйствія
Händ-mangel u. -rolle, *sf.* валёкъ и скалка
—**muff**, *sm.* му́фта
—**mühle**, *sf.* ручна́я ме́льница
—**pferd**, *sn.* подру́чная ло́шадь
—**preſſe**, *sf. Typ.* ручно́й стано́къ
—**reichung**, *sf.* по́мощь *f*, вспомоществова́ніе
—**rücken**, *sm.* нару́жная часть руки́
—**ſäge**, *sf.* ручна́я пила́
—**ſchlag**, *sm.* уда́ръ руко́ю; || уда́ръ по рука́мъ
—**ſchreiben**, *sn.* собственноручное письмо́
—**ſchrift**, *sf.* по́черкъ; || ру́копись *f*, манускри́птъ; || долгова́я расписка, обяза́тельство
—**ſchriftlich**, *adj.* рукопи́сный; въ ру́кописи
—**ſchuh**, *sm.* перча́тка; || -ſchuhmacher, *sm.* перча́точникъ
—**ſeife**, *sf.* ручно́е мы́ло
—**thieren**, -thierer, -thierung, *см.* **Hantieren**,
—**tuch**, *sn.* полоте́нце, утира́льникъ
—**voll**, *sf.* горсть *f*, приго́ршня
—**werk**, *sn.* ремесло́, мастерство́; || (einem das — legen) запреща́ть кому́ занима́ться *чѣмъ*; || (einem in's — greifen) принима́ться за чужо́е дѣло

les menottes *f*
solide, robuste
la paume de la main
en forme de main, palmé
l'usage journalier *m*
les arrhes *f*
le poignet
en venir aux mains
la mêlée
le bracelet
le mousquet, fusil
la chiragra, goutte aux mains
la grenade à main
palpable, évident
l'évidence *f*
l'anse *f*; || la dextérité, adresse
l'anse *f*, la manivelle
manier, gérer; || administrer *ou* rendre la justice. [*f*
maniement *m*; || administration
à hauteur de main
le commerce de détail
le panier à anse
la manchette
le baisemain
le manœuvre, aide-maçon
la lanterne portative
le conducteur; || guide-main, chiroplaste *m*; || échelle portative *f*
le bougeoir, martinet. [marchand, -ande
action *f*; acte; || commerce, trafic *m*; || maison de commerce *f*.
-schule, *см.* **Handelsbrief**,
le commis marchand
un agent commercial
la façon d'agir, conduite
la petite calandre
le manchon
le moulin à bras
le cheval de main
la presse ordinaire
assistance, aide *f*, secours *m*.
le dos de la main
la scie à main. [ment de main
un coup de la main; || le serre-
la lettre autographe
écriture, main *f*; || manuscrit; || billet *m*, reconnaissance *f*.
manuscrit; en manuscrit
le gant; || le gantier
le savon de toilette

Hantierer u. **Hantierung**.
l'essuie-main *m*, la serviette
la poignée. [portatif
le métier, la profession; || mettre obstacle à, empêcher; || se mêler des affaires d'autrui.

manacle, hand-shackle.
stout, robust, strong.
the palm of the hand.
hand-shaped, palmated.
common use.
earnest money, earnest.
wrist.
to close in battle.
fray, engagement, scuffle.
bracelet.
hand-gun.
gout in the hands, chiragra.
hand-grenade.
palpable, evident.
evidence, palpableness.
grasp, handle; || knack.
handle, ear, haft.
to handle; || to administer *or* dispense justice.
handing; || administration.
a hand's breadth high.
retail.
hand-basket.
ruff, ruffle.
kissing one's hand.
under-strapper, mason's lahand-latern. [bourer
a leader, guide; || chiroplast; || hand-ladder.
flat candlestick.
dealer, trader, monger.
action, act; || trade, commerce; || trading house.
u пр.
clerk, merchant's clerk.
merchant's agent, factor.
manner of behaving.
hand-roll.
small muff.
hand-mill.
led-horse.
small press.
help, assistance.
back of the hand.
hand-saw. [with one
hand-stroke; || shaking hands
an autographical letter.
hand-writing, hand; || manuscript; || bond, obligation.
written; in manuscript.
glove; || glover.
wash-ball.

towel.
handful.
trade, profession; || to hinder one; || to meddle in concerns of another.

Hánd-werker, *sm.*I. ремéсленникъ, мастеровóй...
—**werksjunge**, *sm.* ученúкъ (*у ремéсленника*)...
—**werksgeſell** u. -**burſche**, *sm.* подмастéрье...
—**werksmäßig**, *adj.* механúческій; *adv.* -ски...
—**werksmann**, *sm.* (*pl.* -leute) *см.* **Handwerker.**
—**werksmeiſter**, *sm.* мáстеръ.....
—**werkszeug**, *sn.* ремéсленническіе инструмéнты
—**werkszunft**, *sf.* ремéсленный цехъ, ремéсленная управа
—**wörterbuch**, *sn.* ручнóй словáрь.
—**wurzel**, *sf.* кисть рукú, пясть *f*.....
—**zeichnung**, *sf.* рисýнокъ.....
—**zug**, *sm.* чертá изъ рукú.....
Hanf, *sm.*I. конопля́; || пенькá.....
Hánf-acker, *sm.* u. -**feld**, *sn.* конопля́никъ.....
—**bau**, *sm.* воздѣлываніе коноплéй.....
—**breche**, *sf.* трепáло, трепáлка.....
—**garn**, *sn.* пенькóвая пря́жа.....
—**leinwand**, *sf.* равентýкъ.....
—**öl**, *sn.* конопля́ное мáсло.....
—**ſamen**, *sm.* u. -**ſaat**, *sf.* конопля́ное сѣмя....
Hánfen u. **Hänfen**, *adj.* конопля́ный, пенькóвый..
Hänfling, *sm.*I.1. *птúца*, конопля́нка.....[*чему*
Hang, *sm.*I. (zu etwas) склóнность, наклóнность *f* къ
Hänge-backe, *sf.* отвúслая щекá.....
—**birke** u. **Hängelbirke**, *sf.* плакýчая берёза...
—**brücke**, *sf.* висячій *или* цѣпнóй мостъ.....
—**matte**, *sf. Mar.* кóйка.....
—**riemen** u **Hängriemen**, *sm.* пасъ (*у кареты*).
—**ſchloß**, *sn.* висячій замóкъ.....
—**weide**, *sf.* плакýчая úва.....
Hängen, *vn. irr.* висѣть; 1. склоня́ться; 2. прилѣпля́ться, быть привя́заннымъ къ *чему*; 3. (an einander —) быть въ тѣсной связи.
Hängen, *va.* вѣшать, повѣсить; || (den Kopf od. die Flügel —) повѣсить гóлову, опускáть крылья; || *fig.* унывáть, теря́ть бóдрость.
ſich —, *vr.* повѣситься; || приста́ть, предáться..
Hánke, *sf.*2. задъ, зáдняя часть (*у лóшади*).....
Hánſa u. -ſe, *sf.* ганза, ганзéйскій союзъ.....
Hanſeátiſch, *adj.* ганзéйскій.....
Hänſeln, *vn.* насмѣха́ться надъ *кѣмъ*.....
Hánſeſtadt, *sf.* ганзéйскій гóродъ.....
Hanswúrſt, *sm.*I.1.ü. пáйцъ, шутъ, арлекúнъ....
Hanswúrſt-mäßig, *adj.* шутовскóй.....
—**ſtreich**, *sm.* фарсъ, шýтка.....
Hantieren u. -**tiren**, *vn.* рукáми рабóтать *или* ворóчать; || *fig.* возúться, шумѣть.
Hantierer, *sm.*I. рабóтникъ.....
Hantierung, *sf.*2. рукодѣлье; || вознú.....
Háperig, *adj.* съ останóвками.....
Hápern, *vn. u v. imp.* нейти́, останáвливаться.....
Háppig, *adj.* жáдный, áлчный.....
Háppigkeit, *sf.* жáдность, áлчность *f*.....
Härchen, *sn. dim.* I. волóсокъ (*см.* **Haar**).....
Háren, *adj.* власянóй, волосянóй; || (das -rene **Gewand**) власянúца; || *vn. см.* **Haaren.**
Hárfe, *sf.*2. áрфа.....
Harfenétt, *sn.*I.1. арфенéтъ, мáленкая áрфа.....

l'artisan, homme de métier *m.*
l'apprenti *m*.....
le compagnon, garçon de mécanique; -ment.....[tier
le maître (*d'un établissement*
les outils *m*.....[*industriel*)
le corps de métier.....
le manuel lexique, dictionnaire
le carpe, poignet.....[portatif
le dessin, l'esquisse *f*.....
le paraphe.....
le chanvre; || filasse de chanvre
la chènevière.....[*f*
la culture du chanvre.....
la broie, macque.....
le fil de chanvre.....
la toile de chanvre.....
l'huile *f* de chènevis.....[*f*
chènevis *m*, graîne de chanvre
de chanvre.....
la linotte (*oiseau*).....
la propension, le penchant pour
une joue pendante.....
le bouleau pleureur.....
le pont suspendu.....
le hamac, branle.....
la soupente (*de voiture*).....
le cadenas.....
le saule pleureur.....
pendre, être suspendu; 1. pencher; 2. tenir, s'attacher à; 3. tenir ensemble, être adhérent.
pendre, suspendre; || pencher
la tête *ou* les ailes; || être abattu, perdre courage.
se pendre; || s'attacher à....
la hanche (*du cheval*).....
la hanse, ligue hanséatique..
hanséatique.....
railler, persifler, plaisanter..
la ville hanséatique.....
le farceur, bateleur, arlequin.
d'arlequin, de farceur.....
la farce, arlequinade.....
travailler, manier, manipuler; || faire du tapage.
l'artisan, ouvrier *m*.....
le travail, ouvrage; || tapage.
avec des interruptions.....
s'arrêter, s'accrocher.....
avide, désireux, cupide.....
la cupidité, avidité.....
un petit cheveu, petit poil...
de cheveu, de poil, de crin; || le cilice, la haire.
la harpe.....
la petite harpe.....

craftsman, mechanic, operative, apprentice. [tive
journeyman.
mechanical; -ly.

master (*of operatives*).
tools, instruments.
corporation, guild.
portable dictionary.
wrist, carpus.
design, sketch, draught.
flourish, dash, sign-manual.
hemp; || harl.
hemp-field.
culture of hemp.
hemp-brake.
hempen yarn.
hemp-linen.
hemp-oil.
hemp-seed.
hempen, of hemp.
linnet.
inclination, proneness, propensity. [sity
a hanging cheek.
weeping birch.
suspension-bridge.
hammock.
brace (*of carriages*).
padlock.
weeping *or* Babylonian willow
to hang; 1. to incline; 2. to adhere, stick, be given to; 3. to hang together, be united.
to hang down; || to hang down the head *or* the wings; || to be discouraged.
to hang one's self; || to stick to.
haunch, joint.
hanse, hanseatic union.
hanseatic.
to make a fool of.
hanseatic town, hanse-town.
Jack-pudding.
buffoonish, buffoon-like.
harlequin's trick.
to work, manage, handle; || to bustle, make a noise.
tradesman.
business, trade; || bustle.
interrupted, embarrassed.
to stop, hamper.
eager, greedy, covetous.
greediness, avidity.
a little hair.
of hair, made of hair; || the hair-cloth, hair-shirt.
harp.
little harp.

Hárfen=klang u. **-ton**, *sm.* звукъ а́рфы.....
—ſaite, *sf.* струна́ для а́рфы.....
—ſpiel, *sn.* игра́ на а́рфѣ.....
—ſpieler od. **Hárfner** u. **-feniſt,-in**, *s.* арфи́стъ,
—ſtück, *sn.* піе́са для а́рфы.....[-тка
Hâring, *sm.*I.1. *ры́ба*, сельдь *f*; || **-ings=**, сельдяно́й.
Hârings=fang, *sm.* u. **-fiſcherei**, *sf.* ло́вля сельде́й..
—fänger u. **-fiſcher**, *sm.* рыба́къ лова́щій сельде́й.
—faß, *sn.* u. **-tonne**, *sf.* сельдяна́я бо́чка.....
—lake, *sf.* селёдочный разсо́лъ.....
—ſalat, *sm.* сала́тъ изъ сельде́й.....
—ſchiff, *sn.* u. **-büſe**, *sf.* су́дно для ло́вли сельде́й.
Hárke, *sf.*2. u. **-ken**, *sm.*I. гра́бли *f. pl*.....
Hárken, *va.* гре́сть, сребать, разгребать.....
Hárlekin, *sm.*I.1. арлеки́нъ, шутъ (*см.* **Hanéwurſt**).
Harm, *sm.*I. кручи́на, скорбь, грусть *f*.....
Hármen, *va.* печа́лить, трево́жить.....
ſich —, *vr.* печа́литься, грусти́ть, се́товать.....
Hárm=los, *adj.* беззабо́тный; || неви́нный, до́брый.
—loſigkeit, *sf.* беззабо́тность; || неви́нность *f*..
—voll, *adj.* гру́стный, уны́лый.....
Harmonie, *sf.* гармо́нія; || *fig.* согла́сіе.....[нымъ
Harmoniren, *vn.* быть въ гармо́ніи; || быть согла́с-
Harmóniſch, *adj.* гармони́ческій; || согла́сный....
Harn, *sm.*I. моча́, ури́на; || *adj.* мочево́й.....
Hárn=blaſe, *sf.* мочево́й пузы́рь.....
—fluß, *sm. Méd.* непомёрное тече́ніе мочи́.....
—gang u. **-leiter**, *sm. Anat.* мочето́чникъ.....
—glas, *sn.* стекля́ный ури́льникъ.....
—kraut, *sn. растéніе*, гры́жная трава́.....
—röhre, *sf.* мочево́й кана́лъ *или* прохо́дъ.....
—ſtrenge, *sf.* u. **-zwang**, *sm.* болёзненное исте-
—treibend, *adj. Méd.* мочего́нный. [че́ніе мочи́
Hárnen, *vn.* моча́ться, испуска́ть мочу́.....
Hárniſch, *sm.*I.1. ла́ты *f. pl*, броня́, па́нцырь *m*; ||
(einen in — bringen) разсердя́ть, взбе́сить *кого́*;
|| (in — gerathen) разсерди́ться, взбе́ситься.
Harpúne, *sf.*2. гарпу́нъ, острога́.....
Harpuniren, *va.* бить острого́ю.....
Harpunirer, *sm.*I. китолóвъ бью́щій острого́ю...
Hárren, *vn.* (auf od. *gén.*) ждать, ожида́ть *чего́*....
Harſch, *adj.* жёсткій, чёрствый.....
Hart, *adj.* (*comp.* **härter**, *superl.* **härteſt**) жёсткій, твёрдый, кре́пкій; 1. *fig.* суро́вый, жесто́кій; 2. *adv.* о́чень бли́зко, непосре́дственно; 3. (— am Wege) во́злѣ са́мой доро́ги; 4. (— hören) ху́до слы́шать; 5. (-tes Brod) чёрствый хлѣ́бъ; 6. (-ter Leib od. Stuhlgang) запо́ръ; 7. (eine -te Arbeit) тру́дная *или* тя́тостная рабо́та.
es fällt ihm —, ему́ прихо́дить тя́жко.....
Hárte, *sf.* жёсткость; || суро́вость, жесто́кость *f*..
Hárten, *vn.* дѣлать жёсткимъ; || кали́ть (*желѣзо*).
Hárt=flügelig, *adj. H.nat.* жесткокры́лый.....
—háutig, *adj.* жесткоко́жій; || нечувствйтель-
—herzig, *adj.* жестокосе́рдый.....[ный
—herzigkeit, *sf.* жестокосе́рдіе, немилосе́рдіе..
—hörig, *adj.* кре́пкій на́ ухо, ху́до слы́шащій..
—hörigkeit, *sf.* ту́гость *f* слу́ха.....

le son de la harpe.....
la corde de harpe.....
le jeu de la harpe.....
le *ou* la harpiste.....[la harpe
le morceau de musique pour
le hareng; || de hareng.....
la pêche du hareng, harangai-
le pêcheur de harengs. [son
la caque de harengs.....
la saumure de hareng.....
les harengs *m* en salade.....
le dragueur, la buyse.....
le râteau.....
râteler.....
le bouffon, arlequin.....
la tristesse, affliction.....
attriser, chagriner.....
s'affliger, se chagriner.....
calme, sans souci; || innocent.
le calme; || l'innocence *f*.....
abattu, triste, chagrin.....
l'harmonie *f*; || l'accord *m*....
être d'accord; || sympathiser.
harmonieux; || sympathique.
l'urine *f*; || d'urine, urinaire.
la vessie.....
l'urorrhée *f*.....
l'uretère *m*.....
l'urinal *m*.....
la turquette, herniole.....
l'urètre *m*, le canal de l'urètre.
la dysurie, strangurie .....
diurétique.....
uriner.....
le harnais, la cuirasse, armure;
|| irriter, exaspérer *qqu'un*; ||
se fâcher, s'emporter.
le harpon.....
harponner.....
le harponneur.....
attendre avec impatience.....
dur, rude.....
dur, résistant; 1. rude, rigoureux, sévère, cruel; 2. tout près, immédiatement; 3. tout près du chemin; 4. avoir l'oreille dure; 5. le pain rassis; 6. la constipation; 7. un travail très-pénible.
cela lui est bien dur.....
la dureté; || rigueur, rigidité.
durcir; || tremper (*l'acier*)...
coléoptère.....
qui a la peau dure; || insensible.
dur, impitoyable, cruel.....
la dureté de cœur.....
qui a l'ouïe dure.....
la dureté d'oreille.....

sound of the harp.
harp-string.....[harp
play *or* performance on the
harper.
piece of music for the harp.
herring; || of herring.
herring-fishery.
herring-fisher.
cag of herrings.
herring-pickle.
salad of herrings.
herring-smack.
rake.
to rake.
harlequin, merry-Andrew.
grief, sadness, sorrow, harm.
to afflict, grieve.
to grieve, be sad, pine for.
without grief; || harmless.
calm; || harmlessness.
full of grief, sorrowful.
harmony; || concord.
to agree; || to sympathize.
harmonious; || agreeing.
urine; || urinal, of urine.
bladder.
diabetes.
ureter, urinal duct.
urinal.
rupture-wort.
urethra.
dysury, strangury.
diuretical.
to urine, make water.
armour, harness; || to enrage, provoke *one*; || to fall into a passion, get angry.
harpoon, harping-iron.
to harpoon.
harpooneer.
to stay, abide, wait for.
harsh, rough, stiff.
hard; 1. severe, austere, cruel, inflexible; 2. hard by, close by, immediately; 3. close to the road; 4. to be hard *or* dull of hearing; 5. stale bread; 6. constipation, costiveness; 7. a hard labour.
it is a hard task for him.
hardness; || severity, rigour.
to harden; || to temper.
coleopteral.
thick-skinned; || callous.
hard-hearted.
hard-heartedness.
hard of hearing.
hardness of hearing.

Hárt-leibig, *adj.* стра́ждущій запо́ромъ.....
—**leibigkeit**, *sf.* запо́ръ.....
—**mäulig**, *adj.* кре́пкоу́здый (*о ло́шади*).....
—**näckig**, *adj.* упо́рный, упря́мый.....
—**näckigkeit**, *sf.* упо́рность *f*, упря́мство.....
—**riegel**, *sm.* бирю́чина (*кустарника*).....
—**ſchalig**, *adj. H.nat.* черепоко́жный.....
Hártlich, *adj.* кре́пковáтый, жестковáтый.....
Hártung, *sf.* закáливаніе (*желѣза*), закáлъ.....
Harz, *sn.*I. смола́; || *adj.* смоляно́й.....
Hárz-baum, *sm.* смоли́стое де́рево.....
—**tanne**, *sf.* пи́хта, бѣлая ель.....
Hárzen, *va.* собира́ть смолу́; || смоли́ть.....
Hárzicht u.-**zig**, *adj.* похо́жій на смолу́, смоли́стый.
Haſárdſpiel, *sn.*I.1. аза́рдная игра́.....
Háſchen, *va.* хвата́ть, схва́тывать, лови́ть; || *vn.* (наф) гна́ться за *чѣмъ*, броса́ться на *что*.
Háſcher, *sm.*I. сы́щикъ.....
Háſe, *sm.*II.2. за́яцъ; 1. *dim.* Háſchen, за́йчикъ; 2. *fig.* трусъ; 3. (den-ſen ſtreifen) сдира́ть ко́жу съ за́йца.
da liegt der — im Pfeffer, въ томъ-то и дѣло.
Háſel, *sf.*2. орѣшина, лѣщи́на; ||-ſein, *adj.* орѣховый.
Haſelánt, *sm.*II.2. шутни́къ, забáвникъ.....
Háſel-buſch, *sm.* u. -**ſtaude**, *sf.* орѣшина. [никъ
—**geſträuch** u. -**gebüſch**, *sn.* орѣшникъ, лѣщи́н-
—**huhn**, *sn. птица*, ря́бчикъ, лѣсна́я куропа́тка.
—**nuß**, *sf.* оре́хъ, орѣшекъ.....
—**ruthe** u. -**gerte**, *sf.* орѣховый прутъ.....
—**ſtock**, *sm.* орѣховая па́лка.....
—**wurz**, *sf. растéніе*, ко́пытень *m*.....
Háſen-fährte u. -**ſpur**, *sf.* слѣдъ за́йца.....
—**fell**, *sn.* u. -**balg**, *sm.* за́йчья шку́ра.....
—**fuß**, *sm.* за́йчья ла́пка; || *fig.* трусъ.....
—**füßig** u. **Háſenhaft**, *adj.* трусли́вый.....
—**herz**, *sn.* тру́сость *f*; || трусъ, малоду́шный...
—**hetze** u. -**jagd**, *sf.* за́йчья тра́вля *или* охо́та...
—**hund**, *sm.* го́нчая соба́ка.....[вычки *f*
—**öhrchen**, *sn. растéніе*, за́йчье ушко́; || *Gram.* ка-
—**panier**, *sn.* (baß — ergreifen) дать тягу.....
—**pfeffer**, *sm.* u. -**kleín**, *sn.* рагу́ изъ за́йчаго мя́са.
—**ſcharte**, *sf.* за́йчья гу́ба, трегу́бость *f*.....
—**ſchlaf**, *sm.* безпоко́йный *или* чу́ткій сонъ.....
Háſin, *sf.*2. за́йчиха, за́йчья са́мка.....
Háſpe u. **Háſpe**, *sf.*2. скоба́; || крюкъ (*у дверей*)..
Háſpel, *sm.*I. *u sf.*2. мотови́ло; || во́ротъ, шпиль *m*.
Háſpeln, *va.* вертѣть мотови́ло; ворочать шпиль; 1. мота́ть ногáми и рукáми; 2. моло́ть вздоръ; 3. *va.* намáтывать (*нитку*); 4. поднима́ть ворóHaß, *sm.*I.ß. не́нависть *f*, зло́ба.....[томъ
Háſſen, *va.* ненави́дѣть.....
Háſſens-werth u. -**würdig**, *adj.* досто́йный не́на-
Háſſer, -**in**, *s.* ненави́стникъ, -ница.....[висти
Häßlich, *adj.* дурно́й, скве́рный, мерзкій.....
Häßlichkeit, *sf.* га́дкость, мерзость *f*.....
Haſt, *sf.* поспѣшность, торопли́вость *f*;||(in —) вто-
Háſtig, *adj.* поспѣшный, торопли́вый.....[ропáхъ
Háſtigkeit, *sf.* поспѣшность, торопли́вость *f*.....
Hätſcheln, *va.* лелѣять, хо́лить.....

constipé.....
la constipation.....
fort en bouche.....
opiniâtre, obstiné, entêté....
l'opiniâtreté, obstination *f*...
le troëne (*arbrisseau*).....
testacé.....
un peu dur.....
la trempe (*du fer*).....
la résine, poix; || de résine..
un arbre résineux.....
le sapin résineux.....
recueillir la résine; || enduire
résineux, de résine. [de résine
le jeu de hasard.....
attraper, prendre; || courir après, rechercher.
le sergent de police, sbire...
le lièvre; 1. levraut; 2. un poltron; 3. écorcher un lièvre.
c'est là que gît le lièvre.....
le coudrier, noisetier; || de coule badin, bouffon.....[drier
le noisetier, coudrier, coudre.
la coudraie.....
la gelinotte des bois.....
la noisette, aveline.....
la baguette de coudrier.....
le bâton de coudrier.....
le cabaret (*plante*).....
la piste de lièvre.....
la peau de lièvre.....
la patte de lièvre; || un poltron.
poltron, peureux.....
la poltronnerie; || le poltron..
la chasse du lièvre.....
le chien courant.....[mets *m*
l'oreille de lièvre *f*; || les guillaprendre la poudre d'escamle civet de lièvre.....[pette
le bec-de-lièvre.....
le sommeil inquiet.....
le lièvre femelle, la hase....
le crochet; || gond (*de porte*)..
le dévidoir; || cabestan.....
tourner le dévidoir *ou* le cabestan; 1. s'agiter; 2. radoter; 3. dévider; 4. guinder.
la haine, inimitié, animosité.
haïr, prendre en haine.....
haïssable, odieux.....
le haïsseur, celui qui hait...
laid, vilain, difforme.....
la laideur, difformité.....
la hâte, précipitation; || à la hâte
pressé, précipité, brusque...
la précipitation, hâte.....
caresser, cajoler, dorloter...

costive, constipated.
costiveness, constipation.
hard-mouthed. [nate
headstrong, stubborn, obstiobstinacy, stubbornness.
privet.
testaceous.
hardish, somewhat hard.
harding, tempering.
resin, rosin; || resinous.
resiniferous tree.
pine-tree, Norway-fir.
to scrape rosin; || to pitch.
rosiny, resinous.
game of chance, hazard.
to catch, seize, snatch; || to run after, aspire to.
catch-poll, bum-bailiff.
hare; 1. leveret; 2. a coward; 3. to skin a hare.
there's the rub.
hazel-tree; || hazel-.
jester, buffoon.
hazel, filbert-tree.
hazel-copse.
hazel-hen.
hazel-nut, filbert.
hazel-rot, hazel-switch.
hazel-stick.
asarum.
prick *or* trace of a hare.
hare's skin.
hare-foot; || a coward, droll.
cowardly, coxcombical.
cowardice; || a coward.
hare-hunting, coursing of harrier, hare-hound. [hares
hare's ear; || turned commas.
to fly, take to one's heels.
hare-ragout.
hare-lip.
a restless sleep.
doe-hare, female hare.
hook; || hinge.
reel; || windlass, capstan.
to turn the reel *or* windlass; 1. to stir, wag; 2. to talk idly; 3. to reel; 4. to raise by a windlass.
hate, hatred, grudge, spite
to hate, bear a hatred to.
hateful, odious.
hater, one that hates.
ugly, nasty, naughty, wicked.
ugliness, deformity.
haste, hurry; || in a hurry.
hasty, very quick.
hastiness, precipitation.
to handle, cocker, pamper.

Hatſchier, *sm.*I.1. конногвардеецъ (*въ Вѣнѣ*).....
Hatz u. **-tze**, *sf.*2. травля (*см.* **Hetze**).....
Hau, *sm.*I.1. рубка; || засѣка.....
Haube, *sf.*2. *dim.* **Häubchen**, чепецъ, чепчикъ; 1. хохолъ (*у птицъ*); 2. коблучокъ (*у сокола*); 3. (unter die — bringen) выдать за мужъ, пристроить; 4. (unter die — kommen) выйти за мужъ.
Haubenband, *sm.* лента на чепчикъ.....
—kopf u. **-ſtock**, *sm.* болванъ для чепчика.....
—lerche, *sf. nmiqa*, хохлатый жаворонокъ.....
—ſchachtel, *sf.* чепечный картонъ.....
Haubitze, *sf.*2. гаубица; || гаубичная граната.....
Hau-block u. **-klotz**, *sm.* колода, чурбанъ.....
—degen, *sm.* эспадонъ; || рубака *m*.....
Hauch, *sm.*I.1. дыханіе, духъ; 1. дуновеніе; 2. запахъ; 3. *Gram.* дыханіе, придыханіе.
Hauchen, *vn.* дышать, дутъ; 1. *va.* испускать; 2. *Gram.* произносить съ дыханіемъ; 3. (Muth in die Seele —) внушать мужество.
Hauch-laut, *sm. Gram.* густое придыханіе.....
—zeichen, *sn.* знакъ придыханія.....
Häuderer, *sm.*I. извощикъ (*см.* **Lohnkutſcher**).....
Haue, *sf.*2. мотыка, кирка.....
Hauen, *va. irr.* ударять, бить; 1. рубить, сѣчь; 2. дѣлать (*пилы*); тесать, обрубать (*камни*); 3. высѣкать, валять (*изъ камня*); 4. (in Stücke —) разбивать, разрубать на куски; 5. (über die Schnur —) выходить изъ границъ.
ſich —, *vr.* рубиться, драться на чемъ; || (durch die Feinde) пробиваться сквозь непріятеля.
gehauen, *adj.* (weder — noch geſtochen) ни то ни сё.
Hauer, *sm.*I. сабля; 1. рубака *m*; 2. рудокопъ; 3. вепрь дикій, кабанъ; 4. клыкъ. [докопамъ
Hauerlohn, *sm.* плата за порубку лѣса; || плата руб-
Haufe, *sm.*III.2. u. **-fen**, I. *dim.* **Häufchen**, куча, громада; 1. толпа; 2. (der große —) толпа, чернь *f*; 3. (über den — werfen) повалять; || уничтожать.
häufeln, *va.* класть въ кучки.....
haufen, *va.* собирать, навалнвать въ кучу, насыпать; || скоплять, накоплять.
ſich —, *vr.* накопляться, умножаться.....
gehäuft, *adj.* (ein -ter Teller) полная тарелка...
haufenweiſe, *adj.* кучами, толпами.....
Häufung, *sf.* собираніе въ кучи, скопленіе.....
häufig, *adj.* многочисленный, частый; || *adv.* часто.
Haufklinge, *sf.* сабельный клинокъ.....
Haupt, *sn.*I.3.ä. *dim.* **Häuptchen**, глава, голова; 1. изголовье; 2. начальникъ; 3. (**Haupt-**) главный; 4. (ein gekröntes —) вѣнчанная глава; 5. (ein graues —) сѣдая голова; || старецъ; 6. (auf's — ſchlagen) разбить на голову; 7. (am -te od. zu den Häupten des Bettes) въ головахъ.
Haupt-ader, *sf. Anat.* головная или главная жила..
—altar, *sm.* главный алтарь, престолъ.....
—anker, *sm. Mar.* шквартъ, большой якорь.....
—augenmerk, *sn.* особенное вниманіе.....
—binde, *sf.* головная повязка, діадима.....
—buch, *sn. Com.* главная книга.....

le hallebardier à cheval.....
la chasse à courre.....
la coupe; || le taillis.....
le bonnet, la coiffe; 1. la huppe, crête; 2. le chaperon; 3. marier, établir (*une fille*); 4. trouver à se marier.
la bride d'un bonnet.....
la tête de bois, poupée.....
l'alouette huppée *f*, le cochevis.
le carton à bonnets.....
l'obusier; || obus *m*.....
le billot, tronc .....[teur
l'espadon *m*; || le sabreur, bret-
l'haleine *f*; 1. le souffle; 2. l'odeur *f*; 3. l'aspiration *f*.
souffler, respirer; 1. exhaler, répandre; 2. aspirer; 3. inspirer du courage.
le son aspiré.....
l'esprit, signe d'aspiration *m*.
le voiturin, cocher de louage.
la houe, pioche, le hoyau....
frapper, battre; 1. couper, fendre; 2. tailler (*des pierres*; *des limes*); 3. sculpter, ciseler; 4. tailler *ou* mettre en pièces; 5. passer *ou* excéder les bornes.
se battre, se frapper; || se faire jour le sabre à la main.
ni rime, ni raison.....
le sabre; 1. sabreur; 2. mineur; 3. sanglier; 4. la défense, dent.
abattage; || salaire du mineur *m*.
le tas, amas, monceau; 1. la troupe, foule; 2. la foule, le vulgaire; 3. renverser; || détruire.
mettre en petits monceaux..
mettre en tas, amonceler; || accumuler, augmenter.
s'accumuler, s'augmenter...
une assiette comble.....
en foule, par bandes.....[f
entassement *m*, accumulation
nombreux, fréquent; || souvent.
la lame de sabre.....
la tête; 1. le chevet (*du lit*); 2. le chef; 3. principal, capital; 4. une tête couronnée, un souverain; 5. une tête grise; || un vieillard; 6. mettre en déroute; 7. au chevet du lit.
la veine céphalique *ou* princi-
la maître-autel.....[pale
grande ancre, maîtresse ancre
le but principal.....
le diadème, bandeau royal...
le grand livre, livre de raison.

halberdeer.
coursing.
cut, cutting; || copse.
cap, coif, hood; 1. tuft, cop, crest; 2. hood; 3. to provide a husband; 4. to get a husband, marry.
ribbon for a cap.
milliner's block.
tufted lark.
hood-box.
howitzer, howitz; || shell.
chopping-block.
back-sword; || bully, slasher.
breath; 1. puff, gasp; 2. smell, scent; 3. aspiration.
to breathe, blow; 1. to exhale; 2. to aspirate; 3. to inspire one with courage.
aspirated sound.
aspirate, mark of aspiration.
hackney-coachman.
hoe, mattock.
to strike; 1. to hew, cut, chop; 2. to hew (*stones*; *timber*); 3. to carve, engrave; 4. to cut to pieces (*the enemies*); 5. to exceed the bounds.
to fight a duel with sabres; || to cut one's way through.
neither rhyme nor reason.
broad-sword; 1. bully; 2. miner; 3. wild boar; 4. tusk, fang.
freightage; || miner's wages.
heap, pile; 1. crowd, troop, multitude; 2. the common people; 3. to overthrow; || to destroy.
to heap, form small heaps.
to heap, amass, pile, hoard; || to accumulate.
to augment, increase.
a plate heaped.
by heaps, in crowds.
heaping, amassing.
frequent, many; || frequently.
blade of a back-sword.
head; 1. bed's head; 2. chief, headman; 3. chief, principal, 4. a crowned head; 5. a grey head; || an old man; 6. to rout *or* defeat totally; 7. at the bed's head.
cephalic *or* principal vein.
high altar.
sheet-anchor, main anchor.
principal view *or* aim.
diadem, head-band.
ledger, principal book.

ſich **Häúpteln**, *vr.* завива́ться, кочене́ть.....
Haúpt-fall, *sm.* ва́жный слу́чай; ‖ *Gram.* именѝтельный
—**geld**, *sn.* полу́шная по́дать; ‖ капита́лъ. [надёжъ
—**gericht**, *sn.* гла́вный судъ; ‖ гла́вное блю́до..
—**geſchoß**, *sn.* бель-эта́жъ.....
—**gut**, *sn.* гла́вная мы́за; ‖ капита́лъ.....
—**haar**, *sn.* во́лосы *m* на голове́.....
—**inhalt**, *sm.* гла́вное содержа́ніе, су́щность *f*..
—**kirche**, *sf.* собо́рная це́рковь, собо́ръ.....
—**kiſſen**, *sn.* головна́я поду́шка, изголо́вье.....
—**krankheit**, *sf.* головна́я боль; ‖ гла́вная болѣзнь.
—**leitung**, *sf.* гла́вное управле́ніе.....
—**los**, *adj.* безгла́вый; ‖ безнача́льный.....
—**mann**, *sm.* (*pl.* -männer u. -leute) нача́льникъ; ‖ *Milit.* капита́нъ; ‖ -männin, *sf.* капита́нша.
—**mannſchaft**, *sf.* капита́нство.....
—**maſt**, *sm. Mar.* гротъ-ма́чта, гла́вная ма́чта...
—**merkmal**, *sn.* важнѣ́йшая приме́та.....
—**nenner**, *sm. Arithm.* о́бщій знамена́тель.....
—**ort**, *sm.* гла́вный го́родъ.....
—**quartier**, *sn. Milit.* гла́вная кварти́ра.....
—**rechnungsarten**, *s. pl.* гла́вныя дѣ́йствія ариѳ—**religion**, *sf.* госпо́дствующая вѣ́ра. [ме́тики
—**ſache**, *sf.* гла́вное дѣ́ло.....
—**ſächlich**, *adj.* гла́вный, важнѣ́йшій; ‖ *adv.* преиму́щественно, особли́во, осо́бенно.
—**ſatz**, *sm.* гла́вное предложе́ніе; ‖ те́ма.....
—**ſchlacht**, *sf.* гла́вное сраже́ніе.....
—**ſchlüſſel**, *sm.* о́бщій ключъ.....
—**ſchmuck**, *sm.* -ſteuer, *sf.* *см.* **Kopfſchmuck**
—**ſegel**, *sn. Mar.* гротъ, гла́вный па́русъ.....
—**ſitz**, *sm.* гла́вное пребыва́ніе.....
—**ſpaß**, *sm.* отли́чнѣйшая шу́тка *или* шту́ка....
—**ſprache**, *sf.* госпо́дствующій язы́къ.....
—**ſtadt**, *sf.* столи́чный го́родъ, столи́ца.....
—**ſtädter**, -in, *s.* жи́тель (-ница) столи́цы.....
—**ſtädtiſch**, *adj.* столи́чный.....
—**ſtimme**, *sf. Mus.* гла́вный го́лосъ.....
—**ſtock**, *sm.* бель-эта́жъ; ‖ капита́лъ.....
—**ſtreich**, *sm.* рѣши́тельный уда́ръ.....
—**ſtück**, *sn.* главнѣ́йшая часть, главнѣ́йшее дѣ́ло; ‖ гла́вный членъ (*въ́ры*); ‖ глава́ (*кни́ги*).
—**ſumme**, *sf.* гла́вная су́мма, капита́лъ.....
—**titel**, *sm. Typ.* большо́е загла́віе (*кни́ги*).....
—**ton**, *sm. Mus.* гла́вный *или* осно́вный тонъ, гла́вный звукъ; ‖ *Gram.* гла́вное ударе́ніе.
—**tugend**, *sf.* гла́вная добродѣ́тель.....
—**übel**, *sn.* гла́вное зло.....
—**verbrechen**, *sn.* ва́жное *или* уголо́вное престу—**wache**, *sf. Milit.* гауптва́хта.....[пле́ніе
—**wand**, *sf.* гла́вная *или* капита́льная стѣна....
—**werk**, *sn.* гла́вное творе́ніе.....
—**wort**, *sn. Gram.* и́мя существи́тельное.....
—**zahl**, *sf. Gram.* коли́чественное числи́тельное
—**zeichen**, *sn.* главнѣ́йшій при́знакъ.....[и́мя
—**zug**, *sm.* гла́вная черта́.....
Häúptling, *sm.* I. 1. нача́льникъ, предводи́тель *m*...
Häúptlings, *adv.* внизъ голово́ю, стремгла́въ....

pommer (*des choux*).....
le cas principal; ‖ le nominatif.
la capitation; ‖ le capital....
le premier tribunal; ‖ mets prin-
le premier étage.....[cipal
la terre principale; ‖ le capital.
les cheveux *m*, la chevelure..
le sommaire, la substance...
cathédrale, église cathédrale *f.*
le traversin, oreiller.....
mal de tête *m*; ‖ maladie grave *f.*
la gestion principale.....
sans tête, acéphale; ‖ sans chef.
le chef; ‖ le capitaine (*d'infanterie*); ‖ la femme du capi-
le grade de capitaine. [taine
le grand mât.....
le caractère distinctif.....
le dénominateur commun....
le chef-lieu.....
le quarter général. [métique
les premières règles de l'arith-
la religion dominante.....
l'objet principal, l'essentiel *m.*
principal, essentiel; ‖ princi-
palement, surtout.
la thèse principale; ‖ le thème,
la bataille décisive....[motif
le passe-partout.....
u **Kopfſteuer.**
la grande voile.....
le siége principal, la résidence.
le tour fort plaisant.....
la langue prédominante.....
la capitale, métropole.....
habitant (-ante) de la capitale.
de la capitale.....
la principale voix.....
le premier étage; ‖ le capital.
le coup décisif.....
la pièce principale; ‖ le prin-
cipal article; ‖ le chapitre.
le capital, principal.....
le grand titre (*d'un livre*)...
le ton principal *ou* fondamen-
tal; ‖ le principal accent.
la vertu cardinale.....
le mal principal.....
le crime grave; crime capital.
la grand' garde.....[plein
le gros mur.....
l'ouvrage le plus important..
le substantif, le nom.....
le nombre cardinal.....
la marque dinstinctive.....
le trait caractéristique.....
le chef, prince.....
la tête la première.....

to cabbage, grow into a head.
principal case; ‖ nominative.
poll-tax; ‖ capital sum.
first court; ‖ principal dish.
first floor.
principal estate; ‖ capital sum.
hair of the head.
summary, chief contents.
principal church, cathedral.
pillow, bolster. [ness
head-ache; ‖ dangerous sick-
principal management.
headless; ‖ without chief.
headman, chieftain; ‖ captain;
‖ captain's lady.
captainschip, captaincy.
main mast.
distinctive mark.
general denominator.
chief place.
head-quarters.
principal rules of arithmetic.
predominant religion.
main point, substance.
chief, principal, essential; ‖
chiefly, above all.
main point; ‖ theme.
pitched battle.
master-key.

main sail.
principal seat, residence.
capital joke.
predominant language.
capital, metropolis.
inhabitant of the capital.
belonging to a capital.
principal voice.
first floor; ‖ capital sum.
decisive stroke.
principal piece *or* part; ‖ prin-
cipal article; ‖ chapter.
capital stock, principal.
great title-page.
principal tone, key-tone; ‖
principal accent.
cardinal virtue.
principal evil.
principal *or* capital crime.
main guard, guard-house.
main wall.
main work, master-piece.
substantive, noun.
cardinal number.
principal sign.
principal stroke.
chieftain, chief.
overhead, headlong.

Haus, *sn.* I. 3. ä. *dim.* Häuschen, домъ, дворъ; 1. хозя́йство; 2. семья́, семе́йство; 3. домъ, родъ; 4. *Com.* купе́ческій до́мъ; 5. (Haus-) дома́шній; 6. (— und Hof) всё иму́щество; 7. (nach -se) домо́й; ‖ (zu -se) до́ма; 8. (vom -se aus) и́скони, снача́ла; 9. (aus dem -se gehen) выходи́ть со двора́; 10. (das — besorgen) смотре́ть за хозя́йствомъ; 11. (das — hüten) не выходи́ть изъ до́ма; 12. (einem das — verbieten) запреща́ть входъ въ свой домъ; 13. (der Herr od. die Frau vom -se) хозя́инъ,-я́йка; 14. (ein — machen) жить до́момъ; 15. (zu -se sein in) хорошо́ знать *что*; 16. (sein — bestellen) устра́ивать свой дѣла́; ‖ *fig.* приготовля́ться къ сме́рти.

Haus-arbeit, *sf.* дома́шняя рабо́та.....
—arm, *adj.* (der -me) стыдя́щійся бѣ́дный.....
—backen u. **-gebacken**, *adj.* печёный до́ма.....
—backenbrod u. **-brod**, *sn.* дома́шній хлѣ́бъ....
—bau, *sm.* постро́йка до́ма, строе́ніе до́ма.....
—besitzer,-in, *s.* домовладѣлецъ, -лица; домо-
—brief, *sm.* ку́пчая.....[хозя́инъ,-я́йка
—buch, *sn.* кни́га о прихо́дѣ и расхо́дѣ.....
—dieb, *sm.* дома́шній воръ.....
—diebstahl, *sm.* кра́жа учинённая дома́шними..
—drache, *sm.* зла́я жена́.....
—ehre, *sf.* честь семе́йства; ‖ *fig.* хозя́йка.....
Hausen, *vn.* жить, жи́тельствовать; 1. хозя́йничать; 2. возя́ться, бушева́ть; 3. *va. см.* **Behausen.**
Hausen, *sm.* I. *рыба*, бѣлу́га; *adj.* бѣлу́жій.....
Hausen-blase u. **Hausenblase**, *sf.* рыбій клей.....
—rogen, *sm.* бѣлу́жья икра́.....
Haus-flur, *sf.* сѣни *f. pl*; ‖ полъ.....
—frau, *sf.* хозя́йка; ‖ хозя́йка до́ма.....[пти́цы
—gefieder u. **-geflügel**, *sn.* живность *f*, дворо́выя
—genoss, *sm.* дома́шній, домочаде́цъ; ‖ *pl.* -nossen, дома́шніе лю́ди, прислу́га, челя́дь *f.*
—genossenschaft, *sf.* дома́шніе *pl*.....[бель *f*
—geräth, *sn.* u. **-rath**, *sm.* дома́шняя у́тварь, ме́-
—gesinde, *sn.* u. **-leute**, *sm. pl.* челя́дь *f*, прислу́га.
—giebel, *sm.* щипе́цъ до́ма.....
—grille, *sf. насѣкомое*, сверчо́къ (*см.* **Heimchen**).
—hahn, *sm.* дома́шній пѣту́хъ.....
—halten, *vn.* управля́ть хозя́йствомъ, хозя́йничать; ‖ (mit etwas) бере́чь, не тра́тить.
—hälter, *sm.* управи́тель *m*, дворе́цкій, эконо́мъ; ‖ **-in**, *sf.* эконо́мка, ключница.
—hälterisch, *adj.* хозя́йственный, бережли́вый..
—haltung, *sf.* u. **-halten**, *sn.* управле́ніе хозя́йствомъ; ‖ хозя́йство, домово́дство.
—herr, *sm.* хозя́инъ; ‖ хозя́инъ до́ма.....
—herrschaft, *sf.* хозя́ева *m. pl*.....
—hoch, *adj.* вышиною съ домъ.....
—hofmeister, *sm.* домоправи́тель *m*, дворе́цкій.
—huhn, *sn.* u. **-henne**, *sf.* дома́шняя ку́рица...
—hund, *sm.* дворо́вая соба́ка, дворня́га.....
Hausiren, *vn.* разноси́ть това́ры по дома́мъ; ‖ *sn.* I. разно́ска това́ровъ по дома́мъ.
Hausirer, *sm.* I. разно́щикъ, ходе́бщикъ.....

maison *f*, logis; 1. ménage *m*; 2. famille; 3. race; 4. maison de commerce *f*; 5. domestique; 6. tout le bien, toute la fortune; 7. à la maison, au logis; 8. depuis longtemps; 9. sortir de chez soi; 10. conduire le ménage; 11. garder la chambre; 12. défendre sa porte à *qqu'un*; 13. maître *ou* maîtresse du logis; 14. tenir ménage, faire maison; 15. être au fait de; 16. régler ses affaires; ‖ se préparer à la mort.
le travail domestique.....
le pauvre honteux.....
cuit à la maison.....
le pain de ménage. [maison
la bâtisse, construction d'une
le *ou* la propriétaire d'une
le titre de propriété. [maison
le livre de mise et de recette.
le voleur domestique.....
un vol domestique.....
un vrai dragon.....[tesse *f*
l'honneur *m* de la famille; ‖ l'hô-
demeurer, loger; 1. tenir ménage; 2. faire du bruit, tempêter.
le grand esturgeon....[colle
la colle de poisson, ichthyo-
le caviar.....
le vestibule; ‖ le plancher...
bonne ménagère; ‖ la maîtresse
la volaille.....[du logis
le membre d'une famille; ‖ les domestiques *m* de la maison.
toute la famille.....
les ustensiles de ménage, meubles domestiques *m*....[bles *m*
le pignon d'une maison.....
le grillon domestique, cri-cri.
le coq domestique.....
conduire son ménage, tenir ménage; ‖ économiser.
le maître d'hôtel, économe; ‖ la femme de charge, ménagère.
économe, ménager.....
la conduite d'un ménage; ‖ le ménage, l'économie *f*. [*m*
bon ménager; ‖ maître du logis
les maîtres *m* de la maison..
de la hauteur d'une maison..
le maître d'hôtel, majordome.
la poule (*domestique*).....
le chien de basse-cour.....
colporter des marchandises; ‖ le colportage des marchandi-
le colporteur, porte-balle. [ses

house, lodging; 1. household; 2. family; 3. house; 4. mercantile house; 5. domestic; 6. all one's property; 7. home, at home; 8. of old, at first; 9. to go out of doors; 10. to manage household; 11. to keep within doors; 12. to forbid one one's house; 13. master *or* lady of the house; 14. to keep house; 15. to be well versed in; 16. to set one's house in order; ‖ to prepare to die.
domestic work.
shamefaced poor-man.
home-backed, household.
household-bread.
building of a house.
owner of a house.
purchase-contract.
book of house-keeping.
thief within doors.
robbery by a servant.
shrew, termagant. [wife
honour of the house; ‖ house-
to house, live; 1. to keep house; 2. to rage, riot.
great sturgeon.
isinglass, fish-glue.
caviar.
entrance-hall; ‖ floor.
housewife; ‖ lady of the house.
poultry.
member of a family; ‖ domestic servants.
inmates *pl*, family.
household furniture.
domestics, family-servants.
gable-end of a house.
house-cricket.
house-cock, dung-hill cock.
to keep a house, husband, manage; ‖ to be sparing.
house-keeper, householder, steward; ‖ housewife.
house-keeping, economical.
house-keeping, husbanding; ‖ household. [house
householder; ‖ master of the
master and lady of a house.
as high as a house.
steward, major-domo.
domestic fowl.
house-dog.
to hawk goods about, peddle; ‖ hawking, peddling.
hawker, peddlar

Haús-jungfer, *sf.* ключница. — la ménagère, gouvernante. — maiden house-keeper.
—kauf, *sm.* покýпка дóма. — l'achat *m* d'une maison. — purchase of a house.
—kleid, *sn.* u. **-kleidung**, *sf.* домáшнее плáтье. — le négligé, déshabillé. — house-dress, undress, disha-
—knecht, *sm.* двóрникъ. — le valet de la maison. — boots, hostler.
—koſt u. **-mannskoſt**, *sf.* обыкновéнное кýшанье. — la table bourgeoise. — household-fare.
—kreuz, *sn.* u. **-plage**, *sf.* домáшнее несчáстіе. — les chagrins domestiques *m*. — domestic affliction.
—lauch, *sm.* u. **-lauch**, *sm. растéніе*, дúкій чеснóкъ. — la joubarbe (*plante*). — house-leek.
—lehrer, *sm.* домáшній учúтель, гувернёръ; ‖ **-in**, домáшняя учúтельница, гувернáнтка. — le précepteur, gouverneur; ‖ la gouvernante, institutrice. — instructor, governor, family tutor; ‖ governess.
—lehrerſtelle, *sf.* мéсто домáшняго учúтеля. — la place de précepteur. — place of a family tutor.
—leinwand, *sf.* домáшній холстъ. — la toile de ménage. — home-spun linen.
—magd, *sf.* u. **-mädchen**, *sn.* служáнка. — la servante de la maison. — house-maid.
—meiſter, *sm.* стóрожъ дóма. [тáры — le concierge, intendant. — keeper of a house.
—miethe, *sf.* u. **-zins**, *sm.* плáта за наёмъ квар- — le loyer, prix de location. — house-rent.
—mittel, *sn.* домáшнее лекáрство. — le remède de bonne femme. — domestic remedy.
—mutter, *sf.* хозяйка, мать *f* семéйства. — la mère de famille. — mother of the family. [rity
—recht, *sn.* домáшнее прáво, прáво хозяúна. — le droit domestique. — house-right, domestic autho-
—regiment, *sn.* управлéніе дóмомъ. — le gouvernement du ménage. — government of the family.
—ſchlüſſel, *sm.* ключъ отъ дóма. — la clef de la maison. — key of the street-door.
—ſchwelle, *sf.* порóгъ. — le seuil de la maison. — threshold of a house.
—ſtand, *sm.* домáшнее состоáніе, домáшнее устрóйство; ‖ числó лицъ въ семьѣ. — l'ordre *m* de la maison; ‖ le ménage, la famille. — domestic state; ‖ household, family.
—ſteuer, *sf.* пóдать *f* съ домóвъ. — l'impôt *m* sur les maisons. — house-tax.
—ſuchung u. **-durchſuchung**, *sf.* óбыскъ дóма. — la visite domiciliaire. — search in a house.
—thier, *sn.* домáшнее живóтное. — un animal domestique. — domestic animal.
—thor, *sn.* воротá *n. pl.* — la porte cochère. — gate of a house.
—thür, *sf.* двéри *f. pl*, подъѣздъ. — la porte *ou* entrée de la maison. — street-door.
—vater, *sm.* отéцъ семéйства, хозáинъ дóма. — le père de famille. — father of the family.
—verwalter, *sm.* управúтель *m*. — le maître d'hôtel, intendant. — steward.
—verwaltung, *sf.* управлéніе дóмомъ. — l'intendance *f* de la maison. — management of a family.
—vogt, *sm.* дворéцкій; ‖ тюрéмщикъ. — intendant; ‖ concierge, geôlier — steward; ‖ castle-ward.
—weſen, *sn.* домовóдство, хозáйство. — le ménage, le domestique. [*m* — economy, household.
—wirth, *sm.* хозáинъ; хозáинъ дóма; ‖ **-in**, *sf.* — le bon ménager; maître du lo- — husband; master of the house;
хозáйка; владúтельница дóма. — gis; ‖ la ménagère; hôtesse. — ‖ house-keeper; housewife.
—wirthſchaft, *sf.* хозáйство, домовóдство. — l'économie domestique *f*. — house-keeping.
—zucht, *sf.* управлéніе дóма, домáшній порáдокъ. — la discipline domestique. — domestic discipline.
Häúsler, *sm.* I. крестьянинъ. — le paysan. — cottager, cotter.
Häúslich, *adj.* домáшній, семéйный; ‖ скрóмный; ‖ (ſich — niederlaſſen) поселúться. — domestique; ‖ simple, frugal; ‖ se fixer, se domicilier. — domestic; ‖ frugal, thrifty; ‖ to settle.
Häúslichkeit, *sf.* домовúтость; ‖ скрóмность *f*. — la vie domestique; ‖ simplicité. — domestic life; ‖ frugality.
Haut, *sf.* 1. ă. кóжа; 1. *dim.* Häutchen, кóжица; 2. шкýра (*живóтнаго*); 3. *Anat.* плевá; 4. (eine ehrliche —) дóбрый мáлый; 5. (mit heiler — davon kommen) выходúть цѣлъ и невредúмъ; 6. (ſeine — zu Markte tragen) подвергáться *чему*; 7. (ſich ſeiner — wehren) оборонúться. — la peau; 1. la pellicule; 2. peau (*d'animal*); 3. la membrane; 4. un bon enfant, brave homme; 5. en être quitte pour la peur; 6. entreprendre à ses risques et périls; 7. défendre sa vie. — skin; 1. pellicle; 2. hide, skin; 3. membrane; 4. an honest fellow; 5. to come off with a whole skin; 6. to expose one's self to; 7. to defend one's own life.
Haút-ausſchlag, *sm.* сыпь *f*. — l'exanthème *m*, ébullition *f*. — cutaneous eruption, rash.
—farbe, *sf.* цвѣтъ кóжи. — le teint, la couleur de la peau. — complexion, colour of the skin.
—flügel, *sm.* перепóнчатое крыло. — l'aile membraneuse *f*. — membraneous wing.
—flügelig, *adj. II.nat.* жильнокрылый. — hyménoptère. — hymenopterous.
—krankheit, *sf.* накóжная болѣзнь. — la maladie cutanée. — cutaneous disease.
Hautboiſt (*гобоúстъ*), *см.* **Hoboiſt**. ‖ **Haſárdſpiel**, *см.* **Haſardſpiel**.
Häúten, *va.* сдирáть кóжу, снимáть шкýру. — ôter la peau, dépouiller. — to skin, strip off the skin.
ſich —, *vr.* сбрáсывать кóжу, скидáть шкýру. — se dépouiller de sa peau, muer. — to cast the skin.
Häútig, *adj.* кóжистый; (*въ слóжности*) -кóжій. — couvert d'une peau. — skinned, skinny.
Häútung, *sf.* скúдываніе съ себя кóжи. — la mue, dépouille. — casting of the skin.
Haúzahn, *sm.* клыкъ (*у кабанá*). — la défense (*de sanglier*). — fang, tusk (*of a boar*).
Haverei u. **Haſerei**, *sf.* 2. *Com.* аварія. — l'avarie *f*. — average.

Héb-amme, *sf.*2. повива́льная ба́бка, ба́бушка....
—**ammenkunſt**, *sf.* повива́льное иску́сство.....
—**arm**, *sm. Méc.* плечо́ рыча́га.....
—**opfer**, *sn.* жертвоприноше́ніе.....
Hébe-baum u. **-balken**, *sm.* рыча́гъ, подъёмъ....
—**rolle**, *sf.* ро́спись *f* пода́тямъ.....
—**ſtange**, *sf.* u. **-eiſen**, *sn.* ломъ, рыча́гъ.....
—**winde**, *sf.* домкра́тъ.....
—**zeug**, *sn.* подъёмная маши́на, кранъ.....
Hébel, *sm.*I. рыча́гъ; || *fig.* дви́гатель *m*.....
Hében, *va. irr.* поднима́ть; 1. возвыша́ть; 2. устраня́ть; 3. собира́ть (*по́датиу*); 4. получа́ть (*де́ньги*); 5. достава́ть (*клади*); 6. (aus dem Sattel —) выбива́ть изъ сёдла; 7. (aus dem Wagen —) помога́ть вы́йти изъ каре́ты; 8. (aus der Taufe —) принима́ть отъ купе́ли (*младе́нца*); 9. (ein Wort —) возвыша́ть го́лосъ на сло́вѣ.
hebe dich weg, сгинь!.....
Héber, *sm.*I. лива́ръ, насо́съ; || *Anat.* подъёмъ....
Hébung, *sf.*2. подъя́тіе; || собира́ніе, пріёмъ.....
Héchel, *sf.*2. чеса́лка, мыканица, гре́бень *m*; || (Hanf die — ziehen) чеса́ть (*лёнъ*); || *fig.* порица́ть *кого́*, насмѣха́ться *или* издѣва́ться надъ *кѣмъ*.
Hécheln, *va.* чеса́ть (*лёнъ*); || *fig.* осмѣ́ивать *кого́*...
Hecht, *sm.*I. 1. *рыба*, *dim.* Hechtchen, щу́ка.....
Hécht-grau, *adj.* се́рый, изъ-синя се́рый.....
—**ſchimmel**, *sm.* ча́лка, ча́лая ло́шадь.....
Hécke, *sf.*2. забо́ръ, тынъ, плете́нь *m*; 1. кустъ, куста́рникъ, шпале́рникъ; 2. высиживаніе (*яицъ*); 3. вы́водъ; 4. садо́къ пти́чій.
Hécken, *va. vn.* высиживать, сидѣть на я́йцахъ....
Hécken-kirſche, *sf.* лѣсна́я жи́молость *f*.....
—**roſe**, *sf.* шипо́вникъ.....
Héckerling u. **Héckſel**, *см.* **Häckerling**. || **Heerd**,
Héck-feuer, *sn. Milit.* безпоря́дочный ого́нь.....
—**münze**, *sf.* подде́льная моне́та.....
—**zeit**, *sf.* вре́мя сиде́нія на я́йцахъ.....
Héda, *interj.* гей! эй!.....
Héde u. **Héede**, *sf.* па́кля; || **-den**, *adj.* па́кляный...
Héderich, *sm.*I. *pacténie*, клопо́вникъ, чесно́чникъ.
Heer, *sn.*I. 1. во́йско, а́рмія; || сонмъ, толпа́.....
Héer-bann, *sm.* вы́зовъ вассало́въ на войну́.....
—**flucht**, *sf.* побѣгъ, бѣгство.....
—**flüchtig**, *adj.* бѣглый; || (— werden) дезертиро-
—**führer**, *sm.* полково́децъ.....[вать
—**gepäck**, *sn.* обо́зъ, багажъ.....
—**geräth**, *sn.* воённый снара́дъ.....
—**haufen** u. **-theil**, *sm.* отря́дъ во́йска.....
—**lager**, *sn.* ла́герь *m*, станъ.....
—**meiſter**, *sm.* гермейстеръ (*ордена*).....
—**meiſterthum**, *sn.* досто́инство гермейстера...
—**rauch** u. **Héhrrauch**, *sm. см.* **Höhenrauch**.
—**raupe**, *sf.* рунная гусеница.....
—**ſchaar**, *sf.* отря́дъ во́йска, во́йско, рать *f*; || (die himmliſchen —en) небе́сныя си́лы.
—**ſchau**, *sf.* смотръ во́йска.....[эволюція
—**ſchwenkung** u. **-bewegung**, *sf.* оборо́тъ во́йска,
—**ſtraße**, *sf.* u. **-weg**, *sm.* больша́я доро́га.....

la sage-femme.....	midwife.
l'obstétrique *f*.....	obstetrics, midwifery.
le bras de levier.....	arm of a lever.
l'offrande, oblation *f*.....	offering, oblation.
le levier.....	colt-staff, lever.
le rôle des contributions....	the tax-rolls.
la pince, le levier.....	iron crow, iron lever.
le cric.....	screw-jack.
la chèvre, grue.....	crabe, crab, gin.
le levier; || le moteur.....	lever; || mover.
soulever; 1. élever; 2. lever (*un obstacle*); 3. percevoir; 4. toucher; 5. déterrer (*un trésor*); 6. désarçonner, démonter; 7. aider à descendre de voiture; 8. tenir sur les fonts de baptême; 9. élever la voix sur un	to lift, heave; 1. to raise, elevate; 2. to remove; 3. to raise; 4. to take, receive; 5. to dig out; 6. to unhorse, dismount; 8. to help to alight from a coach; 8. to stand sponsor for; 9. to raise the voice upon a word.
retire-toi d'ici!.....[mot	get thee gone!
le larron, siphon; || élévateur.	siphon; || elevator.
la levée; || perception, recette.	lifting, heaving; || raising.
le seran, sérançoir; || sérancer (*le lin*); || censurer, critiquer, se railler de.	hatchel, flax-comb; || to hackle, hatchel; || to censure, satirize, criticise.
sérancer; || critiquer, censurer.	to hatchel; || to criticise.
le brochet.....	pike (*a fish*).
gris bleuâtre.....	pike-gray.
le cheval gris pommelé.....	pike-grayish horse.
haie, palissade *f*, échalier; 1. buisson *m*; 2. incubation; 3. volée, nichée; 4. volière *f*.	hedge, thicket; 1. bush, shrub; 2. breeding, incubation; 3. brood, hatch; 3. aviary.
couver, pondre.....	to hatch, breed, bring forth.
le chèvrefeuille sauvage.....	wood-bine, fly honey-suckle.
le rosier sauvage, églantier..	wild rose, dog-briar.
Héerde, см. **Herd** *u* **Herde**.	
le feu à la débandade.....	irregular firing.
une fausse pièce de monnaie.	false *or* bad coin.
la couvaison.....	hatching-time, breeding-time.
eh bien! allons!.....	ho there!
étoupe *f* de lin *ou* de chanvre.	tow, oakum.
le vélar, érysime.....	hedge-mustard, erysimum.
l'armée *f*; || la troupe, multitude.	host, army; || large number.
le ban et l'arrière-ban.....	arriere-ban.
la désertion.....	desertion.
qui déserte; || déserter.....	deserting; || to desert.
le capitaine, chef d'armée...	chieftain, chief of an army.
les bagages *m* d'une armée..	baggage of an army.
l'attirail *m* de guerre.....	train of an army.
le corps d'armée.....	corps, division of an army.
le camp (*d'une armée*).....	camp (*of an army*).
le commandeur (*d'un ordre*).	grand-master, commander.
la commanderie.....	grandmastership.
la chenille processionnaire..	procession-caterpillar.
le bataillon, la légion, armée; || les milices célestes *f*.	army, host, legion; || the celestial hosts, angels.
la revue d'une armée.....	review, mustering of an army.
la manœuvre, évolution.....	manœuvre of an army.
route royale, grand chemin..	highway, road.

Hefe, *sf.*2. дро́жжи *f*, гу́ща; 1. *Chim.* оса́дка, отсто́й; 2. (die -fen des Volkes) чернь *f*, просто́й наро́дъ; 3. (bis auf die -fen austrinken) вы́пить до дна.
Hefen-brod, *sn.* кваско́й хлѣбъ.
—**teig**, *sm.* кисло́е тѣсто.
Hefig, *adj.* содержа́щій въ себѣ дро́жжи.
Heft, *sn.* u *sm.*I.1. *dim.* Heftchen, рукоя́тка, черено́къ; || крючёкъ, застёжка; || тетра́дь *f*.
Heften, *va.* придѣ́лывать; 1. застёгивать; 2. зашива́ть (*рану*); 3. сшива́ть (*книгу*); 4. (an's Kreuz —) пригвожда́ть ко кресту́, распина́ть; 5. (die Augen — auf) обраща́ть взо́ры на *что*.
Heftig, *adj.* стремительный, бу́рный; || горя́чій, вспы́льчивый, запа́льчивый; *adv.* -во.
Heftigkeit, *sf.* стремле́ніе, жесто́кость, бу́рность; || вспы́льчивость, запа́льчивость *f*.
Heft-lade, *sf.* шва́льный стано́къ (*у переплётчика*).
—**nadel**, *sf.* переплётчичья *или* ле́карская игла́.
—**pflaster**, *sn. Méd.* ли́пкій пла́стырь.
Hegen, *va. см.* **Hägen**. || **Heher**, *sm. см.* **Häher**. ||
Hehl, *sn. indécl.* сокрове́нность *f*, утаи́ка; || (ohne —) откровѐнно, чистосерде́чно; || (er hat kein —) онъ ничего́ не таи́тъ, онъ не скрыва́ется.
Hehlen, *va.* скрыва́ть, таи́ть; || утаи́вать.
Hehler, -in, *s.* утаи́щикъ,-щица.
Hehr, *adj.* высо́кій, вели́чественный.
Hei u. **Heida**, *interj.* гей! эй!
Heide, *sf.*2. степь *f*, пусты́ня; || *sm.*II.2. **-bin**, *sf.*2. язы́чникъ, идолопокло́нникъ,-ница.
Heide-grieß, *sm.* u. **-grütze**, *sf.* гре́чневая крупа́.
—**korn**, *sn.* гре́чиха, гре́чка (*см.* **Buchweizen**).
—**kraut**, *sn. pastenie*, ве́рескъ.
—**land**, *sn.* степь *f*, пусты́ня.
—**rose**, *sf.* шипо́вникъ, ди́кая ро́за.
Heidelbeere, *sf. pastenie*, черни́ка, голуби́ка; || (rothe) брусни́ка (*см.* **Preiselbeere** u. **Strickbeere**).
Heiden-bekehrer, *sm.* миссіоне́ръ язы́чниковъ.
—**bekehrung**, *sf.* обраще́ніе язы́чниковъ.
—**bild**, *sn.* языческій кумиръ *или* и́долъ.
Heidenthum, *sn.*I. язы́чество, идолопокло́нство.
Heidnisch, *adj.* языческій, идолопокло́нническій.
Heiduck, *sm.*II.2. гайду́къ.
Heie, *sf.*2. ручна́я ба́ба (*у мостовщиковъ*).
Heil, *adj.* цѣлый, невреди́мый; 1. здоро́вый; 2. *sn.*I. бла́го, благополу́чіе, блаже́нство, сча́стіе, спасе́ніе; 3. (— dir) блаже́нъ! хвала́ тебѣ!
Heiland, *sm.*I. Спаси́тель *m*, Спасъ.
Heil-anstalt, *sf.* лечѐбница.
—**art** u. **-methode**, *sf.* спо́собъ леченія.
—**bad** u. **-wasser**, *sn.* минера́льныя во́ды.
—**bringend**, *adj.* спаси́тельный, счастли́вый.
—**bringer, -in**, *s.* спаси́тель,-ница.
—**brunnen**, *sm.* u. **-quelle**, *sf.* минера́льный ключъ
Heilbar, *adj.* изцѣли́мый, излечи́мый.
Heilbarkeit, *sf.* излечи́мость *f*.
Heilen, *vn.* заживать; || выздора́вливать; || *va.* лечи́ть, врачева́ть, вылѐчивать, изцѣля́ть.
Heiler, *sm.*I. спаси́тель *m*.

la lie, levûre, écume; 1. les fèces *f*; 2. la lie du peuple; 3. boire jusqu'à la lie.
le pain fait avec de la levûre.
le levain.
qui contient de la lie.
manche *m*, poignée; || agrafe *f*, crochet, fermoir; || cahier *m*.
attacher; 1. agrafer; 2. coudre (*une plaie*); 3. coudre, brocher; 4. attacher à une croix, crucifier; 5. fixer ses regards sur.
violent, véhément, impétueux; || emporté, ardent; -demment.
la violence, véhémence, impétuosité; || l'emportement *m*.
le cousoir. [*turgien*)
l'aiguille *f* (*de relieur, de chi-*
l'emplâtre agglutinatif *m*.
Hehrrauch, *см.* **Höherauch**.
le secret, la dissimulation; || franchement, sans détour; || il ne s'en cache point.
cacher, céler; || recéler.
recéleur, -euse.
élevé, majestueux, sublime.
ça! allons! courage!
la lande, bruyère; || un païen *ou* une païenne; le gentil.
le gruau de blé sarrasin.
le blé sarrasin, blé noir.
la bruyère.
la lande, bruyère.
l'églantier odorant *m*.
la myrtille, airelle anguleuse; || la canneberge. [païens
le missionnaire, apôtre des
la conversion des gentils.
l'idole *f*.
le paganisme.
païen, gentil.
heiduque, laquais en livrée *m*.
la hie, demoiselle (*de paveur*).
sain, sauf; 1. en bonne santé; 2. le bonheur, salut, la félicité; 3. que Dieu te conserve!
le Sauveur, Rédempteur.
la maison de santé, l'hospice *m*.
la méthode curative.
les eaux minérales *f*.
salutaire.
sauveur; libérateur, -trice.
la source d'eaux minérales.
guérissable, curable.
la possibilité de la guérison.
guérir; || se rétablir; || traiter, guérir, rétablir.
le sauveur.

lees, dregs; 1. sediment; 2. the dregs of the people; 3. to drink all up.
bread made with yeast.
leaven, yeast.
containing lees, full of lees.
haft, handle; || hook, clasp, pin; || book, paper-book.
to fasten; 1. to hook; 2. to sew (*a wound*); 3. to sew, stitch; 4. to nail to the cross, crucify; 5. to fix one's eyes upon.
vehement, violent, impetuous; || eager, passionate; -ly.
vehemence, violence, impetuosity; || eagerness.
frame, sewing-board.
stitching-needle.
sticking-plaster.

concealment, secrecy; || openly, frankly, freely; || he makes no secret of it.
to conceal; || to receive.
receiver (*of stolen goods*).
sublime, august, awful.
huzza!
the heath, heather; || a pagan, gentile, heathen.
grit *or* groats of buck-wheat.
buck-wheat.
heather, sweet-broom.
heath-country.
sweet briar.
bilberry, whortle-berry; || moor-berry. [sionary
converter of the pagans, missconversion of the gentiles.
idol.
paganism, heathenism.
heathenish, pagan.
heyduc.
paving-beetle.
whole, sound; 1. healthy; 2. prosperity, happiness, welfare; 3. long live you!
the Saviour, Redeemer.
medical establishment, hospimethod of curing. [tal
mineral waters.
salutiferous, salutary.
saver, deliverer.
medicinal spring.
curable.
curableness.
to heal; || to grow well; || to cure, heal up.
healer, saver.

Heilig, *adj.* святóй; 1. свящéнный; 2. (der, die -ge) Святóй, -тáя; 3. (— ſprechen) причисля́ть къ лику Святы́хъ; 4. (die -ge Woche) страстна́я недѣля; 5. (die -ge Schrift) Свящéнное Писáніе; 6. (das -ge Bein) *Anat.* крестцóвая кость.

Heiligen, *va.* свята́ть; || освящáть.

Heiligen-bild, *sn.* икóна, óбразъ.

—**buch**, *sn.* Чéтьи-Минéи *f. pl.*

—**geſchichte**, *sf.* дѣянія *pl* Святы́хъ.

—**ſchein** u. -**glanz**, *sm.* сіáніе, вѣнéцъ.

Heiligkeit, *sf.* свя́тость; || свящéнность *f*; || Святѣ́йшество (*папскій титулъ*).

Heilig-machend, *adj.* освящáющій.

—**macher**, *sm.* освята́тель *m*.

—**machung**, *sf.* свящéніе, освящéніе.

—**ſprechung**, *sf.* причтéніе къ лику Святы́хъ.

Heiligthum, *sn.* I. 3. ü. святи́лище; || святы́ня.

Heiligthums-raub, *sm.* святотáтство.

—**räuber** u. -**ſchänder**, *sm.* святотáтецъ.

Heiligung, *sf.* свящéніе; || освящéніе.

Heil-kraft, *sf.* цѣли́тельная *или* цѣлéбная сúла.

—**kräftig**, *adj.* цѣли́тельный, цѣлéбный.

—**kraut**, *sn.* цѣли́тельная трава́.

—**kunde** u. -**wiſſenſchaft**, *sf.* врачéбная наука.

—**los**, *adj.* нечестúвый, нáгубный; || ужáсный.

—**loſigkeit**, *sf.* нечéстіе, нáгубность *f*.

—**mittel**, *sn.* цѣлéбное вещество́ *или* лекáрство.

—**trank**, *sm.* цѣли́тельный напúтокъ.

Heilſam, *adj.* цѣлéбный, цѣли́тельный; || полéзный.

Heilſamkeit, *sf.* цѣлéбность; || полéзность *f*.

Heilung, *sf.* леченіе, врачева́ніе, излеченіе.

Heim, *adv.* на рóдинѣ, дóма; на рóдину, домóй.

Heimath, *sf.* рóдина, отúчество, отчúзна.

Heimathlich, *adj.* отéчественный, роднóй.

Heimath-los, *adj.* неимѣющій рóдины, безрóдный; || (der -loſe) безпрію́тный человѣкъ, бродя́га.

—**recht** u. **Heimrecht**, *sn.* прáво урожéнца.

—**ſchein**, *sm.* видъ объ урождéнствѣ.

Heime, *sf.* 2. *насѣкóмое, dim.* Heimchen, сверчóкъ.

Heim-fahren, *vn. irr.* (ſeyn) ѣхать домóй.

Heimfahrt, *sf.* возвращéніе домóй.

Heimfall, *sn. Jur.* получéніе въ наслѣ́дство упáлаго

Heim-fallen, *vn. ir.* (ſeyn) доставáться, переходúть къ

Heimfällig, *adj.* пріобрѣтенный обрáтно.

Heim-führen, *va.* провожáть домóй; || (die Braut —) ввести́ молоду́ю въ сúй домъ.

Heimführung, *sf.* торжéственное провожáніе не-

Heimgang, *sm.* возврáтный путь; || *fig.* смерть *f*.

Heim-gehen, *vn. irr.* возвращáться домóй; || умирáть.

Heimiſch, *adj.* отéчественный, роднóй; 1. ую́тный; 2. (—ſeyn) привы́кнуть, быть какъ дóма; 3. (— werden) привы́кнуть, пріютúться.

Heimkehr u. -**kunft**, *sf.* возвращéніе на рóдину.

Heimlich, *adj.* прію́тный, ую́тный, споко́йный; || тáйный, потаённый скры́тный; *adv.* -но; || (— thun) скры́тничать, быть скры́тнымъ.

Heimlichkeit, *sf.* 2. ую́тность; || тáйность, потаённость *f*; || секрéтъ, тáйна.

saint; 1. sacré; 2. un saint *ou* une sainte; 3. canoniser; 4. la semaine sainte; 5. l'Écriture sainte, les saintes Écritures *f*; 6. l'os sacrum *m*.

sanctifier; || consacrer.

l'image *f* d'un saint.

le synaxaire, recueil de légen-

la vie des saints, légende.

l'auréole *f*, le nimbe.

la sainteté (*de Dieu*; *d'un lieu*); || Sainteté (*titre du pape*).

sanctifiant

le sanctificateur

la sanctification

la canonisation

lieu saint, sanctuaire *m*; || chose

le sacrilége.

un sacrilége.

sanctification; || consécration *f*.

la vertu (*d'un remède*).

curatif, thérapeutique, actif.

la plante médicinale.

la thérapeutique, médecine.

impie, funeste; || énorme.

la perversité, impiété.

le médicament, remède curatif.

la potion.

salubre, salutaire; || utile.

la salubrité; || utilité.

traitement *m*, cure, guérison *f*.

dans son pays, chez soi, au logis

le pays natal, la patrie

de pays natal.

sans patrie, sans domicile; || un homme sans aveu, vagabond.

le droit de naturalité.

l'acte *m* d'origine.

le grillon, cri-cri.

se rendre chez soi (*en voiture*)

le retour chez soi.

la dévolution, réversion.

tomber en dévolu, échoir.

réversible.

conduire à la maison; || mener l'épousée chez elle.

la conduite de l'épousée chez

le retour chez soi; || le décès.

retourner chez soi; || mourir.

natal, indigène; 1. commode; 2. être aussi bien que chez soi; 3. s'habituer, se faire.

le retour dans ses foyers.

commode, paisible, agréable; || caché, secret, clandestin; en secret; || faire le mystérieux.

repos *m*, tranquillité; || clandestinité *f*; || secret, mystère *m*

holy; 1. sacred; 2. a saint; 3. to canonize; 4. passion week, holy week; 5. the holy writ, Scripture, Holy Scripture; 6. os sacrum.

to hallow, sanctify; || to conimage of a saint.

secrate

synaxarion, legendary.

life of saints, legende.

radiance, glory.

holiness, sanctity; || sacredness; || Holiness (*a title*).

sanctifying.

sanctifier.

sanctification.

canonization.

sanctuary; || holy thing.

sacrilege.

robber

sacrilegious robber, churchhallowing; || consecration.

virtue, sanative power.

medicinal, sanative.

medicinal herb.

medicine, therapeutics.

wicked, flagitious; || enormous.

wickedness, badness.

remedy, medicine.

potion, medicinal potion.

wholesome, salutary; || useful.

wholesomeness; || usefulness.

healing, cure.

to one's own country, home.

home, native country.

native.

without a home *or* country; || a vagrant, vagabond.

the right of the natives.

certificate of origin.

cricket.

to drive home.

return home.

escheat, devolution.

to escheat, fall to, devolve.

revertible, escheatable.

to lead home; || to conduct one's bride to her house.

conducting home the bride.

return home; || death.

to go home; || to die.

homebred; 1. comfortable; 2. to be at home in a house; 3. to accustom to a house.

return home.

snug, comfortable; || secret, private, clandestine; -ly; || to take a mysterious air.

comfort, tranquillity; || secrecy, privacy; || a secret.

Heim-ſchicken u. **-ſenden**, *va.* отправля́ть домо́й..
Heim-ſuchen, *va.* посѣща́ть, навѣща́ть; ‖ испы́тывать.
Heimſuchung, *sf.* посѣще́ніе; ‖ (Mariä) навѣща́ніе Богоро́дицы; ‖ *fig.* испыта́ніе, наказа́ніе.
Heimtücke, *sf.* скры́тая зло́ба, кова́рство.....
Heimtückiſch, *adj.* кова́рный, зло́бный.....
Heimwärts, *adv.* на ро́дину, домо́й, во-свояси....
Heimweg, *sm.* u. **-reiſe**, *sf.* возвра́тный путь (*домо́й*); ‖ (ſich auf den — machen) собира́ться домо́й.
Heimweh, *sn.* u. **-ſucht**, *sf.* тоска́ по отчи́знѣ.....
Heinz, *sm.* II. 2. u. **-zenkunſt**, *sf. Métall.* чётки *f. pl.*
Heirath, *sf.* жени́тьба, заму́жство, бракъ.....
Heirathen, *va.* жени́ться на *комъ* (*о му́жѣ*), выходи́ть за́мужъ за *кого́* (*о женѣ*), сочета́ваться
Heirathsfähig, *adj.* возмужа́лый.....[бра́комъ
—gut, *sn.* прида́ное.....
—luſt, *sf.* охо́та жени́ться *или* вы́йти за́мужъ...
—vertrag, *sm.* бра́чный догово́ръ.....
Heiſa u. **-ßa**, *interj.* ну! смѣло! не робѣй!.....
Heiſchen, *va.* жела́ть, тре́бовать *чего́*.....
Heiſer, *adj.* охри́плый, оси́плый.....
Heiſerkeit, *sf.* хрипота́, охри́плость, оси́плость *f*..
Heiß, *adj.* жа́ркій, горя́чій; 1. *fig.* пы́лкій; 2. (der -ße Erdſtrich) *Géogr.* жа́ркій по́ясъ; 3. (-ße Thränen vergießen) проли́вать го́рькія слёзы; 4. (einem die Hölle — machen) настраща́ть *кого́*.
Heißen, *va. irr.* называ́ть, нарека́ть; 1. вели́ть, прика́зывать, заставля́ть; 2. *vn.* называ́ться, именова́ться; 3. зна́чить; 4. *v. imp.* (es heißt) говоря́тъ, но́сится слухъ; 5. (etwas gut od. recht —) одобря́ть *что*; 6. (einen willkommen —) привѣтствовать, ла́сково встрѣча́ть *кого́*.
das heißt, то есть.....
wie heißen Sie, какъ васъ зову́тъ?.....
Heiß-geliebt, *adj.* пла́менно люби́мый.....
—hunger, *sm.* чрезвыча́йный го́лодъ; ‖ а́лчность *f*; ‖ (mit — herfallen über) жа́дно бро́ситься на *что*.
—hungrig, *adj.* прего́лодный; ‖ а́лчный къ *чему́*.
Heiſter, *sf.* молодо́е де́рево; ‖ *птица*, *см.* **Elſter**...
Heiter, *adj.* я́сный, свѣтлый; ‖ весёлый.....
Heiterkeit, *sf.* я́сность; ‖ весёлость *f*.....
Heizbar, *adj.* что мо́жно топи́ть; ‖ (ein -bares Zimmer) ко́мната *или* поко́й съ пе́чью.
Heizen, *va.* топи́ть, зата́пливать, прота́пливать...
Heizer, *sm.* I. истопни́къ; ‖ кочега́ръ (*у парово́за*).
Heizung, *sf.* топле́ніе, то́пка.....
Hektik, *sf.* чахо́тка; ‖ **-tiſch**, *adj.* чахо́точный.....
Held, *sm.* II. 2. геро́й; ‖ (ein — im Saufen) *fam.* большо́й пья́ница, большо́й гуля́ка; ‖ **-din**, *sf.* 2. геройня
Helden-alter, *sn.* u. **-zeit**, *sf.* геро́йческій вѣкъ...
—dichter, *sm.* эпи́ческій стихотво́рецъ.....
—dichtung, *sf.* эпи́ческая поэ́зія.....
—gedicht, *sn.* эпопе́я, геро́йческая поэ́ма.....
—heer, *sn.* сонмъ геро́евъ.....
—lied, *sn.* u. **-geſang**, *sm.* геро́йческая о́да.....
—mäßig u. **Heldenhaft**, *adj.* прили́чный геро́ю.
—muth u. **-geiſt**, *sm.* геро́йство, геро́йскій духъ.
—müthig, *adj.* геро́йскій; *adv.* -ски.....

renvoyer chez soi.....
visiter; ‖ éprouver, affliger..
la visite; ‖ visitation de la Vierge (2 *juill.*); ‖ épreuve, affliction *f.*
la malice cachée, perfidie...
malicieux, traître, sournois..
dans son pays, chez soi.....
le retour; ‖ se mettre en chemin pour retourner chez soi.
le mal du pays, la nostalgie..
la pompe à chapelets.....
le mariage, parti, l'alliance *f.*
épouser, se marier à, contracter mariage avec.
nubile, pubère.....
la dot.....
l'envie *f* de se marier.....
le contrat de mariage.....
or ça! allons! .....
désirer, demander, exiger..
rauque, enroué.....
enrouement *m*, voix rauque *f.*
très-chaud, brûlant; 1. ardent, 2. la zone torride; 3. pleurer à chaudes larmes; 4. faire peur, la donner bien chaude à.
nommer, appeler; 1. ordonner, enjoindre, commander; 2. être appelé, se nommer; 3. signifier; 4. on dit, le bruit court; 5. approuver, trouver bon; 6. bien accueillir.
c'est-à-dire.....
comment vous appelez-vous?
chéri, ardemment aimé.....
la faim dévorante; ‖ avidité; ‖ se jeter avec avidité sur.
affamé, vorace; ‖ avide de...
un jeune arbre.....
clair, serein; ‖ gai, enjoué..
la clarté, sérénité; ‖ gaieté..
qui peut être chauffé; ‖ une chambre *ou* une pièce à feu.
chauffer, échauffer.....[feur
le chauffeur de poêles; ‖ chauffe
le chauffage.....
la phthisie, étisie; ‖ étique..
le héros, champion; ‖ un grand buveur; ‖ l'héroïne *f.*
les temps héroïques *m*.....
le poëte épique.....
la poésie épique *ou* héroïque..
épopée *f*, poëme héroïque *m.*
une armée de héros.....
l'ode héroïque *f*.....
héroïque.....
l'héroïsme *m.*.....
héroïque; -ment, en héros...

to send home.
to visit; ‖ to afflict, visit.
visit; ‖ visitation of Our Lady (2 *July*); ‖ affliction.
malice, knavery.
malicious, sullen, sneaking.
homeward.
way home; ‖ to set out on one's journey home.
home-sickness, nostalgy.
chain-pump.
marriage.
to marry, take in marriage, contract matrimony.
marriageable.
dowry, portion.
mind to get married.
marriage-articles.
hey! heyday! huzza!
to desire, require, beg.
hoarse.
hoarseness.
hot, burning-hot; 1. ardent; 2. the torrid zone; 3. to shed bitter tears; 4. to make one sweat for fear.
to call, name; 1. to bid, command, tell; 2. to be named; 3. to signify; 4. it is said, they say; 5. to approve of, sanction; 6. to bid one welcome, welcome one.
that is to say, that is.
what is your name?
loved passionately.
canine appetite; ‖ avidity; ‖ to fall greedily upon.
voracious, greedy; ‖ eager.
a young tree.
serene, clear; ‖ cheerful. [ness
serenity, clearness; ‖ cheerfulthat may be heated; ‖ a room with a stove.
to heat.
oven-heater, stoker; ‖ fire-man.
heating.
consumption; ‖ hectic, hectical.
hero, champion; ‖ a hard drinker; ‖ heroine.
heroic age.
epic *or* heroic poet.
heroic *or* epic poetry.
epopee, heroic poem.
army of heroes.
heroic song.
heroic, hero-like.
heroism, heroical spirit.
heroic, heroical; -ly.

Hélden-reich, *adj.* обúльный геро́ями.....
—ruhm, *sm.* геро́йская слáва.....
—sage u. **-fabel**, *sf.* сказáніе о геро́яхъ.....
—schaar, *sf.* толпá *или* сонмъ геро́евъ.....
—sinn, *sm.* геро́йскіе пóмыслы.....
—that, *sf.* геро́йскій пóдвигъ, геройческое дѣ́ло.
—tod, *sm.* геройческая смерть.....
—weib, *sn.* жéнщина-геро́й, геройня.....
—zeit, *sf. см.* **Heldenalter.** || **Héldin**, *sf.* 2. *см.*
—zug, *sm.* похóдъ геро́евъ; || геро́йская чертá..
Héldenthum, *sn.* I. геро́йство, геро́йскій духъ....
Héldenthümlich, *adj.* геро́йскій.....
Helénenfeuer, *sn.* I. *Mar.* блудя́щіе огни́.....
Hélfen, *vn. irr.* помогáть, пособля́ть; 1. (von) избавля́ть отъ *чего́*; 2. (zu) помогáть къ достиженію; 3. (auf die Beine —) помóчь подня́ться на ноги; 4. (aus der Noth —) помóчь вы́йти изъ бѣ́ды.
so wahr mir Gott helfe, ей Бóгу!.....
Hélfer, -in, *s.* вспомогáтель, помóщникъ, -ница..
Hélfershelfer, -in, *s.* учáстникъ, -ница; товáрищъ.
Hell, *adj.* свѣ́тлый, я́сный, блестя́щій; 1. звóнкій; 2. *fig.* зóркій, проница́тельный; 3. *sn.* I. 1. *Mar.* шкиперскіе чуланы; 4. (bei -lem Tage) средй бѣ́лаго дня; 5. (ein -ler Kopf) проница́тельный умъ; 6. (in -len Haufen kommen) валя́ть толпáми.
Hell-äugig, *adj.* свѣ́тлоглáзый.....
—blau, *adj.* свѣ́тлоголубóй.....
—denkend, *adj.* остроýмный.....
—dunkel, *sn.* полусвѣ́тъ, полумрáкъ.....
—haarig, *adj.* свѣ́тловолóсый.....
—sehen, *sn.* I. *Méd.* ясновидѣ́ніе.....
—seher, -in, *s. Méd.* ясновúдящій, -щая.....
—sichtig u. **-sehend**, *adj.* проница́тельный, ýмный.
—sichtigkeit, *sf.* проница́тельность *f*.....
Helle, *sf.* свѣ́тлость, я́сность; 1. звóнкость (*гóлоса*); 2. *fig.* зóркость, проница́тельность *f*; 3. *sn.* II. свѣ́тлое, свѣ́тлыя мѣ́ста; 4. свѣ́тъ.
Hellebárde u. **-bárte**, *sf.* 2. алебáрда, бёрдышъ....
Hellebardier, *sm.* I. алебáрдщикъ.....
Héllen, *va. см.* **Erhellen** u **Aufhellen.**
Héller, *sm.* I. гéллеръ (*монéта*); || (bei — und Pfennig bezahlen) заплатúть до копéйки.
Hélling, *sf.* 1. *Mar.* э́лингъ.....
Helm, *sm.* I. 1. *dim.* Helmchen, шлемъ, кáска, шишáкъ; 1. колпáкъ (*у кýба*); 2. рукоя́тка; 3. *Mar.* рýмпель *m*; 4. веретенó (*у я́коря*).
Hélm-busch, *sm.* u. **-feder**, *sf.* султáнъ, пéрья *pl* на
—dach, *sn. Archit.* кýполъ.....
—förmig, *adj.* шлемообрáзный.....
—gitter u. **-visir**, *sn.* налúчникъ, забрáло.....
—hut, *sm.* шля́па на подóбіе кáски.....
—schmuck, *sm.* u. **-zeichen**, *sn.* украше́ніе на
—stock, *sm. Mar.* рýмпель *m*.....
Hemd, *sn.* I. 2. *u* 1. сорóчка, рубáха, рубáшка; || (das — ist näher als der Rock) рубáшка бли́же къ тѣ́лу.
Hémd-ärmel, *sm.* рубáшечный рукáвъ.....
—knopf, *sm.* пýговица на рубáшкѣ; зáпонка...
—kragen, *sm.* рубáшечный вóротъ.....

fertile en héros.....
la gloire des héros.....
la tradition héroïque.....
la troupe de héros.....
le sentiment héroïque.....
l'action héroïque *f*, l'exploit *m*.
la mort héroïque.....
l'héroïne *f*, la guerrière.....
Held.
expédition guerrière *f*; || trait
l'héroïsme *m*.....[héroïque *m*
héroïque.....
le feu Saint-Elme.....
aider, secourir, assister; 1. délivrer de; 2. procurer; 3. remettre sur pied; 4. tirer d'embarras, tirer de peine.
Dieu m'en est témoin!.....
l'aide, assistant *m*.....
le complice, suppôt, séide...
clair, luisant, lumineux; 1. retentissant; 2. pénétrant; 3. la fosse aux lions, soute aux rechanges; 4. en plein jour; 5. un esprit lucide; 6. arriver en aux yeux brillants....[masse
bleu-clair.....
perspicace, clairvoyant.....
le clair-obscur, demi-jour...
aux cheveux blonds. [me *m*
clairvoyance *f*, somnambulisclairvoyant, -nte; somnambule.
clairvoyant, pénétrant.....
la clairvoyance, perspicacité.
clarté, lumière; 1. clarté (*de la voix*); 2. lucidité, pénétration *f*; 3. le clair; 4. la lumière.
la hallebarde, pertuisane....
le hallebardier.....

le denier, liard; || payer jusqu'au dernier sou.
la cale de construction.....
casque, armet, heaume; 1. chapiteau; 2. manche *m*; 3. barre du gouvernail; 4. verge d'anle panache de casque. [cre *f*
le dôme, la coupole.....
en forme de casque, galéila visière, le mézail...[forme
chapeau *m* en forme de casque.
le cimier.....
la barre du gouvernail.....
la chemise; || la peau est plus proche que la chemise.
la manche de chemise.....
le bouton de chemise.....
le col de chemise.....

heroic expedition; || heroic trait
heroism
heroic, heroical.
fire of St-Helmo, corposant.
to help, aid, succour; 1. to deliver from; 2. to procure; 3. to restore one to health; 4. to relieve one in distress.
so help me God!
helper, assistant.
accomplice, abettor.
clear, bright, light; 1. shrill; 2. perspicacious; 3. boatswain's store-room; 4. at broad day-light; 5. a clair-sighted man; 6. to come in vast numclear-eyed, [bers
light-blue.
clear-headed.
clare-obscure, twilight.
light-haired.
somnambulism. [person
a somnambulist, magnetized
clear-sighted, perspicacious.
perspicacity, penetration.
clearness, light; 1. clearness (*of a sound*); 2. perspicuity; 3. any thing light; 4. light.
halberd.
halberdier.

farthing; || to pay the whole sum to a farthing.
slip.
helm, helmet, morion; 1. still (*of alembic*); 2. helve; 3. tiller; 4. shank.
plume of the helmet.
cupola, dome.
helmet-shaped.
visor, sight of a helmet.
hat in the form of a helmet.
crest of a helmet.
the tiller.
shirt, shift; || the smock is nearer than the petticoat.
shirt-sleeve.
shirt-button.
shirt-collar.

Hemiſphäre, *sf.* геміисфе́ра, полуша́ріе.....
Hémmen, *va.* остана́вливать, препя́тствовать; 1. затормази́ть; 2. прерыва́ть (*рѣчь*); 3. преграждя́ть.
Hémm-fiſch, *sm. рыба*, держи́-ладья́.....
—**gabel**, *sf.* крюкъ, ви́лки *f. pl.* (*у каре́ты*).....
—**kette**, *sf.* то́рмазъ, то́рмазная цѣпь.....
—**ſchuh**, *sm.* то́рмазный башма́къ, то́рмазъ.....
Hémmung, *sf.* остано́вка, препя́тствіе.....
Hengſt, *sm.* I. 1. жереба́цъ.....
Héngſtfüllen u. -**fohlen**, *sn.* I. жеребёнокъ.....
Hénkel, *sm.* I. *dim.* -**kelchen**, ушко́, ру́чка.....
Hénkel-korb, *sm.* ку́зовъ съ ру́чкою.....
—**topf**, *sm.* горшо́къ съ ру́чками.....
Hénken, *va.* вѣшать, повѣсить; || *sn.* I. вѣшаніе...
Hénker, *sm.* I. пала́чъ; 1. *fig.* мучи́тель *m*; 2. (er iſt des -rs) онъ бѣсится, онъ взбѣсился; 3. (ich frage den — darnach) мнѣ ну́жды нѣтъ.
Hénker-beil, *sn.* сѣки́ра пала́ча.....
—**block**, *sm.* пла́ха.....
—**mahl**, *sn.* послѣдній обѣдъ престу́пника.....
Hénkersknecht, *sm.* живодёръ.....
Hénne, *sf.* 2. ку́рица (*pl.* ку́ры).....
Hénnegat, *sm.* I. *Mar.* гѣльмъ-портъ.....
Her, *adv.* сюда́; 1. тому́ наза́дъ; 2. (es iſt eine Woche —) уже́ недѣля тому́; 3. (neben —) во́злѣ; 4. (um —) о́коло; 5. (von alten Zeiten —) съ дре́внихъ вре́менъ; 6. (vor — —) перёдъ; 7. (zu — —) къ.
Herab, *adv.* внизъ; || (von oben —) све́рху внизъ; || (den Strom —) внизъ по рѣкѣ.
Herab-begeben, ſich —, *vr.* сходи́ть внизъ.....
—**bemühen**, ſich —, *vr.* потруди́ться сойти́ внизъ.
—**beugen** u. -**biegen**, *va.* наклоня́ть, склоня́ть; || ſich —, *vr.* наклоня́ться, склоня́ться.
—**bitten**, *va. irr.* проси́ть внизъ, проси́ть сойти́.
—**blicken**, *vn.* смотрѣть внизъ.....
—**bücken**, ſich —, *vr.* нагиба́ться внизъ.....
—**drängen**, *va.* тѣсни́ть внизъ.....
—**drücken**, *va.* сти́снуть, подава́ть внизъ.....
—**eilen**, *vn.* спѣши́ть внизъ.....
—**fahren**, *va. irr.* вози́ть внизъ, свози́ть; || *vn.* (ſeyn) съѣзжа́ть, мча́ться внизъ.
—**fallen**, *vn. irr.* (ſeyn) наспада́ть, ска́ливаться..
—**feuern**, *vn.* стрѣля́ть внизъ.....
—**fliehen** u. -**flüchten**, *vn.* (ſeyn) спаса́ться внизъ.
—**führen**, *va* проводи́ть внизъ; || своди́ть, вози́ть.
—**geſtimmt**, *adj. см.* **Herabſtimmen.**
—**gießen**, *va. irr.* лить внизъ; || *vn.* слива́ться; ||
|| der Regen gießt —, дождь какъ изъ ведра́ льётъ.
—**gleiten** u. -**glitſchen**, *vn.* скользи́ть внизъ...
—**hangen**, *vn. irr.* висѣть, свѣшиваться.....
—**hängen**, *va.* свѣсить.....
—**heben**, *va. irr.* снима́ть.....
—**helfen**, *vn. irr.* помога́ть сойти́ *или* слѣзть....
—**holen**, *va.* достава́ть, снима́ть.....
—**hüpfen**, *vn.* (ſeyn) прыгая сходи́ть.....
—**kommen**, *vn. irr.* (ſeyn) сходи́ть, слѣзи́ть; || приходи́ть въ упа́докъ (*см.* **Herunterkommen**).
—**können**, *vn. irr.* смѣть сходи́ть *или* слѣзи́ть..

un hémisphère.....
arrêter, réprimer; 1. enrayer; 2. interrompre; 3. barricader.
le rémora, la rémore (*poisson*).
la fourchette (*d'une voiture*).
l'enrayure *f*.....
le sabot (*pour enrayer*).....
arrêt, retard, empêchement *m*.
l'étalon, cheval entier *m*.....
le poulain mâle.....
l'anse, oreille *f*.....
le panier à anse.....
le pot à deux anses.....
prendre; || la pendaison.....
le bourreau, exécuteur; 1. le tyran; 2. il est fou; 3. je ne m'en soucie pas du tout.
la hache du bourreau.....
le billot.....
le dernier repas d'un criminel.
le valet de bourreau.....
la poule.....
la jaumière.....
ici, vers moi; 1. depuis; 2. il y a déjà huit jours; 3. près; 4. autour de; 5. dès les anciens temps; 6. avant; 7. vers.
en bas; || de haut en bas; || en descendant la rivière.
descendre.....[dre
se donner la peine de descenbaisser en courbant, abaisser; || s'incliner, se baisser.
prier de descendre.....
jeter un regard d'en haut..:
se baisser, se pencher.....
pousser en bas.....
presser en bas.....
se hâter de descendre.....
voiturer en bas; || descendre (*en voiture, en bateau*).
tomber de haut en bas.....
tirer du haut de.....
s'échapper en descendant...
mener en bas; || emmener...

verser en bas; || se répandre; || il pleut à verse.
descendre en glissant.....
pendre, être suspendu.....
pendre plus bas.....
descendre, ôter de.....
aider à descendre.....[élevé
aller chercher dans un lieu
descendre en sautant.....
descendre, venir d'en haut; || déchoir, décliner, baisser.
pouvoir *ou* oser descendre...

hemisphere.
to stop, restrain; 1. to trig; 2. to interrupt; 3. to barricade.
suck-fish, remora.
prop (*of a coach*).
trigger, drag-chain.
shoe.
stopping, hinderance.
stallion, stud-horse.
male colt.
handle, ear.
basket with a handle.
pot with two ears.
to hang; || hanging.
hangman, executioner; 1. tormentor; 2. he is mad; 3. I don't care a button about it.
executioner's axe.
executioner's block.
last meal of a criminal.
executioner's assistant.
hen.
helm-port.
hither, here; 1. since; 2. it is a week since; 3. near, by; 4. about; 5. from old times; 6. before; 7. to, towards.
down; || from downwards; || down the river.
to come down, descend. [ding
to take the trouble of descento bend down; || to lean, bend downwards.
to desire to come down.
to look down.
to bow down.
to urge down.
to press down.
to hasten down.
to carry *or* bring down; || to descend (*in carriage*).
to fall down.
to fire down. [down
to save one's self by flying
to lead down; || to lead away.

to pour down; || to spread; || it pours down.
to slide down.
to hang down.
to suspend lower down.
to lift *or* take down.
to assist in descending.
to fetch *or* bring down.
to hop *or* jump down.
to come down, descend; || to be brought low.
to be allowed to come down.

Heráb-langen, *va.* доставáть съ *чего́*, полавáть внизъ.
—laſſen, *va. irr.* спускáть, опускáть; || ſich —, *vr.* снисходúть, быть снисходúтельнымъ.
—laſſend, *adj.* снисходúтельный.
—laſſung, *sf.* снисхождéніе. [стекáть
—laufen, *vn. irr.* (ſeyn) низбѣгáть; || нистекáть,
—mögen, *vn. irr.* хотѣ́ть сойтú *или* слѣзть.
—müſſen, *vn. irr.* быть принужденý сойтú.
—nehmen, *va. irr.* снимáть (снять). [внизъ
—nöthigen, *va.* принуждáть сойтú; || проси́ть
—purzeln, *vn.* (ſeyn) скáтываться, свáливаться.
—ranken, ſich —, *vr.* вúться внизъ. [внизъ
—reichen, *vn.* доходúть до *чего́*; || *va.* подавáть
—rücken, *va.* сдвúгивать; || *vn.* двúгаться внизъ.
—rufen, *va. irr.* звать внизъ; || *vn.* кричáть свéрху.
—ſchaffen, *va.* доставáть внизъ, снимáть.
—ſchallen, *vn.* раздавáться свéрху.
—ſchicken, *va.* посылáть внизъ.
—ſchießen, *vn. irr.* стрѣлáть внизъ; || бросáться внизъ; || *va.* сбúвать вы́стрѣломъ.
—ſchiffen, *vn.* (ſeyn) плыть внизъ по рѣкѣ.
—ſchleichen, *vn. irr.* (ſeyn) крáсться внизъ.
—ſchütten, *va.* сы́пать внизъ.
—ſchweben, *vn.* (ſeyn) спускáться внизъ.
—ſchwimmen, *vn. irr.* (ſeyn) плыть внизъ.
—ſchwingen, *va. irr.* сбрáсывать (сброси́ть); || ſich —, *vr.* соскочúть, бро́ситься внизъ.
—ſegeln, *vn.* (ſeyn) плыть внизъ.
—ſehen, *vn. irr.* смотрѣ́ть *или* вслянýть внизъ.
—ſenden, *va.* посылáть внизъ; || метáть внизъ.
—ſenken, *va.* спускáть (спустúть).
—ſetzen, *va.* составлúвать, снимáть; || убавлúть, уменьшáть; || унижáть, разжáловать.
—ſetzung, *sf.* снятíе, снимáніе; || убавлéніе, уменьшéніе; || униженíе, разжáлованіе.
—ſinken, *vn. irr.* (ſeyn) свáливаться; || убавлúться, уменьшáться; || унижáться.
—ſtehlen, ſich —, *vr.* украдкою *или* тайкóмъ сходúть.
—ſtellen, *va.* составлúвать, снимáть. [дúть
—ſtimmen, *va.* настрóивать нúже (*инструмéнтъ*); || убавлúть, уменьшáть, унижáть.
herábgeſtimmt, *adj.* убáвленный, умѣ́ренный.
—ſtimmung, *sf.* убавлéніе; || умѣ́ренность *f.*
—ſtürzen, *va.* свергáть, бросáть внизъ; || *vn.* (ſeyn) свергáться, пáдать внизъ.
—treiben, *va. irr.* сгонúть; || *vn.* течь внизъ.
—wagen, ſich —, *vr.* дерзáть сойтú *или* съéхать.
—weiſen, *va. vn.* ссылáть *или* покáзывать внизъ.
—winden, *va. irr.* снимáть *или* спускáть вóротомъ; || ſich —, *vr.* вúться внизъ.
—winken, *va.* знáками манúть внизъ.
—wollen, *vn. irr.* хотѣ́ть сойтú *или* слѣзть.
—würdigen, *va.* унижáть, уничижáть.
—würdigung, *sf.* униженíе, уничижéніе.
—ziehen, *va. irr.* стúгивать, стáскивать; || унижáть; || *vn.* (ſeyn) сходúть, слѣзáть.
—zwingen, *va.* принуждáть сойтú.

descendre, mettre en bas.
descendre, baisser, abaisser; || se mettre à la portée de, condescendant. [descendre
condescendance, affabilité.
courir en bas; || couler en bas.
vouloir descendre.
être obligé de descendre.
ôter, faire descendre.
faire descendre; || prier de desculbuter en bas. [cendre
incliner ses branches.
atteindre; || mettre en bas.
abaisser; || descendre. [haut
faire descendre; || crier d'en
transporter de haut en bas.
résonner du haut de.
envoyer d'en haut.
tirer en bas; || se précipiter d'en haut; || emporter en tirant.
descendre en bateau.
se glisser en bas.
verser de haut en bas.
s'abaisser peu à peu.
descendre en nageant.
abattre par une secousse; || s'élancer en bas.
descendre à force de voiles.
voir *ou* regarder d'en haut.
envoyer en bas; || lancer en bas.
abaisser, descendre.
abaisser, ôter; || diminuer, réduire; || rabaisser, dégrader.
abaissement *m*; || diminution; || dépréciation, dégradation *f.*
tomber, s'abaisser; || diminuer, baisser; || s'avilir, déchoir.
descendre à la dérobée.
mettre plus bas.
baisser le ton (*d'un instrument*); || diminuer, modérer.
diminué, modéré.
abaissement *m*; || modération *f.*
précipiter, jeter d'en haut; || se précipiter du haut de.
chasser en bas; || couler de.
oser descendre. [cendre
faire signe *ou* ordonner de desdescendre au moyen d'un vindas; || descendre en tournant.
faire descendre par des signes
vouloir descendre.
désirer que l'on descende.
dégrader, rabaisser, ravilir.
avilissement *m*, dégradation *f.*
tirer en bas, abaisser; || rabaisser; || descendre en foule.
obliger de descendre.

to reach down.
to let down, lower; || to condescend, stoop.
condescending.
condescension, compliance.
to run down; || to flow down.
to be willing to descend.
to be obliged to descend.
to take down.
to oblige *or* press to descend.
to come down tumbling.
to climb down.
to reach down; || to take down.
to move down; || to descend.
to call down; || to cry from a-
to bring down. [bove
to sound from above.
to send down.
to fire down; || to rush down; || to shoot down.
to descend in a ship.
to steal *or* slink down.
to pour down from above.
to float down.
to swim down.
to shake down; || to leap *or* spring down.
to sail down.
to look down.
to send down; || to throw down.
to let down, sink.
to put lower down; || to reduce; || to lower, degrade.
putting down; || reduction, diminution; || degradation.
to sink down; || to diminish; || to debase one's self.
to steal down.
to put *or* place lower down.
to tune lower (*an instrument*); || to abate, diminish.
diminished, moderated.
abatement; || moderation.
to precipitate down; || to fall *or* tumble down.
to drive down; || to run from.
to venture to descend.
to show *or* point down.
to move down by a windlass; || to descend in making win-
to beckon down. [dings
to be willing to descend.
to wish one to descend.
to degrade, lower, abase.
abasement, degradation.
to draw *or* pull down; || to debase; || to descend.
to oblige to descend.

Heráldik, *sf.* геральдика;‖-bisch, *adj.* геральди́ческій.
Herán, *adv.* бли́зко, къ, при.....
Herán-bilden, *va.* воспи́тывать къ *чему́*.....
—**brechen**, *vn. irr.* (ſeyn) наступа́ть, настава́ть..
—**dämmern**, *vn.* (ſeyn) наступа́ть, приближа́ться; ‖ (der Abend dämmert —) смерка́ется; ‖ (der Morgen dämmert —) разсвѣта́етъ.
—**eilen**, *vn.* (ſeyn) спѣши́ть къ *чему́*.....
—**fliegen**, *vn. irr.* (ſeyn) прилета́ть, подлета́ть..
—**gewachſen**, *adj.* взро́слый.....
—**helfen**, *vn. irr.* помога́ть подойти́.....
—**laſſen**, *va. irr.* допуска́ть, припуска́ть.. .....
—**nahen**, *vn.* (ſeyn) приближа́ться, наступа́ть...
—**rauſchen**, *vn.* (ſeyn) шу́мно приближа́ться....
—**reifen**, *vn.* (ſeyn) подоспѣва́ть, поспѣва́ть....
—**rücken**, *va.* придвига́ть, пододвига́ть; ‖ *vn.* приближа́ться, подступа́ть, наступа́ть.
—**rudern**, *vn.* (ſeyn) приближа́ться на вёслахъ..
—**ſchleichen**, *vn. irr.* (ſeyn) подкра́дываться.....
—**ſprengen**, *vn.* (ſeyn) прискака́ть во весь опо́ръ.
—**ſteigen**, *vn. irr.* (ſeyn) взлѣза́ть, взбира́ться..
—**wachſen**, *vn.* (ſeyn) подраста́ть, возраста́ть...
—**wagen**, ſich —, *vr.* осмѣлива́ться подойти́....
—**werfen**, *va. irr.* подбра́сывать, взбра́сывать..
—**ziehen**, *va. irr.* прита́гивать, прита́скивать; ‖ *vn.* (ſeyn) приближа́ться, прилета́ть.
Heraúf, *adv.* вверхъ, на верхъ (*сюда́*).....
Heraúf-dämmern, *vn.* (ſeyn) наступа́ть (*объ у́тр*ѣ); ‖ (der Tag dämmert —) разсвѣта́етъ.
—**dampfen**, *vn.* (ſeyn) поднима́ться пара́ми.. ...
—**flammen**, *vn.* (ſeyn) вспы́хивать.....
—**heben**, *va. irr.* поднима́ть вверхъ, вздыма́ть..
—**machen**, ſich —, *vr.* взбира́ться (взобра́ться).
—**wärts**, *adv.* вверхъ, на верхъ, къ ве́рху.....
Heraús, *adv.* нару́жу, вонъ (*сюда́*); ‖ (— damit) покажи́; говори́; дай, подавай. [влѣчь
Heraús-bekommen, *va. irr.* получи́ть изъ *чего́*; ‖ из-
—**bemühen**, ſich —, *vr.* потруди́ться вы́йти.....
—**beſtellen**, *va.* вызыва́ть (вы́звать).....
—**bitten**, *va. irr.* проси́ть вы́йти.....
—**brauſen**, *vn.* (ſeyn) съ шу́момъ исторга́ться..
—**bringen**, *va. irr.* выноси́ть; 1. произноси́ть (*слова́*); 2. выводи́ть (*пятно́*); 3. допыта́ться (*та́йны*).
—**dampfen**, *vn.* (ſeyn) выходи́ть пара́ми.....
—**dringen**, *vn irr.* (ſeyn) выступа́ть, вытѣсня́ться.
—**dürfen**, *vn. irr.* смѣть выходи́ть.....
—**eilen**, *vn.* спѣши́ть изъ *чего́*.....
—**fahren**, *vn. irr.* (ſeyn) вы́ѣзжать, выноси́ться.
—**finden**, *va. irr.* найти́ въ *чёмъ* или́ ме́жду *чьмъ*.
—**forderer**, *sm.* I. вызыва́ющій.....
—**fordern**, *va.* вытребовать; ‖ (zum Zweikampf —) вызыва́ть на поедино́къ или́ на дуэ́ль.
—**forderung**, *sf.* 2. вы́зовъ.....
—**gabe**, *sf.* 2. вы́дача, отда́ча; ‖ изда́ніе (*книги*)..
—**geben**, *va. irr.* выдава́ть, отдава́ть; ‖ издава́ть въ свѣтъ (*книгу*); ‖ сдава́ть (*де́ньги*).
—**geber**, *sm.* I. изда́тель *m* (*книги*).....[вать
—**greifen**, *va. irr.* схва́тывать изъ *чего́*, выхва́ты-

le blason; ‖ héraldique, du blason; ‖ héraldique, du blasprès, auprès, proche. ....[son
élever *ou* former pour.....
arriver, s'avancer.....
arriver, poindre; ‖ il commence à faire obscur; ‖ le jour commence à poindre.
se hâter d'approcher.....
s'approcher en volant.....
adulte, grand.....
aider à s'approcher.....
laisser approcher.....
approcher, être imminent ...
approcher avec bruit.....
approcher de la maturité....
approcher, avancer; ‖ s'approcher, s'avancer.
approcher à force de rames..
s'approcher tout doucement..
arriver au galop.....
s'approcher en montant.....
croître, grandir, se développer.
oser s'approcher.....
jeter *ou* lancer vers.....
tirer vers, approcher en tirant; ‖ s'approcher.
en haut, vers le haut (*ici*)...
poindre (*du jour*); ‖ le jour commence à poindre.
s'élever en vapeurs.....
s'élever, monter (*de la flamme*).
élever, soulever en l'air.....
s'élever, monter.....
en haut, vers le haut.....
ici dehors, en dehors; ‖ montrez; parlez; donnez.
recevoir de, retirer; ‖ arracher.
prendre la peine de sortir...
donner rendez-vous hors de.
prier de sortir.....
s'élancer avec impétuosité..
faire sortir; 1. articuler; 2. ôter (*une tache*); 3. arracher (*un se-*
s'exhaler.....[*cret*)
sortir avec impétuosité.....
avoir la permission de sortir.
se hâter de sortir.....
sortir tout à coup.....
trouver, découvrir, démêler..
le provocateur, agresseur...
demander, exiger; ‖ appeler en duel, provoquer, défier.
la provocation, le défi. [cation
la remise, restitution; ‖ publirémettre, restituer; ‖ publier, éditer; ‖ rendre, donner de re-
l'éditeur *m*.....[tour
saisir de, emporter.....

heraldry, heraldic art; ‖ heralhither, on, near. [dic
to educate for, bring up.
to draw near, come on.
to come on, approach; ‖ it gets dark; ‖ the day begins
to peep *or* to break.
to hasten on *or* near.
to approach flying.
grown up, adult.
to help one in approaching.
to let aproach.
to approach, draw near.
to come near making a noise.
to ripen.
to move *or* push near; ‖ to draw near, advance.
to arrive rowing.
to sneak or steal near.
to gallop near.
to advance mounting.
to grow up, grow tall.
to dare to approach.
to throw on *or* near.
to draw *or* pull near; ‖ to draw near, approach.
up, upwards.
to dawn, begin to peep; ‖ the day begins to break.
to fume up, steam.
to break out in a flame.
to lift up, take up.
to go up, ascend, mount.
upwards.
out, here out; ‖ out with it! speak out! give!
to receive; ‖ to get out.
to take the trouble of coming
to order to come out. [out
to beg one to come out.
to rush out impetuously.
to bring out; 1. to utter, speak; 2. to get out; 3. to find out.
to rise out in the form of steam.
to come out with rapidity.
to be allowed to come out.
to hasten out.
to rush out like lightning.
to find out, discover.
challenger.
to demand to be given back; ‖ to challenge, provoke.
challenge.
giving back; ‖ publication.
to deliver up; ‖ to publish, edite; ‖ to give the change.
editor, publisher.
to seize and take out.

Heraús-gucken, *vn.* выглядывать	regarder dehors	to look *or* peep out.
—haben, *va. irr.* достава́ть, доста́ть (*карýжу*); ‖ (er hat —) онъ умѣетъ э́то сдѣлать.	parvenir à faire sortir; ‖ il s'y entend, il y est.	to draw *or* get out; ‖ he has hit *or* guessed it.
—hangen, *vn. irr.* (сѣчн) висѣть изъ *чего́*	pendre au dehors, sortir	to hang out.
—heben, *va. irr.* вынима́ть; ‖ набира́ть (*ре́крутъ*).	retirer; ‖ lever, recruter	to lift out; ‖ to levy, recruit.
—helfen, *vn. irr.* помо́чь вы́йти изъ *чего́*; ‖ помо-	aider à sortir; ‖ aider	to help in getting out; ‖ to help.
—hetzen, *va.* вытра́вливать, выгоня́ть [га́ть	lancer, faire sortir	to rouse, dislodge.
—hinken, *vn.* (сѣчн) хрома́я выходи́ть	sortir en boitant	to go out limping.
—holen, *va.* вытаскивать; ‖ выпы́тывать *кого́*	tirer, sortir; ‖ sonder	to fetch out; ‖ to sound.
—hüpfen, *vn.* прыгая выходи́ть, выпрыгнуть	sortir en bondissant	to jump out.
—klügeln, *va.* вы́думать	trouver à force de réfléchir	to find out by searching into.
—kommen, *vn. irr.* (сѣчн) выходи́ть; 1. обнаружи- вать; 2. (dabei kömmt nichts —) э́то ни къ чему́ не поведётъ; 3. (es kam Feuer —) сдѣлался пожаръ.	sortir, paraître; 1. être divulgué; 2. cela ne mène à rien; 3. le feu éclata.	to come out; 1. to become public; 2. this affair is unprofitable; 3. the fire broke out.
—können, *vn. irr.* быть въ состоя́нiи вы́йти	être en état de sortir	to be able to go out.
—kriegen, *va. см.* **Herausbekommen.**		
—langen, *va.* доставать изъ *чего́*	tirer de, faire passer par	to take *or* fetch out.
—laufen, *vn. irr.* (сѣчн) выбѣга́ть	courir dehors, s'échapper	to run out.
—lesen, *va. irr.* вычи́тывать; ‖ выбира́ть	retirer de la lecture; ‖ trier,	to read out; ‖ to choose, select.
—leuchten, *vn.* свѣти́ть изъ *чего́* [*чего́*	luire en dehors [choisir	to light out.
—lodern, *vn.* (сѣчн) вспы́хнуть, пробиться изъ	sortir tout en flammes	to blaze out.
—müssen, *vn. irr.* быть принуждённымъ вы́йти; ‖ (es muß —) до́лжно вы́йти, на́добно сказа́ть.	être obligé de sortir; ‖ il faut le dire, il faut le savoir.	to be obliged to come out; ‖ I need must say.
—nehmen, *va. irr.* вынима́ть (вы́нуть), изъя́ть; ‖ sich —, *vr.* (etwas) позволя́ть себѣ.	tirer, ôter, faire sortir; ‖ s'arroger, se permettre.	to take out; ‖ to take, make so bold as to.
—nöthigen, *va.* неотсту́пно проси́ть вы́йти	prier instamment de sortir	to press to come out.
—packen, *va.* выкла́дывать; ‖ sich —, убира́ться.	déballer; ‖ partir, déguerpir.	to unpack; ‖ to get *or* go out.
—platzen, *vn.* (mit) бра́кнуть *чьмъ*	éclater, laisser éclater	to burst out.
—prügeln, *va.* выгоня́ть побо́ями	chasser à coups de bâton	to cudgel one out.
—putzen, *va.* разряди́ть, разукра́сить	relever par la parure [nent	to adorn, trick out.
—ragen, *vn.* торча́ть изъ *чего́*	avancer, sortir, être proémi-	to stand out, project.
—ranken, *vn.* вы́ться изъ *чего́*	étendre ses branches en de-	to spread out with tendrils.
—recken, *va.* вы́вернуть, вы́править	tirer, avancer en dehors [hors	to stretch out.
—reden, *va.* сказа́ть *или* вы́говорить смѣло; ‖ sich —, *vr.* вы́путаться, вы́вернуться.	dire franchement; ‖ se disculper, se tirer d'affaire.	to speak openly; ‖ to exculpate one's self.
—reichen, *va.* протя́гивать, подава́ть изъ *чего́*	donner, faire passer en dehors	to fetch out.
—rücken, *va.* выдвига́ть; ‖ *vn.* выдвига́ться, выступа́ть; ‖ (mit) вы́сказать, откры́ть.	faire avancer, faire sortir; ‖ sortir; ‖ dire, avouer.	to move *or* draw out; ‖ to come out; ‖ to speak out.
—schaffen, *vn.* выводи́ть, выгоня́ть	emporter, enlever, ôter	to remove out.
—schallen, *vn.* раздава́ться изъ *чего́*	se faire entendre au dehors	to sound out from.
—scheren, sich —, *vr.* убира́ться вонъ	partir, déguerpir, décamper	to go *or* get out.
—scheuchen, *va.* выгоня́ть, вспугну́ть изъ *чего́*	chasser dehors	to drive out.
—schießen, *vn. irr.* стрѣля́ть изъ; ‖ броса́ться изъ	tirer de *ou* par; ‖ jaillir	to fire out of; ‖ to gush.
—schiffen, *vn.* (сѣчн) выплыва́ть [*чего́*	sortir (*d'un port*)	to sail out.
—schleichen, *vn.* u. sich —, *vr.* украдкою выходи́ть.	sortir furtivement	to sneak *or* steal out.
—schmücken, *va.* разряди́ть, разукра́сить	orner, décorer avec soin	to decorate, adorn.
—schütteln, *va.* вытряса́ть (вытрясти)	faire sortir en secouant	to shake out.
—schwanken, *vn.* шата́ясь выходи́ть	sortir en chancelant	to come out tottering.
—sehen, *vn. irr.* смотрѣть изъ *чего́*	regarder par	to look out.
—sehnen, sich —, *vr.* жела́ть вы́йти	désirer vivement de sortir	to long to be out.
—setzen, *va.* выставля́ть (выставить)	mettre dehors	to set out, put out.
—seyn, *vn. irr.* быть внѣ *чего́*, быть на свобо́дѣ.	être dehors, être sorti	to be out, have come out.
—sinken, *vn. irr.* (сѣчн) па́дать изъ *чего́*	tomber en dehors	to fall out.
—sollen, *vn. irr.* быть принуждённымъ вы́йти	être contraint de sortir	to be obliged to come out.
—sprengen, *vn.* (сѣчн) выскакать	sortir au galop	to gallop out.
—sprudeln, *vn.* (сѣчн) бить ключёмъ изъ *чего́*	sortir en bouillonnant	to bubble out.
—stehen, *vn. irr.* (сѣчн) высо́вываться [дѣть	avancer, être saillant	to stand out, project, jut.
—stehlen, sich —, *vr.* дать та́гу, украдкою выхо-	s'en aller furtivement	to steal out.

Heraus-ſtolpern, *vn.* (ſeyn) спотыка́ясь выходи́ть.	sortir en trébuchant.....	to come out stumbling.
—**ſtrecken**, *va.* высо́вывать (вы́сунуть).....	tirer, avancer en dehors....	to stretch out.
—**ſtreichen**, *va.irr.* выхвала́ть;‖ *vn.* дуть изъ *чего́*.	prôner, louer; ‖ souffler par.	to praise; ‖ to blow from.
—**ſtürmen**, *vn.* (ſeyn) стреми́ться изъ *чего́*.....	s'élancer avec impétuosité...	to rush out.
—**tanzen**, *vn.* пляшу́чи выходи́ть.....	sortir en dansant.....	to come out dancing.
—**toben**, *vn.* (ſeyn) съ шу́момъ стреми́ться изъ.	s'élancer avec bruit.....	to come out raging.
—**träufeln** u. **tröpfeln**, *va. vn.* ка́пать изъ *чего́*.	s'écouler, découler de.....	to drop out.
—**wachſen**, *vn. irr.* (ſeyn) выраста́ть.....	croître, pousser au dehors...	to grow out.
—**wagen**, ſich —, *vr.* осме́ливаться вы́йти.....	oser sortir.....	to dare to come out.
—**wallen**, *vn.* (ſeyn) бить ключёмъ изъ *чего́*.....	sortir en bouillonnant.....	to come out in bubbles.
—**wanken**, *vn. см.* **Herausſchwanken**.		
—**wärts**, *adv.* нару́жу, вонъ.....	en dehors, vers le dehors....	outward, outwards.
—**werfen**, *va. irr.* выбра́сывать, вы́кидывать..	jeter dehors.....	to throw out.
—**winden**, *va. irr.* вывёртывать, выдёргивать; ‖ ſich —, *vr.* вы́путаться. [чтобъ вы́шли	tirer au moyen d'un vindas; ‖ se tirer de, se débarrasser.	to get out by a windlass; ‖ to extricate one's self from.
—**winken**, *va.* вымани́вать, дава́ть знакъ руко́ю	faire signe de sortir.....	to make one a sign to come out.
—**wogen**, *vn.* вытека́ть, стреми́ться изъ *чего́*....	sortir à grands flots.....	to wave out.
—**wollen**, *vn. irr.* хотѣть вы́йти.....	vouloir sortir.....	to wish to get out.
—**zwängen**, *va.* си́лою вытаскивать.....	faire sortir par force. [amer	to force out.
Herb u. **Hérbe**, *adj.* ки́слый, го́рькій; ‖ *fig.* чувстви́-	âpre, acerbe, aigre; ‖ pénible,	acid, tart, sharp; ‖ bitter, acerb.
Hér-babbeln, *va.* пропоро́ть.....[тельный	débiter, réciter fort vite....	to repeat babbling.
Herbariſátor, *sm.* I. собира́тель расте́ній.....	le botaniseur, herboriseur..	herbalist.
Herbariſiren u. **-boriſiren**, *vn.* собира́ть расте́нія.	botaniser, herboriser.....	to herbalize, gather simples.
Herbárium, *sn.* I. (*pl.* -ria) герба́рій, травни́къ....	l'herbier *m*.....	herbarium.
Hérbe u. **Hérbheit**, *sf.* кислота́, го́речь *f*.....	l'âpreté, acerbité, aigreur *f*..	acidity, tartness, sharpness.
Herbei, *adv.* сюда́.....	ici, de ce côté.....	hither, near, on.
Hér-beichten, *va.* вы́сказать, пока́яться въ *чёмъ*.	confesser, avouer.....[cher	to own, confess.
Herbei-bemühen, ſich —, *vr.* потрудя́ться подойти́.	se donner la peine d'appro-	to take the trouble of coming
—**eilen**, *vn.* поспѣши́ть къ *чему́*, приспѣть.....	se hâter d'approcher.....	to hasten hither. [near
—**holen**, *va.* призыва́ть, приводи́ть.....	aller chercher, amener.....	to fetch.
—**hüpfen**, *vn.* пры́гая приближа́ться.....	s'avancer en sautant.....	to come near hopping.
—**können**, *vn. irr.* быть въ состоя́ніи прійти....	pouvoir approcher.....	to be able to come near.
—**laſſen**, *va. irr.* допуска́ть, позволя́ть прійти..	laisser approcher.....	to let one come hither.
—**müſſen**, *vn. irr.* быть принужде́ну подойти...	être obligé de s'approcher...	to be obliged to come here.
—**ſchaffen**, *va.* приводи́ть, привози́ть, приноси́ть.	amener, apporter.....	to procure, produce.
—**ſchleichen**, *vn. irr.* (ſeyn) подкра́дываться....	s'approcher tout doucement..	to steal hither.
—**ſchwanken**, *vn.* шата́ясь приближа́ться.....	se traîner à pas chancelants.	to come near tottering.
—**ſprengen**, *vn.* прискака́ть.....	arriver au grand galop.....	to gallop hither.
—**ſpringen**, *vn.* (ſeyn) подскочи́ть.....	sauter vers, accourir.....	to spring hither.
—**ſtoßen**, *va. irr.* подта́лкивать.....	pousser vers.....	to push hither *or* near.
—**traben**, *vn.* (ſeyn) подъѣзжа́ть ры́сью.....	avancer au trot.....	to trot hither.
—**treten**, *vn. irr.* (ſeyn) приступа́ть, подступа́ть.	approcher, s'approcher.....	to step hither, approach.
Hér-bekommen, *va. irr.* достава́ть.....	avoir, se procurer.....	to get hither. [hither
ſich **Hér-bemühen**, *vr.* потрудя́ться прійти.....	prendre la peine de venir...	to take the trouble of coming
Hérberge, *sf.* 2. приста́нище; ‖ гости́ница, по-	le gîte; ‖ l'hôtellerie, auberge *f*;	harbour; ‖ inn, public house;
стоя́лый дворъ; ‖ (— finden) и́мѣть приста́нище.	‖ trouver un gîte (*pour la nuit*)	‖ to get a lodging.
Hérbergen, *vn.* ночева́ть, стоя́ть на квартиръ; ‖ *va.*	loger, passer la nuit; ‖ don-	to lodge; ‖ to lodge, harbour,
дава́ть почле́гъ, принима́ть на квартиру.	ner un gîte à, accueillir.	shelter.
Hérbergsvater, *sm.* хозя́инъ гости́ницы.....	l'aubergiste *m* (*d'un corps de*	the host.
Hér-beſtellen, *va.* наказа́ть прійти.....	mander, faire venir. [*métier*)	to appoint, bid one come.
Hér-beten, *va. irr.* прочита́ть (*молитву*).....	réciter d'un bout à l'autre...	to recite (*a prayer*).
Hérbheit u. **-bigkeit**, *sf. см.* **Hérbe**. ‖ **Herboriſiren**,	*см.* **Herbariſiren**.	
Hér-bitten, *va. irr.* призыва́ть, приглаша́ть.....	inviter, prier de venir.....	to invite, bid to come.
Hérblich, *adj.* кисловáтый, горьковáтый.....	un peu âpre, un peu acerbe..	somewhat harsh.
Hér-blicken, *vn.* смотрѣть сюда́.....	regarder de ce côté.....	to look this way.
Hér-brauſen, *vn.* (ſeyn) съ шу́момъ налета́ть....	s'avancer avec fracas.....	to approach roaring.
Hér-bringen, *va. irr.* приноси́ть (принести́).....	apporter, amener.....	to bring hither.
hérgebracht, *adj.* обы́чный, принято́й.....	reçu, usité.....	customary.

Herbſt, *sm.*I.1. óсень *f*; *adj.* осéнній;‖ (im —) óсенью.
Hérbſt-blume, *sf.* осéнній цвѣтъ.....
—mäßig u. **Hérbſtlich**, *adj.* осéнній.....
—monat, *sm.* осéнній мѣсяцъ; ‖ сентя́брь *m*...
—nachtgleiche, *sf.* осéннее равноде́нствіе.....
—ſaat, *sf.* осéнній посѣвъ.....
—tag, *sm.* осéнній день.....
—wetter, *sn.* u. **-witterung**, *sf.* осéнняя пого́да.
—zeitloſe, *sf. pacméнie*, безврéменный цвѣтъ...
Hérbſten, *va.* собира́ть;‖ *vn. imp.* óсень начина́ется.
Hérbſtling, *sm.*I.1. осéнній плодъ.....
Herd u. **Heerd**, *sm.*I.1. очáгъ, подъ; ‖ *fig.* домъ...
Hérde u. **Héerde**, *sf.*2. стáдо.....
Hérdenweiſe, *adv.* стадáми.....
Hérd-geld, *sn.* дымовóе, подымная пóдать.....
—ochſe, *sm.* быкъ (*см.* **Zuchtochſe**).....
—vogel, *sm.* приманная птúца.....
Hérdurch, *adv.* чéрезъ, чрезъ.....
Hér-dürfen, *vn. irr.* смѣть приближáться.....
Hér-eilen, *vn.* спѣшúть къ *чему́*, подоспѣть.....
Herein, *adv.* внутрь; ‖ *interj.* войдú, войдúте!.....
Herein-bemühen, ſich —, *vr.* потрудúться войтú..
—bitten, *va. irr.* проси́ть войтú.....
—brechen, *vn. irr.* (ſeyn) вламываться, врывáться; ‖ (die Nacht bricht —) ночь настаётъ.
—dürfen, *vn.* смѣть войтú.....
—fallen, *vn. irr.* (ſeyn) упáсть во *что*, впасть...
—langen, *va.* достава́ть *или* подава́ть во *что*; ‖ *vn.* протянýть рýку во *что*.
—locken, *va.* манúть во *что*.....
—müſſen, *vn. irr.* быть принужденý войтú.....
—nehmen, *va. irr.* брать во *что*.....
—nöthigen, *va.* принуждáть войтú.....
—regnen, *v. imp.* дождь прохóдитъ во *что*.....
—rücken, *va.* вдвигáть во *что*; ‖ *vn.* вступáть...
—ſchießen, *va. irr.* вбить выстрѣломъ; ‖ *vn.* (ſeyn) выстрѣлить въ; ‖ стремúться во *что*.
—ſchleichen, *vn. irr.* (ſeyn) вкрáдываться.....
—ſehen, *vn. irr.* смотрѣть во *что*.....
—ſeyn, *vn. irr.* (ſeyn) войтú.....
—ſtellen, *va.* постáвить во *что*.....
—thun, *va. irr.* положúть въ, вставúть, вложúть.
—wärts, *adv.* внутрь.....
—wehen, *va. u vn.* вдувáть; дуть во *что*.....
—wollen, *vn. irr.* хотѣть войтú.....
—zwängen, *va.* втúскивать, вдáвливать.....
Hér-erzählen, *va.* разскáзывать подрóбно.....
Hér-fallen, *vn. irr.* (ſeyn, über) нападáть.....
Hérgang, *sm.*I. прохóдъ; ‖ *fig.* ходъ (*дѣла*).....
Hérgebracht, *adj. см.* **Herbringen**. ‖ **Héring**, *см.*
Hér-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) приходúть, подходúть; ‖ (über) приниматься за *что*; ‖ *v. imp.* (es geht her) происходúть, случáться.
Hér-gerathen, *vn. irr.* (ſeyn) дéваться, очутúться..
Hér-haben, *va. irr.* получáть, имѣть.....
wo haſt du das her? откýда ты э́то взялъ?.
Hér-halten, *va. irr.* протúгивать, подава́ть; ‖ *vn.* терпѣть, страда́ть; ‖ распла́чиваться.

l'automne *m. f*; ‖ en automne.
la fleur d'automne.....
d'automne, automnal.....
le mois d'automne; ‖ septem-
l'équinoxe *m* d'automne. [bre
les semailles *f* d'automne....
le jour d'automne.....
le temps d'automne.....
la colchique, le tue-chien...
récolter; ‖ l'automne s'avance.
un fruit d'automne.....
le foyer, âtre; ‖ le domicile..
le troupeau.....
en troupeau, par troupeaux..
le fouage, droit de fouage...
le taureau.....
l'appeau *m*, la chanterelle...
par, à travers.....
pouvoir *ou* oser s'approcher.
accourir en toute hâte.....
dedans; ‖ entre! entrez!....
se donner la peine d'entrer..
prier d'entrer.....
entrer avec effraction, enfoncer; ‖ la nuit s'avance.
avoir la permission d'entrer.
tomber dedans.....
faire passer au-dedans; ‖ passer la main dedans.
attirer dedans.....
être forcé d'entrer.....
faire entrer, recevoir.....
contraindre d'entrer.....
pleuvoir dans.....
pousser dedans; ‖ entrer....
enfoncer en tirant; ‖ tirer dans; ‖ se précipiter dans.
se glisser dedans.....
regarder dedans.....
être dedans, être entré.....
mettre *ou* poser dedans.....
mettre dedans.....
dedans, en dedans.....
souffler dans.....
vouloir entrer.....
faire entrer de force.....
raconter en détail.....
se jeter sur.....[sur
le trajet; ‖ la marche, les détails
Häring. ‖ **Heriſei**, *см.* **Kirſei**.
approcher, arriver; ‖ entreprendre, mettre la main à; ‖ arriver, se faire, se passer.
être amené, arriver.....
tenir, avoir reçu.....
d'ou tiens-tu cela?.....
présenter, tendre, étendre; ‖ souffrir; ‖ faire les frais de.

autumn; ‖ in autumn.
autumnal flower.
autumnal.
autumnal month; ‖ september.
autumnal equinox..
sowing of the winter-corn.
autumnal day.
autumnal weather.
meadow saffron. [weather
to gather in; ‖ it is automnal
automnal fruit.
hearth; ‖ seat.
flock, herd, drove.
in flocks, in herds.
fuage, hearth-money.
the bull (*of a herd*).
decoy-bird.
through.
to be permitted to come on.
to hasten towards.
in, into; ‖ come in! walk in!
to take the trouble of entering.
to ask to come in.
to break in, rush in; ‖ the night is coming.
to be allowed to enter.
to fall into.
to reach *or* pass in; ‖ to reach the hand into.
to entice into.
to be obliged to come in.
to take in, put in.
to oblige one to come in.
to rain into.
to move *or* push in; ‖ to enter.
to shoot into; ‖ to fire into; ‖ to enter hastily, rush in.
to steal in.
to look in.
to be within, have come in.
to place in, put in.
to put in, put into.
inwards.
to blow in.
to be willing to come in.
to force in.
to relate, rehearse.
to fall upon.
way hither; ‖ way, details.

to go *or* come hither; ‖ to set about, undertake; ‖ to come to pass, be done.
to come hither by chance.
to have, have taken from.
where have you got that?
to hold out, present, reach; ‖ to suffer; ‖ to pay off.

Hér-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) приходи́ть, приближа́ться; 1. происходи́ть, происте́кать; 2. *sn.*I. прихо́дъ, прибы́тіе; 3. обыкновéніе, обы́чай; 4. происхожде́ніе, домъ, родъ.
Hérkömmlich, *adj.* обы́чный, принято́й.....
Hérkunft, *sf.* прихо́дъ, прибы́тіе; || происхожде́ніе.
Hér-langen, *va.* подава́ть, достава́ть.....
Hér-laſſen, *va. irr.* позволя́ть прійти́.....
Hér-leiten, *va.* приводи́ть; 1. проводи́ть (*сóду*); 2. производи́ть (*слóво, родъ*); 3. выводи́ть.
Hérleitung, *sf.* произведе́ніе; || вы́веденіе.....
Hér-liefern, *va.* поставля́ть, доставля́ть.....
Hérling, *sm.*I.1. незрѣлый виногра́дъ.....
Hérlitze, *sf.*2. де́ренъ (*см.* **Kornelkirſche**).....
ſich Hér-machen, *vr.* (über) принима́ться за *что*; || напада́ть, нава́ливаться на *что*.
Hermelín, *sn.*I.1. *млекоп.* горноста́й; *adj.* горноста́-
Hermelínfell, *sn.* горноста́евый мѣхъ.....[евый
Hermétiſch, *adj.* гермети́ческій; *adv.* -ски.....
Hér-mögen, *vn. irr.* хоте́ть прійти́.....
Hér-müſſen, *vn. irr.* быть принуждену́ прійти́....
Hernách, *adv.* по́слѣ, пото́мъ.....
Hernieder, *adv.* внизъ (*см.* **Herab** *u* **Herunter**)..
Hér-nöthigen, *va.* принужда́ть прійти́.....
Heróiſch, *adj.* геро́йскій, геро́ическій; *adv.* -ски...
Heroísmus, *sm.* геро́йство.....
Héruld, *sm.*I.1. геро́льдъ, бирю́чъ, вѣ́стникъ.....
Héroldie, *sf.* геро́льдія.....
Hér-peitſchen, *va.* прогоня́ть бичёмъ *или* кнутóмъ.
Hér-prügeln, *va.* прогоня́ть побо́ями.....
Herr, *sm.*II.2. (*gén.* Herrn, *pl.* Herren) **-in**, *sf.*2. влады́ка,-ды́чица; хозя́инъ,-зя́йка; ба́ринъ,-рыня; господи́нъ,-пожа́; || (— ſeyn über) владѣ́ть *чѣмъ*; || (Gott der —) Госпо́дь Богъ.
mein —, ми́лостивый государь!.....
Hér-rauſchen, *vn.* (ſeyn) шу́мно принестйсь.....
Hérreiſe, *sf.* пріѣ́здъ.....
Hér-reiſen, *vn.* (ſeyn) пріѣзжа́ть (пріѣ́хать).....
Hér-reißen, *va. irr.* притащи́ть, дёрнуть къ *себѣ́*.
Hérren-apfel, *sm.* кра́сное я́блоко.....
—brod, *sn.* госпо́дскій хлѣ́бъ.....
—dienſt, *sm.* u. **-arbeit**, *sf.* слу́жба; || ба́рщина.
—gnade u. **-gunſt**, *sf.* ми́лость *f* вельмо́жъ....
—los, *adj.* не имѣ́ющій ба́рина, безъ мѣ́ста; || никому́ не принадлежа́щій.
—ſitz, *sm.* u. **-haus**, *sn.* ба́рскій домъ.....
Hérrgott, *sm.*I. *fam.* Госпо́дь Богъ.....
Hérriſch, *adj.* повели́тельный, властолюби́вый....
Hérritt, *sm.*I. пое́здка (*сюда́*).....[ный
Hérrlich, *adj.* прекра́сный, чуде́сный, великоле́п-
Hérrlichkeit, *sf.* прелесть *f*, великоле́піе; || (Gottes) вели́чіе Бо́жіе, сла́ва Бо́жія.
Herrnhúter, *sm.*I. **-in**, *sf.*2. геррнгу́тъ,-тка.....
Hérrſchaft, *sf.*2. влады́чество, госпо́дство, власть *f*; || ба́ринъ,-рыня; господи́нъ,-пожа́; || господа́ *pl.*
Hérrſchaftlich, *adj.* ба́рскій, господскій.....
Hérrſch-begier u. **-ſucht**, *sf.* властолюбіе.....
—begierig u. **-ſüchtig**, *adj.* властолюби́вый...

venir, s'approcher, arriver; 1. provenir, être issu; 2. arrivée, venue; 3. coutume *f*, usage *m*; 4. extraction, origine *f*.
passé en coutume, coutumier.
arrivée; || origine, extraction *f*.
faire passer, donner.....
permettre de venir.....
conduire vers; 1. dériver; 2. tirer (*son origine*); 3. déduire.
la dérivation; || déduction...
livrer, fournir à domicile....
le verjus, raisin vert.....
la cornouille.....
entreprendre, mettre la main à; || tomber, se jeter sur.
l'hermine *f* (*mammifère*).....
la peau d'hermine, armeline..
hermétique; -ment.....
avoir envie de venir.....
être obligé de venir ici.....
puis, après cela, ensuite.....
en bas (*ici*), vers le bas.....
contraindre de venir.....
héroïque; -ment.....
l'héroïsme *m*.....
le héraut, messager, envoyé.
le collége héraldique.....
chasser vers à coups de fouet.
chasser vers à coups de bâton.
maître, -esse; patron, -onne; seigneur; monsieur *ou* madame; || être maître de, maîtriser; || le Seigneur Dieu.
Monsieur! (*pl.* Messieurs)...
s'avancer avec bruit.....
le voyage de retour, le retour.
revenir, retourner.....
attirer, entraîner, tirer vers.
la pomme d'api.....
le pain de maître.....
le service; || la corvée.....
la faveur des grands.....
privé de maître, sans place; || délaissé, épave.
le château d'un seigneur....
Dieu, le Seigneur Dieu.....
de maître, impérieux, absolu.
course *f* à cheval en ce lieu-ci.
superbe, splendide, étonnant.
la magnificence, splendeur; || la gloire *ou* majesté de Dieu.
hernute, frère *ou* sœur morave.
domination *f*, empire *m*; || maître, -esse; || les maîtres *pl.*
seigneurial, de seigneur.....
ambition *f*, désir *m* de dominer.
ambitieux.....

to come hither, approach; 1. to descend, derive from; 2. coming hither; 3. custom, usage; 4. birth, extraction.
customary, usual.
arrival; || origin, extraction.
to reach forth.
to let one come.
to conduct hither; 1. to derive; 2. to draw from; 3. to deduce.
derivation; || deduction.
to deliver to this place.
sour grape.
cornel, cornelian cherry.
to set about, undertake; || to fall upon.
ermine.
ermine, fur of the ermine.
hermetical; -ly.
to have a mind to come hither.
to be forced to come hither.
afterwards, hereafter.
down, downwards.
to oblige to come hither.
heroic; -cally.
heroism.
herald, harbinger.
herald's office.
to drive hither by whipping.
to cudgel hither.
master *or* mistress; lord *or* lady; gentleman; Mr *or* Mrs; || to be master of; || Our Lord, God.
sir! (*pl.* gentlemen).
to rush on.
journey hither.
to travel hither.
to pull near, pull hither.
api, French apple.
master's bread.
service; || socage.
great men's favour.
without a master, out of service; || having no owner.
lord's seat.
the Lord.
lordly, masterly, imperious.
ride hither.
stately, magnificent, glorious.
magnificence, splendour; || glory *or* majesty of God.
Moravian brother *or* sister.
dominion, power, sway; || lord *or* lady; || master and lady.
of the lord, seigneurial.
ambition, lust of power.
ambitious, fond of power.

Hérrſchen, *vn.* владѣ́ть, повелѣ́вать, обладáть; || господствовать, царствовать.
die -ſchenden Laſter, господствующіе порóки.
Hérrſcher, -in, *s.* владѣтель, повели́тель, -ница; государь,-áрыня; царь,-рица.
Hérrſcher-ſtab, *sm.* скúпетръ.
—ſtuhl, *sm.* престóлъ, тронъ. [ся
Hér-rücken, *va.* придвúгать; || *vn.* (ſeyn) приближáть-
Hér-rühren, *vn.* происходúть, проистекáть.
Hér-ſagen, *va.* скáзывать низýсть.
Hér-ſchaffen, *va.* достáвать, добывáть. [тáясь
Hér-ſchwanken u. **-taumeln**, *vn.* приходúть ша-
Hér-ſchwärmen, *vn.* (ſeyn) прилетáть стáями.
Hér-ſchweben, *vn.* приноси́ться.
ſich Hér-ſehnen, *vr.* стремúться душóю къ *чему́*.
Hér-ſeyn, *vn.* (ſeyn) происходúть, быть изъ; || (über) быть занятымъ *чѣмъ*, трудúться надъ *чѣмъ*; || (hinter) гнáться за *чѣмъ*, добúваться *чего́*.
Hér-ſingen, *va. irr.* пропѣ́ть.
Hér-ſtammeln u. **-ſtottern**, *va.* запинáясь говорúть.
Hér-ſtammen, *vn.* (ſeyn) происходúть.
Hérſtammung, *sf.* происхождéніе.
ſich Hér-ſtehlen, *vr.* подкрáдываться.
Hér-ſtellen, *va.* постáвить сюдá; || (wieder) починúть, возстановля́ть; || вылéчивать, изцѣля́ть.
Hérſtellung, *vf.* возстановлéніе; || вы́здоровленіе.
Hér-ſtolpern, *vn.* (ſeyn) спотыкáясь приходúть.
Hér-thun, *va. irr.* положúть, дѣ́вать.
Hér-toben u. **-toſen**, *vn.* (ſeyn) шýмно приноси́ться.
Hér-traben, *vn.* (ſeyn) прiѣзжáть ры́сью.
Herüber, *adv.* сюдá, по сю стóрону, чрезъ, пере-.
Herüber-bringen, *va. irr.* переноси́ть, доставля́ть.
—fahren, *va. irr.* перевози́ть, переправля́ть.
—hängen, *vn. irr.* выдавáться.
—reiten, *vn. irr.* (ſeyn) переѣхать верхóмъ.
—ziehen, *va. irr.* перетáскивать.
Herüm, *adv.* óколо, вокрýгъ, кругóмъ.
Herüm-balgen, ſich —, *vr.* дрáться, борóться.
—begeben, ſich —, *vr.* обходúть (обойтú).
—beißen, ſich —, *vr.* грызться.
—bekommen, *va. irr.* обнестú, обвестú, обвезтú кругóмъ, подвúнуть; || *fig.* уломáть *кого́*.
—bemühen, ſich —, *vr.* потрудúться обойтú.
—betteln, *vn.* проси́ть мúлостыни.
—beugen, *va.* обгибáть (обогнýть).
—bewegen, *va.* двúгать кругóмъ; || ſich —, ходúть, двúгаться; || обходúть, двúгаться кругóмъ.
—bieten, *va. irr.* подавáть кругóмъ, обноси́ть.
—binden, *va. irr.* обвя́зывать.
—bitten, *va. irr.* проси́ть обойтú; || проси́ть кру-
—blättern, *va.* перели́стывать. [гóмъ
—blicken, *vn.* озирáться.
—bringen, *va. irr.* обноси́ть вокрýгъ; || уговорúть.
—drängen, ſich —, *vr.* протѣ́снúться вокрýгъ.
—drehen, *va.* повернýть, перевернýть.
—eilen, *vn.* (ſeyn) спѣшúться кругóмъ.
—fahren, *vn. irr.* (ſeyn) ѣздить; || объѣзжáть.
—flattern, *vn.* перепáрхивать; || порхáть кругóмъ.

gouverner, commander en maitre; || régner, dominer.
les vices dominants *m*
maître,-esse; souverain,-aine; dominateur, -trice.
le sceptre
le trône
approcher; || s'approcher
provenir, procéder
réciter, débiter
amener, procurer
venir à pas chanchelants
accourir en foule
arriver, approcher
éprouver le vif désir d'être ici.
descendre, être de; || être occupé à, s'occuper de; || poursuivre, courir après.
chanter, débiter
réciter en balbutiant
descendre, tirer son origine de
l'origine, extraction *f*
se glissser furtivement
mettre, placer ici; || réparer, restaurer; || remettre, rétablir.
la restauration; || le rétablissement
arriver en trébuchant. [ment
mettre, poser, placer
venir en se déchainant
arriver en trottant
de ce côté-ci, en deçà
transporter, traverser
traverser, faire passer
pencher de ce côté
passer à cheval
tirer en deçà
autour, à l'entour
se battre, se chamailler
faire le tour de
se quereller, se houspiller
tourner, amener autour; || faire changer d'idée à.
prendre la peine de passer ici.
mendier de côté et d'autre
courber, plier
mouvoir en rond; || se mouvoir; || tourner autour.
offrir à la ronde
lier, attacher autour de
prier de passer; || prier à la feuilleter [ronde
regarder de tous côtés
porter autour; || persuader
se presser autour de
tourner, retourner
se hâter de faire le tour
faire un tour; || faire le tour de
voltiger; || voltiger autour

to rule, reign, govern, sway; || to reign, prevail.
predominant vices.
master *or* mistress; ruler, governor, sovereign.
sceptre.
throne.
to draw near; || to approach.
to come, proceed from.
to recite, rehearse.
to produce, procure.
to come near tottering.
to come near in swarms.
to approach, come near.
to long to be here.
to be from, come from, be native of; || to go about, do; || to turn after, sue for.
to sing, recite.
to say stammeringly.
to descend, come from.
descent, extraction.
to steal near, sneak hither.
to put hither; || to restore, restablish; || to recover.
restoration; || recovery.
to arrive stumbling.
to put, set down here.
to come near raging.
to arrive trotting.
over to this side, across.
to bring *or* carry over.
to bring over.
to hang over to this side.
to ride over to this side.
to draw *or* pull over.
round, about, round about.
to fight *or* wrestle with every
to go *or* walk round. [body
to touse, worry one another.
to bring *or* get round; || to bring over, persuade.
to take the trouble of coming.
to beg in the streets.
to bend towards, bend.
to move round; || to move; || to turn about.
to offer round, present about.
to tie, bind round.
to ask to come; || to ask about.
to turn over the leaves.
to cast one's eyes on all sides.
to bring round; || to persuade.
to crowd round.
to turn round, turn about.
to go hastily round.
to take a ride; || to go round.
to flutter; || to flutter about

Herúm-fließen, *vn.irr.* (ſ.) обтекáть; ‖ течь кругóмъ.	ruisseler; ‖ couler autour . . .	to flow; ‖ to flow round.
—fragen, *vn.* спрáшивать вездѣ . . . . . [носъ	demander de tous côtés	to enquire round. [nose
—führen, *va.* обводúть; ‖ (bei der Naſe) водúть за	conduire autour; ‖ mener par	to lead round; ‖ to lead by the
—geben, *va. irr.* подавáть кругóмъ	présenter à la ronde. [le nez	to hand round, pass about.
—gehen, *vn. irr.* (ſeyn) ходúть, прохáживать,	se promener, aller de côté et	to walk here and there; ‖ to
прогýливаться; ‖ (um etwas) обходúть.	d'autre; ‖ faire le tour de.	go about, pass round.
—gießen, *va. irr.* лить кругóмъ, обливáть	verser tout autour	to pour round *or* about.
—hangen, *vn. irr.* висѣть вокрýгъ	pendre tout autour	to hang round.
—hauen, ſich —, *vr.* рубúться, дрáться	se battre à coups d'épée, se	to fight with swords.
—holen, *va.* уговáривать (уговорúть)	ranimer, persuader. [sabrer	to bring over, persuade.
—horchen, *vn.* прислýшиваться	écouter à toutes les portes . .	to fish about for news.
—kommen, *vn.irr.* (ſeyn) обходúть; ‖ (mit) всѣхъ	faire le tour de; ‖ faire toutes	to come round; ‖ to pay all
обходúть; ‖ разноситься (*о слухѣ*).	ses visites; ‖ se répandre.	one's visits; ‖ to spread.
—kreuzen, *va.* блуждáть	errer, aller de côté et d'autre.	to run about.
—langen u. -reichen, *va.* подавáть, обноситъ;	présenter à tout le monde; ‖	to hand about, present round;
‖ *vn.* доставáть на всѣхъ. [тáться	suffire pour tous.	‖ to suffice for all.
—laufen, *vn. irr.* (ſeyn) бѣгать вокрýгъ; ‖ ша-	courir autour; ‖ courir çà et là.	to run round; ‖ to run to and fro.
—läufer, -in, *s.* гулёна, бродáга *m. f.*	coureur,-euse; vagabond,-nde	rover, rambler, stroller.
—legen, *va.* обкладывать (обложúть)	placer, établir autour	to put *or* spread round.
—lenken, *va.* оборáчивать, обводúть вокрýгъ . . .	tourner de ce côté-ci	to turn to this way.
—locken, *va.* манúть кругóмъ	attirer de ce côté	to entice to this place.
—nöthigen, *va.* принуждáть обойтú	forcer de venir un moment . . .	to press one to come.
—pflanzen, *va.* обсáживать (обсадúть)	planter autour de	to plant round about.
—placken, ſich —, *vr.* мýчиться	se tourmenter	to labour very hard.
—reiſen, *vn.* (ſeyn) ѣздить, путешéствовать	voyager de côté et d'autre . . .	to travel round about.
—reiten, *vn.* (ſeyn) ѣздить кругóмъ, объѣзжáть.	faire à cheval le tour de	to ride about.
—ſagen, *va.* говорúть всѣмъ *или* кругóмъ	faire dire à tous	to tell one after the other.
—ſchauen, *vn.* осмáтриваться	regarder de tous côtés	to look about.
—ſchicken, *va.* разсылáть (розослáть)	envoyer de tous côtés . . . . [de	to send round, send about.
—ſchiffen, *vn.* (ſ.) плáвать, объѣзжáть на кораблѣ.	naviguer autour, faire le tour	to sail round about.
—ſchlagen, *va. irr.* обвёртывать; ‖ *vn.* раздавáть	envelopper; ‖ distribuer des	to wrap up; ‖ to beat, cudgel;
удáры; ‖ ſich —, *vr.* дрáться, бúться.	coups; ‖ se battre.	‖ to fight, scuffle with.
—ſchleichen, *vn. irr.* (ſeyn) насúлу тащúться, бро-	rôder, se traîner avec peine;	to slip along; ‖ to sneak *or*
дáть; ‖ ſich —, красться вокрýгъ.	‖ se glisser autour.	steal round about.
—ſchlendern, *vn.* (ſ.) бродúть, шатáться прáздно.	se promener, flâner	to saunter *or* loiter about.
—ſchwärmen, *vn.* (ſeyn) бродúть, шатáться	rôder, parcourir, flâner	to revel, riot.
—ſchwärmer, *sm.*I. гулáка, бродáга *m*	le rôdeur, vagabond	rover, rambler.
—ſchweifen, *vn.* бродúть, блуждáть; ‖ *fig.* нести	courir çà et là; ‖ dire des fa-	to move *or* ramble about; ‖
околéсицу, говорúть околéсную. [гóмъ	daises, divaguer.	to wander about.
—ſchwimmen, *vn. irr.* (ſ.) обплывáть, плыть кру-	nager autour de	to swim round.
—ſegeln u. -ſteuern, *vn.* плыть кругóмъ, объ-	parcourir sur mer	to sail round about.
—ſehen, *vn. irr.* осмáтриваться . . . . . [ѣзжáть	regarder de côté et d'autre . .	to turn one's eyes on all sides.
—ſitzen, *vn.irr.* (ſ.) сидѣть вокрýгъ *или* кругóмъ.	être assis *ou* réuni autour de.	to sit round.
—ſprengen, *vn.* скакáть *или* рыскать кругóмъ . .	parcourir au galop	to gallop round.
—ſtehen, *vn. irr.* (ſeyn) стоúть кругóмъ	être *ou* se tenir autour	to stand round.
—ſtellen, *va.* обставливать, ставúть кругóмъ . . .	ranger, distribuer autour de .	to put round, place about.
—ſtöbern, *va.* шáрить	fouiller, farfouiller	to rummage, fumble.
—ſtreichen u. -ſtreifen, *va. irr.* обмáзывать;	enduire, frotter; ‖ rôder, cou-	to spread, smear; ‖ to ramble
‖ *vn.* (ſeyn) шатáться, бродúть.	rir çà et là, flâner.	about, rove, range.
—ſtreicher u. -ſtreifer, *sm.*I. бродáга *m*	le vagabond	rover, stroller.
—ſtreuen, *va.* разсыпáть, обсыпáть	répandre autour, éparpiller . .	to strew *or* spread about.
—ſuchen, *va.* искáть вездѣ	chercher de tous côtés	to search here and there.
—taſten, *vn.* (auf) ощýпывать	tâter, manier	to feel, grope.
—tragen, *va. irr.* носúть вокрýгъ, обноситъ;	porter autour, porter partout;	to carry *or* bear round; ‖ to
‖ *fig.* разноситъ, разславливать.	‖ colporter, divulguer.	hawk about.
—treiben, *va. irr.* гонáть кругóмъ *или* вокрýгъ;	chasser autour de; ‖ rôder çà	to turn *or* drive round; ‖ to
‖ ſich —, *vr.* бродúть, прáздно шатáться.	et là, flâner, fainéanter.	run about, go idling about.
—treiber, *sm.*I. гулáка, бродáга *m*	le vagabond	rover, rambler.

Herúm-treten, *vn. irr.* (ſeyn) обступáть	se ranger autour de	to place one's self round.
—trinken, *vn. irr.* пить круговýю	boire à la ronde	to drink round.
—tummeln, ſich —, *vr.* возúться	se démener	to bustle *or* stir about.
—wälzen, *va.* обкатáть, перекатáть	rouleur autour de	to roll round.
—wenden, *va.* обвёртывать, поворáчивать	tourner autour de, tourner	to turn round, turn about.
—werfen, *va. irr.* повалúть, бросáть кругóмъ	jeter autour de	to throw round.
—wickeln, *va.* обвёртывать, опýтывать	rouler autour de, entortiller	to wrap round *or* about.
—zanken, ſich —, *vr.* бранúться	se quereller, se chamailler	to quarrel, dispute with.
Herúnter, *adv.* внизъ, внизý (*см.* **Herab**)	en bas, à bas, à terre	down, downwards.
Herúnter-bringen, *va. irr.* носúть внизъ, сносúть; ‖ *fig.* приводúть въ упáдокъ, разорáть	porter en bas; ‖ détériorer, dégrader, ruiner	to bring down; ‖ to reduce injure, weaken, ruin.
—handeln, *va.* торгýясь убáвить цѣну, утор-	rabattre du prix en marchan-	to beat down in bargaining.
—kommen, *vn. irr.* (ſeyn) сходúть; ‖ приходúть въ упáдокъ; ‖ обнищáть, истаскáться	descendre; ‖ tomber en déca- dence, déchoir; ‖ s'appauvrir	to come down, descend; ‖ to de- cline, decay; ‖ to grow poor.
—laſſen, *va.* спускáть; ‖ понижáть (*цѣну*)	faire descendre; ‖ diminuer	to let down; ‖ to diminish.
—machen, *va.* отдѣлать *кого*, выругать	réprimander, gronder	to abuse, decry.
—reißen, *va. irr.* сдирáть; ‖ выругать, обругáть	[dents arracher; ‖ déchirer à belles	to pull off; ‖ to upbraid, taunt.
—wärts, *adv.* внизý	vers le bas, en descendant	downward, downwards.
Hervór, *adv.* внѣ, впередъ	dehors, en avant	forth, forward, out.
Hervór-arbeiten, ſich —, *vr.* выбивáть, выбирáться	se dégager avec des efforts	to disengage one's self from.
—blicken, *vn.* выглáдывать, проглáдывать	paraître, se montrer	to look forth, peep out.
—brechen, *vn. irr.* (ſeyn) выступáть	sortir tout à coup de	to break forth, appear.
—bringen, *va. irr.* вытáскивать; ‖ производúть на свѣтъ; ‖ произноситъ (*слóво*)	mettre en avant; ‖ produire, engendrer; ‖ articuler	to bring forward; ‖ to produce, beget; ‖ to utter, pronounce.
—bringung, *sf.* произведéніе	la production	bringing forth, production.
—dringen, *vn. irr.* (ſ.) вытѣсниться, пробúться	sortir en pénétrant	to rush forth.
—gehen, *vn. irr.* (ſeyn) выходúть; ‖ происходúть, проистекáть; ‖ выходúть, áвствовать	sortir de; ‖ découler, dériver; ‖ résulter, s'ensuivre	to go forth; ‖ to proceed, rise; ‖ to result, follow.
—heben, *va. irr.* выставлáть, выбирáть; ‖ дѣ- лать замѣтнымъ, отличáть	faire sortir en levant; ‖ faire ressortir, rehausser, relever	to raise above; ‖ to render prominent, relieve, set off.
—können, *vn. irr.* быть въ состоáніи выйти	pouvoir sortir	to be able to come out.
—langen, *va.* вынимáть, доставлáть	tirer de, retirer	to drow *or* reach forth.
—leuchten, *vn.* просвѣчивать, просіявáть; ‖ от- личáться; ‖ áвствовать, быть áснымъ	jeter un éclat au-dehors; ‖ se distinguer; ‖ être évident	to shine forth; ‖ to be distin- guished; ‖ to be evident.
—mögen, *vn. irr.* хотѣть выйти	sortir, vouloir sortir de	to be willing to come forth.
—müſſen, *vn. irr.* быть принуждéну выйти	être obligé de sortir	to be obliged to come out.
—quellen, *vn.* (ſeyn) вытекáть, истекáть, бить	sortir, sourdre, jaillir [passer	to issue forth, spring, gush.
—ragen, *vn.* воздымáться, торчáть; ‖ отличáться	avancer, être saillant; ‖ sur- la protubérance, tuberosité	to be prominent; ‖ to excel.
—ragung, *sf.* 2. *Anat.* отростóкъ, выпуклина	sortir avec bruit	prominence, protuberance.
—rauſchen, *vn.* (ſeyn) съ шýмомъ вытекáть	tirer, ôter, retirer	to come out rustling.
—reichen, *va.* подавáть изъ *чего*	par ses efforts se tirer de	to reach *or* hand forth.
—ringen, ſich —, *vr. irr.* выбивáться, выдирáться	en appelant faire sortir de	to get out, get from.
—rufen, *va. irr.* вызывáть (вызвать)	paraître, se montrer au dehors	to call forth, call out.
—ſcheinen, *vn. irr.* виднѣться изъ *чего*	tirer de; ‖ sortir, pousser	to shine forth.
—ſchießen, *vn. irr.* стрѣлáть изъ *чего*; ‖ всходúть	briller, reluire au travers	to fire from; ‖ to shoot forth.
—ſchimmern, *vn.* просвѣчивать сквозь *что*	sortir à la dérobée	to shine forth.
—ſchleichen, *vn. irr.* (ſeyn) украдкою выходúть	se glisser dehors	to steal out.
—ſchlüpfen, *vn.* (ſeyn) выскáльзывать	sortir, naître, pousser	to slip forth, slip out.
—ſprießen, *vn. irr.* (ſeyn) произрастáть	sauter, s'élancer dehors	to sprout *or* shoot forth.
—ſpringen, *vn. irr.* (ſeyn) выскáкивать	jaillir, rejaillir de	to spring forth, rush fort.
—ſprudeln, *vn.* (ſeyn) бить, лúться изъ *чего*	être saillant, briller, se distin-	to bubble forth *or* out.
—ſtechen, *vn.* пéрвенствовать, рѣзко отличáться	avancer, être saillant [guer	to be distinguished, excel.
—ſtehen, *vn. irr.* (ſeyn) торчáть, выдавáться	briller, luire à travers	to stand out, project, jut.
—ſtrahlen, *vn.* просіявáть, сіять сквозь *что*	se précipiter en avant	to cast fort rays. [ward
—ſtürzen, *vn.* (ſeyn) нападáть, пáдать изъ *чего*	se distinguer, se signaler	to precipitate one's self for-
—thun, ſich —, *vr.* отличáться	paraître, s'avancer	to distinguish one's self.
—treten, *vn. irr.* (ſeyn) выступáть	oser s'avancer	to step forth, come forward.
—wagen, ſich —, *vr.* покушáться выйти		to venture to come forth.

Hér-wackeln, *vn.* шатáясь подходúть.....
ſich Hér-wagen, *vr.* осмѣливаться подойтú.....
Hér-wälzen, *va.* прикáтывать (прикатáть).....
Hér-wandern, *vn.* приступáть, приходúть.....
Hérwärts, *adv.* сюдá, въ óту стóрону.....
Hérweg, *sm.* I. дорóга (*сюдá, къ говорáщему*).....
Hér-wehen, *va.* дуть сюдá.....
Hér-weiſen, *va. u vn. irr.* покáзывать сюдá.....
Hér-werfen, *va. irr.* бросáть (*сюдá*).....
Hér-winden, *va. irr.* тащúть вóротомъ сюдá.....
Hér-winken, *vn.* манúть, звать рукóю (*сюдá*).....
Hér-wollen, *vn. irr.* хотѣть прiйтú.....
Hér-wünſchen, *va.* призывáть душéю сюдá.....
ſich —, желáть быть здѣсь, перенестúсь сюдá...
Herz, *sn.* III. 2. *u* I. 1. *dim.* -chen, сéрдце; 1. мýжество; 2. сердцевúна (*у растéнія*); 3. чéрви *pl* (*въ кáрмахъ*); 4. (von ganzem -zen) отъ всегó сéрдца, отъ всей душú; 5. (ſein — eröffnen) повѣрить *кому́ что*; 6. (ſein — hängen an) плѣнúться *чúмъ*; 7. (einem etwas an's — legen) навáзывать на дýшу; 8. (einem das — ſchwer machen) опечáлить; 9. (nicht über's — bringen können) не вытерпѣть; 10. (zum -zen ſprechen) трóгать словáми сéрдце; 11. (zu einem ein — faſſen) довѣрáть *кому́*. [вался
es wurde ihm warm um's —, онъ разчýвствовал
iſt ihm an's — gewachſen, онъ милъ емý..
das liegt mir am -zen, óто у менá на душѣ....
Hér-zahlen, *va.* выплáчивать (выплатúть).....
Hér-zählen, *va.* насчúтывать, пересчúтывать.....
Hérzählung, *sf.* 2. считáніе, изчислéніе.....
Hér-zaubern, *va.* привлекáть очарованíемъ.....
Hérz-ader, *sf. Anat.* вѣнéчная жúла сéрдца.....
—beklemmung, *sf.* стѣснéніе сéрдца *или* грýди.
—beutel, *sm.* u. **-fell**, *sn. Anat.* околосéрдіе.....
—blatt, *sn. Anat. dim.* -blättchen, грудúная кость, грудúна; ‖ *fig.* сердéчный другъ.
—blut, *sn.* сердéчная кровь.....[сéрдце
—brechend u. **-zerreißend**, *adj.* раздирáющій
Hér-zeichnen, *va.* рисовáть (нарисовáть).....
Hér-zeigen, *va.* покáзывать (*сюдá*).....
Hérzeleid u. **Hérzleid**, *sn.* кручúна, печáль *f*, гóре.
Hérzen, *va.* прижимáть къ сéрдцу, миловáть.....
Hérzens-angſt, *sf.* сúльный стрáхъ, сúльная бóязнь.
—bruder, *sm.* любéзнѣйшій брáтъ; ‖ дружúще.
—frau, *sf.* жёнушка.....
—freude, *sf.* сердéчная рáдость.....
—freund, *sm.* другъ сéрдца, дружúще.....
—froh, *adj.* рáдостный, рáдуясь въ душѣ.....
—grund, *sm.* глубúна сéрдца.....
—güte, *sf.* добротá сéрдца.....
—junge, *sm.* любéзный сынóкъ, мальчúшка....
—kind, *sn.* ненагля́дное дитя́.....
—königin, *sf.* царúца сердéцъ *или* сéрдца.....
—kundiger, *sm.* сердцевѣдецъ.....[угóдно
—luſt, *sf.* утѣха, отрáда; ‖ (nach —) скóлько душѣ
—mädchen, *sn.* ненагля́дная *или* сердéчная дѣ-
—mann, *sm.* муженёкъ.....[вúца
—meinung, *sf.* úстинное мнѣніе.....

approcher en vacillant.....
oser venir, oser approcher..
rouler vers, approcher.....
aller près, s'approcher.....
en-deçà, de ce côté-ci.....
le retour.....
souffler de ce côté-ci.....
montrer à, faire voir.....
jeter de ce côté.....
approcher avec un treuil....
faire signe d'approcher.....
vouloir venir ici.....
désirer d'avoir ici.....
désirer d'être ici.....
le cœur; 1. courage; 2. cœur, intérieur; 3. cœur (*aux cartes*); 4. de tout son cœur, volontiers; 5. ouvrir son cœur à; 6. mettre son affection à; 7. recommander vivement à; 8. faire de la peine à, attrister; 9. ne pouvoir prendre sur soi; 10. parler au cœur; 11. prendre confiance en.
il a été vivement ému de cela.
il lui est cher, il l'aime bien..
cela me tient au cœur.....
payer, s'acquitter de.....
compter, énumérer....[ment
l'énumération *f*, le dénombre-
attirer par quelque charme..
la veine artérielle, aorte.....
le serrement de cœur.....
le péricarde.....
le sternum, la poitrine; ‖ personne chérie *f*, ami de cœur *m*.
le sang du cœur *ou* des artères.
navrant, déchirant.....
dessiner ici.....
montrer de ce côté.....
le crève-cœur, grand chagrin.
presser sur son cœur, caresser.
angoisse *f*, serrement de cœur
le frère chéri; ‖ ami intime. [*m*
la chère femme.....
une grande joie, un vif plaisir.
l'ami de cœur, ami intime *m*.
bien gai, bien joyeux.....
le fond du cœur.....
la bonté du cœur, bénignité.
le petit ami, gentil garçon...
le cher enfant, bon enfant...
la reine des pensées (*de qqu'un*)
le scrutateur des cœurs.....
grande joie; ‖ à cœur joie, à
la charmante fille....[souhait
le cher mari.....
le vrai sentiment.....

to approach waddling.
to dare to come near.
to roll near.
to come near.
hitherward, hither.
way hither.
to blow this way.
to show hither.
to throw towards.
to move near by a windlass.
to make a sign to approach.
to be willing to come hither.
to wish one to come.
to wish to be here.
heart; 1. courage; 2. heart, core; 3. heart (*at cards*); 4. with all one's heart; 5. to unbosom one's self to; 6. to set one's heart on; 7. to recommend heartily to; 8. to grieve one's heart; 9. not to be able to bring one's self; 10. to speak to the heart; 11. to put one's trust in one.
he was moved at it.
he loves him dearly.
that sticks to my heart.
to pay, pay down.
to enumerate, reckon up.
enumeration.
to conjure hither.
arterial vein.
oppression of the heart.
pericardium.
breast-bone, sternum, brisket; ‖ darling, favourite.
heart's-blood.
heart-breaking *or* rending.
to draw in this place.
to shew hither.
heart-break, grief.
to press to the heart, caress.
heart-ache, anxiety, alarm.
dear brother; ‖ bosom-friend.
dear wife.
great joy, heart's joy.
bosom-friend, intimate friend.
very glad, glad of heart.
bottom of the heart.
kindness of heart, benevolence
dear lad, dearest boy.
beloved child, darling.
the queen of one's heart.
searcher of hearts.
joy of the heart; ‖ to heart's charming girl. [content
dear husband.
true sentiment.

Hérzens-mutter, *sf.* мáменька, мáтушка. [rópe
—noth u. **-qual**, *sf.* сердéчная скорбь, сердéчное
—troſt, *sf.* утѣха, отрáда сéрдца, утѣшéніе....
—wunſch, *sm.* желáніе сéрдца.....
Hérz-entzündung, *sf. Méd.* воспалéніе сéрдца.....
—erfreuend, *adj.* рáдующій сéрдце.....
—ergreifend, *adj.* трóгательный.....
—erhebend, *adj.* возвышáющій дýшу.....
—finger, *sm.* безымáнный пáлецъ.....
—förmig, *adj.* сердцеобрáзный, сердцевúдный..
—geſpann, *sn. Méd.* сердéчная тýга.....
—grube, *sf.* ложéчка подъ грýдью. [*adv.* -но
—innig u. **-inniglich**, *adj.* úскренній, сердéчный;
—kammer, *sf. Anat.* сердéчный желýдочекъ....
—kirſche, *sf.* Испáнская слáдкая вúшня.....
—klopfen u. **-pochen**, *sn.* бiéніе сéрдца.....
—knorpel, *sm.см.* **Bruſtbein**.‖**-leid**, *см.* **Herzeleid**.
—kraut, *sn. pacténie*, сердéчникъ.....
—lieb, *adj.* (*superl.* **-liebſt** u. **-allerliebſt**) любéзный.
—liebchen, *sn.*I. душá, дýшенька, голýбушка..
—los, *adj.* нечувствúтельный; ‖ рóбкій.....
—loſigkeit, *sf.* нечувствúтельность; ‖ рóбость *f*.
—nagend, *adj.* грызýщій сéрдце.....
—öhr, *sn. dim.* **-öhrchen**, сердéчное ушкó.....
—pfirſich, *sf.* скороспéлый пéрсикъ.....
—rührend, *adj.* трóгательный.....
—ſchlächtig, *adj. Vétér.* одúшливый, съ запáломъ.
—ſchlächtigkeit, *sf.* запáлъ (*у лошадéй*).....
—ſchlag, *sm.* бiéніе сéрдца.....[шúтельный
—ſtärkend, *adj.* сердцекрѣпúтельный; ‖ *fig.* утѣ-
—ſtärkung, *sf.* сердцекрѣпúтельное срéдство; ‖
—ſtich, *sm.* колóтье въ сéрдцѣ.....[утѣшéніе
—ſtoß, *sm.* смертéльный удáръ.....
—tute, *sf.* кóнусъ мрáморный (*ракови́на*).....
—weh, *sn. Méd.* сердéчная боль; ‖ *fig.* сердéчное
—wunde, *sf.* сердéчная рáна.....[рóне
Hérzhaft, *adj.* мýжественный, смѣлый.....
Hérzhaftigkeit, *sf.* мýжество, смѣлость *f*. [жáться
Hér-ziehen, *va.irr.* притúгивать; ‖ *vn.* (ſ.) приближ-
Hér-zielen, *vn.* мѣтить (*сюдá, въ э́ту сто́рону*)....
Hérzig, *adj.* сердéчный, любéзный, мúлый.....
Hérzlich, *adj.* сердéчный, радýшный, úскренній;
‖ *adv.* (**— gern**) отъ всегó сéрдца, охóтно.
Hérzlichkeit, *sf.* сердéчность *f*, радýшіе.....
Hérzog, *sm.*I. 1. гéрцогъ; ‖ **-ogin**, *sf.*2. гéрцогúня.
Hérzoglich, *adj.* гéрцогскій.....
Hérzogthum, *sn.*I. ü. гéрцогство.....
Herzü, *adv.* сюдá, въ э́ту сто́рону.....
Herzü-eilen, *vn.* поспѣшúть сюдá.....
—geben, *va.* присоединúть.....[нúться
—machen, ſich **—**, *vr.* приближáться, присоеди-
—nöthigen, *va.* принуждáть подойтú.....
Hérzug, *sm.*I. путь *m*, дорóга (*сюдá*), прибúтіе....
Héſpe, *sf. см.* **Häſpe** ob. **Haſpe**.
Hétman, *sm.*I. *Milit.* атамáнъ (*казáцкій*).....
Hétze, *sf.*2. трáвля; 1. мѣсто трáвли; 2. (eine **—** **Hunde**) свóра, смычóкъ собáкъ; 3. толпá, ватáга; 4. *птúца*, сорóка.

la mère chérie.....[ment *m* very beloved mother.
trouble de cœur, grand tour- great distress, anxiety.
la consolation intérieure.... comfort of heart.
le désir *ou* souhait du cœur.. heart's desire.
cardite, inflammation du cœur inflammation of the heart.
amusant, divertissant.....[*f* heart-cheering.
très-touchant..... heart-moving, affecting.
noble, grand, sublime..... elevating the heart.
le doigt annulaire..... ring-finger.
en cœur, en forme de cœur.. heart-shaped.
la cardialgie..... heart-ache, cardialgy.
le creux de l'estomac..... pit of the stomach.
sincère, cordial; **-alement**... heart-felt, hearty; **-tily**.
le ventricule du cœur..... ventricle of the heart.
le bigarreau.....[cœur hard-fleshed cherry.
la palpitation, le battement de palpitation of the heart.

l'agripaume *f* (*plante*)..... mother-wort.
bien-aimé, très-cher..... heartily beloved, very dear.
mon cœur, ma chère amie... sweet-heart. [hearted
insensible; ‖ sans cœur, lâche. unfeeling; ‖ heartless, faint-
l'insensibilité *f*; ‖ la lâcheté. insensibleness; ‖ heartlessness.
navrant..... gnawing the heart.
l'oreillette *f* du cœur..... auricle of the heart.
l'alberge *f*..... alberge, early-peach.
touchant, attendrissant..... heart-moving, touching.
poussif (*des chevaux*)..... broken-winded.
la pousse (*maladie*)..... broken-wind, heaves *pl.*
la palpitation..... palpitation, throb.
cordial; ‖ consolant..... cordial; ‖ consolatory.
le cordial; ‖ la consolation... a cordial; ‖ comfort.
le picotement dans le cœur.. pricking in the heart.
le coup de grâce..... finishing stroke.
le damier (*coquillage*)..... the tiger-shell.
la cardialgie; ‖ le chagrin de cardialgy; ‖ pain of the heart.
la plaie du cœur.....[cœur wound of the heart.
courageux, intrépide, hardi.. courageous, stout-hearted.
le courage, la hardiesse..... courage, boldness, valour.
attirer; ‖ s'approcher..... to pull near; ‖ to approach.
viser de ce côté..... to aim hither.
chéri, cher, charmant..... dearly beloved, charming.
cordial, sincère, affectueux; ‖ hearty, cordial, affectionate;
très-volontiers, de grand cœur ‖ with all my heart.
la cordialité, affection..... heartiness, cordiality.
le duc; ‖ la duchesse..... duke; ‖ duchess.
ducal, de duc..... ducal.
le duché..... dukedom, duchy.
ici, auprès, de ce côté-ci.... hither, near.
courir auprès, accourir..... to hasten near, run hither.
ajouter, joindre à..... to add, join.
s'approcher de, se joindre à. to come near, approach.
contraindre d'approcher..... to urge to come hither.
le retour, l'arrivée *f*..... way hither, arrival.

l'hetman *m* (*chef des Cosaques*). hetman.
la chasse à courre; 1. arène; 2. coursing, baiting; 1. baiting-
une meute de chiens; 3. une place; 2. a pack hounds; 3.
troupe, bande; 4. la pie (*oiseau*) a set; 4. the magpie.

Hétzen, *va.* гнать, гна́ться за *кѣмъ*; || трави́ть на (*звѣря*); || (an einander) стравли́вать.
Hétzer, *sm.*I. ѣгерь *m*; || *fig.* поджига́тель *m*.....
Hetzerei, *sf.*2. подстрека́тельство.....
Hétz-hund, *sm.* го́нчая соба́ка.....
—**jagd**, *sf.* тра́вля, охо́та съ соба́ками.....
—**peitſche**, *sf.* охо́тничій бичъ, ара́пникъ.....
—**zeit**, *sf.* вре́мя тра́вли.....
Heu, *sm.*I. сѣно; || (— machen) коси́ть сѣно.....
Héu-baum, *sm.* зво́ротень *m*.....
—**boden**, *sm.* сѣнни́къ, сѣнова́лъ.....
—**bund** u. -**bündel**, *sn.* пукъ *или* свя́зка сѣна..
—**ernte** u. -**zeit**, *sf.* сѣнокосъ.....
—**fuder**, *sn.* -**fuhre**, *sf.* u. -**wagen**, *sm.* возъ сѣна.
—**gabel**, *sf.* сѣнны́я ви́лы.....
—**macher**, -**in**, *s.* коса́щій и собира́ющій сѣно...
—**mad** od. -**wieſe**, *sf.* u. -**ſchlag**, *sm.* сѣнокосъ..
—**mäher**, *sm* сѣнокосецъ.....
—**markt**, *sm.* сѣно́й ры́нокъ, сѣнна́я.....
—**monat** u. -**mond**, *sm.* іюль *m*.....[сара́й
—**ſcheuer** od. -**ſcheune**, *sf.* u. -**ſchoppen**, *sm.* сѣно́й
—**ſchober** u. -**hauſen**, *sm.* стогъ сѣна, скирдъ..
—**ſchrecke**, *sf.* u. -**pferd**, *sn.* стрекоза́; || сара́нча.
—**vogel**, *sm. птица*, щу́рка.....
—**wage**, *sf.* сѣнны́е вѣсы.....
Heuchelei, *sf.*2. лицемѣ́рie, притво́рство.....
Heúcheln, *vn.* лицемѣ́рить, притворя́ться; || *va.* принима́ть видъ, притворя́ться *чѣмъ*.
Heúchler, -**in**, *s.* лицемѣ́ръ, -рка; притво́рщикъ, -ица.
Heúchleriſch, *adj.* лицемѣ́рный, притво́рный.....
Heúen, *vn.* коси́ть сѣно.....[(*дома*)
Heuer, *adv.* въ семъ году́; || *sf.*2. наёмъ, о́ткупъ
Heúerig u. **Heúrig**, *adj.* ны́нѣшній, ны́нѣшняго го́да.
Heúern, *va.* нанима́ть, брать въ наймы́.....
Heúlen, *vn.* выть, ревѣть; || (mit den Wölfen muß man —) съ волка́ми вой по-во́лчьи.
Heúte u. **Heut**, *adv.* сего́дня, ны́нѣ; || (auf —, für —) на ны́нѣшній день, на э́тотъ разъ.
Heútig, *adj.* сего́днишній, ны́нѣшній.....
Hexámeter, *sm.*I. гекса́метръ, шестистопный стихъ.
Héxe, *sf.*2. вѣ́дьма, колду́нья, волше́бница; || (die kleine —) востру́шка, плуто́вка!
Héxen, *vn.* колдова́ть, ворожи́ть.....
Héxen-kunſt, *sf.* волхвова́ніе, волше́бство.....
—**kraut**, *sn. растѣніе*, волше́бная трава́.....
—**mehl**, *sn.* плау́нное сѣмя.....
—**meiſter** u. **Héxer**, *sm.*I. колду́нъ, чародѣ́й....
—**tanz**, *sm.* пля́ска вѣ́дьмъ.....
Hexerei, *sf.*2. колдовство́, чародѣ́йство, волше́бство.
Hie, Hiebei, Hiefür, Hiegegen, Hieher, Hienach, Hieb, *sm.*I. 1. уда́ръ; 1. рубе́цъ, ра́на; 2. лѣсо-сѣка, посѣ́къ; 3. хмѣлёкъ; 4. (auf den — fechten) рубиться, рубить и коло́ть; 5. (einen — haben) быть подъ хмѣлько́мъ.
Hieber, *sm.*I. эспадо́нъ.....
Hiebwunde, *sf. Chir.* поре́зъ, ра́на отъ уда́ра....
Hief-horn, *sn.*I.3.ъ. охо́тничій рогъ, рожо́къ.....
—**riemen**, *sm.* пе́ревязь *f* (*для рожка*).....

donner la chasse, poursuivre; || courir, chasser; || acharner.
le piqueur; || instigateur....
l'instigation *f*, acharnement *m*.
le chien courant.....
la chasse à courre.....
le fouet de chasseur.....
la saison de la chasse à courre.
le foin; || faucher les foins, faner
l'arbre *m* (*d'un char de foin*).
le grenier à foin.....
la botte de foin.....
la fenaison, fanaison.....
le chariot de foin.....
la fourche à faner.....
faneur, -euse.....
la prairie, le pré.....
le faucheur.....
le marché au foin.....
le mois de juillet.....
le fenil, grenier à foin.....
la meule de foin.....
la sauterelle; || le criquet...
le guêpier (*oiseau*).....
la balance à foin.....
la cagoterie, hypocrisie.....
faire l'hypocrite; || feindre (*un sentiment*), simuler.
hypocrite *m. f*; cagot, -ote.
hypocrite, feint, faux.....
faucher les foins.....
cette année; || le loyer, la loca-
de cette année.....[tion
louer, prendre à loyer.....
hurler, crier; || il faut hurler avec les loups.
aujourd'hui, à présent; || pour aujourd'hui, pour cette fois.
d'aujourd'hui, présent.....
l'hexamètre *m*.....
la sorcière, magicienne; || petite friponne, petite coquine!
user de sortilége, être sorcier.
la magie, l'art magique *m* ..
la circée (*plante*). [lycopode
le soufre végétal, la poudre de
le sorcier, magicien.....
la danse des sorcières.....
sorcellerie *f*, ensorcellement *m*
см. **Hier, Hierbei, Hierfür,**
le coup; 1. la blessure, cicatrice; 2. la coupe; 3. pointe de vin; 4. se battre au sabre; 5. avoir une pointe de vin.
l'espadon *m*. [ment tranchant
encoché, blessure *f* d'un instru-
le cor de chasse, cornet.....
l'anguichure *f*.....

to pursue, run after; || to bait, course; || to provoke, incite.
pricker; || inciter.
excitation, instigation.
hound, bull-dog.
hunt of wild beasts.
hunting-whip.
hunting-season.
hay; || to make hay.
hay-pole, hay-beam.
hay-loft.
bottle of hay.
hay-making, hay-time.
hay-waggon.
hay-fork, pitch-fork.
hay-maker.
meadow to be mowed.
mower, hay-maker.
hay-market.
hay-month, July.
hay-barn, hay-loft.
hay-rick, hay-stack.
grass-hopper; || locust.
bee-eater (*a bird*).
hay-balance.
hypocrisy, dissimulation.
to play the hypocrite; || to feign, dissemble.
hypocrite, dissembler, canter.
hypocritical, dissembling.
to make hay.
in this year; || hire.
of this year.
to hire, rent.
to howl, cry, whine; || you must howl when others yell.
to-day, this day; || at this day, at this time.
of this day, present.
hexameter.
witch, hag, sorceress; || you little rogue *or* hussy!
to use witchcraft, bewitch.
magic art.
enchanter's night-shade.
vegetable sulphur.
sorcerer, wizard.
dance of witches.
sorcery, witchcraft.
u пр.
stroke, blow; 1. wound, scar; 2. cutting; 3. intoxication; 4. to cut and thrust; 5. to be a little tipsy.
back-sword. [ment
wound with a cutting instru-
hunter's horn, bugle-horn.
leathern belt, horn-strap.

Hienieden, *adv.* здѣсь, на землѣ до́лу . . . . . ici-bas, sur cette terre . . . . . here below, in this world.
Hier, *adv.* здѣсь, тутъ; ‖ (— und da) тамъ и самъ. ici, en ce lieu, voici; ‖ çà et là. here; ‖ here and there.
Hier-an, *adv.* по э́тому, при э́томъ, объ э́томъ . . . à cela, en cela, de cela . . . . . hereon, on this, at it.
—**auf**, *adv.* на э́то; ‖ по́слѣ того́, пото́мъ . . . . là-dessus; ‖ ensuite . . . . . hereupon, at this; ‖ after this.
—**aus**, *adv.* изъ э́того; ‖ отсю́да . . . . . de cela, de là; ‖ d'ici . . . . . hereout; ‖ hence, from hence.
—**bei** u. **Hiebei**, *adv.* при семъ, при э́томъ . . . à cela, ci-joint . . . . . herewith, here-joined.
—**bleiben**, *sn.* I. пребыва́ніе (*здѣсь*) . . . . . le séjour . . . . . staying, sojourn.
—**durch** u. **Hiedurch**, *adv.* чрезъ э́то; ‖ э́тимъ . . par là; ‖ par ce moyen . . . . . through here; ‖ by this means.
—**ein**, *adv.* въ э́то . . . . . dans cela, ici dedans . . . . . hereinto, into it.
—**für** u. **Hiefür**, *adv.* за э́то, вмѣсто э́того . . pour cela, au lieu de cela . . . . for this, for it.
—**gegen** u. **Hiegegen**, *adv.* напроти́въ того́ . . . contre cela, à cela . . . . . hereagainst, against it.
—**her**, *adv.* сюда́, къ э́тому; ‖ (bis —) до сихъ поръ. ici, de ce côté; ‖ jusqu'ici . . hither, this way; ‖ till now.
—**hin**, *adv.* сюда́ . . . . . ici, en ce lieu . . . . . hither, this way.
—**in**, *adv.* въ э́томъ . . . . . en cela, en ce point . . . . . herein, herewithin.
—**mit** u. **Hiemit**, *adv.* снмъ, э́тимъ . . . . . [э́тому avec cela, par ceci . . . . . herewith, with it.
—**nach** u. **Hienach**, *adv.* по́слѣ того́, за э́тимъ, по après cela, en . . . . . hereafter, after it.
—**nächst**, *adv.* по́слѣ; ‖ вслѣдъ за э́тимъ . . . . près d'ici; ‖ aussitôt après . . next; ‖ next door.
—**neben**, *adv.* во́слѣ, по́слѣ; ‖ по́слѣ э́того . . . ici à côté; ‖ outre cela . . . . herenext; ‖ besides.
—**nieden**, *adv.* *см.* **Hienieden**. ‖ **Hierwegen**, *см.* **Deßwegen**.
—**selbst**, *adv.* здѣсь, тутъ . . . . . ici même . . . . . here, in this very place.
—**seyn**, *sn.* I. прису́тствіе . . . . . la présence, le séjour . . . . . being there, presence.
—**über** u. **-ob**, *adv.* надъ э́тимъ, по э́тому . . . là-dessus, à ce sujet . . . . . at this, upon that account.
—**um**, *adv.* вокру́гъ э́того; ‖ объ э́томъ . . . . autour de cela; ‖ pour cela . . hereabout; ‖ about this.
—**unter**, *adv.* подъ э́тимъ, ме́жду э́тимъ . . . . ci-dessous, là-dessous . . . . . hereunder, under it.
—**von** u. **Hievon**, *adv.* отъ э́того, изъ того́; объ de cela, en . . . . . hereof, of this, of it.
—**wider**, *adv.* про́тивъ э́того . . . . . [э́томъ contre cela, à cela . . . . . hereagainst, against it.
—**zu** u. **Hiezu**, *adv.* къ э́тому, къ тому́, на э́то . . à cela, à ceci, pour cela, y . . . hereto, to this, to it.
—**zwischen**, *adv.* ме́жду э́тимъ . . . . . entre cela . . . . . [que herebetween.
Hieroglyphe, *sf.* 2. rieroglи́фъ; ‖ -phisch, rieroglи- le hiéroglyphe; ‖ hiéroglyphique; ‖ hieroglyphical.
Hiesig, *adj.* здѣшній . . . . . [фи́ческій d'ici, de ce lieu . . . . . of this place, of this country.
Hifthorn, *sn.* *см.* **Hiefthorn**. ‖ **Hilfe**, *и словосныя*, *см.* **Hülfe**.
Himbeere, *sf.* 2. мали́на; ‖ -beer-, мали́новый . . . . la framboise; ‖ de framboise. raspberry; ‖ of rasberry.
Himbeer-saft, *sm.* мали́новый сокъ . . . . . le jus de framboises . . . . . raspberry-juice.
—**strauch**, *sm.* u. -staude, *sf.* кустъ мали́ны . . . . le framboisier . . . . . raspberry-bush.
—**wein**, *sm.* мали́новка . . . . . l'eau *f* de framboises . . . . . raspberry-wine.
Himmel, *sm.* I. не́бо (*pl.* небеса́), рай; 1. балдахи́нъ ciel, paradis; 1. dais, baldaquin, heaven, sky, paradise; 1. canopy, baldachin; 2. roof, top;
(*надъ тро́номъ и кроватью*); 2. верхъ (*каре́ты*); ciel *m* (*de lit*); 2. impériale *f*; 3. for heaven's sake.
3. (um des -mels willen) ра́ду Бо́га. 3. pour l'amour de Dieu.
das weiß der —, Богъ вѣдаетъ, Богъ зна́етъ! . Dieu le sait! . . . . . God knows!
Himmel-an u. **-auf**, *adv.* на не́бо, къ небесамъ . . vers le ciel, jusqu'aux cieux . upwards to heaven.
—**auge**, *sn.* голубо́й глазъ; ‖ небе́сный взоръ . . un œil bleu; ‖ regard céleste *m*. blue eye; ‖ heavenly look.
—**bett**, *sn.* крова́ть *f* съ балдахи́номъ . . . . . le lit à baldaquin . . . . . four-post bed.
—**blau** u. -farben, *adj.* лазу́ревый, голубо́й . . . bleu de ciel, bleu azuré . . . . . azure, sky-blue.
—**bläue** u. -farbe, *sf.* небе́сная лазу́рь . . . . . le bleu de ciel, bleu céleste . . azure, sky-colour.
—**fahrt**, *sf.* *Théol.* (Christi) Вознесе́ніе Го́спо́дне; l'ascension de Notre-Seigneur; ‖ l'assomption *f* de la Vierge. ascension of Our Saviour; ‖ assumption of the Virgin.
‖ (Mariä) Успе́ніе Бо́жіей Ма́тери (15 *авг.*). le jour de l'ascension . . . . . ascension-day, holy thursday.
—**fahrtsfest**, *sn.* u. -tag, *sm.* пра́здникъ Вознесе́нія. envoyé du ciel . . . . . sent of heaven.
—**gesandt**, *adj.* по́сланный не́бомъ . . . . . [ре́ты la couverture de l'impériale . . leather upon the coach-top.
—**haut**, *sf.* ко́жаное покрыва́ло надъ ве́рхомъ ка- qui s'élève jusqu'aux cieux; ‖ as high as heaven; ‖ to entreat,
—**hoch**, *adj.* возвыша́ющійся до небе́съ; ‖ (— bitten) проси́ть неотступно, умоля́ть. supplier, conjurer. implore, conjure.
—**reich**, *sn.* ца́рство небе́сное; ‖ (des Menschen Wille ist sein —) во́льному во́ля а спасёному рай. le royaume des cieux; ‖ le bonheur de l'homme est de faire mourir, décéder. [sa volonté kingdom of heaven; ‖ my mind to me a kingdom is.
Himmeln, *vn.* умира́ть . . . . . to die, expire.
Himmels-beschreibung, *sf.* небоописа́ніе . . . . . l'uranographie *f* . . . . [reux *m* uranography. [ven
—**bewohner** u. -bürger, *sm.* небожи́тель *m* . . . habitant des cieux, bienheu- inhabitant *or* citizen of hea-
—**bote**, *sm.* посла́нникъ не́ба, а́нгелъ . . . . . l'envoyé du ciel . . . . . messenger of heaven.
—**breite** u. -höhe, *sf.* высота́ небе́сная . . . . . hauteur *ou* élévation *f* du pôle. height *or* elevation of the pole.

Himmel-ſchlüſſelchen, *sn. pacménie*, скороспѣлка..
—ſchön, *adj.* прекрáсный какъ нéбо .....[вый
—ſchreiend, *adj.* вопіющій, весьмá несправедлúвый
—ſtein, *sm.* сапфúръ, синій áхонтъ.....
—tragend u. **-ſtürmend**, *adj.* поддéрживающій
—wärts, *adv.* къ небесáмъ, на нéбо. [небесá
—weit, *adj.* весьмá далёкій, весьмá отдалённый; ‖ (ein -ter Unterſchied) большáя рáзница.
Himmels-feſte, *sf.* твердь небéсная.....
—gabe, *sf.* небéсный дáръ, дáръ Бóжій.....
—gegend, *sf.* странá свѣта.....
—gerſte, *sf.* u. **-korn**, *sn.* гóлый ячмéнь.....
—geſtalt, *sf.* видъ нéба; ‖ áнгельскій óбразъ.
—gewölbe u. **-zelt**, *sn.* небéсный сводъ.....
—kugel, *sf.* небéсный глóбусъ *или* шаръ.....
—kunde, *sf.* звѣздослóвіе, астронóмія.....
—luft, *sf.* вóздухъ, небéсный вóздухъ.....
—mehl, *sn. Miner.* землúстый гипсъ.....
—punkt, *sm. Astron.* зенúтъ, надглáвная тóчка.
—rand, *sm.* край небéсъ, горизóнтъ, небо-
—raum, *sm.* прострáнство небéсъ.....[склóнъ
—ſtrich u. **-gürtel**, *sm.* клúматъ; ‖ пóясъ.....
—wagen, *sm. Astron.* медвѣдица (*созвѣздіе*)....
—weg, *sm.* u. **-bahn**, *sf.* путь *m* ко спасéнію
—wohnung, *sf.* небéсная *или* рáйская обúтель.
—zeichen, *sn. Astr.* знакъ небéсный, созвѣздіе..
Himmliſch, *adj.* небéсный; ‖ *fig.* божéственный; ‖ (der -ſche) небожúтель *m*, áнгелъ.
Himpelbeere, *sf. см.* **Himbeere.**
Himten, *sm.* I. u. **Himt**, I. 2. гúмметъ (*мѣра*).....
Hin, *adv.* тудá (*движéніе отъ говорáщаго*); 1. (— und her) взадъ и впередъ; 2. (— und wieder) взадъ и впередъ, тамъ и сямъ, тудá и сюдá; ‖ кóе-гдѣ, гдѣ нибýдь; ‖ иногдá.
hin iſt —, что пропáло то пропáло .....
das iſt noch lange —, до этого ещё далéко....
Hináb, *adv.* внизъ (*отъ говорáщаго, см.* **Herab**).....
Hin-alten u. **-altern**, *vn.* (ſeyn) дряхлѣть, изнемогáть
Hinán, *adv.* вверхъ, къ вéрху (*см.* **Heran**).....
Hin-arbeiten, *vn.* (auf) добивáться, домогáться.
Hinauf, *adv.* вверхъ (*отъ говорáщаго, см.* **Herauf**).
Hinaus, *adv.* вонъ (*отъ говорáщаго, см.* **Heraus**); ‖ (— mit ihm) вонъ егó выведúте! вонъ егó!
Hinaus-denken, *vn. irr.* замышлять.....
—gehen, *vn.* (ſeyn) выходúть; ‖ (auf) клонúться къ *чему*; итти на *что*; ‖ (über) переступáть предѣлы.
—laufen, *vn.* (ſeyn) выбѣгать; ‖ клонúться къ *чему*.
—ſetzen, *va.* выставлять; ‖ отсрóчивать, отлагáть до *чегó*; ‖ ſich —, *vr.* (über) не обращáть вниманія на *что*, пренебрегáть *чѣмъ*.
—ſeyn, *vn. irr.* (ſeyn) быть внѣ *чегó*, миновáть *что*; ‖ (über) не подвергáться *чему*.
—wärts, *adv.* вонъ, внѣ.....
—wollen, *vn. irr.* хотѣть выйти *или* вылѣзть; ‖ стремúться, клониться къ *чему*; ‖ (hoch —) слúшкомъ мнóго затѣвáть.
Hinblick, *sm.* I. взглядъ на *что*; ‖ ожидáніе.....
Hin-blicken, *vn.* смотрѣть на *что*.....

la primevère..... primrose (*a flower*).
beau comme le jour..... divinely fair.
criant, révoltant, inouï..... crying to heaven, most atrocious
le saphir..... sapphire.
qui touche les nues..... what ascends to the skies.
vers le ciel, dans le ciel..... heavenward, towards heaven.
aussi éloigné que le ciel; ‖ une immense différence. as distant as heaven from earth; ‖ immense difference.
le firmament..... firmament.
le don céleste..... gifth of heaven.
le point cardinal..... cardinal point.
la petite orge, orge céleste.. naked barley.
forme du ciel; ‖ figure céleste *f*. form of skies; ‖ heaven figure.
la voûte céleste, le firmament. vault of heaven, firmament.
le globe céleste..... celestial globe.
l'astronomie *f*..... astronomy.
l'éther *m*..... ether.
le gypse terreux pulvérulent. pulverulent gypsum.
le zénith..... zenith, vertical point.
l'horizon *m*..... horizon.
l'immensité *f* des cieux..... immense space of heaven.
le climat; ‖ la zone..... climate; ‖ zone.
le chariot, l'ourse *f* (*constellation*) bear, Charles's-wain.
le chemin du ciel..... [*tion* way to heaven.
la demeure céleste..... celestial dwelling.
le signe, la constellation.... celestial sign, constellation.
céleste; ‖ angélique, divin; ‖ un habitant du ciel, ange. celestial; ‖ heavenly; ‖ an inhabitant of heaven, angel.

le quart de boisseau..... a bushel.
là, en ce lieu-là; 1. çà et là, de côté et d'autre; 2. çà et là, par-ci par-là; ‖ quelque part; ‖ quelquefois. thither, thitherward; 1. to and fro, up and down; 2. here and there, now and then; ‖ somewhere; ‖ sometimes.
ce qui est perdu est perdu... lost is lost, gone is gone.
il y a encore loin jusque-là.. it is yet a long time till then.
en bas, de haut en bas..... down, down there.
vieillir, dépérir..... to grow old, grow aged.
en haut, vers le haut..... up there, up to.
viser à, avoir pour but..... to aim, direct one's efforts to.
en haut, vers le haut..... up, up there, up to.
dehors, en dehors, hors de; ‖ qu'on le mette dehors! out, outwards, out there; ‖ get out! out with him!
songer à..... to think of.
sortir; ‖ avoir en vue; donner sur; ‖ outre-passer. to go out; ‖ to aim at; to face, front, look; ‖ to exceed.
sortir en courant; ‖ aboutir à. to run out; ‖ to come to.
mettre dehors, exposer; ‖ remettre, différer; ‖ se mettre au-dessus de, mépriser. to set out, put out; ‖ to put off, defer; ‖ to disregard, set at nought.
être hors de, avoir passé; ‖ être au-dessus de. to have gone out; ‖ to be above any thing.
vers le dehors..... outwards.
vouloir sortir; ‖ avoir en vue, viser à, aboutir à; ‖ avoir de hautes prétentions. to wish to go *or* to get out; ‖ to aim at, end in, be aimed at; ‖ to aim high.
le regard sur; ‖ l'attente *f*... look at; ‖ hope, prospect.
jeter un coup d'œil sur..... to look to *or* toward.

Hin-bluten, *vn.* (ſeyn) проливáть свою́ кровь.....
Hin-bringen, *va. irr.* приноси́ть, приводи́ть (*куда́*); || (die Zeit —) проводи́ть вре́мя.
Hin-brüten, *vn.* находи́ться въ безчу́вственномъ состоя́нiи, быть какъ-бы въ безпа́мятствѣ.
Hin-denken, *vn. irr.* вду́маться; || *va.* представля́ть себѣ́, воображáть себѣ́ (*что́ здѣ́сь ничу́дь*).
wo denkſt du —, что тебѣ́ вздумалось?.....
Hinderlich, *adj.* мѣша́ющiй, препя́тствующiй.....
Hindern, *va.* препя́тствовать, мѣша́ть.....
Hinderniß, *sn.* I. 1. ſſ. препя́тствiе, помѣ́ха; || (-niſſe in den Weg legen) препя́тствовать *кому́ въ чёмъ.*
Hin-deuten, *vn.* (mit der Hand) пока́зывать, ука́зывать на *что*; || (auf) намѣка́ть на *что.*
Hindin u. -de, *sf.* 2. са́мка оле́ня, оле́ница.....
Hindläufte, *sf. pl.* растéнiе, ди́кiй цикорéй.....
Hin-donnern, *va.* низверга́ть (низвергну́ть).....
Hin-dorren, *vn.* (ſeyn) изсыха́ть, завя́дать.....
ſich **Hin-ducken**, *vr.* присѣда́ть, припада́ть.....
Hindúrch, *adv.* чрезъ, сквозь (*см.* **Durch**); || (das ganze Jahr —) цѣ́лый годъ, кру́глый годъ.
Hindúrch-begeben, ſich —, *vr.* проходи́ть (пройти́).
—**begleiten**, *va.* провожáть сквозь *что*.....
—**bewegen**, *va.* дви́гать сквозь *что*.....
—**fahren**, *vn. irr.* (ſeyn) провзжáть (провхать)..
—**fliehen**, *vn. irr.* (ſ.) пробѣжáть, бѣжáть сквозь.
—**ſollen**, *vn. irr.* быть принужденý пройти́.....
Hin-dürfen, *vn. irr.* смѣ́ть итти́ *куда́*.....
Hin-eilen, *vn.* спѣши́ть *куда́*.....
Hinein, *adv.* внутрь, въ (*см.* **Herein** и **Ein**); || (zur Stadt —) въ го́родъ; || (in den Tag —) безразсу́дно, наугáдъ, какъ ни попáло.
Hinein-arbeiten, ſich —, *vr.* рабо́тая вникáть во *что*, привыкáть къ *чему́*, понаторѣ́ть въ *чёмъ.*
—**denken**, ſich —, *vr.* воображáть себя́ въ *чёмъ*; || углубля́ться мы́слями во *что.*
—**fahren**, *vn. irr.* (ſeyn) въѣхать; || гря́нуть во *что.*
—**führen**, *va.* вводи́ть во *что*.....
—**gerathen**, *vn. irr.* попадáть во *что*, очути́ться.
—**leſen**, ſich —, *vr.* чита́я ознако́мливаться съ *чёмъ*, углубля́ться въ чтéнiе.
Hin-fahren, *va. irr.* возúть *куда́*; 1. *vn.* (ſeyn) ѣхать *куда́*, мчáться; 2. изчезáть, пропадáть; 3. умирáть, отживáть, скончáться.
Hinfahrt, *sf.* 2. поѣздка туда́.....
Hinfall, *sm.* I. паде́нiе.....
Hin-fallen, *vn. irr.* (ſeyn) упáсть, повалúться.....
Hinfällig, *adj.* шáткiй; || хи́лый, дря́хлый; || тлѣ́нный, бре́нный, непостоя́нный.
Hinfälligkeit, *sf.* шáткость; || хи́лость, дря́хлость; || тлѣ́нность *f*, непостоя́нство.
Hinfört u. -für od. -fürd, *adv.* впредь, отны́нѣ....
Hin-friſten, *va.* откла́дывать, продли́ть.....
Hingang, *sm.* I. отшéствiе; || *fig.* смерть *f*.....
Hin-geben, *va.* отдавáть, предавáть, жéртовать...
ſich —, *vr.* предавáться, жéртовать собóю.....
Hingebung, *sf.* прéданность *f*; || самопожертвованiе.
Hingégen, *adv.* напротúвъ.....

verſer ſon ſang.....
porter, conduire quelque part; || paſſer ſon temps.
être plongé dans une morne apathie, être en léthargie.
penſer, ſe transporter en idée; || s'imaginer, ſe repréſenter.
à quoi penſes-tu?.....
gênant, embarraſſant.....
empêcher, entraver, contrarier l'empêchement, obſtacle *m*; || entraver les projets de.
montrer, déſigner du doigt; || faire allusion à, indiquer.
la biche.....
la chicorée ſauvage.....
foudroyer, écraſer.....
sécher, ſe deſſécher.....
ſe baiſſer, ſe courber un peu.
à travers, au travers de; || pendant toute l'année.
ſe rendre à travers.....
accompagner à travers.....
mouvoir à travers.....
paſſer par, traverſer.....
courir au travers.....
être obligé de paſſer par....
pouvoir y aller.....
y courir, s'y rendre en courant.
dans, dedans, vers le dedans; || juſque dans la ville; || ſans réflexion, à la légère.
ſe familiariſer avec, ſe mettre au fait de, s'initier à.
s'imaginer être quelque part; || s'identifier avec.
entrer en voiture; || entrer introduire.....[brusquement
tomber dans, s'engager dans.
pénétrer le ſens en liſant, ſe familiariſer avec.
charrier, voiturer (*en un lieu*); 1. ſe rendre, aller; 2. diſparaître, s'en aller; 3. mourir.
le voyage pour, départ.....
la chute, l'écroulement *m*....
tomber, ſe laiſſer tomber....
qui menace ruine; || infirme, caduc; || périſſable fragile.
délabrement *m*; || infirmité, caducité; || fragilité, inſtabilité *f*
déſormais, dorénavant.....
remettre, différer.....
le départ; || le décès, la mort.
livrer, abandonner, ſacrifier.
ſe livrer, ſe ſacrifier.....
le dévouement; || abnégation *f*.
au contraire.....

to ſhed one's blood.
to bring to, carry to; || to paſs the time.
to be in a ſtate of lethargy *or* of apathy.
to think of; || to imagine a perſon to be at.
what do you think?
hindering, impeding.
to hinder, imped, obſtruct.
hinderance, impediment; || to throw an obſtacle in way of.
to point the finger at; || to allude to, point to.
hind.
wild ſuccory.
to thundern down.
to dry up, wither.
to duck *or* bow a little.
through, throughout; || all the year round.
to go through.
to lead through.
to move through.
to paſs through.
to fly *or* run through.
to be obliged to paſs through.
to be permitted to go to.
to haſten to.
in, into; || into the very town; || at random, ſlightly, inconſiderately.
to make one's ſelf acquainted with a thing.
to thing to be in; || to make one's ſelf acquainted with.
to go into; || to fall into.
to lead in, introduce.
to come *or* fall into.
to make one's ſelf by reading acquainted with.
to carry to, convey to; 1. to go to, drive to; 2. to diſappear, vaniſh; 3. to die.
departure.
falling down, decay.
to fall down, decay.
ready to fall; || frail, feeble, weak; || periſhable, tranſient.
ruined ſtate; || frailty, weakneſs; || fragility.
henceforth, for the future.
to put off, adjourn.
going to; || decease.
to give to, give up.
to ſacrifice one's life.
devotedneſs; || reſignation.
on the contrary, whereas.

Hin-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) итти́ *куда́*; 1. проходи́ть, протека́ть; 2. клони́ться къ *чему́*; 3. (— laſſen) оставля́ть, пропуска́ть, откла́дывать. **es mag —**, пуска́й себѣ, пожа́луй.

Hin-gerathen, *vn. irr.* (ſeyn) попада́ть, очути́ться.

Hin-gießen, *va. irr.* лить, выливать *куда́*. **hingegoſſen**, *adj.* раски́нутый.

ſich Hin-grämen, *vr.* ча́хнуть съ го́ря.

Hin-halten, *va. irr.* подава́ть, проти́гивать; 1. замедля́ть, проволо́чивать; 2. (einen Kranken —) замедли́ть смерть больно́го; 3. (mit Verſprechungen —) обма́нывать обѣща́ніями.

Hinhaltung, *sf.* замедле́ніе, проволо́чка.

Hin-hauchen, *va.* дуть (ду́нуть).

Hin-hocken, *vn.* сѣсть на ко́рточки.

ſich Hin-kauern, *vr.* присѣсть скорчи́вшись.

Hinkbahn, *sf.* и. -ſpiel, *sn.* скочо́къ на одно́й ногѣ.

Hinken, *vn.* хромать; || нейти́, не клеи́ться; || (der Vers —t) стихъ не ро́венъ, стихъ не гла́докъ.

Hin-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) приходи́ть, доходи́ть; || попада́ть, очути́ться, дѣва́ться.

Hin-kränkeln, *vn.* хвора́ть, ча́хнуть.

Hinkunft, *sf.* прибы́тіе.

Hin-kutſchen, *vn.* ѣхать (*куда́-либо въ повозкѣ*).

Hin-langen, *va.* подава́ть, подноси́ть, приноси́ть; || *vn.* доходи́ть, достава́ть, хвата́ть.

Hinlänglich, *adj.* доста́точный; *adv.* -но.

Hinlänglichkeit, *sf.* доста́точность *f*.

Hin-leben, *vn.* жить, проживать.

Hin-legen, *va.* положи́ть *куда́*. **ſich —**, *vr.* ложи́ться; || занемога́ть, слечь.

Hin-machen, *va.* сдѣлать; || **ſich —**, отправля́ться.

Hin-nehmen, *va. irr.* брать, брать къ себѣ, принима́ть; || отнима́ть, уноси́ть.

Hin-neigen, *va.* склони́ть *куда́*.

Hinneigung, *sf.* 2. скло́нность, накло́нность *f*.

Hinnen, *adv.* (von —) отсю́да, отсе́лѣ.

Hin-opfern, *va.* приноси́ть въ же́ртву, же́ртвовать.

Hin-plumpen и. -plumpſen, *vn.* (ſeyn) шлёпнуться.

Hin-purzeln, *vn.* (ſeyn) па́дать (упа́сть).

Hin-raffen, *va.* захва́тывать, похища́ть.

Hin-reichen, *vn.* доходи́ть; || достава́ть. **hinreichend**, *adj.* доста́точный; *adv.* -но.

Hinreiſe, *sf.* 2. пое́здка (*куда́ либо*), доро́га.

Hin-reiſen, *vn.* (ſeyn) ѣхать *куда́ либо*.

Hin-reißen, *va. irr.* уноси́ть, увлека́ть, восхища́ть. **hinreißend**, *adj.* увлека́тельный, восхити́тельный.

Hin-richten, *va.* направля́ть *куда́*; || испо́ртить, повреди́ть; || казни́ть (*престу́пника*).

Hinrichtung, *sf.* 2. казнь *f*.

Hin-ſchaffen, *va.* доставля́ть (достава́ть) *куда́*.

Hin-ſcheiden, *vn. irr.* (ſeyn) скончаться, умере́ть. **hingeſchieden**, *adj.* (der -ne) умёрший, усо́пшій.

Hin-ſchleppen, *va.* таска́ть, влачи́ть.

Hin-ſchmachten, *vn.* (ſ.) истомля́ться (истоми́ться).

Hin-ſchwinden, *vn. irr.* (ſeyn) изчеза́ть (изче́знуть).

ſich Hin-ſehnen, *vr.* (nach) тосковать по *чём*.

Hin-ſeyn, *vn. irr.* (ſeyn) пропада́ть, сгинуть.

se rendre à, aller; 1. s'écouler, se passer; 2. tendre à; 3. laisser passer, fermer l'œil sur.

passe pour cela

arriver par hasard, tomber

verser, répandre [dans

couché, étendu

s'abreuver de chagrins

tendre, présenter; 1. arrêter, retarder, amuser; 2. prolonger les jours d'un malade; 3. bercer d'espoir.

le retard, retardement

souffler vers *ou* contre

monter sur le dos de

se blottir, s'accroupir

la marelle (*jeu d'enfant*)

boiter; || clocher, être vicieux; || le vers cloche.

venir chez, arriver dans; || être fourré, devenir.

traîner, languir

l'arrivée *f*

se rendre (*en voiture*)

tendre, présenter; || atteindre, suffire, être suffisant.

suffisant; -samment

la suffisance

vivre, passer sa vie

mettre, placer (*en un lieu*)

se coucher; || tomber malade.

faire; || se rendre à, aller

prendre, recueillir, accepter; || enlever, emporter.

incliner, pencher vers

la disposition, inclination

d'ici

sacrifier, immoler

tomber lourdement

tomber, culbuter

enlever, emporter, ravir

y atteindre; || suffire

suffisant; -samment

le voyage, départ pour

aller (*en un certain lieu*)

entraîner, emporter, ravir

entraînant, ravissant

diriger vers; || gâter, user; || exécuter, mettre à mort.

l'exécution *f*, le supplice

transporter vers

décéder, mourir, trépasser

le défunt, le trépassé

traîner vers

languir

disparaître, s'évanouir

soupirer après, désirer d'être à

être perdu, avoir disparu

to go to; 1. to pass, elapse; 2. to aim at; 3. to pass over, suffer to pass.

that may pass.

to get to (*by chance*).

to pour *or* shed there.

lying.

to pine away.

to hold towards, stretch; 1. to keep in suspense, delay; 2. to prolong the life of a patient; 3. to amuse with fair hopes.

delay, lingering.

to breathe, blow to.

to get upon the back of.

to cower, squat down.

hopscotch, Scotch-hopper.

to go lame, limp; || not to fit; || the verse is lame.

to come *or* get to; || to become of, be put into.

to be sickly, languish.

arrival.

to go to (*in a coach*).

to hand, reach to; || to suffice, be sufficient.

sufficient; -ly.

sufficiency.

to pass one's life.

to lay, put down.

to go to bed; || to fall sick.

to make, do; || to go to.

to take, receive; || to take along, take away.

to incline to.

disposition, inclination.

from hence.

to sacrifice, dispatch.

to fall heavily.

to tumble head over heels.

to snatch *or* sweep away.

to reach, hand; || to suffice.

sufficient; -ly.

journey to, travel to.

to travel to.

to hurry away, ravish.

charming, enchanting.

to direct towards; || to ruin, spoil; || to execute, put to death

execution.

to transport to.

to die, decease.

deceased.

to drag to, draw to.

to pine away.

to pass away, vanish.

to sigh for, long to be at.

to be lost, be gone, be dead.

Hinſicht, *sf.* 2. взглядъ; 1. разсужде́ніе; 2. (in —) въ разсужде́нія, въ отноше́нія; 3. (mit — auf) принима́я въ уваже́ніе.
Hinſichtlich u. **-ſichts**, *adv.* въ разсужде́нія, ка-
Hin-ſinken, *vn. irr.* (ſeyn) па́дать (упа́сть).....
Hin-ſterben, *vn. irr.* (ſeyn) умира́ть, угаса́ть; ‖ (über etwas —) умере́ть не ко́нчивъ *чего́*.
Hin-ſtrecken, *va.* протира́ть, протя́гивать *куда́*; ‖ низлага́ть, низверга́ть; ‖ ſich —, *vr.* растяну́ться.
Hinſturz, *sm.* I. паде́ніе.....
Hin-ſtürzen, *vn.* (ſeyn) гро́хнуть; ‖ бро́ситься...
Hin-ſudeln, *va.* па́чкать, напа́чкать.....
Hintán, *adv.* за, позади́, наза́дъ.....
Hintán-ſetzen, *va.* поста́вить позади́; ‖ броса́ть, презира́ть *что*, пренебрега́ть *чѣмъ*.
Hintánſetzung, *sf.* пренебреже́ніе, нерада́ніе....
Hinten, *adv.* сза́ди, позади́, назади́; ‖ (— an) взадъ, сза́ди, въ са́момъ конца́; ‖ (— nach) сза́ди, наза́ди; по́слѣ, пото́мъ, по́слѣ того́.
Hinter, *prép. adv.* (*dat. u acc.*) за, позади́; 1. (— einander) одна́ъ за другима́ъ, другъ за дру́гомъ; 2. (— etwas her ſeyn) гоня́ться за *чѣмъ*; 3. (— etwas kommen) выва́дывать *что*; 4. (drei Tage — einander) три дня сря́ду; 5. (ſich — einem ſtecken) проси́ть *кого́* обдѣлать дѣло.
Hintere, *adj.* (der, die, das) за́дній; 1. -terſte, са́мый послѣдній; 2. *sm.* II. 2. за́дница, задъ; 3. (das Vordere zu-terſt kehren) переверну́ть верхъ дномъ
Hinter-achſe, *sf.* за́дняя ось.....
—**backe**, *sf.* за́дница, я́годица.....
—**bein**, *sn.* за́дняя нога́, за́дняя ла́па; ‖ (ſich auf die -ne ſtellen) сопротивля́ться, огрыза́ться.
—**bleiben**, *vn.* (ſeyn) остава́ться (оста́ться).....
—**bliebene**, *sc.* осиро́тѣлый, сирота́ *m. f.*.....
—**bringen**, *va. irr.* доноси́ть, та́йно увѣдомля́ть.
—**bringer,-in**, *s.* доно́счикъ,-чица.....
—**bringung**, *sf.* 2. доно́съ, та́йное увѣдомле́ніе.
—**bühne**, *sf. Théât.* за́дняя часть сце́ны.....
—**caſtell**, *sn. Mar.* шка́нцы *m. pl.*.....
—**deck**, *sn. Mar. cm.* **Hinterverdeck**.
—**gebäude**, *sn. Archit.* за́днее строе́ніе.....
—**gehen**, *va. irr.* обма́нывать, проводи́ть.....
—**glied**, *sn. Mathém.* послѣду́ющій членъ; ‖ *Log.* вторая́ посы́лка; ‖ *Milit.* за́дная шере́нга.....
—**grund**, *sm.* за́дній планъ, за́дняя часть.....
—**halt**, *sm. Milit.* заса́да; 1. запа́сное во́йско, запа́сный отря́дъ, резе́рвъ; 2. *fig.* скры́тность *f*, ута́йка; 3. (ohne —) откро́венно, безъ ута́йки.
—**hand**, *sf.* за́дняя часть руки́, запя́стье; ‖ (die — haben) быть *или* сидѣть за руко́ю.
—**her** u. **-drein**, *adv.* сза́ди, позади́.....
—**hof**, *sm.* за́дній дворъ, задво́рье.....
—**kopf**, *sm.* u. **-haupt**, *sn.* за́дняя часть головы́.
—**láſſen**, *va.* оставля́ть; ‖ оставля́ть по себѣ...
—**láſſene**, *sc.* пережива́ющій, наслѣдникъ,-ница.
—**láſſenſchaft**, *sf.* оста́вшееся имѣ́ніе, наслѣд-
—**légen**, *va.* дава́ть въ сохране́ніе.....[ство
—**leib**, *sm.* за́дняя часть тѣла.....

le regard; 1. égard, rapport; 2. en considération de; 3. eu égard à, par rapport à.
à l'égard de, eu égard à.....
tomber, s'affaiser.....
mourir, dépérir; ‖ mourir *ou* succomber avant d'avoir fini.
tendre, allonger; ‖ étendre par terre, renverser; ‖ s'étendre
la chute .....[par terre
tomber avec bruit; ‖ se jeter.
barbouiller, griffonner.....
derrière, en arrière.....
mettre en arrière; ‖ négliger, n'avoir aucun égard à. [tion
la négligence, le peu d'atten-
derrière, en arrière; ‖ derrière, à la suite, à la fin; ‖ derrière; ensuite, après.
derrière, après; 1. l'un après l'autre, les uns après les autres; 2. poursuivre, courir après; 3. découvrir, déterrer; 4. trois jours de suite; 5. se servir de *qqu'un*.
postérieur, de derrière; 1. le dernier; 2. le derrière; 3. mettre sens devant derrière.
l'essieu *m* de derrière.....
la fesse.....
la jambe *ou* patte de derrière; ‖ se montrer récalcitrant.
rester en arrière.....
le survivant, orphelin.....
avertir, informer en secret..
délateur, dénonciateur,-trice.
la délation, dénonciation....
le fond du théâtre.....
le gaillard d'arrière.....

l'arrière-corps *m*.....
tromper, décevoir.....
le terme conséquent; ‖ la mineure; ‖ le dernier rang.
le fond, enfoncement.....
embûche, embuscade *f*; 1. réserve; 2. retenue, réticence *f*; 3. sans arrière-pensée.
le métacarpe, l'arrière-main *f*; ‖ être en dernier.
après, à la suite, derrière...
l'arrière-cour *f*.....
le derrière de la tête, occiput.
laisser; ‖ laisser, léguer....
le survivant; héritier, -ère..
la succession, l'héritage *m*...
déposer, consigner.....
la partie postérieure du corps.

look, view; 1. respect, regard; 2. with regard to; 3. in respect to, with regard to.
in respect of, with regard to.
to sink down.
to die away, decease; ‖ to die while occupied with.
to stretch forth; ‖ to throw down; ‖ to lay one's self down.
a fall.
to tumble down; ‖ to rush on.
to scrawl, daub.
behind, after.
to postpone; ‖ to treat slightly, neglect, disregard.
slight, neglect.
behind, in the rear; ‖ behind, after; ‖ behind; afterwards, after, then.
behind, after, back; 1. one after another; 2. to be in pursuit of; 3. to discover, detect something; 4. three days successively; 5. to draw to one's side.
what is behind, hind, back; 1. hindmost; 2. the backside; 3. to put upside down.
hind axle-tree.
buttock.
hind-leg; ‖ to show one's self repugnant.
to be left behind.
surviver, orphan.
to inform of secretly, give no-
informer. [tice
information.
back-part of the stage.
quarter-deck.

back-house.
to deceive, baffle.
subsequent term; ‖ the minor; ‖ rear file.
back ground.
ambush, ambuscade; 1. body of reserve; 2. reservation; 3. without after-thought.
back of the hand; ‖ to be the younger hand.
after, afterwards.
the back-court, back-yard.
occiput, back part of the head.
to leave; ‖ to leave, bequeath.
survivor; heir, -ress.
succession, inheritance.
to desposit.
hind part of the body.

Hinter-liſt u. **-liſtigkeit**, *sf.* ковáрство, лукáвство.
—liſtig, *adj.* ковáрный, лукáвый.
—mann, *sm.* стоя́щій сза́ди; сидя́щій за рукóю; ‖ *Milit.* зáдній человѣ́къ въ рядý.
—rücks, *adv.* зáдомъ, сзáди; ‖ за спинóю, заóчно.
—ſatz, *sm. Log.* заключéніе. [кораблá
—ſchiff, *sn. Mar.* зáдній корáбль; ‖ зáдняя часть
—ſitz, *sm.* зáднее мѣ́сто (*въ каретѣ*).
—theil, *sn.* зáдняя часть, зáдокъ; ‖ *Mar.* кормá.
—thür, *sf.* зáдняя дверь.
—treffen, *sn. Milit.* арріергáрдъ.
—treiben, *va.* препя́тствовать, помѣ́шать *чему*.
—treibung, *sf.* воспрепя́тствованіе.
—treppe, *sf.* зáдняя лѣ́стница.
—verdeck, *sn. Mar.* ю́тъ; ‖ шканцы *m. pl.*
—wärts, *adv.* взадъ, зáдомъ.
Hin-thun, *va. irr.* положи́ть, класть, дѣ́вать.
Hin-trauern, *vn.* прогорева́ть, проводи́ть въ печáли.
Hin-treten, *vn. irr.* (ſeyn) стать *куда́*, предстáть.
Hintritt, *sm.* I. кончи́на, смерть *f.*
Hinüber, *adv.* на ту сто́рону (*см.* **Herüber**).
Hinüber-bringen, *va. irr.* переноси́ть (перенести́).
—fahren, *vn. irr.* (ſeyn) переѣзжáть (переѣ́хать).
—ſchlummern, *vn.* (ſeyn) престáвиться, прейти́.
Hinum, *adv.* вокрýгъ, óколо (*см.* **Herum**).
Hinunter, *adv.* внизъ (*отъговоря́щаго*, *см.* **Herunter**).
Hinwärts, *adv.* тудá.
Hinweg, *sm.* I. дорóга (*туда́*).
Hinwég, *adv.* прочь; ‖ *interj.* прочь! долóй!
Hinwég-eilen, *vn.* поспѣ́шно удаля́ться; ‖ (über) бѣ́гло разсмотрѣ́ть; ‖ нерадúво дѣ́лать.
—ſehen, *vn. irr.* смотрѣ́ть въ сто́рону, отвращáть взоръ; 1. (über) смотрѣ́ть чрезъ *что*; 2. не обращáть внимáнія, пренебрегáть.
—ſetzen, *va.* поста́вить въ сто́рону; ‖ ſich —, *or.* (über) не обращáть внимáнія, пренебрегáть.
Hin-weiſen, *va. irr.* указывать *куда́*.
Hin-welken, *vn.* (ſeyn) увядáть (увáнуть).
Hin-werfen, *va. irr.* броса́ть *куда́*, броса́ть; ‖ повергáть, низвергáть; ‖ наброса́ть.
Hinwieder u. **-derum**, *adv.* обрáтно; ‖ опя́ть, снóва; ‖ *conj.* напротúвъ.
Hin-wollen, *vn. irr.* хотѣ́ть итти́ *куда́*.
wo will das hin, чѣ́мъ э́то ко́нчится?
Hin-würgen, *va.* умерщвля́ть (умертвúть).
Hinzú, *adv.* къ тóму, при (*см.* **Herzu**).
Hinzú-denken, *va. irr.* прибавля́ть мы́сленно.
—dichten, *va.* придýмывать, сочиня́ть въ добáвок.
—fügen, *va.* прибавля́ть, прилагáть. [вокъ
—fügung, *sf.* прибавлéніе, приложéніе.
—gießen, *va. irr.* подливáть (подли́ть).
—kommen, *vn. irr.* (ſeyn) подходúть; ‖ прибавля́ть-ся
—legen, *va.* прилагáть, прибавля́ть. [ся
—ſtoßen, *va. irr.* притáлкивать, подтáлкивать; ‖ *vn.* (ſeyn) приставáть, присоединя́ться.
Hiobspoſt, *sf.* 2. *fam.* печáльное извѣ́стіе.
Hippe, *sf.* 2. косáрь *m*, серпъ; ‖ коса́ (*смéрти*); ‖ (u. Hippel, *sf.* 2. *dim.* -pelchen) вáфля.

artifice *m*, fraude, perfidie *f.*
artificieux, perfide.
celui qui est derrière; celui qui suit; ‖ le serre-file.
en arrière; ‖ par derrière.
la conclusion. [rière *m*
le vaisseau serre-file; ‖ l'arla place du fond (*de voiture*).
le derrière, le fond; ‖ la poupe.
la porte de derrière.
l'arrière-garde *f.*
faire échouer, déjouer.
l'empêchement *m*.
l'escalier *m* de derrière. [rière
la dunette; ‖ le gaillard d'arpar derrière, en arrière.
mettre, fourrer (*en un lieu*).
passer dans le chagrin.
se présenter, s'avancer.
le décès, la mort.
par-dessus, de l'autre côté.
transporter, faire passer.
passer de l'autre côté.
décéder, mourir.
autour, à l'entour.
en bas, vers le bas.
là, en ce lieu, en y allant.
le chemin (*vers un lieu*).
loin, au loin; ‖ loin d'ici!
s'en aller en hâte; ‖ parcourir rapidement; ‖ faire à la hâte.
regarder de côté, détourner les yeux; 1. regarder à travers; 2. ne pas se soucier.
placer de côté; ‖ ne pas se soucier, mépriser.
montrer, indiquer vers.
se flétrir, se faner.
jeter à *qqu'un*; ‖ jeter par terre; ‖ esquisser, ébaucher.
de retour; ‖ de rechef, de nouveau; ‖ d'autre part.
vouloir aller quelque part.
à quoi cela tend-il?
égorger, massacrer.
vers quelque lieu, auprès.
ajouter dans sa pensée.
inventer, ajouter quelque fic-
ajouter, joindre. [tion
l'addition, adjonction *f*.
verser encore, ajouter.
s'approcher; ‖ être ajouté.
y ajouter, joindre.
pousser vers, approcher; ‖ se joindre, s'ajouter à.
une fâcheuse nouvelle.
la serpe, serpette; ‖ la faux (*de la mort*); ‖ la gaufre, oublie.

cunning, fraud, deceit.
cunning, deceitful, fraudulent.
he who comes after another; hindman; ‖ last man at a file.
backwards; ‖ behind one's back
conclusion.
sternmost ship; ‖ stern.
back-seat.
hind part; ‖ stern.
the back-door.
rear guard.
to hinder, prevent, stop.
hinderance.
back-stairs.
poop; ‖ quarter-deck.
backward, backwards.
to place, put (*somewhere*).
to pass in sorrow.
to step to, advance.
decease, demise, death.
over, beyond.
to bring over, transport.
to transport, convey over.
to die, decease.
about, that way about.
down, down there.
thitherward.
way there, way thither.
away; ‖ away! be gone!
to hasten away; ‖ to hasten over; ‖ to pass quickly over.
to look away, look from; 1. to look through; 2. to be above, set one's self above.
so set aside, put away; ‖ to disregard, not to mind.
to show to, direct to.
to wither away, fade away.
to throw; ‖ to throw down; ‖ to write down, sketch.
in return; ‖ again, anew; ‖ on the other hand.
to design to go to.
what that will come to?
to butcher, slaughter.
to, towards, to that.
to add in one's thoughts.
to invent and add, forge.
to add to, join.
addition, apposition.
to add by pouring. [added
to come to, approach; ‖ to be
to put to it, add.
to push to, approach; ‖ to come up, join.
Job's post, unhappy tidings.
sickle, bill; ‖ scythe (*of death*); ‖ wafer.

Hirn, *sn.*I.1. мозгъ (*см.* **Gehirn**).
Hirn-entzündung, *sf.* воспале́ніе въ мозгу́.
—**gespinnſt** *ob.* **-gewebe**, *sn.* u. **-geburt**, *sf.* мечта́, бредъ, вздоръ, небыли́ца, химе́ра.
—**fell**, *sn.* u. **-haut**, *sf.* мозгова́я плева́.
—**krank**, *adj.* помѣша́нный.
—**krankheit**, *sf.* помѣша́тельство.
—**los**, *adj.* безмо́зглый; ‖ *fig.* безсмы́сленный.
—**ſchädel**, *sm.* u. **-ſchale**, *sf.* че́реп головно́й.
—**ſchädellehre**, *sf.* черепосло́віе, френоло́гія.
—**weh**, *sn.* страда́ніе мо́зга.
—**wurſt**, *sf.* колба́са изъ мо́згу.
—**wuth**, *sf.* бѣшенство въ горя́чкѣ.
Hirſch, *sm.*I.1. *млекоп.* оле́нь *m*; *adj.* оле́ній.
Hirſch-bock, *sm.* оле́нь *m* (*самецъ*).
—**fänger**, *sm.* ко́ртикъ, охо́тничій ножъ.
—**gerecht**, *adj. Vén.* о́пытный въ оле́ньей охо́тѣ.
—**geweih**, *sn.* оле́ньи рога́ *m. pl.*
—**hollunder**, *sm.* кали́на (*деревцо́*).
—**horn**, *sn.* оле́ній рогъ; ‖ **-hörnern**, изъ оле́ньяго
—**horngeiſt**, *sm.* оленоро́говый спиртъ.
—**hund**, *sm.* го́нчая соба́ка.
—**käſer**, *sm. насѣко́мое*, рога́чъ, еленёцъ.
—**kalb**, *sn.* молодо́й оле́нь, ны́жикъ.
—**kuh**, *sf.* оле́нья са́мка, оле́ница.
—**luchs** *ob.* **-wolf**, *sm.* u. **-katze**, *sf.* рысь *f*.
—**netz** u. **-garn**, *sn.* оле́ньи тенёта *pl.*
Hirſe, *sf.* u. **-ſen**, *sm.*I. про́со, пшено́; *adj.* просяно́й.
Hirſe-fieber, *sn.* просови́дная сыпь.
—**korn** u. **Hirſenkorn**, *sn.* просяно́е зерно́; ‖ *Méd.* просови́дный бугоро́къ (*на вѣкахъ*).
Hirt, *sm.*II.2. пастухъ; 1. *Théol.* па́стырь *m*; 2. **-tin**, *sf.*2. пасту́шка; 3. **-ten-**, пасту́шій.
Hirten-amt, *sn.* па́стырское зва́ніе.
—**brief**, *sm.* па́стырское посла́ніе.
—**dichter**, *sm.* буколи́ческій стихотво́рецъ.
—**flöte**, *sf.* свирѣль *f*, свирѣлка.
—**gedicht**, *sn.* u. **-geſang**, *sm.* иди́ллія, эклога.
—**knabe** u. **-junge**, *sm.* пастушёкъ.
—**mädchen**, *sn.* пасту́шка.
—**mäßig**, *adj.* пасту́шій, пасту́шескій.
—**ſtab**, *sm.* пасту́шескій по́сохъ; ‖ архіере́йскій
—**ſtand**, *sm.* пасту́шеское состоя́ніе. [жезлъ
—**taſche**, *sf.* пасту́шеская су́мка.
—**volk**, *sn.* кочу́ющій наро́дъ.
Hiſſe, *sf.*2. *Mar.* тали *f. pl.* (*русск*)
Hiſſen, *va. Mar.* поднима́ть та́лями; ‖ подбира́ть (*паруса́*).
Hiſtau, *sn. Mar.* фалъ. [исто́рійка
Hiſtórie, *sf.*2. исто́рія; ‖ (*dim.* **-ſtörchen**) по́вѣсть *f*,
Hiſtórien-buch, **-maler**, **-malerei**, *см.* **Geſchichts**
Hiſtóriker, *sm.*I. исто́рикъ.
Hiſtóriſch, *adj.* истори́ческій; *adv.* **-ски**.
Hitz-blaſe, **-blatter** u. **-pocke**, *sf.* прыщъ, пупы́рь *m*.
—**kopf**, *sm.* горя́чая голова́, горя́чій челове́къ.
—**köpfig**, *adj.* горя́чій, вспы́льчивый.
Hitze, *sf.* жара́, зной; ‖ *fig.* жаръ; ‖ (**in — bringen**) разгорячи́ть, раздража́ть.
Hitzen, *va.* горячи́ть; ‖ *vn.* нагрѣва́ть.

le cerveau, la cervelle. brain, brains.
l'inflammation *f* du cerveau. inflammation of the brain.
la chimère, fantaisie, vision, fiction, le fantôme. chimera, fancy, phantom, vision, whim.
méninge, membrane *f* du cerveau. meninge, coat of the brain.
maniaque, frénétique. brain-sick.
le dérangement du cerveau. brain-sickness.
sans cervelle; ‖ écervelé. brainless; ‖ nonsensical.
le crâne. brain-pan, cranium.
la craniologie, phrénologie. craniology, phrenology.
le mal dans le cerveau. brain-ache.
le cervelas. Bologna sausage.
la frénésie, folie. frenzy, madness.
le cerf (*mammifère*). stag, hart.
le cerf mâle. buck (*of a hart*), stag.
le couteau de chasse. hanger, cutlass.
au fait de la chasse du cerf. skilled in hunting the stag.
le bois *ou* la ramure du cerf. horns of a stag, antlers.
l'obier *m* (*arbrisseau*). water-elder.
la corne de cerf; ‖ de corne de cerf. hart's horn; ‖ made of hart's
esprit volatil de corne de cerf. hart's horn spirit.
le chien de meute. stag-hound.
le cerf-volant, escarbot. horned beetle.
le faon. deer's calf, fawn.
la biche. hind.
le loup-cervier. lynx.
les toiles *f* (*pour les cerfs*). large net for catching stags.
le mil, millet (*plante*). millet, hirse.
la fièvre miliaire. miliary fever, purples.
le grain de mil *ou* de millet; ‖ la granulation, tanne. millet-grain, millet-seed; ‖ granulation, grub.
berger, pâtre; 1. pasteur *m*; 2. bergère *f*; 3. de berger, pastoral. herdsman, shepherd; 1. pastor; 2. shepherdess; 3. shepherd's.
la fonction pastorale. pastoral office.
l'instruction pastorale *f*. pastoral mandate *or* letter.
le poëte bucolique. bucolic poet.
le chalumeau, pipeau. shepherd's flute, pastoral flute.
idylle, églogue, pastourelle *f*. pastoral, bucolic, eclogue.
le jeune pâtre, jeune berger. shepherd's boy.
la jeune bergère. young shepherdess.
pastoral, de berger. shepherdlike, pastoral.
la houlette; ‖ la crosse. shepherd's hook; ‖ crosier.
état *m* de la vie pastorale. pastoral condition.
la panetière. shepherd's bag.
le peuple nomade. pastoral tribe *or* nation.
le palan. [*voiles*] tackle.
hisser, guinder; ‖ hisser (*les voiles*) to hoist up; ‖ to haul up (*sails*).
la drisse. [conte haliard.
l'histoire *f*; ‖ une histoire, un conte history; ‖ a story, tale.
buch, Geſchichtsmaler, *u np.*
l'historien *m*. historian.
historique; **-ment**. historical; **-ly**.
le bouton, l'échauboulure *f*. pimple, blister.
une tête chaude, mauvaise tête qui a la tête chaude. hot-head.
chaleur, ardeur; ‖ fougue *f*, feu *m*; ‖ échauffer, mettre en colère hot-brained, hot-headed.
chauffer, échauffer; ‖ se chauffer heat; ‖ ardour, fervency; ‖ to put into a passion.
to heat; ‖ to be hot.

Hitzig, *adj.* горя́чій, жа́ркій; ‖ горя́чій (*о напи́ткѣ*); ‖ *fig.* пы́лкій, вспы́льчивый.
Hitzigkeit, *sf.* жаръ, горя́честь; ‖ вспы́льчивость *f.*
Hóbel, *sm.*I.1. стругъ; ‖ ско́бель *m*.....
Hóbel-bank, *sf.* верста́къ, столя́рный стано́къ.. ..
—**eisen**, *sn.* желѣзко (*у стру́га*); ‖ ско́бель *m*..
—**kasten**, *sm.* я́щикъ для бума́жныхъ стру́жекъ.
—**span**, *sm.* стру́жина.....
Hóbeln, *va.* скобли́ть, струга́ть; ‖ *fig.* обтеса́ть *кого́*.
Hóboe, *sf.*2. u. **Haúthois** (*гобоа*), *sm.* гобо́й....
Hoboíst u. **Hautboíst**, *sm.*II.2. гобои́стъ.....
Hoch, *adj.* (*f.* hohe, *n.* hohes; *comp.* hóher, *superl.* hóchſt) высо́кій, возвы́шенный; 1. кра́йній; 2. *fig.* зна́тный, высо́кій; 3. *adv.* высо́ко, возвы́шенно; 4. весьма́, о́чень; 5. *sn.*I. ура́; 6. тостъ за здра́віе (*см.* Lebehoch); 7. (-hes Adel) высшее дворя́нство; 8. (-he Obrigkeit) высшее нача́льство; 9. (-he Schule) высшее учёбное заведе́ніе; 10. (-hes Alter) глубо́кая ста́рость; 11. (-hes Alterthum) глубо́кая дре́вность; 12. (-hes Meer) откры́тое мо́ре; 13. (— am Brette ſtehen) быть въ ми́лости у *кого́*; 14. (— anrechnen od. halten) высо́ко цѣни́ть; 15. (— aufhorchen) тща́тельно прислу́шиваться; 16. (einen — leben laſſen) пить за здоро́вье *или* за здра́віе *кого́*; 17. (auf -hem Fuße leben) жить на большу́ю но́гу.
die See geht —, мо́ре бушу́етъ.....
drei Mann —, въ три ря́да, въ три шере́нги.
es geht hier — her, здѣсь кутерма́.....
es iſt hohe Zeit, пора́, уже́ пора́.....
Hóch-achtbar, *adj.* почте́нный, высокопочте́нный..
—**achten**, *va.* почита́ть, глубо́ко уважа́ть.....
—**achtung**, *sf.* почте́ніе, высокопочте́ніе. [ніемъ
—**achtungsvoll**, *adj.* съ глубоча́йшимъ почте́-
—**adelig** u. -**adlig**, *adj.* изъ высшаго дворя́нства.
—**altar**, *sm.* гла́вный алта́рь, престо́лъ.....
—**amt**, *sn.* u. -**meſſe**, *sf.* торже́ственная обѣдня.
—**beinig**, *adj.* долгоно́гій.....
—**bejahrt** u. -**betagt**, *adj.* престаре́лый.....
—**berühmt**, *adj.* пресло́вутый, знамени́тый.....
—**blau**, *adj.* ярко-голубо́й.....
—**brüſtig**, *adj.* съ высо́кою гру́дью.....
—**deutſch**, *adj. u sn.* южно-ге́рманское нарѣ́чіе.
—**druckmaſchine**, *sf.* маши́на высо́каго давле́нія.
—**ebene**, *sf. Géogr.* пло́ская возвы́шенность...
—**edel** u. -**edelgeboren**, *adj.* благоро́дный (*титулъ*); ‖ (Ew. -edeln) Ва́ше Благоро́діе!
—**ehrwürden**, *sf. pl.* (Ew. —) Ва́ше Преподо́біе.
—**ehrwürdig**, *adj.* высокопочте́нный, преподо́б-
—**eigen** u. **Höchſteigen**, *adj.* со́бственный. [ный
—**erhaben** u. -**erhoben**, *adj.* возвы́шенный; ‖ (-bene Arbeit) соверше́нно вы́пуклая рабо́та.
—**fahrend**, *adj.* го́рдый, надме́нный.....
—**fliegend**, *adj.* высо́ко лета́ющій; ‖ высокопа́рный (*о слогѣ*); ‖ дерзнове́нный, высокоме́рный.
—**gebietend**, *adj* высокопове́лительный (*титулъ*).
—**geboren**, *adj.* высокоро́дный; ‖ (Ew. —) Ва́ше Высокоро́діе (*титулъ*).

chaud, brûlant, ardent; ‖ échauffant; ‖ fougueux, vif.
la chaleur, ardeur; ‖ la fougue.
le rabot; ‖ la doloire.....
l'établi *m*.....
le fer de rabot; ‖ la doloire..
l'âne *m* (*de relieur*).....
le copeau.....
raboter, doler; ‖ polir, façonner.
le hautbois.....
le hautbois, hautboïste.....
haut, élevé, grand; 1. haut, dernier; 2. éminent, sublime; 3. haut, grandement; 4. très, fort; 5. le hourra; 6. le toast; 7. la haute noblesse; 8. l'autorité supérieure *f*; 9. collége, lycée *m*, université *f*; 10. l'âge avancé, le grand âge; 11. la haute antiquité; 12. la haute mer, le large; 13. être en grande faveur chez; 14. faire grand cas de; 15. écouter attentivement; 16. porter un toast, toster; 17. vivre sur un grand pied.
la mer est houleuse.....
placé sur trois rangs.....
il y a un grand brouhaha ici.
il est grandement temps....
très-honorable, très-estimable
faire cas de, estimer.....
la considération, estime.....
respectueux, plein de respect.
très-noble, illustre.....
le maître autel, grand autel..
la messe haute, grande messe.
haut sur jambes.....
très-avancé en âge, très-âgé.
très-célèbre, illustre, renommé
d'un bleu vif.....
qui a la poitrine saillante....
le haut-allemand.....
la machine à haute pression.
le plateau.....
noble, très-noble, illustre; ‖ Monsieur! (*titre*).
Votre Révérence!.....
vénérable, très-révérend....
propre.....
très-élevé, très-haut; ‖ ouvrage de ronde bosse, haut relief
fier, impérieux, hautain.....
qui a le vol élevé; ‖ ampoulé, enflé; ‖ hautain, altier.
haut et puissant.....
illustre, d'une naissance illustre; ‖ Monsieur!

hot, ardent, burning; ‖ heating; ‖ hot, passionate.
heat, ardour; ‖ impetuosity.
plane; ‖ adze, addice.
joiner's bench.
plane-iron; ‖ adze, addice.
shaving-tub.
shaving, chipping.
to plane; ‖ to polish.
hautboy.
performer on the hautboy.
high, lofty, tall; 1. last; 2. great, eminent, sublime; 3. high, highly; 4. very, much; 5. hourrah; 6. a toast, health; 7. the high nobility; 8. high authority; 9. college, lyceum, university; 10. the great age, old age; 11. high antiquity; 12. main sea, offing, sea-room; 13. to be in great favour with; 14. to esteem, value much; 15. to listen with great attention; 16. to drink one's health; 17. to live in great style.
there is a heavy sea.
three men in depth.
it is here a great noise.
it is high time.
most honourable.
to esteem highly, respect.
esteem, respect, regard.
respectful.
of noble extraction.
high altar.
high mass.
high-legged.
very old, of old age.
highly renowned.
azure, light blue.
high-breasted.
the high-German language.
high-pressure engine.
table-land.
right noble, right worthy (*a title*); ‖ Sir!
Your Reverence.
right reverend.
own.
very high, very lofty, sublime; ‖ alto-relievo.
high flown, imperious, proud.
high-flying; ‖ inflated, bombastic; ‖ haughty, lofty.
high and mighty.
high-born, right honourable (*title*); ‖ Sir!

Hóch-geehrt, *adj.* высокопочтённый (*титул*).....
—**gericht**, *sn.* верхóвный судъ, уголóвный судъ; ‖ мѣсто казни, лóбное мѣсто, висѣлица.
—**gesang**, *sm.* óда, псалóмъ.....
—**geschürzt**, *adj.* съ подóбраннымъ плáтьемъ...
—**gesinnt**, *adj.* благорóдно мыслящій. [жднный
—**gethürmt**, *adj.* съ высóкими бáшнями; ‖ взгромо-
—**gewölbt**, *adj.* съ высóкими сводáми, высóко
—**grün**, *adj.* ярко-зелёный.....[выгнутый
—**haltig**, *adj.* высокопрóбный (*о серебрѣ*).....
—**heilig**, *adj.* святѣйшій, пресвятый.....
—**her**, *adv.* свысокá.....
—**herzig**, *adj.* великодýшный.....
—**herzigkeit**, *sf.* великодýшіе.....
—**kettig** u. -**schäftig**, *adj.* на отвѣсной основѣ...
—**klingend**, *adj.* грóмко звучáщій, громогласный.
—**land**, *sn.* гóрная странá.....
—**länder**, *sm.* гóрный жúтель, гóрецъ.....
—**löblich**, *adj.* почтéннѣйшій (*титулъ*).....
—**mastig** u. -**bemastet**, *adj.* съ высóкими мáчтами.
—**meister**, *sm.* великій магúстръ (*ордена*).....
—**meisterthum**, *sn.* гросмéйстерство.....
—**messe**, *sf.* *см.* **Hochamt.** ‖ -**ofen**, *см.* **Hohofen.** ‖
—**mögend** u. -**vermögend**, *adj.* высокомóщный.
—**muth**, *sm.* высокомéріе, кичлúвость *f*.....
—**müthig**, *adj.* высокомéрный, кичлúвый.....
—**preislich**, *adj.* достохвáльный, почтéннѣйшій
—**roth**, *adj.* ярко-крáсный.....[(*титулъ*)
—**schule**, *sf.* лицéй, академúя, университéтъ..
—**schüler**, *sm.* студéнтъ.....
—**schulterig**, *adj.* высокоплéчій.....
—**schwanger**, *adj.* на снóсахъ.....
—**selig**, *adj.* блажéнный, блажéнствующій.....
—**sinn**, *sm.* великодýшіе, благорóдныя мысли..
—**sinnig**, *adj.* великодýшный, благорóдно мы-
—**sitz**, *sm.* возвышенное сѣдáлище.....[слящій
—**stämmig**, *adj.* съ высóкимъ стволóмъ.....
—**stift**, *sm.* собóрный капúтулъ.....
—**trabend**, *adj.* высокопáрный.....
—**verrath**, *sm.* государственная измѣна.....
—**verräther**, -**in**, *s.* престýпникъ въ оскорблéніи
величества, измѣнникъ царю. [ный
—**verrätherisch**, *adj.* измѣнническій, престýп-
—**wald**, *sm.* высокостóльный лѣсъ.....
—**weg**, *sm.* насыпнáя дорóга, шоссé.....
—**weise**, *adj.* преýмный, весьмá умный.....
—**wohlgeboren**, *adj.* высокоблагорóдный (*титулъ*); ‖ (Ew. —) Вáше Высокоблагорóдіе!
—**würden**, *sf. pl.* (Ew. —) Вáше Преосвящéнство.
—**würdig**, *adj.* высокопреподóбный, преосвя-
Höchlich, *adv.* весьмá, óчень.....[щéнный
Höchst, *adj. superl.* (*см.* **Hoch**); *adv.* весьмá, óчень, крáйне; ‖ (der -ste) Всевышній; ‖ (auf's -ste) весьмá, óчень, въ высшей стéпени.
Höchstens, *adv.* мнóго, въ крáйнемъ слýчаѣ....
Höchzeit, *sf.* 2. свáдьба, брáкъ; *adj.* свáдебный; ‖ (goldene —) пятидесятилѣтняя свáдьба; ‖ (Silberne —) двадцатипятилѣтняя свáдьба.

très-honoré, très-estimé ....
la justice criminelle; ‖ l'échafaud *m*, la potence.
l'ode, hymne *f*.....
troussé, retroussé.....
qui a de nobles sentiments..
avec de hautes tours; ‖ amonfortement bombé .....[celé
d'un vert vif.....
de bon aloi.....
très-saint, auguste.....
d'en haut.....
magnanime, généreux.....
la magnanimité, générosité..
de haute lisse (*des tapisseries*).
qui rend un son éclatant....
la contrée montagneuse.....
montagnard, -arde.....
très-louable.....
haut mâté.....
le grand maître (*d'un ordre*).
la grande maîtrise.....
-**schätzbar**, -**schätzen**, -**schä**
haut et puissant (*titre*).....
orgueil *m*, arrogance, hauteur
hautain, arrogant, altier...[*f*
très-louable, illustre.....
d'un rouge vif.....
l'académie, université *f*.....
étudiant *m* d'une université..
qui a les épaules hautes.....
avancée dans sa grossesse..
feu, défunt, d'heureuse mémoire
les sentiments élevés. [moire
qui a des sentiments élevés..
le siége élevé.....
de haute futaie.....
le chapitre d'une cathédrale.
enflé, ampoulé. [ièse-majesté
le crime de haute trahison, de
le traître, qui s'est rendu coupable de haute trahison.
coupable de haute trahison..
la futaie, le bois de haute futaie
la chaussée, route.....
très-sage, d'une haute sagesse.
très-noble, très-illustre (*titre*);
‖ Monsieur! [deur
Votre Révérence, Votre Grandeur
très-digne, vénérable.....
très, fort, beaucoup.....
extrêmement, très, fort; ‖ le Très-Haut, l'Être Suprême; ‖ très, au plus haut degré.
au plus, tout au plus.....
la noce, les noces, le mariage; ‖ la noce de jubilé; ‖ la noce de jubilé de 25 ans.

honoured, highly honoured.
high justice; ‖ place of execution, gallows.
ode, hymn.
tucked up high.
high-minded.
high-towered; ‖ piled up.
high-arched.
of a vivid green.
of standard alloy.
most holy.
from above.
high-minded, magnanimous.
high-mindedness, magnanimity
of the high warp.
loud sounding.
highland.
highlander. [dable
praise worthy, highly commen-
high-masted, taunt-masted.
grand master.
grand masterdom.
-**tung**, *см.* **Hochachtbar**, *и пр.*
high-puissant.
haughtiness, loftness, pride.
haughty, lofty, proud.
highly praise-worthy.
of a vived red colour.
academy, university.
student at a university.
high-shouldered.
far advanced in pregnancy.
late, deceased.
high sentiment.
high-minded, high-spirited.
igh seat. [stem
high-grown, having a high
chapter of a cathedral.
fustian, bombast.
high treason (*against*).
a man *or* a person guilty of high treason.
treasonable.
a wood of high trees. [way
causeway, high-road, road-
highly wise, very wise.
nobly born, high and noble; ‖ right honourable Sir!
Your Reverence, Your Grace.
right reverend.
highly, in a high degree.
most, at the most, very; ‖ the Highest, Supreme Being; ‖ at best, in the highest degree.
at the most, at best.
wedding, nuptials, marriage; ‖ the gold-marriage; ‖ the silver-marriage.

Hóchzeit-bett, *sn.* брáчное лóже.....
—**bitter**, *sm.* шáферъ.....
—**brief**, *sm* пúсьменное приглашéніе на свáдьбу.
—**fackel**, *sf.* свáдебный фáкелъ.....
—**feier** u. **-feſt**, *sn.* прáзднованіе свáдьбы...
—**leute**, *sm. pl.* гóсти *m* (*на свáдьбѣ*).....
Hóchzeitlich, *adj.* свáдебный, брáчный.....
Hócke, *sf.*2. кýча снопóвъ; || *fam.* спинá.....
Hócken, *va.* склáдывать въ кýчу (*снопы*); || *vn.* сидѣть на *чьей* спинѣ; || сидѣть скóрчившись.
Hócker, *sm.*I. бугóръ; || горбъ.....
Hóckericht, *adj.* похóжій на бугóръ, бугровáтый..
Hóckerig u. **-ckrig**, *adj.* бугрúстый, горбáтый; || ухáбистый (*о дорóгѣ*); || неровный (*о слóгѣ*).
Hóde, *sf.*2. ядрó, шулáтное яйцё.....
Hóden-bruch, *sm. Chir.* шулáтная грыжа.....
—**ſack**, *sm.* шулáтная мошóнка, мошнá.....
Hof, *sm.*I.1.ö. *dim.* Höfchen, дворъ; 1. мыза, дáча; 2. Дворъ, дворéцъ; 3. *Astron.* свѣтлый кругъ (*óколо сóлнца*); 4. *adj.* дворóвый; придвóрный; 5. (bei -fe) при Дворѣ; 6. (den — machen) ухáживать за *кѣмъ*; || строúть кýры.
Hóf-amt, *sn.* придвóрная дóлжность.....
—**bauer**, *sm.* дворóвый крестьянинъ.....
—**cavalier**, *sm.* придвóрный кавалéръ.....
—**dame**, *sf.* придвóрная дáма, статсъ-дáма.....
—**degen**, *sm.* парáдная шпáга.....
—**dienſt**, *sm.* слýжба при Дворѣ; || бáрщина...
—**fähig**, *adj.* имѣющій пріѣздъ ко Двору.....
—**fart** u. **-fahrt**, *sf.* тщеслáвіе, надмéнность *f*...
—**färtig** u. **-fährtig**, *adj.* тщеслáвный, надмéнный
Hóffen, *vn.* чáять, надѣяться; || ожидáть.....
Hóffentlich, *adv.* чáятельно, вѣроáтно.....
Hóffnung, *sf.*2. u. **Hóffen**, *sn.*I. надéжда, ожидáніе; 1. (— faſſen od. ſchöpfen) возымѣть надéжду; 2. (der od. guter — leben) жить въ надéждѣ; 3. (guter — ſeyn) быть берéменною.
Hóffnungs-los, *adj.* безнадёжный.....
—**reich** u. **-voll**, *adj.* испóлненный надéждъ....
—**ſchimmer** u. **-ſtrahl**, *sm.* лучъ надéжды.....
Hóf-fräulein, *sn.* фрéйлина.....
—**furier** u. **-fourier**, *sm.* гоффурьéръ.....
—**gericht**, *sn.* надвóрный судъ; || гóфгерихтъ..
—**geſinde**, *sn.* придвóрные лакéи; || чéлядь *f*, двóрня
—**haltung**, *sf.* придвóрный штатъ.....
—**hund**, *sm.* дворóвая собáка, дворнáшка.....
—**junker**, *sm.* придвóрный юнкеръ.....
—**kammer**, *sf.* удѣльная палáта.....
—**kanzelei**, *sf.* дворцóвая канцелáрія.....
—**kirche**, *sf.* дворцóвая цéрковь.....
—**lager**, *sn.* мѣстопребываніе государя съ Двором̀ъ; || (das — halten) пребывáть съ Двором̀ъ.
—**lakei**, *sm.* придвóрный лакéй.....
—**leben**, *sn.* жизнь при Дворѣ; || придвóрная жизнь.
—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) придвóрный человѣкъ..
—**männiſch**, *adj.* придвóрный.....
—**marſchall**, *sm.* гофмáршалъ.....
—**mäßig**, *adj.* и *adv.* по придвóрному, ...

la couche nuptiale.....
celui qui convie aux noces...
la lettre d'invitation à la noce.
le flambeau de l'hymen.....
la noce, le festin de noce.....
la noce, les gens *m* de la noce.
nuptial, de noce.....
un tas de gerbes; || le dos...
mettre en tas; || monter sur le dos; || s'accroupir.
l'élévation *f*; || la bosse.....
semblable à une proéminence.
tortueux, bossu; || raboteux; || inégal, décousu.
le testicule.....
la scrotocèle.....
le scrotum, les bourses *f*.....
la cour, basse-cour; 1. ferme, métairie; 2. Cour (*d'un prince*); 3. auréole *f*, halo *m*; 4. de la cour; 5. à la Cour; 6. faire la cour à; || courtiser.
la charge à la cour.....
le manant, paysan, serf.....
un gentilhomme de la Cour..
la dame du palais, dame d'hon-
l'épée de parade *f*.....
emploi à la cour *m*; || corvée *f*.
admis à la Cour.....
orgueil *m*, vanité, ostentation *f*.
orgueilleux, fastueux.....
espérer; || s'attendre à.....
selon toute espérance.....
espérance, attente *f*, espoir *m*; 1. avoir de l'espérance; 2. vivre dans l'espérance, espérer; 3. être enceinte, être grosse.
sans espérance.....
plein d'espérance.....
le rayon d'espérance.....
la demoiselle d'honneur.....
le fourrier de la cour.
cour souveraine; || tribunal rules laquais *m* de la cour; || la li-
la cour d'un prince.....
le mâtin, chien de basse-cour.
le gentilhomme de la cour...
la chambre des finances.....
la chancellerie de la cour...
la chapelle de la cour.....
la résidence, cour; || tenir sa cour, résider.
le laquais de la cour.
la vie de la cour; || vie de cour-
le courtisan, homme de cour.
courtisanesque, de courtisan.
le maréchal de la cour.....
d'après l'étiquette de la cour.

nuptial bed, bridal bed.
inviter to a wedding.
letter of invitation to a wed-
nuptial torch.
marriage *or* wedding feast.
wedding guests.
nuptial, bridal.
heap of sheaves; || the back.
to set in heaps; || to get upon one's back; || to squat.
inequality; || hump; hunch.
like a hunch.
rough, hunch-backed; || uneven; || rugged.
testicle; stone.
scrotocele, rupture of the scro-
scrotum.
yard, court-yard; 1. farm, manor; 2. Court (*of a prince*); 3. halo, crown; 4. of court; 4. at Court; 6. to make one's court; || to court.
court-employment.
tenant subject, serf.
courtier.
court-lady.
dress-sword.
court-service; || soccage.
having the right to appear at
pride, arrogance.
proud, arrogant, haughty.
to hope; || to expect.
as I hope, it is to be hoped.
hope, expectation; 1. to hope, entertain hopes; 2. to feed upon hope; 3. to be in the family way.
hopeless, deprived of hope.
hopeful, full of hope.
a ray of hope.
maid of honour.
court-harbinger.
aulic council; || rural court.
court-servants; || servants.
household of a prince.
house-dog, watch-dog.
gentleman of the court.
exchequer.
court-chancery.
court-church.
residence, court; || to take up one's residence.
court-servant.
court-life; || courtier-life.
courtier.
courtier-like.
marshal of a prince's house-
court-like.

Hóf-meiſter,-in, *s.* гофмéйстеръ,-рина; ‖ управи́тель, дворе́цкій; ‖ губернéръ,-рна́нтка.
—meiſterlich u. **-meiſteriſch,** *adj.* губерне́рскій.
—meiſtern, *va.* критикова́ть, умнича́ть.
—officiant, *sm.* придво́рный оффиціа́нтъ.
—prediger, *sm.* придво́рный проповѣ́дникъ.
—rath, *sm.* надво́рный сове́тникъ.
—raum, *sm.* дворъ.
—ſitte, *sf.* u. **-gebrauch,** *sm.* придво́рный обы́чай,
—ſitz, *sm.* мѣстопребыва́ніе Двора. [этике́тъ
—ſtaat, *sm.* придво́рный штатъ *или* нара́дъ.
—tag, *sm.* пріёмный день при Дворѣ.
—thor, *sn.* воро́та *n. pl.*
—trauer, *sf.* придво́рный тра́уръ, тра́уръ при
Höfiſch, *adj.* придво́рный. [Дворѣ
Höflich, *adj.* учти́вый, вѣ́жливый; *adv.* -во.
Höflichkeit, *sf.*2. учти́вость, вѣ́жливость *f.*
Höflichkeitsbezeigung, *sf.* вѣ́жливость *f.*
Höfling, *sm.*I.1. придво́рный, царедво́рецъ.
Höhe, *sf.* 2. вышина́, высота́, возвы́шенность *f*, возвы́шеніе; ‖ (in die —) вверхъ.
Höheit, *sf.* вели́чіе, зна́тность *f*, преиму́щество; ‖ Высо́чество (*титулъ принцевъ и султа́на*).
Höheitsrecht, *sn.* госуда́рево *или* коро́нное пра́во.
Höhe-lied, *sn.* (*gén.* -henliedes) пѣснь пѣсней.
—ofen u. **Höhofen,** *sm.* до́мна, до́менная печь.
—prieſter, *sm.* первосвяще́нникъ.
—prieſterthum, *sn.* первосвяще́нство.
Höhen-meſſer, *sm.* высотомѣ́ръ.
—meſſung, *sf.* измѣре́ніе высо́тъ.
Höherauch u. **Héerrauch,** *sm.* сухо́й тума́нъ.
Hohl, *adj.* пусто́й; 1. во́гнутый; 2. впа́лый (*о глаза́хъ*); 3. глухо́й (*о го́лосѣ*); 4. (die -le See od. hohe See) волну́ющееся мо́ре, морска́я зы́бь; 5. (-le Worte) пусты́я слова́.
Hóhl-ader, *sf. Anat.* по́лая ве́на.
—äugig, *adj.* со впа́лыми глаза́ми.
—bäckig u. **-wangig,** *adj.* со впа́лыми щека́ми.
—bohrer, *sm.* сверло́, напа́рье, сверли́ло.
—geſchwür, *sn. Méd.* фи́стула.
—glas, *sn.* u. **-linſe,** *sf.* во́гнутое стекло́.
—kehle, *sf. Archit.* гусёкъ, желобо́къ, го́лькель *m*
—klinge, *sf.* прорѣ́зной кли́нокъ.
—kopf, *sm.* пуста́я голова́.
—kugel, *sf.* пусто́й шаръ.
—maß, *sn.* мѣ́ра вмѣстя́мости.
—ſpiegel, *sm.* во́гнутое зе́ркало.
—weg, *sm.* доро́га въ лощи́нѣ; ‖ лощи́на.
—ziegel, *sm.* желоба́тая черепи́ца.
—zirkel, *sm.* кру́мциркуль *m.*
Höhle, *sf.* впа́дина, я́ма; 1. пеще́ра; 2. нора́ (*звѣрей*); 3. верте́пъ (*разбо́йниковъ*).
Höhlen, *va. см.* **Hölen.** ‖ **Hohlſinder** u. **Hölder, Höhlen,** *va.* долби́ть, выдалбливать.
Höhlenbewohner,-in, *s.* пещёрникъ, троглоди́тъ.
Höhlung, *sf.*2. выдалбливаніе; ‖ впа́дина, я́ма.
Hohn, *sm.*I. насмѣ́шка, издёвка; ‖ (einem — ſprechen) осмѣ́ивать *кого́*, руга́ться надъ *кѣмъ*.

maître (-esse) de la cour; ‖ maître d'hôtel; ‖ gouverneur, de gouverneur. [-nante
censurer, critiquer.
un officier de la cour.
le prédicateur de la cour.
le conseiller de cour.
la cour d'une maison.
usage *m* de la cour, étiquette *f.*
la résidence de la cour.
la cour, pompe de la cour
le jour de gala, jour de récep-
la porte cochère. [tion
le deuil de cour
de cour, de la cour.
civil, courtois, poli; -ment.
politesse, civilité, urbanité *f.*
la politesse, civilité
le courtisan, homme de cour.
la hauteur, élévation, éminence; ‖ en haut, vers le haut.
grandeur, élévation; ‖ altesse (*titre*); hautesse *f* (*le sultan*).
la régale, le droit régalien.
le cantique des cantiques.
le haut fourneau.
le souverain pontife.
le pontificat.
l'altimètre, astrolabe *m.*
l'altimétrie, hypsométrie *f.*
le brouillard sec.
vide, creux; 1. concave; 2. cave (*des yeux*); 3. sourd (*de la voix*); 4. une mer houleuse; 5. des mots *m* vides de sens.
la veine cave.
qui a les yeux caves.
qui a les joues creuses.
la tarière.
la fistule.
le verre concave.
le cavet, la gorge, cannelure.
la lame évidée.
le cerveau creux.
la boule creuse.
la mesure de capacité.
le miroir concave.
le chemin creux; ‖ ravin.
la tuile creuse.
le compas à branches courbes.
creux *m*, cavité; 1. grotte, caverne; 2. tanière *f*; 3. repaire *m*. *см.* **Holunder.**
creuser, caver
le troglodyte.
excavation; ‖ cavité *f*, creux *m*.
l'ironie *f*, le sarcasme; ‖ railler, braver, insulter.

steward of the household; ‖ steward; ‖ governor,-ness.
tutor-like.
to criticize, censure.
officer of a prince's household.
court-chaplain.
aulic counsellor.
yard, court-yard, court.
court-manners, etiquette.
residence of the court.
court-splendour.
day of reception at court.
gates.
court-mourning.
court-like, courtly.
courteous, courtly, polite; -ly.
civility, courtesy, politeness.
mark of politeness.
courtling, courtier.
height, elevation; ‖ on high, up, upwards.
highness, grandeur, sublimity; ‖ Highness (*title*).
regale (*pl.* regalia).
canticles, Solomon's song.
blast furnace.
high priest.
dignity of a high priest.
altimeter, astrolabe.
altimetry, hypsometry.
thick yellowish fog.
hollow; 1. concave; 2. hollow (*of eyes*); 3. dull, deaf, hollow; 4. swelling sea; 5. words void of sense.
vena cava.
hollow-eyed.
hollow-cheeked.
auger, wimble.
fistula.
concave glass.
flute, channel.
hollow blade.
empty pate.
hollow ball.
measure of capacity.
concave mirror.
hollow way; ‖ ravine.
gutter-tile, pan-tile.
German compasses.
hollow, cavity, hole; 1. cavern; 2. den, kennel; 3. receptacle.

to hollow, excavate.
troglodyte.
excavation; ‖ cavity, hollow.
scorn, mockery, bravery; ‖ to bid defiance, to scoff.

Höhnen, *va.* осмѣ́нивать *кого́*, насмѣха́ться надъ
Höhn-gelächter, *sn.* язви́тельный смѣхъ. . . [*кого́*
—**lächeln**, *vn.* язви́тельно улыба́ться; зло́бно смѣя́ться; ‖ *sn.* I. язви́тельная улы́бка.
—**lachen**, *vn.* язви́тельно насмѣха́ться надъ *кѣмъ*.
—**necken**, *va.* подшу́чивать надъ *кѣмъ*, дразни́ть.
—**rede**, *sf.* язви́тельная насмѣ́шка.
—**schrift**, *sf.* па́сквиль *m*, сати́ра.
Höhnisch, *adj.* язви́тельный, презри́тельный.
Höke, -**kin** u. **Höker**, -**in**, *s.* торго́вецъ, -о́вка.
Hökern u. -**ken**, *vn.* торговать мелочны́ми това́-
Höckerweib, *sn.* торго́вка. [рами
Hókuspokus, *sm. u sn.* фо́кусъ
Hold, *adj.* благосклонный, ми́лостивый; ‖ прія́тный, ми́лый, прелѣ́стный, любе́зный; ‖ (der, die -be) любе́зный, -ная; любо́вникъ, -ница.
Holdselig, *adj.* благода́тный; ‖ прелѣ́стный, ми́лый.
Holdseligkeit, *sf.* прелѣ́сть, прія́тность *f*.
Holen, *va.* итти́ за *чѣмъ*, приноси́ть, приводи́ть; 1. уноси́ть, побра́ть, взять; 2. (Athem —) дыша́ть; 3. (— lassen) посла́ть за *чѣмъ*.
sich —, *vr.* (etwas) доста́ть себѣ́, нажи́ть себѣ́; ‖ (eine Krankheit) сдѣлаться больны́мъ отъ *чего́*.
Hölfter, *sf.* 2. чу́шка (*пистоле́тная*).
Hólla, *interj.* гей! слу́шай!
Höllánderei, *sf.* 2. мы́за, ху́торъ.
Hölle, *sf.* преиспо́дняя, адъ; 1. запе́чекъ; 2. *fig.* бе́здна, пучи́на, про́пасть *f*; 3. (Himmel und — aufbieten) призва́ть на по́мощь небеса́ и адъ; 4. (zur — fahren) отпра́виться въ адъ.
Höllen-angst, *sf.* ужа́сный страхъ; а́дская му́ка.
—**brand**, *sm. fig.* злодѣ́й, нечести́вецъ.
—**brut**, *sf.* а́дское отро́дье.
—**fahrt**, *sf.* нисхожде́ніе въ адъ.
—**heiß**, *adj.* чрезвыча́йно жа́ркій.
—**hund**, *sm. Mythol.* Цербе́ръ, а́дскій пёсъ.
—**maschine**, *sf.* а́дская маши́на.
—**pfuhl**, *sm.* а́дская бе́здна, преиспо́дняя, адъ.
—**stein**, *sm.* а́дскій ка́мень, ла́писъ.
Höllisch, *adj.* а́дскій.
Holm, *sm.* I. 1. перекла́дина; ‖ островокъ.
Hólper, *sm.* I. бугоръ, ко́чка; ‖ тра́ска.
Hólpericht, *adj.* похо́жій на ко́чку.
Hólperig, *adj.* бугри́стый; ‖ ухабистый (*о доро́гѣ*); нерóвный, негла́дкій (*о слóгѣ*).
Hólpern, *vn. u v. imp.* трясти́сь; ‖ запина́ться.
Holúnder ob. **Hollúnder** u. **Hólder**, *sm.* I. бузи́на, самбу́къ; ‖ (spanischer —) сине́ль, сире́нь *f*.
Holúnder-beere, *sf.* бузи́нная я́года.
—**blüthe**, *sf.* бузи́нный цвѣтъ.
—**thee**, *sm.* бузи́нный чай.
Holz, *sn.* I. 3. ö. *dim.* Hölzchen, де́рево; 1. (Brenn-) дрова́ *pl*; 2. деревя́шка, дре́во; 3. *sn.* I. 1. лѣсъ, лѣско́къ; 4. *adj.* деревя́нный, древе́сный.
das ist viel —, э́то мно́го, э́то сли́шкомъ.
Hólz-apfel, *sm.* лѣсно́е я́блоко, кисли́ца.
—**arm**, *adj.* бѣдный лѣсомъ.
—**art**, *sf.* родъ де́рева.

railler, persifler.
un rire moqueur *ou* sardonique
sourire avec ironie; ‖ le rire moqueur, rire sardonique.
ricaner, se moquer de.
railler, persifler.
ironie cruelle *f*, sarcasme *m*..
le libelle la diatribe, satire..
ironique, dédaigneux.
revendeur, -euse.
vendre en détail.
la revendeuse.
les tours *m* de passe-passe..
affable, gracieux; ‖ agréable, aimable, charmant; ‖ bien-aimé, -mée.
gracieux; ‖ plein de grâces..
le charme, agrément.
aller chercher, amener; 1. emmener, emporter; 2. respirer; 3. envoyer chercher.
se procurer, gagner; ‖ gagner *ou* attraper une maladie.
la fonte (*pour pistolet*).
holà! ho!
la métairie, laiterie.
l'enfer, les enfers *m*; 1. le coin du poêle; 2. l'abîme *m*; 3. remuer ciel et terre; 4. descendre aux enfers.
angoisse mortelle; transe mortelle; [telle *f*
un grand scélérat. . . .
l'engeance infernale *f*.
la descente aux enfers.
très-chaud, brûlant.
Cerbère, le chien des enfers.
la machine infernale.
les abîmes *m* de l'enfer.
la pierre infernale.
infernal, de l'enfer.
la traverse; ‖ une petite île..
inégalité, aspérité *f*; ‖ cahot *m*.
semblable à une aspérité.
plein d'aspérités; ‖ raboteux, inégal (*d'un chemin, du style*).
être cahoté; ‖ aller mal, clocher.
le sureau (*arbrisseau*); ‖ le lilas, lilas commun.
la baie de sureau.
la fleur de sureau.
infusion *f* de fleur de sureau.
le bois; 1. bois de chauffage; 2. la pièce de bois; 3. le bois, la forêt; 4. de bois, ligneux.
c'est beaucoup, c'est trop fort.
la pomme sauvage.
où il y a peu de bois.
l'espèce *f* de bois.

to scorn, scoff, sneer, smock.
a scornful laughter.
to sneer; ‖ a sneer, scorn, laugh of derision.
to laugh in scorn, to scoff.
to jeer, banter, mock.
insulting irony.
satire, libel, diatribe.
scornful, sneering, jeering.
liggler; huckster, -tress.
to huckster, higgle.
huckstress.
hocus-pocus, juggle.
affectionate, kind; ‖ amiable, lovely, beautiful; ‖ sweetheart, lover.
gracious; ‖ graceful, sweet.
gracefulness.
to go for, fetch; 1. to get, come at, take away; 2. to draw breath; 3. to send for.
to get, gain, acquire; ‖ to catch a disease.
holster.
holla!
Dutch dairy, dairy-farm.
hell; 1. corner by the stove, chimney-corner; 2. abyss; 3. to move heaven and earth; 4. to descend into hell.
utmost anxiety; mortal fright.
rake-hell.
hellish crew.
the descent into hell.
excessively hot.
hell-hound, Cerberus.
infernal machine.
pool of hell.
lapis infernalis.
hellish, infernal.
cross-beam; ‖ islet, river-isle.
inequality; ‖ shock, jolt.
resembling a hillock.
rough, rugged; ‖ uneven, rugged, harsh.
to be jolted; ‖ to be lame.
elder, elder-tree; ‖ lilac, common lilac.
elder-berry.
elder-flower.
elder-tea.
wood; 1. fire-wood, fuel; 2. a piece of wood; 3. a wood, forest; 4. wooden, ligneous.
it is too much.
crab, wilding, wild apple.
wanting wood.
kind of wood.

Hólz-artig, *adj.* на подóбіе дéрева, деревя́нистый.
—aſche, *sf.* древéсная золá, древéсный пéпелъ.
—axt, *sf.* топóръ (*у дровосѣка*).
—biene, *sf.* дíкая пчелá.
—bock, *sm.* козлы́ *m. pl* (*для пилéнія дровъ*); ‖ тагáнъ; ‖ дровосѣкъ (*насѣкóмое*).
—boden, *sm.* чердáкъ для дровъ, дровяно́й сарáй; ‖ лѣсúстая пóчва, лѣсно́й грунтъ.
—bohrer, *sm.* бурáвъ; ‖ древото́чный червь.
—bund u. **-bündel**, *sn.* вязáнка дровъ.
—dieb, -in, *s.* крадýнъ (-ýнья) лѣсу.
—druck, *sm.* печáтаніе съ деревя́нныхъ досóкъ.
—faſer, *sf.* древéсная жúла; ‖ *Chim.* древéсина.
—feile, *sf.* терпýгъ, пúлка.
—flöße, *sf.* гóнка дровъ.
—fuhre, *sf.* вóзка дровъ; ‖ возъ дровъ. [щýха
—hacker u. **-hauer**, *sm.* дровосѣкъ; ‖ *птица*, пи-
—handel, *sm.* торгъ лѣсомъ *или* дровáми.
—händler, *sm.* торгýющій лѣсомъ; дровя́нúкъ.
—hau, *sm.* мѣсто рýбки дровъ.
—hof u. **-platz**, *sm.* лѣсно́й *или* дровяно́й дворъ.
—kirſche, *sf.* лѣсна́я *или* дúкая вúшня.
—kohle, *sf.* древéсныйýголь. [вáхъ
—mangel, *sm.* недостáтокъ въ лѣсѣ *или* въ дро-
—mehl, *sn.* червото́чина.
—nagel, *sm.* деревя́нный гвоздь; ‖ костылёкъ.
—reich, *adj.* изобúлующій лѣсомъ.
—ſäge, *sf.* большáя пила (*для пúлки дровъ*).
—ſäure, *sf.* u. **-eſſig**, *sm. Chim.* древéсная кислотá.
—ſcheit, *sn.* полѣно.
—ſchlag, *sm.* рýбка лѣса.
—ſchlägel, *sm.* деревя́нный мóлотъ.
—ſchneidekunſt, *sf.* политнáжное искýсство.
—ſchneider u. **-ſchnitzer**, *sm.* рѣзчúкъ на дéревѣ.
—ſchnitt u. **-ſtich**, *sm.* рѣзьбá на дéревѣ; ‖ поли-
—ſchuh, *sm.* деревя́нный башмáкъ. [тнáжъ
—ſpan, *sm.* щéпка, лучúна.
—ſtall u. **-ſchoppen**, *sm.* сарáй для дровъ.
—ſtoß, *sm.* кýча дровъ; ‖ костёръ.
—ſtumpf, *sm.* чурбáнъ, пень *m*.
—taube, *sf.* *птица*, дúкій гóлубь.
—taxe, *sf.* тáкса дровáмъ.
—verbrauch, *sm.* потреблéніе дровъ.
—verkauf, *sm.* продáжа дровъ.
—vorrath, *sm.* запáсъ дровъ.
—wand, *sf.* перегорóдка, перебóрка.
—weg, *sm.* древéнчатая дорóга; ‖ дорóга въ лѣсъ; ‖ (auf den — gerathen) заблуждáться, ошúбáться.
—wurm, *sm.* древото́чный червь. [вáми
Hölzen, *vn.* рубúть дровá; ‖ ѣздить въ лѣсъ за дро-
Hölzern, *adj.* деревя́нный; ‖ *fig.* неповоро́тливый.
Hölzicht, *adj.* деревя́нистый. [сомъ
Hölzig, *adj.* деревя́нистый; ‖ лѣсúстый, порóсшій лѣ-
Hölzung, *sf.* 2. рýбка дровъ; ‖ лѣсъ.
Homilie, *sf.* 2. бесѣда, поученіе, прóповѣдь *f*.
Homöopath, *sm.* II. 2. гомеопáтъ. [тúческій
Homöopathiſch, *sf.* гомеопáтія; ‖ **-áthiſch**, гомеопа-

de la nature du bois, ligneux.	like wood, ligneous, woody.
la cendre de bois	wood-ashes.
la hache, cognée de bûcheron.	felling-axe.
l'abeille sauvage *f*	wild bee.
le chevalet de scieur; ‖ chenet; ‖ le capricorne (*insecte*).	sawing-tressel, jack; ‖ fire-dog; ‖ goat-chafer.
le bûcher; ‖ sol boisé, terrain propre à planter du bois.	wood-loft; ‖ a soil for growing wood.
la tarière; ‖ le perce-bois (*in-*	auger, wimble; ‖ borer.
le fagot, la falourde. [*secte*]	bundle of sticks, fagot.
voleur *ou* voleuse de bois	stealer of wood.
l'impression xylographique *f*.	xylographical printing.
la fibre ligneuse; ‖ la lignine.	ligneous fibre; ‖ lignin.
la râpe	rasp.
le radeau. [de bois	a raft for floating wood.
le charriage du bois; ‖ la voie	carrying of wood; ‖ cart-load.
le bûcheron; ‖ le grimpereau.	wood-cleaver; ‖ wood-pecker.
le commerce de bois	wood trade; timber-trade.
le marchand de bois	wood-trader; timber-merchant
le taillis, abatis	copse, coppice-wood.
le chantier	wood-yard, timber-yard.
la merise, cerise sauvage	wild cherry.
le charbon de bois	charcoal.
le manque de bois	want of wood.
la vermoulure	worm-hole dust.
la cheville de bois; ‖ petit clou.	a peg; ‖ small nail.
abondant en bois *ou* en forêts.	abounding with wood.
la scie à scier du bois	saw for sawing wood.
l'acide pyroligneux *m*	ligneous acid.
la bûche	log of wood.
l'abatage *m*, la coupe des bois.	wood-cutting, felling.
le maillet	beetle, mallet.
le bûcheron. [bois	wood-cutter, woodman.
la xylographie, gravure en	xylography, wood engraving.
graveur en bois, xyloglyphe *m*.	carver in wood.
la gravure sur bois; ‖ illustra-	wood-cut; ‖ illustration.
le sabot. [tion	wooden shoe, sabot.
le copeau, éclat de bois	wood-shawing.
le bûcher	wood-shed, wood-house.
la pile de bois; ‖ le bûcher	wood-pile; ‖ funeral pile, stake.
le chicot	stump, stub of a tree.
le ramier, pigeon ramier	wood-pigeon.
la taxe du bois	fixed price of wood.
la consommation du bois	consumption of fire-wood.
la vente du bois	sale of wood.
la provision de bois	store of wood.
la cloison de bois	wooden wall.
la route de bois; ‖ le chemin du	wood-way; ‖ way in a wood;
bois; ‖ se fourvoyer, s'égarer.	‖ to be far out of the way.
le perce-bois, taret	wood-fretter, tick.
couper du bois; ‖ charrier du	to cut wood; ‖ to carry wood.
de bois; ‖ mal-adroit. [bois	wooden; ‖ stiff, awkward.
ligneux, boiseux	woodlike, ligneous.
ligneux; ‖ boisé, couvert de bois	woody; ‖ covered with wood.
la coupe du bois; ‖ la forêt	felling wood; ‖ wood, forest.
l'homélie *f*	homily.
l'homéopathe *m*. [que	homœopathist.
l'homéopathie *f*; ‖ homéopathi-	homœopathy; ‖ homœopathic.

Hónig, *sm.* I. мёдъ; ‖ (— bauen) разводи́ть пчелиные у́лен; ‖ (— ausnehmen) вынима́ть со́ты изъ у́льевъ.
Hónig-bär, *sm.* чёрный медвѣдь, муравѣйникъ...
—**bau**, *sm.* пчеловóдство.....
—**bauer**, *sm.* пчеловóдъ, пасѣчникъ.....
—**biene**, *sf.* рабóчая пчелá.....
—**farbig** u. **-gelb**, *adj.* медóваго цвѣта.....
—**kuchen**, *sm.* сотъ; ‖ пря́никъ.....
—**kuchenbäcker** u. **-kühler**, *sm.* пря́ничникъ...
—**lese**, *sf.* собира́ніе мёду.....[мѣсяцъ
—**monat**, *sm.* врéмя собира́нія мёду; ‖ медóвый
—**scheibe**, **-tafel**, **-wabe**, *sf.* u. **-fladen**, *sm.* сотъ.
—**schnitte**, *sf.* хлѣбъ съ мёдомъ.....
—**seim**, *sm.* медóвая пáтока.....
—**süß**, *adj.* сла́дкій какъ мёдъ.....
—**thau**, *sm.* медвя́ная росá.....
—**zelle**, *sf.* сотовáя ячей, ячéйка.....
Honnêt, *adj.* чёстный; ‖ благопристóйный.....
Honorár, *sn.* I. плáта, окла́дъ, жáлованье.....
Honoratióren, *sm. pl.* почётныя лúца... [ксель)
Honoriren, *va.* платúть за *что*; ‖ акцептовáть (*вé-*
Hópfen, *sm.* I. хмѣль *m*; *adj.* хмѣлевóй; ‖ (an ihm ist — und Malz verloren) онъ ни къ чему́ не годúтся; ‖ *va.* класть хмѣлю (*во пúво*).
Hópfen-bau, *sm.* разведéніе хмѣля, хмѣлевóдство.
—**bitter**, *sn. Chim.* сѣменна́я пыль хмѣля.....
—**feld**, *sn.* u. **-garten**, *sm.* хмѣльникъ.....
—**stange**, *sf.* хмѣлевáя тычúнка; ‖ *fig.* сýшая вѣха.
—**zapfen** u. **-kopf**, *sm.* хмѣлевáя шúшка, хмѣлúна.
Hops, *sm.* I. 1. скокъ, скачёкъ.....
Hópsa u. **Hop**, *interj.* ну! ну же!.....
Hópsen, *vn.* пры́гать, скака́ть, припры́гивать...
Hópser u. **Hópswalzer**, *sm.* I. нѣмéцкій вальсъ...
Hörbar, *adj.* удобослы́шимый, вня́тный.....[вать
Hörchen, *vn.* со вниманіемъ слу́шать; ‖ подслу́ши-
Hörcher, **-in**, *s.* подслу́шивающій, **-щая**.....
Hörchwinkel, *sm.* тайни́къ (*для подслу́шиванія*)...
Hörde, *sf.* 2. орда́; ‖ ша́йка; ‖ плетéнь *m* (*см.* **Hürde**).
Hördenweise, *adv.* ку́чами, толпáми.....
Hören, *va. u vn.* слы́шать; 1. слу́шать, внима́ть; 2. услы́шать, повинова́ться; 3. (sich — lassen) раздава́ться, дать себя́ послу́шать; 4. (das läßt sich —) э́то мóжно слу́шать; э́то дéльно; 5. (nichts von sich — lassen) не дава́ть о себѣ вѣсти.
Hörensagen, *sn.* I. наслы́шка, слухъ.....
Hörer, **-in**, *s.* слу́шатель, **-ница**.....
Horizónt, *sm.* I. горизóнтъ, небосклóнъ.....
das geht über seinen —, э́то вы́ше его́ поня́тій.
Horizontál, *adj.* горизонта́льный; *adv.* **-no**.....
Horizontál-linie, *sf.* горизонта́льная лúнія.....
—**wage**, *sf.* ватерпáсъ, у́ровень *m*.....
Horn, *sn.* I. 3. ö. *dim.* Hörnchen, рогъ; 1. *Mus.* рожóкъ; 2. (in — arbeiten) занима́ться роговóю рабóтою; 3. (in's — stoßen) затруби́ть въ рогъ; 4. (mit den Hörnern stoßen) бода́ть, бода́ться.
Hórn-amboß, *sm.* на́ковальня съ рожка́ми.....
—**arbeit**, *sf.* роговáя рабóта.....[щúкъ
—**arbeiter**, *sm.* дѣлающій роговы́я вéщи, рогов-

le miel; ‖ élever des abeilles; ‖ châtrer les ruches.
l'ours noir *m*.....
l'apiculture *f*.....
l'éleveur *m* d'abeilles. [tique *f*
mouche à miel, abeille domestique jaune comme du miel.....
le gâteau de miel; ‖ pain d'épice
le pain-d'épicier.....
la récolte du miel.....
récolte du miel; ‖ lune de miel *f*.
le rayon *ou* gâteau de miel...
la tartine de miel.....
le miel vierge.....
doux comme du miel, mielleux.
le miellat.....
l'alvéole *m*, la cellule.....
droit, intègre; ‖ décent.....
les honoraires *m*, le salaire..
les notabilités *f*.....
rétribuer; ‖ faire honneur à.
le houblon; ‖ il n'y a rien à faire avec lui, c'est un franc vaurien; ‖ houblonner (*la bière*).
la culture du houblon.....
la lupuline.....
la houblonnière.....[perche
la perche à houblon; ‖ grande
le houblon, cône de houblon.
le saut, bond.....
eh da! ah çà!.....
sauter, gambader.....
la sauteuse (*danse*).....
auditile, perceptible à l'ouïe.
écouter; ‖ être aux écoutes..
écouteur (-euse) aux portes.
une écoute.....
la horde; ‖ troupe, bande; ‖ claie.
en troupes, par bandes.....
entendre, ouïr; 1. écouter, prêter l'oreille; 2. obéir; 3. se faire entendre; 4. ceci mérite attention; c'est raisonnable; 5. ne pas donner de ses nouvelles.
un ouï-dire, un on dit.....
l'auditeur *m*.....
l'horizon *m*.....
c'est au-dessus de sa portée.
horizontal; **-talement**.....
la ligne horizontale.....
le niveau d'eau.....
la corne; 1. le cor, clairon; 2. travailler en corne; 3. sonner du cor; 4. donner *ou* frapper de la corne.
la bigorne, le bigorneau....
un ouvrage de corne.....
le cornetier, ouvrier en corne.

honey; ‖ to cultivate honey; ‖ to take away honey from hives.
little bear (*fond of honey*).
culture of honey.
honey-culturer, bee-master.
honey-bee, working-bee.
honey-coloured.
honey-cake; ‖ ginger-bread.
ginger-bread baker.
honey-harvest.
honey-month; ‖ honey-moon.
honey-comb.
slice of bread and honey.
virgin honey.
sweet as honey.
honey-dew.
honey-cell.
honest, upright; ‖ decent.
honorary, fee.
principal persons. [*change*)
to pay; ‖ to honour (*a bill of exchange*); ‖ all labour is lost on him, he is incorrigible; ‖ to hop, mix with hops.
hop-culture.
lupulin.
hop-yard, hop-garden.
hop-pole; ‖ may-pole.
flower-bud of hops.
hop, skip, leap.
holla! heyday!
to hop, jump, skip.
hop-dance, hopser.
audible.
to hearken; ‖ to listen.
hearkener, eaves-dropper.
secret corner (*for listening*).
horde; ‖ gang; ‖ hurdle.
in hordes, in troops.
to hear; 1. to hearken, give ear; 2. to follow, obey; 3. to be heard; 4. that sounds well; it is good; 5. not to let hear from one's self.
hearsay.
hearer, auditor.
horizon.
that's beyond his reach.
horizontal; **-ly**.
horizontal line.
water-level.
horn; 1. horn (*instrument*); 2. to work in horn; 3. to wind *or* blow the horn; 4. to but *or* butt, gore.
beaked anvil.
work in horn.
worker in horn.

Hórn-artig u. **Hórnicht**, *adj.* роговúдный.
—bläſer u. **Hórniſt**, *sm.*II.2. трубáчъ.
—eule u. **Hörnereule**, *sf. птица*, сычъ.
—förmig, *adj.* роговúдный, рогообрáзный.
—haut, *sf. Anat.* роговáя оболóчка *или* плевá.
—muſik, *sf.* роговáя мýзыка (*въ Россіи*).
—ſchlange, *sf.* рогáтая змѣя *или* гадюка.
—ſchluß, *sm.* дилéмма.
—ſilber, *sn. Minér.* роговóе серебрó.
—ſtein, *sm. Géol.* роговúкъ, роговóй кáмень.
—vieh, *sn.* рогáтый скотъ.
—werk, *sn. Fortif.* горнверкъ.
Hörnen u. **-nern**, *adj.* роговóй, изъ рóга.
Hörner-klang u. **-ſchall**, *sm.* трýбный звукъ.
—träger, *sm.* рогонóсецъ.
Hórniſt, *sf.*1.ſſ. *наскомое*, шéршень *m*, прóсвердь *f*.
Hórnung, *sm.*I. феврáль *m* мѣсяцъ.
Horrénd u. **-ribel**, *adj.* ужáсный.
Hör-ro hr, *sn.* u. **-trichter**, *sm.* слуховáя трубá.
—ſaal, *sm.* u. **-zimmer**, *sn.* аудитóрія.
—weite, *sf.* разстоáніе потрéбное для услышанія.
—werkzeug, *sn.* слуховóй óрганъ.
Horſt, *sm.*I.1. *u sf.*1. чáща, чáсто растýщій кустáрникъ; || гнѣздó (*орлиное*).
Hórſten, *vn.* вить гнѣздó, гнѣздúться.
Hort, *sm.*I.1. убѣжище, защúта.
Hóſe, *sf.*2. *dim.* Höschen, кáдка; || *Phys.* смерчъ; || *pl.* **-ſen**, испóднее плáтье, штаны, панталóны *m*.
Hóſen-band, *sn.* тесьмá у штанóвъ; || подвязка.
—bandorden, *sm.* óрденъ подвязки.
—butter, *sf.* кадýшечное мáсло.
—klappe, *sf.* u. **-laz**, *sm.* клáпанъ у штанóвъ.
—los, *adj.* безштáнный.
—ſchlitz, *sm.* гульфикъ (*на штанáхъ*).
—taſche, *sf.* кармáнъ у штанóвъ.
—träger, *sm.* нóмочи *f*.
Hoſiánna, *interj.* осiáнна!
Hoſpitál u. **Spitál**, *sn.*I.3.ä. госпитáль *m*, больнúца.
Hoſpitálſchiff, *sn. Mar.* госпитáльный корáбль.
Hoſpitánt, *sm.*II.2. слýшатель *m* (*въ университетѣ*)
Hoſpitiren, *vn.* посѣщáть университéтскія лéкціи.
Hóſtie, *sf.*2. гóстія, опрѣснóкъ.
Hott, *interj.* ну! эй вы ну!
Hub, *sm.*I. подъёмъ, поднáтіе.
Hüben, *adv. fam.* по сю стóрону (*см.* **Diesſeits**).
Hübſch, *adj.* пригóжій, красúвый, мúлый; *adv.* **-lo**.
Hübſchheit, *sf.* пригóжесть *f*.
Húdel, *sm.*I.2. ветóшка; || дрянь *f*.
Hudelei, *sf.*2. кропáніе, пáчканье.
Húdeler u. **-dler**, *sm.*I. кропотýнъ, пачкýнъ. [чить
Húdeln, *va.* кропáть, гáдить; || *fig.* тормошúть, мýHuf, *sm.*I.1. копы́то; || **-fig**, (*въ слóжности*)-копы́тный.
Húfe, *sf.*2. гýфа (*полевáя мѣра*).
Húf-eiſen, *sn.* подкóва.
—lattich, *sm. растéніе*, бѣлокопы́тникъ.
—nagel, *sm.* подкóвный гвоздь.
—ſchlag, *sm.* подкóвка (*лошадей*); || удáръ копы́томъ; || слѣдъ *или* стукъ копы́тъ.

corné, de la nature de la corne.
le cor, corniste, clairon.
le chat-huant cornu.
en forme de corne.
la cornée, le blanc de l'œil.
la musique des cors (*en Russie*).
le céraste.
le dilemme. [gent
la lune cornée, le muriate d'ar-
la cornéenne.
les bêtes *f* à cornes.
l'ouvrage *m* à cornes.
de corne, fait de corne.
le son des cors.
le cornard, cocu.
le frelon.
le mois de février.
horrible, affreux.
le cornet, cornet acoustique.
l'auditoire *m*, la salle.
la portée de l'ouïe.
l'organe *m* de l'ouïe.
le buisson touffu, hallier; ||
l'aire *f*, le nid (*de l'aigle*).
airer, faire son nid.
le refuge, asile, salut.
la tinette; || trombe; || la culotte,
le pantalon. [retière
le cordon des chausses; || la jar-
l'ordre *m* de la jarretière.
le beurre de tinette.
le pont (*d'un pantalon*).
sans culotte.
la brayette.
le gousset.
la bretelle.
hosanna!
l'hôpital, hospice *m*.
le vaisseau-hôpital.
l'auditeur *m* (*étranger*).
suivre les cours d'une univer-
l'hostie *f*. [sité
hue! huhau! hurhau!
l'action d'élever, élévation *f*.
de ce côté-ci, en-deçà.
joli, charmant, gentil; -timent.
la gentillesse, amabilité.
haillon, chiffon *m*; || chose inutile
une mauvaise besogne. [*f*
le bousilleur, sabrenaudier.
bousiller; || vexer, tracasser.
le sabot, la corne; || ongulé.
la charrue (*mesure agraire*).
le fer, fer de cheval.
le tussilage, pas-d'âne (*plante*)
le clou à ferrer.
la ferrure; || le coup de pied
(*de cheval*); || la piste, battue.

horn-like.
horn-blower, horner.
horn-owl, horned owl.
horn-shaped.
horny tunicle, cornea.
horn-music.
cerastes, horned serpent.
dilemna.
horn-silver, chlorid of silver.
horn-stone.
horn-beasts, horned cattle.
horn-work.
of horn, horny.
sound of horns.
cuckhold.
hornet.
February.
horrible, dreadful.
hearing-trumpet, ear-trumpet
auditory, lecture-room.
the reach of the ear.
acoustic organ.
coppice, tuft of trees; || eyry,
nest (*of an eagle*).
to build an eyry.
safe retreat, refuge, asylum.
pail, tub; || water-spout; ||
breeches, trowsers.
aiglet; || knee-band, garter.
order of the garder.
tub-butter.
flap (*of the breeches*).
without breeches.
cod-piece.
breeches-pocket.
brace.
hosannah!
hospital.
hospital-ship.
a foreign hearer.
to follow the university lectu-
host, holy wafer. [res
ho! gee-ho!
raising, lifting, lift.
on this side.
pretty, handsome, genteel; -ly.
handsomeness, prettiness.
rag, tatter; || trifle.
bungling, bad work.
bungler, huddler. [teaze
to bungle, huddle up; || to vex,
hoof; || being hoof-bound.
hide (*of land*).
horse-shoe.
colt's-foot (*a plant*).
hob-nail, horse-nail.
shoeing (*of horses*) || stroke with
the hoof; || track, hoof-beat.

Hûf-schmied, *sm.* кузнéцъ, коновáлъ
—**zange**, *sf.* клещи *pl* (*для подкóвыванія*)
—**zwang**, *sm. Vétér.* сжáтость *f* копúтъ
Hûft-bein, *sn.* u. **-knochen**, *sm.* подвздóшная кость.
—**horn**, *sn. см.* **Hiefhorn** *u* **Hiftthorn**.
—**lahm** u. **Hûftenlahm**, *adj.* разбúтый зáдомъ.
—**schmerz**, *sm.* u. **-weh**, *sn.* боль *f* или ломъ въ бедрé
—**stück**, *sn.* лáшка
Hûfte, *sf.* 2. *dim.* Hüftchen, бедрá
Hügel, *sm.* I. *dim.* Hügelchen, бугóръ, холмъ; ‖ (— ab) пóдъ гору, внизъ; ‖ (-auf) въ гóру, вверхъ.
Hügel-förmig u. **Hügelicht**, *adj.* на подóбіе холмá.
—**kette** u. **-reihe**, *sf.* цéпь *f* холмóвъ
—**rücken**, *sm.* хребéтъ холмóвъ
Hügelig, *adj.* бугрúстый, холмúстый
sich Hügeln, *vr.* холмúться
Hugenótt, *sm.* II. 2. гугенóтъ, кальвинúстъ
Huhn, *sn.* I. 3. ü. кýрица; ‖ (welſches) индéйка
Hühnchen, *sn.* I. *dim.* кýрочка; ‖ (ich habe ein — mit dir zu pflücken) мнé надобно съ тобóю раздéлать
Hühner-auge, *sn.* мозóль *f* (*на ногѣ*)
—**biß**, *sm. растéніе*, мокрúца
—**braten**, *sm.* жáреная кýрица
—**bruſt**, *sf.* бéлое мáсо курúное
—**geier**, *sm. птúца*, кóршунъ, ястрéбъ курáтникъ.
—**händler**, *sm.* торгýющій кýрами, курáтникъ.
—**haus**, *sn.* u. **-ſtall**, *sm.* курáтникъ
—**hof**, *sm.* птúчій дворъ
—**hund**, *sm.* лагавáя собáка
—**korb**, *sm.* лукóшко для куръ
—**markt**, *sm.* курáтный рáдъ
—**milch**, *sf.* распýщенный яúчный желтóкъ; ‖ *растéніе*, птúчье молокó (*см.* **Vogelmilch**).
—**ſtange**, *sf.* насéсть *f*, насéстка
—**ſteige**, *sf.* лéстница къ курáтнику
—**vögel**, *sm. pl.* курúныя *или* соровыя птúцы.
Hui, *interj.* (in einem —) мúгомъ, въ мигъ
Huld, *sf.* благосклóнность, мúлость *f*
Hûld-blick, *sm.* привéтливый взоръ
—**geſtalt**, *sf.* óбразъ пóлный прелести
—**göttin** u. **Hûldin**, *sf.* 2. *Mythol.* Грáція
—**reich** u. **-voll**, *adj.* прелéстный, мúлостивый.
Hûldigen, *vn.* присягáть въ вéрности; ‖ благоговéть, почитáть, предавáться; ‖ (ſich — laſſen) принимáть присягу въ вéрности.
Hûldigung, *sf.* 2. присягá въ вéрности; ‖ благоговéніе, почитáніе, преданіе.
Hûldigungseid, *sm.* присягá въ вéрности
Hülfe u. **Hilfe**, *sf.* пóмощь *f*, посóбіе; ‖ (— leiſten) помогáть, пособля́ть; ‖ (rufen) звать на пóмощь.
Hülferuf, *sm.* u. **-rufen**, *sn.* крикъ о пóмощи
Hülf-leiſtung, *sf.* пóмощь *f*, вспомоществованіе
—**los**, *adj.* безпомóщный
—**loſigkeit**, *sf.* безпомóщность *f*
—**reich** u. **Hülflich**, *adj.* готóвый къ вспомóщенію
Hülfs-bedürftig, *adj.* нуждáющійся въ пóмощи; ‖ (der -ge) нуждáющійся, бéдный.
—**bedürftigkeit**, *sf.* бéдность *f*, нищетá

le maréchal ferrant	farrier.
les tenailles *f.*	pincers *pl.*
l'encastelure *f.*	hoofed.
l'os iliaque, os des iles *m.*	hip-bone.
déhanché	hip-shot, hipped.
la sciatique, goutte sciatique.	hips, hip-gout, sciatica.
longe *f*, quartier de derrière *m.*	haunch.
la hanche, cuisse	hip, haunch.
la colline, le côteau; ‖ en bas la colline; ‖ en haut la colline.	hillock, hill; ‖ down hill; ‖ up hill.
en forme de colline, mamelonné	hill-like, mamillated.
la chaîne de collines	tract of hills.
le haut de la colline	ridge of a hill.
couvert de collines, montueux.	hilly, hillocky.
s'amonceler, s'entasser	to heap up.
le huguenot, calviniste	huguenot.
la poule; ‖ dinde, poule d'Inde.	hen, fowl; ‖ turkey-hen.
le poulet; ‖ nous avons quelque chose à démêler ensemble.	pullet, chicken; ‖ I have a crow to pluck with you.
le cor, durillon, cal	corn (*on the foot*).
le mouron des oiseaux	chick-weed.
le poulet rôti	roast chicken *or* pullet.
le blanc de poulet	breast of a fowl.
le milan royal	hen-harrier, kite.
le poulailler, marchand poulailler	poulterer.
la basse-cour	hen-house.
le chien couchant, chien d'arrêt	poultry-yard.
la poussinière, cage à poulets.	spaniel, setter, pointer.
le marché à la volaille	hen-coop.
un lait de poule; ‖ l'ornithogale, épi de lait *m* (*plante*).	poultry-market.
le juchoir, perchoir	egg-flip; ‖ bird-grass, star of Bethleem.
l'échelle de poulailler *f.*	hen-roost.
les gallinacés *m.*	hen-house ladder.
en un clin d'œil	gallinaceans *pl.*
la bienveillance, faveur	in a trice.
le regard bienveillant	grace, kindness, favour.
la tournure gracieuse	a benevolent look.
la Grâce	handsome shape.
gracieux, clément	Grace.
prêter serment de fidélité; ‖ rendre hommage, vénérer; ‖ recevoir le serment de fidélité.	gracious, clement.
le serment de fidélité; ‖ l'hommage *m*, la vénération.	to swear allegiance; ‖ to do homage, honour; ‖ to receive one's oath of allegiance.
le serment de fidélité	oath of allegiance; ‖ homage, veneration.
secours *m*, aide assistance *f*; ‖ prêter secours à; ‖ crier au le cri de détresse	oath of allegiance.
secours, service *m*, assistance *f.*	help, aid, succour; ‖ to bring help, aid; ‖ to cry out for help.
délaissé, sans secours	crying out for help.
le délaissement, abandon	aiding, helping, help.
secourable, prêt à secourir	helpless, destitute.
qui a besoin d'être secouru; ‖ le pauvre, indigent.	helplessness.
le besoin, état nécessiteux	helpful, ready to help.
	in want of help; ‖ indigent, needy, poor person.
	necessity, indigence.

Hülfs-geld, *sn.* вспомога́тельныя де́ньги; || суб|си́дія.
—heer, *sn.* u. **-armee**, *sf.* вспомога́тельное во́йско.
—kasse, *sf.* ка́сса для вспоможе́ній.
—linie, *sf. Mus.* прибавочная ли́нія.
—macht, *sf.* союзная власть *или* держа́ва.
—mittel, *sn.* вспомога́тельное сре́дство, посо́біе.
—quelle, *sf.* по́мощь *f*, посо́біе.
—stimme, *sf. Mus.* второ́й го́лосъ. [войска́
—truppen u. **-völker**, *s. pl.* вспомога́тельныя
—wissenschaft, *sf.* вспомога́тельная нау́ка.
—zeitwort, *sn. Gram.* вспомога́тельный глаго́лъ.
Hülle, *sf.* 2. покро́въ, покрыва́ло, оболо́чка, завѣ́са; || *fig.* нару́жность *f*, видъ; || (die irdiſche od. ſterbliche —) сме́ртные оста́нки.
Hüllen, *va.* кута́ть, заку́тывать, покрыва́ть.
Hülſe, *sf.* 2. *dim.* Hülſchen, шелуха́, кожура́.
Hülſen, *va.* шелуши́ть, лущи́ть, лупи́ть.
ſich —, *vr.* лупи́ться; || покрыва́ться ко́жею.
Hülſen-artig u. **Hülſicht**, *adj.* шелухообра́зный.
—frucht, *sf.* стручко́вый плодъ.
Hülſig, *adj.* съ шелуху́ю, шелу́шный.
Hum u. **Hm**, *interj.* гмъ!
Human, *adj.* челове́колюби́вый, снисходи́тельный.
Humaniora, *sn. pl.* нача́ла *pl* слове́сныхъ нау́къ.
Hummel, *sf.* 2. *насѣко́мое*, шмель *m*; || *fig.* вѣтряная.
Hummer, *sm.* I. морско́й ракъ; || *Mar.* топъ у ма́чты.
Humor, *sm.* I. расположе́ніе ду́ха; || ю́моръ.
Humoriſt, *sm.* II. 2. юмори́стъ.
Humoriſtiſch, *adj.* юмористи́ческій.
Hump, *sm.* I. 1. *см.* **Stumpf**. || **Humfen**, *vn. см.* **Hümpfen**.
Hümpe, *sf.* 2. u. **-pen**, *sm.* I. ча́ша, большо́й бока́лъ.
Hümpeln, *vn.* хрома́ть.
Hund, *sm.* I. 1. *dim.* Hündchen, соба́ка, пёсъ; || (auf den — kommen) разори́ться, обнища́ть; || (da liegt der — begraben) вотъ въ чёмъ дѣло.
Hunde-arbeit, *sf. fig.* ка́торжная рабо́та.
—geld, *sn.* безде́нокъ.
—haus, *sn. od.* **-hütte**, *sf.* u. **-ſtall**, *sm.* соба́чья
—junge, *sm.* щенокъ *m*; || *pop.* негодя́й. [ка́ура
—loch, *sn.* соба́чья нора́; || *fig.* тюрьма́.
—müde, *adj. см.* **Hundemüde**.
—ſteuer, *sf.* по́шлина на соба́ки.
—trab, *sm.* ма́ленькая рысь.
—wärter, *sm.* псарь, смотри́тель за соба́ками.
Hundert, *num.* сто; || *sn.* I. 1. со́тня.
Hundertel, *sn.* I. со́тая часть *или* до́ля.
Hundertens u. **-hertſtens**, *adv.* въ-со́тыхъ.
Hunderterlei, *adj.* ста родо́въ, на сто родо́въ.
Hundert-fach u. **-fältig**, *adj.* стокра́тный; *adv.* -но.
—gradig, *adj.* стограду́сный (*о термоме́трѣ*).
—jährig, *adj.* столѣ́тній.
—jährlich, *adj. adv.* ка́ждыя сто лѣтъ.
—mal, *adv.* сто разъ; || **-malig**, *adj.* стокра́тный.
—weiſe, *adv.* по со́тнямъ, со́тнями.
Hundertſte, *adj.* (der, die, das) со́тый; || (vom **-ſten** in's Tauſendſte fallen) говори́ть безъ то́лку.
Hündin, *sf.* 2. су́ка.
Hündiſch, *adj.* соба́чій, пёсій; || *adv.* по-соба́чьему.

le secours d'argent; || subside.
l'armée auxiliaire *f*.
la caisse des secours.
la fausse ligne, ligne postiche.
la puissance alliée. [*f*
moyen, expédient *m*, ressource
la ressource. [gnement *m*
la partie obligée, l'accompa-
les troupes auxiliaires *f*.
la science préliminaire.
le verbe auxiliaire.
envelopper *f*, voile, bandeau *m*; || le dehors, l'apparence *f*; || la dépouille mortelle.
envelopper, voiler, couvrir.
la gousse, coque, peau.
écaler, écosser. [cosse
s'écaler; || se couvrir d'une
qui ressemble à une gousse.
légume *m*, plante légumineuse *f*
légumineux.
hem!
humain, indulgent.
les humanités *f*.
le bourdon; une petite étourdie
le homard; || la tête d'un mât.
humeur; || gaieté *f*, humour *m*.
l'humouriste *m*.
spirituel, plaisant.
Sumfen.
le bocal, hanap. [pant
boiter, clocher, aller clopin clo-
le chien; || tomber dans la misère, déchoir; || c'est là le nœud de l'affaire.
le métier de chien.
la bagatelle, le rien.
la loge d'un chien. [ble
le valet de chiens; || un misérable chenil; || le cachot.

l'impôt *m* sur les chiens.
le petit trot.
le valet de chiens.
cent; || la centaine.
le centième, la centième partie
centièmement, en centième
de cent espèces. [lieu
centuple; au centuple.
centigrade (*du thermomètre*).
centenaire, séculaire.
tous les cent ans.
cent fois; || de cent fois.
par centaines.
le centième; || parler à tort et à travers, divaguer.
la chienne. [chiens
de chien; || à la manière des

pecuniary aid; || subside.
auxiliary army.
poor-funds.
supplementary line.
allied power.
remedy, expedient, vehicle.
resource, expedient.
obligato voice.
auxiliary troops, auxiliaries.
auxiliary science.
auxiliary verb.
cover, integument, veil; || cloak, mask, appearance; || the mortal remains.
to wrap up, cover, veil.
hull, husk, shell, cod.
to hull, husk, shell.
to come off; || to pod, form pods.
resembling husks.
pulse, legume.
husky, shelly, leguminous.
pshaw! hem!
humane, kind, benevolent.
humane learning.
drone, humble-bee; || a romp.
lobster; || mast-head.
turn of mind; || humour.
humourist.
humourous.

brimmer, rummer.
to hobble, limb.
dog, hound; || to be reduced to distress; || there's the rub, there lies the difficulty.
very toilesome labour.
contemptible sum of money.
dog-kennel.
dog-feeder; || a rascal.
dog-hole; || dungeon.

tax on dogs.
dog's trot, jog trot.
dog-waiter, dog-feeder.
hundred; || hundred, cent.
hundredth part.
in the hundredth place.
of hundred different sorts.
hundredfold.
centigrade.
centenary, of hundred years.
every hundred years.
hundred times; || of hundred
by hundreds. [times
hundredth; || to speak of this and that, talk at random.
bitch.
doggish, canine; || like a dog.

Húnds-biß, *sm.* укушéніе *или* угрызéніе собáки.. bite of a dog.
—ſott, *sm. pop.* подлéцъ, негодáй..... cowardly rascal, scoundrel.
—ſötterei, *sf.* пóдлость *f*, бездѣльничество..... rascally behaviour, roguery.
—ſöttiſch, *adj.* пóдлый, негóдный..... rascally, cowardly.
—gerecht, *adj. Vén.* знатóкъ собáкъ..... understanding dogs.
—graß, *sn. pacтéніе*, ёжа, пáлечная трава..... couch-grass.
—hunger, *sm.* непомѣ́рный гóлодъ..... canine appetite.
—müde, *adj.* устáлый какъ собáка..... quite tired, dog-weary.
—ſtern, *sm. Astron.* Пёсья Звѣздá..... dog-star, Sirius.
—tage, *sm. pl.* каникýлы *f*, каникуля́рные дни.. dog-days.
—wuth, *sf.* бѣшенство, водобоязнь *f*..... canine madness, hydrophobia.
—zahn, *sm.* глазнóй зубъ (*см.* **Augenzahn**).... eye-tooth, dog's tooth.
—zunge, *sf. pacтéніе*, щелкýнъ, пёсій языкъ... dog's-tongue (*a plant*).
Hüne, *sm.*II.2. великáнъ, исполúнъ, богатúрь *m*... a giant, hero.
Hünen-grab, *sn.* могúла богатырá; ‖ *pl.* -grä́ber, гробни́цы *f* дрéвнихъ языческихъ народóвъ. giant's grave; ‖ graves of the old heathens.
—mäßig u. **Hünenhaft**, *adj.* исполúнскій..... gigantic, heroic.
—ſtein, *sm.* могúльный кáмень..... giant's tomb.
Hunger, *sm.*I. гóлодъ; 1. *fig.* жáдность *f*; 2. **–s ſterben** умирáть съ гóлоду; 3. (— haben) быть голóднымъ; 4. (— iſt der beſte Koch) голóдному всё hunger; 1. thirst after; 2. to be hungry; 3. to die with hunger; 4. hunger is the best sauce.
Hunger-cur, *sf. Méd.* леченіе гóлодомъ. [вкýсно fasting cure.
—leider, *sm.* бѣ́дный человѣкъ; ‖ скря́га..... needy wretch; ‖ pinch-penny.
—pfoten, *sf. pl.* (an den — ſaugen) терпѣть нýжду. to be in extreme poverty.
—quelle, *sf.* перемежáющійся ключъ..... an intermittent spring.
—ſtrafe, *sf.* наказáніе гóлодомъ..... [ter punishment on bread and wa-
—tod, *sm.* голóдная смерть..... death by starvation.
—tuch, *sn.* чёрное покрывáло (*на алтарѝ*); ‖ (am –ſte nagen) терпѣть нýжду. black cloth (*upon the altar*); ‖ to live in extreme poverty,
Hungern, *vn. u v. imp.* голодáть, быть голóднымъ; ‖ (nach etwas) алкáть, жáждать *чего́*. to hunger, be hungry, starve; ‖ to long for.
Hungersnoth, *sf.* гóлодъ, голóдное врéмя..... famine.
Hungrig, *adj.* голóдный; ‖ áлчущій, жáждущій... hungry; ‖ longing, greedy.
Hungrigkeit, *sf.* голóдность; ‖áлчность, жáдность *f*. hunger; ‖ greediness.
Hunzen, *va.* разбранúть, разругáть..... to reprimand, abuse.
Hüpfen, *vn.* прыгáть, скакáть..... to hop, skip, jump.
Hürde, *sf.* 2. плетéнь *m*, огрáда, загорóда, загóнъ; ‖ овчáрня, овéчій загóнъ. hurdle, enclosure, fold; ‖ sheep-fold, pen.
Hürden, *va.* загнáть въ загорóду (*овéцъ*). [овéцъ to fold, pen (*the sheep*).
Hürdenſchlag, *sm.* u. **Hürdung**, *sf.* загорóженіе folding (*the sheep*).
Hure, *sf.*2. *pop.* непотрéбная жéнщина..... a prostitute.
Hurrah, *interj.* урá!..... hurra! huzza!
Hurtig, *adj.* провóрный, скóрый..... quick, swift, nimble, speedy.
Hurtigkeit, *sf.* провóрство, скóрость *f*..... quickness, swiftness.
Huſar, *sm.*II.2. гусáръ; ‖ **–ren–**, гусáрскій..... hussar; ‖ of hussar.
Huſch, *interj.* шмыгъ! провóрно!..... hush! quick! at once!
Huſchen, *vn.* шмы́гнуть, подкрáсться..... to pass quickly.
Huſten, *vn.* кáшлять; ‖ *sm.*I. кáшель *m*..... to cough; ‖ the cough, coughing.
Huſten-fieber, *sn.* простýдная лихорáдка..... catarrhal fever.
—kuchen, *sm. dim.* -küchlein, грýдная лепёшка.. cough-lozenge.
Hut, *sm.*I.1. *dim.* Hütchen, шля́па; 1. колпáкъ (*у алéмбика*); 2. голова́ (*сáхару*); 3. (den — abnehmen) снимáть шля́пу, кланяться. hat; 1. helm (*of an alembic*); 2. loaf (*of sugar*); 3. to pull off one's hat to one.
Hut, *sf.* 2. охранéніе, бережéніе, защúта; 1. стражá; 2. пáства, выгонъ; 3. (auf ſeiner — ſeyn) остерегáться; 4. (in ſeine — nehmen) принять подъ надзóръ; 5. (in ſeiner — haben) смотрѣть на *что*, смотрѣть за *чѣмъ*. heed, care; 1. guard; 2. pasture, pasturage; 3. to stand upon one's guard; 4. to take under one's protection; 5. to have in one's keeping.

la morsure de chien.....
le misérable, infâme, fripon..
la bassesse, infamie.....
infâme, misérable.....
qui se connaît en chiens.....
le chiendent (*plante*).....
la faim canine, boulimie.....
las comme un chien.....
Sirius (*étoile*).....
la canicule, les jours caniculaires
la rage, hydrophobie.....
la dent canine, dent œillère..
la cynoglosse, langue-de-chien
le géant, guerrier, héros.....
le tombeau d'un géant; ‖ les tombeaux des anciens païens
gigantesque, héroïque.....
la tombe de géant.....
la faim; 1. l'avidité *f*; 2. avoir faim; 3. mourir de faim; 4. il n'est sauce que d'appétit. [*f*
diète complète, cure par la faim
un meurt-de-faim; ‖ un avare.
être dans la misère.....
la source intermittente.....
la punition au pain et à l'eau.
la mort causée par la faim...
le drap noir (*sur l'autel*); ‖ manquer du strict nécessaire.
avoir faim, être affamé; ‖ désirer, avoir soif de.
la famine, disette.....
qui a faim; ‖ affamé, avide..
la faim; ‖ avidité, soif de...
gourmander, injurier.....
sauter, bondir, sautiller.....
la claie, clisse, clôture; ‖ le parc (*de moutons*).
faire parquer (*les moutons*)..
le parcage (*des moutons*).....
une prostituée.....
hourra! bravo!.....
rapide, prompt, vif.....
la vitesse, promptitude.....
le hussard; ‖ de hussard.....
crac! vite! subitement!.....
se glisser furtivement.....
tousser; ‖ la toux.....
la fièvre catarrhale.....
la pastille pectorale.....
le chapeau; 1. la chape (*d'un alambic*); 2. le pain (*de sucre*); 3. tirer son chapeau, saluer.
la surveillance, protection; 1. garde; 2. le pacage, pâturage; 3. se tenir sur ses gardes; 4. prendre sous sa protection; 5. surveiller, avoir soin de.

Hút-band, *sn.* u. **-ſchnur**, *sf.* шля́пная ле́нта.....
—feder, *sf.* султа́нъ, плюма́жъ на шля́пѣ.....
—futter, *sn.* подкла́дка въ шля́пѣ.....[на́ству
—gerechtigkeit, *sf.* пра́во выгоня́ть скоти́ну на
—kopf, *sm.* тулья́.....
—los, *adj.* безъ шля́пы; || безъ присмо́тра.....
—macher, *sm.* шля́пникъ, шля́почникъ. [фа́брика
—macherei, *sf.* шля́пное мастерство́; || шля́пная
—ſchachtel, *sf.* u. **-futteral**, *sn.* футля́ръ на шля́пу.
—ſchnalle, *sf.* пря́жка на шля́пѣ.....
—ſtock, *sm.* u. **-form**, *sf.* болва́нъ шля́пный.....
—überzug, *sm.* чахо́лъ для шля́пы.....
Hüten, *va.* стере́чь, бере́чь, охраня́ть; 1. пасти́; 2. (das Bett —) лежа́ть, быть больны́мъ; 3. (das Haus —) не выходи́ть изъ до́ма.
ſich —, *vr.* остерега́ться, бере́чься; || избѣга́ть..
Hüter, **-in**, *s.* сто́рожъ, карау́льный; || пасту́хъ,
Hütſche, *sf.* 2. скаме́йка.....[-ýшка
Hütſchen, *vn.* (ſeyn) скользи́ть, шмы́гнуть.....
Hütte, *sf.* 2. *dim.* Hüttchen, хи́жина, шала́шъ; || заво́дъ, плавильный заво́дъ, плави́льня; || скинія.
Hütten-amt, *sn.* гла́вная горнозаво́дская конто́ра.
—arbeit, *sf.* горнозаво́дская рабо́та.....
—arbeiter, *sm.* горнозаво́дскій рабо́тникъ.....
—bau, *sm.* горнозаво́дская рабо́та.....
—beamte, *sm.* горнозаво́дскій чино́вникъ.....
—bewohner, *sm.* обита́тель *m* хи́жины. [ýргія
—kunde u. **-wiſſenſchaft**, *sf.* го́рное де́ло, метал-
—ordnung, *sf.* устано́въ о го́рныхъ заво́дахъ....
—rauch, *sm.* *Chim.* ту́дія, заво́дскаи ко́поть....
—werk, *sn.* плави́льный заво́дъ.....
—weſen, *sn.* заво́дская пра́ктика.....
Hütung, *sf.* 2. па́стбище, па́ства.....
Hütung, *sf.* стереже́ніе, охране́ніе, береже́ніе...
Hüzel, *sf.* 2. сушёныя я́блоки и гру́ши.....
Hyacinth, *sm.* I. 1. *Minér.* гіаци́нтъ (*камень*).....
Hyacinthe, *sf.* 2. *растéніе.* гіаци́нтъ.....
Hyäne u. **Hiäne**, *sf.* 2. *млекоп.* гіе́на, бырсъ *f*.....
Hýder, *sf.* 2. u. **-dra**, *sf.* ги́дра (*змѣя*).....
Hydraúlik, *sf.* гидра́влика; || **-liſch**, гидравли́ческій.
Hydropáth, *sm.* II. 2. гидропа́тъ.....[чёбный
Hydropathie, *sf.* водолече́ніе; || **-áthiſch**, водолe-
Hydrópiſch, *adj.* стра́ждущій водяно́ю болѣзнію..
Hýmne, *sf.* 2. гимнъ, хвале́бная пѣснь.....
Hypérbel, *sf.* 2. гипе́рбола; || **-bóliſch**, **-боли́ческій.**
Hýphen, *sn.* I. едини́тная черта́.....[дри́ческій
Hypochondrie, *sf.* ипохо́ндрія; || **-ónd riſch**, ипохон-
Hypochondriſt, *sm.* II. 2. u. **-chónder**, I. ипохо́ндрикъ.
Hypoſtáſis u. **-ſtaſe**, *sf.* *Théol.* упоста́сь *f*; || **-ſtátiſch**,
Hypotenúſe, *sf.* 2. *Géom.* ипотену́за. [упоста́сный
Hypothecíren, *va.* закла́дывать.....
Hypothék, *sf.* 2. закла́дъ недви́жимаго имѣнія....
Hypothekáriſch, *adj.* подзакла́дный.....
Hypothéken-ſchuld, *sf.* долгъ по закладно́й.....
—ſchein, *sm.* закладна́я.....[скій
Hypothéſe, *sf.* 2. гипоте́за; || **-thétiſch**, гипотети́че-
Hyſterie u. **-térik**, *sf.* *Méd.* истери́ка, ма́точница...
Hyſtériſch, *adj.* истери́ческій, ма́точный.....

le cordon *ou* ruban de chapeau.
le plumet, panache.....
la coiffe de chapeau.....
le droit de pacage.....
la forme *ou* carre de chapeau.
sans chapeau; || sans garde..
le chapelier.....[chapeaux
la chapellerie; || la fabrique de
le carton *ou* étui à chapeau..
la boucle de chapeau.....
la forme de chapeau.....
le fourreau de chapeau.....
garder, surveiller; 1. faire paître; 2. garder le lit, être malade; 3. garder la maison, ne pas sorse garder de; || fuir, éviter. [tir
garde, gardien; || gardeur-euse.
le marchepied, tabouret.....
glisser, se traîner.....
la cabane, hutte, chaumière; || usine, forge *f*; || tabernacle *m*.
l'administration *f* des usines.
le travail des fonderies.....
ouvrier de fonderie, fondeur *m*.
l'exploitation *f* des mines...
l'employé *m* aux fonderies...
l'habitant *m* d'une cabane...
la métallurgie.....
le règlement des fonderies..
la tutie, l'oxyde *m* de zinc...
la forge, usine, fonderie.....
la métallurgie pratique.....
le pâturage, pacage.....
la garde, conservation.....
les fruits séchés au four....
la hyacinthe (*pierre*).....
la jacinthe, hyacinthe (*fleur*).
la hyène (*mammifère*).....
l'hydre *f*.....
l'hydraulique *f*; || hydraulique.
le médecin hydrothérapique.
l'hydrothérapie; || hydrothérahydropique.....[pique
l'hymne *f*, le cantique.....
l'hyperbole *f*; || hyperbolique.
le tiret, trait d'union.....
l'hypocondrie *f*; || hypocon-
l'hypocondre *m*.....[driaque
l'hypostase *f*; || hypostatique.
l'hypoténuse *f*.....
hypothéquer.....
l'hypothèque *f*.....
hypothécaire.....
la dette hypothécaire.....
la créance hypothécaire....
l'hypothèse *f*; || hypothétique.
l'hystérie, affection hystérique
hystérique.....[*f*

hat-band.
feather of a hat.
lining of a hat.
right of pasture.
crown of a hat.
without hat; || heedless.
hatter.
hat-making; || hat-manufactory
hat-box, hat-case.
buckle of a hat.
hatter's block.
oil-cloth cover of a hat.
to guard, keep; 1. to pasture; 2. to keep one's bed by illness; 3. to keep house.
to beware of; || to avoid.
keeper, guardian; || herdsman.
foot-stool.
to glide, slide.
hut, cot, cottage; || works *pl.* smelting-house; || tabernacle.
board of works.
work done in a foundery.
smelter.
smelting and casting.
officer of a smelting-house.
cottager.
metallurgy.
regulation concerning fountutty, cadmia. [deries
works *pl*, smelting-house.
practical metallurgy.
pasture.
keeping, guarding.
dried apples and pears.
hyacinth.
hyacinth, jacinth.
hyena.
hydra, water-serpent.
hydraulics; || hydraulic.
hydropathist.
hydropathy; || hydropathical.
hydropic, dropsical.
hymn.
hyperbole; || hyperbolical.
hyphen. [chondriac
hypochondriasis, hyp; || hypohypochondriac.
hypostasis; || hypostatical.
hypotenuse.
to mortgage, hypothecate.
deposite, pawn, mortgage.
hypothecary.
a mortgage.
deed of mortgage, hypotheca.
hypothesis; || hypothetical.
hysterics.
hysteric, hysterical.

J (i).

J	Impaſtiren
J, *sn.* дева́тая бу́ква нѣме́цкой а́збуки	la lettre I	the letter I.
Ibe, *sf.* **Ibenbaum**, *см.* **Eibe** *и* **Eibenbaum**. ‖	**Ibiſch**, *sm. см.* **Eibiſch**.	
Ich, *pron.* (*pl.* wir) я (*pl.* мы); ‖ *sn.*I. моё лицё; ‖ (mein ganzes —) моё цѣлое лицё.	je, moi (*pl.* nous); ‖ le moi; ‖ tout mon être.	I (*pl.* we); ‖ one's self; ‖ all my person.
Ichheit, *sf.*2. лицё, существо́	l'individualité personnelle *f*..	the quality of self.
Ichſucht, *sf.* **Ichſüchtig**, *adj. см.* **Selbſtſucht** *и*	**Selbſtſüchtig**.	
Ideál, *sn.* I.1. идеа́лъ, образе́цъ совершéнства; ‖ *adj.* (и. **Idealiſch**) идеа́льный, вообража́емый.	l'idéal *m*, la perfection idéale; ‖ idéal, imaginaire.	ideal, ideal perfection; ‖ ideal, imaginary.
Idealiſiren, *va.* идеализи́ровать	idéaliser, élever à l'idéal	to idealize, render ideal.
Idealität, *sf.*2. идеа́льность *f*	l'idéalité *f*	ideality.
Idealwelt, *sf.* духо́вный *или* идеа́льный ми́ръ	le monde idéal	ideal *or* imaginary world.
Idée, *sf.*2. идея́, поня́тіе; ‖ мысль *f*	l'idée *f*, la notion; ‖ la pensée.	idea; ‖ thought.
Idéen-lehre, *sf.* идеоло́гія	l'idéologie *f*	ideology.
—**verbindung**, *sf.* сочета́ніе *или* связь *f* мы́слей.	l'association *f* des idées	association of ideas.
Identificiren, *va.* дѣлать тождественнымъ	identifier	to identify.
Identiſch, *adj.* тождестве́нный, одина́кій; *adv.* -но.	identique; -ment	the same, identical; -ly.
Identität, *sf.* то́ждество, тождестве́нность *f*	l'identité *f*.....[lecte	identity, sameness.
Idiom, *sn.*I.1. свóйство языка́, язы́къ; ‖ нарѣчіе	l'idiome *m*, la langue; ‖ le dia-	idiom, language; ‖ dialect.
Idiomátiſch, *adj.* свóйственный языку́	idiomatique	idiomatic, idiomatical.
Idól, *sn.*I.1. и́долъ, кума́ръ	l'idole *f*	idol.
Idýlle, *sf.*2. иди́ллія; ‖ -liſch, *adj.* идилли́ческій	l'idylle *f*; ‖ idyllique	idyl; ‖ idyllic, pastoral.
Igel, *sm.*I. ёжъ; ‖ щёлка (*см.* **Blutegel**)	le hérisson; ‖ la sangsue	hedge-hog, urchin; ‖ leech.
Igel-fiſch, *sm. рыба*, двоезу́бецъ	le diodon, orbe épineux	globe-fish, hedge-hog.
—**ſtein**, *sm.* морско́й ёжъ, эхини́тъ	l'échinite *f*, l'oursin fossile *m*.	echinite.
Ihm, **Ihn**, **Ihnen**, **Ihr**, *pron. см.* **Er** *и* **Sie**. ‖	**Ilk**, *см.* **Iltis**. ‖ **Ilme**, *см.*	**Ilme.**
Ihr, *adj.* (*f.* ihre, *n.* ihr) его́ (ея́), ихъ; свой; ‖ вашъ	son; leur; ‖ votre	her; their; ‖ your.
Ihrethalben, **-twegen** *и.* **-twillen**, *adv.* для ней, ра́ди ея́; для ихъ; ‖ для васъ, ра́ди васъ.	pour l'amour d'elle, d'eux *ou* d'elles; ‖ pour l'amour de vous.	for her sake, for their sake; ‖ on your account.
Ihrige, *adj.* (der, die, das) его́, ея́ (ихъ); ‖ вашъ	le sien; le leur; ‖ le vôtre	hers; theirs; ‖ yours.
Ihro, *pron.* его́ (ея́), ихъ; ‖ вашъ	son, sa; leur; ‖ votre	his, her; their; ‖ your.
Illuminát, *sm.*II.2. мечта́тель *m*, иллюминатъ	un illuminé	illuminate (*pl.* -nati).
Illuminiren, *va.* освѣща́ть, иллюмино́вать; ‖ рас-	illuminer, éclairer; ‖ enluminer.	to illuminate, light; ‖ to colour.
Iltiß *и.* **Iltis**, *sm.*I.1.ſſ. *млекоп.* хорёкъ. [кра́шивать	le putois (*mammifère*)	polecat, fitchet.
Im, *сложено изъ* **in dem**, *см.* **In.** ‖ **Imber**, *см.*	**Ingwer.**	
Imbiß, *sm.*I.1.ſſ. заку́ска; ‖ за́втракъ	la collation; ‖ le déjeuner	luncheon; ‖ breakfast.
Imham *и.* **-hamen**, *sm.*I. *Тур.* ремешо́къ (*у рашке-*	la vache (*de la frisquette*)	leather-strap (*of the frisket*).
Immáßen, *conj.* такъ какъ, потому́ что [*ma*)	attendu que, vu que [*m*	so as, because, whereas.
Immatriculation, *sf.* внесе́ніе въ спи́сокъ	l'inscription *f*, enrégistrement	matriculation.
Immatriculiren, *va.* вноси́ть въ спи́сокъ (*студен-*	immatriculer (*un étudiant*)	to matriculate, enter.
Imme, *sf.*2. пчела́ (*см.* **Biene**) [*ma*)	l'abeille *f*	a bee.
Immer *п.* **-merdar**, *adv.* всегда́, безпрестáнно, на	toujours, constamment; ‖ à	always, ever, perpetually; ‖
всáкое врéмя; ‖ (auf —, für —) навсегда́.	jamais, pour toujours.	for ever.
Immer-fort, *adj.* безпрестáнно, безпрерывно, всё.	toujours, continuellement	always, continually.
—**grün**, *sn.*I. расте́ніе, очи́токъ; ‖ барви́нокъ	la joubarbe; ‖ la pervenche.	evergreen, house-leek; ‖ peri-
—**hin**, *adv.* пусть	à la bonne heure, soit	well, I care not. [winkle
—**mehr**, *adv.* бóлѣе и бóлѣе	de plus en plus	more and more.
—**während**, *adj.* безпрестáнный; *adv.* -но	perpétuel, continuel; -ellement.	perpetual, everlasting; -ly.
—**zu**, *adv.* безпрерывно, всё; ‖ пусть!	toujours; ‖ soit!	always; ‖ well and good!
Immittelſt, *adv.* между тѣмъ	cependant, en attendant	mean-while.
Immobilien, *sn. pl.* недви́жимое имѣніе	les immeubles *m*	immovables *pl.*
Impaſtiren, *va.* грунтова́ть (*карти́ну*)	empâter (*un tableau*)	to impaste.

Imperativ, *sm.*I. *Gram.* повелѝтельное наклоне́ніе.
Imperfect, *sn.*I. *Gram.* проше́дшее несовершённое
Impertinént, *adj.* гру́бый, дéрзкій.....[врéмя
Impertinénz, *sf.* гру́бость, дéрзость *f*.....
Impf-anſtalt, *sf.* заведéніе для прививáнія óспы..
—**arzt**, *sm.* оспопривáтель *m*.....
—**reis**, *sn.* привúвокъ, черенóкъ.....
—**wunde**, *sf.* привúвнóй прорéзъ.....[óспу
Impfen, *va.* привúвать (*дéрево*); || *Méd.* привúвать
Impfling, *sm.*I.1. дитя́ котóрому привúта óспа...
Impfung, *sf.* привúваніе, привúвка.....
Imponiren, *vn.* внушáть уваженіе *или* страхъ...
imponirend, *adj.* вáжный.....
Impórt, *sm.*I. *Com.* ввозъ, привóзъ.....[вáры
Impórten, *sm. pl.* ввезённые *или* привезённые то-
Impóſt, *sm.*I.2. налóгъ; || *Archit.* импóстъ, лопáтка.
Impoſtiren, *va.* налагáть пóшлину.....
In, *prép. dat u acc.* въ; || (bis—) до чегó; || (— einer Stunde) въ четéніе часá; чрезъ часъ. [день)
Inauguráldiſſertation, *sf.* диссертáція (*на учёную стéпень*)
Inbegriff, *sm.*I. содержáніе, сокращéніе; || (mit —) со включéніемъ, включáя, не исключáя.
Inbegriffen, *adj.* включúтельный.....
Inbrunſt, *sf.* усéрдіе, рéвность *f*.....
Inbrünſtig, *adj.* пламéнный, усéрдный, рéвностный.
Incáſſo, *sn. indécl. Com.* взысканіе дéнегъ.....
Indém, *conj.* мéжду тéмъ какъ; || потомý что...
Indéß u. **-déſſen**, *adv.* мéжду тéмъ; || *conj.* мéжду тéмъ какъ; но, однáко, однáко же.
Indicatív, *sm.*I. *Gram.* изъявúтельное наклоне́ніе.
Indig u. **-digo**, *sm.*I. úндигъ, кýбовая крáска.....
Individuéll, *adj.* лúчный, индивидуáльный; *adv.*-но.
Individuum, *sn.*I. (*pl.* -dua) лицó, недѣлúмое.....
Indoſſément, *sn.*I.1. *Com.* нáдпись *f* на оборóтѣ
Indoſſént, *sm.*II.2. надпúсчикъ вéкселя. [вéкселя
Indoſſiren, *va.* надпúсывать (*вéксель*).....
Ineinánder, *adv.* одно́ въ другóе, другъ въ дрýга.
Infám, *adj.* безчéстный, посты́дный, позóрный...
Infánt, *sm.*II.2. **-tin**, *sf.*2. инфáнтъ, -тúна.....
Infanterie, *sf. Milit.* инфантéрія, пѣхóта.....
Infanteriſt, *sm.*II.2. инфантерúстъ, пѣхотúнецъ.
Infel u. **-ful**, *sf.*2. мúтра, архіерéйская шáпка....
Inficiren, *va.* заражáть.....[мáлыхъ величúнъ
Infinitesimálrechnung, *sf.* изчисле́ніе безконéчно-
Infinitív, *sm.*I. *Gram.* неокончáтельное наклоне́ніе.
Infuliren, *va.* пожáловать архіерéйскою шáпкою.
Infuſiónsthierchen, *sn. H.nat.* налúвочное живóт-
Ingebäude, *sn.* строéніе внутрú стѣны.....[ное
Ingeheim, *adv. см.* **Inögeheim**.||**Ingenieúrkunſt**,
Ingleichen, *adv.* равномѣрно, такъ же.....
Ingredénz, *sf.* (*pl.* -zen) *Pharm.* лекáрственное сна-
Ingrimm, *sm.*I. злóба, злость *f*.....[дóбье
Ingrimmig, *adj.* злóй, злóбный.....
Ingroſſiren, *va.* запúсывать въ закладнýю кнúгу.
Ingrün, *sn. pacmémie*, барвúнокъ.....
Ingwer u. **-gber**, *sm.*I. имбúрь *m*; *adj.* имбúрный..
Inhaber,-in, *s.* хозя́инъ,-áйка; владѣ́тель,-ница; || *Com.* предъявúтель (*вéкселя*).

l'impératif *m*.....	imperative mood.
l'imparfait *m*.....	imperfect tense.
impertinent, insolent.....	impertinent, insolent.
l'impertinence, insolence *f*..	impertinence, insolence.
établissement de vaccination	institution for inoculating.
le vaccinateur, inoculateur. [*m*	inoculator.
la greffe, le bourgeon, scion.	graft, scion.
incision *f* faite pour vacciner.	wound made for inoculating.
enter, greffer; || inoculer, vac-	to ingraft; || to inoculate, vac-
un enfant vacciné ....[ciner	a vaccinated child. [cinate
la greffe, ente, inoculation...	grafting, inoculation.
imposer (*du respect*).....	to impose, strike.
imposant.....	imposing.
l'importation *f*.....	import, importation.
les articles *m* d'importation..	import articles, imports.
l'impôt *m*; || l'imposte *f*.....	impost, tax; || impost.
mettre un impôt sur.....	to lay an impost upon.
en, dans, à; || jusqu'à; || en	in, into, at, to; || to, till; || in
une heure; dans une heure.	an hour; an hour hence.
la thèse, dissertation.....	inaugural treatise.
le sommaire, précis, abrégé;	tenor, contents, abstract; ||
|| y compris, inclusivement.	inclusively, including.
compris, inclusif.....	inclusive.
l'ardeur *f*, la ferveur, le zéle.	ardency, ardour, fervour, zeal.
ardent, fervent, zélé.....	ardent, fervent.
l'encaissement *m*.....	encasement, payment.
pendant que; || puisque.....	when, as while; || because.
cependant, en attendant; || tan-	in the mean time, mean-while;
dis que; cependant.	|| however; yet.
l'indicatif *m*.....	indicative mood.
l'indigo *m*.....	indigo.
individuel; -ellement.....	individual; -ly.
l'individu *m*, la personne....	an individual.
l'endossement *m*.....	endorsement.
l'endosseur *m*.....	endorser.
endosser (*une lettre de change*).	to endorse (*a bill of exchange*).
l'un dans l'autre.....	into one another.
infâme, honteux.....	infamous, atrocious.
infant, -ante (*d'Espagne*).....	infante, -anta.
l'infanterie *f*.....	infantry, foot.
le fantassin.....	a foot-soldier.
la mitre, infule.....	mitre.
infecter, corrompre, gâter...	to infect.
le calcul infinitésimal.....	infinitesimal analysis.
l'infinitif *m*.....	infinitive mood.
accorder la mitre.....	to mitre, adorn with mitre.
l'infusoire *m* (*animalcule*)...	infusorium (*pl.* -ria).
édifice *m* au-dedans des murs.	building within the walls.
sf. см. **Genieweſen**.	
pareillement, de même.....	as also, likewise, even so.
l'ingrédient *m*, la drogue....	ingredient.
la rage concentrée, rancune..	violent anger, fierceness.
dévoré par une rage secrète.	angry, fierce, furious.
enregistrer (*une hypothèque*)..	to register (*a mortgage*).
la pervenche (*plante*).....	periwinkle.
le gingembre.....	ginger.
le possesseur, propriétaire; ||	possessor, holder; || bearer
|| le porteur, détenteur.	(*of a bill of exchange*).

Inhalt, *sm.*I.1. содержáніе; || имѣстúтельность *f*; || (einer Fläche) объёмъ, плóщаль *f*. [жáщій
Inhalt-leer u. **-los**, *adj.* пустóй, ничегó не содер-
—reich, *adj.* богáтый содержáніемъ
—schwer, *adj.* многознáчащій, полновѣсный
Inhaltsverzeichniß, *sn.* оглавлéніе
Inholz, *sn.*I.3.b. *Mar.* рёбра *n. pl* (*у корабля*)
Injúrie, *sf.*2. обúда, оскорблéніе, безчéстіе
Injúrienklage, *sf.* искъ объ оскорблéніи чéста
Inlage, *sf.*2. *см.* **Einlage.**
Inland, *sn.*I. рóдина, отéчество
Inländer, -in, *s.* природный жúтель; туземéцъ,
Inländisch, *adj.* здѣшній, туземный [-éмка
Inliegend, *adj.* вложенный, приложенный
Inne, *adv.* во внýтренности; 1. (mitten —) въ средúнѣ; 2. (— bleiben) оставáться дóма, не выходúть; 3. (— haben) занимáть *что*, владѣть *чѣмъ*; 4. (— halten) оставлáть у себя́; || останáвливаться, оставáться; || перестáть; 5. (— werden) узнавáть; || убѣждáться въ *чёмъ*.
Innen, *adv.* внутрú; || (nach —, nach — zu) внутрь; || (von —, von — heraus) изнутрú.
Innere u. **-nerste**, *adj.* внýтренній; || *sn.*II. внýтренняя часть, внýтренность *f*, внýтреннее.
Innerhalb, *adv. u prép. gén.* внутрú, въ, во внýтренности; || въ теченіе, чрезъ.
Innerlich, *adj.* внýтренній; || *adv.* внутрú
Innig, *adj.* úскренній, сердéчный; || *adv.* (u. Innigkeit) úскренно, душéвно, сердéчно.
Innigkeit, *sf.* úскренность, сердéчность *f*
Innung, *sf.*2. цехъ, гúльдія; || сослóвіе, óбщество.
Innungs-brief, *sm.* цеховáя грамотá
—geld, *sn.* пóдать *f* или плáта въ цехъ
Inquirént, *sm.*II.2. уголóвный судья́
Inquiriren, *va. Jur.* допрáшивать (*подсудúмаго*)
Inquisítion, *sf.* инквизúція
Inquisítor, *sm.*I.2. инквизáторъ
Ins, *сложено изъ* **in das**, *см.* **In.** || **Inschlitt**, *sm.*
Insaß, *sm.*II.2.ß. осѣдлый жúтель
Insbesóndere, *adv.* особенно, преимýщественно
Inschrift, *sf.*2. нáдпись *f*
Insect u. **-sékt**, *sn.*I.2. насѣкóмое
Insécten-fressend, *adj.* насѣкомоя́дный
—lehre u. **-kunde**, *sf.* энтомолóгія
Insel, *sf.*2. óстровъ; || *dim.* **-selchen**, островóкъ
Insel-bewohner, -in, *s.* островúтянинъ, -янка
—gruppe, *sf.* u. **-haufen**, *sm.* грýппа островóвъ.
—meer, *sn.* архипелáгъ
—reich, *adj.* со многúми островáми
—welt, *sf.* Австрáлія, Полинéзія
Inserát, *sn.*I.2. объявлéніе (*въ вѣдомостяхъ*)
Inserát-ob.-sertiónsgebühr, *см.* **Einrückegebühr.**
Insgeheim, *adv.* тáйно, втáйнѣ
Insgemein, *adv.* вообщé, обыкновéнно
Insgesámmt, *adv.* всѣ, всѣ вмѣстѣ
Insiegel, *sm.*I. печáть *f*
Insignien, *s. pl.* знáки *m* достóинства
Insofern, *adv.* éсли; || смотрá потомý какъ

le contenu, sujet, la teneur; || la capacité; || aire, surface *f*.
vide de sens
intéressant, significatif
d'une grande portée, expressif
la table des matières
la membrure (*d'un vaisseau*).
l'injure, insulte *f*. [res
action *f* en réparation d'injure
le pays, l'intérieur *m*.
habitant du pays; natif, -tive.
du pays, indigène
ci-joint, ci-inclus
dans l'intérieur; 1. au milieu; 2. rester chez soi, ne pas sortir; 3. avoir, occuper, posséder; 4. garder chez soi; || s'arrêter; || discontinuer, cesser; 5. apprendre; || être convaincu de.
à l'intérieur de, dedans; || en dedans; || de dedans.
intérieur, intrinsèque; || l'intérieur, le centre, fond.
au-dedans, en dedans; || dans l'espace de, d'ici à.
intérieur; || à l'intérieur
profond, intime, cordial; || intimement, cordialement.
sentiment intime *m*, tendresse *f*
la corporation; || société
la charte d'une corporation
la contribution pour une corporation
le juge d'instruction.
interroger
l'inquisition *f*.
l'inquisiteur *m*
см. **Unschlitt.**
le citoyen, habitant d'une ville.
en particulier
l'inscription, épigraphe *f*.
l'insecte *m*
insectivore
l'entomologie *f*
une île; || un îlot
l'insulaire *m*. *f*
le groupe d'îles
un archipel
rempli d'îles
l'Océanie *f*, la Polynésie
l'annonce *f* (*dans un journal*).
|| **Insónders**, *см.* **Besónders.**
secrètement, en secret
généralement, en général
conjointement, tous ensemble.
le sceau, cachet
les insignes *m*, décorations *f*.
au cas que; || en tant que

contents, tenor, purport; || content; || area.
void of sense.
interesting, instructive.
significative, expressive.
index, table of contents.
ribs (*of a ship*).
injury, insult.
an action for injury.

native country, interior.
native of a country, inlander.
native, indigenous.
enclosed.
within; 1. in the midst of; 2. to stay at home; 3. to possess, be master of; 4. to keep at home; || to stop; || to discontinue, cease; 5. to perceive; || to be made conscious of.
within, in the inner part; || inwardly; || from within.
inner, interior, intrinsic; || the inside, bosom, heart.
within, on the inside; || within, in the course of.
inward, internal; || inwardly.
intimate, hearty, cordial; || intimately, heartily.
heartiness, sincerity.
guild, corporation; || society.
bill of a corporation. [tion
quota of money for a corporation
examining magistrate.
to question, interrogate.
inquisition.
inquisitor.

inhabitant of a town.
especially, particularly.
inscription, epigraph.
an insect.
insectivorous.
entomology.
island, isle; || islet.
islander.
cluster of islands.
archipelago.
abounding with isles.
Polynesia, Oceania.
advertisement, insertion.

secretly, privately.
generally, commonly.
jointly, all joint, altogether.
seal.
insignia, ensigns *pl.*
if, in case; || as far as.

Insolvént, *adj. Com.* несостоя́тельный.....
Insolvénz, *sf.* несостоя́тельность *f*....[щественно
Insónderheit, *adv.* осо́бенно, наипа́че, преиму-
Inspéctor, *sm.*I.2. инспе́кторъ, смотри́тель *m*....
Inspiciren, *va.* осма́тривать, надзира́ть.....[-но
Inständig, *adj.* настоя́тельный, неотступный; *adv.*
Inständigkeit, *sf.* настоя́чивость, неотступность *f.*
Instánz, *sf.*2. *Jur.* суде́бное ме́сто, инста́нція....
Instehend, *adj.* предстоя́щій, бу́дущій.....
Inster, *sn.*I. потроха́ *m*, кишки́ *f. pl*.....
Instinct, *sm.*I.1. инста́нктъ, приро́дное побужде́ніе.
Instinctmäßig, *adj.* инстинкти́вный; *adv.* -но....
Institút, *sn.*I.1. заведе́ніе, институ́тъ.....
Instrument, *sn.*I.1. ору́діе, инструме́нтъ; ‖ (*muſika-liſches*) музыка́льный инструме́нтъ; ‖ *Jur.* доку-
Instrumentál, *adj.* инструмента́льный....[ме́нтъ
Instrumentális, *sm. Gram.* твори́тельный паде́жъ
Instrumentálmuſik, *sf.* инструмента́льная му́зыка.
Instruméntenmacher, *sm.* инструмента́льный ма́стеръ; фортепья́нный ма́стеръ.
Instrumentiren, *va.* аранжирова́ть для орке́стра.
Instrumentirung, *sf. Mus.* аранжиро́вка для орке́-
Inſuláner, -in, *s.* острова́нинъ, -янка.....[стра
Insurgént, *sm.*II.2. бунтовщи́къ, инсурге́нтъ....
Integrále u. Integrálgröße, *sf. Math.* интегра́лъ.
Integrálrechnung, *sf.* интегра́льное исчисле́ніе..
Integriren, *va. Mathém.* интегри́ровать.....
Intelligénz-blatt, *sn.* объявительный листо́къ...
—**comptoir**, *sn.* спра́вочное ме́сто.....
Intendánt, *sm.*II.2. интенда́нтъ, управля́ющій...
Intendánz u. -dantúr, *sf.* интенда́нтство.....
Interdict, *sn.*I. запре́тъ, интерда́ктъ.....
Intereſſánt, *adj.* занима́тельный, интере́сный....
Intereſſe, *sn.*I.2. уча́стіе; ‖ по́льза, вы́года, интере́съ; ‖ *pl.* -reſſen, проце́нты *m*.
Intereſſént, *sm.*II.2. уча́стникъ.....
Intereſſiren, *va.* интересова́ть, привлека́ть.....
ſich —, *vr.* интересова́ться, принима́ть уча́стіе.
intereſſirt, *adj.* кори́стный, корыстолюби́вый...
Interim, *sn.*I. промежу́токъ вре́мени; ‖ (*ad* —) вре́менно, на вре́мя, предвари́тельно.
Interimiſtiſch, *adj.* вре́менный, предвари́тельный.
Intermézzo, *sn.*I. *Théât.* интермеді́я.....
Intermittirend, *adj. Méd.* переме́жный, неро́вный.
Internúncius, *sm.* интерну́нцій (*папскій*).....
Interpunction, *sf. Gram.* стро́чное препина́ніе...
Interpunctionszeichen, *sn.* знакъ препина́нія....
Interpunctiren, *va.* ста́вить зна́ки препина́нія...
Interregnum, *sn.*I. (*pl.* -regna) междуца́рствіе...
Interváll, *sn.*I.1. промежу́токъ; ‖ *Mus.* интерва́лъ.
Intoleránz, *sf.* нетерпи́мость *f* (*испов'ѣданія*).....
Intoniren, *ca.* напѣва́ть, подава́ть го́лосъ.....
Intráde, *sf.*2. *Mus.* прелю́дія; ‖ *pl.* -den, прихо́ды *m*.
Intrigánt, *sm.*II.2. интрига́нтъ.....
Intrigue (-*ze*), *sf.*2. интри́га.....
Intriguiren (-*zuiren*), *vn.* интриго́вать, заводи́ть ин-
Invalide, *sm.*II.2. *Milit.* инвали́дъ.....[три́ги
Invalidenhaus, *sn.* инвали́дный домъ.....

insolvable.....	insolvent.
l'insolvabilité *f*.....	insolvency.
particulièrement, surtout...	especially, particularly.
l'inspecteur *m*.....	inspector.
inspecter.....	to inspect, survey.
pressant, instant, -tamment.	urgent, instant; -ly.
instance, vive instance *f*....	entreaty, instance.
l'instance *f* (*en justice*).....	instance, resort.
prochain, futur.....	next, imminent.
les intestins *m*, tripes *f*.....	entrails, tripes, guts.
l'instinct *m*.....	instinct.
instinctif; -tivement.....	instinctive; -ly.
l'établissement *m*, institution *f*.	establishment, boarding-house
l'instrument, outil; ‖ instrument de musique; ‖ titre, acte *m*.	instrument, tool; ‖ musical instrument; ‖ document.
instrumental.....	instrumental.
l'instrumental *m*, le causatif.	instrumental case.
la musique instrumentale...	instrumental music.
facteur d'instruments de musique, luthier; facteur de pianos	an instrument-maker; piano-forte-maker.
instrumenter (*une partition*)..	to arrange for the orchestra.
l'instrumentation *f*.....	instrumentation.
l'insulaire *m. f*.....	islander.
l'insurgé *m*.....	insurgent.
l'intégrale *f*.....	integral fluent.
le calcul intégral.....	integral calculus, fluxions *pl.*
intégrer.....	to integrate.
les petites affiches *f*.....	advertiser.
le bureau d'adresse *ou* de ren-	intelligence-office.
l'intendant *m*...[seignements	intendant.
l'intendance *f*.....	intendancy.
l'interdit *m*.....	interdict.
intéressant, captivant.....	interesting.
intérêt; ‖ avantage *m*, utilité *f*; ‖ les intérêts *m*, rentes *f*.	interest; ‖ advantage, profit; ‖ interest, use-money.
l'intéressé *m*.....	partaker, party concerned.
intéresser, inspirer de l'intérêt.	to interest, concern.
s'intéresser, prendre intérêt à.	to interest one's self.
intéressé, avide, égoïste....	covetous, self-interested.
l'intérim *m*; ‖ provisoirement, en attendant, ad intérim.	the interim, mean time; ‖ in the mean time.
provisoire, intérimaire.....	provisional, mean-while.
l'intermède *m*.....	interlude.
intermittent.....	intermittent, intermitting.
l'internonce *m* (*du pape*).....	internuncio.
la ponctuation.....	punctuation, pointing.
le signe de ponctuation.....	mark of punctuation.
ponctuer.....	to punctuate, point, stop.
l'interrègne *m*.....	interregnum.
l'espace; ‖ l'intervalle *m*....	space; ‖ interval.
l'intolérance *f* (*religieuse*).	intolerance.
entonner, donner le ton.....	to tune, intone.
le prélude; ‖ les revenus *m*..	prelude; ‖ income, revenue.
l'intrigant *m*.....	an intriguer.
l'intrigue *f*.....	intrigue.
intriguer.....	to intrigue.
l'invalide *m*.....	invalid.
l'hôtel *m* des invalides.....	hospital for invalids.

Inventárium, *sn.*I. (*pl.* -rien) инвентáрій, óпись *f.*
Inventúr, *sf. Com.* пересмóтръ товáровъ.....
Inventiren, *va.* описывать.....
Inwärtig, *adj. см.* **Inländisch.** || **Inwärts**, *см.*
Inwendig, *adj.* внýтренній; || *adv.* внутрй, во внýтренности; || (das -bige) внýтренность *f.*
Inwohnen, *vn.* (*gen.*) быть въ *чёмъ*, заключáться.
inwohnend, *adj.* заключáющійся въ *чёмъ*.....
Inzicht u. **-zucht**, *sf.* обúда, оскорблéніе.....
Inzwischen, *adv.* мéжду тéмъ.....
Jod u. **Jodin**, *sn.*I. *Chim. см.* **Jod** u. **Jodin.**
Iper, *sf.*2. *дéрево*, вязъ, íлемъ.....
Irden, *adj.* глúняный.....
Irdisch, *adj.* земнóй, тлéнный.....
Irgend, *adv.* гдѣ лúбо, гдѣ нибýдь; 1. когдá лúбо, когдá нибýдь; 2. тóлько; 3.(— einer, — jemand) кто нибýдь; 4. (— wann) когдá нибýдь; 5. (— was) что нибýдь; 6. (— wie) какъ нибýдь; 7. (— wo) гдѣ нибýдь; 8. (— woher) откýда нибýдь; 9. (— wohin) кудá нибýдь.
Ironie, *sf.*2. ирóнія, тóнкая насмéшка.....
Ironisch, *adj.* ироническій, насмéшливый; *adv.*-ски.
Irre, *adj.* блудáщій, бродáщій, сбúвшійся съ путú; 1. сбúвшійся съ тóлку; 2. помѣшанный; 3. *sf.*2. заблуждéніе; 4. *sm.*II.2. сумасшéдшій; 5.(— fahren) заблуждáться ѣдучи; 6. (— führen) сводúть съ путú; || сбúвать съ тóлку; 7. (— gehen) заблуждáться; || ошúбаться; 8. (— machen) сбúвать съ тóлку; 9. (— reden) брéдить, говорúть въ бредý, заговáриваться; 10. (— sein) быть въ заблуждéніи, ошúбаться; 11. (— werden) сбúваться съ тóлку; || (an einem) не понимáть *кого́*, ошúбаться въ *комъ*.
Irregulär, *adj.*неправúльный; ||*Milit.*иррегулáрный.
Irren, *vn.* блуждáть, бродúть; 1. *vn.* u. **sich —**, *vr.* быть въ заблуждéніи, ошúбаться; 2. *va.* сбúвать съ тóлку; 3. мѣшáть, досаждáть.
irrend, *adj.* (-der Ritter) стрáнствующій рúцарь.
Irren-anstalt, *sf.*u.-haus, *sn.* домъ умалишéнныхъ
—häusler,-in, *s.* сумасшéдшій, умалишéнный.
Irr-fahrt, *sf.* стрáнствованіе.....
—gang, *sm.* заблуждéніе; || лабúринтъ.....
—garten, *sm.* лабúринтъ (*въ садý*).....
—glauben, *sm.* éресь *f*, раскóлъ.....
—gläubig, *adj.* еретúческій; || (der -ge) еретúкъ.
—gläubigkeit, *sf.* раскóлъ, лóжное вѣрованіе..
—läufer,-in, *s.* шалýнъ,-ýнья; бродáга *m. f.*...
—lehre, *sf.* лóжное учéніе, éресь *f*.....
—lehrer, *sm.* лжеучúтель *m*.....
—licht, *sn.* u. **-wisch**, *sm.* блудя́щій огóнь.....
—pfad u. **-weg**, *sm.* лóжный путь, заблуждéніе.
—sinn, *sm.* u. **-wahn**, *sf.* помѣшáтельство.....
—sinnig, *adj.* помѣшанный.....
—stern, *sm.* блудя́щая звѣздá, комéта.....
Irrig, *adj.* ошúбочный, невѣрный, лóжный.....
Irrigkeit, *sf.* невѣрность, лóжность *f*.....
Irrthum, *sm.*I.3.ü. заблуждéніе, ошúбка; || (— vorbehalten) *Com.* не стáвя въ винý ошúбокъ.

l'inventaire *m*.....[discs
le recensement des marchan-
inventorier, faire l'inventaire.
Einwärts. || **Inwohner**, *см.*
intérieur; || intérieurement; ||
l'intérieur *m*, le dedans.
se lier intimement, être in-
inhérent à.....[hérent à
l'injure, insulte *f*.....
sur ces entrefaites, cependant.

l'ypréau *m* (*arbre*).....
de terre, fait de terre.....
terrestre, d'ici bas, mondain.
quelque part, en quelque lieu;
1. jamais, un jour; 2. peut-être;
3. quelque; 4. un jour; 5. quel-
que chose; 6. de quelque ma-
nière; 7. quelque part; 8. de
quelque part; 9. en quelque
l'ironie *f*.....[lieu
ironique; -ment.....
errant, égaré, perdu; 1. erroné;
2. fou, insensé; 3. l'égare-
ment *m*; 4. le fou, insensé;
5. s'égarer dans sa route; 6.
égarer; || induire en erreur;
7. s'égarer; || se tromper; 8.
troubler, déconcerter; 9. di-
vaguer, délirer; 10. se trom-
per, être dans l'erreur; 11.
se troubler, s'embrouiller; ||
se défier de, suspecter.
irrégulier.....
errer, s'égarer; 1. être dans
l'erreur, se tromper; 2. in-
duire en erreur; 3. inquiéter.
un chevalier errant.....
l'hôpital des fous, hospice *m* des
le fou, aliéné.....[aliénés
la course vagabonde.....
l'erreur *f*; || le dédale, labyrin-
le labyrinthe.....[the
la foi erronée, hétérodoxie..
hétérodoxe; || l'hérétique *m*..
l'hérésie, hétérodoxie *f*.....
vagabond, -bonde.....
la doctrine erronée, hérésie..
le faux docteur.....
le feu follet.....
le faux chemin, l'erreur *f*....
le dérangement d'esprit.....
égaré, insensé, fou.....
la comète, étoile errante....
erroné, inexact, faux.....
la fausseté, inexactitude....
l'erreur *f*, égarement *m*; || sauf
erreur et omission.

inventory.
new verification of goods.
to inventory.
Einwohner.
inward, interior; || inwards; ||
the inside, interior.
to be inherent to.
immanent, inherent.
offence, affront, insult.
in the mean time, mean-while.

elm, elm-tree.
earthen.
earthy, terrestrial, perishable.
somewhere; 1. ever, at any
time; 2. perhaps; 3. some
one, any body; 4. at any
time; 5. any thing; 6. some
way; 7. somewhere; 8. from
some place; 9. somewhither.
irony.
ironical; -ly.
astray, out of the right way;
1. erroneous; 2. insane; 3.
wandering; 4. mad-man; 5.
to go astray; 6. to mislead;
|| to involve in error; 7. to
go astray; || to be wrong; 8.
to confound, perplex; 9. to
rave, delirate; 10. to be mi-
staken, be in error; 11. to
get perplexed, be confused;
|| to mistrust, suspect.
irregular.
to err, stray, go astray; 1. to
be mistaken; 2. to mislead;
3. to vex, annoy.
a knight errant.
mad-house, bedlam.
mad-man, bedlamite.
wandering, peregrination.
error; || labyrinth.
labyrinth, maze.
erroneous belief, heterodoxy.
heterodox; || a heretic.
heterodoxy, heresy.
strayed person, vagabond.
false doctrine, heresy.
false teacher.
ignis fatuus, will-o'-the-wisp.
erroneous way.
madness, insanity.
mad, insane.
comet.
erroneous, false, wrong.
erroneousness, falsity.
error, mistake, fault; || errors
excepted.

Írrthümlich, *adj.* ошйбочный, лóжный; *adv.* -но..	erroné, faux; par erreur....	false, erroneous; -ly.
Irrung, *sf.*2. ошúбка, заблужденíе.....	la méprise, erreur.....	error, mistake.
Isabéllfarben u. **-farbig**, *adj.* полóвый.....	de couleur isabelle.....	dove-coloured, dun.
Isegrimm, *sm.*I.1. волкъ; ‖ *fig.* сварлúвецъ.....	le loup; ‖ un bourru.....	wolf; ‖ a surly person.
Iſer, *sm.*I. *dérevo*, áсень *m* (*см.* Eſche).....	le frêne (*arbre*).....	ash, ash-tree.
Iſlam u. **-lamiſmus**, *sm.* исламъ.....	le mahométisme, islamisme..	islamism.
Iſolatión, *sf. Phys.* разобщéніе, уединéніе.....	l'isolement *m*.....	insulation. [late
Iſoliren, *va.* отдѣлáть, уединáть; ‖ *Phys.* разобщáть.	délaisser, abandonner; ‖ isoler.	to isolate, separate; ‖ to insu-
Iſolirſchemel u. **-ſtuhl**, *sm. Phys.* разобщáтельный	l'isoloir *m*.....	insulator.
Iſop u. **Yſop**, *sm.*I. *растéніе*, исóпъ.....[прибóръ	l'hysope *f* (*plante*).....	hyssop.
Iſthmiſch, *adj.* истмúческій (*объ изрáзѣ*).....	isthmique, isthmien.....	isthmic.
Iſthmus, *sm. Géogr.* перешéекъ.....	l'isthme *m*.....	isthmus, neck of land.
Item, *adv.* тóже, ещё, сверхъ того.....	item, de plus.....	item, also, moreover.
Itinerárium, *sn.*I. (*pl.* -ria) дорóжникъ.....	l'itinéraire *m*.....	itinerary.
Itzo, **Itzt** u. **Itzunder**, *adv. см.* Jetz.		

J (j).

J (*іодъ*), *sn.* десáтая бýква нѣмéцкой áзбуки.....	la lettre J.....	the letter J.
Ja, *adv.* да; дáже; вѣдь; 1. *sn.*I. утвердúтельный отвѣтъ, утвержденíе, согласíе; ‖ (— wohl, — freilich) разумѣется, конéчно. [щикъ	oui, si fait; même, sans faute; ‖ le oui, consentement; ‖ oui certes, oui sans doute.	yes, ay, yea; surely; ‖ a yes, consent; ‖ yes indeed, to be sure, certainly.
Jábruder u. **Jáherr**, *sm.* потакáла *m*, потакáль-	idémiste, qui dit toujours oui.	complier, ninny.
Jách, *adj. см.* Jäh. ‖ **Jáchzorn**, *см.* **Jähzorn**.		
Jacht od. **Yacht**, *sf.*2. u. **Jáchtſchiff**, *sn.* áхта....	le yacht (*navire*).....	yacht, sloop.
Jácke, *sf.*2. *dim.* Jäckchen, кýртка, кýрточка.....	la camisole, jaquette.....	jacket, jerkin.
Jacobíner, *sm.*I. якобúнецъ; ‖ **-biniſch**, якобúнскій.	le jacobin; ‖ de jacobin.....	a Jacobin; ‖ jacobinical.
Jácobſtab, *sn. Mar.* грáдштокъ, высотомѣръ....	l'arbalestrille *f*.....	cross-staff, Jacob's staff.
Jagd, *sf.*2. погóня; ‖ лóвля, охóта, трáвля; ‖ (— machen auf) гнáться за *чѣмъ*, преслѣдовать.	la poursuite; ‖ chasse, vénerie; ‖ donner la chasse, poursuivre.	pursuit; ‖ chase, hunting; ‖ to hunter after, pursue.
Jágdbar, *adj.* гóнный, гóдный къ охóтѣ....[хóту	courable, bon à courir.....	huntable, chaseable.
Jágd-erlaubniß, *sf.* дозволúтельный билéтъ на о-	le permis de chasse.....	shooting-license.
—flinte, *sf.* охóтничье ружьё.....	le fusil de chasse.....	fowling-piece, gun. [chase
—frevel, *sm.* нарушéніе охóтничьяго устáва....	le délit de chasse.....	offense against the laws of the
—gerecht, *adj.* опытный въ охóтничьемъ дѣлѣ; ‖ *adv.* по всѣмъ охóтничьимъ прáвиламъ.	qui entend bien la chasse; ‖ d'après les lois de la vénerie.	skilled in hunting; ‖ according to the laws of the chase.
—gerechtigkeit, *sf.* прáво охóтиться.....	le droit de chasse.....	right of hunting.
—göttin, *sf.* богúня охóты.....	la déesse de la chasse.....	goddess of hunting.
—haus, *sn.* охóтничій дворъ.....	la maison de chasse.....	hunting-house.
—horn, *sn.* охóтничій рожóкъ.....	le cor de chasse.....	hunting-horn.
—hund, *sm.* гóнчая собáка, лóвчая собáка.....	le chien de chasse.....	hound, setter, pointer.
—junker u. **-page** (*-пажъ*), *sm.* пажъ при охóтѣ.	le page de la vénerie.....	hunting-page.
—leute, *sm. pl.* охóтники, егерú *pl. m*.....	les chasseurs *m*.....	hundsmen, hunters.
—ſchloß, *sn.* охóтничій зáмокъ.....	le château de chasse.....	hunting-seat.
—ſpieß, *sm.* рогáтина.....	l'épieu *m*, la vouge.....	hunting-spear, boar-spear.
—ſtück, *sn.* охóтничья пѣсня; ‖ охóта (*картúна*).	l'air de chasse *m*; ‖ une chasse.	hunter's song; ‖ hunting-piece.
—taſche, *sf.* охóтничья сумá, áхташъ.....	la gibecière, carnassière....	fowling-bag, game-bag.
—weſen, *sn.* охóтничье дѣло.....	la vénerie.....	vénery, line of hunting.
—zeug, *sn.* охóтничій прибóръ.....	l'équipage *m* de chasse.....	hunting-equipage.
Jágen, *vn.* мчáться, скакáть, спѣшúть; 1. *va.* гнать, погонáть, прогонáть; 3. травúть (*звѣря*); 3. *sn.*I. погóня; 4. охóта, трáвля; 5. (eine Kugel — durch) пробúть пýлею; 6. (ein Meſſer in den Leib —) вонзúть ножъ въ тѣло *кому*.	courir, galoper, se hâter; 1. poursuivre; 2. chasser, courir; 3. la poursuite; 4. la chasse; 5. percer d'une balle; 6. enfoncer un couteau dans le corps.	to run, gallop; 1. to pursue, drive; 2. to chase, hunt, course; 3. pursuing; 4. chase, hunting; 5. to run through with a ball; 6. to run a knife into one's body.

Jäger,-in, *s.* охо́тникъ,-ница; ло́вчій, е́герь *m*...
Jägerei, *sf.*2. охо́тничье дѣло; || охо́тники, егеря́ *pl*; || домъ е́геря, охо́тничій дворъ.
Jäger=garn u. **-netz,** *sn.* охо́тничья сѣть.....
—**mäßig,** *adv.* по-охо́тничьи.....
—**meiſter,** *sm.* егермейстеръ.....
—**recht,** *sn.* охо́тничье пра́во; || (— der Hunde) часть да́чи слѣдуемая соба́камъ.
—**taſche, -zeug,** *см.* **Jagdtaſche** *и* **Jagdzeug.** ||
Jäh u. **Jähe,** *adj.* бы́стрый, прытки́й; || внеза́пный, скоропости́жный (*о смерти*); || крутой.
Jähe, *sf.* быстрота́, внеза́пность; || скоропости́жность *f*; || крутизна́, кру́тость *f*.
Jähling u. **-lings,** *adv.* внеза́пно.....
Jahr, *sn.*I.1. годъ, лѣто; 1.(— für —) ка́ждый годъ, ежего́дно; 2. (über — und Tag) мно́го лѣтъ спустя́; 3. (in den beſten -ren ſtehen) быть въ цвѣтѣ
Jahr=buch, *sn.*I.1.й. лѣтопись *f*.....[лѣтъ
—**fünf** u. **-fünft,** *sn.*I. пятиле́тіе.....
—**gang,** *sm.* годово́е изда́ніе, всѣ нумера́ за оди́нъ годъ (*журна́ла*); || годово́е вре́мя, тече́ніе го́да.
—**gehalt,** *sm.* u. **-geld,** *sn.* годово́е жа́лованье; ||
—**gewächs,** *sn.* годово́е расте́ніе.....[пѣнсія
—**hundert,** *sn.*I. столе́тіе, вѣкъ.....
—**markt,** *sm.* я́рманка, я́рмарка.....
—**tauſend,** *sn.*I. тысячеле́тіе.....
—**weiſe,** *adv.* ежего́дно, ка́ждый годъ.....
—**zahl,** *sf.* годъ; || число́; || э́ра, лѣтосчисле́ніе..
—**zehend** u. **-zehn,** *sn.*I. десятиле́тіе.....
Jahres=feier u. **Jahrsfeier,** *sf.* годовщи́на.....
—**feſt,** *sn.* годово́й пра́здникъ.....
—**folge,** *sf.* хронологи́ческій поря́докъ.....
—**friſt,** *sf.* годово́й *или* годи́чный срокъ.....
—**tag,** *sm.* годовщи́на.....
—**viertel,** *sn.* че́тверть *f* го́да.....
—**wechſel** u. **Jahrwechſel,** *sm.* переме́на го́да...
—**zeit,** *sf.* вре́мя го́да.....
Jährig, *adj.* годово́й; || годова́лый.....
Jährlich, *adj.* годи́чный, ежего́дный; *adv.* -но.....
Jährling, *sm.*I.1. годова́лое живо́тное, годови́къ..
Jäh=zorn, *sm.* вспы́льчивость, запа́льчивость *f*...
—**zornig,** *adj.* вспы́льчивый, запа́льчивый.....
Jalappe, *sf.*2. u. **-penwurz,** *sf. растéніе,* ялáпа..
Jalouſie (*жа-*), *sf.* рѣшётка, занаѣсъ.....
Jambe, *sm.*II.2.u. **-bus,** ямбъ (*стопá из стихъ,* ∪–).
Jambiſch, *adj.* ямби́ческій.....
Jammer, *sm.*I. вопль *m*; || бѣдствіе, бѣда́, злоключе́ніе, злополу́чіе; || жа́лость *f*.
das iſt — und Schade, о́чень жаль.....
Jammer=anblick, *sm.* плаче́вный видъ.....
—**geheul** u. **-geſchrei,** *sn.* вопль *m*, жа́лобный
—**leben,** *sn.* бѣдственная жизнь.....[крикъ
Jämmerlich, *adj.* бѣдственный, плаче́вный, жа́лкій; || (— ſchreien) крича́ть во всё го́рло *или* изо всей
Jämmerlichkeit, *sf.* бѣдственное положе́ніе. [мо́чи
Jammern, *vn.* вопи́ть, рыда́ть, пла́кать, жа́ловаться; || *va.* возбужда́ть жа́лость; || *v. imp.* (es -mert mich ihn) мнѣ жаль его́.

chasseur,-euse; veneur *m*...
la vénerie, chasse; || les chasseurs *m*; || la maison de veneur.
les rets *m*, toiles *f*.....
comme un chasseur.....
le veneur.....
le droit *ou* privilége de chasseur; || la curée.
|| **Jäherr,** *см.* **Jabruder.**
rapide, brusque, précipité; || subit; || roide, escarpé.
la rapidité, précipitation; || soudaineté; || la pente escarpée.
subitement, tout d'un coup...
l'an *m*, l'année *f*; 1. chaque année; 2. après des années; 3. être dans la fleur de l'âge.
la chronique, les fastes *m*, an-
le lustre, cinq ans. [nales *f*
année, collection *f* (*d'un journal*); || le cours de l'an.
le salaire annuel; || la pension.
la plante annuelle.....
le siècle.....
la foire.....[ans
le millénaire, espace de mille
anuellement, par an.....
l'an *m*, année; || date; || ère *f*.
la période de dix années....
l'anniversaire *m*.....
la fête annuelle.....[mois
le trimestre, espace de trois
le renouvellement de l'année.
la saison.....
annuel; || d'un an.....
annuel; -ellement, tous les ans.
l'animal *m* d'un an.....[*m*
accès de colère, emportement
irascible, emporté, fougueux.
le jalap, la belle-de-nuit...
la jalousie, persienne.....
le ïambe (*pied de pers*).....
ïambique, composé de ïambes.
lamentation *f*; || désespoir *m*, détresse, calamité; || pitié *f*.
c'est grand dommage.....
le regard pitoyable.....
les cris *m* de désespoir.....
la vie déplorable.....
misérable, lamentable, triste; || crier à tue-tête.
la situation déplorable.....
gémir, se lamenter; || inspirer de la compassion; || il me fait pitié, j'ai pitié de lui.

hunter, -tress; huntman.
venery; || huntsmen, hunters; || huntsman's house.
hunting-net.
in the manner of a huntsman.
master of the hounds.
the huntsman's fee *or* due; || hound's fee, quarry.

hasty, rash; || sudden; || precipitous, steep.
rashness; || suddenness; || steepness, declivity.
suddenly, precipitously.
year, twelve-month; 1. every year; 2. after many years; 3. to be in the prime of life.
annals, chronicle.
lustre, space of five years.
annual set (*of any publication*); || annual course.
annual salary; || pension.
annual plant.
century, age.
fair.
millenium.
annually.
year; || date; || era.
decennium.
anniversary.
annual feast.
chronological order.
time *or* space of a year.
anniversary day. [months
a quarter of a year, three
renewing of the year.
season.
yearly; || a year old.
annual, yearly; every year.
yearling.
sudden anger, violent passion.
choleric, passionate.
jalap, marvel of Peru.
Venetian blind.
iambus.
iambic.
lamentation; || misery, calamity; || pity.
it is a thousand pities.
woful look.
lamentable cry, lamentation.
miserable life.
miserable, deplorable, woful; || to cry with all one's might.
piteous condition, wofulness.
to lament, mourn, cry; || to feel pity, inspire with pity; || I pity him.

Jámmer-ruf, *sm.* жáлобный крикъ.....
—**schade**, *sm. indécl.* (es ist —) чрезвычáйно жаль.
—**stimme**, *sf.* жáлобный гóлосъ.....
—**thal**, *sn.* юдóль плáча, юдóль плачéвная.....
—**ton**, *sm.* жáлобный звукъ.....
—**voll**, *adj.* бѣдственный, плачéвный, жáлкій...
—**zeit**, *sf.* бѣдственное врéмя.....
Janhágel, *sm.* I. *pop.* чернь *f*, простóй народъ.....
Janitschár, *sm.* II. 2. янычáръ (*въ Турціи*).....
Janitschárenmusik, *sf.* турéцкая воéнная мýзыка.
Január u. **Jänner**, *sm.* I. январь *m*; *adj.* январскій.
Jasmin, *sm.* I. ясминъ; || (wilder —) душúстый чубýшникъ
Jáspis, *sm.* I. яшма (*камень*).....
Jäten, *va.* *см.* **Gäten.** || **Jauch**, *см.* **Gauch.** ||
Jauche, *sf.* 2. навóзная жúжа.....
Jauchert u. **Júchart**, *sm.* акръ (*поземéльная мѣра*).
Jauchzen, *vn.* восклицáть отъ рáдости, ликовáть; || *sn.* I. рáдостное восклицáніе, ликовáніе.
Jaúeln u. **Jaúlen**, *vn.* мяýкать, выть.....
Jáwort, *sn.* I. согласіе, обѣщáніе.....
Je, *interj.* ну! 1. (— nun) и, пусть! 2. *adv.* когдá либо; 3. (von — her) úскони, издáвна; 4. (— nachdem) смотрá потомý какъ; 5. (— zuweilen, — bisweilen) иногдá, подъ часъ; 6. (— zwei und zwei) по два, по двóе; 7. (je...je, je...desto) чѣмъ...тѣмъ; 8. (je eher, je besser od. lieber) чѣмъ скорѣе, тѣмъ лýчше.
Jedenfalls, *adv.* во всúкомъ слýчаѣ, непремѣнно.
Jeder, *pron.* (*f.* -de, *n.* -des) всúкій, кáждый; || всякъ; || (alle und jede) всѣ и кáждый, всѣ вообщé.
Jederlei, *adj.* всúкій, всúческій.....
Jedermann u. **-männiglich**, *pron.* всякъ, кáждый.
Jedermannsfreund, *sm.* всемý свѣту другъ.....
Jederzeit, *adv.* во всúкое врéмя, всегдá.....
Jedesmal, *adv.* всúкій разъ, кáждый разъ.....
Jedesmalig, *adj.* всегдáшній, кáждаго рáза.....
Jedoch, *conj.* но, однáко, однáко жъ.....
Jedweder u. **Jeglicher**, *pron.* кáждый, всúкій....
Jelängerjelieber, *sn.* I. козья жúмолость (*деревцó*).
Jémals, *adv.* когдá либо, когдá нибýдь.....
Jémand, *pron.* кто нибýдь, нѣкто, кто-то.....
Jéner, *pron.* (*f.* -ne, *n.* -nes) тотъ; || нѣкто; || (dieser und —) тотъ и другóй; кое-какóй.
Jénseits, *adv.* u. **-seit**, *prép. gén.* по ту стóрону; || *sn.* жизнь *f* за грóбомъ. [полóжный
Jénseitig, *adj.* по ту стóрону лежáщій, противо-
Jesuit, *sm.* II. 2. іезуúтъ; || **-tisch**, *adj.* іезуúтскій...
Jésus, *sm.* Іисýсъ; || (— Christus) Іисýсъ Христóсъ; || (das Buch — Sirach) книга Іисýса сына Сирáхова.
Jétzig u. **Jétzmalig**, *adj.* теперéшній, нынѣшній...
Jetzt od. **-zo** u. **-zund**, *adv.* нынѣ, теперь; 1. *sn.* I. настоáщее, теперéшнее мгновéніе; 2. (bis —) до сихъ поръ, по сію пóру; 3. (eben —, gerade —) úменно теперь, сей часъ; 4. (für —) на óтотъ разъ, на пéрвый слýчай; 5. (jetzt..jetzt) то..то.
Joch, *sn.* I. 1. *u* I. 3. б, áрка, дугá; 1. ярмó; || *fig.* úго; 2. хребéтъ, цѣпь *f* горъ; 3. мѣра (*земли*); 4. (ein — Ochsen) пáра быкóвъ.

le cri lamentable.....
c'est grand dommage.....
la voix lamentable.....[mes
la vallée de misère *ou* de larme
le son lamentable.....
plein de misère, déplorable..
le temps calamiteux.....
la populace.....
le janissaire.....
la musique militaire turque..
le mois de janvier.....
le jasmin; || le syringa.....
le jaspe.....
Jaúner, *см.* **Gauner.**
le jus de fumier.....
le juchart (*mesure agraire*)..
pousser des cris de joie; || les cris *m* d'allégresse, la jubilation, hurler.....[tion
le consentement, la promesse.
eh bien! 1. eh bien! soit! 2. jamais; 3. de tout temps; 4. selon que, d'après ce que; 5. quelquefois, par fois; 6. deux à deux; 7. plus...plus; 8. le plus tôt sera le mieux, le plus vite sera le mieux.
en tout cas, quoi qu'il arrive.
chaque, tout; || chacun; || tous, tous ensemble.
de toute sorte.....
chacun, tout le monde.....
l'ami *m* de tout le monde....
en tout temps, toujours.....
chaque fois, toutes les fois..
de chaque fois .....
cependant, toutefois.....
chaque; chacun.....
le chèvrefeuille commun....
jamais, un jour .....
quelqu'un, personne.....
celui-là, cet autre; || quelqu'un; || l'un et l'autre; quelqu'un.
au-delà, au-delà de; || l'autre monde *m*, l'autre vie *f*.
de l'autre côté, opposé.....
le jésuite; || jésuitique.....
Jésus; || Jésus-Christ; || l'Ecclésiastique *m* (*livre de la Bible*).
présent, actuel.....
maintenant, à présent; 1. le présent, moment actuel; 2. jusqu'à ce moment même; 3. dans ce moment même; 4. pour cette fois; 5. tantôt...tantôt.
arche, palée *f*; 1. le joug (et *fig.*); 2. le sommet; 3. arpent; 4. une paire de bœufs.

lamentable cry.
it is a thousand pities.
lamentable voice.
valley of misery *or* of tears.
doleful accent.
most miserable, deplorable.
calamitous time.
mob, rabble.
janissary, janizary.
turkish military music.
January.
jasmine, jessamin; || syringa.
jasper, jasp.

filthy fluid.
acre (*measure of land*).
to shout, huzza, exult; || the shout, huzza, exultation.
to mew, howl.
consent, promise.
why! 1. well! well now! 2. ever; 3. at all times, always; 4. even as, according as; 5. now and then, sometimes; 6. two and two; 7. the more ...the more; 8. the sooner, the better.
at all events, in any case.
every; || every one, each, any; || all and every one.
of every sort.
every one, every body, any one.
a citizen of the world.
always, ever, at any time.
at every time, always.
existing at every time.
yet, however, nevertheless.
every; every one, each.
honey-suckle.
ever, at any time.
somebody, any one, come one.
that, yon; || any one; || the one and the other; any one.
beyond, on the other side; || the other world, life to come.
opposite.
jesuit; || jesuitical.
Jesus; || Jesus-Christ; || the Ecclesiasticus.
present, now existing, actual.
now, at present; 1. the present time, present; 2. till now, hitherto; 3. just now, this moment; 4. for the present; 5. now....then.
pillar, arch; 1. yoke; 2. ridge of mountains; 3. acre; 4. a yoke of oxen.

Jóch-bein, *sn. Anat.* скуловáя кость.....
—**ochs**, *sm.* подъярéмный волъ.....
—**träger**, *sm.* поперéчный брусъ (*на сáняхъ*)...
Jod u. **Jodin**, *sn.I. Chim.* іóдъ.....
Jódeln u. **Jólen**, *vn.* пѣть по-тирóльскому.....
Jódler, *sm.I.* тирóльская пѣсня.....
Johánnis-apfel, *sm.* рáннее я́блоко.....[дина
—**beere**, *sf.* смороди́на; ‖ ([ʃ]warʒe) чёрная смороди́на
—**beerſtrauch**, *sm.* смороди́нный кустъ.....
—**brod**, *sn.* слáдкіе рожкí.....
—**feſt**, *sn.* u. **-tag**, *sm.* Ивáновъ день (24 *іюня*)..
—**käfer**, *sm.* іюнскій жукъ.....
—**wurm**, *sm.* u. **-würmchen**, *sn.* свѣтлячокъ.....
Jólen u. **Jölen**, *vn.* кричáть (*ст.* **Jodeln**).....
Jonquille (*жонк-*), *sf.2. растéніе*, жонкúль *f*.....
Jot, *sn.* нѣмéцкое имя бýквы **J**, **j**.....
Joujoú (*жужу́*), *sn. indécl.* рулéтка (*дѣтская и-*
Joviál u. **-álisch**, *adj.* весёлый, забáвный. [*гру́шка*)
Jovialität, *sf.* весёлость, забáвность *f*.....
Júbel, *sm.I.* рáдостный крикъ, рáдостное восклицáніе, ликовáніе; ‖ весéлье, рáдость *f*.
Júbel-bräutigam, *sm.* u. **-braut**, *sf.* прáздну́ющій *или* прáздну́ющая золоту́ю свáдьбу.
—**feier**, *sf.* u. **-feſt**, *sn. см.* **Jubiläum**. ‖ **Júbelhoch**
—**geſang**, *sm.* торжéственное пѣніе.....
—**geſchrei**, *sn.* рáдостный крикъ.....
—**jahr**, *sn.* годъ прáзднованія юбилéя.....
—**tag**, *sm.* день юбилéя; ‖ торжéственный день.
Júbeln, *vn.* ликовáть; ‖ рáдоваться, веселúться; ‖ *sn.I.* ликовáніе; рáдость *f*, весéлье.
Jubiläum, *sn.I.* (*pl.* -läen) юбилéй.....
Juch ob. **Juchhei** u. **-heiſa**, *interj.* ну! ну же! ура!
Júchten, *sm.* u. **-tenleder**, *sn. см.* **Juften**. ‖ **Jucks**,
Jücken u. **Jückeln**, *vn.* u *v. imp.* (*es* juct) чесáться, сверби́ть, зуди́ть; ‖ *va.* чесáть, причинáть свербёжъ; ‖ *sn.I.* свербёжъ, зудъ.
Júde, *sm.II.2.* жидъ, еврéй; ‖ **Júdin**, *sf.2.* жидóвка.
Júden-harz u. **-pech**, *sn.* асфáльтъ.....
—**kirſche**, *sf. растéніе*, жидóвская вúшня.....
—**ſchule**, *sf.* u. **-tempel**, *sm.* синагóга.....
—**zopf**, *sm. Méd.* колтýнъ (*см.* **Weichſelzopf**)...
Júdenthum, *sn.I.* жидовствó, іудéйство.....
Júdiſch, *adj.* жидóвскій, еврéйскій.....
Júften, *sm.I.* u. **-ftenleder**, *sn.* юфть *f*; *adj.* юфтяный
Júgend, *sf.* мóлодость, юность *f*; ‖ молодёжь *f*...
Júgend-freund, **-in**, *s.* другъ *или* подрýга дѣтства; ‖ другъ *или* подрýга юношества.
—**fülle**, *sf.* избытокъ юношескихъ силъ.....
—**gefährte**, **-in**, *s.* товáрищъ юности.....
—**jahre**, *sn. pl.* гóды *pl* юность *f*.....
—**ſchmuck**, *sm.* украшéніе юности.....
—**ſtreich**, *sm.* шáлость *f*.....
—**ſünde**, *sf.* грѣхъ юности *или* мóлодости.....
—**traum**, *sm.* юношескія мечты.....
—**zeit**, *sf.* пора́ юности, врéмя мóлодости.....
Júgendlich, *adj.* юный; ‖ юношескій.....
Juks, *sm.I.* шýтка, шáлость; ‖ дрянь *f*.....
Jükſen, *vn.* шути́ть, шали́ть, бáловать.....

os de la pommette, zygoma *m*. | cheek-bone, zygoma.
le bœuf de labour *ou* de trait. | yoke-ox, draught-ox.
le travon (*de pilotis*). | cross-beam.
le iode, la iodine | iodine.
chanter à la tyrolienne | to sing like the Tyrolese.
la tyrolienne | a Tyrolese song.
le passe-pomme | John-apple, honey-apple.
la groseille; ‖ le cacis | currant; ‖ black currant.
le groseillier | currant-bush.
le caroube *ou* carouge | St John's bread, carob.
la Saint-Jean (*24 juin*) | St John's day, midsummerday.
le hanneton solsticial | the hoary beetle.
le lampyre, ver luisant | glow-worm.
crier, brailler | to bawl, roar.
la jonquille | jonquille.
le J, j (*allemand*) | the letter J, j.
l'émigrette *f* | emigrette (*a toy*).
jovial, gai, joyeux [*m* | jovial, merry, joyous.
humeur joviale *f*, enjouement | joviality.
les cris *m* de joie *ou* d'allégresse ‖ la réjouissance, jubilation. | shout of joy; ‖ great rejoicing, jubilation.
le *ou* la jubilaire, époux *m ou* épouse *f* jubilaire. | one who celebrates the jubilee of his marriage.
zeit, *см.* **goldene Hochzeit**.
le chant d'allégresse | song of rejoicing.
les cris *m* d'allégresse | shout of rejoicing.
année jubilaire *f*. [jouissance | year of jubilee.
le jour de jubilé; ‖ jour de réjouissance des cris de joie; ‖ se réjouir; ‖ la jubilation; joie. | [cing day of jubilee; ‖ day of rejoicing; ‖ to shout with joy; ‖ to rejoice; ‖ the jubilation; joy.
le jubilé | jubilee.
hé ça! courage! | hurra! huzza!
Jükſen, *см.* **Juks** *u* **Jukſen**.
avoir des démangeaisons, démanger; ‖ causer des démangeaisons; ‖ la démangeaison. | to itch, feel an itching; ‖ to cause an itching; ‖ the itch, itching.
le juif, hébreu; ‖ la juive | jew; ‖ jewess.
l'asphalte *m* | jew's pitch, asphaltum.
l'alkékenge *f* (*plante*) | winter-cherry, alkekengy.
la synagogue | synagogue.
la plique, le plica | plica polonica.
le judaïsme | judaism.
juif, judaïque | jewish, judaical.
le roussi, cuir de Russie | Russia-leather.
la jeunesse; ‖ les jeunes gens *m*. | youth; ‖ young people.
ami *ou* amie d'enfance; ‖ ami *ou* amie de la jeunesse. | friend from one's childhood; ‖ friend to young people.
la vigueur de la jeunesse | vigour of youth.
compagnon (-gne) de jeunesse | companion of youth.
le jeune âge, la jeunesse | early years.
la parure de jeunesse | ornament of youth.
tour de jeunesse *m*, fredaine *f*. | a youthful trick.
le péché de jeunesse | youthful sin.
le rêve de jeunesse [nesse | dream of youth.
la jeunesse, le temps de la jeune; ‖ de jeunesse, juvénil. | youth, time of youth.
la plaisanterie; ‖ l'ordure *f*. | youthful; ‖ juvenile.
plaisanter, badiner | merry trick! ‖ dirt.
| to joke, jest, sport.

Július u. -li, *sm.* іюль *m* мѣсяцъ; *adj.* іюльскій
Jung, *adj.* (*comp.* jünger) молодо́й, юный; 1. но́вый; 2. (*superl.* jüngſt) мла́дшій, новѣ́йшій; 3. позднѣ́йшій; 4. (— und Alt) старъ и младъ, ста́рые и молоды́е; 5. (der jüngſte Tag) день стра́шнаго суда́.
Jünge, *sm.*II.2. мальчи́шка, ма́лый; || ученика́ъ, мальчикъ; || *sn.*II. молодо́е живо́тное.
Jüngemagd, *sf.*1.ä. служа́нка, го́ничная.
Jüngen, *vn.* мета́ть, щеня́ться.
Jüngenhaft, *adj.* похо́жій на мальчи́шку.
Jüngenjahre, *sn. pl.* го́ды *pl* ученія.
Jünger, *sm.*I. ученикъ (*Христа́*), апо́столъ.
Jüngerſchaft, *sf.* ученичество; || ученики́ *pl.*
Jüngfer, *sf.*2. дѣва́ца, дѣвушка; || дѣва.
Jüngfer-birne, *sf.* пчела́ пе́рваго роенія.
—**blei,** *sn.* само́родный свине́цъ.
—**erde,** *sf.* невозде́ланная земля́.
—**gold,** *sn.* само́родное зо́лото.
—**ſchwefel,** *sm.* само́родная се́ра.
Jüngferlich, *adj.* дѣви́ческій; || стыдли́вый, застѣ-
Jüngferlichkeit, *sf.* стыдли́вость, застѣ́нчивость *f.*
Jüngfern-glas, *sn. Minér.* слю́да.
—**herz,** *sn. pacménie,* кита́йская дие́литра.
—**honig,** *sm.* са́мый чи́стый ме́дъ.
—**kloſter** u. -ſtift, *sn.* дѣви́чій институ́тъ.
—**kranz,** *sm.* невѣ́стинъ вѣно́къ; || дѣвство.
—**leder,** *sn.* постила́ проскурня́чная.
—**öl,** *sn.* чистѣ́йшее деревя́нное ма́сло.
—**ſtand,** *sm.* дѣви́чество, дѣвство.
—**wachs,** *sn.* чистѣ́йшій воскъ.
Jüngferſchaft u. **Jüngfrauſchaft,** *sf.* дѣвство.
Jüng-frau, *sf.* дѣва́ца; 1. *Astr.* Дѣва; 2. (heilige —) Пречи́стая Дѣва; 3. (— von Orléans) Орлеа́нская
—**fräulich,** *adj.* дѣви́ческій, дѣвственный.
—**fräulichkeit,** *sf.* дѣвственность *f.*
—**geſell,** *sm.* холостя́къ, холосто́й.
—**geſellenſchaft,** *sf.* u. -lenſtand, *sm.* холосто́е со-
—**geſellenleben,** *sn.* холоста́я жизнь.
—**meiſter,** *sm.* мла́дшій ма́стеръ (*во цеху́*).
Jüngling, *sm.*I.1. юноша; -glings-, юношескій.
Jünglingszeit, *sf.* u. -alter, *sn.* вре́мя юношества.
Jüngſt *ob.* -ſtens u. -ſthin, *adv.* недавно.
Június u. -ni, *sm.* іюнь *m* мѣсяцъ; *adj.* іюнскій.
Junker, *sm.*I. дворя́нчикъ; || *Milit.* юнкеръ.
Juridiſch u. -riſtiſch, *adj.* юриди́ческій.
Juriſprudénz, *sf.* правовѣдѣніе.
Juriſt, *sm.*II.2. законовѣдецъ, юри́стъ.
Juſt, *sn.* (*pl.* Zuta) пра́во; || *pl.* правовѣдѣніе.
Juſt, *adv.* то́чно, ро́вно.
Juſtiren, *va.* приводи́ть въ настоя́щую ме́ру.
Juſtirwage, *sf.* юсти́рные вѣски.
Juſtiz, *sf.* правосу́діе, юсти́ція.
Juſtiz-miniſter, *sm.* мини́стръ юсти́ціи.
—**pflege,** *sf.* судопроизво́дство, судебная распра́ва
Juwél, *sn.*I.2. u. -wéle, *sf.*2. драгоцѣнный ка́мень.
Juwélen-handel, *sm.* торгъ драгоцѣнностями.
—**ſchmuck,** *sm.* убо́ръ изъ драгоцѣнныхъ ка́мней.
Juwelier, *sm.*I.1. бриллія́нтщикъ, ювели́ръ.

le mois de juillet — July.
jeune; 1. frais, nouveau; 2. le plus jeune; 3. le dernier; 4. les jeunes et les vieux *m*; 5. le jour du jugement dernier. — young; 1. fresh, new; 2. the youngest; 3. the last; 4. the young and the old; 5. day of judgment, doom's-day.
le jeune homme; || un apprenti; || le petit, jeune animal. — young, boy; || apprentice; || a young one, young animal.
la servante, fille de chambre. — chamber-maid, house-maid.
mettre bas, faire des petits. — to bring forth young.
puéril, enfantin — boyish.
l'apprentissage *m.* — years of apprenticeship.
le disciple, apôtre — disciple, follower.
état de disciple; || les disciples — discipleship; || disciples *pl.*
la fille, demoiselle; || une vierge. — maid, maiden; || virgin.
l'abeille *f* du premier essaim. — virgin-bee.
le plomb vierge *ou* natif. — virgin *or* native lead.
la terre vierge — virgin-earth.
l'or natif, or vierge *m.* — native gold, virgin-gold.
le soufre vierge — virgin-sulphur.
de fille; || réservé, timide — maidenly; || coy, coyish.
la réserve, timidité — coyness.
le mica, la pierre spéculaire. — Muscovy-glass.
la diélytre remarquable — *dielytra spectabilis.*
le miel vierge — virgin-honey.
institution *f* de jeunes filles. — institution for young ladies.
la couronne virginale; || virginale pâte de guimauve — bridal wreath; || virginity. pasta altheæ.
l'huile vierge *f.* — virgin-oil.
l'état *m* de fille, la virginité. — state of a virgin, maidenhood.
la cire vierge — virgin-wax.
la virginité — virginity, maidenhood.
la fille; 1. la Vierge; 2. la sainte Vierge; 3. la pucelle d'Orléans. — virgin, maid; 1. Virgo; 2. holy Virgin; 3. maid of Orleans.
virginal, pur, chaste — virginal, maidenly.
la chasteté virginale — virginal chastity.
le garçon, célibataire — bachelor, single man.
le célibat, état de garçon — bachelorship.
la vie de garçon — the life of a bachelor.
le plus jeune des maîtres — the youngest master.
le jeune homme, adolescent. — youth, young man, lad.
l'adolescence *f* — adolescency, youth.
tout récemment, dernièrement. — lately, of late, newly.
le mois de juin — June.
le gentilhomme; || sous-officier — a young nobleman; || under-
juridique, de droit — juridical. [officer (*noble*)
la jurisprudence — jurisprudence.
le juriste, jurisconsulte — jurisconsult, lawyer.
le droit; || la jurisprudence — right; || jurisprudence.
justement, précisément — just, exactly.
ajuster, justifier — to adjust.
le trébuchet, ajustoir — adjusting balance.
la justice — justice.
le ministre de la justice — the minister of justice.
l'administration *f* de la justice — administration of justice.
le joyau, bijou, la pierrerie — jewel, precious stone.
la joaillerie, bijouterie — jeweller's trade, jewelry.
la parure de pierreries — a set of jewels.
le joaillier, bijoutier — jeweller.

K.

Die Wörter, welche nicht unter K stehen, suche man unter C.

K, *sn.* одиннадцатая бу́ква нѣме́цкой а́збуки	la lettre K	the letter K.
sich Kábbeln, *vr.* спо́риться [товъ	se quereller, se disputer	to exchange words, quarrel.
Kábel, *sf.*2. до́ля, часть *f*; ‖ *Mar.* кана́тъ, ка́бель-	le lot; ‖ le câble	lot, share; ‖ cable.
Kábel-aar u. **-aring**, *sf.* кабаля́ръ, кабаля́рингъ	la tournevire	voyal.
—gat, *sn.* кана́тный ку́брикъ	la fosse aux câbles	cable-tier, cable-stage.
—länge, *sf.* длина́ кана́та, ка́бельтовъ	la longueur d'un câble, enca-	cable's lenght.
—seil u. **-tau**, *sn.* ка́бельтовъ	le câble	cable.
Kábeljau u. **-bliau**, *sm.*I.1. *рыба*, треска́ настоя́щая	le cabéliau, la morue fraîche	keeling, cod-fish, cod.
Kabúse, *sf.*2. чула́нъ; ‖ хата́; ‖ каю́та	le cabinet; ‖ la hutte; ‖ cabine	little room; ‖ hut; ‖ cabin.
Kachéktisch, *adj. Méd.* худосо́чный	cachectique	cachectic.
Káchel, *sf.*2. изразе́цъ, ка́фля; ‖ гли́няный горшо́къ	le carreau de faïence; ‖ pot de	Dutch tile; ‖ earthen pot.
Káchelofen, *sm.* изразча́тая печь	le poêle de faïence	a stove formed of Dutch tiles.
Káddig u. **-dik**, *sm.*I. *см.* **Wachholder.**		
Káder, *sm.*I. *fam.* двойно́й подборо́докъ	le double menton	a double chin.
Käfer, *sm.*I. *dim.* Käferchen, жукъ	le scarabée, coléoptère	beetle, chafer, scarabee.
Kaff, *sm.*I.1. мякина, вы́вѣвки, вѣ́свѣвки *pl. f*	la balle, les bourriers *m*	chaff.
Káffee, *sm.* ко́фе, ко́фей; ‖ (gemahlener) смо́лотый	le café; ‖ le café en poudre	coffee; ‖ coffee-powder.
Káffee-baum, *sm.* ко́фе́йное де́рево [ко́фе	le cafier, caféier	coffee-tree.
—bohne, *sf.* ко́фе́йный бобъ *или* бобо́къ	la fève *ou* le grain de café	coffee-berry, coffee-bean.
—braun, *adj.* ко́фе́йнаго цвѣта	de couleur de café	coffee-coloured.
—brenner, *sm.* u. **-trommel**, *sf.* жига́льница, жа-	le brûloir à café	coffee-roaster, coffee-drum.
—brett, *sn.* подно́съ ко́фе́йный. [ро́вня для ко́фея	le cabaret, plateau	coffee-board, coffee-tray.
—haus, *sn.* ко́фе́йный домъ, ко́фе́йня	un café	coffee-house.
—kanne, *sf.* ко́фе́йникъ	la cafetière	coffee-pot.
—mühle, *sf.* ко́фе́йная ме́льница	le moulin à café	coffee-mill.
—satz, *sm.* ко́фе́йная гу́ща	le marc de café [café	grounds of coffee.
—schenk, *sm.* ко́фе́шёнкъ; (*см.* **Kaffeewirth**)	le domestique qui présente le	coffee-man.
—schwester, *sf.* ко́фе́йница, охо́тница до ко́фея	la buveuse de café	one fond of coffee.
—tasse u. **-schale**, *sf.* ко́фе́йная ча́шка	la tasse à café	cup and saucer for coffee.
—wirth, *sm.* хозя́инъ ко́фе́йнаго до́ма	le cafetier, limonadier	keeper of a coffee-house.
Käfig od. **-sich** u. **-sicht**, *sm.*I.1. кле́тка; ‖ тюрьма́	la cage; ‖ la prison	bird-cage; ‖ jail.
Kafiller u. **-viller**, *sm.*I. живодёръ	l'écorcheur *m*	public flayer. [pitiful
Kahl, *adj.* го́лый; ‖ лы́сый, безволо́сый; ‖ жа́лкій.	nu, pelé; ‖ chauve; ‖ pitoyable	naked; ‖ bald, bare; ‖ bad,
Kahlheit, *sf.* го́лый ви́дъ, нагота́, лы́сость *f*	la calvitie, nudité	baldness, bareness.
Káhl-kopf, *sm.* лы́сая голова́; ‖ плѣшиве́дъ	la tête chauve; ‖ un pelé	bald head; ‖ bald-headed.
—köpfig, *adj.* плѣши́вый, лы́сый	qui a la tête chauve	bald-headed, bald-pated.
Kahm, *sm.*I. плѣсень *f*	la moisissure, chancissure	mould.
Kähmen, *vn.* плѣснѣть, плѣсневѣть	moisir, chancir	to grow mouldy.
Kähmig, *adj.* запле́сневѣлый	moisi, chanci	mouldy.
Kahn, *sm.*I.1.ä. *dim.* Kähnchen, чёлнъ, челно́къ, ла-	le canot, esquif, la nacelle	boat, wherry, skiff.
Kähnförmig, *adj.* ладьеобра́зный [дья	en forme de nacelle, scaphoïde	boat-shaped, navicular.
Kai u. **Kay**, *sm.*I.1. бе́регъ; ‖ набережная	le rivage; ‖ le quai	coast; ‖ quay, wharf.
Kaiser, *sm.*I. **-in**, импера́торъ, царь; ‖ *sf.*2. импера-	empereur *m*; ‖ impératrice *f*; ‖	emperor; ‖ empress; ‖ of em-
трі́да, царі́ца; ‖ **-ser-**, импера́торскій, ца́рскій	d'empereur, impérial	peror, imperial.
Kaiser-krone, *sf.* импера́торская коро́на; ‖ *pasténie*,	la couronne impériale; ‖ fritil-	imperial crown; ‖ fritillary (*a*
—reich, *sn.* u. **-staat**, *sm.* импе́рія. [ца́рскій вѣне́цъ	l'empire *m*	empire. [*plant*)
—schnitt, *sm. Chir.* ке́сарское сѣче́ніе	l'opération césarienne, hysté-	cesarean section.
—würde, *sf.* импера́торское досто́инство	la dignité impériale. [rotomie *f*	imperial dignity.
Kaiserlich, *adj.* импера́торскій, ца́рскій; *adv.* **-ски**;	impérial; -lement; ‖ les impé-	imperial; -ly; ‖ the imperia-
‖ (die **-chen**) импе́рскія войска́. [досто́инство	riaux *m*, troupes impériales *f*	lists, emperor's troops.
Kaiserthum, *sn.*I.3.ü. импе́рія; ‖ импера́торское	empire *m*; ‖ dignité impériale *f*	empire; ‖ imperial dignity.

Kajüte, *sf.*2. *Mar.* каю́та	la cabine, chambre	cabin, captain's room.
Kalamánk u. **-lemánk**, *sm.*I. каламёнокъ (*матерія*).	la calmande (*étoffe*)	calamanco, lasting.
Kalb, *sn.*I.3.ä. *dim.* **Kälbchen**, телёнокъ	le veau	calf.
Kälben u. **Kälbern**, *vn.* теля́ться	vêler, mettre bas	to calve.
Kälber-gekröse, *sn.* теля́чій сдоръ	la fraise de veau	calves' pluck.
—**milch** u. **-brüse**, *sf.* теля́чьи моло́ки *pl.*	les ris *m* de veau	sweet-bread.
Kälberhaft, *adj.* ре́звый, игри́вый	badin, folâtre	wanton, waggish.
Kälbern, *adj.* теля́чій	de veau	of veal.
Kälb-fell, *sn.* теля́чья ко́жа; ‖ *fig.* бараба́нъ; ‖ (dem — folgen) вступа́ть въ вое́нную слу́жбу.	la peau de veau; ‖ le tambour; ‖ se faire soldat.	calf's skin; ‖ drum; ‖ to enlist for a soldier.
—**fleisch**, *sn.* теля́тина	le veau, la chair de veau	veal.
—**leder**, *sn.* опо́екъ; ‖ **-ledern**, *adj.* опо́йковый	le veau, cuir de veau; ‖ de veau.	calf-leather; ‖ made of calf-leather.
Kälbs-braten, *sm.* жарко́е изъ теля́тины	le rôti de veau, veau rôti	roast veal.
—**brust**, *sf.* теля́чья груди́на	une poitrine de veau	breast of veal.
—**keule**, *sf.* u. **-schlägel**, *sm.* за́дняя часть теля́	la longe de veau	leg of veal.
—**kopf**, *sm.* теля́чья голова́; ‖ *fig.* глупе́цъ. [тины	la tête de veau; ‖ un imbécille	calf's head; ‖ a blockhead.
—**lab**, *sn.* теля́чій сычужо́къ	la caillette de veau, présure	calf's runnet.
—**lunge**, *sf.* теля́чье ле́гкое	le mou de veau	calf's lights.
Kaldaúnen, *sf. pl.* кишки́ *f*, потроха́ *m. pl*	les intestins, boyaux *m*, tripes *f*	tripes, guts, bowels *pl.*
Kalénder, *sm.*I. календа́рь *m*, мѣсяцесловъ	le calendrier, almanach	calendar, almanac.
Kalésche, *sf.*2. коля́ска	la calèche, chaise	calash, carriage.
Kalfátein u. **-fátereisen**, *sn.* конопа́тка	le calfait, fer à calfat	calking-iron.
Kalfáterer, *sm.*I. *Mar.* конопа́тчикъ	le calfat	calker.
Kalfátern, *va.* конопа́тить; ‖ *sn.*I. конопа́ченіе	calfater; ‖ le calfatage	to calk (*a ship*); ‖ calking.
Káli, *sn. pacménie*, соля́нка; ‖ *Chim.* углеки́слое ка́ли	le kali; ‖ la soude, potasse	kali, salt-wort; ‖ soda, potash.
Kaliber, *sn.*I. кали́беръ	le calibre	caliber.
Kalk, *sm.*I. и́звесть *f*, извёстка; ‖ (ungelöschter) нега́шенная и́звесть; ‖ (gelöschter) кипѣлка.	la chaux; ‖ la chaux vive; ‖ la chaux éteinte.	lime; ‖ quick lime, unslacked lime; ‖ slacked lime.
Kálk-artig u. **Kálkicht**, *adj.* известкова́тый	calcaire	calcarious, lime-like.
—**bewurf**, *sm.* штукату́рка	le crépi, la crépissure	plaister, rough-cast.
—**brenner**, *sm.* обжига́льщикъ и́звести	le chaufournier	lime-burner.
—**brennerei**, *sf.* заведе́ніе для обжига́нія и́звести.	le lieu où l'on cuit la chaux	lime-kiln.
—**bruch**, *sm.* ло́мка известко́ваго ка́мня	la carrière de pierres à chaux	lime-stone-pit.
—**haltig**, *adj.* содержа́щій въ себѣ и́звесть	calcifère	limy, calciferous.
—**malerei**, *sf. см.* **Fresco-malerei**.		
—**ofen**, *sm.* печь *f* для обжига́нія и́звести	le four à chaux, chaufour	lime-kiln.
—**schaufel**, *sf.* бо́лтень *m*, гребо́къ	la gâche	lime-shovel.
—**stein**, *sm.* известня́къ, известко́вый ка́мень	la pierre à chaux, pierre calcouvert de chaux [caire	lime-stone. limy.
Kálkig, *adj.* известко́вый, покры́тый и́звестью	le misanthrope; ‖ avare	moping fellow; ‖ niggard.
Kalmäúser, *sm.*I. нелюди́мъ; ‖ скря́га	rêver à l'écart; ‖ lésiner	to muse, mope; ‖ to be stingy.
Kalmäúsern, *vn. fam.* заду́мываться; ‖ скупи́ться	l'acore *m*; ‖ la racine d'acore	acorus; ‖ sweet-rush.
Kálmus, *sm. pacménie*, ирь *f*; ‖ арно́й ко́рень	froid; -dement, à froid; 1. un sang froid; 2. le sang-froid, calme; 3. traiter avec froideur.	cold, chill, frigid; -ly; 1. cold blood; 2. cold-bloodedness, coolness; 3. to use coldly.
Kalt, *adj.* (*comp.* kälter) холо́дный, сту́деный; *adv.* -но; 1. (-tes Blut) холо́дная кровь; 2. *fig.* хладнокро́віе; 3. (— behandeln) холо́дно поступа́ть съ кѣмъ.	à sang froid; ‖ froid, insensible, apathique, calme	cold-blooded; ‖ cold, cool, indifferent, calm.
Kált-blütig, *adj. H.nat.* имѣющій кровь холо́дную; ‖ *fig.* хладнокро́вный, нечувстви́тельный	le sang-froid, calme, stoïcisme	coolness.
—**blütigkeit**, *sf.* хладнокро́віе, равноду́шіе	le birambrot	flig.
—**schale**, *sf.* пивна́я похлёбка	l'écorcheur *m*	flayer.
—**schlächter**, *sm.* живодёръ	le dinandier, chaudronnier	brazier.
—**schmied**, *sm.* мѣдникъ, котёльникъ. [ду́шіе	la froideur, indifférence	coldness, frigidity.
—**sinn**, *sm.* u. **-sinnigkeit**, *sf.* холо́дность *f*, равно-	froid, indifférent	cold, frigid, indifferent.
—**sinnig**, *adj.* холо́дный, равноду́шный	le froid, la froidure; ‖ la froideur	cold, chill; ‖ coldness.
Kälte, *sf.* хо́лодъ, сту́жа, моро́зъ; ‖ *fig.* холо́дность *f*.		
Kälten, *vn. см.* **Erkälten**. ‖ **Kälten**, *cм.* **Erkälten**.	un peu froid	coldish, chilly.
Kältlich, *adj.* холодова́тый	la guêtre [*rine*]	gaiter, spatterdash.
Kamásche u. **Gamásche**, *sf.*2. штибле́та. [мѣль *m*	le chameau; ‖ chameau (*de ma-*	camel; ‖ camel, floating boat.
Kaméel, *sn.*I.1. верблю́дъ, велблю́дъ; ‖ *Mar.* ка-		

Kaméel-garn, *sn.* гáрусъ	le poil filé de la chèvre angora.
—**haar**, *sn.* верблю́жья шерсть	le poil de chameau.
—**kuh** u. -**ſtute**, *sf.* верблю́дица, са́мка верблю́да.	la chamelle
—**parder**, *sm.* камелопáрдъ, жирáфъ	le caméléopard, la girafe
—**treiber** u. -**führer**, *sm.* погóнщикъ верблю́довъ.	le chamelier
—**ziege**, *sf.* ангóрская коза́; ‖ льáма	la chèvre angora; ‖ le llama.
Kamelót, *sm.* камлóтъ; *adj.* камлóтовый	le camelot (*étoffe*)
Kamerád, *sm.*II.2. товáрищъ	le camarade
Kamerádſchaft, *sf.* товáрищество	la camaraderie, société
Kamille, *sf.*2. *растéніе*, ромáшка	la camomille (*plante*)
Kamillen-öl, *sn.* ромáшковое мáсло	huile essentielle de camomille
—**thee**, *sm.* ромáшковый чай	l'infusion *f* de camomille... [*f*
Kamin, *sm.*I.1. камúнъ, комелёкъ	la cheminée
Kamin-feger, *sm.* трубочúстъ	le ramoneur
—**feuer**, *sn.* камúнный огóнь, огóнь на камúнѣ.	le feu de cheminée
Kamiſól, *sn.*I.3.ö. камзóлъ	la camisole, veste
Kamm, *sm.*I.1.ä. *dim.* **Kämmchen**, грéбень *m*, гребёнка; 1. хребéтъ (*горы*); 2. грéбень (*у пилухá*); 3. зубéцъ (*у колесá*); 4. бородка (*у ключá*).	le peigne; 1.2. la crête (*de montagne*; *de coq*); 3. la dent (*de roue*); 4. la barbe (*de clef*).
alle über einen — ſcheeren, не различáть никогó.	traiter tous de même
es ſchwillt ihm der —, онъ разгорячúлся	la moutarde lui monte au nez.
Kámm-blatt, *sn.* бёрдо; *adj.* бёрдочный	le ros (*de tisserand*)
—**eiſen**, *sn.* кiюра, зубчáтое долотó	la laie, le marteau brettelé
Kämmen, *va.* чесáть; ‖ **ſich —**, *vr.* чесáться	peigner, démêler; ‖ se peigner.
Kámmer, *sf.*2. *dim.* **Kämmerchen**, кóмната; 1. палáта; 2. казначéйство; 3. *Artill.* кáмора (*въ мортúрѣ*).	la chambre; 1. le bureau; 2. la trésorerie; 3. chambre (*de canon*)
Kámmer-diener, *sm.* каммердúнеръ	le valet de chambre [*non*]
—**frau**, *sf.* каммерфрáу	la caméristе [chambre
—**fräulein**, *sn.* каммеръ-фрéйлина	la demoiselle d'honneur de la
—**furier**, *sm.* каммеръ-фурьéръ	le fourrier de la chambre
—**gericht**, *sn.* вы́сшій судъ (*въ государствѣ*)	la cour souveraine
—**gut**, *sn.* государственное имýщество	le domaine, bien domanial
—**herr**, *sm.* каммергéръ	le chambellan. [neur de rats
—**jäger**, *sm.* придвóрный éгерь; ‖ *fam.* крысолóвъ.	le chasseur de la chambre; ‖ pre-
—**jungfer**, *sf.* каммеръ-юнгфера; ‖ гóничная	la fille de chambre; ‖ soubrette.
—**junker**, *sm.* каммеръ-юнкеръ	le gentilhomme de la chambre.
—**lakei**, *sm.* каммеръ-лакéй, придвóрный лакéй.	le garçon de la chambre
—**mädchen**, -**kätzchen**, *sn.* u. -**zofe**, *sf.* гóничная.	la chambrière, soubrette
—**muſik**, *sf.* придвóрная мýзыка	la musique de la chapelle
—**page** (-*пажъ*), *sm.* каммеръ-пáжъ	le page de la chambre
—**ſänger**, *sm.* придвóрный пéвчій	le chanteur de la chambre
—**ton**, *sm. Mus.* кáмерный тóнъ	le ton de la chapelle
—**topf**, *sm.* u. -**becken**, *sn.* урúльникъ	le pot de chambre, vase de nuit.
—**trauer**, *sf.* придвóрный трáуръ	le petit deuil de cour
—**tuch**, *sn.* каммертýхъ, кéмбрикъ	la batiste, cambrésine. [ces *f*
Kämmerei, *sf.*2. казначéйство	trésorerie, chambre des finan-
Kämmerer, *sm.*I. казначéй; стáршій каммергéръ.	le trésorier; ‖ premier cham-
Kämmerling, *sm.*I.1. каммергéръ	le chambellan [bellan
Kámm-fett, *sn.* жиръ изъ лошадúной гри́вы	la graisse du cou d'un cheval.
—**förmig**, *adj.* на подóбіе грéбня, гребéнчатый.	pectiné, en forme de peigne.
—**gras**, *sn. растéніе*, грéбникъ	la cynosure, crételle des prés.
—**haar**, *sn.* грúва; ‖ вы́чески *m. pl*	la crinière; ‖ les peignures *f.*
—**macher**, *sm.* гребенщúкъ, гребёночникъ	le peignier, marchand peignier
—**muſchel**, *sf.* гребневúкъ (*ракови́на*)	le peigne (*mollusque*)
—**rad**, *sn. Méc.* зубчáтое *или* гребéнчатое колесó.	le hérisson (*roue dentée*)
—**wolle**, *sf.* тончáйшая чёсаная шерсть	la laine cardée, l'étaim *m*
Kämmling, *sm.*I.1. вы́чески *m. pl*	les peignons *m* (*de la laine*)
Kämpe, *sm.*II.2. вóинъ, вúтязь, ры́царь *m*	le champion, preux, chevalier.

mohair-yarn.
camel's hair.
she camel, female camel.
camelopard, giraffe.
camel-driver.
angora goat; ‖ lama, glama.
camlet.
camrad, mate, fellow.
fellowship, society.
camomile.
oil of camomile.
camomile-drink.
chimney, fire-side.
chimney-sweeper.
chimney-fire.
jacket, waist-coat.
comb; 1. top, ridge (*of a mountain*); 2. comb (*of a cock*); 3. cog (*of a wheel*); 4. key-bit.
to treat all alike.
he bristles up.
sly, slaie.
flat hammer.
to comb; ‖ to comb one's head.
room; 1. chamber, house; 2. exchequer; 3. chamber.
valet-de-chambre, footman.
waiting woman. [chamber
maid of honour of the bed-fourrier of the chamber.
supreme court of judicature.
domain, crown-land.
chamberlain. [catcher
the prince's huntman; ‖ a rat-chamber-maid; ‖ abigail.
gentleman of the bed-chamber
chamber-servant.
chamber-maid, abigail.
chamber-music.
chamber-page.
private singer (*of a prince*).
chamber-tone.
chamber-pot.
minor court-mourning.
cambric.
exchequer, finances.
treasurer; ‖ first chamberlain.
chamberlain.
melted grease of horses.
comb-shaped.
the cock's-comb grass.
mane; ‖ combings.
comb-maker.
scallop, pecten.
cog-wheel.
carded wool.
waste-wool.
champion, knight.

Kampf, *sm.*I. 1.ä. боренíе, борьбá; ‖ бой, бúтва.... le combat, la lutte; ‖ la bataille. combat, conflict; ‖ fight.
Kámpf-begier ob. -gier u. -luſt, *sf.* жáжда брáни. ardeur au combat, pugnacité *f.* eager desire for combat.
—**begierig** u. -luſtig, *adj.* жáждущій брáни.... ardent au combat..... eager for combat.
—**fertig**, *adj.* готóвый къ бóю..... prêt à livrer bataille..... ready to fight.
—**gefährte** u. -genoſſe, *sm.* товáрищъ брáни..... le frère d'armes.....[relleur fellow combatant.
—**hahn**, *sm.* пѣтýхъ готóвый къ бóю; ‖ *fig.* спóр- le coq dressé au combat; ‖que- game-cock; ‖ a quarreller.
—**platz**, *sm.* мѣсто бúтвы *или* поединка. [щикъ le champ de bataille, lieu du place of combat.
—**preis**, *sm.* наградá побѣдúтеля..... le prix du combat. [combat the prize.
—**richter**, *sm.* судья (*на турнúрѣ*)..... le juge du camp..... judge of the combat, umpire.
—**ruf**, *sm.* брáнный кличъ, брáнный крикъ.... le défi..... defiance, challenge.
—**ſpiel**, *sn.* турнúръ..... le tournoi..... tournament, tilt, just.
—**übung**, *sf.* войнское упражнéніе..... l'exercice militaire *m*..... military exercise.
Kämpfen, *vn.* борóться; ‖ бúться, сражáться..... lutter; ‖ combattre, se battre. to wrestle; ‖ to combat, fight.
Kämpfer, *sm.*I. борéцъ, боéцъ..... le combattant, champion..... combatant, wrestler, fighter.
Kámpfer u. **Kámpher**, *sm.*I. камфарá..... le camphre..... camphor.
Kámpfer-baum, *sm.* камфáрный лавръ..... le camphrier..... camphor-tree.
—**kraut**, *sn. растéніе*, камфáрная трава..... la camphrée, camphorata.... camphorosma.
—**ſpiritus** u. -geiſt, *sm.* камфáрный спиртъ.... l'esprit-de-vin camphré *m*.... camphorate spirits of wine.
—**waſſer**, *sn.* камфáрная водá..... l'eau camphrée *f*..... camphorate water.
Kándel, *sm.*I. жóлобъ, стокъ, протóкъ..... l'égout *m*, la rigole..... channel for water, gutter.
Kanéel, *sm.*I. корúца (*см.* **Zimmet**)..... la cannelle..... cinnamon.
Känguruh, *sn.*I. (*pl.* -tuhs) кенгурý, двутрóбка... le kanguroo (*mammifère*).... kangaroo.
Kaninchen, *sn.*I. крóликъ; *adj.* крóличій..... le lapin..... rabbit, cony.
Kaninchengehäge, *sn.* загорóда для крóликовъ... la garenne..... cony-warren, rabbit-hill.
Kánker, *sm.*I. паýкъ (*см.* **Spinne**)..... l'araignée *f*..... spider.
Kánne, *sf.*2. *dim.* Kännchen, крýжка; ‖ штóфъ..... le pot; ‖ la pinte..[politique can, pot, tankard; ‖ a quart.
Kánnen-gießer, *sm.* оловянúчникъ; ‖ *fig.* политúкъ. le potier d'étain; ‖ discoureur pewterer; ‖would-be politician
—**gießerei**, *sf.*2. болтовнá о политúкѣ..... le commérage politique..... talking politics.
—**gießern**, *vn. fam.* разсуждáть о политúкѣ.... politiquer, faire de la politique. to talk *or* discuss politics.
—**kraut**, *sn. растéніе*, хвощъ..... la prêle (*plante*)..... horse-tail, shave-grass.
—**weiſe**, *adj.* по крýжкамъ, штóфами..... par pots, par pintes..... by pots, by quarts.
Kánon, *sm.*I. (*pl.* -neſ) канóнъ, прáвило, устáвъ; le canon, décret; ‖ gros canon; canon, rule; ‖ canon (*large*
‖ *Typ.* крýпный шрúфтъ; ‖ *Mus.* канóнъ (*фýга*). ‖ canon (*fugue*). [cuyère *printing type*); ‖ canon.
Kanóne, *sf.*2. пýшка; ‖ *pl.* -nen, *fam.* ботфóрты *f*.. le canon; ‖ les bottes *f* à l'é- cannon, gun; ‖ Hessian boots.
Kanónen-boot, *sn. Mar.* канонéрская лóдка..... la chaloupe canonnière..... gun-boat.
—**donner**, *sm.* громъ пýшекъ..... le bruit du canon..... the report of cannon.
—**feuer**, *sn.* пýшечная пальбá, канонáда..... le feu du canon, la canonnade. firing of cannon, cannonade.
—**keller**, *sm.* каземáта, каземáтъ..... la casemate..... casemate.
—**kugel**, *sf.* пýшечное ядрó..... le boulet de canon..... cannon-ball, shot.
—**ſchlag**, *sm.* бóмбовая трýбка..... la fusée de bombe..... fusee.
—**ſchuß**, *sm.* пýшечный выстрѣлъ..... le coup de canon..... cannon-shot.
—**ſchußweite**, *sf.* разстоáніе пýшечнаго выстрѣла la portée du canon..... distance of cannon-shot.
Kanonier, *sm.*I. 1. канонéръ, пушкáрь *m*..... le canonnier, artilleur..... gunner, cannoneer.
Kanónicus, *sm.* (*pl.* -nici) канóникъ.....[по *чему* le chanoine..... canon, prebendary.
Kanoniren, *va.* палúть *или* стрѣлáть изъ пýшекъ canonner..... to cannonade.
Kanóniſch, *adj.* канонúческій..... canonique..... canonical.
Kánte, *sf.*2. *dim.* Kántchen, ýголъ; 1. край, грань *f*; angle, coin; 1. bord *m*, arête; 2. angle, edge; 1. corner; 2. brim,
2. коймá, бордюръ; 3. крýжево, блóнды *pl*; 4. bordure; 3. dentelle, blonde *f*; bordur; 3. lace; 4. on all
(an allen Ecken und -ten) со всѣхъ сторóнъ. 4. partout, de tous côtés. sides, everywhere.
Kánten, *va.* обрусáть, обтесáть четвероугóльно... équarrir, facetter..... to square (*a stone*).
Kánthaken, *sm.*I. крюкъ..... le grapin, renard..... grapple.
Kántig, *adj.* угловáтый, грановúтый..... anguleux, à facettes..... angular, cornered, edged.
Känzel, *sf.*2. кáѳедра (*церкóвная*)..... la chaire (*d'une église*)..... pulpit, chair.
Känzel-beredſamkeit, *sf.* церкóвное краснорѣчіе.. l'éloquence *f* de la chaire.... pulpit eloquence.
—**deckel** u. -himmel, *sm.* балдахúнъ кáѳедры.. l'abat-voix *m*.....[chaire sounding-board.
—**redner**, *sm.* проповѣдникъ..... le prédicateur, orateur de la preacher, pulpit orator.
—**ſprache**, *sf.* проповѣдническій языкъ..... le langage de la chaire..... pulpit style.
Kanzelei ob. -zellei u. -zlei, *sf.*2. канцелáрія..... la chancellerie, le bureau... chancery, office.

Kanzelei-diener, *sm.* канцеля́рскій служи́тель	le garçon de bureau	beadle to a chancery.
—**mäßig**, *adv.* по-канцеля́рски	en style de chancellerie	in the court-style.
—**ſchreibart**, *sf.* канцеля́рскій слогъ	le style de chancellerie	style of the chancery.
—**ſchrift**, *sf.* канцеля́рскій почеркъ	le caractère de chancellerie	court-hand.
—**verwalter**, *sm.* прави́тель *m* канцеля́ріи	le directeur de la chancellerie	director of the chancery.
Kanzeliſt u. **-zelliſt**, *sm.*II.2. канцеля́ристъ	le clerc de chancellerie	chancery-clerk.
Kánzler, *sm.*I. ка́нцлеръ [цѣту́хъ	le chancelier	chancellor.
Kapaún, *sm.*I.1. u. **Kápphahn**, капу́нъ, кладе́нный	le chapon	capon.
Kapaúnen, *va.* капу́нить, холости́ть	chaponner	to capon, castrate.
Kapéll-diener, *sm.* капельди́неръ [оркéстромъ	le garçon de théâtre. [chestre	attendant in a theatre.
—**meiſter**, *sm.* капельме́йстеръ, управля́ющій	le maître de chapelle, chef d'orchestre *m*; ‖ la chapelle, l'orchestre *m*; ‖ la coupelle.	leader of an orchestra.
Kapélle, *sf.*2. часо́вня, придѣлъ; ‖ *Mus.* капе́лла, хоръ музыка́нтовъ; ‖ *Chim.* капе́ль, купе́ль *f.*		chapel; ‖ musicians of a chapel; ‖ a cupel.
Kapéllen-aſche, *sf.* костяно́й пе́пелъ (*для капе́лей*).	la cendre de coupelle	cupel-ashes.
—**ſilber**, *sn.* купелля́ціонное серебро́	l'argent *m* de coupelle	fine silver.
Kapelliren, *va. Chim.* очища́ть (*зо́лото, серебро́*)	coupeller, mettre à la coupelle	to test, refine.
Káper, *sf.*2. ка́персы *m*; ‖ **-pern**, ка́персовый	la câpre; ‖ de câpres	caper; ‖ of capers.
Káper, *sm.*I. *Mar.* вооружи́тель ка́пера; ‖ корса́ръ, морско́й разбо́йникъ; ‖ ка́перъ (*су́дно*).	armateur; ‖ corsaire, pirate *m*; ‖ le navire armé en course.	owner of a privateer; ‖ corsair, pirate; ‖ privateer.
Káper-brief, *sm.* гра́мота на ка́перство	la lettre de marque	letter of mark.
—**ſchiff**, *sn.* ка́перъ, ка́перское су́дно	le navire armé en course	privateer.
Káperei, *sf.*2. ка́перство, морско́е на́ездничество.	la course	privateering.
Kápern, *va.* перехва́тывать (*су́дно*)	capturer (*en faisant la course*).	to seize, catch, capture.
Kápernſtrauch, *sm.* ка́персовый кустъ	le câprier	caper-bush.
Káppe, *sf.*2. *dim.* **Käppchen**, ша́пка; 1. ка́поръ (*жéнскій*); 2. клобу́къ; 3. колпа́къ (*печно́й*).	le bonnet; 1. capuchon; 2. froc, capuce; 3. le chapeau, la chape	cap; 1. hood; 2. monk's hood, cowl; 3. covering, dome.
Káppen, *va.* обруба́ть, подруба́ть; ‖ класть	couper, tailler; ‖ châtrer	to cut, lop; ‖ to castrate, capon.
Káppen-macher, *sm.* ша́почникъ	le bonnetier	cap-maker.
—**mönch**, *sm.* капуци́нъ, францискáнецъ	le capucin, franciscain	capuchin, hooded friar.
Kápp-fenſter, *sn.* слухово́е окно́; ‖ **-förtochka**	la lucarne; ‖ le vasistas	dormer-window; ‖ casement
—**huhn**, *sn.* пуля́рда; ‖ **-hahn**, *sm. см.* **Kapaún**.	la poularde	fat pullet. [window
—**kragen**, *sm.* капшо́нъ	le capuchon	hood.
—**lacken**, *sm. Com.* капла́къ, шля́пныя де́ньги	le primage, chapeau	primage, hat-money.
—**zaum**, *sm.* капцу́нъ	le caveçon	cavesson.
Käpſel, *sf.*2. *dim.* **Käpſelchen**, коро́бка, футля́ръ; ‖ *Bot.* коро́бочка, мѣше́чекъ; ‖ *Anat.* су́мка.	l'étui *m*, la boîte; ‖ la capsule, enveloppe; ‖ la capsule.	case, box, cover; ‖ capsule, pod; ‖ capsula.
Karát, *sn.*I.1. карáтъ (*4 грáна, 12 грéновъ*)	le carat	carat.
Karátgewicht, *sn.* мáрочный *или* карáтный вѣсъ	le poids de marc	troy-weight.
Karátig, *adj.* (*въ слóжности*) **-karátig**, карáтный	de tant de carats [taux	of carats.
Karatirung, *sf. Chim.* сплáвливаніе метáлловъ	la carature, le mélange des mé-	alloying the metals.
Karaúſche, *sf.*2. *рыба*, карáсь *m*	le carrassin (*poisson*)	crucian (*a fish*).
Karaváne (*-ване*), *sf.*2. караванъ; ‖ **-pen-**, караванный	la caravane; ‖ de caravane	caravan; ‖ of caravan.
Karavanſerai, *sf.*2. каравансерáй	le caravansérai	caravansary.
Karbátſche, *sf.*2. кнутъ, плеть *f*	le fouet, la cravache	scourge *or* whip of leather.
Karbátſchen, *va.* бить плéтью	administrer les étrivières	to lash, whip, scourge.
Kárbe, *sf. растéніе*, *см.* **Karve**.		
Kardamóme, *sf. растéніе*, кардамóнъ	le cardamome	cardamom. [comb
Kardátſche, *sf.*2. скребни́ца; ‖ щéтка, чесáлка	la brosse de cheval; ‖ la carde.	horse-brush; ‖ card, carding-
Kardátſchen, *va.* чúстить скребни́цею; ‖ чесáть че-	brosser (*un cheval*); ‖ lainer,	to brush (*a horse*); ‖ to card.
Kardátſcher, -in, *s.* чесáльщикъ, -щица [сáлкою	cardeur, -euse [carder	carder.
Kárde, *sf.*2. *растéніе*, колю́чій артишóкъ	le cardon (*plante*)	cardoon.
Kardéel, *sn.*I.1. *Mar.* кáбельтовъ, пéрлинь *m*	la haussière, aussière	hawser, halser.
Kárdendiſtel, *sf.* ворсúнка	le chardon à bonnetier *ou* à	teasel, fuller's thistle.
Kardúſe, *sf.*2. *Artill.* картýзъ	la gargousse [foulon	cartridge.
Karfúnkel u. **-búnkel**, *sm.*I. карбýнкулъ; ‖ *Méd.* ór-	l'escarboucle *f*; ‖ le furoncle	carbuncle; ‖ furuncle, boil.
Karg, *adj.* скупóй, скýдный [ненный вéредъ	mesquin, avare, chiche	niggardly, scanty, stingy.
Kárgen, *vn.* скупúться	lésiner, faire l'avare	to be parsimonious.
Kárgheit, *sf.* скýпость, скýдность *f*	la parcimonie, lésinerie	stinginess, niggardliness.

Kärglich, *adj.* скудный, бѣдный.....
Kärnies u. **-nieß**, *sn.*I.1. *Archit.* карнизъ, гзымсъ..
Kärpfen, *sm.*I. *dim.* Kärpfchen, *рыба*, карпъ.....
Karpie u. **Charpie** (*шарпій*), *sf.* корпія.....
Kärre, *sf.*2. тачка, телѣжка; || (zur — verurtheilen) осуждать на каторжную работу.
Kärren, *va.* возить тачкою *или* на тачкѣ; || возить въ телѣгѣ; || *sm.*I. телѣга, повозка.
Kärren-führer u. **Kärrner**, *sm.* извощикъ.....
—**gaul**, *sn.* ломовая лошадь; || кляча.....
Karſt, *sm.*I.1. мотыка, кирка.....
Kartätſche, *sf.*2. *Artill.* картечь *f*; || (mit -ſchen ſchießen) стрелять картечью.
Kartätſchen-kugel, *sf.* картечная пуля.....
—**ſchuß**, *sm.* выстрелъ картечью.....
Kárte, *sf.*2. карта; -ten-, карточный; 1. *Géogr.* ландкарта; 2. (ein Spiel -ten) колода картъ; 3. (die -ten legen) гадать въ карты; 4. (die -ten mengen) тасовать карты; 5. (einem in die -ten ſehen) угадывать чьё намѣреніе.
das iſt eine angelegte —, это съ умыслу.....
Kárten, *va.* хитро устроивать что.....
Kárten-blatt, *sn.*I.3.ä. карта (*игральная*).....
—**geld**, *sn.* деньги *pl* за карты.....
—**haus** u. **-häuschen**, *sn.* карточный домикъ...
—**kunſt**, *sf.* штука съ картами.....
—**macher**, *sm.* карточный фабрикантъ.....
—**papier**, *sn.* карточная бумага.....
—**ſammlung**, *sf.* собраніе географическихъ картъ
—**ſchlag**, *sm.* вольтъ (*см.* Volte).....
—**ſchlagen**, *sn.* гаданіе въ карты.....
—**ſchläger**, **-in**, *s.* гадатель (-ница) въ карты...
—**ſpiel**, *sn.* игра въ карты, картежъ.....
—**ſpieler**, *sm.* карточный игрокъ, картежникъ..
—**zeichner**, *sm.* рисовальщикъ ландкартъ.....
Karthaune u. **-taune**, *sf.*2. картауна, осадная пушка
Karthauſe, *sf.*2. картезіанскій монастырь.....
Karthäuſer, **-in**, *s.* картезіанецъ, -анка.....
Karthäuſer-katze, *sf.* голубосѣрая кошка.....
—**nelke**, *sf.* картезіанская гвоздика.....
—**pulver**, *sn.* минеральный кермесъ.....
Kartóffel, *sf.*2. картофель *m*; (eine —) картофелина.
Kartóffel-branntwein, *sm.* картофельная водка...
—**ernte**, *sf.* уборка картофеля.....
—**mehl**, *sn.* картофельная мука.....
Kárve u. **-be**, *sf.*2. *растеніе*, полевой тминъ.....
Käſe, *sm.*I. *dim.* Käschen, сыръ.....
Käſe-baum, *sm. дерево*, бабольникъ.....
—**form**, *sf.* сырная форма.....
—**handel**, *sm.* торгъ сыромъ.....
—**händler**, *sm.* торгующій сыромъ, сырщикъ...
—**haus**, *sn.* сырня.....
—**kuchen**, *sm.* сырникъ, ватрушка.....
—**made** u. **-milbe**, *sf.* сырный червь.....
—**ſtoff**, *sm. Chim.* сырное вещество.....
—**waſſer**, *sn.* сыворотка.....
Käſicht, *adj.* подобный сыру.....
Käſig, *adj.* сырный.....

parcimonieux, mesquin.....
la corniche.....
la carpe (*poisson*).....
la charpie.....
la brouette; || condamner à la brouette, aux travaux publics.
brouetter; || charrier; || la charrette, le tombereau.
le charretier, roulier. [delle *f*
le cheval de charrette; || harila houe, pioche, le hoyau....
la cartouche à mitraille de fer; || tirer à mitraille.
le biscaïen.....
le coup de mitraille.....
la carte; 1. carte géographique; 2. un jeu de cartes; 3. tirer les cartes; 4. mêler les cartes; 5. pénétrer les projets de *qqu'un*.
c'est un projet arrêté.....
concerter, disposer.....
une carte (*de jeu*).....
l'argent *m* pour les cartes...
le château de cartes.....
le tour de cartes.....
le cartier.....
le carton fin.....[ques
le recueil de cartes géographil'estoc *m*.....
la cartomancie.....
cartomancien, -enne.....
le jeu de cartes.....
le joueur de cartes. [phiques
dessinateur de cartes géogragros canon *m*, pièce de 48 *f*..
la chartreuse.....
chartreux, -euse.....
le chartreux, chat chartreux.
l'œillet barbé *m*.....
la poudre des chartreux.....
la pomme de terre.....[terre
l'eau-de-vie *f* de pommes de
la récolte des pommes de terre.
la fécule de pomme de terre.
le carvi, cumin des prés....
le fromage.....
le fromager (*arbre*).....
le fromager (*vase*).....
le commerce de fromage.....
le fromager, marchand de fro-
la fromagerie.....[mage
la talmouse, le ramequin....
le ciron, la mite de fromage..
le caséum.....
le petit-lait.....[forme
semblable au fromage, caséicaséux, de fromage.....

sparing, scanty.
cornice.
carp (*a fish*).
lint.
wheel-barrow; || to condemn to work at fortifications.
to carry in a barrow; || to cart; || a cart.
carter, cart-man.
cart-horse; || a jade.
mattock, hoe.
cartridge of grape-shot; || to fire with case-shot.
a great ball.
case-shot.
a card; 1. map, chart; 2. a pack of cards; 3. to tell fortunes upon the cards; 4. to shuffle the cards; 5. to spy out one's design.
that's agreed upon.
to contrive, concert.
single card, leaf.
card-money.
card-house.
trick with cards.
card-maker.
card-paper, card.
collection of maps.
making the pass.
cartomancy.
cartomancer.
playing at cards.
card-player.
designer of maps.
large piece of ordnance.
carthusian nunnery.
carthusian friar *or* nun.
a blue grey cat.
carthusian pink.
carthusian powder.
potato.
brandy of potato.
harvest of potato.
potato-flour.
caraway (*a plant*).
cheese.
silk cotton-tree.
cheese-mould.
trade in cheese.
cheese-monger.
cheese-house.
cheese-cake.
cheese-maggot, cheese-mite.
caseum.
whey.
cheese-like.
cheesy, caseous.

Kaſtánie, *sf.*2. (ſchöne) kaſtánъ; || (große) franzóſiſch kaſtánъ; || (wilde) díkiй kaſtánъ.
Kaſtánien-baum, *sm.* kaſtánovoe dérevo; || (wilder) индѣйское kaſtánovoe dérevo.
—**braun**, *adj.* kaſtánovaго цвѣта, kaſtánovый.
—**gelb**, *sn.* kaſtánovaя róща.
Káſte, *sf.*2. káſta, ſoſlóвie.
Kaſteien, *va.* биченáть, умерщвлáть (*плоть*).
Kaſteiung, *sf.* биченáнie, умерщвлéнie.
Káſten, *sm. dim.* Káſtchen, ſundúkъ, larь *m*, baúлъ.
Katalóg, *sm.*I.1. kataлógъ, róſpiſь *f*.
Katárrh, *sm.* káшель *m* и наſморкъ, proſtúда.
Katarrhaliſch, *adj.* proſtúдный.
Katáſter u. -**báſter**, *sn.*I. poземéльная knígа.
Kataſtriren, *va.* вноſúть въ poземéльную knígu.
Katechéſe, *sf.* katихиſтúческое учéнie. [zátворъ
Katechét, *sm.*II.2. учúтель zakóна Bóжiя, katихи-
Katechiſiren, *va.* обучáть zakónu Bóжiю.
Katechismus, *sm.* (*pl.* -men) katихúзисъ.
Katechumén, *sm.*II.2. обучáющiйся христiáнскoй
Kategorie, *sf.* kategória, razрядъ. [вѣрѣ
Kategóriſch, *adj.* kategoрúческiй; *adv.* -ски.
Káter, *sm.*I. котъ.
Kathéder, *sm. u sn.*I. káѳedra (*въ училищѣ*).
Kathedrálkirche, *sf.* coбóръ, coбóрная цéрковь.
Kathéte, *sf.*2. *Géom.* katéтъ.
Kathéter, *sm.*I. *Chir.* katéтеръ, ſpuſtúкъ.
Katholík, -in, *s.* katóликъ, -олúчка.
Katholiſch, *adj.* katoлúческiй.
Katóptrik, *sf.* katóptrika; || -triſch, katoptрúческiй.
Kattún, *sm.*I.1. выбóйка; || (bunter) сúтецъ.
Kattún-drucker, *sm.* выбóйщикъ, набóйщикъ.
—**fabrik**, *sf.* набúвная сúтцевая фáбрика.
Kattúnen, *adj.* выбóечный, сúтцевый.
ſich Kátzbalgen, *vr.* дрáться, возúться.
Katzbálgerei, *sf.*2. дрáка, возня.
Kátze, *sf.*2. *dim.* Kätzchen, кóшка; 1. чéресъ; 2. ствoлóмный крюкъ; 3. кóшка, плеть *f*; 4. *Bot.* серёжка (*у дерéвъ*); 5. (die — im Sacke kaufen) покупáть за глазá *что*; 6. (wie die — um den heißen Brei gehen) не знать какъ приняться за дѣло.
Kátzeln, *vn.* котúться (окотúться).
Kátzen-artig, *adj.* кóшачiй; *adv.* по-кóшачьи.
—**auge**, *sn. Minér.* кóшачiй глазъ (*камень*).
—**äugig**, *adj.* съ кóшачьими глазáми.
—**buckel**, *sm.* (einen — machen) сгибáться въ дугý (*о кóшкѣ*); || *fig.* ласкáть, льстить.
—**glas**, *sn. Minér.* слюда (*см.* Glimmer).
—**gold**, *sn.* жёлтая слюда.
—**grau**, *adj.* сѣрый какъ кóшка.
—**jammer**, *sm. Méd.* головнáя боль съ похмéлья.
—**kopf**, *sm.* кóшачья головá; || *fig.* глупéцъ.
—**muſik**, *sf.* дурнáя мýзыка *или* серенáда.
—**ſchwanz**, *sm.* кóшачiй хвостъ; || (den — ſtreichen) бúлая слюда. [нúзко льстить
—**ſprung**, *sm.* кóшачiй скачóкъ; || (es iſt nur ein — bis dahin) óто не далéко какъ рукóй подáть.
—**tiſch**, *sm.* угóльный *или* мáленькiй стóликъ.

la châtaigne; || le marron; || le marron d'Inde.
le châtaignier, marronnier; || le marronnier d'Inde.
châtain, de couleur de marron.
le bois de châtaigniers.
la caste, classe, corporation.
flageller, mortifier, macérer.
la flagellation, mortification.
le coffre, la caisse, cassette.
le catalogue, la liste.
le catarrhe, gros rhume.
catarrhal.
le cadastre.
dresser le cadastre.
la catéchèse.
le catéchiste.
catéchiser.
le catéchisme.
le catéchumène.
la catégorie, classe.
catégorique; -ment.
le matou, chat mâle.
la chaire (*de professeur*).
cathédrale, église cathédrale *f*.
la cathète (*de triangle rectangle*
le cathéter, l'algalie *f*.
le *ou* la catholique.
catholique romain, catholique.
la catoptrique; || catoptrique.
la toile de coton; || toile peinte.
imprimeur de toiles de coton.
la manufacture de toiles peinde coton, de cotonnade. [tes
se chamailler, se quereller.
le chamaillis, la querelle.
le chat, la chatte; 1. la bourse, ceinture; 2. le croc; 3. le fouet; 4. le chaton (*des arbres*); 5. acheter chat en poche; 6. tourner autour du pot.
chatter, metter bas.
de chat; à la manière des chats.
l'œil-de-chat *m*.
qui a des yeux de chat.
faire le gros dos; || faire patte de velours, flatter.
le mica.
le mica couleur d'or.
gris de chat.
le déboire (*après l'ivresse*).
la tête de chat; || un nigaud.
charivari *m*, musique enragée *f*
la queue de chat; || cajoler.
le mica couleur d'argent.
un saut de chat; || ce n'est qu'à deux pas d'ici.
la petite table, table du coin.

chesnut; || large French chesnut; || horse-chesnut.
chesnut-tree, chesnut; || horse chesnut-tree.
chesnut-coloured
chesnut-grove.
cast, caste, corporation.
to chastise, mortify.
chastising, mortification.
chest, trunk, coffer, box.
catalogue.
catarrh, rheum.
catarrhal, rheumatic.
register of lands.
to enter in the register of lands
catechising.
catechist, lecturer.
to catechise.
catechism.
catechumen.
category.
categorical; -ly.
tom cat, male cat.
chair (*of schools*).
cathedral church, cathedral.
cathetus.
catheter, probe.
a Roman catholic.
catholic, Roman catholic.
catoprics; || catoptrical.
cotton, calico; || printed cotton.
calico-printer.
manufactory of calico.
made of cotton *or* calico.
to scuffle, wrestle.
scuffle, quarrel.
cat, she-cat; 1. money-belt; 2. iron-hook; 3. cat, whip; 4 ament, catkin; 5. to buy a pig in a poke; 6. to go about the bush.
to kitten.
cat-like.
cat's-eye (*a stone*).
cat-eyed.
to set up one's back; || to cringe, crouch, fawn.
Muscovy glass.
yellow glimmer, mica.
grey like a cat.
head-ache after intoxication.
cat's head; || a blockhead.
charivari, mock-music.
cat's tail; || to flatter vilely.
cat-silver.
cat's leap; || it is but a short way thither.
table in a corner.

Kaúder, *sm.*I. пáкля; || индѣйскій пѣтýхъ.....
Kaúdern, *vn.* клохтáть (*о калкунѣ*); || городúть тарáбарщину, тарабáрить, говорúть безтолкóво.
Kaúderwälſch, *adj.* безтолкóвый, тарáбарскій, непонáтный; || (die -ſche Sprache) тарáбарщина.
Kaúen u. **Käúen**, *va.* жевáть; || *sn.*I. жевáніе.....
Kaúern, *vn.* u. **ſich —**, *vr.* сидѣть на кóрточкахъ..
Kauf, *sm.*I. 1. ä. покýпка; || (guten -feſ geben) отдавáть *или* продавáть дёшево; || (leichten -feſ davon kommen) дёшево отдѣлаться отъ *чего*.
Kaúfbar, *adj.* продáжный.....
Kaúf-anſchlag, *sm.* оцѣнка, смѣта о цѣнѣ.....
—brief, *sm.* кýпчая.....
—fahrer, *sm.* купéческій корáбль; || хозáинъ *или* шкúперъ купéческаго корабля.
—fahrtei, *sf.* торгóвое морепла́ваніе.....
— fahrteiſchiff, *-sn.* купéческое сýдно.....
—geld, *sn.* u. **-preiß**, *sm.* дéньги *pl* за покýпку..
—gut u. **-mannſgut**, *sn.* купéческій товáръ....
—haus, *sn.* гостúный дворъ.....
—laden, *sm.* лáвка, магазúнъ.....
—luſt, *sf.* охóта къ покýпкамъ.....
—luſtig, *adj.* (der -ge) желáющій купúть.....
—mann, *sm.* (*pl.* -leute) u. **-herr**, купéцъ.....
—männiſch, *adj.* купéческій.....
—mannſchaft, *sf.* купéчество, купцы́ *m*.....
—mannsdiener, *sm.* прикáщикъ, контóрщикъ.
—mannsfrau, *sf.* купчúха.....
—mannsſtand, *sm.* купéческое звáніе. [имѣнія
—ſchilling, *sm.* задáтокъ; || пóшлина съ покýпки
—vertrag u. **-contract**, *sm.* торгóвый договóръ.
—weiſe, *adv.* покýпкою.....[кою
Kaúfen, *va.* покупáть; || (an ſich) пріобрѣтáть покýп-
Käúfer, **-in**, *s.* покупáтель, покупщúкъ, -щúца...
Käúflich, *adj.* что мóжно купúть; || *fig.* продáжный; || (— an ſich bringen) пріобрѣтáть покýпкою.
Käúflichkeit, *sf.* продáжность *f*.....
Kaú-gebiß, *sm.* мундштýкъ съ колéчками.....
—mittel, *sn. Méd.* жевáтельное срéдство.....
—tabak, *sm.* жевáтельный табáкъ, жвáчка.....
—zahn, *sm.* коренóй зубъ.....
Kaúlbars od. **-barſch** u. **-börs**, *sm.*I. 1. *рыба*, ёршъ.
Kaúlkopf, *sm.*I. 1. ö. *рыба*, головáчъ, бычóкъ.....
Kaum, *adv.* едвá, тóлько что, насúлу.....
Kaútſchuk, *sn. см.* **Federharz**. || **Kavíller**, *см.*
Kauz, *sm.*I. 1. *птица*, *dim.* **Käuzchen**, сычъ; || (ein närriſcher, wunderlicher od. luſtiger —) чудáкъ; || (ein reicher —) богáчъ, богáтый человѣкъ.
Kébs-ehe, *sf.* незакóнный бракъ, налóжничество.
—frau, *sf.* u. **-weib**, *sn.* налóжница.....
—kind, *sn.* незаконнорождённое дитя́.....
—mann, *sm.* (*pl.* -männer) незакóнный мужъ...
Keck, *adj.* смѣлый, отвáжный; дéрзкій; *adv.* -ко...
Kéckheit, *sf.* смѣлость, отвáжность; дéрзость *f*...
Kécklich, *adv.* смѣло, отвáжно.....
Kégel, *sm.*I. кéгля; 1. *Géom.* кóнусъ; 2. *Typ.* кéгель *m* (*шрифта*); 3. *fam.* побóчное дитя́; 4. (— ſchieben od. ſpielen) игрáть въ кéгли.

Reiff Dict. parall. Partie allemande.

l'étoupe *f*; || le coq d'Inde...
glouglouter (*du coq d'Inde*); || baragouiner, jargonner.
inintelligible; || le baragouin, baragouinage, jargon.
mâcher; || la mastication....
se blottir, s'accroupir.....
l'achat *m*, l'emplette, acquisition *f*; || donner à bon marché; || en être quitte à bon marché.
qu'on peut acheter, à vendre.
l'estimation, évaluation *f*....
le titre de possession.....
le navire marchand; || le capitaine de navire marchand.
la navigation marchande....
le navire marchand.....
le prix d'achat.....
la marchandise.....
entrepôt, magasin *m*, halle *f*.
la boutique, le magasin.....
la passion d'acheter.....
l'amateur, acheteur. [merçant
le négociant, marchand, commercial, mercantile.....
le commerce, corps des marchands. [chands
le commis marchand.
la femme de marchand.....
l'état *m* de marchand.....
les arrhes *f*; || les lods et ventes.
le marché, contrat de vente..
par achat, à titre d'achat....
acheter; || faire l'acquisition de.
acheteur, -euse.....
à vendre; || vénal, mercenaire; || acheter, acquérir.
la vénalité.....
le mastigadour.....
le masticatoire.....
le tabac à chiquer.....
la dent mâcheliere *ou* molaire.
la perche fluviatile.....
le chabot, meunier.....[pas
à peine, avec peine, presque
Kaſſiller. || **Kay**, *см.* **Kai**.
la fresaie, effraie (*oiseau*); || un original, homme bizarre; || un richard, homme riche.
le concubinage, mariage en
la concubine.....[détrempe
le bâtard, enfant naturel....
le concubinaire.....
décidé, hardi; effronté; -ment.
hardiesse, audace; effronterie *f*.
avec intrépidité.....
la quille; 1. le cône; 2. le corps (*des types*); 3. un enfant naturel; 4. jouer aux quilles.

tow; || a turkey-cock.
to gobble (*of turkeys*); || to jabber, speak gibberish.
unintelligible; || gibberish, jargon, cant, slang.
to chew, chaw; || mastication.
to cower, squat.
purchase, bargain, buying; || to sell cheap; || to come off with trifling loss.
that may be bought, saleable.
estimate, placard.
bill of emption.
merchant-man; || captain of a merchant-man.
merchant navigation.
merchant-man, trading vessel
purchase money.
goods, commodities.
company's hall, staple-house.
tradesman's shop.
inclination to buy.
buyer, purchaser.
merchant, tradesman.
commercial, mercantile.
body of merchants.
clerk, merchant's clerk.
merchant's wife.
condition of a merchant.
earnest money; || lord's due.
bill of purchase.
by purchase.
to buy, purchase; || to acquire.
buyer, purchaser.
saleable; || venal, corruptiblo; || to buy, purchase.
corruptibility.
slabbering-bit.
masticatory.
chewing tobacco.
jaw-tooth, mill-tooth.
stone-perch, ruff.
miller's-thumb, bull-head.
hardly, just now, just.

the screech-owl (*a bird*); || a strange fellow; || a rich cob, rich fellow.
concubinage.
concubine.
illegitimate child.
a man that has a concubine.
bold, daring; saucy; -ily.
boldness; sauciness.
boldly, stoutly.
ninepin, skittle; 1. cone; 2. depth, body; 3. natural child; 4. to play at ninepins.

Kégel-axe, *sf. Géom.* ось *f* ко́нуса.
—bahn, *sf.* u. **-platz**, *sm.* ке́гельный като́къ.
—form u. **-gestalt**, *sf.* видъ ко́нуса
—förmig, *adj.* конусообра́зный, кони́ческій.
—kugel, *sf.* шаръ (*для игры въ ке́гли*)
—linie, *sf. Géom.* пара́бола; || **-linig**, параболи́че-
—schnitt, *sm. Géom.* кони́ческое съче́ніе. [скій
—schub, *sm.* u. **-spiel**, *sn.* игра́ въ ке́гли.
—spieler, *sm.* игро́къ въ ке́гли
Kégeln, *vn.* игра́ть въ ке́гли.
Kéhl-ader, *sf. Anat.* ше́йная ве́на.
—buchstabe, *sm. Gram.* горта́нная бу́ква.
—deckel, *sm.* надгорта́нный хрящъ, язычёкъ.
—drüse, *sf.* ше́йная желёза
—hobel, *sm.* доро́жникъ, пазни́къ.
—knopf ob. **-knoten** u. **-kopf**, *sm. Anat.* кадыкъ.
—kropf, *sm.* зобъ.
—laut, *sm. Gram.* горта́нный звукъ.
—leiste, *sf.* u. **-stoss**, *sm. Archit.* желобо́къ, вы́емка.
—riemen, *sm.* подше́йникъ (*у шоръ*).
—rinne, *sf.* сто́чный жо́лобъ.
—sucht, *sf. Méd.* жа́ба (*см.* **Bräune**).
—ziegel, *sm.* желоба́тая черепи́ца.
Kéhle, *sf.* 2. *dim.* **Kehlchen**, горта́нь *f*, го́рло; || *Archit.* жо́лобъ, вы́емка; || *Fortif.* го́ржа.
Kéhlen, *va.* желоби́ть (прожелоби́ть).
Kéhr-ab u. **-aus**, *sm.* после́дній та́нецъ.
—besen, *sm.* метла́; || полова́я ще́тка.
—bürste, *sf.* ще́тка. [ка
—seite, *sf.* оборо́тъ; || *Typ.* втора́я страни́ца лист-
—wisch, *sm.* тря́пка; || ве́ничекъ, метёлочка.
Kéhren, *va.* обраща́ть, перевора́чивать; 1. выворачивать; 2. мести́, выметáть; 3. чи́стить; 4. *vn.* (*sein*) поворотúть; 5. воротúться, возвраща́ться; 6. (**den Rücken —**) повёртываться спино́ю къ *кому́*; 7. (**alles zum Besten —**) толкова́ть всё къ лу́чшему.
sich —, *vr.* вороча́ться, оборáчиваться; || (**an**) обраща́ться; || (**an**) обраща́ть внима́ніе на *что.*
rechts um kehrt, *Milit.* на пра́во кругомъ!
Kéhricht, *sn.* I. соръ.
Keichen u. **Keuchen**, *vn.* тяжело́ вздыха́ть, пыхте́ть, задыха́ться, запыха́ться; || ка́шлять.
Keichhusten, *sm.* коклю́шъ, су́дорожный ка́шель.
Keifen, *vn. irr.* визжа́ть; || *fig.* крича́ть, брани́ться.
Keil, *sm.* I. 1. *dim.* **Keilchen**, клинъ.
Keilen, *va.* забива́ть *или* раскáлывать кли́номъ *или* кли́ньями; || бить, колоти́ть, толка́ть *кого́.*
Keiler, *sm.* I. каба́нъ, бо́ровъ.
Keil-bein, *sn. Anat.* клинообра́зная кость.
—förmig, *adj.* клинообра́зный, клинови́дный.
—hacke u. **-haue**, *sf.* кирка́, моты́ка.
—schrift, *sf.* гвоздеобра́зное письмо́.
Keim, *sm.* I. 1. *dim.* **Keimchen**, заро́дышъ, ростóкъ; || *fig.* заро́дышъ, причи́на, нача́ло.
Keimen, *vn.* зарожда́ться, пускáть ростки́, выходи́ть; 1. *fig.* прозяба́ть, рожда́ться; 2. *sn.* I. пуска́ніе ростко́въ; 3. прозябе́ніе.
keimend, *adj.* (**-be Liebe**) возника́ющая любо́вь.

l'axe *m* d'un cône	axis of a cone.
le quillier	skittle-ground.
la forme conique	conic form.
conique, en forme de cône	conical, coniform.
la boule (*de jeu de quilles*)	bowl.
la parabole; || parabolique	parabola; || parabolical.
la section conique	conic section.
le jeu de quilles	playing *or* game at ninepins.
le joueur aux quilles	player at ninepins.
jouer aux quilles	to play at ninepins.
la veine jugulaire	jugular vein.
la lettre gutturale	guttural letter.
la luette, épiglotte	uvula, epiglottis.
la glande jugulaire	jugular gland. [plane
le bouvet, gorget	a chamfering-plane, fluting-
le nœud de la gorge, larynx	Adam's apple, larynx.
le goître	goitre, Derbyshire neck.
le son guttural	guttural sound.
le talon (*moulure*)	ogee.
la sous-gorge	throat-band.
la cornière, le noulet	gutter.
l'esquinancie, angine *f*	quinsy.
la noue	corner-tile.
le gosier, la gorge; || moulure; || la gorge (*de bastion*).	throat, gorge; || flute, channel; || gorge (*of a bastion*).
canneler (*une colonne*)	to chamfer, flute, channel.
la dernière danse (*d'un bal*)	sweep-dance.
le balai; || la brosse	broom; || brush.
la brosse, vergette	brush, clothes-brush.
le revers; || le verso (*de feuillet*)	reverse; || verso (*of a leaf*).
le torchon; || balai, houssoir	mop, duster; || whisk.
tourner; 1. retourner; 2. balayer; 3. nettoyer, brosser; 4. tourner; 5. retourner, aller; 6. tourner le dos à *qqu'un*; 7. arranger tout au mieux.	to turn; 1. to turn up; 2. to sweep, brush; 3. to clean; 4. to turn; 5. to return; 6. to turn one's back on one; 7. to give all a good turn.
se tourner; || se tourner vers; || faire attention à.	to turn; || to turn to; || to take for, regard.
demi-tour à droite!	right about face!
les balayures, ordures *f*	sweepings.
haleter, être essoufflé *ou* asthmatique; || tousser fortement.	to breathe short, be pursy, pant; || to cough.
coqueluche, toux convulsive *f.*	chin-cough, hooping-cough.
glapir; || crier, gronder	to bark; || to scold, upbraid.
le coin	wedge, coin.
cogner, affermir *ou* fendre avec un coin; || battre, rosser.	to wedge, to cleave with a wedge; || to bang, beat.
le sanglier mâle	wild boar.
le sphénoïde, os sphénoïde	the sphenoid bone.
cunéiforme, en forme de coin	wedge-shaped, cuneiform.
la pioche, le hoyau	hoe, mattock.
les caractères cunéiformes *m.*	cuneated letters.
le germe, embryon; || le germe, principe, la source.	shoot, bud, sprig, germ; || germ, seed, source.
germer, pousser des germes; 1. germer, se développer; 2. la germination; 3. naissance.	to shoot, bud, germinate; 1. to arise, spring up; 2. the germination; 3. dawn, spring.
un amour naissant	a dawning love.

Kein, *adj.* (*f.* keine, *n.* kein) ни какóй, ни одúнъ; 1. **-ner**, *pron.* (*f.* -ne, *n.* -nes) никтó (*n.* ничтó); 2. (er hat — Geld) у негó нѣтъ дéнегъ; 3. (-ner von beiden) ни тогó ни другóго.

aucun, pas un, ne... pas un; 1. personne (*n.* rien); 2. il n'a point d'argent; 3. ni l'un ni l'autre, aucun des deux.

no, not any; 1. no one, none (*n.* nothing); 2. he has no money; 3. neither, neither the one nor the other.

Keinerlei, *adj. indécl.* ни какóго рóда, ни какóй...

d'aucune nature, aucun.....

of no sort.

Keineswegs, *adv.* никáкъ не, ни чуть не, отнюдь не.

en aucune façon, nullement.

in no wise, by no means.

Keinmal, *adv.* ни рáзу, никогдá.....

pas une fois, jamais.....

not once, never.

Kelch, *sm.*I.1. бокáлъ, чáша; || *Bot.* чáшечка....

la coupe, le calice; || calice..

cup, chalice; || calix.

Kélch-artig u. **-förmig**, *adj.* на подóбіе чáши.....

en forme de coupe *ou* de calice.

in the shape of a cup.

—deckel, *sm.* вóздухъ (*для церковной чáши*).....

la pale (*du calice*).....

pall, chalice-cover.

—glas, *sn.* бокáлъ, стеклáный бокáлъ.....

la coupe de cristal.....

glass-chalice, tumbler.

—tuch, *sn.* плать (*для отирáнія потúра*).....

le purificatoire.....

purificatory.

Kélle, *sf.*2. уполóвникъ, чумáчка; || лопáтка (*каменщичья*); || лопáточка (*садóвничья*).

la cuiller à pot; || la truelle (*de maçon*); || la houlette (*de jardinier*).....

ladle, pot-ladle; || trowel (*of masons and gardners*).

Kéller, *sm.*I. пóгребъ, подвáлъ.....

la cave, le cellier.....[nier)

cellar, cave.

Kéller-assel, *sf.* od. **-esel** u. **-wurm**, *sm.* мокрúца..

le cloporte.....

wood-louse, multiped.

—fenster, *sn.* погребнóе окóшко.....

le soupirail.....

sky-light (*of a cellar*).

—geschoss, *sn.* подвáлы *m. pl.*.....

les caves *f*.....

cellarage. [laurel

—hals, *sm.* входъ въ пóгребъ; || *pasténie*, вóлчье

l'entrée *f* d'une cave; || le bois-

entrance to cellar; || spurge-

—knecht, *sm.* рабóтникъ въ погребý.....[лыко

le garçon de cave....[gentil

tapster, cellar-boy.

—meister, *sm.* погребщúкъ, келлермéйстеръ...

le sommelier, cellerier.....

butler, cellar-master.

—treppe, *sf.* лéстница въ пóгребъ.....

l'escalier *m* de la cave.....

cellar-stairs.

—wirth, *sm.* погребщúкъ.....

le cabaretier, aubergiste....

tavern-keeper.

Kellerei, *sf.*2. придвóрный пóгребъ; || служúтели *pl* при придвóрномъ пóгребѣ.

les caves *f* (*d'un palais*); || l'échansonnerie *f*.

cellarage, wine-cellars (*of a prince*); || butlers *pl.*

Kéllner, *sm.*I. келлермéйстеръ; || половóй, прислýжникъ; || **-in**, *sf.*2. прислýжница.

le sommelier; || le garçon (*d'auberge, d'hôtel*); || la sommelière.

butler; || waiter, servant; || female waiter.

Kélter, *sf.*2. давúльня, виногрáдные тúски.....

le pressoir.....

wine-press.

Kélterer, *sm.*I. давúльщикъ (*винограда*).....

le pressureur.....

presser, pressman.

Kélter-faß, *sn.* давúльный чанъ.....

la cuve.....

tub for grapes.

—haus, *sn.* давúльня.....[nie

le pressoir.....[surage

press-house.

Kéltern, *va.* выжимáть (*винограда*); || *sn.*I. выжимá-

pressurer (*le raisin*); || le pres-

to press (*grapes*); || pressing.

Kénnen, *va. irr.* знать, вѣдать, понимáть; || (—lernen) узнавáть, познакóмливаться съ *кѣмъ*; || (sich selbst —) знать самогó себя́.

connaître, savoir; || apprendre à connaître, étudier; || se connaître soi-même.

to know; || to become acquainted with one; || to know one's self.

Kénner, **-in**, *s.* знатóкъ; знáющій, -щая.....

connaisseur, -euse.....

connoisseur, judge.

Kénner-blick, *sm.* взглядъ знатокá.....

le regard de connaisseur....

look of a connoisseur.

—miene, *sf.* видъ знатокá.....

l'air *m* de connaisseur.....

air of a connoisseur.

Kénnerschaft, *sf.* способность *f* знатокá.....

le tact d'un connaisseur.....

judgment of a connoisseur.

Kénntlich u. **Kénnbar**, *adj.* замѣтный, вúдный..

reconnaissable, visible.....

easy to be known, knowable.

Kénntlichkeit, *sf.* замѣтность, вúдность *f*.....

la marque distinctive.....

cognoscibility.

Kénntniß, *sf.*1.§. знáніе, вѣдѣніе; || свѣдѣніе, познáніе; || (— erhalten) узнавáть, провѣдывать.

connaissance, science *f*; || savoir *m*; || prendre notice de.

knowledge; || skill, learning; || to take notice of.

Kénntniß-arm u. **-los**, *adj.* безъ свѣдѣній.....

dénué de connaissances.....

destitute of knowledge.

—reich u. **-voll**, *adj.* съ обшúрными познáніями.

plein de connaissances.....

rich in knowledge.

Kénnung, *sf.*2. *Vétér.* забóлина (*у лóшади*).....

le germe de fève (*de cheval*).

mark (*in a horse's mouth*).

Kénnzeichen, *sn.*I. примѣта, признакъ.....

la marque, le signe, indice..

sign, token, mark.

Képer, *sm.* **Képern**, *va. см.* **Köper** *u* **Köpern**. ||

Kérb, *sm.*I.1. u. **-be**, *sf.*2. зарýбка, зарѣзка.....

l'encoche, entaille *f*, la fente.

notch, dent, indent, jag.

Kérbel, *sm.*I. *pasténie*, кéрвель *m*.....

le cerfeuil.....

chervil (*a plant*).

Kérben, *va.* зарубáть, дѣлать мѣтки (*на бúркѣ*)..

entailler, faire une entaille..

to notch, jag, indent.

gekérbt, *adj.* зазýбренный, зýбчатый.....

crénelé, dentelé.....

notched, dentated.

Kérb-holz, *sn.* u. **-stock**, *sm.* бúрка.....

la taille.....

tally, notched stick.

—thier, *sn.* u. **Kérbling**, *sm.*I.1. насѣкóмое....

l'insecte *m*.....

insect.

Kérker, *sm.*I. темнúца, тюрьмá.....

le cachot, la prison, geôle...

jail, gaol, dungeon.

Kérkermeister, *sm.* тюремщикъ.....

le geôlier.....

jailer, gaoler.

Kerl, *sm.*I.1. мужúкъ, мужичúна; || молодéцъ.....

le drôle, gaillard; || un brave.

fellow; || a clever fellow.

Kérmes, *sm.* червéцъ, кошенúль *f*.....

le kermès, la cochenille.....

kermes, cochineal.

Kern, *sm.* I. 1. зерно́ (*въ я́блокѣ*); 1. ко́сточка (*въ ви́шнѣ*); 2. ядро́ (*въ ко́сточкѣ*); 3. *fig.* са́мое лу́чшее.
Kérn-ausdruck, *sm.* отбо́рное выраже́ніе.
—**beißer**, *sm. птица*, дубоно́съ.
—**brav**, *adj.* весьма́ че́стный; весьма́ хра́брый.
—**deutſch**, *adj.* коренно́й не́мецкій.
—**faul**, *adj.* гнило́й въ сердцеви́нѣ (*о дере́вѣ*).
—**feſt**, *adj.* твёрдый, пло́тный.
—**frucht** u. **-obſt**, *sf.* зерноно́сный плодъ.
—**gehäuſe**, *sn.* сердцеви́на (*въ я́блокѣ*); || зерно-
—**geſund**, *adj.* весьма́ здоро́вый. [вое гнѣздо́
—**holz**, *sn.* сердцеви́на; || здоро́вое де́рево.
—**los**, *adj.* безъ зёренъ; безъ ко́сточки.
—**mehl**, *sn.* крупи́чатая мука́.
—**ſchuß**, *sm. Milit.* горизонта́льный вы́стрѣлъ.
—**ſprache**, *sf.* вырази́тельный язы́къ.
—**ſpruch**, *sm.* полновѣ́сное изрѣче́ніе.
—**truppen**, *sf. pl.* отбо́рныя войска́. [ня́ться
Kérnen, *va.* шелуши́ть, вылупля́ть; || **ſich —**, *vr.* зер-
Kérner, *sm.* I. зуби́ло, молото́къ съ остріёмъ.
Kérnhaft, *adj.* пло́тный, си́льный; || полновѣ́сный.
Kérnicht, *adj.* зерновидный, зернообра́зный.
Kérnig, *adj.* зерни́стый; || *fig.* си́льный.
Kérſei, *sm.* I. *см.* **Kirſch**. || **Kértſche**, *sf. см.* **Schleh**e.
Kérze, *sf.* 2. восковая свѣча́; || свѣ́ща (*церковная*).
Kérzen-gerade, *adj.* прямо́й какъ па́лочка.
—**hell**, *adj.* освѣщённый восковы́ми свѣча́ми.
—**licht**, *sn.* u. **-ſchein**, *sm.* свѣтъ отъ свѣчъ.
Keſſel, *sm.* I. котёлъ; 1. ча́йникъ; 2. *Géogr.* доли́на окружённая гора́ми, котло́вина; 3. жерло́ (*вол-*
Keſſel-flicker, *sm.* почина́ющій ста́рые котлы́. [*кана*)
—**förmig**, *adj.* на подо́біе котла́.
—**haken**, *sm.* крюкъ (*для вѣшанія котла*).
—**pauke**, *sf. Mus.* литавра.
—**ſchläger** u. **Keſſeler** ob. **Keßler**, *sm.* мѣдникъ.
—**thal**, *sn.* доли́на окружённая гора́ми.
—**tuch**, *sn.* кра́шеное сукно́.
ſich Keſſeln, *vr.* получа́ть углубле́ніе.
Kétte, *sf.* 2. *dim.* Kettchen, цѣпь *f*, цѣпо́чка; 1. око́вы *pl*; 2. *fig.* рядъ, сцѣпле́ніе; 3. (an die — legen) привя́зывать на цѣпь; 4. (in -ten legen) заковать
Kéttel, *sf.* 2. цѣпо́чка, дверна́я цѣпь. [въ око́вы
Kétten, *va.* привя́зать цѣпью, приковать.
Kétten-bruch, *sm. Mathém.* непрерывная дробь.
—**brücke**, *sf.* цѣпно́й мостъ.
—**feier**, *sf.* пра́здникъ поклоне́нія вери́тъ Св. Пе-
—**hund**, *sm.* цѣпна́я соба́ка. [тра́
—**kugel**, *sf.* цѣпно́е ядро́.
—**macher** u. **Kéttler**, *sm.* I. цѣпо́чный ма́стеръ.
—**panzer**, *sm.* кольчу́жная бро́ня.
—**regel**, *sf.* u. **-ſatz**, *sm. Arithm.* цѣпно́е пра́вило.
—**ring**, *sm.* u. **-glied**, *sn.* цѣпно́е кольцо́, звено́.
—**ſchluß**, *sm. Log.* сори́тъ, сцѣпле́ніе заключе́нія.
—**ſtich**, *sm.* цѣпно́е шитьё.
Kétzer, -in, *s.* еретикъ, раско́льникъ, -ница.
Kétzerei, *sf.* 2. ерети́чество, расколъ.
Kétzeriſch, *adj.* ерети́ческій, раско́льническій.
Keuchen, *vn.* **Keichhuſten**, *sm. см.* **Keichen** u

pepin; 1. noyau *m*; 2. amande *f*; 3. fleur, élite, quintessence *f*.
une expression choisie
le gros-bec (*oiseau*)
très-honnête; très-brave
pur allemand, vrai germain
pourri au cœur (*du bois*)
très-ferme, très-solide
le fruit à pepins
le cœur (*de pomme*); || la loge.
robuste, plein de santé
le cœur du bois; || bois sain.
sans pepins; sans noyau
la fleur de farine. [en blanc
le coup horizontal, coup de but
un langage énergique
la sentence choisie
les troupes *f* d'élite. [grains
égrener, écaler; || se réduire en
le marteau à langue de carpe.
solide, fort; || énergique
semblable à un pepin
rempli de pepins; || énergique.

la bougie, lumière; || le cierge.
droit comme un jonc
éclairé avec des bougies
la lumière des bougies
la chaudière; 1. le chaudron; 2. le bassin; 3. cratère. [bulant
le drouineur, chaudronnier amen forme de chaudron
la crémaillère
la timbale.
le chaudronnier.
le vallon encaissé
le drap teint en pièce
s'arrondir, s'enfoncer
la chaine, chaînette; 1. les fers *m*; 2. suite *f*, enchaînement *m*; 3. enchaîner; 4. mettre aux fers
la petite chaîne, le crochet
mettre à la chaîne, enchaîner.
la fraction continue. [pendu
le pont de chaînes, pont sus-
la St Pierre ès liens (*1er août*).
le chien d'attache
le boulet ramé
le chaînetier
la cotte de mailles
la règle conjointe.
le chainon
le sorite
le point de chaînette.
un *ou* une hérétique.
l'hérésie *f*.
hérétique
Keichhuſten.

pip, kernel; 1. stone; 2. kernel; 3. marrow, quintessence.
pithy expression.
cherry-finch.
very brave; gallant.
pur German.
rotten in the inside.
firm *or* solid in the inside.
kernel-fruit.
core (*of an apple*); || cell.
thoroughly healthy.
heart of wood; || best wood.
wanting a kernel *or* stone.
best flour, fine flour.
horizontal shot, point-blank.
pithy language.
pithy saying, choice sentence.
choice troops.
to husk, shell; || to granulate.
pointed hammer.
strong, solid; || energetical.
resembling a kernel.
full of kernels; || pithy, solid.

wax-light, candle; || taper.
as straight as a pin.
lighted with tapers.
light of tapers.
kettle; 1. caldron, boiler, copper; 2. basin; 3. crater.
tinker.
kettle-shaped.
pot-hanger, pot-hook.
kettle-drum.
brazier, tinker. [tains
valley surrounded by mound-
dyed cloth.
to assume the form of a kettle.
chain; 1. fetters; 2. train, concatenation; 3. to chain; 4. to bind in chains, fetter.
little chain (*for a gate*).
to chain, fasten with a chain.
continued fraction.
chain-bridge.
lammas-day.
band-dog, watch-dog.
chain-shot.
chain-maker.
coat of mail.
chain-rule.
link of a chain.
sorites.
chain-stitch.
heretic.
heresy.
heretical.

Keule, *sf.*2. дубина́; || пестъ, пе́стикъ; || за́дняя часть (*ноги*), бедра́, ля́шка.
Keulen, *va.* бить дубино́ю, дуба́сить.
Keulen-förmig, *adj.* на подо́біе дубины.
—**lahm**, *adj.* хромо́й на за́днія но́ги.
Keuſch, *adj.* цѣлому́дренный, чи́стый; *adv.*-но.
Keuſchheit, *sf.* цѣлому́дріе, чистота́.
Keutel, *sm.*I. мошна́ (*у не́вода*).
Kibitz u. **Kiebitz**, *sm.*I.1. *птица*, пи́голица.
Kicher u. -**chererbſe**, *sf.*2. ове́чій горо́хъ.
Kichern, *vn.* лука́во смѣ́яться, хи́кать, хихи́кать; || *sn.*I. лука́вый смѣхъ, хихи́канье.
Kicks, *sm.*I.1. про́махъ, о́скользень *m* (*на билья́рдѣ*).
Kiefe, *sf.*2. u. -**fer**, *sm.*I. че́люсть *f*; || жа́бры *f* (*у рыбъ*); || стручо́къ (*горо́ховый*).
Kiefer, *sf.*2. *де́рево*, со́сна; || -fern, *adj.* сосно́вый.
Kiefer-gehölz, *sn.* u. -**wald**, *sm.* сосня́къ.
—**holz**, *sn.* сосно́вое де́рево; || сосно́вый лѣсъ.
—**vene**, *sf. Anat.* че́люстная ве́на.
Kiefe, *sf.*2. гре́лка, жарови́я для ногъ.
Kiel, *sm.*I.1. стволъ, коне́цъ (*у пера́*); 1. перо́; 2. *Mar.* киль *m*; 3. трюмъ; 4. *Bot.* цвѣтна́я лу́ковица.
Kielen, *vn.* опера́ться, обрости́ть пе́рьями; || *va.* придѣ́лывать пе́рья (*у клавико́рдъ*); || *Mar.* килева́ть, придѣ́лывать киль (*у корабля́*).
Kiel-holen, *va. Mar.* килева́ть, повали́ть на бокъ (*корабль*); || (einen *Matroſen*—) купи́ть съ ра́йны матро́за; || *sn.* купи́ніе съ ра́йны.
—**ſchwein** u. -**ſchwinn**, *sn. Mar.* ки́льсонъ.
—**waſſer**, *sn. Mar.* кильва́теръ.
Kieme, *sf.*2. жа́бры *f. pl.*
Kiemen-deckel, *sn.* жа́берная кры́шечка.
—**haut**, *sf.* жа́берная перепо́нка.
—**füßler**, *s. pl. H.nat.* жаберноно́гіе моллю́ски.
Kien, *sm.*I. u. **Kienholz**, *sn.* смоли́стое сосно́вое де́рево.
Kien-apfel, *sm.* сосно́вая ши́шка.
—**baum**, *sm.* u. **Kiene**, *sf.*2. со́сна.
—**fackel**, *sf.* сосно́вый фа́келъ.
—**öl**, *sn.* сосно́вое ма́сло.
—**ruß**, *sm.* сосно́вая са́жа.
—**ſpan**, *sm.* сосно́вая лучи́на.
Kiepe, *sf.*2. коза́, ко́робъ; || соло́менная шля́па.
Kieſ, *sm.*I.1. хрящъ, кру́пный песо́къ; || колчеда́нъ.
Kieſel u. -**ſelſtein**, *sm.*I. голы́шъ; || кремень *m*.
Kieſel-artig, *adj.* кремни́стый.
—**erde**, *sf.* кремни́стая земля́, кремнозёмъ.
—**hart**, *adj.* кре́пкій какъ кремень.
—**ſand** u. **Kieſſand**, *sm.* кру́пный песо́къ.
Kieſen, *va.* выбира́ть, избира́ть.
Kieſicht, *adj.* хрящева́тый.
Kieſig, *adj.* хрящево́й; || колчеда́нный.
Kieze u. **Kitze**, *sf.*2. ки́са, ки́ска, ко́шка.
Kimme u. -**mung**, *sf.*2. край (*выше дна у бо́чки*); || уто́ръ, вы́емка; || *Mar.* верхъ тимберса.
Kimmen, *va.* дѣлать уто́ры (*у бо́чки*).
Kind, *sn.*I.3. *dim.* -chen u. -lein, дитя́, ча́до, младе́нецъ.
Kind-bett, *sn.* ро́ды *m. pl.*
—**betterin**, *sf.* роженица, родильница.

la massue; || le pilon (*de mortier*); || la cuisse, le gigot.
donner un coup de massue.
en forme de massue.
déhanché.
chaste, pudique; -ment.
la chasteté, pudicité.
le sac, fond du tramail.
le vanneau (*oiseau*).
le pois piche.
rire sous cape, ricaner; || le ricanement, la ricanerie.
le manque-à-toucher.
la mâchoire; || les branchies *f*; || la gousse (*de pois*).
le sapin, pin; || de sapin.
la forêt de sapins. [pins
le bois de sapin; || la forêt de sa-
la veine maxillaire.
chauſſerette *f*; chauſſe-pied *m*.
le tuyau de plume; 1. la plume; 2. quille; 3. cale; 4. bulbe de fleur *f*
se couvrir de plumes; || emplumer (*un clavecin*); || mettre la quille (*à un navire*).
caréner, abattre en carène (*un navire*); || donner la cale à un maletot; || la cale.
la carlingue, contre-quille.
le sillage, les eaux *f* (*d'un na-*
les branchies, ouïes *f*. . . (*vire*)
l'opercule branchiostége *m*.
la membrane branchiostége.
les branchiopodes *m*.
le bois résineux, bois de pin.
la pomme de pin.
le pin, sapin.
la torche de pin.
l'huile *f* de pin *ou* de goudron.
le noir de fumée.
le copeau de pin.
la hotte; || le chapeau de paille.
le gravier; || la pyrite.
le caillou; || le silex.
siliceux.
la terre siliceuse, la silice.
dur comme le silex.
le gravier.
choisir, élire.
semblable au gravier.
graveleux; || pyriteux.
le chat, la chatte.
le jable, rebord; || le jable, la rainure; || la fleur du vaisseau.
jabler (*un tonneau*).
un *ou* une enfant.
les couches *f*.
la femme en couches.

club; || pestle (*of a mortar*); || leg, thigh (*of mutton*).
to strike with a club.
in the form of a club.
lame in the hind-legs.
chaste, pure; -ly.
chastity, purity.
back in a fishing-net.
lapwing, peewit, plover.
chick-pea.
to snicker, titter; || snickering, tittering.
false stroke (*at billiards*).
jaw, jaw-bone; || gill (*of a fish*); || shell (*of peas*).
pine, Scotch fir; || of pine.
pine-forest.
pine-wood; || pine-grove.
maxillary vein.
foot-stove.
quill (*of a pen*); 1. pen; 2. keel; 3. hold; 4. bulb of a flower.
to get feathers; || to quill, stick with quills; || to furnish with a keel.
to careen, lay on careen (*a ship*); || to keel-haul *or* duck a sailor; || keel-hauling.
keelson, carling.
wake, track.
gill (*of a fish*).
gill-cover.
membrance of the gills.
branchiopoda.
resinous wood, pine-wood.
fir-cone, fir-nut.
pine-tree.
pine-link, pine-torch.
pine-oil.
pine-soot, lamp-black.
chipe of pine-wood.
basket; || straw-hat.
gravel; || pyrites.
pebble, pebble-stone; || flint.
silicious.
silicious earth.
as hart as flint.
gravel.
to choose, select.
resembling gravel.
gravelly; || pyritous.
cat, female cat.
edge, border; || cross, groove; || floor-heads.
to cross.
child (*pl.* children), infant.
child-bed, lying-in.
woman in child-bed.

Kinder-blattern u. -pocken, *sf. pl.* óспа	la petite vérole, variole	small-pox.
—frau, *sf.* u. -mädchen, *sn.* нáнька, мáмка	la bonne d'enfants	nurse, children's nurse.
—freund, *sm.* другъ дѣтéй	l'ami *m* des enfants	friend of children.
—geſchichte, *sf.* исторíя *или* повѣсть *f* для дѣтéй.	histoire *f* pour les enfants	story for children.
—haube, *sf.* дѣтская шáпочка	le béguin	biggin for children.
—jahre, *sn. pl.* дѣтскíя лѣтá, дѣтство	l'enfance *f*	infancy.
—lehre, *sf.* обучéніе дѣтéй закóну Бóжію	enseignement *m* du catéchisme	instruction in the catechism.
—lehrer, *sm.* дѣтскій законоучúтель	le catéchiste	catechist, catechiser.
—leicht, *adj.* óчень лёгкій, весьмá понáтный	bien facile, bien aisé. [ture *f*	very easy to be understood.
—liebe, *sf.* чадолю́бíе, родúтельская любóвь	amour paternel *m*, philogénisans enfant	love of children, fatherly love.
—los, *adj.* бездѣтный		childless.
—loſigkeit, *sf.* бездѣтное состоя́ніе, бездѣтство	état *m* de ceux qui n'ont point	childlessness.
—mährchen, *sn.* сказка для дѣтéй	le conte bleu [d'enfants	nursery tale.
—mutter, *sf.* повивáльная бáбка	la sage-femme	midwife.
—narr, *sm.* помѣшáвшíйся на дѣтяхъ	qui aime les enfants à la folie.	one doating on children.
—pech, *sn. Méd.* перворо́дный калъ	le méconium	meconium.
—reich, *adj.* богáтый дѣтьмú	qui a beaucoup d'enfants	having many children.
—ſchuh, *sm.* дѣтскій башмáкъ; ‖ (Eier —ſe ablegen ob. ausziehen) выходúть изъ дѣтскаго возраста.	le soulier *ou* la chaussure d'enfant; ‖ sortir de l'enfance.	child's shoe, shoe for children; ‖ to be past the spoon.
—ſchule, *sf.* дѣтская шкóла	petite école, école primaire *f*	school for children.
—ſinn, *sm.* дѣтскій нравъ *или* óбразъ мы́слей	la candeur de l'enfance	innocent mind.
—ſpiel, *sn.* дѣтская забáва; ‖ игрýшка	le jeu d'enfant; ‖ un joujou	childish play; ‖ play-thing.
—ſtreich, *sm.* дѣтская шáлость, ребячество	l'enfantillage *m*, la puérilité	childish trick.
—ſtube, *sf.* дѣтская, кóмната для дѣтéй	la chambre des enfants	nursery.
—tag, *sm.* день *m* избíéнныхъ младéнцевъ (29 *дек.*)	la fête des saints Innocents	Innocents' day (28 *dec.*).
—taufe, *sm.* крещéніе дѣтéй	le baptême des enfants	christening of infants.
—wärterin, *sf.* нáнька	la bonne d'enfants [*m*	children's nurse.
—welt, *sf.* всѣ дѣти вообщé; ‖ дѣтскій бытъ	les enfants; ‖ jeux de l'enfance	children; ‖ children's world.
—zucht, *sf.* воспитáніе дѣтéй	l'éducation *f* des enfants	education of children.
Kinderei, *sf.* 2. ребячество	l'enfantillage *m*, la puérilité	childishness, foolery.
Kinderhaft, *adj.* дѣтскій, ребя́ческій [чества	enfantin, puéril	childlike, childish.
Kindeś-beine, *s. pl.* (von -neu an) съ сáмаго младéн-	dès la plus tendre enfance	from the infancy *or* cradle.
—kind, *sn.* внукъ *или* внýка	petit-fils *ou* petite-fille	grand-child.
—liebe, *sf.* любóвь къ родúтелямъ, дѣтская лю-	l'amour filial *m*, la piété filiale	filial love.
—mord, *sm.* чадоубíйство, дѣтоубíйство. [бóвь	l'infanticide *m*	child-murd, infanticide.
—mörder, -in, *s.* чадоубíйца, дѣтоубíйца	un *ou* une infanticide	an infanticide.
—nöthen, *sf. pl.* родовыя натýги	les douleurs *f* de l'enfantement.	labour of child-birth.
—ſtatt, *sf.* (an — annehmen) усыновля́ть. [чество	adopter (*un enfant*)	to adopt (*a child*).
Kindheit, *sf.* дѣтство, дѣтскій возрастъ; ‖ младéн-	le premier âge; ‖ l'enfance *f*	childhood; ‖ infancy.
Kindiſch, *adj.* дѣтскій, ребя́ческій; ‖ безразсýдный; (— werden) сдѣлаться ребёнкомъ.	enfantin, puéril; ‖ irréfléchi; ‖ faire l'enfant.	childish, puerile; ‖ childlike; ‖ to dote.
Kindlich, *adj.* дѣтскій; ‖ невúнный	enfantin; ‖ candide, ingénu	childlike; ‖ pure, innocent.
Kindlichkeit, *sf.* дѣтская простотá	naïveté, simplicité, candeur *f*	candour, simplicity.
Kind-taufe, *sm.* крестúны *f. pl.*	le baptême d'un enfant	christening of a child, baptism.
—taufſeſt, *sn.* -taufmutter, *sf.* -taufvater, *sm.*	*cм.* Taufſeſt, Taufmutter *u*	Taufvater.
Kink, *sm.* I. 1. *Mar.* кéнька, колы́шка	la coque (*dans les cordages*)	kink, coiling.
Kinkhorn, *sm.* I. 3. ё рожóкъ; ‖ трубороґъ (*ракови́на*)	le cornet à bouquin; ‖ buccin.	cow-herd's horn; ‖ whelk.
Kinn, *sn.* I. 1. подборóдокъ	le menton	chin.
Kinn-backen, *sm.* ob. -backe u. -lade, *sf.* чéлюсть *f*.	la máchoire	jaw-bone.
—kette, *sf.* цéпочка (*у мундшту́ка*)	la gourmette	curb-chain, curb.
Kippe, *sf.* (auf der — ſtehen) быть готóвымъ упáсть, грозúть паде́ніемъ; ‖ быть въ опáсности.	être près de tomber, menacer ruine; ‖ être en danger.	to be on the point of falling; ‖ to be in danger.
Kippen, *vn.* колебáться, шатáться; 1. опрокúдываться; 2. пáдать (упáсть); 3. *va.* обрѣзывать; 4. (Eier —) чóкаться яйцами.	branler, chanceler; 1 être près de tomber; 2. tomber; 3. couper, rogner; 4. choquer les	to swing; 1. to be on the point of falling; 2. to fall, turn over; 3. to cut, clip; 4. to touch eggs.
Kipper, *sm.* I. (— und Wipper) обрѣзчикъ монéтъ	le rogneur, billonneur. [œufs	money-clipper.
Kipperei, *sf.* обрѣзываніе монéтъ	le billonnage	money-clipping.
Kippkarren, *sm.* I. возъ, телѣга	le tombereau	rubbish cart, tumbrel.

Kirch-bau, *sm.* построéніе *или* сооруженіе цéркви. — la construction d'une église. — erection of a church.
—dorf, *sn.* селó, селéніе съ церковью. — le village avec une église. — village with a church.
—gang, *sm.* хожденіе въ цéрковь; || (einer Wöchnerin) принáтіе молúтвы (*послѣ рóдовъ*). — action d'aller à l'église en procession *f*; || les relevailles *f*. — act of going to church in procession; || churching.
—hof, *sm.* пóгостъ церковный; || кладбúще. — enceinte d'église *f*; || cimetière *m*. — yard round a church; || churchyard.
—messe, *sf.* годовóй церковный прáздникъ. — la fête anniversaire d'église. — church-wake, church-wake.
—spiel, *sn.* приходъ, кúрхшпиль *m*. — la paroisse. — parish.
—sprengel, *sm.* эпáрхія. — le diocèse. — diocese.
—tag, *sm.* день церковной слýжбы. — le jour du service divin. — church-day.
—thurm, *sm.* колоκóльня. — le clocher. — steeple.
—weihe, *sf.* освящéніе цéркви; || *см.* **Kirchmesse**. — la dédicace d'une église. — dedication of a church.
Kirche, *sf.* 2. цéрковь *f*, хрáмъ; || богослуженіе. — église *f*, temple *m*; || le service. — church, temple; || church-service.
Kirchen-älteste, *sm.* церковный стáроста. — l'ancien d'église *m*. — church-warden.
—amt, *sn.* церковня дóлжность; || церковный совѣтъ, церковная консисторія. — [divin office ecclésiastique; || le conseil d'église, consistoire. — vice church-office; || ecclesiastical council, consistory.
—bann u. **-fluch**, *sm.* церковное прокля́тіе. — [*m* excommunication *f*, anathème — excommunication, anathema.
—buch, *sn.* церковная книга; || метрúческая книга. — le livre d'église; || registre de la — church-book; || parish-register
—buße, *sf.* церковное покаáніе. — la pénitence. — [paroisse — a penance done in church.
—fahne, *sf.* хорýгвь *f*. — la bannière d'église. — banner of a church.
—gänger, *sm.* кто чáсто хóдитъ въ цéрковь. — celui qui fréquente l'église. — church-goer.
—gebrauch u. **-brauch**, *sm.* церковный обрядъ. — la cérémonie d'église, le rit. — rite, ceremony of the church.
—gemeinschaft, *sf.* сопричáстность *f* цéркви. — la communion de l'église. — ecclesiastical communion.
—geschichte, *sf.* церковная истóрія. — l'histoire ecclésiastique *f*. — ecclesiastic history.
—haupt, *sn.* глава *m* цéркви. — le chef de l'église. — head of the church.
—maus, *sf.* (arm wie eine —) голъ какъ сокóлъ. — pauvre comme un rat d'église. — as poor as a church-mouse.
—musik, *sf.* церковная мýзыка. — la musique d'église. — church-music.
—patron, *sm.* церковный попечúтель. — le patron d'une église. — patron of a church.
—raub u. **-diebstahl**, *sm.* святотáтство. — un sacrilége. — church-robbing, sacrilege.
—räuber u. **-dieb**, *sm.* святотáтецъ. — le sacrilége, homme sacrilége. — church-robber.
—räuberisch, *adj.* святотáтскій. — sacrilége. — sacrilegious.
—schutz, *sm.* защúта цéркви. — le patronage. — patronage.
—spaltung, *sf.* раскóлъ. — le schisme religieux. — schism in the church.
—staat, *sm. Géogr.* Церковная Óбласть. — les états *m* de l'Église. — ecclesiastical states.
—steuer, *sf.* пожéртвованіе, пóдать *f* цéркви. — la collecte. — collection (*of money*).
—vater u. **-lehrer**, *sm.* Святóй Отéцъ. — le Père de l'Église. — Father of the church.
—versammlung, *sf.* соборъ. — le concile, synode. — council, synod.
—vorsteher u. **-pfleger**, *sm.* церковный старúна. — le membre du consistoire. — member of a consistory.
—wesen, *sn.* церковныя дѣлá. — les affaires ecclésiastiques *f*. — church matters.
—zucht, *sf.* церковное благочúніе. — la discipline de l'église. — ecclesiastical discipline.
Kirchenthum, *sn.* I. церковные дóгматы и постано- — les dogmes et institutions de — dogmas and institutions of the
Kirchlich, *adj.* церковный. [вленія — de l'église, religieux. [l'église — ecclesiastical. [church
Kirchner, *sm.* I. понамáрь *m*, низнúчій. — le sacristain, marguillier. — sexton, sacristan.
Kirch u. -ree, *sm.* I. шýба. — la redingote fourrée. — fur-cloak, fur-coat.
Kirmes u. **Kirmse**, *sf.* 2. *см.* **Kirchmesse**.
Kirr u. **Kirre**, *adj.* ручнóй; || смúрный, тáхій. — apprivoisé; || soumis, docile. — tame; || tractable, humble.
Kirre u. **Kirrheit**, *sf.* смúрность, крóтость *f*. — la soumission, docilité. — tractableness, mildness.
Kirren, *va.* дѣлать ручнымъ, усмирáть, укрощáть; || приманúвать; || *vn.* ворковáть (*см.* **Girren**). — apprivoiser, soumettre; || allécher, leurrer, attirer; || roucou- — to tame, render gentle; || to lure, allure, attract; || to coo.
Kirsche, *sf.* 2. вúшня; *adj.* вúшенный. — la cerise. — [ler — cherry.
Kirsch-baum, *sm.* вúшенное дéрево, вúшня. — le cerisier. — cherry-tree.
—beißer u. **-fink**, *sm. ptica*, клёстъ, щуръ. — le gros-bec (*oiseau*). — haw-finch, gross-beak.
—kern u. **-stein**, *sm.* вúшенная кóсточка. — le noyau de cerise. — cherry-stone.
—lorbeer, *sm. dépeo*, лаврóвая вúшня. — le laurier amandier *ou* cerise. — cherry-laurel.
—roth, *adj.* вúшневый, вúшневаго цвѣта. — rouge cerise. — [cerises — cherry-red. [ve
—saft, *sm.* вúшенный сокъ; || вúшенное варéнье. — le jus de cerise; || la confiture de — cherry-juice; || cherry-preser-
—stiel, *sm.* вúшенный стебелёкъ. — la queue de cerise. — stalk of a cherry.
—wasser, *sn.* u. **-branntwein**, *sm.* вúшенная вóдка. — l'eau de cerise *f*, le kirsch- — kirsch-water, cherry-brandy.
—wein, *sm.* вишнёвка. — le ratafia de cerises. [wasser — cherry-ratafia.

Kirſei u. **Kérſei**, *sm.*I. кирсе́й, карисе́я (*ткань*)...
Kiſſen, *sn.*I. поду́шка; || *dim.* Kiſſchen, поду́шечка...
Kiſſen-bühre od. **-ziche**, *sf.* u. **-überzug**, *sm.* на́во-
Kiſte, *sf.*2. *dim.* Kiſtchen, я́щикъ, сундучокъ. [лочка
Kiſten-macher u. **Kiſtner**, *sm.*I. сундучникъ.....
—**roſinen**, *sf. pl.* изю́мъ.....
Kiſter, *sm.*I. грабо́къ, весло́.....
Kitt, *sm.*I.1. u. **Kitte**, *sf.*2. замазка, мастика.....
Kittel, *sm.*I. балахо́нъ, арма́къ; || са́ванъ.....
Kitten, *va.* склеивать замазкою, замазывать....
Kitze, *sf.*2. козлёнокъ; || котёнокъ (*см.* **Kieze**)...
Kitzel, *sm.*I. щекота́ние, щекота́ніе; || щекотли́вость *f*; || (der — ſticht ihn) онъ зазна́лся. [ка́шель
Kitzelhuſten, *sm.* ка́шель *m* съ перхо́тою, щекотный
Kitzelig u. **-ztig**, *adj.* щекотли́вый; || *fig.* чувстви́тельный; || тру́дный, сомни́тельный.
Kitzeligkeit, *sf.* щекотли́вость *f*.....
Kitzeln, *va.* щекота́ть; || *v. imp.* быть прія́тнымъ, быть по нутру́, ласка́ть, ра́довать; || *sn.*I. (u. **Kitzelung**, *sf.*) щекота́ніе, щеко́тка.
Kladde, *sf.*2. *Com.* черновая́ кни́га, кла́дда.....
Kläffen, *vn.* раска́лываться; || зія́ть, неплотно затвори́ться; || не смыка́ться.
kläffend, *adj.* (-fende Wunde) откры́тая ра́на....
Kläffen, *vn.* тя́вкать; || бранйться.....
Kläffer, *sm.*I. безпрестанно ла́ющая соба́чка....
Kläfter, *sf.*2. сажень *f*.....
Kläfter-holz, *sn.* сажённыя дрова́.....
—**maß**, *sn.* u. **-ſtock**, *sm.* сажень *f*, сажённая мѣра.
—**weiſe**, *adv.* посажённо.....
Klägbar, *adj.* на что мо́жно жа́ловаться, иско́мый; || (— werden) искать въ судѣ, проси́ть на *кого́*.
Klage, *sf.*2. вопль *m*, плачъ; 1. жа́лоба; 2. *Jur.* искъ, про́сьба, прошéніе, челоби́тье; 3. (— erheben od. führen über) жа́ловаться на *что*; 4. (eine — anbringen) подава́ть про́сьбу на *кого́*; 5. (in -gen ausbrechen) начина́ть жа́ловаться.
Klage-fall, *sm. Gram.* вини́тельный паде́жъ.....
—**gedicht**, *sn.* u. **-geſang**, *sm.* элегія.....
—**geſchrei**, *sn.* жа́лобный *или* плачёвный крикъ.
—**laut** u. **-ton**, *sm.* жа́лобный звукъ.....
—**lied**, *sn.* плачёвная пѣсня; || плачъ (*Ереміевъ*).
—**los**, *adj.* безжа́лобный.....
—**punkt**, *sm.* обвини́тельный пунктъ.....
—**rede**, *sf. Jur.* про́сьба, челоби́тная.....
—**ruf** u. **-ſchrei**, *sm.* вопль *m*.....
—**ſänger**, *sm.* элегйческій стихотво́рецъ.....
—**ſchrift**, *sf.* иско́вое проше́ніе, челоби́тная....
—**weib**, *sn.* u. **-frau**, *sf.* пла́кальщица.....
Klagen, *vn.* се́товать, горева́ть; 1. (über) жа́ловаться на *что*; 2. *Jur.* иска́ть, проси́ть на *кого́*; 3. (ſich ſatt —) нагорева́ться.
Kläger,-in, *s.* исте́цъ,-тица; проси́тель,-ница...
Kläglich, *adj.* плачёвный, жа́лобный, го́рестный; || жа́лостный, жа́лкій; *adv.* -ко.
Kläglichkeit, *sf.* плачёвность; || жа́лкость *f*.....
Klamm, *adj.* у́зкій, тѣсный, стѣсне́нный.....
Klámme, *sf.*2. пото́къ между у́чёсами.....

le cariſet, la rarése (*étoffe*)..
le coussin; || le coussinet....
la taie d'oreiller.....
la caisse, le coffre.....
le coffretier, bahutier.....
les raisins *m* de caisse.....
le rabot, racloir.....
le ciment, mastic.....
souquenille, blouse *f*; || linceul
cimenter, mastiquer.....[*m*
le chevreau; || jeune chat...
le chatouillement; || la titillation; || l'envie lui en prend.
la toux titillante.....
chatouilleux; || susceptible; || épineux, délicat.
la complexion chatouilleuse..
chatouiller; || être agréable à, flatter, titiller; || le chatouillement, la titillation.
le brouillard, la main courante.
se fendre; || bâiller, être entr'ouvert; || joindre mal.
une plaie entr'ouverte.....
japper, glapir; || clabauder..
petit chien qui glapit souvent.
la toise, corde, brasse.....
le bois de moule.....
la toise (*membrure*).....
par toises.....
dont on peut porter plainte; || intenter un procès à.
les lamentations *f*; 1. la plainte; 2. l'action *f*, le procès; 3. se plaindre de; 4. porter plainte contre; 5. éclater en plaintes, jeter les hauts cris.
l'accusatif *m*.....
l'élégie *f*.....
le cri plaintif *ou* lamentable..
le son plaintif.....[*f*
chant lugubre *m*; || lamentation
sans plainte, sans se plaindre.
le chef d'accusation.....
la plainte, le plaidoyer.....
les cris plaintifs *m*.....
le poëte élégiaque.....
la plainte, demande judiciaire.
la pleureuse.....
gémir; 1. se plaindre de; 2. intenter un procès à; 3. se plaindre amèrement. [-ante
demandeur,-eresse; plaignant,
lamentable, plaintif; || déplorable, pitoyable; -ment. [*m*
état lamentable; état pitoyable
étroit, serré, resserré. [chers
torrent resserré entre des ro-

kersey.
cushion; || little cushion.
pillow-case.
chest, trunk, box.
trunk-maker.
raisin, plum.
scraper.
cement, lute, putty.
smock-frock; || shroud.
to cement, lute.
a kid; || little cat.
tickling; || titillation; || he has an itch after.
tickling-cough.
ticklish; || touchy, delicate; || nice, critical.
ticklishness.
to tickle, titillate; || to please, be agreeable to; || tickling, titillation.
waste-book, day-book.
to cleave; || to stand open, to gape; || to be ajar.
a yawning wound.
to bark, yelp; || to bawl, scold.
barking dog.
fathom, cord.
cord-wood, stack-wood.
cord-measure.
by the cord, by the fathom.
actionable, impeachable; || to go to law, enter an action,
lamentations; 1. complaint; 2. suit at law, action; 3. to complaint of; 4. to bring an action against; 5. to burst forth into complaints.
accusative case.
elegy.
loud lament.
plaintive voice *or* tune.
mourning song; || lamentation.
uncomplaining.
head of the charge.
plaintiff's pleading.
plaintive cry.
elegiac poet.
action.
female mourner.
to moan; 1. to complain of; 2. to go to law, sue at law; 3. to complain bitterly.
plaintiff, demandant.
lamentable, mournful; || pitiful, deplorable; -bly.
lamentableness; || wretchedness
narrow, close, tight. [ness
a torrent between rocks.

Klámmer, *sf.*2. скоба́, прибо́й, связь *f*; 1. шпи́лька (*для прикрѣпле́нія бѣлья*); 2. *Gram.* ско́бки *pl*; 3. ско́бка; 4. *Typ.* штемпелка. [связью

Klámmern, *va.* прикрѣпля́ть скобо́ю, соединя́ть ſich —, *vr.* прицѣпля́ться къ *чему́*

Klámpe, *sf.*2. *Mar.* пла́нка

Klang, *sm.*I.1.ä, звукъ, гулъ; || звонъ (*ко́локола*); || (ohne — und Sang) потихо́ньку, безъ вся́каго

Kláng-boden, *sm.Mus.* гармони́ческая доска́. [шу́ма

—lehre, *sf.* аку́стика

—los, *adj.* беззву́чный, глухо́й

—nachahmend, *adj.Gram.* звукоподража́тельный

—nachahmung, *sf.* звукоподража́ніе

—reich u. **-voll**, *adj.* зву́чный

—wort, *sn.Gram.* звукоподража́тельное сло́во

Kláppe, *sf.*2.*dim.*Klápperchen, кла́панъ, захло́пка (*у маши́ны*); 1. кла́панъ (*у фле́йты*); 2. опускна́я дверь; 3. гу́льфикъ (*у пантало́новъ*); 4. пола́ (*у стола́*).

Klappen, *vn.* u *va.* хло́пать; || *fig.* быть въ по́ру; || (nicht —) быть нескла́днымъ, не клеи́ться.

Klappenhorn, *sn.*сигна́льный рожо́къ съ кла́панами

Klápper, *sf.*2. кула́къ, сту́кало (*въ ме́льницѣ*); 1. гремýшка; 2. хлопýшка; 3. трещо́тка.

Klápper-dürr, *adj. fam.* сухо́й, худо́й какъ ще́пка.

—jagd, *sf.* охо́та съ загоно́щиками

—mann, *sm.* u. **-bein**, *sn.* смерть *f*

—maul, *sn.* болту́нъ, трещо́тка

—mühle, *sf.* вѣтряная трещо́тка (*для пугáнія птицъ*); || мукомо́льная ме́льница; || *fig.* болту́нъ.

—roſe, *sf.* полево́й кра́сный макъ

—ſchlange, *sf.* гремýчая змѣя́

—ſtein, *sm. Minér.* гремýчій ка́мень

—ſtorch, *sm.* бѣлый а́истъ, бу́сель *f*

Kláppern, *va.* хло́пать, трещáть, грема́ть; 1. курлы́кать (*объ а́истѣ*); 2. *sn.*I. хло́панье; 3. (mit den Zähnen —) стучáть зуба́ми.

Klápp-handſchuh, *sm.* рукави́ца

—hut, *sm.* складна́я шля́па

—tiſch, *sm.* складно́й столъ

Klapps, *interj.* хлопъ; || *sm.*I.1. уда́ръ, толчёкъ

Kláppſen, *va.* хло́пать, бить, колоти́ть

Klar, *adj.* свѣтлый, прозра́чный; 1. ча́стый; 2. очеви́дный, я́сный; *adv.* -но; 3. (im -ren ſeyn) я́сно ви́дѣть, понима́ть; || справи́ться; 4. (in's -re bringen) выводи́ть на ча́стую во́ду; 5. (in's -re kommen) понима́ть; || раздѣлаться; 6. (mit -ren Worten ſagen) сказáть напрями́къ. [щáться

Klären, *va.* очищáть; || ſich —, проясня́ться; || очи-

Klárheit u. **Klâre**, *sf.* прозра́чность, свѣтлость *f*; || чистота́; || я́сность, очеви́дность *f*.

Klárlich, *adv.* я́сно, очеви́дно

Klatſch, *interj.* шлёпъ! хлопъ! || *sm.*I.1. уда́ръ

Klátſch-büchſe, *sf.* хлопýшка, пýколка

—geſchichte, *sf.* городскія сплéтни

—roſe, *sf. cm.* **Klapperroſe**.

Klátſche, *sf.*2. плеть *f*; || хлопýшка; || сплéтница

Klátſchen, *vn.* хло́пать, щелкáть; 1. сплéтничать; 2. *va.* выболтать; 3. (Beifall —) рукоплескáть.

crampon, crochet; 1. fichoir *m*, épingle; 2. parenthèse; 3. accolade *f*; 4. le mordant.

fixer avec un crampon

se cramponner à

le taquet

le retentissement; || le son; || sans tambour ni trompette.

la table d'harmonie

l'acoustique *f*

qui n'a pas de son, sourd

imitatif, onomatopéique

l'imitation *f* du son

sonore, résonnant

l'onomatopée *f*

la bascule, soupape; 1. la clef (*de flûte*); 2. la trape; 3. le pont (*de pantalon*); 4. abattant *m*.

claquer; || aller bien; || mal sonner à l'oreille.

le cor de signal à clefs

le claquet, traquet; 1. hochet; 2. la cliquette; 3. la crécelle.

maigre comme un squelette

la battue

la mort

le jaseur, babillard

le moulinet à vent; || le moulin (*à blé*); || moulin à paroles.

le coquelicot, pavot rouge

le serpent à sonnettes

l'aétite, pierre d'aigle *f*

la cigogne blanche

claquer, faire du bruit; 1. craqueter; 2. le claquement; 3. claquer des dents.

la mitaine

le claque

la table pliante

claque! || la claque, le coup

claquer, taper, frapper

clair, limpide, serein; 1. pur; 2. évident, clair; -rement; 3. y voir clair; || être certain de; 4. mettre au clair; 5. comprendre; || éclaircir ses doutes; 6. dire nettement. [rifier

clarifier; || s'éclaircir; || se clarifier

la clarté, limpidité, transparence; || pureté; || évidence *f*.

clairement, évidemment

flan! || la claque, le coup

la canonnière

la chronique scandaleuse

le fouet; || la férule; || la commère.

claquer; 1. faire des cancans; 2. rapporter; 3. applaudir.

cramp-iron, cramp, clincher, hook; 1. peg; 2. crotchet; 3. brace; 4. clamps.

to cramp, clasp, clinch.

to cling to.

kevel.

sound; || ringing (*of bells*); || without beat of drum.

sound-board.

acoustics.

soundless, deaf, dull.

imitative.

imitation of sound.

sonorous, sounding.

onomatopœia.

a valve; 1. key (*of a flute*); 2. falling-board, trap-door; 3. flap (*of trowsers*; *of a table*).

to clap, flap; || to fit; || not to sound well.

signal-horn with keys.

clapper (*of a mill*); 1. a coral; 2. snapper; 3. rattle.

very dry, extremely lean.

rattle-chase.

death.

chatterer, babbler.

clacking-mill; || corn-mill; || babbler, chatter-box.

corn-poppy, red poppy.

rattle-snake.

eagle-stone, ætite.

the white stork.

to rattle, clapper; 1. to cry (*like a stork*); 2. rattling; 3. to chatter with one's teeth.

mitten.

flapped hat.

folding-table.

flap! slap! || a flap, smack.

to flap, beat.

clear, bright, limpide; 1. pure; 2. plain, évident; -ly; 3. to see clear; || to be sure of; 4. to rend evident, clear up; 5. to conceive; || to make up; 6. to speak plain. [clear

to clarify; || to clear; || to grow

clearness, limpidness; || purity; || evidence.

clearly, evidently.

clack! || a clash, clap, smack.

pop-gun.

scandalous reports.

flap; || ferula; || gossip.

to clap; 1. to prate, gossip; 2. to divulge; 3. to clap, applaud.

Klátſcher, *sm.*I. хло́пальщикъ, рукоплеска́тель *m*.
Klätſcher,-in, *s.* болту́шка; спле́тникъ,-ница.
Klätſcherei u. **Klatſcherei**, *sf.*2. спле́тничество, болта́нiе; ‖ спле́тни *f*, пересказы *m*.
Klátſchhaft, *adj.* болли́вый, любя́щiй спле́тни.
Klátſchhaftigkeit, *sf.* скло́нность *f* къ спле́тнямъ.
Klaúben, *va.* колупа́ть, ковыря́ть; 1. чи́стить; 2. обгрыза́ть; 3. (an, über) корпѣть надъ чѣмъ.
Klaúe, *sf.*2. копы́то; ‖ ко́готь *m*, ла́па.
Klaúig, *adj. H.nat.* копы́тный, съ копы́тами.
Klaúſe, *sf.*2. ке́лья, пу́стынь, пу́стынь *f*.
Klaúſner, *sm.*I. отше́льникъ, пусты́нникъ.
Klavier u. **Clavier**, *sn.*I. клавико́рды *f*, фортепіа́но.
Klavier-ſpieler,-in, *s.* піани́стъ,-тка.
—**ſtück**, *sn.* пье́са для фортепіа́на.
Klében, *va.* прилѣпля́ть, прикле́ивать; ‖ *vn.* ли́пнуть, прилипа́ть, приста́вать.
Klébepflaſter, *sn. Méd.* зажива́ющiй пла́стырь.
Klébericht, *adj.* похо́жiй на кле́йкое вещество́.
Kléberig u. **-brig**, *adj.* ли́пкiй, кле́йкiй, прили́пчивый
Klébrigkeit, *sf.* кле́йкость, прили́пчивость *f*.
Kleck u. **Kleckſ**, *sm.*I. пятно́, кра́пина.
Klécken u. **-ckſen**, *vn.* дѣлать пя́тна *или* кра́пины, пятна́ть; ‖ *fam.* поспѣва́ть, ла́диться.
Klécker u. **-ckſer**, *sm.*I. пачку́нъ; ‖ плохо́й живопи́ſeckſerei, *sf.*2. па́чканье; плоха́я жи́вопись. [сецъ
Kléckſig, *adj.* въ пя́тнахъ, запа́чканный.
Klee, *sm.*I. *растéнiе*, трили́стникъ, да́тлина, кле́веръ.
Klée-blatt, *sn.* да́тлинный листъ; ‖ *fig.* тро́е (*друзе́й*).
—**ſalz**, *sn. Chim.* щавелеки́слое ка́ли.
—**ſäure**, *sf. Chim.* щаве́льная кислота́.
Klei, *sm.*I. 1. u. **Kleierde**, *sf. Géol.* гли́на.
Kleid, *sn.*I. 3. оде́жда, пла́тье.
Kleiden, *va.* одѣва́ть; облека́ть; ‖ *vn.* быть къ лицу́, итти́, быть прили́чнымъ; ‖ **ſich** —, одѣва́ться.
Kleider-bürſte, *sf.* платяна́я щётка.
—**kammer**, *sf.* гардеро́бная.
—**macher**, *sm.* портно́й; ‖ **-in**, *sf.* портни́ха.
—**markt** u. **-tröbel**, *sm.* платяно́й ра́дъ.
—**motte**, *sf.* моль платяна́я.
—**pracht**, *sf.* u. **-prunk**, *sm.* ро́скошь *f* въ пла́тьѣ.
—**rechen**, *sm.* вѣшалка.
—**ſchrank** u. **-kaſten**, *sm.* платяно́й шкапъ.
—**tracht**, *sf.* одѣя́нiе, оде́жда.
—**tröbler**, *sm.* ветошникъ.
Kleidung, *sf.*2. одѣя́нiе, оде́жда, пла́тье.
Kleidungsſtück, *sn.* пла́тье.
Kleie, *sf.*2. о́трубь *f. pl*; **-en-**, отрубно́й.
Kleien-brod, *sn.* хлѣбъ изъ о́трубей.
—**mehl**, *sn.* отрубна́я мука́. [*скота*)
—**waſſer**, *sn.* u. **-trank**, *sm.* отрубно́е по́йло (*для*
Kleiig, *adj.* содержа́щiй о́трубь; ‖ гли́нистый.
Klein, *adj.* ма́лый, ма́ленькiй, небольшо́й; 1. *fig.* незначи́тельный, незна́тный; 2. ни́зкiй; 3. (eine -ne Stunde) безъ ма́лаго часъ, 4. (im -nen) въ ма́ломъ ви́дѣ; 5. (im -nen handeln) торгова́ть ме́лочью; 6. (über ein -nes) че́резъ коро́ткое вре́мя.
das iſt ihm ein -nes, э́то для него́ безде́лица.

le claqueur, applaudisseur. . . clapper, applauder.
bavard,-arde; cancanier,-ère. prattler, babbler, gossip.
le babil, bavardage; ‖ les cancans, commérages *m*. chitchat, gossiping; ‖ babble, tattle, idle talk.
bavard, babillard, cancanier. prating, gossiping, babbling.
l'humeur cancanière *f*. . . . . babbling disposition.
éplucher; 1. trier, nettoyer; 2. ronger; 3. travailler à. to pick; 1. to pull; 2. to gnaw; 3. to work sedulously at.
sabot *m*, corne; ‖ serre, griffe *f*. hoof; ‖ talon, claw, paw.
ongulé. . . . . hoofed.
la cellule, l'ermitage *m*. . . . . cell, hermitage, closet.
le solitaire, ermite. . . . . hermit, recluse.
le clavecin, forte-piano. . . . . harpsichord, piano-forte.
le *ou* la pianiste. . . . . [piano pianist, pianoforte-player.
une pièce de musique pour le coller; ‖ être collant, se coller, s'attacher, adhérer. piece of music for the piano. to glue, paste; ‖ to stick, cling, adhere.
l'emplâtre agglutinatif *m*. . . . sticking-plaster.
semblable à la colle, gluant. . glue-like, gummy.
gluant, visqueux, glutineux. . cleaving, clammy, glutinous.
la viscosité, glutinosité *f*. . . . clamminess, viscosity.
éclaboussure, tache *f*, pâté *m*. blot, blur.
faire des taches, barbouiller, tacher; ‖ suffire. to blot, blur, daub; ‖ to be sufficient.
barbouilleur; ‖ mauvais peintre. dauber; ‖ scribbler.
le barbouillage. . . . . daubing, scribbling.
taché, plein de taches . . . . . full of blots *or* blurs.
le trèfle, la trémaine. . . . . trefoil, clover.
la feuille de trèfle; ‖ le trio, trile sel d'oseille. . . . . [umvirat sorrel-salt.
l'acide oxalique *m*. . . . . oxalic acid.
l'argile *f*, la terre glaise. . . . clay, marl.
le vêtement, habit; la robe. . . cloth, garment, habit; gown.
habiller; vêtir; ‖ seoir, aller (bien *ou* mal); ‖ s'habiller. to dress, clothe; ‖ to fit, be suitable to; ‖ to dress one's self.
la brosse, vergette. . . . . brush for clothes.
la garde-robe, le vestiaire. . . wardrobe.
le tailleur d'habits; ‖ la coutu- tailor; ‖ seamstress.
la friperie. . . [rière en robes frippery.
la gerce, teigne . . . . . moth.
le luxe dans les habits. . . . . luxury in clothes.
le portemanteau. . . . . row of cloak-pegs.
l'armoire *f* pour habits . . . . clothes-press.
le costume, la tenue. . . . . costume, manner of dress.
le fripier. . . . . old clothes-man.
le vêtement, habillement. . . . clothes, dress.
la pièce de vêtement . . . . . garment.
le son (*de blé*). . . . . bran.
le pain de recoupe. . . . . bread made of bran.
la recoupe . . . . . grit.
l'eau de son, eau blanche *f*. . . bran-water.
contenant du son; ‖ argileux. branny; ‖ clayey.
petit, mince, menu, exigu; 1. insignifiant; 2. bas, vil; 3. une petite heure; 4. en petit; 5. faire le commerce de détail; 6. dans peu de temps. little, small, trifling; 1. insignificant; 2. mean, base; 3. less than a hour; 4. in diminutive; 5. to sell by retail; 6. in a little time.
c'est une bagatelle pour lui. . that's very easy for him.

Klein-ängig, *adj.* съ мáленькими глазáми.....
—blätterig, *adj.* съ мáленькими лúстьями.....
—fügig, *adj.* маловáжный, незначúтельный....
—geist, *sm.* недáльный умъ, человѣкъ недáльнаго
—geisterei, *sf.* малоýмie.....[умá
—gewehrfeuer, *sn. Milit.* ружéйный огóнь.....
—gläubig, *adj.* маловѣрный.....
—gläubigkeit, *sf.* маловѣрie.....
—handel, *sm.* мелочнóй торгъ.....
—händler, *sm.* мелочнóй продавéцъ, лáвочникъ.
—herzig, *adj.* малодýшный.....
—herzigkeit, *sf.* малодýшie.....
—kinder-Bewahranstalt, *sf.* дѣтскій пріютъ...
—körnig, *adj.* мелкозернúстый.....
—laut, *adj.* рóбкій, боязлúвый, унúлый; *adv.* -ло; || (— werden) пріунывáть, присмирѣть.
—muth, *sm.* u. **-müthigkeit**, *sf.* малодýшie, унúлость *f*
—müthig, *adj.* малодýшный, унúлый.
—schmied, *sm.* слéсарь *m*, замóчникъ.....
—sinn, *sm.* малодýшный óбразъ мыслей.....
—städter, *sm.* провинцiáлъ.....
—städterei, *sf.* обычáи *m* провинцiáловъ.....
—städtisch, *adj.* провинцiáльный.....
Kleinen, *va.* разбúвать, раскалúвать.....
Kleinern, *va.* уменьшáть, сокращáть.....[ность *f*
Kleinheit, *sf.* мáлость; || незначúтельность, невáж-
Kleinigkeit, *sf.* 2. бездѣлица, мéлочь *f*.....
Kleinigkeits-geist, *sm.* u. **-krämerei**, *sf.* мéлочность *f*
—krämer, *sm.* мелочнóй человѣкъ.....[умá
Kleinlich, *adj.* мелочнóй, пúзкій.....
Kleinlichkeit, *sf.* мéлочность *f*.....
Kleinod, *sn.* I. (*pl.* -ode u. -odien) драгоцѣнная вещь, драгоцѣнность *f*; || *pl.* -odien, клейнóды *m*.
Kleister, *sm.* I. клéйстеръ.....
Kleisterig, *adj.* вымазанный *или* запáчканный клéйстеромъ; || лúпкій, клéйкій.
Kleistern, *va.* намáзывать клéйстеромъ, клеить...
Klémme, *sf.* 2. жомъ, тúскй *m. pl*; || *fig.* стѣснённое обстоя́тельство, бѣда́, замѣша́тельство.
Klémmen, *va.* щемúть, защемлáть, ущемлáть....
Klempner, *sm.* I. жестянúкъ, жестянúхъ дѣлъ мá-
Klempnerwaare, *sf.* жестянóй товáръ.....[стеръ
Klépper, *sm.* I. лóшадь *f* мáлой порóды; || клáча...
Klétte, *sf. растéніе*, репéйникъ, лапýшникъ; || репéй.
Klettern, *vn.* лáзить.....
Kletter-stange, *sf.* шестъ, мáчта (*въ гимнáстикѣ*).
—vögel, *pl. H.nat.* ползуны́ *pl*.....
Klieben, *va.* колóть; || *vn.* раскалúваться.....
Klima, *sn.* I. (*pl.* -mata) клúматъ; || **-átisch**, климати-
Klimax, *sf.* восхождéніе (*въ ритóрикѣ*).....[ческій
Klimmern, *vn.* карáбкаться, взбирáться.....
Klimperei, *sf.* бренчáніе.....
Klimpern, *vn.* звенѣть, бренчáть.....
Klinge, *sf.* 2. клúнокъ; 1. мечъ; 2. (bei der — bleiben) не удалáться отъ своегó предмéта; 3. (über die — springen lassen) перерубúть, переколóть; 5. (vor die — fordern) вызывáть на дуэль.
Klingel, *sf.* 2. колокóльчикъ, звонóкъ.....

qui a de petits yeux.....
à petites feuilles.....
insignifiant, futile.....
un esprit vulgaire et borné..
les vues étroites *f*, la petitesse
la fusillade.....[d'esprit
qui manque de foi.....
le manque de foi.....
le commerce de détail.....
le détaillant, mercier.....
pusillanime, poltron.....
la pusillanimité.....
la salle d'asile.....
à petits grains.....
abattu, découragé; sans cou-
rage; || perdre courage.
découragement, abattement *m*.
découragé, abattu.....
le serrurier, taillandier.....
l'esprit minutieux *m*.....
le provincial.....[ciaux
les préjugés *m* des provin-
provincial, de petite ville....
mettre en petites pièces.....
diminuer, raccourcir.....
la petitesse; || insignifiance..
chose insignifiante, bagatelle *f*
l'esprit *m* de détail.....
une personne minutieuse....
mesquin, borné, étroit.....
la mesquinerie, petitesse....
objet précieux, bijou, joyau *m*;
|| les insignes *m*.
la colle d'amidon *ou* de farine.
empâté, couvert de colle; ||
gluant, visqueux.
empâter, coller.....
étau *m*, pince *f*; || la gêne, l'état *m*
de gêne, embarras *m*.
serrer, presser, étreindre....
le ferblantier.....
ouvrage *m* en fer-blanc.....
le bidet, genet; || une haridelle.
la bardane; || fleur de bardane.
grimper, gravir.....
le mât, mât de cocagne.....
les oiseaux grimpeurs *m*.....
fendre; || se fendre, se fendiller.
le climat; || du climat.....
la gradation.....
gravir, grimper.....
le tintement.....
sonner, tinter, faire sonner..
la lame; 1. l'épée *f*; 2. ne
pas s'écarter de son sujet;
3. passer au fil de l'épée; 4.
appeler en duel.
la sonnette, clochette.....

small-eyed.
small-leaved.
insignificant, mean.
mean spirit, narrow mind.
little-mindedness.
discharge of muskets.
of little faith.
little faith.
retail-business, retail.
retailer.
faint-hearted. [ness
pusillanimity, faint-hearted-
gratuitous infant school.
having small grains.
dejected, low-spirited; without
courage; || to lose courage.
despondency.
discouraged, desponding.
lock-smith, white-smith.
narrow-mindedness.
cit, country-squire.
provincial manners.
provincial, citlike.
to break into small pieces.
to diminish, shorten. [ness
littleness, smallness; || mean-
trifle, small matter.
frivolousness, trifling disposi-
a punctilious person. [tion
somewhat little, small.
littleness, meanness.
jewel, trinket, precious thing;
|| the insignia *pl*.
paste.
pasted, clammy; || glutinous,
viscous, sticky.
to paste.
cramp, pincers; || dilemma,
difficulty, pinch.
to pinch, cramp, squeeze.
tinman, tinker.
tin-ware.
nag, pony; || a hackney.
burdock, bur; || burdock flower.
to climb, clamber, scramble.
climbing-pole.
climbers.
to cleave; || to split.
climate, clime; || climatic.
climax, gradation.
to climb, mount.
chinking, jingling, tinkling.
to chink, jingle, tinkle.
blade; 1. sword; 2. not to go
from one's subject; 3. to put
to the edge of the sword;
4. to challenge.
bell, small bell.

Klingel-beutel u. -sack, *sm.* сбо́рный кошелёкъ. . .
—**beutelträger**, *sm.* сбо́рщикъ ми́лостыни. . . . .
—**schnur**, *sf.* шнуро́къ у колоко́льчика, соне́тка.
Klingeln, *vn.* звене́ть, звони́ть; ‖ (einem) звони́ть по *кому́*, зва́ть колоко́льчикомъ *кого́*.
Klingen, *vn. irr.* звуча́ть, звене́ть; 1. чо́каться (*рю́мками*); 2. (das -ngt sonderbar) э́то стра́нно; 3. (das Ohr -ngt) у меня́ звени́тъ въ у́хѣ.
klingend, *adj.* звуча́щій, зво́нкій; ‖ (-de Münze) зво́нкая моне́та; ‖ (mit dem Spiel aufgehen) выходи́ть съ музы́кою и съ бараба́нными бо́емъ.
Klinggedicht, *sn.* соне́тъ. . . . . .
Klinik, *sf. Méd.* кли́ника; ‖ -nisch, клини́ческій. . . . .
Klinikum, *sn.* I. (*pl.* -ka) клини́ческій институ́тъ. .
Klinke, *sf.* 2. защёлка; ру́чка (*у двере́й*). . . . . .
Klinken, *vn.* запира́ть *или* отвора́ть защёлку. . . . .
Klinken-haken, *sm.* скоба́ (*у защёлки*). . . . . .
—**schloß**, *sn.* замо́къ съ защёлкою. . . . . .
Klinse u. **Klünse**, *sf.* 2. разще́лина, тре́щина. . . . .
Klippe, *sf.* 2. подво́дный ка́мень, скала́. . . . . .
Klippenreich u. -voll, *adj.* утёсистый, скали́стый.
Klipper, *sm.* I. деревя́нный молото́къ. . . . . .
Klippern, *vn.* бря́кать. . . . . .
Klippfisch, *sm. ры́ба*, солёная ваха́; ‖ щетинозу́бъ.
Klirren, *vn.* звуча́ть, звене́ть; ‖ *sn.* I. звукъ. . . . .
Klitsch, *sm.* I. 1. шлёпъ, уда́ръ, тума́къ. . . . . .
Klitschen, *va.* шлёпнуть, бить, уда́рить. . . . . .
Klöben, *sm.* I. *dim.* Klöbchen, свя́зка, вяза́нка, ки́па; 1. копна́, ку́ча; 2. крюкъ, пробо́й; 3. блокъ, вёкша; 4. крюкъ, ру́чка (*у вы́сѣвъ*).
Klönen, *vn.* горла́нить; болта́ть; кану́чить. . . . .
Klöpfel u. **Klöppel**, *sm.* I. колоту́шка, валёкъ; 1. па́лка (*бараба́нная*); 2. язы́къ, язычёкъ (*колоко́льный*); 3. коклю́шка (*для плете́нія кружево́въ*).
Klöpfeln u. **Klöppeln**, *va.* плесть (*кружево́*). . . . .
Klöpfen, *vn.* стуча́ть, колоти́ть, удара́ть; 1. би́ться (*о се́рдцѣ*); 2. (an) стуча́ться во *что*; 3. *va.* колоти́ть, удара́ть, бить; 4. трепа́ть (*ле́нъ*); колоти́ть валько́мъ (*бѣлье́*); 5. (auf) выкола́чивать; 6. (in) вкола́чивать, вбива́ть; 7. (auf die Wange —) трепа́ть по щекѣ. [щикъ
Klöpfer, *sm.* I. стука́льце, колоту́шка; ‖ *Vén.* загóн-
Klöpf-fechter, *sm.* боецъ, рубачъ. . . . . .
—**garn**, *sn.* би́тая бума́жная пря́жа. . . . . .
—**hammer**, *sm.* молото́къ, колоту́шка (*у воро́тъ*).
—**hengst**, *sm.* нутре́цъ. . . . . .
—**holz**, *sn.* колоту́шка, валёкъ; ‖ *Typ.* вы́колотка.
—**jagen**, *sn.* u. -jagd, *sf.* охо́та съ загóнщиками.
—**keule**, *sf.* колоту́шка. . . . . .
—**stein**, *sm.* вы́колотка (*башма́чничья*). . . . . .
Klöppel, *sm.* **Klöppeln**, *va. см.* **Klöpfel** и **Klöpfeln**.
Klöppel-garn, *sn.* u. -zwirn, *sm.* кру́жевныя ни́тки.
—**kissen**, *sn.* кру́жевная поду́шка. . . . . .
Klöpper u. -pler, -in, *s.* кру́жевникъ, -ница. . . . .
Kloppe, *sm.* I. 1. ку́шанье изъ би́таго мя́са. . . . . .
Kloß, *sm.* I. 1. 5. *dim.* Klößchen, гли́ба, комъ, катышёкъ; ‖ катышъ, клёцка (*говя́жая*).
Klößig, *adj.* гли́бистый, въ катышка́хъ. . . . . .

la bourse (*de quêteur d'église*).
le quêteur. . . . . .
le cordon de sonnette. . . . . .
sonner, tirer la sonnette; ‖ sonner pour faire venir.
sonner, tinter; 1. choquer (*les verres*); 2. cela me paraît étrange; 3. l'oreille me corne.
résonnant, sonore; ‖ les espèces sonnantes; ‖ sortir musique en tête et tambour battant.
le sonnet. . . . . [que
la médecine clinique; ‖ clinique
la clinique. . . . . .
le loquet, la cadole. . . . . .
fermer *ou* ouvrir le loquet. . .
le mentonnet (*du loquet*). . . . .
la serrure à loquet. . . . . .
la fente, crevasse. . . . . .
écueil, rocher, roc *m.* [chers
plein d'écueils, plein de role maillet (*de sculpteur*). . . . .
faire du bruit. . . . . .
l'églefin salé *m*; ‖ le chétodon.
tinter, cliqueter; ‖ le cliquetis.
la claque, tape, le coup. . . . .
donner une claque, frapper. .
botte *f*, faisceau *m*; 1. tas, monceau; 2. crochet, piton *m*; 3. poulie; 4. châsse *f* (*de balance*).
brailler; jaser; importuner. .
maillet, battoir *m*; 1. baguette *f* (*de tambour*); 2. battant *m* (*de cloche*); 3. fuseau *m* (*à dentelle*).
faire, tricoter (*de la dentelle*).
frapper, cogner, choquer; 1. palpiter; 2. heurter à; 3. frapper, rosser; 4. battre (*le lin*; *le linge*); 5. faire sortir; 6. faire entrer en frappant; 7. caresser sur la joue.
marteau (*de porte*); ‖ batteur *m*.
le bretteur, spadassin. . . . . .
le fil de coton à mèche. . . . . .
le marteau (*de porte*), heurtoir.
le cheval bistourné. . . . . .
le battoir; ‖ le taquoir. . . . . .
la battue. . . . . .
la batte, le battoir. . . . . [*nier*)
la pierre à battre (*de cordon-*

le fil à dentelle. . . . . .
le métier à dentelle. . . . . [les
faiseur *ou* faiseuse de dentelun mets de viandes battues. .
la motte (*de terre*), boule; ‖ la boulette (*de viande*).
en mottes, en boules. . . . . .

bell-bag, alms-bag. [bag
who goes about with the alms-
bell-pull.
to ring the bell; ‖ to call by ringing the bell.
to sound, chink; 1. to touch (*the glasses*); 2. it is very strange; 3. my ear tingles.
sounding; ‖ real money, specie; ‖ to leave the place with the drums beating.
sonnet.
clinics; ‖ clinical.
clinical establishment.
latch (*of a door*).
to press down the latch.
hook, staple (*for the latch*).
lock with a latch.
cleft, chink, gap.
cliff, crag, rock.
cliffy, rocky, craggy.
sculptor's mallet.
to make a noise, chink.
salted cod-fish; ‖ chætodon.
to tinkle, clatter; ‖ clattering.
flap, clash, clap.
to clash, clap.
bundle, truss; 1. heap, pile; 2. hook, staple; 3. block, pulley; 4. cheeks (*of a balance*).
to hawl; to babble; to importune
club, cudgel, mallet; 1. drumstick; 2. clapper, tongue (*of a bell*); 3. bobbin.
to make, weave (*lace*).
to knock, tap; 1. to flutter, pant; 2. to knock at; 3. to beat, strike; 4. to beat (*hemp*; *linen*); 5. to knock out; 6. to knock in, drive in; 7. to stroke one's cheeks.
clapper, knocker; ‖ beater-up.
boxer, bully, hector.
cotton-threads for wicks.
knocker, rapper (*of a door*).
castrated stallion.
beater, beetle; ‖ planer.
beating of bushes.
beatle, driving-mallet.
lap-stone.

lace-yarn.
cushion for bone-lace weaving
lace-maker.
a dish from beaten meat.
clod, lump, round mass; ‖ pudding, dumpling.
cloddy, doughy, sticky.

Klóſter, *sn.*I.ö. монастырь *m*, обúтель *f*.....
Klóſter-bewohner,-in, *s.* монáхъ,-áхиня.....
—**bruder**, *sm.* послýшникъ.....
—**frau**, *sf.* u. -**fräulein**, *sn.* монáхиня.....
—**gang**, *sm.* монастырскіе переходы.....
—**geiſtliche**, *sm.* іеромонáхъ.....
—**kirche**, *sf.* монастырская цéрковь.....
—**leben**, *sn.* монастырская жизнь.....
—**mönch**, *sm.* монáхъ живýщій въ монастырѣ..
—**ſchweſter**, *sf.* послýшница.....
—**weſen**, *sn.* монáшество.....
—**zucht**, *sf.* монастырское благочúніе.....
Klöſterlich, *adj.* монастырскій, монáшескій.....
Kloß, *sm.*I.1.ö. *dim.* Klößchen, обрýбокъ, чурбáнъ, колóда; || *fig.* болвáнъ, глупéцъ.
Klóßig, *adj.* какъ чурбáнъ; || *fig.* глýпый, грýбый.
Klubb, *sm.*I. (*pl.* -bbs) клубъ, собрáніе.....
Kluft, *sf.*1.ü. разсѣлина, ущéлье; || пропасть *f*....
Klüftig, *adj.* съ разсѣлинами, съ пропастями.....
Klug, *adj.* (*comp.* klüger, *superl.* klügſte) ýмный, разýмный; || (— werden aus) понимáть *что*.
du biſt wohl nicht —, ты, кáжется, не въ умѣ.
Klügelei, *sf.*2. ýмничанье, мудрованіе.....
Klügeln, *vn.* ýмничать, ýмствовать, мудровáть...
Klügheit, *sf.* рáзумъ, благоразýміе.....
Klügler u. -**ling**, *sm.*I.1. ýмникъ, ýмствователь *m*.
Klüglich, *adv.* умнó, благоразýмно.....
Klümpen u. **Klump**, *sm.*I.1. *dim.* Klümpchen, кусóкъ, комъ, глы́ба; || клéцка (*говя́жья*).
Klümpenweiſe, *adv.* кускáми, кóмьями.....
Klümperig, *adj.* въ кускáхъ, въ кóмьяхъ. [мьями
ſich Klümpern, *vr.* крошúться, развáливаться кó-
Klümpf-fiſch, *sm.* рыбá, головáчъ.....
—**fuß**, *sm.* поворóтъ подóшвы нарýжи; || кривонóгій
Klünker, *sm.*I. клокъ, мохóръ.....
Klünſe, *sf.* *см.* **Klinſe**. || **Klüpfel**, *см.* **Klöpfel**. ||
Klüppe, *sf.*2. клещи *f. pl.*.....
Klüſe, *sf.*2. u. **Klüsloch**, *sn. Mar.* клюзъ.....
Klüsſack, *sm.* клюзъ-сáкъ.....
Klüver, *sm.*I. *Mar.* клúверъ.....
Klyſtier, *sn.*1. клистúръ, промывáтельное.....
Klyſtieren, *va.* стáвить клистúръ.....
Klyſtierſpritze u. -**röhre**, *sf.* клистúрный шприцъ..
Knabe, *sm.*II.2. *dim.* Knäbchen, мáльчикъ, óтрокъ..
er iſt ſchon ein alter —, онъ ужé не мóлодъ...
Knaben-alter, *sn.* u. -**zeit**, *sf.* óтроческій возрастъ.
—**kraut**, *sn.* растéніе, кокýшкины слёзки.....
—**mäßig** u. -**haft**, *adj.* какъ мáльчикъ.....
—**ſchule**, *sf.* учúлище для мáльчиковъ.....
—**ſtimme**, *sf.* óтроческій гóлосъ; || *Mus.* альтъ.
—**ſtreich**, *sm.* ребячéская шáлость, ребячéство..
Knack u. **Knacks**, *interj.* хрупъ! щёлкъ!.....
Knácken, *vn.* трещáть; || *va.* щелкáть, грызть (*орѣхи*)
Knäckerig, *adj.* хрýпкій.....
Knäck-mandel, *sf.* *см.* **Krachmandel**.
—**wurſt**, *sf.* копчёная тóнкая колбасá.....
Knáll, *sm.*I.1. трескъ, грóхотъ; || взрывъ, вспы́шка; || (— und Fall) вдругъ, внезáпно, неожúданно.

le couvent, monastère.....
religieux *ou* religieuse.....
le frère convers, frère lai....
la religieuse, la sœur.....
le cloître.....
le régulier, prêtre régulier...
l'église *f* du couvent.....
la vie monacale.....
le cloîtrier.....
la sœur converse, sœur laie..
la vie religieuse *ou* monacale.
la discipline claustrale.....
monastique, claustral.....
le bloc, tronçon, billot; || un rustre, une bûche. [sier
comme un bloc; || rustre, grosle club.....
la crevasse, le creux; || abîme.
plein de crevasses *ou* d'abîmes.
sage, sensé, prudent; || comprendre, concevoir.
tu as perdu la tête.....
le raffinement, la subtilité...
raffiner, subtiliser.....
la sagesse, prudence, sagacité.
un esprit subtil, esprit raffiné.
sagement, prudemment.....
la masse, boule, le grumeau; || la boulette (*de viande*).
en boule, par grumeaux.....
mis en grumeau, coagulé....
se grumeler, s'émier.....
le môle, poisson lune.....
le pied bot; || (*il est*) pied-bot.
le flocon pendant, la houppe.
Knábbern, *см.* **Knappern**.
les princes, morailles *f*.....
l'écubier *m*.....
le tampon d'écubier.....
le grand foc.....
le lavement, remède.....
donner un lavement.....
la seringue.....
le garçon, jeune homme....
il n'est plus jeune.....
le bas âge, la jeunesse.....
le satyrion, orchis (*plante*)...
puéril, comme un garçon....
l'école *f* de garçons.....
voix enfantine; || haute-contre *f*
le tour de page.....
crac!.....
craquer; || casser, croquer..
croquant, cassant.....

une petite saucisse fumée...
éclat, bruit *m*; || explosion, détonation *f*; || tout à coup.

monastery, convent.
a monk *or* nun.
lay-brother, friar.
a nun.
cloister.
a regular, monk-priest.
monastery-church.
monastic life.
cloisterer.
lay-sister.
monastic life.
claustral discipline.
monastic, claustral.
block, log, stump, stock; || a blockhead.
as a block; || blockish, clumsy.
club.
gap, cleft, den; || gulf, abyss.
full of clefts *or* abysses.
prudent, sage, wise, witty; || to comprehend.
you are a little light-headed.
subtilizing, sophistry.
to refine, subtilize.
prudence, wisdom, sense, wit.
sophist, caviller.
prudently, wisely.
mass, lump, clod, clot; || pudding, dumpling.
in lumps, in clods.
cloddy, clotted.
to clod, clot, crumble.
sun-fish.
club-foot; || club-footed.
tuft, lock, tassel.

barnacle.
hawse, hawse-hole.
hawse-plug.
jib.
clyster.
to apply a clyster.
clyster-pipe, syringe.
boy, lad.
he is an old boy.
boyish age, boyhood.
fool's-stone, orchis.
boyish, puerile.
boys' school.
boy's voice; || counter-tenor.
boyish trick.
crack! snap!
to knack; || to break, crack.
cracking, crisp.

hard smoked sausage.
clap, crack; || explosion, report; || on a sudden.

Knáll-büchſe, *sf.* хлопу́шка, пу́калка.
—**glas** u. **-kügelchen**, *sn.* ло́панецъ, грему́шка.
—**gold**, *sn. Chim.* грему́чее зо́лото.
—**pulver**, *vn.* грему́чій поро́шокъ.
—**ſäure**, *sf. Chim.* грему́чая кислота́.
—**ſilber**, *sn.* грему́чее серебро́.
Knállen, *vn.* хло́пать, щелка́ть, тре́снуть, гремѣть.
Knapp, *adj.* пло́тный, те́сный, у́зкій; ‖ скудный; ‖ (ſich — бевѣſſen) ко́е-какъ перебива́ться.
Knáppe, *sm.*II.2. ма́льчикъ, о́трокъ; 1. оруженосецъ, щитоно́сецъ; 2. подмасте́рье; 3. рудоко́пъ.
Knáppern, *va. u vn.* глода́ть, грызть.
Knáppſ, *interj.* щелкъ! хлопъ!
Knáppſack, *sm. см.* **Schnappſack.** ‖ **Knáſterig**,
Knáppſchaft, *sf.* рудоко́пы *pl.*
Knárpeln, *vn.* щелка́ть, хрусте́ть; грызть.
Knárre, *sf.*2. трещо́тка.
Knárren, *vn.* треща́ть, скрипѣть; ‖ *sn.*I. трескъ.
Knárrig, *adj.* скрипу́чій.
Knáſter u. **Canáſter**, *sm.*I. кна́стеръ (*табакъ*).
Knáſterbart, *sm.* ста́рый хрычъ, угрю́мый старикъ.
Knaúel u. **Knäuel**, *sm.*I. клубъ, клубо́къ, мото́шка; ‖ *растеніе*, дива́ла годова́я.
Knauf, *sm.*I.1.ä. пу́говица; ‖ *Archit.* капите́ль *f.*
Knaúpeln, *vn.* глода́ть, грызть; ‖ *fig.* безуспѣшно трудиться, корпѣть надъ *чѣмъ*.
Knaúſer, *sm.*I. скря́га, скупе́цъ.
Knauſerei, *sf.*2. скря́жничество, скупость *f.*
Knaúſerig, *adj.* скря́жническій, скупо́й.
Knaúſern, *vn.* скря́жничать, скупи́ться.
Knébel, *sm* I. кля́пъ; ‖ (u. **Knébelbolz**, *sn.*) за́воротъ.
Knébel-bart, *sm.* усы́ *m. pl.* [тень *m*, стягъ
—**ſpieß**, *sm. Vén.* рога́тина.
Knébeln, *va.* свя́зывать *или* скру́чивать кля́помъ; ‖ свя́зывать *или* затыка́ть ротъ *кому́*.
Knecht, *sm.*I.1. слуга́; холо́пъ; батра́къ; ‖ рабъ.
Knéchtiſch u. **-tlich**, *adj.* ра́бскій, холо́пскій.
Knéchtſchaft, *sf.* холо́пство, ра́бство.
Knechtś-dienſt, *sm.* ра́бская слу́жба.
—**ſinn**, *sm.* ра́бскій о́бразъ мы́слей.
Kneif, *sm.*I.1. сапо́жничій ножъ; ‖ складно́й ножъ.
Kneifen, *va. irr.* щипа́ть.
Kneipe, *sf.*2. клещи *f. pl*; ‖ рѣзь въ животѣ, боль *f* въ кишка́хъ; ‖ шино́къ, кабакъ. [животѣ
Kneipen, *va.* защемля́ть; ‖ щипа́ть; ‖ *sn.*I. рѣзь *f* въ **es kneipt mich im Leibe**, рѣжетъ въ животѣ.
Kneip-ſchenke, *sf.* шино́къ, кабакъ.
—**zange**, *sf.* клещи *f. pl.*
Knéten, *va.* мѣсить, мять, топта́ть.
Knét-ſcheit, *sn.* мѣси́льная лопа́тка (*у бу́лочника*).
—**trog**, *sm.* квашня́.
Knick, *sm.*I.1. тре́щина.
Knicken, *vn.* хрусте́ть; 1. тре́снуть, ло́паться; 2. подгиба́ться, подка́шиваться (*о колѣняхъ*); 3. *va.* гнуть, надла́мывать; 4. щелка́ть, бить.
Knicker, **Knickerei**, **Knickerig**, **Knickern**, *см.*
Knicks, *sm.*I.1. присѣда́ніе, книксъ.
Knickſen, *vn.* присѣда́ть, дѣлать книксъ.

la canonnière (*de sureau*).
la larme de verre, larme bata-
l'or fulminant *m.* [vique
la poudre fulminante.
l'acide fulminique *m.*
l'argent fulminant *m*
éclater, faire explosion.
juste, étroit; ‖ mesquin, avare; ‖ vivre fort serrément.
le garçon; 1. écuyer; 2. compagnon; 3. garçon mineur.
croquer, gruger, ronger.
crac!
Knáſtern, *см.* **Kniſterig** *u*
le corps des mineurs.
craquer (*sous la dent*); croquer.
la crécelle.
crier, craquer; ‖ le craquement.
qui crie, qui craque.
le canasse, canastre. [deur
un vieux grognard, vieux gron-
la pelotte, le peloton; ‖ le scléranthe annuel (*plante*).
le bouton; ‖ chapiteau.
grignoter, gruger, ronger; ‖ travailler assidument à.
le pince-maille, avare.
la lésine, mesquinerie.
mesquin, avare, chiche.
lésiner, user de lésine.
le bâillon; ‖ le garrot, billot.
la moustache.
l'épieu *m.*
garrotter, serrer le garrot; ‖ bâillonner *qqu'un.*
le valet; serf; garçon; ‖ esclave.
servile.
la servitude, l'esclavage *m.*
le service de valet.
les sentiments serviles *m.*
le tranchet; ‖ couteau pliant.
serrer, pincer.
la pince; ‖ les tranchées, coliques *f*; ‖ la gargotte, taverne.
serrer; ‖ pincer; ‖ les tranchées, j'ai des tranchées. [coliques *f*
le cabaret, la taverne.
la pince, tenaille.
pétrir, broyer.
la palette (*de boulanger*).
le pétrin, pétrissoir.
la fente, fêlure.
craquer; 1. se fêler, se fendre, éclater; 2. fléchir, se ployer; 3. fléchir, rompre; 4. frapper.
Knauſer, **Knauſerei**, **Knau**
la révérence, inclination.
s'incliner, saluer.

pop-gun.
Rupert's drop.
fulminating gold.
fulminating powder.
fulminic acid.
fulminating silver.
to clap, crack, fulminate.
close, strait, narrow; ‖ scarce; ‖ to live hugger-mugger.
young-man, boy; 1. esquire; 2. journey-man; 3. miner.
to crack, knab, knapple.
crack! snap!
Kniſtern.
the body of miners.
to crackle; to nibble.
rattle.
to creak, screak; ‖ creaking.
that creaks, creaking.
canister-tobacco. [bler
a morose old fellow, old grumclew, hank, bottom, ball; ‖ the hog's-grass.
button; ‖ capital, top.
to pick, gnaw, craunch; ‖ to take great pains at.
niggard, curmudgeon.
niggardliness.
niggardly, sordid.
to be a niggard, be sordid.
gag; ‖ packing-stick.
mustache, mustachio.
hunting-spear.
to tighten with a stick, bind, tie; ‖ to gag.
servant; serf; j..ck; ‖ slave.
servile, slavish.
servitude, slavery.
service of a servant.
servile disposition.
shoe-knife; ‖ clasp-knife.
to pinch, nip.
pincers; ‖ gripes, griping; ‖ hedge ale-house.
to nip; ‖ to pinch; ‖ griping, gri-
the colic wrings me. [pes
pincers, nippers *pl.*
to knead.
kneading-beetle.
kneading-trough.
flaw, crack, breach, bruise.
to crack; 1. to burst with a crack; 2. to bend the knee; 3. to bend, break; 4. to beat.
ferig *u* **Knauſern.**
courtesy, bow.
to courtesy, bow.

Knie, *sn.*I.1. (*pl.* Knie od. Knie) колѣно (*pl.* колѣни); || (auf die — fallen) бро́ситься на колѣни; || (die — beugen) преклоня́ть колѣни, стать на колѣни.
Knie-band, *sn.*I.1.ä. подвя́зка.
—**beugung**, *sf.* колѣнопреклоне́ніе.
—**bügel** u. **-gürtel**, *sm.* наколѣ́нникъ.
—**förmig**, *adj.* колѣнообра́зный, колѣ́нчатый.
—**geige**, *sf.* віолончѣ́ль *f*.
—**gelenk**, *sn.* колѣно, суста́въ колѣна.
—**gicht**, *sf.* ломъ въ колѣнѣ, гонагра.
—**hoch**, *adj. u adv.* по колѣно.
—**kehle** od. **-beuge** u. **-bug**, *sf.* подколѣ́нокъ.
—**polster** u. **-kissen**, *sn.* поду́шка подъ колѣни.
—**riemen**, *sm.* по́тягъ, шпа́ндырь *m*.
—**scheibe**, *sf.* надколѣ́нная ча́шка.
—**stück**, *sn.* наколѣ́нникъ; || портре́тъ по колѣно.
Knieen u. **Knien**, *vn.* стоя́ть на колѣняхъ; 1. стать на колѣни; 2. (— lassen) ста́вить на колѣни; 3. (sich müde —) отстоя́ть колѣни.
gekniet, *adj. Bot.* колѣ́нчатый.
Kniff, *sm.*I.1. шипо́къ; || *fig.* хи́трость *f*, крючо́къ.
Knillen, *v. imp.* u. **sich** —, *vr.* доса́довать.
Knipp u. **Knippś**, *sm.*I.1. *dim.* Knippchen, щелчо́къ.
Knippen u. **Knippsen**, *va. u vn.* щелка́ть.
Knirpś, *sm.*I.1. карапу́зикъ, пы́жикъ.
Knirschen, *vn.* хрусте́ть; || скрежета́ть (*зубами*).
Knistergold, *sn.* шумѝха, мишура́.
Knisterig, *adj.* хруста́щій.
Knistern, *vn.* треща́ть, хрусте́ть.
Knittel, *sm.* **Knitten**, *va. см.* **Knüttel** *u* **Knütten**. ||
Knittern, *va.* мять; || *vn.* хрусте́ть.
Knoblauch, *sm.*I. *pastenie*, чесно́къ; *adj.* чесно́чный.
Knoblauch-zehe u. **-zinke**, *sf.* зубо́къ чесноку́.
—**zwiebel**, *sf.* чесноко́вка, чесно́чная голо́вка.
Knöchel, *sm.*I. лоды́жка (*у ноги*); || суста́въ (*у па́льцевъ*); || игра́льная ко́сть.
Knöcheln, *vn.* игра́ть въ ко́сти.
Knöchen, *sm.*I. *dim.* Knöchelchen, кость *f*.
Knöchen-ähnlich u. **-artig**, *adj.* подо́бный ко́сти.
—**brand**, *sm. Méd.* омертвѣ́ніе ко́сти.
—**drechsler** u. **-dreher**, *sm.* тока́рь *m*, костяни́къ.
—**fraß** u. **-krebs**, *sm.* костое́да.
—**gerippe** u. **-gerüste**, *sn.* скеле́тъ, костя́къ.
—**hauer**, *sm.* мясни́къ.
—**haus**, *sn. см.* **Beinhaus**.
—**haut**, *sf. Anat.* надко́стная плева́.
—**lehre** u. **-beschreibung**, *sf.* остеоло́гія.
—**mann**, *sm.* костя́къ, скеле́тъ; || *fig.* смерть *f*.
Knöchern, *adj.* костяно́й.
Knöchig, *adj.* косты́стый, костли́вый.
Knöllen, *sm.*I. *dim.* Knöllchen, бугоръ, ши́шка, комо́къ; || желва́къ, наро́стъ.
Knöllengewächs, *sn. Bot.* шишконо́сное расте́ніе.
Knöllig, *adj.* шишкова́тый, узлова́тый.
Knöllsucht, *sf. Méd.* слоно́вая прока́за.
Knopf, *sm.*I.1.ö. *dim.* Knöpfchen, пу́говица; запо́нка (*у руба́шки*); 1. голо́вка (*у шпаги, у була́вки*); 2. лука́ (*у сѣдла́*); 3. набалда́шникъ.

le genou; || se mettre à genoux, se prosterner aux genoux; || fléchir le genou, s'agenouiller
la jarretière.
la génuflexion.
la genouillère.
en forme de genou, géniculé.
le violoncelle, la basse.
l'articulation *f* du genou.
la gonagre, goutte aux genoux.
à la hauteur du genou.
le jarret.
l'agenouilloir *m*.
le tire-pied (*de cordonnier*).
la rotule du genou. [jambes *m*
genouillère *f*; || portrait à mi-être à genoux; 1. s'agenouiller; 2. faire mettre à genoux; 3. se fatiguer à force d'être à
géniculé, genouillé. [genoux
le pinçon; || la ruse, finesse.
se dépiter, avoir du dépit.
la chiquenaude, croquignole.
faire claquer les doigts.
le nabot, bout d'homme.
craquer; || grincer (*les dents*).
le clinquant.
craquant, crépitant.
craquer, crépiter, pétiller.
Knix, Knixen, *см.* **Knicks** *u* froisser; || crier, craquer.
l'ail *m* (*pl.* les aulx).
une gousse d'ail.
une tête d'ail.
la malléole, cheville; || jointure, le nœud; || le dé (*à jouer*).
jouer aux dés.
l'os *m*.
de la nature de l'os, osseux.
la nécrose.
le tourneur en os.
la carie (*des os*).
le squelette, la carcasse.
le boucher.

le périoste.
l'ostéologie *f*.
le squelette; || la mort.
d'os, fait d'os.
osseux, plein d'os.
le tubercule, la tubérosité, bosse; || l'excroissance *f*.
la plante tuberculeuse. [leux
plein de tubercules, tubercu-
la goutte nouée.
le bouton; 1. pommeau (*d'épée, de selle*); 2. la tête (*d'épingle*); 3. la pomme (*de canne*).

the knee; || to fall on the knees; || to bend *or* bow the knee, kneel down.
garter.
genuflection, kneeling.
knee-cap.
knee-shaped, geniculated.
violoncello, viol-di-gamba.
knee-joint.
gout in the knees, gonagra.
knee-high.
bend of the knee, hock.
hassock.
stirrup (*of shoe-makers*).
patella, knee-pan.
knee-piece; || knee-portrait
to kneel; 1. to fall on the knees, 2. to make one kneel; 3. to tire with kneeling.
geniculated.
pinch; || trick, artifice.
to fret, be vexed.
fillip, snap.
to snap the fingers.
mannikin, dwarf.
to crackle; || to grind (*the teeth*).
tinsel, leaf-gold.
crackling, grating.
to crackle, crepitate.
Knicksen.
to rumple; || to crackle.
garlic.
a clove of garlic.
a head of garlic.
ankle, ankle-bone; || knuckle, joint; || die (*pl.* dice).
to dice, raffle.
bone.
bone-like, bony.
necrosis, dry rot.
bone-turner.
caries, rotenness in the bones.
skeleton.
butcher.

periosteum.
osteology.
sketelon; || death.
made of bone.
bony.
a tubercle, protuberance, tumour; || excrescence.
tuberous plant.
full of tubercles, tuberous.
the knotted gout.
button; 1. pommel (*of a sword; of a saddle*); 2. head (*of a pin*); 3. head (*of a cane*).

Knópf-draht, *sm.* прóволока для булáвочныхъ го-
—form, *sf.* деревáшка . . . . . [лóвокъ
—gießer u. **-macher**, *sm.* пýговочникъ . . . . .
—haken u. **-zieher**, *sm.* застегáльникъ . . . . .
—loch, *sn.* пéтля (*для пýговицы*) . . . . . .
Knópfen, *va.* застёгивать (застегнýть) . . . . . .
Knórpel, *sm.* I. хрящъ; *adj.* хрящевóй . . . . . [ный
Knórpel-ähnlich u. **Knórpelicht**, *adj.* хрящеобрáз-
—fisch, *sm. H.nat.* хрящевáтая рыба . . . . . .
—lehre, *sf.* хрящеслóвие, хондрологíя . . . . . .
Knórpelig, *adj.* хрящевáтый, хрящевóй . . . . . .
Knórren, *sm.* I. горбъ, шишка, свиль *f* . . . . . .
Knórrig, *adj.* шишковáтый, свилевáтый, суковáтый.
Knóspe, *sf.* 2. *dim.* Knöspchen, пóчка, пóчечка . . . . .
Knóspen, *vn.* пускáть пóчки . . . . . .
Knóspig, *adj.* почковáтый . . . . . [(*сыть*)
Knóteln u. **Knóten**, *va.* завязывать; ‖ вязáть, плестú
Knóten, *sm.* I. *dim.* Knötchen, ýзелъ; 1. колéно (*у*
растéнія); 2. *fig.* завáзка, трýдность *f*; 3. (einen
schürzen) завязáть, сдéлать ýзелъ; 4. (die
Lösung des -tens) развязка (*театрáльная*).
Knóten-los, *adj.* безъ узлóвъ . . . . . .
—stock, *sm.* суковáтая пáлка, дубúна . . . . . .
Knóterich, *sm. pacтéніе*, горéцъ . . . . . .
Knótig, *adj.* узловáтый; ‖ суковáтый (*о дéревѣ*);
‖ *fig.* грýбый, невѣжливый, неучтúвый.
Knuff, *sm.* I. 1. ŭ. толчёкъ, тумáкъ, удáръ кулакóмъ.
Knüffen u. **Knüffeln**, *va.* толкáть, дать тумака . . .
Knüllen, *va.* мять, комкáть . . . . . .
Knüpfen, *va.* вязáть, связывать, завязывать; ‖
соединáть; ‖ (an etwas) привязывать.
Knüpfung, *sf.* связывáніе, соединéніе . . . . . .
Knüppel, *sm.* I. крýглое полéно; ‖ дубúна . . . . . .
Knüppel-brücke, *sf.* бревéнчатый мостъ . . . . . .
—damm, *sm.* бревéнчатая плотúна . . . . . .
—holz, *sn.* крýглякъ . . . . . .
Knúrren, *vn.* ворчáть, мурлыкать . . . . . .
Knúrrig, *adj.* ворклúвый, сердúтый . . . . . .
Knüttel u. **Knittel**, *sm.* I. дубúна, пáлка . . . . . .
Knütteln, *va.* бить дубúною, дубáсить . . . . . .
Knüttelvers, *sm.* вúрша, плохóй стихъ . . . . . .
Knütten u. **Knitten**, *va.* вязáть; ‖ плестú . . . . . .
Koaks (*кокс*), *sm. pl.* коксъ; *adj.* кóксовый . . . . . .
Koáren, *vn.* квáкать; ‖ *sn.* I. квáканье . . . . . .
Kóbalt, *sm.* I. 1. кобáльтъ; ‖ **-baltisch**, кобáльтовый . .
Kóben, *sm.* I. избá; ‖ свинóй хлéвъ . . . . . .
Kóber, *sm.* I. *dim.* Köbergen, корзúна, кýзовъ . . . . .
Kóbold, *sm.* I. 1. печúстый духъ, домовóй; ‖ (einen —
machen) кувыркáться (курúрнуться).
Koch, *sm.* I. 1. ŏ, пóваръ; ‖ **Köchin**, *sf.* 2. кухáрка . . .
Kóchbuch, *sn.* повáренная книга . . . . . .
Köchen, *vn.* кипéть, варúться; 1. стрáпать, гото-
вить кýшанье; 2. (vor Wuth —) разсержáться; 3.
va. кипятúть, варúть; 4. *sn.* I. варéнье; стрáпанье.
Köcher, *sm.* I. колчáнъ, тулъ . . . . . .
Köch-junge, *sm.* поварёнокъ . . . . . .
—kunst u. **Kocherei**, *sf.* повáренное искýсство . .
—löffel, *sm.* поварскáя лóжка, чумúчка . . . . . .

le fil à tête (*d'épingle*) . . . . . head-wire.
le moule de bouton . . . . . button-mould.
le fondeur de boutons, bou- button-founder *or* -maker.
le tire-bouton . . . . . [tonnier button-hook.
la boutonnière . . . . . button-hole.
boutonner . . . . . to button.
le cartilage . . . . . cartilage, gristle.
de la nature du cartilage . . . . cartilage-like.
le poisson cartilagineux . . . . . cartilaginous fish.
la chondrologie . . . . . chondrology.
cartilagineux . . . . . cartilaginous, gristly.
la bosse, tubérosité, le nœud. knuckle, protuberance, knot.
plein de tubérosités, noueux. snaggy, knotty.
le bouton, bourgeon . . . . . bud, button, eye.
boutonner, bourgeonner . . . . to bourgeon, bud.
qui a des boutons . . . . . having buds.
nouer; ‖ faire (*un filet*) . . . . to knot; ‖ to make (*a net*).
le nœud; 1. nœud, articulation *f*; knot; 1. joint, geniculation;
2. nœud *m*, difficulté *f*; 3. 2. knot, nod, intrigue; 3. to
nouer, faire un nœud; 4. le make a knot; 4. event, ca-
dénouement (*théâtral*). tastrophe.
sans nœuds . . . . . without knots.
le bâton noueux . . . . . knobbed stick, thorn stick.
la renouée, traînasse . . . . . knot-grass.
plein de nœuds; ‖ noueux (*du* nodous; ‖ knotty, knobby; ‖
bois); ‖ grossier, rustre. awkward, clumsy.
le coup de poing . . . . . a thump, buffet.
donner un coup de poing . . . . to cuff, thump.
chiffonner . . . . . to rumple, crumple.
nouer, lier, attacher; ‖ unir, to fasten with a knot, bind; ‖
joindre; ‖ lier avec. to knit, join; ‖ to tie together.
l'union *f*, la jonction . . . . . tying, uniting.
le rondin; ‖ le gourdin, tricot. round stick; ‖ cudgel.
le pont de rondins . . . . . bridge made of round sticks.
la chaussée de rondins . . . . . road made of round sticks.
les rondins *m* . . . . . billet-wood.
gronder, murmurer . . . . . to grumble, mutter, growl.
grondeur, grognon . . . . . grumbling, peevish.
le rondin, tricot, gourdin . . . . cudgel, club, stick.
rosser avec un rondin . . . . . to cudgel.
le vers sans mesure, vers bur- doggered verse.
tricoter; ‖ tresser . . . [lesque to knit; ‖ to plait.
le coke, coak . . . . . coke.
coasser; ‖ le coassement . . . . to croak; ‖ croaking.
le cobalt; ‖ cobaltique . . . . . cobalt; ‖ cobaltic.
la baraque; ‖ étable à cochons. small cabin; ‖ pig-sty.
le panier . . . . . basket, dorser.
l'esprit follet, le lutin, farfadet; goblin, hobgoblin; ‖ to make
‖ faire une culbute. a sommerset.
le cuisinier; ‖ la cuisinière . . cook; ‖ cook-maid, woman-cook
le livre de cuisine . . . . . cookery-book.
bouillir, cuire; 1. faire la cui- to boil, seeth; 1. to cook, dress;
sine; 2. être bouillant de co- 2. to fly into a passion; 3. to
lère; 3. faire cuire; 4. la cuis- boil; 4. cooking.
le carquois . . . . . [son quiver.
le marmiton, garçon de cuisine kitchen-boy, scullion.
l'art culinaire *m* . . . . . culinary art, cookery.
la cuiller à pot . . . . . pot-ladle.

Kóch-maſchine, *sf. Chim.* Папи́новъ котёлъ..... — **ofen**, *sm.* печь служа́щая вмѣстѣ ку́хнею.... — **ſalz**, *sn.* нова́ренная соль..... — **ſchwamm**, *sm.* снѣ́дный гри́бъ.....[никъ — **topf** u. **-hafen**, *sm.* желѣ́зный горшо́къ, чугу́н- **Köder**, *sm.* I. прима́нка, прико́рмъ..... **Ködern**, *va.* прима́нивать, притра́вливать..... **Koſént**, *sm.* I. по́лпиво..... **Köffer**, *sm. dim.* **-ferchen**, сундучо́къ, ба́улъ..... **Köffermacher**, *sm.* ба́ульникъ, сундучникъ..... **Kohl**, *sm.* I. капу́ста; *adj.* капу́стный..... **Kóhl-blatt**, *sn.* капу́стный листъ..... — **garten**, *sm.* огоро́дъ, капу́стный огоро́дъ.... — **gärtner**, *sm.* огоро́дникъ..... — **kopf**, *sm.* кочанъ, кочанный вилокъ..... — **meiſe**, *sf. ntica*, синица, зи́нька....[воронъ — **rabe** u. **Kólkrabe**, *sm. ntica*, большо́й чёрный — **rabi**, *sm.* брю́ква надзе́мная, кольра́би..... — **rübe**, *sf.* брю́ква, полева́я ре́па..... — **ſtengel** u. **-ſtrunk**, *sm.* кочерыга..... — **ſuppe**, *sf.* щи *f. pl*..... — **weiſsling**, *sm.* капу́стная ба́бочка..... **Köhle**, *sf.* 2. у́голь *m*; || (wie auf glühenden **-len** ſtehen) стоя́ть какъ на гора́чихъ у́гольяхъ. **Köhlen-becken**, *sn.* u. **-pfanne**, *sf.* жарови́я..... — **brenner** u. **Köhler**, *sm.* у́гольщикъ, у́гольникъ. — **brennerei**, *sf.* у́гольная я́ма..... — **dampf**, *sm.* у́гольный чадъ..... — **deckel**, *sm.* кры́шка на жарови́ю..... — **grube**, *sf.* каменноу́гольная копь..... — **haus**, *sn.* у́гольный сара́й..... — **korb**, *sm.* корзи́на для у́гольевъ..... — **mann**, *sm.* (*pl.* **-männer**) у́гольщикъ. [у́глей — **meiler**, *sm.* костёръ дровъ для обжига́нія — **ſauer**, *adj.* углеки́слый..... — **ſäure**, *sf. Chim.* углекислота́, углеро́дная кис- — **ſchiff**, *sn.* у́гольное су́но.....[лота́ — **ſchwarz** u. **Kóhlſchwarz**, *adj.* чёрный какъ у́голь. — **ſtaub**, *sm.* у́гольная пыль..... — **ſtoff**, *sm. Chim.* углеро́дъ, углетво́ръ..... — **wagen**, *sm.* те́ндеръ (*у парово́за*)..... — **zange**, *sf.* щипцы *m* для у́гольевъ..... **Köhlerglaube**, *sm.* сле́пая ве́ра, сле́пое дове́ріе.. **Köje**, *sf.* 2. спа́льный чула́нъ; || *Mar.* ка́юта..... **Kóker**, *sm. Mar.* ку́ршея; || огра́да изъ доско́къ.... **Kólbe**, *sf.* 2. u. **-ben**, *sm.* I. *dim.* **Kölbchen**, голо́вка, ши́шка; 1. прикла́дъ (*ружейный*); 2. дуби́на, па́лица, булава́; 3. по́ршень *m* (*у насо́са*); 4. *Chim.* ко́лба, прiéмникъ, перего́нный сосу́дъ. **Kólben-förmig**, *adj.* булавови́дный, булавчатый.. — **hirſe**, *sf. pacтéніе*, боръ, итальянское просо.. — **zirkel**, *sm.* кра́ндиркуль *m*..... **Kólbig**, *adj.* шишкова́тый..... **Kolik**, *sf.* ко́лика, ре́зь *f* въ живото́..... **Kóller**, *sm. u sn.* I. *dim.* **Kollerchen**, коле́тъ, ку́ртка; 1. *sm.* I. круже́ніе головы́; 2. *fig.* сумасбро́дство, бе́шенство; 3. (den — haben) бѣси́ться. **Kóllerig**, *adj.* бе́шеный.....

le digesteur, la marmite de Pa-	digester.
la cuisine-poêle.....[pin	a stove for cooking.
le sel commun, sel de cuisine.	common salt, kitchen-salt.
le champignon mangeable....	esculent mushroom.
la marmite.....	pot, kitchen-pot.
l'appât *m*, l'amorce *f*.....	bait, lure.
amorcer, leurrer, appâter...	to bait, lure, allure.
la petite bière.....	small beer.
le coffre, la malle.....	coffer, trunk.
le coffretier.....	trunk-maker.
le chou (*pl.* les choux).....	cabbage, cole-wort.
la feuille de chou.....	cabbage-leaf.
le potager, jardin potager...	kitchen-garden.
le légumiste, maraîcher.....	kitchen-gardener.
pomme de chou, tête de chou *f.*	cabbage-head.
la charbonnière (*oiseau*).....	titmouse.
la corbine (*oiseau*).....	the largest species of raven.
le chou-navet.....	turnip-cabbage.
le chou-rave.....	turnip-rooted cabbage.
le trognon de chou.....	cabbage-stump.
le potage aux choux.....	cabbage-soup.
la piéride du chou (*papillon*).	common white butterfly.
le charbon (*de bois*); || être sur la braise *ou* sur les épines.	charcoal, coal; || to be upon pins and needles.
le réchaud.....	coal-pan, warning-pan.
le charbonnier.....	charcoal-burner.
la charbonnière.....	charcoal-kiln.
la vapeur du charbon.....	smoke *or* vapor of coals.
le couvre-feu.....	fire-plate.
la houillère.....	coal-pit.
le charbonnier, la charbon-	coal-house.
le panier à charbon. [nerie	coal-basket.
le charbonnier.....	coal-man, collier.
la pile de bois à charbon....	charcoal pile.
carbonique.....	carbonic.
l'acide carbonique *m.* [bonnier	carbonic acid.
le charbonnier, bâtiment char-	coal-ship, coal-boat.
noir comme du charbon.....	as black as a coal.
le poussier.....	coal-dust.
le carbone.....	carbon, pure charcoal.
le tender, l'allége *f*.....	a tender.
la pince.....[plicite	fire-tongs.
la foi du charbonnier, foi im-	implicit faith.
la petite chambre; || la cabine.	small room; || cabin.
le passe-avant; || la trémue..	gangway; || wooden case.
la masse, tête (*de massue*); 1. la crosse (*de fusil*); 2. massue, masse; 3. le piston (*de pompe*); 4. récipient *m*, retorte *f.*	knob, knot; 1. butt-end (*of a gun*); 2. club, mace; 3. sucker, piston (*of a pump*); 4. retort, matrass.
en forme de massue, claviformé	club-shaped, clavated.
le panis, panic.....[me	panic, panic-grass.
le compas à pointe conique..	bullet-dividers.
noueux, plein de nœuds.....	knobby, knotted.
la colique, tranchée.....	colic, gripes.
le buffle, collet de buffle; 1. le vertige; 2. la folie, rage; 3. être en fureur.	buff-jacket, riding jacket; 1. staggers; 2. rage, madness; 3. to be mad.
furieux, en fureur.....	passionate, mad.

Kóllern, *vn.* клохта́ть (*о калкуне́*); 1. ворча́ть (*о животѣ*); 2. бѣси́ться; 3. катя́ться.
Kólon, *sn.*I. *Gram.* двоето́чіе.
Kolóß, *sm.*I.1.ſſ. колóссъ; || **-ſſáliſch,** колоссáльный.
Kólter, *sm.*I. одѣя́ло на ва́тѣ; ‖ *Agric.* сошни́къ. [ный
Kombüſe, *sf.*2. *Mar.* камбу́зъ.
Komét, *sm.*II.2. коме́тъ; || **-ten-,** коме́тный.
Kómiker, *sm.*I. коми́ческій писа́тель; || ко́микъ...
Kómiſch, *adj.* коми́ческій; || забáвный, смѣшно́й...
Kómma, *sn.*I. *Gram.* (*pl.* -mata) запята́я.
Kómmen, *vn.irr.* (ſeyn) приходи́ть, прибы́ть; 1. попада́ться, очути́ться; 2. наступа́ть; 3. случа́ться, быть; 4. происходи́ть; 5. обходи́ться, сто́ить; 6. *v. imp.* доходи́ть; 7. (einem gleich —) равня́ться *кому́*; 8. (auf etwas —) вспо́мнить *что*; 9. (davon —) спастись, уйти́; || выздора́вливать; 10. (an den Tag —) обнару́живаться, выходи́ть нару́жу; 11. (in Betracht —) быть при́нятымъ въ уваже́ніе; 12. (in den Weg —) попа́сться, повстрѣча́ться; 13. (in den Wurf —) попа́сть подъ ру́ку; 14. (an einander —) ста́лкиваться, поссо́риться; 15. (auf den Einfall —) вздýматься, прійти́ на мысль; 16. (auf die Spur —) находи́ть слѣдъ; 17. (mit etwas —) приходи́ть съ *чѣмъ*, говори́ть; 18. (unter die Leute —) быва́ть въ о́бществахъ; 19. (um etwas —) лиша́ться *чего́*, тера́ть; 20. (von der Stelle —) дви́гаться съ мѣста; || поспѣва́ть; 21. (zu etwas —) достава́ть, добыва́ть, пріобрѣта́ть; 22. (zu Kräften —) входи́ть въ си́лы; || оправля́ться; 23. (zu ſich —) приходи́ть въ себя́, опо́мниться; 24. (zu Stande —) испо́лниться, успѣшно ко́нчиться; 25. (gegangen —) приходи́ть; || (geritten —) пріѣзжа́ть верхо́мъ; ||(geſprungen —) подскочи́ть; 26. (— laſſen) призыва́ть, вели́ть прійти́; ||(etwas) вы́требовать, выпи́сывать; || (ſich zu Schulden) виниться, провиниться въ *чёмъ*.
Komme was da will, что бы ни случа́лось...
wenn's hoch kommt, въ кра́йнемъ слу́чаѣ...
Kómmend, *adj.* бу́дущій, слѣдующій.
Komödiánt, *sm.*II.2. **-tin,** *sf.*2. комедіáнтъ,-тка..
Komödie, *sf.*2. комéдія.
Komödien-haus, *sn.* теáтръ.
—zettel, *sm.* афíшка.
König, *sm.*I.1. коро́ль, царь *m*; || *Miner.* королёкъ.
Königin, *sf.*2. королéва, царица; || ферзь *f* (*въ шáхматной игрѣ*); || кра́ля (*въ кáртахъ*).
Königlich, *adj.* королéвскій, цáрскій; *adv.* -скн...
Königreich, *sn.*I.1. королéвство, цáрство.
Königs-fiſcher, *sm. птица*, зиморо́докъ.
—freund, *sm.* привéрженецъ короля́.
—kerze, *sf. расте́ніе*, вербíшникъ, цáрская свѣча́
—krone, *sf.* королéвская коро́на.
—mord, *sm.* цареубíйство.
—mörder,-in, *s.* цареубíйца *m. f.*
—ſchießen, *sn.* стрѣльба́ въ мишéнь.
—ſchlange, *sf.* удáвъ (*змѣя*).
—waſſer, *sn. Chim.* цáрская вóдка.

glougloter; 1. grouiller; 2. être en fureur; 3. rouler.
le deux-points
le colosse; || colossal
couverture ouatée *f*; || le coutre.
la cuisine
la comète; || de comète. [que
un écrivain comique; || le comique; || plaisant, risible
la virgule
venir, arriver; 1. tomber, se trouver; 2. survenir; 2. avoir lieu; 4. provenir; 5. coûter, revenir à; 6. en venir à; 7. égaler *qqu'un*; 8. se souvenir de, se rappeler; 9. s'esquiver; || se rétablir; 10. se découvrir, se savoir; 11. être pris en considération; 12. se trouver sur le chemin de; 13. tomber sous la main de; 14. se prendre de querelle; 15. avoir l'idée de; 16. découvrir la trace; 17. débiter, tenir tel langage à; 18. sortir, aller dans le monde; 19. être frustré de, perdre; 20. bouger de la place; || avancer; 21. acquérir, parvenir à; 22. avoir la force; || reprendre ses forces; 23. reprendre connaissance; 24. s'accomplir, s'achever; 25. venir à pied; || arriver à cheval; || s'approcher en sautant; 26. appeler, envoyer chercher; || faire venir, commander; || se rendre coupable
advienne que pourra... [de
au plus, à tout prendre...
prochain, à venir, suivant...
comédien,-enne; acteur,-trice.
la comédie, le spectacle...
la salle de spectacle...
le programme de spectacle...
le roi; || le régule...
la reine; || la reine, dame (*des échecs*; *des cartes*).
royal, -alement, en roi...
le royaume...
le martin-pêcheur...
le royaliste... [lion-blanc
la molène officinale, le bouil-
la couronne royale...
le régicide...
un *ou* une régicide...
le jeu de l'arquebuse...
le devin (*serpent*)...
l'eau régale *f*...

to gobble; 1. to grumble; 2. to be furious; 3. to roll.
colon.
colossus; || colossean.
cover for a bed; || coulter.
cook-room, cuddy.
comet; || of comet.
comic author; || comic actor.
comic; || comical, laughable.
comma.
to come; 1. to fall in, appear; 2. to come on; 3. to happen, fall out; 4. to come of; 5. to stand in, cost; 6. to come to; 7. to come up to, equal; 8. to remember, recollect; 9. to escape, slip off; || to recover; 10. to come to light; 11. to be taken into consideration; 12. to meet one; 13. to run in the way of; 14. to fall out, to quarrel; 15. to take into one's head; 16. to come upon one's traces; 17. to give out, speak; 18. to go into society; 19. to lose; 20. to budge, stir; || to be forward; 21. to get, acquire; 22. to get strength; || to recover one's strength; 23. to come to one's self; 24. to be fulfilled, to end; 25. to come on foot; || to come on horseback; || to jump up to, to come jumping *or* running; 26. to send for, call for; || to order, command, write for; || to become guilty of.
whatever may happen.
at most.
coming, next.
a comediant, player; acter, comedy, play. [-tress
play-house, theatre.
play-bill.
a king; || regulus (*semi-metal*).
the queen; || the queen (*at chess and cards*).
kingly, royal; -ly.
kingdom.
king-fisher (*a bird*).
royalist.
mullen, cow's lung-wort.
regal crown.
regicide.
a regicide.
shooting at the mark.
buffalo-snake.
aqua regia.

Königthum, *sn.*I. королéвское достóинство.....
Können, *va. irr.* знать, умéть; || *vn.* мочь, быть въ состоáніи; || *sn.*I. мочь, возмóжность *f.*
ich kann nichts dafür, я не виновáтъ.....
Konus, *sm. Géom.* кóнусъ; || **-nisch**, кони́ческій....
Kopál, *sm.*I. u. **Kopálharz**, *sn.* копáлъ.....
Kopéke, *sf.*2. u. **-ken**, *sm.*I. копéйка (*монéта*).....
Köper u. **Képer**, *sm.*I. кúперная ткань.....
Köpern, *va.* ткать на крестъ; || (ein geköperter Zeug) кúперная матéрія, кúперъ.
Kopf, *sm.*I.1.ö. *dim.* Köpfchen, головá, глава́; 1. голóвка (*у булáвки, и пр.*); шляпка (*у гвóздя*); 2. кочáнъ (*у капýсты*); 3. тýлья (*шляпы*); 4. (den — hoch tragen) высóко поднимáть гóлову; 5. (den — warm machen) вскружúть гóлову; 6. (einem den — zurecht setzen) наста́вить уму́; 7. (auf seinem -fe bestehen) поста́вить на своéмъ; 8. (aus dem -fe hersagen) говорúть наизýсть; 9. (sich etwas in den — setzen) забра́ть въ гóлову; 10. (einem über den — wachsen) становúться умнée; 11. (einem vor den — stoßen) озада́чить.
es geht mir im -fe herum, менá трéвожитъ...
er ist im -fe nicht richtig, онъ не въ умé. [мóвъ
viel Köpfe, viel Sinne, мнóго головъ, мнóго у-
Köpf-ader, -binde, *sf.* **-haar**, *sn. см.* **Hauptader, —arbeit**, *sf.* умственный трудъ.....
—bad, *sn. Méd.* облúваніе головы́ водóю.....
—band, *sn.* повя́зка на гóлову.....
—bedeckung, *sf.* головнáя покрышка.....
—bohrer, *sm. Chir.* чéрепное сверлó, трепáнъ..
—brechen, *sn.* ломáніе головы́, напряжéніе силъ; || (das kostet —) э́то головолóмная рабóта.
—brechend, *adj.* головолóмный, óчень трýдный.
—bürste, *sf.* головнáя щéтка.....
—förmig, *adj.* на подóбіе головы́.....
—gicht, *sf.* ломóта въ головé.....
—grind u. **-ausschlag**, *sm.* паршúm, шéлуди *f. pl.*
—hänger, -in, *s.* святóша, ханжá *m. f.*.....
—hängerei, *sf.* ханжествó, святóшество.....
—kissen, *sn.* изголóвье, подýшка.....
—kohl, *sm.* кочáнная капýста.....
—los, *adj.* безголóвый; || *fig.* глýпый.....
—rechnung, *sf.* умственное счислéніе.....
—salat, *sm.* кочáнный латýкъ.....
—schmerz, *sm.* u. **-weh**, *sn.* головнáя бóль.....
—schmuck u. **-putz**, *sm.* головнóй убóръ.....
—schütteln, *sn.* трясéніе головы́.....
—steuer, *sf.* u. **-geld**, *sn.* погóловная пóдать..
—stimme, *sf. Mus.* фúстула.....
—stück, *sn.* головнáя часть; || кóпштикъ (*монéта*).
—über, *adv.* стремлáвъ, внизъ головóю.....
—wunde, *sf.* рана на головé.....
—zeug, *sn.* головнóй убóръ.....
Köpfen, *vn.* кочанúться, коченéть, завивáться въ кóчны; || *va.* отрубáть *или* отсéкать гóлову.
Köpfig, *adj.* кочáнный; || (*въ слóжности*) **-**голóвый, **-**главый; || *fig.* упрáмый, упóрный.
Köppe, *sf.*2. верхýшка (*дéрева*), вершúна (*горы*)...

la royauté.....
savoir, s'entendre à; || pouvoir; || le pouvoir, la possibilité.
ce n'est pas ma faute.....
le cône; || conique.....
le copal, la gomme copal.....
le copeck (*monnaie russe*).....
le croisé.....
donner la croisure (*à une étoffe*); || l'étoffe croisée *f.*
la tête, le chef; 1. tête (*d'épingle, de clou*); 2. la pomme, tête (*de chou*); 3. la carre (*de chapeau*); 4. porter la tête haute, être fier; 5. échauffer les oreilles à; 6. remettre à la raison; 7. persister, s'obstiner à soutenir; 8. réciter par cœur; 9. devenir plus spirituel que; 10. se mettre en tête; 11. blesser l'amour-propre.
la tête me tourne.....
il a un grain de folie. [nions
autant de têtes, autant d'opi-
Hauptbinde *u* **Haupthaar.**
le travail d'esprit.....
le capitiluve, bain de tête...
le bandeau.....
la coiffure.....
le trépan.....
contention *f* d'esprit, grands efforts *pl*; || c'est un casse-tête.
fatigant, pénible, difficile...
la brosse à cheveux.....
en forme de tête, capité...[*f*
céphalagre, goutte dans la tête
la teigne (*du cuir chevelu*)...
faux dévot, cagot, -ote.....
la cagoterie, bigoterie.....
le chevet, oreiller.....
le chou pommé, chou cabus...
sans tête, acéphale; || sans esle calcul mental.....[prit
la laitue pommée.....
le mal de tête.....
ornement de tête *m*, coiffure *f.*
le branlement de tête.....
la capitation.....
la voix de tête, le fausset...
pièce *f* de la tête; || kopfstück, la tête la première. [teston *m*
la blessure à la tête.....
la coiffure (*de femme*).....
pommer (*des choux*); || couper la tête, décapiter.
pommé; || qui a une tête; || têtu, entêté, obstiné.
le sommet, la cime.....

royalty, kingship.
to know, understand; || to be able; || possibility.
it is not my fault.
cone; || conic, conical.
copal.
kopec (*a Russian coin*).
twilling.
to weave in ridges, twill; || a twilled cloth.
head, poll; 1. 2. head (*of a pin, of a nail, of cabbage*); 3. crown (*of a hat*); 4. to carry it high, be proud; 5. to put into a heed; 6. to bring to reason; 7. to be heady, be obstinate; 8. to say from memory; 9. to grow more witty than; 10. to put into one's head; 11. to disoblige, offend, hurt one.
my head turns round.
he is crack-brained.
so many men, so many minds.

application of the mind.
bath for the head.
head-band, frontlet.
covering for the head.
trepan.
great efforts of genius; || it is a head-breaking work.
very difficult, puzzling.
head-brush.
head-shaped, capitate.
gout in the head, cephalagra.
scall.
devotee, hypocrite.
dull devotion, hypocrisy.
pillow, bolster.
headed cabbage.
headless; || brainless, stupid.
mental calculation.
headed lettuce.
head-ache. [dress
ornament for the head, head-
shake of the head.
poll-tax, poll-money.
falsetto, faint treble.
head-piece; || tester (*a coin*).
headlong, head over heels.
wound in the head.
head-dress.
to form into a head; || to take off the head, behead.
headed; || having a head; || headstrong, obstinate.
summit, top.

Kóppel, *sf.*2. прúвязь *f*; 1. портупéя; 2. свóра, смычёкъ; 3. óбщина, óбщая пáства.
Kóppel-hund, *sm.* собáка на свóрѣ.
—**jagd**, *sf.* óбщая охóта.
—**riemen**, *sm.* свóра, смычёкъ... [*своборотовъ*)
—**wirthſchaft**, *sf. Agric.* полераздѣлéніе (*для сѣ-*
Kóppeln, *va.* вязáть, связывáть; 1. связáть свóрою; 2. соединáть; 3. загорáживать.
Kóppen, *vn.* **Kópper**, *sm.* I. *см.* **Krippenbeiſſer**
Korálle, *sf.*2. корáллъ; || *pl.* -len, коралькú *pl*.
Korállen-bank, *sf.* u. -riff, *sm.* корáлловый рифъ.
—**fang**, *sm.* u. -**fiſcherei**, *sf.* добывáніе корáлловъ.
—**fiſcher**, *sm.* кораллóвъ
—**roth**, *adj.* крáсный какъ корáллъ
—**ſchnur**, *sf.* нúтка коралькóвъ
Kóran u. **Alkoran**, *sm.*I. корáнъ, алкорáнъ
Koránzen, *va. fam.* бúть, колотúть; || журúть
Korb, *sm.*I.1.b. *dim.* Körbchen, корзúна, кóробъ, кýзовъ; || *fig.* отказъ (*въ сватовствѣ*).
Kórb-flaſche, *sf.* оплетённая бутúлка
—**flechter** u. -**macher**, *sm.* корзúнщикъ. [лáсочка
—**wagen**, *sm.* плетёная повóзка; || дéтская ко-
Koriánder, *sm.*I. растéніе, кишнéцъ, корiáндръ
Korinthe, *sf.*2. корúнка
Kork, *sm.*I.1. прóбковая кóрка; || прóбка
Kórk-baum, *sm.* u. -**eiche**, *sf.* прóбковое дéрево
—**holz**, *sn.* u. -**rinde**, *sf.* прóбковая кóрка
—**pfropf** u. -**ſtöpſel**, *sm.* прóбка.
—**zieher**, *sm.* штóпоръ, прóбочникъ.
Korn, *sn.*I.3.b. *dim.* Körnchen, крýпинка; || зернó; 1. прицѣлъ (*у ружья*); 2. прóба (*монéтная*); 3. хлѣбъ, жúто, хлѣбенныя растéнія; 4. рожь *f*.
Kórn-ähre, *sf.* хлѣбный *или* ржаной кóлосъ
—**bau**, *sm.* воздѣлываніе хлѣба
—**blume**, *sf.* растéніе, василёкъ.
—**boden**, *sm.* пáхатная земля; || хлѣбный амбáръ.
—**brand**, *sm.* ржа, ржáвчина, головнú
—**branntwein**, *sm.* хлѣбное винó.
Kornél-baum u. -**Kirſchbaum**, *sm.* дéренъ
—**kirſche** u. **Kornélle**, *sf.*2. дéренъ (*плодъ*)
Körnen, *vn.* колосúться; 1. зернúться; 2. *va.* крошúть, зернúть, превращáть въ крýпины; 3. манúть, приманивать (*птицъ*).
ſich —, *vr.* крошúться, крупúться, зернúться
Kórn-ernte, *sf.* убóрка хлѣба, жáтва
—**fege**, *sf.* рѣшетó; || вѣялo (*для хлѣба*)
—**feld**, *sn.* u. -**acker**, *sm.* пóле засѣваемое хлѣбомъ
—**fink**, *sm. птица*, овсáнка (*см.* **Goldammer**).
—**geſetz**, *sn.* закóнъ о хлѣбѣ
—**handel**, *sm.* торгóвля хлѣбомъ, хлѣбный торгъ.
—**händler**, *sm.* торгýющій хлѣбомъ.
—**jahr**, *sn.* хлѣборóдный годъ
—**käfer** u. -**bohrer**, *sm.* хлѣбная бóжья коровка.
—**land**, *sn.* хлѣборóдная землá
—**mangel**, *sm.* недостáтокъ въ хлѣбѣ
—**markt**, *sm.* хлѣбный рынокъ
—**mühle**, *sf.* мукомóльная мéльница
—**nägelein**, *sn.* u. -**nelke**, *sf.* полевáя гвоздúка.

le lien; 1. ceinturon; 2. la laisse, couple; 3. le bien commun.
le chien couplé, chien en laisse.
la chasse commune.
la couple, laisse, harde
le système des assolements.
lier, attacher; 1. coupler (*les chiens*); 2. unir; 3. enclore.
u **Krippenbeißer.**
le corail; || les coraux *m*.
le banc de corail.
la pêche du corail. [leur
le corailleur, pêcheur corail-
corallin, rouge comme le corail.
le collier de corail.
le coran, alcoran
battre, rosser; || gourmander.
la corbeille, manne, le panier; || le refus (*en mariage*).
la bouteille clissée.
le vannier [d'enfant
le chariot à banne; || la manne
la coriandre (*plante*).
le raisin de Corinthe
le liége; || bouchon de liége.
le liége, chêne liége.
le liége, l'écorce *f* de liége.
le bouchon de liége.
le tire-bouchon
grain (*de sable*; *d'orge*); 1. bouton *m*, mire *f*; 2. titre, aloi *m*; 3. le blé, les grains *m*; 4. le seigle.
l'épi *m* de blé *ou* de seigle
la culture des céréales.
le bluet, barbeau.
terre à blé *f*; || grenier à blé *m*.
la nielle, rouille (*des blés*).
l'eau-de-vie *f* de grains.
le cornouiller
la cornouille
monter en épi; 1. se grener; 2. grener, granuler, réduire en petits grains; 3. appâter, leurrer
se grener, se granuler. [rer
la récolte des grains, moisson.
le crible (*à blé*); || le van.
le champ de blé *ou* de seigle.
le loriot, bruant.
la loi sur les céréales.
le commerce des grains.
le marchand de grains, blatier.
l'année *f* fertile en grains
la chrysomèle des blés. [blés
terre *f* propre à la culture des
la disette de grains.
le marché aux grains, la halle
le moulin à blé [aux blés
la nielle, le gerzeau (*plante*).

hand, tie; 1. sword-belt; 2. leash, couple; 3. public good.
dog held by a leash.
common chase.
collar, leash.
distribution of crops.
to tie, bind; 1. to couple; 2. to tie together; 3. to enclose.

coral; || corals.
a coral reef.
coral-fishery, coral-fishing.
coral-fisher.
red like coral.
string of corals.
the coran, alcoran.
to beat, bang; || to chide.
basket, hamper, maund, osier; || a refusal.
bottle enclosed in wicker.
basket-maker.
wicker-cart; || cart for children.
coriander.
currant, grocers' currant.
cork; || cork, stopper.
cork-tree.
cork.
cork, stopper.
cork-screw.
grain (*of sand*; *of barley*); 1. sight (*on a gun*); 2. standard, alloy; 3. corn; 4. rye.
ear of corn *or* of rye.
cultivation of corn.
corn-flower, blue-bottle.
corn-floor; || corn-loft.
blast, blight in corn.
corn-brandy.
cornel-tree.
cornel, cornelian cherry.
to get grain; 1. to granulate; 2. to corn, granulate, convert into grains; 3. to bait, allure.
to granulate.
crop of corn, harvest.
riddle; || fan.
corn-field.
gold-hammer (*a bird*).
corn-law.
corn-trade.
corn-merchant.
corn-year.
chrysomela cerealis.
corn-country.
scarcity of corn.
corn-market.
corn-mill. [flower
the campion-rose, field fennel-

Kórn-pulver, *sn.* круглозернистый пóрохъ. — la poudre ronde. — granulated gun-powder.
—reich, *adj.* хлѣборóдный, изобúльный хлѣбомъ. — fertile, riche en blés. — abounding with corn.
—schwinge, *sf.* вѣ́ялo, вѣ́яльня. [амбáръ — le van. — fan, corn-fan.
—speicher, *sm.* u. **-kammer**, *sf.* жúтница, хлѣбный — le grenier, grenier à blé. — granary, corn-loft.
—sperre, *sf.* запрещéніе вывозить хлѣбъ. — la défense d'exporter les blés. — prohibition of exporting corn.
—wicke, *sf. pacménie*, мышúй горóхъ сѣ́яльный. — la vesce sauvage. — wild vetch.
—wucher, *sm.* перекупáніе хлѣба. — l'accaparement *m* des blés. — usurious trade in corn.
—wucherer, *sm.* супщúкъ хлѣба. — l'accapareur *m* des blés. — usurious dealer in corn.
—wurm, *sm.* амбáрный долгоно́сикъ. — le charançon du blé (*insecte*). — mite, weevil.
Körnicht u. **-nig**, *adj.* крупúчатый, зернúстый. — grenu, granuleux. — grainy, granular.
Körnung, *sf.* превращéніе въ крýпинки; ‖ приманка. — granulation *f*; ‖ appât, leurre *m*. — granulation; ‖ baiting, alluring.
Körper, *sm.* I. тѣ́ло; ‖ *dim.* Körperchen, тѣ́льце, частúца; ‖ *Mathém.* тѣ́ло (*геометрúческое*). — le corps; ‖ le corpuscule; ‖ le solide (*en géométrie*). — a body; ‖ the corpuscule; ‖ a solid.
Körper-bau, *sm.* тѣлосложéніе, сложéніе. — la structure du corps humain. — structure of the body.
—beschaffenheit, *sf.* свóйство тѣла. — la constitution, complexion. — constitution of body.
—bildung u. **-gestalt**, *sf.* образовáніе тѣла, фи- — l'extérieur *m*. — form of the human body.
—lehre, *sf.* тѣлослóвie, соматолóгія. [гýра — la somatologie. — somatology.
—los, *adj.* безплóтный, безтѣлéсный. — sans corps, incorporel. — bodiless, incorporeal.
—losigkeit, *sf.* безплóтность, безтѣлéсность *f*. — l'incorporalité *f*. — incorporeity.
—maß, *sm.* кубúческая мѣ́ра. — la mesure de solidité. — cubic measure.
—welt, *sf.* вещéственный мíръ. — le monde matériel *ou* physique. — corporeal world.
—zahl, *sf. Arithm.* кóрпусное числó. — le nombre solide. — solid number.
Körperlich, *adj.* тѣлéсный, вещéственный. — corporel, matériel, physique. — bodily, corporeal, corporal.
Körperlichkeit, *sf.* тѣлéсность, вещéственность *f*. — la corporéité, matérialité. — corporality, corporeity.
Körperschaft, *sf.* óбщество, цехъ. — la corporation. — corporation, corporate body.
Kósack, *sm.* II. 2. казáкъ; ‖ **-den-**, казáчiй, казáцкiй. — le cosaque; ‖ de cosaque. — cossack; ‖ of cossack.
Kósbeere, *sf. pacménie*, *см.* **Heidelbeere**. ‖ **Kósten**, — *va. см.* **Bekóstigen**.
Kóscher, *adj.* хорóшiй, снѣ́дный (*у Евреевъ*). — bon, qui peut se manger. — good, not unclean.
Kósen, *vn.* болтáть; ‖ *va.* нѣ́жить. — causer; ‖ caresser, cajoler. — to talk, chat; ‖ to caress.
Kosmétisch, *adj.* косметúческiй, притирáтельный. — cométique. — cosmetic, beautifying.
Kósmisch, *adj. Astron.* космúческiй. — cosmique. — cosmical.
Kost, *sf.* кýшанье, пúща, столъ; ‖ содержáніе, пропитáніе; ‖ (in — нѣмец) брать на хлѣбы. — la nourriture, table; ‖ l'entretien *m*; ‖ donner la table à. — food, fare; ‖ board, entertainment; ‖ to board.
Kóstbar, *adj.* дорогóй; ‖ драгоцѣ́нный. — coûteux; ‖ précieux, superbe. — costly; ‖ precious, sumptuous.
Kóstbarkeit, *sf.* 2. дорогáя цѣна́; ‖ драгоцѣ́нность *f*. — le prix; ‖ un objet de prix. — preciousness; ‖ precious thing.
Kósten, *va.* отвѣ́дывать; вкушáть; ‖ *vn.* стóить. — goûter, déguster; ‖ coûter. — to taste, try; ‖ to cost.
Kósten, *sf. pl.* издéржки *f*, расхóдъ; 1. нждивéніе; 2. (auf —) на счётъ, на нждивéніе; 3. (die — bestreiten od. tragen) платúть, покрывáть расхóды; 4. (in — setzen) вводúть въ издéржки. — la dépense; 1. les frais, dépens *m*; 2. aux frais de; 3. supporter les frais, payer; 4. mettre en frais. — expence; 1. expences, charges; 2. at the expences of; 3. to defray the expences; 4. to put to great expence.
Kósten-anschlag, *sm.* смѣта издéржкамъ. — évaluation *f* des frais, devis *m*. — estimate.
—aufwand, *sm.* издéржки *f. pl.* — les frais *m*, la dépense. — expenditure.
—berechnung, *sf.* счётъ издéржкамъ. — le compte des frais. — bill of expences.
—ersatz, *sm.* вознагражденіе за издéржки. — la compensation des dépens. — compensation of the costs.
—frei, *adj.* безъ издéржекъ, дáромъ. — sans frais, gratuit. — free of expences, cost-free.
Kóst-frei, *adj.* имѣющiй столъ дáромъ. — qui a la table gratuite. — board-free, defrayed.
—gänger, -in, *s.* нахлѣбникъ, -ница. — le pensionnaire (*pour la table*). — boarder (*of a boarding-house*).
—geld, *sn.* плáта за столъ. — la pension. [sion pour la table — boaed-wages. [ding-house
—herr, *sm.* **-frau**, *f.* содержáтель (-ница) нахлѣб- — celui (celle) qui tient une pen- — master *or* mistress of a boar-
—haus, *sn.* домъ гдѣ берýтъ на хлѣбы. [никовъ — la pension, le restaurant. — boarding-house.
—schule, *sf.* пансióнъ. — la pension, le pensionnat. — boarding-school.
—schüler, -in, *s.* пансiонéръ, -рка. — un *ou* une pensionnaire. — boarder (*of a boarding-school*).
—spielig, *adj.* дорогóй, что дóрого стóитъ. — coûteux, dispendieux. — costly, expensive.
—spieligkeit, *sf.* дороговúзна. — le haut prix, le coût. [ger — costliness, expensiveness.
—verächter, -in, *s.* брезгýнъ, -ýнья. — personne délicate sur le man- — squeamish *or* dainty person.
Köstlich, *adj.* дорогóй, отлúчный, превосхóдный. — précieux, exquis, délicieux. — costly, precious, delicious.
Köstlichkeit, *sf.* отлúчность, превосхóдность *f*. — la délicatesse, excellence. — deliciousness, daintiness.
Köter u. **-ther**, *sm.* I. дворнúшка, дворóвая собáка. — le mâtin, gros chien. — farm-dog, cur.

Koth, *sm.*I. грязь *f*, калъ, дермо́, помётъ.....
Köthe, *sf.*2. *Vétér.* мослóкъ (*у лóшади*); ‖ *fam.* шкапъ.
Kóth-bürſte, *sf.* жёсткая башма́чная щётка.....
—**lache**, *sf.* лу́жа, лу́жица.....
Kóthig, *adj.* гря́зный.....
Köße u. **Kötze**, *sf.*2. то́лстое сукно́, шерстяно́е одѣ́ало; ‖ кафта́нъ, арма́къ; ‖ корзи́на.
Kötzen, *vn.* блева́ть.....
Krábbe, *sf.*2. небольшо́й морско́й ракъ; ‖ ребёнокъ.
Krábbeln, *va.* цара́пать, скрести́; ‖ по́лзать; ‖ *v. imp.* (es -belt mich) по ко́жѣ подира́етъ.
Krach, *interj.* грохъ; ‖ *sm.*I. хрусте́ніе.....
Krächen, *vn* хрусте́ть, грохну́ть; ‖ *va.* щелка́ть, грызть
Krächmandel, *sf.* минда́ль *m* въ скорлупѣ.....
Krächzen, *vn.* ка́ркать, гра́кать; ‖ кряхте́ть; ‖ *sn.*I. ка́рканье, гра́канье; кряхте́ніе.
Krächbeere, *sf. pacmémie*, *см.* **Heidelbeere**.
Krácke, *sf.*2. кля́ча, лошадёнка.....
Kraft, *sf.*1.ä. си́ла, мочь, кре́пость *f*; 1. *prép. gén.* въ си́лу, въ слѣ́дствіе *чего́*; 2. (bei Kräften ſeyn) быть въ си́лахъ, быть въ состоя́ніи; 3. (von Kräften kommen) обезси́лѣть, лиши́ться силъ.
Kráft-aufwand, *sm.* напряже́ніе силъ, уси́ліе.....
—**äußerung**, *sf.* обнару́женіе силъ.....
—**brühe** u. -**ſuppe**, *sf.* пита́тельный бульо́нъ...
—**fülle**, *sf.* полнота́ силъ, зре́лый во́зрастъ....
—**gefühl**, *sn.* созна́ніе свои́хъ силъ.....
—**geiſt** u. -**menſch**, *sm.* ге́ній.....
—**lehre**, *sf.* дина́мика.....
—**los**, *adj.* безси́льный, немо́щный; ‖ недѣйстви́тельный; ‖ ва́лый (*о рѣчи*).
—**loſigkeit**, *sf.* немо́щность; ‖ недѣйстви́тельность
—**mehl**, *sn.* крахма́лъ.....[*f*
—**rede**, *sf.* си́льная рѣчь.....
—**ſprache**, *sf.* си́льный *или* выразительный языкъ.
—**voll** u. -**reich**, *adj.* си́льный, могу́щій.....
—**wort**, *sn.* си́льное сло́во.....
Kräftig, *adj.* си́льный, мо́щный; ‖ дѣйстви́тельный; ‖ кре́пкій, пита́тельный (*о пи́щѣ*).
Kräftigen, *va.* укрепля́ть (укрѣпи́ть).....
Kräftiglich, *adv.* си́льно, мо́щно.....
Krágen, *sm.*I. воротни́къ; ‖ воротничёкъ (*жéнскій*); ‖ (einen beim — faſſen) схвати́ть за шиворотъ.
Krágentuch, *sn.* воротничёкъ, пелери́на.....
Krágſtein, *sm. Archit.* кра́гштейнъ, модильо́нъ...
Krähe, *sf.*2. *nmiua*, воро́на; -hen-, воро́ній.....
Krähen, *va.* ка́ркать; ‖ пѣть, кукуре́кать (*о пѣтухѣ*)
kein Hahn kräht darnach, никто́ объ э́томъ не за-
Krähen-auge, *sn.* воро́ній глазъ; ‖ мозо́ль *f.* [бо́тится
—**fuß**, *sm.* воро́нья нога́; ‖ *pl.* -füße, кара́кули *f*.
Krahn, *sm.*I.1. кранъ, глаго́ль *m*.....
Krähn-balken, *sm. Mar.* кра́мбалъ, крамба́лкъ...
—**geld**, *sn.* де́ньги *f* за употребле́ніе кра́на...
Kraſeel, *sm.*I.1. споръ, крикъ.....
Kraſeelen, *va.* спо́рить, крича́ть.....
Králle, *sf.*2. *dim.* Krälſchen, ко́готь *m*.....
Krállen, *va.* цара́пать, схвати́ть когтя́ми.....
Krállig, *adj.* когти́стый.....

la boue, fange, crotte, ordure.
le boulet; ‖ l'armoire *f*.....
la décrottoire.....
le bourbier, la mare.....
boueux, fangeux, bourbeux..
drap grossier *m*, couverture de laine; ‖ redingote; ‖ corbeille *f*.
vomir, dégobiller.....
le crabe; ‖ un petit enfant...
gratter, égratigner; ‖ ramper; ‖ je sens des démangeaisons.
crac! ‖ le craquement.....
craquer; ‖ faire craquer, casser.
l'amande princesse *f*.....
croasser; ‖ gémir, geindre; ‖ le croassement; gémissement.

la haridelle, le criquet.....
la force, vigueur, énergie, vertu; 1. en vertu de; 2. avoir la force, être en état de; 3. perdre ses forces.
l'emploi des forces, effort *m*..
la manifestation des forces..
le consommé.....
la plénitude de forces, vigueur.
le sentiment de sa force.....
le génie, grand génie.....
la dynamique.....
sans force, impuissant; ‖ faible, inefficace; ‖ languissant.
faiblesse, impuissance; ‖ inefficacité *f*.....[*f*
l'amidon *m*.....[cacité
le discours énergique.....
le langage énergique.....
énergique, plein de vigueur.
le mot énergique.....
vigoureux, puissant; ‖ efficace; ‖ fort, substantiel.
fortifier, conforter.....
fortement, avec énergie.....
le collet; ‖ la collerette; ‖ prendre *ou* saisir au collet.
la collerette, pèlerine.....
la console, le modillon.....
la corneille (*oiseau*).....
croasser; ‖ chanter.....
personne ne s'en soucie..[*m*
œil de corneille; ‖ cor, oignon
le pied de corneille; ‖ les pieds
la grue, le crone. [de mouche
le bossoir.....
les frais *m* de grue.....
la querelle, le vacarme, tapage.
quereller, gronder, crier....
la griffe, serre.....[griffes
égratigner, serrer dans ses
muni de griffes *ou* de serres.

dirt, mud, mire, filth.
fetlock-joint; ‖ cupboard.
rubbing-brush.
puddle, plash, podge.
dirty, miry, foul.
coarse cloth, cover; ‖ thick great-coat; ‖ basket.
to vomit, spew.
crab, shrimp; ‖ a little child.
to scratch; ‖ to crawl; ‖ I feel an itching.
crack; ‖ a crack, crash.
to crack, crash; ‖ to break with
jordan-almond. [a noise
to croak; ‖ to groan, yearn; ‖ croaking; groaning.

jade, hack, bad horse.
strength, force, vigour, power; 1. by virtue of, in pursuance of; 2. to be able; 3. to decrease in strength.
exertion of strength.
manifestation of power.
jelly broth, gravy soup.
fulness of strength, vigour.
feeling of strength.
genius.
dynamics.
forceless, weak, feeble; ‖ ineffectual; ‖ languid.
weakness, impotency; ‖ ineffistarch. [cacity
energetical speech.
energetical language.
full of strength, vigorous.
energetical word.
strong, energetical, powerful; ‖ efficacious; ‖ nourishing.
to strengthen, corroborate.
strongly, powerfully.
collar; ‖ collar (*for ladies*); ‖ to collar, seize by the neck.
collar, tippet.
corbel, dentil.
crow, rook.
to croak; ‖ to crow.
nobody cares about it.
crow's eye; ‖ corn, bunnian.
crow's foot; ‖ scrawl, potcrane. [hooks
cat-head.
cranage.
quarrel, row, violent noise.
to quarrel, kick up a row.
claw, clutch, talon.
to claw, clutch, scratch.
furnished with claws.

Kram, *sm.* I. *dim.* Krämchen, мелочно́й торгъ; 1. мелочно́й това́ръ, дрянь *f*; 2. ла́вка; 3. (den ganzen — verderben) испо́ртить всё де́ло.
das paßt nicht in meinen —, э́то не моё де́ло.
Krám-bude, *sf.* u. **-laden**, *sm.* ме́лочная ла́вка, ла́—**knecht**, *sm.* уклáдчикъ. [вочка
Krámen, *vn.* перебира́ть, ры́ться.
Krämer, -in, *s.* ла́вочникъ,-ница; торга́шъ,-го́вка.
Krämerei, *sf.* 2. медочно́й торгъ.
Krämer-innung, *sf.* ги́льдія торго́вцевъ.
—**waare** u. **Krámwaare**, *sf.* мелочно́й това́ръ.
Krámmets-baum, -beere, *см.* **Wachholder** u **Wach**—**vogel**, *sm. птица*, сѣдоголо́вый дроздъ.
Krámpe, *sf.* 2. пробо́й, скоба́; || застёжка.
Krámpe, *sf.* 2. по́ле (*у шля́пы*); || обши́лъгъ (*у пла́тья*).
Krámpel, *sf.* 2. чеса́лка, гре́бень *m*.
Krámpeln, *va.* чеса́ть (*шерсть*).
Krámpen, *va.* приполни́ать поля́ (*у шля́пы*).
Krampf, *sm.* I. ä. су́дорога, спа́зма. [ныхъ жилъ
Krámpf-ader, *sf. Méd.* разшире́ніе кровоозвра́т—**artig** u. **Krámpfhaft**, *adj.* су́дорожный.
—**fisch**, *sm. рыба*, гнюсъ.
—**huften**, *sm.* су́дорожный ка́шель.
—**lehre**, *sf.* спазмоло́гія, уче́ніе о су́дорогахъ.
—**mittel**, *sn.* противосу́дорожное сре́дство.
—**stillend**, *adj.* унима́ющій су́дороги.
Krámpler, *sm.* I. чеса́льщикъ, шерсточёсъ.
Kránich, *sm.* I. *птица*, журавль *m*; *adj.* журавли́ный.
Krank, *adj.* (*comp.* kränker) больно́й, нездоро́вый, хво́рый; || (der, die -nke) больно́й, -на́я; || (sich — lachen) замира́ть со смѣху, смѣя́ться до умо́ру.
Krankeit, *sf.* 2. хво́рость *f*.
Krankeln, *vn.* хвора́ть, прихва́рывать, хиле́ть.
Kránken, *vn.* быть больны́мъ.
Kránken, *va.* оскорбля́ть, печа́лить, опеча́лить; || (eines Ehre —) оскорби́ть *чью* честь; || *v. imp.* (es kränkt mich) мнѣ бо́льно, мнѣ оби́дно.
sich —, *vr.* (über) печа́литься, грусти́ть о *чёмъ*.
kränkend, *adj.* оби́дный, оскорби́тельный.
Kránken-besuch, *sm.* посѣще́ніе больна́го.
—**bett** u. **-lager**, *sn.* посте́ль *f* боле́зни; || боле́знь *f*.
—**haus**, *sn.* больни́ца, госпита́ль *m*.
—**kost** u. **-speise**, *sf.* ку́шанье для больны́хъ.
—**pflege**, *sf.* ухажива́ніе за больны́ми.
—**schiff**, *sn. Mar.* госпита́льный кора́бль. [ны́хъ
—**stube**, *sf.* u. **-zimmer**, *sn.* ко́мната для боль—**wärter, -in**, *s.* прислу́жникъ (-ница) у боль**Krankhaft**, *adj.* боле́зненный. [ны́хъ
Krankhaftigkeit, *sf.* боле́зненность *f*.
Krankheit, *sf.* боле́знь, не́мочь *f*, неду́гъ; || (von einer — befallen) одержи́мый боле́знію.
Krankheits-lehre, *sf.* посоло́гія, патоло́гія.
—**wechsel**, *sm.* перело́мъ боле́зни, кри́зисъ.
—**zeichen**, *sn.* при́знакъ, явле́ніе боле́зни.
Kränklich, *adj.* хво́рый, сла́бый здоро́вьемъ, хи́лый.
Kränklichkeit, *sf.* хво́рость, боле́зненность *f*.
Kränkling, *sm.* I. хво́рый челове́къ.
Kränkung, *sf.* 2. оскорбле́ніе, оби́да.

le commerce de détail; 1. la mercerie; 2. la boutique; 3. gâter toute l'affaire.
cela ne fait pas mon affaire.
la boutique, échoppe.
le valet de boutique, emballeur
fouiller, farfouiller.
mercier, -ère; détaillant, -ante.
le commerce de détail.
le corps des merciers.
la mercerie.
holderbeere. || **Kránbeere**,
la grive.
le crampon; || fermoir (*de livre*).
le bord retroussé; || retroussis.
la droussette, carde.
carder (*la laine*).
retrousser (*un chapeau*). [f
spasme *m*, crampe, convulsion
la varice.
spasmodique, convulsif.
la torpille (*poisson*).
la toux convulsive.
la spasmologie.
l'antispasmodique *m*.
antispasmodique.
le cardeur.
la grue (*oiseau*).
malade, souffrant, infirme; || le malade, patient; || se pâmer de rire, rire à pâmer.
la langueur, mauvaise santé.
être maladif.
être malade.
affliger, chagriner, mortifier; || porter atteinte à l'honneur de; || cela m'afflige, cela me peine.
s'affliger, se chagriner de.
mortifiant.
la visite (*à un malade*).
le lit de malade; || la maladie.
l'hôpital *m*, infirmerie *f*.
la nourriture de malade.
les soins donnés aux malades.
le vaisseau-hôpital.
la salle des malades.
garde-malade *m. f*; infirmier, maladif, souffrant. [-ière
état maladif, santé délicate.
la maladie, affection; || atteint d'une maladie.
la nosologie, pathologie.
la crise (*d'une maladie*).
le symptôme.
languissant, maladif.
la santé languissante.
une personne maladive.
la mortification, le chagrin.

trade by retail; 1. mercery, lumper; 2. shop; 3. to disconcert all the plans.
that does not suit me.
shop, stall.
packer.
to stir, rummage.
shop-keeper, trader, mercer.
trade by retail.
traders' corporation.
mercery, goods for retail.
см. **Preiselbeere.**
field-fare (*a bird*).
cramp-iron; || clasp.
brim, flap (*of a hat*); || facing.
card, carding-comb.
to card, comb (*wool*).
to turn up, cock (*a hat*).
cramp, spasm, convulsion.
varix, varicous vein.
spasmodic, convulsive.
cramp-fish.
convulsive cough.
spasmology.
antispasmodic remedy.
antispasmodic.
wool-carder.
crane (*a bird*).
sick, ill, infirm, diseased; || a sick person, patient; || to be ready to die with laughing.
sickliness.
to be sickly, to peak.
to be sick, be diseased.
to grieve, mortify, afflict; || to stain *or* tarnish one honour; || it grieves me.
to be afflicted at.
humiliating, vexing.
visit to a patient.
sick-bed; || disease.
hospital, infirmary.
food for patients, diet.
attendance and care of patient.
hospital-ship.
sick-room.
watcher (*for the sick*); nurse.
morbid, sickly, diseased.
diseased state, morbidity.
disease, sickness, malady; || afflicted with a disease.
nosology, pathology.
crisis (*of a malady*).
symptom.
sickly, poorly.
sickliness, weakness
a sickly person.
grief, grievance, mortification.

Kranz, *sm.* I. 1. *dim.* Kränzchen, вѣнецъ, вѣнокъ, гирлянда; || *Archit.* круглый поясъ.

Kränzchen, *sn.* I. *dim.* вечерѣнка, вечернее собраніе.

Kränz-bein, *sn. Anat.* вѣнечная кость.

—**förmig**, *adj.* на подобіе вѣнца.

—**leiſte**, *sf. Archit.* слезникъ, капельникъ.

Kränzen, *va.* вѣнчать.

Krapp, *sm.* I. *растеніе*, кранъ, марена.

Kräter, *sm.* I. жерло, кратеръ (*волкана*).

Krätz-bürſte, *sf.* проволочная щетка, скребокъ.

—**eiſen**, *sn.* скребокъ; || *Artill.* трещотка.

—**fuß**, *sm.* I. 1. ü. низкій или неловкій поклонъ.

—**füßler**, *sm.* низкопоклонникъ.

Krätze, *sf.* 2. u. **Krätzkamm**, *sm.* чесалка; || скребокъ.

Krätze, *sf.* отскребки, соры *m. pl*; || *Méd.* чесотка.

Krätzen, *va.* чесать, царапать, скоблять; 1. чесать (*шерсть*); 2. цликать (*на скрипкѣ*); 3. (ſich ҳinter den Ohren —) почесывать затылокъ.

Krätzer, *sm.* I. низовникъ; || скребокъ; кислое вино.

Krätzig, *adj.* чесоточный, коростовый.

Krätzſalbe, *sf.* чесоточная мазь.

Krauen u. **Kraueln**, *va.* слегка чесать пальцами.

Kraus, *adj.* кудравый, курчавый; 1. морщинистый; 2. (ein -ſes Geſicht machen) наморщиться; 3. (er macht es zu —) онъ хитритъ, онъ куролеситъ.

Kraus-beere, *sf.* брусника; || крыжовникъ.

—**haarig** u. -**köpfig**, *adj.* съ курчавыми волосами.

—**kopf**, *sm.* голова курчавая.

—**ſalat**, *sm.* кудравый салатъ.

Krauſe, *sf.* 2. кудравость, курчавость *f*; || брыжи *f*.

Kräuſel, *sm.* I. брыжи, манжеты *pl*; || (*см.* **Kreiſel**).

Kräuſeln u. **Krauſen**, *va.* завивать, плоить.

Kräuſeleiſen, *sn.* u. -**zange**, *sf.* завивальные щипцы.

Krauſemünze, *sf. растеніе*, мята кудравая.

Kraut, *sn.* I. 3. ä. *dim.* Kräutchen, былие, злакъ, трава; 1. капуста; 2. лѣтья *m. pl* (*на растеніяхъ*), зелень *f*; 3. порохъ, мелкій порокъ.

Kraut-acker, *sm.* u. -**feld**, *sn.* поле засѣянное капустой.

—**artig**, *adj.* травообразный.

—**garten**, *sm.* огородъ.

—**junker**, *sm. fam.* деревенскій дворянинъ.

—**ſtänder**, *sm.* u. -**faß**, *sn.* кадочка для капусты.

Kräuter-bad, *sn.* травяная ванна.

—**brühe** u. -**ſuppe**, *sf.* травяной супъ.

—**buch**, *sn.* травникъ, гербарій.

—**cur**, *sf.* леченіе травнымъ декоктомъ.

—**frau**, *sf.* продающая зелень, зеленщица.

—**käſe**, *sm.* зеленый сыръ.

—**kiſſen** u. -**ſäckchen**, *sn.* травяная подушечка.

—**kunde** u. -**lehre**, *sf.* травоведеніе, ботаника.

—**kundige** u. -**kenner**, *sm.* ботаникъ.

—**mann** u. **Kräutler**, *sm.* продающій зелень, зеленщикъ.

—**markt**, *sm.* зеленной рынокъ.

—**ſammler** u. **Kräuterer**, *sm.* собиратель травъ.

—**tabak**, *sm.* листовой табакъ.

—**thee**, *sm.* травяной чай.

—**wein**, *sm.* травянка, настойка изъ травъ.

Kräutern, *vn.* собирать травы.

la couronne, guirlande; || ceinture (*de colonne*).	wreath, garland; || cincture, fillet.
la soirée, coterie, le cercle.	evening party, club, society.
le coronal, os coronal	coronal bone.
en forme de couronne	in form of a wreath.
le larmier	corona, water-moulding.
couronner	to wreath, garland.
la garance	madder (*a plant*).
le cratère (*d'un volcan*)	crater.
la gratte-boesse	scraper, wire-brush.
le décrottoir; || le chat hampé.	door-scraper; || searcher.
la révérence gauche	an awkward reverence.
le faiseur de courbettes	a man full of bows.
la carde; || le racloir	card; || scraper.
les raclures *f*; || la gale, teigne.	scrapings; || itch, mange, scab.
gratter, racler, ratisser; 1. carder; 2. racler (*du violon*); 3. se gratter l'oreille.	to scratch, scrape; 1. to card; 2. to scrape (*upon the violin*); 3. to scratch one's ears.
le tire-bourre; || la curette; || pigaleux	worm-screw; || scraper; || bad
l'onguent *m* contre la gale	itchy, scabbed. [wine salve for the itch.
frotter, gratter légèrement	to scratch gently.
crépu, frisé, bouclé; 1. ridé; 2. faire un visage refrogné; 3. il pousse la chose trop loin.	crisp, crisped, curled; 1. knitted; 2. to knit one's brows; 3. it is too bad.
la canneberge; || groseille verte	cran-berry; || gooseberry.
crépu, frisé	curly-haired.
tête crépue, tête moutonnée.	curly-haired head.
la laitue frisée	crisped lettuce.
la frisure; || le jabot	crispness; || a frill.
le jabot, la manchette	a frill, ruffle.
friser, créper, plisser	to crisp, curl, frizzle.
le fer à friser	curling-irons.
la menthe crépue	curled mint, balm-mint.
herbe, plante *f*, végétal *m*; 1. le chou; 2. les feuilles *f* (*des plantes*); 3. la poudre à canon.	herb, plant, weed; 1. colewort, cabbage; 2. the leaves *pl* (*of plants*); 3. gun-powder.
le champ de choux	cabbage-field.
de la nature de l'herbe, herbacé	herbaceous.
le potager, jardin potager	kitchen-garden.
le planteur de choux	country-squire.
la tinette à choux	tub for pickling cabbage.
le bain aromatique	bath of simples.
le bouillon aux herbes	herp-soup, herb-porridge.
l'herbier *m*	herbal, herbarium.
un traitement de jus d'herbes.	cure by means of herbs.
l'herbière *f*	herb-woman.
le schapziguer, fromage vert.	green cheese.
le sachet d'herbes aromatiques	bag filled with herbs (*for a*
la botanique	botanics, botany. [*cure*)
le botaniste	botanist, herbalist.
le marché aux légumes	herb-man.
l'herboriste *m*	herb-market, vegetable market
l'herboriseur *m*	herbalist, herborist.
le tabac de santé	herb-snuff.
le thé Suisse	tea of medicinal herbs.
le vin aromatique	medicated wine.
herboriser, botaniser	to botanize.

Krawáll, *sm.* I. 1. шумъ, волнéніе, мятéжъ.
Krebs, *sm.* I. 1. ракъ; || *Astron. Méd.* ракъ
Krébs-artig u. **Krébsíicht**, *adj. Méd.* раковúдный; || (die -tigen Thiere) ракообрáзныя живóтныя.
—augen u. **-ſteine**, *s. pl.* рáковые жернóвки.
—fang, *sm.* лóвля рáковъ. [тúться
—gang, *sm.* (den — geben) подавáться назáдъ, пя-
—geſchwür, *sn. Méd.* рáковая язва.
—ſchaden, *sm. Méd.* ракъ; || *fig.* бéдствіе, гúбель *f*
—ſchale, *sf.* рáковая скорлупá. [(*общества*)
—ſcheere, *sf.* рáковая клешнú.
—ſuppe u. **-brühe**, *sf.* рáковый супъ.
Krébſen, *vn.* ловúть рáковъ.
Kreide, *sf.* мѣлъ; 1. (ſchwarze) карандáшъ; 2. (rothe) карандáшъ крáсный; 3. (ſpaniſche) испáнскія бѣлúла; 4. (mit doppelter — anſchreiben) записывать
Kreide-gebirg, *sn.* мѣловáя горá. [вдвóе бóльше
—weiß, *adj.* бѣлый какъ мѣлъ
—zeichnung, *sf.* рисýнокъ карандашóмъ
Kreiden, *va.* мѣлить, натирáть мѣломъ
Kreidenartig u. **Kreidicht**, *adj.* мѣловúдный.
Kreidig, *adj.* мѣловóй; || запáчканный мѣломъ.
Kreis, *sm.* I. 1. кругъ, кружóкъ; 1. óкругъ, уѣздъ, óбласть *f*; 2. *fig.* кругъ, предѣлы *m. pl*; 3. (im -ſe) въ кругý, крýгомъ; 4. (einen — ziehen) начертúть *или* описáть кругъ; 5. (einen — ſchließen um) становúться въ кружóкъ.
Kreis-amt, *sn.* вѣдомство уѣзднаго судá.
—bahn, *sf. Astron.* кругъ, орбúта (*планéты*).
—bewegung, *sf.* круговóе движéніе.
—förmig, *adj.* круговúдный, крýглый.
—förmigkeit, *sf.* круговúдность *f*.
—gang u. **-lauf**, *sm.* коловращéніе, круговращéніе; || обращéніе (*крóви*).
—hauptmann, *sm.* капитáнъ-исправникъ.
—meſſung, *sf.* кругонзмѣрéніе.
—richter, *sm.* уѣздный судья. [тúнные
—ſchattig, *adj. Géogr.* (die -tigen) перúскій, круго-
—ſchreiben, *sn.* циркулáръ, циркулáрное письмó.
—ſchule, *sf.* уѣздное учúлище.
—ſtadt, *sf.* уѣздный гóродъ.
Kreiſchen, *vn.* кричáть, пищáть.
kreiſchend, *adj.* крикливый, писклúвый.
Kreiſel, *sm.* I. кубáрь *m*, волчóкъ.
Kreiſel-bohrer, *sm.* бурáвчикъ съ дýжкою.
—ſchnecke, *sf.* кубáрка (*улúтка*).
—ſpiel u. **-treiben**, *sn.* игрá кубарёмъ.
—wind, *sm.* вихрь *m*.
Kreiſeln, *vn.* вертéться, кружúться; || игрáть кубарёмъ *или* волчкóмъ, спускáть кубáрь.
Kreiſen, *vn.* обращáться, вертéться крýгомъ.
Kreißen, *vn.* лежáть въ родáхъ.
Kreißerin, *sf.* 2. рожéница, родúльница.
Krémpe, **Krémpel**, *см.* **Krämpe** *u* **Krämpel**. ||
Krepiren, *vn. pop.* (ſein) околéть, издохнуть.
Krepp u. **Krépplor**, *sm.* I. крепъ, флёръ.
Kréſſe, *sf. растéніе*, жерýха, крессъ; || (ſpaniſche —) настýрцій, индѣйскій крессъ; ||*рыба*, искáрь *m*.

le tumulte, l'émeute *f*.
l'écrevisse *f*; || le cancer.
cancéreux, carcinomateux; || les crustacés *m*.
les yeux *m* d'écrevisses.
la pêche des écrevisses.
aller à reculons, reculer.
l'ulcère carcinomateux *m*.
affection cancéreuse; || plaie *f*.
l'écaille *f* d'écrevisse.
la pince d'écrevisse.
la soupe aux écrevisses.
pêcher des écrevisses.
la craie; 1. le crayon; 2. crayon rouge; 3. le blanc d'Espagne; 4. faire double emploi d'un montagne crayeuse. [compte
blanc comme la craie.
le dessin au crayon.
enduire de craie.
crétacé, de la nature de la craie.
crayeux; || sali avec de la craie.
cercle, rond; 1. district *m*, province; 2. sphère *f*, cercle *m*; 3. en cercle, en rond; 4. tracer un cercle; 5. former un cercle autour de.
le bailliage d'un cercle.
l'orbe *m*, orbite *f* (*de planète*).
le mouvement circulaire.
circulaire, orbiculaire.
la forme circulaire.
la rotation, révolution; || la circulation (*du sang*).
le bailli d'un cercle.
la cyclométrie.
le juge d'un tribunal de cercle.
les périsciens *m*.
la circulaire.
l'école centrale *f* de cercle.
le chef-lieu d'un cercle.
crier, criailler, piailler.
criard, glapissant.
le sabot, la toupie.
la drille, le foret à archet.
le sabot (*coquillage*).
le jeu du sabot *ou* de la toupie.
le tourbillon.
tournoyer, pirouetter; || jouer à la toupie, fouetter un sabot.
tourner, tournoyer.
être en travail d'enfant.
une femme en couches.
Kréngel, *см.* **Kringel**.
crever, mourir.
le crêpe.
le cresson (*plante*); || la capucine; || le goujon (*poisson*).

noise, tumult, uproar.
crawfish, crab; || cancer.
cancerous, carcinomatous; || the crustaceans.
crab's eyes.
catching of crawfish
to retrograde, go backwards.
cancerous ulcer.
cancerous sore; || plague.
crab's shell.
claw of a crab.
soup with crawfish.
to catch crawfish *or* crabs.
chalk; 1. black crayon; 2. red crayon; 3. Spanish white; 4. to charge double, overcharge.
chalk-mountain.
as white as chalk.
a crayon.
to chalk, cover with chalk.
chalk-like.
chalky; || covered with chalk.
circle, round; 1. circle, district; 2. sphere, compass; 3. in a circle, in a round; 4. to describe a circle; 5. to form a circle round.
bailiwick of a circle.
orbit (*of a celestial body*).
circular motion.
circular, orbicular.
circular form.
circular motion, revolution; || circulation (*of blood*).
bailiff of a circle.
cyclometry.
judge of a circle-court.
the periscians.
circular letter.
central school of a district.
principal town of a circle.
to shriek, screech, squall.
squeaking, shrill.
top, gig.
a drill.
turban-shell.
spinning a top.
whirlwind.
to turn as a top; || to spin *or* whip a top.
to turn *or* whirl round.
to be in labour, have throes.
a woman in labour.

to die.
crape.
cress, cresses; || nasturtium, Indian cress; || gudgeon.

Kreuz, *sn.* I. 1. *dim.* Kreuzchen, крестъ; 1. крестецъ, поясница; 2. трефы, кресты *pl* (*въ картахъ*); 3. *Mus.* діезъ, крестикъ; 4. *Typ.* вѣшалка; 5. *fig.* несчастіе, мука, горе; 6. (in's — ob. über's —) накрестъ; 7. (in's — und in die Quere) во всѣхъ направленіяхъ; 8. (an's — heften ob. ſchlagen) распинать; 9. (das — nehmen) итти въ крестовый походъ; 10. (das — predigen) проповѣдывать крестовый походъ; 11. (ein — ſchlagen) дѣлать знаменіе креста; 12. (zu -e kriechen) покориться, просить прощенія.

Kreuz-abnahme, *sf.* снятіе со креста.

—axt, *sf.* тесло, теслица.

—band, *sn.* (unter —) въ бандеролях (*о газетѣ*).

—bein, *sn. Anat.* крестцовая кость. [*махъ*)

—bild, *sn.* распятіе (*образъ*).

—blume, *sf. растеніе*, истодъ, коничья выка.

—bogen, *sm. Archit.* стрѣла (*у свода*).

—bramſegel, *sn. Mar.* крюсъ-брамсель *m*.

—brav, *adj.* честный, честнѣйшій.

—bruder, *sm.* крестоносецъ.

—dorn, *sm.* замочный язычекъ; ‖ жестеръ (*деревцо*)

—erfindung, *sf.* обрѣтеніе честнаго креста.

—erhöhung, *sf.* воздвиженіе креста (14 *сент.*).

—fahne, *sf.* церковная хоругвь со крестомъ.

—fahrer, *sm.* крестоносецъ; ‖ *Mar.* крейсирующій; ‖ крейсеръ, крейсирующее судно.

—fahrt, *sf.* крестовый походъ; ‖ *Mar.* крейсировка.

—feuer, *sn. Milit.* перекрестный огонь.

—förmig, *adj.* крестообразный, крестовидный.

—fuchs, *sm.* крестовикъ, крестовка.

—gang, *sm.* крестный ходъ; 1. перекрестокъ; 2. переходы *m* (*въ монастырѣ*); 3. крытый ходъ.

—gewölbe, *sf.* стрѣльчатый сводъ.

—hieb, *sm.* ударъ (*шпагою*) накрестъ.

—kraut, *sn. растеніе*, крестовникъ.

—lahm, *adj.* хромой на заднія ноги.

—predigt, *sf.* проповѣдь *f* для вызова къ крестовому походу.

—riemen, *sm.* дольникъ. [вому походу

—ritter u. **-herr**, *sm.* кавалеръ креста.

—ſchiff, *sn. Mar.* кейсеръ.

—ſchmerz, *sm.* u. **-weh**, *sn.* боль *f* въ поясницѣ.

—ſegel, *sn. Mar.* крюсель *m*.

—ſpinne, *sf.* крестовикъ, крестчатый паукъ.

—ſtange, *sf. Mar.* крюсъ-стенга.

—ſtich, *sm.* шитьё накрестъ.

—ſtock, *sm.* окно, окошко.

—tage, *sm. pl.* крестоходные дни. [стія

—träger, *sm.* крестоносецъ; ‖ *fam.* терпящій несчастія

—tragung, *sf.* несеніе креста (*Христомъ*).

—weg, *sm.* u. **-ſtraße** ob. **-gaſſe**, *sf.* перекрестокъ.

—weiſe, *adv.* крестообразно, крестъ на крестъ.

—woche, *sf.* крестоходная недѣля.

—zug, *sm.* крестный ходъ; ‖ крестовый походъ.

Kreuzen, *va.* скрестить, положить накрестъ; ‖ *vn. Mar.* разъѣзжать, крейсировать.

ſich —, *vr.* креститься; ‖ скрещаться, пересѣкаться; ‖ *fig.* бродить, толпиться (*о мысляхъ*).

la croix; 1. croupe, le croupion; les reins *m*; 2. le trèfle (*aux cartes*); 3. le dièse; 4. le ferlet; 5. la calamité, affliction; 6. en croix, en sautoir; 7. en tout sens; 8. crucifier, attacher à une croix; 9. prendre la croix, se croiser; 10. prêcher la croisade; 11. faire le signe de la croix; 12. se soumettre, demander pardon.

la descente de croix.

la besaiguë.

sous bande (*des imprimés*).

l'os sacrum *m*.

le crucifix.

le polygala, l'herbe à lait *f*.

l'ogive *f*.

la voile de perruche.

très-brave, très-honnête.

le croisé. [prun

la broche (*deserrure*); ‖ le nerf

l'invention *f* de la croix (3 *mai*)

l'exaltation *f* de la croix (14 *s.*).

la bannière d'église.

le croisé; ‖ le croiseur; ‖ le vaiseau en croisière.

la croisade; ‖ la croisière.

le feu croisé.

en forme de croix, cruciforme.

le renard croisé.

la procession; 1. le carrefour; 2. le cloître; 3. le corridor.

la voûte ogive, voûte en ogive.

un coup (*d'épée*) porté en croix.

le seneçon (*plante*).

éreinté, déhanché.

le sermon pour les croisades.

le surdos (*du harnais*).

le chevalier de la croix.

le croiseur, vaisseau en croi-

le lumbago, la lombagie. [sière

le perroquet d'artimon.

le diadème (*araignée*).

le mât de perroquet d'artimon.

le point croisé.

la croisée, fenêtre. [tions

les trois jours *m* des roga-

le porte-croix; ‖ un malheureux

le portement de croix.

le carrefour.

en croix, en sautoir.

la semaine des rogations.

la procession; ‖ la croisade.

croiser, mettre en forme de croix; ‖ croiser (*sur mer*).

se signer, faire la croix; ‖ se croiser, se traverser (et *fig.*).

cross; 1. croup, crupper; rump, loins, reins; 2. clubs (*at cards*); 3. sharp, diesis; 4. peel; 5. tribulation, sorrow; 6. cross-wise, across; 7. in all directions; 8. to nail to the cross; 9. to engage in the crusade; 10. to preach the crusade; 11. to cross one's self; 12. to make submission, beg pardon.

descent from the cross.

twibill.

in bands.

os sacrum.

crucifix.

common milk-wort.

ogive.

mizzen top-gallant-sail.

most honest, downright good.

crusader.

stem (*of a lock*); ‖ buck-thorn.

invention of the true cross.

exaltation of the cross.

church-banner.

crusader; ‖ person that cruises; ‖ cruiser, privateer.

crusade; ‖ cruise.

cross-fire.

cross-shaped, cruciform.

arctic fox, cross-fox.

procession; 1. cross-way; 2. cloister; 3. gallery, corridor.

an ogee-vault.

cut passing a cross.

groundsel, senecio.

lame in the hip, hip-shot.

exhortation to take the cross.

loin-strap.

knight of the cross.

cruiser.

lumbago, pain in the loins.

mizen top-sail.

cross-spider, garden-spider.

mizen top-mast.

cross-stitch.

window.

rogation-days.

cross-bearer; ‖ an afflicted man

Christ carrying his cross.

cross-way.

cross-wise, across.

rogation-week.

procession; ‖ crusade.

to cross, lay in the form of a cross; ‖ to cruise.

to cross one's self; ‖ to cross one another (and *fig.*).

Kreúzer, *sm.* I. крéйцеръ (*монéта*).
Kreúzestod, *sm.* смерть *f* на крестѣ.
Kreúzigen, *va.* распина́ть; || умерщвля́ть (*плоть*).
ſich —, *vr.* крести́ться
Kreúzigung, *sf.* распина́ніе; || умерщвле́ніе (*плóти*).
Kribbel-kopf, *sm. fam.* вспы́льчивый человѣкъ.
—krankheit u. **-ſucht**, *sf. Méd.* злáя сýдорога.
Kribbeln u. **Kriebeln**, *va.* чесáть; 1. *vn.* шевели́ться, гомозя́ться, кишѣть; 2. *v. imp.* (es **-belt miſch**) у меня́ свербѣть; 3. *sm.* I. свербёжъ, зудъ.
es -belt von Würmern, чéрви кишáть.
Krickelei, *sf.* вздóрливость, свáрливость *f*.
Krickeln, *vn.* быть вздóрливымъ, угрю́мъть.
Kricklich, *adj.* вздóрливый, свáрливый.
Kriech, *sm.* I. *Mar.* водорѣзъ, катъ-вáтеръ.
Kriech-bohne, *sf. растéніе*, нúзменный бобъ.
—ente, *sf. пти́ца*, чирóкъ.
Kriechen, *vn. irr.* (ſeyn) пóлзать; пресмыкáться; 1. лáзить; 2. *fig.* пóдличать; 3. (aus dem Ei —) вылупля́ться, вы́ходить изъ яйцá. [ствующій
kriechend, *adj.* ползу́щій; || *fig.* нúзкій, раболѣп-
Kriecher, -in, *s.* низкопокло́нный человѣкъ.
Kriecherei, *sf.* 2. нúзость *f*, пóдличанье.
Krieg, *sm.* I. 1. войнá, брань *f*; 1. боréніе, борьбá; 2. (der kleine —) партизáнская войнá; 3. (mit — überziehen) обременя́ть войнóю (*страну́*).
Kriegen, *vn.* воевáть; 1. враждовáть; 2. *va.* схвáтывать; 3. достáвать, получáть.
Krieger, *sm.* I. **-in**, *sf.* 2. вóинъ; рáтникъ, -ница.
Kriegerhaft u. **-germäßig**, *adj.* войнскій.
Kriegeriſch, *adj.* войнственный, войнскій.
Krieg-fertig u. **-gerüſtet**, *adj.* готóвый къ войнѣ.
—führend, *adj.* воюющій.
—geübt u. **-gewohnt**, *adj.* óпытный въ войнѣ.
Kriegs-baukunſt, *sf.* воéнная архитектýра, фортú-
—baumeiſter, *sm.* инженéръ. [фикáція
—beamte, *sm.* чинóвникъ воéннаго вѣдомства.
—bedarf, *sm.* u. **-bedürfniſſe**, *sn. pl.* воéнныя потрéбности; || (zum —) нýжный для войны.
—bereitſchaft, *sf.* состоя́ніе на воéнной ногѣ.
—caſſe, *sf.* воéнная кáсса.
—commiſſär, *sm.* воéнный коммиссáръ.
—dienſt, *sm.* воéнная слýжба; || (**-dienſte thun**) находи́ться въ воéнной слýжбѣ.
—erklärung, *sf.* объявлéніе войны́.
—fackel, *sf.* u. **-feuer**, *sn.* пла́мя войны́.
—flotte, *sf.* воéнный флотъ.
—fuß, *sm.* готóвность *f* къ войнѣ; || (auf dem — ſetzen) поставить въ воéнное положéніе.
—gebrauch, *sm.* воéнный обы́чай; || (nach —) по-
—gefährte u. **-genoß**, *sm.* сорáтникъ. [воéнному
—gefangene, *sm.* военноплѣнный, плѣнникъ.
—gefangenſchaft, *sf.* плѣнъ.
—geräth, *sn.* воéнный снарядъ.
—gericht, *sn.* воéнный судъ.
—geſchichte, *sf.* исторія войны.
—geſchrei, *sn.* брáнный крикъ; || лóзунгъ.
—geſetz, *sn.* воéнный устáвъ *или* закóнъ.

le croiseur; || un kreuz, kreuzer.
la supplice de la croix.
crucifier; || mortifier (*sa chair*).
faire le signe de la croix.
le crucifiement; || la mortification.
une tête chaude. [tion
la raphanie.
gratter; 1. fourmiller; 2. je sens un fourmillement; 3. le chatouillement, picotement.
cela fourmille de vers.
la morosité, mauvaise humeur.
être morose, être maussade.
morose, maussade.
le taille-mer.
le haricot nain.
la sarcelle, cercelle.
ramper; 1. se glisser, se trainer; 2. ramper, s'abaisser; 3. sortir de l'œuf, éclore.
rampant; || bas, vil, abject.
une âme vile et rampante.
la conduite rampante.
la guerre; 1. la lutte, le combat; 2. la petite guerre; 3. porter la guerre dans (*un pays*).
faire la guerre; 1. se disputer; 2. saisir; 3. obtenir, recevoir.
guerrier, -ière.
de guerrier.
guerrier, belliqueux, martial.
préparé à la guerre.
belligérant.
aguerri. [fication *f*
l'architecture militaire, fortil'ingénieur militaire *m*.
employé au bureau de la guerre
les munitions *f* de guerre; || nécessaire pour la guerre.
la mise sur le pied de guerre.
la caisse militaire.
le commissaire des guerres.
le service militaire; || suivre la carrière militaire.
la déclaration de guerre.
le flambeau de la guerre.
la marine militaire.
le pied de guerre; || mettre sur le pied de guerre.
les usages *m* de la guerre; || mile frère d'armes. [tairement
le prisonnier de guerre.
la captivité.
l'attirail de guerre *m*. [tiale *f*
conseil de guerre *m*, cour marl'histoire *f* de la guerre.
le cri de guerre; || mot de ralliela loi militaire. [ment

cruiser; || kreuzer (*a coin*).
death on the cross.
to crucify; || to mortify.
to cross one's self.
crucifixion; || mortification.
irritable *or* fretful person.
raphania.
to scratch; 1. to crawl about, swarm; 2. I feel a prickling; 3. prickling, stinging.
it is crawling with maggots.
moroseness, fretfulness.
to be morose, be fretful.
morose, fretful, peevish.
cut-water.
dwarf-bean.
teal (*a bird*).
to creep; 1. to creep, crawl; 2. to cringe, crouch, fawn; 3. to hatch (*of chickens*).
creeping; || servile, low, fawa cringing person. [ning
a servile conduct.
war; 1. strife, conflict; 2. desultory warfare; 3. to wage war against, invade (*a country*).
to war, make war; 1. to quarrel; 2. to catch; 3. to get, obtain,
warrior. [gain
warrior-like.
warlike, martial.
prepared for war.
belligerent, waging war.
inured to war. [cation
military architecture, fortifimilitary engineer.
man employed in war-office.
ammunition, warlike stores; || necessary to war.
state on the war-establishmilitary chest. [ment
military commissary.
military service, warfare; || to serve in the army.
declaration of war.
torch of war.
fleet, navy.
war establishment; || to put in a state of war.
usage of war; || militarily.
companion in arms, fellow-solprisoner of war, captive. [dier
captivity.
implements of war.
court martial.
history of war.
shout of war; || watch-word.
articles of war.

Kriegs-glück, *sn.*	военское счастіе	le sort des armes	chance of war.
—gott, -göttin, *s.*	богъ *или* богиня войны	le dieu *ou* la déesse de la guerre	god *or* goddess of war.
—hafen, *sm.*	военный портъ	le port militaire	military port.
—handwerk, *sn.*	военное ремесло	la profession des armes	profession of arms.
—haufen, *sm.*	военный отрядъ	le bataillon, corps de troupes	body of troops.
—heer, *sn.*	войско, рать *f*	l'armée *f*	army, host.
—held, *sm.*	герой, храбрый воинъ, витязь *m*	le héros, grand guerrier	great warrior, hero.
—jahr, *sn.*	годъ войны	une année de guerre	year of war.
—kanzelei, *sf.*	военная *или* походная канцелярія	le bureau de la guerre	war-office.
—knecht, *sm.*	солдатъ, ратникъ	le soldat, troupier	soldier.
—koſten, *sf. pl.*	военныя издержки	les frais *m* de la guerre	expences of war.
—kunſt, *sf.*	военное искусство	l'art *m* de la guerre, la tactique	military art, tactics.
—lied, *sn.* u. **-geſang**, *sm.*	военная пѣснь	le chant guerrier	warlike song.
—liſt, *sf.*	военная хитрость	stratagème *m*, ruse de guerre *f*	stratagem.
—macht, *sf.* 1. ä.	воюющая держава; ‖ войско, военныя силы, войнство	la puissance belligérante; ‖ l'armée, les forces militaires *f*	belligerent power; ‖ military power, forces.
—mann, *sm.* (*pl.* -männer u. -leute)	воинъ	homme de guerre, soldat *m*	warrior, soldier.
—mannſchaft, *sf.*	военные, войска *pl*	les troupes *f*, le militaire	forces, soldiery.
—miniſter, *sm.*	военный министръ	le ministre de la guerre	minister of war.
—miniſterium, *sn.*	военное министерство	le ministère de la guerre	war-office.
—pflicht u. **-tigkeit**, *sf.*	обязанность *f* итти на войну	le devoir militaire, recrute-sujet à la conscription	military duty, conscription.
—pflichtig, *adj.*	обязанный къ военной службѣ	le tribunal militaire; ‖ conseil de guerre; ‖ conseiller militaire	subject to military service.
—rath, *sm.*	военный судъ; ‖ военный совѣтъ; ‖ военный совѣтникъ, членъ военнаго суда	les préparatifs de guerre *m*	military court; ‖ council of war; ‖ counsellor of war.
—rüſtung, *sf.*	приготовленіе къ войнѣ	le droit de la guerre; ‖ code militaire	preparation for war.
—recht, *sn.*	право войны; ‖ военный уставъ	le théâtre de la guerre	martial law; ‖ articles of war.
—ſchauplatz, *sm.*	театръ войны	le vaisseau de guerre	theatre *or* seat of war.
—ſchiff, *sn.*	военный корабль	l'école militaire *f*	man of war.
—ſchule, *sf.*	военное училище	l'état militaire *m*	military school.
—ſtand, *sm.*	военное состояніе; (*см.* **Kriegsfuß**)	impôt de guerre *m*; ‖ contribution *f*	military profession.
—ſteuer, *sf.*	военный налогъ; ‖ контрибуція	la route militaire	war-tax; ‖ contribution.
—ſtraße, *sf.*	военная дорога	l'exercice militaire *m*	military road.
—übung, *sf.*	войнское упражненіе	les troupes *f*, la soldatesque	military exercise.
—volk, *sn.*	войска, рядовые, солдаты *pl*	la guerre, l'art *m* de la guerre	forces, troops.
—weſen, *sn.*	военныя дѣла	la science militaire	military concerns, military system
—wiſſenſchaft, *sf.*	военная наука	la trésorerie militaire	military science.
—zahlamt, *sn.*	военное казначейство	la discipline militaire	army pay-office.
—zucht, *sf.*	дисциплина, военный порядокъ	expédition militaire, campagne	military discipline.
—zug, *sm.*	военное предпріятіе, походъ	le rétrécissement (*des draps*)	warlike expedition.
Krimpe, *sf.*	сѣданіе въ мочкѣ (*о сукнѣ*)	se rétrécir; ‖ mouiller, décatir	shrinking (*of cloth*).
Krimpen, *vn.* (ſeyn)	сѣдаться; ‖ *va.* мочить (*сукно*)	le craquelin	to shrink; ‖ to wet (*cloth*).
Kringel, *sm.* I.	крендель *m*	la cannelure; ‖ fente, crevasse	cracknel.
Krinne, *sf.* 2.	жолобъ, зарубка; ‖ щель *f*	la crêche, mangeoire; ‖ le bardeau; ‖ avoir le tic	groove, notch; ‖ cleft, crevice.
Krippe, *sf.* 2.	ясли *f. pl*; ‖ плотина, перемычка; ‖ (in die — beißen) *Vétér.* грызть ясли	le tic, tic rongeur	crib, manger; ‖ coffer-dam; ‖ to bite the crib.
Krippen-beißen, *sn.*	*Vétér.* грызеніе яселъ	le cheval tiqueur	crib-biting.
—beißer u. **-ſetzer**, *sm.*	лошадь грызущая ясли	la crise	crib-biter.
Kriſis u. **-ſe**, *sf.* 2.	кризисъ, переломъ болѣзни		crisis.
Kriſtall, *sm.* I. 1.	*см.* **Kryſtall**.		
Kritik, *sf.*	критика, разборъ, разсмотрѣніе	la critique, analyse, censure	critics, critical review.
Kritikaſter, *sm.* I.	худой критикъ, зоилъ	le zoïle, mauvais critique	smarling critic, zoilus.
Kritiker, *sm.* I.	критикъ	le critique, censeur	critic, reviewer.
Kritiſch, *adj.*	критическій, сомнительный	critique, délicat	critical, precarions.
Kritiſiren, *va.*	критиковать, разбирать	critiquer, analyser	to criticise, review.
Krittelei, *sf.* 2.	пересуды, нападки *m*	critique minutieuse, chicane *f*	frivolous criticism.
Kritteln, *vn.*	критиковать, порицать, охуждать	critiquer, censurer, chicaner	to criticise, carp at.
Krittler, *sm.* I.	пересудчикъ, хулитель *m*	critique minutieux, chicanier	overnice, critic, fault-finder.
Krittlich, *adj.*	вздорливый, привязчивый	pointilleux, chicaneur	captious, punctilious, nice.

Kritzelei, *sf.*2. маранье, каракули *f. pl*.....
Kritzelig, *adj.* нечёткій (*о письмѣ*); || брызжущій (*о перѣ*)
Kritzeln, *vn.* марать, ставить каракули.....[перо)
Kritzler, *sm.*I. пачкунъ.....
Krokodil, *sm. u sn.*I.1. крокодилъ.....
Krokodilsthränen, *sf. pl.* притворныя слёзы.....
Krón-beamte, *sm.* чиновникъ.....
—**erbe**, *sm.* наслѣдникъ престола.....
—**gut**, *sn.* коронное имущество.....
—**leuchter**, *sm.* люстра; паникадило (*церковное*).
—**prinz**, **-zessin**, *s.* наслѣдный принцъ; -ная прин-
—**rad**, *sn.* вѣнечное колесо.....[цесса
—**schnepfe**, *sf. см.* **Doppelschnepfe**.
—**werk**, *sn. Fortif.* кронверкъ.....
—**wicke**, *sf. растеніе*, вязель *m*.....
Krône, *sf.*2. *dim.* Krönchen, вѣнецъ; 1. верхушка (*у дерева*); 2. вѣнчикъ (*у цвѣтовъ*); 3. государство, казна; 4. крона (*монета*); 5. (zur — gelangen) достигать престола; 6. (die — aufsetzen einem) возлагать вѣнецъ, на *кого*, увѣнчать *кого*; || (einem Werke) вѣнчать книгу.
er hat etwas in der —, у него шумитъ въ головѣ.
Krönen, *va.* вѣнчать, короновать; || удостоивать награды *или* премии (*книгу*).
gekrönt, *adj.* удостоенный награды.....
Krónen-artig u. **-förmig**, *adj.* на подобіе вѣнца..
—**glas**, *sn.* бѣлое *или* бемское стекло.....
—**gold**, *sn.* золото низкаго достоинства.....
—**räuber**, *sm.* похититель *m* престола.....
—**thaler** u. **Krónthaler**, *sm.* кронталеръ.....
—**träger**, *sm.* вѣнценосецъ.....
Krönung, *sf.*2. вѣнчаніе, коронованіе, коронація.
Krönungs-feier, *sf.* праздникъ коронаціи.....
—**tag**, *sm.* день *m* коронованія.....
Kropf, *sm.*I.1.ö. *dim.* Kröpfchen, зобъ (*у птицъ*); || *fig. fam.* желудокъ; || *Méd.* зобъ (*у человѣка*).
Kropf-bein, *sn. см.* **Kehlkopf**.
—**ente**, *sf.* чернеть *f*, дикая утка.....
—**gans**, *sf.* баба-птица.....
—**taube**, *sf.* зобастый голубь.....
Kröpfig, *adj.* зобастый, зобатый.....
Kröte, *sf.*2. жаба; || *Vétér.* чирей (*въ копытѣ*).....
Krötenstein, *sm.* жабный камень.....
Krücke, *sf.*2. кочерга; || костыль *m*, клюка.....
Krug, *sm.*I.1.ü. *dim.* Krügelchen, кружка; || шинокъ.
Krüger, *sm.*I. шинкарь, корчмарь *m*.....
Krügfiedler, *sm.* худой скрипачъ (*см.* **Bierfiedler**).
Krúke, *sf.*2. кувшинъ.....[шка
Krúme, *sf.*2. *dim.* Krümchen, мякишъ (*хльба*); ||кро-
Krümel, *sn.*I. *dim.* Krümelchen, крошка.....
Krümelig, *adj.* въ крошкахъ.....
Krümeln u. **Krümen**, *va.* крошить; || *vn.* крошиться.
Krumm, *adj.* (*comp.* krümmer) кривой; || (einen — und lahm schlagen) избить, изувѣчить *кого*.
Krümme u. **-mung**, *sf.* 2. изгибъ; || извилина, излучина, колѣно, кривизна.
Krümmen, *va.* кривить, гнуть, изгибать.....
sich —, *vr.* кривиться, изгибаться.....

le griffonnage.....
illisible; || qui éclabousse...
griffonner, barbouiller.....
le griffonneur.....
le crocodile.....[feintes *f*
les larmes de crocodile, larmes
le fonctionnaire.....
l'héritier *m* de la couronne...
le domaine de la couronne...
le lustre.....
prince royal; -cesse royale..
la roue de champ.....

l'ouvrage *m* à couronne.....
la coronille (*plante*).....
la couronne; 1. la cime; 2. corolle (*de fleur*); 3. puissance, couronne; 4. couronne (*écu*); 5. parvenir à la couronne; 6. couronner, élever au trône; || couronner un ouvrage.
il est en pointe de vin.....
couronner (*un roi*); || couronner, décerner le prix à.
lauréat.....
en forme de couronne.....
le crown-glass.....
le bas or, or de 18 carats...
l'usurpateur *m* du trône.....
le kronthaler, la couronne...
une tête couronnée.....
le couronnement.....
la cérémonie du couronnement
le jour du couronnement....
le jabot, gésier, la poche; || l'estomac *m*; || le goître.

le morillon (*canard*).....
le pélican, onocrotale.....
le pigeon grosse gorge.....
goîtreux.....
le crapaud; || la crapaudine..
la crapaudine, batrachite....
le râble, fourgon; || la béquille.
la cruche; || le cabaret.....
le cabaretier.....
le racleur, ménétrier.....
le cruchon.....
la mie (*de pain*); || la miette.
la miette.....
qui s'émie, qui s'émiette....
émier, émietter; || s'émietter.
courbe, tortu, tortueux; || rouer de coups, estropier.
la courbure; || la déviation, sinuosité, tortuosité.
courber, tordre, recourber...
se courber, se replier.....

scrawling, scrawl.
illegible; || making pot-hooks.
to scrawl, scribble, scratch.
scrawler, scribbler.
crocodile.
treacherous tears.
officer of the crown.
crown-heir.
crown-demesne.
chandelier, lustre.
prince *or* princess royal.
crown-wheel, contrate-wheel.

crown-work.
the coronilla (*a plant*).
crown; 1. top (*of a tree*); 2. corol, corolla; 3. state, power; 4. a crown (*a coin*); 5. to come to the crown; 6. to crown, invest with a crown; || to crown a work.
he is a little tipsy.
to crown (*a king*); || to crown, decree a crown to.
laureate.
crown-like.
crown-glass.
gold of eighteen carats.
usurper of the throne.
crown (*a coin*).
crowned head.
coronation.
ceremony of the coronation.
coronation-day.
crop, craw, gorge; || the stomach; || wen, goitre.

tufted duck.
pelican.
cropper-pigeon.
afflicted with a goitre.
toad, paddock; || chapped heel.
toad-stone.
oven-rake, poker; || crutch.
pitcher, mug; || ale-house.
ale-house keeper.
ale-house fiddler.
stone-pitcher.
crum (*of bread*); || a crum.
crum, little bit.
crumbling, crummy.
to crumble; || to be crumbling.
crooked, curved, wry; || to bang soundly, cripple.
crookedness, curvity; || curvature, turning, winding.
to bend, crook, curve.
to bow, cringe.

Krúmm-füßig u. **-beinig**, *adj.* кривоно́гій.....
—**hals**, *sm.* кривоше́я.....[*донóса*)
—**holz**, *sn.* дуга́ (*оглобе́льная*); || коромы́сло (*во-*
—**holzbaum**, *sm.* u. **-holzkiefer**, *sf.* крива́я со́сна.
—**linig**, *adj.* криволине́йный.....
—**naſig**, *adj.* кривоно́сый.....
—**ſchnabel**, *sm. птица*, клёстъ, клесто́вка.....
—**ſtab**, *sm.* по́сохъ, жезлъ (*епископский*).....
—**ſtabträger**, *sm.* посо́шникъ.....
—**ſtroh**, *sn.* мя́тая соло́ма.....
—**zirkel**, *sm.* крумцёркуль *m*.....
Krüppel, *sm.* I. колёка, увёчный, изувёченный.....
Krüppelhaft u. **-pelig**, *adj.* изувёченный, увёчный; || крово́й, хи́лый (*о дереве*).....
Krúſte, *sf.* 2. *dim.* Krüſtchen, кора́, ко́рка.....
Krúſtig, *adj.* съ коро́ю, съ ко́ркою.....
Kryſtáll, *sm.* I. 1. криста́ллъ, хруста́ль *m*.....
Kryſtállen, *adj.* криста́льный, хруста́льный.....
Kryſtáll-glaſ, *sn.* хруста́льное стекло́. [ловидный
—**hell**, *adj.* прозра́чный какъ криста́ллъ, криста́л-
—**kunde**, *sf.* кристаллогра́фія.....
—**linſe**, *sf. Anat.* хруста́ликъ, хруста́льная чече-
—**waare**, *sf.* хруста́льныя изде́лія.....[вица
Kryſtálliſch u. **-liniſch**, *adj.* кристалли́ческій.....
Kryſtalliſiren, *va.* кристаллизова́ть, обраща́ть въ криста́ллы; || *vn.* u. ſich —, кристаллизова́ться.
Kryſtalliſirung, *sf.* кристаллиза́ція.....
Kübel, *sm.* I. чанъ, ка́дка, лохань *f*, ба́дья.....
Kubik u. **Kúbiſch**, *adj.* куби́ческій.....
Kubik-fuß, *sm.* куби́ческій фу́тъ.....
—**wurzel**, *sf. Alg.* куби́ческій ко́рень.....
—**zahl**, *sf.* куби́ческое число́.....
Kübler, *sm.* I. бочаръ, ка́дочникъ (*см.* Böttcher)..
Kúbus, *sm. Géom.* кубъ.....
Küche, *sf.* 2. ку́хня, нова́рня; 1. ку́шанье, столъ; 2. (kalte —) холо́дное ку́шанье; 3. (die — beſorgen) забо́титься о столѣ; 4. (in des Teufels — gerathen) попа́сть въ проса́къ.
Kúchen, *sm.* I. *dim.* Küchelchen, пиро́гъ, пиро́жное...
Kúchen-bäcker, **-in**, *s.* пиро́жникъ, блинщикъ, -ица.
—**bäckerei**, *sf.* пиро́жничество.....
—**rad** u. **-rädchen**, *sn.* ре́зецъ (*колесцо́*).....
Kúchen-garten, *sm.* огоро́дъ.....
—**geſchirr** u. **-geräth**, *sn.* ку́хонная посу́да....
—**gewächs** u. **-kraut**, *sn.* о́вощъ.....
—**junge**, *sm.* поварёнокъ.....
—**latein**, *sn. fam.* худа́я латы́нь.....
—**magd**, *sf.* u. **-mädchen**, *sn.* судомо́йка.....
—**meiſter**, *sm.* кухми́стръ.....
—**ſalz**, *sn.* пова́ренная соль.....
—**ſchrank**, *sm.* ку́хонный шкапъ.....
—**zettel**, *sm.* ро́спись *f* ку́шаньямъ, наря́дъ блюдъ.
Kúchlein, *sn.* I. цыплёнокъ; || пирожо́къ.....
Kúcken, *vn. см.* Gucken.
Kúckuck, *sm.* I. 1. *птица*, кукýшка.....
Kúfe, *sf.* 2. *dim.* Kufchen u. Küfchen, чанъ, ка́дка, у-ша́тъ; || по́лозъ (*pl.* полозья, *у сане́й*).
Kúfenbier, *sn.* кре́пкое пи́во.....

cagneux, bancal, bancroche.
le torticolis.....
archet de brancard *m*; || gorge *f*
le pin de montagne.....
curviligne.....
qui a le nez tordu.....
le bec-croisé (*oiseau*).....
la crosse, le pâton pastoral..
le porte-crosse.....
la petite paille, menue paille.
le compas d'épaisseur.....
homme contrefait *ou* estropié.
estropié, mutilé, impotent, contrefait; || rabougri.
la croûte.....
couvert d'une croûte.....
le cristal.....
de cristal.....
le cristal, cristal factice.....
clair comme le cristal.....
la cristallographie.....
le cristallin.....
les cristaux *m*.....
cristallin, de cristal.....
cristalliser, changer en cristal; || se cristalliser.
la cristallisation.....
le baquet, la tonne, sébile...
cube, cubique.....
le pied cube.....
la racine cubique.....
le cube, nombre cubique....
le boisselier.....
le cube.....
la cuisine; 1. les mets *m*, la table; 2. les viandes froides *f*; 3. faire la cuisine; 4. s'en trouver fort mal.
le gâteau, la pâtisserie.....
pâtissier, -sière.....
la pâtisserie.....
la videlle.....
le potager, jardin légumier..
la batterie de cuisine.....[*f*
légume *m*, plante légumineuse
le marmiton, garçon de cuisine.
le latin de cuisine.....
la servante de cuisine.....
le chef de cuisine.....
le sel de cuisine, sel commun.
le buffet de cuisine.....
le menu d'un repas.....[teau
le poulet, poussin; || petit gâ-
le coucou.....
la cuve, le cuveau; || le patin, arbre (*de traineau*).
la bière de mars.....

bandy-legged, crump-footed.
wry-necked person.
shaft-bow; || yoke.
mountain-pine.
curvilinear.
crook-nosed.
cross-bill.
crosier.
crosier-bearer.
short straw.
spherical compasses.
cripple.
crippled, maimed, impotent; || || stunded (*of a tree*).
crust.
crusty.
crystal.
crystalline, crystal.
crystal-glass.
clear as crystal.
crystallography.
crystalline.
crystal ware.
crystalline, of crystal.
to crystallize; || to crystallize, be crystallized.
crystallization.
coop, tub.
cubic, cubical.
cubic foot.
cube-root, cubic root.
cubic number.
white cooper, bushel-maker.
a cube.
kitchen; 1. cookery, meat; 2. cold meat; 3. to cook, dress the meat; 4. to get into wrong box.
cake, tart.
pastry-cook.
pastry-business.
jagging-iron.
kitchen-garden.
kitchen-utensils.
pot-herb.
scullion, kitchen-boy.
dog's latin, monk's latin.
cook-maid. [chen
head-cook, steward of the kit-
common salt, kitchen-salt.
pantry, larder.
bill of fare.
chicken; || small cake.
cuckoo.
large tub, vat, coop; || cheek, slide (*of a sledge*).
strong beer, march-beer.

Küfer u. **Küfner**, *sm.* I. бочáръ; ‖ кáперъ.
Küferei, *sf.* бочáрное ремесло́.
Kügel, *sf.* 2. *dim.* Kügelchen, шаръ; 1. земно́й шаръ, сфе́ра; 2. ядро́ (*пу́шечное*); 3. пу́ля (*ружéйная*); 4. биль *m*, шаръ (*въ билья́рдѣ*).
Kügel-armbrust, *sf.* u. **-schnäpper**, *sm.* пращъ.
—back, *sn. Mar.* кра́нцы *m* для я́деръ.
—büchse, *sf.* винто́вка.
—eisen, *sn.* кру́глая подко́вка. [ли́тья пуль
—form, *sf.* шарообра́зная фо́рма; ‖ фо́рма для
—förmig u. **Kügelig**, *adj.* шарообра́зный.
—gewölbe, *sn.* кру́глый сводъ.
—lehr, *sn. Artill.* кружа́ло для калиброва́нія
—regen, *sm.* u. **-saat**, *sf.* градъ пуль. [я́деръ
—rund, *adj.* кру́глый какъ шаръ.
—wahl, *sf.* балотиро́вка.
—winkel, *sm. Géom.* сферѝческій у́голъ.
—zieher, *sm.* пыжо́вникъ, шта́чій язы́къ.
Kügelicht, *adj.* шарополо́бный, шарови́дный.
Kügeln, *vn.* (sich) кати́ться; 1. (haben) игра́ть въ шаръ *или* въ ке́гли; 2. (über einen —) балотирова́ть; 3. *va.* кати́ть; 4. округля́ть.
sich —, *vr.* кати́ться; ‖ округля́ться.
Kuh, *sf.* 1. ü. коро́ва; ‖ са́мка (*у оле́ня, и пр.*).
Kuh-blume, *sf. pacmé́nie*, ноготки́; ‖ одува́нчики *m*.
—brücke u. **Kuhbrücke**, *sf. Mar.* орло́пъ, ку́брикъ.
—haar, *sn.* коро́вья шерсть.
—kalb, *sn.* тёлка, теля́ца.
—pocken u. **-blattern**, *sf. pl.* коро́вья о́спа.
—pockenimpfung, *sf.* привива́ніе коро́вьей о́спы.
—pockenstoff, *sm.* о́спенная мате́рія.
—reigen, *sm.* швейца́рская пастýшеская пѣсня.
—stall, *sm.* коро́вій хлѣвъ, коро́вникъ.
—weizen, *sm. pacmé́nie*, иванъ-да-ма́рья.
Kühl, *adj.* прохла́дный; ‖ *fig.* холо́дный.
Kühle, *sf.* прохла́да, свѣжесть *f*.
Kühl-eimer, *sm.* холоди́льникъ. [никъ
—faß, *sn.* холоди́льная ка́дка; ‖ *Chim.* холоди́ль-
—mittel, *sn.* прохлади́тельное сре́дство.
—ofen, *sm.* прохлади́тельная печь.
—trank, *sm.* прохлади́тельное пи́тьё.
Kühlen, *va.* прохлажда́ть, освѣжа́ть; 1. (sein Müthchen — an) вы́местить гнѣвъ на *кого́*; 2. *vn.* u. sich —, прохлажда́ться; 3. свѣжѣть (*о вѣтрѣ*).
kühlend, *adj.* прохлади́тельный.
Kühlung, *sf.* прохлажде́ніе, освѣже́ніе; ‖ прохла́да, свѣжесть *f*; ‖ *Mar.* свѣжій вѣтеръ.
Kühn, *adj.* сме́лый, отва́жный; ‖ де́рзкій.
Kühnheit, *sf.* сме́лость, отва́жность; ‖ де́рзость *f*.
Kühnlich, *adv.* сме́ло, отва́жно, де́рзко.
Küllern, *см.* **Kollern**. ‖ **Kümme**, *sf.* 2. *см.* **Kumpf**.
Kümmel, *sm.* I. *pacmé́nie*, тминъ; ‖ полево́й тминъ.
Kümmer, *sm.* I. печа́ль, го́ресть, грусть *f*, кручи́на.
Kümmer-frei u. **-los**, *adj.* безпеча́льный, не зна́я пе-
—voll, *adj.* го́рестный, печа́льный. [ча́ли
Kümmerhaft, *adj.* печа́льный, го́рестный.
Kümmerlich, *adj.* печа́льный; ‖ бѣдный, ску́дный; ‖ (— leben) ко́е-какъ жить, перебива́ться.

le tonnelier; ‖ garçon de cave.
la tonnellerie.
la boule; 1. sphère *f*, globe *m*; 2. boulet *m* (*de canon*); 3. balle (*de fusil*); 4. bille *f* (*de billard*).
l'arc *m or* arbalète *f* à jalet.
le parc aux boulets.
la carabine rayée.
le fer à patin.
la sphéricité; ‖ le moule à balles
sphérique.
la voûte en demi-globe.
le passe-boulet.
la grêle de balles.
rond comme une boule.
le ballottage.
l'angle sphérique *m*.
le tire-balle. [boule
globuleux, semblable à une
rouler; 1. jouer à la boule *ou* aux quilles; 2. ballotter; 3. rouler; 4. arrondir.
rouler; ‖ s'arrondir.
la vache; ‖ la femelle.
le souci; ‖ le pissenlit.
le faux pont.
le poil de vache, la bourre.
le veau femelle, la génisse.
la vaccine.
la vaccination.
le vaccin, virus vaccin.
le ranz des vaches.
la vacherie, étable à vaches.
le mélampyre (*plante*).
frais, rafraîchissant; ‖ froid.
la fraîcheur, le frais.
le rafraîchissoir, carafon.
la cuve guilloire; ‖ le réfrigé-
le réfrigératif. [rant
le fourneau à recuire.
la boisson rafraîchissante.
rafraîchir; 1. décharger sa colère sur; 2. se rafraîchir, se refroidir; 3. fraîchir (*du vent*).
rafraîchissant, réfrigératif.
le rafraîchissement; ‖ le frais, la fraîcheur; ‖ un vent frais.
hardi, intrépide; ‖ audacieux.
la hardiesse; ‖ audace.
hardiment, audacieusement.

le cumin; ‖ le carvi.
le souci, chagrin, la douleur.
sans souci, sans chagrin.
plein de chagrin, triste.
chagrin, soucieux, affligé.
soucieux; ‖ misérable; ‖ traîner une vie misérable.

cooper; ‖ cellarer.
cooperage.
ball; 1. globe, sphere; 2. bullet, shot; 3. ball, shot; 4. ball, billiard-ball.
stone-bow.
shot-locker, shot-garland.
rifled gun.
patten-shoe.
globosity; ‖ bullet-mould.
globular, spherical.
hemispherical vault.
ball-caliber, shot-gage.
shower of bullets.
as round as a ball.
election by ballot.
spherical angle.
worm-screw.
globular, resembling a ball.
to roll like a ball; 1. to bowl; 2. to ballot; 3. to roll; 4. to round, make round.
to roll; ‖ to round.
cow; ‖ female, she.
marigold; ‖ dandelion.
spare-deck, orlop.
cow's hair.
female calf, heifer.
cow-pox.
vaccination.
vaccine-matter.
ranz des vaches.
cow-house.
cow-wheat.
cool, fresh; ‖ cool.
coolness, freshness.
ice-pail, cooler.
cooling vessel; ‖ refrigeratory.
refrigerant, refrigerative.
cooling-furnace.
cooling beverage.
to cool, freshen, refresh; 1. to wreak one's anger upon; 2. to grow cool; 3. to blow fresh.
refreshing, refrigerative.
cooling; ‖ coolness, refrigeration; ‖ a fresh breeze.
bold, hardy; ‖ stout, daring.
hardiness, boldness; ‖ stoutboldly, hardily. [ness

cumin; ‖ caraway.
sorrow, grief, trouble, care.
free from sorrow, careless.
sorrowful, distressful.
sorrowful, grievous.
sorrowful, distressed; ‖ scanty, pitiful; ‖ to live miserably.

Kümmern, *va.* печа́лить, огорча́ть; || ſich —, *vr.* печа́литься, грусти́ть; || (um) забо́титься о *чёмъ.*
das -mert dich nicht, не твоя́ забо́та.
Kümmerniß, *sf.* 1. ſſ. печа́ль, скорбь *f*, кручи́на.
Kümmet u. **Kumt**, *sn.* I. 1. хому́тъ.
Kümmet-hörner, *sn. pl.* хому́тныя клёщи.
—kette, *sf.* наши́льникъ (*у хому́та*).
—macher, *sm.* шо́рникъ.
—pferd, *sn.* ломова́я ло́шадь.
Kumpán, *sm.* I. 1. u. -pe, *sm.* II. 2. това́рищъ.
Kumpf, *sm.* I. 1. u. -fen, *sm.* I. ча́ша; || ми́ска.
Kund u. **Kúndbar**, *adj.* изве́стный, ве́домый; || (— machen, — thun) объявля́ть *кому́*, увёдомить *кого́*; || (— werden) стать изве́стнымъ.
Kúndbarkeit, *sf.* изве́стность, гла́сность *f*.
Kúnde, *sc.* II. 2. покупа́тель, посети́тель, -ница; 1. *sf.* изве́стіе, вѣсть *f*; 2. свѣдѣніе, вѣдомость *f*; 3. вѣдѣніе, зна́ніе, позна́ніе, нау́ка; 4. (— erhalten) узнава́ть, провѣдывать; 5. (— haben) увѣдомля́ться, знать, вѣдать.
Kúnden u. -digen, *va.* возвѣща́ть, объявля́ть.
Kúndig, *adj.* (*gén.*) изве́стный, вѣдомый; || зна́ющій, свѣдущій въ *чёмъ*; || (— ſeyn) знать *что.*
Kúndmachung, *sf.* извѣще́ніе, объявле́ніе.
Kúndmann, *sm.* (*pl.* -leute) покупа́тель (*cm.* Kunde).
Kúndſchaft, *sf.* 2. изве́стіе, вѣсть *f*, свѣдѣніе; 1. знако́мство; 2. покупа́тели *m. pl*; 3. (auf — ausſchicken) посыла́ть развѣдать.
Kúndſchaften, *va.* развѣдывать. [да́тай
Kúndſchafter, *sm.* I. шпіо́нъ, лазу́тчикъ, согля-
Kundſchafterei, *sf.* 2. развѣдываніе, шпіо́нство.
Künſtig, *adj.* бу́дущій, гряду́щій; || (in's -ge u. -tighin) впредь, впередъ.
Kúnkel, *sf.* 2. пра́слица; || *fam.* же́нскій полъ.
Kúnkel-adel, *sm.* дворя́нство съ же́нской стороны.
—lehen, *sn.* же́нскій ленъ.
Kunſt, *sf.* 1. ü. искýсство, прово́рство; 1. искýсство, худо́жество; 2. фо́кусъ, шту́ка; 3. (die freien Künſte) свобо́дныя искýсства; 4. (die ſchönen Künſte) худо́жества, изя́щныя худо́жества.
das iſt keine —, э́то не мудрено́.
Kúnſt-anlage, *sf.* садъ *или* паркъ для гуля́нья.
—ausdruck, *sm.* техни́ческое выраже́ніе.
—ausſtellung, *sf.* худо́жественная вы́ставка.
—befliſſen, *adj.* обуча́ющійся худо́жеству.
—drechsler u. -dreher, *sm.* искýсный токарь.
—eifer, *sm.* ре́вность *f* къ худо́жествамъ.
—erfahrung, *sf.* о́пытность *f* въ дѣла́хъ искýства
—färber, *sm. cm.* Schönfärber. || -freund, *cm.*
—fertig, *adj.* ло́вкій, искýсный.
—fertigkeit, *sf.* ло́вкость *f*, искýсство.
—fleiß, *sm.* промы́шленость *f*.
—gärtner, *sm.* учёный садо́вникъ.
—gemäß, *adj.* худо́жественный, худо́жническій.
—gerecht u. -mäßig, *adj.* по пра́виламъ искýс-
—getriebe, *sn.* маши́на, снаря́дъ. [ства
—graben, *sm.* кана́лъ, водопрово́дъ.
—griff, *sm.* споро́вка, ухо́вка.

chagriner, affliger; || s'affliger; || se tourmenter de.
cela ne te regarde pas.
chagrin *m*, affliction, contrale collier (*de cheval*). [riété *f*
l'attelle *f*.
la mancelle.
le bourrelier.
le cheval de collier.
le compagnon, camarade.
la jatte, écuelle; || terrine.
connu, notoire, manifeste; || notifier, faire savoir à; || devenir public, éclater.
la notoriété, publicité.
le chaland, la pratique; 1. la nouvelle; 2. connaissance *f*, avis *m*; 3. connaissance, science *f*; 4. prendre connaissance de; 5. être informé de, savoir.
annoncer, faire connaître.
instruit, informé de; || versé, expert dans; || être au fait de.
la notification, publication.
le chaland, la pratique.
l'avis *m*, l'information *f*; 1. la connaissance; 2. la clientèle; 3. envoyer à la découverte.
s'enquérir, s'informer.
l'explorateur, espion *m*.
l'exploration *f*, espionnage *m*.
futur, prochain, à venir; || à l'avenir, désormais.
la quenouille; || le sexe féminin
la noblesse maternelle.
le fief féminin
l'art *m*, adresse *f*; 1. l'art (*pl.* les arts *m*); 2. le tour, tour d'adresse; 3. les arts libéraux; 4. les beaux-arts *m*. [cela
il ne faut pas être sorcier pour
le jardin-parc, parc d'agrément
l'expression technique *f*.
l'exposition *f* des produits de
appliqué à un art. [l'art
le tabletier.
le zèle pour les arts.
l'expérience *f* en fait d'arts.

Kunſtliebhaber.

habile, adroit, exercé.
habileté, dextérité, adresse *f*.
l'industrie *f*.
l'horticulteur *m*.
artistique, des arts.
conforme aux principes de l'art
la machine.
le canal, aqueduc.
le savoir-faire, l'adresse *f*...

to grieve, afflict; || to grieve; || to care for.
that is nothing to you.
grief, sorrow, anxiety.
collar.
hame.
fastening chain.
harness-maker.
draught-horse.
companion, fellow.
bowl; || terrine.
public, notorious, known; || to advise, inform; || to come to light, get abroad.
notoriety.
customer; 1. intelligence, news; 2. information, notice; 3. knowledge; 4. to take notice of; 5. to be informed of, to know.
to make known, announce.
acquainted with; || versed, experienced; || to know.
publication, declaration.
customer.
notice, knowledge; 1. acquaintance; 2. custom, customers; 3. to send out to reconnoitre.
to make inquiry, to spy.
informer, scout, spy.
exploration, spying.
future, to come, next; || for the future, henceforth.
distaff; || female sex.
maternal nobility.
female fee.
art, artifice, dexterity, skill; 1. art (*pl.* the arts); 2. trick, slight of hand; 3. the liberal arts; 4. the fine arts.
that is easy enough.
pleasure-ground.
technical term *or* expression.
exhibition of works of art.
practising an art.
toy-man, turner in ivory.
zeal for the arts.
experience in the arts.

experienced, skilled.
great skill, dexterity.
industry.
horticulturist.
artistical, of the arts.
according to the rules of art.
machine, machinery.
canal, aqueduct.
artifice, craft, knack.

Künſt-halle, *sf.* музе́умъ; || карти́нная галере́я.
—händler, *sm.* торгу́ющій эста́мпами. [де́ніями
—handel, *sm.* торгъ худо́жественными произве-
—handlung, *sf.* магази́нъ эста́мповъ.
—kammer, *sf.* u. **-cabinet**, *sn.* кабине́тъ ре́дко-
—kenner, *sm.* знато́къ въ искусствахъ. [стей
—kenntniß, *sf.* зна́ніе искусствъ.
—lehre, *sf.* технологія.
—liebend, *adj.* любя́щій искусства.
—liebhaber, *sm.* люби́тель *m* искусствъ.
—los, *adj.* безъискусственный; || просто́й.
—loſigkeit, *sf.* безъискусственность *f*; || простота́.
—reich u. **-voll**, *adj.* искусный; *adv.* -но.
—reiter, *sm.* бере́йторъ, наѣздникъ волтижёръ.
—richter, *sm.* судья́, цѣни́тель *m*. [изведе́ній
—ſammlung, *sf.* собра́ніе худо́жественныхъ про-
—ſache, *sf.* де́ло искусствъ; || худо́жественное произведе́ніе; || in -ſachen, каса́тельно искусствъ.
—ſchreiner u. **-tiſchler**, *sm.* краснодере́вщикъ.
—ſchule, *sf.* худо́жественная шко́ла.
—ſinn, *sm.* худо́жественный вкусъ.
—ſprache, *sf.* худо́жественная терминоло́гія.
—ſtraße, *sf.* u. **-weg**, *sm.* шоссе́ *n*.
—ſtück, *sn.* фо́кусъ, шту́ка. [жествъ
—verein, *sm.* о́бщество для поощре́нія худо-
—verſtändig, *sm.* свѣду́щій въ искусствахъ.
—werk, *sn.* худо́жественное произведе́ніе.
—widrig, *adj.* проти́вный пра́виламъ искусства.
—wort, *sn.* техни́ческое сло́во.
Künſtelei, *sf.* затѣ́йливость *f*; || поддѣ́льная вещь.
Künſteln, *vn.* искусничать, хитри́ть; || фо́кусничать, представля́ть фо́кусы; || *va.* поддѣлывать.
gekünſtelt, *adj.* искусственный, поддѣ́льный.
Künſtler, *sm.* I. **-in**, *sf.* 2. худо́жникъ, -ница.
Künſtleriſch, *adj.* худо́жническій, худо́жественный.
Künſtler-leben, *sn.* жизнь *f* худо́жника.
—ruhm, *sm.* сла́ва худо́жника.
—verein, *sm.* о́бщество худо́жниковъ.
Künſtlich, *adj.* искусственный, искусный; *adv.* -но; || поддѣ́льный, фальши́вый. [бора
Künterbunt, *adj. adv. fam.* какъ ни попа́ло, безъ раз-
Küpe, *sf. см.* **Kufe**. || **Küper**, *sm. см.* **Küfer**.
Küpfer, *sn.* I. мѣдь *f*, кра́сная мѣдь; 1. мѣ́дная посу́да; 2. мѣ́дныя де́ньги; 3. у́гри *m. pl* (*на лицѣ*); 4. (*dim.* **Küpferchen**) гравю́ра, кра́сная мѣдь.
Küpfer-blau, *sn.* го́рная синь, мѣ́дная синь.
—druck, *sm.* печа́таніе съ мѣ́дныхъ доско́къ.
—drucker, *sm.* печата́ющій съ мѣ́дныхъ доско́къ.
—druckerfarbe, *sf.* гравёрныя черни́ла.
—erz, *sn.* мѣ́дная руда́.
—farbig u. **-farben**, *adj.* мѣ́днаго цвѣта.
—feile, *sf.* u. **-feilicht**, *sn.* мѣ́дныя опи́лки.
—geld, *sn.* мѣ́дныя де́ньги, мѣдь *f*.
—geſicht, *sn.* мѣ́дный цвѣтъ лица́.
—grün, *sn.* мѣдя́нка; || малахи́тъ. [мѣдь
—haltig, *adj.* мѣ́дистый, содержа́щій въ себѣ
—hammer, *sm.* мо́лотъ для кова́нія мѣди; || мѣ́дный заво́дъ, мѣдикова́тельная фа́брика.

le musée; || galerie *f* de tableaux
le marchand d'estampes.
le commerce d'objets d'art.
le magasin d'objets d'art.
le cabinet de curiosités.
le connaisseur en objets d'art.
la connaissance des arts.
la technologie.
aimant les arts.
l'amateur *m* des beaux-arts.
sans art; || simple, naturel.
le manque d'art; || la simplicité.
ingénieux; -eusement, artiste-
le voltigeur, écuyer. [ment
le critique, censeur.
la collection d'objets d'art.
un objet d'art; || ouvrage d'art *m*; || en matière d'art.
l'ébéniste *m*.
l'école *f* des beaux-arts.
le talent artistique.
le nomenclature technique.
la chaussée.
le tour (*d'adresse, de force*).
la société des amis des arts.
un expert, homme de l'art.
la production de l'art.
contraire aux règles de l'art.
le terme *ou* mot technique. [*m*
le raffinement; || ouvrage affecté
raffiner; || faire des tours d'adresse; || faire avec recherche.
affecté, maniéré, artificiel.
un *ou* une artiste.
d'artiste, artistique.
la vie d'artiste.
la gloire d'artiste.
la société d'artistes.
ingénieux; avec art; || artificiel, postiche, faux.
pêle-mêle, sens dessus dessous

le cuivre; 1. la vaisselle de cuivre; 2. monnaie de cuivre; 3. les boutons *m*; 4. la gravure.
le bleu de montagne.
l'impression *f* en taille-douce.
l'imprimeur *m* en taille-douce.
le noir d'Allemagne.
le minerai de cuivre.
cuivré, de couleur de cuivre.
la limaille de cuivre.
la monnaie de cuivre, le billon.
le visage couperosé.
le vert-de-gris; || la malachite.
cuprifère, contenant du cuivre.
le martinet à cuivre; || la forge *ou* usine à cuivre.

museum; || picture-gallery.
print-seller, picture-seller.
trade in works of art.
print-shop.
cabinet of curiosities.
judge of the fine arts.
knowledge of the arts.
technology.
loving the arts.
amateur of the fine arts.
artless; || simple, natural.
artlessness; || simplicity.
skilful, ingenious; -ly.
equestrian performer.
critic, censor.
collection of works of art.
matter of art; || work of art || in point of art.
cabinet-maker, ebonist.
school of arts.
talent for the arts.
technical language.
causey, causeway.
trick, slight of hand.
art-union.
expert man, clever man.
work of art.
against the rules of art.
technical word.
refinement; || affected work.
to refine; || to juggle; || to produce with labour.
affected, artificial.
artist, performer.
artistical, artist-like.
the life of an artist.
the glory of an artist.
society of artists.
artful, ingenious; -ly; || artificial, fictitious.
topsy-turvy, confusedly.

copper, brass; 1. copper-vessels; 2. copper-coin; 3. pimples; 4. copper-plate, print.
mountain-blue.
copper-plate printing.
copper plate printer.
Francfort-black.
copper-ore.
copper-coloured.
copper-filings.
copper-coin, brass-money.
copper-face.
verdigris; || malachite.
coppery, containing copper.
hammer for beating copper; || copper-works, copper-mill.

Kúpfer-handel, *sm.* торгъ мѣдью; ‖ торгъ эстáмпами. **—kies,** *sm.* мѣдный колчедáнъ. [ми
—könig, *sm.* мѣдный королёкъ, чúстая мѣдь.
—nickel, *sm.* купернúкель *m*. [*рованіе*]
—platte u. **-tafel,** *sf.* мѣдная доскá (*для глави-
—presse, *sf.* станóкъ для печáтанія съ мѣдныхъ
—roth, *adj.* крáсный какъ мѣдь. [досóкъ
—röthe, *sf.* мѣдный крáсный цвѣтъ.
—sammlung, *sf.* собráніе эстáмповъ.
—schlag, *sm.* мѣдныя обúвки *или* опúлки.
—schmied, *sm.* мѣдникъ.
—stecher, *sm.* гравировáльщикъ на мѣди.
—stecherkunst u. **-stecherei,** *sf.* гравированіе.
—stich, *sm.* u. **-blatt,** *sn.* гравю́ра, эстáмпъ.
—waare, *sf.* мѣдный товáръ.
—wasser, *sn.* мѣдный *или* сúній купорóсъ.
—werk, *sn.* мѣдиковáтельный *или* мѣдиплавúленный завóдъ; ‖ книга съ гравю́рами.
Kúpfericht u. **-ferartig,** *adj.* похóжій на мѣдь.
Kúpferig, *adj.* мѣдянúстый; ‖ *fig.* угревáтый.
Kúpfern, *adj.* мѣдный.
Kúppe u. **Kóppe,** *sf.* 2. *dim.* Kúppfen, верхýшка (*дéрева*); ‖ вершúна (*горы*); ‖ шляпка (*звóзда*).
Kúppel, *sf.* 2. кýполъ, глава́; ‖ свóра (*см.* **Koppel**).
Kuppelei, *sf.* свóдничество.
Kúppeln, *va.* связывать свóрою; ‖ связывать, соединáть; ‖ сводáть, свóдничать.
Kúppen, *va.* подрубáть, обрубáть.
Kúppler, *sm.* I. свóдникъ; **-in,** *sf.* 2. свóдня.
Kur u. **Chur,** *sf.* 2. вы́боръ, избирáніе; ‖ (u. Kurfürstenwürde) кýрфирское достóинство.
Kürás, *sm.* I. 1. ‖. *Milit.* кирáсъ, нагрýдникъ.
Kürassier, *sm.* I. 1. кирасúръ; *adj.* кирасúрскій.
Kúrbe u. **-bel,** *sf.* 2. рукоáтка, рýчка.
Kúrbelstange, *sf. Méc.* шатýнъ.
Kúrbis, *sm.* I. 1. ‖. ты́ква; *adj.* ты́квенный.
Kúrbis-baum, *sm.* ты́ковное дéрево, ты́ковникъ.
—flasche, *sf.* ты́квенная буты́лка *или* фля́га.
Küren, *va. irr.* выбирáть, избирáть.
Kúr-fürst u. **Chúrfürst, -in,** *s.* кýрфирстъ, -тúна.
—fürstentag, *sm.* кýрфиршескій сеймъ.
—fürstenthum, *sn.* кýрфиршество.
—fürstlich, *adj.* кýрфирстскій, кýрфиршескій.
—hut, *sm.* кýрфирстская шáпка.
—prinz, *sm.* кýрфиршескій принцъ.
Kúrrig, *adj.* ворклúвый; ‖ брюзглúвый, своенрáвный; ‖ смúшнóй, забáвный (*см.* **Kirre**).
Kürschner, *sm.* I. мѣховщúкъ, скорнúкъ. [хлядь
Kürschnerwaare, *sf.* пушнóй товáръ, мя́гкая рý-
Kurz, *adj.* (*comp.* kürzer, *superl.* kürzest) корóткій; 1. крáткій; 2. мáлый; 3. *adv.* корóтко, недóлго; 4. (**-zes Gesicht**) близорýкость *f*; 5. (— darauf) вскóрѣ пóслѣ того; 6. (— vorher) не задóлго предъ симъ; 7. (über — oder lang) рáно или пóздно; 8. (einen — halten) держáть строго; 9. (es — machen) не мѣшкать, не проволáчивать; 10. (mit dem Gelde zu — kommen) недоставатъ дéнегъ; 11. (den Kürzeren ziehen) дать тягу, уступáть.

le commerce de cuivre *ou* d'estampes. ‖ la pyrite de cuivre. [stampes
le régule de cuivre.
le nickel arsénical.
la planche de cuivre.
la presse en taille-douce.
cuivré, de couleur de cuivre.
la teinte rouge du cuivre.
la collection d'estampes.
les paillettes *f* de cuivre.
le chaudronnier. [cographe *m*
graveur en taille-douce, chalcographe
la gravure, chalcographie.
gravure, taille-douce, estampe
la chaudronnerie. [*f*
la couperose bleue.
la fabrique *ou* usine de cuivre; ‖ le livre d'estampes.
cuivreux, semblable au cuivre
qui contient du cuivre; ‖ couperose de cuivre. [rosé
la cime, couronne; ‖ le sommet; ‖ la tête *f* (*de clou*).
la coupole, le dôme; ‖ la laisse.
le métier d'entremetteur.
coupler, accoupler; ‖ joindre, réunir; ‖ faire l'entremetteur.
écimer, étêter (*un arbre*).
entremetteur, -euse.
le choix, l'élection *f*; ‖ la dignité électorale, l'électorat *m*.
la cuirasse.
le cuirassier.
la manivelle.
la bielle.
la courge, citrouille.
le calebassier.
la gourde, calebasse.
choisir, élire.
électeur, -trice.
la diète électorale.
l'électorat *m*.
électoral, d'électeur.
le bonnet électoral.
le prince électoral.
qui roucoule; ‖ grondeur, grogneur; ‖ plaisant, facétieux.
le pelletier, fourreur.
la pelleterie, fourrure.
court, bref; 1. succinct, concis; 2. petit; 3. brièvement, bref; 4. la vue courte, vue myope; 5. peu après, peu de temps après; 6. peu auparavant; 7. tôt ou tard; 8. serrer de près, tenir serré; 9. abréger, couper court; 10. manquer d'argent; 11. avoir le dessous, céder.

trade in copper; ‖ trade in prints
cupreous yellow pyrites.
regulus of copper.
copper-nickel.
copper-plate.
rolling-press.
copper-coloured.
copper-colour.
collection of engravings *or* scales of copper. [prints
copper-smith, brazier.
copper-plate engraver.
copper-plate engraving.
engraving, copper-plate, print.
copper-smith's wares.
copperas, blue vitriol.
copper-works; ‖ book with copper-plates *or* prints.
coppery, like copper.
coppery; ‖ blotched and pimpled.
copper, of copper. [led
top, crown; ‖ summit (*of a mountain*); ‖ head (*of a nail*).
cupola, dome; ‖ couple.
coupling, pimping.
to couple; ‖ to join, unite; ‖ to pimp, procure.
to top; cut short.
procurer, -ress; go-between.
option, election; ‖ electoral dignity, electorate.
cuirass, armour.
cuirassier.
crooked handle, winch.
connecting-rod.
gourd, pumpkin, pumpion.
calabash-tree, gourd-plant.
gourd bottle, calabash.
to choose, elect.
elector, -oress,
meeting of the electors.
electorate.
electoral.
electoral crown.
electoral prince.
cooing; ‖ grumbling, snappish; ‖ facetious, pleasant.
furrier, skinner.
furs and skins.
short, brief; 1. concise; 2. little; 3. shortly, briefly, in short; 4. a short sight; 5. a little time afterwards; 6. not long ago; 7. sooner or later; 8. to keep one short; 9. to abridge, to cut short; 10. to want money; 11. to get the worse, to give up.

Kürze, *sf.* коро́ткость; || кра́ткость *f*; || (in der —) вкра́тцѣ; въ коро́ткое вре́мя.
Kürzen, *va.* дѣлать коро́че, сокраща́ть, уменьша́ть.
Kürzlich, *adv.* незадо́лго пре́жде; || вкра́тцѣ.
Kürz-athmig, *adj.* тя́жко ды́шащій, одышливый.
—**gefaßt**, *adj.* кра́ткій, сжа́тый (*о слогѣ*).
—**schwänzig**, *adj.* коротко́хво́стый, кургу́зый.
—**sichtig**, *adj.* близору́кій; || *fig.* недальнови́дный; || *Com.* на коро́ткій срокъ (*о вексель*).
—**sichtigkeit**, *sf.* близору́кость; || недальнови́дность *f*
—**sylbig**, *adj.* краткосло́жный.
—**üm**, *adv.* коро́тко, одна́мъ сло́вомъ.
—**waare**, *sf.* мелочно́й това́ръ.
—**waarenhändler**, *sm.* мелочно́й торго́вецъ.
—**weile**, *sf.* заба́ва, шу́тка.
—**weilen**, *va.* забавля́ть; || *vn. u vr.* забавля́ться,
—**weilig**, *adj.* заба́вный, шутли́вый.
—**wierig**, *adj.* кратковре́менный.
Kürzung, *sf.* 2. сокраще́ніе.
Küschen, *vn.* ложи́ться (*о соба́кахъ*).
Kuß, *sm.* I. 1. ŭ. ſſ. *dim.* Küßchen, поцѣлу́й; || (einen — zuwerfen) посыла́ть зна́ками поцѣлу́й.
Küſſen, *va.* цѣлова́ть, лобыза́ть.
Kußhand, *sf.* 1. ă. (eine — geben) сдѣлать ру́чку *кому*.
Küſte, *sf.* 2. бе́регъ (*морско́й*).
Küſten-bewahrer, *sm.* су́дно оберега́ющее бе́регъ.
—**bewohner**, *sm.* обита́тель *m* берего́въ.
—**fahrer**, *sm.* берегово́е су́дно; || пла́вающій о́коло
—**fahrt**, *sf.* берегово́е пла́ваніе. [берего́въ
—**handel**, *sm.* берегово́й торгъ, кабота́жъ.
—**land**, *sn.* прибре́жная страна́, примо́рская
—**wache**, *sf.* береговая́ стра́жа. [земля́
Küſter, *sm.* I. понама́рь *m*, ки́стеръ.
Küſterei, *sf.* домъ понамаря́ *или* ки́стера.
Kütſche, *sf.* 2. *dim.* Kütſchen, каре́та.
Kütſchen-bock u. **Kütſchbock**, *sm.* ко́злы *pl. f.*
—**fenſter**, *sn.* каре́тное око́шко.
—**geſtell**, *sn.* каре́тный ходъ *или* стано́къ.
—**kaſten**, *sm.* каре́тный ку́зовъ.
—**riemen**, *sm.* каре́тный пазъ.
—**ſchlag**, *sm.* u. -thür, *sf.* каре́тныя две́рды.
—**ſtand**, *sm.* изво́щичья би́ржа.
—**tritt**, *sm.* подно́жка (*у каре́ты*).
Kütſcher, *sm.* I. ку́черъ; *adj.* кучерско́й.
Kütſcher-lohn, *sm.* пла́та ку́черу *или* изво́щику.
—**ſitz**, *sm.* ко́злы *pl. f* (*см.* Kutſchenbock).
Kutſchiren u. **Kütſchen**, *vn.* пра́вить лошадьми.
Kütt, **Kütten**, *см.* Kitt *и* Kitten. || **Kützel**, **Kützeln**, **Kütte**, *sf.* 2. мона́шеская ря́са; || клобу́къ.
Küttel, *sf.* 2. потроха́ *m*, ки́шки *f. pl.*
Küttel-bank, *sf.* u. -markt, *sm.* кишёчный ря́дъ.
—**fiſch**, *sm.* ры́ба, карака́тица (*см.* Dintefiſch).
Küttenträger, *sm.* капуци́нскій мона́хъ.
Kütter, *sm.* I. *Mar.* ку́теръ, ка́теръ (*су́дно*).
Küttler, *sm.* I. торгу́ющій потроха́ми.
Kux, *sn.* ку́кса (*часть го́рнаго уча́стка*).
Kyaniſiren, *va.* вымачивать де́рево въ раство́рѣ сулемы́ (*для предохраненія его отъ гнилости*).

la brièveté; || concision, brévité; || bientôt; succinctement.
raccourcir, abréger.
depuis peu; || en peu de mots.
qui a l'haleine courte, asthmatique
concis, succinct.
à courte queue.
myope; || borné, imprévoyant; || à courte échéance.
la myopie; || vue bornée.
à syllabes brèves.
en un mot, bref.
la mercerie, quincaillerie.
le mercier, quincaillier.
passe-temps *m*, plaisanterie *f*.
amuser; || s'amuser, plaisanter.
amusant, plaisant, facétieux.
de peu de durée, passager.
l'abréviation *f*.
se coucher (*sur le ventre*).
le baiser; || adresser *ou* envoyer un baiser à *qqu'un*.
baiser, embrasser.
baiser la main à, saluer.
la côte, plage, rive, le rivage.
le vaisseau garde-côte.
l'habitant *m* des côtes.
le cabotier; || le caboteur.
le cabotage.
le cabotage, commerce de cabotage
la côte, le pays maritime.
la garde de la côte.
le marguillier, sacristain.
la demeure du marguillier.
le carrosse, la voiture.
le siége (*du cocher*).
la glace de voiture.
le train d'un carrosse.
la caisse, le corps de voiture.
la soupente.
la portière (*de voiture*).
la place des fiacres.
le marchepied de voiture.
le cocher.
le salaire du cocher.
le siége du cocher.
mener un carrosse.
см. Kitzel *и* Kitzeln.
le froc; || le capuchon.
les tripes *f*, boyaux *m*.
la triperie.
la sèche, seiche.
le capucin.
le cutter (*navire*).
le tripier. [*partie*)
la portion d'une mine (128e
plonger (*le bois*) dans un bain chaud de sublimé corrosif.

shortness, brevity; || conciseness; || shortly; in a little while.
to shorten, abridge.
newly, lately; || shortly.
short-minded, asthmatic.
abridged, concise.
short-tailed.
short-sighted; || of a narrow mind; || at short sight.
short-sightedness; || a narrow
of short syllables. [view
in short, shortly.
hardware.
dealer in hardware.
pastime, merriment, joke.
to amuse; || to divert one's self.
merry, pleasant, diverting.
of short duration.
abbreviation, abridgment.
to lie down.
a kiss, buss; || to kiss one's hand to one.
to kiss, buss.
to kiss any one's hand.
coast, shore.
coast-ship.
inhabitant of the coasts.
coasting-vessel; || coaster.
coasting.
coasting trade.
maritime country.
watch on the coast.
sexton, sacristan, clerk.
sexton's house.
coach, carriage.
coach-box.
coach-glass, coach-window.
frame of a coach.
body of a coach.
main-brace (*of a coach*).
coach-door.
coach-stand.
step (*of a coach*).
coachman.
wages of a coachman.
carriage-box, coach-box.
to coach, drive a coach.
см. Kitzel *и* Kitzeln.
cowl; || capouch.
guts, bowels, tripes.
tripe-stall, tripe-market.
cuttle-fish, sepia.
capuchin friar.
cutter (*a vessel*).
tripe-man.
share in a mine.
to dip (*the wood*) into a hot bath of corrosive sublimate.

L, *sn.* двѣнадцатая бу́ква нѣме́цкой а́збуки.....
Lab, *sm.*I. сычужо́къ, моло́чникъ.....
Lábbe, *sf.*2. *pop.* ротъ, ры́ло.....
Láben, *va.* ква́сить (*молоко́*); || подкрѣпля́ть, освѣжа́ть; || *fig.* услажда́ть, тѣши́ть.
lábend, *adj.* прохлади́тельный, освѣжи́тельный.
Láberdan, *sm.*I. лабарда́нъ, солёная треска́.....
Lábetrank, *sm.* усладительный напи́токъ.....
Láb-kraut, *sn.* подмарённикъ, сы́воротная трава́.
—**magen**, *sm.* руби́цъ, второ́й желу́докъ.....
Laboránt, *sm.*II.2. *Chim.* лаборáнтъ.....
Laboratórium, *sn.*I. (*pl.* -rien) лаборато́рія.....
Laboriren, *vn. Chim.* производи́ть хими́ческіе о́пыты; || *fig.* страда́ть (*болѣзнію*).
Lábsal, *sn.*I.1. u. **Lábung**, *sf.*2. утѣха, услада́.....
Labyrinth, *sn.*I.1. лабири́нтъ.....
Láche, *sf.*2. болóто; 1. лу́жа; 2. зару́бка (*на дере́вьѣ*); 3. хóхотъ, гро́мкій смѣхъ.
Lácheln, *sn.* улыба́ться; || *sn.*I. улы́бка.....
Láchen, *vn.* смѣ́яться, хохота́ть; 1. (*gén.*) насмѣха́ться, презира́ть; 2. (*dat.*) улыба́ться, благоволи́ть; 3. *sn.*I. смѣхъ, хохотъ; 4. (sich todt —) смѣ́яться до упа́ду, помира́ть со смѣху.
lächend, *adj.* смѣющійся, улыба́ющійся.....
Lácher,-in, *s.* хохоту́нъ,-у́нья.....
Lächerlich, *adj.* смѣшно́й, забавный; || (mir ist — zu Muthe) мнѣ смѣшно́; || (sich — machen) выставля́ть себя́ на смѣхъ *или* на посмѣшище.
Lächerlichkeit, *sf.* 2. забáвность, стра́нность *f*; || забáвное дѣло, смѣшно́е дѣло; шу́тка.
Lách-lust, *sf.* охóта смѣ́яться.....
—**lustig**, *adj.* расположе́нный къ смѣху.....
—**muskel**, *sm. Anat.* мы́шица гу́бы отводя́щая.
—**taube**, *sf.* Еги́петскій го́лубь.....
—**zahn**, *sm.* пере́дній зубъ.....
Lachs, *sm.*I.1. *ры́ба*, *m*, лóсось *m*, сёмга.....
Láchs-fang, *sm.* u. -**fischerei**, *sf.* ло́вля лососе́й...
—**fleisch**, *sn.* лососи́на, лоховя́на.....[стру́шка
—**forelle** u. -**fohre**, *sf. ры́ба*, лаксфоре́ль *m*, пе-
Láchter, *sn.*I. *u sf.*2. сажéнь *f* (*го́рная*).....
Lack, *sm. u sn.*I.1. лакъ; || суригу́чъ; || *расте́ніе*, левко́й, жёлтый левко́й (*см.* **Levkoje**).
Láck-blume, *sf.* жёлтый левко́й, ...
—**firniß**, *sm.* лакъ, Китáйскій лакъ.....
Lackei, *sm. см.* **Lakei**. || **Lacktúke**, *sf. см.* **Lattich**.
Lackiren, *va.* лакирова́ть, наводи́ть ла́комъ; || *sn.*I. (u. -rung, *sf.*) лакирова́ніе, лакиро́вка.
Lackirer, *sm.*I. лакиро́вщикъ.....
Láckmus, *sm.* ла́кмусъ, сúнька; *adj.* ла́кмусовый..
Láckmuspflanze, *sf.* желтана́ца краси́льная.....
Láde, *sf.*2. *dim.* Ládchen, ларь *m*, я́щикъ, ко́вчегъ..

la lettre L.....
la présure.....
la bouche, le museau.....
faire cailler (*le lait*); || rafraîchir, réconforter; || soulager.
rafraîchissant, frais.....
la morue verte.....
une boisson rafraîchissante..
le gaillet, caille-lait (*plante*).
la caillette.....
le manipulateur.....
le laboratoire.....
travailler à, opérer; || se débattre, lutter contre (*un mal*).
le soulagement, baume, la con-
le labyrinthe.....[solation
le bourbier; 1. la mare; 2. marque, entaille; 3. le rire, ris.
sourire; || le sourire.....
rire; 1. se rire, se moquer de, mépriser; 2. sourire à; 3. le rire, la risée; 4. crever de rire, pâmer de rire.
riant, souriant.....
rieur, -euse.....
ridicule, plaisant, à faire rire; || j'ai envie de rire; || se donner un ridicule.
le ridicule, la ridiculité; || la facétie, bouffonnerie.
l'envie de rire *f*.....
qui aime à rire.....
le rieur de Santorini.....
la tourterelle à collier *ou* des
la dent gélasine.....[Indes
le saumon.....
la pêche du saumon.....
la chair du saumon.....
la truite saumonnée.....
la toise, brasse.....
la laque *m*, le vernis; || la cire à cacheter; || la giroflée.
le violier, la giroflée jaune...
le laque de la Chine.....

vernir, enduire de vernis; || la vernissure, le vernis.
le vernisseur.....
le bleu tournesol.....[nesol
le croton des teinturiers, tour-
la caisse, cassette, le coffre..

the letter L.
rennet, runnet.
mouth, chops.
to coagulate (*milk*); || to quicken, refresh; || to comfort.
cooling, refreshing.
salted cod-fish.
a refreshing draught.
cheese-runnet.
runnet-bag.
manipulator.
laboratory.
to work (*in chymistry*); || to labour under a disease.
refreshment, comfort.
labyrinth, maze.
slough; 1. puddle; 2. cut in a tree, mark; 3. laugh, laughter.
to smile; || the smile.
to laugh; 1. to laugh at, despise; 2. to smile upon; 3. a laughter, laugh; 4. to be ready to die with laughing.
laughing, smiling.
laugher.
laughable, ridiculous; || I am disposed to laugh; || to make one's self ridiculous.
ridiculousness; || a ridiculous thing, joke, jest.
inclination to laugh.
fond of laughter.
muscle of risibility.
Indian turtle-dove.
one of the middle fore-teeth.
salmon.
salmon-catching *or* -fishery.
flesh of salmon.
salmon-trout.
fathom.
gum-lac; lacker; || sealing-wax; || gilliflower, stock.
wall-flower.
lacker, varnish.

to lacker, varnish, japan; || varnishing.
varnisher.
litmus, lacmus.
turnsol, dyer's croton.
chest, trunk, box, drawer.

Lâde-brief, *sm. Jur.* позвѣстка.
—**kette**, *sf. Phys.* цѣпо́чка у Лейденской ба́нки.
—**schaufel**, *sf. Artill.* шу́фла, сово́къ. [пу́шечный)
—**stock**, *sm.* шомпо́лъ (*ружейный*); || прибо́йникъ
Lâden, *sm.* I. *ä. dim.* Lädchen, ста́вень *m*; || ла́вка.
Lâden, *va. irr.* нагружа́ть, грузи́ть (*повозку, су́дно*); 1. заряжа́ть (*ружье́*); 2. тре́бовать, призыва́ть; 3. звать, приглаша́ть, проси́ть; 4. (blind —) заряжа́ть холостымъ заря́домъ; 5. (ſcharf —) заряжа́ть пу́лею (*ружье́*); 6. (eine Arbeit auf den Hals —) нава́ливать рабо́ту на *кого́*; 7. (etwas auf ſich —) обременя́ть себя́ *чѣмъ*; || (den Zorn) навлека́ть на себя́ гнѣвъ; 8. (ſich den Magen voll —) набива́ть себѣ́ желу́докъ.
Lâden-diener, *sm.* сидѣлецъ, прика́щикъ купе́ческій
—**hüter**, *sm. fig.* залежа́лый това́ръ, зале́жь *f*.
—**mädchen**, *sn.* сидѣлица; || конто́рщица.
—**preis**, *sm.* прода́жная цѣна́ (*въ книжной ла́вкѣ*).
—**ſchwengel**, *sm.* ла́вочникъ.
—**tiſch**, *sm.* прила́вокъ.
—**zins**, *sm.* пла́та за наёмъ ла́вки.
Lâder, *sm.* I. нагру́зчикъ.
Lädiren, *va.* поврежда́ть, ра́нить.
Lâdung, *sf.* 2. груже́ніе, гру́зка; 1. грузъ, кладь *f*, кла́жа, покла́жа; 2. заряже́ніе, заря́дъ (*ружья́, пу́шки*); 3. тре́бованіе, зовъ; 4. приглаше́ніе.
Lâdungs-platz, *sm.* мѣсто нагру́зки.
—**ſchein**, *sm. Com.* коносаме́нтъ.
—**verzeichniß**, *sn. Com.* объявле́ніе о гру́зѣ.
Läffe, *sm.* II. 2. *dim.* Läffchen, глупе́цъ.
Laffette u. **Lafette**, *sf.* 2. *Artill.* лафе́тъ.
Laffettenwand, *sf.* лафе́тная стани́на.
Lage, *sf.* 2. положе́ніе, состоя́ніе, мѣстоположе́ніе; 1. рядъ, слой; 2. *Typ.* сгибъ (*печа́тныхъ листо́въ*); 3. *Mar.* лагъ, залпъ, пальба́ ла́гомъ; 4. (eine — geben) дать залпъ по *чему́*.
Lâgel, *sn.* I. ка́дочка, жбанъ.
Lâger, *sn.* I. лежа́ніе; 1. ло́же, посте́ль *f*, одръ; 2. кла́дка, ста́вка (*въ погребу́*); 3. берло́га, нора́, ло́говище; 4. рядъ, слой; 5. *Com.* депо́, подва́лъ; 6. *Milit.* (*pl.* Läger) ла́герь *m*, станъ; 7. (das — abbrechen) снима́ть станъ.
Lâger-balken u. **-baum**, *sm.* подкла́дина, продо́льник.
—**bier**, *sm.* марто́вское пи́во. [ный брусъ
—**buch**, *sn.* межева́я кни́га; || *Com.* счётная книга.
—**faß**, *sn.* сороко́вая бо́чка.
—**fieber**, *sn. Méd.* ла́герная лихора́дка, ти́фусъ.
—**haus**, *sn.* подва́лъ, амба́ръ, кладова́я.
—**holz**, *sn.* вале́жникъ; || кла́дки *f* (*для бо́чки*).
—**krone**, *sf.* валово́й вѣне́цъ (*у Древнихъ*).
—**obſt**, *sn.* зимовы́е плоды.
—**platz**, *sm.* ла́герное мѣсто, становищe.
—**ſtatt** u. **-ſtätte**, *sf.* мѣсто, ло́же, ло́говище.
—**zins**, *sm.* u. **-geld**, *sn.* магази́нная по́шлина.
Lägern, *vn.* лежа́ть; 1. расположи́ться; 2. *va.* положи́ть, стлать; 3. расположи́ть ла́геремъ (*войско*).
ſich —, *vr.* ложи́ться, расположи́ться, лечь; || стать ла́геремъ, расположи́ться ла́геремъ.

la citation, sommation.
la chaîne de la bouteille de la cuiller de canon. [Leyde
la baguette; || le refouloir.
volet, contrevent *m*; || boutique *f*
charger (*une voiture, un navire*); 1. charger (*une arme à feu*); 2. citer, ajourner; 3. prier, inviter; 4. charger à poudre; 5. charger à balle; 6. charger d'un travail; 7. se charger de; || s'attirer la colère de *qqu'un*; 8. se charger l'estomac.
le commis, garçon de boutique.
le garde-boutique. [comptoir
fille de boutique; || demoiselle de
le prix fort, prix de librairie.
le boutiquier.
le comptoir.
le loyer d'une boutique.
le chargeur.
léser, blesser.
le chargement; 1. la charge, cargaison; 2. charge (*d'une arme*); 3. la citation; 4. invita-
l'embarcadère *m*. [tion
le connaissement.
le manifeste (*dans le Levant*).
le sot, nigaud.
l'affût *m*.
le flasque d'affût.
la position, situation, assiette; 1. couche *f*, le lit; 2. cahier; 3. rang de canons *m*; bordée *f*; 4. lâcher une bordée contre.
la barrique, le baril.
le coucher; 1. la couche, le lit; 2. chantier; 3. repaire *m*, tanière *f*; 4. le banc, gisement; 5. magasin, entrepôt; 6. camp *m*; 7. lever le camp, décamper
le racinal.
la bière de mars *ou* de cave.
le cadastre, terrier; || magasi-
le tonneau de chantier. [nier
la fièvre des camps, le typhus.
le magasin, entrepôt.
le chablis; || les chantiers *m*.
la couronne vallaire.
les fruits *m* de garde.
le lieu de campement.
le lieu, gîte, repaire.
le droit de magasinage.
être couché; 1. être placé; 2. coucher, étendre; 3. faire camper.
se coucher, se reposer sur; || camper, être campé.

summons.
chain of the Leyden phial.
gun-ladle.
ramrod; || rammer.
shutter; || shop.
to lade, load; to freight (*a ship*); 1. to load (*a gun*); 2. to cite, summon; 3. to invite; 4. to charge with powder; 5. to charge with a ball; 6. to burden one with; 7. to charge one's self with; || to draw one's wrath upon one's self; 8. to load one's stomach.
apprentice, shopman.
old shop-keeper.
shop-woman; || bar-keeper.
publication-price.
shop-man.
counter (*in a shop*).
shop-rent.
loader.
to hurt, damage, wound.
lading, loading; 1. burden, freight, cargo; 2. charge, load; 3. summons; 4. invitation.
lading-place.
bill of lading.
bill of freight.
fop, cockney, puppy.
carriage (*of a cannon*).
cheek of a gun-carriage.
position, situation; 1. layer, stratum, lay; 2. gathering; 3. tier of guns; broadside; 4. to give a broadside.
barrel, small barrel.
lying down; 1. couch, bed; 2. stool (*for casks*); 3. lodging den, hole; 4. stratum, layer; 5. ware-house; 6. camp, encampment; 7. to strike a camp.
beam, ground-timber.
march-beer (*for keeping*).
terrar, land-book; || stock-book
stilling-cask.
camp-fever, typhus.
store-house, ware-house.
wind-fallen wood; || stool.
corona castrensis.
fruit kept during the winter.
place of an encampment.
resting-place, bed, layer.
ware-house rent.
to lie; 1. to lie down; 2. to lay down, lay; 3. to camp.
to lie down, lie down upon; || to camp, pitch a camp.

Lágerung, *sf. Géol.* слоéніе, пластованіе.
Lagúne, *sf.*2. лагýна
Lahm, *adj.* онѣмѣлый, хромóй, хромонóгій; || разслáбленный; || *fig.* жáлкій, бѣдный.
Láhmen, *va.* изувѣчить, сдѣлать хромымъ; || обезгелáhmt, *adj.* онѣмѣлый, разслáбленный. [сйлить
Láhmung u. **-me**, *sf.* разслаблéніе, паралйчъ.
Lahn, *sm.*I.1. бить, канитéль *f*.
Láhntreſſe, *sf.* канитéльный галýнъ
Laib, *sm.*I.1. (ein — Brod) хлѣбъ, хлѣбецъ.
Laich, **Laiche**, **Laichen**, *см.* **Leich**, **Leiche** и **Leichen**.
Laie, *sm.*II.2. свѣтскій человѣкъ, мірянúнъ; ||*fig.* не-
Laien-bruder, *sm.* бѣлéцъ. [вѣжа
—ſchweſter, *sf.* бѣлúца
Láke, *sf.*2. разсóлъ
Lakei u. **Lackei**, *sm.*I.2. лакéй, слугá
Láken, *sm.*I. покрышка; || простынú
Lakóniſch, *adj.* лаконúческій; *adv.* **-ſch**
Lakritzen-baum, *sm.* u. **Lakritze**, *sf.* солóдковое дé-
—holz, *sn.* солóдковый кóрень. [рево
—ſaft, *sm.* солóдковый сокъ, лакрúца
Lállen, *vn.* лепетáть; || *sn.*I. лепетáніе
Lámbertsnuß, *sf.*1.ü.ff. Ломбáрдскій орѣхъ
Lamentábel, *adj.* плачéвный, жáлкій
Lamentíren, *vn.* вопúть, выть
Lamm, *sn.*I.3.ä. *dim.* Lämmchen и. Lämmerchen, ягнёнокъ, барáшекъ; || *Théol.* áгнецъ (*Божій*).
Lámmen, *vn.* агнúться
Lämmer-geier, *sm. птица*, агнáтникъ бородáстый.
—hirt u. **-junge**, *sm.* пастýхъ
—ſtall, *sm.* хлѣвъ (*для ягнáтъ*)
Lámm-fell, *sn.* агнúчья шкýра, мерлýшка
—fromm, *adj.* кроткій какъ ягнёнокъ
—zeit, *sf.* врéмя въ котóрое óвцы агнúтся
Lámpe, *sf.*2. *dim.* Lämpchen, лáмпа, лампáда; || плóшка, шкáликъ; || *sm.*II.2. *vi.* зáецъ.
Lámpen-licht, *sn.* u. **-ſchein**, *sm.* свѣтъ лáмпы
—macher, *sm.* лáмповый мáстеръ, лáмповщикъ.
—öl, *sn.* лáмповое мáсло
—putzer u. **-mann**, *sm.* фонáрщикъ
—ruß, *sm.* u. **-ſchwarz**, *sn.* лáмповая кóпоть
—ſchimmer, *sm* мерцáніе лáмпы
—ſchirm, *sm.* лáмповый зóнтикъ
Lampréte, *sf.*2. *рыба*, морскáя минóга
Land, *sn.*I.1. u I.3.ä. *dim.* Ländchen, сýша, матерúк землú, матерúкъ; 1. пóчва, землú; 2. дерéвня, село, дáча; 3. землú, странá, крáй; 4. (auf's — zieh'n) ѣхать на дáчу, переѣзжáть на дерéвню; 5. (zu —de) сухúмъ путёмъ.
Ländauer, *sm.*I. ландó, раскидная каретá
Länd-adel, *sm.* зéмское *или* губéрское дворúнство
—ämmann, *sm.*I.3.ä. ландáмманъ
—amt, *sn.* зéмская упрáва
—arbeit, *sf.* полевáя рабóта
—bau, *sm.* обрабóтываніе землú, земледѣліе
—beſitzer, *sm.* землевладѣлецъ. [тель
—bewohner, *sm.* сéлскій *или* деревéнскій жú-
—bote, *sm.* зéмскій депутáтъ (*отъ дворúнства*).

le gisement
la lagune
boiteux, perclus; || paralytique; || qui cloche, faible.
rendre perclus; || paralyser.
perclus, paralytique
la paralysie
la lame, cannetille
le galon lamé
une miche de pain
|| **Laimer**, *sm. см.* **Karauſche**.
le lai, laïque; || profane, novice.
le frère convers, frère servant.
la sœur converse
la saumure
le laquais, domestique
la couverture; || le drap de lit.
laconique; **-ment**
la réglisse
la racine de réglisse
le jus de réglisse
balbutier; || le balbutiement.
l'aveline *f*.
lamentable, pitoyable
se lamenter, gémir
l'agneau, agnelet; || l'agneau *m* de Dieu (*Jésus*).
agneler, mettre bas
le gypaëte, vautour des Alpes.
le berger
l'étable *f* aux agneaux
la peau d'agneau
doux comme un agneau
le temps où les brebis agnèlent
la lampe, le quinquet; || le lampion; || le lièvre.
la lumière de la lampe
le lampiste
l'huile *f* de lampe
l'allumeur *m* (*de lanternes*)
le noir de lampe
la lueur de la lampe
le garde-vue (*de lampe*)
la lamproie (*poisson*)
la terre ferme, le continent; 1. le terrain, sol; 2. la campagne, terre; 3. la région, contrée, le pays; 4. aller à la campagne; 5. par terre.
le landau, landaw
la noblesse de province
le landamman (*en Suisse*)
le bailliage
le travail rustique. [ture
la culture des champs, agricul-
le propriétaire d'une terre
le campagnard
le nonce terrestre (*en Pologne*).

bearing, repository.
lagoon (*lake of Venice*).
lame; || palsied, paralytical; || lame, imperfect.
to lame, cripple; || to paralyze.
lame, palsied.
paralysis, palsy.
tinsel, plate-wire.
gold *or* silve lace.
a loaf of bread.
lay-man; || novice.
lay-brother.
lay-sister.
brine, pickle.
lackey, footman.
cover, cloth; || sheet.
laconic, laconical; -ly.
licorice, liquorice.
sweet root.
Spanish licorice.
to stammer; || stammering.
filbert.
lamentable, pitiful.
to lament, bewail.
a lamb, lambkin, yeanling; || the lamb of God.
to lamb, yean, ewe.
golden vulture, griffon.
shepherd of lambs.
stall for lambs.
lamb-skin.
gentle as a lamb, lamb-like.
ewing-time.
lamp, Argand lamp; || illumination-lamp; || the hare.
light of a lamp.
lamp-maker.
lamp-oil.
lamp-lighter.
lamp-black.
glimmer of a lamp.
lamp-shade.
lamprey.
the continent, main land; 1. a ground, soil; 2. piece of land, ground; 3. land, country; 4. to go into the country; 5. by land.
landau (*a carriage*).
country-gentry.
landamman (*magistrate*).
bailiwick.
cural employment.
agriculture.
landed proprietor.
countryman.
provincial deputy.

Land-dienſt, *sm. Milit.* сухопу́тная вое́нная слу́жба.
—**droſt**, *sm.* зе́мскій воево́да (*см.* **Droſt**).
—**edelmann**, *sm.* (*pl.*-leute) се́льскій дворяни́нъ.
—**enge**, *sf. Géogr.* перешеекъ.
Länden, *vn.* (ſeyn) причáливать, приставáть къ бéрегу; || *va.* высáживать на́ берегъ.
Länder-beſchreiber, *sm.* землеописáтель *m*.
—**beſchreibung**, *sf.* землеописáніе, хорогрáфія.
—**durſt**, *sm.* страсть *f* къ пріобрѣтенію земе́ль.
—**kunde**, *sf.* землевѣдѣніе, географія.
—**los**, *adj.* безземе́льный.
—**reich**, *adj.* богáтый земля́ми.
Länderei, *sf.* 2. полевóе угóдье, помѣстье, земля́.
Landes-art, *sf.* обы́чай земли́; || родъ по́чвы.
—**flagge**, *sf. Mar.* національный флагъ.
—**fürſt** u. -**herr**, -**in**, *s.* государь, -áрыня.
—**fürſtlich** u. -**herrlich**, *adj.* государéвскій.
—**gebrauch**, *sm.* u. -**ſitte**, *sf.* обы́чай страны́.
—**geſetz**, *sn.* государственный зако́нъ.
—**grenze**, *sf.* грани́ца государства.
—**herrſchaft**, *sf.* верхóвная власть.
—**kind**, *sn.* урожéнецъ.
—**mutter**, *sf.* государы́ня, мать отéчества.
—**obrigkeit**, *sf.* правúтельство, верхóвная власть.
—**ordnung**, *sf.* государственное учрежде́ніе.
—**religion**, *sf.* госпóдствующая вѣра.
—**ſchatz**, *sm.* государственная казна́.
—**ſchuld**, *sf.* государственный долгъ.
—**ſperre**, *sf.* запрещéніе ввози́ть иностра́нные това́ры или отпуска́ть туземные това́ры.
—**tracht**, *sf.* національная одéжда.
—**vater**, *sm.* государь, отéцъ по́данныхъ.
—**verfaſſung**, *sf.* государственное устрóйство.
—**verrath**, *sm.* измѣна отéчеству.
—**verräther**, *sm.* измѣнникъ отéчества.
—**verſammlung**, *sf.* народное собра́ніе.
—**verweiſung**, *sf.* изгна́ніе, высылка за грани́цу.
—**verwieſene**, *sc.* изгна́нникъ, -ница.
Land-flüchtig, *adj.* бѣжáвшій за грани́цу.
—**friede**, *sm.* споко́йствіе въ государствѣ; || *fig.* (dem-den nicht trauen) не слúшкомъ вѣрить *чему*.
—**gängig**, *adj.* ходя́чій во всей землѣ (*о монéтѣ*).
—**geiſtliche**, *sm.* се́льскій *или* деревéнскій свя-
—**gericht**, *sn.* зе́мскій судъ. [щéнникъ
—**graf**, *sm.* ландгрáфъ; || -**gräfin**, *sf.* ландгрáфиня.
—**gräflich**, *adj.* ландгрáфскій.
—**grafſchaft**, *sf.* ландгрáфство.
—**gut**, *sn.* помѣстье, дерéвня, мáетность *f*.
—**handel**, *sm.* сухопу́тная *или* внýтренняя тор-
—**haus**, *sn.* загородный домъ, дáча. [гóвля
—**heer**, *sn.* сухопу́тное вóйско, áрмія. [*m*
—**junker**, *sm.* дворяни́нъ изъ дерéвни, нéдоросль
—**karte**, *sf. Géogr.* географúческая кáрта, ланд-
—**krankheit**, *sf.* мéстная болѣзнь. [кáрта
—**krieg**, *sm.* войнá на сýшѣ.
—**kundig** u. -**kündig**, *adj.* вездѣ извѣстный.
—**kutſche**, *sf.* извóщичья брúчка, дилижáнсъ.
—**leben**, *sn.* сéльская жизнь, жизнь за́ городомъ.

le service sur terre
le drossart, bailli
le gentilhomme compagnard.
l'isthme *m*
prendre terre, aborder; || débarquer, mettre à terre.
le chorographe
la chorographie
l'amour *m* des conquêtes
la géographie
sans pays
riche en terres
la terre, pièce de terre
la coutume du pays; || la nature
le pavillon national [du sol
le souverain *ou* la souveraine.
du souverain
la coutume du pays
la loi du pays
la limite d'un état
la souveraineté
le naturel du pays, indigène.
la souveraine, mère du peuple.
les autorités *f*
le règlement d'un pays
la religion du pays *ou* de l'état.
le fisc, trésor public
la dette publique
la défense d'entrer ou de sortir certaines marchandises.
le costume national
le souverain, père de la patrie.
la constitution d'un pays
la trahison envers son pays.
le traître à sa patrie
l'assemblée nationale *f*
le bannissement, exil
le banni, exilé, proscrit
fugitif, qui quitte son pays.
repos public, sûreté publique; || ne pas trop s'y fier.
qui a cours dans tout le pays.
l'ecclésiastique de campagne *m*
le tribunal de district
le landgrave; || la landgravine.
de landgrave
le landgraviat
la terre, campagne [rieur
le commerce par terre *ou* intéla maison de campagne, villa.
l'armée de terre *f*
le gentilhomme campagnard.
la carte géographique
la maladie endémique
la guerre continentale
notoire, de notoriété publique.
le coche, la voiture publique.
la vie champêtre

land-service.
high bailiff.
country-nobleman.
isthmus.
to land, come to shore; || to set on shore, disembark.
chorographer.
chorography.
thirst for new countries.
geography.
without a country.
rich in grounds.
territory, land, ground.
custom of a country; || nature
national flag. [of the soil
sovereign (*of a country*).
of the sovereign.
custom of a country.
law of the country.
boundary, land-mark.
sovereignty, supremacy.
native of country.
sovereign, mother to a country
magistracy of a country.
regulation for a country.
national religion.
public treasure.
national debt.
the general prohibition of importation or exportation.
national costume.
sovereign, father to a country.
constitution of a country.
high treason.
traitor to his country.
national meeting. [tation
exile, banishment, transporexile, exiled.
fugitive, deserter.
public peace, public surety; || to be on one's guard.
current.
country-clergyman.
provincial court of justice.
landgrave; || landgravine.
belonging to a landgrave.
landgraviate.
estate, manor, country-seat.
trade by land, inland-trade.
country-house, villa, cottage.
land-army.
country-squire.
map.
endemial disease.
war on land, land-war.
known in a country, notorious.
stage-coach, travelling coach.
country-life.

Ländlich, *adj.* деревéнскій, сéльскій; 1. простóй; *adv.* прóсто; 2. (-ſheз Maȟl) простóй *или* сéльскій обѣдъ; 3. (— ſittlich) что гóродъ то нóровъ.
Ländlichkeit, *sf.* сéльская простотá.
Länd-luft, *sf.* сéльскій *или* зáгородный вóздухъ.
—**macht**, *sf.* сухопýтныя сúлы.
—**mädchen**, *sn.* деревéнская дѣвушка.
—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) земледѣлецъ, крестьянúнъ
—**mark** u. -**ſcheide**, *sf.* границá, рубéжъ, межá.
—**meſſer**, *sm.* землемѣръ.
—**pfarre**, *sf.* сéльскій прихóдъ.
—**pfarrer** u. -**prediger**, *sm.* сéльскій священúкъ
—**pfleger**, *sm.* намѣстникъ.
—**plage**, *sf.* всеóбщее бѣдствіе, бичъ страны.
—**rath**, *sm.* ландрáтъ, засѣдáтель зéмскаго судá.
—**recht**, *sn.* государственное прáво. [дождь
—**regen**, *sm.* продолжúтельный повсемѣстный
—**reiſe**, *sf.* путешéствіе сухúмъ путёмъ; || путешéствіе во внýтренность землú.
—**richter**, *sm.* зéмскій судья.
—**ſaß**, *sm.* владѣлецъ помѣстья.
Ländſchaft, *sf.* 2. óбласть *f*, óкругъ, провúнція; 1. зéмскіе чúны; 2. странá, земля, мѣсто; 3. ландшáфтъ, вúдопись *f*, пейзáжъ.
Ländſchaftlich, *adj.* провинціáльный, областнóй.
Ländſchaftsmaler, *sm.* ландшáфтный живописéцъ.
Länd-ſchreiber, *sm.* писáрь *m* зéмскаго судá.
—**ſchule**, *sf.* сéльское учúлище.
—**ſee**, *sm.* óзеро.
—**ſeite**, *sf.* (von der —) съ землú, съ бéрега.
—**ſeuche**, *sf.* повáльная болѣзнь, епидéмія.
—**ſitz**, *sm.* помѣстье, деревня.
Länds-knecht, *sm.* рáтникъ; || ландскнехтъ (*игрá*).
—**lot**, *sm.* I. *Mar.* гáвань укрытая бéрегомъ.
—**mann**, *sm.* I. (*pl.* -leute), -**männin**, *sf.* 2. землякъ, -я́чка; соотéчественникъ, -ница.
—**mannſchaft**, *sf.* единозéмство; || земляки *pl.*
—**männiſch**, *adj.* соотéчественный.
—**ſtrich**, *sm.* *Géogr.* клúматъ, пóясъ.
Länd-ſpitze, *sf.* *Géogr.* мысъ, носъ.
—**ſtand**, *sm.* депутáтъ, членъ зéмскихъ чинóвъ; || *pl.* -ſtände, государственные *или* зéмскіе чины.
—**ſteuer**, *sf.* позéмельная пóдать.
—**ſtraße**, *sf.* бóльшая *или* столбовáя дорóга.
—**ſtreicher** u. -**läufer**, -**in**, *s.* бродя́га *m. f.*
—**ſtreicherei**, *sf.* бродя́жничество.
—**ſtrich**, *sm.* полоса́ землú (*см.* **Landsſtrich**).
—**ſturm**, *sm.* бýря на сýшѣ; || óбщее ополчéніе.
—**tag**, *sm.* сеймъ, собráніе зéмскихъ чинóвъ.
—**thier**, *sn.* живóтное живýщее на сýшѣ.
—**trauer**, *sf.* óбщій трáуръ (*по всей землѣ*).
—**truppen**, *sf. pl.* сухопýтныя войскá.
—**üblich**, *adj.* общепрúнятый.
Ländung, *sf.* приста́ніе къ бéрегу; || *Milit.* высáдка.
Ländungs-brief, *sm.* *Com.* свобóда приста́ть къ бе-
—**fahrzeug**, *sn.* десáнтное сýдно. [регу
—**platz**, *sm.* мѣсто причáливанія *или* высáдки.
—**truppen**, *sf. pl.* высáдныя войскá.

champêtre, rustique; 1. frugal; -alement; 2. un repas frugal; 3. chaque pays a sa guise.
la simplicité, frugalité.
l'air *m* de la campagne.
les forces *f* de terre.
la villageoise. [geois
le campagnard, paysan, villa-
les limites, bornes *f.*
l'arpenteur juré.
la paroisse, cure de village.
le curé *ou* pasteur de village.
le gouverneur de province.
calamité publique, fléau public
membre du tribunal de district
le code, droit coutumier.
la pluie générale.
le voyage par terre; || voyage dans l'intérieur d'un pays.
le juge provincial.
le franc tenancier.
province *f*, district *m*; 1. les états provinciaux *m*; 2. la contrée champêtre; 3. le paysage.
provincial.
le paysagiste.
le scribe du tribunal de district
l'école *f* de campagne.
le lac.
du côté de la terre, de terre.
l'épidémie *f.*
la terre, maison de campagne.
le fantassin; || le lansquenet.
port abrité par les montagnes.
le *ou* la compatriote; le pays *ou* la payse. [patriotes
le compatriotisme; || les com-
de compatriote.
le climat, la zone.
la pointe de terre, le cap.
le député, membre des états d'une province; || les états *m.*
l'impôt foncier *m.*
grande route, grand chemin.
vagabond, -onde.
le vagabondage.
la contrée, le district. [masse
l'orage *m* sur terre; || la levée en
la diète, assemblée des états.
l'animal terrestre *m.*
le deuil général.
les troupes *f* de terre.
reçu *ou* établi dans un pays.
le débarquement; || la descente.
la pratique.
le navire de débarquement.
le lieu de débarquement.
les troupes *f* de débarquement.

rural, country-like; 1. frugal; -ly; 2. a frugal meal; 3. so many countries, so many customs.
simplicity, frugality.
country-air.
land-forces.
country-girl, country-lass.
country-man, peasant, rustic.
boundary, land-mark.
land-surveyor.
country-parsonage, vicarage.
country-parson, vicar.
governor of a province.
public calamity *or* plague.
member of a provincial court.
country-law.
general rain.
journey by land; || journey into the country.
country-justice.
free-holder, tenant.
province, country, district; 1. states of a province; 2. site, scenery; 3. landscape.
provincial.
landscape-painter.
clerk of a provincial court.
country-school.
lake.
from the land.
epidemical disease.
country-seat, manor-house.
foot-soldier; || lansquenet.
harbour under shelter of shore
fellow country-man *or* -woman; compatriot.
being a country-man; || coun-
of a country-man. [try-men
climate, zone.
point of land, cape.
member of the states of a province; || the states.
land-tax.
highway, high-road.
vagabond, stroller, vagrant.
vagabondry, vagrancy.
tract of land, district.
storm on land; || general levy.
diet, assembly of the states.
land animal.
public mourning.
land-troops, land-forces.
usual in a country.
landing; || descent.
pratique.
landing-vessel.
landing-place.
landing-troops.

Land-vogt, *sm.* областно́й нача́льникъ.....
—**vogtei**, *sf.* областно́е нача́льство.....
—**volk**, *sn.* поселя́не, крестья́не *pl*.....
—**wärts**, *adv.* къ бе́регу, къ тве́рдой земли́....
—**wehr**, *sf.* зе́мское ополче́ніе, дружи́на.....
—**wehrmann**, *sm.* солда́тъ ополче́нія.....
—**wein**, *sm.* туземное *или* дома́шнее вино́.....
—**wirth**, *sm.* се́льскій хозя́инъ, агроно́мъ.....
—**wirthſchaft**, *sf.* се́льское хозя́йство.....
—**wirthſchaftlich**, *adj.* сельско-хозя́йственный.
—**zunge**, *sf. Géogr.* коса́ (*земли́*).....
Lang, *adj.* (*comp.* länger, *superl.* längſt) дли́нный, до́лгій; 1. высо́кій; 2. до́лгій, продолжи́тельный; 3. *adv.* въ тече́ніе, въ продолже́ніе; 4. (-ge Weile haben) скуча́ть; 5. (ein -ges Geſicht machen) повѣ́сить носъ; 6. (vor -gen Jahren) мно́го лѣ́тъ тому́ наза́дъ; 7. (einen Faden —) дли́нною въ сажо́нь; 8. (einen Monat —) це́лый мѣ́сяцъ; 9. (eine Zeit —) нѣ́сколько вре́мени.
die Zeit wird ihm —, ему́ стано́вится ску́чно..
Lang-armig, *adj.* длиннору́кій, долгору́кій.....
—**beil**, *sn.* тесла́, тесло́.....
—**beinig**, *adj.* длинноно́гій, долгоно́гій.....
Länge, *adv.* (*comp.* länger, *superl.* längſt) до́лго, долговре́менно, до́лгое вре́мя; 1. давно́; 2. далёко, совсѣ́мъ; 3. (ſo —, ſo — als) такъ до́лго какъ, пока́, доко́лѣ, поку́да; 4. (ſo — bis) пока́ не.
Länge, *sf.* 2. длина́; 1. высо́кость *f*, ростъ; 2. продолжи́тельность *f* (*вре́мени*); 3. *Géogr.* долгота́; 4. (auf die —, in die —) до́лго; 5. (in die —, der — nach) вдоль, въ длину́; 6. (in die — ziehen) волочи́ть, проволо́чивать, затя́гивать.
Längen, *vn.* доходи́ть, хвата́ть; 1. доставля́ть; 2. прибавля́ться (*о дняхъ*); 3. *va.* доставля́ть, подава́ть.
Längen-maß, *sn.* лине́йная *или* погонная ме́ра...
—**meſſung**, *sf.* лонгиме́трія.....
—**ſäge**, *sf.* пила́ для распи́лки бре́венъ на до́ски.
Läng-fingerig, *adj.* о дли́нныхъ па́льцахъ.....
—**fiſch** u. **Länglíng**, *sm.* ры́ба, то́щая треска́...
—**füßig**, *adj.* долгоно́гій.....
—**gelockt**, *adj.* съ дли́нными куд ра́ми.....
—**geſpitzt**, *adj.* дли́нно зао́стренный.....
—**jährig**, *adj.* долголѣ́тній.....
—**muth**, *sm.* u. **-müthigkeit**, *sf.* долготерпѣ́ніе..
—**müthig**, *adj.* долготерпѣ́ливый, терпѣ́ливый..
—**ohr**, *sn. fam.* осёлъ.....
—**öhrig**, *adj.* о дли́нныхъ ушáхъ.....
—**rund** u. **Länglichrund**, *adj.* ова́льный.....
Länglich, *adj.* продолгова́тый.....
Längs, *prép. gén. u dat.* вдоль.....
Längſam, *adj.* ме́дленный, ти́хій; *adv.* -но, -хо...
Längſamkeit, *sf.* ме́дленность *f*.....[ные
Läng-ſchattig, *adj. Géogr.* (-ge Völker) длиннотѣ́н-
—**ſchläfer**, **-in**, *s.* со́ня *m. f*.....
—**ſchnabel**, *sm. nmviga*, кули́къ.....
—**ſchnäbelig**, *adj.* длинноно́сый.....
—**ſichtig**, *adj.* дальнозо́ркій (*см.* **Weitſichtig**); ‖ *Com.* пи́санный на большо́й срокъ (*о ве́кселѣ*).

le gouverneur de province...
le gouvernement, bailliage...
les paysans, campagnards *m*.
vers la terre.....
la landwehr, milice .....[*m*
soldat de la landwehr, milicien
le vin du pays.....
l'agronome *m*.....
économie rurale, agronomie *f*.
agronomique.....
la langue de terre.....
long, allongé; 1. grand, haut; 2. long, de longue durée; 3. pendant l'espace de, pendant; 4. avoir l'ennui, s'ennuyer; 5. faire la mine, faire la moue; 6. depuis bien des années; 7. une toise de long; 8. un mois entier; 9. quelque temps.
il trouve le temps long.....
qui a les bras longs.....
la hache à planer.....
haut sur jambes.....
longtemps; 1. depuis longtemps; 2. loin de, bien loin de; 3. aussi longtemps que, tant que; 4. jusqu'à ce que.
la longueur; 1. hauteur, taille; 2. la durée; 3. la longitude; 4. longtemps, à la longue; 5. de long, dans la longueur; 6. tirer en longueur.
atteindre, aller jusqu'à; 1. suffire; 2. croître; 3. donner, tendre
la mesure de longueur.....
la longimétrie.....
la scie de scieur de long....
à longs doigts.....
la linge (*poisson*).....
à longs pieds.....
à longues boucles.....
à longue pointe.....
de plusieurs années.....
la longanimité, patience.....
indulgent, clément, patient..
un âne, une bourrique.....
à longues oreilles.....
ovale.....
oblong, allongé; ‖ ovale.....
le long de.....
tardif, lent; -tement.....
la lenteur.....
les macrosciens *m*.....
dormeur, -euse.....
la bécasse (*oiseau*).....
à long bec, longirostre.....
presbyte, qui a la vue longue; ‖ à longue échéance.

governor of a province.
bailiwick.
country-people, rustic people.
landward, towards the land.
militia, levy of the people.
militia-man.
a country-wine, home-grown
agriculturist. [wine
agriculturism, agronomy.
agricutural.
neck of land.
long; 1. tall, great; 2. during, of long duration; 3. during, within the space of; 4. to want pastime, get weary; 5. to pout, put up a lip; 6. many years ago; 7. a fathom in length; 8. a full month; 9. some time.
time hangs heavy upon him.
long-armed.
addice, adz.
long-legged.
long, a long while *or* time; 1. long since, long ago; 2. far from; 3. as long as, while; 4. till, until.
length; 1. tallness; 2. long duration; 3. longitude; 4. in length of time, in time; 5. along, in the long; 6. to protract, prolong.
to reach; 1. to suffice; 2. to lengthen; 3. to reach, give.
long-measure.
longimetry.
pit-saw.
long-fingered.
lingh (*a fish*).
having long feet.
having long curls.
having a long point.
of many years.
longanimity, patience.
longanimous, long-suffering.
ass, jackass.
long-eared.
oval.
longish, oblong; ‖ oval.
along.
slow, dull; -ly.
slowness, dulness, heaviness.
macroscians.
sleeper, slug-a-bed.
wood-cock, snipe.
having a long bill.
long-sighted; ‖ at long sight, of long date (*of a bill*).

Längſt, *adv. superl.* давны́мъ давно́ (*см.* **Lange**)... | depuis longtemps..... | long ago, long since.
Längſtens, *adv.* не бо́льше; || не по́зже..... | au plus long; || au plus tard. | at the longest; || at the latest.
Lang-ſylbig, *adj.* длинносло́жный..... | à syllabes longues..... | consisting of long syllables.
—**wagen**, *sm.* u. **-wiede**, *sf.* дрога́, осе́лина..... | la flèche (*d'un char*)..... | perch (*of a carriage*).
—**weile** u. **Langeweile**, *sf.* ску́ка..... | l'ennui *m.*..... | tediousness, ennui.
—**weilen**, *va.* наводи́ть ску́ку; || **ſich** —, *vr.* скуча́ть | ennuyer; || s'ennuyer..... | to tire; || to want pastime.
—**weilig**, *adj.* ску́чный..... | ennuyeux, fastidieux..... | tedious, tiresome.
—**weiligkeit**, *sf.* ску́ка, ску́чность *f*..... | la longueur, l'ennui *m.* [leine | tediousness, tiresomeness.
—**wierig**, *adj.* продолжи́тельный, ску́чный..... | de longue durée, de longue ha- | lingering, wearisome.
—**wierigkeit**, *sf.* продолжи́тельность *f*, ску́ка... | la longueur, longue durée... | long duration, wearisomeness.
Lánze, *sf.* 2. копьё, пи́ка; || (eine — brechen mit) би́ться на ко́пьяхъ съ *кѣмъ*; || (mit eingelegter —) съ напра́вленнымъ копьёмъ. | la lance, pique; || rompre une lance, rompre la lance avec *qqu'un*; || la lance en arrêt. | lance, spear; || to break a lance with; || the lance put in the rest.
Lánzen-blatt u. **-eiſen**, *sn.* копёйное желѣзко..... | la lame d'une lance..... | iron dart of a lance.
—**förmig**, *adj.* копьевидный, копе́йчатый..... | lanciforme, en forme da lance. | lance-shaped.
—**knecht** u. **-träger**, *sm.* копьено́сецъ..... | le lancier, piquier, hastaire.. | lance-bearer, lancer.
—**reiter**, *sm. Milit.* ула́нъ; *adj.* ула́нскій..... | le lancier, uhlan, houlan.... | lancer, hulan.
—**ſchaft**, *sm.* копёйное древко..... | la hampe *ou* le bois d'une lance. | spear-staff.
—**ſpiel** u. **-ſtechen**, *sn.* турни́ръ..... | la joute, le tournoi..... | tournament, tilt.
—**ſtich**, *sm.* уда́ръ копьёмъ..... | le coup de lance..... | stab with a lance.
—**wald**, *sm.* лѣсъ ко́пей..... | une forêt de lances..... | a forest of spears.
Lánzener, *sm.* I. копёйщикъ..... | le soldat armé d'une lance... | lancer, pikeman.
Lánzette, *sf.* 2. *Chir.* ланце́тъ.....[слогъ | la lancette.....[conique | lancet.
Lapidárſtyl, *sm.* лапида́рный слогъ; || *fig.* кра́ткій | le style lapidaire; || style la- | lapidary style; || laconic style.
Láppen, *sm.* I. *dim.* Läppchen, лоскутъ, лоскуто́къ; 1. тря́пка; 2. лохмо́тье; 3. *Anat.* до́ля, ло́пасть *f*; 4. (durch die — gehen) увернýться, пропасть, уйти́. | chiffon, lambeau; 1. torchon *m*; 2. guenille *f*, haillon; 3. lobe *m*; 4. s'enfuir, gagner les champs | patch, rag; 1. dish-clout, duster; 2. rags, tatters; 3. lobe; 4. to scamper off, run away.
Läpperei u. **Lappálie**, *sf.* 2. дрянь *f*, бездѣлица, ме́лочь *f*; || вздоръ, глу́пость *f*. | la vétille, bagatelle; || sottise, fadaise, baliverne. | trifle, bauble; || silly things, nonsense, foolery.
Läpperſchuld, *sf.* мелочно́й долгъ..... | la dette criarde..... | a trifling debt.
Läppicht, *adj.* какъ тря́пка..... | qui ressemble à un chiffon... | like a rag.
Läppig, *adj.* въ лохмо́тьяхъ, оборванный..... | en lambeaux, en haillons.... | ragged, tattered.
Läppiſch, *adj.* глу́пый, по́шлый, нелѣпый..... | sot, inepte, niais, fade..... | trifling, silly, foolish.
Lärche, Lärchenbaum, *см.* **Lerche** и **Lerchenbaum**.
Lariſári, *sn. indécl. pop.* бре́дни *f*, вздоръ..... | lanturlu, la billevesée..... | prattle, nonsensical talk.
Lärm u. **Lärmen**, *sm.* I. шумъ, сумото́ха; 1. трево́га, наба́тъ; 2. (blinder —) пустая трево́га; 3. (— blaſen) труби́ть на трево́гу; 4. (— ſchlagen) уда́рить трево́гу, уда́рить въ наба́тъ. | le bruit, vacarme, tumulte; 1. l'alarme *f*; 2. une fausse alarme; 3. sonner l'alarme; 4. donner l'alarme. [der | 1. alarm; 2. a false alarm; 3. to sound an alarm; 4. to beat the alarm.
Lärmen, *vn.* шуме́ть; || крича́ть, брани́ться..... | faire du tapage; || crier, gron- | to noise, bustle; || to brawl.
Lärm-glocke, *sf.* наба́тный ко́локолъ..... | le tocsin, beffroi..... | alarm-bell.
—**platz**, *sm.* сбо́рное мѣсто во вре́мя трево́ги.... | le poste d'alarme..... | alarm-post.
—**ſchuß**, *sm.* трево́жный вы́стрѣлъ..... | le coup d'alarme, signal..... | alarm-shot.
—**voll**, *adj.* шу́мный..... | bruyant..... | noiseful, noisy.
Lárve, *sf.* 2. *dim.* Lärvchen, личи́на, ма́ска; 1. лицё; 2. ха́ря, ро́жа; 3. *H. nat.* гу́сеница, червь *m*. | le masque; 1. visage; 2. visage hideux; 3. la larve. [lier) | mask; 1. vizard, face; 2. phiz; 3. larva, caterpillar.
Láſche, *sf.* 2. клинъ (*у плáтья*); || клю́ща (*у башмакá*). | chanteau *m*; || oreille *f* (*de soulier*) | flap; || latchet (*of a shoe*).
Laſciv, *adj.* сладостра́стный; || непристо́йный.... | voluptueux, lascif; || indécent. | lascivious; || unbecoming.
Laſcivität, *sf.* сладостра́стіе; || непристо́йность *f*.. | volupté, lasciveté; || indécence *f* | lasciviousness; || indecency.
Láſe, *sf.* кувши́нъ..... | la cruche, le broc..... | pitcher, can, jar.
Láſerkraut, *sn. pactéнie*, гла́дышъ..... | le laser (*plante*)..... | laserwort.
Läſión, *sf. Chir.* поврежде́ніе, ра́на..... | la lésion, blessure..... | lesion, wound.
Laß, *adj.* сла́бый, уста́лый; || лѣни́вый..... | las, fatigué; || paresseux.... | weary, tired; || idle, lazy.
Láß-baum, *sm.* u. **-reis**, *sn.* древе́сный подро́стокъ. | le baliveau..... | staddle.
—**becken**, *sn. Chir.* блю́дечко для кровопуска́нія. | la palette..... | blooding-bason.
—**brief**, *sm.* отпускна́я..... | la lettre d'affranchissement.. | letter of manumission.
—**eiſen**, *sn. см.* **Aderlaßeiſen**. || **-kopf**, *sm. см.* **Schröpfkopf**.
Láßheit, *sf.* сла́бость, уста́лость *f*; || лѣность *f*.... | la lassitude, fatigue; || paresse. | weariness; || laziness.

Láſſen, *va. irr.* оставля́ть, пуска́ть, дава́ть; 1. оставля́ть, покида́ть; 2. допуска́ть, дозволя́ть; 3. заставля́ть, веля́ть; 4. дѣва́ть; 5. отдава́ть, уступа́ть; 6. отдава́ть, же́ртвовать; 7. *vn.* отстава́ть, отступа́ть отъ *чего́*, покида́ть; 8. *vn. u v. imp.* итти́, приста́ть; 9. (gehen od. laufen —) пуска́ть, отпуска́ть на во́лю; 10. (Haare —) остава́ться въ накла́дѣ; 11. (hoffen —) обнадёживать; 12. (liegen —) оставля́ть безъ вниманія; 13. (merken —) дава́ть замѣ́тить; 14. (ſeyn —, gut ſeyn —) оставля́ть; 15. (zufrieden —) оставля́ть въ поко́ѣ; 16. (von ſich —) отпуска́ть; 17. (vor ſich —) допуска́ть къ себѣ́, позволя́ть прійти́, принима́ть.

ſich —, *vr.* дѣва́ться; 1. мо́жно, льзя (*дѣлать*); 2. (ſich ſehen —) показываться; 3. (ſich's nicht verdrießen —) не соскучи́ться.

das läßt ſich denken, э́то мо́жно себѣ́ представи́ть

er läßt ſich hören, его́ мо́жно слы́шать

laß uns gehen, пойдёмъ, пойдёмте

Läſſig, *adj.* ва́лый, уста́лый, лѣни́вый

Läſſigkeit, *sf.* ва́лость, уста́лость, лѣни́вость *f.*

Laſt, *sf.* 2. но́ша, бре́мя, та́жесть, та́гость *f*; 1. *Mar.* грузъ, кладь *f*; 2. ластъ (4000 *фунтъ*); 3. *pl.* -ſten, нало́ги *m*, по́дати *f. pl*; 4. (einem etwas zur — legen) осужда́ть *кого́ за что*; 5. (zur — ſeyn) быть въ та́гость *кому́*; 6. (viele -ſten tragen) быть обременённымъ нало́гами *или* податя́ми.

Laſtádie, *sf. Mar.* при́стань *f*, бу́янъ

Láſtbar, *adj.* рабо́чій, подъёмный, ломово́й (*о животныхъ*); || подлежа́щій нало́гамъ.

Läſten, *vn.* тяготѣ́ть; || *fig.* отягча́ть

auf ihm -tet die Schuld, вина́ на нёмъ, онъ виноватъ

Láſtenfrei, *adj.* неподлежа́щій по́дати [новать

Läſter, *sn.* I. поро́къ; || грѣхъ, преступле́ніе

Läſterer, -in, *s.* клеветни́къ, поноси́тель, -ница

Läſter-geſchichte, *sf.* злорѣ́чные разска́зы

—maul, *sn.* u. **-zunge,** *sf.* язви́тельный языкъ

—rede, *sf.* руга́тельная рѣчь

—ſchrift, *sf.* па́сквиль *m*

—ſucht, *sf.* страсть *f* зкосло́вить *или* клеветать

—ſüchtig, *adj.* злорѣ́чивый

Läſterhaft, *adj.* поро́чный, развра́тный

Läſterhaftigkeit, *sf.* поро́чность, развра́тность *f*

Läſter-leben, *sn.* поро́чная жизнь

—that, *sf.* поро́чный посту́пок, злодѣ́яніе

—voll, *adj.* поро́чный, развра́тный

Läſterlich, *adj.* ху́льный; || нечести́вый; *adv.* -во

Läſtern, *va. u vn.* поро́чить, поноси́ть, оклевета́ть; || (Gott —) богоху́льствовать.

Läſterung, *sf.* 2. попомѣ́ніе, поноси́тельное сло́во

Läſtig, *adj.* та́гостный, обремени́тельный; || ску́чный.

Läſt-pferd, *sn.* ломова́я ло́шадь

—ſchiff, *sn.* ла́стовое су́дно

—thier, *sn.* вьючное живо́тное

—träger, *sm.* носи́льщикъ, дра́гиль *m*

—vieh, *sn.* вьючный *или* рабо́чій скотъ

—wagen, *sm.* u. **-fuhre,** *sf.* ро́спуски *m*, медвѣ́дка.

laisser; 1. quitter, abandonner; 2. laisser faire, permettre; 3. faire, ordonner; 4. placer, mettre; 5. céder; 6. sacrifier; 7. renoncer à, se désister; 8. aller, paraître, avoir l'air; 9. laisser aller, congédier; 10. laisser des plumes; 11. donner de l'espérance; 12. ne pas s'inquiéter de; 13. faire remarquer; 14. s'abtenir de, se contenter de; 15. laisser en repos; 16. laisser aller, congédier; 17. admettre, recevoir.

être fourré; 1. pouvoir (*se faire*); 2. se faire voir; 3. ne pas se choquer de.

on peut bien s'imaginer

on peut l'entendre

allons, partons

las, indolent, paresseux

lassitude, indolence, paresse *f*.

le fardeau, poids, la charge; 1. cargaison; 2. le last; 3. les charges *f*, lourds impôts *m*; 4. imputer, attribuer à; 5. être à charge à, importuner; 6. être surchargé d'impôts.

l'embarcadère *m*.

de somme (*des bêtes*); || sujet aux charges de l'état.

peser; || aggraver

la faute retombe sur lui

exempt de charges

le vice; || le péché, crime

calomniateur, -trice

la chronique scandaleuse

la méchante langue

propos injurieux *m*, calomnie *f*.

le libelle, pamphlet

envie de médire, médisance *f*.

qui aime à médire, médisant.

vicieux, déréglé, immoral

dérèglement *m*, dépravation *f*.

une vie déréglée

une action criminelle, un crime

souillé de crimes [famie

injurieux; || infâme; avec in-

injurier, diffamer, calomnier, médire; || blasphémer.

diffamation, injure, calomnie *f*.

onéreux, à charge; || importun.

le sommier, cheval de somme.

le bâtiment de charge

la bête de somme

le portefaix, crocheteur

les bêtes *f* de somme

le chariot, la guimbarde

to let; 1. to leave, forsake; 2. to permit, suffer, allow; 3. to get, cause; 4. to put; 5. to yield; 6. to give up, sacrifice; 7. to leaf off, desist from; 8. to become, suit, befit; 9. to let alone, let one escape; 10. to be stripped of one's feathers; 11. to give hopes; 12. to give up, quit; 13. to show, discover; 14. to let alone, not to do; 15. to let alone; 16. to let go, dismiss; 17. to admit, receive.

to be put; 1. one may; 2. to show one's self, be seen; 3. not to take offence at.

one may easily imagine.

he may be heard.

let us go.

lazy, sluggish, idle.

lazines, sluggishness.

weight, burden, load, charge; 1. cargo, freight; 2. last; 3. the taxes, charges *pl*; 4. to charge with; 5. to be burdensome to; 6. to be burdened with taxes.

wharf.

of burden (*of beasts*); || liable to pay taxes.

to weigh; || to aggravate.

the fault falls upon him.

free from taxes.

vice; || sin, crime.

calumniator, slanderer.

scandalous story.

slanderous; || shameful; -ly.

slanderous tongue, backbiter.

defamatory speech, slander.

libel, lampoon, pasquil.

calumnious disposition.

fond to slander, slanderous.

vicious, wicked.

viciousness, wickedness.

vicious life.

heinous deed, crime.

full of vices, criminal.

to calumniate, slander, defame; || to blaspheme.

calumny, slander, injury. [some

burdensome, heavy; || trouble-

sumpter-horse, pack-horse.

ship of burden.

beast of burden.

porter, street-porter.

beasts of burden.

waggon freight-waggon.

Lafúr, *sm.* лазу́рь *f*; || лазу́ревый ка́мень.
Lafúr-blau, *sn.* лазу́ревый цвѣтъ.
—**farbe,** *sf.* лазу́ревая кра́ска, ультрамари́нъ.
—**ſtein,** *sm.* лазу́ревый ка́мень, лазу́рикъ.
Latein, *sn.* I. лати́нскій языкъ, лати́нь *f*.
Lateiner, *sm.* I. лати́нистъ, лати́нщикъ.
Lateiniſch, *adj.* лати́нскій; || *adv.* по лати́ни.
Latént, *adj.* скры́тый.
Latérne, *sf.* 2. *dim.* -ncfyen, фона́рь; || у́личный фона́рь; || колпа́къ, флюга́рка (*на печно́й трубѣ*).
Latérnen-macher, *sm.* фона́рный ма́стеръ, фона́р-
—**pfahl,** *sm.* фона́рный столбъ. [щикъ
—**träger,** *sm.* наско́мое, свѣтоно́ска.
Látſchen, *vn.* волочи́ть но́ги.
Látſchfuß, *sm.* разгильда́й.
Látte, *sf.* 2. пла́нка, брусо́къ, ре́йка.
Látten, *va.* рѣшети́ть, обива́ть брусна́ми.
Látten-werk, *sn.* рѣше́тина, переплётъ.
—**zaun,** *sm.* забо́ръ изъ пла́нокъ.
Láttich u. -**tig,** *sm.* I. 1. *растéніе,* латукъ.
Latún, *sn.* I. лату́нь *f*, жёлтая листова́я мѣдь.
Latwérge, *sf.* 2. *Pharm.* ка́шка.
Latz, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Läţchen, ко́фта, спе́нсеръ; || фуфа́йка; || бантъ, клапанъ (*у штано́въ*).
Lau u. **Lauwarm,** *adj.* тёплый; || *fig.* равноду́шный.
Laub, *sn.* I. ли́стья *m. pl.*
Laúbe, *sf.* бесѣдка (*въ саду́*).
Laúben, *vn.* пуска́ть ли́стья.
Laúb-dach, *sn.* навѣсъ *или* сводъ изъ ли́стьевъ.
—**fall,** *sm.* опаде́ніе ли́стьевъ, о́сень *f*.
—**fink,** *sm. птица,* снигирь *m* (*см.* **Dompfaff**).
—**fleck,** *sm. Méd.* зеленожёлтое пятно́.
—**froſch,** *sm.* древе́сная лягу́шка.
—**gang** u. **Laúbengang,** *sm.* кры́тая алле́я.
—**gehänge,** *sn.* вязь *f*, фесто́нъ изъ ли́стьевъ.
—**holz,** *sn.* ли́ственный лѣсъ, чёрный лѣсъ.
—**hütte** u. **Laúberhütte,** *sf.* ку́ща, скинія.
—**hüttenfeſt,** *sn.* пра́здникъ ку́щей, скинопи́гія.
—**los,** *adj.* безли́ственный.
—**reich,** *adj.* богаты́й ли́стьями, листи́стый.
—**ſäge,** *sf.* то́нкая пила́ для тра́вчатыхъ украше́-
—**ſtreu,** *sf.* пости́лка изъ ли́стьевъ. [ній
—**thaler,** *sm.* шестифра́нковый та́леръ.
—**werk,** *sn.* ли́стья *m. pl*; || *Archit.* тра́вчатая рѣзьба́
Laúbicht, *adj.* листоподо́бный.
Laúbig, *adj.* ли́ственный.
Lauch, *sm.* I. 1. *растéніе,* лукъ, чесно́къ; || поре́й.
Lauer, *sm.* I. полувино́, плохо́е вино́; || *sf.* подстерега́ніе; || (auf der — ſtehen) стоя́ть на карау́лѣ.
Lauerer, *sm.* I. карау́льщикъ, лазу́тчикъ.
Lauern, *vn.* ожида́ть, карау́лить, подстерега́ть; || подсма́тривать, подслу́шивать.
Lauf, *sm.* I. 1. ä. бѣгъ, ходъ; 1. движе́ніе, путь *m* (*плане́тъ*); теченіе (*воды, вре́мени*); 2. стволъ (*у ру́жья*); 3. нога́, ла́па; 4. поря́докъ (*вещей*); 5. (im —e der Zeit) въ тече́ніе вре́мени; 6. (ſeinen — laſſen) пуска́ть *чему́* итти́ своимъ хо́домъ.
das iſt der — der Welt, такъ во́дится въ свѣтѣ.

l'azur *m*; || la lazulite.
le bleu d'azur.
l'outremer *m*, la couleur d'azur.
le lapis, lapis-lazuli.
le latin, la langue latine.
le latiniste.
latin; || en latin.
latent, caché.
la lanterne; || le réverbère; || la mitre (*de cheminée*).
le fabricant de lanternes.
le poteau de lanterne.
le fulgore porte-lanterne.
traîner la jambe.
le dandin.
la latte.
latter, garnir de lattes.
le lattis, treillage.
la clôture de lattes.
la laitue (*plante*).
le laiton laminé. [*f*
électuaire, opiat *m*, confection
le corsage, spencer; || la camisole; || la patte, le pont.
tiède; || indifférent.
le feuillage.
le berceau, la tonnelle.
se couvrir de feuillage.
toit *m ou* voûte *f* de feuillage.
la chute des feuilles, l'automne
le bouvreuil, pivoine. [*m.f*
le chloasme.
la rainette verte, le graisset.
l'allée *f* en berceau.
le feston de feuillage.
les arbres *m* à feuilles larges.
le tabernacle.
la fête des tabernacles, scénosans feuilles, effeuillé. [pégie
riche en feuillage.
la scie à chantourner.
la litière de feuilles. [nière
l'écu *m* de six livres *ou* francs.
les feuilles *f*; || le feuillage.
semblable au feuillage.
touffu, feuillu.
l'ail *m*; || le poireau.
la piquette; || action de guetter; || être aux aguets, être à l'affût.
le guetteur, espion.
attendre, être aux aguets, guetter; || épier, espionner.
course *f*; 1. cours *m* (*des astres, de l'eau, du temps*); 2. canon (*de fusil*); 3. pied; 4. ordre *m*; 5. avec le temps; 6. laisser aller son train.
le monde est ainsi fait.

azure; || lazulite.
azure-colour.
ultramarine.
lapis lazuli.
latin, latin language.
latinist, latin scholar.
latin; || in latin.
latent.
a lantern; || street lamp; || chimney-pot.
lantern-maker.
lantern-post, lamp-post.
lantern-bearer (*insect*).
to jog on, shuffle.
clown, lout.
lath.
to lath.
lath-work.
wooden paling.
lettice, lettuce.
latten-brass.
electuary.
stomacher, spencer; || waistcoat; || flap (*of breeches*).
tepid, lukewarm; || indifferent.
foliage, leaves *pl.*
arbour, bower.
to leaf, get leaves.
cover *or* roof of leaves.
fall of the leaves, autumn.
bull-finch.
chloasma.
green-frog.
walk roofed in with foliage.
festoon of leaves.
trees with proper leaves.
tabernacle.
feast of tabernacles.
leafless.
full of leaves.
turning web.
litter of leaves.
French dollar, crown piece.
leaves; || foliage.
leaf-like.
leaved, leafy.
garlic; || leek.
tart wine, ciderkin; || lying in wait; || to lurk, lie in wait.
lurker, spy.
to wait for, lie in wait; || to listen, watch, lurk.
run, running; 1. course (*of the stars, water, time*); 2. barrel; 3. foot, leg; 4. progress; 5. in process of time, in time; 6. to let a thing take its course.
it is the course of the world.

Laúf-bahn, *sf.* бѣгъ, ристáлище; ‖ *fig.* пóприще.
—brett, *sn. Typ.* телѣга (*у станка*).
—brücke, *sf.* мостки́ *m*, дóски *f. pl*.
—burſche u. **-junge,** *sm.* разсы́льный.
—feuer, *sn. Milit.* бѣглый огóнь.
—graben, *sm. Fortif.* траншéя.
—paß, *sm. fam.* увольнéніе отъ слýжбы, отстáвка.
—zeit, *sf.* врéмя тёчки.
Laúfen, *vn. irr.* (ſeyn) бѣгать, бѣжáть; 1. ходи́ть, двúгаться; 2. течь; 3. отекáть (*о сальчѣ*); 4. итти́, простирáться; 5. быть противнымъ, быть противополóжнымъ, противорѣчить; 6. (пасѣ) гоня́ться за чѣмъ; 7. бѣгаться (*о животныхъ*); 8. (ſich außer Athem —) запыха́ться отъ бѣганья; 9. (ſich die Füße wund —) изрáнить нóги бѣгавши.
das läuft auf eines hinaus, óто выхóдить на то же
Laúfend, *adj.* текýщій; ‖ (**-des Jahr**) нынѣшній годъ; ‖ (**-de Ausgaben**) ежеднéвныя издéржки.
Läufer, *sm.* I. скороходъ; 1. бѣгýнъ (*въ мéльницѣ*); 2. слонъ (*въ шáхматной игрѣ*); 3. *Mus.* рулáда.
Läufig u. **-ſich,** *adj.* бѣгающійся (*о звѣрáхъ*).
Läufling, *sm.* I. 1. бѣглый, бѣглéцъ, дезертúръ.
Laúge, *sf.* 2. щёлокъ; ‖ **-gen-,** щелочнóй.
Laúgen, *va.* щелочи́ть.
Laúgen-artig u. **-genhaft,** *adj.* подóбный щéлочи.
—aſche, *sf.* щелочнáя золá.
—ſack, *sm.* u. **-tuch,** *sn.* щелочнóй мѣшóкъ.
—ſalz, *sn.* щелочнáя соль.
Laúgläubig, *adj.* равнодýшный по вѣрѣ.
Läúgnen, *va.* отпирáться отъ чегó; ‖ отрицáть.
Laúheit u. **Laúigkeit,** *sf.* теплотá *f*; ‖ *fig.* равнодýшіе.
Laúlich, *adj.* тепловатый.
Laúne, *sf.* 2. нравъ, расположéніе дýха; ‖ прúхоть *f*, своенрáвіе, причýды *f. pl*; ‖ (**bei guter —** ſeyn) быть въ хорóшемъ дýхѣ.
er iſt nicht bei —, онъ не въ дýхѣ.
Laúnenhaft u. **-niſch,** *adj.* прихотлúвый, капрúзный.
Laúnenhaftigkeit, *sf.* прихотлúвость *f*.
Laúnig, *adj.* весёлый, забáвный.
Laus, *sf.* 1. ä. *dim.* Läuschen, вошь *f*.
Laúſche, *sf.* (auf der — ſtehen) подслýшивать.
Laúſchen, *vn.* прислýшиваться; ‖ подслýшивать.
Laúſejunge u. **-kerl,** *sm.* вшúвикъ.
Läúſe-kraut, *sn.* вшúвая трава́, вшúвица.
—ſucht u. **-krankheit,** *sf.* вшúвая болѣзнь.
Laúſen, *va.* искáть вшей на комъ.
Laúſig, *adj.* вшúвый; 1. дрянно́й; 2. скупо́й; 3. мѣшкотный, мéдленный, лѣнúвый.
Laúſſinn, *sm.* равнодýшіе, хладнокрóвіе.
Laúſſinnig, *adj.* равнодýшный, хладнокрóвный.
Laut, *sm.* I. 1. звукъ; 1. гóлосъ; 2. *Gram.* глáсная бýква; 3. содержáніе (*письмá*); 4. (keinen — von ſich geben) ни слóва не говорúть, не пúкнуть.
Laut, *adj.* слышный, громкій; 1. шýмный; 2. *adv.* вслухъ, грóмко; 3. (werden) быть глáснымъ или извѣстнымъ; 4. (werden laſſen) сказáть, вымолвúть; 5. *prép. gén. u dat.* по, согласно; въ сúлу.
er iſt ſehr —, онъ грóмко говорúтъ, онъ шумúтъ.

la lice, arène; ‖ la carrière.
le berceau (*de la presse*).
la planche (*servant de pont*).
le galopin.
le feu de file, feu roulant.
la tranchée.
le congé, renvoi.
le temps du rut.
courir; 1. aller, se mouvoir; 2. s'écouler, faire eau; 3. couler; 4. s'étendre; 5. être contraire, être opposé; 6. courir après; 7. entrer en rut; 8. courir à perte d'haleine; 9. se blesser les pieds en courant.
cela revient au même.
courant; ‖ l'année courante; ‖ les dépenses courantes *f*.
le coureur; 1. la meule courante; 2. le fou (*aux échecs*); 3. la rouen chaleur, en rut.
le fuyard, déserteur.
la lessive; ‖ de lessive.
mettre à la lessive, lessiver.
alcalin, lixiviel.
la charrée.
le charrier.
le sel alcalin, alcali.
indifférent, d'une foi chancedésavouer; ‖ nier, contester.
la tiédeur; ‖ indifférence.
tiède, attiédi.
humeur, disposition d'esprit *f*; ‖ le caprice, la quinte; ‖ être de bonne humeur.
il n'est pas bien disposé.
capricieux, fantasque.
l'humeur capricieuse *f*.
gai, enjoué, plaisant.
le pou.
être aux écoutes.
prêter l'oreille; ‖ être aux écouter un pouilleux.
la pédiculaire, herbe aux poux.
la maladie pédiculaire.
épouiller, chercher les poux à.
pouilleux; 1. abject; 2. chiche, avare; 3. lambin, lent.
la tiédeur, indifférence.
tiède, indifférent.
le son; 1. la voix; 2. la voyelle; 3. le sens, contenu; 4. ne dire mot, garder le silence.
haut, sonore; 1. bruyant; 2. haut, à haute voix; 3. devenir public, transpirer; 4. divulguer, publier; 5. conformément à; en il parle très-haut.

race-ground; ‖ course, career.
carriage (*of a press*).
foot-bridge.
errand-boy.
running-fire.
trench.
dismissal.
rutting-season.
to run; 1. to go, move; 2. to flow, run; 3. to gutter (*of a candle*); 4. to extend, stretch; 5. to be against, be opposite; 6. to hunt after; 7. to be at heat; 8. to run out of breath; 9. to gall one's feet with running.
it comes to the same thing.
running; ‖ the present year; ‖ current expences.
runner; 1. upper mill-stone; 2. bishop (*at chess*); 3. roulade.
running, ruttish.
runaway, fugitive.
lie, buck; ‖ of lie.
to buck, soak in lie.
alkaline, lixivial.
buck-ashes.
bucking-cloth.
alkali, alkaline salt.
lukewarm in faith.
to disown; ‖ to deny.
lukewarmness; ‖ coldness.
lukewarm, rather tepid.
humour, turn of mind; ‖ whim, freak, caprice; ‖ to be in spirits.
he is out of humour.
capricious, whimsical.
capriciousness.
humorous, fanciful, playful.
louse (*pl.* lice).
to lie in wait, to lurk.
to listen; ‖ to lurk, lie in wait.
a lousy boy.
louse-wort, red rattle.
lousy disease.
to louse, free from lice.
lousy; 1. mean, low; 2. stingy, sordid; 3. indolent.
coldness, indifference.
indifferent.
sound, tone; 1. voice; 2. vowel; 3. tenour, purport; 4. not to speak a word.
loud; 1. clamorous, noisy; 2. aloud; 3. to become public; 4. to divulge, spread; 5. according to; in consequence
he speaks very aloud.

Lautbar, *adj.* внятный; || гласный, извѣстный.
Laute, *sf.* 2. лютня; || (die — ſpielen) играть на лютнѣ; || (an der — liegen) *Mar.* быть въ прикрытіи отъ
Lauten, *vn.* звучать; || гласить (*о законѣ*). [бе́рега
die Glocken — ſchlecht, извѣстія плохи.
Läuten, *va. u vn.* звонить (*въ колоколъ*); 1. трезво́нить, благовѣстить; 2. *v. imp.* (es -tet) звонятъ; 3. *sn.* I. (u. -tung, *sf.*) звонъ (*колоко́льный*).
Lauten-macher, *sm.* лютенный мастеръ, лютенщикъ
—ſpiel u. **-ſchlagen,** *sn.* игра на лютнѣ.
—ſpieler ob. **Lautener** u. **-teniſt,** *sm.* лютнистъ.
—ſteg, *sm.* кобылка (*на лютнѣ*).
—ton, *sm.* звукъ лютни.
Lauter, *sm.* I. *Gram.* бу́ква (*см.* **Laut**).
Lauter, *adj.* свѣтлый, я́сный, прозра́чный; 1. чистый; 2. и́стинный, и́скренній; 3. *adv.* то́лько, всѣ.
es ſind — Lügen, э́то всѣ ложь.
Läuter, *sm.* I. звонарь *m*.
Läuterer, *sm.* I. клеро́вщикъ; || *fig.* исправитель *m*.
Lauterkeit, *sf.* свѣтлость, я́сность, прозра́чность *f*; || чистота́; || и́стина, и́скренность *f*.
Läutern, *va.* чи́стить, очища́ть, клеровать.
Lauterſtall, *sm. Vétér.* чрезмѣрное мочеточе́ніе.
Läuterung, *sf.* чи́щеніе, очище́ніе, клеро́вка.
Lautlos, *adj.* безгла́сный, безмо́лвный, ти́хій.
Lautloſigkeit, *sf.* безгла́сность *f*.
Lauwarm, *adj. см.* **Lau.** || **Lauwine,** *см.* **Lawine.**
Lava, *sf.* ла́ва (*у волка́на*).
Lavendel, *sm. растéніе,* лава́нда; *adj.* лава́ндный.
Lavendelwaſſer, *sn.* лава́ндная вода́.
Lavíren, *va.* рисова́ть ту́шью, тушева́ть; || *vn. Mar.* лавирова́ть; || *fig.* поступа́ть осторо́жно.
Lavór, *sn.* I. 1. умыва́льникъ, тазъ.
Lawézſtein u. **-vézſtein,** *sm.* горше́чный ка́мень.
Lawine u. **Lauwine,** *sf.* 2. лави́на.
Lax, *adj.* сла́бкій, сла́бый, ша́ткій.
Laxánz, *sf.* 2. u. **Laxírmittel,** *sn.* слаби́тельное.
Laxíren, *va.* сла́бить; || *vn.* и́мѣть поно́съ.
Laýe, *sm. см.* **Laie.** || **Lazúr,** *sm. см.* **Laſur.**
Lazaréth, *sn.* I. 1. лазаре́тъ, госпита́ль *m*, больни́ца.
Lébe-hoch, *sn.* I. ура́, да здра́вствуетъ.
—lang, *sn. indécl.* (mein —) во всю жизнь.
—mann, *sm.* свѣтскій челове́къ, весельча́къ.
Lében, *vn.* жить, быть живы́мъ; 1. быть, существова́ть; 2. вести́ себя́, поступа́ть; 3. (bes Glaubens —) жить вѣрою; 4. (er hat zu —) ему́ остаётся жить, у него́ есть чѣмъ жить; 5. (zu — wiſſen) умѣть жить, умѣть вести́ себя́.
Lében, *sn.* I. жизнь *f*; живо́тъ; 1. о́бразъ жи́зни; 2. (dieſes —) на́ша жизнь; 3. (jenes —) вѣчная жизнь; 4. (auf — und Tod) на смерть; || навсегда́; 5. (am — ſtrafen) наказа́ть смертію; 6. (ſich das — nehmen) наложи́ть на себя́ ру́ку; 7. (um's — kommen) погиба́ть, лиши́ться жи́зни.
bei meinem —, ſo wahr ich lebe, пра́во, кля́сь
das Bild hat —, карти́на полна́ жи́зни. [нусь
lebe wohl! прощай! прости́!
Lébend, *adj.* живу́щій; || (-be Sprache) живо́й язы́къ.

auditile; || notoire, connu.
le luth; || jouer du luth; || être à l'abri de la côte.
sonner, résonner; || s'exprimer.
les nouvelles sont mauvaises.
sonner (*les cloches*); 1. sonner (*la messe*); 2. on sonne; 3. le son (*des cloches*).
le luthier.
le jeu du luth.
le joueur de luth.
le chevalet (*du luth*).
le son du luth.
la lettre.
clair, serein; 1. pur; 2. vrai, sincère; 3. seulement, ne... que.
ce ne sont que des mensonges.
le sonneur.
le raffineur; || réformateur.
la clarté, limpidité; || pureté; || sincérité, intégrité.
clarifier, épurer, purifier.
le diabète (*chez les chevaux*).
la clarification, épuration.
qui ne rend aucun son, muet.
le silence.
|| **Lavétte,** *см.* **Lafette.**
la lave (*d'un volcan*).
la lavande (*plante*).
l'eau de lavande *f*.
laver (*un dessin*); || louvoyer; || louvoyer, manœuvrer.
la cuvette, le lavoir.
la lavége, lavezze.
l'avalanche *f*.
lâche, faible, chancelant.
la purgation, le purgatif.
purger; || avoir la diarrhée.

le lazaret, hôpital militaire.
le hourra, vivat, toast.
pendant toute ma vie.
le bon vivant.
vivre, être en vie; 1. être, exister; 2. se conduire; 3. vivre dans la foi; 4. il a de quoi vivre; 5. savoir vivre, avoir l'usage du monde.
la vie; 1. le genre de vie; 2. cette vie; 3. la vie future; 4. à mort; || à la vie et à la mort; 5. punir de mort; 6. mettre fin à ses jours, se suicider; 7. perdre la vie, périr.
aussi vrai que j'existe.
ce tableau est plein de vie.
adieu! porte-toi bien!
vivant; || une langue vivante.

audible; || known, notorious.
lute; || to play on the lute; || to be under the lee of the shore.
to sound; || to purport, say.
the news are bad.
to ring (*the bells*); 1. to ring, toll; 2. the bell rings; 3. the ringing (*of bells*).
lute-maker.
playing on the lute.
lute-player, lutist.
bridge of a lute.
sound of the lute.
a letter.
clear, limpid; 1. pure; 2. true, upright; 3. merely, nothing
it is all a lie. [but
ringer.
refiner; || reformer.
clearness, limpidness; || purity; || sincerity, integrity.
to clear, purify.
the diabetes.
clearing, purification.
soundless, silent, mute.
silence, muteness.

lava.
lavender.
lavender-water.
to wash, colour; || to tack, laveer; || to manœuvre, tack.
wash-hand-basin, wash-pot.
Como-stone, pot-stone.
avalanche, snow-slip.
slack, weak, wavering.
a purgative, purge. [rhœa
to purge; || to have the diar-

lazaretto, hospital.
hurrah, toast, health.
during my whole life.
a jolly companion.
to live, be alive; 1. to be, exist; 2. to behave one's self; 3. to live in the faith; 4. he has a sufficiency; 5. to know how to behave.
life; 1. manner of living; 2. this life; 3. the life to come; 4. to death; || for life, for ever; 5. to punish by death; 6. to kill one's self; 7. to lose
one's life, perish.
as I am alive. [ture
there is much life in that picfarewell!
alive; || a living language.

Lebéndig, *adj.* живóй, живýщій; 1. животворя́щій; 2. (-diger Kalk) негашёная и́звесть; 3. (-diger Zaun) жива́я изгоро́да; 4. (-diges Waſſer) теку́-

Lebéndigkeit, *sf.* жизнь, жи́вость *f*. . . . . [чая вода́

Lében-geber, *sm.* пода́тель *m* жи́зни. . . . . .

—**lang**, *sn.* см. **Lebelang**.

Lébens-alter, *sn.* во́зрастъ. . . . . .

—**art**, *sf.* о́бразъ жи́зни; ‖ свѣ́тское обраще́ніе; ‖ (keine — haben) не умѣ́ть обраща́ться въ обществѣ

—**baum**, *sm.* *дерево*, негніючка, дре́во жи́зни . . .

—**beſchreiber**, *sm.* жизнеописа́тель *m*, біогра́фъ.

—**beſchreibung**, *sf.* жизнеописа́ніе, біогра́фія. . .

—**friſche**, *sf.* свѣ́жесть, жизнь *f*. . . . . .

—**gefahr**, *sf.* опа́сность *f* жи́зни. . . . . .

—**gefährlich**, *adj.* весьма́ опа́сный, смерте́льный.

—**gefährte** u. -**genoſſe**, -**in**, *s.* сожи́тель, -ница. . .

—**geiſt**, *sm.* жи́зненный духъ. . . . . .

—**genuß**, *sm.* наслажде́ніе жи́знію. . . . . .

—**größe**, *sf.* (in —) во весь ростъ. . . . . .

—**klugheit** u. -**weisheit**, *sf.* благоразу́міе, му́дрость

—**kraft** u. -**fähigkeit**, *sf.* жи́зненная си́ла. . . . [*f*

—**lang**, *adv.* во всю жизнь; ‖ (auf —) по смерть.

—**länglich**, *adj.* пожи́зненный; ‖ *adv.* по смерть.

—**lauf**, *sm.* продолже́ніе жи́зни, по́прище. . . . .

—**lehre**, *sf.* нау́ка о жи́зни, біоло́гія. . . . . .

—**licht**, *sn.* (das — ausblaſen) лиша́ть жи́зни *кого́*.

—**luft**, *sf.* жи́зненный во́здухъ, кислоро́дный газъ

—**luſt**, *sf.* охо́та жить. . . . . .

—**luſtig** u. -**froh**, *adj.* весёлый. . . . . .

—**mittel**, *sn. pl.* съѣ́стные припа́сы. . . . . .

—**müde** u. -**ſatt**, *adj.* пресы́щенный жи́знію. . . .

—**ordnung**, *sf.* діе́та, діетети́ческое состоя́ніе. . .

—**ſtrafe**, *sf.* казнь, сме́ртная казнь. . . . . .

—**überdruß**, *sm.* пресы́щеніе жи́знію. . . . . .

—**unterhalt**, *sm.* пропита́ніе. . . . . [дохо́довъ

—**verſicherung**, *sf.* застрахова́ніе пожи́зненныхъ

—**voll**, *adj.* испо́лненный жи́зни. . . . . .

—**wandel**, *sm.* поведе́ніе, жизнь *f*. . . . . .

—**wärme**, *sf.* жи́зненная теплота́. . . . . .

—**waſſer**, *sn.* во́дка, кре́пкій напи́токъ. . . . .

—**weg**, *sm.* u. -**reiſe**, *sf.* жи́зненный путь. . . .

—**wierig**, *adj.* продолжа́ющійся всю жизнь. . .

Léber, *sf.* 2. пе́чень *f*, печёнка; ‖ *adj.* печёночный; ‖ (von der — weg ſprechen) говори́ть откровéнно.

Léber-ader, *sf.* *Anat.* по́лая ве́на. . . . . .

—**braun**, *adj.* кори́чневый какъ пе́чень. . . . .

—**entzündung**, *sf.* воспале́ніе пе́чени. . . . . .

—**farbe**, *sf.* печёночный цвѣтъ. . . . . .

—**fleck** u. -**flecken**, *sm.* весну́шка, роди́мое пя́тно.

—**fuchs**, *sm.* гнѣдая ло́шадь. . . . . .

—**gang**, *sm.* печёночный прото́къ. . . . . .

—**krankheit**, *sf.* боле́знь *f* пе́чени. . . . . .

—**lappen**, *sm.* печёночная до́ля *или* мо́чка. . . .

—**reime**, *sm. pl.* шу́точные стихи́. . . . . .

—**thran**, *sm.* печёночная во́рвань. . . . . .

—**ſtein**, *sm.* печёночный *или* воню́чій ка́мень. . .

—**verhärtung**, *sf.* затверде́ніе пе́чени. [баса́

—**wurſt**, *sf.* колба́са изъ пе́чёнки, ли́верная кол-

vivant, en vie; 1. vivifiant; 2. la chaux vive *ou* non éteinte; 3. une haie vive; 4. une eau la vie, vivacité. . . . . [vive le Créateur. . . . . .

l'âge *m* de la vie. . . . . .

le genre de vie; ‖ savoir-vivre; ‖ n'avoir point d'usage du le thuya, arbre de vie. [monde

le biographe. . . . . .

la biographie, vie. . . . . .

la vie, fraîcheur . . . . . [mort

le péril de la vie, danger de très-dangereux, mortel . . . . .

compagnon (-agne) de la vie.

le principe vital. . . . . .

la jouissance de la vie. . . . . .

de grandeur naturelle. . . . [vie

la prudence nécessaire dans la

la force vitale, vitalité. . . . . [*f*

toute la vie; ‖ jusqu'à la mort.

viager; ‖ à vie. . . . . .

le cours de la vie, la carrière.

la biologie . . . . . .

ôter la vie à. . . . . .

l'air vital *m*, le gaz oxygène.

l'attachement *m* à la vie. . . .

vif, gai, éveillé. . . . . .

les vivres *m*, provisions *f*. . . .

las de vivre, dégoûté de la vie.

la diète, le régime . . . . . .

la peine capitale, peine de mort

le dégoût de la vie. . . . . .

la subsistance, nourriture. . .

l'assurance *f* sur la vie. . . . .

plein de vie *ou* de vigueur. . .

la conduite, la vie . . . . . .

la chaleur vitale. . . . . .

l'eau-de-vie *f*, le spiritueux. .

le chemin de la vie. . . . . .

viager, à vie. . . . . .

le foie; ‖ du foie, hépatique; ‖ dire nettement sa façon de

la veine hépatique. . . [penser

brun, couleur de foie. . . . . .

hépatite, inflammation du foie *f*

la couleur du foie. . . . . .

éphélide, tache de rousseur *f*.

le cheval bai-brun. . . . . .

le canal hépatique . . . . . .

la maladie du foie . . . . . .

le lobe du foie. . . . . .

des vers badins *m*. . . . . .

l'huile *f* de foie de morue. . . .

l'hépatite *f*. . . . . .

le squirre dans le foie. . . . . .

le boudin au foie . . . . . .

alive, living; 1. vivifying; 2. quicklime, unslacked lime; 3. quick-set hedge; 4. spring-

liveliness, vivacity. [water

Creator.

age, degree of life.

way of life; ‖ good breeding; ‖ not to know how to behave.

tree of life, arbor vitæ.

biographer.

biography, life.

life, freshness.

danger of life.

dangerous, mortal, deadly.

companion of life.

vital principle.

enjoyment of life.

at full length.

worldly wisdom.

vital power.

during life; ‖ for life, for ever.

life-; ‖ for life.

course *or* career of life.

biology.

to deprive of life, to kill.

vital air, oxygen.

love of life.

cheerful, jovial.

provisions, victuals.

weary of life, tired of life.

diet, regimen.

pain of death.

weariness of life.

livelihood, sustenance.

life-insurance.

full of life *or* vigour.

course of life, conduct.

vital warmth.

brandy, aqua vitæ.

way *or* journey through life.

for life, during life.

liver; ‖ of the liver, hepatic; ‖ to speak openly.

hepatic vein.

brown as liver, liver-coloured.

hepatitis, inflammation of the

liver-colour. [liver

freckle, mole.

dark chesnut-horse.

hepatic duct.

hepatical disease.

lobe of the liver.

verses for joke's sake.

hepatic oil, liver-oil.

hepatite, liver-stone.

scirrhus in the liver.

liver-pudding.

Lébewohl, *sn.* прощáніе.
Lébhaft, *adj.* живóй; 1. пылкій, расторóпный; 2. сúльный (*о впечатлѣніи*); 3. многолю́дный.
Lébhaftigkeit, *sf.* живость; || пылкость *f*.
Léb-kuchen, *sm.* прáникъ.
—**kuchenbäcker** u. **-küchler**, *sm.* прáничникъ.
—**los**, *adj.* безжúзненный, мёртвый.
—**losigkeit**, *sf.* безжúзненность, бездыхáнность *f*.
—**tage** u. **Lébetage**, *s. pl.* (meine —) во всю жизнь.
—**zeiten**, *s. pl.* (bei meinen —) пока́ я живъ; || (bei — des) при жúзни *кого́-то*. [*чего́*
Léchzen, *vn.* томúться жáждою; || жáждать, алкáть
Leck, *adj.* у́тлый, теку́щій; || *sm.* I. 1. *Mar.* течь *f*.
Leckage (-кажэ) u. **Leckásie**, *sf. Com.* утéчка.
Lécken, *vn.* (sich) течь; 1. *va.* лизáть; 2. локáть (*о соба́кѣ*); 3. (sich die Finger —) облúзывать пáльцы
gelécкt, *adj.* мáзанный (*о картúнѣ*).
Lécker, **-in**, *s.* гастронóмъ, -мка; лáкомка; || *adj.* лáкомый; || вкýсный, апетúтный.
Lécker-bissen, *sm.* лáкомый кусóкъ.
—**essen** od. **-gericht**, *sn.* u. **-speise**, *sf.* вкýсное кýшанье
—**maul**, *sn.* лáкомка *m. f*.
Leckerei, *sf.* 2. лáкомство; || лáкомый кусóкъ.
Léckerhaft, *adj.* лáкомый.
Léckerhaftigkeit, *sf.* страсть *f* къ лáкомству.
Léckwein, *sm.* вытекшее отъ бóчки винó.
Lection, *sf.* 2. урóкъ, лéкція; || *fig. fam.* выговóръ.
Léctor, *sm.* I. 2. лéкторъ (*университéтскій*).
Léder, *sn.* I. кóжа; *adj.* кóжаный; 1. фáртукъ (*у колáски*); 2. (einem das — gérben) отдýть *кого́*; 3. (vom — ziehen) обнажúть мечъ *или* шпáгу.
Léder-artig, *adj.* похóжій на кóжу.
—**band**, *sm.* кóжаный переплётъ.
—**bereiter**, *sm.* кожéвникъ, сыромáтникъ.
—**braun**, *adj.* корúчневый какъ кóжа.
—**handel**, *sm.* торгъ кóжею.
—**händler**, *sm.* торгýющій кóжею, кожéвникъ.
—**handschuh**, *sm.* кóжаная перчáтка.
—**hart**, *adj.* жёсткій какъ кóжа.
—**leim**, *sm.* шýбный клей.
—**waare**, *sf.* кóжаный товáръ.
—**weich**, *adj.* мя́гкій какъ кóжа.
—**zucker**, *sm. Pharm.* проскурня́чная постúлка.
Lédern, *adj.* кóжаный.
Lédig, *adj.* пустóй, порóжній; 1. прáздный, незанятóй; 2. свобóдный, вóльный; 3. холостóй (*о мужчúнѣ*); незамýжняя (*о жéнщинѣ*).
Lédigkeit, *sf.* пустотá, порóжность; || прáздность *f* (*мѣста*); || холостáя жизнь, безбрáчіе.
Lédiglich, *adv.* едúнственно, тóлько.
Lee, *sn. Mar.* подвéтренная сторонá.
Lée-bord, *sn.* бакбóрдъ, лéвая сторонá (*корáбля*).
—**segel** u. **Leisegel**, *sn.* лúсель *m*.
—**wärts**, *adv.* подъ вéтромъ, подъ вéтеръ.
Leer, *adj.* пустóй, порóжній, незанятóй; 1. *fig.* пустóй, тщéтный; 2. (— ausgehen) ничегó не получáть; 3. (ein -res Papier) чúстая бумáга.
Léerdarm, *sm. Anat.* тóщая *или* голóдная кишкá.

l'adieu *m*.
vif; 1. animé; 2. vif (*des sensations*); 3. populeux, vivant.
la vivacité; || promptitude *f*.
le pain d'épice.
le pain-d'épicier.
inanimé, qui manque de vie.
manque de vie *m*, inanimation *f*
de ma vie, toute ma vie.
de mon vivant, tant que je vivrai; || du vivant de.
brûler de soif; || être altéré de.
qui coule, qui fait eau; || la voie
le coulage, la fuite. [d'eau
couler, fuir, faire eau; 1. lécher; 2. laper; 3. se lécher les doigts.
léché, trop léché.
gastronome; friand, -ande; || friand, gourmand; || délicat.
le morceau friand *ou* délicat.
le plat délicat, mets friand.
un friand *ou* une friande.
la gourmandise; || friandise.
friand, gourmand.
la friandise, gourmandise.
les baquetures *f*.
la leçon; || la réprimande.
le lecteur (*d'université*).
le cuir, la peau; 1. le tablier; 2. rosser, étriller *qqu'un*; 3. tirer l'épée, dégainer.
de la nature du cuir.
la reliure en veau *ou* en basane
tanneur, corroyeur, peaussier
de couleur de cuir, tanné. [*m*
commerce de cuir *m*, peausserie
le marchand peaussier. [rie *f*
le gant de peau.
dur comme cuir, coriace.
la colle de peaux *ou* au baquet.
la peausserie, marchandise de
mou comme cuir. [peaux
la pâte de guimauve.
de cuir, de peau.
vide; 1. vacant, non occupé; 2. libre, exempt, quitte; 3. célibataire, garçon *ou* fille.
le vide; || la vacance (*d'une place*); || le célibat.
exclusivement, uniquement.
le côté sous le vent.
le babord.
la bonnette.
sous le vent.
vide, vacant; 1. vain, inutile; 2. rester les mains vides; 3. un papier blanc.
le jéjunum.

farewell, adieu.
lively; 1. vivacious, quick; 2. lively; 3. populous.
liveliness, vicacity; || quickness.
ginger-bread.
ginger-bread-maker.
lifeless, inanimate.
lifelessness, inanimation.
in my life, all my life.
while alive; || during life of, in life-time of.
to gape from thirst; || to thirst
leaky; || leak. [after
leakage.
to leak, drop out; 1. to lick; 2. to lap; 3. to lick one's fingers.
licked, laboured.
gastronomist, epicure; || lickerish, nice; || dainty, delicate.
dainty bit, tit-bit.
dainty dish, dainty.
dainty person.
daintiness; || dainty, tid-bit.
lickerish, dainty-mouthed.
daintiness, lickerishness.
droppings.
lesson; || lecture, reprimand.
lector.
leather, skin; 1. apron; 2. to beat one soundly; 3. to draw the sword.
like leather, leathery.
binding in calf.
leather-dresser.
tawny.
leather-trade.
trader in leather.
leather-glove.
hard as leather.
glue made of parings of leather
fell-monger's ware.
soft as leather.
paste of marsh-mallow.
leathern, made of leather.
empty; 1. vacant, unoccupied; 3. free, freed, rid; 3. single, unmarried.
emptiness; || vacancy; || unmarried state, celibacy.
only, quite, entirely.
lee, lee-side.
larboard (*of a ship*).
studding-sail.
under the lee, leeward.
empty, void, vacant; 1. vain; 2. to get nothing; 3. a blank, white paper.
jejunum.

Léere u. **Léerheit**, *sf.* пустота
Léeren, *va.* опоражнивать, осушать
ſich —, *vr.* опоражниваться (опорóзниться)
Léfze, *sf.*2. губа (*у животныхъ*)
Legaliſiren, *va.* утверждать законнымъ порядкомъ
Legát, *sn.*I.1. завѣщáніе, завѣщанное имѣніе; || *fig.* дарованіе; || *sm.*II.2. легáтъ (*папскій посолъ*).
Legatár, *sm.*I.1. получающій *что* по завѣщанію
Legation, *sf.*2. миссія, посольство; || легáтство
Legations-rath, *sm.* совѣтникъ посольства
—ſecretár, *sm.* секретарь при миссіи
Lége-henne u. **Léghenne**, *sf.* несущая курица
—zeit, *sf.* врéмя кладки яицъ
Légen, *va.* класть, положить; 1. нести (*яйца*); 2. стлать (*полъ*); 3. разставлять (*сѣти*); 4. (an den Tag —) выказывать, ясно показывать; 5. (bei Seite —) спрятать, сберечь; 6. (Beſatzung in eine Stadt —) занимать городъ войсками; 7. (etwas in den Weg —) воспрепятствовать; 8. (einem naſe —) убѣдительно представлять; 9. (ein Kind ſchlafen —) укладывать ребёнка.
ſich —, *vr.* ложиться; 1. переставать, утихать; 2. заниматься *чѣмъ*, приниматься за *что*; 3. (ſich zu Bette —) ложиться спать; 4. (ſich in's Mittel —) предложить своё посрéдничество; 5. (ſich vor eine Stadt —) обложить городъ.
Legénde, *sf.*2. легéнда
Légfohre, *sf.* *dépeso*, горная сосна
Legión, *sf.*2. легіóнъ, отрядъ войновъ
Legiren, *va.* *Metall.* легировать; || *Jur.* завѣщать
Legirung u. **Legatúr**, *sf.* лигатýра
Legitimiren, *va.* признавать законнымъ
Léguan, *sm.*I.1. игуáна (*ящерица*)
Leguáne, *sf.*2. *Mar.* легвáнтъ
Léhde, *sf.*2. пустырь *m*, необработанная землá
Léhen u. **Lehn**, *sn.*I.1. ленъ; || *sf.* пожáлованіе *кого* лéннымъ помѣстьемъ; || **Lehns-**, лéнный.
Léhenbar u. **Léhnbar**, *adj.* лéнный, феодáльный
Léhenbarkeit, *sf.* лéнность, феодáльность *f*
Léhen-gut, *sn.* лéнное помѣстье
—recht, *sn.* лéнное прáво; || феодáльный законъ
—träger, *sm.* вассáлъ, лéнникъ
Léhens-brief u. **Léhnsbrief**, *sm.* грамотá на лéнное
—buch, *sn.* спúсокъ лéнамъ [владѣнья
—eid, *sm.* клáтва вассáла
—erbe, *sm.* лéнный наслѣдникъ; || *sn.* лéнное наслѣдство; || **-erbin**, *sf.* лéнная наслѣдница
—eröffnung, *sf.* u. **-fall**, *sm.* упраздненіе лéна
—fähig, *adj.* способный къ получéнію лéна
—folge, *sf.* преéмничество лéна; || обязанность *f*
—gebühr, *sf.* лéнная пóдать [вассáла
—herr, *sm.* лéнный владѣтель *или* господúнъ
—hof, *sm.* u. **-kammer**, *sf.* лéнный судъ
—mann, *sm.* (*pl.* **-leute**) вассáлъ, лéнникъ
—pflicht, *sf.* обязанность *f* лéннаго владѣтеля
—treue, *sf.* вѣрность *f* вассáла
—vertrag, *sm.* договóръ господúна съ вассáломъ
—weſen, *sn.* лéнная системá

le vide, la vacuité
vider, évacuer
se vider, se désemplir
la lèvre
légaliser, valider
le legs; || le don, la donation; || le légat (*du pape*).
le légataire
légation, ambassade; || légation
le conseiller d'ambassade. [*f*
le secrétaire de légation
la pondeuse
le temps de la ponte
mettre, poser, placer; 1. pondre; 2. planchéier; 3. tendre (*le filet*); 4. mettre au jour, faire voir; 5. mettre de côté, mettre à part; 6. mettre garnison dans une ville; 7. mettre obstacle à, empêcher; 8. bien recommander à; 9. coucher un enfant.
se coucher; 1. cesser, s'apaiser; 2. s'occuper de, se mettre à; 3. se mettre au lit, se coucher; 4. s'interposer, intervenir; 5. cerner *ou* assiéger une ville.
la légende
le pin de montagne
la légion
allier, aloyer; || léguer
l'alliage *m* (*des métaux*)
légitimer
l'iguane *f* (*reptile*)
le bourrelet (*d'un mât*)
la pièce de terre inculte
le fief; || l'investiture d'un fief, inféodation *f*; || de fief.
de fief, féodal
la féodalité, ligence
le fief, bien féodal
le droit féodal; || la loi féodale.
le vassal
la lettre d'investiture
le registre des fiefs
la foi et hommage
héritier féodal; || héritage féodal *m*; || héritière féodale *f*.
l'ouverture *f* de fief
habile à posséder un fief
la succession féodale; || hommage lige *m*
le relief [*m*
le seigneur féodal *ou* suzerain.
la cour féodale
le vassal, feudataire
le vasselage, la foi et hommage.
la foi féodale
le contrat féodal
le régime *ou* système féodal.

emptiness, vacuity, vacuum.
to empty, void, evacuate.
to get empty.
lip.
to legalize.
legacy, bequest; || donation, gift; || legate (*of the pope*).
legatee.
legation, embassy; || legation.
counsellor of the embassy.
secretary to a legation.
layer.
laying-time.
to lay, put, place; 1. to lay (*eggs*); 2. to floor; 3. to lay (*a snare*); 4. to explain, make plain to; 5. to lay aside; 6. to garrison a place; 7. to belay one's way; 8. to recommend, persuade; 9. to put a child to bed.
to lie down; 1. to abate, cease; 2. to apply to; 3. to go to bed; 4. to interpose, interfere; 5. to surround *or* besiege a town.
legend.
mountain-pine.
legion.
to alloy; || to bequeath.
alloyage, alloy.
to legitimate.
guana, iguana.
puddening (*of a mast*).
waste land.
fee, fief, feudal; || investiture, infeudation; || of a fee.
feudal.
feudality.
fee, feod.
feudal right; || feudal law.
feoffee, proxy.
bill of feoffment.
roll of fiefs, doom's-day book.
oath of allegiance, fealty.
heir of a fief; || feodal inheritance; || heiress of a fief.
vacancy of feudal tenure.
capable of holding a fief.
succession to a fief; || feudal relief, fine. [obligation
feudal lord, liege-lord.
court of a liege-lord.
feudal tenant, vassal.
duty of a feudatary, vassalage.
feudal faith.
feudal contract.
feudal system, feudalism

Lehm, *sm.* I. 1. глина; *adj.* глиняный.....
Lehm-boden, *sm.* глинистая почва, суглинокъ....
—**grube**, *sf.* глинница, глинище.....
—**hütte**, *sf.* мазанка.....
—**stein**, *sm.* глиняный кирпичъ (*нежжёный*)...
—**werk**, *sn.* u. -**arbeit**, *sf.* мазанка, мазанковая
Lehmen, *va.* смазывать глиною.....[работа
Lehmern, *adj.* глиняный.....
Lehmig u. -**micht**, *adj.* глинистый.....
Lehn, *sn.* I. 1. *см.* **Lehen**. || **Lehner**, **Lehnlakei**,
Lehne, *sf.* 2. прислонъ, перила *pl*; || спинка (*у стула*).
Lehn-bank, *sf.* лавка со спинкою; (*см.* **Leihbank**).
—**satz**, *sm. Log.* лемма.....
—**schnur**, *sf. Typ.* ремень *m* (*у рашкета*).....
—**sessel** u. -**stuhl**, *sm.* кресла *n. pl.*.....
Lehnen, *vn.* быть приставленнымъ къ *чему*; || *va.* прислонять, приставлять; || (*см.* **Leihen**).
sich —, *vr.* (an) прислоняться; (auf) опираться..
Lehr-amt, *sn.* учительская должность.....
—**anstalt**, *sf.* учебное заведение, училище....
—**art** u. -**weise**, *sf.* метода преподавания.....
—**begierde**, *sf.* желание обучать; || страсть *f* къ
—**begierig**, *adj.* желающій учиться. [ученію
—**begriff**, *sm.* система; || сокращение.....
—**bogen**, *sm. Archit.* кружало.....
—**brief**, *sm.* свидетельство ученику (*отъ мастера или изъ цеха*); || поучительное письмо.
—**buch**, *sn.* учебная книга, учебникъ.....
—**bursche** u. -**junge**, *sm.* ученикъ.....
Lehre, *sf.* 2. ученіе, научение, наставление; 1. учение (*у мастера*); 2. ученіе, наука; 3. модель *f*, образецъ, мѣра (*у художника*); 4. (falsche —) ложное ученіе, лжеученіе; 5. (eine gute — geben) проучать *кого*; 6. (in die — thun od. geben) отдавать въ ученіе (*мальчика*). [укою
das wird ihm eine — **sein**, это будетъ ему на-
Lehren, *va.* учать, преподавать; || учать, обучать *кого чему*; преподавать *кому что*; || *sn.* I. обученіе, преподаваніе, наставленіе.
ich will dich —, я тебя! я тебѣ дамъ!.....
Lehrer, -**in**, *s.* учитель, преподаватель, -ница.....
Lehrerstand, *sm.* **Lehrerstelle**, *sf. см.* **Lehrstand**
Lehr-fach, *sn.* учительское званіе; || предметъ препо-
—**fähig**, *adj.* способный къ преподаванію. [даванія
—**freiheit**, *sf.* свобода ученія.....
—**gabe**, *sf.* способность *f* къ преподаванію.....
—**gang**, *sm.* ходъ ученія.....
—**gebäude**, *sn.* учебная система.....
—**gedicht**, *sn.* поучительное стихотвореніе.....
—**gegenstand**, *sm.* предметъ преподаванія.....
—**geld**, *sn.* плата за ученіе; || (das — geben od. bezahlen) научаться собственнымъ несчастіемъ.
—**herr**, *sm.* мастеръ, хозяинъ.....
—**jahre**, *sn. pl.* u. -**zeit**, *sf.* годы или время ученія.
—**kohle**, *sf.* каменный уголь лучшаго сорта....
—**kreis**, *sm.* учебный округъ.....
—**kunst**, *sf.* искусство обучать.....
Lehrling, *sm.* I. 1. ученикъ; || ученикъ (*у мастера*).

la glaise, terre glaise, argile.
le terrain argileux.....
la glaisière.....
la chaumière de bousillage..
la brique de glaise (*séchée*)..
le boussillage, torchis.....
enduire de terre glaise.....
de terre glaise.....
argileux.....
см. **Leiher** *u* **Lohnlakei**.
appui, garde-fou; || dossier *m.*
le banc à dossier.....
le lemme.....
la vache (*de la frisquette*).....
le fauteuil.....
être appuyé, être adossé contre; || appuyer, adosser.
s'appuyer contre *ou* sur.....
la charge de professeur.....
institution, école *f*, collége *m.*
la méthode.....[l'étude
le désir d'enseigner; || goût pour
désireux de s'instruire.....
le système; || le précis, abrégé.
le cintre.....
le certificat d'apprentissage; || l'épître didactique *f.*
le cours, traité, abrégé.....
l'apprenti *m.*.....
leçon *f*, enseignement; 1. apprentissage *m*; 2. science, doctrine *f*; 3. modèle, calibre *m*; 4. une fausse doctrine; 5. donner une bonne leçon à; 6. mettre en apprentissage.
cela lui servira de leçon.....
enseigner, professer; || enseigner, instruire, montrer à; || l'enseignement *m.*
je t'apprendrai à vivre!.....
précepteur; maître, -esse....
u **Lehrstelle**.
la pédagogie; || branche d'enseicapable d'enseigner. [gnement
la liberté d'enseignement....
le don de l'enseignement....
le cours d'étude.....
le système.....
le poëme didactique.....
l'objet *m* d'instruction.....
les honoraires *m*; || s'instruire à ses dépens, payer la folle enle maître, patron.....[chère
l'apprentissage *m*.....[lité
la houille de la meilleure qual'arrondissement scolaire *m*..
la didactique, art d'enseigner *m*
écolier, disciple; || apprenti *m.*

loam, clay.
loamy ground, clayey soil.
loam-pit, clay-pit.
clay-cottage.
brick made of loam.
loam-work, clay-work.
to loam, clay.
loamy.
clayey, clayish.

support, prop; || back.
leaning-bench.
lemma.
leather-strap (*of the frisket*).
arm-chair.
to lean against, lean upon; || to cause to lean, to lean.
to lean against *or* upon.
office of instructor.
school, academy, seminary.
method of teaching. [learning
desire to instruct; || desire of desirous of learning.
systeme; || compendium.
centre, centreing.
prentice's indenture; || didactic epistle.
manual, epitome.
apprentice, prentice.
lesson, instruction; 1. apprenticeship; 2. doctrine, science; 3. pattern, mould, model; 4. a false doctrine; 5. to give one a good lesson; 6. to bind one apprentice.
it will be to him a warning.
to teach, profess; || to teach, instruct, tutor; || the teaching, instruction.
I'll teach you good manners!
teacher; master *or* mistress.

pedagogy; || object of instruccapable of teaching. [tion
liberty of teaching.
gift *or* talent of teaching.
course of lectures.
system.
didactic poem.
object of instruction.
apprentice's fee; || to buy wit, pay the penalty.
master (*of a trade*). [ship
years *or* time of apprentice-
best pit-coal.
academic district.
didactics.
disciple; || apprentice.

Léhr-mädchen, *sn.* ученúца.
—**meiſter, -in**, *s.* учúтель,-ница;‖мáстеръ,-рúда.
—**plan**, *sm.* учéбный планъ.
—**reich**, *adj.* поучúтельный, назидáтельный.
—**ſaal**, *sm.* u. **-zimmer**, *sn.* классъ, аудитóрія.
—**ſatz**, *sm.* догмáтъ, поученíе; ‖ теорéма.
—**ſchrift**, *sf.* поучúтельное сочинéніе.
—**ſpruch**, *sm.* поучúтельное изречéніе.
—**ſtand** u. **Léhrerſtand**, *sm.* учúтельское звáніе, учúтельство; ‖ учúтели, учáщіе *pl.*
—**ſtelle** u. **Léhrerſtelle**, *sf.* мíсто учúтеля.
—**ſtuhl**, *sm.* кáѳедра (*профéссорская*).
—**ſtunde**, *sf.* урóкъ.
—**widrig**, *adj.* иновéрный.

Leib, *sm.* I. 3. *dim.* Leibchen, тѣло; 1. тýловище; 2. живóтъ; 3. лифъ (*у плáтья*); 4. (— und Leben wagen) рисковáть жúзнію; 5. (bei -be nicht) рáди Бóга нѣтъ; 6. (bei -be ſein) быть плóтнымъ *или* здорóвымъ; 7. (bei lebendigem -be) зáживо; 8. (geſegneten -bes ſein) быть берéменною; 9. (vom -be bleiben) отвáзываться, отставáть; 10. (einem zu -be gehen) нападáть *или* наступáть на *кого́*, привáзываться къ *кому́*.

Leibchen, *sn.* корсéтъ.
Leib-arzt u. **-medicus**, *sm.* лейбъ-мéдикъ.
—**binde**, *sf.* пóясъ, кушáкъ.
—**compagnie**, *sf. Milit.* лейбъ-рóта (*въ полкý*).
—**dienſt**, *sm.* u. **-frohne**, *sf.* бáрщина.
—**eigen**, *adj.* (der, die -gene) *s.* крѣпостнóй,-нáя.
—**eigenſchaft**, *sf.* крѣпостнóе состоáніе.

Leiden, *vn.* (wie er leibt und lebt) какъ живóй, точь въ
Leibes-beſchaffenheit, *sf.* тѣлосложéніе. [точь
—**bewegung**, *sf.* движéніе тѣла, тѣлодвижéніе.
—**erbe**, *sm.* крóвный наслѣдникъ. [стáтокъ
—**fehler**, *sm.* u. **-gebrechen**, *sn.* тѣлéсный недóстатокъ.
—**frucht** u. **-bürde**, *sf.* плóдъ чрéва, зарóдышъ.
—**gefahr**, *sf.* опáсность *f* изувѣчиться.
—**geſchicklichkeit**, *sf.* лóвкость *f* тѣла.
—**geſtalt**, *sf.* вúдъ, станъ, склáдъ тѣла.
—**größe** u. **-länge**, *sf.* станъ, ростъ; ‖ (in -größe) во весь ростъ (*о портрéтѣ*).
—**herr** u. **Leibherr**, *sm.* бáринъ.
—**kraft** u. **-ſtärke**, *sf.* тѣлéсная сúла *или* крѣпость; ‖ (auf -kräften) изо всѣхъ силъ, всѣми сúлами.
—**leben**, *sn.* (bei —) при жúзни. [лами
—**nahrung**, *sf.* тѣлéсная пúща.
—**pflege** u. **-ſorge**, *sf.* попечéніе о тѣлѣ.
—**ſtrafe**, *sf.* тѣлéсное наказáніе.
—**übung**, *sf.* тѣлéсное упражнéніе.

Leib-farbe, *sf.* тѣлнóй цвѣтъ; ‖ любúмый цвѣтъ.
—**garde**, *sf. Milit.* лейбъ-гвáрдія. [вдóвьи дéньги
—**gedinge**, *sn.* u. **-zucht**, *sf.* прожúточныя дéньги; ‖
—**geld**, *sn.* подýшное.
—**gericht** ob. **-eſſen**, *sn.* u. **-ſpeiſe**, *sf.* любúмое
—**getränk**, *sn.* любúмое питьё. [кýшанье
—**gurt** u. **-gürtel**, *sm.* пóясъ, кушáкъ.

Leibhaft u. **-haftig**, *adj.* олицетворéнный, воплощéнный; ‖ сýщій, живóй, настоáщій.

l'apprentie *f*. [-esse
instituteur, -trice; ‖ maître,
le plan d'enseignement.
instructif, édifiant.
la classe, l'auditoire *m*.
le dogme, précepte; ‖ théorème.
l'ouvrage didactique *m*.
la sentence, l'apophthegme *m*.
le préceptorat; ‖ corps des instituteurs, corps enseignant.
la place d'instituteur.
la chaire (*de professeur*).
la leçon.
hétérodoxe.
corps; 1. torse, buste; 2. ventre, abdomen; 3. corps *m*, taille *f*; 4. hasarder sa vie; 5. aucunement, en aucune façon; 6. avoir de l'embonpoint; 7. tout vif, en vie, vivant; 8. être enceinte, être grosse; 9. se retirer de, rester en arrière; 10. charger, attaquer.
le corset.
le médecin ordinaire (*d'un prince*)
la ceinture.
la première compagnie.
la corvée personelle.
serf; un serf *ou* une serve.
le servage.
c'est son image vivante.
complexion *f*, tempérament *m*.
le mouvement du corps, exercice.
l'héritier naturel *m*. [cice
le défaut du corps.
le fruit, fœtus, embryon.
le péril de la vie.
l'agilité *f* du corps.
la taille, stature, le port.
la taille, grandeur; ‖ de grandeur naturelle, en pied.
le seigneur (*d'un serf*).
la force, vigueur du corps; ‖ de toutes ses forces.
du vivant de.
les besoins physiques *m*.
les soins *m* qu'on prend du
la punition corporelle. [corps
l'exercice *m* du corps. [favorite
la couleur de chair; ‖ couleur
la garde (impériale *ou* royale).
l'apanage *m*; ‖ le douaire.
la capitation, redevance.
le mets favori.
la boisson favorite.
la ceinture, sangle.
personnifié, incarné; ‖ réel, vrai, en personne.

apprentice-girl.
teacher; ‖ master *or* mistress.
plan of instruction.
instructive, edifying.
class, form, auditory.
dogma, precept; ‖ theorem.
didactic work.
sentence, aphorism.
tutorage, tutorship; ‖ teaching body, teachers.
place of a teacher.
professor's chair *or* desk.
lesson, lecture.
heterodox.
body; 1. trunk, torso; 2. belly, abdomen; 3. waist; 4. to venture one's life; 5. not on your life; 6. to be corpulent *or* in a good plight; 7. all alive, quite living; 8. to be in the family way; 9. to stand off, to keep at a distance from; 10. to attack smartly.
bodice, stays.
physician in ordinary.
girdle, belt.
colonel's company.
personal average.
bond; bond-man *or* -woman.
bondage.
as he is, his very self.
constitution, complexion.
motion, exercise of the body.
offspring, descendant.
bodily defect *or* deformity.
fruit of the womb, fœtus, emperil of life. [bryo
nimbleness of the body.
shape of the body, stature.
stature, tallness, size; ‖ full length (*of portraits*).
the master (*of a bondman*).
corporal vigour, strength of body; ‖ with might and main.
during life of.
food, aliment, nourishment.
care of the body.
corporal punishment.
exercise of the body.
carnation; ‖ favourite colour.
life-guards, body-guards.
appanage, settlement; ‖ dower.
poll-tax, poll-money.
favourite dish *or* meal.
favourite drink.
belt, waist belt.
living, bodily, incarnate; ‖ real, true, very.

Leib-jäger, *sm.* лейбъ-ёгерь *m*.	premier chasseur (*d'un prince*).	huntsman in ordinary.
—**koch**, *sm.* главный поваръ.	le cuisinier (*d'un prince*).	man-cook (*to a king*).
—**kutscher**, *sm.* лейбъ-кучеръ.	le cocher ordinaire (*d'un prince*	a prince's own coachman.
—**pacht**, *sm.* пожизненный откупъ.	le bail à vie	tenure for life.
—**pferd**, *sn.* любимая лошадь.	le cheval favori [serf	favourite horse.
—**recht**, *sn.* право надъ крѣпостными.	le droit sur la personne d'un	right over the person of a serf.
—**regiment**, *sn. Milit.* гвардейскій полкъ.	le régiment de la garde (*d'un*	regiment of guards.
—**rente**, *sf.* u. **-zinsen**, *pl.* пожизненный доходъ.	la rente viagère. [*prince*)	life-rent, annuity.
—**rock**, *sm.* полукафтанье; ‖ подрясникъ.	le justaucorps; ‖ la soutane.	close coat; ‖ cassock.
—**schmerz**, *sm.* u. **-weh**, *sn.* боль *f* въ животѣ.	le mal de ventre, la colique.	belly-ache, stomach-ache.
—**schneiden**, *sn.* рѣзь *f* въ животѣ.	les coliques, tranchées *f*.	gripes, griping.
—**schneider**, *sm.* придворный портной; ‖ мой (*или* твой, свой, его *и пр.*) портной.	le tailleur ordinaire (*du prince*); ‖ mon (*ton, son*) tailleur.	taylor to a prince; ‖ my (*your, his*) taylor.
—**schuster**, *sm.* придворный сапожникъ.	le cordonnier (*d'un prince*)	shoe-maker to a prince.
—**spruch**, *sm.* любимое изреченіе.	la sentence favorite, devise.	favourite sentence.
—**wache** u. **-schaar**, *sf.* тѣлохранители *m. pl.*	les gardes *m* du corps.	life-guards, body-guards.
—**wäsche**, *sf.* бѣлье (*для тѣла*).	le linge de corps	body-linen.
—**zwang**, *sm.* запоръ.	la constipation, obstruction	constipation.
Leiblich, *adj.* тѣлесный; ‖ кровный, родной.	corporel; ‖ propre, germain.	corporal; ‖ of the whole blood.
Leich u. **Laich**, *sm.* u. *sn.* I. икра.	le frai, les œufs *m* (*de poisson*).	spawn, hard, roe.
Leichdorn, *sm.* I. 3. ö. мозоль *f* (*на ногѣ*).	le cor (*au pied*).	corn, bunnian.
Leiche, *sf.* 2. мертвое тѣло, трупъ; 1. покойникъ, мертвецъ; 2. похороны *f. pl*; 3. *Typ.* пролускъ (*въ наборѣ*); 4. (ob. Laiche) метаніе икры.	corps mort, cadavre; 1. défunt; 2. enterrement; 3. bourdon *m*; 4. le frai, l'action de frayer *f*.	dead body, corpse; 1. deceased; 2. funeral; 3. out (*in printing*); 4. spawning.
Leichen u. **Laichen**, *vn.* метать икру.	frayer.	to spawn.
Leichen-acker, *sm.* кладбище (*см.* **Kirchhof**).	le cimetière.	burying-ground.
—**artig** u. **-haft**, *adj.* гробовой, какъ мертвецъ.	cadavéreux.	cadaverous.
—**ausgräber** u. **-dieb**, *sm.* гробокрадца.	le résurrectionniste.	resurrection-man.
—**begängniß**, *sn.* погребаніе, похороны *f. pl*.	les funérailles, obsèques *f*.	funeral, burial, obsequies.
—**begleiter**, *sm.* провожающій покойника.	celui qui assiste à un convoi.	who attends a funeral.
—**begleitung**, *sf.* погребальные проводы.	le convoi funèbre.	funeral train.
—**bestattung**, *sf.* погребеніе.	enterrement *m*, inhumation *f*.	interment, burial, funeral.
—**blaß** u. **-fahl**, *adj.* блѣдный какъ мертвецъ.	pâle comme la mort.	as pale as death.
—**bläße**, *sf.* мертвая блѣдность.	la pâleur mortelle.	paleness of death.
—**eule**, *sf.* u. **-huhn**, *sn. птица*, сѣринъ домовой.	l'effraie *f*, la fresaie (*oiseau*).	white owl, barn owl.
—**fackel**, *sf.* похоронный факелъ.	la torche funéraire.	funeral torch.
—**feld**, *sn.* поле покрытое трупами.	le champ jonché de cadavres.	a field strewed with dead.
—**frau**, *sf.* женщина обмывающая покойника.	la femme qui lave et habille les	layer out.
—**gebühr**, *sf.* похоронныя деньги.	le droit mortuaire [morts	burial-fee.
—**gefolge** u. **-geleit**, *sn.* провожающіе покойника	le convoi funèbre.	funeral procession.
—**geruch** u. **-duft**, *sm.* запахъ отъ покойника.	l'odeur cadavéreuse *f*.	cadaverous smell.
—**gerüst**, *sn.* катафалкъ.	catafalque *m*, chapelle ardente	catafalco, castrum doloris.
—**gesang**, *sm.* надгробное *или* погребальное пѣніе	le chant funèbre [*f*	funeral hymn, dirge.
—**gewölbe**, *sn.* u. **-gruft**, *sf.* склепъ.	le caveau [morts	vault (*for burial*).
—**haus**, *sn.* домъ для помѣщенія труповъ до по-	la maison où l'on dépose les	house *or* room for dead bodies.
—**kosten**, *s. pl.* похоронныя издержки. [гребенія	les frais funéraires *m*	expences of a funeral.
—**mahl**, *sn.* похоронный обѣдъ.	le repas de funérailles.	funeral repast.
—**öffnung**, *sf.* вскрытіе трупа.	l'autopsie cadavérique *f*.	opening of a deed body.
—**procurator**, *sm.* распорядитель *m* похоронъ.	l'entrepreneur *m* des pompes	undertaker.
—**rede** u. **-predigt**, *sf.* надгробная проповѣдь.	l'oraison funèbre *f*. [funèbres	funeral oration *or* sermon.
—**schau**, *sf.* осмотръ мертваго тѣла.	la visite d'un cadavre.	inspection of a dead body.
—**schauer**, *sm.* осмотрщикъ мертвыхъ тѣлъ.	le visiteur d'un cadavre.	coroner.
—**stein**, *sm.* надгробный камень.	la pierre tumulaire, tombe.	tomb-stone.
—**träger**, *sm.* носильщикъ мертвыхъ.	le porteur de corps morts.	undertaker's man.
—**tuch** u. **-gewand**, *sn.* саванъ, покровъ.	le drap mortuaire, linceul.	winding-sheet, pall.
—**wagen**, *sm.* траурная колесница, дроги *f*.	le char funèbre, corbillard.	hearse.
—**weiß**, *adj.* блѣдный какъ мертвецъ.	pâle comme la mort.	as pale as death.
—**zug**, *sm.* погребальная процессія.	le convoi funèbre.	funeral procession.

Leichhuhn, *sn. см.* **Leichenhuhn** *и* **Leichenente**.
Leichnam, *sm.* I. 1. трупъ, мёртвое тѣло.
Leicht, *adj.* лёгкій; 1. нетру́дный; 2. ско́рый, прытки́й; 3. вѣтряный; 4. *adv.* легко́; безъ труда́; 5. (einem etwas — machen) облегча́ть *что кому́*.
das kann — sein, э́то весьма́ ста́точно.
das Herz wird mir —, тепе́рь мнѣ ста́ло ле́гче.
Leicht-beflügelt u. **-beschwingt**, *adj.* легкокры́лый.
—bewaffnet, *adj.* легко́ вооружённый.
—fertig, *adj.* вѣтряный, легкомы́сленный.
—fertigkeit, *sf.* вѣтряность *f*, легкомы́слие.
—flüssig, *adj.* легкоплавкій.
—fuß, *sm.* вѣтряникъ.
—füßig, *adj.* легконо́гій; || вѣтряный.
—gläubig, *adj.* легковѣрный.
—gläubigkeit, *sf.* легковѣріе, легковѣрность *f*.
—sinn, *sm.* u. **-sinnigkeit**, *sf.* легкомы́слие.
—sinnig, *adj.* вѣтряный, легкомы́сленный.
Leichtheit u. **-tigkeit**, *sf.* ле́гкость; || нетру́дность; || прово́рство, прово́рность, пры́ткость *f*.
Leichtlich, *adv.* легко́, не тру́дно.
Leichzeit ob. **Laichzeit**, *sf.* вре́мя мета́нія икры́.
Leid, *adj. adv.* жаль, жа́лко; 1. *sn.* I. страда́ніе; 2. оскорбле́ніе, оби́да; 3. го́ре, печа́ль, скорбь *f*; 4. тра́уръ; 5. (sein — klagen) разска́зывать своё го́ре *кому́*; 6. (um einen das — tragen) носи́ть тра́уръ по *комъ*; 7. (zu -be thun) обижа́ть, причиня́ть вредъ; 8. (sich ein -des thun) наложи́ть на себя́ ру́ку, уби́ть себя́.
es ist ob. **es thut mir —**, мнѣ жаль, я сожалѣю.
es geschieht ihm kein —, его́ не оскорбя́тъ.
Leiden, *vn. irr.* страда́ть, терпѣть; 1. пострада́ть; 2. *va.* терпѣть; 3. сноси́ть, претерпѣва́ть; 4. допуска́ть, позволя́ть, дозволя́ть; 5. *sn.* I. страда́ніе; 6. страсть *f* (*Христо́ва*).
er kann ihn wohl —, онъ его́ жа́луетъ.
ich kann ihn nicht —, я его́ терпѣть не могу́.
Leidend, *adj.* стра́ждущій; 1. страда́тельный; 2. (die -de Form) *Gram.* страда́тельный зало́гъ; 3. (sich -end verhalten) терпѣли́во переноси́ть оби́ды
Leidenschaft, *sf.* 2. страсть *f*.
Leidenschaftlich, *adj.* стра́стный; *adv.* -но.
Leidenschaftlichkeit, *sf.* си́льная страсть.
Leidenschaftlos, *adj.* безстра́стный.
Leidenschaftlosigkeit, *sf.* безстра́стіе.
Leidens-fähig, *adj.* подвёрженный страда́нію.
—fähigkeit, *sf.* подвёрженность *f* страда́нію.
—gefährte u. **-genosse**, **-in**, *s.* сострада́лецъ, -лица.
—geschichte, *f.* повѣствованіе страда́ній; || (Jesu) стра́сти Христо́вы, страстны́я Евангелія.
—jahr, *sn.* годъ страда́ній.
—kelch, *sm.* ча́ша го́рести.
—voll u. **Leidenvoll**, *adj.* го́рестный, стра́ждущій.
—woche, *sf.* страстна́я неде́ля (*см.* **Charwoche**).
—wort, *sn. Gram.* страда́тельный глаго́лъ.
Leidentlich, *adj.* терпи́мый, сно́сный; || *Gram.* страда́тельный; || (sich — verhalten) терпѣли́во переноси́ть
Leider, *interj.* жаль! къ сожалѣнію! къ несча́стію!

le cadavre, corps mort.
léger; 1. facile, aisé; 2. alerte, agile; 3. volage; 4. légèrement; facilement; 5. alléger, faciliter
cela pourrait bien être.
je respire.
au vol rapide.
armé à la légère.
étourdi, inconsidéré, espiègle.
l'étourderie, espièglerie *f*.
très-fusible, aisé à fondre.
un étourdi. [tourdi
léger à la course; || léger, écrédule.
la crédulité.
la légèreté, insouciance.
étourdi, léger, insouciant.
la légèreté; || aisance, facilité; || agilité, promptitude *f*.
facilement, aisément.
le frai, temps du frai.
affligeant, fâcheux; 1. la souffrance; 2. injure; 3. douleur, peine, affliction *f*; 4. deuil *m*; 5. conter ses chagrins à; 6. porter le deuil de; 7. faire du mal, faire du tort à; 8. attenter à ses jours. [suis fâché
cela me fait de la peine, j'en
il ne lui arrivera rien.
être souffrant, pâtir; 1. souffrir; 2. souffrir, endurer; 3. supporter, subir; 4. tolérer, permettre; 5. la souffrance; 6. passion.
sa personne lui est agréable.
je ne puis le souffrir.
souffrant, patient; 1. passif; 2. la voix passive, le passif; 3. se tenir passif.
la passion.
passionné; -ment.
le caractère passionné.
exempt de passion, impassible. [sible
l'impassibilité, apathie *f*. [né pas-
la passibilité.
compagnon (-agne) de malheur
le récit des souffrances *ou* des malheurs; || la passion.
une année de souffrances.
le calice (*de souffrance*).
souffrant, malheureux.
la semaine de la passion.
le verbe passif.
tolérable, supportable; || passif; || se tenir passif.
malheureusement! hélas!

dead body, corpse.
light; 1. easy, facile; 2. nimble; 3. wanton; 4. lightly; easily; 5. to make easy, facilitate.
that may well be.
my heart is much eased.
light-winged.
light-armed, lightly armed.
light, wanton, frivolous.
wantonness, waggishness.
very fusible.
hare-brained fellow.
light-footed; || wanton.
credulous.
credulity.
fickleness, frivolousness.
light, fickle, frivolous.
lightness; || facility, easiness; || quickness.
easily, lightly.
spawning-time.
grievous, hard; 1. the suffering; 2. wrong, harm; 3. sorrow, grief, pain; 4. mourning; 5. to complain of one's griefs to; 6. to mourn one; 7. to do one harm, to hurt; 8. to make away with one's self.
I am sorry for it.
he shall get no hurt.
to suffer; 1. to suffer damage; 2. to suffer, bear; 3. to endure, undergo; 4. to tolerate; 5. suffering; 6. passion (*of Christ*)
he likes him well enough.
I cannot abide his sight.
suffering; 1. passive; 2. the passive voice; 3. to hold one's self passively.
passion.
impassioned, passionate; -ly.
passionate temper, eagerness.
exempt from passion, dispas-
apathy. [sionate
passible.
passibility. [adversity
fellow-sufferer, companion in
history of one's sufferings; || passion of Jesus-Christ.
year of sufferings.
cup of sorrow.
full of suffering.
passion-week.
passive verb.
tolerable; || passive; || to behave passively.
alas! unfortunately!

Leidig, *adj.* досáдный, тáгостный, несно́сный, нестерпи́мый; 1. гáдкій, скве́рный; 2. (ein -ger Trost) плохóе утѣше́ніе; 3. (der -ge Teufel) сýщій дья́волъ, сýщій бѣсъ.

Leidlich, *adj.* сно́сный; || посре́дственный; || (ich befinde mich —) я пожива́ю ко́е-какъ.

Leidlichkeit, *sf.* сно́сность *f*, сно́сное состоя́ніе....

Leid-tragend, *adj.* печа́льный, гру́стный, печа́лящійся; || (die -den) оста́вшіеся (*послѣ покóйника*).

—**wesen**, *sn.* сожалѣ́ніе, грусть *f*, соболѣзнованіе; || (zu meinem —) къ моему́ сожалѣ́нію.

Leie, *sm.*II.2. а́спидъ, сланецъ (*см.* Schiefer).....

Leien-dach, *sn.* -decker, *sm. см.* Schieferdach *u*

Leier u. **Leyer**, *sf.*2. ли́ра, а́рфа; || ры́лѣ *pl* (*ген.* рыле́й); || шарма́нка, ручно́й орга́нъ.

es ist immer die alte —, ста́рая пѣсня.....

Leier-brett, *sn. Artill.* ката́льная доска́.....

—**förmig**, *adj.* лирообра́зный.....

—**kasten**, *sm.* u. -orgel, *sf.* шарма́нка.....

—**mann**, *sm.* -frau, *sf.* игра́ющій (-щая) на ры́лѣхъ; || шарма́нщикъ, -щица.

Leiern, *vn. u va.* игра́ть на ры́лѣхъ; 1. плóхо игра́ть, пила́кать; плóхо пѣть; 2. монотóнно говори́ть *или* чита́ть; 3. ме́длить, мѣшкать; 4. (einem die Ohren voll —) прожужжа́ть у́ши *кому́*.

Leih-bank, *sf.* заёмный банкъ.....

—**bibliothek**, *sf.* библіоте́ка для чте́нія.....

—**casse**, *sf.* ссу́дная ка́сса.....

—**haus**, *sn.* ломба́рдъ.....

—**kauf**, *sm.* зада́токъ.....

Leihen, *va.* ссуди́ть *кого́ чѣмъ*, одолжа́ть *кому́ что*; дава́ть взаймы́; || занима́ть, нанима́ть; || (auf Pfänder —) дава́ть де́ньги подъ зало́гъ.

Leiher, **-in**, *s.* займода́вецъ, -вица.....

Leik, *sn.*I.1. *Mar.* ликъ-тро́съ, штыкъ-бо́лтъ.....

Leiken, *va.* пришива́ть ликъ-тро́сы къ (*пáрусу*)...

Leilaken, *sn.*I. простыня́ (*см.* Betttuch).....

Leim, *sm.*I. клей; || пти́чій клей.....

Leimen, *va.* клеи́ть, склеи́вать; || *sn.*I. клее́ніе....

Leim-farbe, *sf.* клеева́я кра́ска.....

—**pinsel**, *sm.* ки́сточка для намáзыванія клея...

—**ruthe**, *sf.* пру́тикъ намáзанный клéемъ.....

—**sieder**, *sm.* клеева́ръ.....

—**siederei**, *sf.* клеева́рня.....

—**stoff**, *sm.* клейкови́на, расти́тельный клей....

—**wasser**, *sn.* клеева́я вода́.....

Leimicht u. **-mig**, *adj.* клéйкій, ли́пкій.....

Lein, *sm.*I. *растéніе*, лёнъ; || *adj.* льняный.....

Lein-acker, *sm.* u. -feld, *sn.* по́ле засѣ́янное льномъ.

—**bau**, *sm.* возлѣ́лываніе льна.....

—**dotter**, *sm. растéніе*, рыжикъ.....

—**drucker**, *sm.* набо́йщикъ, выбо́йщикъ.....

Leine, *sf.*2. *dim.* Leinfen, бечева́, верёвка; || вóжжи *f*.

Leinen, *adj.* льня́ный; || полотня́ный, холстя́ной; || *sn.*I. холстъ, холстя́на, полотно́.

Lein-fink, *sm. птица*, чечётка (*см.* Hänfling)....

—**garn**, *sn.* бѣль *f*, льня́ная пря́жа.....

—**kraut**, *sn. растéніе*, жáбрей, льнянка.....

fâcheux, malheureux, fatal; 1. méchant, exécrable; 2. une triste consolation; 3. le malin esprit, un vrai diable.

supportable; || passable; || je me porte assez bien.

l'état tolérable *m*.....

triste, affligé, qui est en deuil; || la famille (*du défunt*).

le regret, la douleur, affliction; || à mon grand regret.

l'ardoise *f*.....

Schieferdecker.

la lyre, harpe; || la vielle; || l'orgue *m* de Barbarie.

c'est toujours le même refrain.

la varlope (*à cartouches*).....

en forme de lyre.....

l'orgue *m* de Barbarie.....

vielleur, -euse; || joueur(-euse) d'orgue de Barbarie.

vieller, jouer de la vielle; 1. jouer *ou* chanter mal; 2. parler avec monotonie; 3. lambiner; 4. étourdir *ou* rompre les o-

la banque d'emprunt. [reilles

le cabinet de lecture.....

la caisse d'emprunt.....

le mont-de-piété, lombard...

les arrhes *f*.....

prêter à *qqu'un*, donner en prêt; || emprunter, louer; || prêter sur gage.

prêteur, -euse.....

la ralingue (*d'une voile*).....

ralinguer (*une voile*).....

le drap de lit.....

la colle, colle-forte; || la glu.

coller; || le collage.....

la couleur en détrempe.....

le pinceau à colle.....

le gluau, pipeau.....

le faiseur de colle.....

la fabrique de colle.....

le gluten.....

l'eau de colle *f*.....

gluant, visqueux glutineux..

le lin; || de lin, fait de lin...

la linière.....

la culture du lin.....

la cameline (*plante*).....

l'imprimeur *m* sur toile.....

corde *f*, cordeau *m*; || les rênes *f*.

de lin; || de toile; || la toile, le linge, la lingerie.

la linotte (*oiseau*).....

le fil de lin.....

la linaire, le lin sauvage....

troublesome, fatal; 1. abominable, hateful, pitiful; 2. a pour consolation; 3. the very satan, very devil.

tolerable; || moderate; || I am pretty well.

tolerableness.

sad, afflicted, mourning; || the mourners.

sorrow, grief, affliction; || to my great regret.

slate.

lyre, harp; || hurdy-gurdy; || barrel-organ. [over

it is the same thing over and

rolling board.

having the shape of a lyre.

hand-organ, barrel-organ.

player on the hurdy-gurdy; || player on the hand-organ.

to play on the hurdy-gurdy; 1. to play *or* sing bad; 2. to speak monotonously; 3. to be loitering; 4. to stun one's ears.

a loan bank.

circulating library.

pawn-broker's shop.

pawn-broking establishment.

earnest-money.

to lend, give as a loan; || to borrow; || to lend money upon pawn.

lender.

bolt-rope.

to sew the bolt-ropes (*to a sail*)

sheet (*for the bed*).

glue; || lime, bird-lime.

to glue; || gluing.

lime-water colour.

glue-brush.

lime-twig.

glue-boiler.

boiling-glue.

gluten.

glue-water, lime-water.

gluey, viscous, glutinous.

flax; || linen, flaxen.

flax-plot.

cultivation of flax.

gold of pleasure, camelina.

linen-printer.

line, cord; || reins *pl*.

flaxen; || linen; || the linen-cloth, linen.

linnet (*a bird*).

linen-yarn.

toad-flax.

Lein-öl, *sn.* льня́ное ма́сло — l'huile de lin *f.* — linseed oil.
—pfad, *sm.* u. **-ſtraße**, *sf.* бечева́я — chemin de halage, marchepied — towing-path (*by a river*).
—ſamen, *sm.* u. **-ſaat**, *sf.* льня́ное сѣмя — la linette, graine de lin — linseed.
—tuch, *sn.* холстя́ной плато́къ — le mouchoir de toile — linen handkerchief.
—wand, *sf.* холстъ, холсти́на, полотно́; ‖ **-ben**, *adj.* — la toile; ‖ de toile — linen-cloth; ‖ linen.
—weber, *sm.* **-in**, *sf.* ткачъ, -а́чиха. [полотня́ный — le tisserand; toilier, -ère — linen-weaver.
—weberei, *sf.* тка́чество, тка́цкое ремесло́ — la tisseranderie — linen-weaving.
—zeug u. **Leinenzeug**, *sn.* холстъ, холсти́на — la toile de lin, toilerie, le linge — linen.
Leiſe, *adj.* ти́хій; 1. о́стрый (*о слу́хѣ*); 2. чу́ткій (*о снѣ*); 3. *adv.* ти́хо, осторо́жно; 4. (— treten об. auftreten) осторо́жно ступа́ть *или* поступа́ть. — bas, doux; 1. subtil (*de l'ouïe*); 2. léger; 3. doucement; 4. marcher *ou* s'y prendre doucement — low, soft; 1. sharp (*of the ear*); 2. light (*of sleep*); 3. softly; 4. to tread softly; proceed nicely.
Leiſegel, *sn. Mar. cm.* **Leeſegel**.
Leiſte, *sf.* 2. *dim.* Leiſtchen, пла́ночка, брусо́чекъ; 1. ла́стель *m*, по́лочка, ре́йка; 2. по́кромь *f* (*у суко́нъ*), кайма́; 3. *Anat.* пахъ; 4. *Typ.* заста́вка. — bringle, baguette *f*; 1. listel, réglet, filet *m*; 2. lisière; 3. aine; 4. vignette *f*, cul-de-lampe *m.* — ledge, bracket; 1. listel, fillet; 2. list, selvage, ledge; 3. groin; 4. tail-piece.
Leiſten, *sm.* I. *dim.* Leiſtchen, коло́дка, фо́рма; ‖ (Alles über einen — ſchlagen) ста́вить всѣ подъ одну́ мѣрку — la forme, le moule; ‖ mesurer tout à la même aune — last (*of a shoe-maker*); ‖ to treat every body alike.
Leiſten, *va.* дѣлать, исполня́ть, производи́ть, учиня́ть; 1. (Dienſte —) ока́зывать услу́ги, услу́живать; 2. (einen Eid —) учиня́ть прися́гу, прися́гать; 3. (Widerſtand —) проти́виться, сопротивля́ться; 4. (Zahlung —) плати́ть. — faire, effectuer, exécuter; 1. rendre des services à; 2. prêter serment, faire serment; 3. résister, faire résistance; 4. faire un payement, payer — to do, perform, execute; 1. to render services to; 2. to take an oath; 3. to resist, offer resistance; 4. to make a payment.
Leiſten-band, *sn. Anat.* фа́ллопіева свя́зка — le ligament inguinal — inguinal ligament.
—beule, *sf.* паховы́къ, о́пухоль *f* въ паху́ — le bubon — bubo, swelling in the groin.
—bruch, *sm.* паховая́ гры́жа — l'hernie inguinale *f.* — inguinal rupture, bubonocele.
—drüſe, *sf.* паховая́ желѣза́ — la glande inguinale — inguinal gland.
—hobel, *sm.* пазни́къ, доро́жникъ — le bouvet, feuilleret — grooving-plane.
—ſchneider u. **-macher**, *sm.* колодо́чникъ — le formier, faiseur de formes — last-maker.
Leiſtung, *sf.* 2. исполне́ніе, произведе́ніе — exécution *f*, accomplissement *m* — performance, doing.
Leit-artikel, *sm.* поясни́тельная статья́ (*въ газетѣ*) — premier article (*de journal*) — leading article.
—band, *sn.* I. 3. а. по́мочи *pl. f.* — la lisière (*d'un enfant*) — leading-string.
—faden, *sm.* путево́дная нить *f*; ‖ *fig.* руководство — le fil, fil d'Ariadne; ‖ le guide — leading-line; ‖ guide.
—feuer, *sn. Artill.* пороховой приво́дъ — la traînée de poudre — train of pun-powder.
—hammel, *sm.* передово́й бара́нъ — le clocheman, sonnailler — bell-wether.
—hund, *sm.* ищейка — le limier — lime-hound, limer.
—mittel, *sn.* проводни́къ — le véhicule — vehicle.
—riemen об. **-zaum**, *sm.* u. **-ſeil**, *sn.* пра́вязь *f.* — la laisse, attache, rêne — leash, strap, rein.
—röhre, *sf.* прово́дная труба́ — le tuyau de conduite — water-pipe.
—ſtern, *sm.* путево́дная звѣзда́; ‖ *fig.* проводни́къ — l'étoile polaire *f*; ‖ le guide — leading-star; ‖ guide.
—zeichen, *sn. Mus.* указа́тельный знакъ — le guidon — mark to guide.
Leiten, *va.* управля́ть; ‖ води́ть, путеводи́ть; ‖ проводи́ть (*воду, электричество*) — diriger, gérer; ‖ guider, mener; ‖ conduire — to direct, have the direction; ‖ to lead, guide; ‖ to conduct.
Leiter, **-in**, *s.* вожа́тый, проводни́къ; путеводи́тель, -ница; ‖ *sm. Phys.* проводни́къ — conducteur, -trice; le guide; ‖ le conducteur (*d'électricité*) — conductor, leader, guide; ‖ conductor (*electric*).
Leiter, *sf.* 2. ле́стница (*подвижна́я*); ‖ ре́шётка, дро́бина, гря́дки *f* (*у повозки*); ‖ *Mus.* ска́ла, га́мма — l'échelle *f*; ‖ la ridelle (*de charrette*); ‖ la gamme — ladder; ‖ rack, staff-side; ‖ gamut, musical scale.
Leiter-ſproſſe, *sf.* переклади́на, спи́ца (*у ле́стницы*) — l'échelon *m.* — round (*of a ladder*).
—wagen, *sm.* теле́га — la charrette, le chariot à ridirection, gestion; ‖ conduite *f.* — waggon with racks. management; ‖ conduct.
Leitung, *sf.* управле́ніе; ‖ путеводи́тельство — conductible — conductible.
Leitungs-fähig, *adj. Phys.* проводи́мый — la conductibilité — conductibility.
—fähigkeit, *sf. Phys.* проводи́мость *f* — le lemming, campagnol — lemming, Lapland marmot.
Lemming, *sm.* I. 1. *млекоп.* ле́ммингъ, пестру́шка — les lombes, reins *m*; ‖ la hanche — loins; ‖ thigh, haunch, hip.
Lende, *sf.* 2. чре́сла *n. pl*; ‖ бедра́, ля́двея — le filet, aloyau (*de bœuf*) — loin, sirloin, chine.
Lenden-braten, *sm.* u. **-ſtück**, *sn.* филе́йная часть — la région lombaire — lumbar region.
—gegend, *sf.* поясни́чная сторона́ — [говя́дины — déhanché, échiné, éreinté — hip-shot.
—lahm, *adj.* сла́бый бедра́ми, разби́тый — le lumbago, la lombagie — lumbago, pain in the loins.
—ſchmerz, *sm.* u. **-weh**, *sn.* поясни́чная боль — la vertèbre lombaire — lumbar vertebra.
—wirbel, *sm.* поясни́чный позвоно́къ

Lénken, *va.* направля́ть, наводи́ть, обраща́ть; ‖ пра́вить *что-нз*; ‖ (das Gespräch — auf) обраща́ть *или* заводи́ть рѣчь на *что*.
sich —, *vr.* направля́ться, обраща́ться.....
Lénker, -in, *s.* правѝтель,-ница; ‖ возни́чій.....
Lénk-riemen u. **-zaum,** *sm.* вóжжа.....
—scheit, *sn.* u. **-schemel,** *sm.* кругъ (*у повозки*).
—seil, *sn.* вóжжи *pl*; ‖ *Archit.* правѝльный канáтъ.
Lénksam u. **Lénkbar,** *adj.* послýшный, гúбкій....
Lénksamkeit, *sf.* послушáніе, повиновéніе.....
Lénkung, *sf.* 2. направлéніе, управлéніе.....
Lenz, *sm.* I. 1. веснá; ‖ *adj.* весéнній, вёшній.....
Lénzmonat, *sm.* мартъ, весéнній мѣсяцъ.....
Leopárd, *sm.* II. 2. леопáрдъ; ‖ **-ben-,** леопáрдовый.
Lérche, *sf.* 2. *птица*, жáворонокъ.....
Lérchen-baum, *sm.* u. **Lérche,** *sf. дерево*, лúственница.
—falk, *sm. птица*, жáворонникъ, дербúничекъ...
—fang, *sm.* лóвля жáворонковъ.....[ковъ
—garn, *sn.* наволóчная сѣть для лóвли жáворон-
—holz, *sn.* лúственничное дéрево.....
—streichen, *sn.* лóвля жáворонковъ наволóчными
—strich, *sm.* отлетáніе жáворонковъ. [сѣтьмú
—zapfen, *sm.* лúственничная шúшка.....
Lérn-begierde u. **-lust,** *sf.* охóта къ учéнію....
—begierig u. **-lustig,** *adj.* желáющій учúться..
—eifer, *sm.* усéрдіе къ учéнію.....
—stunde, *sf.* урóкъ.....
—zeit, *sf.* врéмя *или* пора учéнія.....
Lérnen, *vn. u va.* учúть *что*, учúться *чему*; ‖ обучáться, научáться; ‖ *sn.* I. учéніе.
Lésbar, *adj.* чётній; ‖ что мóжно читáть.....
Lése, *sf.* 2. собирáніе (*плодóвъ*); ‖ собрáніе, набóръ; ‖ взя́тка (*въ игрѣ*).
Lése-art u. **Lésart,** *sf.* чтéніе (*въ тéкстѣ áвтора*).
—begier u. **-lust,** *sf.* охотá *или* стрáсть *къ* чтéнію.
—begierig u. **-lustig,** *adj.* охóтно читáющій....
—brett, *sn.* набóрная доскá (*у ткáча*).....
—buch, *sn.* книгá для учéнія.....
—gesellschaft, *sf.* óбщество для чтéнія.....
—holz, *sn.* хвóростъ, хворостнúкъ.....
—kreis u. **-zirkel,** *sm.* кругъ читáтелей.....
—kunst, *sf.* искýсство читáть.....
—probe, *sf. Théât.* пéрвая прóба (*сочинéнія*)....
—pult, *sm.* налóй, аналóгій.....[чтéнія
—saal, *sm.* u. **-zimmer,** *sn.* зáла *или* кóмната для
—schule, *sf.* шкóла для обучéнія чтéнію.....
—stoff, *sm.* матеріáлъ для чтéнія.....
—sucht u. **-wuth,** *sf.* страсть *f* къ чтéнію.....
—übung, *sf.* упражнéніе въ чтéніи.....
—welt, *sf.* читáющая пýблика, читáтели *pl*....
—zeit, *sf.* врéмя собирáнія плодóвъ; ‖ врéмя чтéнія.
Lésen, *va. irr.* собирáть, набирáть; 1. выбирáть, чúстить; 2. *va. u vn.* читáть; 3. *sn.* I. (u. Lesung, *sf.*) собирáніе; 4. чтéніе; 5. (Messe —) служáть обѣдню; 6. (einem den Text —) дать нагонáй, сдѣлать строгій выговóръ *кому*; 7. (Federn —) щипáть пéрья (*см.* **Federlesen**). [нія
Lésenswerth u. **-würdig,** *adj.* заслýживающій чтé-

tourner, diriger, braquer; ‖ mener, conduire, gouverner; ‖ amener la conversation sur.
se tourner, se diriger.....
directeur,-trice; ‖ le cocher..
la rêne, guide.....
la sassoire.....
la rêne, guide; ‖ l'écharpe *f.*
facile à conduire, souple, docile.....
la souplesse, docilité. [cile
la conduite, direction.....
le printemps; ‖ printanier...
le mois de mars.....
le léopard; ‖ de léopard....
l'alouette *f* (*oiseau*).....
le mélèze, larix.....
l'émerillon *m* (*oiseau*).....
la chasse aux alouettes.....
la tirasse.....
le bois de mélèze....[tirasse
la chasse des alouettes à la
le passage des alouettes.....
le cône *ou* la pomme du mélèze.
l'envie *f* de s'instruire.....
studieux, avide d'instruction.
le zèle pour l'étude.....
la leçon, heure de la leçon..
le temps des leçons.....
apprendre, étudier; ‖ être en apprentissage; ‖ l'étude *f.*
aisé à lire; ‖ lisible.....
la cueillette; ‖ la récolte, moisson; ‖ la levée (*au jeu*).
la leçon, variante.....
le goût de la lecture.....
qui a le goût de la lecture...
la planchette à passer le fil..
le livre de lecture.....
la société littéraire.....
le menu bois, les ramilles *f.*.
le cercle de lecture.....
la lecture, l'art de lire *m*....
la lecture, première répétition.
le pupitre.....
le salon de lecture.....
l'école primaire *f*.....
le sujet de lecture.....
la passion de la lecture.....
un exercice de lecture.....
les lecteurs *m.* [de la lecture
le temps de la récolte; ‖ temps cueillir, recueillir, récolter; 1. éplucher, trier; 2. lire; 3. la récolte; 4. la lecture; 5. dire la messe; 6. réprimander, chapitrer, faire la leçon à; 7. arracher des plumes.
qui mérite d'être lu.....

to turn, bend; ‖ to direct, manage, rule, guide; ‖ to turn the conversation upon.
to turn, be directed.
manager; ‖ coachman.
reins.
splinter-bar.
rein, bridle; ‖ a rope.
manageable, tractable.
tractableness, docility.
ruling, governing.
spring; ‖ of spring, vernal.
march, spring-month.
leopard; ‖ of a leopard.
lark (*a bird*).
larch, larch-tree.
stone-falcon, merlin.
catching of larks.
net for catching larks, clapnet.
larch-wood.
catching larks with a net.
passage of larks.
larch-tree cone.
desire of learning.
desirous of learning, studious.
zeal for learning.
lesson, hour of learning.
time for learning *or* studying.
to learn, study; ‖ to be an apprentice; ‖ learning.
legible; ‖ readable.
gleaning; ‖ gathering, collecting; ‖ a trick.
reading, lection.
desire of reading.
eager after reading.
thread-board.
reading-book.
reading-society *or* club.
smalt wood gathered up.
circle of readers.
art of reading.
reading, first repetition.
reading-desk.
reading-room.
reading-school.
subject of reading.
rage for reading.
exercise in reading.
reading public. [time
time for gathering; ‖ reading-
to gather; 1. to pick, pick and choose; 2. to read; 3. gathering; 4. reading; 5. to say mass; 6. to read one a lecture, to reprimand; 7. to pick feathers.
deserving to be read.

Léſer, -in, *s.* собира́тель,-ница; || чтецъ, чита́тель, **Léſerlich,** *adj.* чёткій; *adv.* -ко. [-ница **Léſerlichkeit,** *sf.* чёткость *f*. [тарги́ческій **Lethargie,** *sf. Méd.* летаргія, спя́чка; || **-árgiſch,** *a.* ле- **Létten,** *sm.* I. гли́на, сугли́нокъ, су́песь *f*. **Létter,** *sf.* 2. *Typ.* ли́тера, бу́ква; || *pl.* **-tern,** шри́фтъ. **Létticht,** *adj.* глинообо́бный. **Léttig,** *adj.* гли́нистый. **Létzen,** *va.* услажда́ть, утоля́ть, подкрѣпля́ть. **ſich —,** *vr.* подкрѣпля́ть себя́. **Letzt,** *adj.* (der, die, das **-te**) после́дній, кра́йній; 1. (der *-te* Wille) во́ля умира́ющаго, завѣща́ніе; 2. (auf die —) наконе́цъ, подъ конецъ; 3. (zu guter —) напосле́докъ, въ заключе́ніе. **Létzt=bietende,** *sm.* послѣднепредлага́ющій цѣну. **—erwähnt** u. **-genannt,** *adj.* вышеупомя́нутый. **—jährig,** *adj.* прошлого́дній. **—willig,** *adj.* завѣща́тельный. **Létztens** od. **-thin** u. **-tlich,** *adj.* недавно. **Leu** u. **Leúe,** *sm.* II. 2. *см.* **Löwe.** || **Leúguen,** *va.* **Leúchte,** *sf.* 2. фона́рь *m*; || свѣти́ло. **Leúchten,** *vn.* свѣти́ть; 1. сія́ть, блиста́ть, сверка́ть; 2. (das Wetter **-tet**) мо́лнія сверка́етъ; 3. (das **-tet** in die Augen) э́то броса́ется въ глаза́. **Leúchter,** *sm.* I. подсвѣ́чникъ, шанда́лъ. **Leúchter=arm,** *sm.* ру́чка (*у подсвѣчника*). **—geſtell,** *sn.* **-ſäule,** *sf.* u. **-ſtuhl,** *sm.* гериго́нъ. **Leúcht=feuer,** *sn.* мая́чный ого́нь, мая́къ. **—gas,** *sn.* свѣти́льный газъ. **—käfer** u. **-wurm,** *sm. насѣко́мое,* свѣтля́къ. **—kugel,** *sf.* брандску́гель *m*, о́гненный шаръ. **—pfanne,** *sf.* жарови́ня для освѣще́нія. **—ſäule,** *s.* свѣтя́щійся *или* о́гненный столбъ. **—thurm,** *sm.* маякъ. **Leúmund,** *sm.* I. слухъ, сла́ва; || до́брое и́мя; || (in böſen — bringen) очернить, оклевета́ть. **Leútchen,** *s. pl. dim. fam.* лю́ди *m. pl.* **Leúte,** *sm. pl.* лю́ди *pl*; || лю́ди, прислу́га; || (unter die — bringen) обнаружи́вать, разглаша́ть. **wir ſind geſchiedene —,** ме́жду на́ми де́ло ко́н- **Leúte=ſcheu,** *adj.* нелюди́мый, ди́кій. [чено **—ſchinder** u. **-plager,** *sm. fig.* живодёръ. **Leútnant,** *sm.* I. (*pl.* **-nte**), *см.* **Lieutenant.** || **Leyer,** **Leútſelig,** *adj.* снисходи́тельный, ла́сковый. **Leútſeligkeit,** *sf.* снисходи́тельность, ла́сковость *f*. **Levánte** (*-вакте*), *sf.* Лева́нта; || **-tiſch,** лева́нтскій. **Levit,** *sm.* II. 2. леви́тъ; || **-itiſch,** леви́тскій; || (einem den **-ten** leſen) сдѣлать стро́гій вы́говоръ *кому́*. **Levkóje,** *sf.* 2. *pacménie,* левкой. **Levkójenſtock,** *sm.* левко́йное расте́ніе. **Léxikon,** *sn.* I. (*pl.* **-ka**) слова́рь *m*, лексико́нъ. **Libéll,** *sn.* I. 1. руга́тельное письмо́, ла́сквиль *m*. **Libélle,** *sf.* 2. стрекоза́ (*насѣко́мое, см.* **Waſſerjungfer**) **Liberál,** *adj.* либера́льный; || (der **-le**) *sm.* II. либера́лъ. **Licént,** *sm.* I. 1. *Com.* по́шлина съ това́ровъ. [тора **Licentiát,** *m.* II. 2. лицензіа́тъ, кандида́тъ на док- **Licénz,** *sf.* 2. позволе́ніе, дозволе́ніе; || во́льность (*поэтическая*); || нескро́мность *f*.

celui qui recueille; || lecteur, lisible; **-ment**. [-trice
la nature lisible
la léthargie; || léthargique
la glaise, terre glaise
lettre *f*, caractère *m*; || les types de la nature de la glaise. [*m*
glaiseux, argileux
réjouir, récréer, divertir
se récréer, se divertir
dernier, final; 1. la dernière volonté, le testament; 2. finalement, enfin; 3. à la fin, pour conclusion.
le dernier enchérisseur
susdit, mentionné plus haut
de l'année dernière
testamentaire
dernièrement, l'autre jour
см. **Längnen.**
la lanterne; || le flambeau
éclairer; 1. briller, luire; 2. il fait des éclairs; 3. cela saute aux yeux.
le chandelier. [*lustre*)
la branche (*de chandelier, de*
le guéridon
le fanal, phare
le gaz de l'éclairage
le lampyre, ver-luisant
la balle à feu
la torchère
la colonne avec un fanal
le phare
bruit *m*; || réputation, renommée *f*; || ternir la réputation.
les gens *m. f.*
le monde, les gens; || domestiques *m*; || publier, divulguer.
nous n'avons plus rien à démisanthrope, sauvage. [mêler
l'écorcheur, arabe *m*
sf. **Leyern,** *vn. см.* **Leier** *u*
affable, bienveillant, doux
l'affabilité, aménité *f*.
le Levant; || du Levant
le lévite; || lévitique; || réprimander, chapitrer.
la giroflée (*plante*)
un pied de giroflée
le dictionnaire, lexique
le libelle, pamphlet
la libellule, demoiselle
libéral; || le libéral
l'accise *f*, le droit
le licencié (*en droit*)
la permission; || licence (*poétique*); || la licence, libertè.

gatherer; || reader, lecturer.
legible; **-bly.**
legibleness, legibility.
lethargy; || lethargical.
clay, loam.
letter, character; || types.
clayish.
clayey, loamy.
to rejoice, refresh, comfort.
to rejoice, enjoy, relish.
last, ultimate, final; 1. will, testament; 2. at the end, at last; 3. for the last time, finally.
the last and best bidder.
last mentioned.
of last year.
testamentary.
lastly, newly, not long ago.

lantern; || light.
to light; 1. to shine, lighten; 2. it lightens; 3. that is obvious to the sight.
candlestick. [*lustre*)
branch (*of a candlestik* or *a*
stand for candlesticks.
light, watch-light, beacon.
gas-light.
glow-worm.
fire-ball.
cresset, large light-pan.
light-columm.
pharos, light-house.
rumour; || repute, renown; || to stain one's reputation.
the people.
people, persons; || servants; || to spread abroad.
we have done with one another
bashful, shy, retired.
extortioner, blood-sucker.
Leiern.
affable, courteous, kind.
affability, kindness.
Levant, east; || levantine.
levite; || levitical; || to lecture one.
gillyflower, stock.
a plant of gillyflower.
lexicon, dictionary.
libel, lampoon.
dragon-fly, libellula.
liberal; || a liberal.
excise, tax, impost.
licenciate.
license, allowance; || license (*poetical*); || licentiousness.

Licht, *adj.* свѣтлый, я́сный; || рѣ́дкій (*о лѣсѣ*).....
Licht, *sn.* I. *dim.* Lichtchen, свѣтъ; 1. свѣти́ло, свѣти́льникъ; 2. горя́щая свѣча́; 3. *sn.* I. 1. *u* 3. свѣча́, свѣчка; 4. (neues —, volles —) но́вый *или* по́лный мѣсяцъ; 5. (gegossene, gezogene -te) литы́я, ма́канныя свѣчи; 6. (— bekommen) получа́ть свѣдѣніе о *чёмъ*; 7. (an's — kommen) обнаружи́ваться, открыва́ться; 8. (bei -te arbeiten) рабо́тать при свѣчѣ; 9. (das — halten) свѣти́ть *кому́*; || помога́ть *кому́*; 10. (ein günstiges — werfen) ста́вить въ вы́годный свѣтъ; 11. (gegen das — halten) держа́ть къ свѣту; 12. (im -te stehen) заслоня́ть свѣтъ; || мѣша́ть; 13. (im rechten -te) въ надлежа́щемъ свѣтѣ; 14. (in's rechte — stellen) дава́ть надлежа́щій свѣтъ *чему́*.
es geht mir ein — auf, я понима́ю, догада́ываюсь.
Licht-arbeit, *sf.* рабо́та при свѣчѣ.....
— **bild**, *sn.* свѣтопи́сная карти́на; || литофа́нія..
— **bilderkunst**, *sf.* свѣтопись, фотогра́фія.....
— **braun**, *adj.* свѣтло-кори́чневый; || свѣтло-гнѣ-
— **dämpfer** u. -**hut**, *sm.* гаси́льникъ.....[до́й
— **form**, *sf.* фо́рма для свѣчъ.....
— **fuchs**, *sm.* свѣтлорыжая ло́шадь.....
— **gelb**, *adj.* свѣтложёлтый.....
— **gestalt**, *sf.* свѣтлый о́бразъ.....
— **gießer** u. -**zieher**, *sm.* свѣчникъ.....
— **glanz**, *sm.* свѣтъ отъ свѣчъ; || сія́ніе.....
— **glänzend**, *adj.* сія́ющій.....
— **hell**, *adj.* я́ркій, свѣтлый.....
— **knecht** u. -**halter**, *sm.* подсвѣчная тру́бка; ||по-
— **leer** u. -**los**, *adj.* безъ свѣту.....[дога́рникъ
— **lehre**, *sf.* ученіе о свѣтѣ, о́птика.....
— **masse**, *sf.* ма́сса свѣта.....
— **meer**, *sf.* мо́ре свѣта.....
— **messe** u. -**weihe**, *sf.* Сре́теніе Го́спо́дне (2 *февр.*).
— **messer**, *sm.* свѣтомѣръ, фотоме́тръ.....
— **punkt**, *sm.* свѣти́лая то́чка.....
— **putze** u. -**scheere**, *sf.* щипцы́, съёмцы *pl. m.*...
— **putzschälchen**, *sn.* лото́чекъ подъ щипцы́.....
— **roth**, *adj.* свѣтлокра́сный.....
— **scheu**, *adj.* боя́щійся свѣта; 1. *fig.* врагъ просвѣ-
щенія; 2. *sf.* свѣтобоя́знь *f*; 3. обскурантйзмъ.
— **schirm**, *sm.* тѣ́ниникъ, ша́рмочки *f*.....
— **schnuppe**, *sf.* нага́ръ на свѣчѣ.....
— **seite**, *sf.* свѣтлая сторона́; || *fig.* вы́годная сто-
— **strahl**, *sm.* лучъ свѣта.....[рона́
— **strom**, *sm.* струя́ *или* пото́къ свѣта.....
— **stumpf**, *sm. dim.* -stümpfchen, ога́рокъ.....
— **voll**, *adj.* свѣтлый, свѣтоза́рный; || *fig.* я́сный.
— **wurm**, *sm.* насѣко́мое, свѣтля́къ.....
Lichten, *va.* освѣща́ть; 1. *fig.* разрѣжа́ть (*лѣсъ*); 2. поднима́ть (*я́корь*); 3. выгружа́ть (*су́дно*).
sich —, освѣща́ться; || рѣ́дѣть (*о лѣсѣ*).....
Lichter, *sm.* I. *Mar.* плашко́тъ, плоскодо́нное су́дно.
Lichter-loh, *adv.* (— brennen) горѣть я́ркимъ пла́ме-
— **lohn**, *sm.* u. -**geld**, *sn.* пла́та за разгру́зку. [немъ
Lichtung, *sf.* подна́тіе (*я́коря*); выгрузка (*су́дна*); очи́стка (*лѣса*), вы́рубка ли́шнихъ дере́въ.

clair, lumineux; || clair.....
la lumière; 1. le luminaire, astre;
2. lumière (*de chandelle*); 3. la chandelle; 4. la nouvelle lune; la pleine lune; 5. chandelles moulées *ou* plongées; 6. s'éclaircir sur; 7. venir au jour, se découvrir; 8. travailler à la lumière; 9. éclairer *qqu'un*; || aider, assister; 10. jeter un jour favorable sur; 11. tenir au jour; 12. être devant le jour de *qq'un*; || contrecarrer; 13. au grand jour; 14. placer dans son vrai jour.
je commence à y voir clair..
un ouvrage de veille.....
une photographie; || lithophanie
photographie, daguerrotypie *f.*
brun-clair; || bai-clair (*des che-*
l'éteignoir *m*.....[*vaux*
le moule à chandelles.....
un alezan clair.....
jaune clair.....
la forme lumineuse. [delles *m*
chandelier, fabricant de chan-
un éclat de lumière; || l'éclat *m.*
éclatant, resplendissant.....
brillant, éclatant.....
la bobèche; || le binet, brûle-tout
privé de lumière, ténébreux.
l'optique *f*, la photologie....
la masse de lumière.....
un océan de lumière.....
la Chandeleur (2 *février*)....
le photomètre.....
le point lumineux.....
les mouchettes *f*.....
le porte-mouchettes.....
rouge clair.....
photophobe; 1. ennemi des lu-
mières; 2. photophobie *f*; 3. ob-
le garde-vue. [scurantisme *m*
le lumignon, la mouchure...
le côté clair; || côté favorable.
le rayon de lumière.....
le torrent de lumière.....
le bout de chandelle.....
plein de lumière; || lumineux.
le lampyre, ver-luisant.....
éclairer; 1. éclaircir (*une forêt*);
2. lever (*l'ancre*); 3. alléger.
être éclairé; || s'éclaircir....
l'allége *f*.....
brûler d'une lumière vive....
les frais *m* d'allége.....
act. de lever *l'ancre*; d'alléger
un navire; d'éclaircir *un bois.*

light, clear; || thin, clear.
light; 1. a luminary, star; 2.
candle-light; 3. candle; 4.
the new moon; full moon; 5.
mould-candles; dipped can-
dles; 6. to inform one's self
about; 7. to come to light, be
detected; 8. to work by candle-
light; 9. to light one; || to help,
assist; 10. to throw a great light
on; 11. to hold against light;
12. to stand in one's light; || to
thwart; 13. in the proper light,
in the true light; 14. to set in
its proper light.
I see the thing clearly.
work by candle-light. [phany
photographical image; || litho-
photography, daguerrotypy.
light-brown; || light-bay.
extinguisher.
candle-mould.
bright chesnut-horse.
light *or* pale yellow.
bright form.
chandler, candle-maker.
lustre of light; || brightness.
bright, resplendent
bright, glowing.
sconce; || save-all.
deprived of light, dark.
optics, photology.
mass of light.
an ocean of light.
Candlemas.
photometer.
bright point.
snuffers, pair of snuffers.
snuffer-stand, snuffer-stay.
light *or* pale red.
shunning the light; 1. obscurant
2. photophobia; 3. obscuran-
candle-shade. [tism
candle-snuff.
bright side; || favourable side.
ray *or* beam of light.
stream of light.
candle-end.
full of light; || luminous.
glow-worm.
to light; 1. to thin (*a wood*); 2. to
weigh (*anchor*); 3. to lighten.
to be illumined; || become thin.
lighter (*a vessel*).
to burn, flame.
lighterage.
weighing (*anchor*); lightening
(*a ship*); thinning (*a wood*).

Licitánt, *sm.*II.2. наддáтчикъ (*въ аукціóнѣ*).....
Licitatiön, *sf.*2. аукціóнъ, публúчный торгъ....
Licitiren, *vn.* продавáть съ аукціóна.....
Licitum, *sn.* наддáча (*въ аукціóнѣ*).....
Lieb, *adj.* любúмый; 1. мúлый, любéзный, прiáтный; 2. (*comp.* -ber) охóтнѣе, скорѣе; 3. (für — nehmen mit) довóльствоваться *чѣмъ*; 4. (-ber wollen) лýчше хотѣть, предпочитáть; 5. (am -bſten) всегó охóтнѣе, бóлѣе всегó. [гиваться
Liebäugeln, *vn.* (mit) сдѣлать глáзки *кому*, перемú-
Liebchen, *sn.*I. *dim.* возлюбленная; || любóвница..
Liebden, (Euer —) вáша мúлость (*титулъ*).....
Liebe, *sf.* любóвь (*къ чему*); 1. *Théol.* любóвь *f*; 2. (etwas einem zu — thun) дѣлать по любвú; 3. (die brennende —) *растéніе*, бóярская спесь.
Liebe-athmend, *adj.* дышащій любóвью.....
—**glühend** u. -**heiß**, *adj.* пылáющій любóвью...
—**krank** u. -**ſiech**, *adj.* больнóй отъ любвú.....
Liebelei, *sf.*2. волокúтство, любéзничанье.....
Liebeln, *vn.* волочúться, любéзничать.....
Lieben, *va.* любúть; || быть охóтникомъ до *чего*...
Liebens-werth u. -**würdig**, *adj.* любéзный, достóй-
—**würdigkeit**, *sf.* любéзность *f*.....[ный любвú
Liebes-abenteuer, *sn.* любóвное похождéніе.....
—**apfel**, *sm.* páйка съѣдóбная, любóвное áблоко.
—**band**, *sn.* ýзы *f* любвú.....
—**blick**, *sm.* любóвный взоръ *или* взглядъ.....
—**bote**, *sm.* вѣстникъ любвú.....
—**brief**, *sm. dim.* -briefchen, любóвное письмó *или*
—**brunſt** u. -**gluth**, *sf.* жаръ любвú. [письмецó
—**bund**, *sm.* u. -**bündniß**, *sn.* любóвный сóюзъ.
—**drang**, *sm.* любóвное стремлéніе.....
—**erklärung**, *sf.* объявлéніе въ любвú.....
—**feuer**, *sn.* u. -**flamme**, *sf.* плáмень *m* любвú..
—**gedicht**, *sn.* любóвное стихотворéніе.....
—**genuß**, *sm.* наслажденіе любóвью.....
—**geſchichte**, *sf.* любóвная пóвѣсть.....
—**glück**, *sn.* счáстіе любвú.....
—**gott**, -**öttin**, *s.* богъ *или* богúня любвú.....
—**hainblume**, *sf. растéніе*, немóфилъ.....
—**handel**, *sm.* любóвное дѣло.....
—**kuß**, *sm.* поцѣлýй любвú.....
—**mahl**, *sn.* брáтская трáпеза *или* вéчеря.....
—**netz**, *sn.* любóвная сѣть.....
—**paar**, *sn.* u. -**leute**, *sm. pl.* пáрочка, четá.....
—**pfand**, *sn.* залóгъ любвú.....
—**ſchwärmerei**, *sf.* любóвное мечтáніе.....
—**ſchwur**, *sm.* клáтва въ любвú.....
—**ſeufzer**, *sm.* вздохъ любвú.....
—**trank**, *sm.* любóвный напúтокъ, любóвное зéлье
—**wonne**, *sf.* блажéнство любвú.....
—**zauber**, *sm.* волшéбство любвú.....
—**zeichen**, *sn.* любóвный знакъ, знакъ любвú...
Lieb-haber, -**in**, *s.* любúтель, охóтникъ, -ница (*до чего*); || любóвникъ, -ница; возлюбленный, -ная.
—**haberei**, *sf.*2. охóта до *чего*, страсть *f* къ *чему*.
—**haberiſch**, *adj.* какъ любúтель.....
—**herzen** u. -**koſen**, *va.* ласкáть, приголýбливать.

l'enchérisseur *m*.....
encan *m*, vente publique, licitation *f*
la mise, offre, enchère.....
cher, aimé; 1. aimable, agréable; 2. plus volontiers, mieux, plutôt; 3. se contenter de; 4. aimer mieux, préférer; 5. le mieux, le plus.
faire les yeux doux à.....
la bonne amie; || amante.....
votre dilection (*titre*).....
amour *m*, affection *f*; 1. la charité; 2. faire par amitié pour; 3. la croix de Jérusalem.
ne respirant qu'amour.....
brûlant d'amour.....
malade *ou* languissant d'amour
petite intrigue amoureuse...
avoir des amourettes.....
aimer, chérir; || affectionner.
aimable, digne d'être aimé..
l'amabilité *f*.....
l'aventure galante *f*.....
la tomate, pomme d'amour..
le lien d'amour.....
le regard amoureux.....
le messager d'amour.....
lettre amoureuse; billet doux.
l'ardeur amoureuse *f*.....
l'alliance amoureuse *f*.....
l'impulsion amoureuse *f*.....
la déclaration d'amour.....
la flamme amoureuse.....
le poëme érotique.....
la jouissance d'amour.....
la nouvelle galante.....
le bonheur de l'amour.....
le dieu *ou* la déesse de l'amour.
le némophile (*plante*).....
une intrigue galante.....
le baiser d'amour.....
l'agape *f*.....
les filets *m* de l'amour.....
le couple amoureux.....
le gage d'amour.....
le délire amoureux.....
le serment d'amour.....
le soupir amoureux.....
le philtre.....
les délices *f* de l'amour.....
le charme de l'amour.....
la marque d'amour.....
un *ou* une amateur de; || amant, -ante; un amoureux.
le goût, la passion, manie...
en amateur.....
caresser, cajoler.....

the best bidder.
auction, sale by auction.
to sell by auction.
sum bidden at auction.
dear, beloved; 1. pleasing, agreeable; 2. rather, sooner; better; 3. to be satisfied with; 4. to have rather, prefer; 5. best, the most.
to ogle.
love darling; || sweet-heart.
your dilection (*a title*).
love, affection; 1. charity; 2. to do one a favour; 3. the scarlet lychnis (*a plant*).
breathing love.
burning *or* glowing with love.
love-sick.
flirtation, love-intrigue.
to fondle, flirt.
to love; || to like, be fond of.
deserving love, amiable.
amiableness, loveliness.
love-affair.
tomato, love-apple.
tie of love.
amorous look.
messenger of love.
love-letter; billet-doux.
amorous rapture, love-fit.
alliance of love.
ardour of love.
declaration of love.
ardent love, love-flame.
erotic *or* amorous poem.
enjoyment of love.
love-tale, love-story.
successful love.
god *or* goddess of love.
nemophila (*a plant*).
amorous intrigue.
kiss of love.
agape.
snares of love.
loving couple.
pledge of love.
amorous delirium.
lover's oath.
amorous sigh.
philtre, love-potion.
love-delight.
charm of love.
love-token.
lover, amateur; || lover, paramour, sweet-heart.
fondness, liking.
like an amateur.
to caress, cherish, fondle.

Lieb-kosung, *sf.* 2. ла́ска, ласка́тельство.....
—kosungswort, *sn.* ласка́тельное сло́во.....
—los, *adj.* безжа́лостный, жестокосе́рдый.....
—losigkeit, *sf.* безжа́лостность, жесто́кость *f*..
—reich, *adj.* снисходи́тельный, любе́зный.....
—reiz, *sm.* пре́лесть, прія́тность *f*, гра́ція.....
—reizend, *adj.* преле́стный, граціо́зный.....
—stöckel, *sm. растéніе*, заря́, любистóкъ.....
—werth, *adj.* дражáйшій.....
Lieblich, *adj.* ми́лый, прія́тный, милови́дный.....
Lieblichkeit, *sf.* прія́тность, милови́дность *f*.....
Liebling, *sm.* I. 1. люби́мецъ,-мица; || -lings-, любí-
Lieblings-buch, *sn.* люби́мая кни́га.....[мый
—farbe, *sf.* люби́мый цвѣтъ.....
—gericht, *sn.* люби́мое ку́шанье.....
—sünde, *sf.* люби́мая страсть.....
Liebschaft, *sf.* 2. любóвная связь, интри́га.....
Liebste, *sc.* II. 2. возлюбленный,-ная; || любóвникъ, -ница; || (Ihr Herr -ster) вашъ супру́гъ (*см.* Lieb).
Lieb-trunken, *adj.* упоéнный любóвью.....
—voll, *adj.* испóлненный любви́, ла́сковый.....
Lied, *sn.* I. 3. *dim.* Liedchen, пѣсня, пѣснь *f*, пѣсенка; || (das hohe —) пѣснь пѣсней (*Салóмона*); || (das Ende vom -be) конéцъ дѣла. [нѣчто про э́то
ich kann ein — davon singen, я могу́ сказа́ть
es ist immer das alte —, всё та́рая пѣсня.....
Lieder-buch, *sn.* пѣсенникъ, пѣсенная кни́га.....
—bühne, *sf.* помóстъ вокру́гъ ру́дничныхъ на-
—dichter, *sm.* сочини́тель *m* пѣсень....[сóсовъ
—spiel, *sn.* водеви́ль *m*.....
Liederlich, *adj.* неради́вый, безпоря́дочный; || безпу́тный, распу́тный, развра́тный.
Liederlichkeit, *sf.* нерадѣ́ніе, безпоря́дочность *f*; || распу́тство, развра́тъ. [ря́дчикъ
Lieferant, *sm.* II. 2. u. -ferer, *sm.* I. поставщи́къ, под-
Liefern, *va.* доставля́ть; || поставля́ть (*припáсы*); || (eine Schlacht —) дава́ть сраже́ніе.
geliefert, *adj.* (er ist —) онъ пропа́лъ.....
Lieferung, *sf.* 2. достáвка; || постáвка, подря́дъ; || вы́пускъ, тетра́дка (*книги*).
Lieferzeit, *sf.* 2. вре́мя достáвки.....
Liegambock, *sm.* на́коваленка (*у мѣдника*).....
Liegegeld, *sn. Com.* простóйныя дéньги.....
Liegen, *vn. irr.* (haben u. sein) лежа́ть; 1. быть, находи́ться; 2. стоя́ть (*о войскáхъ*); 3. *sn.* I. лежа́ніе; 4. (zu Bette —) лежа́ть, быть нездоро́вымъ; 5. (vor Anker —) стоя́ть на я́корѣ; 6. (über den Büchern —) рыться въ кни́гахъ; 7. (im Fenster —) смотрѣ́ть въ окно́; 8. (im Sinne —) быть въ головѣ́ *или* въ умѣ; 9. (— bleiben) остава́ться недоко́нченнымъ; || не употребля́ться; || (in) остава́ться въ *чёмъ*.
an mir soll es nicht —, за мно́ю дѣло не ста́-
es liegt an ihm, дѣло ста́ло за нимъ.....[нетъ
es liegt ihm viel daran, ему́ о́чень ва́жно.....
es liegt mir nichts daran, мнѣ ничего́ не зна́-
hier liegt (begraben), здѣсь погребе́нъ. [читъ
wem liegt daran, кому́ до э́того дѣло?.....

la caresse, cajolerie.....	caressing, fondling.
une expression de tendresse.	word of endearment.
dur, insensible, impitoyable.	unkind, inhumane.
dureté de cœur, insensibilité *f*.	unkindness, hard-heartedness
gracieux, affable, aimable...	kind, amiable.
les charmes, attraits *m*.....	charm, allurement.
charmant, attrayant.....	charming.
la livêche (*plante*).....	lovage (*a plant*).
très-cher, bien-aimé.....	loved and esteemed.
aimable, agréable, charmant.	lovely, amiable, delicious.
la douceur, aménité, suavité.	loveliness, amiableness.
favori, -ite; || favori.....	favourite,darling; || favourite-
le livre favori.....	favourite book.
la couleur favorite.....	favourite colour.
le mets favori.....	favourite dish.
le péché mignon.....	besetting sin.
l'amourette, les amours *f*....	love-affair, love.
bien-aimé,-ée; || amant,-ante;	beloved object; || love, sweet-
|| Monsieur votre mari.	heart; || your husband.
ivre *ou* transporté d'amour..	drunk with love.
plein d'amour, affectionné...	full of love, kind.
la chanson, l'air, hymne *m*, le	song, hymn, air; || the song
cantique; || le cantique des	of songs, canticles; || the
cantiques; || la fin de l'affaire.	end of it.
j'en sais des nouvelles.....	I know all about it.
c'est toujours la même chanson	it is the same thing over and
chansonnier, recueil de chan-	song-book. [over
la retraite.....[sons *m*	shamble.
le chansonnier.....	song-writer.
le vaudeville.....	vaudeville.
négligent, peu soigneux; || dé-	careless, negligent; || lewd,
réglé, dissolu, libertin.	dissolute, loose, riotous.
négligence *f*, désordre; || liber-	negligence, carelessness; ||
tinage *m*, dissolution *f*.	looseness, dissoluteness.
le fournisseur, pourvoyeur..	purveyor, contractor.
procurer; || livrer, fournir; ||	to procure; || to furnish, de-
livrer bataille.	liver; || to give battle.
c'est un homme perdu.....	he is a dead man, he is lost.
la livraison; || fourniture; || la	furnishing; || delivery, supply;
livraison (*d'un ouvrage*).	|| part (*of a work*).
le terme de livraison.....	term for delivery.
le suage (*enclume*).....	lying-anvil (*of copper-smiths*).
les frais *m* de surestaire....	demurrage.
être couché *ou* étendu; 1. être	to lie, lie down; 1. to be si-
situé, se trouver; 2. être logé;	tuated; 2. to be quartered;
3. le coucher; 4. être alité, être	3. lying; 4. to lie in the bed,
indisposé; 5. être à l'ancre; 6.	lie sick abed; 5. to lie at an-
être enseveli dans les livres;	chor; 6. to plot at one's books;
7. regarder par la fenêtre; 8.	7. to look out of the window;
ne pas sortir de la tête; 9.	8. not to go out of one's head;
être arrêté; || n'être pas em-	9. to stop; || not to be employ-
ployé; || rester dans.	ed; || to stay in. [part
cela ne dépendra pas de moi.	I shall not be wanting on my
la faute en est à lui.....	it is his fault.
cela l'intéresse.....	it is of great importance for
il m'importe fort peu.....	that is nothing to me. [him
ci-gît.....	here lies.
à qui cela tient-il?.....	who cares about it?

Liegend, *adj.* лежа́щій; ‖ находя́щійся; ‖ (-de Güter od. Gründe) недви́жимое имѣ́ніе.
Liegenſchaft, *sf.* 2. недви́жимое имѣ́ніе.
Liegetage, *sm. pl. Mar.* просто́й су́дна въ га́ванн.
Lien, *sf.* 2. *Mar.* линь *m*, то́нкая верёвка.
Lieſch, *sm.* I. *растѣ́ніе*, u. **Lieſchgras**, оржане́цъ.
Lieſpfund, *sn.* I. 1. ли́сфунтъ (16 *фунтъ*).
Lieutenant (*лей-*) u. **Leutnant**, *sm.* I. *Milit.* поручи́къ
Lila u. **Lilafarben**, *adj.* лило́вый.
Lilak, *sm. см.* **Holunder.** ‖ **Lind** od. **Linde**, *adj.*
Lilie, *sf.* 2. *растѣ́ніе*, ли́лія; ‖ лилѣ́йный цвѣ́тъ.
Lilien-blatt, *sn.* листо́къ лилѣ́йный.
—**förmig** u. **-artig**, *adj.* на подо́біе ли́лін.
—**gewächs**, *sn.* лилѣ́йное расте́ніе.
—**ſtengel**, *sm.* сте́бель *m* ли́лін.
—**weiß**, *adj.* бѣ́лый какъ ли́лія.
Limonáde, *sf.* лимона́дъ; **-den-**, лимона́дный.
Limóne u. **-nie**, *sf.* 2. лимо́нъ.
Limpf, *sm.* I. 1. верху́шка (*у дерева*); ‖ побѣ́гъ.
Linde, *sf.* 2. u. **Lindenbaum**, *sm.* ли́па; ‖ **-den-**, ли́-
Linden-baſt, *sm.* ли́повый лубъ, ли́ко. [повый
—**blüthe**, *sf.* ли́повый цвѣ́тъ.
—**gang**, *sm.* u. **-allee**, *sf.* ли́повая алле́я.
—**honig**, *sm.* ли́пецъ, бѣ́лый мёдъ.
Lindern, *va.* утоля́ть, облегча́ть, смягча́ть.
ſich —, *vr.* утоля́ться, затиха́ть.
Linderung, *sf.* 2. утоле́ніе, смягче́ніе, облегче́ніе.
Linderungsmittel, *sn.* облегча́тельное сре́дство.
Lindwurm, *sm.* I. 3. ü. драко́нъ, змѣй крыла́тый.
Lineál, *sn.* I. 1. линѣ́йка.
Lineár u. **-ariſch**, *adj.* линѣ́йный.
Lineárgleichung, *sf. Alg.* линѣ́йная эква́дія.
Linie, *sf.* 2. ли́нія; строка́ (*въ книгѣ*); 1. черта́; 2. *Géogr.* эква́торъ; 3. ли́нія, коле́но ро́дства.
Linien-blatt, *sn.* транспара́нтъ, графле́нный листъ.
—**feder**, *sf.* рейсфе́деръ, чертѣ́жное перо́.
—**papier**, *sn.* линѣ́ванная бума́га.
—**perſpective**, *sf.* линѣ́йная перспекти́ва.
—**ſchiff**, *sn. Mar.* линѣ́йный кора́бль.
—**truppen**, *pl. Milit.* линѣ́йныя войска́.
—**zieher**, *sm.* рейсфе́деръ; ‖ *Mus.* ра́шгра.
Liniren u. **-niiren**, *va.* линева́ть (налинева́ть).
Link, *adj.* ле́вый; 1. *fig.* нело́вкій, неповоро́тливый; 2. (die -le Seite) изна́нка (*въ матеріи*); 3. (— od. links ſeyn) быть ле́вшею; 4. (was recht iſt, — machen) изъ бѣ́лаго сдѣ́лать чёрное.
Linke, *sf.* 2. ле́вая рука́, шу́йка.
Linkheit, *sf.* 2. нело́вкій посту́покъ.
Linkiſch, *adj.* нело́вкій, нерасторо́пный.
Links, *adv.* нале́во, вле́во, на ле́вую сто́рону; 1. на изна́нку, навы́воротъ; 2. (— anfangen) начина́ть на вы́воротъ; 3. (— urtheilen) крѝво суди́ть.
Linksab, *adv.* нале́во, вле́во.
Linksum, *adv.* нале́во кру́гомъ!
Linnen, **Linnenzeug**, *sn. см.* **Leinen** u **Leinenzeug.**
Linnenpapier, *sn.* бума́га изъ тря́пья.
Linſe, *sf.* 2. *растѣ́ніе*, чечеви́ца; ‖ *Opt.* чечевидообра́зное стекло́; ‖ мѣ́дная ча́шка (*у маятника*).

étendu, couché; ‖ situé; ‖ les immeubles, biens-fonds *m.*
les biens-fonds *m*, propriétés *f.*
les jours *m* de planche.
la ligne, corde.
la phléole, le phléum.
le lispund *ou* liespfund.
le lieutenant.
lilas, de couleur lilas.
Lindigkeit, *sf. см.* **Gelinde** u
le lis; ‖ la fleur de lis.
la feuille de lis.
en forme de lis, liliacé.
la plante liliacée.
la tige de lis.
de la blancheur du lis.
la limonade.
le limon, citron.
la cime (*d'un arbre*); ‖ le jet.
le tilleul; ‖ de tilleul.
la tille.
la fleur de tilleul.
l'avenue *f* de tilleuls.
le miel blanc.
adoucir, soulager, calmer.
se calmer, s'apaiser.
adoucissement, soulagement *m*
le lénitif.
le dragon.
la règle.
linéaire.
une équation linéaire.
la ligne; 1. le trait; 2. l'équateur *m*; 3. la ligne, descendance
le transparent.
le tire-ligne.
le papier réglé.
la perspective linéaire.
le vaisseau de ligne.
les troupes *f* de ligne.
le tire-ligne; ‖ la patte.
ligner, tirer des lignes, rayer.
gauche; 1. gauche, maladroit; 2. l'envers *m* (*d'une étoffe*); 3. être gaucher *ou* gauchère; 4. dénaturer une chose.
la main gauche, la gauche.
la gaucherie, maladresse.
gauche, maladroit.
à gauche; 1. à l'envers; 2. faire une chose tout de travers; 3. porter un faux jugement sur.
du côté gauche.
demi-tour à gauche!

le papier de chiffons.
la lentille; ‖ la lentille, loupe; ‖ la lentille (*du pendule*).

lying; ‖ situated; ‖ lands immovables.
immovables, real estates.
lay-days, laying-days.
line, small rope.
phleum (*a plant*).
lispound.
lieutenant.
lilac-coloured.
Gelindigkeit
lily; ‖ flower-de-luce.
lily-leaf.
liliaceous, of the lily kind.
liliaceous plant.
stalk of a lily.
lily-white.
lemonade.
lemon.
top (*of a tree*); ‖ shoot.
linden, lime-tree; ‖ of linden.
lime-bast.
blossom of a linden-tree.
alley *or* walk of lime-trees.
linden-honey.
to mitigate, soften, temper.
to grow mild, decrease.
mitigation, alleviation.
soothing remedy, lenitive.
dragon.
rule, ruler.
linear.
linear equation.
line; 1. stroke; 2. equator; 3. line, lineage, descent.
lines, black lines *pl.*
ruling-pen.
ruled paper.
linear perspective.
ship of the line.
troops of the line.
ruling-pen; ‖ music-pen.
to rule, draw lines.
left; 1. awkward, clumsy; 2. the wrong side (*of cloth*); 3. to be left-handed; 4. to pervert a thing.
the left hand.
piece of awkwardness, blunder
awkward, clumsy.
to the left, on the left; 1. outward; 2. to do a thing the wrong way; 3. to misconceive.
on the left.
to the left! face to the left!

linen-paper.
lentil; ‖ lens, lenticular glass; ‖ pendulum-bob.

Linſen-baum, *sm.* пузы́рное де́рево.....
—bein, *sn. Anat.* шарообра́зная ко́сточка.....
—förmig, *adj.* чечевицеобра́зный.....
—gericht, *sn.* блю́до чечеви́цы.....
—glas, *sn.* чечевицеобра́зное стекло́. [хле́бка
—ſuppe, *sf.* супъ изъ чечеви́цы, чечеви́чная по-
Lippe, *sf.* 2. *dim.* Lippchen, гу́ба ; ‖ **-pen-**, губно́й; ‖ (die **-pen hängen laſſen**) дуться. [мяну́ объ э́томъ
es ſoll nicht über meine -pen kommen, не упо-
Lippen-band, *sn. dim.* **-bändchen**, *Anat.* у́здечка губъ.
—blumen, *sf. pl. Bot.* губоцве́тныя расте́нія....
—buchſtabe u. **-laut**, *sm. Gram.* губна́я бу́ква...
—förmig, *adj. Bot.* губообра́зный.....
Lippfiſch, *sm.* ры́ба, губа́нъ, губа́чъ.....
Lippig, *adj.* (*въ слова́хъ*) -гу́бый.....
Liqueür (*-керъ*) u. **Likör**, *sm.* I. ликёръ.....
Liquidiren, *va. Com.* разсчи́тываться съ *чѣмъ*.....
Liquor (*-кворъ*), *sm.* I. жи́дкость *f*, вла́га.....
Liſpelbuchſtabe, *sm. Gram.* шепелева́тая бу́ква...
Liſpeln, *vn.* шепта́ть, шелести́ть; ‖ шепеля́ть; ‖ *sn.* I. шепта́ніе, ше́потъ; шепеля́ніе.
Liſt u. **Liſtigkeit**, *sf.* хи́трость, лука́вость *f*....
Liſte, *sf.* 2. спи́сокъ, ро́спись *f*, ре́естръ.....
Liſtig, *adj.* хи́трый, лука́вый.....[жа́лобы
Litanei, *sf.* 2. литія, моле́бенъ; ‖ *fig.* безпреста́нныя
Lithográph, *sm.* II. 2. литогра́фъ.....
Lithographiren, *va.* литографи́ровать.....
Lithographie, *sf.* литогра́фія; ‖ **-áphiſch**, литогра́фи-
Litteráriſch u. **-terär**, *adj.* литерату́рный. [ческій
Litterátor, *sm.* I. 2. u. **-terát**, II. 2. литера́торъ....
Litteratúr, *sf.* 2. литерату́ра, слове́сность *f*.....
Litteratúr-geſchichte, *sf.* исто́рія литерату́ры.....
—zeitung, *sf.* литерату́рная газе́та.....
Littorále, *sn.* I. *Géogr.* примо́рская земля́.....
Liturgie, *sf.* литу́ргія; ‖ **-túrgiſch**, литурги́ческій.
Litze, *sf.* 2. *dim.* Litzchen, шнуро́къ, снуро́къ, петли́ца; ‖ рема́нная нить (*у ткацкаго станка́*).
Livrée (*-врей*), *sf.* 2. ливре́я; *adj.* ливре́йный.....
Livréebediente, *sm.* ливре́йный слуга́, лаке́й.....
Lob, *sn.* I. хвала́, похвала́; ‖ (**ſchlechtes —**) дурна́я похвала́, хула́; ‖ (**— dem Herrn**) хвале́ніе Го́споду!
Lób-begierde, *sf.* страсть *f* къ похвала́мъ.....
—begierig, *adj.* лю́бящій похвалы́.....
—gedicht, *sn.* похва́льные стихи́, панеги́рикъ...
—geſang, *sm.* u. **-lied**, *sn.* хвало́бная пѣснь, гимнъ.
—hudelei, *sf.* чрезмѣ́рная хвала́.....
—hudeln, *vn. fam.* чрезмѣ́рно хвали́ть, льстить..
—hudler, *sm.* льстецъ.....
—preiſen, *va. irr.* восхвали́ть, превосно́сить по-
—preiſung, *sf.* восхвале́ніе.....[хвала́ми
—rede, *sf.* похва́льное сло́во, панеги́рикъ.....
—redner, *sm.* панегири́стъ.....
—redneriſch, *adj.* панегири́ческій.....
—ſingen, *va. irr.* превозноси́ть, воспѣ́вать.....
—ſpruch, *sm.* похвала́.....
Lóben, *va.* хвали́ть; ‖ сла́вить, прославля́ть.....
Lóbenswerth u. **-würdig**, *adj.* досто́йный похвалы́.

le baguenaudier.....
l'os sésamoïde *m*.....[tille
lenticulaire, en forme de len-
le plat de lentilles.....
lentille *f*, verre lenticulaire *m*.
le potage aux lentilles.....
la lèvre ; ‖ des lèvres, labial ; ‖ bouder, faire la moue.
cela ne sortira pas de ma
le frein de la lèvre...[bouche
les plantes labiées *f*.....
la lettre labiale.....
labié, en forme de lèvre.....
le labre (*poisson*).....
qui a des lèvres.....
la liqueur.....
liquider, solder.....
le liquide, fluide.....
la lettre sifflante.....
personne qui siffle en parlant.
chuchoter; ‖ siffler en parlant; ‖ le chuchotement; sifflement.
la ruse, finesse, l'artifice *m*...
la liste, le catalogue, rôle...
rusé, fin, artificieux.....
les litanies *f*; ‖ la litanie, jéré-
le lithographe.....[miade
lithographier.....
la lithographie; ‖ lithographi-
littéraire.....[que
le littérateur, homme de lettres
la littérature.....
l'histoire *f* de la littérature..
le journal littéraire.....
le littoral.....
la liturgie ; ‖ liturgique.....
le cordon, cordonnet, passement ; ‖ la lisse *ou* lice.
la livrée.....
le domestique en livrée.....
la louange, l'éloge *m*; ‖ le blâme; ‖ gloire soit à Dieu!
l'ambition *f* des louanges....
avide de louanges.....
le poëme à la louange, panégyrique, cantique, hymne. [gyrique
la flagornerie.....
encenser, flagorner.....
le flagorneur, encenseur.....
prôner, vanter, glorifier....
la glorification.....
le panégyrique, éloge.....
le panégyriste.....
louangeur.....
chanter les louanges de.....
la louange, l'éloge *m*.....
louer; ‖ exalter, magnifier...
louable, digne d'éloges.....

bladder-senna.
sesamoidal bone.
lenticular, lentiform.
lentil-porridge.
lens, lenticular glass.
lentil-soup.
lip; ‖ of the lips, labial; ‖ to pout, make mouths.
I shall keep it secret.
commissure of the lips.
labiate plants.
labial letter.
lip-shaped, labiate.
wrass, labrus.
having lips, lipped.
liquor, spirituous liquid.
to liquidate, clear accounts.
liquid, fluid.
a lisping letter.
lisper.
to whisper; ‖ to lisp; ‖ whispering; lisping.
craft, cunning, artifice.
list, roll, catalogue.
crafty, artful, cunning.
litany; ‖ a jeremiade.
lithographer.
to litograph.
lithography; ‖ lithographic.
literary.
man of letters, scholar.
literature, learning.
literary history.
literary gazette, critical re-
coast. [view
liturgy; ‖ liturgical.
twisted lace, cord, string; ‖ warp (*of tapestry*).
livery.
livery-servant, livery-man.
praise, commendation, laud; ‖ blame; ‖ glory God!
love of praise, ambition.
greedy of praise.
poem in praise of one.
song of praise, hymn.
adulation, palaver.
to flatter, praise interestedly.
adulator, flatterer.
to extol, celebrate with praise.
praising, glorifying.
panegyric, eucomium, eulogy.
panegyrist, encomiast.
panegyric, encomiastic.
to sing praises to.
encomium, eulogy.
to praise, laud; ‖ to exalt.
praiseworthy.

Lóbesam u. **-ſan**, *adj.* похва́льный.
Lóbeserhebung, *sf.*2. похвала́, похва́льныя слова́.
Löblich, *adj.* похва́льный, досто́йный похвалы́.
Löblichkeit, *sf.* похва́льность *f*, похва́льное.
Loch, *sn.*I.3.ö. *dim.* Löchlein, дира́; 1. я́ма, нора́; 2. конýра, лачýга; 3. тюрьма́.
Loch-eiſen, *sn.* бородо́къ, пробóйникъ.
—**meißel**, *sm.* долото́.
—**ſäge**, *sf.* ручна́я пила́.
Löcheln, *va.* пробива́ть дыры́, продыра́ть.
Löcherig, *adj.* дира́вый; || ноздрева́тый.
Löcherigkeit, *sf.* ноздрева́тость *f*.
Löcke, *sf.*2. *dim.* Löckchen, ло́конъ, пу́кля, ку́дря; || кли́чка; || приманка (*для птицъ*).
Löcken, *va.* вить кудря́ми, завива́ть въ ку́дри; 2. кли́кать; 2. прикáрмливать, приманивать; 3. зама́нивать, привлека́ть; 4. (*aus einem* —) вы́пытывать, дознава́ться.
Löcken-haar, *sn.* кудря́вые во́лосы.
—**haupt**, *sn.* u. **-kopf**, *sm.* кудря́вая голова́.
—**reich**, *adj.* кудря́вый.
Löck-ente, *sf.* привáдная *или* приманная у́тка.
—**pfeife** u. **-flöte**, *sf.* приманная ду́дочка.
—**ſpeiſe**, *sf.* u. **-aas**, *sn.* приманка, прикóрмъ.
—**ſtimme**, *sf.* зовýщій гóлосъ; || приманчивый.
—**vogel**, *sm.* приманная пти́ца. [гóлосъ
Löcker, *adj.* ры́хлый; 1. ша́ткій, сла́бый, нетвёрдый; 2. вéтряный; 3. безнра́вственный.
Löckerheit, *sf.* ры́хлость; || ша́ткость, нетвёрдость; || вéтряность, безнра́вственность *f*.
Löckicht u. **-ckig**, *adj.* похóжій на ку́дри; кудря́вый.
Löckung, *sf.* приманка; || обольще́ніе, собла́знъ.
Locomotive, *sf.*2. локомоти́въ (*см.* **Dampfwagen**).
Locomotivführer, *sm.* машини́стъ (*у парово́за*).
Lóde, *sf.*2. u. **-den**, *sm.*I. дерю́га; || вето́шка, тря́пка.
Löder, *sn.*I. номóи *m. pl.*
Löderaſche, *sf.* са́мый то́нкій пе́пелъ.
Lódern, *vn.* пыла́ть, горéть.
Lof, *sn.*I.1. лофъ (*хлéбная мя́ра*).
Löffel, *sm.*I. ло́жка; *adj.* ло́жечный. [сýнъ
Löffel-ente u. **-gans**, *sf. птица*, широконóсъ, кок-
—**kraut**, *sn.* ло́жечная трава́, ложéчникъ.
—**ſchale**, *sf.* ло́жечное черпáльце.
—**ſtiel**, *sm.* ру́чка ло́жки.
—**voll**, *sm.* ло́жка чего́.
Löffeln, *va.* u *vn.* ѣсть *или* хлеба́ть ло́жкою.
Log, *sn.*I.1. *Mar.* лагъ, бѣгомéръ. [скій
Logarithme, *sf.*2. *Mathém.* логари́омъ; **-miſch**, **-miſche**
Log-buch, *sn. Mar.* журна́лъ, ла́гъ-букъ.
—**leine**, *sf.* ла́гъ-линь *m*.
—**tafel**, *sf.* ва́хтенный журна́лъ.
Löge (*ложе*), *sf.* ло́жа (*въ театрѣ*).
Logenbeſchließer, **-in**, *s.* отворя́ющій (-щая) ло́жи.
Lógik, *sf.* ло́гика; || **-giſch**, *adj.* логи́ческій; *adv.* -ски.
Lógiker, *sm.*I. ло́гикъ.
Logiren (*-жирова́ть*), *vn.* жить, жи́тельствовать.
Loh, *sn.*I.1. топь *f*, боло́то; || *adj.* я́ркій (*о пла́мени*) (*см.* **Lichterloh**).

louable, noble. [gyrique
l'éloge *m*, la louange, le panégyrique
louable, honorable
le mérite, la nature louable
le trou; 1. la cavité, fosse; 2. le terrier, chenil; 3. le cachot.
l'emporte-pièce *m*.
le ciseau de lumière.
l'égohine *f* (*scie à main*).
trouer, faire des trous dans
troué, plein de trous; || poreux.
la porosité
la boucle (*de cheveux*); || l'appel *m*; || la pipée.
boucler, mettre en boucles; 1. appeler; 2. appâter, amorcer; 3. attirer, allécher; 4. surprendre le secret de.
les cheveux bouclés *m*.
tête crépue, tête moutonnée *f*.
couvert de boucles
l'oiseau de leurre *m*.
le pipeau, appeau
le leurre, appât, l'amorce *f*.
le réclame; || la voix séductrice.
l'appeau *m*, la chanterelle
poreux, mou; 1. mouvant, lâche; 2. léger; 3. libertin.
porosité, légèreté *f*; || manque de solidité; || libertinage *m*.
eu forme de boucle; bouclé
appât *m*, amorce; || séduction *f*.
la locomotive
le mécanicien (*de locomotive*).
la serpillière; || le lambeau
les rinçures *f*
les cendres légères *f*
flamber, brûler
le lof (*mesure de blé*)
la cuiller *ou* cuillère
le souchet (*oiseau*)
le cochléaria, l'herbe *f* aux cuilleron. [cuillers
le manche de cuiller
une cuillerée
manger avec une cuiller
le loch
le logarithme; || logarithmique.
le journal de navigation
la ligne de loch
la table de loch
la loge (*de théâtre*)
ouvreur (-euse) de loges
la logique; || logique; -ment.
le logicien
demeurer, loger
le marais, marécage; || flambant, flamboyant, en flamme.

laudable, noble.
praise, extolling, encomium.
laudable, commendable. [ness
laudableness, commendable-
hole; 1. pit, cavity; 2. hole, kennel; 3. prison, dungeon.
punch, punch-chisel.
mortise-chisel.
fret-saw.
to make holes in.
full of holes; || porous.
porosity, porousness.
lock (*of hair*), curl, buckle; calling; || baiting, alluring.
to curl in locks; 1. to call; 2. to bait, lure, decoy; 3. to draw on, attract, allure; 4. to pump a secret out of.
curled hair.
curly head, crisp-head.
full of curls, curly.
decoy-duck.
bird-call.
bait, decoy, lure.
call; || seductive voice.
cat-call, decoy-bird.
spungy; 1. loose, slack; 2. light; 3. dissolute.
porousness; || looseness; || levity, libertinism.
like ringlets *or* locks, curly.
alluring; || enticement.
locomotive engine.
engine-driver, engine-man.
pack-cloth; || rag, piece.
dish-water.
light white ashes, embers.
to flame, blaze, flare.
a lof (*measure of corn*).
spoon.
shoveller.
spoon-wort, scurvy-grass.
bowl of a spoon.
handle of a spoon.
a sponful.
to eat with a spoon.
log.
logarithm; || logarithmic.
log-book.
log-line.
log-board.
box (*in a play-house*).
box-keeper.
logic; || logical; -ly.
a logician.
to lodge, dwell.
bog, morass; || blazing, burning with flames.

Loh-bad, *sn.* сара́й для дубо́вой коры́.
—beize, *sf.* ква́сы *m* для дубле́нія.
—farbe, *sf.* красноба́рый цвѣтъ.
—farbig u. **-farben**, *adj.* красноба́рый, темно-
—gar, *adj.* вы́дубленный (*о кожѣ*). [кра́сный
—gärber, *sm.* кожевникъ.
—gärberei, *sf.* кожевенный заво́дъ.
—grube, *sf.* дубильная я́ма. [со́къ
—kuchen ob. **-ballen** u. **-käſe**, *sm.* то́рфяный бру-
—mühle, *sf.* дубильная ме́льница, толчей.
Löhe, *sf.*2. пла́мя, жаръ, пылъ; || корьё.
Löhen, *va.* дуби́ть; || *sn.*I. дубле́ніе.
Lohn, *sm.*I. пла́та, жа́лованье; || возме́здіе, награ́да, вознагражде́ніе.
Lohn-arbeiter, *sm.* наёмный рабо́тникъ.
—bediente u. **-diener**, *sm.* наёмный слуга́.
—kutſche, *sf.* наёмная *или* изво́щичья каре́та.
—kutſcher, *sm.* изво́щикъ.
—lakei, *sm.* наёмный лакёй.
—tag, *sm.* день *m* для пла́ты (*работникамъ*).
Löhnen, *va.* воздава́ть *кому́*, награжда́ть *кого́* за *что́*; || (einen) плати́ть, дава́ть жа́лованье *кому́*; || *vn.* u **ſich —**, *vr. imp.* (es lohnt) сто́итъ.
es -nt ſich der Mühe nicht, не сто́итъ труда́.
Löhnung, *sf.*2. пла́та.
Lolch, *sm.*I. *растѣніе*, плевелы *f. pl.*
Lömber u. **-berſpiel**, *sn.* ло́мберъ, ло́мберная игра́.
Loos u. **Los**, *sn.*I. 1. жре́бій; 1. лотере́йный биле́тъ; 2. жре́бій, до́ля, судьба́, рокъ; 3. (das große —) пе́рвый вы́игрышъ; 4. (das — werfen) кида́ть жре́бій; 5. (die -ſe ziehen) вынима́ть жре́бій.
das — iſt gefallen, жре́бій бро́шенъ.
Loſen u. **Löſen**, *vn.* кида́ть жре́бій.
Loſung, *sf.*2. кида́ніе жре́бья; || (*см.* **Loſung**).
Loſungsſpiel, *sn.* лотере́я.
Lootſe ob. **Lothſe**, II.2. u. **Lootsmann**, *sm.* ло́цманъ
Lootſen, *va.* проводи́ть (*корабль*).
Lootſengeld, *sn.* пла́та за прово́дъ корабля́.
Lorbeer, *sm.*I.2. лавро́вое де́рево; || *pl. fig.* ла́вры *m*; || (wilder —) ло́жный лавръ, Португа́льская кали́на
Lorbeere, *sf.*2. ла́вровая я́года.
Lorbeer-baum, *sm.* лавро́вое де́рево, лавръ.
—kranz, *sm.* лавро́вый вѣне́цъ.
—öl, *sn.* лавро́вое ма́сло.
—roſe, *sf.* цуховнйкъ, олеа́ндръ.
Lorch, *sm.*I.1. *птица*, хохла́тая гага́ра.
Los, *sn.* **Löſen**, *vn.* **Löſung**, *sf. см.* **Loos**, **Looſen**
Los u. **Löſe**, *adj. adv.* нетвёрдый, некрѣпкій; 1. свобо́дный, во́льный; 2. непло́тный, рыхлый; 3. ша́ткій; 4. вѣтряный, рѣзвый; 5. (einer Sache —) освобожде́нный, уво́ленный отъ *чего́*; 6. (-ſes Haar) распу́щенные волоса́; 7. (-ſes Geſindel) сво́лочь *f*; 8. (ein -ſer Vogel) плути́шка; гуля́ка; 9. (ein -ſer Streich) проказы *f.*
er arbeitet friſch darauf —, бо́дро рабо́таетъ.
er führt -ſe Reden, онъ безстыдно говори́тъ.
er hat ein -ſes Maul, э́то болту́нъ, злой языкъ.
was iſt hier —, что здѣсь за кутерма́?

l'écorcier *m*.
le trempage des peaux dans le
la couleur de tan. [tan
tanné, de couleur de tan.
tanné (*des cuirs*).
le tanneur.
la tannerie.
la fosse à tan.
la briquette, motte à brûler.
le moulin à tan.
la flamme; || le tan.
tanner; || le tannage.
le salaire, les gages *m*, la solde, paie; || la récompense.
le mercenaire, gagne-denier.
le domestique de louage.
la voiture de louage, le fiacre.
le cocher de louage, voiturin.
le valet de place.
le jour de payement.
récompenser *qqu'un* pour; || payer les gages *ou* le salaire à; || valoir (il vaut).
cela ne vaut pas la peine.
la solde, paie.
l'ivraie *f*, la zizanie.
l'hombre *m*, le jeu de l'hombre.
le sort; 1. billet de loterie; 2. le sort, destin, la destinée; 3. le gros lot; 4. tirer au sort; 5. tirer une loterie.
le sort en est jeté.
tirer au sort.
le tirage au sort.
la loterie.
le pilote lamaneur, locman.
piloter (*un navire*).
le droit de pilotage.
le laurier; || les lauriers *m*; || le laurier-tin, la viorne-tin.
la baie de laurier.
le laurier.
la couronne de laurier.
l'huile *f* de laurier.
le laurier-rose, oléandre.
le plongeon huppé (*oiseau*).
u **Looſung.**

lâche, relâché; 1. détaché, libre; 2. peu solide, léger; 3. branlant, qui vacille; 4. folâtre; 5. exempt, affranchi de; 6. les cheveux flottants; 7. des vagabonds; 8. un fripon; un galant; 9. un trait de malice
il travaille avec courage.
il tient des propos méchants.
c'est une méchante langue.
que signifie ce vacarme?

shed for oak-bark.
tanning, steeping in tan.
tan-colour.
tan-coulered, tawny.
tanned.
tanner.
tannery, tan-yard.
tan-pit.
tan-cake, turf-cake.
tanning-mill, tan-mill. [bark
flame, blaze; || tan, tanning-
to tan, steep in tan; || tanning.
hire, wages, pay; || reward, retribution.
mercenary, labourer, work-
hired servant. [man
hackney-coach.
hackney-coachman.
guide, valet de place.
pay-day.
to reward, recompense for; || to pay, pay hire *or* wages; || to be worth.
it is not worth while.
pay, payment.
darnel, tare.
ombre.
lot; 1. ticket, lottery-ticket; 2. fate, destiny; 3. the first *or* greatest prize; 4. to draw *or* cast lots; 5. to draw a lottery.
the lot is cast.
to draw lots, cast lots.
drawing *or* casting lots.
lottery.
harbour *or* branch pilot.
to pilot (*a ship*).
pilotage, pilot's wages *pl.*
laurel-tree; || laurels; || laurustin, laurustine.
bay-berry.
laurel, bay-tree, bay.
crown of laurel.
bay-oil, laurel-oil.
rose-bay, oleander.
the crested grebe.

loose, slack; 1. untied; 2. light, unsolid; 3. tottering, reeling; 4. wanton, roguish; 5. exempted, free from; 6. flowing hair; 7. vagabonds; 8. a deceiver; a dissolute fellow; 9. a malicious strick.
he works courageously.
he utters disrespectful words.
he has a slanderous tongue.
what bustle is here?

Lösbar, *adj. Chim.* растворимый
Lösbarkeit, *sf.* растворимость *f*
Lös-bekommen u. **-bringen**, *va. irr.* отвязать, отомотать
—binden, *va. irr.* отвязывать, развязывать
—bitten, *va. irr.* освобождать просьбами
—brechen, *va. irr.* отломать, разломать; 1. *vn.* отломиться, отвалиться; 2. разразиться; 3. (ich brach los) я крикнул; я бросился.
—brennen, *va. irr.* выпаливать, выстреливать
—bröckeln, *va.* крошить; || *vn.* крошиться
Lösch-anstalt, *sf.* пожарное заведение
—bank, *sf.* ящик для гашения извести
—blatt, *sn.* листъ пропускной бумаги
—blei, *sn. Minér.* графитъ (*см.* **Wasserblei**)
—brand, *sm.* погасшая головня
—faß, *sn.* **-fübel**, *sm.* чанъ съ водою (*для закалки*)
—geld, *sn.* пошлина за выгрузку [(*ганія*)
—geräth, *sn.* пожарный снарядъ
—haken, *sm.* кочерга, гребокъ
—horn, *sn.* гасильникъ (*см.* **Lichthut**)
—kohle, *sf.* уголь затушенный водою
—mannschaft, *sf.* пожарная команда
—papier, *sn.* пропускная бумага
—platz, *sm.* место выгрузки
Löschbar, *adj.* что можно погасить *или* утолять
Löschen, *vn. irr.* (ſeyn) гаснуть, потухать; 1. *va. rég.* гасить, тушить; 2. утолять (*эсажду*); 3. стирать (*письмо*); 4. погашать (*долгъ*); 5. *Mar.* выгружать разгружать (*корабль*); 6. *sn.* I. (u. Löſchung, *sf.*) гашение, тушение; 7. *Mar.* выгрузка, разгрузка (*корабля*).
Lös-drücken, *va.* спускать курокъ (*у ружья*)
Löse, *adj. см.* **Los.** || **Lösen**, *см.* **Loosen.** || **Löslich**,
Löse-geld, *sn.* выкупныя деньги, выкупъ
—schlüssel, *sm. Théol.* ключъ отпущения. [ники
—stunde, *sf.* часъ въ который смѣняются работ-
Lösen, *va.* распускать, развязывать, отвязывать, отдѣлять; 1. выстрѣлить (*изъ ружья, изъ пушки*); 2. рѣшать, разрѣшать (*вопросъ*); 3. отгадывать, разгадывать (*загадку*); 4. выкупать; 5. выручать (*деньги*); 6. распускать (*мокроты*); 7. (ſein Wort —) исполнять свое обѣщание; 8. (einem die Zunge —) подрѣзывать языкъ *кому*; || сдѣлать разговорчивымъ, заставить говорить; 9. *vn. Vén.* гадить, марàться (*о звѣрахъ*).
Lös-fahren, *vn. irr.* (ſeyn) отрываться; || взбѣситься, броситься на *кого*; || отъѣхать, ѣдучи отломать.
—geben, *va. irr.* отпускать на волю
Lösgebung, *sf.* отпущение на волю
Lös-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) разставать, отставать; 1. вдругъ начинаться; 2. выстрѣлить самимъ собою; 3. (auf etwas) итти прямо на *что*.
—hauen, *va. irr.* разрубать, отрубать
—kaufen, *va.* выкупать (выкупить)
—ketten, *va.* спускать съ цѣпи [дать
—kommen, *vn. irr.* (ſeyn) освобождаться, ухо-
—lassen, *va. irr.* выпускать изъ рукъ, отпускать.
—legen, *vn. fam.* начинать

soluble, dissoluble
la solubilité
détacher, défaire, dégager
délier, détacher [prières
obtenir l'élargissement par ses
rompre, se détacher; 2. éclater; 3. je me mis à crier, à courir.
tirer, décharger (*une arme*)
émier, émietter; || s'émier
la police pour le feu
la caisse à chaux
la feuille de papier brouillard
le graphite, la plombagine
le tison éteint
l'auge *f* (*à tremper le fer*)
les frais *m* de débarquement
l'appareil *m* pour les incendies
le râble
l'éteignoir *m*
charbon éteint avec de l'eau
le corps des pompiers
le papier brouillard
le débarcadère [cher
qu'on peut éteindre *ou* étan-
s'éteindre; 1. éteindre; 2. étancher (*la soif*); 3. effacer; 4. amortir (*une dette*); 5. décharger, débarquer; 6. l'extinction, action d'éteindre *f*; 7. le déchargement.
décharger (*une arme à feu*)
Löslichkeit, *см.* **Lösbar** *u*
la rançon
la puissance des clefs. [laient
heure *f* où les ouvriers se re-
relâcher, dégager, détacher, défaire; 1. tirer, décharger; 2. résoudre; 3. deviner; 4. racheter; 5. toucher (*de l'argent*); 6. dissoudre (*les humeurs*); 7. tenir sa parole; 8. couper le filet de la langue; || délier la langue, faire parler; 9. fienter.
se détacher; || fondre, se jeter sur; || détacher en voiturant.
relâcher, mettre en liberté
l'élargissement *m*
se détacher, se défaire; 1. se mettre à; 2. partir (*d'un coup*); 3. aller droit sur.
détacher, séparer en taillant.
racheter
déchaîner, détacher
se tirer, se délivrer de
lâcher, relâcher, élargir
commencer

soluble.
solubility.
to loosen, untie, get free.
to loosen, untie.
to beg a person's release.
to break loose; 1. to break off, break; 2. to burst; 3. I broke out.
to fire, shoot off, discharge.
to crumble, crum; || to be crum-
fire-office. [bled
basin for slaking lime.
leaf of blotting-paper.
plumbago.
quenched fire-brand.
tempering-tub.
landing charges.
quenching implements.
fire-hook.
extinguisher.
quenched charcoal.
the body of fire-men.
blotting-paper.
wharf, port of discharge.
that may be extinguished.
to quench; 1. to extinguish; 2. to quench (*the thirst*); 3. to blot out; 4. to redeem; 5. to unload, lighten; 6. the extinguishing, quenching; 7. lighting, unloading.
to discharge.
Lösbarkeit.
ransom.
power of forgiving sins.
hour of relieve.
to loose, loosen, unbind, untie; 1. to fire off, discharge; 2. to solve, explain; 3. to find out; 4. to redeem, ransom; 5. to obtain, receive; 6. to dissolve; 7. to be as good as one's word; 8. to cut the string of a child's tongue; || to make one speak; 9. to void excrement, dung.
to come off; || to fly at one; || to break off by carrying.
to release, set free.
emancipation.
to loosen, grow loose, slacken; 1. to begin; 2. to go off; 3. to go straight up to.
to loosen by cutting.
to redeem, ransom.
to unchain, let loose.
to get loose, set free.
to let loose, let go.
to begin.

Lós-machen, *va.* отдѣля́ть; 1. отворя́ть, растворя́ть; 2. освобожда́ть; 3. ſich —, отдѣля́ться; свобо— **—platzen**, *vn.* бра́кнуть (*о словѣ*). [жда́ться **—reißen**, *vn.irr.* (ſeyn) разорва́ться, оторва́ться; || *va.* разорва́ть, оторва́ть; || ſich —, *vr.* вы— рыва́ться, срыва́ться, освобожда́ться. [*чего* **—ſagen**, ſich —, *vr.* отка́зываться, отрека́ться отъ

Lósſagung, *sf.* отрече́ніе, отпира́тельство.....

Lós-ſchießen, *va. irr.* выстрѣ́ливать.....

—ſchlagen, *va.* отби́вать; || сбы́вать, продава́ть (*товáръ*); || (auf) бить безъ остано́вки.

—ſchnallen, *va.* отстёгивать пря́жку.....

—ſchnellen, *vn.* отскочи́ть; || *va.* спусти́ть (*стрѣлу́*).

—ſchnüren, *va.* разшнуро́вывать, разви́зывать..

—ſchrauben, *va.* разви́нчивать (развинти́ть)...

—ſeyn, *vn.* быть освобожде́ннымъ; || быть разви́заннымъ; || быть о́тпертымъ (*см.* **Los**).

—ſprechen, *va. irr.* объявля́ть невѝннымъ *или* свобо́дным; || освобожда́ть, избавля́ть.

—ſprengen, *va.* разрыва́ть (разорва́ть).....

—ſpringen, *vn. irr.* (ſeyn) отскочи́ть, отвори́ться.

—trennen, *va.* отдѣля́ть; || распа́рывать.....

—werden, *vn. irr.* (ſeyn) освобожда́ться, изба— вля́ться отъ *чего́*; || сбы́вать съ рукъ, продава́ть.

—wickeln, *va.* разма́тывать; || развёртывать; || ſich —, *vr.* вывёртываться. [нуться

—winden, *va.irr.* вывёртывать; || ſich —, вывер—

—ziehen, *vn. irr.* (ſeyn, auf) наступа́ть, итти́ на *кого́*; || *fig.* поноси́ть, руга́ть.

Lóſung, *sf.* 2. знакъ, сигна́лъ; || *Milit.* ло́зунгъ, паро́ль *m*; || *Vén.* помёты; || (*см.* **Looſung**).

Lóſung, *sf.* 2. отвя́зываніе, отдѣле́ніе; || освобо— жде́ніе; || рѣше́ніе, разрѣше́ніе.

Lóſungswort, *sn. Milit.* ло́зунгъ, паро́ль *m*.....

Loth, *sn.* I. 1. припо́й; 1. гиря, вѣсъ; 2. зарядъ, дробь *f*; 3. грузи́ло, лотъ; 4. лотъ (*вѣсъ*).

Lóthe, *sf.* припо́й.....

Lóthen, *va.* пая́ть, спа́ивать; || сва́ривать (*черепáху*).

Lóthen, *vn.* измѣря́ть глубину́ ло́томъ.....

Lóther, *sm.* пая́льщикъ; || пая́льникъ.....

Lóthig, *adj.* ло́товый, вѣсомъ въ оди́нъ лотъ; || (ſechzehn -geſ Silber) серебро́ 96-той про́бы.

Lóth-kolben u. **-hammer**, *sm.* пая́льникъ.....

—ofen, *sm.* пая́льная печь.....

—rohr, *sn.* пая́льная тру́бка.....

—zinn, *sn.* о́лово для пая́нія.....[-но

Lóthrecht, *adj.* отвѣ́сный, перпендику ля́рный; *adv.*

Lóthſe od. **Lóthſemann**, **Lóthſen**, *см.* **Lootſe**, **Lootſen**.

Lóthung, *sf.* пая́ніе, спа́иваніе.....

Lótte, *sf.* 2. труба́, кана́лъ (*въ рýдникахъ*).....

Lótter u. **-terig**, *adj.* сла́бкій; || безпу́тный....

Lótter-bett, *sn.* дива́нчикъ, куше́тка, канапе́.....

—bube, *sm.* негодя́й, безпу́тный челове́къ.....

Lotterie, *sf.* 2. лотере́я; *adj.* лотере́йный.....

Lótto u. **Lóttoſpiel**, *sn.* I. лото́ (*игра́*).....

Lótus u. **Lótusbaum**, *sm. дéрево*, лядвене́цъ.....

Lótusblume, *sf.* кувши́нчики *m*, куты́шечки *f. pl.*..

Loupe (*лупэ*), *sf.* 2. увели́чительное стекло́, лу́па..

défaire, détacher; 1. ouvrir; 2. délivrer; 3. se défaire; se déga— échapper (*d'un mot*).....[ger

se déchirer, se détacher; || ar— racher, emporter de force; || s'arracher, se délivrer de.

se défire de, renoncer à....

le dédit, désistement.....

tirer, décharger (*une arme*).

détacher en frappant; || se dé— faire de; || frapper sans re—

débouclier.....[lâche

sauter, se rompre; || décocher.

délacer, détacher.....

dévisser.....

être libre *ou* dégagé; || être détaché; || être ouvert.

absoudre, acquitter; || exemp— ter, relever de.

faire sauter.....

se défaire, sauter, éclater...

détacher, défaire; || découdre.

se défaire, se débarrasser de; || débiter, vendre.

dévider, défaire; || dérouler; || se dégager, se dépêtrer de.

détortiller; || se dégager de.

marcher sur, attaquer; || se déchaîner contre.

le signe, signal; || mot de ralli— ement, mot d'ordre; || la fiente.

action de détacher, de défaire; || la délivrance; || solution.

le mot, le mot d'ordre.....

soudure *f*; 1. poids; 2. plomb *m*, charge; 3. sonde; 4. demi-once

la soudure.....[f

souder; || fondre (*l'écaille*)...

sonder, mesurer la profondeur

celui qui soude; || le soudoir.

qui pese une demi-once; ||

l'argent *m* à douze deniers.

le soudoir, fer à souder.....

le fourneau à souder.....

le chalumeau.....

l'étain *m* à souder.....

perpendiculaire; à plomb...

Lootsmann *u* **Lootſen**.

la soudure, action de souder.

le tuyau, canal, conduit.....

lâche; || déréglé.....

le canapé, divan, lit de repos.

le fripon, coquin, pendard...

la loterie.....

le loto (*jeu*).....

le lotus, lotos (*arbre*).....

le nénuphar (*plante*).....

la loupe.....

to get loose, untie; 1. to open; 2. to set free; 3. to get loose; get

to burst out. [rid of

to break, snap; || to loosen by pulling, pull off, tear off; || to disengage one's self by force.

to renounce, give over.

renouncing, desistance.

to shoot off, fire off.

to beat loose; || to sell, put off; || to beat soundly.

to unbuckle.

to spring off; || to fling (*a dart*).

to unlace, untie.

to unscrew, screw off.

to be free from, be rid of; || to be loose; || to be open.

to absolve, acquit; || to set free, release from.

to cause to break off.

to crack off, burst off.

to rip, unstitch; || to unsew.

to get loose, get rid of; || to sell, put off.

to unwind; || to unrol, unwrap; || to extricate one's self. [self

to wrest out; || extricate one's to go up to one; || to rail at, inveigh against.

mark, sign, signal; || watch— word; || excrement.

loosening, unbinding; || deli— very; || solution.

watch-word.

solder; 1. weight; 2. shot for a gun; 3. plummet; 4. half an

solder. [ounce

to solder; || to solder (*tortoise-*

to sound. [*shells*)

solderer; || soldering-iron.

weighing half an ounce; || silver of twelve penny-weights.

soldering-iron.

soldering-furnace.

soldering-pipe, blow-pipe.

tin used in soldering.

perpendicular; -ly.

soldering.

adit, gutter.

loose; || licentious.

lazy-bed, couch.

vagabond, rascal.

lottery.

loto (*a game*).

lotos, nettle-tree.

water-lily, nenuphar.

magnifying glass, lens.

Löwe, *sm.*II.2. левъ; || **-win**, *sf.*2. львица.
Löwen-fuß, *sm. pacménie*, манжетка.
—**gleich** u. **Löwenhaft**, *adj.* подобный льву, какъ
—**grube**, *sf.* львиное логовище.[левъ
—**herz**, *sn.* львиное сердце.
—**hund**, *sm. dim.* -hündchen, болонская собака.
—**kühn**, *adj.* отважный какъ левъ.
—**maul**, *sn. pacménie*, жабрей, выжликъ.
—**stark**, *adj.* сильный какъ левъ.
—**stärke**, *sf.* львиная сила.
—**zahn**, *sm. pacménie*, одуванчики *m. pl.*
Lucérne ob. **-zérne**, *sf. pacménie*, медунка, людерна.
Luchs, *sm.*I.1. рысь *f*; || **-fin**, *sf.*2. рысь-самка.
Luchsauge, *sn.* рысій глазъ; || *pl. fig.* зоркіе глаза.
Lúchsen, *vn. см.* **Lugsen**. || **Lúdelfaden**, *sm. см.*
Lücke, *sf.* 2. зазубрина, щербина; || дира, проломъ, промежутокъ, пустота.
Lückenbüßer, -in, *s.* помощникъ (-ница) въ нуждѣ; || пустая вставка; || затычка (*въ стихѣ*).
Lückenhaft, *adj.* съ промежутками, неполный.
Lückenhaftigkeit, *sf.* неполнота, недостаточность *f*
Lückig, *adj.* дирявый; || зазубренный (*о ножѣ*).
Lúdel, *sf.*2. дѣтскій рожекъ.
Lúder, *sn.*I. стерво, падаль *f*; || приформъ, приманка; || распутная жизнь.
Lúderleben, *sn.* распутная жизнь.
Lúderlich, *adj.* **Lúderlichkeit**, *sf. см.* **Liederlich**
Lúdern, *vn.* вести распутную жизнь; || *va.* приманивать, прикармливать падалью.
Ludimagíster, *sm.*I. *fam.* школьный учитель.
Luf ob. **Luv** u. **Lúffeite**, *sf. Mar.* навѣтренная сто-
Lúf-brassen, *sm. pl.* навѣтренные брасы. [рона
—**wärts**, *adv.* къ вѣтру.
Luft, *sf.*2.ü. *dim.* Lüftchen, воздухъ; 1. атмосфера; 2. дыханіе; 3. вѣтеръ; 4. (frische — schöpfen) быть на чистомъ воздухѣ; 5. (in die — reden) говорить по-пустому; 6. (in die — sprengen) взорвать на воздухъ; 7. (keine — haben) задыхаться, заваліло (*грудь*); 8. (seinem Herzen — machen) высказать *что* на сердцѣ; 9. (wieder — bekommen) перевести духъ, отдохнуть.
Lúft-art, *sf.* родъ воздуха.
—**artig**, *adj.* воздухообразный.
—**bad**, *sn.* воздушная баня.
—**ball**, *sm.* u. **-schiff**, *sn.* воздушный шаръ.
—**blase**, *sf.* пузырь *m*; || воздухоносный пузырекъ (*у рыбы*); || тщетная надежда. [тическій
—**dicht**, *adj.* непроницаемый для воздуха, гермети-
—**dichtemesser**, *sm.* аэрометръ, воздухомѣръ.
—**eisenbahn**, *sf.* атмосферическая желѣзная до-
—**erscheinung**, *sf.* воздушное явленіе.[рога
—**fahrt** u. **-reise**, *sf.* поѣздка по воздуху.
—**fang**, *sm.* отдушина, продушина.
—**feuer**, *sn.* потѣшный огонь, ракета.
—**gang**, *sm. Anat.* дыхательный протокъ.
—**gegend**, *sf.* воздушная страна, высота.
—**geist**, *sm.* воздушный духъ *или* демонъ.
—**güte**, *sf.* чистота воздуха.

le lion; || la lionne.
l'achimille *f* (*plante*).
comme un lion, en lion.
la fosse *ou* l'antre *m* du lion.
le cœur de lion.
le bichon.
hardi comme un lion.
le muflier des jardins, mufle de
fort comme un lion.[veau
la force d'un lion.
la dent de lion, le pissenlit.
la luzerne.[du lynx *f*
lynx, loup-cervier *m*; || femelle
œil de lynx *m*; || vue perçante *f*.
Zündfaden.
brèche, dent; || brèche, ouverture *f*, interstice, vide *m*.
le bouche-trou, pis-aller; || le remplissage; || la cheville.
qui a des vides, incomplet.
défectuosité *f*, état incomplet.
plein de trous; || ébréché.
le biberon (*d'enfant*).
la charogne; || amorce *f*, appât, leurre *m*; || vie déréglée.
la vie déréglée.
u **Liederlichkeit.**
vivre dans la débauche; || amorcer, appâter, leurrer.
le maître d'école.
le lof, côté du vent.
les bras *m* du vent.
au vent, du côté du vent.
l'air *m*; 1. atmosphère; 2. haleine, respiration *f*; 3. vent *m*; 4. prendre l'air; 5. parler en l'air *ou* en vain; 6. faire sauter en l'air; 7. manquer d'air; 8. épancher *ou* décharger son cœur; 9. reprendre haleine, se reposer.
l'espèce *f* d'air.
aériforme, de la nature de l'air.
le bain d'air.
aérostat, ballon aérostatique *m*
bulle d'air, bouteille *f*; || vésicule aérienne; || vain espoir *m*.
imperméable à l'air, hermétil'aéromètre *m*.[que
chemin de fer atmosphérique *m*
le météore, phénomène aérien.
le voyage aérien.
le soupirail.[fusée *f*
pièce de feu qui s'élève en l'air,
le conduit aérifère.
la région de l'air.
le démon *ou* esprit aérien.
la salubrité de l'air.

a lion; || lioness.
lady's-mantle.
lion-like, leonine.
lion's cavern, lion's den.
lion-heart.
lap-dog.
daring as a lion, lion-hearted.
calf's-snout.
strong as a lion.
lion-like force.
dandelion.
lucern, medicago.
lynx; || female lynx.
lynx's eye; || piercing eyes.

notch, tooth; || gap, opening, breach, hollow place.
stop-gap, last resource; || expletive; || botch.
deficient, incomplete.
incompleteness.
having gaps; || notched.
sucking-bottle.
carcass, carrion; || lure, bait; || riotous life.
riotous life.

to lead a riotous life; || to lure, bait with carrion.
school-master.
loof, windward.
weather-braces.
aloof, to windward.
air; 1. atmosphere; 2. breath; 3. wind; 4. to take the air; 5. to talk to no purpose; 6. to blow up; 7. to lose one's breath; 8. to ease *or* unburthen one's heart; 9. to fetch breath again, to recover one's breath, to rest.
kind of air.
aeriform, of the nature of air.
air-bath.
air-balloon, aerostat.
air-bladder, bubble; || air-bladder (*of fish*); || vain hope.
air-tight, hermetical.
aerometer.
atmospheric railway.
meteor, phenomenon.
aeronautic excursion *or* jourair-hole. [ney
fire-work, sky-rocket.
air-passage.
aerial region.
aerial sylph.
purity *or* salubrity of air.

Lúft-gütemeſſer, *sm. Phys.* эвдіомéтръ.
—hahn, *sm.* u. **-klappe**, *sf.* клáпанъ.
—hauch, *sm.* дуновéніе вѣтеркá.
—kiſſen, *sn.* подýшка надувáемая вóздухомъ.
—kreiß, *sm.* атмосфéра.
—kugel, *sf.* эóловъ мячъ, вѣтроиспускáтель *m*.
—leer, *adj.* безвоздýшный.
—lehre u. **-kunde**, *sf.* аэрологія.
—loch, *sn.* отдýшина; || *pl.* -лóфеr, скважины, пóры *f*; || *H.nat.* дыхала *n. pl* (*у китóвъ*).
—meſſer, *sm.* аэромéтръ; || воздухомѣръ.
—pumpe, *sf.* воздýшный насóсъ.
—raum, *sm.* пустóе прострáнство; || *Artill.* зазóръ.
—röhre, *sf.* отдýшина; || *Anat.* дыхáтельное гóрло.
— ſäule, *sf.* воздýшный столóъ.
—ſäure, *sf. Chim.* углекислотá. [духа
—ſcheu, *adj.* боящійся вóздуха; || *sf.* бóязнь *f* вóз-
—ſchicht, *sf.* воздýшный слой.
—ſchiffer u. **-fahrer**, *sm.* воздухоплáватель *m*.
—ſchifffahrt u. **-ſchifffunſt**, *sf.* воздухоплáваніе.
—ſchloß, *sn.* воздýшный зáмокъ, химéра; || (-ſchlöſſer bauen) строúть воздýшные зáмки.
—ſchöpfen, *sn.* дыхáніе.
—ſegel, *sn. Mar.* вúндсейль *m*.
—ſpiegelung, *sf.* перепóсные прúзраки, мирáжъ.
—ſpringer, *sm.* плясýнъ на канáтѣ.
—ſprung, *sm.* скачóкъ, прыжóкъ.
—ſtreich, *sm.* прóмахъ.
—warze, *sf.* дыхáтельная трýбочка (*у насѣкóмыхъ*)
—zieher, *sm. Phys.* душникъ. [*мыхъ*)
—zug, *sm.* теченіе вóздуха; || сквознóй вѣтеръ.
Lúftchen, *sn.* I. *dim.* вѣтерóкъ (*см.* **Luft**).
Lúften, *va.* провѣтривать, вывѣтривать, освѣжáть вóздухомъ; || немнóго поднимáть, приподнимáть; || (ſein Herz —) дать вóлю чýвствамъ.
ſich —, *vr.* разстегнýть своё плáтье.
Lúfter, *sm.* I. гвоздúльня.
Lúftig, *adj.* воздýшный; 1. стоящій на чúстомъ вóздухѣ, прохлáдный; 2. *fig.* вѣтряный; 3. (ein -ges Kleid) лёгкое плáтье; 4. (ein -ges Zimmer) прохлáдная кóмната.
Lúftung, *sf.* провѣтриваніе.
Lug, *sm.* I. ложь *f*; || (— und Trug) чúстый обмáнъ.
Lüge, *sf.* 2. ложь *f*, непрáвда; || (einen -gen ſtrafen) изобличáть во лжи *кого*.
Lügen, *vn.* подсмáтривать, караýлить.
Lügen, *vn. irr.* лгать, врать, говорúть непрáвду; || обмáнывать; || *va.* соврáть.
Lügenhaft u. **-geriſch**, *adj.* лóжный, обмáнчивый; || лжúвый, любящій обмáнывать.
Lügenhaftigkeit, *sf.* лóжность; || лжúвость *f*.
Lügen-maul, *sn.* лгунъ, враль *m*.
—prophet, *sm.* лжепрорóкъ.
—ſtrafen, *sn.* изобличéніе во лжи.
Lüger, *sm.* I. караýльщикъ, лазýтчикъ.
Lügger, *sm.* I. *Mar.* люгеръ (*сýдно*).
Lügner, -in, *s.* лжецъ; лгунъ, -úнья; обмáнщикъ, -щица; || (zum — werden) не устоúть въ слóвѣ.

l'eudiomètre *m*. eudiometer.
la soupape. valve, air-valve.
le souffle de vent breath of air.
le coussin rempli d'air. air-cushion.
l'atmosphère *f*. atmosphere.
l'éolipyle *m*. ælipile.
vide d'air void of air, airless.
l'aérologie *f*. aerology.
le soupirail; || les pores *m*; || les évents *m* (*des cétacés*). air-hole, vent-hole; || pores; || spiracles *pl*.
l'aéromètre *m*; || le manomètre. aerometer; || manometer.
la machine pneumatique air-pump, pneumatic engine.
le vide; || l'évent *m*. void; || windage.
l'évent *m*; || la trachée-artère. air-tube; || wind-pipe.
la colonne d'air column of air.
le gaz acide carbonique. carbonic acid.
aérophobe; || l'aérophobie *f*. afraid of the air; || aerophobia.
la couche d'air stratum of air.
l'aéronaute *m*. aeronaut.
l'aérostation *f*. aeronautics, aerostation.
château en l'air *m*, chimère *f*; || faire des châteaux en Espagne air-bult castle, chimera; || to build castles in the air.
la respiration respiration.
la manche à vent. wind-sail.
le mirage looming, mirage.
le voltigeur, funambule vaulter, tumbler, rope-dancer.
le saut en l'air, la cabriole. caper, gambol.
le coup manqué stroke in the air.
le stigmate. stigma.
le ventilateur air-exhauster, air-trap.
le courant d'air; || vent coulis. current of air; || draught of air.
un souffle, souffle léger a breeze.
exposer à l'air, éventer, aérer; || lever un peu, soulever; || décharger son cœur. to expose to the air, to air; || to raise up, lift up; || to unburthen one's heart.
desserrer ses vêtements to ease one's dress.
la clouière nail-mould.
aérien, de l'air; 1. aéré, exposé à l'air; 2. léger, étourdi, volage; 3. un habit léger; 4. une chambre bien aérée. aery, aerial; 1. open to a free current of air; 2. hare-brained; 3. an airy dress; 4. a well-aired room.
l'exposition *f* à l'air exposing to the air.
le mensonge; || l'imposture *f*. lie; || lies and fraud.
le mensonge, la fraude; || donner un démenti à. lie, falsehood; || to give one the lie.
observer, épier, guetter. to look out, watch.
mentir, dire un mensonge; || en imposer à, tromper; || inventer to lie, utter a falsehood; || to cheat, deceive; || to feign.
mensonger, controuvé, faux; || menteur, trompeur. false, deceitful, feigned; || false, lying.
la fausseté; || le manque de vérité falsehood; || lying disposition.
le menteur, franc menteur. impudent liar.
le faux prophète. false prophet.
le démenti. lie, giving on the lie.
l'observateur, espion *m*. informer, spy.
le lougre (*navire*). lugger (*a ship*).
menteur; trompeur, -euse; || ne pas tenir sa parole. a liar; cheat; || to go from one's word.

Lúgſen, *vn.* смотрѣть, выглядывать.....
Lúke, *sf.*2. слуховóе окнó; || *Mar.* люкъ.....
Lúllen, *vn.* убаюкивать.....
Lúmmel, *sm.*I. филéйная часть говя́дины.....
Lúmmel, *sm.*I. пéнтюхъ, невѣжа.....
Lúmmelei u. **Lúmmelhaftigkeit,** *sf.* грýбость *f*...
Lúmmelhaft, *adj.* грýбый, невѣжественный.....
Lump, *sm.* I.1. тря́пка, тряпи́ца; || бѣдня́къ, скря́га, подлéцъ, негодя́й.
Lúmpen, *sm.*I. тря́пка, тряпи́ца, лохмóтья *m. pl*; || *vn.* презрѣтельно поступа́ть съ кѣмъ; || (ſich nicht — laſſen) не позвóлить игра́ть собóю.
Lúmpen-geld, *sn.* (um ein —) за безцѣнокъ.....
—**geſindel** ob. -**pack** u. -**volk,** *sn.* свóлочь *f*.....
—**handel,** *sm.* торгъ ветóшками.....
—**händler** u.-**ſammler,-in,** *s.* ветóшникъ,-ница.
—**hund** u. -**kerl,** *sm.* бѣдня́къ, подлéцъ.....
—**papier,** *sn.* бумáга изъ тряпьй.....
—**zeug,** *sm.* дрянь *f*, дряннáя матéрія.....
—**zucker** u. **Lumpzucker,** *sm. Com.* лумпъ.....
Lumperei, *sf.*2. бездѣлица, вздоръ.....
Lúmpicht, *adj.* дряннóй; || скупóй.....
Lúmpig, *adj.* изóдранный, изóрванный, изношенный; || скупóй, скря́жническій.
Lunátiker, *sm.* **Lunátiſch,** *adj. см.* **Mondſüchtig.**
Lúnge, *sf.*2. лёгкое; || лёгкія *n. pl* (*телячьи*); || (aus voller — ſchreien) кричáть во всё гóрло.
Lúngen-ader, *sf. Anat.* лёгочная вéна.....
—**entzündung,** *sf.* воспалéніе въ лёгкихъ....
—**faul,** *adj.* чахóтный; || *Vétér.* съ запáломъ....
—**flechte,** *sf.* u. -**moos,** *sn.* плющéный мохъ..
—**flügel** u. -**lappen,** *sm.* дóля лёгкихъ.....
—**geſchwür,** *sn.* нарывъ въ лёгкихъ.....
—**hieb,** *sm.* (einen — geben) дать нагонáй.....
—**krankheit,** *sf.* болѣзнь *f* лёгкихъ.....
—**kraut,** *sn. растéніе,* лёгочница, медунúца....
—**mittel,***sn.* лекáрство отъ лёгочныхъ болѣзней.
—**muſs,** *sm.* сóусъ изъ лёгкихъ.....
—**probe,** *sf. Méd.* лёгочная прóба.....
—**ſchwindſucht** u. -**ſucht,** *sf.* чахóтка.....
—**ſchwindſüchtig** u. -**ſüchtig,** *adj.* чахóтный....
Lúngerer, *sm.*I. бродя́га.....
Lúngerig, *adj.* жáдный; || шатáющійся.....
Lúngern, *vn.* жáдно смотрѣть, пожирáть глазáми; || прáздно шатáться.
Lúnſe u. **Linſe,** *sf.*2. чека́ (*у колеса́*).....
Lúnte, *sf.*2. фитúль *m*; || (— riechen) чýять бѣдý, предчýвствовать *или* вúдѣть опáсность.
Lúntenſtock, *sm. Artill.* фитúльный пáльникъ....
Lúpfen, *vn.* приподнимáть (*см.* **Lüften**).....
Lupíne, *sf.*2. *растéніе,* лупúнъ, вóлчій бобъ....
Lúppe, *sf.*2. *Métall.* крúца (*желѣза*).....
Luſt, *sf.*1.ü. рáдость *f*, весéлье, потѣха; 1. охóта, желáніе, вожделѣніе; 2. (einem — machen zu) разохотúть *кого къ чему*; 3. (die — benehmen) отбúть охóту у *кого*; 4. (ſeine — haben an) тѣшиться надъ *чѣмъ*, забавля́ться *чѣмъ*.
ich habe —, мнѣ хóчется.....

voir, regarder.....
la lucarne; || l'écoutille *f*....
endormir en chantant.....
le filet de bœuf.....
le rustre, lourdaud.....
la lourderie, grossièreté....
rustre, grossier.....
le chiffon, haillon; || le misérable, gredin, gueux.
le lambeau, haillon, chiffon; || traiter avec mépris; || ne pas se laisser duper. [telle
pour un rien, pour une bagatella racaille, canaille.....
le commerce de vieux chiffons
chiffonnier, -nière.....
le gueux, gredin, misérable..
le papier de chiffons.....
une mauvaise étoffe. [férieure
le lumps, sucre de qualité inla bagatelle, vétille.....
misérable, chétif; || mesquin.
déguenillé, déchiré, en lambeaux; || avare, mesquin.
|| **Lúpe,** *см.* **Loupe.**
le poumon; || le mou (*de veau*); || crier à pleine gorge.
la veine pulmonaire.....
une inflammation de poumon.
pneumonique; || poussif.....
la pulmonaire de chêne.....
le lobe des poumons.....
un ulcère aux poumons.....
donner un coup de patte à...
maladie de poumon, pneumola pulmonaire.....[nie *f*
le remède pulmonique.....
le hachis de mou de veau...
l'épreuve *f* des poumons....
la phthisie pulmonaire.....
atteint de phthisie pulmonaire.
le vagabond.....
avide; || oisif, désœuvré....
dévorer des yeux, regarder avec envie; || rôder.
l'esse *f* (*d'une roue*).....
la mèche; || éventer la mèche, s'apercevoir du danger.
le boute-feu.....
soulever, lever un peu.....
le lupin (*plante*).....
la loupe, masse de fer.....
la joie, le plaisir, agrément; 1. désir *m*, envie, convoitise *f*; 2. inspirer à *qqu'un* le désir de; 3. faire passer l'envie; 4. prendre plaisir à.
j'ai envie de, je suis disposé à.

to look, see. [hatch-way
a dormer-window; || hatch,
to lull asleep (*a child*).
chine of beef.
clumsy fellow, lubber.
lubberly behaviour.
lubberly, loobily.
rag, tatter; || beggarly fellow, ragamuffin, scamp.
rag, tatter, clout; || to treat as a shabby fellow; || not to suffer one's self to be duped.
for a trifle, dog-cheap.
low rabble, riff-raff.
trade with rags.
dealer in rags.
scurvy fellow, ragamuffin.
paper of linen rags.
miserable stuff.
lump-sugar, loaf-sugar.
trifle, fiddle-faddle.
mean, miserable; || stingy.
ragged, tattered; || miserly, stingy, covetous.

lungs; || lights (*of animals*); || to cry with all one's might.
pulmonary artery.
inflammation of the lungs.
pneumonic; || broken-winded.
tree-lichen.
lobe of the lungs.
ulcer in the lungs.
to give one a rub.
pulmonary disease.
lung-wort, pulmonary.
a pulmonic remedy.
hash of calf's lungs.
trial of the lungs.
pulmonary consumption.
phthisical.
rambler, wanderer.
greedy; || sauntering.
to gaze upon, stare at; || to saunter, stroll.
linch-pin.
lunt, match; || to smell a rat, perceive the danger.
linstock.
to raise a little.
lupine.
bloom, loop.
pleasure, joy, delight; 1. mind, desire, covetousness; 2. to give one a liking for; 3. to put one out of conceit; 4. to take pleasure in.
I have a mind for.

Luſt-bad, *sn.* купáніе для уловóльствія..... le bain d'agrément. [traîneau — **fahrt**, *sf.* поѣздка, катáнье..... la promenade en voiture *ou* en — **feuer** u. -**feuerwerk**, *sn.* потѣшный огóнь, фей- le feu de réjouissance..... — **feuerkunſt**, *sf.* пиротéхнія.....[ервéркъ la pyrotechnie..... — **gang**, *sm.* прогýлка..... la promenade (*à pied*)..... — **garten**, *sm.* увеселúтельный садъ..... le jardin de plaisance, parc.. — **gebüſch** u. -**gehölz**, *sn.* рóща..... le bocage, bosquet..... — **haus** u. -**häuschen**, *sn.* бесѣдка..... le pavillon, kiosque..... — **ort**, *sm.* увеселúтельное мѣсто..... le lieu de plaisance..... — **reich**, *adj.* весёлый, увеселúтельный..... charmant, divertissant..... — **reiſe**, *sf.* увеселúтельная поѣздка..... le voyage d'agrément..... — **reiz**, *sm.* прéлесть *f*..... le charme, attrait..... — **reizend**, *adj.* привлекáтельный, прелéстный.. charmant, attrayant..... — **ſchiff**, *sn.* потѣшное сýдно..... le yacht, la gondole..... — **ſchloß**, *sn.* увеселúтельный зáмокъ *или* дворéцъ le château de plaisance..... — **ſeuche**, *sf.* венерúческая болѣзнь..... maladie vénérienne, syphilis *f.* — **ſpiel**, *sn.* комéдія..... la comédie..... — **ſpieldichter**, *sm.* комúческій писáтель..... le poëte comique..... — **ſtück**, *sn.* цвѣтнúкъ.....[сóкъ le parterre..... — **wald**, *sm. dim.* -**wäldchen**, увеселúтельный лѣ- le bocage, bosquet..... — **wandeln**, *vn.* гулáть, прогýливаться..... se promener..... — **wandler**, -**in**, *s.* гулáющій, -щая..... promeneur, -euse..... — **warte**, *sf.* бельведéръ..... le belvédère.....[sance **Luſtbarkeit**, *sf.* увеселéніе, забáва, празднество.. le divertissement, la réjouis- **Lüſten** u. -**ſtelln**, *vn.* (паф) имѣть охóту, желáть, хотѣть; || *v. imp.* (*acc.*) хóчется (*мнѣ*); || *sn.* I. u. **Lüſtelei**, *sf.* 2. охóта, желáніе. avoir envie, vouloir, désirer; || il me prend envie de; || l'envie *f*, le désir. **Lüſtern**, *v. imp.* (*acc.*) сúльно хóчется; || *adj.* сúльно желáющій, жáдный, соблазнúтельный. avoir grande envie de; || avide, désireux, qui convoite. **Lüſternheit**, *sf.* жáдность, соблазнúтельность *f*... l'avidité *f*, la convoitise..... **Luſtig**, *adj.* рáдостный, весёлый; 1. забáвный, по- gai, joyeux; 1. plaisant, diver- тѣшный, увеселúтельный; 2. (ein -ger Bruder) tissant, charmant; 2. un bon весёлый мáлый, весельчáкъ; 3. (ſich — machen) vivant, gaillard; 3. se diver- веселúться, забавлúться; || (über einen) потѣ- tir, se réjouir; || s'égayer шиться, насмѣхáться надъ *кѣмъ*. aux dépens de. [*m* **Luſtigkeit**, *sf.* весёлость, забáвность *f*..... gaieté, alégresse *f*, enjouement **Luſtigmacher**, *sm.* шутнúкъ, шутъ..... le plaisant, bouffon, farceur. **Luſtling**, *sm.* I. сластолюбéцъ..... le voluptueux..... **Luſtrum**, *sn.* I. (*pl.* -ſtra) пятилѣтіе. [*выхъ судáхъ*] le lustre, espace de cinq ans. **Luth**, *sf.* 2. *Mar.* рей поперёкъ дéка (*на одномачтó*) la vergue tréon..... **Lutheráner**, -**in**, *s.* лютерáнинъ, -áнка..... luthérien, -enne..... **Luthériſch**, *adj.* лютерáнскій..... luthérien, protestant..... **Lútherthum**, *sn.* I. лютерáнское исповѣданіе вѣры. le luthéranisme..... **Lutiren**, *va.* обмáзывать огнепостóйною глúною.. luter, fermer avec du lut.... **Lütter**, *sm.* I. вóдка пéрвой гóнки..... eau-de-vie *f* de la première **Lútum**, *sm.* обмáзка изъ огнепостóйной глúны.. le lut.....[distillation **Luv**, *sf. Mar. см.* **Luf** *и* **Lufſeite**. || **Luzérne**, *растéніе*, *см.* **Lucerne**. **Luxuriös**, *adj.* пúшный, роскóшный..... adonné au luxe..... **Lúxus**, *sm.* пúшность, роскóшь *f*..... le luxe, faste..... **Lúxusartikel**, *sm.* u. -**waare**, *sf.* мóдный товáръ.. les marchandises *f* de mode.. **Lyceíſt**, *sm.* II. 2. лицéйскій ученúкъ..... le lycéen, élève d'un lycée.. **Lycéum**, *sn.* I. (*pl.* -cea u. -ceen) лицéй..... le lycée, collége..... **Lýmphe**, *sf. Méd.* пáсока; || -**phátiſch**, пáсочный.. la lymphe; || lymphatique.. **Lýmphgefäß**, *sn. Anat.* лимфатúческій сосýдъ.... le vaisseau lymphatique.... **Lýra** u. **Lyre**, *sf.* 2. лúра..... la lyre..... **Lýrik**, *sf.* лирúческая поэзія..... la poésie lyrique..... **Lýriker**, *sm.* I. лúрикъ, лирúческій писáтель..... le lyrique, poëte lyrique.... **Lýriſch**, *adj.* лирúческій..... lyrique.....

bath taken for pleasure.
excursion of pleasure.
fire-work for diversion.
pyrotechnics.
walk, pleasure-walk.
pleasure garden *or* ground.
pleasure-wood, grove.
summer-house, bower.
place for pleasure.
charming, diverting.
journey of pleasure, trip, jaunt.
charm, attraction.
charming.
pleasure-boat, pleasure-yacht
castle of pleasure.
venereal disease, syphilis.
comedy.
writer of comedies.
flower-border, parterre.
pleasure-wood, grove.
to walk, take a walk.
walker, promenader.
belvedere.
rejoicing, amusement, diver-
to lust after, desire, long for;
|| I have a great mind to; ||
the desire, lust.
to have a great longing for; ||
longing for, eager, desirous.
covetousness, concupiscence.
gay, merry, cheerful; 1. di-
verting, delightful; 2. a mer-
ry blade; 3. to divert one's
self, make merry; || to laugh
at one, banter one.
cheerfulness, gaiety, mirth.
jester, buffoon, merry Andrew.
voluptuary, sensualist.
lustre, space of five years.
square-sail-boom.
a lutheran.
lutheran.
lutheranism.
to lute, close with lute.
brandy of the first distillation.
lute, loam.

luxurious.
luxury.
article of luxury, fancy article.
scholar of a lyceum.
lyceum.
lymph; || lympathic.
lymphatic vessel.
lyre.
lyrical poetry.
lyric poet.
lyric, lyrical.

M.

M, *sn.* тринáдцатая бýква нѣмéцкой áзбуки ..... la lettre **M** ..... the letter **M**.

Maal, Maar, Maaß, *см.* **Mahl, Mahr** *u* **Maß**.

Maat, *sm.* I. 1. *Mar.* помóщникъ ..... mate, adjutant.

Mâche, *sf.* рабóта, дѣло; || (einen in der — haben) приниматься за *кого*, отдѣлывать *кого*. making, state of being made; || to have under one's hands.

Mâchen, *va.* дѣлать, творúть; 1. производúть; 2. причúнять; 3. составлять; 4. (zu etwas) превращáть во *что*; 5. представлять *что*; 6. (Anſtalten —) приготовляться, приступáть къ *чему*; 7. (Bündniß —) заключáть союзъ; 8. (den Anfang —) начúнать; 9. (Spaß —) шутúть; 10. (den Liebhaber —) игрáть роль любóвника; 11. (ein Ende —) кóнчить, положúть конéцъ; 12. (ein Spiel —) сыгрáть игрý; 13. (gemeinſchaftliche Sache — mit) быть за одно съ *кѣмъ*; 14. (Platz —) дѣлать мѣсто, посторонúться; 15. (ſein Glück —) составúть своё счáстіе; 16. (einem etwas zum Verbrechen —) осуждáть *кого за что*; 17. (glauben —) заставлять *кого* вѣрить; || (Lachen —) смѣшúть; || (weinen —) довестú до слёзъ. to make, do; 1. to fabricate, produce; 2. to cause; 3. to compose; 4. to transform; 5. to present; 6. to make preparations for; 7. to contract an alliance; 8. to begin; 9. to joke, jest; 10. to act the lover; 11. to end, put an end to; 12. to play a game; 13. to join interest with one; 14. to make way, step aside; 15. to make one's way; 16. to make a crime of; 17. to make one believe; || to make laugh; || to make weep.

ſich —, *vr.* (an einen) обращáться, подбивáться къ *кому*; 1. (an etwas) приниматься за *что*; 2. (über etwas) бросúться на *что*; 3. (ſich auf den Weg —) собирáться въ путь; 4. (ſich auf die Füße —) навострúть лыжи; 5. (ſich aus dem Staube —) дать тáку; 6. (ſich beliebt —) заставúть себя́ любúть; 7. (ſich eine Ehre —) поставúть себя́ въ честь; 8. (ſich gut —) быть красúвымъ *или* хорóшимъ на *что*; 9. (ſich nichts — aus) ни во что не ставúть; 10. (ſich verhaßt —) навлекáть на себя́ нéнависть. to address, apply to one; 1. to undertake, begin; 2. to fall to, go about; 3. to set out, go on; 4. to run away, get away; 5. to scamper away, run away; 6. to ingratiate one's self with; 7. to do one's self an honour of; 8. to offer itself well, look well; 9. not to care for, not to regard; 10. to incur one's hatred.

die Sache macht ſich, дѣло состоúтся ..... the affair is settled.

Mâcher, -in, *s.* (*въ сложности*) приготовúтель, -ница ..... maker.

Macherei, *sf.* 2. дѣланіе, дѣло, рабóта ..... making, bungling.

Mâcherlohn, *sm.* плáта за рабóту ..... make, pay for making.

Macht, *sf.* 1. ä. мочь *f*, сúла; 1. могýщество, власть *f*; 2. сúлы *f. pl*; 3. держáва, государство; 4. (mit —) съ сúлою, сúльно, мóщно; 5. (mit aller —) изо всéй сúлы, изо всѣхъ силъ. l'aide *m*, le second ..... mate, adjutant.
le travail, la façon; || entreprendre, draper *qqu'un*. making, state of being made; || to have under one's hands.
faire, créer; 1. produire, fabriquer; 2. causer; 3. composer; 4. transformer; 5. présenter; 6. faire des préparatifs pour; 7. contracter une alliance; 8. commencer; 9. plaisanter; 10. faire *ou* jouer l'amoureux; 11. terminer, finir, mettre fin à; 12. jouer un jeu *ou* une partie; 13. faire cause commune avec; 14. faire place, se ranger; 15. faire son chemin; 16. faire à *qqu'un* un crime de; 17. faire accroire à *qqu'un*; || faire rire; || faire pleurer. to make, do; 1. to fabricate, produce; 2. to cause; 3. to compose; 4. to transform; 5. to present; 6. to make preparations for; 7. to contract an alliance; 8. to begin; 9. to joke, jest; 10. to act the lover; 11. to end, put an end to; 12. to play a game; 13. to join interest with one; 14. to make way, step aside; 15. to make one's way; 16. to make a crime of; 17. to make one believe; || to make laugh; || to make weep.
s'adresser à, accoster *qqu'un*; 1. entreprendre, commencer, se mettre à; 2. se jeter sur; 3. se mettre en route; 4. lâcher pied, décamper; 5. s'éclipser, s'échapper; 6. se faire aimer de; 7. se faire un honneur de; 8. se bien présenter, faire bon effet; 9. ne faire aucun cas de; 10. se faire haïr de. to address, apply to one; 1. to undertake, begin; 2. to fall to, go about; 3. to set out, go on; 4. to run away, get away; 5. to scamper away, run away; 6. to ingratiate one's self with; 7. to do one's self an honour of; 8. to offer itself well, look well; 9. not to care for, not to regard; 10. to incur one's hatred.
l'affaire s'arrange ..... the affair is settled.
le fabricant, faiseur, facteur. maker.
la fabrication, façon ..... making, bungling.
la main d'œuvre, façon ..... make, pay for making.
la force, vigueur; 1. autorité, le pouvoir; 2. les forces; 3. la puissance; 4. avec force, fortement, 5. de toutes ses forces. might, strength; 1. potency, power; 2. forces; 3. power; 4. with might, forcibly; 5. with might and main.
la procuration ..... power of attorney.
l'ordre suprême *m* ..... absolute order.
le maître, souverain ..... lord, ruler.
la verge d'or (*plante*) ..... golden rod (*a plant*).
le despote, potentat ..... despot, potentate.
fort, vigoureux; 1. puissant; 2. énorme, vaste; 3. être le maître de, posséder; 4. ne plus être maître de soi; 5. n'avoir pas l'usage de ses sens mighty; 1. powerful, potent; 2. wide, large, thick; 3. to be master of; 4. not to command one's temper; 5. to be out of one's wits.
la force, puissance, vigueur; || étendue, épaisseur *f*. power, powerfulness; || thickness, largeness.

Mâchtig, *adj.* мóщный, сúльный; 1. могýщественный; 2. огрóмный, пребольшóй, тóлстый; 3. (— ſeyn, *gén.*) владѣть *чѣмъ*; 4. (ſeiner nicht mehr — ſeyn) не владѣть собóю; 5. (ſeiner Sinne nicht — ſeyn) не пóмнить себя́.

Mâchtigkeit, *sf.* мóщность, сúла, могýщественность; || огрóмность *f*, толстотá.

Mächt=los, *adj.* немо́щный, безси́льный.
—loſigkeit, *sf.* немо́щность *f*, безси́лiе.
—raub, *sm.* наси́льное завладѣ́нiе.
—ſprecher, *sm.* дикта́торъ; ‖ -cheriſch, дикта́торскiй
—ſpruch, *sm.* приговóръ, повелѣ́нiе.
—voll, *adj.* мóщный, си́льный.
—vollkommenheit, *sf.* верхóвная власть.
—wort, *sn.* повелѣ́нiе, могу́чее слóво.
Mächwerk, *sn.* I. 1. рабóта, дрянна́я рабóта.
Maculatúr, *sn.* I. 1. макулату́ра; ‖ (ein Buch zu — machen) обрати́ть кни́гу въ макулату́ру.
Mädchen, *sn.* I. *dim.* дѣви́ца, дѣ́вушка; ‖ служа́нка.
Mädchen=erziehung, *sf.* воспита́нiе дѣви́цъ.
—raub, *sm.* похище́нiе дѣви́цы.
—ſchule, *sf.* дѣ́вичье учи́лище.
Mädchenhaft, *adj.* дѣ́вiческiй, стыдли́вый какъ
Mädchenhaftigkeit, *sf.* стыдли́вость *f*. [дѣви́ца
Made, *sf.* 2. личи́нка; ‖ черва́къ, червячёкъ.
Mädel, *sn. dim.* дѣ́вочка (*см.* **Magd** *u* **Maid**).
Mäder, *sm.* I. *Géol.* земли́стый гипсъ.
Mädig, *adj.* черви́вый. [Мáтери
Madónna, *sf.* óбразъ Богоро́дицы, óбразъ Бóжiей
Magazín, *sn.* I. 1. магази́нъ, ла́вка, амба́ръ.
Magd, *sf.* 1. ä. *dim.* Mägdlein, Mädchen u. Mädel, дѣ́ва, дѣ́вка, дѣви́ца; ‖ ра́ба; ‖ служа́нка.
Mágen, *sm.* I. *pl.* Magen u. Mägen, желу́докъ, живóтъ; 1. рубцы́ *m. pl*; 2. -gen=, желу́дочный; 3. (einen guten — haben) сла́вно ѣсть; ‖ *fig.* терпѣ́ть.
Mágen=arzenei, *sf.* u. **-mittel**, *sn.* лека́рство для же-
—brei, *sm.* жи́дкая ка́шица въ желу́дкѣ. [лу́дка
—brennen ob. **Sódbrennen**, *sn.* изга́га, изжóга.
—bruch, *sm.* желу́дочная гры́жа.
—drücken, *sn.* щемле́нiе въ желу́дкѣ.
—entzündung, *sf.* воспале́нiе желу́дка.
—grube, *sf.* *см.* **Herzgrube.**
—huſten, *sm.* желу́дочный ка́шель.
—krampf, *sm.* желу́дочная су́дорога.
—krebs, *sm.* *Méd.* ракъ желу́дочный.
—mund u. **-ſchlund**, *sm.* пищепрiёмное го́рло.
—pflaſter, *sn.* грудно́й пла́стырь; ‖ *fig.* закýска.
—pille, *sf.* пилю́ля для желу́дка.
—ſaft, *sm.* желу́дочный сокъ.
—ſchmerz, *sm.* u. **-weh**, *sn.* боль *f* въ желу́кѣ.
—ſtärkend, *adj.* укрѣпля́ющiй желу́докъ.
—tropfen, *s. pl.* желу́дочныя ка́пли.
—wurm, *sm.* глиста́ (*у лошадéй*).
—zipfel, *sm.* рубéцъ, второ́й желу́докъ.
Mäger, *adj.* худощáвый сухощáвый, худóй; 1. сухóй (*о пóчвѣ*); 2. бѣ́дный (*о столѣ*); 3. скýдный; 4. (-re Zeiten) худы́я времена́.
Mágerkeit, *sf.* худоба́, худощáвость; ‖ скýдность *f*.
Mágern, *vn.* худѣ́ть.
Magie, *sf.* чародѣ́йство, мáгiя.
Mágier, *sm.* I. магъ, волхвъ.
Mágiker, *sm.* I. чародѣ́й, мáгикъ.
Mágiſch, *adj.* волше́бный, маги́ческiй.
Magiſter, *sm.* I. маги́стръ; ‖ настáвникъ, учи́тель *m*; ‖ (— Mathéſeos) *Géom.* цнеагорéйская теоре́ма.

impuiſſant, faible.
l'impuiſſance *f*, la faibleſſe.
l'usurpation *f*.
le dictateur; ‖ dictatorial.
la décision, le coup d'autorité.
très-puiſſant.
la souveraineté, omnipotence.
l'arrêt, acte d'autorité *m*.
ouvrage, mauvais ouvrage *m*.
la maculature; ‖ mettre un livre à la rame *ou* au papier.
la fille, demoiselle; ‖ servante.
l'éducation *f* des filles.
le rapt, enlèvement d'une fille.
une école de filles.
de jeune fille, timide, pudique.
la pudeur, timidité.
la larve; ‖ le ver, la mite.
la jeune, fille, fillette.
le guhr, gypse terreux.
véreux, rempli de vers.
une madone.
le magasin, entrepôt.
la fille, vierge; ‖ une esclave; ‖ la servante, bonne.
estomac, ventre; 1. ventricule *m*; 2. d'estomac, gastrique; 3. bien digérer; ‖ digérer un affront.
le stomachique. [front
le chyme.
le fer-chaud, pyrose. [mac
la gastrocèle, hernie de l'estomac
l'oppression *f* d'estomac.
la gastrite, inflammation d'estomac
la toux gastrique.
le spasme d'estomac.
le cancer à l'estomac. [mac
l'œsophage, orifice *m* de l'estomac; ‖ l'emplâtre stomacal; ‖ un abat-
la pilule stomachique. [faim
le suc gastrique.
la gastralgie.
stomachique, cordial, tonique.
les gouttes stomachiques *f*.
le ver intestinal (*des chevaux*).
le bonnet (*second estomac*).
maigre, sec; 1. stérile; 2. maigre (*de la table*); 3. mesquin; 4. les temps misérables *m*.
la maigreur, aridité; ‖ mesquinerie
maigrir. [nerie
la magie, nécromancie.
le mage.
le magicien, nécromancien.
magique.
le maître-ès-arts; ‖ maître; ‖ le théorème pythagorique.

powerless, impotent, feeble.
impotence, feebleness.
usurpation.
dictator; ‖ dictatorial.
decisive sentence.
mighty, powerful.
sovereign power.
word of command.
work, bungling work.
waste paper; ‖ to sell a book for the trunk-maker.
maid, maiden, girl; ‖ servant.
education of young girls.
rape of a girl.
school for girls.
maidenly, bashful, blushing.
bashfulness, timidity.
maggot, mite; ‖ worm.
girl, young girl.
guhr.
maggotty, full of mites.
madona, madonna.
magazine, store-house.
maid, maiden, virgin; ‖ a slave; ‖ maid-servant.
stomach, belly; 1. ventricle; 2. stomachic, gastric; 3. to digest well; ‖ to brook an affront.
stomachic.
chyme.
heart-burn. [mach
gastrocele, rupture of the stocardialgy.
gastritis.
stomach-cough.
spasm in the stomach.
cancer in the stomach. [mach
œsophagus, orifice of the stostomachical plaster; ‖ solid
stomachic pill. [joint of meat
gastric juice.
belly-ache.
stomachic, stomachical.
cordial drops *pl.*
horse-worm.
bonnet, cap, bag-net.
meager, lean; 1. barren, dry; 2. poor, meager; 3. pitiful; 4. sterile times. [fulness
meagerness, leanness; ‖ pitito grow thin, grow lean.
magic.
magus (*pl.* magi).
magician, necromancer.
magic, magical.
master of arts; ‖ master; ‖ the Pythagoric theorem.

Magiſtrát, *sm.*I.1. магистра́тъ.....
Magiſtrátsperſon, *sf.* магистра́тскій членъ.....
Magnát, *sm.*II.2. магна́тъ, вельмо́жа (*въ Вѣнгріи*).
Magnéſia, *sf.* магнѣзія, горькозёмъ.....
Magnét, *sm.*I.1. магни́тъ; *adj.* магни́тный.....
Magnétiſch, *adj.* магни́тный; магнити́ческій.....
Magnetiſiren, *va.* намагни́чивать; ‖ *Méd.* магнити-
Magnetiſmus, *sm.* магнити́змъ.....[зи́ровать
Magnét-nadel, *sf. Phys.* магни́тная стрѣлка.....
—**ſtäbchen**, *sn.* магни́тная полоса́.....[рамъ)
Magnificénz, *sf.* высокоро́діе (*титулъ ректо-*
Mágſamen, *sm.*I. ма́ковое сѣмя (*см.* **Mohnſamen**).
Mahagóni-baum, *sm.* краснодере́вная свите́нія..
—**holz** u. **Mahagóni**, *sn.* кра́сное де́рево.....
Mahd, *sf.*2. коше́ніе; 1. уко́съ; 2. ко́шенная трава́; 3. сѣнокосъ, поко́съ.
Mähdland, *sn.* сѣнока́съ, поко́съ.....
Mähen, *va.* коса́ть; ‖ *sn.*I. коше́ніе.....[-нйда
Mäher u. **Mähder, -in**, *s.* сѣнокоса́ецъ; жнецъ,
Mähezeit, *sf.* вре́мя коше́нія.....
Mahl od. **Maal**, *sn.*I.1. u I.3.ä. (*pl.* Mahle u. Mähler) пиръ, пи́ршество, обѣдъ; 1. знакъ, при́знакъ, мѣтка; 2. пятно́; 3. дѣль *f*; 4. па́мятникъ.
Mähl-art, *sf.* u. **-hammer**, *sm.* топо́рикъ.....
—**brief**, *sm. Mar.* контра́ктъ о постро́йкѣ кора-
—**gang**, *sm.* поста́въ (*въ мѣльницѣ*).....[бля
—**gaſt**, *sm.* знако́мецъ мѣ́льника (*для моло́тья*).
—**geld**, *sn.* u. **-groſchen**, *sm.* де́ньги *f* за моло́тье.
—**meze**, *sf.* пла́та мукою за моло́тье.....
—**mühle**, *sf.* мукомо́льная мѣ́льница.....
—**ſchatz**, *sm.* прида́ное.....
—**ſchloß**, *sn.* виса́чій замо́къ.....
—**ſtrom**, *sm.* водоворо́тъ, пучи́на.....
—**zahn**, *sm.* коренно́й зубъ.....
—**zeit**, *sf.* обѣдъ, столъ, пиръ, пи́ршество; ‖ (**Geſegnete** —) на здоро́вье! хлѣбъ да соль!
Mählen, *va. irr.* моло́ть; ‖ *sn.*I. моло́тье.....
Mählig, *см.* **Allmälig**. ‖ **Mahomedáner**, *см.*
Mähn-brief, *sm.* u. **-ſchreiben**, *sn.* пи́сьменное на-
Mähne, *sf.*2. гри́ва.....[поминáніе
Mähnen, *va.* (einen an etwas) напоминать *кому о чёмъ*; ‖ тре́бовать запла́ты (*до́лга отъ кого́*); ‖ *v. imp.* (es mahnt mich) ка́жется мнѣ.
Mähner, *sm.* напоминáющій займода́вецъ.....
Mähnig u. **Gemähnt**, *adj.* съ гри́вою.....
Mähnung, *sf.*2. напомино́ніе.....
Mahr u. **Maar**, *sm.* давле́ніе во снѣ.....
Mähr u. **Mähre**, *sf.*2. вѣсть *f*; ‖ по́вѣсть *f*, раскáзъ; ‖ преда́ніе, сказа́ніе, ска́зка.
Mährchen, *sn.*I. *dim.* ска́зка, ска́зочка.....
Mährchenhaft, *adj.* ска́зочный.....
Mährchenhaftigkeit, *sf.* невѣроя́тность *f*.....
Mähre, *sf.*2. кобы́ла; ‖ кля́ча.....
Mai, *sm.*I. май (*мѣсяцъ*); ‖ *fig.* весна́ (*юности*).....
Mai-baum, *sm.* u. **Máie**, *sf.* берёза, берёзка.....
—**blume, -lilie**, *sf.* u. **-blümchen**, *sn.* ландышъ.
Maid, *sf.*2. дѣва, дѣвушка (*см.* **Mädchen**).....
Máier, *sm.*I. *см.* **Meier**. ‖ **Maiſch, Maiſchen**, *см.* **Meiſch** *u* **Meiſchen**.

le magistrat, la municipalité.
l'officier municipal *m*.....
le magnat, grand (*de Hongrie*).
la magnésie.....
l'aimant *m*, la pierre d'aimant.
magnétique, aimanté.....
aimanter; ‖ magnétiser.....
le magnétisme.....
l'aiguille aimantée *f*.....
le barreau magnétique.....
la Magnificence (*titre*).....
la graine de pavot.....
le mahagon (*arbre*).....[*m*
bois d'acajou, acajou, mahoni
fauchage *m*; 1. fauchée; 2. herbe fauchée *f*, andain; 3. pré *m*.
le pré, la prairie.....
faucher; ‖ le fauchage.....
faucheur; moissonneur, -euse.
la fauchaison, fauche.....
le repas, festin, banquet; 1. le signe, la marque; 2. tache; 3. le terme, but; 4. monument.
le marteau (*de forestier*).....
le contrat de construction...
le tournant (*d'un moulin*).....
le chaland d'un meunier.....
la mouture (*salaire en argent*).
la mouture (*salaire en farine*).
le moulin, moulin à blé.....
la dot, le trousseau.....
le cadenas.....
le tournant, gouffre.....
la dent molaire.....
le repas, festin; ‖ bon appétit! Dieu bénisse votre repas!
moudre; ‖ la mouture.....
Muhammedaner.
la lettre monitoriale.....
la crinière.....
faire souvenir de; ‖ exiger le payement (*d'une dette*); ‖ il me semble, il me paraît.
le créancier importun.....
pourvu d'une crinière.....
l'avertissement *m*.....
la cauchemar.....
la nouvelle; ‖ narration; ‖ tradition, fable *f*, conte *m*.
le conte, la fable.....
fabuleux.....[semblance *f*
le caractère fabuleux, l'invraisemblance *f*
la jument; ‖ rosse, haridelle.
le mois de mai; ‖ printemps (*de la vie*)
le mai, arbre de mai.
le muguet, lis des vallées.....
a fille, vierge, jeune fille.....

magistrates, town authorities.
magistrate.
magnate, grandee.
magnesia.
load-stone, magnet.
magnetic, magnetical.
to magnetize (*iron*; *a patient*).
magnetism.
magnetic needle.
magnetic bar of iron.
Magnificence.
poppy-seed.
mahogany-tree.
mahogany.
mowing; ‖ day's mowing; ‖ swath; ‖ meadow.
meadow.
to mow; ‖ mowing.
mower; reaper.
mowing-time.
meal, repast, banquet; 1. sign, mark, token; 2. spot; 3. aim, butt; 4. monument.
marking-iron.
building-contract.
set of stones (*in a mill*).
miller's customer.
price of grinding.
miller's fee.
corn-mill, water-mill.
dowry, portion.
padlock.
whirlpool.
grinding-tooth, grinder.
meal, repast; ‖ a good appetite to you! God bless your meal!
to grind; ‖ grinding.

dunning letter, hortatory letter
mane.
to put in mind of; ‖ to dun, call one (*for a debt*); ‖ it seems *or* appears to me, I think.
a dun.
maned, having a mane.
warning, monition.
night-mare, incubus.
news; ‖ a narrative, report; ‖ tradition, story, fable.
tale, story, fable.
fabulous.
fabulousness.
mare; ‖ jade, sorry horse.
May; ‖ prime (*of life*).
birch, may-pole.
convallaria, lily of the valley.
maid, maiden.

Mai-käfer, *sm.* майскій жукъ.....[душистой
—**trank**, *sm.* майскій напитокъ изъ перошницы
Mais u. **Maiz**, *sm.* *pastenie*, майсъ, кукуруза...
Majestät, *sf.*2. величіе; || Величество (*titulo*)..
Majestätisch, *adj.* величественный; *adv.* -но.....
Majestäts-brief, *sm.* царская грамота.....
—**recht**, *sn.* царское право.....[лйчества
—**verbrecher**, *sm.* виновный въ оскорблёніи ве-
—**verbrechen**, *sn.* оскорблёніе величества.....
Major, *sm.*I.1. *Milit.* маіоръ; || **-in**, *sf.* маіорша...
Majoran u. **Meiran**, *sm.*I. *pastenie*, майоранъ...
Majorat, *sn.*I.1. право первородства, маіоратъ; ||
(u. Majoratsgut, *sn.*) маіоратное имѣніе.
Majordomus, *sm.* палатный меръ; || дворецкій..
Majorenn, *adj.* совершеннолѣтній.....
Majorennität, *sf.* совершеннолѣтіе.....
Majorität, *sf.* большинство (*голосовъ*).....
Makel, *sm.*I. пятно; || порокъ.....
Makelei, *sf.*2. порицаніе.....
Makelig, *adj.* запятнанный; || порочный.....
Makellos, *adj.* безпорочный, безукоризненный...
Makellosigkeit, *sf.* безпорочность *f*.....
Makeln, *va.* u *vn.* порицать, охуждать, критико-
вать; || *vn.* производить маклерскія дѣла.
Makler u. **Mäkler**, *sm.*I. критикъ, порицатель,
хулитель *m*; || *Com.* маклеръ. [дѣла
Makler-geschäft, *sn.* u. **Mäklerei**, *sf.* маклерскія
—**gebühr**, *sf.* u. **-lohn**, *sm.* маклерскія деньги..
Makréle, *sf.*2. *pisca*, макрель *f*, скомберъ.....
Makróne, *sf.*2. макаронъ.....
Makulatúr, *sf.* *см.* **Maculatúr.**
Mal u. **Mahl**, *sn.*I.1. разъ; 1. (kein —) ни разу,
никогда; 2. (zum erſten, zum letzten —) въ первый,
въ послѣдній разъ; 3. (zu verſchiedenen -len)
нѣсколько разъ, неоднократно.
Malachit, *sm.*II.2. *Miner.* малахитъ.....
Málen u. **Mählen**, *va.* писать; 1. красить, рас-
писывать; 2. *fig.* описывать, изображать; 3.
(in Öl —) писать масляными красками; 4. (in
Waſſer —) писать водяными красками; 5. (ſich
das Geſicht —) расписывать лицё.
Máler u. **Mähler**, *sm.*I. живописецъ; || маляръ;
|| **-in**, *sf.*2. живописца, женщина-живописецъ.
Malerei, *sf.*2. живопись *f*; || картина.....
Máler-akademie, *sf.* академія живописи.....
—**farbe**, *sf.* живописная краска.....
—**firniß**, *sm.* живописный лакъ.....
—**gold**, *sn.* сусальное золото.....
—**kunſt**, *sf.* живопись *f*.....
—**muſchel**, *sf.* живописная раковина.....
—**ſcheibe**, *sf.* палитра.....
—**ſchule**, *sf.* училище живописи.....
—**ſilber**, *sn.* живописное серебро.....
—**ſtock**, *sm.* муштабель *m*, батожокъ.....
—**tuch**, *sn.* холстъ живописный.....
Málériſch, *adj.* живописный, картинный.....
Maliciös, *adv.* злой, злобный; *adv.* -но.....
Maline, *sf.* *см.* **Bachholder.** || **Malm**, *см.* **Mulm.**

le hanneton.....
le vin d'aspérule odorante...
le maïs, blé de Turquie.....
la majesté; || Majesté (*titre*).
majestueux; -eusement.....
les lettres royaux *m*.....
le droit régalien.....[jesté
coupable du crime de lèse-ma-
le crime de lèse-majesté....
le major; || la femme d'un ma-
la marjolaine.....[jor
le droit d'aînesse (*dans une famille*); || le majorat.
le maire du palais; || majordome
majeur, en âge *m* de majorité..
la majorité, l'âge *m* de la majo-
la majorité, pluralité...[rité
la tache, souillure; || le défaut.
la critique, censure.....
taché; || plein de défauts....
sans défaut, sans tache, pur.
la pureté.....
critiquer, censurer, trouver à redire; || faire le courtage.
le critique, censeur; || le courtier, agent de change.
le courtage.....
le courtage, droit de courtage.
le maquereau (*poisson*).....
le macaron.....

fois, une fois; 1. pas une fois, jamais; 2. pour la première *ou* dernière fois; 3. à différentes reprises.
la malachite.....
peindre; 1. peindre (*une chambre*); 2. peindre, dépeindre; 3. peindre à l'huile; 4. peindre en détrempe; 5. se peindre le visage.
le peintre; || peintre en bâtiment; || la femme peintre.
la peinture; || le tableau.....
l'académie *f* de peinture.....
la couleur de peintre.....
le vernis de peintre.....
l'or *m* de coquille.....
peinture *f*, art *m* de la peinture.
la mulette (*coquille*).....
la palette.....
l'école *f* de peinture.....
l'argent *m* de coquille.....
l'appui-main *m*.....
la toile (*pour peindre*).....
pittoresque.....
malicieux; -eusement.....
Malmen, *см.* **Zermalmen.**

may-bug, cock-chafer.
may-wine (*a drink*).
maize, Indian corn.
majesty; || Majesty (*a title*).
majestical; -ly.
letters patent, charter.
right of sovereignty, regalia.
person guilty of high treason.
high treason.
major; || major's lady.
marjoram (*a plant*).
right of primogeniture; || entailed estate, majorat.
major of the palace; || steward.
of full age.
full age, majority.
majority (*of votes*).
stain, spot, blot; || fault.
criticism.
full of spots; || faulty.
spotless, faultless, pure.
pureness, purity.
to find fault with, criticize; || to be a broker, act the broker.
censurer, critic, fault-finder; || broker, factor.
trade of a broker.
brokerage, factorage.
mackerel (*a fish*).
macaroon.

time, bout; 1. not once, never; 2. for the first time; for the last time; 3. at different times.
malachite, mountain green.
to paint, picture; 1. to colour; 2. to describe, depict, represent; 3. to paint in oil; 4. to paint in water-colours; 5. to paint one's face.
painter; || house-painter; || female painter.
painting; || picture.
academy of painting.
painter's colour.
painter's varnish.
water-gold, painter's gold.
painting, art of painting.
colour-shell.
pallet.
school for painting.
painter's silver.
maul-stick, rest-stick.
canvass (*for painting*).
picturesque.
malicious; -ly.

Málter, *sm.*I. мáлтеръ (*мѣра для хлѣба*); 1. пятнáдцать штукъ; 2. хрящъ; 3. мýсоръ, щéбень *m.*
Malthéserorden, *sm.* Мальтійскій óрденъ.....
Malvasíer, *sm.*I. мальвáзія.....
Málve, *sf.*2. *растéніе*, просвúрки *m*, мáльва.....
Málven-artig, *adj.* просвúрочный.....
—**gewächs**, *sn.* просвúрочное растéніе.....
Malz, *sn.*I. сóлодъ; *adj.* сóлодяный.....
Málz-darre u. -dörre, *sf.* солодóвня.....
—**steuer**, *sf.* пóшлина съ сóлода.....
Málzen ob. **Mälzen**, *va. vn.* солодúть, дѣлать сóлодъ.....
Málzer, *sm.*I. солодóвникъ.....[лодъ
Mamá u. **Mámma**, *sf.* мáма, мáтушка.....
Mámiering, *sf.*2. *Mar.* мамерéнецъ.....
Mammálien, *s. pl. H.nat.* млекопитáющія *n. pl*...
Mammelúk, *m.*II.2. мамелюкъ; || вѣроотступúникъ.
Mámme, *sf. см.* **Memme**.
Mámmon, *sm.*I. маммóнъ, богáтство.....
Mámmuth, *sm.*I.1. мамóнтъ, первозданный слонъ.
Man, *pron. indéf.* (*людú*); 1. (— sagt) говорúтъ; 2. (— denke sich) представьте себѣ; 3. (— kann es sich vorstellen) мóжно вообразúть себѣ.
Máncher, *adj.* (*f.* -he, *n.* -hes) иной, другóй, нѣкоторый; 1. нѣсколько, мнóго; 2. (— denkt) иной дýмаетъ, мнóгіе дýмаютъ; 3. (-hes Mal, zu -her Zeit, zu -hen Zeiten) иногдá, не разъ; 4. (man erfährt -hes) узнаёшь мнóгое.
Mánscherlei, *adj. indécl.* рáзный, различúный.....
Mánchmal, *adv.* иногдá, нерѣдко.....
Mandát, *sn.*I.1. полномóчіе; || прикáзъ.....
Mandatár, *sm.*I.1. повѣренный.....
Mándel, *sf.*2. миндáль *m*; 1. (eine —) миндáлина; 2. *Anat.* миндалеобрáзная желѣзá; 3. пятнáдцать штукъ; 4. катóкъ для бѣлья (*см.* **Mange**).
Mándel-baum, *sm.* миндáльное дéрево. [желѣзъ
—**bräune**, *sf. Méd.* воспалéніе миндалевúдныхъ
—**kern**, *sm.* миндáлина, миндáльное ядрó.....
—**krähe**, *sf. ornith.* сивоворóнка.....
—**milch**, *sf.* миндáльное молокó, оржáтъ.....
—**öl**, *sn.* миндáльное мáсло.....
—**seife**, *sf.* миндáльное мы́ло.....
—**torte**, *sf.* миндáльный тортъ.....
—**weise**, *adv.* по пятнáдцати штукъ.....
Mánen, *s. pl.* тѣни *f. pl* (*усóпшихъ*).....
Mangán, *sn.*I. *Chim.* мáрганецъ.....
Mangánoxyd, *sn.* марганцóвая óкись.....
Mánge u. -gel, *sf.*2. катóкъ для бѣлья.....[*катка*)
Mánge-brett u. **Mángelbrett**, *sn.* скáлка (*у* —**holz**, *sn.* валёкъ (*у катка*).....
Mángel, *sm.*I.ä. недостáтокъ, нуждá; 1. недостáтокъ, несовершéнство, порóкъ; 2. (an etwas — leiden) имѣть недостáтокъ въ чёмъ; 3. (aus — an) за неимѣніемъ *чего*.
Mángelhaft, *adj.* недостáточный.....
Mángelhaftigkeit, *sf.* недостáточность *f*.....
Mángeln, *vn. u v. imp.* недоставáть (недостаётъ *чего*); || (u. Mangen, *va.*) катáть (*бельё*).
Mánger, *sm.*I. катáльщикъ.....

le maldre; 1. la quinzaine; 2. le gravier; 3. les décombres *m.*
l'ordre *m* de Malte.....
la malvoisie, le vin de malvoisie
la mauve.....[sie
malvacé.....
la plante malvacée.....
le malt, la drèche.....
le four à malt, la touraille...
l'impôt *m* sur le malt.....
malter, convertir l'orge en malt
le malteur.....
la maman.....
la maugère.....
les mammifères *m*.....
le mameluk; || le rénégat....

mammon *m*, les richesses *f*..
le mammouth.....
on, l'on; 1. on dit, l'on dit; 2. représentez-vous, imaginez-vous; 3. on peut s'igmaginer.
tel, quelqu'un, un autre; 1. bien des, plusieurs; 2. bien des gens croient; 3. bien des fois, maintes fois; 4. on apprend bien des choses.
divers, différent, plusieurs...
par fois, quelquefois, souvent.
le mandat; || ordonnance *f*. [*m* mandataire, fondé de pouvoir
les amandes *f*; 1. une amande; 2. l'amygdale *f*, la tonsille; 3. une quinzaine de; 4. la calandre.
l'amandier *m*.....
l'angine tonsillaire *f*.....
l'amande *f*.....
le rollier (*oiseau*).....
le lait d'amande, amandé, orgeat.
l'huile *f* d'amande.....[geat
le savon d'amandes.....
la tourte aux amandes.....
par quinzaines.....
les mânes *m*.....
la manganèse.....
l'oxyde *m* de manganèse....
la calandre.....
la planchette d'une calandre.
le rouleau, cylindre.....
le manque, besoin; 1. le défaut, vice, l'imperfection *f*; 2. manquer de, avoir besoin de; 3. faute de, manque de.
défectueux, imparfait.....
la défectuosité, imperfection
manquer de (il manque); || calandrer (*le linge*).
le calandreur.....

a bushel; 1. number of fifteen; 2. gravel; 3. rubbish.
order of Malta.
malmsey.
mallow (*a plant*).
malvaceous.
malvaceous plant.
malt.
malt-kiln.
malt-shot, malt-tax.
to malt.
maltman, malster.
mamma, mam.
scupper-hose.
mammifers.
mameluke; || renegade.

mammon, pelf, riches.
mammoth.
people, they; 1. they say, it is said; 2. fancy yourself; 3. one may think it.
many a, many a man, many a one; 1. many, some; 2. some persons believe; 3. many a time, at sundry times, often; 4. we hear many things.
several, diverse, sundry.
sometimes, often, frequently.
mandate; || order, edict.
attorney, proxy.
almonds; 1. almond; 2. almond, tonsil; 3. fifteen, number of fifteen; 4. calender, mangle.
almond-tree.
paristhmitis.
kernel of the almond.
roller (*a bird*).
emulsion of almonds, orgeat.
almond-oil.
almond-soap.
almond-tart.
by fifteen.
manes, departed souls.
manganese.
oxyd of manganese.
calender, mangle.
board *or* plank of a calender.
roller (*of a calender*).
want, deficiency, scarcity; 1. defect, fault, blemish; 2. to be in want, suffer want; 3. for want of.
defective imperfect.
defectiveness, imperfection.
to want, be wanting, fail; || to calender, mangle.
calendrer.

Mâng-futter, *sn.* мѣсиво.
—**korn**, *sn.* смѣшанный хлѣбъ.
Mângold, *sm.*I. *pacménie*, свёкла.
Manichäer, *sm.*I. манихéй; || *fam.* заимодáвецъ.
Manier, *sf.*2. манéра, óбразъ; || *pl.* пріёмы *m*.
Manierirt, *adj.* натя́нутый, вы́чурный.
Manierlich, *adj.* учти́вый, вѣжливый; *adv.* -во.
Manierlichkeit, *sf.* манéрность, учти́вость *f*.
Manifeſt, *sn.*I.1. манифéстъ, обнарóдованіе.
Mann, *sm.*I.3.ä. *dim.* Männchen, человѣкъ, мужчи́на, мужъ (*pl.* мýжи); 1. мужъ (*pl.* мужья́); 2. I.2. (*pl.* Mannen) вассáлъ, вóинъ, ра́тникъ; 3. (— für Mann) по одинáчкѣ; кáждый; 4. (der alte —) *Metall.* стáрая оставленная выработка; 5. (der ſilberne —) рýдное простра́нство; 6. (der ſchöne —) мра́морный кóнусъ (*ракови́на*); 7. (der vierte —) четвёртый (*въ игрѣ*); 8. (einen — nehmen) выходи́ть зáмужъ; 9. (für etwas — ſeyn) руча́ться за *что*; 10. (ſeinen — finden) найти́ по себѣ кого́ нýжно; 11. (ſeinen — ſtehen) постоя́ть за себя́; 12. (mit — und Maus) всѣмъ дóмомъ, со всѣмъ семéйствомъ.
er iſt -nes genug, онъ въ состоя́ніи, онъ спосóбенъ — **dazu**, онъ спосóбенъ къ *чему́*. [бенъ
ſelbſt iſt der —, свой умъ царь въ головѣ.
Mánna, *sn.*I. мáнна.
Mánna-gras, *sn.* мáнная трава́, мáтлика.
—**grütze**, *sf.* мáнная крупá.
Mánnbar, *adj.* возмужáлый.
Mánnbarkeit, *sf.* возмужáлость, взрóслость *f*.
Männchen, *sn.*I. *dim.* кáрда, каралýзикъ; 1. муженёкъ; 2. *H.nat.* самéцъ; 3. (— auf — abdrucken) *Typ.* вторúчно напечáтать безъ перемѣны.
Männer-ſcheu, *adj.* боя́щійся мужчúнъ.
—**werth**, *sm.* u. -**würde**, *sf.* достóинство мýжа.
Männes-alter, *sn.* мýжескій *или* зрѣлый вóзрастъ
—**kraft** u. **Männskraft**, *sf.* сúла мýжа.
—**mord**, *sm.* мужеубúйство.
—**mörderin**, *sf.* мужеубúйца.
—**wort**, *sn.* чéстное слóво.
Männ-feſt, *adj.* мýжественный, твёрдый.
—**gut** u. -**lehen**, *sn.* мýжескій ленъ.
—**loch**, *sn.Méc.* бóльшой проходъ (*въ паровúкѣ*).
—**ſüchtig**, *adj.* желáющая вы́йти за́мужъ.
—**weib**, *sn.* гермафродúтъ; || *fam.* бой-бáба.
Männhaft, *adj.* мýжественный, дóблестный.
Männhaftigkeit, *sf.* мýжество, дóблесть *f*. [ство
Männheit, *sf.* дéтородная спосóбность; || мýже-
Männigfach u. -**faltig**, *adj.* разли́чный; *adv.* -но.
Männigfaltigkeit, *sf.* разли́чность, разнорóдность *f*.
Männiglich, *adj.* кáждый, всякій.
Männlich, *adj.* мýжескій; || мужскóй; || *fig.* мýжественный, твёрдый, хрáбрый.
Männlichkeit, *sf.* мýжескій видъ; || мýжественность *f*
Männſchaft, *sf.*2. мíръ, лю́ди *m*; 1. отря́дъ; 2. гарнизóнъ; 3. *Mar.* экипáжъ (*на корабли́*).
Männs-dick, *adj.* толщúною въ человѣка.
—**geſtalt**, *sf.* мужчúна.

la provende, dragée.
le méteil, blé méteil.
la bette, poirée.
le manichéen; || le créancier.
le procédé; || les manières *f*.
maniéré, affecté, prétentieux.
civil, honnête, poli; -ment.
la politesse, les bonnes manières.
le manifeste. [nières
homme *m*; personne *f*; 1. mari, époux *m*; 2. vassal, homme de guerre, guerrier, soldat *m*; 3. un à un; l'un après l'autre; 4. ancienne exploitation encombrée *f*; 5. la mine d'argent; 6. le damier chinois (*coquillage*); 7. le quatrième (*au jeu*); 8. se marier (*de la femme*); 9. répondre de, garantir; 10. trouver son homme; 11. être homme de courage; 12. corps et bien.
il est propre à *ou* en état de.
il est homme à faire cela.
face d'homme porte vertu.
la manne.
la glycérie (*plante*).
le gruau de millet.
nubile, viril, mariable.
âge nubile *m*, puberté, virilité *f*.
petit homme, bout d'homme; 1. le cher mari; 2. le mâle; 3. faire une simple réimpression.
androphobe, qui craint les
la dignité d'homme. [hommes
l'âge viril *m*.
la force virile, mâle énergie.
le meurtre de son mari.
la meurtrière de son mari.
la parole d'honneur.
vaillant, courageux.
le fief masculin.
le trou d'homme.
qui désire d'être mariée.
un androgyne; || une virago.
mâle, courageux, vigoureux.
vigueur, bravoure *f*, courage *m*.
la virilité; || le courage.
différent, varié, divers; -ement.
la variété, diversité.
chacun.
masculin, viril, mâle; || d'homme; || viril, courageux. [*m*
masculinité *f*; || caractère mâle
les hommes, gens; 1. la troupe; 2. la garnison; 3. l'équipage *m*.
de grosseur d'homme.
la figure *ou* taille d'homme.

provender.
meslin.
beet, red beet (*a plant*).
manichean; || creditor, dun.
manner, fashion; || manners.
mannered, affected.
mannerly, civil, polite; -ly.
civility, politeness.
manifest, manifesto.
man (*pl.* men), person; 1. husband; 2. vassal, man fit for war, soldier; 3. one by one; 4. an old working; 5. silver mine; 6. Chinese damier; 7. a fourth person; 8. to marry, wed, take a husband; 9. to answer for, warrant; 10. to find one's man, meet with one's match; 11. to be a man of courage, to flinch never; 12. men and all, body and all.
he is a man to.
he is the man to do it.
a man's presence is of great manna. [efficacy
panic-grass, manna-grass.
millet-groats.
marriageable, manly.
puberty, age of puberty.
little man, mannikin; 1. dear husband; 2. male, cock; 3. to reprint (*a book*).
afraid of men.
dignity of man.
manly age.
manly vigour *or* energy.
murder of one's husband.
murderer of her husband.
man's word of honour.
resolute, intrepid.
a male fief.
man-hole.
longing to be married.
hermaphrodite; || virago.
manly, stout, courageous.
manliness, courage, bravery.
virility, manhood; || courage.
manifold, various; -ly.
variety, diversity.
every one.
male, masculine; || of a man; || manly, stout.
manliness; || manly character.
men *pl*; 1. troop, forces; 2. garrison; 3. crew (*of a ship*).
of a man's thickness.
figure *or* shape of a man.

Mánns-hemd, *sn.* мужска́я руба́шка	la chemise d'homme	shirt.
—**hoch**, *adj.* вышиною въ человѣческій ростъ	de hauteur d'homme	of a man's height.
—**kleid**, *sn.* мужско́е пла́тье	le vêtement pour hommes	man's dress.
—**leute**, *s. pl.* u. -**volk**, *sn.* мужчи́ны *pl*	les hommes *m*	men, males *pl.*
—**name**, *sm.* мужско́е и́мя	le nom d'homme	man's name.
—**person**, *sf.* u. -**bild**, *sn.* мужчи́на	un homme	a man, male.
—**schneider**, *sm.* мужско́й портно́й	le tailleur pour hommes	tailor for men.
—**stamm**, *sm.* му́жеское коле́но	la ligne masculine	male line (*in a family*).
—**treu**, *sf. растéніе*, синеголо́вникъ	le panicaut, érynge	eryngo, holly (*a plant*).
—**zucht**, *sf.* дисципли́на	la discipline	discipline.
Manöver, *sn.* I. *Milit. Mar.* маневръ, движе́ніе	la manœuvre	drill, manœuvre.
Manövriren, *vn.* маневри́ровать	manœuvrer, exécuter des manœuvres	to drill, manœuvre.
Manſárde, *sf.* 2. ко́мната на чердакѣ, вы́шка	la mansarde	garret.
Manſárdendach, *sn.* кро́вля съ перело́момъ	le toit *ou* comble en mansarde	mansard, curb-roof.
Manſch ob. **Mantſch**, *sm.* I. 1. бурда́, па́чканье	le patrouillis, gâchis	plash, puddle.
Mánſchen ob. **Mántſchen**, *va.* ко́мкать, па́чкать	chiffonner, patrouiller	to paddle, puddle, splash.
Manſchétte, *sf.* 2. манже́та; ‖ наста́вка (*на подсвѣчникъ*)	la manchette; ‖ la bobèche	ruffle; ‖ sconce (*of a candle-stick*)
Manſchéttenfieber, *sn.* страхъ, боя́знь *f*. . . [*никъ*]	la peur, frayeur, crainte	fear, dread, awe.
Mántel, *sm.* I. ä. *dim.* Mäntelchen, плащъ, епа́нча, шине́ль *f*; сало́пъ (*эсе́нскій*); 1. колпа́къ (*очажный*); 2. ма́нтія (*церко́вная*); 3. фо́рма (*колоко́льная*); 4. *sf.* 2. *Mar.* ло́парь, ма́нтыль *m*; 5. (den — nach dem Winde hängen) примѣня́ться къ времена́мъ	le manteau (*d'homme*; *de femme*; *de cheminée*); 2. manteau long; 3. la chape (*de cloche*); 4. l'itague *f*, le pendeur; 5. s'accommoder aux circonstances	cloak, mantle; 1. mantle-piece (*of a chimney*); 2. long-cloak; 3. coat (*of a bell*); 4. runner, tie, pendant; 5. to comply with the times.
Mántel-krähe, *sf. птица*, се́рая воро́на	la corneille emmantelée	hooded crow (*a bird*).
—**ſack**, *sm.* чемода́нъ	le portemanteau, la valise	cloak-bag, portemanteau.
—**takel**, *sf. Mar.* ма́нтыль-та́ли *f*. [клавіату́ра	le garant de palan	tackle-fall, tackle-rope.
Manuál, *sn.* I. 1. *Com.* записна́я кни́га; ‖ орга́нная	le brouillon; ‖ clavier (*d'orgue*)	minute-book; ‖ key-board.
Manufactúr, *sf.* 2. мануфакту́ра; ‖ произведе́ніе	la manufacture; ‖ fabrication	manufactory; ‖ manufacture.
Manufacturiſt, *sm.* II. 2. мануфактури́стъ	le manufacturier	manufacturer.
Manufactúrwaare, *sf.* мануфакту́рный това́ръ	les articles *m* de manufacture	manufactures
Manuſcript, *sn.* I. 1. ру́копись *f*; ‖ *Typ.* оригина́лъ	le manuscript; ‖ la copie	manufactured goods, manu-manuscript; ‖ copy.
Máppe, *sf.* 2. портфе́ль *m*	le portefeuille	portfolio.
Maräne, *см.* **Muräne**. ‖ **Märchen**, *см.* **Mährchen**.		
Márbel, *sm.* I. ша́рикъ (*мра́морный*, *и пр.*)	la bille (*d'enfant*)	a marble.
Marcipán ob. -**zipán**, *sm.* I. 1. марципа́нъ	le massepain	marchpane.
Márder, *sm.* I. *млекоп.* куница; *adj.* ку́ній	la martre, fouine (*mammifère*)	marten, martin.
Márderfell, *sn.* u. -**pelz**, *sm.* ку́ній мѣхъ	une peau *ou* fourrure de martre	marten-skin.
Marélle ob. **Morélle**, *sf.* 2. чере́шня, гріо́тка	la griotte (*cerise*)	agriot (*cherry*).
Marginálien, *sf. pl.* замѣча́нія *pl* на по́лѣ кни́ги	les notes marginales *f*	marginal notes *or* glosses.
Marien-bad, *sn. Chim.* водяна́я ба́ня	le bain-marie	water-bath.
—**bild**, *sn.* о́бразъ Богоро́дицы	l'image *f* de Notre-Dame	image of the virgin Mary.
—**blume**, *sf. растéніе*, *dim.* -**blümchen**, маргари́тка	la marguerite (*plante*)	daisy (*a plant*).
—**diſtel**, *sm. растéніе*, остропестро́	le chardon-Marie	lady's-thistle, milk-thistle.
—**glas**, *sn.* слю́да	le talc, la pierre spéculaire	isinglass-stone, mica.
—**käfer**, *sm. насѣкомое*, бо́жья коро́вка, козя́вка	la coccinelle	lady-bird, lady-cow.
—**tag**, *sm.* u. -**feſt**, *sn.* пра́здникъ Богоро́дицы	la fête de la Vierge	Our Lady's day.
Marine, *sf.* флотъ; ‖ -**ne-**, фло́тскій, морско́й	la marine; ‖ de marine	marine, navy; ‖ of the navy.
Mariniren, *va.* мариновать	mariner (*le poisson*)	to marinate, pickle.
Mark, *sn.* I. мозгъ; ‖ сердцевина (*въ растéніяхъ*)	la moelle (*des os*; *des plantes*)	marrow; ‖ pith (*of a tree*).
Mark, *sf.* 2. межа; 1. руба́ежъ, грани́ца; 2. о́бласть *f*, околото́къ; 3. ма́рка (*вѣсъ и монета*)	la borne; 1. limite, frontière; 2. contrée *f*, district; 3. marc *m*	boundary; 1. border, limit; 2. province, district; 3. mark.
Márke, *sf.* 2. ма́рка; ‖ фи́шка; ‖ биле́тъ (*для учителя*)	marque; ‖ fiche *f*; ‖ cachet *m* (*de vivandier*, -*dière*)	mark; ‖ counter; ‖ ticket.
Márketénder, -**in**, *s. Milit.* маркита́нтъ, -тша	[*leçon*]	sutler.
Márketenderei, *sf.* маркита́нтство	le métier de vivandier	sutler's trade.
Márk-gewicht, *sn.* ма́рочный вѣсъ	le poids de marc	troy-weight.
—**graf**, -**äfin**, *s.* маркгра́фъ, -а́финя	le *ou* la margrave	margrave, -avine.
—**gräflich**, *adj.* маркгра́фскій	de margrave	of a margrave.
—**grafſchaft**, *sf.* маркгра́фство	le margraviat	margraviate.

Márkicht, *adj.* похóжій на мозгъ	médullaire, de moelle	medullary, like marrow.
Márkig, *adj.* мозговóй; ‖ *fig.* сúльный, дюжій	moelleux; ‖ plein de force, ner-	full of marrow; ‖ strong, ner-
Márkiren, *va.* мéтить, отмéчать	marquer, noter [veux	to mark, note. [vous
markirt, *adj.* рéзкій, замéтный	marqué, tranchant	marked, sharp.
Márk-knochen, *sm.* u. **-bein,** *sn.* мозговáя кость	l'os *m* à moelle	marrow-bone. [mine
—ſcheide, *sf.* грани́ца; ‖ межá гóрнаго учáстка	la limite; ‖ borne d'une mine.	boundary; ‖ demarcation of a
—ſcheidekunſt, *sf.* маркшéйдерское искýсство	la géométrie souterraine	subterraneous geometry.
—ſcheider, *sm.* маркшéйдеръ, гóрный землемéръ	l'arpenteur *m* des mines	surveyor of mines.
—ſtein, *sm.* межá; погранúчный кáмень	la borne	mere-stone, land-mark.
—voll, *adj.* мозговóй; ‖ *fig.* здорóвый, сúльный	moelleux; ‖ sain, robuste	marrowy; ‖ healthy, robust.
—zieher u. **-löffel,** *sm.* мозговáя лóжечка	le tire-moelle	marrow-spoon.
Markt, *sm.* I. 1. ă. рынóкъ, базáръ; ‖ я́рмарка; ‖ (ſeine Haut ſelbſt zu -te tragen) подвергáть себя́ опáсно-	le marché; ‖ la foire; ‖ s'exposer soi-même au péril.	market; ‖ fair; ‖ to expose one's self to danger.
Markten, *vn.* (um) торговáться [сти	marchander	to cheapen, higgle.
Márkt-flecken, *sm.* мéстечко	le bourg, la bourgade	market-town, borough.
—leute, *sm. pl.* рынóчные торгóвцы	les marchands forains *m*	hawkers, pedlars.
—meiſter u. **-aufſeher,** *sm.* торгóвый стáроста	l'inspecteur *m* du marché	controller of the market.
—platz, *sm.* рынóкъ, торгóвая плóщадь	le marché, la place du marché	market-place.
—preis, *sm.* (u. **-gängiger Preis**) рыночная цéна	le cours du marché, prix cou-	market-price.
—ſchiff, *sn.* перевóзное сýдно	le coche d'eau [rant	passage-boat, coach-boat.
—ſchreier, *sm.* шарлатáнъ, площáдной лéкарь	le charlatan	mountebank, quacksalver.
—ſchreierei, *sf.* шарлатáнство	le charlatanisme, la charlata-	quackery.
—ſchreieriſch, *adj.* шарлатáнскій	de charlatan [nerie	quackish.
—tag, *sm.* торгóвый день, рынóчный день	le jour de marché	market-day.
—zettel, *sm.* рынóчная тáкса	le tarif du marché	list of the market-prices.
—zoll, *sm.* рынóчная пóшлина	le droit du marché	market-dues.
Márkung, *sf.* 2. грань *f*, рубéжъ, грани́ца	la borne, limite, frontière	boundary, mere, land-mark.
Márlien ob. **-ling,** *sf.* 2. *Mar.* мáрлинь *m*	le merlin	marline.
Mármor u. **-mel,** *sm.* I. мрáморъ	le marbre	marble.
Mármor-artig, *adj.* на подóбіе мрáмора	de la nature du marbre	of the nature of marble.
—band, *sm.* пёстрый подъ мрáморъ переплётъ	la reliure marbrée	marbled binding.
—block, *sm.* кусокъ мрáмора	le bloc de marbre [*f*	marble-block.
—bruch, *sm.* u. **-grube,** *sf.* мрáморная лóмка	marbrière, carrière de marbre	marble-pit, marble-quarry.
—platte, *sf.* мрáморная доскá	un carreau de marbre	slab of marble.
—ſaal, *sm.* мрáморная зáла	la salle de marbre	marble-hall.
—ſchleifer, *sm.* полирóвщикъ мрáмора	le marbrier	marble-cutter.
Marmoriren, *va.* наводúть жúлки, поддéлывать подъ мрáморъ; ‖ (-rirt) поддéланный подъ мрá-	marbrer, peindre en marbre; ‖ marbré, imitant le marbre.	to marble, vein like marble; ‖ marbled.
Mármorn, *adj.* мрáморный [моръ	de marbre	of marble, made of marble.
Maróde, *adj.* утомлённый, разбúтый, устáлый	épuisé, harassé, las	tired, weary.
Marodiren, *vn.* отставáть отъ áрміи для грабежá	marauder, aller en maraude	to go marauding.
Marodirer u. **-rodeur** (*-rodœr*), *sm.* I. мародёръ	le maraudeur	marauder.
Maróne, *sf.* 2. большóй каштáнъ [*néma*]	le marron	large chestnut.
Mars, *sm.* I. 1. *Mar.* марсъ; ‖ *sm. Astr.* Марсъ (*pla-*	la hune; ‖ Mars *m* (*planète*)	top; ‖ Mars (*a planet*).
Marſch, *sm.* I. 1. ă. походъ, маршъ; ‖ *interj.* ступáй!	marche *f*, départ *m*; ‖ marche!	march, marching; ‖ march!
Marſch, *sf.* 2. нúзменное мéсто	un pays bas et humide	marsh, fen, moor.
Márſchall, *sm.* I. 1. ă. мáршалъ; ‖ **-in,** *sf.* 2. маршаль-	le maréchal; ‖ la maréchale	marshal; ‖ marshal's lady.
Márſchallſtab, *sm.* мáршальскій жезлъ [ша	le bâton de maréchal	marshal's staff.
Márſch-fertig, *adj.* готóвый въ походъ	prêt à marcher	ready to march.
—land, *sn.* болóтистое мéсто	pays bas, pays marécageux *m*	moor-land, marshy country.
—linie u. **-route,** *sf.* маршрýтъ, трактъ	itinéraire *m*, feuille de route *f*	line of march, route.
Marſchiren, *vn.* маршировáть; ‖ ходúть. [мáрсъ	marcher; ‖ aller	to march; ‖ to go.
Márs-gaſt, *sm. Mar.* мáрсовый, караýльный на	le gabier	top-man.
—raa, *sf.* марса-рéй	la vergue de hune	top-sail-yard.
—ſegel, *sn.* мáрсель *m*	le hunier	top-sail.
Márſtall, *sm.* I. 1. ă. придвóрныя конюшни	les écuries *f* de la Cour	court-stables.
Márſtallherr, *sm.* глáвный конюшій	l'inspecteur *m* des écuries	inspector of the stables.
Márter, *sf.* 2. мýка, мученіе; ‖ пы́тка	tourment, martyre *m*; ‖ torture *f*	torment; ‖ rack, torture.

Márter-bank, *sf.* пытка, застёнокъ . . . . . la torture, le chevalet . . . . . rack.
—geráth, *sn.* пыточныя орудія . . . . . les instruments *m* de torture. implements of torture.
—geschichte, *sf.* u. **-buch**, *sn.* мученикословіе . . . le martyrologe . . . . . martyrology.
—kammer, *sf.* комната пытки . . . . . la chambre de torture . . . . . torture-chamber.
—tod, *sm.* мучительная смерть . . . . . la mort cruelle . . . . . painful death.
—voll, *adj.* мучительный . . . . . plein de tourments, cruel . . . . full of torments, painful
—woche u. **-zeit**, *sf.* страстная недѣля . . . . . la semaine de la passion . . . . passion-week, holy week.
Márterer, -in, *s.* мучитель, -ница . . . . . celui qui martyrise, bourreau. tormentor, torturer.
Mártern, *va.* мучить; ‖ пытать, истязать . . . . . tourmenter, martyriser; ‖ torture. to torment, torture; ‖ to rack.
Mártherthum, *sn.* мученичество . . . . . le martyre . . . . . [turer martyrdom.
Martiálisch, *adj.* воинственный . . . . . martial, guerrier . . . . . martial, warlike.
Mártyrer u. **-terer, -in**, *s.* мученикъ, -ница . . un martyr *ou* une martyre . . martyr.
Mártyrertod, *sm.* мученическая смерть . . . . . la mort de martyr, le martyre. martyr's death, martyrdom.
März, *sm.* I. мартъ (*мѣсяцъ*); *adj.* мартовскій . . le mois de mars . . . . . month of March.
Marzipán, *sm. см.* **Marcipan.**

Másche, *sf.* 2. *dim.* Máschchen, пётля . . . . . la maille . . . . . mesh, stitch.
Máschig, *adj.* состоящій изъ пётель, пётельный . . fait de mailles, à mailles . . . consisting of meshes, meshy.
Maschine, *sf.* 2. машина, махина . . . . . [ный; -но la machine, mécanique . . . . . machine, engine. [-ly
Maschinen-mäßig, *adj.* механическій; ‖ машинально — **meister** u. **Maschinist**, *sm.* II. 2. машинистъ . . la machine; mécanique; ‖ machinal; -ement. le machiniste . . . . . like a machine; ‖ mechanical; machinist, engineer.
Máser, *sm.* I. волны *f*, пятно (*на дереѣ*); 1. *sf.* 2. пятно, прыщъ (*на кожѣ*); 2. волны, жилки *f. pl* (*на деревѣ*); 3. *pl.* -sern, *Méd.* корь *f.* la madrure (*du bois*); 1. la tache, éphélide; 2. madrure (*du bois*); 3. la rougeole. streaks, veins (*of wood*); 1. speck, spot (*on the skin*); 2. grain, vein; 3. measles *pl.*
Máserholz, *sn.* волнистое дерево . . . . . [ками le bois madré, bois veiné . . . . veined *or* spotted wood.
Máserig u. **Gemáfert**, *adj.* волнистый, съ прожилками . madré, veiné, tacheté . . . . . spotted, streaked, veined.
Máske, *sf.* 2. маска, личина . . . . . le masque . . . . . mask, visor.
Máskenball, *sm.* u. **Maskerade**, *sf.* 2. маскерадъ . . la bal masqué, la mascarade . masked ball, masquerade.
Maskiren, *va.* маскировать; ‖ **sich —**, *vr.* -ся . . . masquer; ‖ se masquer . . . . . to mask; ‖ to disguise one's self.
Maskopei, *sf.* 2. торговое общество; ‖ *fig.* союзъ . . société de marchands; ‖ ligue *f.* society of merchants; ‖ fellowship.
Másse, *sf.* 2. масса, куча; ‖ молотокъ (*у ваятеля*). la masse; ‖ la maillet . . . . . ‖ mallet. [ship
Mássenweise, *adv.* массами, кучами . . . . . en masses, par masses . . . . . in masses, by the mass.
Massiv, *adj.* сплошной, цѣльный, массивный . . . . massif, solide . . . . . massive, massy, solid.
Maß, *sn.* I. 1. u. **Máße**, *sf.* 2. *dim.* Máßchen, мѣра; 1. кружка, штофъ (*для жидкостей*); 2. мѣрка (*на платьѣ*); 3. степень *f*; 4. образъ; 5. (— halten) удерживаться; 6. (das — nehmen) снимать мѣрку; 7. (das — überschreiten) выходить изъ границъ; 8. (weder — noch Ziel kennen) не знать мѣры; 9. (folgender -ßen) слѣдующимъ образомъ; 10. (gewisser od. einiger -ßen) какъ бы, нѣкоторымъ образомъ; 11. (in dem -ße wie) по мѣрѣ того какъ; 12. (in hohem -ße) въ высшей степени; 13. (in vollem -ße) полною мѣрою, совершенно; 14. (nach dem -ße) по мѣрѣ чего, смотря по чему; 15. (über die -ßen) чрезмѣрно, крайне, чрезчуръ. la mesure, proportion; 1. le pot (*de vin*); 2. la mesure; 3. le degré; 4. la manière, façon; 5. garder la mesure, être modéré; 6. prendre mesure (*d'un habit*); 7. outrepasser les bornes; 8. ne connaître ni règle ni mesure; 9. de la manière suivante, ainsi; 10. en quelque façon, tant soit peu; 11. à mesure que; 12. à un haut degré; 13. pleinement, complètement; 14. à proportion, en raison de; 15. outre mesure, excessivement. measure, proportion; 1. quarter, pot; 2. measure; 3. degree; 4. mode, manner; 5. to observe moderation; 6. to take measure for; 7. to go beyond the bounds; 8. to be without bounds or measure; 9. in the fellowing manner; 10. in some manner; 11. as, according as; 12. in a high degree; 13. abundantly, completely; 14. proportionally to; 15. beyond measure, excessively.
das überſteigt das — meiner Kräfte, это выше c'est au-dessus de mes forces. that is beyond my strength.
Máßen, *conj.* поелику . . . . . parce que, puisque, vu que . . as, because, since.
Máßgabe u. **-gebung**, *sf.* (nach —) смотря по *чему*. à proportion, en raison de . . . according to, in proportion to.
—kanne, *sf.* u. **-krug**, *sm.* кружка (*со штофъ*) . . le pot, vase d'un pot . . . . . tankard, quart.
—lade, *sf.* складной футъ (*у сапожника*) . . . . . le compas (*de cordonnier*) . . . shoe-maker's size.
—liebe u. **Máßliebe**, *sf.* растеніе, бѣльцы *m* . . . pâquerette, petite marguerite *f* Easter-daisy (*a plant*).
—los, *adj.* безмѣрный . . . . . sans bornes; illimité, immense. without bounds, unbounded.
—losigkeit, *sf.* безмѣрность *f* . . . . . l'immensité *f* . . . . . unboundedness.
—regel, *sf.* мѣра, правило; ‖ (andere -geln ergreifen od. nehmen) принять другія мѣры. la mesure, précaution; ‖ prendre d'autres mesures. measure, precaution; ‖ to take other measures.
—stab, *sm.* мѣра, масштабъ . . . . . [ственный la mesure, échelle . . . . . measure, scale.
Mäßig, *adj.* умѣренный, воздержный; ‖ посред- modéré, sobre; ‖ médiocre . . temperate, sober; ‖ middling.

Mäßigen, *va.* умѣря́ть, ослабля́ть; || укроща́ть.. | modérer, tempérer; || adoucir. | to moderate, temper; || to soften.
ſich —, *rr.* воздержи́ваться, удержи́ваться..... | se modérer, se contenir..... | to restrain one's self.
gemäßigt, *adj.* умѣренный..... | modéré, tempéré..... | moderate, temperate.
Mäßigkeit, *sf.* умѣренность, воздержность, трезвость; || посре́дственность *f.* | la sobriété, frugalité, abstinence; || la médiocrité. | moderation, frugality, temperance; || smallness, lowness.
Mäßigkeitsverein, *sm.* о́бщество умѣренности... | la société de tempérance.... | temperance-society.
Maſt, *sm.*I.1. ма́чта; || *sf.* кормъ, откормле́ніе.. | le mât; || la pâture, l'engrais *m.* | mast; || mast, feeding, fattering.
Maſt-baum, *sm.* ма́чта..... | le mât..... | a mast.
—darm, *sm.* заднепроходна́я кишка́..... | le rectum, le boyau culier... | the rectum.
—geld, *sn.* пла́та за кормъ..... | le panage, droit de panage.. | pannage.
—holz, *sn.* мачтово́й лѣсъ; || ко́рмный лѣсъ.... | la mâture; || forêt de glandée. | masting timber; || acorns.
—korb, *sm. Mar.* марсъ..... | la hune..... | scuttle of a mast, top.
—los, *adj.* безъ мачтъ, лишенный мачтъ..... | sans mât, démâté....[cherie | mastless, dismasted.
—ochs, *sm.* быкъ откармливаемый на уби́й..... | bœuf engraissé pour la boucherie | ox fed for slaughter.
—ſchwein, *sn.* свинья́ откармливаемая на уби́й. | le porc gras *ou* engraissé.... | fattened pig.
—werk, *sn.* ма́чты *f. pl* (*у корабля́*)..... | la mâture (*d'un vaisseau*).... | the masts (*of a ship*).
—zeit, *sf.* вре́мя отко́рмки..... | la saison d'engraisser le bétail. | time for fattening.
Mäſten, *va.* откармливать (откорми́ть)..... | engraisser..... | to feed, fatten.
Mäſtig, *adj.* съ ма́чтою; || откормленный..... | mâté; || gras, engraissé..... | masted; || fat, fattened.
Maſtix u. **-ſtich**, *sm.* маста́ка..... | le mastic..... | mastich, mastic.
Maſtix-baum, *sm.* маста́чное фисташковое де́рево. | le lentisque (*arbre*)..... | mastic-tree, lentisk.
—korn, *sn.* маста́ка въ зёрнахъ..... | le mastic en larmes..... | mastic in tears.
Mäſtung, *sf.* откармливаніе, отко́рмка..... | engraissement *m*, sagination *f.* | feeding, fattening.
Mäter, *sf. Typ.* та́йка (*у печа́тнаго ста́нка*)..... | l'écrou *m* (*de la presse*)..... | nut (*of a press*).
Materiál, *sn.*I. (*pl.* -lien) матеріа́лъ, припа́сы *m*.. | le matériel, les matériaux *pl.* | material.
Materiál-handlung, *sf.* торгъ москоти́льными това́рами; || ла́вка москоти́льныхъ това́ровъ. | le commerce de drogueries; || le magasin de droguiste. | drug-trade, trade in colonial produce; || druggist's shop.
—waare, *sf.* москоти́льный това́ръ..... | les drogues, denrées coloniales | drugs, colonial produce.
Materialismus, *sm.* матеріали́змъ..... | le matérialisme.....[les *f* | materialism.
Materialiſt, *sm.*II.2. *Com.* прода́вецъ москоти́льныхъ това́ровъ; || *Philos.* матеріали́стъ. | le droguiste, épicier-droguiste; || le matérialiste. | druggist, grocer, dealer in colonial produce; || materialist.
Matérie, *sf.*2. вещество́, матéрія; || гной..... | la matière, le sujet; || le pus. | matter, subject; || pus, matter.
Materiéll, *adj.* вещественный, матеріа́льный..... | matériel..... | material.
Mathematik, *sf.* математика..... | les mathématiques *f*..... | mathematics.
Mathemátiker, *sm.*I. u. -ticus, математикъ..... | le mathématicien..... | mathematician.
Mathemátiſch, *adj.* математи́ческій; *adv.* -ски... | mathématique; -ment..... | mathematical; -ly.
Matráße, *sf.*2. тюфа́къ, матра́цъ..... | le matelas..... | mattress, quilt.
Matráßenmacher, **-in**, *s.* матра́цникъ, -ница.... | matelassier, -sière..... | mattres-maker.
Matrikel, *sf.*2. матри́кула, спи́сокъ.....[спи́сокъ | le registre, rôle, la liste..... | list, roll, matricula.
Matrikelſchein, *sm.* свиде́тельство о внесе́ніи въ | certificat *m* d'immatriculation. | certificate of matriculation.
Matríze, *sf.*2. *Typ.* матри́ца, пунсо́нъ..... | la matrice (*de caractère*).... | matrice, matrix.
Matróſe, *sm.*II.2. матро́съ; -ſen-, матро́зскій..... | le matelot..... | sailor, tar.
Matróſenpreſſe, *sf.* принужде́нный набо́ръ матро́- | la presse des matelots..... | press, impress.
Matſch, *sm.*I.1. проигры́шъ (*въ игрѣ*).....[зовъ | le capot, la dévole (*au jeu*)... | capot, loss of all the sticks.
Mátſchen, *va.* обы́грывать; || комкать..... | faire capot; || écraser..... | to capot; || to mash.
Matt, *adj.* утомлённый, уста́лый, сла́бый, вя́лый; 1. ту́склый (*о стеклѣ*); 2. ма́товый (*о зо́лотѣ*); 3. то́мный (*о глаза́хъ*); 4. матъ (*въ ша́хматной* | las, fatigué, épuisé, faible; 1. terne; 2. mat; 3. abattu, éteint; 4. mat (*aux échecs*). | tired, weary, faint, weak; 1. dull; 2. unpolished, dead; 3. dim; 4. mate (*at chess*).
Mátte, *sf.*2. рого́жа; || поля́на, лужа́йка....[*игрѣ*) | la natte; || la prairie, le pré. | mat; || mead, meadow.
Mättenflechter u. **-macher**, *sm.* рого́жникъ..... | le nattier..... | mat-maker.
Mátt-gold, *sn.* ма́товое зо́лото..... | l'or mat *m*..... | dead gold.
—ſilber, *sn.* ма́товое серебро́..... | l'argent mat *m*..... | unpolished silver
—vergoldung, *sf.* ма́товая позоло́та..... | la dorure mate..... | dead gilding.
Máttheit u. **-tigkeit**, *sf.* уста́лость, сла́бость, вя́лость, то́мность; || ту́склость *f.* | la faiblesse, langueur; || le coloris mat, aspect terne. | faintness, weakness, languor; || dulness, dimness.
Matz, *sm.*I.1. (*pl.* Matze u. Mätze) о́лухъ..... | un nigaud, niais..... | a simpleton, blockhead.
Mauen u. **Miauen**, *vn.* мяу́кать; || *sn.*I. мяу́канье. | miauler; || le miaulement.... | to mew; || mewing.
Mauer, *sf.*2. стѣна́; *adj.* стѣно́й..... | le mur, la muraille..... | a wall.

Maúer-biene, *sf.* стѣнна́я пчела́ ..... l'abeille maçonne *f*..... mason-bee.
—**brecher**, *sm.* тара́нъ, стѣнолóмъ, овéнъ ..... le bélier (*de guerre*)..... battering-ram.
—**geſell, -meiſter**, *sm. см.* **Maurergeſell** *u*
—**hammer**, *sm.* кула́къ, молотóкъ (*каменщичій*). **Maurermeiſter.**
—**kelle**, *sf.* лопáточка (*каменщичья*) ..... la hachette..... mason's hammer.
—**kraut**, *sn. pacтéніе*, стѣнна́я трава́, стѣнница. la truelle..... mason's trowel.
—**krone**, *sf.* стѣнно́й вѣнéцъ (*у дрéвнихъ*)..... la pariétaire (*plante*)..... wall-wort, parietary, pellitory
—**lattich**, *sm. pacтéніе*, дáкій латýкъ..... la couronne murale..... mural crown.
—**lücke**, *sf.* u. **-bruch**, *sm.* щель *f*, отвéрзтіе въ la laitue sauvage *ou* de muraille wall-lettuce (*a plant*).
—**raute**, *sf. pacтéніе*, кáменная рýта....[стѣнѣ la brèche (*dans un mur*)..... breach, gap (*in a wall*).
—**rebe**, *sf. pacтéніе*, пятилúстный клющъ..... la rue de muraille (*plante*)... wall-rue (*a plant*).
—**ſchwalbe**, *sf. птица*, косáтка, стѣнна́я лáсточка la vigne vierge..... ivy-grape, five-leaved ivy.
—**ſinter**, *sn. Minér.* стѣнна́я нáкипь..... le martinet noir ..... black martin, swift.
—**ſtein**, *sm.* кáмень *m* для пострóйки..... la stalactite des murailles... wall-stalactite.
—**werk**, *sn.* кáменная стѣна́ *или* рабóта..... la pierre de construction.... stone used for walls.
—**ziegel**, *sm.* кирпúчъ..... la maçonnerie, les murs *m*... masonry, walling, walls.
Maúern, *va.* класть *или* выводúть стѣны..... la brique ..... brick.
Maúke, *sf. Vétér.* подсѣдина (*у лошадéй*)..... maçonner..... to build with stone.
Maul, *sn.*I.3.ä. *dim.* **Mäulchen**, ры́ло; 1. ротъ; 2. (das — halten) молчáть; 3. (einem das — ſtopfen) заткнýть ротъ у *кого́*, застáвить молчáть *кого́*; 4. (ein großes — haben) хвáстать, кричáть; 5. (einem naſ den -le reden) подлáживаться къ *кому́*; 6. (um's — gehen) льстúть, по гýбамъ мáзать. la malandre (*maladie*)..... malenders *pl.* grease.
Maúl-affe, *sm.* разúня, зѣвáка; || (-affen feil haben) разúнувъ ротъ смотрѣть на *что*. la gueule; 1. bouche (*de l'homme*); 2. se taire, garder le silence; 3. fermer la bouche à, faire taire; 4. être fort en gueule, parler, crier; 5. parler au gré de; 6. flatter, cajoler. muzzle; 1. mouth, chops; 2. to hold one's tongue; 3. to stop one's mouth, to silence one; 4. to brag, talk big; 5. to speak to one's liking; 6. to flatter, humour.
—**beerbaum**, *sm.* тýтовое дéрево, шелковúца... le badaud, musard; || badauder, bayer aux corneilles. gaper, lounger, cockney; || to gape, stand gaping.
—**beere**, *sf.* шелковúчная *или* тýтовая я́года.... le mûrier..... mulberry-tree.
—**chriſt**, *sm.* лицемѣръ, лжехристіáнинъ. [чúха la mûre..... mulberry.
—**eſel**, *sm.* мулъ, лошáкъ, ишáкъ; ||-in, *sf.*2. лошá- le faux chrétien, hypocrite.. false christian, hypocrite.
—**eſeltreiber**, *sm.* погóнщикъ лошакóвъ..... le mulet; || la mule..... mule; || she-mule.
—**faul**, *adj.* молчалúвый, неразговóрчивый..... le muletier..... muleteer, mule-driver.
—**freund**, *sm.* притвóрный другъ..... qui parle peu, taciturne..... averse to speaking, taciturn.
—**gatter**, *sn.* щипцы́ *m* (*у коновáловъ*)..... un faux ami..... a false friend, lip-friend.
—**held**, *sm.* хвастýнъ..... les morailles *f*..... barnacles, horse-twitchers.
—**korb**, *sm.* намóрдникъ, нарылúникъ..... le fanfaron, faux brave..... braggodocio, bully.
—**ſchelle** u. **-taſche**, *sf.* оплеýха, пощёчина... la muselière..... muzzle.
—**ſtich**, *sm. Mar.* ýзелъ въ удáвку..... le soufflet, la mornifle..... slap in the face.
—**thier**, *sn. см.* **Mauleſel.** la demi-clef (*nœud*)..... half-hitch.
—**trommel**, *sf.* варгáнъ..... la trompe, guimbarde..... jew's-harp.
—**voll**, *sn.* глотóкъ, кусóкъ.....[вáхъ la bouchée, gorgée..... mouthful.
—**werk**, *sn.* (gutes — haben) быть бóйкимъ на сло- avoir la langue bien affilée.. to have one's tongue well oiled.
Mäúlchen, *sn.*I. *dim.* рóтикъ; || *fam.* подълýй..... une petite bouche; || un baiser. little mouth; || a kiss.
Mäúlen, *vn.* дýться..... bouder, faire la moue..... to pout, make a lip.
Maúlwurf, *sm.*I.1.ü. кротъ; || **-wurfs-**, кротóвый.. la taupe; || de taupe..... mole, mole-warp; || of a mole.
Maúlwurfs-falle, *sf.* кротолóвка, западня́ для la taupière..... mole-trap.
—**fänger**, *sm.* кротолóвъ.....[кротóвъ le taupier..... mole-catcher.
—**grille**, *sf. каськóмое*, медвѣдка..... la taupe-grillon, courtillière.. mole-cricket.
—**haufen** u. **-hügel**, *sm.* кротóвина..... la taupinière, taupinée..... mole-hill.
Maúrer, *sm.*I. кáменщикъ; || масóнъ..... le maçon; || franc-maçon... [mason a mason, brick-layer; || free-masonry.
Maúrer-arbeit, *sf.* кáменная рабóта..... la maçonnerie..... masonry.
—**balier**, *sm.* стáршій подмастéрье у кáменщика. le premier compagnon maçon. first journeyman-mason.
—**geſell**, *sm.* подмастéрье у кáменщика..... le compagnon maçon..... journeyman-mason.
—**handwerk**, *sn.* ремеслó кáменщичье..... le métier de maçon ..... masonry, mason's trade.
—**meiſter**, *sm.* кáменныхъ дѣлъ мáстеръ..... le maître maçon..... master-mason.
Maus, *sf.*1.ä. *dim.* **Mäuschen**, мышь *f*; || *Anat.* мы́шка, мы́шца, мýскулъ; || *Mar.* мýсингъ. la souris; || le muscle; || le bouton *ou* la pomme d'étai. mouse (*pl.* mice); || muscle; || mouse of a stay.
Maúſchel, *sm.*I. u. **-ſche**, *sm.*II.2. *fam.* жидъ..... un juif..... a jew.

Reiff Dict. parall. Partie allemande.

Mäuschen, *sn.*I. *dim.* мышёнокъ; || душечка *!*....
Mäuschenſtill u. **Mauſeſtill**, *adj.* смирнёхонькій..
Mauſe, *sf.*2. линя́нье.....
Mäuſe-dreck, *sm.* мышій калъ.....
—**falle** u. **Mauſefalle**, *sf.* мышело́вка.....
—**gift**, *sn.* ядъ для мышёй, мышья́къ.....
—**grau** u. **-fahl**, *adj.* свѣтлосѣрый.....
—**loch**, *sn.* мышья нора́.....
—**neſt**, *sn.* мышье гнѣздо́.....
—**öhrchen**, *sn. растéніе*, незабу́дка.....
Mauſen, *vn.* лови́ть мышей; || *va.* стянýть, утащи́ть; || **ſich** —, *vr.* (u. ſich Mauſern) линя́ть (*о*
Mauſer, *sm.*I. *fam.* воришка.....[*птицахъ*)
Mauſe-todt, *adj.* совершéнно мёртвый.....
—**zeit**, *sf.* врéмя линя́нья.....
Mauſig, *adj.* (ſich — machen) храбри́ться, хорохо́-
Mauſoléum, *sn.*I. (*pl.* -leen) мавзоле́й.....[риться
Maut ob. **Mauth**, *sf.*2. мы́тный дворъ (*см.* Zoll)..
Mäutner, *sm.* тамо́женникъ, мытáрь *m*.....
Mäuzen, *vn. см.* Mauſen. || **May**, *см.* Mai.
Mechánik, *sf.* механи́ка; || -aniſch, механи́ческій...
Mechániker, *sm.*I. u. -nicus (*pl.* -ci), механи́къ...
Mechaniſmus, *sm.* механи́змъ.....
Méckern, *vn.* блея́ть (*о козѣ*); || *sn.*I. блея́ніе.....
Medián-, *adj.* (*въ сло́жности*) сре́дней величины..
Medián-octav, *sn. Typ.* сре́дняя осму́шка.....
—**papier**, *sn.* бума́га сре́дней величины.....
—**vene**, *sf. Anat.* повéрхностная вéна.....
Mediatiſíren, *va.* присоединя́ть къ другóму государству; || (-ſirt) медіатизи́рованный.
Medicament, *sn.*I.1. лека́рство, медикаме́нтъ....
Medicin ob. **-zin**, *sf.* медици́на, врачéбная нау́ка; || (eine —) лека́рство, медикаме́нтъ.
Medicinál u. **-ciniſch**, *adj.* медици́нскій, врачéбный.
Medicinál-collegium, *sn.* (*pl.* -gien) врачéбная
—**rath**, *sm.* членъ врачéбной упрáвы. [упрáва
Mediciner, *sm.*I. студéнтъ медици́ны.....
Mediciniren, *vn.* принима́ть лека́рство, по́льзовать-
Médicus, *sm.* (*pl.* -ci) мéдикъ, врачъ.....[ся
Meer, *sn.*I.1. *dim.* -chen, мóре; || **Meer-**, морскóй...
Meer-adler, *sm. птица*, скопá.....
—**anwohnend**, *adj.* примóрскій.....
—**anwohner**, *sm.* примóрскій жи́тель.....
—**äſche**, *sf.* u. **-alant**, *sm. рыба*, голáвль *m*.....
—**beherrſchend**, *adj.* влады́чествующій на мóрѣ.
—**beherrſcher**, *sm.* влады́ка морéй.....
—**bucht**, *sf.* гу́ба, морскáя гу́ба.....
—**buſen**, *sm.* зали́въ (*морскóй*).....
—**butte**, *sf. рыба*, тóрбетъ, морскáя кáмбала...
—**enge**, *sf.* проли́въ.....
—**fahrt**, **-igel**, **-kalb**, **-krebs**, **-kuh**, **-pferd**, *см.*
—**gegend**, *sf.* примóрская страна́.....
—**gewächs**, *sn.* морскóе растéніе.....[богáтня
—**gott**, **-öttin**, *s.* морскóй богъ *или* морскáя
—**gras**, *sn. растéніе*, водорáсль *f*.....
—**grün** u. **-farben**, *adj.* зеленовáтый, селадóно-
—**herrſchaft**, *sf.* влады́чество на мóрѣ.....[вый
—**jungfer**, *sf.* u. **-weib**, *sn.* морскáя нúмфа.....

le souriceau; || mon petit raton! | little mouse; || my love, my duck
très-tranquille, silencieux... | quite still, quite hushed.
la mue..... | mewing, moulting.
la crotte de souris..... | mouse-dung.
la souricière..... | mouse-trap.
le mort aux rats, l'arsenic *m*. | arsenic, ratsbane.
gris de souris..... | mouse-gray.
le trou de souris..... | mouse-hole.
le nid de souris.....[ris | mouse-nest.
le myosotis, l'oreille *f* de sou- | myosotis, mouse-ear.
prendre des souris; || escamo- | to mouse, catch mice; || to filch,
ter, escroquer; || muer, être en | pilfer; || to mew, moult.
le voleur, filou.....[mue | petty thief, pilferer.
roide mort..... | quite dead, stone-dead.
le temps de la mue..... | moulting-time.
faire l'insolent..... | to brag, rant, bluster.
le mausolée..... | mausoleum, stately tomb.
la douane, le péage..... | custom-house.
le douanier, péager..... | toll-gatherer.

la mécanique; || mécanique.. | mechanics; || mechanical.
le mécanicien..... | mechanician.
le mécanisme..... | mechanism.
chevroter; || le chevrotement. | to bleat; || bleating.
moyen, de moyenne grandeur. | of middle size, median.
le moyen in-octavo..... | demi-octavo.
le papier de moyenne grandeur | median paper.
la veine médiane..... | median vein, mediana.
médiatiser, réunir à un autre | to mediatize, annex to another
état; || médiatisé. | state; || mediatized.
le médicament, remède..... | medicament.
la médecine; || une médecine, | medicine, science of medicine;
un médicament. [dicinal | || a medicine, physic.
de la médecine, médical, mé- | medical, medicinal.
le conseil de santé..... | boarth of health.
le conseiller de médecine.... | medical counsellor.
l'étudiant *m* en médecine.... | student of medicine.
prendre médecine, se traiter. | to take physic.
le médecin, docteur..... | physician.
la mer; || de mer, marin, mari- | sea; || of sea, marine, maritime.
le balbuzard.....[time | sea-eagle, osprey.
qui habite près de la mer.... | living on the sea-coast.
l'habitant *m* des côtes..... | inhabitant of the sea-coast.
le mulet, muge (*poisson*).... | mullet, mugil.
qui domine sur la mer..... | ruling over the sea.
le souverain des mers..... | lord of the sea.
la baie, anse..... | creek, cove.
le golfe..... | bay, gulf.
le turbot (*poisson*)..... | turbot.
le détroit, canal..... | straits, channel.
Seefahrt, **Seeigel**, **Seekalb**, | *u пр.*
la contrée maritime..... | country near the sea.
la plante marine..... | sea-plant.
le dieu *ou* la déesse de la mer. | sea-god *or* goddess.
le varech, l'algue *f* (*plante*).. | sea-weed, sea-wrack.
vert de mer, céladon..... | sea-green.
l'empire *m* de la mer. [la mer | supremacy of the sea.
la néréide, sirène, nymphe de | mermaid, sea-maid, siren.

Méer-katze, *sf.* мартышка (*обезьяна*).
—krebs, *sm.* морской ракъ.
—rettig, *sm.* растéніе, хрѣнъ.
—schaum, *sm.* пѣнка; || -schaumen, *adj.* пѣнковый.
—schaumkopf, *sm.* пѣнковая трубка.
—schwalbe, *sf.* морская ласточка (*см.* Möwe).
—schwein u. **-schweinchen**, *sn.* морская свинка.
—strom, *sm.* теченіе на морѣ. [чйна
—strudel, *sm.* водоворотъ (*на морѣ*), морская пу-
—winde, *sf.* u. **-kohl**, *sm.* морская капуста.
—wunder, *sn.* морское чудовище; || *fig.* чудо.
—zwiebel, *sf.* растéніе, морской лукъ.
Méeres-fläche, *sf.* поверхность *f* моря.
—fluth, *sf.* приливъ; || *pl.* -then, морскія волны.
—gegend, *sf.* часть *f* моря.
—leuchten, *sn.* сверканіе, отсвѣчиваніе моря.
—stille, *sf.* тишь *f* на морѣ.
Méhl, *sn.* I. 1. мука; *adj.* мучной; 1. (das gebeutelte —) чистая мука; 2. (feinstes —) крупчатка; 3. (mit — bestreuen) осыпать *или* запылить мукою.
Méhl-beutel, *sm.* мучное сито, грохотъ.
—brei u. **-muss**, *sm.* кисель *m*, размазня.
—flechte, *sf. Méd.* сухой лишай.
—händler, *sm.* мучникъ, торгующій мукою.
—kalk, *sm.* мелкая известь.
—kasten, *sm.* мучной ларь, мучной ящикъ.
—kleister, *sm.* мучной клейстеръ. [клецка
—kloss, *sm.* u. **-klösschen**, *sn.* галушка, мучная
—pulver, *sn.* мелкій *или* затравочный порохъ.
—sack, *sm.* мучной мѣшокъ; || мѣшокъ для муки.
—sand, *sm.* мелкій песокъ.
—speise, *sf.* мучное кушанье.
—staub, *sm.* мучная пыль.
—thau, *sm.* ржа, ржавчина (*на хлѣбѣ*).
—wurm, *sm.* u. **-milbe**, *sf.* мучной червь.
—zucker, *sm.* сахарный песокъ, песочный сахаръ.
Méhlicht, *adj.* похожій на муку.
Méhlich, *adj.* мучной, мучнистый; || въ мукѣ.
Mehr, *adv. comp.* (*superl.* meist) болѣе; 1. *adj.* (*f.* -re u. -rere, *n.* -res u. -reres); *pl.* -re u. -rere) нѣсколько, нѣкоторые; 2. (immer — und —) всѣ болѣе и болѣе; 3. (dein mal —) вдесятеро болѣе.
Mehr-deutig, *adj.* многознáчащій.
—fach u. **-fältig**, *adj.* многократный; *adv.* -но.
—jährig, *adj.* многолѣтній.
—mals, *adv.* не разъ, много разъ.
—seitig, *adj.* многосторонный.
—seitigkeit, *sf.* многосторонность *f*.
—sylbig, *adj. Gram.* многосложный.
—theil, *sm.* большая часть.
—theilig, *adj.* о многихъ частяхъ. [число
—zahl, *sf.* большинство; || *Gram.* множественное
Mehren, *va.* увеличивать, умножать; || *Arithm.* множить, помножать; || sich —, умножаться, раз-
Mehrentheils, *adv.* большею частію. [множаться
Mehrer, *sm.* I. *Arithm.* множитель *m*; || (allerzeit — des Reichs) всеавгустѣйшій (*титулъ*).

le marmot, cercopithèque.
l'écrevisse *f* de mer.
le cranton rustique. [mer
l'écume de mer *f*; || d'écume de
la pipe d'écume de mer.
l'hirondelle *f* de mer.
le cochon d'Inde, cabaye.
le courant (*dans la mer*).
le gouffre, tournant d'eau.
la soldanelle (*plante*).
monstre marin; || prodige, mi-
la scille maritime. [racle *m*
la surface de la mer.
la haute marée; || les flots *m*.
certaine partie *f* de la mer.
la phosphorescence de la mer.
le calme de la mer, la bonace.
la farine; 1. la farine blutée; 2. la fleur de farine; 3. enfariner, couvrir de farine.
le blutoir, bluteau.
la bouillie (*de farine*).
la dartre farineuse.
le farinier, marchand de farine
la chaux fusée.
la farinière.
la colle de farine.
la boulette de farine.
le pulvérin.
un sac de farine; || sac à farine.
le sable fin.
le mets de farine.
la folle farine.
la nielle, rouille (*des blés*).
le ver de farine.
la cassonade.
farineux, farinacé.
farineux, de farine; || enfariné.
plus de, de plus, davantage; 1. plusieurs, divers, différents, la plupart de; 2. toujours davantage; 3. dix fois plus.
qui a plusieurs significations.
multiple, répété; de diverses
de plusieurs années. [façons
réitéré, répété.
plusieurs fois, fréquemment.
qui a diverses faces.
la pluralité d'aspects.
polysyllabe.
la plupart.
à plusieurs parties *ou* tomes.
la pluralité; || le pluriel.
augmenter, accroître; || multiplier; || s'augmenter, se multipour la plupart. [plier
le multiplicateur; || toujours auguste (*titre*).

long-tailed monkey, baboon.
sea-crayfish.
horse-radish (*a plant*).
meerschaum; || of meerschaum.
tobacco-pipe of meerschaum.
sea-swallow, sea-mew.
sea-hog, porpoise.
current of the sea.
whirlpool.
sea-bindweed.
sea-monster; || wonder, miracle
officinal squill, sea leek.
surface of the sea.
high water; || waves, billows.
certain tract of the sea.
phosphorescence of the sea.
calm at sea.
meal; 1. bolted meal; 2. flour; 3. to flour, sprinkle with meal, sprinkle with flour.
bolter, sifter.
meal-pap.
pityriasis, dandruff.
meal-man.
slacked lime.
meal-tub, flour-tub.
paste.
dumpling of flour. [der
priming-powder, touch-pow-
meal-bag; || bag for meal.
dust-like sand.
meal-dish.
meal-dust, mill-dust.
mildew, blast, blight.
meal-worm.
cask-sugar, moist sugar.
mealy, farinaceous.
farinaceous; || bemealed.
more; 1. several, more, various, the most part, the most; 2. always more and more; 3. ten times more.
having several significations.
manifold; in different manners.
several years old.
repeated, reiterated.
several times, more than once.
having several sides.
plurality of points of view.
polysyllabic.
the most part, greatest part.
consisting of several parts.
plurality; || plural number.
to augment, increase; || to multiply; || to increase.
for the most part.
multiplier; || semper augustus (*a title*).

Méhrheit, *sf.* большинство (*голосóвъ*); || мнóжество; || *Gram.* мнóжественное числó.
Méhrung, *sf.*2. увеличéніе, умножéніе; || *Arithm.* множéніе, умножéніе, помножéніе.
Meiden, *va. irr.* избѣгáть; || удаля́ться.....
Meier, **-in**, *s.* экономъ, управля́ющій селóмъ *или* дерéвнею; || мы́зникъ, -ница; арендáторъ, -рша.
Meierei, *sf.*2. ob. **Meiergut**, *sn.* u. **-hof**, *sm.* мыза,
Meierich, *sm.*I. *pacméніе*, мокри́ца.....[хýторъ
Meile, *sf.*2. мúля; **-len-**, милевóй.....
Meilen-breit, **-hoch**, **-lang**, *adj.* въ мúлю *или* въ нѣсколько миль ширинóю, вышинóю, длинóю.
—fäule, *sf.* милевóй столбъ.....
—ſtein, *sm.* милевóй кáмень.....
—ſtiefel, *sm. см.* **Siebenmeilenſtiefel.**
—tief, *adj.* óчень глубóкій.....
—weit, *adj.* за нѣсколько миль.....
—zeiger, *sm.* указáтель *m* миль.....
Meiler, *sm.*I. костёръ дровъ (*для жженія у́глей*)..
Meiler-holz, *sn.* дровá гóдныя на у́голья.....
—ſtätte u. **-ſtelle**, *sf.* áма для жженія у́глей...
Mein, *pron.* (*f.* **-ne**, *n.* **-n**; *pl.* **-ne**) мой, свóй; || *sn.*I. (das **-ne**) моё, мóя собственность.
Meine ob. **Meinige**, (der, die, das) *pron.* мóй; 1. (das —) мóя собственность; || мóя обя́занность; 2. (die **-gen**) мóя семья́, мóй родны́е; 3. (ich habe das **-ne** gerathen) я сдѣлалъ своё.
Meineid, *sm.*I. 1. лóжная клáтва, клятвопреступлéніе; || (einen — ſchwören) учиня́ть лóжную прися́гу.
Meineidig, *adj.* клятвопрестýпный; || (der, die **-ge**) клятвопрестýпникъ, -ница.
Meinen, *vn.* дýмать, мнить, чáять, полагáть; || разумѣть, понимáть, подразумѣвáть.
ich will es —, разумѣется.....
wen ob. **was — Sie**, кого́ *или* что вы подразумѣ́ете?.....[мѣ́ваете?
wie — Sie dazu, что вы дýмаете объ э́томъ?..
ich -ne es gut mit ihm, я желáю емý добрá....
gemeint, *part.* (gut **-ter** Rath) дóбрый совѣтъ; || (ſo habe ich es nicht —) не такъ я полагáлъ.
Meinerſeits, *adv.* съ моéй стороны.....
Meinethalben, **-netwegen** u. **-netwillen**, *adv.* рáди меня́; || (— mag es ſo bleiben) по мнѣ пусть такъ.
Meinung, *sf.*2. мнѣніе; || намѣреніе.....
ich bin der —, я дýмаю, я полагáю.....
ich bin nicht Ihrer —, я не вáшего мнѣнія....
Meiran, *sm.*I. *см.* **Majoran.** || **Meirich**, *см.* **Meierich.**
Meiſch, *sm.*I. 1. растворённый сóлодъ.....
Meiſchbottich, *sm.* u. **-faß**, *sn.* солодúльникъ.....
Meiſchen, *va.* мѣшáть (*растворённый сóлодъ*).....
Meiſe, *sf.*2. *птица*, синúца, зúнька.....[синúцъ
Meiſenſchlag u. **-kaſten**, *sm.* западня́ для лóвли
Meißel, *sm.*I. вайло, рѣзéцъ; || *sf.*2. *Chir.* кóрпія..
Meißeln, *va.* вáять, рѣзать, долбúть.....
Meiſt, *adj. superl.* бóльшая часть, бóльшее числó; || (am **-ſten**) бóлѣе всегó, чáще всегó; || по бóльшей части, обыкновéнно, почти́ всегдá.
Meiſtbietend, *adj.* (der —) бóлѣе всѣхъ даю́щій..

la pluralité, majorité; || la multiplicité; || le pluriel.
l'augmentation *f*, accroissement *m*; || la multiplication.
éviter, fuir; || s'éloigner de..
l'intendant, économe *m*; || métayer, fermier, -ère.
la métairie, ferme....[line *f*
mouron *m* des oiseaux, morgeline, la lieue.....
de la largeur, hauteur *ou* longueur d'un *ou* de plusieurs
la colonne milliaire. [milles
la pierre milliaire.....

très-profond.....
distant de plusieurs milles...
le milliaire.....
la pile de bois à charbon....
le bois à charbon.....
la faulde.....
mon (*f.* ma, *pl.* mes; || ma propriété, mon bien.
le mien (*f.* la mienne); 1. mon bien; || mon devoir; 2. les miens, ma famille; 3. j'ai fait à ma tête.
le faux serment, parjure; || commettre un parjure.
parjure, qui viole son serment; || un *ou* une parjure.
être d'avis de, croire, penser; || avoir en vue, prétendre.
je n'en doute point.....
de qui *ou* de quoi parlez-vous?
comment? plaît-il?.....
qu'en pensez-vous?.....
je veux son bien.....
un bon conseil; || ce n'est pas là mon intention.
de ma part, de mon côté....
pour moi, à cause de moi; || quant à moi je le veux bien.
l'avis *m*, opinion; || intention *f*.
je suis d'avis.....
je ne suis pas de votre avis..

la trempe, le malt trempé...
la guilloire.....
rompre la trempe.....
la mésange (*oiseau*).....
le trébuchet à mésanges....
le ciseau; || la charpie, tente.
façonner au ciseau.....
la plupart, le plus grand nombre; || le plus; || pour la plupart, ordinairement, le plus sou-
le plus offrant.....[vent

majority, plurality; || multiplicity; || plural number.
augmentation, increase; || multiplication.
to avoid, shun; || to remove.
land steward, bailiff; || farmer; farmer's wife.
farm, tenement.
chick-weed (*a plant*).
mile, league.
one mile *or* several miles in breadth, height *or* length.
milliary column.
mile-stone.

very deep.
several miles distant.
mile-post.
charcoal-pile.
charcoal-wood.
charcoal-pit.
my, mine; || my own, my property.
mine; 1. my property, my fortune; || my duty; 2. my relations, my family; 3. I have followed my own bent.
false oath, perjury; || to perjure one's self, forswear.
perjured, forsworn; || a perjurer, forswearer.
to be of opinion, think; || to intend, mean.
to be sure, there is no doubt.
whom *or* what do you mean?
what do you say?
what do you think of it?
I wish him well.
a good advice; || that was not my intention.
for my part, as for me.
on my account, for my sake; || as for me let it be so.
opinion, meaning; || intention.
I am of opinon.
I am not of your opinion.

mash (*of brewers*).
mashing-tub.
to mash, mix.
pinnock, titmouse, tomtit.
titmouse-trap.
chisel; || plug of lint, pledget.
to cut, chisel, carve.
the most part, the most; || most, mostly; || for the most part, generally.
the highest bidder.

Meiſtens u. -ſtentheils, *adv.* по бо́льшей ча́сти, бо́льшею ча́стію, обыкнове́нно, почти́ всегда́.
Meiſter, -in, *s.* ма́стеръ, -ри́ца; хозя́инъ, -а́йка; || (— werden, *gén.*) завладѣ́ть *чѣмъ*; || (den — ſpielen) самовла́стно распоряжа́ться.
er hat ſeinen — gefunden, до́ка на до́ку нашёлъ.
das Werk lobt den —, де́ло ма́стера бои́тся...
Meiſterhaft u. -ſterlich, *adj.* отли́чный, мастерско́й.
Meiſterhaftigkeit, *sf.* совершéнство.....
Meiſter-hand, *sf.* иску́сная рука́.....
—los, *adj.* безнача́льственный.....
—recht, *sn.* пра́во ма́стера отправля́ть ремесло́.
—ſang, *sm.* стихотворе́ніе мейстерзе́нгеровъ...
—ſänger, *sm.* мейстерзе́нгеръ, трубаду́ръ.....
—ſtreich, *sm.* мастерска́я шту́ка.....
—ſtück, *sn.* про́бная рабо́та (*ремéсленника*); || (u. -werk, *sn.*) мастéрское *или* образцо́вое произве-
—ſtuhl, *sm.* ло́жа мéйстера (*у масо́новъ*). [дéніе
Meiſtern, *va. vn.* у́мничать, повелѣва́ть.....
Meiſterſchaft, *sf.* зва́ніе цехово́го мастерства́; || цеховы́е мастера́; || совершéнство.
Melancholie, *sf.* меланхо́лія, уны́ніе.....
Melancholiker, *sm.*I. меланхо́ликъ.....
Melancholiſch, *adj.* меланхоли́ческій, заду́мчивый.
Mélde, *sf.*2. *расте́ніе*, лебеда́.....
Mélde-brief, *sm.* увѣдоми́тельное письмо́.....
—ſchiff, *sn. Mar.* пакетбо́тъ, вѣстово́е су́дно....
—wache, *sf. Milit.* маха́льный.....
Mélden, *va.* объявля́ть *что*, извѣща́ть, увѣдомля́ть о *чёмъ*; 1. доноси́ть, докла́дывать; 2. упомина́ть о *чёмъ*, приводи́ть *что*; 3. (mit Ehren zu —) съ позволе́нія сказа́ть; 4. (ohne Ruhm zu —) сказа́ть не хва́стая *или* безъ хвастовства́.
ſich —, *vr.* вели́ть о себѣ́ доложи́ть, явля́ться...
Méldenswerth, *adj.* достóйный быть упомя́нутымъ.
Mélder, *sm.*I. объявúтель *m*, докла́дчикъ.....
Méldung, *sf.* объявле́ніе, увѣдомле́ніе; || докла́дъ.
davon geſchieht keine —, объ э́томъ не упоми-
Meliſſe, *sf. расте́ніе*, мели́сса, медо́вка. [на́ется
Meliſſengeiſt, *sm.* u. -waſſer, *sn.* мели́сный спиртъ.
Méliszucker, *sm.* полурафина́дъ, чи́стый ме́лисъ...
Melk, *adj.* до́йный, даю́щій молоко́.....
Mélk-eimer, *sm.* u. -faß, *sn.* до́йникъ, подо́йникъ.
—kuh, *sf.* до́йная коро́ва.....
—ſchemel, *sm.* скаме́йка для дое́нія.....
Mélken, *va. irr. u rég.* дои́ть; ||*fam.* мять въ рука́хъ.
Melkerei, *sf.*2. до́йня, моло́чная, дойльня.....
Melodie, *sf.*2. мело́дія; || напѣ́въ, го́лосъ.....
Melódiſch, *adj.* мелоди́ческій; *adv.* -ски.....
Melodráma, *sn.*I. (*pl.* -men) мелодра́ма.....
Melóne, *sf.*2. ды́ня; -nen-, ды́нный.....
Melónen-beet, *sn.* ды́нная гря́да, ды́нникъ.....
—förmig, *adj.* дынеобра́зный.....
Mémme od. **Mämme,** *sf.*2. (eine feige —) трусъ...
Memmerei, *sf.* тру́сость *f*.....
Memoiren (*мему́а-*), *s. pl.* запи́ски, мемуа́ры *f*....
Memorial, *sn.*I.1. докла́дъ, донесе́ніе; || проше́ніе; || *Com.* записна́я кни́га.

pour la plupart, ordinairement, le plus souvent.
maître, -tresse; || se rendre maître de; || faire le maître, ordonner, commander.
il a trouvé son maître.....
à l'œuvre on connaît l'ouvrier.
de maître, achevé, parfait...
la perfection.....
la main de maître.....
anarchique.....
le droit de maîtrise.....
la poésie des meistersængers.
le meistersænger, troubadour.
le coup de maître.....
le chef-d'œuvre (*d'un artisan*); || chef-d'œuvre (*ouvrage par-*
la loge du maître, ...[*fait*
faire le maître, commander..
la maîtrise; || le corps de métier; || la perfection.
la mélancolie, le spleen.....
un homme mélancolique....
mélancolique, hypocondre...
l'arroche, bonne-dame *f*....
la lettre d'avis.....
l'aviso *m*.....
le soldat qui donne le signal.
mander, annoncer, faire savoir; 1. rapporter, faire le rapport; 2. faire mention de; 3. sauf le respect que je vous dois; 4. soit dit sans vanité.
se faire annoncer, se présenter
digne de mention.....
celui qui annonce, rapporteur *m*
mention *f*, avis; || rapport *m*.
il n'en est point fait mention.
la mélisse (*plante*).....
eau *f* de mélisse *ou* des carmes.
le sucre raffiné *ou* en pain...
laitière, à lait, qui donne du
le seau à lait.....[lait
la vache laitière, vache à lait.
la sellette à traire.....
traire; || patiner, chiffonner.
la laiterie.....
le mélodie; || l'air *m*.....
mélodieux; -eusement.....
le mélodrame.....
le melon.....
la melonnière.....[melon
meloniforme, de la forme d'un
le poltron, lâche.....
la poltronnerie, lâcheté.....
les mémoires *m*.....
le mémoire; || le placet, la supplique; || le mémorial.

for the most part, generally, commonly.
master *or* mistress; || to make one's self master of; || to play the master.
he has met with his match.
the workman is known by his
masterly, very skilful. [work
perfection, superiority.
master-hand.
anarchical.
freedom of a company.
song of master-singers.
master-singer, minstrel.
master-stroke.
trial-piece (*of a workman*); || master-piece, master-work.
grand-master's chair.
to play the master, domineer.
freedom of a company; || society of masters; || perfection.
melancholy, spleen.
a gloomy man.
melancholy, low-spirited.
orach (*a plant*).
letter of advice.
advice-boat.
signal-man.
to announce, notify, give advice of; 1. to report, relate; 2. to mention; 3. with your reverence; 4. without envy be it spoken.
to send in one's name, present
worth mentioning. [one's self
announcer, reporter.
mention, advice; || report.
no mention is made of it.
balm, common balm.
carmelite water.
loaf-sugar, lump-sugar.
milch, giving milk.
milk-pail.
milch-cow, milk-cow.
milking-stool.
to milk; || to feel, paw.
dairy, cow-house.
melody; || tune, air.
melodious; -ly.
melodrame.
melon.
melon-ground.
having the shape of a melon.
a coward, poltroon.
cowardice.
memoirs, papers *pl.*
a memorial; || petition; || the waste-book.

Memoriren, *va.* выу́чивать наизу́сть, затвёрживать.
Ménage (*-нажe*), *sf.* хозя́йство; || судки́ *m. pl.*
Ménagerie (*-жери́й*), *sf.* 2. звѣри́нецъ.
Ménge, *sf.* 2. мно́жество; 1. толпа́; 2. ку́ча; 3. (die ſchwere —) безчи́сленное коли́чество, тма тму́щая; 4. (in —) во мно́жествѣ; оби́льно.
Méngeln, *va.* смѣ́шивать, перемѣ́шивать.
Méngen, *va.* мѣша́ть, перемѣ́шивать; || (in, unter) вмѣ́шивать, примѣ́шивать; || тасова́ть (*ка́рты*).
ſich —, *vr.* вмѣшиваться во *что*.
Méngſel, *sn.* I. смѣсь *f*, вса́кая вся́чина.
Méngung, *sf.* смѣше́ніе, перемѣ́шиваніе.
Ménnig, *sm.* I. u. -nige, *sf. Chim.* сурикъ.
Menſch, *sm.* II. 2. человѣкъ; *pl.* -ſchen, люди *m*; 1. *sn.* I. 3. ба́ба; 2. служа́нка; 3. -ſchen-, человѣче-
es war kein — da, тамъ не́ было никого́. [скій
Ménſchen-ähnlich u. -gleich, подо́бный человѣку.
—alter, *sn.* жизнь человѣческая; || поколѣніе.
—feind, -in, *s.* нелюди́мъ, -мка; мизантро́пъ.
—feindlich, *adj.* нелюди́мый, человѣконенави́ст-
—fleiſch, *sn.* человѣчье мя́со. [ный
—freſſer, *sm.* людое́дъ.
—freund, -in, *s.* другъ человѣчества, филантро́пъ.
—freundlich, *adj.* человѣколюби́вый, ла́сковый.
—freundlichkeit, *sf.* человѣколю́біе, ла́сковость *f.*
—furcht, *sf.* страхъ люде́й *или* переде́ъ людьми́.
—gattung, *sf.* поро́да люде́й, пле́мя. [мѣнъ
—gedenken, *sn.* (ſeit —) съ незапа́мятныхъ вре-
—geſchlecht, *sn.* человѣческій родъ; || поколѣніе.
—geſtalt, *sf.* человѣческій о́бразъ.
—hand, *sf.* человѣческая рука́; || (von — gemacht) сдѣланный рука́ми человѣческими, рукотворе́н-
—handel, *sm.* торгъ людьми́. [ный
—haß, *sm.* не́нависть *f* къ людя́мъ.
—haſſer, *sm.* мизантро́пъ, человѣконенави́стникъ
—kenner, -in, *s.* знато́къ въ люда́хъ.
—kenntniß, *sf.* зна́ніе люде́й.
—kind, *sn.* человѣкъ.
—klaſſe, *sf.* классъ люде́й.
—leer, *adj.* безлю́дный, необита́емый.
—leere, *sf.* безлю́діе.
—lehre, *sf.* антрополо́гія.
—liebe, *sf.* человѣколю́біе.
—menge, *sf.* мно́жество *или* толпа́ люде́й.
—milch, *sf.* же́нское молоко́.
—möglich, *adj.* возмо́жный, что возмо́жно человѣку; || (iſt das —) возмо́жно ли э́то?
—quäler u. -ſchinder, *sm.* мучи́тель *m.*
—recht, *sn.* человѣческое пра́во.
—ſatzung, *sf.* человѣческое учрежде́ніе.
—ſcheu, *adj.* нелюди́мый, ди́кій, засти́нчивый; || *sf.* нелюди́мость, ди́кость, засти́нчивость *f.*
—ſchlag, *sm.* лю́ди *m. pl*, родъ люде́й.
—ſohn, *sm.* сынъ человѣческій. [разумъ
—verſtand, *sm.* здра́вый смыслъ, человѣческій
—werk, *sn.* творе́ніе рукъ человѣческихъ.
—wohl, *sn.* бла́го человѣчества.
Ménſchenthum, *sn.* человѣческій родъ.

apprendre par cœur.
le ménage; || la cantine.
une ménagerie.
la multitude; 1. foule; 2. quantité *f*; 3. une grande quantité; 4. en quantité; abondamment.
mêler, mélanger.
mêler, mélanger; || mêler ensemble; || battre (*les cartes*).
se mêler de, s'immiscer dans.
le mélange, amalgame.
le mélange, la mixtion.
le minium.
l'homme; 1. une vieille femme; 2. servante; 3. d'homme, humain.
il n'y avait pas une âme.
semblable à l'homme.
âge d'homme *m*; || génération *f*.
le *ou* la misanthrope.
misanthropique.
la chair humaine.
le cannibale, anthropophage.
le *ou* la philanthrope.
philanthropique, humain.
la philanthropie. [humain *m*
crainte des hommes *f*, respect
la race d'hommes.
de mémoire d'homme.
genre humain *m*; || génération *f*.
la figure humaine.
la main de l'homme; || fait de main d'homme.
la traite des nègres.
la misanthropie.
le misanthrope.
qui connaît les hommens.
la connaissance des hommes.
un homme, être humain.
la classe d'hommes.
désert, inhabité. [*m*
solitude *f*, manque d'habitants
l'anthropologie *f*.
la philanthropie, humanité *f*.
une multitude d'hommes.
le lait de femme.
humainement possible; || cela est-il bien possible?
le bourreau, oppresseur.
le droit de l'homme.
une institution humaine.
farouche, sauvage, timide; || la sauvagerie, timidité.
les hommes, la race d'hommes
le fils de l'homme.
le sens commun, entendement
un ouvrage humain. [[humain
le bien de l'humanité.
le genre humain, l'humanité *f*.

to learn by heart.
house-keeping; || set of dishes.
a menagery.
multitude; 1. crowd; 2. quantity; 3. a great quantity; 4. in quantity; abundantly.
to mix often.
to mix, mingle; || to mingle together; || to shuffle (*cards*).
to meddle, interfere with.
mixture, medley, mishmash.
mengling, mixing.
minium, red lead.
man (*pl.* men); 1. wench; 2. maid-servant; 3. of men, human.
there was nobody there.
resembling man.
age of man; || generation.
misanthrope, man-hater.
misanthropical.
human flesh.
man-eater, cannibal.
philanthropist.
philanthropical, human.
philanthropy, humanity.
fear of men.
race of men.
in the memory of man.
mankind, human kind; || genehuman figure. [ration
human hand, hand of man; || made with hands.
traffic with men, slave-trade.
misanthropy.
man-hater, misanthropist.
one who knows human nature.
knowledge of men.
child of man, human being.
class of men.
deserted, not frequented.
solitude, want of inhabitants.
anthropology.
philanthropy, humanity.
crowd *or* multitude of people.
woman's milk.
possible for human power; || is that possible?
tormentor, extortioner.
rights of man.
human institution.
shy, shunning mankind; || misanthropy, shyness.
stamp *or* race of men.
son of man.
human understanding, commonwork of men. [mon sense
welfare of manking.
human species, mankind.

Ménſchheit, *sf.* человѣческая природа; ‖ человѣчество
Ménſchlich, *adj.* человѣческій, человѣчій; ‖ *fig.* человѣколюбивый, кроткій; *adv.* -ски; -во.
irren iſt —, человѣку свойственно заблуждаться
Ménſchlichkeit, *sf.* человѣколюбіе, кротость *f*; ‖ слабость человѣческая, погрѣшность *f*.
Ménſchwerdung, *sf.* воплощеніе.....(*поединкъ*)
Menſúr, *sf.* 2. мѣра; *Mus.* тактъ; ‖ разстояніе (*en*
Menuét, *sm.* I. менуэтъ (*танецъ*).....
Mérgel, *sm.* I. мергель *m*, рухлякъ.....
Mérgelgrube, *sf.* рухляковая копь.....
Mérgelig, *adj.* мергельный, рухляковый.....
Meridián, *sm.* I. 1. *Astr.* меридіанъ, полудѣникъ..
Mérkbar, *adj.* замѣтный, примѣтный.....
Mérken, *va.* отмѣчать; 1. мѣтить (*бульё*); 2. замѣчать; 3. (auf) примѣчать, обращать вниманіе на *что*; 4. (ſich nichts — laſſen) не показывать вида.
Mérklich, *adj.* примѣтный; ‖ ощутительный, ясный.
Mérklichkeit, *sf.* примѣтность *f*.....
Mérk-mal, *sn.* I. 1. мѣтка, примѣта, признакъ....
—würdig, *adj.* достопримѣчательный, достопа-
—würdigkeit, *sf.* достопамятность *f*. [мятный
—zeichen, *sn.* мѣтка, замѣтка; ‖ примѣта.....
Merks, *sm. fam.* память *f*.....
Merkúr, *sm.* I. *Astr.* Меркурій (*планета*); ‖ *Chim.* ртуть *f*; ‖ -kurial-, *adj.* ртутный.
Merz, *sm. cm.* **März**. ‖ **Mérſpel**, *sf. см.* **Miſpel**.
Meß, *sn.* I. 1. сажень *f* (*мѣра для дровъ*).....
Méß-amt, *sn.* обѣдня.....
—brief, *sm. Mar.* корабельное свидѣтельство...
—buch, *sn.* служебникъ, требникъ; ‖ ярмароч-
—diener, *sm.* дьячекъ.....[ная книга
—freiheit, *sf.* привилегія имѣть ярмарку.....
—geld, *sn.* ярмарочныя деньги; (*см.* **Meſſerlohn**)
—geräth, *sn.* церковная утварь.....
—geſchenk, *sn.* ярмарочный подарокъ.....
—gewand, *sn.* ряза, церковное облаченіе.....
—glocke, *sf.* u. -glöcken, *sn.* благовѣстный колоколъ (*для обѣдни*); ‖ ярмарочный колоколъ.
—hemd, *sn.* бѣлая ряза.....
—kette, *sf.* землемѣрная цѣпь.....
—kunde u. -lehre, *sf.* межевая наука. [ство
—kunſt, *sf.* межевое *или* землемѣрное искус-
—künſtler, *sm.* межевщикъ.....
—leute, *s. pl.* купцы пріѣзжающіе на ярмарку.
—opfer, *sn.* возношеніе даровъ, дароприношеніе.
—prieſter, *sm.* священникъ служащій обѣдню.
—pult, *sn.* налой для служебника.....
—ruthe u. -ſtange, *sf.* межевая сажень.....
—ſchnur, *sf.* межевой шнурокъ.....[столикъ
—tiſch, *sm.* u. -tiſchchen, *sn.* мензула, землемѣрный
—waare, *sf.* u. -gut, *sn.* ярмарочный товаръ...
—wechſel, *sm.* вексель *m* на срокъ ярмарки....
—woche, *sf.* ярмарочная недѣля.....
—zeit, *sf.* ярмарочное время.....
Méßbar, *adj.* измѣримый.....
Méßbarkeit, *sf.* измѣримость *f*.....
Méßner, *sm.* I. ризничій, понамарь *m*.....

la nature humaine; ‖ humanité.
humain, de l'homme; ‖ philanthrope, humain; -nement.
l'homme est sujet à l'erreur..
humanité, douceur *f*; ‖ la nature *ou* faiblesse humaine.
l'incarnation *f*.....
la mesure; ‖ distance (*d'un duel*)
le menuet.....
la marne.....
la marnière.....
marneux.....
le méridien.....
perceptible, sensible.....
noter; 1. marquer; 2. remarquer, s'apercevoir; 3. faire attention 4. ne faire semblant de rien.
perceptible; ‖ palpable, évident
la perceptibilité.....
la marque, le signe, indice...
remarquable, curieux.....
curiosité, chose remarquable *f*.
marque *f*; ‖ signe caractéristi-
la mémoire.....[que *m*
Mercure (*planète*); ‖ le mercure, vif-argent; ‖ mercuriel.

la toise, corde (*de bois*).....
la messe, l'office *m*.....
le certificat de tonnage.....
le missel; ‖ le livre de foire.
le clerc servant, acolyte.....
le droit de foire.....
l'argent *m* de foire.....
les ornements *m* d'église....
la foire, le présent de foire..
la chasuble.....
la cloche pour sonner la messe; ‖ la cloche de la foire.
l'aube *f*.....
la chaîne d'arpentage.....
la géodésie, géométrie.....
l'arpentage *m*.....
l'arpenteur-géomètre *m*.....
les marchands forains *m*....
l'offertoire *m*, offerte *f*.....
le prêtre officiant.....
le porte-missel.....
la toise, perche.....
le cordeau d'arpenteur.....
la planchette.....
la marchandise de foire.....
la lettre de change payable en
le semaine de la foire. [foire
le temps de la foire.....
mesurable, mensurable.....
la mensurabilité.....
la sacristain, marguillier....

human nature; ‖ human race.
human, of man; ‖ humane, kind, benign; -ly.
every body is liable to err.
humanity, kindness, benevolence; ‖ human nature.
incarnation.
measure, time; ‖ just distance.
minuet.
marl.
marl-pit.
marly.
meridian.
perceivable, perceptible.
to note; 1. to mark; 2. to feel, perceive; 3. to pay attention to; 4. to take no notice of.
perceivable; ‖ sensible.
perceptibility.
mark, sign, token.
memorable, curious.
remarkable object, curiosity.
mark; ‖ characteristic sign.
memory.
Mercury; ‖ mercury, quicksilver; ‖ mercurial.

a cord (*of wood*).
office, mass.
bill of tunnage. [book
missal, mass-book; ‖ a fair-
priest's clerk, acolythe.
privilege of holding a fair.
money destined for a fair.
ecclesiastical ornaments.
fairing.
chasuble.
bell ringing for mass; ‖ bell announcing the fair.
alb.
surveyor's chain.
geodesy, geometry.
surveying.
surveyor, geometer.
hawkers, pedlars *pl.*
offertory, sacrifice of the mass.
priest saying mass.
mass-book desk.
surveyor's staff, mete-wand.
surveyor's string.
surveyor's table, plane-table.
goods for the fair.
bill of exchange payable at the fair-week. [fair
faire-time.
measurable, mensurable.
mensurability.
sacristan, sexton.

Méſſe, *sf.* 2. обѣдня, литургія; 1. музыкáльная обѣдня; 2. (ſtille —) обѣдня безъ пѣнія; 3. ярмарка.
Méſſen, *va. irr.* мѣрять, измѣрять; 1. межевáть; 2. *vn.* имѣть въ протяженіи, быть велúкимъ; 3. (er mißt ſechs Fuß) онъ рóстомъ въ шесть фýтовъ.
ſich —, *vr.* (mit einem) помѣриться съ *кѣмъ*.
gemeſſen, *adj.* мѣрный; || *fig.* обдýманный, осторóжный; || (–ſeine Befehle) строгія приказáнія.
Méſſer, *sm.* I. мѣрильщúкъ; || межевщúкъ.
Méſſer, *sn.* I. *dim.* Meſſerchen, ножъ, нóжикъ.
Méſſer-beſchaler, *sm.* черенкóвый мáстеръ.
—beſteck, *sn.* футляръ для ножá съ вúлкою.
—halter u. **-träger**, *sm.* подставка для ножá.
—heft od. **-ſtiel**, *sm.* u. **-ſchale**, *sf.* черенóкъ ножá.
—klinge, *sf.* лезвеё ножá, ножевúще.
—korb, *sm.* корзúнка для ножéй.
—lohn, *sm.* межевúя дéньги.
—rücken, *sm.* обýхъ ножá.
—ſcharf, *adj.* óстрый какъ ножъ.
—ſcheide, *sf.* ножны *f*, футляръ для ножá.
—ſchmied, *sm.* ножевщúкъ, ножéвникъ.
—ſchmiedwaare, *sf.* ножéвый товáръ.
—ſchneide, *sf.* лезвеё ножá.
—ſpitze, *sf.* кóнчикъ *или* óстріе ножá; || (eine — voll) крóшечка, скóлько захватúть концéмъ
—ſtich, *sm.* удáръ ножéмъ.
Meſſiade, *sf.* мессиáда (*поэма*).
Meſſias, *sm.* Мессíя; || –ſiániſch, Мессíинъ.
Méſſing, *sn.* I. жёлтая мѣдь, латýнь *f*.
Méſſing-blech, *sn.* листовáя жёлтая мѣдь.
—draht, *sm.* мѣдная *или* латýнная прóволока.
—handel u. **-kram**, *sm.* торгъ жёлтою мѣдью.
—hütte, *sf.* латýнный завóдъ.
—ſchmied u. **-ſchläger**, *sm.* мѣдникъ.
—waare, *sf.* товáръ изъ жёлтой мѣди.
Méſſingen, *adj.* латýнный, изъ жёлтой мѣди.
Méſſung, *sf.* измѣрéніе; || межевáніе.
Méſte, *sf.* 2. солóнка; || пéречница.
Meſtize, *sm.* II. 2. **-zin**, *sf.* 2. местúца.
Metáll, *sn.* I. 1. металлъ; 1. *adj.* металлóвый, металлúческій; 2. (edle –) благорóдные металлы; 3. (unedle –) простые металлы.
Metáll-artig u. **-ähnlich**, *adj.* металловúдный.
—bad, *sn. Chim.* расплáвленный металлъ.
—beſchreibung, *sf.* описáніе металловъ.
—bildung u. **-erzeugung**, *sf.* металлобáніе.
—haltig, *adj.* рудоносный.
—kunde u. **Metallurgie**, *sf.* металлýргія.
—mohr u. **-atlas**, *sm.* металлúческая óбьярь.
—mutter, *sf.* мáтка металлúческая.
—waare, *sf.* желéзный и мéдный товáръ.
Metállen u. **-tálliſch**, *adj.* металлúческій.
Metallúrg, *sm.* II. 2. металлýргъ.
Metallúrgiſch, *adj.* металлургúческій.
Metápher, *sf.* 2. метáфора, перенóсъ. [*adv.* **-no**
Metaphóriſch, *adj.* перенóсный, иносказáтельный; **Metaphyſík**, *sf.* метафúзика; || **-ýſiſch**, метафúзи-
Metaphýſiker, *sm.* I. метафúзикъ. [ческій

la messe; 1. messe (*en musique*); 2. messe basse; 3. la foire.
mesurer; 1. arpenter; 2. tenir, contenir, avoir; 3. il a une taille de six pieds.
se mesurer avec.
mesuré; || médité, réfléchi; || des ordres sévères *m.*
le mesureur; || arpenteur.
le couteau.
l'emmancheur *m* de couteaux.
la boîte à couteaux.
le porte-fourchette.
le manche de couteau.
la lame d'un couteau.
la corbeille à couteaux.
le cordage.
le dos d'un couteau.
tranchant comme un couteau.
la gaîne de couteau.
le coutelier.
la coutellerie.
le tranchant d'un couteau.
la pointe d'un couteau; || un tantet, un tantinet
un coup de couteau.
la messiade (*poëme*).
le Messie; || messianique.
le laiton, cuivre jaune.
le laiton en feuille.
le fil de laiton, fil d'archal.
le commerce de laiton.
la fabrique de laiton.
le dinandier.
la dinanderie.
de laiton, de cuivre jaune.
le mesurage; || arpentage.
la salière; || le poivrier.
métis, -tisse *ou* métif, -tive.
le métal; 1. de métal, métallique; 2. les métaux parfaits *ou* nobles; 3. métaux imparfaits *ou* métalloïde. [ignobles
le bain (*métal en fusion*).
la métallographie.
la métallisation.
métallifère.
la métallurgie.
le moiré métallique.
la matrice des métaux.
la quincaillerie.
de métal, métallique.
le métallurgiste.
métallurgique.
la métaphore.
métaphorique; **-ment**.
la métaphysique; || métaphysique.
le métaphysicien. [sique

mass, office; 1. mass (*in music*); 2. low mass; 3. a fair.
to measure; 1. to survey (*a field*); 2. to hold, contain; 3. he has six feet of size.
to measure o.'s strength with.
measured; || weighed, revolved; || strict orders.
measurer; || surveyor.
knife (*pl.* knives).
handle-maker (*for knives*).
knife-case.
knife-rest.
handle of a knife.
blade of a knife.
knife-basket.
money paid for measuring.
back of a knife.
as sharp as a knife.
sheath for a knife.
cutler.
cutler's ware, cutlery.
edge of a knife.
point of a knife; || a snippet, a tiny bit.
cut with a knife.
the messiah (*a poem*).
Messiah; || of Messiah.
brass, latten, yellow copper.
latten-plate, brass-plate.
brass-wire, latten-wire.
brass-trade, latten-trade.
manufactory of brass.
brazier.
brass-wares.
brazen, made of brass.
measuring; || surveying.
salt-box; || pepper-box.
mongrel.
metal; 1. of metal, metallic; 2. the noble *or* precious metals; 3. the base metals.
metal-like, metallic.
balneum.
metallography.
metallisation.
metalliferous.
metallurgy.
metallic watering.
matrix of metals.
hardware.
made of metal, metallic.
metallurgist.
metallurgic.
metaphor.
metaphorical; **-ly**.
metaphysics; || metaphysical.
metaphysician.

Meteór, *sm.*I.1. воздýшное явлéніе, метеóръ.....
Meteór-eisen, *sn.* метеóрное желѣзо.....
—**stein**, *sm.* метеóрный *или* воздýшный кáмень..
Meteorológ, *sm.*II.2. метеорóлогъ....[логúческій
Meteorologie, *sf.* метеорологія; ‖ **-ógisch**, метеоро-
Meth, *sm.*I. мёдъ, питéйный мёдъ.....
Méth-brauer u. **-sieder**, *sm.* медовáръ.....
—**brauerei**, *sf.* медовáрня.....
Methóde, *sf.*2. метóда; ‖ **-ódisch**, *adj.* методúческій.
Métre u. **Méter**, *sm.*I. метръ (*мѣра*).....
Métrik, *sf.* мéтрика, наýка о стопосложéніи.....
Métrisch, *adj.* метрúческій.....
Métrum, *sn.*I. (*pl.* -tra) размѣръ (*въ стихѣ*)...
Mett, *sn.*I. мáсо безъ жúра.....
Mette, *sf.*2. заýтреня; ‖ всенóщная.....
Méttwurst, *sf.* италiáнская колбасá.....[лáвка
Mẽtze, *sf.*2. осьмúна (*хлѣбная мѣра*); ‖ мяснáя
Metzelei, *sf.*2. рѣзня́, бой, кровопролúтіе.....
Mẽtzeln, *va.* рѣзать, рубáть.....
Mẽtzge u. **-tzig**, *sf.*2. бóйня; ‖ мяснáя лáвка.....
Mẽtzgen, *va.* бить, убивáть (*скотъ*).....
Mẽtzger u. **-tzler**, *sm.*I. мясникъ.....
Mẽtzner, *sm.*I. рабóтникъ (*у мѣльника*).....
Meúchel-mord, *sm* ковáрное убíйство.....
—**mörder, -in**, *s.* убíйца; разбóйникъ,-ница...
—**mörderisch**, *adj.* убíйственный; *adv.* какъ раз-
—**rotte**, *sf.* шáйка убíйцъ.....[бóйникъ
Meúcheln, *va.* убить ковáрнымъ óбразомъ.....
Meúchlings, *adv.* ковáрно, какъ разбóйникъ.....
Meúte, *sf.*2. мятéжъ; ‖ стáя собакъ.....
Meuterei, *sf.*2. бунтъ, мятéжъ, крамóла.....
Meúterer, *sm.*I. бунтовщúкъ, мятéжникъ.....
Meútmacher, *sm.* зачúнщикъ бýнта.....
Mẽwe u. **Mõwe**, *sf.*2. *птúца*, чáйка.....
Meyer, Meyerei, Meyerhof, *см.* **Meier** *и пр.* ‖
Miásma, *sn.* (*pl.* -men) заразúтельное испарéніе.
Miasmátisch, *adj.* прилúпчивый, заразúтельный.
Miaúen, *vn.* мáукать; ‖ *sn.*I. мáуканье.....
Mieder, *sn.*I. *dim.* Miedchen, корсéтъ.....
Miene, *sf.*2. мúна, видъ; ‖ (—machen) принимáть вúдъ бýдто бы, казáться; ‖ (gute — zum bösen Spiel machen) покоря́ться обстоя́тельствамъ.
Mienenspiel, *sn.* мúмика, пантомúма.....
Miesmuschel, *sf.*2. ракýшка (*ракови́на*).....
Miethe, *sf.*2. наёмъ; 1. плáта за наёмъ; 2. (die — aufsagen) отказывать жильцý; 3. (in die — nehmen) принимáть къ себѣ на квартúру; 4. (zur — wohnen) жить на наёмной квартúрѣ.
Miethen, *va.* нанимáть, брать на прокáтъ.....
Miether, -in, *s.* наёмщикъ,-щица; ‖ жилéцъ,-лúца.
Mieth-frau, *sf.* хозя́йка; ‖ жилúца.....
—**geld**, *sn.* u. **-zins**, *sm.* плáта за наёмъ.....
—**groschen** u. **-pfennig**, *sm.* задáтокъ.....
—**herr**, *sm.* хозя́инъ; ‖ жилéцъ.....
—**jahr**, *sn.* годъ наймá.....
—**knecht**, *sm.* наёмный слугá. [щичья каретá
—**kutsche**, *sf.* u. **-wagen**, *sm.* наёмная *или* извóз-
—**kutscher**, *sm.* наёмный кýчеръ, извóщикъ....

le météore..... meteor.
le fer météorique..... meteoric iron.
le météorite, aérolithe..... meteorolite, aerolite.
le météorologue..... meteorologist.
la météorologie; ‖ météorolo- meteorology; ‖meteorological.
l'hydromel *m*.....[gique mead, hydromel.
le brasseur d'hydromel..... mead-brewer.
la brasserie d'hydromel..... mead-brewery.
la méthode; ‖ méthodique... method; ‖ methodical.
le mètre (*mesure*)..... metre (*a measure*).
la métrique..... metrical art, metrics.
métrique..... metrical.
le mètre (*d'un vers*)..... metre (*in poetry*).
le maigre (*de la viande*)..... the lean (*of meat*).
les matines;‖messe de minuit *f*. matins; ‖ night-office.
la mordatelle..... Bologna sausage. [stall
le minot; ‖ l'étal *m*.....[nage peck (*measure*); ‖ butcher's
la boucherie, le massacre,car- butchery,slaughter,massacre.
massacrer, égorger, sabrer.. to massacre, butcher.
abattoir; ‖ étal *m*, boucherie *f*. slaughter-house; ‖ shambles.
tuer, abattre (*le bétail*)..... to kill, slaughter, butcher.
le boucher..... butcher.
le garçon-meunier..... miller's journeyman.
l'assassinat *m*..... assassination.
assassin, -sine; le sicaire... assassin.
assassin; en assassin..... assassin-like; like an assassin.
une bande d'assassins..... band *or* set of assassins.
assassiner..... to assassinate.
de guet-apens, en assassin.. insidiously, assassin-like.
l'émeute *f*;‖la meute (*de chiens*) mutiny; ‖ pack of hounds.
la sédition, émeute, révolte.. mutiny, plot, sedition.
le mutin, séditieux, factieux. mutineer, seditionary.
le chef d'émeute, meneur... ringleader.
la mouette (*oiseau*)..... mew, gull, sea-gull.
Mich, *pron. см.* **Ich**. ‖ **Miete**, *см.* **Milbe**.
le miasme..... miasma, miasm.
miasmatique..... miasmatic, miasmatical.
miauler; ‖ le miaulement.... to mew; ‖ the mewing.
le corset..... bodice.
la mine, l'air *m*; ‖ faire mine mien, look,air, countenance; ‖
ou semblant de; ‖ faire bonne to take an air as if; ‖ to put
mine à mauvais jeu. a good face on the matter.
la pantomime..... pantomime.
la moule..... mussel, muscle.
le louage; 1. le loyer; 2. don- hiring; 1. hire, rent; 2. to
ner congé à son locataire; 3. give one's tenant warning;
prendre à louage; 4. tenir 3. to rent, hire; 4. to be a
une maison à louage. lodger, be a tenant.
louer, prendre à louage..... to hire, rent.
loueur, -euse; ‖ locataire *m.f.* hirer; ‖ tenant, lodger.
la loueuse; ‖ la locataire.... hirer; ‖ female tenant.
le loyer..... rent, house-rent.
les arrhes *f*, le denier à Dieu. earnest money, earnest.
le loueur, propriétaire; ‖ loca- hirer, landlord; ‖ lodger.
une année de bail.....[taire year of lease.
le domestique de louage.... hired servant.
le carrosse de louage, fiacre. hackney-coach.
le cocher de louage, fiacre... hackney-coachman.

Mieth-lohn, *sm.* плáта, жáлованье (*прислугѣ*)	le salaire, les gages *m*	servant's wages.
—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) жилéцъ	le locataire	tenant, lodger.
—**pferd**, *sn.* наёмная лóшадь	le cheval de louage, locatis	hired horse, hack.
—**truppen**, *sf. pl.* наёмныя войскá	les troupes mercenaires *f*	mercenary troops.
—**vertrag** u. -**contract**, *sm.* договóръ о наймѣ	le bail, contrat de loyer	lease, tenure.
—**weise**, *adj.* внаймы, въ вúдѣ наймá	à louage, à titre de bail	by lease, on hire.
—**zeit**, *sf.* врéмя наймá	la durée du bail	hiring time.
—**zettel**, *sm. см.* **Mithzettel**. ‖ -**zins**, *см.* **Mieth**	geld.	
Miethling, *sm.* I. 1. наёмникъ, наёмный рабóтникъ	le mercenaire	hireling, mercenary.
Miethung, *sf.* наёмъ	le louage, la location	hiring, renting.
Mieze, *sf.* 2. *dim.* Mitzchen, кúса, кúска	le chat, minet	cat, puss.
Migräne, *sf. Méd.* мигрéнь *f*	la migraine	megrim.
Mikroskóp, *sn.* I. 1. увелúчительное стекло́, микро-	le microscope, la loupe	microscope, magnifying glass.
Mikroskópisch, *adj.* микроскопúческій	microscopique	microscopical.
Milán, *sm.* II. 2. u. -**lán**, I. 1. кóршунъ, курáтникъ	le milan (*oiseau*)	kite (*a bird of prey*).
Milbe, *sf.* 2. червь *m*; ‖ моль *f*	le ver, ciron; ‖ la teigne, gerce	worm; ‖ mite, moth.
Milch, *sf.* молокó; 1. молóки *f* (*у рыбъ*); 2. (geronnene) свёрнувшееся молокó; 3. (*saure*) кúслое молокó, простоквáша; 4. (*süße*) свúжее молокó	le lait; 1. la laite, laitance; 2. le lait caillé; 3. lait tourné; 4. lait doux, lait frais	milk; 1. milt, soft roe; 2. clotted milk; 3. sour milk; 4. fresh milk
Milch-ähnlich u. -**artig**, *adj.* похóжій на молокó	semblable au lait, laiteux	milky, lacteous.
—**bad**, *sn.* молóчная бáня *или* вáнна	le bain de lait	milk-bath.
—**bart**, *sm.* пушóкъ на подборóдкѣ; ‖ молокососъ	le coton, duvet; ‖ un blanc-bec	downy beard; ‖ a green-horn.
—**bärtig**, *adj.* безборóдый	imberbe, pubescent	having a downy beard.
—**brei**, *sm.* молóчная кáшица	la bouillie au lait	milk-pap.
—**brod** u. -**brödchen**, *sn.* бýлка	le pain au lait, pain mollet	milk bread, French roll.
—**bruder**, *sm.* молóчный братъ; ‖ охóтникъ до мо-	le frère de lait; ‖ amateur de	foster-brother; ‖ fond of milk.
—**farbe**, *sf.* молóчный цвѣтъ [локá	la couleur de lait [lait	milky colour.
—**farben** u. -**farbig**, *adj.* молóчнаго цвѣта	couleur de lait	cream-coloured.
—**fieber**, *sn.* молóчная лихорáдка	la fièvre de lait	milk-fever.
—**fleisch**, *sn.* грудúнка телúчья	les ris *m* de veau [de lait	sweetbread of veal.
—**fluß**, *sm. Méd.* истечéніе молокá	la galactirrhée, écoulement *m*	flowing of milk.
—**frau**, *sf.* od. -**mädchen** u. -**weib**, *sn.* молóчница	la laitière	milk-woman, milk-maid.
—**gang**, *sm. Anat.* млеконо́сный прото́къ	le conduit galactophore	lactiferous duct.
—**haar**, *sn.* пухъ, пушóкъ	le coton, duvet, poil follet	down, downy beard.
—**kalb**, *sn.* молóчный телёнокъ	le veau de lait	sucking calf.
—**kammer**, *sf.* молóчная, молóчня	la laiterie	milk-chamber, dairy.
—**kanne**, *sf.* u. -**kännchen**, *sn.* молóчникъ	le pot à lait	milk-pot.
—**kuh**, *sf.* дóйная корóва	la vache à lait, vache laitière	milch-cow, milking-cow.
—**mann**, *sm.* молóчникъ	le laitier	milk-man.
—**maul**, *sn.* охóтникъ (-ница) до молокá	un *ou* une amateur de lait	person very fond of milk.
—**pocke**, *см.* **Kuhpocke**. ‖ -**pumpe**, *см.* **Brustglas**.	‖ -**schwein**, *см.* **Spanferkel**.	
—**saft**, *sm.* молóчный сокъ; ‖ *Méd.* питáтельный	le suc laiteux; ‖ le chyle	milky juice; ‖ chyle.
—**säure**, *sf. Chim.* молóчная кислотá [сокъ	l'acide lactique *m*	lactic acid.
—**schorf**, *sm.* u. -**borke**, *sf. Méd.* молóчный струпъ	la croûte de lait, l'achore *m*	milk-scab.
—**schwamm**, *sm.* мáсляникъ	l'oronge *f* (*champignon*)	milky agaric.
—**schwester**, *sf.* молóчная сестрá; ‖ охóтница до	la sœur de lait; ‖ amateur de lait	foster-sister; ‖ person fond of
—**speise**, *sf.* молóчное кýшанье, молóчное. [молокá	le laitage [milk-food.	[milk
—**straße**, *sf. Astron.* млéчный путь	la voie lactée, galaxie	milky way, galaxy.
—**suppe**, *sf.* молóчный супъ	la soupe au lait	milk-porridge.
—**warm**, *adj.* теплováтый	tiède	lukewarm.
—**wasser**, *sn.* сывóротка; *adj.* сúвороточный	le petit-lait, lait clair	whey.
—**weiß**, *adj.* бѣлый какъ молокó	de la blancheur du lait	white as milk, milk-white.
—**zahn**, *sm.* молóчный зубъ	la dent de lait	milk-tooth.
—**zucker**, *sm.* молóчный сáхаръ	le sucre de lait, la lactine	sugar of milk.
Milchen, *vn.* давáть молокó; ‖ *adj.* дóйный	donner du lait; ‖ qui donne du	to give milk; ‖ giving milk.
Milcher u. -**chner**, *sm.* I. молóчная рыбá	le poisson laité [lait	milter.
Milchicht, *adj.* похóжій на молокó	laiteux, de la nature du lait	resembling milk, milky.
Milchig, *adj.* молóчный	de lait, laiteux	containing milk, milky.

Mild u. **-de**, *adj.* мя́гкій, нѣ́жный, пріа́тный; 1. кро́ткій, ла́сковый; 2. ще́дрый, благотвори́тельный; 3. богоуго́дный (*о заведе́ніи*); 4. (-de Hand auftʰun) отверза́ть благотво́рную ру́ку.
Milde, *sf.* мя́гкость, нѣ́жность; || кро́тость, ла́сковость; || благотвори́тельность *f*, ще́дрота.
Mildern, *va.* смягча́ть; || облегча́ть.....
mildernd, *adj.* смягча́тельный; || облегча́тельный.
Milderung, *sf.*2. смягче́ніе; || облегче́ніе.....
Mild-herzig, *adj.* мягкосе́рдый, сострада́тельный.
—herzigkeit, *sf.* мягкосе́рдіе, сострада́тельность
—reich, *adj.* кро́ткій, ла́сковый.....[f
—thätig, *adj.* благотвори́тельный; || ще́дрый...
—thätigkeit, *sf.* благотвори́тельность; ще́дрость *f*
Mildiglich, *adv.* кро́тко; || благотвори́тельно....
Militär, *sn.*I. во́йско; || *sm.* (*pl.* -tärɛ) вое́нный...
Militär-dienſt, *sm.* вое́нная слу́жба.....
—lehranſtalt, *sf.* военно-учє́бное заведе́ніе....
—ſtand, *sm.* вое́нное состоя́ніе.....
—weſen, *sn.* вое́нное вѣ́домство, вое́нная часть.
Militäriſch, *adj.* вое́нный.....
Miliz, *sf.*2. мили́ція, вре́менное ополче́ніе.....
Milliáde, *sf.*2. тысячесла́тіе.....
Milliárde, *sf.*2. *Arithm.* ты́сяча милліо́новъ.....
Million, *sf.*2. милліо́нъ.....
Millionär, *sm.*I. (*pl.* -närɛ) милліо́нщикъ.....
Milz, *sf.*2. селезёнка; || Milz-, селезёночный....
Milz-entzündung, *sf.* воспале́ніе въ селезёнкѣ...
—ſtechen, *sn.* ко́лотье въ селезёнкѣ.....
—ſucht u. **-krankheit**, *sf.* ипохо́ндрія.....
—ſüchtig u. **-krank**, *adj.* ипохондри́ческій; || (der, die -ge u. -fe) *sc.* ипохо́ндрикъ.
Mimik, *sf.* ми́мика; || -miſch, *adj.* мими́ческій....
Mimiker, *sm.*I. ми́микъ.....
Minder, *adj. comp.* ме́ньшій, ме́ньше; 1. меньшо́й; 2. (*superl.* der -deſte) са́мый ме́ньшій, мале́йшій; 3. *adv.* ме́нѣе; 4. (mehr oder —) бо́лѣе или ме́нѣе; 5. (nicht der -deſte) ни мале́йшій; 6. (nicht im -deſten) ничу́ть, ни ско́лько.
er weiß nicht das -deſte, онъ ничего́ не зна́етъ.
Minderheit, *sf.* ме́ньшее число́ (*голосо́въ*).....
Minder-jährig, *adj.* несовершенноле́тній.....
—jährigkeit, *sf.* несовершенноле́тіе.....
—zahl, *sf.* ме́ньшее число́ (*голосо́въ*).....
Mindern, *va.* умаля́ть, уменьша́ть, убавля́ть...
ſich —, *vr.* уменьша́ться, убавля́ться; || (der Schmerz -bert ſich) боль унима́ется.
Minderung, *sf.* уменьше́ніе, убавле́ніе.....
Mindeſtens, *adv.* по кра́йней мѣрѣ.....
Mindeſtfordernd, *adj.* ме́нѣе всѣхъ тре́бующій..
Mine, *sf.*2. ру́дникъ; || *Fortif.* подко́пъ, ми́на; || (alle -en ſpringen laſſen) употребля́ть всѣ сре́дства.
Minen-auge, *sn.* подко́пный колоде́зь.....
—gang, *sm.* подко́пная галере́я.....
—gräber, *sm.* мине́ръ, подко́пщикъ.....
—kammer, *sf.* подко́пная ка́мора.....
—trichter, *sm.* ми́нная воро́нка.....
Miner, *sf.*2. минера́лъ; || руда.....

tendre, doux; 1. clément, humain; 2. généreux, libéral; 3. pieux, de bienfaisance; 4. tendre une main libérale.
la douceur, tendreté; || clémence; || charité, bienfaisance *f.*
adoucir; || modérer, atténuer.
adoucissant; || atténuant....
l'adoucissement *m*; || atténuacharitable, bénin.....[tion *f*
la douceur, sensibilité.....
clément, charitable....[table
bienfaisant; || libéral, charila bienfaisance; libéralité...
avec clémence; || libéralement.
le militaire, l'armée *f*; || un milile service militaire....[taire
l'institution militaire *f*.....
l'état militaire *m*.....
le militaire.....
militaire, guerrier.....
la milice.....
le millénaire, espace de mille
le billion, milliard.....[ans
le million.....
le millionnaire.....
la rate; || de la rate, splénique.
inflammation de rate, splénite *f*
point de côté *m*, splénalgie *f*.
l'hypocondrie *f*, le spleen....
hypocondriaque, splénétique; || un *ou* une hypocondre.
la mimique; || mimique.....
le mime.....
plus petit, moindre; 1. cadet; 2. le moindre; 3. moins; 4. plus ou moins; 5. pas le moindre, pas le plus petit; 6. pas le moins du monde.
il ne sait rien du tout.....
nombre inférieur *m*, minorité *f*.
mineur, en âge de minorité..
la minorité, l'âge *m* de mino-
la minorité (*des voix*). [rité
diminuer, amoindrir.....
diminuer, décroître, s'amoindrir; || la douleur diminue.
diminution *f*, décroissement *m*.
au moins, pour le moins.....
qui demande le moins.....
la mine, minière; || la mine; || faire jouer tous les ressorts.
le puits de la mine.....
la galerie d'une mine.....
le mineur, sapeur...[la mine
la chambre *ou* le fourneau de l'entonnoir *m* d'une mine....
le minéral; || minerai, la mine.

soft, tender; 1. mild, gentle, humane; 2. liberal, generous; 3. pious, charitable; 4. to be liberal, be generous.
softness, tenderness; || mildness; || charitableness.
to soften; || to mitigate, lessen.
softening; || mitigating.
the softening; || lessening.
kind-hearted, charitable.
benevolence, charity.
kind, charitable. [ritable
kind, benevolent; || liberal, charbenevolence; liberality.
kindly; || liberally.
military, army; || a soldier.
military service.
military school.
military profession.
military concerns.
military.
militia, soldiery.
then centuries.
thousand millions.
million.
a man worth a million.
milt, spleen; || splenic.
splenitis, inflammation of the stitch in the side. [spleen
hypochondriasis, spleen.
hypochondriacal, splenetic; || splenetic man *or* woman.
mimics, mimical art; || mimical.
a mimic, pantomime.
lesser, smaller; 1. younger; 2. the least, smallest; 3. less; 4. more or less; 5. not the least; 6. not in the least, not at all.
he knows nothing at all.
less number, minority.
minor, under-age.
minority, non-age.
minority (*of votes*).
to diminish, lessen.
to grow less, decrease, decay; || the pain abates.
diminution.
at least, at the least.
asking the least.
mine; || mine, chamber; || to set all wheels a-going.
shaft of a mine.
entrance of a mine.
miner, sapper.
chamber of the mine.
tunnel of a mine.
mineral; || ore, mine.

Minerál, *sn.*I. (*pl.* -lien) минера́лъ, ископа́емое...
Minerál-bad, *sn.* минера́льная ба́ня.....
—**kunde** u. **Mineralogie**, *sf.* минерало́гія.....
—**quelle**, *sf.* минера́льный исто́чникъ.....
—**reich**, *sn.* ца́рство ископа́емыхъ.....
—**waſſer**, *sn.* минера́льная вода́.....[не́тъ
Minerálien-cabinet, *sn.* минералоги́ческій каби-
Mineráliſch, *adj.* минера́льный.....
Mineralóg, *sm.*II.2. минералогъ, рудослóвъ.....
Mineralógiſch, *adj.* минералоги́ческій.....
Miniatúr, *sf.* миніату́ра; *adj.* миніату́рный.....
Miniatúrmaler, *sm.* миніату́рный живопи́сецъ...
Miniren, *va.* подка́пываться, дѣлать подко́пъ....
Minirer, *sm.*I. мине́ръ, подко́пщикъ.....
Miniſter, *sm.*I. мини́стръ; -rial u. -riell, министе́рскій
Miniſterialrath, *sm.* министе́рскій сове́тникъ...
Miniſtérium, *sn.*I. (*pl.* -rien) министе́рство.....
Minne, *sf.* любо́вь *f*.....
Minne-glück, *sn.* сча́стіе въ любви́.....
—**lied**, *sn.* любо́вная пѣсня.....
—**lohn** u. -**ſold**, *sm.* награ́да за любо́вь.....
—**ſänger** u. -**ſinger**, *sm.* миннезе́нгеръ.....
—**ſang**, *sm.* любо́вное пѣніе; || поэзія миннезе́н-
Minnen, *va.* люби́ть.....[геровъ
Minniglich, *adj.* любо́вный, серде́чный.....
Minorénn, *adj.* **Minorennität**, *sf.* *см.* **Minder**
Minuszeichen, *sn. Alg.* ми́нусъ, знакъ вычита́нія..
Minúte, *sf.*2. муну́та; -ten-, мину́тный.....
Minúten-uhr, *sf.* мину́тные часы́.....
—**zeiger**, *sm.* мину́тная стрѣлка.....
Minútlich, *adj.* ежемину́тный; *adv.* -но.....
Mir, *pron.* *см.* **Ich**. || **Mirrhe**, **Mirthe**, *см.* **Myrrhe**
Miscéllen u. -**cellánеen**, *s. pl.* смѣсь *f*.....
Miſchbar, *adj.* удо́бно смѣшивающійся, смѣсимый.
Miſchbarkeit, *sf.* смѣсимость *f*.....
Miſchen, *va.* мѣша́ть, смѣшивать, перемѣшивать; 1. (in, unter) примѣшивать, подмѣшивать; 2. тасова́ть (*ка́рты*); 3. составля́ть (*лека́рства*).
ſich —, *vr.* (in etwas) вмѣшиваться во *что*.....
Miſch-farbe, *sf.* составно́й цвѣтъ.....
—**futter**, *sn.* мѣсиво, мѣса́тка.....
—**maſch**, *sm.* смѣсь *f*, вса́кая вса́чина....[ко́въ
—**wort**, *sn.* сло́во соста́вленное изъ двухъ язы-
Miſchung, *sf.*2. смѣшиваніе; || смѣше́ніе, смѣсь *f*.
Miſpel, *sf.*2. кизи́лъ *m*, игра́.....
Miſpel-baum, *sm.* ирга́ де́рево.....
—**förmig**, *adj.* на подо́біе ирги́.....
Miß-achten, *va.* не уважа́ть, пренебрега́ть *чѣмъ*..
—**achtung**, *sf.* не уваже́ніе, пренебреже́ніе.....
—**arten**, *vn.* не урожа́ться, выражда́ться.....
—**behagen**, *vn.* не нра́виться, быть не понутру́; || *sn.*I. неудово́льствіе; || нездоро́вье.
—**behaglich**, *adj.* непрія́тный.....
—**billigen**, *va.* не одобря́ть, охужда́ть, порица́ть.
—**billigung**, *sf.* неодобре́ніе, охужде́ніе.....
—**brauch**, *sm.*I.1.ä. злоупотребле́ніе.....
—**brauchen**, *va.* употребля́ть во зло.....
—**bräuchlich**, *adj.* злоупотреби́тельный; *adv.* -но..

le minéral, fossile.....
le bain d'eaux minérales....
la minéralogie.....
la source d'eaux minérales...
le règne minéral.....
l'eau minérale *f*.....
le cabinet de minéraux.....
minéral.....
le minéralogiste.....
minéralogique.....
la miniature.....[ture *m*
miniaturiste, peintre en miniature
miner, ouvrir une mine.....
le mineur, sapeur.....
le ministre; || ministériel....
le conseiller de ministère....
le ministère.....
l'amour *m*.....
le bonheur de l'amour.....
la chanson érotique.....
la récompense d'amour.....
le minnesinger (*troubadour*)..
la poésie galante; || poésie des
amoureux, tendre.....[minnesingers
jährig u **Minderjährigkeit**.
le moins (*signe*, —).....
la minute.....
la montre à minutes.....
l'aiguille *f* des minutes.....
à chaque minute.....
u **Myrthe**.
les mélanges, miscellanées *m*.
miscible.....
la miscibilité.....
mêler, mélanger; 1. faire un mélange, mêler ensemble; 2. battre (*les cartes*); 3. préparer.
se mêler de, s'immiscer dans.
la couleur mélangée.....
la provende.....
le mélange, salmigondis, pot-un mot hybride.....[pourri
la mixtion; || le mélange....
la nèfle.....
le néflier.....[nèfle
mespiliforme, de la forme d'une
mésestimer, mépriser.....
le peu d'estime, mépris.....
dégénérer.....
déplaire; || déplaisir *m*, gêne *f*; || indisposition *f*, mal-aise *m*.
désagréable.....
désapprouver, blâmer.....
l'improbation *f*, le blâme....
l'abus *m*.....
abuser, mésuser de.....
abusif; -sivement.....

mineral, fossil.
mineral bath.
mineralogy.
a mineral spring.
mineral kingdom.
mineral water.
cabinet of minerals.
mineral.
mineralogist.
mineralogical.
miniature.
miniature-painter.
to mine, undermine.
miner, sapper.
minister; || ministerial.
ministerial counsellor.
ministry; minister's office.
love.
happiness of love.
amatory song.
crowned love.
minnesinger (*minstrel*).
erotic poem; || minnesinger's
to love.....[poem
lovely, amiable.
minus.
minute.
minute-watch.
minute-hand.
every minute.
miscellanies *pl*.
miscible.
miscibility.
to mix, mingle; 1. to mix together; 2. to shuffle (*cards*); 3. to prepare (*a medicine*).
to interfere, meddle with.
mixed colour.
mixed provender.
medley, hodge-podge.
hybrid word.
mixing, meddling; || medley.
medlar.
medlar-tree.
of the shape of a medlar.
to despise, undervalue.
disregard, slight, neglect.
to degenerate.
to displease, dislike; || the displeasure; || indisposititon.
disagreeable, unpleasant.
to disapprove, blame.
disapprobation, dislike.
misuse, abuse.
to abuse, misuse.....[-ly
founded upon abuse, abusive;

Miß-credit, *sm.* недовѣріе; ‖ дурна́я сла́ва; ‖ (in — bringen) повреждáть въ óбщемъ мнѣніи *кому́*.
—deuten, *va.* толковáть въ дурну́ю сто́рону...
—deutung, *sf.* лóжное истолковáніе.....
—ernte, *sf.* неурожáй.....
—fallen, *vn.* не нрáвиться, быть противны́мъ; ‖ *sn.* I. неудовóльствіе, отвращéніе.
—fällig, *adj.* непрія́тный; ‖ недовóльный.....
—fälligkeit, *sf.* непрія́тность *f*; ‖ неудовóльствіе.
—förmig, *adj.* безобрáзный, урóдливый.....
—geburt, *sf.* преждевремéнные рóды; ‖ урóдъ.
—gelaunt u. **-launisch**, *adj.* не въ дýхѣ.....
—geschick, *sn.* злáя судьбá, несчáстіе, напáсть *f*.
—geschöpf, *sn.* урóдъ.....
—gestalt, *sf.* урóдливость *f*, безобрáзіе. [бráзный
—gestaltet u. **-gestaltig**, *adj.* урóдливый, безо-
—gestimmt, *adj.* не хорошó расположéнный...
—getön, *sn.* нескладица.....
—glücken, *vn.* (ſeyn) не удавáться; ‖ *sn.* неудáча.
—gönnen, *va.* не желáть *чего́ кому́*, не рáдоваться, завúдовать *кому́ въ чёмъ*.
—griff, *sm.* ошúбка, промáхъ; ‖ (-ffe machen) ошибáться, принимáть дурны́я мѣры.
—gunst, *sf.* недоброжелáтельство.....
—günstig, *adj.* недоброжелáтельный.....[чить
—handeln, *va.* жестóко обходúться съ *кѣмъ*, мý-
—handlung, *sf.* худóе обращéніе, мученіе.....
—heirath, *sf.* неровный брáкъ, женúтьба на не-
—hellig, *adj.* несогла́сный.....[рóвнѣ
—helligkeit, *sf.* несогла́сіе, разномы́сліе, ссóра.
—jahr, *sn.* неурожáйный годъ.....
—klang u. **-laut**, *sm.* несогла́сіе, разла́дица....
—laune, *sf.* дурнóе расположéніе дýха.....
—lingen, *vn. irr.* (ſeyn) не удавáться, не имѣть успѣха въ *чёмъ*; ‖ *sn.* I. неудáча, безуспѣшность *f*
—muth, *sm.* неудовóльствіе, унылость *f*.....
—muthig, *adj.* недовóльный, уны́лый.....
—rathen, *va. irr.* отсовѣтывать; ‖ *vn.* не удавáться.
—stand, *sm.* дурнóе состоя́ніе.....
—tönig, *adj.* несогла́сный, неблагозвýчный....
—trauen, *vn.* недовѣря́ть; ‖ *sn.* недовѣріе, недовѣрчивость *f*; ‖ (in — ſetzen) недовѣря́ть *кому́*.
—trauisch, *adj.* недовѣрчивый.....
—vergnügen, *sn.* неудовóльствіе.....
—vergnügt, *adj.* недовóльный.....
—verhältniß, *sn.* несоразмѣрность, несоотвѣтственность *f*, несхóдство; ‖ дурнóе отношéніе; ‖ (im — ſtehen) быть въ дурнóмъ отношéніи.
—verſtand, *sm.* недоразумѣніе, ошúбка.....
—verſtehen, *va. irr.* недоразумѣвать, не пони-
—wachs, *sm.* неурожáй, недорóдъ.....[мать
Miſſál, *sf. Typ.* канóнъ (*крýпный шрифтъ*).....
Miſſen, *va.* быть лишéннымъ *чего́*, обойтúсь безъ
Miſſethat, *sf.* 2. злодѣ́йніе, преступлéніе.....[*чего́*
Miſſethäter, **-in**, злодѣ́й, -йка; престýпникъ, -ница.
Miſſión, *sf.* 2. мúссія (*на проповѣдь*).....
Miſſionär, *sm.* I. 1. миссіонéръ.....

discrédit *m*; ‖ mauvaise réputation *f*; ‖ discréditer.
interpréter en mauvaise part.
une fausse interprétation....
la mauvaise récolte.....
déplaire, être désagréable; ‖ le déplaisir, l'antipathie *f*.
désagréable; ‖ mécontent...
le désagrément; ‖ mécontentement.
difforme, contrefait....[ment
la fausse couche; ‖ un avorton.
de mauvaise humeur.....
la mauvaise étoile, adversité,
le monstre.....[fatalité
la difformité, monstruosité..
difforme, monstrueux.....
de mauvaise humeur.....
la cacophonie, absurdité. [*m*
manquer, échouer; ‖ l'insuccès
voir avec déplaisir, regarder d'un œil jaloux, envier.
la faute, méprise, bévue; ‖ se tromper, faire des bévues.
la malveillance, jalousie.....
malveillant, jaloux.....
maltraiter, brutaliser.....
le mauvais traitement.....
la mésalliance.....
en mésintelligence.....
la discorde, mésintelligence..
l'année *f* de mauvaise récolte.
la discordance, dissonance...
la mauvaise humeur.....
ne pas réussir, échouer; ‖ la non-réussite, l'insuccès *m*.
le découragement, chagrin...
chagrin, découragé.....
déconseiller; ‖ manquer, é-
la situation critique. [chouer
dissonant, discordant.....
manquer de confiance; ‖ la défiance, méfiance; ‖ se méfier de
méfiant, soupçonneux....[de
le déplaisir, mécontentement.
mécontent, malcontent.....
la disproportion, disparité; ‖ relation désagréable *f*; ‖ être dans une relation fâcheuse.
le malentendu.....
le malentendu; ‖ la méprise.
mal entendre, se méprendre.
la disette, mauvaise récolte..
le gros canon (40 *points*)....
être privé de, se passer de..
le méfait, délit, crime.....
malfaiteur-trice; criminel,-le.
la mission.....
le missionnaire.....

discredit; ‖ bad name; ‖ to bring into discredit.
to misinterpret, misconstrue.
misinterpretation.
bad harvest, poor crop.
to displease, dislike; ‖ the displeasure, antipathy.
disagreeable; ‖ unsatisfied.
disliking; ‖ discontent.
deformed.
miscarriage; ‖ monster.
in an ill humour.
adverse destiny, mishap.
monster.
deformity, bad shape.
deformed, misshapen.
out of humour.
discord, nonsense.
to succeed ill, fail; ‖ the mishap.
not to be pleased with, to grudge, envy, be jealous of.
a mistake, fault, blunder; ‖ to mistake, err.
grudge, ill-will.
grudging, ill-disposed, jealous.
to treat ill, abuse, wrong.
ill-treatement.
misalliance, disparagement.
discordant, at variance.
variance, discordance.
steril year, bad year.
dissonance, discord.
ill humour.
not to succeed, to fail, miscarry; ‖ the ill success.
ill humour, sadness.
discouraged, sad, dejected.
to dissuade; ‖ to miscarry.
critical state *or* situation.
dissonant, discordant.
to distrust, mistrust; ‖ the distrust; ‖ to suspect.
distrustful, suspicious.
displeasure, discontent.
displeased, discontented.
disproportion, incongruity; ‖ sad connexion; ‖ to be in a sad connexion.
misunderstanding.
misunderstanding; ‖ mistake.
to misunderstand, mistake.
bad growth, failure of crops.
French canon.
to miss, want, be without.
misdeed, crime. [quent
criminal, malefactor, delinmission.
missionary.

Mißlich, *adj.* сомни́тельный, опа́сный....[ствахъ
es ſteht — mit ihm, онъ въ плхохи́ъ обстоя́тель-
Mißlichkeit, *sf.* сомни́тельность, опа́сность *f*.....
Miſt, *sm.*I. навозъ, помётъ.....
Miſt-beet, *sn.* парни́къ.....
—**fink**, *sm. pop.* неря́ха, замара́шка *m. f*.....
—**gabel**, *sf.* навозныя ви́лы.....
—**haufen**, *sm.* навозная ку́ча.....
—**Käfer**, *sm.* навозный жукъ.....
—**Karre**, *sf.* u. -**karren**, *sm.* навозная телѣжка..
—**pfütze** u. -**lache**, *sf.* навозная лу́жа.....
—**wagen**, *sm.* навозная телѣга.....
Miſtel, *sf.*2. *pacmémie*, оме́ла.....
Miſteldroſſel, *sf. mmúya*, желтоно́сый дроздъ.....
Miſten, *va.* унавóживать, удобря́ть; || *vn.* испраж-
Miſtung, *sf.* унавóживаніе.....[ня́ться (*о скотѣ*)
Mit, *prép. dat.* съ, со; 1. *adv.* вмѣстѣ съ, та́кже;
2. (— dem Fuße) ногóю; 3. (— der Hand) рукóю;
4. (— dem Früheſten) ни свѣтъ ни заря́; 5. (—
dem Schlage eine) рóвно въ часъ; 6. (alle —
einander) всѣ вмѣстѣ, всѣ кругóмъ.
das gehört — dazu, э́то туда́ же слѣдуетъ..
er war — dabei, и онъ при э́томъ былъ....
Mitarbeiter,-in, *s.* сотру́дникъ,-ница.....
Mitbeamte, *sm.*II.2. сослужи́вецъ.....
Mitbeklagte, *sc.* сообвиня́емый,-мая.....
Mitbeſitz, *sm.* óбщее владѣніе.....[-лица
Mitbeſitzer u. -**eigenthümer**, -**in**, совладѣлецъ,
ſich **Mit-bewerben**, *vr.* (um etwas) соиска́ть *чего́*,
домога́ться *чего́* вмѣстѣ съ други́ми.
Mitbewerber,-in, *s.* соиска́тель, сопе́рникъ,-ница.
Mitbruder, *sm.* I.ü. собра́тъ.....
Mitbürge, *sm.* сопору́ка.....
Mitbürger,-in, *s.* согражданинъ,-а́нка.....
Mitchriſt, *sm.* собра́тъ по Христу́.....[*кѣмъ*
Mit-dürfen, *vn.* имѣть позволе́ніе итти́ вмѣстѣ съ
Mit-empfinden, *va.* сочу́вствовать.....
Mitempfindung, *sf.* сочу́вствіе.....
Miterbe,-bin, *s.* сонаслѣдникъ,-ница.....
Miteſſer, *sm.* засто́льникъ; || щети́нка (*червь*)....
Mit-fahren, *vn. irr.* (ſeyn) ѣхать вмѣстѣ съ *кѣмъ*.
Mitfahrt, *sf.* пое́здка вмѣстѣ съ *кѣмъ*.....
Mitfreude, *sf.* ра́достное сочу́вствіе, ра́дость *f*..
Mit-fühlen, *vn.* сочу́вствовать.....
Mitgabe, *sf.*2. прида́ча; || прида́ное.....
Mitgaſt, *sm.*I.1.ä. гость *m*.....
Mit-geben, *va. irr.* дава́ть въ прида́чу; || дава́ть *кому́*
съ собóю, поруча́ть (*письмо́*); || дава́ть прида́ное.
Mitgefangene, *sc.* това́рищъ по плѣну.....
Mitgefühl, *sn.* сочу́вствіе, соуча́стіе.....[нымъ
Mit-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) итти́ вмѣстѣ; || быть снóс-
Mit-genießen, *vn. irr.* наслажда́ться вмѣстѣ съ..
Mitgenoß,-oſſin, *s.* сотова́рищъ; сообщникъ,-ница.
Mitgeſchöpf, *sn.* ра́вная *кому́* тварь.....
Mitgift, *sf.* прида́ное.....
Mitglied, *sn.* членъ, сочле́нъ.....
Mit-haben, *va. irr.* имѣть съ собóю.....
Mit-halten, *va. irr.* держа́ть вмѣстѣ съ *кѣмъ*.....

douteux, dangereux, critique.
il est dans un état critique..
incertitude *f*, hasard, risque *m*.
le fumier, engrais, la fiente..
la couche (*de fumier*).....
le saligaud; crasseux.....
la fourche à fumier.....
le fumier, tas de fumier.....
le fouille-merde.....
le tombereau à fumier.....
la mare de fumier, le bourbier.
le chariot à fumier.....
le gui (*plante*).....
la grande grive (*oiseau*).....
fumer, engraisser; || fienter.
action de fumier, d'engraisser.
avec, par; 1. avec, aussi; 2.
avec le pied; 3. avec la main;
4. de grand matin; 5. à une
heure sonnante; 6. tous en-
semble, tous à la fois.
cela y appartient aussi.....
il y était aussi.....
collaborateur, -trice.....
le collègue, confrère.....
coaccusé, -sée.....
la possession commune.....
le *ou* la copropriétaire.....
concourir avec, être en con-
currence avec *qqu'un* pour.
compétiteur,-trice; concurrent
le confrère.....[-ente
le cofidéjusseur.....
concitoyen, -enne.....
le frère en Jésus-Christ. [vec
avoir la permission d'aller a-
sympathiser avec.....
la sympathie.....
cohéritier, -tière.....
le commensal; || crinon (*ver*).
aller *ou* partir ensemble.....
le voyage avec *qqu'un*.....
la part que l'on prend à la joie
sympathiser avec. [de *qqu'un*
le don; || la dot.....
le convive.....
donner aussi; || donner pour
prendre avec soi; || doter.
le compagnon de captivité...
la sympathie, compassion...
aller avec; || passer, être passa-
partager la jouissance de. [ble
compagnon, -agne.....
le semblable.....
la dot.....
le membre (*d'une société*).....
avoir avec soi.....
tenir conjointement avec.....

doubtful, perilous, critical.
he is in bad circumstances.
uncertainty, hazard, peril.
dung, manure, excrements.
hot-bed (*of manure*).
a filthy fellow.
dung-fork.
dung-hill.
dung-beetle.
dung-cart.
puddle.
dung-waggon.
misletoe.
mistle-thrush.
to manure; || to dung.
manuring, dunging.
with, by; 1. with, also; 2.
with the foot; 3. with the
hand; 4. very early; 5. as
the clock struck one; 6. all
together, jointly.
that belongs to it also.
he was also there.
fellow-labourer.
colleague, fellow in office.
co-defendant.
joint possession.
joint proprietor.
to enter into competition for
compete for.
competitor, rival.
fellow, brother, colleague.
fellow-bail, joint-security.
fellow-citizen *or* townsman.
fellow-christian. [with
to be permitted to go along
to feel with, sympathize.
sympathy.
coheir, joint heir, -ress.
fellow-boarder; || maggot.
to go *or* ride with.
going *or* riding with.
participation in the joy of.
to feel, symphatize with.
gift, donation; || dowry, portion.
fellow-guest.
to give also; || to give along
with; || to give a dowry.
fellow-prisoner.
sympathy, compassion.
to go with; || to be tolerable.
to enjoy in common with.
copartner, associate.
fellow-creature.
dowry, portion.
member, fellow (*of a society*).
to have.
to keep jointly with.

Mit-helfen, *vn. irr.* помога́ть *чему́*
Mithelfer,-in, *s.* помо́щникъ,-ница
Mitherrſcher,-in, *s.* сопра́витель,-ница
Mithin, *conj.* посе́му, слѣ́довательно [*кѣмъ*
Mit-können, *vn. irr.* быть въ состоя́нiи итти́ съ
Mit-kriegen, *vn.* уча́ствовать въ войнѣ; || *va.* получа́ть съ другимъ *или* въ прида́чу.
Mitlaut u. **-lauter**, *sm. Gram.* согла́сная бу́ква
Mit-leben, *vn.* жить въ одно́ вре́мя съ *кѣмъ*
mitlebend, *adj.* (der, die -de) совреме́нникъ,-ница.
Mitleid u. **-leiden**, *sn.* I. сострада́ніе, сожалѣ́ніе
Mit-leiden, *vn. irr.* страда́ть вмѣстѣ съ другимъ, сострада́ть, соболѣ́зновать, сожалѣ́ть.
Mitleidig, *adj.* сострада́тельный, соболѣ́знующій
Mitleidigkeit, *sf.* сострада́тельность, жа́лость *f*
Mitleids-bezeigung, *sf.* соболѣ́знованіе
—los, *adj.* безжа́лостный, несострада́тельный
—voll, *adj.* сострада́тельный, жа́лостливый
—werth u. **-würdig**, *adj.* досто́йный сожалѣ́нія.
Mit-machen, *va.* уча́ствовать въ *чёмъ*
Mitmenſch, *sm.* II. 2. бли́жній, собра́тъ
Mit-müſſen, *vn. irr.* до́лжно итти́ съ *кѣмъ*
Mit-nehmen, *va. irr.* брать *или* взять съ собо́ю; || разстро́ивать, обезси́ливать, разслабля́ть; || (mit Worten) отдѣ́лывать, оклевѣ́тывать.
Mit-rechnen, *va.* причисля́ть; || *vn. u va.* вычисля́ть, счита́ть вмѣстѣ съ *чѣмъ*
mitgerechnet, *adj.* включа́я, со включе́ніемъ
Mit-reden, *cm.* **Mitſprechen.**
Mitregent, *sm.* II. 2. сопра́витель *m*
Mitregentſchaft, *sf.* сопра́вительство
Mitreder, *sm. Com.* сочла́стникъ корабля́
Mitſammt, *adv. fam.* вмѣстѣ съ, со всѣмъ
Mit-ſchicken, *va.* посыла́ть вмѣстѣ съ *кѣмъ*
Mit-ſchleppen, *va.* таща́ть *или* влача́ть съ собо́ю.
Mitſchuldig, *adj.* винно́вный вмѣстѣ съ *кѣмъ*, сочла́стный; || (der, die -bige) сочла́стникъ,-ница.
Mitſchuldner,-in, *s.* содолжникъ,-ница
Mitſchüler,-in, *s.* сочени́къ,-ица; шко́льный това́-
Mit-ſchwatzen, *vn.* боло́тать вмѣстѣ съ *кѣмъ*
Mitſchweſter, *sf.* сочла́стница въ о́бществѣ
Mit-ſeyn, *vn. irr.* (ſeyn) быть вмѣстѣ [*кѣмъ*
Mit-ſpeiſen, *vn.* обѣдать *или* ку́шать вмѣстѣ съ
Mit-ſpielen, *va. u vn.* вмѣстѣ игра́ть, уча́ствовать въ игрѣ; || (einem übel —) сыгра́ть худу́ю шу́тку.
Mitſpieler,-in, *s.* това́рищъ въ игрѣ
Mit-ſprechen, *vn. va.* говори́ть вмѣстѣ съ *кѣмъ*; || (ein Wort —) сказа́ть свое́ мнѣніе. [вмѣстѣ
Mit-ſtreiten, *vn. irr.* боро́ться *или* сража́ться
Mitſtreiter, *sm.* сотова́рищъ, сора́тникъ
Mittag, *sm.* I. 1. по́лдень *m*; 1. югъ; 2. обѣ́дъ; 3. (zu — eſſen od. ſpeiſen) обѣ́дать.
Mittägig, *adj.* полу́денный
Mittäglich, *adj.* полу́денный, ю́жный
Mittags, *adv.* въ по́лдень, въ обѣ́денное вре́мя
Mittags-brod od. **-eſſen** u. **-mahl**, *sn.* обѣ́дъ
—gaſt, *sm.* гость *m* на обѣ́дъ
—gegend, *sf.* югъ, ю́жная страна́

concourir, coopérer à
l'aide *m*, coopérateur,-trice
le corégent
ainsi, donc, par conséquent
pouvoir aller avec
faire la guerre conjointement avec; || recevoir aussi.
la consonne
vivre dans le même temps
contemporain,-aine
la compassion, pitié
partager la souffrance de, compatir, sympathiser avec.
compatissant
le caractère compatissant
la condoléance
impitoyable, sans pitié
plein de pitié, compatissant
digne de compassion
faire comme les autres, suivre.
le prochain
être forcé d'aller avec
prendre avec soi, emporter; || fatiguer, épuiser, ruiner; || censurer, maltraiter.
comprendre dans le nombre; || compter, calculer avec.
y compris, inclusivement

le corégent
la corégence
le co-bourgeois
conjointement avec, avec tout.
envoyer avec *qqu'un*
traîner *ou* entraîner avec soi.
coupable du même crime; || le *ou* la complice.
codébiteur, -trice [*m*
condisciple, camarade d'école
converser *ou* babiller avec
la consœur
coexister
partager le repas de
jouer avec, participer au jeu; || jouer un mauvais tour à. [*m*
compagnon de jeu, partenaire
se mêler de la conversation; || dire son mot.
combattre *ou* lutter aussi
le frère d'armes
le midi; 1. le midi, sud; 2. le dîner; 3. dîner.
de midi, qui a lieu à midi
du midi, du sud, méridional
à midi, à l'heure de midi
le dîner
le convive (*à dîner*)
le sud, la région méridionale.

to help, assist, cooperate.
aider, assistant, helpmate.
co-regent.
consequently, therefore.
to be able to go along with.
to join in a war; || to get *or* receive also.
consonant.
to live at the same time.
a contemporary, coeval.
compassion, pity.
to partake of one's sufferings, suffer with, sympathize.
compassionate, pitiful.
compassionate disposition.
condolence.
destitute of pity, pitiless.
full of pity, compassionate.
worthy of pity.
to do the like, join in.
neighbour.
to be obliged to go along with.
to take along with; || to weaken, debilitate, reduce; || to treat harshly, use ill.
to include in reckoning; || to help in casting accounts.
including

co-regent.
co-regency.
part-owner, joint-owner.
jointly with, with all.
to send along with.
to drag along with.
participating in guilt; || accomplice, accessory.
fellow-debtor.
school-fellow, condisciple.
to talk *or* tattle with.
fellow-sister.
to co-exist. [supper
to eat with, join in dinner *or*
to play with, join in play; || to use ill, abuse one.
partner, companion at play.
to meddle in the conversation; || to say one's opinion.
to combat also.
fellow combatant.
mid-day, noon; 1. south; 2. diner; 3. to dine.
relating to noon.
southern, meridional.
at noon, at twelve o' clock,
dinner.
dinner guest.
south, southern region.

Mittags-geſellſchaft, *sf.* обще́ство за столо́мъ	la société de convives à dîner.	company at dinner.
—**gluth** u. -**hitze**, *sf.* полу́денный жаръ	la chaleur de midi	mid-day heat.
—**hell**, *adj.* свѣтлый какъ день	clair comme le jour.	light as day.
—**höhe**, *sf. Astron.* полу́денная высота́	la hauteur méridienne	meridian altitude.
—**kreis**, *sm.* u. -**linie**, *sf.* полуде́нникъ, меридіа́нъ	le méridien.	meridian.
—**land**, *sn.* южная страна́	le pays méridional.	southern country.
—**länder**, *sm.* обита́тель *m* южныхъ странъ	l'habitant *m* du midi.	inhabitant of the south.
—**mahlzeit**, *sf.* u. -**tiſch**, *sm.* обѣденный столъ	le dîner.	dinner.
—**ruhe**, *sf.* u. -**ſchlaf**, *sm.* о́тдыхъ по́слѣ обѣда	la méridienne, sieste	noon-rest, nap, siesta.
—**ſtunde** u. -**zeit**, *sf.* полу́денный часъ, по́лдень *m*	l'heure *f* de midi.	noon-tide hour, noon-tide.
—**wind**, *sm.* полу́денный вѣтеръ	le vent du sud	south-wind.
Mittagwärts, *adv.* на по́лдень, на югъ	vers le midi, du côté du midi.	towards the south, southward.
Mitte, *sf.* середи́на, средина; 1. (die —halten) держа́ться средины; 2. (einer aus unſerer —) одинъ изъ насъ; 3. (das Reich der —) Средина́я Имперія	le milieu, centre; 1. tenir le juste milieu; 2. quelqu'un des nôtres; 3. le céleste Empire.	middle, centre; 1. to keep the right medium; 2. one of our company; 3. celestial Empire.
Mittel, *sn.* I. средина; 1. сре́дство, спо́собъ; 2. лека́рство; 3. имѣніе, доста́токъ; 4. *sf. Typ.* ми́тель *m* (*кру́глый трифтъ*); 5. (ſich in's — ſchlagen) вызваться посре́дникомъ; 6. (bei -teln ſeyn) быть доста́точнымъ, быть съ состоя́ніемъ.	milieu; 1. moyen *m*, ressource *f*; 2. remède; 3. bien *m*, fortune *f*; 4. saint-augustin (14 *points*); 5. s'interposer, être médiateur; 6. être dans l'aisance.	middle; 1. mean, means, expedient; 2. remedy; 3. means, fortune; 4. english (*a type*); 5. to interpose, interfere; 6. to be in easy circumstances.
Mittel, *adj.* (der, die, das -**te**, *comp.* -**ter**, *superl.* -**telſt**, сре́дній; ‖ (-ter Zeit od. Weile) ме́жду тѣмъ; ‖ (von -terem Alter) сре́днихъ лѣтъ (*о мужчинѣ*).	moyen, central, du milieu; ‖ sur ces entrefaites, cependant; ‖ entre deux âges, de moyen âge	middle; ‖ mean-while, meantime, in the mean time; ‖ middle-aged.
Mittelbar, *adj.* посре́дственный; ‖ зави́симый	médiat, indirect; ‖ dépendant.	mediate, indirect; ‖ dependent.
Mittelbarkeit, *sf.* посре́дственность; зави́симость *f*	nature médiate; dépendance *f*.	mediate quality; dependence.
Mittel-alter, *sn.* сре́дній во́зрастъ; ‖ сре́дніе вѣка́	un âge moyen; ‖ le moyen-âge.	mid-age; ‖ middle ages.
—**alterlich**, *adj.* средневѣко́вый	moyenagiste, du moyen-âge.	of the middle ages.
—**begriff**, *sm. Log.* втора́я посы́лка	le moyen, moyen terme	medium, middle-term.
—**ding**, *sn.* сре́днее; ‖ ни то ни сё	l'intermédiaire *m*; ‖ chose in-	medium; ‖ something indiffe-
—**fell**, *sn. Anat.* грудна́я перепо́нка	le médiastin [différente *f*	mediastine. [rent
—**finger**, *sm.* сре́дній па́лецъ	le médius, doigt du milieu	the middle-finger.
—**fuß**, *sm. Anat.* плюсна́, плесна́	le métatarse	metatarsus.
—**glied**, *sn. Mathém.* сре́дній членъ; ‖ *Log.* вто-	le terme moyen; ‖ moyen terme.	middle term; ‖ medium.
—**hand**, *sf. Anat.* пясть *f* [рая посы́лка	le métacarpe	metacarpus.
—**ländiſch**, *adj.* средизе́мный	méditerrané	mediterranean.
—**los**, *adj.* безъ средствъ, безъ де́негъ	sans moyens, sans fortune	without means *or* fortune.
—**loſigkeit**, *sf.* бѣдность *f*	le dénûment, l'indigence *f*	poverty.
—**mann**, *sm.* челове́къ сре́дняго сосло́вія	homme de la classe moyenne.	man of the middle class.
—**mäßig**, *adj.* посре́дственный; *adv.* -но	médiocre, modique; -ment	middling, moderate; -ly.
—**mäßigkeit**, *sf.* посре́дственность *f*	la médiocrité, modicité	mediocrity, moderateness.
—**mauer**, *sf.* средостѣніе, о́бщая стѣна	le mur mitoyen	middle-wall.
—**mehl**, *sn.* сѣтная мука́	la seconde farine de gruau	middling sort of flour.
—**punkt**, *sm.* средото́чіе, центръ [же́ніе	le centre, point central	central point, centre.
—**ſatz**, *sm. Gram.* вво́дное *или* сре́днее предло-	incise, proposition incidente *f*.	incidental phrase.
—**ſchlag**, *sm.* сре́дняя поро́да	la moyenne race *ou* espèce	middle kind, middle size.
—**ſtand**, *sm.* сре́днее состоя́ніе *или* сосло́віе	la classe moyenne, le tiers état.	middle class, third estate.
—**ſtimme**, *sf. Mus.* сре́дній го́лосъ, альтъ, тено́ръ	ténor, la haute-contre. [*m*	middle part, tenor.
—**ſtraße**, *sf.* u. -**weg**, *sm.* сре́дняя доро́га; ‖ средина.	chemin du milieu; ‖ juste milieu	middle way; ‖ mean, medium.
—**ſtufe**, *sf.* сре́дняя ступе́нь; ‖ *Gram.* сравни́тельная	marche du milieu *f*; ‖ le compa-	middle step; ‖ comparative.
—**treffen**, *sn.* центръ во́йска [сте́пень	le centre d'une armée. [ratif	centre of an army.
—**tuch**, *sn.* сукно́ сре́дней добро́ты (*или* ширины́).	le drap de moyenne qualité	cloth of a middling quality.
—**wall**, *sm. Fortif.* куртина́	la courtine	curtain.
—**wand**, *sf.* перегоро́дка	la cloison	partition-wall.
—**wort**, *sn. Gram.* причастіе	le participe	participle.
—**zeitwort**, *sn. Gram.* сре́дній глаго́лъ	le verbe neutre *ou* intransitif.	neuter *or* intransitive verb.
—**zuſtand**, *sm.* сре́днее состоя́ніе	l'état *m* de médiocrité	state of mediocrity.
Mittels u. **Mittelſt**, *prép. gén.* посре́дствомъ	moyennant, au moyen de	by means of.
Mittelsmann, *sm.* u. -**perſon**, *sf.* посре́дникъ, -ница	médiateur, -trice.	mediator, -trix.

Mitten, *adv.* въ срединѣ, средй, посредй; 1. (— durch) наскво́зь, пополамъ; 2. (— durch den Wald) пря́мо сквозь лѣсъ; 3. (— im Lesen) въ са́момъ чтеніи, при чтеніи, средй чтенія; 4. (— im Winter) въ са́мой средйнѣ зимы́; 5. (— in's Herz) въ са́мое се́рдце.

Mitternacht, *sf.* по́лночь *f*; ‖ се́веръ.....

Mitternächtig, *adj.* полуно́чный.....

Mitternächtlich, *adj.* полуно́чный; ‖ се́верный...

Mitternachts, *adv.* въ по́лночь.....

Mitternacht-stunde u. **-zeit**, *sf.* по́лночь *f*.....

—wärts, *adv.* на по́лночь, на се́веръ.....

Mittfasten, *s. pl.* средня́ поста́, перело́мъ поста́.

Mitthäter, -in, *s.* сообщникъ,-ница.....

Mittheilbar, *adj.* сообща́емый.....

Mittheilbarkeit, *sf.* сообща́емость *f*.....

Mit-theilen, *va.* сообща́ть, повѣдать; ‖ (dem Armen eine Gabe —) подава́ть ни́щему ми́лостыню.

sich —, *vr.* сообща́ться, переходи́ть на *что*; ‖ (einem) откры́ть та́йну *или* се́рдце *кому́*.

Mittheilsam u. **-theilend**, *adj.* сообща́тельный..

Mittheilsamkeit, *sf.* сообща́тельность *f*.....

Mittheilung, *sf.*2. сообще́ніе; ‖ вѣсть *f*.....

Mit-thun, *va. irr.* дѣлать вмѣстѣ съ *кѣмъ*.....

Mittler, -in, *s.* посре́дникъ, ходата́й, -ница.....

Mittler-amt, *sn.* посре́дничество, ходата́йство...

—tod, *sm.* грѣхочисти́тельная смерть (*Iucýca*)..

—weile, -zeit, *adv. см.* **Mittel**, *adj.*

Mittwoch, *sm.*I.1. u. **-woche**, *sf.*2. среда́, середа́...

Mittwochs, *adv.* въ среду́, по середа́мъ.....

Mitunter, *adv.* иногда́.....

Miturſache, *sf.*2. та́кже причи́на.....[ступле́нія

Mitverbrecher, -in, *s.* сообщникъ (-ница) въ пре-

Mitverſchworne, *sc.* соучастникъ въ заговорѣ...

Mitwelt, *sf.* совреме́нное поколѣніе.....

Mit-werben, Mitwerber, *см.* **Mitbewerben** *u*

Mit-wirken, *vn.* содѣйствовать, споспѣшествовать.

Mitwirker, -in, *s.* содѣйствователь,-ница.....

Mitwirkung, *sf.* содѣйствіе.....

Mit-wiſſen, *vn.* (um etwas) та́кже увѣдомля́ться о *чёмъ*; ‖ *sn.*I. свѣдѣніе, увѣдомле́ніе; ‖ (ohne mein —) безъ моего́ вѣдома.

Mitwiſſer, -in, *s.* соучастникъ (-ница) въ та́йнѣ.

Mit-wollen, *vn. irr.* хотѣть итти́ *или* ѣхать съ *кѣмъ*.

Mit-zählen, *va.* причисли́ть къ *чему́*; ‖ *vn.* u *va.* счита́ть вмѣстѣ съ *кѣмъ*, помога́ть *кому́* счита́ть.

Mitzeit, *sf.* совреме́нность *f*; ‖ совреме́нники *m*....

Mit-ziehen, *va. irr.* тащи́ть вмѣстѣ съ други́ми; ‖ *vn.* (ſeyn) переселя́ться вмѣстѣ съ *кѣмъ*.

Mixtúr, *sf.*2. *Pharm.* микстýра.....

Möbel, *sn.*I.2. ме́бель *f*; *adj.* ме́бельный.....

Mobiliár, *sn.*I. движимое имѣніе, ме́бель *f*. [нія

Mobiliár-erbe, *sm.* насле́дникъ движимаго имѣ-

—ſteuer, *sf.* нало́гъ на дома́шнюю у́тварь.....

—vermögen, *sn.* движимое имѣніе.....

Mobilien, *s. pl.* ме́бель *f*, дома́шняя у́тварь.....

Möbliren, *va.* меблѝровать, снабжа́ть ме́белью..

Möblirung, *sf.* меблѝро́вка.....

au milieu, dans le milieu; 1. à travers, par le milieu; 2. droit à travers la forêt; 3. au milieu de la lecture; 4. au cœur *ou* au plus fort de l'hiver; 5. droit au cœur.

in the middle *or* midst of; 1. through the midst; 2. straight through the woods; 3. in the middle of the reading; 4. in the middle of winter; 5. just to the heart.

le minuit; ‖ nord, septentrion.

midnight; ‖ north, septentrion.

de minuit, qui a lieu à minuit.

done at midnight.

de minuit; ‖ septentrional...

of midnight; ‖ northern.

à minuit, vers le minuit.....

at midnight.

le minuit, l'heure *f* de minuit.

midnight hour, midnight.

vers le nord, du côté du nord.

northward, northwards.

la mi-carême.....

mid-lent.

le *ou* la complice.....

accessory, accomplice.

communicable.....

communicable.

la communicabilité.....

communicability.

communiquer, faire part; ‖ faire l'aumône à un pauvre.

to communicate, impart; ‖ to give alms to a poor man.

se communiquer, s'imprimer à; ‖ se communiquer, s'épancher

to be communicated to; ‖ to disclose one's heart.

communicatif.....

communicative.

le caractère communicatif...

communicativeness.

la communication; ‖ nouvelle.

communication; ‖ notice.

faire avec un autre.....[*m* médiateur,-trice; intercesseur

to do with another, join in.

office *m* de médiateur, média-

mediator, -trix; intercessor.

la mort expiatoire....[tion *f*

mediatory office, mediation.

expiatory death (*of J. C.*).

le mercredi.....

wednesday.

le mercredi, les mercredis...

on wednesdays.

de temps en temps....[daire

sometimes, at times.

la cause accessoire *ou* secon-

concurring cause.

le *ou* la complice d'un crime.

accomplice in a crime.

le conjuré.....

fellow conspirator.

les contemporains *m*.....

our contemporaries.

Mitbewerber.

coopérer, concourir à.....

to cooperate, concur in.

coopérateur, -trice.....

cooperator, coagent.

la coopération, le concours...

cooperation, concurrence.

être aussi informé de; ‖ la connaissance, participation; ‖ à mon insu.....[fidence

to be privy to, be also informed of; ‖ the privity; ‖ unknown to me.

personne qui est dans la confidence

one initiated into a secret.

vouloir aller *ou* partir avec..

to wish to go along with.

comprendre dans le nombre; ‖ aider à compter. [porains

to include in the account; ‖ to assist in counting. [raries

le temps présent; ‖ nos contemporains

present time; ‖ our contempo-

tirer avec les autres, entraîner; ‖ aller avec, partir avec.

to draw *or* pull along with; ‖ to go in company with.

la mixture, potion.....

mixture, draught.

le meuble.....

piece of furniture, furniture.

le mobilier, les meubles *m*...

household furniture.

l'héritier mobilier *m*.....

heir of personal property.

l'imposition mobiliaire *f*.....

taxe on movables.

les biens mobiliers *m*.....

movables *pl.*

les meubles *m*, le mobilier...

furniture, personal estate.

meubler, garnir de meubles..

to furnish, provide with furni-

action de meubler *f*.....

furnishing. [ture

Móde, *sf.*2. мóда; *adj.* мóдный; ‖ (nach der —) по мóдѣ; ‖ (das iſt ſo ſeine —) э́то его́ обыкновéніе.
Móde-artikel, *sm.* u. **-waare,** *sf.* мóдный товáръ.
—handel, *sm.* торгъ мóдными товáрами. [вáрами
—händler, *sm.* торгýющій (-щая) мóдными то-
—handlung, *sf.* u. **-laden,** *sm.* мóдный магази́нъ.
—narr,-ärrin, *s.* франтъ,-тúха; щеголь,-лúха.
—ſucht, *sf.* страсть *f* подражáть мóдамъ.
—ſüchtig, *adj.* любящій мóдничать.
Módel, *sm. u sn.*I. *Archit.* мѣра, мóдуль *m.*
Módell, *sn.*I.1. моде́ль *f*; ‖ узóръ. [вáть
Modelliren, *va.* дѣлать моде́ль *или* фóрму, формо-
Modellirer u. **-dëllmacher,** *sm.* моде́льщикъ.
Módeln, *va.* моделúровать, формовáть; ‖ набивáть, наводúть развóды (*на тканú*); ‖ *fig.* (nach ſeinem Sinn —) образовáть по своéму умý.
Móder, *sm.*I. тúна, илъ; ‖ тлѣнъ,гниль *f.*
Móder-duft u. **-geruch,** *sm.* зáпахъ тлѣнія.
—ente, *sf. nmüga,* моря́нка.
—erde, *sf.* гнилáя земля́.
Móderig, *adj.* иловáтый; ‖ гніющій, гнилóй.
Módern, *vn.* (ſeyn) тлѣть, гнить.
Módern, *adj.* новéйшій, по новéйшей мóдѣ.
Moderniſiren, *va.* передѣлывать на нóвый ладъ.
Modéſten, *s. pl.* панталóны *m. pl.*
Modificiren, *va.* измѣня́ть, опредѣля́ть.
Módiſch, *adj.* мóдный, по мóдѣ.
Modiſtin, *sf.*2. модúстка.
Moduliren, *va. Mus.* дѣлать нереля́вы, модули́ровать; ‖ *sn.*I. (u. Modulation, *sf.*2.) переля́въ гóлоса.
Módus, *sm. Gram.* (*pl.* -di) наклоне́ніе.
Mögen, *vn. irr.* мочь; ‖ хотѣть.
er mag es thun, пусть онъ дѣлаетъ.
er mag ihn nicht, онъ его́ терпѣть не мóжетъ.
es mag ſeyn, пусть бýдетъ такъ ‖ мóжетъ быть.
ich möchte wohl wiſſen, мнѣ хотѣлось бы знать.
ich mag nicht, не хочý. [рúтъ что хóчетъ
mag er ſagen was er will, пусть онъ гово-
möchte er bald ſeyn, éсли бъ скорѣе пришёлъ.
Möglich, *adj.* возмóжный, стáточный, сбы́точный; ‖ (ſein -ichſtes thun) употребля́ть всѣ стараніа.
es iſt —, мóжетъ быть.
es war mir nicht —, мнѣ нельзя́ бы́ло.
ſuche es — zu machen, постарáйся э́то сдѣлать.
Möglichenfalls, *adv.* въ слýчаѣ что.
Möglichkeit, *sf.*2. возмóжность, стáточность *f.*
das iſt die —, э́то возмóжно.
Möglichſt, *adv.* скóлько возмóжно.
Mohn, *sm.*I.1. *pacténie,* макъ; *adj.* мáковый.
Mohn-kopf, *sm.* мáковая голóвка.
—öl, *sn.* мáковое мáсло.
—ſaft, *sm.* мáковый сокъ; ‖ опіумъ, опій.
—ſamen, *sm.* мáковое сѣмя. [лотá
—ſäure, *sf. Chim.* мекóнная *или* мáковая кис-
Mohr, *sm.*I. óбезь *f* (*тканъ*); *adj.* обезья́нный; ‖ *sm.*2. **-in,** *sf.*2. негръ,-ритáнка; арáпъ,-пка.
Móhrband, *sn.* волнúстая лéнта.
Möhre u. **Möhrrübe,** *sf.*2. *pacténie,* морко́вь *f.*

la mode; ‖ d'après la mode; ‖ c'est sa coutume, c'est sa mode. [nière
un article de mode.
le commerce de modes.
marchand (-ande) de modes.
le magasin de modes.
un *ou* une esclave de la mode.
la passion des modes.
passionné pour les modes.
le module.
le modèle; ‖ le dessin, patron.
modeler, former. [dèles
le faiseur de moules *ou* de moformer, modeler; ‖ façonner (*une étoffe*); ‖ façonner, accommoder à son goût.
la bourbe, vase; ‖ pourriture.
l'odeur *f* de pourri.
la grande macreuse (*oiseau*).
une terre pourrie *ou* putréfiée.
bourbeux; ‖ pourri, putréfié.
se putréfier, pourrir.
moderne, actuel.
moderniser, donner un air mole pantalon. [derne
modifier.
fashionable, à la mode. [des
la modiste, marchande de momoduler (*un air*); ‖ action de moduler; la modulation.
le mode.
pouvoir; ‖ vouloir.
qu'il le fasse (s'il le veut).
il ne peut le souffrir.
soit! ‖ peut-être.
je voudrais bien savoir.
je ne veux pas.
quoi qu'il en dise, il a beau dire.
puisse-t-il arriver bientôt!
possible, faisable, praticable; ‖ faire tout son possible.
c'est possible, cela se peut.
il ne m'était pas possible.
essaie de le faire.
dans le cas où.
la possibilité.
cela est possible.
autant qu'il est possible.
le pavot.
la tête de pavot.
l'huile *f* de pavot.
le jus de pavot; ‖ l'opium *m.*
la graine de pavot.
l'acide méconique *m.*
la moire de soie (*étoffe*); ‖ un *ou* une More; nègre,-resse.
le ruban moiré.
la carotte (*plante*).

fashion, mode; ‖ according the fashion; ‖ it is his habit.
fancy article, fancy goods.
millinery-trade.
man-milliner; milliner.
millinery-shop. [fop
fashion-monger; fashionable
mania for new fashions.
fashion-mongering.
module.
model; ‖ pattern, sampler.
to mould, model.
maker of moulds *or* models.
to mould, model; ‖ to figure (*a stuff*); ‖ to fashion *or* mould to one's ways.
mud; ‖ mould, rottennes.
musty smell.
velvet duck, black duck.
putrified *or* rotten earth.
muddy; ‖ mouldy, rotten.
to moulder, rot, putrefy.
modern.
to modernize.
inexpressibles *pl.*
to modify.
fashionable, modish.
milliner.
to modulate (*an air*); ‖ modulating, modulation.
mood.
to be able; ‖ to wish, desire.
he may do it.
he don't like him.
let it be so! ‖ it may be.
I should like to know.
I will not, I won't.
let him say what he will.
may he soon be back!
possible, feasible, practicable ‖ to do all one can.
it is possible.
it was not possible for me.
try to do it.
if it is possible that.
possibility, probability.
it is possible.
as much as possible, utmost.
poppy.
poppy-head.
poppy-oil.
poppy-juice; ‖ opium.
poppy-seed.
meconic acid.
watered silk; ‖ Moor; negro *or* negress.
watered riband.
carrot (*a plant*).

Móhren-grau, *adj.* сѣрый вирóчернь	gris de more. [vecé de more	raven grey.
—kopf, *sm.* вороноча́лая лóшадь	le cheval cap de more *ou* ca-	moor's head (*a horse*)
Móhren-saft, *sm. Pharm.* морко́вный сиро́пъ	le sirop de carotte	sirup of carrot.
—samen, *sm.* морко́вное сѣмя	la semence de carotte	carrot-seed.
Móhrisch, *adj.* не́грскій, арáпскій	moresque, nègre	moorish, moresque.
Mólch, *sm.* I. 1. салама́ндра, чёрная я̈щерица	la salamandre	salamander.
Mólde, *sf. см.* Mulde. ‖ Molm, *sm. см.* Mulm.		
Mólken, *sf. pl.* сы́воротка; *adj.* сы́вороточный	le petit-lait, lait clair	whey.
Mólken-cur, *sf.* лече́ніе сы́вороткою; ‖ (die — gebrauchen) лечúться сы́вороткою.	le traitement par le petit-lait; ‖ prendre du lait clair.	use of whey, cure by the use of whey; ‖ to drink whey.
—dieb, *sm.* бѣлая бáбочка	le papillon blanc	white butterfly.
Mólkicht, *adj.* похóжій на сы́воротку	qui ressemble au petit-lait	resembling whey.
Mólkig, *adj.* сы́вороточный	de petit-lait, séreux	containing whey, wheyyish.
Moll, *sn.* I. *Mus.* моль *m*, мино́ръ, мино́рный монъ	le mode mineur	minor mode.
Mollúske, *sf.* 2. *H. nat.* моллю́скъ, слизня́къ	le mollusque	mollusk, shell-fish.
Mólo, *sm.* I. (*pl.* -lōs) молъ	le môle	mole, pier, jetty-head.
Móltebeere u. -terbeere, *sf.* 2. моро́шка	la mûre jaune	cloud-berry, knot-berry.
Moment, *sm.* I. 1. мгновéніе, мигъ	le moment, instant	moment, instant.
Momentán, *adj.* мгновéнный [-а́рыня	momentané, instantané	momentaneous, momentary.
Monárch, *sm.* II. 2. -in, *sf.* монáрхъ, -хиня; госудáрь,	monarque; souveraine, -aine	monarch, sovereign.
Monarchie, *sf.* 2. единодержáвіе; ‖ госудáрство	monarchie *f*; ‖ état monarchi-	monarchy; ‖ monarchical state.
Monárchisch, *adj.* монархúческій	monarchique [que *m*	monarchic, monarchical.
Mónat, *sm.* I. 1. мѣсяцъ; ‖ -natlich, мѣсячный	le mois; ‖ de mois, mensuel	month, moon; ‖ monthly.
—lang, *adj.* для̈щійся цѣлый мѣсяцъ *или* цѣ-	durant un *ou* plusieurs mois	during one month *or* several
—weise, *adv.* кáждый мѣсяцъ [лые мѣсяцы	par mois, chaque mois	by the month. [months
Mónatlich, *adj.* ежемѣсячный; *adv.* -но	mensuel; chaque mois	monthly; every month.
Mónats-frist, *sf.* срокъ на мѣсяцъ; теченіе мѣ-	le délai *ou* terme d'un mois; ‖	term *or* respite of a month; ‖
сяца; ‖ (in —) въ теченіе мѣсяца	dans l'espace d'un mois	in the space of a month.
—rose, *sf.* мѣсячная рóза	le rosier Bengale	monthly rose.
—schrift, *sf.* ежемѣсячное изда́ніе	le recueil mensuel	monthly journal *or* magazine.
—zeit, *sf. Méd.* мѣсячное	les menstrues, règles *f*	menses, catamenia *pl.*
Mönch, *sm.* I. 1. монáхъ, черне́цъ; ‖ (*см.* Mönchsbogen)	le moine, religieux	monk, friar.
Mönchisch, *adj.* монáшескій [листъ	monacal, monastique	monkish, monachal.
Mönchs-bogen, *sm. Typ.* невѣрно отпечáтанный	une feuille mal imprimée	an imperfectly printed sheet.
—kappe, *sf.* клобу́къ, ку́куль *m*	le capuce, capuchon	monk's hood, friar's cowl.
—kloster, *sn.* мужско́й монасты́рь	le monastère, couvent d'hom-	cloister for monks.
—kutte, *sf.* монáшеская рясá	le froc, habit monacal [mes	frock.
—leben, *sn.* монáшеская жизнь	la vie monacale *ou* monastique	monastic life.
—schlag, *sm. Typ.* блѣдныя и нейсныя мѣста въ	une feinte	a friar.
—schrift, *sf.* готúческій почéркъ [печáти	l'écriture gothique *f*	gothic letters.
—wesen u. Mönchthum, *sn.* монáшество	le monachisme	monachism, monastic life.
Mond, *sm.* I. 1. мѣсяцъ, луна́; 1. спу́тникъ (*планéты*); 2. (der — nimmt ab) мѣсяцъ умаля́ется; 3. (der — nimmt zu) мѣсяцъ прибавля́ется	la lune; 1. le satellite (*de planète*); 2. la lune est en décours; 3. la lune est dans son crois-	moon; 1. satellite; 2. the moon wanes; 3. the moon is on the crescent.
Mónd-bahn, *sf.* путь *m* луны́, лу́нная орбúта	l'orbite *f* de la lune [sant	moon's orbit.
—beschreibung, *sf. Astron.* описáніе луны́ [луны	la sélénographie	selenography.
—blind u. -äugig, *adj.* подверженный влія́нію	lunatique (*des chevaux*)	moon-blind, moon-eyed.
Mónden-blick u. Mónds-blick, *sm.* про́блескъ луны́	le rayon de lune	ray of the moon.
—glanz u. Móndglanz, *sm.* блескъ луны́	la lueur de la lune	glimmering of the moon.
—jahr u. Móndjahr, *sn.* лу́нный годъ	l'année lunaire *f*	lunar year.
—monat, *sm.* лу́нный мѣсяцъ	le mois lunaire *ou* synodique	lunar month.
—uhr u. Mónduhr, *sf.* лу́нные часы́	le cadran lunaire	lunar dial.
Mónd-finsterniß, *sf.* лу́нное затмѣніе	l'éclipse *f* de lune	eclipse of the moon.
—flecken, *sm. Astron.* пятно́ на лунѣ	la macule, tache de la lune	macula. [crescent
—förmig, *adj.* на подóбіе луны́, лунообрáзный	en forme de croissant	moon-shaped, in the form of a
—hell, *adj.* мѣсячный, лу́нный	éclairé par la lune	moon-lighted, moon-shiny.
—kalb u. Mónkalb, *sn. Méd.* занóсъ, мясно́й на-	la môle	moon-calf, mole.
—karte, *sf.* лу́нная кáрта [ростъ	la carte sélénographique	selenographical map.

Mónd-licht, *sn.* u. **-ſchein**, *sm.* лу́нный свѣтъ.... le clair de lune..... moon-light, moon-shine.
—lauf, *sm.* теченіе луны, лу́нное теченіе..... le cours de la lune..... the course of the moon.
—los, *adj.* безлу́нный..... sans lune, sombre, obscur... moonless.
—milch, *sf. Miner.* го́рное молоко́..... le lait de lune *ou* de montagne. milk of the mon, lac lunæ.
—phaſe u. **-geſtalt**, *sf.* лу́нная фа́за..... la phase de la lune..... phase of the moon.
—ſcheibe, *sf.* дискъ луны, лу́нный кругъ..... le disque de la lune..... disk of the moon.
—ſichel, *sf.* серпъ луны..... le croissant..... crescent.
—ſtrahl, *sm.* мѣ́сячный *или* лу́нный лучъ..... le rayon lunaire..... moon-beam.
—ſucht, *sf.* лунати́змъ, снобродство..... le somnambulisme..... lunacy, somnambulism.
—ſüchtig, *adj.* лунати́ческій;‖(der -ge) лунати́къ. lunatique; ‖ le somnambule. lunatic; ‖ a somnambulist.
—viertel u. **Mónds viertel**, *sn.* че́тверть *f* луны. le quartier de la lune..... quarter of the moon.
—wechſel, *sm.* перемѣ́на луны *или* мѣ́сяца..... le changement de lune, la lu- periodic change of the moon,
—zirkel, *sm. Astr.* лу́нный кругъ..... le cycle lunaire.....[naison lunar cycle. [lunation
Mónkalb, *sn. Méd. см.* **Mondkalb**.
Monéten, *sf. pl. fam.* де́ньги *f. pl*..... l'argent *m*, le numéraire .... money.
Monſtránz, *sf.* 2. дарonóсица, ковче́гъ..... le soleil, ostensoir *m*..... monstrance.
Monſtrös, *adj.* уро́дливый, чудо́вищный; *adv.* -но. monstrueux; -eusement..... monstrous; -ly.
Monſtroſität, *sf.* уро́дливость, чудо́вищность *f*.. la monstruosité..... monstrosity, monstrousness.
Mónſtrum, *sn.* (*pl.* -ſtra) уро́дъ, чудо́вище..... le monstre, prodige..... monster, prodigy.
Móntag, *sm.* I. 1. понеде́льникъ; 1. (der blaue —) чи́стый понеде́льникъ; ‖ шаба́шъ; 2. (blauen — machen) понеде́льничать, не рабо́тать. le lundi; 1. le lundi gras; ‖ le lundi chômé; 3. faire *ou* fêter le lundi. monday; 1. shrove monday; ‖ saint monday; 2. to make a St monday.
Móntäglich, *adj. adv.* въ ка́ждый понеде́льникъ.. qui arrive chaque lundi..... being every monday.
Móntags, *adv.* по понеде́льникамъ. [лошадьмй le lundi, les lundis..... on a monday, every monday.
Montiren, *va. Milit.* обмундирова́ть; ‖ снабжа́ть equiper;‖monter (*un cavalier*). to equip; ‖ to mount.
Montirung, *sf.* обмундиро́вка; снабже́ніе лошадь- l'équipement *m*..... equiping; mounting.
Montúr, *sf.* 2. мундиръ.....[мй l'uniforme *m*..... regimentals *pl*, uniform.
Monumént, *sn.* I. 1. монуме́нтъ, па́мятникъ..... le monument..... monument.
Moor, *sn.* I. боло́то, ту́ндра, топь *f*..... le marais, marécage..... moor, fen, bog.
Móor-beere u. **Móosbeere**, *sf.* клю́ква..... la canneberge, le coussinet.. moss-berry, cranberry.
—boden u. **-grund**, *sm.* боло́тистая по́чва.... le sol marécageux..... marshy soil, moory ground.
—gegend, *sf.* u. **-land**, *sn.* боло́тистое мѣ́сто... la contrée marécageuse..... marshy land.
—hirſe, *sf. pacménie*, индѣ́йское про́со..... le sorgho (*plante*)..... Indian millet.
—ſchnepfe, *sf. птица*, боло́тный кули́къ..... la bécassine (*oiseau*)..... snipe.
—waſſer, *sn.* боло́тная вода́..... l'eau *f* de marais..... marshy water.
Móorig, *adj.* боло́тистый..... marécageux..... marshy, swampy.
Moos, *sn.* I. 1. мохъ; ‖ I. 3. ö. (*pl.* Möſer, *см.* **Moor**). la mousse..... moss.
Móos-beere, *см.* **Moorbeere**. ‖ **Móosblühn**, *см.* **Birkhuhn**. ‖ **Móosveilchen**, *см.* **Schneeglöckchen**.
—flechte, *sf. pacménie*, лиша́й..... le lichen..... lichen, liver-wort.
—roſe, *sf.* мши́стая ро́за..... la rose mousseuse *ou* moussue. moss-rose.
—ſchwamm, *sm.* мохови́къ..... le mousseron..... moss-mushroom.
Móosicht, *adj.* похо́жій на мохъ..... qui ressemble à la mousse... moss-like.
Móoſig, *adj.* обро́сшій мхомъ, мши́стый..... couvert de mousse, moussu.. overgrown with moss, mossy.
Mops, *sm.* I. 1. ö. *dim.* Möpschen, мо́ська, мопсъ.... le doguin, carlin..... pug-dog, Dutch mastiff.
Mópſen, *va.* дура́чить, дразни́ть..... agacer, irriter, mystifier.... to tease, mock.
Mópſig, *adj.* похо́жій на мо́ську; ‖ капри́зный.... tenant du doguin; ‖ capricieux. pug-dog like; ‖ peevish.
Mópsnaſe, *sf.* вздёрнутый носъ, покля́тый носъ. le nez camus..... flat nose.
Morál, *sf.* нравоуче́ніе, мора́ль *f*..... la morale..... ethics, morals *pl*.
Morāliſch, *adj.* нравоучи́тельный, нра́вственный; *adv.* moral; -alement..... moral; -ly.
Moraliſiren, *vn.* дава́ть наставле́нія *кому*.... [-но moraliser..... to moralize.
Moraliſt, *sm.* II. 2. нравоучи́тель *m*, морали́стъ.... le moraliste..... moralist, moral writer.
Moralität, *sf.* нра́вственность *f*, добронра́віе..... la moralité, morale..... morality, morals *pl*.
Moráſt, *sm.* I. 1. ä. боло́то, топь *f*, трясина..... le marais, marécage..... morass, bog, marsh, moor.
Moráſtig, *adj.* боло́тистый, то́пкій..... marécageux..... boggy, marshy, moory.
Mörbraten, *sm. см.* **Lendenbraten**.
Mórchel, *sf.* 2. сморчёкъ..... la morille (*champignon*)..... a moril.
Mord, *sm.* I. 1. уби́йство, уби́еніе; ‖ (— und Tod- ſchlag) смертоуби́йство, душегу́бство. le meurtre; ‖ le meurtre, homicide, assassinat. murder; ‖ murder, homicide, man-slaughter.

Mórd-anſchlag, *sm.* покушéніе на убíйство	l'attentat *m* à la vie	attempt upon the life.
—axt, *sf.* u. -beil, *sn.* смертоно́сная сѣкíра	la hache homicide	murderous axe.
—begierde u. -gier, *sf.* кровожáдность *f*	la soif du sang	thirst of blood.
—begierig u. -gierig, *adj.* кровожáдный	altéré de sang, sanguinaire	blood-thirsty, sanguinary.
—brand, *sm.* u. -brennerei, *sf.* зажигáтельство	le crime d'incendiaire	arson, fire-raising.
—brenner,-in, *s.* зажигáтель,-ница	un *ou* une incendiaire	an incendiary.
—brenneriſch, *adj.* зажигáтельскій	incendiaire	incendiary.
—geſchichte, *sf.* пóвѣсть *f* объ убíйствѣ	le récit d'un meurtre	tale of a murder.
—geſchrei, *sn.* призывáніе на пóмощь; караýлъ! разбóй! ‖ ужáсный крикъ	le cri à l'assassin, cri au meurtre; ‖ les cris affreux *m*	cry of murder, yell; ‖ roar, horrible cry.
—gewehr, *sn.* u. -waffe, *sf.* смертоно́сное орýжіе	l'arme meurtrière *f*	murderous weapon.
—keller, *sm.* u. -grube, *sf. Fortif.* каземáта	la casemate	casemate.
—luſt u. -ſucht, *sf.* кровожáдность *f*	la soif du carnage	thirst of blood.
—ſtahl, *sm.* смертоно́сная сталь	le fer homicide	murderous steel.
—that, *sf.* убíйство, смертоубíйство	le meurtre, homicide	murder, act of murder.
—weg, *sm.* непроходíмая дорóга	chemin affreux *ou* détestable *m*	an impracticable way.
Mórden, *va.* убивáть, умерщвлять; ‖ *vn.* совершáть смертоубíйство, душегýбствовать	tuer, assassiner, massacrer; ‖ commettre un meurtre	to murder, slaughter; ‖ to commit murder.
Mórder,-in, *s.* убíйца *m. f*	meurtrier,-ère; assassin,-ine	murderer, -deress.
Mórder-grube u. -hóhle, *sf.* притóнъ разбóйни-	le repaire de brigands, coupe-	den of murderers, cut-throat
—hand, *sf.* рукá убíйцы [ческій	la main d'un assassin. [gorge	hand of a murderer. [place
Mórderiſch, *adj.* убíйственный; ‖ кровопролúтный	meurtrier,homicide; ‖ sanglant.	murderous; ‖ sanguinary.
Mórderlich, *adj.* ужáсный; *adv.* -но	affreux, horrible; -ment	excessive, horrible; -bly.
Mórdio, *interj. см.* Zetermordio. ‖ Morélle, *sf.*	*см.* Morelle. [che	
Morganátiſch, *adj.* морганатúческій (*о брáкѣ*)	morganatique, de la main gauche	morganatic, left-handed.
Mórgen, *sm.* I. ýтро; 1. востóкъ, остъ; 2. десятúна (*земéльная мѣра*); 3. *adv.* зáвтра; 4. (am früḥen —) рáно ýтромъ, чуть свѣтъ; 5. (geſtern —) вчерá ýтромъ; 6. (heute —) сегóдня ýтромъ; 7. (einen guten — bieten) здорóваться *кому́*	le matin, la matinée; 1. orient, levant *m*; 2. un arpent; 3. demain; 4. de grand matin; 5. hier matin; 6. ce matin; 7. souhaiter le bon jour à	morning; 1. orient, east; 2. an acre; 3. to morrow; 4. early in the morning; 5. yesterday morning; 6. this morning; 7. to wish good morning.
der — bricht an, разсвѣтáетъ	le jour commence à poindre	it begins to dawn.
guten —, здрáвствуй! здрáвствуйте!	bon jour!	good morning! good morrow!
Mórgen-andacht, *sf.* ýтренняя молúтва	les dévotions *f* du matin	morning-devotion.
—blatt, *sn.* u. -zeitung, *sf.* ýтренняя газéта	le journal du matin	morning-paper.
—brod, *sn.* зáвтракъ	le déjeuner	breakfast.
—dämmerung, *sf.* разсвѣтъ	point du jour *m*, aube du jour *f*	day-break, dawn.
—gabe, *sf.* ýтренній подáрокъ	présent *m* le lendemain de la	morning-present (*of the bri-*
—gebet, *sn.* u. -ſegen, *sm.* ýтренная молúтва	la prière du matin [noce	morning-prayer. [*degroom*)
—gegend, *sf.* востóкъ; ‖ востóчная странá	l'orient *m*; ‖ contrée orientale *f*	east; ‖ eastern region.
—gruß, *sm.* ýтренній привѣтъ	le salut du matin, bon jour	morning-salute.
—himmel, *sm.* ýтреннее *или* востóчное нéбо	le ciel du matin *ou* de l'orient	morning *or* oriental sky.
—land, *sn.* востóкъ, Левáнта, Азія	l'orient *m*, le Levant, l'Asie *f*	levant, eastern country, Asia.
—länder,-in, *s.* жúтель востóчныхъ странъ	habitant *m* des pays orientaux	inhabitant of the east.
—ländiſch, *adj.* востóчный	oriental, de l'orient	eastern, oriental.
—roth, *sn.* u. -röthe, *sf.* ýтренняя зарá	l'aurore *f*	aurora, dawn.
—ruhe, *sf.* u. -ſchlaf, *sm.* ýтренній сонъ	le sommeil du matin	morning-sleep.
—ſeite, *sf.* востóчная сторонá	le côté de l'orient	eastern side.
—ſtändchen, *sn.* ýтренняя мýзыка	l'aubade *f*	morning-serenade.
—ſtern, *sm.* ýтренняя звѣздá, денни́ца	l'étoile du matin, Vénus *f*	morning-star, Venus.
—ſtunde, *sf.* ýтренній часъ	l'heure *f* du matin	morning-hour.
—thau, *sm.* ýтренняя росá	la rosée du matin	morning-dew.
—wache, *sf. Milit.* ýтренняя заря́, пробýдокъ	la diane [rient	the reveille.
—wärts, *adv.* къ востóку, на востóкъ	vers l'orient, du côté de l'o-	eastwards.
—wind, *sm.* востóчный *или* ýтренній вѣтеръ	le vent d'est *ou* du matin	morning wind, east-wind.
—zeit, *sf.* ýтреннее врéмя	la matinée [main	morning-time.
Mórgend, *adj.* зáвтрашній; ‖ (-den Tages) зáвтра;	de demain; ‖ demain; le lende-	of to-morrow; ‖ to-morrow.
Mórgendlich, *adj.* ýтренній. [зáвтрашняго дня	du matin, matinal	of the morning, matinal.
Mórgens, *adv.* ýтромъ, по утрý	le matin, au matin	in the morning.

Morós, *adj.* пасмурный, брюзгливый.....
Morosität, *sf.* пасмурность, брюзгливость *f*.....
Mórphium, *sn.*I. *Chim.* морфинъ.....
Morſch, *adj.* рухлый; || гнилой.....
Mórſchheit, *sf.* рухлость; || гнилость *f*.....
Morſélle, *sf.*2. *Pharm.* лепёшка, сосу́лька.....
Mörſer, *sm.*I. и́готь *f*, ступка; || *Artill.* мортира...
Mörſer-block, *sm.* мортирный лафетъ.....
—**keule**, *sf.* пестъ.....
Mortalität, *sf.* смертность *f*.....
Mörtel, *sm.*I. известковый растворъ.....
Mörtel-arbeit, *sf.* штукату́рка, штукату́рная ра-
—**kelle**, *sf.* лопа́точка (*у каменщика*).....[бота
—**knecht** u. **-träger**, *sm.* ношакъ.....
—**krücke** u. **-haue**, *sf.* гребо́къ.....[нымъ
Mortificiren, *va. Com.* объявля́ть недѣйствитель-
Mos, **Móſelbeere**, *см.* **Moos** *и* **Moosbeere**. ||
Moſaik, *sf.* моза́ика; || **-aiſch**, *adj.* мозаи́ческій....
Moſchée, *sf.*2. мечеть *f*.....
Móſchus, *sm.* му́скусъ; *adj.* му́скусовый.....
Móſchusthier, *sn.* выхухоль *m*.....
Moskovade (**-sade**), *sf.*2. са́харный песо́къ.....
Móslem, *sm.*I. (*pl.* **-lemim**) мусульма́нинъ.....
Moſt, *sm.*I. 1. виногра́дный мустъ *или* морсъ.....
Móſteln u. **-ſten**, *vn.* дава́ть виногра́дъ.....
Móſtrich u. **Möſtrich**, *sm.*I. сла́дкая горчи́ца.....
Motión, *sf.* движе́ніе; || предложе́ніе; || *Gram.* из-
мѣне́ніе оконча́нія по рода́мъ.
Motiv, *sn.*I. 1. побудительная причи́на.....
Motiviren, *va.* приводи́ть причи́ны *чего*.....
Mótte, *sf.*2. моль *f*.....
Mótten-fraß, *sm.* молето́чина.....
—**fräßig**, *adj.* изъѣденный мо́лью.....
Mótto, *sn.*I. (*pl.* **-tos**) эпигра́фъ; || девизъ.....
Mouſſiren (*му-*), *vn.* пѣниться, шипѣть (*о винѣ*).
Movíren, *va. Gram.* измѣня́ть оконча́ніе по рода́мъ.
Móxa, *sf. Méd.* мо́кса, прижига́ніе хлопча́тою бума́-
Muck u. **Mucks**, *sm.*I. 1. сла́бый звукъ.....[гою
Mücke, *sf.*2. капри́зъ, норовъ.....
Mücke, *sf.*2. *dim.* **Mückchen**, кома́ръ; || му́ха.....
Mücken u. **-cken**, *vn.* пи́кнуть; || брюзжа́ть.....
Mücken-flor, *sm.* завѣса отъ кома́ровъ.....
—**garn**, *sn.* сѣтка отъ мухъ.....
—**ſtich**, *sm.* ужа́леніе кома́ра.....
Mücker, **-in**, *s.* капри́зный человѣкъ.....
Mückiſch, *adj.* капри́зный, брюзгли́вый.....
Müde, *adj.* уста́лый, утомлённый; 1. (einer Sache
— **ſeyn**) скуча́ть, соску́чиваться *чѣмъ*; 2. (—
werden) устава́ть, утомля́ться; 3. (**ſich** — **laufen**)
набѣга́ться, уста́ть отъ бѣганія.
Müdigkeit, *sf.* уста́лость *f*, утомлёніе.....
Muff, *sm.*I. 1. (*pl.* **Müffe** u. **Muffen**) *dim.* **Müffchen**,
му́фта; || плѣсень, за́дхлость *f*.
Müffel, *sm.*I. соба́ка съ висячими и то́лстыми
гу́бами; || *fig.* морда́; || *sf.*2. *Chim.* му́фель *m*.
Müffelthier, *sn.*I. 1. дикій бара́нъ.....
Müffen u. **Müffen**, *vn.* быть за́дхлымъ.....
Müffig u. **Müffig**, *adj.* за́дхлый.....

morose, hargneux.....
l'humeur morose *f*.....
la morphine.....
friable, cassant; || pourri....
la friabilité; || pourriture....
la tablette, le trochisque....
le mortier (*à piler*); || mortier.
l'affût *m* de mortier.....
le pilon.....
la mortalité.....
le mortier, ciment.....
le crépi.....
la truelle.....
l'aide maçon *m*.....
le rabot, la gâche.....
annuler, amortir.....
Moskito, *см.* **Muskito**. ||
la mosaïque; || de mosaïque..
la mosquée.....
le musc.....
le desman (*mammifère*).....
la moscouade.....
le musulman, mahométan ...
le moût, vin doux.....
pressurer la vendange.....
la moutarde de moût.....
l'exercice *m*; || la motion *f*; ||
le changement de désinence
le motif.....[générique
moliver.....
la teigne, gerce.....
la mangeure de teignes.....
rongé par les teignes.....
l'épigraphe *f*; || la devise...
mousser (*du vin*).....
changer la désinence pour le
le moxa.....[genre
le son faible.....
le caprice, la quinte.....[f
cousin, moucheron *m*; || mouche
souffler, broncher; || gronder.
la cousinière.....
l'émouchette *f*.....
la piqûre de cousin.....
capricieux, -euse.....
capricieux, quinteux.....
fatigué, las; 1. être las, être
dégoûté de; 2. se fatiguer,
se lasser; 3. se fatiguer à
force de courir.
la fatigue, lassitude.....
le manchon; || la moisissure,
odeur de relent.
chien *m* à grosses lèvres pen-
dantes; || le mufle; || le moufle.
le mouflon (*mammifère*).....
sentir le relent *ou* le moisi...
moisi, qui sent le relent.....

morose, peevish, fretful.
moroseness, peevishness.
morphia.
loose, brittle; || rotten.
looseness; || rottenness.
lozenge.
mortar (*vessel*); || mortar.
carriage of a mortar.
pestle.
mortality.
mortar.
parget, rough-cast.
trowel.
hodman, mason's labourer.
plaster-beater.
to annul, annihilate.
Mowe, *см.* **Mewe**.
mosaic-work; || mosaic.
mosque.
musk.
musk-rat, Thibet musk.
muscovado.
mussulman.
must.
to stamp the grapes.
mustard made of must.
motion, exercise; || motion; ||
change of termination for the
motive. [gender
to allege the motive of.
moth, tiny.
damage by moths.
moth-eaten.
motto; || device.
to sparkle.
to change the termination for
moxa. [the gender
weak sound.
whim, freak, sulk.
gnat; || fly.
to utter a sound; || to grumble.
muskitto-net.
fly-net.
sting of a gnat.
capricious person.
capricious, whimsical, sulky.
weary, tired, fatigued; 1. to
be weary of; 2. to be tired;
3. to be tired *or* fatigued with
running.
weariness, lassitude, fatigue.
a muff; || mould, musty *or*
mouldy smell.
dog with large hanging lips;
|| muzzle; || muffle.
mufflon, wild sheep.
to smell mouldy *or* musty.
musty, mouldy, fusty.

Muhammedáner,-in, *s.* мухаммедáнинъ,-áнка...
Muhammedánisch, *adj.* мухаммедáнскій.....
Mühe, *sf.*2. трудъ, старáніе, забóта; 1. (keine — ſcheuen) не жалѣть трудóвъ; 2. (viel — machen) дѣлать мнóго хлопотъ *кому*; 3. (viele — wenden auf) пещúся о *чёмъ*, трудúться надъ *чѣмъ*.
es iſt nicht der — werth, не стóитъ трудá...
Mühe-los, *adj. adv.* безъ трудá, безъ хлопотъ...
—voll, *adj.* трýдный, многотрýдный.....
Mühen, *vn.* мычáть (*о коровахъ*).....
Mühen, *va.* утруждáть, обезпокóивать.....
ſich —, *vr.* трудúться, стáраться, безпокóиться..
Mühl-arzt, *sm.* строúтель *m* мéльницъ.....
—bach, *sm.* мéльничный ручéй.....
—burſch u. -knappe, *sm.* батрáкъ на мéльницѣ.
—rad, *sn.* мéльничное колесó.....
—ſtein, *sm.* жёрновъ, жерновóй кáмень.....
—ſteinbruch, *sm.* лóмка жерновáго кáмня.....
—werk, *sn.* мéльница.....
Mühle, *sf.*2. *dim.* Mühlchen, мéльница; || завóдъ...
das iſt Waſſer auf ſeiner —, того онъ и хотѣлъ.
Mühlen-bau, *sm.* строéніе мéльницы.....
—ſpiel, *sn.* мéльница, игравъ мéльницу.....
—teich, *sm.* мéльничный прудъ.....[сестрá
Mühme, *sf.*2. *dim.* Mühmchen, тётка; || двоюродная
Mühſal, *sn.*I.1. *u sf.*1. тáгость *f*, бѣдствіе.....
Mühſam u. -ſelig, *adj.* трýдный, тяжкій, тáгостный; || тщáтельный. [тщáтельность *f*
Mühſamkeit u. -ſeligkeit, *sf.* тáгость *f*, бѣдствіе; ||
Mühwaltung, *sf.*2. трудъ, старáніе.....
Mulátte, *sm.*II.2. **-tin,** *sf.*2. мулáтъ,-áтка.....
Mülbe, *см.* **Milbe. Müllerburſch,** *см.* **Mühlburſch.**
Mülde, *sf.*2. *dim.* Mülbchen, корытo, лотóкъ.....
Mülje, *sf.*2. *Mar.* мóла, плотúна, нáсыпь *f*.....
Mull u. Müll, *sn.*I. мýсоръ.....
Müller, *sm.*I. мéльникъ; || **-in,** *sf.*2. мéльничиха.
Mulm, *sm.*I.1. рыхлая земля; || прахъ, пыль *f*....
Mülmig, *adj.* рыхлый, разсыпнóй.....
Multiplicándus, *sm. Arithm.* множúмое числó...
Multiplicátion, *sf.*2. множéніе, умножéніе.....
Multiplicátor, *sm.*I.2. множúтель *m*.....
Multipliciren, *va. Arithm.* мнóжить, помножáть..
Múlton u. -tum, *sm.*I.1. мýлтонъ (*ткань*).....
Múmie, *sf.*2. мýмія.....
Mümme, *sf.*2. личúна, мáска; || Брауншвéйгское
Mümmen, *va.* закýтывать, маскировáть. [пúво
Mümmen-kleid, *sn.* нарядъ, костюмъ.....
—ſchanz, *sm. u.* **-ſpiel,** *sn.* маскарáдъ.....
Mummerei, *sf.* 2. закýтываніе, наряжáніе, маскировáніе; || маскарáдъ.
Mund, *sm.*I.1.ü. *u* I.3.ü, *dim.* Mündchen, ротъ; 1. устá *n. pl*; 2. *fig.*ýстье, жерлó; 3. (von — zu — gehen) переходúть изъ устъ въ устá; 4. (in Aller -de ſeyn) быть предмéтомъ óбщихъ тóлковъ; 5. (reinen — halten) не проболтáться; 6. (im -de führen) имѣть на языкѣ; 7. (den — wäſſerig machen) возбуждáть охóту въ *комъ*.
es wäſſert ihm der —, у негó слюнки текýтъ.

mahométan, musulman,-ane.
mahométan.....
le travail, la peine, fatigue; 1. ne pas épargner ses peines; 2. donner de la peine à; 3. se donner de la peine pour.
cela ne vaut pas la peine.....
sans peine, sans travail.....
pénible, laborieux.....
mugir, beugler, meugler.....
peiner, incommoder.....
travailler à, s'efforcer de.....
le constructeur de moulins...
le ruisseau qui alimente un
le garçon meunier...[moulin
la roue de moulin.....
la meule, meule de moulin...
la meulière.....
le moulin.....
le moulin; || la fabrique.....
voilà son affaire.....
la construction d'un moulin...
la mérelle *ou* marelle (*jeu*)...
l'étang *m* de moulin.....
la tante; || la cousine.....
la peine, affliction, misère...
pénible, fatigant; || laborieux, assidu, studieux. [siduité
la peine, fatigue, misère; || as-
la peine, le soin (*d'une chose*).
un *ou* une mulâtre.....
Múltebeere, *см.* **Moltebeere**
la huche, le baquet.....
le môle, la jetée.....
le gravois, les décombres *m*..
le meunier; || la meunière...
le gravois; || la poussière....
friable, pulvérulent.....
le multiplicande.....
la multiplication.....
le multiplicateur.....
multiplier.....
le molleton (*étoffe*).....
la momie.....[de Brunswick
le masque; || la mumme, bière
envelopper, masquer.....
le déguisement, costume.....
la mascarade.....
le déguisement, travestissement; || la mascarade.
la bouche; 1. les lèvres *f*; 2. la bouche, l'orifice *m*; 3. passer de bouche en bouche; 4. être la fable de la ville; 5. garder le secret, être discret; 6. avoir sur le bord des lèvres; 7. faire venir l'eau à la bouche.
l'eau lui en vient à la bouche.

mahometan, mussulman.
mahometan.
pains *pl*, trouble, toil, labour; 1. not to spare labour; 2. to cause one trouble; 3. to take pains.
it is not worth while.
without pains *or* trouble.
painful, troublesome.
to low.
to trouble, incommode.
to take pains, endeavour.
mill-wright.
mill-brook.
miller's boy, miller's man.
mill-wheel.
mill-stone.
mill-stone-quarry.
mill-work, mill.
mill; || works *pl*.
that's what he likes.
construction of a mill.
game of the mill.
mill-pond.
aunt; || female cousin.
affliction, distress, grief.
painful, troublesome; || laborious, pains-taking.
painfulness, difficulty; || assi-
pains-taking, care. [duity
mulatto.

tray, trough.
mole, pier.
rubbish.
miller; || miller's wife.
fine earth; || dust.
friable, dusty, powdery.
multiplicand.
multiplication.
multiplier.
to multiply.
swan-skin.
mummy.
mask; || Brunswick beer.
to muffle, mask, disguise.
disguise, costume.
masquerade.
masking, mummery, disguise; || masquerade.
mouth; 1. lips; 2. mouth, muzzle, orifice; 3. to be spread everywhere; 4. to be the common talk; 5. to keep a secret, not to blab; 6. to have at the tongue's end; 7. to make one's mouth water.
his mouth waters.

Múnd-art, *sf.* нарѣчіе, діалéктъ	le dialecte, idiome	dialect, idiom.
—**bedarf** u. -**vorrath**, *sm.* съѣстные припáсы	les vivres *m*, provisions *f* de	provision, victuals *pl.*
—**fäulniß**, *sf. Méd.* цынгóтная болѣзнь во рту	le stomacace, [bouche	scurvy of the mouth.
—**klemme**, *sf. Méd.* сýдорожное сжáтіе рта	le trisme	locked jaw, lock-jaw.
—**koch**, *sm.* глáвный пóваръ, мундхóхъ	le chef de cuisine (*d'un prince*).	master-cook.
—**lack**, *sm.* облáтка	le pain à chanter	wafer.
—**leim**, *sm.* губнóй клей	la colle à bouche	lip-glue.
—**loch**, *sn.* ýстье, отвéрзтіе, жерлó	l'ouverture *f*, orifice *m*	mouth, orifice.
—**schenk**, *sm.* мýндшенкъ, чáшникъ	l'échanson *m* [*f*	cup-bearer.
—**stück**, *sn.* мундштýкъ, ýдило; || *Mus.* дýльце	le mors; || l'embouchure, anche	bit; || mouth-piece.
—**todt**, *adj.* óтданный подъ опéку; || (einen — machen od. für — erklären) отдавáть подъ опéку	interdit, mis sous tutelle; || interdire, frapper d'interdiction	interdicted; || to declare incapable of managing his affairs.
—**voll**, *sm.* глотóкъ [ное	la bouchée, gorgée	mouthful.
—**wasser**, *sn.* полоскáтельная вода, полоскáтельное	le gargarisme, collutoire	gargarism, gargle.
—**werk**, *sn. см.* **Maulwerk**.		
—**winkel**, *sm.*ýголъ рта [опéкою	le coin de la bouche	corner of the mouth.
Múndel, *sc.* I. питóмецъ (-мица) состоящій подъ	le *ou* la pupille	pupil, ward.
Múndel-gericht, *sn.* u. -**rath**, *sm.* опекýнскій совѣтъ	le conseil des tutelles	pupillary council.
—**gut**, *sn.* питóмческое имѣніе	le bien pupillaire	pupillary inheritance.
Múnden, *vn.* быть вкýснымъ, нрáвиться	être au goût de, plaire à	to fit one's palate, relish.
Münden, *vn.* u. **sich** —, *vr.* расходúться, разширáться; || изливáться, втекáть во *что*.	se répandre; || se jeter, se décharger dans	to be spread; || to discharge itself, disembogue.
Mündig, *adj.* совершеннолѣтній; || (— sprechen od. erklären) признавáть совершеннолѣтнимъ	majeur, émancipé; || déclarer majeur, émanciper	of age; || to pronounce a person of age.
Mündigkeit, *sf.* совершеннолѣтіе	la majorité, l'âge *m* de majorité	full age, majority.
Mündigsprechung, *sf.* объявлéніе совершеннолѣтія	l'émancipation *f*	emancipation, livery.
Mundiren, *va.* переписывать нáбѣло [тія	mettre au net	to copy fair.
Mündlich, *adj.* изýстный, словéсный; *adv.* -но	oral, verbal; de bouche	verbal, oral; by word of mouth.
Múndling, *sm.* I. 1. *см.* **Mündel**.		
Mündung u. -**de**, *sf.* 2. отвéрзтіе; || ýстье (*рѣки*)	l'orifice *m*, la bouche; || l'embouchure *f*	mouth, orifice; || mouth.
Municipál-, *adj.* магистрáтскій	municipal	municipal.
Municipalität, *sf.* магистрáтъ	la municipalité	municipality.
Munificénz, *sf.* щéдрость *f*, щедрóта	la munificence, libéralité	munificence, liberality.
Munition, *sf. Milit.* амуни́ція, воéнный снарядъ	les munitions *f* de guerre	ammunition.
Munitionswagen, *sm.* воéнная фýра	le caisson	ammunition-waggon.
Múnkeln od. -**ken**, *vn.* тúхо говорúть, шептáть	agir en secret, chuchoter	to do secretly, whisper about.
Münster, *sm.* I. соборъ, соборная цéрковь	la cathédrale, le dôme	cathedral, minster.
Múnter, *adj.* бóдрый, живóй, рѣзвый; || (— werden) просыпáться; || развеселúться	éveillé, agile, alerte, vif; || s'éveiller; || s'égayer	awake, brisk, lively, agile; || to wake; || to grow lively.
Múnterkeit, *sf.* бóдрость, живóсть, рѣзвость *f*	la gaieté, vivacité	briskness, vivacity.
Münz-abfall, *sm.* u. -**gefräß**, *sn.* монéтные сорá	le déchet des monnaies	sweepings.
—**beschickung**, *sf.* лигатýра монéты	l'alliage *m* de la monnaie	alloyage.
—**cabinet**, *sn.* минцкабинéтъ, собрáніе монéтъ	le cabinet de médailles	cabinet of medals.
—**druckwerk**, *sn.* u. -**presse**, *sf.* монéтный станóкъ	le balancier	coining-press.
Münze, *sf.* 2. монéта; 1. медáль *f*; 2. монéтный дворъ; 3. (falsche) фальшúвая *или* поддѣланная монéта; 4. (gangbare) ходáчая монéта; 5. (kleine) мéлкія дéньги; 6. (od. Münze) *растéніе*, мáта	la monnaie; 1. médaille; 2. hôtel des monnaies *m*; 3. fausse monnaie; 4. monnaie courante; 5. petite monnaie; 6. la menthe	coin, money; 1. medal; 2. mint; 3. false coin, base money; 4. current coin *or* money; 5. change, small money; 6. mint (*a plant*).
Münzen, *va.* чекáнить, выбивáть монéту; || (auf etwas —) мéтить, цѣлить на *что*. [дáлей	monnayer, battre monnaie; || avoir en vue	to coin, mint, stamp money; || to aim at.
Münzen-beschreibung, *sf.* описáніе дрéвнихъ мé-	la numismatographie	numismatography.
—**sammlung**, *sf.* 2. собрáніе монéтъ	le médaillier	collection of coins and medals.
Münzer, *sm.* I. монéтчикъ	le monnayeur	coiner, minter, mint-man.
Münz-fuß, *sm.* монéтная прóба	le titre des monnaies	standard of coinage.
—**gehalt** u. -**werth**, *sm.* монéтная цѣнность	l'aloi *m* de la monnaie	alloy of coins.
—**hammer**, *sm.* плющúльный мóлотъ	le flatoir [*m*	flattening hammer.
—**haus** u. -**amt**, *sn.* монéтный дворъ	monnaie *f*, hôtel des monnaies	mint.
—**kenner**, *sm.* нумисмáтикъ	le numismate, médailliste	numismatologist medallist.

Münz-kunde u. **-wiſſenſchaft**, *sf.* нумисма́тика... | la numismatique, science mo- | numismatics.
—kundig, *adj.* нумисмати́ческій..... | numismatique.....[nétaire | numismatical.
—meiſter, *sm.* минцмёйстеръ..... | l'intendant *m* de la monnaie. | mint-master.
—ordnung, *sf.* моне́тный устáвъ..... | les lois monétaires *f*..... | monetary laws.
—probirer, *sm.* минцпробúреръ..... | l'essayeur *m*..... | assayer of the mint.
—rand, *sm.* гýртикъ, ребрó моне́ты..... | le cordon (*d'une monnaie*)... | edge of a coin.
—rath, *sm.* совéтникъ при моне́тномъ дворѣ... | conseiller *m* à la cour des mon- | counsellor of mint-board.
—recht, *sn.* прáво бúть моне́ту..... | le droit de monnayage. [naies | right of coinage.
—ſcheibe, *sf.* u. **-ſtück**, *sn.* моне́тный кружóкъ.. | le flan..... | blank.
—ſchlag, *sm.* выбúваніе *или* чека́неніе моне́ты.. | le monnayage..... | coining *or* minting money.
—ſchrank, *sm.* медáльный шка́пецъ..... | le médaillier..... | case for medals.
—ſorte, *sf.* родъ моне́ты, моне́та..... | l'espèce *f* de monnaie..... | species of coin *or* of money.
—ſtatt u. **-ſtätte**, *sf.* моне́тный дворъ.....[пель | l'hôtel *m* des monnaies..... | mint.
—ſtempel, *sm.* u. **-eiſen**, *sn.* чека́нъ, моне́тный штéм- | le coin, la matrice..... | stamp (*for coining*).
—ſyſtem, *sn.* моне́тная систéма..... | le système monétaire...[naie | monetary-system.
—verwaltung, *sn.* управлéніе моне́тнымъ дво- | l'administration *f* de la mon- | mint-office.
—verfälſcher, *sm.* фальшúвый моне́тникъ. [рóмъ | l'altérateur *m* des monnaies.. | money-clipper.
—verfälſchung, *sf.* дéланіе фалшúвой моне́ты.. | l'altération *f* des monnaies... | debasing of the coin.
—wardein, *sm.* вардéйнъ, нача́льникъ моне́тнаго | le directeur de la monnaie... | mint-warden.
—wage, *sf.* юстúрные вéски.....[двора́ | le trébuchet, ajustoir. [taire *f* | assay-balance.
—weſen, *sn.* чека́неніе моне́ты; || зна́ніе моне́тъ. | monnayage *m*; || science moné- | coinage; || monetary science.
Murâne u. **Moräne**, *sf.* 2. *рыба*, муре́на..... | la murène (*poisson*)..... | murena.
Mürbe, *adj.* ры́хлый, хру́пкій; 1. мя́гкій; 2. дря́- | friable, cassant; 1. tendre; 2. dé- | friable, brittle; 1. soft, tender; 2.
блый; 3. *fig.* гúбкій, смúрный; 4. (einen — ma- | bile, faible; 3. souple, docile; | weak, debile; 3. pliant, docile;
фен) усмирúть, уломáть *кого*. | 4. mater, assouplir, abattre. | 4. to curb, humble, mortify.
Mürbe u. **-heit** od. **-igkeit**, *sf.* ры́хлость, хру́п- | la friabilité, fragilité; || ten- | friability; || tenderness; ||
кость; || мя́гкость; || дрáблость *f*. | dreté; || la débilité. | weakness, debility.
Mürchel, *sf.* 2. *см.* **Kellereſel**.
Mürkſen, *vn.* хрю́кать; || *fig.* ворчáть..... | grogner; || bougonner..... | to grunt; || to grumble.
Mürmeln, *vn. u va.* бормотáть; || журчáть (*о ру-* | grommeler; || murmurer; || | to mutter, mumble; || to murmur;
чьи); || (etwas in's Ohr —) шептáть на ýхо. | chuchoter à *qqu'un*. | || to whisper in one's ear.
Mürmelthier, *sn.* *млекоп.* суро́къ..... | la marmotte (*mammifère*).... | marmot, mountain-rat.
Mürren, *vn.* роптáть, ворчáть, негодовáть на *что*; | murmurer, gronder, grogner; || | to grumble, murmur, growl;
|| *sn.* I. ропчáніе, рóпотъ, негодовáніе. | le murmure, mécontentement. | || grumbling.
Mürriſch u. **Mürrköpfig**, *adj.* угрю́мый. брюз- | de mauvaise humeur, morose, | surly, morose, peevish, sulky,
гли́вый, ропотли́вый, ворклúвый. | bourru, hargneux. | wayward.
Mürrkopf, *sm.* воркýнъ, брюзгá..... | le grondeur, esprit morose... | peevish person, grumbler.
Mus u. **Muß**, *sn.* I. 1. варéнье; размазня́; || *Pharm.* | le marmelade; bouillie; || le rob. | marmalade; pap; || rob.
Muſche, *sf.* 2. мýшка (*на лицѣ*).....[морсъ | la mouche..... | a patch.
Muſchel, *sf.* 2. ра́ковина; || ракýшка..... | coquillage *m*, coquille; || moule *f*. | shell; || muscle, mussel.
Muſchel-förmig, *adj.* на подóбіе ра́ковины..... | en forme de coquille..... | in the shape of a shell.
—gold, *sn.* ра́ковинное *или* живопúсное зóлото. | l'or *m* de coquille..... | shell-gold.
—kunde, *sf.* наýка о ра́ковинахъ..... | la conchyliologie.....[lart *m* | conchology.
—lage, *sf.* слой ка́мней осы́панный ра́ковинами. | couche de coquilles *f*, coquil- | layer *or* couch of shells.
—ſammler, *sm.* собúратель *m* ра́ковинъ..... | qui fait collection de coquilles. | one who collects shells.
—ſammlung, *sf.* собráніе ра́ковинъ..... | coquillier *m*, collection de co- | collection of shells.
—ſchale, *sf.* чéрепъ, створка ра́ковины..... | la coquille, valve...[quilles *f* | shell, couch, valve.
—ſilber, *sn.* серебрó въ ра́ковинахъ..... | l'argent *m* de coquille..... | shell-silver.
—ſtein, *sm.* ра́ковистый ка́мень, фалýнъ..... | la pierre coquillière..... | shelly stone.
—werk, *sn.* украшéніе изъ ра́ковинъ..... | l'ornement *m* de coquillages. | shell-work.
Muſchelig, *adj.* ра́ковистый..... | coquilleux..... | shelly.
Muscovâde, *см.* **Moscovade**. || **Muſculös**, *см.* **Muskelig**. || **Múscus**, *см.* **Moſchus**.
Muſe, *sf.* 2. мýза; **-ſen-**, музъ..... | la muse..... | muse.
Muſelmann, **-ännin**, *s.* мусульмáнинъ, **-áнка**.... | musulman, mahométan, -ane. | mussulman, mahometan.
Muſelmänniſch, *adj.* мусульмáнскій..... | musulman..... | mussulman.
Muſen-gott, *sm.* богъ музъ, Аполло́нъ..... | le dieu des muses, Apollon.. | god of the muses, Apollo.
—ſohn, *sm.* питóмецъ музъ; || поэ́тъ, стихо- | le nourrisson des muses; || le | nursling of the muses; || poet,
твóрецъ, худóжникъ; || студéнтъ. | poëte, artiste; || étudiant. | artist; || student.

Muſéum, *sn.*I. (*pl.*-ſeen) музе́й, собра́ніе ре́дкостей.
Muſiciren, *vn.* игра́ть (*на музыка́льномъ исту-*
Muſik, *sf.* му́зыка; *adj.* музыка́льный....[*мѣнть*)
Muſikáliен, *s. pl.* музыка́льныя но́ты.....
Muſikáliен-hándler, *sm.* содержа́тель но́тнаго ма-
—**handlung**, *sf.* но́тный магази́нъ.....[гази́на
Muſikáliſch, *adj.* музыка́льный;‖зна́ющій му́зыку.
Muſikánt, *sm.*II.2. музыка́нтъ.....
Muſik-director, *sm. Théât.* дирижёръ.....
—**lehrer**, *sm.* учи́тель *m* му́зыки.....
—**ſtunde**, *sf.* уро́къ му́зыки.....[то́къ му́зыки
Múſiker, *sm.*I. u. -ſicus, (*pl.*-ſici) виртуо́зъ, зна-
Muſirt, *adj. Typ.* (-ſe Schrift) заста́вки *pl.*.....
Muſiv-arbeit, *sf.* **Muſiviſch**, *adj. см.* **Moſaik**
—**gold**, *sn.* суса́льное зо́лото.....
Muskáte, *sf.*2. мушка́тъ; -ten-, мушка́тный.....
Muskatéller u. -**fátwein**, *sm.*I. мушка́тное вино́.
Múskateller-birne, *sf.* мушка́тная гру́ша.....
—**traube**, *sf.* мушка́тный виногра́дъ.....
Muskáten-baum, *sm.* мушка́тное де́рево.....
—**blume** u. -**blüthe**, *sf.* мушка́тный цвѣтъ.....
—**nuß** u. **Muskátnuß**, *sf.* мушка́тный оре́хъ...
Múskel, *sm.*I.2. му́скулъ; мы́шца.....
Múskelig, *adj.* мускули́стый, мышцова́тый.....
Múskel-lehre, *sf.* міоло́гія.....
—**ſtark**, *adj.* жи́листый, си́льный.....
—**ſtärke** u. -**kraft**, *sf.* си́ла му́скуловъ.....
Muskéte, *sf.*2. мушке́тъ; -ten-, мушке́тный.....
Muskéten-feuer, *sn.* руже́йная стрѣльба́.....
—**kugel**, *sf.* мушке́тная пу́ля.....
Muskétier, *sm.*I.1. *Milit.* мушкетёръ.....
Muskito u. **Moskito**, *sm.* (*pl.*-tos) му́скитосъ..
Múskus, *sm. см.* **Moſchus**. ‖ **Muß**, *sm. см.* **Mus**.
Muß, *sn. indécl. fam.* нужда́, необходи́мость *f*....
Müße, *sf.* досу́гъ, свобо́дное вре́мя;‖(mit —) не то-
es hat noch —, де́ло не къ спѣху.....[ропа́сь
Müße-ſtunde, *sf.* свобо́дный часъ.....
—**zeit**, *sf.* свобо́дное вре́мя.....
Müßig, *adj.* досу́жный, свобо́дный (*о времени*); 1.
незанято́й, пра́здный (*о человѣкѣ*); 2. (— ge-
hen) быть пра́здными, быть безъ де́ла; 3.
(ſein Geld — liegen laſſen) не употребля́ть свои́хъ
Müßig-gang, *sm.* пра́здность *f*.....[де́негъ
—**gänger**, -**in**, *s.* праздношата́ющійся, -щаяся.
—**gängeriſch**, *adj.* пра́здный; *adv.* -но.....
Müßigkeit, *sf.* пра́здность *f*, безде́лie.....
Muſſelin, *sm.*I.1. кисе́й, муслинъ. [фокъ-ма́чтою
Müſſelwagen, *sm. Mar.* мѣсто ме́жду бѣтенгами и
Müſſen, *vn. irr.* долженствова́ть.....
ich muß, я до́лженъ, мнѣ на́добно. [не слы́шалъ
er muß es nicht gehört haben, должно быть онъ
Müſter, *sn.*I. *dim.* Müſterchen, приме́ръ; 1. обра-
зе́цъ; 2. о́бразъ, образе́цъ, фо́рма; 3. узо́ръ;
4. вы́кройка; 5. *Com.* обра́зчикъ.
Müſter-bild, *sn.* образе́цъ, идеа́лъ.....
—**buch**, *sn.* кни́га съ узо́рами *или* съ обра́зчика-
—**karte**, *sf.* обра́зчики *m. pl.*.....[мя
—**rolle**, *sf. Milit.* спи́сокъ всѣмъ ря́довымъ....

le musée, muséum.....	museum.
faire de la musique.....	to make music.
la musique.....	music.
la musique (*écrite ou gravée*).	music.
le marchand de musique....	music-seller.
le magasin de musique.....	music-seller's shop.
musical; ‖ qui sait la musique.	musical; ‖ skilled in music
le musicien.....	musician.
le chef d'orchestre.....	director of the orchestre.
le maître de musique.....	music-master.
la leçon de musique.....	music-lesson.
le musicien, virtuose.....	musician, virtuoso.
les lettres grises *f*.....	flourished letters.
u **Moſaiſch**.	
l'or musif *m*.....	leaf-gold.
la muscade.....	nutmeg.
le vin muscat.....	muscadel.
la muscadelle.....	muscadel-pear.
le raisin muscat.....	muscadine grape.
le muscadier.....	nutmeg-tree.
le macis.....	mace.
la muscade, noix muscade....	nutmeg.
le muscle.....	muscle.
musculaire, musculeux.....	muscular, musculous.
la myologie.....	myology.
musculeux, très-fort.....	musculous, very strong.
la force musculaire.....	muscular strenght.
le mousquet.....	musket.
la décharge de mousqueterie.	volley of musket-shot, mus-
la balle de fusil.....	musket-ball. [ketry
le mousquetaire, fusilier....	musketeer.
le mouslique (*insecte*).....	mosquito, muskitto.
‖ **Muſſiren**, *см.* **Mouſſiren**.	
la nécessité, contrainte.....	necessity.
le loisir; ‖ à loisir.....	leisure, spare-time; ‖ leisurely.
la chose ne presse pas.....	the business requires not haste
l'heure *f* de loisir.....	leisure-hour.
le loisir, temps de loisir....	leisure-time, leisure.
de loisir, libre; 1. oisif, désœu-	at leisure; 1. enjoying leisure,
vré, dans l'inaction; 2. être	unemployed, idle; 2. to idle,
désœuvré, être oisif; 3. lais-	loiter, saunter; 3. to let one's
ser dormir ses capitaux.	money lie dead.
le désœvrement, l'oisiveté *f*..	idleness, sloth, laziness.
personne oisive; fainéant, -nte.	idler, loiterer.
fainéant, oisif; -sivement...	idle, slothful; -ly.
l'oisiveté *f*, le désœuvrement.	idleness, laziness.
la mousseline.....[misaine	muslin. [fore-mast
espace *m* des bittes au mât de	space between the bits and
devoir, être obligé.....	to be obliged, be forced.
je dois, il faut que je.....	I must.
il faut qu'il n'ait pas entendu.	it is plain that he has not heard.
exemple; 1. modèle; 2. spéci-	model; 1. pattern; 2. specimen;
men; 3. dessin (*de broderie*);	3. sampler (*of needle-work*);
4. patron; 5. échantillon *m*.	4. pattern; 5. standard.
le modèle, type, idéal. [tillons	paragon, type, ideal.
le livre de dessins *ou* d'échan-	book of patterns.
la carte d'échantillons.....	patterns.
le rôle de la revue.....	muster-roll.

Múster-schrift, *sf.* образцóвое *или* классúческое сочинéніе; ‖ прóпись *f* (*для чистописáнія*).
—schriftsteller, *sm.* образцóвый писáтель.
—schule, *sf.* образцóвая *или* нормáльная шкóла.
—stück u. **-werk**, *sn.* образцóвое твореніе.
—wort, *sn. Gram.* примéръ.
Músterhaft, *adj.* образцóвый, примéрный; *adv.* -но.
Mústern, *va.* просмáтривать, разсмáтривать, разбирáть, критиковáть; ‖ *Milit.* осмáтривать (*войско*); ‖ набивáть узóры на *что*.
Músterung, *sf.* 2. разбирáніе, разборъ; ‖ смотръ.
Mútern ob. **Mütern**, *vn.* линять (*о рáкѣ*).
Muth, *sm.* I. *dim.* Müthchen, духъ, расположéніе дýха; 1. бóдрость, хрáбрость *f*, мýжество; 2. (— fassen) ободрáться; 3. (— machen ob. einflößen) внушáть мýжество; 4. (einem den — benehmen) отбивáть охóту *кому*; 5. (den — sinken lassen) упáсть дýхомъ; 6. (den — verlieren) лишáться мýжества; 7. (gutes -thes seyn) не робѣть, быть бóдрымъ; 8. (im trunkenen -the) бýдучи пьянъ; 9. (sein Müthchen kühlen an) изливáть свой гнѣвъ на *кого*.
ihm ist nicht wohl zu —, емý не здорóвиться.
wie ist dir zu —, каковó тебѣ?
Müthen, *va.* желáть, трéбовать *чего*.
Müthig, *adj.* смѣлый, отвáжный, мýжественный; *adv.* -но; ‖ бóдрый, бóрзый (*о лошади*).
Müth-los, *adj.* упáдшій дýхомъ, робкій.
—losigkeit, *sf.* рóбость *f*, малодýшіе.
—maßen, *va.* полагáть, дýмать.
—maßlich, *adj.* вѣроáтный; *adv.* -но.
—maßung, *sf.* 2. предположéніе, мнѣніе. [лость *f*
—wille, *sm.* u. **-willigkeit**, *sf.* своевóльство, шá-
—willig, *adj.* своевóльный, шаловлúвый, рѣзвый; ‖ умышленный; *adv.* -но, съ умысломъ; ‖ (-ger Bankerott) умышленное банкрýтство.
—zettel, *sm.* прошéніе о гóрной разработкѣ.
Mütter, *sf.* ü. *dim.* Mütterchen, мать *f*, мáтушка; 1. *Anat.* мáтка; 2. гáйка (*для винтá*); 3. *Minér.* порóда, мáтка; 4. *Typ.* матрúца; 5. дрóжжи *f*.
Mütter-ader, *sf. Anat.* мáточная жúла.
—allein u. **-seelenallein**, *adj. fam.* одúнъ одинёшенекъ
—ast, *sm.* глáвный сукъ (*у дéрева*). [хонекъ
—biene, *sf.* мáтка (*у пчёлъ*).
—bruder, *sm.* дя́дя, мáтеринъ братъ.
—brust, *sf.* мáтерняя грудь, грудь мáтери.
—erde, *sf.* матерúкъ.
—füllen, *sn.* молодáя кобúлка.
—harz, *sn.* галбáнъ.
—herz, *sn.* мáтеринское сéрдце.
—kalb, *sn.* тёлка, телúца.
—kind, *sn.* человѣкъ.
—kirche, *sf.* глáвная цéрковь.
—korn, *sn.* u. **-gerste**, *sf.* головúстая рожь.
—kraut, *sn. pacménie*, мáточникъ; ‖ ромáшка.
—kuchen, *sm.* u. **-leber**, *sf. Méd.* мéсто.
—lamm, *sn.* овцá, я́рка, я́рица.
—land, *sn.* отчúзна, рóдина; ‖ отéчество.

un ouvrage classique; ‖ modèle d'écriture *m*, exemple *f*.
l'auteur classique *m*.
l'école normale *f*.
le modèle, type.
le paradigme.
exemplaire; -ment.
examiner, soumettre à un examen; ‖ passer en revue, inspecter; ‖ faire des dessins sur.
l'examen *m*; ‖ la revue, inspec-
muer. [tion
humeur, disposition; 1. résolution *f*, courage, cœur *m*; 2. prendre courage; 3. inspirer du courage à, encourager; 4. décourager, ôter le courage; 5. tomber dans le découragement; 6. perdre courage; 7. avoir bon courage; 8. dans un état d'ivresse; 9. décharger sa bile sur *qqu'un*.
il ne se sent pas bien.
comment te sens-tu?
désirer, demander, rechercher.
courageux; -eusement; ‖ vif, fringant, éveillé.
découragé, abattu, timide.
le découragement.
conjecturer, présumer.
présumable, probable; -ment.
la conjecture, supposition.
la pétulance, espièglerie.
pétulant, folâtre, espiègle; ‖ dit *ou* fait à dessein; ‖ une banqueroute frauduleuse. [mine
demande *f* en concession d'une
la mère; 1. matrice; 2. l'écrou *m* (*de vis*); 3. 4. matrice (*de métaux*; *de caractères*); 5. lie *f*,
la saphène. [marc *m*
tout seul, abandonné de tous
la mère branche.
la mère abeille, abeille mère.
l'oncle maternel *m*.
le sein maternel.
le terreau, la terre franche.
la poulicheé.
le galbanum.
le cœur maternel.
le veau femelle, la génisse.
un homme, être humain.
l'église matrice *f*.
le seigle ergoté.
la matricaire; ‖ la camomille.
le placenta.
l'agneau femelle *m*.
le pays natal; ‖ la mère patrie.

classical writing, standard work; ‖ copy (*for writing*).
classical author.
normal school.
model, type.
paradigm.
exemplary; -rily.
to examine exactly, inspect; ‖ to review, muster (*the troops*); ‖ to make patterns upon.
examination; ‖ muster, review.
to moult.
humour, mood; 1. courage, mind; heart; 2. to take heart *or* courage; 3. to encourage; 4. to discourage, dishearten; 5. to be discouraged; 6. to lose courage; 7. to be of good cheer, be in a good mood, be of good heart; 8. when he was drunk; 9. to wreak one's anger upon.
he is not quite at ease.
how are you disposed?
to wish, demand.
courageous, spirited; -ly; ‖ mettlesome, lively.
spiritless, discouraged.
dejectness, despondency.
to guess, presume, conjecture.
probable, presumptive; -ly.
conjecture, supposition.
petulancy, wantonness.
petulant, wanton, waggish; ‖ on purpose, wilfully; ‖ a fraudulent bankruptcy. [a mine
writing for the concession of
mother; 1. womb, matrix; 2. screw-nut; 3. 4. matrix (*of ore*; *of letters*); 5. lees, dregs *pl*.
saphæna.
quite alone.
principal branch.
queen-bee.
uncle, mother's brother.
breast of a mother.
garden-mould.
colt, foal, filly.
galban, galbanum.
tender heart of a mother.
female calf.
humain being.
mother *or* parish-church.
blighted corn.
feverfew; ‖ camomile.
placenta, after-birth.
ewe-lamb. [country
a native country; ‖ mother-

Mútter-lauge u. **-ſoḫle**, *sf.* коренно́й разсо́лъ	la muire, eau mère.	mother-water.
—leib, *sm.* чре́во ма́тернее; ‖ (von -be an) съ дѣ-	[naissance la ventre de la mère; ‖ dès la	womb; ‖ from one's birth.
—liebe, *sf.* ма́теринская любо́вь [ства	l'amour maternel *m*	motherly love.
—los, *adj.* безъ ма́тери	sans mère, privé de sa mère.	motherless.
—maḫl, *sn.* u. **-fleckeu**, *sm.* роди́мое пятно́	le signe, l'envie *f*	mole, spot (*upon the body*).
—menſch, *sm.* кто нибу́дь; ‖ (kein — ḫat es ge-	quelqu'un, une personne; ‖	some body, a person; ‖ no-
ſeḫen) никто́ изъ сме́ртныхъ э́того не вида́лъ	personne n'a vu cela.	body has seen it.
—milch, *sf.* ма́тернее молоко́; ‖ (mit der — ein-	le lait de la mère, lait mater-	mother's milk; ‖ to suck in
ſaugen) всаси́вать съ ма́тернимъ молоко́мъ	nel; ‖ sucer avec le lait.	with one's mother's milk.
—mord, *sm.* матереубі́йство	le matricide	matricide.
—mörder, -in, *s.* матереубі́йца *m. f*	un *ou* une matricide	a matricide.
—nackend u. **-nackt**, *adj.* голёхонекъ	tout nu, nu comme la main	stark naked, quite naked.
—nelke, *sf.* съменна́я *или* ма́точная гвозди́ка	la mère de girofle (*plante*)	mother-clove.
—pferd, *sn.* кобы́ла, кобыли́ца	la cavale, jument poulinière.	mare.
—röḫrchen, *sn. Milit.* мѣдная тру́бочка (*у ло́жа*)	le porte-baguette	pipe (*of a musket*).
—ſchaf, *sn.* я́гнившаяся овца́ [*для шо́мпола*)	la brebis femelle *ou* portière.	ewe that has lambed.
—ſchwein, *sn.* супоро́сая свинья́, су́порось *f*	la truie	sow.
—ſchweſter, *sf.* тётка, сестра́ ма́тери	la tante maternelle	aunt, mother's sister.
—ſeele, *sf. fam.* душа́, челове́къ; ‖ (es war keine —	une âme vivante; ‖ il n'y avait	living soul; ‖ there was not a
zu Hauſe) ни души́ не́ было до́ма	personne au logis.	living soul at home.
—ſeelenallein, *adj. см.* **Mutterallein.**		
—ſöḫnchen u. **-ſöḫnlein**, *sn.* ма́менькинъ сыно́къ	le mignon, enfant gâté. [mère	mother's spoiled boy. [tongue
—ſprache, *sf.* оте́чественный язы́къ; ‖ коренно́й	la langue maternelle; ‖ langue	a native language; ‖ mother-
—ſtadt, *sf.* ро́дина; ‖ гла́вный го́родъ. [язы́къ	la ville natale; ‖ la métropole.	native town; ‖ metropolis.
—ſtelle, *sf.* до́лжность *f* ма́тери; ‖ (— bei einem	les fonctions *f* de mère; ‖ tenir	office of a mother; ‖ to be a
vertreten) замѣня́ть ме́сто ма́тери	lieu *ou* servir de mère à *qqu'un*	mother to (*a child*).
—theil, *sm.* ма́теринская до́ля насле́дства	le patrimoine maternel	inheritance from the mother.
—witz, *sm.* приро́дная острота́ ума́	l'esprit naturel *m*	mother-wit, common sense.
—wuth, *sf. Méd.* исте́рика	la fureur utérine	uterine fury.
Mütterlich, *adj.* ма́теринскій; *adv.* -ски	maternel; -nellement	motherly, maternal; -ly.
Mütterlichkeit, *sf.* ма́теринское чу́вство	le sentiment, maternel	motherliness, maternalness.
Mütterſchaft, *sf.* ма́теринство, ма́терность *f*	la maternité	maternity, motherhood.
Mütze, *sf.* 2. *dim.* Mützchen, ша́пка, фура́жка; ‖ ша́-	la casquette, le bonnet; ‖ bon-	cap, bonnet; ‖ cap (*woman's*);
почка (*же́нская*); ‖ *Bot.* ча́хликъ, колпачёкъ	net (*de femme*); ‖ la coiffe.	‖ calyptra.
Mützen-macher, *sm.* ша́почникъ, ша́почный ма-	le bonnetier	cap-maker.
—ſchirm, *sm.* козырёкъ [стеръ	la visière d'une casquette	shade of a cap.
Myops, *sm.* близору́кій	le myope	short-sighted person, myops.
Myriade, *sf.* 2. де́сять ты́сячъ	la myriade, dix mille	myriad.
Myrrhe, *sf.* 2. сми́рна, ми́рра; -then-, сми́рняный	la myrrhe	myrrh.
Myrrhen-kerbel, *sm. растѣніе*, Испа́нскій ке́рвель.	le myrrhis, cerfeuil musqué	myrrhis, sweet cicely.
—öl, *sn.* сми́рняное ма́сло	l'huile *f* de myrrhe	myrrh-oil.
Myrte, *sf.* 2. мирто́въ; -ten-, ми́ртовый	le myrte	myrtle, myrtle-tree.
Myrten-beere, *sf.* ми́ртовая я́года	la baie de myrte	myrtle-berry.
—förmig, *adj.* на подо́біе ми́ртоваго листа́	myrtiforme	myrtiform.
—kranz, *sm.* ми́ртовый вѣне́цъ	la couronne de myrte	myrtle-wreath *or* crown.
Myſteriös, *adj.* та́инственный; *adv.* -но	mystérieux; -eusement	mysterious; -ly.
Myſterium, *sn.* I. (*pl.* -rien) та́инство, мисте́рія	le mystère	mystery.
Myſticismus, *sm.* мистици́змъ [de	le mysticisme	mysticism.
Myſtificiren, *va.* моро́чить, обма́нывать	mystifier, s'amuser aux dépens	to mystify, hoax.
Myſtik, *sf.* тайственность *f*, ми́стика	doctrine mystique, mysticité *f*	mysterious doctrine, mysti-
Myſtiker, *sm.* I. ми́стикъ	le mystique	a mystic. [cism
Myſtiſch, *adj.* тайственный, мисти́ческій	mystique	mystic, mystical.
Mythe, *sf.* 2. u. **-thos**, *sm.* мивъ, преда́ніе	le mythe, la fable	mythos, fable.
Mythenzeit, *sf.* баснослóвное вре́мя	le temps fabuleux	fabulous time.
Mythiſch, *adj.* баснослóвный	mythique, fabuleux	mythical, fabulous.
Mythológ, *sm.* II. 2. баснослóвъ, миѳолóгъ	le mythologue	mythologist.
Mythologie, *sf.* баснослóвіе, миѳолóгія	la mythologie, fable	mythology.
Mythológiſch, *adj.* баснослóвный, миѳологи́ческій	mythologique	mythological.

N.

N, *sn.* четырнадцатая бу́ква нѣме́цкой а́збуки...
Nа́be, *sf.*2. ступица (*въ колесѣ*); -ben-, ступи́чный.
Nа́bel, *sm.*I.ä. *dim.* Nа́belchen, пупъ, пупо́къ.....
Nа́bel-binde, *sf.* пупо́чная повя́зка.....
—**bruch**, *sm. Chim.* пупо́чная гры́жа.....
—**ſchnur**, *sf.* u. -**ſtrang**, *sm.* пупо́вина, пупо́чная
Nа́belig, *adj. Bot.* пупо́чный, съ пупко́мъ. [тетива
Nа́ben-büchſe, *sf.* u. -**loch**, *sn.* вту́лка (*у ступицы*).
—**ring**, *sm.* о́бручъ (*на ступицѣ*).....
Nа́ber, *sm.*I. *dim.* Nа́berchen, бура́въ.....
Nach, *prép. dat.* къ, за, въ; 1. за, по́слѣ; 2. по; 3. *adv.* по́слѣ, по́слѣ того́; 4. (— und —) ма́ло по ма́лу, исподоволь; 5. (— Belieben) какъ уго́дно, что уго́дно; 6. (— der Natur) съ на́туры; 7. (— wie vor) какъ сперва́; 8. (dem Gewicht —) на вѣсъ, по вѣсу; 9. (der Geburt —) по рожде́нію, ро́домъ; 10. (hinten —) по́слѣ, подъ коне́цъ, вслѣдъ за.
Nа́chachtung, *sf.* (gut —) для соображе́нія.....
Nа́ch-affen, *va.* обезья́ничать, подража́ть смѣшно́.
Nа́ch-ahmen, *va. vn.* подража́ть *чему́*.....
Nа́chahmer, -in, *s.* подража́тель, -ница.....
Nachahmerei, *sf.* просто́е подража́ніе.....
Nа́chahmung, *sf.*2. подража́ніе *чему́*.....
Nа́chahmungs-gabe, *sf.* спосо́бность *f* подража́нія.
—**ſucht**, *sf.* страсть *f* къ подража́нію.....
—**werth**, *adj.* досто́йный подража́нія.....
Nа́ch-arbeiten, *vn.* рабо́тать по́слѣ *другі́го*; || ока́нчивать; || поправля́ть, исправля́ть.
Nа́ch-arten, *vn.* (ſein) урожда́ться въ *кого́*.....
Nа́chartung, *sf.* схо́дство, подо́біе.....
Nа́chbar, *sm.*I. u II.2. -**in**, *sf.*2. сосѣ́дъ, -дка.....
Nа́chbarlich, *adj.* сосѣ́дній, сосѣ́дственный.....
Nа́chbarſchaft, *sf.*2. сосѣ́дство; || сосѣ́ди *m. pl*; || (in der —) въ сосѣ́дствѣ, по сосѣ́дству.
Nа́chbar-ſtaat, *sm.* сосѣ́дственное госуда́рство...
—**weg**, *sm.* просёлочная доро́га.....
Nа́ch-beten, *va.* говори́ть *или* чита́ть мо́литву за *кѣмъ*; || болта́ть вслѣдъ, потака́ть.
Nа́chbeter, -in, *s.* болту́нъ, -у́нья.....
Nа́chbier, *sn.* по́лпиво.....
Nа́chbild, *sn.*I.3. ко́пія, сни́мокъ.....
Nа́ch-bilden, *va.* копирова́ть, снима́ть, подража́ть.
Nа́ch-bleiben, *vn. irr.* (ſein) остава́ться; || отставáть.
Nа́chbleibſel, *sn.*I. оста́токъ.....
Nа́ch-blicken, *vn.* смотре́ть вслѣдъ за *кѣмъ*....
Nа́ch-bohren, *va.* сверли́ть *или* бура́вить по́слѣ *другі́го*; || просвéрлить, пробура́вить.
Nа́ch-bringen, *va. irr.* нести́ за *кѣмъ*. [за *кѣмъ*
Nа́ch-brüllen u. -**brummen**, *vn.* ворча́ть вслѣдъ
Nа́chdatiren, *va.* обознача́ть за́днимъ число́мъ...

la lettre N.....	the letter N.
le moyeu (*de roue*).....	nave, nave-box.
le nombril, ombilic.....	navel, umbilic.
le bandage ombilical.....	umbilical band.
l'omphalocèle, hernie ombili-	omphalocele, umbilical rupture
le cordon ombilical. [cale *f*	navel-string, umbilical cord.
ombiliqué.....	umbilicated.
la boîte (*de l'essieu*).....	nave-box, wheel-box.
la frette (*d'essieu*).....	nave-hoop, nave-ring.
la vrille, tarière.....	borer, auger.
vers, à, chez; 1. après; 2. d'après,	to, towards; 1. after; 2. accord-
selon, suivant; 3. après cela;	ing to; 3. after that; 4. by
4. peu à peu; 5. comme il plaira,	little and little, by degrees;
au gré de; 6. d'après nature;	5. as you please; 6. from
7. après comme auparavant;	nature; 7. now as ever, all
8. au poids, d'après le poids;	the same; 8. by weight; 9.
9. d'après la naissance, d'ori-	of birth, of origin; 10. be-
gine; 10. après, à la suite.	hind, after.
pour servir de règle.....	for general observance.
singer, contrefaire.....	to ape, mimic.
imiter, copier, contrefaire...	to imitate, copy, mimic.
imitateur, -trice.....	imitator.
l'imitation servile *f*.....	servile imitation, mimicry.
la copie, imitation.....	imitation.
le don de l'imitation.....	talent of imitation.
la manie d'imiter.....	mania for imitating.
exemplaire.....	worthy of imitation.
travailler d'après *un autre*; ||	to work after *another*; || to
achever; || réparer, corriger.	make up; || to correct.
ressembler à, tenir de.....	to resemble, take after.
la ressemblance.....	taking after, resembling.
le voisin *ou* la voisine.....	neighbour.
voisin, de voisin, en voisin..	neigbourly.
le voisinage; || les voisins *m*;	neigbourhood; || the neigh-
|| dans le voisinage.	bours; || in the vicinity.
l'état voisin *m*.....	neighbouring state.
le chemin vicinal.....	adjoining way.
réciter une prière après *qqu'un*	to pray after *another*; || to
|| répéter, se faire l'écho de.	speak after, say after.
l'écho *m* (*d'autrui*).....	echo (*of another*).
la petite bière.....	small beer.
copie, imitation *f*, pastiche *m*.	copy, counterfeit.
copier, imiter.....	to copy, counterfeit, imitate.
être de reste; || rester en arrière	to be left; || to remain behind.
le reste, restant.....	remains, leavings.
suivre des yeux.....	to look after one.
forer *ou* percer après *qqu'un*;	to bore after *another*; || to
|| forer, percer.	bore, drill.
apporter plus tard. [*qqu'un*	to bring after.
grogner *ou* gronder après	to roar, bellow after one.
postdater (*une lettre*).....	to postdate.

Nachdém, *adv.* по́слѣ, потомъ; 1. *conj.* какъ, когда; 2. (— er es gejagt hatte) сказа́въ э́то; 3. (— es kommt) какъ случи́тся, по слу́чаю.
Nách-denken, *vn.irr.* размышля́ть, ду́мать о *чёмъ*; || *sn.*I. размышле́ніе, разсужде́ніе.
náchdenkend, *adj.* заду́мчивый.....[ный
Náchdenklich, *adj.* размышля́ющій, разсуди́тель-
Nách-donnern, *vn.* гра́нуть вслѣдъ; || прогреме́ть вслѣдъ, кля́сть вслѣдъ *кому́*.
Nách-dringen, *vn. irr.* (ſeyn) протѣсня́ться, проби́ваться вслѣдъ, слѣдовать за *кѣмъ*.
Náchdruck, *sm.*I.1,ü. си́ла, вѣсъ, ва́жность *f*; || перепеча́тываніе (*книги*); || контрафа́кція.
Nách-drucken, *va.* перепеча́тывать (*книгу*).....
Nách-drucker, *sm.*I. перепеча́тыватель *m* книгъ....
Nách-drücklich, *adj.* си́льный, убѣди́тельный, насто́йчивый; *adv.*-но; || приме́рный (*о наказа́ніи*).
Nách-druckvoll, *adj.* си́льный, выразительный....
Nácheifer, *sm.*I. u. -eiferung, *sf.* соревнова́ніе....
Nácheiferer,-in, *s.* соревнова́тель,-ница.....
Nách-eifern, *vn.* ревнова́ть, подража́ть.....
Nách-eilen, *vn.* (ſeyn) спѣши́ть, гна́ться за *чѣмъ*..
Nácheinander, *adv.* оди́нъ за други́мъ, по поря́дку.
Náchen, *sm.*I. челнъ, челно́къ.....
Náchenförmig, *adj.* въ ви́дѣ челнока́.....[ло́сьевъ
Náchernte, *sf.* собира́ніе оста́вшихся на по́лѣ ко-
Nách-erzählen, *va.* повторя́ть разска́зъ, переска́зы-
Nácherzählung, *sf.*2. переска́зываніе.....[вать
Nách-essen, *va.irr.* заѣда́ть *чѣмъ*; || *sm.*I. заку́ска.
Nách-fahren, *vn. irr.* (ſeyn) пое́хать за *чѣмъ*; || спѣши́ть, гна́ться за *чѣмъ*.
Nách-fallen, *vn.irr.* (ſeyn) па́дать вслѣдъ за *чѣмъ*.
Náchfolge u. -folgung, *sf.* наслѣдованіе, преёмничество; || *fig.* подража́ніе *кому́*.
Nách-folgen, *vn.* слѣдова́ть за *кѣмъ*; || подража́ть.
Náchfolger, *sm.*I. преёмникъ; || подража́тель *m*...
Nách-formen, *va.* подража́ть; || лѣпи́ть съ *чего́*..
Nách-forſchen, *vn.* развѣдывать, допы́тываться...
Náchforſchung, *sf.*2. развѣдываніе, допы́тываніе; || (-gen anſtellen) дѣлать поиски.
Náchfrage, *sf.* распра́шиваніе; || тре́бованіе....
Nách-fragen, *va.* распра́шивать о *чёмъ*; || тре́бо-
Nách-fühlen, *va.* щу́пать, ощу́пывать.....[вать
Nách-führen, *va.* води́ть за *кѣмъ*.....
Nách-füllen, *va.* дополня́ть, пополня́ть.....
Nách-gaffen, *vn.* глазѣть вслѣдъ за *кѣмъ*.....
Nách-geben, *va. irr.* додава́ть, прибавля́ть; || *vn.* соглаша́ться съ *кѣмъ*, уступа́ть; || подава́ться, опуска́ться, спуска́ться. [тя отца
Náchgeboren, *adj.* меньшо́й; || роди́вшійся по смер-
Náchgeburt, *sf.*2. *Chir.* послѣдъ, мѣсто.....
Nách-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) слѣдовать, итти́ за *кѣмъ*; || преслѣдовать, иска́ть; || исполня́ть.
Náchgehends, *adv.* по́слѣ, потомъ.....
Náchgeſchmack, *sm.*I. о́тзывъ вку́са.....
es bleibt ein —, отзыва́ется *чѣмъ*.....
Náchgiebig u.-gebend, *adj.* усту́пчивый, сговорчи-
Náchgiebigkeit, *sf.* усту́пчивость *f*.....[вый

après, ensuite; 1. après que; 2. après avoir dit cela; 3. selon l'occurrence.
méditer, réfléchir sur; || la méditation, réflexion.
pensif, sérieux, rêveur.....
réfléchi, méditatif.....
tonner encore; || poursuivre en jurant contre.
entrer avec force à la suite de, suivre, poursuivre.
la force, vigueur, énergie; || la réimpression; || contrefaçon.
contrefaire (*un livre*).....
le contrefacteur.....
vigoureux, expressif, énergique; -ment; || exemplaire.
énergique, plein d'énergie...
l'émulation *f*, la rivalité.....
un *ou* une émule.....
être l'émule de, imiter.....
courir après, poursuivre....
l'un après l'autre, successivela nacelle.....[ment
en forme de nacelle.....
le glanage.....[répéter
raconter ce qu'on a entendu, la répétition d'un récit.....
manger après; || le dessert...
suivre (*en voiture*); || courir après, poursuivre.
tomber à la suite de.....
la succession, survivance; || l'imitation *f*.
suivre, succéder; || imiter...
le successeur; || imitateur...
copier, imiter; || mouler d'après.
s'informer, s'enquérir de....
la recherche, perquisition; || faire des recherches.
l'information *f*; || la demande.
s'informer de; || demander..
tâter, sonder.....
mener à la suite de.....
remplir, achever de remplir.
suivre la bouche béante.....
donner encore, ajouter; || condescendre, se rendre à, céder; || lâcher, se détendre.
puiné; || posthume.....
l'arrière-faix *m*, le délivre...
suivre, aller après; || poursuivre, se livrer à; || suivre, remaprès, ensuite.....[plir
l'arrière-goût *m*.....
il reste un arrière-goût de...
condescendant, déférent....
la condescendance, déférence.

afterwards, after that; 1. after, when; 2. after he had said it; 3. at is comes.
to reflect, meditate upon; || reflection, meditation.
reflecting, thoughtful.
reflecting, meditative.
to thunder still; || to curse *or* swear after.
to press after, enter *or* penetrate by force, pursue.
energy, emphasis, stress; || reprinting; || pirated copy.
to pirate (*a book*).
pirate of books.
energetical, expressive; -ly; || exemplary.
strong, energetical.
emulation, rivalry.
emulator, rival.
to emulate, rival.
to haste after.
after one another, successiboat, skiff. [vely
shaped like a boat.
gleaning.
to relate after, repeat.
telling after, repetition.
to eat after; || by-dish, dessert.
to follow (*in a carriage*); || to run after, pursue.
to fall after.
following, succession, reversion; || imitation.
to follow, succeed; || to imitate.
successor; || imitator. [from
to imitate, copy; || to mould
to inquire after, dive into.
inquiry, investigation; || to institute inquiries.
inquiry; || call, demand.
to inquire; || to ask.
to feel, sound.
to carry *or* bring after.
to fill up, add.
to stare after.
to give after, pay after; || to condescend, yield to, cede; || to give way, slacken.
younger; || posthumous.
after-birth, secundine.
to go after, follow; || to pursue, attend to; || to accomplish.
afterwards, hereafter.
after-taste, tang.
it remains a tang.
complying, indulgent.
condescension, compliance.

Nách-gießen, *va. irr.* доливáть; ‖ лить по *чему*...
Náchglanz, *sm.* I. отблéскъ.....
Nách-graben, *va. irr.* копáть, рыть, доканывать..
Náchgras, *sn.* I. отáва, подрóстъ.....
Nách-grübeln, *vn.* допытываться, дойскиваться..
Nách-gucken, *vn.* смотрéть вслéдъ за *кѣмъ*.....
Náchhall, *sm.* I. отголóсокъ.....
Nách-hallen, *vn.* отзывáться, отдавáться.....
Nách-handeln, *vn.* поступáть по примѣру.....
Nách-hangen u. **-hängen**, *vn.* предавáться *чему*..
Nách-helfen, *vn. irr.* помогáть, пособлáть.....
Nachhér, *adv.* пóслѣ того, пóслѣ, потóмъ; ‖ (einige Zeit —) нѣсколько врéмени спустя.
Náchherbst, *sm.* I. пóздняя óсень.....
Náchherig, *adj.* слѣдующій.....
Nách-hinken, *vn.* (ſeyn) хромáя слѣдовать за *кѣмъ*.
Nách-holen, *va.* догонáть; ‖ *fig.* наверстáть.....
Náchhülfe, *sf.* пóмощь *f*, подмóга.....
Náchhut, *sf. Milit.* аррiергáрдъ.....
Nách-jagen, *vn.* гонáться за *чѣмъ*.....
Náchklang, *sm.* I. отголóсокъ, гулъ; ‖ *fig.* óтзывъ.
Nách-klingen, *vn.* раздавáться.....
Náchkomme, *sm.* II. 2. u. **-kömmling**, I. 1. потóмокъ.
Nách-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) слѣдовать, догонáть, поспѣвáть; ‖ повиновáться, исполнáть.
Náchkommenſchaft, *sf.* потóмство.....
Nách-können, *vn. irr.* мочь поспѣть за *кѣмъ*.....
Nách-künſteln, *va.* поддѣлывать (поддѣлать).....
Náchlaß, *sm.* I. ſſ. наслѣдство; 1. отпущéніе; 2. уступка, сбáвка (*цѣны*); 3. останóвка; 4. (ohne — arbeiten) рабóтать безостанóвочно.
Nách-laſſen, *va. irr.* оставлáть по себѣ; 1. ослаблять, спускáть; 2. отпускáть, упускáть; 3. уступáть, сбавлять (*цѣну*); 4. *vn.* ослабѣвáть; 5. умеьшáться, переставáть.
Náchlaſſenſchaft, *sf.* наслѣдство, наслѣдіе...[-во
Náchläſſig, *adj.* нерачúтельный, нерадѣвый; *adv.*
Náchläſſigkeit, *sf.* нерадѣніе, нерачúтельность *f*..
Nách-leben, *vn.* жить пóслѣ *кого*, оставáться въ живыхъ; ‖ жить по *чему*, слѣдовать; ‖ (die -ben) оставшіеся пóслѣ *чьей* смéрти. [плодóвъ
Náchleſe, *sf.* собранíе остальныхъ колóсьевъ *или*
Nách-leſen, *va. irr.* собирáть остальные колóсья *или* остальнóй виногрáдъ; 1. прочитáть; 2. *vn.* читáть за *кѣмъ*; 3. справлáться. [нограда
Náchleſer, **-in**, *s.* подбирáтель колóсьевъ *или* ви-
Nách-liefern, *va.* доставлáть вслѣдъ, добавлáть..
Nách-machen, *va.* подражáть, поддѣлываться; ‖ *sn.* (u. **-machung**, *sf.*) поддѣлка, подражáніе.
náchgemacht, *adj.* поддѣланный, фальшúвый....
Náchmacher, *sm.* I. поддѣльщикъ, подражáтель *m*.
Nách-malen, *va.* копировáть, спúсывать (*картину*); ‖ подпúсываться подъ (*чью рукy*).
Náchmalig, *adj.* слѣдующій, бывшій потóмъ.....
Náchmals, *adv.* пóслѣ, потóмъ.....
Náchmänner, *s. pl. Com.* слѣдующіе надпúсатели.
Nách-meſſen, *va.* мѣрить пóслѣ *другáго*, перемѣривать; ‖ повѣрять мѣру.

verser encore; ‖ couler d'après.
le reflet.....
creuser, faire des fouilles...
le regain.....
raffiner sur, rechercher.....
suivre des yeux.....
le retentissement, écho.....
résonner, retentir.....
agir d'après l'exemple de...
se livrer, s'abandonner à...
aider, contribuer à.....
après cela, après, ensuite; ‖ quelque temps après.
l'arrière-saison *f*.....
suivant, postérieur.....
suivre en clochant.....[vrer
rejoindre, rattraper; ‖ recou-
le secours, l'assistance *f*...
l'arrière-garde *f*.....
courir après, poursuivre....
retentissement, écho *m*; ‖ résonner, retentir. [niscence *f*
le descendant.....
venir après, suivre; ‖ se conformer à, accomplir. [*m*
la postérité, les descendants
pouvoir suivre.....
contrefaire artificiellement..
succession; 1. remise; 2. déduction *f*, rabais *m*; 3. le relâche; 4. travailler sans relâche.
laisser après soi; 1. relâcher, détendre; 2. remettre (*une dette*); 3. rabattre, diminuer; 4. se relâcher; 5. cesser.
la succession, hérédité. [ment
nonchalant, négligent; -gem-
la négligence, nonchalance..
vivre après, survivre à; ‖ se conformer à, suivre; ‖ les survivants, descendants *m*.
le glanage; grapillage.....
glaner (*les épis*); grapiller (*les raisins*); 1. lire; 2. lire après; 3. consulter (*un passage*).
glaneur; grapilleur, -euse...
fournir plus tard, compléter.
imiter, copier, contrefaire; ‖ la contrefaçon, imitation.
imité, factice, artificiel.....
le contrefacteur, imitateur..
copier, imiter (*un tableau*); ‖ contrefaire (*une signature*).
postérieur, consécutif.....
après, ensuite, plus tard....
les endosseurs subséquents *m*.
mesurer une seconde fois; ‖ vérifier la mesure.

to pour after; ‖ to take a cast of.
reflection (*of the light*).
to dig further, search after.
after-grass, after-math.
to refine upon, search into.
to look after.
reverberation, echo.
to resound, reverberate, echo.
to act conformably to.
to give one's self up to.
to help, lend a helping hand.
afterwards, hereafter; ‖ some time after.
after-autumn.
subsequent, posterior.
to hoble after.
to fetch up; ‖ to recover, rehelp, assistance. [trieve
rear-guard.
to chase after, pursue.
resonance, echo; ‖ the reminis-
to resound, echo. [cence
descendant, offspring.
to come after, follow; ‖ to comply with, perform.
posterity, descendants *pl.*
to be able to follow.
to imitate artificially.
succession; 1. remission; 2. abatement; 3. cessation; 4. to work incessantly.
to leave; 1. to slacken, relax, loosen; 2. to yield up; 3. to abate, diminish; 4. to slacken; 5. to cease, abate.
succession, inheritance.
negligent, careless; -ly.
negligence, carelessness.
to live after, survive; ‖ to live in imitation of, follow; ‖ the survivors, descendants.
gleaning (*of corn, of grapes*).
to glean, lease; to glean (*grapes*); 1. to read; 2. to read after; 3. to seek for.
gleaner, leaser.
to complete furnishing, supply.
to imitate, counterfeit, mimic; ‖ counterfeiting, imitation.
imitated, artificial.
imitator, forger.
to imitate, copy (*a picture*); ‖ to counterfeit (*one's writing*).
subsequent, following.
afterwards, subsequently.
subsequent endorsers.
to measure again; ‖ to verify the measure.

Náchmittag, *sm.*I.1. полудённое врéмя.....
Náchmittägig, *adj.* послѣобѣденный, полудённый.
Náchmittags, *adv.* полудни, послѣ обѣда.....
Náchmittags-predigt, *sf.* послѣобѣденная пропо—**ruhe,** *sf.* отдыхъ послѣ обѣда.....[вѣдь
—**zeit,** *sf.* послѣобѣденное врéмя.....
Náchmitternächtlich, *adj.* полуночный.....
Náchnahme, *sf. Com.* трасировка (*расхóдовъ*).....
Nách-nehmen, *va. irr.* переводúть, трасировáть..
Nách-rechnen, *va.* считáть послѣ *другáго*, пересчúтывать; || повѣрáть счётъ.
Náchrede, *sf.*2. эпилóгъ, заключéніе рѣчи; || послѣсловіе; || тóлки, пересýды *m. pl.*
Nách-reden, *va.* повторáть слова *другáго*; || (übel) клеветáть на *кого́*, злослóвить. [вать
Nách-reisen, *vn.* (ſeyn) ѣхать за *кѣмъ*; || преслѣдо-
Nách-rennen, *vn. irr.* (ſeyn) стремúться за *чѣмъ*..
Náchreue, *sf.* пóзднее раскáяніе.....
Náchricht, *sf.*2. вѣсть *f*, извѣстіе, свѣдѣніе, увѣдомлéніе; ||(— geben) увѣдомлáть, извѣщáть о *чёмъ*.
Náchrichter, *sm.*I. палáчъ.....
Nách-rücken, *va.* двúгать вслѣдъ за *чѣмъ*; || прибавлáть; || *vn.* двúгаться, подвúгаться за *чѣмъ*.
Náchruf, *sm.*I. кликъ, óтликъ; || прощáніе, послѣднее простúй; || молвá, слухъ, слáва.
Nách-rufen, *vn. irr.* клúкать, взывáть вслѣдъ *кому́*.
Náchruhm, *sm.*I. слáва по смéрти.....
Nách-rühmen, *va.* заóчно хвалúть, отзывáться о *чёмъ*; || хвалúть, слáвить (*въ отсýтствіи*).
Nách-sagen, *va.* повторáть за *кѣмъ*, пересказывать; || заóчно отзывáться о *чёмъ*.
Náchsatz, *sm.*I.1.ä. второ́е предложéніе; || заключéніе; || *Log.* послѣдняя посúлка.
Nách-schallen, *см.* **Nachhallen.** || **Nách-schauen,** *см.*
Nách-schießen, *va. irr.* стрѣлáть послѣ; 1. додавáть; 2. *vn.* (ſeyn) устремлúться за *кѣмъ*; 3. обрýшиться.
Náchschlag, *sm.*I.1.ä. *Mus.* дополнúтельная нóта...
Nách-schlagen, *va. irr.* бúть или ударúть послѣ *другáго*; || отúскивать (*въ книгѣ*). [за *кѣмъ*
Nách-schleichen, *vn. irr.* (ſeyn) укрáдкою слѣдúть
Nách-schleppen, *va.* тащúть за собóю; || *vn.* тащúться, волочúться за *кѣмъ*. [ключъ
Náchschlüſſel, *sm.*I. воровскóй или поддѣланный
Nách-schneiden, *va. irr.* вырѣзывать съ *чего́*...
Nách-schreiben, *va. irr.* писáть по словáмъ *другáго*; || спúсывать, копúровать.
Náchschrift, *sf.*2. прибавлéніе, припúска.....
Náchſchuß, *sm.*I.1.ſ.ü. придáча, доплáчиваніе.....
Nách-schwatzen, *va. vn.* болтáть вслѣдъ за *кѣмъ*..
Nách-sehen, *vn. irr.* глядѣть вслѣдъ за *кѣмъ*; 1. посмотрѣть; 2. глядѣть за *чѣмъ*; разсмáтривать; 3. быть снисходúтельнымъ, потвóрствовать.
Nách-setzen, *vn.* гнáться за *чѣмъ*, преслѣдовать...
Náchſicht, *sf.* снисхождéніе, терпѣніе.....
Náchſichtig, *adj.* снисходúтельный.....[ность *f*
Náchſichtigkeit, *sf.* снисхождéніе, снисходúтель-
Nách-sinnen, *vn. irr.* размышлáть, обдýмывать; || *sn.*I. размышлéніе, разсуждéніе.

l'après-midi, après-dînée *f*..
de l'après-midi *ou* après-dînée
après midi, de relevée.....
le sermon de l'après-midi...
la méridienne, sieste.....
le temps de l'après-dînée....
qui a lieu après minuit.....
le remboursement (*des frais*).
se rembourser de.....
compter après, calculer de nouveau ; || vérifier le calcul.
épilogue *m* ; || postface ; || médiſsance *f*, propos malveillant *m*.
répéter les paroles de ; || médire, dire du mal de.
partir après ; || poursuivre...
courir après.....
le repentir tardif.....
avis, avertissement *m*, nouvelle *f* ; || avertir, informer de.
exécuteur des hautes-œuvres.
pousser à la suite de ; || ajouter ; || s'avancer après, suivre.
l'appel *m* ; || les adieux *m* ; || la réputation, renommée.
crier après, appeler.....
la gloire (*après la mort*).....
dire à la louange de ; || louer, vanter (*en l'absence*).
répéter, rapporter, redire ; || dire à la louange de.
la seconde proposition ; || conclusion ; || la mineure.
Nachblicken. || **Nách-schieben** tirer après ; 1. payer le restant ; 2. s'élancer après ; 3. s'écrouler
la note de goût *ou* d'agrément.
battre *ou* frapper après ; || feuilleter, consulter.
suivre furtivement les pas de.
trainer après soi ; || se trainer après *ou* à la suite de.
la fausse clef.....
découper d'après un modèle.
écrire sous la dictée de ; || copier, transcrire.
le post-scriptum, l'apostille *f*.
nouveau versement, appoint *m*
bavarder après *qqu'un*.....
suivre des yeux ; 1. voir, regarder ; 2. avoir l'œil sur ; examiner 3. être indulgent, conniver.
faire la chasse à, poursuivre.
l'indulgence *f*, la patience...
indulgent, condescendant....
indulgence, condescendance *f*.
rêver à, réfléchir, méditer sur ; || la méditation, réflexion.

afternoon.
of the afternoon, postmeridian
in the afternoon.
afternoon-sermon.
afternoon's nap, siesta.
the time of afternon.
done after midnight.
reimbursement.
to reimburse one's self for.
to reckon over again ; || to examine an account, control.
epilogue ; || postface ; || slander, evil report.
to repeat one's words ; || to speak ill of, slander.
to travel after ; || to pursue.
to run after.
late repentance.
news, relation, account ; || to give intelligence.
executioner.
to advance after ; || to add ; || to march after, follow.
calling after ; || farewell ; || fame, renown.
to call after.
fame, celebrity (*after death*).
to say in praise of one ; || to praise (*in one's absence*).
to repeat, relate ; || to speak in praise of.
second proposition ; || conclusion ; || minor.
см. **Nachrücken.**
to shoot after ; 1. to pay after ; 2. to run after ; 3. to fall after.
grace-note.
to strike afterwards ; || to consult, look into (*a book*).
to follow stealthily.
to trail *or* drag after ; || to drag one's self along.
double key, picklock.
to cut after a model.
to write what another dictates ; || to copy, transcribe.
postscript.
after-paying, additional stake.
to babble after.
to follow with the eyes ; 1. to see ; 2. to keep an eye upon ; to examine ; 3. to indulge.
to run after, pursue.
indulgence, forbearance.
indulgent, forbearing.
indulgence, condescension.
to muse, meditate on ; || meditation, reflection.

Náchsommer, *sm.*I. по́здшее лѣто, ба́бье лѣто.....
Nách-spähen, *vn.* развѣдывать о *чёмъ*.....
Náchspiel, *sn.*I.1. небольша́я піе́са (*по́слѣ дру-зо́й*); || драмати́ческій эпило́гъ.
Nách-spotten, *va.* передра́знивать.....[вторя́ть
Nách-sprechen, *vn. va. irr.* говори́ть за *кѣмъ*, по-
Nách-spüren, *va.* дои́скиваться, разузнава́ть, раз-вѣдывать, вывѣдывать о *чёмъ*.
Nächst, *prép. dat.* по, по́слѣ; || *adv.* бли́зко; || (dem —, ob. — dem) сверхъ того́, при семъ.
Nächste, *adj. superl.* (der, die, das) ближа́йшій; || слѣ-дующій; || (der —) *sm.*II. бли́жній (*см.* Nahe).
Nächstand, *sm.*I.1.ä. недоймка.....
Nächständig, *adj.* недоймочный.....
Nách-stehen, *vn. irr.* слѣдовать за *чѣмъ*; || (einem in etwas —) быть досто́инствомъ ни́же *чего́*.
nächstehend, *adj.* слѣдующій.....
Nách-stellen, *va.* стара́ться получи́ть; || пресл́ѣдо-
Nächstellung, *sf.*2. пресл́ѣдованіе.....[вать
Nächstens, *adv.* въ ско́ромъ вре́мени.....
Nách-sterben, *vn. irr.* (seyn) умира́ть по́слѣ *кого́*..
Nächstich, *sm.*I. ко́пія (*съ гравю́ры*).....[*чего́*
Nách-streben, *vn.* стремя́ться къ *чему́*, добива́ться
Nách-strömen, *vn.* (seyn) течь вслѣдъ за *чѣмъ*....
Nách-stürzen, *vn.* (seyn) броса́ться за *чѣмъ*; || *va.* бро́сить, низве́ргнуть вслѣдъ за *чѣмъ*.
Nách-suchen, *va.* иска́ть; || проси́ть.....
Náchsuchung, *sf.*2. отыска́ніе; ||по́искъ, про́сьба.
Náchsylbe, *sf.*2. *Gram.* произво́дственный слогъ..
Nacht, *sf.*1.ä. ночь *f*; 1. *adj.* ночно́й; 2. (bei —) но́чью; 3. (zu — essen) у́жинать.
Nácht-anker, *sm. Mar.* плехтъ, сре́дній я́корь....
—arbeit, *sf.* ночна́я рабо́та.....
—blind, *adj. Méd.* одержи́мый кура́чью слѣпо-
—blindheit, *sf.* кура́чья слѣпота́.....[тою
—essen, *sn.* у́жинъ.....
—eule, *sf. nmüga*, сова́, ночна́я сова́.....
—falter u. **-schmetterling**, *sm.* ночна́я ба́бочка.
—frost, *sm.* ночно́й моро́зъ, ночны́е за́морозы...
—geschirr, *sn.* u. **-topf**, *sm.* ури́льникъ.....
—gleiche, *sf. Astron.* равноде́нствіе.....
—gleichenpunkt, *sm.* равноде́нственная то́чка.
—haube u. **-mütze**, *sf.* ночно́й *или* спа́льный кол-
—haus u. **-häubchen**, *sn. Mar.* нактоу́зъ. [па́къ
—hemd, *sn.* ночна́я *или* спа́льная руба́шка.....
—herberge, *sf.* ob. **-lager** u. **-quartier**, *sn.* ночле́гъ.
—kerze, *sf.* ночна́я свѣча́; || *pacténie*, осли́пникъ.
—kleid u. **-zeug**, *sn.* спа́льное пла́тье.....
—lampe, *sf.* u. **-lämpchen**, *sn.* ночни́къ.....
—licht, *sn.* ночна́я свѣча́; || ночна́я свѣти́льня..
—mahl, *sn.* вечёрній пиръ; || причасті́е, та́йная
—männchen, *sn.* домово́й.....[вечеря
—musik, *sf.* ночна́я му́зыка, серена́да.....
—riegel, *sm.* вну́тренній засо́въ (*у замка́*)...
—runde, *sf.* ночно́й дозо́ръ.....
—sack, *sm.* доро́жный мѣшо́къ.....
—schatten, *sm. pacténie*, наслѣнъ, цвѣтка.....
—schwärmer, *sm.* ночно́й гуля́ка.....

Reiff Dict. parall. Partie allemande.

l'été *m* de la Sant-Martin....
épier, chercher à pénétrer...
petite pièce (*après une autre*); || épilogue dramatique *m*.
contrefaire *qqu'un*.....
parler après, répéter.....
rechercher, poursuivre, tâcher de découvrir, scruter.
après; || tout proche, tout près; || en outre, outre cela.
le plus proche; || prochain; premier, suivant; || le prochain.
l'arrérage, arriéré *m*.....
en arrérage, arriéré.....
suivre, venir après; || être inférieur à, le céder à.
suivant, qui suit.....[vre
briguer, solliciter; || poursuila poursuite.....
très-prochainement, sous peu.
mourir à la suite.....
la copie (*d'une gravure*).....
aspirer à, ambitionner.....
suivre par torrents.....
s'élancer sur les pas de; || précipiter à la suite de.
chercher, fouiller; || solliciter.
la recherche; || sollicitation..
le suffixe, la désinence.....
la nuit; 1. de nuit, nocturne; 2. de nuit; 3. souper.
l'ancre *f* de veille.....
les veilles, élucubrations *f*...
l'héméralope *m*.....
l'héméralopie *f*.....
le souper.....
le hibou, chat-huant.....
le papillon nocturne, phalène.
la gelée de nuit.....
le vase de nuit, pot de chambre.
l'équinoxe *m*.....
le point équinoxial.....
le bonnet de nuit.....
l'habitacle *m*.....
la chemise de nuit.....
le gîte, la couchée.....
la bougie de nuit; || l'onagre *f*
le déshabillé, négligé.....
la veilleuse (*lampe*).....
la bougie de veille; || veilleuse.
le souper; || sainte-cène, comle cauchemar.....[munion *f*
la sérénade.....
le pène de sûreté.....
la ronde de nuit, patrouille...
le sac de nuit, sac de voyage.
le solanum, la morelle (*plante*).
le tapageur nocturne.....

after-summer.
to watch, spy, investigate.
after-piece, after-play; || dramatical epilogue.
to mock, mimic after.
to speak after, repeat.
to search out, investigate, dive into, search into.
next to, after; || next; || thereupon, after that.
next, nearest, closest; || following; || the neighbour.
arrears, residue.
in arrears, remaining.
to stand after; || to be inferior to, give place to.
following, at foot.
to sue for, solicit; || to pursue.
pursuit.
soon, shortly, next time.
to die after.
copy (*of an engraving*).
to strive after, aspire to.
to stream after.
to rush after; || to throw *or* precipitate after.
to search for; || to solicit.
search; || solicitation.
annexed syllable, suffix.
night; 1. of the night, nightly; 2. at night; 3. to sup.
night-anchor.
night studies, lucubrations.
one affected with the night-
night-blindness. [blindness
supper.
owl, screech-owl.
nocturnal butterfly, phalæna.
night-frost.
chamber-pot.
equinox.
equinoctial point.
night-cap.
binnacle.
night-shirt.
night's lodging *or* quarters.
night-candle; || onagra.
night-dress, dishabille.
night-lamp.
night-candle; || wick.
supper; || Lord's supper, comnight-mare, incubus. [munion
serenade.
night-bolt.
nightly round, patrol.
night-bag.
night-shade, morel.
night-reveller, rake.

Nácht-ſtück, *sn.* карти́на представля́ющая ночь...
—ſtuhl, *sm.* су́дно, стольча́къ.....
—ſtunde, *sf.* ночно́й часъ, часъ но́чи.....
—tiſch, *sm.* убо́рный сто́ликъ; || ночно́й сто́ликъ.
—umwölkt, *adj.* мра́чный какъ ночь.....
—viole, *sf. pacmémie*, ночна́я фіа́лка.....
—wache, *sf.* ночна́я стра́жа; || сидѣніе но́чью...
—wächter, *sm.* ночно́й сто́рожъ.....
—wandeln, *sn.* лунати́смъ, снобро́дство. [тикъ
—wandler, *sm.* луна́тикъ; **-in**, *sf.* же́нщина-луна́-
—zeit, *sf.* ночно́е вре́мя.....
Nächtelang, *adv.* по цѣлымъ ночама́ъ.....
Nächten, *v. imp.* (es nachtet) ночь наступа́етъ.....
Nächtheil, *sm.*I. вредъ, убы́токъ; || (zum -le gereichen) быть во вредъ, быть вре́днымъ.
Nächtheilig, *adj.* вре́дный, невы́годный.....
Nächtheiligkeit, *sf.* вре́дность *f*.....
Nächtigall, *sf.*2. *птица*, соловей́; *adj.* соловьи́ный.
Nächtiſch, *sm.*I.1. деса́ртъ, заку́ска.....
Nächtlich, *adj.* ночно́й; || *adv.* но́чью.....
Nächtrab, *sm.*I.1. за́дній отря́дъ, арріе́ргарда́. [го
Nách-trachten, *vn.* стреми́ться къ *чему́*, жела́ть че-
Nächtrag, *sm.*I.1.ä. доба́вокъ, прибавка.....
Nách-tragen, *va. irr.* носи́ть за *кѣмъ*; || прибавля́ть; || (einem etwas) по́мнить зло, пита́ть зло къ *кому́*.
náchtragend, *adj.* злопа́мятный.....
Nächträglich, *adj.* приба́вочный; || *adv.* пото́мъ...
Nachts, *adv.* но́чью.....[растй
Nách-wachſen, *vn. irr.* (ſein) подраста́ть, сно́ва
Nách-wägen, *va.* перевѣ́шивать (переве́сить)....
Nách-wandeln, *vn.* слѣ́довать за *кѣмъ*.....
Nächweh, *sn.*I.2. *fig.* худы́я послѣ́дствія.....
Nách-weinen, *vn.* пла́кать по *комъ*.....
Nách-weiſen, *va. irr.* пока́зывать, ука́зывать....
Nächweiſung, *sf.*2. показа́ніе, ссы́лка.....
Nächwelt, *sf.* пото́мство.....
Nächwinter, *sm.*I. по́здняя зима́.....
Nách-wirken, *vn.* дѣ́йствовать въ послѣ́дствіи....
Nächwirkung, *sf.*2. слѣ́дствіе, послѣ́дствіе.....
Nách-wollen, *vn. irr.* хоте́ть послѣ́довать.....
Nächwuchs, *sm.*I. подро́стокъ; || *fig.* ю́ное поколѣ́ніе.
Nách-wünſchen, *va.* жела́ть (*чего́ отъѣзжа́ющему*).
Nách-zahlen, *va.* допла́чивать (доплати́ть).....
Nách-zählen, *va.* пересчи́тывать; || повѣря́ть счёты.
Nách-zeichnen, *va.* срисо́вывать. [да́ть за *кѣмъ*
Nách-ziehen, *va. irr.* тащи́ть за собо́ю; || *vn.* (ſein) хо-
Nächzug, *sm.*I.1.ü. за́дній отря́дъ (*см.* **Nachtrab**)..
Nächzügler, *sm.*I. отста́лый, мародёръ.....
Nácken, *sm.*I. зати́локъ; *adj.* зати́лочный; 1. (einem auf dem — liegen) быть въ ти́гость *кому́*; 2. (den — beugen) превозмо́чь упра́мство; 3. (einen ſtarren — haben) быть упра́мымъ, быть упо́рнымъ.
Nácken u. **Nackt**, *adj.* го́лый, нагой́.....
Nácken-drüſe, *sf. Anat.* зати́лочная желёза.....
—ſchlag, *sm.* подзати́льникъ; || *fig.* непріа́тность *f*.
Nácktheit, *sf.* нагота́, обнаже́нность *f*.....
Nádel, *sf.*2. *dim.* **-fchen**, игла́, игóлка; 1. була́вка; 2. хво́я (*у со́сны*); 3. спусково́й крючёкъ (*у ружья́*).

une scène de nuit.....
la chaise percée, garde-robe.
l'heure *f* de la nuit.....
la toilette; || la table de nuit.
sombre comme la nuit.....
la julienne des jardins.....
la garde de nuit; || la veillée.
le garde de nuit.....[lisme
le somnambulisme, noctambu-
noctambule, somnambule *m. f.*
le temps de la nuit, la nuit...
durant des nuits entières....
il commence à faire nuit....
le désavantage, préjudice; || tourner au détriment de.
désavantageux, préjudiciable.
le préjudice, détriment.....
le rossignol (*oiseau*).....
le dessert.....
nocturne; || de nuit.....
l'arrière-garde *f*.....
prétendre, aspirer à.....
le supplément, appendice....
porter après; || ajouter; || garder rancune à.
rancunier, vindicatif.....
supplémentaire; || ensuite...
de nuit, nuitamment.....
pousser de nouveau, recroître.
peser de nouveau, repeser...
marcher après, suivre.....
les tristes suites *f*.....
pleurer la mort de.....
montrer, indiquer.....
le renvoi, la citation.....[*m*
la postérité, les siècles futurs
un second hiver, une queue
opérer plus tard.....[d'hiver
l'effet *m*, la conséquence....
vouloir suivre.....
le recru; || jeune génération *f*.
souhaiter au départ de.....
payer le reste, solder le restant
recompter; || vérifier le compte.
calquer, copier.....
tirer après soi; || marcher après
l'arrière-garde *f*.....
le traînard, maraudeur.....
la nuque, le chignon; 1. être à charge à, obséder; 2. rompre l'opiniâtreté de; 3. être opiniâtre, être entêté.
nu, déshabillé.....
la glande cervicale.....
coup sur la nuque; || désagré-
la nudité.....[ment *m*
l'aiguille; 1. épingle; 2. feuille aciculaire *f*; 3. la gâchette.

night-piece.
close-stool.
night-hour.
toilet; || night-stand.
overspread with darkness.
queen's gilliflower.
night-watch; || night's atten-
watchman. [dance
somnambulism.
somnambulist, night-walker.
night-time.
during whole nights.
it grows night.
disadvantage, detriment, loss; || to turn to one's prejudice.
disadvantageous, prejudicial.
detriment.
nightingale.
dessert, fruit.
nightly, nocturnal; || by night.
rear, rear-guard.
to strive after, aspire to.
supplement, addition.
to bear after; || to add to; || to bear a grudge for.
rancourous, spiteful.
supplementary; || further.
by night, in the night.
to grow, bud again.
to weigh again.
to walk after.
fatal consequences.
to bewail one.
to point out, indicate.
quotation, citation.
posterity, after-ages *pl.*
second winter, after-winter.
to operate afterwards.
effect, consequence.
to intend to follow.
new wood; || young progeny.
to follow with one's wishes.
to pay up the arrears.
to count again; || to examine an
to copy by drawing. [account
to draw after; || to go after.
rear, rear-guard.
straggler, marauder.
nape, neck; 1. to be at one's heels; 2. to curb one, bring down one's obstinacy; 3. to be obstinate.
naked, bare.
cervical gland.
blow in the neck; || vexation.
nakedness, nudity.
needle; 1. pin; 2. pine-leaf, acicular leaf; 3. tumbler.

Nádel-blatt, *sn.* хво́я, игольчатый листо́къ.....
—büchſe u. **-doſe**, *sf.* игольникъ; || булавочникъ.
—feder, *sf.* спусковая пружи́на (*у ружья́*).....
—fiſch, *sm. pisca*, игла́.....
—förmig, *adj.* иглообра́зный, игольчатый.....
—geld, *sn.* де́ньги *f* на туале́тные расхо́ды.....
—halter, *sm. Chir.* иглодержа́тель *m*.....
—holz, *sn.* хво́йный лѣсъ, кра́сный лѣсъ.....
—kiſſen, *sn.* поду́шка для була́вокъ.....
—knopf u. **-kopf**, *sm.* була́вочная голо́вка.....
—öhr u. **-loch**, *sn.* игольное ушко́.....
—ſpitze, *sf.* игольное *или* була́вочное о́стрie.....
—ſtechen, *sn.* u. **-punktur**, *sf.* нака́лываніе тѣла.
—ſtich, *sm.* уко́лъ була́вкою *или* игло́кою.....
Nadir, *sm.* I. *Astr.* нади́ръ, подно́жная то́чка.....
Nádler, *sm.* I. игольный *или* була́вочный ма́стеръ.
Nádlerwaare, *sf.* мелочные желѣзные това́ры.....
Nágel, *sm.* I. ä. *dim.* Nägelchen, гвоздь *m*; 1. ноготь *m*; 2. (an den — hängen) не занима́ться *чѣмъ*, оставля́ть; 3. (einen — haben) быть го́рдымъ *или* на-
Nägelchen u. **Nägelein**, *sn.* I. гвозди́ка. [ду́тымъ
Nágel-bein, *sn. Anat.* ногтеобразная кость.....
—bohrer, *sm.* бура́въ, бура́вчикъ.....
—eiſen, *sn.* гвозди́льня.....
—fell, *sn. Chir.* ко́жица на глазу́.....
—feſt, *adj.* приби́тый гво́здемъ; || весьма́ твёрдый.
—fleckeu, *sm.* u. **-blüthe**, *sf.* бѣлое пя́тнышко на
—geſchwür, *sn.* ногтое́да.....[но́ттѣ
—hammer, *sm.* гвоздяно́й заво́дъ.....
—käſtchen, *sn.* гвоздяни́къ.....
—kopf, *sm.* шля́пка (*у гвоздя́*).....
—kraut, *sn. pastenie*, мохна́тая ястребя́нка..
—mahl, *sn.* гвозди́нная я́зва.....[*тыъ*)
—neu, *adj.* совсѣмъ но́вый; съ иго́лочки (*о пла-*
—probe, *sf.* (— machen) вы́пить рю́мку вина́ до
—ſchmied, *sm.* гвоздо́чникъ, гвоздарь *m*. [дна
Nágeln, *vn.* вколачивать гвоздь.....
Nágen, *va.* глода́ть, грызть, куса́ть.....
Nágethier, *sn.* I. 1. *H.nat.* грызу́нъ.....
Nähe, *adj.* (*comp.* näher, *superl.* nächſt) бли́зкій, ближній; 1. (— legen) дать замѣтить *или* почу́вствовать; 2. (einem zu — treten) оскорби́ть *кого́*; 3. (das Nähere) подро́бныя обстоя́тельства.
es geht mir —, мнѣ э́того жаль.....
Nähe, *sf.* бли́зость, близь *f*, сосѣдство; || (in der —) по бли́зости, вблизи́, въ сосѣдствѣ.
Nähen, *vn.* (ſeyn) u. **ſich —**, *vr.* приближа́ться....
Nähen, *va.* шить; || *sn.* шитьё.....
Näherei u. **Nähterei**, *sf.* шитьё.....
Näherin u. **Nähterin**, *sf.* 2. швея́.....
Nähern, *va.* приближа́ть; || **ſich —**, приближа́ться.
Näherung, *sf.* приближе́нie.....
Näh-kiſſen, *sn.* поду́шка для шитья́.....
—nadel, *sf.* игóлка.....
—rahmen, *sm.* пя́льды *m. pl*.....
Nähren, *va.* пита́ть, корми́ть; || *vn.* быть пита́тельным.
Nährhaft, *adj.* пита́тельный, сы́тный.....[нымъ
Nährhaftigkeit, *sf.* пита́тельность *f*.....

la feuille aciculaire..... acicular leaf.
étui *m* à aiguilles *ou* à épingles. needle-case; || pin-case.
le ressort de gâchette..... steel-spring (*in a gun-lock*).
l'aiguille *f* (*poisson*)..... needle-fish.
en forme d'aiguille, acéreux. needle-shaped, acicular.
les épingles *f*; menus plaisirs pin-money; pocket-money.
le porte-aiguille.....[*m* needle-bearer.
les arbres *m* à feuilles acicu- trees with acicular leaves.
la pelote à épingles...[laires pin-cushion.
la tête d'une épingle..... head of a pin.
le chas *ou* trou d'une aiguille. eye of a needle.
pointe *f* d'aiguille *ou* d'épingle point of a needle *or* a pin.
l'acuponcture *f*..... acunpuncture.
la piqûre d'épingle *ou* d'aiguille prick of a pin *or* a needle.
le nadir..... nadir.
l'aiguillier; épinglier *m*..... needle-maker; pin-maker.
la quincaillerie..... hardware.
le clou; 1. l'ongle *m*; 2. ne plus nail; stud; 1. nail (*of fingers*);
s'occuper de, abandonner; 3. 2. to give up, abandon; 3. to
avoir une forte dose de vanité be conceited.
le girofle, clou de girofle.... clove.
l'os unguis, os lacrymal *m*.... lacrymal bone.
le foret, la vrille..... gimblet, piercer.
la clouière..... nail-mould.
l'ongle *m*, le ptérygion. [ment web.
fixé avec un clou; || fixé solide- nailed; || immovable.
une tache blanche sur l'ongle. nail-spot.
le panaris, abcès à l'ongle... whitlow, agnail.
la clouterie..... nail-works.
la cloutière..... nail-chest, nail-box.
la tête (*d'un clou*)..... head of a nail.
la piloselle (*plante*)....[clous mouse-ear, pilosella.
le stigmate *ou* la marque des mark *or* point of the nails.
tout neuf..... brand-new, span-new.
faire rubis sur l'ongle..... to drink to the last drop.
le cloutier..... nail-smith, nailer.
ficher un clou..... to drive a nail.
ronger..... to gnaw, nibble.
le rongeur, animal rongeur.. gnawing animal.
proche, voisin, contigu; 1. near, nigh, close; 1. to ex-
faire entendre, faire sentir; plain, make plain to; 2. to
2. offenser, outrager; 3. les offend, hurt one; 3. the par-
détails *m*, particularités *f*. ticulars, details *pl*.
cela me fait de la peine..... that grieves me to the heart.
la proximité, le voisinage; || nearness, proximity; || near
tout près, près d'ici. at hand.
approcher, s'approcher..... to approach, draw near.
coudre; || la couture..... to sew, stitch; || sewing.
la couture, le travail à l'aiguille sewing, needle-work.
la couturière..... seamstress.
approcher; || s'approcher... to draw nearer; || to approach.
l'approche, approximation *f*. approach, approximation.
le coussin à coudre..... sewing-cushion.
l'aiguille *f* à coudre..... needle, sewing-needle.
le métier à broder...[rissant frame for needle-work.
nourrir, alimenter; || être nour- to foster, feed; || to nourish.
nutritif, nourrissant, alibile.. nourishing, nutritive.
nutritivité, qualité nutritive *f*. nutrition, alimentariness.

Nähʒring, *sm.* швáльное кольцё
—schule, *sf.* заведéніе для обученія шитью
—seide, *sf.* шёлкъ для шитья
—zeug, *sn.* швéйный прибóръ
Nährstand, *sm.* срéднее сослóвіе, ремéсленники *m.*
Nährung, *sf.* пӥща, пропитáніе
Nährungs-los u. **Nährlos,** *adj.* не доставля́ющій средствъ пропитáнія; ‖ (-lose Zeiten) трýдныя врé-
—mittel, *sn.* съ̈ѣстные припáсы, пӥща. [мена́
—quelle, *sf.* истóчникъ пропитáнія
—saft, *sm.* питáтельный сокъ
—sorgen, *s. pl.* забóты *f* о пропитáніи
Naht u. **Nath,** *sf.* 1. ă. шовъ, шитьё; ‖ *Anat.* шовъ
Nähterei, Nähterin, *см.* **Näherei** *и* **Näherin.**
Naiv, *adj.* наӥвный, откровéнный; *adv.* -но
Naivetät, *sf.* наӥвность, откровéнность *f*
Name, *sm.* III. 2. u. **-men,** I. 1. и́мя; ‖ слáва; ‖ (im **-men, -mens**) и́менемъ, отъ и́мени
Namen-gedicht, *sn.* акростáхъ, краестúшіе
—los, *adj.* безъимéнный, безглáсный; ‖ невырази́мый, нензъясни́мый, несказанный.
—register u. **-verzeichniß,** *sn.* спúсокъ именáмъ.
Namens-tag, *sm.* имянúны *f*, день *m* áнгела, тезо-
—vetter, *sm.* тёзка [именúтство
—zug, *sm.* вéнзель *m*, вензелóвое и́мя
Namentlich, *adj.* именнóй; ‖ *adv.* и́менно
Namhaft, *adj.* извéстный по и́мени; ‖ значúтельный; ‖ (— machen) называ́ть по и́мени.
Nämlich, *adj.* тотъ же, тотъ сáмый; ‖ *adv.* а и́менно
Nämlichkeit, *sf.* тóждество
Napf, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Näpfchen, чáша, чáшка
Naphta, *sf.* нефть *f*, гóрное мáсло
Narbe, *sf.* 2. *dim.* Närbchen, рубéцъ, шрамъ; ‖ рябúна (*на лицѣ*); ‖ мерéя, сыпь *f* (*на кóжѣ*).
Narben, *vn.* дѣлать рубéцъ; ‖ *va.* наводúть мерéю на
Narbig, *adj.* въ рубцáхъ, рябóй [*кóжу*
Narcisse u. **-zisse,** *sf.* 2. *pacтéніе*, нарцúсъ
Narde, *sf.* 2. *pacтéніе*, бѣлоýсъ, нардъ
Narkótisch, *adj. Méd.* спотвóрный, наркотúческій.
Narr, *sm.* II. 2. *dim.* Närrchen, шутъ; 1. дурáкъ, дуралéй; 2. **-ärrin,** *sf.* 2. дýра, дýрочка; 3. (zum **-ren** machen) насмѣхáться надъ *кѣмъ*.
sey kein —, не дурáчься
Narren, *va.* дурáчить *кого*, насмѣхáться надъ *кѣмъ*.
Narren-haus, *sn. см.* **Irrenhaus.**
—kappe u. **-kolbe,** *sf.* дурáцкая шáпка *или* пáлка.
—posse, *sf.* u. **-streich,** *sm.* дурáчество
Narrheit, *sf.* 2. глýпость *f*; ‖ дурáчество
Närrisch, *adj.* дурáцкій, дурáческій; ‖ смѣшнóй; ‖ чýдный, стрáнный; *adv.* -но.
man möchte — werden, хоть съ умá сойтú
Narwall, *sm.* I. 1. морскóй единорóгъ
Nasál, *sn.* I. 1. гобóйный гóлосъ (*въ органахъ*)
Näschen, *vn.* лáкомиться; ‖ *sn.* I. лáкомство
Näscher, -in, *s.* лáкомка *m. f* [комства *n*
Näscherei, *sf.* 2. страсть *f* къ лáкомству; ‖ *pl.* лá-
Näschhaft u. **Näschig,** *adj.* лáкомливый
Näschhaftigkeit, *sf.* лáкомство

le dé ouvert
l'école *f* de couture
la soie à coudre, soie torse
le nécessaire de couturière
classe ouvrière *ou* productive *f.*
l'aliment *m*, la nourriture
dépourvu de principes nutritifs; ‖ des temps difficiles *m.*
les aliments, vivres *m.*
la source de richesses, branche
le suc nourricier. [d'industrie
les soins de la vie, besoins *m.*
la couture; ‖ la suture

naïf; -ivement
la naïveté
le nom; ‖ le renom, la réputation; ‖ au nom de, de par.
l'acrostiche *m*
sans nom, innominé, anonyme; ‖ ineffable, indicible.
liste de noms, nomenclature *f.*
la fête (*de qqu'un*)
l'homonyme *m*
le chiffre, monogramme
nominal, exprès; ‖ nommément
qui a un nom; ‖ notable; ‖ désigner par son nom.
le même; ‖ c'est-à-dire, savoir.
l'identité *f*
la jatte, terrine, écuelle
le naphte
la balafre; ‖ cicatrice, marque; ‖ le grain (*du cuir*). [ner
se cicatriser; ‖ greneler, grecicatrisé, balafré, marqué
le narcisse (*plante*)
le nard (*plante*)
narcotique
le bouffon; 1. le fou, insensé, sot; 2. la folle, sotte; 3. se moquer, se jouer de.
ne fais pas le fou
se jouer, se moquer de

la marotte
la bouffonnerie, arlequinade.
la folie, démence; ‖ sottise.
fou, extravagant; ‖ drôle, plaisant; ‖ bizarre; -ment.
à en devenir fou
le narval, la licorne de mer
le nasard [andise
manger par friandise; ‖ la friun friand *ou* une friande
la friandise; ‖ les friandises *f.*
friand
la friandise

sewing-ring, thimble.
sewing-school.
sewing-silk.
sewing-implements.
working *or* labouring class.
nourishment, food.
deprived of the means of subsistence; ‖ hard times.
foot, victuals.
source of riches, branch of industry
care for sustenance, want.
seam; ‖ suture.

natural, ingenuous; -ly.
naiveté, ingenousness.
name; ‖ renown, reputation; ‖ in the name of.
acrostic.
nameless, anonymous; ‖ inexpressible.
list of names, nomenclature.
name-day, anniversary.
name-sake.
cipher, flourish of letters.
by name, nominal; ‖ especially.
expressed by name; ‖ considerable; ‖ to name.
the same; ‖ namely, to wit, viz.
sameness, identity.
bowl, bason, porringer, cup.
naphta, fossil tar.
scar; ‖ cicatrice, mark; ‖ grain (*in leather*).
to cicatrize; ‖ to grain.
scared, cicatrized.
daffodil, narcissus.
nard, spikenard.
narcotic.
buffoon, droll; 1. a fool; 2. fool, mad woman; 3. to make a fool of.
don't be foolish.
to play upon, banter.

fool's cap *or* club.
foolery, buffoonery, trifle.
foolishness; ‖ folly.
foolish, mad; ‖ pleasant, merry; ‖ strange; -ly.
to run mad.
narwhal, sea-unicorn.
nasal stop.
to eat dainties; ‖ daintiness.
one fond of dainties.
daintiness; ‖ dainties, tid-bits.
fond of dainties.
daintiness.

Näſch-luſt, *sf.* охо́та къ ла́комству
—maul, *sn.* ла́комка *m. f.*
—werk, *sn.* ла́комства *n. pl*, сла́сти *f. pl.*
Näſe, *sf. dim.* **Näschen**, носъ; 1. чутьё; 2. (eine feine —) о́строе чутьё; 3. (eine — geben) дава́ть вы́говоръ; 4. (eine — bekommen) оста́ться съ но́сомъ; 5. (der — nach gehen) итти́ всё пря́мо; 6. (die — aufwerfen) высо́ко поднима́ть носъ; 7. (die — rümpfen) мо́рщиться, бре́зговать *чѣмъ*; 8. (die — überall haben, seine — in alles stecken) сова́ться всю́ду, во всё вмѣши́ваться; 9. (durch die — reden) говори́ть въ носъ; 10. (unter die — reiben) дать почу́вствовать, упрека́ть.
es liegt vor der —, э́то подъ но́сомъ
Näſeler, *sm.* I. говоря́щій въ носъ, гнуса́рь *m.*
Näſeln, *vn.* говори́ть въ носъ, гнуса́ть
Näſen-band, *sn.* u. **-riemen**, *sm.* перено́сникъ.
—bein, *sn. Anat.* безпа́рная кость въ носу́
—bluten, *sn.* кровотече́ніе и́зъ носу
—flügel, *sm.* носо́вое крыло́
—gewächs, *sn.* полипъ въ носу́
—haare, *s. pl.* во́лосы *m* въ ноздря́хъ
—laut, *sm. Gram.* носово́й звукъ
—loch, *sn.* I. 3. ö. ноздря́
—spitze, *sf.* ко́нчикъ *или* верху́шка но́са
—stüber u. **-schneller**, *sm.* щелчо́къ по́ носу
—wurzel, *sf.* перено́сье, перено́сица
Näſeweis, *adj.* чрезчу́ръ во́стрый, де́рзкій
Näſeweisheit, *sf.* у́мничанье, де́рзость *f.*
Näshorn u. **Näſehorn**, *sn.* I. 3. ö. носоро́гъ
Naß, *adj.* (*comp.* näſſer, *superl.* näſſeſt) мо́крый, вла́жный; || жи́дкій; || *sn.* I. вла́га, жи́дкость *f.*
Näſſe, *sf.* мокрота́, вла́жность *f*
Näſſen, *va.* мочи́ть; || *vn.* течь
Näſſkalt, *adj.* холо́дный и мо́крый, сыро́й
Nath, Nätherei, Nätherin, *см.* **Naht, Nähterei**
Nation, *sf.* 2. наро́дъ, на́ція; || **-nal**, *adj.* національ-
Nationál-garde, *sf.* національная гва́рдія. [ный
—gardiſt, *sm.* солда́тъ національнй гва́рдіи
—verſammlung, *sf.* наро́дное собра́ніе
Nationaliſiren, *va.* дѣлать общенаро́днымъ
ſich —, *vr.* принима́ть обы́чаи наро́да
Nativität, *sf.* (einem die — ſtellen) предска́зывать *кому́* бу́дущее въ часъ его́ рожде́нія.
Nätrum, *sn.* на́тронъ, саморо́дная щелочна́я соль.
Natter, *sf.* 2. ужъ; || ехи́дна
Natter-biß, *sm.* ужа́леніе ужа́
—zunge, *sf.* злой языкъ
Natúr, *sf.* 2. приро́да, естество́, нату́ра; || сложе́ніе, тѣлосложе́ніе, свойство, ка́чество. [ро́ды
Naturálien, *s. pl.* ре́дкости *f*, произведе́нія *pl* при-
Naturáliencabinet, *sn.* кабине́тъ ре́дкостей
Naturaliſiren, *va.* принима́ть въ число́ приро́дныхъ жи́телей; || усво́ивать по́чвѣ (*растенія*).
Naturaliſirung, *sf.* приня́тіе въ число́ гра́ждант.
Natúr-anlage, *sf.* приро́дное даро́ваніе
—begebenheit, *sf.* явле́ніе приро́ды
Naturéll, *sn.* I. приро́дное свойство

le goût pour les friandises
un friand *ou* une friande
les friandises, sucreries *f*
le nez; 1. l'odorat *m*; 2. un nez fin, odorat subtil; 3. donner sur le nez à; 4. avoir un pied de nez; 5. aller tout droit devant soi; 6. lever la tête, relever la tête; 7. rechigner, faire la moue; 8. mettre son nez partout; 9. parler du nez; 10. faire sentir, reprocher à *qq'un*.
c'est sous ton nez
un nasillard
nasiller, parler du nez
la muserolle (*de la bride*)
le vomer, os nasal. [rhagie *f*
saignement de nez *m*, rhinor-
l'aile *f* du nez, le ptérygion
le polype du nez
les vibrisses *f*
le son nasal
la narine, le naseau
le bout du nez [quignole
la nazarde, chiquenaude, crola naissance du nez
curieux, indiscret, impertinent
l'indiscrétion, impertinence *f*.
le rhinocéros (*mammifère*)
mouillé, humide; || liquide; || le fluide, liquide.
l'humidité *f*
mouiller, tremper; || suinter.
froid et humide
u **Nätherin.**
la nation; || national
la garde nationale
le garde national
l'assemblée nationale *f*
nationaliser
se nationaliser
tirer, faire *ou* dresser l'horoscope de *qqu'un*.
le natron, natrum
la couleuvre; || vipère *f*, aspic *m*.
la morsure d'aspic
la langue de vipère
la nature; || le naturel, caractère, tempérament [sités *f*
productions naturelles, curiocabinet *m* d'histoire naturelle.
naturaliser (*une personne*); || acclimater (*une plante*).
la naturalisation
la disposition naturelle
le phénomène
le naturel, le caractère

fondness of dainty things.
sweet-tooth.
niceties, delicacies.
nose; 1. scent; 2. a fine nose *or* scent; 3. to give one a reprimand; 4. to meet with a refusal; 5. to go straight on; 6. to hold up one's head; 7. to wrinkle up the nose; 8. to thrust one's nose in every thing; 9. to speak through the nose; 10. to upbraid one with.
that is before the nose.
a snuffler.
to speak through the nose.
nose-band (*of a briddle*).
bone of the nose.
bleeding at the nose.
wing of the nostril.
polypus of the nose.
hair of the nostrils.
nasal sound.
nostril.
tip of the nose.
fillip.
root of the nose.
pert, impertinent, saucy.
pertness, sauciness.
rhinoceros.
humid, moist; || liquid; || wet, wetness, moisture.
wet, moisture.
to wet, water; || to be wet.
damp and cold, raw.

nation; || national.
national guard.
soldier of the national guard.
national assembly.
to nationalize. [tion
to adopt the manners of a nato cast one's nativity, dress one's horoscope.
natron.
adder; || viper, aspic.
bite of a viper.
back-biter, defamator.
nature; || temper, complexion, constitution.
natural curiosities *or* products
museum of natural curiosities.
to naturalize; || to acclimatize, accustom to a climate.
naturalization.
natural disposition.
phenomenon, event in nature.
temper, nature.

Natúr-forscher, *sm.* естествоиспытáтель *m*. . . . . | le naturaliste, physicien. . . . . | naturalist, natural philosopher
—forschung, *sf.* естествоиспытáніе. . . . . | l'étude *f* de la nature. . . . . | study of nature.
—gabe, *sf.* даръ природы, дарованіе. . . . . | le don de la nature, talent. . . | gift of nature, talent.
—gemäß, *adj.* естéственный, сообрáзный съ при- | naturel, conforme à la nature. | conformable to nature.
—geſchichte, *sf.* естéственная исторія. [родою | l'histoire naturelle *f*. . . . . | natural history.
—geſetz, *sn.* законъ природы. . . . . | la loi de la nature. . . . . | law of nature.
—kind, *sn.* u. **-menſch**, *sm.* дитя́ природы. . . . | un enfant de la nature. . . . . | man in a state of nature.
—kraft, *sf.* естéственная сúла. . . . . | la force naturelle. . . . . | power of nature.
—kunde u. **-lehre**, *sf.* фúзика, естествослóвіе. . . | la physique. . . . . | physics.
—kundige, *sm.* фúзикъ, естествослóвъ. . . . . | le physicien. . . . . | natural philosopher.
—product u. **-erzeugniß**, *sn.* естéственное про- | la production naturelle. . . . . | natural production.
—recht, *sn.* естéственное прáво . . . . . [изведéніе | le droit naturel. . . . . | natural right, right by nature.
—reich, *sn.* цáрство природы . . . . . | un des trois règnes de la nature | natural kingdom.
—ſpiel, *sn.* игрá природы. . . . . | le jeu de la nature. . . . . | sport of nature.
—trieb, *sm.* природное побуждéніе, инстúнктъ. . | l'instinct naturel *m*. . . . . | instinct, natural propensity.
—wiſſenſchaft, *sf.* естéственная нáука. . . . . | la science naturelle. . . . . | natural science.
—zuſtand u. **-ſtand**, *sm.* природное состоáніе. . | l'état *m* de nature. . . . . | state of nature.
Natürlich, *adj.* естéственный, натурáльный; ‖ о- | naturel; ‖ ordinaire; ‖ sans | natural; ‖ ordinary; ‖ natu-
быкновéнный; ‖ *adv.* естéственно, разумéется. | doute, naturellement. | rally, to be sure.
Natürlichkeit, *sf.* естéственность, натурáльность *f*. | le caractère naturel. . . . . | naturalness.
Nautik, *sf.* мореплáвательная нáука. . . . . | l'art nautique *m* . . . . . | nautical science.
Nautiſch, *adj.* морехóдный. . . . . | nautique. . . . . | nautical, nautic.
Nebel, *sm.* I. тумáнъ; *adj.* тумáнный. . . . . | le brouillard, la brume. . . . . | mist, fog.
Nebel-bild, *sn.* I. 3. измéняющаяся тумáнная кар- | apparition fantasmagorique *f*. | dissolving view.
—grau, *adj.* тумáннаго цвéта. . . . . [тúна | gris de brouillard. . . . . | gray like fog.
—krähe, *sf. nmüga*, сéрая ворóна, коргá. . . . . | la corneille emmantelée. . . . | hooded crow (*a bird*).
—ſtern u. **-fleck**, *sn. Astr.* тумáнная звéздá. . . | l'étoile nébuleuse *f*. . . . . | nebulous star, nebula.
Nebelicht u. **-lig**, *adj.* тумáнный. . . . . | nébuleux, brumeux . . . . [lard | misty, foggy, dim.
Nebeln, *v. imp.* (es nebelt) тумáнится. . . . . | il brouillasse, il fait du brouil- | it is misty, it is foggy.
Neben, *prép. dat. u acc.* вóзлѣ, пóдлѣ; ‖ (*въ слóж-* | à côté de, auprès de, près de; | by, near, beside, close to; ‖
ности) побóчный, посторóнній. | ‖ accessoire, secondaire. | accessory, secondary.
Neben-altar, *sm.* боковóй алтáрь, придѣлъ. . . . . | l'autel latéral *m*. . . . . | by-altar.
—án, *adv.* пóдлѣ, вóзлѣ, рядомъ съ *кѣмъ*. . . . . | tout à côté, côte à côte. . . . . | next door, hard by.
—arbeit, *sf.* посторóнняя рабóта. . . . . | le travail accessoire. . . . . | by-work, secondary work.
—ausgabe, *sf.* посторóнній расхóдъ. . . . . | la dépense accessoire. . . . . | incidental expenses.
—bei, *adv.* пóдлѣ; ‖ крóмѣ того́, при томъ. . . . | à côté, auprès; ‖ puis, outre cela. | by near; ‖ by the way, incidently
—bericht, *sm.* чрезвычáйный докладъ. . . . . | le rapport extraordinaire. . . . | additional report.
—blatt, *sn. Bot.* прилúстникъ. . . . . | la bractée. . . . . | bract, bracte.
—buhler, -in, *s.* совмѣстникъ, соперникъ, -ница. | compétiteur, -trice; rival, -ale. | competitor, rival.
—buhlerei, *sf.* соперничество. . . . . | la rivalité. . . . . | rivalship.
—einander, *adv.* одúнъ пóдлѣ другóго, другъ | l'un à côté de l'autre; ‖ rap- | close together, side by side;
пóдлѣ дрýга; ‖ (— ſtellen) сравнúвать одно́ съ дру- | procher, comparer. [raison | ‖ to compare together.
—einanderſtellung, *sf.* сравнéніе, сличéніе. [гúмъ | le rapprochement, la compa- | comparison.
—einkünfte, *s. pl.* посторóнніе доходы. . . . . | les émoluments *m*, le casuel. | fees, perquisites *pl.*
—flügel, *sm.* флúгель *m* (*дóма*). . . . . | l'aile latérale *f* (*d'une maison*). | by-wing (*of a house*).
—fluß, *sm. Geogr.* притóкъ. . . . . | l'affluent *m*. . . . . | tributary stream.
—gang, *sm.* боковóй ходъ, боковáя аллéя; ‖ (ei- | l'allée latérale *f*, le passage | side-walk, by walk; ‖ to take
nen — thun) заходúть мимохóдомъ. | latéral; ‖ entrer en passant. | a roundabout way.
—gaſſe u. **-ſtraße**, *sf.* боковáя úлица; ‖ переýлокъ. | la rue attenante; ‖ petite rue. | adjoining street; ‖ by-lane.
—gebäude, *sn.* флúгель *m*, боковóе здáніе. . . . | l'aile *f*, le bâtiment latéral. . . | wing of a building.
—gemach, *sn.* u. **-kammer**, *sf.* сосéдній покóй. | la chambre voisine. . . . . | side-chamber, closet.
—gericht, *sn.* междýйствіе. . . . . | le hors-d'œuvre, entremets. . | by-dish, by-meat.
—handlung, *sf.* вводный разскáзъ, анизóдъ. . . . | l'épisode *m*. . . . . | by-action, episode.
—haus, *sn.* сосéдній домъ. . . . . | la maison voisine. . . . . | neighbouring house.
—hér, *adv.* крóмѣ того́; ‖ мимохóдомъ. . . . . | à côté de cela; ‖ en passant. | along with; ‖ by the way.
—linie, *sf.* боковáя *или* побóчная лúнія. . . . . | la ligne collatérale. . . . . | collateral line.
—mann, *sm.* I. 3. ä. сосéдъ. . . . . | le voisin. . . . . | next man, neighbour.
—menſch, *sm.* блúжній. . . . . | le prochain. . . . . | fellow-creature, neighbour.

Nében-mond, *sm. Astr.* побóчная лунá . . . . . la parasélène . . . . . paraselene, mock-moon.
—**planet**, *sm.* побóчная планéта . . . . . la planète secondaire . . . . . secondary planet.
—**rechnung**, *sf.* осóбый счётъ . . . . . le compte particulier . . . . . secondary account.
—**sache**, *sf.* посторóннее дѣло . . . . . une chose accessoire . . . . . secondary thing.
—**satz**, *sm. Gram.* придáточное предложéніе . . . . . la proposition incidente . . . . . incidental phrase.
—**sonne**, *sf. Astr.* побóчное сóлнце . . . . . le parhélie . . . . . parhelion, mock-sun.
—**stube**, *sf.* u. **-zimmer**, *sn.* сосѣдняя кóмната . . chambre adjacente *ou* voisine. adjoining room, by-room.
—**stunde**, *sf.* свобóдный часъ . . . . . l'heure *f* de loisir . . . . . leisure-hour, spare-hour.
—**thür**, *sf.* боковáя дверь, боковыя двéри . . . . . la porte latérale . . . . . by-door.
—**treppe**, *sf.* боковáя лѣстница . . . . . l'escalier *m* de dégagement . . back-stairs.
—**weg**, *sm.* боковáя дорóга; ‖ *fig.* непрямóе срéдство chemin latéral *m*; ‖ voie indi- by-way, by-road; ‖ indirect
—**winkel**, *sm. Géom.* смéжный úголъ . . . . . l'angle adjacent *m* . . . [recte *f* adjoining angle. [means
—**wort**, *sn. Gram.* нарѣчіе . . . . . l'adverbe *m* . . . . . adverb.
—**wörtlich**, *adj.* въ вúдѣ нарѣчія . . . . . [тѣмъ adverbial. [that
Nebſt, *prép. dat.* съ, вмѣстѣ съ; ‖ (—dem) вмѣстѣ съ avec, et, outre; ‖ outre cela. with, together with; ‖ besides
Necken, *va.* дразнúть, насмѣхáться надъ *кѣмъ* . . . . taquiner, railler . . . . . to tease, rally, banter.
Neckerei, *sf.* 2. насмѣшка, издѣвка, придúрка . . . . la taquinerie, raillerie . . . . . teasing, banter, raillery.
Néckiſch, *adj.* насмѣшливый, придúрчивый . . . . . taquin, railleur . . . . . teasing, mocking.
Néffe, *sm.* II. 2. племáнникъ; ‖ *sf.* 2. травянáя вошь. le neveu; ‖ le puceron . . . . . nephew; ‖ vine-fretter.
Néffengunst, *sf.* племáнничество, непотúзмъ . . . . . le népotisme . . . . . nepotism.
Néger, -in, *s.* негръ, -ритáнка; арáпъ, -пка . . . . . nègre, -esse . . . . . moor; negro, -gress.
Néger-handel, *sm.* торгъ нéграми . . . . . la traite des nègres, traite . . . slave-trade.
—**ſchiff**, *sn.* корáбль торгýющій нéграми . . . . . le vaisseau négrier . . . . . slave-ship.
Néhmen, *va. irr.* брать, взять; 1. принимáть; 2. (Ein Ende —) кóнчиться, скончáться; 3. (Schaden —) повреждáть себѣ; ‖ ушибáться; 4. (Übel —) принимáть въ худýю сторóну, обижáться. prendre, saisir; 1. recevoir; 2. prendre fin, se terminer; 3. se faire du tort; ‖ être blessé; 4. prendre en mauvaise part. to take; 1. to receive; 2. to end, finish, cease; 3. to suffer damage; ‖ to be hurted; 4. to take ill, take amiss.
Néhmer, *sm.* I. взáточникъ . . . . . le preneur . . . . . taker, receiver.
Néhmlich od. **Némlich**, *cm.* **Nämlich**. ‖ **Neitnagel**, *cm.* **Nietnagel**.
Néhrung, *sf.* 2. нúзменная странá, нúзкій бéрегъ. le pays bas, la basse côte . . . low ground, flat coast.
Neid, *sm.* I. зáвистъ, завúстливость *f* . . . . . l'envie *f*, la jalousie . . . . . envy, grudge, jealousy.
Neiden, *vn.* завúстничать . . . . . porter envie à . . . . . to envy, grudge.
Neider, -in, *s.* завúстникъ, -ница . . . . . un envieux *ou* une envieuse . . envier, grudger.
Neidhammel u. **-hart**, *sm.* I. завúстникъ . . . . . l'envieux *m* . . . . . envious person, grudger.
Neidiſch, *adj.* завúстливый, завúдливый . . . . . envieux, jaloux . . . . . envious, jealous.
Neige, *sf.* 2. остáтокъ, подóнки *m*; ‖ *fig.* упáдокъ; ‖ (auf die — gehen) приходúть къ концý. le reste, fond, la lie; ‖ le déclin; ‖ tirer à sa fin. rest, remains; ‖ decline; ‖ to be on the decline.
es geht mit ihm auf die —, онъ умирáетъ . . . . . il est près de sa fin, il se meurt. he is approaching his end.
Neigen, *va.* наклонúть, склонúть . . . . . pencher, incliner . . . . . [cliner to incline, bend, bow.
ſich —, *vr.* наклонúться, склонúться . . . . . se pencher, se baisser, s'in- to stoop, incline.
Neigung, *sf.* 2. склонъ; ‖ *fig.* склóнность *f* . . . . . inclinaison; ‖ inclination *f* . . . inclining; ‖ inclination, pro-
Neigungs-compaß, *sm.* компáсъ наклонéнія . . . . . l'aiguille *f* d'inclinaison . . . . . dipping-needle. [pensity
—**winkel**, *sm.* úголъ наклонéнія . . . . . l'angle *m* d'inclinaison . . . . . angle of incidence.
Nein, *adv.* нѣтъ . . . . . [тúческій non, non pas . . . . . no, not.
Nekrológ, *sm.* I. 1. некролóгія; ‖ **-lógiſch**, некроло- la nécrologie; ‖ nécrologique . . necrology; ‖ necrological.
Nélke, *sf.* 2. *pacmémie*, гвоздúка; ‖ *cm.* **Gewürznelke**. l'œillet *m*; ‖ le girofle, clou de caryophyllée . . . . . [girofle pink, carnation; ‖ clove.
Nélken-artig, *adj. H.nat.* гвоздúчный . . . . . brun de girofle . . . . . caryophylleous.
—**braun**, *adj.* корúчневаго цвѣта . . . . . le piment . . . . . clove-coloured.
—**pfeffer**, *sm.* индѣйскій пéрецъ, пимéнтъ . . . . . le pied d'œillet . . . . . pimento, capsicum, all-spice.
—**ſtock**, *sm.* гвоздúка, гвоздúчный черешóкъ . . . la cannelle girofléе . . . . . carnation plant.
—**zimmt**, *sm.* гвоздúчная кáссія . . . . . exprimable, qui peut être nom- clove cinnamon.
Nénnbar, *adj.* выразúмый . . . . . nommer, appeler . . . . . [mé to be named, denominable.
Nénnen, *va. irr.* звать, называть, именовáть . . . . . le dénominateur . . . . . to name, denominate, call.
Nénner, *sm.* I. *Arithm.* знаменáтель *m* . . . . . le nominatif . . . . . denominator.
Nénn-fall, *sm. Gram.* именúтельный падéжъ . . . . . la valeur nominale . . . [stantif nominative case.
—**werth**, *sm. Com.* мнúмая цѣнность . . . . . le mot dénominatif; ‖ le sub- nominal value. [tive
—**wort**, *sn. Gram.* знаменáтельное слóво; ‖ сущe- la dénomination . . . . . denominative word; ‖ substan-
Nénnung, *sf.* называніе . . . . . [ствúтельное úмя naming, denomination.

Nerv, *sm.*II.2. u. **Nérve**, *sf.*2. нервъ;‖-ven-, нёрвный.	le nerf; ‖ de nerf, des nerfs.	nerve, sinew; ‖ of the nerves.
Nérven-fieber, *sn.* нёрвная лихора́дка.....[ками	la fièvre nerveuse.....	nervous fever.
—**krank**, *adj.* страда́ющій нервическими припад-	nerveux, qui a les nerfs irri-	nervous, having weak nerves.
—**krankheit**, *sf.* u. -**schmerz**, *sm.* нёрвная боль.	la névralgie.....[tables	neuralgia.
—**lehre**, *sf.* нау́ка о нёрвахъ, нерволо́гія.....	le névrologie.....	neurology.
—**paarung**, *sf.* па́ра нёрвовъ.....	la conjugaison des nerfs....	conjugation *or* pair of nerves.
—**system**, *sn.* нёрвная систе́ма.....	le système *ou* genre nerveux.	nervous system.
Nérvig, *adj.* жи́листый, си́льный.....	nerveux, musculeux, fort....	nervous, muscular.
Nervös, *adj. Méd.* нёрвный, нервическій.....	nerveux, des nerfs.....	nervous, sinewy.
Nerz, *sm.*I.1. *млекоп.* америка́нская куни́да.....	le vison du canada (*mammifère*	vison.
Néspel, *sf.*2. *см.* **Mispel.**		
Néssel, *sf.*2. крапи́ва; *adj.* крапи́вный.....	l'ortie *f* (*plante*).....	nettle.
Néssel-ausschlag, *sm. Méd.* крапи́вная сыпь.....	l'urticaire *f*.....	nettle-rash, urticaria.
—**fieber**, *sn.* u. -**sucht**, *sf.* крапи́вная лихора́дка.	la fièvre ortiée.....	nettle-fever.
—**tuch**, *sn.* кисе́я; ‖ -**tuchen**, *adj.* кисе́йный.....	la mousseline;‖de mousseline.	muslin; ‖ made of muslin.
Nest, *sn.*I.3. *dim.* Néstchen, гнёздо; ‖ верте́пъ (*раз-*	le nid; ‖ repaire (*de brigands*);	nest; ‖ receptacle, den (*of*
бо́йничій); ‖ лачу́га, лачу́жка.	‖ le taudis, trou.	*thieves*); ‖ paltry house, hole.
Nést-ei, *sn.* по́дкладень *m*.....	le nichet.....	nest-egg.
—**feder**, *sf.* пухъ, пушо́къ (*у птицъ*).....	le duvet.....	young feather (*of birds*).
—**küchlein**,*sn.*послёдній вы́сиженный цыплёнокъ	le culot (*d'une couvée*).....	nest-chick, bird last hatched.
Néstel, *sf.*2. шнуро́къ, тесьма́, ремешо́къ.....	l'aiguillette *f*, le lacet, cordon.	point, lace, string, strop.
Néstel-beschlag u. -**stift**, *sm.* наконе́чникъ шнурка́.	le ferret d'aiguillette.....	tag of a point.
—**leder**, *sn.* позоло́ченная ко́жа для ковро́въ...	le cuir doré pour tapis.....	gilt leather for hangings.
—**macher** u. **Néstler**, *sm.* фабрика́нтъ шнуро́въ.	l'aiguilletier *m*.....	lace-maker.
—**nadel**, *sf. см.* **Schnürnadel.**		
—**wurm**, *sm.* це́пень *m*, ле́нтецъ, солите́ръ....	le ténia, ver solitaire.....	tænia, tape-worm.
Néstein, *va.* вяза́ть шнурко́мъ.....	attacher avec une aiguillette.	to fasten with a lace.
Néstling, *sm.*I.1. птене́цъ, птенчикъ.....	oiseau niais, jeune oiseau *m*.	chicken, young bird.
Nett, *adj.* краси́вый, ми́лый, ми́ленькій.....	mignon, charmant.....	neat, clean, fair, pretty.
Néttheit u. -**tigkeit**, *sf.* краси́вость, милови́дность *f*	la propreté, élégance.....	neatness, cleanness.
Nétto, *adv. Com.* чи́сто, то́чно, не́тто.....	net, juste, sans rabais.....	neat, clear.
Néttogewicht, *sn.* чи́стый вѣсъ (*товара*).....	le poids net.....	neat weight, suttle-weight.
Netz, *sn.*I.1. *dim.* Nétzchen, сѣть *f*, сѣтка; 1. тенето́	le filet, réseau; 1. lacs, lacet;	net, reticle; 1. net, toils *pl*;
(*охо́тничье*); 2. не́водъ (*ры́бацкій*); 3. *Anat.* са́ль-	2. rets, filet; 3. épiploon *m*.	2. net, snare; 3. epiploon.
Nétz-bruch, *sm. Anat.* са́льничная гры́жа. [никъ	l'épiplocèle, hernie de l'épi-	epiplocele.
—**entzündung**, *sf.* воспале́ніе са́льника.....	l'épiploïte,omentite *f*. [ploon *f*	epiploites.
—**flügelig**, *adj. H.nat.* сѣтчатокры́лый.....	névroptère.....	neuropteral.
—**förmig**, *adj.* сѣткообра́зный, сѣтчатый.....	réticulaire, rétiforme.....	retiform, reticular.
—**haut**, *sf. Anat.* са́льникъ; ‖ (des Auges) сѣтчатая	l'épiploon *m*; ‖ la rétine.....	epiploon, omentum; ‖ retina.
—**melone**, *sf.* сѣтчатая ды́ня.....[плева́	le melon brodé.....	netted melon.
Nétzen, *va.* орошáть, мочи́ть.....	mouiller, humecter.....	to wet, moisten, soak, steep.
Neu, *adj.* (*comp.* neuer, *superl.* neueſt) но́вый; 1. свѣ-	nouveau, neuf, moderne; 1.	new, recent, modern; 1. fresh;
жій; 2. (das -e) но́вое, новизна́, но́вость *f*; 3.	frais; 2. la nouveauté, le nou-	2. novelty, news; 3. anew,
(von -em, auf's -e) сно́ва, вновь, опя́ть; 4. (die	veau; 3. de nouveau, encore;	afresh, again; 4. the modern
-eren Sprachen) новѣйшіе языки.	4. les langues modernes *f*.	languages.
Neu-backen u. -**gebacken**, *adj.* свѣжій, недавно ис-	frais, nouvellement cuit; ‖ de	new-baked, fresh; ‖ of fresh
печёный; ‖ *fig.* новопожа́лованный.	fraîche date, nouveau.	date, new-stamped.
—**bekehrte**,*sc.*новообращённый,новокрещёный.	néophyte, prosélyte *m. f*.....	proselyte, convert.
—**bruch**, *sm.*I.1.ü. u. -**reut**, *sn.* новина́, новь *f*...	la novale.....	new land.
Neuerdings, *adv.* недавно, намедни.....	nouvellement, récemment...	newly, lately, recently.
Neuerer, *sm.*I. нововводи́тель *m*.....	le novateur, innovateur.....	innovator.
Neuern, *vn.* вводи́ть новизны.....	innover, faire des innovations.	to innovate.
Neuerung, *sf.*2. нововведе́ніе, новизна́.....	l'innovation *f*.....	innovation, novation.
Neuerungs-sucht, *sf.* страсть *f* къ нововведе́ніямъ.	la manie d'innover.....	desire of innovation.
—**süchtig**, *adj.* стра́стный къ новизна́мъ.....	amateur des innovations....	fond of innovation.
Neu-geboren, *adj.* новорождённый.....	nouveau-né.....	new-born.
—**gier** od. -**gierde** u. -**begier**, *sf.* любопы́тство..	la curiosité, indiscrétion....	curiosity, inquisitiveness.
—**gierig** u. -**begierig**, *adj.* любопы́тный.....	curieux, indiscret.....	curious, inquisitive.

Neú-gierigkeit, *sf.* склóнность *f* къ любопы́тству.
—jahr, *sn.* нóвый годъ.
—jahrsgeſchenk, *sn.* подáрокъ на нóвый годъ.
—jahrstag, *sm.* пéрвый день нóваго гóда.
—jahrswunſch, *sm.* поздравлéніе съ нóвымъ гóдомъ.
—modiſch, *adj.* новомóдный.
—mond, *sm.* u. **-licht**, *sn.* новолýніе, нóвая луна́.
—ſilber, *sn.* китáйское поддéльное серебрó.
—teſtamentlich, *adj.* новозавéтный.
Neúheit u. **Neúigkeit**, *sf.* 2. новизна́; || нóвость *f*.
Neúigkeitskrämer, -in, *s.* разнóщикъ нóвостей.
Neúlich u. **Neúerlich**, *adj.* нóвый; || *adv.* недáвно.
Neúling, *sm.* I. 1. новичóкъ.
Neun, *num.* дéвять; || *sf.* 1. цúфра дéвять, девáтка.
Neún-auge, *sf.* 2. *pisa*, минóга.
—eck, *sn. Géom.* девяти-угóльникъ.
—fach u. **-fältig**, *adj.* въ дéвять разъ, вдéвятеро.
—hundert, *num.* дéвятьсотъ; || **-rſte**, девятисóтый
—mal, *adv.* дéвять разъ.
—tödter, *sm. nnuca*, сорокоýтъ.
—zehn, *num.* девятнáдцать; || **-nte**, девятнáдцатый.
Neúnerlei, *adj. indécl.* девяти родóвъ. [слó
Neúnte, *adj.* (der, die, das) девáтый; || дéвятое чи-
Neúntehalb, *adj. indéccl.* вóсемь съ полови́ною.
Neúntel, *sn.* I. девáтая часть.
Neúntens, *adv.* въ-девáтыхъ.
Neúnzig, *num.* девянóсто; || **-zigſte**, девянóстый.
Neúnziger, *sm.* I. девяностолéтній старúкъ.
Neútral, *adj.* нейтрáльный.
Neutraliſiren, *sn. Chim.* нейтрализовáть (*кислóту*).
Neutralität, *sf.* нейтралитéтъ.
Neútrum, *sn. Gram.* срéдній родъ.
Nicht, *adv.* не; 1. *sm.* I. *Chim.* завóдская кóпоть; 2. (mit **-ten**) никáкъ нéтъ; 3. (zu **-te** machen) уничтожáть, истребля́ть.
Nicht-achtung, *sf.* неуважéніе.
—beobachtung, *sf.* несоблюдéніе, неисполнéніе.
—erſcheinung, *sf.* неявка.
—ſeyn, *sn.* небытіе, несуществовáніе.
—zahlung, *sf.* неплатёжъ, неуплáта.
Nichte, *sf.* 2. *dim.* Nichtchen, племáнница.
Nichtig, *adj.* ничтóжный, тщéтный; || (für — erklären) объявля́ть недéйствительнымъ.
Nichtigkeit, *sf.* ничтóжность *f*, ничтóжество.
Nichts, *pron. indécl.* ничегó; 1. *sn.* ничтó; 2. (um — und wieder —) ни за что, ни прó что; 3. (— beſto weniger) не смотря́ *или* не взира́я на то.
Nichts-nützig, *adj.* безполéзный, негóдный.
—nützigkeit, *sf.* безполéзность, негóдность *f*.
—thuer, *sm.* I. праздношатáющійся.
—würdig, *adj.* негóдный; || непотрéбный.
—würdigkeit, *sf.* негóдность; || непотрéбность *f*.
Nickel, *sm.* I. нúкель *m* (*металлъ*); *adj.* нúкелевый.
Nicken, *vn.* кивáть (*головóю*); мигáть.
Nie u. **Niemals**, *adv.* никогдá, никогдá... не.
Nieder, *adj.* нúзкій, нúжній; 1. *adv.* внизъ; 2. (— mit ihm) долóй егó! смерть емý! 3. (auf und —) взадъ и впередъ.

le penchant à la curiosité ... inclination to curiosity.
le nouvel an ... the new-year.
les étrennes *f* (*du nouvel an*). new-year's gift.
le jour de l'an ... new-year's day.
les souhaits *m* de bonne année. congratulation for the new-year
à la mode, à la dernière mode. new-fashioned.
la nouvelle lune ... new-moon.
l'argenton *m*, le packfond ... new-silver.
du Nouveau Testament ... new-testamental.
la nouveauté; || nouvelle. newness, novelty; || news *pl.*
nouvelliste *m*, gazette du quartier, récent; || récemment. news-monger. recent, late; || recently, lately.
le novice, apprenti ... novice, new beginner.
neuf; || le neuf ... nine; || number of nine.
lamproie *f* de rivière, sucet *m*. lamprey (*a fish*).
l'ennéagone *m* ... nonagon, enneagon.
neuf fois autant, nonuple ... ninefold.
neuf-cents; || neuf-centième. nine-hundred; || nine-hundredth
neuf fois ... nine times.
le laneret, émerillon ... lanner (*a bird*).
dix-neuf; || dix-neuvième ... nineteen; || nineteenth.
de neuf sortes ... of nine sorts.
neuvième; || le neuf (*du mois*). ninth; || the ninth.
huit et demi ... eight and a half.
le neuvième, la neuvième partie. the ninth parth.
neuvièmement ... ninthly, in the ninth place.
quatre-vingt-dix; || 90-ème. ninety; || ninetieth.
le vieillard nonagénaire ... person ninety years old.
neutre ... neuter, neutral.
neutraliser (*un acide*) ... to neutralize.
la neutralité ... neutrality.
le genre neutre ... the neuter gender.
ne, ne ... pas; 1. la futie; 2. du tout, en aucune façon; 3. anéantir, réduire au néant. not; 1. tutty; 2. by no means, not at all; 3. to annihilate, frustrate, destroy.
l'irrévérence *f* ... disregard, disrespect.
l'inobservation *f* ... [mace non-observance.
la non-comparution, contu- non-appearance, contumacy.
la non-existence, le non-être. non-entity, non-existence.
le non-payement ... non-payment.
la nièce ... niece.
nul, vain, frivole; || annuler, invalider, rendre nul. null, void, vain, frivolous; || to render null and void.
la nullité, vanité, frivolité ... nullity, invalidity, vanity.
rien; 1. le rien, le néant; 2. pour des riens; 3. néanmoins, nonobstant cela. nothing; 1. nothing, nought; 2. for a mere nothing; 3. notwithstanding.
inutile, d'aucune utilité ... of no use, worthless.
l'inutilité *f* ... worthlessness.
le fainéant, nonchalant ... idler, sluggard.
de rien, futile; || vil, abject ... worthless; || vile, contemptible.
la futilité; || bassesse, infamie. vileness; || baseness, meanness.
le nickel (*métal*) ... nickel.
faire signe (*de la tête, de l'œil*). to nod; to wink.
jamais; ne ... jamais ... never.
bas, inférieur; 1. en bas, à bas; 2. à bas! tuez-le! 3. en haut et en bas, en long et en large. low, lower, inferior; 1. down, low; 2. down with him; 3. up and down.

Nieder-beugen, *va.* нагибáть; ‖ *fig.* сокрушáть.
—**bord**, *sm.* низкобóртный корáбль.
—**brechen**, *va. irr.* сломáть, повалúть.
—**brennen**, *va. irr.* выжечь, сжечь, испепелúть.
—**bücken**, ſich —, *vr.* нагибáться, наклоняться.
—**deutſch**, *adj. u sn.* нúжне-германскій языкъ.
—**drücken**, *va.* придáвливать; ‖ *fig.* сокрушáть.
—**fahren**, *vn. irr.* (ſeyn) нисходúть, низвергáться.
—**fahrt**, *sf.* сошéствіе, низшéствіе.
—**fall**, *sm.* паденіе, низверженіе.
—**fallen**, *vn. irr.* (ſeyn) упáсть, повéргнуться.
—**fällen**, *va.* валúть, рубáть.
—**gang**, *sm.* низшéствіе, сшéствіе; ‖ закáтъ, захождéніе (*сóлнца*); ‖ зáпадъ.
—**gehen**, *vn. irr.* (ſeyn) нисходúть; ‖ заходúть.
—**gericht**, *sn.* нúжній судъ.
—**geſchlagen**, *adj.* опечáленный, печáльный.
—**geſchlagenheit**, *sf.* печáль *f*, унúніе.
—**hauen**, *va. irr.* рубáть, изрубáть, умертвúть.
—**hocken** u. -**kauern**, *vn.* присéдать на кóрточки.
—**klappen**, *vn.* опускáться, повúснуть.
—**knien**, *vn.* стáть *или* пасть на колéни. [чьмъ
—**kommen**, *vn.* (ſeyn) разрéшúться отъ брéмени
—**kunft**, *sf.* рóды *pl*, разрéшéніе отъ брéмени.
—**lage**, *sf.* пораженіе, разбúтіе; ‖ кладовáя, амбáръ.
—**land**, *sn.* нúзкая *или* нúзовая земля. [óйръ
—**laſſen**, *va. irr.* пускáть, спускáть, опускáть; 1. ſich —, *vr.* присéдать; 2. опускáться, спускáться; 3. поселúться, водвориться.
—**laſſung**, *sf.* опусканіе, спусканіе; ‖ поселéніе.
—**legen**, *va.* сложúть съ себя́; ‖ положúть (*оружіе*); ‖ ſich —, *vr.* лечь спать, лечь въ постéлю.
—**liegen**, *vn. irr.* лежáть (*въ постéли*).
—**machen**, *va.* умерщвлúть, убúвать.
—**mähen**, *va.* косúть; ‖ *fig.* истреблúть.
—**metzeln**, *va.* рубúть (изрубúть).
—**reißen**, *va. irr.* сорвáть, сломáть, повалúть.
—**reiten**, *va. irr.* стоптáть, задавúть (*верхóмъ*).
—**rennen**, *va. irr. см.* **Überrennen.** ‖ -**fäbeln**, *va.*
—**ſchießen**, *va. irr.* застрéлúть, сбúть; ‖ *vn.* (ſeyn) спустúться какъ стрéла. [ствó
—**ſchlag**, *sm. Chim.* осáдокъ, осаждéнное вещ-
—**ſchlagen**, *va. irr.* сбúвать, поражáть; 1. спустúть (*забрáло*); потупúть (*глазá*); 2. усмирúть, уменьшúть; 3. привестú въ унúніе, опечáлить; 4. *Chim.* осаждáть.
—**ſchlagend**, *adj.* печáльный; ‖ *Chim.* осаждáющій; ‖ *Méd.* уменьшáющій волнéніе *или* жáръ.
—**ſchlagmittel**, *sn. Chim.* осаждáющее срéдство.
—**ſchlucken**, *va.* проглáтывать (проглотúть).
—**ſchreiben**, *va. irr.* запúсывать (записáть).
—**ſetzen**, *va.* садúть, ставúть; ‖ ſich —, *vr.* садúться.
—**ſinken**, *vn. irr.* (ſeyn) упадáть; ‖ тонýть, погрýзнуть.
—**ſitzen**, *vn. irr.* (ſeyn) сéсть; сидéть. [жáться
—**ſtechen**, *va. irr.* колóть (заколóть).
—**ſtoßen**, *va. irr.* повалúть, заколóть.
—**ſtürzen**, *va.* повалúть, бросúть; ‖ *vn.* упáсть, повалúться, обрýшиться.

courber, baisser; ‖ abattre.
le vaisseau de bas bord.
abattre, démolir.
réduire en cendres.
se baisser, s'incliner.
le bas-allemand.
affaisser, déprimer; ‖ accabler.
descendre, se précipiter.
la descente.
la chute.
tomber par terre, se prosterner
abattre, renverser.
la descente; ‖ le coucher (*du soleil*); ‖ le couchant, occident.
descendre; ‖ se coucher.
la cour de justice inférieure.
abattu, découragé.
abattement, découragement *m.*
abattre, sabrer, massacrer.
s'accroupir, se blottir.
claquer en tombant.
s'agenouiller, se mettre à genoux
accoucher de. [noux
l'accouchement *m.*. [magasin
la défaite, déroute; ‖ le dépôt, pays bas, contrée basse.
descendre, baisser; 1. s'asseoir; 2. se poser; 3. se fixer, s'établir, se domicilier.
abaissement; ‖ établissement *m*
se démettre de; ‖ poser; ‖ se coucher, se mettre au lit.
être couché, être alité.
tuer, assommer, massacrer.
faucher; ‖ moissonner, détruire
massacrer, faire périr.
abattre, démolir, renverser.
renverser, écraser (*à cheval*).
см. **Niederhauen.**
abattre d'un coup de fusil, détruire; ‖ fondre sur.
le précipité.
abattre, renverser; 1. baisser (*la visière; les yeux*); 2. étouffer, arrêter; 3. décourager, attrister; 4. précipiter.
découragement; ‖ précipitant; ‖ calmant, tempérant.
le précipitant.
avaler.
mettre *ou* coucher par écrit.
mettre bas, asseoir; ‖ s'asseoir, tomber; ‖ s'affaisser, s'enfoncer.
s'asseoir; être assis.
poignarder.
renverser, tuer, poignarder.
renverser, précipiter; ‖ tomber, se renverser, s'abattre.

to bend down; ‖ to bring down.
ship of low board.
to break down, demolish.
to burn down, reduce to ashes.
to stoop, bow down.
the Low-German dialect.
to press down; ‖ to oppress.
to descend, come down.
descent, descension.
fall, downfall. [self
to fall down, prostrate one's
to fall, throw down.
descent; ‖ setting (*of the sun*); ‖ sun-set, west.
to go down; ‖ to set.
inferior court of judicature.
dejected, low-spirited.
dejection, despondency.
to cut down, massacre.
to squat, cower.
to clap in falling.
to kneel down.
to be delivered of (*a child*).
delivery, lying-in. [house
defeat, overthrow; ‖ storelow land, low country.
to let down, lower; 1. to sit down; 2. to go to alight; 3. to establish one's self.
letting down; ‖ settlement.
to lay down; ‖ to ground; ‖ to go to bed.
to lie down.
to kill, slay.
to mow; ‖ to mow down.
to massacre, butcher.
to pull down, demolish.
to ride down, throw down.

to shoot down, kill; ‖ to hurry *or* tumble down.
precipitate.
to beat down; 1. to let down; cast down; 2. to abate, suppress; 3. to deject, discourage; 4. to precipitate.
dejecting; ‖ precipitating; ‖ calming, sedative.
precipitant.
to swallow, gulp down.
to write down. [down
to set *or* put down; ‖ to sit
to drop; ‖ to sink down.
to sit down; to be seated.
to stab.
to push down, to stab.
to throw, precipitate; ‖ to tumble down.

Nieder-tauchen, *см.* **Untertauchen.**	*см.* **Unterwelt.**	
Niederwelt, —trächtig, *adj.* по́лый, ни́зкій, гну́сный	vil, bas, abject, infâme	low, mean, base, abject.
—trächtigkeit, *sf.* по́лость, ни́зость, гну́сность *f*	la bassesse, lâcheté, infamie	baseness, meanness.
—treten, *va. irr.* стопта́ть, попира́ть нога́ми	fouler aux pieds, abattre	to tread down, trample upon,
—wärts, *adv.* внизъ	vers le bas, en descendant	downwards.
—werfen, *va. irr.* сбро́сить, повали́ть, пове́ргнуть	terrasser, renverser, abattre	to throw down, prostrate.
Niederung, *sf.* 2. ни́зкое *или* ни́зменное мѣ́сто	le terrain bas, bas-fond	low ground, bottom.
Niedlich, *adj.* милови́дный, ми́ленькій; *adv.* -ко	mignon, gracieux, joli; -ment	neat, nice, pretty, elegant; -ly.
Niedlichkeit, *sf.* милови́дность *f*	la grâce, gentillesse	neatness, prettiness.
Niedrig, *adj.* ни́зменный; ‖ *fig.* ни́зкій, по́лый	bas; ‖ vil, abject, ignoble	low; ‖ base, mean, abject.
Niedrigkeit, *sf.* ни́зменность; ‖ ни́зость, по́лость *f*	la situation basse; ‖ bassesse	lowness; ‖ baseness, meanness.
Niemals, *adv.* никогда́, никогда́ не	jamais, ne jamais	never, at no time.
Niemand, *pron.* никто́, никто́ не	personne, personne ne	nobody, no one, none.
Niere, *sf.* 2. *Anat.* по́чка; -ген=, по́чечный	le rein; rognon (*d'animal*)	kidney.
Nieren-braten, *sm.* жарко́е изъ за́дней ча́сти те-	le rôti de longe de veau	roast loin of veal.
—gries, *sm.* по́чечный песо́къ [ла́тины	le gravier des reins	gravel in the kidneys.
—mittel, *sn.* сре́дство отъ по́чечной боле́зни	le remède néphrétique	nephritic medicine.
—schmerz, *sm.* боль *f* въ по́чкахъ	néphralgie, douleur aux reins *f*	pain in the kidneys.
—stein, *sm. Méd.* ка́мень *m* въ по́чкахъ	le calcul rénal	stone in the kidneys.
—stück, *sn.* за́дняя часть теля́тины съ по́чками	le rognon de veau	loin of veal with the kidney.
Niese-mittel, *sn.* чиха́тельное сре́дство	le sternutatoire	sternutatory.
—pulver, *sn.* чиха́тельный порошо́къ	la poudre sternutatoire	sternutative powder.
—wurz, *sf. растéніе*, чемери́ца	l'ellébore *m* (*plante*)	hellebore, sneeze-wort.
Niesen, *vn.* чхать, чиха́ть; ‖ *sn.* I. чиха́ніе	éternuer; ‖ l'éternuement *m*	to sneeze; ‖ sneezing.
Nießbrauch, *sm.* I. по́льзованіе *чѣмъ*, употребле́ніе	l'usufruit *m*, la jouissance	use, usufruct.
Niet, *sn.* I. 1. заклёпа, заклепно́й гвоздь; ‖ (niet= und nagelfest) приби́тый гвозда́ми	le clou rivé, le rivet; ‖ qui tient à fer et à clou	rivet, clinched nail; ‖ clinched and riveted.
Niete, *sf.* 2. пусто́й биле́тъ (*въ лотерéѣ*)	le billet blanc (*de loterie*)	blank (*in a lottery*).
Nieten, *va.* заклёпывать (*гвоздь*)	river (*un clou*)	to rivet, clinch.
Niet-hammer, *sm.* заклёпникъ	le marteau à river	riveting hammer.
—nagel, *sm.* I. a. заклепно́й гвоздь; ‖ заусе́ница	clou rivé *m*; ‖ envie *f* (*au doigt*)	clinched nail; ‖ hang-nail.
Nilpferd, *sn.* I. 1. рѣчна́я ло́шадь, гиппопота́мъ	l'hippopotame *m* (*mammifère*)	hippopotamus.
Nimbus, *sm.* сія́ніе (*вокру́гъ главы́ Спаси́теля*)	le nimbe	glory.
Nimmer u. -mehr, *adv.* никогда́, никогда́ не	jamais, ne jamais	never.
Nimmersatt, *sm.* ненаси́тный челове́къ	un homme insatiable, glouton	greedy person, glutton.
Nimmerstag, *sm.* (auf —) никогда́	la semaine des trois jeudis	when two sundays come together.
Nippen, *vn.* пить понема́ленько, подпива́ть	boire à petits traits, humer	to sip.
Nirgend od. -gends u. -gendwo, *adv.* нигдѣ, ниг-	nulle part, ne nulle part	nowhere.
Nische, *sf.* 2. *Archit. dim.* Ни́шфен, ни́шъ [дѣ	la niche	niche.
Nit, *sf.* 1. ſſ. гни́да; ‖ -ſſig, *adj.* гни́дный, со гни́дами	la lente; ‖ couvert de lentes	nit; ‖ full of nits, nitty.
Nisten, *vn.* гнѣзди́ться, вить гнѣзло́	nicher, faire son nid	to nest, build a nest.
Nitrum, *sn.* I. селі́тра (*см.* **Salpeter**)	le salpêtre	nitre, salpeter.
Nivelliren, *va.* нивелирова́ть, ура́внивать	niveler	to level.
Nivellirer, *sm.* I. нивелиро́вщикъ	le niveleur	leveller.
Nix, *sm.* I. 1. -ре, *sf.* 2. унди́нъ, -и́на; водяно́й ге́ній.	ondin, -ine; le génie des eaux	genius of the water.
Nobel, *adj.* благоро́дный, ча́вый	noble, généreux	noble, generous.
Noch, *adv.* ещё; ‖ *conj.* (weder . . noch) ни . . ни	encore; ‖ ni . . ni	yet, still; ‖ neither . . nor.
Noch-malig, *adj.* втори́чный	répété, réitéré	repeated, reiterated.
—mals, *adv.* ещё разъ, втори́чно, опя́ть	encore une fois, de nouveau	once more, again.
Nock, *sn.* I. 1. *Mar.* нокъ (*у рея́*)	le bout de vergue	yard-arm.
Nomade, *sm.* II. 2. кочу́ющій; ‖ -diſch, кочево́й	le pasteur nomade; ‖ nomade	nomad; ‖ nomadic.
Nomaden-leben, *sn.* кочева́я жизнь	la vie nomade	nomadic life.
—volk, *sn.* кочу́ющій наро́дъ	le peuple nomade	nomatic nation.
Nominálwerth, *sm.* I. *Com.* ни́мая цѣ́нность	la valeur nominale	nominal value.
Nóminativ, *sm.* I. 1. *Gram.* именѝтельный паде́жъ	le nominatif	nominative case.
Nónne, *sf.* 2. мона́хиня, мона́шенка, и́нокиня	la nonne, religieuse	a nnn.
Nónnen-kloster, *sn.* же́нскій *или* дѣ́вичій мона-	le couvent de femmes	nunnery.
—zelle, *sf.* ке́лья мона́хини [стырь	la cellule d'une religieuse	cell of a nun.

Nord u. **Nórden**, *sm.*I. сѣверъ	le nord, septentrion	north, septentrion.
Nórdisch u. **Nördlich**, *adj.* сѣверный	du nord, septentrional	northern, septentrional.
Nórd-kaper, *sm. pŏĕa*, сѣверный кáперъ	le nordcaper, épaulard	grampus (*a fish*).
—**länder**, *sm. pl.* сѣверные нарóды	les peuples *m* du nord	the nations of the north.
—**licht**, *sn.* u. -**schein**, *sm.* сѣверное сіáніе	l'aurore boréale *f*	northern light, aurora borealis.
—**ost**, *sm.* сѣверовостóкъ; ‖ -östlich, сѣверовос-	le nord-est; ‖ du nord-est	north-east; ‖ north-eastern.
—**pol**, *sm.* сѣверный пóлюсъ [тóчный	le pôle arctique *ou* boréal	north-pole, arctic pole.
—**stern**, *sm.* сѣверная звѣздá	l'étoile polaire *f*, la tramontane	polar star, north-star.
—**wärts**, *adv.* къ сѣверу, на сѣверъ	au nord, vers le nord	northward.
—**west**, *sm.* сѣверозáпадъ; ‖ -stlich, сѣверозáпад-	le nord-ouest; ‖ du nord-ouest	north-west; ‖ north-westerly.
—**wind**, *sm.* сѣверный вѣтеръ [ный	le vent du nord	north-wind.
Nörgeln, *vn. fam.* ворчáть, брюзжáть	grogner, taquiner	to grumble.
Norm, *sf.*2. прáвило; ‖ *Typ.* сокращéнное загláвіе	la norme, régle; ‖ signature du	rule, model; ‖ signature.
Normál, *adj.* нормáльный, образцóвый	normal [volume	normal.
Nöſel, *sn.*I. полуштóфъ, полубуты́лка	la chopine	a pint.
Nótabene, *sn.* замѣчáніе, замѣтка	la marque, remarque	note, mark.
Notár, *sm.*I. 1. u. -**tárius**, нотáріусъ	le notaire	notary.
Notariát, *sn.*I. дóлжность *f или* контóра нотáріуса	notariat *m*; étude *f* de notaire	notary's place *or* office.
Nóte, *sf.*2. *dim.* Nötchen, замѣтка; ‖ счётъ; ‖ *Mus.* нóта	note, remarque *f*; ‖ compte *m*; ‖	note, mark; ‖ bill; ‖ note.
Nóten-buch, *sn.* нóтная книга, нóты *f*	le livre de musique [note *f*	music-book.
—**linie**, *sf.* u. -**plan**, *sm. Mus.* нóтная основа	la portée	stave.
—**papier**, *sn.* нóтная бумáга	le papier de musique	music-paper.
—**schreiber**, *sm.* пѣшущій нóты	le copiste de musique	copier of music.
Noth, *adj.* (es thut —) нýжно, надóбно; 1. *sf.*1.ö. нуждá, надóбность *f*; 2. бѣдá, бѣдность *f*; 3. (es hat keine —) нѣтъ никакóй опáсности.	il est nécessaire; 1. le besoin, la nécessité; 2. la misère; 3. il n'y a rien à craindre	it is necessary; 1. need, necessity, want; 2. misery; 3. no fear for that.
Nóth-anker, *sm. Mar.* швартъ, запаснóй я́корь	l'ancre *f* de salut *ou* de miséri-	sheet-anchor.
—**behelf**, *sm.* употребléніе *чего* по необходи́мости	le pis-aller, expédient [corde	makeshift.
—**dringend**, *adj.* нýжный, необходи́мый	urgent, pressant [gence *f*	urgent, pressing.
—**durft** u. -**dürftigkeit**, *sf.* нуждá, нáдобность;	la nécessité, le besoin; l'indi-	necessary, need; indigency.
—**dürftig**, *adj.* скýдный, бѣдный [бѣдность *f*	nécessiteux, indigent	necessitous, indigent.
—**erbe**, *sm.* закóнный наслѣдникъ	l'héritier légitime *m*	legitimate heir.
—**fall**, *sm.* (im —) въ слýчаѣ нужды	en cas de besoin	in case of need.
—**gedrungen**, *adj.* принуждённый; *adv.* по нуждѣ.	contraint, forcé; -cément	compulsory, forced; forcibly.
—**geschrei**, *sn.* призывáніе на пóмощь	les cris *m* de détresse	cry for help.
—**helfer**, *sm.* помóщникъ въ крáйнемъ слýчаѣ	le sauveur, libérateur	helper in need.
—**hülfe**, *sf.* пóмощь *f* въ большóй нуждѣ	le secours dans la nécessité	help in need, help in distress.
—**jahr**, *sn.* неурожáйный годъ, неурожáй	l'année *f* de disette	year of scarcity.
—**leidend**, *adj.* нуждáющійся, терпящій нýжду	indigent, nécessiteux	indigent, necessitous.
—**lüge**, *sf.* ложь *f* по необходи́мости	le mensonge officieux	lie told from necessity.
—**mast**, *sm. Mar.* фальшúвая временнáя мáчта	le mât de de fortune	jury-mast.
—**nagel**, *sm.* надéжда въ бѣдѣ	le pis-aller, bouche-trou	makeshift, stop-gap.
—**peinlich**, *adj.* уголóвный [день	criminel, capital [la soif	capital, criminal.
—**pfennig**, *sm.* дéньги сбережённыя на чёрный	argent mignon *m*, poire *f* pour	spare-money.
—**schuß**, *sm.* сигнáльный вы́стрѣлъ въ опáсности	le coup *ou* signal de détresse	shot for help.
—**stall**, *sm.* станóкъ (*для кóски лошадей*)	le travail (*pl.* travails)	trave, brake.
—**stand**, *sm.* бѣдственное состоáніе, крáйность *f*	état nécessiteux *m*, détresse *f*	state of distress, need.
—**taufe**, *sm.* крещéніе наскоро совершáемое	l'ondoiement *m*	private baptism.
—**wehr**, *sf.* необходи́мая лúчная оборóна	la défense légitime	defence for life.
—**wendig**, *adj.* нýжный, необходи́мый	nécessaire, indispensable	necessary, needful.
—**wendigkeit**, *sf.* необходи́мость *f*	la nécessité, indispensabilité	necessity, needfulness.
—**zucht**, *sf.* насúлованіе, изнасúлованіе	le viol, crime du viol	rape, violence.
—**züchtigen**, *va.* насúльствовать	violer, faire violence à	to violate.
Nöthig, *adj.* нýжный, нáдобный, потрéбный	nécessaire	necessary, needful.
Nöthigen, *va.* принуждáть, приневóливать	obliger, contraindre, forcer	to oblige, compel, force.
Nöthigung, *sf.* принуждéніе	la contrainte	forcing.
Notificiren, *va.* объявлáть, сообщáть	notifier, communiquer	to notify.
Notiren, *va.* замѣчáть, отмѣчáть	noter, coter	to note, mark down.

Notiz, *sf.*2. замѣча́ніе, замѣ́тка; ‖ (— nehmen von) замѣча́ть, обраща́ть вниманіе на *что*.
Notizbuch, *sn.* записна́я *или* па́мятная кни́жка....
Notórisch, *adj.* извѣ́стный, я́вный; *adv.* -но.....
Novélle, *sf.*2. по́вѣсть *f*, разска́зъ.....
Novellíst, *sm.*II.2. сочини́тель *m* по́вѣстей.....
Novémber, *sm.*I. ноя́брь *m*; *adj.* ноя́брскій.....
Novíz, *sm.*II.2. -ze, *sf.*2. послу́шникъ,-ница.....
Noviziát, *sn.*I. вре́мя искуса.....
Nu, *sn.*(in einem —) въ одно́ мгнове́ніе; ‖ *adv.cm.* **Nun**.
Nüchtern, *adj.* ничего́ не ѣ́вшій, то́щій; 1. трѣ́звый, непья́ный; 2. *fig.* трѣ́звый, воздержный; *adv.* -но; 3. (auf -tnen Magen) натоща́къ.
Nüchternheit, *sf.* состоя́ніе то́щаго желу́дка; ‖ трѣ́звость, воздержность *f*.
Núdel, *sf.*2. лапша́, вермичёль *f*; ‖ мѣса́тка, мѣсиво.
Núdel-brett, *sn.* доска́ для кроше́нія лапшй.....
—**holz**, *sn.* скала́ка.....
—**suppe**, *sf.* супъ съ лапшо́ю.....
Núdeln, *va.* откармливать (*гусей*).....
Null, *sf.*2. пуль *m*; ‖ (— und nichtig) ничто́жный..
Numeríren, *va.* нумерова́ть, означа́ть нумера́ми..
Numismátik, *sf.* нумисма́тика; ‖ -tiſch, нумисматическій
Numismátiker, *sm.*I. нумисма́тикъ.....[тическій
Númmer, *sf.*2. ну́меръ.....
Nun, *adv.* тепе́рь, ны́нѣ; ‖ *interj.* ну!.....
Nunmehr, *adv.* тепе́рь же; ‖ -mehrig, нынѣ́шній..
Núntius, *sm.* (*pl.* -tien) ну́нцій, посо́лъ папскій...
Nur, *adv.* то́лько, то́кмо.....
Nuß, *sf.*1.ü.ſſ. *dim.* Nüßchen, оре́хъ, оре́шекъ; ‖ (taube —) гнило́й оре́хъ; ‖ (wälſche —) гре́цкій оре́хъ.
das iſt eine harte —, э́то тру́дная зада́ча.....
Núß-baum, *sm.* оре́ховое де́рево, оре́шникъ.....
—**bäumen**, *adj.* оре́ховый, изъ оре́ховаго де́рева.
—**braun**, *adj.* оре́ховаго цвѣта.....
—**häher**, *sm.* u. -krähe, *sf.* *птица*, кедро́вка....
—**kern**, *sm.* оре́ховое ядро́.....
—**knacker**, *sm.* оре́шные щипцы.....
—**öl**, *sn.* оре́ховое ма́сло.....
—**ſchale**, *sf.* оре́ховая шелуха́.....
Nüſter u. **Nüſter**, *sf.*2. ноздря́ (*у ло́шади*).....
Nuth, *sf.*2. фальцъ, калёвка, желобо́къ.....
Nutz u. **Nütz**, *adj.* (nichts —) ни къ чему́ не го́дный.
Nütz-anwendung, *sf.* употребле́ніе, примѣне́ніе
—**holz**, *sn.* лѣсъ го́дный на подѣлки. [въ по́льзу
—**los**, *adj.* безполёзный, тщётный.....
—**nießer**, *sm.* по́льзующійся чьимъ.....
—**nießung**, *sf.* употребле́ніе въ по́льзу, по́льзо-
Nützbar, *adj.* полёзный, при́быльный.....[ваніе
Nützbarkeit, *sf.* по́льза, полёзность *f*.....
Nützen u. **Nutz**, *sm.*I. по́льза.....
Nützen u. **Nützen**, *va.* по́льзоваться чѣмъ, употребля́ть; ‖ *vn.* приноси́ть по́льзу, быть полёзнымъ.
Nützlich, *adj.* полёзный, выгодный, при́быльный...
Nützlichkeit, *sf.* полёзность *f*.....
Nützung, *sf.*2. употребле́ніе; ‖ дохо́ды *m. pl.*....
Nützungsanſchlag, *sm.* оце́нка дохо́довъ.....
Nymphe, *sf.*2. ни́мфа; ‖ *H.nat.* ку́кла.....

la notice, note; ‖ prendre connaissance *ou* notice de.
livre de notes, agenda, mémo-
notoire; -ment...[randum *m*
la nouvelle, le conte.....
le romancier, auteur de nou-
le mois de novembre. [velles
un *ou* une novice.....[*f*
noviciat *m*, année de probation
en un instant, en un clin d'œil.
à jeun; 1. qui n'est pas ivre;
2. modéré, sobre; -ment; 3.
à jeun, l'estomac vide.
l'état *m* d'un homme à jeun;
‖ la sobriété, modération.
le vermicelle, les nouilles *f*; ‖ la
le tailloir aux nouilles. [pâtée
le rouleau.....
la potage au vermicelle.....
empâter (*les oies, etc.*).....
le zéro; ‖ nul, de nulle valeur.
numéroter, coter.....
la numismatique; ‖ numisma-
le numismate.....[tique
le numéro.....
maintenant; ‖ eh bien!.....
à présent; ‖ présent, actuel.
le nonce (*du pape*).....
seulement, ne.....que.....
la noix, noisette; ‖ une noix
creuse; ‖ la noix.
c'est une chose difficile.....
le noyer.....
de noyer, de bois de noyer...
châtain, basané.....
le casse-noix (*oiseau*).....
amande *f* de noix *ou* de noisette
le casse-noix, casse-noisette.
l'huile *f* de noix.....
la coque *ou* coquille de noix.
la narine, le naseau.....
la rainure.....
qui ne sert à rien, inutile....
l'application morale *f*.....
le bois propre à être mis en
inutile, infructueux...[œuvre
l'usufruitier *m*.....
l'usufruit *m*, la jouissance...
utile, profitable, lucratif....
l'utilité *f*.....
usage, profit *m*, utilité *f*.....
mettre à profit, faire valoir,
exploiter; ‖ servir, profiter à.
utile, profitable, avantageux.
l'utilité *f*, avantage *m*.....
l'exploitation *f*; ‖ le revenu..
l'estimation *f* des revenus...
la nymphe; ‖ la chrysalide..

notice; ‖ to take notice, make
enquiries about.
memorandum-book.
notorious; -ly.
novel, tale.
novelist.
November.
novice.
noviciate, noviceship.
in a moment, in a trice.
fasting; 1. sober, inebriate;
2. sober, moderate; -ly; 3.
fasting.
state of fasting; ‖ sobriety,
temperance.
vermicelli; ‖ ball of paste.
vermicelli board.
roll for vermicelli.
vermicelli-soup.
to cram.
nought, cipher; ‖ null and void.
to number, ticket.
numismatics; ‖ numismatical.
numismatologist.
number, cipher.
now, at present; ‖ well.
now, by this time; ‖ present.
nuncio.
but, only.
nut, walnut, hazel-nut; ‖ a
blind nut; ‖ a walnut.
that is a difficult thing.
nut-tree, walnut-tree.
made of walnut-wood.
nut-brown.
nut-cracker, nut-hatch.
kernel of a nut.
nut-crackers *pl.*
nut-oil.
nut-shell.
nostril.
rabbet, joint.
useless, of no use.
moral application.
timber.
useless, unprofitable.
usufructuary.
usufruct.
useful, profitable.
utility, profitableness.
use, profit, utility.
to use, make use of; ‖ to be
of use, be useful.
useful, profitable, advanta-
utility, usefulness. [geous
using; ‖ income, revenue.
estimation of usufruct.
nymph; ‖ chrysalis.

O, *sn.* пятна́дцатая бу́ква нѣме́цкой а́збуки. . . . . la lettre O. . . . . the letter O.
O u. **Oh**, *interj.* о! ахъ! . . . . . ô! oh! ah! . . . . . o! oh!
Oáſe, *sf.*2. оа́зъ, оа́зисъ . . . . . l'oasis *m* . . . . . oasis.
Ob, *conj.* ли, не. . . ли; 1. (als —) бу́дто бы; 2. *prép. dat. u gén.* надъ, повёрхъ; 3. ра́ди; 4. *adv.* (*отъ сло́жности*) вы́ше. si (*est-ce que*); 1. comme si; 2. au-dessus de; 3. à cause de; 4. ci-dessus, au-dessus. whether; 1. as if, as though; 2. above; 3. because; 4. above, afore.
Obacht, *sf.* хране́ніе, присмо́тръ, наблюде́ніе; ‖ (in — nehmen) наблюда́ть, присма́тривать. le soin, la garde; ‖ prendre soin de, surveiller. heed, care; ‖ to observe, take care of.
Obbemeldet u. **-benannt**, *adj.* вышеупома́нутый. susdit, susmentionné. above mentioned.
Obdach, *sn.*I.3.ä. кровъ, убѣжище. l'abri, asile *m*. shelter, refuge.
Obduction, *sf. Jur.* вскры́тіе мёртваго тѣла. l'autopsie *f* d'un cadavre. post-mortem examination.
Obelisk, *sm.*II.2. обели́скъ . . . . . l'obélisque *m* . . . . . obelisk.
Oben, *adv.* вверху́, на верху́; ‖ вы́ше, пре́жде. en haut; ‖ plus haut, ci-dessus. over, aloft; ‖ above.
Oben-an u. **-auf**, *adv.* вверху́, на верху́ . . . . . en haut, vers le haut . . . . . upon, above, aloft.
—**aus** ob. **-hinaus**, *adv.* (wollen) сли́шкомъ вели́кое принима́ть; ‖ высо́ко поднима́ть носъ. avoir de grandes prétentions; ‖ relever la tête. to have high pretensions; ‖ to be high-flown.
—**drein**, *adv.* сверхъ того́, вдоба́вокъ . . . . . par-dessus le marché . . . . . into the bargain, to boot.
—**hin**, *adv.* слегка́, ко́е-какъ . . . . . superficiellement, à la légère. slightly, superficially.
Ober, *adj. comp.* (*superl.* oberſt) ве́рхній (*superl.* вы́сшій); ‖ (der -ere) *sm.*II.2. нача́льникъ, ста́ршій. haut, supérieur, d'en haut; ‖ le supérieur, chef. upper, superior, high, higher; ‖ a superior, chief.
Ober-admiral, *sm.* вели́кій адмира́лъ . . . . . le grand amiral . . . . . lord-high-admiral.
—**amt**, *sn.* гла́вный у́ѣздный судъ . . . . . le grand bailliage . . . . . superior bailiwick.
—**amtmann**, *sm.* гла́вный у́ѣздный судья́ . . . . . le grand bailli . . . . . upper-bailiff.
—**appellationsgericht**, *sn.* вы́сшій аппелля́ціонный судъ . . . . . la cour supérieure d'appel . . . high court of appeals.
—**arm**, *sm.* ве́рхняя часть руки́ . . . . . le bras (*au-dessus du coude*) . . upper part of the arm.
—**aufſeher**, *sm.* гла́вный надзира́тель . . . . . l'inspecteur général *m* . . . . . principal inspector.
—**bauch**, *sm. Anat.* надбрю́шіе . . . . . l'épigastre *m* . . . . . epigastrum, epigatric region.
—**befehl**, *sm.* u. **-commando**, *sn.* гла́вное нача́льство . . . . . le commandement en chef . . . chief command.
—**befehlshaber**, *sm.* главнокома́ндующій . . . . . le général en chef . . . . commander in chief.
—**bergamt**, *sn.* гла́вное го́рное правле́ніе . . . . . administration supérieure des mines . . . chief office for mining.
—**berghauptmann**, *sm.* о́беръ-берггау́птманъ . . . . . le surintendant des mines . . . head director of the mines.
—**bergmeiſter**, *sm.* о́беръ-бергме́йстеръ . . . . . le grand maître des mines . . . head surveyor of the mines.
—**bett**, *sn.* ве́рхняя перина . . . . . couverture de duvet *f*, édredon . . . bed-covering, coverlet.
—**bramſegel**, *sn. Mar.* бомъ-бра́мсель *m* . . . . . le cacatois (*voile*) . . . . . [*m* . . . top-gallant-royal-sail.
—**bramſtenge**, *sf.* бомъ-брамсте́нга . . . . [стеръ . . . . . le mât de perroquet volant . . . top-gallant-royal mast.
—**ceremonienmeiſter**, *sm.* о́беръ-церемоніймейстеръ . . . . . grand maître des cérémonies . . . grand master of the ceremonies.
—**deutſch**, *adj. u sn.* верхне-германскій языкъ . . . . . le haut-allemand . . . . [butions . . . high-german dialect.
—**einnehmer**, *sm.* гла́вный со́бщикъ пода́тей . . . . . le receveur général des contri- . . . receiver general.
—**fläche**, *sf.* пове́рхность *f* . . . . . la surface, superficie . . . . . superficies, surface.
—**flächlich**, *adj.* пове́рхностный; *adv.* -но . . . . . superficiel; -ciellement . . . . . superficial; -ly.
—**flächlichkeit**, *sf.* неосновательность *f* . . . . . la superficialité . . . . . superficialness.
—**förſter**, *sm.* гла́вный лѣсни́чій . . . . . l'inspecteur *m* des forêts . . . . chief-forester.
—**forſtmeiſter**, *sm.* о́беръ-форстме́йстеръ . . . . . le grand maître des eaux et fo- . . . grand-ranger of the woods and
—**gericht**, *sn.* ве́рхній судъ, вы́сшій судъ . . . . . la cour souveraine . . . . . [rêts . . . supreme court.
—**gewalt**, *sf.* верхо́вная *или* вы́сшая власть . . . . l'autorité souveraine *f* . . . . . [forests . . . supreme power.
—**gewehr**, *sn.* ружьё, пи́ка (*см.* **Seitengewehr**). le fusil, la lance, *etc.* . . . . . musket, pike, *etc.*
—**götter**, *sm. pl.* небе́сные бо́ги . . . . . les dieux supérieurs *m* . . . . . superior divinities.
—**halb**, *prép. gén.* сверхъ, повёрхъ, вы́ше . . . . . au-dessus de, par-delà . . . . . above, at the upper part.
—**hand**, *sf.* ве́рхняя часть руки́, занятье; ‖ *fig.* верхъ; ‖ (die — gewinnen) одержи́вать верхъ. le dessus de la main; ‖ le dessus; ‖ avoir le desssus. back of the hand; ‖ superiority; ‖ to get the superiority.
—**haupt**, *sn.* глава́, нача́льникъ . . . . . le chef, maître . . . . . chief, head, master.

Ober-haus, *sn.* вéрхняя часть дóма; ‖ (u.-parlament) вéрхній парлáментъ, палáта лóрдовъ.
—haut, *sf.* u. **-häutchen**, *sn.* вéрхняя кóжица.
—hemd, *sn.* вéрхняя рубáшка.
—herr, *sm.* глáвный начáльникъ. государь *m*.
—herrschaft, *sf.* вы́сшая *или* верхóвная власть.
—hofgericht, *sn.* глáвный надвóрный судъ.
—hofmarschall, *sm.* óберъ-гофмáршалъ.
—hofmeister, *sm.* óберъ-гофмéйстеръ; ‖ **-in**, *sf.* óберъ-гофмéйстерина (*при Дворѣ*).
—hüttenverwalter, *sm.* óберъ-гиттенфервáльтеръ
—jägermeister, *sm.* óберъ-егермéйстеръ.
—kammerherr, *sm.* óберъ-каммергéръ.
—kellner, *sm.* глáвный прислýжникъ.
—kiefer u. **-kinnbacken**, *sm.* вéрхняя чéлюсть.
—kleid u. **-gewand**, *sn.* вéрхнее плáтье.
—kopf, *sm.* вéрхняя часть головы́.
—land, *sn.* нагóрная земля́.
—länder, -in, *s.* жúтель (-ница) нагóрной земли́.
—leder, *sn.* передóкъ (*у сапогá и башмакá*).
—leesegel, *sn. Mar.* бомъ-лúсель *m*.
—lehrer, *sm.* стáршій учúтель.
—leib, *sm.* вéрхняя часть тýловища.
—lieutenant, *sm. Milit.* пéрвый порýчикъ.
—lippe u. **-lefze**, *sf.* вéрхняя гýба.
—officier, *sm. Milit.* óберъ-офúцéръ.
—polizeimeister, *sm.* óберъ-полúцiймéйстеръ.
—postamt, *sn.* глáвный почтáмтъ.
—postmeister, *sm.* óберъ-почтмéйстеръ.
—priester, *sm.* протоіерéй; óберъ-свящéнникъ.
—procurator, *sm.* óберъ-прокурóръ.
—rechnungskammer, *sf.* счётная палáта.
—rechnungsrath, *sm.* совéтникъ при счётной палáтѣ
—rinde, *sf.* вéрхняя корá.
—rock, *sm.* сертýкъ, сюртýкъ.
—satz, *sm. Log.* пéрвая посы́лка.
—schale, *sf.* вéрхняя чáшка (*безъ блюдечка*).
—schenk, *sm.* óберъ-шенкъ.
—schlächtig, *adj.* (-ges Rad) наливно́е колесó.
—schwelle, *sf.* вéрхній брусъ (*у дверéй и окнá*).
—secretär, *sm.* óберъ-секретáрь.
—segel, *sn.* вéрхній пáрусъ (*см.* **Untersegel**).
—sitz, *sm.* u. **-stelle**, *sf.* вéрхнее *или* пéрвое мéсто.
—stallmeister, *sm.* óберъ-штáлмейстеръ.
—strich, *sm. Gram.* апóстрофъ.
—stube, *sf.* вéрхняя кóмната.
—theil, *sm.* вéрхняя часть.
—verdeck, *sn. Mar.* вéрхняя пáлуба.
—vorschneider, *sm.* óберъ-фóршнéйдеръ.
—wärts, *adv.* вверхý, вверхъ.
—welt, *sf.* землá, свѣтъ.
—zahn, *sm.* вéрхній зубъ.
Oberst, *adj. superl. см.* **Ober.** ‖ **Obgedacht, Obgemeldet, Obgenannt**, *см.* **Obbemeldet.**
Oberste u. **Obrist**, *sm.* II. 2. *Milit.* полкóвникъ.
Oberst-lieutenant, *sm.* подполкóвникъ.
—wachtmeister, *sm.* маióръ (*кавалерíйскій*).
Obgleich u. **Obschón**, *conj.* хотá.
Obhut, *sf.* надзóръ, защúта, покровúтельство.

le haut d'une maison; ‖ la chambre haute, chambre des lords
l'épiderme *m.* [*ou* des pairs
la chemise de dessus
le chef, souverain. [veraine
la souveraineté, autorité souverain
le tribunal suprême
le grand maréchal de la cour.
le grand maître de la cour; ‖ la grande maîtresse de la cour.
le surintendant des forges
le grand veneur
le grand chambellan
le premier sommelier
la mâchoire supérieure
l'habit *m* de dessus
le sommet de la tête
le haut pays
habitant (-nte) du haut pays.
l'empeigne *f*; l'avant-pied *m*.
la bonnette de hune
le premier professeur. [corps
le buste, partie supérieure *f* du
le lieutenant en premier
la lèvre supérieure
l'officier *m* (*subalterne*)
le grand maître de police
le bureau général des postes.
le grand-maître des postes.
l'archiprêtre; premier prêtre.
le premier procureur
la cour des comptes. [tes
conseiller à la cour des comp-
l'écorce superieure *f*
la redingote, le surtout
la majeure (*d'un argument*)
la tasse (*sans la soucoupe*)
le grand échanson
la roue à augets,
le linteau
le premier secrétaire
la voile supérieure
première place, premier rang.
le grand écuyer
l'apostrophe *f*
la chambre d'en haut.
le dessus, la partie supérieure.
le tillac
le grand écuyer tranchant
vers le haut
la terre, le monde
la dent de dessus *ou* d'en haut.
le colonel
le lieutenant-colonel
le major (*de cavalerie*)
quoique, bien que. [tion
la garde, surveillance, protec-

upper part of a house; ‖ upper house, house of the Lords *or* epidermis, cuticle. [peers
upper shirt.
supreme lord, sovereign.
sovereignty, supremacy.
supreme court of judicature.
lord high-marshal.
lord steward; ‖ lady governess to the court.
head overseer of the forges.
grand master of the hounds.
lord high-chamberlain.
head-butler.
upper-jaw, upper-mandible.
upper-garment, upper-coat.
crown of the head, vertex.
high-country, highland.
highlander.
upper-leather, wamp.
top-mast studding-sail.
head-teacher, head-master.
upper part of the body.
first lieutenant.
upper lip.
officer (*commissioned*).
head police-master.
general post-office.
post-master general.
archpriest; high-priest.
head-procurator.
chamber of accounts. [accounts
counsellor to the chamber of
outer-bark, upper crust.
great-coat, surtout.
major (*of a syllogism*).
the cup (*without saucer*).
high cup-bearer.
overshot wheel.
lintel, head-piece.
chief secretary.
upper sail.
first seat, first place.
grand equerry.
apostrophe.
upper room.
upper part, top.
upper-deck,
grand carver.
upward, upwards.
the earth, world.
upper tooth.
colonel.
lieutenant-colonel.
major (*in the cavalry*).
though, although.
guardianship, protection.

Óbig, *adj.* вышеупомя́нутый . . . . . [кло́
Objectívglas, *sn. Opt.* объекти́въ, предме́тное сте-
Oblâte, *sf.*2. обла́тка, свя́тые дары́; || обла́тка. . . .
Ób-liegen, *vn. irr.* прилежа́ть, стара́ться, прила-
гать стара́ніе къ *чему́*; || быть обя́заннымъ.
Óbliegenheit, *sf.*2. обя́занность *f*, долгъ . . . . . .
Obligát, *adj. Mus.* облига́тый, съ акомпанеме́нтомъ.
Óbmann, *sm.*I.3.ä. надзира́тель *m*, инспе́кторъ . . .
Óbve, *sf. см.* **Hobve.** || **Obríſt**, *sm. см.* **Oberſt.** ||
Óbrigkeit, *sf.*2. нача́льство, прави́тельство . . . . .
Óbrigkeitlich, *adj.* нача́льственный, прави́тельствен-
Obſéquien, *s. pl.* по́хороны *f. pl.* . . . . . [ный
Ób-ſiegen, *va.* побѣжда́ть, имѣть верхъ . . . . . .
Obſt, *sn.*I. плоды́, фру́кты *m*. . . . . .
Obſt-baum, *sm.* плодове́ое *или* фрукто́вое де́рево . .
—**brecher**, *sm.* щипцы́ *m* для обира́нія плодо́въ .
—**darre**, *sf.* суши́льня для плодо́въ . . . . . .
—**garten**, *sm.* плодово́й *или* фрукто́вый садъ . . .
—**händler**, **-in**, *s.* разно́щикъ (-ница) плодо́въ . .
—**jahr**, *sn.* го́дъ изоби́льный плода́ми . . . . . .
—**kammer**, *sf.* кладова́я для хране́нія плодо́въ . .
—**korb**, *sm.* луко́шко (*для плодо́въ*) . . . . . .
—**reich**, *adj.* бога́тый плода́ми . . . . . .
—**wein**, *sm.* вино́ изъ плодо́въ . . . . . .
—**zucht**, *sf.* разведе́ніе плодовы́хъ дере́въ . . . . .
Ób-walten, *vn.* госпо́дствовать; || быть, находи́ться.
óbwaltend, *adj.* настоя́щій, предстоя́щій . . . . . .
Ocean u. **Ozean**, *sm.*I.1. океа́нъ; || **-ánisch**, океа́н-
Ocher u. **Ocker**, *sm.*I. о́хра, во́хра . . . . . [скій
Ochergelb u. **-farbig**, *adj.* о́хранаго цвѣта . . . . .
Ochs u. **Ochſe**, *sm.*II.2. быкъ, волъ; || грубія́нъ . . .
da ſtehen die -ſen am Berge, и въ пень сталъ.
Ochſen-auge, *sn.* быча́чій *или* воло́вій глазъ; ||
Archit. слухово́е окно́; || выпуклыя я́йца.
—**brech**, *sn. pacténie*, стальна́я трава́, игли́чникъ.
—**fieber**, *sn.* (baß — haben) дрожа́ть по́слѣ обѣда.
—**fleiſch**, *sn.* говя́дина . . . . . .
—**hirt**, *sm.* волопа́съ . . . . . .
—**kalb**, *sn.* бычёкъ, ю́нецъ, телёнокъ . . . . . .
—**mäßig** u. **-haft**, *adj.* прегру́бый, весьма́ грубый
—**poſt**, *sf. см.* **Schneckenpoſt.**
—**ſtall**, *sm.* воло́вье сто́йло . . . . . .
—**ziemer**, *sm.* плеть *f* изъ воло́вьяго хвоста́ . . . .
—**zunge**, *sf. pacténie*, воло́вій язы́къ . . . . . .
Óchſig, *adj.* гру́бый, необтёсанный . . . . . .
Octáv, *sn.*I.2. *Typ.* осьму́шка, кни́га въ осьму́шку.
Octáve, *sf.*2. *Mus.* окта́ва . . . . . .
Octávflöte, *см.* **Pickelflöte.** || **Ódem**, **Ódemholen**,
Octóber, *sm.*I. октя́брь *m*; *adj.* октя́брскій . . . . [ста́
Octodéz, *sn.*I.1. кни́га въ осьмна́дцатую до́лю ли-
Oculárglas, *sn. Opt.* глазно́е стекло́ . . . . . .
Oculíren, *va.* окулирова́ть, прививать глазо́къ къ
Ode, *sf.*2. о́да . . . . . [*чему́*
Ó'de, *adj.* пусто́й, необита́емый, ненаселённый; ||
*sf.*2. пусты́ня, пусты́рь *m*; || пустота́.
Ódendichter, *sm.* сочини́тель *m* одъ . . . . . .
Óder, *conj.* или́, ли́бо, или́ же . . . . . .
Ódermennig, *sm.*I. *pacténie*, репе́йникъ . . . . . .

ci-dessus mentionné . . . . . above-said, afore-said.
le verre objectif . . . . . object-glass.
l'hostie *f*; || le pain à cacheter. host; || wafer.
s'appliquer; se livrer à; || être obligatoire, être tenu à. to apply one's self to; || to be incumbent upon.
l'obligation *f*, le devoir . . . . . obligation, duty, incumbency.
obligé . . . . . obligato.
le directeur, inspecteur . . . . . foreman, inspector.
Obſchón, **Obwóhl**, **Obzwár**, *conj. см.* **Obgleich.**
l'autorité *f*, le magistrat . . . . . magistrates, authority.
des autorités, du magistrat . . of the magistrates.
les funérailles *f* . . . . . obsequies *pl.*
vaincre, l'emporter sur . . . . . to be victorious over.
les fruits *m*, le fruit . . . . . fruit, fruits.
l'arbre fruitier *m* . . . . . fruit-tree.
le cueilloir . . . . . fruit-hook (*for gathering fruit*).
le four à sécher les fruits . . . fruit-kiln.
le verger, jardin fruitier . . . . fruit-garden, orchard.
fruitier, -tière . . . . . fruiterer, fruit-seller.
une année abondante en fruits. fruit-year.
le fruitier, la fruiterie . . . . . fruit-room, fruit-loft.
le cueilloir, panier à fruits . . fruit-basket.
abondant *ou* fertile en fruits. abounding in fruits.
le cidre, le poiré . . . . . fruit-wine, cider,
la culture des arbres fruitiers. culture of fruit-trees.
régner sur; || se trouver . . . . to prevail; || to be, exist.
actuel, imminent . . . . . present, imminent.
l'océan *m*; || océanique . . . . the ocean; || oceanic.
l'ocre *f* . . . . . ochre.
jaune comme de l'ocre . . . . . ochreous.
le bœuf; || un animal, butor . . ox (*pl.* oxen), bull; || blockhead.
c'est là le hic . . . . . that's the puzzle.
un œil de bœuf; || œil-de-bœuf; bull's eye; || oval dormer-window;
|| des œufs *m* sur le plat. || buttered eggs.
l'arrête-bœuf *m*, la bugrane . rest-harrow (*a plant*).
avoir la fièvre de veau . . . . . to have a chilly feeling (*after dinner*
le bœuf, la viande de bœuf . . beef.
le bouvier . . . . . neat-herd.
le veau mâle . . . . . bull-calf, male-calf.
grossier comme un bœuf . . . . ox-like, rude, burly.

l'étable *f* à bœufs . . . . . oxen-stall, cow-house.
le nerf de bœuf . . . . . bull's-pizzle.
la buglose (*plante*) . . . . . bugloss, ox-tongue.
comme un bœuf, lourd, stupide. ox-like, clownish, stupid.
in-octavo, format in-octavo *m*. octavo, octavo size.
une octave . . . . . octave.
см. **Athem** *u* **Athemholen.**
le mois d'octobre . . . . . month of october.
in-dix-huit, format in-dix-huit an octodecimo, 18mo.
le verre oculaire . . . . . [*m* ocular glass.
écussonner, oculer . . . . . to bud, graft, inoculate.
l'ode *f* . . . . . an ode.
désert, inhabité, solitaire; || le désert; || la solitude, le vide. deserted, waste, solitary; || a desert, waste; || solitude.
le poëte lyrique . . . . . a lyric poet.
ou, ou bien, sinon, autrement. or, or else, otherwise.
l'aigremoine *f* (*plante*) . . . . agrimony, liver-wort.

Ófen, *sm.*I.ö. *dim.* Öfchen, печь *f*, пéчка.
Ofen-bank, *sf.* лежáнка.
—**bruch**, *sf.* печныя выломки.
—**gabel** u. -**krücke**, *sf.* клюкá, кочергá, ухвáтъ.
—**heizer**, *sm.* истопникъ.
—**loch**, *sn.* печное úстье; || колóшникъ (*у дóмны*).
—**röhre**, *sf.* печнáя трубá.
—**ſchaufel**, *sf.* сажáльная лопáтка.
—**ſchirm**, *sm.* шúрмы *f* (*передз пéчью*).
—**ſetzer** u. **Öfner**, *sm.* печникъ.
—**thür**, *sm.* печныя дверы; || заслóнка.
—**wiſch**, *sm.* помелó.
Offen, *adj.* откры́тый, отвóренный; 1. откровéнный; *adv.*-но; 2. понятливый; 3. прáздный; 4. (auf -ner Straße) средú úлицы, публúчно; 5. -ne ob. -fenbare See) открытое мóре; 6. (ein -neß Ohr finden) быть выслушанным *кпмъ*.
Offenbar u. -**barlich**, *adj.* откры́тый, пóлый; || *fig.* я́вный, очевúдный, извéстный; *adj.* -но.
Offenbaren, *va.* открывáть, являть, обнарýживать.
Offenbarung, *sf.*2. откры́тie, откровéние; || (Johannis) апокалúпсисъ, откровéние Іоáнново.
Offenheit, *sf.* откровéнность *f*.....[*adv.*-но
Offen-herzig, *adj.* откровéнный, чистосердéчный;
—**herzigkeit**, *sf.* откровéнность *f*, чистосердéчie.
—**kundig**, *adj.* всéмъ извéстный; *adv.* -но.....
Öffentlich, *adj.* откры́тый, публúчный; *adv.* -но; || (— bekannt machen) обнарóдывать, публиковáть.
Öffentlichkeit, *sf.* глáсность, публúчность *f*.....
Offérte, *sf.*2. предложéние.....
Officiánt, *sm.*II.2. чинóвникъ; || офицiáнтъ.....
Officiéll, *adj.* офицiáльный; *adv.* -но.....
Officier, *sm.*I.1. *Milit.* офицéръ; *adj.* офицéрскій..
Officin, *sf.*2. мастерскáя; || типографíя; || *Pharm.* лабораторíя (*аптéкарская*). [чéбный
Officinál u. -**nell**, *adj.* аптéчный, лекáрскій, вра-
Öffnen, *va.* открывáть, раскрывáть, отворáть....
ſich —, *vr.* открывáться; || распускáться.....
Öffner, *sm.*I. грýбый грéбень (*у ткачá*).....
Öffnung, *sf.*2. откры́тie, раскры́тie, отпирáние; || отвéрзтie; || *Med.* испражнéние. [ко
Oft, *adv.* (*comp.* öfter, *superl.* am öfteſten) чáсто, нерéд-
Oft-malig u. **Öfter**, *adj.* чáстый, многократный..
—**mals** u. **Öfters**, *adv.* чáсто, неоднократно....
Oheim u. **Ohm**, *sm.*I.1. дя́дя.....
Ohl, *sn. см.* **Öl**. || **Ohneáchtet**, -**geáchtet**, -**gefähr**,
Ohm, *sf.*2. омъ (*мíра эквúдостей*); || мякúна.....
Ohne, *prép. acc.* безъ; 1. крóмѣ; 2. (— daß, — zu) *conj.* не (*имѣя, имѣвз*); 3. (— Umſtände) безъ церемóній! 4. (— weiteres) безъ дáльнихъ околúчностей, безъ дальнéйшаго; 5. (— Wiſſen des) безъ *чьего* вéдома; 6. (— Rettung verloren) погúбшій *или* пропáвшій безвозврáтно.
Ohnedém, -**dieß** u. -**hin**, *adv.* безъ того, крóмѣ того.
Ohn-macht, *sf.* безсúлie, слáбость *f*; || óбморокъ, óмракъ, безпáмятство. [пáмяти
—**mächtig**, *adj.* безсúльный; || въ óбморокъ, безъ
—**ſchattig**, *adj. Geogr.* (die -gen) áскiи, безтéнные.

Reiff Dict. parall. Partie allemande.

le poêle, fourneau, four.....
la banquette du poêle.....
la tutie, cadmie des fourneaux.
le fourgon, râble.....
le chauffeur de poêles.....
la bouche du four; || le gueule tuyau de poêle.....[lard
la pelle à four.....
l'écran *m* (*de poêle*).....
le poêlier, poseur de poêles..
la porte de poêle; || le bouchoir.
l'écouvillon *m*.....
ouvert, découvert; 1. sincère; -ment; 2. intelligent; 3. vacant; 4. en pleine rue, publiquement 5. la haute mer, pleine mer; 6. être écouté favorablement.
ouvert, vaste; || évident, manifeste, notoire; -ment.
manifester, révéler, découvrir.
la révélation, manifestation; || l'apocalypse *f*.
la franchise, sincérité.....
franc, sincère; à cœur ouvert.
ouverture de cœur, franchise *f*.
notoire; -ment.....
public; -iquement, en public; || publier, rendre public.
la publicité.....
l'offre *f*, la proposition.....
le fonctionnaire; || officier...
officiel; -ciellement.....
l'officier *m* (*militaire*).....
l'atelier *m*; || l'imprimerie *f*; || l'officine *f*, le laboratoire.
officinal, médicinal.....
ouvrir, déboucher.....
s'ouvrir; || s'épanouir.....
le gros peigne (*de tisserand*)..
l'ouverture; || ouverture *f*, orifice *m*; || la selle, évacuation.
souvent, fréquemment.....
fréquent, réitéré.....
souvent, plus d'une fois.....
l'oncle *m*.....
cm. **Unerachtet, Ungeachtet**
le muid, ohm; || la balle (*de blé*).
sans; 1. non compris, excepté; 2. sans que (*j'aie*), sans (*avoir*); 3. sans façon! sans compliment! 4. sans plus de façon; 5. à l'insu de; 6. perdu sans ressource *ou* sans retour.
sans cela, dans tous les cas..
impuissance *f*; || la défaillance, syncope, évanouissement *m*.
impuissant, faible; || évanoui.
les asciens *m*.....

stove, oven, kiln, furnace.
stove-bench.
tutty.
oven-fork, oven-rake.
stove-heater.
mouth of an oven; || kiln-hole.
funnel of a stove.
oven-peel, oven-shovel.
screen for the stove.
stove-maker, stove-setter.
stove-door; || oven-block.
scovel.
open; 1. sincere, frank; -ly; 2. intelligent; 3. vacant; 4. in the street; 5. the offing, main sea; 6. to be listened favourably.
open; || manifest, evident, plain, notorious; -ly.
to manifest, make public.
manifestation, revelation; || the apocalypse.
opennes, plainness.
open-hearted, ingenuous; -ly.
open-heartedness, frankness.
notorious; -ly.
public; -ly, in public; || to make publicly known.
publicity.
offer, proposal.
functionary; || officer.
official; -ly.
officer (*military*).
work-shop; || printing-office; || laboratory.
officinal; medicinal.
to open, unbosom.
to open; || to blow, bloom.
coarse comb.
opening; || aperture, hole; || evacuation, stool.
often, frequently.
frequent, repeated.
often, oftentimes.
uncle.
u **Ungefähr.**
awm, ome; || chaff, husk.
without; 1. besides, excepted; 2. without (*having*); 3. without ceremonies! 4. without further ceremony; 5. without knowledge of; 6. lost for ever.
without that, besides.
weakness, impotency; || the swoon, syncope.
weak, impotent; || swooning, ascians *pl.* [fainting

Ohr, *sn.*I.2. *dim.* Öhrchen, у́хо (*dim.* ушко́, *pl.* у́ши); 1. ушко́ (*у а́коря*); 2. загиб́ъ (*въ кни́гѣ*); 3. (bis über die -ren) по́ уши; 4. (einem die -ren ſtutzen) льстить, ласка́ть; 5. (im Buche ein — einſchlagen) загиба́ть листъ; 6. (es hinter den -ren haben) быть хи́трымъ; 7. (hinter die -ren ſchlagen) дать пощёчину; 8. (hinter die -ren ſchreiben) зарубя́ть на носу́; 9. (einem in den -ren liegen) надоѣда́ть, докуча́ть *кому́*; 10. (ſich auf's — legen) прилёчь, вздрема́ть.

Öhr, *sn.*I.1. *dim.* Öhrchen, ушко́ (*у иглы́*); 1. ушко́, ру́чка (*у горшка́*); 2. хво́стикъ (*у пу́говицы*); 3. пе́телька (*у крючка́*); 4. колёчко (*у креста́*).

Ohr-bock, *sm.* u. **-blatt**, *sn.* ушно́й козело́къ.....

—eule, *sf. птица*, филинъ, пугачъ.....

—feige, *sf.* оплеу́ха, пощёчина.....

—feigen, *va.* бить по щека́мъ, дава́ть пощёчины.

—finger, *sm.* мизи́нецъ.....

—gehänge, *sn.* серьга́, подвѣска у серёгъ.....

—kiſſen, *sn.* поду́шка.....

—kreis, *sm.* u. **-leiſte**, *sf.* ушно́й завито́къ.....

—läppchen, *sn.* мо́чка у́ха.....

—löffel, *sm.* уховёртка, ухочи́стка.....

—ring, *sm.* серьга́.....

—trommel, *sf.* бараба́нная перепо́нка.....

—wurm u. **-bohrer**, *sm. насѣкомое*, клеща́къ..

Öhren, *va.* снабжа́ть ушами *или* ушка́ми.....

Ohren-beichte, *sf.* та́йная и́споведь.....

—bläſer, **-in**, *s.* нау́шникъ, клеветни́къ,-ница.

—bläſerei, *sf.* нау́шничанье, клевета́.....

—brauſen u. **-klingen**, *sn.* шумъ въ ушахъ....

—kitzel, *sm.* лесть *f*, ла́ска.....

—knorpel, *sm.* ушно́й хрящъ.....

—ſchmalz, *sm.* ушна́я се́ра, се́ра въ ушахъ....

—ſchmauß, *sm. fam.* прія́тная му́зыка.....

—ſchmerz u. **-zwang**, *sm.* боль *f* въ ушахъ.....

—zeuge, *sm.* слы́шавшій самъ что, по́слухъ....

Öhſe, *sf.*2. *см.* Öſe. || **Öfer**, *sm. см.* Ocher.

Ökonóm, *sm.*II.2. экономъ, хозя́инъ.....

Ökonomie, *sf.* хозя́йство; || **-nómiſch**, хозя́йственный

Ökuméniſch, *adj.* вселе́нскій (*собо́ръ*).....

Öl, *sn.*I.2. ма́сло (*растительное*); || (flüchtiges —) лету́чее ма́сло; || (das heilige —) мы́ро, еле́й.

Öl-baum, *sm.* ма́слина, ма́сличное де́рево.....

—berg, *sm.* ма́сличная гора́.....

—farbe, *sf.* ма́сляная кра́ска.....

—flaſche, *sf.* буты́лка для ма́сла.....

—fleck, *sm.* ма́сляное пятно́.....

—gemälde, *sn.* карти́на пи́санная ма́сляными

—götze, *sm. fam.* болва́нъ, глупе́цъ.....

—kelter, *sf.* тискй *m* для выжима́нія ма́сла....

—kuchen, *sm.* ма́сляная лепёшка *или* со́бо́йна...

—malerei, *sf.* жи́вопись *f* ма́сляными кра́сками.

—mühle, *sf.* маслобо́йня.....

—müller u. **-ſchläger**, *sm.* маслобо́й.....

—ſäure, *sf. Chim.* оле́иновая кислота́.....

—zucker, *sm. Pharm.* ма́сляный са́харъ.....

—zweig, *sm.* ма́сличная ве́твь.....

l'oreille *f*; 1. oreille (*d'ancre*); 2. oreille, corne *f* (*dans un livre*); 3. jusque par-dessus les oreilles; 4. flatter, cajoler; 5. faire une oreille à un livre; 6. être plus rusé qu'on ne pense; 7. donner sur les oreilles à; 8. faire remarquer; 9. importuner, ennuyer; 10. se coucher, aller se coucher.

le trou, chas; 1. orillon *m*, anse *f*; 2. la queue (*de bouton*); 3. porte *d'agrafe*; 4. ansette *f de croix*.

le tragus (*de l'oreille*).....

le duc (*oiseau*).....

le soufflet.....

souffleter, donner des soufflets.

le doigt auriculaire.....

le pendant d'oreille.....

l'oreiller *m*.....

l'hélix *m*.....

le lobe *ou* bout de l'oreille...

le cure-oreille, auriscalpe...

la boucle d'oreille.....

le tympan de l'oreille.....

le perce-oreille, la forficule..

munir d'oreilles *ou* de chas..

ta confession auriculaire....

rapporteur, -euse; délateur..

les rapports clandestins *m*...

le bourdonnement d'oreilles..

la flatterie, cajolerie.....

le pavillon de l'oreille.....

cire des oreilles *f*, cérumen *m*.

un concert délicieux.....

la douleur d'oreille, otalgie..

le témoin auriculaire.....

l'économe *m*.....

l'économie *f*; || économique..

(*le concile*) œcuménique.....

l'huile *f*; || l'huile volatile; || les saintes huiles *f*.

l'olivier *m*.....

la montagne des oliviers....

la couleur à l'huile.....

la bouteille à l'huile.....

la tache d'huile.....

le tableau à l'huile.....

le lourdaud, goujat.....

le pressoir à huile.....

le tourteau, beignet à l'huile.

la peinture à l'huile.....

le moulin à huile, l'huilerie *f*.

le fabricant d'huile.....

l'acide oléique *m*.....

l'oléo-saccharum *m*.....

la branche d'olivier.....

ear; 1. palm (*of an anchor*) 2. dog's ear (*in a book*); 3. to the ear; 4. to tickle, soothe, fawn; 5. to make a dog's ear in a book; 6. to be a cunning one; 7. to give one a box on the ear; 8. to point out, remark; 9. to importune, annoy; 10. to go to sleep, go to bed.

eye (*of a needle*); 1. ear, handle; 2. shank (*of a button*); 3. clinch (*of a clasp*); 4. ring (*of a cross*).

tragus.

horned owl.

box on the ear.

to box one's ears.

the little finger.

ear-drop, pendant.

pillow.

helix.

flap of the ear.

ear-pick.

ear-ring.

tympanum, ear-drum.

ear-wig.

to provide with ears *or* eyes.

auricular confession.

tell-tale, whisperer.

tell-bearing, whispering.

tingling in the ear.

flattery, coaxing.

ear-gristle, pavilion of the ear.

ear-wax, cerumen.

a delightful concert.

ear-ache, otalgia.

earwitness, auricular witness.

economist, manager.

economy; || economical.

œcumenical (*council*).

the oil; || a volatile oil; || the holy oils.

olive-tree, olive.

mount of olives.

oil-colour.

oil-bottle.

oil-spot, oil-stain.

picture in oil, oil-painting.

lubber, dunce.

oil-press.

oil-cake.

painting in oil.

oil-mill.

oil-miller.

oleic acid.

elæo-saccharum.

olive-branch, olive-twig.

Oleáſter, *sm.*I. *dérevo*, дикая мáслина	l'olivier sauvage *m*	oleaster, wild olive-tree.
Ö'len, *va.* мáслить, натирáть мáсломъ	huiler, oindre d'huile	to oil, anoint.
Ö'licht u. **-lig**, *adj.* мáсляный, мáслянистый	onctueux,huileux, oléagineux	oily, unctuous, oleaginous.
Olíve, *sf.*2. u. **Ö'lbeere**, олúвка, мáслина, маслúнка	l'olive *f*	olive.
Olíven-farbe, *sf.* олúвковый цвéтъ	la couleur d'olive	olive-colour.
—**farben** u. **-farbig**, *adj.* олúвковаго цвéта	de couleur d'olive	olive-coloured.
Ö'lung, *sf.* мáсленіе, натирáніе *или* напúтываніе мáсломъ;‖(die letzte —) соборованіе, елеосвящéніе.	l'onction, action d'oindre *f*; ‖ l'extrême-onction *f*.	oiling,ointment; ‖ the extreme unction.
Ómen, *sn.*I. (*pl.* -mina) предзнаменовáніе	le présage, augure	omen, augury, presage.
Ominös, *adj.* злове́щій, недóбрый	de mauvais augure, fâcheux.	ominous.
Ómnibus, *sm.* óмнибусъ, общéственная каре́та	l'omnibus *m*	an omnibus.
Önkel, *sm.*I. *cm.* **Oheim.** ‖ **Onanie**, *sf. cm.* **Selbſt**	**beſiccſung.**	
Onyx, *sm.*I.1. u. **Onichel**, óникъ; *adj.* óниксовый	l'onyx *m*, la pierre onyx	onyx, onyx-stone.
Opál, *sm.*I.1. опáлъ; *adj.* опáловый	l'opale *f* (*pierre précieuse*)	opal.
Oper, *sf.*2. *Mus.* óпера; -n-, óперный	l'opéra *m*	opera.
Operétte, *sf.*2. *Mus.* оперéтта, небольшáя óпера	l'opérette, opéretta *f*	little opera, operetta.
Operiren, *vn.* дéйствовать;‖*Chir.* производúть операцію	opérer,agir;‖ faire une opération	to operate;‖to perform an operation.
Operment, *sn.*I. *Miner.* опермéнтъ	l'orpiment, orpin *m*	orpiment.
Opern-gucker, *sm.* u. **-glas**, *sn.* óперный лорнéтъ	la lorgnette de spectacle	opera-glass.
—**haus**, *sn.* óперный домъ, театръ	l'opéra *m*, le théâtre	opera-house, play-house.
—**ſänger** u. **Operiſt**, **-in**, *s.* óперный пéвецъ,	chanteur (-euse) de l'opéra	opera-singer.
Opfer, *sn.*I. жертвоприношéніе; ‖ жéртва. [-вúца	sacrifice *m*,offrande;‖victime *f*	offering, sacrifice; ‖ victim.
Opfer-altar u. **-tiſch**, *sm.* жéртвенникъ	l'autel *m* des sacrifices	sacrificial altar.
—**feſt**, *sn.* жертвоприношéніе	le sacrifice	sacrificial fest.
—**gefäß** u. **-geſchirr**, *sn.* жéртвенный сосýдъ	le vase sacré	sacrificial vase.
—**lamm**, *sn. fig.* невúнная жéртва	la victime innocente	innocent victim.
—**meſſer**, *sn.* жéртвенный ножъ	le couteau sacré	sacrificial knife.
—**prieſter**, *sm.* жрецъ; **-in**, *sf.* жрúца	sacrificateur, -trice; prêtre,	sacrificer; priest, -stess.
—**ſchale**, *sf.* жéртвенная чáша [бéдныхъ	la patère [-resse	patera, sacrificial cup.
—**ſtock** u. **-kaſten**, *sm.* церкóвная крýжка для	le tronc des pauvres	poor's box, charity-box.
—**thier**, *sn.* жéртва	la victime	victim.
Opfern, *va.* жéртвовать, приноси́ть въ жéртву	sacrifier, immoler	to sacrifice, immolate.
Opferung, *sf.*2. жертвоприношéніе; ‖ (Mariä) Входъ Богорóдицы въ храмъ (21 *ноября*).	le sacrifice; ‖ la Présentation de la Vierge (21 *nov.*).	immolation, sacrifice; ‖ Presentation of the Virgin.
Opium, *sn.*I. óпіумъ, óпій	l'opium *m*	opium.
Opponént, *sm.*II.2. противúникъ, возражáтель *m*	l'opposant, adversaire *m*	opposer, adversary.
Optik, *sf.* óптика; ‖ -tiſch, оптúческій	l'optique *f*; ‖ optique	optics; ‖ optic, optical.
Optiker, *sm.*I. u. **-ticus**, (*pl.* -tici) óптикъ	l'opticien *m*	optician.
Orákel, *sn.*I. u. **-kelſpruch**, *sm.* прорицáлище, орáкелмáßig, *adj.* загáдочный [кýлъ	l'oracle *m*	oracle.
Oránge (*-ранжъ*), *sf.*2. апельсúнъ	oraculeux	oracular.
Oratóriſch, *adj.* орáторскій, витúйственный	l'orange douce *f*	sweet *or* China orange.
Oratórium, *sn.*I. *Mus.* (*pl.* -rien) оратóрія	oratoire, de l'art oratoire	oratorial.
Orchéſter, *sn.*I. оркéстръ	un oratorio	oratorio.
Órdál, *sn.*I. (*pl.* -lien) испытáніе, судъ Бóжій	l'orchestre *m*	orchestre.
Órden, *sm.*I. óрденъ (*духóвный и кавалéрскій*)	ordalie *f*, jugement de Dieu *m*	ordeal.
Órdens-band, *sn.* óрденская лéнта	ordre *m* (*religieux et militaire*)	order.
—**bruder**, *sm.* собрáтъ, сочлéнъ (*по óрдену*)	le cordon *ou* ruban d'un ordre	order-riband.
—**geiſtliche**, *sm.* монáхъ (*какóго-либо óрдена*)	le membre d'un ordre	member of an order.
—**geiſtlichkeit**, *sf.* монáшество	le religieux (*de tel ordre*)	ordained clergyman.
—**gelübde**, *sn.* рыцáрскій *или* монáшескій обéтъ	le clergé régulier	regular clergy.
—**kleid**, *sn.* óрденское плáтье;‖монáшеская рáса	le vœu, la profession. [gieux *m*	vow, profession.
—**kreuz**, *sn.* крестъ (*óрдена*)	l'habit d'un ordre; ‖ habit reli-	habit of an order; ‖ religious
—**meiſter**, *sm.* магúстръ óрдена	la croix (*d'un ordre*)	cross (*of an order*).
—**regel**, *sf.* прáвило óрдена	le maître d'un ordre (*de chevalerie*)	master of an order (*of knighthood*)
—**ritter**, *sm.* кавалéръ óрдена	la règle d'un ordre [*lerie*]	rule of an order.
—**ſchweſter**, *sf.* монáхиня	le chevalier d'un ordre	knight of an order.
—**zeichen**, *sn.* знакъ óрдена	la sœur (*religieuse*)	sister nun.
	les insignes *m* d'un ordre	badge of an order.

Ordentlich, *adj.* поря́дочный; *adv.* -но; въ поря́дкѣ; || ординáрный (*профéссоръ*).
Ordentlichkeit, *sf.* поря́докъ, пра́вильность *f*.....
Order u. **Ordre**, *sf.* прика́съ, о́рдеръ.....
Ordináte, *sf.* 2. *Géom.* ордина́та.....
Ordiniren, *va.* прика́зывать, предпи́сывать; || посвящáть въ пасто́ры (*въ евангели́ческой це́ркви*).
Ordnen, *va.* приводи́ть въ поря́докъ, располага́ть.
Ordnung, *sf.* 2. распоряже́ніе, поря́докъ; || разря́дъ; || о́рденъ (*архитекту́рный*).
Ordnungs-liebe, *sf.* любо́вь *f* къ поря́дку.....
—**los**, *adj.* безпоря́дочный.....
—**sinn**, *sm.* скло́нность *f* къ поря́дку.....
—**zahlwort**, *sn. Gram.* числи́тельное поря́дковое.
Ordonánz u. **-dinánz**, *sf.* 2. *Milit.* ординáрецъ, вѣстово́й; || (auf — ſeyn) быть на вѣста́хъ.
Ordonánzhaus, *sn.* ордона́нсъ-га́узъ.....
Orf, *sm.* I. 1. u. **Orfe**, *sf.* 2. *рыба*, золото́й спарь...
Orgán, *sn.* I. 1. о́рганъ, ору́діе; || -aniſch, органи́ческій
Organiſiren, *va.* устроя́ть, организова́ть.
Orgeáde (-эáдэ), *sf.* оржа́тъ.....
Orgel, *sf.* 2. *Mus. dim.* -gelchen, орга́нъ, орга́ны *pl*..
Orgel-bauer, *sm.* орга́нный ма́стеръ.....
—**chor**, *sn.* хо́ры *m* для орга́новъ.....
—**pfeife**, *sf.* орга́нная труба́.....
—**ſpieler**, *sm.* I. u. **Organiſt**, II. 2. органи́стъ..
—**werk**, *sn.* орга́ны *pl*.....
—**zug**, *sm.* орга́нный регúстръ.....
Orgeln, *vn.* игра́ть на орга́нахъ.....
Orientáliſch, *adj.* восто́чный.....
ſich Orientiren, *vr.* осма́триваться, знако́миться съ
Originál, *sn.* I. 1. по́длинникъ; || чуда́къ. [*чьмъ*
Originéll, *adj.* по́длинный; || стра́нный.....
Orkán, *sm.* I. 1. урага́нъ, си́льная бу́ря.....
Orlean, *sm.* I. орлеа́нъ (*красильное вещество*).....
Orlog, *sm.* I. 1. **Orlogsſchiff**, *sn. см.* **Krieg** *u*
Ornát, *sm.* I. 1. облаче́ніе, ри́за свяще́ническая...
Ort, *sm.* I. 1. *u* I. 3. 3. (*pl.* Orte u. Örter) *dim.* Örtchen, мѣсто; 1. мѣсто, мѣстечко; 2. проёмъ; забо́й (*ру́дничнаго хо́да*); 3. четвёртая часть (*монéты*); 4. о́стріе, ко́нчикъ; 5. шило.
hohen -s befohlen, прика́занный свы́ше.....
Ort-band, *sn.* наконе́чникъ (*у сла́жныхъ ножéнъ*).
—**beſchreiber**, *sm.* топогра́фъ.....
—**beſchreibung**, *sf.* мѣстоописа́ніе, топогра́фія..
—**buch**, *sn.* закладна́я десть (*бума́жной стопы*).
—**ſcheit**, *sn.* ва́лекъ (*у каре́тной о́си*).....
—**ſchief**, *adj.* ко́сенный, косоуго́льный; *adv.* -но.
Orthographíe, *sf.* правописа́ніе; || -áphiſch, орѳо-
Ö'rtlich, *adj.* мѣстный; *adv.* -но.....[графи́ческій
Orts-beſchaffenheit u. **Ö'rtlichkeit**, *sf.* мѣстность *f*.
—**gedächtniß**, *sn.* u. -ſinn, *sm.* па́мять *f* на мѣста.
—**gelegenheit**, *sf.* расположе́ніе мѣстности.....
—**thaler**, *sm.* четвёртая часть та́лера.....
Ortſchaft, *sf.* 2. мѣсто, мѣстечко, дере́вня.....
Ortung, *sf.* 2. мѣсто ру́дника.....
Ö'ſe, *sf.* 2. пе́тля (*у крючка́*); || ушко́, ру́чка.....
Oſt u. **Oſten**, *sm.* I. восто́къ; || *adj.* восто́чный....

régulier, réglé; en ordre; || (*professeur*) ordinaire.
l'ordre *m*, la régularité.....
le commandement, ordre.....
l'ordonnée *f*.....
ordonner, prescrire; || ordonner, nommer pasteur.
ordonner, arranger, classer..
disposition *f*, arrangement *m*; || rang *m*, classe *f*; || ordre *m*.
l'amour *m* de l'ordre.....
sans ordre.....
l'esprit *m* d'ordre.....
le numératif ordinal.....
l'ordonnance *f* (*officier ou soldat*); || être d'ordonnance.
le bureau du commandant de
le spare, la dorade....[place
l'organe *m*; || organique.....
organiser, arranger.....
l'orgeat *m*.....
l'orgue *m*, les orgues *f*.....
le facteur d'orgues.....
la tribune de l'orgue.....
le tuyau d'orgue.....
l'organiste *m*.....
les orgues *f*.....
le registre, jeu d'orgue.....
jouer de l'orgue.....
oriental.....
s'orienter.....
original *m*, minute *f*; || un ori-
originel; || original....[ginal
l'ouragan *m*.....
le rocou, roucou.....
Kriegsſchiff.
les ornements sacerdotaux *m*.
lieu, endroit *m*; 1. place *f*; 2. lieu de travail; bout d'une galerie; 3. le quart (*d'une monnaie*); 4. la pointe; 5. alêne *f*.
par ordre de l'autorité.....
la bouterolle.....
le topographe.....
la topographie.....
la main de corde *f* (*d'une rame*
le palonnier.....[*de papier*)
à angles obliques; de biais..
l'orthographe *f*; || orthographique; -alement.....[que
la localité, le local.....
mémoire locale, localisation *f*.
le local.....
le quart d'un écu.....
le lieu, village, district.....
la place (*d'une mine*). anse *f*
la porte (*d'agrafe*); || l'oreille,
l'est, orient *m*; || d'est, oriental.

orderly, regular; -ly; || (*professor*) in ordinary.
orderliness, regularity.
order, command.
ordinate, offset.
to order, command; || to ordain, confer holy orders.
to regulate, dispose, order.
order, regulation, disposition; || class, form; || order.
love of order.
without order, disorderly.
sense of order.
ordinal number.
orderly (*officer or soldier*); || to be on orderly duty.
commandant's office.
gilt-head, dorado (*a fish*).
organ; || organic, organical.
to organize, order.
orgeat.
organ.
organ-builder.
organ-loft.
organ-pipe.
organist, organ-player.
the organ.
organ-stop, register.
to play on the organ.
oriental, eastern.
to see what one is about.
original; || eccentric fellow.
original; || eccentric, strange.
hurricane.
arnotto, annotto, roucou.

dress (*of an order*), robes *pl*.
spot, corner; 1. place; 2. working-place; extreme point of a gallery; 3. fourth part (*of a coin*); 4. point, end; 5. awl.
by order of government.
chape.
topographer.
topography.
cassic *or* cording quire.
swing-bar (*of a waggon*).
at oblique angles; aslope.
orthography; || orthographical.
local; -ly.
locality.
local memory.
place, locality.
fourth part of a dollar.
place, canton, district.
place (*in a mine*).
eye (*for hooks*); || ear, handle.
east, orient; || eastern.

Óster-ábend, *sm.* великая суббóта	la veille de Pâques	Easter-eve.
—ei, *sn.* пасхáльное *или* крáсное яйцё	un œuf de Pâques	Easter-egg.
—feier, *sf.* прáздноваше Пáсхи	la célébration de la fête de Pâ-	celebration of Easter.
—feſt, *sn.* прáздникъ Пáсхи; ‖ пáсха (*Іудéйская*)	la fête de Pâques; ‖ la pâque	Easter-fest; ‖ passover.
—fladen u. -kuchen, *sm.* кулúчъ	le pain *ou* gâteau de Pâques	Easter-cake, flawn.
—grenze, *sf. Chron.* ключъ границъ, пасхáлія	la clef des fêtes mobiles	key of the moveable feasts.
—lamm, *sn.* пасхáльный áгнецъ	l'agneau pascal *m*	paschal lamb.
—luzei, *sf. растéніе*, кирказóнъ	l'aristoloche *f* (*plante*)	aristolochia, birth-wort.
—meſſe, *sf.* u. -markt, *sm.* пасхáльная ярмáнка	la foire de Pâques	Easter-fair.
—monat, *sm.* апрéль *m*	le mois d'avril	Easter-month, April.
—montag, *sm.* понедéльникъ на свéтлой недéлѣ	le lundi de Pâques	Easter-monday.
—palme, *sf. дéрево*, вéрба; ‖ *pl.* -men, вéрбы *f*	le saule marceau; ‖ les rameaux	willow; ‖ palm-branches.
—ſonntag, *sm.* Свéтлое Воскресéнье	le dimanche de Pâques	Easter-sunday.
—tag, *sm.* день Пáсхи	le jour de Pâques	Easter-day.
—woche, *sf.* свéтлая недéля	la semaine de Pâques	Easter-week.
—zeit, *sf.* святáя и свéтлая недéля	la quinzaine de Pâques	Easter-time.
Óſterlich, *adj.* пасхáльный	pascal, de Pâques	pascal, of Easter.
Óſtern, *sf. pl.* пáсха (*Іудéйская*); ‖ Пáсха, Свéтлое	la pâque; ‖ les Pâques *m. f*	passover; ‖ Easter.
Óſtlich, *adj.* востóчный; ‖ *adv.* къ востóку	oriental; ‖ vers l'est	eastern, oriental; ‖ to the east.
Óſt-wärts, *adv.* къ востóку, на востóкъ	vers l'est, du côté de l'est	to the east, eastward.
—wind, *sm.* востóчный вéтеръ	le vent d'est, vent d'amont	east-wind.
Óthem, *sm.* I. *см.* Athem. ‖ Ózean, *см.* Ocean.		
Ótter, *sf.* 2. ужъ, ехúдна; ‖ *sf.* 2. *u sm.* I. выдра	la vipère; ‖ la loutre	adder, viper; ‖ otter.
Ótter-fang, *sm.* лóвля выдръ	la chasse aux loutres	catching of otters.
—gezücht, *sn.* ядовúтое плéмя	une engeance de vipères	generation of vipers.
Óval, *sn.* I. 1. овáлъ; ‖ *adj.* овáльный, продолговато-	l'ovale *m*; ‖ ovale	an oval; ‖ oval.
Óxhoft, *sn.* I. 1. óксоѣтъ (*мѣра*) [кругóлый	un oxhoft, muid (*de vin*)	hogshead.
Óxýd, *sn.* I. 1. *Chim.* óкись *f*, óкиселъ	l'oxyde *m*	oxyd, oxyde.
Óxydiren, *va.* окисля́ть; ‖ ſich —, *vr.* окисáть	oxyder; ‖ s'oxyder	to oxydate; ‖ to oxydize.

P.

P, *sn.* шестнáдцатая бýква нѣмéцкой áзбуки	la lettre P	the letter P.
Paar, *adj.* чётный, нáрный, равный; *adv.* -no; 1. *sn.* I. 1. *dim.* Pärchen, пáра, нáрочка; 2. чéтa; 3. пáра, нѣсколько, немнóгіе; 4. (zu -ten treiben) усмирáть, опровéргать, побѣждáть	pair, pareil; en nombre pair; 1. la paire, couple; 2. le couple; 3. une couple, quelques; 4. mettre à la raison, soumettre	even, like, equal; -ly; 1. a couple of, two; 2. pair, couple; 3. some, a few; 4. to bring to reason, master.
Páaren, *va.* соединя́ть нáрами *или* попáрно	appareiller, apparier	to pair, match, couple.
ſich —, *vr.* совокупля́ться	s'apparier, s'accoupler	to couple, pair, copulate.
Páarung, *sf.* слýчка	l'accouplement *m*	pairing, matching.
Páarweiſe, *adv.* попáрно, нáрами	par paires, deux à deux	by pairs, two and two.
Pabſt, *sm.* Pábſtlich, Pábſtthum, *см.* Papſt,		
Pacht, *sf.* 2. *u sm.* I. 1. *ä.* óткупъ, арéнда	le bail, fermage, la ferme	tenure, lease.
Pácht-anſchlag, *sm.* оцéнка óткупа	l'estimation *f* d'une ferme	estimate of a farm.
—bauer u. -inhaber, -in, *s. см.* Pachter.		
—brief u. -vertrag, *sm.* контрáктъ объ óткупѣ	le contrat de bail	a farm-lease.
—geld, *sn.* u. -zins, *sm.* откупны́я дéньги	le fermage	farm-rent.
—gut, *sn.* u. -hof, *sm.* имѣніе отдавáемое на óт-	la ferme, terre affermée	farm, leasehold estate.
—herr, *sm.* хозя́инъ, бáринъ [купъ	le propriétaire	landlord, lessor.
—jahr, *sn.* срóчный годъ óткупа	le terme du bail	year of a lease.
—mühle, *sf.* мéльница взя́тая на óткупъ	le moulin à bail	mill held in farm.
—weiſe, *adv.* по óткупу, откупомъ	à bail, à ferme	by lease.
Páchten, *va.* откупáть, брать на óткупъ. [дáторъ	prendre à ferme, affermer	to farm, take at rent.
Páchter u. Pächter, -in, *s.* откупщúкъ, -úха; арен-	fermier, métayer, -ère	farmer, tenant.

Pacisciren, *vn.* договáриваться.
Pack, *sm. u sn.*I.1. *dim.* Päckchen, связка, кипа, тюкъ, узелъ; || *sn.*I. свóлочь *f*, сбродъ.
Pácken, *va.* хватáть; || укладывать; || sich —, убирáться.
Páckerlohn, *sm.* плáта за укладку.
Pack-esel, *sm.* вьючный осёлъ; || *fig.* батрáкъ.
—**geräth**, *sn.* поклáжа, багáжъ.
—**haus**, *sn.* u. -**hof**, *sm.* пакгáузъ; || тамóжня.
—**knecht**, *sm.* укладчикъ; || *Milit.* погóнщикъ.
—**leinwand**, *sf.* u. -**tuch**, *sn.* грýбый холстъ, дерюга.
—**nadel**, *sf.* игла́ для сшиванія кипъ.
—**papier**, *sn.* обёрточная *или* картýзная бумáга.
—**pferd**, *sn.* вьючная лóшадь.
—**sattel**, *sm.* вьючное сёдло.
—**stock** u. -**knüttel**, *sm.* чýрка, клапъ, гнётъ.
—**träger**, *sm.* носильщикъ, дрáгиль *m*, бурлáкъ.
—**wagen**, *sm.* фýра, póспуски *m. pl.*
—**zeug**, *sn.* холстъ *или* клеёнка для укладки.
Packét, *sn.*I.1. *dim.* Packetchen, пакéтъ, пакéтецъ.
Packétboot, *sn.* пакетбóтъ.
Pact u. **Pakt**, *sm.*I.1. договóръ.
Päffen, *va. u vn.* курúть трýбку.
Pagament, *sn.*I.1. лигатýра (*за монéты*).
Page (*пажъ*), *sm.*II.2. пажъ; || -gen-, пáжескій.
Pägina, *sf. Typ.* страни́ца.
Paginiren, *va.* нумеровáть страни́цы (*у книги*).
Pagóde, *sf.*2. кáпище, пагóда.
Pah, *interj.* ба! вотъ ещё!
Paläontologie, *sf.* палеонтолóгія; || -**lógisch**, -логúческій.
Paláft u. **Pallaft**, *sm.*I.1.ä. дворéцъ, палáты *f*, чертóги *m*.
Pállasch, *sm.*I.1. *Milit.* палáшъ.
Pálm-baum, *sm.* пáльмовое дéрево, пáльма.
—**sonntag**, *sm.* вéрбное воскресéнье.
—**weide**, *sf. dérево*, вéрба.
—**woche**, *sf.* недéля вáій, цвётоносная недéля.
—**zweig**, *sm.* пáльмовая вётвь.
Pálme, *sf.*2. пáльма, пáльмовое дéрево; 1. пáльмовый листъ, пáльмовая вётвь; 2. барáшки *m*, пóчки *f. pl* (*на деревьях*); 3. пáльма (*мúра*).
Panéle, *sf.*2. панéль *f*.
Panier, *sn.*I.1. прáпоръ, знáмя (*см.* **Banner**).
Pánisch, *adj.* (-**sch**er Schrecken) панúческій страхъ.
Pansch, *sm.*I.1. u. **Pánsche**, *sf.*2. бурдá.
Pánschen, *vn.* полоскáться, мёшать.
Pánster, *sn.*I. u. -**sterrad**, подлúвное колесó. [вый
Pánther, *sm.*I. u. -**therthier**, *sn.* барсъ; *adj.* бáрсо-
Pantóffel, *sm.*I.2. *dim.* -**töffelchen**, тýфля; || (unter dem — stehen) быть подъ влáстью жены.
Pantóffel-baum, *sm.* u. -**holz**, *sn.* пробкóвое дéрево.
Pantóffeln, *va.* журúть, бить.
Pánzer, *sm.*I. пáнцырь *m*, брóня, доспéхъ, лáты *f*.
Pánzer-handschuh, *sm.* желéзная рукавúца.
—**hemd**, *sn.* кольчýга.
—**kette**, *sf.* кольчýжная цéпь.
—**reiter**, *sm.* лáтникъ.
—**thier**, *sn. млекоп.* плащáтакъ; (*см.* **Gürteltbier**).
Pánzern, *va.* надéвать лáты *или* кольчýгу на *кого*.

faire un contrat, pactiser.
le paquet, ballot, la balle; || la canaille, racaille.
saisir; || emballer; || décamper.
l'emballeur *m*.
l'emballage *m*.
un âne de bât; || un bardot.
le bagage.
le magasin d'entrepôt; || la doul'emballeur *m*; || le goujat.
la toile d'emballage, serpillière
l'aiguille *f* d'emballeur.
le gros papier à enveloppe.
le cheval de somme.
le bât.
le garrot.
le porte-faix, crocheteur.
le fourgon.
l'emballage *m*.
le paquet, petit paquet.
le paquebot.
le pacte, accord.
fumer sa pipe.
l'alliage *m* (*des monnaies*)
le page; || de page, des pages.
la page, le folio.
paginer, numéroter les pages.
la pagode.
bah! vous plaisantez!
la paléontologie; || paléontole palais. [gique
le sabre (*de cavalerie*).
le palmier.
le dimanche des rameaux, les le marceau. [Pâques fleuries
la semaine de la passion.
la palme, branche de palmier.
le palmier; 1. la palme, feuille *ou* branche de palmier; 2. le chaton; 3. le palme (*mesure*).
le lambris d'appui.
la bannière, l'étendard *m*.
la panique, terreur panique.
le margouillis, pétrin.
patauger, éclabousser.
la grande roue à aubes.
la panthère (*mammifère*).
la pantoufle; || se laisser gouverner par sa femme.
le liége.
gronder, tancer, frapper.
la cotte de mailles, cuirasse.
le gantelet.
la cotte de mailles.
la chaîne à mailles.
le cavalier cuirassé.
le chlamyphore (*mammifère*).
cuirasser, armer d'une cuirasse

to make a compact with.
pack, bale, packet; || rabble, raggamuffins.
to seize; || to pack up; || to pack off
packer.
package, packing.
pack-ass; || a drudge.
baggage.
store-house; || custom-house.
packer; || blackguard.
pack-cloth, sarplier.
packing-needle.
packing-paper, cap-paper.
sumpter-horse, pack-horse.
pack-saddle, sumpter-saddle.
packing-stick.
porter, street-porter.
luggage-waggon.
packing material.
packet, parcel.
packet-boat, packet.
pact.
to puff one's pipe.
alloy.
a page; || of a page.
page, folio.
to page, number the pages.
pagoda, pagod.
pshaw! you are joking!
paleontology; || paleontological
palace.
sabre, broad sword.
palm-tree.
palm-sunday.
round-leaved willow.
passion-week.
branch of a palm-tree.
palm-tree; 1. a palm, palm-branch *or* palm-leaf; 2. ament, catkin; 3. palm, hand (*measure*)
panel, wainscot.
banner, standard.
a panic.
puddle, mire.
to plash, wade.
large under-shot wheel.
panther.
slipper; || to be hen-pecked, be under petticoat-government.
cork-tree, cork.
to chide, reprimand, bang.
coat of mail, cuirass.
gauntlet.
shirt of mail.
carcanet.
horseman in armour.
chlamyphora.
to arm with a coat of mail.

Päónie, *sf.*2. *pacmênie*, піо́нъ, Марьинъ ко́рень...
Papá, *sm.*I. (*pl.* -paé) папа́, па́пенька, ба́тюшка..
Papagei, *sm.*I.1. *u* II.2. попуга́й; *adj.* попуга́евый..
Pápeln u. **-pern**, *vn.* болта́ть, моло́ть вздоръ....
Papier, *sn.*I.1. бума́га; || -pieren, *adj.* бума́жный..
Papier-geld, *sn.* бума́жныя де́ньги, ассигна́ція...
—**handel**, *sm.* торгъ бума́гою.....
—**händler**, *sm.* бумагопродаве́цъ.....
—**mühle** u. **-fabrik**, *sf.* бума́жная фа́брика...
—**müller** u. **-macher**, *sm.* бума́жный фа́брика́нтъ.
—**rolle**, *sf.* свёртокъ бума́ги.....
—**ſcheere**, *sf.* большія но́жницы.....
—**ſtaude**, *sf.pacmênie*, папи́ръ, па́перъ бума́жный
Papiſt, **-iu**, *s.* папи́стъ, -стка; || -ſtiſch, папи́стскій..
Pápp-arbeit, *sf.* карто́нная рабо́та.....
—**arbeiter**, *sm.* карто́нщикъ.....
—**band**, *sm.* переплётъ въ па́пкѣ.....
Páppe, *sf.*2. густа́я ка́ша, кисе́ль *m*; 1. клей́стеръ; 2. па́пка, политу́ра, карто́нъ; 3. *Mar.* тиръ.
Páppel, *sf.*2. *dépeso*, то́поль *m*; || *pacmênie*, просви́рки *f*.
Páppelſalbe, *sf. Pharm.* то́полевая мазь.....
Páppen, *adj.* изъ па́пки, карто́нный; || *va.* клеить, скле́ивать; || дѣлать карто́нную рабо́ту.
Páppen-deckel, *sm.* карто́нная покры́шка; || карто́нъ,
—**ſtiel**, *sm. fam.* безде́лица.....[па́пка
Papſt, *sm.*I.1.ä. па́па; *adj.* па́пскій.....
Pápſt-krone, *sf.* тіа́ра, па́пская коро́на.....
—**wahl**, *sf.* избира́ніе па́пы.....[сто́лъ
Päpſtlich, *adj.* па́пскій; || (-ſhet Stuhl) па́пскій пре-
Pápſtthum, *sn.* па́пство, па́пское досто́инство....
Parábel, *sf.*2. прито́ча; || *Géom.* пара́бола.....[скій
Parabóliſch, *adj.* иносказа́тельный; || параболи́че-
Paráde, *sf.* убра́нство; || *Milit.* пара́дъ, разво́дъ..
Paráde-bett, *sn.* пара́дная посте́ль.....
—**platz**, *sm.* плацъ-пара́дъ.....
Paradieš, *sn.*I.1. рай, э́демъ; || раёкъ (*въ театрѣ*).
Paradieſiſch, *adj.* ра́йскій; || прелёстный.....
Paradieš-vogel, *sm.* ра́йская пти́ца.....
Paradíren, *vn.* парадирова́ть; || щеголя́ть чѣмъ...
Paragráph, *sm.*II.2. парагра́фъ.....
Parallél, *adj.* паралле́льный; *adv.* -но.....
Parallél, *sf.*2. *Géom. Fortif.* паралле́ль *f*; || *fig.* сравне́ніе; || (in — ſtellen) сра́внивать.
Parallél-kreiš, *sm. Géogr.* паралле́льный кругъ..
—**linie**, *sf. Géom.* паралле́льная ли́нія.....
—**ſtelle**, *sf.* схо́дное мѣсто.....
—**wörterbuch**, *sn.* паралле́льный слова́рь.....
Parallelepipédum, *sn.*I. *Géom.* параллелопи́педъ..
Parallelográmm, *sn.*I. параллелогра́мъ.....
Paralýtiſch, *adj.* парали́чный.....
Parát, *adj.* гото́вый.....
Pärchen, *sn. dim. см.* **Paar**. || **Párdel** *u* **Párder**, *см.*
Pardúne, *sf.*2. *Mar.* бакшта́гъ, форду́нъ.....
Parentatión, *sf.*2. надгро́бное сло́во.....
Parfórcejagd, *sf.* тра́вля (*см.* **Hetzjagd**).....
Pariren, *vn.* би́ться объ закла́дъ; || слу́шаться; || *va.* парирова́ть, отводи́ть уда́ръ.
Parirſtange, *sf.* ру́чка ефе́сная.....

la pivoine (*plante*).....
le papa, père.....
le perroquet (*oiseau*).....
babiller, caqueter.....
le papier; || de papier.....
le papier-monnaie.....[pier *m*
papeterie *f*, commerce de papier
le marchand papetier.....
papeterie *f*, moulin à papier *m*.
papetier, fabricant de papier
le rouleau de papier.....[*m*
les grands ciseaux *m*.....
le papyrus (*plante*).....
un *ou* une papiste; || papiste.
les ouvrages *m* de carton....
le cartonnier.....[carton
le cartonnage, la reliure en
la bouillie épaisse; 1. colle de farine; 2. le carton; 3. le courai.
le peuplier; || la mauve.....
l'onguent populéum *m*.....
de carton, fait de carton; || coller; || cartonner.
la couverture de carton; || le
la bagatelle.....[carton
le pape, saint père.....
la tiare.....
l'élection *f* du pape.....
papal; || le saint siége.....
la papauté, dignité papale...
parabole, allégorie; || parabole *f*
allégorique; || parabolique..
parade, ostentation; || parade *f*.
le lit de parade.....
la place d'armes *ou* de parade.
le paradis, éden; || paradis..
du paradis, paradisiaque; || dé-
l'oiseau *m* de paradis. [licieux
parader; || faire parade de...
le paragraphe.....
parallèle; -ment.....
la parallèle; || le parallèle; || mettre en parallèle. [tude
le parallèle, parallèle de latitude
une parallèle.....
le passage parallèle.....
le dictionnaire parallèle.....
le parallélipipède.....
le parallélogramme.....
paralytique.....
prêt, préparé.....
Panther. || **Pári**, *см.* **All pari**.
le galhauban.....
l'oraison funèbre *f*.....
la chasse à courre.....
parier, gager, faire un pari; || obéir; || parer (*un coup*).
la branche (*de la garde d'épée*).

peony, piony.
papa, father.
parrot, macaw.
to babble, chatter, prate.
paper; || of paper, made of paper
paper-money.
paper-trade.
stationer, paper-merchant.
paper-mill, paper-manufac-
paper-maker. [tory
roll a paper.
paper-shears *pl.*
papyrus, paper-rush.
papist; || papistical, popish.
work in pasteboard.
workman in pasteboard.
boarding, putting in boards.
pap; 1. paste; 2. pasteboard, mill-board; 3. stuff.
poplar-tree; || mallows.
unguentum populi.
of pasteboard; || to paste; || to work in pasteboard.
cover of pasteboard; || paste-
a trifle. [board
the pope, pontiff.
tiara, triple crown.
election of a pope.
papal; || pontifical stool.
popedom, papal dignity.
parable; || parabola.
allegoric; || parabolic.
state; || parade.
bed of state.
place of parade.
paradise; || upper-galery.
paradisiacal, of paradise; || delibird of paradise. [cious
to show off; || to make a show of
paragraph.
parallel; -ly.
parallel; || comparison; || to put in parallel, compare.
parallel, circle of latitude.
parallel line.
parallel passage.
parallel dictionary.
parallelopiped.
parallelogram.
paralytic.
ready, prepared.

back-stay.
funeral oration.
coursing.
to wager, bet; || to obey; || to parry, ward off.
bow of a sword-hilt.

Park, *sm.* I. *Milit.* паркъ; || *см.* **Lustgarten**.....
Parkét u. **-quét**, *sn.* I. 1. набо́рный полъ; || *Théât.* пар-
Parlamént, *sn.* I. 1. парла́ментъ (*въ Англіи*). [кéтъ
Parlamentär, *sm.* I. 1. *Milit.* парламентёръ.....
Parochie, *sf.* 2. прихо́дъ; || **-chial-**, прихо́дскій....
Parodiren, *va.* пародйровать; || пересмѣ́ивать....
Paróle, *sf.* 2. чéстное сло́во; || *Milit.* паро́ль *m*.....
Part, *sm.* I. 1. часть *f*, до́ля; 1. сторона́; 2. (**beklagter —**) отвѣ́тчикъ; 3. (**klagender —**) истёцъ.
Partei, *sf.* 2. па́ртія, сторона́; || *Jur.* сторона́; || (**— nehmen**) взять чью сто́рону, вступа́ть за *кого́*.
Partei-gänger, *sm. Milit.* партиза́нъ.....
—geist, *sm.* духъ па́ртій.....
—los, *adj.* безпристра́стный.....
—losigkeit, *sf.* безпристра́стіе.....
—sucht, *sf.* страсть *f* придéрживаться па́ртіи...
—süchtig, *adj.* мятéжный.....
—wuth, *sf.* неистовство па́ртій.....
Parteiisch u. **-teilich**, *adj.* пристра́стный; *adv.* **-но**.
Parteilichkeit, *sf.* пристра́стіе.....
Parteiung, *sf.* 2. раздо́ръ па́ртій.....[*mpm*)
Partérre, *sn.* I. ни́жнее жильё; || парте́ръ (*въ теа-*
Partérre-loge, *sf.* парте́рная ло́жа, бенуа́ръ.....
—wohnung, *sf.* ни́жнее жильё, ни́жній этáжъ.
Pártie, *sf.* 2. часть *f*; || па́ртія; || (**eine gute — thun**) жени́ться на бога́той, вы́йти за бога́того.
Partikel, *sf.* 2. *Gram.* части́ца.....
Partisáne, *sf.* 2. бéрдышъ, партазанъ....[лосóвъ
Partitúr, *sf.* 2. *Mus.* партиту́ра, распредѣле́ніе го-
Pasch, *sm.* I. 1. дубле́тъ; || ро́вное число́ очко́въ...
Páscha, *sm.* I. (*pl.* **-chäe**) паша́; || *sn.* I. (*см.* **Passah**).
Páschen, *va.* ввози́ть запрещённые това́ры, торго-
вать контраба́ндою; || *vn.* игра́ть въ ко́сти.
Páscher, *sm.* I. контрабандйстъ.....
Pasquill, *sn.* I. 1. па́сквиль *m*, руга́тельное сочине́ніе
Pasquillánt, *sm.* II. 2. сочини́тель *m* па́сквилей....
Paß, *sm.* I. 1. §. á. тѣсни́на, ущéлье; 1. проли́въ (*морской*); 2. видъ, па́спортъ; 3. и́ноходь *f*; 4. *adv.* (**zu — kommen**) приходи́ть въ по́ру, быть кста́ти.
Páß-gang, *sm.* и́ноходь *f*, иноходный бѣгъ.....
—gänger, *sm.* иноходецъ.....
—glas, *sn.* большо́й стака́нъ съ ободо́чками...
Päßlich, *adj.* сно́сный, посре́дственный; *adv.* **-но**..
Passagier (**-жиръ**), *sm.* I. 1. пассажи́ръ, сѣдо́къ...
Pássah u. **Páscha**, *sn.* па́сха (*у Евреевъ*).....
Passátwind, *sm.* I. 1. *Mar.* пассáтный вѣтеръ.....
Pássen, *vn.* быть въ по́ру, быть прили́чнымъ, итти́ къ *чему́*; 1. пасова́ть (*въ ка́рточной игрѣ*); 2. (**auf**) дожида́ться *чего́*, остерега́ть.
sich —, *vr.* итти́, прили́чествовать.....
Passiónś-blume, *sf.* кавале́рникъ, страстоцвѣтъ.
—zeit u. **-woche**, *sf.* страстна́я недѣля.....
Passíren, *va.* проходи́ть, проѣзжа́ть, переплы-
ва́ть; || случа́ться; || (**für**) слыть, счита́ться *чѣмъ*.
Passírzettel, *sm.* пропусно́й видъ *или* биле́тъ.....
Passiv, *adj.* недѣ́йствующій; || *Gram.* страда́тельный.
Passivschuld, *sf.* 2. со́бственный долгъ кому́; пасси́в-
Páste, *sf.* 2. ли́тикъ, поддѣланный ка́менъ. [ный долгъ

le parc (*d'artillerie*).....
le parquet; || parquet, orchestre.
le parlement.....
le parlementaire.....
la paroisse; || paroissial.....
parodier; || persifler. [dre *m*
parole d'honneur *f*; || mot d'or-
la part, portion; 1. la partie; 2. le défendeur; 3. le plaignant.
le parti, la faction; || la partie; || prendre *ou* tenir le parti de.
le partisan.....
l'esprit *m* de parti.....
impartial, neutre.....
la neutralité, impartialité....
l'esprit *m* de cabale, esprit factieux.....[tieux
la fureur des partis.....
partial; avec partialité.....
la partialité.....
la division en partis, faction.
le rez-de-chaussée; || parterre.
la baignoire, loge baignoire..
le rez-de-chaussée.....
la partie; || le parti; || faire un bon parti, se bien marier.
la particule.....
la pertuisane.....
la partition.....
le doublet; || la raffe (*aux dés*).
le pacha.....
passer en fraude, faire la contrebande; || jouer aux dés.
le fraudeur, contrebandier..
le libelle, pamphlet.....
le libelliste.....
le pas, défilé; 1. le détroit; 2. le passeport; 3. l'amble *m*; 4. venir à propos.
l'amble *m*.....
le cheval amblier.....
un grand bocal (*à cercles*)...
tolérable, passable; -ment...
le voyageur, passager.....
la pâque (*des Juifs*).....
le vent alizé, la mousson....
aller bien, être convenable, s'adapter; 1. passer (*au jeu*); 2. surveiller, guetter, épier.
convenir, être séant.....
la passiflore, fleur de la passion
la semaine de la passion....
passer; || se passer, arriver; || passer pour *qqu'un*.
le permis, passavant.....
passif, inactif; || passif.....
la dette passive.....
la pierre fausse, le doublet..

park (*of artillery*).
inlaid floor; || orchestra.
parliament.
a flag of truce.
parish; || parochial.
to parody; || to mimic.
word of honour; || watch-word.
part, portion; 1. party; 2. defendant; 3. plaintiff.
party, faction; || party; || to take the party of.
partisan.
spirit of party.
impartial, neutral.
impartiality, neutrality.
party-rage.
factious.
rage of party, party-fury.
partial; -ly.
partiality.
faction, splitting.
ground-floor; || pit.
corner-box.
ground-floor.
parcel, lot; || party; || to marry a fortune.
particle.
partisan, halberd.
partition, score.
doublet; || pair royal (*at dice*).
pacha, bashaw.
to smuggle, run goods; || to play at dice.
smuggler, contrabandist.
lampoon, libel.
lampooner, libeller.
pass, defile; 1. straits, narrows; 2. passport; 3. amble; 4. to serve one's turn.
amble, ambling-pace.
pacer, ambling-nag.
tumbler.
middling, tolerable; -bly.
passenger, traveller.
passover (*of the Jews*).
trade-wind, monsoon.
to fit, be fit, suit, adopt; 1. to pass (*at cards*); 2. to wait, watch for.
to square, accord, match.
passion-flower, granadilla.
passion-week.
to pass, come to pass; || to happen, take place; || to pass for.
permit, pass-bill.
passive, inactive; || passive.
a passive debt.
paste, false jewel.

Pastéll, *sm.*I.1. пастéль *f*, сухія крáски	le pastel [stel	pastil, crayon.
Pastéll-gemälde, *sn.* пастéльная картúна	un pastel, une peinture au pastel	crayon-picture.
—**maler**, *sm.* пастéльный живописецъ	le peintre au pastel	painter in crayon.
—**malerei**, *sf.* пастéльная живопись	la peinture au pastel	pastel-painting.
Pastéte, *sf.*2. *dim.* -тéтхенъ, паштéтъ, пирóгъ	le pâté	a pie, pastry.
Pastéten-bäcker, -in, *s.* пирóжникъ, -ница	pâtissier, -sière	pastry-cook.
—**werk**, *sn.* пирóжное, пирогú *m. pl.* [нáкъ	la pâtisserie, pièce de four	pastry-work.
Pástinake, *sf.*2. u. -nak, *sm.*I.1. *растéніе*, пастер-	le panais, la pastenade	parsnip (*a plant*).
Pástor, *sm.*I.2. пастóръ, протестáнтскій свящéн-	le pasteur, ministre (*protestant*	pastor, parson, minister.
Patént, *sn.*I.1. патéнтъ, жáлованная грáмота. [никъ	la patente, le brevet	patent, charter, license.
Patentirt, *adj.* патентóванный, имéющій патéнтъ.	patenté, breveté	patentee.
Páter, *sm.*I. (*pl.* -tre) пáтеръ, святóй отéцъ	le père, père de l'église	father, father of the church.
Paternóster, *sn.*I. Отчe нашъ; ‖ чётки *f. pl.*	le pater, patenôtre; ‖ chapelet	paster-noster; ‖ beads, chaplet.
Paternósterwerk, *sn. Méc.* насóсъ съ вёдрами	la pompe à chapelet	chain-pump.
Páthe, *sc.* II.2. воспріéмникъ, -ница; крёстный отéцъ *или* крёстная мать; ‖ крёстникъ, -ница.	le parrain *ou* la marraine; ‖ le filleul *ou* la filleule.	god-father *or* -mother; ‖ god-child, god-son *or* -daughter.
Páthen-geschenk, *sn.* подáрокъ крёстнику (-ницѣ).	le présent de baptême	christening present.
—**stelle**, *sf.* (— vertreten) быть воспріéмникомъ	tenir sur les fonts de baptême	to stand sponsor for.
Pathétisch, *adj.* высóкій и трогáтельный; *adv.* -но.	pathétique; -ment	pathetic, pathetical; -ly.
Patiént (-*ціента*), *sm.*II.2. -in, *sf.*2. больнóй, -нáя.	un *ou* une malade	patient, sick person.
Patriárch, *sm.*II.2. патріáрхъ ‖ -chálisch, -хáльный.	le patriarche; ‖ patriarcal	patriarch; ‖ patriarchal.
Patriót, *sm.*II.2. патріóтъ; ‖ -otisch, патріотúческій.	le patriote; ‖ patriotique	patriot; ‖ patriotic, patriotical.
Patrize, *sf.*2. *Typ.* пунсóнъ	le poinçon (*d'une matrice*)	punch.
Patrizier, *sm.*I. патрúцій; ‖ -zisch, патрúційскій	le patricien; ‖ patricien	a patrician; ‖ patrician.
Patrólle u. -trúlle, *sf.*2. патрýль *m*, дозóръ	la patrouille, ronde	patrol, rounds.
Patrón, *sm.*I.1. -in, *sf.*2. патрóнъ; покрови́тель, -ница; ‖ (lustiger —) весельчáкъ, молодéцъ.	patron, -tronne; protecteur, -trice; ‖ un joyeux compère.	patron, -ness; protector, -tress; ‖ a merry blade.
Patróne, *sf.*2. узóръ, выкройка; ‖ *Milit.* патрóнъ (*ружéйный*); ‖ картýзъ (*пýшечный*).	le dessin, patron; ‖ la cartouche; ‖ la gargousse.	pattern, model; ‖ cartridge; ‖ cartouch.
Patróntasche, *sf.* лядýнка, патронтáшъ	la giberne	cartridge-box.
Pátsche, *sf.*2. *dim.* -тшхенъ, рукá, рýчка; ‖ *fig.* бéда.	la main, patte; ‖ l'embarras *m.*	hand, little hand; ‖ puddle.
Pátschen, *vn.* шлёпать, шмáкать; ‖ плескáть	claquer; ‖ patauger	to clap; ‖ to splash, dabble.
Pátsch-fuß, *sm.* нога съ плáвательною перепóнкою	le pied palmé	web-foot.
—**füßig**, *adj.* лáпчатый	palmipède	web-footed, palmated.
—**hand**, *sf. dim.* -бáнбшхенъ, рýка, ручёнка	la main	hand.
—**naß**, *adj.* промóченный	trempé jusqu'aux os	wet through, wet to the skin.
Pátzig, *adj.* гóрдый, надмéнный, кичлúвый	arrogant, impudent	snappish, saucy.
Pátzigkeit, *sf.* надмéнность, кичлúвость *f*	l'arrogance, impudence *f*	snappishness, sauciness.
Paúke, *sf.*2. *Milit.* литáвра, бýбенъ; ‖ *Anat.* слухóвой барабáнъ; ‖ жигáльница (*для кóфея*).	la timbale; ‖ le tympan, tambour; ‖ le brûloir à café.	kettle-drum; ‖ tympanum; ‖ coffee-roaster.
Paúken, *vn.va.* бить въ литáвры; ‖ бить, колотúть.	battre des timbales; ‖ rosser	to beat the kettle-drum; ‖ to
Paúker u. **Paúkenschläger**, *sm.*I. литáврщикъ	le timbalier	kettle-drummer. [bang
Paúsbäckig, *adj. см.* **Bausbäckig**.		
Paúsche, *sf.* мёшечекъ съ угóльнымъ порошкóмъ	la ponce	pounce.
Paúse, *sf.*2. останóвка óтдыхъ; ‖ *Mus.* пáуза	la pause, le silence; ‖ la pause	stop, rest; ‖ pause.
Paúsiren, *vn.* переставáть, молчáть	faire une pause	to pause, make a stop.
Pávian, *sm.*I.1. павúанъ (*обезьянa*)	le baboin	baboon.
Pech, *sn.*I.1. смолá, варъ; ‖ *fig.* бéда, несчáстіе	la poix; ‖ l'embarras *m*	[culty pitch; cobbler's wax; ‖ difficulty.
Péch-baum, *sm.* u. -tanne, *sf.* сóсна	le pin, sapin rouge	pitch-tree, pitch-pine.
—**draht**, *sm.* дрáтва (*сапóчничья*)	le ligneul, chégros	pitched *or* cobbler's thread.
—**fackel**, *sf.* смолянóй фáкелъ	la torche de résine	link, pitch-torch.
—**kranz**, *sm. Milit.* зажигáтельный вёнокъ	le cercle à feu	pitched hoop.
—**nelke**, *sf. растéніе*, смолёвка	la lychnide visqueuse (*plante*)	wild pink, catch-fly.
—**pfanne**, *sf.* горшóкъ съ смолóю	la torchère	cresset.
—**pflaster**, *sn.* смолянóй плáстырь	l'emplâtre *m* de poix-résine	pitched plaster.
—**schwarz**, *adj.* какъ смоль чёрный	noir comme jais	as blak as jet.
Péchicht u. -chig, *adj.* подóбный смолѣ; смолúстый.	de la nature de la poix; résineux	pitch-like; pitchy.
Pedál, *sn.*I.1. педáль *f*	la pédale [neux	pedal.

Pedánt, *sm.*II.2. педáнтъ; ‖ -tiſch, педáнтскій.... le pédant; ‖ pédantesque.... pedant; ‖ pedantical.
Pedanterei, *sf.* педáнтство..... la pédanterie, le pédantisme. pedantry.
Pedéll, *sm.*I.1. педéль (*университéтскій*)..... le bedeau, huissier..... beadle.
Peilcompaß, *sm. Mar.* пель-компáсъ..... le compas de relèvement.... bearing-compass.
Peilen, *va. Mar.* пеленговáть..... relever avec la boussole..... to releave, bear, set.
Pein, *sf.* мýка, мученіе, страданіе..... les peines, souffrances *f*.... pains, torments, torture.
Peinigen, *va.* мýчить, терзáть..... tourmenter, torturer..... to torment, torture, rack.
Peiniger, *sm.*I. мучúтель *m*..... le persécuteur, bourreau.... tormentor, plague.
Peinigung, *sf.* мученіе, мýка, пытка..... le tourment, la torture..... torment, suffering.
Peinlich, *adj.* мучúтельный, томúтельный; ‖ угóлóвный; ‖ кропотлúвый, мелочнóй. pénible, douloureux; ‖ pénal, criminel; ‖ méticuleux. painful, dolorous; ‖ criminal, capital; ‖ scrupulous, timo-
Peinlichkeit, *sf.* кропотлúвость, мелóчность *f*.... le caractère méticuleux..... scrupulousness. [rous
Peinvoll, *adj.* мучúтельный..... tourmentant..... painful, tormenting.
Peitſche, *sf.*2. бичъ, плеть *f*, арáпникъ, кнутъ.... le fouet, la cravache..... whip, scourge.
Peitſchen, *va.* бить плéтью, сѣчь..... fouetter, fustiger, flageller.. to whip, scourge, lash.
Peitſchen-hieb, *sm.* удáръ бичёмъ..... le coup de fouet..... lash with a whip.
—**ſtiel**, *sm.* кнутовúще..... le manche du fouet..... whip-stick, whip-handle.
Pélikan, *sm.*I.1. *птица*, бáба-птúца, пеликáнъ.... le pélican (*oiseau*)... [rosser pelican. [cudgel
Pelz, *sm.*I.1. шýба; ‖ мѣхъ; ‖ (den — waſchen) прибáть la pelisse; ‖ fourrure; ‖ étriller, la doublure de fourrure..... fur-coat; ‖ fur, pelt; ‖ to beat, lining of fur.
Pélz-futter, *sn.* подкладка изъ мѣха..... [*козó* commerce de fourrures *m*, pel- fur-trade.
—**handel**, *sm.* торгъ мѣхáми..... marchand pelletier. [letterie *f* furrier.
—**händler**, *sm.* скорнúкъ, мѣховщúкъ..... le gant fourré..... furred glove.
—**handſchuh**, *sm.* перчáтка подбúтая мѣхомъ.. le collet de fourrure..... fur-collar.
—**kragen**, *sm.* мѣховóй воротнúкъ..... le manteau fourré, la pelisse. furred cloak.
—**mantel**, *sm.* шинéль *f* на мѣху..... les fourrures, pelleteries *f*... peltry, furriery.
—**waare**, *sf.* u. -**werk**, *sn.* мáгкая рýхлядь..... enter, greffer; ‖ rosser, étriller. to graft; ‖ to bang, cudgel.
Pélzen, *vn.* прививáть; ‖ *fam.* бить, колотúть.... laineux, cotonneux; ‖ velu.. woolly, cottony; ‖ nappy.
Pélzicht u. -**zig**, *adj.* пушнóй; ‖ пушúстый..... le pendule, balancier..... pendulum.
Péndel u. -**dul**, *sm.*I. мáятникъ, отвѣсъ..... l'oscillation *f* du pendule.... oscillation of a pendulum.
Péndel-ſchwingung, *sf.* размáхъ мáятника..... la pendule..... pendulum-clock.
—**uhr**, *sf.* часы *m* съ мáятникомъ..... l'étui *m* à plumes..... pen-case.
Pennál, *sn.*I.1.ä. перóвникъ..... le fusil à percussion..... percussion-gun.
Percuſſiónsgewehr, *sn.* удáрное ружьё..... péremptoire; -ment..... peremptory; -rily.
Peremtóriſch, *adj.* рѣшúтельный; *adv.* безъ отлагá- vivace (*des plantes*)..... perennial.
Perennirend, *adj. Bot.* многолѣтній. [тельства le parfait, le passé..... perfect tense.
Perfectum, *sn.*I. *Gram.* (*pl.*-fecta) прошéдшее врéмя. le parchemin; ‖ de parchemin. parchment; ‖ of parchment.
Pergamént, *sn.*I.1. пергáментъ; ‖ -ten, -ментный.. la période; ‖ périodique.... period; ‖ periodical.
Periode, *sf.*2. періóдъ; ‖ -odiſch, періодúческій.... la percale..... cambric muslin.
Pérkal, *sm.*I.1. перкáль *f* (*ткань*); *adj.* перкáлевый. la perlasse..... pearl-ashes *pl.*
Pérl-aſche, *sf.* Американскій потáшъ..... l'orge perlé *m*..... pearl-barley.
—**graupe** u. -**gerſte**, *sf.* перлóвая крупá..... la pintade (*oiseau*)..... pintado, Guinea fowl.
—**huhn**, *sn. птица*, цесáрка..... la perle (*4 points*)..... pearl, diamond-type.
—**ſchrift**, *sf. Typ.* жемчýжный шрифтъ..... la perle; 1. les perles; 2. per- pearl; 1. pearls; 2. beads *pl*;
Pérle, *sf.*2. перлъ, жемчýжина; 1. *pl.* жéмчугъ; 2. les de verre *f*; 3. de perle. 3. of pearls.
бúсеръ; 3. -len-, жемчýжный, пéрловый. la pêche aux perles..... pearl-fishing.
Pérlen-fang, *sm.* u. -**fiſcherei**, *sf.* добывáніе жéмчуга. gris de perle..... pearl-gray, pearl-coloured.
—**farbig** u. **Pérlfarbig**, *adj.* пéрловаго цвéта.. le plongeur de perles..... pearl-fisher, pearl-diver.
—**fiſcher**, *sm.* водолáзъ добывáющій жéмчугъ.. la moule *ou* huître perlière.. pearl-oyster, pearl-shell.
—**muſchel** u. -**auſter**, *sf.* жемчýжная рáковина. la nacre de perle; ‖ de nacre. mother of pearl; ‖ of pearl-shell.
—**mutter** u. **Pérlmutter**, *sf.* перламýтръ; ‖ *adj.* l'aiguille *f* à enfiler les perles. pearl-needle.
—**nadel**, *sf.* бúсерная игóлка..... [-тровый la semence de perles..... seed-pearl.
—**ſamen**, *sm.* сáмый мéлкій жéмчугъ..... la parure de perles..... ornament of pearls.
—**ſchmuck**, *sm.* убóръ изъ жéмчуга..... le fil de perles..... string of pearls.
—**ſchnur**, *sf.* нúтка жéмчугу..... [ромъ la broderie de perles..... pearl embroidery.
—**ſtickerei**, *sf.* вышúванье жéмчугомъ *или* бúсе- qui ressemble à des perles.. pearly.
Pérlicht, *adj.* похóжій на жéмчугъ..... pérorer, haranguer..... to harangue, speechify.
Perroriren, *vn.* говорúть рѣчь, разглагóльствовать. le perpendicule; ‖ le pendule. perpendicle; ‖ pendulum.
Perpendikel, *sm.*I. отвѣсъ; ‖ мáятникъ.....

Perrücke, *sf.*2. *dim.* -rückchen, парúкъ.....
Perrücken-macher, *sm.* парикмáхеръ.....
—**stock**, *sm.* болвáнъ для парикá; ‖ *fig.* болвáнъ.
Perſón, *sf.*2. *dim.* -ſönchen, лицё, особа, человéкъ.
ich für meine —, что касáется до менá.....[ким
Perſonál, *sn.*I. u. -nale, состáвъ, лúца *n. pl*, чинóвни-
Perſonálarreſt, *sm.* взятíе *кого́* подъ арéстъ.....
Perſonálien, *s. pl.* лúчности *f. pl*.....
Perſonificiren, *va.* олицетворáть, осуществлáть..
Perſönlich, *adj.* лúчный; *adv.* -но.....
Perſönlichkeit, *sf.*2. лúчность *f*.....
Perſpectiv, *sn.*I.1. зрúтельная трýба. [тúвный
Perſpectíve, *sf.*2. перспектúва; ‖ -viſch, *adj.* перспек-
Pertinénzien, *s. pl.* принадлéжности *f. pl*.....
Peſt, *sf.* чумá, моръ, моровáя язва, зарáза.....
Péſt-artig, *adj.* чýмный, моровóй.....
—**beule**, *sf. Méd.* чýмный нарúвъ.....
—**eſſig**, *sm.* úскусъ отъ чумы.....[дунове́ніе
—**hauch**, *sm.* чýмное испарéніе, заразúтельное
—**haus**, *sn.* больни́ца для зараженныхъ чумóю.
—**krank**, *adj.* чýмный, одержúмый чумóю.....
Peſtilénz, *sf.* зарáза; ‖ -zialiſch, *adj.* заразúтельный.
Petárde, *sf.*2. *Artill.* петáрда.....
Petardírer, *sm.*I. петáрдщикъ.....
Peterſilie, *sf. pacmé́nie*, петрýшка.....
Petit u. -titſchrift, *sf. Typ.* петúтъ (8 *пунктъ*)....
Petrefáct, *sn.*I.2. окаменéлость *f*.....
Petrefáctenkunde, *sf.* ученíе объ окаменéлостахъ.
Pétſchaft u. -tſchier, *sn.*I.1. печáть *f*.....
Pétſchaftſtecher, *sm.* рéзчикъ печáтей.....
Petſchiren, *va.* печáтать, запечáтывать.....
Petz, *sm.*I.1. мúшка (*медвéдь*).....
Pétze, *sf.*2. *pop.* сýка, сýчка.....
Pfad, *sm.*I.1. путь *m*, стезя́, тропá, тропúнка...
Pfáffe, *sm.*II.2. попъ; -fen-, попóвскій.....
Pfáffen-baum, *sm.* u. -hütchen, *sn.* вéрескле́въ...
—**biſſchen**, *sn.* лáкомый кусóчекъ (*на блю́дѣ*)...
Pfahl, *sm.*I.1.ä. *dim.* Pfählchen, колъ, свáя, столбъ;
‖ Einen — im Fleiſche haben) чувствúтельно быть
трóнутымъ; ‖ (in meinen vier Pfählen) въ моéмъ
Pfáhl-brücke, *sf.* мостъ на свáяхъ.....[дóмѣ
—**werk**, *sn.* частоколъ, палисáдникъ....[колъ
Pfählen, *va.* огорáживать кóльями; ‖ посадúть на
Pfalz, *sf.*2. дворе́цъ госудáрскій; ‖ пфальгрáфство.
Pfälzer, -in, *s.* жúтель (-ница) пфáльца.....
Pfälz-graf, -gräfin, *s.* пфальцгрáфъ, -áфиня...
—**gräflich**, *adj.* пфальцгрáфскій.....
—**grafſchaft**, *sf.* пфальцгрáфство.....
Pfand, *sn.*I.3.ä. закладъ, залóгъ; ‖ фантъ; ‖ (Pfänder ſpielen) игрáть въ фáнты.
Pfand-brief, *sm.* u. -verſchreibung, *sf.* закладнáя.
—**haus**, *sn.* ломбáрдъ, заёмный банкъ.....
—**inhaber** u. -gläubiger, *sm.* имéющій залóгъ.
—**ſchein**, *sm.* закладнáя распúска.....
—**ſpiel** u. Pfänderſpiel, *sn.* игрá въ фáнты.....
—**weiſe**, *adv.* въ вúдѣ залóга, какъ залóгъ.....
Pfänden, *va.* брать въ залóгъ; ‖ описывать.....
Pfändung, *sf.* óпись *f*, конфискованíе.....

la perruque ..... periwig, wig.
le perruquier, coiffeur..... wig-maker, hair-dresser.
le tête à perruque; ‖ un benêt. barber's block; ‖ a blockhead.
la personne, le personnage.. person, personage.
pour ma part, quant à moi... as for me, I for my part.
le personnel, nombre des per- persons *pl*, body.
la prise de corps ....[sonnes personal attachment.
les personnalités *f*..... personalities *pl*.
personnifier ..... to personify, impersonate.
personnel; -nellement..... personal; -ly, in person.
la personnalité, individualité. personality.
la lunette d'approche..... a perspective-glass.
la perspective; ‖ perspectif.. a perspective; ‖ perspective.
les appartenances, dépendan- appurtenances *pl*.
la peste, contagion....[ces *f* pest, pestilence, plague.
pestilent, pestilentiel, infect. pestilential, contagious.
le bubon pestilentiel..... pestilential bubo.
le vinaigre des quatre voleurs. thieves' vinegar.
l'exhalaison pestilentielle *f*.. pestilential vapour.
le lazaret des pestiférés..... pest-house, plague-hospital.
pestiféré..... infected with the plague.
la peste; ‖ pestilentiel..... pestilence; ‖ pestilential.
le pétard..... petard.
le pétardier..... petardeer.
le persil (*plante*)..... parsley.
le petit texte (8 *points*)..... brevier.
la pétrification..... petrifaction.
la pétromatognosie, pétroma- petromatognosy, petromato-
le cachet.....[tologie seal, signet. [logy
le graveur de cachets..... seal-engraver.
cacheter (*une lettre*)..... to seal (*a letter*).
maître ours *m*..... master bear.
une chienne..... a bitch.
le sentier, chemin..... path.
le prêtre..... priest, parson
le bonnet de prêtre, fusain.. gatheridge-tree, prick-wood.
le meilleur morceau..... the best morsel.
le pieu, poteau, échalas; ‖ être pale, post, stake, pile; ‖ to be
piqué au vif; ‖ chez moi, sur touched to the quick; ‖ in my
mon palier, sur mon pailler. own house.
le pont sur pilotis..... bridge on pales.
la palissade ..... pale-work, paling.
palissader; ‖ empaler..... to set stakes; ‖ to empale.
château impérial; ‖ palatinat *m* imperial palace; ‖ palatinate.
habitant (-ante) du palatinat. palatine.
comte palatin *ou* comtesse pa- count *or* -tess palatine.
de comte palatin .....[latine of a count palatine.
le palatinat..... palatinate.
le gage, nantissement; ‖ gage pawn, pledge; ‖ forfeit; ‖ to
(*de jeu*); ‖ jouer au gage tou- play at forfeits.
l'hypothèque *f*.....[ché mortgage.
le mont-de-piété, lombard... pawn-house, lombard.
le créancier..... mortgagee.
le reçu de nantissement..... pawn-note.
le jeu du gage touché..... game of forfeits.
à titre de nantissement..... by pawn, by mortgage.
se nantir; ‖ saisir, confisquer. to take in pledge; ‖ to seize.
la saisie, confiscation..... seizure, distraint.

Pfánne, *sf.* 2. *dim.* Pfännchen, сковорода́, про́тивень *m*; 1. большо́й котёлъ; 2. по́лка (*у ружья́*); 3. (in die — hauen) разби́ть на́-голову. [жесть
Pfánnen-blech u. **Pfánneisen**, *sn.* —**deckel**, *sm.* —**schmied**, *sm.* —**stiel**, *sm.* —**ziegel**, *sm.* —**kuchen**, *sm.* —**dorf**, *sn.* I. 3. *b.* —**haus**, *sn.* u. **-wohnung**, *sf.* —**kind**, *sn.* —**kirche**, *sf.* **Pfárre** u. **-rei**, *sf.* 2. **Pfárrer**, *sm.* **Pfau**, *sm.* I. 1. *u* 2. *ntmiça*, u. **Pfaúhahn**, **Pfaúen-feder**, *sf.* —**schweif** u. **-schwanz**, *sm.* **Pfaú-henne** u. **Pfaúin**, *sf.* 2. —**taube**, *sf.* **Pfébe**, *sf.* 2. u. **-benkürbis**, *sm.* **Pféffer**, *sm.* I. **wo der — wächst**, **Pféffer-büchse** u. **-dose**, *sf.* —**fraß** u. **-vogel**, *sm. ntiça*, —**gurke**, *sf.* —**kuchen**, *sm.* —**kuchenbäcker**, *sm.* —**münze**, *sf.*, —**münzeplätzchen**, *sn.* —**nuß**, *sf.* —**schwamm** u. **Pféfferling**, *sm.* —**strauch** u. **-baum**, *sm.* **Pféffern**, *va.* **Pfeife**, *sf.* 2. *dim.* **einen — tanzen**, —**brett**, *sn.* —**kopf**, *sm.* —**räumer**, *sm.* —**rohr**, *sn.* —**spitze**, *sf.* —**strauch**, *sm.* —**thon**, *sm.* u. **-erde**, *sf.* **Pfeifer**, *sm.* I. **Pfeil**, *sm.* I. 1. *dim.* **Pfeiler**, *sm.* I. **Pfeiler-spiegel**, *sm.* —**weite**, *sf. Archit.* **Pfeil-förmig**, *adj.* —**kraut**, *sn.* —**naht**, *sf. Anat.* —**schnell**, *adj.* —**schütze**, *sm.*

Pfánne, *sf.* 2. *dim.* Pfännchen, сковорода́, про́тивень *m*; 1. большо́й котёлъ; 2. по́лка (*у ружья́*); 3. (in die — hauen) разби́ть на́-голову. [жесть
Pfánnen-blech u. **Pfánneisen**, *sn.* сковоро́дная
—**deckel**, *sm.* сковоро́дная кры́шка; || огни́во (*у*
—**schmied**, *sm.* сковоро́дный ма́стеръ. [*ружья́*)
—**stiel**, *sm.* сковоро́дная ру́чка
—**ziegel**, *sm.* конько́вая черепи́ца
Pfánnkuchen, *sm.* блинъ, алáдья
Pfárr-dorf, *sn.* I. 3. *b.* село́
—**haus**, *sn.* u. **-wohnung**, *sf.* домъ свящéнника.
—**kind**, *sn.* прихо́жанинъ
—**kirche**, *sf.* прихо́дская це́рковь
Pfárre u. **-rei**, *sf.* 2. прихо́дъ; || домъ свящéнника.
Pfárrer, *sm.* прихо́дскій свящéнникъ; || пасто́ръ.
Pfau, *sm.* I. 1. *u* 2. *ntmiça*, u. **Pfaúhahn**, павли́нъ.
Pfaúen-feder, *sf.* павли́нье перо́
—**schweif** u. **-schwanz**, *sm.* павли́ній хвостъ
Pfaú-henne u. **Pfaúin**, *sf.* 2. на́ва
—**taube**, *sf.* трубáстый го́лубь
Pfébe, *sf.* 2. u. **-benkürbis**, *sm.* ты́ква
Pféffer, *sm.* I. пе́рецъ; || (**spanischer**) стручко́вый пе́рецъ
wo der — wächst, за три́девять земе́ль
Pféffer-büchse u. **-dose**, *sf.* пе́речница
—**fraß** u. **-vogel**, *sm. ntiça*, перцеéдецъ
—**gurke**, *sf.* огу́рчикъ заготóвленный въ пе́рцѣ
—**kuchen**, *sm.* пря́никъ [и у́ксусѣ
—**kuchenbäcker**, *sm.* пря́ничникъ
—**münze**, *sf.* расте́ніе, пе́речная мя́та, перме́нтъ
—**münzeplätzchen**, *sn.* мя́тная лепёшечка
—**nuß**, *sf.* пря́ничный орѣхъ
—**schwamm** u. **Pféfferling**, *sm.* гру́здь *m*
—**strauch** u. **-baum**, *sm.* пе́речное де́рево
Pféffern, *va.* приправля́ть пе́рцемъ
Pfeife, *sf.* 2. *dim.* Pfeifchen, тру́бка; 1. фле́йта, ду́дка, свисто́къ; 2. труба́ (*органная*); 3. (nach **einer — tanzen**) плясáть по чьей ду́дкѣ.
Pfeifen, *vn.* свиста́ть; || *sn.* свиста́ніе; || (aus dem letzten Loche —) быть при послѣднемъ издыха́ніи.
Pfeifen-beschlag, *sm.* опра́ва тру́бки.
—**brett**, *sn.* рѣшётчатая доска́ (*для органныхъ трубъ*); || по́лка для курúтельныхъ тру́бокъ.
—**kopf**, *sm.* тру́бка, тру́бочная голóвка
—**räumer**, *sm.* про́волока для чúстки тру́бокъ
—**rohr**, *sn.* тру́бочный чубу́къ
—**spitze**, *sf.* мундшту́къ
—**strauch**, *sm.* чубу́чникъ, ясмúнъ дúкій.
—**thon**, *sm.* u. **-erde**, *sf.* тру́бочная глúна
Pfeifer, *sm.* I. свистýнъ; || *Milit.* фле́йщикъ
Pfeil, *sm.* I. 1. *dim.* Pfeilchen, стрѣла́
Pfeiler, *sm.* I. столбъ, пилáстръ; || простѣнокъ
Pfeiler-spiegel, *sm.* простѣночное зéркало
—**weite**, *sf. Archit.* разстоя́ніе мéжду столбáми.
Pfeil-förmig, *adj.* на подóбіе стрѣлы́
—**kraut**, *sn.* расте́ніе, стрѣльная трава́
—**naht**, *sf. Anat.* стрѣлообрáзный шовъ
—**schnell**, *adj.* скóрый какъ стрѣла́, бúстрый.
—**schütze**, *sm.* стрѣлóкъ

la poêle, lèchefrite; 1. la chaudière; 2. le bassinet (*de fusil*); 3. tailler en pièces (*l'ennemi*).
la tôle à chaudière [terie
le couvercle de poêle; || la batte poêlier, fabricant de poêlerie
la queue de la poêle
la tuile faîtière
la crêpe, omelette
le village paroissial
la cure, le presbytère
le paroissien
l'église *f* de la paroisse. [tère
la cure, paroisse; || le presbyte curé; || pasteur, ministre.
le paon (*oiseau*)
la plume de paon
la queue de paon
la paonne, le paon femelle
le pigeon paon
le pépon, potiron
le poivre; || le piment, poivre au bout du monde [d'Inde
la poivrière, le poivrier
le toucan, ramphastos (*oiseau*).
le cornichon au vinaigre
le pain d'épice [ѣ
le pain-d'épicier
la menthe poivrée (*plante*).
la pastille de menthe
le pain d'épice (*en forme de noix*
le mousseron
le poivrier (*arbrisseau*)
poivrer, assaisonner de poivre.
la pipe; 1. le fifre, chalumeau, sifflet; 2. le tuyau (*d'orgue*); 3. agir d'après le bon plaisir de.
siffler; || le sifflement; || être à l'article de la mort.
la garniture d'une pipe
le tamis d'orgue; || porte-pipe, rayon à placer les pipes.
la tête, le fourneau d'une pipe.
le cure-pipe
le tuyau de pipe
le bout de tuyau de pipe
le seringat (*arbrisseau*)
la terre *ou* argile à pipe
le sifflеur; || le fifre
la flèche, le trait, dard, javelot.
le pilier, pilastre; || trumeau.
le trumeau
l'entre-pilastre, entre-colonne
en forme de flèche [*m*
la sagittaire, flèche d'eau
la suture sagittale
avec la rapidité d'un trait
l'archer, arbalétrier *m*

pan, frying-pan; 1. boiler, copper; 2. fire-pan, priming-pan; 3. to hew in pieces.
iron plate for pans.
cover to a pan; || hammer.
pan-smith.
handle of a pan.
pantile.
pan-cake, fritter. [resides
village in which a clergy man
parson's house, parsonage.
parishioner.
parish-church. [house
parsonage, parish; || parson's
parson, curate; || minister.
peacock.
peacock's feather.
peacock's tail *or* train.
pea-hen.
the peacock-pigeon.
pumpkin, pumpion.
pepper; || capsicum, bell-pepper
at the world's end.
pepper-box.
toucan.
pickled gherkin.
ginger-bread.
ginger-bread baker.
pepper-mint.
pepper-mint drop.
ginger-bread nut.
mushroom.
pepper-shrub.
to pepper, season with pepper.
pipe, tobacco-pipe; 1. fife, whistle; 2. organ-pipe; 3. to follow the will of another.
to whistle, whiz; || whistling; || to be at the point of death.
trimming of a pipe.
organ-sieve; || a shelf for pipes, pipe-holder.
pipe-bowl.
pipe-cleanser.
tobacco-pipe tube.
mouth-piece.
syringa.
pipe-clay.
whistler; || fifer.
arrow, dart.
pillar, pilaster; || pier.
pier-glass.
inter-columnation.
arrow-shaped.
arrow-head (*a plant*).
sagittal suture.
swift as an arrow.
archer, bowman.

Pfénnig, *sm.* I. 1. пфе́ннигъ (*ме́лкая моне́та*); ‖ (nicht einen —) ни гроша́, ни копе́йки.
Pfénnigkraut, *sn. pacménie*, полу́шечная трава́.
Pferch, *sm.* I. 1. u. **-che**, *sf.* 2. ка́ло, навозъ, назёмъ; ‖ плете́нь *m*, загóнъ. [вить плетень
Pférchen, *vn.* исправля́ться; ‖ *va.* унавóживать; ‖ ста-
Pférch-hütte, *sf.* пасту́шій шала́шъ.
—schlag, *sm.* ста́вка плетня́, загóнъ.
Pferd, *sn.* I. 1. *dim.* -dchen, ло́шадь *f*, конь *m*; ‖ (u.-be) верхóмъ; ‖ (vom — auf den Esel kommen) промéнять са-
Pférde-ameise, *sf.* большóй муравéй. [ногú на лáпти
—arzt, *sm.* ветерина́рный врачъ, коновáлъ.
—arbeit, *sf.* лошади́ная рабóта; ‖ претру́дная ра-
—decke, *sf.* попóна, чапракъ. [бóта
—dienst, *sm.* бáршина (*съ лóшадью*).
—fleisch, *sn.* лошади́ное мáсо, конúна.
—fliege, *sf.* слѣпéнь *m*.
—geschirr u. **-zeug**, *sn.* кóнская сбру́я, шóры *f*.
—haar, *sn.* лошади́ный *или* кóнскій вóлосъ.
—handel, *sm.* торгъ лошадьмú.
—händler, *sm.* лошади́ный бары́шникъ.
—huf, *sm.* лошади́ное копы́то.
—knecht, *sm.* кóнюхъ.
—lenker, *sm.* возни́чій, возни́ца.
—liebhaber, *sm.* охóтникъ до лошадéй.
—mangel, *sm.* недостáтокъ въ лошадáхъ.
—markt, *sm.* кóнная (*плóщадь*).
—milch, *sf.* кобы́лье молокó.
—münze, *sf. pacménie*, дúкая мя́та.
—rennen, *sn.* скáчка, кóнская скáчка.
—stall, *sm.* коню́шня.
—verleiher, *sm.* отдающій лошадéй на прокáтъ.
—wechsel, *sm.* перемѣна лошадéй.
—zucht, *sf.* коннозаво́дство, разведéніе лошадéй.
—züchter, *sm.* коннозавóдчикъ.
Pfiff, *sm.* I. 1. свистъ; ‖ хúтрость *f*, штýка.
Pfifferling, *sm.* I. грудь *m* (*см.* **Pfefferschwamm**).
das ist keinen — werth, э́то не полу́шки не стóит.
Pfifficus, *sm. fam.* хитрéцъ, плутъ. [ить
Pfiffig, *adj.* хúтрый, лукáвый.
Pfiffigkeit, *sf.* хúтрость, лукáвость *f*. [ховъ день
Pfingsten, *s. pl.* Пятидеся́тница, Трóицынъ и Дý-
Pfingst-fest, *sn.* пра́здникъ Дýхова Дня.
—tag, *sm.* (der erste) Трóицынъ день; ‖ (der zweite) Дýховъ день, день сошéствія Свята́го Дýха.
—vogel, *sm. nmuya*, úволга.
Pfirsich od. **-sche** u. **-sche**, *sf.* 2. пéрсикъ.
Pfirsich-baum, *sm.* пéрсиковое дéрево, пéрсикъ.
—branntwein, *sm.* пéрсиковая вóдка.
—kern, *sm.* пéрсиковая кóсточка; **-kovое ядрó**.
Pflánze, *sf.* 2. *dim.* Pflánzchen, растéніе прозябáемое.
Pflánzen, *va.* сажáть, садúть; ‖ стáвить.
Pflánzen-erde, *sf.* растúтельная земля́, черноземъ.
—leben, *sn.* жúзнь прозябáемыхъ; ‖ прозябáющая жúзнь; ‖ (ein — führen) жúть въ бездéйствіи.
—lehre u. **-kunde**, *sf.* наýка о прозябáемыхъ, бо-
—reich, *sn.* цáрство прозябáемыхъ. [тáника
—säure, *sf. Chim.* растúтельная кислотá.

le pfenning, denier; ‖ pas un sou, pas un liard.
la nummulaire (*plante*).
la fiente, le fumier, engrais; ‖ le parc, enclos.
fienter; ‖ engraisser, fumer; ‖
la hutte du berger. [parquer
le parcage.
le cheval; ‖ à cheval; ‖ devenir d'évêque meunier.
la grande fourmi.
le vétérinaire. [pénible
le travail de cheval; ‖ travail
la housse, le caparaçon.
la corvée (*avec un cheval*).
la chair de cheval.
le taon, hippobosque.
le harnais.
le crin.
le maquignonnage, commerce
le maquignon. [de chevaux
le sabot du cheval.
le palefrenier, valet d'écurie.
un habile cocher.
l'amateur *m* de chevaux.
le manque de chevaux.
le marché aux chevaux.
le lait de jument.
la menthe sauvage.
la course de chevaux.
l'écurie *f*.
le loueur de chevaux.
le relais. [vaux
l'élève chevaline *f* ou des che-
l'éleveur *m* de chevaux.
coup de sifflet *m*; ‖ ruse, finesse
le mousseron. [*f*
cela ne vaut pas un zeste.
le rusé compère, fin matois.
rusé, fin, finaud.
la ruse, finesse.
la Pentecôte.
la fête de la Pentecôte.
le dimanche de la Pentecôte; ‖ le lundi de la Pentecôte.
le merle doré (*oiseau*).
la pêche.
le pêcher.
le persicot.
le noyau *ou* l'amande *f* de pêche
la plante, le végétal.
planter; ‖ dresser, arborer.
terre végétale, terre franche *f*.
la vie végétale; ‖ la vie végétative; ‖ végéter.
la phytologie, botanique.
le règne végétal.
l'acide végétal *m*

farthing, penny, denier; ‖ not a farthing.
money-wort.
dung, manure; ‖ fold, sheep-fold, pen.
to dung; ‖ to manure; ‖ to pitch a shepherd's cot. [fold
penning sheep.
horse; ‖ on horse-back; ‖ to descend from peer to peasant.
largest black ant. [geon
horse-leech, veterinary sur-
horse-labour; ‖ hard work.
horse-cloth, housing.
horse statute-labour.
horse-flesh.
horse-fly.
harness, trappings *pl.*
horse-hair.
horse-dealing.
horse-dealer.
horse's hoof.
groom, hostler.
horse-tamer.
lover of horses.
want of horses.
horse-market.
mare's milk.
horse-mint (*a plant*).
horse-race.
stable for horses.
lender of horses.
relay of horses.
breeding of horses.
breeder of horses.
whisle; ‖ craft, cunning.
mushroom.
it is not worth a fig.
cunning fellow.
crafty, cunning, sly.
cunning; craftiness.
Whitsuntide, Pentecost.
Whitsuntide.
the Whitsunday; ‖ the Whit-monday.
golden thrush.
peach.
peach-tree.
peach-brandy, persicot.
peach-stone; peach-kernel.
plant, vegetable.
to plant, set; ‖ to fix, place.
garden-mould.
vegetable life; ‖ vegetative life; ‖ to vegetate.
phytology, botanics.
vegtable kingdom.
vegetable acid.

Pflánzen-ſtein, *sm.* фитолúтъ
—**ſtoff**, *sm.* растúтельное вещество́
—**thier**, *sn.* животнорастéніе [ный колъ
Pflánzer, *sm.* сажáтель *m*; || колонúстъ; || сажáль-
Pflánz-holz, *sn.* u. **-ſtock**, *sm.* сажáльный колъ
—**reis**, *sn.* лоза́, отпрыскъ
—**ſtadt**, *sf.* u. **-ort**, *sm.* колóнія, поселéніе
—**ſchule**, *sf.* разсáдникъ (*u fig.*)
Pflánzling, *sm.* I. 1. ростóкъ
Pflánzung, *sf.* 2. сажáніе; || колóнія, плантáція
Pflaſter, *sn.* I. *dim.* Pflāſterchen, мостовáя; 1. кáменный полъ, помóстъ; 2. плáстырь *m*; 3. (engliſches —) англíйскій плáстырь
Pflaſterer, *sm.* I. мостовщúкъ; мостúльщикъ
Pflaſter-geld, *sn.* пóшлина за мостовýю
—**ſtein**, *sm.* мостúльный кáмень
—**treter**, *sm.* праздношатáющійся
Pflaſtern, *va.* мостúть; выстилáть; || накладывать плáстырь; || *sn.* I. мощéніе
Pflaúm, **Pflaúmfeder**, *см.* **Flaum** *u* **Flaumfeder**.
Pflaúme, *sf.* 2. *dim.* Pflāumchen, слúва; || (getrocknete)
Pflaúmen-baum, *sm.* слúва [чернослúвъ
—**kern**, *sm.* кóсточка *или* ядрó слúвы
—**latwerge**, *sf. Pharm.* чернослúвная кáшка
—**muß**, *sm.* чернослúвное варéнье
Pflége, *sf.* 2. попечéніе, забóта о *чёмъ*, смотрéніе за *чьмъ*; || воспитáніе, содержáніе
Pflége-ältern, *s. pl.* воспитáтели *m*
—**befohlene**, *sc.* **-kind**, *n.* **-ſohn**, *m.* **-tochter**, *sf.* пріёмышъ; питóмецъ, -мица; воспитáнникъ, -ница
—**mutter**, *sf.* воспитáтельница, пріёмная мать
—**vater**, *sm.* воспитáтель *m*, кормúлецъ
Pflégen, *va.* имѣть попечéніе, забóтиться о *чёмъ*, смотрéть за *чьмъ*; 1. хóлить, лелѣять; 2. (der Ruhe —) отдыхáть; 3. (Freundſchaft) подлéрживать дружбу; 4. (Unterhandlung) вестú переговóры; 5. *vn.* имѣть обыкновéніе *или* привы́чку; 6. (wie es zu gehen pflegt) какъ то обыкновéнно бывáетъ
Pfléger, **-in**, *s.* попечúтель, -ница; опекýнъ, -нша; || воспитáтель, благодѣтель, -ница
Pflégling, *sm.* I. 1. питóмецъ (*см.* **Pflegekind**)
Pflégſchaft, *sf.* 2. попечéніе, опéка
Pflicht, *sf.* 2. долгъ, обя́занность *f*
Pflicht-anker, *sm. Mar.* швартъ
—**brüchig** u. **-los**, *adj.* вѣролóмный [ностей
—**gefühl**, *sn.* чýвство исполнéнія своúхъ обя́зан-
—**gemäß** u. **-mäßig**, *adj.* дóлжный, достодóлжный
—**getreu**, *adj.* вѣрный дóлгу [ный
—**leiſtung**, *sf.* исполнéніе обя́занности
—**ſchuldig**, *adj.* дóлжный, обя́занный
—**theil**, *sm. Jur.* закóнная часть (*наслѣдства*)
—**vergeſſen**, *adj.* забы́вшій свой долгъ, вѣро-
—**verletzung**, *sf.* нарушéніе обя́занности [лóмный
—**widrig**, *adj.* противный дóлгу
Pflichtbar u. **Pflichtig**, *adj.* обя́занный
Pflichtigkeit, *sf.* обя́занность *f* [колóкъ
Pflock, *sm.* I. 1. ö. *dim.* Pflöckchen, гвоздь деревя́нный; ||
Pflöcken, *va.* прикрѣплáть деревя́нными гвоздя́ми

le phytolithe
la substance végétale
le zoophyte
le planteur; || colon; || plantoir
le plantoir
le plant, scion [lons *m*
colonie *f*, établissement de co-
la pépinière
le plant [tage *m*
la plantation; || colonie *f*, plan-
le pavé, pavage; 1. le carrelage, dallage; 2. l'emplâtre *m*; 3. le taffetas d'Angleterre
le paveur; carreleur
le pavage, droit de passe
un pavé
le batteur de pavé
paver; carreler; || appliquer un emplâtre; || le pavement

la prune; || les pruneaux *m*
le prunier
le noyau *ou* l'amande *f* de
le diaprun [prune
la marmelade de prunes
soin *m*, curatelle, administration; || éducation *f*, entretien *m*
les parents adoptifs *m*
pupille *m. f*, nourrisson, enfant *ou* fils adoptif, fille adoptive
seconde mère, mère adoptive
second père, père nourricier
avoir soin de, administrer; 1. soigner, choyer; 2. prendre du repos; 3. cultiver l'amitié de; 4. entrer en négociation; 5. avoir l'habitude de; 6. comme il arrive ordinairement
administrateur, curateur, tuteur; || bienfaiteur, -trice
le nourrisson, pupille
la curatelle, tutelle
le devoir, l'obligation *f*
la maîtresse ancre
déloyal, infidèle, parjure
le sentiment du devoir
conforme au devoir
fidèle à son devoir
l'accomplissement *m* d'un devoir
obligé par devoir [voir
la légitime
qui oublie son devoir, déloyal
la violation du devoir
contraire au devoir
obligé à, sujet à
l'obligation *f*, la sujétion
le piquet; || la cheville
attacher avec des chevilles

phytolithe.
vegetable matter.
zoophyte.
planter; || colonist; || dibble.
planting-stick, dibble.
scion.
colony, settlement.
nursery.
set, nursling.
planting; || colony, plantation.
pavement; 1. pavement of flagstone; 2. plaster; 3. court-plaster.
pavier, paviour; floor-pavier.
pavement-toll.
paving-stone.
street-walker, loiterer.
to pave; pave with brick; || to apply a plaster; || paving.

plum; || prunes.
plum-tree.
plum-stone *or* plum-kernel.
diaprunum.
marmalade of plums.
care, tutorship, administration; || education, fostering.
foster-parents.
foster-child, ward, foster-son *or* foster-daughter.
foster *or* adoptive mother.
foster-father.
to take care of, administer; 1. to foster, pamper; 2. to take rest; 3. to cultivate the friendship of; 4. to negotiate a treaty 5. to be accustomed; 6. at it is in the habit of being.
guardian, tutor, trustee; || protector, -tress; fosterer.
foster-child, ward.
trust, guardianship.
duty, obligation.
sheet-anchor.
disloyal, perjured.
sense of duty.
conformable to duty.
true to one's duty, faithful.
performance of a duty.
obliged, bond in duty.
legitimate portion.
forgetful of one's duty, disloyal
breach of duty.
against one's duty.
bound to, obliged to.
obligation, binding.
pluck; || peg, pin.
to fasten with pegs.

Pflücken, *va.* срывáть; ‖ щипáть, ощипывать . . . . . cueillir; ‖ plumer, arracher. [*m*
Pflückerbsen, *s. pl.* зелёный горóхъ . . . . . les pois goulus *ou* mange-tout
Pflug, *sm.*I.1.ü. плугъ, орáло; ‖ (die Pferde hinter den — spannen) начинáть дéло найзворотъ. la charrue; ‖ mettre la charrue devant les bœufs.
das ist mein Acker und —, óто мой прóмыселъ. c'est mon gagne-pain. . . . . .
Pflúgbar, *adj.* гóдный къ воздѣлыванію . . . . . labourable, arable. . . . . .
Pflúg-eisen u. -messer, *sn.* отрѣзъ, рѣзáкъ (*у плýга*). le coutre. . . . . .
—haken u. Hákenpflug, *sm.* сохá, косýля. . . . . l'araire *m* . . . . . .
—land, *sn.* пáхатная земля́ . . . . . la terre labourée. . . . . .
—ochs, *sm.* рéмный быкъ . . . . . le bœuf de labour. . . . . .
—reute, *sf.* чистúлка (*у плýга*) . . . . . [кость le curoir, curon . . . . . .
—schar, *sf.* сошнúкъ, лéмехъ; ‖ *Anat.* безпáрная le soc; ‖ le vomer (*du nez*). . . .
—sterze, *sf.* рукоя́тка у плýга, косáчка . . . . . le manche de la charrue. . . . .
Pflügen, *va.* пахáть, орáть; ‖ *sn.*I. пахáніе, орáніе. labourer; ‖ le labourage. . . .
Pflüger, *sm.*I. пахáрь, орáтель *m* . . . . . le laboureur . . . . . .
Pfórtader, *sf. Anat.* воротная вéна . . . . . la veine porte. . . . . .
Pfórte, *sf.*2. *dim.* Pförtchen, воротá, врáта *n. pl*; 1. (die hohe —) Пóрта Оттомáнская; 2. *Mar.* портъ (*пýшечный*); 3. (lose —) полупóртикъ. la porte; 1. la Porte Ottomane, la Sublime Porte; 2. le sabord; 3. faux sabord.
Pförtner, -in, *s.* привратникъ, -ница . . . . . portier, -tière; concierge *m. f.*
Pfóste, *sf.*2. u. -sten, *sm.*I. стóлбикъ, косáкъ. . . . le poteau . . . . . .
Pfóte, *sf.*2. *dim.* Pfötchen, лáпа . . . . . la patte. . . . . .
Pfriem, *sm.*I.1. u. **Pfriemе**, *sf.*2. шúло . . . . . le poinçon, la pointe, alène. .
Pfriemen-förmig, *adj.* шилообрáзный . . . . . en forme d'alène. . . . . .
—kraut, *sn. pacténie*, дрокъ, шúльная трава . . . . le genêt, genêt d'Espagne. . .
Pfropf, *sm.*I.1.ö. u. **Pfrópfen**, *sm.*I. *dim.* Pfröpfchen, прóбка; ‖ втýлка; ‖ пыжъ (*для ружья́*). le bouchon; ‖ le tampon; ‖ la bourre (*de fusil*). [enter
Pfrópfen, *va.* затыкáть втýлкою; ‖ прививáть. . . . boucher, tamponner; ‖ greffer,
Pfrópf-messer, *sn.* прививáльный нóжикъ . . . . . le greffoir, écussonnoir. . . . .
—reis, *sn.* привúвокъ, черенóкъ . . . . . la greffe, ente. . . . . .
—wachs, *sn.* воскъ для прививáнія . . . . . la cire à greffer. . . . . .
—zieher, *sm.* штóпоръ, прóбочникъ . . . . . le tire-bouchon . . . . . .
Pfründe, *sf.*2. приходъ, духóвное приходное мѣсто. le bénéfice, la prébende. . . . .
Pfründhaus, *sn.* пріютъ для старúхъ людéй. [томъ l'asile *m* de la vieillesse. . . . .
Pfründner, *sm.*I. пользующійся приходнымъ мѣс- le bénéficier, prébendier . . . .
Pfuhl, *sm.*I.1.ü. лýжа; ‖ (hölli scher —) преиспóдняя. la mare; ‖ le gouffre infernal.
Pfühlschnepfe, *sf. numénius*, болóтный кулúкъ . . . . la bécasse de marais. . . . . .
Pfühl, *sm.*I.1. перúна; ‖ изголóвье; ‖ *Artill.* дере- lit de plume; ‖ oreiller; ‖ coussin
Pfui, *interj.* тóу къ чóрту! . . . . . [вáнная подýшка fi! fi donc! . . . . . [*m*
Pfund, *sn.*I.1. *dim.* Pfündchen, фунтъ; ‖ *fig.* дарованíе; ‖ *Vén.* удáръ охóтничьимъ ножéмъ. livre *f*, demi-kilo; ‖ talent *m*; ‖ coup *m* de couteau de chasse.
Pfund-gewicht, *sn.* u. **Pfünder**, *sm.*I. фунтовúкъ. le poids d'une livre. . . . . .
—leder, *sn.* подóшвенная кóжа . . . . . le gros cuir, cuir à semelle.
—weise, *adv.* по фунтáмъ, фунтáми . . . . . par livre, à la livre. . . . . .
Pfündig, *adj.* фунтовóй . . . . . de livre, pesant une livre. . .
Pfúschen, *va.* худо дéлать, кропáть, пáчкать . . . . bousiller, bâcler. . . . . .
Pfúscher, *sm.*I. худóй мастеровóй, пачкýнъ . . . . le bousilleur, gâte-métier. . .
Pfúscherarbeit u. Pfuscherei, *sf.*2. дрáнная рабóта. le bousillage, ravaudage. . . . .
Pfúscherhaft, *adv.* ученúчески . . . . . en bousilleur. . . . . .
Pfütze, *sf.*2. *dim.* Pfützchen, лýжа . . . . . la flaque, mare, le bourbier. .
Pfützennaß, *adj.* совсѣмъ мóкрый, мокрéхонекъ. . tout mouillé, trempé . . . . . .
Phálanx, *sf.* фалáнга, отрядъ копéйщиковъ . . . . la phalange . . . . . .
Phantasie u. Fantasie, *sf.*2. фантáзія, воображé- l'imagination *f*; ‖ la fantaisie, ніе; ‖ фантáзія, мечтá; ‖ бредъ. chimère; ‖ le délire. [lirer
Phantasiren, *vn.* мечтáть; ‖ брéдить, говорúть въ se forger des chimères; ‖ dé-
Phantást, *sm.*II.2. мечтáтель *m*, чудáкъ . . . [бредý le rêveur, homme extravagant.
Phantástisch, *adj.* фантастúческій, стрáнный . . . . fantastique, bizarre. . . . . .
Pharaonsmaus, *sf.* фараóнова мышь . . . . . ichneumon, rat de Pharaon *m*.

to pluck, gather; ‖ to pick.
pea-pod.
plough; ‖ to set the cart before the horse.
that is my means of livelihood.
arable, tillable.
coulter.
hook-plough.
ploughed *or* tilled land
plough-ox.
plough-staff, plough-raker.
plough-share; ‖ os vomer.
plough-tail, plough-hand.
to plough, till; ‖ ploughing.
plougher.
vena-porta.
gate, wicket, door; 1. the Ottoman Porte; 2. port-hole; 3. half-port, sham-port.
porter, door-keeper.
post, stake.
paw, claw.
puncheon, bobkin, awl.
awl-shaped.
broom, Spanish broom.
cork, stopper; ‖ plug, bung; ‖ wad, wadding.
to stop, bung; ‖ to graft.
grafting-knife.
graft, scion.
grafting-wax.
cork-screw.
benefice, prebend, living.
alms-house for aged people.
prebendary, beneficiary.
pool, puddle; ‖ abyss of hell.
fen-snipe (*a bird*).
feather bed; ‖ pillow; ‖ bolster.
fie! fie for shame!
pound, livre; ‖ talent; ‖ stroke with a hanger.
pound-weight.
sole-leather.
by the pound, by pounds.
of one pound; weighing a
to bungle, botch. [pound
botcher, bad workman.
botching, bungling-work.
like a bungler.
puddle, pool, quagmire.
throughout wet.
phalanx.
fance, imagination; ‖ idle fancy, whim; ‖ delirium.
to fancy; ‖ to rave, dote.
fancy-monger.
fantastic, whimsical.
ichneumon.

Pharisäer, *sm.*I. фарисе́й; ‖ лицемѣръ	le pharisien; ‖ hypocrite	pharisee; ‖hypocritical fellow.
Pharisäisch, *adj.* фарисе́йскій, лицемѣрный	pharisaïque, hypocrite	pharisaical, hypocritical.
Pháro u. **Pháraospiel,** *sn.* игра́ въ банкъ, фаро	le pharaon (*jeu de cartes*)	faro.
Pháros u. **-rus,** *sm.* маякъ	le phare	pharos.
Phase, *sf.*2. *Astron.* фа́за, свѣтонамѣне́ніе	la phase	phase.
Philister, *sm.*I. ни́зкій разночи́нецъ	le petit bourgeois, pékin	cit, cockney.
Philoméle, *sf.*2. *птица,* соловей	le rossignol, la philomèle	nightingale.
Philosóph, *sm.* II.2. филосо́съ; ‖ **-phisch,** филосо́скій	le philosophe; ‖philosophique	philosopher; ‖ philosophic.
Philosophiren, *vn.* филосо́ствовать, ўмствовать	philosopher	to philosophize.
Phiole, *sf.*2. скля́нка	la fiole	phial.
Phlégma, *sn.*I. слизь *f*, мокро́та; ‖ фле́гма, равно-	le flegme; ‖ flegme *m*, apathie *f*	phlegm; ‖ phlegma, apathy.
Phlegmátiker, *sm.*I. флегма́тикъ [ду́шіе	un homme flegmatique	phlegmatic man.
Phlegmátisch, *adj.* флегмати́ческій, хладнокро́вный	flegmatique	phlegmatic.
Phönix, *sm.*I.1. *птица,* фе́никсъ	le phénix	phœnix.
Phósphor, *sm.*I. фо́сфоръ; ‖ **-órisch,** фосфори́ческій	le phosphore; ‖ phosphorique	phosphorus; ‖ phosphoric.
Phósphorsäure, *sf. Chim.* фосфо́рная кислота́	l'acide phosphorique *m*	phosphoric acid.
Physik, *sf.* фи́зика; ‖ **-kálisch,** *adj.* физика́льный	la physique; ‖ de physique	physics; ‖ physical.
Physikát, *sn.*I. физика́тъ, врачебная управа	le collége de médecine	college of physicians.
Physiker, *sm.*I. фи́зикъ	le physicien	natural philosopher.
Physikus, *sm.* (*pl.* **-ci**) ме́дикъ, ле́карь *m*	le médecin (*de ville*) [visage	physician (*of a town or district*).
Physiognomie, *sf.* физіогно́мія, черты *f* лица́	la physionomie, les traits *m* du	physiognomy, countenance.
Physiognómik, *sf.* физіогно́мика; ‖ **-tisch,** **-gnomi-**	la physionomie; ‖ physio-	physiognomy; ‖ physiognomi-
Physiognómiker, *sm.*I. физіогно́микъ [ческій	le physionomiste [gnomique	physiognomist. [cal
Physiológ, *sm* II.2. физіоло́гъ	le physiologiste	physiologist.
Phýsisch, *adj.* физи́ческій; *adv.* **-ски**	physique; **-ment**	physical; **-ly.**
Piáster, *sm.*I. піа́стръ (*монета*)	la piastre	piaster.
Piccolist, *sm.*II.2. играющій на ма́лой фле́йтѣ	la petite flûte (*musicien*)	octave-flute player.
Picheln, *vn.* клю́кать, кулика́ть, пья́нствовать	s'enivrer, se griser	to guzzle, get drunk.
Pichen, *va.* смоли́ть	poisser, empoisser	to pitch.
Pich-leinwand, *sf. Mar.* брезе́нтъ	le prélart	tarpawling.
—wachs, *sn.* пчели́ная смазка (*см.* **Stopfwachs**).	la propolis	propolis.
Pickel, *sm. u sn.*I. на́тышко на тѣлѣ, при́щикъ	la pustule, le bouton	pimple, pustule.
Pickel-flöte u. **Octávflöte,** *sf.* ма́лая фле́йта	l'octavin *m*, la petite flûte	octave flute, octave.
—häring, *sm.* шутъ, арлеки́нъ	le bouffon, arlequin	pickle-herring, jack-pudding.
—haube, *sf.* шишако́къ, шлемъ	le morion, la bourguignote	morion, head-piece.
Picken, *va.* клева́ть; ‖ **sich —,** клева́ться. [кётъ	bĕcqueter, picoter; ‖ se bec-	to pick; ‖ to pick one's self.
Picket u. **Piquét,** *sn.*I.1. пике́тъ (*игра́*); ‖ *Milit.* пи-	le piquet (*jeu*); ‖piquet. [queter	picket; ‖ picket, outpost.
Picknick, *sm.*I.1. пикни́къ, угоще́ніе склада́чиною	le pique-nique	picnic party, picnic.
Piepen ob. **Piepsen** u. **Pipen,** *vn.* пищать, чири́кать	piauler, pépier	to pip, cluck.
Pik u. **Pick,** *sn.*I.1. ви́ны, пи́ки *f* (*въ картахъ*)	le pique (*aux cartes*)	spade (*at cards*).
Pike u. **Pieke,** *sf.*2. пи́ка, копьё	la pique [pique	pike.
Pikenier, *sm.*I.1. пикене́ръ	le piquier, soldat armé d'une	pike-man.
Piláster, *sm.*I. *Archit.* пиля́стра, пиля́стръ	le pilastre	pilaster.
Pilger,-in, *s.* u. **-grim,** *sm.*I.1. пилигри́мъ, -мка; богомо́лецъ,-лка; ‖ стра́нникъ,-ница	pèlerin, -rine; ‖ voyageur, -euse; étranger, -gère	a pilgrim, palmer; ‖ a traveller, foreign.
Pilger-fahrt, *sf.* путеше́ствіе къ святы́мъ мѣста́мъ	le pèlerinage	pilgrimage.
—flasche, *sf.* ты́квенная фля́га	la calebasse	calabash, bottle gourd.
—stab, *sm.* пилигри́мскій по́сохъ	le bourdon, bâton de pèlerin	pilgrim's staff.
—tasche, *sf.* пилигри́мская котомка	la panetière	palmer's pouch.
Pilgern, *vn.* путеше́ствовать къ святы́мъ мѣста́мъ	aller en pèlerinage	to make a pilgrimage.
Pilgerschaft, *sf.* пилигри́мство, богомо́лье	le pèlerinage	pilgrimage.
Pille, *sf.*2. *dim.* **Pillchen,** пилю́ля	la pilule	pill.
Pillen-dreher u. **-macher,** *sm.* пилю́льникъ	le marchand de pilules	pill-monger, apothecary.
—schachtel, *sf.* коро́бочка для пилю́ль	le pilulier, la boîte à pilules	pill-box.
Pilz u. **Bilz,** *sm.*I.1. грибъ; *adj.* грибно́й	le champignon	fungus, mushroom.
Pimpelmeise, *sf.*2. *птица,* ла́зоревка	la mésange bleue (*oiseau*)	blue titmouse.
Pimpernuß, *sf.*I.ü.ſſ. ди́кая фиста́шка; ‖ фиста́шка	la pistache sauvage; ‖pistache	false pistachia; ‖ pistachio-
Pimpernußbaum, *sm.* клеко́чка	le faux pistachier, staphylier	false pistachio-tree. [nut.

Pimpinélle, *sf.* *pacméнie*, бедренéцъ.....
Pinakothék, *sf.*2. картúнная галерéя.....
Pínie, *sf.*2. орѣшекъ южной сóсны; || пúнія.....
Pínienbaum, *sm.* u.-fichte, *sf.* пúнія, южная сóсна.
Pínne, *sf.*2. сапóжный гвоздь; || наконéчникъ...
Pínsel, *sm.*I. кисть *f*; кúсточка; || простофúля...
Pínselhaft, *adj.* глýпый.....
Pínseln, *vn.* мáзать, малевáть; || пáчкать.....
Pínsel-ſtiel, *sm.* штилёкъ, рукоáтка (*у кúсти*)...
—**ſtrich**, *sm.* чертá кúстью.....
—**trog**, *sm.* фарбтúгель *m* (*у живопúсца*).....
Pionnier, *sm.*I.1. *Milit.* піонéръ; *adj.* піонéрный...
Pipps u. **Pfíppe**, *sm.*I. тúпунъ.....
Pírol u. -**rolt**, *sm.*I.1. *птúца*, жёлтый дроздъ..
Piſſacken, *va.* мýчить, притѣснáть.....
Piſſen, *vn. pop.* сцать, мочúться.....
Piſtácie u.-zie, *sf.*2. фистáшка, фистáшковый орѣхъ.
Piſtácienbaum, *sm.* фистáшковое дéрево.....
Piſtóle, *sf.*2. пистóля (*монéта*); || u.-ſtól, *sn.*I.2. пи-
Piſtólen-halfter, *sf.* чýшка.....[столéтъ
—**lauf**, *sm.* пистолéтное дýло.....
—**ſchuß**, *sm.* пистолéтный вúстрѣлъ....[влéніе
Placát u. -**kát**, *sn.*I.1. плакáть, прибúтое объя-
Plácken, *va.* прикленвáть, прибивáть; || докучáть *кому*, мýчить; || *vn.* дýрно стрѣлáть.
Plácker, *sm.*I. дурнóй вúстрѣлъ; || притѣснúтель *m.*
Plackerei, *sf.*2. хлопóты *f. pl*, мученіе.....
Pláge, *sf.*2. мýка, мученіе; || язва.....
Plágegeiſt, *sm.* мучúтель,-ница.....
Plágen, *va.* мýчить, безпокóить, докучáть.....
Plan, *adj.* плóскій, рóвный; 1. *fig.* простóй, я́сный;
2. *sm.*I.1.ä. планъ, чертёжъ; 3. *fig.* намѣреніе.
Pláne, *sf.*2. покрышка (*на повóзкѣ*).....
Planét, *sm.*II.2. планéта; ||-etáriſch, *adj.* планéтный.
Planetárium, *sn.* планéтникъ.....
Planéten-bahn, *sf.* путь *m* планéты.....
—**ſyſtem**, *sn.* планéтная системá.....[нигло́біе
Planiglóbium, *sn.*I. (*pl.* -bien) плоскошáріе, пла-
Planíren, *va.* ровнáть; || планировáть (*бумáгу*)...
Planír-hammer, *sm.* плющúльный молотóкъ.....
—**waſſer**, *sn.* клеевáя вода (*для бумáги*).....
Plánke, *sf.*2. планка, доскá; || досчáтый забóръ..
Plánkeln, *vn. Milit.* перестрѣливаться.....
Plánkelei, *sf.*2. перестрѣлка, сты́чка.....
Plánkler, *sm.*I. *Milit.* застрѣльщикъ.....
Plánkwerk, *sn.* досчáтый забóръ.....
Plán-los, *adj.* безъ плáна, безъ цѣли.....
—**loſigkeit**, *sf.* отсýтствіе соображéнія. [плáну
—**mäßig**, *adj. adv.* сообрáзный съ плáномъ; по
Plánſchen u. -**tſchen**, *vn.* плескáться, пáчкаться..
Plápperer,-**in**, *s.* болтýнъ,-ýнья; пустомéля *m. f.*
Plápperhaft, *adj.* болтлúвый.....
Plápperhaftigkeit, *sf.* болтлúвость *f*.....
Plápermaul, *sn.* u.-**taſche**, *sf.* болтýнъ,-ýнья; пу-
Plápern, *vn.* болтáть, молóть вздоръ...[стомéля
Plárren, *vn.* хныкать, плáкать; || канючúть.....
Plaſtik, *sf.* плáстика, вайтельное искýство; || -ſtiſch,
Platáne, *sf.*2. *дéрево*, чинáръ, я́воръ. [пластúческій

la pimprenelle.....[bleaux
la pinacothèque, galerie de ta-
le pignon doux; || le pinier..
le pinier, pin cultivé.....
la broquette; || le ferret.....
la brosse; le pinceau; || un sot.
niais, nigaud, sot...[bouiller
frotter avec le pinceau; || bar-
l'ente *f* d'un pinceau.....
le trait de pinceau.....
le pincelier.....
le pionnier.....
la pépie.....
le merle doré.....
tourmenter, tracasser.....
pisser, uriner.....
la pistache.....
le pistachier.....
la pistole; || le pistolet.....
le fourreau de pistolet.....
le canon de pistolet.....
coup *m ou* portée *f* de pistolet.
le placard, la pancarte.....
coller, afficher; || tourmenter,
ennuyer; || tirailler.
coup mal tiré; || chicaneur *m.*
les peines, vexations *f*.....
la peine, le tourment; || le fléau.
le vrai démon.....
tourmenter, tracasser, vexer.
plan, uni; 1. simple, clair; 2. le
plan, dessin; 3. plan, projet.
la banne, bâche.....
la planète; || planétaire.....
le planétaire.....
l'orbite *f* d'une planète.....
le système planétaire.....
mappemonde *f*, planisphère *m.*
planer, aplanir; || laver (*le papier*
le planoir, fer à planer.....
l'eau *f* de colle.....
ais *m*, planche *f*; || cloison *f* de
tirailler.....[planches
la tirailleríe, escarmouche...
le tirailleur, flanqueur.....
la cloison de planches.....
sans plan, sans but.....
le manque de plan.....
d'après un plan.....
patrouiller, gargouiller.....
babillard,-arde; une commère.
bavard, babillard.....
le bavardage, caquetage....
le bavard, moulin à paroles..
babiller, bavarder.....
pleurer, hurler; || importuner.
l'art plastique *m*; || plastique.
le platane (*arbre*).....

burnet (*a plant*).
pinacotheca, picture-gallery.
sweet pine-kernel; || Italian
Italien pine. [pine
tack, tin-tack; || tag.
paint-brush; pencil; || simple-
silly, stupid. [ton
to paint; || to daub.
pencil-stick.
touch of the pencil.
dip-cup.
pioneer.
pip.
yellow thrush (*a bird*).
to torment, plague, vex.
to piss, make water.
pistachio-nut, pistachia.
pistachio-tree.
pistole (*gold coin*); || pistol.
holster, pistol-holster.
pistol-barrel.
pistol-shot; pistol-reach.
placard, bill.
to stick, post up; || to torment,
vex; || to shoot badly.
false shot; || plaguer, vexer.
peins, vexations.
torment, distress; || plague.
troublesome fellow.
to plague, torment, vex.
plain, even; 1. simple, clear; 2.
plan, design; 3. plan, project.
tilt, cover.
planet; || planetary.
planetarium, orrery.
orbit of a planet.
planetary system.
map of the world, planisphere.
to plain, level; || to glue, size.
planing-hammer.
gluing-water.
plank, board; || partition of
to skirmish. [planks
skirmishing.
skirmisher, sharp shooter.
fence of planks.
without a plan *or* design.
want of design.
according to a plan.
to dabble, splash.
blab, blabbler, chatterer
blabbing, talkative.
loquacity, talkativeness.
talker, chatter-box.
to blab, babble, prate, pratle.
to cry, weep; || to importune.
plastic art; || plastic.
plane-tree, platane.

Plátina, *sf.* u. **Platin,** *sn.*I. платúна; *adj.* платúно-
Plátmenage (*-наэжъ*), *sf.*2. судкú *pl. m.* . . . . . [вый
Plátschen u. **Plätschern,** *vn.* плескáть, плескáться.
Platt, *adj.* плóскій; ‖ *fig.* пóшлый, нúзкій. . . . . .
Plátt-deutſch, *adj. u sn.* нижне-нѣмéцкое нарѣчіе.
—**eiſen** u. **Plättеiſen,** *sn.* утю́гъ. . . . . .
—**fiſch,** *sm.* u. **-eiße,** *sf.* ры́ба, кáмбала. . . . . .
—**fuß,** *sm.* подóшва, ступнá; ‖ плóская ногá. . .
—**füßig,** *adj.* имѣющій плóскую нóгу; ‖ лапчато-
—**hammer,** *sm.* плющúльный молотóкъ. [нóгій
—**loth,** *sn. Mar.* платлóтъ. . . . . .
—**mühle** u. **Plättmühle,** *sf.* плющúльная машúна
—**naſe,** *sf.* плóскій носъ. . . . . .
—**ſtich,** *sm.* плóская стёжка. . . . . .
Plátte, *sf.*2. *dim.* Plättchen, блáха, листъ; ‖ плитá, лéщадь *f*, доскá; ‖ лысúна, плѣшь *f*.
Plátten u. **Plätten,** *va.* плющúть; ‖ гладúть (*бельё*).
Platterdíngs, *adv. fam.* непремѣнно, никáкъ. . . . .
Plátтheit, *sf.* плóскость; ‖ нелѣпость, глупость *f*.
Plattiren, *va.* дѣлать накладну́ю рабóту. . . . . .
plattirt, *adj.* (-te Waare) плакúрованный товáръ.
Platz, *sm.*I.1.ä. *dim.* Plätzchen, мѣсто; 1. плóщадь *f*; 2. лепёшка, блúнъ; 3. *interj.* посторонúсь!
Plátz-adjutant, *sm.* плацъ-адъютáнтъ. . . . . .
—**büchſe,** *sf.* хлопýшка. . . . . .
—**major,** *sm.* плацъ-майóръ. . . . . .
—**regen,** *sm.* лúвень *m*, проливнóй дождь. . . . .
Plátzen, *vn.* трéснуть, лóпнуть, ломáться. . . . . .
Plauderei, *sf.*2. болтáніе, болтовнá, калúканье. . .
Plaúderer,-in, *s.* болтýнъ, -ýнья; болтýшка *m. f.*
Plaúderhaft, *adj.* болтлúвый. . . . . .
Plaúderhaftigkeit, *sf.* болтлúвость *f*. . . . . .
Plaúdermaul,-taſche, *см.* **Plappermaul** u. **-taſche.**
Plaúdern, *vn.* болтáть, калúкать. . . . . [бéйскій
Plebéjer, *sm.* плебéй, простолю́динъ; ‖ **-jiſch,** *adj.* пле-
Plebs, *sf.* чернь *f*, простóй нарóдъ. . . . . .
Plínſe u. **-ze,** *sf.*2. блúнъ свёрнутый въ трýбку. . .
Plómbe, *sf.*2. плóмба, свинцóвая печáть. . . . . .
Plombíren, *va.* пломбúровать (*товáръ; зубъ*). . . . .
Plötze, *sf.*2. u. **Plötz,** *sm.*I.1. ры́ба, плотвá. . . . .
Plötzlich, *adj.* внезáпный, нечáянный, непредвúдѣнный; ‖ *adv.* вдругъ, внезáпно, нечáянно.
Plúderhoſe, *sf.*2. шарабáры *f. pl.* . . . . . .
Plúmage (*-мажъ*), *sf.* плюмáжъ (*у шлáпы*). . . . . .
Plúmeau (*-мо*), *sn.* одѣ́ало набúтое пýхомъ. . . . .
Plump, *adj.* неотёсанный, нелóвкій, неуклю́жій, нескладный; ‖ *interj.* плюхъ! бухъ!
Plúmpheit, *sf.* нелóвкость, неуклю́жесть *f*. . . . .
Plúmpſen u. **-pen,** *vn.* плю́хнуться, плѣпнуться. . .
Plúmpſack, *sm.*I.1.ä. жгутъ; ‖ пéнтюхъ. . . . . .
Plúnder, *sm.*I. дрянь, вéтошь *f*, тряпьё. . . . . .
Plúnder-kammer, *sf.* чуланъ, кладовáя. . . . . .
—**kram,** *sm.* торгъ вéтошью; ‖ дрянь *f*. . . . . .
—**markt,** *sm.* толкýчій рынокъ, вето́шный рядъ.
Plúnderer, *sm.*I. грабúтель *m*, хúщникъ. . . . . .
Plúndern, *va.* грабúть, расхищáть. . . . . .
Plúnderung u. **-derei,** *sf.*2. грабёжъ, расхищéніе.
Plurál, *sm.*I.1. *Gram.* множéственное числó. . . . . .

le platine, or blanc. . . . . | platina.
l'huilier *m* (*de table*). . . . . | cruet-stand.
clapoter, patrouiller. . . . . | to dabble, splash.
plat; ‖ bas, trivial . . . . . | flat, plain; ‖ low, mean.
le bas-allemand, plat-allemand | low-German.
le fer à repasser. . . . . | smoothing-iron.
la plie, le carrelet (*poisson*). . | plaice, flat-fish, flounder.
la plante du pied; ‖ pied plat. | sole of the foot; ‖ flat foot.
qui a le pied plate; ‖ palmipède. | flat-footed; ‖ palmiped.
le flatoir, bouard. . . . . | flattening-hammer.
le couvre-lumière. . . . . | apron (*of a gun*).
le laminoir. . . . . | flattening-mill.
le nez camus, nez écrasé. . . . | flat nose.
le point plat. . . . . | flat stitch.
la plaque, lame; ‖ la dalle, planche; ‖ place chauve *f*. | plate, blade; ‖ square, flag; ‖ bald pate.
laminer; ‖ repasser (*le linge*). | to flatten; ‖ to iron.
absolument, tout net. . . . . | absolutely, by all means.
aplatissement *m*; ‖ platitude *f*. | flatness; ‖ dulness, insipid talk.
plaquer (*la vaisselle*) . . . . . | to plate (*vessel*).
le plaqué. . . . . | plated goods.
place *f*, espace *m*; 1. place publique *f*; 2. un flan; 3. place! | place, room; 1. square; 2. cake, flawn; 3. clear the way!
l'adjutant *m* de place. [gare! | adjutant of a garrisoned town.
la canonnière. . . . . | pop-gun.
le major de place. . . . . | town-major.
l'averse, ondée *f*. . . . . | shower, heavy shower.
craquer, crever, éclater. . . . | to crack, crash, burst.
le babil, bavardage. . . . . | chattering, tittle-tattle.
causeur,-euse; bavard,-arde. | chatterer, babbler, tattler.
babillard, bavard. . . . . | chattering, talkative.
la loquacité, bavarderie. . . . | talkativeness, loquacity.
‖ **Plejáden,** *s. pl. Astr. см.* | **Siebengeſtirn.**
causer, babiller, jaser. . . . | to chatter, babble, prate.
le plébéien; ‖ plébéien. . . . | a plebeian; ‖ plebeian.
la populace, le peuple . . . . | mob, populace, rabble.
le flan *ou* beignet roulé . . . | rolled pan-cake.
le plomb (*de la douane*) . . . | leads *pl.*
plomber (*un ballot; une dent*). | to lead; to fill with lead.
le gardon (*poisson*). . . . . | roach (*a fish*).
soudain, subit, inopiné; ‖ soudain, subitement, tout à coup. | sudden, subitaneous; ‖ suddenly, on a sudden.
un large pantalon. . . . . | trowers.
la garniture de plumes. . . . . | plumage, plume.
le couvre-pied, édredon. . . . | eider-down coverlet.
lourd, grossier, pesant, massif, mal fait; ‖ paf! crac! | coarse, awkward, clumsy, heavy; ‖ plump!
la lourderie, grossièreté. . . . | coarseness, awkwardness.
tomber lourdement. . . . . | to plump, fall plump.
mouchoir tortillé; ‖ un lourdaud | [low twisted kerchief; ‖ clumsy fellow.
les guenilles *f*, chiffons *m*. . | lumber, trash, rags.
la décharge. . . . . | lumber-room.
la friperie; ‖ les guenilles *f*. | frippery; ‖ lumber.
la friperie. . . . . | rag-fair.
le pillard, saccageur. . . . . | plunderer, pillager.
piller, dévaster, saccager. . . | to plunder, pillage, sack.
le pillage, saccagement. . . . | plundering, pillaging.
le pluriel. . . . . | plural.

Plüſch, *sm.*I. плюсъ (*тканьѣ*); ‖ **-ſchen**, *adj.* плю́совый.
Plüſchſammet, *sm.*I. шерстяно́й ба́рхатъ.
Plusquamperfectum, *sn. Gram.* давнопрошёдшее
Plüszeichen, *sn. Alg.* плюсъ (*знакъ*, +).[врéмя
Pöbel, *sm* u. **Pöbelvolk**, *sn.* чернь *f*, просто́й наро́дъ.
Pöbelhaft, *adj.* простонаро́дный, ни́зкій, гру́бый.
Pöbelhaftigkeit, *sf.* гру́бость *f*, невѣ́жество.
Pöbel-ſprache, *sf.* простонаро́дный язы́къ.
—**wort**, *sn.* простонаро́дное сло́во.
Pöchen, *vn.* стуча́ть, стуча́ться; 1. би́ться (*о сéрдцѣ*); 2. (*auf etwas* —) горди́ться, чва́ниться *чѣмъ*; 3. *va.* толо́чь, разби́вать (*рудý*).
Pöcher, *sm.*I. разбива́ющій руду́; ‖ хвастýнъ.
Pöch-erz, *sn.* руда́ поступа́ющая въ прото́лчку.
—**hammer**, *sm.* толчёйный мо́лотъ.
—**knecht**, *sm.* толчёйный рабо́тникъ.
—**mühle**, *sf.* u. **-werk**, *sn.* толчёй, толчёйная мéльница.
Pócke, *sf.*2. о́спина; ‖ *pl.* **-cken**, о́спа.[ница
Pócken-artig, *adj.* похо́жій на о́спу.
—**fieber**, *sn.* о́спенная лихора́дка.
—**grube** u. **-narbe**, *sf.* рябинка.
—**grübig** od. **-narbig** u. **Pócfig**, *adj.* рябóй.
—**holz**, *sn.* бакаýтъ.
—**impfung**, *sf.* прививáніе о́спы.
—**krank**, *adj.* (**der -ke**) больно́й въ о́спѣ.
Pódagra, *sn.*I. пода́гра; ‖ **-agriſch**, подагри́ческій.
Podagriſt, *sm.* пода́грикъ, стра́ждущій пода́грою.
Pointeur (*-tör*), *sm.* понтёръ, понтиро́вщикъ.
Pointiren, *va.* понти́ровать (*въ игрѣ*).
Pokál u. **-cál** od. **Bocál**, *sm.*I.1. бока́лъ.
Pökel u. **Bökel**, *sm.*I. расо́лъ.
Pökel-fleiſch, *sn.* солонúна.
—**häring**, *sm.* солёная сельдь.
Pökeln, *va.* соли́ть, класть въ расо́лъ.
Pokuliren u. **-culiren**, *vn. fam.* попива́ть, куликáть.
Pol, *sm.*I.1. *Géogr.* по́люсъ; ‖ **-lar-**, поля́рный.
Polár-kreis, *sm. Géogr.* поля́рный кругъ.
—**ſtern** u. **Pólſtern**, *sm. Astr.* поля́рная звѣзда́.
Pólei u. **-ley**, *sm.*I. *pacмéніе*, полёй.
Polémik, *sf.* поле́мика; ‖ **-miſch**, *adj.* полемúческій.
Polémiker, *sm.*I. полемúкъ.
Pólhöhe, *sf. Astron.* высота́ по́люса.
Políren, *va.* полирова́ть, шлифова́ть, лощи́ть.
Políren, *sm.*I. полиро́вщикъ, шлифова́льщикъ.
Polírſtahl u. **-zahn**, *sm.* гладúлка, воронúло.
Politik, *sf.* полúтика; ‖ **-litiſch**, *adj.* политúческій.
Politiker, *sm.*I. полúтикъ.
Politiſiren, *vn.* разсужда́ть о полúтикѣ.
Politür, *sf.* политýра, лоскъ; ‖ полиро́вка; ‖ *fig.* утончённость, образо́ванность *f*.
Polizei, *sf.* полúція; ‖ **-zeilich**, *adj.* полицéйскій.
Polizei-amt, *sn.* управа благочúнія.
—**diener**, *sm.* полицéйскій служúтель.
—**meiſter**, *sm.* полицéймéйстеръ.
—**ordnung**, *sf.* полицéйскій устáвъ.
—**weſen**, *sn.* полицéйское устро́йство.
Pöllmehl, *sn.*I. вы́бойка, втора́я кулúчная мука́.
Pölſter, *sm.* u *sn.*I. *dim.* **-ſterchen**, подýшка.

la peluche; ‖ de peluche.
le velours d'Utrecht.
le plus-que-parfait.
le plus (*signe*, +).
la populace, le bas peuple.
bas, ignoble, grossier.
la grossièreté, rusticité.
le langage des halles.
une expression vulgaire.
frapper, heurter; 1. battre, palpiter; 2. se targuer de; 3. bocarder (*la mine*).
le bocardeur; ‖ le fanfaron.
la mine à bocarder.[rai
le marteau à briser le mine-
l'ouvrier *m* de bocard.
le bocard.[vérole
la pustule; ‖ la variole, petite qui ressemble à la variole.
la fièvre variolique.
la marque de petite vérole.
marqué de la variole, grelé.
le gayac.
l'inoculation *f* de la variole.
le varioleux.
la podagre, goutte; ‖ goutteux.
le podagre, goutteux.
le ponte (*au pharaon*).
ponter, être ponte.
un grand verre à boire.
la saumure, eau salée.
la viande salée, le salé.
le hareng salé.
mettre dans la saumure, saler.
boire largement, trinquer.
le pôle; ‖ du pole, polaire.
le cercle polaire.
l'étoile polaire *f*.
le pouliot (*plante*).
la polémique; ‖ polémique.
l'écrivain polémique *m*.
hauteur *ou* élévation *f* du pôle.
polir, fourbir, brunir.
le polisseur, brunisseur.
le polissoir, brunissoir.
la politique; ‖ politique.
le politique.
politiquer, parler politique.
le poli; ‖ la polissure; ‖ la culture, le savoir-vivre.
la police; ‖ de police.
le bureau de police.
l'agent *m* de police.
le maître de police.
les règlements *m* de police.
l'administration *f* de la police.
la seconde farine, recoupe.
le coussin.

plush, shag; ‖ of plush.
Utrecht velvet.
pluperfect tense.
the sign plus.
mob, rabble, populace.
mobbish, vulgar.
vulgarity, coarseness.
vulgar language.
vulgarism.
to knock; 1. to beat, throb; 2. to boast of, hector; 3. to stamp, pound (*ore*).
ore-pounder; ‖ boaster.
ore for pounding.
ore-hammer.
workman in a pool-work.
pool-work, stamping-mill.
pock; ‖ the small-pox.
like the small-pox.
variolous fever.
pock-hole, pock-mark.
pitted, pock-marked.
holy wood, lignum-vitæ.
inoculation for the small-pox.
sick of the small-pox.
podagra, gout; ‖ podagrical.
gouty person.
punter.
to punt (*at play*).
drinking cup, bumper.
pickle, brine.
salt meat.
pickled herring.
to pickle, salt.
to cup, carouse, tope.
pole; ‖ polar.
polar circle.
polar star, pole-star.
penny-royal.
polemics; ‖ polemical.
polemic, controversist.
elevation of the pole.
to polish, burnish.
polisher, burnisher.
burnishing-stick.
politics; ‖ politic, political.
politician, statesman.
to talk politics.
gloss, polish; ‖ polishing; ‖ good breeding.
police; ‖ of the police.
police-office.
police-man, constable.
lieutenant of the police.
police-regulation.
police, police-affairs.
coarse meal, pollen.
bolster, cushion.

Pólſter-bank, *sf.* скамья набитая шерстью. — **-ſtuhl**, *sm.* стулъ съ полушкою. **Pólſtern**, *va.* набивать волосомъ *или* шерстью. **Pólſter-abend**, *sm.* дѣвичникъ. — **-geiſt**, *sm.* домовой, нечистый духъ. — **-kammer**, *sf.* чуланъ, кладовая. **Pólſterer**, *sm.*I. шумило, крикунъ, горланъ. **Pólſtern**, *vn.* шуметь, стучать, возиться. **Polyhiſtor**, *sm.*I. многоучёный, многовѣдецъ. **Polýp**, *sm.*II.2. полипъ. [училища **Polytéchniker**, *sm.* I. ученикъ политехническаго **Polytéchniſch**, *adj.*(-e Schule) политехническое учи- **Pomáde**, *sf.*2. помада; -den-, помадный. [лище **Pomádig**, *adj.* преспокойный, хладнокровный. **Pomeránze**, *sf.*2. померанецъ; -zen-, померанцевый. **Pomeránzen-baum**, *sm.* померанцевое дерево. — **-ſchale**, *sf.* померанцевая корка. **Pomp**, *sm.*I. великолѣпіе, пышность *f.* **Pómpelmuſe**, *sf.*2. шеддокъ, большой апельсинъ. **Pómphaft** u. **-pös**, *adj.* великолѣпный, пышный. **Pönitenz**, *sf.* покаяніе. **Pópanz**, *sm.*I.1. пугало, пугалище. **Póre**, *sf.*2. потовая скважинка, пора. **Poröſ**, *adj.* поздреватый, со скважинами. **Poroſität**, *sf.* поздреватость *f.* **Pórphyr**, *sm.*I.1. порфиръ; *adj.* порфировый. **Porrée** u. **Por** ob. **Porn**, *sm.*I. *pacmênie*, порей. **Porſch** u. **Porſt**, *sm.*I. *pacmênie*, багульникъ. **Portál**, *sn.*I.1. *Archit.* портал, главный входъ. **Portechaiſe** (-*ſchäz*), *sf.*2. портшезъ, носилки *f.* **Pórtepée-Fähnrich**, *sm. Milit.* подпрапорщикъ. **Pórticus**, *sm.* (*pl.* -tíken) портикъ. **Pórto**, *sn.*I. вѣсовыя *или* портовыя деньги. **Pórtofrei**, *adj. adv.* франкированный. [*козо* **Portraitiren** (*portpe-*), *va.* списывать портретъ съ **Pórtulak**, *sm.*I. *pacmênie*, портулакъ. [оригинала **Porzellán** u. **-cellán**, *sm.*I. фарфоръ; -lánen, *adj.* фар- **Porzellán-erde**, *sf.* u. **-thon**, *sm.* фарфоровая глина. — **-malerei**, *sf.* живопись *f* на фарфорѣ. — **-ſchecke**, *sm.* половая лошадь. — **-ſchnecke**, *sf.* ужовка (*раковина*). — **-waare**, *sf.* фарфоровыя издѣлія. **Poſamént**, *sn.*I.1. позументъ, галунъ. **Poſamentier** u. **-tirer**, *sm.*I. позументщикъ. **Poſaune**, *sf.*2. труба; ‖ тромбонъ. **Poſaunen**, *vn.* трубить, играть на тромбонѣ. **Poſaunenbläſer** u. **Poſauniſt**, *sm.* тромбонистъ. **Póſe**, *sf.*2. перо (*неочиненное*), стволъ пера. **Poſitiv**, *sm.*I. *Gram.* положительная степень; ‖ *sn.* маленькій органъ; ‖ *adj.* положительный; *adv.* -но. **Poſitúr**, *sf.*2. положеніе, позитура; ‖ (ſich) in — ſetzen) принимать положеніе, приосаниваться. **Póſſe**, *sf.*2. шутка, шалость *f*, пустякá *m*, вздоръ; ‖ (-ſen reißen) шалить, дурачиться. **Póſſen**, *sm.*I. шутка. **Póſſenhaft**, *adj.* шуточный, шутливый. **Póſſen-macher** u. **-reißer**, *sm.* шутъ, балагуръ. — **-ſpiel**, *sn. Théât.* фарсъ, шуточная піеса.

le banc rembourré	stuffed bench.
le siége matelassé	stuffed seat.
rembourrer, matelasser	to stuff, quilt.
veille des noces, soirée des pots	nuptial-eve.
le lutin, esprit follet. [cassés *f*	hobgoblin.
la décharge	lumber-room.
le tapageur, grondeur	blusterer, peevish fellow.
faire du bruit, tapager	to make a noise, bounce.
le polymathe	man of various lore, polyma-
le polype	polypus. [thist
le polytechnicien	polytechnist.
l'école polytechnique *f*	the polytechnic school.
la pommade	pomatum.
apathique, de sang-froid	apathetic.
l'orange *f* (*amère*)	orange (*bitter*).
l'oranger *m*	orang-tree.
l'écorce *f* d'orange	orange-peel.
la pompe, le faste	pomp, state, splendor.
la pamplemousse	shaddock, Siam orange.
pompeux, avec pompe	pompous.
la pénitence	penitence.
l'épouvantail *m*	scare-crow, bugbear.
le pore	pore.
poreux	porous.
la porosité	porosity.
le porphyre	porphyry.
le poireau, porreau (*plante*)	porret, leek.
le lédon (*plante*)	ledum.
le portail	portal.
la chaise à porteurs	sedan-chair.
le porte-drapeau (*sous-officier*.	ensign-bearer.
le portique	portico.
le port, port de lettre	postage.
franc de port, port payé	post-paid, free of postage.
faire le portrait de	to portray.
le pourpier (*plante*)	purslain.
la porcelaine; ‖ de porcelaine	porcelain, china; ‖ of china.
terre de porcelaine *f*, kaolin *m*	porcelain-clay.
la peinture sur porcelaine	painting on china.
le cheval porcelaine	porcelain-dappled roan.
la porcelaine (*coquillage*)	porcelain-shell.
la porcelaine	china-ware.
le passement, galon	lace, galloon.
le passementier	lace-maker.
la trompette; ‖ le trombone	trumpet; ‖ trombone.
jouer du trombone	to sound on the trombone.
le trombone [de plume	trombone-player.
plume *f* (*non taillée*), tuyau *m*	quill (*not yet made into a pen*).
le positif; ‖ l'orgue portatif *m*;	positive degree; ‖ chamber-
‖ positif; -tivement.	organ; ‖ positive; -ly.
la pose, posture, attitude; ‖	posture, attitude; ‖ to place *or*
prendre une position.	post one's self.
la plaisanterie, facétie, farce;	drollery, jest, fun, trifle; ‖ to
‖ bouffonner, faire des plai-	make sport, play tricks.
le tour, la niche [santeries	trick, prank.
bouffon, plaisant, badin	droll, sportive, ludicrous.
le bouffon, arlequin, farceur	droll, buffoon, jester.
la farce	farce, mock-play.

Possierlich, *adj.* забáнный, смѣшнóй . . . . . plaisant, burlesque, risible . . droll, waggish, merry, comical.
Possierlichkeit, *sf.* забáвность, шутли́вость *f* . . . . le plaisant, risible, comique. . ludicrousness, comicalness.
Post, *sf.* 2. пóчта; 1. почтовóй дворъ; 2. почтовáя стáнція; 3. *Com.* статья́ (*счёма*); 4. (die leichte —) лёгкая пóчта; 5. (die ſchwere —) тяжёлая пóчта; 6. (mit der — reiſen) ѣхать по пóчтѣ, ѣхать на почтовы́хъ, ѣхать на перекладны́хъ. la poste; 1. le bureau de poste; 2. le relais; 3. article (*de compte*); 4. la malle, le courrier; 5. la messagerie, le fourgon; 6. voyager avec la poste. post; 1. post-office; 2. post-stage; 3. article (*of account*); 4. mail, post-boy; 5. stage-waggon; 6. to post, to travel post.
Póſt-amt, *sn.* почтáмтъ . . . . . le bureau de la poste, la poste. post-office.
—**bote**, *sm.* почтальóнъ, почталіóнъ . . . . . le messager . . . . . foot-post, postman.
—**frei**, *adj. adv.* франкúрованный . . . . . franc de port, port payé . . . . post-paid, free of postage.
—**geld**, *sn.* вѣсовы́я дéньги; ‖ почтовы́я дéньги. le port; ‖ les frais *m* de poste. postage; ‖ fare.
—**halter**, *sm.* содержáтель *m* почтовы́хъ лошадéй. le maître de poste . . . . . post-master (*of post-horses*).
—**halterei**, *sf.* u. -**haus**, *sn.* почтовóй дворъ . . . . la poste aux chevaux . . . . . post-house (*for post-horses*).
—**horn** u. -**hörnchen**, *sn.* почтовóй рожóкъ . . . . le cornet de postillon . . . . . post-horn.
—**knecht** u. **Poſtillión**, *sm.* почтáрь, ямщúкъ . . . le postillon . . . . . postilion, post-boy.
—**meiſter**, *sm.* почтмéйстеръ . . . . . le directeur des postes . . . . . post-master.
—**ordnung**, *sf.* почтовóй устáвъ . . . . . le règlement des postes . . . . . regulation of the post.
—**papier**, *sn.* почтовáя бумáга . . . . . le papier à lettres . . . . . letter-paper.
—**pferd**, *sn.* почтовáя лóшадь . . . . . le cheval de poste . . . . . post-horse.
—**rath**, *sm.* совѣтникъ при почтовóмъ вѣдомствѣ . . le conseiller à la direction des postes . . . . . counsellor of the post-office.
—**ſchein**, *sm.* почтовáя квитáнція . . . . . la quittance de la poste . . . . . certificate of the post-office.
—**ſchiff**, *sn.* почтовóе сýдно, пакетбóтъ . . . . . le coche d'eau, paquebot . . . . packet-boat, advice-boat.
—**ſtation**, *sf.* ямъ, стáнція, почтовáя стáнція . . . la poste, station, le relais . . . . stage, post-stage.
—**ſtraße**, *sf.* почтовáя *или* столбовáя дорóга . . . la grande route, route royale. . post-road, high road.
—**tag**, *sm.* почтовóй день . . . . . le jour de poste *ou* de courrier. . post-day, mail-day.
—**taube**, *sf. см.* **Brieftaube.**
—**wagen**, *sm.* u. -**kutſche**, *sf.* почтовáя карéта . . la voiture publique, diligence. . stage-coach, mail-coach.
—**wechſel**, *sm.* перемѣна лошадéй . . . . . le relais . . . . . change of post-horses.
—**weſen**, *sn.* почтовóе вѣдомство . . . . . l'administration *f* des postes. . post-office department.
—**zeichen**, *sn.* почтовóй штéмпель . . . . . le timbre de la poste . . . . . post-mark, stamp.
Poſtemént u. -**tamént**, *sn.* I. 1. постамéнтъ, подно́- le piédestal . . . . . base, pedestal.
Póſten, *sm.* I. мѣсто, дóлжность *f*; 1. *Com.* статья́ (*въ счётѣ*); 2. сýмма дéнегъ; 3. *Milit.* постъ. le poste, emploi; 1. article *m* de compte; 2. somme *f*; 3. poste *m*. post, place; 1. article (*of account*); 2. sum of money; 3. post
Poſtille, *sf.* 2. кни́га проповѣдéй . . . . . un recueil de sermons . . . . . collection of sermons.
Poſtiren, *va.* стáвить; ‖ ſich —, *vr.* становúться. poser, placer; ‖ se placer . . . to post, place; ‖ to post one's
Póſto, *indécl.* (—faſſen) становúться, занимáть мѣсто prendre poste, se poster . . . . to post one's self. [self
Poténz, *sf.* 2. *Mathém.* стéпень *f* . . . . . la puissance . . . . . power.
Póttaſche, *sf.* потáшъ, щелочнáя соль; -ſchen-, по- la potasse . . . . . potash.
Póttfiſch, *sm.* потъ-ры́ба . . . . . le cachelot, souffleur (*poisson*). cachalot, spermaceti-whale.
Poz, *interj.* (— Bliz, — tauſend) ты́ща пропасть! . dame! parbleu! morbleu! . . . odds! zounds!
Pouſſiren (*ny*-), *va.* выводúть въ лю́ди, покрови́- pousser, protéger; ‖ se pousser, faire sa carrière. to push, bring forward; ‖ to come to preferment.
тельствовать; ‖ ſich —, *vr.* выходúть въ лю́ди.
Prächer, -**in**, *f.* бѣднáкъ; нúщій, -щая . . . . . mendiant, -ante . . . . . beggar.
Prächerei, *sf.* бѣдность *f*, нищетá . . . . . la pauvreté, mendicité . . . . . beggary.
Prächern u. -**chen**, *vn.* проси́ть мúлостыни . . . . demander l'aumône, mendier. to beg.
Pracht, *sf.* великолѣпіе, рóскошь, пы́шность *f* . . . faste *m*, pompe, magnificence *f*. state, pomp, magnificence.
Prächt-aufwand, *sm.* пы́шность, рóскошь *f* . . . . . le luxe, la somptuosité . . . . . splendor in expenditure.
—**ausgabe**, *sf. Typ.* великолѣпное изда́ніе . . . . . l'édition *f* de luxe . . . . . splendid edition.
—**bau**, *sm.* u. -**gebäude**, *sn.* великолѣпное зда́ніе . un édifice magnifique . . . . . splendid edifice.
—**bett**, *sn.* парáдная постéля . . . . . le lit de parade . . . . . state-bed.
—**himmel**, *sm.* балдахúнъ . . . . . le dais, baldaquin . . . . . canopy.
—**liebe** u. -**luſt**, *sf.* любóвь *f* къ рóскоши . . . . l'amour *m* du luxe . . . . . love of splendor.
—**liebend** u. -**luſtig**, *adj.* любя́щій рóскошь . . . . qui aime le luxe . . . . . fastuous, fond of display.
—**ſucht**, *sf.* страсть *f* къ пы́шности . . . . . la passion du luxe . . . . [perbe passion for luxury.
—**voll** u. **Prächtig**, *adj.* великолѣпный; ‖ прекрáс- magnifique, splendide; ‖ su- magnificent, stately; ‖ superb.
—**werk**, *sn.* великолѣпное произведéніе . . [ный ouvrage de luxe, ouvrage magnifique . . . . . splendid work.
Präcipitát, *sn.* I. 1. *Chim.* осáдокъ, отстóй . . . . . le précipité . . . . . precipitate.
Präcis, *adj.* аккурáтный, тóчный; *adv.* -но . . . . . exact, précis; -sément . . . . . exact, precise; -ly.

Präcludiren, *va. Jur.* отказывать за просрóчкою.. forclore.. to forclose.
Präclusión, *sf.* отказъ за просрóчкою врéмени... la forclusion.. forclusion.
Practiciren, *vn.* практиковáть, исправлáть..... pratiquer, exercer.. to practise, exercise.
Práctik, *sf.* прáктика; ‖ -tiſch, *adj.* практúческій; ‖ (-ſcher Arzt) практикýющій врачъ. la pratique; ‖ pratique; ‖ le médecin praticien.. practice; ‖ practical; ‖ a practising physician.
Practikánt, *sm.*II.2. обучáющійся дéлопроизвóдству. le candidat stagiaire.. candidate working in some putrick, intrigue.
Practike, *sf.*2. слéтни *f*, крючкú *m*..... la ruse, intrigue, cabale.. [blic office
Prädicát, *sn.*I.1. тúтулъ; ‖ *Gram.* сказýемое.... le titre; ‖ l'attribut *m*.. title; ‖ predicate.
Präfect, *sm.*II.2. префéктъ; ‖ устáвщикъ..... le préfet; ‖ le chef de chœur.. prefect; ‖ leader of a choir.
Prägen, *va.* чекáнить, бить (*монéту*); ‖ *fig.* впечатлéвать, вперя́ть; ‖ составля́ть. battre (*monnaie*), monnayer; ‖ empreindre, graver; ‖ former, le poinçon.. to stamp, coin; ‖ to imprint, inculcate; ‖ to forge, create.
Präge-ſtempel, *sm.* монéтный штéмпель..... le coin, la matrice.. stamp.
—**ſtock,** *sm.* u. -eiſen, *sn.* чекáнъ..... pragmatique.. matrix.
Pragmátiſch, *adj.* прагматúческій..... le monnayage.. pragmatic.
Prägung, *sf.* чекáненіе (*монéты*)..... se vanter, tirer vanité de.. stamping, coining.
Práhlen, *vn.* хвáстать, выхвáлять *что*..... fanfaron, -onne; hâbleur, -euse la fanfaronnade, hâblerie.. to boast, brag, vaunt of.
Práhler, -in, *s.* хвастýнъ, -ýнья..... plein de jactance, fanfaron.. braggard, boaster.
Práhlerei, *sf.*2. хвастовствó..... le blagueur, hâbleur.. brag, braggardism.
Práhlériſch u. **Práhlhaft,** *adj.* хвастлúвый..... la jactance, ostentation.. bragging, boasting.
Práhl-hans, *sm.* враль *m*, хвастýнъ..... le bac; ‖ la prame.. braggadocio, swaggerer.
—**ſucht,** *sf.* хвастлúвость *f*..... la vrille (*de houblon*).. ostentation, passion for boast-
Prahm, *sm.*I.1. парóмъ, перевóзъ; ‖ *Mar.* прáма.. le prélat.. ferry-boat; ‖ pram. [ing
Práhme, *sf.*2. усъ (*хмелевóй*)..... les préliminaires *m*.. shoot, tendril (*of the hop*).
Prälát, *sm.*II.2. прелáтъ, архіерéй..... tendu, bandé, élastique.. prelate.
Präliminárien, *s. pl.* предвари́тельныя статьи.... bondir, rebondir.. preliminaries *pl.*
Prall, *adj.* тугóй, натя́нутый, упрýгій..... l'élasticité *f*.. tight, hard, elastic.
Prállen, *vn.* отскáкивать, отпры́скивать..... le tir à ricochet.. to bound, rebound.
Práll-kraft, *sf.* упрýгость *f*..... prêluder, jouer un prélude.. elasticity.
—**ſchuß,** *sm. Milit.* рикошéтный вы́стрѣлъ..... le prix; ‖ la prime d'assurance.. rebounding shot, ricochet.
Präludiren, *vn.* игрáть прелю́дію..... le prémontré (*religieux*).. to prelude.
Prämie, *sf.* прéмія, награ́да; ‖ *Com.* прéмія..... briller, faire parade de.. prize; ‖ premium (*of insurance*).
Prämonſtratenſer, *sm.*I. премонстрáнтскій монáхъ. le carcan, poteau d'exposition.. Premonstratensis.
Pránger, *vn.* щеголя́ть, красовáться *чемъ*..... en payant d'avance.. to shine, make a show of.
Pránger, *sm.*I. позóрный столбъ..... le souscripteur, abonné.. whipping-post, pillory.
Prännmerándo, *adv.* вносá дéньги впередъ. [рёдъ abonnement *m*, souscription *f*.. paying before-hand.
Prännmeránt, *sm.*II.2. подпи́счикъ, плати́щій впе- s'abonner, souscrire à.. subscriber.
Prännmeration, *sf.* подпúска (*плата впередъ*)... la préparation.. subscription.
Prännmeriren, *vn.* подпúсываться на *что*..... le prépositionnel, locatif.. to subscribe to.
Präparát, *sn.*I.1. *Chim.* препарáтъ..... le présent.. preparation.
Präpoſitionális, *sm. Gram.* предлóжный падéжъ. offrir, présenter.. prepositionalis case.
Präſens, *sn. Gram.* настоя́щее врéмя..... le plateau, cabaret.. present tense.
Präſentiren, *va.* подноси́ть, представля́ть..... la prase (*sorte de quartz*).. to present.
Präſentirteller, *sm.* подно́съ..... le président.. tray, salver.
Práſer u. -ſem, *sm.*I. прáземъ, прáзеръ..... président, -dente.. prase.
Präſes, *sm.* предсѣдáтель *m*, прéзусъ..... la présidence.. president, chair-man.
Präſidént, *sm.*II.2. -in, *sf.*2. президéнтъ, -тша.... présider.. president.
Präſidéntenſtelle, *sf.* u. **Präſidium,** *sn.* предсѣдá- craquer, pétiller; ‖ le craque- presidency.
Präſidiren, *vn.* предсѣдáтельствовать. [тельство ment, pétillement.. to preside.
Präſſeln, *vn.* дребезжáть, трещáть, издавáть mener une vie déréglée, cra- to brustle, crackle, crash; ‖
трескъ; ‖ *sn.*I. дребезжáніе, трещáніе. le libertin, débauché. [puler crackling, rattling.
Präſſen, *vn.* мотáть, нировáть, бражничать..... vie dissipée, débauche, orgie *f*. to debauch, carouse.
Präſſer, *sm.*I. мотъ, забулды́га..... effectuer, remplir, satisfaire. rioter, spendthrift.
Praſſerei, *sf.*2. мотовствó, бражничанье..... le prétendant.. debauchery, carousing.
Präſtiren, *va.* исполня́ть, дéлать..... le prétérit, le passé.. to fulfil, execute.
Prätendént, *sm.*II.2. претендéнтъ, искáтель *m*... la pratique; clientèle.. pretender (*to a throne*).
Prätéritum, *sn. Gram.* (*pl.* -ta) прошéдшее врéмя. prêcher; ‖ la prédication... preterit.
Práxis, *sf.* прáктика, опытность *f*.....[вáніе practice, exercise.
Prédigen, *va.* проповéдывать; ‖ *sn.*I. проповéды- to preach; ‖ preaching.

Prédiger, *sm.* I. проповѣдникъ; || пасторъ; || (der — Salomo) Екклесіастъ (*книга Библіи*).
Prédigt, *sf.* 2. проповѣдь *f*.....
Prédigt-amt, *vn.* проповѣдническое званіе.....
—**buch**, *sn.* собраніе проповѣдей.....
—**stuhl**, *sm.* каѳедра.....
Preis, *sm.* I. 1. цѣна; 1. премія, награда; 2. слава, хвала; 3. (*dim.* Preischen) запястье (*у рубашки*); 4. (um keinen —) ни за что; 5. (zum -se Gottes) во славу Божію; 6. (einen — setzen auf) оцѣнивать; 7. (auf jemanden Kopf einen — setzen) назначать цѣну за голову *кого*; 8. (etwas — geben) оставлять на произволъ; 9. (sich — geben) предаваться, пожертвовать собою.
Preis-aufgabe, *sf.* задача для соисканія премія..
—**bewerber**, *sm.* соискатель *m* премія, соперникъ.
—**bewerbung**, *sf.* соисканіе премія.....
—**courant**, *sm.* I. 1. *Com.* прейсъ-курантъ.....
—**gesang**, *sm.* хвалебная пѣснь, славословіе...
—**medaille**, *sf.* медаль пожалованная наградою..
—**schrift**, *sf.* сочиненіе удостоенное награды...
—**werth** u. -**würdig**, *adj.* достохвальный.....
Preiselbeere u. -**ſelbeere**, *sf.* 2. брусника.....
Preisen, *va. irr.* прославлять, величать; || (einen glücklich —) почитать счастливымъ *кого*. [вать
Prellen, *va.* подбрасывать, кидать; || *fig.* обманы-
Preller, *sm.* I. подбрасывающій; || *fig.* обманщикъ; || ударъ, щелчокъ, толчокъ.
Prellerei, *sf.* 2. обманъ, поддѣваніе.....
Prellschuß, *sm. см.* **Prallschuß**. || **Prézel**, **Pricke**, **Preſsénning**, *sf.* 2. *Mar.* брезентъ.....
Préſſe, *sf.* 2. прессъ, тискй *m*; 1. печатный станокъ; 2. тѣснота, давка; 3. лоскъ, глянецъ. das Buch iſt unter der —, книга ещё въ печати.
Préſſen, *va.* жать, тискать, давить; || притѣснять; || прессовать, лощить (*ткань*).
Préſſer, -**in**, *s.* прессовщикъ; || *fig.* притѣснитель,
Preſſirt, *adj.* спѣшный; || *adv.* къ спѣху. [-ница
Préß-baum, *sm.* рычагъ (*у пресса*).....
—**bengel** u. -**ſchwengel**, *sm. Typ.* кука.....
—**freiheit**, *sf.* свобода тиснѣнія.....
—**glanz**, *sm.* лоскъ отъ пресса.....
—**kopf**, *sm.* вываренное мясо свиной головы..
—**span**, *sm.* I. 1. ä. лощильная картузная бумага.
—**wind**, *sm. Mar.* крутой вѣтеръ.....
—**zwang**, *sm.* стѣсненіе свободы тиснѣнія.....
Pretiöſen u. -**ziöſen**, *s. pl.* драгоцѣнности *f*.....
Prickeln, *vn.* колоть, щипать.....
Prieſter, *sm.* I. священникъ; || (*f.* -in) жрецъ, -рица.
Prieſter-amt, *sn.* священническая должность.....
—**herrſchaft**, *sf.* священноначаліе, іерархія.....
—**rock**, *sm.* священническая ряса.....
—**ſtand**, *sm.* священническій санъ.....
—**weihe**, *sf.* посвященіе въ священники.....
—**würde**, *sf.* священническое достоинство.....
Prieſterlich, *adj.* священническій.....
Prieſterſchaft, *sf.* священники *m. pl.*.....
Prieſterthum, *sn.* священство; || жречество.....

le prédicateur; || ministre, pasteur; || l'Ecclésiaste *m*.
le sermon, prêche.....
le ministère ecclésiastique...
le sermonnaire, recueil de sermons.
la chaire.....
prix; 1. prix *m*, récompense; 2. louange, gloire *f*; 3. poignet *m*; 4. pour aucun prix; 5. pour la gloire de Dieu; 6. évaluer, mettre un prix à; 7. mettre à prix la tête de; 8. livrer, laisser à la merci; 9. s'exposer à, se sacrifier.
la question mise au concours.
le concurrent.....
le concours (*pour un prix*)...
le prix-courant.....
le cantique, hymne.....
la médaille décernée en prix.
l'ouvrage couronné *m*.....
digne d'éloges, louable.....
la canneberge, airelle rouge.
vanter, exalter, célébrer; || estimer heureux.
berner; || tromper, duper....
le berneur; || trompeur, escroc; || le coup, contre-coup.
la duperie, escroquerie.....
sf. 2. *см.* **Brezel** u **Bricke**.
le prélart.....
la presse; 1. presse (*typographique*); 2. presse, gêne *f*; 3. apprêt
le livre est sous presse...
presser, comprimer; || opprimer; || mettre en presse, catir.
le presseur; || oppresseur....
pressé; || en hâte.....
le levier d'une presse.....
le barreau d'une presse.....
la liberté de la presse.....
le lustre, cati.....
le fromage de cochon.....
le carton à satiner.....
le vent de bouline....
restriction *f* à la liberté de la
les objets précieux *m*.....
piquer, picoter.....
le prêtre; || prêtre, -tresse...
la prêtrise, le sacerdoce....
la hiérarchie.....
la soutane.....
l'état ecclésiastique *m*, la prêl'ordination *f*.....
la dignité sacerdotale.....
sacerdotal.....
le clergé.....
le sacerdoce; || la prêtrise...

preacher; || minister; || Ecclesiastes, the Preacher.
sermon, lecture.
ministry.
collection of sermons.
pulpit.
price, cost; 1. prize, reward; 2. praise; 3. wrist-band; 4. at not any price; 5. to the glory of God; 6. to estimate, fix the price; 7. to set a price upon one's head; 8. to abandon, give up; 9. to surrender, give one's self up.
prize-question *or* subject.
competitor.
competition.
price-current, list of prices.
song of praise, hymn.
medal, prize-medal.
prize-piece.
praiseworthy, laudable.
cranberry, red bilberry.
to praise, commend, glorify; || to call happy.
to toss in a blanket; || to cheat.
tosser; || cheat, sharper; || blow, back-stroke.
cheating, fraud.

tarpawling.
press; 1. printing-press; 2. dilemma, strait; 3. gloss.
the work is in the press.
to press, squeeze; || to oppress, urge; || to press, give a gloss
presser; || oppressor. [to
urged; || in haste, in a hurry.
beam of a press.
press-stick.
liberty of the press.
gloss.
pressed pork-head, brawn.
pressing board, glazed board.
a scant wind. [the press
restriction of the freedom of
precious stones, jewels *pl.*
to prick, prickle.
priest; || priest, -stess.
priest's office, priesthood.
hierarchy.
cassock.
priesthood.
ordination, ordaining.
sacerdotal dignity.
priestly, sacerdotal.
clergy. [hood
sacerdotal dignity; || priest-

Prima, *sf.* пе́рвый классъ ; || *Com.* пе́рвый ве́кселъ.
Primáner, *sm.*I. ученикъ пе́рваго кла́сса.....
Primas, *sm.* (*pl.* -aten) прима́тъ, первенствующій
Primát, *sn.*I. прима́тство.....[архіепископъ
Primel, *sf.*2. *pacmёnie*, бѣлая бу́квица, скороспѣлка.
Princíp, *sn.*I. (*pl.* -pien) нача́ло, пра́вило.....
Principál, *sm.*I.1. нача́льникъ, хозя́инъ; || *sn.*I.1. гла́вный регистръ (*въ органахъ*).
Prinz, *sm.*II.2. -zéſſin, *sf.*2. принцъ,-це́сса.....
Prinzlich, *adj.* кня́жескій.....
Prinzmetall, *sn.*I. принцмета́ллъ.....
Prior,-in, *s.* настоя́тель,-ница; игу́менъ,-нья....
Priorát, *sn.*I. настоя́тельство, игу́менство.....
Priſe, *sf.*2. щепо́тка, напо́йка; || призъ, добы́ча..
Prisma, *sn.*I. *Phys.* (*pl.* -men) при́зма, раёкъ.....
Prismátiſch, *adj.* призмати́ческій.....
Pritſche u. **Britſche**, *sf.*2. лопа́тка; 1. па́лка (*у арлекина*); 2. запя́тки *m* (*у санёй*); 3. на́ры *f*.
Pritſchen, *va.* бить па́лкою.....
Pritſchmeiſter, *sm.*I. арлеки́нъ, пая́цъ.....
Privát, *adj.* ча́стный, прива́тный.....
Privát-angelegenheit, *sf.* ча́стное де́ло.....
—**docent**, *sm.* адъю́нктъ-профе́ссоръ.....
—**gelehrter**, *sm.* литера́торъ, слове́сникъ.....
—**leben**, *sn.* ча́стная жизнь.....
—**lehrer**, *sm.* учи́тель дающій приватные уро́ки.
—**mann**, *sm.* u. -**perſon**, *sf.* ча́стный человѣкъ.
—**ſtunde**, *sf.* приватный *или* ча́стный уро́къ....
Privátim, *adv.* осо́бенно, отдѣльно, наединѣ.....
Privatiſiren, *vn.* жить безъ до́лжности.....
Privét, *sn.*I. отхо́жее мѣсто.....
Privilegiren, *va.* дава́ть привиле́гію *кому*.....
privilegirt, *adj.* привилегиро́ванный.....
Privilégium, *sn.*I. (*pl.* -gien) привиле́гія, пра́во...
Probát, *adj. fam.* одо́бренный о́пытомъ, надёжный.
Próbe, *sf.*2. *dim.* Pröbchen, обра́зчикъ; 1. о́пытъ, испыта́ніе; 2. *fig.* знакъ, о́пытъ; 3. про́ба (*серебра́*); 4. *Théât.* репети́ція; 5. *Arithm.* повѣ́рка; 6. (zur —) на про́бу; 7. (— halten) имѣть репети́цію; 8. (die — halten) не линя́ть (*о цвѣтѣ*); 9. (einen auf die — ſtellen) испы́тывать *кого*.
Próbe-arbeit, *sf.* про́бная рабо́та, о́пытъ.....
—**blatt**, *sn.* u. -**bogen**, *sm.* про́бный листъ.....
—**druck**, *sm.* про́бный о́ттискъ.....
—**haltig**, *adj.* про́бный (*о серебрѣ*).....
—**jahr**, *sn.* годъ искуса.....
—**predigt**, *sf.* про́бная про́повѣдь.....
—**ſilber**, *sn.* про́бное серебро́.....
—**ſtück**, *sn.* про́ба, обра́зчикъ.....
—**zeit**, *sf.* вре́мя испыта́нія.....
Probiren u. -**ben**, *va.* про́бовать, испы́тывать...
Probirer, *sm.*I. пробя́рщикъ.....
Probir-kunſt, *sf.* пробя́рное искусство.....
—**nadel**, *sf.* пробя́рная игла́.....
—**ſtein**, *sm.* пробя́рный ка́мень *или* осёлокъ....
Problém, *sn.*I.1. пробле́ма, зада́ча.....[ный
Problemátiſch, *adj.* проблемати́ческій;||сомни́тель-
Procént u. -zént, *sn.*I.1. проце́нтъ.....

première classe ; || la première.
un écolier de première.....
le primat.....
la primatie, dignité de primat.
la primevère (*plante*).....
le principe.....
le chef, patron, maître ; || le prestant (*jeu d'orgues*).
prince, -cesse.....
de prince, princier.....
le similor, or de Manheim...
le prieur *ou* la prieure.....
le prieuré.....[ture *f*
la prise (*de tabac*);||prise, cap-
le prisme.....
prismatique.....
battoir *m*; 1. batte; 2. place *f* derrière le traîneau; 3. lit de camp
frapper avec la batte.....[*m*
le paillasse, arlequin.....
privé, particulier.....
une affaire particulière.....
le professeur agrégé.....
l'homme de lettres *m*.....
la vie privée.....
le maître qui court le cachet.
le particulier, homme privé..
la leçon particulière.....
en particulier.....
vivre en simple particulier..
le cabinet d'aisances.....
accorder un privilége à.....
privilégié.....
le privilége.....
éprouvé, excellent.....
échantillon; 1. essai *m*, épreuve; 2. preuve; 3. marque *f* du poinçon; 4. la répétition; 5. la preuve; 6. à l'essai; 7. faire une répétition; 8. être à l'épreuve; 9. mettre à l'épreuve.
un ouvrage d'essai.....
l'épreuve *f*.....
une épreuve (*d'impression*)...
éprouvé, de bon aloi....[tion
noviciat *m*, année *f* de proba-
le sermon d'épreuve.....
l'argent *m* au titre.....
la preuve, le spécimen.....
le temps d'épreuve *ou* d'essai.
essayer, éprouver.....
l'essayeur *m*.....
la docimasie, docimastique..
le toucheau.....
la pierre de touche.....
le problème.....
problématique; || douteux...
le pour cent, intérêt.....

upper-class;||first of exchange.
scholar of the upper-class.
primate.
primateship.
cowslip, primrose.
principle.
principal, head, chief, head-master; || principal stop.
prince, -cess.
princely.
prince's-metal, pinchbeck.
prior, -oress.
priorship.
pinch (*of snuff*); || prize.
prism.
prismatical.
beater; 1. club; 2. back-seat (*of a sledge*); 3. bed of boards.
to spat with the club.
merry-andrew, clown.
private.
private affair *or* matter.
assistent-professor.
literary man.
private life. [sons
teacher who gives private les-
private person *or* gentleman.
private lesson.
privately.
to live as a private gentleman.
privy, necessary.
to privilege.
privileged.
privilege.
proof, proved, tried.
pattern, sample; 1. essay, trial; 2. proof; 3. mark, stamp; 4. rehearsal; 5. proof; 6. for a trial; 7. to have a rehearsal; 8. to stand proof; 9. to try, put to the proof.
proof-work.
proof-sheet.
trial-impression.
of good alloy, proof.
noviciate, probation-time.
sermon of trial.
standard silver.
pattern, sample, specimen.
time of trial.
to try, test, assay.
essayer.
docimacy.
touch-needle.
touch-stone.
problem.
problematical; || doubtful.
per cent, interest.

Proceß u. -zéß, *sm.*I.1.ſſ. *Jur.* дѣло, искъ, тя́жба; || дѣлопроизво́дство; || *Chim.* проце́ссъ.
Proceß-koſten, *s. pl.* тя́жебныя про́торы.
—**ordnung,** *sf.* поря́докъ судопроизво́дства.
Proceſſiren, *vn.* тяга́ться, вести́ тя́жбу.
Procúra, *sf.* полномо́чіе, дове́ренность *f*.
Procurátor, *sm.*II.2. *Com.* пове́ренный въ дѣла́хъ.
Product, *sn.*I.2. проду́ктъ; || *Arithm.* произведе́ніе.
Produciren, *va.* производи́ть; || ſich —, предста-
Profán, *adj.* мірско́й, свѣтскій. [вля́ться
Profeß, *sm.*I.1.ſſ. мона́шескій обѣ́тъ. [никъ
Profeſſioniſt, *sm.*II.2. промы́шленникъ, реме́сленникъ.
Profeſſor, *sm.*I.2. профе́ссоръ.
Profeſſúr, *sf.* профе́ссорство; || профе́ссорская ка-
Profitchen, *sn.*I.*dim.* наста́вка для ога́рковъ. [ѳедра
Profóß, *sm.*I.1.ſſ. *Milit.* профо́съ.
Prográmm, *sn.*I.1. объявле́ніе, програ́мма.
Próhne u. **Próne,** *sf.*2. край, опу́шка (*по́ля*).
Projéct, *sn.*I.1. проэ́ктъ, предложе́ніе.
Projectiren, *va.* предполага́ть, намѣрева́ться.
Prológ, *sm.*I.1. *Théât.* проло́гъ.
Promoviren, *va.* производи́ть въ чинъ; || *vn.* прiобрѣта́ть учёную сте́пень.
Pronómen, *sn.*I. *Grcm.* (*pl.* -mina) мѣстоиме́ніе.
Propädeútik, *sf.* приготови́тельное ученіе.
Prophét, *sm.*II.2. -in, *sf.*2. проро́къ,-о́чица.
Prophétiſch, *adj.* проро́ческій; *adv.* -ски. [вѣща́ть
Prophezeien u.-zeíhen, *va.* проро́чествовать, пред-
Prophezeiung, *sf.*2. проро́чество, предсказа́ніе.
Propſt u. **Probſt,** *sm.*I.1.ö. пробстъ, протоіере́й.
Propſtei, *sf.*2. жили́ще про́бста.
Prórector, *sm.*I.2. проре́кторъ.
Próſa u. -ſe, *sf.* про́за; || -ſáiſch, *adj.* прозаическій.
Proſáiker, *sm.*I. u. -ſaiſt, *sm.*II.2. прозаи́къ.
Proſcénium, *sn.*I. *Théât.* (*pl.* -nien) авансце́на.
Proſcribiren, *va.* изгоня́ть, осужда́ть на изгна́ніе.
proſcribirt, *adj.* (der, die -rte) изгна́нникъ,-ница.
Prófector, *sm.*I.2. *Anat.* прозе́кторъ.
Proſelýt, *sm.*II.2. прозели́тъ, новообращённый.
Próſit, *interj. fam.* на здоро́вье!
Proſpéct, *sm.*I.1. видъ, проспе́ктъ; || объявле́ніе.
Protéſt, *sm.*I.1. *Com.* протестъ.
Proteſtánt, *sm.*II.2. -in, *sf.*2. протестантъ,-тка.
Proteſtántiſch, *adj.* протестантскій.
Proteſtiren, *vn.* возража́ть, возстава́ть (*про́тивъ*); || *va. Com.* протестова́ть (*ве́ксель*).
Protocóll u. -kóll, *sn.*I.1. протоко́лъ.
Protocolliren, *va.* вноси́ть въ протоко́лъ.
Prótzen, *vn.* упря́миться, ду́ться на *что*; || *va. Artill.* положи́ть на лафе́тъ (*пу́шку*).
Prótzig, *adj.* упря́мый, угрю́мый. [де́чникъ
Prótz-nagel, *sm. Artill.* передко́вый шкво́рень, сер-
—**wagen,** *sm.* пу́шечный *или* лафе́тный передо́къ.
Proviánt, *sm.*I. съѣстные припа́сы, провіа́нтъ.
Proviantiren, *va.* снабжа́ть провіа́нтомъ.
Proviánt-meiſter, *sm. Milit.* провіантме́йстеръ.
—**wagen,** *sm.* повозка для провіа́нта.
—**weſen,** *sn.* провіа́нтское вѣ́домство.

le procès, litige; || la procédure; || l'opération *f*, le procédé.
les frais de procès, dépens *m.*
la procédure.
plaider, être en procès.
la procuration.
le procureur, fondé de pouvoir.
la production; || le produit.
produire; || se présenter.
profane.
vœu *m*, profession solennelle *f*.
l'artisan, l'industriel *m*.
le professeur. [professeur
le professorat; || la chaire de
le binet, brûle-tout.
le prévôt (*de régiment*).
le programme.
la borne, limite (*d'un champ*).
le projet, dessein.
projeter, se proposer de faire.
le prologue.
promouvoir, élever à une dignité; || prendre ses degrés.
le pronom.
enseignement préparatoire *m.*
prophète, -étesse.
prophétique; -ment.
prophétiser, prédire.
la prophétie, prédiction.
le prévôt, prieur.
la prévôté, le prieuré.
le prorecteur.
la prose; || prosaïque.
le prosateur.
avant-scène *f*, proscénium *m.*
proscrire, exiler.
proscrit, -ite; exilé, -ée.
le prosecteur.
le prosélyte, néophyte.
à vos souhaits! [spectus
la vue, perspective; || le pro-
le protêt.
protestant, -tante.
protestant.
protester, s'élever contre; || protester (*une lettre de change*)
le procès-verbal, protocole.
dresser le procès-verbal.
bouder, faire la moue; || afûter, monter (*une pièce*).
roide, entêté, inflexible.
la cheville ouvrière.
l'avant-train *m*.
les vivres *m*, provisions *f*.
approvisionner, avitailler.
le commissaire des vivres.
le caisson des vivres.
l'administration *f* des vivres.

law-suit, process; || proceedings *pl*; || procedure.
costs of a law-suit.
course of pleading.
to be at law with.
procuration.
procurator, attorney.
produce; || product. [self
to produce; || to present one's
profane.
order-vow, profession.
artisan, tradesman.
professor. [fessor
professorship; || chair of a pro-
save-all.
provost.
programma.
border, edge (*of a field*).
project, scheme.
to project, purpose making.
prologue.
to promote, prefer; || to take a degree, graduate.
pronoun.
preparatory teaching.
prophet, -etess.
prophetic; -cally.
to prophesy, predict, foretell.
prophecy, prediction.
provost, prior.
provost's house.
prorector.
prose; || prosaic.
prose-writer.
proscenium (*of a theatre*).
to expel, banish.
outlaw, runaway.
prosector.
proselyte, convert.
may it do you good!
prospect, view; || prospectus.
protest.
a protestant.
protestant.
to protest against; || to protest (*a bill of exchange*).
record, protocol.
to record, draw up.
to pout, be sulky; || to mount, move (*a cannon*).
unpliant, peevish.
pintle.
fore-carriage (*of a cannon*).
victuals, provisions, store.
to victual, store.
commissary of the stores.
bread-wagon.
victualing-office.

Provinz, *sf.*2. провинція, область *f*.....	la province.....
Provinzial, *sm.*I.1. провинціялъ, житель провинціи; ‖ *a.* **-ziell**, *adj.* провинціяльный, областной.	le provincial, habitant de province;‖provincial,de province
Provisor, *sm.*I.2. провизоръ, аптекарскій помощ-	l'aide-pharmacien *m*.....
Provisórisch, *adj.* временной; *adv.* на время. [никъ	provisoire; -ment.....
Prozént, **Prozéß**, *см.* **Procent** и **Proceß**. ‖	**Prüdeln**, *vn. см.* **Brodeln.**
Prüfen, *va.* испытывать, искушать, разсматривать.	éprouver, essayer, examiner.
Prüfung, *sf.*2. испытаніе, искушеніе.....	l'épreuve *f*, essai, examen *m*.
Prügel, *sm.*I. колъ, дубина, палка; ‖ ударъ палкою; ‖ (eine Tracht —) побои *m. pl.*	le gourdin, bâton; ‖ un coup de bâton; ‖ une volée de coups.
Prügel-brücke, *sf. см.* **Knüppelbrücke.**	
—**suppe**, *sf.* сильные побои.....	une volée de coups de bâton.
Prügelei, *sf.*2. драка.....	la batterie, rixe.....
Prügeln, *va.* бить палкою, колотить.....	battre, rosser.....
Prunk, *sm.*I. блескъ, пышность *f*, тщеславіе.....	le faste, la pompe, ostentation.
Prúnken, *vn.* блистать, хвастать, гордиться *чѣмъ*.	faire parade de, afficher....
Prúnk-gebäude, *sn.* великолѣпное зданіе.....	un édifice somptueux.....
—**gemach** u. **-zimmer**, *sn.* парадная комната..	la chambre de parade.....
—**liebe** u. **-sucht**, *sf.* любовь *f* къ пышности....	l'amour *m* du faste.....
—**liebend** u. **-súchtig**, *adj.* тщеславный.....	fastueux, qui aime le faste..
—**los**, *adj.* безъ пышности, безъ блеска.....	sans faste, sans éclat.....
—**rede**, *sf.* надутая *или* напыщенная рѣчь.....	le discours pompeux.....
—**voll** u. **Prúnkhaft**, *adj.* пышный.....	fastueux, pompeux.....
Psalm, *sm.*I.1. псаломъ; *adj.* псаломный.....	le psaume.....
Psálm-buch, *sn.* псалтырь *m*, псалтарь *f*.....	le psautier.....
—**sänger**, *sm.*I. u. **Psalmist**, II.2. псалмопѣвецъ.	le psalmiste.....
Psálter, *sm.*I. псалтирь, гусля *f*; ‖ псалтырь *m*..	le psaltérion; ‖ le psautier..
Pfiffig, *sm. см.* **Sittig.** ‖ **Ptisáne**, *sf. см.* **Tisane.**	‖ **Pulpét**, *sn. см.* **Pult.**
Pst, *interj.* тсъ!.....	st! silence!.....
Publiciren, *va.* публиковать, обнародывать.....	publier, promulguer.....
Públikum, *sn.*I. публика.....	le public.....
Pucht, *sf.*2. сушильня (*для соли*).....[мень	l'essui *m* (*de saline*).....
Púdding, *sm.*I.1. пудингъ;‖ *Miner.* пудинговый ка-	le pouding; ‖ le poudingue..
Púdel, *sm.*I. пудель *m*; ‖ *fam.* промахъ, ошибка..	le barbet; ‖ une faute, bévue.
Púdel-hund, *sm.* **-hündin**, *sf.* пудель *m*.....	le chien barbet, caniche *m. f.*
—**mütze**, *sf.* шапка изъ крымскихъ овчинокъ...	le bonnet fourré.....
—**närrisch**, *adj. fam.* чрезвычайно забавный....	très-drôle, très-plaisant.....
Púdeln, *vn.* дать промахъ, промахнуться.....	manquer son coup.....
Púder, *sm.*I. пудра (*для волосъ*).....	la poudre (*à poudrer*).....
Púder-beutel, *sm.* мѣшечекъ для пудры.....	le sac à poudre.....
—**büchse**, *sf.* пудреница, коробочка для пудры..	la boîte à poudre.....
—**mantel**, *sm.* пудреникъ, пудермантель *m*.....	le peignoir.....
—**püster** u. **-bläser**, *sm.* пудреное дульце....	le zest.....
—**quast**, *sm.* пудряная кисть.....	la houppe à poudrer.....
Púderig, *adj.* покрытый пудрою.....	poudreux.....
Púdern, *va.* пудрить, напудривать.....	poudrer.....
Puff, *interj.* бухъ; 1. *sm.*I.1.ü. ударъ, толчокъ; 2. хвастливое объявленіе; 3. пышащаяся ткань.	pouf! 1.coup de poing *m*, tape *f*; 2. un pouf; 3. étoffe bouffante *f*.
Púffen, *va.* бить, колотить; ‖ *vn.* топориться (*о*	donner une tape; ‖ bouffer..
Púffer, *sm.*I. карманный пистолетъ.....[*платьѣ*)	le pistolet de poche.....
Púffig, *adj.* растопырившійся (*о ткани*).....	bouffant.....
Púlle, *sf.*2. фляжка; ‖ пулька, ставка (*въ игрѣ*)...	le flacon; ‖ la poule (*au jeu*).
Puls, *sm.*I.1. пульсъ; ‖ біеніе жилы.....	le pouls; ‖ la pulsation.....
Púls-ader, *sf. dim.* **-äderchen**, бьющая жила, артерія.	l'artère; artériole *f*.....
—**schlag**, *sm.* ударъ пульса, біеніе пульса.....	la pulsation.....
Púlsen u. **-siren**, *vn.* биться (*о пульсѣ*).....	battre, donner des pulsations.
Pult, *sn.*I.1. пюпитръ;‖ бюро; ‖ налой (*церковный*).	le pupitre;‖secrétaire;‖lutrin.
Púltdach, *sn. Archit.* кровля съ однимъ навѣсомъ.	le comble en appentis,.....

province.
inhabitant of the province; ‖ provincial, of country.
apothecary's foreman.
provisional; -ly.
to prove, try, examine.
trial, essay, examination.
cudgel, club, stick; ‖ flogging; ‖ a sound cudgelling.
a sound thrashing.
fight, row.
to cudgel, beat, thrash.
show, parade, ostentation.
to make show of.
sumptuous edifice.
state-room.
love of show, ostentation.
ostentatious.
without show.
pompous harangue.
pompous, sumptuous.
psalm.
psalter.
psalmist.
psalterion; ‖ psalter.
st! hush! stop!
to publish.
public.
salt drying-floor.
pudding; ‖ pudding-stone.
water-spaniel; ‖miss, blunder.
poddle dog, water-spaniel.
furred cap.
very droll, most ludicrous.
to blunder, make a blunder.
powder, hair-powder.
powder-bag.
powder-box.
dressing-gown.
zest, powder-bellows.
puff, powder-puff.
powdery.
to powder.
puff; 1. cuff, thump, blow; 2. a puff; 3. a puffing.
to cuff, bang; ‖ to puff.
pocket-pistol.
puffy.
flagon; ‖ pool, stake.
pulse; ‖ pulsation.
artery; arteriole.
pulsation, beating of the pulse.
to beat, pulsate.
desk; ‖ secretary; ‖ lectern.
shed-roof.

Púlver, *sn.*I. *dim.* Púlverchen, порошо́къ (*лека́рственный*); || по́рохъ (*огнестрѣльный*); || (ein Púlverchen beibringen) отра́вливать *кого́*. [ума́
er hat das — nicht erfunden, онъ не да́льняго
Púlver-büchse, *sf.* u. **-horn**, *sn.* пороховни́ца.....
—kammer, *sf.* ма́нная ка́мора; || пороховая ка́мора (*въ мортирѣ*); || *Mar.* крюйтка́мера.
—karren u. **-wagen**, *sm.* пороховой я́щикъ.....
—korn, *sn. dim.* -körnchen, пороховóе зерно́.....
—maß, *sn.* мѣра по́роху, патро́нъ, заря́дъ.....
—mühle, *sf.* пороховой заво́дъ, -вая мѣ́льница.
—probe, *sf. Artill.* морти́рца.....[зайнъ
—thurm, *sm.* u. **-magazin**, *sn.* пороховой мага-
—tonne, *sf.* пороховая бо́чка; || бо́чка съ по́ро-
Púlvericht, *adj.* похо́жій на порошо́къ.....[хомъ
Púlverig, *adj.* пы́льный, опы́лённый.....
Pulverisiren, *va.* толо́чь, превраща́ть въ порошо́къ.
Pump, *sm. fam.* (auf — nehmen) брать въ долгъ...
Púmpe, *sf.*2. насо́съ, пу́мпа.....
Púmpen, *va.* кача́ть насо́сомъ; || брать въ долгъ.
Púmpen-kolben u. **-stock**, *sm.* насо́сный по́ршень.
—schwengel, *sm.* кача́лка, коромы́сло (*у насо́са*).
—werk, *sn.* рудни́чный насо́съ.....
Púmpernickel, *sm.*I. чёрный Вестфа́льскій хлѣ́бъ.
Púmphose, *sf.*2. шарава́ры *f. pl.*.....
Punkt, *sm.*I. 1. *dim.* Púnktchen, то́чка; || пунктъ; ||
(— drei Uhr) ро́вно въ три часа́.
Punktiren, *va.* означа́ть то́чками, пунктирова́ть..
Punktir-kunst, *sf.* геома́нтія, пунктѝрное искýс-
—künstler, *sm.* геома́нтикъ.....[ство
—nadel, *sf.* пунктѝрная игла́.....
Pünktlich, *adj.* акура́тный, то́чный; *adv.* -но.....
Pünktlichkeit, *sf.* акура́тность, то́чность *f*.....
Punktúr, *sf.*2. *Typ.* граѳьа́; *adj.* граѳе́йный.....
Punsch, *sm.*I. пуншъ; *adj.* пуншевóй.....
Púnsch-glas, *sn.* пуншевóй стака́нъ.....
—napf, *sm.* u. **-bowle**, *sf.* пуншева́я ча́ша.....
Pupill, *sm.*II. 2. **-le**, *sf.*2. сирота́ *m. f*, питомецъ,
Pupille, *sf.*2. *Anat.* зрачёкъ, зорочёкъ.....[-ница
Pupillenrath, *sm.* опекýнскій совѣ́тъ.....
Púppe, *sf.*2. *dim.* Púppchen, кýкла, кýколка; ||*H.nat.* кýколка, личи́нка (*у насѣкомыхъ*).
sich Púppen, *vr.* превраща́ться въ кýколку.....
Púppen-kram, *sm.* кýклы, игрýшки *f. pl.*.....
—krämer u. **-macher, -in**, *s.* кýкольникъ, -ница.
—spiel, *sn.* игра́ въ кýклы; || кýкольная коме́дія.
—stand, *sm.* состоя́ніе кýколки (*насѣкóмаго*)...
Pur, *adj.* чи́стый; *adv.* -то.....
Purgiren, *va.* слаби́ть; ||*vn.* принима́ть лека́рство.
Purgir-fieber, *sn.* лихора́дка съ испражне́ніемъ..
—körner, *sn. pl.* проно́сныя зёрна.....
—mittel, *sn.* u. **Purgánz**, *sf.*2. слаби́тельное...
—pille, *sf.* слаби́тельная пилю́ля.....[скій
Puritáner, -in, *s.* пурита́нецъ, -а́нка; -ni[ѳ, *adj.* -та́н-
Púrpur, *sm.*I. пу́рпуръ, багря́ецъ; || багряни́да, порфи́ра; || -purn, *adj.* пу́рпуровый, багря́ный.
Púrpur-kleid, *sn.* пу́рпуровая оде́жда.....
—mantel, *sm.* багряни́да, порфи́ра.....

la poudre(*médicinale*); || poudre, poudre à canon; || empoisonner *qqu'un*.
il n'a pas inventé la poudre..
la poire à poudre.....
le fourneau de mine; || la chambre(*de mortier*); || la soute aux
le caisson à poudre. [poudres
un grain de poudre.....
la mesure de poudre, charge.
poudrière *f*, moulin à poudre *m*.
l'éprouvette *f*.....[drière
le magasin à poudre, la poubaril à poudre; || baril de poudre
pulvérulent, poudreux....[*m*
pulvérulent, en poussière....
pulvériser, réduire en poudre.
prendre à crédit.....
la pompe.....
pomper; || prendre à crédit..
le piston d'une pompe.....
la brimbale (*d'une pompe*)...
pompe, machine hydraulique *f*.
le gros pain bis de Westphalie.
un large pantalon.....
le point; || l'article *m*; || à trois heures précises.
marquer de points, pointiller.
la géomance, géomancie....
le géomancien.....
l'échoppe *f* (*de graveur*).....
exact, ponctuel; -eilement..
la ponctualité, exactitude...
la pointure.....
le punch, ponche.....
le verre à punch.....
le bol à punch.....
un *ou* une pupille.....
la pupille, prunelle.....
le conseil de tutelle.....
la poupée, marionnette; || la chrysalide, nymphe.
se changer en chrysalide....
les poupées *f*, joujoux *m*....
le bimbelotier...[rionnettes *f*
le jeu des poupées; || les mal'état *m* de chrysalide.....
pur; -ement.....
purger; || prendre un purgatif.
la fièvre cacatoire.....
les grains purgatifs *m*.....
la purgation, le purgatif....
la pilule laxative.....
puritain; -taine.....
le pourpre, carmin; || la pourpre; || de pourpre, pourpré.
un habit de pourpre.....[pre
la pourpre, le manteau de pour-

powder (*medicinal*); || powder, gun-powder; || to poison, give one a poison. [on fire
he will never set the Thames
powder-box, powder-horn.
chamber (*of a mine*); || chamber (*of a mortar*); || powder-
powder-waggon. [room
grain of gun-powder.
measure of powder, charge.
powder-mill.
eprouvette, powder-prover.
powder-magazine. [der
powder-barrel; || cask of pow-
powder-like, pulverulent.
powdery, dusty.
to pulverize, powder.
to take on tick.
pump.
to pump; || to take on tick.
piston of a pump.
handle of a pump.
pump-machine, pump-works.
Westphalia rye-bread.
wide trowsers *pl.*
point, dot; || article; || at three o' clock precisely.
to mark with points, to dot.
geomancy.
geomancer.
graver's needle.
punctual; -ly.
punctuality, punctualness.
point.
punch.
punch-glass.
punch-bowl.
pupil, ward.
pupil, eye-ball.
board for pupillary matters.
puppet, doll, baby; || chrysalis, nymph, aurelia.
to change into a chrysalis.
toy-wares, dolls *pl.*
toyman *or* toywoman.
doll's play; || puppet-show.
chrysalis-state.
pure, genuine; -ly.
to purge; || to take a purgative.
flux-fever.
purging grains.
purgative, purge.
laxative pill.
a puritan; puritanical.
purple; || purple-robe, purple-cloak; || purple, of purple.
purple-robe.
purple, purple-cloak.

Púrpur-röthe u. **-farbe**, *sf.* багря́ный цвѣтъ
—roth u. **-farben**, *adj.* багря́ный, пу́рпуровый
—ſchnecke, *sf.* багря́нка (*ра́ковина*)
Púrren, *vn.* ворча́ть; || *vn.* ковыря́ть; || тормоши́ть.
Púrſchen, *vn. см.* **Bürſchen**. || **Púrzelbaum**, *sm.*
Púſtel, *sf.* 2. *Méd.* прыщъ, пры́щикъ
Púſten, *vn.* дуть
Púſter, *sm.* I. ма́ленькій раздува́льный мѣхъ
Púter, *sm.* I. индѣ́йскій пѣту́хъ; || **-te**, *sf.* 2. индѣ́йка.
Pútting, *sf.* 2. *Mar.* пу́тинсъ
Puţ, *sm.* I. убо́ръ, нара́дъ
Púţen, *va.* чи́стить; 1. убира́ть, наряжа́ть; 2. ſich —, наряжа́ться; 3. остриráть (*деревья*); 4. снима́ть со (*свѣчи*); 5. утира́ть (*носъ*), сморка́ться, высма́ркиваться; 6. дать нагоня́й.
Púţer, *sm.* I. чи́стильщикъ; || вы́говоръ
Púţ-handlung, *sf.* u. **-laden**, *sm.* мо́дная ла́вка
—händlerin u. **-macherin**, *sf.* моди́стка
—narr, *sm.* **-närrin**, *sf.* мо́дникъ, -ница
—ſcheere u. **Púţe**, *sf.* щипцы́ *m. pl.*
—ſucht, *sf.* страсть *f* къ нара́дамъ
—ſüchtig, *adj.* стра́стно лю́бящій наряжа́ться
—tiſch, *sm.* убо́рный столъ, туале́тъ
—waare, *sf.* мо́дный това́ръ
—zimmer, *sm.* убо́рная, туале́тная ко́мната
Púţig, *adj.* заба́вный, смѣшно́й
Pyramide, *sf.* 2. пирами́да
Pyramidenförmig, *adj.* пирамида́льный

le pourpre, l'écarlate *f*. | purple, purple-colour.
couleur de pourpre | purple, purple-red.
la pourpre, le murex | purple-shell.
gronder; || gratter; || houspiller. | to growl; || to pick; || to stir up.
Púrzeln, *vn. см.* **Bürzelbaum** | **u Burzeln.**
la pustule | a pustule.
souffler | to blow.
un petit soufflet | small bellows, blower.
le dindon; || la dinde | turkey-cock; || turkey-hen.
les chaînes *f* (*de haubans*) | the chains *pl.*
la toilette, parure | dress, attire, finery.
nettoyer; 1. parer; 2. se parer, faire sa toilette; 3. élaguer; 4. moucher (*la chandelle*); 5. se moucher; 6. laver la tête. | to clean; 1. to dress, attire; 2. to dress; 3. to lop (*trees*); 4. to snuff (*the candle*); 5. to blow (*one's nose*); 6. to school, chide
le nettoyeur; || la mercuriale. | cleanser; || lecture.
le magasin de modes | milliner's shop.
la marchande de modes, modiste | milliner.
un élégant *ou* une élégante | dandy *or* fine lady.
les mouchettes *f* | snuffers.
la manie de la parure | passion for dress.
qui a la manie de se parer | fond of dress.
la toilette | toilet, dressing-table.
les articles *m* de modes | articles of dress, millinery.
le cabinet de toilette | dressing-room.
plaisant, enjoué | facetious, droll, funny.
la pyramide | pyramid.
pyramidal, en pyramide | pyramidal.

Q.

Q (*ку*), *sn.* семна́дцатая бу́ква нѣме́цкой а́збуки
Quäbbe, *sf. см.* **Quappe**. || **Quai**, *sm. см.* **Kai.**
Quäbbe, *sf.* 2. топь *f*, боло́то, ту́ндра
Quäbbelig, *adj.* жи́рный; || дрожа́щій, болта́ющій
Quäbbeln, *vn.* болта́ться, колыха́ться
Quäckſalber, *sm.* I. площадно́й ле́карь, шарлата́нъ.
Quäckſalberei, *sf.* 2. шарлата́нство
Quäckſalbern, *vn.* шарлата́нить, обма́нывать
Quäder u. **-derſtein**, *sm.* I. плита́, плитня́къ
Quadrant, *sm.* II. 2. *Géom.* квадра́нтъ
Quadrát, *sn.* I. 1. *Géom.* квадра́тъ; 1. *Arithm.* квадра́тное число́; 2. *Typ.* заклáдка; 3. *Mus.* отка́зъ.
Quadrätchen, *sn.* I. *dim. Typ.* квадра́тецъ
Quadrát-fuß u. **-ſchuh**, *sm.* квадра́тный футъ
—wurzel, *sf. Alg.* квадра́тный ко́рень
—zahl, *sf. Arithm.* квадра́тное число́
Quadratúr, *sf. Géom.* квадрату́ра
Quadriren, *va.* дѣлать четвероуго́льнымъ; || помно́жить число́ само́ на себя́.
quadrirt, *adj.* кле́тчатый (*о матеріи*)
Quäken u. **-keln**, *vn.* ква́кать (*о лягу́шкѣ*); || кря́кать (*объ у́ткѣ*); || о́хать, стона́ть.
Quäken, *vn.* пищать, визжа́ть; || *sn.* I. писк, визгъ.

la lettre Q | the letter Q.
le marais, marécage | swamp, marsh.
potelé, dodu; || tremblant | fat, squab; || shaking.
trembler, vaciller | to shake, tremble.
le charlatan, marchand d'orviétan | quack, mountebank.
la charlatanerie | quackery.
exercer le métier de charlatan | to quack, practise quackery.
le carreau de pierre, la dalle | square-stone, free-stone.
le quart de cercle | quadrant.
le carré; 1. un nombre carré; 2. le cadrat; 3. le bécarre. | a square, quadrate; 1. square number; 2. quadrat; 3. natural.
le cadratin | M-quadrat.
le pied carré | square foot.
la racine carrée | square root.
le nombre carré | square number, square.
la quadrature (*du cercle*) | quadrature.
carrer, donner une figure carrée; || carrer (*un nombre*). | to square, make square; || to square (*a number*).
quadrillé, à carreaux | with square stripes.
coasser; || caqueter, barboter; || gémir, soupirer | to croak; || to quack; || to groan, scream, squall.
piailler, glapir; || le glapissement | to scream, squeak; || screaming

Quákente u. **-kerente**, *sf.* гóголь *m*.....
Quáker u. **Quâker,-in**, *s.* квáкеръ,-рка.....
Qual, *sf.*2. мýка, мученíе.....
Quâlen, *va.* мýчить, терзáть, томúть.....
quâlend, *adj.* мучúтельный, терзáющій.....
Quálenvoll u. **Quálvoll**, *adj.* мучúтельный.....
Quâler,-in, *s.* u. **Quâlgeist**, *sm.* мучúтель,-ница..
Quâlerei, *sf.*2. мученíе.....
Qualificiren, *va.* называ́ть, означáть, признавáть.
Qualität, *sf.*2. кáчество, свóйство.....
Quálle, *sf.*2. морскóй кисéль (*животнорастéніе*)..
Qualm, *sm.*I. чадъ, густóй дымъ, паръ; || дурнотá.
Quálmen, *vn.* дымúть, чадúть; || дымúться.....
Quálmig, *adj.* дымный, чáдный.....
Quálster, *sm.*I. мокрóта.....
Quálsterig, *adj.* мокрóтный, мокротúстый.....
Quálstern, *vn.* выхáркивать мокрóту.....
Quándel, *sm.*I. средúна у́гольной кýчи.....[кýчи
Quándelpfahl, *sm.* шестъ въ средúнѣ у́гольной
Quantität, *sf.*2. колúчество, мнóжество.....
Quántum, *sn.*I. колúчество; || сýмма, итóгъ....
Quapp, *sm.*I.1. мѣшóкъ; || отвúслое брю́хо.....
Quáppe, *sf.*2. налúмъ (*рыбá*); || головáстикъ....
Quark, *sm.*I. свернýвшееся молокó, творóгъ; ||
грязь *f*; || дрянь *f*, дрязгъ, бездѣлица.
Quárkig, *adj.* твороóжный, творóжистый.....
Quárren, *vn.* ворчáть, брюзжáть, выть. .....
Quart, *sn.*I.1. чéтверть *f*; || *Typ.* четвёртка.....
Quárta, *sf.* четвёртый классъ (*въ учúлищѣ*).....
Quartál, *sn.*I.1. чéтверть *f* гóда;||квартáлъ (*гóрода*).
Quártal-officier, *sm.* квартáльный.....
—weise, *adv.* въ кáждую чéтверть гóда.....
Quartáner, *sm.*I. ученúкъ четвёртаго клáсса.....
Quartánfieber, *sn.* четырехднéвная лихорáдка...
Quárt-band u. **Quartánt**, *sm.* книга въ четвёртку.
—blatt, *sn.* четвёртая дóля листá.....
Quárte, *sf.*2. *Mus.* квáрта.....
Quartétt, *sn.*I.1. *Mus.* квартéтъ.....
Quartier, *sn.*I.1. чéтверть *f*, четвёртка; 1. квартúра, жилúще; 2. *Milit.* постóй; 3. пощáда; 4. (einem — geben) даровáть жизнь *кому́*, помúловать *кого́*; 5. (um — bitten) просúть пощáды.
Quartier-frei, *adj.* свобóдный отъ постóя.....
—macher, *sm. Milit.* квартúгеръ.....
—meister, *sm. Milit.* квартúрмéйстеръ.....
—zettel, *sm.* билéтъ на постóй.....
Quarz, *sm.*I. *Minér.* кварцъ; *adj.* квáрцевый.....
Quárzicht u. **-zig**, *adj.* похóжій на кварцъ, квáр-
Quássia, *sf.* квáссія, гóрькій кóрень.....[цевый
Quast, *sm.*I.1. u. **-ste**, *sf.*2. *dim.* Quästchen, кисть *f*..
Quatémber, *sm.*I. чéтверть *f* гóда; || пéрвый день въ чéтверти гóда; || четы́ре поста (*въ годý*).
Quatémbergeld, *sn.* u. **-steuer**, *sf.* трехмѣсячная
Quécke, *sf. pacménie*, пырéй.....[пóдать
Quécksilber, *sn.*I. ртуть *f*; || **-silbern**, *adj.* ртýтный..
Quéhle, *sf.*2. полотéнце.....
Quell, *sm.*I.1. u. **Quélle**, *sf.*2. *dim.* Quellchen, истóчникъ, ключъ, роднúкъ; || *fig.* истóчникъ, нача́ло.

le garrot (*canard*).....
quaker,-eresse; le trembleur.
le tourment, supplice.....
tourmenter, torturer.....
tourmentant, douloureux.....
douloureux, cruel.....
importun, -tune.....
la persécution, importunité..
qualifier, traiter.....
la qualité.....
l'ortie de mer *f*.....[vertige
fumée épaisse, vapeur *f*; || le
donner de la vapeur; || fumer.
qui fume, rempli de vapeur..
le flegme, crachat, la glaire..
flegmatique, glaireux.....
cracher des flegmes.....
le centre d'une charbonnière.
le mât d'une charbonnière...
la quantité, multitude.....
la quantité;||la somme, le total.
l'outre *f*; || le ventre pendant.
la lotte; || le têtard.....
la caillebotte,le serai, fromage
mou;|| la boue; || la bagatelle.
de caillebote, de serai.....
grogner, grommeler.....
le quart; || in-quarto.....
la quatrième classe.....
trimestre;||quartier *m* (*de ville*)
le commissaire du quartier..
par trimestre, par quartier..
l'écolier *m* de quatrième....
la fièvre quarte.....
l'in-quarto *m*.....
le quart d'une feuille de papier.
la quarte.....
le quatuor.....
le quart; 1.logis, appartement;
2. logement; 3. le quartier,
pardon; 4.donner quartier; 5.
demander quartier. [taires
exempt du logement des mili-
le marqueur de logements...
le quartier-maitre.....
le billet de logement.....
le quartz.....
de quartz, quartzeux.....
le quassier.....
la houppe.....
le quartier; || premier jour d'un
trimestre; || les quatre-temps
l'impôt trimestriel *m*.....[*m*
le chiendent (*plante*).....
le vif-argent, mercure; || mer-
l'essuie-main *m*.....[curiel
la source,fontaine; || la source,
origine, le principe.

buffle-headed duck.
quaker.
pain, torment, pang, grief.
to pain, vex,plague, torment.
tormenting, torturous.
painful, corroding.
tormenter, teaser.
vexation, importunity.
to qualify, call, declare.
quality.
blubber, sea-blubber.
thick smoke, vapour; || giddi-
to steam; || to smoke. [ness
full of vapour, smoke.
phlegm, mucus.
phlegmatic.
to spit phlegm.
middle of a charcoal-kiln.
pole stuck in the middle of a
quantity. [charcoal-kiln
quantity; || sum, quota.
bag; || hanging belly.
eel-pout; || tadpole.
curd, curds of milk; || mud,
dirt; || paltry thing, trifle.
curd, of curds.
to grumble.
quart; || in-quarto.
fourth class *or* form.
quarter of a year; || ward.
constable of the ward.
every three months.
scholar of the fourth form.
quartan fever.
quarto, volume in quarto.
quarter of a sheet.
quart, fourth.
quartetto.
quart; 1. quarter,apartement;
lodging; 3. quarter, pardon;
4. to give quarter; 5. to beg
or ask quarter.
exempted from quartering.
billeter.
quarter-master.
billet.
quartz.
quartz-like, quartzy.
quassia-tree.
knot, tuft, tassel.
quarter of a year; || quarter-
day; || ember-days *pl.*
quarter-tax.
couch-grass, dog's-grass.
quicksilver, mercury; || mer-
towel. [curial
well, fountain, source, spring;
|| source, origin.

Quéllen, *vn. irr.* (ſeyn u. haben) бýхнуть, размóкнуть; 1. вздувáться; 2. бить ключёмъ; 3. *fig.* проистекáть; 4. *va.* мочúть (*горóхъ*).
Quéll-reich, *adj.* богáтый источникáми.
—**ſand**, *sm.* сыпýчій *или* наносный песóкъ.
—**ſäure**, *sf. Chim.* ключевáя *или* крéническая кислотá.
—**waſſer**, *sn.* ключевáя водá. [слотá
Quéndel, *sm.* I. *pacménie*, богорóдская трáва; **Quent**, *sn.* I. 1. *dim.* Quentchen, чéтверть *f* лóта.
Quer, *adj.* поперéчный, косóй; ‖ *adv.* поперёгъ.
Quére, *sf.* ширинá, косóе направлéніе; ‖ (in die —) въ ширинý, поперёгъ; ‖ (einem in die — kommen) помéшáть чьимъ намѣреніямъ.
es geht mir Alles der —, мнѣ всё не удáётся.
Quér-axt, *sf.* тесло́, теслúца.
—**balken**, *sm.* перекла́дина, связь *f*.
—**feldein**, *adv.* поперёгъ поля́, вкось по́ полю.
—**flöte**, *sf.* флéйта, флейтравéрсъ.
—**format**, *sn. Typ.* продолговáтый формáтъ.
—**gaſſe** u. -**ſtraße**, *sf.* переýлокъ.
—**holz**, *sn.* перекла́дина, запóръ, задвúжка.
—**kopf**, *sm.* упрáмецъ, упрáмый человѣкъ.
—**linie**, *sf.* поперéчная лúнія.
—**pfeife**, *sf.* флéйтка; ‖ -**pfeifer**, *sm.* флéйщикъ.
—**ſack**, *sm.* сýмка, котóмка.
—**ſattel**, *sm.* дáмское сёдло́.
—**ſchiff**, *sn. Archit.* поперéчный ходъ, трáнсептъ.
—**ſtrich**, *sm.* поперéчная чертá; ‖ *fig.* помéха.
—**über**, *adv.* нáискось, насупротúвъ.
—**wand**, *sf.* поперéчная стѣнá *или* перегорóдка.
—**weg**, *sm.* поперéчная дорóга.
Querl u. **Quirl**, *sm.* I. 1. мутóвка.
Quérlen, *va.* мѣшáть мутóвкою, болтáть.
Quétſche, *sf.* тискú *m. pl*; ‖ замѣшáтельство, трýдное положéніе; ‖ слúва (*см.* **Zwetſche**).
Quétſchen, *va.* защемлúть, давúть, раздáвливать.
Quétſchung, *sf.* 2. ушúбъ, контýзія.
Quick u. **Queck**, *adj.* живóй, бóдрый.
Quick-brei, *sm.* амальгáма.
—**ſand**, *sm.* сыпýчій песóкъ. [водóю
—**waſſer**, *sn.* азóтная кислотá съ половúнною
Quicken u. -**ckſen**, *vn.* пущáть, визжáть.
Quinta, *sf.* пáтый классъ (*въ учúлищѣ*).
Quintáner, *sm.* I. ученúкъ пáтаго клáсса.
Quinte, *sf.* 2. *Mus.* квúнта; ‖ квúнта (*у скрúпки*).
Quinteſſénz, *sf.* сáмое лýчшее, глáвное, сýщность *f*.
Quintétt, *sn.* I. 1. *Mus.* квинтéтъ.
Quitt, *adj.* свобóдный отъ чего́, квúтъ.
wir ſind —, мы съ тобóю квúты.
Quitte, *sf.* 2. айвá, квúтъ; -*ten*-, квúтовый.
Quitten-apfel, *sm.* квúтовое я́блоко.
—**baum**, *sm.* квúтовое дéрево.
—**gelb**, *adj.* жёлтый какъ квúтъ.
Quittiren, *va.* распúсываться въ получéніи дéнегъ
Quittung, *sf.* 2. квитáнція распúска.
Quódlibet, *sn.* I. смѣсь *f*, всякая всячúна.
Quóte, *sf.* 2. дóля, часть *f*, учáстокъ.
Quotiént (-*tsiént*), *sm.* II. 2. *Arithm.* чáстное числó.

se dilater; 1. se gonfler; 2. jaillir, sourdre; 3. émaner; 4. tremper, faire gonfler.
plein de sources
le sable mouvant
l'acide crénique *m*
l'eau de source, eau vive *f*
le thym, serpolet (*plante*)
la drachme, quatre grammes.
transversal; ‖ à travers.
travers *m*, direction transversale; ‖ en travers, transversalement; ‖ traverser les desseins
tout me va de travers. [de
la besaiguë
la traverse
à travers champs
la flûte, flûte traversière
le format oblong
la rue de traverse
la traverse, barre
un esprit de travers
la ligne transversale
le fifre (*instr. et musicien*)
la besace, le bissac
la selle d'amazone
le transept
la barre; ‖ l'obstacle *m*
obliquement, vis-à-vis
la cloison transversale
le chemin de traverse
le moulinet, moussoir
battre avec un moulinet
la presse; ‖ la gêne, détresse; ‖ la prune de Damas.
écraser, broyer
la meurtrissure, contusion
vif, alerte
l'amalgame *m*
le sable mouvant
l'eau seconde *f*
crier, piailler
la cinquième classe
l'écolier *m* de cinquième
la quinte; ‖ la chanterelle
la quintessence
le quintetto
débarrassé de, quitte
nous sommes quittes
le coing
la pomme de coing
le cognassier
jaune comme un coing. [ger
donner quittance de, décharle reçu, la quittance
le pot-pourri, la macédoine
la quote-part
le quotient

to be swelled; 1. to swell; 2. to spring; 3. to come out; 4. to swell, soak.
abounding with springs.
quick-sand.
crenic acid.
spring-water.
wild thyme, mother of thyme.
drachm, dram.
oblique; ‖ cross, across.
oblique direction; ‖ athwart, in a cross direction; ‖ to thwart one's purpose.
I am thwarted in all my detwibill. [signs
cross-beam, transom.
across the field.
flute, German flute.
oblong size.
cross-street.
cross-bar.
wrong-head, odd person.
cross-line, diagonal line.
fife; ‖ fifer.
wallet, budget.
side-saddle.
transept.
cross-stroke; ‖ impediment.
across, opposite.
cross-wall, traverse.
cross-way.
twirling-stick.
to beat up, twirl.
press; ‖ pinch, dilemma, difficulty; ‖ damson.
to squeeze, squash, bruise.
bruise, contusion.
lively, quick, brisk.
amalgam.
quick-sand.
lye-water.
to squeak, squeal.
fifth class *or* form.
scholar of the fifth form.
quint; ‖ first string (*of a violin*).
quintessence.
quintett.
rid, free, quit.
we are even *or* quits.
quince.
quince-apple.
quince-tree.
as yellow as a quince.
to give a receipt, discharge.
receipt, acquittance.
hodgehpodge, quodlibet.
quota, share.
quotient.

R

R, *sn.* осьмнáдцатая бýква нѣмéцкой áзбуки	la lettre R	the letter R.
Raa, *sf.* (*pl.* Raen) и. **Rähe**, *sf.*2. *Mar.* рей, páйна	la vergue	yard.
Räa-band, *sn.* ревáнтъ, сéзень *m*	le raban	rope-band, roband, gasket.
—**ſegel**, *sn.* четвероугóльный *или* прямóй пáрусъ	la voile carrée	square sail.
Rabátt, *sm.*I. *Com.* сбáвка цѣны, устýпка, рабáтъ	le rabais, la remise	abatement, discount, draw-back
Rabátte, *sf.*2. лáдканъ, обшлáгъ, отворóтъ (*у плáтья*); ‖ цвѣтóчная грядá (*въ садý*)	le revers (*d'habit*); ‖ la plate-bande	facing, turning (*of a coat*); ‖ border-bed, platband.
Rabbatiren, *vn.* сбавлáть съ цѣны, уступáть въ	rabattre, déduire	to abate, discount.
Rábbi и. **-biner**, *sm.*I. рáввинъ (*у Евре́евъ*)	le rabbin	rabbi, rabbin.
Rabbiniſch, *adj.* равви́нскій	rabbinique	rabbinic, rabbinical.
Rábe, *sm.*II.2. *птица*, вóронъ; **-ben-**, воро́ній	le corbeau (*oiseau*)	raven.
er ſtiehlt wie ein —, онъ ужáсный воръ	larron comme une pie	he filches like a magpie.
Ráben-aas, *sn. pop.* стéрво, непотрéбный человѣкъ	le misérable, la carogne	rascal, hag.
—**ältern**, *s. pl.* жестокосéрдые родúтели	les parents dénaturés *m*	unnatural parents.
—**haar**, *sn.* чёрные вóлосы	des cheveux *m* noirs comme le	raven-black hair.
—**krähe**, *sf. птица*, чёрная гáлка	la corneille noire [jais	black crow (*a bird*).
—**mutter**, *sf.* жестóкая мать	la mère dénaturée	unnatural mother.
—**ſchwarz**, *adj.* вороночёрный; ‖ воронóй (*о лóшади*)	d'un noir d'ébène; ‖ moreau	black as a raven; ‖ black.
—**ſtein**, *sm.* лóбное мѣсто	le lieu du supplice	place of execution, gallows.
—**vater**, *sm.* жестóкій отéцъ	le père dénaturé	unnatural father.
Rabuliſt, *sm.*II.2. я́бедникъ, крючкотвóрецъ	le chicaneur	pettifogger.
Rabuliſterei, *sf.*2. я́бедничество, крючкотвóрство	la chicane, chicanerie	pettifogging.
Rache, *sf.* месть *f*, мщéніе; ‖ (— нѣтен) мстить; ‖ (an einem — нѣтен) отомстúть *кому́*	la vengeance; ‖ venger, tirer vengeance; ‖ se venger de	revenge; ‖ to take vengeance; ‖ to revenge one's self on.
Rachen, *sm.*I. пáсть *f*, зéвъ; ‖ *fig.* бéздна	la gueule; ‖ le gouffre	jaws, throat; ‖ abyss.
Rächen, *va.* мстить, отомстúть *за что кому́*	venger, tirer vengeance de	to revenge, avenge.
Rache-opfer, *sn.* жéртва мéсти	la victime de la vengeance	victim of vengeance.
—**ſchwert**, *sn.* мечъ карáтельный	le glaive vengeur	sword of vengeance.
Rächer, -in, *s.* мстúтель, -ница [злóбіе	vengeur, -geresse [geance	avenger, revenger.
Rach-gier и. **-ſucht**, *sf.* мстúтельность *f*, памято-	vengeance *f*, esprit *m* de ven-	desire of revenge.
—**gierig** и. **-ſüchtig**, *adj.* мстúтельный, злопá-	vindicatif, avide de vengeance	revengeful, vindictive.
—**gierigkeit**, *sf.* мстúтельность *f* [мятный	le caractère vindicatif	revengefulness, vindictiveness
Rack, *sm.*I. арáкъ, рúсовая вóдка; ‖ *sn. Mar.* рáкса	le rack, arak; ‖ le racage	arrack, rack; ‖ parrel.
Räcker, *sm.*I. живодёръ; ‖ плутъ, мошéнникъ	l'écorcheur *m*; ‖ le pendard	flayer; ‖ rascal.
Räckerig, *adj.* сердúтый, задóрный	emporté, colérique	angry, choleric.
Rackéte и. **Rakéte**, *sf.*2. *dim.* **Raketchen**, ракéта	la fusée	rocket, sky-rocket.
Rackéten-hülſe, *sf.* гúльза, ракéтная трýбка	le cartouche d'une fusée	case of a rocket.
—**ſatz**, *sm.* начúнка ракéтъ	la composition à fusée	composition for rockets.
—**ſtab** и. **-ſtock**, *sm.* ракéтный шестъ	la baguette d'une fusée	rocket-stick.
Räcktau, *sn. Mar.* рáкстовъ	le bâtard de racage	parrel-rope.
Rad, *sn.*I.3.ä. *dim.* **Rädchen**, колесó; 1. (ein — ſchlagen) вертéться колесóмъ, кувúркаться; 2. распускáть хвостъ (*о павлúнѣ*); 3. (das fünfte — am Wagen) *fig.* пáтая спúца въ колесни́цѣ	la roue; 1. faire la roue *ou* le moulinet; 2. faire la roue (*du paon*); 3. la cinquième roue à un carrosse	wheel; 1. to tumble over, wheel about; 2. to spread one's tail (*of the peacock*); 3. of no use at all.
Räd-bärge и. **-bahre**, *sf.* тáчка	la brouette	wheel-barrow.
—**brechen** и. **Rädebrechen**, *va.* колесовáть; ‖ изуродовáть, коверкáть (*языкъ*)	rouer (*un criminel*); ‖ écorcher, estropier (*une langue*)	to break upon the wheel; ‖ to mangle (*a language*).
Rädehacke и. **-hane**, *sf.*2. кúрка, мотúка, борóздникъ	la pioche, houe, le hoyau	mattok, hoe.
Rädeln, *vn.* вертéться, вúться, кружúться	tourner comme une roue	to turn round like a wheel.
Rädelsführer, *sm.*I. зачúнщикъ, коновóдъ	le meneur, chef (*de complot*)	ringleader.
Räden, *sm.*I. *растéніе*, кýколь *m*	la nielle, ivraie (*plante*)	cockle, corn-rose.

Räder u. **Rädel**, *sm.*I. грóхотъ, рѣшетó. . . . . le crible, sas. . . . . sieve, riddle.
Rädern, *va.* колесовáть; ‖ *sn.*I. колесованíе. . . . . rouer; ‖ le supplice de la roue. to break on the wheel; ‖ wheel.
Räderwerk, *sn.*I. колёса *n. pl*, колёсный прибóръ. le rouage, les rouages *m*. . . . wheel-work.
Räd-folge, *sf.* косáкъ (*въ колесѣ*). . . . . [лесá la jante. . . . . felly (*of a wheel*).
—**förmig**, *adj.* колесообрáзный, на подóбіе ко- ên forme de roue. . . . . in the form of a wheel, wheely.
—**Kasten**, *sm.* u. -**trommel**, *sf.* кожýхъ (*у парохóда*) le tambour (*de pyroscaphe*). . . paddle-box, paddle-case.
—**linie**, *sf. Géom.* циклоúда, колесовáя лúнія. . . . la cycloïde. . . . . cycloid.
—**macher** u. **Rädemacher**, *sm.* колёсный мáстеръ. le charron. . . . . wheeler, wheel-wright.
—**schiene**, *sf.* шúна (*у колесá*). . . . . le bandage d'une roue . . . . . wheel-band, iron-band.
—**speiche**, *sf.* колёсная спúца. . . . . le rais, rayon de roue. . . . . spoke of a wheel.
—**spur**, *sf.* u. -**geleise**, *sn.* колеú, колесóвина. . . . la trace des roues, ornière. . . rut of a wheel.
—**welle**, *sf.* колёсный валъ. . . . . l'arbre *m* d'une roue. . . . . axle-tree of a wheel.
Radieß, *sm.*I. 1. *dim.* Rabiesчен, радúсъ, радúска. . . le radis (*plante*). . . . . radish.
Radiren, *va.* скоблúть, подскáбливать; ‖ грави- gratter, effacer; ‖ graver à to scrape, erase, scratch out;
ровáть крѣпкою вóдкою, радировáть. l'eau-forte. ‖ to etch.
Radir-firniß, *sm.* лакъ для гравировáнія. . . . . le vernis de graveur . . . . . varnish used for etching.
—**kunst**, *sf.* гравировáніе крѣпкою вóдкою. . . la gravure à l'eau-forte. . . . . art of etching.
—**messer**, *sn.* скребóкъ, скоблúльный нóжикъ. . le grattoir. . . . . scraping-knife, scraper.
—**nadel**, *sf.* гравировáльная иглá. . . . . l'échoppe *f* de graveur. . . . . etching-needle.
—**wasser**, *sn.* крѣпкая вóдка для травлéнія на мѣдú l'eau-forte *f* de graveur. . . . . tempered aqua fortis.
Radirung, *sf.*2. гравюра крѣпкою вóдкою. . . . . une eau-forte (*estampe*). . . . . etching, etched print.
Radius, *sm. Mathém.* (*pl.* -dien) рáдіусъ, полупоне- le rayon, demi-diamètre. . . . radius, semi-diameter.
Räffel, *sf.*2. грéбень *m*, трепáлка. . . . . [рéчникъ le racloir, la ratissoire. . . . . iron rake.
Räffen, *va.* сгребáть, хватáть, расхищáть. . . . . rafler, emporter, enlever. . . . to raff, snatch away.
Raffinade, *sf.* рафинáдъ. . . . . le sucre raffiné. . . . . refined sugar.
Raffiniren, *va.* очищáть, клеровáть (*сáхаръ*); ‖ утон- raffiner (*le sucre*); ‖ épurer; to refine (*sugar*); ‖ to refine;
чáть; ‖ *vn.* мудрúть, входúть въ тóнкость. ‖ raffiner, subtiliser. ‖ to refine, meditate on.
Ragen, *vn.* выдавáться, возвышáться; ‖ торчáть. . s'élever, se dresser; ‖ sortir. to rise up, rise high; ‖ to jut.
Nah u. **Nähe**, *sf. Mar. см.* **Nas**. ‖ **Nähmenschuh**, *см.* **Randschuh**. ‖ **Nakéte**, *см.* **Nackete**.
Nahm, *sm.*I. слúвки *f*, сметáна; ‖ пѣнка. . . . . la crème; ‖ la crème, pellicule. cream; ‖ cream, pellicle.
Nähm-beere, *sf.* ежевúка. . . . . la ronce . . . . . blackberry.
—**kanne**, *sf.* u. -**topf**, *sm.* слúвочникъ. . . . . le pot à crème . . . . . cream-jug, cream-pot.
—**käse**, *sm.* сметáнный сыръ. . . . . le fromage à la crème. . . . . cream-cheese.
—**stickerei**, *sf.* вышúванье въ пáльцахъ. . . . . la broderie faite au métier. . . frame-embrodery.
Nähmchen, *sn.*I. *dim. Typ.* рашкéтъ. . . . . la frisquette. . . . . frisket.
Nähmen, *vn.* давáть слúвки; ‖ *va.* снимáть слúвки. crémer; ‖ écrémer. . . . . to cream; ‖ to cream, skim off.
Nähmen, *sm.*I. u. **Nahm**, *dim.* Nähmchen, рáма, рáм- le cadre, châssis; 1. métier; 2. frame; 1. embroiderer's frame;
ка; 1. пáльцы *f*; 2. стéлька; 3. *Typ.* рáма. la trépointe *f*; 3. le châssis. 2. welt, shoe-welt; 3. frame.
Nähne, *sf.*2. валéжникъ. . . . . le chablis . . . . . wind-fallen wood.
Nain, *sm.* I. 1. *dim.* Nainchen, межá, рубéжъ; 1. la borne, limite; 1. la prairie; boundary; 1. meadow, green;
лугъ; 2. бугóръ; 3. пастьбá, пáства, выгонъ. 2. la colline; 3. le pacage. 2. hill; 3. pasture.
Nain-blume, *sf. растéніе*, маргарúтка. . . . . la marguerite, pâquerette. . . daisy (*a plant*).
—**farn**, *sm. растéніе*, пúжма, рабúнка. . . . . la tanaisie. . . . . tansy (*a plant*).
—**stein**, *sm.* межевóй *или* порубéжный кáмень. . la borne . . . . . stone marking the boundary.
—**weide**, *sf.* бирючúна (*кустáрникъ*). . . . . le troëne (*arbrisseau*). . . . . privet.
Nälle, *sf.*1. *птúца*, коростель *m*, дергáчъ. . . . . le râle (*oiseau*). . . . . rail, land-rail.
Namm, *sm.*I. 1. u. **Nämmbock**, *sm.* óвенъ, барáнъ. le bélier. . . . . ram.
Nämmblock, *sm.*I. 1. ъ. бáба (*у копрá*). . . . . le mouton (*d'une sonnette*). . . rammer, beetle.
Nämme, *sf.*2. бáба, ручнáя бáба; ‖ копёръ. . . . . la hie, demoiselle; ‖ la sonnette. rammer, beetle; ‖ pile-driver.
Nämmeln, *vn.* возúться; 1. совокупля́ться; 2. se démener; 1. se rassembler; to racket, roll about; 1. to meet,
связываться (*о зáйцахъ, и пр.*); 3. *va.* бить, 2. s'accoupler; 3. battre, en- joint; 2. to copulate; 3. to
вонúть, вколáчивать (вколотúть). foncer (*avec la hie*). ram, drive into.
Nämmler, *sm.*I. заéцъ-самéцъ; ‖ барáнъ; ‖ котъ. le bouquin; ‖ bélier; ‖ matou. male hare; ‖ ram, buck; ‖ he-cat.
Nämsel, *sm.*I. *растéніе*, дúкій чеснóкъ. . . . . l'ail sauvage *m* (*plante*). . . . . bear's-garlic.
Nand, *sm.*I. 3. ä. *dim.* Nändchen, край; 1. гýртикъ (*у* le bord; 1. la tranche (*de mon-* edge, border, brim; 1. milled
монéты); 2. пóле (*въ книгѣ*); 3. *fig.* (am -de des naie); 2. la marge (*d'un livre*); edge (*of a coin*); 2. margin;
Grabes) на сáмомъ краю гроба. 3. sur le bord de la tombe. 3. on the brink of the grave.
das versteht sich am -de, это самó собóю разу- cela s'entend de soi-même. . . that is out of all question.

Mánd-ducaten, *sm.* червóнецъ съ гýртикомъ.....
—**gloſſe**, *sf.* примѣчáніе на пóлѣ (*книги*).....
—**muſter**, *sn.* стéлька, настúлка (*въ башмакáхъ*).
—**ſchrift**, *sf.* нáдпись *f* вокрýгъ монéты.....
—**ſchuh**, *sm.* рантовóй башмáкъ.....[*нѣму*]
Mándern u. **-deln**, *va.* дѣлать зубцы́;‖гуртúть (*мо-*
Manft, *sm.*I.1.ä. *dim.* Mánftchen, краю́шка хлѣба...
Mang, *sm.*I.1. áрусъ, рядъ; 1. *fig.* рангъ, чинъ, достóинство; 2. *Mar.* рангъ; 3. (einem den — áblaufen) предупрéждать *кого*.
Mánge, *sm.*II.2. негодáй; ‖ *sf.*2. сýпорось *f*.....
Mangiren (-зиренъ), *va. Milit.* стáвить въ лúнію,
Máng-los, *adj.* безъ чúна .....[ранжировáть
—**ordnung**, *sf.* рóспись *f* о рáнгахъ...[чество
—**ſtreit**, *sm.* споръ о преимýществѣ, мѣстни-
—**ſucht**, *sf.* искáніе чиновъ, честолю́біе.....
—**ſüchtig**, *adj.* честолю́бивый, чинолю́бивый....
—**verzeichniß**, *sn.* тáбель *f* о рáнгахъ.....
Mank, *sm.*I.1.ä. ковáрство;‖*pl.* сплéтни *f*, крючки́ *m*.
Mánke, *sf.*2. u. **-ken**, *sm.*I. ýсикъ, прицѣпа.....
Mánke-macher u. **-ſchmied**, *sm.* крючкотвóрецъ...
—**voll**, *adj.* хúтрый, пронырливый.....
Mánken, *vn.* u. **ſich —**, *vr.* вúться, стлáться....
Mánkengewächs, *sn.* вьющееся растéніе.....
Mankúnkel, *sf.*2. *pacméнie*, ранýнкулъ.....
Mánzen, *sm.* u. **Mánzel**, *sm.*I. *dim.* Mánzchen, рáнецъ, дорóжная сумá, чемоданъ; ‖ брю́хо.
Mánzen, *vn.* рѣзвúться, шумѣть.....
Mánzig, *adj.* прогóркльый.....
Manzión, *sf.*2. вы́купъ.....
Manzioniren, *va.* выкупáть (вы́купить).....[бáкъ
Napé u. **Nappée**, *sm.* истёртый нюхательный та-
Náppe, *sm.*II.2. воронáя лóшадь; 1. рапэ (*монéта*); 2. *sf.*2. терпýгъ, табáчная тёрка; 3. *Vétér.* колѣнный мокрéцъ, колѣнные óбручи.
Náppel, *sm.*I. сумасшéствіе, брéдни *f. pl*.....
Náppelig u. **-pelköpfiſch**, *adj.* сердúтый, вздóрный, вспы́льчивый; ‖ бѣшенный (*о лóшади*).
Náppeln, *vn.* гремѣть, звенѣть, побрáкивать.....
es -pelt ihm im Kopfe, онъ помѣшáлся.....
Nappier, *sn.*I.1. рапúра; *adj.* рапúрный.....
Nappieren, *vn.* бúться на рапúрахъ.....
Napps od. **Näpps** u. **Nápſame**, *sm. см.* **Neps**.
Náppſen, *va.* хватáть, хáпать.....
Nappúſe u. **Náppſe**, *sf.* расхищéніе, грабёжъ..
Náptus, *sm.* дурь *f*, сумасбрóдство.....
Napúnzel, *sm.*I. *растéніе*, садóвый колоко́льчикъ.
Nar, *adj.* рѣдкій, дикóвинный.....
Narität, *sf.*2. рѣдкость *f*, дикóвина.....
Naſch, *adj.* скóрый, бúстрый, прúткій, провóрный; *adv.* -no; ‖ *sm.*I. рашъ (*матéрія*).
Näſch, *adj.* поджáренный.....
Náſcheln, *vn.* шумѣть (*о вѣтрѣ*).....
Náſchheit, *sf.* скóрость, прúткость *f*, быстротá..
Náſen, *sm.*I. дёрнъ, дернúна; *adj.* дернóвый....
Náſen, *vn.* бѣсúться, неистовствовать, буя́нить, я́риться; ‖ рѣзвúться, возúться.
ráſend, *adj.* бѣшеный, неистовый, бѣсну́ющійся.

le ducat crénelé..... ring-ducat.
la note marginale..... marginal gloss *or* note.
la trépointe..... welt, shoe-welt.
la légende (*d'une monnaie*)... legend (*of a coin*).
le soulier à trépointe..... welted shoe.
faire un bord à; ‖ créneler.. to edge, border; ‖ to mill the
le croûton..... crust of bread.
rang,ordre *m*,rangée; 1. dignité, distinction *f*; 2. rang *m*; 3. damer le pion à. rank, order, row; 1. dignity, place; 2. rate, rank; 3. to outgeneral, outdo.
le garnement; ‖ la truie.... a worthless fellow; ‖ sow.
ranger, mettre en ligne..... to rank.
sans rang, sans dignité... without rank, without dignity.
la hiérarchie, l'ordre des rangs classification of ranks.
la dispute sur la préséance.. dispute about ranks.
l'ambition *f* des rangs..... passion for rank.
avide de distinctions sociales. desirous of rank.
la table des rangs..... table of the ranks.
la finesse,ruse;‖les intrigues *f*. trick,artifice,wile;‖intrigues.
la branche flexible..... tendril, clasper.
intrigant, -gante..... intriguer, layer of plots.
artificieux, intrigant..... full of tricks, intriguing.
grimper, ramper..... to climb up, creep.
la plante grimpante..... climber, creeper, winder.
la renoncule (*plante*)..... ranunculus.
le havresac, bissac, la valise; ‖ le ventre, la panse. knapsack, budget, wallet; ‖ belly.
se démener, folâtrer..... to ramble, rove about.
rance..... rancid, rank.
la rançon..... ransom.
rançonner, mettre à rançon.. to ransom, redeem.
le tabac râpé..... rappee.
le cheval moreau; 1. le rappen; 2. la râpe à tabac; 3. les râpes, malandres *f*. black horse; 1. rapp (*a coin*); 2. a rasp, tobacco-rasp; 3. malanders (*a horse-disease*).
la folie, le grain de folie.... cracked brain, madness.
capricieux, quinteux, emporté; ‖ attaqué du vertige. whimsical, hot-headed; ‖ affected with staggers.
faire du bruit,s'entre-choquer to rattle, chink.
il a un grain de folie..... he is crack-brained.
le fleuret..... rapier, fencing-foil.
faire des armes, s'escrimer.. to fence with the rapier.
rafler, faire rafle..... to raff, snatch up.
le pillage..... scramble, pillage.
la folie, démence..... rage, madness.
la raiponce (*plante*)..... rampion.
rare, merveilleux..... rare, wonderful.
la rareté, le prodige..... rarity, curiosity.
vif, prompt, rapide; -ment, vite; ‖ le ras (*étoffe*). quick,swift,speedy,brick;-ly; ‖ rash, serge.
dur, croquant, bien cuit..... hard, crackling.
bruire, frémir, frôler..... to rastle.
la vitesse,promptitude,fougue. swiftness, quickness.
le gazon..... grass-turf, sod.
se déchaîner avec fureur, être en fureur; ‖ tapager. to rave, rage, rant, be furious; ‖ to make a noise.
furieux, furibond, enragé... raging, furious, mad.

Rásen-platz, *sm.* u. **-stück**, *sn.* мѣсто порóсшее трáвою. **-sitz** u. **-bank**, *sf.* дернóвая скамья́. — **Raserei**, *sf.* бѣшенство, неистовство, я́рость *f.* — **Rasíren**, *va.* брить; || срывáть (*кры́шу*). — **Rasír-becken**, **-messer**, **-zeug**, *см.* **Barbierbecken**, **-pinsel** u. **Bártpinsel**, *sm.* брúльная кúсточка. **-tag** u. **Bárttag**, *sm.* день бритья́. — **Ráspel**, *sf.* 2. терну́гъ, бóльшóй напúлокъ. — **Ráspel-haus**, *sn.* рабóчій домъ. **-späne**, *sm. pl.* опúлки, оскрёбки *m. pl.* — **Ráspeln**, *va.* скрести, скобли́ть, терну́жить. — **Rássel**, *sf.* 2. трещётка. — **Rásselgold**, *sn. см.* **Rauschgold**. || **Rastrál**, *см.* **Rásseln**, *vn.* греме́ть, стучáть, дребезжáть. — **Rast**, *sf.* 2. отдыхъ, отдохновéніе; || взводъ (*у ружья́*). — **Rásten**, *vn.* отдыхáть, покóиться. — **Rást-los**, *adj.* неутоми́мый; *adv.* **-no**, безъ отдыха. **-losigkeit**, *sf.* неутоми́мость *f.* **-tag**, *sm.* день отдыха; || *Milit.* рóздыхъ, расквáтье. — **Ráte**, *sf.* 2. часть *f*, дóля; || чáстный платёжъ. — **Rath**, *sm.* I. 1. совётъ, совѣщáніе, разсужде́ніе; 1. рѣше́ніе; 2. спóсобъ, срéдство; 3. совётъ, совётованіе; 4. совётъ, судъ, магистрáтъ; 5. *sm.* I. 1. ä. **-áthin**, *sf.* 2. совётникъ, **-ница**; 6. (— halten od. -the pflegen) совётоваться; 7. (— ſchaffen) найти́ спóсобъ *или* срéдство; 8. (das Seine zu -the halten) быть бережли́вымъ; 9. (mit — und That) слóвомъ и дѣломъ; 10. (einen zu -the ziehen) совётоваться съ *кѣмъ*; 11. (ein Buch zu -the ziehen) справля́ться съ кни́гою. — **Ráthen**, *va. irr.* совётовать; || гадáть, отгáдывать. — **Ráth-geber**, **-in**, *s.* совётователь, **-ница**. **-haus**, *sn.* рáтуша, дýма. **-los**, *adj.* безъ совѣта, безпомóщный. **-mann**, *sm.* I. 3. ä. рáтманъ, членъ магистрáта. **-ſchlag**, *sm.* совётъ; || совѣщáніе. **-ſchlagen**, *vn.* совѣщáться, совётоваться. **-ſchluß**, *sm.* рѣше́ніе, опредѣле́ніе. — **Ráthſam** u. **Ráthlich**, *adj.* полéзный; || бережли́вый. **es iſt nicht -ſam**, не совётую. — **Ráths-collegium**, *sn.* магистрáтъ, собráніе. **-diener**, *sm.* магистрáтскій стóрожъ. **-herr**, *sm.* рáтсгеръ, членъ магистрáта. **-keller**, *sm.* магистрáтскій пóгребъ. **-ſchluß**, *sm.* приговóръ магистрáтскій. **-ſtube**, *sf.* судéйская. **-tag**, *sm.* присýтственный день. **-verſammlung**, *sf.* присýтствіе, собráніе совѣта. **-wahl**, *sf.* выборъ въ члéны магистрáтскіе. — **Ráthſel**, *sn.* I. *dim.* Ráthſelchen, загáдка. — **Ráthſelhaft**, *adj.* загáдочный; *adv.* **-no**. — **Ratificíren**, *va.* утверждáть, ратифици́ровать. — **Ratin**, *sm.* I. ратúнъ (*матéрія*). — **Rátte** u. **Ráze**, *sf.* 2. *dim.* Rätzchen, крыса. — **Rátten-falle**, *sf.* ловýшка для крысъ. **-fänger**, *sm.* мышелóвъ. **-gift** u. **-pulver**, *sn.* мышья́къ. — **Raub**, *sm.* I. грабёжъ; || добы́ча.

la pelouse, le gazon	green plot, grass-plot.
le siége *ou* banc de gazon	grassy seat, sod-seat.
la fureur, rage, frénésie	rage, fury, madness.
raser, faire la barbe; || raser	to shave; || to raze (*a fortress*).
Barbiermesser *u np.*	
le blaireau, la brosse à barbe	shaving-brush.
le jour de barbe	shaving-day.
la râpe, grosse lime	rasp.
la maison de correction	house of correction.
les raclures, râpures *f*	rasping-chips.
racler, râper	to rasp.
la crécelle	rattle.
Nostral.	
faire résonner, faire du bruit	to rattle, clatter.
le repos, relâche; || cran, arrêt	rest, repose; || notch, rest.
se reposer, prendre du repos	to rest, repose.
infatigable; sans relâche	restless; without repose.
l'activité infatigable *f*	restlessness.
le jour de repos; || séjour	day of rest; || stay.
la part; || le payement partiel	rate, share, quota; || instalment.
le conseil, la délibération; 1. résolution, le parti; 2. moyen, remède; 3. avis; 4. conseil *m*; 5. conseiller, -lère; 6. tenir conseil, délibérer sur; 7. porter remède, remédier à; 8. être économe, user d'économie; 9. en parole et en action; 10. consulter, prendre conseil de; 11. consulter un livre	consultation, deliberation; 1. resolution; 2. means, expedient; 3. counsel, advice; 4. council; 5. counsellor; 6. to consult, deliberate; 7. to devise means; 8. to be sparing; 9. with hand and head, with advice and assistance; 10. to ask one's advice; 11. to consult a book.
conseiller; || deviner	to advise, counsel; || to guess.
conseiller; -ère	counsellor, adviser.
l'hôtel *m* de ville	town-house, guild-hall.
privé de conseils, sans secours	without advice, helpless.
le conseiller municipal	alderman, senator.
conseil, avis *m*; || délibération *f*	counsel, advice; || deliberation.
délibérer, tenir conseil	to deliberate, advice.
le décret (*du Ciel*)	decree (*of God*).
convenable, utile; || économe	advisable, useful; || sparing.
cela n'est pas à propos	it is not advisable.
le conseil, l'assemblée *f*	council.
l'huissier *m*	summoner, tipstaff.
le sénateur, membre du conseil	senator, alderman.
la cave de la ville	town-hall cellar.
le décret du conseil	decree of the senate.
la salle de conseil	council-chamber.
le jour d'audience	meeting-day of the senate.
audience, assemblée *f* du conseil	council, meeting of the senate.
l'élection *f* des sénateurs	election of senators.
le problème, l'énigme *f*	riddle, enigma.
énigmatique; -ment	enigmatical; -ly.
ratifier, approuver	to ratify.
la ratine (*étoffe*)	rateen.
le rat	rat.
la ratière	rat-trap.
le preneur de rats	rat-catcher.
la mort aux rats	rat's-bane.
la rapine, le pillage; || butin	robbery, rapine, spoil; || prey.

Räuben, *va.* похищáть, грáбить.
Räúber, *sm.* I. грабúтель, похитúтель *m*; || хúщникъ, разбóйникъ; || (am Lichte) нагáръ.
Räúber-bande, *sf.* разбóйничья шáйка.
—**geſchichte**, *sf.* пóвѣсть *f* о разбóйникахъ.
—**hauptmann**, *sm.* разбóйничій атаманъ.
—**höhle**, *sf.* разбóйничій вертéпъ.
Räuberei, *sf.* 2. грабúтельство, грабёжъ, разбóй.
Räúberiſch, *adj.* хúщный, разбóйническій.
Raúb-fiſch, *sm.* хúщная рыба.
—**geſindel**, *sn.* вóры *m*, разбóйничья шáйка.
—**gier** u. **-ſucht**, *sf.* хúщничество, жáдность *f* къ
—**gierig** u. **-ſüchtig**, *adj.* хúщный. [грабежу
—**mord**, *sm.* разбóй съ убíйствомъ. [*кóзв*)
—**ritter**, *sm.* рыцарь-разбóйникъ (*средних*ъ вѣ-
—**ſchiff**, *sn.* разбóйническое сýдно.
—**ſchloß** u. **-neſt**, *sn.* разбóйничій зáмокъ; -чье
—**thier**, *sn.* хúщный звѣрь. [гнѣздó
—**vogel**, *sm.* хúщная птúца.
Rauch, *sm.* I. дымъ, кóноть *f*; 1. (ſeinen eigenen — haben) имѣть сóбственный домъ; 2. (in — aufgehen) сгорáть; 3. *fig.* превращáться въ ничтó.
Rauch, *adj.* мохнáтый, космáтый, пушúстый; || (das -ſchen herauskehren) строго поступáть съ кѣмъ.
Rauch-altar, *sm.* алтáрь кадúльный.
—**apfel**, *sm.* *см.* **Stechapfel**. || **Rauchbeere**, *см.*
—**fang**, *sm.* трубá, дымовáя трубá.
—**fanggeld**, *sn.* пóдать *f* съ трубы, дымовóе.
—**faß**, *sn.* u. **-pfanne**, *sf.* курúльница, кадúло.
—**füßig**, *adj.* мохноногúй.
—**gelb** u. **-grau**, *adj.* дымчатаго цвѣта. [мѣхáми
—**handel**, *sm.* торгъ мáгкою рýхлядью, торгъ
—**händler**, *sm.* мѣховщúкъ.
—**kohle**, *sf.* головнá, головúшка.
—**kopf**, *sm.* потолóчная щётка.
—**leder**, *sn.* зáмша, зáмшаная кóжа.
—**ledern**, *adj.* зáмшаный.
—**loch**, *sn.* дúмникъ, душнúкъ; || отдýшина, продýшина; || закоптѣлая гóрница.
—**meiſter**, *sm.* коптúльщикъ.
—**tabak**, *sm.* курúтельный табáкъ.
—**topaß**, *sm.* дымчатый топáзъ.
—**werk**, *sn.* мáгкая рýхлядь, мѣхъ; || пушúные звѣри; || кýрево, ениáмъ (*см.* **Räucherwerk**).
Rauchen, *vn.* курúться, дымúться; || *va.* и *vn.* курúть (*табáкъ*), выкýривать (*трýбку*).
Rauchер, *sm.* курúльщикъ, курúтель *m* табáку.
Räucherig, *adj.* закоптѣлый, закопчёный.
Räucher-kammer, *sf.* коптúльня.
—**kerze**, *sf.* u. **-kerzchen**, *sn.* курúтельная свѣчка.
—**pfanne**, *sf.* курúльница; || кадúльница.
—**pulver**, *sn.* курúтельный порóшокъ.
—**werk**, *sn.* ениáмъ, лáданъ.
Räuchern, *va.* курúть, кадúть; || коптúть.
Rauchig, *adj.* дымный, дымящійся; || закоптѣлый.
Raúde, *sf.* струпъ, корá (*на ранѣ*).
Räúde, *sf.* шéлуди, пáршя *f. pl*, корóста.
Räúdig, *adj.* паршúвый, шелудúвый.

ravir, enlever, piller.
le ravisseur, spoliateur; || brigand; || le champignon.
une troupe de brigands.
une histoire de brigands.
le chef de brigands.
le repaire de voleurs.
le brigandage, la rapine.
de brigand, rapace.
le poisson vorace. [gands
un tas de voleurs *ou* de bri-
la rapacité, l'acharnement *m*.
rapace, vorace.
le vol avec assassinat.
le chevalier-pillard.
le vaisseau corsaire. [gands
le château *ou* repaire de bri-
l'animal vorace *ou* carnassier *m*
l'oiseau *m* de proie.
la fumée; 1. avoir son chez-soi; 2. être consumé, être brûlé; 3. s'en aller en fumée.
poilu, velu, couvert de poils; || user de sévérité envers.
l'autel *m* des parfums.
Stachelbeere.
le tuyau de la cheminée.
le droit de fouage.
l'encensoir *m*.
à pieds velus, à pattes velues.
gris de fumée.
le commerce de pelleteries.
le fourreur, marchand pelletier
le fumeron, brandon, tison.
le balai à long manche. [*m*
peau chamoisée *f*, cuir bronzé
de cuir bronzé.
le trou pour la fumée; || le soupirail; || chambre enfumée *f*.
l'intendant des viandes fumées
le tabac à fumer.
la topaze enfumée.
la pelleterie, fourrure; || les bêtes *f* à fourrure; || l'encens *m*.
fumer, donner de la fumée; || fumer (*le tabac, la pipe*).
le fumeur.
enfumé, noirci par la fumée.
la chambre à fumer la viande.
la pastille à brûler.
la cassolette; || l'encensoir *m*.
la poudre à parfumer.
le parfum, encens.
parfumer; || fumer, enfumer.
qui fume; || enfumé.
la croûte (*de plaie*), escarre.
la gale, rogne, teigne.
galeux, rogneux, teigneux.

to rob, ravish, carry off.
robber, plunderer; || high-wayman; || thief (*on a candle*).
gang of robbers.
tale of highwaymen.
captain of robbers.
den of robbers.
robbery, rapine, depredation.
like a robber, rapacious.
fish of prey, voracious fish.
pack of robbers.
rapacity, rapaciousness.
rapacious, ravenous.
robbery attended with murder
knight-robber.
pirate's-ship, corsair.
castle *or* haunt of robbers.
beast of prey, ravenous animal
bird of prey.
smoke, fume; 1. to have one's own fire-side; 2. to be burnt; 3. to go off.
hairy, shaggy, rough; || to show a good earnest.
altar fur burning incense.

chimney, flue.
chimney-tax, hearth-money.
censer.
rough-footed.
smoky yellow *or* grey.
fur-trade, peltry-trade.
furrier, dealer in peltry.
half-burnt charcoal.
long-handled hairy brush.
Cordovan leather.
of Cordovan leather.
smoke-hole; || vent; || smoky hole, smoky room.
overseer of the smoked flesh.
tobacco.
smoky topas.
fur, fur-skins; || fur-skinned animals; || perfume.
to fume, smoke, reek; || to smoke (*tobacco*).
smoker of tobacco.
smoky.
smoking-chamber.
pastil for fumigation.
perfuming-pan; || censer.
fumigating powder.
frankincense, perfume.
to fumigate; || to smoke.
filled with smoke; || smoky.
crust (*of a wound*), eschar.
scab, itch, mange.
scabby, itchy, mangy.

Raúf-bold, *sm.* I. 1. забія́ка, драчу́нъ, буя́нъ. — **degen**, *sm.* дли́нная шпа́га; || драчу́нъ, забія́ка
Raúfe, *sf.* 2. трепа́лка; || рѣшётка (*изъ конопли́*). [*m*
Räúfeln, *va.* трепа́ть (*лёнъ*), сбива́ть льняны́я го-
Raúfen, *va.* драть, дёргать, щипа́ть, рвать. [ло́вки
ſich —, *vr.* дра́ться, би́ться.
Raúfer, *sm.* I. большая шпа́га; || забія́ка, руба́ка *m.*
Rauferei, *sf.* 2. дра́ка, буя́нство.
Rauh, *adj.* шероховатый, шершавый, жёсткій; 1. хри́плый, си́плый (*о го́лосѣ*); 2. ки́слый, терпкій (*о вку́сѣ*); 3. *fig.* суро́вый, жесто́кій.
Raúhen, *va.* за́мшить (*кожу*); || во́рсить, дѣлать шершавымъ (*сукно́*); || **ſich —**, *vr.* лина́ть.
Rauh-froſt u. **-reif**, *sm.* и́зморозь *f*, и́неи. — **futter**, *sn.* кормъ изъ сѣна и соло́мы. — **hobel**, *sm.* драчъ, шерхе́бель *m.* — **zeit**, *sf.* вре́мя лина́нія.
Raúhheit u. **-higkeit**, *sf.* шероховатость, шерша́вость, жёсткость *f*; || сипота́, хрипота́, хри́плость; || суро́вость, жесто́кость *f.*
Raúke, *sf. растéніе*, гулявникъ, ржу́ка.
Raum, *sm.* I. 1. а. мѣсто, простра́нство; 1. вмѣсти́тельность *f*; 2. *Mar.* трюмъ; 3. (der Leere —) пустота́; 4. (einer Bitte — geben) выслу́шивать *или* исполня́ть *чью* про́сьбу; 5. (einer Neigung — geben) предава́ться скло́нности.
Räúmen, *va.* опора́жнивать, оставля́ть; 1. очища́ть; 2. (das Haus —) выѣзжа́ть изъ до́ма; 3. (aus dem Wege — etwas) устраня́ть; || (einen) умерщвля́ть, уби́вать, сбыва́ть съ рукъ; 4. (das Feld od. Schlachtfeld —) оставля́ть по́ле сраже́нія; || || *fig.* уступа́ть *кому́ въ чёмъ.*
Räúmig u. **Räúmlich**, *adj.* **Räúmlichkeit**, *sf. см.*
Räúmte, *sf. Mar.* откры́тое мо́ре.
Raúmnadel, *sf. Milit.* затра́вникъ, затра́вочникъ.
Räúmung, *sf.* опора́жниваніе; || очище́ніе.
Raúpen, *va.* щипа́ть, ти́хо говори́ть.
Raúpe, *sf.* 2. *dim.* Räúpchen, гу́сеница; || *fig.* шу́тка.
Raúpen, *va.* обира́ть гу́сеницъ съ (*дере́въ*).
Raúpen-fraß, *sm.* по́рча дере́въ гу́сеницами. — **neſt**, *sn.* гу́сеничное гнѣздо́. — **ſchere**, *sf.* но́жницы *f* для обира́нія гу́сеницъ. — **ſtand**, *sm.* несовершённое состоя́ніе (*человѣка*) — **tödter**, *sm.* наѣздникъ (*наскомое*).
Rauſch, *sm.* I. 1. а. *dim.* Räuſchchen, хмѣль *m*; 1. упое́ніе; 2. (ſich einen — trinken) напи́ться до́пьяна; 3. (ein Räuſchchen haben) быть навеселѣ.
Rauſch-beere, *sf.* голуби́ца, пья́ница. — **gelb**, *sn. Chim.* кра́сный мышья́къ. — **gold** u. **-ſilber**, *sn.* шумиха, мишура́.
Rauſchen, *vn.* шумѣть, жужжа́ть, журча́ть; || *sn.* I. шу́мъ, жужжа́ніе, журча́ніе, шо́рохъ.
das Bier rauſcht, пи́во броди́тъ.
ſich Räúſpern, *vr.* хи́ркать, откаш́ливаться.
Raúte, *sf.* 2. ру́та (*растéніе*); 1. *dim.* Räútchen, окóшечка; 2. бу́бны *f* (*въ ка́ртахъ*); 3. грань *f* (*у ка́мня*); 4. ша́хматъ (*на ша́хматной доскѣ*); 5. *Géom.* ромбъ; 6. (Ränglicke) ромбои́дъ.

le spadassin, bretteur.
brette, rapière *f*; || bretteur *m.*
le séran, sérançoir; || le ratelier
sérancer (*le lin*).
tirer, arracher, plumer.
se battre, ferrailler. [*m*
brette *f*; || bretteur, ferrailleur
la rixe, querelle, batterie.
rude, âpre, raboteux; 1. rauque, enroué; 2. âpre, acerbe; 3. austère, rigoureux.
chamoiser; || lainer, chardonner; || muer (*des oiseaux*).
le givre, grésil.
le fourrage (*foin et paille*).
le riflard.
le temps de la mue.
la rudesse, aspérité, âpreté; || la raucité, l'enrouement *m*; || la rigueur, austérité.
la roquette, le sisymbre.
espace, emplacement *m*; 1. capacité *f*; 2. fond de cale *m*; 3. le vide; 4. octroyer une demande à *qqu'un*; 5. se livrer à un penchant.
vider, évacuer; 1. curer, nettoyer; 2. déloger, déguerpir; 3. aplanir, lever (*les obstacles*); || assassiner, se défaire de; 4. quitter le champ de bataille; || céder la place à.
Geräumig u. **Geräumigkeit**.
le large, la haute mer.
le dégorgeoir, l'épinglette *f*.
l'évacuation *f*; || le nettoyage.
chuchoter, dire à l'oreille.
la chenille; || une plaisanterie.
écheniller (*les arbres*).
le dommage causé par les chenilles. [nilles
un paquet de chenilles.
l'échenilloir *m*.
l'état *m* d'imperfection.
l'ichneumon *m* (*insecte*).
l'ivresse *f*; 1. l'enivrement *m*; 2. s'enivrer, se griser; 3. avoir une pointe de vin.
le vaciet des marais.
le réalgar, arsenic rouge.
le clinquant (*d'or ou d'argent*).
mugir, murmurer, gazouiller; || le bruit, mugissement.
la bière fermente.
cracher, expectorer.
la rue (*plante*); 1. le carreau de vitre; 2. carreau *m*; 3. facette; 4. case *f*; 5. le rhombe, losange; 6. le rhomboïde.

fighter, bully, swaggerer.
rapier; || brawler, bully.
heckle, flax-comb; || rack.
to heckle (*flax*).
to lug, pluck, pull up.
to fight, scuffle.
rapier; || fighter, bully.
brawl, brawling, fight.
rough, coarse, rude; 1. harsh, hoarse; 2. harsh, acerb; 3. austere, rigorous.
to roughen, bronze; || to nap, dress (*cloth*); || to moult.
hoar-frost, rime.
rough provender.
horse-plane.
moulting *or* mewing time.
roughness, rudeness, asperity; || hoarseness, harshness; || austerity, rigour.
rocket (*a plant*).
room, space, place; 1. capacity; 2. hold (*of a ship*); 3. a void, vacuum; 4. to give way to a prayer; 5. to succumb to an inclination.
to evacuate, empty; 1. to clean; 2. to dislodge, leave a house; 3. to remove (*obstacles*); || to put out of the way, dispatch; 4. to quit the field of battle; || to yield the ground to.

offing, main sea.
priming-iron, priming-wire.
evacuation; || cleaning.
to whisper into one's ear.
caterpillar; || trick, joke.
to destroy the caterpillars of.
damage by caterpillars.
cluster of caterpillars.
shears for destroying caterpillars.
imperfect state. [pillars
ichneumon-fly.
drunkenness; 1. intoxication; 2. to get drunk, get merry; 3. to be tipsy.
marsh whortle-berry.
realgar.
tinsel, gold *or* silver-foil.
to whistle, roar, murmur; || the roaring, murmur.
the beer ferments.
to hawk, hem and hawk.
rue (*plant*); 1. pane of glass; 2. diamond (*at cards*); 3. facet; 4. square (*at chess*); 5. rhomb; 6. rhomboid.

Raúten-förmig, *adj.* ромбои́ческій, косоугóльный.
—kranz, *sm.* рýтовый вѣнéцъ.
—viereck, *sn.* u. **-viereng,** *sf. Géom.* ромбъ.
Ravelín (*-велинъ*), *sn.*I.1. *Fortif.* равели́нъ.
Ráventuch (*равен-*), *sn.*I. равендýкъ, ревентýхъ.
Reál, *adj.* вещéственный, дѣйствáтельный; ‖ *sm.*I.1. реáлъ (*монéта*); ‖ *Typ.* козлы́ *m.*
Reál-injurie, *sf.*2. *Jur.* оскорблéніе дѣломъ.
—ſchule, *sf.* реáльная *или* практи́ческая шкóла.
—werth, *sm.* внýтреннее достóинство.
Realiſíren, *va.* исполня́ть; ‖ превращáть въ дéньги.
Rébe, *sf.*2. виногрáдная лозá *или* вѣтвь.
Rebéll, *sm.*II.2. бунтовщи́къ, мятéжникъ.
Rebelliren, *vn.* бунтовáться, возмущáться.
Rebélliſch, *adj.* мятéжный, возмути́тельный.
Rében-auge, *sn.* виногрáдная пóчка.
—blatt, *sn.* виногрáдный листъ. [стéнѣ
—geländer, *sn.* виногрáдныя лозы́ вьющіяся на
—laub, *sn.* виногрáдные лúстья.
—ſaft, *sm.* виногрáдный сокъ, винó.
—ſenker, *sm.* виногрáдный черенóкъ.
—ſtecher u. **-wurm,** *sm.* виногрáдный долгоно́сикъ
—ſtock, *sm.* виногрáдная лозá.
Rébhuhn u. **Répphuhn,** *sn.*I.3.ü. *пти́ца,* куро-
Recenſent, *sm.*II.2. рецензéнтъ, крúтикъ. [пáтка
Recenſión, *sf.*2. рецéнзія, крúтика. [тривать
Recenſiren, *va.* рецензи́ровать, крити́чески разсмá-
Recépt, *sn.*I.1. *Méd.* рецéптъ, предписáніе.
Receptirkunſt, *sf.* рецéптное искýсство.
Receptúr, *sf.* рецептýра.
Recéß, *sm.*I.1.§. пúсьменный договóръ, мировáя, полюбóвная сдѣлка; ‖ *Com.* недоúмка; ‖ *Jur.* рецéсъ, имперскій протоко́лъ. [грáблями
Réchen, *sm.*I. грáбли *f. pl*; ‖ *vn.* сгребáть, уравнúвать
Réchen-brett, *sn.* счёты *m. pl,* счётная доскá.
—buch, *sn.* ариѳмети́ческая кнúга.
—fehler, *sm.* ошúбка въ счётѣ.
—kunſt, *sf.* ариѳмéтика. [тики
—meiſter, *sm.* ариѳмéтикъ, учúтель *m* ариѳмé-
—pfennig, *sm.* счётная мáрка, жетóнъ.
—ſtiel, *sm.* грáбельная рукоáтка.
—ſtift, *sm.* грáфель *m.*
—tafel, *sf.* аспúдная доскá.
—zahn, *sm.* грáбельный зубъ.
Réchenſchaft, *sf.* отчётъ.
Réchling, *sm.*I.1. *ры́ба,* óкунь *m* (*см.* **Barſch**).
Réchnen, *va.* считáть, разсчúтывать, вычисля́ть; 1. *vn.* (**auf**) полагáться, надѣя́ться на *что*; 2. *sn.*I. счисленіе, счётъ; 3. ариѳмéтика; 4. (**falſch —**) обсчúтываться, ошибáться въ счётѣ.
Réchner, *sm.*I. счётчикъ, ариѳмéтикъ.
Réchnung, *sf.*2. счётъ, исчисленіе, вычисленіе; ‖ (**auf —**) на счётъ; ‖ (**laut —**) по счéту.
Réchnungs-art, *sf.* ариѳмети́ческое прáвило.
—beamte u. **-führer,** *sm.* счетовóдецъ, счётчикъ.
—kammer, *sf.* счётный прикáзъ.
—münze, *sf.* счётная монéта.
—weſen, *sn.* счётныя дѣлá, счётная часть.

rhomboïdal, en losange.
la couronne de rue
le rhombe, losange
le ravelin
la toile à voile (*russe*)
réel, effectif; ‖ le réal (*pl.* réaux); ‖ le rang, tréteau.
les voies *f* de fait
école pratique et industrielle *f.*
la valeur réelle *ou* effective
effectuer; ‖ réaliser
la vigne, le cep de vigne
le rebelle, révolté, insurgé
se révolter, s'insurger
rebelle, factieux
le bourgeon de vigne
la feuille de vigne
la treille
le pampre, feuillage de la vigne
le jus de la treille, le vin
le provin
le coupe-bourgeon, la lisette.
le cep *ou* pied de vigne
la perdrix (*oiseau*)
le critique, auteur d'une ana-
la critique, analyse [lyse
critiquer, faire l'analyse de
la recette, ordonnance
l'art *m* de formuler [ments
la préparation des médica-
le pacte, compromis, accord, la stipulation; ‖ le reste d'une dette; ‖ le recez.
le râteau; ‖ râteler
abaque *m*, tablette à calculer *f.*
le livre d'arithmétique
une erreur de calcul
l'arithmétique *f.* [métique *m*
arithméticien, maître d'arith-
le jeton, la marque
le manche de râteau
le crayon d'ardoise
l'ardoise, tablette *f* d'ardoise.
la dent de râteau
le compte, la raison
la perche (*poisson*)
compter, calculer, supputer; 1. compter sur, se reposer sur; 2. le calcul; 3. l'arithmétique *f*; 4. se tromper dans un calcul.
le calculateur, arithméticien.
le compte, calcul, la note; ‖ en compte; ‖ d'après le compte.
une opération d'arithmétique.
l'agent comptable *m.*
la cour des comptes
la monnaie de compte
la comptabilité

rhomboidal, lozenged.
crown of rue-leaves.
rhomb, rhombus.
ravelin.
duck, Russia duck.
real, effective; ‖ real (*a coin*); ‖ trestle, stand.
assault and battery.
practical school.
real *or* actual value. [ney
to realize; ‖ to convert into mo-
vine, branch of vine.
a rebel, mutineer.
to rebel, mutiny.
rebellious, mutinous.
vine-bud, vine-eye.
vine-leaf.
vine-arbour.
vine-foliage, vine-leaves.
juice of grapes, wine.
a layer.
vine-fretter, vine-grub.
vine-stock.
partridge.
critic, reviewer.
criticism, review.
to criticize, review.
prescription, receipt.
art of writing prescriptions.
preparing medicines.
treaty, compact, arbitration; ‖ arrears, remainder of an account; ‖ recess.
a rake; ‖ to rake.
abacus, counting-board.
ciphering-book.
mistake in a reckoning.
arithmetic, calculation.
an arithmetician, arithmetical
counter, mark. [master
rake-handle.
pencil, slate-pencil.
slate (*for calculating on*).
prong of a rake.
account, reckoning.
perch (*a fish*).
to reckon, calculate, count; 1. to count *or* rely upon; 2. the ciphering; 3. arithmetic; 4. to make a false calculation.
calculator, arithmetician.
reckoning, account; ‖ to account; ‖ after the calculation.
form of arithmetic.
keeper of accounts, accountant
court of accounts.
imaginar money.
account-matters, accounts.

Recht, *sn.* I. 1. пра́во; 1. зако́нъ; 2. справедли́вость *f*, пра́вда; 3. *pl.* -te, права́ *pl*, законовѣ́дѣніе; 4. (— behalten) остава́ться пра́вымъ; 5. (einem — geben) уступа́ть *кому́*, соглаша́ться съ *кѣмъ*; 6. (— ſprechen) производи́ть судъ, рѣша́ть, суди́ть.
Sie haben —, ва́ша пра́вда.....
Recht, *adj.* прямо́й; 1. пра́вый, и́стинный, справедли́вый; *adv.* -но, -во; 2. то́чно, пра́вильно, вѣ́рно; 3. дѣ́льно, надлежа́щимъ о́бразомъ; 4. о́чень, весьма́; 5. въ по́ру; 6. (ein -tes Kind) зако́нное дита́; 7. (— ſo) такъ!
du kommſt mir eben —, ты мнѣ впо́ру попа́лся.
du biſt mir auch der -te, и ты хоро́шъ.....
er hat was -tes gelernt, онъ мно́гому учи́лся..
mir iſt Alles —, мнѣ всё равно́.....
mir iſt nicht —, мнѣ нездоро́вится. [угоди́ть
man kann ihm nichts — machen, ему́ нельзя́
wo mir — iſt, е́сли я не ошиба́юсь.....
Rechte, *sf.* пра́вая рука́.....
Rechteck, *sn. Géom.* прямоуго́льный четыреуго́ль-
—eckig, *adj.* прямоуго́льный.....[никъ
—fertigen, *va.* опра́вдывать.....
—fertigung, *sf.* опра́вданіе.....
—gläubig, *adj.* правовѣ́рный, правосла́вный....
—gläubigkeit, *sf.* прав вѣ́рie, правосла́вie....
—haber, -in, *s.* спо́рщикъ, -щица.....
—haberei, *sf.* страсть *f* спо́рить, неусту́пчивость *f*
—haberiſch, *adj.* спо́рный, неусту́пчивый.....
—läufig, *adj. Astr.* прямотеку́чій.....
—linig, *adj.* прямолине́йный.....
—los, *adj.* незако́нный.....
—mäßig, *adj.* зако́нный, надлежа́щій.....
—mäßigkeit, *sf.* зако́нность *f*.....
—ſchaffen, *adj.* че́стный, правди́вый.....
—ſchaffenheit, *sf.* че́стность, правди́вость *f*...
—ſchreibung, *sf.* правописа́ніе, орѳогра́фія....
—ſprechung, *sf.* орѳоэ́пія, праворе́чіе.....
—winkelig, *adj. Géom.* прямоуго́льный.....
Rechten, *vn.* спо́рить; || суди́ться, тата́ться съ *кѣмъ*.
Rechtlich, *adj.* зако́нный, суде́бный; || че́стный, правди́вый, праводу́шный; *adv.* -но. [вость *f*
Rechtlichkeit, *sf.* зако́нность; || че́стность, правди-
Rechts, *adv.* напра́во, впра́во, въ пра́вой сторонѣ..
Rechts-beiſtand, *sm.* зако́нный защи́тникъ.....
—fall, *sm.* суде́бное де́ло, тя́жба.....
—frage, *sf.* юриди́ческій вопро́съ.....
—gang, *sm.* судопроизво́дство.....
—gelehrſamkeit, *sf.* законовѣ́дѣніе, юриспру-
—gelehrte, *sm.* законовѣ́децъ, юри́стъ. [дѣнція
—handel, *sm.* суде́бное де́ло, искъ, тя́жба.....
—hängig, *adj.* суди́мый, вѣ́домый (*о тя́жбѣ*)..
—kraft, *sf.* си́ла зако́на.....
—kräftig u. -gültig, *adj.* зако́нный, утвержде́нный на зако́нахъ; || *adv.* зако́ннымъ о́бразомъ.
—kunde u. -wiſſenſchaft, *sf.* правовѣ́дѣніе.....
—pflege, *sf.* суде́бная распра́ва.....
—ſpruch u. -ausſpruch, *sm.* суде́бный приговоръ
—verdreher, *sm.* крючкото́ръ.....

droit *m*; 1. loi; 2. raison, justice *f*; 3. droit *m*, jurisprudence *f*; 4. avoir le droit de son côté; 5. donner raison à; 6. rendre la justice, juger.
vous avez raison.....
droit; 1. droit, vrai, juste; -ment; 2. exactement, juste; 3. bien, comme il faut; 4. très, fort; 5. à propos; 6. un enfant légitime; 7. bien!
tu viens fort à propos.....
tu es bien l'homme pour cela.
il a fait de bonnes études....
je consens à tout.....
je ne me sens pas bien.....
on ne peut rien faire à son gré.
si je ne me trompe.....
la droite, main droite.....
le rectangle.....
rectangle, rectangulaire.....
justifier, disculper.....
la justification, disculpation.
orthodoxe, vrai croyant.....
l'orthodoxie *f*.....
ergoteur, chicaneur, -euse...
esprit *m* de chicane, ergoterie *f*.
ergoteur, pointilleux.....
direct.....
rectiligne.....
illégal, illégitime.....
légitime, légal.....
la légitimité, légalité.....
intègre, loyal, brave.....
la loyauté, intégrité, probité.
l'orthographe *f*.....
l'orthoépie *f*.....
à angles droits.....
disputer; || plaider avec.....
légal, judiciaire; || juste, probe, honnête; -ment.
la justice, légalité; || probité.
à droite, sur la droite.....
le défenseur, avocat.....
la cause, le procès.....
la question de droit.....
la procédure.....
le droit, la jurisprudence....
le jurisconsulte, juriste.....
le procès, la cause.....
pendant (*d'un procès*).....
la force de la loi.....
fondé sur la loi, valide, valable; || validement.
la jurisprudence.....
administration *f* de la justice.
l'arrêt *m*, la sentence.....
le chicaneur, robin.....

right; 1. law; 2. reason, right, due; 3. laws, jurisprudence; 4. to have right on one's side; 5. to concede the point to one; 6. to render justice, judge.
you are right.
right; 1. right, just, true, real; -ly; 2. exactly, justly; 3. well, very well; 4. very; 5. at the right time; 6. a legimate child; 7. well!
you come just in time,
o yes! you are just the man.
he has learnt deeply.
I am content with every thing.
I am not well.
one cannot do right for him.
if I am not greatly mistaken.
the right, right hand.
rectangle.
rectangular, right-angled.
to justify, exculpate.
justification, exculpation.
orthodox.
orthodoxy.
disputant, wrangler.
wrangling, cavilling.
cavilling, magisterial.
direct, in a right direction.
rectilinear.
illegal, lawless, unjust.
legitimate, lawful, legal.
lawfulness, legality.
honest, upright, loyal.
honesty, probity.
orthography.
orthoepy.
right-angled.
to quarrel; || to be at law with.
lawful, juridical; || honest, upright, loyal; -ly.
legality; || honesty, loyalty.
at *or* to the right hand.
legal assistant, attorney.
case at law *or* in law.
question of law.
legal procedure.
jurisprudence, law.
jurisconsult, jurist, lawyer.
action, law-suit, process.
pending at law.
might of law.
done in due form, legal, valid in law; || validly.
jurisprudence.
administration of justice.
degree, sentence.
pettifogger, chicaner.

Recitativ, *sn.*I.1. *Mus.* речитати́въ.....
Récke, *sm.*II.2. богати́ръ *m*; || исполи́нъ.....
Récken, *va.* вытя́гивать, раста́гивать; || (in die Höhe) поднима́ть; || ſich —, *vr.* тяну́ться.
Recognoſciren, *va. Milit.* рекогносци́ровать.....
Recognoſcirung, *sf.*2. рекогносци́ровка.....
Reconvaleſcént, *sm.*II.2. выздора́вливающій....
Reconvaleſcénz, *sf.* вы́здоровленіе.....
Recrút u. **-krút**, *sm.*II.2. *Milit.* ре́крутъ.....
Recrutiren, *va.* набира́ть ре́крутъ.....
Recrutirung, *sf.* ре́крутскій набо́ръ.....
Rectificiren, *va. Chim.* дойть, перегоня́ть.....
Rection, *sf. Gram.* управле́ніе.....
Réctor, *sm.*I.2. ре́кторъ; *adj.* ре́кторскій.....
Réde, *sf.*2. сло́во, языкъ; 1. рѣчь *f*, сло́во; 2. молва́, слухъ; 3. отчётъ; 4. (eine — halten) говори́ть рѣчь; 5. (einen zur — ſtellen über) тре́бовать отчёта о *чёмъ* у *кого*.
davon iſt die — nicht, не о томъ рѣчь идётъ...
es geht die — daß, говори́тъ, но́сятся слу́хи что.
Réde-art, *sf.* о́бразъ рѣчи, парѣчіе.....
—fluß, *sm.* пото́къ рѣчи, многосло́віе.....
—kunſt, *sf.* рито́рика, витійство, краснорѣчіе..
—ſatz, *sm.* періо́дъ, фра́за, рѣченіе.....
—ſcheu, *adj.* засти́нчивый, молчали́вый. [рѣчи
—theil, *sm.*-**theilchen**, *sn. Gram.* часть и частица
Réden, *va.* и *vn.* говори́ть, разгова́ривать, гласи́ть; 1. *sn.*I. разгово́ръ, рѣчи *f*, слова́ *n. pl*; 2. (einem das Wort —) говори́ть въ чью по́льзу; 3. (einem nach dem Munde —) льстить *кому*; 4. (in den Wind —) тера́ть слова́; 5. (in's Gewiſſen —) убѣжда́ть, угова́ривать *кого*.
Rédensart, *sf.* рѣче́ніе, выраже́ніе (*см.* **Redeart**).
Redigiren, *va.* издава́ть.....[*adv.*-но
Rédlich, *adj.* че́стный, правди́вый, прямоду́шный;
Rédlichkeit, *sf.* че́стность, правди́вость *f*, прямоду́-
Rédner, *sm.*I. ора́торъ, витія.....[шіе
Rédner-bühne, *sf.* u. **-ſtuhl**, *sm.* ка́ѳедра ора́торская.
—gabe, *sf.* даръ сло́ва.....
—kunſt, *sf.* рито́рика, краснорѣчіе, витійство..
Rédneriſch, *adj.* ора́торскій, витійскій.....
Rédſelig, *adj.* разгово́рчивый, словоохо́тный....
Rédſeligkeit, *f.* разгово́рчивость, словоохо́тность *f*.
Reduciren, *va. Arithm.* уменьша́ть (*дробь*).....
Réede, **Réeder**, *см.* **Rhede** и **Rheder**. || **Reef**, *sn.* ре́ель, effectif; || réel, sûr.....
Reéll, *adj.* дѣйстви́тельный; || че́стный, надёжный.
Refectórium, *sn.* (*pl.*-rien) трапе́зная (*въ монастырѣ*
Referendár, *sm.*I.1. референда́рій, докла́дчикъ...
Referént, *sm.*II.2. докла́дчикъ, разска́зчикъ.....
Referiren, *va.* докла́дывать; || говори́ть.....
Reff, *sn.*I.1. деревя́нный ко́робъ (*у носильщиковъ*); || (u. Reef) *Mar.* рифъ (*у паруса*).
Réffen, *va. Mar.* взять ри́фы, ри́фить.....
Reflectiren, *va.* отража́ть, отбра́сывать (*лучи*); || *vn.* мы́слить; || (auf) брать въ соображе́ніе.
Reflex, *sm.*I. отраже́ніе лучей, отсвѣтъ.....
Reformátion, *sf.*2. реформа́ція (*религіозная*)...[*m*
Reformátor, *sm.*I.2. реформа́торъ, преобразова́тель

le récitatif.....
le héros; || le géant.....
étendre, allonger, étirer; || lever, redresser; || s'étendre.
reconnaître, aller à la découverte
la reconnaissance.....
le convalescent.....
la convalescence.....
la recrue, le conscrit.....
recruter, enrôler.....
le recrutement.....
rectifier, déflegmer.....
le régime, la dépendance...
le recteur (*d'université*).....
parole *f*; 1. discours *m*, oraison, harangue; 2. rumeur *f*, bruit; 3. compte *m*; 4. tenir un discours; 5. demander raison de.
il n'est pas question de cela..
on dit que.....
la façon de parler, le dialecte.
le flux de paroles.....
la rhétorique, l'art oratoire *m*.
la période, phrase.....
timide, silencieux.....[cours
la partie *et* particule du discours
parler, discourir, dire, causer; 1. la conversation, les paroles *f*; 2. parler en faveur de; 3. parler au gré de, flatter; 4. parler en l'air; 5. chercher à toucher le cœur de.
la phrase, locution.....
rédiger, publier, éditer.....
loyal, probe, honnête; -ment.
honnêteté, probité, droiture *f*.
l'orateur *m*, le rhéteur.....
la chaire, tribune.....
le don de la parole.....
l'art oratoire *m*, l'éloquence *f*.
d'orateur, oratoire.....
disert, verbeux.....
la verbosité, loquacité.....
réduire (*une fraction*).....
sn. Mar. см. **Reff**. || **Reep**, *sn.* réel, effectif; || réel, sûr.....
le réfectoire.....
le référendaire.....
le rapporteur.....
faire le rapport; || rapporter.
les crochets *m* (*de portefaix*); || le ris (*de voile*).
arriser, riser (*les voiles*).....
réfléchir, refléter; || réfléchir, penser; || avoir égard à.
la réflexion, le reflet.....
la réforme, réformation.....
le réformateur.....

recitative.
hero; || giant.
to stretch, extend; || to lift up, raise; || to stretch, draw.
to reconnoitre.
reconnoitring.
convalescent.
convalescence.
a recruit.
to recruit, levy recruits.
recruiting, recruitment.
to rectify, dephlegmate.
regimen.
rector, provost.
speech; 1. discourse, harangue; 2. rumour; 3. account; 4. to make a speech; 5. to call to account.
that is not the question.
it is reported, they say that.
mode of speaking, dialect.
flow of language.
rhetoric, oratory.
periode, phrase.
timid, shy of speaking.
part *and* particle of speech.
to speak, talk, discourse; 1. speaking, language, words; 2. to speak in one's behalf; 3. to humour, flatter one; 4. to speak in vain; 5. to speak to one's heart.
phrase, expression, term.
to edite (*a journal*).
honest, candid, righteous; -ly.
honesty, probity, candour.
orator, public speaker.
tribune, pulpit, chair.
gift of speech.
rhetorical art, eloquence.
rhetorical, oratorical.
loquacious, talkative.
loquacity, talkativeness.
to reduce (*a fraction*).
Mar. см. **Reif**.
real, effective; || real, sure.
refectory.
referendary.
reporter.
to report; || to relate.
dosser, dorser (*of hawkers*); || reef (*of a sail*).
to reef, take in reefs.
to reflect, throw back; || to reflect, think; || to consider.
reflection.
reformation.
reformer.

Reformiren, *va.* преобразо́вывать, исправля́ть...
reformirt, *adj.* (der, die -te) реформа́тъ,-а́тка...
Regál, *sn.*I.1. по́лка (*для книгъ*); || рега́лъ (*въ органѣ*); || *Typ.* рега́лъ (*шриф*т*ъ*, 48 *пунктъ*).
Regále, *sn.*I. (*pl.* -lien) рега́лія.....
Regál-folio, *sn.* большо́й листово́й фо́рма́тъ.....
—**papier**, *sn.* алекса́ндрійская бума́га.....
Regaliren, *va. fam.* по́дчивать.....
Nége, *adj.* дви́жущійся, живо́й, поворо́тливый; || (— machen) приводи́ть въ движе́ніе, возбужда́ть.
Régel, *sf.*2. пра́вило, уста́въ; || (die — des Dreifaltigkeits od. der Tri) *Arithm.* тройно́е *или* золото́е пра́вило; || (in der —) обыкновенно.
Régeling, *sf.*2. *Mar.* ре́гель *f*, ры́бина.....
Régel-los, *adj.* непра́вильный, безпоря́дочный...
—**losigkeit**, *sf.* непра́вильность *f*, безпоря́докъ..
—**mäßig** u. -**recht**, *adj.* пра́вильный; *adv.* -но..
—**mäßigkeit**, *sf.* пра́вильность *f*.....
Régeln, *va.* приводи́ть въ поря́докъ, опредѣля́ть..
Régen, *va.* дви́гать, шевели́ть, тро́гать; || (es -te sich in ihm der Wunsch) у него́ роди́лось жела́ніе.
Régen, *sm.*I. дождь *m*; || (auf dem — in die Traufe kommen) попа́сть изъ огня́ да въ пла́мя.
Régen-bach, *sm.* дождево́й ручёй, пото́къ.....
—**bad**, *sn. Méd.* ба́ня обли́ваніемъ.....
—**bogen**, *sm.* ра́дуга.....
—**bogenfarbig**, *adj.* ра́дужный, ра́дужнаго цвѣта
—**bogenstein**, *sm.* ра́дужный ка́мень.....
—**dach**, *sn. Archit.* крышечный навѣсъ, спускъ..
—**dicht**, *adj.* непромока́емый.....
—**faß**, *sn.* бо́чка для дождево́й воды.....
—**feuer**, *sn.* о́гненный дождь.....
—**galle**, *sf.* несовершённая *или* недѣлая ра́дуга.
—**guß** u. -**schauer**, *sm.* проливно́й дождь, ли́вень
—**mantel**, *sm.* непромока́емый плащъ.....[*m*
—**pfeifer**, *sm. ntica*, зуёкъ.....
—**schirm**, *sm.* зо́нтикъ отъ дождя.....
—**tropfen**, *sm.* дождева́я ка́пля.....
—**vogel**, *sm. ntica*, каравайка.....
—**wasser**, *sn.* дождева́я вода.....
—**wetter**, *sn.* дождли́вая пого́да, ненастье.....
—**wurm**, *sm.* дождево́й червь.....
—**zeit**, *sf.* дождли́вое вре́мя.....
Regént, *sm.*II.2. -**in**, *sf.*2. регёнтъ, -тша; || правитель,-ница; государь,-а́рыня.
Regéntschaft, *sf.* регёнтство, правительство.....
Regieren, *va. u vn.* пра́вить, управля́ть, ца́рствовать; || (-render Fürst) владѣтельный князь.
Regierung, *sf.*2. ца́рствованіе, правле́ніе, влады́чество; || правительство.
Regierungs-antritt, *sm.* вступле́ніе на престо́лъ.
—**form**, *sf.* о́бразъ правле́нія.....
—**rath**, *sm.* сове́тникъ правле́нія.....
Regiment, *sn.*I.2. правле́ніе; || *Milit.* полкъ.....
Regiments-arzt, *sm.* полково́й ле́карь.....
—**stück**, *sn.* полкова́я пу́шка, полево́е ору́діе....
—**tambour**, *sm.* тамбу́ръ-ма́жоръ.....[счётъ
—**unkosten**, *s. pl.* (auf — leben) жить на о́бщій

réformer.....
le réformé, calviniste.....
le rayon, la tablette; || régale *f* (*jeu d'orgue*); || double canon
la régale, le droit régalien. [*m*
le grand in-folio.....
le papier royal.....
régaler, traiter.....
en mouvement, vif, alerte; ||
mettre en mouvement, agiter.
la règle, maxime, le précepte;
|| la règle de trois; || généralement, communément.
la lisse, préceinte.....
sans règle, déréglé.....
l'irrégularité *f*, le désordre..
régulier; -lièrement.....
la régularité, l'ordre *m*.....
régler, régulariser.....
mouvoir, remuer; || il sentit naître en lui le désir.
la pluie; || tomber de la poêle dans le feu.
le torrent, la ravine.....
hydroconion, bain *m* par affu-
l'arc-en-ciel, iris *m*.....[sion
irisé, couleur d'iris.....
la pierre d'iris, l'iris *m*.....
la subgronde, sévéronde.....
imperméable (*à l'eau*).....
le tonneau pour l'eau de pluie.
la pluie de feu.....
un arc-en-ciel imparfait.....
une averse, ondée, giboulée.
le manteau pour la pluie.....
le pluvier (*oiseau*).....
le parapluie.....
la goutte de pluie.....
le courlis, courlieu (*oiseau*)..
l'eau de pluie, eau pluviale *f*.
le temps pluvieux.....
le ver de terre.....
la saison des pluies.....
régent;-nte;||souverain,-aine;
prince régnant *ou* princesse
la régence.....[régnante
gouverner, régner, régir; || le prince régnant.
le règne, empire; || le gouvernement, la régence.
l'avènement *m* au trône.....
la forme de gouvernement...
le conseiller de régence.....
le gouvernement;||le régiment.
le major-chirurgien.....
pièce *f* de campagne *ou* de ba-
le tambour-major.....[taille
vivre sur le commun.....

to reform.
reformer.
shelf (*of a book-case*); || register; || eight lines pica.
regal, royal prerogative.
royal folio.
paper-royal.
to regal, treat.
stirred up, lively; || to put in motion, to stir.
rule, precept, principle; || rule of three, golden rule; || generally, commonly.
rail, ribband.
irregular, by no rule.
irregularity.
regular; -ly.
regularity, order.
to regulate, order, arrange.
to stir, move; || a desire was stirred up within him.
rain; || to jump out of the frying-pan into the fire.
torrent.
hydroconion.
rain-bow.
irised, iridescent.
rain-bow stone.
eaves (*of a house*).
water-proof.
rain-cask, rain-water but.
rain of fire, rain-fire.
imperfect rain-bow.
shower, heavy shower.
rain-cloak.
plover.
umbrella.
drop of rain, rain-drop.
curlew.
rain-water.
rainy weather.
grub, earth-worm.
rainy season, rain-time.
regent; || sovereign; reigning prince *or* princess.
regency, regentship.
to reign, rule, govern; || the reigning prince.
reigning, reign; || government, regency.
accession to the throne.
form of government.
counsellor of the regency.
government; || regiment.
regimental surgeon.
field piece (*to a battalion*).
drum-major.
to live on the commonweal.

Regiſter, *sn.*I. реéстръ, рóспись *f*, спúсокъ; 1. оглавлéніе, указáтель *m*; 2. стóпка, перемѣна (*въ орга́нѣ*); 3. *Typ.* привóдка.
Regiſter-papier, *sn.* протоко́льная бумáга.....
—**ſchiff**, *sn.* коммéрческое сýдно съ привилéгіею
Regiſtrátor, *sm.*I.2. регистрáторъ.....
Regiſtratúr, *sf.*2. регистратýра.....
Regiſtriren, *vn.* вносúть въ спúсокъ.....
Régnen, *v. imp.* (es regnet) дождь идётъ.....
Régneriſch u. **-nicht**, *adj.* дождли́вый, ненáстный..
Regréß, *sm.*I.1. ſſ. *Jur.* взысканіе убúтковъ.....
Régſam, *adj.* живóй, бóдрый.....
Régſamkeit, *sf.* живóсть, бóдрость *f*.....
Regulár, *adj.* регулáрный, прáвильный.....
Reguliren, *va.* приводúть въ порáдокъ.....
Régung, *sf.*2. движéніе, ощущéніе, побуждéніе...
Régungslos, *adj.* неподвúжный; *adv.* -но.....
Reh, *sn.*I.1. козýля, изюбрь *m*; || *sf.*2. *Mar.* рúбина; || *adj. Vétér.* разбúтый, съ запáломъ (*о лóшади*).
Réh-bock, *sm.* самéцъ козýли, изюбрій самéцъ...
—**braten**, *sm.* жаркóе изъ козýли.....
—**farben**, *adj.* рыжевáтый, рыжевáтаго цвѣта..
—**fuß**, *sm.* (mit -füßen) съ вúгнутыми нóжками (*о*
—**kalb**, *sn.* молодáя козýля.....[*столь*)
—**poſten** u. **-ſchrot**, *sm.* крýпная дробь.....
—**ſchlägel**, *sm.* u. **-keule**, *sf.* зáдняя часть козýли.
—**ziege** u. **Ricke**, *sf.* сáмка козýли.....
Réhde, **Réhder**, *см.* **Rhede** *u* **Rhéder**. || **Réhling**,
Réhe u. **Réhkrankheit**, *sf. Vétér.* слáбость *f* въ но-
Reib-eiſen, *sn.* u. **Reibe**, *sf.*2. тёрка.....[гáхъ
—**keule** u. **Reibekeule**, *sf.* бёгунъ, курáнтъ....
—**ſtein**, *sm.* кáмень *m* для растирáнія.....
—**zeug**, *sn. Phys.* тёрка (*у электри́ческой машúны*)
Reiben, *va. irr.* терéть; натирáть; 1. терéть (*крáски*); 2. *Méd.* терéть, втирáть; 3. *sn.*I. трéніе, натирáніе; 4. *Chir.* втирáніе; 5. (einem etwas unter die Naſe —) попрекáть *кого́ въ чёмъ.*
ſich —, *vr.* (an einen) дразнúть *кого́*.....
Reiber, *sm.*I. тёрщикъ.....
Reibung, *sf.*2. трéніе, столкновéніе; || втирáніе; || *fig.* непріáтное отношéніе, ссóра.
Reich, *adj.* богáтый, изобúльный; || (die -en) богáтые.
Reich, *sn.*I.1. цáрство, государство, имперія...
dein — komme, да прúйдётъ цáрствіе твоё.
Reichen, *vn.* простирáться; 1. досягáть; 2. доставáть; 3. *va.* подавáть, протягивать; 4. (das Abendmahl —) приобщáть Святúхъ Тáинъ *кого́*.
Reich-haltig, *adj.* изобúльный, богáтый.....
—**haltigkeit**, *sf.* изобúльность *f*.....
Reichlich, *adj.* изобúльный, достáточный, щéдрый; || *adv.* достáточно, слúшкомъ.
Reichs-abſchied, *sm.* рѣшéніе имперскаго сéйма..
—**adler**, *sm.* имперскій орёлъ (*гербъ*).....
—**apfel**, *sm.* держáва.....
—**archiv**, *sn.* государственный архúвъ.....
—**erbe**, *sm.* наслѣдникъ престóла.....
—**frei**, *adj.* непосрéдственный, имперскій.....
—**freiherr**, *sm.* имперскій барóнъ.....

le registre, rôle; 1. l'index *m*, la table des matières; 2. le registre (*d'orgue*); 3. registre.
le papier de comptes.....
le vaisseau de registre.....
le régistrateur, archiviste....
le greffe, enregistrement....
enregistrer.....
pleuvoir; il pleut.....
pluvieux.....
le recours.....
vif, actif, agile, alerte.....
la vivacité, activité.....
régulier.....
régler, régulariser.....
le mouvement, sentiment.....
immobile; sans mouvement..
le chevreuil; || la lisse, préceinte; || roide, fourbu.
le chevreuil (*mâle*).....
le rôti de chevreuil.....
fauve.....
(*table*) à pieds de biche.....
lefaon de chevrette, chevrila chevrotine.....[lard
le cuissot de chevreuil.....
la chevrette.....
sm. cm. **Milchſchwamm.**
la fourbure (*des chevaux*).....
la râpe.....
la molette.....
le marbre, la pierre à broyer.
le frottoir.....
frotter, râper; 1. broyer (*les couleurs*); 2. frictionner; 3. le frottement; 4. la friction; 5. plaquer au nez.
s'attaquer à, narguer.....
le broyeur.....
le frottement, froissement; || la friction; || collision *f*, conflit *m*.
riche, abondant; || les riches *m*.
le règne, empire, état.....
ton règne vienne.....
s'étendre; 1. atteindre; 2. suffire; 3. présenter, tendre; 4. donner la communion à.
abondant, riche.....
l'abondance *f* (*d'une chose*)..
abondant, copieux, riche; || suffisamment, largement.
le recès de l'empire.....
l'aigle impériale *f*.....
le globe impérial.....
les archives *f* de l'empire....
l'héritier *m* de l'empire.....
immédiat, impérial.....
le baron de l'empire.....

register, record; 1. index, table of contents; 2. register (*in organs*); 3. register.
office-paper.
register-ship.
registrar, recorder.
registry, record-office.
to register, record, enter.
to rain; it rains.
rainy, pluvious.
recourse, regress.
quick, agile, active.
quickness, activity.
regular.
to regulate, adjust.
movement, emotion.
motionless; without motion.
the roe, roe-deer; || ribband; || foundered.
roe-buck, brocket.
roast venison.
fallow, fawn-coloured.
with claws like a roe's feet.
roe-fawn, roe-calf.
shot for deer.
haunch of venison.
doe, female roe.

foundering.
rasp, grater.
pestle, grind-stone.
grinding-stone.
cushion.
to rub; 1. to grind (*colours*); 2. to rub, make a friction; 3. the rubbing; 4. friction; 5. to cast in one's dish.
to jeer, provoke.
rubber, grinder.
rubbing; || friction; || collision, interference, conflict.
rich, wealthy; || the rich.
empire, realm, state, kingdom.
thy kingdom come.
to reach to; 1. to reach; 2. to be sufficient; 3. to present; 4. to administer the communion.
copious, abundant, plentiful.
richness, copiousness.
copious, plentiful, abundant; || richly, largely.
final decree of the diet.
the imperial eagle.
imperial globe.
archives of the empire.
heir of the empire.
immediate, imperial.
baron of the German empir

Reichs-gesetz, *sn.* государственный законъ.....
—**graf**, *sm.* имперскій графъ.....
—**kanzler**, *sm.* государственный канцлеръ....
—**kleinodien**, *s. pl.* государственные клейноды.
—**rath**, *sm.* государственный совѣтъ.....
—**schatz**, *sm.* государственное казначейство....
—**stadt**, *sf.* имперскій городъ.....
—**tag**, *sm.* сеймъ, имперскій сеймъ.....
—**thaler**, *sm.* рейхсталеръ, ефимокъ.....
—**versammlung**, *sf.* имперскій сеймъ.....
—**verweser**, *sm.* намѣстникъ имперіи.....
Reichthum, *sn.*I.3.ü. богатство, изобиліе.....
Reichwachsen, *sm. pacménie*, колосистая пшеница..
Reif, *adj.* спѣлый, зрѣлый; ‖ *fig.* основательный...
Reif, *sm.*I.1. иней, изморозь *f*; 1. (*dim.* Reifchen) кружекъ, кольцё, обручъ; 2. перехватъ (*у пушки*); 3. *Mar.* канатъ, верёвка.
Reife, *sf.* спѣлость, зрѣлость *f*; ‖ (zur — kommen) созрѣвать; ‖ *fig.* прійти къ окончанію.
Reifen, *vn.* зрѣть, созрѣвать; 1. *va.* приводить въ зрѣлость; 2. (u. Reifeln) дѣлать выемки, желобить; 3. *v. imp.* (es reift) иней ложится.
Reifer, Reiferbahn, *см.* **Seiler u Seilerbahn.**
Reif-holz, *sn.* лѣсъ для обручей.....
—**rock**, *sm.* фижмы *f*; ‖ пыщащаяся юпка.....
—**schläger**, *sm.* капатчикъ.....
—**zange** u. -**ziehe**, *sf.* натягъ (*у бочара*).....
Reiflich, *adj.* зрѣлый, основательный; *adv.* -но...
Reihe, *sf.*2. рядъ, линія, строка; 1. *Milit.* шеренга; 2. очередь *f*, порядокъ; 3. (nach der —) по порядку; 4. (in einer —) рядомъ.
die — ist an dir, твоя очередь.....
Reihen, *va.* ставить въ рядъ; ‖ низать (*жемчугъ*); ‖ *fig.* совокуплять (*мысли*).
Reihen od. -**gen** u. -**hentanz**, *sm.* хоровод, хоровод-
Reihen-folge, *sf.* очередь *f*.....[ная пляска
—**weise**, *adv.* рядами, по рядамъ.....
Reiher, *sm.*I. *nmica*, цапля; *adj.* цаплиный.....
Reiher-beize, *sf.* ловля или травля цаплей.....
—**busch**, *sm.* хохолъ на цаплѣ; ‖ султанъ.....
—**nest**, *sn.* u. -**stand**, *sm.* цаплино гнѣздо.....
Reim, *sm* I.1. рѣма; ‖ стихъ, стишёкъ.....
Reim-aufgabe, *sf.* заданныя рѣмы на стихи.....
—**frei** u. -**los**, *adj.* безъ рѣмъ, бѣлый (*о стихахъ*)
—**schluß** u. -**satz**, *sm.* строфа, куплетъ.
—**schmied** u. **Reimer**, *sm.* рѣмоплётъ, рѣмачъ.
—**silbe**, *sf.* u. -**wort**, *sn.* рѣма.....
Reimen, *va.* подбирать къ рѣмѣ; ‖ *fig.* (zusammen) соображать, связывать; ‖ *sm.*I. подборъ рѣмъ.
sich —, *vr.* рѣмовать; ‖ *fig.* быть складнымъ...
Reimerei, *sf.* рѣмотворство.....
Rein, *adj.* чистый, опрятный; 1. ясный; 2. свѣтлый; 3. непорочный, невинный; *adv.* -но; 4. (— nichts) ровно ничего; 5. (— ausgetrunken) выпить дочиста; 6. (in's -ne bringen) приводить въ порядокъ; 7. (in's -ne schreiben) переписывать набѣло или начисто.
Reinecke, *sm.*II.2. (— der Fuchs) плутовка лисица..

la loi de l'empire.....
le comte de l'empire.....
le chancelier de l'empire....
les joyaux *m* de la couronne.
le conseil de l'empire.....
la trésorerie.....
la ville impériale.....
la diète, diète impériale.....
le rixdale, risdale, l'écu *m*...
l'assemblée *f* des états.....
le lieutenant-général de l'em-
la richesse, opulence . . .[pire
le blé de Smyrne.....
mûr, mûri; ‖ mûr.....
gelée branche *f*, givre, frimas; 1. cercle, cerceau *m*; 1. collet (*de canon*); 3. cable, cordage *m*
la maturité; ‖ mûrir; ‖ être à sa maturité.
mûrir, devenir mûr; 1. faire mûrir; 2. canneler, rayer; 3. il tombe du givre.
‖ **Reigen**, *sm. см.* **Reihen.**
le feuillard, bois à cerceaux.
le panier; ‖ la jupe bouffante.
le cordier.....
le davier (*de tonnelier*).....
mûr; -rement.....
rang *m*, rangée, série, ligne; 1. file; 2. succession *f*, tour *m*; 3. d'après l'ordre; 4. en ligne,
c'est ton tour .....[en file
ranger; ‖ enfiler (*des perles*); ‖ lier, enchaîner (*les idées*).
le branle (*danse*).....
la succession, série, suite...
par rangs, par files.....
le héron (*oiseau*).....
la chasse du héron.....
l'aigrette *f* d'un héron; ‖ le plu-
la héronnière .....[met
la rime; ‖ le vers (*rimé*).....
les bouts-rimés *m*.....
non rimé, blanc.....
la strophe, stance, le couplet.
le rimeur, rimailleur.....
la rime.....
mettre en vers; ‖ accorder, concilier; ‖ la mise en vers.
rimer; ‖ s'accorder.....
la rimaille.....
pur, net, propre; 1. clair; 2. limpide; 3. innocent, pur; -rement; 4. absolument rien; 5. boire jusqu'à la dernière goutte; 6. mettre en ordre, arranger; 7. mettre au net, copier
le renard, maître renard.....

law of the empire.
count of the empire.
chancellor of the empire.
jewels, insignia of the empire.
council of the empire.
treasure of the state.
imperial city.
diet, imperial diet.
rix-dollar,
assembly of the states.
lord lieutenant of the empire.
riches *pl*, wealth, abundance.
Smyrna wheat.
ripe, mellow; ‖ mature.
hoar-frost, rime, sleet; 1. ring, hoop, circle; 2. ring (*of a cannon*); 3. rope.
ripeness, maturity; ‖ to ripen, mellow; ‖ to mature.
to ripen, grow ripe; 1. to mature; 2. to rifle, chamfer, channel; 3. there is a rime.

wood fit for hoops.
hoop-petticoat; ‖ puffing petti-
rope-maker, roper. [coat
hoop-cramp.
mature; -ly,
row, rank, series, line; 1. file; 2. turn, order, succession; 3. by turns; 4. in a row, in a file.
it is your turn.
to range; ‖ to string (*pearls*); ‖ to classify (*thoughts*).
brawl, chain-dance.
succession, series.
in rows, by files.
heron, hern.
sporting for herons.
heron's crest *or* tuft; ‖ plume.
heronry, heronshaw.
rhyme; ‖ rhyming verse.
bout-rimés.
not rhymed, blank.
strophe, stanza.
rhymer, rhymester.
rhyming syllable *or* word.
to make to rhyme; ‖ to make out, reconcile; ‖ making to
to rhyme; ‖ to agree. [rhyme
rhyming.
clean, pure; 1. clear; 2. limpid; 3. candid, pure; -ly; 4. nothing at all; 5. to drink off; 6. to set in order, arrange; 7. to copy fair, make a fair copy of.
the fox, renard.

Rein-geiſt, *sm. Chim.* алкого́ль, и́звинь *m*.....
—**ſchreiber**, *sm.* чистопи́сецъ.....
—**ſchrift**, *sf.* перепи́санное на́чисто.....
Reinheit u. **-nigkeit**, *sf.* чистота́, опра́тность; ‖ я́сность; ‖ непоро́чность, невинность *f*.
Reinigen, *va.* чи́стить, вычища́ть, очища́ть.....
Reinigung, *sf.* 2. чи́щеніе, очищеніе; ‖ (Mariä) Сре́теніе Госпо́дне (2 *Febr.*).
Reinigungs-eid, *sm.* очисти́тельная присяга....
—**mittel**, *sn.* чисти́тельное лека́рство.....
Reinlich, *adj.* чи́стый, опра́тный.....
Reinlichkeit, *sf.* чистота́, опра́тность *f*.....
Reis, *sn.* I. 3. u I. 1. *dim.* Reischen, пру́тикъ, сучёкъ, о́тпрыскъ, отро́стокъ; 1. хво́ростъ; 2. (u. Reiß) *sm.* I. *pacmé́nie*, сарачи́нское пшено́, рисъ.
Reis-bau, *sm.* возде́лываніе сарачи́нскаго пшена́.
—**beſen** u. **Reisigbeſen**, *sm.* метла́, ве́никъ.....
—**brei**, *sm.* ка́ша изъ сарачи́нскаго пшена́...
—**bund**, *sm.* u. **-bündel**, *sn.* свя́зка хво́росту.
—**holz** u. **Reisig**, *sn.* I. хво́ростъ, пру́тья *m. pl.*.
Reiſe, *sf.* 2. путеше́ствіе, доро́га.....
Reiſe-apotheke, *sf.* доро́жная апте́ка.....
—**beſchreiber**, *sm.* описа́тель *m* путеше́ствія..
—**beſchreibung**, *sf.* описа́ніе путеше́ствія.....
—**bett**, *sn.* похо́дная посте́ль.....
—**buch**, *sn.* путеводи́тель *m*, доро́жникъ.....
—**bündel**, *sn.* чемода́нъ.....
—**diener**, *sm.* путеше́ствующій прика́щикъ....
—**fertig**, *adj.* гото́вый къ отъѣзду.....
—**gefährte**, **-tin**, *s.* попу́тчикъ, попу́тница, -ница.
—**geſellſchaft**, *sf.* о́бщество путеше́ствующихъ.
—**karte**, *sf.* доро́жная ка́рта.....
—**koſten**, *s. pl.* путевы́я изде́ржки.....
—**luſt**, *sf.* охо́та путеше́ствовать.....
—**paß**, *sm.* па́спортъ; (für Poſtpferde) подоро́жная
—**ſack**, *sm.* доро́жный мѣшо́къ.....
—**wagen**, *sm.* доро́жный экипа́жъ.....
Reiſen, *vn.* (ſeyn) путеше́ствовать.....
reiſend, *adj.* (der, die -de) путеше́ственникъ, -ница
Reiſig, *sn.* I. *см.* **Reisholz**. ‖ **Reiß**, *sm. pacmé́nie*,
Reiſig, *adj.* верхо́мъ; ‖ (der -ge) вса́дникъ, ре́йтаръ.
Reiß-aus, *adv.* (— nehmen) дать та́гу, со́вжать...
—**blei**, *sn.* чёрный каранда́шъ, граф́итъ.....
—**brett**, *sn.* чертёжная *или* рисова́льная доска́..
—**feder**, *sf.* рейсфе́деръ; ‖ черти́льное перо́.....
—**kohle**, *sf.* ра́шкуль *m*.....
—**maß**, *sn.* ре́йсмасъ, ре́смусъ, черти́льникъ...
—**ſchiene**, *sf.* черти́льная лине́йка.....
—**zirkel**, *sm.* составно́й ци́ркуль. [струме́нтами
—**zeug**, *sn.* гото́вальня съ математи́ческими ин-
Reißen, *va. irr.* драть, рвать, хвата́ть; 1. рисова́ть, черти́ть, начерта́ть; 2. *vn.* дра́ться, рва́ться, ло́паться, тре́скаться; 3. *sn.* I. боль *f*, ломъ, ломо́та, ревмати́змъ.
es reißt mich, у меня́ рѣзь.....
Reißend, *adj.* бы́стрый, си́льный; ‖ (die -den Thiere) свире́пые *или* лю́тые зве́ри; ‖ (die Waare geht —) това́ръ ско́ро продаётся.

l'alcool rectifié *m*.....
le calligraphe.....[nette *f*
écriture mise au net, copie
la pureté, netteté; ‖ clarté; ‖ la pureté, chasteté.
nettoyer, purifier, épurer....
nettoyage *m*, purification *f*; ‖ la Purification, Chandeleur.
le serment de purgation.....
le dépuratif, détersif.....
propre, net.....
la propreté, netteté.....
la branche mince, pousse, le jet, scion, rejeton; 1. les ramilles *f*; 2. le riz (*plante*).
la culture du riz.....
le balai de bouleau.....
la bouillie au riz.....
le fagot, cotret.....
les ramilles *f*.....
le voyage, tour, l'excursion *f*.
le droguier, la pharmacie...
l'auteur *m* de voyages. [age
le voyage, la relation d'un voy-
le lit de voyage.....
itinéraire, guide de voyageur
la valise.....[*m*
le commis-voyageur.....
prêt à partir.....
compagnon (-agne) de voyage.
une société de voyageurs...
la carte routière.....
les frais *m* de voyage.....
le goût pour les voyages....
le passeport.....
le sac de voyage.....
la voiture de voyage.....
voyager, partir, aller.....
voyageur, -euse.....
см. **Reis**.
à cheval; ‖ le cavalier.....
se sauver, décamper.....
la mine de plomb, plombagine.
la planche à dessiner.....
le porte-crayon; ‖ le tire-ligne.
le fusain, crayon de fusain..
le trusquin, équilboquet.....
la régle.....[tes
le compas à pointes changean-
l'étui *m* de mathématiques...
déchirer, arracher, emporter; 1. dessiner, tracer, esquisser; 2. se déchirer, se fendre; 3. les douleurs, tranchées *f*.
j'ai des douleurs déchirantes.
rapide, impétueux; ‖ les bêtes féroces *f*; ‖ la marchandise est d'un bon débit.

alcohol.
fair-copier, engrosser.
fair copy.
purity, cleanness; ‖ clearness; ‖ chastity, purity.
to clean, purify, purge.
cleaning, cleansing; ‖ Purification, Candlemas (2 *Febr.*).
purgation by oath.
detersive *or* depurative re-
cleanly, neat. [medy
cleanliness, neatness.
twig, rod, sprig, shoot, scion; 1. bundle of brush-wood; 2. the rice.
cultivation of rice.
birch-broom.
rice-pudding.
fagot.
brushwood, copse.
travel, journey, voyage.
medicine-chest.
writer of travels.
account of a travel.
travelling-bed.
itinerary.
knapsack.
travelling clerk.
ready to set out.
fellow-traveller.
company of fellow-travellers.
itinerary map.
expences of travelling.
desire of travelling.
passport.
carpet-bag.
travelling-carriage.
to travel, go on travels.
traveller, voyager.

riding; ‖ horseman, trooper.
to take to one's heels.
black-lead, plumbago.
drawing-board.
pencil-case; ‖ ruling-pen.
blue-black.
mortise-gauge.
drawing-rule.
draught compasses. [ments
case of mathematical instru-
to tear, pluck, carry off; 1. to draw, sketch, design; 2. to burst, split, chink; 3. the gripes, colic.
I have the gripes.
rapid, quick; ‖ the rapicious wild beasts; ‖ this article goes off rapidly.

Reiten, *vn. irr.* (ſeyn) ѣздить верхóмъ; || *va.* (ein Pferd —) ѣздить на лошадú; || *sn.*I. верховáя ѣздá, искýство ѣздить верхóмъ.
reitend, *adj.* ѣздящій верхóмъ.
Reiter, *sm.*I. ѣздóкъ, всáдникъ, рéйтаръ, верховóй; 1. *Milit.* кавалерúстъ; 2. (ſpaniſcher —) *Milit.* порáтка; 3. **-in,** *sf.*2. всáдница.
Reiterei, *sf.* верховáя ѣздá; || кóнница, кавалéрія.
Reiter-fahne, *sf. Milit.* штандáртъ.
—regiment, *sn.* кóнный полкъ.
—ſalbe, *sf.* мазь *f* отъ коросты.
—ſtatue, *sf.* кóнная стáтуя.
—wache, *sf. Milit.* кóнный пикéтъ *или* караýлъ.
Reit-gerte u. **-peitſche,** *sf.* хлыстъ, хлúстикъ.
—hengſt, *sm.* завóдскій жеребцъ.
—hoſen, *s. pl.* рейтýзы *m. pl.*
—kleid, *sn.* u. **-rock,** *sm.* плáтье для верховóй ѣздú; || амазóнка; || юпка для верховóй ѣздú.
—knecht, *sm.* кóнюхъ, стремáнный.
—kunſt, *sf.* искýство ѣздить верхóмъ.
—pferd, *sn.* верховáя лóшадь.
—poſt u. **reitende Poſt,** *sf.* лёгкая почта.
—ſchule u. **-bahn,** *sf.* шкóла верховóй ѣздú, ма-
—ſtiefel, *sm.* ботфóртъ. [нéжъ
—thier, *sn.* верховóе живóтное.
—zeug, *sn.* сбрýя (*для верховóй ѣзды*).
Reitlings u. **Rittlings,** *adv.* верхóмъ.
Reiz, *sm.*I.1. прéлесть, привлекáтельность *f*, примáнка; || раздражéніе, возбуждéніе. [тельный
Reizbar, *adj.* раздражúтельный; || óчень чувствú-
Reizbarkeit, *sf.* раздражúтельность, раздражúмость; || большáя чувствúтельность *f*.
Reizen, *va.* возбуждáть, побуждáть, раздражáть; 1. дразнúть, сердúть; 2. поощрáть, подстрекáть; 3. прельщáть, привлекáть.
reizend, *adj.* прелéстный, привлекáтельный.
Reiz-los, *adj.* лишённый прéлестей. [буждéніе
—mittel, *sn.* возбуждáющее срéдство; || *fig.* по-
—voll, *adj.* исполненный прéлестей.
Reizung, *sf.*2. возбуждéніе; || прéлесть *f*.
Rékel, *sm.*I. крестьянская собáка; || пéнтюхъ, гру-
Rékelei, *sf.* невéжество, грýбость *f*. [бiянъ
Rékelhaft, *adj.* грýбый, невéжливый.
Relegiren, *va.* изгонáть, высылáть изъ гóрода.
relegirt, *adj.* (ber -te) изгнанный.
Religión, *sf.*2. религія, вéра, исповѣданіе.
Religións-eifer, -freiheit, -meinung, *см.* **Glaubens-**
—krieg, *sm.* войнá за вéру.
—lehrer, *sm.* законоучúтель *m*.
—partei, *sf.* раскóлъ, сéкта.
—ſpötter, -in, *s.* вольнодýмецъ, -úмка.
—verwandte, *sc.* единовéрецъ, -éрка.
—zwang, *sm.* принуждéніе сóвѣсти.
Religiös, *adj.* религиóзный, нáбожный.
Religioſität, *sf.* религиóзность, нáбожность *f*.
Reliquie, *sf.*2. мóщи *f. pl.*
Reliquienkäſtchen, *sn.* ковчéгъ, рáка.
Nélle, *sf.*2. u. **Néllmaus,** *sf.*I.1. á. áщуръ (*родъ мыши*

aller à cheval, monter à cheval; || monter un cheval; || l'équitation *f*.
à cheval, allant à cheval.
le cavalier, homme à cheval; 1. le cavalier; 2. le cheval de frise; 3. l'écuyère *f*.
l'équitation *f*; || la cavalerie.
l'étendard *m*.
un régiment de cavalerie.
l'onguent *m* contre la gale.
la statue équestre. [*f*
piquet *m* de cavalerie; vedette
la houssine, cravache.
l'étalon *m*.
les pantalons *m* de cavalier.
un habit de cheval; || une amazone; || la devantière.
le palefrenier, piqueur, jockey.
l'équitation *f*.
le cheval de selle.
le courrier. [négé
l'école *f* d'équitation, le mala botte à l'écuyère.
la monture.
le harnais (*de cheval de selle*).
à cheval, à califourchon.
l'attrait, charme, agrément *m*; || l'irritation, excitation *f*.
irritable; || susceptible.
l'irritabilité, excitabilité *f*; || la susceptibilité.
exciter, inciter, irriter; 1. agacer; 2. stimuler, pousser; 3. charmer, séduire.
charmant, attrayant.
sans charmes, sans attraits.
le stimulant; || l'aiguillon *m*.
plein de charmes.
excitation *f*; || charme, attrait *m*.
le mâtin; || un rustaud, rustre.
la rusticité, grossièreté.
rustre, grossier.
exiler, reléguer.
le proscrit, exilé.
la religion, le culte.
eifer, -freiheit u -meinung.
la guerre de religion.
le catéchiste.
le parti religieux, la secte.
un esprit fort.
le *ou* la coreligionaire.
l'intolérance religieuse *f*.
religieux, pieux. [ligieux
la religiosité, le sentiment religieux
la relique.
le reliquaire, ostensoir.
le muscardin, croque-noisette

to ride, go on horse-back; || to ride a horse; || riding, going on horse-back.
riding on horse-back.
rider, horseman; 1. trooper; 2. chevaux-de-frise; 3. rider, horsewoman.
riding; || cavalry, horsemen *pl.*
standard.
regiment of horse.
salve against the itch.
equestrian statue.
horse-guard; vedette.
riding-whip, horse-whip.
stallion.
riding-trowsers.
riding-coat; || riding-habit; || riding-petticoat.
groom.
horsemanship, riding.
riding-horse, saddle-horse.
mail.
riding-school, manege.
Hessian boot.
animal for riding.
furniture of a riding-horse.
on horse-back, astride.
charm, grace, enticement; || irritation, provocation.
irritable; || susceptible.
irritability; || sensibility, susceptibility.
to irritate, vellicate; 1. to provoke; 2. to entice, allure; 3. to charm, attract.
charming.
without charms.
stimulus; || incitement.
full of charms.
excitation; || charm, enticement
great dog, mastiff; || a clown.
rusticity, clownishness.
clownish, rustical.
to banish, exile.
exile, banished man.
religion, faith.

war of religion.
teacher of religion.
religious party, sect.
free-thinker.
coreligionist.
religious constraint.
religious, pious.
religiousness.
relic.
reliquary.
nut-mouse.

Remé́ſſe, *sf.*2. *Com.* платёжъ вёкселемъ.....	la remise (*d'argent*).....	remittance, return.
Reminiscénz, *sf.* воспоминáніе.....	la réminiscence.....	reminiscence.
Remitténden, *s. pl.* обрáтно отсылáемыя книги...	les livres *m* à renvoyer.....	the books to remit.
Remittént, *sm.*II.2.ремитéнтъ,переводи́тель дéнегъ	le remetteur, donneur d'aval.	remitter.
Remittíren, *va.* возвращáть, уступáть; ‖ *Com.* ремитировáть, пересылáть дéньги чрезъ векселя́.	remettre, renvoyer; ‖ remettre, faire une remise.	to return; ‖ to remit, make a remittance.
Remónte u. **-tirung,** *sf. Milit.* ремóнтъ; ремонтировáть (*кóнницу*). [рóвка	la remonte (*de la cavalerie*)..	remount; remounting.
Remóntiren, *va.*	remonter (*la cavalerie*).....	to remount.
Renétte, *sf.*2. u. **-néttapfel,** *sm.* ранéтъ.....	la reinette, pomme de reinette.	pippin, rennet, rennetting.
Rénn-bahn, *sf.* ристáлище, бѣгъ.....	carrière, lice *f*, hippodrome *m*.	career, race-course, hippo-
—**ſchiff,** *sn.* я́хта, кáтеръ.....	le yacht, cutter.....	yacht, cutter. [drome
—**ſchlitten,** *sm.* бѣговы́я *или* лёгкія сáни.....	le traîneau de course.....	running-sledge.
—**ſpiel,** *sn.* карусéль *f*, турни́ръ.....	le carrousel, tournoi.....	tilt, tournament.
—**ſtein,** *sm.* сто́чный жёлобъ.....	le ruisseau, égout.....	gutter, kennel, sewer.
—**thier,** *sn.* сѣверный олéнь; ‖ (jungeś) ны́жикъ..	le renne; ‖ jeune renne. [nes	rein-deer; ‖ young rein-deer.
—**thiermoos,** *sn.* я́гель *m*, олéній мохъ.....	le lichen rangiferin *ou* des ren-	rein-deer lichen.
Rénnen, *vn. irr.* бѣгать; 1. стремúться къ (*погибели*); 2. *va.* (зu Boden —) опрокúдывать, сбивáть съ ногъ; 3. (den Degen durch den Leib —) прокáлывать шпáгою; 4. *sn.* I. бѣганіе, стремлéніе.	courir; 1. courir à (*sa perte*); 2. renverser en courant; 3. percer d'un coup d'épée; 4. la course (*précipitée*).	to run; 1. to run to (*one's ruin*); 2. to run down; 3. to run one's sword into one's body; 4. running, course.
Rénner, *sm.*I. u. **Rénnpferd,** *sn.* бѣгýнъ, скаковáя	le coursier, coureur....[bras	a racer, runner.
Renommíſt, *sm.*II.2. забiя́ка, буя́нъ.....[хóдкая	le bretteur, ferrailleur, fier-à-	hector, bully, brawler.
Rént-amt, *sn.* казённая палáта.....	la recette, le bureau de recette.	board of revenue, exchequer.
—**kammer** u. **Renterei,** *sf.* казначéйство.....	la chambre des finances.....	exchequer, treasurer's office.
—**meiſter,** *sm.* казначéй.....	le receveur général, trésorier.	treasurer, receiver general.
Rénte, *sf.*2. дохóды, процéнты *m. pl*, ростъ.....	la rente, le revenu.....	rent, income, revenue.
Rentiren u. **Rénten,** *vn.* приноси́ть дохóды.....	rendre, rapporter.....	to yield rents.
Réntner u. **Rentírer, -in,** *s.* живу́щій свои́ми до-	rentier, -tière.....[дáge	annuitant, capitalist.
Reparatúr, *sf.*2. почúнка, попрáвка.....[хóдами	la réparation, le raccommo-	repair, mending.
Repariren, *va.* поправлáть, почúнать.....	réparer, raccommoder.....	to repair, mend.
Réper, Réperbahn, *см.* **Seiler** *и* **Seilerbahn.**	‖ **Répphuhn,** *см.* **Rebhuhn.**	
Repertórium, *sn.*I. *Théât.* (*pl.* -rien) репертуáръ..	le répertoire.....	repertory.
Repetént, *sm.*II. репети́торъ, помóщникъ профéс-	le répétiteur.....	assistant professor.
Repetíruhr, *sf.* часы́ *m* съ репети́ціею.....[сора	la montre à répétition.....	repeater.
Repoſitórium, *sn.*I. (*pl.* -rien) шкафъ для книгъ..	les tablettes *f*, la bibliothèque.	book-shelves, book-case.
Repreſſálien, *s. pl.* возмéздіе, отмéстка.....	les représailles *f*.....	reprisals.
Reps u. **Räps,** *sm.*I. *pastenie*, полевáя рéпа.....	le colza, la navette (*plante*)..	rape, field-cabbage.
Répsöl, *sn.* рéпное мáсло.....	l'huile *f* de colza.....	rape-seed oil.
Reptilien, *s.pl. H.nat.* гáды *m*, пресмыкáющіяся *n.pl.*	les reptiles *m*.....	the reptiles.
Republík, *sf.*2.респу́блика; ‖**-kaniſch,** *adj.* республи-	la république; ‖ républicain.	republic; ‖ republican.
Republikáner, *sm.*I. республикáнецъ. [канскій	le républicain.....	a republican.
Repúls, *sm.*I.1. откáзъ.....	le refus, déni.....	refusal, denial.
Reputírlich, *adj.* порáдочный, благопристóйный...	honnête, respectable.....	reputable, honest.
Requétenmeiſter (*рекетен-*), *sm.*I. рекетмéйстеръ.	le maître des requêtes.....	master of requests.
Réquiem, *sn.*I. паннихúда, рéквіемъ.....	le requiem.....	requiem.
Requiríren, *va.* трéбовать.....	requérir, solliciter.....	to require, solicit.
Requiſit, *sn.*I.1.нýжное; ‖ *Théât.* бутафóрская вещь.	chose requise *f*; ‖ accessoire *m*	a requisite; ‖ property.
Requiſiteúr (*-терр*), *sm. Théât.* бутафóръ.....	le donneur d'accessoires.....	property-man.
Reſcript, *sn.*I.1. рескрúптъ, грáмота государя...	le rescrit.....	rescript.
Reſéde, *sf.*2.u.**-da,** *растéніе*, резéда, душúстая цéрва	le réséda (*plante*).....	mignonette, reseda.
Reſidént, *sm.*II.2. резидéнтъ.....	le résident, ministre résident.	resident, minister-resident.
Reſidénz, *sf.*2. пребывáніе; ‖ столúца.....	la résidence; ‖ la capitale...	residence; ‖ capital city.
Reſidíren, *vn.* жúтельствовать, имéть пребывáніе.	résider, tenir sa cour.....	to reside.
Reſolvíren, *va.* разводúть; ‖ рéшать.....	résoudre, dissoudre; ‖ décider.	to resolve; ‖ to decide.
Reſonánzboden, *sm.* дéка, гармонúческая доскá..	la table d'harmonie.....	the sounding-board.
Reſpectíren, *va.* уважáть; ‖ *Com.* акцептовáть (*сé-*	respecter; ‖ faire honneur à.	to respect; ‖ to honour, meet.
Reſpécttag, *sm. Com.* отсрóчный день.....[ксель)	le jour de grâce *ou* de faveur.	day of grace.
Reſpondént, *sm.*II.2. отвéтчикъ, респондéнтъ....	le répondant (*à un examen*)..	respondent.

Neſt, *sm.*I.1. *dim.* Neſtchen, оста́токъ, ли́шнее; 1. недоимка; 2. *Arithm.* оста́токъ, разность *f*; 3. (einem den — geben) разори́ть до основа́нія *кого́*.
Neſtánt, *sm.*II.2. *Com.* должни́къ.
Neſtauratión (*pecmo-*), *sf.*2. ресторáція, харчéвня; || возобновлéніе, реставрáція.
Neſtauríren, *va.* возстановля́ть; || реставри́ровать (*карти́ну*); || поправля́ть, укрѣпля́ть. [ста́ткѣ
Neſtíren, *vn.* остава́ться до́лжнымъ, быть въ о-
Netirâde, *sf.*2. *Milit.* отступлéніе, ретирáда.
Netórte, *sf.*2. *Chim.* ретóрта, перегóнный сосýдъ.
Nétte, *sm.*II.2. кобéль *m*, пёсъ.
Nétten, *va.* спаса́ть, избавля́ть.
Nétter,-in, *s.* спаса́тель, избави́тель, -ница.
Néttig, *sm.*I.1. *pacmén.* рѣдька.
Néttung, *sf.* спасéніе, избавлéніе. [бóчка
Néttungs-boje, *sf. Mar.* жáвчикъ, спаси́тельная
—**los**, *adj.* безнадёжный; || (er iſt — verloren) нѣтъ спасéнія емý, онъ погúбъ.
—**mittel**, *sn.* срéдство къ спасéнію.
Neúe, *sf.* раскáяніе, покаáніе. [жаль мнѣ *чего́*
Neúen, *v. imp.* (es reuet mich) раскáиваюсь въ *чёмъ*,
Neúig, *adj.* кáющійся, раскáивающійся.
Neú-kauf, *sm.* пéня за неустóйку въ слóвѣ.
—**müthig** u. **Neúevoll**, *adj.* кáющійся, сокру-
—**müthigkeit**, *sf.* сокрушéніе. [шённый
Neúſe, *sf.*2. вéрша.
Neúte, *sf.*2. кирка́, мотыка́; || чистúлка (*у плýга*).
Neúten, *va.* полóть, вырывáть.
Neveille (*-вель*), *sf. Milit.* ýтренняя зарá, пробýдокъ
Neverberirofen, *sm. Chim.* отражáтельная печь.
Neverénz, *sf.*2. поклóнъ.
Nevérs, *sm.*I.1. взаймное обязáтельство, подпúска; || зáдняя сторонá (*у монéты*).
ſich Neverſíren, *vr.* дать отъ себя́ обязáтельство.
Nevidirbogen, *sm.* u. **Nevifión**, *sf. Typ.* свóдка.
Nevidíren, *va.* ревизовáть, пересмáтривать.
Nevier, *sn.*I.1. óбласть *f*, окрýга, óкругъ.
Nevíſor, *sm.*I.2. ревизóръ.
Nhabárber, *sf. pacmén.* ревéнь *m*; *adj.* ревéнный.
Nachitis, *sf. Méd.* англíйская болѣзнь.
Nhachitiſch, *adj.* одержúмый англíйскою болѣзнію.
Nhapóntik, *sf. pacmén.* сибúрскій ревéнь.
Nhébe u. **Néhde**, *sf.*2. *Mar.* рейдъ, рéйда; || (offene) открытый рейдъ; || (auf der — liegen) стоя́ть на рéйдѣ.
Nhéder, *sm.*I. оснасти́тель *m* корабля́, арматóръ.
Nhederei, *sf.* оснащéніе, вооружéніе (*корабля́*).
Nhein-graf,-gräfin, *s.* рéйнграфъ,-áфиня.
—**lachs**, *sm. рыба*, рéйнская сёмга.
—**wein**, *sm.* рéйнское винó, рéйнское.
Nhetórik, *sf.* ритóрика; || **-órifch**, *adj.* риторúческій.
Nheúma, *sn. Méd.* простýда, насмóркъ.
Nheumatiſmus, *sm.* ревматúзмъ; || **-átiſch**, *adj.* рев-
Nhomboíd, *sn.*I.1. *Géom.* ромбоúдъ. [матúческій
Nhómbus, *sm.* (*pl.* -ben) ромбъ.
Nhýthmiſch, *adj.* ритмúческій, мѣрный.
Nhýthmus, *sm.* (*pl.* -men) ритмъ, размѣръ.
Nibbe, *sf.*2. *см.* **Nippe.**

le reſte, reſtant; 1. arrérage; 2. excédant *m*, différence *f*; 3. donner le coup de grâce à.
le reliquataire.
le reſtaurant; || la reſtauration (*d'un édifice*).
rétablir; || reſtaurer (*un tableau*); || reſtaurer, reconforter
être débiteur, être en reſte.
la retraite.
la retorte, cornue.
le chien (*mâle*).
ſauver, délivrer.
le ſauveur; libérateur, -trice.
le raifort (*plante*).
la délivrance, le ſalut.
la bouée de ſauvetage.
qui ne peut être ſauvé; || il eſt perdu ſans reſſource.
moyen de ſalut *m*, reſſource *f*.
repentir, regret *m*, repentance
je me repens, je regrette. [*f*
repentant, pénitent.
le dédit, la folle enchère.
repentant, contrit. [*m*
contrition *f*, repentir profond
la naſſe (*pour la pêche*).
la houe; || le curoir.
ſarcler, arracher, déraciner.
la diane, le réveil.
le fourneau de réverbère.
la révérence.
la contre-lettre, contre-promeſſe; || le revers (*de monnaie*)
donner une contre-lettre.
la tierce.
reviſer, faire la reviſion.
le district, canton.
le réviſeur.
la rhubarbe (*plante*).
le rachitis, rachitiſme.
rachitique, affecté de rachitis.
le rhapontic (*plante*).
la rade; || une rade foraine; || être en rade.
le fréteur, armateur.
l'équipement, armement *m*.
le *ou* la rhingrave.
le ſaumon du Rhin.
le vin du Rhin.
la rhétorique; || de rhétorique.
le catarrhe, coryza.
le rhumatiſme; || rhumatiſmal.
le rhomboïde.
le rhombe, loſange.
rhythmique.
le rhythme.

reſt, remains, remnant; 1. arrears; 2. remainder; 3. to ruin entirely.
one in arrears, debtor.
eating-houſe, tavern; || reſtoration, reeſtabliſhment.
to reſtore, reeſtabliſh; || to reſtore (*a picture*); || to revive.
to be in arrears.
retreat.
retort.
male dog.
to ſave, reſcue, deliver.
ſaver, deliverer.
radiſh.
ſaving, deliverance.
life-buoy.
paſt hope of ſavety; || he is loſt without reſource.
means of ſavety, reſource.
repentance, penitence.
I repent, it repents me.
repentant, repenting.
forfeit-money.
penitent, full of repentance.
deep contrition.
wear, bow-net.
hoe; || plough-raker.
to weed, root out.
reveille.
reverberatory furnace.
reverence, bow.
defeaſance, a deed of defeaſance; || reverſe (*of a coin*).
to give a defeaſance.
preſs revise.
to reviſe, look over.
ward, diſtrict.
reviſor.
rhubarb.
rachitis, rickets *pl.*
rickety.
baſtard rhubarb.
road, roadſtead; || an open road; || to lie in the road.
freighter, ſhip-owner.
equipping, fitting out.
rhinegrave, -vine.
ſalmon from the Rhine.
rhenish wine, rhenish.
rhetorics; || rhetorical.
rheum.
rheumatism; || rheumatic.
rhomboid.
rhomb.
rhythmical.
rhythm, rhythmus.

Nicámbio, *sm. Com.* рекáмбіо, возвра́тный вéксель.	le rechange	reexchange.
Nicht-beil, *sn.* сѣкúра палачá	la hache du bourreau	executioner's axe.
—**blei**, *sn.* отвѣсъ	le plomb, niveau	plummet.
—**block**, *sm.* плáха	le billot	the block.
—**bühne**, *sf.* эшафóтъ, лóбное мѣсто	l'échafaud *m.*	scaffold.
—**kamm**, *sm.* рѣдкій грéбень [ный клинъ	le démêloir	large-toothed comb.
—**keil**, *sm. Artill.* прицѣливательный *или* подъём-	le coin de mire	coin (*of a cannon*).
—**korn**, *sn. Milit.* мушéнь *f* (*у ружья́*)	la mire (*d'un fusil*)	sight, aim.
—**maß**, *sn.* образцóвая *или* указна́я мѣра	l'étalon *m* (*de mesure*)	standard.
—**platz**, *sm.* u. -**stätte**, *sf.* лóбное мѣсто, мѣсто	le lieu du supplice	place of execution.
—**scheibe**, *sf.* зарýбка (*у бородки ключа́*). [казни	le pertuis (*à une clef*)	notches (*in a key*).
—**scheit**, *sn.* правúло, наугóльникъ	la règle, équerre	ruler, square.
—**schnur**, *sf.* шнурóкъ; ‖ *fig.* прáвило, руковóд-	cordeau; ‖ précepte *m*, règle *f.*	level; ‖ rule, precept.
—**schraube**, *sf. Artill.* подъёмный винтъ [ство	la vis de pointage	pointing-screw.
—**schwert**, *sn.* мечъ правосýдія	le glaive de la justice	the sword of justice.
Nichten, *va.* стáвить; 1. цѣлить, направля́ть, навоз-	dresser, régler; 1. tourner, di-	to make straight; 1. to direct,
дúть, обращáть, устремля́ть; 2. судúть; 3.	riger, adresser; 2. juger; 3.	turn, level; 2. to judge; 3. to
казни́ть; 4. пересуждáть, осуждáть; 5. (in's	exécuter; 4. porter un juge-	execute; 4. to give judgment
Werk —) приводúть въ дѣйствіе.	ment; 5. mettre en pratique.	on; 5. to put into practise.
sich —, *vr.* обращáться, устремля́ться; ‖ (nach	se diriger, se tourner vers; ‖ se	to direct one's self to; ‖ to
etwas) соображáться съ *чѣмъ*, примѣня́ться къ	conformer à, se régler sur;	conform, accommodate one's
чему́; ‖ (in die Höhe) подниматься.	‖ se dresser, se soulever.	self to; ‖ to rise.
Nichter, *sm.* I. судья́; ‖ *Artill.* наводя́щій пýшку	le juge; ‖ canonnier pointeur.	judge; ‖ artillery-man.
Nichter-amt, *sn.* дóлжность *f* судьи́	la fonction de juge	office of a judge.
—**spruch**, *sm.* судéйскій приговóръ	le jugement, la sentence	sentence, decree.
—**stube**, *sf.* судéйская	la salle d'audience	judge's room.
—**stuhl**, *sm.* судúлище, судъ	le tribunal, la cour de justice.	tribunal, court of justice.
Nichterlich, *adj.* судéйскій	de juge, judiciaire	of a judge, judiciary.
Nichtig, *adj.* вѣрный, прáвильный, справедлúвый;	juste, réglé, exact; -tement;	right, accurate, exact, just;
adv. -во; ‖ (eine Sache — machen) окóнчить дѣло;	‖ arranger *ou* terminer une	-ly; ‖ to settle *or* arrange a
‖ (eine Schuld — machen) заплатúть долгъ.	affaire; ‖ payer une dette.	thing; ‖ to pay a debt.
die Sache ist nicht —, тутъ крóется что нибýдь.	il y a quelque chose de louche.	there is something not right.
Nichtigkeit, *sf.* вѣрность, тóчность, прáвильность *f.*	la justesse, exactitude	rightness, exactness.
Nichtung, *sf.* 2. направлéніе	la direction, le sens	direction.
Nicinusöl, *sn. Pharm.* клещевúнное мáсло	l'huile *f* de ricin *ou* de palma-	castor oil.
Nicke, *sf.* 2. сáмка козýли (*см.* Reh)	la chevrette [christi	doe.
Nicochétschuß (*рикошет-*), *sm. см.* **Prallschuß**.		
Nieb-büchse, *sf.* коробóчка съ духáми	la cassolette, boîte de senteur.	scent-box.
—**fläschchen**, *sn.* склáночка съ духáми	le flacon d'odeurs	smelling-bottle.
—**salz**, *sn.* нюхательная соль	le sel volatil	volatile salt.
—**wasser**, *sn.* благовóнная водá	l'eau *f* de senteur	smelling-water.
Niechen, *vn.* пáхнуть, вонять, благоухáть; ‖ *va.* ню-	sentir bon *ou* mauvais; ‖ sentir,	to smell good *or* bad; ‖ to smell,
хáть, обонять; ‖ *fig.* чýвствовать, предвúдать.	flairer; ‖ prévoir, pressentir.	scent; ‖ to perceive, find out.
Niecher, *sm.* I. *fam.* носъ; ‖ лукáвецъ	le nez; ‖ une fine mouche	nose; ‖ a sly dog.
Nied od. **Niet** u. **Nieth**, *sn.* I. 1. тростнúкъ, камúшъ;	le roseau; ‖ un marais, terrain	reed; ‖ marshy ground *or* soil,
‖ необработанная пáжить, нúзменная земля́.	marécageux, une lande.	boggy country.
Nied-gras, *sn. pastenie*, осóка	la laîche, le carex (*plante*)	sedge.
—**kamm**, *sm.* u. -**blatt**, *sn.* бéрдо	le ros, peigne (*de tisserand*)	sley (*of a weaver's loom*).
Niefe, *sf.* 2. вúемка, лóжка, дорóжка	la cannelure	chamfer, channel, flute.
Niefeln, *va.* дѣлать вúемки, желобúть	canneler, rayer	to chamfer, rifle.
Niege, *sf.* 2. рúга, óвинъ	la toraille (*à sécher le grain*)	corn-kiln.
Niegel, *sm.* I. *dim.* -chen, засóвъ, запóръ, задвúжка;	verrou *m*, targette *f*; 1. pêne *m*;	rail, bar, bolt; 1. bolt (*of a lock*);
1. замóчный языкъ; 2. закрѣпка (*у нéмли*); 3.	2. bride *f* (*de boutonnière*); 3.	2. loop (*of a button-hole*); 3.
(den — vorschieben) задвúнуть засóвъ; ‖ (einem)	pousser le verrou; ‖ mettre	to draw the bolt; ‖ to place
препúтствовать, мѣшáть, положúть препóну.	obstacle à, empêcher.	obstacles in the way.
Niegel-fest, *adj.* крѣпко замкнутый	fermé au verrou	shut with a bolt.
—**schloß**, *sn.* замóкъ съ засóвами	la serrure à verroux	stock-lock.
Niegeln, *va.* запирáть засóвомъ	verrouiller, fermer au verrou.	to bolt, bar.

Riemen, *sm.*I. *dim.* Riemchen, ремéнь *m*, ремешóкъ; ‖ шнурóкъ; ‖ пасъ (*у кареты*).
Riemen-pferd, *sn.* передняя лóшадь.
—**schneider** u. **Riemer**, *sm.*I. шóрникъ.
—**zeil**, *sn.* вóжжи *f. pl.*
Riese, *sm.*II.2.-**sin**, *sf.*2. исполúнъ; великáнъ,-áнша.
Rieseln, *vn.* струúться, течь, журчáть; ‖ осыпáться (*о пескѣ*); ‖ *sn.*I. течéніе, журчáніе.
Riesen-arbeit, *sf.* u. -**werk**, *sn.* исполúнскій трудъ
—**geier**, *sm. птица*, кондóръ.
—**harfe**, *sf.* Эóлова áрфа.
—**mäßig** u. -**haft**, *adj.* исполúнскій, колоссáльный.
—**kraft**, *sf.* исполúнская *или* ужáсная сúла.
—**schlange**, *sf.* удáвъ, змѣй великáнъ.
—**schritt**, *sm.* (mit -ten) ужáсно скóро.
Riesig, *adj.* исполúнскій, гигáнтскій.
Rieß u. **Ries**, *sn.*I.1. стопá (*бумáги*); ‖ -weiße, стопá-
Rießling, *sm.*I.1. сóчный бѣлый виногрáдъ.
Riet od. **Rietz**, *sn. см.* **Ried**. ‖ **Riméſſe**, *Com.*
Riff, *sn.*I.1. *Mar.* рифъ, кряжъ подвóдныхъ кáмней.
Riffe od. -**fel**, *sf.*2. u. -**felkamm**, *sm.* мыканица.
Riffeln, *va.* мыкать, чесáть мыканúцею (*лёнъ*); ‖ дѣлать вымéнки; ‖ *fig.* дать выговóръ.
Rind, *sn.*I.3. быкъ; ‖ рогáтая скотúна.
Rind-braten u. **Rinderbraten**, *sm.* жáреная говя-
—**fällig**, *adj.* лишéнный коры (*о дéревѣ*).
—**fleisch**, *sn.* говя́дина, говя́жье мáсо.
—**vieh**, *sn.* рогáтый скотъ; ‖ болвáнъ, глупéцъ.
Rinde, *sf.*2. *dim.* Rindchen, корá; ‖ кóрка; ‖ струпъ.
Rindern, *vn.* бѣгаться (*о коровахъ*).
Rindig, *adj.* имѣющій кору́ *или* кóрку.
Ring, *sm.*I.1. *dim.* Ringchen, кольцó, пéрстень *m*; 1. кругъ, ободъ; 2. звенó (*у цѣпи*); 3. *Astr.* кольцó.
Ringel, *sm.*I. *dim.* -gelchen, кольцó, кружóкъ; ‖ *sn.* ло-
Ringel-blume, *sf. растéніе*, ноготкú *m*.
—**brod**, *sn.* крéндель *m*.
—**gedicht**, *sn.* u. -**reim**, *sm.* рондó.
—**rennen**, *sn.* карусéль *f*.
—**schlange**, *sf.* кóльчатая змѣя.
—**tanz**, *sm.* хоровóдъ, хоровóдная плáска.
—**taube**, *sf.* сúзый гóлубь; *см.* **Lachtaube**.
Ringelig, *adj.* кóльчатый.
Ringeln, *va.* дѣлать кóльца *или* крýги.
Ringen, *vn.* бóроться, подвязáться; 1. *va.* выжимáть, крутúть; 2. (die Hände —) ломáть рýки; 3. *sn.*I. борьбá, сопротивлéніе.
Ringer, *sm.*I. борéцъ.
Ring-finger, *sm.* безымя́нный *или* перстневóй пá-
—**förmig**, *adj.* кольцеобрáзный.
—**kragen**, *sm. Milit.* офицéрскій знакъ.
—**mauer**, *sf.* обвóдная стѣна (*около гóрода*).
—**panzer**, *sm.* кольчýга.
Rings, *adv.* (— herum u. — um, вокрýгъ, кругóмъ.
Rinne, *sf.*2. жёлобъ, канáвка, протóкъ.
Rinnen, *vn. irr.* (ie) течь, бѣжáть; ‖ свёртываться, скисáться, густéть.
Rinn-leiste, *sf. Archit.* гусёкъ.
—**stein**, *sm.* сточный кáмень.

courroie, lanière *f*; ‖ cordon *m* (*de soulier*); ‖ soupente *f*.
le cheval de devant.
le bourrelier, sellier.
les guides *f*.
géant, -ante.
ruisseler, murmurer; ‖ tomber en petits grains; ‖ le murmure.
le travail gigantesque.
le condor (*oiseau*).
la harpe éolienne.
gigantesque, colossal.
la force herculéenne.
le boa, boa géant.
à pas de géant.
de géant, gigantesque.
la rame (*de papier*); ‖ par rames
le riesling (*raisin*).
см. **Memesse**.
le banc, récif, rescif.
la drége.
dréger (*le lin*); ‖ canneler, rayer; ‖ réprimander.
le bœuf; ‖ une bête à cornes.
le rôti de bœuf, rosbif.
dont l'écorche se détache.
le bœuf, la viande de bœuf.
le gros bétail; ‖ un butor.
l'écorce *f*; ‖ la croûte; ‖ escarre.
être en chaleur (*des vaches*).
couvert d'une écorce.
anneau *m*, bague *f*; 1. cercle; 2. chaînon; 3. anneau *m*.
le clercle, anneau; ‖ la boucle
le souci (*plante*). [*de cheveux*]
le craquelin.
le rondeau.
course de bague *f*, carrousel *m*.
le serpent à collier.
la ronde, le branle.
le ramier, pigeon ramier.
annelé, bouclé.
boucler, anneler.
lutter, combattre; 1. tordre; 2. se tordre les mains; 3. la lutte, résistance.
le lutteur, athlète.
le doigt annulaire.
annulaire, en forme d'anneau.
le hausse-col.
le mur de clôture, l'enceinte *f*.
la cotte de mailles.
tout autour, à l'entour.
la rigole, gouttière, le canal.
couler, découler, ruisseler; ‖ se figer, se coaguler.
la cymaise, doucine, gorge.
l'évier *m*, la pierre d'évier.

thong, strap; ‖ latchet, string (*of shoes*); ‖ brace.
fore-horse.
harness-maker, saddler.
reins *pl.*
giant, -antes.
to purl, drizzle; ‖ to fall down bit by bit; ‖ murmuring.
a Herculean labour.
condor.
eolian harp.
gigantic, colossean.
gigantic strength.
boa, boa constrictor.
very rapidly.
giantly, gigantic.
ream (*of paper*); ‖ by reams.
small white grapes.
reef, ridge, bank.
flax-comb.
to pill (*flax*); ‖ to flute, channel, rifle; ‖ to reprove.
ox; ‖ horned beast.
roast-beef.
that loses its bark.
beef.
black cattle; ‖ a stupid ox.
rind, bark; ‖ crust; ‖ scar.
to want the bull.
crusty, crusted.
ring; 1. circle, round; 2. link (*of a chain*); 3. ring.
little ring; ‖ ringlet (*of hair*).
marigold.
craknel.
rondeau.
running at the ring, carousal.
ringed snake.
circular dance.
ring-dove.
annulated, ring-streaked.
to ring, curl.
to wrestle, struggle; 1. to twist; 2. to wring one's hands; 3. the wrestling, strife.
wrestler, struggler.
ring-finger.
ring-formed, annular.
gorget.
wall round about a town.
chain-mail.
round, round about.
channel, kennel, gutter.
to leak, drop, gutter, run; ‖ to curdle, coagulate.
cymatium, cyma, doucine.
gutter-stone.

Riôle, *sf.*2. борозда́; ‖ по́лка (*для книгъ*).
Riôlen, *va.* пахать бороздами, взрывать (*землю*).
Rippe, *sf.*2. *dim.* Rippchen, ребро́; 1. жи́лка (*у листьевъ*); 2. кокóра (*у корабля́*); 3. котлета.
ſich Rippeln, *vr.* шевели́ться, ворочаться.
Rippen-fell, *sn. Anat.* подребе́рная *или* грудна́я —ſtoß, *sm.* толчёкъ въ бокъ. [плева́
—ſtück, *sn.* ребра *n. pl*, грудинка.
Rippig, *adj.* съ ребрами, ребри́стый.
Riſico, *sn. Com.* отвага, рискъ, опасность *f*.
Riskánt u. -cánt, *adj.* опасный.
Riskiren, *va.* рисковать, пускаться на уда́чу.
Riſpe, *sf.*2. *Bot.* цвётная метёлка, вёнчикъ.
Riſpengraß, *sn. растéніе*, мятлика.
Riß, *sm.*I.1. ‖ щель *f*, трéщина, разсéлина, сквáжина; ‖ чертёжъ, рисýнокъ, планъ.
Rißbank, *sf. Fortif.* площáдка для пýшекъ. [нами
Riſſig, *adj.* разщéлившійся, щелúстый, съ трéщи-
Riſt, *sm.*I.1. зашéекъ (*у лóшади*); ‖ подъёмъ (*у ноги*); ‖ кисть *f*, запя́стье (*у руки*).
Ritornéll, *sn.*I.1. *Mus.* риторнéль *f*.
Ritt, *sm.*I.1. ѣздá верхóмъ, верховáя ѣздá, пóѣздка верхóмъ; ‖ (einen — thun) ѣхать верхóмъ; ‖ (in einem —) дýхомъ, одни́мъ дýхомъ.
Ritter, *sm.*I. всáдникъ; 1. рыцарь, вúтязь, богáтырь *m*; 2. кавалéръ (*óрдена*); 3. (zum — ſchlagen) посвящáть въ рыцари *кого*; 4. (arme —) пряженды́ *m. pl*, пирóжное; 5. (arme — backen) быть въ крáйнихъ обстоя́тельствахъ.
Ritter-akademie, *sf.* дворя́нская воéнная акадéмія
—dienſt, *sm.* рыцарская услýга.
—geiſt, *sm.* духъ рыцáрства.
—gut, *sn.* дворя́нское помéстье.
—kreuz, *sn.* кавалéрскій крестъ.
—kuß, *sm.* (den — geben) обня́ть новопожáлованного.
—orden, *sm.* кавалéрскій óрденъ. [наго рыцаря
—roman, *sm.* рыцáрскій романъ.
—ſaal, *sm.* кавалéрская зáла.
—ſchlag, *sm.* обрядъ принятія въ рыцари.
—ſinn, *sm.* рыцáрскій духъ.
—ſpiel, *sn.* турни́ръ, каруселъ *f*.
—ſporn, *sm.* кавалéрская шпóра; ‖ *растéніе*, кавалéрскія шпóрки, колокóльчики *m. pl*.
—ſtand, *sm.* рыцáрство; ‖ рыцари *m. pl*.
—ſtatue, *sf.* конная статуя (*см.* Reiterſtatue).
—zeit, *sf.* врéмя рыцáрства.
—zug, *sm.* рыцáрскій похóдъ.
Ritterlich, *adj.* рыцáрскій; ‖ хрáбрый.
Ritterſchaft, *sf.* рыцáрство; ‖ дворя́нство.
Ritterthum, *sn.*I. рыцáрство.
Rittlings, *adv. см.* Reitlings.
Rittmeiſter, *sm.*I. *Milit.* ротмúстръ.
Rituál, *sn.*I.1. служéбникъ, трéбникъ.
Ritus, *sm.* церкóвный обря́дъ.
Ritz, *sm.*I.1. u. **Ritze**, *sf.*2. *dim.* Ritzchen, дира, сквáжина, щель *f*, трéщина; ‖ цара́пина.
Ritzen, *va.* цара́пать, надрéзывать.
Ritzig, *adj.* щелúстый, съ трéщинами.

le sillon profond; ‖ le rayon. deep furrow; ‖ shelf.
effondrer (*une terre*) to break (*a piece of land*).
la côte; 1. nervure (*de feuille*); 2. le membre, couple; 3. la côte- rib; 1. nerve (*of leaves*); 2. rib (*of a ship*); 3. chop, cutlet.
remuer, se mouvoir. [lette to stir.
la plèvre the pleura.
le coup dans le flanc, la bour- cuff *or* thrust in the ribs.
l'entre-côte *m*. [rade ribs of meat.
qui a des côtes, à côtes ribbed, having ribs.
le risque risk, peril.
dangereux, aventureux venturous, perilous.
risquer, aventurer to risk, venture.
la panicule panicle.
le paturin (*plante*) meadow-grass.
la fissure, fêlure, crevasse, rent, cleft, chink, crevice; ‖
fente; ‖ le dessin, plan. draught, sketch, design.
le risban risband.
déchiré, fêlé, crevassé chinky, full of crevices.
le garrot; ‖ le cou-de-pied, withers *pl*; ‖ instep (*of the*
coude-pied; ‖ le poignet. *foot*); ‖ wrist (*of the hand*).
la ritournelle ritornello, flourish.
le tour *ou* la course à cheval; ‖ ride, riding; ‖ to take a ride
faire une promenade à cheval; on horseback; ‖ without in-
‖ sans débrider, sans s'arrêter. termission, at once.
le cavalier; 1. chevalier, pa- rider; 1. knight, paladin; 2.
ladin; 2. chevalier (*d'un or-* knight (*of an order*); 3. to
dre); 3. armer *qqu'un* cheva- dub one a knight; 4. frit-
lier; 4. les beignets *m*; 5. tirer ters; 5. to be hard driven for
le diable par la queue. a livelihood.
école militaire *f* pour les no- military school for young no-
le service de chevalier. [bles knightly service.
l'esprit *m* de chevalerie [blemen spirit of knighthood.
la seigneurie, terre noble knight's fee, manor.
la croix de chevalier cross of a knightly order.
donner l'accolade à to dub a knight.
l'ordre *m* de chevalerie order of knighthood.
le roman de chevalerie romance of chivalry.
la salle de cérémonie hall of ceremony.
la réception d'un chevalier conferring knighthood.
l'esprit chevaleresque *m* chivalrous mind.
le tournoi, carrousel tilt, tournament.
éperon de chevalier *m*; ‖ le pied- knight's spur, golden spur; ‖
d'alouette, la delphinelle. lark spur, lark's heel (*a plant*).
la chevalerie; ‖ les chevaliers knighthood; ‖ knights *pl*.
une statue équestre [*m* equestrian statue.
le temps de la chevalerie age of chivalry.
une expédition chevaleresque. expedition of knights.
chevaleresque; ‖ courageux. knightly, chivalrous; ‖ brave.
la chevalerie; ‖ la noblesse knighthood; ‖ nobility.
la chevalerie chivalry, knighthood.

le capitaine de cavalerie, chef captain of horse.
le rituel, missel [d'escadron ritual, missel.
le rit, rite rite, ceremony.
le trou, la fente, fêlure, lé- rift, cleft, chink, crevice, chap;
zarde; ‖ l'égratignure *f*. ‖ scratch.
égratigner, érafler to scratch, notch.
plein de fentes, éraflé having rifts, cranned.

Róbbe, *sm.*II.2. морско́й тюле́нь.....
Róbben-ſpeck, *sm.* тюле́ній жиръ.....
—thran, *sm.* во́рвань *f*.....
Róche, *sm.*II.2. *рыба*, скатъ; ‖ладья́ (*въ шáхматахъ*).
Röcheln, *vn.* хрипѣ́ть; ‖ *sn.*I. хрипѣ́ніе.....
Rochiren, *vn.* рокирова́ть (*въ шáхматной игрѣ́*)...
Rock, *sm.*I.1.3. *dim.* Röckchen, пла́тье; кафта́нъ, серту́къ; ‖ же́нское пла́тье; ю́бка.
Röcken, *sm.*I. пра́слица; ‖ куде́ль *f*; ‖ (*ст.* Roggen).
Röde, *sf.*2. u. Ródeland, *sn.* новина́.....
Róden, *va.* распа́хивать, очища́ть новину́; ‖ *sm.*I. четвёртый желу́докъ (*у живо́тныхъ*).
Rógen, *sm.*I. икра́.....
Rógen-fiſch u. Rógener, *sm.*I. икряна́я ры́ба....
—ſtein, *sm.* икряни́къ, оолитъ.....[но́й
Roggen u. Röcken, *sm.*I. *растéніе*, рожь *f*; *adj.* ржа-
Roggen-brod, *sn.* ржано́й хлѣ́бъ, оржано́й хлѣ́бъ.
—mehl, *sn.* ржана́я мука́.....
—treſpe, *sf. растéніе*, ма́тлина, ку́коль *m*.....
Roh, *adj.* сыро́й, неварёный; 1. необдѣ́ланный, невы́дѣланный; 2. гру́бый, невѣ́жливый; 3. дикій; 4. (-hes Buch) кни́га въ листа́хъ; 5. (-he Seide) сыре́нъ; 6. (-her Diamant) неогранёный алма́зъ.
Röhheit u. -higkeit, *sf.* сы́рость; ‖ гру́бость *f*, невѣ́жество, непросвѣще́ніе, ди́кость *f*.
Rohr, *sn.*I.1. (*pl.* Rohre u. Röhre) *dim.* Röhrchen, трость *f*, тростни́къ, камы́шъ; 1. труба́, тру́бка; 2. ружéйный стволъ; 3. ружьё; 4. (geſo-genes —) винтова́льный стволъ; ‖ винто́вка; 5. ſpaniſches —) камы́шевая трость.
Röhr-bein, *sn.* u. -knochen, *sm. Anat.* дудча́тая кость.
—brunnen, *sm.* фонта́нъ.....
—leitung, *sf.* водопрово́дъ.....
—meiſter u. Röhrenmeiſter, *sm.* фонта́нный ма-
—waſſer, *sn.* тру́бная вода́.....[стеръ
Röhr-dommel, *sf. пти́ца*, боло́тный дроздъ.....
—droſſel, *sf. пти́ца*, боло́тный дроздъ.....
—gras, *sn. растéніе*, осо́ка.....
—halm, *sm.* тростнико́вый стволъ.....
—pfeife u. -flöte, *sf.* ду́дка, свирѣль *f*.....
—ſperling, *sm. пти́ца*, боло́тный воробе́й, очере-
—ſtock, *sm.* трость *f*.....[тя́нка
—zucker, *sm.* тростнико́вый са́харъ.....
Röhre, *sf.*2. *dim.* Röhrchen, труба́, тру́бка, кана́лъ; 1. стволъ; 2. нора́; 3. *Anat.* ду́дка, цѣвка.
Röhricht, *sn.*I.1. мѣсто обро́сшее тростнико́мъ...
Röhrig, *adj.* тру́бчатый.....
Röhrzucker, *sm.* (u. rother Zucker) са́харный песо́къ..
Röll-bett, *sn.* крова́ть *f* на колеса́хъ.....
—holz, *sn.* ска́лка, като́къ.....
—ſpiel, *sn.* руле́тка (*игру́шка, см.* Joujou).....
—ſtuhl, *sm.* кре́сла *pl* на колёсахъ.....
—vorhang, *sm.* сто́ра.....
—wagen, *sm.* коля́сочка на колесна́хъ; ‖ лёгкая телѣга; ‖ дѣтская ходу́лька.
Rólle, *sf.*2. *dim.* Röllchen, блокъ; 1. колесцо́; 2. катокъ, ска́лка; 3. цили́ндръ; 4. свёртокъ, свя́токъ; 5. мото́къ; 6. рее́стръ; 7. *Théât.* роль *f*.

le phoque, veau marin.....
la graiſſe de veau marin....
l'huile *f* de veau marin.....
la raie (*poiſſon*); ‖ la tour...
râler; ‖ le râle, râlement....
roquer (*aux échecs*).....
habit *m*; redingote (*d'homme*); ‖ robe; jupe *f* (*de femme*).
la quenouille; ‖ quenouillée..
la novale.....
défricher (*une terre*); ‖ l'abomasus *m*, la caillette.
les œufs *m* de poisson, le caviar
le poisson œuvé.....[viar
l'oolithe *m*, la pierre ovaire..
le ſeigle.....
le pain de ſeigle.....
la farine de ſeigle.....
le brome, brome-ſeigle.....
cru; 1. brut; 2. grossier, brutal; 3. sauvage, barbare; 4. un livre en feuilles; 5. la soie écrue; 6. un diamant brut.
la crudité; ‖ grossièreté, brutalité, barbarie, rudesse.
le roseau, jonc; 1. tuyau, tube; 2. le canon (*d'arme à feu*); 3. fusil *m*, arme à feu *f*; 4. un canon rayé; ‖ une carabine; 5. un jonc, une canne.
l'os creux *m* (*de la jambe*)...
la fontaine.....
une conduite d'eau.....
le maître fontainier.....
l'eau *f* de fontaine.....
le butor (*oiſeau*).....
la grive des marais (*oiſeau*)..
la laîche, le carex (*plante*)...
le tuyau de roseau.....
le chalumeau.....
le bruant des roseaux (*oiſeau*).
le jonc, la canne.....
le ſucre de canne.....
le tuyau, canal; 1. tube; 2. terrier; 3. os creux, tibia *m*.
la cannaie.....
fiſtuleux, tubuleux.....
le ſucre brut.....
le lit à roulettes.....
le rouleau, rouloir.....
l'émigrette *f*.....
une petite chaise à deux roues.
le ſtore.....
la roulette; ‖ chaise roulante; ‖ roulette d'enfant.
poulie; 1. roulette; 2. calandre *f*; 3. cylindre; 4. rouleau *m*; 5. bobine; 6. liſte *f*; 7. rôle *m*.

seal, sea-calf.
lard of seals.
seal-oil.
roach, ray; ‖ rook, castle.
to rattle in the throat; ‖ rat-to castle (*at chess*).
[tling coat; great coat, frock-coat; ‖ gown; petticoat.
distaff; ‖ a distaff-full.
clear ground, new land.
to grub up, root out (*a land*) ‖ the maw.
roe, spawn.
spawner.
egg-stone, oolite.
rye.
rye-bread.
rye-flour.
rye-darnel.
raw, crude; 1. unwrought; 2. rough, rude; 3. barbarian; 4. a book in sheets; 5. raw silk; 6. a rough diamond.
rawness, crudeness; ‖ roughness, rudeness.
reed, cane; 1. tube, pipe; flue (*of a stove*); 2. barrel (*of a gun*); 3. a gun, musket; 4. a rifled barrel; ‖ a rifle; 5. a cane, walking-stick.
shin-bone.
fountain.
water-pipes *pl.*
surveyor of public fountains.
conduit-water, pipe-water.
bittern.
moor-thrush.
sedge.
reed-ſtalk, reed-tube.
reed-pipe.
reed-sparrow.
cane, bamboo.
reed-sugar.
pipe, channel; 1. tube; 2. burrow; 3. hollow bone.
reed-plot, reed-bed.
reedy.
row sugar.
truckle-bed.
rolling-pin, roller.
emigrette (*a toy*).
two-wheeled chair.
roller-blind.
Bath chair; ‖ light cart *or* vehicle; ‖ child's go-cart.
pulley; 1. caster; 2. mangle; 3. cylinder; 4. roller; 5. bobbin; 6. liſt, roll; 7. part.

Róllen, *vn.* (ſeyn) катáться, клубúться; 1. греметь (*о громѣ*); 2. *va.* катáть; 3. свивáть, свёртывать; 4. (die Augen —) поворáчивать глазáми.

Róllentabak, *sm.* табáкъ въ свёрткахъ.

Román, *sm.* I. 1. *dim.* Romänchen, романъ.

Románendichter u. **-ſchreiber**, *sm.* романúстъ.

Románhaft, *adj.* романúческій; *adv.* -ски.

Romantiker, *sm.* I. романтúкъ.

Romántiſch, *adj.* романтúческій; *adv.* -ски.

Románze, *sf.* 2. романсъ.

Römer, *sm.* I. *dim.* Römerchen, большáя рюмка; || рáтуша (*въ Франкфуртѣ на Майнѣ*).

Römerzinszahl, *sf. Chron.* индúктъ.

Rondél, *sn.* I. кругláя плóщадь.

Róſa, *adj.* (*въ слóжности*) рóзовый, румя́ный.

Röſch, *adj.* твёрдый и хрýпкій.

Róſe, *sf.* 2. *dim.* Röschen, рóза, рóзанъ; 1. (wilde —) шипóвникъ, дúкая рóза; 2. *Méd.* рóжа; 3. алмáзъ; 4. бантъ изъ лентъ, розéтка.

Zeit bringt -ſen, врéмя всё довершáетъ.

Róſen-ader, *sf. Anat.* берцеплюснева́я вéна.

—aloe, *sf.* рóзовый алóй, рóзовый сабýръ.

—artig, *adj.* розовúдный; || *Méd.* рожевúдный; || (die -gen Pflanzen) рóзанныя растéнія.

—buſch, *sm.* рóзовый кустъ.

—dorn, *sm.* шипóвникъ.

—duft, *sm.* рóзовый зáпахъ.

—eſſig, *sm.* рóзовыйýксусъ.

—farbe, *sf.* рóзовый цвéтъ.

—farbig u. **-roth**, *adj.* рóзоваго цвéта, áлый.

—finger, *sm.* рóзовый перстъ *или* пáльчикъ.

—garten, *sm.* рóзовый садъ.

—hecke, *sf.* плетéнь *m* изъ рóзовыхъ кустóвъ.

—holz, *sn.* рóзовое дéрево.

—honig, *sm.* рóзовый мёдъ.

—knoſpe, *sf.* рóзовая пóчка.

—kranz, *sm.* вéнóкъ изъ розъ; || чётки *f. pl.*

—kreuzer, *sm.* розенкрéйцеръ (*сéкта*).

—mädchen, *sn.* дéвúца удостóенная рóзы.

—öl, *sn.* рóзовое мáсло.

—pappel, *sf. pacténie*, слизнякъ.

—ſtein, *sm.* розéтъ, плóскій алмáзъ.

—ſtock, *sm.* рóзанъ, рóзовый кустъ.

—ſtrauß, *sm.* букéтъ изъ розъ.

—waſſer, *sn.* рóзовая водá.

Róſig, *adj.* рóзовый, румя́ный, áлый.

Roſine, *sf.* 2. *dim.* Roſinchen, изюмъ; || (große -nen) крýпный изюмъ; || (kleine -nen) корúнка.

Roſmarin, *sm.* I. *pacténie*, розмарúнъ; *adj.* розмарúн-

Roß, *sn.* I. 1. ſſ. *dim.* Rößlein, конь *m*, лóшадь *f*.

Róß-aloe, *sf. Pharm.* лошадúный сабýръ.

—apfel, *sm.* лошадúный калъ.

—arbeit, **-arzt**, **-haar**, **-handel**, **-händler**, **—arzneikunſt**, *sf.* ветеринáрное искýсство.

—beere, *sf.* черни́ка (*см.* Heidelbeere).

—huf, *sm.* копы́то; || *pacténie*, бéлокопы́тникъ.

—käfer, *sm.* навóзный жукъ.

—kamm, *sm.* скребни́да; || лошадúный барúш-

rouler; 1. gronder (*du tonnerre*); 2. rouler; 3. plier en roulant, enrouler; 4. rouler les yeux.

le tabac en rouleau

le roman, la nouvelle

le romancier

romanesque; -ment

le romantique

romantique; -ment

la romance

le verre à pied (*pour le vin du Rhin*); || le Rœmer.

l'indiction, indiction romaine *f.*

le rond-point

rose, de couleur rose

dur et cassant

la rose; 1. l'églantine *f*; 2. l'érésipèle *m*; 3. le diamant en rose; 4. la rosette. [rissent

avec le temps les nèfles mû-

la saphène

l'aloès rosat *m*

de la nature de la rose; || érésipélateux; || les rosacées *f.*

le rosier en buisson

l'églantier *m*.

le parfum des roses

le vinaigre rosat

le rose, la couleur rose

rose, rosé, vermeil

le doigt de rose

la roseraie

la haie de rosiers

le bois de rose, bois de Rhodes.

le miel rosat

le bouton de rose

la couronne de roses; || le rose-croix [saire

la rosière

l'huile rosat *f*.

la rose trémière, passe-rose.

le diamant en rose, la rose

le rosier

le bouquet de roses

l'eau *f* de roses

de rose, rosé, vermeil

le raisin sec *ou* de caisse; || les raisins de Damas; || raisins

le romarin [de Corinthe

le cheval, coursier

l'aloès caballin *m*.

le crottin de cheval

-marét, *см.* Pferdearbeit,

l'hippiatrique *f*.

la myrtille

sabot *m*, corne *f*; || le tussilage.

le bousier

l'étrille *f*; || le maquignon

to roll, roll along; 1. to rumble, roar; 2. to roll; 3. to unroll; 4. to roll the eyes.

tobacco in rolls.

romance, tale, novel.

novelist, novel-writer.

fictitious, romantic; -cally.

a romanticist.

romantic; -cally.

song, ballad.

rummer, wine-glass; || council-house (*at Francfort*).

indiction.

round place, ring.

roseate, rosy.

hard and brittle.

rose; 1. eglantine, dog rose; 2. erysipelas; 3. rose-diamond; 4. rose, rosette.

time brings all things about.

saphena, mother-vein.

roseate aloe.

rose-like; || erysipelatous; || rose-tribe, rosaceæ *pl*

rose-bush.

brier, wild brier, dog rose.

perfume of the roses.

rose-vinegar.

rose-colour.

rose-coloured, rosy.

rosy finger.

rose-garden, rosary.

rose-hedge.

rose-wood, rhodium.

rose-honey.

rose-bud.

garland of roses; || rosary.

rosicrucian.

winner of the rose.

rose-oil.

rose-mallow (*a plant*).

rose-diamond.

rose-bush, rose-tree.

nosegay of roses.

rose-water.

rosy, roseate, vermilion.

raisin, plum; || Damascus plums; || currants.

rosemary (*a plant*).

horse, courser, steed.

horse-aloes.

horse-dung.

Pferdearzt, *u пр.* veterinary medicine.

whortleberry.

hoof; || horse-foot, colt's-foot.

black beetle.

curry-comb; || horse-dealer.

Róß-kastanie, *sf.* конскій *или* дикій каштáнъ.....
—**kastanienbaum,** *sm.* дикое каштáновое дéрево.
—**mühle,** *sf.* коннодéйствующая мéльница.....
—**schwanz,** *sm.* конскій хвостъ; || *трава,* хвощъ.
—**schweif,** *sm.* лошадúный хвостъ; || бунчýкъ; || (Paſcha von drei -ſen) трехбунчýжный пашá.
—**täuſcher,** *sm.* лошадúный барышникъ.....
—**weide,** *sf.* 1. *дéрево,* хрýпкая ивá.....
Roſt, *sm.* I. ржáвчина, ржа; 1. лигатýра (*монéтная*); 2. *sm.* I. 1. b. рéшетка; 3. рáшперъ; 4. *Archit.* рóстеръ, рéжа; 5. *Métall.* рудной костёръ.
Róſt-braten, *sm.* жáренная на рáшперѣ говáдина.
—**brenner** u. **Röſter,** *sm.* I. рудообжигáльщикъ.
—**fleck,** *sm.* пятнó отъ ржáвчины.....[вень *m*
—**pfanne** u. **Röſtpfanne,** *sf.* сковорóда, прóтивень *m*
Röſte, *sf.* 2. мочúльня; || *Métall.* обжигáльня.....
Röſten, *va.* жáрить на рáшперѣ, поджáривать; || мочúть (*лёнъ*); || обжигáть (*рудý*).
Röſten, *vn.* (ſeyn) ржавéть; || (alte Liebe -tet nicht) стáрая любóвь дóлго пóмнится.
Röſterwerk, *sn. Mar.* рéшётчатые люки.....
Róſtig, *adj.* ржáвый, заржавéлый.....
Roſtrál u, **Raſtrál,** *sn.* I. 1. *Mus.* рáштра.....
Roth, *adj.* (*comp.* röther, *superl.* rötheſt) крáсный; 1. румáный (*о лицѣ*); 2. рыжій (*о волосáхъ*); 3. (— werden) алéть; || покраснéть.
Róth-auge, *sn.* рыбá, плотвá, плотúца.....
—**backig** ů. -**bäckig,** *adj.* краснощёкій.....
—**bart,** *sm.* рыжая борода; || -**bärtig,** рыжебородый.
—**baum,** *см.* **Lerchenbaum.** || **Röthfuchs,** *см.*
—**braun,** *adj.* краснобýрый.....
—**brüchig,** *adj.* (-ges Eiſen) краснолóмкое желéзо
—**buche,** *sf. дéрево,* крáсный букъ.....
—**eiche,** *sf. дéрево,* крáсный дубъ.....
—**fichte** u. -**tanne,** *sf. дéрево,* пúхта.....
—**fink,** *sm. птúца,* снигúрь *m*.....
—**fleckig,** *adj.* съ крáсными пятнами.....
—**gärber,** *sm.* кожéвникъ.....
—**gießer,** *sm.* мéдникъ.....
—**haarig,** *adj.* рыжій, рыжеволóсый.....
—**hirſch,** *sm.* олéнь *m*.....
—**holz,** *sn.* крáсное дéрево.....
—**huhn,** *sn. птúца,* рáбчикъ (*см.* **Haſelhuhn**)..
—**kehlchen,** *sn. птúца,* рéполовъ, плúстовка...
—**kopf,** *sm.* рыжая головá; || рыжеволóсый.....
—**lauf,** *sm. Méd.* рóжа.....
—**ſchimmel,** *sm.* рыжечáлая лóшадь.....
—**ſchlag,** *sm. Minér.* крáсная блéнда.....
—**ſchwänzchen,** *sn. птúца,* гиль *f,* горихвóстка.
—**ſchnabel,** *sm.* крáсный воробéй; || краснонóсая
—**ſpecht,** *sm. птúца,* пёстрый дáтелъ. [чáйка
—**ſtein** u. **Röthel,** *sm.* крáсный мéлъ.....
—**ſtift,** *sm.* крáсный карандáшъ.....
—**wälſch,** *sn.* цыгáнскій *или* воровскóй языкъ..
—**wild,** *sn.* крáсные звéри, крáсная дичь.....
Röthe, *sf.* краснотá, áлость *f*, крáсный цвéтъ; 1. зарá, зáрево (*на нéбѣ*); 2. румáнецъ, крáска (*на лицѣ*); 3. *растéніе,* марéна.

le marron.....
le marronnier d'Inde.....
le moulin à manége.....
la queue de cheval; || la prêle.
une queue de cheval; || le toug; || le pacha à trois queues.
le maquignon.....
le saule fragile.....
la rouille; 1. l'alliage *m*; 2. la grille; 3. le gril; 4. grillage, radier; 5. le lit de grillage.
la carbonnade, grillade.....
ouvrier chargé du grillage de la tache de rouille...[la mine
la poêle à frire.....[lage
le routoir; || fourneau de grillage
rôtir sur le gril, griller; || rouir (*le lin*); || griller (*la mine*).
se rouiller; || la vraie amitié est à l'épreuve du temps.
le caillebottis.....
rouillé, enrouillé.....
la patte (*à tirer des lignes*)...
rouge; 1. vermeil (*du teint*); 2. roux (*des cheveux*); 3. devenir rouge; || rougir.
le gardon (*poisson*).....
qui a les joues vermeilles...
barbe rousse *f*; || à barbe rousse
Brandfuchs. || **Röthſchmied,** *см.* **Kupferſchmied.**
rouge brun.....
le fer rouverin.....
le hêtre rouge.....
le chêne, rouvre.....
le sapin rouge.....
le bouvreuil (*oiseau*).....
couvert de taches rouges....
le tanneur.....
le fondeur en cuivre.....
roux, qui a les cheveux roux.
le cerf.....
le bois rouge (*de teinture*)...
la gelinotte des bois (*oiseau*).
le rouge-gorge (*oiseau*).....
tête rousse *f*; || personne à chevelure rousse *f*; || personne à chevelure rousse *m*.....[veux roux
le cheval rouan.....
le blende rouge.....
le rouge-queue (*oiseau*).....
le moineau du Brésil; || la moucheture *f*. [ette à bec rouge
la rubrique, craie rouge.....
le crayon rouge.....
argot, jargon *m* des voleurs.
les bêtes fauves *f*.....
le rouge, la rougeur; 1. rougeur (*du ciel*); 2. le vermillon, incarnat; 3. la garance (*plante*).

horse-chesnut.
horse chesnut-tree.
horse-mill.
horse-tail; || shave-grass.
horse-tail; || toug, tail; || a pacha of three tails.
horse-dealer, horse-jockey.
crack-willow.
rust, rustiness; 1. alloy; 2. grate; 3. gridiron; 4. frame of timber; 5. roasting bed.
broiled meat.
one charged with roasting of iron-mould. [the ore
frying-pan.
retting-pit; || roasting-furnace.
to roast, fry; || to ret, steep; || to roast (*the ore*).
to rust, grow rusty; || old affection mocks time.
gratings (*of the hatches*).
rusty.
music-pen.
red; 1. vermilion, coral, ruby; 2. red, carroty; 3. to redden; || to blush.
red bream.
cherry-cheeked.
red beard; || red-bearded.
см. **Kupferſchmied.**
red-brown, ruddy, bay.
hot short iron.
red beech.
common oak.
red fir.
bull-finch, coal-hood.
red-spotted.
tanner.
copper-founder.
red-haired.
common stag, hart.
Guinea red-wood.
hazel-hen.
red-breast, robin.
redhead; || red-haired person.
erysipelas.
roan horse.
red blende.
red-tail.
the sparrow of Brasil; || red-witwall (*a bird*). [billed gull
red chalk.
red pencil.
gibberish, gipsy's cant.
deer, fallow deer.
redness, red colour; 1. redness (*in the sky*); 2. crimson, glow of scarlet; 3. madder

Nötheln, *sf. pl. Méd.* корь *f*.
Nöthen, *vn.* румя́нить; ‖ *vn.* u. **ſich —**, *vr.* алѣть, краснѣть, дѣлаться кра́сным.
Nöthlich, *adj.* красновáтый, рыжевáтый.
Nöthling, *sm.* I. 1. рыжикъ (*гриб*).
Nótte, *sf.* 2. толпá, шáйка, сбóрище; ‖ *Milit.* взводъ.
ſich Nótten u. **-tiren**, *vr.* толпи́ться, собира́ться толпáми; ‖ приставáть къ *чьей* пáртіи, бунто-
Nótten-feuer, *sn. Milit.* бѣглый огóнь. [вáться
—führer, *sm.* предводи́тель *m* шáйки.
— geiſt, *sm.* возмути́тельный дух.
—meiſter u. **Nóttmeiſter**, *sm. Milit.* капрáлъ.
—weiſe, *adv.* толпáми, шáйками; ‖ *Milit.* взводами
Notúnde, *sf.* 2. *Archit.* ротóнда, крýглое здáніе.
Nötz, *sm.* I. сóпля, возгря́; сапъ (*у лóшади*).
Nötzig, *adj.* сопли́вый, возгри́вый.
Nötznaſe, *sf.* u. **-näschen**, *sn.* сопля́къ, -ячка.
Nouleau (*рухо*), *sn.* стóра (*см.* **Rollvorhang**).
Nübe, *sf.* 2. *dim.* Nübchen, рѣпа; 1. рѣпица (*у лóшади*); 2. (gelbe) морковь *f*; 3. (rothe) свёкла; 4. (weiße) брю́ква; 5. (einem ein -chen ſchaben) дразни́ть *кого́*.
Nübel, *sm.* I. рубль *m*; ‖ **-ſtück**, *sn.* рублёвикъ.
Nüben-acker, *sm.* u. **-land**, *sn.* рѣпное пóле.
—kerbel, *sm.* кéрвель вдóмый.
—ſamen, *sm.* рѣпное сѣмя.
—ſamenöl u. **Nüböl**, *sn.* рѣпное мáсло.
Rubin, *sm.* I. 1. рубúнъ, крáсный я́хонтъ.
Rubin-fluß, *sm.* поддѣльный я́хонтъ.
—roth u. **-farbig**, *adj.* рубúноваго цвѣта.
Rubriciren, *va.* замѣчáть, оглавля́ть.
Rubrik, *sf.* 2. столбéцъ, графá, статья́.
Rüch-gras, *sn. растéніе*, благовóнная трава́.
—los, *adj.* нечестúвый, безбóжный.
—loſigkeit, *sf.* нечéстіе, безбóжіе.
Rüchtbar, *adj.* извéстный, я́вный, вдóмый; ‖ (— werden) обнаружúваться, выходи́ть нарýжу.
Rüchtbarkeit, *sf.* извéстность, я́вность *f*.
Ruck, *sm.* I. 1. толчóкъ, порывъ; ‖ (auf einen —) вдругъ, рáзомъ; ‖ (einen — thun) двúгаться (двúнуться), немнóго отодвúгаться.
Rück-bewegung, *sf.* обрáтное движéніе.
—blick, *sm.* взглядъ на прошéдшее.
—bürge, *sm.* порýка по порýкѣ.
Rücken, *vn.* двúгать, сдвúгать, подвúгать; ‖ *vn.* (ſeyn) двúгаться, подвúгаться.
Rücken, *sm.* I. спинá, тылъ; 1. óбухъ (*у топорá*); 2. хребéтъ (*носовóй*); 3. хребéтъ (*горы*); 4. (hinter dem —) заóчно, за глазáми.
Rücken-darre, *sf. Méd.* спúнная сухóтка.
—halt, *sm.* подпóра, защúта (*см.* **Rückhalt**).
—lehne u. **Rücklehne**, *sf.* задóкъ, спúнка (*у стýла*
—mark, *sn.* хребéтный мозгъ, мозжечóкъ.
—ſchmerz, *sm.* бóль *f* въ спúнѣ *или* въ поясни́цѣ
—wirbel, *sm.* спúнный позвонóкъ.
—wolle, *sf.* спúнная шерсть.
Rück-erinnerung, *sf.* воспомина́ніе о прошéдшемъ.
—fall, *sm.* возврáтъ болѣзни, повторéніе припáд-
—fällig, *adj.* возвращáющійся. [ка

la rougeole.
rougir, colorer; ‖ rougir, se colorer, roussir.
rougeâtre, roussâtre.
l'oronge *f*.
la bande, troupe; ‖ la section.
s'attrouper, s'assembler; ‖ se soulever, se révolter.
le feu de file, feu roulant.
le chef de bande, meneur.
un esprit factieux.
le chef d'escouade, caporal.
par bandes, par troupes; ‖ par
la rotonde. [sections
la morve.
morveux.
jeune morveux *ou* morveuse.
le store.
la rave; 1. tronc *m* de la queue; 2. la carotte; 3. betterave; 4. le navet; 5. faire nargue à, narguer.
le rouble; ‖ la pièce d'un rouble.
la ravière.
le cerfeuil bulbeux.
la graine de navet.
l'huile *f* de colza *ou* de navette.
le rubis.
le faux rubis.
couleur de rubis.
noter, marquer, coter.
la rubrique.
la flouve (*plante*).
impie, pervers, scélérat.
la perversité impiété.
public, notoire, ébruité; ‖ s'ébruiter, transpirer.
la publicité, notoriété.
mouvement saccadé, à-coup *m*; ‖ tout d'un coup, d'un seul effort; ‖ bouger, avancer.
le mouvement rétrograde.
coup d'œil rétrospectif sur l'arrière-caution *f*. [passé
remuer, déplacer, tirer; ‖ se porter (*en avant, en arrière*).
le dos; 1. dos (*de hache*); 2. dos (*du nez*); 3. crête *f* (*de montagne*); 4. en l'absence, à l'insu de.
consomption *ou* phthisie dorsale.
le soutien, appui. [sale *f*
le dossier.
la moelle épinière.
la douleur dans le dos.
la vertèbre dorsale.
la mère-laine, laine-mère.
la réminiscence, le souvenir.
la rechute, récidive.
réversible.

measles *pl*, rubeola.
to redden, make red; ‖ to redden, become red.
reddish, somewhat red.
rufous mushroom.
troop, horde; ‖ section.
to unite in bands; ‖ to cabal, complot.
firing in files.
ringleader.
factious spirit.
corporal. [tions
in bands, in troops; ‖ in sec-
rotund, rotunda.
snot, snivel; glanders.
snotty, snivelly.
a snotty child.
roller-blind.
rape; 1. dock, stump; 2. carrot; 3. red beet; 4. turnip; 5. to set at defiance.
a ruble (*Russian coin*).
turnip-bed.
bulbous chervil.
turnip-seed.
rape-seed oil.
ruby.
mock-ruby.
ruby-coloured.
to note, mark, head.
rubric, title, head.
sweet hay-grass.
impious, wicked, perverse.
impiety, wickedness.
notorious, known, public; ‖ to become public *or* known.
notoriety, publicity.
pull, fit, jolt, jerk; ‖ at one jerk, with a single tug; ‖ to draw on.
retrograde motion.
retrospect.
counter-surety.
to move, push, draw; ‖ to move (*forward, backward*).
back; 1. back (*of an axe*); 2. 3. ridge (*of a mountain*; *of the nose*); 4. behind one's back.
dorsal phthisis.
support, stay, reserve.
back (*of a chair*).
spinal marrow.
pain in the back.
dorsal vertebra.
the mother-wool.
remembrance, recollection.
relapse.
revertible.

Rück-fracht, *sf.* обра́тная покла́жа *или* кладь.
—**gang**, *sm.* возвраще́ніе.
—**gängig**, *adj.* обра́тно иду́щій; ‖ (— ма́ſен) дава́ть обра́тный ходъ *чему́*; ‖ помѣша́ть *чему́*.
—**grat** u. -**gratt**, *sn.* I. хребе́тъ, становáя кость.
—**halt**, *sm.* воздержа́ніе, умѣренность *f*; ‖ (ohne —) откровéнно, непринужде́нно, напрямúкъ.
—**kauf**, *sm.* вы́купъ.
—**kehr** u. -**kunft**, *sf.* возвраще́ніе, возвра́тъ.
—**marſch**, *sm.* возвра́тный путь, отступле́ніе.
—**reiſe**, *sf.* возвра́тный *или* обра́тный путь.
—**ſeite**, *sf.* за́дняя сторона́, оборо́тъ, задъ.
—**ſicht**, *sf.* разсужде́ніе, отноше́ніе, уваже́ніе.
—**ſichtlich**, *adv.* въ отноше́нiи, относи́тельно.
—**ſichtlos**, *adj. adv.* ни на что не обраща́я вниманія
—**ſitz**, *sm.* за́днее мѣсто (*въ каре́тѣ*).
—**ſtand**, *sm.* оста́токъ, недои́мка.
—**ſtändig**, *adj.* оста́точный, до́лжный, недои́мочный
—**wand**, *sf.* задо́къ, спи́нка (*въ шка́фѣ, въ каре́тѣ*).
—**wärts**, *adv.* наза́дъ, за́домъ, обра́тно.
—**wechſel**, *sm. Com.* возвра́тный ве́кселъ.
—**weg**, *sm.* возвра́тный путь.
—**zug**, *sm. Milit.* отступле́ніе, ретира́да.
Rücklings, *adv.* навзни́чь, вспять, на спинѣ.
Rück-weiſe, *adv.* толчка́ми, ма́ло по ма́лу.
—**wind**, *sm. Mar.* отбо́йный ве́теръ.
Rüde, *sm.* II. 2. кобе́ль *m*; ‖ пёсъ, больша́я соба́ка; ‖ *adj.* гру́бый, невѣжливый, неучти́вый.
Rúdel, *sn.* I. ста́я, толпа́, ста́до (*звѣрей*).
Rúder, *sn.* I. весло́; ‖ руль *f*; ‖ *fig.* управле́ніе (*дѣла́ми*), кормúло (*госуда́рства*).
Rúder-bank, *sf.* ба́нка (*для гребцо́въ*).
—**blatt**, *sn.* u. -**ſchaufel**, *sf.* ло́пасть *f* (*у весла́*).
—**knecht** u. **Rúderer**, *sm.* I. гребе́цъ, весе́льникъ.
—**ſchiff**, *sn.* гребно́е су́дно.
—**ſchlag**, *sm.* уда́ръ весло́мъ.
—**ſtange**, *sf.* шестъ (*у весла́*).
Rúdern, *vn.* грести́, итти́ на гре́бляхъ.
Ruf, *sm.* I. зовъ, кликъ, кличъ, при́зывъ, призыва́ніе; ‖ молва́, слухъ; ‖ сла́ва.
Rúfen, *vn. irr.* крича́ть; ‖ *va.* звать, ли́кать, приге́рúfen, *adj.* (wie —) кста́ти, въ по́ру. [зывáть
Rüge, *sf.* 2. поруга́ніе, наказа́ніе, вы́говоръ.
Rügen, *va.* руга́ть, поруга́ть, наказывать.
Rúhe, *sf.* поко́й, тишина́; 1. отдыхъ, успоко́еніе; 2. (ſich zur — begeben) ложúться спать, отдыха́ть; 3. (ſich zur — ſetzen) отка́зываться отъ всѣхъ дѣлъ; 4. (zur — kommen) умере́ть.
Rúhe-altar, *sm.* алта́рь *m* (*во вре́мя кре́стнаго хо́да*).
—**bank**, *sf.* скамья́ для о́тдыха; ‖ (Müßiggang iſt des Teufels —) пра́здность мать всѣхъ поро́-
—**bett**, *sn.* кушéтка, со́фа́, канапе́.
—**gehalt**, *sm.* пéнсія.
—**kiſſen**, *sn.* поду́шка.
—**platz**, *sm.* мѣсто отдохновéнія, привáлъ.
—**punkt**, *sm.* то́чка; ‖ *Méc.* то́чка опóры.
—**ſtand**, *sm.* о́тдыхъ; ‖ отста́вка; ‖ (in — verſetzt) отставно́й, по́льзующійся пéнсіею.

le chargement de retour.
le retour.
rétrograde; ‖ faire rétrograder; ‖ faire échouer.
[brale *f*
épine dorsale, colonne vertébrale
retenue, réserve; ‖ franchement, ouvertement.
le rachat.
le retour
le retour, la retraite
le retour.
le côté postérieur, dos, revers.
la considération, l'égard *m*..
à l'égard de, relativement à..
sans avoir égard à rien.
le devant (*dans une voiture*).
le reste, arriéré, arrérage.
restant, redevable, arriéré.
le dossier.
en arrière, à reculons.
le rechange, la retraite
le retour, chemin de retour.
la retraite (*d'une armée*).
à la renverse, en arrière.
par secousses, par soubresauts
le revolin.
le chien mâle; ‖ le mâtin, alan; ‖ grossier, rustre.
la troupe, meute.
rame *f*, aviron; ‖ gouvernail *m*; ‖ le timon (*des affaires*).
le banc *ou* rang de rameurs.
le plat *ou* la pale de la rame.
le rameur.
le bâtiment à rames.
la palade, le coup de rame.
le manche de la rame.
ramer, aller à rames, nager.
appel, cri *m*, invitation; ‖ rumeur *f*, bruit *m*; ‖ renommée *f*.
crier, appeler; ‖ appeler, faire fort à propos.
[venir
le blâme, la réprimande.
blâmer, censurer, réprimander.
repos, calme; 1. délassement *m*; 2. se coucher, se mettre au lit; 3. se retirer des affaires; 4. mourir, décéder.
le reposoir.
le banc à reposer; ‖ l'oisiveté est la mère de tous les vices.
le lit de repos, sofa
la pension de retraite
le coussin, duvet.
le lieu de repos.
[pui
le point de repos; ‖ point d'appui
le repos; ‖ la retraite; ‖ retraité, à la retraite, pensionné.

return-freight.
return, going back.
returning; ‖ to make retrograde; ‖ to cause to miscarry.
spine, spinal column.
restraint, reserve; ‖ without reserve, frankly, openly.
repurchase, redemption.
return, returning.
march back, retreat.
journey back, return.
back, reverse.
respect, consideration, regard.
in respect of, considering.
without regard to any thing.
front-seat.
residue, arrears.
in arrears, indebted, due.
back (*of a wardrobe, of a coach*
backwards, behind.
reexchange, redraft.
return, way back.
retreat.
backward, from behind.
by fits, by starts, by jerks.
sudden gust of wind.
male of dogs; ‖ mastiff; ‖ rude, churlish.
flock, herd, troop.
an oar; ‖ helm, rudder; ‖ the helm (*of affairs, of the state*).
seat for rowers.
blade of the oar.
rower.
row-boat.
stroke of an oar.
loom of the oar.
to row, tug at the oar.
calling, call, vocation; ‖ fame, rumour; ‖ reputation.
to cry, call out; ‖ to call, require.
seasonably.
reproof, blame.
to censure, reprove.
calm; 1. rest, repose, quiet; 2. to go to rest; 3. to give up business; 4. to die, decease, expire.
altar (*in religious procession*).
seat of repose; ‖ idleness is the parent of vice.
couch, sofa.
pension, retiring allowance.
cushion for reposing on.
resting-place.
point of repose; ‖ fulcrum, prop.
rest; ‖ retirement; ‖ on the retired list, pensioned off.

Rúhe-ſtätte, *sf.* мѣсто отдохновéнія;‖гробъ,могúла.
—ſtörer, *sm.* нарушúтель *m* общéственнаго спо-
—ſtunde, *sf.* часъ отдыха. [кóйствія
—tag, *sm.* день отдохновéнія.
Rúhen, *vn.* отдыхáть, покóиться; ‖ почивáть; ‖ (— laſſen) оставúть, дать отдохнýть.
Rúhig, *adj.* спокóйный,тúхій,смúрный;‖ *interj.* тúше!
Ruhm, *sm.*I. слáва, знаменúтость *f*.
Rúhm-begier u. **-ſucht,** *sf.* славолюбíе.
—begierig u. **-ſüchtig,** *adj.* славолюбúвый.
—gekrönt, *adj.* увѣнчанный слáвою.
—los, *adj.* безслáвный.
—redig, *adj.* хвастлúвый, самохвáльный.
—redigkeit, *sf.* хвастлúвость *f*, самохвáльство.
—voll, *adj.* слáвный, преслáвный.
—würdig, *adj.* достослáвный, достохвáльный.
Rühmen, *va.* хвалúть, слáвить, прославлúть.
ſich —, *vr.* хвалúться, хвáстаться.
Rühmlich, *adj.* похвáльный, достохвáльный.
Ruhr, *sf.* понóсъ; ‖ (rothe) кровáвый понóсъ.
Rühr-alant, *sm. растéніе,* пушúстый девясúлъ.
—artig, *adj.* подóбный кровáвому понóсу.
—krank, *adj.* стрáждущій кровáвымъ понóсомъ.
Rührbar, *adj.* чувствúтельный.
Rühr-eier, *s. pl.* яúчница.
—kelle, *sf.* u. **-löffel,** *sm.* уполóвникъ, кумúчка.
—krücke, *sf.* u. **-eiſen,** *sn.* кочергá.
Rühren, *va.* двúгать, шевелúть, трóгать; ворóчать; 1. трóгать, растрóгать (*сéрдце*); 2. мѣшáть, болтáть; 3. бить (*во барабáнъ*); 4. *vn.* происходúть, проистекáть отъ *чего*.
ſich —, *vr.* шевелúться, двúгаться; ‖ рабóтать.
gerührt, *adj.* (vom Blitz —) убúтый мóлніею; ‖ (vom Schlage —) пораженный пострѣломъ.
Rührig, *adj.* живóй, бóдрый, дѣятельный.
Rührung, *sf.*2. двúганіе, трóганіе; ‖ *fig.* умиленíе; ‖ (unter — der Trommeln) съ барабáннымъ бóемъ.
Ruin, *sm.*I. разорéніе, гúбель, погúбель *f*.
Ruine, *sf.*2. развáлины *f. pl.*
Ruiniren, *va.* разорáть, истреблúть.
Rülps, *sm.*I.1. *pop.* отрúжка; ‖ **-pfen,** *vn.* рыгáть.
Rum, *sm.*I. ромъ.
Rumb, *sm. Mar.* румбъ (*на компáсѣ*).
Rümmel, *sm.*I. шумъ; ‖ дрянь *f*; ‖ (er verſteht den —) онъ человѣкъ смѣтливый.
Rummelei, *sf.*2. ломъ, дрянь, вéтошь *f*.
Rumór, *sm.*I. шумъ, тревóга, сумотóха.
Rumóren, *vn.* шумѣть.
Rümpel-kammer, *sf.* чулáнъ, кладовáя.
—kaſten, *sm.* стáрая каретá, колымáга. [*недóпыль*)
—mette, *sf.* вечéрняя слýжба (*на страстнóй*
Rümpeln, *vn.* шумѣть, производúть шумъ.
Rumpf, *sm* I.1.ü. тýловище, тѣло; ‖ голенúще (*у сапогá*); ‖ óставъ (*корабля*).
Rümpfen, *va.* мóрщить;‖(die Naſe —) вздёрнуть носъ
Rund, *adj.* крýглый; 1. тóлстый; 2. *adv.* (— herum) крýгомъ, вокрýгъ; 3. (— heraus ſagen) сказáть откровéнно *или* напрямúкъ.

le lieu de repos; ‖ la tombe.
le perturbateur du repos public
l'heure *f* du repos
le jour de repos
se reposer, se délasser; ‖ dormir; ‖ laisser reposer.
tranquille, paisible, calme; ‖ sila gloire, célébrité. [lence!
ambition *f*, désir *m* de gloire.
ambitieux, avide de gloire.
couronné de gloire.
sans gloire, obscur.
glorieux, rempli de vanité.
la vanterie, jactance
glorieux, plein de gloire.
digne de gloire, louable.
louer, vanter, glorifier.
se vanter, se glorifier.
louable, glorieux. [rie
le flux de ventre; ‖ la dyssente-
l'inule *f* des près (*plante*).
dyssentérique.
atteint de la dyssenterie.
sensible
des œufs brouillés *m*
la cuiller à pot
le râble.
remuer, bouger, toucher; 1. émouvoir; 2. remuer, agiter, brouiller; 3. battre (*la caisse*); 4. provenir, tirer son origine.
se remuer, bouger; ‖ travailler.
frappé de la foudre; ‖ frappé d'un coup d'apoplexie.
remuant, alerte, agile.
le remuage; ‖ l'émotion *f*, attendrissement *m*; ‖ tambour
la ruine, perte. [battant
la ruine, les débris *m*.
ruiner, délabrer.
le rot; ‖ roter.
le rhum, rum
le rumb de vent.
le vacarme, bruit; ‖ la vétille; ‖ il entend son affaire.
les vieilleries *f*, vieux meubles
le bruit, vacarme, tapage. [*m*
faire du tapage.
la décharge
un vieux carrosse
les ténèbres *f* (*des catholiques*).
faire du bruit, retentir.
le tronc, torse; ‖ la tige (*de botte*); ‖ carcasse (*de navire*). [gner
froncer; ‖ faire la moue, rechirond, circulaire; 1. potelé; 2. à la ronde, à l'entour; 3. dire franchement *ou* rondement.

resting-place; ‖ grave.
disturber of the public peace.
hour of rest, leisure-hour.
day of rest.
to repose, rest; ‖ to sleep; ‖ to let rest.
quiet, tranquil; ‖ be quiet!
glory, praise, renown.
ambition, thirst of glory.
ambitious, desirous of glory.
crowned with glory.
without glory, obscure.
vainglorious, boasting.
boasting, vainglory.
glorious, full of glory.
praiseworthy, glorious.
to praise, glorify, extol.
to boast of, pride in.
glorious, laudable.
diarrhœa; ‖ dysentery, flux
meadow inula.
dysenteric.
ill of dysentery.
sensible, sensitive.
buttered eggs, beaten eggs.
pot-ladle.
rake.
to stir, move, touch; 1. to affect, move; 2. to mix, stir up; 3. to beat (*the drum*); 4. to come, proceed from.
to move; ‖ to work.
thunderstruck; ‖ apoplexed, struck with apoplexy.
active, agile, nimble.
stirring, moving; ‖ emotion; ‖ drums beating.
ruin, decay, waste.
ruin, rubbish.
to ruin, destroy, subvert.
belch; ‖ to belch.
rum.
rhumb, point of the compass.
noise, row; ‖ old stuff; ‖ he is a sly old fox.
old things, lumber.
noise, bustle, row.
to noise, bustle, make a noise.
lumber-room.
old coach.
tenebræ *pl.*
to rumble, rattle.
trunk, body; ‖ leg (*of a boot*); ‖ carcass (*of a ship*).
to wrinkle; ‖ to look surly.
round, circular; 1. plump, full; 2. round, round about; 3. to tell roundly *or* plainly.

Rúnde, *sf.*2. кругъ, окру́жность *f*; 1. круго́вая; 2. *Milit.* дозо́ръ, рундъ, патру́ль *m*; 3. (in die —) круго́мъ, въ окру́жности.
Rúnde u. **Rúndheit**, *sf.* кру́глость *f*, круглота́....
Rúnden, *va.* кругли́ть, округля́ть.....
Rúnd-gebáude, *sn.* кру́глое зда́ніе, рото́нда.....
—**gemälde**, *sn.* панора́ма.....
—**geſang**, *sm.* круго́вая пѣсня.....
—**hohl**, *adj.* во́гнутый, впа́дистый.....
—**fäule**, *sf.* цили́ндръ.....
—**ſchreiben**, *sn.* циркуля́ръ, окру́жная грамота́.
—**wache**, *sf. Milit.* дозо́ръ, рундъ.....
Rúndlich, *adj.* круглова́тый.....[лость *f*
Rúndung u. **Rúndung**, *sf.*2. округле́ніе; || окру́г-
Rúne, *sf.*2. руни́ческое пи́сьма; ||-пен-, руни́ческій.
Rúnge, *sf.*2. стреми́нка (*у телѣги*).....
Rúnkelrübe, *sf.*2. *растéніе*, свекло́ви́ца, свёкла...
Rúnkelrübenzucker, *sm.* свекло́ви́чный са́харъ....
Runkúnkel, *sf.*2. ста́рая брюзгли́вая ба́ба.....
Rúnzel, *sf.*2. *dim.* -зелфен, сла́дка; || морщи́на....
Rúnzelig, *adj.* морщинова́тый, смо́рщенный.....
Rúnzeln, *va.* мо́рщить; || *sn.*I. мо́рщеніе.....
Rúpfen, *va.* дёргать, драть, щипа́ть.....
Rúppig, *adj.* обо́рванный; || бѣдный.....
Rúprecht, *sm.* (der Knecht —) бу́ка.....
Ruſch, *sm.*I. камы́шъ, тростни́къ.....
Ruß, *sm.*I. са́жа, ко́поть *f*.....
Rúß-braun, *adj.* чёрный какъ са́жа; || *sn.* бистръ.
—**butte**, *sf.* коро́бочка съ са́жею.....
—**ſchwarz**, *sn.* Голла́ндская са́жа; || бистръ....
Rúßig, *adj.* зама́ранный са́жею, закопти́лый.....
Rüſſel, *sm.*I. ры́ло (*у свиньи*); || хо́боть (*у слона́ и*
Rüſſel-fliege, *sf.* хоботоно́сецъ.....[*насѣко́мыхъ*)
—**käfer**, *sm.* долгоно́сикъ.....
Rúſt-baum, *sm.* подпо́ра лѣсо́въ.....
—**kammer**, *sf.* оружёйная пала́та.....
—**loch**, *sn.* гнѣздо́ (*въ стѣнѣ для подмостко́въ*).
—**tag**, *sm.* приготовле́ніе *или* канýнъ пра́здника
—**wagen**, *sm.* полкова́я фу́ра.....[*у Жидо́въ*)
—**zeug**, *sn.* маши́на, ору́діе.....
Rüſten, *va.* приготовля́ть; || вооружа́ть, ополча́ть, снаряжа́ть; || *vn.* ста́вить подмо́стки.
Rüſter, *sm.*I. ру́чка (*у плу́га*); || и́лемъ (*дéрево*)...
Rüſtern, *adj.* и́льмовый.....
Rúſtig, *adj.* здоро́вый, крѣпкій, си́льный.....
Rúſtigkeit, *sf.* крѣпость *f*, здоро́вье, си́ла.....
Rüſtung, *sf.*2. приготовле́ніе, снаря́дъ; || вооруже́ніе; || ла́ты *f*, доспѣхи *m*, сбру́я.
Rúthe, *sf.*2. *dim.* Rüthchen, прутъ, лоза́; 1. ро́зги *f*, бичъ; 2. хвостъ (*у соба́ки*); 3. сажéнь *f*, туа́зъ (*мѣра*); 4. удъ му́жескій; 5. (einem die -the geben) сѣчь, высѣчь ро́згами *кого́*.
Rútſch-bahn, *sf.* като́къ (*на льду*).....
—**berg**, *sm.* гора́ для ката́нія.....
Rútſchen, *vn.* (ſeyn) ката́ться, скользи́ть, ѣздить..
Rütteln, *va.* трясти́, кача́ть; || *sn.*I. тря́ска.....
gerüttelt, *adj.* (ein -teß Maß) по́лная мѣра.....
Rüttſtroh, *sm.* изма́тая *или* ло́маная соло́ма.....

le rond, cercle; 1. la ronde; 2. la ronde, patrouille; 3. en rond, à la ronde.
la forme ronde, rondeur.....
arrondir, contourner.....
la rotonde.....
le panorama.....
la ronde (*de table*).....
concave.....
le cylindre.....
la circulaire, lettre encyclique.
la ronde, patrouille.....
un peu arrondi.....[deur
l'arrondissement *m*; || la ronle caractère runique; ||runique.
le rancher (*de charrette*).....
la betterave (*plante*).....
le sucre de betterave.....
une vieille sorcière.....
le pli; || la ride.....
ridé, ratatiné.....
rider, froncer; || le froncement.
tirer, arracher, plumer.....
déguenillé, mal vêtu; || pauvre.
le moine bourru, ogre.....
les roseaux *m*.....
la suie.....
de couleur de suie; || le bistre.
la boîte de noir de fumée.....
le noir de fumée; || le bistre.
noirci de suie, enfumé.....
le groin; || la trompe.....
la bombylle.....
le charançon.....
le support d'échafaudage.....
le musée d'armes, arsenal.....
le boulin (*d'échafaudage*).....
la veille d'une fête (*juive*)...
le fourgon, caisson.....
la machine, l'instrument *m*....
préparer, apprêter; || équiper, armer; || échafauder. [*m*
le manche (*de charrue*); ||l'orme d'orme, de bois d'orme.....
robuste, fort, vigoureux.....
la vigueur, force, verdeur...
le préparatif; || armement; || la cuirasse, armure, les armes *f*.
la verge, baguette; 1. les verges *f*, la férule; 2. queue; 3. perche *f*; 4. la verge, le pénis; 5. donner le fouet à.
la glissoire.....
la montagne russe.....
glisser, se traîner.....
secouer, cahoter; || la secousse,
une mesure comble. [le cahot
la menue paille.....

a round, circle, ring; 1. round; 2. patrol, rounds; 3. round, around.
roundness.
to round, make round.
rotunda.
panorama.
roundel, roundelay.
concave.
cylinder.
circular *or* encyclical epistle.
rounds, patrol.
roundish.
rounding; || roundness.
runic character; || runic.
ladder-prop.
red beet, beet-root.
beet-root sugar.
an old gipsy.
pucker, fold; || wrinkle.
wrinkled, shrivelled.
to wrinkle; || wrinkling.
to pluck, pull, pick.
ragged; || poor, paltry.
bugbear, ogre.
rushes, reeds *pl.*
soot.
black as soot; || bistre.
soot-box.
lamp-black; || bistre.
sooty, full of soot.
snout; || trunk, proboscis.
humble-bee.
weevil.
scaffold-pole.
armory, arsenal.
putlog-hole.
eve of a feast.
munition-waggon.
engine, instrument.
to prepare, dress; || to arm, fit out; || to raise a scaffold.
plough-handle; || elm-tree.
of elm-tree.
vigorous, stout, robust.
vigorousness, stoutness.
preparation; || arming; || armour, armature.
rod, twig, switch; 1. rod, ferula; 2. brush, scut; 3. pole, perch; 4. yard, penis; 5. to give one the rod.
slide, sliding-place.
Russian mountain.
to slide, glide.
to shake, toss; || shaking, jolt.
a measure heaped.
loose straw.

S.

S, *sn.* девятна́дцатая бу́ква нѣме́цкой а́збуки.... | la lettre S..... | the letter S.
Saal, *sm.*I.1.ä. (*pl.* Säle) *dim.* Säl̈chen, залъ, за́ла.. | la salle, le salon..... | hall, drawing-room, salon.
Sáame u. **-men**, *sm. см.* **Same**. || **Sábber**, *sm. fam.* | *см.* **Geifer**.
Saat, *sf.*2. сѣмена́ *n. pl*, посѣ́въ; || хлѣ́бъ (*на по́лѣ*) | les semailles *f*; || les blés *m*.. | seed; || standing corn.
Sáat-feld, *sn.* засѣ́янное по́ле..... | le champ ensemencé..... | field sown with corn, corn-field
—**korn**, *sn.* сѣмена́ *pl* для посѣ́ва..... | le blé de semence..... | seed-corn.
—**krähe**, *sf. nmüa*, грачъ..... | le freux, grolle... [semailles | rook (*a bird*).
—**zeit**, *sf.* вре́мя посѣ́ва..... | les semailles *f*, la saison des | sowing-time, seed-time.
Sábbat u. **-bath**, *sm.*I.1. суббо́та (*у Евре́евъ*)..... | le sabbat, jour du sabbat.... | sabbath.
Sábbatjahr, *sn.* лѣто отпуще́нія *или* оставле́нія.. | l'année sabbatique *f*..... | sabbatical year.
Sábbern, *va.* слю́нить, пачкать..... | baver, salir de bave..... | to slabber, slaver.
Säbel, *sm.*I. са́бля; *adj.* са́бельный..... | le sabre..... | sabre, broad sword.
Säbel-bein, *sn.* крива́я нога..... | une jambe tortue *ou* cagneuse. | crooked leg.
—**beinig**, *adj.* кривоно́гій..... | qui a les jambes cagneuses.. | with crooked legs, bandy-legged
—**hieb**, *sm.* уда́ръ са́блею..... | le coup de sabre..... | cut with a sabre.
—**klinge**, *sf.* са́бельный кли́нокъ..... | la lame de sabre..... | sabre-blade.
—**taſche**, *sf. Milit.* та́шка (*у гусаро́въ*)..... | le sabretache..... | sabretache.
Säbeln, *va.* руби́ть са́блею.....[бе́льникъ | sabrer..... | to sabre, cut with a sabre.
Säbenbaum u. **Sádebaum**, *sm.* донско́й можже- | la sabine, le genévrier sabine. | savin, savin-tree.
Sabón, *sf. Typ.* трисмегі́стъ (*шрифтъ*)..... | le trismégiste (36 *points*).... | two lines double pica.
Sách-dienlich, *adj.* прили́чный, поле́зный..... | convenable, utile..... | suitable.
—**kenntniß** u. **-kunde**, *sf.* зна́ніе де́ла..... | la connaissance des faits.... | intimate knowledge.
—**kundig** u. **-verſtändig**, *adj.* зна́ющій де́ло.... | expert, connaisseur.....[*m* | expert in, acquainted with.
—**walter**, *sm.* пове́ренный, стря́пчій, адвока́тъ.. | agent d'affaires, avoué, avocat | counsel, attorney.
Sáche, *sf.*2. *dim.* Säcḧchen, вещь *f*, де́ло; || тя́жба; || (**der — zu thun**) переступа́ть мѣ́ру. | la chose, affaire; || le procès; || aller trop loin. | thing, business; || cause; || to go too far.
Sáchlich, *adj.* вещественный; || *Gram.* сре́дній..... | réel, positif; || neutre..... | real, positive; || neuter.
Sacht u. **Sáchte**, *adv.* ти́хо, легко..... | tout doucement, lentement... | gently, softly, slowly.
Sack, *sm.*I.1.ä. *dim.* Säck̈chen, мѣ́шокъ, куль *m*; || карма́нъ; || (**einen in den — ſtecken**) заткну́ть за по́ясъ. | le sac; sachet; || la poche; || mettre au pied du mur. | bag, sack; || pocket; || to put one in leading-strings.
Säckel, *sm.*I. дене́жный мѣ́шокъ; || казна́; (*см.* **Seckel**) | la poche, bourse; || le fisc. | purse, pouch; || fisc, treasury.
Säcken, *va.* сыпа́ть *или* класть въ мѣ́шокъ..... | mettre dans un sac, ensacher. | to sack, put in a sack.
ſich —, *vr* сиде́ть мѣ́шкова́то (*о платьѣ*); || осѣда́ть | former des poches, || s'affaisser. | to pucker; || to sink down.
Säck-garn, *sn.* не́водъ, мере́жа, бре́день *m*..... | le verveux, la tonnelle..... | bag-net.
—**gaſſe**, *sf.* глуха́я у́лица, глухо́й переу́локъ... | le cul-de-sac, l'impasse *f*.... | blind-alley, turn-again.
—**geige**, *sf.* ма́ленькая скри́пка..... | la pochette..... | pocket-violin.
—**leinwand**, *sf.* дерю́га, мѣшковина..... | la grosse toile..... | sack-cloth.
—**pfeife**, *sf.* волы́нка..... | la cornemuse, musette..... | bag-pipe.
—**pfeifer**, *sm.* волы́ночникъ..... | le cornemuseur..... | bag-piper.
—**träger**, *sm.* носи́льщикъ, дра́гиль *m*..... | le portefaix.....[poche | sack-bearer.
—**tuch**, *sn.* дерю́га; || носово́й плато́къ..... | la toile à sac; || le mouchoir de | sack-cloth; || pocket handker-
Säckig, *adj.* мѣшкова́тый (*о плать*)..... | trop large, qui fait des poches. | bag-like, loose. [chief
Säckler, *sm.*I. кошеле́чный и перча́точный ма́стеръ | le boursier, gantier, culottier. | purse and breeches-maker.
Sacrament, *sn.*I.1. *Théol.* та́инство..... | le sacrement..... | sacrament.
Sacramentlich, *adj.* та́инственный..... | sacramental, sacramentel.... | sacramental.
Sacriſtán, *sm.*I.1. ри́зничій..... | le sacristain..... | sexton, sacristan, clerk.
Sacriſtei, *sf.*2. ри́зница.....[въ свѣ́тскія | la sacristie..... | sacristy, vestry, sextry.
Säculariſiren, *va.* превраща́ть духо́вныя имѣ́нія | séculariser..... | to secularize.
Sádebaum, *sm. см.* **Säbenbaum**.
Sádrach, *sm.*I.1. злой челове́къ, зла́я же́нщина... | le démon, dragon, diable.... | demon, termagant, vixen.
Saducäer u. **Sadducäer**, *sm.*I. садуке́й..... | le saducéen..... | sadducee.

Säe-mann, *sm.*I.3.ä. u. **Säer**, I. сѣятель *m*.....
—**tuch**, *sn.* u. **-sack**, *sm.* сѣ́лка.....
—**zeug**, *sn.* u. **-maſchine**, *sf.* сѣ́ялная маши́на.
Säen, *va.* сѣять, высѣва́ть; || *sn.*I. сѣ́яніе.....
Säffian, *sm.*I. сафья́нъ; *adj.* сафья́нный.....
Säffian-bereiter, *sm.* сафья́ннаго дѣла мастеръ..
—**fabrik**, *sf.* сафья́нная фа́брика.....
Saflór, *sm.*I. *растéніе*, сафло́ръ, ди́кій шафра́нъ; || *Chim.* сафло́ръ, сафра́ (*кра́ска шма́льта*).
Säfran, *sm.*I. шафра́нъ; *adj.* шафра́нный.....
Säfrangelb, *adj.* шафра́ннаго цвѣта.....
Saft, *sm.*I.1.ä. *dim.* Säftchen, сокъ; || варе́нье, сиро́пъ.
Säft-grün, *sn.* соковая зелёная кра́ска.....
—**los**, *adj.* безсо́чный, сухо́й.....
—**loſigkeit**, *sf.* безсо́чность, су́хость *f*.....
Säftig, *adj.* со́чный; || *fig.* непристо́йный, сквёрный.
Säftigkeit, *sf.* со́чность *f*.....
Sage, *sf.*2. сказа́ніе, преда́ніе, сла́ра; || былъ *f*, ска́зка; || (es geht die — herum) по́слтся слу́хи.
Säge, *sf.*2. пила́; *adj.* пи́льный.....
Säge-blatt, *sn.* пи́льное желѣзко.....
—**bock**, *sm.* козлы́ *m. pl* (*для пи́лки*).....
—**fiſch**, *sm.* пила́-ры́ба.....
—**mühle**, *sf.* пи́льная ме́льница.....
—**ſpäne**, *sm. pl.* u. **-mehl**, *sn.* опи́лки *m. pl*...
Sägen, *va.* пили́ть; || *sn.*I. пиле́ніе, пи́лка.....
Sägen, *va.* сказы́вать, говори́ть; || *sn.*I. сказа́ніе; || (etwas zu — haben) имѣть го́лосъ *или* власть.
es hat nichts zu —, ничего́ не зна́читъ.....
Sägenzeit, *sf.* миѳи́ческія времена́.....
Säger, *sm.*I. пи́льщикъ.....
Ságo, *sm.* са́го (*пита́тельная крупа́*).....
Ságopalme, *sf.* u. **-baum**, *sm.* са́говая па́льма...
Sáhl-band, *sn.* u. **-leiſte**, *sf.* кро́мка, покро́мка..
—**weide**, *sf.* *де́рево*, ко́зья ве́рба.....
Sáhling, *sf.*2. *Mar.* са́лингъ.....
Sáhne, *sf.* сли́вки *f*; **-nen-**, сли́вочный (*см.* **Rahm**).
Saite, *sf.*2. струна́, тетива́; || (die -ten hoch ſpannen) тре́бовать сли́шкомъ мно́го.
Saiten-bezug, *sm.* всѣ стру́ны (*для инструме́нта*).
—**inſtrument**, *sn.* стру́нный инструме́нтъ....
—**ſpiel**, *sn.* стру́нные зву́ки; || ли́ра.....
Sakrament, **Sakriſtán**, **Sakriſtei**, *см.* **Sacrament**, **Sacriſtan** *u* **Sacriſtei**.
Salamánder, *sm.*I. саламандра.....
Salárium u. **-lár**, *sn.*I. жа́лованье.....
Salariren, *va.* плати́ть жа́лованье *кому́*.....
Salát, *sm.*I.1. сала́тъ; || *растéніе*, лату́къ, сала́тъ.
Salátſchüſſel, *sf.* u. **-napf**, *sm.* сала́тникъ.....
Sálbader, *sm.*I. болту́нъ, пустоме́ля, шарлата́нъ..
Salbaderei, *sf.* пустосло́віе, шарлата́нство.....
Sálbadern, *vn.* болта́ть, моло́ть вздоръ.....
Sálbe, *sf.*2. *dim.* Sälbchen, мазь *f*; || *Mar.* смола́.
Sálbei u. **-vei**, *sf.* *растéніе*, шалфе́й.....
Sálbeiweide, *sf.* *де́рево*, та́льникъ.....
Sálben, *va.* ма́зать; || пома́зать (*на ца́рство*).....
geſálbt, *adj.* (der -te des Herrn) Пома́занникъ...
Sálböl, *sn.* ми́ро, еле́й.....
Sálbung, *sf.* пома́заніе; || *fig.* умиле́ніе, назида́ніе.

le semeur.....	sower.
le semoir.....	seed-bag, seed-cloth.
le semoir, la machine à semer.	drill-machine.
semer, ensemencer; ||ensemen-	to sow; || the sowing.
le maroquin.....[cement *m*	morocco-leather, morocco.
le maroquinier.....	morocco-tanner.
la maroquinerie.....	morocco-leather manufacture
le carthame, safran bâtard (*plante*); || le safre (*couleur*).	bastard saffron, safflower; || zaffer, zaffre.
le safran.....	saffron.
safrané, jaune comme le safran	saffron-yellow.
le suc, jus; || le sirop, rob...	sap, juice; || syrup.
le vert végétal.....	sap-green.
sans suc, sans jus, sec.....	sapless, juiceless.
le manque de suc.....	saplessness.
succulent, juteux; || obscène.	sappy, juicy; || obscene.
l'abondance *f* de suc, le suc..	sappiness, succulence.
tradition, légende *f*; || bruit, dire *m*; || il court des bruits.	tradition, legend; || saying, rumour; || it is said, it is rumoured
la scie.....	saw.
la lame d'une scie.....	saw-blade.
la chèvre (*de scieur*).....	jack, sawing-jack.
la scie (*poisson*).....	saw-fish.
la scierie, le moulin à scie...	saw-mill.
la sciure, le bran de scie....	saw-dust, saw-powder.
scier; || le sciage.....	to saw; || sawing.
dire, parler; || le dire; || avoir quelque chose à dire.	to say, tell, speak; || saying; || to have something to say.
ce n'est rien, il n'y a pas de mal	no matter, no harm.
les temps mythiques *m ou* des	age of legends.
le scieur.....[légendes	sawer, sawyer.
le sagou.....	sago.
le sagouier, sagoutier.....	sago-tree.
la lisière (*du drap*).....	selvage, list.
le saule marceau.....	common willow.
la barre de hune.....	cross-tree, trestle-tree.
la crême (*douce*).....	cream.
la corde (*d'instrument*); || le prendre sur un ton fort haut	string; || to assume a high strain, carry matters a peg too high.
la garniture de cordes.....	set of strings.
un instrument à cordes.....	stringed instrument.
les accords de la lyre; || la lyre.	the strains of the lyre; || lyre
Sacriſtan *u* **Sacriſtei**.	
la salamandre (*reptile*).....	salamander.
le salaire, les gages *m*.....	salary, pay, wages.
salarier, rétribuer.....	to pay, pay hire to.
la salade; || la laitue.....	salad; || lettuce.
le saladier.....	salad-bowl, salad-dish.
le bavard, radoteur.....	idle prater, quack.
le radotage, bavardage.....	chitchat, quackery.
bavarder, radoter.....	to gossip, talk foolishly.
l'onguent *m*; || le courai....	salve, ointment; || pitch, tar.
la sauge (*plante*).....	sage, garden-sage.
le saule à feuilles de sauge..	small round-eared willow.
oindre; || sacrer (*un roi*)....	to anoint; || to anoint (*a king*).
l'Oint *m* du Seigneur. [chrême	the Lord's anointed.
les saintes huiles *f*, le saint	holy oils, chrism.
onction *f*, sacre *m*; || onction *f*.	anointing; || unction, emotion.

Sälchen, *sn. dim. см.* Saal. || **Sälbei**, *см.* Salbei.
Saldiren, *va.* выплáчивать остальнóе по счёту... solder (*un compte*)..... to balance, clear (*an account*).
Sáldo, *sm. Com.* остáтокъ (*по заключéніи счёта*).. le solde..... balance, residue.
Sálisch, *adj.* (das -ſche Geſetz) салíческій законъ.. la loi salique..... the salic law.
Salm, *sm.*I.1. *рыба*, лóсось *m*; || *fam.* болтовнй.... le saumon; || longue psalmodie *f* salmon; || long sing-song.
Salmiák, *sm.*I. нашатырь *m*; *adj.* нашатырный... le sel ammoniac..... sal ammoniac.
Salmiákgeiſt, *sm.* нашатырный спиртъ..... l'ammoniaque *f*..... ammonia.
Sälmling, *sm.*I.1. *рыба*, лосóска..... le saumoneau, petit saumon. young salmon.
Salóp u. -lóppe, *sf.*2. салóпъ..... le manteau de femme..... cloak, mantle.
Salpéter, *sm.*I. селúтра; *adj.* селúтряный..... le salpêtre, nitre..... nitre, saltpeter.
Salpéter-grube, *sf.* селúтряница..... la nitrière..... nitrary, nitre-bed.
—**ſäure**, *sf. Chim.* селúтряная кислотá..... l'acide nitrique *m*..... nitric acid.
—**ſieder**, *sm.* селитровáръ..... le salpêtrier..... salpeter-maker.
—**ſiederei** u. -**hütte**, *sf.* селúтряный зáводъ.. la salpêtrière..... salpeter-works, nitre-works.
Salpéterig u. -**pétrig**, *adj.* селúтряный..... nitreux..... nitrous, nitry.
Sálſe, *sf.*2. растворъ, жúжа, рассóлъ..... la sauce, saumure..... sauce, pickle.
Sálſenborn, *sm.* барбарúсъ, кúслица (*кустáрникъ*) l'épine-vinette *f*, le vinetier. barberry, berberry.
Salutiren, *va. Milit.* салютовáть, отдавáть честь.. saluer, rendre les honneurs.. to salute.
Sálve, *sf.*2. *Milit. Mar.* залпъ..... la salve..... volley, discharge.
Salz, *sn.*I.1. соль *f*, бузýнъ; || *fig.* остротá..... le sel; || le sel, esprit..... salt; || salt, wit.
Sálz-bad, *sn.* соляна́я бáня..... le bain salin..... a saline bath.
—**bergwerk**, *sn.* u. -**grube**, *sf.* соляна́я копь. la saline, mine de sel gemme. salt-mine, salt-pit.
—**brühe** u. -**lake**, *sf.* рассóлъ..... la saumure..... brine, pickle.
—**brunnen**, *sm.* u. -**quelle**, *sf.* соляно́й колóдезь la fontaine *ou* la source salée. salt-spring.
—**faß**, *sn.* u. -**meſte**, *sf.* солóнка....[*или* ключъ la salière..... salt-cellar, salt-box.
—**fleiſch**, *sn.* солонúна..... la viande salée, le salé..... salt-meat.
—**grund** u. -**teich**, *sm.* солончáкъ..... la saline, le marais salant... salt-marsh.
—**korn**, *sn.* крупúнка сóли..... un grain de sel..... a grain of salt.
—**ſäure**, *sf. Chim.* хлористоводорóдная кислотá. l'acide hydrochlorique..... hydrochloric acid.
—**ſieder**, *sm.* соловáръ..... le saunier..... salter, salt-maker.
—**ſiederei**, *sf.* солеварéніе; || соловáрня..... la cuission du sel; || la saunerie. salt-making; || salt-works.
—**waſſer**, *sn.* солёная водá, рассóлъ.....[ница l'eau salée *f*, la saumure.... salt-water.
—**werk**, *sn.* u. -**kothe**, *sf.* соловáрня, соляна́я вáр- la saline, saunerie..... salt-work, saltern.
Sálzen, *va.* солúть, пересыпáть сóлью; ||*sn.*I. солéніе. saler; || la salaison..... to salt; || salting.
Sálzig, *adj.* солёный; || -**zicht**, *adj.* солоновáтый... salé; || de la nature du sel... salty, salt; || saltlike, brackish.
Sálzigkeit, *sf.* солёность *f*..... la salure..... saltness.
Sáme, *sm.*III.2. u. -**men**, I. сéмя; || *Anat.* живóтное la semence, graine; || le sperme. seed; || sperm.
Sámen-artig, *adj.* въ рóдѣ сéмени.....[сéмя en forme de semence..... seed-like.
—**behälter**, *sm. Bot.* сéменовмѣстúлище..... le placenta..... placenta.
—**bruch**, *sm. Anat.* грыжа сéменныхъ сосýдовъ. la spermatocèle..... spermatocele.
—**fluß**, *sm. Méd.* истечéніе сéмени..... la blennorhagie..... blennorhœa.
—**gehäuſe**, *sn.* u. -**kapſel**, *sf. Bot.* сéменна́я плевá. le péricarpe..... pericarp, seed-vessel.
—**lappen**, *sm. Bot.* сéменна́я дóля..... le cotylédon..... cotyledon.
—**ſtaub**, *sm. Bot.* плодотвóрная пыль..... le pollen..... pollen, flower-dust.
Sámerei, *sf.*2. сéмена *n. pl*..... les semences, graines *f*..... seeds, grains.
Sämiſch, *adj.* замшаный; || (-ſches Leder) замша... passé en mégie; || la peau de le chamoiseur.....[chamois shammy; || shammy leather.
Sämiſch-gärber, *sm.* замшанакъ..... la chamoiserie..... shammy-factory.
—**gärberei**, *sf.* замшаный завóдъ..... shammy-dresser.
Sámmeln, *va.* набирáть, собирáть, копúть..... assembler, recueillir, réunir. to gather, heap up, collect.
ſich —, *vr.* собирáться, копúться; || *fig.* собрáть- ся съ дýхомъ, прійти въ себя. se rassembler, se réunir, se joindre; || se recueillir. to assemble, increase; || to collect one's self.
Sámmel-platz, *sm.* сбóрное мѣсто..... le rendez-vous, point de ral- [-vous place of appointment, rendez
—**wort**, *sn. Gram.* собúрательное слóво..... le nom collectif.....[lement noun collective.
Sámmet, *sm.*I.1. бáрхатъ; || -**ten**, *adj.* бáрхатный. le velours; || de velours..... velvet; || of velvet, made of
Sámmet-artig, *adj.* подóбный бáрхату..... velouté, semblable au vélours. velvet-like, velvet. [velvet
—**band**, *sn.* бáрхатецъ, бáрхатная лéнта..... le velouté..... velvet-ribbon.
—**blume**, *sf.* растéніе, бáрхатка..... la tagète, l'œillet d'Inde *m*... tagetes, African marygold.
—**weber**, *sm.* фабрикáнтъ бáрхатныхъ матéрій. le tisserand en velours..... velvet-weaver.

Sámmler,-in, *s.* собира́тель,-ница; со́бщикъ . . collecteur, quêteur, -euse. [*m* | gatherer; collector.
Sámmlung, *sf.*2. собра́ніе; ‖ коллéкція . . . . . la réunion; ‖ collection *f*, recueil | gathering; ‖ collection.
Sammt, *prép. dat.* вмѣстѣ съ; ‖ (— und ſonders) всѣ безъ исключе́нія; ‖ *sm. cм.* **Sammet.** . . avec, ainsi que; ‖ tous ensemble, tous sans exception. | with, together with, by; ‖ all and every one.
Sámmtlich, *adj.* весь, всѣ вмѣстѣ . . . . . tout, tous ensemble . . . . . | all, all together, whole.
Sámſtag, *sm.*I.1. суббо́та (*см.* **Sonnabend**) . . . . le samedi . . . . . | saturday.
Sanct u. **Sankt,** *adj. indécl.* свято́й,-та́я . . . . . saint *ou* sainte . . . . . | saint.
Sanctioniren, *va.* освящáть, утверждáть . . . . . sanctionner . . . . . | to sanction.
Sand, *sm.*I. песо́къ; ‖ *adj.* песо́чный; ‖ (einem — in die Augen ſtreuen) пускáть пыль въ глазá *кому́*. le sable; ‖ de sable, sablonneux; ‖ jeter de la poudre aux jeux. | sand; ‖ of sand, sandy; ‖ to throw dust in the eyes.
Sánd-aal u. **-fiſch,** *sm. pl*ũ*a*, пескоро́й . . . . . le lançon, ammodyte (*poisson*). | sand-eel, Tobias-fish.
—bad, *sn. Méd.* песчáная ба́ня . . . . . bain de sable *m*, ammochosie *f*. | sand-bath.
—bank, *sf.* мель *f* . . . . . le banc de sable . . . . . | shelf, bank (*in the sea*).
—beere, *sf.* толокня́нка (*кустáрникъ*) . . . . . le raisin d'ours (*arbrisseau*) . . | bear's whortle-berry.
—boden, *sm.* песчáная по́чва, песчáный грунтъ . le terrain sablonneux . . . . . | sandy ground, sandy soil.
—büchſe, *sf.* u. **-faß,** *sn.* песо́чница . . . . . le sablier, la poudrière . . . . . | sand-box, pounce-box.
—farbig, *adj.* песо́чнаго цвѣта . . . . . de couleur de sable . . . . . | sand-coloured.
—grube, *sf.* песо́чная я́ма . . . . . la sablière, sablonnière . . . . . | sand-pit, gravel-pit.
—haufen, *sm.* ку́ча песку́ . . . . . le tas de sable . . . . . | heap of sand.
—korn u. **-körnchen,** *sn.* песчи́нка . . . . . le grain de sable . . . . . | grain of sand.
—mann, *sm.* торгу́ющій песко́мъ; ‖ *fam.* сонъ . . le sablonnier; ‖ le sommeil. | dealer in sand; ‖ sleep.
—ſtein, *sm.* песчáникъ, песчáный ка́мень . . . le grès . . . . . [dante *f* | sand-stone.
—torte, *sf.* u. **-kuchen,** *sm.* тортъ изъ разсыпно́го . gâteau de sable *m*, tourte fondante *f* | sand-tart, sand-cake.
—uhr, *sf.* песо́чные часы́; ‖ *Mar.* скля́нка . . . . le sablier; ‖ l'ampoulette *f*. . . | hour-glass; ‖ glass.
—wüſte, *sf.* песчáная степь . . . . . le désert sablonneux, les sables *m* | sandy desert, sands.
—zucker, *sm.* са́харный песо́къ (*см.* **Mehlzucker**). la cassonade . . . . . [bles *m* | cask-sugar, moist sugar.
Sandále, *sf.*2. сандáлій . . . . . la sandale . . . . . | sandal.
Sándarach, *sn.*I. сандара́къ, можжевéльная смола́ . la sandaraque . . . . . | sandarac, gum-juniper.
Sándart u. **-der,** *sm* I. *pl*ũ*a*, судакъ . . . . . le sandat (*poisson*) . . . . . | sandre.
Sándel, *sm.*I. u. **-delholz,** *sn.* сандáлъ, сандáльное дéрево . . . . . le santal, sandal, bois de sandal sablonneux . . . . . | sandal, sanders, sandal-wood.
Sándig, *adj.* песчáный . . . . . sandy, gravelly.
Sanft, *adj.* тáхій, кро́ткій, мя́гкій, нѣжный . . . . . paisible, tranquille, doux . . . . | gentle, smooth, mild.
Sänfte, *sf.*2. носи́лки *f. pl*, портшéзъ . . . . . la chaise à porteurs, litière . . | sedan-chair, litter.
Sänftenträger, *sm.* носи́льщикъ . . . . . le porteur de chaise, porteur | chairman. [ness
Sánft-muth u. **Sánftheit,** *sf.* кро́тость, тúхость *f* la douceur, bonté . . . . . | gentleness, mildness, meek-
—müthig, *adj.* кро́ткій, нѣжный . . . . . [нрáва doux, débonnaire . . . . . | gentle, mild, meek.
Sang, *sm.*I.1.ä. нѣніе, пѣснь *f* (*см.* **Geſang**) . . . . le chant . . . . . | song, strain.
Sänger,-in, *s.* пѣвéцъ,-вúца; ‖ пѣвчій . . . . . chanteur, -euse; ‖ le chantre. | singer; ‖ songster, -tress.
Sanguiniſch, *adj.* сангвúнический; ‖ вспы́льчивый. sanguin; ‖ vif, bouillant . . . . | sanguine; ‖ passionate.
Sanikel, *sm.*I. *pacтéніе*, лечу́ха . . . . . [здоро́вья la sanicle (*plante*) . . . . . | sanicle.
Sanitätscommiſſion, *sf.* комитéтъ общéственнаго la commission sanitaire . . . . . | sanitary commission.
Sáphir u. **Sápphir,** *sm.*I.1. сапфúръ, сúній я́хонтъ. le saphir . . . . . | sapphire.
Sáppe, *sf.*2. *Fortif.* сапъ, подко́пъ, сапиро́ва . . . la sape . . . . . | sap, sapping.
Sapperment u. **-lót,** *interj.* тфу про́пасть! . . . . diantre! parbleu! . . . . . | zounds! deuce! dickens!
Sápphiſch, *adj.* (-ſcher Vers) сафúческій стихъ . . . le vers saphique . . . . . | a sapphic verse.
Sappiren, *va.* сапúровать, подводúть подко́пы . . . saper . . . . . | to sap, undermine.
Sardélle, *sf.*2. *pl*ũ*a*, сардéль *f*, салáкуша . . . . la sardine (*poisson*) . . . . . | pilchard, sardine.
Sárder u. **-dónyx,** *sm.*I. сардóникъ, сардъ . . . . la sardoine (*pierre*) . . . . . | sardonyx.
Sardóniſch, *adj.* язвúтельный, сардонúческій . . . sardonien, sardonique . . . . . | sardonic, sardonian.
Sarg, *sm.*I.1.ä. гробъ . . . . . la bière, le cercueil . . . . . | coffin.
Sárg-macher, *sm.* гробовщúкъ, гробовóй мáстеръ le faiseur de cercueils . . . . . | coffin-maker.
—tuch, *sn.* покро́въ, гро́бная пелена́ . . . . . le linceul, drap mortuaire . . . | pall. [sius
—ſtein, *sm.* Ассосскій ка́мень . . . . . la pierre assienne *ou* sarcophage | sarcophagus stone, lapis as-
Sarkáſmus, *sm.* (*pl.*-men) язвúтельная насмéшка. le sarcasme . . . . . [phage | sarcasm.
Sarkáſtiſch, *adj.* насмéшливый, язвúтельный . . . sarcastique . . . . . | sarcastic, sarcastical.
Sarkophág, *sm.*I.1. гробни́ца, саркофáгъ . . . . . le sarcophage . . . . . | sarcophagus.
Sárraß u. **Sáraß,** *sm.*I.1.ſſ. палáшъ, сáбля . . . . le cimeterre, sabre, la brette. | sabre, scymitar.
Sárſche, *sf.*2. сáржа (*тканъ*); **-ſchen-,** сáржевый . la serge . . . . . | serge.

Saß u. Sásse, *sm.*II.2. жи́тель *m*, влад'ѣлецъ.....
Sassaparille u. Sarsaparille, *sf. растéніе*, сасса-
Sátan, *sm.*I. сатана́, бѣсъ, дья́волъ.....[парéль *f*
Satánisch, *adj.* сатани́нскій, дья́вольскій.....
Satt, *adj.* сы́тый, насыщéнный, дово́льный; || (ſich — ſeyen) вдово́ль нагляде́ться *на что*.
ich bin des Dinges —, э́то мнѣ надое́ло.....
Sáttel, *sm.*I.ä. сѣдло́; 1. вы́пуклина (*на носу́*); 2. перегоро́дка (*въ гре́ческомъ орѣхѣ*); 3. (in alle Sättel gerecht ſeyn) быть спосо́бнымъ ко всему́.
Sáttel-baum u. -bogen, *sm.* арча́къ, лука́ (*у сѣдла́*)
—dach, *sn. Archit.* двухска́тная кро́вля.....
—decke, *sf. Milit.* чапра́къ.....
—feſt, *adj.* твёрдо сидя́щій въ сѣдлѣ; ||*fig.* твёрдо
—gurt, *sm.* подпру́га.....[знаю́щій
—kammer, *sf.* сѣдéльный чула́нъ.....
—knecht, *sm.* ко́нюхъ.....
—knopf, *sm.* сѣдéльная ши́шка; || голо́вка (*у*
—pferd, *sn.* подсѣдéльная ло́шадь. [*скри́пки*)
—piſtole, *sf.* сѣдéльный пистоле́тъ.....
—taſche, *sf.* сѣдéльная су́мка.....
Sáttelu, *va.* сѣдла́ть (осѣдла́ть).....
Sáttheit, *sf.* сы́тость *f*, дово́льство.....[ща́ть
Sättigen, *va.* насы́тить, накорми́ть; || *Chim.* насы-
Sättigung, *sf.* насыще́ніе; || *Chim.* насыще́нность *f*.
Sáttler, *sm.*I. сѣдéльникъ, сѣдéльный ма́стеръ...
Sáttlerarbeit, *sf.* сѣдéльная рабо́та.....
Sáttſam, *adj.* дово́льный, доста́точный; *adv.* -но..
Saturei, *sf. растéніе*, чабёръ.....
Satýre u. -tire, *sf.*2. сатúра; || -ríſch, *adj.* сатири́ческій.
Satýriker, *sm.*I. сати́рикъ, писа́тель сати́ръ.....
Satz, *sm.*I.1.ä. *dim.* Sätzchen, скокъ, скачёкъ; 1. са́дка, отсто́й; 2. ста́вка (*въ игрѣ*); 3. *Gram.* предложе́ніе, фра́за; 4. *Typ.* набо́ръ.
Sátzung, *sf.*2. положе́ніе, постановле́ніе.....
Sau, *sf.*1.ä. u I.2. (*pl.* Säue u. Sauen) свинья́; 1. су́поросъ *f*; 2. нера́ха *f*; 3. черни́льное пятно́.
Saúber, *adj.* чи́стый, опря́тный; || чи́сто оде́тый; || (ein -berer Vogel) хоро́шъ гусь.
Saúberkeit, *sf.* чистота́, опря́тность *f*.....
Säúberlich, *adv.* осторо́жно.....
Säúbern, *va.* чи́стить, вычища́ть.....
Säúberung, *sf.* чи́щеніе, вычи́щеніе.....
Saúbohne, *sf.* большо́й полево́й бобъ.....
Saúen, *vn.* па́чкать, па́костить.....
Saúer, *adj.* ки́слый; || тру́дный, тя́гостный; || (-reſ Geſicht machen) смо́рщиться, нахму́риться.
Saúer-ampfer, *sm. растéніе*, щаве́ль *m*, ки́слица.
—braten, *sm.* жарко́е мочёное въ у́ксусѣ.....
—brunnen, *sm.* u. -waſſer, *sn.* ки́слыя минера́ль-
—klee, *sm. растéніе*, ки́сличка.....[ныя во́ды
—kleeſalz, *sn.* ки́сличная соль.....
—kraut, *sn.* припра́вленная ки́слая капу́ста....
—ſtoff, *sm. Chim.* кислоро́дъ, кислото́ръ.....
—ſüß, *adj.* кислосла́дкій.....
—teig, *sm.* ки́слое тѣсто, заква́ска.....
—topf, *sm. fam.* брюзга́ *n. f*, угрю́мый челове́къ.
Sauerei, *sf.*2. неопря́тность *f*, сви́нство.....

le propriétaire, habitant.....
la salsepareille (*plante*).....
satan, le diable.....
satanique, diabolique.....
rassasié, satisfait, suffisant; || regarder à son aise.
je suis dégoûté de cela.....
la selle; 1. bosse (*sur le nez*); 2. le zeste (*d'une noix*); 3. être propre à tout.
l'arçon *m*.....
le toit en dos d'âne.....
la housse, chabraque.....
ferme sur les arçons; || ferré
la sangle.....[sur
la sellerie.....
le palefrenier.....
le pommeau de la selle; ||le sillet
le porteur.....[*de violon*)
le pistolet d'arçon.....
la sacoche.....
seller, mettre la selle à.....
le rassasiement, la satiété...
rassasier; || saturer.....
rassasiement *m*; || saturation *f*.
le sellier.....
la sellerie.....
suffisant; -samment, assez...
la sarriette (*plante*).....
la satire; || satirique.....
le satirique, auteur de satires.
saut, bond; 1. sédiment, dépôt; 2. enjeu *m*, mise; 3. proposition, phrase; 4. composition *f*.
le précepte, la loi.....
le cochon; 1. la truie; 2. une salope; 3. le pâté (*d'encre*).
propre, net, blanc; || bien mis; || un fameux gaillard.
la propreté, netteté.....
doucement, avec ménagement.
nettoyer, purger.....
le nettoyage.....
la fève de marais.....
souiller, salir.....
aigre, acide; || pénible, rude; || rechigner, se renfrogner.
l'oseille *f* (*plante*).....
le rôti au vinaigre.....
les eaux acidules *f*.....
l'alléluia *m* (*plante*).....
le sel d'oseille.....
la choucroute.....
l'oxygène *m*.....
aigre-doux.....
le levain.....
un esprit morose.....
la saleté, cochonnerie.....

inhabitant, possessor.
sarsaparilla.
satan, devil.
satanic, diabolical.
satiate, satiated, satisfied; || to admire sufficiently.
I have enough of it.
saddle; 1. hump (*on the nose*); 2. zest (*in a walnut*); 3. to be fit for any thing.
saddle-tree.
roof inclining on both sides.
housing, saddle-cloth.
firm in the saddle; || skilled in.
girth.
saddle-room.
groom.
pommel; || nut (*of a violin*).
near horse.
horse-pistole.
saddle-bag.
to saddle.
satiety, fulness.
to satiate, fill; || to saturate.
satiating; || saturating.
saddler, saddle-maker.
saddler's work.
sufficient; -ly, enough.
savory, common marum.
satire; || satirical.
satirist.
leap, jump; 1. dregs, sediment; 2. stake; 3. sentence, period; 4. composition.
statute, law; institution.
pig, hog; 1. sow; 2. slut, wench; 3. blot (*of ink*).
clean, neat; || fine, pretty; || a fine blade.
cleanliness, neatness.
softly, gently.
to clean, cleanse, purge.
cleaning, cleansing.
broad bean, common bean.
to dirty, soil.
sour, acid; || troublesome; || to frown, knit the brow.
sorrel. [roasted
beef steeped in vinegar and
acidulous mineral waters.
wood-sorrel.
salt of wood-sorrel.
sourkrout, salted cabbage.
oxygen.
sour-sweet.
leaven.
peevish person.
hoggishness, nastiness.

Säúerlich, *adj.* кисловáтый, съ кваскóмъ.
Säúern, *va.* квáсить; || закáшивать (*тѣсто*).
Saúern, *vn.* кúснуть, окúсать.
Saúf=aus u. **-bruder**, *sm.* пьáница.
—**gelag**, *sn.* попóйка, брáжничество.
—**lied**, *sn.* пѣсня на попóйкахъ.
Saúfen, *vn.irr.* пить; || пьáнствовать; || *sn.*I. пьáнство.
Säúfer, -in, *s.* пьáница *m. f.*
Säúg=amme u. **Säúgerin**, *sf.*2. кормúлица.
—**thier** u. **Säúgethier**, *sn.* млекопитáющее жи-
Saúge=glas, *sn.* стеклáный рожóкъ. [вóтное
—**pumpe**, *sf.* u. **-werk**, *sn.* всáсывающій насóсъ.
—**rüſſel**, *sm.* хоботóкъ (*у насѣкомыхъ*).
Saúgen, *va.* сосáть; || вбирáть.
Säúgen, *va. irr.* кормúть грудью.
Säúgling, *sm.*I.1. грудно́й младéнецъ.
Saú=hirt, *sm.* свинопáсъ, свиной пастýхъ.
—**jagd** od. **-hetze**, *sf.* u. **-fang**, *sm.* кабáнья охóта.
—**rüſſel**, *sm.* хрю́кало, свинóе ры́ло.
—**ſpieß**, *sm.* рогáтина.
Säúiſch, *adj.* свúнскій, неопрáтный.
Säúle, *sf.*1. *dim.* **Säúlchen**, столбъ, столúкъ, колóнна.
Säúlen=fuß u. **-ſtuhl**, *sm.* подно́жіе столбá, пьеде-
—**gang**, *sm.* колоннáда, крытая галерéя. [стáлъ
—**halle**, *sf.* пóртикъ.
—**heilige** u. **-ſteher**, *sm.* стóлпникъ.
—**ordnung**, *sf.* óрденъ (*архитектýрный*).
—**ſchaft**, *sm.* стéржень *m* колóнны.
—**ſtein**, *sm.* базáльтъ, стóлбчатый кáмень.
—**weiſe**, *sf. Archit.* междустóлбіе.
Saum, *sm.*I.1.ä. *dim.* **Säúmchen**, край, крóмка, обшúвка, рубéцъ; || вьюкъ, тюкъ.
Säúmen, *va.* обрубáть; || *vn.* мéдлить, мéшкать.
Säúmniß, *sf.*1.ſſ. мéдленіе, отлагáтельство.
Saúm=pferd, *sn.* ломовáя *или* вьючная лóшадь.
—**ſattel**, *sm.* вьючное сéдло́.
—**ſelig** u. **Säúmig**, *adj.* медлúтельный, мéшкотливый.
—**ſeligkeit**, *sf.* медлúтельность *f.* [ный
—**thier**, *sn.* вьючный скотъ.
Säúre, *sf.*2. кислотá, кúслость *f*; || *Chim.* кислотá.
Saus, *sm.*I. шумъ; || весéлье (*см.* **Braus**).
Säúſeln, *vn.* тúхо вѣять, шелестúть.
Saúſen, *vn.* шумѣть, свистáть, бушевáть.
Saúſewind, *sm.* сúльный вѣтеръ; || *fig.* вѣтряникъ.
Savoyerkohl, *sm.* савóй, сафóй. [*métpa*
Scála, *sf.* (*pl.* -len) *Mus.* скáла; || скáла (*у термо-*
Scabióſe, *sf.*2. *pacmёnie*, скабióза, коростáвникъ.
Scandál, *sn.*I.1. соблáзнъ; || (—anfangen) завáзывать
Scandaliſiren, *va.* причúнять соблáзнъ. [споръ
Scandalös, *adj.* соблазни́тельный, срáмный.
Scandiren, *va.* скандовáть (*стихъ*); || *sn.* скандовáніе.
Scapulier, *sn.*I.1. наплéчникъ, парáмникъ.
Scáramuz, *sm.*I.1. шутъ, скоморóхъ.
Scéne, *sf.*2. сцéна; || явленіе (*въ комéдіи*).
Scénerie, *sf.*2. *Théât.* декорáціи *f. pl.*
Scéniſch, *adj.* сценúческій, театрáльный.
Scépter u. **Zépter**, *sm.* u *sn.*I. скúпетръ.
Schaaf, Schaale, Schaam, Schaar, *см.* **Schaf, Schale, Scham** u **Schar.**

acidule, aigrelet, acescent.
aigrir; || faire lever (*la pâte*).
s'aigrir, fermenter.
l'ivrogne *m.*
l'orgie *f*
la chanson bachique. [*f*
boire; || s'enivrer; || l'ivrognerie
buveur, -euse; ivrogne, -esse.
la nourrice.
le mammifère.
le biberon.
la pompe aspirante.
le suçoir (*des insectes*).
sucer, teter; || pomper, absorber.
allaiter, donner le sein à. [*m*
enfant à la mamelle, nourrisson
le porcher, gardeur de cochons.
la chasse du sanglier.
le groin, boutoir.
l'épieu *m.*
sale, immonde, obscène.
la colonne.
base de colonne *f*, piédestal *m.*
la colonnade, le péristyle.
la colonnade, le portique.
le stylite.
l'ordre *m* (*d'architecture*).
le fût (*de colonne*)
le basalte. [nement *m*
l'entre-colonne, entre-colon-
la lisière, le bord, ourlet; ||
la charge, somme.
ourler; || tarder, s'arrêter.
le délai, retard.
le cheval de bât *ou* de somme.
le bât
lent, négligent, insouciant.
la lenteur, négligence
une bête de somme.
l'aigreur, acidité *f*; || un acide.
le bruit, tumulte; || la joie.
murmurer, gazouiller.
bruire, siffler, bourdonner.
vent impétueux; || un évaporé.
le chou frisé, chou de Milan.
la gamme; || l'échelle *f*.
la scabieuse (*plante*).
le scandale; || chercher querelle
scandaliser
scandaleux
scander (*un vers*); || la scansion.
le scapulaire
le scaramouche, bouffon
la scène; || scène (*de comédie*).
les décorations *f*
scénique, de la scène, théâtral.
le sceptre

sourish, acidulous.
to sour, acidify; || to leaven.
to turn sour.
drunkard, toper.
fuddling-bout.
drinking-song.
to drink; || to tipple; || tippling.
drunkard, fuddler.
nurse, wet-nurse.
a mammifer, mammal.
sucking-bottle.
sucking-pump.
sucker.
to suck; || to absorb.
to nurse, suckle, give suck to.
suckling baby.
pig-driver, swine-herd.
wild boar hunting.
swine's snout, hog's cheeck.
boar-spear.
hoggish, nasty, obscene.
column, pillar.
base, pedestal.
colonnade.
portico.
stylite.
order (*of architecture*).
shaft (*of a column*).
basalt.
intercolumniation.
border, edge, hem, seam; || burden.
to hem; || to tarry, stay, delay.
stay, delay, dilatoriness.
sumpter-horse.
sumpter-saddle.
tardy, slow, negligent.
tardiness, negligence.
beast of burden.
sourness, acidity; || an acid.
noise, humming; || riot.
to hum, murmur, rustle.
to hum, whistle, buzz.
blustering wind; || a mad-cap.
savoy.
scale, gamut; || scale.
scabious.
scandal; || to begin a quarrel.
to scandalize.
scandalous, shameful.
to scan (*a verse*); || scanning.
scapulary.
scaramouch, buffoon.
stage; || a scene.
scenery.
scenical, theatrical.
sceptre.

Schábe, *sf.*2. наскомое, прусакъ; 1. (schwarze) тараканъ; 2. скребокъ; 3. *Méd.* чесотка.
Scháben, *va.* скрести, скоблить; ‖ накопить (*деньги*).
Scháber, *sm.*I. u. **-bemeſſer**, *sn.* скобель *f*, подходка
Schábernack, *sm.*I.1. шутка, шалость *f*.....
Schábig, *adj.* истёртый; ‖ шелудивый, коростовый.
Schablône, *sf.*2. шаблонъ, модель *f*.....
Schabrácke, *sf.*2. *Milit.* чапракъ.....
Schábſel, *sn.*I. оскребки, стружки *f. pl*.....
Schábzieger, *sm.*I. швейцарскій зелёный сыръ...
Schach, *sm.*I.1. Шахъ (*персидскій*); ‖ шахъ; ‖ шахматы
Schách-brett, *sn.* шахматная доска.....[*pl*
—feld, *sn.* шахматъ.....
—matt, *adv.* шахъ и матъ.....
—ſpiel, *sn.* шахматная игра; ‖ шахматы *m. pl*..
—ſtein, *sm.* шахматная пешка.....
Schächer, *sm.*I. разбойникъ; ‖ (*armer*) бѣднягa...
Schácher, *sm.*I. барышничанье.....
Schácherer, *sm.*I. барышникъ.....
Scháchern, *vn.* барышничать.....
Schacht, *sm.*I.1.ä. шахта, рудокопная яма. [бочка
Schächtel, *sf.*2. *dim.* Schächtelchen, коробка, коро-
Schächtel-halm, *sm.* u. **-heu**, *sn. растéніе*, хвощъ.
—macher, *sm.* коробочникъ.....
Schächteln, *va.* терéть хвощёмъ, хвощевáть.....
Schächten, *va.* раздѣлять на четвероугольники...
Schächten, *va.* бить, убивать (*скотину, у Евреевъ*).
Schächter, *sm.*I. мясникъ жидовскій.....
Schäde, *sm.*III.2.ä. u. **-den**, I.ä. вредъ, убытокъ, ущербъ; 1. ушибъ, рана; 2. (**-den nehmen**) ушибáться; 3. претерпѣвать убытокъ.
es iſt -de, жаль.....
Schädel u. **Schédel**, *sm.*I. черепъ; *adj.* чéрепный..
Schädel-bohrer, *sm.* трепанъ, чéрепный буравъ..
—lehre, *sf.* краніологія; френологія.....
—ſtätte, *sf.* лобное мѣсто (*въ Библіи*).....
Schäden, *vn.* вредить, повреждать; ‖ *sm. см.* **Schäde**.
es -det nichts, нѣтъ нужды.....
Schäden-erſatz, *sm.* вознагражденіе убытковъ...
—freude, *sf.* злорадость *f*.....
—froh, *adj.* злорадный, злорадливый.....
Schádhaft, *adj.* поврежденный, испорченный....
Schádhaftigkeit, *sf.* поврежденіе.....
Schädlich, *adj.* вредный.....
Schädlichkeit, *sf.* вредность *f*.....
Schádlos, *adj.* безубыточный; ‖ (**— halten**) вознаградить убытокъ, удовольствовать.
Schádloshaltung, *sf.* вознагражденіе убытковъ..
Schaf, *sn.*I.1. *dim.* Schäfchen, овца, овечка; 1. мелкое облако; 2. барашекъ (*у дерева*); 3. (**ein gutes —**) добракъ, простофиля; 4. (**ſein Schäfchen ſcheeren**) наживаться, нагрѣть руки.
Scháfbock, *sm.* баранъ, овенъ.....
Schäfer, -in, *s.* овчарь *m*; пастухъ, -ушка.....
Schäfer-hund, *sm.* овчарка, шавка.....
—ſpiel, *sn.* пастушеская драма.....
—ſtab, *sm.* пастушескій посохъ.....
—ſtunde, *sf. fig.* время любовнаго свиданія...

la blatte; 1. le ravet, kakerlak; 2. le racloir; 3. la gale.
racler, ratisser; ‖ amasser...
la drayoire, le couteau à racler.
la frasque, le tour.....
usé, râpé; ‖ galeux, teigneux.
le calibre, échantillon.....
la chabraque, housse.....
la raclure, chapelure.....
le chapziguer, fromage vert.
le Schah; ‖ échec; ‖ les échecs *m*.
l'échiquier *m*.....
une case (*de l'échiquier*).....
échec et mat.....
le jeu des échecs; ‖ les échecs *m*
une pièce (*du jeu des échecs*).
le larron; ‖ un pauvre sire..
trafic mesquin *ou* usuraire *m*.
le brocanteur.....
brocanter, trafiquer.....
le puits (*de mine, de carrière*).
la boîte (*de bois, de carton*)..
la prêle (*plante*).....
le layetier, faiseur de boîtes.
polir avec la prêle.....
diviser en carrés.....
tuer, égorger (*chez les Juifs*).
le boucher juif.....
le dommage, détriment, préjudice, tort; 1. la blessure *f*; 2. se blesser; 3. éprouver un dom-
c'est dommage.....[mage
le crâne.....
le trépan.....
la cranologie; phrénologie..
le Calvaire *ou* Golgotha.....
nuire, porter préjudice à....
n'importe, il n'y a pas de mal.
le dédommagement, l'indem-
la joie maligne.....[nité *f*
qui se réjouit du mal d'autrui.
endommagé, gâté, ruineux..
dégradation *f*, délabrement *m*.
nuisible, préjudiciable.....
la nuisibilité, nature nuisible.
sans perte, dédommagé; ‖ indemniser, dédommager. [*m*
indemnité *f*, dédommagement
le mouton, la brebis; 1. petit nuage blanc; 2. le chaton; 3. un dadais, nigaud; 4. mettre du foin dans ses bottes.
le bélier.....
berger, -gère.....
le chien de berger.....
la pastorale.....
la houlette.....
l'heure *f* du berger.....

the mill-moth; 1. cock-roach; 2. scraper; 3. itch, scab.
to shave, scrape; ‖ to amass.
scraper, paring-knife.
roguish trick, vexation.
shabby, thread-bare; ‖ itchy.
model, mould, pattern.
shabrack, housing.
shavings, scrapings *pl.*
Swiss green cheese.
the Shah; ‖ check; ‖ chess.
chess-board.
square (*of a chess-board*).
check-mate.
game at chess; ‖ chess-men *pl.*
chess-man.
robber; ‖ a poor fellow.
Jew's traffic.
huckster, chafferer.
to chaffer, barter.
shaft, pit.
box.
shave-grass, horse-tail.
box-maker.
to polish with shave-grass.
to divide into squares.
to slay, kill (*cattle*).
a jewish butcher.
loss, damage, detriment, prejudice; 1. hurt; 2. to receive a hurt; 3. to suffer damage.
it is a pity.
skull, cranium.
trepan.
craniology; phrenology.
calvary.
to hurt, harm, prejudice.
no matter, it does not signify.
indemnification, indemnity.
malicious exultation.
mischievous, malicious.
damaged, spoiled, vicious.
giving way, falling into decay.
pernicious, prejudicial.
perniciousness, noxiousness.
harmless; indemnified; ‖ to indemnify.
indemnity; compensation.
sheep (*pl.* sheep); 1. small white cloud; 2. catkin; 3. a looby, simpleton; 4. to feather one's nest.
[illegible]
shepherd, -dess; swain.
shepherd's dog.
pastoral drama, pastoral.
crook, sheep-hook.[*ers*)
the propritious hour (*for woo-*

Schaff, *sn.*I.1. ушáтъ, чанъ	la cuve	a tub.
Schâf-fell, *sn.* овéчья кóжа съ шéрстію, овчúна	la peau de mouton	sheep-skin.
—**fleiſch**, *sn.* баранúна	la chair de brebis, le mouton	mutton.
—**garbe**, *sf. растéніе*, тысячелúстникъ, кáшка	la millefeuille, achillée (*plante*)	milfoil, common yarrow.
—**häutchen**, *sn. Anat.* соróчка	l'amnios *m*	amnios.
—**kameel**, *sn.* льáма; ‖ Перуáнскій верблюдъ	le lama; ‖ le paco, alpaga	lama, glama; ‖ alpaca, pacos.
—**kopf** u. **Schâfskopf**, *sm.* овéчья головá; ‖ *fig.*	une tête de bélier; ‖ un benêt	sheep's head; ‖ a blockhead.
—**milch**, *sf.* овéчье молокó	le lait de brebis	ewe-milk, sheep-milk.
—**pelz**, *sm.* овéчья шýба, тулýпъ	la pelisse de mouton	frock of sheep-skin.
—**pocken** u. **-blattern**, *s. pl. Vétér.* овéчьи шéлуди	le claveau, la clavelée	tag-sore, rot.
—**ſchur**, *sf.* стрúжка овéцъ	la tonte des moutons	sheep-shearing.
—**ſtall**, *sm.* u. **Schäferei**, *sf.*2. овчáрня	la bergerie, le bercail	sheep-fold.
—**vieh**, *sn.* óвцы *f*, шерстонóсный скотъ	les bêtes à laine *f*, la race ovine	sheep *pl.*
—**weide**, *sf.* пáстбище для овéцъ	le pacage pour les moutons	sheep-pasturage.
—**wolle**, *sf.* овéчья шерсть	la laine de mouton	sheep's wool.
—**zucht**, *sf.* овцевóдство, разведéніе овéцъ	l'éducation *f* des bêtes à laine	sheep-breeding.
Schâffen, *va.* дéлать, упражнúться; 1. доставлáть; 2. *va. irr.* твóрить, создавáть; 3. (zu — haben) имéть дéло съ *кѣмъ*; 4. (einem viel zu — machen) мнóго хлопóтъ сдéлать *кому*.	le cuve	a tub.
Schâffner, **-in**, *s.* порýчникъ; закупщúкъ, -úца	la peau de mouton	sheep-skin.
Schaffót, *sm.*I.2. эшафóтъ	la chair de brebis, le mouton	mutton.
Schaft, *sm.*I.1.ä. стéржень *m*; 1. рукоáтка; 2. дрéвко (*лúки*); 3. лóже (*ружьá*); 4. голенúще (*сапогá*).	la millefeuille, achillée (*plante*)	milfoil, common yarrow.
Schâften, *va.* дéлать лóже (*у ружьá*)	l'amnios *m*	amnios.
Schâkal, *sm.*I.1. шакáлъ (*родъ собáки*)	le lama; ‖ le paco, alpaga	lama, glama; ‖ alpaca, pacos.
Schâker, *sm.*I. шалýнъ, прокáзникъ	une tête de bélier; ‖ un benêt	sheep's head; ‖ a blockhead.
Schâkerei, *sf.*2. шýтка, шáлость *f*	le lait de brebis	ewe-milk, sheep-milk.
Schâkern, *sn.* шалúть, балагýрить	la pelisse de mouton	frock of sheep-skin.
Schal, *adj.* выдохлый, безвкýсный, невкýсный; ‖ (ein -ler Kopf) пустáя головá.	le claveau, la clavelée	tag-sore, rot.
Schále, *sf.*2. *dim.* Schâlchen, чáша, чáшка; 1. скорлупá, шелухá, корá, кóжица; 2. чéрепъ; 3. черенóкъ; 4. (die kalte —) *см.* **Kaltſchale.**	la tonte des moutons	sheep-shearing.
Schälen, *va.* лупúть, шелушúть, чúстить	la bergerie, le bercail	sheep-fold.
ſich —, *vr.* лупúться, шелушúться	les bêtes à laine *f*, la race ovine	sheep *pl.*
Schalk, *sm.*I.1. хитрéцъ, лукáвецъ, плутúшка	le pacage pour les moutons	sheep-pasturage.
Schálkhaft, *adj.* лукáвый, плутовскóй [ствó	la laine de mouton	sheep's wool.
Schálkhaftigkeit u. **-álkheit**, *sf.* хúтрость, плутов-	l'éducation *f* des bêtes à laine	sheep-breeding.
Schálks-knecht, *sm.* рабъ лукáвый (*въ Библіи*)	s'occuper à, faire; 1. procurer; 2. créer, tirer du néant; 3. avoir à démêler avec; 4. susciter des embarras à	to do, work; 1. to procure; 2. to create, produce; 3. to have business with; 4. to give one much trouble.
—**narr**, *sm.* хúтрый дурáкъ, притворяющійся ду-	le pourvoyeur, agent, économe	a manager, steward, house-
Schall, *sm.*I. звукъ, звонъ [ракóмъ	l'échafaud *m*	scaffold. [keeper
Schall-boden, *sm. Mus. см.* **Reſonanzboden.**	tige *f*; 1. manche; 2. bois *de lance*; 3. fût *m de fusil*; 4. tige *f de botte*	shaft; 1. handle; 2. staff (*of pikes*); 3. stock (*of guns*); 4. leg (*of boots*
—**lehre**, *sf.* акýстика, учéніе о звýкахъ	munir d'un fût	to furnish with a stock.
—**loch**, *sn.* отдýшина (*въ скрúпкѣ и пр.*)	le chacal (*mammifère*)	jackall.
Schällen, *vn.* звучáть, звенéть	le badin, espiègle, farceur	jester, joker.
Schalmei u. **-meie**, *sf.*2. свирéль *f*, дýдочка	le badinage, l'espièglerie *f*	jest, joke.
Schálmen, *va.* лупúть, драть лúко съ (*дéрева*)	badiner, folâtrer	to jest, joke, play.
Schalótte, *sf.*2. *растéніе*, шарлóтъ, лукъ	fade, insipide, éventé; ‖ une tête sans cervelle	stale, flat, insipid, tasteless; ‖ a shallow head.
Schálten, *va.* располагáть; ‖ распоряжáться *чѣмъ*.	la tasse, coupe, jatte; 1. écale, coque, coquille, peau; 2. valve *f*; 3. le manche, la châsse	cup, bowl, saucer, dish; 1. sheel, peel, skin; 2. shell (*of testaceans*); 3. handle (*of knives*).
Schált-buchſtabe, *sm. Gram.* вставочная бýква	peler, écaler, écorcer	to pare, peel, shell.
—**jahr**, *sn. Chron.* високóсный годъ	se peler, se détacher	to shell, peel off.
—**monat**, *sm.* вставнóй мéсяцъ	le rusé, fin matois	rogue, knave, wag.
—**tag**, *sm.* високóсный *или* вставочный день	rusé, espiègle, malin	waggish, roguish, cunning.
Schálthier, *sn.*I.1. черепокóжное живóтное	la malice, espièglerie	waggishness, roguishness.
Schältung, *sf.* распоряжéніе *чѣмъ*	le serviteur infidèle	wicked servant.
Schalúppe u. **Chalúppe**, *sf.*2. шлюпка	le mauvais plaisant	buffoon, jester, wag.
Scham, *sf.* стыдъ, стыдлúвость *f*; ‖ срамотá (*въ Библіи*)	le son, bruit, retentissement	sound, resonance.
	l'acoustique *f* [*sique*]	acoustics.
	l'ouïe *f* (*d'un instrument de musonner, résonner, retentir*	sound-hole, to sound, resound.
	le chalumeau	pipe, corn-pipe, reed.
	écorcer, faire des incisions	to bark (*trees*).
	l'échalotte *f* (*plante*)	shallot, ascalonian garlic.
	disposer, ordonner; ‖ disposer	to dispose; ‖ to dispose of.
	la lettre épenthétique [de	epenthetic letter.
	l'année bissextile *f*	leap year, bissextile year.
	le mois intercalaire	intercalary month.
	le bissexte, jour intercalaire	intercalary day.
	le crustacé, testacé	a crustacean, testacean.
	la disposition de	disposing of.
	la chaloupe	lanch, ship's boat, long boat.
	la honte, pudeur; ‖ la nudité	shame, pudor; ‖ nakedness.

Schamáde, *sf. Milit.* шамáда, барабáнный бой къ
Schám-bug, *sm.* u. **-feite**, *sf.* пахъ . . . . . [сдáчѣ
—los, *adj.* безстыдный, нахáльный . . . . . .
—losigkeit, *sf.* безсты́дство, нахáльство . . . . . .
—roth, *adj.* покрасне́вшій отъ стыдá . . . . . .
—röthe, *sf.* крáска на лицѣ отъ стыдá . . . . . .
Schámel u. **Schémel**, *sm.* I. *dim.* **-melchen**, скамéйка.
ſich Schámen, *vr.* стыди́ться . . . . . .
Schámhaft, *adj.* стыдли́вый, засте́нчивый . . . . . .
Schámhaftigkeit, *sf.* стыдли́вость, засте́нчивость *f*
Schánd-altar, *sm.* алтáрь сту́дный (*въ Библіи*) . . . .
—bube, *sm.* срамня́къ, позо́рнякъ . . . . . .
—deck, *sn. Mar.* шка́фу́тъ . . . . . .
—fleck, *sm.* пятно́, стыдъ, срамъ, позо́ръ . . . . . .
—geld, *sn. fam.* безде́нокъ . . . . . .
—mahl, *sn.* клеймо́, знакъ безче́стія . . . . . .
—maul, *sn.* ко́лкій *или* злорѣ́чивый языкъ . . . . .
—pfahl, *sm.* u. **-bühne**, *sf.* позо́рный столбъ . . .
—ſchrift, *sf.* руга́тельное сочине́ніе, пасквиль *m.*
—that, *sf.* безче́стный посту́покъ . . . . . .
Schánde, *sf.* 2. стыдъ, срамъ, позо́ръ, безче́стіе, поноше́ніе; ‖ поврежде́ніе; ‖ (**ſich zu -den arbeiten**) изму́читься *или* изму́чить себя́ рабо́тою.
Schánden, *va.* срами́ть, посрамля́ть, безче́стить . .
Schánder, *sm.* I. оскверни́тель *m.* . . . . . .
Schándlich, *adj.* сквéрный, ни́зкій, позо́рный . . .
Schándlichkeit, *sf.* мéрзость, ни́зость *f.* . . . . . .
Schándung, *sf.* обезче́щеніе, посрамле́ніе . . . . . .
Schank, *sm.* I. мелочна́я прода́жа (*пи́ва и вина́*) . . .
Schánze, *sf.* 2. око́пъ, ша́нцы *m*; ‖ *Mar.* шка́нцы *m*; ‖ (**etwas in die — ſchlagen**) сдѣлать на удáчу.
Schánzen, *vn.* дѣлать око́пы, копáть ровъ . . . . .
Schánz-gräber u. **-arbeiter**, *sm.* шанцекóпъ . . . . .
—kleid, *sn.* u. **-decke**, *sf. Mar.* сѣтка надъ шка́н-
—korb, *sm. Fortif.* туръ, габіóнъ . . . . . [цами
—pfahl, *sm.* палиса́дный колъ . . . . . .
Schar, *sf.* 2. толпá, кýча, мнóжество; (*см.* **Pflugſchar**)
Schárben, *va.* крошúть, рѣзать на кускú . . . . . .
Schárbock, *sm.* I. цынгá, скорбýтъ . . . . . .
ſich Scharen, *vr.* толпúться, собирáться въ толпу . .
Scharf, *adj.* (*comp.* **ſchärfer**, *superl.* **ſchärfſt**) óстрый; рѣзкій; 1. ѣдкій, крѣпкій; 2. строгій; 3. (**-ſeh Auge**) зóркій глазъ; 4. (**-ſeh Ohr**) тóнкій слухъ; 5. (— **geladen**) заря́женный пýлею.
Schárf-blick, *sm.* проница́тельный взглядъ, про-
—eckig, *adj.* остроугóльный. [ница́тельность *f*
—richter, *sm.* палáчъ . . . . . .
—ſchütz, *sm.* мѣткій стрѣлóкъ; ‖ *Milit.* карабине́ръ.
—ſichtig, *adj.* зóркій; ‖ проница́тельный . . . . . .
—ſichtigkeit, *sf.* прозóрливость, проница́тельность
—ſinn, *sm.* u. **-ſinnigkeit**, *sf.* остроýмie . . . . . [*f*
—ſinnig, *adj.* остроýмный . . . . . .
Schärfe, *sf.* остреё, лезвеё; 1. крѣпость, прáность, ѣдкость *f*; 2. стрóгость *f* (*закóновъ*); 3. острота́, проница́тельность *f*.
Schärfen, *va.* остри́ть, точúть; ‖ *fig.* изощря́ть . . .
Schärfhobel, *sm.* шерхéбель *m*, драчъ . . . . . .
Schärfung, *sf.* точéніе; ‖ изощре́ніе . . . . . .

la chamade	parley, chamade.
l'aine *f*, la région inguinale . .	groin.
éhonté, impudent, effronté . . .	shameless, impudent.
l'impudence, effronterie *f* . . .	shamelessness.
rouge de honte *ou* de pudeur.	blushing (*with shame*).
la rougeur de la honte, pudeur.	blush, blushing.
le marchepied, tabouret	foot-board, foot-stool.
être honteux, avoir honte . . .	to be ashamed.
pudique, pudibond, chaste . . .	shamefaced, bashful, modest.
la pudicité, chasteté	shamefacedness, modesty.
l'autel *m* d'abomination	altar of abomination.
un misérable, infâme	a wretch, scoundrel.
le plat-bord	gunnel, gunwale.
tache, flétrissure *f*, opprobre *m*.	blot, blemish, stain.
le vil prix . . . . . [l'infamie	base price.
le stigmate *ou* la marque de	stigma *or* brand of infamy.
une méchante langue	slanderer, foul-mouthed per-
le poteau, pilori, carcan . . .	pillory. [son
le libelle, écrit infâme	libel, lampoon.
l'abomination, action infâme *f*.	infamous action, infamy.
honte, ignominie, infamie *f*, op-	shame, ignominy, infamy, dis-
probre *m*; ‖ détérioration *f*; ‖	grace; ‖ deterioration; ‖ to
s'exténuer à force de travail.	work to death.
déshonorer, souiller, flétrir . .	to disgrace, dishonour, abuse.
celui qui déshonore, profana-	injurer, despoiler, profaner.
honteux, infâme, affreux. [teur	shameful, infamous, base.
l'infamie, indignité *f*	infamousness, baseness.
la diffamation, profanation . .	violation, profanation.
la vente en détail (*des boissons*)	retail.
le retranchement; ‖ le gaillard	intrenchment; ‖ quarter-deck;
d'arrière; ‖ hasarder, risquer.	‖ to hazard, venture.
travailler aux fortifications . .	to work at a trench.
le pionnier	pioneer.
le filet de bastingage	netting.
le gabion	gabion.
la palissade, le palis	stockade, pole.
la troupe, bande, multitude.	troop, band, multitude.
couper, hacher	to chop, hack.
le scorbut	scurvy.
s'attrouper, se rassembler . . .	to meet, agglomerate.
aigu, tranchant; 1. mordant,	sharp, keen; 1. biting, sting-
fort, piquant; 2. sévère; 3.	ing, strong; 2. rigorous; 3.
une vue perçante; 4. une ouïe	a sharp eye; 4. a quick ear;
fine; 5. chargé à balle. [tion *f*	5. charged with a ball.
regard pénétrant *m*, pénétra-	piercing eye, acuteness.
acutangle, à angles aigus	acute-angled.
le bourreau, exécuteur	hangman, executioner.
habile tireur; ‖ carabinier *m*.	sharp-shooter; ‖ rifle-man.
qui a bonne vue; ‖ pénétrant.	sharp-sighted; ‖ penetrating.
la pénétration, perspicacité . .	quick-sightedness, penetra-
la sagacité, perspicacité	acuteness, sagacity. [tion
sagace, doué de sagacité	sagacious, penetrating.
le tranchant, fil; 1. piquant, mor-	edge; 1. sharpness, keenness;
dant; 2. la rigueur, sévérité;	2. severeness, rigorousness;
3. la pénétration, sagacité.	3. acuteness, penetration.
aiguiser, affiler; ‖ ranimer, sti-	to sharpen, whet; ‖ to rouse,
le riflard . . . . . [muler	horse-plane. [stimulate
l'aiguisement *m*; ‖ excitation *f*.	sharpening; ‖ stimulating.

Schárlach, *sm.*I. яркокрáсный цвѣтъ; ‖ áлое сукнó.
Schárlach-farbe, *sf.* яркокрáсный цвѣтъ.....
—**fieber,** *sn.* красýха, пýрпурóвая лихорáдка..
—**roth** u. **Schárlachen,** *adj.* яркокрáсный.....
Schármützel, *sm.*I. схвáтка, стычка.....
Scharnier u. **Charnier,** *sn.*I. 1. шарнúръ.....
Schärpe, *sf.*2. *Milit.* шарфъ; ‖ *Chir.* (in einer —) на пé-
Schárpie u. **Charpie,** *sf.* кóрпія.....[ревязи
Schárre, *sf.*2. скребóкъ.....
Schárr-eisen, *sn. Mar.* конопáтка.....
—**fuß,** *sm. fam.* поклóнъ (*см.* **Kratzfuß**).....
Schárren, *vn.* шáркать; ‖ скрести, рыться....
Schárren, *sm.*I. лáвка; ‖ мяснáя лáвка.....
Schár-schmied, *sm.* кузнéцъ желѣзныхъ орýдій..
—**wache,** *sf.* дозóръ, патрýль *m*.....
—**weise** u. **Schárenweise,** *adv.* толпáми, кучами..
Schárte, *sf.* 2. зазýбрина; щербúна, зарýбка; ‖ бойнúца, амбразýра; ‖ *pacмéнie,* сернухá. [жóнка
Schartéke, *sf.*2. плохóе сочинéніе, дрянная кни-
Schártig, *adj.* зазýбренный, съ зазýбринами.....
Schátten, *sm.*I. тѣнь, сѣнь *f*.....
Schátten-bild, *sn.* мечтá, прúзракъ.....
—**reich,** *sn.* цáрство тѣнéй.....
—**riß,** *sm.* силуэ́тъ.....[сторонá
—**seite,** *sf.* тѣнúстая сторонá; ‖ *fig.* невыгодная
—**spiel,** *sn.* волшéбный фонáрь; ‖ Китáйскія тѣни.
Scháttig, *adj.* тѣнúстый.....
Schattiren, *vn.* оттѣня́ть, наводúть тѣнь на *чтó*..
Schattirung, *sf.* оттѣнка, оттѣнокъ.....
Schatúlle, *sf.*2. шкатýлка, я́щикъ.....
Schatz, *sm.*I. 1. *ä, dim.* Schätzchen, сокрóвище, кладъ; ‖ любóвникъ, -ница; ‖ (mein Schätzchen) дýшенька!
Schätzbar, *adj.* дорогóй, драгоцѣнный.....
Schätzbarkeit, *sf.* драгоцѣнность *f*.....
Schätzen, *va.* налагáть пóдати на *что*.....
Schätzen, *va.* цѣнúть, оцѣнивать; ‖ *fig.* почитáть..
Schätzenswerth, *adj.* достóйный уваженія.....
Schätzer, *sm.*I. оцѣнщикъ; ‖ *fig.* почитáтель *m*....
Schätz-geld, *sn.* пóдать *f*, налóгъ.....
—**gräber,** *sm.* искáтель *m* клáдовъ.....
—**kammer,** *sf.* казначéйство; ‖ *fig.* сокрóвищница.
—**kästchen,** *sn.* дéнежная шкатýлка.....
—**meister,** *sm.* казначéй.....
—**pflichtig,** *adj.* плáтящій пóдати.....
Schätzung, *sf.*2. пóдать *f*, налóгъ.....
Schätzung, *sf.*2. оцѣнка; ‖ *fig.* почитáніе.....
Schau, *sf.* показъ, смотръ; ‖ (zur —) на показъ; ‖ (— halten) дѣлать смотръ.
Schau-brod, *sn.* хлѣбъ предложéнія (*у Евреевъ*)..
—**bühne,** *sf.* u. -**gerüst,** *sn.* театръ, сцéна.....
Schaúder, *sm.*I. содрогáніе, дрожь *f*; ‖ ýжасъ....
Schaúderhaft, *adj.* ужáсный, стрáшный.....
Schaúdern u. **Schaúern,** *vn.* дрожáть, содрогáться.
Schaúen, *va. vn.* глядéть, смотрéть, осмáтривать.
Schaúer, *sm.*I. проливнóй дождь; 1. навѣсъ, сарáй; 2. *fig.* прикрытіе; 3. зрúтель *m*; (*см.* **Schauder**).
Schaúerig, *adj.* производящій ýжасъ.....[ный
Schaúervoll u. **Schaúdervoll,** *adj.* ужáсный, стрáш-

l'écarlate *f*; ‖ le drap écarlate.
l'écarlate *f*.....
la scarlatine, fièvre scarlatine.
rouge écarlate.....
l'escarmouche *f*.....
la charnière.....
l'écharpe *f*; ‖ en écharpe....
la charpie.....
le racloir, la ratissoire.....
le calfait, fer à calfat.....
le salut, la révérence.....
gratter du pied; ‖ racler, grat-
la boutique; ‖ l'étal *m*...[ter
le taillandier.....
le guet, la patrouille.....
par troupes, par bandes.....
la brèche, dent; ‖ embrasure;
‖ la serratule, sarrette.
une mauvaise brochure, un bou-
ébréché.....[quin
l'ombre *f*, l'ombrage *m*.....
la vision, chimère.....
le royaume des ombres.....
la silhouette.....[vantageux
le côté ombragé; ‖ côté désa-
la lanterne magique *f*; ‖ les om-
ombragé....[bres chinoises *f*
ombrer, nuancer.....
la nuance, ombre.....
la cassette.....
le trésor; ‖ amant, -ante; ‖ mon
cœur! mon bijou!
estimable, cher, précieux.....
la valeur, le mérite.....[xes
imposer, taxer, mettre des ta-
évaluer, estimer; ‖ apprécier.
estimable, respectable.....
le taxateur; ‖ appréciateur.
l'impôt *m*, la contribution....
le chercheur de trésors.....
le fisc, la trésorerie; ‖ le dépôt.
la cassette, le coffre.....
le trésorier.....
contribuable.....
la taxe, imposition, l'impôt *m*.
l'estimation; ‖ appréciation *f*.
la montre, exposition, revue; ‖
pour la montre; ‖ passer en re-
le pain de proposition.....[vue
le théâtre, la scène.....
frisson, frissonnement *m*; ‖ hor-
horrible, affreux.....[reur *f*
frissonner, trembler.....
regarder, voir, contempler..
ondée, averse *f*; 1. un hangar;
2. l'abri *m*; 3. le spectateur.
qui fait frémir d'horreur....
plein d'horreur, effroyable..

scarlet; ‖ scarlet cloth.
scarlet-colour.
scarlet-fever, scarlatina.
scarlet-red, red as scarlet.
skirmish.
hing.
scarf; ‖ in a sling.
lint.
raper, scraper.
calking-iron, calkin.
reverence.
to scrape; ‖ to scratch, rake.
shop; ‖ butcher's stall.
edge-tool maker.
watch, patrol.
in troops, in bands.
notch, jag; ‖ loop-hole; ‖ saw-
wort (*a plant*).
trash, old book.
notched, full of notches.
shadow, shade.
phantom, chimera.
realm of shades.
silhouette.
shady side; ‖ unfavourable side
magic lantern; ‖ ombres chi-
shadowy, shady. [noises
to shadow, shade.
shading, shade.
casket, strong box.
treasure; ‖ sweet-heart; ‖ my
love! my dear! my darling!
estimable, worthy of esteem.
worth, merit.
to lay on contributions.
to value, appreciate; ‖ to esti-
estimable, valuable. [mate
estimator; ‖ valuer.
contribution, tax.
treasure-digger. [tory
treasury, exchequer; ‖ reposi-
money-chest, cash-box.
treasurer.
liable to taxes.
tax, impost, contribution.
valuation; ‖ estimation.
show, view, review; ‖ for show;
‖ to review, muster.
show-bread.
stage, theatre.
shuddering; ‖ horror, terror.
horrible, dreadful.
to shiver, shudder, tremble.
to look, see, behold.
shower; 1. shed, penthouse;
2. shelter; 3. spectator.
horrible, awful.
horrid, horrible.

Schaú-eſſen u. **-gericht**, *sn.* кýшанье для вúду....
—münze, *sf.* u. **-ſtück**, *sn.* медáль *f*.....
—platz, *sm.* театръ, мѣсто дѣйствія.....
—ſpiel, *sn.* зрѣлище; || драматúческое предстáвленіе, спектáкль *m*; || дрáма.
—ſpieldichter, *sm.* драматúческій сочинúтель...
—ſpieler, -in, *s.* актёръ, -трúса; комедiáнтъ, -тка
—ſpielhaus, *sn.* драматúческій театръ.....
—ſpielkunſt, *sf.* драматúческое искýсство....
Schaúfel, *sf.* 2. лопáта; || перó, лопáтка (*у колесá*).
Schaúfeln, *va.* грести лопáтою.....
Schaúfel-rad, *sn.* колесó съ пéрьями.....
—werk, *sn.* u. **-kunſt**, *sf.* водоотлúвная машúна.
Schaúkel, *sf.* 2. *dim.* Schaukelchen, качéль *f*.....
Schaúkeln, *va.* качáть; || *sn.* I. качáніе, кáчка.....
Schaúkelpferd, *sn.* конёкъ (*для качáнія*).....
Schaum, *sm.* I. пѣна, пѣнка.....
Schäúmen, *vn.* пѣниться; || (vor Wuth) кипѣть ярóСchäúmig, *adj.* пѣнистый.....[стію
Schaúm-kelle, *sf.* цѣпóчка (*у жúдштука*).....
—löffel, *sm.* u. **-kelle**, *sf.* уполóвникъ, чумúчка.
Schebécke, *sf.* 2. *Mar.* шебéка (*сýдно*).....
Schécke, *sf.* 2. пѣгая лóшадь; || *птúца*, дергáчъ....
Schéckig, *adj.* пѣгúй, пёстрый.....
Schédel, *sm.* *см.* **Schädel**. || **Scheel**, *adj.* *см.* **Schel**.
Schéffel, *sm.* шéфель *m*, четверúкъ (*мѣра хлѣба*)..
Schéffeln, *vn.* давáть мнóго зёренъ.....
Scheibe, *sf.* 2. *dim.* Scheibchen, кругъ, кружóкъ; 1. цѣль *f* (*для стрѣлáнія*); 2. стеклó; 3. лóмтикъ.
Scheiben-förmig, *adj.* кругообрáзный.....
—honig, *sm.* сотовóй мёдъ.....
—ſchießen, *sn.* стрѣлáніе въ цѣль.....
Scheide, *sf.* 2. ножны *f. pl*, футлáръ, влагáлище; || межá, границá, предѣлъ.
Scheide-brief, *sm.* развóдная.....
—kunſt, *sf.* хúмія.....
—künſtler, *sm.* хúмикъ.....
—linie, *sf.* чертá разграничéнія.....
—mauer u. **-wand**, *sf.* кáменная перегорóдка..
—münze, *sf.* мéлкая монéта, мéлкія дéньги. [vie
—punkt, *sm.* тóчка расхожденія; || *Gram.* двоетóчіе
—ſtunde, *sf.* часъ разставáнія *или* разлýки.....
—trichter, *sm.* u. **-glas**, *sn.* *Chim.* раздѣлúтельная воронка
—waſſer, *sn.* крѣпкая вóдка.....[ная воронка
—weg, *sm.* перекрёстокъ, распýтіе.....
Scheiden, *va. irr.* отдѣлáть, разлучáть; 1. разводúть; 2. *vn.* (ſeyn) разлучáться, разставáться; 3. *sn.* I. разлучéніе, разставáніе, разлýка; 4. (von Tiſch und Bett —) разводúть мýжа съ женóю; 5. (ſich — laſſen) разводúться; 6. (aus der Welt —) оставúть свѣтъ, умерéть.
Scheidung, *sf.* 2. разлýка; || развóдъ.....
Schein, *sm.* I. 1. сіáніе, свѣтъ; 1. видъ, óбразъ; 2. наружность, внѣшность *f*; 3. подпúска, распúска; 4. свидѣтельство, аттестáтъ; 5. (dem —e nach) по-вúдимому, какъ вúдно.
Scheinbar, *adj.* вúдимый, мнúмый, притвóрный...
Scheinbarkeit, *sf.* наружный видъ, наружность *f*.

le mets de parade.....
la médaille.....
la scène, le théâtre.....
le spectacle; || spectacle *m*, pièce de théâtre *f*; || un drame.
l'auteur dramatique *m*.....
acteur, -trice; comédien, -nne.
théâtre *m*, salle *f* de spectacle.
l'art dramatique *m*.....
la pelle; || aube *f*, aileron *m*.
travailler avec la pelle.....
la roue à aubes.....
la machine à auges .....
la balançoire, escarpolette..
balancer; || le balancement..
le cheval à bascule.....
l'écume *f*, la mousse.....
mousser; || écumer de rage..
couvert d'écume, écumeux..
la gourmette.....
l'écumoire *f*.....
le chebec (*navire*).....
le cheval pie; || râle des genêts.
pie, tacheté.....
|| **Schéere**, *см.* *sf.* **Schere**.
le boisseau.....
rendre, être abondant en grain.
le disque, rond; 1. la cible; 2. la vitre; 3. la tranche.
en forme de disque.....
le miel en rayon.....[buse
le tir à la cible, jeu de l'arquela gaîne, le fourreau, étui; || la frontière, limite.
l'acte *m* de divorce.....
la chimie, spagirie.....
le chimiste.....
la ligne de démarcation.....
mur de séparation *m*, cloison *f*.
la monnaie, petite monnaie..
le point de divergence; || tréma.
le moment des adieux.....
le séparatoire.....
l'eau-forte *f*.....
le chemin fourchu, carrefour.
séparer; 1. prononcer le divorce; 2. se séparer, se quitter; 3. la séparation, le départ; 4. séparer de corps et de bien; 5. se séparer, divorcer; 6. quitter ce monde, mourir.
la séparation; || le divorce...
clarté, lueur *f*; 1. aspect *m*; 2. apparence; 3. quittance *f*, reçu; 4. certificat *m*, attestation *f*; 5. apparemment.
apparent, spécieux, plausible.
l'apparence *f*.....

dish for show's sake.
medal.
theatre, scene.
spectacle, sight; || play, piece; || drama, mingled drama.
dramatist.
actor, -tress; performer.
play-house.
dramatic art.
shovel; || paddle, float-board.
to shovel, work with a shovel.
paddle-wheel.
machine with buckets.
see-saw, swing.
to see-saw, swing; || swinging rocking-horse.
scum, froth, foam.
to foam, froth; || to foam with foamy, frothy. [rage
curb.
skimmer.
xebec (*a ship*).
piebald horse; || land crake.
piebald, dapple, spotted.

bushel.
to yield abundantly.
disk, orb; 1. target; 2. pane (*of glass*); 3. slice, cut.
in the form of a disk.
honey in combs.
shooting at the target.
sheath, scabbard; || boundary, frontier, limit.
letter of divorce.
chemistry.
chemist.
line of demarcation.
partition-wall.
change, small change.
point of separation; || diæresis.
hour of leave-taking.
separatory.
aqua fortis. [road
a way branching off, cross-
to divid, separate; 1. to divorce; 2. to part with, depart; 3. separating, departure; 4. to separate from bed and board; 5. to divorce; 6. to depart this life, to die.
separation; || divorce.
shine; 1. aspect; 2. pretence, appearance; 3. acquittance, receipt; 4. attestation, bill; 5. apparently.
seeming, specious, plausible.
appearance, probability.

Schein-behelf, *sm.* увёртка, отговóрка.
—**heilig**, *adj.* лицемѣрно благочести́вый, лицемѣрный; ‖ (der, die -ge) свято́ша, ханжа́.
—**heiligkeit**, *sf.* свято́шество, ханжество́.
—**mittel**, *sn.* облегча́тельное сре́дство.
—**tod**, *sm.* мни́мая смертъ, смертѣ́льный о́бморокъ
—**tugend**, *sf.* притво́рная добродѣтель.
Scheinen, *vn. irr.* свѣтѝть, сія́ть; ‖ каза́ться.
Scheißen, *vn. irr. pop.* испражня́ться.
Scheit, *sn.* I. 1. *u* 3. полѣно; ‖ чурба́нъ.
Scheitel, *sm.* I. *u sf.* 2. тѣмя, ма́кушка; ‖ проборъ (*на головѣ*); ‖ *fig.* голова́, верху́шка.
Scheiteln, *va.* пробира́ть на головѣ (*во́лосы*).
Scheitel-punkt, *sm. Astr.* зена́тъ, надгла́вная то́чка.
—**recht**, *adj.* вертика́льный; *adv.* -но.
Scheiterhaufen, *sm.* костёръ.
Scheitern, *vn.* (sein) сади́ться на мель, разбива́ться, сокруша́ться; ‖ *fig.* не удава́ться.
Scheitholz, *sn.* полѣнныя дрова́.
Schel u. **Scheel**, *adj.* косо́й; *adv.* ко́со; ‖ (— ansehen) серди́то смотрѣть на *кого́*.
Schélfe, *sf.* 2. ко́жа, шелуха́, скорлупа́.
Schélfen u. **-fern**, *va.* лупи́ть, шелуши́ть.
Schélle, *sf.* 2. *dim.* Schellchen, звоно́къ, колоко́льчикъ, бубе́нчикъ, погрему́шка; 1. оплеу́ха, пощёчина; 2. бу́бны *f* (*въ ка́ртахъ*); 3. *pl.* око́вы, цѣпи *f*.
Schéllen, *vn.* звони́ть, звенѣ́ть.
Schéllen-gelaut, *sn.* лошади́ная сбру́я съ гремя́ш-
—**kappe**, *sf.* дура́цкая ша́пка. [ками
—**zug**, *sm.* шнуро́къ у колоко́льчика, соне́тка.
Schéll-fisch, *sm. ры́ба*, вахня́, слои́стая треска́.
—**kraut**, *sn. расте́ніе*, чиста́къ, чистоте́лъ.
—**lack**, *sm.* камедь брусково́ал.
Schelm, *sm.* I. 1. плутъ, моше́нникъ, ше́льма; ‖ (armer —) бѣдня́га, бѣдня́жка, бѣдня́къ!
Schelmerei, *sf.* 2. плутовство́; ‖ плу́тни *f. pl.*
Schélmisch, *adj.* плутовско́й, лука́вый.
Schélmstreich, *sm.* u. **-stück**, *sn.* плутовство́.
Schélsucht, *sf.* за́висть *f*.
Schélsüchtig, *adj.* завистли́вый; *adv.* -но.
Schélten, *vn. u va. irr.* брани́ть, руга́ть, порица́ть; ‖ называ́ть, звать *кого́ чѣмъ*; ‖ *sn.* I. брань *f*, порица́ніе, руга́тельство.
Schéltwort, *sn.* бра́нное *или* руга́тельное сло́во.
Schéma, *sn.* I. (*pl.* -mata) образе́цъ, планъ.
Schemátisch, *adj.* образцо́вый.
Schémel, *sm.* I. *см.* **Schámel**. ‖ **Schénkamme**, *sf.*
Schémen, *sm.* I. тѣнь *f*; ‖ привидѣніе.
Schenk, *sm.* II. 2. виночёрпій; *см.* **Schenkwirth**.
Schénke, *sf.* 2. шинóкъ, кабакъ.
Schénkel, *sm.* I. бедро́, ля́двей, ля́шка; ‖ *Géom.* бокъ (*у треуго́льника*); ‖ но́жка (*у ци́ркуля*).
Schénkelbein, *sn.* бе́рцевая кость.
Schénken, *va.* лить, нали́вать; 1. продава́ть (*вино́ или пи́во*); 2. дарова́ть, дари́ть, жа́ловать *чѣмъ*; 3. прости́ть, помило́вать.
Schénkenamt, *sn.* до́лжность *f* виночёрпія.
Schénker, -in, *s.* да́тель, дари́тель, -ница.

le faux-fuyant.
qui affecte des airs de sainteté; ‖ le faux dévot, hypocrite.
la cagoterie, hypocrisie.
le palliatif.
la mort apparente, asphyxie.
la vertu feinte.
luire, briller; ‖ sembler, paraître
aller à la selle.
la bûche; ‖ le billot.
le sommet de la tête; ‖ la raie (*des cheveux*); ‖ tête *f*, front *m*.
partager (*les cheveux*).
le zénith, point vertical.
vertical, -alement.
le bûcher (*funéraire*).
échouer, se briser, faire naufrage; ‖ échouer.
le bois de quartier.
louche, bigle; de travers; ‖ regarder *qqu'un* de travers.
la pelure, peau, écale.
peler, écaler, écosser.
la sonnette, clochette, le grelot; 1. le soufflet; 2. le carreau (*aux cartes*); 3. les fers, ceps *m*.
sonner, tirer la sonnette.
le harnais à grelots.
la marotte.
le cordon de sonnette.
l'églefin, écleſin *m* (*poisson*).
la chélidoine, éclaire (*plante*).
la gomme-laque en tablettes.
le fripon, coquin, filou; ‖ pauvre diable, pauvre garçon!
la friponnerie; ‖ espièglerie.
fripon, fourbe, trompeur.
le tour de fripon.
la jalousie, envie.
envieux; de fort mauvais œil.
gronder, réprimander, injurier; ‖ qualifier, traiter de; ‖ la gronderie, injure.
parole injurieuse, invective *f*.
le modèle, plan.
conforme au modèle *ou* plan.
см. **Sängamme**.
l'ombre *f*; ‖ le fantôme.
l'échanson *m*.
cabaret *m*, buvette, taverne *f*.
la cuisse, jambe; ‖ le côté *d'un triangle*; ‖ la jambe *de compas*.
le fémur.
verser, remplir; 1. vendre (*du vin*); 2. donner, faire présent de; 3. pardonner, faire remise.
la charge d'échanson.
donateur, -trice.

shift, evasion.
hypocritic, bigoted; ‖ hypocrite, false devotee.
hypocrisy, sham devotion.
palliative.
apparent death, asphyxy.
feigned virtue.
to shine; ‖ to seem, appear.
to go to stool.
log of wood; ‖ block.
crown of the head; ‖ parting, crease; ‖ head, front.
to part (*the hair*).
zenith, vertical point.
vertical; -ly.
funeral pile, stake.
to be wrecked, to wreck; ‖ to foil, miscarry.
log-wood.
squint-eyed; askance; ‖ to look askance at one.
husk, shell, peel, shuck.
to shell, peel off.
bell, little bell; 1. box on the ear; 2. diamonds (*at cards*); 3. chains, fetters *pl.*
to ring, ring the bell.
bell-harness.
fool's cap.
bell-pull.
haddock.
celandine.
lac in tables.
rogue, knave, scoundre; ‖ poor fellow! poor wretch!
knavery, villainy; ‖ frolic.
roguish, villainous.
roguish trick.
jealousy, envy.
jealous, envious; -ly.
to blame, reprimand, inveigh, scold; ‖ to call; ‖ the scolding, insulting.
insulting word, invective.
scheme, model, plan.
conformable to the scheme.
shadow; ‖ phantom.
cup-bearer.
ale-house, bar, tavern.
thigh, shank, leg; ‖ side (*of an angle*); ‖ leg, foot.
thigh-bone, femur.
to pour in, fill; 1. to sell (*by retail*); 2. to give, bestow upon; 3. to remit, acquit.
office of cup-bearer.
donor, giver, presenter.

Schénk-gerechtigkeit, *sf.* пра́во продава́ть пи́во и
—ſtube, *sf.* шино́къ, каба́къ.....[вино́
—teller, *sm.* подно́съ.....
—tiſch, *sm.* бу́фе́тъ, поста́вецъ пите́йный.....
—wirth, *sm.* содержа́тель *m* пите́йнаго до́ма...
Schénkung, *sf.*2. даръ, даре́ніе.....
Schénkungsbrief, *sm.* да́рственная за́пись.....
Schérbe, *sf.*2. *dim.* Scherbchen, черепо́къ, обло́мокъ.
Schérben, *sm.*I. горшо́къ.....
Schérbengericht, *sn.* остраци́змъ, десятилѣтняя
Schér-becken, *sn.* бри́льный та́зикъ.....[ссы́лка
—meſſer, *sn.* бри́тва.....
—wenzel, *sm.* по́длый *или* ни́зкій челове́къ.....
—wenzeln, *vn.* подлича́ть.....
—wolle, *sf.* постри́жки *f. pl*.....
Schére u. **Schécre**, *sf.*2. *dim.* Scherchen, но́жницы *f*; || клешня́ (*у ра́ка*); || *Mar.* шке́ры *f. pl*.
Schéren, *va. irr.* стричь (*во́лосы*); 1. брить (*бо́роду*); 2. *fig. fam.* притѣсня́ть, безпоко́ить, надѣлать хлопо́тъ; 3. (ſich fort —) убира́ться. [нужды
ich -re mich nicht darum, мнѣ до э́того нѣтъ
Schéren-boot u. **Schérboot**, *sn.* шхербо́тъ, щер-
—ſchleifer, *sm.* точи́льщикъ.....[бо́тъ
Schérer, *sm.*I. стригу́щій ове́цъ.....
Schererei, *sf.*2. хло́поты *f*, труды́ *m. pl*.....
Scherf, *sn.*I.1. *dim.* Scherflein, ле́пта (*моне́та*).....
Schérge, *sm.*II.2. полице́йскій служи́тель.....
Scherz, *sm.*I.1. шу́тка, заба́ва, изде́вка; || (zum -ze, im -ze) шутя́, въ шу́тку.
Schérzen, *vn.* шути́ть, изде́ваться.....
Schérz-gedicht, *sn.* коми́ческое стихотворе́ніе...
—name, *sm.* про́звище да́нное въ насмѣшку...
—rede, *sf.* шутли́вая рѣчь, шу́тка.....
—weiſe, *adv.* шутя́, въ шу́тку.....
Schérzhaft, *adj.* шутли́вый, шу́точный.....
Schérzhaftigkeit, *sf.* шутли́вость *f*.....
Scheu, *adj.* боязли́вый, пугли́вый, засте́нчивый; || нелюди́мый; || *sf.* боя́знь *f*, страхъ.
Scheuche, *sf.*2. пу́гало, чу́чело.....
Scheuchen, *va.* отгоня́ть, пуга́ть.....[ши́ться
Scheuen, *vn.* u. ſich —, *vn.* боя́ться, пуга́ться, стра-
Scheuer u. **Scheune**, *sf.*2. амба́ръ, жи́тница, овинъ.
Scheuer-faß, *sn.* судомо́йная ка́дка.....
—magd u. **-frau**, *sf.* судомо́йка.....
—wiſch u. **-lappen**, *sm.* моча́лка.....
Scheuern, *va.* тере́ть *или* чи́стить песко́мъ.....
Scheuleder, *sn.* u. **-klappe**, *sf.* нагла́зникъ.....
Scheuſal, *sn.*I.1. страши́лище; || извергъ, чудо́вище.
Scheußlich, *adj.* мерзкій, гну́сный, мерзостный...
Scheußlichkeit, *sf.* мерзость, гну́сность *f*.....
Schicht, *sf.*2. рядъ, слой; 1. ку́ча (*дровъ*); 2. часть *f*, уча́стокъ, надѣлъ; 3. ши́хта, рабо́та, сме́на; 4. ши́хта, ру́дная смѣсь для пла́ва.
Schichten, *va.* настила́ть, класть ряда́ми; || ста́вить въ ку́чу; || *Chim.* слои́ть, настила́ть слои́ми.
Schicht-meiſter, *sm.* шихтме́йстеръ.....
—weiſe, *adv.* слои́ми, ряда́ми.....
Schick, *sm.*I. присто́йность *f*.....

le droit de vendre à pot et à — licence to sell wine and beer.
le cabaret, la buvette. [pinte — tap-room.
le plateau, cabaret..... — salver, waiter.
le buffet..... — cupboard, sideboard.
le cabaretier..... — bar-keeper, tapster.
le don, présent, la donation.. — donation, donative.
l'acte *m* de donation..... — deed of gift.
le tesson, têt, débris..... — potsherd.
le pot, vase..... — pot, vase.
l'ostracisme *m*..... — ostracism (*in old Greece*).
le bassin à barbe..... — shaving-bason.
le rasoir..... — razor.
un plat valet..... — jack of all trades.
faire le plat valet..... — to be jack of all trades.
la tonture, bourre tontisse... — shearing, shorn wool.
les ciseaux *m*; || la pince, serre; || le brisant, écueil. — scissors, shears *pl*; || claw (*of a crayfish*); || rock, cliff.
tondre; 1. raser; 2. importuner, tourmenter, vexer; 3. décamper, s'en aller. — to shear (*sheep*); 1. to shave (*the beard*); 2. to plague, teaze; 3. to go away, pack off.
je m'en soucie fort peu..... — I do not care about it.
bateau *m* pour naviguer entre l'émouleur *m*....[les écueils — rock-boat.
le tondeur de brebis..... — shearer.
la vexation, tracasserie..... — vexation, worrying.
l'obole *f*, le denier..... — mite.
le sergent, archer, sbire..... — police-man, catch-poll.
plaisanterie, raillerie *f*, jeu *m*; || pour plaisanter, pour rire. — jest, joke, sport, railery; || in fun, jocosely.
plaisanter, railler, badiner.. — to jest, joke, jeer, banter.
le poëme comique..... — comic poem.
le sobriquet..... — a nickname.
la plaisanterie, le mot pour rire — pleasantry.
en plaisantant, pour rire.... — jocosely, by way of jest.
badin, plaisant, folâtre..... — facetious, jocose, funny.
l'humeur badine *f*..... — humorous vein, jocosity.
craintif, timide; || farouche; || la peur, crainte. — timid, bashful; || shy, wild; || shiness, fear.
l'épouvantail *m*..... — scare-crow, bugbear.
épouvanter, chasser....[ter — to scare, frighten away.
craindre, appréhender, redou- — to shun, avoid, fear.
la grange..... — barn, corn-house, shed.
le baquet à laver la vaisselle. — scouring-tub.
l'écureuse *f*..... — scourer, char-woman.
le torchon..... — scouring-clout.
frotter, écurer, laver..... — to scour, wash.
la lunette, œillère (*de cheval*). — winker, eye-flap.
l'épouvantail *m*; || le monstre. — scare-crow; || monster.
hideux, affreux, horrible.... — hideous, dreadful, horrible.
l'horreur, atrocité *f*..... — hideousness, horribleness.
lit *m*, couche, strate; 1. pile; 2. part, portion; 3. tâche *f*, travail *m*; 4. fonte, fournée *f*. — layer, bed, stratum; 1. pile; 2. portion, share; 3. day-work; 4. melting, batch.
disposer par couches; || empiler; || stratifier. — to dispose into layers; || to pile up; || to stratify.
le conducteur des mines.... — conductor of the miners.
par lits, par couches..... — by strata, by rows, in layers.
la façon, tournure, tenue.... — fit, arrangement.

Schicken, *va.* посыла́ть, отправля́ть.....
ſich —, *vr.* быть способны́мъ *или* приста́йнымъ, годи́ться къ *чему́*; 1. (in einen) приноравли́ваться къ *кому́*; 2. (in etwas) терпѣли́во сноси́ть.
Schicklich, *adj.* прили́чный, приста́йный.....
Schicklichkeit, *sf.* прили́чіе, приста́йность *f*.....
Schickſal, *sn.*I.1. рокъ, судьба́, у́часть *f*.....
Schickung, *sf.*2. посы́лка; || у́часть *f*; || (Gottes) соизволе́ніе Бо́жіе, судъ Бо́жій.
Schieben, *va. irr.* дви́гать, толка́ть, пиха́ть, совáть; || (auf die Seite —) отодви́гать; || (auf einen die Schuld —) взваля́ть вину́ на *кого́*.
ſich —, дви́гаться, тащи́ться.....[кольцё
Schieber, *sm.*I. лопа́та; || задви́жка; || подви́жное
Schieb- u. Schub-fenſter, *sn.* подъёмное око́шко.
—kaſten, *sm. u.* **-lade**, *sf.* выдвижно́й я́щикъ...
—karren, *sm.* та́чка.....[посре́дникъ
Schieds-mann, *sm.*I.3.ä. u.**-richter**, ми́рный судья́,
—richterlich, *adj.* третéйскій, посре́дническій..
—ſpruch, *sm.* приговóръ тре́тейскаго суда́.....
Schief, *adj.* косóй, кривóй; *adv.* кóсо, крúво; || (einen — anſehen) кóсо смотрѣть на *кого́*.
Schiefe, *sf.* кóсость, кóсвенность *f*, кривизна́.....
Schiefer, *sm.*I. шúферъ, а́спидъ, слане́цъ; || щепа́,
Schiefer-bruch, *sm.* а́спидная ло́мка.....[зано́за
—decker, *sm.* кро́вельщикъ кро́лщій шúферомъ..
—ſtein, *sm.* а́спидный ка́мень, слане́цъ.....
—ſtift, *sm.* шúферный грúфель.....
—tafel, *sf.* а́спидная доска́, табли́ца.....
—zahn, *sm.* крошáщійся зубъ.....
Schieferig, *adj.* слóйстый, а́спидный.....
ſich Schiefern, *vr.* слóиться, лупи́ться, отдѣля́ться
Schief-maß, *sn.* ма́лка.....[слои́ми
—winkelig, *adj. Géom.* косоугóльный.....
Schiel, *sm.*I.1. u.**-le**, *sf.*2. *pótва*, судакъ (*sm.***Sander**)
Schielen, *vn.* коси́ть, коси́ться; || (nach etwas) смотрѣть съ бóку на *что*; || *sn.*I. косогла́зіе.
ſchielend, *adj.* косóй, косогла́зый.....
Schiemann, *sm.*I.3.ä. *Mar.* бóтсманмать.....
Schienbein, *sn.* гóлень *f*.....[лóзной дорóги)
Schiene, *sf.*2. шúна; || *Chir.* лубóкъ; || рельсъ (*на эсе-*
Schienen, *va.* набúвать шúны на (*колесó*); || обвáзы-
Schier, *adv.* почтú, едвá, чуть.....[вать лубóкáми
Schierling, *sm.*I. *растéніе*, омéгъ, болиголóвъ...
Schießen, *va. irr.* стрѣля́ть, пали́ть; 1. *vn.* (feyn) броса́ться, устремля́ться; пуска́ться; 2. *sn.*I. стрѣльба́, пальба́, стрѣля́ніе; 3. (die Zügel — laſſen) спуска́ть повóдья; 4. (einen Bock —) дать прóмахъ, сдѣла́ть ошúбку; 5. (in die Höhe —) расти́, вырастáть (вы́рости).
geſchoſſen, *part.* (in einen) влюблённый въ *кого́*..
Schieß-baumwolle, *sf.* огнестрѣльная хлопчáтая
—bedarf, *sm.* боевы́е припáсы.....[бумáга
—gewehr, *sn.* огнестрѣльное орýжіе (*ружьé*)..
—haus, *sn. u.* **-platz**, *sm.* мѣсто для стрѣля́нія..
—pulver, *sn.* пóрохъ (*огнестрѣльный*).....
—ſcharte, *sf. u.* **-loch**, *sn.* бóйница, амбразýра..
—ſcheibe, *sf.* мишéнь, цѣль *f*.....

envoyer, expédier.....
être apte, convenir, être décent; 1. s'accommoder à l'humeur de; 2. se résigner à.
convenable, séant, décent...
la convenance, bienséance..
le sort, destin, la destinée...
envoi, message *m*; || destinée *f*; || le décret de la Providence.
pousser, faire aller, glisser; || repousser, détourner; || rejeter la faute sur *qqu'un*.
se mouvoir, se déplacer.....
la pelle; || targette; || le coulant.
la fenêtre à coulisse.....
le tiroir.....
la brouette.....
l'arbitre *m*.....
arbitral, d'arbitre.....
l'arbitrage *m*.....
oblique, de biais; de travers; || regarder *qq'un* de travers.
l'obliquité *f*, le biais.....
schiste *m*, ardoise *f*; || esquille,
l'ardoisière *f*.....[écharde *f*
le couvreur en ardoise.....
le schiste, l'ardoise *f*.....
le crayon d'ardoise.....
l'ardoise *f* (*en table*).....
la dent qui s'exfolie.....
schisteux, feuilleté.....
s'exfolier, s'écailler.....
la fausse équerre.....
obliquangle.....
le sandat (*poisson*).....
loucher; || lorgner, regarder de travers; || le strabisme.
louche, qui louche.....
le contre-maître.....
le tibia.....[rail
la bande de fer; || éclisse *f*; || le embattre (*une roue*); || éclisser.
presque, à peu près.....
la ciguë (*plante*).....
tirer (*d'une arme à feu*); 1. s'élancer, se précipiter; 2. la fusillade, canonnade; 3. lâcher les rênes; 4. faire une bévue *ou* une faute; 5. pousser, croître, grandir.
épris d'une belle passion pour.
le coton-poudre, fulmi-coton.
les munitions *f* de guerre...
l'arme à feu *f* (*portative*)....
le tir (*à la cible*).....
la poudre, poudre à canon...
la meurtrière, embrasure....
la cible, le but.....

to send, dispatch, convey.
to be fit, become, suit; 1. to accommodate one's self to; 2. to bear resignedly.
becoming, fit, suitable.
becomingness, fitness.
fate, destiny.
sending, message; || destiny, fate; || decree of Providence.
to shove, push, slide; || to move away, remove; || to put the blame on another.
to move out of its place.
peel; || bolt; || slide, runner.
sash-window.
drawer.
wheel-barrow.
umpire, arbitrator.
by umpire, by arbitration.
arbitrament, award.
oblique, awry; askew; || to look askew at one.
obliqueness, slopeness.
slate; || splinter.
slate-quarry.
slater.
schist, slate.
slate-pencil.
slate-board, slate.
a tooth that scales off.
slaty, schistous.
to scale, exfoliate.
bevel.
oblique-angled.
sandre (*a fish*).
to squint; || to leer upon; || the strabism, squinting.
squinting, squint-eyed.
boatswain's mate.
shin-bone.
clout, iron-band; || splint; || rail.
to case (*wheels*); || to splint.
near, almost.
hemlock.
to shoot, fire; 1. to dart, rush, precipitate one's self; 2. the shooting, firing; 3. to give the reins; 4. to commit a blunder; 5. to shoot up, spring up, grow apace.
violently enamoured of.
gun-cotton, explosive cotton.
ammunition.
fire-arm.
shooting-house *or* place.
gun-powder.
loop-hole, embrasure.
target.

Schiff, *sn.*I.1. *dim.* Schiffchen, кора́бль *m*, су́дно; 1. челно́къ (*ткацкій*); 2. сре́днее простра́нство (*церкви*); 3. *Typ.* спуска́льная доска́; 4. (зи-fe) на
Schiffbar, *adj.* судохо́дный.....[корабль
Schiffbarkeit, *sf.* судохо́дность *f*.....
Schiff-bau, *sm.* кораблестрое́ніе.....
—**baukunſt**, *sf.* корабе́льная архитекту́ра.....
—**bruch**, *sm.* кораблекруше́ніе.....
—**brüchig**, *adj.* претерпѣвшій кораблекруше́ніе.
—**brücke**, *sf.* мостъ на суда́хъ;‖понто́нный мостъ
—**fahrer**, *sm.* мореплава́тель *m*.....
—**fahrt**, *sf.* судохо́дство, мореплава́ніе.....
—**halter**, *sm. pisc.* держи-ладья́, прилипа́ло....
—**junge** u. **Schiffsjunge**, *sm.* ю́нга.....
—**leute**, *sm. pl.* матро́зы *m*.....
—**mühle**, *sf.* судова́я мѣльница.....
—**pfund**, *sn.* шиффунтъ (280 *фунтъ*).....
Schiffen, *vn.* ѣхать *или* плыть на кора́блѣ. [неръ
Schiffer, *sm.*I. морехо́децъ;‖ кора́бельщикъ, шки-
Schiffs-capitän, *sm. Mar.* капита́нъ пе́рваго ра́нга.
—**fähnrich**, *sm.* мичманъ.....
—**ladung**, *sf.* кораблельный грузъ.....
—**raum**, *sm.* трюмъ.....
—**ſchnabel**, *sm.* носъ (*у корабля*).....
—**ſpiegel**, *sm.* плáнчеръ (*кормовой*).....
—**volk**, *sn.* матро́зы, морякй *m. pl*, экипа́жъ....
Schild, *sm.*I.1. щитъ; 1. щитъ ге́рба; 2. бля́ха, личи́на; 3. *fig.* защи́та; 4. *sn.*I.3. вы́вѣска; 5. (Böſes im -de führen) злоумышля́ть.
Schild-bürger, *sm. fam.* простáкъ, глупе́цъ.....
—**dach**, *sn.* боево́й щитъ, черепа́ха (*у Ри́млянъ*).
—**erhebung**, *sf.* вооруже́ніе, возста́ніе.....
—**halter**, *sm. Blas.* щитодержа́тель *m*.....
—**knappe** u. -**träger**, *sm.* щитоно́сецъ...[ховый
—**krot** u. -**patt**, *sn.*черепа́ха; -patten, *adj.*черепа́-
—**kröte**, *sf.* черепа́ха; ‖ -ten-, черепа́шій.....
—**krötenſchild**, *sm.* ве́рхній че́репъ (*у черепа́хи*).
—**laus**, *sf. насѣко́мое*, червецъ.....
—**wache**, *sf.* карау́лъ; ‖ карау́льный, часово́й; ‖ (— ſtehen) стоя́ть на часа́хъ, быть на карау́лѣ.
—**zapfen**, *sm. Artill.* ца́пфа, вертлю́га (*у пу́шки*).
Schilderei, *sf.*2. изображе́ніе, карти́на.....
Schilderhaus, *sn.*I.3.a. бу́дка, караульня.....
Schildern, *va.* изобража́ть, опи́сывать.....
Schilderung, *sf.*2. изображе́ніе, описа́ніе.....
Schilf u. **Schilfrohr**, *sn.*I. тростни́къ, камы́шъ...
Schilf-gras, *sn. pacmѣніе*, лѣсно́й ситникъ, осо́ка.
—**kluge**, *sf.* прорѣзно́й кли́нокъ.....
Schilfig u. **Schilfreich**, *adj.* порóсшій тростнико́мъ.
Schillerig u. -**lernd**, *adj.* отлива́ющій, двулúчневый
Schillern, *vn.* отлива́ть.....
Schillertaffet, *sm.* двулúчневая тафта́.....[*m*
Schilling, *sm.*I.1. шúллингъ (*монета*); ‖ *fam.* побо́и
Schimmel, *sm.*I. плѣсень *f*; ‖ бѣлая ло́шадь.....
Schimmelig, *adj.* заплѣсневѣлый.....
Schimmeln, *vn.* плѣсневѣть (заплѣсневѣть).....
Schimmer, *sm.*I. мерца́ніе; ‖ сія́ніе, свѣтъ.....
Schimmern, *vn.* мерца́ть; ‖ сія́ть, сверка́ть.....

le vaisseau, navire, bâtiment; 1. la navette; 2. la nef (*d'église*); 3. la galée; 4. à bord.
navigable.....
la navigabilité.....
la construction des vaisseaux.
l'architecture navale *f*.....
le naufrage.....
naufragé, qui a fait naufrage.
le pont de bateaux;‖ le ponton.
le navigateur, marinier.....
la navigation.....
le rémora, sucet, arrête-nef..
le mousse.....
les matelots, mariniers *m*....
le moulin à nef.....
le schiffpfund (140 *kilos*).....
aller par eau, naviguer.....
le marinier,batelier;‖capitaine
le capitaine de vaisseau.....
l'enseigne *m* de vaisseau....
la cargaison.....
la cale, le fond de cale.....
l'éperon *m*, la poulaine.....
le tableau, miroir.....
l'équipage *m* (*d'un navire*)...
bouclier; 1.écusson; 2.écusson *m*,plaque;3.égide; 4.enseigne *f*;5.avoir un mauvais dessein.
un niais, nigaud.....
la tortue (*chez les Romains*)..
une levée de boucliers.....
le tenant, support.....
l'écuyer *m*.....
l'écaille de tortue *f*;‖ d'écaille.
la tortue; ‖ de tortue.....
la carapace (*d'une tortue*)...
le kermès, la cochenille.....
la faction;‖la sentinelle,le factionnaire; ‖ être en faction.
le tourillon.....
la peinture, le tableau.....
la guérite.....
représenter, dépeindre.....
la peinture, description.....
le roseau, jonc.....
la laîche, le carex (*plante*)...
la lame évidée.....
couvert de roseaux.....
chatoyant, changeant...[riés
chatoyer, jeter des reflets variés
le taffetas changeant.....
le shilling; ‖ la bastonnade..
la chancissure; ‖ un cheval chanci, moisi.....[blanc
moisir, chancir, se moisir...
la lueur; ‖ l'éclat *m*.....
jeter une faible lueur; ‖ briller.

a ship, vessel, boat; 1. the shuttle; 2.nave (*of a church*); 3. gally; 4. aboard.
navigable.
navigableness.
ship-building.
naval architecture.
shipwreck.
shipwrecked.
bridge of boats; ‖ pontoon.
navigator, sailor, mariner.
navigation.
remora, suck-fish.
cabin-boy, ship-boy.
shipmen, sailors, crew.
ship-mill.
ship-pound.
to ship, navigate, sail.
mariner, sailor; ‖ captain.
post captain.
the passed-mate.
cargo, freight.
hold of a ship.
ship's beak *or* head.
scutcheon.
crew, ship's company.
shield; 1. scutcheon, coat of arms;2.plate,ticket;3.buckler; 4.sign; 5.to have some design.
silly person, simpleton.
testudo.
rising in arms.
bearer, supporter.
shield-bearer, esquire.
tortoise-shell;‖of turtle shell.
a tortoise, turtle; ‖ of turtle.
calapash, calapee.
kermes, cochineal.
sentry; ‖ sentry, sentinel; ‖ to be on sentry, stand sentinel.
trunnion.
painting, picture.
sentry-box.
to paint, depict, picture.
picture, description.
sedge, reed, rush.
reed-grass.
hollowed blade.
full of rushes.
changing (*of colours*).
to change colours, play.
shot-coloured taffeta.
shilling; ‖ cudgelling.
mould; ‖ a white horse.
mouldy, musty.
to turn *or* get mouldy.
glimmer; ‖ twinkling, light.
to glimmer;‖to twinkle, shine.

Schimpf, *sm.*I.1. поруга́ніе, позо́ръ, поноше́ніе	affront, outrage, déshonneur *m.*	abuse, affront, dishonour.
Schimpfen, *va.* руга́ть, брани́ть	insulter, injurier, outrager	to abuse, affront, insult.
Schimpflich, *adj.* поноси́тельный, безче́стный	outrageux, honteux	abusive, outrageous.
Schimpf-name, *sm.* про́звище руга́тельное	le sobriquet	nickname.
—**wort**, *sn.* руга́тельное сло́во	l'injure, invective *f*	abusive word.
Schind-anger, *sm.* u. -**grube**, *sf.* живодёрня	la voirie, écorcherie	knacker's yard, carrion-pit.
—**mähre**, *sf.* кля́ча	une rosse, haridelle [*f*	sorry jade.
Schindel, *sm.*I. гонтъ, драни́ца; ‖ лубо́къ	bardeau *m*, échandole; ‖ éclisse	shingle; ‖ splint.
Schindeldach, *sn.* кро́вля кры́тая го́нтомъ	le toit couvert de bardeaux	shingle-roof.
Schinden, *va. irr.* обдира́ть, сдира́ть, снима́ть ко́жу; ‖ *fig.* лупи́ть, сли́шкомъ до́рого брать	écorcher, dépouiller; ‖ écorcher, rançonner	to flay, skin, excoriate; ‖ to fleece, shave, overcharge.
Schinder, *sm.*I. живодёръ; ‖ *fig.* мучи́тель *m*	l'écorcheur *m*; ‖ un bourreau	flayer; ‖ exactor, oppressor.
Schinderei, *sf.*2. живодёрня; ‖ мучи́тельство, разо-	l'écorcherie *f*; ‖ la vexation	flaying yard; ‖ exaction.
Schinder-karren, *sm.* теле́га живодёра [pénie	la charrette du bourreau	flayer's cart.
—**knecht**, *sm.* рабо́тникъ у живодёра	le valet de bourreau	flayer's man.
Schinken, *sm.*I. о́корокъ, ветчина́	le jambon	ham, bacon.
Schirm, *sm.*I.1. *dim.* Schirmchen, ши́рмы *f*; 1. склад-	écran; 1. paravent; 2. parapluie; parasol; 3. appui *m*, protection	screen; 1. folding screen; 2. umbrella; parasol; 3. shelter, pro-
ня́я ши́рмы; 2. зо́нтикъ; 3. *fig.* защи́та, покро́въ	l'auvent, appentis *m* [*f*	pent-house, shed. [tection
Schirm-dach, *sn.* наве́съ, кро́вля	le patron, protecteur	protector, patron.
—**herr**, *sm.* покрови́тель *m*	le fabricant de parapluies	umbrella-maker.
—**macher**, *sm.* фабрика́нтъ зо́нтиковъ	abriter, garantir, protéger	to shelter, guard, protect.
Schirmen, *va.* прикрыва́ть, защища́ть, охраня́ть	défenseur; protecteur, -trice	defender; protector, -tress.
Schirmer, -**in**, *s.* защи́тникъ, -ница	le vaguemestre de régiment	baggage-master of a regiment
Schirrmeister, *sm. Milit.* обо́зный нача́льникъ	le schisme, l'hérésie *f*	schism, heresy.
Schisma, *sn.* (*pl.* -men) раско́лъ, се́кта [ническій	le schismatique; ‖ schismatique	a schismatic; ‖ schismatical.
Schismátiker, *sm.*I. раско́льникъ; ‖ -tiſch, *adj.* раско́ль-	laper (*du chien*); ‖ bavarder	to lap; ‖ to prattle.
Schlábbern, *vn.* лока́ть (*о соба́кѣ*); ‖ болта́ть	le combat, la bataille, affaire	battle, fight, action.
Schlacht, *sf.*2. сраже́ніе, би́тва, побо́ище	boucherie *f*, étal; ‖ massacre *m*	shambles *pl*; ‖ slaughter.
Schlácht-bank, *sf.* бо́йня; ‖ *fig.* убіе́ніе	le champ de bataille	field of battle.
—**feld**, *sn.* по́ле сраже́нія, бра́нное по́ле	le chant martial	war-song, martial song.
—**gesang**, *sm.* боева́я *или* вое́нная пѣснь	la mêlée, le fort de la mêlée	thick of the fight.
—**getümmel**, *sn.* сва́лка, пылъ сраже́нія	l'abattoir *m*	slaughter-house.
—**haus**, *sn.* u. -**hof**, *sm.* бо́йня	la ligne de bataille	line of battle.
—**linie**, *sf.* боева́я ли́нія, ли́нія бата́лій	la victime	victim, sacrifice.
—**opfer**, *sn.* же́ртва заклáнія, же́ртва	l'ordre *m* de bataille	battle-array.
—**ordnung**, *sf.* боево́й поря́докъ *или* строй	le cheval de bataille	war-horse.
—**pferd** u. -**roß**, *sn.* ра́тный конь	l'épée *f* de combat [taille	fighting sword.
—**schwert**, *sn.* боево́й мечъ [ющая сраже́ніе	bataille *f*, tableau *m* d'une ba-	battle-piece.
—**stück**, *sn.* видъ сраже́нія, карти́на представля́-	les bêtes *f* de boucherie	cattle to be killed.
—**vieh**, *sn.* уби́йный скотъ	tuer, abattre, assommer; ‖ être	to butcher, slaughter, kill; ‖ to
Schlächten, *va.* уби́ть, коло́ть (*скотъ*); ‖ *vn.* у-	issu de; ressembler à	be born from; to resemble.
родиться въ *кого́*; походи́ть на *кого́*	le peintre de batailles	battle-painter.
Schlächtenmaler, *sm.* бата́льный живопи́сецъ	le boucher	butcher.
Schlächter, *sm.*I. мясни́къ	la scorie, crasse, écume	dross, scoria, recrement.
Schlacke, *sf.*2. шлакъ, ока́лина, вы́гарки *m. pl*	plein de scories crasseux	drossy, recremental.
Schlackig, *adj.* ока́листый	le saucisson, l'andouille *f*	pork sausage.
Schlackwurst, *sf.* большáя колбаса́	le sommeil, somme; ‖ le repos;	sleep; ‖ a rest, repose; ‖ the
Schlaf, *sm.*I. *dim.* Schläfchen, сонъ; ‖ поко́й; ‖ *sm.*I.1.ä.	‖ la tempe (*pl.* les tempes)	temple.
(u. Schläfe, *sf.*2.) висо́къ (*pl.* виски́)	somnifère, soporifique	narcotic, soporific.
Schláf-bringend, *adj.* снотво́рный, наводя́щій сонъ	le lit à canapé	sofa bedstead.
—**canapee**, *sn.* софа́ съ посте́лію	dormir, reposer; ‖ le sommeil	to sleep, rest, repose; ‖ sleeping.
Schläfen, *vn. irr.* спать, почива́ть; ‖ *sn.*I. спа́ніе,	dormeur, -euse [mir	sleeper.
Schläfer, -**in**, *s.* спя́щій, -щая; со́ня [спанье	j'ai sommeil, j'ai envie de dor-	I am sleepy.
Schläfern, *v. imp.* (*es* -fert mich) мнѣ спать хо́чется	lâche, détendu, relâché; ‖ mou	loose, lax; ‖ weak, slender.
Schlaff, *adj.* сла́бкій, нету́гій; ‖ вя́лый	la laxité, le relâchement	relaxation, laxity.
Schláffheit, *sf.* нету́гость, сла́бкость *f*	la couchée, le prix du gîte [toir	pay for a night's lodging.
Schláf-geld, *sn.* пла́та за ночле́гъ, ночле́жное	la chambre à coucher, le dor-	bed-chamber, dormitory.
—**gemach**, *sn.* u. -**kammer**, *sf.* спа́льня		

Schláf-gesell u. -genoß, *sm.* однопостéльникъ...
—kraut, *sn. pastênie*, бéленá.....
—los, *adj.* безсóнный.....
—losigkeit, *sf.* безсóнница.....[ство
—mittel, *sn.* усыпúтельное *или* снотвóрное срéд-
—mütze, *sf.* колпáкъ, ночнáя шáпка; || *fig.* лéни-
—pelz, *sm.* тулýпъ.....[вецъ
—ratze, *sf.* суркóкъ; || сóня; || *fig.* сóня.....
—rock, *sm.* шлафрокъ, халáтъ.....[f
—stätte u. -stelle, *sf.* мéсто для ночлéга; || кровáть
—sucht, *sf.* сóнная болéзнь, спячка.....
—süchtig, *adj.* одержúмый сóнною болéзнію...
—trank, *sm.* снотвóрный напúтокъ.....
—trunk, *sm.* питьё на сонъ.....
—trunken, *adj.* полусóнный, сонлúвый.....
Schläfrig u. -ferig, *adj.* сóнный, сонлúвый; || вялый.
Schläfrigkeit, *sf.* сонлúвость, дремóта; || вялость *f.*
Schlag, *sm.* I. 1. ударъ; 1. бiéніе (*пульса*); 2. удáръ, пострéлъ; 3. двéрцы (*каретныя*); 4. щёлканіе (*перепёлки*); 5. пéніе (*соловья*); 6. штéмпель *m*, чеканка (*монéты*); 7. родъ, порóда, плéмя; 8. *pl.* Schläge, палочные побóи; 9. (— zwei Uhr) рóвно въ два часá; 10. (seinen — machen) мнóго выиграть.
Schlág-ader, *sf.* бьющая жúла.....
—baum, *sm.* шлагбаумъ.....
—feder, *sf.* правúльное перó || пружúна.....
—fluß, *sm.* удáръ, паралúчъ, апоплéксія.....
—holz, *sn.* лѣсъ гóдный на рýбку; || низкiй лѣсъ.
—instrument, *sn. Mus.* удáрный инструмéнтъ...
—netz u. Schlägenetz, *sn.* ракéта, отбóйникъ...
—regen, *sm.* проливнóй дождь, лúвень *m*....
—schatten, *sm.* тѣнь *f* отъ дерéвъ.....
—taube, *sf.* ручнóй гóлубь.....
—uhr, *sf.* часы́ съ бóемъ, боевые часы́.....
—wasser, *sn. Méd.* Венгéрская водá (*отъ удáра*); || *Mar.* провонúлая водá (*на днѣ корабля́*).
—welle, *sf.* бýрная волнá, большáя волнá.....
—werk, *sn.* боевóй прибóръ (*въ часáхъ*)...[нины
Schlägel, *sm.* I. колотýшка; || зáдняя чéтверть (*бара-*
Schlägen, *va. irr.* бить, ударáть, колотúть; 1. чеканúть (*монéту*); 2. рубúть (*лѣсъ*); 3. побѣждáть, поражáть; 4. наводúть (*мостъ*); 5. (Papier um etwas —) завернýть *или* покрúть бумáгою; 6. (die Arme in einander —) скрестúть рýки; 7. *vn.* колотúть, стучáть, ударáться; 8. бить (*о часáхъ*); 9. бúться (*о пульсѣ*); 10. пѣть (*о птúцахъ*).
sich —, *vr.* бить себя́; || дрáться, сражáться; || (zu einem) приставáть къ чьéй сторонѣ.
das Fieber schlug dazu, лихорáдка прикúнулась
Schläger, *sm.* драчýнъ; || рапúра; || шпáга.....
Schlägerei, *sf.* 2. дрáка.....
Schlamm, *sm.* I. 1. илъ, тúна, грязь *f*.....
Schlámm-bad, *sn.* úльная вáнна, цѣлéбныя грáзи.
—beißer, *sm. ryba*, пискáрь *m*.....
Schlämmen, Schlämmer, *см.* Schlemmen и
Schlámmig, *adj.* иловáтый, тúнистый.....
Schlampámpen, *vn.* обжúраться, бражúничать...

le camarade de lit.....
la jusquiame (*plante*).....
privé de sommeil....[meil *m*
insomnie *f*, manque de som-
le narcotique, somnifère....
le bonnet de nuit; || un lendore.
la robe de chambre fourrée..
la marmotte; || le loir; || dormeur.
la robe de chambre.....
le gîte, la couchée; || le bois de
la somnolence, léthargie. [lit
léthargique.....
le breuvage somnifère.....
le vin du coucher.....
à demi endormi.....
qui a sommeil; || endormi...
envie de dormir; || indolence *f.*
coup; 1. battement; 2. coup *m*
de sang, apoplexie *f*; 3. portière *f*; 4. courcaillet; 5. chant;
6. coin *m*, empreinte; 7. sorte,
espèce *f*; 8. les coups *m* de bâton; 9. au coup de deux heures; 10. faire son coup.
l'artère *f*.....
la barrière.....
la penne rémige; || le ressort.
le coup de sang *ou* d'apoplexie.
le bois de coupe; || le taillis..
l'instrument *m* de percussion.
la raquette.....
l'averse, ondée *f*.....
l'ombre portée *f*.....
le pigeon domestique.....
horloge *ou* pendule sonnante.
eau antiapoplectique, eau de la
reine de Hongrie; || eau de la
la lame, grande vague. [cale *f*
la sonnerie.....[*m*
battoir, maillet; || cuissot, gigot
battre, frapper, enfoncer; 1.
battre *monnaie*; 2. couper; 3.
battre, défaire; 4. monter *un*
pont; 5. envelopper de papier;
6. croiser les bras; 7. battre,
heurter; 8. sonner; 9. battre, palpiter; 10. chanter.
se frapper; || se battre, combattre; || se joindre à.
la fièvre s'y est jointe.....
le bretteur; || la rapière; || épée.
la batterie, mêlée.....
limon *m*, bourbe, fange, vase *f.*
le bain de boues minérales..
la loche d'étang (*poisson*)....
Schlemmer.
limoneux, vaseux, fangeux..
faire ripaille, ripailler.....

bed-fellow.
henbane, hyosciamus.
sleepless, restless.
sleeplessness.
soporiferous remedy.
night cap; || a drowsy fellow.
furred dressing-gown.
marmot; || dormouse; || sleeper.
dressing-gown.
sleeping-place; || bedstead.
lethargy, somnolency.
lethargic, somnolent.
sleeping potion.
sleeping-cup.
overpovered with sleep.
sleepy, drowsy; || heavy, dull.
sleepiness; || lethargy, torpor.
blow, stroke; 1. throb; 2. apoplectic fit; 3. coach-door; 4.
cry (*of wails*); 5. warbling; 6.
coinage, stamp; 7. kind, sort,
race; 8. volley of blows; 9.
when the clock strikes two;
10. to succeed.
artery.
bar, turn-pike, field-gate.
beam-feather; || spring.
apoplexy, apoplectic fit.
wood to be cut; || underwood.
percussion instrument.
racket.
shower of rain.
shadow projected.
tame dove, domestic pigeon.
striking clock.
antiapoplectic water, Hungarian water; || bilge-water.
stormy wave, billow.
clock-work.
beater, mallet, beetle; || leg.
to beat, strike, knock; 1. to
stamp *money*; 2. to fell *wood*;
3. to beat, defeat; 4. to erect
a bridge; 5. to wrap in paper;
6. to cross the arms; 7. to beat,
knock; 8. to strike; 9. to beat,
throb; 10. to warble, sing.
to beat one's self; || to fight;
|| to side with one's party.
the fever ensued.
fighter; || rapier; || sword.
fight, scuffle.
slime, mire, mud.
a mud-bath.
pond-loach (*a fish*).

muddy, miry, slimy.
to banquet, feast.

Schlámpe, *sf.*2. шлю́ха, неря́ха.....
Schlámpen, *vn.* быть неопря́тным.....
Schlámpig, *adj.* неопря́тный, нечи́стый.....
Schlánge, *sf.*2. змѣ́й, змѣ́я; -gen-, змѣ́йный....
ſich Schlängeln, *vr.* ви́ться, извива́ться....[стый
Schlángen-förmig u. **Schlángelicht**, *adj.* извили-
—**linie**, *sf.* извили́стая ли́нія.....
—**mann** u. -**träger**, *sm. Astr.* Зміено́сецъ (*созвѣздіе*
—**ſtab**, *sm.* кадуце́й, Мерку́ріевъ жезлъ.....
Schlank, *adj.* дли́нный и то́нкій, стро́йный.....
Schlappe, *sf.*2. уда́ръ, чувстви́тельная поте́ря; ‖ о-
Schlappen, *vn.* лока́ть, ча́вкать.....[плеу́ха
Schlápp-hut, *sm.* шля́па съ отви́слыми поля́ми...
—**ohr**, *sn.* вислоу́хій.....
Schlaráffe, *sm.*II.2. зѣва́ка, тупе́децъ.....
Schlaráffen-geſicht, *sn.* глу́пая ро́жа, ха́ря.....
—**land**, *sn.* земля́ прензобиля, утопія.....
—**leben**, *sn.* привольная *или* пра́здная жизнь...
Schlárfe, *sf.*2. изно́шенный башма́къ.....
Schlau, *adj.* хи́трый, лука́вый.....
Schlauch, *sm.*I.1.ä. ко́жаный мѣхъ; ‖ ко́жаная труба́
Schlaúheit, *sf.* хи́трость *f*, лука́вство.....
Schlaúkopf, *sm.* хитре́цъ, лука́вецъ.....
Schlecht, *adj.* худо́й, дурно́й, плохо́й; *adv.* ху́до...
Schléchterdings, *adv.* непремѣ́нно; ‖ (— niſt) отню́дь не, ника́къ не, ника́къ.
Schléchthin u. -**tweg**, *adv.* про́сто, безъ зате́й....
Schléchtigkeit, *sf.*2. него́дность, ни́зость *f*.....
Schléhdorn, *sm.* тёрнъ, терно́вникъ.....
Schléhe, *sf.*2. терно́вая я́года.....
Schleichen, *vn.irr.* (ſeyn) u. **ſich** —, по́лзать, подкра́дываться; ‖ (-des Fiebers) изнури́тельная лихо-
Schleicher, *sm.*I. проны́ра, прола́за *m*.....[ра́дка
Schleich-handel, *sm.* торгъ запрещёнными това́рами.
—**händler**, *sm.* контрабанди́стъ.....
—**weg**, *sm.* потае́нная доро́га; ‖ *fig.* про́иски *m*..
Schleier, *sm.* вуа́ль *m*, покрыва́ло, фата́; ‖ *fig.* видъ.
Schleif-bahn, *sf.* като́къ (*на льду*).....
—**kanne**, *sf.* жбанъ.....
—**ſtein**, *sm.* осёлокъ, брусо́къ, точи́ло.....
Schleife, *sf.*2. пе́тля, ба́нтикъ; ‖ дро́вни *f. pl.*....
Schleifen, *va. rég.* таска́ть, волочи́ть; 1. срыва́ть (*кри́вость*); 2. *Mus.* шлифова́ть (*ноту*); 3. *Gram.* мя́гко выгова́ривать (*бу́квы l и gn*); 4. *va. irr.* шлифова́ть, лощи́ть, гла́дить; 5. остри́ть, точи́ть; 6. *vn.* ката́ться (*по́ льду*).
Schleifer, *sm.*I. точи́льщикъ; ‖ шлифо́вка (*кота*).
Schleifung, *sf.* срыва́ніе до основа́нія.....
Schleihe u. **Schleie**, *sf.*2. *ри́ба*, линь *m*.....
Schleim, *sm.*I. слизь *f*, мокро́та; ‖ ка́шица (*ячменная, овсяна́я*); ‖ *Bot.* густо́й сокъ, слизь *f*.
Schleim-drüſe, *sf. Anat.* мокро́тная желёза.....
—**fieber**, *sn.* мокро́тная лихора́дка.....
—**haut**, *sf. Anat.* мокро́тная перепо́нка.....
—**ſchnupfen**, *sm.* мокро́тный на́сморкъ.....
Schleimig, *adj.* мокро́тный; ‖ *Bot.* сли́зистый.....
Schleiße, *sf.*2. лучи́на, то́нкая дрань; ‖ ко́рпія....
Schleißen, *va. irr.* коло́ть; ‖ щипа́ть (*полотно*)...

une salope, souillon.....
être malpropre.....
salope, saligaud.....
le serpent, la couleuvre.....
serpenter, aller en serpentant.
qui va en serpentant, sinueux.
la ligne serpentine.....
le Serpentaire, Ophiucus....
le caducée.....
svelte, dégagé, élancé.....
la perte, l'échec *m*; ‖ un soufflet.
laper.....
un chaque-oreille.....
à oreilles pendantes.....
le fainéant, badaud.....
le sot visage.....
le pays de cocagne, l'utopie *f*.
la vie de fainéant, cagnardise.
la pantoufle, savate.....
rusé, fin, adroit, subtil.....
l'outre *f*; ‖ le boyau de cuir..
la ruse, finesse.....
fine mouche, rusé compère..
mauvais, méchant, chétif; mal.
absolument, décidément; ‖ nullement, en aucune façone.
simplement, sans façons....
la mauvaise qualité, vileté...
le prunellier, l'épine noire *f*.
la prunelle.....
se trainer, se glisser furtivement; ‖ une fièvre lente.
le sournois, tapinois.....
la contrebande.....
le contrebandier.....
chemin dérobé; ‖ faux-fuyant *m*
le voile; ‖ le voile, manteau.
la glissoire.....
le broc (*de bois*).....
la pierre à aiguiser.....
le nœud de ruban; ‖ un traîneau.
trainer, transporter en traîneau; 1. raser, démolir; 2. couler *une note*); 3. mouiller *les ll*; 4. polir; 5. aiguiser, émoudre, affiler; 6. glisser (*sur la glace*).
l'émouleur *m*; ‖ le coulé....
le rasement, la démolition...
la tanche (*poisson*).....
flegme *m*, glaire, pituite, mucosité; ‖ bouillie *f*; ‖ mucilage *m*.
la glande muqueuse.....[*f*
fièvre muqueuse *ou* pituiteuse
la membrane pituitaire.....
le coryza, rhume de cerveau.
glaireux, muqueux; ‖ mucilagile copeau; ‖ la charpie. [neux
couper, fendre; ‖ effiler.....

a slut, wench.
to be slovenly, be slutish.
dirty, slovenly.
serpent, snake.
to wind, meander.
meandering, serpenting.
serpentine line.
Serpentarius, Ophiucus.
caduceus, Mercury's rod.
slender, slim, lank.
damage, loss; ‖ slap.
to lap.
a flapped hat.
lap-eared, lob-eared.
sluggard, truant, lubber.
monkey's face.
land of milk and honey.
careless life.
slipper, slip-shoe.
crafty, cunning.
leathern bottle; ‖ hose.
sliness, cunningness, crafti-
cunning fellow. [ness
bad, base, mean, low; badly.
absolutely, by all means; ‖ by
no means, on no account.
merely, plainly, simply.
badness, meanness, lowness.
sloe-tree, black-thorn.
sloe.
to sneak, slink, insinuate one's
self furtively; ‖ the hectic.
sneaking fellow, sneaker.
smuggling, contraband.
smuggler, contrabandist.
secret way; ‖ shift.
veil; ‖ cloak.
slide (*on the ice*)
a wooden jug.
grinder-stone.
loop, knot; ‖ sledge, dray-cart.
to train, trail, draw, drag; 1.
to raze, demolish; 2. to slur *a*
note; 3. to give a liquid sound;
4. to polish, furbish; 5. to grind,
whet; 6. to slide (*on the ice*).
grinder, whetter; ‖ slur.
the razing, demolition.
tench.
phlegm, glair, pituite, mucus;
‖ barley-water; ‖ mucilage.
mucous gland.
pituitous fever.
pituitary membrane.
coryza, rhume of one's head.
phlegmy, mucous; ‖ mucilagichip, splint; ‖ lint. [nous
to split; ‖ to ravel out.

Schlémmen u. **Schlämmen**, *va.* промывáть, очищáть (*руду*); || *vn.* брáжничать, роскóшничать.
Schlémmer, *sm.*I. промывáльщикъ; || гуля́ка *m*...
Schlemmerei, *sf.*2. брáжничанье, обжóрство. [чай
Schléndergang, *sm.* вя́лая похóдка; || стáрый обы-
Schléndern, *vn.* (ſeyn) тащúться, плестúсь.....
Schléndrian, *sm.* I. мéдленный человéкъ; || мéдленный ходъ дѣлъ; || стáрая привы́чка.
Schlénkern, *vn.* качáться, шатáться, ходúть размáш-
Schlénzen, *vn.* (ſeyn) прáздно шатáться. [кивая
Schlépp-boot, *sn.* бугсирýющее сýдно.....
—**kleid**, *sn.* плáтье со шлéйфомъ.....
—**netz**, *sn.* невóдъ.....
—**tau**, *sn.* буксúръ, кабельтóвъ для бугсирóвки.
Schléppe, *sf.*2. шлейфъ, хвостъ (*у плáтья*)....
Schléppen, *va.* волочúть, таскáть, носúть.....
ſich —, *vr.* волочúться, таскáться, возúться.....
Schléppenträger, *sm.* шлейфоно́сецъ.....
Schleúder, *sf.*2. прáща.....[цѣнокъ
Schleúderer, *sm.*I. прáщникъ;||*fig.* продающій за без-
Schleúdern, *va.* бросáть, кидáть съ размáху; || *vn.* кропáть; || продавáть за безцѣнокъ. [ный
Schleúnig, *adj.* скóрый, поспѣшный, скоропостúж-
Schleúſe, *sf.*2. шлюзъ; -ſen-, шлю́зный.....
Schleúſenmeiſter, *sm.* шлю́зный мáстеръ.....
Schlich, *sm.*I.1. потаённая дорóга; || *fig.* проны́рство, прóски *m. pl*; || *Metall.* шлихъ.
Schlicht, *adj.* глáдкій, простóй; || прямóй; || (der -chte Menſchenverſtand) здрáвый смыслъ.
Schlichten, *va.* глáдить; || улáдить, кóнчить друже-
Schlick, *sm.*I. тúна, вя́зкій илъ.....[лю́бно
Schlief, *sm.*I.1. закáлина, недопёкъ (*въ тѣстѣ*)...
Schließen, *va. irr.* запирáть, замыкáть; 1. заключáть; 2. окáнчивать; 3. (in die Arme —) обнимáть; 4. *vn.* u. ſich —, *vr.* плóтно сидéть; 5. запирáться, замыкáться; 6. окáнчиваться; 7. сходúться.
Schließer, -in, *s.* прикрáтникъ, -ница; || стóрожъ.
Schließlich, *adv.* въ заключéніе, наконéцъ.....
Schliff, *sm.*I. остреё, лезвеё.....
Schlimm, *adj.* плохóй, худóй, злой; || *adv.* хýдо...
mir iſt —, мнѣ дýрно, мнѣ тóшно.....
Schlinge, *sf.*2. пéтля, силóкъ; || сѣти, кóзни *f*; || (den Kopf aus der — ziehen) выпýтываться изъ
Schlingel, *sm.*I. негодáй, повѣса.....[бóдры
Schlingelhaft, *adj.* негóдный.....
Schlingen, *va. irr.* жáдно глотáть; || обвивáть....
ſich —, *vr.* вúться, извúваться, обвúваться.....
Schlingpflanze, *sf.* вьющееся растéніе. [*мáти*)
Schlippe, *sf.*2. ýзкій проходъ (*между двумя до-*
Schlitten, *sm.*I. *dim.* -chen, сáни, сáнки *f*;|| *Mar.* сáни.
Schlitt-bahn, *sf.* сáнный путь, сáнная дорóга....
—**baum**, *sm.* u. -**kufe**, *sf.* пóлозъ.....
—**fahrt**, *sf.* катáнье въ санáхъ.....[конькáхъ
Schlittſchuh, *sm.*I.1. конёкъ;||(—laufen) катáться на
Schlittſchuhläufer, *sm.* катáющійся на конькáхъ.
Schlitz, *sm.*I.1. разрѣзъ, прорѣха.....
Schlitzen, *va.* прорѣзывать, распáрывать.....
Schlóhweiß u. **Schlóßweiß**, *adj.* бѣлый какъ лунь.

laver, nettoyer (*le minerai*); || vivre dans la débauche.
le laveur; || un débauché....
la débauche, orgie.....
une marche lente; || la routine.
marcher lentement, se traîner.
homme lent; || marche lente; || train ordinaire *m*, routine *f*.
marcher en branlant les bras.
se traîner nonchalamment...
le remorqueur.....
la robe à queue, robe traînante
le traîneau (*filet*).....[*m*
remorque *f*, cable de remorque
la queue traînante (*d'une robe*).
traîner, entraîner.....
se traîner.....
le porte-queue (*page*).....
la fronde.....
le frondeur; || un gâte-métier.
lancer, jeter en lançant; || bouſiller; || vendre au rabais.
rapide, prompt, précipité....
l'écluse *f*.....
l'éclusier *m*.....
le chemin secret; || la menée, intrigue; || le schlich.
uni, simple; || droit; || le bon sens, sens commun.
unir; || aplanir, terminer....
le limon, la fange, vase.....
un pain pâteux.....
fermer, clore; 1. conclure; 2. terminer; 3. embrasser; 4. bien joindre; 5. fermer; 6. finir, se terminer; 7. se joindre.
portier, -ère; || le geôlier....
en dernier lieu, enfin.....
le tranchant, fil.....
mauvais, méchant; || mal....
j'ai mal au cœur.....
le lacet, lacs; || le piége; || se tirer d'une mauvaise affaire.
un rustre, mal appris, vaurien.
rustre, grossier, impoli.....
avaler, dévorer; || entrelacer.
s'entortiller, s'enlacer.....
la plante grimpante.....
espace étroit, passage étroit *m*.
le traîneau; || le ber, berceau.
le traînage.....
l'arbre *m* de traîneau.....
la promenade en traîneau...
le patin; || patiner.....
le patineur.....
une fente longue, ouverture..
fendre (*en long*).....
blanc comme la neige.....

to wash, cleanse; || to feast immoderately, gluttonize.
washer; || guzzler, glutton.
debauch, guzzling.
sauntering gait; || old custom.
to lounge, saunter, loiter.
lounger, saunterer; || lounging gait; || common track.
to swing one's arms.
to idle, loll about.
tow-boat, tug.
a dress with a train.
drag-net, trammel.
top-rope.
train (*of a dress*).
to drag, trail.
to move slowly.
train-bearer.
sling.
slinger; || one who spoils a trade
to sling, hurl, cast; || to daub over; || to sell cheap.
quick, speedy, swift, hasty.
lock, sluise, flood-gate.
lock-keeper.
secret way; || going on, old trick, intrigue; || slick.
plain, smooth; || straight; || the common sense.
to smooth; || to settle, compose.
mud, slime, ooze, mire.
dough-baked bread.
to shut, close; 1. to conclude; 2. to finish, end; 3. to embrace; 4. to sit firm; 5. to shut, close; 6. to finish, end; 7. to concur.
door-keeper; || gaoler.
finally, in conclusion.
edge, sharpening.
ill, evil, bad; || badly.
I feel myself ill.
snare, springe; || trap; || to escape cleverly.
sluggard, scoundrel.
sluggish, clownish.
to swallow, devour; || to wind.
to entwine itself, sling.
climber, creeper, winder.
narrow way, narrow passage.
sledge, sled; || cradle.
sledge-road.
slide *or* tree of a sledge.
party in sledges, sledge-race.
skate; || to skate.
skater.
slit, slash, cleft.
to slit, slash, cleave.
as white as snow

Schloß, *sn.*I.3.ſſ.ö. *dim.* Schlößchen, замóкъ; 1. ружéйный замóкъ; 2. застёжка; 3. зáмокъ, дворéцъ.
Schlóß-blech, *sn.* налíчникъ, блáха; ‖ змѣйка (*у ру-*
—**feder**, *sf.* замóчная пружúна . . . . . [жья)
—**garten**, *sm.* дворцóвый садъ . . . . . .
—**kirche**, *sf.* дворцóвая цéрковь . . . . . .
—**macher**, *sm.* замóчный мáстеръ . . . . . .
—**nagel**, *sm.* замóчный гвоздь; ‖ шкворéнь *m*. . .
—**riegel**, *sm.* замóчная задвúжка . . . . . .
Schlóße, *sf.*2. грáдина . . . . . .
Schlóßen, *v. imp.* (es ſchloßet) градъ идéтъ . . . . . .
Schlóßenwetter, *sn.* гроза съ грáдомъ . . . . . .
Schlósser u. **Schlösser**, *sm.*I. слéсарь *m* . . . . . .
Schlósser-arbeit, *sf.* слéсарная рабóта . . . . . .
—**handwerk**, *sn.* слéсарство . . . . . .
Schloßweiß, *см.* **Schlohweiß**. ‖ **Schlúmpe** *и*
Schlot, *sm.*I.1. канáлъ; ‖ дымовáя трубá . . . . . .
Schlótterig, *adj.* болтáющійся; ‖ перáшливый . . .
Schlóttermilch, *sf.* простоквáша, кúслое молокó . .
Schlóttern, *vn.* болтáться, качáться, трястúсь . . . .
Schlucht, *sf.*2. овráгъ, лощúна; ‖ ущéлiе . . . . . .
Schlúchzen, *vn.* икáть; ‖ рыдáть, всхлúпывать; ‖ *sm* I. (u. Schlucken) икáніе, икóта.
Schluck, *sm.*I.1. *dim.* Schlückchen, глотóкъ . . . . . .
Schlúcken, *va. vn.* глотáть; ‖ икáть . . . . . .
Schlúcker, *sm.*I. бѣдня́га, бѣднáкъ . . . . . .
Schlúmmer, *sm.*I. дремóта, лёгкій сонъ . . . . . .
Schlúmmerkörner, *sn. pl. fig.* сóнный макъ . . . . . .
Schlúmmern, *vn.* дремáть, спать . . . . . .
Schlund, *sm.*I.1.ü. *dim.* Schlündchen, гортáнь *f*, глóтка; ‖ пасть *f*, пучúна, бéздна.
Schlúpfen, *vn.* (ſeyn) скользúть, прокрáдываться . .
Schlúpfer u. **Schlüpfer**, *sm.*I. мýфта . . . . . .
Schlúpf-loch, *sn.* норá, дирá; ‖ *fig.* убѣжúще . . . . .
—**winkel**, *sm.* убѣжúще, пристáнище; ‖ притóнъ.
Schlüpfrig u. **-ferig**, *adj.* скóльзкій, глáдкій; ‖ опáсный; ‖ срáмный, соблазнúтельный. [ность/
Schlüpfrigkeit, *sf.* скользкóсть; ‖ соблазнúтель-
Schlürfen, *va.* хлебáть; ‖ *fig.* вкушáть; ‖ (die Worte —) дéдять слова́ сквозь зýбы.
Schluß, *sm.*I.1.ü.ſſ. запирáніе (*воротъ*); 1. сидѣніе на лошадú; 2. конéцъ, окончáніе, заключéніе, намѣреніе; 3. вывóдъ, слѣдствіе.
Schlúß-bein, *sn. Anat.* сѣдáлищная кость . . . . . .
—**folge**, *sf.* слѣдствіе, вывóдъ . . . . . .
—**rede**, *sf.* окончáтельная рѣчь; ‖ силлогúсмъ . .
—**reim**, *sm.* окончáтельная рúѳма; ‖ припѣвъ . .
—**stein**, *sm.* ключъ въ сводѣ, замкóкъ . . . . . .
Schlüssel, *sm.*I. *dim.* Schlüsselchen, ключъ . . . . . .
Schlüssel-bart, *sm.* бородка (*у ключá*) . . . . . .
—**bein**, *sn. Anat.* ключúца, дýжка . . . . . .
—**blume**, *sf.растéніе*, бѣлая бýквица, скороспѣлка
—**bund**, *sm.* связка ключéй . . . . . .
—**loch**, *sn.* замóчная скважúна; ‖ ключевáя дú-
—**ring**, *sm.* кольцó для ключéй . . . . . [рочка
—**rohr**, *sn.* u. **-röhre**, *sf.* ключевáя трýбка . . . . .
—**schild**, *sm.* замóчная бляшка . . . . . .
Schlüssig, *adj.* рѣшúтельный; ‖ (— werden) рѣшáться

la serrure; 1. la platine; 2. le fermoir; 3. le château, palais.
la platine; ‖ le porte-vis . . . .
le ressort d'une serrure . . . . .
le jardin du château . . . . . .
l'église *f* du château . . . . . .
le faiseur de platines de fusil.
clou à serrure *m*; ‖ cheville ou-
le pêne (*de serrure*). [vrière *f*
le grêlon, grain de grêle . . . .
grêler; il grêle . . . . . .
un orage mêlé de grêle . . . . .
le serrurier . . . . . .
un ouvrage de serrurier . . . .
la serrurerie . . . . . .
Schlúmpig, *см.* **Schlampe**
le canal; ‖ tuyau de cheminée.
pendillant; ‖ négligent . . . . .
le lait caillé . . . . . .
vaciller, pendiller . . . . . .
le ravin; ‖ le défilé, la gorge.
avoir le hoquet; ‖ sangloter;
‖ le hoquet.
le coup, trait, la gorgée . . . . .
avaler; ‖ avoir le hoquet . . . .
un pauvre diable . . . . . [ment
le sommeil léger, assoupisse-
les pavots *m* du sommeil . . . .
sommeiller, dormir . . . . . .
le gosier, pharynx, œsophage;
‖ le gouffre, abîme.
se glisser, se fourrer . . . . . .
le manchon . . . . . .
la cachette, le recoin; ‖ refuge.
le refuge; ‖ repaire, la retraite.
glissant; ‖ épineux, délicat; ‖
lubrique, obscène.
l'état glissant *m*; ‖ obscénité *f*.
humer, siroter; ‖ savourer; ‖
parler entre ses dents.
la fermeture; 1. la tenue; 2. fin,
conclusion, résolution; 3. con-
séquence *f*, argument *m*.
l'os ischion *m* . . . . . .
la conséquence, le résultat . .
le discours final; ‖ syllogisme.
la rime finale; ‖ le refrain . . .
la clef d'une voûte . . . . . .
la clef, clé . . . . . .
le panneton d'une clef . . . . .
la clavicule . . . . . .
la primevère (*plante*) . . . . . .
le trousseau de clefs. [de clef
trou *m* de la serrure; ‖ forure *f*
le clavier, anneau pour les clefs
le canon de la clef . . . . . .
la platine, l'écusson *m* . . . . .
décidé; ‖ se décider . . . . . .

a lock; 1. gun-lock; 2. clasp (*of a book*); 3. a castle, palace.
scutcheon, plate; ‖ screw-piece
spring of a lock.
garden of a castle.
church of a castle.
gun-lock maker.
lock-nail; ‖ pole-bolt.
bolt of a lock.
hail-stone.
to hail; it hails.
hail-storm.
lock-smith.
lock-smith's work.
lock-smith's trade.
u **Schlampig**.
pipe; ‖ chimney, flue.
shaking, loose; ‖ negligent.
curdled milk.
to shake, hang loose, wabble.
ravine; ‖ defile, hollow way.
to hiccough, hiccup; ‖ to sob;
‖ the hiccough, hiccup.
draught, swig, gulp.
to gulp, swallow; ‖ to hiccough.
a poor wretch, poor fellow.
slumber.
balmy sleep.
to slumber.
gullet, throat, œsophagus; ‖
gulf, abyss.
to slip, glide.
a muff.
lurking hole; ‖ shift.
refuge; ‖ retreat, repair.
slippery; ‖ dangerous, nice; ‖
lewd, obscene.
slipperiness; ‖ obsceneness.
to sip, sup; ‖ to savour; ‖ to
speak betwixt one's teeth.
shutting; 1. seat on horse-back;
2. end, conclusion, resolution;
3. consequence, inference.
hipe-bone.
inference, result.
final speech; ‖ syllogism.
final rhyme; ‖ burden, refrain.
key-stone (*of an arch*).
key.
key-bit.
clavicle, collar-bone.
primrose, cowslip.
bunch of keys.
key-hole; ‖ bore of a key.
ring for keys.
pipe of a key.
scutcheon.
resolved; ‖ to resolve.

Schmach, *sf.* стыдъ, позóръ, поношéніе.....
Schmáchten, *vn.* томúться, изнурáться; || (наф etwas —) сúльно желáть, жáждать *чего́*.
schmáchtend, *adj.* томя́щійся, страдáющій.....
Schmáchtig, *adj.* тóнкій, худóй, тóщій.....
Schmáchvoll, *adj.* посты́дный, позóрный.....
Schmack, *cm.* **Geschmack**. || **Schmáhlen**, *см.*
Schmácke, *sf.* 2. *Mar.* шмáка (*сýдно*).....
Schmáckhaft, *adj.* вкýсный, апети́тный.....
Schmáckhaftigkeit, *sf.* вкýсность *f*, хорóшій вкусъ.
Schmäh-brief, *sm.* руга́тельное письмó.....
—**schrift**, *sf.* руга́тельное сочине́ніе, пáсквиль *m*.
—**sucht**, *sf.* страсть *f* къ злослóвію.....
—**süchtig**, *adj.* злорѣчúвый, злослóвный.....
—**wort**, *sn.* бра́нное слóво.....
Schmähen, *va.* руга́ть, брани́ть, поноси́ть.....
Schmählich, *adj.* посты́дный, позóрный.....
Schmähung, *sf.* 2. поноше́ніе, брань *f*, руга́тельство.
Schmal, *adj.* (*comp.* schmäler, *superl.* schmälste) ýзкій, тóнкій, мáлый; || плохóй, бѣдный; *adv.* -но.
Schmál-bäckig, *adj.* со впáлыми щекáми.....
—**hans**, *sm.* I. бѣднякъ; || (bei ihm ist. — Küchenmeister) у негó ѣсть нéчего.
—**thier**, *sn.* годовáя лань.....[*кого́*
Schmälen, *va.* брани́ть, журúть; || жáловаться на
Schmälern, *va.* уменьшáть, сýживать, стѣсня́ть..
Schmälerung, *sf.* 2. убавлéніе; стѣсне́ніе.....
Schmälte, *sf.* 2. *Chim.* шмáльта; *adj.* шмáльтовый.
Schmalz, *sn.* I. топлёный жиръ; топлёное сáло *или* мáсло; || сѣра (*въ ушáхъ*).
Schmälzen, *va.* приправля́ть мáсломъ.....
Schmant, *sm.* I. купóросный отстóй; || слúвки *f*....
Schmarótzen, *vn.* блюдолúзничать, кормúться чу-
Schmaróțzer, *sm.* I. блюдолúзъ ...[жúмъ столóмъ
Schmarotzerei, *sf.* 2. блюдолúзничество.....
Schmaróțzerpflanze, *sf.* чужеáдное растéніе.....
Schmárre, *sf.* 2. рубéцъ, шрамъ.....
Schmárrig, *adj.* съ рубцáми, съ прáмами.....
Schmásche, *sf.* 2. овчúнка, мерлýшка; *cm.* **Masche**.
Schmatz, *sm.* I. 1. *dim.* Schmätzchen, крѣпкій поцѣлýй.
Schmätzen, *va. fam.* крѣпко *или* въ засóсъ цѣлова́ть, чмóкать; || *vn.* чáвкать (*во врéмя ѣды*).
Schmauch, *sm.* I. густóй дымъ.....
Schmáuchen, *va.* покýривать; || *vn.* дымúться....
Schmäuchen, *va.* коптúть.....
Schmaúcher, *sm.* I. курúтель *m* табакý.....
Schmaúchfeuer, *sn.* тлѣющій огóнь.....
Schmaus, *sm.* I. 1. *dim.* -äuschen, пиръ, пúршество.
Schmaúsen, *vn.* пирова́ть, бражúчать.....
Schmaúser, *sm.* I. охóтникъ до пúровъ.....
Schmauserei, *sf.* 2. пирова́ніе, пирýшка.....
Schmécken, *va.* отвѣдывать; 1. *vn.* имѣть вкусъ (*прія́тный*); 2. (наф) пáхнуть, отзывáться *чóмъ*; 3. прáвиться, быть по *чьемý* вкýсу.
wie -ekt dir dieser Wein, какъ находúшь э́то
Schmécker, *sm.* I. лáкомка *m. f*.....[винó?
Schmeer u. **Schmer**, *sm.* I. сáло.....
Schméerbauch, *sm.* тóлстое брюхо; || пузáнъ....

l'outrage, affront *m*, la honte.
languir, se consumer, dépérir; || languir, soupirer après.
languissant, langoureux....
effilé, grêle, fluet, maigre...
ignominieux, honteux.....
Schmälen. || **Schmarágd**, *см.*
le smack, semaque.....
savoureux, appétissant.....
la saveur, le goût exquis....
une lettre injurieuse.....
le libelle, la satire.....
la médisance, envie de médire.
médisant.....
parole injurieuse, invective *f*.
outrager, injurier, invectiver.
ignominieux, honteux.....
l'injure, invective *f*.....
étroit, mince, menu, petit; || pauvre, chétif; -tivement.
qui a les joues décharnées...
un pauvre diable; || on fait maigre chère chez lui.
le faon d'un an.....
gourmander; || se plaindre de.
diminuer, rétrécir, resserrer.
rétrécissement *m*; réduction *f*.
le smalt, bleu d'émail.....
graisse fondue; beurre fondu; || la cire, le cérumen.
mettre du beurre dans.....
sédiment *m* de vitriol; || crême *f*.
écornifler, vivre en parasite.
écornifleur, piqueur d'assiettes.
l'écornifleríe *f*.....[tes *m*
la plante parasite.....
la balafre.....
balafré, cicatrisé.....
agnelin *m*, peau d'agneau *f*..
gros baiser, baiser retentissant
baiser avec bruit; || faire du bruit en mangeant.
une fumée épaisse.....
fumer (*le tabac*); || fumer...
fumer, enfumer.....
le fumeur, grand fumeur....
un feu qui ne fait que fumer.
le repas splendide, banquet..
faire bonne chère, banqueter.
le gourmet, joyeux convive..
le repas joyeux, banquet....
goûter, savourer; 1. avoir bon *ou* mauvais goût; 2. avoir un goût de; 3. être au goût de, plaire.
comment trouves-tu ce vin?.
le gourmet, friand.....
la graisse.....
un gros ventre; || gros ventru.

ignominy, disgrace.
to languish, pine; || to long for, pant after.
languishing.
slender, lank.
ignominious, disgraceful.
Smaragd.
smak (*a ship*).
savoury, gustful.
savouriness, savour.
a libellous letter.
lampoon, libel.
slanderous disposition.
slanderous.
injurious term, invective.
to injure, abuse, revile.
ignominious, injurious.
injury, abuse, invective.
narrow, strait, small, little; || pinched, poor; -ly.
hollow-cheeked.
niggard, curmudgeon; || it is an empty pantry in his house.
fawn of one year.
to chide, scold; || to complain.
to lessen, diminish, straiten.
diminution; abatement.
smalt.
melted grease; melted butter; || wax of the ear, cerumen.
to butter, grease.
sediment of vitriol; || cream.
to sponge.
parasite, sponger.
sponging.
parasitical plant.
scar, slash.
scarred, scarry.
dressed lamb-skin.
smack, hearty kiss.
to smack, kiss; || to sputter when eating.
thick smoke.
to smoke.
to besmoke.
smoker, great smoker.
fire not burning clear.
feast, banquet, treat.
to feast, banquet.
feaster, banqueter.
feasting, banqueting, banquet.
to taste, savour; 1. to taste well *or* bad, relish; || to smell; 3. to be palatable.
how do you find this wine?
epicure, dainty person.
fat, suet, grease.
big belly; || fat paunch.

Schmeichelei, *sf.*2. лесть *f*, ласка́тельство.....
Schmeichelhaft, *adj.* ле́стный; || прія́тный.....
Schmeicheln, *va.* льстить *кому́*, ласка́ть.....
sich —, *vr.* (mit) ласка́ться, льсти́ться *чѣмъ*...
Schmeichelrede, *sf.* льсти́вая рѣчь.....
Schmeichler,-in, *s.* льстецъ; льсти́вецъ,-вица....
Schmeichlerisch, *adj.* льсти́вый, ласка́тельный....
Schmeidig, Schmeidigkeit, *см.* **Geschmeidig** *u*
Schmeißen, *va. irr.* кида́ть, броса́ть; || класть я́йца (*о насѣко́мыхъ*); || мара́ться, га́дить (*о му́хахъ*).
Schmeißfliege, *sf.* мясна́я му́ха, плево́къ.....
Schmelz, *sm.*I. фини́фть *f*; 1. стекля́русъ; 2. *fig.* глазу́рь *f* (*зубо́въ*); 3. испещре́нность *f* (*цвѣто́въ*).
Schmélz-arbeiter, *sm.* фини́фщикъ.....
—butter, *sf.* топлёное ма́сло.....
—glas, *sn.* фини́фть *f*.....
—hütte, *sf.* плави́льня, плави́ленный заво́дъ...
—maler, *sm.* живописецъ на фини́фти.....
—ofen, *sm.* плави́ленная печь.....
—tiegel, *sm.* плави́льный горшо́къ, ти́гель *m*....
—werk, *sn.* u. **-arbeit**, *sf.* фини́фтяная рабо́та..
Schmélzbar, *adj.* пла́вкій, удобоплави́мый.....
Schmélzbarkeit, *sf.* пла́вкость *f*.....
Schmélze, *sf.*2. пла́вка; || плави́льня.....
Schmélzen, *vn. irr.* (ſeyn) та́ять, растопля́ться, расплыва́ться; 1. *va.* растопля́ть, пла́вить; 2. *sn.*I. та́яніе; 3. пла́вка, пла́вленіе.
schmélzend, *adj.* та́ящій; || *fig.* не́жный.....
Schmergel, *sm.*I. 1. наждакъ; *adj.* наждако́вый..
Schmerl, *sm.*I. 1. *птица*, о́рликъ, ма́ленькій соко́лъ.
Schmérle, *sf.*2. *рыба*, голе́цъ, пискарь *m*.....
Schmerz, *sm.*I. 2. *u* III. 2. боль *f*; || *fig.* печа́ль, скорбь *f*.
Schmérzen, *vn.* боле́ть, причиня́ть боль.....[ный
Schmérzhaft u. **-zlich**, *adj.* больно́й; || чувстви́тель-
Schmérz-los, *adj.* безъ бо́ли, безболѣзненный....
—stillend, *adj.* унима́ющій боль, болеутоли́тель-
Schmétterling, *sm.*I. 1. ба́бочка, мотылёкъ. [ный
Schméttern, *vn.* греме́ть, дребезжа́ть, производи́ть трескъ; || *va.* раздробля́ть.
Schmied u. **Schmidt**, *sm.*I. 1. кузне́цъ; || (Jeder iſt ſeines Glückes —) всякъ своего́ сча́стія кова́чъ.
Schmiedbar, *adj.* ко́вкій, тягу́чій.....
Schmiedbarkeit, *sf.* ко́вкость, тягу́честь *f*.....
Schmiede, *sf.*2. ку́зница.....
Schmiede-balg, *sm.* кузне́чій мѣхъ.....
—eſſe, *sf.* кузне́чій горнъ, горни́ло.....
Schmieden, *va.* кова́ть; || *fig.* затѣва́ть (*худо́е*)....
Schmieder, *sm.*I. зачи́нщикъ, вы́думщикъ.....
Schmiege, *sf.*2. ма́лка, наугольникъ.....
Schmiegen, *va.* гнуть, сгиба́ть.....
ſich —, *vr.* припада́ть, уступа́ть, принора́вливать-
Schmiegſam, *adj.* ги́бкій, усту́пчивый.....[ся
Schmiele, *sf.*2. *растеніе*, си́тникъ, рогозъ.....
Schmierälien, *sf. pl.* пачкотня́, мара́нье.....
Schmier-bock, *sm.* рычагъ для подмазки.....
—büchſe, *sf.* коро́бка для сма́зки.....
—käſe, *sm.* творогъ.....
Schmiere, *sf.*2. са́ло, дёготь *m*; || мазь *f*.....

la flatterie, adulation.....
flatteur; || agréable.....
flatter, cajoler, aduler.....
se flatter de.....
le discours flatteur.....
adulateur,-trice; flatteur,-euse
flatteur, caressant.....
Geſchmeidigkeit. || **Schmeißen**, jeter, frapper; || poudre ses œufs; || jeter ses excréments.
la mouche à vers.....
l'émail *m*; 1. le jais artificiel; 2. 3. émail (*des dents*; *des fleurs*).
l'émailleur *m*.....
le beurre fondu.....
l'émail *m*.....
la fonderie.....
le peintre en émail.....
le fourneau de fusion.....
le creuset.....
l'émaillure *f*, l'émail *m*.....
fusible.....
la fusibilité.....
la fonte; || une fonderie.....
fondre, se fondre, se liquéfier; 1. fondre, faire fondre; 2. la fonte; 3. fusion, liquéfaction.
fondant; || tendre, mélodieux.
l'émeri *m*.....
l'émerillon *m* (*oiseau*).....
la loche franche (*poisson*)...
la douleur; || affliction.....
faire mal, causer de la douleur.
douloureux; || pénible, sensible.
sans douleur.....
anodin, qui calme la douleur.
le papillon.....
éclater, résonner, retentir; || briser, faire voler en éclats.
forgeron, maréchal ferrant *m*; || chacun est l'artisan de sa malléable, forgeable. [fortune
la malléabilité.....
la forge.....
le soufflet de forge.....
la forge, le fourneau.....
forger; || tramer, machiner..
le forgeur, instigateur, fauteur.
la fausse équerre.....
courber, plier, fléchir.....
se plier, se soumettre.....
pliant, flexible, souple.....
le jonc.....
le barbouillage.....
le levier à graisser (*les voitures*
la boîte à graisse.....
le fromage à la pie, fromage
la graisse; || l'onguent *m*. [mou

flattery, adulation.
flattering; || agreeable.
to flatter, caress, fawn.
to flatter one's self with.
flattering speech.
flatterer, adulator, fawner.
flattering, fawning.
см. **Schmeer.**
to throw; || to lay eggs; || to dung, blow.
blue-bottle fly, muck-fly.
enamel; 1. artificial jet; 2. 3. enamel (*of teeth and flowers*).
enameller.
melted butter.
enamel.
foundery, melting-house.
painter on enamel.
melting-furnace.
crucible.
enamelled work.
fusible.
fusibility.
melting; || melting-house.
to melt, liquefy, dissolve; 1. to melt, smelt, fuse, cast; 2. melting; 3. fusion, liquefaction.
melting; || tender, melodious.
emery.
merlin, stone-falcon.
loach, groundling.
ache, pain; || grief, affliction.
to pain, cause a pang.
painful; || dolorous, smarting.
painless, without pain.
anodyne, paregoric.
butterfly, papilio.
to crack, clang, sound shrill; || to dash into pieces.
smith, blacksmith; || every one is the artificer of his own for-
malleable. [tune
malleability.
forge, smithery.
pair of bellows.
forge, smith's forge.
to forge; || to forge, invent.
forger, fabricator, stirrer.
bevel.
to bend, wind, incline.
to cringe, humble one's self.
pliant, supple, flexible.
rush, bulrush.
scrallings.
greasing-level.
grease-box.
whey-cheese.
grease; || salve, ointment.

Schmieren, *va.* мáзать, марáть; 1. пáчкать; 2. мáзать, поддѣлывать (*вино*); 3. *fig.* подкупáть *кого*; 4. (einem das Maul —) помáзать по гýбамъ; 5. (einem den Buckel —) нагрѣть бокá *кому*; 6. (die Gurgel —) напивáться.

Schmierer, *sm.*I. марáльщикъ, пачкýнъ.....

Schmiererei, *sf.*2. маранье, пачкотнá.....

Schmierig, *adj.* нечúстый; || мáркій.....

Schminkbohne, *sf.*2. *растéніе*, турéцкіе бобы.....

—**pflästerchen**, *sn.* мýшка (*на лицѣ*).....

—**wasser**, *sn.* притирáнье, косметúческая водá..

Schminke, *sf.* румáны *f*; || (weiße) бѣдúла *n. pl.*....

Schminken, *va.* румáнить; || sich —, *vr.* румáниться.

Schmirgel, *см.* **Schmergel**. || **Schmúdelig**,

Schmiß, *sm.*I.1. §. толчёкъ, удáръ; || помётъ, калъ.

Schmitze, *sf.*2. кóнчикъ плéти *или* бичá.....

Schmitzen, *va.* бить, удорáть бичёмъ.....

Schmóllen, *vn.* дýться, надувáть гýбы.....

Schmóllstübchen, *sn.* u. **-winkel**, *sm.* будуáръ....

Schmórbraten, *sm.* душёное мáсо.....

Schmóren, *va.* жáрить въ покрытомъ сосýдѣ; || *vn.* (reyn) задыхáться отъ жáра.

Schmu, *sm. indécl. fam.* пожúва.....

Schmuck, *sm.*I.1. украшéніе, нарáдъ; || драгоцѣнности *f*; || *adj.* пригóжій, красúвый.

Schmücken, *va.* украшáть, наряжáть, убирáть...

Schmúck-kästchen, *sn.* лáрчикъ съ драгоцѣнностями

—**los**, *adj.* безъ украшéній, простóй.....

Schmuggelei, *sf.*2. ввозъ запрещéнныхъ товáровъ

Schmúggeln, *vn.* ввозúть запрещéнные товáры...

Schmúggler, *sm.*I. контрабандúстъ.....

Schmünzeln, *vn. fam.* улыбáться; || *sn.*I. улыбка.

Schmutz, *sm.*I. грязь *f*, нечистотá, дрязгъ.....

Schmútzen, *vn.* марáть, марáться, грязнúть....

Schmútz-fleck, *sm.* пятнó.....[вѣмъ

—**titel**, *sm. Typ.* пéрвая страни́ца передъ загла-

Schmútzig, *adj.* грязный, нечúстый; || скверный..

Schnábel, *sm.*I.ä. *dim.* Schnäbelchen, клювъ, птúчій носъ; || *Mar.* носъ (*у корабля*).

Schnábel-flöte, *sf.* флейтýза.....

—**thier**, *sn. млекоп.* утконо́съ.....

Schnabeliren, *vn. fam.* лáкомиться, ѣсть.....

Schnábeln, *vn.* кýшать, ѣсть; || клевáть. [ками

sich **Schnäbeln**, *vr.* цѣловáться, клевáться носúсь

Schnáke, *sf.* 2. большóй комáръ, долгонóжка; || объягнúвшаяся овцá; || шýтка, забáвная рѣчь.

Schnáken, *vn.* болтáть, врать.....

Schnákisch, *adj.* забáвный, смѣшнóй.....

Schnálle, *sf.*2. *dim.* Schnällchen, пряжка.....

Schnällen, *va.* застёгивать, затя́гивать пря́жкою.

Schnálze, *sf.*2. u. **-er**, *sm.*I. щёлканіе; || щелчóкъ.

Schnálzen, *vn.* щелкáть (*языкóмъ, пáльцами*).....

Schnápel, *sm.*I. *рыба*, сигъ.....

Schnapp u. **Schnappó**, *interj.* вдругъ! рáзомъ!..

Schnáppen, *vn.* хватáть; || защёлкиваться (*о замкѣ*); || *fig.* домогáться *чего́*.

Schnápper, *sm.*I. *Chir.* шнéперъ.....

Schnápphahn, *sm.* мошéнникъ, разбóйникъ.....

graisser, oindre; 1. barbouiller; 2. frelater (*le vin*); 3. graisser la patte; 4. tenir *qqu'un* le bec dans l'eau; 5. frotter les épaules; 6. s'humecter la poitrine.

le barbouilleur, griffonneur..

le barbouillage, griffonnage..

sale, crasseux; || salissant...

le haricot, la faséole (*plante*).

la mouche.....

l'eau cosmétique *f*.....

le fard, le rouge; || la céruse.

farder; || mettre du fard....

Schmúdelig, *см.* **Schmutzig**

le coup; || l'excrément *m*.....

la mèche du fouet.....

donner un coup de fouet.....

bouder, faire la moue.....

le boudoir.....

la daube, viande braisée.....

faire cuire à la daube; || étouffer de chaleur.

le profit, grimelage.....

ornement *m*, parure *f*; || les bijoux *m*; || beau, joli, pimpant.

orner, parer, embellir.....

l'écrin *m*.....

sans ornement, simple.....

la contrebande.....

faire la contrebande.....

le contrebandier.....

sourire; || le sourire.....

saleté, ordure *f*, immondice *m*.

salir, se salir, se tacher.....

la tache, souillure.....

le faux titre (*d'un livre*).....

sale, crasseux; || obscène...

le bec (*d'un oiseau*); || l'éperon *m*, la poulaine.

la flûte douce à bec....[*fère*)

l'ornithorhynque *m* (*mammimanger*, jouer de la mâchoire.

manger; || becqueter.....

se becqueter, se baisotter...

le cousin, moucheron; || la brebis; || une plaisanterie.

babiller, caqueter.....

plaisant, drôle.....

la boucle.....

boucler.....[naude

le claquement; || une chiquecloquer, faire claquer.....

le lavaret (*poisson*).....

crac! tout d'un coup!.....

chercher à saisir; || se débander; || aspirer à.

la flamme, lancette.....

le chenapan, bandit.....

to smear, grease; 1. to scrawl, scribble; 2. to adulterate; 3. to bribe; 4. to amuse with idle hopes; 5. to thrash, drub; 6. to moisten one's whistle.

scribbler, scrawler, dauber.

scribbling, scrawling.

greasy, smeary; || that soils.

phasel, French bean.

patch, beauty-spot.

beauty-water, wash.

paint, rouge; || white-lead.

to paint; || to paint one's face.

u **Schmutzen**.

stroke, blow; || excrement.

whip-lash.

to lash, whip.

to pout, sulk, be sulky.

boudoir.

stewed meat, à la mode beef.

to stew (*meat*); || to swelter, be parched up.

cheat, profit, gain.

ornament, attire; || set of jewels; || trim, spruce, neat.

to adorn, attire, dress, trim.

casket, jewel-box.

unadorned, simple.

smuggling, contraband.

to smuggle.

smuggler.

to smile; || a smile, smirk.

sully, soil, smut, dirt.

to soil, dirt, tarnish.

spot, stain.

half title, bastard title.

foul, dirty; || bawdy, obscene.

the bill, beak; || beak, beakhead, stem.

beaked flute.

ornithorhynchus.

to eat, feast.

to eat; || to pick, peek.

to bill, kiss one another.

gnat; || ewe, sheep; || drollery, jest, joke.

to gossip, chatter.

droll, merry, odd.

buckle.

to buckle, strap.

cracking; || a fillip.

to crack, knack, knap.

gwiniad.

snap! slap!

to snap, snatch at; || to snap to; || to hanker after.

fleam, lancet.

scamp, blackguard.

Schnapps, *sm.* I. 1. ă. *dim.* -äppchen, во́дка; || ры́мка
Schnäppsack, *sm.* доро́жная су́мка. [во́дки
Schnäppſen, *vn. fam.* пить во́дку.
Schnárchen, *vn.* храпѣть; || *sn.* I. храпѣніе.
Schnárcher, -in, *s.* храпу́нъ, -у́нья.
Schnárrdroſſel, *sf. nmüa*, желтоно́сый дроздъ.
Schnárre, *sf.* 2. трещётка.
Schnárren, *vn.* вертѣть трещётку; || трещáть, скрипѣть; || картáвить, пришепётывать.
Schnat, *sf.* 2. межá, грани́ца; || сухáя вѣтвь.
Schnáttern, *vn.* гототáть (*о гусѣ*); || *fig.* болтáть.
Schnaúben, *vn. irr.* сопѣть, фы́ркать; 1. *fig.* (vor Zorn —) пы́шать гнѣвомъ; 2. (Naſe —) дышáть мщéніемъ; 3. (die Naſe — ob. ſich —) смóркáться.
Schnaúe, *sf.* 2. *Mar.* шнáва (*су́дно*).
Schnaúfen, *vn.* пыхтѣть, сопѣть, сúльно дышáть.
Schnaúzbart, *sm.* I. 1. ă. усы *m. pl.* [*у сосу́да*)
Schnaúze, *sf.* 2. *dim.* -näuzchen, ры́ло; || ры́льце, носóкъ
Schnaúzen, *va. fam.* бранúть.
Schnäúzen, *va.* сморкáть (*носа*); || (das Licht —) снимáть со свѣчú; || *fig.* обмáнывать, надувáть.
Schnécke, *sf.* 2. улúтка; || (nacte) слúзень *m.*
Schnécken-artig, *adj.* мéдленный какъ улúтка.
—**förmig**, *adj.* улúткообрáзный, спирáльный.
—**gang**, *sm.* улúтковая аллéя; || *fig.* мéдленный
—**haus**, *sn.* улúтковая скорлупá. [ходъ
—**linie**, *sf.* спирáль *f*, спирáльная лúнія.
—**poſt**, *sf. fig.* плохáя ѣздá.
—**treppe**, *sf.* улúтковая лѣстница.
Schnee, *sm.* I. снѣгъ; *adj.* снѣговóй.
Schnée-ammer, *sf.* 2. *nmüa*, подорóжникъ.
—**bahn**, *sf.* въ снѣгу́ пробúтая дорóга.
—**ball**, *sm.* I. 1. ă. комъ снѣгу, снѣжóкъ; || *Bot.* калúна, калúновый цвѣтъ.
—**flocke**, *sf.* снѣжúнка, снѣжные хлóпья.
—**geſtöber**, *sn.* мятéль *f*, вьюга. [фúялка
—**glöckchen**, *sn. pacmémie*, подснѣжникъ, бѣлая
—**huhn**, *sn. nmüa*, бѣлая куропáтка.
—**lawine**, *sf.* лавúна, снѣжный обвáлъ.
—**linie**, *sf. Phys.* снѣговáя лúнія.
—**ſchuh**, *sm.* лы́жа.
—**waſſer**, *sn.* снѣжная водá.
—**weiß**, *adj.* бѣлый какъ снѣгъ, бѣлоснѣжный.
Schnéeicht u. -ig, *adj.* снѣжный.
Schneide, *sf.* 2. лезвéе, остреé.
Schneide-bank, *sf.* рѣзнáя скамьй.
—**brett**, *sn.* доскá для рублéнія мáса.
—**meſſer**, *sn.* рѣзéцъ.
—**mühle**, *sf.* пúльная мéльница.
—**zahn**, *sm.* передúй зубъ.
Schneiden, *vn. irr.* рѣзать, быть óстрымъ; || *va.* рѣзать, рубúть; 1. вырѣзывать; 2. подстригáть (*дерéвья*); 3. чúнить (*перó*); 4. стричь (*вóлосы*); 5. (das Getreide —) срѣзывать хлѣбъ, жать; 6. (Geſichter —) кóрчить рóжа *или* грúмасы; 7. *fig.* обдирáть, обирáть *кого*; 8. *sn.* I. (im Leibe) рѣзь *f* въ животѣ.
ſchneidend, *adj.* óстрый; || рѣзкій.

l'eau-de-vie *f*; || un verre d'eau-le sac, canapsa. [de-vie
boire la goutte.
ronfler; || le ronflement
ronfleur, -euse.
la grive viscivore (*oiseau*).
la crécelle.
sonner la crécelle; || ronfler, résonner; || grasseyer. [sèche
la borne, frontière; || branche
barboter; || caqueter, babiller.
haleter, s'ébrouer; 1. bouffer de colère; 2. ne respirer que vengeance; 3. se moucher.
le senau (*navire*)
haleter, respirer avec bruit.
la moustache
le museau, mufle, groin; || le bec.
rudoyer, gourmander.
moucher, se moucher; || moucher (*la chandelle*); || duper.
le limaçon, escargot; || la li-d'une lenteur de tortue. [mace
spiral, en forme de limaçon.
allée en spirale *f*; || pas de tor-la coquille d'escargot. [tue *m*
la spirale, ligne spirale
la diligence embourbée.
l'escalier *m* en limaçon *ou* en
la neige. [caracol
le bruant de neige (*oiseau*).
le chemin battu sur la neige.
la pelote de neige; || la boule-de-neige, rose de Gueldres.
le flocon de neige. [mente
le tourbillon de neige, la tour-
le perce-neige (*plante*).
le lagopède (*oiseau*).
l'avalanche *f*.
les limites *f* des neiges
la raquette
l'eau de neige *f*.
blanc comme la neige.
neigeux
le tranchant, taillant, fil.
le banc à tailler.
le tailloir, tranchoir.
le couperet.
le moulin à scie, la scierie.
la dent incisive.
couper, être tranchant; || couper, trancher; 1. graver; 2. 3. tailler (*un arbre*; *une plume*); 4. couper (*les cheveux*); 5. moissonner; 6. faire des grimaces; 7. écorcher, surfaire; 8. les tranchées, coliques *f*.
acéré; || tranchant.

brandy; || glass of gin.
knapsack, wallet.
to dram, drink a dram.
to snore, snort; || snoring.
snorer.
mistletoe-thrush.
a rattle.
to spring the rattle; || to rattle; || to lisp, speak thick.
boundary, limit; || a dry twig.
to cackle; || to chatter, prattle.
to snort; 1. to huff and puff; 2. to breathe vengeance; 3 to blow one's nose.
snow (*a vessel*).
to breathe, snuff, wheeze.
mustachio, whiskers.
snout, muzzle; || spout, nozzle.
to snarl at.
to blow (*the nose*); || to snuff (*the candle*); || to dupe, cheat.
snail; || slug.
snail-like, snail-slow.
spiral, snail-like.
spiral walk; || snail's pace.
snail-shell.
spiral line, conchoid.
slow coach, snail-post.
cockle-stairs.
snow.
snow-bunting, snow-bird.
snowy road.
a snow-ball; || the snow-ball, Guelder rose.
flake of snow.
storm of snow.
snow-drop.
white grouse.
snow-slip, avalanche.
snow-line.
snow-shoe.
snow-water.
snow-white, white as snow.
snowy.
edge (*of sharp instruments*).
bench for cutting.
cutting-board.
cutting-knife.
sawing-mill.
incisive tooth, incisor, cutter.
to cut, be cutting; || to cut; 1. to engrave; 2. to lop (*a tree*); 3. to make (*a pen*); 4. to cut (*the hair*); 5. to reap; 6. to make faces; 7. to fleece, shave, overcharge; 8. the gripes, griping of the bowels.
cutting; || sharp.

Schneider, *sm.*I. портно́й; ‖ **-in**, *sf.*2. портни́ха.
Schneiderei, *sf.* портна́женье, портна́жество.
Schneider-gesell, *sm.* подмасте́рье у портна́го.
—lohn, *sm.* пла́та портно́му за рабо́ту.
Schneidern, *vn.* портна́жить.
Schneien, *v. imp.* (es schneit) снѣгъ идётъ.
Schneiße, *sf.*2. силки́ *m. pl.*
Schneiteln, *va.* подрѣзывать, подчища́ть (*дерево*).
Schnell, *adj.* бы́стрый, прытки́й; *adv.* ско́ро.
Schnélle *u.* **-ligkeit**, *sf.* ско́рость *f*, быстота́.
Schnéllen, *vn.* отска́кивать; 1. отще́лкивать; 2.*va.* спуска́ть (*стрѣлу*); 3. обма́нывать *кого́*; 4. (eine Wage — lassen) прибавля́ть похо́ду.
Schnéller, *sm.*I. щелчо́къ; ‖ язычёкъ (*у ружья́*).
Schnéll-füßig, *adj.* быстроно́гій.
—galgen, *sm.* глаго́ль *m*, ды́ба.
—kraft, *sf.* упру́гость *f*, отбра́сывающая си́ла.
—läufer, *sm.* скорохо́дъ; ‖ бѣгу́нъ.
—post, *sf.* лёгкая по́чта, диліжа́нсъ.
—presse, *sf. Typ.* скоропеча́тная маши́на.
—schreibekunst, *sf.* ско́ропись *f*, стенографі́я.
—schreiber, *sm.* скоропи́сецъ, стенографъ.
—schritt, *sm.* ско́рый шагъ.
—schütze, *sm.* самолётъ (*у ткача́*).
—segler, *sm. Mar.* ско́рый на ходу́ кора́бль.
—wage, *sf.* безме́нъ. [*ро́гъ*)
—zug, *sm.* э́кстренный по́ѣздъ (*на желѣзной до-*
Schnépfe, *sf.*2. *птица*, кули́къ, бека́съ.
Schnéppe, *sf.*2. ры́льце, носо́къ (*у сосу́да*).
Schnépper, *см.* **Schnäpper.** ‖ **Schnirkel**, *см.*
Schnickschnack, *sm.*I. вздоръ, пустяки́ *m. pl.*
sich Schniegeln, *vr.* наряжа́ться; ‖ (geputzt und geschniegelt) наря́женный какъ ку́колка.
Schnippchen, *sn.*I. щелка́нье па́льцами, щелчо́къ; ‖ (ein — schlagen) щелка́ть па́льцами.
Schnippeln, *vn.* изрѣзывать но́жницами.
Schnippen, *vn.* щелкать; ‖ маха́ть хвосто́мъ.
Schnippisch, *adj.* капри́зный, ко́лкій.
Schnitt, *sm.*I. 1. *dim.* **-chen**, прорѣзъ, надрѣзъ, руба́нъ; 1. вы́кройка, покро́й; 2. кусо́чекъ, ломо́ть *m*; 3. непозволи́тельный вы́игрышъ.
Schnitte, *sf.*2. кусо́къ, отрѣзокъ.
Schnitter, -in, *s.* жнецъ, -ница.
Schnitt-handel, *sm.* мелочна́я прода́жа.
—händler, *sm.* мелочно́й торго́вецъ.
—lauch, *sm. растеніе*, поре́й, ме́лкій лукъ.
Schnitz, *sm.*I. 1. кусо́чекъ, ло́мтикъ.
Schnitz-bank, *sf.* **-messer**, *sn. см.* **Schneidebank**
—werk, *sn.* рѣзна́я рабо́та, рѣзьба́.
Schnitzeln, *va.* изрѣзывать на ме́лкіе куски́.
Schnitzen, *va.* вырѣзывать, высѣка́ть, изсѣка́ть.
Schnitzer, *sm.*I. вая́тель *m*, рѣзчи́къ; ‖ скобель *f*, рѣзе́цъ; ‖ *fig.* оши́бка, про́махъ, погрѣшность *f*.
Schnóben, *va.* обню́хивать (обню́хать).
Schnöde, *adj.* презре́тельный, оскорби́тельный.
Schnörkel, *sm.*I. завито́къ; ‖ вы́чурное украше́ніе.
Schnüffeln, *vn.* нюхать, обню́хивать; ‖ ры́ться.
Schnüffler, *sm.*I. проны́ра, прола́за *m*.

le tailleur; ‖ la couturière.	tailor; ‖ sempstress.
le métier de tailleur	making clothes, tailor's trade.
le garçon tailleur	tailor's journeyman.
la façon, main-d'œuvre	tailor's wages.
exercer l'état de tailleur	to make clothes, tailor.
neiger; il neige	to snow; it snows.
le lacs, lacet, filet	a snare, noose, springe.
émonder, élaguer (*un arbre*)	to lop, prune (*trees*).
prompt, rapide; -dement, vite.	quick, rapid, swift; -ly.
la vitesse, rapidité, célérité	quickness, swiftness, rapidity.
faire ressort; 1. claquer des doigts; 2. décocher; 3. tromper; 4. faire trébucher une balance.	to spring, 1. to snap with the fingers; 2. to dart; 3. to cheat; 4. to make the skale weigh down
la chiquenaude; ‖ la détente.	fillip; ‖ trigger.
léger à la course, agile	swift-footed, nimble.
l'estrapade *f*	strappado.
l'élasticité *f*, le ressort	elasticity, spring.
le coureur; ‖ le coursier	runner; ‖ courser, racer.
la malle-poste, diligence	mail, diligence.
la presse mécanique	engine-press.
la sténographie	stenography, short-hand.
le sténographe	a stenographer, short-hand
le pas accéléré	quick pace. [writer
la navette volante	flying-shuttle.
le fin voilier	fast *or* fine sailer.
le peson, la romaine	steed-yard.
le convoi *ou* train de vitesse.	fast train, express train.
la bécasse (*oiseau*)	wood-cock, snipe.
le bec (*d'un vase*)	nozzle, spout.
Schnörkel. ‖ **Schnieben**, *см.*	**Schnauben.**
le verbiage, galimatias	tittle-tattle, prattle.
s'habiller d'une manière affectée; ‖ tiré à quatre épingles.	to dress smart; ‖ dressed as if one came out of a band-box.
le claquement des doigts; ‖ claquer des doigts.	a snap; ‖ to snap with the fingers.
découper en petites pièces	to cut into shreds.
claquer; ‖ remuer la queue	to snap; ‖ to wag the tail.
moqueur, dédaigneux, prude	snappish, pert.
la coupure, incision, entaille, tranche; 1. la coupe, taille; 2. pièce; 3. le profit, bénéfice.	cut, cutting, incision, shred; 1. cut (*of a coat*); 2. slice; 3. trick, fraud, profit.
la tranche, pièce	slice, cut.
faucheur, moissonneur, -euse.	reaper, mower.
le commerce d'étoffes en dé-	draper's business.
le détaillant [tail	retailer, mercer, linen-draper.
la civette, cive (*plante*)	chive.
la tranche, le quartier	slice, cut, steak.
u **Schneidemesser.**	
la ciselure, sculpture	carved work.
couper par tranches minces.	to cut out, chip.
ciseler, sculpter	to cut, carve.
le ciseleur, sculpteur; ‖ la plane; ‖ une faute, bévue.	cutter, carver; ‖ carving-knife; ‖ a blunder, fault.
sentir, flairer	to smell all over.
dédaigneux, outrageant	scornful, injurious.
l'enroulement; ‖ ornement *m*.	volute; ‖ garnish, flourish.
flairer, renifler; ‖ épier	to snuffle; ‖ to smell.
le renifleur, mouchard	snuffler, ferreter, spy.

Schnúpfen, *va. vn.* нюхать; || (Tabak —) нюхать табáкъ; || *sm.*I. насмóркъ.
Schnúpfenfieber, *sn.* простýдная лихорáдка....
Schnúpfer, -in, *s.* нюхающій (-щая) табáкъ.....
Schnúpf-tabak, *sm.* нюхательный табáкъ.....
—**tuch,** *sn.*I.3.ü. носовóй платóкъ.....
Schnúppe, *sf.* нагáръ на свѣчѣ.....
Schnúppen, *vn.* снимáть со свѣчей.....
Schnur, *sf.*1.ü. *dim.* Schnürchen, шнуръ, снурóкъ, шнурóкъ; 1. *sf.*2. сноха, невѣстка; 2. (nach der —) прямóю лúніею, прямёхонько; 3. (nach der — leben) жить порáдочно.
Schnür-band, *sn.* шнуровáльная тесьмá.....
—**brust,** *sf.* ü. -leib, *sm.* корсéтъ, шнурóвка....
—**loch,** *sn.* дúрочка для шнурованія, пéтелька.
—**nadel,** *sf.* шнуровáльная нóлка.....
—**stiefel,** *sm.* полусапожёкъ.....
Schnüren, *va.* шнуровáть, затя́гивать.....
sich —, *vr.* зашнурóвываться, носúть шнурованье.
Schnür-gerade, *adv.* по нúткѣ, прямёхонько....
—**stracks,** *adv.* прямóю дорóгою; || прямо, прями-
Schnürr-bart, *sm.* усы *m. pl*; || усáчъ.....[комъ
—**pfeiferei,** *sf.*2. бездѣлка, дрянь *f*.....
Schnürre, *sf.*2. трещётка; || смѣшнóй разскáзъ, забáвная пóвѣсть; || *sm.*II.2. ночнóй стóрожъ.
Schnürren, *vn.* жужжáть; || ворчáть; || ходúть пó
Schnürrig, *adj.* смѣшнóй, забáвный.....[miry
Schob, *sm.*I.1.ö. свя́зка (*соло́мы*).....
Schóber, *sm.*I. стогъ, скúрда, копнá; || кýча....
Schóbern, *va.* склáдывать въ стóги. [стидесятú
Schock, *sn.*I. шестьдесáть штукъ; || -weise, по ше-
Schófel, *sn.*I. дрянь *f*, брáкъ.....
Schófel u. -felig, *adj.* дрянно́й, негóдный.....
Schöffe, *sm.*II.2. *см.* Schöppe. || **Schokoláte,** *см.*
Scholár, *sm.*II.2. ученúкъ, шкóльникъ.....
Scholástik, *sf.* схоластúка; -stisch, *adj.* схоластúческій
Scholástiker, *sm.*I. схолáстикъ.....
Schólion, *sn.* (*pl.*-lien) толкованіе; || *Géom.* схóлія.
Schólle, *sf.*2. *dim.* Schöllchen, глúба, комъ; || (u. Eis[cholle) льдúна; || *рыба,* камбалá.
Schóllig, *adv.* глúбистый, съ глúбами.....
Schon, *adv.* уже́; || (— gut) хорошó, лáдно.....
Schön, *adj.* прекрáсный, приго́жій, изя́щный.....
Schön-blind, *см.* **Mondblind.** || **-pflästerchen,** *см.*
—**druck,** *sm. Typ.* óттискъ пéрвой стороны́ листá
—**färber,** *sm.* красúльщикъ въ áркія крáски...
—**färberei,** *sf.* красúльное искýсство.....
—**geist,** *sm.* остроýмецъ.....
—**schreiben,** *sn.* чистописáніе, каллиграфія.....
—**schreiber,** *sm.* чистописецъ, каллигрáфъ.....
Schöne, *sf.* красотá; || *sf.*2. красóтка, красáвица..
Schönen, *va.* берéчь, щадúть, жалéть.....
sich —, *vr.* остерегáться, берéчься, умѣря́ться..
Schönheit, *sf.*2. красотá, приго́жество; || красáвица.
Schönheits-mittel, *sn.* косметúческое срéдство..
—**wasser,** *sm.* косметúческая водá.....
Schönstens, *adv.* лýчшимъ óбразомъ; || (sich — bedanken) покóрно благодарúть.

aspirer; || pendre du tabac; || le coryza, rhume de cerveau.
la fièvre catarrhale, grippe..
le preneur de tabac; priseur,
le tabac en poudre....[-euse
le mouchoir de poche.....
la mouchure de chandelle...
moucher la chandelle.....
le cordon, lacet, tirant; 1. la bru, belle-fille; 2. en ligne droite, tout droit; 3. mener une vie réglée.
le lacet.....
le corset, corsage.....
l'œillet *m*.....[*m*
aiguille à passer *f*, passe-lacet
le brodequin, la bottine.....
lacer, serrer, ficeler.....
porter un corset.....
au cordeau, tout droit.....
tout droit; || ouvertement. [tache
la moustache; || qui a une mousla bagatelle, le brimborion..
crécelle; || anecdote plaisante *f*; || le garde de nuit. [mendier
bourdonner; || bougonner; || drôle, comique, plaisant....
la botte (*de paille*).....[tas
la meule (*de foin*); || le monceau, mettre en meules, entasser..
soixante pièces; || par soixante rebut, fretin.....[taines
misérable, chétif, de rebut...
Chocolate. || **Schöllkraut,**
le disciple, écolier.....
la scolastique; || scolastique.
le scolastique.....
la scolie; || le scolie.....
la motte de terre; || le glaçon; || la sole, plie (*poisson*).
couvert de mottes.....
déjà; || c'est bien, cela suffit.
beau, joli, charmant.....
Schminkpflästerchen.
le tirage du papier blanc....
le teinturier du grand teint..
le grand teint, bon teint.....
le bel-esprit.....
la calligraphie.....
le calligraphe.....
la beauté; || une beauté, belle.
ménager, épargner.....
se ménager, se choyer.....
la beauté; || une beauté....
le cosmétique.....
une eau cosmétique.....
de la plus belle manière; || faire ses humbles remerciements.

to snuff; || to take snuff; || coryza, cold in one's head.
catarrhal fever, influenza.
snuff-taker.
snuff.
pocket handkerchief.
snuff, candle-snuff.
to snuff (*a candle*).
lace, string, cord; 1. the daughter-in-law; 2. by line and level; 3. to live by clockwork, live by rule.
lace, lacing-string.
stays, bodice.
eyelet, eyelet-hole.
bodkin.
half-boot, lacing-boot.
to lace, string.
to wear stays.
straight, level.
directly; || downright.
mustachio; || whiskered blade.
trifle, lumber.
rattle; || drollery, fun; || the watchman. [ask alms
to hum, buzz; || to grumble; || to
droll, merry, pleasant.
a bundle (*of straw*).
rick (*of hay*); || heap.
to stack, heap up.
threescore; || by threescores.
paltry stuff, trash.
mean, paltry, wretched.
см. **Schellkraut.**
scholar, disciple.
scholasticism; || scholastical.
scholastic, schoolman.
scholion, comment; || scholium.
a clod; || flake of ice; || the sole, plaice (*a fish*).
cloddy, full of clods.
already; || it is well.
fine, fair, handsome, beautiful.

printing of the first form.
dier in fine colours.
art of dying in colours.
a wit, bel-esprit.
calligraphy, good penmanship.
a good penman.
beauty; || a fair, beauty.
to spare, save, forbear.
to take care of one's self.
beauty, fairness; || a beauty.
a cosmetic.
a cosmetic water.
in the most beautiful manner; || to thank most cordially.

Schónung, *sf.*2. пощáда, умѣренность *f*, le ménagement, égard, management, care.
Schónungslos, *adj.* безпощáдный; *adv.* -по. sans pitié, sans ménagement. unsparing, relentless.
Schóoner u. **Schóner**, *sm.*I. *Mar.* шкýна (*судно*). le schoner, la goëlette. schooner (*a vessel*).
Schooß, *sm.*I.1.ö. (*pl.* Schöße) лóно; 1. *fig.* нѣдро; 2. колѣни *n. pl*; 3. полá (*у плáтья*); 4. (beim Glücke im -ße ſitzen) быть бáловнемъ счáстія; 5. (die Hände in den — legen) сидѣть сложá рýки. le sein, ventre; 1. le giron; 2. les genoux *m*; 3. le pan (*d'habit*); 4. être l'enfant gâté de la fortune; 5. se tenir les bras croisés. womb; 1. bosom; 2. lap; 3. skirt, flap, tail (*of a coat*); 4. to be fortune's darling; 5. to put one's hands into one's lap.
Schóoß-hund, *sm. dim.* -hündchen, постéльная сóбачка. le chien mignon, bichon. lap-dog. [pockets
—kind, *sn.* любúмое дитя́. le favori, enfant gâté. darling, bosom-kind.
—ſünde, *sf.* любúмая страсть, слáбость *f*. le péché mignon. favourite sin.
Schopf, *sm.*I.1.ö. хохóлъ, клокъ, пучóкъ. le toupet, la touffe. top, tuft.
Schöpf-brunnen, *sm.* колóдезь *m*. le puits. draw-well.
—gelte od. **-kelle**, *sf.* u. **-kübel**, *sm.* ковшъ, черпáлка. le puisoir. scoop.
—löffel, *sm.* разливáтельная лóжка. la cuiller à potage. ladle, sup-ladle.
Schöpfe, *sf.*2. прорýбь *f* (*для чéрпанія воды*). endroit *m* où on puise de l'eau. place for drawing water.
Schöpfen, *va.* чéрпать; 1. творúть, производúть; 2. (Muth —) ободрáться; 3. (Argwohn od. Verdacht —) подозрѣвáть въ *чёмъ*. puiser; 1. créer, produire; 2. reprendre courage, se rassurer; 3. concevoir du soupçon. to draw; 1. to create, produce; 2. to take a good heart; 3. to conceive a suspicion.
Schöpfer, *sm.*I. создáтель *m*, творéцъ. le créateur. creator.
Schöpferiſch, *adj.* твóрческій, производящій. créateur, producteur. creating, creative.
Schöpfung, *sf.*2. твореніе, созданіе; ‖ вселéнная. la création; ‖ l'univers *m*. creation; ‖ world.
Schöppe, *sm.*II.2. судья́, засѣдáтель *m* въ судѣ. l'échevin *m*. alderman, sheriff.
Schöppen, *sm.*I. навѣсъ, сарáй; ‖ полуштóфъ. la remise, échoppe; ‖ une chopine. coach-house, shed; ‖ chopin.
Schöppen, *va.* набивáть волосáми; ‖ начúнивать. rembourrer; ‖ farcir. to stuff with flock; ‖ to stuff.
Schöppen-ſtuhl, *sf.* судéйская. le tribunal des échevins. tribunal of aldermen.
—ſtuhl, *sm.* судéйское мѣсто, судúлище. le conseil des échevins. court of aldermen.
Schöps, *sm.*I.1. барáнъ; ‖ *fig.* дурáкъ, глупéцъ. le mouton; ‖ un benêt, un sot. mutton; ‖ a simpleton.
Schöpſen-braten, *sm.* жáреная барáнина. le rôti de mouton. roast mutton,
—fleiſch, *sn.* барáнина. le mouton, la viande de mouton mutton.
—keule, *sf.* u. **-ſchlägel**, *sm.* зáднее плечó, лáпка. le gigot de mouton. leg of mutton.
Schorf, *sm.*I.1.ö. струпъ, корá, паршъ. la croûte, escarre, scab, scurf.
Schórfig, *adj.* покрытый струпьями; ‖ паршúвый. couvert d'escarres; ‖ teigneux. covered with scabs; ‖ scurfy.
Schörl, *sm.*I.1. *Miner.* шёрлъ, шорлъ. le schorl shorl.
Schórnſtein u. **Schórſtein**, *sm.*I.1. дымовáя трубá. le tuyau de cheminée. chimney, flue.
Schórnſtein-feger, *sm.* трубочúстъ. le ramoneur chimney-sweeper.
—haube u. **-kappe**, *sf.* флюгáрка. la mitre de cheminée. chimney-top.
Schoß, *sm.*I.1.ſſ. *dim.* Schößchen, отпрыскъ, побѣгъ; 1. этáжъ; 2. пóдать, дань *f*; 3. *см.* Schooß. pousse *f*, jet, scion, rejeton *m*; 1. étage; 2. impôt *m*, taille *f*. shoot, sprig; 1. story, floor; 2. scot, tax.
Schößchen, *sn.*I. окóшечко, фóрточка la petite fenêtre, le vasistas. casement window.
Schöß-kelle, *sf.* коробка (*позади дорóжной кареты*) le panier, magasin (*de diligence*. boot (*of a mail-coach*).
—rebe, *sf.* виногрáдный черенóкъ. le provin. shoot of vine.
Schößling, *sm* I.1. ростóкъ, побѣгъ, отпрыскъ. pousse *f*, jet, rejeton, scion *m*. shoot, sprig.
Schöſſen, *vn.* (ſeyn) ростú, выростáть. croître, pousser to shoot forth.
Schöſſer, *sm.*I. сбóрщикъ податéй. le receveur des contributions. receiver of scot.
Schóte, *sf.*2. *dim.* Schötchen, стручóкъ; 1. шелухá; 2. *Mar.* шкотъ; 3. *pl.* (u. Schotenerbſen) стручкóвый горóхъ la silique; 1. cosse, gousse; 2. l'écoute *f*; 3. les pois verts *m*. siliqua; 1. cod, shell, husk; 2. sheet; 3. green peas.
Schótendorn, *sm.* горóховое дéрево. le robinier, faux acacia robinia, false acacia.
Schott, *sn.*I.1. икрá; ‖ *Mar.* перегорóдка. le frai; ‖ la cloison roe, spawn; ‖ partition.
Schótten, *sm.*I. сывóротка; ‖ (zu —werden) творожúть. le petit-lait, lait clair; ‖ se cailler (*avec le crayon*) whey; ‖ to turn to curds.
Schraffiren, *va.* штриховáть, дѣлать штрúхи. la hachure. to hatch.
Schraffirung, *sf.*2. штрихóвка. hatching.
Schräg, *adj.* кóсвенный, косóй; ‖ *adv.* кóсо. oblique, incliné; ‖ de biais oblique, sloping; ‖ awry.
Schräge, *sf.*2. кóсость, кóсвенность *f*. l'obliquité *f*, le talus obliquity, slope.
Schrägemaß, *sn.* раздвижнóй наугóльникъ. la sauterelle, le beauveau shifting-bevel.
Schrágen, *sm.*I. козлú *m. pl*, станóкъ; ‖ полѣнница дровъ въ три сажéни. le tréteau, chevalet; ‖ la pile de bois de trois toises. trestle, jack; ‖ three fathoms of wood in a heap.
Schrägfenſter, *sn.* косóе окнó. un abat-jour a sky-light.
Schrálen, *vn. Mar.* заходúть (*о вѣтрѣ*) refuser (*du vent*) to scant, refuse, head.

Schrámme, *sf.*2. царáпина, рубéцъ.....[ся
Schrámmen, *va.* царáпать;‖ſich —, *vr.* оцарáпывать-
Schrank, *sm* I.1.ä. *dim.* Schränkchen, шкапъ.....
Schránke, *sf.*2. перúла *n. pl*; ‖ предéлъ, граница..
Schránkenlos, *adj.* безпредéльный, неограничéнный
Schránz, *sm.*II.2. льстецъ.....
Schrápe, *sf.*2. скребóкъ; ‖ скребúца.....
Schrápen, *va.* скрéсти; ‖ чúстить скребúцею...
Schraube, *sf.*2. *dim.* Schräubchen, винтъ, шурýпъ; ‖ (auf -en ſtehen) быть нерѣшáмымъ; ‖ (ſeine Worte auf -en ſetzen) говорúть обинякáми.
Schrauben, *va. irr.* завúнчивать; ‖ *fig.* дразнúть..
Schrauben-dampfer, *sm.* винтовóй парохóдъ.....
—**förmig**, *adj.* винтообрáзный.....
—**gang**, *sm.* u. -**gewinde**, *sn.* винтовóй нарѣзъ.
—**mutter**, *sf.* гáйка, винтовáя мáтка.....
—**ſtock** u. **Schraúbſtock**, *sm.* тúскú *m* съ винтóмъ
—**zieher**, *sm.* отвёртка.....
—**zirkel**, *sm.* цúркуль *m* съ винтóмъ.....
—**zwinge**, *sf.* щемлó съ винтóмъ, шурýпвúнги *m*
Schreck, *sm.*I. ýжасъ, испýгъ; ‖ трéщина.....
Schréckbar, *adj.* пугли́вый.....
Schréckbarkeit, *sf.* пугли́вость *f*.....
Schréck-bild, *sn.* страшúлище, пýгало.....
—**ſchauze**, *sf. Fortif.* редýтъ.....
—**ſchuß**, *sm.* холостóй выстрѣлъ.....
—**wort**, *sn.* угрозúтельное слóво.....
Schrécken, *va.* страшúть, ужасáть, пугáть.....
Schrécken, *sm.*I. u. -**cknß**, *sn.*I.1.ß. ýжасъ, страхъ.
Schréckhaft, *adj.* пугли́вый, робкíй, трусли́вый...
Schrécklich, *adj.* ужáсный, страшúный; *adv.* -по....
Schrécklichkeit, *sf.* ужáсность *f*.....
Schrei, *sm.*I.1. крúкъ, восклицáніе.....
Schreib-art, *sf.* правописáніе; ‖ почéркъ; ‖ слогъ..
—**buch** u. **Schreibebuch**, *sn.* тетрáдь *f* для чисто-
—**feder**, *sf.* пéро, пúсчее перó.....[писáнія
—**fehler**, *sm.* опúска, опúбка въ письмѣ.....
—**kunſt**, *sf.* чистописáніе, каллигрáфія.....
—**mappe**, *sf.* бювáръ, портфéль-бювáръ.....
—**materialien**, *sf.pl.* пúсьменныя принадлéжности
—**meiſter**, *sm.* учúтель *m* чистописáнія.....
—**papier**, *sn.* пúсчая бумáга.....
—**pult**, *sn.* u. -**tiſch**, *sm.* бюрó, пúсьменный столъ.
—**ſchrift**, *sf. Typ.* рукопúсный шрúфтъ.....
—**ſtube**, *sf.* контóра, канцелáрія.....
—**ſtunde**, *sf.* урóкъ чистописáнія.....[доскá
—**tafel**, *sf.* пергáментный листóкъ; ‖ áспидная
—**zeug**, *sn.* пúсьменный прибóръ.....
Schreiben, *va.irr.* писáть; ‖ *sn.*I. писáніе; ‖ письмó.
ſich —, *vr.* писáться; ‖ называ́ться.....
Schreiber, *sm.*I. писéцъ, пúсарь *m*.....
Schreiberei, *sf.*2. писáнье, письмó.....
Schreien, *vn. irr.* крúчать, вопúть; ‖ горлáнить; ‖ (einem die Ohren voll —) оглушáть крúкомъ *кого*.
Schreier, -in, *s.* u. **Schreihals**, *sm.* крúкýнъ, -ýнья.
Schrein, *sm.*I.1. шкапъ, постáвецъ.....
Schreiner, *sm.*I. столя́ръ.....
Schreinerarbeit, *sf.* столя́рная рабóта.....

égratignure, éraflure, raie *f*.
égratigner; ‖ s'égratigner...
l'armoire *f*, le buffet.....[*f*
barrière, barre; ‖ limite, borne
sans bornes, illimité.....
le flagorneur, courtisan.....
le racloir; ‖ l'étrille *f*.....
racler, ratisser; ‖ étriller...
la vis; ‖ être dans l'incertitude; ‖ donner un sens équivoque à ses paroles.
visser; ‖ railler, persifler....
le pyroscaphe à hélice.....
en forme de vis.....
le filet *ou* pas d'une vis.....
l'écrou *m*.....
l'étau *m*.....
le tournevis.....
le compas à vis.....
le sergent (*de menuisier*).....
l'effroi *m*, la frayeur; ‖ la fente.
sujet à s'effrayer, peureux..
le naturel peureux.....
le fantôme, épouvantail.....
la redoute.....
coup tiré en l'air, fausse alerte.
la menace, vaine menace.....
effrayer, intimider.....
la frayeur, terreur, épouvante.
timide, craintif, peureux.....
effrayant, terrible; -ment...
l'horreur, atrocité *f*.....
le cri, l'exclamation *f*.....[*m*
orthographe; ‖ écriture *f*; ‖ style
le cahier d'écriture.....
la plume à écrire.....
la faute d'orthographe.....
la calligraphie.....
le buvard.....
les fournitures *f* de bureau..
le maître d'écriture.....
le papier à écrire.....
pupitre, bureau, secrétaire *m*.
les caractères *m* d'écriture..
le comptoir, bureau; l'étude *f*.
la leçon d'écriture.....
les tablettes *f*; ‖ l'ardoise *f*..
l'ecritoire *f*.....
écrire; ‖ l'écriture *f*; ‖ la lettre.
s'écrire; ‖ s'appeler, se dire.
le scribe, écrivain, copiste...
l'écriture *f*, l'art d'écrire *m*..
crier, s'écrier; ‖ brailler; ‖ assourdir par ses cris.
le crieur, criailleur, braillard.
l'armoire *f*, le buffet.....
le menuisier.....
la menuiserie.....

scratch, slash.....[self
to scratch; ‖ to scratch one's
cupboard, press.
barrier, bar; ‖ bound, limit.
boundless.
fawner, courtier.
scraper; ‖ curry-comb.
to scrape; ‖ to curry.
screw; ‖ to be uncertain, be very doubtful; ‖ to speak amBiguously *or* equivocally.
to screw; ‖ to banter, jeer.
screw-steamer.
in the form of a screw.
thread *or* worm of a screw.
screw-nut, female screw.
vice.
turnscrew, screw-driver.
screw-compasses.
cramp.
terror, fright; ‖ cleft.
liable to fear, fearful.
fearfulness, timidity.
scare-crow, bugbear.
redoubt.
alarm-shot.
threatening word.
to fright, affright, terrify.
affright, fright, fear.
fearful, timid.
dreadful, terrible; -bly.
enormity, atrocity.
cry, scream, screach.
orthography; ‖ peculiar hand; ‖ writing-book.[style
a pen, quill.
error in writing.
art of writing, calligraphy.
blotting-case.
stationery.
writing-master.
writing-paper.
desk, writing-table.
scripts.
office, counting-room.
writing-lesson.
tablets, pocket-book; ‖ slate.
ink-stand.
to write; ‖ writing; ‖ letter.
to be written; ‖ to be called.
writer, clerk, copist.
writing, art of writing.
to cry; ‖ to scream, shriek; ‖ to deafen one by crying out.
crier, brawler.
shrine, box, chest.
joiner.
joiner's work.

Schreiten, *vn. irr.* (ſeyn) шествовáть, шагáть, ступáть; || (zum Werke —) приниматься за дѣло.
Schrenz, *sm.* I. картýзная бумáга.
Schrift, *sf.* 2. письмó, рукопись *f*; 1. почéркъ; 2. сочинéніе; 3. *Typ.* лúтеры *f*, шрúфтъ.
Schrift-gelehrte, *sm.* книжникъ, учёный.
—**gießer**, *sm.* словолúтчикъ.
—**gießerei**, *sf.* словолúтня.
—**höhe**, *sf. Typ.* вышинá шрúфта.
—**kaſten**, *sm. Typ.* кáсса, ящикъ. [сáніемъ
—**mäßig**, *adj.* согласный съ Священнымъ Пи-
—**probe**, *sf.* образéцъ тúповъ *или* шрúфта.
—**ſchneider**, *sm.* рѣзчúкъ лúтеръ.
—**ſetzer**, *sm. Typ.* набóрщикъ.
—**ſprache**, *sf.* книжный языкъ.
—**ſtelle**, *sf.* мѣсто изъ Священнаго Писáнія.
—**ſteller**, *sm.* писáтель, áвторъ; ||-in, *sf.* писáтельница
—**ſtellerei**, *sf.* áвторство.
—**ſtelleriſch**, *adj.* áвторскій.
—**ſtellern**, *vn. fam.* писáть, сочинáть.
—**zeichen**, *sn.* бýква, знакъ письмá.
—**zug**, *sm.* бýква, вéнзель *m*; || шúфра.
Schriftlich, *adj.* письменный; || *adv.* письмéнно.
Schrillen, *vn.* кричáть. [за ногу
Schritt, *sm.* I. 1. шагъ, ходъ, стопá; || (— vor —) нога
Schrittlingē, *adv.* шáгомъ; || ногá за ногу.
Schritt-ſchuh, *см.* **Schlittſchuh**. || **Schrólle**, *см.*
—**weiſe**, *adv.* постепéнно, мáло по мáлу.
Schroff, *adj.* шероховáтый, крутóй, отвѣсный; || неходúтельный, упрáмый, упóрный.
Schróffheit, *sf.* шероховáтость *f*, крутизнá; || необходúтельность *f*, упрáмство, упóрство.
Schröpf-eiſen, *sn.* u. **-ſchnäpper**, *sm. Chim.* шúна
—**kopf**, *sm.* кровосóсная бáнка, рожóкъ. [перъ
Schröpfen, *va.* ставúть рожкú, пускáть рожковую кровь; || *Chir.* надрѣзывать; || *fig.* драть съ *кого*.
Schrot, *sm.* I. 1. дробь *f*; 1. непросѣянная мукá; 2. монéтный кружóкъ; 3. вáловой *или* надлежáщій вѣсъ (*монéты*); 4. (Mann von altem — und Korn) человѣкъ чéстный и правдúвый.
Schróten, *va.* грызть; 1. крýпно молóть; 2. пилúть; 3. катúть въ погребъ (*бóчки*).
Schröter, *sm.* I. óстрый молотóкъ; || виностáвъ, кýпорщикъ; || *насѣкóмое*, рочáчъ.
Schrót-leiter, *sf.* спускú *m. pl* (*для погреба*).
—**mühle**, *sf.* дробúльная мéльница.
—**ſack**, *sm.* дробúлка.
—**ſäge**, *sf.* большáя пилá.
—**ſtück**, *sn. Artill.* сорока-осьмифунтовúкъ.
—**wage**, *sf.* ватерпáсъ, отвѣсъ.
Schrötling, *sm.* I. 1. монéтный кружóкъ.
Schrúbben, *va.* терéть голикóмъ; || оболвáнивать.
Schrúbber, *sm.* голúкъ; || *Mar.* швáбра.
Schrumpf, *sm.* I. 1. морщúна; || склáдка.
Schrúmpfen, *vn.* (ſeyn) морщúться, сжимáться; || свёртываться, вúнуть, дрáбнуть.
Schrúmpfig, *adj.* морщúнистый.
Schrúnde, *sf.* 2. щель *f*, разсѣлина, трéщина.

faire un pas, marcher; || procéder à; || venir au fait.
le papier d'enveloppe.
écrit, papier *m*; 1. écriture *f*; 2. œuvre *f*, 3. les types, caractères
le scribe, docteur de la loi. [*m*
le fondeur de caractères.
la fonderie de caractères.
la hauteur en papier.
la casse. [ture
conforme à la Sainte Écriture.
le spécimen des caractères.
le graveur de caractères.
le compositeur (*d'imprimerie*).
la langue écrite. [ture
un passage de la Sainte Écri-
écrivain, auteur *m*·|| femme au-
la profession d'écrivain. [teur *f*
littéraire, d'auteur.
faire le métier d'auteur.
le caractère
le trait, parafe; || le chiffre
écrit; || par écrit, par lettre.
rendre un son aigre.
le pas, la démarche; || pas à pas.
au pas; || pas à pas.
Scholle *u* **Grille**.
pas à pas, graduellement.
rude, raboteux, roide, escarpé; || inabordable, austère.
rudesse, pente escarpée; || austérité, manières bourrues *f*.
le scarificateur, la flammette.
la ventouse,
appliquer les ventouses; || scarifier; || surfaire, écorcher.
dragée *f*, plomb; 1. blé égrugé *m*; 2. le flan; 3. le titre, aloi, juste poids (*d'une monnaie*); 4. un homme de la vieille roche.
ronger; 1. égruger; 2. scier; 3. descendre dans la cave.
le ciseau à couper; || encaveur; || le cerf-volant, escarbot.
le poulain (*pour encaver*).
le moulin à égruger.
le sac à dragée.
le passe-partout.
la pièce de quarante-huit.
le niveau
le flan (*de métal*). [sir
frotter avec un balai; || dégrossir le balai; || le faubert.
la ride; || le pli.
se rider, se froncer; || se resserrer, se ratatiner.
ridé, ratatiné.
la crevasse, fissure, gerçure.

to stride, step, stalk; || to enter on the matter.
cap-paper.
writing, paper; 1. hand-writing; 2. work; 3. types, letters *pl.*
scribe, scripturist.
letter-founder.
letter-foundry.
height of printing-types.
letter-case.
scriptural.
specimen of types.
letter-cutter.
compositor.
written language.
a scriptural passage.
writer, author; || authoress.
author's trade.
literary.
to follow literary pursuits.
character, letter.
dash, stroke; || cipher.
written; || in writing, by letter.
to stand shrilly.
step, stalk, pace; || step by step.
pacing; || step by step.
by steps, by degrees.
rugged, rough, uneven; || not of easy access, rude.
ruggedness, steepness; || gruffness, rudeness.
scarificator, scarifier.
cupping-glass.
to cup; || to scarify; || to fleece, shave, overcharge.
small shot, hail-shot; 1. bruised corn; 2. blank; 3. standard, size (*of a coin*); 4. a man of the old stamp.
to gnaw; 1. to bruise; 2. to saw; 3. to roll into the cellar.
chisel for cutting; || cellarer, wine-porter; || stag-beetle.
slider.
a mill for grinding coarse flour.
shot-bag.
large saw, compass-saw.
forty-eight pounder, basilisk.
level, plummet.
blank (*for coining*).
to scrub, swab; || to rough-plane
broom; || mop, swab.
wrinkle; || plait.
to shrivel, wrinkle; || to shrink up, roll up.
crumpled, wrinkled.
cleft, crevice, chink.

Schub, *sm.* I. 1. ѣ. толчёкъ, натискъ; || печь *f* (*хлѣбовъ*).
Schúb-fenſter, -karren, -kaſten, *см.* **Schiebfenſter, —karren, —kaſten**.
—ſack, *sm.* I. 1. ä. карма́нъ, мѣшо́къ.
Schüchtern, *adj.* застѣнчивый, ро́кій, боязли́вый.
Schüchternheit, *sf.* застѣнчивость, ро́бость *f*.
Schuft, *sm* I. 1. плутъ, подле́цъ; || (armer) бѣдня́га.
Schúftig, *adj.* безче́стный, по́длый.
Schúfut u. **Schúbut**, *sm.* *птица*, филинъ.
Schuh, *sm.* I. 1. башма́къ; || футъ (*мѣра*).
Schúh-anzieher, *sm.* u. **-horn**, *sn.* обувно́й рожо́къ.
—bürſte, *sf.* башма́чная щётка.
—draht, *sm.* дра́тва.
—flicker, *sm.* чеботарь *m*.
—macher, *sm.* башма́чникъ, сапо́жникъ.
—putzer, *sm.* чи́стильщикъ сапого́въ.
—wachs, *sn.* u. **-wichſe**, *sf.* ва́кса башма́чная.
—werk, *sn.* обувь *f*, сапоги́ и башмаки́ *m*.
Schúl-amt, *sn.* u. **-dienſt**, *sm.* учи́тельская до́лжность.
—buch, *sn.* учебна́я кни́га.
—fuchs, *sm.* педа́нтъ, школя́ръ.
—fuchſerei, *sf.* педа́нтство, школя́рство.
—geld, *sn.* шко́льныя де́ньги.
—gerecht, *adj.* методи́ческій; || вы́вѣженный (*о лошади*).
—halter, -in, *s.* содержа́тель (-ница) шко́лы.
—haus u. **-gebäude**, *sn.* учи́лищный домъ.
—jahr, *sn.* уче́бный годъ.
—meiſter, -in, *s.* шко́льный учи́тель, -ница.
—pferd, *sn.* мане́жная ло́шадь.
—ſtube, *sf.* классъ.
—unterricht, *sm.* преподава́ніе въ учи́лищахъ.
—weſen, *sn.* уче́бная часть.
Schuld, *sf.* 2. долгъ; 1. вина́, причи́на; 2. грѣхъ; 3. (— ſeyn) быть винова́тымъ въ *чёмъ*.
Schúld-bewußt, *adj.* чу́вствующій свою́ вину́.
—brief, *sm.* расписка въ займѣ *или* въ долгу́.
—forderung, *sf.* долгово́е тре́бованіе.
—herr, *sm.* займода́вецъ, кредито́ръ.
—los, *adj.* неви́нный, невинова́тый.
—mann, *sm.* (*pl.* -leute) должникъ.
—ſchein, *sm.* u. **-verſchreibung**, *sf.* долгова́я за́пись.
—thurm, *sm.* тюрьма́ для должнико́въ.
Schúlden, *vn.* состоя́ть *или* быть до́лжнымъ.
Schúlden-frei, *adj.* безъ долго́въ.
—laſt, *sf.* большіе долги́.
—tilgung, *sf.* погаше́ніе долго́въ.
Schúldig, *adj.* винова́тый, вино́вный; 1. до́лжный; 2. обя́занный *чѣмъ*; 3. (der -ge) винова́тый.
Schúldigkeit, *sf.* обя́занность *f*, долгъ.
Schúldner, -in, *s.* должникъ, -ница.
Schúle, *sf.* 2. учи́лище, шко́ла; || разли́чный ходъ (*лошади*); || (aus der — plaudern) вы́болтать.
Schüler, -in, *s.* шко́льникъ; учени́къ, -ница.
Schülerhaft, *adj.* учени́ческій, шко́льническій.
Schülter, *sf.* 2. плечо́, ра́мо.
Schülterblatt, *sn.* плёчная лопа́тка.
Schültern, *va.* *Milit.* брать на плечо́ (*ружьё*).
Schültheiß, *sm.* I. 1. u. **Schülze**, II, 2. *см.* **Dorfſchult heiß** *u* **Dorfſchulze**.
Schund, *sm.* I. *pop.* дермо́, калъ.

le coup; || la fournée (*de pain*).
Schiebkarren, Schiebkaſten
la poche, le gousset.
timide, sauvage, ombrageux.
la timidité. [diable
le gredin, maroufle; || pauvre
gredin, lâche, misérable.
le hibou (*oiseau*).
le soulier; || le pied (*mesure*).
le chausse-pied. la corne.
la brosse à souliers
le ligneul.
le savetier.
le cordonnier, bottier.
le décrotteur
le cirage.
la chaussure.
emploi *m* dans une école. [*m* livre classique *ou* élémentaire
le pédant
la pédanterie. [cole
les honoraires *m* du maître d'éméthodique; || bien dressé.
maître (-esse) d'école *ou* de l'école *f*, le collége. [pension
l'année scolaire *f*.
maître (*ou* -esse) d'école.
le cheval dressé au manége.
la classe.
l'enseignement public *m*.
l'organisation *f* des écoles.
la dette; 1. la faute; 2. le péché; 3. être la cause de.
qui reconnaît sa faute.
la créance, reconnaissance.
la créance, dette active.
le créancier.
innocent, non coupable.
le débiteur.
le billet, l'obligation *f*.
la prison pour dettes.
devoir, avoir des dettes.
sans dettes.
la masse de dettes. [publique
l'amortissement *m* de la dette
coupable; 1. endetté; dû; 2. redevable, obligé; 3. le coupable.
le devoir, l'obligation *f*.
débiteur, -trice.
l'école *f*; || le pas, manége; || révéler les secrets de l'école.
écolier, -ère; élève *m. f*.
d'écolier, en écolier.
l'épaule *f*
l'omoplate *m*.
porter (*les armes*).

les excréments *m*.

shove, push; || batch (*of bread*).
pocket, fob.
shy, coy, timid, bashful.
shiness, timidity.
rascal, scamp; || poor fellow.
base, abject, shabby.
long-eared owl.
shoe; || foot (*a measure*).
shoe-horn, shoeing-horn.
shoe-brush.
shoe-maker's thread.
cobbler.
shoe-maker.
shoe-boy, shoe-black.
shoe-blacking.
shoes and boots *pl.*
employment at a school.
school-book.
pedant.
pedantism, pedantry.
school-money.
methodical; || well broken in.
master *or* mistress of a boarding-school, college.
school-year, college-year.
school-master *or* mistress.
trained horse.
school-room.
scholastic instruction.
concerns of school.
debt; 1. fault; 2. guilt; 3. to be the cause of.
conscious of one's fault.
bond.
demand, active debt.
creditor.
innocent, guiltless.
debtor.
note of hand, bond.
prison for debtors.
to owe, be in debt.
free from debt.
burden of debts.
sinking fund.
guilty, culpable; 1. indebted; due, owing; 2. obliged; 3. culprit
duty, due, obligation.
debtor.
school; || pace; || to blab out, tell tales.
scholar, disciple, school-boy.
scholar-like.
shoulder.
shoulder-blade, scapula.
to shoulder (*arms*).

turd, excrement.

Schúnd-feger, *sm.* заходчикъ, золотáрь *m*.....
—**grube**, *sf.* ямá отхóжихъ мѣстъ.....
Schúppe, *sf.* 2. *dim.* Schüppchen, чешуя́; || лупя́щаяся кóжица; || (die -pen fallen ihm von den Augen) тепéрь онъ понимáетъ въ чёмъ дѣло.
Schúppe, *sf.* 2. лопáтка; || вúны, пúки *f* (*въ картáхъ*).
Schúppen, *va.* толкáть, пихáть; || чúстить *или* скоблúть чешую; || **ſich** —, *vr.* лупúться.
Schúppen-fiſch, *sm.* чешуйчатая рыба.....
—**harniſch**, *sm.* чешуйчатая броня́.....
—**pelz**, *sm.* енóтовая шýба.....
—**thier**, *sn. млекоп.* я́щеръ.....
Schúppicht, *adj.* похóжій на чешую.....
Schúppig, *adj.* чешýйный, чешýйчатый.....
Schur, *sf.* 2. стрúжка, стрижéніе; 1. руно́; 2. *sm.* I. *fam.* шýтка, прокáза *f*; 3. досáда.
Schür-eiſen, *sn.* и. -**haken**, *sm.* кочергá.....
—**loch**, *sn.* печно́е ýстье (*для огня́*).....
Schüren, *va.* мѣшáть угóлья; раздувáть (*огóнь*)...
Schurf, *sm.* I. 1. ü. *Metall.* шурфъ, копань *f*; || *Chir.* струпъ, корá (*на ранѣ, см.* **Schorf**).
Schürfen, *va.* прúскивать руду́, копáть.....
Schúrigeln, *va. pop.* напрáсно утруждáть.....
Schúrke, *sm.* II. 2. плутъ, мошéнникъ, бездѣльникъ.
Schúrkenſtreich, *sm.* и. **Schurkerei**, *sf.* плутовствó.
Schúrkiſch, *adj.* бездѣльническій, плутовскóй....
Schúrren, *vn.* шáркать ногáми.....
Schúrwolle, *sf.* стрúженая шерсть.....
Schurz, *sm.* I. 1. ü. цѣпь *f*; || очáжный колпáкъ; || (и. Schürze, *sf.* 2. *dim.* Schürzchen) передникъ.
Schürzen, *va.* завáзывать; || подвáзывать, опоáсывать.
Schúrzfell, *sn.* кóжаный зáпонъ.....
Schuß, *sm.* I. 1. ü. ſſ. вы́стрѣлъ; 1. зарáдъ; 2. бы́строе стремлéніе (*воды́*); 3. побѣгъ, ростóкъ, отпрыскъ; 4. колѣнце (*у растéнія*); 5. (einen — haben) быть помѣшанымъ, имѣть причýды.
Schúß-fertig, *adj.* готóвый стрѣлáть.....
—**feſt**, *adj.* неповредúмый.....
—**waſſer**, *sn.* рáнная водá.....
—**weite**, *sf.* разстоя́ніе на вы́стрѣлъ.....
—**wunde**, *sf.* огнестрѣльная рáна.....
Schüſſel, *sf.* 2. *dim.* Schüſſelchen, блю́до.....
Schüſſel-brett, *sn.* пóлки *f для* посýды.....
—**ring**, *sm.* поддóнокъ (*для блюдъ, тарéлокъ*)...
Schúſter, *sm.* I. сапóжникъ (*см.* **Schuhmacher**)...
Schúſtern, *vn.* сапóжничать, дѣлать башмакú....
Schüte и. **Schúte**, *sf.* 2. плоскодóнное сýдно.....
Schutt, *sm.* I. мýсоръ, щéбень *m*, соръ, бутъ.....
Schütte, *sf.* 2. грýда, кýча; || связка (*соло́мы*); || хлѣбный амбáръ, жáтница.
Schütteln, *va.* трясти́; || качáть (*головóю*).....
Schütten, *va.* сы́пать, лить, разливáть.....
Schüttern, *vn.* трястúсь, потрясáться.....
Schúttkärner, *sm.* I. мýсорщикъ.....
Schutz, *sm.* I. защúта, оборóна, огрáда, покровúтельство; || (*pl.* Schütze) затвóръ, заслóнъ.
Schútz-befohlene, *sc.* покровúтельствуемый, -мая..
—**blattern**, *sf. pl.* прививна́я коро́вья óспа.....

le vidangeur.....
la fosse d'aisances, le cloaque.
l'écaille *f* (*de poisson*); || peau *f* qui s'écaille; || les écailles lui tombent des yeux.
la pelle; || le pique (*aux cartes*).
pousser, heurter, frotter; || écailler; || s'écailler.
le poisson à écailles.....
la cuirasse à écailles.....
la pelisse de raton.... [*fère*)
le pangolin, phatagin (*mammi*-écailleux, squammeux.....
écaillé, couvert d'écailles...
la tonte; 1. la tonture, toison, 2. une niche; 3. le dépit.
l'attisonnoir *m*.....
le trou à feu.....
attiser, tisonner (*le feu*).....
la fouille, ouverture; || la croûte, escarre (*d'une plaie*).
faire des fouilles.....
vexer, tracasser.....
franc coquin, fripon, escroc *m*.
la coquinerie, friponnerie ...
de coquin, de fripon, infâme.
gratter avec les pieds.....
la tonte, laine tondue.....
la chaîne; || le manteau de cheminée; || le tablier.
nouer; || trousser, retrousser.
le tablier de cuir.....
coup de fusil *m*; 1. charge *f*; 2. cours rapide; 3. scion, rejeton; 4. jet *m*, pousse *f*; 5. avoir un coup de marteau.
prêt à faire feu.....
invulnérable.....
l'eau *f* d'arquebusade.....
la portée (*d'une arme à feu*)..
le coup de feu.....
le plat, la jatte.....
les rayons *m* pour la vaisselle.
le porte-assiette.....
le cordonnier, bottier.....
exercer l'état de cordonnier.
le scute (*navire*).....
les décombres *m*, le gravois.
le monceau, tas; || la botte (*de paille*); || le grenier.
secouer; || branler (*la tête*)..
verser, répandre.....
trembler, s'ébranler.....
le gravatier.....
l'abri *m*, la défense, protection, tutelle; || la vanne.
protégé, -gée; client, -ente..
la vaccine.....

night-man, gold-finder.
cesspool.
scale; || scaling skin; || the scales fall from his eyes, he is undeceived.
shovel, scoop; || spade.
to push, give a push; || to deprive of scales; || to scale.
scaly fish.
scale-cuirass.
cloak of racoon-skin.
pangolin, manis.
resembling scales.
scaly, scaled.
shearing; 1. wool, fleece; 2. trick; 3. sorrow, grief.
poker.
fire-hole (*in a stove*).
to stir, poke.
aperture, hole; || scab, crust (*of a wound*).
to dig up, open.
to vex, plague, harass.
wretch, rascal, knave.
knavish trick, knavery.
rascally, roguish.
to scrape with the feet.
fleece-wool.
a chain; || mantle-piece, chimney-piece; || apron.
to tie; || to tuck up, pin up.
leathern apron.
shooting, shot; 1. charge; 2. impetuous course; 3. scion, shoot, sprout; 4. growth; 5. to be a little crack-brained.
ready to fire.
invulnerable.
arquebusade-water.
reach of shot, range.
gun-shot wound.
dish, bowl.
dresser, pantry-dresser.
plate-stand.
shoe-maker, boot-maker.
to make shoes.
skute, barge.
rubbish.
heap; || truss, bundle (*of straw*); || corn-loft, granary.
to shake, toss; || to shake (*one's* [*head*)
to pour, shed.
to shake, tremble, quake.
rubbish carter.
guard, shelter, protection, defence; || flood-gate, sluice.
protegee, client.
cow-pox.

Schútz-brett, *sn.* затво́ръ, заслóнъ, щитъ	la vanne, pale	water-gate, flood-board.
—**brief**, *sm.* охра́нная гра́мота	le sauf-conduit	letters of safe-conduct.
—**bündniß**, *sn.* оборони́тельный сою́зъ	l'alliance défensive *f*	defensive alliance.
—**engel**, *sm.* а́нгелъ-храни́тель	l'ange gardien *m*	guardian angel.
—**geist**, *sm.* духъ-храни́тель	le génie tutélaire	tutelary genius.
—**gott**, *sm.* богъ-храни́тель	le dieu tutélaire	tutelary god.
—**heilige**, *sc.* свято́й засту́пникъ,-ница	patron, -onne	tutelary saint.
—**herr**, *sm.* покрови́тель *m*	le protecteur, patron	protector, patron.
—**los**, *adj.* беззащи́тный	sans protection, sans appui	destitute of protection.
—**mauer** u. -**wehr**, *sf.* огра́да, опло́тъ	le rempart, boulevard	rampart, bulwark.
—**rede**, *sf.* защити́тельная ре́чь	l'apologie *f*, le plaidoyer	apology, defence.
—**wache**, *sf.* охра́нная стра́жа, тѣлохранители *m*	la sauve-garde, escorte	escort, safe-guard.
—**waffe**, *sf.* оборони́тельное ору́жіе	l'arme défensive *f*	defensive weapon.
Schütze, *sm.* II. 2. стрѣло́къ; ‖ *Astr.* Стрѣле́цъ (*созвѣздіе*); ‖ челно́къ (*у ткачá*)	le tireur, arquebusier; ‖ le Sagittaire; ‖ la navette	shooter, arquebusier; ‖ Sagittarius; ‖ shuttle.
Schützen, *va.* защища́ть, ограждáть, предохраня́ть; ‖ прудúть, запру́живать (*воду*)	protéger, défendre, garantir; ‖ arrêter *l'eau* par une vanne	to guard, protect, shelter; ‖ to stop by a dam (*the water*).
Schützen-bruder, *sm.* членъ о́бщества стрѣлковъ	le chevalier de l'arquebuse	member of shooters' company.
—**gesellschaft**, *sf.* о́бщество стрѣлковъ	la société des arquebusiers	shooters' company.
Schützling, *sm.* I. 1. покрови́тельствуемый	le protégé, client	client, protegee.
Schwábacher, *Typ.* (— Schrift) нѣме́цкій курси́вный	l'italique allemand *m*	German italic.
Schwábber, *sm.* I. *Mar.* шва́бра [шрифтъ	le faubert	mop, swab.
Schwábe, *sf. наскóмое*, прусáкъ (*см.* **Schabe**)	la blatte	mill-moth, rock-roach.
Schwábenstreich, *sm.* глу́пость *f*	la sottise	silly action.
Schwach, *adj.* (*comp.* schwächer, *superl.* schwächste) сла́бый, немо́щный, безси́льный; *adv.* -но; ‖ (auf -chen Füßen stehen) быть въ худо́мъ состоя́ніи	faible, débile, fragile, infirme, chancelant; avec faiblesse; ‖ être en mauvais état	weak, feeble, infirm, debile, faint; weakly; ‖ to be in a bad way.
Schwäche, *sf.* 2. сла́бость *f*, безси́лie	la faiblesse, délicatesse	weakness, debility.
Schwächen, *va.* ослабля́ть, обезси́ливать	affaiblir, débiliter	to weaken, debilitate, enfeeble.
Schwächheit, *sf.* 2. сла́бость *f*, безси́лie	la faiblesse	weakness, feebleness.
Schwächheitssünde, *sf.* грѣхъ отъ сла́бости	le péché de fragilité	sin from natural frailty.
Schwächlich, *adj.* сла́бый, слабе́нькій	faible, d'une santé délicate	infirm, feeble, weakly.
Schwächlichkeit, *sf.* безси́лie, сла́бость *f*	la faiblesse, délicatesse	feebleness, delicate state.
Schwächling, *sm.* I. 1. человѣкъ сла́бый здоро́вьемъ	un être débile	a weakly person.
Schwách-sinn, *sm.* слабоу́міе	faiblesse d'esprit, imbécillité *f*	imbecility, idiocy.
—**sinnig**, *adj.* слабоу́мный	faible d'esprit, imbécile	weak-minded, idiotic.
Schwächung, *sf.* ослабле́ніе, обезси́ленie	affaiblissement *m*, débilitation *f*	weakening, debilitation.
Schwaden, *sm.* I. паръ, чадъ; ‖ уко́съ, рядъ ско́шенной травы́; ‖ (u. Schwadengras) ма́нникъ	la vapeur; ‖ ligne d'herbe fauchée *f*, andain *m*; ‖ la fétuque	damp, steam; ‖ swath; ‖ panic-grass, gromil.
Schwádengrütze, *sf.* ма́нная крупá	le gruau de millet	millet-seed.
Schwadrón, *sf.* 2. *Milit.* эскадро́нъ	l'escadron *m*	squadron.
Schwadroneúr (-*нёръ*), *sm.* I. болту́нъ, хвасту́нъ	le hableur, fanfaron	swaggerer.
Schwadroniren, *vn.* болта́ть, хва́стать	habler, bavarder	to boast, swagger.
Schwáger, *sm.* I. ä. шу́ринъ, зять, дѣверь; ‖ ямщи́къ	le beau-frère; ‖ le postillon	brother-in-law; ‖ postillon.
Schwägerin, *sf.* 2. свояче́ница, золо́вка, невѣ́стка	la belle-sœur	sister-in-law.
Schwägerschaft, *sf.* свойство, сва́тство	la parenté, affinité, alliance	affinity (*by marriage*).
Schwäher, -**in**, *см.* **Schwiegervater** u -**mutter**.	‖ **Schwängel**, *см.* **Schwengel**.	
Schwálbe, *sf.* 2. *птица*, ла́сточка; -**ben**-, ла́сточкинъ	l'hirondelle *f* (*oiseau*)	swallow.
Schwáll, *sm.* I. ку́ча, ма́сса, толпá; ‖ (ein — von Worten) многорѣчи́вость *f*	amas, torrent *m*, masse *f*; ‖ un déluge de paroles	crowd, throng, mass; ‖ a torrent of words.
Schwamm, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Schwämmchen, гу́бка; 1. грибъ; 2. трутъ; 3. *Méd.* мясно́й наро́стъ, ди́кое мя́со; 4. моло́чница (*у дѣтей*)	l'éponge *f*; 1. le champignon; 2. amadou; 3. fongus *m*, fongosité *f*; 4. les aphthes *m*	sponge; 1. mushroom; 2. German tinder, black match; 3. fungus; 4. aphthæ *pl*, thrush.
Schwámmig u. -**micht**, *adj.* гу́бчатый, ноздрева́тый	spongieux, poreux, fongueux	spungy, fungous, porous.
Schwámmigkeit, *sf.* ноздрева́тость *f*	la spongiosité, porosité	spunginess, porousness.
Schwan, *sm.* I. 1. ä. *птица*, ле́бедь *m*, *f*; -пен-, лебе-	le cygne (*oiseau*)	swan.
Schwánen-boi, *sm.* то́нкая ба́йка (*ткань*). [дяный	le molleton, la revêche	swan-skin.
—**gesang**, *sm. fig.* лебеди́ное пѣніе, -пая пѣснь	le chant du cygne	the swan's song.

Schwang, *sm.* качáніе; ‖ (im -ge) въ употребленіи.
Schwánger, *adj.* берéменная, тяжёлая; ‖ (mit etwas — gehen) имѣть на умѣ, замышлять *что*.
Schwängern, *va.* обременять; ‖ *Chim.* насыщáть.
Schwángerſchaft, *sf.* 2. берéменность *f*.
Schwängerung, *sf.* обременéніе; ‖ *Chim.* насыщéніе.
Schwank, *adj.* гáбкій, тóнкій; ‖ *sm.* I. 1. ă. шýтка, забáвное сочиненіе, забáвная пóвѣсть. [бáться
Schwánken, *vn.* качáться, шатáться; ‖ *fig.* колеſchwánkend, *adj.* шáткій; ‖ неопредѣлённый.
Schwanz, *sm.* I. 1. ă. *dim.* Schwänzchen, хвостъ; ‖ (auf den — ſtreichen) льстить.
Schwänzeln, *vn.* махáть хвостóмъ; ‖ *fig.* льстить.
Schwänzen, *vn.* бродúть, шатáться; ‖ *va.* подвязáть хвостъ; ‖ обмануть *кого*.
Schwánz-feder, *sf.* хвостóвое перó (*у птицъ*).
—**riemen**, *sm.* пáхви *f* подхвóстникъ.
—**ſchraube**, *sf.* казённый винтъ.
—**ſtern**, *sm.* комéта, звѣздá съ хвостóмъ.
—**ſtück**, *sn.* бычáчій задъ, огýзокъ.
Schwapp u. **Schwappö**, *interj.* шлёпъ!
Schwär, *sm.* I. 1. u. -ren, нарывъ (*см.* **Geſchwür**).
Schwären, *vn.* нарывáть, гноúться.
Schwarm, *sm.* I. 1. ă. рой; ‖ толпá, мнóжество.
Schwärmen, *vn.* роúться (*о пчелáхъ*); 1. гулáть, пировáть, рúскать; 2. мечтáть, брéдить; 3. *sn.* I. пировáніе; 4. мечтáніе, брéдъ.
Schwärmer, -in, *s.* гулáка; ‖ мечтáтель, -ница; фанáтакъ; ‖ швéрмеръ, змѣйка (*въ фейерверкѣ*).
Schwärmerei, *sf.* 2. мечтáтельство, брéдъ.
Schwärmeriſch, *adj.* мечтáтельный, сумасбрóдный.
Schwärmzeit, *sf.* врéмя роéнія.
Schwárte, *sf.* 2. ветчúнная кóжа.
Schwártenmagen, *sm.* рýбленое свинóе мáсо.
Schwártig, *adj.* имѣющій тóлстую кóжу.
Schwarz, *adj.* (*comp.* ſchwärzer, *superl.* ſchwärzeſte) чёрный; 1. неопрáтный, нечúстый; 2. мрáчный; 3. (— auf Weiß) пúсьменный, на бумáгѣ.
Schwárz-äugig, *adj.* черноглáзый, чернóкій.
—**beere**, *sf.* черникá (*см.* **Heidelbeere**).
—**braun**, *adj.* чернобýрый, смýглый.
—**brod**, *sn.* чёрный хлѣбъ, ржанóй хлѣбъ.
—**droſſel**, *sf. птица*, чёрный дроздъ.
—**kunſt**, *sf.* гравированіе мéцко-тúнто *или* чёрнымъ манéромъ; ‖ чернокнúжіе.
—**künſtler**, *sm.* чернокнúжникъ.
—**wild**, *sn.* чёрная дичь.
—**wurzel**, *sf. растéніе*, испáнскій козелéцъ.
Schwärze, *sf.* чернотá, чёрная крáска.
Schwärzen, *va.* чернúть; ‖ фáбрить (*усы*); ‖ *fig.* чернúть, очернúть, клеветáть.
Schwärzlich, *adj.* черноватый.
Schwätzen, *vn.* говорúть вздоръ, болтáть, калякать.
Schwätzer, -in, *s.* болтýнъ, -ýнья; пустомéля.
Schwätzhaft, *adj.* болтлúвый, говорлúвый.
Schwätzhaftigkeit, *sf.* болтлúвость, говорлúвость *f*.
Schweben, *vn.* висéть; носúться, парúть; ‖ (in Gefahr —) находúться въ опáсности.

le branle; ‖ en vogue, à la mode.
enceinte, grosse; ‖ couver *ou* méditer un dessein.
rendre enceinte; ‖ imprégner.
la grossesse.
la fécondation; ‖ imprégnation.
pliant, flexible, souple; ‖ facétie, anecdote plaisante *f*.
vaciller, chanceler; ‖ balancer.
vacillant; ‖ chancelant, irrésolu
la queue; ‖ dire des douceurs à, flatter, cajoler.
agiter la queue; ‖ flatter.
rôder, flâner; ‖ trousser la queue; ‖ tromper.
une plume de la queue.
la croupière.
la culasse (*d'une arme à feu*).
la comète, étoile caudée.
la culotte de bœuf.
pan! crac!
l'abcès, ulcère *m*.
suppurer, abcéder.
l'essaim *m*; ‖ la foule, volée.
essaimer; 1. voltiger, faire ripaille; 2. extravaguer, rêver; 3. la débauche; 4. rêverie.
le joyeux convive; ‖ un exalté, fanatique; ‖ le serpenteau.
l'exaltation *f*, le fanatisme.
exalté, fanatique, enthousiaste.
la saison où les abeilles essaiment.
la couenne de lard. [ment
le fromage de cochon.
qui a une couenne.
noir; 1. sale, malpropre; 2. sombre, sinistre, noir, atroce; 3. par écrit, sur le papier.
aux yeux noirs.
la myrtille.
bai-brun, bai foncé, basané.
le pain bis, pain de seigle.
le merle (*oiseau*).
la gravure en manière noire, le mezzo-tinto; ‖ la magie noire.
le nécromancien, magicien.
les bêtes noires *f*.
la scorsonère, le salsifis noir.
le noir, la couleur noire.
noircir; ‖ teindre en noir, cirer; ‖ noircir, dénigrer.
noirâtre.
babiller, jaser, bavarder.
bavard, babillard, -arde.
bavard, verbeux, indiscret.
la loquacité, indiscrétion.
être suspendu, flotter, planer; ‖ être en danger.

swing; ‖ in vogue.
with child, pregnant; ‖ to intend something (*evil*).
to get with child; ‖ to impregpregnancy. [nate
fecundation; ‖ impregnation.
flexible, pliable, slender; ‖ merry tale, jest, joke.
to stagger, waver; ‖ to hesitate.
wavering; ‖ irresolute.
the tail; ‖ to flatter, coax, wheedle, gammon.
to wag the tail; ‖ to wheedle.
to loiter about; ‖ to cock up the tail; ‖ to cheat.
tail-feather.
crupper.
breech (*of a gun*).
comet (*with a tail*).
rump of beef.
slap! crack!
abscess, aposteme.
to fester, suppurate.
swarm, cluster; ‖ crowd, throng.
to swarm; 1. to riot, revel; 2. to fancy, be fanatical; 3. the rioting; 4. fancying.
reveller; ‖ fanatic, visionary; ‖ serpent, cracker.
fanaticism, enthusiasm.
fanatic, enthusiastic.
swarm-time.
sward, pig-skin. [cheese
pork prepared in the form of having a sward.
black; 1. foul, dirty, unclean; 2. dark, gloomy; 3. in black and white.
black-eyed.
black berry.
dark-brown, sun-burnt.
brown bread, rye-bread.
blackbird.
mezzo-tinto; ‖ the black art, necromancy.
necromancer.
wild boars.
scorzonera, viper's-grass.
blackness, blacking.
to blacken, black; ‖ to dye, stain; ‖ to asperse, defame.
blackish.
to talk, tattle, prattle.
talker, tattler, babbler.
talkative, babbling.
talkativeness, loquacity.
to hang, be suspended, wave; ‖ to be in danger.

Schwéfel, *sm.* сѣра; *adj.* сѣрный	le soufre; de la nature du soufre	brimstone, sulphur.
Schwéfel-artig, *adj.* сѣроподо́бный	[f	sulphurous.
—**brunnen**, *sm.* сѣрнистыя минера́льныя во́ды	les eaux minérales sulfureuses	sulphurous spring.
—**faden**, *sm.* сѣрная ни́тка; сѣрный фити́ль	le fil soufré; la mèche soufrée.	sulphured thread *or* match.
—**gelb**, *adj.* сѣрнаго цвѣта	de couleur de soufre	brimstone-yellow.
—**hölzchen**, *sn.* сѣрная спи́чка, сѣренка	l'allumette *f*	match, lucifer.
—**hütte**, *sf.* сѣрный заво́дъ	la fonderie de soufre	brimstone-house.
—**säure**, *sf. Chim.* купоро́сная кислота́	l'acide sulfurique *m*	sulphuric acid.
Schwéfelig u. **-licht**, *adj.* сѣрный	sulfureux, de soufre	sulphureous, sulphurous.
Schwéfeln, *va.* сѣрить; ‖ окуривать сѣрою	soufrer; ‖ ensoufrer	to dip in *or* smoke with brimstone.
Schweif, *sm.*I. 1. *dim.* Schweifchen, хвостъ	la queue	tail, train.
Schweifen, *va.* вырѣзывать дугою; ‖ полоскать; ‖ *vn.* блуждать, бродить, шата́ться	échancrer, évider; ‖ rincer; ‖ errer, vaguer, rôder	[stone to slope, curve; ‖ to rinse; ‖ to ramble about, swerve.
Schweifriemen, **-ſtern**, *см.* **Schwanzriemen** *и*	**Schwanzſtern.**	
Schweigen, *vn. irr.* молча́ть; 1. *va.* умалчивать о *чёмъ*; 2. *sn.*I. молча́ніе; 3. (einen zum — bringen) заставля́ть *кого́* молча́ть, зажа́ть ротъ *кому́*	se taire; 1. passer sous silence, taire; 2. le silence; 3. faire taire, imposer silence à.	to be silent; 1. to pass over in silence; 2. the silence; 3. to silence one.
Schweigſam, *adj.* молчали́вый	silencieux, taciturne, discret.	taciturn.
Schweigſamkeit, *sf.* молчали́вость *f*	la taciturnité, discrétion	taciturnity.
Schwein, *sn.*I. 1. *dim.* Schweinchen, свинья́; *adj.* свино́й; ‖ (wildes) каба́нъ; ‖ *pop.* свинья́, нера́ха	le cochon, porc; ‖ le sanglier; ‖ un cochon, saligaud.	swine, hog, pig; ‖ wild boar; ‖ a pig, sloven.
Schweinerei, *sf.* 2. свинство, неопра́тность *f*	la cochonnerie, saloperie	hoggishness, filthiness.
Schwein-fleiſch u. **Schweinefleiſch**, *sn.* свини́на	le porc, la viande de porc	pork.
—**hirt** u. **-treiber**, *sm.* свинопа́съ, свинья́рь *m*	le porcher, gardeur de cochons	swine-herd, pig-driver.
—**igel**, *sm.* ёжъ; ‖ дикобра́зъ; ‖ (u. **-peltz**) неопра́тный человѣкъ, нера́ха, свинья́	le hérisson; ‖ le porc-épic; ‖ le cochon, saligaud.	hedge-hog, urchin; ‖ porcupine; ‖ pig, nasty beast.
—**mutter**, *sf.* су́порось *f* (*см.* **Mutterſchwein**)	la truie	sow.
—**ſchmalz** u. **Schweineſchmalz**, *sn.* свино́й жиръ	le saindoux	lard, hog's lard.
—**ſchauer** u. **-beſchauer**, *sm.* досмо́тръщикъ свиней	le langueyeur	examiner of pigs' tongues.
—**ſtall** u. **-koben**, *sm.* свино́й хлѣвъ [нёй	la porcherie, le toit à porc	hog-sty, pig-sty.
Schweiniſch, *adj.* свинскій, неопра́тный	sale, malpropre, cynique	hoggish, swinish, filthy.
Schweine-backen, *sm.* свина́я щека́ *или* че́люсть	la bajoue	hog's cheek.
—**borſte**, *sf.* щети́на	la soie de porc, soie de cochon	hog's bristle.
Schweiß, *sm.*I. испа́рина, потъ; ‖ *Vén.* кровь *f*	la transpiration, sueur; ‖ le sang suer; ‖ souder, corroyer	perspiration, sweat; ‖ blood.
Schweißen, *vn.* потѣть; ‖ *va.* нава́ривать (*желѣзо*)		to sweat; ‖ to weld.
Schweiß-fieber, *sn.* потова́я лихора́дка	la fièvre sudatoire	sudatory fever.
—**fuchs**, *sm.* рыжечала́я ло́шадь	un alezan brûlé	sorrel-horse.
—**hund**, *sm.* ищейная соба́ка	un braque	brach-hound.
—**loch**, *sn.* u. **-grube**, *sf.* пора, потова́я ска́жинка	le pore	pore.
—**treibend**, *adj.* потого́нный	sudorifique, diaphorétique	sudorific, diaphoretic.
—**tuch**, *sn.* потово́й плато́къ; ‖ са́ванъ	le mouchoir; ‖ le suaire	handkerchief; ‖ winding-sheet.
Schweißig, *adj.* по́тный, запотѣлый	couvert de sueur	sweaty.
Schweizer, *sm.*I. швейца́ръ, приврáтникъ	le suisse, concierge, portier	porter, hall-porter.
Schweizerbund, *sm.* Швейца́рскій сою́зъ	la confédération helvétique	Helvetic confederation.
Schweizerei, *sf.* 2. ско́тный дворъ	la vacherie (*suisse*)	a Swiss dairy.
Schwélen, *vn.* тлѣть, дыми́ться; ‖ *va.* жечь	fumer; ‖ brûler, cuire	to smoke; ‖ to burn.
Schwélgen, *vn.* роско́шествовать; наслажда́ться	faire débauche; s'enivrer de	to riot, revel, carouse.
Schwélger, *sm.*I. невоздéржный человѣкъ, мотъ	le débauché, dissipateur	reveller, debauchee.
Schwelgerei, *sf.* 2. невоздéржность *f*, распу́тство	la débauche, intempérance	revelry, debauchery.
Schwélgeriſch, *adj.* невоздéржный, распу́тный	débauché, déréglé	debauched, licentious.
Schwélle, *sf.* 2. лéжень *m*; ‖ поро́гъ; ‖ *fig.* входъ	la sablière; ‖ le seuil; ‖ l'entrée *f*	[trance sleeper; ‖ threshold, sill; ‖ entrance.
Schwéllen, *vn. irr.* (ſeyn) пу́хнуть, надува́ться, прабыва́ть; ‖ *va.* надува́ть, раздува́ть	enfler, s'enfler, se gonfler; ‖ gonfler, enfler, grossir	to swell, swell up, rise; ‖ to swell, puff up, raise.
Schwémme, *sf.* 2. мѣсто для купа́нія (*лошадей*)	le gué, abreuvoir	watering; horse-pond.
Schwémmen, *va.* купа́ть, мыть (*лошадь*); ‖ плáвить, гнать по водѣ (*лѣсъ*); ‖ наноси́ть (*песо́къ*)	baigner, guéer (*un cheval*); ‖ flotter (*du bois*); ‖ charrier	to water, wash; ‖ to float; ‖ to carry, wash up.
Schwéngel u. **Schwängel**, *sm.*I. язы́къ (*у ко́локола*); ‖ ма́ятникъ; ‖ оцѣпъ, коромы́сло	le battant (*de cloche*); ‖ pendule, balancier *m*; ‖ la bascule	clapper; ‖ pendulum (*of a clock*) ‖ swing-bar, handle.

Schwénken, *va.* качáть, махáть; || полоскáть. . . . . ſich —, *vr.* оборáчиваться; ||*Milit.* дѣлать поворóтъ
Schwénkung, *sf.*2. махáніе; || *Milit.* поворóтъ. . . . .
Schwer, *adj.* тяжёлый, тяжкій, тягостный; 1. трýдный; 2. (— мафен) затруднять; 3. (ber -re Athem) одышка, трýдное дыхáніе; 4. (ein -reß Gehör haben) быть крѣпкимъ нá ухо; 5. (eine -re Zunge haben) говорúть съ трудóмъ.
Schwére, *sf.* тяжесть, тягость; || трýдность *f*. . . . .
Schwér-fällig, *adj.* неповорóтливый, неуклюжій. . .
—**fälligkeit**, *sf.* неповорóтливость, неуклюжесть *f*.
—**kraft**, *sf. Phys.* тяготѣніе, сúла тяготѣнія. . . .
—**muth**, *sf.* тоскá, унúніе, меланхóлія. . . . . .
—**müthig**, *adj.* унúлый, задýмчивый. . . . . .
—**punkt**, *sm. Phys.* центръ тяжести. . . . . .
Schwérlich, *adv.* едвá ли, врядъ ли, съ трудóмъ. .
Schwert, *sn.*I.3. мечъ, шпáга; || *Mar.* швéрды *m*. . .
Schwért-feger, *sm.* шпáжный мáстеръ, шпáжникъ.
—**fiſch**, *sm.* мечъ-рыба. . . . . .
—**förmig**, *adj.* мечеобрáзный, мечевúдный. . . . .
—**lilie**, *sf.* и, **Schwértel**, *sm.*I. ирь *f*, косáтикъ.
—**mage**, *sm.* сродникъ по мýжескому колѣну. .
—**ritter**, *sm.* рúцарь мечá. . . . . .
—**ſchlag** и. -**ſtreich**, *sm.* (ohne —) безъ кровопро-
—**träger**, *sm.* меченóсецъ. . . . . [лúтія
Schwéſter, *sf.*2. *dim.* Schweſterchen, сестрá, сестрúца.
Schwéſter-kind, *sn.* сёстрино дитá, племáнникъ, -ница
—**mord**, *sm.* сестроубíйство. . . . . .
—**mörder**, -**in**, *s.* сестроубíйца. . . . . .
Schwéſterlich, *adj.* сёстринъ; *adv.* какъ сестрá. . .
Schwibbogen, *sm.*I.ö. сводъ, áрка. . . . . .
Schwichten, *va.* заставлúть молчáть, укрощáть. . .
Schwieger-ältern, *s. pl.* тесть и тёща, свёкоръ и
—**mutter**, *sf.* тёща, свекрóвь *f*. . . . . [скекрóвь
—**ſohn**, *sm.* зять *m*. . . . . .
—**tochter**, *sf.* невѣстка, сноха. . . . . .
—**vater**, *sm.* тесть *m*, свёкоръ. . . . . .
Schwiele, *sf.*2. мозóль *f*. . . . . [листый
Schwielig и. -**licht**, *adj.* имѣющій мозóли, мозó-
Schwierig, *adj.* трýдный, затруднúтельный. . . . .
Schwierigkeit, *sf.*2. трýдность *f*, затрудненíе. . . .
Schwimm-blaſe, *sf.* плáвательный пузырь. . . . . .
—**feder**, *sf.* плáвательное перó (*у рыбы*). . . . . .
—**fuß**, *sm. H.nat.* лáпчатая ногá. . . . . .
—**haut**, *sf.* плáвательная перепóнка. . . . . .
—**kunſt**, *sf.* искýсство плáванія. . . . . .
—**ſchule** и. -**anſtalt**, *sf.* шкóла плáванія. . . . . .
—**vogel**, *sm.* плáвающая птúца. . . . . .
Schwimmen, *vn.irr.* плáвать; || плыть; || (in Thränen —) заливáться слезáми.
Schwimmer, -**in**, *s.* плáватель, -ница; пловецъ. .
Schwindel, *sm.*I. головокружéніе; || прúхоть *f*. . . .
Schwindelei, *sf.*2. вздóрный постýпокъ. . . . . .
Schwindel-geiſt и. **Schwindler**, *sm.* сумасбрóдъ,
—**körner**, *sn. pl.* кориáндръ. . . . . [вертопрáхъ
—**hafer** и. **Schwingel**, *sm.* плéвелъ пьяный. . . .
Schwindelig и. -**dlig**, *adj.* подвéрженный головокружéнію; || вздóрный, безразсýдный.

agiter; || rincer (*les verres*). . to swing, brandish; || to rinse.
tourner; ||faire une conversion. to turn about; || to wheel about.
brandillement *m*; ||conversion *f* brandishing; || turn.
pesant, lourd, grave; 1. difficile; 2. rendre difficile; 3. heavy, weighty; 1. difficult; 2. to make difficult; 3. short
respiration difficile *f*, asthme breath, asthma; 4. to have
m; 4. avoir l'ouïe dure; 5. a hard hearing; 5. to have a
avoir la langue épaisse. heavy tongue.
pesanteur, gravité; ||difficulté *f* weight, gravity; || difficulty.
lourd, embarrassé. . . . . clumsy, heavy, dull.
la lourdeur (*de corps, d'esprit*). heaviness, dulness.
la gravitation. . . . . gravitation.
la mélancolie, tristesse. . . . . melancholy, sadness.
mélancolique, atrabilaire. . . . melancholy, sad, dismal.
le centre de gravité. . . . . centre of gravity.
avec peine, difficilement. . . . hardly, scarcely.
le glaive, l'épée *f*; || la dérive. sword, glave; || lee-board.
le fourbisseur. . . . . furbisher, sword-cutler.
l'espadon *m*, épée de mer *f*. . sword-fish.
en forme de glaive, ensiforme. sword-shaped, ensiformed.
le glaïeul, iris (*plante*). . . . gladiole, corn-flag, iris.
l'agnat *m*. . . . . agnate.
le chevalier de l'épée. . . . . knight of the sword.
sans coup férir. . . . . without striking a blow.
le porte-glaive. . . . . sword-bearer.
la sœur. . . . . sister.
le neveu *ou* la nièce. . . . . nephew *or* niece.
le sororicide. . . . . sororicide, murder of a sister.
un *ou* une sororicide. . . . . sororicide.
de sœur; en sœur. . . . . sisterly.
la voûte, arche, arcade . . . . vault, arch.
faire taire, apaiser. . . . . to still, appease.
le beau-père et la belle-mère. father and mother-in-law.
la belle-mère. . . . . mother-in-law.
le gendre, beau-fils . . . . . son-in-law.
la belle-fille, la bru. . . . . daughter-in-law.
le beau-père. . . . . father-in-law.
le cal, durillon, la callosité. . callus, callosity.
calleux, plein de cals. . . . . callous.
difficile, malaisé. . . . . hard, difficult.
la difficulté, l'obstacle *m*. . . . hardness, difficulty.
la vessie natatoire. . . . . swimming-bladder.
la nageoire (*de poisson*). . . . a fin.
le pied palmé. . . . . palmated foot, webbed foot.
la palmure. . . . . web (*of aquatic animals*).
la natation. . . . . art of swimming.
l'école *f* de natation. . . . . [*m* swimming school.
l'oiseau nageur *ou* palmipède swimming bird, palmiped.
nager; || flotter sur l'eau; || to swim; || to float on water;
fondre en larmes. || to melt into tears.
nageur, -euse. . . . . [tigo *m* swimmer.
vertige, étourdissement; || ver- giddiness, vertigo; || whim.
le projet extravagant. . . . . extravagant project.
un étourdi, évaporé. . . . . giddy-brained fellow.
le coriandre. . . . . coriander-seed.
l'ivraie *f* des blés (*plante*). . . darnel fescue.
sujet aux vertiges; || étourdi, liable to giddiness; || giddy,
évaporé, extravagant. dizzy, phantastic.

Schwindeln, *v. imp.* (mir ſchwindelt) голова́ у меня́ кружа́тся; || *vn.* безразсу́дно поступа́ть.
Schwinden, *vn. irr.* (ſeyn) быстро проходи́ть, пропада́ть, исчеза́ть; || худе́ть, опада́ть.
Schwind-ſieber, *sn.* чахо́тная лихора́дка.
—**flechte** u. **Schwinde**, *sf.* 2. лиша́й (*на ко́жѣ*).
—**grube**, *sf.* помо́йная *или* сто́чная я́ма.
—**ſucht**, *sf.* чахо́тка, сухо́тка.
—**ſüchtig**, *adv.* чахо́точный, чахо́тный.
Schwinge, *sf.* 2. вѣ́яло; || правѝльное перо́ (*у пти́цы*); || *pl.* -gen, *fig.* кры́лья *n. pl.*
Schwingen, *va. irr.* кача́ть, маха́ть; 1. трепа́ть (*лёнъ*); 2. вѣ́ять (*хлѣбъ*); 3. *vn.* кача́ться.
ſich —, *vr.* кача́ться, маха́ться; || скака́ть; || (*empor*) взнима́ться, взлета́ть.
Schwingung, *sf.* 2. кача́нie, маха́нie; || размáхъ.
Schwippe, *sf.* 2. пахво́стникъ (*у плёти*).
Schwirren, *vn.* чири́кать; || свистáть.
Schwitz-bad, *sn.* потова́. ба́ня, ру́сская ба́ня.
—**bank**, *sf.* поло́къ (*въ ба́нѣ*).
—**kaſten**, *sm.* потова́я ва́нна, парна́я ба́ня.
Schwitzen, *vn.* потѣть; || сырѣть (*о стѣнѣ*).
Schwören, *vn. irr.* божа́ться, кля́ться; || присяга́ть.
Schwül, *adj.* ду́шный, зно́йный.
Schwüle, *sf.* удýшливый жаръ, зной.
Schwulſt, *sm.* I. 1. ü. *u sf.* 2. опухоль *f*; || *fig.* надýтость
Schwülſtig, *adj.* надýтый, высокопáрный. [*f*
Schwülſtigkeit, *sf.* надýтость, высокопáрность *f*.
Schwung, *sm.* I. 1. ü. кача́нie, маха́нie, взмахъ; || размáхъ; || *fig.* паре́нie, полётъ.
Schwung-feder, *sf.* правѝльное перо́; || плюмáжъ.
—**kraft**, *sf. Phys.* центробѣ́жная сúла.
—**rad**, *sn. Méc.* маховóе колесó, маховúкъ.
—**riemen**, *sm.* пасъ, подвязно́й ремéнь.
Schwur, *sm.* I. 1. ü. клáтва, божбá; || присúга.
Schwürgericht, *sn. Jur.* *см.* **Geſchwornengericht**.
Scientiviſch (*-ſtiwſch*), *adj.* учёный. [-нuца
Sclave, *sf.* 2. **-vin**, *sm.* II. 2. рабъ, -бúня; невóльникъ,
Sclaven-handel, *sm.* торгъ невóльниками.
—**händler**, *sm.* торгýющiй невóльниками.
—**ſchiff**, *sn.* корáбль *m* съ невóльниками.
Sclaverei, *sf.* рáбство, невóля. [*adv.* -ко
Sclaviſch, *adj.* невóльническiй, рáбскiй; || нúзкiй;
Scorbut, *sm.* I. цынгá, скорбýтъ (*см.* **Scharbock**).
Scorbútiſch, *adj.* цынгóтный, скорбýтный.
Scorpión, *sm.* I. 1. скорпiónъ.
Scribént, *sm.* II. 2. писáтель, сочинúтель *m*.
Scriptúren, *s. pl.* письмá *n*; бумáга *f. pl.*
Scrópheln u. **Sfrófeln**, *sf. pl. Méd.* золотýха.
Scrophulôs, *adj.* золотýшный. [24 *грана*
Scrúpel, *sm.* I. сомнѣ́нie, недоумѣ́нie; || скрýпулъ
Scrupulôs, *adj.* совѣ́стливый; *adv.* -но.
Sculptúr, *sf.* скулптýра, ваянie.
Sech, *sn.* I. 1. сошникъ, рѣзецъ (*у плуга*).
Sechs, *num.* шесть; || *sf.* 2. шестёрка.
Séchseck, *sn. Géom.* шестиугóльникъ; || **-eckig**, -ный.
Séchſer, *sm.* I. зéксеръ (*монéта*).
Séchſerlei, *adj.* шести́ родóвъ.

la tête me tourne, il me prend un vertige; || extravaguer.
disparaître, s'évanouir; || maigrir, dépérir, se consumer.
la fièvre étique, fièvre lente.
la dartre.
le puisard, égout, cloaque.
la phthisie, consomption.
phthisique, poitrinaire.
le van; || la penne rémige; || les ailes *f* (*du vent, du génie*).
agiter, brandir; 1. échanvrer; 2. vanner; 3. osciller, vibrer.
s'agiter; || s'élancer; || s'élever en l'air, prendre son vol.
brandillement *m*; || oscillation *f*.
la mèche (*d'un fouet*).
gazouiller; || siffler (*dans l'air*).
le bain russe, bain d'étuve.
le banc d'étuve.
l'étuve *f*.
suer, transpirer; || suer.
jurer; || faire serment.
étouffant, suffocant. [*f*
la chaleur étouffante.
enflure, tumeur; || boursoufflure
bouffi, ampoulé, guindé.
la bouffisure, le phébus.
le mouvement, branle, saut, élan; || la vibration; || l'essor *m*.
la penne rémige; || l'aigrette *f*.
la force centrifuge.
le volant.
la soupente.
le jurement; || le serment.
|| **Sébenbaum**, *см.* **Säben**
scientifique.
un *ou* une esclave. [esclaves
la traite des nègres *ou* des
le marchand d'esclaves.
le bâtiment négrier.
l'esclavage *m*, la servitude.
d'esclave; || servile; -lement.
le scorbut.
scorbutique.
le scorpion.
l'écrivain, auteur *m*.
les écritures *f*, papiers *m*.
les scrofules, écrouelles *f*.
scrofuleux. [*poids*)
le scrupule, doute; || scrupule
scrupuleux, consciencieux;
la sculpture. [-eusement
le coutre (*de la charrue*).
six; || le six (*de chiffre*).
l'hexagone *m*; || hexagonal.
la pièce de six kreutzers.
de six sortes.

my head turns, I grow giddy; || to be full of whims.
to disappear, vanish; || to consume away, decay.
hectic.
eruption, rash, tetter.
sink, sever.
phthisis, consumption.
consumptive, phthisical.
fan, winnowing fan; || beam-feather; || pinions, wings.
to swing, brandish; 1. to heckle; 2. to winnow; 3. to oscillate.
to swing one's self; || to swing, leap; || to soar, rise.
brandishing; || oscillation.
lash (*of a whip*).
to chirp; || to whizz, hiss.
sweating-bath, Russian bath.
sweating-bench.
sweating-closet.
to sweat, perspire; || to be damp.
to swear; || to take an oath.
sultry, stifling, close.
sultriness, closeness.
swelling, tumor; || bombast.
bombastic, turgid.
turgidness, bombast.
swing; || vibration, oscillation; || flight, strain.
feather of the wing; || egrette.
centrifugal power.
fly-wheel, flier.
main-brace (*of a coach*).
swearing; || oath.
baum.
scientific, scientifical.
slave.
slave-trade.
slave-trader.
a slave-ship, slaver.
slavery, thraldom, servitude.
slavish; || servile; -lely.
scurvy.
scurvy, scorbutic.
scorpion.
writer, author.
writings, papers.
scrofula, king's evil.
scrofulous.
scruple; || scruple (*a weight*).
scrupulous; -ly.
sculpture, carving.
coulter.
six; || the number six.
hexagon; || hexagonal.
a coin of six kreutzers.
of six different sorts.

Séchs-fach, *adj.* шестери́чный; *adv.* -но	sextuple; au sextuple	six-fold; six-times.
—hundert, *num.* шестьсо́тъ; ‖ -bertſte, шестисо́тый.	six-cents; ‖ six-centième	six hundred; ‖ six-hundredth.
—jährig, *adj.* шестилѣ́тній	de six ans, qui a six ans	six years old.
—mal, *adv.* шесть разъ; ‖ -maſig, *adj.* шестикра́тный	six fois; ‖ répété six fois	six times; ‖ at six times.
—ſpännig, *adj.* запря́женный шестёркою, цу́гомъ	à six chevaux	with six horses before.
—wöchnerin, *sf.* роже́ница	l'accouchée, femme en couche	woman lying-in.
Séchſte, *adj.* (der, die, das) шесто́й; ‖ шестое́ число́	le sixième; ‖ le six (*du mois*)	sixth; ‖ the sixth (*of month*).
Séchſtehalb, *adj.* пять съ полови́ною	cinq et demi	five and a half.
Séchſtel u. -theil, *sn.* шеста́я до́ля *или* часть	la sixième partie, le sixième	the sixth part, sixth.
Séchſtens, *adv.* въ-шестыхъ	sixièmement, en sixième lieu	sixthly, in the sixth place.
Séchzehn, *num.* шестна́дцать; ‖ -zehnte, *adj.* шестна́дцатый, шесто́й-на́десять; ‖ шестна́дцатое	seize; ‖ seizième, le seizième; ‖ le seize (*du mois*)	sixteen; ‖ sixteenth; ‖ the sixteenth (*of month*).
Séchzehntel, *sn.* шестна́дцатая до́ля; ‖ *Mus.* двувна́зная	la seizième partie; ‖ une double croche	the sixteenth part; ‖ a semi-quaver
Séchzig, *num.* шестьдеся́тъ; ‖ -igſte, шестидеся́тый	soixante; ‖ soixantième	sixty; ‖ sixtieth.
Séchziger, *sm.* I. шестидеся́тилѣ́тній челове́къ	le sexagénaire	sexagenarian.
Secíren, *va. Anat.* разсѣка́ть, разнима́ть трупъ	disséquer	to dissect.
Séckel, *sm.* I. сикль (*у Евреевъ*); ‖ *см.* Säckel	le sicle (*poids et monnaie*)	shekel.
Séckler, *sm.* I. *см.* Säckler. ‖ Secularíſiren, *va. см.* Säculariſiren.		
Secrét, *sm.* I. 1. секре́тъ, та́йна; ‖ ну́жное ме́сто	le secret; ‖ les lieux *m* d'aisance	secret; ‖ privy, water-closet.
Secretär, *sm.* I. 1. секрета́рь *m*; ‖ бюро́	le secrétaire; ‖ bureau	secretary; ‖ desk, writing-table
Sect, *sm.* I. 1. сектъ, сла́дкое Кана́рское вино́	le vin des Canaries	sack, Canary wine.
Sécte, *sf.* 2. се́кта, раско́лъ, е́ресь *f*	la secte, hérésie	sect, heresy.
Section, *sf.* 2. отдѣле́ніе; ‖ *Anat.* трупоразъя́тіе	la section; ‖ la dissection	section; ‖ dissection.
Sectírer, *sm.* I. раско́льникъ, ерети́къ	le sectaire, hérétique	sectary.
Séctor, *sm.* I. 2. *Géom.* вырѣзокъ	le secteur	sector.
Secúnda, *sf.* второ́й классъ (*въ учи́лищѣ*)	la seconde classe	the second class.
Secundáner, *sm.* I. учени́къ второ́го кла́сса	l'écolier *m* de seconde	scholar of the second.
Secundánt, *sm.* II. 2. секунда́нтъ (*на дуэли*)	le témoin, second (*de duel*)	second (*in a duel*).
Secúnde, *sf.* 2. секу́нда; -ben-, секу́ндный	la seconde	a second.
Secundíren, *vn.* быть секунда́нтомъ	servir de témoin (*dans un duel*)	to stand second.
Sedézband, *sm.* кни́га въ шестна́дцатую до́лю	un in-seize, volume in-seize	a book in sixteen.
See, *sm.* I. 2. о́зеро; ‖ *sf.* 2. мо́ре, океа́нъ	un lac; ‖ la mer, l'océan *m*	a lake; ‖ the sea, ocean.
See-bad, *sn.* I. 3. ä. морска́я ва́нна *или* купа́льня	le bain de mer	sea-bath.
—bär, *sm. млекоп.* морско́й ко́тъ	l'ours marin *m*	sea-bear.
—barbe, *sf. рыба*, краснобородка	le mulet (*poisson*)	mullet.
—cadett, *sm.* морско́й кадетъ	le cadet de la marine, élève de marine	naval cadet, midshipman.
—compaß, *sm.* морско́й компа́съ	compas de mer *m*, boussole *f*	mariner's compass.
—dienſt, *sm.* морска́я слу́жба	le service de mer	sea-service.
—fahrer, *sm.* мореплава́тель *m*, мореходецъ	le navigateur, marin	navigator, mariner, sailor.
—fahrt, *sf.* мореплава́ніе; ‖ пое́здка по мо́рю	la navigation; ‖ le voyage sur mer	navigation; ‖ voyage.
—fiſch, *sm.* морска́я ры́ба	le poisson de mer	sea-fish.
—gewächs, -gras, -jungfer, -krebs, *см.* Meergewächs, Meergras, *и пр.*		
—hafen, *sm.* морска́я *или* примо́рская га́вань	le port de mer, havre	sea-port, harbour.
—handel, *sm.* морска́я торго́вля	le commerce maritime	maritime commerce, sea-trade
—hund, *sm.* u. -kalb, *sn.* тюле́нь *m*	le phoque, veau marin	seal, sea-calf.
—igel, *sm.* морско́й ёжъ	l'oursin *m*	sea-hedge-hog, sea-urchin.
—karte, *sf.* морска́я ка́рта	la carte marine	sea-map, chart.
—krankheit, *sf.* морска́я боле́знь	le mal de mer	sea-sickness.
—kuh, *sf.* морска́я коро́ва, манатъ	le lamentin	sea-cow, manatee.
—löwe, *sm.* сивучъ, морско́й конь	le lion marin	sea-lion.
—macht, *sf.* морскія си́лы, флотъ	les forces navales *f*, la marine	sea-forces, navy.
—mann, *sm.* (*pl.* -leute) морякъ (*см.* Seefahrer)	le marin, marinier	sea-man, sailor, mariner.
—miniſter, *sm.* морско́й мини́стръ	le ministre de la marine	minister of the marine.
—officier, *sm.* морско́й офице́ръ	un officier de marine	naval officer.
—pferd, *sn.* моржъ; ‖ *рыба*, морско́й коне́къ	le morse; ‖ le syngnathe	morse, walrus; ‖ sea-horse.
—pflanze, *sf.* морско́е расте́ніе	la plante marine	sea-plant.
—räuber, *sm.* морско́й разбо́йникъ, корса́ръ	le pirate, écumeur de mer	pirate, sea-rover.
—räuberei, *sf.* морско́е разбо́йничество	la piraterie	piracy.

Sée-reise, *sf.* морско́е путеше́ствіе	le voyage sur mer	voyage.
—schaden, *sm.* аварія	l'avarie *f*	average, sea-damage.
—schiff, *sn.* морско́е су́дно, кора́бль *m*	le vaisseau, navire, bâtiment	sea-ship, vessel.
—schlacht, *sf.* u. **-gefecht**, *sn.* морско́е сраже́ніе	le combat naval	sea-fight.
—soldat, *sm.* морско́й солда́тъ	le soldat de marine	soldier at sea, marine.
—stadt, *sf.* прим**о**рскій го́родъ	la ville maritime	maritime town.
—stern, *sm.* морска́я звѣзда́, звѣздникъ	l'astérie, étoile de mer *f*	asterias, star-fish, sea-star.
—stück, *sn.* карти́на представля́ющая морско́й	une marine (*tableau*)	sea-piece.
—sturm, *sm.* бу́ря на морѣ, штормъ со шква́ломъ	la tempête sur mer, tourmente	storm at sea.
—uhr, *sf.* морскіе часы	la montre marine	time-piece.
—wärts, *adv.* къ мо́рю, съ мо́ря, съ морско́й	vers la mer, du côté de la mer	seaward, offward.
—wasser, *sn.* морска́я вода́ [стороны	l'eau de mer, eau salée *f*	sea-water, salt-water.
—wesen, *sn.* морскія дѣла́; морско́е вѣдомство	la marine	marine, navy, naval affairs.
—wind, *sm.* морско́й вѣтеръ	le vent de mer	sea-wind, sea-breeze.
Séele, *sf.* 2. *dim.* Seelchen, душа́; ‖ сердцеви́на (*из перьѣ*)	l'âme *f*; ‖ la moelle (*de plume*)	soul; ‖ pith (*of a quill*).
Séelen-amt, *sn.* u. **Séelmesse**, *sf.* паникида	l'office *m* pour les morts	office for the dead.
—angst, *sf.* душе́вное смяте́ніе, душе́вный страхъ	trouble de l'âme *m*, angoisse *f*	anguish of mind.
—froh, *adj.* восхище́нный	enchanté, ravi [âmes	heartily glad.
—hirt, *sm.* духо́вный па́стырь	le père spirituel, pasteur des	pastor, spiritual father.
—lehre u. **-kunde**, *sf.* психоло́гія	la psychologie	psychology.
—los, *adj.* безду́шный, неодушевле́нный	sans âme, sans vie, inanimé	lifeless, inanimate.
—register, *sn.* ревѣйская ска́зка	le registre de recensement	census-book.
—verkäufer, *sm.* душепрода́вецъ	le racoleur, embaucheur	kidnapper, man-stealer.
—voll, *adj.* испо́лненный души́, одушевле́нный	plein de vie [tion des âmes	full of life.
—wanderung, *sf.* переселе́ніе душъ	la métempsycose, transmigra-	metempsychosis, transmigra-
Séel-sorge, *sf.* духо́вная па́ства	salut de l'âme *m*, charge pas-	care of souls, pastoral solici-
—sorger, *sm.* духо́вный па́стырь, свяще́нникъ	le pasteur spirituel [torale *f*	spiritual father. [tude
Ségel, *sn.* I. па́русъ, вѣтри́ло; 1. кора́бль *m*; 2. (unter — gehen) отправля́ться въ мо́ре; 3. (vor einem die — streichen) *fig.* уступа́ть, сдава́ться *кому́*	la voile; 1. le navire, vaisseau; 2. mettre à la voile, appareiller; 3. baisser pavillon	sail; 1. a ship; 2. to sail, set sail; 3. to strike one's flag, to yield.
Ségel-fertig, *adj.* гото́вый къ отплы́тію	prêt à mettre à la voile	ready to set sail.
—garn, *sn.* паруси́нныя ни́тки	le fil à voile	sail-twine.
—linie, *sf. Géom.* крива́я ли́нія подо́бно наду́тому	la voilière	the catenarian curve.
—schiff, *sn.* па́русное су́дно [па́русу	le navire à voiles	sailing vessel.
—stange, *sf.* рей, ра́йна	la vergue, antenne	sail-yard.
—tuch, *sn.* паруси́на; *adj.* паруси́нный	la toile à voile	sail-cloth, canvass.
—werk, *sn.* паруса́ *m. pl*, па́русныя сна́сти	la voilure, les voiles *f*	sails, suit of sails.
Ségeln, *vn.* плыть на паруса́хъ	faire voile, cingler	to sail.
Ségen, *sm.* I. благослове́ніе; ‖ *fig.* благода́ть *f*	le bénédiction; ‖ la prospérité	benediction; ‖ bliss.
Ségens-reich, *adj.* счастли́вый, благода́тный	propice, prospère	blissful, prosperous.
—wunsch, *sm.* благослове́ніе	la bénédiction, les vœux *m*	benediction, wish for a bless-
Ségler, *sm.* I. па́русное су́дно, кора́бль *m*	le voilier, vaisseau	sailer, ship. [sing
Segment, *sn.* I. 1. *Géom.* сегме́нтъ, отрѣзокъ	le segment	segment.
Ségnen, *va.* благослови́ть, дать благослове́ніе; ‖ (das Zeitliche —) скончаться, умере́ть	bénir, bonner la bénédiction; ‖ quitter le monde, mourir	to bless; ‖ to depart this life, leave this world, die.
sich —, *vr.* крести́ться	faire le signe de la croix	to cross one's self.
Ségnung, *sf.* 2. благослове́ніе	la bénédiction	blessing, benediction.
Séh-axe u. **Séhestrahl**, *sf. Opt.* зри́тельная ось	l'axe optique *ou* visuel *m*	optic axis, visual axis.
—nerv, *sm.* зри́тельный нервъ	le nerf optique	visual nerve, optic nerve.
—rohr, *sn.* зри́тельная труба́	le télescope, la longue-vue	telescope.
—strahl, *sm. Opt.* зри́тельный лучъ [у́голъ	le rayon visuel	visual ray.
—winkel, *sm. Phys.* ви́димый *или* опти́ческій	l'angle optique *m*	optic *or* visual angle.
Séhe, *sf.* зрачёкъ (*въ глазу́*); ‖ зрѣніе	la pupille, prunelle; ‖ la vue	the pupil; ‖ sight.
Séhen, *va. irr.* ви́дѣть, смотрѣть, глядѣть; 1. (auf) присма́тривать за *чѣмъ*; 2. (— lassen) пока́зывать, выставля́ть; 3. (durch die Finger —) потака́ть *кому́*; 4. (einen gern —) люби́ть *кого́*	voir, regarder, apercevoir; 1. veiller sur; 2. montrer, faire voir; 3. user d'indulgence envers; 4. voir de bon œil	to see, look, perceive; 1. to look after; 2. to let see, to show; 3. to use indulgence to; 4. to love to see.
siehe, siehe da, смотри́; вотъ!	voyez; voici! voilà!	see; here is!

Séhens-werth u. **-würdig**, *adj.* достопримѣча́тель-
—würdigkeit, *sf.* 2. достопримѣча́тельность *f.* [ный
Séher, *sm.* I. вѣщу́нъ; || проро́къ.....
Séherblick, *sm.* проро́ческій взглядъ.....
Séhne, *sf.* 2. *dim.* Sehnchen, жи́ла, сухая жи́ла; || тетива́ (*у лу́ка*); || *Géom.* хо́рда.
Séhnen, сіф —, *vr.* (nach etwas) тосковáть по *чёмъ*; ожидáть, жáждать, стрáстно желáть *чего*; || *sn.* I. тоскá по *чёмъ*; стрáстное желáніе *чего*.
Séhnig, *adj.* жи́листый; || сúльный.....
Séhnlich, *adj.* стрáстный, горя́чій, сúльный.....
Séhnſucht, *sf.* душéвная тоскá; || (nach) невѣдомое стремлéніе, стрáстное желáніе.
Séhnſüchtig u. **-ſuchtsvoll**, *adj.* тоскýющій по *чёмъ*, стрáстно ожидáющій, плáменный.
Sehr, *adv.* весьмá, óчень; 1. (wie —) скóлько, какъ; 2. (ſo —) стóлько; 3. (nicht ſo —) не такъ, не стóль.
Seiche, *sf. pop.* мочá, урúна.....
Seichen, *vn. pop.* мочúться, спать.....
Seicht, *adj.* мéлкій, мелковóдный; || повéрхностный.
Seichtheit u. **-tigkeit**, *sf.* мéлкость, мелковóдіе; || неосновáтельность, повéрхность *f.*
Seichtling, *sm.* I. 1. глýпый человѣкъ.....
Seide, *sf.* 2. шёлкъ; || (rohe) сырéцъ.....
Seidel, *sn.* I. сетьé (*мѣра*).....
Seidelbaſt, *sm. растéніе*, вóлчье лы́ко, вóлчій лáв-
Seiden, *adj.* шёлковый.....[рикъ
Seiden-artig, *adj.* шелковúдный, шелковúстый...
—bau, *sm.* u. **-zucht**, *sf.* шелковóдство; || разведéніе шелковúчныхъ червéй.
—ei, *sn.* кокóнъ, шёлковая кýколка.....
—faden, *sm.* шелковúнка, шёлковая нить.....
—flocke, *sf.* клочёкъ шёлку.....
—handel, *sm.* торгъ шёлковыми товáрами.....
—manufactur u. **-fabrik**, *sf.* шёлковая фáбрика.
—raupe, *sf.* u. **-wurm**, *sm.* шелковúчный червь.
—ſchwanz, *sm. птúца*, свирúстель *m*.....
—zeug, *sn.* u. **-waare**, *sf.* шёлковая матéрія.
Seife, *sf.* 2. мы́ло; **-fen-**, мы́льный.....
Seifen, *va.* мы́лить, намы́ливать; || промывáть...
Seifen-blaſe, *sf.* мы́льный пузы́рь.....
—erde, *sf.* валя́льная глúна.....
—kugel, *sf.* мы́льный шáрикъ.....
—ſieder, *sm.* мыловáръ.....
—ſiederei, *sf.* мыловáрня, мы́льный завóдъ...
—waſſer, *sn.* мы́льная водá.....
Seifig u. **-ſicht**, *adj.* мы́льный, мыловáтый.....
Seiger, *adj.* перпендикуля́рный, отвѣсный; *adv.* -но; || *sm.* I. отвѣсъ; || часы́ *m. pl.*
Seiger-hütte, *sf.* зéйгерный завóдъ.....
—ofen, *sm.* зéйгерная печь.....[*мáллз*)
Seigern, *vn. Métall.* зейгеровáть, отдéлять (*ме-*
Seigerung, *sf.* зейгеровáніе, отплáвливаніе.....
Seihe, *sf.* 2. u. **-her**, *sm.* I. цѣдúлка.....
Seihen u. **Seigen**, *va.* цѣлить, процѣживать.....
Seihetuch, *sn.* шерстянáя цѣдúлка.....
Seil, *sn.* I. 1. канáтъ, верёвка, бечёвка.....
Seilen, *va.* оснáщивать (*корáбль*).....

curieux, digne d'être vu.....
une curiosité, rareté.....
le voyant; || prophète.....
le regard prophétique.....
le tendon, nerf; || la corde (*d'un arc*); || la corde.
languir après, soupirer après; désirer ardemment; || ardent désir *m*, impatience *f*.
tendineux; || nerveux.....
passionné, ardent, impatient.
secrète langueur; || vive impatience *f*, désir ardent *m*.
qui se consume dans l'attente, plein d'impatience.
très, fort; 1. combien; 2. autant, tant; 3. pas autant.
l'urine *f*, le pissat.....
uriner, pisser.....
bas, peu profond; || superficiel.
le peu de profondeur; || l'aridité, insuffisance *f*.
un fat, un sot.....
la soie; || soie crue.....
le setier.....
le daphné, bois-gentil, garou.
de soie, fait de soie.....
de la nature de la soie.....
la sériciculture; || l'éducation *f* des vers à soie.
le cocon.....
le fil de soie.....
le flocon de soie.....
le commerce de soieries.....
la fabrique d'étoffes de soie.
le ver à soie.....
le jaseur de Bohême (*oiseau*).
l'étoffe de soie *f*, la soierie.
le savon.....
savonner; || laver.....
la bulle de savon.....
terre savonneuse *ou* à foulon *f*.
la savonnette.....[von
le savonnier, fabricant de sa-
la savonnerie, fabrique de sa-
l'eau de savon *f*.....[von
de savon, savonneux.....
perpendiculaire; d'aplomb; || le plomb; || l'horloge *f*.
la fonderie de ressuage.....
le fourneau de ressuage.....
liquater, ressuer.....
la liquation, le ressuage.....
le filtre, la couloire.....
filtrer, couler, passer.....
le filtre de drap.....
la corde, le cordage.....
garnir de cordages.....

worth seeing, remarkable.
curiosity.
seer; || prophet.
prophetic look.
sinew, tendon, nerve; || string; || chord.
to long for, pine for, hanker after, desire ardently; || the longing, ardent desire.
sinewy; || nervous.
passionate, longing.
secret languish; || longing, vehement wish.
burning with desire, longing, languishing.
very, much; 1. how much; 2. so much; 3. not so much.
urine.
to urine, make water.
shallow, flat; || superficial.
shallowness; || driness, aridity, superficialness.
coxcomb, fop, puppy.
silk; || raw silk.
two gallons, pint.
spurge laurel, mezereon.
silken, made of silk.
silky.
silk-husbandry; || rearing of silk-worms.
cocoon.
silk-thread.
silk-flake.
mercery, silk trade.
silk-manufactory.
silk-worm.
Bohemian chatterer.
silk-ware, silk-stuffs.
soap.
to soap; || to wash.
soap-bubble.
soap-earth, marl.
soap-ball, wash-ball.
soap-boiler.
soap-house, soap-works.
soap-water.
soapy.
perpendicular; -ly; || plummet; || clock.
hut for refining.
refining-furnace.
to eliquate, refine.
eliquation, liquation.
strainer, filter, colander.
to strain, filter.
straining-cloth.
rope, cord, line.
to furnish with ropes.

Seiler, *sm.* I. верёвочный *или* канáтный мáстеръ	le cordier	rope-maker.
Seiler-bahn, *sf.* канáтный дворъ	la corderie	rope-walk.
—**rad,** *sn.* крутáло	le rouet de cordier	rope-wheel.
Seiltänzer,-in, *s.* плясýнъ на канáтѣ, балансёръ	le danseur de corde, funambule	rope-dancer.
Seim, *sm.* I. 1. слизь *f*, густóй сокъ	le mucilage	mucilaginous fluid.
Seimen, *vn.* слúзнуть, давáть густóй сокъ; ‖ *va.* очищáть, прочищáть (*мёдъ*).	donner un suc mucilagineux; ‖ épurer, despumer (*le miel*).	to be mucilaginous; ‖ to strain (*honey*).
Seimhonig, *sm.* жúдкій мёдъ	le miel épuré	strained honey.
Seimig u. **-micht,** *adj.* слúзистый	mucilagineux	mucilaginous.
Sein, *pron.* (*f.* -ne, *n.* -; *pl.* -ne) его, свой	son (*f.* sa, *pl.* ses), à lui	his, to him.
Sein, *vn. см.* **Seyn.** ‖ **Seiner,** *gen. см.* **Er.**		
Seinbrief, *sm. Mar.* инструкцiя для плáванiя	les instructions *f* pour la route	sailing directions.
Seine u. **-nige,** *pron.* (der, die, das) его, свой; 1. (das —) его собственность *f*; 2. его обязанность *f*; 3. (die -gen) его семья, его родные.	le sien (*f.* la sienne); 1. son bien, sa propriété; 2. son devoir; 3. les siens, sa famille	his; 1. his property; 2. his duty; 3. his family, his relations, his people.
Seinerseits, *adv.* съ его стороны	de sa part, de son côté	on his part, as for him.
Seinethalben, -netwegen u. **-netwillen,** *adv.* рáди	pour lui, pour l'amour de lui	for his sake, on his account.
Seising, *sf.* 2. *Mar.* найтóвъ, сёзень *m*	la saisine, garcette	seizing, gasket.
Seit, *prép. dat.* съ, отъ; ‖ (— der Zeit) съ того врéмени	depuis, dès; ‖ dès lors	since; ‖ since that time.
Seitab, *adv.* въ сторóну	à côté, latéralement	apart, aside.
Seitdem u. **Seither,** *adv.* съ тѣхъ поръ	dès lors, dès ce temps-là	since that time, since then.
Seite, *sf.* 2. сторонá, бокъ; 1. странúца; 2. (auf die -te bringen) убирáть, прятать; 3. (sich auf die — machen) убирáться (убрáться), уходúть (уйтú).	le côté, la face; 1. la page; 2. mettre de côté, éloigner; 3. se retirer, s'esquiver	side, flank; 1. page (*of a book*); 2. to remove, put aside; 3. to beat a retreat.
Seiten-blick, *sm.* взглядъ на сторóну, косóй взглядъ	regard de côté, regard oblique	side-look.
—**erbe,** *sm.* наслёдникъ по боковóму колѣну	l'héritier collatéral *m*	collateral heir.
—**gebäude,** *sn.* боковóе строéнiе, пристрóйка	l'aile *f* d'un bâtiment	side-piece, wing of a building.
—**gewehr,** *sn.* шпáга, сáбля, тесáкъ	l'épée *f*, le sabre	side-arms, sword, sabre.
—**lehne,** *sf.* рýчка	l'accoudoir, accotoir *m*	arm, side-prop.
—**linie,** *sf.* боковáя лúнiя	la ligne collatérale	collateral line, side-line.
—**stechen,** *sn.* u. **-stich,** *sm.* колóтье въ бокý	le point de côté, la pleurésie	stitch, pleurisy.
—**stück,** *sn.* пáрникъ, дрýжка	le pendant	counterpart, fellow.
—**verwandte,** *sm.* рóдственникъ по боковóму колѣну	le parent collatéral	collateral relation.
—**weg,** *sm.* дорóга въ сторóну	le chemin de côté	by-way, by-path.
—**wind,** *sm.* боковóй вѣтеръ	le vent de côté, vent latéral	side-wind, tack-wind.
Seither, *см.* **Seitdem.** ‖ **Seifret, Seifretär, Séfte,** *см.* **Secret, Secretär, Secte.**		
Seitwärts, *adv.* съ бóку, со стороны	de côté, à côté	aside, sideways.
Séladon, *adj.* блѣдно-зелёный; ‖ *sm.* I. любóвникъ	vert céladon; ‖ le céladon	sea-green; ‖ sentimental lover.
Selb-ander u. **-zweite,** *adj.* вдвоёмъ, самдрýгъ	deux à deux, tête à tête	he and another.
—**dritte,** *adj.* самтретéй, втроёмъ	trois, à trois	he and two others.
Selbiger, *pron.* (*f.*-ge, *n.*-ges) тотъ сáмый, тотъ же;	le même; ce	same, the same; that.
Selbst u. **Selber,** *pron. indécl.* самъ; ‖ (zu sich — kommen) прiйти въ себя, опóмниться.	même, en personne; ‖ reprendre connaissance	self; ‖ to come back to one's senses.
Selbst-aufopferung, *sf.* самопожéртвованiе	la sacrifice de sa personne	self-devotion, self-sacrifice.
—**befleckung,** *sf.* рукоблýдiе	la masturbation, l'onanisme *m*	onanism.
—**beherrschung,** *sf.* власть *f* надъ самúмъ собóю	l'empire *m* sur soi-même	self-command.
—**eigen,** *adj.* свой собственный	à soi-même, propre, en propre	one's own.
—**erhaltung,** *sf.* самохранéнiе	la conservation de soi-même	self-preservation.
—**erhebung,** *sf.* самохвáльство	la présomption	self-exaltation.
—**erkenntniß,** *sf.* познáнiе самого себя	la connaissance de soi-même	self-knowledge.
—**gefällig,** *adj.* самонадѣянный	vaniteux, suffisant	self-pleasing, self-sufficient.
—**gefälligkeit,** *sf.* самонадѣянность *f*	suffisance *f*, amour-propre *m*	self-sufficiency.
—**gefühl,** *sn.* чýвство собственнаго достóинства	le sentiment de sa dignité	self-consciousness.
—**gelehrte,** *sm.* самоýчка	l'autodidacte *m*	self-taught person.
—**gespräch,** *sn.* монолóгъ, разговóръ съ самúмъ собóю	le soliloque, monologue	monologue, soliloquy.
—**geständniß,** *sn.* признáнiе самому себѣ	l'aveu *m* qu'on se fait à soi-même	self-confession.
—**herrschaft,** *sf.* самодержáвiе	l'autocratie *f*	autocracy.
—**herrscher,-in,** *s.* самодéржецъ,-жица	autocrate, -atrice	autocrat, -atrix.

Sélbſt-hülfe, *sf.* самоупра́вство.
—koſtend, *adj. Com.* (-der Preis) со́бственная це́на
—laut u. **-lauter**, *sm. Gram.* гла́сная бу́ква.
—liebe, *sf.* себялю́бие.
—mord, *sm.* самоуби́йство.
—mörder,-in, *s.* самоуби́йца *m. f.*
—ſtändig, *adj.* самостоя́тельный, самобы́тный.
—ſtändigkeit, *sf.* самостоя́тельность *f.*
—ſucht, *sf.* самолю́бие, эгои́змъ.
—ſüchtig, *adj.* самолюби́вый, эгои́стическій.
—vergeſſen, *adj.* не ду́мающій о себѣ, забыва́ющій самого́ себя́; ‖ *sn.* (u.-vergeſſenheit, *sf.*) самозабве́ніе
—verlag, *sm.* (des Verfaſſers) кни́га и́зданная иждиве́ніемъ а́втора и его́ со́бственность.
—verläugnung, *sf.* самоотверже́ніе.
—vertrauen, *sn.* дове́ріе къ само́му себѣ́.
—zufrieden, *adj.* самодово́льный.
—zufriedenheit, *sf.* самодово́льство.
Sélig, *adj.* блаже́нный, пра́ведный; ‖ поко́йный; ‖ (— ſprechen) причисля́ть къ ли́ку блаже́нныхъ.
Séligkeit, *sf.* 2. блаже́нство, спасе́ніе, ца́рство не-
Sélig-machend, *adj.* спаса́ющій. [бе́сное
—macher, *sm.* спаси́тель *m.*
—ſprechung, *sf.* причисле́ніе къ ли́ку пра́ведныхъ
Sélleri u. **-lerie**, *sm.* I. *pacmé'nie*, сельдере́й.
Sélten, *adj.* ре́дкій, дикови́нный.
Séltenheit, *sf.* 2. ре́дкость *f*, дикови́на, ди́во.
Séltſam, *adj.* чу́дный, стра́нный.
Séltſamkeit, *sf.* 2. чу́дность, стра́нность *f.*
Semikólon, *sn.* I. *Gram.* (*pl.* -la) то́чка съ запято́ю.
Seminariſt, *sm.* II. 2. семинари́стъ.
Seminárium, *sn.* I. (*pl.* -rien) семина́рія.
Sémmel, *sf.* 2. *dim.* Semmelchen, бу́лка.
Sémmel-mehl, *sn.* крупи́чатая мука́.
—ſchnitte, *sf.* ломо́ть *m* бу́лки.
Senát, *sm.* I. 1. сена́тъ; *adj.* сена́тскій. [скій
Senátor, *sm.* I. 2. сена́торъ; ‖ **-tóriſch**, *adj.* сена́тор-
Sénden, *va. irr.* посыла́ть, отправля́ть.
Sénder,-in, *s.* посы́льщикъ,-щица.
Sénd-gericht, *sn.* духо́вный судъ, консисто́рія.
—ſchreiben, *sn.* u. **-brief**, *sm.* посла́ніе, письмо́.
Séndung, *sf.* 2. посла́ніе, отправле́ніе; ‖ посы́лка.
Sénes-baum, *sm.* Еги́петская се́нна.
—blätter, *sn. pl.* Алекса́ндрійскій листъ.
Senf, *sm. pacmé'nie*, горчи́ца, горчи́чное се́мя; ‖ горчи́ца; ‖ (ſeinen — dazu geben) прибавить словцо́.
Sénf-büchſe u. **-doſe**, *sf.* горчи́чница.
—korn, *sn.* горчи́чное се́мя.
—kraut, *sn. pacmé'nie*, полева́я горчи́ца. [стырь
—pflaſter, *sn.* u. **-umſchlag**, *sm.* горчи́чный пла-
Séngen, *va.* пали́ть, обжига́ть (*живность*); ‖ (— und brennen) всё опустоша́ть огнёмъ.
Sénior, *sm.* I. 2. ста́ршій, старшина́.
Sénkblei, *sn.* грузи́ло, лотъ.
Sénke, *sf.* 2. лощи́на, ни́зменное ме́сто.
Sénken, *va.* опуска́ть, погружа́ть; ‖ пригиба́ть въ зе́млю для распло́да (*вѣтвь*).
ſich —, *vr.* опуска́ться, осѣда́ть.

la vengeance privée	self-redress.
le revient, prix de revient	net cost.
la voyelle, le son	vowel.
l'amour-propre *m*	self-love.
le suicide	suicide, self-murder.
un *ou* une suicide. [dépendant	suicide, self-murderer.
qui subsiste par soi-même, in-	independent, substantial.
le caractère indépendant	independence, self-existence.
l'égoïsme *m*	egotism, selfishness.
égoïste, intéressé	selfish, self-interested.
qui s'oublie lui-même; ‖ l'ou-	forgetting one's self; ‖ the
bli *m* de soi-même.	self-oblivion.
un ouvrage publié aux frais de	book printed for the author
l'auteur et sa propriété.	and his property.
l'abnégation *f* de soi-même	self-denial.
la confiance en soi-même	self-confidence.
suffisant, présomptueux	self-sufficient, self-conceited.
la suffisance, présomption	self-sufficiency, presumption.
heureux, bienheureux; ‖ feu,	blissful, happy; ‖ deceased,
défunt; ‖ béatifier.	late; ‖ to beatify.
la béatitude, félicité éternelle.	beatitude, eternal happiness.
béatifique, salutaire	beatific, saving.
le sauveur	saviour.
la béatification	beatification.
le céleri (*plante*)	celery.
rare, curieux, extraordinaire.	rare, scare, seldom.
la rareté, curiosité	rarity, curiosity.
singulier, bizarre, étrange	strange, odd.
la singularité, bizarrerie	strangeness, oddness.
le point-virgule	semicolon.
le séminariste	seminarist.
le séminaire	seminary.
un petit pain blanc	manchet, roll, wheat-bread.
la fleur de farine	wheat-flour.
une tranche de pain blanc	slice of wheat-bread.
le sénat	senate.
le sénateur; ‖ sénatorial	senator; ‖ senatorial.
envoyer, expédier	to send, dispatch.
l'envoyeur, expéditeur *m.*	sender, dispatcher.
le synode, consistoire	synod, consistory.
la lettre, épître, missive	circular letter, missive.
expédition, mission *f*; ‖ envoi *m.*	sending; ‖ invoice.
le séné	senna-tree, senna.
le séné, les follicules *m* de séné.	senna-leaves.
la moutarde, le sénevé; ‖ la	mustard-seed; ‖ mustard; ‖
moutarde; ‖ y mettre du sien.	to say also one's say.
le moutardier	mustard-pot.
le grain de moutarde	grain of mustard-seed.
le vélar, l'herbe *f* aux chantres.	hedge-mustard, hedge-garlic.
le sinapisme	sinapism, mustard poultice.
flamber (*une volaille*); ‖ mettre	to singe, scorch, parch; ‖ to
tout à feu et à sang.	put to fire and sword.
le doyen, ancien	senior.
la sonde, le plomb	plummet, plumb-line.
le ravin, terain bas	ravine, low ground.
baisser, abaisser, descendre;	to sink, let down; ‖ to lay
‖ marcotter, provigner.	plants, provine.
s'abaisser, s'affaisser	to sink, settle.

Sénker, *sm.*I. остро́стокъ, о́тпрыскъ. | la marcotte, le provin | layer, twig, vine-shoot.
Sénk-garn, *sn.* u. **-hamen**, *sm.* рыболо́вная сѣть. | l'épervier *m* (*filet*) | sweep-net, trawl.
—recht, *adj.* перпендикуля́рный, отвѣсный; *adv.* -но | perpendiculaire; d'aplomb | perpendicular; -ly.
Sénkung, *sf.* 2. опуска́ніе; ‖ пригиба́ніе вѣтви въ зе́млю. | abaissement; ‖ provignement *m* | sinking; ‖ provining.
Sénne, *sf.* 2. ста́до рога́таго скота́; ‖ пасту́шья хи́жина; ‖ *sm.*II. 2. (u. Sennet) пастухъ (*Альпійскій*). | le troupeau de vaches; ‖ chalet; ‖ vacher, pâtre (*des Alpes*). | herd of cattle; ‖ cottage; ‖ cow-keeper.
Sénnhütte, *sf.* пасту́шья хи́жина. | le chalet | cottage, Swiss cottage.
Sensál, *sm.*I. 1. *Com.* прися́жный ма́клеръ. | le courtier, agent de change | broker, agent.
Sénse, *sf.* 2. коса́; **-sen-**, косно́й. | la faux | scythe.
Sénsen-baum u. **-stiel**, *sm.* дре́вко косы́. | le manche de la faux | handle *or* pole of the scythe.
—mann, *sm.* косе́цъ; ‖ *fig.* смерть *f*. | le faucheur; ‖ la mort | scythe-man; ‖ death.
—stein, *sm.* осёлокъ для косы́. | la queue *ou* pierre à faux | mower's hone.
Senténz, *sf.* 2. пригово́ръ, рѣше́ніе; ‖ изрече́ніе. | sentence; ‖ sentence, maxime *f*. | sentence; ‖ maxim, axiom.
Separát, *adj.* осо́бый, осо́бенный; *adv.* -бо, -но. | séparé, particulier; à part | separate; -ly, a part.
Separiren, *va.* отдѣля́ть, разводи́ть; ‖ **sich —**, раз- | séparer, diviser; ‖ se séparer | to separate, divide; ‖ to part.
Sépia u. **Sépientinte**, *sf.* се́пія. [ставáться | la sépia | sepia.
September, *sm.*I. сентя́брь *m*; *adj.* сентя́брскій. | le mois de septembre | september.
Septétt, *sn.*I. 1. *Mus.* септе́тъ. | le septuor | septuor.
Septíme, *sf.* 2. *Mus.* се́птима. | la septième | a seventh.
Sequéster, *sm.*I. секве́стръ, о́пись *f* имѣ́нія. | le séquestre | sequestration.
Sequestriren, *va.* описывать, взять подъ секве́стръ | séquestrer | to sequestrate, sequester.
Séraph, *sm.*I. (*pl.* -phim) серафи́мъ. | le séraphin | seraph (*pl.* -phim).
Seraphinisch u. **-raphisch**, *adj.* серафи́мскій. | séraphique, de séraphin | seraphic.
Sergeánt (*-жантъ*), *sm.*II. 2. сержа́нтъ. | le sergent | sergeant.
Serpentin u. **-tinstein**, *sm.* серпенти́нный ка́мень. | la serpentine | serpentine stone.
Servelátwurst, *sf. см.* **Cervelatwurst**.
Serviétte, *sf.* 2. салфе́тка. | la serviette | napkin, table-napkin.
Servíren, *va.* подава́ть ку́шанья на столъ. | servir (*le dîner*) | to serve up (*at table*).
Servitút, *sf.* 2. *Jur.* повинность, обя́занность *f*. | la servitude, charge | servitude.
Sérwing, *sf.* 2. *Mar.* матъ. | la baderne | mat.
Sésam, *sm.* u. **-samkraut**, *sn. растéніе*, кунжу́тъ. | le sésame (*plante*) | sesamum, oil-grain.
Séssel, *sm.*I. *dim.* Sesselchen, стулъ. | le siége, la chaise | chair, stool.
Sésselmacher, *sm.* фабрика́нтъ сту́льевъ. | le chaisier, faiseur de chaises | chair-maker.
Séßhaft, *adj.* посели́вшійся (*см.* **Anſäſſig**). | domicilié | dwelling, settled.
Séster, *sm.*I. се́стеръ (*мѣра*). | le setier | sester (*a measure*).
Sétzbrett, *sn. Typ.* набо́рная доска́. | l'ais *m* de composition | composing-board.
Séßen, *vn.* прыгать, скака́ть; 1. (über) перескочи́ть (*чрезъ ровъ*); 2. переправля́ться (*чрезъ рѣку́*); 3. *v. imp.* (es ſetzt) есть, бу́детъ; 4. (es wird Schläge —) бу́детъ дра́ка, тебѣ доста́нется; 5. *va.* ста́вить, класть, посажда́ть; 6. сажа́ть (*растéнія*); 7. *Typ.* набира́ть; 8. (den Fall —) положи́ть, предполага́ть; 9. (auf etwas den Kopf —) упра́миться; 10. (auf's Spiel —) рискова́ть чѣмъ, отважи́ваться; 11. (aus den Augen —) пренебрега́ть, не уважа́ть; 12. (außer Stand —) приводи́ть въ невозмо́жность; 13. (in den Stand —) приводи́ть въ состоя́ніе; 14. (in's Geld —) продава́ть; 15. (in's Werk —) приводи́ть въ дѣйство; 16. (unter Waſſer —) потопля́ть; 17. (zum Pfande —) закла́дывать. **ſich —**, *vr.* сади́ться; 1. уста́иваться; 2. опуска́ться, осѣдать; 3. поселя́ться; 4. (ſich mit Gläubigern —) раздѣлаться съ займодавцами; 5. (ſich in Gefahr —) подвергáть себя́ опáсности; 6. (ſich in Gunſt —) втира́ться въ ми́лость. | sauter; 1. franchir (*un fossé*); 2. traverser (*une rivière*); 3. il y a, il y aura; 4. il y aura des coups, tu en auras; 5. mettre, placer, poser, asseoir; 6. planter; 7. composer; 8. poser le cas, supposer; 9. s'entêter, s'opiniâtrer; 10. risquer, hasarder; 11. faire peu de cas de, mépriser; 12. mettre hors d'état de; 13. mettre en état de; 14. convertir en espèces, réaliser; 15. effectuer, exécuter; 16. inonder, submerger; 17. mettre en gage, engager. s'asseoir; 1. déposer, se clarifier; 2. s'affaisser; 3. se fixer; 4. s'arranger avec ses créanciers; 5. s'exposer à un danger; 6. gagner les bonnes grâces. | to leap; 1. to spring over (*a ditch*); 2. to pass (*a river*); 3. there is, there will be; 4. there will be some blows; 5. to set, put, place, set upon; 6. to plant; 7. to compose; 8. to put the case, suppose; 9. to be stubborn; 10. to venture, risk; 11. to make light of, despise; 12. to put out of condition of; 13. to put in a state of; 14. to make money of; 15. to execute, perform; 16. to inundate, flood; 17. to pledge, put in pawn. to sit down; 1. to settle; 2. to sink; 3. to settle somewhere; 4. to agree with one's creditors; 5. to expose one's self to danger; 6. to be in favour
Sétzer, *sm. Typ.* набо́рщикъ; ‖ *Mus.* компони́стъ. | le compositeur (*Typ.* et *Mus.*) | compositor; ‖ composer.
Setzerei, *sf.* 2. *Typ.* набо́рная ко́мната. | l'atelier *m* de composition | [with compositors' room.

Sétz-haſe, *sm.* заячиха.
—**kolben,** *sm. Artill.* прибойникъ.
—**linie,** *sf. Typ.* набо́рная линѣйка.
—**ſtein,** *sm. Typ.* набо́рная ка́менная доска́.
—**ſchiffer,** *sm.* корабе́льщикъ управля́ющій чу-
—**wage,** *sf.* ватерпа́съ. [жимъ кораблёмъ
Sétzling, *sm.* I. расса́дное расте́ніе, высадокъ.
Seúche, *sf.* 2. я́зва, моръ, чума́, пова́льная болѣзнь.
Seúfzen, *vn.* вздыха́ть, о́хать, стона́ть.
Seúfzer, *sm.* I. вздохъ, стонъ.
Séxta, *sf.* шесто́й классъ (*въ учи́лищѣ*).
Sextáner, *sm.* I. ученикъ шеста́го кла́сса.
Séxte, *sf.* 2. *Mus.* се́кста.
Sextétt, *sn.* I. 1. *Mus.* секте́тъ.
Seyn, *vn. irr.* быть, быва́ть, существова́ть, нахо-
Shawl (*шалъ*), *sm.* I. 1, шаль *f*. [ди́ться
Sich, *pron. pers. dat. u acc.* себѣ, себя́.
Sichel, *sf.* 2. серпъ; || серпъ луны́, полумѣсяцъ.
Sichel-förmig, *adj.* серпообра́зный, въ ви́дѣ серпа́.
—**wagen,** *sm.* боева́я колесни́ца съ коса́ми.
Sicher, *adj.* безопа́сный, надёжный, вѣрный; ||
(— ſtellen) обезопа́сить, обезпе́чить.
Sicherheit, *sf.* 2. безопа́сность, надёжность *f*; ||
зало́гъ, заклада́ъ, поручи́тельство.
Sicherheits-klappe, *sf.* предохрани́тельный кла́-
—**lampe,** *sf.* предохрани́тельная ла́мпа. [панъ
—**polizei,** *sf.* охрани́тельная поли́ція.
Sicherlich, *adv.* вѣрно, то́чно, по́длинно.
Sichern, *va.* обезпе́чивать, предохраня́ть.
Sicherſtellung, *sf.* обезпе́ченіе, обезопа́сеніе.
Sicht, *sf. Com.* предъявле́ніе; || (auf —) по предъя-
Sichtbar u. **-tlich,** *adj.* ви́димый, я́вный. [вле́нію
Sichtbarkeit, *sf.* ви́димость, я́вность *f*.
Sichten, *va.* просѣва́ть, сѣять.
Sichterzeug, *sn.* гро́хотъ, рѣшето́. [явле́нію
Sichtwechſel, *sm.* ве́кселъ платѣ́мый по предъ-
Sickern u. **Sickern,** *vn.* проса́сываться, течь.
Sie, *pron. pers. f.* она́ (*см.* Er); *acc. f.* ее́; 1. *pl. nom.*
они́, они́; *acc.* ихъ; 2. вы; 3. *sf. H.nat.* са́мка.
Sieb, *sn.* I. 1. *dim.* Siebchen, гро́хотъ, рѣшето́, си́то.
Sieben, *va.* сѣять, просѣва́ть.
Sieben, *num.* семь; || *sf.* семёрка, ци́фра семь; ||
(eine böſe —) презла́я же́нщина, фу́рія.
Sieben-eck, *sn. Géom.* семиуго́льникъ; || **-eckig,** -ный.
—**fach,** *adj.* семери́чный; *adv.* всемеро.
—**geſtirn,** *sn. Astr.* седьмизвѣ́здіе, плеа́ды *f*.
—**gezeit,** *sn. pacménie,* до́нникъ.
—**hundert,** *num.* семьсо́тъ; || **-hertſte,** семисо́тый.
—**jährig,** *adj.* семилѣ́тній.
—**mal,** *adj.* семь разъ; || **-malig,** *adj.* семикра́тный
—**meilenſtiefel,** *s. pl.* сапоги́-скорохо́ды *m*.
—**ſchläfer,** *sm.* со́ня, сонли́вый человѣкъ; || сон-
ли́вая бѣ́лка; || *pl.* семь спя́щихъ о́троковъ.
Siebenerlei, *adj. indéccl.* семи́ родо́въ.
Siebente, *adj.* (der, die, das) седьмо́й; || седьмо́е число́.
Siebentehalb, *adj. indécl.* шесть съ полови́ною.
Siebentel u. **-theil,** *sn.* I. седьма́я до́ля *или* часть.
Siebentens, *adv.* въ-седьмы́хъ.

la hase de lièvre.
le refouloir.
le filet à composer.
le marbre.
le capitaine postiche.
le niveau.
le plant, provin.
la contagion, épidémie, peste.
soupirer, gémir.
le soupir, gémissement.
la sixième, sixième classe.
un écolier de sixième.
une sixte.
un sextuor.
être, exister, se trouver, y a-
le châle, shall. [voir
se, soi.
la faucille; || le croissant.
en forme de faucille.
le chariot armé de faux.
sûr, en sûreté, assuré; || ga-
rantir, mettre à l'abri.
la sûreté, sécurité, certitude;
|| la garantie, caution.
la soupape de sûreté.
la lampe de Davy *ou* de sûreté.
la police de sûreté.
sûrement, à coup sûr.
assurer, préserver, sauvegar-
la sûreté, sauvegarde. [der
la vue; || à vue.
visible, apparent.
la visibilité.
tamiser, cribler, bluter.
le crible, tamis, sas.
la lettre de change à vue.
suinter, transsuder.
elle; la; 1. *pl.* ils, elles; les,
eux; 2. vous; 3. la femelle.
le tamis, sas, crible.
cribler, tamiser, sasser.
sept; || le sept; || une mégère,
méchante femme.
l'heptagone *m*; || heptagone.
septuple; sept fois autant.
les pléiades *f*.
le mélilot bleu (*plante*).
sept-cents; || sept-centième.
de sept ans.
sept fois; || répété sept fois.
les bottes *f* de sept lieues.
un grand dormeur; || le loir; ||
les sept dormants *m*.
de sept sortes *ou* espèces.
septième; || le sept (*du mois*).
six et demi.
le septième, la septième partie.
septièmement.

female hare.
rammer.
setting-rule.
imposing-stone.
substitute captain.
level.
young plant, set, slip.
pestilence, epidemic disease.
to sigh, groan.
sigh, groan.
the sixth form *or* class.
a scholar of the sixth class.
a sixth.
a sextuor.
to be, exist.
shawl. [themselves)
himself (*f.* herself, *n.* itself; *pl.*
sickle; || crescent.
sickle-shaped, falcated.
car armed with scythes.
sure, secure, safe, certain; ||
to place in safety.
security, safety, certainty; ||
surety, guarantee.
safety-valve.
safe-lantern.
the police of safety.
surely, certainly.
to secure, assure, ensure.
act of securing.
sight; || at sight.
visible, evident.
visibleness, visibility.
to sift, winnow.
bolter, bolting-cloth.
bill payable at sight.
to trickle, drop, leak.
she; her; it; 1. *pl.* they, them;
2. you; 3. she, female.
sieve, cribble, bolter.
to sift, bolt.
seven; || a seven; || a vixen,
scold, termagant.
heptagon; || heptagonal.
sevenfold.
pleiades, the seven stars.
blue melilot. [redth
seven hundred; || seven-hund-
of seven years, seven years old
seven times; || seven times re-
boots of seven miles. [peated
a great sleeper; || the dormouse;
|| the seven sleepers.
of seven different sorts.
seventh; || the seventh.
six and a half.
the seventh part.
seventhly.

Sieb-förmig, *adj.* ситообра́зный	en forme de tamis	sieve-like, cribriform.
—**macher**, *sm.* си́точникъ, рѣшётникъ	le tamisier	sieve-maker.
—**tuch**, *sn.* си́тяная матерія	l'étamine *f.*	bolting-cloth.
Siebzehn u. **Siebenzehn**, *num.* семна́дцать	dix-sept	seventeen.
Siebzehnte, *adj.* (der, die, das) семна́дцатый, седьмо́й	dix-septième	seventeenth.
Siebzig u. **Siebenzig**, *num.* се́мьдесятъ. [на́десять	soixante-dix, septante	seventy.
Siebziger, *sm.* I. семидесятиле́тній старикъ	le septuagénaire	septuagenary.
Siebzigste, *adj.* (der, die, das) семидеся́тый	soixante-dixième	seventieth.
Siech, *adj.* хи́лый, боле́зненный, хво́рый	maladif, infirme, languissant	sick, sickly, languishing.
Siech-bett, *sn.* одръ боле́зни	le lit de souffrance	sick-bed.
—**haus**, *sn.* больни́ца, госпита́ль *m*	l'hôpital *m*, l'infirmerie *f*	infirmary, hospital.
Siechen, *vn.* хиле́ть, безпрестанно хвора́ть	être maladif, languir	to be sickly, languish.
Siechheit, *sf.* u. **Siechthum**, *sn.* I. хво́рость, боле́з-	la langueur, infirmité	infirmity, cacochymy.
Siechling, *sm.* I. 1. хво́рый челове́къ... [ненность *f*	le valétudinaire	sickly person, valetudinarian.
Siede-grad u. **-punkt**, *sm.* то́чка кипѣнія	le terme de l'ébullition	boiling point.
—**kessel**, *sm.* кипяти́льникъ	la chaudière	boiler.
Siedeln, **Siedler**, *см.* **Ansiedeln** u **Ansiedler**. ‖		
Sieden, *vn. irr.* кипѣть; ‖ *va.* кипяти́ть, вари́ть...	**Sieh**, *см.* **Sehen**. ‖ **Siekern**,	*см.* **Sickern**.
gesótten, *adj.* (weich -tenes (ei) я́йцо́ въ смя́тку	bouillir; ‖ faire bouillir, cuire	to seeth; ‖ to seeth, boil.
Siedend, *adj.* кипя́щій, кипу́чій; ‖ (— heiß) горя́чій	un œuf mollet *ou* à la coque	soft-boiled egg.
Siederei, *sf.* 2. ва́рница, ва́рня	bouillant, bouillonnant; ‖ tout	seething, boiling; ‖ boiling hot.
Sieg, *sm.* I. 1. побѣда; -ges-, побѣдный	la bouillerie [bouillant	boilery.
Siegel, *sn.* I. печа́ть *f*; ‖ *fig.* отпеча́токъ	la victoire, le triomphe	victory, triumph.
Siegel-bewahrer, *sm.* храни́тель *m* печа́ти	cachet, sceau, scellé; ‖ sceau *m.*	seal; ‖ stamp.
—**erde**, *sf.* печа́тная гли́на	le garde des sceaux	keeper of the seal.
—**lack**, *sm.* сургу́чъ	la terre sigillée *ou* bolaire	bole.
—**ring**, *sm.* пе́рстень *m* съ печа́тью	la cire d'Espagne *ou* à cacheter	sealing *or* Spanish wax.
—**wachs**, *sn.* печа́тный воскъ	l'anneau *m ou* la bague à ca-	seal-ring.
Siegeln, *va.* печа́тать, прикла́дывать печа́ть	la cire à sceller [chet	stamping wax.
Siegen, *va.* побѣжда́ть, одержа́ть побѣду	cacheter, sceller	to seal.
Sieger, **-in**, *s.* побѣди́тель, -ница	vaincre, triompher de	to vanquish, triumph.
Sieges-bogen, *sm.* тріумфа́льныя воро́та	le vainqueur; triomphateur,	victor, vanquisher, triumpher.
—**stein** u. **Siegstein**, *sm.* ага́тъ	l'arc *m* de triomphe [-trice	triumphal arch.
—**wagen**, *sm.* торже́ственная колесни́ца	l'agate *f*	agate.
—**zeichen**, *sn.* трофе́й, знакъ побѣды	le char triomphal	triumphal car.
—**zug**, *sm.* торже́ственное ше́ствіе	le trophée	trophy, sign of victory.
Sieg-prangend, *adj.* торже́ственный	la marche *ou* entrée triomphale	triumphal march.
—**reich**, *adj.* побѣдоно́сный	triomphant, en triomphe	triumphant, triumphal.
Siehdichum, *sn. Archit.* бельведе́ръ, свѣтёлка	victorieux, triomphant	victorious, triumphant.
Siel, *sn.* I. 1. шлюзъ	le belvéder, belvédère	belvedere, terrace.
Sieldeich, *sm.* запру́да, плоти́на со шлюзомъ	l'écluse *f*	sluice, lock, flood-gate.
Siele, *sf.* 2. хому́тъ, шо́ры *f. pl.*	la digue à écluse	dike with a sluice.
Signál, *sn.* I. 1. сигна́ль, знакъ; ‖ -nal-, сигна́льный.	le collier (*de cheval*)	horse-collar.
Signalíren, *va.* опи́сывать по приме́тамъ *кого*...	le signal; ‖ de signal, de signaux	signal; ‖ of signals.
Signatúr, *sf.* 2. по́дпись *f*, подпи́ска; ‖ *Typ.* сигна-	signaler	to give a signal of.
ту́ра (*у листа́*); ‖ зару́бка (*у бу́квы*).	le seing, la signature; ‖ signa-	signature, subscription; ‖ sig-
Silbe, *sf.* 2. *см.* **Sylbe**.	ture (*de feuille*); ‖ le cran	nature (*of a leaf*); ‖ nick.
Silber, *sn.* серебро́; ‖ серебряная посу́да. [клёнъ	l'argent *m*; ‖ l'argenterie *f*.	silver; ‖ silver-plate.
Silber-ahorn, *sm. dérèo*, кра́сный америка́нскій	l'érable rouge *m*	the scarlet maple.
—**arbeiter**, *sm.* серебря́никъ, серебряныхъ дѣлъ	l'orfèvre *m*	silver-smith.
—**barre** u. -**stange**, *sf.* слитокъ серебра́. [мастеръ	le lingot *ou* la barre d'argent	bar *or* ingot of silver.
—**blatt**, *sn.* листово́е серебро́	l'argent battu *m*	silver-leaf.
—**brenner**, *sm.* очища́тель *m* серебра́	l'affineur *m* d'argent	refiner of silver.
—**diener** u. -**kämmerer**, *sm.* храна́тель серебря-	le garde-vaisselle	yeoman of the silver scullery.
—**erz**, *sn.* серебряная руда́ [ной посу́ды	le minerai *ou* la mine d'argent	silver-ore.
—**faden**, *sm.* серебряная ни́тка	l'argent filé *m*	silver-thread.
—**geld**, *sn.* серебро́, серебря́ныя де́ньги	l'argent, argent blanc *m*	silver-money.
—**glätte**, *sf. Chim.* зильберглётъ	la litharge d'argent	litharge of silver.

Silber-groſchen, *sm.* серебряный грошъ (*монета*).	le gros d'argent (12 *centimes*).	silver-grosh.
—**grube**, *sf.* серебряный рудникъ.	la mine *ou* minière d'argent.	silver-mine.
—**haltig**, *adj.* серебристый, содержащій серебро.	argentifère.	containing silver.
—**hell**, *adj.* серебристый, свѣтлый какъ серебро.	argenté, argentin.	as bright as silver.
—**kraut**, *sn. растеніе*, гусиная лапка.	l'argentine *f* (*plante*)	argentine, silver-weed.
—**pappel**, *sf. дерево*, бѣлый тополь.	le peuplier blanc.	white poplar-tree.
—**reich**, *adj.* изобилующій серебромъ.	riche en argent.	rich in silver.
—**rubel**, *sm.* рубль *m* серебромъ.	le rouble d'argent (4 *francs*).	silver-ruble.
—**ſtimme**, *sf.* звонкій *или* чистый голосъ.	la voix argentine.	silvery voice.
—**ſtück**, *sn.* серебряная монета.	la pièce d'argent.	piece of silver.
—**tanne**, *sf.* пихта, бѣлая ель (*см.* **Weißtanne**).	le sapin commun *ou* argenté	silver-fir.
—**taucher**, *sm. птица*, гагара (*см.* **Grebe**).	le grèbe (*oiseau*)	grebe, colymbus.
—**ton** u. **-klang**, *sm.* чистый *или* звонкій звукъ.	le son argentin.	silvery sound.
—**weiß**, *adj.* бѣлый какъ серебро. [сюда	blanc comme de l'argent.	silver-white.
—**zeug** od. **-geräth** u. **-geſchirr**, *sn.* серебряная по-	l'argenterie *f*, la vaisselle plate	silver-plate, silver; plate.
Silberling, *sm.* I. 1. серебренникъ (*монета*).	le denier, sicle.	shekel, penny of silver.
Silbern, *adj.* серебряный.	d'argent, argenté.	silver, made of silver.
Simmer, *sm.* I. u. **Simri**, зимра (*сыпучая мѣра*).	le simmer (*mesure*).	simmer (*a measure*).
Simpel, *adj.* простой, простодушный.	simple, ingénu, sot.	simple, plain.
Simſ, *sm.* I. 1. карнизъ, гзымъ.	la corniche, moulure.	cornice, moulding.
Simuliren, *vn.* вымышлять, притворяться.	dissimuler, faire semblant.	to dissimulate, dissemble.
Sinaapfel, *sm. см.* **Apfelſine**.		
Sinau u. **Sinnau**, *sm.* I. *растеніе*, манжетка.	l'alchimille *f* (*plante*)	lady's-mantle.
Singbar, *adj.* что можно пѣть. [пѣвчихъ	chantant, qui peut se chanter.	easily sung.
Sing-chor u. **Singe-chor**, *sn.* хоръ пѣвцевъ *или*	le chœur, chœur de musique.	chorus (*of singers*).
—**kunſt**, *sf.* пѣніе, искусство пѣнія.	le chant, art de chanter	art of singing.
—**lehrer** u. **-meiſter**, *sm.* учитель *m* пѣнія.	le professeur de chant	singing-master.
—**ſang**, *sm. fam.* нескладное пѣніе.	le chant détestable.	sing-song, hundrum.
—**ſpiel**, *sn.* опера; ‖ водевиль *m*.	l'opéra *m*; ‖ le vaudeville.	opera; ‖ vaudeville.
—**ſtimme**, *sf.* голосъ для пѣнія; ‖ вокальная партія	la voix musicale; ‖ partie vocale	musical voice; ‖ vocal part.
—**ſtück**, *sn.* арія, пѣсня.	la pièce de musique vocale.	piece to be sung.
—**ſtunde**, *sf.* урокъ въ пѣніи.	la leçon de chant.	singing-lesson.
—**vogel**, *sm.* пѣвчая птица.	l'oiseau chanteur *m*.	singing-bird.
—**weiſe**, *sf.* голосъ, мотивъ пѣсни.	l'air *m*, la mélodie	melody, song, tune.
Singen, *vn. u va.* пѣть, воспѣвать.	chanter.	to sing.
Singulár, *sm.* I. *Gram.* единственное число.	le singulier. [fond	singular.
Sinken, *vn. irr.* (ſenk) опускаться, погружаться.	s'abaisser, s'enfoncer, couler à	to sink, fall, be let down.
Sinn, *sm.* I. 1. чувство; 1. духъ, умъ, разумъ; 2. значеніе, смыслъ (*слова*); 3. мнѣніе, намѣреніе; 4. (für) способность *f* къ *чему*; 5. (bei -nen ſeyn) быть въ памяти; 6. (aus dem -ne ſchlagen) не думать болѣе, позабыть; 7. (im — haben) намѣреваться, умышлять; 8. (von -nen kommen) съ ума сойти.	le sens, sentiment; 1. bon sens, la raison; 2. la signification; 3. intention; 4. le goût, penchant; 5. ne plus penser à, oublier; 6. être dans son bon sens; 7. avoir un dessein dans la tête; 8. perdre la tête.	sense, sentiment; 1. good sense, wit; 2. meaning; 3. mind, intention; 4. disposition; 5. to endeavour to forget; 6. to be in one's senses; 7. to have something in one's head; 8. to lose one's sense.
Sinn-bild, *sn.* эмблема, символъ.	symbole, emblème *m*, allégorie *f*	symbol, emblem, allegory.
—**bildlich**, *adj.* эмблематическій, символическій.	symbolique, allégorique.	allegorical, symbolical.
—**gedicht**, *sn.* эпиграмма, острая мысль.	l'épigramme *f*.	epigram.
—**grün** u. **Singrün**, *sn. растеніе*, барвенокъ.	la pervenche (*plante*)	periwinkle. [ing
—**los**, *adj.* безумный, сумасшедшій; ‖ безтолковый	insensé; ‖ vide de sens, absurde.	senseless, mad; ‖ void of mean-
—**loſigkeit**, *sf.* безумie; ‖ безтолковость *f*.	l'aliénation d'esprit; ‖ absur-	madness; ‖ nonsensicalness.
—**pflanze**, *sf. растеніе*, петрон-мена.	la sensitive (*plante*). [dité *f*	sensitive-plant.
—**reich**, *adj.* замысловатый, остроумный.	ingénieux, sensé, judicieux.	ingenious, judicious, witty.
—**ſpruch**, *sm.* остроумное изреченіе; ‖ мотто.	axiome *m*, sentence; ‖ devise *f*.	sentence; ‖ motto, device.
—**verwandt**, *adj.* однозначащій, сходный по смы-	synonyme, équivalent.	synonymous.
—**voll**, *adj.* выразительный. [слу	significatif, expressif.	significative, full of sense.
Sinnen, *vn. irr.* думать, мыслить, размышлять.	méditer, réfléchir.	to meditate, reflect, think.
Sinnen-genuß, *sm.* чувственное наслажденіе.	le plaisir sensuel.	sensual pleasure.
—**welt**, *sf.* видимый *или* чувственный міръ.	le monde visible *ou* sensuel.	external *or* sensual world.

Sinnes-änderung, *sf.* перемѣна мы́слей.....
—**art**, *sf.* о́бразъ мы́слей.....
Sinnig, *adj.* разсуди́тельный; || многозна́чащій...
Sinnlich, *adj.* чу́вственный, плотскій.....
Sinnlichkeit, *sf.* чу́вственность *f*; || сладостра́стіе.
Sintemal, *conj.* поелику́, поне́же.....
Sinter, *sm.*I. окали́на; || ка́пельникъ.....
Sintern, *vn.* течь, ка́пать; || твердѣ́ть.....
Sinus, *sm. Mathém.* си́нусъ.....
Sippſchaft, *sf.*2. родня́, родство́.....
Sirop u. **Syrup**, *sm.*I.1. сиро́пъ; || па́токa.....
Siſtiren, *va.* пріоста́навливать.....
Sitte, *sf.*2. обы́чай, обыкнове́ніе; || *pl.* нра́вы *m*...
Sitten-gemälde, *sn.* нравоописа́тельная по́вѣсть.
—**geſetz**, *sn.* нра́вственный зако́нъ.....
—**lehre**, *sf.* нравоуче́ніе, мора́ль *f*.....
—**lehrer**, *sm.* нравоучи́тель *m*, мора́листъ.....
—**los**, *adj.* безнра́вственный; *adv.* -но.....
—**loſigkeit**, *sf.* безнра́вственность *f*.....
—**richter**, *sm.* кри́тикъ *или* судья́ нра́вовъ.....
—**ſpruch**, *sm.* нравоучи́тельное изрече́ніе.....
—**verderben** u. -**verderbniß**, *sn.* развра́тъ нра́вовъ
—**welt**, *sf.* нра́вственный міръ.....
Sittig, *adj.* ти́хій, скро́мный; || *sm.*I.1. (u. **Pfittig**) *птица*, попуга́й (*см.* **Papagei**).
Sittlich, *adj.* нра́вственный, мора́льный.....
Sittlichkeit, *sf.* нра́вственность *f*.....
Sittſam, *adj.* скро́мный, благонра́вный.....
Sittſamkeit, *sf.* скро́мность *f*, благонра́віе.....
Sitz, *sm.*I.1. мѣсто; 1. засѣда́ніе; 2. сѣда́лище, стулъ; 3. пребыва́ніе, столи́ца, престо́лъ; 4. *fig.* мѣсто, мѣстопребыва́ніе (*должности*).
Sitz-anker, *sm. Mar.* я́корь положе́нный къ бе́регу.
—**bad**, *sn.* ва́нна для среди́ны тѣла.....
—**bein**, *sn. Anat.* сѣда́лищная кость.....
—**fleiſch**, *sn. fam.* (er hat kein —) онъ не усидитъ.
Sitzen, *vn. irr.* сидѣть; 1. засѣда́ть, прису́тствовать; 2. (warm —) имѣть хоро́шее состоя́ніе; 3. (— laſſen (einen) не приходи́ть къ *кому́*; 4. (Geld) прои́грывать; 5. (ein Mädchen) оста́вить дѣ́вицу; 6. (— bleiben) остава́ться въ дѣвкахъ.
Sitzung, *sf.*2. прису́тствіе, засѣда́ніе.....
Sitzungstag, *sm.* прису́тственный день.....
Skabióſe, **Sklave**, **Skorbút**, **Skróphelu**, *см.*
Skelétt, *sn.*I.1. о́стовъ, скеле́тъ.....
Skizze, *sf.*2. эски́зъ, о́черкъ.....
Skizzenbuch, *sn.* (eines Malers) альбо́мъ.....
Skizziren, *va.* черти́ть, начерта́ть, скицева́ть.....
Smarágd, *sm.*I.1. изумру́дъ; || -ben-, изумру́дный.
Smarágdenfluß, *sm.* подзе́мный изумру́дъ.....
So, *pron. rel. indécl.* кото́рый; 1. *adv.* такъ; 2. столь; 3. (— daß) такъ что; 4. (— lange als) пока́; 5. (— hin) такъ, посре́дственно; 6. (— ſo) ко́е-какъ; 7. (— oder ſo) такъ или́ сякъ; 8. (— oft) такъ ча́сто; 9. (— ſehr) такъ, сто́лько.
Sobáld, *conj.* какъ ско́ро, какъ то́лько.....
Söcke, *sf.*2. *dim.* Söckchen, носо́къ, карпе́тка.....
Sóckel, *sm.*I. *Archit.* до́коль *m*.....

le changement d'opinion....
le sentiment, caractère.....
sensé, réfléchi; || plein de sens.
physique, sensuel, matériel..
faculté sensitive; || sensualité *f*.
vu que, attendu que, puisque.
le mâchefer; || la stalactite..
suinter, filtrer; || se durcir...
le sinus.....
la parenté.....
le sirop; || la mélasse.....
cesser, interrompre, suspendre
l'usage *m*, la coutume; || les
le roman de mœurs. [mœurs *f*
la loi morale.....
la morale, l'éthique *f*.....
le moraliste .....
immoral; sans moralité .....
l'immoralité *f*.....
le censeur.....
la sentence morale.....
la corruption des mœurs....
le monde moral .....
doux, modeste, vertueux; || le
perroquet (*oiseau*).
moral .....
la moralité.....
modeste, réservé, pudique...
la modestie, réserve, pudeur.
la place; 1. séance *f*; 2. siége *m*, chaise; 3. résidence, demeure *f*; 4. siége *m* (*d'un mal*).
l'ancre *f* de terre .....
le bain de siége.....
l'os ichion *m*.....[stant
il ne peut rester assis un instant assis; être; 1. siéger; 2. être dans l'abondance; 3. laisser attendre; 4. perdre au jeu; 5. abandonner une fille; 6. rester fille.
la séance, audience, session..
le jour d'audience.....
Scabioſe, *Sclave*, *u np.* ||
le squelette.....
l'équisse *f*, le croquis.....
un album .....
esquisser, croquer, crayonner.
l'émeraude *f*; || d'émeraude..
une fausse émeraude.....
qui; 1. ainsi; 2. tant, tellement, si; 3. de sorte que; 4. tant que; 5. passablement; 6. couci-couci; 7. d'une manière ou d'une autre; 8. si souvent; 9. tant, telle-aussitôt que, dès que...[ment
la chaussette, le chausson...
le socle, piédestal .....

change of mind.
character, disposition.
thoughtful; || well-devised.
sensitive, sensual.
sensitive faculty; || sensuality.
since, whereas, seeing.
scales of iron; || stalactite.
to trickle, drop; || to harden.
sine.
kin, kindred, relatives *pl.*
syrup; || treacle, melasses.
to discontinue, interrupt.
custom, fashion; || manners.
moral novel.
moral law.
ethics, moral philosophy.
moralist.
immoral; -ly.
immorality.
moralizer, censor.
moral sentence.
corruption of morals.
moral world.
quiet, modest, well-bred; || a parrot.
moral.
morality, morals *pl.*
modest, decent, discreet.
modesty, decency, decorum.
a place; 1. sitting; 2. seat, chair; 3. residence, dwelling, see; 4. seat (*of a disease*).
shore-anchor.
hip-bath.
hip-bone.
he can't sit still a moment.
to sit; to be; 1. to sit; 2. to be at one's ease; 3. to neglect one; 4. to lose at play; 5. to abandon a maid; 6. to remain an old maid.
sitting, session.
day of sitting.
Smalte, *см.* **Schmalte.**
skeleton.
sketch.
scrapbook, sketch-book.
to sketch.
emerald; || of emerald.
a false emerald.
that; 1. so, thus; 2. such, as; 3. in so much that; 4. as long as; 5. tolerably; 6. indifferently; 7. one way or other; 8. so often; 9. so much.
as soon as.
sock.
socle.

Sod, *sm.*I.1. u. **Söder**, I. отва́ръ, сокъ.....	la cuite.....
Sóda, *sf.* сода; ‖ **-waſſer**, *sn. Pharm.* со́довая вода́.	la soude ;‖le soda, soda-water.
Sodánn, *adv.* пото́мъ, тогда́.....	puis, après, alors.....
Sódbrennen, *sn.*I. u. **Sod**, *sm. Méd.* изжо́га, изга́га.	le fer-chaud, pyrose.....
Sófa u. **Sópha**, *sn.*I. (*pl.* -aë) софа́, дива́нъ.....	le sofa, divan, canapé.....
Soférn, *adv.* смотря́ по тому́ какъ (*см.* **Fern**)....	en tant que, en supposant que.
Sofórt u. **Sogleich**, *adv.* тотча́съ, сей часъ.....	à l'instant, tout-à-l'heure...
Soff, *sm.*I. пья́нство.....	l'ivrognerie *f*.....
Sog, *sm.*I. *Mar.* кильва́теръ.....	les eaux *f* d'un bâtiment....
Sogár, *adv.* да́же.....	même.....
Sóhl-bad u. **Sóol-bad**, *sn.* рассо́льная ба́ня.....	le bain de saumure.....
—**kunſt**, *sf.* насо́съ для добыва́нія рассо́ла.....	pompe *f* à élever la saumure.
—**leitung** u. **-röhre**, *sf.* разсолопрово́дная труба́.	le conduit d'eau de source salée
—**leder**, *sn.* подо́швенная ко́жа.....	le cuir fort, cuir à semelle...
Sóhle, *sf.*2. подо́шва (*ноги*); 1. подо́шва, подме́тка; карпе́тка (*у чулка́*); 2. закладно́й брусъ, *лёжень m*; 3. *рóба*, ка́мбала; 4. (u. **Soole**) рассо́лъ.	la plante du pied ; 1.la semelle ; 2. semelle, sablière ; 3.la sole (*poisson*); 4. la saumure.
Sóhlen, *vn.* сгуща́ться, соединя́ться.....	se coaguler, se consolider...
Sohn, *sm.*I.1.3, сынъ; *dim.* **Söhnchen**, сыно́къ.....	le fils.....
Söhnen, **Söhnaltar**, **Söhnopfer**, *см.* **Sühnen**,	**Sühnaltar** u **Sühnopfer.**
Solch u. **Sólcher**, *adj.* (*f.* -che, *n.* -ches) тако́й.....	tel, pareil, un pareil.....
Sólchenfalls, *adv.* въ тако́мъ слу́чаѣ.....	en pareil cas, en tel cas....
Sólchergeſtalt, *adv.* таки́мъ о́бразомъ.....	tellement, de telle sorte.....
Solcherlei, *adj.* тако́го ро́да, таково́й.....	d'une telle espèce, de pareils.
Sold, *sm.*I. пла́та, жа́лованье.....	la solde, paie, le traitement..
Soldát, *sm.*II.2. солда́тъ, во́инъ, служи́вый; ‖ (— werden) вступа́ть въ вое́нную слу́жбу.	le soldat, militaire; ‖ se faire soldat, s'enrôler.
Soldáten-frau, *sf.* u. **-weib**, *sn.* солда́тка.....	la femme de soldat.....
—**ſpiel**, *sn.* игра́ въ солда́ты.....	action de jouer aux soldats..
—**ſtand**, *sm.* солда́тское зва́ніе.....	l'état militaire *ou* de soldat *m.*
Soldátiſch, *adj.* солда́тскій.....	soldatesque, de soldat.....
Sóldner, *sm.*I. u. **-dling**, I.1. наёмникъ.....	le mercenaire.....
Sóle od. **Soole**, *sf. см.* **Sohle.** ‖ **Solſticium**, *sn. см.*	**Sonnenwende.**
Solfeggiren, *vn. Mus.* пѣть по но́тамъ безъ те́кста	solfier, vocaliser.....
Solidáriſch, *adj.* взаи́мно обя́зывающій, круго́вой.	solidaire.....
Sóllen, *vn.* долженствова́ть, надлежа́ть, до́лжнымъ быть; ‖ *Com.* быть до́лжнымъ *кому́*.	devoir, être obligé, falloir; ‖ devoir, être débiteur.
Sóllen u. **Soll**, *sn. indéccl. Com.* де́бетъ, прихо́лъ.	le débit.....
Sóller, *sm.*I. те́ремъ, вы́шка; ‖ балко́нъ.....	la terrasse ; ‖ le balcon.....
Solöciſmus, *sm. Gram.* (*pl.* -men) солеци́змъ.....	le solécisme.....
Solvént, *adj. Com.* состоя́тельный.....	solvable.....
Solvénz, *sf.* состоя́тельность *f*.....	la solvabilité.....
Somit, *adv.* слѣдовательно, и такъ.....	par conséquent, ainsi.....
Sómmer, *sm.*I. лѣто; ‖ (in —) лѣтомъ.....	l'été *m*; ‖ en été.....
Sómmer-fäden, *sm. pl.* воло́кна *n*, паути́нки *f. pl.*	les filandres *f*.....[mars
—**feld**, *sn.* яровóе по́ле.....	le champ ensemencé de blés de
—**flecken**, *sm.* u. **-ſproſſe**, *sf.* весну́шка.....	tache de rousseur, éphélide *f.*
—**fleckig**, *adj.* въ весну́шкахъ.....	marqué de taches de rousseur.
—**getreide** u. **-korn**, *sn.* яровóй хлѣбъ.....	les mars, blés d'été *m*.....
—**ſeite**, *sf.* южная *или* полу́денная сторона́.....	le côté du midi.....
—**vogel**, *sm.* лѣтняя пти́ца; ‖ ба́бочка.....	l'oiseau d'été *m*; ‖ le papillon.
—**wende**, *sf.* лѣтній поворо́тъ со́лнца.....	le solstice d'été.....
Sómmerhaft u. **-merlich**, *adj.* похо́жій на лѣто...	d'été, comme en été.....
Sömmern, *va.* сѣять яровóй хлѣбъ; ‖ проса́ушивать, провѣ́тривать; ‖ обрѣ́зывать вѣ́тви.	ensemencer de blés de mars; ‖ exposer au soleil; ‖ élaguer.
Sonách, *adv.* и такъ, таки́мъ о́бразомъ.....	d'après cela, ainsi.....
Soná́te, *sf.*2. *Mus.* сона́та.....	la sonate.....
Sónde, *sf.*2. *Chir.* зондъ, щупъ.....	la sonde.....

boiling, seething.
soda; ‖ soda-water.
then, in that case.
heart-burn, cardialgia.
sofa, sopha.
so far, in case.
directly, immediately.
sotting, drunkenness.
ship's wake.
even.
brine-bath.
pump-work for the brine.
brine-conduit.
sole-leather.
sole of the foot; 1. sole (*of boots, of stockings*); 2. sill; 3. sole (*a fish*); 4. brine.
to fix, coagulate.
son.
such.
in such a case.
in such a manner, thus.
such kind, of such a kind.
pay, wages.
soldier; ‖ to enlist, become a soldier.
soldier's wife.
playing soldiers.
military state, soldiership.
soldier-like, soldierly.
mercenary, hireling.
to solfa.
jointly and severally liable.
to be obliged, owe, ought; ‖ to be in debt.
debtor, debit.
platform; ‖ balcony.
solecism.
solvent, able to pay.
solvency.
consequently, therefore.
summer; ‖ in summer.
gossamer.
field sown with spring-wheat.
freckle.
freckled.
spring-wheat, summer-corn.
summer-side, sun-side.
summer-bird; ‖ butterfly.
summer-solstice.
of summer, as in summer.
to sow with an early wheat; ‖ to sun, air; ‖ to prune.
therefore, accordingly.
sonata.
probe.

Sónder, *prép. acc.* безъ; || *adj.* осóбый.....
Sónderbar, *adj.* стрáнный; || чýдный.....
Sónderbarkeit, *sf.*2. стрáнность, необычáйность *f.*
Sónderbund, *sm.* отдѣльный союзъ.....
Sónderlich, *adj.* осóбый, осóбенный; *adv.* -но, напрáче; || (nicht —) не óчень.
Sónderling, *sm.*I.1. чудáкъ, стрáнный человѣкъ..
Sóndern, *va.* отдѣлять; || *conj.* но.....
Sónderung, *sf.*2. отдѣлéніе, раздѣлéніе.....
Sondiren, *va. Chir.* щýпать, ощýпывать.....
Sónnabend, *sm.*I.1. суббóта; *adj.* суббóтный.....
Sónne, *sf.*2. сóлнце; || (in der —) на сóлнцѣ.....
Sónnen, *va.* класть *или* выставлять на сóлнце...
ſich —, *vr.* грѣться на сóлнцѣ.....
Sónnen=aufgang, *sm.* восхождéніе сóлнца; || востóкъ
—bad, *sn. Méd.* сóлнечная бáня.....
—bahn, *sf. Astron.* эклúптика, путь *m* сóлнца.
—blume, *sf. pacténie,* подсóлнечникъ. [гáръ
—brand, *sm.* палúщее сóлнце; || крáсное пятнó, о-
—deck u. -zelt, *sn. Mar.* тентъ, навѣсъ отъ сóлнца.
—ferne, *sf. Astron.* афéлій.....
—finſterniß, *sf.* затмѣніе сóлнца.....
—gott, *sm.* богъ сóлнца, Фебъ.....
—hell, *adj.* áсный какъ сóлнце.....
—hof, *sm.* кругъ óколо сóлнца.....
—jahr, *sn.* сóлнечный годъ.....
—klar, *adj.* прéйсный, очевúдный.....
—lauf, *sm.* течéніе *или* путь *m* сóлнца.....
—nähe, *sf. Astron.* перигéлій.....
—ſchein, *sm.* сóлнечное сiáніе.....
—ſchirm, *sm.* зóнтикъ, подсóлнечникъ.....
—ſtäubchen, *sn.* пылúнка, атóмъ.....
—ſtich, *sm.* сóлнечный удáръ.....
—ſtillſtand, *sm. Astron.* солнцестóяніе.....
—ſtrahl, *sm.* сóлнечный лучъ.....
—ſyſtem, *sn.* сóлнечная системá.....
—thau, *sm. pacténie,* сóлнечная росá.....
—uhr, *sf.* сóлнечные часы.....
—untergang, *sm.* захождéніе сóлнца; || зáпадъ.
—wende, *sf. Astr.* поворóтъ сóлнца; || трóпикъ.
—zeiger, *sm.* стрѣлка на сóлнечныхъ часáхъ...
Sonnétt, *sn.*I.1. сонéтъ.....
Sónnig, *adj.* освѣщённый сóлнцемъ; || свѣтозáрный.
Sónntag, *sm.*I.1. воскресéнье; || -tags=, воскрéсный.
Sónntägig u. -glich, *adj.* воскрéсный; по воскре-
Sónntags=buchſtabe, *sm.* вруцѣлѣто. [сéньямъ
—kind, *sn.* дитя́ родúвшееся въ воскресéнье; || счастлúвецъ, кто въ сорóчкѣ родúлся.
—kleid, *sn.* прáздничное плáтье.....
Sonſt, *adv.* инáче, инúмъ óбразомъ; || прéжде, нúкогда; || впрóчемъ, въ инóмъ слýчаѣ.
Sónſtig, *adj.* другóй, прóчій; || прéжній.....
Sóole, Sóolbad, Sóolleitung, *см.* **Sohle, Sohlbad**
Sordíne, *sf.*2. *Mus.* сурдúна, глухáрка.....
Sórge, *sf.*2. забóта, безпокóйство, хлóпоты *f. pl*; || попечéніе, радѣніе, рачéніе, стараніе.
Sórgen, *vn.* забóтиться, старáться, печúсь, радѣть о *чёмъ*; || опасáться *чего́.*

sans; || séparé, à part.....
singulier; || bizarre, étrange.
la singularité, bizarrerie....
la ligue séparée.....
singulier, particulier; surtout; || pas grand, ne...guère.
un original, homme bizarre..
séparer; || mais, au contraire.
la séparation, division.....
sonder.....
le samedi.....
le soleil; || au soleil.....
exposer au soleil.....
se chauffer au soleil.....
le lever du soleil; || l'orient *m.*
l'insolation *f.*.....
l'écliptique *f.*.....
le tournesol, héliotrope.....
l'ardeur *f* du soleil; || le hâle.
la tente, le tendelet.....
l'aphélie *m*.....
l'éclipse *f* de soleil.....
le dieu du soleil, Phébus....
clair comme le jour.....
le halo (*du soleil*).....
l'année solaire *f*.....
clair comme le jour, évident.
le cours du soleil.....
le périhélie.....
la clarté du soleil.....
le parasol, l'ombrelle *f*.....
l'atome *m*.....
le coup de soleil, siriase....
le solstice.....
le rayon de soleil.....
le système solaire.....
le rossolis, la rosée-du-soleil.
le gnomon, cadran solaire...
le coucher du soleil; || l'occident
le solstice; || le tropique..[*m*
le style de gnomon.....
le sonnet.....
éclairé par le soleil; || radieux.
le dimanche; || du dimanche.
de dimanche; les dimanches..
la lettre dominicale.....
enfant né le dimanche; || fils du bonheur, enfant né coiffé.
habit *m* de dimanche *ou* de fête.
autrement; || autrefois, jadis, ci-devant; || au reste, d'ailleurs.
autre; || précédent.....
u **Sohlleitung.** || **Sóhha,** *sn.*
la sourdine.....
le souci, la peine, inquiétude, sollicitude; || le soin.
avoir soin, prendre soin de, veiller à; || craindre.

without; || peculiar, apart.
singular; || strange, particular.
singularity, strangeness.
the separate league.
particular, special; -ly, much; || not excessively.
strange fellow.
to sunder, sever; || but.
separation, severing.
to probe (*a wound*).
saturday.
sun; || in the sun.
to sun, air in the sun.
to sun one's self.
sun-rising; || orient, east.
insolation.
ecliptic.
turnsol, heliotrope (*a plant*).
ardour of the sun; || sun-burawning, canopy. [ning
aphelion.
solar eclipse.
god of the sun, Phebus.
clear as the sun.
sun-halo.
solar year.
sun-bright, evident.
course of the sun.
perihelium.
sun-shine.
parasol.
atom, mote.
sun-stroke, sirasis.
solstice.
sun-beam, sun-ray.
solar system.
sun-dew (*a plant*).
dial, sun-dial.
sunset, sun-down; || west.
solstice; || tropic.
gnomon, hand of a dial.
sonnet.
sunny; || radiant.
sunday; || of the sunday.
of sunday; on sundays.
dominical letter.
sunday-child; || a child born with a silver spoon in his sunday-dress. [mouth
otherwise, else; || formerly; || for the rest, besides.
other, different; || former.
см. **Spſa.**
sordet, sordine.
sorrow, inquietude, solicitude, pain; || care.
to take care of, watch over; || to fear, apprehend.

Sórgen-frei u. **-los**, беззабо́тный, безъ забо́тъ... — **ſtuhl** u. **Sórgeſtuhl**, *sm.* большія кре́сла.... — **voll**, *adj.* озабо́ченный, обремене́нный забо́тами
Sórgfalt, *sf.* рачéніе, старáніе, попече́ніе.....
Sórgfältig, *adj.* рачи́тельный, стара́тельный....
Sórglos, *adj.* безпе́чный. нерадѣ́вый.....
Sórglosigkeit, *sf.* безпе́чность, нерадѣ́вость *f*....
Sórgſam u. **-glich**, забо́тливый, рачи́тельный....
Sórgſamkeit, *sf.* забо́тливость, рачи́тельность *f*...
Sórren, *va. Mar.* найто́вить.....
Sórrtau, *sn. Mar.* найто́въ, найто́вная верёвка...
Sórte, *sf.* 2. сортъ, разбо́ръ.....
Sórtenzettel, *sm. Com.* записка монѣтамъ.....
Sortimént, *sn.* I. запа́съ това́ровъ ...[миссионе́ръ
Sortimentsbuchhändler, *sm.* книгопродавецъ-ком-
Sortiren, *va.* сортирова́ть, разбира́ть по со́ртамъ.
Sothán, *adj.* вышеречённый, таково́й.....
Sowóhl, *adv.* (— als) такъ....какъ.....
Spähen, *vn.* подсма́тривать, подстерега́ть.....
Späher, *sm.* I. шпіо́нъ, лазу́тчикъ.....
Spalier, *sn.* I. 1. шпале́ры *f. pl*, шпале́рникъ; || (— machen) *Milit.* стать шпале́ромъ.
Spalt, *sm.* I. 1. щель *f*, тре́щина, разсѣлина, разщёнъ
Spálte, *sf.* 2. *Typ.* столбе́цъ; || *см.* **Spalt**.....
Spálten, *va.* коло́ть, щепа́ть; || *vn.* u. **ſich —**, *vr.* ко-
Spáltig, *adj.* разщёлистый, разщёпистый. [ло́ться
Spáltung, *sf.* 2. несогла́сіе, разло́ръ; || расколъ..
Span, *sm.* I. 1. ä. *dim.* **Spänchen**, щепа́, лучи́на; || *pl.* o-
Spänen, *va.* отнима́ть отъ гру́ди.....[пи́лки *m*
Spán-ferkel, *sn.* I. поросёнокъ.....
— **grün**, *adj.* мѣдя́нково-зелёный; || *см.* **Grünſpan**.
Spánge, *sf.* 2. пря́жка, застёжка; || запя́стье.....
Spängler, *sm.* I. жестяни́къ.....
Spaniól, *sm.* I. Испа́нскій таба́къ.....
Spanioléte, *sf.* 2. шпингале́тъ (*у окóшка*).....
Spánisch, *adj. fig.* чу́дный, стра́нный.....
Spann, *sm.* I. 1. подъёмъ (*у ноги*).....
Spánn-ader, *sf. Anat.* сухая жи́ла, тетива.....
— **dienſt**, *sm.* u. **-frohne**, *sf.* ба́рщина съ теля́-
— **kraft**, *sf.* упру́гость *f*.....[гою
— **nagel**, *sm.* шкво́рень *m*.....
— **riemen**, *sm.* по́тягъ (*см.* **Knieriemen**).....
Spánne, *sf.* пядь, пя́день *f*; || *fig.* (eine kleine — Zeit) непродолжи́тельное *или* коро́ткое вре́мя.
Spánnen, *va.* натя́гивать, вия́ливать; 1. впрягáть, запрягáть; 2. распуска́ть (*паруса́*); 3. затóрмазить (*колесó*); 4. взводи́ть (*куро́къ у ружья́*).
Spánner, *sm.* I. натя́гивающій; || укла́дчикъ.....
Spánnung, *sf.* 2. натя́гиваніе; || напряже́ніе, вни-
ма́ніе; || несогла́сіе, разло́ръ.
Spáren, *vn.* бере́чь. сберега́ть, копи́ть; || щади́ть.
Spárer, **-in**, *s.* бережли́вецъ, -вица.....
Spár-büchſe, *sf.* кру́жка для де́негъ.....
— **caſſe**, *sf.* сберега́тельная ка́сса.....
— **kalk**, *sm.* обожжённый гипсъ.....
— **kunſt**, *sf.* иску́сство бере́чь *или* сберега́ть....
— **lampe**, *sf.* экономи́ческая ла́мпа.....
— **pfennig**, *sm.* u. **-geld**, *sn.* сбережённыя де́ньги.

tranquille, sans souci.....
le fauteuil, la bergère .....
soucieux, plein de soucis. ...
le soin, l'attention *f*.....
soigneux, diligent, attentif..
insouciant, nonchalant.....
l'insouciance, incurie *f*.....
soigneux, soucieux.....
le soin, la sollicitude.....
amarrer, lier .....
la ligne d'amarrage.....
la sorte, espèce.....
le borderau des espèces.....
l'assortiment *m*.....
le libraire-commissionnaire..
assortir, trier, faire choix...
tel, ce.....
aussi bien que.....
guetter, épier, espionner....
l'observateur, espion *m*.....
l'espalier *m*; || border la haie, former la haie.
a fente, fissure, crevasse...
a colonne.....
fendre, couper; || se fendre..
plein de fentes.....[*m*
lissidence, scission *f*; || schisme
le copeau, éclat; || la limaille.
sevrer (*un enfant*).....
le cochon de lait.....
vert bleuâtre .....
boucle, agrafe *f*; || bracelet *m*.
le ferblantier.....
le tabac d'Espagne.....
l'espagnolette *f*.....
étrange, singulier .....
le cou-de-pied, coude-pied..
le tendon.....
la corvée avec attelage.....
l'élasticité *f*, le ressort.....
la cheville ouvrière .....
le tire-pied.....
l'empan *m*, le palme; || un court espace de temps.
tendre, bander; 1. atteler; 2. déployer (*les voiles*); 3. enrayer (*la roue*); 4. armer (*un fusil*).
celui qui bande; || le chargeur.
la tension, expansion; || attention; || la dissension. [ger
économiser, épargner; || ménaménager, -ère; économe *m. f.*
la tirelire.....[voyance
la caisse d'épargne et de prêle plâtre cuit.....
l'art *m* de faire des épargnes.
la lampe économique.....
l'argent mignon, les épargnes *f.*

careless, without sorrow.
arm-chair, easy chair.
full of cares, anxious.
care, solicitude.
careful, solicitous.
indolent, negligent.
carelessness, indolence.
careful, anxious, solicitous.
anxiety, solicitousness.
to lash, make fast.
lasher, lashing.
sort, kind, species.
bill of species.
set, assortment.
commission-book seller.
to assort, sort out.
such, this.
as well as.
to spy, pry, explore.
spy, watch, scout.
espalier, fruit-wall; || to line the street, line the road.
cleft, rift, chink, fissure.
column.
to cleave, slit; || to split, crack.
with crevices, chinky.
division, disunion; || schism.
chip, splint; || filings.
to wean (*a child*).
sucking-pig.
bluish-green.
buckle, clasp; || bracelet.
tinman.
Spanish snuff.
French casement fastening.
odd, strange.
instep.
sinew, tendon.
socage done with horses.
elasticity.
pole-bolt.
shoe-maker's stirrup.
span, palm; || a short space of time.
to bend, extend; 1. to put the horses to; 2. to bend (*the sails*); 3. to lock (*a wheel*); 4. to cock (*a*
bender; || loader. [*gun*)
tension, tenseness; || attention; || discord, disunion.
to lay by, save; || to spare.
saver, economizer.
money-box.
savings bank.
burnt plaster.
art of saving.
economical lamp.
spare-money, savings.

Spárgel, *sm.*I. *расте́ніе*, спа́ржа; *adj.* спа́ржевый. | l'asperge *f* (*plante*)..... | asparagus.
Spárgelbeet, *sn.* гряда́ съ спа́ржею..... | le plant *ou* carré d'asperges. | asparagus-bed.
Spärlich, *adj.* ску́дный, недоста́точный..... | mince, menu, insuffisant.... | scanty, meager, frugal.
Spárren, *sm.*I. стропи́ло.....[ря́хнулся | le chevron..... | rafter.
er hat einen — zu viel, онъ помѣша́лся, онъ | il a un grain de folie..... | he his a little touched.
Spárſam, *adj.* бережли́вый; || ре́дкій..... | ménager, économe; || rare.. | saving, economical; || seldom.
Spárſamkeit, *sf.* бережли́вость *f*..... | l'économie, épargne *f*..... | economy, savingness.
Spártogras, *sn. расте́ніе*, Испа́нскій ковы́ль..... | le sparte (*plante*)..... | esparto, mat-weed.
Spáſma, *sn.* I. 2. (*pl.* -men) спа́сма, су́дорога..... | le spasme.....[mes | spasm.
Spasmátiſch, *adj.* стра́ждущій су́дорогою..... | spasmatique, attaqué de spas- | spasmatical.
Spasmódiſch, *adj.* смасмоди́ческій, су́дорожный.. | spasmodique..... | spasmodic.
Spaß, *sm.*I. 1. *ä. dim.* Späßchen, шу́тка, прока́зы *f. pl.* | la plaisanterie, le badinage.. | joke, jest, pleasantry.
Späßen, *vn.* шути́ть, шали́ть..... | plaisanter, badiner..... | to jest, joke, sport.
Späßhaft, *adj.* шутли́вый, шу́точный, заба́вный.. | plaisant, badin, folâtre..... | droll, facetious, jocose.
Späßhaftigkeit, *sf.* шутли́вость, заба́вность *f*..... | la bouffonnerie..... | drollness, buffoonery.
Spaßmacher u. -vogel, *sm.* шутни́къ, прока́зникъ. | le farceur, bouffon, plaisant.. | joker, jester, droll fellow.
Spät, *adj.* по́здній; || *adv.* по́здно..... | tardif; || tard..... | late, tardy; || late, tardily.
Spátel, *sm.*I. лопа́точка; ||шпа́тель *m* (*у живописца*) | la spatule; || l'amassette *f*... | spattle, spatula; ||palette-knife
Spátte, *sm.*I. лопа́та, заступъ; || ви́ны, пи́ки *f. pl*... | la bêche; ||le pique (*aux cartes*). | spade; || spades (*at cards*).
Spätestens, *adv.* не по́зже..... | au plus tard..... | at farthest, latest.
Spath, *sm.*I. шпатъ; || *Vétér.* наколѣнный грибъ.. | le spath; || l'éparvin *m*..... | spar; || sparvin.
Spät-herbſt, *sm.* u. -jahr, *sn.* по́здняя о́сень..... | l'arrière-saison *f*..... | late season, autumn.
—ſommer, *sm.* исхо́дъ ле́та, ба́бье ле́то..... | l'été *m* de la Saint-Martin... | latter end of autumn.
Spátium (-tiums), *sn.*I. *Typ.* (*pl.* -tien) шпа́ція.... | l'espace *f*..... | space.
Spatz, *sm.*I. 1. *dim.* Spätzchen, *птица*, воробе́й..... | le moineau (*oiseau*)..... | sparrow.
Spazieren, *vn.* гуля́ть, прогу́ливаться..... | se promener..... | to walk, take a walk.
Spazier-fahrt, *sf.* ката́нье, прогу́лка..... | la promenade en voiture.... | taking the air in a coach.
—gang, *sm.* гуля́нье, прогу́лка; || гульба́ще.... | la promenade à pied; ||une pro- | taking a walk; || walk.
—gänger, -in, *s.* гуля́ющій, -щая..... | promeneur, -euse . . [menade | walker.
—ritt, *sm.* прогу́лка верхо́мъ..... | la promenade à cheval..... | ride for pleasure.
—rohr, *sn.* u. -ſtock, *sm.* трость *f*, тро́сточка... | la canne, badine..... | walking-cane.
Specerei, *sf.* 2. *см.* Spezerei.
Specht, *sm.*I. 1. *птица*, да́тель..... | le pic (*oiseau*)..... | wood-pecker.
Speciál u. -ziál, *adj.* специа́льный, ча́стный.... | spécial, particulier..... | special, particular.
Spécies, *sf. Pharm.* лека́рственныя тра́вы; || (die vier —) четы́ре пра́вила ариѳмети́ческія. | les simples *m*, drogues *f*; || les quatre opérations de l'arith- | species, drugs; || the four first arithmetical rules.
Spéciesthaler, *sm.* специеста́леръ, е́фимокъ..... | l'écu effectif *m*.....[métique | specie-dollar.
Specificiren u. -ziren, *va.* и́менно означа́ть..... | spécifier, détailler..... | to specify, particularize.
Specifiſch, *adj.* осо́бенный, сво́йственный; || (das -ſche Gewicht) относи́тельный вѣсъ. | spécifique; || la pesanteur *ou* la gravité spécifique. | specific, specifical; || the specific gravity.
Speck, *sm.*I. са́ло, свино́й жиръ..... | le lard..... | lard, bacon.
Spéck-fett, *adj.* весьма́ жи́рный, прежи́рный..... | fort gras..... | very fat.
—ſeite, *sf.* по́лоть *m* ветчины..... | une flèche de lard..... | flitch of bacon.
—ſtein, *sm.* жировикъ, тучнякъ..... | la stéatite, le blanc d'Espagne. | steatite.
—thran, *sm.* во́рвань *f*..... | l'huile *f* de baleine..... | train-oil.
Spectákel, *sm.*I. зрѣлище; ||*fam.* шумъ, возня́. [пѣдъ | le spectacle; || le vacarme... | play; || noise, uproar.
Speculánt, *sm.*II. 2. спекуля́нтъ, разсчётливый ку- | le spéculateur.....[tions | speculator.
Speculiren, *vn.* дѣлать спекуля́ціи, разсчи́тывать. | spéculer, faire des spécula- | to speculate.
Spediren, *va.* отправля́ть (*товары*)..... | expédier, envoyer.....[m | to send, dispatch.
Spediteur u. -ditór, *sm.*I. 2. спедито́ръ..... | expéditeur, commissionnaire | forwarding-agent, dispatcher.
Spedition, *sf.* 2. отправле́ніе това́ровъ..... | l'expédition *f*, l'envoi *m*..... | forwarding, sending.
Speditionshandel, *sm.* коммиссио́нный торгъ.... | le commerce d'expédition... | carrying-trade.
Speer, *sm.*I. 1. копьё, пи́ка..... | la lance, pique..... | spear, lance.
Speiche, *sf.* 2. спи́ца (*въ колесѣ*)..... | le rais (*de roue*)..... | spoke.
Speichel, *sm.*I. слю́на, слю́на..... | la salive, bave..... | saliva, spittle.
Speichel-drüſe, *sf.* слю́нная желѣза..... | la glande salivaire..... | salivary gland.
—fluß, *sm.* слюнотече́ніе..... | la salivation, le flux de bouche. | flow of saliva, salivation.
—lecker, *sm.* ни́зкій льстецъ, похлѣбщикъ..... | le flagorneur, adulateur..... | sycophant.

Speicheln, *vn.* пускáть слю́ну
Speichen, *va.* дѣлать спи́цы (*у колеса́*)
Speicher, *sm.*I. амба́ръ, магази́нъ
Speichern, *va.* склáдывать въ амба́ръ
Speien, *va. irr.* плева́ть, хáркать; ‖ изрыгáть; ‖ *sn.*I. плева́ніе, хáрканіе, изрыга́ніе.
Speigat, *sn.*I. 1. *Mar.* шпигáтъ
Speiler, *sm.*I. вéртелъ, рожёнъ
Speise, *sf.*2. пи́ща; ‖ кýшанье, блю́до; ‖ мéртель
Speise-haus, *sn.* трактúръ, ресторáція
—**kammer**, *sf.* чулáнъ для кýшанья
—**karte**, *sf.* u. -**zettel**, *sm.* рóспись *f* кýшаньямъ
—**keller**, *sm.* запасна́я
—**opfer**, *sn.* жéртва состоя́щая въ хлѣбѣ
—**röhre**, *sf. Anat.* пищепрiёмный канáлъ
—**saal**, *sm.* u. -**zimmer**, *sn.* столóвая
—**wirth**, *sm.* трактúрщикъ, ресторáторъ
Speisen, *vn.* кýшать, ѣсть; 1. (*zu Mittag*) обѣдать; 2. (*zu Abend, zu Nacht*) ýжинать; 3. *va.* кормúть; 4. держáть столъ для (*другúхъ*)
Spelt u. **Spelz**, *sm.*I. *растéніе*, пóлба; *adj.* пóлбяный.
Spelze, *sf.*2. мáкина; ‖ *Bot.* створка
Spelzig, *adj.* мáкинный
Spende, *sf.*2. подая́ніе; ‖ раздáча мúлостыни
Spenden, *va.* раздавáть, подавáть
Spender, *sm.*I. раздавáтель *m*
Spendiren, *vn.* дарúть, щéдро надѣля́ть
Sperber, *sm.*I. *птúца*, кóпчикъ, перепелáтникъ
Sperberbaum, *sm.* рябúна
Spergel u. **Spark**, *sm.*I. *растéніе*, торúца, размётка
Sperling, *sm.*I. *птúца*, воробéй
Sperr-baum, *sm.* запóръ, рогáтка
—**haken**, *sm.* тóрмазный крюкъ
—**rad**, *sn.* колесó съ запúркою (*въ часáхъ*)
—**ruthe**, *sf.* u. -**holz**, *sn.* распóрка (*у ткáцкаго*)
—**sitz**, *sm.* складнóе мéсто (*въ теáтрѣ*). [*станкá*)
—**weit**, *adv.* пáстежь
—**zeug**, *sn.* слéсарскіе крю́чья
Sperre u. -**rung**, *sf.*2. запирáніе (*воротъ*); ‖ запрещéніе (*вывозúть товáры*); ‖ тóрмазъ.
Sperren, *va.* раздвигáть, распáливать; 1. запирáть, замыкáть; 2. обступáть, облежáть (*гóродъ*); 3. запретúть (*вывозъ хлѣба*), остановúть (*торгъ*); 4. тóрмазить (*колесó*); 5. *Typ.* раздвúгать шпáціями. sich —, *vr.* противúться, упóрствовать
Sperrig, *adj.* распáленный, растáнутый
Spesen, *s. pl. Com.* издéржки *f. pl.* [мáты *m*
Spezerei, *sf.*2. прáности *f*, прáные корéнья; apo-
Spezerei-handel, *sm.* торгъ прáностями
—**händler**, -**in**, *s.* торгýющій прáностями
Sphäre, *sf.*2. сфéра, шаръ; ‖ -**risch**, *adj.* сферúческій,
Sphinx, *sf.*1. сфинксъ [шаровúдный
Spiauter, *sm.*I. шпiáутеръ, цинкъ
Spicken, *va.* шпиковáть; ‖ напóлнять, набúвать (*кошелёкъ*); ‖ *fig.* перемѣшивать.
Spick-nadel, *sf.* шпиковáльная игла́ [*ша́пка*)
—**speck**, *sm.* кусóкъ свинóго мáса (*для шпико-*
Spiegel, *sm.*I. зéркало, зердáло; ‖ *fig.* примѣръ

saliver
enrayer, garnir de rais
le grenier, magasin
mettre en magasin, entasser.
cracher; ‖ vomir; ‖ le crachement, vomissement.
le dalot
la brochette [mortier *m*
nourriture *f*, aliment; ‖ mets; ‖
le restaurant
le garde-manger, l'office *f*
le menu (*d'un repas*); la carte
le cellier [*de restaurant*
l'oblation *f*
l'œsophage *m*
la salle à manger
le traiteur, restaurateur
manger, prendre ses repas, être à table; 1. dîner; 2. souper; 3. nourrir; 4. tenir table.
l'épeautre *m* (*plante*)
la balle; ‖ la valve, glume
plein de balles (*du pain*)
la donation; ‖ aumône
distribuer, dispenser
le dispensateur, distributeur.
donner, accorder, prodiguer.
l'épervier *m* (*oiseau*)
le sorbier domestique, cormier
la spergule (*plante*)
le moineau, passereau (*oiseau*).
la barre, barrière
le crochet d'enrayure
la roue de rencontre
le temple, templu
la stalle (*de théâtre*)
tout ouvert
le trousseau de crochets
la fermeture; ‖ la prohibition, l'embargo *m*; ‖ l'enrayure *f*.
écarter, écarquiller; 1. fermer, clore; 2. bloquer, investir; 3. prohiber, défendre la sortie, arrêter; 4. enrayer; 5. espacer.
résister, s'opposer
écarté, séparé
les frais, dépens *m* [*m*
les épices, épiceries *f*; aromates
le commerce d'épiceries
épicier, -cière
la sphère; ‖ sphérique
le sphinx
le zinc
larder, entrelarder; ‖ garnir (*sa bourse*); ‖ entrelarder.
la lardoire
le lardon
le miroir, la glace; ‖ le modèle.

to expectorate, spit.
to furnish with spokes.
granary, warehouse.
to lay in store, treasure up.
to spit; ‖ to vomit, spew; ‖ spitting, expectorating.
scupper, scupper-hole.
skewer. [mortar
food, nutriment; ‖ meat, dish; ‖ eating-house.
larder, provision-room.
bill of fare.
a cellar.
oblation, offering.
œsophagus, gullet.
dining-room.
keeper of an eating-house.
to eat, be at table, make a repast; 1. to dine; 2. to sup; 3. to feed; 4. to give to eat, board.
spelt, bearded wheat.
chaff; ‖ valve, husk.
chaffy, full of chaff.
gift, present; ‖ alms, charity.
to distribute, deal out.
dispenser, distributor.
to give liberally, spend.
sparrow-hawk.
service-tree, service.
spurrey.
sparrow.
bar, turn-pike.
hook of the drag.
balance-wheel.
weaver's littering.
stall (*in a theatre*).
wide open.
bunch of picklocks.
shutting; ‖ prohibition, embargo; ‖ drag.
to stretch out; 1. to close, shut; 2. to block up; 3. to hinder the outlet, stop; 4. to trig (*a wheel*); 5. to space.
to resist, oppose.
stretched out, spread.
charges, expenses, costs.
spices, groceries; aromatics.
grocery business.
grocer.
sphere; ‖ spheric, spherical.
sphinx.
zinc, spelter.
to lard; ‖ to fill (*one's purse*); ‖ to interlard, insert.
larding-pin.
bacon for larding.
looking-glass, mirror; ‖ model.

Spiegel-fechterei, *sf.* притво́рство, обма́нъ.....
—glaß, *sn.* шлифо́ванное *или* зе́ркальное стекло́.
—glatt, *adj.* гла́дкій какъ зе́ркало.....
—handel, *sm.* торгъ зеркала́ми.....
—händler, *sm.* торгу́ющій зеркала́ми.....
—harz, *sn.* канифо́ль *f*.....
—hütte u. **-fabrik**, *sf.* зе́ркалный заво́дъ.....
—kunſt u. **-lehre**, *sf.* като́птрика.....
—ſchimmel, *sm.* ча́лая ло́шадь.....
Spiegelig, *adj.* зе́ркальный, зеркалови́дный.....
Spiegeln, *vn.* отсвѣ́чивать, свѣти́ться.....
ſich —, *vr.* гляде́ться въ зе́ркалѣ *или* въ *чёмъ*; ‖ (an einem, an etwaß) брать приме́ръ съ *чего́*.
Spieke, *sf. pastéние*, индѣ́йскій нардъ.....
Spieker, *sm.* I. большо́й гвоздь.....
Spieköl, *sn.* лава́ндовое ма́сло.....
Spiel, *sn.* I. 1. игра́; 1. потѣ́ха; 2. *fig.* игра́лище; 3. (die Hand im **-le haben**) участвовать въ *чёмъ*; 4. (mit einem ſein — haben) смѣ́яться надъ *кѣмъ*.
Spiel-art, *sf.* о́бразъ игры́; ‖ *H.nat.* измѣне́ніе, по-
—ball, *sm.* мячъ; ‖ *fig.* игра́лище.....[рода
—geld, *sn.* де́ньги опредѣле́нныя на игру́, вы́игрышныя де́ньги; ‖ карма́нныя де́ньги.
—haus, *sn.* игорный домъ; ‖ картёжный домъ..
—karte, *sf.* игра́льная ка́рта.....
—mann, *sm.* (*pl.* **-leute**) музыка́нтъ.....
—marke, *sf.* ма́рка (*въ игрѣ*).....
—puppe u. **-docke**, *sf.* ку́кла.....
—raum, *sm.* просто́ръ; ‖ *Méc.* расхо́дка; ‖ *Artill.* за-
—ſache, *sf.* u. **-zeug**, *sn.* игру́шка.....[зо́ръ
—ſtunde, *sf.* часъ отдохновѣ́нія.....
—tiſch, *sm.* ка́рточный *или* ло́мберный столъ...
—uhr, *sf.* часы́ *m* съ кура́нтами *или* съ музы́кою.
—werk, *sn.* игру́шка; ‖ *fig.* игра́.....
—wuth, *sf.* страсть *f* къ игрѣ.....
Spielen, *va.* игра́ть; 1. сыгра́ть (*шу́тку*); 2. *vn.* игра́ть, шути́ть, забавля́ться; 3. игра́ть, блиста́ть, сверка́ть (*о камня́хъ*); 4. (falſch —) фальши́во игра́ть; 5. (aus der Hand —) выма́нивать изъ рукъ, хи́тростію получа́ть; 6. (eine Mine — laſſen) подрыва́ть (подорва́ть) подко́пъ; 7. (in die Hand —) су́нуть въ ру́ку.
Spieler, -in, *s.* игро́къ; картёжникъ, -ница.....
Spielerei, *sf.* 2. игра́, ша́лость *f*; ‖ игру́шка.....
Spiere, *sf.* 2. *Mar.* то́нкое де́рево.....
Spieß, *sm.* I. 1. копьё, пи́ка; 1. рога́тина; 2. вертелъ; 3. *Typ.* высунувшаяся шпа́дія.
Spieß-bock, *sm.* молода́я се́рна.....
—bürger, *sm.* просто́й мѣща́нинъ.....
—geſell, *sm.* това́рищъ, сообщникъ.....
—glanz, *sm.* u. **-glas**, *sn.* сурьма́, антимо́ній...
—hirſch u. **Spießer**, *sm.* годова́лый оле́нь.....
—ruthe u. **-gerte**, *sf.* хлыстъ, прутъ; ‖ (**-ruthen laufen**) *Milit.* бѣгать сквозь строй.
Spießen, *va.* натыка́ть на *что́*; ‖ сажа́ть (посади́ть) на колъ (*престу́пника*).
Spille, *sf.* 2. веретено́; ‖ шпиль *m*, во́ротъ.....
Spillmage, *sm.* II. 2. сро́дникъ съ же́нской стороны́.

feinte, dissimulation, fraude *f*.
la glace, le verre fin.....
poli *ou* uni comme une glace.
la miroiterie.....
le miroitier.....
la colophane.....
la manufacture de glaces....
la catoptrique.....
le cheval bai miroité.....
semblable à un miroir.....
briller, luire, reluire .....
se regarder dans le miroir; se mirer; ‖ prendre exemple sur.
le spic, la grande lavande...
le clou à parquet.....
l'huile *f* d'aspic.....
le jeu; 1. divertissement; 2. le jouet; 3. se mêler d'une affaire; 4. se jouer de *qqu'un*.
la manière de jouer; ‖ variété.
la balle, paume; ‖ le jouet...
l'argent du jeu *ou* pour le jeu; ‖ les menus plaisirs *m*.
la maison de jeu; ‖ le tripot.
la carte à jouer.....
le musicien.....
la fiche, le jeton.....
une poupée.....
l'espace *m*; ‖ le jeu; ‖ l'évént *m*.
le jouet, joujou .....
l'heure *f* de récréation.....
la table de jeu...[à musique
une horloge à carillon, pendule
le jouet, joujou; ‖ le jeu....
la fureur du jeu.....
jouer; 1. jouer (*un tour*); 2. jouer, s'amuser, badiner; 3. briller, étinceler; 4. tricher, tromper au jeu; 5. souffler, enlever; 6. faire jouer *ou* faire sauter une mine; 7. procurer, faire obtenir.
joueur, -euse.....
le jeu, enfantillage; ‖ joujou.
l'espar *m*.....
pique *f*, javelot; 1. épieu *m*; 2. broche *f*; 3. espace haute *f*.
le broquart.....
le petit bourgeois.....
le complice.....
l'antimoine *m*.....
le daguet .....
la baguette, houssine; ‖ passer par les baguettes.
embrocher, enferrer; ‖ empaler (*un criminel*).
le fuseau; ‖ le cabestan.....
le parent de la ligne féminine.

dissimulation, imposture.
plate-glass, mirror-glass.
smooth as a mirror.
looking-glass trade.
looking-glass maker.
colophany, black rosin.
looking-glass manufactory.
catoptrics.
white-speckled horse.
like a looking-glass.
to shine, glitter, reflect.
to look at one's self in a glass; ‖ to take an example by.
spica, great lavender (*plant*).
clasp-nail, tack.
spikenard-oil.
play; 1. game; 2. sport; 3. to have a finger in the pie; 4. to make sport with.
manner of playing; ‖ variety.
tennis-ball; ‖ sport.
play-money, gaming-money; ‖ pocket-money.
gaming-house; ‖ a bad house.
playing-card, play-card.
musician.
counter, fish.
doll, puppet.
space; ‖ play; ‖ windage.
play-thing, toy.
play-hour.
gaming-table, card-table.
musical clock.
play-thing; ‖ play.
rage for play.
to play; 1. to play (*a trick*); 2. to game, amuse one's self, sport; 3. to play, sparkle; 4. to cheat at play; 5. to conjure out of one's hand; 6. to spring a mine; 7. to shift into one's hand.
player; gamester.
play, sport; ‖ play-thing.
spar.
pike, lance; 1. spear; 2. spit; 3. peg, high space.
brocket.
cit, townsman.
accomplice.
antimony.
brock, brocket.
rod, switch, stick, wand; ‖ to run the gantlet.
to pierce, run through; ‖ to empale, spear (*a criminal*).
spindle; ‖ capstan..
relation on the wife's side.

Spinát, *sm.*I. *растéніе*, шпинáтъ; *adj.* шпинáтный.
Spindel, *sf.*2. веретенó; || ось *f*, стéржень *m*.....
Spindel-baum, *sm. растéніе*, вéрескледъ, бруслúна.
—**förmig**, *adj.* веретенообрáзный.....
—**preſſe**, *sf.* тискú *m* съ винтóмъ.....
Spinéll, *sm.*I.1. шпинéль *m*.....
Spinétt, *sn.*I.1. *Mus.* шпинéтъ.....
Spinnbar, *adj.* что прясть и ткать мóжно.....
Spinne, *sf.*2. *насѣкóмое*, пáукъ; -*пен-*, пауóчный.
Spinnefeind u. **Spinnenfeind**, *adj.* непримиримый
Spinnen, *va.irr.* прясть; || *fig.* затѣвáть; || (keine Seide dabei —) ни какóй прúбыли не имѣть отъ *чего*.
Spinner, **-in**, *s.* прядúльщикъ,-щица.....
Spinnerei, *sf.*2. прядúльное искýсство; || прядúльня.
Spinn-haus, *sn.* прядúльня; || рабóчій домъ.....
—**rad**, *sn.* прáлка, самопрáлка.....
—**rocken**, *sm.* прáслица.....
—**webe** u. **Spinnengewebe**, *sn.* паутúна.....
Spintiſiren, *vn. fam.* дойскиваться.....
Spión, *sm.*I.1. шпióнъ, лазýтчикъ.....
Spioniren, *vn.* высмáтривать, шпióнить.....
Spirál, *adj.* спирáльный, винтовóй.....
Spirállinie, *sf.* спирáльная лúнія.....
Spirituós, *adj.* спúртный, крѣпкій.....
Spiritus, *sm. Chim.* спúртъ, алкоголь *m*.....
Spitál, *sn.*I.3.ä. госпитáль *m* (*см.* **Hoſpital**).....
Spitz, *adj.* остроконéчный; 1. *fig.* óстрый; 2. *sm.*I.1. *dim.* Spitzchen, шпúцъ, шáвка; 3. хмѣль *m*.
Spitz-bart, *sm.* козлúная борода.....
—**bube**, **-übin**, *s.* плутъ,-óвка; мошéнникъ,-ница
—**büberei**, *sf.* плутовствó, мошéнничество.....
—**bübiſch**, *adj.* плутовскóй, мошéннический....
—**findig**, *adj.* хúтрый, кóлкій, кознúрный.....
—**findigkeit**, *sf.* хúтрость, кóлкость *f*.....
—**glas**, *sn. dim.* -*gläschen*, рю́мка, рю́мочка....
—**hacke** u. **-haue**, *sf.* мотúка, кúрка.....
—**kopf**, *sm.* острáкъ, хитрéцъ.....
—**kugel**, *sf. Milit.* остроконéчная пýля.....
—**maul**, *sn.* мáленькій рóтикъ.....
—**maus**, *sf. млекоп.* землерóйка.....
—**name**, *sm. см.* **Spottname**. || **-ruthe**, *sf.*
—**naſe**, *sf.* óстрый носъ.....
—**ſäule**, *sf.* обелúскъ.....
—**winkelig**, *adj. Géom.* остроугóльный.....
—**wort**, *sn.* кóлкость *f*, язвúтельная насмѣшка..
—**zahn**, *sm.* передній úли собáчій зубъ.....
Spitze, *sf.*2. *dim.* Spitzchen, конéцъ, кóнчикъ; 1. верхъ; верхýшка; 2. шпúцъ (*башни*); 3. *pl.* -zen, крýжево; 4. (an der — ſtehen) итти́ впередъ.
Spitzen, *va.* острúть, завáстривать; || (das Maul ob. den Mund —) сжимáть рóтикъ, точúть зýбы; || (die Ohren —) навострúть ýши.
ſich —, *vr.* (auf etwas) жáдно ожидáть *чего*.....
Spitzen-grund, *sm.* крýжевная основа.....
—**klöppel**, *sm.* коклю́шка.....
—**klöpplerin**, *sf.*2. крýжевница.....
—**muſter**, *sn.* крýжевный узóръ.....
Spitzig, *adj.* óстрый; || *fig.* тóнкій; || язвúтельный.

l'épinard, les épinards *m*.....
le fuseau; || le pivot, axe, arbre.
le fusain, bonnet de prêtre..
en forme de fuseau, fusiforme.
le pressoir à vis.....
le rubis spinelle.....
l'épinette *f*.....
textile.....
l'araignée *f*.....
très-hostile.....
filer; || tramer, ourdir; || ne retirer aucun profit de.
fileur, -euse.....
le filage; || la filature.....
la filerie; || maison de correction
le rouet (*à filer*).....
la quenouille.....
la toile d'araignée.....
subtiliser, rêver.....
l'espion *m*, le mouchard.....
épier, espionner.....
spiral, en spirale.....
la spirale, ligne spirale.....
spiritueux, alcoolisé.....
l'esprit de vin, alcool *m*.....
l'hôpital *m*, l'infirmerie *f*.....
pointu; 1. piquant; 2. le roquet; 3. la pointe de vin.
la barbe en pointe.....
le filou; fripon, -onne.....
la filouterie, friponnerie.....
de filou, en filou.....
rusé, artificieux, astucieux..
la ruse, finesse, astuce.....
le verre à patte, verre à liqueur
la pioche, houe.....
une fine mouche.....
la balle conique.....
une petite bouche pointue...
la musaraigne (*mammifère*)..
см. **Spießruthe**.
le nez pointu.....
l'obélisque *m*.....
acutangle, à angles aigus....
le sarcasme.....
la dent canine.....
la pointe; 1. la cime, le sommet; 2. la flèche (*de tour*); 3. la dentelle; 4. être à la tête.
rendre pointu; tailler (*un crayon*); || faire la petite bouche; || dresser les oreilles.
se flatter de.....
le toilé, fond de la dentelle..
le fuseau (*à dentelle*).....
la dentellière, faiseuse de dentelle
le patron à dentelle.....
pointu; || fin; || sarcastique..

spinage (*a plant*).
spindle; || pin, axle-tree.
spindle-tree, prick-wood.
spindle-shaped, fusiform.
screw-press.
spinel-ruby.
spinet.
textile, that may be spun.
spider, spinner.
bitter enemy, hating mortally.
to spin; || to contrive; || to waste one's labour unprofitably.
spinner.
spinning; || spinning-mill.
spinn-house; || house of correction
spinning-wheel.
distaff, rock.
cobweb.
to ponder, ruminate.
spy.
to spy, scout.
spiral.
a spiral.
spirituous.
spirit, alcohol.
hospital, infirmary.
pointed; 1. biting; 2. pug dog; 3. dash of wine.
pointed beard.
rogue, pick-pocket, thief.
roguery, knavery.
thievish, roguish, knavish.
sharp, cavilling, crafty.
craftiness, slyness.
liquor-glass.
pick-axe.
cunning *or* crafty fellow.
conic bullet.
pointed little mouth.
shrew-mouse.

pointed nose.
obelisk.
acute-angled.
sarcastic word.
eye-tooth, dog-tooth.
point; 1. edge, summit; 2. spire (*of a steeple*); 3. lace; 4. to be at the head.
to point, sharpen; || to make up a little mouth; || to prick up the ears.
to hope for, expect.
grund of lace.
lace-bobbin.
lace-woman.
pattern of lace,
pointed; || sharp; || biting.

Spleiße u. **Spließe**, *sf.*2. лучи́на, щепка.
Spleißen, *va. irr.* коло́ть, щепа́ть; ‖ *vn.* коло́ться.
Splint, *sm.*I.1. боло́нь *f*, мязга́; ‖ щепка, спи́чка.
Splissen, *va. Mar.* сплёснивать (*канаты*).
Splissung, *sf.*2. *Mar.* сплёсень *m*, сплёснивание.
Splißhorn, *sn.* сва́йка для сплёскиванія.
Splitter, *sm.*I. зано́за, спи́чка; ‖ оско́локъ.
Splitterig, *adj.* зано́зистый, щепистый.
Splittern, *va.* коло́ть, щепа́ть; ‖ *vn.* (sein) коло́ться.
Splitter-nackt, *adj.* совсѣмъ го́лый, голёхонекъ.
—**richten**, *va.* пересужда́ть, порица́ть.
—**richter**, *sm.* пересу́дчикъ, порица́тель *m*.
Spölien, *s. pl.* добы́ча; ‖ зна́ки *m* досто́инствъ, зна́ки отли́чія *или* ордéнскіе (*покóйнаго*).
Spölienklage, *sf. Jur.* жа́лоба на расхище́ніе.
Spondäisch, *adj.* спондейческій.
Spondäus, *sm.* (*pl.* -däen) спондéй (*стопá*, – –).
Spónde, *sf.*2. крова́ть *f*.
Sponsálien, *s. pl.* помо́лвка, сгово́ръ.
Spontón, *sm.*I.1. эспонто́нъ.
Spören, *vn.* покрыва́ться пя́тнами отъ сы́рости.
Spórer, *sm.*I. шпо́рникъ, шпо́рный мастеръ.
Spórfleck, *sm.* пятно́ отъ сы́рости.
Sporn, *sm.*I.2. (*pl.* -rnen и. -ren) шпо́ра; ‖ бодéцъ, ко́готь *m* (*у пѣтуха́*); ‖ *fig.* поощре́ніе.
Spórnen, *va.* шпо́рить; ‖ *fig.* поощря́ть, подстре-
Spórn-rädchen, *sn.* колесцо́ (*у шпоры*). [ка́ть
—**streichs**, *adv.* во весь опо́ръ; опрометью.
Spórteln, *s. pl.* судéйскія взя́тки; ‖ по́шлины *f*.
Spott, *sm.*I. насмѣшка, поруга́ніе, посмѣя́ніе.
Spótt-bild, *sn.* карикату́ра.
—**gedicht**, *sn.* u. -**schrift**, *sf.* сати́ра, эпиграмма.
—**geld**, *sn.* u. -**preis**, *sm.* безцѣнокъ.
—**name**, *sm.* про́звище да́нное въ насмѣшку.
—**rede**, *sf.* сатири́ческая рѣчь.
—**vogel**, *sm.* u. **Spötter**, **-in**, *s.* насмѣшникъ, -ница.
—**weise**, *adv.* насмѣшливымъ о́бразомъ.
—**wohlfeil**, *adj. adv.* о́чень дёшевый, за безцѣнокъ
Spötterei, *sf.*2. насмѣшка.
Spöttisch, *adj.* насмѣшливый.
Sprache, *sf.*2. сло́во, да́ръ сло́ва; ‖ языкъ.
heraus mit der —, говори́! говори́те!
Sprách-ähnlichkeit, *sf.* схо́дство языко́въ мéжду
—**bau**, *sm. Gram.* словосочине́ніе. [собою
—**eigenheit**, *sf.* свóйство языка́, идіоти́змъ.
—**fehler** u. -**schnitzer**, *sm.* грамати́ческая ошúбка.
—**forscher** u. -**gelehrte**, *sm.* филоло́гъ. [ка
—**forschung**, *sf.* филоло́гія.
—**gebrauch**, *sm.* употребле́ніе языка́. [*пріёмной*]
—**gitter** u. -**fenster**, *sn.* рѣшётка (*въ монастырской*
—**kunde** u. -**kenntniß**, *sf.* филоло́гія, языкозна́ніе.
—**kundige**, *sm.* филоло́гъ, языковѣдецъ.
—**lehre**, *sf.* грамма́тика.
—**lehrer**, *sm.* учи́тель *m* языка́; ‖ грамма́тикъ.

l'éclat *m* (*de bois*). splinter, shiver.
fendre; ‖ se fendre. to split, cleave; ‖ to split.
l'aubier *m*; ‖ un éclat, copeau. sap; ‖ splinter.
épisser (*un câble*). to splice.
l'épissure *f*. splice.
l'épissoir *m*. splicing-fid, marling-spike.
l'écharde; ‖ esquille *f*, éclat *m*. splinter; ‖ shiver, flaw.
plein d'esquilles. full of splinters.
fendre; ‖ se briser en éclats. to splinter, shiver; ‖ to split.
nu comme la main. stark naked, quite naked.
critiquer minutieusement. to censure, find fault with.
le critique pointilleux. fault-finder, hypercritic.
les dépouilles *f*, le butin; ‖ les insignes *m* des dignités. spoils, booty; ‖ insignia of the dignities.
action *f* de spoliation. a suit of spoliation.
spondaïque. spondaic.
le spondée (*pied de vers*). spondee.
le bois de lit. bedstead.
les fiançailles *f*. espousals, betrothing.
l'esponton *m*. [dité spontoon.
se couvrir de taches d'humi- to mildew.
l'éperonnier *m*. spur-maker.
tache *f* de rouille *ou* d'humidité mildew.
l'éperon; ‖ l'ergot *m* (*du coq*); ‖ aiguillon, éperon *m*. spur; ‖ cock's spur; ‖ stimulus, spur, incitement.
donner de l'éperon; ‖ stimuler. to spur; ‖ to incite.
la molette (*d'éperon*). rowel.
à toute bride; en grande hâte. whip and spur; at full speed.
le casuel; ‖ les droits *m*. fees, perquisites; ‖ dues.
la moquerie, raillerie, risée. mockery, derision, scorn.
la caricature. carricature.
la satire, épigramme. satire, epigram, lampoon.
le vil prix, prix dérisoire. very low price.
le sobriquet. nickname.
le discours satirique. satirical speech.
railleur, moqueur, -euse. jester, mocker, banterer.
par dérision, ironiquement. derisively, ironically.
d'un bon marché incroyable. extremely cheap.
la moquerie, le persiflage. gibe, jeering.
se moquer, railler, persifler. to jeer, gibe, mock.
se moquer de, persifler, tourner en ridicule. to mock, scoff, banter, deride, ridicule.
la raillerie, le sarcasme. mockery, derision, scoff.
railleur, sarcastique. mocking, ironical.
la parole; ‖ la langue, le langage. speech; ‖ language, tongue.
parle! parlez! out with it!
l'analogie *f* des langues. analogy of languages.
la construction, syntaxe. construction, syntax.
l'idiotisme *m*. idiom.
la faute grammaticale, le solé- grammatical fault, solecism.
le philologue. [cisme philologist.
la philologie. philology.
l'usage *m* d'une langue. custom *or* usage of a language.
la grille (*du parloir*). grating (*in the parlour*).
la philologie, linguistique. philology.
le philologue, linguiste. philologist, linguist.
la grammaire. [mairien *m* grammar.
professeur de langue; ‖ gram- [marian teacher of a language; ‖ gram-

Sprách-los, *adj.* безсловéсный, нѣмóй. — **—losigkeit**, *sf.* безсловéсность *f*, нѣмотá. — **—rohr**, *sn.* рýпоръ, говорнáя трубá. — **—trichter**, *sm.* слуховáя трубá, слуховóй рожóкъ. — **—widrig**, *adj.* противу прáвилъ языкá. — **—wissenschaft**, *sf.* филолóгія, лингвúстика. — **—zimmer**, *sn.* пріёмная (*въ монастырѣ*).

Sprécharf, *sf.* 2. рѣчь *f*, слогъ; ‖ нарѣчіе.

Spréchen, *vn. irr.* говорúть; 1. гласúть, вѣщáть; 2. *va.* объявлáть; 3. произносúть; 4. *sn.* I. говóръ, разговóръ; 5. (einem das Wort —) защищáть *кого*, говорúть въ *чью* пóльзу. **er läßt nicht mit sich —**, съ нимъ нельзя́ говóрить.

Sprécher, *sm.* I. говорýнъ; ‖ орáторъ. [рáть.

Spréhe, *sf.* 2. *птúца*, скворéцъ (*cm.* Staar).

Spreize, *sf.* 2. распóрка.

Spreizen, *va.* разширáть, растопы́ривать. — **ſich —**, *vr.* упирáться, сопротивлáться; ‖ (mit etwas) хвáстать, величáться *чѣмъ*.

Sprengel, *sm.* I. кропúло; ‖ эпáрхія, óкругъ.

Sprengen, *va.* пры́скать, кропúть, орошáть; 1. сы́пать; 2. подрывáть, взрывáть; 3. вылáмывать; 4. *vn.* скакáть, бросáться, устремлáться.

Spréng-kanne, *sf.* лéйка. — **—keſſel**, *sm.* кропúльница. — **—kugel**, *sf.* граната, бóмба. — **—wage**, *sf.* вáга (*у каретъ*). — **—wedel** u. **-wiſch**, *sm.* кропúло.

Sprénkel, *sm.* I. силóкъ (*для птицъ*).

Sprénkeln, *va.* крáпить, дѣлать крáпины, пятнáть.

Sprénkelig, *adj.* съ крáпинами, съ крáпомъ.

Spreu, *sf.* мякúна, высѣвки *f. pl.*

Spreúſack, *sm.* тюфáкъ набúтый мякúною.

Sprichwort u. **Sprüchwort**, *sn.* I. 3. послóвица; ‖ (zum — werden) войтú въ послóвицу.

Sprichwörtlich, *adj. adv.* по послóвицѣ.

Spriegel, *sm.* I. лучёкъ, óбручъ.

Sprießen, *vn. irr.* (ſeyn) прозябáть, растú, произ-

Spriet, *sn.* I. 1. *Mar.* шпрúнтовъ. [растáть

Spring-becken, *sn.* бассéйнъ, водоёмъ. — **—brunnen**, *sm.* фонтáнъ, водомётъ. — **—feder**, *sf.* пружúна, рессóра. — **—fluth**, *sf.* высóкій прилúвъ, высóкая водá. — **—glas**, *sn.* лóпанецъ. — **—inſekt**, *sm.* весёлая головá, вѣтрянúкъ. — **—käfer**, *sm.* *пасюкóмое*, щелкýнъ. — **—kraft**, *sf.* упругóсть *f*. — **—quelle**, *sf.* истóчникъ, ключъ, родникъ. — **—ſtange**, *sf.* балансёрный шестъ. — **—tau**, *sn. Mar.* шпрúнгъ. [лúва — **—zeit**, *sf.* врéмя слúчки; ‖ врéмя высóкаго при-

Springen, *vn. irr.* (ſeyn) скакáть, прыгáть; 1. лóпаться, трéскаться; 2. бить, стремúться (*о ключáхъ*); 3. садúться (*о жеребцáхъ*); 4. *sn.* I. прыганіе, скакáніе; 5. слýчка; 6. (eine Mine — laſſen) подорвáть подкóпъ.

Springer, *sm.* I. прыгýнъ, скакýнъ; ‖ волтижёръ; ‖ конь *m* (*въ шáхматной игрѣ*).

privé de la parole, muet.... — la privation de l'usage de la — le porte-voix .....[parole — le cornet acoustique..... — contre les règles du langage, — la philologie, linguistique.... — le parloir ..... — le discours, style; ‖ dialecte. — parler, dire; 1. exprimer; 2. publier, déclarer; 3. prononcer; 4. le parler, le discours; 5. parler en faveur de, défendre. — il n'y a pas moyen de lui parler — le parleur; ‖ orateur..... — le sansonnet, étourneau..... — l'étançon *m*, la traverse..... — écarter, écarquiller..... — résister, s'opposer; ‖ se pavaner, se targuer de. — le goupillon; ‖ le diocèse.... — asperger, arroser; 1. verser; 2. faire sauter; 3. enfoncer; 4. sauter, s'élancer. — l'arrosoir *m*..... — le bénitier..... — la grenade, bombe..... — la volée (*d'une voiture*)..... — le goupillon, aspersoir..... — le lacs, lacet, cerceau..... — tacheter, moucheter, marquetacheté, moucheté.....[ter — la bâle, baile, paille (*d'avoine*). — la paillasse de paille d'avoine. — le proverbe, adage, dicton; ‖ passer en proverbe. — proverbial; -alement..... — l'archet *m*, le cercle, cerceau. — germer, croître, pousser.... — le baleston, la livarde..... — le bassin d'un jet d'eau..... — la fontaine, le jet d'eau..... — le ressort..... — la maline, le vif de l'eau.... — larme de verre *ou* batavique *f*. — un jeune étourdi..... — le taupin (*insecte*)..... — l'élasticité *f*..... — une source vive..... — le balancier..... — l'embossure *f*.....[du flux — le temps de la monte; ‖ temps — sauter, bondir; 1. éclater, se fendre, crever; 2. jaillir; 3. saillir, faire la monte; 4. le saut; 5. la monte; 6. faire sauter une mine. — le sauteur, saltimbanque; ‖ voltigeur; ‖ le cavalier (*d'échecs*).

speechless, dumb. — speechlessness, dumbness. — speaking-trumpet. — ear-trumpet. [mar — contrary to the rules of grammar. — science of languages. — parlour. — discourse, style; ‖ dialect. — to speak, talk, say; 1. to tell; 2. to declare; 3. to pronounce; 4. speaking, speech; 5. to take the party of. — he is not to be spoken with. — talker, speech-maker; ‖ speastarling (*a bird*). [ker — stretcher, traverse. — to spread open, stretch out. — to resist, oppose; ‖ to boast of, bristle up with. — sprinkle; ‖ diocese, district. — to sprinkle, water; 1. to pour; 2. to spring up; 3. to break open; 4. to leap, jump, rush upon. — watering-pot. — holy-water-pot. — bomb, shell. — splinter-bar. — sprinkle, asperges. — springe, snare. — to speckle, spot. — speckled, party-coloured. — chaff. — chaff-mattress. — proverb, by-word, saying; ‖ to become a proverb. — proverbial; -ly. — bow, cradling, hoop. — to sprout, shoot, germinate. — sprit. — basin of a jet. — fountain, jet. — elastic spring. — spring-tide. — glass-drop, glass-tear. — lively boy, rover. — leaping beetle, elater. — elasticity. — spring-water, spring. — balancing-pole. — spring. — coupling-time; ‖ spring-tide. — to leap, jump, spring; 1. to burst, get a burst; 2. to spring, spout; 3. to cover; 4. leaping, jumbing; 5. covering; 6. to explode a mine. — leaper, jumber; ‖ vaulter; ‖ knight (*at chess*).

Spritz-bad, *sn.* кáпельная *или* прúскальная вáнна.
—**büchſe**, *sf.* шприцъ, ручнóй насóсецъ.....
—**kuchen**, *sm.* алáдья.....
—**leder**, *sn.* фáртукъ (*у кареты*).....
Spritze, *sf.*2. шприцъ, насóсъ; || пожáрная трубá.
Spritzen, *vn.* брúзгать; || *va.* шприцевáть.....
Spritzen-haus, *sn.* сарáй для пожáрныхъ трубъ..
—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) пожáрный....[трубáми
—**meiſter**, *sm.* смотрúтель *m.* надъ пожáрными
Sprõde, *adj.* жёсткій; 1. хрýпкій, лóмкій; 2. *adj.f.* недосту́пная, суро́вая, нела́сковая; 3. (— thun) пока́зывать себя́ равнодýшною. [ность *f*
Sprõdigkeit, *sf.* хрýпкость, лóмкость; || недосту́п-
Sprõſſe, *sf.*2. ступéнь *f*; || перекла́дина; || (u. Sproß, *sm.*II.2.ſſ.) *dim.* Sprõßchen, побéгъ, отпрыскъ.
Sprõſſen, *vn.* пускáть ростки́, прозлáть, произ-
Sprõſſer, *sm.*I. *nmlga*, ночнóй соловéй. [растáть
Sprõßling, *sm.*I.1. побéгъ, отпрыскъ; || потóмокъ.
Sprótte, *sf.*2. *рыба*, салáкуша.....
Spruch, *sm.* I.1.ü. *dim.* Sprüchchen, приговóръ, рѣшéніе; || изречéніе, прúтча, афорúсмъ.
Sprüch-buch, *sn.* собráніе тéкстовъ изъ Свящéн-
—**reich**, *adj.* поучúтельный.....[наго Писáнія
Sprüchlich, *adj.* афористúческій.....
Sprüchwort, **Sprüchwörtlich**, *см.* **Sprichwort**
Sprúdel, *sm.*I. бьющій ключъ.....
Sprúdelkopf, *sm.* вспы́льчивый человѣкъ, горя́чка.
Sprúdeln, *vn.* кипѣть, бить ключёмъ.....
Sprühen, *vn.* брúзгать; || *va.* метáть, броса́ть...
Sprühregen, *sm.* мéлкій дóждикъ.....
Sprung, *sm.*I.1.ü. скачóкъ, скокъ, прыжóкъ; 1. трéщина; 2. *fig.* затéя, хúтрость *f*; 3. (auf dem -ge ſtehen) быть готóвымъ *или* намѣренным.
Sprüngriemen, *sm.* подýздокъ, мартингáлъ....
Spücke, *sf.* слю́на, слúна.....
Spücken, *vn.* плевáть (плю́нуть).....
Spückkaſten u. **-napf**, *sm.* плевáльникъ.....
ſich Spüden u. **-ten**, *vr.* спѣшúть, торопúться....
Spuk, *sm.*I. шумъ, стукотнá; || препя́тствіе, доса́да; || привидѣніе, домовóй.
Spúken, *vn.* шумѣть; || (es ſpukt) чертú водя́тся, домовóй шалúтъ; (es -t bei ihm) онъ рихнýлся.
Spúle, *sf.*2. *dim.* Spülchen, мотýшка, шпýлька; || мотовúло, веретенó; || стволъ (*у пера́*).
Spülen, *va.* мотáть на мотýшку, намáтывать....
Spülen u. **Spühlen**, *va.* омывáть, полоскáть.....
Spül-faß, *sn.* полоскáтельная лоха́нь.....
—**glas**, *sn.* u. **-napf**, *sm.* полоскáтельная чáшка.
—**kumm** u. **-kumpf**, *sm.* полоскáтельная чáша..
—**waſſer** u. **Spülicht**, *sn.* помóи *m. pl.*.....
Spül-rad, *sn.* мотáльное колесó, мотáльница.....
—**wurm**, *sm.* крýглая глúста.....
Spund, *sm.*I.1.ü. *dim.* Spündchen, затúчка, втýлка..
Spünd-bohrer, *sm.* бóчечный бурáвъ.....
—**hobel**, *sm.* шпунтóвикъ, шпунтýбель *m.*.....
—**loch**, *sn.* втýлочная дирá.
Spünden, *va.* затыкáть втýлкою; || сплáчивать, свáзывать, шпунтовáть (*дóски*).

le bain par irroration, la douche, la seringue, le clysoir...[che
le beignet.....
le tablier, mantelet.....
la seringue; || pompe à incendie
jaillir, rejaillir; || seringuer.
le dépôt des pompes à incendie
le pompier.....[cendie
l'inspecteur des pompes à in-
rude, dur; 1. pailleux, cassant; 2. prude, dédaigneuse; 3. faire la prude *ou* la précieuse.
la fragilité; || l'air prude *m*..
l'échelon *m*; || le croisillon; || le rejeton, jet, scion, bourgeon.
pousser, germer, bourgeonner.
le rossignol nocturne.....
le rejeton; || le descendant..
la sardine (*poisson*).....
jugement, arrêt *m*, sentence *f*; || le proverbe, aphorisme.
le recueil de passages de la sentencieux.....[Bible
aphoristique.....
u **Sprichwörtlich**.
une source jaillissante.....
une tête chaude.....
bouillonner, jaillir.....
jaillir, étinceler; || jeter, répan-
la bruine, pluie fine.....[dre
le saut, bond, élan; 1. la fêlure, crevasse; 2. la ruse, intrigue; 3. être sur le point de.
la martingale.....
le crachat.....
cracher, expectorer.....
le crachoir.....
se dépêcher, se hâter.....
le bruit, tumulte; || embarras, esclandre; || le fantôme, lutin.
faire du bruit; || il revient des esprits; || il a le timbre fêlé.
la bobine; || le fuseau (*pour le fil*); || le tuyau (*de plume*).
bobiner, mettre sur la bobine.
laver, rincer.....
la cuvette, le baquet.....
le rince-bouche.....
la jatte à rincer.....
les lavures *f*.....
le rouet à bobiner.....
l'ascaride *f*.....
le bondon, tampon.....
la bondonnière.....
le bouvet, feuilleret.....
la bonde.....
bondonner, mettre un bondon; || assembler en rainures.

shower-bath, douche.
syringe, squirt.
fritter.
apron, splash-leather.
syringe, squirt; || fire-engine.
to sprinkle; || to syringe, squirt.
engine-house.
fire-man.
inspector of fire-engines.
rough, hard; 1. brittle, flawy; 2. prudish, affected; 3. to play the demure.
brittleness; || prudish airs.
round; || cross-bar; || sprig, shoot, sprout, scion.
to sprout, shoot, germinate.
nocturnal nightingale.
shoot, sprout; || offspring.
sprat.
decree, sentence; || maxim, adage, aphorism.
book of scriptural passages.
sententious.
aphoristic.

a bubbling source.
hot-brained person.
to bubble, spout.
to sprinkle in drops; || to sparkle
drizzling rain.
spring, leap, bound; 1. flaw, chink; 2. trick, intrigue; 3. to be ready to.
martingale.
spittle.
to spit, expectorate.
spitting-box, spittoon.
to speed, make haste.
noise, bustle; || puzzle, encumbrance; || hobgoblin, spectre.
to make a noise; || this house is haunted; || he is cracked,
bobbin, spool; || spindle; || quill, barrel (*of a pen*).
to spool, wind on bobbins.
to wash, rinse, scour.
rinsing-coop.
finger-glass.
rinsing-bowl.
dish-water, swill.
spool-wheel.
ascaris, maw-worm.
bung, plug, stopper.
bung-borer.
grooving-plane.
bung-hole.
to bung; || to groove together, board.

Spur, *sf.* 2. слѣдъ; ‖ колея, колесо́вина (*на дорогѣ*); ‖ *fig.* слѣдъ, знакъ, примѣта.
Spüren, *va.* искáть, вывѣдывать; ‖ чýвствовать; ‖ обнюхивать, чýять (*о соба́кѣ*).
Spürhund u. **Spürer**, *sm.* I. ищéйка; ‖ *fig.* шпіóнъ.
Spürlos, *adj.* неоставúвшій ни какóго слѣдá.
ſich Spüren, *vr. см.* **Spuren**.
St, *interj.* тсъ! тúше!
Staar u. **Star**, *sm.* I. 1. *Méd.* (grauer) бѣльмó; 1. (ſchwarzer) тёмная водá; 2. (*ntuica*) скворéцъ; 3. (den — ſtechen) снимáть бѣльмó съ глáза.
Staarſtechen, *sn.* I. *Chir.* операція бѣльмá.
Staat, *sm.* I. 2. убранство, нарáдъ, блескъ; ‖ госудáрство, владѣніе, держáва; ‖ *pl.* -ten, госудáрственные чины, штáты.
Staaten-bund, *sm.* союзъ госудáрствъ.
—**geſchichte**, *sf.* исторія госудáрствъ.
—**kunde**, *sf.* статúстика.
Staats-amt, *sn.* госудáрственная дóлжность.
—**angelegenheit**, *sf.* госудáрственное дѣло.
—**anwalt**, *sm. Jur.* госудáрственный прокурóръ.
—**anzeiger**, *sm.* офиціáльная газéта.
—**bank**, *sf.* госудáрственный банкъ.
—**bürger**, -in, *s.* гражданúнъ, -áнка.
—**dame**, *sf.* статсъ-дáма.
—**diener** u. -**beamte**, *sm.* госудáрственный чúновникъ.
—**einkünfte**, *sf. pl.* госудáрственные дохóды.
—**gefangene**, *sm.* госудáрственный преступúникъ.
—**kleid**, *sn.* парáдное *или* парáдное плáтье.
—**klug**, *adj.* политúческій.
—**klugheit** u. -**kunſt**, *sf.* политúка.
—**kutſche**, *sf.* парáдная каретá.
—**mann**, *sm.* госудáрственный мужъ, политúкъ.
—**miniſter**, *sm.* госудáрственный министръ.
—**papiere**, *sn. pl.* госудáрственные фóнды.
—**rath**, *sm.* госудáрственный совѣтъ; ‖ статскій
—**recht**, *sn.* публúчное прáво. [совѣтникъ
—**ſchuld**, *sf.* госудáрственный долгъ.
—**ſecretär**, *sm.* статсъ-секретáрь.
—**ſtreich**, *sm.* политúческое предпріятіе. [воръ
—**unterhandlung**, *sf.* дипломатúческій перего-
—**verfaſſung**, *sf.* госудáрственное устрóйство.
—**wirthſchaft**, *sf.* госудáрственное хозáйство.
—**wiſſenſchaften**, *s. pl.* политúческія нáуки.
Stab, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Stäbchen, пáлка, жезлъ, пóсохъ; 1. полосá, прутъ; 2. Францýзскій аршúнъ; 3. *Milit.* штабъ; 4. (den — über einen brechen) осуждáть на смерть; 5. (den — weiter ſetzen) идтú дáлѣе.
Stäb-eiſen, *sn.* полосовóе желѣзо.
—**hobel**, *sm.* дорóжникъ.
—**holz**, *sn.* дéрево для бóчечныхъ дóсокъ.
—**träger**, *sm.* посóшникъ.
—**wurz**, *sf.* *pacménie*, бóжье дéрево.
Stabs-arzt, *sm. Milit.* штабъ-лéкарь *m*.
—**capitän** u. -**hauptmann**, *sm.* штабсъ-капитáнъ
—**officier**, *sm.* штабъ-офицéръ.
—**quartier**, *sn.* глáвная квартúра.
—**rittmeiſter**, *sm.* штабсъ-рóтмистръ.

la trace, piste; ‖ la voie (*de voiture*); ‖ la trace, le vestige. chercher, être à la recherche de; ‖ sentir; ‖ flairer.
le limier; ‖ le mouchard.
qui n'a laissé aucune trace.

st! chut! silence! paix!
la cataracte; 1. goutte sereine; 2. le sansonnet, étourneau; 3. opérer la cataracte.
l'opération *f* de la cataracte.
la parade, le luxe, éclat, train; ‖ état, gouvernement *m*, puissance *f*; ‖ les états *m*.
la confédération.
l'histoire *f* des états.
la statistique.
un emploi public.
une affaire d'état.
le ministère public.
le moniteur, journal officiel.
la banque nationale.
citoyen, -enne.
la dame d'honneur.
un fonctionnaire public.
les revenus publics *m*.
le prisonnier d'état. [gula
l'habit *m* de cérémonie *ou* de versé dans la politique.
la politique.
le carrosse de parade.
le politique, homme d'état.
le ministre d'état. [blics *m*
les papiers, fonds, effets pu-
le conseil d'état; ‖ un conseiller
le droit public. [d'état
la dette publique *ou* de l'état.
le secrétaire d'état.
le coup d'état.
la négociation diplomatique.
la constitution d'un état.
l'économie politique *f*.
les sciences politiques *f*.
bâton *m*, canne, crosse; 1. barre, verge; 2. aune *f* de France; 3. l'état-major *m*; 4. condamner à mort; 5. aller plus
le fer en petites barres. [loin
la mouchette.
le douvain, merrain.
le porte-crosse.
l'aurone *f* (*plante*).
le chirurgien major.
le capitaine en second.
le capitaine en second de ca-

trace, track; ‖ line, track (*of carriages*); ‖ track, mark, sign. to trace, hunt after; ‖ to feel; ‖ to scent, track.
blood-hound, limer; ‖ spy.
trackless, without a trace.

hush! peace!
cataract; 1. amaurosis, drop serene; 2. starling (*a bird*); 3. to couch the cataract.
couching for the cataract.
pomp, parade, show, train; ‖ state, power, dominions *pl*; ‖ the states *pl*.
confederacy.
history of the states.
statistics.
public office.
state-affair.
public prosecutor.
official journal.
national bank.
citizen.
lady of honour.
civil officer.
public revenues, finances.
state-prisoner.
state-dress.
politic, versed in politics.
policy, state-policy.
state-coach.
statesmann, politician.
minister of state.
stocks, funds.
state-council; ‖ counsellor of public right. [state
national debt.
secretary of state.
stroke of policy.
diplomatic negotiation.
constitution, government.
political economy.
political sciences.
staff, stick, wand, crosier; 1. bar, rod; 2. French yard; 3. staff; 4. to condemn to death; 5. to go further.
iron in little bars.
moulding-plane.
staves.
crosier-bearer.
southern-wood.
surgeon mayor.
second captain.
field officer.
head-quarters.
second captain of horse.

Stáchel, *sm.*I.2. жáло; 1. спенёкъ (*у прáзски*); 2. игла́, шипъ, колю́чка; 3. ость *f* (*у колóсьевъ*).
Stáchel-beere, *sf.* крыжóвникъ.
—**förmig,** *adj.* шиловúдный.
—**nuß,** *sf. растéніе,* чилúмъ, водянóй орѣхъ.
—**rede,** *sf.* кóлкость *f*, кóлкое слóво.
—**schrift,** *sf.* сатúра, кóлкое сочинéніе.
—**schwein,** *sn. млекоп.* дикобрáзъ.
Stáchelig, *adj.* колю́чій, игли́стый; ‖ *fig.* кóлкій.
Stácheln, *va.* колóть, жáлить; ‖ *fig.* подстрекáть.
Stackét, *sn.*I.1. тычúна, палисáдникъ.
Stádium, *sn.*I. (*pl.* -dien) стáдія; 1. ристáлище; 2. возрастъ; 3. *Méd.* стéпень *f* (*болѣзни*).
Stadt, *sf.*1.ä. *dim.* Städtchen, гóродъ, градъ.
Stádt-amt, *sn.* гражда́нскій судъ.
—**commandant,** *sm.* городскóй комендáнтъ.
—**gebiet,** *sn.* u. -**bezirk,** *sm.* городскóй óкругъ.
—**gericht,** *sn.* городскóй судъ.
—**gespräch,** *sn.* городскíе тóлки, всеóбщая молвá.
—**graben,** *sm.* обводный ровъ.
—**haus,** *sn.* градскáя дýма, рáтуша.
—**kind,** *sn.* городскóй урожéнецъ.
—**kundig,** *adj.* извѣстный всему́ гóроду.
—**leute,** *sm. pl.* городскíе обывáтели.
—**mäßig,** *adj.* городскóй; ‖ *adv.* по-городскóму.
—**mauer,** *sf.* обводная стѣна́.
—**physicus,** *sm.* городскóй врачъ.
—**post,** *sf.* городскáя пóчта.
—**rath,** *sm.* магистрáтъ.
—**theil,** *sm.* часть *f* гóрода.
—**thor,** *sn.* городскóй воро́та.
—**viertel,** *sn.* городскóй кварта́лъ.
—**wage,** *sf.* городскáя вáжня.
—**wagen,** *sm.* городскáя каре́та.
Stádter, *sm.*I. городскóй жúтель, горожáнинъ.
Stádtisch, *adj.* городскóй.
Staffáge (-*фаже*), *sf.* фигýры *f* въ картúнѣ.
Stáffel, *sf.*2. ступéнь *f*, ступéнька; ‖ стéпень *f*.
Staffelei, *sf.*2. мóльбертъ, мáльбретъ, станóкъ.
Staffétte, *sf.*2. эстафéта, нарóчный.
Staffiren, *va.* убирáть, украшáть, снабжáть.
Staffirer, *sm.*I. убóрщикъ; ‖(u. Staffirmaler) малáръ.
Staffirmalerei, *sf.* малáрское искýсство.
Stag, *sm.*I.1. *Mar.* штагъ.
Stagnól (-*ніоль*), *см.* **Stanniol.** ‖ **Stahr,** *см.*
Stág-segel, *sn. Mar.* стáксель *m*.
—**takel,** *sm. Mar.* ýндеръ-фокъ.
Stahl, *sm.*I.1.ä. сталь *f*, булáтъ; 1. мусáтъ; 2. огнúво (*для выскáки́ня огня́*); 3. плúтка (*утю́жная*); 4. *fig.* мечъ, книжáлъ.
Stáhl-ader, *sf.* крѣпкое мѣсто въ желѣзѣ.
—**bad,** *sn.* желѣзистая вáнна.
—**brunnen,** *sm.* желѣзистыя вóды.
Stählen, *va.* навáривать стáлью; ‖ закáливать (*желѣзо*); ‖ *fig.* подкрѣпля́ть, укрѣпля́ть.
Stählern, *adj.* стальнóй, булáтный.
Stáhl-feder, *sf.* стальнáя пружúна; ‖ стальнóе перó.
—**grün,** *adj.* стальнáго цвѣта, синевато-зелёный.

aiguillon; 1. ardillon; 2. piquant *m*, épine; 3. barbe *f* (*d'épi*).
le groseiller épineux; groseille en dard, en aiguillon. [verte *f*
la châtaigne d'eau (*plante*)
une parole piquante.
la satire, l'écrit satirique *m*.
le porc-épic (*mammifère*).
piquant, épineux; ‖ satirique.
piquer, aiguillonner; ‖ stimuler.
la palissade, le pieu, palis.
le stade; 1. la carrière, lice; 2. l'âge *m*; 3. la période, phase.
la ville, cité.
la municipalité.
le commandant de la ville.
la banlieue.
le tribunal de la ville.
le bruit de ville.
le fossé d'enceinte d'une ville.
l'hôtel de ville *m*, la maison de
natif d'une ville. [ville
connu de toute la ville.
les habitants *m* de la ville.
de ville; ‖ à la manière des
le mur d'enceinte. [bourgeois
le médecin de la ville
la petite poste
le magistrat (*d'une ville*).
l'arrondissement *m* (*de ville*).
les portes *f* de la ville.
le quartier (*de ville*).
la balance publique
le carrosse de ville
habitant d'une ville, citadin *m*.
de la ville, de ville, urbain
les figures *f* d'un paysage.
marche *f*, échelon; ‖ degré *m*.
le chevalet (*de peintre*)
l'estafette *f*.
orner, draper, garnir. [*m*
apprêteur; ‖ peintre et doreur
la peinture d'impression
l'étai *m*.
Staar.
la voile d'étai.
le palan d'étai
l'acier *m*; 1. le fusil (*à aiguiser*); 2. briquet; 3. fer (*de fer à repasser*); 4. glaive, poignard *m*.
la veine d'acier (*dans le fer*).
le bain ferrugineux. [neuses
les eaux minérales ferrugi-
acérer; ‖ tremper (*le fer*); ‖ retremper, fortifier, corroborer.
d'acier
ressort d'acier *m*; ‖ plume métal vert obscur. [tallique *f*

sting; 1. tongue (*of a buckle*); 2. thorn, prickle; 3. awn (*of a spike*
gooseberry.
like a sting.
water-caltrop.
stinging speech.
satire, satirical writing.
porcupine.
thorny, prickly; ‖ stinging.
to sting, prick; ‖ to stimulate.
palisade, paling, railing.
stade; 1. race-course; 2. age; 3. period, stage.
town, city.
town-council.
commandant of a town.
suburbs *pl.*
town-court.
town talk.
ditch surrounding a town.
town-house, guild-hall.
townsman, cockney.
known all over the town.
townsmen, town-folk.
of a town; ‖ citizen-like.
town-wall.
city-physician.
penny-post.
town-magistracy.
ward (*of a city*).
town-gate, city-gate.
quarter (*of a town*).
public balance.
town-coach, glass-coach.
townsman, citizen, cit.
of a town *or* city.
living figures in a landscape.
step, round; ‖ degree, pitch.
easel, painter's easel.
courier, express.
to dress, garnish, furnish.
dresser; ‖ painter and gilder.
oriental painting.
stay.

stay-sail.
stay-tackle.
steel; 1. steel (*to sharpen*); 2. steel (*to strike a flint*); 3. heater; 4. sword, dagger.
vein of steel.
chalybeate bath.
ferruginous source.
to steel; ‖ to temper, harden (*iron*); ‖ to strengthen, corro-
steely, of steel. [borate
steel-spring; ‖ steel-pen.
steel-green, dark-green.

Stáhl-hütte u. **-fabrik**, *sf.* стальна́я фа́брика
—**ſtich**, *sm.* гравю́ра на ста́ли
—**waare**, *sf.* стально́й това́ръ
—**waſſer**, *sn.* желѣ́зистая вода́
Staket, *см.* **Stacket.** || **Stämmeiſen, Stämmen,**
Stall, *sm.* I. 1. ă. конюшня, хлѣвъ; || моча́ (*лошади́ная*)
Ställ-baum, *sm.* перегоро́дка (*между стоя́лами*)
—**knecht**, *sm.* ко́нюхъ
—**meiſter**, *sm.* шталме́йстеръ
Ställen, *va.* ста́вить въ конюшню; || *vn.* мочи́ться (*о лошадя́хъ*); || (mit einander) ужива́ться.
Ställung, *sf.* 2. конюшни *f.*
Stamm, *sm.* I. 1. ă. *dim.* Stämmchen, стволъ, пень *m*; 1. де́рево; 2. родъ, поколѣ́ніе, домъ; 3. *Gram.* коренно́е сло́во; 4. ка́рты оста́вшіяся по сда́чѣ.
Stámm-ältern, *sm. pl.* прародите́ли, пре́дки *m.*
—**baum**, *sm.* родосло́вное де́рево
—**buch**, *sn.* родосло́вная; || альбо́мъ, па́мятная
—**erbe**, *sm.* родово́й насле́дникъ [кни́га
—**geld**, *sn.* ста́вка (*въ игрѣ*); || капита́лъ
—**gut**, *sn.* родово́е име́ніе; || родово́е завѣща́ніе.
—**halter**, *sm.* прее́мникъ, насле́дникъ
—**holz**, *sn.* то́лстое и прямо́е де́рево
—**mutter**, *sf.* прама́терь *f*, родонача́льница
—**ſprache**, *sf.* коренно́й язы́къ
—**ſylbe**, *sf.* коренно́й слогъ, ко́рень *m.*
—**tafel**, *sf.* u. **-regiſter**, *sn.* родосло́вная
—**vater**, *sm.* родонача́льникъ, праоте́цъ
—**wort**, *sn.* коренно́е сло́во
Stámmeln, *vn.* занка́ться; || лепета́ть
Stámmen, *vn.* (ſeyn) происходи́ть отъ *чего́*
Stämmig, *adj.* то́лстый; || *fig.* дю́жій, корена́стый.
Stämmler, -in, *s.* заика *m. f*, косноязы́чный
Stámpfe, *sf.* 2. пестъ; || толче́й, толку́шка
Stámpfen, *va.* толо́чь; || *vn.* то́пать (*ногами*)
Stámpfer, *sm.* I. пестъ; || *Artill.* прибо́йникъ
Stámpf-floß, *sm.* ба́ба (*у копра́*)
—**mühle**, *sf.* толчёная ме́льница, толче́я
Stand, *sm.* I. 1. ă. стоя́ніе, ме́сто, положе́ніе; 1. состоя́ніе; 2. зва́ніе, сосло́віе; 3. *pl.* Stände, госуда́рственные *или* зе́мскіе чины, сосло́вія *n. pl*; 4. (der ledige —) холоста́я жизнь; 5. (im —e erhalten) сохраня́ть въ хоро́шемъ состоя́ніи.
Ständarte, *sf.* 2. *Milit.* штанда́ртъ
Ständarten-junker, *sm.* штанда́ртъ-ю́нкеръ
—**ſchuh**, *sm. Milit.* бушме́тъ
Ständbild, *sn.* стату́я
Ständchen, *sn.* I. *dim.* серена́да
Ständer, *sm.* I. столбъ, сто́йка; || ка́дка, лоха́нь *f*
Ständ-haus, *sn.* домъ зе́мскихъ чино́въ. [сеймъ
—**verſammlung**, *sf.* собра́ніе зе́мскихъ чино́въ,
Ständes-gebühr, *sf.* (nach —) по зва́нію
—**herr**, *sm.* медіатизи́рованный принцъ. [при́нца
—**herrſchaft**, *sf.* владѣ́ніе медіатизи́рованнаго
—**mäßig**, *adj.* сообра́зный состоя́нію
—**perſon**, *sf.* зна́тная осо́ба
Ständ-feſt, *adj.* постоя́нный, твёрдый
—**geld**, *sn.* пла́та за ме́сто *или* за ла́вку

la fabrique d'acier, aciérie	steel-works.
la gravure sur acier	steel-engraving.
la quincaillerie	hard ware.
l'eau ferrugineuse *f*	chalybeate water.
Stämpel, *см.* **Stemmeiſen,**	**Stemmen** *u* **Stempel.**
étable, écurie; || urine *f* (*de che-	stable, stall; || stale.
la barre (*d'écurie*) [*val*	bar (*between the stalls*).
le palefrenier	groom.
l'écuyer *m*	equerry.
établer, mettre à l'écurie; || uri-	to stable, find room for; || to
ner; || aller ensemble, s'accor-	stale; || to be together, agree.
les étables, écuries *f* [de]	stabling, stables.
tige, souche *f*, tronc; 1. arbre *m*;	stock, trunk, stalk; 1. tree; 2.
2. race, lignée, tribu *f*; 3. mot	stock, stem, race; 3. primi-
radical; 4. talon *m* (*aux cartes*)	tive word; 4. stock (*at cards*).
les premiers ancêtres *m*	first parents, progenitors.
l'arbre généalogique *m*	genealogical tree, pedigree.
livre de généalogie; || album *m.*	book of genealogy; || album.
l'héritier *m* d'une race	heir of a family.
la mise; || le capital, fonds	stake; || stock, fund, capital.
bien de famille; || fidéicommis *m*	family estate; || fideicommis-
le descendant mâle, héritier	support of a family, heir.
le bois de brin	stock-wood, unhewn timber.
la première mère	first mother, ancestress.
langue mère, langue matrice *f.*	original *or* mother-tongue.
la syllabe radicale, racine	radical syllable.
la table généalogique	genealogical table.
la souche, tige (*d'une famille*)	head of a family, ancestor.
le primitif, mot primitif	primitive word.
bégayer; || balbutier	to stammer, stutter; || to lisp.
descendre, provenir, dériver de	to spring, descend from.
à tige forte; || robuste, ramassé	with a stem; || robust, stout.
un *ou* une bègue	stammerer, stutterer.
le pilon; || le martinet	pestle; || stamper.
piler; || trépigner des pieds	to stamp, pound; || to stamp
le pilon; || le refouloir	pestle; || rammer. [one's feet
le mouton (*d'une sonnette*)	ram, rammer, punch.
le moulin à pilons	stamping-mill.
position, assiette, situation *f*;	standing, stand; 1. state, si-
1. état *m*; 2. condition, voca-	tuation; 2. condition, rank,
tion *f*; 3. les états, ordres *m*;	quality; 3. states; 4. the un-
4. l'état *m* de garçon *ou* de fille;	married state; 5. to preserve
5. conserver en bon état.	in repair.
l'étendard *m*	standard.
le porte-étendard (*sous-officier*	standard-bearer.
le porte-étendard (*pièce de cuir*	standard *or* lance-bucket.
la statue	statue.
la sérénade [tinette *f*	serenade.
le poteau, support; || cuveau *m*,	post, pillar; || tub.
la maison des états	house of the states.
la diète, assemblée des états	assembly of the states, diet.
selon le rang (*de qqu'un*)	according to one's rank.
le prince médiatisé	a mediatised prince. [prince
le pays d'un prince médiatisé	the dominion of a mediatised
conforme à la condition	conformable to one's rank.
une personne de qualité	a person of quality.
ferme, solide	steadfast, firm, steady.
le hallage, étalage	stallage.

Ständhaft, *adj.* прóчный; || твёрдый, постоáнный.
Ständhaftigkeit, *sf.* твёрдость, непоколебúмость *f.*
Ständisch, *adj.* изъ зéмскихъ чинóвъ.
Ständ-ort, *sm.* мéсто стоáнія *или* пребывáнія.
—**punkt**, *sm.* тóчка зрѣнія.
—**quartier**, *sn. Milit.* квартировáніе, стоáнка.
—**recht**, *sn. Milit.* воéнный судъ.
—**rede**, *sf.* надгрóбное слóво (*на могилѣ*).
—**riß**, *sm. Archit.* разрѣзъ, прóфиль *m.*
—**vögel**, *sm. pl.* осѣдлыя пти́цы.
Stange, *sf.* 2. *dim.* Stängchen, шестъ, жердь *f*; 1. колъ, тычúна; 2. полосá (*золота*); 3. полóска (*у ножницъ*); 4. пáлка (*сургучá*); 5. (bei der — bleiben) твéрдо стоáть на чёмъ; 6. (die — halten) помогáть *кому*; || не уступáть *кому*.
Stange, Stängel, Stängeln, *см.* **Stenge, Stengel**
Stängen-eisen, *sn.* полосовóе *или* прутовóе желѣзо.
—**kugel**, *sf.* цѣпнóе ядрó.
—**pferd**, *sn.* коренна́я лóшадь.
—**zirkel**, *sm.* цúркуль *m* съ линѣйкою, рычáжный
Stank, *sm.* вонь *f* (*см.* **Gestank**).
Stänker, *sm.* I. вонючка; || *fig.* смутьянъ.
Stänkerei, *sf.* вонь *f*; || смýтки, сплéтни *f.*
Stänkern, *vn.* навоня́ть; || ссóриться.
Stanniól u. **Staniól**, *sn.* I. листовóе óлово.
Stánze, *sf.* 2. стансъ; || мѣдная фóрма, чекáнъ.
Stápel, *sm.* I. столбъ, свáя; 1. подмóстки, лѣса *m. pl*; 2. склáдочное мѣсто; 3. кýча, грýда; 4. (vom — laufen lassen) спускáть на вóду (*корáбль*).
Stápeln, *va.* склáдывать въ кýчу.
Stápel-gerechtigkeit, *sf.* u. **-recht**, *sn. Com.* стáпельное
—**gut**, *sn.* товáры подвéрженные стáпельному
—**ort** u. **-platz**, *sm.* склáдочное мѣсто.
Stápfe, *sf.* 2. *см.* **Fußstapfe.** || **Star**, *см.* **Staar.** ||
Stark, *adj.* (*comp.* stärker, *superl.* stärkste) мóщный, сúльный, крѣпкій; 1. дюжій, дородный, тóлстый; 2. (eine -ke Stimme) грóмкій гóлосъ; 3. (eine -ke Anzahl) большóе числó.
Stärke, *sf.* сúла, мощь, крѣпость; || дюжесть, дородность *f*; || крахмáлъ.
Stärke-fabrik, *sf.* крахмáльная фáбрика.
—**macher**, *sm.* крахмáльщикъ.
—**mehl**, *sn.* крахмáлъ.
Stärken, *va.* крѣпúть, укрѣпля́ть; || крахмáлить.
stärkend, *adj.* крѣпúтельный.
Stärkung, *sf.* укрѣплéніе, подкрѣплéніе.
Starr, *adj.* недвúжимый, окоченѣлый, оцѣпенѣлый; || прúстальный (*о взглядѣ*).
Starr-blind, *adj.* совсѣмъ слѣпóй.
—**kopf**, *sm.* упрáмецъ.
—**köpfig**, *adj.* упрáмый, упóрный.
—**krampf**, *sm.* столбнякъ.
—**sinn**, *sm.* упрáмство, упóрство.
—**sucht**, *sf.* оцѣпенѣніе, катале́псія.
Starren, *vn.* столбенѣть, цѣпенѣть; || прúстально
Starrheit, *sf.* оцѣпенѣлость, окоченѣлость *f.*
Stät, *adj.* неподвúжный, постоáнный; || безпрестáнный
Statárisch, *adj.* съ объясне́ніями (*о чтеніи*).

solide; || ferme, constant.
la fermeté, constance.
des états, relatif aux états.
l'emplacement *m*, la station.
le point de vue.
le cantonnement. [guerre
la loi martiale, le conseil de
la harangue funèbre.
l'élévation *f*, le profil.
les oiseaux sédentaires *m.*
la perche; 1. verge *f*, échalas *m*; 2. barre *d'or*; 3. branche *f de ciseaux*; 4. bâton *m de cire*; 5. tenir ferme, persister dans son opinion; 6. soutenir; || résister.
u **Stengeln.**
le fer en barres.
le boulet ramé.
le timonier, limonier.
le compas à verge
la puanteur
un puant; || un querelleur
la puanteur; || les tracasseries *f.*
puer; || chercher querelle
la feuille d'étain.
la stance; || l'étampe *f.*
le pilotis; 1. chantier; 2. entrepôt; 3. le tas, monceau; 4. lancer, mettre à l'eau.
empiler, entasser.
le droit d'étape.
marchandises sujettes au droit
le lieu d'entrepôt. [d'étape
Stárbord, *см.* **Steuerbord.**
fort, robuste, vigoureux, puissant; 1. gros, corpulent; 2. une voix forte, voix puissante; 3. un grand nombre.
la force, vigueur, énergie; || la grosseur; || l'empois *m.*
l'amidonnerie *f.*
l'amidonnier *m.*
l'amidon *m*, la fécule.
fortifier, raffermir; || empeser.
fortifiant, confortatif.
la corroboration, le fortifiant.
roide, rigide, transi, immobile; || fixe (*du regard*).
entièrement aveugle.
un entêté, un opiniâtre.
entêté, opiniâtre.
le tétanos, spasme tonique.
l'entêtement *m*, opiniâtreté *f.*
la catalepsie.
être engourdi; || regarder fixe-
la roideur, rigidité. [ment
fixe, constant; || continuel.
fait avec réflexion

solid; || steady, firm, constant.
constancy, firmness.
belonging to the states.
standing-place, station.
point of sight.
cantonment.
martial law, council of war.
funeral harangue.
elevation, profile.
sedentary birds.
pole, perch; 1. rod, stake; 2. bar *of gold*); 3. branch *of scissors*; 4. stick *of sealing-wax*; 5. to persist in one's opinion; 6. to defend; || to resist.

iron in bars.
bar-shot.
shaft-horse, wheel-horse.
beam-compasses.
offensive smell, stink.
stinkard; || wrangler.
stink; || quarrel.
to stink; || to quarrel.
tin-foil, leaf-tin.
stanza; || mould, stamp.
pile; 1. stocks; 2. warehouse; 3. heap, pile; 4. to launch *or* lanch (*a ship*).
to pile, heap.
staple-right.
goods liable to the staple-right
staple-place, emporium.

strong, sturdy, stout, robust, vigorous; 1. thick, corpulent; 2. a strong *or* loud voice; 3. a great number.
strength, force, vigour; || corpulency; || staroh.
starch-works.
starch-maker.
starch.
to strenghten, comfort; || to corroborative. [starch
corroboration, cordial.
stiff, numb, benumbed; || staring, fixed (*of the look*).
stark blind.
headstrong fellow.
stubborn, obstinate.
tetanos.
stubbornness, obstinacy.
catalepsy, torpor.
to be benumbed; || to stare at.
stiffness, rigidity.
fixed, steady; || continual.
with reflection.

Stätig u. **-tiſch**, *adj.* упра́мый, рта́чливый; ‖ *см.* **Stät.**
Stätigkeit, *sf.* упра́мство, рта́чливость *f*.....
Statik, *sf.* ста́тика; ‖ **-tiſch**, *adj.* стати́ческій....
Station, *sf.*2. ста́нція, ямъ; ‖ ста́нція (*на желѣзной дорогѣ*); *adj.* станці́онный; ‖ *Mar.* постъ.
Stationiren, *va.* стоя́ть на мѣстѣ, останавливаться.
Statiös, *adj.* пы́шный, великолѣ́пный.....
Statiſt, *sm.*II.2. *Théât.* стати́стъ.....[скій
Statiſtik, *sf.* стати́стика; ‖ **-tiſtiſch**, *adj.* статисти́ческій....
Statiſtiker, *sm.*I. стати́стикъ.....
Stativ, *sn.*I.1. стати́въ, подста́вка, подно́жіе....
Stätš, *adv. см.* **Stets.**
Statt, *sf.* мѣсто; 1. *prép. gén.* вмѣсто (*см.* **Anſtatt**); 2. (— finden ob. haben) быть, происходи́ть; 3. (an Vaters —) вмѣсто отца́; 4. (zu -tten kommen) кста́ти приходи́ть; ‖ годи́ться.
Stätte, *sf.*2. мѣсто, пребыва́ніе.....
Stätthaft, *adj.* позволи́тельный, дѣ́льный.....
Stätthaftigkeit, *sf.* дѣ́йствительность *f*.....
Stätthalter, *sm.*I. намѣ́стникъ.....
Stätthalterſchaft, *sf.* намѣ́стничество.....
Stättlich, *adj.* ви́дный, зна́тный, великолѣ́пный.
Stättlichkeit, *sf.* великолѣ́пность *f*.....
Statue, *sf.*2. стату́я; ‖ (kleine) стату́йка.....
Statuiren, *va.* принима́ть, допуска́ть; ‖ (ein Exempel an einem —) нака́зывать *кого́* въ приме́ръ
Statur, *sf.*2. ростъ, станъ.....[другимъ
Statut, *sn.*I.2. стату́тъ, положе́ніе, уста́въ.....
Staub, *sm.*I. *dim.* **Stäubchen**, пыль *f*, прахъ; 1. (— in die Augen werfen) пуска́ть пыль въ глаза́; 2. (aus dem -be erheben) выводи́ть изъ ни́зкаго состоя́нія; 3. (ſich aus dem -be machen) убѣжа́ть; 4. (zu — machen) превраща́ть въ прахъ.
Staub-artig, *adj.* пыли́стый.....
—beſen, *sm.* вѣ́никъ, метёлка.....
—beutel, *sm.* u. **-ſolbe**, *sf. Bot.* пы́льникъ....
—faden, *sm.* u. **-gefäß**, *sn. Bot.* тычи́нка.....
—korn, *sn.* пыли́нка.....
—mantel, *sm.* плащъ отъ пыли.....
—mehl, *sn.* мучна́я пыль.....
—perle, *sf.* са́мый ме́лкій же́мчугъ.....
—regen, *sm.* ме́лкій дождь.....
—weg, *sm. Bot.* пе́стикъ.....
Stäuben, *va.* пыли́ть; ‖ стряха́ть пыль, чи́стить..
Stäuber u. **Stöber**, *sm.*I. ищ́ейная соба́ка, ищ́ейка.
Stäubern u. **Stöbern**, *va.* прогоня́ть (*дичь*); ‖ *fig.* вы́вѣдывать, перешаривать.
Staubig, *adj.* пы́льный, запыле́нный, въ пыли́....
Staucheu, *va.* набива́ть; ‖ *vn.* трясти́; ‖ (ſich die Hand —) вы́вихнуть себѣ́ ру́ку.
Staude, *sf.*2. *dim.* **Stäudchen**, кустъ, куста́рникъ; ‖ (eine — Kohl) кочанъ, вило́къ.
Staudengewächs, *sn.* куста́рное расте́ніе.....
Staudig, *adj.* кустова́тый, кусти́стый.....
Stauen, *va. Mar.* грузи́ть, укла́дывать.....
Stauer, *sm.*I. грузи́льщикъ кора́бля, укла́дчикъ..
Staunen, *vn.* изумля́ться, удивля́ться, остолбене́ть; ‖ *sn.*I. изумле́ніе, удивле́ніе.

rétif, obstiné (*du cheval*).... restive.
le naturel rétif..... restiveness.
la statique; ‖ de la statique.. stactics; ‖ statical.
la station, le relais; ‖ la station, gare; ‖ la station. stage, relay; ‖ station, terminus; ‖ station.
stationner..... to stand.
paré, recherché, prétentieux. affected, assuming.
le comparse, figurant..... supernumerary.
la statistique; ‖ statistique.. statistics; ‖ statistical.
le statisticien..... statistician.
le pied, support..... foot, stand.

le lieu, la place; 1. au lieu de; 2. avoir lieu, arriver; 3. au lieu de père; 4. venir à propos; ‖ être utile. place, stead; 1. instead of; 2. to take place, happen; 3. in place of a father; 4. to come apropos; ‖ to be useful.
la place, demeure..... place, stead, room.
admissible, plausible, valide. admissible, lawful.
la validité, admissibilité.... admissibility, lawfulness.
le gouverneur, vice-roi..... governor, lieutenant, vicegerent
la dignité de gouverneur.... dignity of a governor.
riche, brillant, pompeux..... splendid, pompous, rich.
la magnificence, pompe..... splendour, pomp.
la statue; ‖ la statuette..... statue; ‖ small statue.
établir, statuer; ‖ faire servir *qqu'un* d'exemple. to ordain, institute; ‖ to set an exemple.
la stature, taille..... stature, size.
le statut, règlement..... statute, regulation.
la poussière; 1. jeter de la poudre aux yeux; 2. tirer de la poussière; 3. décamper, s'éclipser, s'en aller, échapper; 4. réduire en poussière. dust, powder; 1. to throw dust in one's eyes; 2. to take from the dirt; 3. to run away, steal away; 4. to pulverize.
pulvérulent..... dust like, pulverable.
le houssoir..... duster, feather-broom.
l'anthère *f*..... anther.
l'étamine *f*..... stamen (*pl.* -mina).
le grain de poussière..... grain *or* particle of dust.
le manteau contre la poussière. cloak to ward off the dust.
la folle farine..... mill-dust.
la semence de perles..... seed-pearl.
la pluie fine, bruine..... drizzling rain.
le pistil.....[seter pistil.
faire de la poussière; ‖ épousseter; ‖ se démettre la main. to raise dust; ‖ to dust.
le limier, charnaigre..... harrier, lime-hound.
faire lever (*le gibier*); ‖ fureter, farfouiller. [sière to rear, start, bolt; ‖ to ferret about, rummage.
poudreux, couvert de poussière dusty, covered with dust.
presser dans; ‖ secouer, cahoter; ‖ se démettre la main. to stow, pack; ‖ to jolt, toss; to dislocate one's hand.
l'arbuste, arbrisseau *m*; ‖ une tête de chou *ou* de laitue. shrub, bush, frutex; ‖ a head of cabbage.
la plante frutescente..... frutescent plant.
d'arbuste, frutescent..... shrubby, frutescent.
arrimer (*les marchandises*)... to stow (*goods*).
l'arrimeur *m*..... stower.
s'étonner, être stupéfait; ‖ l'étonnement *m*, la surprise. to be astonished, stare, wonder; ‖ astonishment, surprise.

Staúpbeſen, *sm.* ро́зга, свѣ́ченіе ро́згою.....
Staúpe, *sf.* 2. ро́зга, лоза́;‖заразительная боле́знь.
Staúpen, *va.* сѣчь ро́згами.....
Stearín, *sn. Chim.* стеари́нъ.....
Stearínlicht, *sn.* стеари́новая свѣча́.....
Stéch-apfel, *sm. pacтéніе*, дурма́нъ.....
—**fliege**, *sf.* наскóмое, жига́лка.....
—**ginſter**, *sm. pacтéніе*, ди́кій тёрнъ.....
—**palme**, *sf.* остроли́стъ (*кустáрникъ*).....
—**ſpiel**, *sn.* турни́ръ, каруселъ *f*.....
Stéchen, *va. u vn. irr.* коло́ть, ты́кать, жа́лить; 1. жечь, печь (*о со́лнцѣ*); 2. втыка́ть; 3. выре́зывать; 4. вы́рѣзать (*печáть*); гравирова́ть (*на мѣдй*); 5. бить; крыть (*кáрту*); 6. *sn.* I. коло́тье; 7. жа́леніе; 8. (in die Augen —) броса́ться въ глаза́; 9. (in die See —) отправля́ться въ мо́ре, отплывать.
ſich —, *vr.* уколо́ть себя́.....
Stécher, *sm.* I. гравёръ; ‖ спускъ (*у ружья́*).....
Stéck-brief, *sn.* сыскна́я, объявле́ніе о бѣгленѣ...
—**feder**, *sf.* чека́, засо́вка.....
—**fluß, -huſten**, *см.* **Stickfluß** *u* **Stickhuſten**.
—**garn**, *sn.* птицело́вная сѣть.....
—**nadel**, *sf.* була́вка.....
—**reis**, *sn.* u. **Stéckling**, *sm.* I. 1. отво́докъ, черенокъ; 2. *pacтéніе*, рѣпа нѣме́цкая.....[по́къ
—**rübe**, *sf. pacтéніе*, рѣпа нѣме́цкая.....[по́къ
Stécken, *sm.* I. па́лка, жезлъ.....
Stécken, *vn. irr.* быть во́ткнутымъ; 1. сидѣть, быть; 2. *va. rég.* воткну́ть, всу́нуть; 3. заколо́ть; зашпи́лить; 4. запере́ть (*въ монастырь*); посади́ть (*въ тюрьму́*); 5. (in Brand —) зажига́ть; 6. (— laſſen) не вы́нуть, оста́вить, забы́ть; 7. (dahinter —) скрыва́ться; 8. (die Naſe in die Bücher —) сидѣть за кни́гами; 9. (ſich in Schulden —) зайти́ въ долги́.....[страсть
Stéckenpferd, *sn.* конёкъ; ‖ *fig.* сла́бость *f*, любима́я
Steg, *sm.* I. 1. доро́жка, стезя́, тропи́нка; 1. мо́стикъ; 2. коби́лка (*въ скри́пкѣ*); 3. *Typ.* марзя́нъ.
Stégereif u. **Stégreif**, *sm. vi.* стрема́; ‖ (aus dem -ſe) не приготовясь, тотчасъ.
Stégreif-dichter, *sm.* импровиза́торъ.....
—**gedicht**, *sn.* экспро́мптъ.....
Stéh-kragen, *sm.* стоя́чій воротни́къ.....
—**pult**, *sn.* пультъ для писа́нія сто́ймя.....
—**wagen**, *sm.* вагонъ безъ скамеекъ.....
Stéhen, *vn. irr.* стоя́ть; 1. быть, находи́ться; 2. (unter einem) быть подчи́ненным*ъ кому́*; 3. (— laſſen) оставля́ть, не тро́гать; 4. (einem nach dem Leben —) посяга́ть на *чью* жизнь; 5. (zu — kommen) стоя́ть, обходи́ться.
er ſteht ſich gut, ему́ хорошо́, ему́ вы́годно..
Stéhend, *adj.* стоя́щій, стоя́чій; 1. постоя́нно содержи́мый (*о во́йскѣ*); 2. стоя́чій (*о водѣ*); 3. (-den Fußes) тотча́съ, сейча́съ, неме́дленно.
Stéhlen, *va. irr.* красть, ворова́ть, похища́ть; ‖ *sn.* I. воровство́, кра́жа.
ſich —, *vr.* (aus) украдкою уйти́.....
Stéhler, -in, *s.* воръ, -о́вка; хи́щникъ, тать *m*...

le fouet, supplice du fouet...
fouet *m*;‖contagion, épidémie *f*
fouetter, fustiger.....
la stéarine.....
la bougie stéarique. [nium
la pomme épineuse, le stramo-
le conops, la mouche piquante.
le genêt épineux, ajonc.....
le houx.....
la joute.....
piquer, percer; 1. brûler; 2. enfoncer; 3. couper, enlever; 4. graver (*un cachet*; *sur cuivre*); 5. battre (*une carte*); 6. le picotement; 7. la piqûre; 8. sauter aux yeux; 9. prendre le large, mettre en mer.
se piquer.....
le graveur; ‖ la détente.....
le mandat d'arrêt (*d'un fugitif*).
la fiche, esse.....
‖ **Stéckzirkel**, *см.* **Reißzirkel**.
l'allier *m* (*pour les perdrix*)..
l'épingle *f*.....
la bouture, marcotte.....
le navet (*plante*).....
le bâton, la baguette.....
être fourré; 1. être, se trouver; 2. ficher, enfoncer, fourrer; 3. attacher, fixer; 4. enfermer; mettre en prison; 5. mettre le feu; 6. ne pas ôter, laisser, oublier; 7. se cacher; 8. mettre le nez dans les livres; 9. s'endetter. [marotte
le dada; ‖ cheval de bataille, la
le sentier; 1. petit pont; 2. chevalet (*de violon*); 3. la garniture.
l'étrier *m*;‖sur-le-champ, sans préparation, d'abondance.
l'improvisateur *m*.....
l'impromptu *m*.....
le collet monté.....
le pupitre à écrire debout...
le waggon où l'on est debout.
être *ou* se tenir debout; 1. être, se trouver; 2. être sous les ordres; 3. laisser, ne pas toucher; 4. attenter à la vie de; 5. coûter, revenir à.
il est à son aise.....
debout; 1. permanent; 2. stagnant, dormant, croupissant; 3. de ce pas; sur-le-champ.
voler, dérober, soustraire; ‖ le vol, la soustraction.
s'esquiver furtivement.....
voleur, -euse; le larron.....

rod, whipping.
rod; ‖ epidemical disease.
to flog, whip, scourge.
stearine.
stearic candle.
thorn-apple, stramony.
conops, stinging-fly.
prickled broom, furze.
holly, holly-tree, holm.
joust, just, tilt.
to sting, prick, pierce; 1. to burn the skin; 2. to stick at, drive into; 3. to cut; 4. to engrave; 5. to take (*a card*); 6. the stinging; 7. stitch; 8. to be obvious to the eye; 9. to put out to sea.
to sting one's self.
engraver, cutter; ‖ trigger.
warrant of caption.
a rag.

partridge-net.
a pin.
layer, shoot.
turnip.
stick, staff.
to stick; 1. to be, be placed; 2. to stick, put into; 3. to pin, fix at; 4. to shut in; to clap into prison; 5. to set fire to; 6. to leave, forget; 7. to stick behind; 8. to be poring over books; 9. to run into debt, incur debts. [hobby
cock-horse; ‖ hobby-horse, path; 1. small bridge; 2. bridge (*of violins*); 3. furniture.
stirrup; ‖ extempore, without preparation.
improvisator.
impromptu, improvisation.
straight collar.
writing-desk for standing at.
waggon without benches.
to stand; 1. to be, remain; 2. to be under one's orders; 3. to let alone; 4. to attempt one's life; 5. to cost, come to, amount to.
he is well, he is at ease.
standing; 1. standing, permanent; 2. stagnant; 3. upon the spot, immediately.
to steal, pilfer, rob; ‖ the stealing, theft.
to steal away.
stealer, thief.

Steif, *adj.* жёсткій, окостенѣлый; || неповоро́тливый, натя́нутый, принужде́нный; *adv.* -но.
Steife u. **-heit**, *sf.* жёсткость, твёрдость; || неповоро́тливость, принужде́нность *f.*
Steifen, *va.* накле́ивать; || крахма́лить.
— ſich —, *vr.* (auf etwas) упира́ться на что.
Steifleinwand, *sf.* клеёнка.
Steig, *sm.* I. 1. стеза́, тропи́нка.
Steig-bügel, *sm.* стре́мя.
— riemen, *sm.* пу́тлище, стрема́нный реме́нь.
Steige, *sf.* 2. всходъ; || ле́стница; || на́сѣсть *f.*
Steigen, *vn. irr.* (ſeyn) входи́ть, взлѣза́ть; 1. подними́ться, возраста́ть; 2. прибыва́ть (*о водѣ*); 3. возвыша́ться (*о цѣнѣ*); 4. сади́ться (*на ло́шадь*).
Steiger, *sm.* I. *Métall.* смотри́тель надъ рабо́тниками
Steigern, *va.* увели́чивать, возвыша́ть.
Steigerung, *sf.* возвыше́ніе; || прибавле́ніе, надда́ча; || *Gram.* переме́на по степе́нямъ.
Steil, *adj.* круто́й, стремни́стый.
Steile u. **Steilheit**, *sf.* 2. крутизна́, крутоя́ръ.
Stein, *sm.* I. 1. *dim.* Steinchen, ка́мень *m*; 1. ко́сточка; 2. ша́шка, пѣшка; 3. *Méd.* ка́менная болѣзнь; 4. штейнъ (*пя́тая часть це́нтнера*); 5. (der — der Weiſen) филосо́фскій ка́мень.
Stein-adler, *sm.* большо́й орёлъ, карагу́шъ.
— alt, *adj.* весьма́ ста́рый, престарѣлый.
— art, *sf.* поро́да ка́мней.
— artig, *adj.* каменѝстый, похо́жій на ка́мень.
— beere, *sf.* костяни́ка; || толокни́нка.
— beißer, *sm. рыба*, вьюнъ; || *пти́ца*, щуръ.
— bildung, *sf.* образова́ніе ка́мней.
— blatter u. **-pocke**, *sf.* лопуха́.
— bock, *sm.* ка́менный бара́нъ; || *Astr.* Козеро́гъ.
— brech, *sm. pasténie*, каменоло́мная трава́, ба-
— brecher, *sm.* каменоло́мъ [да́нъ
— bruch, *sm.* u. **-grube**, *sf.* каменоло́мня.
— butte, *sf. рыба*, морска́я ка́мбала.
— butter u. **Bergbutter**, *sf. Miner.* го́рное ма́сло.
— damm, *sm.* ка́менная плоти́на; шоссе́.
— druck, *sm.* литогра́фія, камнепеча́таніе.
— drucker, *sm.* литогра́фъ.
— druckerei, *sf.* литографи́ческое заведе́ніе.
— eiche, *sf. dérevo*, ка́менный дубъ.
— erzeugung, *sf.* образова́ніе ка́мня въ пузы́рѣ.
— eule, *sf. ptíca*, ночна́я сова́.
— fall, *sm.* паде́ніе утёса, ка́менный обва́лъ.
— flachs, *sm. pasténie*, го́рный лёнъ, аміа́нтъ.
— frucht, *sf.* u. **-obſt**, *sn.* плоды *m* съ ко́сточкою.
— graus u. **-gries**, *sm.* хрящъ.
— grund, *sm.* ка́менная по́чва.
— gut, *sn.* ка́менная посу́да; || фаянсовая посу́да.
— haſe u. **Berghaſe**, *sm.* бѣлый за́яцъ.
— haue, *sf.* ломъ для отби́ванія ка́мней.
— hauer u. **-metz**, *sm.* каменотёсъ, каменосѣкъ.
— kitt, *sm.* цеме́нтъ (*у грани́льщиковъ*).
— klee, *sm. pasténie*, до́ничникъ трилѝстный.
— kohle, *sf.* ка́менный у́голь.
— kohlengrube, *sf.* каменноу́гольная копь.

roide, engourdi; || contraint, gêné, gauche; -ment.
la roideur, dureté; || gaucherie, contrainte, gêne *f.*
gommer; || empeser.
s'appuyer, se fonder sur.
la toile gommée, le bougran.
le sentier.
l'étrier *m.*
l'étrivière *f.*
la montée; || échelle; || le juchoir.
monter; 1. s'élever; 2. hausser, croître; 3. augmenter de prix; 4. monter (*un cheval*).
le maître mineur.
hausser, élever, renforcer.
augmentation *f*; || enchérissement; || degré de comparaison
roide, escarpé, à pic. [*m*
la pente escarpée.
la pierre; 1. le noyau *m*; 2. la dame, pièce (*de jeu*); 3. la pierre, le calcul; 4. 20 livres; 5. la pierre philosophale.
le chrysaète, aigle royal.
tout vieux, décrépit.
l'espèce *f* de pierre. [pierre
pierreux, de la nature de la
ronce saxatile *f*; || raisin d'ours
la loche; || le gros-bec. [*m*
la formation des pierres. [*f*
varicelle, petite vérole volante
le bouquetin; || le Capricorne.
la saxifrage (*plante*).
le carrier.
la carrière.
le turbot (*poisson*). [roche
le beurre de montagne *ou* de
la digue de pierre; chaussée.
la lithographie.
l'imprimeur lithographe *m.*
une imprimerie lithographique
le chêne vert, l'yeuse *f.*
la lithiasie.
la grande chouette, effraie.
un éboulement de roche.
l'amiante, asbeste *m.*
les fruits *m* à noyau.
les recoupes *f.*
le fond pierreux.
le grès, la gresserie; || faïence
le lièvre de montagne. [*f*
le pic.
le tailleur de pierres.
la lithocolle.
le mélilot (*plante*).
le charbon de terre, la houille.
la houillère.

stiff, rigid; || constrained, uneasy, awkward; -ly.
the stiffness, rigidity; || awkwardness, constraint.
to stiffen; || to starch.
to rely, repose upon.
stiff linen, buckram.
path, foot-path.
stirrup.
stirrup-leather.
stairs; || ladder; || roost.
to mount, ascend; 1. to rise up 2. to get higher; 3. to increase; 4. to mount (*a horse*).
surveyor of the miners.
to raise, enhance, increase.
raising; || rising in price; || degree of comparison.
steep, steepy.
steep, steepness, declivity.
stone; 1. stone (*of fruit*); 2. draught, piece, man; 3. stone, gravel; 4. twenty pounds; 5. philosopher's stone.
golden eagle, chrysaetos.
very old, decrepit.
species of stone.
stone-like, stony.
rock-bramble; || bear-berry.
loach; || gross-beak.
formation of stones.
varicella.
wild goat; || Capricorn.
saxifrage, stone-break.
quarry-man.
quarry, stone-pit.
turbot.
stone-butter.
stone-dam; causeway.
lithography.
lithographic printer.
lithographic printing-office.
holm-oak, holly-oak.
lithiasis.
church-owl, barn owl.
slip of rock.
amianthus, asbestos.
stone-fruit.
stone-grit, rubble.
stony ground.
stone-ware; || earthen-ware.
white hare.
stone-pick, pick-axe.
stone-cutter.
lithocolla.
melilot.
pit-coal, sea-coal.
coal-pit, colliery.

Stein-kranke, *sc.* стра́ждущій ка́менною боле́знію. — person affected with the stone.
—kunde, *sf.* литоло́гія, нау́ка о ка́мняхъ. — lithology, knowledge of stones.
—marder, *sm. млекоп.* ка́менная куна́, тума́къ. — martin, beech martin.
—meißel, *sm. u. -eisen*, *sn.* стёка. — stone-cutter's chisel.
—öl *u.* **Bergöl**, *sn.* го́рное ма́сло. — petroleum, Barbadoes tar.
—pflaster, *sn.* ка́менная мостова́я. — stone-pavement.
—pflanze, *sf. H.nat.* камнерасте́ніе. — lithophyte.
—ramme, *sf.* ручна́я ба́ба, колоту́шка. [мыхъ — paving-beetle, ram.
—reich, *adj.* пребога́тый; ‖ *sn.* ца́рство ископа́е- — [dom extremely rich; ‖ mineral king-
—salz, *sn.* ка́менная соль. — rock-salt, mineral salt.
—schleifer, *sm.* грани́льщикъ, шлифова́льщикъ. — grinder of gems, lapidary.
—schmerzen, *sm. pl.* ка́менная боле́знь. — pains of the stone.
—schnitt, *sm.* вырѣзываніе пузы́рнаго ка́мня. — lithotomy.
—schwalbe, *sf. птица*, коса́тка. — swift.
—setzer, *sm.* мостовщи́къ. — paver, floorer.
—weg, *sm.* вы́мощенная ка́менъ доро́га. — paved way.
Steinern, *adj.* ка́менный. — of stone, stony.
Steinicht, *adj.* похо́жій на ка́мень. — stony, stone-like.
Steinig, *adj.* ка́менный, камени́стый. — stony, full of stones.
Steinigen, *va.* побива́ть ка́менья́ми. — to stone, lapidate.
Steinigung, *sf.* побіе́ніе ка́менья́ми. — stoning, lapidation.
Steiß, *sm.* I. 1. задъ, за́дница; ‖ гу́зка (*у птицъ*). — posteriors *pl*; ‖ rump.
Steißbein, *sn. Anat.* вихре́цъ, хвосте́цъ. — the coccyx.
Stellage (*-лажъ*), *sf.* 2. подмо́стки, лѣса́ *m. pl*. — scaffolding.
Stell-dichein, *sn.* I. свида́ніе, мѣсто свида́нія. — appointment, rendez-vous.
—macher, *sm.* каре́тникъ, (*часовъ*) — cart-wright, wheel-wright.
—scheibe, *sf.* кружо́къ для уравне́нія хо́да (*у часовъ*) — regulating plate (*in a watch*).
—spiegel, *sm.* большо́е зе́ркало съ но́жками. — a cheval-glass.
—wagen, *sm.* о́мнибусъ, обще́ственная каре́та. — an omnibus.
—vertretend, *adj.* заступа́ющій чьё мѣсто. — representative.
—vertreter, -in, *s.* занима́ющій мѣсто друго́го. — representative, substitute.
—vertretung, *sf.* заступа́ніе мѣста. — representation.
—zirkel, *sm.* ци́ркуль *m* съ дугою. — artisan's compasses.
Stelle, *sf.* 2. мѣсто; 1. до́лжность *f*; 2. мѣсто (*сочине́нія*); 3. (auf der —) тотча́съ, немедленно. — place, spot; 1. employment; 2. passage; 3. immediately.
Stellen, *va.* ста́вить, класть, помѣща́ть; ‖ (einem nach dem Leben —) умышля́ть на чью жизнь; ‖ (dahin gestellt sein lassen) оста́вить, не рѣша́ть. — to put, place, set, post; ‖ to attempt one's life; ‖ to leave undecided.
sich —, *vr.* помѣща́ться, ста́виться; 1. станови́ться, явля́ться предъ кѣмъ; 2. притворя́ться, прикида́ться; 3. (kindisch) реба́читься. — to place one's self; 1. to present one's self; 2. to feign, dissemble; 3. to act the child.
Stellenweise, *adv.* мѣста́ми. — in some places, here and there.
Stellung, *sf.* 2. положе́ніе, помѣще́ніе. — position, situation.
Stelzbein, *sn.* u. **Stelzfuß**, *sm.* деревя́шка. — wooden leg.
Stelze, *sf.* 2. ходу́ля; ‖ деревя́нная нога́. — stilt; ‖ wooden leg.
Stemmeisen, *sn.* долото́, стамѣ́зка. — chisel.
Stemmen *u.* **Stämmen**, *vn.* упира́ть (упере́ть). — to lean, prop.
sich —, *vr.* упира́ться; ‖ противи́ться. — to lean on; ‖ to oppose.
Stempel *u.* **Stämpel**, *sm.* I. пестъ, толку́шка; 1. ште́мпель *m*, чека́нъ; 2. клеймо́; 3. *Bot.* пе́стикъ. — a pounder, pestle; 1. stamp, punch; 2. mark; 3. pistil.
Stempel-amt, *sn.* ште́мпельная конто́ра. — stamp-office.
—bogen, *sm.* гербо́вый листъ бума́ги. — stamped sheet of paper.
—papier, *sn.* гербо́вая бума́га. [клейми́ть — stamped paper.
Stempeln, *va.* прикла́дывать ште́мпель къ чему́, — to stamp, mark.
Stempler *u.* **-peler**, *sm.* I. клейми́льщикъ. — stamper.
Stenge *u.* **Stänge**, *sf.* 2. *Mar.* сте́нга. — the top-mast.
Stengel *u.* **Stängel**, *sm. dim.* -lchen, сте́бель *m*, сте- — stalk, stem.
Stengeln, *sn.* идти́ въ сте́бли. [белёкъ — to rise into stalks.

le calculeux, pierreux
la lithologie
la fouine (*mammifère*)
le ciseau de tailleur de pierres.
le pétrole, l'huile *f* de pétrole.
le pavé de pierre, carrelage.
le lithophyte.
la hie, demoiselle, [minéral
extrêmement riche; ‖ le règne
le sel gemme, sel fossile.
le lapidaire.
la pierre, affection calculeuse.
la lithotomie.
le martinet noir (*oiseau*).
le paveur, carreleur.
un chemin pavé
de pierre, en pierre.
qui tient de la pierre.
pierreux, rempli de pierres.
lapider.
la lapidation.
le derrière; ‖ le croupion
le coccyx.
l'échafaudage *m*.
le rendez-vous.
le charron.
la rosette (*d'une montre*).
une psyché
un omnibus.
qui remplace, qui tient la place
le remplaçant, suppléant.
action de remplacer *qqu'un*.
le compas d'artisan *ou* à rappel
la place, l'endroit; 1. emploi; 2. passage *m*; 3. sur-le-champ.
mettre debout, placer, poser; ‖ attenter aux jours de; ‖ laisser, mettre de côté.
se placer; 1. comparaître, se présenter; 2. feindre, simuler; 3. faire l'enfant.
par-ci par-là, en divers en-
la position, situation. [droits
la jambe de bois.
l'échasse *f*; ‖ la jambe de bois.
le ciseau, bec-d'âne.
appuyer fortement.
s'appuyer contre; ‖ s'opposer.
le pilon; 1. poinçon, coin, l'étampe *f*; 2. le timbre; 3. le pistil.
le bureau du timbre.
la feuille de papier timbré.
le papier timbré.
marquer, timbrer, contrôler.
le timbreur.
le mât de hune.
la tige, le pédicule.
pousser des tiges.

Stépp-decke, *sf.* стёганое одѣ́яло	la couverture piquée, courte-	quilt, counterpane.
—**nadel**, *sf.* стега́льная игóлка	l'aiguille *f* à piquer . . . [pointe	quilting-needle.
—**stich**, *sm.* u. **-naht**, *sf.* стёжка, тáчка	l'arrière-point *m*	back-stictch, quilting-stitch.
Stéppe, *sf.* 2. степь *f*; -ppen-, степнóй	la lande, steppe	stepp, waste land.
Stéppen, *va.* стега́ть, строчи́ть	piquer, contre-pointer	to quilt, stitch.
Stéppenziege, *sf.* сáйга, дúкая козá	le saiga, l'antilope *f*	saiga, antelope.
Stérbe-bett u. **-lager**, *sn.* смéртный одръ	le lit de mort	death-bed.
—**casse**, *sf.* страховáя кáсса на смéртный слýчай	la caisse mortuaire	fund for survivors.
—**fall**, *sm.* смерть *f*, смéртный слýчай	la mort, le décès, cas de mort	death, decease, case of death.
—**gebet**, *sn.* отхóдная молúтва	la prière des agonisants	prayer for the dying.
—**haus**, *sn.* домъ покóйника	la maison mortuaire	house of the deceased.
—**hemd**, *sn.* сáванъ (*см.* **Todtenhemd**)	le drap mortuaire	shroud, winding-sheet.
—**lied**, *sn.* погребáльная *или* отхóдная пѣснь	le chant funèbre	funeral song, dirge.
—**liste**, *sf.* спúсокъ умéршимъ	le registre mortuaire	bill of mortality.
—**röcheln**, *sn.* колоко́лецъ въ гóрлѣ	le râle de la mort	the death-rattle.
Stérben, *vn. irr.* (**-ben**) умирáть (умерéть), кончáться (скончáться); ‖ *sn.* I. смерть *f*, кончúна	mourir, décéder, expirer; ‖ la mort, le décés, trépas	to die, decease, depart; ‖ dying, death, decease.
Stérbenskrank, *adj.* (der **-ke**) при смерти бóльной	malade à la mort	deadly sick, dangerous ill.
Stérblich, *adj.* (der **-che**) смéртный	mortel; le mortel	mortal; mortal man.
Stérblichkeit, *sf.* смéртность *f*	la mortalité	mortality.
Stérbling, *sm.* I. 1. смéртный; ‖ издóхшая овцá	le mortel; ‖ la brebis morte	a mortal; ‖ dead sheep.
Stereotýp, *sm.* I. 2. *Typ.* стереотúпная доскá	la planche stéréotype	stereotype plate.
Stereotýp-ausgabe, *sf.* стереотúпное издáніе	une édition stéréotype	a stereotype edition.
—**platte**, *sf.* стереотúпная доскá	le cliché	a steretype plate.
Stereotýpiren, *va.* печáтать стереотúпными доскá-	stéréotyper	to stereotype.
Stereotýpisch, *adj.* стереотúпный [ми	stéréotype	stereotype.
Stérlet, *sm.* I. 1. *рыба*, стéрлядь *f*	le sterlet (*poisson*)	sterled (*sturio ruthenus*).
Stern, *sm.* I. 1. *dim.* **Sternchen**, звѣздá; свѣти́ло; 1. звѣздá (*орденская*); 2. звѣздочка; 3. *fig.* лучъ (*надéжды*); 4. *Anat.* зéница; 5. *Mar.* кормá	étoile *f*, astre *m*; 1. plaque *f*; 2. astérisque; 3. rayon *m* (*d'espoir*); 4. la pupille; 5. poupe *f*	star; 1. badge (*of an order*); 2. asterisk; 3. ray (*of hope*); 4. pupil; 5. stern.
Stérn-anis, *sm. растéніе*, бадья́нъ, звѣздчатый а-	l'anis étoilé *m*, la badiane	Indian aniseed.
—**bild**, *sn. Astron.* созвѣздіе [нúсъ	la constellation	constellation, asterism.
—**blume**, *sf. растéніе*, áстра	l'aster *m* (*plante*)	star-wort, Christmas daisy.
—**deuter**, *sm.* астролóгъ, звѣздочётъ	l'astrologue *m*	astrologer.
—**deuterei**, *sf.* астролóгія, звѣздочётство	l'astrologie judiciaire *f* . . . [*m*	astrology.
—**distel**, *sf. растéніе*, чертополóхъ	chausse-trape *f*, chardon étoilé	star-thistle (*a plant*).
—**fisch**, *sm.* морскáя звѣздá (*см.* **Seestern**)	l'astérie, étoile de mer *f*	asterias, star-fish, sea-star.
—**jahr**, *sn.* звѣздный годъ	l'année sidérale *ou* astrale *f*	sideral year.
—**karte**, *sf.* звѣздная *или* астрономúческая кáрта	la carte céleste	celestial map.
—**kunde**, *sf.* астрономíя, звѣздослóвіе	l'astronomie *f*	astronomy.
—**kundige** u. **-seher**, *sm.* астрóномъ, звѣздослóвъ	l'astronome *m*	astronomer.
—**schanze**, *sf. Fortif.* звѣздное укрѣплéніе	l'étoile *f* (*fortin*)	star-fort, star.
—**schnuppe** u. **-putze**, *sf.* пáдающая звѣздá	l'étoile filante *f*	falling star.
—**warte**, *sf.* обсерватóрія	l'observatoire *m*	observatory.
Sternen-hell u. **Sternhell**, *adj.* звѣздный, áсный	éclairé par les étoiles, clair	star-light.
—**himmel**, *sm.* u. **-zelt**, *sn.* звѣздное нéбо	le ciel étoilé, la voûte étoilée	starry sky, starry vault.
—**licht**, *sn.* звѣздный свѣтъ	la lumière des étoiles	light of the stars.
Sterz, *sm.* I. 1. u. **-ze**, *sf.* 2. рукоя́тка ‖ гýзка, хвостъ	le manche; ‖ croupion, la queue	handle; ‖ rump, tail.
Stet, **Stétig**, *adj. см.* **Stät** *u* **Stätig**		
Stets, *adv.* всегдá, во всáкомъ слýчаѣ	toujours, sans cesse	always, constantly, ever.
Steuer, *sf.* 2. дань, пóдать *f*; 1. оброкъ; 2. *sn.* I. *Mar.* руль *m*; 3. *fig.* кормúло (*государства*)	impôt *m*, contribution; 1. redevance *f*; 2. gouvernail; 3. timon	tax, contribution; 1. rent; 2. rudder, helm; 3. helm (*of the state*)
Steuer-amt, *sn.* податнáя палáта [блú	le bureau des contributions. [*m*	board of taxes.
—**bord**, *sn. Mar.* штирбóрдъ, прáвый бокъ кора-	le tribord, stribord	starboard.
—**buch**, *sn.* u. **-rolle**, *sf.* спúсокъ податúмъ	le rôle des contributions	book of rates.
—**einnehmer**, *sm.* сбóрщикъ податéй	le receveur des contributions	tax-gatherer.
—**frei**, *adj.* безпóшлинный, пóдати неподлежáщій	exempt d'impôts	free of taxes, tax-free.
—**mann**, *sm.* (*pl.* **-leute**) кормщúй, штýрманъ	le pilote	pilot, steersman.

Steúern, *va.* пра́вить (*корабле́мъ*); || возбраня́ть, препя́тствовать *чему́*; || плати́ть по́дать.
Steúer-pflichtig u. Steúerbar, *adj.* подлежа́щій по́-
—ruder, *sn.* руль *m*, корми́ло [дати
—weſen, *sn.* вѣ́домство податны́хъ сбо́ровъ...
Stéven, *sm.* I. *Mar.* стемъ, форъ-штевень *m*.....
Stibitzen, *va. fam.* красть, ворова́ть.....
Stich, *sm.* I. 1. уязвле́ніе, ужа́леніе; 1. ра́на, уда́ръ; 2. стёжка; 3. взя́тка (*въ ка́ртахъ*); 4. гравю́ра; 5. гравю́ра, эста́мпъ; 6. ко́лкое сло́во, насмѣшка; 7. *pl.* -фе, коло́тье; 8. (— halten) устоя́ть, вы́держать; 9. (einen im -фе laſſen) поки́нуть, оста́вить *кого́*.
Stich-blatt, *sn.* ча́шка (*у ши́ѳа*); || *fig.* игра́лище..
—tag, *sm. Com.* сро́чный день.....
—wort, *sn.* ко́лкое сло́во; || *Théâtr.* репли́къ...
—wunde, *sf.* ра́на отъ уда́ра.....
Sticheléi, *sf.* 2. насмѣшливыя сло́ва, ко́лкости *f*...
Stichéln, *va.* коло́ть; || язви́ть слова́ми.....
Stichel-rede, *sf.* u. -wort, *sn.* ко́лкая рѣчь, ко́лкое
—ſchimmel, *sm.* рыжева́ла ло́шадь.....[сло́во
Sticken, *va.* вышива́ть; || *vn.* дава́ться, задыха́ться.
Sticker, -in, *sf.* швей, -е́й.....
Stickerei, *sf.* 2. шитьё, вы́шивка.....
Stick-fluß, *sm.* удо́шье, удо́шливый насмо́ркъ...
—huſten, *sm.* удо́шливый ка́шель, коклю́шъ...
—luft, *sf.* удо́шливый во́здухъ *или* гасъ.....
—nadel, *sf.* u. -häkchen, *sn.* вышива́льная игла́.
—rahmen, *sm.* u. -trommel, *sf.* пя́льцы *m. pl.*..
—ſtoff, *sm. Chim.* азо́тъ, селитротво́ръ.....
—zeug, *sn.* шве́йный прибо́ръ.....
Stieben, *vn. irr.* (ſcheu) поднима́ться, взлета́ть; || разсыпа́ться, разсѣва́ться.
Stief-bruder, *sm.* сведёный *или* сво́дный братъ...
—eltern, *sm. pl.* о́тчимъ и ма́чиха.....
—geſchwiſter, *s. pl.* сво́дные бра́тья и сёстры...
—kind, *sn.* сведёное *или* сво́дное дитя́.....
—mutter, *sf.* ма́чиха; || (grauſame) зла́я мать...
—mütterchen, *sn. pasténe*, тро́ицынъ цвѣтъ..
—mütterlich, *adj. adv.* по обыкнове́нію ма́чихи.
—ſchweſter, *sf.* сведёная *или* сво́дная сестра́...
—ſohn, *sm.* па́сынокъ; || -tochter, *sf.* па́дчерица.
—vater, *sm.* о́тчимъ, во́тчимъ.....
Stiefel, *sm.* I. сапо́гъ; || боти́нка; || поршнёвая труба́.
Stiefelette, *sf.* 2. штибле́та.....[чёкъ
Stiefel-haken u. -anzieher, *sm.* сапо́жный крю-
—holz, *sn.* u. -leiſten, *sm.* правѝло, колодка...
—knecht u. -zieher, *sm.* слу́жка, хло́пецъ....
—putzer, *sm.* чи́стильщикъ сапого́въ.....
—ſchaft, *sm.* голени́ще.....
—ſtrippe, *sf.* ушко́ у сапога́.....
—ſtulpe u. -kappe, *sf.* отворо́тъ у сапога́.....
Stiefeln, *va.* u. ſich —, *vr.* надѣва́ть сапоги́.....
Stiege, *sf.* 2. лѣ́стница; || два́дцать штукъ.....
Stieglitz, *sm.* I. 1. *птица*, щегло́нокъ.....
Stiel, *sm.* I. 1. *dim. dim.* Stielchen, рукоя́тка, ру́чка, черено́къ; || *Bot.* сте́бель *m*, хво́стикъ.
Stielen, *va.* придѣлать рукоя́тку, насади́ть че́ренъ.

gouverner; || détourner, empêcher; || payer la taxe.
contribuable, imposable.....
le gouvernail.....
le système des taxes.....
l'étrave *f*.....
escroquer, filouter.....
la piqûre; 1. le coup; 2. point (*de couture*); 3. la levée, main; 4. gravure; 5. estampe *f*; 6. mot piquant; 7. point, élancement *m*; 8. tenir ferme, soutenir; 9. laisser, abandonner.
la garde (*d'épée*); || le plastron.
le jour fixé, terme.....
un mot piquant; || la réplique.
un coup d'épée.....
le persiflage, la raillerie.....
piquer; || railler, persifler...
discours piquant, sarcasme *m*.
le cheval rubican.....
broder; || étouffer, être asphyxié
brodeur, -euse.....
la broderie.....
le catarrhe suffocant.....
la toux suffocante, coqueluche.
un air *ou* gaz suffocant.....
l'aiguille *f* à broder.....
le métier à broder, tambour..
l'azote *m*, le nitrogène.....
le nécessaire de brodeuse...
s'élever en poussière, jaillir; || se disperser, s'éloigner. [mère
demi-frère, frère de père *ou* de
le beau-père et la belle-mère.
les frères et sœurs de différents
l'enfant *m* d'un autre lit. [lits
le belle-mère; || une marâtre.
la pensée, violette tricolore..
en belle-mère.....[de mère
la demi-sœur, sœur de père *ou*
le beau-fils; || la belle-fille..
le beau-père, parâtre.....
la botte; || bottine; || le corps (*de*
la guêtre.....[*pompe*)
le tire-botte (*crochet*).....
l'embauchoir *m*.....
le tire-botte.....
le décrotteur.....
la tige de botte.....
le tirant de botte.....
le revers de botte.....
botter, se botter.....
l'escalier *m*; || une vingtaine
le chardonneret (*oiseau*).....
le manche, la hampe; || la tige, queue, le pédicule. [à
emmancher, mettre un manche

to steer (*a ship*); || to turn aside, hinder; || to pay taxes.
liable to taxation.
helm, rudder.
system of taxes and rates.
stem.
to pilfer, pick-pocket.
stick, sting; 1. stroke, blow; 2. stitch; 3. trick (*at cards*); 4. engraving; 5. a print; 6. hard hit; 7. stitch; 8. to stand one's ground; 9. to leave in the lurch.
guard; || laughing-stock.
appointed day, term.
stinging word; || cue.
a stab.
scoff, sarcastic language.
to prick; || to taunt, satirize.
bitter speech, sarcasm.
rubican horse.
to embroider; || to suffocate,
embroiderer. [stifle
embroidery.
choking rheum.
choking cough, chin cough.
mephitic gas.
embroidering needle.
embroidering frame.
nitrogen, azote.
embroiderer's work-box.
to be dusty, spring; || to fly about, disperse.
step-brother, half-brother.
step-parents.
step-brothers and sisters.
step-child. [mother
step-mother; || hard-hearted
heart's-ease, pansy.
like a step-mother.
step-sister, half-sister.
step-son; || step-daughter.
step-father.
boot; || lady's boot; || barrel (*of*
gaiter. [*a pump*)
boot-hook.
boot-tree, boot-last.
boot-jack.
boot-cleaner.
boot-leg.
boot-strap.
top of boots.
to put on one's boots.
stairs, staircase; || a score.
goldfinch, thistle-finch.
handle, helve, stick; || stalk, stipe, pedicle.
to furnish with a handle.

Stielig, *adj.* съ рукоя́ткою, имѣющій ру́чу.....
Stiellos, *adj. Bot.* безстебе́льный.....
Stier, *sm.*I.1. волъ, быкъ;‖*Astr.* Телецъ (*созвѣздіе*); ‖ *adj.* при́стальный, неподви́жный; *adv.* -но.
Stieren, *vn.* при́стально гляде́ть *или* смотре́ть...
Stier-gefecht, *sn.* воло́вья тра́вля.....
—**vchs**, *sm.* волъ, быкъ.....
Stift, *sm.*I.1. *dim.* Stiftchen, гво́здикъ, шти́фтикъ, шпи́лька; 1. гри́фель *m*, каранда́шъ; 2. *sn.*I.1. *u* 3. монасты́рь *m*, заведе́ніе, институ́тъ.
Stiften, *va.* осно́вывать, учрежда́ть, установля́ть; 1. производи́ть, причина́ть, дѣлать; 2. заключа́ть (*миръ*); 3. составля́ть (*бракъ*).
Stifter,-in, *s.* учреди́тель, основа́тель,-ница....
Stiftisch, *adj.* монасты́рскій.....
Stifts-brief, *sm.* гра́мота на учрежде́ніе *чего*.....
—**dame**, **-frau**, *sf.* u. **-fräulein**, *sn.* каноница..
—**herr**, *sm.* кано́никъ.....
—**hütte**, *sf.* ски́нія завѣта (*у Іудеевъ*).....
—**kirche**, *sf.* собо́рная це́рковь.....
Stiftung, *sf.*2. учрежде́ніе, основа́ніе, заведе́ніе..
Stigma, *sn. см.* **Brandmahl.** ‖ **Stil**, *см.* **Styl.**
Stilétt, *sn.*I.1. книжа́лъ, стиле́тъ.....
Still u. **Stille**, *adj.* ти́хій, безмо́лвный, сми́рный; 1. *interj.* ти́ше! тсъ! цыцъ! 2. (die -le Woche) страстна́я недѣля; 3. (— ſtehen od. halten) стоя́ть, остана́вливаться; 4. (ſich — halten) не шуме́ть; 5. (— werden) утиха́ть.
ſtille Waſſer ſind tief, въ ти́хомъ о́мутѣ че́рти
Still-amme, *sf.* корми́лица.....[во́дятся
—**leben**, *sn.* скро́мная *или* ти́хая жизнь.....
—**ſchweigen**, *vn.* молча́ть; ‖ *sn.* молча́ніе; ‖ (mit -gen übergehen) умо́лчивать о *чёмъ*.
—**ſchweigend**, *adj.* молча́щій; безмо́льный; *adv.* -но
—**ſtand**, *sm.* сто́яніе, остано́вка; ‖ перемі́рье..
Stille, *sf.*2. тишина́, молча́ніе, безмо́лвіе.....
Stillen, *va.* унима́ть, усмиря́ть, утоля́ть, укроща́ть; ‖ корми́ть гру́дью (*дитя́*).
Stillung, *sf.* утоле́ніе, утише́ніе;‖кормле́ніе гру́дью.
Stimme, *sf.*2. го́лосъ, гласъ; ‖ го́лосъ, мнѣніе..
Stimmen, *va.* стро́ить, настра́ивать (*инструме́нтъ*); 1. располага́ть *кого къ чему́*, угова́ривать; 2. *vn.* быть согла́снымъ; 3. подава́ть го́лосъ.
Stimmer, *sm.*I. настро́йщикъ.....
Stimm-fähig, *adj.* имѣющій пра́во подава́ть го́лосъ
—**gabel**, *sf.* камертóнъ, ключъ то́на.....
—**hammer**, *sm.* ключъ для настро́йки.....
—**holz**, *sn.* u. **-ſtock**, *sm.* ду́шка (*въ скри́пкѣ*)....
—**recht**, *sn.* пра́во подава́ть го́лосъ.....
—**ritze**, *sf. Anat.* гортáнное отвéрзтіе.....
Stimmung, *sf.* настро́йка; ‖ расположе́ніе ду́ха..
Stink-afant, *sm.* вонючая каме́дь.....
—**baum**, *sm.* вонючее де́рево, вонючка.....
—**käfer**, *sm. насѣкомое*, короткоше́я.....
—**ratz**, *sm.* u. **-thier**, *sn.* хорёкъ.....
—**ſtein** u. **Schweinſtein**, *sm.* вонючій ка́мень..
Stinken, *vn. irr.* воня́ть, ду́рно па́хнуть.....
Stinkig u. **-kend**, *adj.* вонючій.....

à manche, avec un manche..
sans tige, acaule.....
un taureau; ‖ le Taureau; ‖ hagard, fixe; -ment.
regarder fixement.....
le combat de taureaux.....
le taureau.....
la cheville, goupille, pointe, le ferret; 1. le crayon; 2. le couvent, la maison religieuse.
fonder, instituer, créer; 1. causer, faire; 2. conclure (*la paix*); 3. faire (*un mariage*).
fondateur, -trice; l'auteur *m.* de couvent, de chapitre.....
l'acte *m* de fondation.....
la chanoinesse, dame du chale chanoine.....[pitre
le tabernacle.....
l'église collégiale *f.* [sement *m*
fondation, institution *f*, établis-
le stylet.....
tranquille, calme, paisible; 1. chut! paix! silence! 3. la semaine sainte; 3. s'arrêter; 4. se tenir en repos; 5. se calmer, s'apaiser. [dort
il n'y a pire eau que l'eau qui
la nourrice.....
la vie douce et paisible.....
se taire; ‖ le silence; ‖ passer sous silence.
tacite; -ment, en silence.....
cessation, interruption; ‖ trêve *f*
calme, silence *m*, tranquillité *f.*
arrêter, calmer, apaiser, étancher; ‖ allaiter (*un enfant*).
étanchement; ‖ allaitement *m.*
la voix; ‖ le vote, suffrage..
accorder (*un instrument*); 1. disposer à, persuader; 2. s'accorder; 3. voter.
l'accordeur *m*.....
apte à voter.....
le diapason.....
l'accordoir *m*.....
l'âme *f* (*d'un violon*).....
le droit de suffrage.....
la glotte.....[meur
l'accord *m*; ‖ la disposition, hul'assa-fœtida *m*.....
l'anagyris fétide *m*.....
le bupreste (*insecte*).....
le putois.....
la pierre de porc, pierre pusentir mauvais, puer...[ante
puant, infect, fétide.....

handled.
stalkless, acaulous.
a bull; ‖ Taurus; ‖ staring, fixed; -ly.
to stare, look amazed.
bull-fight.
bull.
tag, pin, peg, sprig; 1. a crayon, pencil; 2. monastery, chapter, chapter-house.
to found, establish; 1. to effect, cause; 2. to conclude (*the peace*); 3. to make (*a match*).
founder, -dress; author.
of a chapter.
document of foundation.
canoness.
canon.
tabernacle.
collegiate church. [blishment
foundation, institution, esta-
stiletto, pocket-dagger.
still, quiet, calm, peaceable; 1. silence! peace! 2. holy week, passion-week; 3. to stop, stay, pause; 4. to keep still; 5. to grow still, abate.
silent waters run deep.
nurse, wet-nurse.
still life.
to be silent; ‖ the silence; ‖ to pass over in silence.
tacit; -ly, in silence.
stand, cessation; ‖ truce.
calm, silence, tranquillity.
to stop, calm, appease, stanch; ‖ to nurse, suckle.
stanching; ‖ suckling.
voice; ‖ vote, suffrage.
to tune (*an instrument*); 1. to dispose, induce to; 2. to agree with; 3. to vote.
tuner.
entitled to vote.
tuning-fork.
tuning-hammer.
sound-post.
right of suffrage.
the glottis.
tune; ‖ humour, disposition.
asa-fœtida.
bean trefoil.
buprestes, burn-cow.
polecat, fitchet.
swine-stone.
to stink.
stinking, rancid.

Stint, *sm.*I.1. *рыба*, корюха, корюшка.
Stipendiát, *sm.*II.2. стипендіятъ, бурсакъ.
Stipéndium, *sm.*I. (*pl.* -dien) стипендія, бурса.
Stipuliren, *va.* условливаться, постановлять.
Stirn u. **-ne**, *sf.*2. лобъ, чело; || (die — bitten) про-
Stirn-band, *sn.* повязка, начелокъ. [сить
—**bein**, *sn. Anat.* лобная *или* вѣнечная кость.
—**haar**, *sn.* волосы *m* на лбу.
—**rad**, *sn. Méc.* зубчатое колесо.
Stöber, **Stöbern**, *va. см.* **Stäuber** *и* **Stäubern.**
Stöbern, *v. imp.* (es stöbert) на дворѣ метель.
Stöberwetter, *sn.* метель *f*, метелица.
Stöchern, *va.* ковырять, чистить (*из зубахъ*).
Stock, *sm.*I.1.ö. *dim.* Stöckchen, палка, трость *f*, дубина, жезлъ; 1. стволъ, пень *m*; 2. кружка (*для бѣдныхъ*); 3. ярусъ, этажъ; 4. глупецъ.
Stóck-blind, *adj.* совсѣмъ слѣпой.
—**börse**, *sf.* биржа для фондовъ (*въ Лондонѣ*).
—**degen**, *sm.* шпага въ трости.
—**dumm**, *adj.* преглупый, глупѣхонекъ.
—**dunkel** u. **-finster**, *adj.* очень тёмный; ни зги не
—**fisch**, *sm.* треска; || *fig.* глупецъ. [видать
—**fleck**, *sm.* пятно отъ сырости *или* отъ лежанія.
—**haus**, *sn.* тюрьма, темница.
—**knopf**, *sm.* набалдашникъ.
—**laterne**, *sf.* фонарь *m* на палкѣ.
—**meister**, *sm.* тюремщикъ.
—**pfeife**, *sf.* **Schnabelpfeife.** || **Stóckuhr**, *см.*
—**prügel**, *s. pl.* палочные побои.
—**rose**, *sf. растеніе*, проскурнякъ, рожа.
—**schnupfen**, *sm.* сухой насморкъ.
—**werk**, *sn.* этажъ, ярусъ, жильё.
—**zahn**, *sm.* коренной зубъ.
Stócken, *vn.* останавливаться, прекращаться, стать; || запинаться; || застаиваться.
Stóckig, *adj.* залежавшійся; отсырѣлый.
Stöckisch, *adj.* упрямый, молчащій отъ упорства.
Stóckung, *sf.*2. остановка, прекращеніе; || запинаніе (*въ разговорѣ*); || сгущеніе, застой.
Stof, *sm.*I.1.ü. штофъ (*мѣра*).
Stoff, *sm.*I.2. парча, штофная матерія; ткань *f*, матерія; 1. вещество; 2. *fig.* поводъ, случай; 3. (viel — zum Ertzehen) много пищи для разговора.
Stoffage (-*фажъ*), *sf. Com.* увязка сухаго товара.
Stóffen, *adj.* штофный, парчевой.
Stöhnen, *vn.* стонать; || *sn.*I. стонъ, стенаніе.
Stóiker, *sm.*I. стоикъ, стоическій философъ.
Stóisch, *adj.* стоическій; *adv.* -ски.
Stóla u. **-le**, *sf.*2. орарь *m*; (der Priester) епитрахиль *m*
Stölle, *sf.*2. *dim.* Stöllchen, каравай.
Stóllen, *sm.*I. ножка, столбъ (*у кровати*); || шипъ (*у подковы*); || *Métall.* штольна.
Stöllner, *sm.*I. владѣлецъ водоотводной штольны.
Stólperig, *adj.* спотыкливый; || неровный (*о дорогѣ*)
Stólpern, *va.* спотыкаться; || *sn.*I. спотыканіе.
Stolz, *adj.* гордый, спесивый, кичливый, надменный; || *sm.*I. гордость, спесь, кичливость *f*.
Stolziren, *vn. fam.* величаться, важничать.

l'éperlan *m* (*poisson*) . . . . . smelt, sprat.
le boursier . . . . . [ner
la bourse (*dans un collége*) . . . foundation scholar, exhibitio-
exhibition.
stipuler . . . . . to stipulate.
le front; || tenir tête à . . . . . [against
le bandeau, fronteau . . . . . forehead, front; || to make head
l'os frontal *ou* coronal *m* . . . . frontled, head-band.
le toupet . . . . . frontal *or* coronal bone.
une roue dentée . . . . . fore-lock.
|| **Stócher**, *см.* **Zahnstocher.** cog-wheel.
la neige tombe en tourbillons. . . it snows fine like sleet.
un tourbillon de neige . . . . . a snowy weather.
curer, nettoyer . . . . . to pick, grub in.
bâton *m*, canne; 1. souche *f*, pied (*d'arbre*); 2. tronc; 3. étage *m*; 4. une vraie souche. stick, cane, cudgel; 1. stock, stalk; 2. poor's box; 3. story, floor; 4. a blockhead.
entièrement aveugle . . . . . stone-blind.
la bourse pour les fonds pu- stock-exchange.
la canne à épée . . . . . [blics sword-cane.
bête comme une souche . . . . . blockheaded.
très-obscur; on ne voit goutte. as dark as pitch.
le stockfisch (*poisson*); || un sot. stock-fish; || a blockhead.
la tache d'humidité . . . . . spot from damp.
la geôle, prison . . . . . gaol, prison.
la pomme d'une canne . . . . . cane-head.
le falot . . . . . cresset.
le geôlier, concierge . . . . . jailer, gaol-keeper.
Stutzuhr.
des coups *m* de bâton . . . . . cudgelling.
la rose trémière, alcée rose. . holly-hock, rose-mallow.
le coryza, enchifrènement. . . coryza, obstruction of the nose
l'étage *m* . . . . . story, floor.
la dent molaire . . . . . molar tooth.
s'arrêter, être interrompu; || to stop, cease, break off; || to
hésiter; || se figer. hesitate; || to turn stiff.
altéré par l'humidité . . . . . spoiled by damp.
obstiné, opiniâtre, rétif . . . . . stubborn, obstinate.
la cessation, stagnation; || hé- cessation, stagnation; || hesi-
sitation; || l'engorgement *m*. tation; || stopping up.
le stoop (*mesure*) . . . . . stoop (*a measure*).
tissu *m*, étoffe; 1. matière, sub- stuff; 1. matter, material, sub-
stance *f*; 2. sujet *m*; 3. riche stance; 2. subject; 3. rich
matière pour la conversation. topics for the conversation.
l'emballage *m* d'articles secs. things for packing dry articles
d'étoffe, de tissu . . . . . made of stuff.
gémir, soupirer; || le gémisse- to groan; || the groaning, groan.
le stoïcien . . . . . [ment a stoic.
stoïque; -ment . . . . . stoic, stoical; -ly.
l'étole *f* . . . . . stola.
le gâteau, la brioche . . . . . cake.
le montant, pied; || le cram- prop, post; || calkin (*of horse-*
pon; || la galerie (*de mine*). *shoe*); || gallery, drift.
le propriétaire d'une galerie. proprietor of a mine-drain.
sujet à broncher; || raboteux. stumbling; || rough
broncher; || le bronchement. to stumble, trip; || stumbling.
fier, orgueilleux, altier; || la proud, haughty, presumptuous;
fierté, hauteur, l'orgueil *m*. || pride, haughtiness.
se pavaner, s'enorgueillir . . . to be proud, to flaunt, strut.

Stópf-büchſe, *sf. Méc.* сáльникъ.....
—**garn**, *sn.* пúтки *f* для штóпанья.....
—**nadel**, *sf.* штóпальная игла́.....
—**wachs**, *sn.* пчёльная смола́, варъ.....
Stópfen, *va.* затыка́ть; забива́ть (*трýбку*); 2. начина́ть, отка́рмливать (*гусéй*); 3. чини́ть, штóпать, зашива́ть (*бóльé*); 4. (den Magen —) производи́ть запóръ.
Stópfer, -in, *s.* штóпальщикъ, -ница; ‖ *sm.* заты́чка.
Stóppel, *sf.* 2. жнúво; ‖ *fig. fam.* бри́тая борода́...
Stóppel-feld, *sn.* жнúво, пóле пóслѣ жáтвы.....
—**werk**, *sn.* вы́борка, компиля́ція.....
Stóppeln, *va.* подбира́ть оста́вшіеся колóсья; ‖ *fig.* выпи́сывать изъ ра́зныхъ сочине́ній.
Stoppine, *sf.* 2. фити́ль *m*.....[торъ
Stóppler, *sm.* I. собира́тель *m* колóсьевъ; ‖ компиля́-
Stöpſel, *sm.* I. *dim.* -felchen, пробка, втýлка, затычка.
Stör, *sm.* I. 1. *рыба*, осётръ; ‖ осетри́на.....
Storax, *sm.* I. стира́ска, стира́ксовая смола́.....
Storch, *sm.* I. 1. ö. *пти́ца*, аи́стъ.....
Störch-beine, *s. pl. fam.* дли́нныя и тóнкія но́ги...
—**neſt**, *sn.* аи́стово гнѣздó.....
—**ſchnabel**, *sm.* аи́стовъ носъ; ‖ *расте́ніе*, журавли́нникъ, гера́ній; ‖ самочéртъ (*орýдіе*).
Stören, *va.* нарушáть, возмущáть, разстра́ивать, безпокóить; ‖ *vn.* рыть, ры́ться.
Störenfried, *sm.* задóрный человѣкъ.....
Störer, *sm.* I. наруши́тель, возмути́тель *m*.....
Störrig u. **-riſch**, *adj.* упря́мый, стропти́вый.....
Störrigkeit, *sf.* упря́мство, стропти́вость *f*.....
Störrogen, *sm.* осетрóвая икра́.....
Störung, *sf.* 2. помѣха, безпокóйство, останóвка..
Stoß, *sm.* I. 1. ö. толчёкъ, уда́ръ, тычёкъ; 1. кýча, грýда (*дровъ*); 2. кúпа (*бумáгъ*); 3. порывъ (*вѣтра*); 4. звукъ (*рожкá*); 5. *fig.* вредъ, уда́ръ.
Stoß-degen, *sm.* u. **-flinge**, *sf.* дли́нная шпа́га...
—**gebet**, *sn.* усéрдная моли́тва, усéрдное моле́ніе
—**kiſſen**, *sn. Méc.* тампóнъ (*у вагóна*).....
—**naht**, *sf.* сши́вка, рубéцъ.....
—**ſeufzer**, *sm.* тя́жкій вздохъ (*cm.* **Stoßgebet**)..
—**vogel**, *sm.* хúщная птúца.....
—**weiſe**, *adv.* порывами.....
—**wind**, *sm.* порывистый вѣтеръ.....
Stößel, *sm.* I. пестъ, пéстикъ.....
Stóßen, *va. irr.* толкáть, пихáть, совáть; 1. толóчь; 2. бодáть, бодáться (*рогáми*); 3. вонзáть (*шты́гу*); 4. выгонáть; 5. (von ſich) отвергáть; 6. затрубúть (*въ рогъ*); 7. трясти́ (*о каре́тѣ*); 8. отдавáть въ плечó (*о ружьѣ*); 9. *vn.* (auf) попадáть на *кого́*, встрѣчáться, сталкиваться съ *кѣмъ*; 10. (auf den Grund —) сѣсть на мель; 11. (an) приставáть къ *кому́*; 12. (an) примыкáть къ *чему́*, грани́чить съ *чѣмъ*; 13. (vom Lande —) отчáливать, отвáливать отъ бéрега.
ſich —, *vr.* толкáться, удари́ться обо *что*, ушибáться; ‖ (an etwas) усумни́ться въ *чёмъ*, найти́ *что* неприли́чное *или* не по прáву.
Stößig, *adj.* бодли́вый.....

la boîte à étoupe, le stuffen..
le fil à ravauder.....
l'aiguille *f* à ravauder .....
la propolis .....
boucher, tamponner; 1. charger (*une pipe*); 2. appâter (*des oies*); 3. ravauder, restouper; 4. causer une obstruction.
ravaudeur, -euse; ‖ le tampon
le chaume; ‖ la barbe rasée.
le chaume, champ couvert de
la compilation.....[chaume
chaumer, glaner; ‖ compiler, faire une compilation.
l'étoupille *f*.....
le glaneur; ‖ compilateur...
le bouchon, tampon.....
l'esturgeon *m*; ‖ la chair d'es-
le storax, styrax.....[turgeon
la cigogne (*oiseau*).....
des jambes *f* de fuseaux....
le nid de cigogne.....
bec de cigogne; ‖ bec-de-grue, géranium; ‖ pantographe *m*.
troubler, inquiéter, déranger; ‖ fouiller, farfouiller.
le trouble-fête.....
le perturbateur, interrupteur.
entêté, indocile, rebelle....[*m* opiniâtreté *f*, naturel indocile
les œufs d'esturgeon, le caviar.
le trouble, dérangement.....
le coup, choc; 1. lapile *de bois*; 2. liasse *f de papiers*; 3. coup *de vent*; 4. son *du cor*; 5. échec *m*.
l'estoc *m*, l'épée rapière *f*....
éjaculation, prière fervente *f*.
le tampon rembourré.....
la rentraite.....
un profond soupir.....
l'oiseau de proie *m*.....
par secousses.....
le coup de vent, la rafale....
le pilon.....
pousser, heurter; 1. piler, concasser; 2. frapper *de la corne*; 3. enfoncer; 4. chasser; 5. repousser; 6. sonner *du cor*; 7. cahoter; 8. repousser; 9. se heurter, donner contre, rencontrer; 10. donner sur un écueil; 11. se joindre à; 12. toucher, être contigu à; 13. quitter le rivage, démarrer.
se heurter, se cogner, se donner un coup; ‖ se choquer, se scandaliser de.
sujet à frapper de la corne..

stuffing-box.
darning-yarn.
darning-needle.
propolis, bee-glue.
to stop; 1. to fill (*a pipe*); 2. to fatten, cram (*geese*); 3. to stop, bung up; 4. to cause an obstruction.
darner; ‖ stopper, cork.
stubble; ‖ shaved beard.
stubble-field.
patch-work, compilation.
to cut stubble, glean; ‖ to patch together, compile.
match, lunt.
gleaner; ‖ compiler.
stopper, bung.
sturgeon; ‖ flesh of sturgeon.
storax.
stork.
long shanks, spindle legs.
stork's nest.
stork's bill; ‖ stork's-bill, geranium; ‖ pantograph.
to trouble, disturb, derange, interrupt; ‖ to stir, rummage.
disturber of felicity, mar-joy.
troubler, disturber.
stubborn, headstrong, restive.
stubbornness, sturdiness.
sturgeon spawn, caviar.
trouble, disturbance.
thrust, push, shock; 1. pile *of wood*; 2. bundle *of papers*; 3. gust; 4. sound; 5. blow, stroke.
rapier, tuck.
ejaculation, fervent prayer.
buffer, buffer-head.
fine-drawing.
a deep sigh.
bird of prey.
by starts, by shocks.
sudden gust of wind.
pestle.
to thrust, push, hit; 1. to pound, stamp; 2. to gore; 3. to run into; 4. to turn out, expel; 5. to repulse; 6. to blow *on the horn*; 7. to jolt; 8. to recoil; 9. to run *or* hit against, meet; 10. to strike (*on a rock*); 11. to consort with; 12. to touch, approach, be contiguous to; 13. to beat out to sea.
to hurt one's self, to run or hit against, stumble at; ‖ to take offence at.
goring.

Stótterer, *sm.*I. заи́ка. | un bègue. | stutterer, stammerer.
Stóttern, *vn.* заика́ться; || *sn.*I. заика́ніе. | bégayer; || le bégaiement. | to stutter; || stuttering.
Stracks, *adv.* прямёхонько; || тотча́съ, сію́ мину́ту. | tout droit; || sur-le-champ. | straight; || immediately.
Stráfbar, *adj.* досто́йный наказа́нія, вино́вный. | punissable, passible de peine. | punishable, worthy of punishment.
Stráfbarkeit, *sf.* подве́рженность *f* наказа́нію. | la culpabilité, criminalité. | liability to penalty.
Stráfe, *sf.*2. наказа́ніе, ка́ра, ка́знь *f*; || пе́ня, штра́фъ, де́нежное взыска́ніе. | le châtiment, la peine, punition, pénalité; || l'amende *f*. | [ment punishment, chastisement, penalty; || fine, amercement.
Stráfen, *va.* наказывать, кара́ть; || (an Geld) штрафова́ть, налага́ть пе́ню на *кого́*. | châtier, punir, corriger; || condamner à une amende. | to punish, chastise, correct; || to fine, amerce.
Straff, *adj.* тугóй, крѣпко натя́нутый. | roide, fort tendu. | tight, stretched, stiff.
Stráffheit, *sf.* ту́гость *f*. | la roideur. | tightness, stiffness.
Stráf-fällig, *adj.* **-fälligkeit**, *sf.* *см.* **Strafbar** *u*
—geld, *sn.* де́нежный штра́фъ, пе́ня. | **Strafbarkeit.** | fine, amercement.
—gericht, *sn.* уголо́вный судъ; || наказа́ніе. | amende, peine pécuniaire *f*. | criminal court; || punishment.
—gesetz, *sn.* уголо́вный зако́нъ. | tribunal criminel; || châtiment | penal law.
—gesetzbuch, *sm.* сводъ уголо́вныхъ зако́новъ. | la loi pénale. | [*m* | penal code.
—gesetzgebung, *sf.* уголо́вное законоположе́ніе. | le code pénal. | criminal legislation.
—los, *adj.* не подве́рженный наказа́нію. | la législation criminelle. | exempt from punishment.
—predigt, *sf.* укори́тельная про́повѣдь; || вы́го- | exempt de punition. | sermon against vice; || lecture.
—ruthe, *sf. Théol.* бичъ, ка́ра Бо́жія. | sermon foudroyant *m*; || mercule fléau du Ciel. | [воръ | scourge, plague.
—würdig, *adj.* досто́йный наказа́нія. | qui mérite d'être puni. | punishable.
Sträflich, *adj.* вино́вный; || досто́йный порица́нія. | coupable; || répréhensible. | punishable; || blamable.
Sträfling, *sm.*I.1. престу́пникъ; || коло́дникъ. | le coupable; || le détenu. | culprit; || prisoner.
Strahl, *sm.*I.2. лучъ; || *Vétér.* раково́инная развѝлина. | le rayon; || la fourchette. | beam, ray; || frog (*of horses*).
Strahlen, *va. vn.* испуска́ть лучи́, сія́ть, блиста́ть; || *sn.*I. блескъ, сія́ніе, лучеза́рность *f*. | darder des rayons, rayonner; || le rayonnement, la radiation. | to emit rays, beam, radiate; || the radiating, radiation.
Strahlen-brechung, *sf. Phys.* преломле́ніе лучей. | la réfraction. | refraction.
—kranz, *sm.* u. **-krone**, *sf.* вѣне́цъ изъ лучей, лучеза́рный вѣне́цъ; || сія́ніе (*у Святы́хъ*). | couronne de rayons, couronne radiée; || auréole *f*, nimbe *m*. | radiating *or* sparkling crown; || glory, aureola.
—thier, *sn. H.nat.* луча́стое живо́тное. | l'animal radiaire *m*. | radiated animal.
Strahlig, *adj.* луча́стый. | qui a des rayons, radié. | radiant, bright.
Strahlstein, *sn.* луча́стый ка́мень. | l'amphibole, actinote *m*. | ray-stone, actinolite.
Strähn, *sm.*I.1. u. **Strähne**, *sf.*2. па́смо, мото́къ. | l'écheveau *m*. | skein, hank.
Stramin, *sm.*I.1. канва́; *adj.* канве́йный. | le canevas. | canvass.
Stramm, *adj.* тугóй, натя́нутый; || крѣпкій. | roide, tendu; || fort. | tight, strained; || firm, fast.
Strámpeln u. **-pfen**, *va.* то́пать, стуча́ть ногами. | trépigner, piétiner. | to stamp.
Strand, *sm.*I.1. морско́й бе́регъ. | la plage, le rivage de la mer. | strand, shore, beach, bank.
Stránden, *vn.* (ſeyn) быть вы́брошеннымъ на́ берегъ; || сѣсть на мель, претерпѣть крушéніе. | être jeté sur la plage; || échouer, faire naufrage. | to strand, run ashore; || to be stranded, suffer shipwrek.
Strand-gut, *sn.* вы́кидки *f. pl.* | le varech, les épaves maritimes | wreck.
—läufer, *sm. птица*, трухта́нъ. | la glaréole (*oiseau*). | [*f* | sandpiper (*a bird*).
—recht, *sn.* береговóе пра́во. | le droit de varech. | strand-right.
—reiter u. **-wächter**, *sm.* береговóй объѣ́здчикъ. | le garde-côte. | coast-guard.
—richter, *sm. Com.* **Dispacheur.**
—vogel, *sm.* берегова́я пти́ца. | l'oiseau *m* de rivage. | shore-bird, sea-bird.
—wache, *sf.* береговáя стра́жа. | les gardes-côtes *m*. | shore-watch.
Strang, *sm.*I.1. *ä.* верёвка; 1. пе́тля, сило́къ; 2. постро́мка, тяжъ; 3. мото́къ. | la corde; 1. le lacs; 2. le trait (*de voiture*); 3. écheveau *m* (*de fil*). | rope, cord; 1. string; 2. trace; 3. skein, hank.
wenn alle Stränge reißen, въ кра́йней нуждѣ. | pour dernière ressource. | as a last resource.
Strangúliren, *va.* удавливать; || *sn.*I. удавле́ніе. | étrangler; || la strangulation. | to strangle; || strangulation.
Strapáze, *sf. fam.* трудъ, тя́гость *f*, муче́ніе. | peine, fatigue *f*, tourment *m*. | fatigue, drudgery, toil.
Strapazíren, *va. fam.* му́чить, утомля́ть. | fatiguer, tourmenter. | to overtire, harass.
Straß, *sm.*I. стразъ, подде́льный алма́зъ. | le stras, strass. | [*m* | strass, paste.
Stráße, *sf.*2. доро́га; || у́лица; || *Géogr.* проли́въ. | chemin *m*, route; || rue *f*; || détroit | road, highway; || street; || strait.
Stráßen-aufseher, *sm.* надзира́тель *m* надъ доро́- | le voyer, commissaire voyer. | trustee of roads.
—bau, *sm.* устрое́ніе доро́гъ. | la construction des routes. | [гами | making of roads.
—beleuchtung, *sf.* освѣще́ніе у́лицъ. | l'éclairage *m* des rues. | lighting of the streets.
—bube u. **-junge**, *sm.* *см.* **Gassenbube.**

Stráßen-laterne, *sf.* ýличный фонáрь.....[чество
—**raub**, *sm.* и. -**räuberei**, *sf.* разбóй, разбóйни-
—**räuber**, *sm.* разбóйникъ.....
—**wärter** и. -**wart**, *sm.* дорóжный сторóжъ..
—**zoll**, *sm.* пóшлина на содержáніе дорóгъ.....
Stratagém, *sn.*I.1. воéнная хúтрость.....
Strategie, *sf.* стратéгія; ‖ -**égiſch**, *adj.* стратегúческій
Sträúben, *va.* подымáть, топóрщить, ерóшить.....
ſich —, *vr.* щетúниться, становúться ды́бомъ; ‖ сопротúвляться, барáхтаться.
Strauch, *sm.*I.1. и 3.ä. кустъ, кустáрникъ.....
Sträúchdieb, *sm.* разбóйникъ.....
Sträúcheln, *vn.* (ſeyn) спотыкáться, запинáться, претыкáться; ‖ *fig.* погрéшать.
Sträuß, *sm.*I.1. и 3.ä. *dim.* Sträußchen, пучёкъ, хохóлъ, пукъ; 1. букéтъ; 2. дрáка, бой; 3. *sm.*I.1. *nmúza*, стрáусъ, стрóусъ.
Sträúß-binderin, *sf.* и. -**mädchen**, *sn.* цвѣтóчница.
—**feder**, *sf.* стрáусовое перó.....
Strázze и. **Strátze**, *sf.*2. *Com.* чернóвая тетрáдь....
Strébe-band, *sn.* и. **Strébe**, *sf.*2. подкóсъ, накóс-
—**mauer**, *sf.* подстúнокъ.....[ная подпóра
—**pfeiler**, *sm.* контрфóрсъ, бы́къ, подпóра.....
Strében, *vn.* стремúться, сúлиться; ‖ (nach etwas) домогáться, добивáться *чего́*.
Stréckbar, *adj.* тягýчій, ковкій.....
Stréckbarkeit, *sf.* тягýчесть, ковкость *f*.....
Strécke, *sf.*2. разстоя́ніе, прострáнство, полосá....
Strécken, *va.* вытя́гивать, растя́гивать; 1. (das Gewehr —) положúть орýжіе; сдáться; 2. (alle Viere von ſich —) растянýться; ‖ околéть.
ſich —, *vr.* тянýться.....
Stréckwerk, *sn. см.* **Plattmühle**.
Streich, *sm.*I.1. удáръ, толчёкъ; ‖ шýтка, прокáзы *f*; ‖ (Hummer —) глýпость *f*, глýпое дéло.
Streicheln, *va.* глáдить рукóю.....
Streichen, *va. irr.* терéть, глáдить; 1. намáзывать, натирáть; 2. опускáть (*паруса́*); 3. прáвить, точúть (*бритву*); 4. сглáживать, сгребáть (*мýру*); 5. сѣчь (*розгами*); 6. *vn.* (ſeyn) проходúть, надувáть (*о вѣтрѣ*); 7. отлетáть; 8. метáть икрý, икрúться. [мýшка
geſtrichen, *adj.* (-ſeyne Note) одновáзная нóта, ось-
Streicher, -**in**, *s.* чесáльщикъ (-щица) шéрсти....
Streich-brett, *sn.* лопáтка, плуговóй отвáлъ.....
—**feuer**, *sn. Chim.* отбúвной огóнь; ‖ *Fortif.* настúльный огóнь
—**holz**, *sn.* скребóкъ.....[ный огóнь
—**hölzchen**, *sn.* зажигáтельная спúчка.....
—**leder**, *sn.* и. -**riemen**, *sm.* точúльный ремéнь.
—**linie**, *sf. Fortif.* оборонúтельная лúнія.....
—**maß** и. -**model**, *sn.* рéсмусъ, чертóкъ.....
—**nadel**, *sf.* пробúрная игла.....
—**netz** и. -**garn**, *sn.* наволóчная сѣть.....
—**ofen**, *sn. Chim.* отбúвная печь.....
—**ſtein**, *sm.* пробúрный кáмень; ‖ осёлокъ....
—**winkel**, *sm. Fortif.* фланкóвый úгол.....
Streif, *sm.*I.1. и. **Streifen**, *sm.*I. *dim.* Streifchen, полосá, кусóкъ, лоскýтокъ; ‖ лóжка, вы́емка.

le réverbère.....
le vol sur les grands chemins.
le voleur de grand chemin..
le cantonnier.....
le péage, barrage.....
le stratagème.....
la stratégie; ‖ stratégique....
dresser, hérisser.....
se dresser, se hérisser; ‖ se défendre, se débattre, se roidir.
le buisson, arbrisseau....[m
chenapan, coupeur de bourses
broncher, trébucher; ‖ faillir, chanceler, manquer, errer.
la touffe, huppe; 1. le bouquet; 2. le combat, la lutte, querelle; 3. l'autruche *f* (*oiseau*).
la bouquetière.....
la plume d'autruche.....
le brouillard, la main courante
l'étrésillon *m*, la contre-fiche.
le contre-fort.....
contre-boutant, contre-fort *m*.
s'efforcer, tâcher, faire des efforts; ‖ tendre, aspirer à.
ductile, malléable.....
la ductilité, malléabilité.....
étendue, distance *f*, espace *m*.
étendre, allonger, étirer; 1. poser les armes; se rendre; 2. s'étendre tout de son long; ‖ s'étendre.....[crever

le coup; ‖ le tour, la niche; ‖ une sottise, bêtise, bévue.
caresser, flatter de la main..
frotter; 1. étendre, oindre; 2. baisser (*les voiles*); 3. repasser, aiguiser; 4. racler, rader (*une mesure*); 5. fouetter; 6. passer par, traverser; 7. partir, s'envoler; 8. frayer.
une croche.....
cardeur, -euse.....
l'oreille *f* de charrue.....
le feu de réverbère; ‖ feu rala racloire, radoire....[sant
une allumette chimique.....
le cuir à rasoir.....
la ligne de défense.....
le trusquin, équilboquet.....
l'aiguille *f* à essayer.....
la tirasse.....
le fourneau de réverbère....
la pierre de touche; ‖ pierre à l'angle flanquant *m*. [aiguiser
la bande, raie, ligne; ‖ la strie, cannelure.

street-lamp.
highway-robbery.
highway-man.
road-labourer.
passage-toll.
stratagem.
strategy; ‖ strategical.
to bristle up, ruffle.
to bristle up, stand up; ‖ to strive against, resist.
shrub, bush.
foot-pad, cut-purse.
to stumble, make a wrong step; ‖ to err, fail.
bush, bunch, tuft; 1. nosegay; 2. combat, fight, struggle; 3. the ostrich (*a bird*).
nosegay-woman, flower-girl.
ostrich feather.
waste-book, day-book.
prop, stay, buttress.
counter-fort.
buttress, prop, pier.
to strive, struggle, endeavour ‖ to strive for, aspire at.
ductile, malleable.
ductility, malleability.
tract, extent, space, distance.
to stretch, extend; 1. to lay down arms; to surrender; 2. to fall sprawling; ‖ to perish.
to stretch one's self.

stroke, blow, lash; ‖ trick; ‖ a stupid trick.
to caress with the hand.
to strike; 1. to spread; 2. to strike (*the sails*); 3. to strap, wet, sharpen; 4. to level (*a measure*); 5. to flog, whip; 6. to move, pass; 7. to migrate, fly away; 8. to spawn.
a quaver.
carder, wool-comber.
plough-ear.
reverberatory fire; ‖ flank fire.
strike.
lucifer match.
strop, razor-strop.
line of defence, flank.
beam-compass.
touch-needle.
drag-net, trammel.
reverberatory furnace.
touch-stone; ‖ hone.
flanking angle.
band, stripe, streak; ‖ fluting, channeling.

Streifen, *vn.* рыскать; 1. дѣлать набѣги, нападать; 2. (an etwas) дотронуться до *чего*, слегка задѣть; 3. *va.* сдирать, слегка ранить, царапать; 4. дѣлать полосы на *чемъ*.
Streiferei, *sf.* 2. набѣгъ, нападеніе, нападъ.
Streifig, *adj.* полосатый.
Streif-licht, *sn.* проходной свѣтъ.
—**schuß,** *sm.* мимопролётный выстрѣлъ.
—**wache,** *sf.* дозоръ, рундъ, патруль *m*.
—**wunde,** *sf.* лёгкая рана.
—**zug,** *sm.* разъѣздъ; ‖ набѣгъ, нападъ.
Streit, *sm.* I. 1. споръ, ссора, раздоръ, брань *f*; ‖ битва, сраженіе, борьба.
Streit-axt, *sf.* бердышъ.
—**frage,** *sf.* спорный пунктъ *или* вопросъ.
—**hahn,** *sm. птица*, турухтанъ.
—**hammer,** *sm.* бердышъ.
—**handel,** *sm.* искъ, спорное дѣло.
—**kolben,** *sm.* палица, дубина, булава.
—**kräfte,** *s. pl. Milit.* дѣйствующія войска.
—**roß,** *sn.* боевой конь, ратный конь.
—**schrift,** *sf.* письменное разсужденіе, диссертація.
—**sucht,** *sf.* охота спорить, сварливость *f*. [ливый.
—**süchtig,** *adj.* спорливый, сварливый.
—**wagen,** *sm.* боевая колесница.
Streitbar, *adj.* ратный; ‖ спорный.
Streiten, *vn. irr.* сражаться, драться, бороться, воевать; ‖ спорить, противорѣчить.
Streiter, *sm.* I. побѣдникъ, подвижникъ; ‖ спорщикъ.
Streitig, *adj.* спорный, сомнительный; ‖ спорящій, ссорящійся, тяжущійся.
Streitigkeit, *sf.* 2. ссора, споръ. [*adv.*-го
Streng u. **-ge,** *adj.* суровый, жестокій; ‖ строгій;
Strénge, *sf.* строгость, суровость *f*.
Streu, *sf.* подстилка, солома.
Streu-büchse u. **-sandbüchse,** *sf.* песочница.
—**sand,** *sm.* песокъ (*для засыпанія писаннаго*).
—**zucker,** *sm.* толчёный сахаръ.
Streuen, *va.* сыпать, усыпать.
Strich, *sm.* I. 1. *dim.* Strichelchen, черта, линія; 1. запятая; 2. полоса (*земли*), страна; 3. стая (*птицъ*); 4. вороха (*у сукна*); 5. жила (*въ деревѣ*); 6. (in einem -ße) однимъ махомъ; 7. (einen — durch die Rechnung machen) поперечить намѣренію.
Strich-punkt, *sm. Gram.* точка съ запятою.
—**regen,** *sm.* дождь идущій полосою.
—**vogel,** *sm.* отлётная птица.
—**weise,** *adv.* полосами.
Strick, *sm.* I. 1. *dim.* Strickchen, верёвка, бечева.
Strick-beere, *sf.* брусника (*см.* **Preißelbeere**).
—**beutel,** *sm.* кошелёкъ, ридикюль *m*.
—**garn,** *sn.* чулочная пряжа.
—**leiter,** *sf.* верёвочная лѣстница.
—**nadel,** *sf.* вязальная спичка. [чекъ
—**scheide,** *sf.* влагалище *для* вязальныхъ спицъ.
—**zeug,** *sn.* вязальный приборъ; ‖ вязанье.
Stricken, *va.* вязать; ‖ *sn.* I. вязанье.
Stricker,-in, *s.* вязальщикъ, -щица.

rôder; 1. faire des incursions, battre l'estrade; 2. raser, effleurer; 3. écorcher légèrement; 4. rayer, canneler.
l'incursion, irruption *f*.
rayé, strié.
échappée *f* de lumière. [peau
le coup de feu qui effleure la
la patrouille.
légère blessure, éraflure *f*. [*f*
course, expédition; ‖ incursion
dispute, querelle *f*, démêlé, différend; ‖ combat *m*, lutte *f*.
la hache d'armes
une question agitée, question.
le paon de mer, combattant.
le maillet d'armes
le procès, litige, la cause.
la massue, masse d'armes
les forces agissantes *f*.
le cheval de bataille.
la dissertation, dispute
l'humeur contentieuse *f*.
contentieux, litigieux.
le char de combat. [verse
propre au combat; ‖ controse battre, combattre; ‖ disputer, débattre, contester.
le combattant; ‖ disputeur.
litigieux, en controverse; ‖ plaidant, en litige.
la dispute, le différend.
rude, rigoureux; ‖ sévère; -ment
la sévérité, rigueur, rigidité.
la litière, paille.
le poudrier, sablier
la poudre, le sable.
le sucre en poudre.
répandre, jeter, joncher
trait *m*, ligne, raie; 1. virgule; 2. contrée, région; 3. volée *f*; 4. le poil (*du drap*); 5. le fil (*du bois*); 6. tout d'un trait; 7. traverser les projets.
le point-virgule.
une pluie partielle.
l'oiseau de passage *m*.
par traits, par bandes.
la corde.
la canneberge, airelle rouge.
le sac à ouvrage, ridicule.
le fil à tricoter.
l'échelle *f* de cordes.
l'aiguille *f* à tricoter
l'affiquet *m*.
les outils *m* à tricoter; ‖ le tricotricoter; ‖ le tricotage. [tage
tricoteur, -euse.

to rove; 1. to make incursions *or* inroads; 2. to touch, graze; 3. to hurt the skin; 4. to stripe, flute, channel.
incursion, inroad.
streaky, striped.
faint gleam of light.
grazing-shot.
patrol.
wound on the skin, scratch.
expedition; ‖ incursion.
quarrel, dispute, contest, debate; ‖ combat, fight.
battle-axe.
question, matter of dispute.
ruff (*a bird*).
mallet.
law-suit, action, cause.
mace, club.
active forces *pl*.
war-horse.
dissertation, controversy.
quarrelsome disposition.
contentious, litigious.
war-chariot, car.
fit for battle; ‖ disputable.
to fight, combat, war; ‖ to dispute, debate.
a combatant; ‖ disputant.
contentious, disputable; ‖ contending, litigant.
dispute, quarrel, variance.
rough, rigorous; ‖ severe, rigid; severity, rigour, rigidity. [-ly
litter, bed of straw.
pounce-box, sand-box.
sand, writing-sand.
powdered sugar, raw sugar.
to strew, spread, sprinkle.
stroke, dash, line; 1. comma; 2. country, region; 3. flight, flock; 4. vein; 5. grain; 6. all at once, in one effort; 7. to cross one's designs.
semicolon.
partial rain, shower.
bird of passage.
by strokes, by lines.
cord, rope, string.
cranberry, red bilberry.
knitting-bag.
knitting yarn.
ladder of ropes.
knitting-needle.
knitting-sheath. [ting work
knitting implements; ‖ knit-
to knit; ‖ the knitting.
knitter.

Striegel, *sf.*2. скребни́ца, чеса́лка.....
Striegeln, *va.* чи́стить скребни́цею; || *fig.* насмѣха́ться надъ *кѣмъ*; || му́чить *кого́*.
Strieme, *sf.*2.*dim.* Striemchen, синева́, си́ній рубе́цъ.
Striemig, *adj.* изби́тый, въ синева́хъ.....[момъ
Striezel, *sf.*2. кула́чъ, сдо́бный хлѣбъ съ изю-
Strippe, *sf.*2. пе́тля, ушко́ (*у сапога́*); || штри́пка.
Stroh, *sn.*I. соло́ма; *adj.* соло́мянный.....
Stróh-blume, *sf. pacmé*nie, сухоцвѣтъ.....
—**bund**, *sm.* свя́зка соло́мы.....
—**butter**, *sf.* ма́сло бо́лтое зимо́ю.....
—**dach**, *sn.* соло́мянная кры́ша.....
—**decke**, *sf.* соло́мянная покры́шка.....
—**farbe**, *sf.* па́левый *или* соло́мянный цвѣтъ....
—**farben** u. -**farbig**, *adj.* па́леваго цвѣта.....
—**fiedel**, *sf.* деревя́нная гармо́ника.....
—**halm**, *sm.* соло́мина, соло́минка.....
—**hut**, *sm.* соло́мянная шля́па.....
—**hütte**, *sf.* хи́жина кры́тая соло́мою.....[т
—**junker**, *sm.*дереве́нскій дворя́нчикъ, не́доросль
—**kopf**, *sm.* глупе́цъ.....
—**mann**, *sm.* соло́мянное пу́гало;||деревя́нный (*во*
—**matte**, *sf.* соло́мянная рого́жа.....[*ѣистѣ*)
—**sack**, *sm.* соло́менникъ.....
—**schneidestuhl**, *sm.* соломорѣзка.....
—**stuhl**, *sm.* соло́мянный стулъ.....
—**teller**, *sm.* соло́мянный кружо́къ для блюдъ..
—**wisch**, *sm.* соло́мянное помело́.....
—**wittwer**,-**we**, *s.* временно́й вдове́цъ,-на́я вдова́ (*во вре́мя отсу́тствія жены́ или му́жа*).
Stróhern u. **Strö́hern**, *adj.* соло́мянный.....
Strom, *sm.*I.1.ö. рѣка́, больша́я рѣка́; || тече́ніе, стремле́ніе; || пото́къ (*слёзъ*). [че́нію
Strom-ab u. -**áb**wärts, *adv.* внизъ по рѣкѣ, по те-
—**auf** u. -**auf**wärts, *adv.* вверхъ по рѣкѣ, про-
—**weise**, *adv.* пото́ками.....[тивъ тече́нія
Strömen, *vn.* течь, ли́ться, стреми́ться.....
Strömling, *sm.*I.1. *pi*ša, ки́лька, сала́кушка.....
Strömung, *sf.*2. тече́ніе, стремле́ніе.....
Stróphe, *sf.*2. строфа́.....
Stropp, *sm.*I.1. *Mar.* стропъ.....
Ströpen, *vn.* быть наби́тымъ *чѣмъ*; || изобиловать; || горди́ться, хва́статься *чѣмъ*.
Strúdel, *sm.*I. водоворо́тъ, пучи́на; || *fig.* вихрь *m*.
Strúdelkopf, *sm.* горя́чій *или* взбалмо́шный чело-
Strúdeln, *vn.* би́ть ключёмъ; || крути́ться. [вѣкъ
Strumpf, *sm.*I.1.ü. *dim.* Strümpfchen, чуло́къ.....
Strúmpf-band, *sn.*I.3.ä. чуло́чная подвя́зка.....
—**stuhl**, *sm.* чуло́чный тка́цкій стано́къ.....
—**wirker**, *sm.* чуло́чный ткачъ, чу́лочникъ.....
Strunk, *sm.*I.1.ü. пень *m*; || кочерыга.....
Strunt u. **Strund**, *sm.*I. *pop.* дрянь *f*, дрязгъ.....
Strúnze, *sf.*2. *pop.* него́дная же́нщина; || ба́ба....
Strúppig, *adj.* взъеро́шенный, растрёпанный.....
Strúse, *sf.*2. стругъ (*плоскодо́нное су́дно*).....
Stúbbe, *sf.*2. оста́токъ отру́бленнаго пня.....
Stübchen, *sn. dim.* четы́ре кру́жки (*мѣра*).....
Stúbe, *sf.*2. *dim.* Stübchen, ко́мната, го́рница.....

l'étrille *f*.....	curry-comb.
étriller (*un cheval*); || tourner en ridicule; || vexer.	to curry (*a horse*); || to criticize; || to torment, plague.
la meurtrissure.....	stripe, bruise.
livide, meurtri.....	bruised, livid.
une brioche.....	a cake.
le tirant (*de botte*); || sous-pied.	boot-strap; || strap, foot-strap.
la paille; le chaume.....	straw.
le xéranthème, l'immortelle *f*.	xeranthemum, everlasting.
une botte de paille.....	truss of straw.
le beurre d'hiver.....	winter-butter.
le toit de chaume.....	thatched roof, straw-roof.
le paillasson.....	cover of straw, straw-mat.
la couleur de paille.....	straw-colour.
de couleur de paille.....	straw-coloured.
le claquebois, régale.....	regale, wooden dulcimer.
la paille, le fétu, brin de paille.	straw, halm.
le chapeau de paille.....	straw-hat.
la chaumière.....	thatched cot.
le gentillâtre.....	country-squire.
une bûche, un être stupide...	a blockhead, silly person.
l'épouvantail *m*; || le mort (*au*	scare-crow; || dummy.
la natte, le paillasson. [*whist*)	mat, straw-mat.
la paillasse.....	straw-mattress.
le coupe-paille.....	chaff-cutting machine.
la chaise de paille.....	straw-bottomed chair.
le porte-assiette (*en paille*)..	straw-mat for dishes.
le bouchon de paille.....	wisp of straw.
le mari (*ou* la femme) dont la femme (*ou* le mari) est absente	widower *or* widow for a short time, mock-widower *or* wi-
de paille, fait de paille.....	of straw, made of straw. [dow
le fleuve; || courant (*de l'eau*);	river, great river; || stream, tor-
|| un torrent (*de larmes*).	rent; || flood (*of tears*).
en aval, à vau-l'eau...[vière	down river, down the stream.
en amont, en remontant la ri-	against the stream, up stream.
par torrents.....	in torrents.
couler, ruisseler.....	to stream, run, gush, flow.
la sardine, le célerin (*poisson*).	pilchard, sardine.
le courant, cours rapide.....	streaming, flood, current.
la strophe.....	strophe.
l'estrope *f*.....	strop.
regorger de; || abonder; || s'en-	to be puffed up with; || to a-
orgueillir, se vanter de.	bound; || to be proud of.
le tournant; || le tourbillon. [*m*	whirlpool, eddy, vortex.
tête chaude *f*, esprit fougueux	hot-brained person.
bouillonner; || tournoyer, tour-	to bubble, spout; || to whirl.
le bas.....[billonner	stocking.
la jarretière.....	garter.
le métier à bas.....	stocking-loom.
le chaussetier-bonnetier....	stocking-weaver, hosier.
la souche; || le trognon (*de chou*).	stub; || stump (*of cabbage*).
l'ordure *f*.....	dirt, filth.
une salope; || vieille carcasse.	slut; || an old bag.
dressé, hérissé.....	bristly, staring, shaggy.
une grande barque.....	a large boat.
la souche.....	stub, stump.
une mesure de quatre pots..	gallon (*a measure*).
la chambre, pièce.....	room, apartment.

Stúben-arreſt, *sm.* кóмнатный *или* домóвый арéстъ.
—burſch u. **-geſell**, *sm.* кóмнатный товáрищъ...
—heizer, *sm.* истопникъ.....
—hocker u. **-ſitzer**, *sm.* домосѣдъ.....
—mädchen, *sn.* гóрничная.....
Stúber, *sm.* I. щелчóкъ; || штúверъ (*монéта*).....
Stuck, *sm.* I. u. **Stuckatúr**, *sf.* штукатýрка.....
Stück, *sn.* I. 1. *dim.* Stückchen, кусóкъ, часть *f*; 1. кусóкъ (*цѣльный*); 2. головá (*скотá*); 3. *Artill.* орýдіе, пýшка; 4. *Théât. Mus.* пѣса; 5. *fig.* шýтка, штýка; 6. (große **-** machen auf) óчень уважáть *кóго*; 7. (in vielen **-**chen) во многихъ отношéніяхъ; 8. (von — zu —) подрóбно.
Stuckatúr-arbeit, *sf.* штукатýрная рабóта.....
—arbeiter, *sm.* штукатýръ.....
Stückeln u. **-ckeln**, *va.* разрѣзывать на кускú, крошúть; || изъ кускóвъ слинвáть; || кропáть.
Stück-bett, *sn.* u. **-bettung**, *sf. Artill.* платфóрма..
—faß, *sn.* бóчка въ пятнáдцать вёдеръ.....
—gießer, *sm.* пýшечный мáстеръ.....[дворъ
—gießerei, *sf.* u. **-hof**, *sm.* литёйная, литёйный
—gut, *sn.* пýшечный метáллъ; || *Com.* (*pl.* **-güter**) товáры *m* въ тюкáхъ; || *Mar.* рáзные товáры.
—kugel, *sf.* пýшечное ядрó.....
—pferd, *sn.* артиллерíйская лóшадь.....
—pforte, *sf. Mar.* портъ (*пýшечный*).....
—setzer, *sm. Typ.* набóрщикъ полóсъ.....
—weiſe, *adv.* по частя́мъ, кускáми; || пóрознь..
—werk, *sn.* штýчная рабóта; || несовершённая рабóта; || *fig.* несовершённое дѣло.
—wiſcher u. **-putzer**, *sm. Artill.* бáнникъ.....
Student, *sm.* II. 2. студéнтъ; **-ten-**, студéнтскій..
Studíren, *vn.* учúться *чему*; || обучáться (*въ университетѣ*)
Studir-lampe, *sf.* кабинéтная лáмпа. [*верситéтъ*)
—ſtube, *sf.* кóмната для занятій.....
Stúdium, *sn.* I. (*pl.* **-dien**) учéніе, учёное занятіе..
Stúfe, *sf.* 2. *dim.* Stüfchen, ступéнь *f*, ступéнька; || стéпень *f*; || *Métall.* штýфъ рудá.
Stúfen-folge u. **-leiter**, *sf.* постепéнность *f*.....
—jahr, *sn.* климатерíческій годъ.....
—pſalm, *sm.* степéнный псалóмъ.....
—weiſe, *adv.* постепéнно, мáло по мáлу.....
Stúferz u. **Stúfwerk**, *sn.* чúстая рудá.....
Stuhl, *sm.* I. 1. ü. *dim.* Stühlchen, стулъ (*pl.* стýлья); 1. престóлъ (*пáпскій*); 2. станóкъ (*ткáцкій*); 3. (zu **-**le gehen) испражня́ться.
Stúhl-feier, *sf.* (Petri) прáздникъ Св. Петрá (*въ Рúмѣ*.
—flechter u. **-binder**, *sm.* переплётчикъ стýльевъ.
—gang, *sm.* испражнéніе.....
—lehne, *sf.* стýльная спúнка.....
—wagen, *sm.* шарабáнъ.....
—zäpfchen, *sn. Méd.* слабúтельная сосýлька....
—zwang, *sm. Méd.* натýга при испражнéніи....
Stülpe u. **Stülpe**, *sf.* 2. полé (*у шлáпы*); || раструбье, отворóтъ (*у сапогá*); || крышка.
Stülpen, *va.* положúть крышку на *чтó*.....
Stülp-naſe, *sf.* вздёрнутый носъ.....
—ſtiefel, *sm.* отворóтный сапóгъ.....

les arrêts *m* dans sa chambre. — confinment in one's own room.
le camarade de chambre.... — fellow-lodger, comrade.
le chauffeur de poêles..... — stove-heater.
le casanier, homme sédentaire. — sedentary person, recluse.
la fille de chambre..... — chamber-maid, house-maid.
la chiquenaude; || le stuver, — fillig; || styver (*a coin*).
le stuc.....[stuyver — stuc, stucco.
morceau, fragment *m*; 1. pièce; 2. 3. 4. pièce *f* (*de bétail*; *d'artillerie*; *de théâtre*); 5. le tour, la niche; 6. faire grand cas de; 7. à plusieurs égards; 8. de point en point. — morcel, fragment; 1. piece; 2. head (*of cattle*); 3. piece of ordnance; 4. piece, play; 5. trick; 6. to make much of one; 7. in many points; 8. exactly, to the full.
l'ouvrage de stuc *m*..... — stucco-work, stucco.
le stucateur..... — worker in stucco.
morceler, mettre en pièces; || rapiécer; || ravauder. — to cut in pieces; || to cut up; || to patch, piece.
la plate-forme de batterie... — platform of a battery.
une barrique..... — hogshead.
le fondeur de canons..... — cannon-founder.
la fonderie de canons..... — cannon-foundery.
le bronze, airain; || la marchandise en ballots; || la cueillette. — bronze, gun-metal; || goods in bales; || mixed cargo.
le boulet de canon..... — bullet, ball, shot.
le cheval d'artillerie..... — artillery-horse.
le sabord..... — port, port-hole.
le paquetier..... — compositor of slips.
par pièces; || en détail..... — by pieces; || by retail.
ouvrage *m* à la pièce; || ouvrage défectueux; || chose imparfaite — piece-work; || defective work; || imperfect thing.
l'écouvillon *m*.....[*f* — spunge, rammer.
l'étudiant *m*..... — student.
étudier; || faire ses études... — to study; || to be at a university.
la lampe de cabinet..... — reading-lamp.
le cabinet d'étude..... — study, closet.
l'étude *f*..... — study.
la marche; || le degré, échelon; || le minerai, la mine. — step; || step, degree; || ore, piece of ore, mineral.
la gradation..... — gradation.
l'année climatérique *f*..... — climacterical year.
le psaume graduel..... — gradual psalm.
graduellement, par degrés... — gradually, by degrees.
le minerai pur..... — pure ore.
la chaise, le siége; 1. siége (*apostolique*); 2. le métier (*de tisserand*); 3. aller à la selle. — chair, stool, seat; 1. apostolical see; 2. loom, frame; 3. to go to stool.
la Chaire de St Pierre (*18 janv.*) — St Peter's day.
l'empailleur *m* de chaises.... — chair-bottomer.
la selle, évacuation..... — stool, evacuation.
le dossier d'une chaise..... — back of a chair.
le char à bancs..... — pleasure car.
le suppositoire..... — suppository.
le ténesme, l'épreinte *f*..... — tenesmus.
le retroussis; || revers (*de botte*), la genouillère; || couvercle *m*. — brim (*of a hat*); || facing, top (*of a boot*); || cover, lid.
mettre un couvercle sur..... — to put a cover on.
un nez retroussé..... — a turned up nose.
la botte à revers..... — top-boot.

Stumm, *adj.* нѣмо́й; ‖ безгла́сный, безмо́лвный..
Stúmmel u. **Stümmel**, *sm.*I. ко́нчикъ, оста́токъ; ‖ пень *m*; ‖ ога́рокъ (*свѣчи*).
Stümmeln, *va.* обруба́ть, окорна́ть, изуро́довать.
Stúmmheit, *sf.* нѣмота́; ‖ безмо́лвіе.....
Stümper, *sm.*I. кропа́тель *m*; ‖ дурно́й игро́къ...
Stümperei, *sf.*2. плоха́я рабо́та, кропа́ніе.....
Stümpern, *vn.* ху́до дѣлать, кропа́ть.....
Stumpf, *adj.* тупо́й; 1. усѣче́нный (*о конусѣ*); 2. (— werden) тупѣть; 3. (— machen) тупи́ть; 4. (die Zähne — machen) набива́ть оско́мину; 5. *sm.*I.1.ŭ. *dim.* Stümpfchen, ко́нчикъ, оста́токъ, обло́мокъ; 6. ога́рокъ (*свѣчи*); 7. пень *m*; 8. (mit — und Stiel) совсѣмъ, совершѣнно.
Stümpfen, *va.* тупи́ть, притупля́ть.....
Stümpfheit, *sf.* ту́пость *f*.....
Stümpf-kegel, *sm. Géom.* усѣчённый ко́нусъ.....
—**naſe**, *sf.* тупо́й носъ; ‖ тупоно́сый.....
—**ſchwanz**, *sm.* коро́ткій хвостъ; ‖ кургу́зый...
—**ſinn**, *sm.* тупоу́міе.....
—**ſinnig**, *adj.* тупоу́мный, тупо́й.....
—**winkelig**, *adj. Géom.* тупоуго́льный.....
Stúnde, *sf.*2. *dim.* Stündchen, часъ; 1. ли́га, ми́ля (4 *версты*); 2. уро́къ; 3. (-den geben) дава́ть уро́ки.
Stúnden-brett, *sn. Mar.* кружёкъ съ изображе́ніемъ
—**glas**, *sn.* песо́чные часы́.....[ко́мпаса
—**kreis** u. -**zirkel**, *sm. Astr.* часово́й кругъ.....
—**lang**, *adv.* по цѣлымъ часа́мъ, нѣсколько ча-
—**lehrer**, *sm.* учи́тель *m* по часа́мъ.....[со́въ
—**ſchlag**, *sm.* бой часо́въ.....
—**verzeichniß**, *sn.* табли́ца уро́ковъ.....
—**weiſe**, *adv.* по часа́мъ.....
—**zeiger**, *sm.* часова́я стрѣлка.....
Stündig, *adj.* продолжа́ющійся одинъ часъ.....
Stündlich, *adj.* ежеча́сный; *adv.* съ часу на часъ..
Sturm, *sm.*I.1.ŭ. бу́ря, непого́да, штормъ; 1. штурмъ, при́ступъ; 2. волне́ніе, возмуще́ніе; 3. (— ſchlagen od. blaſen) подава́ть сигна́лъ къ при́ступу; 4. (— laufen) итти́ на при́ступъ; 6. (— läuten) уда́рить въ наба́тъ, бить трево́гу.
Stúrm-bock, *sm. Milit.* тара́нъ.....
—**glocke**, *sf.* наба́тный ко́локолъ.....
—**haube**, *sf.* шишако́ъ, шлемъ.....[лѣстница
—**leiter**, *sf.* штурмова́я лѣстница; ‖ пожа́рная
—**pfahl**, *sm. Fortif.* штурмфа́лъ, накло́нный пали-
—**ſchritt**, *sm. Milit.* шагъ на штыкѣ.....[са́дъ
—**ſegel**, *sn. Mar.* бри́фокъ.....
—**vogel**, *sm.* бу́рная пти́ца.....
—**wetter**, *sn.* бу́рная пого́да.....
—**wind**, *sm.* бу́ря, вихрь *m*, вьюга.....
Stürmen, *vn. u va.* шуме́ть, свирѣпствовать; 1. дѣлать при́ступъ, штурмова́ть; 2. броса́ться, напада́ть на *что*; 3. бить въ наба́тъ; 4. (ein Haus —) врыва́ться си́лою въ домъ; 5. (eine Thür —) вломи́ться въ дверь; 6. (die Treppe herauf —) взбѣга́ть на лѣстницу.
Stürmiſch, *adj.* бу́рный; ‖ вспы́льчивый. [щёніе
Sturz, *sm.*I.1.ŭ. паде́ніе, обры́въ; ‖ разоре́ніе, разру-

muet; ‖ muet, silencieux...
le bout, morceau; ‖ tronçon; ‖ un bout (*de chandelle*).
tronquer, mutiler, défigurer.
le mutisme; ‖ le silence.....
le bousilleur; ‖ une mazette..
le bousillage, ravaudage....
faire avec ineptie, bousiller..
émoussé, obtus; 1. tronqué; 2. s'émousser; 3. émousser; 4. agacer les dents; 5. le bout, morceau, tronçon; 6. bout (*de chandelle*); 7. souche *f*; 8. entièrement, radicalement.
émousser.....
l'état émoussé *m*.....
le cône tronqué.....
le nez camus; ‖ un camard..
queue écourtée *f*; ‖ un courtaud.
hébétude mentale, stupidité *f*.
stupide, imbécile.....
obtusangle, à angle obtus...
l'heure *f*; 1. la lieue; 2. la leçon; 3. donner des leçons.
le renard (*de pilote*).....
le sablier.....
le cercle horaire.....
pendant des heures entières.
un maître qui court le cachet.
la sonnerie des heures.....
le tableau des leçons.....
par heure, à l'heure.....
l'aiguille *f* des heures.....
qui dure une heure...[heure
de chaque heure; d'heure en
tempête *f*, orage; 1. assaut *m*; 2. fougue, impétuosité *f*; 3. donner le signal de l'assaut; 4. monter à l'assaut; 5. sonner l'alarme *ou* le tocsin.
le bélier (*machine*).....
le tocsin, beffroi.....
le casque, armet. [d'incendie
échelle d'escalade; ‖ échelle *f*
la fraise, palissade.....
le pas de charge.....
la voile de fortune.....
le pétrel, oiseau de tempête..
un gros temps, une tempête..
le vent impétueux, ouragan..
faire un orage; 1. donner l'assaut; 2. se jeter sur; assaillir; 3. sonner le tocsin; 4. forcer l'entrée d'une maison; 5. enfoncer une porte; 6. monter l'escalier rapidement.
orageux; ‖ fougueux.....
éboulement *m*, chute; ‖ ruine *f*.

dumb; ‖ mute, silent.
end, bit, stub; ‖ stump; ‖ end, piece (*of candle*).
to maim, mutilate, cripple.
dumbness; ‖ silence.
bungler; ‖ awkward fellow.
bungling, botching.
to bungle, huddle.
blunt, dull, obtuse; 1. truncated; 2. to grow blunt; 3. to blunt; 4. to set the teeth on edge; 5. end, morcel; 6. bit of candle; candle-end; 7. stump; 8. utterly, radically.
to blunt, dull.
bluntness, dullnes.
a truncated cone.
flat nose; ‖ flat-nosed person.
curtail; ‖ docked, dock-tailed.
stupidity, dullness.
stupid, dull.
obtuse-angled.
hour; 1. league, mile; 2. lesson; 3. to give lessons.
traverse-board (*of the pilot*).
hour-glass, glass.
horary circle.
several hours long.
teacher by hours.
stroke of the hours.
list of the lessons.
hourly, by the hour.
hour-hand (*of a clock*).
lasting an hour.
of every hour; hourly.
storm, tempest; 1. assault; 2. impetuosity, fury; 3. to sound an assault; 4. to mount to the assault; 5. to ring the alarm-bell.
battering-ram.
tocsin, alarm-bell, storm-bell.
helmet, head-piece.
scaling-ladder; ‖ fire-ladder.
fraise, palisade.
storming step.
cross-jack sail.
petrel, stormy petrel.
stormy weather.
hurricane, squall.
to storm, roar; 1. to mount to the assault; 2. to fall upon, assail; 3. to ring the alarm-bell; 4. to force into a house; 5. to break up a door; 6. to tear up stairs helter-skelter.
stormy; ‖ impetuous.
falling, fall; ‖ ruin, overthrow.

Stúrz-bach, *sm.* падýнъ, водопáдъ.
—bad, *sn.* облива́ніе холóдною водóю.
Stürzbecher, *sm.* кýбокъ съ крышкою.
Stürze, *sf.* 2. *dim.* Stürzchen, крышка на горшóкъ.
Stürzen, *vn.* (ſeyn) низри́нуться, стремглáвъ пáдать; 1. валúться, обрушáться, кидáться; 2. *va.* сверга́ть, низверга́ть; 3. погружáть, броса́ть.
Stürz-gut, *sn. Com.* насыпнóй товáръ.
—karren, *sm.* телѣжка о двухъ колёсахъ.
—ſee, *sf. Mar.* сúльное волнéніе.
Stúte, *sf.* 2. кобы́ла, кобылúца.
Stúten-fohlen u. **-füllen**, *sn.* молодáя кобы́лка.
—knecht, *sm.* кóнюхъ при кóнскомъ завóдѣ.
—meiſter, *sm.* смотри́тель *m* надъ кóнскими завóдами.
—milch, *sf.* кобы́лье молокó.
Stuterei, *sf.* 2. кóнскій завóдъ.
Stutz, *sm.* (auf den —) внезáпно, немéдленно.
Stútz-bart, *sm.* коро́ткіе усы́, у́сики *m*.
—büchſe, *sf.* u. **-rohr**, *sn.* штýцеръ, мушкетóнъ.
—kopf, *sm.* упрáмецъ.
—ohr, *sn.* корноýхая собáка *или* лóшадь.
—perrücke, *sf.* кругóлый парúкъ.
—ſchwanz, *sm.* кургýзая собáка *или* лóшадь.
—uhr u. **Stöckuhr**, *sf.* столóвые часы́.
Stütze, *sf.* 2. подпóра, подстáвка, подпóрка.
Stützen, *vn.* изумля́ться, остолбенѣть; || *va.* обрубáть, подсѣкáть, подрѣзывать.
Stützen, *va.* подпира́ть; || fich —, опира́ться на *что*.
Stützer, *sm.* I. щёголь *m*; || *Milit.* штýцеръ.
Stützig, *adj.* изумлённый, остолбенѣлый.
Styl, *sm.* I. слогъ; || *Chron.* стиль *m* (*календáрскій*).
Styliſiren, *va.* писáть хорóшимъ слóгомъ.
Styliſt, *sm.* II. 2. пúшущій хорóшимъ слóгомъ.
Styliſtiſch, *adj.* стилистúческій.
Suáda (*ssaáda*) u. **-de**, *sf.* даръ убѣжде́нія.
Subaltérn, *adj.* подчинённый, мла́дшій.
Subject, *sn.* I. 1. предмéтъ; || человѣкъ; || *Gram.* под-
Sublimát, *sn.* I. *Chim.* сулемá, возгóнъ. [лежáщее
Sublimiren, *va.* сублимовáть, возгонáть.
Sublimirgefäß, *sn. Chim.* возгóночный сосýдъ.
Sublunáriſch, *adj.* подлýнный.
Subſcribént, *sm.* II. 2. подпúсчикъ.
Subſcribiren, *vn.* подпúсываться на *что*.
Subſcription, *sf.* 2. подпúска.
Subſidien, *s. pl.* вспомогáтельныя дéньги.
Subſtantiv, *sn.* I. 1. *Gram.* существúтельное úмя.
Subſtánz, *sf.* 2. вещество́, матéрія; || сýщность *f*.
Subſtituiren, *va.* замѣня́ть *чьё* мѣсто другúмъ.
Subtil, *adj.* тóнкій, нѣжный; || хúтрый.
Subtraction, *sf.* 2. *Arithm.* вычитáніе.
Subtrahénd, *sm.* II. 2. вычисля́емое.
Subtrahiren, *va.* вычúтать (вычесть).
Succúrs, *sm.* I. 1. *Milit.* пóмощь *f*, подмóга.
Súcheiſen, *sn. Chir.* зондъ, щупъ.
Súchen, *va. vn.* искáть *чего́*; || стара́ться; || (ſeinen Nutzen —) наблюда́ть свою́ по́льзу. [ный
geſúcht, *adj.* искáнный; || натя́нутый, принужде́н-
Sucher, -in, *s.* искáтель, -ница; || *sm. Chir.* щупъ.

le torrent en cascade	torrent, waterfall.
l'affusion *f* (*d'eau froide*)	affusion.
une coupe avec un couvercle	a cup with a lid.
le couvercle	cover, pot-lid.
s'abattre, tomber brusquement	to tumble, fall; 1. to fall into, tumble down; 2. to cast down; 3. to overthrow.
1. se précipiter, se jeter; 2. précipiter; 3. renverser, jeter.	
marchandise chargée en gre-	goods laden in bulk.
le tombereau, haquet [nier	tumbrel, dray.
un gros coup de mer	heavy sea.
la jument, cavale	mare.
la pouliche	colt, foal, filly.
le valet de haras	groom in a stud.
le directeur de haras	stud-master.
le lait de jument	mare's milk.
le haras	stud.
inopinément, sur-le-champ	upon the spot, suddenly.
une petite moustache	little mustaches.
le mousqueton, la carabine	musketoon, carbine, rifle.
un caractère entêté	stubborn fellow.
chien *ou* cheval essorillé *m*	crop-eared horse *or* dog.
la perruque à nœuds	bob, bob-wig.
chien *ou* cheval écourté *m*	dock-tailed horse *or* dog.
la pendule de cheminée	table-clock.
le soutien, support, appui	stay, prop, support.
s'étonner, être stupéfait; || rogner, tondre, couper.	to start at, be astonished; || to lop, dock, crop.
appuyer, étayer; || s'appuyer.	to prop, stay; || to rest on.
le petit-maître; || le mousqueton	dandy, spark; || musketoon.
étonné, frappé, stupéfait	starting, staggered.
le style; || style (*du calendrier*)	style; || style (*in chronology*).
donner le style convenable à	to pen, put to paper.
écrivain qui a un beau style	writer, penman.
de style, relatif au style	relating to style.
le don de la persuasion	faculty of persuasion.
subordonné, subalterne	subaltern, inferior.
un objet; || un sujet; || le sujet	matter; || fellow; || subject.
le sublimé	sublimate.
sublimer, volatiliser	to sublimate, volatilize.
le sublimatoire	subliming-pot.
sublunaire	sublunary.
le souscripteur, abonné	subscriber.
souscrire, s'abonner à	to subscribe for.
la souscription, l'abonnement	subscription.
les subsides *m* [*m*	subsidies *pl.*
le substantif, le nom	substantive, noun.
la substance, matière; || sub-	substance, matter; || substance.
substituer, remplacer. [stance	to substitute.
subtil, fin, délié; || rusé	subtile; || subtle, captious.
la soustraction	substraction.
le nombre à soustraire	the subtrahend.
soustraire, déduire, défalquer	to subtract.
le secours, renfort	succour.
la sonde	probe.
chercher, rechercher; || tâcher; || chercher son propre intérêt.	to seek, search; || to endeavour; || to search one's advantage.
recherché; || affecté, étudié	of choice; || affected.
chercheur, -euse; || la sonde	seeker, searcher; || probe.

Sucht, *sf.* болѣзнь; || страсть *f*, сильное желаніе.. | la maladie; || la passion, manie. | sickness; || passion, mania.
Süchtig, *adj.* больной; || злокачественный..... | malade; || de mauvaise nature. | sick, ill; || malignant.
Sud, *sm.*I.1. кипѣніе, варка..... | le bouillonnement, bouillon.. | seething, boiling.
Süd u. **Süden**, *sm.*I. югъ, полдень; || Süd-, южный. | le sud, midi; || du sud, du midi. | south; || southern.
Südel-buch, *sn.* черновая книга..... | le brouillon..... | waste-book.
—**koch**, *sm.* неопрятный поваръ..... | un gargotier..... | a bad cook.
Südelei, *sf.*2. пачканье, маранье..... | ouvrage mal fait, bousillage *m.* | daub, botch.
Südeler u. **-dler**, *sm.*I. маральщикъ, пачкунъ.... | le barbouilleur, bousilleur... | dauber, bungler.
Südelhaft, *adj.* неопрятный, нечистый..... | sale, malpropre.....[ment | slovenly, dirty, foul.
Südeln, *va.* пачкать, марать; || нечисто дѣлать... | barbouiller; || faire malpropre- | to sully, soil; || to daub.
Süder-breite, *sf. Astr.* южная широта..... | la latitude méridionale..... | southern latitude.
—**kreis**, *sm. Géogr.* южный полярный кругъ.... | le cercle polaire antarctique. | antarctic circle.
—**kreuz**, *sn. Astr.* южный крестъ (*созвѣздіе*)... | la croix australe *ou* du sud.. | southern cross.
—**pol** u. **Südpol**, *sm.* южный полюсъ..... | le pôle antarctique *ou* austral. | south-pole.
Südhaus, *sn.*I.3.ä. соляная варница..... | la saunerie..... | salt-works.
Süd-land, *sn.* южная земля, южная страна..... | le pays méridional..... | southern country.
—**licht**, *sn.* южное сіяніе.....[ный | l'aurore australe *f*..... | aurora australis.
—**oft**, *sm.* юговостокъ; || -öſtlich, *adj.* юговосточ- | le sud-est; || du sud-est..... | south-east; || south-eastern.
—**wärts**, *adv.* къ югу, на югъ..... | vers le sud, au sud..... | southward.
—**weſt**, *sm.*югозападъ; ||-weſtlich, *adj.*югозападный. | le sud-ouest; || du sud-ouest. | south-west; || south-western.
—**wind**, *sm.* южный вѣтеръ..... | le vent du sud..... | south-wind.
Südlich, *adj.* южный, полуденный.....[вленія | du sud, méridional, austral.. | southern, austral.
Sühn-altar u. **Söhnaltar**, *sm.* алтарь умилости- | l'autel *m* de propitiation..... | propitiatory altar.
—**blut**, *sn.* u. **-tod**, *sm.* смерть *f* за грѣхи..... | la mort expiatoire..... | expiatory death.
—**bock**, *sm. fig.* козелъ отпущенія..... | le bouc émissaire.....[toire | the scape-goat.
—**opfer** u. **Söhnopfer**, *sn.*I. жертва умилости- | le sacrifice *ou* la victime expia- | expiatory sacrifice *or* victim.
Sühne u. **Söhne**, *sf.* примиреніе.....[вленія | la réconciliation, expiation.. | atonement, expiation.
Sühnen u. **Söhnen**, *va.* мирить, примирать..... | réconcilier, expier..... | to reconcile, atone, expiate.
Sultan, *sm.*I. султанъ; || **-anin**, *sf.*2. султанша.. | le sultan; || la sultane..... | sultan; || sultaness, sultana.
Sultaniſch, *adj.* султанскій..... | de sultan..... | of the sultan.
Sülze u. **Sülze**, *sf.* 2. разсолъ; || соляная варница, солеварня; || студень *f*. | la saumure; || la saunerie, saline; || la gelée. | brine, pickle; || saltern, salt-works; || jelly.
Sumach, *sm.*I.1. *dépeso*, кожевенное дерево..... | le sumac..... | sumach, rhus.
Summa u. **-me**, *sf.*2. сумма, итогъ, перечень *m*; || **-ma Summarum**, всего на все. | la somme, le total, montant, le tout; || en un mot. | sum, total, amount; || to sum up all, in short.
Summáriſch, *adj.* краткій; *adv.* **-ko**..... | sommaire; **-ment**.....[ment | summary; **-rily**.
Summen u. **Sümſen**, *vn.*жужжать; ||*sn.*I.жужжаніе | bourdonner; || le bourdonne- | to hum, buzz; || humming.
Summiren u. **-men**, *va.* сосчитывать, складывать. | additionner, sommer..... | to sum, sum up.
Summvogel, *sm. nmiga*, колибри, медососъ..... | le colibri, oiseau-mouche ... | humming-bird, colibri.
Sumpf, *sm.*I.1.ü. *dim.* Sümpfchen, болото; || лужа. | le marais, marécage; || bour- | marsh, moor; || slough, bog.
Sümpf-beere, *sf. pasténe*, клюква..... | la canneberge.....[bier | moor-berry, cranberry.
—**boden**, *sm.* болотная почва..... | le sol marécageux..... | marshy ground.
—**bohne**, *sf. pasténe*, конскій бобъ..... | la gourgane (*petite fève*)..... | Magazan-bean.
—**vogel**, *sm.* болотная птица..... | l'oiseau *m* de marais..... | marsh-bird.
—**waſſer**, *sn.* болотная вода..... | l'eau *f* de marais..... | moor-water.
Sümpfig, *adj.* болотистый, болотный..... | marécageux, de marais..... | marshy, fenny, boggy.
Sünde, *sf.*2. грѣхъ, прегрѣшеніе..... | le péché..... | a sin.
Sünden-erlaſſung, *sf.* отпущеніе грѣховъ..... | l'absolution *f*..... | absolution.
—**fall**, *sm.* грѣхопаденіе, прародительскій грѣхъ | la chute, le péché..... | fall of man, sin.
—**geld**, *sn.* деньги нажитыя несправедливымъ о- | l'argent mal acquis *m*..... | money acquired unjustly.
—**knecht**, *sm.* рабъ грѣха.....[бразомъ | l'esclave *m* du péché..... | slave of sin.
Sünder, **-in**, *s.* грѣшникъ, -ница; || (**der arme —**) | pécheur, -eresse; || le délin- | sinner; || the culprit, condem-
преступникъ; присужденный къ смерти. | quant, condamné à mort. | ned criminal.
Sünd-fluth, *sf.* потопъ, всемірный потопъ..... | le déluge, déluge universel.. | deluge, flood, great flood.
—**opfer**, *sn.* жертва за грѣхи..... | la victime expiatoire..... | sin offering.
—**waſſer**, *sn.* освящающая вода..... | l'eau *f* de purification..... | water of purification.
Sündhaft, *adj.* грѣховный, склонный ко грѣху... | peccable, capable de pécher. | peccable, sinful.
Sündhaftigkeit, *sf.* грѣховность *f*..... | le penchant au péché..... | peccability, sinfulness.

Sündig, *adj.* грѣшный, грѣхо́вный.
Sündigen, *vn.* грѣши́ть, провини́ться.
Sündlich, *adj.* грѣхо́вный, престу́пный, винно́вный.
Supercárgo, *sm. Com.* суднóй прика́щикъ.
Súperfein, *adj.* весьма́ то́нкій; са́мый лу́чшій.
Superintendént, *sm.*II.2. суперинтенде́нтъ.
Supérior, *sm.*I.2. настоя́тель *m*, игу́менъ.
Súperklug, *adj.* чрезчу́ръ у́мный *или* хи́трый.
Súperlativ, *sm.*I.1. *Gram.* превосхо́дная сте́пень.
Supernumerár, *sm.*I.1. сверхкомпле́ктный.
Súppe, *sf.*2. *dim.* Süppchen, супъ, похлёбка.
Súppen-löffel, *sm.* столо́вая ло́жка.
—**schüssel** u. **-schale**, *sf.* суповáя чáша, мúска.
—**teller**, *sm.* суповáя тарéлка.
Supplicánt, *sm.*II.2. проси́тель *m*, челоби́тчикъ.
Suppliciren, *vn.* подавáть прошéніе, проси́ть о *чёмъ*.
Supplik, *sf.*2. прошéніе, челоби́тье.
Surrogát, *sn.*I. *Méd.* замѣня́ющее сре́дство.
Suspendiren, *va.* отсро́чивать, откла́дывать; || отрѣша́ть на врéмя отъ до́лжности.
Suspensórium, *sn.*I. *Chir.* ки́ловая подвя́зка.
Süß, *adj.* сла́дкій; 1. сла́достный, прія́тный; 2. (— мачен) услажда́ть, подсла́щивать.
Süß-branntwein, *sm.* сла́дкая во́дка.
—**erde**, *sf.* сла́дкая *или* глицúнная земля́.
—**holz**, *sn.* соло́дковый ко́рень.
—**holzsaft**, *sm.* лакри́ца.
—**klee**, *sm.* расте́ніе, гребешкъ, пя́тушьи гре-
—**maul**, *sn.* сласте́на *m. f.* [бешки
—**wasser**, *sn.* прѣсная вода́.
Süße u. **-igkeit**, *sf.* сласть, сла́дость *f.*
Süßelei, *sf.*2. нѣжности *f. pl.*
Süßlich, *adj.* сладковáтый.
Süßling, *sm.*I.1. (u. **-ßer Herr**) щёголь *m*.
Sylbe u. **Silbe**, *sf.*2. слогъ, складъ.
Sylben-fall, *sm.* размѣръ.
—**maß**, *sn.* колúчество, мѣра слого́въ.
—**messung**, *sf.* просо́дія, размѣрéніе слого́въ.
—**räthsel**, *sn.* шарáда.
—**stecher**, *sm.* охо́тникъ до пустыхъ спóровъ.
Symból, *sn.*I.1. симво́лъ; || **-bólisch**, *adj.* символúческій.
Symmetrie, *sf.* симмéтрія, соразмѣрность *f*.
Symmétrisch, *adj.* симметри́ческій, соразмѣрный; *adv.*
Sympathétisch, *adj.* симпатети́ческій; *adv.* -ски.
Sympathie, *sf.* симпáтія, та́йное влеченіе.
Sympathisiren, *vn.* равно́ чу́вствовать съ *кѣмъ*.
Symptóm, *sn.*I.1. симпто́мъ; || **-mátisch**, симптома-
Synagóge, *sf.*2. синагóга. [ти́ческій
Syndicus, *sm.* (*pl.* **-dici**) си́ндикъ.
Synédrium, *sn.*I. санхéдринъ (*жидо́вскій судъ*).
Synóde, *sf.*2. синóдъ; || **-odál-**, синодáльный.
Synonym, *sn.*I.1. синони́мъ, однозна́чащее сло́во.
Synonymisch, *adj.* равнозна́чащій, синонимúческій
Syntáx, *sf.*2. словосочине́ніе, си́нтаксисъ.
Syntáxisch u. **-táktisch**, *adj.* синтактúческій.
Syringe, *sf.*2. дáкій ясми́нъ (*кустáрникъ*).
Syrop u. **-rup**, *sm. см.* **Sirop**. || **Széne**, **Szénisch**, *см.* **Scene** *u* **Scenisch**.
System, *sn.*I.1. систéма; || **-mátisch**, систематúческій.

pécheur, chargé de péché...
pécher, commettre un péché.
criminel, coupable, illicite...
le subrécargue.
superfin; le meilleur.
le surintendant (*d'église*).
le supérieur (*de couvent*).
qui fait l'entendu.
le superlatif.
le surnuméraire.
la soupe, le potage.
la cuillère à soupe.
la soupière, terrine.
l'assiette *f* à soupe.
le pétitionnaire, suppliant...
présenter une requête, supplier
la supplique, requête.
le succédané.
suspendre, différer, remettre; || suspendre, interdire.
le suspensoir.
doux, suave; || doucereux, flatteur; || adoucir, dulcifier.
la liqueur.
la glucine.
la réglisse.
le jus de réglisse.
le sainfoin, l'esparcette *f*.
l'amateur *m* de friandises...
l'eau douce *f*.
la douceur, suavité.
les douceurs, flatteries *f*.
douceâtre, doucereux.
un petit-maître.
la syllabe.
le rhythme.
la quantité, le mètre.
la prosodie.
une charade.
l'éplucheur *m* de mots.
le symbole; || symbolique.
la symétrie.
symétrique; -ment.
sympathique; -ment.
la sympathie.
sympathiser.
le symptôme; || symptomatique.
la synagogue.
le syndic.
le sanhédrin.
le synode; || synodal, du synode.
le synonyme.
synonyme, synonymique.
la syntaxe.
syntaxique, de la syntaxe.
le seringat, syringa.

см. **Scene** *u* **Scenisch**.

le système; || systématique.

sinful, burdened with sin.
to sin, commit sins.
criminal, sinful.
supercargo.
superfine.
superintendent.
superior (*in a convent*).
overwise, pert.
superlative degree.
supernumerary.
soup, porridge, potage.
table-spoon.
tureen, soup-tureen.
soup-plate.
petitioner, suitor.
to petition for, request.
a petition.
succedaneum.
to put off, adjourn, prorogue; || to suspend.
suspensory, bandage.
sweet; || sweet, agreeable; || to sweeten, make sweet.
liquor, cordial.
glucine.
liquorice, licorice.
liquorice-juice.
sainfoin, French grass.
a sweet tooth.
fresh water.
sweetness.
pretty things, flatteries.
sweetish.
a beau spark.
syllable.
rhythm.
quantity, metre.
prosody.
charade.
a captious critic.
symbol; || symbolic, symbolical.
symmetry.
symmetrical; -ly.
sympathetical; -ly.
sympathy.
to sympathize.
symptom; || symptomatic.
synagogue.
syndic, recorder.
sanhedrim.
synod; || synodal, synodic.
synonym, synonymous word.
synonymous.
syntax.
syntactic, syntactical.
syringa.

system; || systematical.

T.

T, *sn.* двадца́тая бу́ква нѣме́цкой а́збуки	la lettre T.	the letter T.
Tábak ob. **-back** u. **Tóbak**, *sm.*I.1. таба́къ	le tabac	tobacco.
Tábaks-bau, *sm.* разведе́ніе табаку́	la culture du tabac	culture of tobacco.
—**beize**, *sf.* таба́чная жи́жа	la sauce du tabac	tobacco-juice.
—**beutel**, *sm.* кисе́тъ	la blague, bourse à tabac	tobacco-pouch, tobacco-box.
—**büchse**, *sf.* таба́чница, таба́чная ба́нка	la boîte à tabac	canister for tobacco.
—**dose**, *sf.* табаке́рка, до́сканъ	la tabatière	snuff-box.
—**handel**, *sm.* торгъ табако́мъ	le commerce de tabac	tobacco-trade.
—**händler**, *sm.* торгу́ющій табако́мъ, таба́чникъ	le marchand de tabac	tobacconist, dealer in snuff.
—**pfeife**, *sf.* тру́бка, кури́тельная тру́бка	la pipe	tobacco-pipe.
—**pflanzung**, *sf.* таба́чная планта́ція	la plantation de tabac	tobacco-plantation.
—**raucher**, *sm.* кури́тель табаку́	le fumeur	smoker, tobacco-smoker.
—**schnupfer**, *sm.* ню́хающій таба́къ	le preneur de tabac, priseur	snuff-taker.
—**spinner**, *sm.* рабо́тникъ свёртывающій таба́къ	le torqueur, fileur de tabac	tobacco-dresser.
—**spinnerei** u. **-fabrik**, *sf.* таба́чная фа́брика	la fabrique de tabac	tobacco-manufactory.
Tabellárisch, *adj.* въ табли́цѣ, въ табли́цахъ	mis en table *ou* en tableau	in tables, tabular.
Tabélle, *sf.*2. *dim.* Tabellchen, табли́ца	la table, le tableau	table, index.
Tabernákel, *sn.*I. ковче́гъ, дарохрани́тельница	le tabernacle	tabernacle.
Tabulétt, *sn.*I. разно́шичій я́щикъ	la boutique portative, balle	pedlar's box.
Tabulétt-krämer, *sm.* разно́шикъ	le porteballe, colporteur	pedlar, hawker.
Tact u. **Takt**, *sm.*I.1. *Mus.* тактъ; ‖ *fig.* разсчётливость *f*	la mesure; ‖ le tact, jugement	time, measure; ‖ tact, judgment.
Tácт-fest, *adj. Mus.* твёрдый въ та́ктѣ	qui observe bien la mesure	steady in keeping time.
—**mäßig**, *adv.* по та́кту, въ тактъ	en mesure, selon la mesure	conformable to time.
—**strich**, *sm. Mus.* черта́ раздѣля́ющая та́кты	la barre (*de mesure*)	bar.
Táctik u. **Táktik**, *sf.* та́ктика; ‖ **-tisch**, *adj.* такти́ческій	la tactique; ‖ de tactique	tactics; ‖ tactic, tactical.
Táctiker, *sm.*I. та́ктикъ	le tacticien	tactician.
Tádel, *sm.*I. недоста́токъ, поро́къ, погрѣшность *f*; ‖ хула́, порица́ніе; ‖ выговоръ	imperfection *f*, défaut *m*; ‖ le blâme; ‖ la réprimande	fault, imperfection; ‖ blame; ‖ reproof, reproach.
Tádel-frei, *adj.* безъ поро́ка; ‖ не заслу́живающій	sans défaut; ‖ irréprochable	faultless; ‖ blameless.
—**los**, *adj.* безпоро́чный	exempt de défauts	faultness.
—**sucht**, *sf.* скло́нность *f* къ осужде́нію	la manie de blâmer	disposition to blame.
—**süchtig**, *adj.* скло́нный къ осужде́нію	enclin à critiquer	addicted to censure, censorious
Tádelhaft, *adj.* досто́йный порица́нія *или* вы́говора	blâmable, répréhensible	blamable, reprovable.
Tádeln, *va.* хули́ть, порица́ть, осужда́ть	blâmer, censurer, critiquer	to blame, censure, find fault
Tádler, **-in**, *s.* хули́тель, порица́тель, -ница	le critique, censeur	fault-finder, censurer.
Táfel, *sf.*2. *dim.* Täfelchen, доска́, до́щечка; 1. скрижа́ль *f*; 2. табли́ца; 3. столъ (*см.* **Tisch**)	table, tablette *f*; 1. table *f* (*de la loi*); 2. tableau *m*; 3. table *f*	[with board, plate; 1. table (*of the law*); 2. table, index; 3. table.
Táfel-aufsatz, *sm.* столо́вый прибо́ръ; ‖ столо́вое	le service de table; ‖ plateau	table-service; ‖ plateau.
—**brod**, *sn.* бѣлый хлѣбъ	le pain blanc	white bread.
—**decker**, *sm.* накрыва́ющій столъ, тафельдёкеръ	l'officier *m* chargé de mettre le	table-decker, butler.
—**förmig**, *adj.* (-ges Clavier) квадра́тное піа́но	le piano carré	a square piano.
—**geld**, **-lied**, **-tuch**, **-zeug**, *см.* **Tischgeld**,	**Tischlied**, **Tischtuch**, *u пр.*	
—**glas**, *sn.* стекло́ въ листа́хъ	le verre en tables	flat glass, plate-glass.
—**musik**, *sf.* засто́лная му́зыка	la musique pendant le repas	table-music.
—**runde**, *sf.* кру́глый столъ (*въ рыцарстве*)	la table ronde (*de chevalerie*)	round-table.
—**stein**, *sm.* плоскій алма́зъ	le diamant en table	table-diamond.
—**zimmer** u. **-gemach**, *sn.* столо́вая	la salle à manger	[ger dining-room.
Täfeln, *vn.* сидѣть за столо́мъ; ‖ ку́шать	tenir table, être à table; ‖ man-	to sit at table; ‖ to dine, sup.
Täfeln, *va.* обива́ть панёлями; ‖ дѣлать парке́тъ	lambrisser; ‖ parqueter	to wainscot; ‖ to floor.
Täfelwerk, *sn.* панёли *f*; ‖ набо́рный полъ	le lambrissage; ‖ parquetage	wainscot; ‖ flooring.
Täffet u. **Taft**, *sm.*I. тафта́; ‖ **-feten**, *adj.* тафта́ный	le taffetas; ‖ fait de taffetas	[taffeta taffeta, lute-string; ‖ made of

Tag, *sm.*I.1. день *m*; 1. днёвный свѣтъ; 2. (— für —) каждый день, ежедневно; 3. (an den — bringen) обнаруживать; 4. (den — od. -gē darauf) на другой день; 5. (den — od. -gē vorher) за день, наканунѣ; 6. (eines -ges) однажды, разъ; 7. (zu -ge fördern) доставлять на дневную поверхность
das liegt am -ge, это ясно.....[*ручу*
es wird —, разсвѣтаетъ.....
Tāge-arbeit u. **Tāgarbeit**, *sf.* дневная работа....
—blatt, *sn.* ежедневная газета.....
—blinde, *sc.* одержимый дневною слѣпотою...
—blindheit, *sf.* дневная слѣпота, ношезрѣніе...
—buch, *sn.* дневникъ, журналъ.....
—dieb, *sm.* тунеядецъ, лѣнивецъ.....
—frist, *sf.* срокъ, день *m* срока.....
—kreis, *sm. Astron.* дневной кругъ.....
—lang, *adv.* по цѣлымъ днямъ.....
—lohn, *sm.* поденная плата.....
—löhner, *sm.* поденщикъ, работникъ.....
—reise, *sf.* день *m* ѣзды.....
—schacht, *sm. Métall.* шахта съ дневной поверх-
—werk, *sn.* поденная работа.....[ности
Tāgen, *vn.* свѣтать, разсвѣтать.....
Tāges-anbruch, *sm.* разсвѣтъ.....
—befehl, *sm. Milit.* приказъ.....
—länge, *sf.* долгота дня.....
—licht, *sn.* днёвный свѣтъ; || (das — erblicken) увидѣть свѣтъ, родиться.
—ordnung, *sf.* порядокъ дѣлъ.....
—zeit, *sf.* время дня.....
Täglich u. **Tägtäglich**, *adj.* ежедневный; изо дня въ день; || (das -ge Brod) насущный хлѣбъ.
Täg-satzung, *sf.* сеймъ (*въ Швейцаріи*).....
—s und Nachtgleiche, *Astr. см.* **Nachtgleiche.**
—weise, *adv.* поденно, по днямъ, за каждый день
Täkel, *sn.*I. *Mar.* тали *f. pl*.....
Täkel-meister, *sm.* такелажмейстеръ.....
—werk, *sn.* такелажъ, снасти *f. pl*.....
Täkeln, *va.* снастить (*корабль*).....
Talár, *sm.*I.1. мантія, плащъ.....
Talént, *sn.*I.1. талантъ, дарованіе.....
Taléntvoll, *adj.* съ дарованіями, даровитый.....
Talg, *sm. u sn.*I. сало; *adj.* сальный.....
Tálg-baum, *sm.* китайское сальное дерево.....
—drüse, *sf. Anat.* сальная железка.....
—licht, *sn.* сальная свѣча.....
Tálgig, *adj.* сальный; || засаленный.....
Tálje, *sf.*2. *Mar.* тали *f. pl*.....
Táljereep, *sn.* тальрепъ.....
Talk u. **Talkstein**, *sm.* талькъ; *adj.* тальковый..
Tamarínde, *sf.*2. *dépeso*, тамаринда.....
Tamburín, *sn.*I.1. пяльцы *m. pl*.....
Tamburín-nadel, *sf.* тамбурная игла.....
—stickerei, *sf.* тамбурное вышиванье.....
Tand, *sm.*I. бездѣлка, дрянь *f*, суета, вздоръ.....
Tändelei, *sf.*2. шалость *f*, пустое занятіе.....
Tändeln, *vn.* заниматься пустяками, шалить.....
Tändler,-in, *s.* занимающійся пустяками.....

le jour, la journée; 1. la lumière; 2. tous les jours, journellement; 3. mettre au jour, révéler; 4. le lendemain, le jour suivant; 5. la veille; 6. un jour, une fois; 7. exploiter (*une*
cela est évident.....[*mine*)
il commence à faire jour.....
le travail de jour.....
la feuille quotidienne.....
un *ou* une nyctalope.....
la nyctalopie.....
le journal.....
le fainéant.....
le terme, jour du terme.....
le cercle diurne.....
des jours entiers.....
la journée.....
le journalier.....
journée *f*, voyage *m* d'une jour-
la bure.....[née
l'ouvrage *m* d'un jour, la tâche.
faire jour, se faire jour.....
l'aube *f ou* la pointe du jour.
l'ordre *m* du jour.....
la durée *ou* longueur du jour.
le jour, la lumière du jour; || voir le jour, naître.
l'ordre *m* du jour.....
le temps, l'heure *f* du jour...
journalier, quotidien, diurne; || le pain quotidien.
la diète (*helvétique*).....
|| **Takt**, **Táktik**, *см.* **Tact** *u*
par jour, à la journée.....
le palan.....
le gréeur.....
les agrès *m*, manœuvres *f*...
gréer (*un vaisseau*).....
le manteau de cérémonie....
le talent, génie.....
doué de génie.....
le suif.....
l'arbre *m* à suif.....
la glande sébacée.....
la chandelle de suif.....
de suif; || couvert de suif...
le palan.....
la ride, le funin, garant.....
le talc.....
le tamarin, tamarinier.....
le tambour (*à broder*).....
aiguille *f* à broder au tambour.
la broderie au tambour.....
la bagatelle, babiole.....
le badinage.....
folâtrer, badiner, jouer.....
badin,-dine; esprit folâtre *m.*

day; 1. light of day; 2. day by day; 3. to bring to light, lay open, disclose; 4. the following day, the day after; 5. the day before; 6. once, one day; 7. to work (*a mine*).
it is clear; it is evident.
it dawns.
day-work, journey-work.
daily paper, daily journal.
a nyctalops.
nyctalopia, owl-sight.
day-book, diary, journal.
loiterer, sluggard.
appointed term *or* day.
diurnal circle.
for whole days.
day's wages *pl.*
day-labourer.
day's journey.
shaft.
day's work, daily task.
to dawn, grow light.
dawn, day-break.
order of the day.
length of the day.
day-light, light of the day; || to see the light, be born.
order of the day.
day-time.
daily, every day, diurnal; || daily bread.
the diet (*im Switzerland*).
Tactik.
by the day, by day.
tackle.
rigger.
tackle, tackling, rigging.
to rig (*a ship*).
gown, robe.
talent, endowment.
endowed with talent.
tallow, suet.
tallow-tree.
sebaceous gland.
tallow-candle.
of tallow; || tallowy, suety.
tackle, long tackle.
laniard.
talc, isinglass-stone.
tamarind-tree, Indian acacia.
tambour.
tambour-needle.
tambour-embroidery.
trifle, toy.
trifling, toying.
to trifle, play, toy.
trifler, playful person.

Tánge, *sf.*2. елóвая шúшка (*см.* **Tannzapfen**)....	la pomme de pin.....	fir-cone, fir-nut.
Tángel, *sf.*2. хвóя; *adj.* хвóйный.....	la feuille aciculaire...[laires	acicular leaf.
Tángelholz, *sn.* хвóйный лѣсъ.....	les arbres *m* à feuilles acicu-	trees with acicular leaves.
Tangént, *sm.*I.1. молотóчекъ (*въ фортепіанѣ*)....	le sautereau.....	jack (*of a piano-forte*).
Tangénte, *sf.*2. *Géom.* тáнгенсъ, касáтельная.....	la tangente.....	the tangent.
Tánne, *sf.*2. u.-**nenbaum**, *sm.* ель *f*, ёлка;‖-нел, *adj.*	le sapin;‖de sapin, fait de sapin	fir, fir-tree;‖of fir, made of fir.
Tánnen-harz, *sn.* елóвая смолá.....[елóвый	la résine de sapin.....	rosin of firs.
—**holz**, *sn.* елóвое дéрево; елóвыя дровá.....	le bois de sapin.....	fir-wood, deal.
—**meiſe**, *sf. птица*, москóвка.....	la mésange des bois (*oiseau*).	tomtit, fir-titmouse.
Tánnzapfen u. **Tánnapfel**, *sm.* елóвая шúшка...	pomme de pin *f*, cône, strobile	fir-nut, cone, strobil.
Tánte, *sf.*2. *dim.* Tantchen, тётка, тётушка.....	la tante.....[*m*	aunt.
Tantiémantheil (-*тіем*-), *sm.* часть *f*, дóля на *что*.	la part, quote-part.....	share, part, quote.
Tanz, *sm.*I.1.ä. *dim.* Tänzchen, тáнецъ, плáска.....	la danse.....	dance.
Tánz-bär, *sm.* медвѣдь-плясýнъ.....	un ours dressé à la danse...	dancing-bear.
—**boden** u. -**plat̃z**, *sm.* танцовáльная зáла.....	la salle de danse.....	dancing-room, ball-room.
—**luſtig**, *adj.* любящій танцовáть.....	qui aime la danse.....	fond of dancing.
—**meiſter**, *sm.* учúтель танцовáнія.....	le maitre de danse.....	dancing-master.
—**ſchuh**, *sm.* танцовáльный башмáкъ.....	l'escarpin, soulier de bal *m*..	pump, dancing-shoe.
—**ſtück**, *sn.* музыкáльная пúеса для тáнцевъ...	la danse, l'air *m* de danse....	tune *or* melody of dance.
—**ſtunde**, *sf.* танцовáльныя урóкъ.....	la leçon de danse.....[danse	dancing-lesson.
—**ſucht** u. -**wuth**, *sf.* страсть *f* къ тáнцамъ..	la dansomanie, manie de la	passion for dancing.
—**ſüchtig**, *adj.* пристрастúвшійся къ тáнцамъ..	passionné pour la danse.....	passionately fond of dancing.
Tänzen, *vn.* u *va.* танцовáть, плясáть.....	danser.....	to dance.
Tänzer,-**in**, *s.* танцóръ,-рка; танцóвщикъ,-ица..	danseur,-euse.....	dancer.
Tapét, *sn.* (etwas auf'ſt — bringen) заводúть рѣчь о	mettre sur le tapis, proposer.	to bring on the tapis, propose.
Tapéte, *sf.*2. обóи *m*, шпалéры *f. pl.*.....[*чёмъ*	la tapisserie, tenture.....	tapestry, chamber-hangings.
Tapéten-fabrik, *sf.* шпалéрная *или* обóйная ману-	la manufacture de tapisseries;	tapestry manufactory;‖paper-
фактýра;‖фáбрика бумáжныхъ обóевъ.	‖fabrique de papiers peints.	hanging manufactory.
—**fabrikant**, *sm.*фабрикáнтъ бумáжныхъ обóевъ	le fabricant de papier-tenture.	paper-hanging maker.
—**papier**, *sn.* бумáжные обóи.....	le papier peint, papier-tenture.	paper-hanging.
—**thür**, *sf.* обóйная дверь.....	une porte de tapisserie.....	arras-door.
—**wirker**, *sm.* шпалéрный ткачъ.....	le fabricant de tapisseries...	tapestry-worker.
Tapezíren, *vn.* обивáть обóями.....	tapisser.....	to hang, cover.
Tapezírer u. -**zier**, *sm.*I. обóйщикъ.....	le tapissier....[lant,-amment	upholsterer.
Tápfer, *adj.* хрáбрый, мýжественный; *adv.* -бро,-но	courageux, brave,-ment; vail-	valiant, brave, courageous; -ly.
Tápferkeit, *sf.* хрáбрость *f*, мýжество.....	la valeur, bravoure, vaillance.	valour, bravery, courage.
Täppen, *vn.* искáть óщупью, ощýпывать.....	tâtonner, chercher à tâtons..	to grope, fumble.
Täppiſch, *adj.* неуклюжій, неповорóтливый.....	lourd, gauche, maladroit....	awkward, clumsy.
Tapps, *sm.*I.1. неповорóтливый человѣкъ.....	un malitorne.....	clumsy fellow.
Tára u. **Thára**, *sf. Com.* тáра, обáвка.....	la tare.....	tare.
Tarántel, *sf.*2. тарáнтула (*родъ паука*).....	la tarentule.....	tarantula.
Tarif, *sm.*I.1. *Com.* тарúфъ.....	le tarif.....	tariff. [tare
Tarírен, *vn.* обавлúть тáру съ товáровъ.....	tarer, déduire la tare.....	to tare, deduct the amount of
Taróck u. -**róckſpiel**, *sn.* тарóкъ (*карточная игра*).	le tarot, les tarots *m* (*jeu*)...	taroc (*game at cards*).
Tártſche, *sf.*2. тарчъ, кóжаный щитъ.....	la targe.....	target (*a shield*).
Táſche, *sf.*2. кармáнъ; *dim.* Täſchchen, кармáнчикъ.	la poche; la pochette.....	pocket, pouch, scrip.
Täſchelkraut, *sn. растéніе*, пастýшья сýмка.....	la bourse à pasteur (*plante*).	cassweed, shepherd's-purse.
Täſchen-buch, *sm.* карманная книжка, бумáжникъ.	le portefeuille (*de poche*)....	pocket-book.
—**dieb**, *sm.* воришка, мошéнникъ.....	le coupeur de bourses, filou.	pickpocket.
—**format**, *sn.* карманный формáтъ.....	le format de poche.....[sirs	pocket-size.
—**geld**, *sn.* карманныя лéньги.....	l'argent *m* pour les menus plai-	pocket-money.
—**ſpiel**, *sn.* фúгли *f*, фóкусы *m. pl.*.....	les tours *m* de passe-passe...	slight of hand, juggle.
—**ſpieler**, *sm.* фóкусникъ, фигля́ръ.....	escamoteur, prestidigitateur *m*	juggler, conjurer.
—**ſpielerei**, *sf.* фóкусничество, фигля́рство.....	la jonglerie, prestidigitation.	juggling, jugglery.
—**uhr**, *sf.* карманные часы.....	la montre (*de poche*).....	watch.
—**wörterbuch**, *sn.* карманный словáрь.....	le dictionnaire de poche....	pocket-dictionary.
Täſchner, *sm.*I. кошелёчный мáстеръ;‖сýмочникъ.	le boursier;‖coffretier.....	purse-maker;‖wallet-maker.
Täſſe, *sf.*2. *dim.* Täßchen, чáшка (*съ блюдечкомъ*)...	la tasse (*avec la soucoupe*)...	cup (*with the saucer*).

Taſtatúr, *sf.*2. u. **Táſtenbret**, *sn.* клавіатýра.....	le clavier.....	key-board, key-frame.
Táſte, *sf.*2. клáвишъ (*фортепiáнный, органный*)...	la touche.....	key (*of organs, of pianos*).
Táſten, *va.* осязáть, щýпать.....	tâter, palper, toucher.....	to feel, grope, touch.
Táſter u. **Táſterzirkel**, *sm.*I. крумцúркуль *m*.....	le compas d'épaisseur.....	German compasses.
Táſtſinn, *sm.*I. чýвство осязáнія.....	le sens du toucher *ou* du tact.	feeling, sense of feeling.
Tatowíren u. **-tuiren**, *va.* татуúровать; ‖ *sn.* татуи-	tatouer; ‖ le tatouage.....	to tattoo; ‖ tattooing, tattoo.
Tátze, *sf.*2. *dim.* **Tátzchen**, лáпа.....[рóвка	la patte.....	paw, claw.
Tau, *sn.*I. *Mar.* канáтъ; ‖ причáлъ.....	la corde, le câble; ‖ l'amarre *f.*	rope, tow, cabble; ‖ seizing.
Taub, *adj.* (der -be) глухóй; 1. безчýвственный, онѣмѣлый (*о члéнѣ*); 2. пустóй (*о плодѣ*); 3. (-ben Ohren predigen) говорúть по-пустóму.	sourd; 1. insensible, engourdi; 2. vide, creux; 3. prêcher à des sourds.	deaf; 1. insensible, benumbed; 2. empty; barren; 3. to preach to the deaf.
Taúbe, *sf.*2. *dim.* **Taúbchen**, гóлубь *m*, гóрлица; ‖ (mein Täubchen) голýбка! голýбушка!	le pigeon, la colombe; ‖ mon petit cœur! mon ami!	dove, pigeon, turtle-dove; ‖ my dear! my love!
Taúben-falke, *sm. птица*, голубáтникъ, ястребъ..	le milan, épervier (*oiseau*)...	pigeon-hawk, goshawk.
—**farbe**, *sf.* сúзый цвѣтъ; -big, *adj.* сúзый.....	gorge-de-pigeon (*couleur*)...	shot-colour; shot.
—**haus**, *sn.* u. -**ſchlag**, *sm.* голубáтня.....	le colombier, pigeonnier....	dove-cot, pigeon-house.
Taúber u. **Taúberich**, *sm.* гóлубь-сáмецъ.....	le pigeon mâle.....	cock-pigeon.
Taúb-hafer, *sm. растéніе*, мáтлина, овсéцъ.....	le brome, la folle avoine....	oat-grass.
—**ſtumm**, *adj.* (der, die -me) глухонѣмóй, -мáя...	sourd-muet, *f.* sourde-muette.	deaf and dumb. [dumb
—**ſtummenanſtalt**, *sf.* заведéніе для глухонѣ-	institution *f* des sourds-muets.	institution for the deaf and
—**ſtummheit**, *sf.* глухонѣмотá.....[мы́хъ	la surdi-mutité.....	deafness and dumbness.
Taúbheit, *sf.* глухотá.....	la surdité.....	deafness.
Tauchen, *va.* погружáть, окýнывать, обмáчивать; ‖ *vn.* окýниваться (окýнуться), ныря́ть.	plonger, immerger, enfoncer; ‖ plonger, faire le plongeon.	to immerge, plunge, dip; ‖ to dip, dive, duck.
Taúcher, *sm.*I. водолáзъ; ‖ *птица*, гагáра, ныро́къ.	le plongeur; ‖ le plongeon..	diver; ‖ plungeon, dun-diver.
Taúcher-ente u. -**gans**, *sf. птица*, ныро́къ, крохáль	le harle huppé (*oiseau*).....	merganser.
—**glocke**, *sf.* водолáзный кóлоколъ.....[*m*	la cloche de plongeur.....	diving-bell.
Tauen, *va.* дубúть, выдѣлывать кóжу.....	tanner (*une peau*).....	to taw.
Taúf-becken, *sn.* u. -**ſtein**, *sm.* купéль *f*, крести́ль-	les fonts baptismaux *m*.....	font, baptismal font.
—**buch**, *sn.* метрúческая кнúга, метрúка. [ница	le registre baptistaire.....	parish-register.
—**bund**, *sm.* завѣтъ крещéнія.....	les vœux *m* de baptême.....	baptismal covenant.
—**feſt**, *sn.* крести́ны *f*, крестúнный пиръ.....	le repas de baptême.....	christening-feast.
—**handlung**, *sf.* крещéніе.....	la cérémonie du baptême...	act of baptism.
—**name**, *sm.* крёстное úмя.....[-ная мать	le nom de baptême.....	christian name.
—**pathe**, *sc.* u. -**pathin**, *sf.* крёстный отéцъ *или*	le parrain *ou* la marraine...	god-father *or* god-mother.
—**ſchein**, *sm.* свидѣтельство о крещéніи.....	le baptistaire, extrait baptis-	certificate of baptism.
—**ſohn**, *sm.* -**tochter**, *sf.* крéстникъ, -ница.....	le filleul *ou* la filleule.. [taire	god-son *or* god-daughter.
—**tuch** u. -**zeug**, *sn.* крести́льныя рúзки.....	la tavaïolle.....	chrisom-cloth.
—**waſſer**, *sn.* купéльная водá.....	l'eau baptismale *f*.....	baptismal water.
—**zeuge**, -**gin**, *s.* крёстный отéцъ *или* -ная мать.	le parrain *ou* la marraine....	god-father *or* god-mother.
Taúfe, *sf.*2. крещéніе, крести́ны *f*.....[въ винó	le baptême.....	baptism, christening.
Taúfen, *va.* крестúть; ‖ (Wein) подмѣшивать водú	baptiser; ‖ baptiser son vin..	to baptize, christen; ‖ to put wa-
Täufer, *sm.*I. крестúтель *m*.....	baptiste (*surnom de St Jean*).	baptizer. [ter into one's wine
Täufling, *sm.*I.1. крéстникъ, -ница.....	le filleul *ou* la filleule.....	child to be baptized, god-child.
Taúgen, *vn.* годúться, быть гóднымъ.....	être propre à, valoir.....	to be good, be fit for.
Taúgenichts, *sm.*1. негодáй, негóдникъ.....	un vaurien.....	good-for-nothing fellow.
Taúglich, *adj.* гóдный, способный.....	propre, apte, convenable....	good, fit, able, apt, proper.
Taúglichkeit, *sf.* гóдность, способность *f*.....	aptitude, capacité, utilité *f*..	fitness, ability, aptness.
Taúmel, *sm.*I. головокружéніе; ‖ опьянéніе; ‖ *fig.*	vertige; ‖ epivrement *m*; ‖ ivres-	giddiness; ‖ drunkenness; ‖ in-
Taúmelig, *adj.* шатáющійся.....[упоéніе	chancelant, mal assuré. [se *f*	reeling, giddy. [toxication
Taúmeln, *vn.* шатáться.....	chanceler, vaciller.....	to reel, stagger.
Tauſch, *sm.*I. мѣна, размѣнъ, обмѣнъ.....	le troc, échange.....	exchange, barter, truck.
Täuſchen, *va.* мѣня́ть, обмѣня́ть, размѣня́ть.....	changer, échanger, troquer..	to exchange, barter, truck.
Täuſchen, *va.* обмáнывать, обольщáть.....	tromper, duper, décevoir....	to delude, deceive, cheat.
täuſchend, *adj.* обмáнчивый, обольщáющій.....	trompeur, illusoire.....	delusive, illusory.
Tauſch-handel, *sm.* мѣновóй торгъ.....	le commerce d'échange.....	traffic by exchange, barter.
—**weiſe**, *adv.* мѣня́я, промѣномъ.....	par échange, en échange....	by way of exchange, by truck.
Täuſchung, *sf.*2. обмáнъ, обольщéніе.....	l'illusion *f*, le prestige.....	illusion, delusion.

Tauſend, *num.* ты́сяча; ‖ (pot —) *interj.* ты́сячу про́пасть!
Tauſend-blatt, *sn. pacténie*, тысячели́стникъ.
—**fach** u. **-fältig**, *adj.* тысячекра́тный, ты́сячу разъ
—**fuß**, *sm. насѣко́мое*, тысяченóгъ, кавса́къ.
—**guldenkraut**, *sn. pacténie*, золототы́сячникъ.
—**jährig**, *adj.* тысячелѣ́тній.
—**künſtler**, *sm.* большо́й иску́сникъ, на всѣ ма́-
—**mal**, *adv.* ты́сячу разъ. [стеръ
—**ſchön**, *sn. pacténie*, ба́рхатникъ, амара́нтъ.
Tauſenderlei, *adv.* ты́сячи различны́хъ родо́въ.
Tauſendſte, *adj.* (der, die, das) ты́сячный.
Tauſendtel, *sn.* ты́сячная часть *или* до́ля.
Tauwerk, *sn. Mar.* сна́сти *f*, кана́ты *m*.
Tax od. **Taxus** u. **Taxbaum**, *sm.* тисъ (*см.* **Eibe**).
Taxátor, *sm.* I. 2. оцѣ́нщикъ, цѣно́вщикъ.
Táxe, *sf.* 2. u. **Táxordnung**, *sf.* та́кса, ука́зная цѣна́
Taxiren, *va.* цѣни́ть, оцѣ́нивать.
Tazétte, *sf.* 2. *pacténie*, тазе́тъ.
Téchnik, *sf.* техни́ка, техни́ческая часть (*науки*).
Téchniſch, *adj.* техни́ческій. [ческій
Technologie, *sf.* технологи́я; ‖ **-ógiſch**, *adj.* технологи́-
Teiancker, *sm. Mar.* дя́гликъ (*см.* **Gabelanker**).
Teich, *sm.* I. 1. прудъ; *adj.* прудово́й.
Teich-fiſch, *sm.* прудова́я ры́ба.
—**rechen**, *sm.* гра́бли *f* для чи́щенія прудо́въ.
Teig, *sm.* I. тѣсто; *adj.* тѣстяны́й.
Teigicht u. **-gig**, *adj.* тѣстова́тый, тѣстяны́й.
Teigrad u. **-rädchen**, *sn.* рѣзе́цъ (*въ ку́хнѣ*).
Telegramm, *sn.* I. 1. телегра́фическое изве́стіе.
Telegráph, *sm.* II. 2. телегра́фъ; ‖ **-phiſch**, *adj.* телегра-
Téller, *sm.* I. *dim.* Tellerchen, таре́лка. [фи́ческій
Téller-eiſen, *sn.* капка́нъ (*для хи́щныхъ звѣре́й*).
—**lecker**, *sm.* блюдоли́зъ, объѣда́ло.
—**mütze**, *sf.* плóская ша́пка.
—**tuch**, *sn.* сал фе́тка.
Témpel, *sm.* I. храмъ; *adj.* храмово́й.
Témpel-diener, *sm.* церковнослужи́тель *m*. [хра́ма
—**herr** u. **Témpler**, *sm.* храмо́вникъ, рыца́рь *m*
—**orden**, *sm.* о́рденъ храмовы́хъ ры́царей.
—**weihe**, *sf.* освяще́ніе хра́ма.
Temperatúr, *sf.* 2. температу́ра.
Témpo, *sn. Mus.* те́мпо; *Milit.* пріёмъ; ‖ *fig.* насто-
Tenákel, *sn.* I. *Typ.* ште́мпель *m*. [я́щее вре́мя
Tendénz, *sf.* 2. стремле́ніе, намѣреніе, цѣль *f*.
Ténne, *sf.* 2. ток; **-nen-**, токово́й.
Ténor, *sm.* I. 1. *Mus.* тено́ръ, тено́рный го́лосъ.
Tenoriſt, *sm.* II. 2. тенори́стъ, поющій тено́ромъ.
Teppich, *sm.* I. 1. ковёръ; ‖ (*см.* **Tapet**).
Teppichfabrikant u. **-wirker**, *sm.* ткачъ ковро́въ.
Termín, *sm.* I. 1. срокъ; ‖ *Jur.* по́зывъ къ суду́.
Terminiren, *vn.* собира́ть ми́лостыню.
Terminweiſe, *adv.* по сро́камъ, посро́чно.
Terpentín, *sm.* I. терпенти́нъ.
Terpentin-baum, *sm.* терпенти́нный фиста́шникъ.
—**öl**, *sn.* скипида́ръ, терпенти́нное ма́сло.
Tértia, *sf.* тре́тій классъ; ‖ *Typ.* тéрція (*шрифтъ*).
Tertiáner, *sm.* I. ученикъ тре́тьяго кла́сса.
Tertiánfieber, *sn. Méd.* трехдне́вная лихора́дка.

mille; un millier; ‖ peste!	thousand; ‖ zounds! pest!
la millefeuille, herbe militaire.	milfoil (*a plant*).
mille fois autant.	thousandfold.
le mille-pieds, scolopendre.	milleped, scolopendra.
la centaurée (*plante*).	centaury.
de mille ans, millénaire.	of a thousand years.
un homme universel, sorcier.	clever man, sorcerer.
mille fois	a thousand times.
le passe-velours, l'amarante *f*.	amaranth, flower-gentle.
de mille façons *ou* espèces.	of a thousand sorts.
millième.	thousandth.
la millième partie.	the thousandth part.
les câbles, cordages, agrès *m*.	cordage, rigging.
l'if *m* (*arbre*).	yew-tree, yew.
le commissaire-priseur, taxa-	taxer, valuer, appraiser.
la taxe, le tarif. [teur	tax, set price, set rate.
taxer, évaluer, estimer.	to tax, rate, appraise.
le narcisse tazette (*plante*).	tazetta, yellow daffodil.
la partie technique (*d'un art*).	technics, science of technical
technique	technical. [terms
la technologie; ‖ technologique.	technology; ‖ technological.
l'ancre d'affourche *f*.	small bower-anchor.
l'étang.	pond.
le poisson d'étang	pond-fish.
la drague d'étang.	large rake for cleaning ponds.
la pâte	dough, paste.
pâteux.	doughy, pasty.
la videlle.	jagging-iron.
une nouvelle télégraphique.	telegramm.
le télégraphe; ‖ télégraphique.	telegraph; ‖ telegraphic.
l'assiette *f*.	plate.
le brayon.	trap (*for wild animals*).
le pique-assiette, parasite.	spunger.
le bonnet à fond plat.	flat-crowned cap.
la serviette.	napkin.
le temple.	temple.
le serviteur du temple. [ple	a churchman.
le templier, chevalier du tem-	templar, knight-templar.
l'ordre *m* des templiers.	order of the knight-templars.
la consécration d'un temple.	consecration of a temple.
la température.	temperature.
le temps; ‖ moment favorable.	time; ‖ favourable moment.
le visorium.	catch, jigger.
la tendance, le but.	tendence, tendency.
l'aire *f* (*à battre le blé*).	floor, thrashing-floor.
le ténor, la voix de taille.	tenor, tenor-voice.
le ténor.	tenor singer, tenor.
le tapis.	carpet.
le fabricant de tapis.	carpet-manufacturer.
le terme; ‖ ajournement.	term, instalment; ‖ summons.
quêter, faire la quête.	to make a gathering.
par termes, à termes convenus	by terms, upon terms.
la térébenthine.	turpentine.
le térébinthe.	turpentine-tree.
l'huile *f* de térébenthine.	turpentine-oil.
la troisième classe; ‖ le gros ro-	third class; ‖ great primer.
l'élève *m* de troisième. [main	scholar of the third class.
la fierce tierce	tertian fever, tertian.

Tértie od. -zie u. **Terz**, *sf.*2. *Mus.* тéрція.....
Terzeról, *sn.*I.1. карма́нный пистоле́тъ.....
Terzétt, *sn.*I.1. *Mus.* тріо, терцéтъ.....
Teſtamént, *sn.*I.1. завѣща́ніе, духо́вная; || (das alte, das neue —) ве́тхій, но́вый завѣ́тъ (*въ Библіи*).
Teſtaméntlich, *adj.* завѣща́тельный, по завѣща́нію.
Teſtiren, *va.* завѣща́ть, дѣлать духо́вную.....
Teſtirer u. **Teſtátor**, **-in**, *s.* завѣща́тель,-ница....
Teúfel, *sm.*I. *dim.* Teufelchen, чортъ, дья́волъ, бѣсъ; || (ein armer —) бѣдня́къ; || (dummer —) дура́къ.
Teufelei, *sf.*2. чертовщи́на, дья́вольщина.....
Teúfels-abbiß, *sm. pacмéніе*, чертогры́зъ.....
—**banner** u. **-beſchwörer**, *sm.* заклина́тель бѣ-
—**bannerei**, *sf.* заклина́ніе бѣсо́въ.....[со́въ
—**dreck**, *sm.* вонючая камéдь.....
—**kerl**, *sm.* су́щій дья́волъ; || молоде́цъ.....
—**kind**, *sn.* чертёнокъ, бѣсёнокъ.....
Teúfliſch, *adj.* черто́вскій, дья́вольскій.....
Text, *sm.*I.1. текстъ, по́длинникъ, слова *pl* по́длинника; 1. мѣсто (*изъ Библіи*); 2. слова *pl* (*оперы*); 3. *Typ.* текстъ (*шрифтъ*); 4. (zu tief in den — kommen) сли́шкомъ распространя́ться.
Thal, *sn.*I.3.ä. u I.1. *dim.* Thälchen, долъ, доли́на,
Thál-bewohner, *sm.* до́льный жи́тель. [подо́ль *f*
—**weg**, *sm. Géogr.* ру́сло (*рѣки*), та́лвегъ.....
Tháler, *sm.*I. та́леръ, ефи́мокъ.....
Thálerſchein, *sm.* та́лерная ассигна́ція.....
That, *sf.*2. дѣйствіе, дѣло, дѣя́ніе, посту́покъ; || (in der —) въ са́момъ дѣлѣ.
Thátendurſt, *sm.* жа́жда по́двиговъ *или* дѣя́ній...
Thäter, *sm.* дѣятель *m*, вино́вникъ; || престу́пникъ.
Thätig, *adj.* дѣятельный, дѣйствующій.....
Thätigkeit, *sf.* дѣятельность *f*.....
Thät-kraft, *sf.* дѣйствующая си́ла, си́ла на по-
—**kundig**, *adj.* изве́стный дѣла́ми.....[дви́гъ
—**ſache**, *sf.* дѣло, собы́тіе, фактъ.....
Thätlich, *adj.* наси́льственный; *adv.* -но.....
Thätlichkeit, *sf.* наси́ліе.....
Thau, *sm.*I. роса́; *adj.* росно́й.....
Thauen, *vn.* та́ять, растопля́ться; || *v. imp.* (es thauet) роса́ па́даетъ; || на дворѣ та́етъ.
Thaúig, *adj.* росйстый, покры́тый росо́ю.....
Thau-ſchlag, *sm.* па́дшая роса́.....
—**tropfen**, *sm.* ка́пля росы́, росйнка.....
—**wetter**, *sn.* о́ттепель *f*.....
Theáter, *sn.*I. теа́тръ; || **-tráliſch**, *adj.* театра́льный.
Theáter-dichter, *sm.* драмати́ческій писа́тель....
—**zettel**, *sm.* театра́льная а́фиша.....
Thee, *sm.*I. чай; *adj.* ча́йный.....
Thée-baum u. **-ſtrauch**, *sm.* ча́йное де́рево.....
—**brett**, *sn.* подно́съ.....
—**büchſe**, *sf.* ча́йница.....
—**geſellſchaft**, *sf.* о́бщество зва́ное на чай.....
—**kanne**, *sf.* ча́йникъ.....
—**keſſel**, *sm.* котёлъ для кипяче́нія ча́йной воды́.
—**löffel**, *sm.* ча́йная ло́жка.....
—**maſchine**, *sf.* самова́ръ.....
—**ſieb** u, **-ſiebchen**, *sn.* ча́йное си́течко.....

la tierce.....
le pistolet de poche.....
le trio.....
le testament; || l'ancien *ou* le nouveau testament.
testamentaire, par testament.
tester, faire un testament...
testateur, -trice.....
le diable, démon, satan; || un pauvre diable; || un fou.
la diablerie.....
la scabieuse des bois (*plante*).
l'exorciste *m*.....
l'exorcisme *m*.....
l'assa-fœtida *f*.....
un vrai diable; || un gaillard.
un diable, petit diable.....
diabolique, satanique.....
le texte; 1. texte (*de sermon*); 2. les paroles *f* (*d'un opéra*); 3. gros parangon (20 *points*); 4. s'étendre trop sur un sujet.
la vallée, le vallon.....
l'habitant *m* d'une vallée....
le thalweg (*d'un fleuve*).....
le thaler, écu.....
le thaler en papier.....
l'action *f*, le fait, exploit; || en effet, effectivement.
le besoin de se signaler.....
l'auteur; || auteur *m* (*de crime*).
actif, agissant, efficace.....
l'activité, efficacité *f*.....
l'énergie *f* (*d'action*).....
patent, notoire.....[dégel
le fait, évènement.....
violent; par des voies de fait.
la violence, voie de fait.....
la rosée.....
se fondre, dégeler; || il tombe de la rosée; || il dégèle.
couvert de rosée.....
l'aiguail *m*, la rosée du matin.
une goutte de rosée.....
le dégel.....
le théâtre; || théâtral.....
l'auteur dramatique *m*.....
le programme de spectacle...
le thé.....
le thé, arbre à thé.....
le cabaret.....
la boîte à thé.....
un thé (*réunion*).....
la théière.....
la bouilloire.....
la petite cuiller, cuillère à café.
la fontaine à thé, bouilloire à
le passe-thé.....[robinet

a third, tierce.
pocket-pistol, pistolet.
a trio.
testament, last will; || the old *or* new testament.
testamentary, by will.
to make one's will.
testator, -atrix.
devil, demon; || a poor fellow; || a silly man.
devilish trick.
wood scabious.
exorcist, conjurer.
exorcism.
asa-fœtida.
devil of a fellow; || a clever fellow; thoughtless boy, little devil.
devilish, diabolical.
text; 1. text (*from the Bible*); 2. words, libretto (*of an opera*); 3. double pica; 4. to enter too far into a subject.
dale, vale, valley.
inhabitant of a valley.
direction along the valley.
dollar.
paper dollar.
deed, action, fact, act; || indeed, in fact.
desire for action.
doer, agent; || perpetrator.
active, busy, efficacious.
activity, efficaciousness.
energy.
publicly known, notorious.
fact, matter of fact.
violent; -ly.
violence, act of violence.
dew.
to thaw, melt; || the dew falls; || it thaws.
dewy, covered with dew.
fall of dew, morning dew.
dew-drop.
thawing weather, thaw.
theatre, stage; || theatrical, dramatist.
play-bill.
tea.
tea-tree, tea-plant.
tea-board.
tea-canister.
tea-party.
tea-pot.
tea-kettle.
tea-spoon.
tea-urn.
tea-strainer.

Theer u. **Ther**, *sm.*I. дёготъ *m*; *adj.* дегтя́рный	le goudron, brai	tar.
Théer-brenner, *sm.* дегтя́рникъ	celui qui prépare le goudron	tar-burner.
—**brennerei** u. -**hütte**, *sf.* дегтя́рня	la goudronnerie, usine à goudron	tar-works.
—**büchſe**, *sf.* дегтя́рная лагу́нка	la boîte à goudron	tar-box, grease-box.
—**waſſer**, *sn. Pharm.* дегтя́рная вода́	l'eau *f* de goudron	tar-water.
Théeren, *va.* намазывать дёгтемъ	goudronner	to tar.
Théerig, *adj.* дегтя́рный; ‖ замара́нный дёгтемъ	de goudron; ‖ couvert de goudron	tarry; ‖ smeared with tar.
Theil, *sm.*I.1. *dim.* **Theilchen**, часть; 1. у́часть *f*, до́ля; 2. (— nehmen) участвовать, принима́ть у́частіе въ чёмъ; 3. (zum —, ob. -lé) ча́стію, отча́сти.	la partie; 1. part, portion; 2. prendre part, participer à; 3. en partie	part; 1. share, portion; 2. to take part, partake of; 3. in part, partly.
Theilbar, *adj.* дѣли́мый	divisible	divisible, partible.
Theilbarkeit, *sf.* дѣли́мость *f*	la divisibilité	divisibility, divisibleness.
Theilen, *va.* дѣли́ть, раздѣли́ть	diviser, partager, séparer	to divide, part, share.
Theiler, *sm. Arithm.* дѣли́тель *m*	le diviseur	divisor.
Theil-haber u. -**nehmer**, *sm.* соуча́стникъ	un intéressé, coïntéressé	sharer, partaker.
—**nahme** u. -**nehmung**, *sf.* у́частіе, участвованіе	la participation	participation.
—**nahmlos**, *adj.* нечувстви́тельный, холо́дный	insensible, froid	insensible, cold, frigid.
—**nehmend**, *adj.* соуча́стный, сострада́тельный	participant, sympathique	participating, sympathizing.
—**weiſe**, *adv.* по часта́мъ	en parties, par parties	by parts.
Theilhaft u. -**haftig**, *adj.* участвующій, причастный	participant	partaking, participant.
Theilung, *sf.*2. раздѣле́ніе, раздѣлъ, дѣле́жъ	la division, le partage	parting, division, sharing.
Theilungsſtrich, *sm. Gram.* раздѣли́тельный знакъ	le tiret, la division	hyphen.
Théma, *sn.*I. (*pl.*-mata) те́ма, задача, предложе́ніе	le thême, la proposition	thema, proposition.
Theológ, *sm.*II.2. богосло́въ, ѳеолого́ъ	le théologien	divine, theologian.
Theologie, *sf.* богосло́віе; ‖ -**lógiſch**, *adj.* богосло́вскій	la théologie; ‖ théologique	divinity, theology; ‖ theologic.
Theorém, *sn.*I.1. теоре́ма, пра́вило	le théorème	theorem.
Theorétiker, *sm.*I. теоре́тикъ, умозри́тель *m*	le théoricien	theorist.
Theorétiſch, *adj.* теорети́ческій, умозри́тельный	théorique	theoretic, theoretical.
Theorie, *sf.*2. теорія, умозрѣніе	la théorie	theory, speculation.
Thériak, *sm.*I. *Pharm.* теріа́къ	la thériaque	theriac, treacle.
Thermométer, *sn.*I. термоме́тръ, тепломѣръ	le thermomètre	thermometer.
Thermométriſch, *adj.* термометри́ческій	thermométrique	thermometrical.
Theúer, *adj.* дорого́й; ‖ *adv.* до́рого; 1. драгоцѣнный; 2. (— zu ſtehen kommen) до́рого обходи́ться; 3. (wie —) по чему́? ско́лько э́то сто́итъ?	cher; ‖ chèrement; 1. précieux; 2. coûter cher, revenir cher; 3. à quel prix? que coûte cela?	dear; ‖ dearly; 1. costly; 2. to cost dearly; 3. how much? how much does it cost?
Theúerung u. **Theúrung**, *sf.*2. дороговизна	la cherté	dearness.
Thier, *sn.*I.1. *dim.* **Thierchen**, живо́тное, звѣрь *m*	l'animal *m*, la bête, brute	animal, beast, brute.
Thier-ähnlich, *adj.* звѣропододо́бный, скотододо́бный	qui tient de l'animal	resembling an animal.
—**anbeter**, *sm.* покланя́ющійся живо́тнымъ	le zoolâtre	worshipper of animals.
—**anbetung**, *sf.* u. -**dienſt**, *sm.* обожа́ніе живо́тныхъ	la zoolâtrie	zoolatry, worship of animals.
—**art**, *sf.* поро́да живо́тныхъ	l'espèce *f* d'animaux	species of animals.
—**arzeneikunde**, *sf.* скотоврачебная нау́ка	l'art vétérinaire *m*	veterinary science.
—**arzt**, *sm.* ветерина́рный врачъ	le médecin vétérinaire	farrier, veterinary surgeon.
—**garten**, *sm.* звѣри́нецъ	le parc, la ménagerie	park, zoological garden.
—**gefecht**, *sn.* u. -**hetze**, *sf.* звѣри́ная тра́вля	le combat d'animaux	combat of animals.
—**kreis**, *sm. Astron.* зодіа́къ	le zodiaque	zodiac.
—**lehre** u. -**kunde**, *sf.* зоологія	la zoologie	zoology.
—**maler**, *sm.* пи́шущій живо́тныхъ	le peintre d'animaux	animal painter.
—**pflanze**, *sf. см.* **Pflanzenthier**.		
—**quälerei**, *sf.* жесто́кое обраще́ніе съ живо́тными	mauvais traitement envers les animaux	cruelty to animals.
—**reich**, *sn. H.nat.* ца́рство живо́тныхъ	le règne animal	animal kingdom.
—**ſprache**, *sf.* язы́къ живо́тныхъ	le langage des animaux	language of animals.
Thieriſch, *adj.* живо́тный; ‖ звѣри́ный, ско́тскій	animal; ‖ brutal	animal; ‖ brutish, bestial.
Thon, *sm.*I. гли́на; *adj.* гли́няный	la glaise, argile	clay, argil.
Thón-artig, *adj.* гли́нистый	argileux	clayish, clayey.
—**erde**, *sf.* гли́нистая земля́; ‖ *Chim.* глинозёмъ	la terre glaise; ‖ l'alumine *f*	clay, loam; ‖ alumin.
—**grube**, *sf.* гли́нища	la glaisière	clay-pit, loam-pit.
Thönern, *adj.* гли́няный	d'argile, de terre glaise	clayey, of clay, earthen.

Thor, *sm.*II.2. безумецъ, глупецъ; ‖ **-örin**, *sf.* без-	un fou, insensé; ‖ une folle..	a fool; ‖ foolish woman, fool.
Thor, *sn.*I.1. ворота, врата *n. pl*.....[умная, дура	la porte cochère; porte *de ville*.	gateway, gate.
Thór-flügel, *sm.* половинка воротъ, створъ.....	le vantail, battant de porte...	leaf of a gate.
—**geld**, *sn.* пошлина за въездъ въ городъ.....	les droits *m* d'entrée.....	gate-money.
—**pförtchen**, *sn.* калитка (*во воротахъ*).....	le guichet.....	wicket, little door in a gate.
—**riegel**, *sm.* запоръ у воротъ.....	le fléau de porte cochère....	bar of a gate.
—**schließer** u. **-hüter**, *sm.* привратникъ.....	le concierge, portier	porter.
—**schluß**, *sm.* u. **-sperre**, *sf.* запираніе городскихъ	la fermeture des portes.....	shutting of the gates.
—**schlüssel**, *sm.* ключъ къ воротамъ....[воротъ	la clef de la porte.....	key of the gate.
—**schreiber**, *sm.* застáвный писарь.....	le commis de porte, la consigne	gate-clerk.
—**wächter** u. **-wart**, *sm.* караульный у воротъ..	le garde de porte.....	gate-keeper.
—**weg**, *sm.* ворота *n. pl*, проѣзжія ворота.....	la porte cochère.....	gateway.
—**weit**, *adj.* (— geöffnet) настежь отворенный...	largement ouvert, tout ouvert.	wide open.
—**zettel**, *sm.* пропускной билетъ, пропускъ....	le billet d'entrée *ou* de sortie.	gate-ticket, gate-bill.
Thórheit, *sf.* глупость *f*, безумie, дурáчество....	la folie, sottise.....	foolishness, foolish action.
Thöricht, *adj.* глупый, безумный.....	fou, insensé, sot.....	foolish, silly.
Thran, *sm.*I. ворванъ *f*; *adj.* ворванный.....	l'huile *f* de poisson *ou* de ba-	train-oil, blubber.
Thräne, *sf.*2. *dim.* **Thränchen**, слеза;‖ (*см.* **Drohne**).	la larme, les pleurs *m*. [leine	tear, drop.
Thränen, *vn.* проливать слезы, плакать.....	verser des larmes, pleurer...	to run with tears, weep.
Thränen-auge, *sn. Méd.* теченie слезъ.....	l'épiphore *m*.....	epiphora.
—**bach** u. **-strom**, *sm.* потокъ слезъ.....	un torrent de larmes.....	torrent of tears.
—**bein**, *sn.* u. **-knochen**, *sm.* слезоточная кость.	l'os lacrymal *m*.....	lachrymal bone.
—**drüse**, *sf.* слезная железа.....	la glande lacrymale.....	lachrymal gland.
—**fistel**, *sf.* слезная фистула.....	la fistule lacrymale.....	lachrymal fistula.
—**gang**, *sm.* слезный протокъ.....	le conduit lacrymal.....	lachrymal duct.
—**leer** u. **-los**, *adj.* безъ слезъ.....	sans larmes.....	tearless, without tears.
—**quelle**, *sf.* источникъ слезъ.....	une source de pleurs.....	source of tears.
—**sack**, *sm.* u. **-säckchen**, *sn.* слезная сумочка...	le sac lacrymal.....	lachrymal bag.
—**thal**, *sn.* юдоль плачевная, юдоль плача.....	la vallée de larmes *ou* de mi-	the valley of tears *or* of misery.
—**tropfen**, *sm.* слезинка.....	une larme.....[sère	a tear.
—**voll**, *adj.* полный слезъ.....	plein de larmes.....	tearful.
—**weide**, *sf. dérevo*, *см.* **Trauerweide**.		
Thránig, *adj.* ворванный.....	d'huile de baleine.....	containing train-oil.
Thrán-sieder, *sm.* вытапливающій ворвань.....	le fondeur d'huile de baleine.	train-oil boiler.
—**siederei**, *sf.* салотопня (*для ворвани*).....	atelier *m* où l'on fond le lard	train-oil boilery.
Thron, *sm.*I.1. тронъ, престолъ.....	le trône.....[de baleine	throne.
Thron-besteigung, *sf.* возшествie на престолъ...	l'avènement *m* au trône.....	accession to the throne.
—**bewerber**, *sm.* искатель престола, претендентъ	le prétendant au trône.....	pretender to the crown.
—**bewerbung**, *sf.* домогательство престола....	la prétention au trône.....	claim to the crown.
—**entsagung**, *sf.* отреченie отъ престола....	l'abdication *f*.....	abdication.
—**erbe**, *sm.* наслѣдникъ престола.....	l'héritier *m* du trône.....	heir to the throne.
—**erledigung**, *sf.* упраздненie престола.....	la vacance du trône.....	vacancy of the throne.
—**folge**, *sf.* престолонаслѣдie.....	la succession au trône.....	succession to the throne.
—**folger**, *sm.* наслѣдникъ, преемникъ престола.	le successeur, prince héredi-	successor, hereditary prince.
—**himmel**, *sm.* балдахинъ.....	le dais, baldaquin.....[taire	canopy, baldachin.
—**räuber**, *sm.* похититель *m* престола.....	l'usurpateur *m* du trône.....	usurper.
—**saal**, *sm.* тронная зала, тронная.....	la salle du trône.....	hall of the throne.
Thun, *va. irr.* дѣлать, творить; 1.(in etwas) класть, положить во *что*; 2. (dazu) прибавлять; 3. *sn.*I. дѣло, поведенie, поступокъ; 4. (— als wenn ob. als ob) притворяться; 5. (гефт —) справедливо поступать; 6. (wohl ob. gut —) быть пріятнымъ *или* полезнымъ; 7. (einem zu viel ob. zu leide —) обижать *кого*; 8. (zu wissen —) дать знать.	faire, opérer; 1. mettre, placer dans; 2. ajouter à; 3. la conduite, action, le procédé; 4. faire semblant; 5. bien faire, bien agir; 6. être agréable, être utile; 7. nuire, faire tort à; 8. mander, faire savoir.	to do, perform; 1. to put in *or* into; 2. to add to; 3. doing, action, behaviour; 4. to feign, counterfeit; 5. to do right; 6. to be agreeable *or* useful; 7. to wrong, injure; 8. to let know, acquaint with.
es thut nichts, нужды нѣтъ, ничего.....	cela ne fait rien, ce n'est rien.	that does not signify.
gesagt, gethan, сказано и сдѣлано.....	aussitôt dit, aussitôt fait....	no sooner said than done.
Thúnfisch, *sm.* рыба, тунецъ, скумбра, тумакъ...	le thon (*poisson*).....	tunny-fish, tunny.
Thúnlich u. **Thúlich**, *adj.* возможный, сбыточный.	faisable, praticable, possible.	feasible, practicable.

Thür, *sf.* 2. *dim.* Thürchen, дверь, двéри *f*; ‖ (vor der — sein) *fig.* быть на дворѣ, приближáться.
Thür-angel, *sf.* u. -haken, *sm.* дверной крюкъ....
—**band**, *sn.* дверная пéтля.....
—**flügel**, *sm.* дверная половúнка, створъ.....
—**hüter** u. -steher, *sm.* привратникъ, швейцáръ.
—**pfosten**, *sm.* дверной косáкъ.....
—**schloß**, *sn.* дверной замóкъ.....
—**schlüssel**, *sm.* ключъ отъ двéрей.....
—**schwelle**, *sf.* порóгъ.....
Thurm, *sm.* I. 1. ü. *dim.* Thürmchen, бáшня; 1. колокóльня; 2. тюрьма; 3. ладья (*въ шáхматной игрѣ*)
Thürm-bau, *sm.* пострóйка бáшни, столпотворéніе.
—**hoch**, *adj.* вышинóю съ бáшню.....
—**spitze**, *sf.* колокóленный шпицъ.....
—**uhr**, *sf.* часы *m* на колокóльнѣ.....
—**wache**, *sf.* стрáжа на бáшнѣ.....
Thürmen, *va.* громоздúть.....
Thürmer, *sm.* I. караýльный *или* стóрожъ на бáшнѣ.
Thýmian, *sm.* I. *растéніе*, евмiáмъ, тимьáнъ....
Thýrsus, *sm.* тирсъ, Бáхусовъ жезлъ.....
Tiára u. **Tiáre**, *sf.* 2. тiáра, пáпская корóна....
Tief, *adj.* глубóкій; ‖ нúзкій (*о звýкѣ*).....
Tief-äugig, *adj.* со впáлыми глазáми.....
—**blick**, *sm.* проницáтельный взглядъ.....
—**denkend**, *adj.* глубокомы́слящій.....
—**schäftig**, *adj.* на горизонтáльной основѣ.....
—**sinn**, *sm.* глубокомы́слiе; ‖ задýмчивость *f*...
—**sinnig**, *adj.* глубокомы́сленный; ‖ задýмчивый.
Tiefe, *sf.* 2. глубинá, глубь *f*.....
Tiegel, *sm.* I. тúгель *m*; ‖ горшóкъ; ‖ *Typ.* пúянъ..
Tiene, *sf.* 2. *dim.* Tienchen, кáдочка, лохань *f*....
Tiger, *sm.* I. u. -gerthier, *sn.* тигръ; ‖ -erin, *sf.* тúгрица.
Tiger-hund, *sm.* пёстрая собáка.....[грáйда
—**katze**, *sf.* пёстрая дúкая кóшка, тигрокóтъ...
—**pferd**, *sn.* чубáрая лóшадь.....
Tilgbar, *adj.* оплáтный, выкупнóй.....
Tilgen, *va.* истреблáть, уничтожáть, искоренáть; ‖ погашáть, заплатúть (*долгъ*).
Tilgung, *sf.* 2. погашéніе (*долга*).....
Tilgungscasse, *sf.* кáсса для погашéнія долгóвъ.
Tille, *sf.* 2. *см.* **Dille**. ‖ **Tintenfaß**, **Tintenfisch**, *см.* **Tinctúr** u. **Tinktúr**, *sf.* 2. тинктýра.....
Tinte, *sf.* 2. чернúла (*см.* **Dinte**); ‖ *Peint.* цвѣтъ, тинтъ
Tippen, *va.* слегкá касáться.....
Tiráß, *sm.* I. 1. ß. *Vén.* наволóчная сѣть.....
Tirassiren, *vn.* ловúть птицъ наволóчною сѣтью...
Tisane u. **Ptisane**, *sf.* 2. *Méd.* тизáна, травянáя водá.
Tisch, *sm.* I. 1. *dim.* Tischchen, столъ; 1. столъ, обѣдъ; 2. (bei —) за столóмъ; 3. (vom — aufstehen) встать.
Tischen, *vn.* сидѣть за столóмъ. [вáть изъ-за стола
Tisch-blatt, *sn.* u. -platte, *sf.* столóвая доскá.....
—**gänger**, -in, *s.* нахлѣбникъ, -ница.....
—**gebet**, *sn.* молúтва предъ обѣдомъ *или* послѣ
—**gedeck**, *sn.* столóвый прибóръ.....[обѣда
—**geld**, *sn.* плáта за столъ; ‖ столóвыя дéньги..
—**genoß**, *sm.* застóльникъ.....
—**geräth**, *sn.* столóвый прибóръ, столóвая посýда.

la porte; ‖ être à la porte, être proche, approcher.
le gond de porte.....
la penture de porte.....
le vantail, battant de porte..
le portier, concierge, suisse.
le jambage de porte.....
la serrure de porte.....
la clef de la porte.....
le seuil de la porte.....
la tour; 1. le clocher; 2. la prison; 3. la tour (*aux échecs*).
la construction d'une tour...
de la hauteur d'une tour.....
la flèche *ou* aiguille de clocher.
l'horloge *f* (*de clocher*).....
la garde d'une tour.....
amonceler, entasser.....
le gardien d'une tour.....
le thym (*plante*).....
le thyrse.....
la tiare.....
profond, creux; ‖ bas.....
qui a les yeux enfoncés.....
un esprit pénétrant.....
d'une grande pénétration...
de basse lisse (*des tapisseries*).
la pénétration; ‖ rêverie....
profond; ‖ pensif, rêveur....
la profondeur.....
le creuset; ‖ la poêle; ‖ la platine.
la tinette.....
le tigre; ‖ la tigresse.....
le chien tigré.....
le serval, chat-part (*mammifère*
le cheval tigré.....
amortissable, rachetable.....
anéantir, annuler; ‖ racheter, amortir (*une dette*).
l'amortissement *m*.....
la caisse d'amortissement....
Dintenfaß, *u пр.* ‖ **Tiránn**, *см.* **Tyrann**.
la teinture.....
l'encre *f*; ‖ la teinte.....
toucher légèrement.....
la tirasse.....
tirasser, chasser à la tirasse.
la tisane.....
la table; 1. le repas; 2. à table; 3. se lever de table.
tenir table, être à table.....
le dessus de table.....[table
un *ou* une pensionnaire pour la
le bénédicité; les grâces *f*...
le couvert.....[la table
la pension; ‖ le traitement pour
le compagnon de table.....
la vaisselle, le service.....

a door; ‖ to be at hand, be near, approach.
hinge of a door.
loop of a door.
leaf *or* fold of a door.
porter, door-keeper.
door-jamb.
door-lock.
key of a door.
threshold, sill.
tower; 1. steeple; 2. dungeon; 3. rook, castle (*at chess*).
building of a tower.
very high, towering.
spire.
clock of a steeple.
tower-guard.
to pile up, heap up.
warder of a tower.
thyme.
thyrsus.
tiara.
deep, hollow; ‖ low.
hollow-eyed.
penetration, piercingness.
penetrating, profound.
of the low warp.
penetration; ‖ melancholy.
profound; ‖ pensive, melancholy
depth, deepness. [choly
crucible; ‖ sauce-pan; ‖ platen.
tub, rundlet.
tiger; ‖ tigress.
tiger-dog.
serval.
spotted horse.
redeemable, that can be sunk.
to annul, abolish, destroy; ‖ to pay, sink, discharge.
cancelling, redeeming.
sinking-fund.
см. **Tyrann**.
tincture, infusion.
ink; ‖ tint (*in painting*).
to touch lightly.
draw-net.
to catch with a draw-net.
tisane, ptisan, diet-drink.
table, board; 1. eating, meals; 2. at table; 3. to rise from table.
to sit at table, feast.
table-leaf.
boarder.
grace (*before or after meals*).
cover, table-linen.
money for board; ‖ board-fellow-boarder. [wages
utensils for the table.

Tiſch-geſellſchaft, *sf.* óбщество за столóмъ..... la compagnie de table..... company at table.
—geſpräch, *sn.* разговóръ за столóмъ, застóль- la conversation de table..... table-talk.
—lied, *sn.* застóльная пѣсня.....[ная бесѣда la chanson de table..... convivial song.
—meſſer, *sn.* столóвый ножъ..... le couteau de table..... table-knife.
—rücken, *sn.* гадáніе посрéдствомъ вертя́щихся le jeu des tables tournantes. play at turning tables.
—tuch, *sn.* скáтерть *f*.....[столóвъ la nappe..... table-cloth.
—wein, *sm.* столóвое винó, лёгкое винó..... le vin d'ordinaire, vin léger.. table-wine, small wine.
—zeit, *sf.* врéмя обѣда, обѣденное врéмя..... l'heure *f* du repas..... meal-time.
—zeug, *sn.* столóвое бѣльё..... le linge de table..... table-linen.
Tiſchler, *sm.*I. столя́ръ; *adj.* столя́рный..... le menuisier; ébéniste..... joiner; cabinet-maker.
Tiſchlerleim, *sm.* шýбный клей..... la colle-forte..... glue.
Titel, *sm.*I. тúтулъ; ‖ загла́віе (*книги*)..... le titre; ‖ titre (*d'un livre*).. title; ‖ title (*of a book*).
Titel-blatt, *sn.* загла́вный листóкъ..... le titre, feuillet du titre..... leaf of a title.
—kupfer u. **-bild**, *sn.* загла́вная картúна..... le frontispice..... frontispiece.
—weſen, *sn.* u. **Titulatúr**, *sf.* тúтулы *m. pl*... les titres *m* et leur distinction *f*. titles *pl*, whatever relates to
Titulárrath, *sm.* титулáрный совѣтникъ..... le conseiller titulaire..... titular counsellor. [titles
Tituliren, *va.* титулóвать *кого чтмъ*..... titrer, qualifier de..... to title, call.
Tóback, *sm.*I. *см.* **Taback**.
Tóben, *vn.* шумѣть, неистовствовать, яри́ться; ‖ *sn.*I. шумъ, бушева́ніе, бѣшенство. gronder, se déchaîner; ‖ la rage, furie, impétuosité. to bluster, rage, tempest; ‖ the rage, fury, impetuosity.
Tóberich, *sm.*I. *растéніе*, овсéцъ, мáтлина..... le brome, la folle avoine.... oat-grass.
Tóchter, *sf.* ö. *dim.* Töchterchen, дочь, дщерь *f*... la fille..... daughter.
Tóchter-kind, *sn.* внукъ *или* внýчка..... le petit-fils *ou* la petite-fille. daughter's child, grand-child.
—kirche, *sf. см.* **Filialkirche**. ‖ **Tóchterſchule**, *см.* **Mädchenſchule**.
—mann, *sm.*I.з.ä. зять *m*..... le gendre, beau-fils..... son-in-law, daughter's hus-
—ſprache, *sf.* произвóдный языкъ..... la langue dérivée..... derived language. [band
Tóchterlich, *adj.* дочéрній..... de fille, comme une fille..... daughterly, like a daughter.
Tod, *sm.*I. смерть *f*, кончúна..... la mort, le décès, trépas.... death, decease.
Tódes-angſt, *sf.* смертéльный страхъ..... l'angoisse mortelle *f*..... mortal fright.
—anzeige, *sf.* объявлéніе о чьей кончúнѣ..... annonce *f* de la mort de *qqu'un*. announcement of one's death.
—art, *sf.* родъ смéрти..... le genre de mort..... kind of death.
—botſchaft, *sf.* извѣстіе о смéрти..... la nouvelle de la mort de *qqu'un* news of one's death.
—engel, *sm.* áнгелъ *или* гéній смéрти..... l'ange *m* de la mort..... angel of death.
—fall, *sm.* смерть *f*, кончúна;‖(im -le) въ слýчаѣ la mort, le décès; ‖ en cas de death, decease; ‖ in case of
—gefahr, *sf.* опáсность *f* жúзни.....[смéрти le péril de la vie.....[mort peril of death. [death
—jahr, *sn.* годъ смéрти *или* кончúны..... l'année *f* de la mort *ou* du décès. year of one's death.
—kampf, *sm.* борьбá со смéртію..... l'agonie, lutte *f* contre la mort. agony, death-struggle.
—ſchlaf, *sm.* непробýдный сонъ, смерть *f*.... le sommeil éternel..... sleep of death.
—ſchweiß, *sm.* предсмéртный потъ..... la sueur de la mort..... sweat of death.
—ſtoß, *sm.* смертéльный удáръ..... le coup mortel, coup de grâce. a death-blow.
—ſtrafe, *sf.* смéртная казнь..... la peine de mort, peine capitale pain of death, capital punish-
—ſtunde, *sf.* часъ смéрти, предсмéртный часъ. l'heure *f* de la mort..... hour of death. [ment
—tag, *sm.* день *m* смéрти *или* кончúны..... le jour de la mort *ou* du décès. day of one's death.
—urtheil, *sn.* смéртный приговóръ..... l'arrêt *m* de mort..... sentence of death.
—zeichen, *sn.* прúзнакъ смéрти..... le signe de mort..... sign of death.
Tód-feind, *sm.* смертéльный врагъ..... un ennemi mortel *ou* juré... mortal *or* deadly enemy.
—feindſchaft, *sf.* смертéльная вражда́..... inimitié *ou* haine mortelle *f*.. mortal enmity, deadly hatred.
—krank, *adj.* при смéрти бóльной..... malade à la mort..... dangerously ill, deadly sick.
—ſünde, *sf. Théol.* смертéльный грѣхъ..... le péché mortel *ou* capital... mortal sin.
Todt, *adj.* мёртвый, умéршій; 1. покóйный; 2. окó- лѣвшій, дóхлый (*о животныхъ*); 3. (— ſchlagen) убúвать; 4. (— ſchießen) застрéливать. mort, décédé; 1. défunt, feu; 2. mort, péri, crevé; 3. tuer, assommer; 4. fusiller. dead, lifeless; 1. deceased; 2. dead (*of animals*); 3. to kill by a blow; 4. to shoot.
Tódten, *va.* убúвать; ‖ *fig.* умерщвля́ть (*плоть*)... tuer, faire mourir; ‖ mortifier. to kill; ‖ to mortify (*the flesh*).
Tódten-acker, **-blaß**, **-geruch**, **-gerüſt**, **-gewölbe**, **-ſchauer**, *см.* **Leichenacker**, **Leichenblaß**, *u пр.*
—amt, *sn.* u. **-feier**, *sf.* панихúда, помúнки *m*. l'office *m* des morts..... mass for the dead, requiem.
—bahre, *sf.* носúлки, дрóги *f*, одръ. [кромáнтъ le brancard, la civière..... bier.
—beſchwörer, *sm.* заклинáтель *m* мёртвыхъ, не- le nécromancien.... [mance *f* necromancer.
—beſchwörung, *sf.* заклинáніе мёртвыхъ..... évocation des ombres, nécro- necromancy.

Tódten-bett, *sn.* одръ смéрти	le lit de mort [aire	death-bed.
—**buch**, *sn.* мéтрика, метри́ческая кни́га	le registre mortuaire, obitu-	obituary.
—**gebeine** u. -**knochen**, *s. pl.* кости *f* умéрших.	les ossements *m* des morts	bones of dead persons.
—**gerippe**, *sn.* скелéтъ, костя́къ	le squelette	skeleton.
—**glocke**, *sf.* колоко́льный звонъ по умéршемъ	le glas	knell, funeral knell.
—**gräber**, *sm.* моги́льщикъ; ‖ *наскóмое*, могиля́къ	le fossoyeur; ‖ le nécrophore.	grave-digger; ‖ silpha.
—**hemd** u. -**kleid**, *sn.* са́ванъ	le suaire	winding-sheet.
—**kopf**, *sm.* мёртвая голова́; 1. бра́жникъ-мертвецъ (*бáбочка*); 2. рога́тая рожь; 3. *Chim.* перегóнные подóнки (*из ретóрты*).	la tête de mort; 1. atropos *m* (*papillon*); 2. le seigle ergoté; 3. tête morte *f*, caput mortuum *m*	skull of a dead person; 1. the death's head butterfly; 2. spurred rye; 3. caput mortuum.
—**lied**, *sn.* u. -**gesang**, *sm.* погребáльная пѣснь	le chant funèbre	funeral song.
—**liste**, *sf.* спúсокъ умéршимъ	la liste des morts	list of the dead.
—**reich**, *sn.* ца́рство мёртвыхъ	la royaume des morts	realm of the dead.
—**richter**, *sm.* судъ мёртвыхъ	le juge des morts	judge of the dead.
—**schein**, *sm.* свидѣ́тельство о смéрти	l'extrait mortuaire *m*	certificate of death.
—**schlaf**, *sm.* глубóкій сонъ, смéртный сонъ	le sommeil léthargique	death-like *or* deepest sleep.
—**stille**, *sf.* мёртвая тишинá, глубóкое молчáніе	le plus profond silence	deepest silence.
—**tanz**, *sm.* плáска мертвецóвъ	la danse macabre	death's dance.
—**uhr**, *sf. наскóмое*, сверли́ло, древото́чецъ	horloge de la mort, vrillette *f.*	death-watch (*a beetle*).
Tódt-geboren, *adj.* мертворождённый	mort-né	still-born.
—**schlag**, *sm.* I. ä. убúйство, смертоубúйство	le meurtre, homicide	man-slaughter, murder.
—**schläger**, *sm.* убúйца	le meurtrier, homicide	murderer, homicide.
Tódtlich u. **Tödlich**, *adj.* смертéльный, смертоно́сный	mortel, meurtrier	deadly, mortal, mortiferous.
Tódtung, *sf.* убúéніе; ‖ *fig.* умерщвлéніе	le meurtre; ‖ la mortification.	killing; ‖ mortification.
Tof ob. **Tuf**, *sm.* I. u. **Töffstein**, *sm.* тофъ, туфъ	le tuf	tufa, tuf.
Toleránz, *sf.* терпúмость *f*, толерантúзмъ	la tolérance	toleration.
Toll, *adj.* сумасшéдшій, умалишéнный, бѣшеный; ‖ сумасбро́дный, стра́нный.	fou, insensé, furieux, enragé; ‖ bizarre, extravagant	mad, frantic, enraged; ‖ nonsensical, strange.
Tóll-apfel, *sm.* бѣшеная я́года; ‖ любóвное я́блоко	la mélongène; ‖ la pomme d'amour	mad-apple; ‖ love-apple.
—**beere**, *sf.* краса́вица, сóнная одурь	la belladone [mour	berry of the belladona.
—**dreist**, *adj.* безýмно дéрзкій, сумасшéдшій	follement hardi	foolhardy, overdaring.
—**dreistigkeit**, *sf.* безýмная дéрзость	la folle hardiesse	overboldness.
—**haus**, *sn.* домъ сумасшéдшихъ *или* умалишéнныхъ	l'hôpital des fous, hospice *m* des aliénés	mad-house, bedlam.
—**häusler**, *sm.* сумасшéдшій [ныхъ	le fou, aliéné [aliénés	bedlamite.
—**kopf**, *sm.* бѣшеная голова́, -ный человѣкъ	tête chaude *f*, cerveau brûlé *m.*	mad-cap, mad-brain.
—**kraut**, *sn. pacténie*, бѣлена́; ‖ краса́вица	la jusquiame; ‖ la belladone	henbane; ‖ belladonna.
—**kühn**, *adj.* безразсýдно смѣлый, отва́жный	téméraire, audacieux	foolhardy, audacious.
—**kühnheit**, *sf.* безразсýдная смѣлость, отва́жность *f*	la témérité, folle audace	temerity, foolhardiness.
Tóllen, *vn.* бѣси́ться, неистовствовать	être enragé, tempêter	to be mad, rage.
Töllheit, *sf.* бѣшенство, сумасшéствіе	la folie, frénésie, rage	madness, rage, fury.
Tölpel, *sm.* I. болва́нъ, пéнтюхъ, остолóпъ	un lourdaud, maladroit	awkward fellow, clown.
Tölpelei, *sf.* 2. глýпый постýпокъ, нелóвкость *f*	la lourderie, maladresse	awkwardness, clumsy doing.
Tölpelhaft u. -**pisch**, *adj.* неуклю́жій, нелóвкій	lourd, maladroit [bac	awkward, clumsy.
Tómback, *sm.* I. томпа́къ; ‖ -**den**, *adj.* томпа́ковый	le tombac, chrysocale; ‖ de tombac	tombac, red-brass; ‖ of tombac.
Ton, *sm.* I. ö. звукъ, тонъ; ‖ *Gram.* удареніе	le son, ton; ‖ l'accent tonique *m.*	sound, tone; ‖ accent, tress.
Ton-angeber, *sm.* задающій тонъ (*въ óбществѣ*)	le coryphée (*de la société*)	leader of the fashion.
—**art**, *sf. Mus.* тонъ, нача́льный тонъ	le mode, ton	key, musical mode.
—**kunst**, *sf.* мýзыка	la musique, l'art musical *m*	music, science of music.
—**künstler**, *sm.* искýсный музыка́нтъ, виртуóзъ	le musicien, artiste, virtuose	musician, virtuoso.
—**lehre**, *sf.* акýстика	l'acoustique *f*	acoustics.
—**leiter**, *sf. Mus.* скала́, га́мма	la gamme	scale, gamut.
—**messung**, *sf.* просóдія, слогоударéніе	la prosodie	prosody.
—**setzer** u. -**dichter**, *sm.* сочини́тель *m* мýзыки	le compositeur	composer, musical composer.
—**setzkunst**, *sf.* сочинéніе мýзыки	la composition (*musicale*)	composition, composing.
—**silbe**, *sf.* слогъ съ удареніемъ	la syllabe accentuée	accented syllable.
—**werkzeug**, *sn.* музыка́льный инструмéнтъ	l'instrument *m* de musique	musical instrument.
—**zeichen**, *sn. Gram.* знакъ удареніа; ‖ *Mus.* нóта	l'accent *m*; ‖ la note	accent; ‖ note.
Tönen, *vn.* звучáть, издавáть звукъ	sonner, rendre un son	to tune, sound.

Tónika, *sf. Mus.* основ́ный тонъ. | la tonique, note tonique. | the tonic.
Tónisch, *adj. Méd.* тони́ческій, укрѣпля́ющій. | tonique, fortifiant. | tonic, strengthening.
Tónne, *sf.* 2. *dim.* Tönnchen, бо́чка, бочёнокъ; ‖ *Mar.* то́нна (60 *пудъ вѣсу*). | la tonne, le tonneau, baril; ‖ tonneau *m* (2000 *livres*). | tun, cask, barrel, cade; ‖ tun (2000 *lbs weight*).
Tónnen-geld, *sn.* по́шлина съ то́нны, грузово́е. | le droit de tonnage. | tonnage.
—gewölbe, *sn. Archit.* дли́нный коробово́й сводъ. | la voûte en plein cintre. | semi-circular vault.
—maß, *sn.* вмѣсти́тельность *f* (*корабля́*). | le tonnage. | tonnage (*of a vessel*).
Tonſúr, *sf.* 2. гуме́нце (*у като́ликовъ*). | la tonsure. | tonsure.
Topás, *sm.* I. 1. топа́зъ; *adj.* топа́зовый. | la topaze. | topaz.
Topásſtein, *sm.* поддѣльный топа́зъ. | la fausse topaze. | artificial topaz.
Töpel, *sm.* I. *рыба*, гла́дкій скатъ (*см.* Glattroche). | le coliart (*poisson*). | skate (*a fish*).
Topf, *sm.* I. 1. ü. *dim.* Töpfchen, горшо́къ. | le pot. | pipkin, pot.
Töpf-blume, *sf.* горшко́вый цвѣто́къ. | une fleur en pot. | flower growing in a pot.
—kuchen, *sm.* карава́й, подо́вый пиро́гъ. | la fouace. | buttered roll, bun.
—ſtein, *sm.* горше́чный ка́мень. | la pierre ollaire. | pot-stone, lapis ollaris.
Töpfer, *sm.* I. гончаръ, горше́чникъ. | le potier. | potter.
Töpfer-erde, *sf.* u. **-thon**, *sm.* горше́чная гли́на. | la glaise, terre glaise. | potter's earth.
—handwerk, *sn.* гончарное ремесло́. | le métier de potier. | potter's trade.
—ſcheibe, *sf.* u. **-rad**, *sn.* гончарный стано́къ. | le tour de potier. | potter's wheel.
—waare, *sf.* гли́няная посу́да. | la poterie. | potter's ware, pottery.
Töpfern, *adj.* гли́няный. | de glaise, de terre glaise. | earthen.
Töpiſch, *adj. Méd.* топи́ческій, ме́стный. | topique, local. | topic, topical.
Topp, *interj.* ла́дно! по рука́мъ!‖*sm.* I. 1. *Mar.* топъ (*у мачты*). | tope! soit!‖la tête (*d'un mât*). | done! agreed! well!‖ mast-head
Toppenánt, *sm.* I. 1. *Mar.* топенантъ. [*мачты*] | la balancine. | top-sail.
Töppſegel, *sn. Mar.* то́псель, ма́рсель *m*. | le hunier. | turf, peat.
Torf, *sm.* I. торфъ; *adj.* то́рфяный, то́рфовый. | la tourbe. | turfy soil, turf-ground.
Törf-boden, *sm.* то́рфяная по́чва, торфяни́къ. | le terrain tourbeux. | turf-pit, peat-moss.
—grube, *sf.* то́рфяная я́ма. | la tourbière. | digging of turf.
—ſtechen, *sn.* добыва́ніе то́рфа. | l'extraction *f* de la tourbe. | turf-cutter, peat-cutter.
—ſtecher u. **-gräber**, *sm.* рѣжущій торфъ. | le tourbier. | knapsack, wallet.
Torniſter, *sm.* I. *Milit.* ра́нецъ, коте́мка. | le havre-sac. | trunk, torso.
Tórſo, *sm.* ту́ловище, торсъ. | le torse. | tart, pie.
Tórte, *sf.* 2. *dim.* Törtchen, тортъ, сла́дкій пиро́гъ. | la tourte, tarte. | pastry-cook.
Tórten-bäcker, *sm.* пиро́жникъ. | le pâtissier. | tart-pan.
—pfanne, *sf.* пиро́жная сковорода́. | la tourtière. | paste for tarts.
—teig, *sm.* пиро́жное те́сто. | la pâte de tourte. | torture, rack.
Tortúr, *sf.* 2. пы́тка, муче́ніе, му́ка. [ніе | la question, torture. [sement | to roar, rustle; ‖ roaring, raging
Tóſen, *vn.* шуме́ть, бушева́ть;‖*sn.* I. шумъ, бушева- | mugir, se déchaîner; ‖ le mugis- | trot; ‖ in full trot.
Trab, *sm.* I. рысь *f*; ‖ (in vollem –be) по́лною ры́сью. | le trot; ‖ au grand trot. | life-guardsman; ‖ satellite.
Trabánt, *sm.* II. 2. тѣлохрани́тель *m*; ‖ *Astr.* спу́тникъ. | le garde du corps; ‖ satellite. | to trot, run.
Tráben, *vn.* бѣжа́ть *или* ѣхать ры́сью. | trotter, aller au trot. | trotter.
Tráber u. **Trábgänger**, *sm.* I. рыса́къ. | le trotteur. | husks; ‖ grains, malt-husks.
Träber u. **Tréber**, *s. pl.* гу́ща; ‖ дробина. | le marc; ‖ la drague. | clothes, costume, dress; 1. load, charge; 2. litter (*of young*); 3. course (*at dinner*); 4. a load of blows.
Tracht, *sf.* 2. оде́ваніе, оде́жда; 1. но́ша, бере́мя, охапка; 2. помётъ (*животныхъ*); 3. (—Speiſen) пода́ча *или* перемѣна ку́шаньевъ; 4. (eine —Schläge) поро́дочные побо́и. | le costume, vêtement, la mise; 1. la charge, voie; 2. portée; 3. le service; 4. une volée de coups de bâton. | to strive for, aspire at; ‖ to attempt one's life.
Trachten, *vn.* иска́ть, домога́ться, добива́ться *чего́*; ‖ (nach dem Leben —) посяга́ть на жизнь. | tendre à, briguer, rechercher; ‖ attenter aux jours de. | big with young, pregnant; ‖ fertile, productive.
Trächtig, *adj.* сте́льная (*о коро́вѣ*); жере́бая (*о кобылкѣ*); ще́нная (*о су́кѣ*); ‖ *fig.* плодоно́сный. | pleine (*se dit des femelles des animaux*); ‖ fertile. | pregnancy.
Trächtigkeit, *sf.* бере́менность *f* (*животнаго*). | la portée, gestation. | feast, banquet; ‖ treatment; ‖ pay, salary, wages.
Tractament, *sn.* I. 1. угоще́ніе, пиръ; ‖ обраще́ніе; ‖ пла́та, жа́лованье, окла́дъ. | le régal, festin; ‖ traitement; ‖ la paie, le salaire. | treatise; ‖ treaty, convention.
Tractát, *sm.* I. 1. разсужде́ніе; ‖ трактатъ, договоръ. | traité; ‖ traité *m*, convention *f*. | to regale, treat; ‖ to behave to, use; ‖ to treat, handle.
Tractiren, *va.* угоща́ть, подчива́ть; ‖ обходи́ться съ *кѣмъ*; ‖ договаривáться. | traiter, régaler; ‖ traiter, en user avec; ‖ négocier, traiter.
Trad, *sf.* 2. колея́, колесо́вина. | l'ornière *f*. | a rut.

Trág-altar, *sm.* перено́сный *или* подви́жной алта́рь.
—bahre u. **Trage**, *sf.* носи́лки *f*.
—band, *sn.* I. 3. *ä*. u. **-riemen**, *sm.* подтя́жка, ля́мка.
—bett, *sn.* носи́льное ло́же, носи́лки *f*.
—himmel, *sm.* балдахи́нъ.
—knöpfe, *sf.* u. **-auge**, *sn.* плодова́я по́чка.
—korb, *sm.* корзи́на для но́ски.
—ſeſſel u. **-ſtuhl**, *sm.* носи́льныя кре́сла.
Tragánt, *sm.* I. драга́нтовая каме́дь.
Trágbar, *adj.* удобоноси́мый; || плодоно́сный.
Träge, *adj.* лѣни́вый, неповоро́тливый.
Trágen, *va. vn. irr.* носи́ть, нести́, держа́ть; 1. приноси́ть (*плоды*; *пользу*); 2. сноси́ть, терпѣть; 3. хвата́ть, досяга́ть (*о ружьѣ*); 4. (einen auf den Händen —) ухаживать за кѣмъ; 5. (Bedenken —) имѣть сомнѣніе, колеба́ться; 6. (Baron) получа́ть, уноси́ть *что*; 7. (Sorge —) забо́титься о *чёмъ*.
Träger, *sm.* I. носи́льщикъ, дря́гиль *m*; || подпо́ра, перево́дина; || *Anat.* атла́нтъ (*позвоно́къ*).
Trägheit, *sf.* лѣни́вость, неради́вость *f*.
Trägheitskraft, *sf. Phys.* безде́йственность *f* тѣлъ.
Trágiker, *sm.* I. траги́къ; || траги́ческій акте́ръ.
Trágikomödie, *sf.* трагикоме́дія; || **-komiſch**, -коми́ческій; **-komiſch**, *adj.* траги́ческій; *adv.* -ски.
Tragödie, *sf.* 2. траге́дія (*см.* **Trauerſpiel**).
Trällern, *vn. va.* напѣва́ть.
Trámpeln, *vn.* то́пать, стуча́ть нога́ми.
Trámpelthier, *sn.* двугорбый верблю́дъ.
Tranchiren (*-ширенъ*), *va.* разрѣзывать (*мя́со*).
Tranchirmeſſer, *sn.* большо́й ножъ.
Trank, *sm.* I. 1. *ä*. *dim.* **Tränkchen**, питьё, напи́токъ.
Tränke, *sf.* водопо́й.
Tränken, *va.* пои́ть; || намáчивать, напи́тывать *чѣмъ*.
Trank-opfer, *sn.* возліяніе вина́, либа́ція.
—ſteuer, *sf.* по́шлина съ напи́тковъ.
Tränktrinne, *sf.* u. **-trog**, *sm.* пойльное кори́то.
Transporteur (*-тёръ*), *sm.* I. *Math.* транспорта́ръ.
Transportſchiff, *sn.* транспо́ртное су́дно.
Trapéz, *sn.* I. 1. *Géom.* трапе́ція.
Trappe, *sm.* II. u. **Trappgans**, *sf. птица*, дра́хва.
Trappe, *sf.* 2. слѣдъ (*лошади́ный*).
Traſſánt u. **-ſént**, *sm.* II. 2. *Com.* трасиро́вщикъ.
Traſſát, *sm.* II. 2. плати́щій по ве́кселю.
Traſſiren, *va.* трассирова́ть, перево́дить (*ве́ксель*).
Tratte, *sf.* 2. трассиро́ванный ве́ксель.
Traualtar, *sm.* обручáльный алта́рь.
Traube, *sf.* 2. *dim.* **Träubchen**, гроздь, кисть *f*; || виногра́дная кисть; || виногра́дъ.
Traubenbeere, *sf.* виногра́дная я́года.
—hagel, *sm. Artill.* дре́йфаглъ, вя́заная карте́чь.
—kamm, *sm.* виногра́дный гребешо́къ.
—kirſche, *sf. дерево*, черёмуха, черёмха.
—ſaft, *sm.* виногра́дное вино́.
Traubig, *adj.* расту́щій гроздя́ми *или* ки́стями.
Trauen, *va.* вѣнча́ть; 1. (ſich — laſſen) вѣнча́ться; 2. *vn.* вѣрить, довѣря́ть, полага́ться на *что*; 3. (ſich —) отва́живаться *чему*, осмѣливаться.
Trauer, *sf.* печа́ль, скорбь *f*; || тра́уръ.

l'autel portatif *m*. portable altar.
la civière, le brancard. hand-barrow, litter.
la bretelle, sangle. strap, brace.
le lit portatif, la litière. portable bed, litter.
le ciel, dais, baldaquin. baldachin, canopy.
le bourgeon, bourgeon à fruit. fruit-bud.
la hotte. dorser, basket.
la chaise à porteur. sedan, sedan-chair.
la gomme adragante. tragacanth, gum dragon.
portable, portatif; || fertile. portable; || fruitful.
paresseux, inerte, indolent. lazy, sluggish, slothful.
porter; 1. porter (*des fruits*); rapporter; 2. endurer, supporter; 3. porter (*d'une arme*); 4. gâter, choyer; 5. faire difficulté, hésiter; 6. emporter, attraper; 7. avoir soin de. to bear, carry; 1. to bear (*fruits*); to yield, give (*profit*); 2. to suffer, endure; 3. to reach; 4. to fondle, caress; 5. to hesitate, doubt; 6. to carry away; 7. to take care of.
le porteur, porte-faix; || support; || l'atlas *m* (*vertèbre*). bearer, carrier, porter; || pillar, prop; || atlas.
la paresse, inertie. laziness, slothfulness.
la force d'inertie. vis inertiæ.
le poëte tragique; || tragédien. tragic poet; || tragedian.
la tragi-comédie; || tragi-comique; -ment. tragi-comedy; || tragi-comical.
la tragédie tragic, tragical; -ly.
fredonner. tragedy.
trépigner, frapper des pieds. to trill, hum a tune.
le dromadaire, chameau d'Adécouper (*les viandes*). to trample, stamp with feet. dromedary.
le couteau à découper. to carve, cut up. carving-knife.
la boisson, potion, le breuvage. drink, potion, beverage.
l'abreuvoir *m*. watering-place, horse-pond.
abreuver, faire boire; || imbiber, tremper to water, give to drink; || to steep, soak
la libation. libation.
l'impôt *m* sur les boissons. tax on drinks.
l'auge *f*. watering-trough.
le rapporteur. protractor.
le bâtiment de transport. transport-ship.
le trapèze. trapezium.
l'outarde *f* (*oiseau*). bustard.
empreinte *f* du pied (*de cheval*). foot-step, trace.
le tireur. drawer.
le surtiré, l'accepteur *m*. drawee.
tirer (*une lettre de change*). to draw (*a bill of exchange*).
la traite. draught, bill.
l'autel nuptial, l'autel *m*. marriage-altar.
la grape; || une grappe de raisin; || le raisin. bunch, cluster; || bunch of grapes; || grapes.
le grain de raisin. grape, berry of the vine.
la grappe, grappe de raisin. grape-shot.
la rafle. stem, stalk.
le putiet, merisier à grappes. grape cherry-tree.
le jus de la vigne, le vin. juice of the grape.
en grappes, botryoïde. clustered, clustery.
marier; 1. se marier (*à l'église*); 2. croire, se fier, ajouter foi à; 3. oser, se faire fort de. to marry; 1. to get married; 2. to trust, confide, have confidence in; 3. to dare, venture.
affliction, tristesse *f*; || deuil *m*. sorrow, affliction; || mourning.

Trauer-binde, *sf.* флёръ, тра́урная пова́зка	le crêpe, bandeau de crêpe	crape-band, mourning-band.
—**fahne**, *sf.* тра́урное зна́мя, чёрное зна́мя	la bannière noire	black flag.
—**fall**, *sm.* печа́льный слу́чай; ‖ смерть *f*	un triste accident; ‖ la mort	mournful case; ‖ death.
—**gedicht**, *sn.* печа́льное стихотворе́ніе, элегія	le poëme funèbre, l'élégie *f*	funeral poem, elegy.
—**geläut**, *sn.* похоро́нный звонъ	le glas funèbre	knell, funeral knell.
—**gepränge**, *sn.* по́хороны *f. pl*	la pompe funèbre	funeral pomp.
—**gerüſt**, **-mahl**, **-rede**, **-zug**, *см.* **Leichengerüſt**	**Leichenmahl**, *u пр.*	
—**geſang**, *sm.* и. **-lied**, *sn.* погреба́льное пѣніе	le chant funèbre	mourning-song, dirge.
—**jahr**, *sn.* годъ тра́ура	l'année *f* du deuil	year of mourning.
—**kleid**, *sn.* тра́урное пла́тье	l'habit *m ou* la robe de deuil	mourning-dress.
—**ſpiel**, *sn.* трагедія; ‖ **-ſpielartig**, *adj.* трагическій	la tragédie; ‖ tragique	tragedy; ‖ tragic.
—**ſpieldichter**, *sm.* трагическій писа́тель	le poëte tragique	tragic poet.
—**weide**, *sf. bepeso*, плаку́чая ива	la saule pleureur	weeping willow.
—**zeit**, *sf.* вре́мя тра́ура	le deuil, temps du deuil	mourning time.
Trauern, *vn.* носи́ть трауръ по *комъ*; ‖ печа́литься; грусти́ть, скорбѣть о *чёмъ*	porter le deuil, être en deuil; ‖ s'affliger, s'attrister	to mourn for, be in mourning; ‖ to grieve, be afflicted.
Traufe, *sf.* 2. дождевой жёлобъ	la gouttière	eaves, gutter.
Träufen и. **-feln**, *vn.* течь по ка́плямъ; ‖ *va.* капать	dégoutter, découler; ‖ verser	to drop, drip, trickle; ‖ to pour.
Traüf-naß, *adj.* промо́ченный	mouillé jusqu'aux os. [cente	wet through.
—**röhre**, *sf.* спускова́я труба́	la descente, le tuyau de des-	gutter-pipe.
Traulich, *adj.* дру́жественный, прія́тный; ую́тный	familier, intime, cordial	familiar, cordial, intimate.
Traulichkeit, *sf.* дру́жество, дру́жественное обра-	la familiarité, intimité	cordiality, familiarity.
Traum, *sm.* I. 1. а. сонъ, сновиде́ніе [щéніе	le songe, rêve	dream.
Traum-buch, *sn.* со́нникъ, сноголкова́тельная кни́га	le livre des songes	dream-book.
—**deuter** и. **-ausleger**, *sm.* толкова́тель *m* сновъ	l'interprête *m* des songes	interpreter of dreams.
—**deutung**, *sf.* толкова́ніе сновъ	l'explication *f* des songes	interpretation of dreams.
—**geſicht** и. **-bild**, *sn.* виде́ніе, сновиде́ніе	la vision, le fantôme	vision, phantom.
—**gott**, *sm.* богъ сна, Морфе́й	le dieu des songes, Morphée	god of dreams, Morpheus.
Träumen, *vn.* ви́дѣть во снѣ; ‖ мечта́ть, гре́зить	avoir un rêve; ‖ rêver, songer	to dream; ‖ to fancy, imagine.
Träumer, **-in**, *s.* сновиде́цъ; ‖ мечта́тель, -ница	le rêveur; ‖ visionnaire, songe-	dreamer; ‖ visionary.
Träumerei, *sf.* 2. гре́за, мечта	la rêverie, chimère [creux	chimera, idle fancy.
Träumeriſch, *adj.* мечта́тельный, заду́мчивый	rêveur, chimérique	fanciful, chimerical.
Traun, *interj.* пра́во! то́чно! е́й, е́й! [*Россіи*]	ma foi! par ma foi! certes!	indeed! forsooth!
Trau-pathe, *sc.* посажёный сынъ; **-ная дочь** (*ss*	filleul, -eule (*de noce*)	nuptial good-son *or* daughter.
—**ring**, *sm.* обруча́льное кольцо́	l'anneau nuptial *m*, alliance *f*	wedding-ring.
—**ſchein**, *sm.* видъ о бракосочета́ніи [мать	l'extrait *m* de mariage. [noce	certificate of marriage.
—**vater**, *sm.* **-mutter**, *sf.* посажёный оте́цъ; **-ная**	le parrain *ou* la marraine de	nuptial god-father *or* mother.
Traurig, *adj.* печа́льный; ‖ жа́лкій, бѣдный	triste, affligé; ‖ fatal, tragique	mournful, sad; ‖ fatal, tragical.
Traurigkeit, *sf.* печа́ль *f*; ‖ жа́лкость *f*	tristesse *f*; ‖ état déplorable *m*	sadness, sorrow; ‖ tragicalness.
Traut, *adj.* любе́зный, ми́лый	cher, bien-aimé [sailles *f*	dear, beloved.
Trauung, *sf.* 2. вѣнча́ніе	bénédiction nuptiale, les épou-	wedding, marriage ceremony.
Träber, *s. pl. см.* **Träber.**		
Träcken, *va.* тяну́ть (*су́дно*)	tirer, hâler (*un navire*)	to draw, drag.
Träckſchüte, *sf.* 2. бечево́е су́дно, трешкоу́тъ	galiote tirée par des chevaux	track-scout, drag-boat.
Treff, *sm.* I. уда́ръ; ‖ *sn.* I. 1. тре́фы, жлуди *f*	le coup; ‖ le trèfle (*aux cartes*)	hit, blow; ‖ club (*at cards*).
Tréffen, *va. vn. irr.* попада́ть; 1. заставать, нахо-	atteindre, toucher; 1. trouver,	to hit, strike, reach; 1. to find,
дйть *кого*, встрѣча́ться съ *кѣмъ*; 2. найти́, уга-	rencontrer; 2. deviner; 3.	meet with; 2. to find, guess;
да́ть *что*; 3. вѣрно снима́ть, тра́фить (*портре́тъ*);	saisir la ressemblance; 4.	3. to render like; 4. the com-
4. *sn.* I. сраже́ніе, би́тва, бата́лія; 5. (Anſtalten —)	action, bataille *f*, combat *m*;	bat, action, fight, battle; 5. to
дѣлать приготовле́нія; 6. (ſich getroffen fühlen)	5. faire des préparatifs; 6.	make preparations; 6. to feel
быть заде́тымъ за живо́е	se sentir blessé au vif	one's self hit.
ſich —, *v. imp.* случа́ться	arriver, survenir	to happen.
das Loß traf ihn, жре́бій палъ на него́	le sort est tombé sur lui	the lot fell upon him.
die Reihe trifft ihn, его́ о́чередь	c'est son tour	it is his turn.
Tréffend, *adj.* мѣткій; ‖ похо́жій	qui frappe juste; ‖ ressemblant	striking; ‖ like, resembling.
Tréffer, *sm.* I. выигрышный нумеръ	le billet gagnant (*de loterie*)	prize.
Tréfflich, *adj.* превосхо́дный, отмѣтный; *adv.* **-no**	excellent, parfait; **-tement**	excellent, exquisite; **-ly**.
Tréfflichkeit, *adj.* превосхо́дство	l'excellence *f*	excellence, exquisiteness.

Treib-anker, *sm. Mar.* плывучій я́корь	l'ancre flottante *f*	the floating anchor.
—**beet**, *sn.* парни́къ	la couche	hot-bed.
—**eis**, *sn.* весе́нній лёдъ, льди́ны *f*	les glaces flottantes *f*	floating ice.
—**haus**, *sn.* тепли́ца, оранжере́я; ‖ *Metall.* крич-	la serre, serre chaude; ‖ affine-	hot-house; ‖ finery.
—**holz**, *sn.* сплавно́й лѣсъ [ная фа́брика	le bois flotté	floated wood.
—**jagd**, *sf.* u. -**jagen**, *sn.* загóнъ звѣре́й, обла́ва	la battue, chasse au rabat	battue, beating up.
—**ofen** u. -**herd**, *sm.* трёйбофенъ, трёйбгердъ	le fourneau d'affinage	refining-furnace.
—**rad**, -**sand**, *см.* **Triebrad** *и* **Triebsand**.		
Treiben, *vn. irr.* нести́сь по водѣ; 1. таска́ться; 2. *va.* гнать; 3. погоня́ть, понужда́ть; 4. вко-	flotter sur l'eau; 1. être poussé; 2. chasser, faire aller; 3. stimuler; 4. enfoncer;	to float along; 1. to be driven; 2. to drive; 3. to urge, excite;
ла́чивать; 5. производи́ть; 6. занима́ться (*ремесло́мъ*); отправля́ть *что*; 7. (Poſſen —) дура́читься, шутить; 8. (ſeinen Scherz — mit) подшу́чивать, смѣ́яться надъ *кѣмъ*.	5. provoquer, causer; 6. s'occuper de; 7. faire des plaisanteries; 8. se jouer, se moquer de.	4. to drive into; 5. to provoke, cause; 6. to occupy one's self with; 7. to jest, break a jest; 8. to make sport with.
Treiber, *sm.* I. *Vén.* загóнщикъ	le batteur, traqueur	beater up.
Treideln, *va.* тянуть, бечева́ть (*см.* **Treideln**)	tirer, haler	to draw, pull, drag.
Trémfe, *sf.* 2. *pasténie*, василёкъ (*см.* **Kornblume**).	le bluet, barbeau (*plante*)	corn-flower, blue-bottle.
Tremulánt, *sm.* II. 2. тремула́нтъ (*въ органахъ*)	le tremblant (*jeu de l'orgue*)	quaver, trill.
Trénnbar, *adj.* раздѣля́емый	séparable	separable.
Trénnen, *va.* отдѣля́ть, разлуча́ть; ‖ разводи́ть (*бра́чный сою́зъ*); ‖ распа́рывать (*шитьё*).	séparer, désunir; ‖ dissoudre (*un mariage*); ‖ découdre.	to separate, sever; ‖ to dissolve (*a marriage*); ‖ to rip.
ſich —, *vr.* разлуча́ться, разстава́ться	se séparer, se désunir	to part, separate.
Trénnpunkt, *sm. Gram.* двоето́чіе (*на гла́сныхъ*)	le tréma, la diérèse	diæresis.
Trénnung, *sf.* отдѣле́ніе, разлуче́ніе, разстава́-	la séparation, désunion, divi-	separation, division; ‖ disso-
ніе, разлу́ка; ‖ разведе́ніе, разво́дъ; ‖ (— des Ganzen) разрывъ свя́зи частей.	sion; ‖ dissolution (*de mariage*); ‖ la solution de continuité	lution (*of a marriage*); ‖ solution of continuity.
Trénſe, *sf.* 2. тре́нзель *m*	le bridon, filet	snaffle-bridle, bridoon.
Trepán, *sm.* I. 1. *Chir.* трепа́нъ, черепны́й бура́въ.	le trépan	trepan.
Trepaniren, *va.* трепани́ровать	trépaner	to trepan.
Tréppe, *sf.* 2. *dim.* Treppchen, лѣ́стница; ‖ крыльцо́.	l'escalier *m*; ‖ le perron	[steps stairs, staircase; ‖ flight of
Tréppen-abſatz, *sm.* лѣ́сничная площа́дка	le palier	landing-place, stair-head.
—**geländer**, *sn.* перила *pl* (*у лѣ́стницы*)	la rampe (*d'un escalier*)	baluster.
Treſchák, *sm.* I. бреланъ (*карточная игра*)	le brelan	brelan (*a game at cards*).
Treſórſchein, *sm.* биле́тъ государ́ственнаго казна-	le bon du trésor	treasury-bill.
Tréſpe, *sf. pasténie*, ку́коль *m*, плевель. [чейства	la zizanie, ivraie (*plante*)	darnel, zizania.
Tréſſe, *sf.* 2. *dim.* Treßchen, галу́нъ; ‖ коса́	le galon; ‖ la tresse	lace, galloon; ‖ tress (*of hair*).
Tréſſen-hut, *sm.* шля́па съ галу́нами	le chapeau bordé de galons	laced hat, galloon-hat.
—**kleid**, *sn.* пла́тье вы́ложенное галу́нами	l'habit galonné *m*	laced coat.
Tréſter, *sf.* 2. вы́жимки *f*, гу́ща	le marc	husks, grounds.
Tréten, *vn. irr.* ступа́ть; 1. (auf etwas) наступа́ть на *что*; 2. вступа́ть (*въ слу́жбу*; *въ су-*	marcher; 1. marcher sur; 2. entrer (*au service*; *dans le mariage*); 3. se présenter; 4. dé-	to walk; 1. to tread upon; 2. to enter (*into an office*; *into marriage*); 3. to appear; 4. to de-
пружество); 3. (unter die Augen —) явля́ться на глаза́; 4. (zu nahe —) нарушать; ‖ *fig.* оскорбля́ть;	roger à; ‖ attaquer, blesser; 5. marcher sur, fouler; 6. pétrir (*l'argile*); 7. souffler (*l'orgue*);	rogate from; ‖ to wrong; 5. to walk on, trample; 6. to knead (*clay*); 7. to blow (*the organ*); 8.
5. *va.* топта́ть, попира́ть (*ногами*); 6. мять (*глину*); 7. раздува́ть (*органы*); 8. (ſich einen	8. s'enfoncer une épine dans le	to run a thorn into one's foot;
Dorn in den Fuß —) заноси́ть себѣ́ ногу; 9. (der	pied; 9. s'écarter de la vérité.	9. to depart from the truth.
Wahrheit zu nahe —) не наблюда́ть пра́вды.	la roue à tympan	treading-wheel.
Trét-rad, *sn.* ходово́е колесо́	le moulin à marcher	tread-mill.
—**mühle**, *sf.* ступа́льная ме́льница	fidèle, loyal; -ement	true, faithful, loyal; -ly.
Treu, *adj.* вѣрный, то́чный; *adv.* -но	le parjure, la perfidie	breach of faith, perfidy.
Treu-bruch, *sm.* u. -**brüchigkeit**, *sf.* вѣролóмство	parjure, perfide	perfidious, faithless.
—**brüchig**, *adj.* вѣролóмный	sincère, franc, cordial	simple-hearted, frank, cordial.
—**herzig**, *adj.* чистосерде́чный, прямоду́шный	la candeur, sincérité, naïveté	simple-heartedness, candour.
—**herzigkeit**, *sf.* чистосерде́чіе, прямоду́шіе	perfide, infidèle	perfidious, faithless.
—**los**, *adj.* вѣролóмный, невѣ́рный	la perfidie, infidélité	perfidiousness, perfidy.
—**loſigkeit**, *sf.* вѣролóмность, невѣ́рность *f*	la fidélité, foi; ‖ ma foi!	fidelity, loyalty; ‖ in faith!
Treue, *sf.* вѣрность *f*; ‖ (meiner —) ей Бо́гу!	fidèlement, loyalement	truly, faithfully.
Treulich, *adv.* вѣрно, то́чно		

Triangel, *sm.*I. *Mus.* треуго́льникъ (*см.* **Dreieck**).	le triangle.
Tribuliren, *va.* безпоко́ить, надоѣда́ть, му́чить	tourmenter, fatiguer
Tribüne, *sf.*2. каѳе́дра ора́торская; ‖ галере́я	la tribune; ‖ galerie
Tribût, *sm.*I.1. да́нь, по́дать *f*	le tribut
Trichter, *sm.*I. воро́нка; ‖ на́сыпъ (*мѣльничный*)	l'entonnoir *m*; ‖ la trémie
Trichterförmig, *adj.* воронкообра́зный	en entonnoir, infundibiliforme.
Trieb, *sm.*I.1. движе́ніе; ‖ побужде́ніе, влеченіе, скло́нность *f*; ‖ о́тпрыскъ, отро́стокъ, поб'ѣгъ	l'impulsion *f*, le mouvement; ‖ penchant, goût; ‖ la pousse.
Triebel, *sm.*I. клинъ, колоту́шка [чи́на	le cognoir, maillet
Trieb-feder, *sf. fig.* пружи́на; ‖ побуди́тельная при-	le ressort; ‖ le motif
—**rad**, *sn. Méc.* маховóе колесó; ‖ *fig.* дви́гатель *m*.	la roue motrice; ‖ le moteur.
—**sand**, *sm.* зыбу́чій *или* пано́сный песо́къ	le sable mouvant
—**werk**, *sn.* маховы́я колёса; ‖ *fig.* устро́йство	le mouvement; ‖ le mécanisme.
Triefäugig, *adj.* съ гнойли́выми глаза́ми	qui a les yeux chassieux
Triefen, *vn. irr.* ка́пать, течь	dégoutter, couler
Triegen, *va. см.* **Trügen**. ‖ **Trillich**, **Trilling**,	*см.* **Drillig** *u* **Drilling**.
Trift, *sf.*2. выгонъ, па́ства, па́стбище	le pâturage, pacage
Triftgeld, *sn.* пла́та за па́ству	les droits *m* de pâturage
Triftig, *adj.* дѣ́льный, основа́тельный	fondé, plausible, important
Triftigkeit, *sf.* основа́тельность, ва́жность *f*	la validité, importance
Trigonometrie, *sf.* тригоно́метрія; ‖—**métrisch**, -ме-	la trigonométrie; ‖ trigonomé-
Triktrak, *sm.*I. трикта́къ, тавле́и *f. pl.* [трі́ческій	le trictrac (*jeu*) [trique
Triller, *sm.*I. *Mus.* трель *f*	le trille
Trillern, *vn.* дѣ́лать *или* выдѣ́лывать тре́ля	exécuter des trilles [lions
Trillión, *sf.*2. *Arithm.* трилліо́нъ	le quintillion, mille quadril-
Trinkbar, *adj.* пите́йный, го́дный для пи́тья	potable, buvable
Trinken, *va. irr.* пить; ‖ ку́шать (*чай, ко́фе*)	boire; ‖ prendre (*le thé*)
Trinker,-in, *s.* питу́хъ, пья́ница *m. f*	buveur, -euse
Trink-gelag, *sn.* попо́йка, пиру́шка	la débauche, ribote
—**geld**, *sn.* де́ньги *f* на во́дку	le pourboire
—**geschirr**, *sn.* пите́йный сосу́дъ, пите́йная посу́да.	le vase à boire
—**gesellschaft**, *sf.* о́бщество собра́вшееся для по-	la compagnie de buveurs
—**glas**, *sn.* стака́нъ [по́йки	le verre à boire [les
—**halle**, *sf.* галере́я у минера́льныхъ водъ	la halle pour les eaux minéra-
—**haus**, *sn.* пите́йный домъ, кабачёкъ	le cabaret, la taverne
—**lied**, *sm.* засто́льная *или* круго́вая пѣснь	la chanson bachique, ronde
—**schale**, *sf.* ча́ша	la coupe
—**spruch**, *sm.* тостъ, здра́віе	le toast, la santé
—**stube**, *sf.* пите́йная ко́мната	la buvette
—**wasser**, *sn.* вода́ для пи́тья; пите́йная вода́	l'eau à boire, eau potable *f*
Trio, *sn. indécl. Mus.* трio	le trio
Triole, *sf.*2. *Mus.* трióла, трióль *f*	le triolet [triple
Tripel, *sm.*I. тре́пелъ; ‖ *adj.* тройно́й (*см.* **Dreifach**).	le tripoli; ‖ triple
Tripp, *sm.*I. u. **Trippsammet**, *sm.* трипъ (*ткань*).	la tripe, tripe de velours
Trippeln, *vn.* ходи́ть коро́ткими шага́ми	piétiner, faire de petits pas
Tripper, *sm.*I. *Méd. см.* **Samenfluß**. ‖ **Trittrad**,	*см.* **Tretrad**.
Trisse, *sf.*2. *Mar.* бей-у́тъ	la drosse
Tritt, *sm.*I.1. шагъ, похо́дка; 1. слѣдъ; 2. сту-	pas *m*, marche; 1. trace *f*, ves-
пе́нь *f*; 3. подно́жка (*у кареты*); 4. (einen — geben) пи́хнуть, толкну́ть *кого*.	tige; 2 degré; 3. marchepied *m*; 4. donner un coup de pied.
Trittbret, *sn.* ступе́нька, подно́жка	la marche (*d'un métier*)
Triumph, *sm.*I.1. трiу́мфъ, торжество́	le triomphe
Triumph-bogen, *sm.* трiумфа́льныя воро́та	l'arc de triomphe *m*
—**wagen**, *sm.* трiумфа́льная колесни́ца	le char triomphal
—**zug**, *sm.* торже́ственное ше́ствіе [у́мфъ	la marche triomphale
Triumphiren, *vn.* торжествова́ть, праздновать трі-	triompher
Trochäisch, *adj.* трохе́йческій, хоре́йческій	trochaïque, choraïque
Trochäus, *sm.* (*pl.*-фаен) трохе́й (*стопа́ стиха́*, -ы).	le trochée, chorée

triangle.
to trouble, tease, vex.
tribune; ‖ gallery.
tribute.
funnel; ‖ mill-hopper.
funnel-form, funnel-shaped.
motion, impulse; ‖ incitement, inclination; ‖ shoot, sprout.
driver.
spring; ‖ motive, incitement.
driving-wheel; ‖ mover.
quick-sand, shifting-sand.
machinery; ‖ mechanism.
blear-eyed.
to drop, drip, trickle.
pasturage, common.
money paid for pasturage.
valid, weighty, important.
validity, importance. [cal
trigonometry; ‖ trigonometri-
tricktrack, backgammon.
trill, shake, quaver.
to trill, quaver, shake.
trillion.
drinkable, potable.
to drink; ‖ to drink, take.
drinker.
debauch, drinking-bout.
drink-money.
drinking-vessel.
drinking-party.
glass, drinking-glass.
hall to drink mineral waters.
public-house, tavern.
drinking-song.
drinking-cup.
toast.
drinking-room. [water
water for drinking, drinkable
trio.
triplet. [triple
tripoly, rotten stone; ‖ treble,
tripe, imitation velvet.
to trip, make short steps.
truss.
step, tread; 1. food-step, print, 2. step, foot; 3. step; 4. to give one a knick.
treadle.
triumph.
triumphal arch.
triumphal car.
triumphal procession.
to triumph.
trochaic, choraic.
trochee, choreus.

Trócken, *adj.* сухóй; || *adv.* сýхо, угрю́мо.
Tróckenheit u. **Tróckniß**, *sf.* сýхость *f*.
Trócken-kammer, *sf.* u. **-boden**, *sm.* сушúльная...
—platz, *sm.* сушúло, мéсто для сушéнія.
Trócknen, *va.* сушúть; || *vn.* (**ſeyn**) сóхнуть.
Tröddel, *sf.*2. кисть *f*; кúсточка; || *Milit.* темля́къ.
Tröddel, *sm.*I. лоскýтный рядъ.
Tröddel-frau, *sf.* лоскýтница, ветóшница.
—kram, *sm.* лоскýтье, вéтошь *f*.
—markt, *sm.* лоскýтный рядъ, толкýчій ры́нокъ.
Tröbeln, *vn.* продава́ть вéтошь, торгова́ть стáрыми вещáми; || мéшкать, мéдлить.
Tröbler, -in, *s.* ветóшникъ, -ница.
Trog, *sm.*I.1.ö. *dim.* **Tröglein**, коры́то; || квашнá.
ſich Trollen, *vr.* убирáться, уходúть.
Trómmel, *sf.*2. барабáнъ.
Trómmel-fell, *sn.* барабáнная кóжа; || *Anat.* барабáнная перепóнка, слуховóй барабáнъ.
—ſchlag, *sm.* барабáнный бой.
—ſchlägel u. **-ſtock**, *sm.* барабáнная пáлка.
—ſchläger, *sm.* барабáнщикъ.
—taube, *sf. nmüa*, гóлубь-воркýнъ.
Trómmeln, *vn.* барабáнить.
Trompéte, *sf.*2. *dim.* **Trompetchen**, труба́; **-ten-**, трýб-
Trompéten, *vn.* трубúть.
Trompéten-baum, *sm.* цекропúя, трýбное дéрево.
—ſchnur, *sf.* трýбный шнурóкъ.
—ſtoß u. **-ſchall**, *sm.* трýбный звукъ.
—vogel, *sm. nmüa*, трубáчъ, исóфія.
Trompéter, *sm.*I. трубáчъ.
Trópe, *sm.*I.2. тропъ; || *Géogr.* поворóтный кругъ.
Tropf, *sm.*I.1.ö. простофúля, простáкъ.
Tröpf-bad, *sn.* кáпельная бáня, дýша.
—naß, *adj.* мохрёхонекъ.
—ſtein, *sm.* кáпельникъ, сталактúтъ.
Tröpfeln, *va. u vn.* кáпать, лить кáплями; || (es tröpfelt) кáпаетъ, накрáпываетъ.
Tröpfen, *sm.*I. *dim.* **Tröpfchen**, кáпля; || *vn.* течь кá-
Tröpfenweiſe, *adv.* кáплями.
Trophäe, *sf.*2. трофéй.
Tropikuß, *sm. Géogr.* (*pl.*-ken) трóникъ, поворóтный
Tropikvogel, *sm. nmüa*, парящій фаэтóнъ.
Tropiſch, *adj.* тропúческій; || иносказáтельный.
Troß, *sm.*I.ß. *Milit.* обóзъ; || *fig. pop.* шáйка.
Troß-bube u. **-knecht**, *sm.* погóнщикъ.
—pferd, *sn.* обóзная лóшадь.
—wagen, *sm.* повóзка, фýра.
Troſt, *sm.*I. утѣшéніе, утѣха, отрáда.
Tröſten, *va.* утѣшáть (утѣшить).
Tröſter, -in, *s.* утѣшúтель, -ница.
Tröſt-grund, *sm.* утѣшúтельная причúна.
—los, *adj.* безутѣшный, безотрáдный.
—loſigkeit, *sf.* безутѣшность, безотрáдность *f*.
—reich, *adj.* весьмá утѣшúтельный.
Tröſtlich, *adj.* утѣшúтельный, отрáдный.
Tröſtung, *sf.*2. утѣшéніе, утѣха.
Trott, *sm.*I. рысь *f* (*см.* **Trab**).
Trótten u. **-tiren**, *vn.* бѣжáть рысью.

sec, aride; || sèchement.
la sécheresse, aridité.
la sécherie.
le séchoir, essui.
sécher, faire sécher; || se sécher
houppe, bouffette; || dragonne *f*.
la friperie.
la fripière, revendeuse.
la friperie, les guenilles *f*.
la friperie.
faire le métier de fripier; || lambiner, traîner.
fripier, -pière.
l'auge *f*; || la huche, le pétrin.
s'en aller, décamper.
le tambour, la caisse.
la peau de tambour; || le tympan, la membrane du tympan.
la batterie *ou* le son du tambour
la baguette de tambour.
le tambour.
la tambourette (*oiseau*).
battre la caisse.
la trompette.
sonner de la trompette.
la cécropie, le coulequin.
le bandereau.
le son de la trompette
l'agami *m* (*oiseau*).
le trompette.
le trope; || le tropique.
un niais, nigaud.
la douche.
tout mouillé.
la stalactite.
dégoutter, distiller; || il tombe de petites gouttes.
la goutte; || dégoutter, couler goutte à goutte. [par gouttes
le trophée.
le tropique
le phaéton, paille-en-queue.
tropique, du tropique; || figuré.
le gros bagage; || une foule.
le goujat, valet du train.
le cheval de bagage.
le fourgon.
consolation *f*, soulagement *m*.
consoler, soulager.
consolateur, -trice.
le sujet de consolation.
désespéré, inconsolable.
la désolation, le désespoir.
très-consolant.
consolant, rassurant.
la consolation.
le trot.
trotter, aller au trot.

dry, arid; || dryly, tartly.
dryness, aridity.
hanging-room, drying-loft.
drying-place.
to dry, make dry; || to get dry.
bob, tassel; || sword-knot.
frippery, rag-fair.
old clothes-woman.
old clothes, lumber.
rag-fair.
to sell old clothes, sell frippery; || to tarry, dawdle, loiter.
broker, dealer in old clothes.
trough; || kneading-trough.
to pack, go away.
drum.
drum-skin; || tympanum, membrane of the tympanum.
beat of the drum.
drum-stick.
drummer.
drum-pigeon.
to drum, beat the drum.
trumpet.
to trumpet, sound the trumpet.
cecropia, drum-tree.
trumpet-string.
sound *or* blast of the trumpet.
agami, trumpeter.
trumpeter.
trope; || tropic.
ninny, simpleton.
shower-bath, douche.
dripping wet.
stalactites.
to drop, drip, trickle; || some small drops are falling.
drop; || to drop, fall in drops.
by drops, drop by drop.
trophy.
tropic.
tropical bird, phaeton.
tropical; || tropological.
heavy bagage; || rout, crowd.
baggage-boy, soldier's boy.
baggage-horse.
baggage-waggon.
consolation, comfort.
to comfort, console.
comforter, consoler.
subject of consolation.
disconsolate, inconsolable.
disconsolateness.
full of comfort, consolatory.
consoling, consolatory.
comfort, consolation.
trot.
to trot.

Trotz, *sm.* I. упра́мство, упо́рство; 1. смѣ́лость, дѣ́рзость, непоко́рность *f*; 2. *prép. gén. u dat.* не смотря́ на, наперекоръ; 3. такъ же какъ; 4. (einem zum –ße thun) дѣ́лать въ доса́ду *кому́*; 5. (— sey dem geboten, der) го́ре тому́ кто.

Trótzen, *vn.* упо́рствовать, упра́миться; || (einem) проти́виться, не повинова́ться, презира́ть; || (auf etwas) горди́ться *чѣмъ*, надѣ́яться на *что*.

Trótzig, *adj.* упра́мый, непоко́рный; || дѣ́рзкій.....

Trótzkopf, *sm.* упра́мецъ, упра́мая голова́.....

Trübe, *adj.* му́тный; || па́смурный; || печа́льный..

Trüben, *va.* мути́ть; || возмуща́ть, омрача́ть.....

Trübsal, *sf.* 2. *u sn.* I. 1. скорбь, на́пасть *f*.....

Trübselig, *adj.* бѣ́дственный, прискорбный.....

Trübseligkeit, *sf.* скорбь, печа́ль *f*.....

Trüb-sinn, *sm.* уны́ніе, заду́мчивость *f*.....

—**sinnig**, *adj.* уны́лый, заду́мчивый.....

Trúchseß, *sm.* II. 2. ß. сто́льникъ.....

Trüffel, *sf.* 2. трю́фель *m*.....

Trüffel-hund, *sm.* трю́фельная соба́ка.....

—**jagd**, *sf.* отыска́ніе трю́фелей собаками....

—**platz** u. **-boden**, *sm.* трю́фельное мѣ́сто.....

—**sucher** u. **-jäger**, *sm.* отыска́ющій трю́фели.

Trug, *sm.* I. обма́нъ.....

Trúg-bild, *sn.* при́зракъ, мечта́.....

—**schluß**, *sm.* ло́жное заключе́ніе.....[ба́ться

Trügen u. **Triegen**, *vn.* обма́нывать; || sich —, оши-

Trügerisch u. **-glich**, *adj.* обма́нчивый.....

Trüglichkeit, *sf.* обма́нчивость *f*.....

Trúhe, *sf.* 2. ларь *m*, сунду́къ, я́щикъ.....

Trumm, *sm. sn.* I. 3. ŭ. ко́нчикъ, кусо́къ; ||*pl.* Trümmer, разва́лины *f*, оста́тки *m*.

Trumpf, *sm.* I. 1. ŭ. *dim.* Trümpfchen, козырь *m*; || (einen — setzen auf) упра́виться, стоя́ть на *чёмъ*.

Trúmpfen, *vn.* козыря́ть; || *fig.* отдѣ́лывать.....

Trunk, *sm.* I. глото́къ; || напи́токъ; || пья́нство....

Trúnken, *adj.* пья́ный; || *fig.* упое́нный *чѣмъ*, внѣ себя́

Trúnkenbold, *sm.* I. 1. пья́ница.....

Trúnkenheit, *sf.* опья́не́ніе; || (in der —) въ хмѣлю́.

Trupp, *sm.* I. 1. толпа́, ку́ча.....

Trúppe, *sf.* 2. тру́ппа; || *pl.* –pen, войска́ *n. pl.*....

Trúthahn, *sm.* I. 1. ŭ. индѣ́йскій пѣту́хъ, калку́нъ..

Trúthenne, *sf.* 2. индѣ́йка, индю́шка.....

Truß, *sm.* I. *см.* **Troß**.

Trúßbündniß, *sn.* наступа́тельный сою́зъ.....

Tschako, *sm.* I. *Milit.* (*pl.* –kos) ки́веръ.....

Tuberóse, *sf.* 2. *расте́ніе*, тубероза.....

Túbus, *sm.* (*pl.* –busse u. –ben) зри́тельная труба́..

Tuch, *sn.* I. 3. ŭ. *u* I. 1. *dim.* Tüchlein, сукно́; 1. полотно́, холстъ; 2. плато́къ, платъ; 3. косы́нка.

Túchen, *adj.* сукно́нный.....

Túch-artig, *adj.* на подо́біе сукна́.....

—**handel**, *sm.* торгъ сукно́мъ.....

—**händler**, *sm.* торгу́ющій сукно́мъ, суко́нщикъ.

—**handlung**, *sf.* суко́нная ла́вка.....

—**macher** u. **-bereiter**, *sm.* суко́нщикъ.....

—**manufactur** u. **-fabrik**, *sf.* суко́нная фа́брика.

—**nadel**, *sf.* то́лстая игла́; || золота́я була́вка...

l'opiniâtreté *f*; 1. la fierté, audace, insolence; 2. en dépit de, malgré; 3. aussi bien que; 4. faire en dépit de; 5. malheur à celui qui.

s'entêter; || résister à, braver, défier, affronter; || se prévaloir, se targuer de.

obstiné, entêté; || arrogant..

une mauvaise tête, un entêté.

trouble; || sombre; || triste..

troubler; || troubler, assombrir.

l'affliction, adversité *f*.....

triste, lamentable.....

la tristesse, affliction.....

humeur sombre, mélancolie *f*.

sombre, mélancolique.....

le dapifer, écuyer tranchant:

la truffe.....[truffes

chien dressé à la recherche des

la recherche des truffes.....

la truffière.....[stain

le chercheur de truffes, raba-

fraude, tromperie, imposture *f*.

le fantôme, l'illusion *f*.....

le paralogisme, sophisme....

tromper; || se tromper.....

trompeur, illusoire.....

la déception, illusion.....

le bahut, coffre.....

morceau *m*, pièce *f*; || les débris, fragments *m*, ruines *f*.

l'atout *m*, la triomphe; || riposter, repartir vivement.

jouer atout; || rabrouer, relancer

le coup, trait; || la boisson; || ivro-

ivre; || ivre de.....[gnerie

un ivrogne.....[vresse

l'ivresse *f*; || dans un état d'i-

la troupe, bande, foule.....

la troupe, société; || les troupes *f*

le dindon, coq d'Inde.....

la dinde, poule d'Inde.....

l'alliance offensive *f*.....

le shako *ou* schako.....

la tubéreuse (*plante*).....

la lunette d'approche.....

le drap; 1. la toile, le linge; 2. le mouchoir; 3. le fichu.

de drap, en drap.....

de la nature du drap, drapé..

le commerce de draps.....

le marchand drapier.....

le magasin de draps.....

le drapier, fabricant de draps.

la manufacture de draps.....

la draperie; || épingle (*de fichu*)

obstinacy; 1. defiance, scorn, spite, insolence; 2. in spite of; 3. equal to, as well as; 4. to do in spite of; 5. woe to him who.

to be stubborn; || to brave, defy, encounter; || to boast, be proud of.

stubborn; || arrogant, froward.

an obstinate fellow.

troubled; || gloomy; || sad.

to trouble; || to disturb, impair.

tribulation, adversity.

sorrowful, afflicted.

affliction, sadness.

melancholy, sadness.

dejected, melancholy.

lord high steward, sewer.

truffle.

truffle-dog.

hunting for truffles.

truffle-ground.

truffle-searcher *or* -hunter.

deceit, fraud, fallacy.

phantom, illusion.

paralogism, sophism.

to deceive; || to be mistaken.

deceptive, delusive.

deceitfulness.

trunk, chest.

a piece; || fragments, ruins, rubbish, wreck.

trump, triumph; || to give a smart reply.

to trump; || to reply smartly to.

draught; || drink; || drinking.

drunk, tipsy; || intoxicated.

drunkard. [drunkenness

drunkenness; || in a state of

troop, band, flock.

troop, company; || troops, forces

turkey-cock, turkey.

turkey-hen.

offensive alliance.

shako.

tuberose.

spy-glass, telescope.

cloth; 1. linen; 2. handkerchief; 3. neck handkerchief.

made of cloth.

milled, like cloth.

cloth-trade.

cloth-merchant, draper.

draper's shop.

clothier, cloth-worker.

cloth-manufactory.

clothier's pin; || breast-pin.

Tûch-preſſe, *sf.* прессъ для сукна́	la presse à draps	cloth-press.
—**raſch**, *sm.* сукнообра́зная са́ржа	la serge drapée	milled serge.
—**ſcheere**, *sf.* сукностри́жныя но́жницы	les ciseaux *m* à tondre le drap	cloth-shears.
—**ſchrote**, *sf.* суко́нная покро́мка	la lisière du drap	list of cloth.
Tûchtig, *adj.* кре́пкій, здоро́вый, пло́тный; ‖ спосо́бный, го́дный; ‖ поря́дочный; *adv.* -но.	fort, solide, robuste; ‖ apte, bon à; ‖ solide; -ment, bien.	strong, robust; ‖ apt, fit, able; ‖ hard; well, soundly.
Tûchtigkeit, *sf.* спосо́бность, го́дность *f*	la capacité, aptitude	aptness, fitness.
Tücke, *sf.*2. кова́рство, ко́зни *f. pl*	la malice, ruse, les intrigues *f.*	knavery, malice, trick.
Tückiſch, *adj.* кова́рный, лука́вый, зло́бный	malicieux, rusé, perfide	malicious, insidious.
Tuff u. **Tüffſtein**, *sm. см.* **Tof** u **Toffſtein**.		
Tûgend, *sf.*2. доброде́тель *f*; ‖ до́брое ка́чество	la vertu; ‖ bonne qualité	virtue; ‖ good quality.
Tûgendhaft u. **-gendlich**, *adj.* доброде́тельный; -но	vertueux; -eusement	virtuous; -ously.
Tûgend-held, *sm.* геро́й доброде́тели	homme d'une vertu héroïque	hero in virtue.
—**lehre**, *sf.* нравоуче́ніе, мора́ль *f*	la morale, éthique	morals, ethics.
Tülpe, *sf.*2. *растéніе*, тюльпа́нъ; -pen-, тюльпа́нный	la tulipe (*plante*)	tulip.
Tülpenbaum, *sm.* тюльпа́нное де́рево	le tulipier	tulip-tree.
Tümmel, *sm.*I. головокруже́ніе; ‖ хме́ль *m*	le vertige; ‖ l'ivresse *f*	giddiness; ‖ drunkenness.
Tümmeln, *va.* шата́ться; ‖ *va.* объѣзжа́вать (*ло́шадь*)	vaciller; ‖ travailler (*un cheval*)	to waver; ‖ to manage (*a horse*).
ſich —, *vr.* торопи́ться; ‖ (mit einem) боро́ться	se trémousser; ‖ lutter avec	to make haste; ‖ to fight with.
Tümmelplatz, *sm.* по́прище; ‖ мѣ́сто сраже́нія	la lice; ‖ le champ de bataille	riding place; ‖ field of battle.
Tümmler, *sm.*I. бока́лъ; ‖ *рыба*, дельфи́нъ	le godet, verre; ‖ le dauphin	tumbler; ‖ dolphin (*a fish*).
Tumúlt, *sm.*I.1. трево́га, волне́ніе, шумъ	le tumulte, bruit, vacarme	tumult, noise, uproar.
Tumultuáriſch, *adj.* шу́мный, мяте́жный	tumultuaire, tumultueux	tumultuary, tumultuous.
Tünche, *sf.* подма́зка, подкра́ска, штукату́рка	crépi, enduit	rough-cast, parget.
Tünchen, *va.* подма́зывать, подкра́шивать	crépir, badigeonner, blanchir	to plaster, white-wash.
Tüncher, *sm.* бѣли́льщикъ, маля́ръ	le badigeonneur	white-washer.
Tünke, *sf.*2. подли́вка, со́усъ	la sauce	sauce.
Tünken, *va.* мака́ть, обмака́ивать	tremper, saucer	to dip, steep.
Tünk-form, *sf.* мака́льная фо́рма (*для свѣчъ*)	l'abîme *m* (*à tremper les chandelles*)	tallow-tub.
—**näpfchen** u. **-ſchüſſelchen**, *sn.* со́усникъ	la saucière [*delles*]	sauce-boat.
—**ſchnitte**, *sf.* то́ненькій ло́мтикъ хлѣба	la mouillette	thin slice of bread.
Tüpfel, *sm.*I. кра́пина, пя́тнышко	la moucheture, les petits points	point, tittle, dot.
Tüpfelig, *adj.* кра́пчатый, съ кра́пинами	moucheté, pointillé [*m*	dotted, full of points.
Tüpfeln, *va.* к|а́пать	moucheter, tacheter	to make points, spot, dot.
Tüpfen u. **Tüpfen**, *vn.* дотро́гиваться, дотыка́ться	toucher légèrement, pointiller	to touch lightly, tip.
Türban, *sm.*I.1. тюрба́нъ, чалма́	le turban	turban.
Türkis, *sm.*I.1. бирюза́; *adj.* бирюзо́вый	la turquoise	turkois.
Turmalin, *sm.*I. турмали́нъ, элекри́ческій ша́рлъ	la tourmaline [nastiques	turmalin.
Türnen, *vn.* упражня́ться въ гимна́стикѣ	se livrer aux exercices gym-	to practise gymnastics.
Türner, *sm.*I. упражня́ющійся въ гимна́стикѣ	l'amateur *m* de gymnastique	one who practises gymnastics.
Turnier, *sn.*I.1. турни́ръ	le tournoi	tournament, tilt.
Turnieren, *vn.* сража́ться въ турни́рѣ	combattre au tournoi, jouter	to tilt, joust.
Türn-kunſt, *sf.* u. **-weſen**, *sn.* гимна́стика	la gymnastique [nastique	gymnastics.
—**verein**, *sm.* гимна́стическое о́бщество	société *f* des amateurs de gym-	gymnastical society.
—**lehrer**, *sm.* учи́тель гимна́стики	le professeur de gymnastique	teacher in gymnastics.
—**platz**, *sm.* мѣ́сто для гимна́стическихъ упражне́	le lieu destiné aux exercices	place for gymnastics.
Türteltaube, *sf.*2. *птица*, го́рлица [пій	la tourterelle [gymnastiques	turtle, turtle-dove.
Tuſch, *sm.*I.1. тру́бная му́зыка, тушъ; (*см.* **Tuſche**).	la fanfare	flourish of trumpets.
Tuſche, *sf.*2. тушь *f*, кита́йская тушь	l'encre de Chine *f*	Indian ink, China ink. [ink
Tuſchen, *va.* тушева́ть	laver, peindre au lavis	to wash, shadow with Indian
Tüte u. **Tüte**, *sf.*2. *см.* **Düte**.		
Tutél, *sf.*2. опе́ка, опеку́нство	la tutelle	guardianship, wardship.
Tüten, *vn.* трубі́ть въ рожо́къ	corner, sonner du cornet	to blow a horn.
Tútia (**-tia**), *sf. Chim.* ту́тія, завóдская ко́поть	la tutie	tutty.
Tyránn, *sm.*II.2. тира́нъ, деспо́тъ; ‖ мучи́тель *m*	le tyran; ‖ un bourreau	tyrant; ‖ teaser, plaguer.
Tyrannei, *sf.*2. тира́нство; ‖ мучи́тельство	la tyrannie; ‖ cruauté	tyranny; ‖ cruelty.
Tyránniſch, *adj.* тира́нскій, мучи́тельный	tyrannique, despotique	tyrannic, tyrannical.
Tyranniſiren, *vn. va.* тира́нствовать, му́чить	tyranniser, tourmenter	to tyrannize.

U, *sn.* двáдцать пéрвая бýква нѣмéцкой áзбуки... | la lettre U..... | the letter U.
Ü'bel, *adj.* худóй, дурнóй; 1. противный, досáдный; 2. *adv.* нехорошó, худо, плóхо; 3. *sn.*I. зло, вредъ; 4. болѣзнь, боль *f.* | mauvais, méchant; 1. désagréable, fâcheux; 2. mal; 3. le mal, malheur; 4. la maladie. | evil, ill, bad; 1. disagreeable, unpleasant; 2. badly; 3. ill, evil; 4. sickness.
er ist — dran, емý приходúться плóхо..... | il est dans d'embarras..... | he is in a sad case.
es ist mir —, мнѣ тóшно, менá тошнúтъ.... | j'ai mal au cœur..... | I am sick, I feel unwell.
Ü'bel-befinden n. **-ſeyn**, *sn.* дурнотá..... | l'indisposition *f*..... | indisposition.
—geſinnt, *adj.* злоумышленный..... | malintentionné..... | ill affected, evil-minded.
—launig, *adj.* угрюмый, сердúтый..... | de mauvaise humeur..... | out of humour.
—laut u. **-klang**, *sm.* непрiáтный звукъ..... | la dissonance..... | dissonance, discord.
—ſtand, *sm.* зло, гóре, дурнóе состоáнiе..... | l'inconvénient, embarras *m*.. | inconvenience, embarrassment
—that, *sf.* злодѣáнiе, злодѣйство..... | le forfait, méfait, crime..... | misdeed, malefaction, crime.
—thäter, *sm.* престýпникъ, злодѣй..... | le malfaiteur, criminel..... | malefactor, criminal.
—wollend, *adj.* недоброжелáтельный..... | malveillant..... | malevolent.
Ü'belkeit, *sf.* тошнотá, дурнотá..... | la nausée, le mal de cœur... | nausea, qualmishness.
Ü'ben, *va.* упражнáть, производúть, учúнять..... | exercer, pratiquer..... | to exercise, practise.
ſich —, *vr.* упражнáться въ *чёмъ*, учúться *чему*. | s'exercer à, étudier..... | to exercise one's self, learn.
Ü'ber, *prép. u adv.* (*dat. u acc.*) надъ, сверхъ, на; ‖ нáче, превыше; ‖ чрезъ, чéрезъ. | sur, par-dessus, au-dessus de; ‖ outre, au-delà; ‖ pendant; | over, above; ‖ beyond, about, upon; ‖ during.
Überáll, *adv.* вездѣ, всюду, повсюду..... | partout, en tout lieu..... | everywhere, all over.
Überántworten, *va.* поручáть, сдавáть на руки... | remettre, livrer..... | to deliver, surrender.
Überárbeiten, *va.* перелѣлывать, переправлáть.. | retoucher, remanier..... | to do over again, retouch.
ſich —, *vr.* надрывáться рабóтою..... | s'excéder de travail..... | to work above one's power.
Überärmel, *sm.*I. нарукáвникъ, накладнóй рукавъ. | le garde-manche..... | sham-sleeve.
Überaús, *adv.* весьмá, чрезмѣрно, отмѣнно..... | fort, excessivement, bien... | very, extremely, excessively.
Überbau, *sm.*I.1. надстрóйка; ‖ выступъ..... | la superstructure; ‖ saillie.. | superstructure; ‖ projection.
Überbauen, *va.* надстрáивать надъ *чѣмъ*..... | élever un édifice au-dessus.. | to build over, superstruct.
ſich —, *vr.* разорáться отъ пострóекъ..... | se ruiner en bâtisses..... | to ruin one's self by building.
Überbehalten, *va.* удéрживать, имѣть въ остáткѣ. | conserver, avoir de reste.... | to keep over, have over.
Überbein, *sn.*I.1. *Chir.* костянóй нарóстъ. [торгý | le ganglion, l'exostose *f*..... | exostosis, ganglion.
Überbieten, *va. irr.* передавáть, перебúвать въ | enchérir, renchérir sur..... | to outbid, overbid.
Überbinden, *va. irr.* перевязывать, навязывать... | panser, mettre un bandage.. | to bind over, tie on.
Überblättern, *va.* пропускáть при перелúстыванiя. | passer en feuilletant..... | to pass over in turning over.
Überbleibſel, *sn.*I. остáтокъ, остальнóе..... | le reste, restant..... | remainder, remnant.
Überblick, *sm.*I.1. обзóръ, обозрѣнiе..... | le coup d'œil..... | look cast over, glance.
Überblicken, *va.* обозрѣвать (обозрѣть)..... | embrasser d'un coup d'œil... | to give a look over.
Überbringen, *va. irr.* доставлáть, вручáть..... | apporter, remettre..... | to bring, deliver, present.
Über-bringen, *va. irr.* переноснть, переводúть.. | passer, faire passer..... | to bring over, bear over.
Überbringer, -in, *s.* подáтель, вручúтель, -ница... | porteur, -euse..... | bearer, deliverer.
ſich Überbürzeln, *vr.* перекувыркúваться..... | faire la culbute..... | to tumble over head.
Überdás od. **-dém** u. **-dieß**, *adv.* сверхъ того.... | outre cela, au surplus..... | besides that, moreover.
Überdécken, *va.* покрывáть, положúть на *что*.... | couvrir de..... | to cover, lay over.
Überdénken, *va. irr.* обдýмать, разсмúслить о *чёмъ*. | considérer, méditer, réfléchir. | to meditate, reflect on, consider
Überdruß, *sm.*I.ſſ. пресыщéнiе, сытость *f*, скýка.. | la satiété, le dégoût..... | disgust, surfeit.
Überdrüſſig, *adj.* (ich bin deſſen —) мнѣ э́то наскýч- | je suis dégoûté *ou* las de cela. | I am tired of that.
Überéck, *adv.* діагонáльно, поперёгъ.....[чило | diagonalement, transversale- | diagonally, across.
Übereilen, *va.* настигáть, заставáть неча́янно..... | devancer, surprendre..[ment | to overhasten, overtake.
ſich —, *vr.* (bei od. in) слúшкомъ торопúться, спѣшúть въ *чёмъ*, опрометчиво дѣлать. | se presser trop, se précipiter, faire avec précipitation. | to hurry one's self, precipitate, make haste.
Übereilt, *adj.* торопли́вый, поспѣшный; *adv.* -но.. | précipité; -tamment..... | overhasty, rash; -ly.
Übereilung, *sf.* торопли́вость, опрометчивость *f*.. | la précipitation, hâte..... | precipitation, haste, hurry.

Übereín, *adv.* сходно, согласно.....[другъ
Übereínánder, *adv.* одинъ на другомъ, другъ на
Übereín-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) соглашáться.....
—kunft, *sf.* 1. ü. согласíе, договóръ.....
—ſtimmen, *vn.* согласовáться, быть согласнымъ.
—ſtimmend, *adj.* согласный, соотвѣтственный..
—ſtimmung, *sf.* согласíе, соразмѣрность *f*, соотвѣтствованíе; || *Gram.* согласованíе.
—treffen, *vn. irr.* соотвѣтствовать.....
ſich Überéíſſen, *vr. irr.* объѣдáться (объѣсться)...
Überfáhren, *va. irr.* задавáть лошадьмú, переѣхать чéрезъ *кого́*; || проходúть (пройтú).
Ü'ber-fahren, *va. irr.* перевозúть, переправлúть; || *vn.* (ſeyn) переѣзжáть, переправлúться.
Ü'berfahrt, *sf.* переѣздъ, переправа.....
Ü'berfall, *sm.* I. 1. ü. нечáянное нападéнíе, нашéствíе.
Überfállen, *va. irr.* нападáть, наступúть на *кого́*, одолѣвáть; || овладѣвáть (*страно́ю*).
Überfärben, *va.* покрывáть крáскою.....
Überfeilſchen, *va.* наддавáть (наддáть).....
Ü'berfein, *adj.* весьмá *или* слúшкомъ тóнкій.....
Überfírniſſen, *va.* покрывáть лáкомъ.....
Überflíechten, *va. irr.* переплетáть, оплетáть.....
Überfliegen, *va. irr.* перелетáть (перелетѣть)....
Ü'ber-flieſſen, *vn. irr.* (ſeyn) течь чрезъ край, выступúть, разливáться; || *fig.* восхищáться *чьмъ.*
Überflügeln, *va. Milit.* обходúть (*непрíятеля*)....
Ü'berfluß, *sm.* I. ſſ. изобúлие, излúшество, избытокъ, излúшекъ; || (— haben) изобúловать.
Ü'berflüſſig, *adj.* избытóчный, лúшній, излúшній..
Ü'berfracht, *sf.* лúшній грузъ.....
ſich Überfréſſen, *vr.* обжирáться (обожрáться)...
Überfríeren, *vn. irr.* (ſeyn) свéрху замерзáть.....
Überführen, *va.* убѣждáть, изобличáть.....
Ü'ber-führen, *va.* переводúть, перевозúть.....
Überfüllen, *va.* переполнúть, слúшкомъ наполнúть.
Überfüllung, *sf.* переполнéнíе.....
Überfüttern, *va.* закáрмливать (закормúть).....
Übergábe, *sf.* 2. сдáча, передáча, отдáча.....[дáть
ſich Übergähren, *vr.* слúшкомъ бродúть, перебро-
Ü'bergang, *sm.* I. 1. ä. прехождéнíе; || *fig.* перехóдъ.
Übergében, *va. irr.* передавáть, отдавáть, сдавáть, вручáть; || *sn.* I. передáча; || рвóта.
ſich —, *vr.* блевáть, рвать, (его́ рвётъ).....
Ü'bergebot, *sn.* I. 1. наддáча, надбáвка.....
Ü'ber-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) переходúть, передаваться; 1. проходúть; 2. перемѣнúть (*вúру*); 3. (in Fäulniß —) гнúть, переходúть въ тлѣнíе; 4. (die Augen gehen mir über) у менá слёзы лью́тся.
Übergéhen, *va. irr.* пропускáть; || осмáтривать, повѣрáть, пробѣгáть; || (mit Stillſchweigen —) умолчáть, не упоминáть *о чёмъ.*
ſich —, *vr.* утомлúть себя́ ходьбóю.....[ческий
Ü'bergelehrt, *adj.* слúшкомъ учёный, педантú-
Ü'bergewächs, *sn.* I. 1. нарóстъ.....
Ü'bergewicht, *sn.* I. 1. перевѣсъ; || *fig.* верхъ, превос-
Ü'ber-gießen, *va. irr.* переливáть.....[ходство
Übergießen, *va. irr.* облúвать (облúть).....

de concert, d'accord.....
l'un sur l'autre.....
convenir de, tomber d'accord.
l'accord *m*, la convention....
s'accorder, sympathiser.....
conforme, analogue.....
l'accord *m*, la conformité, sympathie; || la concordance.
correspondre, s'accorder....
manger trop.....
écraser, passer sur le corps de; || passer, traverser.
passer, conduire de l'autre côté; || traverser.
le passage, trajet, la traversée.
attaque imprévue, surprise *f*.
fondre sur, assaillir; || envahir, faire une invasion.
enduire d'une couleur.....
obtenir par son enchère.....
superfin, trop raffiné.....
enduire d'un vernis.....
garnir d'une clisse.....
passer en volant.....
déborder, se répandre, regorger; || être transporté de.
déborder (*l'ennemi*).....
l'abondance *f*, le superflu; || abonder, surabonder.
abondant, superflu, inutile....
la surcharge, le surpoids....
manger trop.....
se geler à la surface.....
convaincre de.....
passer, transporter.....
remplir trop, surcharger....
action de remplir trop.....
donner trop à manger.....
la remise, reddition.....
trop fermenter.....
le passage; || la transition..
remettre, rendre, livrer; || la remise; || le vomissement.
vomir.....
l'enchère *f*.....
passer de l'autre côté; 1. se passer; 2. changer (*de religion*); 3. tomber en pourriture; 4. les larmes me viennent aux yeux
passer, omettre, sauter, négliger; || parcourir, revoir, vérifier; || passer sous silence.
s'excéder à force de marcher.
trop savant, pédant.....
l'excroissance *f*.....
surpoids *m*; || prépondérance, transvaser.....[supériorité *f*
arroser, verser sur.....

agreeably, conformably.
one upon *or* over another.
to agree, accord.
agreement, convention.
to agree, sympathize with.
agreeing, accordant.
accord, harmony, agreement; || concord.
to agree, correspond.
to overeat one's self.
to drive over, run down; || to go *or* pass over.
to take over *or* across; || to go over *or* across.
passing over, passage, ferry.
surprise, inroad, irruption.
to attack suddenly, surprise; || to make an invasion.
to dye over.
to outbid.
superfine, over refined.
to varnish over.
to cover with basket-work.
to overfly, fly over.
to flow over, overflow; || to overflow with.
to outflank (*the enemy*).
abundance, superfluity; || to abound in *or* with.
abundant, superfluous.
overfreight, overweight.
to overeat.
to freeze over.
to convince, convict.
to carry over, transport.
to overfill.
overfilling.
to overfeed.
delivery, surrender.
to ferment too much.
passage; || transition.
to give up, surrender, deliver; || giving up; || vomiting.
to retch, vomit.
outbidding.
to go over, cross; 1. to elapse; 2. to change (*one's religion*); 3. to fall into corruption; 4. the tears come into my eyes.
to omit, pass by; || to run over, look over, revise; || to pass over in silence.
to overwalk one's self.
overlearned.
excrescence.
overweight; || ascendency, su-
to pour over. [periority
to water, springle over.

Übergólden, *va.* вызолотить, позолотить.....	dorer.....
Übergroß, *adj.* превеликій, слишкомъ большой..	trop grand, colossal.....
Übergúß, *sm.*I.1.ü. обливка, подливка, соусъ....	la couche, l'enduit *m*.....
Überhánd, *adv.* (— nehmen) усиливаться, умножаться, разрастать, взять верхъ, взять силу.	croitre, augmenter, s'accroître, prendre le dessus.
Überhándnehmen, *sn.*I. размноженіе, усиленіе...	accroissement *m*, augmenta-
Überhang, *sm.*I.1.ä. навѣсъ; ‖ занавѣсъ.....	la saillie; ‖ le rideau. [tion *f*
Überhängen, *va.* обвѣшивать, покрывать *чѣмъ*....	couvrir, envelopper de.....
Über-hängen, *va.* навѣшивать надъ *чѣмъ*.....	suspendre au-dessus.....
Überhäufen, *va.* переполнять, обременять, заваливать; ‖ *fig.* осыпать *кого чѣмъ*.	surcharger, accabler; ‖ charger, combler de.
überhäuft, *adj.* засыпанный, заваленный *чѣмъ*.	accablé, surchargé de.....
Überhaupt, *adv.* вообще, всего на все.....	en général, généralement....
Überhében, *va.irr.* освобождать, избавлять отъ *чего*	d spenser, exempter de .....
sich —, *vr.* превозноситься, гордиться.....	s'enorgueillir, se prévaloir...
Über-helfen, *vn.* пособлять извиненіемъ, извинять.	chercher à excuser, défendre.
Überhér, *adv.* сверху.....	par-dessus.....
Überhimmlisch, *adj.* сверхнебесный.....	plus que céleste.....
Überhin, *adv.* слегка, на скорую руку.....	à la légère, superficiellement.
Überhólen, *va.* перегонять, опереживать.....	devancer, dépasser.....
Überhören, *va.* недослышать, не слышать *чего*; ‖	ne pas entendre, ne pas faire
прослушивать (*кого* или *урокъ*). [нуть)	attention; ‖ faire réciter.
Über-hüpfen, *vn.* (seyn) перепрыгивать (перепрыг-	sauter par-dessus.....
Überhüpfen, *va.* пропускать, умалчивать о *чёмъ*..	omettre, sauter.....
Überirdisch, *adj.* сверхъестественный.....	surnaturel, céleste, divin....
Überjágen, *va.* перегонять (перегнать).....	devancer en courant.....
sich Überkáufen, *vr.* покупать слишкомъ дорого..	payer trop cher.....
Über-kippen, *vn.* (seyn) опрокидываться.....	perdre l'équilibre et tomber..
Überkippen, *va.* опрокидывать (опрокинуть).....	faire tomber, renverser.....
Überklében, *va.* оклеивать (оклеить).....	enduire de colle, coller sur..
Überkleid, *sn* I.3. верхнее платье.....	l'habit *m ou* la robe de dessus.
Überkleistern, *va.* наклеивать сверху, оклеивать.	coller sur.....
Überklug, *adj.* велемудрый, слишкомъ умный....	qui fait l'entendu, suffisant...
Über-kochen, *vn.* выкипать, выбегать при кипѣніи.	s'épancher, s'enfuir en bouil-
Über-kommen, *vn irr.* (seyn) переходить (перейти).	passer de l'autre côté... [lant
Überkómmen, *va.imp.* находить; ‖ (es überkommt ihn eine Angst) страхъ на него находитъ.	tomber sur, s'emparer de; ‖ la frayeur le saisit.
Über-laden, *va. irr.* перегружать (перегрузить)..	transborder.....
Überláden, *va. irr.* слишкомъ много нагружать; ‖ *fig.* отягощать, обременять *чѣмъ*.	charger-beaucoup trop; ‖ surcharger, accabler de.
Überlage, *sf.*2. перекладина.....	la traverse, le renfort.....
Überlang, *adj.* слишкомъ длинный.....	trop long.....
Über-langen, *va.* доставать черезъ *что*...[скать	atteindre au-delà.....[ser
Über-lassen, *va. irr.* пропускать черезъ, перепу-	laisser passer, laisser traver-
Überlássen, *va.* оставлять, предоставлять, уступать.	laisser, abandonner, céder...
sich —, *vr.* предаваться, ввѣряться.....[щеніе	s'abandonner, se livrer à....
Überlast, *sf.* лишній грузъ, лишнее бремя; ‖ отяго-	la surcharge; ‖ vexation....
Überlästig, *adj.* тягостный, докучливый.....	à charge, importun.....
Über-laufen, *vn. irr.* разливаться, проливаться;	dé order, s'épancher; ‖ passer
‖ (zum Feinde —) перебѣжать; ‖ (die Augen laufen	à l'ennemi, déserter; ‖ les
ihm über) слёзы на глазахъ навертываются.	larmes roulent dans ses yeux.
Überlaufen, *va. irr.* набѣжать на *кого*, сшибать съ	courir sur, renverser en cou-
ногъ; ‖ пробѣжать, просмотрѣть; ‖ докучать	rant; ‖ parcourir, revoir; ‖
кому, безпокоить безпрестанно.	importuner, troubler.
sich —, *vr.* утомляться отъ бѣганья.....[тяръ	s'épuiser en courant.....
Überläufer, *sm.*I. бѣглецъ, перемётчикъ, дезер-	le déserteur, transfuge.....
Überlaut, *adj.* прегромкій; ‖ *adv.* во всё горло....	très-bruyant; ‖ à gorge dé-
Überlében, *va.* переживать (пережить) *кого*.....	survivre à.....[ployée

to gild, overgild.	
overgrown, colossal.	
layer, coating.	
to increase, prevail, take the	
upper-hand.	
increase, augmentation.	
jutting out; ‖ curtain.	
to cover with.	
to hang over.	
to overload, overwhelm; ‖ to	
load one with.	
overwhelmed with.	
in general, generally.	
to rid of, dispense with.	
to take pride in, boast of.	
to excuse, defend.	
over.	
supercelestial.	
lightly, superficially.	
to outstrip, overtake.	
not to hear, to miss hearing;	
‖ to hear say *or* repeat.	
to skip *or* jump over.	
to pass, slip over, omit.	
above the earth, celestial.	
to outstrip, distance.	
to pay too dear.	
to tilt *or* tip over.	
to trip up, capsize.	
to glue *or* paste over.	
upper-garment.	
to paste *or* glue over.	
conceited, presumptuous.	
to boil over.	
to pass, come over.	
to come over, befall; ‖ a fright	
befalls over him.	
to transship.	
to overload, surcharge; ‖ to	
load, overburthen with.	
cross-beam.	
too long, overlong.	
to reach *or* hand over.	
to let pass, give passage.	
to yield, leave, abandon.	
to give one's self up.	
overcharge; ‖ molestation.	
importunate, troublesome.	
to run over, overflow; ‖ to go	
over, desert; ‖ his eyes fill	
with tears.	
to run over, run down; ‖ to	
run over, glance over; ‖ to	
trouble, importune.	
to get winded by running.	
deserter, run away.	
too loud; ‖ aloud.	
to survive one.	

Über-legen, *va.* накладывать, класть поперёгъ.
Überlégen, *va.* разсуждать, обдумывать; ‖ *adj.* превосходящій (*силою*), превосходный.
Überlégenheit, *sf.* превосходство силы. [тельный
Überlégt u. **-légsam**, *adj.* обдуманный, разсудительный.
Überlégung, *sf.* 2. размышленіе, обдуманность *f.*
Überlesen, *va. irr.* бѣгло прочитывать (прочитать).
Überliefern, *va.* отдавать, вручать, передавать.
Überlieferung, *sf.* 2. отдача, вручение; ‖ преданіе.
Überlisten, *va.* перехитрить, обмануть. [вля́ть
Übermáchen, *va.* переводить, завѣщать, доста-
Übermacht, *sf.* превосходство силы.
Übermächtig, *adj.* превосходящій въ силѣ.
Übermáchung, *sf.* переводъ, завѣщаніе, доставка.
Übermálen, *va.* перекрашивать (перекрасить).
Übermánnen, *va.* пересилить, преодолѣть. [ность *f*
Übermaß, *sm.* I. 1. излишекъ, избытокъ, чрезмѣр-
Übermäßig, *adj.* чрезмѣрный, непомѣрный; *adv.* -но.
Übermeistern, *va.* преодолѣвать, превосходить.
Übermenschlich, *adj.* сверхъ силъ человѣческихъ.
Übermessen, *va. irr.* снова мѣрять, перемѣривать.
Übermorgen, *adv.* послѣ завтра.
Übermorgend, *adj.* (-der Tag) послѣзавтрашній день
Übermuth, *sm.* I. кичливость *f*, своевольство.
Übermüthig, *adj.* кичли́вый, зано́счивый, го́рдый.
Übernáchten, *vn.* ночевать (переночевать).
Übernächtig, *adj.* провстоя́вшій ночь.
Übernahme, *sf.* принятіе, вступленіе (*во что*).
Übernatürlich, *adj.* сверхъестественный. [вать
Über-nehmen, *va. irr.* покрываться *чѣмъ*, надѣ-
Übernéhmen, *va. irr.* принимать, предпринимать, взять на себя; ‖ вступать во *что*:
sich —, обременяться; ‖ ѣсть и пить чрезъ мѣру.
Überragen, *va.* превышать, быть выше *кого*.
Überráschen, *va.* заставать въ расплохъ; ‖ нечаянно обрадовать *или* опечалить.
überráschend, *adj.* удивительный, нечаянный.
Überráschung, *sf.* 2. нечаянное появленіе.
Überréchnen, *va.* пересчитать, дѣлать смѣту.
Überréden, *va.* уговаривать, убѣждать.
sich —, *vr.* увѣрить себя въ *чёмъ*; вообразить себѣ
überredend, *adj.* убѣдительный; *adv.* -но.
Überrédung, *sf.* уговариваніе, убѣжденіе.
Über-reichen, *vn.* доставать выше, превышать.
Überreichen, *va.* подавать, подносить, вручать.
Überreichung, *sf.* поднесеніе, отдача, вруче́ніе.
Überreif, *adj.* перезрѣлый, пересѣлый.
Über-reiten, *vn. irr.* (sein) ѣхать по *чему* верхомъ.
Überreiten, *va. irr.* задавить (*ѣдучи верхомъ*); ‖ измучивать, надсаждать (*лошадь*).
Überrennen, *va. irr.* набѣжать на *кого*, столкнуть, сшибить на бѣгу; ‖ обогнать.
Überrest, *sm.* I. 1. остатокъ, остальная часть.
Überrock, *sm.* I. 1. 5. сертукъ.
Überrücks, *adv.* навзничь, на спинѣ.
Überrúmpeln, *va.* нечаянно *или* въ расплохъ напасть на *кого*, захватать.
Überrúmpelung, *sf.* 2. нечаянное нападеніе.

appliquer, mettre en travers.
considérer, examiner, peser; ‖ supérieur, prépondérant.
la supériorité, prééminence.
réfléchi, posé.
la réflexion; considération.
parcourir en lisant.
livrer, remettre, transmettre.
la livraison, remise; ‖ tradition.
attraper, surprendre, duper.
remettre, envoyer.
force supérieure, supériorité *f.*
supérieur en force, plus fort.
la remise, l'envoi *m.*
repeindre, restaurer.
vaincre, maîtriser, subjuguer.
le surplus, excès.
démesuré, excessif; -ivement.
maîtriser, subjuguer.
surhumain, plus qu'humain.
mesurer de nouveau.
après demain.
le surlendemain.
la présomption, arrogance.
présomptueux, arrogant.
passer la nuit.
qui est resté la nuit.
la prise (*de possession*).
surnaturel.
se couvrir de.
prendre sur soi, entreprendre; ‖ prendre possession de.
se surcharger; ‖ faire des excès.
s'élever au-dessus de. [cès
prendre à l'improviste; ‖ surprendre, causer une surprise.
surprenant.
la surprise.
faire le compte *ou* le relevé de.
persuader, faire accroire.
s'imaginer, se croire.
persuasif; -ivement.
la persuasion.
atteindre plus haut.
présenter, offrir, remettre.
la présentation, remise.
trop mûr, passé.
passer à cheval.
passer sur le corps de (*avec son cheval*); ‖ harasser.
courir dessus, renverser en courant; ‖ devancer.
le reste, restant.
le surtout, la redingote.
à la renverse, sur le dos.
attaquer à l'improviste, surprendre (*l'ennemi*).
surprise, attaque imprévue *f.*

to lay over, lay on.
to consider, reflect, think upon; ‖ superior, prevailing.
superiority, ascendency.
considerate, reflective.
reflection, deliberation.
to read over, peruse.
to deliver, give over, surrender
delivery; ‖ tradition.
to outwit, take by surprise.
to make over, forward, send.
superior force, superiority.
superior in force, prevalent.
sending, consignment.
to paint over, repaint.
to overwhelm, overpower.
overmeasure, excess.
excessive, exorbitant; -ly.
to overmaster, subdue.
superhuman.
to measure again.
after to-morrow.
the day after to-morrow.
arrogance, haughtiness.
arrogant, proud, haughty.
to pass the night.
resting *or* kept for a night.
taking up, acceptation.
supernatural.
to cover one's self with.
to take on one's self, undertake; ‖ to take possession of.
to overdo; ‖ to surfeit one's self.
to surpass, be prominent.
to take unawares; ‖ to surprise, catch.
surprising, amazing.
surprise.
to count over, calculate.
to persuade.
to think, fancy.
persuasive; -ly.
persuasion.
to reach over.
to present, reach, deliver.
delivery, offering.
overripe, too ripe.
to ride over.
to run down riding; ‖ to founder (*a horse*).
to run over, run down; ‖ to outrun, outstrip.
remainder, remnant.
great-coat, surtout.
backwards, head over heels.
to surprise, take by surprise, seize unawares.
surprisal, taking by surprise.

Übersäen, *va.* засѣва́ть, усѣва́ть (-сѣ́ять)..... | semer, parsemer..... | to sow over.
Ü'berfatt, *adj.* сы́тый по го́рло..... | gorgé, rassasié, repu..... | glutted, surfeited.
Überfättigen, *va.* пресыща́ть; ‖ *Chim.* насыща́ть.. | gorger, rassasier; ‖ saturer. | to overfill, surfeit; ‖ to saturate.
Überfchatten, *va.* осѣня́ть, покрыва́ть тѣнью..... | ombrager..... | to overshadow, overshade.
Überfchauen u. **Ü'ber-fchauen**, *см.* **Überfehen.**
Ü'berfcheide, *sf.* чахо́лъ на ножны..... | le faux fourreau..... | false sheat, over-sheath.
Überfchicken, *va.* пересыла́ть (переосла́ть)..... | envoyer, faire tenir..... | to send, consign, convey.
Überfchickung, *sf.* пересы́лка..... | l'envoi *m*..... | sending, remitting.
Ü'ber-fchiffen, *vn.* переплыва́ть, переправля́ться.. | passer, traverser, franchir... | to pass, sail over.
Überfchiffen, *va.* отправля́ть водо́ю чрезъ *что*.... | transporter par eau..... | to ship, transport in a ship.
Ü'berfchlag, *sm.* I 1. *й.* отворо́тъ, ла́цканъ, обшла́гъ; ‖ смѣта; ‖ припа́рка, примо́чка. | le collet, rabat; ‖ devis *m*, évaluation *f*; ‖ le cataplasme. | collar, facing; ‖ estimate, calculation; ‖ poultice.
Ü'ber-fchlagen, *vn. irr.* (fеун) упа́сть на́взничь; 1. *va.* заворачивать, отворачивать; 2. прикла́дывать (*припа́рку*); 3. засу́чивать (*рукава́*). | tomber à la renverse; 1. renverser, replier; 2. appliquer (*un cataplasme*); 3. retrousser. | to fall backwards; 1. to turn up; 2. to apply (*a poultice*); 3. to tuck up (*sleeves*).
Überfchlagen, *vn. irr.* покрыва́ться плѣсенью; ‖ *va.* дѣлать (*смѣту́*); ‖ чита́я пропуска́ть. | se couvrir de moisissure; ‖ calculer; ‖ sauter (*un feuillet*). | to grow mouldy; ‖ to cast up; ‖ to pass over.
Überfchleiern, *va.* закрыва́ть покрыва́ломъ *или* вуа́лемъ; ‖ *fig.* завѣ́шивать, скрыва́ть. | voiler, couvrir d'un voile; ‖ cacher, masquer, voiler. | to veil, throw a veil over; ‖ to veil, hide.
Überfchmieren, *va.* замазывать (замазать)..... | enduire, frotter de..... | to smear on, spread.
Ü'ber-fchmieren, *va.* ма́зать сверхъ *чего́*..... | enduire par-dessus..... | to smear *or* spread over.
Ü'ber-fchnappen, *vn.* (fеун) соска́кивать, захло́пываться; ‖ бре́дить, схо́дить съ ума́. [пись | se débander, se lâcher; ‖ avoir la tête dérangée. | to snap over, jeck over; ‖ to become crazy.
Ü'ber-fchreiben, *va. irr.* надпи́сывать, дѣлать на́дпись | mettre l'adresse *ou* le titre.. | to write the address, title.
Überfchreiben, *va.* писа́ть на *чёмъ*; ‖ переписывать. | écrire dessus; ‖ transcrire.. | to superscribe; ‖ to transcribe.
Überfchreien, *va. irr.* перекрича́ть *кого́*.... [да́ть | couvrir par ses cris la voix de. | to outcry, outroar.
Ü'ber-fchreiten, *vn. irr.* (.) перешага́ть, перехо- | enjamber, passer par-dessus. | to step over *or* across.
Überfchreiten, *va. irr.* переступа́ть, нарушать.... | outre-passer, transgresser.. | to overstep, transgress.
Überfchreitung, *sf.* перехо́дъ; ‖ нарушѐніе..... | l'enjambée *f*; ‖ la transgression | stepping over; ‖ transgression.
Überfchrift, *sf.* 2. на́дпись *f*..... | la suscription, inscription.... | superscription, inscription.
Ü'berfchuh, *sm.* I. 1. галóша..... | la galoche, claque..... | gallosh, clog.
Ü'berfchuß, *sm.* I. 1. *ü.* оста́токъ, ли́шекъ..... | le surplus, excédant..... | surplus, residue.
Ü'ber-fchütten, *va.* облива́ть, разсыпа́ть..... | verser, répandre..... | to shed *or* pour over.
Überfchütten, *va.* осыпа́ть (осы́пать) *чѣмъ*..... | combler de..... | to heap upon, load.
Ü'ber-fchwanken, *vn.* наклоня́ться въ сто́рону.... | vaciller, pencher de côté.... | to stagger over.
Überfchwänklich, *adj.* чрезмѣ́рный, безпредѣ́льный. | surabondant, infini, immense. | superabundant, exceeding.
Überfchwémmen, *va.* наводня́ть, затопля́ть..... | inonder, submerger..... | to overflow, deluge, inundate.
Überfchwémmung, *sf.* 2. наводнѐніе, потоплѐніе.. | inondation *f*, débordement *m*. | inundation, submersion.
Ü'ber-fchwimmen, *va. irr.* переплыва́ть (переплы́ть) | passer à la nage..... | to swim over *or* across.
Ü'berfeeifch, *adj.* замо́рскій..... | d'outre-mer, transatlantique. | transmarine, transatlantic.
Ü'ber-fegeln, *va.* переплыва́ть, переправля́ться... | passer (*en vaisseau*)..... | to sail over *or* across.
Überfégeln, *va.* потопля́ть (потопи́ть) наѣхавъ кора́блемъ; ‖ обгоня́ть (*на мо́рѣ*). | aborder, couler bas (*un navire*); ‖ dépasser (*sur mer*). | to run aground, run foul of (*a ship*); ‖ to outsail.
Ü'ber-fehen, *vn. irr.* смотрѣ́ть сверхъ *чего́*..... | voir *ou* regarder par-dessus. | to see over.
Überfehen, *va.* обозрѣва́ть; 1. слегка́ пересмотрѣ́ть, пробѣ́жать; 2. не доглядѣ́ть, пропусти́ть; 3. не уважа́ть, не примѣ́чать, презирать, забыва́ть; 4. смотрѣ́ть сквозь па́льцы. | embrasser d'un coup d'œil; 1. jeter un coup d'œil sur; 2. laisser échapper; 3. négliger, omettre; 4. fermer l'œil sur. | to survey, perceive; 1. to cast one's eyes over; 2. to overlook; 3. to omit, skip; 4. to connive at, indulge.
Überfénden, *va.* пересыла́ть, отправля́ть..... | envoyer, expédier..... | to send, convey, forward.
Überfénder, *sm.* I. посыла́тель, пересыла́тель *m*... | l'expéditeur, envoyeur *m*.... | remitter.
Überféndung, *sf.* 2. пересы́лка, отправлѐніе..... | l'expédition *f*, envoi *m*..... | sending over, remittance.
Überfétzbar, *adj.* переводи́мый..... | traduisible..... | translatable.
Ü'ber-fetzen, *vn.* перепры́гивать, перескакивать; ‖ *va.* переправля́ть, перевози́ть. | franchir, sauter par-dessus; ‖ passer, transporter. | to leap *or* jump over; ‖ to transport, ship over.
ſich —, *vr.* переправля́ться, переѣзжа́ть..... | passer, se transporter..... | to pass over.
Überfétzen, *va.* переводи́ть (*съ языка́ на языкъ*).... | traduire..... | to translate.
Überfétzer, **-in**, *s.* перево́дчикъ, -чица..... | traducteur, -trice..... [sage | translator. [porting over
Überfétzung, *sf.* 2. перево́дъ; ‖ перепра́ва, перево́зъ. | la traduction, version; ‖ le pas- | translation, version; ‖ trans-

Ü'bersicht, *sf.*2. обозрѣніе, обзо́ръ . . . . . le coup d'œil, aperçu, abrégé. . . . . oversight, view, sketch.
Ü'bersichtig, *adj.* близору́кій . . . . . myope, qui a la vue basse. . . . . short-sighted.
Übersieden, *va. irr.* перева́ривать (переварѝть) . . . faire trop bouillir *ou* cuire. . . . to boil over.
Übersilbern, *va.* высеребрить, посеребря́ть . . . . . argenter . . . . . to silver, plate.
Ü'bersinnlich, *adj.* сверхчу́вственный, отвлечённый. métaphysique, abstrait . . . . . transcendent, abstract.
Übersintern, *va.* покрыва́ть на́кипью . . . . . incruster . . . . . to incrustate.
Übersömmern, *vn.* проводи́ть лѣто . . . . . passer l'été (*quelque part*) . . . . to pass the summer.
Ü'ber-spannen, *va.* натя́гивать надъ чѣмъ . . . . . tendre, étendre sur . . . . . to stretch over.
Überspánnen, *va.* сли́шкомъ натя́гивать; ‖ превосходи́ть мѣру, сли́шкомъ далёко простира́ть. trop tendre, trop bander; ‖ outrer, exagérer. to overstrain, overstretch; ‖ to exaggerate.
überspánnt, *adj.* высокопа́рный, непомѣ́рный; ‖ сумасбро́дный, помѣша́вшійся. [ображе́ніе guindé, outré, exagéré, exalté; ‖ extravagant. exalted, high-flown; ‖ extravagant, eccentric.
Überspánnung, *sf.* напряже́ніе; ‖ разстро́енное во- la tension; ‖ exaltation . . . . . overtension; ‖ exaltation.
Überspinnen, *va. irr.* обвива́ть, обтя́гивать . . . . . couvrir de filure . . . . . to spin over.
Ü'ber-springen, *vn. irr.* переска́кивать. [ска́ть sauter par-dessus, franchir . . . to leap, jump *or* skip over.
Überspringen, *va.* переска́кивать чрезъ *что*; ‖ пропу- franchir; ‖ passer, omettre . . . to jump over; ‖ to skip, omit.
Überstéchen, *va. irr.* перебива́ть, перекрыва́ть (*ка́рту*. surcouper (*une carte*) . . . . . to overstrump (*a card*).
Überstéhen, *vn. irr.* сноси́ть, претерпѣва́ть . . . . . supporter, endurer . . . . . to stand out, endure.
Übersteigen, *vn. irr.* перелѣ́зать, взлѣза́ть; ‖ *va.* franchir, escalader; ‖ vaincre, surmonter; ‖ surpasser. to step *or* get over; ‖ to surmount; ‖ to exceed, surpass.
преодоле́вать; ‖ превосходи́ть.
Überstimmen, *va.* настро́ивать сли́шкомъ высо́ко; ‖ имѣть большинство́ голосо́въ. accorder trop haut; ‖ l'emporter à la pluralité des voix. to tune too high (*a piano*); ‖ to outvote.
Überstrahlen, *va.* озара́ть, освѣща́ть; ‖ превосхо- répandre ses rayons sur; ‖ surpasser par son éclat. to shine over, dawn upon; ‖ to outshine.
дить *или* затмѣва́ть бле́ском.
Überstreichen, *va. irr.* намазывать, натира́ть . . . . . enduire, frotter, oindre . . . . . to smear over.
Überstreuen, *va.* усыпа́ть, пересыпа́ть . . . . . répandre, jeter sur . . . . . to strew over.
Ü'ber-strömen, *vn.* (ſeyn) разлива́ться . . . . . déborder, se répandre . . . . . to stream over, overflow.
Überströmen, *va.* наводня́ть, оро́шать . . . . . inonder, submerger . . . . . to overflow, flood, submerge.
Überströmung, *sf.*2. разли́тіе, наводне́ніе . . . . . débordement *m*, inondation *f*. overflowing, inundation.
Ü'ber-stülpen, *va.* надѣва́ть, нахлобу́чивать . . . . . couvrir, mettre un couvercle. to cover up.
Ü'ber-stürzen, *va.* надѣва́ть, накрыва́ть . . . . . mettre un couvercle sur . . . . to cover, put on a cover.
sich —, *vr.* перекувырну́ться, опроки́нуться . . . culbuter, faire la culbute . . . to turn topsy-turvy.
Übertäfeln, *va.* обши́вать пане́лями . . . . . boiser, lambrisser . . . . . to wainscot.
Übertäuben, *va.* заглуша́ть, оглуша́ть . . . . . assourdir, étourdir . . . . . to deafen, stun.
Übertheuern, *va.* запра́шивать сли́шкомъ мно́го . . surfaire . . . . . to overrate, ask too much for.
Übertölpen, *va.* надува́ть, подда́вать . . . . . duper, tromper . . . . . to dupe, take in, cheat.
Übertönen, *va.* заглуша́ть, покрыва́ть (*пѣніемъ*) . . couvrir *ou* étouffer la voix . . . to outroar, deafen.
Ü'bertrag, *sm.*I. *Com.* перено́съ . . . . . le transport, report . . . . . transfer, transport.
Ü'ber-tragen, *va. irr.* переноси́ть (перенести́) . . . transporter, reporter . . . . . to transport, transfer.
Übertragen, *va.* поруча́ть; ‖ передава́ть (*досто́инство*); ‖ уступа́ть (*своё пра́во*). charger de; ‖ conférer (*une dignité*); ‖ céder (*ses droits*). to charge with; ‖ to confer (*an office*); ‖ to assign to.
Übertréffen, *va. irr.* превосходи́ть (превзойти́) . . . surpasser . . . . . to surpass, excel, outdo.
Ü'ber-treiben, *va. irr.* зага́нивать (загна́ть) . . . . . chasser, faire aller . . . . . to drive over *or* across.
Übertreiben, *va.* замо́чивать, надрыва́ть (*ло́шадь*); ‖ forcer (*un cheval*); ‖ outrer, exagérer, pousser trop loin. to overdrive; ‖ to carry too far, exceed, exaggerate.
преувели́чивать, преступа́ть предѣлы.
übertrieben, *adj.* преувели́ченный . . . . . outré, exagéré . . . . . exaggerated, immoderate.
Übertreibung, *sf.*2. преувели́ченіе . . . . . l'exagération *f* . . . . . excess, exaggeration.
Ü'ber-treten, *vn. irr.* (ſeyn) переступа́ть; 1. разли- franchir; 1. déborder, se déborder, se répandre; 2. changer (*de religion*); 3. éculer ses souliers (*en marchant*). to pass over, tread over; 1. to overflow, overrun; 2. to change (*one's religion*); 3. to tread down one's shoes.
ва́ться, выступа́ть изъ берего́въ; 2. перемѣна́ть (*вѣру*), отступа́ть отъ (*вѣры*); 3. *va.* (die Schuhe —) ста́птывать башмаки́.
Übertréten, *va.* преступа́ть, наруша́ть . . . . . violer, transgresser . . . [-trice to transgress, trespass.
Übertréter, -in, *s.* наруша́тель, прести́пникъ, -ница. le transgresseur; violateur, la transgression, infraction . . transgressor, trespasser. transgression, violation.
Übertrétung, *sf.* преступле́ніе, наруше́ніе . . . . . le changement (*de religion*) . . defection.
Ü'bertritt, *sm.*I. прина́тіе (*другой вѣры*) . . . . . [ремъ surcouper (*une carte*) . . . . . to overtrump.
Übertrümpfen, *va.* перекрыва́ть ста́ршимъ ко́зы- blanchir, crépir . . . . . to white-wash, parget.
Übertünchen, *va.* выбѣ́ливать, прикра́шивать . . . . trop plein, trop rempli . . . . . overfull, too full.
Ü'bervoll, *adj.* перепо́лненный, сли́шкомъ по́лный.

Übervórtheilen, *va.* обма́нывать, обма́нывать.....
Überwáchſen, *va. irr.* расти́ вы́ше, перераста́ть; || *vn.* (ſeyn) покрыва́ться (*чѣмъ, травою*).
Überwálken, *va.* сли́шкомъ вала́ть.....
Ü'ber-wallen, *vn.* (ſeyn) выкипа́ться, изкипа́ться..
Überwältigen, *va.* преодолѣ́вать, пересили́вать..
Überweiſen, *va. irr.* изобли́чать, улича́ть.....
Überweiſung, *sf.*2. изобличе́ніе, ули́ка.....
Überweißen, *va.* выбѣ́ливать (выбѣ́лить).....
Überwéndlich, *adj.* (-ſte Naht) запошйвка.....
Ü'ber-werfen, *va. irr.* нака́дывать, переки́дывать..
ſich Überwérfen, *vr.* поссо́риться съ *кѣмъ*.....
Überwiegen, *va. irr.* перевѣ́шивать, быть тяжелѣе; || превы́шать, превосходи́ть, превозмога́ть.
Überwinden, *va. irr.* побѣ́ждать, преодолѣ́вать...
Überwinder, *sm.*I. побѣди́тель *m*.....
Überwindung, *sf.*2. побѣ́да, преодоле́ніе.....
Überwintern, *va.* зимова́ть (перезимова́ть).....
Überwinterung, *sf.* зимова́нье, зимо́вка.....
Ü'berwurf, *sm.*I.1.ü. ве́рхнее пла́тье.....
Überzählen, *va.* пересчи́тывать (пересчита́ть)....
Ü'berzählig, *adj.* сверхкомпле́ктный.....
Überzeugen, *va.* убѣ́ждать, удостовѣ́рять.....
Überzeugung, *sf.*2. убѣжде́ніе, увѣре́ніе.....
Ü'ber-ziehen, *vn. irr.* (ſeyn) переходи́ть, перевзжа́ть; || *va.* тяну́ть чрезъ *что*, покрыва́ть.
Überziehen, *va. irr.* надѣва́ть чахо́лъ на *что*, покрыва́ть *чѣмъ*; 1. обива́ть (*мебель*); 2. (ein Land mit Krieg —) вто́ргнуться войно́ю въ страну́; 3. (mit Zucker —) обса́харивать.
ſich —, *vr.* покрыва́ться облака́ми (*о не́бѣ*).....
Überzinnen, *va.* луди́ть, покрыва́ть о́ловомъ.....
Überzinnung, *sf.* полу́да.....
Überzúckern, *va.* кандирова́ть, обса́харивать.....
Ü'berzug, *sm.* I.1.ü. покры́шка, кора́; || на́волока, на́волочка, чахо́лъ, покры́вало.
Überzwérch, *adv.* поперёгъ, на́крестъ.....
Ü'blich, *adj.* обы́чайный, употреби́тельный.....
Ü'brig, *adj.* остально́й, оставшійся, проче́й, ли́шній; || (— ſeyn od. bleiben) остава́ться.
Ü'brigens, *adv.* впро́чемъ.....
Ü'bung, *sf.*2. упражне́ніе, пра́ктика.....
Ufer, *sn.*I. бе́регъ (*pl.* берега).....
Ufer-bewohner, *sm.* прибре́жный жи́тель.....
—damm, *sm.* прибре́жная плоти́на.....
—ſchwalbe, *sf.* *птица*, стрижъ.....
Uhr, *sf.*2. *dim.* Ührchen, часъ; || часы́ (*карма́нные, ба́шенные*); || *pl.* -ten, часы́, часовы́е това́ры.
wie viel — iſt es, кото́рый часъ?.....
Úhrenhandel, *sm.* торгъ часа́ми.....
Uhr-band, *sn.* часова́я ле́нта.....
—gehäuſe, *sn.* часова́я коро́бка.....
—kette, *sf.* часова́я цѣпо́чка.....
—macher, *sm.* часовщи́къ, часово́й ма́стеръ....
—macherkunſt, *sf.* часово́е мастерство́.....
—taſche, *sf.* часово́й карма́нъ.....
—werk, *sn.* колёса *pl* въ часа́хъ.....
—zeiger, *sm.* часова́я стре́лка.....

frauder, tromper, duper.....
devenir plus grand, surpasser en taille; || se couvrir de.
fouler, trop fouler.....
se déborder, s'épancher.....
dompter, vaincre, surmonter.
convaincre.....
la conviction.....
blanchir.....
le surjet.....
jeter sur (*ses épaules*).....
se brouiller avec.....
peser plus, être plus pesant; || surpasser, l'emporter sur.
triompher de, vaincre.....
le vainqueur, triomphateur..
la victoire, le triomphe.....
hiverner; passer l'hiver.....
l'hivernage *m*.....
le manteau.....
compter (*en entier*).....
surnuméraire.....
convaincre, persuader.....
la conviction persuasion.....
déménager, déloger; || tirer *ou* mettre par-dessus.
mettre une housse sur, couvrir; 1. garnir, couvrir; 2. porter la guerre dans un pays; 3. candir, confire.
se couvrir de nuages.....
étamer, enduire d'étain.....
l'étamage *m*.....
sucrer, candir, confire.....
la couverture, couche; || housse, taie *f* (*d'oreiller*), fourreau *m*.
de travers, de biais.....
usité, ordinaire, usuel.....
qui reste, restant, superflu; || rester, être de reste.
au reste, du reste, d'ailleurs.
l'exercice *m*, la pratique....
le bord, rivage, la rive.....
le riverain.....
le quai.....
le martinet (*oiseau*).....
l'heure *f*; || la montre, pendule, horloge; || l'horlogerie *f*.
quelle heure est-il?.....
le commerce d'horlogerie...
le cordon de montre.....
la boîte de montre.....
la chaîne de montre.....
l'horloger *m*.....
l'horlogerie *f*.....
le gousset.....[pendule
le mouvement de montre *ou* de
l'aiguille *f*.....

to overreach, defraud.
to outgrow; || to overgrow, grow over.
to full, overfull.
to overboil, overflow.
to overpower, subdue.
to convince, convict.
convicting, conviction.
to whiten over, white-wash.
whipped seam.
to throw over, take about.
to fall out with.
to weigh heavier, outweigh; || to weigh down, prevail.
to overcome, vanquish.
vanquisher, subduer.
subjugation, triumph.
to winter, pass the winter.
wintering, hibernation.
a cloak, surtout.
to count over.
supernumerary.
to convince, persuade.
conviction, persuasion.
to remove; || to draw over, do over.
to cover over, clothe, coat; 1. to cover with; 2. to carry war into a country; 3. to ice with sugar.
to be overcast.
to tin over, do over with tin.
tinning over.
to sugar over, candy.
coverlet, coating; || case, cover, covering.
across, athwart, awry.
usual, common, in use.
remaining, resting, superfluous; || to rest, remain.
for the rest, however.
exercise, practice.
shore, coast, bank.
inhabitant of the bank of a quay. [river
martin, swift.
hour, o'clock; || watch, clock; || clock-works.
what o'clock is it?
dealing in clocks and watches.
watch-ribbon.
watch-case.
watch-chain.
watch-maker, clock-maker.
clock and watch-making.
the fob.
clock-work, watch-work.
hand (*of a clock*).

Úhu, *sm.*I. *nmiua*, филинъ.....
Uláne u. **Uhlán**, *sm.*II.2. *Milit.* уланъ; *adj.* уланскій.
Úkelei, *sf.*2. *рыба*, уклея, уклейка.....
Úlme, *sf.*2. *dépeso*, u. **Úlmbaum**, *sm.* вязъ, илемъ.
Úlmenwald, *sm.* вязникъ, ильмовникъ.....
Ultramarín, *sn.*I. ультрамаринъ (*краска*).....
Um, *prép. acc.* около, въ, о, за; 1. (— zu) чтобы, чтобъ, дабы; 2. (— nichts und wieder nichts) ни за что, ни про что; 3. (— alles in der Welt nicht) ни за что на свѣтѣ; 4. (einen Tag — den andern) чрезъ день, каждые два дня.
Úm-ackern, *va.* перепахивать (перепахать).....
Úm-ändern, *va.* передѣлывать, перемѣнять.....
Úmänderung, *sf.*2. передѣлываніе, перемѣна.....
Úm-arbeiten, *va.* передѣлывать, переправлять...
Úmarbeitung, *sf.*2. передѣлка, переправка.....
Umármen, *va.* обнимать (обнять).....
Umármung, *sf.*2. обниманіе, объятіе.....
Úm-bauen, *va.* перестраивать (перестроить).....
Úm-behalten, *va.irr.* оставить на себѣ, не скидать.
Úmber-erde u. **Úmbra**, *sf.* умбра.....
—**fisch**, *sm. рыба*, харіусъ, ленокъ.....
Úm-biegen, *va. irr.* загибать, перегибать.....
Úm-bilden, *va.* преобразовывать, передѣлывать...
Úm-binden, *va. irr.* перевязывать; || снова перевязывать, *va.irr.* обвязывать (обвязать). [плетать
Úm-blasen, *va. irr.* сдувать, опрокидывать.....
Umblásen, *va.irr.* дуть со всѣхъ сторонъ, обдувать.
Úm-brechen, *va. irr.* переламывать; || взрывать (*поле*); || *Typ.* перевёрстывать; перебирать.
Úm-bringen, *va.irr.* убивать, умерщвлять, лишать жизни; || (ſich ſelbſt —) лишать себя жизни.
Úm-decken, *va.* перекрывать, покрывать.....
Úm-drehen, *va.* перевёртывать, оборачивать.....
Úm-drucken, *va.* перепечатывать (перепечатать).
Umdúften, *va.* распространять благоуханіе вокругъ, *adj.* обдатый благоуханіемъ. [кругъ
Úm-enden, *va. Gram.* склонять.....
Úmendung, *sf.*2. *Gram.* склоненіе.....
Úm-fahren, *va. irr.* объѣзжать, дѣлать кругъ; || *va.* наѣхать на *кого*, опрокинуть.
Umfáhren, *vn. irr.* объѣзжать (объѣхать).....
Úm-fallen, *vn. irr.* (ſein) падать (упасть) обваливаться, обрушиваться; || падать, околѣвать.
Úmfang, *sm.*I. кругъ, окружность *f*; || пространство, объёмъ, обширность *f*.
Umfángen, *va. irr.* окружать, обнимать.....
Úm-färben, *va.* перекрашивать (перекрасить)....
Úm-faſſen, *va.* оправлять (оправить) вновь.....
Umfáſſen, *va.* обнимать, обхватывать, окружать..
Umflättern, *va.* порхать около *чего*.....
Úm-flechten, *va. irr.* снова сплетать.....
Umfléchten, *va. irr.* оплетать, обвивать.....
Umfliegen, *va. irr.* облетать, летать вокругъ.....
Umfließen, *va. irr.* обтекать (обтечь).....
Úm-formen, *va.* преобразовывать, превращать...
Úm-führen, *va.* обвозить (обвезть).....
Úm-füllen, *va.* переливать въ другую посуду....

le duc (*oiseau*).....
le uhlan, lancier.....
l'able *m*, la vaudoise (*poisson*).
l'orme *m*.....
l'ormaie, ormoie *f*.....
l'outremer *m*.....
autour de, vers, sur, pour; 1. pour, afin de; 2. pour rien, inutilement; 3. pour rien au monde; 4. de deux jours l'un, tous les deux jours.
défricher, labourer.....
changer, refaire.....
le changement.....
refaire, remanier, refondre..
le remaniement, la refonte...
embrasser, accoler.....
embrassement *m*, embrassade *f*
reconstruire, changer.....
garder sur soi, ne pas quitter.
l'ombre *f*, la terre d'ombre..
l'umble, ombre *m* (*poisson*)..
recourber, replier.....[dre
réformer, transformer, refonnouer autour; || changer la renvelopper, ceindre...[liure
renverser d'un souffle.....
souffler de tous côtés.....
briser et abattre; || défricher; || mettre en pages; remanier.
tuer, égorger, faire mourir; || se donner la mort.
couvrir autrement, recouvrir.
tourner, retourner.....
réimprimer.....
répandre un parfum autour de.
inondé de parfums.....
décliner.....
la déclinaison.....
faire un détour (*en voiture*); || renverser (*avec sa voiture*).
faire le tour de; tourner.....
tomber, se laisser tomber, s'abattre; || périr, crever.
circuit, contour *m*, circonférence; || étendue *f*, volume *m*.
entourer, embrasser.....
reteindre.....[ture
monter à neuf, changer la monembrasser, environner.....
voltiger autour de.....
entrelacer autrement.....
entrelacer, enlacer, entortiller.
voler autour de.....
couler autour de.....
réformer, transformer.....
faire faire un détour.....
transvaser.....

owl, horn-owl.
hulan, lancer.
bleak bait, blay (*a fish*).
elm, elm-tree.
elm-grove, elm-forest.
ultramarine.
round, around, for, at, about; 1. to, in order to; 2. for nothing, to no purpose; 3. for nothing in the world; 4. every other day, every two days.
to plough up.
to change, alter.
changing, alteration.
to make again, do afresh.
mending, change.
to embrace, hug.
embracing, embrace.
to build up anew.
to keep on.
umber.
umber, grayling, char.
to bend up *or* back.
to reform, change, remodel.
to bind round; || to rebind (*a book*)
to bind *or* tie up.
to blow down.
to blow about.
to break down; || to break up; || to make up; to overrun.
to slay, kill, murder; || to kill one's self.
to cover again, cover anew.
to turn, turn about.
to reprint.
to perfume all around.
wrapt in sweet odours.
to decline.
declension.
to make a circuit; || to drive over, break down.
to make the tour of.
to fall down, upset, topple over; || to perish, die.
circuit, circumference, periphery; || compass, extent.
to surround, embrace.
to dye again.
to set anew, reset.
to embrace, clasp, comprise.
to flutter about.
to twist *or* plait anew.
to twist *or* plait all over.
to fly round.
to flow round, run round.
to reform, transform.
to lead a roundabout way.
to decant, transfuse.

ſich Úm-gaffen, *vr.* оглáдываться зѣвáя.....
Úmgang, *sm.* I. вертѣніе (*колеса*); || крéстный ходъ; || обхожденіе, обращéніе, знакóмство.
Úmgánglich, *adj.* обходúтельный.....
Úmgánglichkeit, *sf.* обходúтельность, людскость *f.*
Úmgangsſprache, *sf.* разговóрный языкъ.....
Úm-geben, *va. irr.* (einem einen Mantel —) надѣвáть шинéль на *кого*;||(Karten —) передавáть кáрты.
Umgében, *va. irr.* окружáть, обноснть *чѣмъ*.....
Umgébung, *sf.* 2. окружáющее, окрýжность *f*; || окружáющіе, приближéнные, свúта.
Úmgegend, *sf.* 2, окрýжность, окрéстность *f*.....
Úm-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) обходúть óколо, обращáться, вертéться; 1. дѣлать кругъ *или* крюкъ, 2. (mit einem) обращáться, обходúться, поступáть съ *кѣмъ*; 3. (mit etwas) занимáться *чѣмъ*, упражнáться въ *чёмъ*; 4. замышлáть, умышлáть, затѣвáть *что*; 5. (mit Lügen) лгать.
Umgéhen, *va. irr.* обходúть кругóмъ; || избѣгать, убѣгáть, миновáть, обходúться безъ *чего*.
Úmgeſtalten, *va.* преобразóвывать.....
Úm-gießen, *va. irr.* переливáть; || снóва отливáть.
Umgießen, *va. irr.* обливáть, лить кругóмъ.....
Úm-graben, *va. irr.* перекáпывать, рыть снóва....
Umgráben, *va. irr.* окáпывать, рыть кругóмъ....
Umgránzen, *va.* окружáть, огранúчивать.....
Úm-greifen, *va. irr.* охвáтывать (охватúть).....
ſich Úm-gucken, *vr.* оглáдываться (оглянýться)..
Úm-gürten и. Umgürten, *va.* опоáсывать, препоáсывать;|| надѣвáть (*шпáгу*), препоáсывать (*мечъ*).
Úm-haben, *va. irr.* имѣть на себѣ, носúть.....
Úm-hacken и. -hauen, *va.* срубáть, обрубáть....
Um-hálſen, *va.* обнимáть (обнять).....[мéсто
Úm-hängen, *va. irr.* надѣвáть;||повѣсить на другóе
Umhängen, *va.* навѣсить, повѣсить кругóмъ.....
Umhér, *adv.* óколо, кругóмъ, вокрýгъ, окрéстъ..
Umhér-gehen, -laufen, -ſehen, *см.* Herumgehen,
—liegend, *adj.* окрýжный, окрéстный.....
—ziehen, *vn. irr.* (ſeyn) кочевáть, таскáться....
Umhín, *adv.* (nicht — können) быть принуждённымъ.
Umhüllen, *va.* окýтывать, обвёртывать, покрывáть.
Umhüpfen, *va.* прыгать óколо *чего*.....
Úmkehr, *sf.* возвращéніе.....
Úm-kehren, *vn.* (ſeyn) воротúться, возвращáться; 1. *va.* переворáчивать, выворáчивать, оборáчивать; 2. перемѣнять, исправлять *кого*; 3. испроſich —, *vr.* поворáчиваться.....[вергáть
úmgekehrt, *adj.* обращённый; || обрáтный.....
Úm-kippen, *vn.* (ſeyn) опрокúдываться, повáливаться; || *va.* опрокúдывать, опровергáть.
Umkláftern, *va.* обхвáтывать обнми рукáми.....
Umklámmern, *va.* обнимáть (обнять).....
Úm-kleiden, *va.* переодѣвáть (переодѣть).....
ſich —, *vr.* переодѣвáться, надѣвáть другóе плáтье
Umkleiden, *va.* покрывáть, одѣвáть.....
Úm-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) погибáть, умирáть...
Umkränzen, *va.* вѣнчáть, надѣвáть вѣнóкъ.....
Úmkreis, *sm.* I. 1. окрýжность *f*, óкругъ.....

regarder autour en badaud..
tour *m*;||procession; || fréquentation, relation *f*, commerce *m*
sociable, affable.....
la sociabilité..... [versation
le langage parlé *ou* de la con-
donner à *qqu'un* son manteau; || redonner les cartes.
entourer, environner, ceindre.
les alentours, environs;||alentours, entours, l'entourage *m*.
les environs, alentours *m*.....
tourner, se mouvoir autour; 1. faire un détour; 2. fréquenter, hanter, traiter; 3. s'occuper de; 4. méditer, machiner, songer à; 5. employer le mensonge, mentir.
faire le tour de; || éluder, esquiver, se passer de.
transformer.....
transvaser; || refondre.....
verser *ou* répandre autour...
remuer, fouiller (*avec la bêche*).
creuser tout autour.....
mettre des bornes, circonscrire
empoigner.....
regarder autour de soi.....
ceindre, se ceindre; || mettre *ou* ceindre (*une épée*).
avoir sur le corps, porter....
abattre à coups de hache....
embrasser, accoler.....[leurs
se couvrir de; || suspendre ailpendre autour, entourer.....
autour, à l'entour, tout autour.
Herumlaufen, Herumſehen
circonvoisin, d'alentour.....
rôder çà et là, flâner.....
ne pouvoir s'empêcher de...
envelopper, couvrir, voiler..
sautiller autour de.....
le retour.....
s'en retourner, retourner; 1. retourner, renverser; 2. changer, convertir; 3. bouleverser.
se tourner, se retourner.....
tourné, retourné; || inverse..
tomber à la renverse; || renverser, faire trébucher.
embrasser avec les deux bras.
étreindre, embrasser.....
habiller autrement.....
changer d'habit.....
revêtir, couvrir, tendre.....
périr, perdre la vie.....
couronner de fleurs. [férence
le contour, circuit, la circon-

to gaze about.
turn;||procession; || intercourse, connexion, intimacy.
sociable, affable.
sociability.
language of conversation.
to put on one's cloak; || to deal the cards again.
to environ, surround.
environs (*of a town*); || the advisers, train. [try
environs, surrounding coun-
to turn round, revolve; 1. to go a roundabout way; 2. to go about, frequent, treat; 3. to deal in; 4. to design, contrive, machinate; 5. to go about lying.
to go round; || to turn off, elude, evade, do without.
to transform.
to transfuse; || to recast, re-
to circumfuse. [found
to dig up, turn up.
to dig round about.
to set bounds, limit, confine.
to grasp.
to look about.
to gird round *or* about; || to gird on (*one's sword*).
to have on, have about.
to hew down, cut down, fell.
to embrace, hug.
to put on; || to hang at another
to hang about. [place
around, about, round about.

surrounding, round about.
to run about, wander.
to be unable to forbear.
to wrap up, envelop, veil.
to skip round or about.
turning back, return.
to turn back, return; 1. to turn, turn about; 2. to change, convert; 3. to upset.
to turn one's self.
turned about; || inverse.
to tip down *or* over; || to tip *or* tilt over.
to clasp in one's arms.
to cling, clasp.
to put on other clothes.
to change one's dress.
to dress up *or* out.
to perish, die.
to crown with flowers.
circuit, circle; circumference.

Úm-laden, *va. irr.* снóва грузи́ть; || перегружа́ть. — recharger; || transborder.... — to lade again; || to transship.
Úmladung, *sf.* перегру́зка. — le transbordement..... — transshipment.
Umlágern, *va.* осажда́ть, облега́ть; || окружа́ть со — assiéger, investir; || environner — to besiege; || to surround.
Umlágerung, *sf.* 2. оса́да.....[всѣхъ сторо́нъ — le siége..... — siege.
Úmlauf, *sm.* I. 1. *ä.* кругообраще́ніе; || обраще́ніе; || (in — bringen) пуска́ть въ обраще́ніе. — tour *m*, révolution; || circulation *f*; || mettre en circulation. — turn, revolution; || circulation; || to bring into circulation.
Úm-laufen, *vn. irr.* (ſeyn) дѣлать кругъ, вертѣться, обраща́ться; 1. имѣть обраще́ніе; 2. проходи́ть; 3. *va.* опроки́нуть на бѣгу́. — tourner, faire sa révolution; 1. circuler; 2. s'écouler, se passer; 3. renverser en courant. — to turn, revolve; 1. to circulate; 2. to pass away; 3. to throw down by running.
Umlaufen, *va. irr.* обѣга́ть, бѣга́ть кругомъ..... — faire le tour..... — to go round.
Úmlaufſchreiben, *sn.* кру́жное письмо́..... — la circulaire, lettre circulaire. — circular letter, circular.
Úmlaut, *sm.* I. *Gram.* измѣне́ніе гла́сной (a, o, u, въ ä, ö, ü — adoucissement *m* de la voyelle. — inflection of the vowel.
Úm-legen, *va.* положи́ть на бокъ; 1. перегиба́ть; 2. перекла́дывать; 3. надѣва́ть (*плащъ*). — mettre sur le côté; 1. courber; 2. poser autrement; 3. mettre. — to lay on one side; 1. to bend; 2. to put otherwise; 3. to put on.
Umlégen, *va.* обкла́дывать, окружа́ть..... — entourer, environner..... — to surround, encompass.
Úm-lenken, *va.* поворачивать въ другу́ю сто́рону. — tourner, retourner..... — to turn about, turn back.
Umleúchten, *va.* окружа́ть сія́ніемъ; || освѣща́ть (освѣти́ть) со всѣхъ сторо́нъ. — environner de clarté; || éclairer tout autour. — to encircle with light; || to illumine all round.
Úmliegend, *adj.* окре́стный, окре́стъ лежа́щій.... — environnant, circonvoisin... — circumjacent, surrounding.
Úm-machen, *va.* передѣлывать; перестила́ть (*по-* — faire autrement, refaire..... — to do over again.
Ummaúern, *va.* окружа́ть стѣно́ю.....[*сте́ль*) — entourer d'une muraille..... — to surround with a wall.
Úm-meſſen, *va. irr.* перемѣ́ривать (перемѣ́рить)... — mesurer de nouveau..... — to measure over again.
Úm-münzen, *va.* перечека́нивать (*монету*)..... — refondre (*une monnaie*)..... — to recoin (*money*).
Úm-nähen, *va.* перешива́ть (переши́ть)..... — coudre autrement, recoudre.. — to sew over again.
Umnähen, *va.* обшива́ть (обши́ть)..... — coudre *ou* garnir tout autour. — to sew all round.
Umnébeln, *va.* помрача́ть, окружа́ть тума́номъ.... — envelopper d'un brouillard... — to envelop in fog.
Úm-nehmen, *va. irr.* надѣва́ть, наки́дывать на себя́. — mettre sur soi, s'envelopper. — to take up, wrap one's self.
Úm-packen, *va.* перекла́дывать (переложи́ть)..... — emballer autrement..... — to pack up afresh.
Úm-pflanzen, *va.* переса́живать (пересади́ть).... — transplanter, replanter..... — to transplant.
Umpflánzen, *va.* обса́живать (*расте́ніями*)..... — garnir d'arbres tout autour.. — to plant round.
Úmpflanzung, *sf.* 2. переса́живаніе, переса́дка... — la transplantation..... — transplantation.
Úm-pflaſtern, *va.* перема́щивать (перемости́ть).. — repaver, remanier le pavé... — to repave.
Úm-pflügen, *va.* перепа́хивать, взрывать сно́ва... — labourer une seconde fois... — to plough up over again.
Úm-prägen, *va.* перечека́нивать, перебива́ть..... — refondre, refrapper (*la mon-* — to coin over again, recoin.
— faire le tour de.....[*naie*) — to travel round. [lish
Umreiſen, *va.* объѣзжа́ть вокру́гъ..... — démolir, abattre, renverser.. — to pull *or* break down, demo-
Úm-reißen, *va. irr.* ломать, взрывать, ниспровергать. — faire un détour à cheval; || renverser avec son cheval. — to ride about, ride out of one's way; || to ride down.
Úm-reiten, *vn. irr.* (ſeyn) объѣхать, сдѣлать кругъ; || *va.* наскака́ть на *кого́*, задава́ть. — faire le tour à cheval..... — to ride round.
Umreiten, *va. irr.* объѣзжа́ть вокру́гъ, ѣздить о́коло. — renverser en courant..... — to throw down by running.
Úm-rennen, *va.* опроки́дывать на бѣгу́..... — faire en courant le tour de.. — to run about.
Umrénnen, *va.* бѣгать вокру́гъ *или* о́коло *чего́*... — environner, entourer..... — to surround, encompass.
Umríngen, *va.* окружа́ть, обступа́ть..... — le contour, profil..... — outline, contour, sketch.
Úmriß, *sm.* I. 1. ſſ. начерта́ніе, о́черкъ, а́брисъ..... — remuer, mêler, battre..... — to stir round, stir up.
Úm-rühren, *va.* мѣша́ть, размѣшивать, взба́лты- — secouer, bien secouer..... — to shake over, shake up.
Úm-rütteln, *va.* трясти́, перетря́хивать.....[вать — **Úmſchattig**, *adj. см.* **Kreis** — **ſchattig**.
Ums и. **Um's** (*сложено́ изъ* **Um das**), *см.* **Um.** || — mettre d'un sac dans un autre. — to put into another bag.
Úm-ſacken, *va.* пересыпа́ть въ друго́й мѣшо́къ... — scier, abattre avec la scie... — to saw down.
Úm-ſägen, *va.* опи́ливать (опили́ть)..... — mettre une autre selle à; || changer de profession. — to change the saddle; || to change one's profession.
Úm-ſatteln, *va.* переса́дливать; || *vn. fig.* перемѣна́ть зва́ніе, избира́ть другой родъ жи́зни. — l'échange *m*, le débit..... — barter, exchange.
Úmſatz, *sm.* I. *Com.* оборо́тъ, обмѣнъ..... — refaire, transformer..... — to transform, convert.
Úm-ſchaffen, *va.* преобразо́вывать, передѣлывать. — entourer de retranchements.. — to surround with retrench-
Umſchánzen, *va.* окружа́ть шандами, ока́пывать.. — le retranchement..... — circumvallation. [ments
Umſchátten, *va.* осѣня́ть, отѣня́ть..... — ombrager tout autour..... — to shadow around.
ſich Úm-ſchauen, *vr.* огля́дываться, осма́триваться. — regarder autour de soi..... — to look about.
Úm-ſchiffen, *va.* перегружа́ть на друго́е су́дно... — transborder..... — to transship,
Umſchíffen, *va.* объѣзжа́ть (*на корабле́*)..... — naviguer autour de..... — to sail round, circumnavigate.

Úmſchlag, *sm.*I.1.¨. обёртка (*книги*); 1. куве́ртъ (*письма*); 2. отворо́тъ (*плáтья*); 3. припáрка, примóчка; 4. перемѣна (*вѣтра, счáстія*); 5. вскрышка (*въ кáртахъ*); 6. *Com. см.* **Umſatz.**

Úm-ſchlagen, *vn. irr.* (ſeyn) опрокúдываться, переваливаться; 1. поворáчиваться; 2. перемѣня́ться; 3. *va.* перевёртывать, отворáчивать, засýчивать; 4. перегибáть; 5. прикла́дывать (*примóчку*); 6. сруба́ть (*дéрево*); 7. надѣва́ть (*платóкъ*).

Úmſchlagetuch, *sn.* большóй платóкъ.....

Umſchleichen, *va. irr.* прокрáдываться óколо.....

Umſchleifen, *va.* завёшивать вуáлемъ.....

Umſchließen, *va. irr.* обводúть, окружáть, обноси́ть, загора́живать; || обнимáть.

Umſchlingen, *va. irr.* обвива́ть; || обнима́ть.....

Úm-ſchmeißen, *va. irr.* опрокúдывать, ронáть....

Úm-ſchmelzen, *va. irr.* переплавля́ть, перета́плúвать

Úm-ſchmieden, *va.* перекóвывать.....[вать

Umſchmieden, *va.* окóвывать (оковáть).....

Úm-ſchnallen, *va.* застёгивать, пристёгивать, препоя́сывать; || перестёгивать (перестегнýть).

Úm-ſchreiben, *va. irr.* перепúсывать (переписáть).

Umſchreiben, *va. irr.* опúсывать перифрáзою; || надпúсывать вокрýгъ; || *Géom.* опúсывать óколо кру́га.

Úmſchrift, *sf.* 2. на́дпись *f* óколо (*монéты*).....

ſich Úm-ſchürzen, *vr.* надѣва́ть перéдникъ.....

Úm-ſchütteln, *va.* взба́лтывать, встря́хивать.....

Úm-ſchütten, *va.* просыпáть, разливáть.....

Umſchütten, *va.* обсыпáть (обсы́пать).....

Úmſchweif, *sm.*I.1. кругъ, обхóдъ; || *fig.* околúчность *f*, обинякú *m. pl*, увёртва.

Úm-ſegeln, *va.* наѣзжáть, потопля́ть (*суднó*).....

Umſégeln, *va.* объѣзжáть вокрýгъ (*на корáбль*)..

Umſégelung, *sf.* путеше́ствіе вокрýгъ.....

ſich Úm-ſehen, *vr. irr.* огля́дываться, осмáтриваться, озира́ться; || искáть взóрами.

Úm-ſetzen, *va.* переставля́ть, пересáживать; || *Com.* мѣня́ть, размѣнивать, имѣть въ оборóтѣ.

ſich —, *vr.* поворотúться (*о вѣтрѣ*).....

Umſétzen, *va.* обсáживать, обставля́ть.....

Úm-ſeyn, *vn. irr.* быть кóнченымъ, миновáть.....

das Jahr iſt um, годъ минýлъ.....

Úmſicht, *sf.* предусмотри́тельность, осторóжность *f*.

Úmſichtig, *adj.* предусмотри́тельный.....

Úm-ſinken, *vn. irr.* (ſeyn) пáдать, опрокúдываться..

Umſónſt, *adv.* напрáсно; || дáромъ, безде́нежно...

Úm-ſpannen, *va.* перепрягáть; || растя́гивать снóва.

Umſpánnen, *va.* обхвáтывать, обнимáть.....

Umſpinnen, *va. irr.* обвивáть нúтками *или* прúдью.

Úm-ſpringen, *vn. irr.* (ſeyn, mit etwas) обращáться съ чѣмъ, употребля́ть *что*.

Umſpringen, *va. irr.* прúгать вокрýгъ *чегó*.....

Úmſtand, *sm.*I.1.¨. обстоя́тельство, слýчай, состоя́ніе; 1. *pl.* -ſtände, подрóбности; 2. перемóнiи *f*; 3. (in andern -ſtänden ſeyn) быть берéменною.

Úmſtändlich, *adj.* обстоя́тельный; || церемóнный..

Úmſtändlichkeit, *sf.* подрóбность *f*; || церемóнiи *pl*.

Úmſtandswort, *sn. Gram.* нарѣчіе.....

la couverture; 1. enveloppe *f*, couvert; 2. revers, parement; 3. cataplasme *m*; 4. changement; revers *m*; 5. retourne *f*. se renverser, verser; 1. tourner; 2. changer (*du temps*); 3. retourner, retrousser; 4. replier; 5. appliquer (*un cataplasme*); 6. abattre; 7. s'envele mouchoir, schall. [lopper de se glisser autour.....

couvrir d'un voile, voiler....

entourer, enfermer, enceindre; || embrasser, enlacer.

entortiller; || embrasser.....

jeter par terre, renverser...

refondre.....

reforger.....

entourer d'un fer.....

boucler autour, ceindre; || boucler autrement.

récrire, recopier.....

user d'une périphrase; || inscrire autour; || circonscrire.

inscription autour, légende *f*.

mettre un tablier.....

secouer, remuer.....

renverser et répandre, verser.

verser tout autour.....

le tour, circuit; || le détour, la digression, le faux-fuyant.

couler bas (*un navire*).....

faire le tour (*du globe*).....

le voyage autour (*du globe*)..

promener ses regards tout autour; || chercher des yeux.

changer de place, transplanter; || échanger, réaliser.

sauter, changer, tourner....

entourner, garnir tout autour.

être fini, être passé.....

l'année est finie.....

la circonspection, prudence..

circonspect, prudent.....

tomber, se laisser tomber...

en vain, inutilement; || gratis.

changer d'attelage; || retendre.

embrasser, étreindre.....

entourer de fils *ou* de sa toile.

s'y prendre, en user avec, traiter, manier, employer.

sauter autour de.....

circonstance *f*, cas, état *m*; 1. les détails *m*; 2. cérémonies, façons *f*; 3. être enceinte.

circonstancié; || cérémonieux.

les détails *m*; || les façons, céré-

l'adverbe *m*.....[monies *f*

envelope; 1. cover; 2. facing, cuff; 3. poultice, cataplasm, fomentation; 4. turning; reverse; 5. trump-card.

to overset, fall down; 1. to turn; 2. to change, turn up; 3. to turn up, tuck up; 4. to curl up; 5. to apply (*a poultice*); 6. to beat about; 7. to wrap up.

wrapper, shawl.

to go stealthily round.

to veil, cover with a veil.

to enclose, encompass, surround; || to embrace.

to entwine; || to embrace.

to knock down, upset.

to melt up, recast.

to forge up, reforge.

to bind with iron.

to buckle *or* gird round; || to buckle otherwise.

to write again, rewrite.

to periphrase; || to write round; || to circumscribe.

inscription, legend. [waist

to bind an apron about one's

to shake up, stir.

to shake down.

to pour round.

roundabout-way; || digression, diversion, subterfuge.

to run down (*a vessel*).

to circumnavigate.

circumnavigation.

to look about, look back; || to look out for.

to set otherwise; transplant; || to exchange, convert.

to turn, change.

to set all round.

to be over, be finished.

the year is expired.

circumspection.

circumspect.

to sink down, fall down.

to no purpose; || for nothing.

to change horses; || to stretch

to span round. [again

to spin all round.

to deal with, handle, treat, manage, use.

to leap *or* jump about.

circumstance, state; 1. particulars; 2. compliments; 3. to be with child.

circumstantial; || ceremonious.

particulars; || ceremonies.

adverb.

Úm-ſtecken, *va.* перека́лывать, прика́лывать сно́ва.
Umſtécken, *va.* обса́живать, обтыка́ть.....
Umſtéhen, *vn. irr.* стоя́ть круго́мъ, прису́тствовать; || *va.* окружа́ть, обноси́ть.
Úm-ſtellen, *va.* переставля́ть (переста́вить).....
Umſtéllen, *va.* обставля́ть, ста́вить круго́мъ....
Úm-ſtimmen, *va.* перестра́ивать (*инструме́нтъ*); || *fig.* обраща́ть мы́сли на друго́е мнѣніе; || *vn.* подава́ть голоса́, собира́ть голоса́.
Úm-ſtoßen, *va. irr.* опроки́дывать (опроки́нуть); || опроверга́ть, уничтожа́ть, отмѣня́ть.
Umſtráhlen, *va.* осіява́ть, озара́ть.....
Úm-ſtreichen, *va.irr.* перема́зывать, сно́ва ма́зать.
Umſtreichen, *va. irr.* ма́зать вокру́гъ.....
Úm-ſtreuen, *va.* пересыпа́ть (пересы́пать).....
Umſtreúen, *va.* обсыпа́ть (обсы́пать).....
Úm-ſtricken, *va* перева́зывать, ина́че вяза́ть.....
Umſtricken, *va.* опу́тывать, обста́вливать сѣта́ми.
Umſtrömen, *va.* обтека́ть, окружа́ть.....
Úm-ſtülpen, *va.* завора́чивать (заворота́ть).....
Úmſturz, *sm.*I. обры́въ, обва́лъ; || паде́ніе, обру́шеніе, опроки́дываніе, ниспровержéніе.
Úm-ſtürzen, *vn.* (ſeyn) па́дать, ру́шиться, вали́ться; || *va.* вали́ть, ру́шить, опроки́дывать.
Úm-taufen, *va.* перекре́щивать (перекрести́ть)...
Úmtauſch, *sm.*I.1. мѣна, обмѣнъ.....[вать
Úm-tauſchen, *va.* мѣня́ть, обмѣнивать, промѣня-
Úm-thun, *va. irr.* надѣва́ть (наде́ть).....
ſich —, *vr.* (nach) иска́ть *чего́*, стара́ться о *чёмъ*..
Úm-treiben, *va.irr.* обраща́ть, обора́чивать, двига́ть
Úm-treten, *va. irr.* ста́птывать (стопта́ть).....
Úmtrieb, *sm.*I.1. обраще́ніе, движе́ніе; || *pl.* -triebe, сплѣтни, ко́зни *f*, про́иски *m*.
Umwáchſen, *vn.irr.* (ſeyn) обрости́ть; ||*adj.* обро́сшій.
Úm-wälzen, *va.* перека́тывать, поворáчивать; || *fig.* производи́ть переворо́тъ (*во чёмъ*).
ſich —, *vr.* обора́чиваться (оборoти́ться).....
Úmwälzung, *sf.*2. переворо́тъ (*prop. u fig.*).....
Úm-wandeln, *vn.* обходи́ть о́коло; || *va.* превраща́ть, преобразо́вывать; || *Gram.* спряга́ть.
Úmwandelung, *sf.*2. преобразова́ніе; || спряже́ніе.
Úm-waſchen, *va.irr.* перестира́ть, перемы́ть.....
Úm-wechſeln, *va.* перемѣня́ть, размѣня́ть; || *vn.* (mit einem) перемѣня́ться, размѣня́ться.
úmwechſelnd, *adj.* попеременный; *adv.* -но....
Úmwechſelung, *sf.*2. размѣне́ніе, перемѣна.....
Úmweg, *sm.*I.1. кругъ, обхо́дъ; || *fig.* околи́чность *f*.
Úm-wehen, *va.* сдува́ть, опроки́дывать.....[ро́нъ
Umwéhen, *va.* обдува́ть, обвѣва́ть со всѣхъ сто-
Úm-wenden, *va.irr.* поворáчивать, выворáчивать..
ſich —, *vr.* обора́чиваться (оборoти́ться).....
Úm-werfen, *va.irr.* нака́дывать, на́скоро надѣва́ть (*плащъ*); || повали́ть, опроки́нуть. [вать
Úm-wickeln, *va.* сно́ва обвива́ть; || перепелены-
Umwickeln, *va.* обва́зывать, обвива́ть.....
Umwinden, *va. irr.* обвива́ть; || увѣнчавать *чѣмъ*..
Umwölken, *va.* покрыва́ть облака́ми.....
Úm-wühlen, *va.* перерыва́ть (переры́ть).....

refaire (*une coiffure*).....
planter *ou* ficher autour.....
se tenir autour, être présent; || entourer, environner.
placer d'une autre manière..
environner, cerner.....
accorder sur un autre ton; || faire changer d'avis; || aller aux voix, recueillir les voix,
renverser; || abolir, casser, annuler, abroger.
environner de ses rayons....
graisser, oindre de nouveau.
graisser tout autour.....
répandre, saupoudrer.....
répandre tout autour...[veau
tricoter autrement *ou* de nou-
environner de piéges.....
couler autour de.....
retourner, retrousser.....
l'éboulement *m*, la chute; || la ruine, décadence.
tomber, s'écrouler; || renverser, bouleverser, détruire.
rebaptiser; débaptiser.....
le troc, échange.....
échanger, troquer.....
mettre (*autour de soi*).....
chercher, se mettre en quête de
faire tourner autour.....
fouler aux pieds.....
circulation *f*, mouvement *m*; || les menées secrètes *f*.
croître autour; || couvert de.
rouler, faire tourner; || opérer une révolution.
tourner autour de.....
la révolution.....
aller autour de; || changer, transformer; || conjuguer.
transformation; || conjugaison *f*
laver de nouveau.....
changer, échanger; || alterner, faire tour à tour.
alternatif; -tivement.....
le changement, l'alternative *f*.
le détour; || la voie indirecte.
renverser de son souffle.....
souffler de tous les côtés....
tourner, retourner.....
se tourner, se retourner....
se couvrir de, mettre; || renverser, verser. [trement
entortiller; || emmaillotter au-
envelopper de.....
entortiller; || couronner de...
couvrir de nuages.....
fouiller, remuer.....

to readjust (*a head-dress*).
to stick *or* plant round.
to stand by *or* about, assist; || to surround.
to place otherwise.
to surround, beset.
to tune to another tone; || to make one alter his opinion; || to vote all round.
to push down, overthrow; || to annul, invalidate.
to surround with rays.
to spread again.
to spread *or* smear round.
to strew over, bestrew.
to strew about.
to knit otherwise *or* over again
to surround with snares.
to stream *or* flow about.
to tilt, turn over.
fall, tumbling in; || downfall, overthrow, subversion.
to fall down, upset; || to overthrow, subvert.
to baptize again; to christen o-
exchange, truck. [therwise
to truck, exchange.
to put on, take about.
to look for, inquire after.
to drive round, turn about.
to tread down.
turning round, circulation; || secret intrigues, plots.
to grow round; || grown round.
to roll round, revolve; || to turn over, revolutionize.
to turn *or* roll about.
revolution.
to walk round; || to change, transform; || to conjugate.
transformation; || conjugation.
to wash over again.
to change, exchange; || to alternate, go by turns.
alternative; -ly.
changing, alternation.
roundabout-way; || evasion.
to blow down.
to blow about.
to turn, turn about.
to turn.
to throw about, put on; || to throw down, overthrow.
to twine; || to swaddle again.
to wrap up, envelop in.
to wind round; || to wreath with
to envelop in clouds.
to rummage, turn over.

Umzäunen, *va.* огора́живать, обноси́ть забо́ромъ.
Umzäunung, *sf.* огоро́да, забо́ръ.
Um-zeichnen, *va.* перерисо́вывать (перерисова́ть).
Um-ziehen, *vn. irr.* переѣзжа́ть, перебира́ться съ кварти́ры; ‖ *va.* перемѣня́ть (*плáтье*); ‖ обма́нывать. — *sich* —, *vr.* переодѣва́ться (переоде́ться).
Umziehen, *va. irr.* обноси́ть, окружа́ть. — *sich* —, *vr.* покрыва́ться облака́ми.
Umzingeln, *va.* окружа́ть, обставля́ть.
Úmzug, *sm.* I. 1. переѣздъ на другу́ю кварти́ру.
Unabänderlich, *adj.* неизмѣня́емый, безотмѣнный.
Unabänderlichkeit, *sf.* неизмѣня́емость *f*.
Unabhängig, *adj.* незави́симый; *adv.* -мо.
Unabhängigkeit, *sf.* незави́симость *f*.
Unablässig, *adj.* безпреста́нный, неотсту́пный.
Unabsehbar, *adj.* необозри́мый.
Unabwendbar, *adj.* неминуемый; *adv.* -мо.
Unachtsam, *adj.* невнима́тельный, опло́шный.
Unachtsamkeit, *sf.* невнима́тельность *f*, нерадѣ́ніе.
Unadelig, *adj.* неблагоро́дный, разночи́нецъ.
Unangemeldet, *adj. adv.* не доложа́сь.
Unangesehen, *adv. gén.* не взира́я на, не смотря́ на.
Unannehmlich u. -angenehm, *adj.* непріа́тный.
Unannehmlichkeit, *sf.* 2. непріа́тность *f*.
Unansehnlich, *adj.* невзра́чный, тщеду́шный.
Unanständig, *adj.* непристо́йный, неприли́чный.
Unanständigkeit, *sf.* 2. непристо́йность *f*.
Unanstößig, *adj.* несоблазни́тельный.
Unanwendbar, *adj.* непримѣня́емый, неприкла́дный
Unart, *sf.* 2. ша́лость *f*; ‖ *sm.* I. 1. шалу́нъ.
Unartig, *adj.* шали́вый, ре́звый.
Unartigkeit, *sf.* 2. ша́лость, ре́звость *f*.
Unaufhaltsam u. -haltbar, *adj.* неудержи́мый.
Unaufhörlich, *adj.* безпреста́нный, безпреры́вный.
Unauflöslich, *adj.* неразруши́мый; ‖ неразрѣши́мый.
Unaufmerksam, *adj.* невнима́тельный.
Unaufmerksamkeit, *sf.* невнима́ніе.
Unausbleiblich, *adj.* неминуемый, непремѣнный.
Unausführbar, *adj.* неисполни́мый, невозмо́жный.
Unausgemacht, *adj.* нерѣшённый, сомни́тельный.
Unausgesetzt, *adj.* непреры́вный; безъ остано́вки.
Unauslöschlich, *adj.* неугаси́мый, неизгладимый.
Unaussprechlich, *adj.* неизрѣчённый, нескáзанный.
Unausstehlich, *adj.* несно́сный, нестерпи́мый.
Unausweichlich, *adj.* неизбѣ́жный; *adv.* -но.
Unbändig, *adj.* неукроти́мый, неугомо́нный.
Unbarmherzig, *adj.* немилосе́рдый, безжа́лостный.
Unbarmherzigkeit, *sf.* безжа́лостность *f*.
Unbärtig, *adj.* безборо́дый.
Unbeachtet, *adj.* оста́вленный безъ вниманія.
Unbedacht u. -dachtsam, *adj.* неразсудительный.
Unbedachtsamkeit, *sf.* неразсудительность *f*.
Unbedeutend, *adj.* мало́вáжный, малозна́чащій.
Unbedingt, *adj.* безусло́вный, неограниченный. [ный
Unbeerbt, *adj.* не имѣющій насле́дниковъ; бездѣ́т-
Unbefangen, *adj.* несмущённый, безпристра́стный; ‖ простоду́шный, откровéнный. [*f*
Unbefangenheit, *sf.* безпристра́стіе; ‖ откровéнность

enclore, entourer d'une haie.
la clôture, haie
dessiner autrement
changer de logement; ‖ changer (*d'habit*); ‖ leurrer.
s'habiller autrement
entourer, couvrir tout autour.
se couvrir de nuages
cerner, investir
le déménagement
invariable, immuable.
l'immuabilité, invariabilité *f*.
indépendant; -damment.
l'indépendance *f*.
continuel, incessant.
immense, à perte de vue.
inévitable; -ment.
inattentif, étourdi.
l'inattention, inadvertance *f*.
roturier, qui n'est pas noble.
sans se faire annoncer
nonobstant, malgré
désagréable, déplaisant.
le désagrément
de mauvaise mine, chétif.
inconvenant, indécent.
l'inconvenance, indécence *f*.
qui ne choque pas, inoffensif.
inapplicable
l'impolitesse *f*; ‖ un polisson.
méchant, impoli, mal élevé.
la méchanceté, impolitesse.
irréprimable
continuel, sans relâche.
indissoluble; ‖ insoluble.
inattentif
l'inattention *f*.
infaillible, immanquable.
impraticable, impossible.
indécis, douteux, incertain.
continu; sans interruption.
inextinguible, ineffaçable.
ineffable, indicible.
insupportable, intolérable.
inévitable; -ment.
indomptable, effréné.
impitoyable, cruel, inhumain.
la dureté, inhumanité.
imberbe, sans barbe.
inaperçu, sans y faire attention
inconsidéré, imprudent
l'imprudence *f*.
insignifiant
absolu, sans restriction
sans lignée, sans héritiers.
sans prévention, impartial; ‖ naïf, ingénu, franc.
l'impartialité *f*; ‖ la naïveté.

to enclose with a hedge.
hedge, fence, enclosure.
to draw differently.
to change one's habitation; ‖ to change (*clothes*); ‖ to cheat.
to change one's dress.
to surround, cover.
to be overcast.
to encompass, surround.
removal.
invariable, immuable.
immutability, invariableness.
independent; -ly.
independency.
unremitting, incessant.
infinite, unbounded to the sight
inevitable, unavoidable; -bly.
inattentive, careless.
inattention, inadvertence.
not noble, plebeian.
without being announced.
in spite of, notwithstanding.
disagreeable, unpleasant.
disagreeableness.
ill-looking, paltry.
unbecoming, indecent.
unseemliness, indecency.
inoffensive, harmless.
inapplicable.
improper behaviour; ‖ wicked ill-bred, naughty. [fellow
naughtiness, rude trick.
unrestrainable.
incessant, continual.
indissoluble; ‖ insolvable.
inattentive.
inattention.
infallible, certain, sure.
impracticable, unfeasible.
undecided, uncertain. [tion
unceasing; without interrup-
inextinguishable, indelible.
ineffable, unutterable.
insupportable, intolerable.
inevitable; -bly.
indomitable, intractable.
unmerciful, inclement.
unmercifulness, inclemency.
beardless.
unnoticed, unobserved.
inconsiderate, unwary.
inconsiderateness.
insignificant, unimportant.
unlimited, absolute.
without an heir, issueless.
unprejudiced; impartial; ‖ frank, ingenuous.
impartiality; ‖ ingenuousness.

Únbefleckt, *adj.* незапя́тнанный; || всенепоро́чный; (-te Empfängniß) *Théol.* безсѣ́менное зача́тіе.

Únbefugt, *adj.* не имѣ́ющій пра́ва на *что*.....

Unbegränzt, *adj.* неограни́ченный, безпредѣ́льный.

Unbegreiflich, *adj.* непостижи́мый.....

Unbegreiflichkeit, *sf.* непостижи́мость *f*.....

Únbehagen, *sn.* I. нездоро́вье, дурнота́.....

Únbehaglich, *adj.* нездоро́вый.....

Únbehülflich, *adj.* нело́вкій, неповоро́тливый.....

Únbehutſam, *adj.* неосторо́жный, опло́шный.....

Únbehutſamkeit, *sf.* неосторо́жность *f*.....

Únbekannt, *adj.* незна́встный, незнако́мый.....

Únbekanntheit, *sf.* незна́встность *f*.....

Únbekanntſchaft, *sf.* (mit) незна́ніе *чего́*.....

Únbekleidet, *adj.* неода́тый, нагóй.....

Unbekümmert, *adj.* безпе́чный, беззабóтный.....

Unbelébt, *adj.* неодушевлённый, безду́шный.....

Únbeleſen, *adj.* неначи́танный.....

Unbemérkbar u. **-mérklich,** *adj.* непримѣ́тный....

Únbenannt, *adj. Arithm.* неименóванный.....[ный

Unbenómmen, *adj.* невозбра́нный, безпрепя́тственно-

Únbequem, *adj.* неудóбный, неую́тный.....

Únbequemlichkeit, *sf.* 2. неудóбность *f*.....[шади

Unberitten, *adj.* невы́ѣзженный; || не имѣ́ющій ло-

Únberufen, *adj.* незва́нный, не имѣ́ющій пра́ва на

Unberührt, *adj.* нетро́нутый, неприкоснове́нный; || (— ſtehen laſſen) не упомина́ть о *чём*.

Unbeſchädet, *adv. gen.* невредя́мо, безъ оскоро́ленія.

Unbeſchädigt, *adj.* невреди́мый, це́лый.....

Únbeſcheiden, *adj.* нескро́мный, невѣ́жливый.....

Únbeſcheidenheit, *sf.* нескро́мность, невѣ́жливость *f*

Únbeſcholten, *adj.* незазóрный, непоро́чный.....

Unbeſchreiblich, *adj.* невырази́мый.....

Unbeſéhen, *adv.* не посмотрѣ́вши.....

Unbeſiegbar, *adj.* непобѣди́мый, непреодоли́мый..

Únbeſonnen, *adj.* необду́манный, безразсу́дный..

Únbeſonnenheit, *sf.* необду́манность *f*.....

Únbeſtand, *sm.* I. u. **-ſtändigkeit,** *sf.* непостоя́нство.

Únbeſtändig, *adj.* непостоя́нный, перемѣ́нчивый..

Unbeſtéchlich u. **-ſtéchbar,** *adj.* неподку́пный....

Únbeſtimmt, *adj.* неопредѣ́ленный.....

Únbeſtimmtheit, *sf.* неопредѣ́ленность *f*.....

Unbeſtreitbar, *adj.* неоспори́мый.....

Únbeträchtlich, *adj.* незначи́тельный.....

Únbeugſam, *adj.* непрекло́нный.....

Únbeugſamkeit, *sf.* непрекло́нность *f*.....

Unbewácht, *adj. adv.* безъ надзóра.....

Unbewáffnet, *adj.* безору́жный.....

Unbewéglich, *adj.* неподвижный; || непоколеби́мый; || (-che Güter) недви́жимыя имѣ́нія.

Unbewéglichkeit, *sf.* недви́жимость; || непоколеби́мость *f*

Unbewégt, *adj.* нетро́нутый, неукло́нный. [мость *f*

Unbeweiślich, *adj.* чего́ доказа́ть нельзя́.....

Unbewóhnbar, *adj.* неспосóбный къ обита́нію....

Unbewóhnt, *adj.* необита́емый, пустóй.....

Unbewúßt, *adj.* невѣ́домый; || (ſeiner —) безъ его́ вѣ́дома iſt mir —, это мнѣ неизвѣ́стно.....[дома

sans tache; || irréprochable; || l'immaculée conception *f.*

incompétent.....

illimité, sans bornes....[ble

inconcevable, incompréhensi-

l'incompréhensibilité *f*.....

le malaise.....

incommodé, mal à son aise..

maladroit, gauche.....

inconsidéré, imprudent.....

l'imprudence *f*.....

inconnu, ignoré.....

l'obscurité *f*, état ignoré *m*..

l'ignorance *f*.....

déshabillé, nu.....

insouciant, sans souci.....

inanimé, sans vie.....

illettré, qui n'a aucune lecture.

imperceptible.....

indéfini.....

permis, non défendu.....

incommode.....

l'incommodité *f*.....

non dressé; || sans cheval...

intrus, sans être appelé.....

sans réputation, obscur.....

intact, où l'on n'a pas touché; || ne pas faire mention de.

sans porter atteinte à.....

sain et sauf.....

immodeste, indiscret.....

l'immodestie, indiscrétion *f*..

irréprochable, pur, probe...

inexprimable, ineffable.....

sans l'avoir vu.....

invincible, insurmontable...

irréfléchi, étourdi.....

l'étourderie, irréflexion *f*....

l'instabilité, inconstance *f*...

inconstant, changeant.....

incorruptible.....

indéfini, indéterminé, vague.

le vague, manque de précision.

incontestable.....

peu considérable, peu impor-

inflexible, intraitable...[tant

l'inflexibilité *f*.....

mal gardé, sans être gardé..

sans armes, désarmé.....

immobile; || inflexible; || les immeubles, biens-fonds *m*.

l'immobilité; || inflexibilité *f*.

impassible, froid.....

improuvable.....

inhabitable.....

inhabité, désert.....

ignoré, inconnu; || à son insu.

je n'en sais rien, je l'ignore.

spotless; || irreproachable; || the immaculate conception.

incompetent.

unbounded, unlimited.

inconceivable, incompreben-

inconceivableness. [sible

uneasiness, dislike.

uneasy, uncomfortable.

awkward, clumsy.

unwary, incautious.

imprudence, unwariness.

unknown, unacquainted with.

obscurity, unknown state.

ignorance, unacquaintedness.

unclothed, bare.

careless, unconcerned.

inanimate, lifeless.

not read in books, unlettered.

unperceivable, imperceptible.

indefinite.

permitted, not prohibited.

incommodious, inconvenient.

incommodity, inconvenience.

not broken in; || without horse.

not called for.

not famous, obscure.

untouched, intact; || not to mention, to pass in silence.

without prejudice to.

unharmed, safe and sound.

immodest, indiscreet.

immodesty, indiscretion.

unblamed, irreproachable.

inexpressible, ineffable.

unseen, without having looked

invincible, insuperable.

thoughtless, inconsiderate.

thoughtlessness, rashness.

unsteadiness, inconstancy.

inconstant, unsteady.

incorruptible, not to be bribed.

indeterminate, uncertain.

want of precision.

incontestable, irrefragable.

insignificant, unimportant.

inflexible, firm.

inflexibility, inflexibleness.

not guarded, not watched.

unarmed.

immovable; || inflexible; || the real estates.

immovability; || inflexibility.

unmoved, untouched.

incapable of being proved.

uninhabitable.

uninhabited. [ledge

unknown; || without his know-

I know nothing of it.

Unbezáhlbar, *adj.* безде́нежный. | impayable. | not to be paid too highly.
Unbezähmbar, *adj.* неукроти́мый. | indomptable. | untameable, indomitable.
Unbezweifelt, *adj.* несомне́нный. | hors de doute, indubitable. | undoubted, indubitable.
Unbezwinglich, *adj.* непреодоли́мый, . . . [пра́мый | invincible, indomptable. | invincible, insuperable.
Únbiegſam, *adj.* неги́бкій; ‖ *fig.* непрекло́нный, у- | inflexible; ‖ roide, intraitable. | unpliant; ‖ inflexible.
Únbiegſamkeit, *sf.* неги́бкость; ‖ непрекло́нность *f.* | l'inflexibilité *f*; ‖ la roideur. | unpliantness; ‖ inflexibility.
Únbill u. **-billigkeit**, *sf.* несправедли́вость *f*. . . . | l'injustice, iniquité *f*. . . . . | injustice, iniquity.
Únbillig, *adj.* несправедли́вый. . . . . | injuste, inique. . . . . | unfair, unequitable.
Únbrauchbar, *adj.* негодный къ употребле́нію. . . | inutile, qui ne peut servir. . . | useless, of no use.
Únbrauchbarkeit, *sf.* негодность, непотре́бность *f*. | l'inutilité *f*, le mauvais état. . | uselessness, inutility.
Únbußfertig, *adj.* нераска́янный. . . . . | impénitent, endurci. . . . . | impenitent, obdurate.
Únchriſt, *sm.* II. 2. нехристъ, невѣрный. . . . . | le non-chrétien, infidèle. . . . | not a christian, infidel.
Únchriſtlich, *adj.* нехристіа́нскій. | non chrétien, peu chrétien. . . | unchristian.
Und, *conj.* и, а, да; ‖ (— ſo weiter) и про́чее, и пр. | et; ‖ et cætera, etc. . . . . | and; ‖ et cætera.
Úndank, *sm* I. u. **-dankbarkeit**, *sf.* неблагода́рность *f* | l'ingratitude *f*. . . . . | ingratitude.
Úndankbar, *adj.* неблагода́рный. . . . . | ingrat, méconnaissant. . . . . | ungrateful, unthankful.
Undénkbar, *adj.* невообрази́мый. . . . . | inconcevable, inimaginable. . | unimaginable, inconceivable.
Undénklich, *adj.* незапа́мятный, да́вній. . . . . | immémorial. . . . . | immemorial, time out of mind.
Úndeutlich, *adj.* нея́сный; ‖ невразуми́тельный. . . | indistinct; ‖ inintelligible. . . | indistinct; ‖ unintelligible.
Úndeutſch, *adj.* не по-нѣме́цки. . . . . | qui n'est pas allemand. . . . . | not German.
Úndienlich, *adj.* безполе́зный, негодный. . . . . | inutile, qui ne convient pas. . | unserviceable, unfit.
Úndienſtfertig, *adj.* неуслу́жливый. . . . . | peu serviable, peu officieux. . | inofficious, disobliging.
Únding, *sn.* I. 1. небыли́ца, небыва́лщина. . . . . | la chimère, absurdité. . . . . | chimera, thing of fancy.
Únduldſam, *adj.* не терпя́щій иновѣрія. . . . . | intolérant. . . . . | intolerant.
Undurchdringlich, *adj.* непроница́емый. . . . . | impénétrable. . . . . | impenetrable, impervious.
Undurchſichtig, *adj.* непрозра́чный. . . . . | non transparent, opaque. . . . | untransparent, opaque.
Úneben, *adj.* нерóвный, негла́дкій, шерóховатый. . | inégal, raboteux. . . . . | uneven, rugged, rough.
Únebene u. **-benheit**, *sf.* нерóвность, шерóховатость *f*. | l'inégalité, aspérité *f*. . . . . | uneveness, ruggedness.
Únecht u. **-ächt**, *adj.* ненастоя́щій, подде́льный; ми- | faux, imité; ‖ naturel, illégi- | ungenuine, counterfeit, false;
шу́рный (*o зо́лотѣ*); ‖ незаконнорожде́нный. | time (*des enfants*). | ‖ illegitimate, spurious.
Únedel, *adj.* неблагоро́дный, по́длый; ‖ просто́й (*o* | ignoble; ‖ imparfait (*des mé-* | ignoble, base; ‖ imperfect; ‖
металлахъ); ‖ безру́дный (*o горѣ*). | *taux*); ‖ stérile, sans minerai. | poor, without ore.
Únehelich, *adj.* побо́чный, незаконнорожде́нный. . | naturel, bâtard, illégitime. . . | natural, illegitimate.
Únehre, *sf.* безче́стіе. . . . . | le déshonneur, la honte. . . . . | dishonour, disgrace.
Únehrerbietig, *adj.* непочти́тельный; *adv.* -но. . . . | irrespectueux; -eusement. . . | disrespectful, irreverent; -ly.
Únehrlich, *adj.* безче́стный. . . . . | infâme, honteux. . . . . | infamous, dishonourable.
Únehrlichkeit, *sf.* безче́стность *f*. . . . . | l'infamie, indignité *f*. . . . . | dishonour, infamy.
Úneigennützig, *adj.* безкоры́стный. . . . . | désintéressé. . . . . | disinterested.
Úneigennützigkeit, *sf.* безкоры́стіе. . . . . | le désintéressement. . . . . | disinterestedness.
Úneigentlich, *adj.* несво́йственный. . . . . | impropre. . . . . | improper.
Úneingedenk, *adj. gén.* (— ſeyn) не по́мнить *чего́*. . | ne pas se souvenir de. . . . . | to be forgetful of.
Úneinig, *adj.* несогла́сный, враждующій. . . . . | qui n'est pas d'accord, brouillé. | disagreeing, disunited.
Úneinigkeit, *sf.* несогла́сіе, раздо́ръ. . . . . | la désunion, discorde. . . . . | disunion, variance.
Úneins, *adv.* несогла́сно. . . . . | en discorde, en dissension. . . | at variance.
Únempfänglich, *adj.* неспосо́бный къ приня́тію *чего́*. | peu susceptible de. . . . . | not susceptible of.
Únempfindlich, *adj.* нечувстви́тельный. . . . . | insensible, froid, indifférent. . | insensible, indifferent.
Unéndlich, *adj.* безконе́чный; *adv.* -но. . . . . | infini; -ment. . . . . | infinite, endless; -ly.
Unentbéhrlich, *adj.* необходи́мый, ну́жный. . . . . | indispensable, nécessaire. . . | indispensable, necessary.
Unentgéltlich, *adj.* безде́нежный; *adv.* -но, да́ромъ. | gratuit; -tement, gratis. . . . | gratuitous; for nothing, gratis.
Unentſchlóſſen, *adj.* нерѣши́мый. . . . . | irrésolu, indécis. . . . . | irresolute, undecided.
Únerachtet, *см.* **Ungeachtet**.
Unerbittlich, *adj.* неумоли́мый. . . . . | inexorable, inflexible. [ence | inexorable, inflexible.
Únerfahren, *adj.* неопытный, несвѣдущій. . . . . | inexpérimenté, sans expéri- | inexperienced.
Unerfórſchlich, *adj.* непсповѣди́мый. . . . . | impénétrable, inscrutable. . . | inscrutable, unsearchable.
Unergänzlich, *adj.* недополни́мый. . . . . | qui n'est pas à compléter. . . . | not to be supplied.
Unergründlich, *adj.* безго́нный; ‖ непостижи́мый. | sans fond, immense; ‖ inscru- | bottomless; ‖ impenetrable.
Únerheblich, *adj.* малова́жный, нева́жный. [ха́нный | insignifiant. . . . . [table | unimportant.
Unerhört, *adj.* неуслы́шанный; ‖ **únerhört**, неслы- | inexaucé; ‖ inouï. . . . . | not granted; ‖ unheard.

Únerkenntlich, *adj.* непризна́тельный, неблагода́рный.
Unerklärbar u. **-lich,** *adj.* неизъясни́мый. [ный
Unerläßlich, *adj.* необходи́мый.
Unerlaubt, *adj.* непозволи́тельный.
Unerméßlich, *adj.* неизмѣ́римый; ‖ *fig.* несмѣ́тный.
Unermüdet u. **-müdlich,** *adj.* неусы́пный.
Únerörtert, *adj.* неизслѣ́дованный, нерѣ́шимый.
Unerſättlich, *adj.* ненаси́тный, ненаси́тимый.
Unerſchöpflich, *adj.* неизчерпа́емый, неистоща́мый.
Unerſchrócken, *adj.* неустраши́мый, безстра́шный.
Unerſchütterlich, *adj.* непоколеби́мый, твёрдый.
Unerſchwinglich, *adj.* недосяга́емый, непомѣ́рный.
Unerſétzlich, *adj.* незамѣни́мый, невозвра́тный.
Unerſtéglich, *adj.* недосту́пный.
Unerträglich, *adj.* нестерпи́мый, несно́сный.
Únerwachſen, *adj.* малолѣ́тный.
Unerwártet, *adj.* неожи́данный, нечая́нный; *adv.* -по
Unerweislich, *adj.* чего́ доказа́ть не мо́жно.
Unerwógen, *adv. gén.* не взира́я на, не смотря́ на.
Únerzogen, *adj.* невоспи́танный; ‖ малолѣ́тный.
Únfähig, *adj.* неспосо́бный.
Únfähigkeit, *sf.* неспосо́бность *f.* [ѣздить
Únfahrbar, *adj.* непроходи́мый, по чѣмъ нельзя́
Únfall, *sm.*I.1.ä. злополу́чие, на́пасть *f.*
Unféhlbar, *adj.* непогрѣши́тельный; ‖ немину́емый, неотмѣ́нный; ‖ *adv.* непремѣ́нно.
Unféhlbarkeit, *sf.* непогрѣши́тельность *f.*
Únfern, *adv.* (— von) недалёко отъ *чего́*.
Únflath, *sm.*I. нечистота́, скве́рность *f.*
Únfläthig, *adj.* скве́рный, сра́мный.
Únfleiß, *sm.*I. неради́вость *f*, нерадѣ́ніе.
Únfleißig, *adj.* неради́вый, лѣни́вый.
Únform, *sf.*2. u. **-förmigkeit,** *sf.* безобра́зіе, безобра́зность *f*; ‖ *sm.*I. безобра́зка (*червь*).
Únförmlich u. **-förmig,** *adj.* безобра́зный.
Únfreund, *sm.*I.1. не́другъ.
Únfreundlich, *adj.* нела́сковый, угрю́мый.
Únfreundlichkeit, *sf.* угрю́мость, суро́вость *f.*
Únfreundſchaftlich, *adj.* недру́жественный.
Únfriede, *sm.*III. несогла́сіе, ссо́ра, раздо́ръ.
Únfriedlich, *adj.* несогла́сный.
Únfruchtbar, *adj.* неплодоно́сный, безпло́дный.
Únfruchtbarkeit, *sf.* неплодоро́діе, безпло́діе.
Únfug, *sm.*I. безпоря́докъ, безчи́нство.
Ungangbar, *adj.* непроходи́мый (*о дорогѣ*); ‖ неупотреби́тельный, неходя́чій (*о монетѣ*).
Úngar, *adj.* недоварёный, недопечёный.
Ungaſtlich, *adj.* негостепріи́мный.
Ungeachtet, *adj.* неуважа́емый; ‖ *conj.* хотя́; ‖ *adv. gén.* не взира́я на, не смотря́ на *что*.
Ungeáhndet, *adj.* ненака́занный; *adv.* -но.
Ungeáhnet, *adj.* непредчу́вствуемый.
Ungebáhnt, *adj.* непроло́женный.
Úngeberde, *sf.*2. кривля́нье, грима́са.
Ungeberdig, *adj.* кривля́ющійся; ‖ безчи́нный.
Úngebeten, *adj.* незва́ный; ‖ *adv.* добровóльно.
Úngebildet, *adj.* необразо́ванный, неучти́вый.
Úngebleicht, *adj.* небѣлёный, сырóй.

méconnaissant, ingrat.
inexplicable.
indispensable.
non permis, défendu, illicite.
immensurable; ‖ immense.
infatigable.
non discuté, indécis.
insatiable.
inépuisable, intarissable.
intrépide, hardi.
inébranlable, ferme.
à quoi l'on ne peut suffire, exorbitant.
irréparable, irretrievable.
inaccessible, insurmontable.
insupportable, intolérable.
en bas âge.
inattendu; à l'improviste.
improuvable.
malgré, nonobstant.
qui n'est pas élevé; ‖ en bas âge.
incapable, inapte.
l'incapacité, inaptitude *f.*
impraticable (*pour la voiture*).
accident fâcheux, revers *m.*
infaillible; ‖ immanquable; ‖ infailliblement, sans faute.
l'infaillibilité *f.*
non loin de.
l'ordure, les immondices *f.*
sale, obscène.
inapplication, négligence *f.*
inappliqué, paresseux.
la laideur, difformité; ‖ la gone, gonelle (*infusoire*).
informe, difforme.
qui n'est pas ami, ennemi *m.*
peu affable, morose.
le ton bourru, air rébarbatif.
peu amical.
la discorde, dissension.
en mésintelligence.
stérile, infertile, infécond.
la stérilité, infertilité.
le désordre, trouble.
impraticable (*pour le piéton*); ‖ qui n'a point de cours.
pas bien cuit, pas assez cuit.
inhospitalier.
peu estimé; ‖ quoique, bien que; ‖ malgré, nonobstant.
impuni; -nément.
sans l'avoir pressenti.
non frayé, impraticable.
la grimace.
grimacier; ‖ mutin, méchant.
sans être prié; ‖ spontanément.
incivilisé, impoli.
non blanchi, cru.

ungrateful, unthankful.
inexplicable, unaccountable.
irremissible, indispensable.
not permitted, illicit.
immeasurable; ‖ immense.
unwearied, indefatigable.
undecided, unresolved.
insatiable, greedy.
inexhaustible.
intrepid, undaunted.
unshaken, constant, firm.
unattainable, exorbitant.
irreparable, irretrievable.
inaccessible, insurmountable.
insupportable, intolerable.
not yet grown, under age.
unexpected; unawares.
unprovable.
unreflected upon.
uneducated; ‖ under age.
unable, incapable, unfit.
incapacity, unfitness.
impracticable (*of roads*).
mischance, bad luck.
infallible, inerrable; ‖ inevitable, sure; ‖ without fail.
infallibility.
not far from.
filth, dirt.
filthy, dirty, bawdy, obscene.
inapplication, laziness.
wanting diligence, idle, lazy.
deformity, disproportion; ‖ the gonium (*infusory*).
deformed, ill-shaped.
not a friend, enemy.
unfriendly, unkind, gloomy.
unfriendliness, gloominess.
unamiable, unfriendly.
discord, dissension.
discordant, at variance.
unfruitful, sterile, barren.
sterility, barrenness.
disorder, misdemeanour.
impassable, impracticable; ‖ not current, unusual.
not boiled, unbaked.
inhospitable.
disesteemed; ‖ although; ‖ notwithstanding.
unpunished; with impunity.
unforeboded.
untrodden, unbeaten.
grimace.
unmannered; ‖ unruly.
uninvited; ‖ spontaneously.
uncivilized, impolite.
unbleached, not whitened.

Ungeboren, *adj.* нерождённый; ‖ (–neu Thier) выпоротокъ, живо́тное выпоротое изъ бро́юха са́мки.
Ungebräuchlich, *adj.* неупотребительный.
Ungebühr, *sf.* неприли́чность, непристо́йность *f*; ‖ (zur —) сли́шкомъ, несправедли́во.
Ungebührlich, *adj.* непристо́йный, неприли́чный.
Ungebunden, *adj.* несвя́занный; 1. неперепле́тённый, въ листа́хъ; 2. во́льный, свобо́дный, своево́льный; 3. (in –ener Rede) про́зою.
Ungebundenheit, *sf.* во́льность *f*, своево́льство...
Ungeburt, *sf. Chir.* зарóдышъ.....
Ungeduld, *sf.* нетерпѣ́ніе.....
Ungeduldig, *adj.* нетерпѣ́ливый; *adv.* -во.....
Ungefähr, *adj.* случа́йный, нечая́нный; 1. *adv.* о́коло, почти́ *f*; 2. *sn.*I. слу́чай, случа́йность, нечая́нность *f*; 3. (von —) случа́йно, нечая́нно.
Ungefällig, *adj.* неуслу́жливый, неодолжи́тельный.
Ungefälligkeit, *sf.* неуслу́жливость *f*.....
Ungeflügelt, *adj.* безкры́лый.....
Ungegessen, *adj.* несъѣденный; ‖ *adv.* не ѣвши...
Ungegründet, *adj.* неосновáтельный.....
Ungehalten, *adj.* серди́тый, гнѣ́вный; ‖ (— werden) разсерди́ться, прійти́ въ гнѣ́въ.
Ungeheißen, *adv.* безъ приказа́нія, добровóльно..
Ungeheuchelt, *adj.* нелицемѣ́рный, и́скренній.....
Ungeheuer, *adj.* преогро́мный, чрезвычáйный; ‖ ужáсный; ‖ *sn.*I. чудóвище.
Ungehindert, *adj.* безпрепя́тственный, свобóдный.
Ungehobelt, *adj.* неоскóбленный; ‖ *fig.* невѣ́жливый.
Ungehörig, *adj.* неприли́чный, безчи́нный.....
Ungehörigkeit, *sf.* 2. неприли́чность *f*, безчи́нство.
Ungehorsam, *adj.* непослу́шный, ослу́шный; ‖ *sm.*I. непослу́шаніе, непокóрность *f*.
Ungeistlich, *adj.* недухóвный, свѣ́тскій.....
Ungekränkt, *adj.* необи́женный, неоскорблённый..
Ungekünstelt, *adj.* нежемáнный, естéственный....
Ungeladen, *adj.* незарáженный; ‖ незва́ный.....
Ungelegen, *adj.* неудóбный, безпокóйный; ‖ *adv.* не вóвремя, не впóру, некста́ти.
Ungelegenheit, *sf.* неудóбство, безпокóйство.....
Ungelehrig, *adj.* непонятли́вый, тупóй.....
Ungelehrigkeit, *sf.* непонятли́вость *f*.....
Ungelehrt, *adj.* неучёный, безгрáмотный.....
Ungelenk, *adj.* неповоро́тливый, негúбкій.....
Ungemach, *sn.*I. безпокóйство, бѣ́да, бѣ́дствіе....
Ungemächlich, *adj.* безпокóйный, тя́гостный.....
Ungemächlichkeit, *sf.* тя́гость, непрія́тность *f*....
Ungemein, *adj.* чрезвычáйный, отмѣ́нный.....
Ungemessen, *adj.* неизмѣ́ренный, неопредѣлённый.
Ungenannt, *adj.* неименóванный, безъимённый...
Ungeneigt, *adj.* нескло́нный къ; ‖ неблагоскло́нный.
Ungenießbar, *adj.* негóдный въ пúщу; ‖ скýчный.
Ungenossen, *adj.* остáвленный безъ употребле́нія *или* безъ наслажде́нія; ‖ *adv.* не ѣвши.
Ungenügend, *adj.* неудовлетворúтельный; *adv.*-но.
Ungenügsam, *adj.* недовóльствующійся.....
Ungerächt, *adj.* неотмщённый.....
Ungerade, *adj.* непрямóй; ‖ нечётный (*о числѣ*)..

qui n'est pas né; ‖ petit animal tiré du ventre de sa mère.
inusité, hors d'usage.....
chose indue *ou* injuste *f*, abus *m*; ‖ indûment, mal à propos.
inconvenant, indû, déplacé..
non lié; 1. non relié, en feuilles (*d'un livre*); 2. libre, licencieux, dissolu; 3. en prose.
la licence, dissolution.....
le fœtus, embryon.....
l'impatience *f*.....
impatient; -tiemment.....
accidentel, fortuit; 1. à peu près, environ; 2. le hasard, accident; 3. par hasard.
peu complaisant.....
le manque de complaisance..
sans ailes, aptère.....
non mangé; ‖ sans avoir mangé.
sans fondement, mal fondé..
fâché, dépité, contrarié; ‖ se fâcher, se dépiter.
sans ordre, volontairement..
sincère, sans hypocrisie....
monstrueux, énorme, excessif; ‖ atroce; ‖ un monstre.
libre, sans empêchement....
non raboté; ‖ impoli, grossier.
indû, inconvenant.....
l'inconvenance, indécence *f*..
désobéissant, indocile; ‖ la désobéissance, indocilité.
mondain, profane, séculier..
sans être mortifié *ou* lésé....
sans affectation, naturel.....
non chargé; ‖ non invité....
incommode, importun; ‖ à contre-temps, mal à propos.
l'incommodité, importunité *f*.
indocile, stupide.....
l'indocilité *f*.....
inérudit, illettré.....
maladroit, peu agile, lourd...
inconvénient, malheur, revers
incommode, fatigant.....[*m*
la peine, incommodité.....
peu commun, extraordinaire.
non mesuré, indéterminé....
anonyme, innominé.....
peu porté à; ‖ peu affectionné.
immangeable; ‖ insipide....
qu'on n'a pas goûté, dont on n'a pas joui; ‖ sans y toucher.
insuffisant; -samment.....
difficile à contenter.....
impuni, sans être vengé.....
non droit, inégal; ‖ impair..

unborn; ‖ a young ripped out of its mother's womb.
unusual, not in use.
unfitness, indecency; ‖ unduly, exceedingly.
unbecoming, undue, unfit.
unbound, untied; 1. unbound, in sheets; 2. loose, free, unrestrained; 3. in prose.
looseness, licentiousness.
embryo, fœtus.
impatience.
impatient; -ly.
casual, fortuitous; 1. about, almost; 2. hap, chance, accident; 3. by chance, casually.
disobliging, inofficious.
disobligingness, inofficiousness
without wings, apteral. [ness
not eaten; ‖ fasting.
groundless, unfounded.
indignant, angry; ‖ to get angry with, be angry at.
without orders, voluntarily.
unfeigned, genuine.
enormous, monstrous; ‖ hideous; ‖ a monster.
not hindered, not stopped.
unplaned; ‖ unpolished, rough.
unbecoming, unseemly.
unbecomingness, indecency.
disobedient, indocile; ‖ disobedience, irreverence.
not spiritual, secular.
unvexed, not grieved.
unaffected, natural.
not charged; ‖ uninvited.
importunate, troublesome; ‖ unseasonably.
incommodity, importunity.
indocile, unteachable.
indocibleness, indocility.
illiterate, unlearned.
heavy, clumsy, stiff.
discomfort, calamity.
uncomfortable, toilsome.
inconveniency, uneasiness.
uncommon, extraordinary.
not measured, undetermined.
anonymous, not named.
not inclined; ‖ indisposed.
uneatable; ‖ insipid.
untasted, unenjoyed; ‖ without tasting.
insufficient; -ly.
unsatisfied, overnice.
unrevenged.
not straight, uneven; ‖ odd.

Úngerathen, *adj.* выродившійся, недобронра́вный. | dénaturé, dépravé. | ill-bred, degenerated.
Ungeréchnet, *adj. adv.* не счита́я. | non compris, sans compter. | exclusive of.
Úngerecht, *adj.* несправедли́вый, непра́ведный. | injuste, inique. | unjust, unrighteous.
Úngerechtigkeit, *sf.* несправедли́вость *f*. | l'injustice, iniquité *f*. | injustice, wrongfulness.
Úngereimt, *adj.* безъ риѳмъ, бѣлый (*о стихахъ*); || *fig.* нескла́дный, безтолко́вый, нелѣпый. | non rimé, blanc; || absurde, extravagant, inepte. | not in rhyme, blank; || absurd, preposterous.
Úngereimtheit, *sf.* нелѣпость, бре́дни *f*, вздоръ. | l'absurdité, ineptie *f*. | absurdity, extravagance.
Úngern, *adv.* неохо́тно, не́хотя; || (gern oder —) во́лею-нево́лею, не́хотя, по нево́лѣ. | à contre-cœur, à regret; || bon gré mal gré. | unwillingly, with reluctance; || willing or not.
Úngerochen, *см.* **Ungerächt.**
Ungeſäuert, *adj.* незаква́шенный, прѣсный. | sans levain, azyme. | unleavened.
Úngeſäumt, *adj.* необрубленный; || *adv.* неме́дленно. | sans ourlet; || sans délai. | unhemmed; || immediately.
Úngeſchehen, *adj.* несостоя́вшійся, небыва́лый. | non avenu. | undone, not happened.
Úngeſcheidt u. **-geſcheut**, *adj.* глу́пый, безразсу́дный; || *adv.* не боя́сь, сме́ло. | peu sensé, sans esprit, sot; || sans crainte, hardiment. | unwise, silly, foolish; || without fear, boldly.
Úngeſchick, *sn.* I. u. **-ſchicklichkeit**, *sf.* нело́вкость *f*. | la maladresse, gaucherie. | awkwardness, clumsiness.
Úngeſchickt, *adj.* нело́вкій, непрово́рный. | maladroit, gauche. | awkward, unhandy.
Úngeſchlacht, *adj.* неуклю́жій. | grossier, impoli, rude. | uncouth, rude, boorish.
Úngeſchlachtheit, *sf.* неуклю́жесть *f*. | la rudesse, impolitesse. | rudeness, coarseness.
Úngeſchliffen, *adj.* нешлифо́ванный; || *fig.* гру́бый. | non poli; || impoli, grossier. | unpolished; || rough, coarse.
Úngeſchliffenheit, *sf.* гру́бость *f*, невѣжество. | la grossièreté, impolitesse. | incivility, rudeness.
Úngeſchmack, *sm.* протя́нный вкусъ; безвку́сность *f*. | le mauvais goût; l'insipidité *f*. | bad taste; insipidity.
Úngeſchminkt, *adj.* ненарумя́ненный; || неподдѣльный. | non fardé; || vrai, sincère. | not painted; || true, unfeigned.
Ungeſchóren, *adj.* неостри́женный, небри́тый; || неразрѣзно́й (*о бархатѣ*). | non tondu, non rasé; || plein, non coupé (*du velours*). | unshorn, unshaved; || plain, uncut (*of the velvet*).
laſſen Sie mich —, оста́вьте меня́ въ поко́ѣ. | laissez-moi tranquille. | let me alone.
Úngeſellig, *adj.* необходи́тельный, угрю́мый. | insociable, sauvage. | insociable, unsocial.
Úngeſelligkeit, *sf.* необходи́тельность, угрю́мость *f*. | la sauvagerie, insociabilité. | insociability.
Úngeſetzmäßig, *adj.* незако́нный; *adv.* -но. | illégal; -alement. | illegal; -ly.
Úngeſittet, *adj.* невѣжливый, необразо́ванный. | incivilisé, sans mœurs. | ill-bred, uncivilized.
Úngeſprächig, *adj.* неразгово́рчивый, молчали́вый. | peu causeur, taciturne. | ineffable, taciturn.
Úngeſprächigkeit, *sf.* неразгово́рчивость *f*. | l'humeur silencieuse *f*. | taciturnity.
Úngeſtalt u. **-ſtaltet**, *adj.* уро́дливый, безобра́зный. | difforme, défiguré. | deformed, ill-shaped.
Úngeſtaltheit, *sf.* уро́дливость *f*, безобра́зіе. | la difformité, laideur. | deformity.
Úngeſtärkt, *adj.* ненакрахма́ленный. | non empesé (*du linge*). | not starched.
Úngeſtört, *adj.* безмяте́жный, споко́йный. | tranquille, sans trouble. | untroubled, tranquil.
Úngeſtráft, *adj.* ненака́занный; *adv.* -но. | impuni; -nément. | unpunished; with impunity.
Úngeſtráftheit, *sf.* ненака́занность *f*. | l'impunité *f*. | impunity.
Úngeſtüm, *adj.* бу́йный, бу́рный; 1. неотсту́пный; 2. *sm. u sn.* I. бу́йность *f*; 3. неотсту́пность *f*. | impétueux; 1. importun; 2. l'impétuosité; 3. importunité *f*. | impetuous; 1. importunate; 2. impetuosity; 3. importunity.
Úngeſund, *adj.* нездоро́вый. | malsain, insalubre. | unwholesome, unhealthy.
Úngeſundheit, *sf.* нездоро́вость *f*. | l'insalubrité *f*. | unwholesomeness.
Úngethüm, *sn.* I. 1. чудо́вище, страши́лище. | le monstre, fantôme, spectre. | monster, ghostly apparition.
Úngetreu, *adj.* невѣрный. | infidèle, perfide. | unfaithful, treacherous.
Úngewaſchen, *adj.* немытый; || *fig.* вздо́рный. | non lavé; || absurde. | unwashed; || absurd.
Úngeweiht, *adj.* неосвящённый; || непосвящённый. | non consacré; || profane. | not consecrated; || profane.
Úngewiß, *adj.* ненадёжный, сомни́тельный. | incertain, douteux. | uncertain, doubtful.
Úngewißheit, *sf.* ненадёжность *f*, недоумѣніе. | l'incertitude *f*, le doute. | uncertainty, doubtfulness.
Úngewitter, *sn.* I. непого́да, бу́ря, гроза́. | la tempête, l'orage *m*. | thunder-storm, tempest.
Úngewohnheit, *sf.* непривы́чка. | le manque d'habitude. | want of habit, desuetude.
Úngewöhnlich, *adj.* необыча́йный, рѣдкій. | inusité, étrange, rare. | unusual, rare, strange.
Úngewöhnlichkeit, *sf.* необыча́йность, рѣдкость *f*. | la singularité, rareté. | unusualness, strangeness.
Úngewohnt, *adj.* непривы́чный, непривы́кшій. | non accoutumé, non habitué. | unaccustomed, not habitual.
Úngeziefer, *sn.* I. га́дина, га́ды *m*. | la vermine. | vermin.
Úngeziemend, *adj.* неприли́чный, непристойный. | indécent, inconvenant. | unbecoming, unseemly.
Úngezogen, *adj.* избало́ванный, него́дный. | mal élevé, impertinent. | ill-bred, unmannered.
Úngezogenheit, *sf.* избало́ванность *f*, безчи́нство. | le manque d'éducation, l'inconvenance *f*. | want of education, incivility.
Úngezügelt, *adj.* необу́зданный. | effréné, sans frein. | [vilité *f* unbridled, unchecked.

Ungezwúngen, *adj.* непринужденный, развязный.
Ungezwúngenheit, *sf.* непринужденность *f*.
Úngläube, *sm.*III. невѣріе.
Úngläubig, *adj.* невѣрующій, недовѣрчивый; ‖ (der, die -ge) невѣрный, бусурманъ.
Ungläúblich, *adj.* невѣроятный, неимовѣрный.
Ungläúblichkeit, *sf.* неимовѣрность *f*.
Úngleich, *adj.* неравный, несходный, различный; ‖ *adv.* неравно; ‖ несравненно, гораздо.
Úngleich-artig, *adj.* разнородный.
—artigkeit, *sf.* разнородность *f*.
—förmig, *adj.* неравный, разнообразный.
—förmigkeit, *sf.* неравность *f*, разнообразіе.
—seitig, *adj. Géom.* неравносторонній.
Úngleichheit, *sf.*2. неравенство, различіе.
Únglimpf, *sm.*I. суровость, грубость *f*.
Únglimpflich, *adj.* суровый, грубый.
Úngliick, *sn.*I. несчастіе, злополучіе.
Únglücklich, *adj.* несчастный, злополучный. [дою
Únglückschwanger, *adj.* готовый разразиться бѣ-
Únglückselig, *adj.* злополучный, несчастный.
Únglückseligkeit, *sf.* злополучіе.
Únglücks-fall, *sm.* несчастный случай, несчастіе.
—kind, *sn.* несчастливецъ.
—stifter, *sm.* виновникъ несчастія.
—vogel, *sm. fig.* бѣдокуръ.
Úngnade, *sf.* немилость, неблагосклонность *f*.
Úngnädig, *adj.* немилостивый, неблагосклонный.
Úngrund, *sm.*I. неосновательность *f*.
Úngültig, *adj.* недѣйствительный.
Úngültigkeit, *sf.* недѣйствительность *f*.
Úngunst, *sf.* немилость, неблагосклонность *f*.
Úngünstig, *adj.* неблагосклонный. [сторону
Úngut, *adv.* (für — nehmen) принимать въ худую
nehmen Sie es nicht für —, не прогнѣвайтесь.
Úngütig, *adj.* немилостивый.
Úngütigkeit, *sf.* немилость *f*.
Unhältbar, *adj.* некрѣпкій; ‖ незащитимый.
Únheil, *sn.*I. бѣда, бѣдствіе, несчастіе.
Únheilbar, *adj.* неизлечимый; ‖ *fig.* невозвратный.
Únheilig, *adj.* не святой, беззаконный, нечестивый.
Únheimisch, *adj.* чужой, чужестранный.
Únheimlich, *adj.* непріятный; ‖ страшный.
es ist mir —, мнѣ страшно.
Únhöflich, *adj.* неучтивый.
Únhöflichkeit, *sf.* неучтивость *f*.
Únhold, *adj.* неблагосклонный; ‖ *sm.*I. чудовище, бѣсъ; ‖ **-in,** *sf.* колдунъ,-унья.
Uniform, *sf.*2. *Milit.* мундиръ.
Uniformiren, *va.* мундировать (обмундировать).
Unirte, *sc.*II. уніатъ,-тка; *adj.* уніатскій.
Universál, *adj.* всеобщій, универсальный.
Universität, *sf.*2. университетъ; ‖ **-täts-,** -тетскій.
Únke, *sf.*2. ужъ; ‖ лягушка.
Únkenntbar u. **-kenntlich,** *adj.* чего узнать нельзя.
Únkeusch, *adj.* нецѣломудренный.
Únkeuschheit, *sf.* нецѣломудріе.
Únklar, *adj.* мутный; ‖ неясный.

libre, dégagé, non affecté.
l'aisance *f.* (*des manières*).
l'incrédulité *f*.
incrédule, mécréant; ‖ l'infidèle, incrédule *m. f.*
incroyable, improbable.
l'incrédibilité *f*.
inégal, dissemblable, différent; ‖ inégalement; ‖ beaucoup, inhétérogène. [finiment
l'hétérogénéité *f*.
dissemblable, différent.
la dissemblance, diversité.
scalène.
l'inégalité *f*, la différence.
la rigueur, dureté, rudesse.
dur, rude, rigoureux.
malheur *m*, infortune, fatalité *f*.
malheureux, infortuné.
gros de malheurs.
infortuné, misérable.
l'état malheureux *m*.
le malheur, accident malheu-
l'enfant *m* du malheur. [reux
l'auteur *m* d'un malheur.
un oiseau de mauvais augure.
la disgrâce.
indisposé, irrité, indigné.
le manque de fondement, la
non valable, nul. [fausseté
la nullité, invalidité.
la défaveur, malveillance.
défavorable, malveillant.
prendre en mauvaise part.
ne le trouvez pas mauvais.
peu charitable, dur.
le manque de bonté, la dureté.
peu durable; ‖ intenable.
le malheur, désastre.
incurable; ‖ irréparable.
impie, irréligieux, profane.
étranger, exotique.
peu commode; ‖ inquiétant.
j'ai peur.
impoli, discourtois, incivil.
l'impolitesse, incivilité *f*.
défavorable, mal affectionné; ‖ esprit malin *m*; ‖ sorcier, -ère.
l'uniforme *m*.
équiper (*les soldats*).
le Grec uni.
universel.
l'université *f*; ‖ universitaire.
la couleuvre; ‖ la grenouille.
méconnaissable.
impudique.
l'impudicité *f*.
trouble; ‖ qui n'est pas clair.

unforced, natural, free.
ease, freedom.
unbelief, incredulity,
incredulous, unbelieving; ‖ an
infidel, unbeliever.
incredible.
incredibleness.
unequal, unlike, dissimilar; ‖
unequally; ‖ far, much.
heterogeneous.
heterogeneity.
not conformable, unlike.
disparity, unlikeness.
scalene.
unlikeness, inequality.
rudeness, coarseness.
hard, rude, rough.
unluck, adversity, misfortune.
unlucky, unfortunate.
pregnant with misfortune
unhappy, miserable.
unfortunateness.
fatal accident, misfortune.
unlucky person.
breeder of mischief.
bird of bad augury.
disgrace.
ungracious, indignant.
groundlessness, falseness.
invalid, not good in law.
invalidity, nullity.
disfavour, disgrace.
unfavourable, unpropitious.
to take amiss.
don't take it ill.
unkind, unfriendly.
unkindness, ill-will.
not durable; ‖ untenable.
mischief, hurt, harm.
incurable; ‖ irretrievable.
unholy, profane.
foreign, exotic.
uneasy; ‖ disquietieg.
I am afraid.
uncivil, discourteous.
incivility, impoliteness.
ill-disposed, unkind; ‖ devil;
‖ sorcerer, -ceress.
regimentals *pl*, uniform.
to equip, clothe (*soldiers*).
united Greek.
universal.
university; ‖ of the university.
little snake; ‖ frog.
unknowable.
unchaste, lascivious, lewd.
unchastity, lewdness.
turbid; ‖ not clear.

Únklug, *adj.* неблагоразу́мный, безу́мный.....
Únklugheit, *sf.* неблагоразу́міе, глу́пость *f*.....
Únkörperlich, *adj.* безтѣлѣсный, невещественный.
Únkoſten, *s. pl.* изде́ржки *f*, убы́тки *m*.....
Únkräftig, *adj.* безси́льный, недѣйстви́тельный; || (— maſſen) сдѣлать недѣйстви́тельнымъ.
Únkraut, *sn.*I. плевелы *f*, худа́я трава́, ку́коль *m*..
Únkunde, *sf.* (in) незна́ніе *чего́*.....
Únkundig, *adj. gén.* невѣдущій въ *чёмъ*, незна́ющій
Únlängſt, *adv.* неда́вно..... [*чего́*
Unläúgbar, *adj.* неоспори́мый; *adv.* -мо.....
Unläúgbarkeit, *sf.* неоспори́мость *f*.....
Únlauter, *adj.* нечи́стый, поро́чный.....
Únlauterkeit, *sf.* нечистота́, поро́чность *f*.....
Unleíblich, *adj.* несно́сный, нестерпи́мый.....
Únleſerlich, *adj.* нечёткій.....
Únlieb, *adj.* непріа́тный, проти́вный.....
Únluſt, *sf.* неохо́та, доса́да.....
Únluſtig, *adj.* невесёлый, неохо́тный, ску́чный...
Únmächtig, *adj.* безси́льный.....
Únmanierlich, *adj.* неучти́вый.....
Únmännlich, *adj.* неприли́чный мужу.....
Unmaßgéblich, *adj.* неопредѣлённый; || *adv.* не предпи́сывая, не въ указъ, е́сли уго́дно.
Únmäßig, *adj.* неумѣренный, невоздержный; || непомѣрный; || огро́мный, ужа́сный.
Únmäßigkeit, *sf.* невоздержа́ніе, неумѣренность *f*.
Únmenſch, *sm.*II. ва́рваръ; мучи́тель *m*; || уро́дъ..
Únmenſchlich, *adj.* безчеловѣчный, ва́рварскій....
Únmenſchlichkeit, *sf.* безчеловѣчіе, ва́рварство...
Unmérkbar u. -mérklich, *adj.* непримѣтный.....
Únmittelbar, *adj.* непосре́дственный; *adv.* -но...
Únmöglich, *adj.* невозмо́жный.....
Únmöglichkeit, *sf.* невозмо́жность *f*.....
Únmoraliſch, *adj.* безнра́вственный.....
Únmündig, *adj.* малолѣтный, несовершенноле́тній.
Únmündigkeit, *sf.* несовершенноле́тіе.....
Únmuth, *sm.*I. неудово́льствіе, негодова́ніе, печа́ль *f*
Únmuthig, *adj.* недово́льный, негодующій.....
Unnachahmlich, *adj.* неподража́емый.....
Únnatürlich, *adj.* неесте́ственный, ненатура́льный.
Unnénnbar, *adj.* незърѣче́нный, незъясни́мый....
Únnöthig, *adj.* нену́жный, нена́добный, ли́шній..
Únnütz u. -nützlich, *adj.* безполе́зный, тщетный...
Únnützlichkeit, *sf.* безполе́зность, тщетность *f*....
Únordentlich, *adj.* безпоря́дочный; *adv.* -но.....
Únordnung, *sf.*2. безпоря́докъ, неустро́йство.....
Únpaar, *adj.* нечётный; || непа́рный.....
Unparteíiſch u. -teilich, *adj.* безпристра́стный....
Unparteílichkeit, *sf.* безпристра́стіе.....
Únpaß u. -päßlich, *adj.* не совсѣмъ здоро́вый....
Únpäßlichkeit, *sf.* нездоро́вье.....
Únperſönlich, *adj. Gram.* безли́чный..... [ный
Únpolitiſch, *adj.* неполити́ческій; || неблагоразу́м-
Únrath, *sm.*I. дрянь *f*, соръ, нечистота́, помётъ; || (— merken) возъимѣть подозрѣніе.
Únräthlich, *adj.* небереже́ливый.....
Únrathſam, *adj.* несовѣтуемый, неприли́чный....

peu sage, imprudent, fou....
l'imprudence *f*, la folie.....
incorporel, immatériel.....
les dépenses *f*, faux frais *m*..
impuissant, inefficace; || invalider, annuler, casser.
la mauvaise herbe, ivraie....
le manque de savoir, l'ignorance *f*
ignorant de..... [rance *f*
depuis peu, dernièrement....
incontestable; -ment.....
l'incontestabilité *f*.....
impur, peu droit, vicieux....
l'impureté *f*.....
insoutenable, intolérable....
illisible, indéchiffrable.....
désagréable, fâcheux.....
le déplaisir, ennui, dépit....
de mauvaise humeur, chagrin.
impuissant.....
impoli, mal appris.....
indigne d'un homme, lâche..
indéterminé; || sans rien prescrire, sauf meilleur avis.
immodéré, intempérant; || excessif; || énorme.
l'intempérance *f*, excès *m*....
le barbare; || le monstre.....
inhumain, barbare, cruel....
la barbarie, inhumanité.....
insensible, imperceptible....
immédiat; -tement.....
impossible.....
l'impossibilité *f*.....
immoral.....
mineur, impubère.....
la minorité (*d'âge*).....
mauvaise humeur *f*, chagrin *m*.
de mauvaise humeur, chagrin.
inimitable.....
contraire à la nature.....
ineffable, inexprimable.....
inutile, superflu.....
inutile, vain.....
l'inutilité *f*.....
confus; en désordre.....
le désordre, la confusion....
impair; || dépareillé.....
impartial.....
l'impartialité *f*.....
indisposé, incommodé.....
l'indisposition, incommodité *f*.
impersonnel.....
impolitique; || imprudent....
ordure, saleté, immondice *f*; || concevoir des soupçons.
prodigue, peu économe.....
peu convenable, inopportun..

imprudent, foolish.
imprudence, folly.
incorporeal, immaterial.
costs, charges, expences.
weak, inefficacious; || to invalidate, annul, quash.
weed, noxious herb, tare.
want of knowledge, ignorance.
ignorant of, unacquainted with
lately, not long ago.
undeniable; -bly.
undeniableness.
impure, unclean.
impurity, uncleannes.
insufferable, intolerable.
illegible.
disagreeable, not dear.
displeasure, disgust.
in a bad humour, sad.
weak, powerless.
unmannerly, rude.
unmanly, unworthy of a man.
not imperative; || without prescribing, under correction.
intemperate, immoderate; || exceeding; || enormous.
immoderateness, excess.
barbarian; || monster.
inhuman, cruel.
inhumanity, cruelty.
imperceptible, insensible.
immediate; -ly.
impossible.
impossibility.
immoral.
under age, minor.
non-age, minority.
ill-humour, indignatiou.
ill-humoured, peevish.
inimitable.
unnatural, not natural.
inexpressible, unutterable.
unnecessary, useless.
useless, vain.
uselessness, inutility.
disorderly; in disorder.
disorder, confusion.
uneven; || odd.
impartial, unbiassed.
impartiality.
indisposed, unwell, sickly.
indisposition, illness.
impersonal.
unpolitic; || imprudent.
a trash, ordure, filth; || to have a suspicion, smell a rat.
prodigal, unthrifty.
unadvisable, inexpedient.

Únrecht, *adj.* несправедли́вый; 1. нехоро́шій, непра́вый, ненастоя́щій, не тотъ; 2. *adv.* некста́ти, не такъ какъ до́лжно; 3. *sn.*I. несправедли́вость *f*; 4. просту́покъ; 5. (-te Seite) ле́вая сторона́, изна́нка; 6. (— haben) быть непра́вымъ; 7. (— thun) несправедли́во поступа́ть; || (einem) обижа́ть *кого́*.

Únrechtmäßig, *adj.* незако́нный.

Únredlich, *adj.* нече́стный, непорядо́чный.

Únredlichkeit, *sf.* нече́стность *f*.

Únregelmäßig, *adj.* непра́вильный.

Únregelmäßigkeit, *sf.* 2. непра́вильность *f*.

Únreif, *adj.* незре́лый, неспе́лый.

Únreife, *sf.* незре́лость, неспе́лость *f*.

Únrein, *adj.* нечи́стый, гря́зный.

Únreinigkeit, *sf.* нечистота́, грязь *f*.

Únreinlich, *adj.* неопря́тный.

Únrichtig, *adj.* неспра́вный, непра́вильный.

Únrichtigkeit, *sf.* неспра́вность, непра́вильность *f*.

Únritterlich, *adj.* нерыца́рскій, неблагоро́дный.

Únruhe, *sf.* 2. безпоко́йство, трево́га, волне́ніе, смяте́ніе; || ма́ятникъ (*у часо́въ*).

Únruhig, *adj.* безпоко́йный, мяте́жный.

Uns, *pron.* (*dat. u acc.*) намъ; насъ (*см.* Ich).

Únsäglich, *adj.* неизрече́нный, неизъясни́мый.

Únsanft, *adj.* нема́гкій, жёсткій, гру́бый.

Únsauber, *adj.* нечи́стый, неопря́тный.

Únsauberkeit, *sf.* нечистота́, неопря́тность *f*.

Únschädlich, *adj.* безвре́дный, невинный; || (einen — machen) привести́ въ несостоя́ніе вреди́ть.

Únschädlichkeit, *sf.* безвре́дность *f*.

Únschätzbar, *adj.* неоцѣне́нный, безцѣнный.

Únscheinbar, *adj.* неви́дный, незначи́тельный.

Únschicklich, *adj.* непристо́йный, неприли́чный.

Únschicklichkeit, *sf.* 2. непристо́йность *f*., неприли́чіе

Únschlitt, *sn.*I. са́ло.

Únschlüssig, *adj.* нерѣши́мый.

Únschmackhaft, *adj.* невку́сный, безъ вку́са.

Únschön, *adj.* нехоро́шій, непріа́тный.

Únschuld, *sf.* неви́нность *f*.

Únschuldig, *adj.* неви́нный; *adv.* -но.

Únsegen, *sm.*I. прокля́тіе, несча́стіе.

Únselig, *adj.* несча́стный; || окая́нный.

Únser, *pron.* (*gén. pl.*) насъ; || *adj. poss.* нашъ.

Únserige u. -**srige**, *pron.* (der, die, das) нашъ.

Únserthalben, -**twegen** u. -**twillen**, *adv.* ра́ди насъ.

Únsicher, *adj.* нетвёрдый, сомни́тельный, невѣрный; || ненадёжный, опа́сный.

Únsicherheit, *sf.* ненадёжность; || опа́сность *f*.

Únsichtbar, *adj.* неви́димый.

Únsinn, *sm.*I. безсмы́слица, вздоръ, чепуха́, несклада́ица; || безу́міе, сумасбро́дство.

Únsinnig, *adj.* безсмы́сленный; || безу́мный.

Únsittlich, *adj.* безпра́вственный.

Únsittlichkeit, *sf.* безпра́вственность *f*.

Únstät, *adj.* непостоя́нный; || броди́ящій.

Únstätigkeit, *sf.* непостоя́нство.

Únstatthaft, *adj.* непозво́ленный, неумѣстный.

injuste, inique; 1. qui n'est pas juste, faux, mauvais; 2. mal à propos, à tort, à faux; 3. l'injustice *f*; 4. le tort; 5. le mauvais côté, l'envers; 6. avoir tort; 7. agir injustement; || faire tort à.

injuste, illégal.

déloyal, sans probité.

l'improbité *f*, la mauvaise foi.

irrégulier, anomal.

l'irrégularité, anomalie *f*.

vert, qui n'est pas mûr.

la verdeur, le défaut de matu-

impur, sale, immonde. [rité

impureté, saleté, immondice *f*.

sale, malpropre.

incorrect, inexact, irrégulier.

l'inexactitude, irrégularité *f*.

peu chevaleresque, peu galant.

l'inquiétude, alarme *f*; || le pendule, balancier.

inquiet, agité, turbulent.

à nous; nous.

indicible, ineffable.

peu doux, dur, brusque.

sale, malpropre.

la saleté, malpropreté.

innocent, qui n'est pas nuisible; || mettre hors d'état de nuire.

l'innocuité *f*.

inestimable.

de peu d'apparence.

inconvenant, incongru.

l'inconvenance, incongruité *f*.

le suif.

irrésolu, indécis.

insipide, fade, sans goût.

peu gracieux, déplaisant.

l'innocence *f*.

innocent; -cemment.

la malédiction, le malheur.

malheureux; || fatal, maudit.

de nous; || notre.

le nôtre (*f.* la nôtre). [nous

pour nous, pour l'amour de

peu sûr, incertain, douteux; || périlleux, dangereux.

incertitude *f*; || péril, danger *m*.

invisible.

le non-sens, l'absurdité *f*; || la déraison, folie.

absurde; || insensé, fou.

immoral.

l'immoralité *f*.

inconstant; || errant, vagabond.

l'inconstance, instabilité *f*.

inadmissible, déplacé.

unrightful, unjust, unfair; 1. wrong, undue; 2. wrong, amiss, unjustly; 3. injustice; 4. wrong; 5. the wrong side; 6. to be in the wrong; 7. to behave unjustly; || to do one wrong.

unlawful, illegal.

unfair, dishonest.

dishonesty, unfairness.

irregular, anomalous.

irregularity, anomaly.

unripe, immature.

unripeness, immaturity.

impure, unclean, foul.

impurity, uncleanness.

unclean, dirty.

not right, wrong, incorrect.

inexactness, incorrectness.

not knightly, not chivalrous.

unquietness, trouble, commotion; || pendulum, balance.

unquiet, disquiet, turbulent.

to us; us.

unspeakable, unutterable.

not soft, harsh, rough.

dirty, foul, slovenly.

uncleanliness, dirtiness.

innoxious, unhurtful; || to make one harmless.

innoxiousness.

inestimable, invaluable.

without appearance.

unseemly, unfit, indecent.

unseemliness, unfitness.

tallow, suet.

irresolute, unresolved.

unsavoury, tasteless, insipid.

not beautiful, unfair.

innocence, guiltlessness.

innocent; -ly.

malediction, curse.

unhappy; || fatal, cursed.

of us; || our.

ours.

for our sake, in our behalf.

uncertain, dubious; || insecure, unsafe.

uncertainty; || insecurity.

invisible.

nonsense, absurdity; || madness, folly.

nonsensical; || mad, frantic.

immoral, unmannerly.

immorality.

unsteady; || roving.

unsteadiness, inconstancy.

inadmissible, unbecoming.

Unſtérblich, *adj.* безсмéртный
Unſtérblichkeit, *sf.* безсмéртность *f*
Únſtern, *sm.*I. несчáстная звѣздá, злóй рокъ
Unſträflich, *adj.* безпорóчный; *adv.* -но
Unſträflichkeit, *sf.* безпорóчность *f*
Unſtreitig, *adj.* безспóрный, неоспóримый; -мо
Unſtreitigkeit, *sf.* неоспóримость *f*
Únſtudirt, *adj.* неучёный; || неискýсственный
Únſündig u. **-ſündlich**, *adj.* безгрѣшный
Únſündlichkeit, *sf.* безгрѣшность *f*
Untádelhaft u. **-tádelig**, *adj.* безпорóчный
Untádeligkeit, *sf.* безпорóчность *f*
Úntauglich, *adj.* негóдный
Únten, *adv.* внизу́, въ концѣ́; 1. (— an) на послѣднемъ мѣ́стѣ, внизу́; 2. (— hin) нúже, дáльше внизъ; 3. (von — an) снúзу; 4. (von — aufdienen) служúть съ нúжнихъ чúновъ.
Únter, *adv.* нúже; 1. (mit —) вмѣ́стѣ; || иногдá; 2. *prép. dat. u acc.* подъ; мéжду; 3. *gén.* во врéмя; 4. *adj.* (der, die, das -ere; *sup.* -erſte) нúжній; 5. (das -erſte Stockwerk) нúжній этáжъ.
Únter-abtheilung, *sf.*2. подраздѣлéніе
—admiral, *sm. Mar.* вице-адмирáлъ
—arm, *sm.* предплéчье, срéдняя частъ рукú
—bau, *sm.* подвóдка, фундáментъ
—bauch, *sm.* подбрю́шная сторонá животá
—beamte, *sm.* млáдшій чúновникъ
—bereiter, *sm.* подберéйтеръ, помóщникъ берéй-
—bett, *sm.* тюфáкъ, нúжняя перúна [тера
—bibliothekar, *sm.* помóщникъ библіотéкаря
Únter-binden, *va. irr.* снúзу подвúзывать
Unterbinden, *vn.* подвúзывать
Unterbleiben, *vn. irr.* (ſeyn) не быть испóлненнымъ
Unterbréchen, *va. irr.* прерывáть, прекращáть
Unterbréchung, *sf.*2. прерывáніе, прекращéніе
Únter-breiten, *va.* подстилáть (подостлáть)
Únter-bringen, *va. irr.* помѣщáть, поставлáть *кого́*; || доставлáть мѣ́сто, опредѣлáть къ мѣ́сту.
Únterdeck, *sn.*I. 1. *Mar.* нúжняя пáлуба
Unterdéſſen u. **-deß**, *adv.* мéжду тѣмъ
Unterdrücken, *va.* тáйть, скрывáть, утáивать, истреблáть; || притѣснúть, угнетáть.
Unterdrücker, *sm.*I. притѣснúтель *m*
Unterdrückung, *sf.*2. притѣснéніе
Untereinánder, *adv.* мéжду собóю; || безъ порáдка.
Unterfángen, ſich —, *vr.* дерзáть, осмѣливаться; || *sn.*I. смѣлость *f*, дерзновéніе.
Únterförſter, *sm.*I. помóщникъ лѣ́сничаго
Unterfutter, *sn.*I. подклáдка, подбóй
Unter-füttern, *va.* подбáть, подложúть подклáдку.
Untergang, *sm.*I. захождéніе, закáть (*сóлнца*); || зáпадъ; || *fig.* погúбель *f*, падéніе.
Untergében, *va. irr.* подчинúть, отдавáть въ нáйку; || покорáть, подвергáть; || *adj.* (der -gebene) подчинённый, подвлáстный.
Únter-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) тонýть; || заходúть, садúться (*о сóлнцѣ*); || погибáть.
Untergeordnete, *sm. см.* **Unterordnen.**

immortel
l'immortalité *f*
la mauvaise étoile, calamité
intègre, irréprehensible; -ment
l'intégrité, irréprehensibilité *f*
incontestable; -ment
l'incontestabilité *f*
inérudit; || non étudié
sans péché, impeccable
l'impeccabilité *f*
irréprochable, sans reproche
l'irréprochabilité, intégrité *f*
impropre, inutile
en bas, au-dessous; 1. au bas, à la dernière place; 2. plus bas, ci-dessous; 3. d'en bas; 4. passer par tous les grades.
en bas; 1. ensemble; || par fois; 2. sous; entre, parmi; 3. pendant; 4. bas, inférieur; 5. le rez-de-chaussée.
la subdivision
le vice-amiral
l'avant-bras *m*
la fondation, le fondement
le bas-ventre, abdomen
l'employé subalterne *m*
le sous-écuyer, créat
le lit de dessous
le sous-bibliothécaire
lier par-dessous
faire la ligature de [lieu
ne pas se faire, ne pas avoir
interrompre
l'interruption *f*
étendre dessous
placer, loger; || placer, établir, trouver une place pour.
le premier pont
cependant, sur ses entrefaites.
cacher, dérober, supprimer; || opprimer, oppresser.
l'oppresseur *m*
l'oppression *f*
ensemble; || pêle-mêle
s'aviser de, oser, entreprendre; || entreprise, tentative hardie *f*
le forestier subalterne
la doublure
doubler, mettre une doublure.
le coucher (*du soleil*); || l'occident *m*; || la décadence, ruine.
mettre sous les ordres de, subordonner; || soumettre; || le subordonné, subalterne.
couler à fond; || se coucher (*du soleil*); || périr.

immortal.
immortality.
unlucky star, disaster.
irreprehensible; -bly.
irreprehensibleness.
incontestable; -bly.
incontestableness.
illiterate; || unstudied.
impeccable, sinless.
impeccability, sinlessness.
irreproachable, blameless.
irreproachableness.
useless, good for nothing.
below, under, beneath; 1. at the lowest place; 2. below there; 3. from below; 4. to serve from the lowest rank upwards.
below; 1. together; || sometimes; 2. under; among; 3. by, during; 4. low, inferior; 5. the ground-floor.
subdivision.
vice-admiral.
fore-arm.
substructure, foundation.
lower belly.
subaltern functionary.
assistant to a riding-master.
under-bed, feather-bed.
under-librarian, sublibrarian.
to tie under.
to tie, bind.
to be left undone.
to interrupt.
interruption, intermission.
to spread under.
to lodge, procure a lodging; || to procure a place for.
lower-deck.
in the meantime, meanwhile.
to conceal, suppress; || to oppress, crush.
oppressor.
oppression.
together; || confusedly.
to dare, venture, untertake; || undertaking, enterprise.
under-forester, under-ranger.
lining.
to line.
setting (*of the sun*), sunset; || west; || fall, ruin, decline.
to commit to one's care; || to subject, submit; || the inferior, subaltern.
to sink, go down; || to set; || to perish, go to ruin.

Únter-gericht, *sn.*I.1. ни́жній судъ.....
—**geſchoß**, *sn.*I.1.ſſ. ни́жній эта́жъ.....
—**gewehr**, *sn.* тесакъ, са́бля (*см.* Seitengewehr).
—**gott**, *sm.* u. -**gottheit**, *sf.* ни́жнее божество́..
Untergráben, *va. irr.* подка́пывать, подрыва́ть...
Únterhalb, *prép, gén.* внизу́.....
Únterhalt, *sm.*I. содержа́ніе, пропита́ніе....[*чтиз*
Únter-halten, *va. irr.* подставля́ть, держа́ть подъ
Unterhálten, *va.* подде́рживать, содержа́ть, корми́ть; || занима́ть, забавля́ть.
ſich —, *vr.* занима́ться, разгова́ривать о *чёмъ*...
unterháltend, *adj.* занима́тельный, забавный...
Unterháltung, *sf.*2. содержа́ніе; || прокормле́ніе; || разгово́ръ, бесѣда; забава.
Unterhándeln, *va.* договариваться, переговаривать о *чёмъ* усло́вливаться. [во́рщикъ
Únterhändler, -**in**, *s.* посре́дникъ, -ница; перего-
Unterhándlung, *sf.*2. перегово́ръ; || (-*gen* pflegen) вести́ перегово́ры, вступи́ть въ перегово́ры.
Únter-haus, *sn.* низъ до́ма; || (u. -*parlament*) нижняя пала́та, ни́жній парла́ментъ (*въ Англіи*).
—**hemd**, *sn.* испо́дняя руба́ха,.....
—**holz**, *sn.* куста́рникъ, молодо́й лѣсъ.....
—**hoſen**, *s. pl.* подшта́нники *m*.....
—**irdiſch**, *adj.* подзе́мный, подзе́мельный.....
Unterjóchen, *va.* покори́ть, порабоща́ть.....
Unterjóchung, *sf.* покоре́ніе, порабоще́ніе.....
Únter-kiefer, *sn.* ни́жняя че́люсть.....
—**kinn**, *sn.* u. -**kehle**, *sf.* двойно́й подборо́докъ..
—**kleid**, *sn.* испо́днее пла́тье; || штаны *m*.....
—**koch**, *sm.* I.1.ö. помо́щникъ по́вара.....
Únter-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) найти́ мѣсто, найти́ пропита́ніе, пристро́иваться (пристро́иться); || *sn.*I. мѣсто, приста́нище, пропита́ніе.
Únter-kriechen, *vn. irr.* (ſeyn) подлѣзать.....
Únter-lage, *sf.*2. подста́лка; || подкла́дка.....
—**land**, *sn.*I. ни́зовая земля́.....
—**länder**, *sm.* жи́тель *m* ни́зовой земли́.....[по
Únterlaß, *sm.* (ohne —) безъ оста́новки, безпрерыв-
Unterlaſſen, *va. irr.* переставать, оставля́ть, не исполня́ть; || (nicht —) не преминуть.
Unterlaſſung, *sf.* неисполне́ніе, оставле́ніе.....
Unterlaſſungsſünde, *sf. Théol.* грѣхъ упуще́нія..
Unterlaufen, *va.irr.* подбѣжа́ть подъ *что*; || *vn. irr.* (ſeyn) затека́ть, нали́ваться; || (eine mit Blut -fene Stelle) багро́вое пятно́, синева́.
Únterleder, *sn.*I. ни́жняя ко́жа; || подо́шва.....
Únter-legen, *va.* подкла́дывать, подставля́ть; || (mit -gelegten Pferden) на подставны́хъ лошадя́хъ.
Unterlégen, *va.* подби́вать, подши́вать, подложи́ть; || докла́дывать, доноси́ть.
Unterlégung, *sf.* докла́дъ.....
Únter-lehrer, *sm.* мла́дшій учи́тель.....
—**leib**, *sm.* живо́тъ, бру́хо, брюшна́я по́лость..
Unterliegen, *vn. irr.* (ſeyn) быть преодоле́нымъ, покори́ться; || не мочь перенести́, не снести́.
Únter-lieutenant, *sm. Milit.* подпору́чикъ.....
—**lippe** u. -**lefze**, *sf.* ни́жняя гу́ба.....

la cour de justice inférieure.
le rez-de-chaussée...[*l'épée*]
les armes blanches (*le sabre*,
la divinité inférieure.....
miner, saper.....
au-dessous de.....
l'entretien *m*, la subsistance.
mettre *ou* tenir dessous.....
entretenir, soutenir, nourrir; || entretenir, amuser.
s'entretenir, converser.....
amusant, intéressant.....
entretien *m*; ||sustention; ||conversation *f*; amusement *m*.
négocier, entrer en négociation, transiger. [trice
entremetteur *m*, négociateur,
la négociation, transaction; || entrer en négociation.
le bas d'une maison; || la chambre basse *ou* des communes.
la chemise de dessous.....
le taillis, menu bois.....
les caleçons *m*.....
souterrain; sous terre.....
subjuguer, asservir.....
l'asservissement *m*.....
la mâchoire inférieure.....
le double menton.....
habit de dessous *m*; || le haut de
un aide de cuisine. [chausses
trouver à se loger, trouver à se placer, s'établir; || place *f*, logis, établissement *m*.
ramper *ou* se glisser sous...
la couche; || la cale.....
le pays inférieur.....
l'habitant du pays inférieur..
sans relâche, continuellement.
cesser, manquer de faire, omettre; || ne pas manquer de.
l'omission *f*.....
le péché d'omission.....
passer dessous en courant; || être meurtri (*de la peau*); || une contusion, ecchymose.
cuir de dessous *m*; || semelle *f*.
mettre dessous; || avec des chevaux de relais.
garnir, coudre dessous; || présenter, faire un rapport.
la présentation, le rapport...
le sous-maître, professeur adle ventre, abdomen....[joint
être vaincu, avoir le dessous; || succomber, ne pas supporter.
le sous-lieutenant.....
la lèvre inférieure.....

inferior court of judicature.
ground-floor.
side-arms.
inferior god *or* goddess.
to undermine.
below, under, beyond.
sustenance, livelihood.
to keep under, hold under.
to maintain, sustain, keep; || to entertain, amuse.
to converse, hold converse with
entertaining, amusing.
maintenance; ||entertainment; || conversation; amusement.
to negotiate, transact, treat, confer about.
intermeddler; negotiator.
negotiation, transaction; || to enter into a negotiation.
lower part of a house; || house of commons (*in England*).
under-shirt.
underwood, copse.
drawers *pl.*
subterranean, under-ground.
to subdue, subjugate.
subduing, subjugation.
lower jaw-bone.
double chin.
under-garment; || breeches.
cook's mate.
to get a lodging, get a place, find employment; || a place, employment.
to creep *or* crouch under.
under-layer; || wedge, block.
low *or* nether country.
inhabitant of the low country.
without intermission.
to intermit, leave off, cease, omit; || not to fail.
intermission, omission.
sin of omission.
to run under; || to be suffused with blood; ||effusion of blood, enchymosis.
under-leather; || sole.
to lay *or* put under; || with relay-horses.
to underlay, stiffen; || to report, announce.
report, presentment.
under-teacher, usher.
abdomen, belly.
to be overcome, be worsted; || to yield, succumb
second lieutenant.
under-lip.

Únterm (*сложено изъ* unter dem), *см.* Unter.
Untermáuern, *va.* подводи́ть стѣну.
Untermẽngen u. -miſchen, *va.* подмѣ́шивать.
Unterminiren, *va.* подка́пываться, подводи́ть под-
Únter-nähen, *va.* подши́вать. [ко́пы
Unternéhmen, *va. irr.* предпринима́ть, начина́ть.
unternéhmend, *adj.* предпріи́мчивый.
Unternéhmer, *sm.*I. подря́дчикъ.
Unternéhmung, *sf.*2. предпрія́тіе.
Unternéhmungsgeiſt, *sm.* предпріи́мчивость *f.*
Unterofficier, *sm. Milit.* унтеръ-офице́ръ.
Únter-ordnen, *va.* подчиня́ть (подчини́ть).
úntergeordnet, *adj.* (ber -te) подчинённый.
Unterordnung, *sf.* подчине́ніе, подчинённость *f.*
Únter-pacht, *sf.* сда́ча ча́сти о́ткупа.
—pächter, -in, *s.* подотку́пщикъ, -щи́ца.
—pfand, *sn.*I.3.ä. зало́гъ, закла́дъ.
Únter-pflügen, *va.* вспа́хивать, перепа́хивать.
ſich Unterréden, *vr.* разгова́ривать, бесѣ́довать.
Unterrédung, *sf.*2. разгово́ръ, бесѣда.
Únterricht, *sm.*I. обуче́ніе, преподава́ніе.
Unterrichten, *va.* учи́ть, обуча́ть; ‖ увѣдомля́ть, извѣща́ть, подава́ть извѣ́стіе.
Únter-richter, *sm.* подчине́нный судья́.
—richterlich, *adj.* подчинённаго судьи́.
—rinde, *sf.* ни́жняя кора́, ни́жняя ко́рка.
—rock, *sm.*I.1.ö. исподня́ца, ю́бка.
Unterſágen, *va.* запреща́ть, зака́зывать.
Unterſágung, *sf.*2. запреще́ніе. [сы́лка
Únterſatz, *sm.*I.1.ä. подста́вка; ‖ *Log.* втора́я по-
Únterſchale, *sf.*2. u. -ſchälchen, *sn.* блю́дечко.
Unterſcheiden, *va. irr.* отлича́ть, различа́ть.
unterſcheidend, *adj.* отли́чительный.
Unterſcheidung, *sf.*2. разли́чіе, разбо́ръ.
Unterſcheidungs-kraft, *sf.* разсу́докъ.
—zeichen, *sn.* знакъ разли́чія, отли́чка; ‖ *Gram.* знакъ препина́нія; запята́я.
Únterſchenk, *sm.*II.2. подча́шій.
Únter-ſchieben, *va. irr.* пододви́нуть, подсу́нуть, подкати́ть, подложи́ть; ‖ подмѣня́ть.
úntergeſchoben, *adj.* подставно́й, подмѣ́нённый.
Únterſchiebung, *sf.*2. подмѣ́нёніе.
Únterſchied, *sm.*I.1. разли́чіе, ра́зница.
Unterſchieden u. -dlich, *adj.* разли́чный, ра́зный.
Únterſchlächtig, *adj.* (-ges Rad) подли́вное колесо́.
Únterſchlag, *sm.*I. подмѣ́нъ, обма́нъ.
Únter-ſchlagen, *va. irr.* подкола́чивать; ‖ (die Beine —) подгиба́ть (подогну́ть) подъ себя́ но́ги; ‖ (einem ein Bein —) подши́бать *кого.*
Unterſchlägen, *va.* утаи́ть, подмѣня́ть.
Únterſchleif, *sm.*I.1. обма́нъ, подло́гъ.
Unterſchreiben, *va. irr.* подпи́сывать (подписа́ть).
Únterſchrift, *sf.*2. по́дпись *f.*
Únter-ſchwelle, *sf.*2. поро́гъ.
—ſecretär, *sm.*I. помо́щникъ секретаря́.
—ſegel, *sn.*I. *Mar.* ни́жній па́русъ.
Únter-ſetzen, *va.* подставля́ть (подста́вить).
Unterſétzt, *adj.* корена́стый, небольшо́й и доро́д-

‖ Únterparlament, *sn. см.* Unterhaus.
construire un mur sous. to build a wall under.
mêler, entremêler. to intermingle, intermix.
miner, saper. to undermine, sap.
coudre dessous. to sew under.
entreprendre, se charger de. to undertake, enterprise.
entreprenant, hardi. enterprising, bold.
l'entrepreneur *m*, le soumis- undertaker, enterpriser.
l'entreprise *f*. [sionnaire enterprise, undertaking.
le caractère entreprenant. spirit of enterprise.
le sous-officier. non-commissioned officer.
subordonner. to subordinate.
le subordonné. a subordinate.
la subordination. subordination.
le sous-bail, la sous-ferme. under-lease.
sous-fermier, -mière. under-farmer, under-lessee.
le gage, l'hypothèque *f*. pledge, pawn, mortgage.
couvrir de terre en labourant. to plough under.
s'entretenir, conférer avec. to confer, converse, discourse.
l'entretien *m*, la conversation. conversation, conference.
enseignement *m*, instruction *f*. instruction.
instruire, enseigner; ‖ informer, donner avis. to instruct, teach; ‖ to inform, acquaint, apprize.
le juge inférieur *ou* subalterne inferior judge.
d'un juge inférieur. of an inferior judge.
l'écorce de dessous *f*. under-crust.
le jupon, cotillon. petticoat.
défendre, interdire. to forbid, interdict.
la défense, interdiction. interdiction, prohibition.
le support; ‖ la mineure. stand, prop; ‖ the minor.
la soucoupe. saucer.
discerner, distinguer. to distinguish, discern.
distinctif. distinctive.
distinction *f*, discernement *m*. distinction, discrimination.
le discernement. discernment, discretion.
la marque distinctive; ‖ le signe de ponctuation; la virgule. mark of distinction, distinctive mark; ‖ stop; comma.
le sous-échanson. under-cup-bearer.
mettre *ou* pousser dessous; ‖ substituer, supposer. to shove *or* push under; ‖ to suppose, substitute.
substitué, faux. supposititious, counterfeit.
la substitution, supposition. supposition, substitution.
la distinction, différence. difference, distinction.
différent, divers. [férieure different, distinct, diverse.
la roue à aubes *ou* à chute in- undershot wheel.
la soustraction, tromperie. tripping up, supplanting.
chasser dessous en frappant; ‖ replier les jambes sous soi; ‖ donner le croc-en-jambe. to strike under; ‖ to put one's legs under one's self; ‖ to trip up one's heels.
soustraire, détourner. to embezzle, purloin.
la soustraction, escroquerie. embezzlement, fraud.
souscrire, signer. to subscribe, sign.
la signature, souscription. subscription, signature.
le seuil (*de la porte*). sill, threshold.
le sous-secrétaire. under-secretary.
la basse voile. lower sail.
mettre dessous *ou* au bas. to put under, set under.
ramassé, trapu. thick and short, stubby.

Unterſiegeln, *va.* прикла́дывать (приложи́ть) печа́ть. apposer son cachet dessous.. to seal, put the seal to.
Unterſiegelung, *sf.* приложе́ніе печа́ти..... l'apposition *f* du sceau. [l'eau sealing.
Unter-ſinken, *vn. irr.* (ſeyn) погружа́ться, тону́ть. enfoncer, disparaître sous to sink, go to the bottom.
Unterſt, *adj. superl. см.* **Unter.** || **Untertaſſe**, *sf. см.* **Unterſchale.**
Unter-ſtämmen, *va.* подставля́ть подпо́ру..... appuyer, accoter..... to prop under.
Unter-ſtecken, *va.* подсо́вывать; || подбира́ть (*кар-* fourrer dessous; || filer (*la carte*) to thrust under; || to play out.
Unter-ſtehen, *vn. irr.* стоя́ть подъ *чѣмъ*.....[*мы* se mettre sous..... to stand under.
ſich Unterſtéhen, *vr. irr.* дерза́ть, осме́ливаться... oser, s'aviser de..... to dare, venture.
Unterſtelle, *sf.* 2. ни́жнее *или* ни́зшее мѣ́сто..... la dernière place..... inferior place, lower place.
Unter-ſtellen, *va.* подставля́ть (подста́вить)..... mettre *ou* placer dessous.... to place *or* put under.
Unterſteuermann, *sm.* I. *Mar.* подшту́рманъ..... le pilote en second..... master's mate.
Unterſtreichen, *va. irr.* подчёркивать (подчеркну́ть) souligner..... to underline.
Unter-ſtützen, *va.* подпира́ть (подпере́ть)..... mettre dessous pour étayer.. to prop under.
Unterſtützen, *va.* подде́рживать, подкрѣпля́ть; étayer, soutenir; || soutenir, aider, assister, secourir. to stay, underprop; || to assist, succour, relieve.
|| *fig.* помога́ть, пособля́ть *кому́*. aide, assistance *f*, secours *m*. help, assistance, relief.
Unterſtützung, *sf.* 2. вспоможе́ніе, по́мощь *f*.... examiner, rechercher, sonder, faire l'enquête de. to inquire *or* search into, research, make an inquest.
Unterſúchen, *va.* разсма́тривать, разбира́ть, изслѣ́дчивать, испы́тывать, разы́скивать. examen *m*, recherche, enquête *f* inquiry, search, inquest.
Unterſúchung, *sf.* 2. изслѣ́дованіе, ро́зыскъ. [ра́ть plonger, submerger; || plonger. to dive, sumerge; || to duck.
Unter-tauchen, *va.* погружа́ть, оку́нывать; ||*vn.* ны- sujet, soumis, dépendant; || le subject to, dependent; || a subject; || loyal subject.
Unterthan, *adj.* по́данный, подвла́стный; ||*sm.* I. 2. *u* II. 2. по́данный; || (getreutex) вѣрнопо́данный. soumis, obéissant, humble... submissive, humble.
Unterthänig, *adj.* по́дданническій, поко́рный..... la sujétion, soumission..... subjection, submission.
Unterthänigkeit, *sf.* по́дданство, поко́рность *f*.... la partie inférieure, le bas... lower *or* inferior part.
Untertheil, *sm.* I. ни́жняя часть..... se mettre à l'abri..... to step under shelter.
Unter-treten, *vn. irr.* (ſeyn) стать подъ *чѣмъ*..... le pont, franc tillac..... under-deck.
Unterverdeck, *sn.* I. *Mar.* ни́жняя па́луба..... entrelardé..... interlarded, streaky.
Unterwáchſen, *adj.* проро́сшій, съ про́росью..... la fausse-braie..... counter-breast-work.
Unter-wall, *sm.* I. *Fortif.* фосбре́я, ни́жній валъ.... en bas, vers le bas..... downwards.
—wärts, *adv.* внизу́, внизъ..... en route, chemin faisant; || by the way, on the way; || to
—wégs и. **-wégs**, *adv.* на доро́гѣ, мимохо́домъ, laisser, ne pas faire. leave undone, not to do.
мимоѣздомъ; || (etwas — laſſen) оставля́ть, не дѣ- instruire, enseigner..... to instruct, teach.
Unterweiſen, *va. irr.* наставля́ть, обуча́ть. [лать instruction *f*, enseignement *m*. instruction, teaching.
Unterweiſung, *sf.* 2. наставле́ніе, обуче́ніе..... les enfers *m*; || le monde subjeter dessous..... [lunaire hell; || sublunary world.
Unterwelt, *sf.* преиспо́дняя; || подлу́нный міръ... soumettre, assujettir, asservir. to throw under.
Unter-werfen, *va. irr.* подки́дывать (подки́нуть).. se soumettre, se résigner.... to subdue, subject, submit.
Unterwérfen, *va. irr.* покоря́ть, подверга́ть..... soumis, sujet, exposé... [sion to resign one's self to.
ſich —, *vr.* покоря́ться, предава́ться..... assujettissement *m*, la soumis- subject, exposed, liable.
unterwórfen, *adj.* подве́рженный..... oser, prendre la liberté de.. subjection, submission.
Unterwérfung, *sf.* покоре́ніе, подверже́ніе..... creuser, fouiller par-dessous. to dare, venture, hazard.
ſich Unterwinden, *vr. irr.* дерза́ть, осме́ливаться.. soumis, dépendant, esclave.. to wallow under.
Unterwühlen, *va.* подрыва́ть (подры́ть)..... la sujétion, soumission..... subject, submissive.
Unterwürfig, *adj.* подвла́стный, поко́рный..... la dent inférieure..... subjection, submissiveness.
Unterwürfigkeit, *sf.* подвла́стность, поко́рность *f*. signer, souscrire..... under-tooth, lower tooth.
Unterzahn, *sm.* I. 1. ä. ни́жній зу́бъ..... la signature, souscription ... to sign, subscribe.
Unterzeichnen, *va.* подпи́сывать, подкрѣпля́ть... tirer dessous; || mettre sous. signature, subscription.
Unterzeichnung, *sf.* по́дпись *f*, подписа́ніе. [низъ se charger de, entreprendre. to draw under; || to put under.
Unter-ziehen, *va. irr.* подводи́ть; || надѣва́ть подъ le méfait, forfait..... to take upon one's self, under-
ſich Unterziehen, *vr. irr.* взять на себя́, предпринять. inactif, désœuvré, oisif..... misdeed, crime. [go
Unthat, *sf.* 2. злодѣ́яніе, злодѣ́йство..... inactivité *f*, désœuvrement *m*. inactive, idle, indolent.
Unthätig, *adj.* недѣятельный, бездѣ́йственный... indivisible..... inactivity, leisure.
Unthätigkeit, *sf.* недѣятельность *f*, бездѣ́йствіе... l'indivisibilité *f*..... indivisible.
Untheilbar, *adj.* недѣли́мый, нераздѣльный..... qui n'a point de part à..... indivisibility.
Untheilbarkeit, *sf.* недѣли́мость *f*..... le monstre..... not participating in.
Untheilhaft, *adj.* непричáстный..... impraticable, impossible.... monster.
Unthier, *sn.* I. 1. чудо́вище..... le bas-fond, peu de profondeur impracticable, unfeasible.
Unthunlich и. **-thulich**, *adj.* невозмо́жный, несбы- shallowness. shallow.
Untiefe, *sf.* мелково́діе, небольша́я глубина́.....

Untrénnbar, *adj.* нераздѣ́льный, неразлу́чный... inséparable..... inseparable.
Úntreu, *adj.* невѣ́рный, измѣ́нчивый..... infidèle, perfide..... faithless, perfidious.
Úntreue, *sf.* невѣ́рность *f*, измѣ́на..... la perfidie, infidélité..... infidelity, perfidy.
Untrínkbar, *adj.* негóдный для питья́..... qui n'est pas potable..... not drinkable.
Untrôstbar u. **-tröstlich**, *adj.* безутѣ́шный..... inconsolable..... inconsolable, comfortless.
Untrüglich, *adj.* безоши́бочный, надёжный..... infaillible, certain..... indubitable, certain.
Úntüchtig, *adj.* неспосóбный къ *чему́*..... inepte à, incapable de..... unapt, inept, unfit, incapable.
Úntugend, *sf.* 2. порóкъ, грѣхъ..... le vice, défaut, péché..... vice, default, defect, sin.
Únüberlegt, *adj.* необду́манный, безразсу́дный.... irréfléchi, inconsidéré..... inconsiderate, rash.
Unüberséhbar, *adj.* необозри́мый..... à perte de vue, immense..... not to be looked over, immense
Unüberséțbar, *adj.* непереводи́мый..... intraduisible..... untranslatable.
Unüberstéigbar u. **-stéiglich**, *adj.* чéрезъ что нельзя́ перейти́; || *fig.* непреодоли́мый. qu'on ne peut franchir; || insurmontable. not to be climbed over; || insurmountable.
Unübertréffbar, *adj.* безподóбный..... incomparable, inimitable..... insurpassable, incomparable.
Unüberwíndlich, *adj.* непобѣди́мый, непреодоли́мый. invincible, imprenable..... invincible, impregnable.
Unüberwúnden, *adj.* непобѣ́жденный..... invaincu..... not vanquished, unconquered.
Unumgänglich, *adj.* необходи́тельный; || необходи́мый. insociable; || indispensable.. unsociable; || indispensable.
Únumschränkt, *adj.* неограни́ченный, безпредѣ́льный illimité, absolu..... unlimited, absolute.
Únumschränktheit, *sf.* неограни́ченность *f*..... le pouvoir illimité..... unlimited power, absoluteness.
Unumstóßlich, *adj.* непоровержи́мый, неоспори́мый. irréfragable, incontestable... irrefragable, incontestable.
Unumwúnden, *adj.* откровéнный; безъ обиняковъ. franc, ouvert; sans détour... frank, open; without reserve.
Ununterbróchen, *adj.* безпрерывный, безпрестáнный non interrompu, continuel.... uninterrupted.
Unveränderlich, *adj.* непереме́нчивый..... invariable, inaltérable..... immutable, unchangeable.
Unveränderlichkeit, *sf.* непереме́нчивость *f*..... l'invariabilité, immuabilité *f*. immutability, invariableness.
Unverántwortlich, *adj.* неотвѣ́тственный; || непростúтельный, неизвини́тельный. irresponsable; || inexcusable, impardonnable. irresponsible; || inexcusable, unpardonable.
Unverántwortlichkeit, *sf.* неотвѣ́тственность *f*... l'irresponsabilité *f*..... irresponsibility.
Unveräußerlich, *adj.* неотъе́млемый..... inaliénable..... unalienable.
Unverbésserlich, *adj.* неисправи́мый; || совершéнный. incorrigible; || accompli..... incorrigible; || perfect.
Unverbrénnlich, *adj.* несгара́емый..... incombustible..... incombustible.
Unverbrénnlichkeit, *sf.* несгара́емость *f*..... l'incombustibilité *f*..... incombustibleness.
Unverbrüchlich, *adj.* ненару́шимый..... inviolable..... inviolable.
Unverbrüchlichkeit, *sf.* ненару́шимость *f*..... l'inviolabilité *f*..... inviolableness.
Unverbürgt, *adj.* неутвержде́нный, безъ поручи́тельства non assuré, peu authentique. unwarranted, unauthentic.
Unverdámmlich, *adj.* неосуди́мый..... incondamnable..... uncondemnable.
Unverdaúlich, *adj.* неудобовари́мый..... indigeste, difficile à digérer.. indigestible.
Unverdaúlichkeit, *sf.* дурнóе пищевари́ніе..... l'indigestion *f*..... indigestion, indigestibleness.
Unverdérblich, *adj.* непóртящійся..... incorruptible, inaltérable... incorruptible.
Unverdient, *adj.* незаслу́женный..... immérité, non mérité..... undeserved, unmerited.
Unverdórben, *adj.* неиспóрченный; || непорóчный. non corrompu; || probe, pur. uncorrupted; || pure, upright.
Unverdróssen, *adj.* неутоми́мый, неусы́нный..... infatigable, assidu..... indefatigable, assiduous.
Unverdróssenheit, *sf.* неутоми́мость, неусы́пность *f*. la patience infatigable..... indefatigableness, assiduity.
Unveréhlicht, *adj.* безбра́чный, холостóй *или* неза́мужняя non marié, qui vit dans le célibat. unmarried, single.
Unvereínbar, *adj.* несогласи́мый..... incompatible..... incompatible, incongruous.
Unvereínbarkeit, *adj.* несогласи́мость *f*..... l'incompatibilité *f*..... incompatibility.
Unverfálscht, *adj.* неподдѣ́льный, настоя́щій..... inaltéré, véritable..... unadulterated, genuine.
Unvergänglich, *adj.* непреходя́щій, неувядáющій. impérissable..... unperishable.
Unvergéßlich, *adj.* незабвéнный..... inoubliable, d'éternelle mémoire..... never to be forgotten.
Unvergleichlich, *adj.* несравне́нный, безприме́рный. incomparable, sans pareil... incomparable, matchless.
Unvergólten, *adj.* ненагражде́нный; || *adv.* безвозме́здно, безъ воздая́нія. non récompensé; || sans récompense, sans rétribution. unrewarded, unrequited; || without reward.
Unverhältnißmäßig, *adj.* несоразме́рный..... sans passer sous silence..... without passing over in silence
Unverheirathet, *см.* **Unverehlicht**. disproportionné..... disproportionate.
Unverhófft, *adj.* нечáянный, неожи́данный..... inattendu, inespéré, inopiné.. unhoped, unexpected, inopinate
Unverhóhlen, *adj.* нескры́тый, откры́тый, откровéнный; || *adv.* не скрывáя, я́вно. non caché, ouvert, franc; || ouvertement, à découvert. not concealed, free, open; || freely, openly.
Unverkénnbar, *adj.* несомнѣ́нный, неоспори́мый.. évident, indubitable..... not to be mistaken, evident.

Unverlétzlich, *adj.* неприкосновéнный. | inviolable. | inviolable.
Unverlétzlichkeit, *sf.* неприкосновéнность *f.* | l'inviolabilité *f.* | inviolableness.
Unverlétzt, *adj.* невредúмый | sain et sauf, intact | unhurt, safe.
Unvermeídlich, *adj.* неизбѣжный, немину́емый | inévitable | inevitable, unavoidable.
Unvermérkt, *adj.* незамѣ́тный | insensible, inaperçu | insensible, unperceived.
Únvermögen, *sn.* I. безсúліе, нéмощь, дрáхлость *f*; || недостáтокъ, бѣ́дность *f*, нищетá. | l'impuissance, incapacité *f*; || la pauvreté, indigence. | impotence, inability; || indigence, poverty.
Únvermögend, *adj.* безсúльный, немóщный, не въ состоáніи; || недостáточный. | impuissant, faible, incapable; || indigent, pauvre. | impotent, unable; || indigent, necessitous.
Unvermúthet, *adj.* нечáянный; *adv.* -но | imprévu, inopiné; -ment | inopinate, unexpected; unawares.
Únvernehmlich, *adj.* невня́тный, неúсный; *adv.* -но. | indistinct; -tement | indistinct; -ly.
Únvernunft, *sf.* безразсýдство, неразýмie | [son la déraison, le manque de raison | [wares want of reason, irrationality.
Únvernúnftig, *adj.* безразсýдный, неразýмный | déraisonnable | irrational, unreasonable.
Unverrichtet, *adj.* неокóнченный, безъ успѣха; || (-teter Sache) *adv.* безспѣ́шно. | inexécuté, sans succès; || sans avoir réussi en rien. | unperformed; || without having effected one's purpuse.
Unverrúckt, *adj.* непоколебúмый, неподвúжный | fixe, immobile | fixed, unmoved.
Únverschämt, *adj.* безсты́дный, нáглый | impudent, insolent | impudent, shameless, saucy.
Únverschämtheit, *sf.* безсты́дство, нáглость *f* | l'impudence, insolence *f* | impudence, shamelessness.
Unverschúldet, *adj.* незадолжáвшій, безъ долгóвъ; || незаслýженный, безвúнный. | non endetté; || innocent, immérité, non mérité. | not indebted; || innocent, undeserved, unmerited.
Unversehens, *adv.* нечáянно, ненарóчно | inopinément, à l'improviste | unexpectedly, unawares.
Unversehrt, *adj.* невредúмый, неиспóрченный | entier, en bon état | unhurt, safe.
Unversiegbar u. **-siegend,** *adj.* неизсякáющій | intarissable | undrainable, inexhaustible.
Unversöhnlich, *adj.* непримирúмый | implacable, irréconciliable | implacable, irreconcilable.
Unversórgt, *adj.* непристрóенный, не имѣ́ющій мѣ́ста; || незамýжняя (*о дочери*). | qui n'est pas établi, qui est sans place; || non mariée. | unprovided for, unplaced; || unmarried.
Únverstand, *sm.* I. неразýмie, безразсýдство | la déraison, bêtise, absurdité | want of sense, stupidity.
Únverständig, *adj.* неразýмный, глýпый | déraisonnable, absurde, bête | imprudent, hare-brained.
Únverständlich, *adj.* невразумúтельный | inintelligible | unintelligible.
Unversúcht, *adj.* неиспы́танный, неотвѣ́данный | non essayé, non tenté | unexperienced, untried.
Unverträglich, *adj.* неуживáющійся, безпокóйный. | insociable, intraitable | insociable, intractable.
Unverwándt, *adj.* прúстальный; *adv.* -но | fixe; -ment | fixed; -ly.
Unverwéhrt, *adj.* незапрещённый, невозбráнный. | non défendu, permis | unprohibited, not forbidden.
Unverweígerlich, *adj.* безотговóрочный, безъ отказа. | qui n'est pas à refuser | not refusable, undeniable.
Unverwélklich, *adj.* неувядáющій, нетлѣ́нный | impérissable, immortel | immarcessible, unfading.
Unverwérflich, *adj.* неопровержúмый, неоспóримый. | irrécusable | unexceptionable.
Unverwéslich, *adj.* негніющій, нетлѣ́нный | incorruptible, immarcessible | incorruptible, imputrescible.
Unverwúndbar, *adj.* неуязвúмый | [бóсь! | invulnérable | [rage! | invulnerable.
Unverzágt, *adj.* неустрашúмый, бóдрый; || *interj.* не- | intrépide, hardi; || allons! cou- | intrepid, hardy; || courage!
Unverzágtheit, *sf.* неустрашúмость, бóдрость *f*. | l'intrépidité *f*, le courage | intrepidity.
Unverzéihlich, *adj.* непростúтельный | impardonnable | unpardonable.
Unverzüglich, *adv.* немéдленно, тотчáсъ | incessamment, sans délai | immediately, forthwith.
Unvolléndet, *adj.* неокóнченный | inachevé | unfinished.
Únvollkommen, *adj.* несовершéнный; *adv.* -но | imparfait; -tement | imperfect; -ly.
Únvollkommenheit, *sf.* 2. несовершéнство | l'imperfection *f* | imperfection.
Únvollständig, *adj.* непóлный, недостáточный | incomplet, défectueux | incomplete, defective.
Únvollständigkeit, *sf.* неполнотá, недостáтокъ | la défectuosité | imcompleteness, defectiveness
Únvorsätzlich, *adj.* неумы́шленный; || *adv.* неумы́шленно, ненарóчно, ненарóкомъ. | non prémédité; || sans propos délibéré, sans le vouloir. | impremeditated, unintentional; || without any purpose.
Únvorsichtig, *adj.* неосторóжный | imprudent, inconsidéré | improvident, inconsiderate.
Únvorsichtigkeit, *sf.* 2. неосторóжность *f* | l'imprudence, étourderie *f* | improvidence, inconsiderate-
Únvortheilhaft, *adj.* невы́годный, накла́дный | désavantageux | disadvantageous. [ness
Unwägbar, *adj.* невѣсóмый | imponderable | imponderable.
Únwahr, *adj.* несправедлúвый, лóжный | faux, mensonger | untrue, false, feigned.
Únwahrheit, *sf.* 2. ложь *f*, непрáвда | la fausseté, le mensonge | untruth, falsity, falsehood.
Únwahrscheinlich, *adj.* невѣроя́тный, неимовѣ́рный. | invraisemblable | improbable, unlikely.
Únwahrscheinlichkeit, *sf.* 2. невѣроя́тность *f*. | l'invraisemblance, improbabi- | improbability, unlikeliness.
Unwándelbar, *adj.* неизмѣ́нный, постоя́нный | immuable, invariable | [lité *f* | immutable, unalterable.

Únwegſam, *adj.* непроходи́мый.
Únweiſe, *adj.* неразу́мный, безразсу́дный.
Únweit, *adv.* недалёко, близко; ‖ *prép. gén.* близъ.
Únwerth, *adj.* недосто́йный; ‖ *sm.* I. безцѣнокъ.
Únweſen, *sn.* I. безпоря́докъ, безчи́ніе.
Únweſentlich, *adj.* несуще́ственный.
Únwetter, *sn.* I. непого́да, дурна́я пого́да.
Únwichtig, *adj.* нева́жный, мелова́жный.
Unwiderléglich, *adj.* неопровержи́мый, неоспори́-
Unwiderrúflich, *adj.* непрело́жный, неотмѣни́мый.
Unwiderſpréchlich, *adj.* неоспори́мый.
Unwiderſtéhlich, *adj.* неодоли́мый, чему́ нельзя́ про-
Unwiederbringlich, *adj.* невозвра́тный.
Únwille, *sm.* III. негодова́ніе, доса́да.
Únwillig, *adj.* негоду́ющій, досаду́ющій.
Únwillkürlich, *adj.* невольный; *adv.* -но.
Únwirkſam, *adj.* недѣйстви́тельный, недѣйствую-
Únwirkſamkeit, *sf.* недѣйстви́тельность *f*.
Únwirſch, *adj. fam.* угрю́мый, брюзгли́вый.
Únwirthbar, *adj.* неудо́бный для жи́тельства.
Únwirthſchaftlich, *adj.* нехозя́йственный, небереж-
Únwiſſend, *adj.* незна́ющій, невѣ́дущій, невѣ́жественный; ‖ (der, die -de) невѣ́жа, не́учъ.
Únwiſſenheit, *sf.* незна́ніе, невѣ́ніе, невѣ́жество.
Únwiſſentlich, *adv.* по незна́нію, безъ у́мысла.
Únwitzig, *adj.* неостры́й, безу́мный, глу́пый.
Únwohl, *adj.* нездоро́вый.
Unwóhnbar, *adj.* неудо́бный для обита́нія.
Únwürdig, *adj.* недосто́йный.
Únzahl, *sf.* безчи́сленное мно́жество, про́пасть *f*.
Unzählbar u. -záhlig, *adj.* безчи́сленный, несчёт-
Unzähmbar, *adj.* неукроти́мый.
Únzart, *adj.* нето́нкій, неделика́тный.
Únze, *sf.* 2. у́нція, два ло́та; ‖ *млекоп.* ба́бръ.
Únzeit, *sf.* (zur —) не во́время, не впо́ру, некста́ти.
Únzeitig, *adj.* безвре́менный; 1. недозре́лый; 2. (-ge Niederkunft) недоно́съ; 3. (-geß Kind) недоно́сокъ.
Unzerbréchlich, *adj.* нело́мкій, несокруши́мый.
Unzerſtörbar, *adj.* неразруши́мый.
Unzertrénnbar, *adj.* неразлу́чный.
Únziemlich, *adj.* неприли́чный, непристо́йный.
Únzier u. -zierde, *sf.* 2. дурно́й видъ.
Únzierlich, *adj.* некраси́вый.
Únzierlichkeit, *sf.* некраси́вость *f*.
Únzucht, *sf.* нецѣлому́дріе, безсты́дство.
Únzüchtig, *adj.* нецѣлому́дренный, безсты́дный.
Únzufrieden, *adj.* недово́льный.
Únzufriedenheit, *adj.* неудово́льствіе.
Únzugänglich, *adj.* недосту́пный, непристу́пный.
Únzulänglich, *adj.* недоста́точный.
Únzuläſſig, *adj.* непозволи́тельный.
Únzünftig, *adj.* нецеховóй.
Únzuſammenhängend, *adj.* несвя́зный.
Únzuverläſſig, *adj.* ненадёжный, невѣ́рный.
Únzweckmäßig, *adj.* несообра́зный съ пѣ́лію.
Unzweifelhaft, *adj.* несомне́нный; *adv.* -но.
Üppig, *adj.* роско́шный, пы́шный.
Üppigkeit, *sf.* ро́скошь *f*, не́га.

impraticable.
mal avisé, imprudent.
non loin, pas loin; ‖ près de.
indigne; ‖ la non-valeur, futilité
le désordre, la confusion.
non essentiel, accessoire.
le mauvais temps, gros temps.
insignifiant, peu important.
irréfutable, irréfragable.
irrévocable.
incontestable.
irrésistible.
irréparable, sans retour.
l'indignation *f*, le dépit.
indigné, dépité, fâché.
involontaire; -ment.
inefficace, sans effet.
l'inefficacité *f*.
morose, grognon.
inhabitable, inhospitalier.
peu ménager, peu économe.
ignorant, ignare, peu instruit; ‖ un ignorant, *ou* une ignorante par ignorance, sans le savoir.
peu spirituel, sans esprit.
indisposé.
inhabitable.
indigne.
le nombre infini.
innombrable.
indomptable.
indélicat.
une once; ‖ l'once *m* (*mammifère*
à contre-temps, mal à propos.
intempestif; 1. non mûr; 2. une fausse couche; 3. un avorton.
infrangible, non fragile.
indestructible.
inséparable, indissoluble.
indécent, inconvenant.
la mauvaise grâce.
inélégant, sans grâce.
inélégance *f*, manque de grâce
l'impudicité, impureté *f*.
impudique, lascif.
mécontent.
le mécontentement.
inaccessible, inabordable.
insuffisant.
inadmissible.
non organisé en corporation.
incohérent.
incertain, douteux, précaire.
peu convenable.
indubitable; -ment.
luxueux, somptueux.
le luxe, la mollesse.

impassable, impracticable.
unwise, imprudent.
not far; ‖ not far from.
unworthy; ‖ worthlessness, fu-
disorder, confusion.
tility
unsubstantial, unessential.
bad weather, rough weather.
inconsiderable, insignificant.
irrefutable, irrefragable.
irrevocable.
irrefragable, incontestable.
irresistible.
irrecoverable, irretrievable.
indignation, displeasure.
indignant, angry.
involuntary; -rily.
ineffective, inefficacious.
inefficacy, inefficaciousness.
cross, nettled.
uninhabitable, inhospitable.
not economical, unthrifty.
ignorant, unknowing; ‖ an ignorant man *or* woman.
ignorance.
unknowingly, unconsciously.
witless, silly.
indisposed, not well.
uninhabitable.
unworthy, undeserving.
innumerable quantity.
innumerable, innumerous.
untameable.
untender, ungenteel.
ounce; ‖ the ounce, once.
out of season, unseasonably.
unseasonable; 1. immature; 2 miscarriage; 3. an abortion.
infrangible.
indestructible.
inseparable, indissoluble.
unseemly, unbecoming.
inelegance, want of grace.
inelegant, uncomely.
inelegance.
unchastity, lewdness.
unchaste, lascivious.
discontent, dissatisfied.
discontentedness.
inaccessible.
unsufficient, inadequate.
unallowable, inadmissible.
not formed in a corporation.
unconnected.
uncertain, precarious.
unsuitable.
indubitable; -bly.
luxurious, sumptuous.
luxury.

Ur, *sm.*I.1. u. **Úrochs**, *cm.* **Auerochs**.

Úr-ahn u. **-ahnherr**, *sm.* прадѣдъ; || **-ahnfrau**, *sf.* прабáба; || *pl.* **-ahnen**, прародúтели *m.*

—alt, *adj.* престарѣлый, весьмá дрéвній. [мéпъ

—alter, *sn.* (von -rē her) съ древнѣйшихъ вре-

—ältern, *s. pl.* прапрáдѣдъ и прапрабáбка; || прародúтели, праотцы *m.* [прапрабáбка

—ältervater, *sm.* прапрáдѣдъ; || **-ältermutter**, *sf.*

—bedeutung, *sf.* первонача́льное значéніе.....

—bewohner, *sm.* коренно́й жúтель.....

—bild, *sn.* первообразъ, типъ.....

—enkel, -in, *s.* прáвнукъ, -нучка.....

—großältern, *s. pl.* прáдѣдъ и прабáбка.....

—großvater, *sm.* прáдѣдъ; || **-ältermutter**, *sf.* пра-

—kirche, *sf.* первобы́тная цéрковь.....[бáбка

—kraft, *sf.* первонача́льная сúла.....

—plötzlich, *adv.* скоропости́жно.....

—quell, *sm.* первонача́льный исто́чникъ, нача́ло.

—schrift, *sf.* по́длинникъ, оригина́лъ. [зы́къ

—sprache, *sf.* коренно́й *или* первонача́льный я-

—sprung, *sm.* нача́ло, исто́чникъ, происхожде́ніе.

—sprünglich, *adj.* первонача́льный, коренно́й..

—stoff, *sm.* стихúя, первонача́льное вещество́...

—urältervater, *sm.* пра́щуръ.....

—urenkel, -in, *s.* дитя́ пра́внука *или* пра́внучки..

—urgroßvater, **-urgroßmutter**, *cm.* **Urälter**

—vater, *sm.* прародúтель *m*; || **-mutter**, *sf.* прама́-

—wald, *sm. Géogr.* первобы́тный лѣсъ....[терь *f*

—welt, *sf.* первобы́тный мíръ.....

—wesen, *sn.* первобы́тное существо́.....

—wort, *sn.* коренно́е *или* первонача́льное сло́во.

—zeit, *sf.* первобы́тное врéмя.....

Úranus, *sm. Astr.* Ура́нъ (*планéта*).....

Urbán, *adj.* свѣ́тскій, вѣ́жливый.....

Urbanität, *sf.* свѣ́тскость, вѣ́жливость *f*.....

Úrbar, *adj.* воздѣ́ланный, обрабо́танный; || (— machen) воздѣ́лывать, обрабо́тывать.

Úrbarmachung, *sf.* воздѣ́лываніе, обрабо́тываніе.

Urfehde, *sf.* кля́твенное обѣща́ніе не мстить.....

Urheber, -in, *s.* винóвникъ, зачúнщикъ; -ница.....

Urín, *sm.*I. мочá (*см.* **Harn**).....

Urkunde, *sf.*2. грáмота, докумéнтъ; || (zur — beſſen) въ удостовѣре́ніе чего́.

Urkunden, *va.* свидѣ́тельствовать, скрѣпля́ть.....

Urkundlich, *adj.* засвидѣ́тельствованный докумéн-

Urlaub, *sm.*I. о́тпускъ, позволéніе.....[томъ

Urne, *sf.*2. у́рна.....

Ursache, *sf.*2. причúна, по́водъ.....

Urſächlich, *adj. Gram.* винослóвный.....

Urtheil, *sn.*I.1. приговóръ, рѣше́ніе, мнѣ́ніе; || сужде́ніе, разсужде́ніе, ра́зумъ.

Urtheilen, *vn.* суди́ть.....

Urtheilskraft, *sf.* разсу́докъ.....

Úſo, *sm. indécl. Com.* срокъ вéкселя по обы́чаю....

Uſurpátor, *sm.*I.2. похити́тель *m*.....

Uſurpíren, *va.* похища́ть, наси́льно овладѣва́ть...

Utenſilien, *s. pl.* ору́дія *n*, инструмéнты *m. pl*.....

Utópien, *sn.* утóпія, мни́мая земля́ блаже́нства...

le bisaïeul; || la bisaïeule; || les aïeux, ancêtres *m*..... great-grandfather; || great-grandmother; || ancestors.

très-vieux, très-ancien..... very old, very ancient.

de toute antiquité..... from the most remote times.

les ascendants *m* du troisième degré; || les aïeux, ancêtres great-great-grandfather and mother; || ancestors.

le trisaïeul; || la trisaïeule. [*m* great-great-grandfather; -mo-

la signification primitive.... primitive signification. [ther

le premier habitant, aborigène first inhabitant, aborigine.

le prototype, original..... prototype, original.

arrière-petit-fils *ou* -petite- great-grandson *or* -daughter.

les bisaïeuls *m*.....[fille the great-grandparents.

le bisaïeul; || la bisaïeule ... great-grandfather *or* -mother

la primitive église..... the primitive church.

la force primitive..... primordial power.

soudain, subitement..... sudden, on a sudden.

l'origine *f*, le principe..... first source, principle.

l'original *m*.....[*f* original. [tongue

langue primitive, langue mère primitive language, mother-

le principe, l'origine *f*..... source, origin, principle.

primordial, originaire..... primitive, primordial.

le principe, élément..... element, principle. [ther

le quadrisaïeul..... great-great-grandfather's fa-

l'enfant de l'arrière-petit-fils. child of the great-grandson.

vater *u* **Urältermutter**.

le premier père; || la première the first father; || first mother.

la forêt vierge.....[mère a virgin forest.

le monde primitif..... primitive world.

le premier être..... first being.

le mot radical *ou* primitif... primitive *or* radical word.

l'origine *f* des siècles..... primitive time.

Uranus *m* (*planète*)..... Uranus, Georgium sidus.

poli, civil, courtois..... urbane, polite.

la politesse, urbanité..... urbanity, politeness.

cultivé, labouré; || mettre en labour, défricher. tillable, broken up; || to till, break up.

le défrichement..... breaking up, fallowing.

le serment de ne pas se venger. oath not to take vengeance.

l'auteur *m*, la cause..... author, cause.

l'urine *f*..... urine.

le document, acte, titre, diplôme; || en foi de quoi. document, act, title-deed, diploma; || in witness whereof.

attester, certifier..... to testify, attest, prove.

fondé sur un document..... authentic, documental.

le congé, la permission..... leave of absence, furlough.

l'urne *f*..... an urn.

la cause, raison, le motif.... cause, reason, motive.

causal, causatif..... causal, causative.

la sentence, décision, opinion, l'avis *m*; || le jugement. sentence, decision, opinion; || judgment.

juger, porter un jugement... to judge, form a judgment.

le jugement..... the judgment.

l'usance *f*..... usance.

l'usurpateur *m*..... usurper.

usurper..... to usurp.

les ustensiles, instruments *m*. utensils, tools.

l'utopie *f*..... utopia.

V.

V (*фау*), *sn.* 22-ая́ бу́ква не́мецкой а́збуки....	la lettre V.....
Vacánt, *adj.* упразднённый, вака́нтный.....	vacant, libre.....
Vacánz, *sf.*2. упразднённое ме́сто; ‖ вака́нціи *f*...	la vacance; ‖ les vacances *f*.
Vácat, *sn. Typ.* бѣлая страни́ца.....	la page blanche.....
Vagabúnd, *sm.*II.2. броди́га, праздношата́ющійся.	le vagabond.....
Valét (*ва-*), *sn.*I. проща́нье; ‖ *sm.*I. вале́тъ (*въ кар-*	l'adieu, les adieux *m*; ‖ le valet.
Valétschmaus, *sm.* пиръ на проща́нье.....[*махъ*)	le banquet d'adieu.....
Valúta, *sf. Com.* валю́та, су́мма по ве́кселю.....	la valeur.....
Vámpir u. **-pyr**, *sm.*I.2. вампи́ръ, кровосо́съ.....	le vampire.....
Vanille (*ва-*), *sf. растéніе*, ваниль *f*.....	la vanille (*plante*).....
Vasáll, *sm.*II.2. вассáлъ, лéнникъ.....	le vassal, feudataire.....
Vasállenschaft, *sf.* вассáльство.....	le vasselage.....
Váse (*вазе*), *sf.*2. ва́за, сосу́дъ, ча́ша.....[тюшка	le vase.....
Váter, *sm.*I.ä. *dim.* Vätérchen, отéцъ, родúтель *m*, ба-	le père, papa.....
Váter-bruder u. **Vátersbruder**, *sm.* дя́дя по отцѣ.	l'oncle paternel *m*...[ternelle
—**herz**, *sn.* u. **-liebe**, *sf.* родúтельская любóвь..	cœur paternel, tendresse pa-
—**land**, *sn.* отéчество, отчúзна.....	la patrie, le pays natal.....
—**ländisch**, *adj.* отéчественный.....	de la patrie, national.....
—**landsèifer**, *sm.* патріóтизмъ.....	le patriotisme.....
—**landsfreund**, *sm.* патріóтъ.....	le patriote.....
—**landsliebe**, *sf.* любóвь *f* къ отéчеству.....	l'amour *m* de la patrie.....
—**los**, *adj.* безъ отцá, лишéнный отцá.....	sans père, privé de son père.
—**mord**, *sm.* отцеубúйство.....[у рубáшки	le parricide.....[chemise
—**mörder**, **-in**, *s.* отцеубúйца; ‖ *sm.fam.* воротнúкъ	le *ou* la parricide; ‖ le collet de
—**mörderisch**, *adj.* отцеубúйственный.....	parricide.....
—**name**, *sm.* óтчество.....	le nom de père, nom patrony-
—**schwester**, *sf.* тётка по отцѣ.....	la tante paternelle....[mique
—**sohn**, *sm. dim.* -зо́нхенъ, бáтюшкинъ сынóкъ.	le fils gâté de son père.....
—**stadt**, *sf.* отéчественный гóродъ, рóдина.....	la ville natale.....
—**stelle**, *sf.* мéсто отцá; ‖ (— bei einem vertreten)	l'office *m* de père; ‖ tenir lieu
заступúть мéсто отцá у *кого́*.	de père à *qqu'un*.
—**tochter**, *sf. dim.* -тóхтерлейн, бáтюшкина дочь..	la fille gâtée de son père....
—**únser**, *sn.*I. О'тче нашъ, молúтва Госпóдня...	le pater, l'oraison dominicale *f*.
Väterlich, *adj.* óтческій, отéческій, отцéвскій.....	paternel, de père.....
Väterschaft, *sf.* родúтельское звáніе.....	la paternité.....
Vegetabílien, *s.pl.* прозябáемыя, произрастéнія *pl.*	les végétaux *m*.....
Vegetabílisch, *adj.* растúтельный.....	végétal.....
Vegetíren, *vn.* прозябáть; ‖ *fig.* жить въ бездéйствіи.	germer, croître; ‖ végéter...
Vehíkel, *sn.*I. пособíе, срéдство.....	le véhicule, moyen.....
Vehm, *sf.* u. **Vehmgericht**, *sn. см.* **Fehm** u	**Fehmgericht.**
Veilchen, *sn.*I. *растéніе*, фíялка; *adj.* фíялковый...	la violette (*plante*).....
Veilchen-blau, *adj.* фíялковаго цвéта.....	violet.....
—**geruch**, *sm.* фíялковый зáпахъ.....	une odeur de violette.....
—**syrup**, *sm.* фíялковый сирóпъ.....	le sirop de violette.....
—**wurz**, *sf. растéніе*, фíялковый кóрень.....	l'iris *m* de Florence.....
Veitstanz, *sm.*I. *Méd.* пля́ска Свя́таго Ви́та.....	la chorée, danse de St-Guy..
Velín u. **Velinpapier**, *sn.*I. велúневая бумáга....	le papier vélin.....
Véne, *sf.*2. *Anat.* жúла, вéна.....	la veine.....
Venérisch, *adj. Méd.* венерúческій.....	vénérien, syphilitique.....
Ventil, *sn.*I.1. *Méc.* клáпанъ, захлóпка.....	la soupape.....
Ventilátor, *sm.*I.2. душнúкъ, вентилáторъ.....	le ventilateur.....

the letter V.
vacant.
vacancy; ‖ vacations.
a blank page.
vagabond, vagrant.
farewell; ‖ knave (*at cards*).
farewell-dinner.
the value.
vampire.
vanilla.
vassal, feudatory.
vassalage.
a vase.
father, papa.
paternal uncle.
paternal heart *or* love.
native country, father-land.
of one's country.
patriotism.
patriot.
love of one's country.
fatherless, without a father.
parricide.
a parricide; ‖ shirt-collar.
parricidal.
father's *or* patronymic name.
paternal aunt.
father's darling.
native town.
place of a father; ‖ to be as a father for one.
darling daughter.
the Lord's prayer, pater noster
fatherly, paternal.
fatherhood, paternity.
vegetables.
vegetable.
to shoot, grow; ‖ to vegetate.
vehicle, help.
violet.
violet-blue.
odour of violets.
violet-syrup.
Florentine iris, flower de luce.
St-Vitus's dance.
wove-paper, vellum.
vein.
veneral, syphilitic.
valve.
ventilator.

Vénus, *sf.* u. **Vénusstern**, *sm. Astr.* Венéра (*планéта*)
Verábfolgen, *va.* отпускáть (отпустúть).....
Verábfolgung, *sf.* отпущéніе, отпускъ.....
Verábreden, *va.* уговáриваться, услóвливаться...
Verábredung, *sf.* 2. уговóръ, услóвіе.....
Verábſäumen, **Verábſäumung**, *см.* **Verſäumen**
Verábſcheuen, *va.* гнушáться *чьмъ*, ненавúдѣть..
Verábſcheuung, *sf.* отвращéніе, нéнависть *f*.....
Verábſcheuungswerth, *adj.* презрúтельный.....
Verábſchieden, *va.* отпускáть, отставлáть.....
Verábſchiedung, *sf.* отпускáніе, отстáвка.....
Veraccíſen, *va.* платúть пóшлину за *что*....[жáть
Veraccordíren, *vn.* услóвливаться о цѣнѣ, подря-
Verächten, *va.* прéнебрегáть *чьмъ*, презирáть *что*.
Verächter, -in, *s.* презúтель, -ница.....
Verächtlich, *adj.* презúтельный; ‖ прéнебрегáющій, презирáющій; *adv.* съ презрѣніемъ.
Verächtlichkeit, *sf.* презúтельность *f*.....
Verächtung, *sf.* презрѣніе.....
Verähnlichen, *va.* уподобля́ть, сравнúвать.....
Verähnlichung, *sf.* уподóбленіе, сравнéніе.....
Veráltet, *vn.* (ſeyn) устарѣть, обветшáть. [ный
veráltet, *adj.* устарѣлый, обветшáлый, старúн-
Veränderlich, *adj.* перемѣнчивый, непостоáнный..
Veränderlichkeit, *sf.* перемѣнчивость *f*, непосто-
Verändern, *va.* измѣня́ть, перемѣня́ть....[áнство
ſich —, *vr.* перемѣня́ться (перемѣня́ться).....
Veränderung, *sf.* 2. перемѣна, измѣнéніе.....
Veránlaſſen, *va.* причúня́ть, дава́ть пóводъ къ *чему*; ‖ (zu etwas) побужда́ть къ *чему*.
Veránlaſſung, *sf.* 2. пóводъ, побужде́ніе.....
Veránſtalten, *va.* распоряжáть, приготовля́ть....
Veránſtaltung, *sf.* 2. распоряже́ніе, приготовле́ніе.
Verántworten, *va.* отвѣча́ть за *что*, дава́ть отчётъ въ *чёмъ*; ‖ ſich —, *vr.* оправдúваться.
Veráutwortlich, *adj.* отвѣтственный.....
Veráutwortlichkeit, *sf.* отвѣтственность *f*.....
Veráutwortung, *sf.* отвѣтственность *f*, отчётъ; ‖ оправда́ніе, защищéніе; ‖ (einen zur — ziehen) подверга́ть отвѣтственности *кого́*.
Verárbeiten, *va.* обдѣлывать, обработывать; ‖употребля́ть въ рабóту, издéрживать на рабóту.
Verárbeitung, *sf.* обработывáніе, обдѣлка.....
Verárgen, *va.* вмѣня́ть въ худóе, осужда́ть за *что*.
Verármen, *vn.* (ſeyn) обнищáть, обѣднѣть.....
Verármung, *sf.* обѣдне́ніе, оскудѣніе.....
Verarrendíren, *см.* **Verpachten.** ‖ **Veraucſioniren**,
Veräußerlich, *adj.* отчуждáемый.....
Veräußern, *va.* отчуждáть, распродавáть.....
Veräußerung, *sf.* отчужде́ніе, продáжа.....
Verbácken, *va.* истрáчивать на печéніе.....
Verbánd, *sm.* I. 1. ă. перевя́зка, бандáжъ; ‖ (Geſellſchaftlicher —) соедине́ніе въ óбщество, товáри-
Verbánnen, *va.* изгонáть, ссылáть.....[щество
verbánnt, *adj.* (der -te) ссы́льный, изгнáнникъ..
Verbánnung, *sf.* 2. изгнáніе, ссы́лка.....
Verbáuen, *va.* застрáивать, загораживать; ‖ истрáчивать на строéніе (*деньги*).

Vénus, l'étoile du berger *f*...
remettre, délivrer.....
le remise, délivrance.....
concerter, convenir de.....
la convention.....
u **Verſämmung.**
abhorrer, détester.....
l'horreur *f*, le dégoût.....
détestable, abominable.....
congédier, renvoyer, licencier.
le congé, renvoi, licenciement.
payer l'accise de.....
faire un marché pour.....
mépriser, dédaigner.....
le contempteur.....
méprisable, dédaignable; ‖ méprisant, dédaigneux; -sement.
le caractère méprisable.....
le mépris, dédain.....
assimiler.....
l'assimilation *f*.....
vieillir, devenir vieux.....
vieilli, suranné.....
variable, inconstant.....
l'instabilité, inconstance *f*...
changer, varier.....
changer, se changer.....
le changement, la variation..
occasionner, donner lieu; ‖ engager, déterminer à.
l'impulsion, occasion *f*, la cause
disposer, faire des préparatifs.
la disposition, le préparatif.
répondre, rendre compte de; ‖ se justifier, se défendre.
responsable.....
la responsabilité.....
la responsabilité, le compte; ‖ la justification, apologie; ‖ faire rendre compte à *qqu'un*.
travailler, mettre en œuvre; ‖ employer, consommer.
la mise en œuvre.....
trouver mauvais, blâmer de.
s'appauvrir.....
l'appauvrissement *m*.....
см. **Verſteigern.**
aliénable.....
aliéner, vendre, disposer de.
la vente, aliénation.....
consumer en boulangeant...
le bandage, appareil; ‖ les liens sociaux *m*, la société.
bannir, exiler, proscrire....
le proscrit, exilé.....
le bannissement, exil.....
obstruer par des bâtisses; ‖ dépenser en bâtiments.

Venus, vesper.
to send, deliver up.
sending, delivery.
to concert, agree upon.
agreement.

to abhor, detest, abominate.
abhorrence, abomination.
detestable, abominable.
to send away, dismiss, dis-
dismission, dismissal. [charge
to pay excise for.
to make an agreement upon.
to despise, disdain, contemn.
despiser, contemner.
despicable, contemptible; ‖ contemptuous, scornful; -ly.
despicableness, contemptible-
contempt, disdain. [ness
to assimilate.
assimilation.
to grow old, grow obsolete.
obsolete, out of use.
variable, inconstant.
variableness, inconstancy.
to change, alter, vary.
to change.
change, alteration, variation.
to occasion, cause; ‖ to induce, engage, move.
occasion, cause, motive.
to dispose, manage, prepare.
management, preparation.
to answer for, account for; ‖ to justify *or* clear one's self.
answerable, responsible.
responsibility.
answering or accounting for; ‖ defence, justification; ‖ to bring one to account for.
to work up, manufacture; ‖ to employ, consume by working.
working, manufacturing.
to take ill, blame for.
to grow poor, become empo-
empoverishment. [verished

alienable.
to alienate, sell, dispose of.
alienation, abalienation.
to consume in baking.
dressing, bandage; ‖ the social ties, society.
to banish, exile, outlaw.
an exile, outlaw.
banishment, exile.
to shut by building; ‖ to spend *or* waste by building.

Verbeißen, *va. irr.* перетерпѣть, сносить терпѣливо; ‖ (das Lachen —) удерживаться отъ смѣха.
Verbérgen, *va. irr.* прятать, скрывать, таить....
sich —, *vr.* прятаться, укрываться.....
Verbésserer, -in, *s.* исправитель, -ница.....
Verbésserlich, *adj.* удобоисправимый.....
Verbéssern, *va.* исправлять, улучшать, поправлять.
Verbésserung, *sf.* 2. поправка, улучшение.....
sich **Verbeúgen**, *vr.* преклоняться предъ кѣмъ..
Verbeúgung, *sf.* 2. преклоненіе, поклонъ.....
Verbiegen, *va. irr.* изгибать, искривлять.....
Verbieten, *va. irr.* запрещать, возбранять.....
Verbilden, *va.* превратно образовать.....
Verbildung, *sf.* превратное образованіе.....
Verbinden, *va. irr.* обвязывать, перевязывать, совокуплять, сочетавать; ‖ обязывать, одолжать; ‖ (ein Buch —) перемѣшивать листы въ книгѣ.
sich —, *vr.* соединяться; ‖ (ehelich) сочетаваться брakомъ; ‖ (zu etwas) обязываться къ *чему*.
Verbindlich, *adj.* обязательный; 1. услужливый, вѣжливый, учтивый; 2. обязанный; 3. (sich — machen) обязываться къ *чему*.
Verbindlichkeit, *sf.* 2. обязательность *f*; ‖ одолженіе; ‖ обязанность *f*, обязательство.
Verbindung, *sf.* 2. связь *f*, сочетаніе, союзъ.....
Verbindungs-strich, *sm. Gram.* единичная чѣрточка —**wort**, *sn. Gram.* связка.....
Verbitten, *va. irr.* (sich etwas —) просить не дѣлать
Verbittern, *va.* огорчать, отравлять.....
Verbitterung, *sf.* огорченіе; ‖ раздраженіе.....
Verbleiben, *vn. irr.* (sein) оставаться, пребывать.
Verbleichen, *vn. irr.* (sein) блѣднѣть, линять; ‖ блѣкнуть; ‖ (des Todes —) умирать. [кóйникъ
verblichen, *adj.* поблѣклый; ‖ (der -ne) умершій, по-
Verblénden, *va.* ослѣплять, омрачать, обманывать; ‖ (sich — lassen) ослѣпляться, прельщаться.
Verblèndung, *sf.* 2. ослѣпленіе, мечта.....
Verblüffen, *va.* озадачивать, приводить въ тупикъ.
Verblühen, *vn.* (sein) отцвѣтать; ‖ вянуть.....
Verblümt, *adj.* иносказательный, аллегорическій.
sich **Verblúten**, *vr.* исходить (изойти) кровію....
Verblútung, *sf.* сильная потеря крови.....
Verbórgen, *va.* отдавать въ наймы *или* въ долгъ; ‖ *adj.* скрытый, потаенный (*см.* **Verbergen**).
Verbórgenheit, *sf.* уединеніе, неизвѣстность *f*...
Verbót, *sn.* I. 1. запрещеніе.....
Verbrâmen, *va.* опушать, обшивать.....
Verbrâmung, *sf.* 2. опушка, обшивка.....
Verbrauchung, *sm.* I. потребленіе, расходъ.....
Verbrauchen, *va.* издерживать, употреблять на *что*.
Verbrauchsteuer, *sf.* пошлина на потребленіе...
Verbrausen, *vn.* переставать шумѣть, утихать...
Verbrechen, *va. irr.* учинять преступленіе; ‖ *sn.* I. преступленіе, проступокъ.
Verbrécher, -in, *s.* преступникъ, -ница.....
Verbrécherisch, *adj.* злодѣйскій, преступный....
Verbreiten, *va.* распространять, разглашать.....
Verbreitung, *sf.* 2. распространеніе, разглашеніе.

retenir, réprimer; ‖ se mordre les lèvres pour ne pas rire.
cacher, celer, recéler.....
se cacher, se soustraire.....
réformateur, -trice .....
corrigible, amendable .....
corriger, améliorer, réformer.
la correction, amélioration..
s'incliner devant *qqu'un* ....
la révérence, inclination.....
fausser *ou* forcer en pliant..
défendre, interdire, prohiber.
défigurer, fausser (*l'esprit*)..
la défiguration, fausse culture.
lier, unir, joindre, allier; ‖ obliger à; ‖ transposer les feuilles d'un livre (*en le reliant*).
s'unir, se liguer; ‖ se marier; ‖ s'obliger, s'engager à.
obligatoire; 1. obligeant, prévenant; 2. obligé; 3. s'obliger, s'engager à.
force obligatoire; ‖ obligeance; ‖ obligation *f*, engagement *m*.
union, jonction, alliance *f*...
le trait d'union, tiret.....
la copule.....
prier de ne pas faire .....
abreuver d'amertume, troubler l'amertume; ‖ exaspération *f*.
rester, persister, être.....
pâlir, se décolorer; ‖ passer, se faner; ‖ mourir, décéder.
pâli, fané; ‖ le défunt, le mort.
éblouir, aveugler, fasciner; ‖ se laisser éblouir.
l'aveuglement *m*, illusion *f*...
déconcerter, décontenancer.
défleurir; ‖ se faner.....
figuré, allégorique.....
perdre la vie avec son sang.
une forte hémorragie.....
prêter, donner à crédit; ‖ caché, occulte, secret.
la vie retirée, obscurité.....
la défense, interdiction.....
border, garnir, chamarrer...
la bordure, garniture.....
la consommation.....
consumer, employer.....
l'impôt *m* sur la consommation
cesser de bruire, se calmer..
commettre un crime *ou* un délit; ‖ le crime, délit.
criminel, -elle; délinquant, -nte
criminel, coupable.....
répandre, propager, divulguer.
la propagation, divulgation..

to suppress, swallow; ‖ to forbear laughing.
to hide, conceal, keep from.
to abscond.
reformer, improver.
corrigible, improvable.
to amend, correct, reform.
amendment, melioration.
to bow, make a reverence to.
bow, reverence.
to spoil by bending.
to forbid, interdict, prohibit.
to pervert, mis-educate.
mis-education.
to bind, tie, tie up, join; ‖ to oblige to; ‖ to misplace the sheets of a book.
to join, unite; ‖ to marry; ‖ to oblige one's self to.
obligatory; 1. obliging, binding; 2. bound, obliged; 3. to bind one's self to.
obligatory force; ‖ obligingness; ‖ obligation.
union, connexion, alliance.
hyphen.
copula.
to beg to discontinue.
to embitter, exasperate.
embittering; ‖ exasperating.
to remain, abide, stay.
to grow pale, grow wan; ‖ to fade; ‖ to decease, die.
faded; ‖ deceased.
to dazzle, beguile; ‖ to allow one's self be dazzled.
blindness, illusion.
to startle, stupify.
to cease flowering; ‖ to fade.
figurative, allegorical.
to bleed to death.
loss of blood.
to lend out, lend on credit; ‖ hidden, concealed, retired.
retirement, obscurity.
forbiddance, interdiction.
to border, garnish, trim.
border, garnishing.
consumption.
to consume, spend, use.
excise of consumption.
to cease roaring, abate.
to perpetrate a crime; ‖ the crime, delict, offense.
a criminal, delinquent.
criminal.
to spread, divulge, propagate.
spreading, propagation.

Verbrénnen, *va. irr.* жечь, сжигáть; || *vn.* (ſeyn) горéть, сгорáть; || ſich —, обжигáться.
Verbrénnlich u. **-brénnbar**, *adj.* сгорáемый.
Verbrénnlichkeit, *sf.* сгорáемость *f*.
Verbrénnung, *sf.* сгорáніе, сожиráніе, обжиráніе.
Verbriefen, *va.* утверждáть пúсьменно.
ſich —, *vr.* обязывáться пúсьменно.
Verbringen, *va. irr.* расточáть, промáтывать; || (die Zeit —) проводúть врéмя.
ſich **Verbrüdern**, *vr.* брáтаться съ *кѣмъ*.
Verbrühen, *va.* обвáривать (обварúть).
Verbühlt, *adj.* изволочúвшійся, сластолюбúвый.
Verbühltheit, *sf.* волокúтство, сластолюбíе.
Verbum, *sn.* I. *Gram.* (*pl.* -ba) глаго́лъ.
Verbúnden, *adj.* обязанный (*см.* **Verbinden**).
ſich **Verbünden**, *vr.* заключáть союзъ съ *кѣмъ*.
verbündet, *adj.* союзный; || (die -ten) союзники *m*.
Verbürgen, *va.* u. ſich —, *vr.* поручáться въ *чёмъ*.
Verbútten, *vn.* (ſeyn) хилéть (захилéть).
Verdácht, *sm.* I. подозрéніе; || (im — haben) подозрéвать
Verdächtig, *adj.* подозрúтельный. [вать *кого*
Verdächtigen, *va.* дéлать подозрúтельнымъ.
Verdämmen, *va.* запружúвать; || *Artill.* прибúвать
Verdámmen, *va.* осуждáть. [(*зарáдъ*)
verdámmt, *adj.* прокля́тый, окáянный; || *interj.* чортъ возьмú; || (-ter Streich) э́кая дья́вольщина.
Verdámmlich, *adj.* осудúтельный, зазóрный.
Verdámmniß, *sf.* прокля́тіе, осужде́ніе, мýка.
Verdámmung, *sf.* осужде́ніе, приговóръ.
Verdámpfen, *vn.* (ſeyn) испаря́ться, выдыха́ться.
Verdánken, *va.* (zu — haben) быть обя́заннымъ *чѣмъ*
Verdaúen, *va.* варúть (*въ желýдкѣ*).
Verdaúlich, *adj.* удобоварúмый.
Verdaúung, *sf.* пищеваре́ніе.
Verdaúungs-kraft, *sf.* пищеварúтельная сúла.
—**mittel**, *sn.* пищеварúтельное срéдство.
—**werkzeug**, *sn.* пищеварúтельной óрганъ.
Verdéck, *sn.* I. 1. *Mar.* декъ, пáлуба.
Verdécken, *va.* закрывáть, покрывáть, прятáть.
Verdénken, *va. irr.* толковáть въ худýю сторóну.
Verdérb, *sm.* I. u. **-dérbniß**, *sf.* пóрча, гúбель *f*.
Verdérben, *va. irr.* пóртить, губúть, вредúть; 1. разстрáивать; 2. развращáть; 3. *vn.* (ſeyn) испóртиться; 4. погúбнуть; 5. *sn.* I. пóрча, поврежде́ніе, пóрченіе; 6. гúбель *f*.
Verdérber, *sm.* I. губúтель *m*.
Verdérblich, *adj.* подвéрженный пóрчѣ, тлѣнный; || вредúный, гúбельный, пáгубный.
Verdérblichkeit, *sf.* тлѣнность, брéнность *f*.
Verdérbtheit, *sf.* испóрченность *f*, пóрча.
Verdeútlichen, *va.* поясня́ть, объясня́ть.
Verdeútſchen, *va.* переводúть на нѣмéцкій языкъ.
Verdeútſchung, *sf.* переводъ на нѣмéцкій языкъ.
Verdíchten, *va.* дéлать плотнѣе, сжимáть.
Verdíchtung, *sf.* сгущéніе, сжимáніе.
Verdícken, *va.* сгущáть, дéлать гýще.
Verdielen, *va.* выстилáть доскáми. [тывать
Verdienen, *va.* заслýживать; || снúскивать; зарабóтать, мéриться; || gagner (*sa vie*)...

brûler, consumer; || brûler, se consumer; || se brûler.
combustible
la combustibilité
la combustion
reconnaître par un acte écrit.
s'obliger par écrit
dissiper, manger, gaspiller; || passer *ou* tuer le temps.
fraterniser avec
échauder
galant, coquet, lascif
la galanterie, coquetterie
le verbe
obligé
se confédérer, se liguer avec.
allié, coalisé; || les alliés *m*.
garantir, cautionner
se rabougrir
le soupçon; || soupçonner
suspect
rendre suspect, soupçonner
fermer d'une digue; || bourrer.
condamner, damner
damné, maudit; || peste! damnation! || maudite affaire!
condamnable, blâmable
la damnation, peine du dam.
la condamnation
s'évaporer, s'exhaler
être redevable de
digérer
facile à digérer
la digestion
la force digestive
le digestif, remède digestif.
l'organe digestif *m*.
le pont, tillac
couvrir, voiler, cacher
trouver mauvais, blâmer
la ruine, perte
gâter, endommager, détériorer; 1. troubler; 2. corrompre; 3. se gâter, se corrompre; 4. périr; 5. la corruption; 6. la perte,
le corrupteur [ruine
sujet à se corrompre, corruptible; || pernicieux, funeste.
la corruptibilité
la corruption, dépravation
expliquer clairement
traduire en allemand
la traduction allemande
condenser, comprimer
la condensation, compression.
épaissir, condenser
planchéier, garnir de planches.
mériter; || gagner (*sa vie*)...

to burn, consume; || to burn up; || to burn one's self.
combustible.
combustibleness.
burning, combustion.
to promise by a writ.
to bind one's self to a deed.
to spend, squander, lavish away; || to pass one's time.
to fraternize with.
to scald.
coquettish, lascivious.
coquetry, lasciviousness.
the verb.
bound, obliged.
to ally, associate, league.
allied, confederate; || the allies.
to guarantee, warrant.
to grow stunted.
suspicion; || to suspect.
suspicious, suspected.
to render suspected.
to dam up, embank; || to ram.
to condemn, damn.
damned, cursed; || pest! plague! || cursed affair!
condemnable, damnable.
damnation.
condemnation.
to exhale, evaporate.
to be obliged for.
to digest, concoct.
digestible.
digestion, concoction.
digestive power.
a digestive.
digestive organ.
deck.
to cover, hide, conceal.
to take ill, blame for.
ruin, waste.
to spoil, ruin, waste; 1. to disorder; 2. to corrupt; 3. to be spoiled; 4. to perish; 5. the corruption; 6. ruin, waste.
spoiler, corrupter.
corruptible, destructible; || pernicious.
corruptibility.
corruption, perversity.
to explain, illustrate.
to translate into German.
translating into German.
to condense, compress.
condensation, compression.
to thicken, condense.
to board, lay with boards.
to deserve; || to gain, earn.

Verdienſt, *sn.*I.1. заслу́га, досто́инство; ‖ *sm.*I. зарабо́тка, барышъ; ‖ (nach —) по заслу́гамъ.
Verdienſtlich, *adj.* похва́льный; *adv.* -но. [хвалы
Verdienſtvoll, *adj.* заслу́жёный, досто́йный по-
Verding, *sm.*I. догово́ръ, контра́ктъ.....
Verdingen, *va. irr.* подряжа́ть, догова́риватся о цѣнѣ; ‖ (in die Lehre —) отдава́ть въ уче́ніе.
ſich —, *vr.* нанима́ться (наня́ться).....
Verdingung, *sf.*2. наёмъ, догово́рная цѣна́.....
Verdólmetſchen, *va.* переводи́ть (перевести́)....
Verdólmetſchung, *sf.* перево́дъ.....
Verdóppeln, *va.* удво́ивать, усугубля́ть.....
Verdóppelung, *sf.* удвое́ніе, усугубле́ніе.....
Verdórben, *adj.* испо́рченный (*см.* **Verderben**)...
Verdórbenheit, *sf.* испо́рченность *f*, развра́тъ....
Verdórren, *vn.* (ſeyn) засыха́ть, изсыха́ть; ‖ *sn.*I. за-
Verdrängen, *va.* вытѣсня́ть, удаля́ть.....[сыха́ніе
Verdréhen, *va.* перевёртывать, коверка́ть, искажа́ть; 1. несправедли́во толкова́ть (*зако́нъ*); 2. (die Augen —) выворачивать глаза́. [кова́ніе
Verdréhung, *sf.* коверка́ніе; ‖несправедли́вое тол-
Verdreifachen, *va.* утро́ивать (утро́ить).....
Verdrießen, *va. u v. imp. irr.* досажда́ть; ‖ (es -drießt mich) мнѣ доса́дно; ‖ (ſich keine Mühe — laſſen) не жалѣть ни каки́хъ трудо́въ.
Verdrießlich, *adj.* непріа́тный, ску́чный; ‖ серди́тый
Verdrießlichkeit, *sf.*2. доса́да, хло́поты *f*.....
Verdróſſen, *adj.* неохо́тный, лѣни́вый.....
Verdróſſenheit, *sf.* лѣность, лѣнь *f*, неохо́та.....
Verdrücken, *va.* употребля́ть на печа́таніе; ‖ не такъ напеча́тать, опеча́таться.
Verdrúß, *sm.*I.ſſ. доса́да, непріа́тность *f*.....
Verdúften, *vn.* выдыха́ться (выдохнуться).....
Verdúnkeln, *va.* затемня́ть, омрача́ть.....
Verdúnkelung, *sf.* помраче́ніе, затме́ніе.....
Verdünnen, *va.* разжижа́ть, дѣлать жи́же.....
Verdünnung, *sf.* разжиже́ніе, утоне́ніе.....
Verdúnſten, *vn.* (ſeyn) выдыха́ться, испаря́ться...
Verdúrſten, *vn.* (ſeyn) истомля́ться отъ жа́жды...
Verdüſtern, *см.* **Verdunkeln**. ‖ **Verdüßen**, *см.*
Verédeln, *va.* облагоро́живать, улучша́ть.....
Verédelung, *sf.* облагоро́женіе, улучше́ніе.....
Verehren, *va.* чтить, почита́ть, уважа́ть; ‖ (einem etwas —) посвяща́ть, дари́ть, жа́ловать.
Verehrer, -in, *s.* обожа́тель, покло́нникъ, -ница...
Verehrlich, *adj.* почтённый.....
Verehrung, *sf.* почита́ніе, уваже́ніе; ‖ пода́рокъ.
Verehrungswürdig, *adj.* достопочтённый.....
Vereiden, *va.* приводи́ть къ прися́гѣ.....
Verein, *sm.*I.1. сою́зъ, соедине́ніе; ‖ о́бщество...
Vereinbar, *adj.* соединя́емый, совмѣсти́тельный..
Vereinbaren, *va.* соединя́ть, согласова́ть.....
Vereinbarkeit, *sf.* согласи́мость *f*.....
Vereinfachen, *va.* упроща́ть (упрости́ть).....
Vereinfachung, *sf.*2. упроще́ніе.....
Vereinigen u. -einen, *va.* соединя́ть, соглаша́ть..
ſich —, *vr.* соединя́ться, соглаша́ться.....
vereint, *adj.* въ соедине́ніи, вмѣстѣ.....

le mérite; ‖ le gain, profit, bénéfice; ‖ selon le mérite.
méritoire; -ment.....
plein de mérite.....
le marché, accord, contrat...
donner à forfait, traiter; ‖ mettre en apprentissage.
s'engager, prendre condition.
le louage, engagement.....
interpréter, traduire.....
la traduction, interprétation.
doubler, redoubler.....[tion
le redoublement, la réduplicagâté, corrumpu, dépravé....
la corruption, dépravation...
se dessécher; ‖ la dessiccation.
déloger, supplanter.....
fausser, forcer, détraquer; 1. fausser le sens (*d'une loi*); 2. rouler les yeux. [tation *f*
contorsion; ‖ fausse interprétripler.....
fâcher, chagriner; ‖ cela me fâche, cela me vexe; ‖ ne pas craindre la peine.
fâcheux; ‖ de mauvaise humeur.
la contrariété.....
indolent, de mauvaise grâce.
la mauvaise humeur, indolence
employer pour l'impression; ‖ imprimer mal.
le dépit, la contrariété.....
s'évaporer, s'exhaler.....
obscurcir, offusquer, éclipser.
l'obscurcissement *m*.....
délayer, dilater, raréfier....
la raréfaction, dilatation....
s'évaporer, s'exhaler.....
mourir de soif.....
Verblüffen. ‖ **Verehelichen**,
ennoblir, améliorer. [ration *f*
perfectionnement *m*, amélio-
honorer, révérer, vénérer; ‖ faire présent à *qqu'un* de.
adorateur, admirateur, -trice.
respectable.....[*m*
vénération *f*, respect; ‖ présent
vénérable, respectable.....
assermenter.....
l'union *f*; ‖ la société, le cercle.
compatible.....
unir, joindre, accorder.....
la compatibilité.....
simplifier.....
la simplification.....
réunir, joindre, concilier....
s'unir, se joindre, se réunir..
réuni, ensemble, d'accord....

merit, desert; ‖ gain, profit, lucre; ‖ deservedly.
deserving, meritorious; -ly.
full of merit, well deserving.
agreement, contract.
to make a bargain for; ‖ to bind as apprentice.
to bind one's self, enter into
hiring, agreement. [service
to interpret, translate.
interpretation, translation.
to double, redouble.
doubling, reduplication.
spoiled, corrupted, depraved.
corruption, depravity.
to dry up, wither; ‖ desiccation.
to push away, supplant.
to distort, wrench, contort; 1. to wrest the sense of a law; 2. to roll one's eyes. [tation
contorsion; ‖ forced interpre-
to triple.
to grieve, trouble; ‖ that vexes me; ‖ to spare *or* to grudge no pains.
troublesome; ‖ peevish.
annoyance, vexation.
unwilling, lazy, slow.
laziness, indolence.
to consume in printing; ‖ to misprint, print wrong.
spite, anger, vexation.
to exhale, evaporate.
to darken, obscure, eclipse.
darkening, obscuration.
to dilute, thin, rarefy.
rarefaction, dilatation.
to evaporate, exhale.
to die with thirst.
см. **Verheirathen**.
to ennoble, improve.
ennobling, improvement.
to honour, venerate, revere; ‖ to present one with.
worshipper, adorer.
venerable, respectable.
veneration, respect; ‖ present.
venerable, honourable.
to bind by an oath.
union, coalition; ‖ society, club.
compatible, reconcilable.
to unite, join, accord.
compatibleness.
to simplify.
simplification.
to unite, join, conciliate.
to unite, combine, agree.
united, together, in concert.

Vereinigung, *sf.* соединéніе, совокупленіе; ‖ союзъ; ‖ соглашéніе, примиреніе.
Vereinigungspunkt, *sm.* точка соединéнія.
Vereinzeln, *va.* разъединáть; ‖ продавáть пóрознь.
Vereiteln, *va.* уничтожáть, дѣлать тщéтнымъ.
Vereitelung, *sf.* уничтожéніе, разстроéніе.
Verénden, *vn. Vén.* (sein) умирáть, издыхáть.
Veréngen, *va.* сýживать, сжимáть, стѣснять.
Veréngung, *sf.* сужéніе, стѣснéніе. [отказывать
Veréerben, *va.* оставлять въ наслѣдство, завѣщáть,
Veréerbung, *sf.* оставлéніе въ наслѣдство.
Veréwigen, *va.* увѣковѣчать, обезсмертúть.
veréwigt, *adj.* покóйный, блажéнной пáмяти.
Veréwigung, *sf.* увѣковѣченіе, прославлéніе.
Verfáhren, *vn. irr.* (sein) поступáть; 1. *va.* перевозúть, развозúть; 2. разбúть, вымздить (*дорóгу*); 3. мúмо проéхать; 4. *sn.* I. постýпокъ, поведéніе, обращéніе съ *кѣмъ*. [ство
Verfáhrungsart, *sf.* метóда, спóсобъ, произвóд-
Verfáll, *sm.* I. упáдокъ, паденіе; ‖ срокъ платежá (*по вéкселю*); ‖ просрóчка (*закладá*).
Verfállen, *vn. irr.* (sein) развáливаться, приходúть въ упáдокъ; 1. худѣть; 2. (in Strafe —) подвергáться наказáнію; 3. (auf) вспоминáть; 4. быть просрóченнымъ; 5. быть конфискóваннымъ.
Verfállig, *adj.* подлежáщій конфискáціи.
Verfálltag, *sm.* и. -zeit, *sf.* срокъ вéкселя.
Verfälschen, *va.* поддѣлывать, подмѣшивать.
Verfälscher, *sm.* I. поддѣлыватель *m*.
Verfälschung, *sf.* поддѣлываніе, поддѣлка.
sich Verfángen, *vr. irr.* запýтаться, попасть въ сѣти; 1. смѣшáться (*въ рѣчи*); 2. спирáться (*о вѣтрѣ*); 3. вцѣпля́ться (*о соба́кѣ*); 4. запыхáться, имѣть запáлъ (*о лóшади*).
Verfänglich, *adj.* обмáнчивый, кóварный.
sich Verfärben, *vr.* измѣня́ться въ лицѣ.
Verfássen, *va.* сочиня́ть, составля́ть.
Verfásser, -in, *s.* сочинúтель, -ница.
Verfássung, *sf.* 2. сочинéніе, составленіе; ‖ устрóйство (*государства*), конститýція.
Verfássungs-mäßig, *adj.* согласный съ узаконé—**widrig**, *adj.* противный конститýціи. [ніями
Verfaulen, *vn.* (sein) сгнить; ‖ **-fault**, *adj.* гнилóй.
Verfaulenzen, *va.* проводúть въ лѣности (*врéмя*).
Verféchten, *va. irr.* защищáть, оборонúть, побóрать; ‖ *sn.* I. защищéніе, оборóна.
Verféchter, *sm.* I. побóрникъ, защúтникъ.
Verféhlen, *va.* дать промáхъ, промáхиваться, не попадáть; 1. (den Weg —) сбúться съ пути; 2. (einen) не застáть *кого́*; 3. (nicht) не преминýть.
Verfeinern, *va.* утончáть, улучшáть.
Verfeinerung, *sf.* утончéніе, утончéнность *f*.
Verfértigen, *va.* дѣлать, изготовля́ть, приготовля́ть; ‖ сочиня́ть, составля́ть.
Verfértiger, *sm.* I. изготовúтель *m*, фабрикáнтъ.
Verfértigung, *sf.* изготовлéніе.
Verfeuern, *va.* сожигáть; ‖ истрáчивать (*пóрохъ*).
Verfílzen, *va.* запýтывать, вскло́чивать (*вóлосы*).

la jonction, union; ‖ alliance; ‖ la conciliation, le concours.
le point de réunion
isoler, séparer; ‖ détailler.
faire échouer, déjouer
l'annihilation *f*, l'échec *m*.
mourir, expirer
rétrécir, resserrer, restreindre
le rétrécissement
léguer, transmettre
la transmission héréditaire
éterniser, immortaliser
défunt, de glorieuse mémoire.
l'immortalisation *f*
procéder, en user, traiter; 1. voiturer, transporter; 2. gâter (*la route*); 3. frauder (*la douane*); 4. le procédé, la conduite.
la méthode, le procédé
la décadence, ruine; ‖ échéance; ‖ la perte (*d'un gage*).
tomber en ruine, déchoir; 1. dépérir; 2. encourir une peine; 3. tomber sur, imaginer; 4. être échu; 5. être confisqué.
confiscable
le jour de l'échéance
falsifier, altérer, fausser
le falsificateur, faussaire
la falsification, altération
s'empêtrer; 1. s'embrouiller; 2. s'engouffrer; 3. ne pouvoir pas démordre; 4. s'essouffler, gagner une fourbure.
illusoire, captieux
changer de couleur
composer, rédiger, écrire
l'auteur *m*.
la composition, rédaction; ‖ la constitution, organisation.
constitutionnel
inconstitutionnel
pourrir, se putréfier; ‖ pourri.
passer *le temps* à ne rien faire.
défendre, soutenir; ‖ la défense, apologie.
le défenseur, champion
manquer; 1. manquer le chemin, s'égarer; 2. manquer *qqu'un*; 3. ne pas manquer.
raffiner, épurer
le raffinement
faire, confectionner, exécuter; ‖ composer, rédiger.
le fabricant, facteur
la confection, exécution
brûler; ‖ consumer (*la poudre*).
mêler (*les cheveux*)

union, junction; ‖ coalition, alliance; ‖ conciliation.
point of the union.
to isolate, insulate; ‖ to retail.
to render null, frustrate.
annihilation, frustration.
to die.
to narrow, straiten, contract.
straitening, narrowing.
to bequeath, leave.
devolving upon.
to eternize, immortalize.
deceased, of blessed memory.
immortalizing.
to act, proceed, behave; 1. to remove, transport; 2. to cut up (*a road*); 3. to defraud (*the toll*); 4. the conduct, behaviour.
method, procedure.
decay, falling; ‖ expiration (*of a bill*); ‖ foreclosure.
to fall, go to ruin; 1. to fall away; 2. to incur a penalty; 3. to imagine, fall upon; 4. to expire; 5. to be forfeited.
confiscable.
day *or* time of payment.
to adulterate, falsify.
falsifier, debaser.
falsifying, adulteration.
to get caught; 1. to catch one's self up; 2. to get up into; 3. not to let go it's hold; 4. to get foundered.
captious, insidious.
to change colour.
to compose, write.
author, writer, composer.
composition, drawing up; ‖ constitution, organisation.
constitutional.
anticonstitutional.
to rot, putrefy; ‖ rotten.
to idle away (*the time*).
to defend, fight for; ‖ defence, apology.
defender, champion.
to miss; 1. to miss *or* lose one's way, go astray; 2. to miss *one*; 3. not to fail.
to refine, improve, polish.
refinement, improvement.
to make, fabricate, manufacture; ‖ to compose, write.
maker, fabricator.
making, fabrication.
to burn up; ‖ to fire away.
to entangle (*the hair*).

Verfinſtern, *va.* затмѣва́ть, помрача́ть	obscurcir, éclipser	to darken, eclipse.
ſich —, *vr.* затмѣва́ться, мёркнуть	s'obscurcir, s'éclipser	to grow dark, be eclipsed.
Verfinſterung, *sf.* помраче́ніе, затмѣніе	l'obscurcissement *m*, éclipse *f.*	darkening, eclipse.
Verfléchten, *va. irr.* переплета́ть; ‖ вплу́тывать	entrelacer; ‖ impliquer dans.	to interlace; ‖ to implicate in.
Verflé̈chtung, *sf.* сплете́ніе	l'entrelacement *m*.	interlacing.
Verfliegen, *vn. irr.* (ſeyn) разлета́ться, залета́ть; ‖ выдыха́ться; ‖ ско́ро проходи́ть. [нова́ть	se disperser, se perdre; ‖ s'évaporer; ‖ s'envoler (*du temps*), s'écouler, passer, expirer.	to fly too far; ‖ to exhale, evaporate; ‖ to fly away.
Verfließen, *vn irr.* (ſeyn) и́стекать, проходи́ть, **миверflóſſen**, *adj.* исте́кшій, мину́вшій	écoulé, passé, expiré	to flow away, expire, pass. past, gone, last.
Verflößen, *va.* сплавля́ть, гнать (*дрова*)	faire flotter (*le bois*)	to float (*wood*).
Verflúchen, *va.* проклина́ть; ‖ предава́ть анаѳе́мѣ.	maudire; ‖ anathématiser	to curse; ‖ to anathematize.
verflúcht, *adj.* прокля́тый	maudit, exécrable	cursed, execrable.
Verflüchtigen, *va. Chim.* улету́чивать (улету́чить)	volatiliser	to volatilize.
Verflúchung, *sf.* прокля́тіе	imprécation, malédiction *f.*	imprecation, malediction.
Verflúß, *sm.* I. §. прошéствіе, минованіе	l'expiration *f*, le laps	expiration, lapse. [ance
Verfólg, *sm.* I. продолже́ніе, послѣ́дствіе	suite, continuation *f*, cours *m*.	continuation, course, pursu-
Verfólgen, *va.* гна́ться за *кѣмъ*, преслѣ́довать; ‖ (die Rede —) продолжа́ть рѣчь.	poursuivre, persécuter; ‖ continuer son discours.	to pursue, persecute; ‖ to continue one's speech.
Verfólger, -in, *s.* преслѣ́дователь, гони́тель, -ница	persécuteur, -trice	persecutor.
Verfólgung, *sf.* 2. преслѣ́дованіе, гоне́ніе	la poursuite, persécution	pursuit, persecution.
Verfólgungsgeiſt, *sm.* духъ гоне́нія	l'esprit *m* de persécution	spirit of persecution.
Verfráchten, *va.* плати́ть за прово́зъ; ‖ отправля́ть (*товары*); ‖ отдава́ть въ наймы (*су́дно*).	payer le transport; ‖ expédier (*les marchandises*); ‖ fréter.	to pay the freight; ‖ to send (*goods*); ‖ to hire, freight.
Verfréſſen, *va. irr.* прое́дать, прожра́ть	manger, dévorer	to devour, glut.
Verfrieren, *vn. irr.* (ſeyn) вымерза́ть; ‖ за́быть	geler, se geler; ‖ être frileux.	to freeze; ‖ to be chilly.
Verfügen, *va.* учрежда́ть; ‖ прика́зывать; ‖ ſich etwas) располага́ть, распоряжа́ть *чѣмъ*.	disposer, arranger; ‖ décréter; ‖ disposer de.	to dispose, order; ‖ to enact; ‖ to dispose of.
ſich —, *vr.* отправля́ться, итти́, ѣхать	se rendre, partir	to betake one's self to.
Verfügung, *sf.* 2. учрежде́ніе, распоряже́ніе	disposition *f*, arrangement *m*.	disposition, arrangement.
Verführen, *va.* развози́ть; ‖ обольща́ть, соблазня́ть.	transporter; ‖ séduire	to convey; ‖ to mislead, seduce.
Verführer, -in, *s.* соблазни́тель, обольсти́тель	séducteur, -trice	seducer, corrupter.
Verführeriſch, *adj.* обольсти́тельный [-нѣца	séducteur, séduisant	seductive, seducing.
Verführung, *sf.* 2. развози́ка; ‖ обольще́ніе	le transport; ‖ la séduction	transportation; ‖ seduction.
Verfüttern, *va.* изде́рживать на кормъ	consumer en fourrage	to employ as fodder.
ſich **Vergáffen**, *vr.* загля́дываться; ‖ влюбля́ть въ *кого́*.	s'infatuer; ‖ s'amouracher de.	to be smitten with; ‖ to be enamoured of
Vergállen, *va.* отравля́ть *кому́ что* [ся	empoisonner (*la joie*)	to embitter.
ſich **Vergaloppiren**, *vr.* проговори́ться, проболта́ть-	se tromper, faire une bévue	to commit a blunder.
Vergángen, *adj.* проше́дшій, про́шлый; ‖ (die -gene Zeit) *Gram.* проше́дшее вре́мя.	passé, dernier; ‖ le passé, le prétérit, le parfait.	past, gone, last; ‖ the preterit tense.
Vergángenheit, *sf.* проше́дшее, старина́	le passé, temps passé	the past, time past.
Vergänglich, *adj.* преходя́щій; ‖ бре́нный, тлѣнный.	passager; ‖ périssable, fugitif.	transitory; ‖ perishable, frail.
Vergänglichkeit, *sf.* бре́нность *f*, непостоя́нство	la fragilité, fugitivité	perishableness, fragility.
Vergánten, *va. cm.* **Verſteigern**.		
Vergáttern, *va.* обноси́ть рѣ́шёткою; ‖ *Milit.* бить	entourer d'une grille; ‖ battre	to shut with a trellis; ‖ to beat
Vergátterung, *sf. Milit.* сборъ [сборъ	l'assemblée *f* [le rappel	assembly. [to arms
Vergében, *va. irr.* прощáть, ми́ловать; 1. жа́ловать, отдава́ть (*мѣсто*); 2. отдава́ть за́мужъ (*дочь*); 3. (Karten —) заса́дться; 4. (ſeinem Rechte nichts —) не уступа́ть ничего́ изъ свои́хъ пра́въ.	pardonner, remettre; 1. conférer (*un emploi*); 2. marier; 3. mal donner (*les cartes*); 4. ne rien céder de ses droits.	to pardon, forgive; 1. to confer upon; 2. to give away (*a daughter*); 3. to give wrong; 4. to cede nothing of one's rights.
Vergébens, *adv.* тщéтно, напра́сно, да́ромъ	en vain, vainement, inutilement	in vain, to no purpose.
Vergéblich, *adj.* напра́сный, тщéтный, безполе́зный.	vain, inutile	vain, fruitless.
Vergébung, *sf.* прощéніе; ‖ отпущéніе (*грѣховъ*). ich bitte um —, извини́те	le pardon; ‖ la rémission	pardon; ‖ remission. I beg your pardon.
Vergégenwärtigen, *va.* припомина́ть, представля́ть.	je vous demande pardon	I beg your pardon. [eyes
Vergéhen, *vn. irr.* (ſeyn) проходи́ть, преходи́ть, переста́вать; ‖ изчеза́ть; ‖ лина́ть.	rappeler au souvenir de	to represent, place before the
ſich —, *vr.* погрѣша́ть, провини́ться	se passer, s'écouler; ‖ disparaître; ‖ se ternir	to pass, pass away; ‖ to vanish, disappear; ‖ to fade.
Vergéhung, *sf.* 2. просту́покъ, оши́бка	manquer à son devoir	to fail in one's duty.
	la faute, le manquement	fault, breach of duty.

Vergélten, *va.* воздава́ть, вознагражда́ть; ‖ отмща́ть.
Vergélter, *sm.* I. возда́тель *m*.....
Vergéltung, *sf.* воздая́ніе, возме́здіе; ‖ отмще́ніе.
Vergéltungsrecht, *sn.* пра́во возме́здія.....[ство
ſich Vergeſéllſchaften, *vr.* соединя́ться въ о́бще-
Vergéſſen, *va. irr.* забыва́ть; ‖ *sn.* I. забыва́ніе....
Vergéſſenheit, *sf.* забве́ніе; ‖ (in — gerathen) быть
Vergéßlich, *adj.* забы́вчивый.....[забы́тымъ
Vergéßlichkeit, *sf.* забы́вчивость *f*.....
Vergeuden, *va.* мота́ть, расточа́ть.....
Vergeúder, *sm.* I. мотъ, расточи́тель *m*.....
Vergeúdung, *sf.* расточе́ніе, мотовство́.....
Vergewiſſern, *va.* удостовѣря́ть, увѣря́ть.....
Vergewiſſerung, *sf.* удостовѣре́ніе.....
Vergießen, *va. irr.* пролива́ть, залива́ть.....
Vergiften, *va.* отравля́ть; ‖ заража́ть.....
ſich —, *vr.* отравля́ться (отравя́ться).....
Vergifter, **-in**, *s.* отравя́тель, -ница.....
Vergiftung, *sf.* 2. отравле́ніе, отра́ва.....
Vergißmeinnicht, *sn. растéніе*, незабу́дка.....
Vergittern, *va.* задѣлывать рѣшёткою.....
Verglaſen, *va.* мурáвить; ‖ *Phys.* остекло́вывать..
Verglaſung, *sf.* мурáвленіе; ‖ стекловáніе.....
Vergleich, *sm.* I. 1. сравне́ніе; ‖ договóръ, согла-
шéніе, полюбóвная сдѣлка.
Vergleichbar u. **-gleichlich**, *adj.* сравнивáемый...
Vergleichen, *va. irr.* мири́ть, соглаша́ть; ‖ сли-
ча́ть, свѣря́ть; ‖ сравнивать, уподобля́ть.
ſich —, *vr.* уподобля́ться; ‖ примиря́ться. [ніе
Vergleichung, *sf.* сравне́ніе, уподобле́ніе; ‖ сличе́-
Vergleichungs-ſtufe, *sf. Gram.* сте́пень *f* сравне́нія.
—weiſe, *adv.* по сравне́нію, сравни́тельно.....
Verglimmen, *vn. irr.* (ſeyn) истлѣва́ть (истлѣть)..
Verglühen, *vn.* (ſeyn) погаса́ть (погасну́ть).....
Vergnügen, *va.* увесели́ть, забавля́ть, услажда́ть,
тѣшить; ‖ *sn.* I. удово́льствіе забáва.
ſich —, *vr.* увеселя́ться, забавля́ться.....
vergnügt, *adj.* дово́льный, весёлый, ра́достный..
Vergnügung, *sf.* 2. удово́льствіе, увесе́леніе.....
Vergnügungs-ſüchtig, *adj.* жáждущій удово́льствій
Vergólden, *va.* золоти́ть (вы́золотить).....
Vergólder, **-in**, *s.* золоти́льщикъ, -щица.....
Vergóldung, *sf.* золоче́ніе, позоло́та.....
Vergönnen, *va.* дозволя́ть, позволя́ть.....
Vergöttern, *va.* боготвори́ть; ‖ *fig.* обожáть.....
Vergötterung, *sf.* боготворе́ніе; ‖ обожáніе.....
Vergráben, *va. irr.* закáпывать, зарывáть.....
Vergráſen, *vn.* заросτа́ть травóю.....
Vergreifen, *va. irr.* расхвáтывать, разбира́ть; ‖ (ſich
die Hand —) вы́вихнуть себѣ ру́ку.
ſich —, *vr.* ошиба́ться, схвати́ть не то; ‖ (an
einem) наложи́ть ру́ку на *кого́*, уда́рить; ‖ (an
etwas) незако́нно себѣ присво́ить, загрести́.
Vergrößern, *va.* увели́чивать, распространя́ть...
Vergrößerung, *sf.* 2. увели́ченіе, умноже́ніе.....
Vergrößerungs-glas, *sn.* увели́чительное стекло́.
—ſucht, *sf.* страсть *f* къ преувели́чиванію.....
—wort, *sn. Gram.* увели́чительное сло́во.....

rémunérer, récompenser; ‖ rendre rémunérateur.....[dre
récompense *f*; ‖ représailles *f.pl*
la loi du talion.....
entrer en société avec.....
oublier; ‖ l'oubli *m*.....
l'oubli *m*; ‖ tomber dans l'oubli.
oublieux.....
le manque de mémoire.....
dépenser, dissiper.....
le dissipateur.....
la dissipation, dilapidation...
assurer, certifier, confirmer..
assurance, confirmation *f*....
répandre, verser, épancher..
envenimer, empoisonner; ‖ in-
s'empoisonner.....[fecter
empoisonneur, -euse.....
l'empoisonnement *m*.....
le myosotis, l'oreille de souris *f*
fermer d'une grille.....
vernisser; ‖ vitrifier.....
la vernissure; ‖ vitrification.
la comparaison; ‖ convention,
transaction *f*, accord *m*.
comparable.....
arranger, concilier; ‖ confron-
ter, collationner; ‖ comparer.
se comparer; ‖ s'arranger...
la comparaison; ‖ confrontation
le degré de comparaison....
comparativement.....
s'éteindre peu à peu.....
s'éteindre.....
amuser, égayer, réjouir; ‖ le
plaisir, la satisfaction.
s'amuser, s'égayer.....
content, satisfait, joyeux....
le divertissement, les délices *f*.
adonné au plaisir.....
dorer.....
doreur, -euse.....
la dorure.....
permettre, accorder, concéder.
déifier; ‖ adorer, idolâtrer...
la déification; ‖ l'adoration *f*.
enfouir, enterrer.....
se couvrir d'herbe.....
enlever, épuiser (*en prenant*);
‖ se démettre la main.
se méprendre en prenant; ‖
porter la main sur, frapper;
‖ s'approprier, soustraire.
augmenter, grossir, amplifier.
augmentation, amplification *f*.
le microscope, la loupe.....
la manie de s'agrandir.....
l'augmentatif *m*.....

to requite, reward; ‖ to return.
requiter, rewarder.
reward; ‖ return.
right of retaliation.
to enter into society with.
to forget; ‖ the forgetting.
oblivion; ‖ to be forgotten.
oblivious, forgetful.
forgetfulness, obliviousness.
to lavish, spend.
spendthrift.
dissipation, squandering.
to certify, confirm, ascertain.
assurance, confirmation.
to shed, spill.
to poison; ‖ to envenom, infect.
to poison one's self.
poisoner.
poisoning, infection.
myosotis, mouse-ear.
to grate up, lattice.
to glaze; ‖ to vitrify.
glazing; ‖ vitrification.
comparison; ‖ agreement, co-
venant, accord, pact.
comparable.
to reconcile, accord; ‖ to con-
fer, confront; ‖ to compare.
to be compared; ‖ to agree upon
comparison; ‖ confrontation.
degree of comparison.
comparatively, in comparison.
to go out by degrees.
to cease to glow.
to please, delight, rejoice; ‖ the
pleasure, diversion.
to be delighted with.
delighted, pleased.
amusement, delight.
excessively fond of pleasure.
to gild.
gilder.
gilding.
to allow, permit, yield.
to deify; ‖ to idolize, adore.
apotheosis; ‖ adoration.
to inter, bury.
to be grown over with grass.
to seize, buy up; ‖ to wrench
one's hand (*in seizing*).
to seize by mistake; ‖ to take
hold of, beat; ‖ to lay hands
on, embezzle.
to enlarge, amplify, magnify.
enlargement, amplification.
magnifying glass, microscope.
lust of aggrandizement.
augmentative word.

Vergünſtigen, *см.* **Vergönnen.** || **Verhäck**, *sm.* **Vergünſtigung**, *sf.*2. позволéніе. . . . . [твори́ть
Vergüten, *va.* вознаграждáть за убы́тки, удовле-
Vergütung, *sf.* вознагражде́ніе, удовлетворе́ніе. . .
Verhäft, *sm.*I.1. взя́тіе подъ стра́жу, аре́стъ. . . . .
Verhäften, *va.* взять подъ стра́жу, арестовáть. . .
Verhäftsbefehl, *sm.* повелѣ́ніе объ арестовáніи. .
Verhäftung u. **-häftnehmung**, *sf.* арестовáніе. .
Verhälten, *va. irr.* удéрживать; 1. *sn.*I. поведéніе, посту́покъ; 2. **ſich —**, *vr.* вести́ себя́, поступáть; 3. (zu) относи́ться къ *чему́*.
es -hält ſich ſo, вотъ въ чёмъ дѣ́ло. . . . . .
Verhältniß, *sn.*I.1.ſſ. отношéніе; || пропóрція. . . .
Verhältniß-mäßig, *adj.* соразмѣ́рный; *adv.* -но. . .
—zahl, *sf. Mathem.* логари́ѳмъ. . . . . .
Verhältung, *sf.* (bei Harn) запóръ мочи́. . . . . .
Verhältungsbefehl, *sm. Milit.* прика́зъ. . . . . .
Verhändeln, *va.* переговáривать, услóвливаться, вести́ перегово́ры; || продавáть.
Verhändlung, *sf.*2. продáжа; || *pl.* -gen, перегово́ры *m*, разсужде́нія, пре́нія *n. pl.*
Verhängen, *va.* завѣ́шивать, закрывáть; 1. опускáть (*повóдá*); 2. назначáть, опредѣля́ть; 3. (mit -dem Zügel) во весь опóръ, во всю прыть.
Verhängniß, *sn.*I.1.ſſ. судьбá, рокъ. . . . . .
Verhängnißvoll, *adj.* роковóй; || нечастли́вый. . . .
Verhärren, *vn.* пребывáть, оставáться; || *sn.* твёрдое пребыва́ніе въ *чёмъ*, постоя́нство. [стру́помъ
Verhärſchen, *vn.* (Feld) струпѣ́ть, покрывáться
Verhärten, *va.* укрѣпля́ть, дѣлать крѣпкимъ; || **overhärtet**, *adj.* ожесто́ченный. [жесточáть
Verhärtung, *sf.*2. затверѣ́лость *f*; || ожесточе́ніе.
Verhärzen, *va.* заливáть смолóю. . . . . .
Verhäßt, *adj.* ненави́стный, противный. . . . . .
Verhätſcheln, *см.* **Verzärteln.** || **Verhaíchen**,
Verhau u. **-häck**, *sm.*I.1. засѣ́ка. . . . . .
Verhauen, *va.* вырубáть, дѣлать засѣ́ку; || заваливать дерéвьями (*дорóгу*).
Verhében, *va. irr.* дýрно снимáть (*кáрты*). . . . . .
ſich —, *vr.* надрывáться, надсажда́ться. . . . . .
Verhéeren, *va.* опустоша́ть, разори́ть. . . . . .
Verhéerer, -in, *s.* опустоши́тель, -ница. . . . . .
Verhéerung, *sf.*2. опустоше́ніе, разоре́ніе. [*кни́ги*)
Verhéften, *va.* перемѣ́шивать листы́ (*при сшиваніи*
Verhéhlen, *va.* таи́ть, утáивать, скрывать. . . . . .
Verhéhler, -in, *s.* утáйщикъ, -щица. . . . . .
Verheimlichen, *va.* утáивать, умáлчивать. . . . . .
Verheimlichung, *sf.* утáиваніе. . . . . .
Verheirathen, *vn.* жени́ть *или* выдать замужъ. . . .
ſich —, *vr.* жени́ться *или* вы́йти замужъ. . . . . .
verheirathet, *adj.* жена́тый; замýжняя. . . . . .
Verheirathung, *sf.* жени́тьба, бракосочетáніе. . . .
Verheißen, *va. irr.* обѣща́ть, дать обѣща́ніе. . . . .
Verheißung, *sf.*2. обѣща́ніе, обѣтъ. . . . . .
Verhélfen, *v o. irr.* (zu etwas) доставля́ть *что кому́*.
Verhénkert, *adj.* прокля́тый, чертóвскій. . . . . .
Verhérrlichen, *va.* прославля́ть (прослáвить). . . .
Verhérrlichung, *sf.* прославле́ніе. . . . . .

см. **Verhau.**
la concession, permission. . . .
dédommager, indemniser. . . [*f*
dédommagement *m*, indemnité
l'arrêt, emprisonnement *m*. . .
arrêter, emprisonner. . . . . .
le mandat d'arrêt. . . . . .
l'arrestation *f*. . . . . .
retenir; 1. la conduite; 2. se comporter, se conduire; 3. être en proportion avec.
la chose est ainsi . . . . . .
le rapport; || la proportion. . .
proportionnel; -nellement. . .
le logarithme. . . . . .
la rétention d'urine. . . . . .
l'ordre *m*, la consigne . . . . .
négocier, discuter, traiter; || vendre, se défaire de.
la vente; || les négociations, discussions *f*, débats *m*.
couvrir d'un rideau; 1. lâcher (*la bride*); 2. ordonner, décréter; 3. à bride abattue.
le sort, la destinée, fatalité. .
fatal; || néfaste. . . . . .
rester, persévérer, persister; || la persévérance, fermeté.
se cicatriser, se couvrir d'une durcir; || endurcir. . . [croûte
endurci. . . . . .
la dureté; || l'endurcissement *m*.
enduire de résine. . . . . .
odieux, haï, détesté. . . . . .
см. **Aushauchen.**
l'abatis *m* d'arbres. . . . . .
couper, abattre; || obstruer par un abatis d'arbres.
couper mal (*les cartes*). [vant
se donner un effort en soulevager, dévaster . . . . . .
dévastateur, -trice. . . . . .
la dévastation, désolation. . .
transposer les feuilles (*d'un*
cacher, celer, recéler. . [*livre*)
recéleur, -euse. . . . . .
cacher, taire, tenir secret. . .
le recèlement. . . . . .
marier, donner en mariage. .
se marier, épouser. . . . . .
marié; mariée . . . . . .
le mariage . . . . . .
promettre, faire une promesse.
la promesse . . . . . .
procurer, faire avoir. . . . . .
maudit, diabolique. . . . . .
glorifier, célébrer. . . . . .
la glorification. . . . . .

permission, concession.
to make amends for, indemnify
amends, indemnification.
arrest, imprisonment.
to arrest, imprison.
warrant, capias.
seizure, arrest.
to retain; 1. behaviour, conduct; 2. to behave, conduct one's self; 3. to have a proportion to.
thus is the matter.
relation; || proportion.
proportional; -ly.
logarithm.
retention of urine.
order, instruction.
to negotiate, treat, transact; || to sell, spend in trade.
selling; || negotiations, transactions, acts *pl.*
to hang before; 1. to give (*the reins*); 2. to decree, destine; 3. in full speed, in full gallop.
fate, destiny, fatality.
fatal; || inauspicious.
to remain, persevere; || the perseverance, persistence.
to grow harsh, get a crust.
to harden; || to obdurate.
hardened, obdurate.
induration; || obduracy.
to close up with rosin.
hated, odious, hateful.

abatis, felled trees.
to cut, cut up; || to block up with felled trees.
to cut wrong (*at cards*).
to hurt one's self in lifting.
to waste, desolate, ravage.
devastator, waster.
devastation, desolation.
to misplace the sheets (*of a book*
to hide, conceal.
concealer.
to conceal, keep secret.
concealing, concealment.
to marry, give in marriage.
to marry, enter matrimony.
married.
marrying, marriage.
to promise.
a promise.
to procure, help to get.
cursed, devilish.
to glorify.
glorification.

Verhétzen, *va.* подстрека́ть, поджига́ть, раздража́ть — inciter, exciter, animer — to incite, instigate, stir up.
Verhéxen, *va.* околдо́вывать, заколдо́вывать — ensorceler, enchanter — to bewitch, enchant.
Verhíndern, *va.* препя́тствовать, мѣша́ть — empêcher, prévenir — to prevent, hinder.
Verhínderung, *sf.* 2. препя́тствіе, препо́на — l'empêchement, obstacle *m*. — hinderance, obstacle.
Verhóffen, *va.* надѣ́яться, ожида́ть, упова́ть; ‖ *sn.* I. (wider —) нечая́нно, неожи́данно. [кѣмъ — espérer, s'attendre à; ‖ contre toute attente. — to hope, expect; ‖ contrary to all expectation.
Verhöhnen, *va.* осмѣ́ивать, насмѣ́яться надъ — se moquer de, persifler — to scoff, mock, insult.
Verhöhnung, *sf.* поруга́ніе, насмѣ́шка — la moquerie, le persiflage — mockery, derision, insult.
Verhör, *sn.* I. 1. *Jur.* допро́съ (*подсудимаго*); ‖ (der Zeugen) вы́слушаніе свидѣ́телей. — l'interrogatoire *m*; ‖ l'audition *f* des témoins. — examination, trial; ‖ the hearing of witnesses.
Verhören, *va.* допра́шивать; ‖ вы́слушивать — interroger; ‖ entendre, ouïr — to examine; ‖ to hear.
sich —, *vr.* не дослы́шать, не понима́ть — entendre *ou* comprendre mal — to hear *or* understand wrong.
Verhúdeln u. **-húnzen**, *va.* по́ртить, изга́живать — bousiller, gâter — to huddle, spoil, botch.
Verhüllen, *va.* заку́тывать, закрыва́ть — envelopper, voiler — to veil, wrap up, cover.
Verhüllung, *sf.* 2. покрыва́ло — l'enveloppe *f*, le voile — veiling, covering.
Verhúngern, *vn.* (seyn) умира́ть съ го́лоду — mourir de faim *ou* d'inanition — to starve with hunger.
Verhüten, *va.* предостерега́ть, отвраща́ть — préserver, détourner, empê- — to prevent, avert.
verhüte Gott, Бо́же изба́ви! — Dieu nous en préserve! [cher — God forbid it!
Verhütung, *sf.* предостереже́ніе, отвраще́ніе — action de prévenir *f*. — preventing, prevention.
Verhütungsmittel, *sn.* предохрани́тельное сре́дство — le préservatif — a preservative.
Verirren, *vn.* u. **sich —**, *vr.* заблужда́ться, сбива́ться — s'égarer, se perdre — to lose one's way, go astray.
Verjágen, *va.* изгоня́ть, прогоня́ть — chasser, déloger, expulser — to chase, drive away.
Verjágung, *sf.* изгна́ніе, вы́гнаніе — l'expulsion *f* — chasing, driving away.
Verjähren, *vn.* (*f.*) застаре́ть; ‖ *Jur.* тера́ть си́лу по — vieillir; ‖ suranner, se prescrire — to grow obsolete; ‖ to expire.
verjährt, *adj.* просро́ченный; ‖ (ein -tes Vorurtheil) закорене́лый предразсу́док. [по да́вности — suranné, prescrit; ‖ un préjugé enraciné. — prescribed, expired; ‖ an inveterate prejudice.
Verjährung, *sf. Jur.* да́вность, недѣ́йствительность *f* — la surannation, prescription. — prescription, expiration.
Verjüngen, *va.* молоди́ть; ‖ умаля́ть, уменьша́ть — rajeunir; ‖ réduire en petit. — to make young again; ‖ to re-
sich —, *vr.* моложа́вѣть, молоде́ть — rajeunir, redevenir jeune — to grow young again. [duce
verjüngt, *adj.* (-ter Maßstab) уменьше́нный масшта́бъ; ‖ (im -ten Maßstab) въ уменьше́нномъ ви́дѣ — l'échelle *f* de réduction; ‖ en raccourci, au petit pied. — a reduced scale; ‖ forshortened, on a small scale.
Verkálken, *va.* пережига́ть въ и́звесть — calciner — to calcine.
Verkálkung, *sf.* пережига́ніе въ и́звесть — la calcination — calcination.
Verkälten, **Verkältung**, *см.* **Erkälten** и **Erkältung**.
Verkáppen, *va.* накрыва́ть колпако́мъ; ‖ скрыва́ть — couvrir d'un bonnet; ‖ déguiser — to cower with a cap; ‖ to mask.
sich —, *vr.* закры́ться, замаскирова́ться — se masquer, se déguiser — to put on a mask.
verkáppt, *adj.* замаскиро́ванный; ‖ скры́тый — déguisé, masqué; ‖ caché — masked; ‖ feigned.
Verkauf, *sm.* I. 1. ä. продажа, сбытъ — la vente, le débit — sale, vent.
Verkáufen, *va.* продава́ть, сбыва́ть — vendre, débiter — to sell, dispose of.
Verkáufer, **-in**, *s.* продаве́цъ, -ви́ца; торго́вецъ, -вка — vendeur, -euse; marchand, -de. — vender, seller.
Verkáuflich, *adj.* продажный — à vendre — vendible, saleable.
Verkéhr, *sm.* I. торгъ; ‖ обраще́ніе, сноше́ніе — trafic; ‖ commerce *m*, relation *f*. — trade, traffic; ‖ intercourse.
Verkéhren, *va.* перевора́чивать, обраща́ть; ‖ (die Augen —) поводи́ть глаза́ми; ‖ *vn.* (mit einem —) обраща́ться, вести́ знако́мство съ *кѣмъ*. — tourner, retourner, intervertir; ‖ rouler les yeux; ‖ avoir des relations avec. — to turn, overturn, turn upside down; ‖ to roll the eyes; ‖ to have intercourse with.
sich —, *vr.* превраща́ться во *что* — se changer en — to change to.
verkéhrt, *adj.* обращённый; 1. взя́тый наизворотъ, превра́тный, ло́жный; 2. *adv.* наизворотъ; 3. (— anfangen) начина́ть наизворотъ. — retourné; 1. pris à l'envers, faux; 2. à rebours; 3. commencer à contre-sens. — reserved; 1. perverted, cross, wrong; 2. the wrong way; 3. to begin at the wrong end.
Verkéhrsanstalt, *sf.* 2. путь *m* сообще́нія — la voie de communication. — way of communication.
Verkéhrtheit, *sf.* превра́тность, ло́жность *f*. — la perversité, fausseté — perversity, crossness.
Verkénnen, *va. irr.* не узнава́ть, не умѣ́ть цѣни́ть — méconnaître, ne pas reconnaître — to mistake, take for another.
Verkétten, *va.* сцѣпля́ть — enchaîner — to chain, concatenate.
Verkéttung, *sf.* 2. сцѣпле́ніе, связь *f*. [tre — l'enchaînement *m* — concatenation, connexion.
Verkétzern, *va.* объявля́ть ере́тикомъ *кого́* — accuser d'hérésie — to accuse of heresy.
Verkétzerung, *sf.* обвине́ніе въ ереси — l'accusation *f* d'hérésie — accusation of heresy.
sich Verkielen, *vr.* опера́ться — se couvrir de plumes — to become fledged.
Verkítten, *va.* замазывать, укрѣпля́ть замазкою — mastiquer, cimenter — to cement, lute, glue on.

Verklágen, *va.* жáловаться на *кого́*, обвинáть . . . . .
verklágt, *adj.* (der -gte) обвинённый; отвѣтникъ,
Verkläger, -in, *s.* истéцъ; обвинáтель, -ница. [-ница
Verklágung, *sf.* 2. жáлоба, прошéніе на *кого́*. . . . .
Verklären, *va.* клерóвать; ‖ *fig.* прославлáть . . . . .
ſich —, *vr.* преображáться. . . . . [стію
verklärt, *adj.* (-tes Geſicht) лицё сіяющее рáдо-
Verklärung, *sf.* прославлéніе; ‖ (Chriſti) преобрáженіе Господне (6 *авг.*); ‖ *Mar.* объявлéніе объ
Verklátſchen, *va.* оклеветáть *кого́*. . . . . [убúтькъ
Verklében, *va.* замáзывать, залѣплáть. . . . . .
Verkleiden, *va.* переодѣвáть; ‖ обивáть *чтмъ*. . . . .
ſich —, *vr.* переряжáться, маскирóваться. . . . . .
Verkleidung, *sf.* маскирóваніе; ‖ обúвка. . . . . .
Verkleinern, *va.* уменьшáть, убавлáть; ‖ унижáть.
Verkleinerung, *sf.* уменьшéніе; ‖ униженіе. . . . .
Verkleinerungs-glaſ, *sn.* уменьшúтельное стекло́.
—wort, *sn. Gram.* уменьшúтельное слóво. . . . .
Verkleiſtern, *va.* заклéивать, замáзывать. . . . . .
Verknöchern, *va.* превращáть въ кость. . . . . .
Verknöcherung, *sf.* 2. окостенѣлость *f*. . . . . .
Verknüpfen, *va.* совокуплáть, свáзывать. . . . . .
Verknüpfung, *sf.* 2. соединéніе, совокуплéніе . . .
Verkóchen, *va.* развáривать (развáрить). . . . . .
Verkóhlen, *va.* превращáть въ úголь, обýгливать.
Verkóhlung, *sf.* превращéніе въ úголь. . . . . .
Verkórken, *va.* закýпоривать пробкою. . . . . .
Verkörpern, *va.* воплощáть, облекáть въ вещ-
Verkörperung, *sf.* воплощéніе. . . . . [ственность
Verkrámen, *va. fam.* засýнуть, зарúть, затерáть. .
ſich Verkriechen, *vr.* запáлзывать, запрáтываться.
Verkrümmen, *vn.* (ſein) крúвиться, корчúться . . .
Verkrüppeln, *va.* изувéчивать, изурóдывать. . . .
Verkümmern, *va.* задéрживать; ‖ смущáть, пóртить.
Verkündigen *u.* **-künden**, *va.* возвѣщáть, объявлáть, провозглашáть, проповѣдывать.
Verkündiger, *sm.* I. возвѣстúтель, провозвѣстникъ.
Verkündigung, *sf.* возвѣщéніе, объявлéніе; ‖ (Mariä) Благовѣщеніе Богорóдицы (25 *марта*).
Verkünſteln, *va.* испóртить стараясь улýчшить. .
Verkürzen, *va.* укорáчивать, убавлáть, сокращáть; ‖ (die Zeit —) сокращáть врéмя.
Verkürzung, *sf.* 2. убáвка; ‖ сокращéніе. . . . . .
Verláchen, *va.* осмѣивать (осмѣáть). . . . . .
Verláden, *va.* нагружáть и вывозúть (*товáры*). . . .
Verládung, *sf.* 2. нагружéніе. . . . . .
Verládungsſchein, *sm. Com.* коносамéнтъ. . . . . .
Verlág, *sm.* I. изданіе (*кнúги*); 1. кнúга úзданныя *чьимъ* нждивéніемъ; 2. дéньги *f* на заведéніе; 3. (in — nehmen) принимáть на себя úданіе (*кнúги*).
Verlágs-buch, *sn.* u. **-artikel**, *sm.* кнúга (*или* гравюра, нóты *и пр.*) úзданная *чьимъ* нждивéніемъ.
—koſten, *s. pl.* издéржки *f* на úданіе. . . . . .
—handlung, *sf.* книжная лáвка для продáжи сóб-
—recht, *sn.* прáво издáтеля. [ственныхъ úданій
Verlángen, *va.* желáть; 1. хотѣть, трéбовать; 2. *v. imp.* (es verlangt mich) мнѣ хóчется; 3. *sn.* I. желáніе; 4. трéбованіе.

porter plainte contre, accuser. accusé; défendeur, -deresse. . plaignant; accusateur, -trice. la plainte, accusation. . . . . clarifier; ‖ glorifier, transfigurer transfigurer. . . . . [rer le visage rayonnant de joie. . la glorification; ‖ transfiguration; ‖ la déclaration des avadiffamer, décrier. . . . . [ries boucher, calfeutrer . . . . . travestir, déguiser; ‖ revêtir. se travestir, se déguiser. . . . le déguisement; ‖ revêtement. rapetisser, diminuer; ‖ ravaler. diminution *f*; ‖ avilissement *m*. verre *m* qui rapetisse les objets le diminutif. . . . . boucher, fermer avec la colle. ossifier . . . . . l'ossification *f*. . . . . lier, joindre, combiner. . . . . la liaison, l'enchaînement *m*. . cuire trop . . . . . carboniser. . . . . la carbonisation. . . . . boucher avec du liége. . . . . corporifier, donner un corps. la corporification. . . . . déplacer, déranger, égarer. . se fourrer, se cacher. . . . . se courber. . . . . estropier, déformer. . . . . saisir, arrêter; ‖ troubler, gâter. annoncer, faire savoir, publier, proclamer, promulguer. le messager, prophète. . . . . la publication, proclamation; ‖ l'Annonciation *f* (25 *mars*). gâter à force de raffiner. . . . raccourcir, abréger, diminuer; ‖ charmer ses loisirs. raccourcissement *m*; ‖ abrévise rire, se moquer de. [ation *f* charger et exporter. . . . . le chargement. . . . . le connaissement. . . . . publication *f*; 1. les ouvrages *m* de fonds; 2. les frais, fonds *m*; 3. publier *ou* éditer à ses frais. le livre *ou* article de fonds, livre publié par un éditeur. les frais *m* de publication. . . . le magasin de livres de fonds. le droit de propriété (*littéraire*) désirer; 1. demander, vouloir; 2. je désire, je souhaite; 3. le désir, souhait; 4. la demande.

to sue at law, accuse. the defendant, accused. accuser, plaintiff. accusation, information. to clarify; ‖ to glorify, trans- to be transfigured. [figure face lit up with celestial bliss. glorification; ‖ transfiguration (6*th aug.*); ‖ captain's protest. to slander, calumniate. to stop up with loam. to disguise; ‖ to wainscot, line. to disguise one's self. disguise; ‖ lining. to diminish, lessen; ‖ to detract. diminution; ‖ detraction. diminishing glass. a diminutive word. to glue up, paste. to ossify. ossification. to tie, bind, unite, combine. tying, combination. to boil too much, boil away. to burn to coal, carbonize, char. carbonization. to stop with a cork, cork up. to corporify, embody. corporification. to displace, mislay, lose. to creep into, hide one's self. to become crooked. to cripple, stunt, mutilate. to arrest; ‖ to trouble, spoil. to announce, publish, proclaim, promulgate. announcer, prophet. annunciation, proclamation; ‖ Annunciation (*of our Lady*). to spoil by too much art. to shorten, abridge, lessen; ‖ to pass away the time. shortening; ‖ abbreviation. to deride, laugh at. to load and export. loading, lading. bill of lading. publishing; 1. one's publications; 2. the expenses *pl*; 3. to publish (*a book*). book *or* article of the publisher's own publication. publishing expenses. publishing firm. copy-right. to desire, long for; 1. to ask, demand; 2. I long to; 3. the desire, longing; 4. inquiry.

Verlängern, *va.* дѣлать длиннѣе; || отсрочивать...
Verlängerung, *sf.* прибавка въ длину; || отсрочка.
Verlärven, *va.* закрывать личиною, маскировать; || *vn.* обращаться въ личинку.
ſich —, *vr.* надѣть маску, замаскироваться...
Verläß, *sm.* I. ff. u. **-läſſenſchaft**, *sf.* наслѣдство...
Verläſſen, *va. irr.* оставлять, покидать, бросать..
ſich —, *vr.* (auf) полагаться, надѣяться на *что*.
Verläſſenheit, *sf.* безпомощное состояніе.....
Verläſtern, *va.* хулить, поносить, клеветать.....
Verläſterung, *sf.* 2. хула, поношеніе.....
Verlauf, *sm.* I. ходъ, прошествіе, истеченіе; || (nach —) по прошествіи, по истеченіи.
Verlaufen, *vn. irr.* (ſeyn) проходить; || убѣгать; || *va.* проводить въ бѣганіи (*время*).
ſich —, *vr.* стекать, сбѣгать; || разбѣжаться...
Verläugnen, *va.* отрекаться отъ *чего*, отвергать; || (ſich — laſſen) не сказываться дома.
Verläugnung, *sf.* 2. отреченіе, отверженіе.....
Verlaut, *sm.* I. (dem -te nach) какъ говорятъ.....
Verlauten, *v. imp.* (es verlautet) говорятъ, носится слухъ; || (ſich — laſſen) отзываться, сказывать.
Verleben, *va.* проживать, доживать.....
verlebt, *adj.* прожитой.....
Verlegen, *va.* переставлять, переносить; 1. заложить, затерять; 2. заваливать, загораживать; 3. издавать своимъ иждивеніемъ (*книгу, гравюру, ноты и пр.*); 4. *adj.* залежалый; 5. въ замѣшательствѣ, въ затрудненіи, смущенный.
Verlegenheit, *sf.* замѣшательство, затрудненіе...
Verleger, *sm.* издающій на свой счетъ, издатель *m.*
Verleiden, *va.* (einem etwas) отбивать охоту къ *чему*.
Verleihen, *va. irr.* давать взаймы *или* на прокатъ, ссужать *кого чѣмъ*; || даровать, жаловать.
Verleiher, -in, *s.* занмодавецъ, -вица; || податель *m.*
Verleihung, *sf.* отдача взаймы; || пожалованіе...
Verleiten, *va.* склонять, прельщать, сманивать...
Verlernen, *va.* разучиваться (разучиться).....
Verleſen, *va. irr.* читать вслухъ; || *Milit.* (die Soldaten —) перекликать, дѣлать перекличку.
Verleſung, *sf.* прочтеніе вслухъ; || перекличка..
Verletzen, *va.* повреждать, ранить; || нарушать, преступать; || обижать, оскорблять. [дѣть
Verletzlich, *adj.* котораго можно ранить *или* оби-
Verletzung, *sf.* 2. поврежденіе; || нарушеніе, преступленіе, оскорбленіе, обида.
Verleumden, *va.* клеветать, злословить.....
Verleumder, -in, *s.* клеветникъ, -ница.....
Verleumderiſch, *adj.* злорѣчивый, наносный.....
Verleumdung, *sf.* клевета, злословіе.....
ſich Verlieben, *vr.* влюбляться въ *кого*.....
verliebt, *adj.* влюблённый.....
Verliebtheit, *sf.* влюбчивость *f*.....
Verliegen, *vn. irr.* залежаться, слежаться.....
Verlieren, *va. irr.* терять, лишаться *чего*; || пройгрывать; || (den Verſtand —) сойти съ ума.
ſich —, *vr.* растеряться; || заблудиться.....
verlören, *adj.* (-ner Sohn) блудный сынъ.....

allonger; || prolonger.....
allongement *m*; || prolongation *f*
masquer, déguiser; || se changer en larve.
se masquer, mettre un masque.
la succession, l'héritage *m*...
abandonner, délaisser.....
compter, se reposer sur.....
le délaissement, abandon....
diffamer, calomnier.....
la diffamation, calomnie.....
le cours, laps *m*, l'expiration *f*; au bout de, après.
s'écouler; || passer, se passer; || passer à courir. [garer
s'écouler; || se disperser, s'érenier, désavouer, renoncer à; || faire dire qu'on n'est pas chez
le reniement, désaveu...[soi
d'après ce qu'on dit.....
on dit, le bruit court; || donner à entendre, témoigner.
passer, couler (*ses jours*)....
vieux, cassé, décrépit.....
transporter, transférer; 1. égarer, perdre; 2. obstruer (*le passage*); 3. publier, éditer; 4. vieux, passé; 5. embarrassé, gêné, en peine, confus.
embarras *m*, gêne, perplexité *f*.
éditeur, libraire-éditeur *m*...
dégoûter, faire perdre le goût.
prêter, louer, donner à louage; || donner, conférer. [teur
prêteur, loueur, -euse; || collale prêt; || la concession.....
induire, engager, séduire....
désapprendre, oublier.....
lire à haute voix; || appeler, faire l'appel (*des soldats*).
lecture *f* à haute voix; || appel *m*
endommager, blesser; || violer, enfreindre; || léser, offenser.
qu'on peut blesser *ou* offenser.
la blessure, lésion; || violation, infraction; || l'offense *f*.
calomnier, dénigrer.....
calomniateur, -trice.....
calomnieux, diffamatoire....
la calomnie.....[de
devenir amoureux, s'éprendre épris d'amour, amoureux....
la complexion amoureuse...
se gâter par le non-usage...
perdre; || perdre au jeu; || perdre l'esprit, devenir fou.
disparaître; || s'égarer.....
l'enfant prodigue *m*.....

to lenghten; || to prolong.
lengthening; || prolongation.
to mask, disguise; || to be changed into the larve state.
to mask.
inheritance, succession.
to forsake, leave, abandon.
to rely upon, confide in.
dereliction, abandonment.
to slander, calumniate.
calumny, slander.
expiration, course; || after the lapse of.
to run; || to pass away; || to pass in running.
to flow away; || to go astray.
to deny, disown, abnegate; || to deny one's self.
denial, abnegation.
by what the world says.
it is said, people say; || to give to unterstand, give a hint.
to pass, spend (*one's days*).
worn with age, decrepit.
to transfer, translate; 1. to mislay, misplace; 2. to bar, stop, cross; 3. to print, publish; 4. spoiled by lying, old; 5. perplexed, embarrassed.
perplexity, dilemma. [blisher
publisher, bookseller and pu-
to disgust, make averse from.
to lend, let out, lend out; || to grant, confer, bestow.
lender; || conferer.
lending; || granting, grant.
to induce, engage, seduce.
to unlearn, forget.
to read aloud; || to call over the muster roll.
reading aloud; || muster.
to damage, wound; || to violate, infringe; || to injure, offend.
vulnerable, violable.
wound, damage; || violation, infraction; || injury.
to calumniate, backbite.
calumniator, slanderer.
calumnious, slanderous.
calumny, slander.
to fall in love with.
enamoured, in love.
amorousness.
to spoil by lying too long.
to lose; || to lose at play; || to lose one's reason.
to steal away; || to go astray.
the prodigal son.

Verließ, *sn.*I.1. подзе́мная темни́ца . . . . . le cachot souterrain . . . . . dungeon.
Verlóben, *va.* сговори́ть, помо́лвить, обручи́ть . . fiancer, promettre en mariage. to betroth, affiance.
ſich —, *vr.* обручи́ться, сговори́ться . . . [невѣста se fiancer avec . . . . . to be betrothed to.
verlóbt, (der, die -bte) обручённый жени́хъ, -ная le fiancé *ou* la fiancée . . . . . person betrothed.
Verlóbung, *sf.* u.-lóbuiß, *sn.*I.ſſ. помо́лвка, сговоръ. les fiançailles *f.* . . . . . betrothment, espousals.
Verlóbungs-ring, *sm.* обруча́льное кольцо́ . . . . . l'anneau nuptial *m.* . . . . . wedding ring.
—**tag**, *sm.* день сговора . . . . . le jour des fiançailles . . . . . day of betrothment.
Verlócken, *va.* зама́нивать, прельща́ть . . . . . allécher, séduire . . . . . to allure, entice, seduce.
Verlóckung, *sf.*2. зама́нка, прельще́ніе . . . . . la tentation, séduction . . . . . allurement, seduction.
Verlódern, *vn.* (ſeyn) сгора́ть, истлѣва́ть. [трудá se consumer en brûlant . . . . . to be consumed in flames.
Verlóhnen, *v.imp.* (ſeʃ -hnt nicht der Mühe) не сто́итъ cela n'en vaut pas la peine . . it is not worth the trouble.
Verlöſchen, *vn.irr.* (ſeyn) га́снуть; ‖ *va.reg.* туши́ть, га- s'éteindre; ‖ éteindre . . . . . to go out; ‖ to extinguish, put out
Verlóſen, *va.* разы́грывать въ лотере́ю . . . . [сйть mettre en loterie . . . . . to dispose of by lottery.
Verlóſung, *sf.* разы́грываніе въ лотере́ю . . . . . le tirage d'une loterie . . . . . drawing of a lottery.
Verlöthen, *va.* пая́ть, спа́ивать . . . . . souder, réunir par la soudure. to solder up.
Verlúſt, *sm.*I.1. утра́та, поте́ря, уро́нъ, ущербъ, уби́токъ, накла́дъ; ‖ проигры́шъ. la perte, le dommage, déchet; ‖ la perte au jeu. loss, damage, detriment; ‖ loss at play.
Verlúſtig, *adj.* потера́вшій, лишённый; ‖ (— ſeyen, *gén.*) потера́ть *что*, лиша́ться *чего́*. qui a perdu, privé de; ‖ être privé de, perdre. deprived of, forfeited; ‖ to lose, forfeit.
Vermáchen, *va.* задѣлывать, загора́живать; ‖ завѣща́ть по духо́вной, отка́зывать. [имѣніе boucher, fermer; ‖ léguer, laisser par testament. to stop up, close, shut; ‖ to bequeath, leave by will.
Vermächtniß, *sn.*I.1.ſſ. духо́вная; ‖ завѣщанное le testament; ‖ le legs . . . . . testament; ‖ legacy, bequest.
Vermáhlen, *va. irr.* перемоло́ть, измоло́ть . . . . . moudre tout (*le blé*) . . . . . to grind up all (*the corn*).
Vermählen, *va.* сочета́ть бра́комъ . . . . . marier, unir . . . . . to marry, give in marriage.
Vermählung, *sf.* бракосочета́ніе, свадьба . . . . . le mariage, les épousailles *f.* . . marriage, espousals.
Vermáhnen, *va. см.* **Ermahnen**.
Vermaledeien, *va.* проклина́ть; ‖ -deiet, прокля́тый. maudire; ‖ maudit . . . . . to curse; ‖ cursed.
Vermálen, *va.* истра́тить, исписа́ть (*кра́ски*) . . . employer (*les couleurs*) . . . . . to consume in painting.
Vermaúern, *va.* закла́дывать ка́мнями. [зла́ть murer, condamner . . . . . [tre to mure up, wall up.
Verméhren, *va.* умножа́ть, увели́чивать, приба- multiplier, augmenter, accroî- to multiply, augment.
ſich —, *vr.* умножа́ться, увели́чиваться, прибавля́ться; ‖ приращáться, распложáться. augmenter, s'accroître; ‖ multiplier, se multiplier. to increase, augment; ‖ to multiply, grow more.
Verméhrung, *sf.*2. размноже́ніе, приращéніе, при- l'accroissement *m*, augmentation *f*; ‖ la multiplication. increase, augmentation, multiplying; ‖ multiplication.
бавле́ніе; ‖ *Arithm.* умноже́ніе.
Vermeiden, *va.irr.* избѣга́ть, минова́ть, уклоня́ться. éviter, fuir, esquiver . . . . . to avoid, shun, forbear.
Vermeidung, *sf.* избѣжáніе, уклоне́ніе . . . . . action d'éviter *f.* . . . . . avoidance, forbearance.
Vermeinen, *va.* ча́ять, ду́мать . . . . . croire, penser, supposer . . . . . to mean, think, presume.
vermeint u. **-meintlich**, *adj.* мни́мый . . . . . prétendu, soi-disant . . . . . pretended, supposed.
Vermélden, **Vermèngen**, **Vermérken**, *va. см.* **Melden, Mengen, Merken.**
Verméſſen, *va.* вымѣря́ть, измѣря́ть, межева́ть; ‖ *adj.* отва́жный, дéрзкій. mesurer, arpenter, toiser; ‖ téméraire, audacieux. to measure, survey; ‖ temerarious, audacious.
ſich —, *vr.* обмѣря́ться, ошиба́ться въ мѣрѣ; ‖ отва́живаться, дерза́ть; ‖ увѣря́ть, божи́ться. se tromper en mesurant; ‖ se faire fort de; ‖ assurer, jurer. to measure wrong; ‖ to boast, vaunt; ‖ to assure, swear.
Verméſſenheit, *sf.* отва́жность, дéрзость *f.* . . . . . la témérité, audace . . . . . temerity, audacity.
Vermiethen, *va.* отдава́ть въ наймы *или* на про- louer, donner à louage . . . . . to let out, lease, hire.
ſich —, *vr.* нанима́ться . . . . . [ка́ть se louer, s'engager . . . . . to hire one's self out.
Vermiether, -in, *s.* отдаю́щій (-щая) въ наймы . . . loueur, -euse . . . . . hirer, letter.
Vermiethung, *sf.*2. отда́ча въ наёмъ . . . . . la location, le louage . . . . . letting out, leasing, hiring.
Vermindern, *va.* уменьша́ть, умала́ть, убавля́ть . . diminuer, amoindrir . . . . . to lessen, diminish.
ſich —, *vr.* убавля́ться, ослабева́ть . . . . . diminuer, décroître . . . . . to grow less, decrease.
Verminderung, *sf.* уменьше́ніе, убáвка . . . . . diminution *f*, décroissement *m*. diminution, decrease.
Vermiſchen, *va.* мѣша́ть, смѣшивать . . . . . mêler, mélanger . . . . . to mix, mingle, intermix.
ſich —, *vr.* смѣшиваться, перемѣшиваться . . . . . se mêler, se mélanger . . . . . to mingle, mix.
vermiſcht, *adj.* перемѣшанный; ‖ смѣшанный . . mêlé, mélangé; ‖ mixte . . . . . mixed, mingled; ‖ mixed.
Vermiſchung, *sf.* смѣшеніе; ‖ совокупле́ніе . . . . . le mélange; ‖ accouplement . . mixture; ‖ copulation.
Vermiſſen, *va.* хвата́ться, не находи́ть . . . . [комъ s'apercevoir qu'il manque . . . to miss, want.
Vermitteln, *va.* ходáтайствовать, быть посре́дни- s'entremettre, négocier . . . . . to mediate, interpose, negotiate
Vermittelſt, *adv. gén.* посре́дствомъ, по́мощью . . moyennant, au moyen de . . . . by means of.

Vermittelung, *sf.* посре́дничество, хода́тайство...
Vermittler,-in, *s.* хода́тай, посре́дникъ,-ница....
Vermódern, *vn.* (ſeyn) истлѣва́ть, гнить.....
Vermöge, *prép. gén.* по си́лѣ, въ си́лу, по́мощью..
Vermögen, *va. irr.* имѣ́ть си́лу, мочь, быть въ состоя́нiи; 1. (zu etwas) побужда́ть къ *чему́*; 2. *sn.* I. си́ла, мочь *f*; 3. спосо́бность *f*; 4. доста́токъ, имѣ́нiе, имѣ́щество, капита́лъ. [ный
vermögend, *adj.* могу́щiй, въ си́лахъ;‖зажи́точ-
Vermögens-ſteuer, *sf.* по́дать *f* съ имѣнiя.....
—**umſtände**, *s. pl.* имѣнiя, имѣ́щества *n. pl.*....
Vermúmmen, *va.* закýтывать, маскирова́ть.....
ſich —, *vr.* кýтаться, маскирова́ться.....
Vermúmmung, *sf.* маскирова́нiе; ‖ маскара́дъ...
Vermünzen, *va.* обраща́ть въ моне́ту.....
Vermúthen, *va.* ду́мать, мнить, догадываться....
Vermúthlich, *adj.* предполага́емый,вѣроя́тный; *adv.* -но; ‖ (der -liche Erbe) почита́емый насле́дникъ.
Vermúthung, *sf.* 2. чая́нiе, дога́дка.....
Vernáchläſſigen, *va.* не ра́дѣть о *чёмъ*, упуска́ть.
ſich —, *vr.* не ра́дѣть о себѣ́.....
Vernáchläſſigung, *sf.* 2. нерадѣ́нiе, небреженiе..
Vernágeln, *va.* заколáчивать гвоздáми; ‖ заковы́вать (*лóшадь*); заклёпывать,загвáживать (*пýшку*).
vernágelt, *adj.* глýпый, тупóй.....[ку)
Vernárben, *vn.* (ſeyn) заживáть (*о ра́нѣ*).....
Vernárren, *vn.* (ſeyn) дѣ́латься дурако́мъ.....
ſich —, *vr.* влюбля́ться до безýмiя въ *кого́*....
vernárrt, *adj.* влюблённый до безýмiя. [комства
Vernáſchen, *va.* прола́комить, истра́тить на ла́-
Vernéhmen, *va. irr.* слы́шать, внима́ть, примѣча́ть; 1. *Jur.* допра́шивать; 2. *sn.* I. (gutes —) согла́сiе; 3. (ſich — laſſen) дава́ть знать, объявля́ть; 4. (dem — nach) по слýху, какъ говора́ть.
Vernéhmlich, *adj.* вня́тный, вразумúтельный....
Vernéhmlichkeit, *sf.* вня́тность, я́сность *f*.....
Vernéhmung, *sf.* 2. *Jur.* допро́съ.....
ſich **Verneigen**, *vr.* кла́няться, преклоня́ться.....
Verneigung, *sf.* 2. покло́нъ, преклоне́нiе.....
Verneinen, *va.* отрица́ть, запира́ться въ *чёмъ*....
verneinend, *adj.* отрица́тельный; *adv.* -но.....
Verneinung, *sf.* 2. отрица́нiе.....
Verneinungswort, *sn. Gram.* отрица́тельное сло́во.
Vernichten, *va.* уничтожа́ть, истребля́ть.....
Vernichtung, *sf.* уничтоже́нiе, истребле́нiе.....
Vernichtenswerth, *adj.* досто́йный быть уничто́-
Vernieten, *va.* заклёпывать (заклепа́ть). [женнымъ
Vernúnft, *sf.* ра́зумъ, разсу́докъ.....
Vernünftelei, *sf.* 2. ýмствованiе, ýмничанье.....
Vernünfteln, *vn.* ýмствовать, мудри́ть.....
Vernünftig, *adj.* разýмный, разсуди́тельный....
Vernúnft-lehre, *sf.* ло́гика, діале́ктика.....
—**los**, *adj.* лишённый ра́зума, безразсу́дный...
—**loſigkeit**, *sf.* безразсу́дство, слабоýмiе. [комъ
—**mäßig**, *adj.* сообра́зный съ здра́вымъ разсу́д-
—**ſchluß**, *sm.* умозаключе́нiе, силлоги́змъ.....
—**widrig**, *adj.* проти́вный ра́зуму.....
Vernünftler,-in, *s.* ýмствователь,-ница.....

la médiation, entremise.....
médiateur, -trice; entremettre, se mêler de; 1. décider à; 2. pouvoir *m*, force, faculté; 3. capacité; 4. fortune *f*, bien *m*.
en état de; ‖ riche, opulent..
l'impôt *m* sur la fortune.....
les biens, moyens *m*.....
affubler, masquer, déguiser..
s'affubler, se déguiser.....[*f*
travestissement *m*; ‖ mascarade
monnayer, convertir en monnaie
présumer, conjecturer. [naie
présumable, probable; -ment;
‖ l'héritier présomptif *m*.
attente, conjecture, prévision *f*
négliger, n'avoir pas soin de.
se négliger.....
la négligence, l'abandon *m*...
clouer, condamner; ‖ enclouer (*un cheval*; *un canon*).
stupide, hébété.....
se cicatriser, se guérir.....
devenir fou.....
s'affoler, s'amouracher de...
infatué de.....
dépenser en friandises.....
entendre, écouter, s'apercevoir de; 1. interroger; 2. la bonne intelligence, union; 3. donner à entendre; 4. à ce qu'on dit.
distinct, intelligible.....
la clarté, intelligibilité.....
l'interrogatoire *m*.....
s'incliner, faire la révérence.
la révérence, inclination...
nier, donner une réponse négatif; -tivement....[gative
la négation, dénégation.....
la négation, particule négative
anéantir, abolir, détruire...
anéantissement *m*, destruction
digne d'être anéanti.....[*f*
river.....
la raison, le bon sens, jugement
la subtilité, le sophisme.....
subtiliser, raisonner.....
raisonnable, sensé, judicieux.
la logique, dialectique.....
privé de raison, déraisonnable.
la déraison, folie.....
raisonnable.....
le syllogisme.....
contraire à la raison.....
le raisonneur subtil.....

mediation, interposition.
mediator,-trix; interposer.
to moulder, rot.
by virtue of, by dint of.
to have the power, be able; 1. to dispose to; 2. power, faculty; 3. ability; 4. fortune, estate, wealth.
able, powerful; ‖ rich, wealthy.
property-tax.
means, riches *pl.*
to mask, muffle, disguise.
to disguise one's self.
disguise; ‖ masquerade.
to mint out.
to presume, conjecture.
likely, probable; -bly; ‖ the presumptive heir.
conjecture, appearance.
to neglect, take no care of.
to neglect one's self.
negligence, neglect.
to nail up; ‖ to prick (*a horse*); to spike (*a cannon*).
narrow-minded.
to heal to a scar, cicatrize.
to turn foolish, fool away.
to get foolishly fond of.
infatuated with.
to spend on dainties.
to perceive, hear, understand; 1. to examine, try; 2. good understanding, concord; 3. to express one's self; 4. according
distinct, intelligible. [to report
distinctness, intelligibility.
examination, trial.
to bow, make a courtesy.
bow, inclination.
to deny, answer in the negative
negative; -ly.
negation, denial.
a negative.
to annihilate, annul.
annihilation, destruction.
worthy of being destroyed.
to rivet, clinch.
reason, sense, judgment.
subtility, sophism.
to subtilize, reason too nicely.
reasonable, sensible, judicious.
logic, dialectics.
without reason, irrational.
want of reason, irrationality.
reasonable, rational.
syllogism.
contrary to reason, irrational.
subtle reasoner.

Verödeп, *va.* опустошáть; ‖ *vn.* (ſeyn) пустéть...
Verödung, *sf.* опустоше́ніе; ‖ запустѣніе.....
Veröffenbaren, *va.* объявля́ть, обнаружúвать....
Verórdnen, *va.* учреждáть, установля́ть; ‖ прика́зывать, предпúсывать; ‖ *Méd.* прописывать.
Verórdnung, *sf.* 2. учрежде́ніе, опредѣле́ніе; ‖ повеле́ніе, предписа́ніе, прика́зъ.
Verpáchten, *va.* отдавáть на óткупъ.....
Verpáchter, -in, *s.* отдающій (-щая) на óткупъ..
Verpáchtung, *sf.* 2. отдáча на óткупъ.....
Verpácken, *va.* укла́дывать; ‖ затерáть укла́дывая.
Verpalliſadíren, *va.* обноси́ть палиса́домъ.....
Verpáſchen, *va.* пройгрывать (*въ игра́льныя ко́сти*).
Verpáſſen, *va.* прозѣвáть, проглядѣть, пропустúть; ‖ пропасовáть (*въ игрѣ*).
Verpéſten, *va.* заражáть, зачумля́ть.....
Verpfánden, *va.* закла́дывать, отдавáть въ залóгъ; ‖ (ſeine Ehre —) обязывáться чéстію.
Verpfándung, *sf.* 2. отдáча въ закла́дъ.....
Verpféffern, *va.* положúть слúшкомъ мнóго пéрцу; ‖ *fig.* пересоли́ть; ‖ отнúмать охóту.
Verpflánzen, *va.* пересáживать; ‖ *fig.* перемѣщáть.
Verpflánzung, *sf.* пересáдка; перемѣще́ніе.....
Verpflégen, *va.* имѣть попече́ніе *или* стараніе о *комъ*, ходúть за *кѣмъ*, кормúть, содержáть.
Verpflégung, *sf.* попече́ніе, стараніе, призрѣніе..
Verpflégungsanſtalt, *sf.* домъ для призрѣнія бѣд-
Verpflichten, *va.* обя́зывать; ‖ одолжáть. [ныхъ
ſich —, *vr.* обя́зываться.....
verpflichtet, *adj.* обя́занный; ‖ одолже́нный....
Verpflichtung, *sf.* 2. обя́занность *f*, долгъ; ‖ обязá-
Verpfúſchen, *va.* пóртить (испóртить). [тельство
Verpichen, *va.* засмáливать (засмоли́ть).....
Verplámpern, *va. fam.* трáтить за пустякú.....
ſich —, *vr.* связываться безразсýдно съ *кѣмъ*..
Verpláppern u. **-plaúdern**, *va.* проболтáть (*врéмя*).
Verpönen, *va.* запрещáть подъ опасéніемъ нака-
Verpráſſen, *va.* промáтывать, расточúть... [занія
Verprocéſſiren, *va. fam.* издéрживать на тя́жбы..
Verproviantíren, *va.* снабжáть провiáнтомъ.....
Verproviantírung, *sf.* снабже́ніе провiáнтомъ...
Verpúffen, *va.* пропýкать; ‖ *vn.* вспúхивать.....
ſich —, *vr.* проговорúться, проболтáться.....
ſich **Verpúppen**, *vr.* превращáться въ кýколку...
Verpúrren, *va.* заткнýть; ‖ воспрепя́тствовать...
Verquéllen, *vn. irr.* (ſeyn) бýхнуть (разбýхнуть).
Verquícken, *va. Chim.* сортýчивать.....
Verquíckung, *sf.* сортýчиваніе, сортýчка.....
Verrámmeln u. **-men**, *va.* завáливать (завалúть).
Verráſen, *vn.* (ſeyn) обростáть травóю. [тельство
Verráth, *sm.* I. u. **-rátherei**, *sf.* 2. измѣна, предá-
Verráthen, *va. irr.* измѣня́ть *чему́*, предавáть; ‖ пробáлтываться, открывáть; ‖ показывать.
ſich —, *vr.* измѣня́ть самóму себѣ.....
Verráther, -in, *s.* измѣнникъ, предáтель, -ница...
Verráthériſch, *adj.* измѣнúческій, предáтельскій.
Verrauchen, *vn.* (ſeyn) выдыхáться, испарáться.
Verrauſchen, *vn.* (ſeyn) проноси́ться съ шýмомъ.....

dévaster; ‖ devenir désert..
la dévastation; ‖ solitude....
manifester, déclarer.....
ordonner, disposer; ‖ ordonner, décréter; ‖ prescrire.
la disposition, ordonnance; ‖ le décret, règlement.
affermer, amodier.....
bailleur, -leresse.....
le bail à ferme, l'amodiation *f.*
emballer; ‖ égarer en emballer; ‖ palissader.....[lant
perdre aux dés.....
manquer, perdre, laisser échapper; ‖ passer (*au jeu*).
empester, infecter.....
engager, mettre en gage; ‖ s'engager sur soin honneur.
engagement *m*, hypothèque *f.*
trop poivrer; ‖ vendre trop cher; ‖ faire passer l'envie.
replanter; ‖ transplanter....
la transplantation.....
avoir soin de, soigner, nourrir, entretenir, pourvoir.
le soin, entretien.....
la maison de charité.....
obliger, engager; ‖ obliger..
s'obliger, s'engager.....
obligé; ‖ redevable de.....
obligation *f*, devoir; ‖ engagegâter par ineptie....[ment *m*
poisser, enduire de poix....
gaspiller, dépenser mal à propos'empêtrer sottement de. [pos
passer (*le temps*) à causer...
défendre sous peine de punidissiper, dépenser.....[tion
dépenser en procès.....
avitailler, approvisionner...
l'approvisionnement *m*.....
faire détonner; ‖ détonner...
faire une bévue, s'oublier...
se transformer en chrysalide.
boucher; ‖ empêcher.....
se gonfler par l'humidité.....
amalgamer.....
amalgamation *f*, amalgame *m.*
barricader, bâcler.....
se couvrir d'herbe.....
la trahison, perfidie.....
trahir, vendre; ‖ révéler, découvrir, déceler; ‖ dénoncer.
se trahir soi-même.....
traître, -tresse.....
traître, perfide.....[rer
se dissiper en fumée, s'évapos'écouler avec bruit.....

to desolate; ‖ to become desert.
desolation; ‖ solitude.
to reveal, disclose.
to order, ordain, dispose; ‖ to decree, enact; ‖ to prescribe.
disposition; ‖ ordinance, order, decree, prescript.
to farm out, let on lease.
leaser, lessor.
farming out, letting on lease.
to pack up; ‖ to lose by packing.
to palisade.
to lose at dice.
to lose by delay, let slip, miss; ‖ to pass.
to infect.
to pledge, pawn, mortgage; ‖ to pledge one's honour to.
pawning, mortgage.
to pepper too much; ‖ to sell too dear; ‖ to sicken one of.
to replant; ‖ to transplant.
transplantation.
to take care of, provide for, nurse, feed, foster.
providing for, maintenance.
charitable institution.
to oblige, bind; ‖ to oblige.
to engage one's self to.
bound; ‖ obliged.
obligation; ‖ engagement.
to bungle, spoil.
to pitch.
to waste foolishly. [with
to engage one's self wantonly
to chat away (*time*).
to forbid with a threat of pu-
to lavish, squander. [nishment
to dissipate in litigation.
to provision, victual.
supply of provisions.
to detonize; ‖ to detonate.
to make a blunderbuss.
to change into a chrysalis.
to stop; ‖ to hinder.
to swell up from moisture.
to amalgamate.
amalgamation, amalgam.
to bar, barricade.
to overgrow with grass.
treason, treachery.
to betray, sell; ‖ to discover, bespeak; ‖ to denounce.
to betray one's self.
traitor, -tress; betrayer.
treacherous, perfidious.
to go off in smoke, evaporate.
to pass away with noise.

Verréchnen, *va.* вноса́ть въ счётъ.....
sich —, *vr.* обсчи́тываться (обсчита́ться).....
Verréchnung, *sf.*2. внесе́ніе въ счётъ;‖ оши́бка въ
Verrécken, *vn. pop.* (ſeyn) колѣть (околѣть). [счётъ
Verréden, *va.* зарека́ться, зака́иваться отъ *чего́*.
Verreiben, *va. irr.* истира́ть (истере́ть).....
Verreiſen, *vn.* (ſeyn) отправля́тся въ путь; уѣзжа́ть;
‖ *va.* истра́чивать въ путеше́ствіе, проѣздить.
Verreiten, *va. irr.* тра́тить на верховую ѣзду....
Verrénken, *va.* вывиха́ть, свиха́ть.....
Verrénkung, *sf.*2. вы́вихъ.....
Verrennen, *va.irr.* перебива́ть, заслоня́ть (*дорогу*).
Verrichten, *va.* исправля́ть, отправля́ть, дѣлать..
Verrichtung, *sf.*2. отправле́ніе; ‖ дѣло.....[пахъ
Verriechen, *vn.irr.* (ſeyn) выдыха́ться, потеря́ть за-
Verriegeln, *va.* запира́ть заcóвомъ; ‖ замыка́ть...
Verringern, *va.* умаля́ть, уменьша́ть, убавля́ть.
Verringerung, *sf.* уменьше́ніе, убавле́ніе.....
Verrinnen, *vn. irr.* (ſeyn) протека́ть; ‖ минова́ть..
Verröcheln, *vn.* испуска́ть послѣднее дыха́ніе...
Verróſten, *vn.* (ſeyn) ржа́вѣть; ‖ -ſtet, заржа́вѣлый.
Verrúcht, *adj.* нечести́вый, безбо́жный.....
Verrúchtheit, *sf.* нечести́е, беззако́ніе.....
Verrücken, *va.* сдвига́ть, передвига́ть.....
verrückt, *adj.* сумасше́дшій, безу́мный.....
Verrückheit, *sf.* сумасше́ствіе, помѣша́тельство..
Verrückung, *sf.* сдвига́ніе, передвига́ніе.....
Verrúf, *sm.*I. дурна́я сла́ва, безсла́віе.....
Verrúfen, *va.* обезсла́вливать;‖ уничтожа́ть (*моне́ту*); ‖ *adj.* обезсла́вленный, изве́стный.
Vers, *sm.*I.1. стихъ;‖ строфа́;‖ стихъ (*Библе́йскій*).
Verſágen, *va.* отка́зывать, зака́зывать; ‖ обѣща́ть; ‖ *vn.* осѣка́ться (*о ружьѣ*).
Verſálbuchſtabe, *sm.* (*pl.* -ſalien) загла́вная бу́ква.
Verſálzen, *va.* пересоли́ть; ‖ *fig.* огорча́ть.....
Verſámmlen, *va.* собира́ть (собра́ть).....
Verſámmlung, *sf.*2. собра́ніе, съѣздъ.....
Verſámmlungsort u. -**plaß**, *sm.* со́брище.....
Verſánden, *vn.* (ſeyn) быть занесённымъ песко́мъ.
Verſándung, *sf.*2. нано́съ песку́.....
Vérs-art, *sf.* разма́ръ стихо́въ.....
— **bau**, *sm.* u. -**kunſt**, *sf.* стопосложе́ніе, стихо-
Verſáß, *sm.*I.1. заклáдъ, залóгъ.....[сложе́ніе
Verſaúen, *va.* замáрывать, запáчкивать.....
Verſaúern, *vn.* прокúснуть; ‖ *fig.* состаре́ться...
Verſäúern, *va.* переква́шивать (переква́сить)...
Verſaúfen, *va. irr.* пропива́ть, пропья́нствовать..
verſóffen, *adj.* спи́вшійся.....[стáть
Verſäúmen, *va.* промéшкать;‖ прогуля́ть, пропу-
Verſäúmniß, *sf.*1.ſſ. упуще́ніе;‖ поте́ря вре́мени..
Verſäúmung, *sf.* упуще́ніе, пропускъ.....
Verſchächern, *va. fam.* продава́ть (*у Жидо́въ*).....
Verſchäffen, *vā.* достава́ть, доставля́ть.....
Verſchämt, *adj.* стыдли́вый, застѣнчивый.....
Verſchämtheit, *sf.* стыдли́вость, застѣнчивость *f.*.
Verſchánzen, *va. Fortif.* ока́пывать, укрѣпля́ть о-
Verſchánzung, *sf.*2. око́пы, шáнцы *m*....[ко́пами
Verſcharren, *va.* зарыва́ть, зака́пывать.....

mettre en ligne de compte... to reckon up, place to account.
se tromper dans son calcul... to misreckon, miscalculate.
la mise en compte; ‖ erreur de reckoning up; ‖ error of ac-
crever, périr.....[compte to die. [count
faire vœu de s'abtenir de.... to forswear.
bien frotter, bien broyer.... to rub well, grind well.
partir pour un voyage; ‖ dé- to set out, depart; ‖ to spend
penser en voyage. [cheval in travelling.
dépenser en promenades à to spend in riding.
luxer, démettre, disloquer... to dislocate, luxate.
la luxation, entorse..... luxation, distortion.
barrer (*le chemin à*)..... to stop (*one's passage*).
faire, exécuter, s'acquitter de. to do, perform, execute.
exécution; ‖ affaire, fonction *f.* execution; ‖ business, affair.
s'éventer, perdre son odeur.. to lose its odour.
verrouiller; ‖ enfermer..... to bolt, bar; ‖ to confine.
diminuer, amoindrir, atténuer. to lessen, diminish, reduce.
la diminution, atténuation... diminution, reduction.
s'écouler; ‖ se passer..... to run off; ‖ to pass away.
rendre le dernier soupir.... to breathe one's last.
s'enrouiller; ‖ tout rouillé... to rust; ‖ rusted all over.
infâme, scélérat..... wicked, infamous.
la scélératesse, infamie..... wickedness, infamy.
déranger, déplacer..... to remove, displace.
fou, aliéné, dérangé..... crazed, mad, deranged.
aliénation mentale, folie *f.*.. madness, alienation of mind.
déplacement, dérangement *m.* removing, displacing.
une mauvaise réputation.... ill name.
décréditer, diffamer; ‖ décrier; to cry down;‖ to decay; ‖ de-
‖ décrié, mal famé. famed, infamed, notorious.
le vers; ‖ couplet; ‖ verset.. verse; ‖ stanza; ‖ verse.
refuser, dénier; ‖ promettre; to deny, refuse; ‖ to promise;
‖ manquer, rater. ‖ to miss fire, fail.
la majuscule, capitale..... capital *or* initial letter.
saler trop; ‖ gâter, troubler. to oversalt; ‖ to spoil, embitter.
assembler, réunir, rallier.... to assemble, meet, congregate
l'assemblée *f*, la réunion.... assembly, meeting.
le rendez-vous, lieu de réunion meeting-place.
s'ensabler, s'engorger..... to run on a sand-bank.
l'ensablement *m*..... sand-bank.
le rhythme, mètre..... rhythm, species of verse.
la versification..... versification.
le gage..... pledge, pawn.
salir, souiller..... to spoil, soil.
s'aigrir; ‖ se rouiller..... to get sour; ‖ to be impaired.
rendre trop aigre..... to sour too much.
dépenser à boire..... to waste in drinking.
sujet à s'enivrer....[chapper given to drinking.
manquer; ‖ négliger, laisser é- to miss, neglegt, slight.
négligence; ‖ perte de temps *f.* neglect; ‖ loss of time.
le manque, la négligence.... omission, negligence.
vendre, se défaire de..... to sell.
procurer, fournir..... to procure, provide.
honteux, timide, modeste.... bashful, shameful, modest.
la honte, timidité, pudeur... bashfulness, modesty.
retrancher, fortifier..... to intrench, fortify.
le retranchement..... intrenchment. [inter
enfouir, enterrer, cacher.... to hide in the ground, bury,

Verscheiden, *vn. irr.* (ſeyn) умира́ть, конча́ться, отходи́ть; || *sn.* I. смерть *f*, конча́ина.
verſchieden, *adj.* умёршій, поко́йный.....
Verſchénken, *va.* дари́ть, раздаривать.....
Verſchénkung, *sf.* 2. дарёніе, раздариваніе.....
Verſchérzen, *va.* прошути́ть; || потеря́ть нерадѣніемъ, лишиться *чего* по небреженію; || (ſein Glück —) нерадѣть о своёмъ благополу́чіи.
Verſcheuchen, *va.* разгоня́ть, спу́гивать.....
Verſchicken, *va.* отправля́ть, разсыла́ть; || ссыла́ть.
Verſchickung, *sf.* отправлёніе, отпра́вка.....
Verſchieben, *va. irr.* сдвига́ть (сдви́нуть), скоси́ть; || откла́дывать, отстро́чивать.
verſchóben, *adj.* сдви́нутый, косо́й.....
Verſchiebung, *sf.* отлага́тельство, отсро́чка.....
Verſchieden, *adj.* ра́зный, разли́чный; *adv.* -но; || *pl.* -не, мно́гіе, ра́зные; || *part. см.* **Verſcheiden.**
Verſchiedenartig, *adj.* разнообра́зный.....
Verſchiedenheit, *sf.* 2. ра́зность *f*, разли́чіе.....
Verſchiedentlich, *adv.* ра́зно, разли́чно.....
Verſchießen, *va. irr.* изстрѣливать, истра́чивать стрѣла́я; || *Typ.* перемѣща́ть на другое мѣсто (*страницу*); || *vn.* (ſeyn) полиня́ть, сбѣжа́ть.
verſchóſſen, *adj.* полиня́лый, потеря́вшій цвѣтъ.
Verſchiffen, *va.* отправля́ть на корабля́.....
Verſchiffung, *sf.* отправлёніе на корабля́.....
Verſchimmeln, *vn.* (ſeyn) плѣснѣть.....
verſchimmelt, *adj.* заплѣсне́вѣлый.....
Verſchläfen, *va. irr.* проспа́ть (проспа́ть); || *adj.* заспанный, со́нный, сонли́вый. [ногъ
Verſchlág, *sm.* I. 1. ă. перегоро́дка; || *Vétér.* разби́тіе
Verſchlágen, *va. irr.* заколачивать гвоздя́ми; 1. перегора́живать; 2. загоня́ть, загоня́ть; 3. дѣйствовать, помога́ть; 4. составля́ть; 5. (im Buche) позабы́ть страни́цу перебира́я листы́; 6. *vn.* отогрѣва́ться (*о водѣ*); 7. простуди́ться, разби́ться ногами (*о лошади*); 8. *adj.* хи́трый, лука́вый, продувно́й. [ши́ться *чего*
ſich —, *vr.* (etwas) отогна́ть отъ себя́ *что*, **laſſ -ſchlägt mir nichts**, мнѣ всё равно́.....
Verſchlágenheit, *sf.* хи́трость *f*, лука́вство.....
Verſchlämmen, *va.* запоси́ть и́ломъ, засо́ривать; || пропирова́ть, прокути́ть, прогуля́ть.
Verſchléchtern, *va.* испо́ртить, сдѣлать ху́же. [вать
Verſchleiern, *va.* закрыва́ть покрыва́ломъ; || скры-
Verſchleimen, *va.* наполня́ть мокро́тою.....
Verſchleiß, *sm.* I. u. -ſchleißung, *sf.* прода́жа, сбытъ.
Verſchleißen, *va. irr.* изна́шивать; || продава́ть, сбы-
Verſchlénkern, *va.* напра́сно тера́ть (*время*). [вать
Verſchléppen, *va.* раста́скивать; || изна́шивать..
Verſchleúdern, *va.* броса́ть; || тра́тить, растра́чивать, мота́ть; || продава́ть за безцѣнокъ.
Verſchließen, *va. irr.* замыка́ть, запира́ть, пря́тать подъ замо́къ; || ſich —, *vr.* запира́ться.
verſchloſſen, *adj.* неоткровѐнный, скры́тый....
Verſchließung, *sf.* замыка́ніе, запира́ніе. [ніе
Verſchlímmern, *va.* приводи́ть въ ху́дшее состо-
Verſchlímmerung, *sf.* упа́докъ.....

mourir, expirer, décéder; || le décès, trépas, la mort.
décédé, mort, défunt.....
donner, faire présent de....
la donation, le don, présent..
passer (*le temps*) en badinant; || perdre par sa légèreté; || manquer sa fortune.
effaroucher, chasser.....
envoyer, expédier; || exiler..
l'envoi *m*, l'expédition *f*.....
déranger, mettre de travers; || différer, retarder, ajourner.
dérangé, de travers.....
ajournement, délai, retard *m*.
divers;-sement;différent;-emment; || plusieurs, divers.
de différente nature.....
la différence, diversité.....
différemment, diversement..
épuiser, consumer (*en tirant*); || transposer (*une page*); || se passer, se faner, se ternir.
décoloré, passé, fané.....
transporter par eau.....
le transport par eau.....
moisir, chancir, se chancir..
moisi, chanci.....
passer à dormir, négliger; || endormi, paresseux.
la cloison; || la fourbure ....
fermer, clouer; 1. faire une cloison; 3. écarter, disperser; 3. opérer, faire son effet; 4. signifier; 5. perdre la page; 6. tiédir, s'attiédir; 7. se morfondre, devenir fourbu; 8. rusé, fin, astucieux.
négliger, manquer, perdre...
cela m'est fort égal.....
la ruse, astuce, finesse .....
obstruer de limon; || dissiper en débauche, gaspiller.
détériorer, empirer.....
voiler; || pallier, cacher.....
engorger, charger de flegme.
le débit, la vente.....
user, déchirer; || vendre, débiter
passer (*le temps*) à se promener
égarer; || user.....
lancer; || perdre, dissiper; || vendre au-dessous du prix.
fermer, clore, serrer, enfermer, cacher; || s'enfermer.
concentré, caché, boutonné..
la fermeture.....
empirer, aggraver.....
la détérioration, dégradation.

to die, expire, decease; || the decease, death.
expired, deceased.
to give away, make a present.
donation, present, gift.
to trifle away (*the time*); || to forfeit; neglect; || to miss one's fortune.
to frighten away, scare.
ts send away; || to exile.
sending, forwarding.
to remove, put on one's side; to defer, delay, put off.
removed, on one side.
delay, putting off.
various, different, diverse; -ly; || several, many.
of different species.
diversity, difference.
differently, severally.
to shoot away, spend in shooting; || to transpose (*a page*); || to fade, lose colour.
faded, dull.
to ship, transport by water.
transporting by water.
to mould, become mouldy.
mouldy, moulded.
to sleep away, neglect; || sleepy, drowsy.
partition-wall; || foundering.
to nail up; 1. to partition; 2. to disperse, scatter; 3. to operate, be effective; 4. to signify; 5. to lose the page; 6. to cool; 7. to take cold, to be foundered; 8. cunning, crafty, sly.
to neglect, deprive one's self of it is indifferent to me.
craftiness, cunningness.
to stop with mud; || to spend in guzzling.
to deteriorate, make worse.
to veil; || to wrap up, conceal.
to load *or* stop with phlegm.
sale, market.
to wear out; || to sell.
to idle away in sauntering.
to misplace; || to wear out.
to sling; || to lose, squander; || to sell off at under-prices.
to shut up, lock up, keep under key; || to lock one's self up.
reserved, retired, close.
shutting up, locking up.
to make worse, impair.
deterioration, impairing.

Verſchlingen, *va. irr.* завёртывать, запу́тывать, спу́тывать; || поглоща́ть, пожира́ть.
Verſchlingung, *sf.* запу́тываніе; || поглоще́ніе...
Verſchlóſſenheit, *sf.* скры́тность *f*.....
Verſchlücken, *va.* глота́ть, прогла́тывать.....
ſich —, *vr.* захлебну́ться, подави́ться.....
Verſchlümmern, *va.* продре́мливать (продрема́ть).
Verſchluß, *sm.*I. ∫. замыка́ніе, запира́ніе замко́мъ; || (in — haben) держа́ть взапертя́ *или* подъ замко́мъ
Verſchmächten, *vn.* (ſeyn) томи́ться, исти́нать...
Verſchmähen, *va.* пренебрега́ть *чѣмъ*, презира́ть..
Verſchmähung, *sf.* презрѣ́ніе, пренебреже́ніе....
Verſchmaúſen, *va.* пропирова́ть, прокути́ть.....
Verſchmélzen, *vn. irr.* (ſeyn) раста́пливаться, распуска́ться, та́ять; 1. слива́ться въ одно́; 2. *va.* пла́вить; 3. смѣ́шивать (*кра́ски*).
Verſchmélzung, *sf.* спла́вка; || смѣше́ніе (*кра́сокъ*).
Verſchmérzen, *va.* вытерпливать; || забыва́ть...
Verſchmieden, *va.* иско́вывать (исковать).....
Verſchmieren, *va.* изма́зывать; || измара́ть.....
Verſchmitzt, *adj.* хи́трый, лука́вый.....
Verſchmitztheit, *sf.* хи́трость *f*, лука́вство.....
ſich **Verſchnáppen**, *vr.* проговарриваться.....
Verſchnaúben u. -ſchnaúſen, *vn.* переводи́ть духъ.
Verſchneiden, *va. irr.* изрѣзывать, искра́нивать; || подмѣ́шивать (*вино́*); || класть, холости́ть.
verſchnitten, *adj.* (der -ne) евну́хъ, кастра́тъ...
Verſchneider, *sm.*I. холости́льщикъ.....
Verſchneien, *va.* заноси́ть снѣ́гомъ.....
Verſchnitzeln u. -ſchnitzen, *va.* изрѣзывать.....
Verſchnúpfen, *va.* выно́хивать (*табако́*); || *fam.* (es -ſchnupft mich) мнѣ досадно.
Verſchóben, *adj. см.* **Verſchieben**. || **Verſchóſſen**, **Verſchóllen**, *adj.* давно́ забы́тый, пропа́вшій безъ вѣсти; || (ein -ner Dieb) изве́стный воръ.
Verſchónen, *va.* щади́ть; || избавля́ть отъ *чего́*...
Verſchönern, *va.* украша́ть (укра́сить).....
Verſchönerung, *sf.* 2. украше́ніе.....
Verſchónung, *sf.* поща́да; || избавле́ніе.....
Verſchráuben, *va.* скла́дывать (сложи́ть).....
Verſchraúben, *va. rég. u irr.* завѝнчивать; || не такъ завѝнчивать; || вскружи́ть (*голову кому́*).
verſchróben, *adj.* искри́вленный; || стра́нный...
Verſchreiben, *va. irr.* испи́сывать, употребля́ть на письмо́; 1. выпи́сывать; 2. припи́сывать, предпи́сывать; 3. запи́сывать за *кѣмъ что*.
ſich —, *vr.* опи́сываться, дѣлать оши́бку въ письмѣ; || обя́зываться пи́сьменно.
Verſchreibung, *sf.* 2. пи́сьменное обяза́тельство..
Verſchreien, *va. irr.* обезсла́вливать, обноси́ть....
Verſchróbenheit, *sf.* стра́нность *f* въ сужде́ніяхъ.
Verſchrúmpfen, *vn.* (ſeyn) смо́рщиваться.....
Verſchúb, *sm.*I. отсро́чка, отлага́тельство.....
Verſchúlden, *va.* обремени́ть долга́ми; 1. (etwas —) провини́ться, быть ви́ною *чего́*; 2. *sm.*I. вина́, оши́бка; 3. (ohne mein —) незаслу́женнымъ о́бразомъ
ſich —, *vr.* провини́ться.....[зомъ
verſchúldet, *adj.* обремене́нный долга́ми.....

entortiller, embrouiller, entrelacer; || engloutir, dévorer.
entortillement; || engloutisse-
le caractère caché...[ment *m*
avaler, engloutir.....
avaler de travers, s'engouer.
passer en sommeillant.....
la fermeture, action de fermer;
||avoir sous clef, tenir enfermé
languir, se consumer.....
dédaigner, mépriser.....
le dédain, mépris.....
dépenser en festins, manger.
fondre, se fondre, se liquéfier, se dissoudre; 1. se confondre; 2. fondre, liquéfier; 3. fondre.
la fusion; || fonte (*des couleurs*).
supporter; || se consoler de..
forger.....
enduire, boucher; || barbouiller.
rusé, fin, astucieux.....
la ruse, finesse, astuce.....
se couper, se trahir.....
reprendre haleine.....
couper, découper, tailler; || couper (*le vin*); || couper, châtrer.
le castrat, eunuque.....
le châtreur, tourneur.....
couvrir de neige.....
couper en petits morceaux...
consumer en tabac (*à priser*); || cela me contrarie.
adj. см. **Verſchießen.**
dont on n'entend plus parler; || un fameux voleur.
épargner, ménager; || dispenembellir.....[ser de
l'embellissement *m*.....
pardon *m*, grâce; || dispense *f*.
croiser, mettre en croix.....
visser; || visser à faux; || troubler (*la cervelle*).
faux, manqué; || bizarre....
employer en écrivant; 1. commander, faire venir; 2. prescrire; 3. assurer par écrit.
se tromper en écrivant; || s'engager par écrit.
promesse par écrit *f*, billet *m*.
décrier, diffamer.....
l'aberration *f* de l'esprit.....
se rider, se ratatiner.....
le délai, retard, la remise....
charger de dettes, endetter; 1. être la cause de; 2. la cause, faute; 3. sans qu'il y ait de ma
se rendre coupable....[faute
endetté, chargé de dettes...

to entwine, twist; || to swallow up, devour.
twisting; || deglutition.
closeness, reserve.
to swallow, gulp down.
to obstruct one's throat.
to pass by slumbering.
shutting up; || to keep under lock and key.
to languish, pine away.
to disdain, despise.
disdain, scorn.
to spend in feasting.
to smelt, melt away, dissolve; 1. to mingle, blend; 2. to smelt, cast; 3. to melt.
melting away; || blending.
to brook, endure; || to forget.
to forge.
to glue up, stop; || to waste.
cunning, crafty, sly.
craftiness, shrewdness.
to contradict one's self.
to take breath, respire.
to cut, dissect; || to adulterate (*wine*); || to geld, castrate.
a eunuch, castrato.
gelder.
to cover with snow.
to clip away, snip up.
to snuff up, consume in snuff; || it nettles me.

disappeared, unknown; || a notorious thief.
to spar, forbear; || to dispense
to embellish, beautify. [with
embellishment.
sparing; || exemption.
to lay crosswise.
to screw up; || to screw wrong; || to turn one's head.
distorted; || awkward, odd.
to consume in writing; 1. to write for; 2. to prescribe; 3. to give under hand and seal.
to write wrong; || to bind one's self by hand-writing.
bond, obligation.
to decry, defame, cry down.
queerness.
to shrink, shrivel up.
delay, procrastination.
to involve in debts; 1. to be guilty; 2. the fault, culpability; 3. without my fault.
to render one's self culpable.
indebted, in debt.

Verſchütten, *va.* засыпáть, завáливать; ‖проливáть; ‖ (es bei einem —) обидѣть по неосторóжности.
ſich Verſchwägern, *vr.* вступáть въ свойствó съ
Verſchwägerung, *sf.* вступлéніе въ свойствó. [кѣмъ
Verſchwärzen, *va.* очернáть, оклеветáть.....
Verſchwätzen, *va.* проводúть въ болтáньѣ (*врéмя*).
ſich —, *vr.* пробáлтываться.....
Verſchweigen, *va.irr.* умáлчивать о *чёмъ*, скрывáть
verſchwiegen, *adj.* молчáливый, скрóмный.....
Verſchweigung, *sf.* умáлчиваніе.....
Verſchwélgen, *va.* промотáть, прображничать...
Verſchwéllen, *vn. irr.* (ſeyn) распухáть; ‖ *sn.*I. опу-
Verſchwémmen, *va.* засáривать (засорúть). [холь *f*
Verſchwénden, *va.* промáтывать, расточúть.....
Verſchwénder, -in, *s.* мотъ, -óвка; расточúтель,
Verſchwénderiſch, *adj.* расточúтельный. [-ница
Verſchwéndung, *sf.* мотовствó, расточúтельность *f.*
Verſchwiegenheit, *sf.* молчáливость, скрóмность *f.*
Verſchwinden, *vn. irr.* (ſeyn) пропадáть, изчезáть; ‖ *sn.*I. изчезáніе, изчезновéніе.
ſich Verſchwiſtern, *vr.* соединáться съ *кѣмъ*.....
verſchwiſtert, *adj.* тѣсно соединённый.....
Verſchwitzen, *va.* пóтомъ испóртить; ‖ *fig.* забывáть; ‖ *vn.* (ſeyn) испарáться, пóтомъ выходúть. [*чего*
Verſchwören, *va. irr.* зарекáться, заклинáться отъ
ſich —, *vr.* съ клáтвою увѣрáть; ‖ (mit einem) составлáть заговóръ, сговáриваться.
Verſchwörer, *sm.*I. и. **-ſchwórne**, II. заговóрщикъ.
Verſchwörung, *sf.* 2. заговóръ.....
Verſehen, *va. irr.* исправлáть, занимáть (*должность*); 1. (mit etwas —) снабжáть *чѣмъ*; 2. *sn.*I. ошúбка, простýпокъ; 3. (— iſt auch verſpielt) всúкая винá виновáта.
ſich —, *vr.* ошúбáться, погрѣшáть; 1. (an etwas) заглядѣться на *что*; 2. (mit etwas) запасáться *чѣмъ*; 3. (einer Sache) ожидáть *чего*.
Verſéhren, *va.* поврéждать, рáнить.....
Verſéhrung, *sf.* поврéжденіе.....[жéніе
Verſéhung, *sf.* отправлéніе (*должности*); ‖ снаб-
Verſénden, *va. irr.* отсылáть, отправлáть.....
Verſénder, *sm.*I. *Com.* спедúторъ, прикáщикъ....
Verſéndung, *sf.* 2. отсылка, отправлéніе.....
Verſéngen, Verſénken, *см.* **Sengen u Senken.** ‖
Verſétzen, *va.* пересáживать, переставлять, переноситъ, переводúть, перемѣщáть; 1. закладúвать; 2. смѣшивать, перемѣшивать; 3. отвѣчáть, отражáть; 4. наноситъ (*удáръ*); 5. (in Angſt —) приводúть въ стрáхъ; 6. (unter die Heiligen —) причислáть къ лúку святúхъ.
ſich —, *vr.* переноситъ себя въ другóе мѣсто...
Verſétzung, *sf.* 2. пересáдка, переводъ, перемѣщéніе; ‖ закладúваніе; ‖ примѣшиваніе.
Verſeufzen, *va.* проводúть въ воздыхáніяхъ.....
Vérsfuß, *sm.* стопá (*въ стихѣ*).....
Verſicherer, *sm.*I. застрахователь *m.* [страховáть
Verſichern, *va.* увѣрáть, обнадёживать; ‖ *Com.* за-
ſich —, *vr.* завладѣть *чѣмъ*, захватáть, задержáть *кого*; ‖ снúскивать (*чью милость*).

combler, remplir; ‖ répandre; ‖ offenser par imprudence, s'allier, s'apparenter avec... l'alliance *f* (*par mariage*).... noircir, dénigrer..... passer (*le temps*) à causer... laisser échapper en causant. taire, cacher, garder le secret. taciturne, discret..... action de passer sous silence. dissiper par la débauche.... s'enfler; ‖ tuméfaction, enflure *f* boucher, engorger, obstruer. prodiguer, dissiper..... prodigue *m.f*; dissipateur, -trice prodigue, dépensier..... la dissipation, prodigalité ... la discrétion, taciturnité.... disparaître, s'éclipser, se dissiper; ‖ la disparition. contracter une amilité fraterétroitement uni... [nelle avec gâter en suant; ‖ oublier; ‖ s'évaporer en sueur. jurer de s'abstenir de..... jurer, faire serment de; ‖ conspirer, conjurer. le conspirateur, conjuré..... la conjuration, conspiration.. s'acquitter de, exercer; 1. munir, pourvoir de; 2. erreur, méprise, inadvertance *f*; 3. les fautes sont pour les joueurs. se tromper, se méprendre; 1. s'effrayer à la vue de; 2. se pourvoir de; 3. s'attendre à. endommager, blesser..... la lésion ..... l'exercice; ‖ l'approvisionnement *m* envoyer, expédier... [ment *m* l'expéditeur *m*..... l'envoi *m*, l'expédition *f*..... **Verſéſſen**, *adj. см.* **Verſitzen.** transplanter, déplacer, transférer, transposer; 1. mettre en gage; 2. allier, mêler; 3. répliquer; 4. appliquer (*un coup*); 5. remplir d'effroi; 6. mettre au nombre des saints. se transporter ailleurs..... déplacement *m*, transposition; ‖ mise en gage *f*; ‖ mélange *m*. passer (*le temps*) à soupirer.. le pied (*de vers*)..... l'assureur *m*..... affirmer, certifier; ‖ assurer.. saisir, se saisir de, arrêter; ‖ s'assurer de, gagner.

to fill up; ‖ to spill, shed; ‖ to fall under one's displeasure.
to ally by marriage with.
alliance (*by marriage*).
to blacken, defame.
to chat away (*the time*).
to blurt out in chattering.
to keep secret, hide, conceal.
silent, discreet, close.
keeping secret, concealing.
to squander in debauchery.
to swell up; ‖ swelling, tumour.
to cover *or* stop with mud.
to lavish away, dissipate.
prodigal, spendthrift.
prodigal, profuse, lavish.
prodigality, dissipation.
silence, discretion, taciturnity.
to disappear, vanish; ‖ the disappearance.
to form a brotherly union with.
united intimately.
to spoil by sweating; ‖ to forget; ‖ to pass of in sweat.
to forswear, abjure.
to swear, affirm by oaths; ‖ to conspire, bind by oath.
conspirator.
conspiracy, plot.
to exercise, perform; 1. to provide, store with; 2. error, mistake, blunder; 3. he who makes a mistake loses.
to make a mistake; 1. to be frighted at the sight of; 2. to make provision of; 3. to exto hurt, injure, scar. [pect
hurt, injury.
performance; ‖ supplying.
to send away, forward.
sender, dispatcher.
sending, consignment.

to transplant, displace, transpose, remove; 1. to pledge, pawn; 2. to mix, allay; 3. to reply, answer; 4. to give (*a blow*); 5. to put in fright; 6. to put among the saints.
to set one's self elsewhere.
displacing, transposition; ‖ pawning; ‖ mixing.
to pass with sighing.
foot (*of a verse*).
insurer, underwriter.
to assure, ascertain; ‖ to insure.
to make sure of, take possession of, arrest; ‖ to gain.

Verſicherung, *sf.* 2. увѣре́ніе, обнадёживаніе; || обяза́тельство въ *чёмъ*; || *Com.* застрахова́ніе.
Verſicherungs-geſellſchaft, *sf.* страхово́е о́бщество.
— ſchein, *sm.* страхово́й биле́тъ, полю́съ.....
Verſiechen, *vn.* (ſeyn) томи́ться, хлѣ́ть.....
Verſieden, *va. irr.* употребля́ть на ва́рку; || перева́ривать; || *vn.* (ſeyn) выва́риваться.
Verſiegeln, *va.* запеча́тывать; || прикла́дывать печа́ть
Verſiegelung, *sf.* запеча́таніе; приложе́ніе печа́ти.
Verſiegen, *vn.* (ſeyn) изсыка́ть (изсы́кнуть).....
Verſilberer, *sm. I.* серебря́льщикъ.....
Verſilbern, *va.* серебри́ть; || промѣ́нивать на се-
Verſilberung, *sf.* посеребре́ніе.....[ребро́
Verſingen, *va. irr.* проводи́ть въ пѣніи (*вре́мя*)...
Verſinken, *vn. irr.* (ſeyn) погружа́ться, опуска́ться; 1. тону́ть, утопа́ть; 2. погря́знуть; 3. *sn. I.* погруже́ніе; 4. изчезнове́ніе. [нымъ
Verſinnlichen, *va.* олицетворя́ть, дѣлать нагля́д-
Verſitzen, *va. irr.* просиживать (просидѣ́ть).....
verſeſſen, *adj.* (auf etwas) стра́стно желающій *чего́*, влюблённый до безу́мія въ *кого́*.
Vers-Kunſt, *sf. см.* **Verskunſt**. || **Verſöffen**, *adj. см.*
—maß, *sn.* разме́ръ стихо́въ.....
Verſöhlen, *va.* подшива́ть подмётки подо *что*.....
Verſöhnen, *va.* мири́ть, примиря́ть; || умилостивля́ть, укроща́ть; || очища́ть, загла́живать.
ſich —, *vr.* мири́ться.....
Verſöhner, -in, *s.* примири́тель, -ница.....
Verſöhnlich, *adj.* скло́нный въ примире́нію, миро-
Verſöhnlichkeit, *sf.* миролю́біе.....[любивый
Verſöhnung, *sf.* примире́ніе.....
Verſorgen, *va.* снабжа́ть, запаса́ть; || призрѣва́ть, содержа́ть; || пристра́ивать (*дѣте́й*).
ſich —, *vr.* запаса́ться *чѣмъ*.....
Verſorger, *sm.* поставщи́къ; || корми́лецъ.....
Verſorgung, *sf.* призрѣ́ніе; снабже́ніе; пристро́еніе.
Verſorgungsanſtalt, *sf.* домъ призрѣнія у́богихъ; || заведе́ніе пожи́зненныхъ дохо́довъ.
Verſparen, *va.* сберега́ть; 1. отклады́вать, отсро́чивать; 2. *sn. I.* сбереже́ніе; 3. отсро́чка.
Verſpäten, *va.* отсро́чивать; || **ſich —**, опа́здывать.
Verſpätung, *sf.* опа́здываніе.....
Verſpeiſen, *va.* употребля́ть въ пи́щу, съѣда́ть...
Verſpénden, *va.* раздава́ть, раздари́вать.....
Verſpérren, *va.* запира́ть, загора́живать, завали-
Verſpérrung, *sf.* загора́живаніе.....[вать
Verſpielen, *va. vn.* прои́грывать (проигра́ть); || проводи́ть въ игрѣ (*вре́мя*); || *sn. I.* проигры́шъ.
Verſpieler, *sm. I.* прои́грывающій.....
Verſpillen u. **-ſplittern**, *va.* напра́сно истра́чивать.
Verſpinnen, *va. irr.* употребля́ть на пря́дѣніе....
Verſpötten, *va.* насмѣха́ться, поруга́ться надъ
Verſpöttung, *sf.* поруга́ніе, посмѣя́ніе.....[*чѣмъ*
Verſprechen, *va. irr.* обѣща́ть, сулі́ть; 1. дать сло́во; 2. (ſich etwas —) надѣя́ться на *что*, ча́ять *чего́*; 3. *sn. I.* (u. **-ſprechung**, *sf.* 2.) обѣща́ніе.
ſich —, *vr.* проговори́ться, промо́лвиться; || дать сло́во; || (mit) обручи́ться, сговори́ться.

protestation, promesse; || garantie, caution; || assurance *f.*
la compagnie d'assurance...
police d'assurance *f.* [langueur
languir, être dans un état de
employer à bouillir; || cuire trop; || s'évaporer en cuisant.
cacheter; || apposer le scellé.
apposition *f.* du sceau *ou* du
tarir, se tarir.....[scellé
l'argenteur *m.*.....
argenter; || convertir en argent.
l'argenture *f.*.....
passer (*le temps*) à chanter..
s'enfoncer, couler à fond; 1. se plonger dans; 2. s'embourber;
3. la submersion; 4. disparition
rendre sensible, représenter.
perdre *le temps* à rester assis.
fort attaché à, passionné pour, engoué de, entiché de.
Verſaufen.
le mètre, la mesure des vers.
ressemeler.....
concilier, réconcilier; || fléchir, apaiser; || expirer.
se réconcilier.....
réconciliateur, -trice.....
conciliable, placable.....
la placabilité.....
la réconciliation.....
pourvoir, fournir; || nourrir, entretenir; || établir.
faire provision de.....
le pourvoyeur; || père, soutien.
l'entretien; établissement *m.*.
une maison de charité; || tontine de rentes viagères.
épargner, réserver; 1. différer; 2. la réserve; 3. la remise.
retarder; || s'attarder.....
le retard, retardement.....
consumer, manger.....
distribuer en largesses.....
fermer, barricader, encombrer
encombrement *m.*, barricade *f.*
perdre (*au jeu*); || passer *le temps* à jouer; || la perte au jeu.
le perdant.....
dépenser inutilement.....
employer en filant.....
se moquer de, persifler.....
la dérision, le persiflage.....
promettre; 1. s'engager à; 3. se promettre, espérer; 3. la promesse, l'engagement *m.*
se tromper en parlant; || s'engager; || se fiancer à.

assurance; || bond, obligation; || insurance.
insurance-company.
insurance-policy.
to pine away.
to use in boiling; || to overboil; || to boil away.
to seal up; || to affix the seals.
sealing; affixing the seals.
to dry up, be drained.
silverer. [ney
to silver; || to convert into mosilvering.
to pass (*the time*) in singing.
to sink, be submerged; 1. to be absorbed in; 2. to stick; 3. submersion; 4. disapperance.
to render perceptible.
to pass (*the time*) in sitting.
attached to, mad for, passionately fond of.

metre, measure of the verses.
to sole, new-sole.
to reconcile, conciliate; || to propitiate; || to expiate.
to reconcile one's self.
reconciler, propitiator.
placable, propitiable.
placability.
reconciliation, propitiation.
to provide, supply; || to nourish, maintain; || to settle.
to provide one's self with.
purveyor; || father, support.
maintenance; providing.
charitable institution; || society of contingent annuities.
to spare, reserve; 1. to put off; 2. reserving; 3. putting off.
to retard; || to come too late.
stay, delay, retardation.
to consume, eat up.
to bestow in largesses.
to bar, block up, barricade.
barricade, blockade.
to lose (*at play*); || to pass in play; || the loss at play.
a loser.
to dissipate, squander.
to consume in spinning.
to deride, ridicule.
mockery, derision.
to promise; 1. to engage; 2. to hope, expect; 3. the promise, engagement.
to mistake in speaking; || to be engaged; || to be affianced to.

Verſprengen, *va.* прогонáть, разгонáть.....
Verſpringen, *va.* (den Fuß) вы́вихнуть себѣ́ но́гу.
Verſpritzen, *va.* избры́згивать; || проливáть.....
Verſpünden, *va.* затыкáть прóбкою, закýпоривать.
Verſpüren, *va.* ощущáть, примѣчáть, чýвствовать.
Verſtählen, *va.* закáливать стáлью.....
Verſtánd, *sm.*I. умъ, рáзумъ, разсýлокъ, понáтіе; || смыслъ, значéніе.
Verſtándes-begriff, *sm.* понáтіе.....
—**kaſten**, *sm. fam.* головá, *pop.* бáшка.....
—**kraft**, *sf.*ýмственная сúла.....
—**ſchwäche**, *sf.* слабоýміе.....
—**weſen**, *sn.* ýмственное существó.....
Verſtándig, *adj.* ýмный, разсудúтельный.....
Verſtándigen, *va.* изъяснáть, вразумлáть.....
ſich —, *vr.* сговáриваться, услóвливаться.....
Verſtándigung, *sf.* изъяснéніе, вразумлéніе.....
Verſtándlich, *adj.* вразумúтельный, понáтный....
Verſtándlichkeit, *sf.* вразумúтельность, áсность *f.*
Verſtándlos, *adj.* неразýмный.....
Verſtándniß, *sn.*I. 1. понáтіе, уразумѣ́ніе; || согláсіе.
Verſtärken, *va.* усúливать, подкрѣплáть.....
Verſtärkung, *sf.* 2. усúленіе, подкрѣплéніе.....
Verſtärkungs-flaſche, *sf. Phys.* лéйденская бáнка..
—**truppen**, *sf. pl. Milit.* подкрѣплéніе.....
Verſtátten, *va.* дозволáть, позволáть, допускáть..
Verſtáttung, *sf.* дозволéніе, позволéніе.....
Verſtáuben, *vn.* (ſeyn) разлетáться въ пыль.....
Verſtäuben, *va.* разсѣвáть пы́лью; || бросáть на вѣ-
Verſtáuchen, *va.* вывихáть (вы́вихнуть).....[тер
Verſtáuchung, *sf.* 2. вы́вихъ.....
Verſtéck, *sm.*I. 1. уголóкъ, убѣ́жище; || *Milit.* засáда; || (— ſpielen) игрáть въ прáтки.
Verſtécken, *va.* прáтать, скрывáть; || ſich —, прáверſtéckt, *adj.* скры́тный, понýрый.....[таться
Verſtéckſpiel, *sn.* гулю́чки *f*, прáтки *m. pl.*.....
Verſtécktheit, *sf.* скры́тность *f*.....
Verſtéhen, *va. irr.* понимáть, разумѣ́ть, смы́слить; || знать, умѣ́ть; || слы́шать.
ſich —, *vr.* (mit einem) соглашáться съ *кѣмъ*; || (auf) согласúться на *что*; || (auf) умѣ́ть дѣ́лать.
das ſteht ſich, э́то самó собóю разумѣ́ется....
ſich **Verſteigen**, *vr. irr.* забúраться слúшкомъ далéко, поднимáться слúшкомъ высóко; || (in Unternehmungen —) предпринимáть сверхъ силъ.
Verſteigerer, *sm.*I. аукціони́стъ.....
Verſteigern, *va.* продавáть съ молотка́.....
Verſteigerung, *sf.* 2. аукціóнъ, продáжа съ мо-
Verſteinern, *va.* превращáть въ кáмень. [лотка́
ſich —, *vr.* кáменѣть; || -ert, *adj.* окаменѣ́лый..
Verſteinerung, *sf.* 2. окаменѣ́лость *f*.....
Verſtéllen, *va.* переставлáть; || обезобрáживать..
ſich —, *vr.* притворáться.....
verſtéllt, *adj.* притвóрный.....
Verſtéllung, *sf.* 2. притвóрство.....
Verſtéllungskunſt, *sf.* искýство притворáться...
Verſteuern, *va.* платúть пóдать за *что*.....
Verſtielen, *va.* придѣ́лывать чéрепъ къ *чему́*.....

disperser, diſſiper.....
se démettre le pied en sautant.
faire jaillir; || verser, répandre,
bondonner.....
sentir, s'apercevoir de, éprouacérer.....[ver
entendement, esprit, sens *m*, intelligence; || signification *f*.
l'idée *f*.....
le siége de la pensée, la tête.
la faculté intellectuelle.....
la faiblesse d'esprit.....
l'être intellectuel *m*.....
intelligent, sensé, judicieux.
faire comprendre, éclairer...
s'entendre, s'accorder....[*m*
explication *f*, éclaircissement
intelligible, clair, lucide....
la lucidité, clarté.....
sans jugement....[accord *m*
conception *f*, entendement; ||
renforcer, fortifier.....
le renforcement, renfort *m*...
la bouteille de Leyde...[fort *f*
les renforts *m*, troupes de renpermettre, autoriser.....
la permission, autorisation...
voler en poussière.....[vent
dissiper en poussière; || jeter au
fouler, donner une entorse...
la foulure, entorse.....
la cache, cachette; || l'embuscade *f*; || jouer à cache-cache.
cacher, tenir caché; || se cacher.
caché, sournois.....[cache
la cligne-musette, le cachele caractère caché *ou* sournois.
comprendre, concevoir; || savoir, connaître; || entendre.
s'accorder avec; || se prêter, consentir à; || s'entendre à.
cela va sans dire.....
aller trop loin, monter trop haut; || entreprendre au-dessus de ses forces.
le commissaire-priseur.....
vendre à l'enchère.....
la vente à l'enchère, licitation.
pétrifier.....
se pétrifier; || pétrifié.....
la pétrification.....
déplacer; || défigurer, contrefeindre, dissimuler....[faire
feint, dissimulé.....
la dissimulation, feinte.....
l'art *m* de dissimuler.....
payer les impôts de.....
emmancher.....

to scatter, disperse.
to sprain one's foot in leaping.
to squirt away; || to spill, shed.
to bung.
to perceive, feel, be aware of.
to steel.
understanding, intellect, judgment; || sense, meaning.
idea.
casket of the mind, head.
intellectual faculty.
weakness of intellect.
intellectual being.
intelligent, judicious, clever.
to explain, enlighten.
to agree.
explanation, enlightening.
intelligible, distinct.
intelligibility, perspicuity.
senseless, nonsensical.
understanding; || agreement.
to strenghten, fortify.
strengthening, supply.
Leyden phial, electric phial.
reinforcements.
to grant, permit, allow.
permission, allowance.
to fly away in dust.
to scatter in dust; || to dust away
to sprain, dislocate.
spraining, dislocation.
hiding-place; || ambush; || to play at hide and seek.
to hide, conceal; || to hide one's close, sullen. [self
hide and seek.
close character.
to understand, conceive; || to know; || to hear.
to agree with; || to resolve upon, yield to; || to have skill in.
that is a matter of course.
to get too far, climb to high; || to undertake more than one can perform.
auctioneer.
to sell by auction. [tation
auction, public sale, subhas-
to petrify, turn into stone.
to petrify; || petrified.
petrification, petrifaction.
to displace; || to disfigure, deto feign, dissemble. [form
feigned, dissembled.
feint, dissimulation.
art of dissembling.
to pay the taxes on.
to put a handle to.

Verſtimmen, *va.* разстро́ивать; ‖ *fig.* смущáть....
verſtimmt, *adj.* разстро́енный; ‖ смущённый...
Verſtimmung, *sf.* разстро́йство, смущéніе.....
Verſtöbern, *va.* заноси́ть снѣгомъ.....
Verſtócken, *va.* ожесточáть; ‖ -ſtockt, ожесточённый.
Verſtóckung u. -ſtóckheit, *sf.* ожесточéніе.....
Verſtóhlen, *adj.* тáйный, утаённый; ‖ (-lener Weiſe) украдкою, тайкóмъ. [запóръ
Verſtópfen, *va.* затыкáть, засáривать; ‖производи́ть
Verſtópfung, *sf.* засорéніе; ‖ завáлъ, запóръ....
Verſtórben, *adj.* умéршій, покóйный.....
Verſtören, *va.* разгонáть; ‖ смущáть, разстрóивать.
Verſtóß, *sm.*I.1.ß. погрѣшность *f*, ошúбка.....
Verſtößen, *va. irr.* отвергáть, прогонáть; ‖ *vn.* (gegen) ошúбаться, дѣлать простýпокъ.
Verſtößung, *sf.* отверженіе; ‖ развóдъ съ *кѣмъ*...
Verſtreichen, *va. irr.* замáзывать, измáзывать; ‖ *vn.* (ſeyn) проходúть, миновáть.
Verſtreuen, *va.* разсыпáть, просыпáть, разсѣвáть.
Verſtricken, *va.* запýтывать; ‖замѣшивать во *что*.
Verſtudiren, *va.* издéрживать на ученіе.....
Verſtümmeln, *va.* изувѣчивать, изуродывать....
Verſtümmelung, *sf.*2. увѣчье, искаженіе.....
Verſtúmmen, *vn.* нѣмѣть (онѣмѣть); 1. лишáться языкá; 2. *sn.*I. безглáсіе; 3. безмóлвіе.
Verſtützen, *va.* острúгать, окорáчивать, подрѣзывать.
Verſúch, *sm.*I.1. óпытъ, покушéніе, попúтка.....
Verſúchen, *va.* пытáться, испúтывать; ‖ пробовáть, отвѣдывать; ‖ искушáть.
verſúcht, *adj.* óпытный, испúтанный.....
Verſúcher,-in, *s.* искусúтель,-ница.....
Verſúchsweiſe, *adv.* для óпыта, въ вúдѣ óпыта...
Verſúchung, *sf.*2. искушéніе.....
Verſúdeln, *va.* запáчкивать, замáрывать. [тивъ
ſich Verſündigen, *vr.* согрѣшáть, провинúться про-
Verſündigung, *sf.*2. прогрѣшéніе, грѣхъ, винá...
Verſüßen, *vn.* подслащивать, услаждáть.....
Verſüßung, *sf.* подслащéніе, услажденіе.....
Vertágen, *va.* отсрóчивать, откладывать.....
Vertágung, *sf.* отсрóчка.....
Vertändeln, *va.* прошалúть (*врéмя*).....
Vertänzen, *va.* проплясáть, протанцовáть.....
Vertauſchen, *va.* мѣнять, промѣнивать, обмѣнивать.
Verteufelt, *adj.* чертóвскій, дьáвольскій, проклáтый; ‖ *adv.* чертóвски, чрезвычáйно.
Vertheeren, *va.* вымáзывать дёгтемъ.....
Vertheidigen, *va.* защищáть, оборонúть.....
Vertheidiger,-in, *s.* защúтникъ, оборонúтель,-ница.
Vertheidigung, *sf.* защищéніе, защúта.....
Vertheidigungs-rede, *sf.* защúтительная рѣчь..
—ſchrift, *sf.* оправдáтельное сочиненіе.....
—ſtand, *sm.* оборонúтельное положéніе.....
—weiſe, *adv.* оборонúтельнымъ óбразомъ.....
Vertheilen, *va.* раздѣлúть, раздавáть; ‖размѣщáть.
Vertheilung, *sf.*2. раздѣлéніе; ‖ размѣщéніе...
Vertheuern, *va.* вздорожáть, поднимáть цѣну на *что*
Verthún, *va. irr.* истрáчивать, издéрживать; ‖ трáтить мотовствóмъ, промáтывать, расточáть.

désaccorder; ‖ indisposer...
discordant; ‖ mal disposé...
le désaccord, trouble.....
couvrir de neige.....
endurcir; ‖ endurci, insensible.
l'endurcissement *m*.....
furtif, dérobé, clandestin; ‖ furtivement, à la dérobée.
boucher; ‖ constiper, obstruer.
engorgement *m*; ‖ constipation
mort, défunt.....[*f*
disperser; ‖ troubler, déranger.
la faute, erreur, bévue.....
chasser congédier, répudier; ‖ pécher contre, manquer à.
l'expulsion *f*; ‖ la répudiation.
enduire, boucher; ‖ passer, s'écouler, se passer.
éparpiller, disperser.....
enlacer; ‖ engager, impliquer.
dépenser par ses études....
mutiler, estropier, tronquer..
la mutilation.....
devenir muet; 1. rester interdit; 2. l'aphonie *f*; 3. le silence.
couper, écourter.....
essai *m*, tentative, expérience *f*.
essayer, éprouver, mettre à l'épreuve; ‖ goûter; ‖ tenter.
expérimenté, habile.....
tentateur, -trice.....
pour essayer, par manière d'essai
la tentation.....[sai
barbouiller, salir.....
pécher contre, pécher.....
le péché, la faute.....
adoucir, édulcorer.....
l'adoucissement *m*, édulcora-
ajourner, proroger....[tion *f*
l'ajournement *m*.....
passer (*le temps*) à badiner..
passer (*le temps*) à danser...
changer, échanger, troquer..
diabolique, maudit; ‖ diaboliquement, diablement.
goudronner.....
défendre, soutenir.....
défenseur,-euse; apologiste.
la défense, apologie.....
le discours apologétique....
l'apologie *f*.....
l'état *m* de défense.....
en prenant la défensive.....
partager, distribuer; ‖ répartir.
la distribution; ‖ répartition.
enchérir, renchérir.....
dépenser, consumer; ‖ dissiper, prodiguer.

to untune; ‖ to put out of humour out of tune; ‖ out of humour.
derangement, trouble.
to cover with snow. [sible
to harden; ‖ obdurate, insen-
hardness, obduracy.
secret, clandestine; ‖ clandestinely, by stealth.
to stop; ‖ to obstruct, constipate
stopping; ‖ constipation, costi-
defunct, deceased. [venes s
to disperse; ‖ to disturb.
blunder, fault, mistake.
to drive away, expel, reject; ‖ to commit a fault against.
expulsion; ‖ repudiation.
to do over, stop up; ‖ to pass away, expire.
to disperse, scatter.
to entwine; ‖ to entangle, en-
to spend in study. [snare
to mutilate, maim.
mutilation.
to become dumb; 1. to remain speechless; 2. aphony; 3. si-
to crop, cut short. [lence
essay, trial, experiment.
to try, essay, attempt, probe; ‖ to taste; ‖ to tempt, seduce.
experienced, expert.
tempter, -tress.
by way of trial.
temptation.
to soil, besmear.
to sin against, trespass.
sinning, sin, offence.
to sweeten, edulcorate.
sweetening, edulcoration.
to adjourn, procrastinate.
adjournment, procrastination.
to trifle away (*time*). [cing
to dance away, spend in dan-
to exchange, barter, truck.
devilish, damned; ‖ devilishly, deucedly.
to tar.
to defend, maintain.
defender, defendant.
defence, apology.
apologetic speech.
apology.
state of defense. [sive
defensively, upon the defen-
to distribute, divide; ‖ to share.
distribution; ‖ repartition.
to raise the price of, enhance.
to spend, consume; ‖ to waste, lavish, dissipate.

Vertiefen, *va.* углубля́ть; || sich —, углубля́ться.
Vertiefung, *sf.* 2. углубле́ніе, ло́щина.
Vertilgen, *va.* истребля́ть, искорена́ть.
Vertilger,-in, *s.* истребя́тель,-ница.
Vertilgung, *sf.* истребле́ніе, уничтоже́ніе.
Vertrackt, *adj. fam.* чу́дный, стра́нный.
Vertrag, *sm.* I. 1. а. догово́ръ, контра́ктъ.
Vertragen, *va. irr.* изна́шивать; || растаскивать, разноси́ть; || терпѣть, сноси́ть, переноси́ть.
sich —, *vr.* мири́ться съ *кѣмъ*.
Verträglich, *adj.* миролюби́вый, говорчивый.
Verträglichkeit, *sf.* миролю́біе, говорчивость *f.*
Vertrauen, *vn.* дова́ря́ть *кому́*; 1. надѣяться на *что*; 2. *va.* пова́ря́ть, ввѣря́ть *кому́ что*; 3. *sm.* I. дове́ріе, дове́ренность *f*; 4. упова́ніе; 5. (im —) ме́жду на́ми, въ дове́ренности.
Vertrauern, *va.* проводи́ть въ печа́ли.
Vertraulich, *adj.* дру́жескій, и́скренній.
Vertraulichkeit, *sf.* 2. и́скренность, дове́ренность *f.*
Verträumen, *va.* проводи́ть въ мечта́хъ (*вре́мя*); || проспа́ть, продрема́ть, прозѣва́ть.
Vertraut, *adj.* и́скренній, дру́жескій, тѣсный; 1. — sein (mit einem) быть въ тѣсныхъ связа́хъ съ *кѣмъ*; 2. (mit etwas) соверше́нно знать *что*; 3. (der, die -te) пове́ренный; напе́рсникъ,-ница.
Vertrauungsvoll, *adj.* съ по́лною дове́ренностію.
Vertreiben, *va. irr.* выгоня́ть, прогоня́ть; 1. сбыва́ть съ рукъ, продава́ть (*това́ръ*); 2. прово́дить (*вре́мя*); 3. (die Langeweile —) забавля́ть.
Vertreibung, *sf.* изгна́ніе.
Vertreten, *va. irr.* ста́птывать (стопта́ть); 1. (einen) заступа́ться за *кого́*, защища́ть; 2. (den Weg) перебива́ть *или* загора́живать доро́гу; 3. (eines Stelle —) заступа́ть мѣсто.
sich —, *vr.* оступа́ться; || (den Fuß) вывихнуть себѣ но́гу; || (ein wenig) немно́го прохаживаться.
Vertréter,-in, *s.* ходата́й, засту́пникъ,-ница.
Vertrétung, *sf.* ходата́йство, заступле́ніе; || вы́вихъ.
Vertrieb, *sm.* I. продажа, торгъ.
Vertrinken, *va. irr.* пропива́ть (пропи́ть).
Vertrocknen, *vn.* (sein) высыха́ть, засыха́ть.
Vertrödeln, *va.* продава́ть (*ста́рыя ве́щи*); || (die Zeit —) проводи́ть вре́мя въ пра́здности.
Vertrösten, *va.* обнадёживать, утѣша́ть.
sich —, *vr.* (auf etwas) полага́ться на *что*.
Vertröstung, *sf.* 2. обнадёживаніе, утѣше́ніе.
Vertuschen, *va.* растушева́ть; || утаи́ть, скрыть.
Verüben, *va.* дѣлать, чини́ть.
Verübung, *sf.* сдѣланіе, учине́ніе.
Verunedeln, *va.* унижа́ть, по́ртить.
Verunehren, *va.* обезче́щивать, оскверня́ть.
Verunehrung, *sf.* обезче́щеніе, оскверне́ніе.
Verunreinigen, *va.* ссо́рить (поссо́рить).
sich —, *vr.* поссо́риться.
Verunreinigung, *sf.* ссо́ра, вражда́, разла́дъ.
Verunglimpfen, *va.* поноси́ть, оклевета́ть.
Verunglimpfung, *sf.* поноше́ніе, клевета́.
Verunglücken, *vn.* (sein) не удава́ться; || погиба́ть.

approfondir; || s'enfoncer dans.
l'excavation *f*, le creux.
extirper, exterminer, détruire.
exterminateur, -trice.
la destruction, extermination.
bizarre, étrange.
contrat, traité *m*, convention *f*.
user (*en portant*); || égarer; ||
supporter, tolérer, endurer.
se réconcilier avec.
accommodant, traitable.
le caractère accommodant.
se fier entièrement à; 1. se reposer sur; 2. confier; 3. confiance, confidence *f*; 4. espoir *m*; 5. entre nous, en confidence.
passer dans la tristesse.
intime, familier, confidentiel.
la familiarité, intimité.
passer (*le temps*) dans la rêverie; || manquer en rêvant.
de confiance, intime, familier; 1. être sur un pied familier avec; 2. posséder parfaitement; 3. confident,-ente; affidé,-ée.
plein de confiance.
chasser, expulser; 1. vendre, débiter; 2. passer (*le temps*); 3. désennuyer, amuser.
l'expulsion *f*, le délogement.
fouler aux pieds; 1. intercéder pour, défendre; 2. barrer le chemin à; 3. prendre la place de, représenter.
faire un faux pas; || se fouler le pied; || faire de l'exercice.
le défenseur, représentant.
l'intercession; || entorse *f*.
le débit, la vente.
passer *ou* dépenser à boire.
se dessécher, tarir.
vendre (*aux fripiers*); || passer le temps à ne rien faire.
faire espérer, consoler.
se reposer sur, espérer.
la consolation, l'espoir *m*.
laver (*un dessin*); || cacher, celer
faire, exercer, commettre.
la perpétration.
dégrader, rendre ignoble.
déshonorer, diffamer.
le déshonneur, la diffamation.
désunir, brouiller.
se brouiller, se désunir.
la désunion, discorde.
médire de, nuire à la réputation
l'atteinte *f* à la réputation.
échouer, ne pas réussir; || périr.

to deepen; || to go deep in.
excavation, hollow, cavity.
to extirpate, exterminate.
extirpator, destroyer.
extermination, destruction.
odd, strange.
contract, agreement, treaty.
to wear out; || to misplace; ||
to bear, suffer, endure.
to agree with.
tractable, peaceable.
tractableness, sociableness.
to trust; 1. to confide in; 2. to entrust, confide; 3. confidence, trust; 4. reliance; 5. between us, in confidence.
to pass (*one's days*) in sorrow.
familiar, intimate, confidential.
familiarity, intimacy.
to pass in dreaming; || to slip by dreaming.
familiar, intimate, confident; 1. to be on a familiar footing with; 2. to be quite at home with; 3. à confident.
full of trust *or* confidence.
to drive away, expel; 1. to sell, put off; 2. to pass away (*the time*); 3. to divert, amuse.
expulsion, dislodgment.
to tread down; 1. to intercede for, defend; 2. to stop one's passage; 3. to supply one's place, represent.
to make a false step; || to sprain one's foot; || to take exercice.
intercessor, representative.
intercession; || strain.
vent, sale.
to spend in drinking, drink away
to dry up, drain.
to carry to the frippery; || to trifle away the time.
to feed with hope, console.
to hope, expect.
consolation, hope.
to wash; || to hush up, hide.
to do, commit, perpetrate.
committing, perpetration.
to debase, deteriorate.
to dishonour, defame.
dishonour, defamation.
to disunite, set at variance.
to fall out, quarrel.
disunion, dissension.
to slander, injure one's reputation
calumniation
to miss, fail; || to perish.

Verúnreinigen, *va.* оскверня́ть, мара́ть.....
ſich —, *vr.* замара́ться, оскверня́ться.....
Verúnreinigung, *sf.* оскверне́ніе.....
Verúnſtalten, *va.* обезобра́живать, искажа́ть.....
Verúnſtaltung, *sf.* обезобра́женіе, искаже́ніе.....
Verúrſachen, *va.* причиня́ть, дѣлать, производи́ть.
Verúrtheilen, *va.* присужда́ть, приговаривать....
Verúrtheilung, *sf.*2. присужде́ніе, приговоръ....
Vervielfachen u. **-vielfältigen,** *va.* размножа́ть..
Vervielfältigung, *sf.* размноже́ніе, умноже́ніе...
Vervóllkommnen, *va.* соверше́нствовать, улучſich —, *vr.* усоверше́нствоваться.....[шать
Vervóllkommnung, *sf.* усоверше́нствованіе.....
Vervóllſtändigen, *va.* дополня́ть, довершáть.....
Verwáchſen, *vn. irr.* (ſeyn) зарости́, покрыва́ться (*травою*); 1. заживáть, зата́гиваться; 2. *adj.* зарóслый, 3. кривóй, горба́тый; 4. (*-neß Kind*) дитя́ подвéрженное англíйской болѣзни.
Verwáhren, *va.* храни́ть, сохраня́ть, бере́чь; || спря́тывать, запира́ть; || предохраня́ть.
ſich —, *vr.* предохраня́ть себя́, бере́чься.....
Verwáhrer,-in, *s.* храни́тель,-ница.....
Verwáhrlich, *adv.* сохра́нно, подъ сохраненіемъ..
Verwáhrloſen, *va.* не радѣть о *комъ*, причиня́ть
Verwáhrloſung, *sf.* небреженіе.....[вредъ
Verwáhrung, *sf.* сохране́ніе, сбереженіе.....
Verwáhrungsmittel, *sn. см.* **Verhütungsmittel.**
Verwaiſen, *vn.* (ſeyn) осироте́ть; || **-waiſet,** *adj.* осиротѣлый; || *fig.* безпомóщный. [*кость*)
Verwálten, *va.* управля́ть; || отправля́ть (*должВerwálter, -in,** *s.* правúтель, управúтель, -ница; || управля́ющій (*имѣніемъ*).
Verwáltung, *sf.*2. правле́ніе, управле́ніе; || отправле́ніе, исправле́ніе (*должности*).
Verwándeln, *va.* превраща́ть, претворя́ть, измѣня́ть, перемѣня́ть; || ſich —, *vr.* превраща́ться.
Verwándlung, *sf.*2. превраще́ніе, измѣне́ніе.....
Verwándt, *adj.* родно́й, ро́дственный; || сро́дный (*о словáхъ*); || (der, die -te) ро́дственникъ,-ница.
Verwándtſchaft, *sf.*2. ро́дство, сродня́; || сро́дство.
Verwándtſchaftlich, *adj.* ро́дственный.....
Verwáſchen, *va. irr.* употребля́ть на мытьё, измывáть (измы́ть); || смывáть (*крáски*).
Verwében, *va.* изотка́ть, издержáть на тканьё; || заткáть; || переплетáть, сплетáть.
Verwéchſeln, *va.* перемѣня́ть; || смѣшивать.....
Verwéchſelung, *sf.* перемѣна; || смѣшиваніе.....
Verwégen, *adj.* отвáжный, смѣлый, дéрзкій; *adv.*-ко
Verwégenheit, *sf.* отвáга, смѣлость, дéрзость *f*...
Verwéhen, *va.* развѣвáть, разметáть; || (mit *etwaß*) взметáть, сметáть (*о вѣтрѣ*).
Verwéhren, *va.* возбраня́ть, запрещáть.....
Verweigern, *va.* отка́зывать въ *чёмъ*.....
Verweigerung, *sf.*2. отка́зъ.....[пробыть
Verweilen, *vn.* u. ſich —, *vr.* мéдлить, мѣшкать,
Verweinen, *va.* проплáкать; || (ſeinen Schmerz —) облегчáть слезáми печáль свою; || (mit -weinten Augen) заплáканными глазáми.

salir, corrompre.....
se salir, se souiller.....
la souillure.....
défigurer, déparer.....
la défiguration.....
causer, occasionner, produire.
condammer à.....
la condamnation.....
multiplier, diversifier.....
la multiplication.....
perfectionner, améliorer....
se perfectionner.....
le perfectionnement.....
compléter.....
croître, se couvrir de; 1. se fermer, se cicatriser; 2. couvert de; 3. contrefait, bossu; 4. un enfant rachitique.
garder, conserver; || serrer, fermer; || préserver.
se garantir, se préserver....
le garde; gardien, -enne....
en dépôt.....
négliger, gâter faute de soin.
la négligence, incurie.....
la garde, conservation.....

devenir orphelin; || orphelin, devenu orphelin; || délaissé.
administrer, gérer; || exercer.
administrateur,-trice; || le régisseur, intendant (*d'un bien*).
la gestion, administration; || l'exercice *m* (*d'une charge*).
transformer, métamorphoser, changer; || se transformer. [*f* changement *m*, métamorphose
parent, allié; || qui a de l'affinité avec; || parent, -ente.
la parenté, alliance; || affinité.
de parent, en parent.....
employer en lavant; || délaver, délayer (*les couleurs*).
employer à tisser; || mêler dans un tissu; || entrelacer.
échanger; || confondre....[*f* échange, change *m*; || confusion
audacieux, téméraire; -ment.
la témérité, audace.....
disperser emporter en soufflant; || couvrir de (*néige*).
empêcher, défendre.....
refuser, dénier.....
le refus.....
tarder, s'arrêter.....
passer en pleurs; || adoucir sa douleur par ses larmes; || les yeux gonflés par les pleurs.

to soil, defile, pollute.
to pollute one's self.
soiling, defilement.
to disfigure, deform.
disfiguration.
to cause, occasion.
to doom, condemn, sentence.
condemnation, sentence.
to multiply, diversify.
multiplication.
to perfect, perfectionate.
to become perfected.
perfection, improvement.
to complete.
to grow over with; 1. to close up, heal up; 2. overgrown; 3. deformed, humpbacked; 4. a rickety child.
to keep, heed, guard; || to lock up; || to preserve, secure.
to keep one's self from.
keeper, preserver.
in custody, in safety.
to neglect, hurt by negligence.
neglection, carelessness.
keeping, preservation.

to become an orphan; || orphan, || abandoned, [ercise
to manage, administer; || to exadministrator,-atrix; || manager, steward (*of an estate*).
management, administration; || exercise (*of an office*).
to change, transform, metamorphose; || to change, turn.
changing, metamorphosis.
related, allied; || affined; || relation, kin.
relationship, kindred; || affinity.
allied.
to consume in washing; || to dilute (*colours*).
to consume in weaving; || to interweave; || to interlace.
to exchange; || to confound.
changing; || confounding.
daring, rash, temerarious; -ly.
temerity, audacity.
to disperse with blowing, blow away; || to blow over.
to hinder, forbid, prohibit.
to deny, refuse.
denial, refusal.
to tarry, stay, sojourn.
to pass in tears; || to soften one's pain with tears; || the eyes all red with weeping.

Verweis, *sm.* 1. выговоръ.....
Verweisen, *va. irr.* отсылáть къ *чему*, ссылáться на *что*, укáзывать; || высла́ть, изгнáть, сослáть; || упрекáть *кого́ въ чёмъ*, дѣлать выговоръ.
verwiesen, *adj.* (ver -ne) ссы́льный, изгнанникъ.
Verweisung, *sf.* ссы́лка, изгнáніе.....
Verwélken, *vn.* (sein) вя́нуть (завя́нуть), блёкнуть.
Verwélkung, *sf.* увяда́ніе.....
Verwénden, *va. irr.* отворáчивать, поворáчивать; || издéрживать, употреблáть, трáтить на *что*.
sich —, *vr.* вступáться за *кого́*, ходáтайствовать.
Verwéndung, *sf.* 2. употребле́ніе, издéржка; || ходáтайство, предстáтельство.
Verwérfen, *va. irr.* раскúдывать, разсыпáть; || закúдывать, отбрáсывать, отвергáть.
verwórfen, *adj.* негóдный, разврáтный.....
Verwérflich, *adj.* отмётный, негóдный.....
Verwérfung, *sf.* откúдываніе, отверже́ніе.....
Verwésen, *vn.* (sein) истлѣть, сгнить; || *va.* отправлять, управлять *чѣмъ* (*см.* **Verwalten**).
Verwéser, *sm.* 1. правúтель; || намѣстникъ.....
Verwéslich, *adj.* тлѣнный, бре́нный.....
Verwéslichkeit, *sf.* тлѣнность, бре́нность *f*.....
Verwésung, *sf.* тлѣніе; || отправле́ніе, управле́ніе.
Verwétten, *va.* прозакла́дывать, быть объ закла́дъ.
Verwéttert, *adj.* проклáтый, дья́вольскій.....
Verwichen, *adj.* прошéдшій, прóшлый, минýвшій..
Verwickeln, *va.* спýтывать; || *fig.* запýтывать.....
sich —, *vr.* запýтываться.....
Verwickelung, *sf.* 2. запýтанность *f*.....
Verwiegen u. **-wägen**, *va. irr.* взвѣшивать.....
sich —, *vr.* ошибáться въ вѣсѣ.....
Verwildern, *vn.* дичáть; || приходúть въ запустѣ́ніе; || (— lassen) *fig.* не радѣть о воспитáніи.
verwildert, *adj.* одичáлый; || запустѣ́лый.....
Verwilderung, *sf.* одичáлость *f*; || запустѣ́ніе....
Verwinden, *va. irr.* завивáть; || *fig.* переноси́ть...
Verwirken, *va.* (das Leben —) заслужúть смерть; || (eines Gnade —) лишúться *чьей* мúлости.
Verwirklichen, *va.* осуществля́ть (осуществúть)..
Verwirklichung, *sf.* осуществле́ніе.....
Verwirren, *va. reg. u irr.* запýтывать, перепýтывать; 1. смѣшивать; 2. смущáть, разстрáивать; 3. (den Kopf —) приводúть въ замѣша́тельство.
verwórren, *adj.* спýтанный, сбúвчивый.....
Verwirrung, *sf.* смѣше́ніе; || смуще́ніе, замѣша́тельство; || помѣша́тельство въ умѣ.
Verwischen, *va.* замáрывать, стирáть, изглáживать.
Verwittern, *vn.* (sein) выв'ѣтриваться.....
Verwittwet, *adj. f.* овдовѣ́лая, вдóвствующая....
Verwöhnen, *va.* баловáть, потвóрствовать.....
sich —, *vr.* перенимáть худýю привы́чку.....
Verwöhnung, *sf.* баловство́, потвóрство.....
Verwórfenheit, *sf.* негóдность, разврáтность *f*...
Verwórrenheit, *sf.* спýтанность, сбúвчивость *f*...
Verwúndbar, *adj.* уязвля́емый.....[себя́
Verwúnden, *va.* рáнить, уязвля́ть; || **sich —**, рáнить
verwúndet, *adj.* (ver -dete) рáненый. .....

la réprimande, le reproche...
renvoyer, s'en rapporter à; || bannir, exiler; || réprimander, faire un reproche.
le proscrit, exilé.....
le bannissement, exil.....
se flétrir, se faner.....
flétrissure *f*, dépérissement *m*.
détourner; || employer, appliquer, dépenser à.
s'employer, intercéder pour.
l'emploi *m*, la dépense; || l'entremise, intercession *f*.
jeter ça et là, disperser; || rejeter, rebuter, réprouver.
réprouvé, infâme.....
récusable, rejetable.....
la rejet, la récusation.....
se putréfier, se corrompre; || administrer, gérer.
l'administrateur *m*; || le vicaire.
corruptible, périssable.....
la corruptibilité.....
putréfaction; || administration *f*
parier, gager.....
maudit, diabolique.....
passé, dernier.....
embrouiller; || impliquer....
s'entortiller, s'embarrasser..
embrouillement *m*, complicapeser.....[tion *f*
se tromper dans le poids....
s'abrutir; || dépérir faute de culture; || négliger l'éducation
sauvage; || inculte.....
abrutissement *m*; || inculture *f*.
entrelacer; || se remettre de.
encourir la peine de mort; || perdre les bonnes grâces de.
réaliser.....
la réalisation.....
brouiller, embrouiller; 1. mêler; 2. troubler, déconcerter; 3. faire perdre la tête.
embrouillé, confus.....
confusion *f*; || embarras *m*; perplexité; || aliénation mentale *f*.
effacer, enlever.....
se décomposer par l'air.....
veuve, douairière.....
gâter, avoir trop d'indulgence.
contracter une mauvaise haaction de gâter *f*.....[bitude
la bassesse, abjection.....
la confusion, le désordre....
vulnérable.....
blesser; || se blesser.....
le blessé.....

rebuke, reproof, reprimand.
to refer to; || to banish, relegate, exile, proscribe; || to rebuke, reprimand.
exile, proscript, outlaw.
banishment, proscription.
to fade, wither, decay.
fading, withering.
to turn aside *or* away; || to bestow upon, apply, spend.
to intercede, interpose for.
spending, applying; || mediation, intercession.
to throw here and there; || to reject, refuse, reprove.
reprobate, depraved.
rejectable, exceptionable.
rejection, refusal.
to putrefy, be corrupted; || to administer, manage.
administrator; || vicar.
corruptible, perishable.
corruptibility, perishableness.
putrefaction; || administration.
to bet, wager.
devilish, blasted.
last, past, former.
to entangle; || to involve in.
to entangle one's self.
entangling, complication.
to weigh out.
to make a mistake in weighing
to grow wild; || to run wild; || to neglect the education.
savage; || wild.
degeneracy; || wildness.
to intertwist; || to overcome.
to forfeit one's life, deserve death; || to lose the favour of.
to realize.
realization.
to entangle; 1. to disorder, confound; 2. to perplex, puzzle; 3. to turn one's head.
confused, intricate.
confusion; || perplexion, disturbance; || alienation of mind.
to obliterate.
to be dissolved by the air.
widowed, dowager.
to spoil, pamper.
to contract an ill habit.
spoiling, pampering.
abjectness, baseness.
confusion, entanglement.
vulnerable.
to wound, hurt; || to wound one's [self
a wounded man.

Verwúndern, *va.* удивля́ть, приводи́ть въ удивле́ніе
ſich —, *vr.* удивля́ться, дива́ться
ich kann mich nicht genug —, я не могу́ нади-
Verwúnderung, *sf.* удивле́ніе [ви́ться
Verwúndung, *sf.* 2. ра́на
Verwünſchen, *va.* проклина́ть; || очаро́вывать
verwünſcht, *adj.* прокля́тый; || очаро́ванный
Verwünſchung, *sf.* прокля́тіе; || очарова́ніе
Verwüſten, *va.* опустоша́ть, разори́ть
Verwüſter, -in, *s.* опустоши́тель, разори́тель, -ница
Verwüſtung, *sf.* 2. опустоше́ніе, разоре́ніе
Verzágen, *vn.* унывать, робѣть
verzágt, *adj.* уны́лый, ро́бкій
Verzágtheit, *sf.* ро́бость, тру́сость, боязли́вость *f.*
ſich Verzählen, *vr.* обсчи́тываться, ошиба́ться въ
Verzáhnen, *va.* нарѣзывать зу́бья на *что.* [счетѣ
Verzánken, *va.* проводи́ть въ ссо́рѣ (*вре́мя*)
ſich —, *vr.* поссо́риться
Verzápfen, *va.* продава́ть напи́тки, корче́мствовать
Verzápfung, *sf.* корче́мство, разли́вочная продажа
Verzáppeln, *vn.* проби́ться, промы́читься
Verzärteln, *va.* нѣжить, балова́ть, лелѣять
Verzärtelung, *sf.* изнѣженіе, баловство́
Verzäunen, *va.* загора́живать забо́ромъ
Verzäunung, *sf.* 2. загоро́дка, забо́ръ
Verzéchen, *va.* пропива́ть (пропи́ть)
Verzéhnfachen, *va.* удесятерить
Verzéhnten, *va.* плати́ть деся́тую до́лю
Verzéhren, *va.* ску́шать, съѣсть; 1. пожира́ть; 2. проѣда́ть; 3. истоща́ть (*си́лы*).
ſich —, *vr.* (durch Gram) снѣда́ться тоско́ю
Verzéhrer, -in, потреби́тель; || расточи́тель, -ница
Verzéhrung, *sf.* съѣденіе; || *Méd.* сухо́тка
Verzeichnen, *va.* ошиба́ться въ рисова́ніи, невѣрно рисова́ть; || описывать, дѣлать опись
Verzeichniß, *sn.* I. 1. §. ро́спись *f*, спи́сокъ, реестръ
Verzeichnung, *sf.* непра́вильное рисова́ніе; || подро́бное обозначе́ніе *или* показа́ніе
Verzeihen, *va. irr.* прощать, извинять; || (— Sie) извини́те! || (-zeih mir's Gott) прости́ Го́споди!
Verzeihlich, *adj.* извини́тельный, прости́тельный
Verzeihung, *sf.* проще́ніе, извине́ніе
ich bitte um —, извини́те!
Verzérren, *va.* исковерка́ть; искрива́ть (*ротъ*).
ſich —, *vr.* искриви́ться
Verzérrung, *sf.* 2. искривле́ніе, крива́ніе
Verzícht, *sf.* отрече́ніе, отступле́ніе отъ *чего́*; || (— leiſten auf) отка́зываться отъ *чего́*.
Verzichtleiſtung, *sf.* 2. отступле́ніе, отка́зываніе
Verziehen, *va. irr.* исковерка́ть, искриви́ть; || скорчить (*чле́ны*); 1. избало́вать (*дитя́*); 2. *vn.* подожда́ть, поме́длить, повременить; 3. *sn.* I. искривле́ніе; 4. худо́е воспита́ніе, боловство́; 5. промедле́ніе, пробыва́ніе.
ſich —, *vr.* исковеркаться, искриви́ться; || тяну́ться, проходи́ть, расходи́ться.
verzógen, *adj.* крива́вленный; || избало́ванный; || (-ner Name) ве́нзель *m*, вензело́вое и́мя.

étonner, surprendre
s'étonner, s'émerveiller
je ne puis me lasser d'admirer
l'étonnement *m*, la surprise
la blessure [ter
maudire; || ensorceler, enchanter, || enchanté
malédiction *f*; || enchantement
dévaster, ravager [*m*
dévastateur, -trice
la dévastation, le ravage
perdre courage, désespérer
découragé, abattu, timide
le découragement, la lâcheté
se tromper en comptant
garnir de dents, denteler
passer (*le temps*) à gronder
se disputer, se quereller
vendre à pot et à pinte
la vente en détail (*du vin*)
s'épuiser à force de se débattre
délicater, dorloter, gâter
la trop grande indulgence
entourer d'une haie, clore
la clôture
dépenser à boire
décupler
payer la dîme
manger, consumer; 1. dévorer; 2. dépenser; 3. épuiser.
se consumer de chagrin. [-trice
le consommateur; || dissipateur,
la consommation; || atrophie.
dessiner mal *ou* faux; || spécifier, inventorier.
la liste, le catalogue, inventaire
incorrection *f* dans le dessin; || la spécification.
pardonner, excuser; || pardon! || Dieu me pardonne!
pardonnable, excusable
le pardon
je vous demande pardon!
contourner, grimacer, tordre.
faire des grimaces
la contorsion, grimace
renonciation *f*, désistement *m*; || renoncer à, se désister de.
la renonciation
tirer de travers, tordre (*la bouche*); 1. gâter, mal élever; 2. attendre, tarder, s'arrêter; 3. la contorsion, grimace; 4. mauvaise éducation; 5. le retard.
se dévier, se déjeter, se tordre; || se dissiper, se perdre.
tordu, dévié; || gâté, mal élevé; || le chiffre, nom en chiffre.

to astonish, surprise, amaze.
to be surprised, wonder.
I cannot admire enough.
astonishment, surprise.
wound.
to curse; || to bewitch.
cursed; || bewitched.
curse, imprecation; || enchant-
to devastate, ravage. [ment
devastator, destroyer.
devastation, desolation.
to despair, despond.
faint-hearted, dispirited.
faint-heartedness, timidity.
to misreckon, miscount.
to furnish with teeth, indent
to pass (*time*) in scolding.
to fall out, quarrel.
to tap out, sell by the pint.
selling by the pint. [gling
to worry one's self in strug-
to fondle, spoil, pamper.
fondling, pampering.
to hedge in, enclose.
hedging, fence.
to spend in drinking.
to increase tenfold, decuple.
to pay tithe for.
to eat, consume; 1. to devour; 2. to spend; 3. to exhaust.
to be pining with grief.
consumer; || waster.
consumption; || atrophy.
to design wrong; || to note down, record, specify.
list, catalogue, register.
error of design; || specification, noting.
to pardon, excuse; || I beg pardon! || God forgive me!
pardonable, excusable.
pardon, forgiveness.
I beg your pardon!
to wry, distort.
to make faces.
contortion, grimace.
renunciation, resignation; || to renounce, resign.
renunciation, abandonment.
to twist, distort; 1. to educate improperly, spoil; 2. to stay, tarry, delay; 3. the distortion; 4. bad education; 5. retardation.
to get out of shape, start; || to disperse, pass away.
started, sprung; || ill educated; || cipher.

Verzieren, *va.* украша́ть, убира́ть	orner, décorer	to adorn, decorate.
Verzierer, *sm.*I. украша́тель *m*	le décorateur	decorator.
Verzierung, *sf.*2. украше́ніе	l'ornement *m*, la décoration	decoration, ornament.
Verzimmern, *va.* ста́вить подпо́ры, обдѣлывать до-	revêtir, garnir de charpente	to fit up with timber-work.
Verzinnen, *va.* лудить (вылудить) [скáми	étamer	to tin, tin over.
Verzinner, *sm.*I. лудильщикъ	l'étameur *m*	tinner.
Verzinnung, *sf.* полу́да	l'étamage *m*	tinning.
Verzinſen, *va.* плати́ть проце́нты съ *чего́*	payer les intérêts de	to pay the interest of.
ſich —, *vr.* приноси́ть проце́нты	rapporter des intérêts	to bear interest.
Verzinslich, *adj.* (— *anſtehun*) отдава́ть на проце́нты	mettre à intérêts	to put at interest.
Verzögern, *va.* проволáкивать, умедля́ть	retarder, ajourner, remettre	to delay, put off, procrastinate.
Verzöllen, *va.* плати́ть по́шлину съ *чего́*	payer les droits d'entrée pour	to pay duty *or* toll for.
Verzücken, *vn.* умира́ть въ су́дорогахъ. [стоя́ніе	expirer dans les convulsions	to die in convulsion.
Verzücken, *va.* приводи́ть въ восто́рженное со-	ravir en extase, extasier	to delight, ecstasy.
Verzückern, *va.* обсáхаривать, пересла́щивать	sucrer, saupoudrer de sucre	to sugar, powder with sugar.
Verzückung, *sf.*2. конву́льсія, дергóта	la convulsion	convulsion.
Verzückung, *sf.*2. восхище́ніе, восто́ргъ	le ravissement, l'extase *f*	ecstasy, ravishment.
Verzúg, *sm.*I.1.ü. замедле́ніе, отсро́чка, остано́вка; ‖ (ohne —) не ме́для, безъ отлага́тельства	le retard, délai; ‖ sans délai, incessamment	delay, stay, retardation; ‖ without delay, immediately.
Verzweifeln, *vn.* (ſeyn) отча́иваться [жáсный	désespérer	to despair, despond.
verzweifelt, *adj.* отча́янный, безнадёжный; ‖ у-	désespéré; ‖ désespérant	desperate; ‖ dispiriting.
Verzweifelung u. **-ſlung**, *sf.* отча́яніе	le désespoir	despair, desperation.
Verzweiflungsvoll, *adj. adv.* въ отча́яніи	en désespéré	desperate.
ſich **Verzweigen**, *vr.* развѣтвля́ться (развѣтвиться)	se ramifier [ment *m*	to branch off, ramify.
Verzweigung, *sf.*2. развѣтвле́ніе	la ramification, l'embranche-	ramification, branching off.
Verzwiefachen, *va. см.* **Verdoppeln**.		
Veſicatórium, *sn.*I. (*pl.*-rien) нарывно́й пла́стырь	le vésicatoire	blistering plaster.
Vésper, *sf.* вечéрнее врéмя; ‖ вечéрня; ‖ (die ſicilianiſche —) Сицилійская вечéрня (*съ* 1282 *году́*)	le soir; ‖ les vêpres *f*; ‖ les vêpres siciliennes (*en* 1282)	evening-time; ‖ vespers *pl*; ‖ the Sicilian vespers.
Vésper-brod, *sn.* по́лдникъ	le goûter, la collation	afternoon's luncheon.
—**predigt**, *sf.* вечéрняя про́поведь	le sermon d'après-midi	afternoon-sermon.
—**zeit**, *sf.* сумерки *f*, вечéрнее врéмя	le soir, le crépuscule	evening-time, evening.
Veſt, *adj.* **Véſte**, *sf. см.* **Feſt** *u* **Feſte**. ‖ **Viáticum**, *sn.* **Ĭ**. *см.* **Zéhrpfennig**.		
Veterinär, *adj.* скотовраче́бный, ветерина́рный	vétérinaire	veterinary.
Veterinärſchule, *sf.* ветерина́рное учи́лище	l'école vétérinaire *f*	veterinary school.
Véttel, *sf.*2. непотре́бная *или* развра́тная же́н-	la courtisane, prostituée; ‖ une	a doxy, slut, trumpet; ‖ an
щина; ‖ (eine alte —) ста́рая вѣдьма	vieille sorcière [rent	old hag.
Vétter, *sm.*I.2. двоюродный братъ; ‖ ро́дственникъ	le cousin germain; ‖ cousin, pa-	cousin german; ‖ relation.
Véttergunſt, *sf.* племя́нничество	le népotisme	nepotism.
Vétterlich, *adj.* ро́дственный	de cousin, de parent	cousin-like. [red
Vétterſchaft, *sf.* родство́, свойство	le cousinage, la parenté	relationship of cousins, kind-
Vexíren, *va. fam.* дразни́ть, тормоши́ть, му́чить	vexer, taquiner, agacer	to vex, tease, jeer, banter.
Vexírerei, *sf.*2. му́ченіе, тормоше́нье	la vexation, agacerie	vexing, teasing, vexation.
Vexír-ring, *sm.* волше́бное кольцо́	une bague magique	puzzle-ring.
—**ſchloß**, *sn.* секре́тный замо́къ	une serrure à secret	puzzle-lock.
Vezíer, *sm.*I.1. визи́рь *m* [*лѣзной доро́ги*]	le vizir	vizier.
Viadúct, *sm.*I.1. віаду́ктъ, путепрово́дъ (*для же-*	le viaduc	viaduct.
Vicár, *sm.*I.1. вика́рій, намѣ́стникъ	le vicaire, substitut	vicar, substitute.
Vice-admiral, *sm.* вице-адмира́лъ	le vice-amiral	vice-admiral.
—**conſul**, *sm.* вице-ко́нсулъ	le vice-consul	vice-consul.
—**kanzler**, *sm.* вице-ка́нцлеръ	le vice-chancelier	vice-chancellor.
—**könig**, *sm.* вице-коро́ль, вицеро́й	le vice-roi	vice-roy.
—**präſident**, *sm.* вице-президе́нтъ	le vice-président	vice-president.
Victuálien, *s. pl.* съ́стные припа́сы	les vivres *m*, denrées *f*	victuals, eatables *pl*.
Victuálienhändler, *sm.* торгу́ющій съ́стными при-	le marchand de comestibles	dealer in eatables.
Vidimatión, *sf.* скрѣпле́ніе [пáсами	la légalisation, homologation	authentication, confirmation.
Vidimiren, *va. Jur.* скрѣпля́ть	légaliser, homologuer	to authenticate, confirm.

Vieh, *sn.* I. скотъ; ‖ (einzelnes Thier) скотина, животное, тварь *f*; ‖ *fig.* бестія, скотина.
Vieh-arznei, *sf.* лекарство для скота.
—**arzneikunde**, *sf.* скотоврачебное искусство.
—**arzt**, *sm.* ветеринарный врачъ.
—**bremse**, *sf.* *наскомое*, слѣпень *m*.
—**dumm**, *adj. pop.* крайне глупый.
—**fall**, *sm.* u. -**seuche**, *sf.* скотскій падежъ.
—**futter**, *sn.* скотскій кормъ, кормъ для скота.
—**handel**, *sm.* торгъ скотомъ.
—**hirt**, *sm.* пастухъ.
—**hof**, *sm.* скотный дворъ.
—**magd**, *sf.* скотница.
—**markt**, *sm.* скотный рынокъ.
—**mäßig** u. **Viehiſch**, *adj.* скотскій, звѣрскій.
—**maſt**, *sf.* откармливаніе скота.
—**ſtall**, *sm.* хлѣвъ.
—**weide**, *sf.* выгонъ, пастьба, пастбище.
—**zucht**, *sf.* скотоводство, разведеніе скота.
Viel, *adj.* многій; 1. *adv.* много, гораздо; 2. (— beſſer) гораздо лучшій; 3. (— zu groß) слишкомъ большой; 4. (— zu —) премного, слишкомъ много; 5. (um ſo — mehr) тѣмъ болѣе.
das iſt mir gleich —, это мнѣ всё равно.
ſo — ich weiß, сколько я знаю.
Viel-artig, *adj.* многородный, разнородный.
—**deutig**, *adj.* многозначащій.
—**eck**, *sn.* многоугольникъ; ‖ -**eckig**, многоугольный.
—**fach** u. -**fältig**, *adj.* многократный, всяческій.
—**farbig**, *adj.* разноцвѣтный, пестрый.
—**fraß**, *sm.* I. 1. *млекоп.* россомаха; ‖ *fig.* обжора.
—**fräßig**, *adj.* -**fräßigkeit**, *sf.* *см.* **Gefräßig u**
—**fuß**, *sm.* *наскомое*, многоножка, мокрица.
—**geliebt**, *adj.* возлюбленный, любезнѣйшій.
—**götterei**, *sf.* многобожіе.
—**gültig**, *sf.* весьма важный, сильный.
—**halmig**, *adj.* многостебельный.
—**häutig**, *adj.* имѣющій много кожъ.
—**jährig**, *adj.* многолѣтній, давнишній.
—**mal** u. -**mals**, *adv.* многократно, много разъ.
—**malig**, *adj.* многократный.
—**männerei**, *sf.* *Bot.* многомужіе.
—**mehr**, *adv.* лучше сказать, скорѣе.
—**namig**, *adj.* многоименный.
—**ſeitig**, *adj.* многосторонній (*prop. u fig.*).
—**ſeitigkeit**, *sf.* многосторонность *f*.
—**ſylbig**, *adj.* многосложный.
—**thätig**, *adj.* весма дѣятельный.
—**theilig**, *adj.* многочастный, многотомный; ‖ (-ge Größe) *Alg.* многочленное количество.
—**weiberei**, *sf.* многоженство.
—**weniger**, *adv.* тѣмъ менѣе, менѣе всего.
—**winkelig**, *adj.* многоугольный.
—**wiſſend**, *adj.* многознающій, свѣдущій во мно-
—**wiſſer**, *sm.* I. многознающій человѣкъ, умникъ.
Vielerlei, *adj. indécl.* различный, разнородный.
Vielheit, *sf.* множество, многочисленность *f*.
Vielleicht, *adv.* можетъ быть, можетъ статься, авось

le bétail, les bestiaux *m*; ‖ un animal; ‖ une brute.
le remède pour le bétail.
l'art vétérinaire *m*.
le vétérinaire.
le taon, œstre.
bête à manger du foin.
l'épizootie *f*.
le fourrage.
le commerce du bétail.
le pâtre, bouvier, vacher.
la basse-cour de campagne.
la servante de basse-cour.
le marché au bétail.
de bête, bestial, brutal.
l'engraissement *m* du bétail.
l'étable *f*.
le pâturage, pacage.
l'éducation *ou* élève *f* du bétail.
plusieurs, bien; 1. beaucoup; 2. bien meilleur; 3. trop grand; 4. trop, beaucoup trop; 5. d'autant plus, à plus forte raison.
cela m'est tout indifférent.
autant que je sache.
de plusieurs espèces.
très-significatif.
le polygone; ‖ polygone.
multiple, multiplié.
de diverses couleurs, bigarré.
le glouton; ‖ un glouton, goulu.
Gefräßigkeit.
la scolopendre (*insecte*).
bien-aimé, chéri.
le polythéisme.
influent, puissant.
à plusieurs tuyaux *ou* tiges.
à plusieurs peaux. [nées
de plusieurs *ou* de longues anbien des fois, à diverses repriréitéré, répété. [ses
la polyandrie.
plutôt, pour mieux dire.
qui a plusieurs noms. [du
à plusieurs faces; ‖ varié, étenla variété des connaissances.
polysyllabe.
très-actif, très-expéditif.
à plusieurs parties, volumineux; ‖ le polynome.
la polygamie.
encore moins, d'autant moins.
à plusieurs angles. [dues
qui a des connaissances étenle polymathe, savant.
divers, varié.
la multitude, le grand nombre.
peut-être.

the cattle; ‖ an animal; ‖ a brute, beast.
medicine for cattle.
veterinary art.
veterinary surgeon.
breeze-fly, breeze.
stupid as a beast.
epizooty, distemper.
fodder, provender.
trade in cattle.
herdsman, cow-keeper.
yard for cattle.
maid for the cattle.
market for cattle.
beastly, brutal, brutish.
fatting of cattle.
stable for cattle.
pasturage.
breeding of cattle.
much, many, a great many; 1. much; 2. much better; 3. too great; 4. too much; 5. much more, so much the more.
that is all the same to me.
for aught I know.
multifarious.
full of meaning.
a polygon; ‖ polygonal.
manifold, multifarious.
party-coloured.
the glutton; ‖ a glutton, gut.
scolopendra, iulus.
much beloved.
polytheism.
influential, powerful.
many-stalked.
having many skins.
of many years.
many times, often.
reiterated, repeated.
polyandria.
the rather, on the contrary.
multinominal, many-named.
multilateral; ‖ varied.
extent of knowledge.
polysyllabical.
very active, very expeditious.
of many parts, voluminous; ‖ polynomial quantity.
polygamy.
much less.
multangular.
knowing much.
polymathist, learned man.
of many kinds, multifarious.
plurality, multitude.
perhaps, possibly, may be.

Vier, *num.* четы́ре, че́тверо; ‖ *sf.*2. четвёрка; ‖ (auf allen -ren gehen) ходи́ть на четвере́ньках*ъ*.
Vier-beinig, *adj.* о четырёх*ъ* нога́х*ъ*.....
—**eck**, *sn. Géom.* четыреуго́льник*ъ*, квадра́т*ъ*...
—**eckig**, *adj.* четыреуго́льный.....
—**fach** u. -fältig, *adj.* четверно́й.....
—**fürſt**, *sm.* четверовла́стник*ъ*.....
—**füßig**, *adj.* четвероно́гій.....[рукі́
—**händig**, *adj.* четырерукій; ‖ *Mus.* въ четы́ре
—**hundert**, *num.* четы́реста; ‖ -hertſte, четырех-
—**jährig**, *adj.* четырехле́тній.....[со́тый
—**mal**, *adv.* четы́ре ра́за, четы́режды.....
—**monatlich**, *adj.* четырехме́сячный.....
—**pfündig**, *adj.* четырех-фунтово́й.....
—**räderig**, *adj.* о четырёх*ъ* колёсах*ъ*.....
—**ruderig**, *adj.* четырехвесе́льный.....
—**ſchaufler**, *sm.*I. двухле́тняя овца́.....
—**ſchrötig**, *adj.* дю́жій, корена́стый.....
—**ſeitig**, *adj.* четырехсторо́нній.....
—**ſitzig**, *adj.* четвероме́стный (*о каре́тѣ*).....
—**ſpännig**, *adj.* запряже́нный четверне́ю.....
—**ſpitzig**, *adj.* четырехконе́чный.....
—**ſylbig**, *adj.* четырехсло́жный.....
—**tägig**, *adj.* четырехдне́вный; ‖ (das -ge Fieber) четырехдне́вная лихора́дка.
—**tauſend**, *num.* четы́ре ты́сячи; ‖ -ſenbſte, четы-
—**theilen**, *va.* четвертова́ть.....[рехты́сячный
—**theilung**, *sf.* четвертова́ніе.....
—**zehn**, *num.* четы́рнадцать; ‖ (— Tage) дв*ѣ* не-дѣли; ‖ -zehnte, *adj.* четы́рнадцатый.
—**zeilig**, *adj.* четырехстро́чный; ‖ (-ge Gerſte) четырехря́дный ячме́нь.
Vieren, *va.* дѣлать четвероугольнымъ.....
Viererlei, *adj. indécl.* четырёхъ родо́въ.....
Vierte, *adj.* (der, die, das) четвёртый.....[ною
Viertehalb u. -thalb, *adj. indécl.* три съ полови-
Viertel u. -theil, *sn.*I. че́тверть *f*, четвёртка, четвёртая до́ля; ‖ кварта́л*ъ* (*го́рода*).
Viertel-jahr, *sn.* че́тверть *f* го́да.....
—**jährig**, *adj.* трехме́сячный.....
—**note**, *sf. Mus.* четвертна́я но́та.....
—**pauſe**, *sf. Mus.* четвертна́я па́уза.....
—**pfund**, *sn.* че́тверть *f* фу́нта.....
—**ſtunde**, *sf.* че́тверть *f* часа́.....
Viertens, *adv.* въ-четвёртыхъ.....
Vierung, *sf. Géom.* квадрату́ра (*кру́га*).....
Vierzig, *num.* со́рокъ; ‖ -zigſte, *adj.* сороково́й....
Vierziger, *sm.*I. сорокалѣтній человѣкъ.....
Vigilien, *s. pl.* всенощное бдѣніе; ‖ литія.....
Vindiciren, *va. Jur.* тре́бовать обра́тно чего́.....
Viole, *sf.*2. *pasténie*, фіа́лка; ‖ *Mus.* віо́ла, альтъ.
Violét u. -lett, *adj.* фіолетовый.....
Violine, *sf.*2. скри́пка; -lin-, скри́почный.....
Violin-ſchlüſſel, *sm. Mus.* скри́почный ключъ....
—**ſpieler**, *sm.* u. **Violiniſt**, II.2. скрипа́чъ.....
Viper, *sf.*2. гадю́ка.....
Viſir u. -ſier, *sn.*I.1. лични́къ, забра́ло; ‖ ма́шень, цѣль *f*; ‖ діо́птръ.

quatre; ‖ un quatre; ‖ marcher à quatre pattes.
à quatre jambes *ou* pieds....
le quadrilatère, carré.....
carré, en carré.....
quadruple.....
le tétrarque.....
quadrupède.....
quadrumane; ‖ à quatre mains.
quatre cents; ‖ le quatre-cende quatre ans.....[tième
quatre fois.....
de quatre mois.....
de quatre livres.....
à quatre roues.....
à quatre rangs de rames....
la brebis de trois ans.....
carré des épaules, robuste..
quadrilatéral, à quatre faces.
à double fond, à quatre places.
attelé de quatre chevaux....
à quatre pointes.....
quadrisyllabe.....
de quarte jours; ‖ la fièvre quarte *ou* quartaine.
quatre mille; ‖ le quatre-mil-écarteler.....[lième
l'écartèlement *m*.....
quatorze; ‖ quinze jours, une quinzaine; ‖ le quatorzième.
de quatre lignes, à quatre lignes; ‖ l'orge carrée *f*.
carrer, rendre carré.....
de quatre sortes.....
le quatrième.....
trois et demi.....
le quart, la quatrième partie; ‖ le quartier (*de ville*).
le trimestre, quartier.....
trimestriel, de trois mois....
la noire.....
le soupir.....
le quart de livre.....
le quart d'heure.....[lieu
quatrièmement, en quatrième
la quadrature (*du cercle*)....
quarante; ‖ le quarantième..
le quadragénaire.....
les vigiles; ‖ vigiles des morts *f*.
revendiquer.....
la violette; ‖ la viole.....
violet.....
le violon.....
la clef de sol.....
le violon, violoniste.....
la vipère.....
la visière (*de casque*); ‖ la mire, visière; ‖ la pinnule.

four; ‖ a four (*at cards and dice*); ‖ to go on all fours.
four-legged.
quadrilateral, square.
square, quadrangular.
fourfold, quadruple.
tetrarch.
four-footed.
quadrumanous; ‖ for four hands
four-hundred; ‖ four-hund-
four years old.....[redth
four times.
every four months.
of four pounds.
four-wheeled.
with four benches of oars.
a sheep in its third year.
broad-shoultered, robust.
four-sided, quadrilateral.
double bodied, with four seats.
drawn by four horses.
four-pointed.
quadrisyllabic.
of four days; ‖ the quartan, quartan fever.
four thousand; ‖ four-thou-
to quarter.....[sandth
quartering.
fourteen; ‖ a fortnight; ‖ the fourteenth.
of four lines, four-lined; ‖ square barley.
to square, make square.
of four kinds *or* sorts.
the fourth.
three and a half.
a fourth, fourth part, quarter; ‖ ward (*of a town*).
quarter, three months.
of three months.
crotchet.
crotchet-rest.
quarter of a pound.
quarter of an hour.
fourthly, in the fourth place
squaring, quadrature (*of the circle*)
forty; ‖ fortieth.
a man forty years old.
vigils; ‖ masses for the dead.
to claim, demand, reclaim.
violet; ‖ a viol.
violet-blue, violet.
a violin.
the key G.
violinist, violin-player.
viper, adder.
visor (*of helmets*); ‖ sight, aim (*of a gun*); ‖ pinule.

Viſiren, *va.* прицѣливаться, наводи́ть; || вымѣ́ривать; || свидѣтельствовать (*паспорты*). — pointer, viser; || jauger; || viser, donner son visa. — to aim, take the aim; || to gauge; || to put the visa to.

Viſir-korn, *sn.* мушéнь *f*, прицѣлъ. — la mire. — the sight, aim.

—maß, *sn.* u. **-ſtab**, *sm.* мѣ́рникъ. — la jauge brisée. — gauging-rod.

—ſchuß, *sm. Artill.* навѣ́сный вы́стрѣлъ. — le tir d'élévation. — shot fired at a high range.

Viſiten-karte, *sf.* визи́тная ка́рточка, **-ный** биле́тъ. — la carte de visite. — card, visiting-card.

—zimmer, *sn.* гости́ная. — le salon. — drawing-room.

Viſitiren, *va.* обы́скивать, осма́тривать. — visiter. — to visit, search.

Vitriól, *sm.* I. 1. купоро́съ. — le vitriol, sulfate, la couperose. — vitriol.

Vitriól-erz, *sn.* купоро́сная руда́. — le minerai vitriolique. — vitriolic ore.

—geiſt, *sm.* купоро́сный спиртъ. — l'esprit *m* de vitriol. — spirit of vitriol.

—hütte u. **-ſiederei**, *sf.* купоро́сный заво́дъ. — la fabrique de vitriol. — vitriol-house.

—öl, *sn.* купоро́сное ма́сло. — l'huile *f* de vitriol. — oil of vitriol.

—ſäure, *sf.* сѣрна́я кислота́. — l'acide sulfurique *m*. — sulphuric acid.

—ſieder, *sm.* купоро́сный ма́стеръ. — le préparateur de vitriol. — maker of vitriol.

Vitrióliſch, *adj.* купоро́сный. — vitriolique, sulfurique. — vitriolic, sulphuric.

Vließ, *sn. см.* **Fließ**.

Vocábel, *sf.* 2. вока́була, сло́во. — le vocable, mot. — a word.

Vocál, *sm.* I. 1. *Gram.* гла́сная бу́ква. — la voyelle. — vowel.

Vocálmuſik, *sf.* вока́льная му́зыка. — la musique vocale. — vocal music.

Vocativ, *sm.* I. *Gram.* зва́тельный паде́жъ; || *fig.* ша́лунъ; || (nach dem — ſchießen) стрѣля́ть въ деревя́нную пти́цу. — le vocatif; || un espiègle; || l'oiseau *m*; || un espiègle; || tirer au papegai, tirer l'oiseau. — vocative case; || a wag; || bird, fowl; || a sly fellow; || to shoot at the pigeon.

Vógel, *sm.* I. ö. *dim.* Vögelchen, пти́ца; || (loſer —) ша́лунъ; || (nach dem — ſchießen) стрѣля́ть въ деревя́нную пти́цу. — la cage. — bird-cage.

—beerbaum, *sm. дерево*, ряби́нникъ. — le sorbier des oiseaux. — service-tree.

—beere, *sf.* рябина. — la sorbe sauvage. — service-berry, sorb.

—beize, *sf.* соколи́ная охо́та. — la volerie du faucon. — hawking, falconry.

—dunſt, *sm.* мѣ́лкая дробь (*для птицъ*). — la cendrée, dragée. — small shot.

—fang, *sm.* u. **-ſtellen**, *sn.* пти́чья ло́вля, птицело́вство. — l'oisellerie *f*. — fowling, bird-catching.

—fänger u. **-ſteller**, *sm.* птицело́въ. — l'oiseleur *m*. — fowler, bird-catcher.

—flinte, *sf.* ружьё для стрѣля́нія птицъ. — le fusil de chasse. — fowling-piece.

—frei, *adj.* (für — erklären) назнача́ть цѣ́ну за чью го́лову, лиша́ть покрови́тельства зако́новъ. — mettre à prix la tête de, mettre hors la loi, proscrire. — to set a price on one's head, to outlaw, proscribe.

—händler, *sm.* пти́чникъ, продаве́цъ птицъ. — l'oiselier *m*. — bird-seller.

—haus, *sn.* пти́чникъ, больша́я кле́тка. — la volière. — aviary, volery.

—hecke, *sf.* пти́чій садо́къ, садо́къ для птицъ. — le nichoir. — breeding-cage.

—herd, *sm.* птицело́вня. — l'aire *f* d'oiseleur. — fowling-floor.

—kien, *sm.* сосно́вая смола́. — la résine de la cime des pins. — resin from the tops of pines.

—kirſchbaum, *sm.* u. **-kirſche**, *sf.* чере́шня. — le merisier; || la merise. — wild cherry-tree; || wild cherry.

—kraut, *sn. растéніе*, куросле́пъ, мокри́чникъ. — la morgeline, anagallis. — chick-weed (*a plant*).

—kunde, *sf.* птицесло́віе, орнитоло́гія. — l'ornithologie *f*. — ornithology.

—kundige u. **-kenner**, *sm.* орнитоло́гъ. — l'ornithologue *m*. — ornithologist.

—leicht, *adj.* весьма́ лёгкій, лёгонькій. — léger comme un oiseau. — light as a bird.

—leim, *sm.* пти́чій клей. — la glu. — bird-lime.

—markt, *sm.* пти́чій клей. — le marché aux oiseaux. — bird-market.

—orgel, *sf.* пти́чьи орга́ны, серине́тъ. — la serinette. — bird-organ.

—perſpective, *sf.* (aus der —) съ высоты́ пти́чьяго полёта. — à vue d'oiseau (*d'un plan*). — bird's eye (*view*).

—pfeife, *sf.* прима́нная ду́дка. — l'appeau *m*. — bird-call.

—ſchau, *sf.* предвѣща́ніе по полёту птицъ. — l'augure, auspice *m*. — augury, auspice.

—ſcheuche, *sf.* пу́гало, чу́чело. — l'épouvantail *m*. — scare-crow.

—ſchießen, *sn.* стрѣля́ніе въ деревя́нную пти́цу. — le tir au papegai *ou* à l'oiseau. — shooting at the pigeon.

—ſchlag, *sm.* западня́. — le trébuchet. — bird's trap.

—ſchnell, *adj. adv.* съ быстротою́ пти́цы. — avec la rapidité d'un oiseau. — as swift as a bird.

—ſpinne, *sf. паукомое*, Суринамскій пау́къ. — la mygale aviculaire. — aviculer spider.

—wicke, *sf. растéніе*, пти́чій горо́хъ, вы́ка. — la vesce sauvage (*plante*). — bird's-tare, wild vetch.

—zunge, *sf.* пти́чій язы́къ; || *Min.* окаменѣ́лый ры́бій язы́къ; || *растéніе*, колоко́льчатый спо́рышъ. — la langue d'oiseau; || le glossopètre; || la renouée des oiseaux. — bird's tongue; || glossopeter; || knot-berry, knot-grass.

Vógler u. **Vógeler**, *sm.* I. птицело́въ. — l'oiseleur *m*. — fowler, bird-catcher,

Vogt, *sm.*I.1,ö. фогтъ, намѣстникъ; || сторожъ, смотрѣтель *m* (*замка*); || судья.
Vogtei, *sf.*2. область *f*; || сторожевое жилище....
Volk, *sn.*I.3.ö. *dim.* Völkchen, народъ, нація; || чернь *f*, простой народъ; || стая (*птицъ*).
Völk-arm u. **-leer**, *adj.* малонаселенный, безлюд-
—reich, *adj.* многолюдный.....[ный
Völker-beſchreibung u. **-Kunde**, *sf.* этнографія...
—geſchichte, *sf.* исторія народовъ.....
—recht, *sn.* народное право.....
—rechtlich, *adj.* основанный на народномъ правѣ
—wanderung, *sf.* переселеніе народовъ.....
Völkerſchaft, *sf.*2. народъ, поколѣніе, племя.....
Volks-aberglaube, *sm.* суевѣріе простаго народа.
—aufklärung, *sf.* народное просвѣщеніе.....
—bewegung, *sf.* волненіе въ народѣ.....
—blatt, *sn.* народный журналъ.....
—brauch, *sm.* народный обычай.....
—geſang, *sm.* u. **-lied**, *sn.* народная пѣснь.....
—glaube, *sm.* народная вѣра.....
—haufen, *sm.* u. **-menge**, *sf.* толпа народа.....
—herrſchaft, *sf.* народоправленіе, демократія..
—herrſcher, *sm.* демократъ.....
—kalender, *sm.* народный календарь.....
—koſt, *sf.* пища простаго народа.....
—mährchen, *sn.* народное сказаніе.....
—ſtimme, *sf.* гласъ народа.....
—ſtimmung, *sf.* u. **-geiſt**, *sm.* народный духъ..
—wahn, *sm.* ложное мнѣніе народа.....
—zählung, *sf.* народная перепись, ревизія.....
Völkthum u. **Volksthum**, *sn.*I. національность *f*..
Völkthümlich, *adj.* народный, національный.....
Volksthümlichkeit, *sf.* народный духъ.....
Voll, *adj.* полный, наполненный; 1. цѣлый, весь; 2. (— Gras) заросшій травою; 3. *fam.* пьяный; 4. (in **-lem Galopp**) во всю прыть.
er iſt — Schlafes, ему спать хочется.....
er iſt — Verſtand, онъ чрезвычайно уменъ..
Voll-ährig, *adj.* колосистый.....
—auf, *adv.* въ изобиліи, вдоволь.....
—blütig, *adj.* полнокровный.....
—blütigkeit, *sf.* полнокровность *f*.....
—blutpferd, *sn.* чистокровная лошадь.....
—bürtig, *adj. Jur.* родной.....
Vollenden, *va.* u. **Vollbringen**, *va. irr.* оканчивать, доканчивать, совершать, довершать.
Vollender u. **Vollbringer**, *s.* исполнитель, совер-
Vollends, *adv.* совершенно, совсѣмъ...[шитель *m*
Vollendung u. **Vollbringung**, *sf.* исполненіе, довершеніе, совершеніе; || совершенство.
Völlerei, *sf.* обжорство и пьянство.....
Vollführen, **Vollführer**, **Vollführung**, *см.*
Völlheit, *sf.* полнота.....
Voll-gültig, *adj.* полновѣсный; || *fig.* достаточный.
—gültigkeit, *sf.* полновѣсность *f*.....
—haltig, *adj.* (**-ges Silber**) серебро указной про-
—häring, *sm.* сельдь *f* съ молоками.....[бы
—herzig, *adj.* исполненный чувствованій.....

le bailli, prêfet; || intendant, concierge; || le juge.
le bailliage; || la conciergerie.
le peuple, la nation; || la populace; || la troupe, compagnie.
peu peuplé, désert.....
populeux, très-peuplé.....
l'ethnographie *f*.....
l'histoire *f* des peuples.....
le droit des gens.....
fondé sur le droit des gens..
la migration, transmigration.
le peuple, la peuplade.....
la superstition populaire.....
l'instruction publique *f*.....
l'émeute populaire *f*.....
le journal populaire.....
l'usage national *m*.....
le chant national.....
la croyance populaire.....
la foule, multitude.....
la démocratie.....
le démocrate.....
l'almanach populaire *m*.....
la nourriture du bas peuple..
le conte populaire.....
la voix du peuple.....
l'esprit national *ou* public *m*.
l'erreur populaire *f*.....
le recensement de la popula-
la nationalité.....[tion
national.....
le caractère national.....
plein, rempli; 1. entier, tout; 2. couvert d'herbe; 3. ivre; 4. au grand galop.
il tombe de sommeil.....
il est plein d'esprit.....
qui a les épis grenus.....
abondamment, en abondance.
sanguin, pléthorique.....
la pléthore.....
le cheval de pur sang.....
germain, du même lit.....
terminer, achever, accomplir, consommer, exécuter.
exécuteur, consommateur *m*.
entièrement, tout-à-fait.....
achèvement *m*, consommation, exécution; || perfection *f*.
la débauche et l'ivrognerie *f*.
Vollziehen, **Vollzieher** *u*
la plénitude.....
d'une valeur requise; || valable.
la valeur requise.....
l'argent fin *ou* de bon aloi *m*.
le hareng plein.....
plein de sentiment.....

bailiff, prefect; || steward, warden, castellan; || judge.
bailiwick; || warden's lodge.
people, nation; || vulgar; || covey, flight (*of birds*).
thinly peopled, deserted.
populous.
ethnography.
history of nations.
public *or* international law.
relating of the international
migration of nations. [law
nation, tribe, colony.
popular superstition.
public instruction.
riot, disturbance, tumult.
popular paper.
national use.
national song.
popular belief.
multitude, mob.
democracy.
democrat, democratist.
popular calendar.
food to the vulgar.
popular tale.
voice of the people.
public feeling.
popular error.
census of the population.
nationality.
national.
national character.
full, filled; 1. whole, entire; 2. grass-grown; 3. drunken; 4. at full gallop.
he is heavy with sleep.
he is full of sense.
full-eared.
in abundance, abundantly.
full-blooded, plethoric.
plethora.
thorough-bred horse.
german, of the same parents.
to end, finish, terminate, accomplish, execute.
finisher, accomplisher.
entirely, quite, wholly.
finishing, achievement, termination; || perfection.
excess in eating and drinking.
Vollziehung.
fulness, plenitude.
of full value; || perfectly valid.
fall value.
fine silver.
a full herring.
full-hearted.

Vóll-hufig, *adj.* полнокопы́тный. — **—jährig**, *adj.* совершенноле́тній. — **—jährigkeit**, *sf.* совершенноле́тіе. — **—leibig**, *adj.* доро́дный, то́лстый. — **—leibigkeit**, *sf.* доро́дность *f*. — **—macht**, *sf.* полномо́чіе. — **—mond**, *sm.* полноду́ніе, по́лный ме́сяцъ. — **—ſaftig**, *adj.* со́чный. — **—ſaftigkeit**, *sf.* изби́токъ со́ковъ, со́чность *f*. — **—ſtändig**, *adj.* по́лный, це́лый, компле́ктный; || *adv.* совершéнно, совсѣмъ. — **—ſtändigkeit**, *sf.* полнота́, совершéнство. — **—ſtimmig**, *adj. Mus.* со всѣми голоса́ми. — **—wichtig**, *adj.* полновѣсный. — **—wichtigkeit**, *sf.* полновѣсность *f*. — **—zählig**, *adj.* по́лный число́мъ, компле́ктный. — **—zähligkeit**, *sf.* по́лное число́, компле́ктъ.

Völlig, *adj.* по́лный, совершéнный; || настоя́щій; || *adv.* совершéнно, совсѣмъ.

Völlkommen, *adj.* совершéнный, отчётливый; || по́лный; || *adv.* совершéнно, совсѣмъ.

Völlkommenheit, *sf.* 2. совершéнство, отчётливость *f*

Vollziehen, *va. irr.* u. **Vollſtrécken**, *va.* приводи́ть въ дѣйствіе, исполня́ть, совершáть.

vollziehend, *adj.* исполни́тельный. [тель,-ница

Vollzieher u. **-ſtrecker**, **-in**, *s.* исполни́тель, соверши́-

Vollziehung u. **-ſtreckung**, *sf.* ob. **-zug**, *sm.* приведéніе въ дѣйствіе, исполнéніе, совершéніе.

Vóltaiſch, *adj. Phys.* (**-ſche Säule**) Во́льтовъ столбъ.

Vólte, *sf.* 2. вольтъ, поворо́тъ (*лошади*); || (die — ſchlagen) дѣлать вольтъ (*въ ка́ртахъ*), плутова́ть.

Voltigiren (*-жировать*), *vn.* волтижирова́ть.

Vom (*сложено́ изъ* **Von dem**), *см.* **Von**.

Von, *prép. dat.* отъ, о, объ, съ, изъ; || фонъ.

Voneinander, *adv.* раздѣльно, поопола́мъ. [*чёмъ*

Vonnöthen, *adj.* ну́жный; || (— haben) нужда́ться въ

Vor, *prép. dat. u acc.* предъ, пре́жде, до; у; отъ; || *adv.* пре́жде, впередъ.

Vórabend, *sm.* I. 3. навече́ріе, кану́нъ, соче́льникъ.

Vór-ahnen, *va.* предчу́вствовать.

Vórahnung, *sf.* 2. предчу́вствіе.

Vóráltern, *sm. pl.* прароди́тели, пре́дки *m*.

Vóráltérlich, *adj.* прароди́тельскій.

Vorán u. **Voraúf**, *adv.* впередъ, впереди.

Vórarbeit, *sf.* 2. предвари́тельная рабо́та.

Vór-arbeiten, *va.* приготовля́ть, предуготовля́ть; || показывать *кому́* какъ рабо́тать.

Vórarm, *sm.* I. 1. пере́дняя часть руки́.

Vórármel, *sm.* I. нарука́вникъ.

Voraüs, *adv.* напередъ, впередъ.

Voraüs-bezahlen, *va.* вноси́ть де́ньги впередъ. — **—bezahlung**, *sf.* вносъ де́негъ впередъ. — **—ſagen**, *va.* предсказывать, предвѣща́ть. — **—ſagung**, *sf.* 2. предвѣща́ніе, предсказа́ніе. — **—ſetzen**, *va.* предполага́ть (предположи́ть). — **—ſetzung**, *sf.* 2. предположéніе.

Vór-bauen, *va.* стро́ить передъ *чѣмъ*; || *fig.* предупрежда́ть, отвраща́ть.

encastelé — hoof-bound.
majeur, en âge de majorité — of age, major.
la majorité, l'âge *m* de majorité — full age, majority.
replet, corpulent — fat, stout, corpulent.
la corpulence, obésité — stoutness, corpulence.
plein pouvoir *m*, procuration *f* — power, procuration.
la pleine lune — full moon.
plein de suc, succulent — full of sap, succulent.
l'abondance de sucs, réplétion *f* — abundance of sap, repletion.
complet, entier, intégral; || complètement, totalement — complete, full, integral, entire; || completely, entirely.
état complet *m*, intégralité *f*. — completeness, integrity.
avec toutes les parties — with all the parts.
qui a le juste poids — of full weight.
le juste poids — full weight.
complet, au grand complet — complete.
le complet, grand complet — completeness.
plein, parfait; || juste, réel; || pleinement, tout-à-fait — full, entire, complete; || right; || quite, roundly.
parfait, accompli; || complet; || pleinement, complètement — perfect, accomplished; || complete; || fully, completely.
la perfection — perfection, perfectness.
mettre à exécution, exécuter, effectuer, consommer — to put into execution, fulfil, perform, effectuate.
exécutif — executive.
exécuteur, -trice — executor, -trix.
la mise à exécution, exécution, consommation — execution, performance, consummation.
la pile voltaïque *ou* galvanique — voltaic pile.
la volte (*de manége*); || faire sauter la coupe (*des cartes*) — volt *or* volte (*of a horse*); || to make the pass.
voltiger — to vault.

de, de chez, dès, par; || de — of, from; by; || von, de, of.
séparément, en deux — asunder.
nécessaire; || avoir besoin de — necessary, needful; || to want.
avant, devant; près de; de; || avant, auparavant — before; by; from, of, with; || before, forward.
la veille, vigile (*d'une fête*) — eve, vigil (*of festivals*).
avoir un pressentiment — to have a presentiment.
le pressentiment — presentiment, misgiving.
les ancêtres, aïeux *m* — ancestors, forefathers.
des ancêtres, des aïeux — ancestral.
devant, à la tête, en avant — before, at the head.
le travail préparatoire — preparatory work.
préparer un travail; || montrer à *qqu'un* à travailler — to work up, prepare; || to work before in order to instruct.
l'avant-bras *m* — fore-arm.
la fausse manche — false sleeve.
d'avance, par avance — before, foremost.
payer d'avance, avancer — to pay beforehand, advance.
le payement d'avance — advance, payment in advance.
prédire, prophétiser — to foretell, prophesy.
la prédiction, prophétie — prediction, prophecy.
supposer, présupposer — to suppose, presuppose.
la supposition, hypothèse — supposition, presupposition.
bâtir au-devant de; || obvier à, prévenir, détourner — to build before (*a thing*); || to prevent, obviate.

Vórbedacht, *sm.*I. ýмыселъ.....
Vórbedächtig, *adj.* умы́шленный, наро́чный.....
Vór-bedeuten, *va.* предзнамено́вывать.....
Vórbedeutung, *sf.*2. предзнаменова́ніе.....
Vórbehalt, *sm.*I.1. предоставле́ніе, усло́віе; ‖ (in Gedanken) мы́сленное усло́віе.
Vór-behalten, *va. irr.* (ſich) предоставля́ть себѣ..
Vorbei, *adv.* ми́мо.....
Vorbei-eilen, *vn.* пробѣжа́ть ми́мо *чего́*.....
—**fahren**, *vn.irr.* (ſeyn) ѣхать ми́мо, проѣзжа́ть..
—**gehen**, *vn. irr.* (ſeyn) итти́ ми́мо, проходи́ть ми́мо; ‖ (im —) мимохо́домъ.
—**laſſen**, *va. irr.* пропуска́ть (пропусти́ть)....
—**marſch**, *sm. Milit.* церемоніа́льный маршъ....
—**ſchießen**, *vn.irr.* не попада́ть, минова́ть;‖(ſeyn) пробѣжа́ть ско́ро ми́мо *чего́*.
—**ſeyn**, *vn.* минова́ть, пройти́; ‖ быть око́нченнымъ; ‖ (es iſt mit ihm vorbei) онъ пога́бъ, онъ
—**wollen**, *vn.* хоте́ть ми́мо пройти́. [пропа́лъ
Vórbemeldet u. -benannt, *adj.* вышеска́занный...
Vór-bereiten, *va.* приготовля́ть, предуготовля́ть.
Vórbereitung, *sf.*2. предуготовле́ніе.....[лище
Vórbereitungs-ſchule, *sf.* пріуготови́тельное учи́—**wiſſenſchaft**, *sf.* пріуготови́тельная нау́ка....
Vórberg, *sm.*I.1. предго́рie.....
Vórbericht, *sm.*I.1. предисло́віе, предувѣдомле́ніе.
Vórbeſcheid, *sm.*I. тре́бованіе на судъ.....
Vór-beſcheiden, *va.* позва́ть, тре́бовать на судъ..
Vór-beten, *va.* ска́зывать моли́тву *кому́*.....
Vór-beugen, *va.* наклоня́ть впередъ; ‖ *vn.* предупрежда́ть, предвара́ть, отвраща́ть.
Vórbeugung, *sf.* предупрежде́ніе, отвраще́ніе...
Vórbewußt, *sm.*I. *см.* **Vorwiſſen.** ‖ **Vórbitte**, *sf.*2.
Vórbild, *sm.*I.3. образе́цъ, приме́ръ; ‖ моде́ль *f*...
Vór-bilden, *va.* представля́ть, изобража́ть въ приме́ръ; ‖ дава́ть поня́тie.
Vórbildlich, *adj.* прообразова́тельный; *adv.* -но...
Vórbildung, *sf.*2. изображе́ніе, представле́ніе....
Vór-binden, *va. irr.* пова́зывать, надѣва́ть.....
Vór-blaſen, *va. irr.* пока́зывать какъ игра́ть (*на духово́мъ инструме́нтѣ*); ‖ подска́зывать.
Vór-bohren, *va.* провертѣть ма́ленькимъ бура-
Vórbote, *sm.*II.2. предвѣстникъ,-ница.....[вомъ
Vór-bringen, *va. irr.* предлага́ть, вы́молвить.....
Vórbühne u. **Vórderbühne**, *sf.*2. авансце́на....
Vórdach, *sn.*I.3.ä. навѣсъ.....
Vordém, *adv.* пре́жде, встарину́.....
Vórder, *adj.* (der, die, das -re, *sup.* -rſte) пере́дній..
Vórder-arm, *см.* **Vorarm.** ‖ **Vórderbühne**, *см.*
—**caſtell**, *sn. Mar.* бакъ, форъ-ка́стель *m*.....
—**fuß**, *sm.* пере́дняя нога́ *или* ла́па; ‖ плюсна́..
—**gebäude**, *sn.* пере́днее зда́ніе.....
—**geſtell**, *sn.* передо́къ *m* (*у повозки*).....
—**glied**, *sn. Milit.* пе́рвая шере́нга.....[сце́на
—**grund**, *sm.* пере́дняя часть карти́ны; ‖ аван-
—**hand**, *sf.* кисть *f* руки́; *см.* **Vorhand**.....
—**haupt**, *sn.* u. -kopf, *sm.* пере́дняя часть голо-
—**haus**, *sn.* лицево́е строе́ніе.....[вы́

la préméditation.....
prémédité, de propos délibéré.
présager, pronostiquer.....
le présage, augure, pronostic.
la réserve, réservation, condition; ‖ la restriction mentale.
se réserver.....
auprès, à côté.....
passer en toute hâte.....
passer à côté de.....
passer devant *ou* à côté de; ‖ en passant, en chemin.
laisser passer, laisser échapper
le défilé (*à une revue*).....
tirer à côté, manquer son coup; ‖ passer rapidement.
être passé; ‖ être fini, avoir cessé; ‖ c'en est fait de lui.
vouloir passer à côté de.....
susdit, ci-dessus.....
préparer, disposer.....
la préparation, prédisposition.
l'école élémentaire *f*.....
la science préparatoire.....
une montagne avancée.....
l'avant-propos *m*, la préface.
assignation *f*, ajournement *m*.
citer, assigner, ajourner....
réciter une prière à *qqu'un*..
plier en avant; ‖ obvier à, détourner, prévenir.
action de prévenir *f*.....
см. **Fürbitte.**
le modèle, exemple; ‖ le type.
présenter, représenter; ‖ figurer, être le signe de.
figuratif; -tivement.....
la représentation.....
lier par devant, mettre.....
montrer à jouer (*d'un instrument à vent*); ‖ débiter, dire.
amorcer, commencer à percer.
avant-coureur; messager,-ère
proposer, avancer.....
l'avant-scène *f*.....
l'avant-toit, appentis *m*.....
autrefois, jadis.....
antérieur, de devant.....
Vorbühne.
le gaillard d'avant.....
le pied de devant; ‖ métatarse.
l'avant-corps *m* de bâtiment.
train de devant, avant-train *m*.
le premier rang.....
le devant de tableau; ‖ avant-
le carpe, poignet.....[scène *f*
le sinciput.....
la façade d'un bâtiment.....

forethought, premeditation.
premeditated, on set purpose.
to forebode, portend.
omen, prognostic, portend.
reservation, restriction; ‖ the mental reservation.
to reserve to one's self.
by, over, past.
to hasten by *or* past.
to pass quickly by.
to pass by, go past; ‖ in passing, by the way.
to let pass, let slip by.
defiling, filing off.
to miss one's shot; ‖ to be by, pass by.
to be over; ‖ to be done, be past; ‖ he is gone, he is lost.
to will pass by.
aforesaid.
to prepare, dispose.
preparation, preparative.
elementary school.
preparatory science.
mountain jutting out.
advertisement, preface.
citation, summons.
to cite, summon.
to recite the prayer before.
to bend forward; ‖ to prevent, obviate.
preventing, prevention.

example, model; ‖ type.
to represent; ‖ to prefigurate, typify.
prefigurative; -ly.
representation.
to tie before, put on.
to shew to play on (*a wind-instrument*); ‖ to give out.
to open with an auger.
forerunner, harbinger.
to propose, proffer, advance.
front of the stage, proscenium.
projecting roof, penthouse.
formerly, of old.
fore, anterior, front.

forecastle.
fore-foot; ‖ metatarsus.
forepart of a building.
fore-wheels, fore-carriage.
first rank, front-rank.
foreground; ‖ proscenium.
wrist, carpus.
forehead, sinciput.
front of the house.

Vórder-hof, *sm.* передній дворъ.....
—lauf, *sm.* передняя нога (*у олѣня*).....
—mann, *sm. Milit.* головной человѣкъ въ ряду..
—ſatz, *sm. Gram.* пéрвое предложéніе (*въ рѣчи*); || (*pl.* -ſätze) *Log.* пéрвая и вторáя посылка.
—ſchuh, *sm.* передóкъ (*у башмака*).....
—ſegel, *sn. Mar.* передній пáрусъ.....
—ſeite, *sf.* лицевáя *или* передняя сторонá.....
—ſitz, *sm.* передíее мѣсто (*въ каретѣ*).....
—ſteven u. **Vórſteven**, *sm. Mar.* форъ-штéвенъ.
—theil, *sm.* передняя часть; || фасáдъ, лицевáя сторонá; || *Mar.* носъ (*у корабля*).
—treffen, *sn. Milit.* передовóе вóйско, авангáрдъ.
—viertel, *sn.* передняя чéтверть (*у звѣря*).....
—wage, *sf.* передняя вáга (*у кареты*).....
—zahn, *sm.* передній зубъ.....
—zeug u. **-geſchirr**, *sn.* передняя сбрýя.....
—zimmer, *sn.* u. **-ſtube**, *sf.* передняя кóмната..
Vór-drängen, *va.* тѣснúть впередъ.....
ſich —, *vr.* продирáться сквозь толпý. [ступáть
Vór-dringen, *vn. irr.* (f.) пробирáться впередъ, на-
Vór-eilen, *vn.* (ſeyn) поспѣшáть, торопúться; || (einem) опередúть, перегнáть *кого.*,
Vóreilig, *adj.* тороплúвый; || необдýманный.....
Vóreiligkeit, *sf.* тороплúвость; || необдýманность *f.*
Vór-empfinden, *va. irr.* предчýвствовать.....
Vórempfindung, *sf.* 2. предчýвствіе.....
Vór-enthalten, *va. irr.* удéрживать, остановлáть..
Vórenthaltung, *sf.* удержáніе.....
Vór-erinnern, *va.* напоминáть зарáнѣе.....
Vórerinnerung, *sf.* 2. предувѣдомлéніе, предисло-
Vorérſt, *adv.* наперéдъ, прéжде всегó.....[віе
Vórerwähnt, *adj.* прéжде упомянутый.....
Vóreſſen, *sn.* I. закýска, пéрвое кýшанье.....
Vórfahr, *sm.* II. 2. предшéственникъ, прéдокъ; || *pl.* -fahren, врéдки, праотцы *m.*
Vór-fahren, *vn. irr.* (ſeyn) подъѣзжáть; || подавáть каретý; || ѣхать впереди, объѣхать *кого.*
Vórfall, *sm.* I. 1. *a.* слýчай, приключéніе.....
Vór-fallen, *vn. irr.* (ſeyn) захлóпнуться; || случáться, приключáться, происходúть.
Vór-fechten, *vn. irr.* показывать какъ фехтовáть..
Vórfechter, *sm.* I. помóщникъ фехтмéйстера.....
Vórfenſter, *sn.* I. двойнáя окóнчина.....
Vór-fiedeln, *va.* пиликáть на скрúпкѣ предъ *кѣмъ.*
Vór-finden, *va. irr.* находúть, заставáть. [*кого*
Vór-fordern, *va.* призывáть *или* трéбовать предъ
Vórforderung, *sf.* призвáніе, трéбованіе, вызовъ.
Vór-führen, *va.* представлять, приводúть къ *кому.*
Vórgang, *sm.* I. 1. *a.* предшéствіе, первенствó; || примѣръ; || произшéствіе, слýчай.
Vórgänger, *sm.* I. предшéственникъ; || предтéча..
Vórgängig, *adj.* предварúтельный.....
Vór-gaukeln, *va.* дурáчить, обмáнывать.....
Vórgebäude, *sn.* I. *см.* **Vordergebäude.**
Vór-geben, *va. irr.* давáть впередъ; 1. дать впередъ (*въ игрѣ*); 2. предъявлять, сказывать; 3. *sn.* I. предлóгъ, видъ, отговóрка.

l'avant-cour *f.*.....
le pied de devant (*du cerf*)..
le chef de file.....
le premier membre (*d'une phrase*); || les prémisses *f.*
l'empeigne *f.*.....
la voile d'avant.....
la façade; le côté de devant.
le devant, la place de devant.
l'étrave *f.*.....
la partie antérieure; || façade; || la proue (*de vaisseau*).
première ligne, avant-garde *f.*
le quartier de devant.....
la volée, le palonnier.....
la dent de devant.....
le poitrail du harnais.....
la chambre de devant.....
presser en avant.....
s'avancer en pressant la foule.
avancer, gagner du terrain..
se hâter d'avancer; || devancer, gagner de vitesse.
précipité; || inconsidéré.....
la précipitation; || étourderie.
pressentir.....
le pressentiment.....
retenir, détenir (*injustement*).
la détention, rétention.....
faire d'avance mention de...
avertissement, préambule *m.*
auparavant, avant tout.....
susmentionné, susdit.....
l'entrée *f.*.....
le prédécesseur, devancier; || les ancêtres, aïeux *m.*
s'arrêter devant; || avancer la voiture; || devancer.
l'événement, accident *m.*....
tomber en avant; || arriver, survenir, se passer.
montrer à faire des armes...
le prevôt de salle.....[nêtre
la contre-fenêtre, double fe-
jouer du violon devant *qqu'un.*
trouver (*à son arrivée*).....
citer, faire comparaître.....
la citation, assignation.....
amener, présenter à.....
priorité *f.*, pas, rang; || exemple; || événement, accident *m.*
le prédécesseur; || précurseur.
préalable.....
duper, tromper, amuser.....

donner d'avance; 1. rendre des points; 2. avancer, alléguer; 3. l'allégation *f.*, le prétexte.

fore-yard, fore-court.
fore-leg (*of deer*).
file-leader.
first member (*of a period*); || the premises *pl.*
upper-leather, wamp.
fore-sail.
face; fore-side.
front-seat (*of a coach*).
stem.
forepart; || facade, fore-front; || prow (*of a ship*).
first line, van, van-guard.
fore-quarter.
fore-spring-bar.
fore-tooth.
breast-harness.
front-room.
to press *or* crowd forward.
to cleave the press.
to advance, press before.
to hasten before *or* forward; || to outrun, outstrip.
rash, precipitate; || hurried.
precipitation; || hurry.
to forebode, anticipate.
presentiment, misgiving.
to withhold, keep back.
withholding, detention.
to make previous mention of.
introduction, preamble.
firstly, before all.
before-mentioned, aforesaid.
first course, entry.
predecessor, foregoer; || ancestors, forefathers.
to drive up; || to drive the coach before the door; || to get before.
accident, occurrence.
to fall before; || to happen, arrive, occur.
to shew how to fence.
fencing-master's assistant.
double window.
to play on the violin to one.
to find, meet with.
to cite, summon.
citation, summons.
to bring before, produce.
precedence; || pattern, example; || occurrence, event.
predecessor; || precursor.
previous, preliminary.
to juggle, deceive.

to give before; 1. to give in advantage; 2. to advance, assert; 3. the pretence, pretext.

Vórgebirge, *sn.*I. *Géogr.* мысъ, носъ.....
Vórgeblich, *adj.* мни́мый, предположи́тельный....
Vórgefaßt, *adj.* прина́тый, предубѣжде́нный; || (-te Meinung) предубѣжде́ніе, предразсу́докъ.
Vórgefühl, *sn.*I.1. предчу́вствіе.....
Vór-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) итти́ предъ *кѣмъ*, предше́ствовать; 1. имѣть пе́рвенство, превосходи́ть; 2. выступа́ть; 3. случа́ться, происходи́ть.
Vórgemach, *sn.*I.3.ä. пере́дняя.....
Vórgemeldet, **Vórgenannt**, *cm.* **Vorbemeldet** *u* **Vor**
Vórgenuß, *sm.*I.ſſ. предвкуше́ніе.....
Vórgericht, *sn.* пе́рвое ку́шанье, пе́рвое блю́до...
Vórgeſehen, *interj. cm.* **Vorſehen.** || **Vórgeſetzte**,
Vórgeſtern, *adv.* третьяго дня.....
Vórgeſtrig, *adj.* третьягодне́шній.....
Vórgraben, *sm.*I. *Fortif.* пере́дній ровъ.....
Vór-greifen, *vn.irr.* предвара́ть, упрежда́ть; || нарушать чьё пра́во, захва́тывать.
Vórgreiflich, *adj.* предвари́тельный; *adv.* -но.....
Vór-haben, *va. irr.* имѣть впереди́, имѣть предъ собо́ю; 1. имѣть намѣре́ніе, предпринима́ть; занима́ться; 2. (etwas böſes —) замышля́ть худо́е; 3. *sn.*I. намѣре́ніе, предпрія́тіе.
Vórhalle, *sf.*2. па́перть *f*, по́ртикъ.....
Vór-halten, *va. irr.* держа́ть предъ *чѣмъ*; 1. закрыва́ть себя́ (*щито́мъ*); 2. протяну́ть предъ собо́ю (*ру́ку*); 3. укора́ть, выгова́ривать; 4. (einem ſeine Pflicht —) напомина́ть *кому́* о его́ до́лгѣ; 5. *vn.* быть доста́точнымъ, стать.
Vórhand, *sf.* пере́дняя часть руки́; 1. *fig.* преиму́щество; 2. подхо́дъ (*въ игрѣ*); 3. (die — haben) быть въ рукѣ́ (*въ игрѣ*).
Vorhánden, *adj.* находя́щійся на лицё, гото́вый; || (— ſeyn) быть, быть на лицё, находи́ться.
es iſt nichts —, ничего́ нѣтъ.....
Vórhang, *sm.*I.1.ä. за́навѣсъ, завѣ́са.....
Vór-hangen, *vn. irr.* висѣть предъ *чѣмъ*.....
Vór-hängen, *va.* завѣ́шивать, привѣ́шивать.....
Vórhängeſchloß, *sn.*I.3.ſſ.ö. вися́чій замо́къ.....
Vórhaus, *sn.*I.3.ä. сѣни *f. pl.*.....
Vórhaut, *sf. Anat.* кра́йняя плоть, залу́па.....
Vórhemd *u.* **-hemdchen**, *sn.*I.2. шемизе́тка.....
Vorhér, *adv.* пре́жде, впередъ.....
Vorhér-beſtimmen, *va.* предопредѣля́ть.....
—**beſtimmung**, *sf.* предопредѣле́ніе.....
—**gehen**, *vn. irr.* (ſeyn) предше́ствовать.....
—**ſagen**, *va.* предска́зывать; || предвѣща́ть.....
—**ſagung**, *sf.*2. предсказа́ніе; || предвѣща́ніе...
—**ſehen**, *va. irr.* предвѣ́дѣть, предугада́ывать...
—**ſehung**, *sf.* предвѣ́дѣніе, предусмотрѣ́ніе....
—**verkündigen**, *va.* предвѣща́ть.....
—**verkündigung**, *sf.* предвѣща́ніе.....
Vórhimmel, *sm.*I. *Théol.* преддве́рie ра́я.....
Vorhín, *adv.* пре́жде, дави́ча, неда́вно.....
Vórhof, *sm.*I. пере́дній дворъ; || па́перть *f*, преддве́рie.....
Vórhölle, *sf.* преддве́рie а́да, чистили́ще.....[pie
Vórholz, *sn.*I. опу́шка лѣса.....
Vórhut, *sf. Milit.* пере́днее во́йско, аванга́рдъ....

le cap, promontoire.....
prétendu, soi-disant, supposé.
préconçu; || une opinion préconçue, un préjugé.
le pressentiment.....
précéder, aller devant; 1. avoir le pas sur, surpasser; 2. sortir, dépasser; 3. arriver, se passer
l'antichambre *f*.....
benannt. || **Vórgeſchmack**, l'avant-goût *m*.....
une entrée (*de repas*).....
sm. cm. **Vorſetzen.**
avant-hier.....
d'avant-hier.....
l'avant-fossé *m*.....
anticiper, prévenir; || empiéter sur les droits de.
par anticipation.....
avoir devant soi; 1. avoir dessein, se proposer; s'occuper de; 2. penser à mal; 3. le projet, dessein, l'intention *f*.
le porche, portique.....
tenir devant; 1. se couvrir (*d'un bouclier*); 2. se cacher (*le visage*) avec la main; 3. reprocher; 4. rappeler le devoir à; 5. suffire, être suffisant.
le carpe; 1. le rang, la préséance; 2. la main, primauté; 3. avoir la main (*au jeu*).
existant, présent, qui se trouve; || exister, y avoir.
il n'y a rien.....
le rideau; la toile (*de théâtre*).
être suspendu devant.....
suspendre, mettre devant...
le cadenas.....
le vestibule.....
le prépuce.....
la chemisette.....
avant, auparavant.....
prédestiner, prédéterminer..
la prédestination, prédétermi-
précéder, devancer...[nation
prédire; || pronostiquer.....
la prédiction; || le pronostic..
prévoir, deviner.....
la prévision, prévoyance....
prédire, prophétiser.....
la prédiction, prophétie.....
les limbes *m*.....
auparavant, il y a peu de temps
l'avant-cour *f*; || le parvis, ves-
le purgatoire.....[tibule
l'entrée *f* d'un bois.....
l'avant-garde *f*.....

cape, promontory, foreland.
pretented.
preconceived; || a prejudice, prepossession.
presentiment, misgiving.
to go before, precede; 1. to outgo, surpass; 2. to jut out; 3. to happen, pass, occur.
antechamber.
cm. **Vorſchmack.**
fore-taste.
first course, entry.

the day before yesterday.
done the day before yesterday.
advance fosse.
to anticipate, forestal; || to encroach upon one's rights.
by anticipation.
to have before; 1. to be about, be taken with, design; 2. to hatch mischief; 3. the design, intention, purpose.
porch, entrance-hall.
to hold before; 1. to hold (*one's shield*) before; 2. to bury (*the face*) in one's hand; 3. to reproach; 4. to hold out to one his duty; 5. to suffice.
wrist, carpus; 1. precedency; 2. being the first to play; 3. to have the lead.
at hand, ready, present, existing; || to be, exist.
there is nothing.
curtain.
to hang before.
to hang *or* put before.
padlock.
entrance, vestibule.
foreskin, prepuce.
under-waistcoat, chemisette.
before, beforehand.
to predestine, predetermine.
predestination, predetermina-
to go before, precede. [tion
to foretell; || to prognosticate.
foretelling; || prognostic.
to foresee, foreknow.
foresight, prevision.
to predict, prophesy.
prediction, prophecy.
limbus, limbo.
before, a little while ago.
fore-yard; || parvis, porch.
purgatory.
entrance of a forest.
van-guard, van.

Vórig, *adj.* прéжній, прóшлый, прошéдшій.....
Vór-jagen, *vn.* заскакáть впередъ *кому́*.....
Vórjährig, *adj.* прошлогóдній.....
Vór-jubeln, *vn.* ликовáть предъ *кѣмъ*.....
Vórkammer, *sf.* перéдняя;‖ *Anat.* ушкó сердéчное.
Vór-kauen, *va. fig.* разжёвывать, растолкóвывать.
Vórkauf, *sm.* скýпка въ одни рýки; ‖ прáво покýпки предъ другóмъ, перекýпка.
Vór-kaufen, *va.* скупáть, перекупáть.....
Vórkäufer, -in, *s.* скупщúкъ, барышникъ, -ница...
Vór-kehren, *va.* оборáчивать нарýжу; ‖ (das Nöthige —) принимáть надлежáщія мѣры.
Vórkehrung, *sf.* приготовлéніе, принáтіе мѣръ...
Vórkenntniß, *sf.* 1. ‖ предуготовúтельное познáніе.
Vórkirche, *sf.* 2. пáперть *f* (*у церкви*).....
Vór-kleben, *va.* залѣплáть, заклéивать.....
Vórklug, *adj.* поспѣшный въ своúхъ мнѣніяхъ...
Vór-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) упрежда́ть, опережáть, предупреждáть; 1. казáться; 2. встрѣчáться, попадáться; 3. случáться.
Vór-laden, *va. irr.* звать въ судъ.....
Vórladung, *sf.* 2. вызóвъ, трéбованіе предъ судъ.
Vórladungsbefehl, *sm.* зазывная грáмота.....
Vórlage, *sf.* 2. подстáвка; ‖ *Chim.* пріёмникъ.....
Vór-lallen, *va.* лепетáть.....
Vórland, *sn.* I. 3. ä. перéдняя землá.....
Vór-langen, *va.* вынимáть, доставáть.....
Vorlängſt, *adv.* давнó.....
Vór-laſſen, *va. irr.* допускáть, оставлáть.....
Vórlaſſung, *sf.* допущéніе.....
Vórlauf, *sm.* I. приголóвокъ; ‖ самотёкъ.....
Vór-laufen, *vn. irr.* (ſeyn) бѣжáть предъ *кѣмъ*; ‖ обгонáть, опережáть *кого́*.
Vórläufer, *sm.* I. предтéча; ‖ предвѣстникъ.....
Vórläufig, *adj.* предварúтельный; *adv.* -но.....
Vórlaut, *adj.* слúшкомъ грóмко говорáщій; ‖ нескрóмный, высокоýмный.
Vórlege-löffel, *sm.* разливáльная лóжка.....
—**meſſer**, *sn.* большóй ножъ.....
—**ſchloß**, *sn. см.* **Vorhängeſchloß**. ‖ **Vórlieb**,
Vór-legen, *va.* прикладывать къ *чему́*; ‖ предлагáть, представлáть; ‖ подавáть.
Vórlegung, *sf.* 2. предложéніе.....
Vór-leiern, *va.* безпрестáнно повторáть одно́ и то
Vór-leſen, *va. irr.* читáть вслухъ предъ *кѣмъ*. [же
Vórleſer, -in, *s.* чтецъ, -тúца.....
Vórleſung, *sf.* 2. чтéніе; ‖ лéкція.....
Vórlegt, *adj.* предпослѣдній.....
Vór-leuchten, *va.* свѣтúть *кому́*; ‖ служúть примѣромъ, подавáть примѣръ *кому́*.
Vórliebe, *sf.* пристрáстіе.....
Vór-liegen, *vn. irr.* лежáть предъ *чѣмъ*.....
vórliegend, *adj.* предлежáщій, предстоáщій....
Vór-lügen, *va. irr.* налгáть *кому́*.....
Vór-machen, *va.* указывать какъ дѣлать, дѣлать въ примѣръ; ‖ налгáть *кому́*.
Vór-malen, *va.* писáть въ примѣръ; ‖ (Buchſtaben —) показывать какъ писáть бýквы.

précédent, antérieur, passé..
courir en avant.....
de l'année passée.....
pousser des cris de joie devant l'antichambre; ‖ oreillette *f*..
mâcher à *qqu'un* ses morceaux.
achat *m* fait avant les autres; ‖ la préférence au marché.
acheter pour revendre.....
revendeur, -euse.....
tourner en dehors; ‖ prendre des mesures convenables.
la disposition, mesure.....
la notion préliminaire.....
le parvis (*d'une église*).....
coller devant, boucher.....
précipité dans ses jugements.
devancer, prévenir; 1. paraître, sembler; 2. s'offrir, se présenter; 3. arriver, se passer.
citer, assigner.....
la citation, assignation.....
le mandat de comparution...
l'étai, appui *m*; ‖ le récipient.
bredouiller *à qqu'un*.....
le pays le plus avancé.....
tirer dehors, aveindre.....
depuis longtemps.....
laisser entrer, admettre.....
l'admission *f*.....[goutte *f*
première eau-de-vie; ‖ mère-courir devant; ‖ devancer, dépasser en courant.
précurseur; ‖ avant-coureur *m*.
préalable; -ment.....
qui parle trop haut; ‖ indiscret, présomptueux.
la cuiller à potage.....
le grand couteau de table...
см. **Fürlieb**.
mettre devant; ‖ présenter, proposer; ‖ servir.
la proposition.....[chose
rabâcher toujours la même
lire, faire la lecture à *qqu'un*.
lecteur, -trice.....
la lecture; ‖ la leçon, le cours.
avant-dernier, pénultième...
éclairer *qqu'un*; ‖ servir d'exemple, donner bon exemple.
la prédilection.....
être situé devant.....
présent, dont il s'agit.....
débiter des mensonges à....
montrer comme il faut faire; ‖ en faire accroire à.
montrer à peindre; ‖ montrer comment il faut écrire.

former, last, preceding.
to run before.
of last year.
to shout as if for joy before.
anteroom; ‖ auricule.
to suggest on all words.
purchase made before another; ‖ right of preemption.
to buy for selling again.
forestaller.
to turn outside; ‖ to take precautionary measures.
precaution, provision.
preliminary knowledge.
the porch, parvis.
to paste *or* glue before.
forward, hasty.
to prevent, obviate; 1. to seem, appear; 2. to fall in one's away, offer; 3. to happen, fall out.
to cite, summon.
citation, summons.
citatory letter, writ.
stay; ‖ recipient.
to stammer to.
foreland.
to reach forth.
long ago, long since.
to admit, give access.
admittance, access.
first runnings; ‖ unpressed wine
to run before; ‖ to outrun, overtake.
precursor; ‖ harbinger.
previous; -ly.
noisy, too loud; ‖ forward, indiscreet, inconsiderate.
soup-ladle.
carving-knife.

to put before; ‖ to produce, propose; ‖ to serve with.
proposition.
to sing the same strain.
to read to.
reader, lecturer.
reading; ‖ lesson, lecture.
last but one, penultimate.
to light one; ‖ to shine as a pattern to.
predilection.
to lye before.
present, in question.
to tell lies to.
to show one how to make; ‖ to deceive.
to shew how to paint; ‖ to shew how to write the letters.

Vórmalig, *adj.* прéжній, былóй, старúнный.....
Vórmals, *adv.* прéжде, встарúну.....
Vórmann, *sm.*I.3.ä. находя́щій предъ *кѣмъ*; || *Com.* предшéствующій индосéнтъ.
Vórmars, *sm. Mar.* фóръ-мáрсъ.....
Vórmauer, *sf.*2. перéдняя стѣна́; ||*fig.* защúта, оплóтъ
Vórmittag, *sm.*I.1. ýтро; || -tägig, ýтренній.....
Vórmittags, *adv.* поутрý, предъ обѣдомъ.....
Vórmund, *sm.*I.3.ü, -ünderin, *sf.* опекýнъ, -ýнша.
Vórmundschaft, *sf.*2. опéка, опекýнство.....
Vórmundschaftlich, *adj.* опекýнскій.....
Vórmundschaftsamt, *sn. см.* **Pupillenrath.**
Vorn u. **Vórne**, *adv.* впереди́, спереди́, съ лица́; || (von —) съ нача́ла, сно́ва, съ́изнова.
Vórname, *sm.*III.2. пéрвое и́мя; || крёстное и́мя..
Vórnehm, *adj.* знáтный, вáжный; || глáвный; || (— thun) вáжничать, боя́риться.
Vór-nehmen, *va. irr.* принима́ться за *что*, предпринима́ть; 1. (sich etwas —) вознамéриться на *что*; 2. *sn.*I. предпрія́тіе, намéреніе.
Vórnehmlich, *adj.* напúче, особли́во.....
Vórort, *sm.*I. передовóй *или* управля́ющій кантóнъ; || директóрія (*въ Швейца́ріи*).
Vórplatz, *sm.*I.1.ä. площа́дка, плóщадь *f*.....
Vór-plaudern, *va.* болтáть предъ *кѣмъ*.....
Vórposten, *sm.*I. передовóй постъ, фóрпóстъ.....
Vór-predigen, *va.* проповѣдывать; || (einem) чáсто увѣщáвать *кого́*, дава́ть наставле́нія *кому́*.
Vór-ragen, *vn.* выходи́ть, выдава́ться, высóвы-
Vórrang, *sm.*I. преимýщество.....[ваться
Vórrath, *sm.*I.1.ä. запáсъ.....
Vórräthig, *adj.* запáсный; || готóвый.....
Vórraths-haus, *sn.* запáсный магазúнъ.....
—**kammer**, *sf.* кладовáя, чулáнъ.....
—**schrank**, *sm.* шкапъ для кýшанья.....
Vór-rechnen, *va.* изчисля́ть, пересказывать.....
Vórrecht, *sn.*I.1. преимýщество, привилéгія.....
Vórrede, *sf.*2. предисловіе.....
Vór-reden, *va.* нагова́ривать; || подсказывать....
Vór-reichen, *va.* подава́ть.....
Vór-reiten, *vn.irr.* (sein) ѣхать верхóмъ впередъ.
Vórreiter, *sm.*I. вéршникъ; || форрéйторъ.....
Vór-rennen, *vn.irr.* (sein) опередúть на бѣгý *кого́*.
Vór-richten, *va.* приготовля́ть.....
Vórrichtung, *sf.*2. пріуготовле́ніе; || снаря́дъ....
Vór-rücken, *vn.* итти́ впередъ, подви́нуться; || *va.* подви́нуть; || упрека́ть, укора́ть.
Vórsaal, *sm.*I.1.ä. (*pl.* -säle) перéдняя.....
Vór-sagen, *va.* подсказывать; || нашёптывать....
Vórsänger, *sm.*I. устáвщикъ, запѣвáло.....
Vórsatz, *sm.*I.1.ä. намéреніе, ýмыселъ.....
Vórschein, *sm.* (zum — kommen) явля́ться, выходи́ть нарýжу; || (zum — bringen) выводи́ть нарýжу.
Vór-schieben, *va. irr.* двúгать впередъ, придви-
Vórschieber, *sm.*I. задвúжка.....[га́ть
Vór-schießen, *va. irr.* ссужа́ть (*кого́ дéньгами*); || *vn.* (sein) стремúться *или* кúнуться впередъ; выдава́ться, высóваться.

d'autrefois, ancien.....
autrefois, ci-devant.....
celui qui est devant; || l'endosseur précédent.
la hune de misaine.....[part
le bastion, avant-mur; || le remmatin *m*, matinée *f*; || du matin.
le matin, avant midi.....
tuteur, -trice.....
la tutelle, curatelle.....
de tuteur, de tutelle.....

devant, par devant; || par le commencement.
le prénom; || nom de baptême.
grand, distingué; || principal; || trancher du grand seigneur.
entreprendre, se charger de; 1. se proposer de faire; 2. l'entreprise *f*, le projet.
principalement, surtout.....
le canton président; || le directoire fédéral (*de la Suisse*).
le vestibule.....
débiter à *qqu'un*.....
le poste avancé, avant-poste.
prêcher devant *qqu'un*; || prêcher, sermonner.
avancer, sortir, passer.....
le pas, la prééminence.....
la provision.....
en réserve; || en provision..
le magasin, entrepôt.....
office, chambre de provisions *f*.
le garde-manger.....
compter, détailler.....
la prérogative, le privilége..
la préface.....
dire à *qqu'un*; || faire accroire.
présenter, tendre.....
aller à cheval devant.....
le piqueur; || postillon.....
devancer à la course.....
préparer, apprêter.....
le préparatif; || appareil....
se porter en avant, s'avancer; || avancer; || reprocher.
l'antichambre *f*.....
dire; || souffler à.....
le premier chantre.....
dessein, projet *m*, résolution *f*.
paraître, venir au jour; || mettre au jour, produire.
pousser en avant.....
la targette.....
avancer, prêter (*de l'argent*); || s'élancer, se précipiter en avant; || avancer.

former, last.
formerly, heretofore.
foreman; || the preceding indorser.
forestop.
front-wall; || rampart, bulwark.
forenoon, morning; || of the forein this forenoon. [noon
guardian, tutor.
guardianship, trusteeship.
relating to a guardian.

before, in the forepart; || with the beginning.
prenomen; || christian name.
eminent, of quality; || main; || to lord it, come it.
to take up, undertake; 1. to intend, purpose; 2. the design, intention.
chiefly, principally.
president canton; || federal directory (*in Switzerland*).
vestibule.
to chat, tattle to.
outpost.
to preach to *or* before; || to lecture, sermonize.
to jut out, stand out.
precedence, preeminence.
store, provision.
in reserve; || in store, ready.
store-house, magazine.
store-room.
the safe.
to reckon to.
prerogative, privilege.
preface, preamble.
to tell to; || to deceive.
to reach to *or* forth.
to ride before.
jockey; || postillion.
to outstrip in running.
to prepare, fit up.
preparation; || mechanism.
to come forwards, advance; || to advance; || to reproach.
anteroom, antechamber.
to tell; || to prompt.
precentor.
purpose, design, intention.
to appear, come to light; || to bring to light, produce.
to push forward.
flat bolt.
to advance (*money to*); || to shoot up *or* forth; || to jut out, jutty.

Vórſchlag, *sm.*I.1.ä. предложéніе; || *Mus.* предудапéніе; || (in — bringen) предлагáть.
Vór-ſchlagen, *va.irr.* прибивáть,приколáчивать; 1. бить (*макто*); 2. мнóго запрáшивать (*за товáръ*); 3. предлагáть, представлáть; 4. *vn.* наклоняться на одну сторону (*о впсáхъ*); 5. лáять по пустóму *или* прéжде врéмени (*о собáкѣ*).
Vór-ſchleppen, *va.* притáскивать (притащáть)...
Vórſchmack, *sm.*I. предвкушéніе.....
Vór-ſchmecken, *va.* предвкушáть;||*vn.* отзывáться.
Vór-ſchneiden, *va. irr.* рѣзать, разрѣзывать.....
Vórſchneider, *sm.*I. форшнéйдеръ; крáвчій.....
Vórſchnell, *adj.* слúшкомъ скóрый, безразсýдный..
Vór-ſchreiben, *va. irr.* показывать какъ писáть, писáть въ примѣръ; || предписывать, указывать.
Vór-ſchreien, *va.irr.* кричáть *кому́ что*; || *vn.* кричáть крóмче другóго.
Vór-ſchreiten, *vn. irr.* (ſeyn) иттú предъ *кѣмъ*; || опережáть, иттú впередъ.
Vórſchrift, *sf.*2. прóпись *f*; || предписáніе.....
Vórſchub, *sm.*I. вспомоществованіе, пособіе; || (— leiſten) помогáть, вспомоществовáть.
Vórſchuh, *sm.*I.1. головки *f. pl.*.....
Vór-ſchuhen, *va.* придѣлать нóвыя головки.....
Vórſchule, *sf.*2. приуготовúтельная шкóла.....
Vórſchuß, *sm.*I.1.ſſ.ü. впередъ дáнныя дéньги.....
Vór-ſchützen, *va.* отговáриваться, извиняться; || (eine Krankheit —) скáзываться больнымъ; || *sn.*I. извинéніе, предлóгъ, отговóрка.
Vór-ſchwatzen, *va.* наговáривать, болтáть. [зáми
Vór-ſchweben,*vn.* парáть *или* носúться предъ глазáѣ ſchwebt mir vor, мнѣ кóе-какъ пóмнится...
Vór-ſehen, *va. irr.* предвúдѣть; || провúдѣть.....
ſich —, *vr.* остерегáться, берéчься.....
vórgeſehen, *interj.* берегúсь!.....
Vórſehung, *sf.* провидѣніе.....
Vór-ſetzen, *va.* постáвить предъ *чѣмъ*; || заложúть,застáвить; || (ſich etwas —) вознамѣриваться, принимáть намѣреніе.
vórgeſetzt, *adj.* (der -te) начáльникъ.....[*adv.*-no
Vórſetzlich u.-ſätzlich, *adj.* умышленный,нарóчный;
Vórſetzpapier, *sn.* бѣлый листóкъ (*въ начáлѣ и въ*
Vórſicht, *sf.* осторóжность *f*.....[*концѣ книги*)
Vórſichtig, *adj.* осторóжный.....
Vór-ſingen, *va. irr.* пропѣть предъ *кѣмъ*, спѣть *кому́*; || запѣвать, пропѣвать.
Vórſitz, *sm.*I. высшее мѣсто; || предсѣдáтельство..
Vór-ſitzen, *vn. irr.* предсѣдáтельствовать.....
Vórſitzer, *sm.*I. (u. der -ſitzende) предсѣдáтель *m*...
Vórſommer, *sm.*I. весна.....
Vórſorge, *sf.*2. попечéніе,предусмотрúтельность *f*.
Vórſpann, *sm.*I. подвóды, подставныя лóшади *f*..
Vór-ſpannen, *va.* запрягáть (*лошадéй*).....
Vór-ſpiegeln, *va.* морóчить, обмáнывать, манúть.
Vórſpiegelung, *sf.*2. морóченіе, обмáнъ.....
Vórſpiel, *sn.*I.1. прелюдія; || *fig.* начáло.....
Vór-ſpielen, *va.* игрáть вредъ *кѣмъ*, сыгрáть.....
Vórſprache, *sf.* **Vórſprecher,** *см.* **Fürſprache** *u*

la proposition,motion;|| l'appogiature *f*; || proposer.
clouer, enfoncer; 1. battre (*la mesure*); 2. surfaire; 3. proposer, présenter; 4. incliner d'un côté; 5. aboyer en vain, appeler en faux.
traîner en avant.....
l'avant-goût *m*.....
goûter d'avance;||prédominer.
découper (*les viandes*).....
le découpeur;écuyer tranchant
précipité, inconsidéré.....
tracer des lettres comme exemple; || prescrire, ordonner.
crier à *ou* devant *qqu'un*; || crier plus fort que *qqu'un*.
marcher devant *qqu'un*; || devancer en marchant.
exemple d'écriture *f*;|| ordre *m*.
l'aide, assistance *f*; || aider, prêter assistance.
l'avant-pied *m* (*de bottes*)....
remonter (*des bottes*).....
l'école préparatoire *f*.....
le déboursé, l'avance *f*.....
prétexter, alléguer, s'excuser; || se dire malade; || le prétexte, l'excuse *f*.
débiter à.....
flotter devant les yeux.....
j'en ai un souvenir confus..:
prévoir; || pourvoir d'avance à.
être sur ses gardes, prendre gare!.....[garde
la providence.....
mettre en avant, préposer; || mettre devant; || se proposer, former le projet de.
le préposé, chef.....
prémédité, à dessein.....
la garde (*d'un livre*).....
la précaution, circonspection.
prévoyant, circonspect.....
chanter à *qqu'un*; || entonner, conduire un chant.
la préséance; || présidence...
présider.....
le président.....
le printemps.....
le soin, la prévoyance.....
les relais,chevaux de relais *m*.
atteler (*les chevaux*).....
duper, tromper, éblouir.....
la fausse espérance, illusion.
le prélude (*prop. et fig.*).....
jouer devant *ou* à *qqu'un*....
Fürſprecher.

proposal, motion; || appogiatura; || to make a motion.
to nail up; 1. to beat (*time*); 2. to ask too much, overcharge; 3.to propose, proffer; 4. to incline on one side; 5. to bark false.
to drag forth.
foretaste.
to foretaste; || to predominate.
to carve, cut out.
carver (*at table*).
precipitate, hasty, rash.
to set a writing-copy; || to prescribe, order.
to cry to *or* befor *one*; || to cry louder, outcry.
to walk before *one*; || to advance, march on.
writing-copy; || order.
aid, help, assistance; || to assist, yield, succour.
wamp (*of boots*).
to new-front, wamp (*boots*).
preparatory school.
advanced money, advance.
to use a pretence, feign; || to feign illness; || the pretence, excuse.
to prattle to.
to wave before one's eyes.
I have a confused idea of it.
to foresee; || to provide.
to take care, take heed.
have a care!
providence.
to prepose; || to put before, put to; || to purpose to one's self, intend.
superior, overseer, chief.
designed; on purpose.
fly-leaf.
foresight, precaution.
cautious, circumspect.
to sing to; || to lead off, head the choir.
upper seat; || presidency.
to preside.
president, chairman.
spring-time.
care, precaution.
relay-horses, relay.
to put horses to.
to deceive, illude, amuse.
deceit, illusion.
prelude.
to play to.

Vór-ſprechen, *va.* показывать *кому́* какъ говори́ть; || *vn.* (bei einem) зайти́ къ *кому́*, навѣсти́ть.
Vór-ſpringen, *vn. irr.* подска́кивать; || обгони́ть, перегони́ть; || выдава́ться, высо́вываться.
Vórſprung, *sm.*I.1.ŭ. вы́ступъ, выдавшаяся часть; || (einen — gewinnen) обгони́ть, перегони́ть *кого́*; || (einen — haben) уѣхать ра́ньше *кого́*.
Vór-ſpuken, *vn.* предзнаменова́ть, накли́кать бѣду́.
Vórſtadt, *sf.*1.ă. предмѣ́стіе, при́городъ.
Vórſtädter, -in, *s.* обита́тель предмѣ́стія.
Vórſtand, *sm.*I.1.ă. ли́чная я́вка въ судѣ́; || нача́льникъ, управля́ющій *чѣмъ*.
Vór-ſtechen, *vn.irr.* отлича́ться, броса́ться въ глаза́.
Vór-ſtecken, *va.* втыка́ть предъ *чѣмъ*; || приколо́ть (*букéты*); || (ſich ein Ziel —) приня́ть намѣре́ніе.
Vórſteckнadel, *sf.* бро́шка, туале́тная була́вка....
Vór-ſtehen, *vn.irr.* вы́даться, вы́сунуться; || имѣ́ть надсмо́тръ надъ *чѣмъ*, управля́ть *чѣмъ*.
Vórſteher, -in, *s.* настоя́тель, смотри́тель, -ница..
Vórſtehнund, *sm.* лягава́я соба́ка.....
Vór-ſtellen, *va.* ста́вить предъ *чѣмъ*; || представля́ть; || (ſich etwaś —) вообража́ть себѣ́.
ſich —, *vr.* стать предъ *кѣмъ*.....
Vórſtellung, *sf.*2. представле́ніе; 1. поня́тіе; 2. увѣще́ваніе; 3. представле́ніе (*театра́льное*); 4. (über alle —) сверхъ всѣ́каго поня́тія.
Vórſtellungśkraft, *sf.* си́ла воображе́нія.....
Vór-ſtopfen, *va.* затыка́ть (заткну́ть) *чѣмъ*.....
Vórſtoß, *sm.*I.1.ö. вы́пушка; || вы́пускъ.....
Vór-ſtoßen, *vn. irr.* выдава́ться; || *va.* толкну́ть впередъ, поста́вить предъ *что*.
Vór-ſtrecken, *va.* протяну́ть впередъ; || ссуди́ть.
Vórſtreckung, *sf.*2. ссу́живаніе, ссу́да.....
Vór-ſtreichen, *va. irr.* замѣ́тить, подчеркну́ть....
Vór-ſtreuen, *va.* подсы́пать, посы́пать.....
Vór-ſtricken, *va.* показывать какъ вяза́ть.....
Vór-ſuchen, *va.* иска́ть, сыска́ть.....
Vórſylbe, *sf.*2. *Gram.* приста́вка. [въ пе́рвой па́рѣ
Vór-tanzen, *vn.* танцова́ть предъ *кѣмъ*; || танцова́ть
Vórtänzer, -in, *s.* пе́рвый танцо́ръ.....
Vórtheil, *sm.*I.1. вы́года, барышъ, при́быль *f*...
Vórtheilhaft, *adj.* вы́годный, при́быльный.....
Vór-thun, *va.irr.* повяза́ть предъ собо́ю, надѣ́ть; || (den Riegel —) заложи́ть запо́ромъ.
Vórthür, *sf.*2. двойна́я дверь.....
Vórtrab, *sm.*I. передово́е во́йско, аванга́рдъ....
Vór-traben, *vn.* ѣхать напередъ ры́сью.....
Vórtrag, *sm.*I.1.ă. докла́дъ, донесе́ніе; || изложе́ніе, преподава́ніе; || о́бразъ говори́ть.
Vór-tragen, *va.irr.* носи́ть предъ *кѣмъ*; || докла́дывать; || преподава́ть, говори́ть.
Vórtrefflich, *adj.* превосхо́дный, отмѣ́нный.....
Vórtrefflichkeit, *sf.* превосхо́дство, отмѣ́нность *f*.
Vór-treten, *vn.irr.* выступать, яви́ться предъ *кѣмъ*.
Vórtritt, *sm.*I. пе́рвенство, пра́во итти́ предъ *кѣмъ*.
Vórtuch, *sm.*I.3.ŭ. фа́ртукъ, пере́дникъ.....
Vór-üben, *va.* предвари́тельно упражня́ть.....
Vorüber, *adv. см.* **Vorbei.** || **Vorüber-gehen,** *-ſeyn, см.* **Vorbeigehen** *u*

apprendre à prononcer; || aller voir, visiter, faire visite à.
sauter devant; || devancer en sautant; || saillir.
la saillie, avance; || gagner le devant *ou* les devants; || avoir une avance sur *qqu'un*.
présager, pronostiquer.....
le faubourg.....
faubourien, -enne.....
la comparution personelle devant le juge; || le directeur.
dominer, sauter aux yeux...
ficher devant; || attacher (*un bouquet*); || se proposer un but.
la broche, épingle de toilette.
avancer, saillir, déborder; || surveiller, diriger.
le chef; directeur, -trice....
le chien couchant.....
mettre *ou* placer devant; || présenter; || s'imaginer.
paraître devant.....
la présentation; 1. notion, idée; 2. remontrance; 3. représentation; 4. au-delà de toute exl'imagination *f*. ...[pression
mettre devant, boucher.....
passe-poil *m*; || avance, saillie *f*.
avancer, saillir; || mettre *ou* pousser en avant. [ter
tendre en avant; || avancer, prêl'avance *f*, le prêt.....
marquer, souligner.....
jeter devant.....
montrer à tricoter.....
chercher, rechercher.....
le préfixe.....[la danse
danser devant; || commencer le premier danseur.....
le profit, avantage, intérêt...
avantageux, profitable.....
mettre devant soi; || tirer *ou* mettre le verrou.
la contre-porte, double porte.
l'avant-garde *f*.....
trotter en avant.....
la rapport; || l'exposition *f*, la leçon; || la diction, élocution.
porter devant; || faire un rapport; || exposer, réciter.
excellent, exquis.....
l'excellence *f*.....
se présenter; paraître devant.
le pas, rang.....
le tablier.....
exercer d'avance.....

to show how to pronounce; || to give on a call, visit.
to leap before; || to outleap; || to just, stand out.
jutty, projecture; || to take *or* win the lead; || to have the start of one.
to foretoken, portend.
suburb, faubourg.
inhabitant of a faubourg.
personal appearance before the court; || director.
to predominate, appear first.
to put before; || to stick (*a nosegay*); || to set up an aim.
broach.
to jut out, stand out; || to administer, manage.
overseer; director, -tress.
pointer, setter.
to put before; || to present, introduce; || to imagine, fancy.
to appear before.
presentation; 1. idea, image; 2. remonstrance; 3. representation; 4. beyond all conceptimagination. [tion
to stuff before.
edging, braid; || jutting.
to jut *or* stand out; || to push forward.
to stretch out; || to advance, advance. [lend
to mark with a stroke in front.
to strew *or* scatter before.
to show how to knit.
to search for.
a prefix.
to dance before; || to lead the leader of a dance. [dance
advantage, profit, interest.
advantageous, profitable.
to put on *or* before; || to slip to the bolt.
double door.
van-guard, van.
to trot before.
report; || exposition; || elocution, diction.
to bear before; || to make a report; || to expose, deliver.
excellent, exquisite.
excellency, exquisiteness.
to step before *or* forth.
precedence, rank.
apron.
to exercise previously.
Vorbeiſeyn.

Vórübung, *sf.*2. предварúтельное упражнéніе....
Vórurtheil, *sn.*I.1. предразсýдокъ,предубѣждéніе.
Vórurtheilfrei u. **-los**, *adj.* безъ предразсýдковъ.
Vórvorletzt u. **-vorig**, *adj.* запредпослѣдній.....
Vór-wägen, *va.* взвѣшивать предъ *кѣмъ*.....
Vór-walten, *va.* преобладáть.....
hier waltet kein Zweifel vor, нѣтъ сомнѣнія..
Vórwand, *sm.*I.1.ä. предлóгъ, отговóрка; || *sf.*1.ä. передняя стѣна, фасáдъ, лицё.
Vórwärts, *adv.* впередъ.....
Vorwég, *adv.* впередú; || вперёдъ.....
Vór-weinen, *vn.* плáкать предъ *кѣмъ*.....
Vór-weisen, *va. irr.* показывать, представлáть...
Vórwelt, *sf.* дрéвнія временá, прéдки *m*.....
Vórweltlich, *adj. Géol.* предвѣчный. [риваться
Vór-wenden, *va.* приводúть въ извинéніе, отговá-
Vór-werfen, *va.irr.* кидáть *кому*;|| упрекáть *чѣмъ*.
Vórwerk, *sn.* мы́за, хýторъ; || *Fortif.* внѣшнее у-
Vórwesen, *sm.* предшéственникъ.....[крѣплéніе
Vór-wiegen, *vn. irr.* имѣть бóльше вѣсу чѣмъ; || *fig.* брать верхъ надъ *чѣмъ*.
Vór-wimmern u. **-winseln**, *va. u vn.* плáкать *или* рыдáть предъ *кѣмъ*; || гóрько жáловаться.
Vórwind, *sm.*I. *Mar.* фордевúндъ.....
Vórwissen, *sn.*I. вѣдѣніе, знáніе, вѣдомъ; || (ohne mein —) безъ моегó вѣдома. [кость
Vórwitz, *sm.* лúшнее любопúтство, лúшняя бóй-
Vórwitzig, *adj.* слúшкомъ любопúтный *или* бóйкій.
Vórwort, *sn.*I.1. предислóвіе; || I.3.ö. *Gram.* пред-
Vórwörtlich, *adj.* предлóжный.....[лóгъ
Vórwurf, *sm.*I.1.ü. упрёкъ, укорúзна. [рúзненный
Vórwurfsfrei u. **-los**, *adj.* безупрéчный, безуко-
Vór-zählen, *va.* пересчúтывать, насчúтывать....
Vórzeichen, *sn.*I. предзнаменовáніе.....
Vór-zeichnen, *va.* нарисовáть въ примѣръ *кому*; || начертáть, назнáчить; || *Mus.* означáть тонъ.
Vórzeichnung, *sf.* образцóвый рисýнокъ; || *Mus.* дiéзы *или* бéмоли постáвленные при ключѣ.
Vór-zeigen, *va.* предъявлáть, показывать.....
Vór-zeiger, -in, *s.* предъявúтель, подáтель,-ница.
Vórzeigung, *sf.* предъявлéніе, показáніе.....
Vórzeit, *sf.* старúна; || **-ten**, *adv.* встарúну.....
Vórzeitig, *adj.* преждевремéнный, рáнній.....
Vór-ziehen, *va. irr.* вытащить изъ-за *чего*; || задёрнуть (*занавѣсы*); || предпочитáть.
Vórzimmer, *sn.*I. передняя.....
Vórzug, *sm.*I.1.ü. предпочтéніе; || преимýщество.
Vórzüglich, *adj.* преимýщественный, превосхóдный, отлúчный; || *adv.* преимýщественно.
Vórzüglichkeit, *sf.* превосхóдство.....
Vórzugsweise, *adv.* предпочтúтельно.....
Votiren, *vn.* подавáть гóлосъ.....
Votivbild, *sn.* картúна пúсанная по обѣту.....
Votum, *sn.* (*pl.* -ta) гóлосъ, мнѣніе.....
Vulcán u. **-kán**, *sm.*I.1. волкáнъ, огнедúшащая горá, сóпка; || *Myth.* Вулкáнъ, богъ огня.
Vulcánisch, *adj.* волканúческій.....
Vulgáta, *sf.* вулгáта, Латúнскій переводъ Бúблін..

l'exercice préliminaire *m*....
le préjugé, la prévention....
exempt de préjugés.....
antépénultième.....
peser en présence de....[loir
dominer, prédominer, prévaíl n'y a point de doute.....
le prétexte, subterfuge; || le mur de devant, la façade.
en avant.....
par devant; || par anticipation.
pleurer en présence de.....
produire, présenter, exhiber.
les siècles passés,ancêtres *m.*
du temps de nos aïeux.....
prétexter,donner pour excuse.
jeter devant; || reprocher à..
métairie *f*; || ouvrage avancé *m.*
le prédécesseur, devancier..
peser plus que; || être prépondérant, l'emporter sur.
pleurer *ou* se lamenter en présence de; || se plaindre.
le vent arrière,vent en poupe.
la connaissance; || à mon insu, sans que je le sache.
curiosité indiscrète,témérité *f*
indiscret, mal avisé.....
l'avant-propos *m*; || la préposi-
prépositionnel.....[tion
le reproche.....
irréprochable.....
compter, enumérer à *qqu'un.*
le présage, pronostic.....
dessiner pour modèle; || esquisser; || indiquer le ton.
le modèle de dessin, l'ébauche *f*; || l'armature *f.*
exhiber, présenter.....
porteur, -euse.....
la présentation, exhibition...
l'antiquité *f*; || autrefois, jadis.
prématuré, précoce.....
tirer dehors; || tirer devant (*un rideau*); || préférer.
l'antichambre *f*.....
la préférence; || l'avantage *m.*
préférable, supérieur; || principalement, surtout.
la supériorité, prééminence.
préférablement.....
voter, opiner.....
un tableau votif.....
la voix, le vote, suffrage....
un volcan, mont volcanique; || Vulcain, le dieu du feu.
volcanique.....
la vulgate.....

previous exercise.
prejudice, prepossession.
free from prejudices.
the last but two.
to weigh before *one.*
to prevail, predominate.
there is no doubt existing.
pretext, pretence; || fore-wall, front, facade.
forward, forwards, on.
the front way; || beforehand.
to weep before one.
to produce, show forth.
former ages, ancestors.
in the time of our ancestors.
to pretend, feign.
to cast before; || to reproach.
farm, manor; || outwork.
predecessor, antecessor.
to outweigh, weigh more than; || to preponderate.
to weep *or* whine in one's presence; || to complain.
leading wind, wind right aft.
knowledge, prescience; || unknown to me.
curiosity, pertness.
curious, pert, forward.
preamble; || preposition.
prepositional.
reproach, exprobation.
reproachless.
to count before, enumerate.
prognostic, token, omen.
to draw in imitation; || to sketch || to note down the key.
pattern of a design; || the noting down of the key.
to produce, exhibit.
producer, bearer.
producing, exhibition.
time of old; || formerly.
premature, precocious.
to draw forward; || to draw before; || to prefer.
antechamber.
preference; || prerogative.
preferable, exquisite, excellent; || particularly, especially.
superiority, preeminence.
by preference.
to vote, give one's suffrage.
a votive offering.
vote, suffrage.
a vulcano; || Vulcan, the god of fire.
volcanic.
the vulgate.

W.

W, *sn.* двáдцать трéтья бýква нѣмéцкой áзбуки...
Wáare, *sf.*2. товáръ;‖(grüne —) зéлень *f*, огородная зéлень, óвощи *m. pl*; ‖ (kurze —) *см.* Kurzwaare.
Wáaren-anſchlag, *sm.* оцѣнка товáровъ, прейсъ-
—**haus** u. -**lager**, *sn.* амбáръ.....[куранть
—**kunde** u. -**kenntniß**, *sf.* товаровѣдѣніе.....
—**ſteuer**, *sf.* пошлина на товáры.....
Wábe, *sf.*2. пчелúные соты *m. pl*.....
Wach, *adj.* бодрствующій, бдящій, не спящій; ‖ (— ſeyn) не спать; ‖ (— werden) пробуждáться.
Wáche u. **Wacht**, *sf.*2. стрáжа, караýлъ; 1. *Mar.* вáхта; 2. караýльный, часовóй; 3. караýльня; 4. (die — haben, auf der — ſtehen) стоáть на часáхъ; 5. (auf die — ziehen) вступáть въ караýлъ.
Wáchen, *vn.* бóдрствовать, бдѣть, не спать; 1. (auf etwas —) имѣть попечéніе о *чёмъ*, наблюдáть за *чѣмъ*; 2. *sn.*I. бдѣніе; 3. (im —) наявý.
Wách-aufzug, *sm.* u. -**parade**, *sf. Milit.* развóдъ..
—**feuer**, *sn.* сторожевóй огóнь.....
—**frau**, *sf.* сидѣлка.....
—**geld**, *sn.* u. -**lohn**, *sm.* плáта за сидѣніе нóчью; ‖ плáта караýльному *или* сторóжу.
—**glas**, *sn. Mar.* песóчные часы,.....
—**habend**, *adj.* караýльный, дежýрный.....
—**haltend**, *adj.* стерегýщій, караýлящій.....
—**haus**, *sn.* караýльня.....
—**hund**, *sm.* цѣпнáя *или* сторожевáя собáка....
—**meiſter**, *sm. Milit.* вáхмистръ.....
—**ordnung**, *sf.* порáдокъ содержáнія караýловъ
—**poſten**, *sm.* караýльный постъ.....
—**rolle**, *sf. Mar.* расписáніе по вáхтамъ.....
—**ſchiff**, *sn.* брандвáхта, брандвáхтенное сýдно.
—**ſchreiber**, *sm.* писáрь при мѣщáнскихъ караý-
—**ſtube**, *sf.* караýльня.....[лахъ
—**thurm**, *sm.* дозóрная *или* сторожевáя бáшня..
Wachholder, *sm.*I. можжевéльникъ.....
Wachholder-beere, *sf.* можжевéловая ягода.....
—**branntwein**, *sm.* можжевéловая вóдка.....
—**droſſel**, *sf. птица*, пестрогрýдый дроздъ.....
—**harz**, *sn.* сандарáкъ, можжевéловая смолá...
—**ſtrauch**, *sm.* можжевéловый кустъ.....
Wachs (*вакса*), *sn.*I. воскъ; *adj.* восковóй.....
Wáchſam, *adj.* бóдрый, бдúтельный, внимáтельный.
Wáchſamkeit, *sf.* бдúтельность, внимáтельность *f*..
Wáchs-abdruck, *sm.* отпечáтокъ на вáскѣ.....
—**baum**, *sm.* восковóе дéрево.....[*росма*]
—**beule** u. -**brüſe**, *sf.* паховúкъ (*отъ сúльнаго*
—**bild**, *sn.* u. -**figur**, *sf.* восковáя фúгура.....
—**bildner** u. -**boſſeler**, *sm.* лѣпщúкъ изъ вóску.
—**bildnerei**, *sf.* лѣплéніе изъ вóску.....
—**blatt**, *sn.* пустúе соты.....

la lettre W, le double V..... | the letter W.
la marchandise, denrée; ‖ les herbes potagères *f*. | ware goods, commodity; ‖ pot-herbs, greens.
le prix-courant..... | current price of goods.
le dépôt de marchandises.... | ware-house, magazine.
la science des marchandises. | knowledge of wares.
impôt *m* sur les marchandises. | duty on goods.
le gâteau *ou* rayon de miel... | honey-comb, cake of wax.
éveillé, qui ne dort pas; ‖ être éveillé; ‖ s'éveiller. | awake; ‖ to be awake; ‖ to awake.
la garde, le guet; 1. le quart; 2. la sentinelle; 3. le corps de garde; 4. être en faction; 5. monter la garde. | guard, watch; 1. sea-watch; 2. the watchman; 3. watch-house; 4. to be upon duty; 5. to mount the guard.
veiller; 1. veiller à *ou* sur, avoir soin de, surveiller; 2. les veilles *f*; 3. avec vigilance. | to be awake; 1. to watch over, take care of; 2. the watching; 3. vigilantly.
la parade..... | guard-parade.
le feu de bivac..... | watch-fire.
la garde-malade..... | a nurse.
le salaire d'un garde-malade; ‖ le droit de guet *ou* de garde. | nurse's wages; ‖ watchman's wages *or* pay.
le sablier..... | glass, sand-glass.
de garde, de service..... | on duty, on guard.
qui est en faction..... | watching, guarding.
le corps de garde..... | watch-house, guard-house.
le chien de basse-cour..... | watch-dog.
le maréchal des logis..... | serjeant (*in the cavalry*).
le rôle des sentinelles..... | regulation respecting the wa-
le poste, corps de garde..... | post, watch. [tches
le rôle de quart.....[de | watch-bill.
le stationnaire, navire de gar- | guard-ship.
l'inspecteur *m* de la milice... | clerk of a city militia.
la chambre de corps de garde. | guard-room, watch-room.
l'échauguette *f*, le beffroi.... | watch-tower.
le genièvre, genévrier..... | juniper.
la baie de genièvre..... | juniper-berry.
l'eau-de-vie *f* de genièvre... | gin, hollands.
la litorne (*oiseau*)..... | field-fare.
la sandaraque..... | sandarach, pounce.
le genévrier..... | juniper-tree.
la cire..... | wax.
vigilant, attentif..... | watchful, vigilant.
la vigilance, attention..... | watchfulness, vigilance.
l'empreinte *f* de cire..... | impression in wax.
le cirier..... | wax-myrtle.
le bubon de puberté..... | the boil caused by too quick a
la figure de cire..... | wax-figure. [growth
le modeleur en cire..... | moulder in wax.
l'art *m* de modeler en cire... | modelling in wax.
les rayons vides *m*..... | empty comb.

Wáchs-bleiche u. **-bleicherei**, *sf.* воскобѣли́льня...
—bleicher, *sm.* воскобѣли́льщикъ.....
—fackel, *sf.* восковóй фáкелъ.....
—faden, *sm.* навощённая нúтка.....
—farbig u. **-gelb**, *adj.* воскова́го цвѣта, жёлтый.
—fieber, *sn.* лихора́дка въ періóдъ развúтія тѣла
—figur, *sf. см.* **Wachsbild.** || **-fisch**, *sm. рúба, см.*
—gemälde, *sn.* картúна пúсанная восковúми
—handel, *sm.* торгъ вóскомъ.....[крáсками
—händler u. **-krämer**, *sm.* торгýющій вóскомъ.
—haut, *sf.* восковúна (*у птицъ*).....
—hut, *sm.* клеёнчатая шлúпа.....
—kerze, *sf.* u. **-licht**, *sn.* восковáя свѣчá.....
—malerei, *sf.* жúвопись *f* восковúми крáсками.
—mehl, *sn. Bot.* цвѣтóчная пыль.....
—papier, *sn.* восковáя бумáга.....
—perle, *sf.* бýса.....
—pflaster, *sn.* u. **-salbe**, *sf.* восковóй плáстырь.
—platz, *sm.* u. **-bank**, *sf.* солодóвня.....
—scheibe, *sf.* восковóй кóмъ (*съ сóтъ*).....
—schläger, *sm.* воскобóй.....
—sonde, *sf. Chir.* врачéбная свѣчка.....
—stein u. **Näsenstein**, *sm.* дёрновый желѣзнúкъ
—stock, *sm.* витáя восковáя свѣчá, сточёкъ.....
—tafel, *sf. dim.* **-täfelchen**, вóскомъ облúтая дo-
—taffet, *sm.* вощáнка, вощёная тафтá. [щёчка
—tuch, *sn.* u. **-leinwand**, *sf.* вощáнка, клеёнка.
—winde u. **-keule**, *sf.* вощúна.....
—zelle, *sf.* восковáя *или* сотóвая ячéйка.....
—zieher, *sm.* восколúтель *m*, свѣчнúкъ.....
Wächsen u. **-fern**, *adj.* восковóй.....
Wächsen (*вак-*), *vn. irr.* (ſeyn) растú, произрастáть, поднúматься; || увелúчиваться.
gewächsen, *adj.* (einer Sache — ſeyn) быть способнымъ къ *чему*; || (ſchön — ſeyn) имѣть хорóшій
Wächsthum, *sn.* I. ростъ; || увелúченіе....[ростъ
Wacht, Wächt-aufzug, -feuer, -meiſter, -parade,
Wächtel, *sf.* 2. *птúца, dim.* **Wächtelchen**, пéрепелъ..
Wächtel-garn u. **-netz**, *sn.* сѣть *f* для лóва пéре-
—hund, *sm.* лягавáя собáка.....[пеловъ
—könig, *sm. птúца*, полевóй дергáчъ.....
—pfeife, *sf.* дýдка для приманки пéрепеловъ...
—ſchlag, *sm.* вавáканье;||клéтка для пéрепеловъ.
—ſtrich, *sm.* перелётъ пéрепеловъ; || (u. **-ſtreifen**, *sn.*) лóвля пéрепеловъ сѣтьмú.
—weizen, *sm. растéніе*, ивáнъ-да-мáрья.....
Wächter, *sm.* I. стóрожъ.....
Wächtergeld, *sn.* плáта стóрожу.....
Wäckelig, *adj.* шатáющійся, шáткій.....
Wäckelköpfig, *adj.* съ шáткою головóю.....
Wäckeln, *vn.* шатáться, качáться, двúгаться....
Wäcker, *adj.* живóй, сúльный, хорóшій, дóбрый..
Wade, *sf.* 2. *dim.* **Wädchen**, икрá (*у ноги*).....
Wädel, *sm.* I. хвостъ.....
Wäden-ader, *sf. Anat.* икрянáя вéна.....
—bein, *sn.* дýдка, сопѣлка.....
Waffe, *sf.* 2. орýжіе;|| (zu den **-fen**) къ орýжію! || (mit den **-fen** in der Hand) вооружённою рукóю.

la blanchisserie de cire..... place for bleaching wax.
le blanchisseur de cire..... wax-bleacher.
le flambeau de cire..... wax-torch.
le fil ciré..... waxed thread.
de couleur de cire, jaune.... wax-coloured.
la fièvre de croissance..... growth-fever.
Kaulbarſch.
la peinture encaustique..... encaustic painting.
le commerce de cire..... wax-trade.
le marchand de cire..... wax-dealer.
la cire (*au bec des oiseaux*).. the cere.
le chapeau de toile cirée.... waxed hat.
la bougie, le cierge..... wax-light, taper.
l'encaustique *f*..... encaustics.
le pollen..... pollen.
le papier ciré..... waxed paper.
la perle de cire, fausse perle. wax-pearl.
le ciroëne, cérat..... wax-plaster, cerate.
le germoir (*de brasseur*)..... sprouting-room.
le gâteau (*d'alvéole*)..... cake of wax.
le batteur de cire..... wax-beater.
la bougie..... bougie.
la mine de fer à fleur de terre. ore found under turf.
le pain de bougie, rat de cave. taper, wax-taper.
la tablette enduite de cire... tablet covered with wax.
le taffetas ciré..... waxed taffeta, oiled silk.
la toile cirée..... oil-cloth, wax-cloth.
le résidu de la cire..... dregs of wax.
l'alvéole *m*, la cellule..... wax-cell.
le cirier..... wax-chandler.
de cire, fait de cire..... waxen, of wax.
croître, grandir, pousser; || augmenter, s'accroître. to grow, grow up; || to increase, augment.
être capable de; || être bien fait, de belle taille. [sement *m* to be capable of performing a thing; || to be well grown.
la croissance, crue; || l'accrois- growth; || increase.
la caille (*oiseau*)..... **aufzug**, *u np.* quail (*a bird*).
le filet pour les cailles..... quail-net.
le chien couchant..... setting-dog, setter.
le râle de genêt, roi des cailles. land-rail (*a bird*).
le courcaillet (*appeau*)..... call for quails. [quails
le courcaillet; ||la cage à cailles call of a quail; || a cage for
le passage des cailles; ||la chas- passage of quails; || quail-
se des cailles à la tirasse. catching with nets.
le mélampyre (*plante*)..... cow-wheat.
le garde, guet..... watchman.
le salaire du guet..... money paid to the watchman.
vacillant, chancelant..... wavering, tottering.
qui a la tête branlante..... having a shaking head.
branler, vaciller, chanceler.. to waver, shake, totter.
diligent, brave, courageux... stout, brave, valiant.
le mollet, gras de la jambe.. calf (*of the leg*).
la queue..... the tail.
la veine surale..... sural vein.
le péroné..... fibula, perone.
l'arme *f*; || aux armes! || à main armée, par la force des armes. weapon, arm; || to arms! || by force of arms.

Wáffel, *sf.* u. **Wáffelkuchen**, *sm.* ва́фля	la gaufre	wafer.
Wáffel-bäcker, *sm.* ва́фельникъ	le pâtissier qui fait des gaufres	wafer-baker.
—**eiſen**, *sn.* ва́фельная фо́рма	le gaufrier	wafer-iron.
—**ſtein**, *sm.* ячѣ́истый мадрепо́ръ	le madrépore alvéolé	cellular madrepore.
—**teig**, *sm.* ва́фельное тѣ́сто	la pâte à gaufres	dough for wafers.
Wáffen-bruder, *sm.* сора́тникъ, ра́тный това́рищъ	le frère d'armes	brother in arms, comrade.
—**fähig**, *adj.* въ состоя́ніи носи́ть ору́жіе	en état de porter les armes	able to bear arms.
—**gattung**, *sf. Milit.* родъ во́йска	l'arme *f* (*genre de troupes*)	arm, kind of troops.
—**gehänge**, *sn.* трофе́й	le trophée d'armes	trophy of arms.
—**geklirr**, *sn.* стукъ ору́жій	le cliquetis des armes	the rattling of arms.
—**geſchrei**, *sn.* u. **-ruf**, *sm.* воззва́ніе къ ору́жію	l'appel *m* aux armes	call to arms.
—**glück**, *sn.* войнское сча́стіе	le sort des armes	fortune of arms.
—**halle**, *sf.* оружѣ́йная пала́та, арсена́лъ	l'arsenal *m*	arsenal, armoury.
—**hemd** u. **-kleid**, *sn.* броня́, кольчу́га	la cotte de mailles, cuirasse	coat of mail, cuirass.
—**knecht**, *sm.* ла́тникъ; ‖ оруженоси́цъ	homme cuirassé; ‖ écuyer *m*	man in armour; ‖ esquire.
—**kunſt**, *sf.* вое́нное иску́ство	l'art *m* de la guerre	art of war, military tactics.
—**los**, *adj.* безору́жный	sans armes, désarmé	without arms, armless.
—**luſt**, *sf.* во́инственность *f*	le goût pour les armes	passion for arms.
—**ort** u. **-platz**, *sm.* сбо́рное мѣ́сто для войскъ	la place d'armes	meeting-place.
—**recht**, *sn.* пра́во ору́жія	le droit des armes	right of arms.
—**rock**, *sm. Milit.* ту́ника, длинноно́лый мундиръ	la tunique, cotte d'armes	tunic, coat of arms.
—**ſchmied**, *sm.* оружѣ́йный ма́стеръ	l'armurier *m*	armourer, gunsmith.
—**ſchmiede** u. **-fabrik**, *sf.* оружѣ́йный заво́дъ	la fabrique d'armes [d'armes *f*	manufactory of arms. [arms
—**ſtillſtand**, *sm.* u. **-ruhe**, *sf. Milit.* переми́рie	armistice *m*, trève, suspension	armistice, truce, suspension of
—**that**, *sf.* геро́йскій по́двигъ	le fait d'armes, exploit	exploit, warlike deed.
—**träger**, *sm.* оруженоси́цъ	l'écuyer *m*	armour-bearer, esquire.
—**übung**, *sf.* мета́ніе ружьёмъ	l'exercice militaire *m*	military exercise.
Wáffnen, *va.* вооружа́ть; ‖ **ſich —**, *vr.* вооружа́ться	armer, équiper; ‖ s'armer	to arm; ‖ to arm one's self.
Wägbar, *adj.* вѣ́сомый	pondérable	ponderable.
Wäge u. **Wääge**, *sf.* 2. вѣ́сы *m. pl*; 1. ва́га (*у бы́ка*); 2. ватерпа́съ, отвѣ́съ; 3. *fig.* равнове́сіе; 4. *Astr.* Вѣ́сы *m* (*созвѣ́здіе*); 5. (einem die — halten) равня́ться съ кѣ́мъ-во-чёмъ; ‖ (*см.* **Wagehaus**).	la balance; 1. volée (*de timon*); 2. le niveau; 3. équilibre; 4. la Balance (*constellation*); 5. contrebalancer *qqu'un*.	balance, pair of scales; 1. spring-bar; 2. level; 3. equilibrium; 4. Balance, Libra; 5. to counter-balance one.
Wäge-balken, *sm.* коромы́сло (*у вѣ́совъ*)	le fléau (*d'une balance*)	beam (*of a balance*).
—**brett**, *sn.* ги́рная доска́	le plateau de balance	board of the balance.
—**fiſch**, *sm. см.* **Hammerfiſch**. ‖ **Wägeſtück**,	*см.* **Wagſtück**.	
—**geld** u. **Wägegeld**, *sn.* пла́та за взвѣ́шиванie	le pesage, droit de pesage	right of weighing.
—**gericht** u. **-geſtell**, *sn.* стано́къ у вѣ́совъ	le porte-balance	holder of a balance.
—**hals**, *sm.* смѣ́льча́къ, удало́цъ	le téméraire, déterminé	rash man, bold man.
—**halſig**, *adj.* смѣ́лый, дѣ́рзкій, отва́жный	téméraire, hasardeux	fool-hardy, hazardous.
—**haus** u. **Wägamt**, *sn.* ва́жня	le poids public	public balance *or* scales.
—**herr** u. **-meiſter**, *sm.* вагемѣ́стеръ, вѣ́совщи́къ	l'inspecteur *m* du poids public	inspector of the public balance
—**knecht**, *sm.* рабо́тникъ на ва́жнѣ	le valet du poids public	custom-house waiter.
—**recht**, *adj.* горизонта́льный; *adv.* **-no**	horizontal; **-talement**	horizontal; **-ly**.
—**ſchale** u. **Wägſchale**, *sf.* ча́ша у вѣ́совъ	le bassin de balance	balance-scale.
—**ſcheit**, *sn.* прави́ло (*для отёса*)	la règle (*de maçon*)	rule (*for the level*).
Wägekunſt u. **-lehre**, *sf.* ста́тика	la statique	statics.
Wägelchen, *sn. I. dim.* небольша́я повóзка	un petit char	small waggon, small cart.
Wägen, *va.* вѣ́сить, взвѣ́шивать; ‖ нивеллирова́ть	peser; ‖ niveler	to weigh; ‖ to level.
Wägen, *va.* подверга́ть опа́сности; 1. отва́живаться, рискова́ть; 2. *sn.* I. отва́га, рискъ; 3. **ſich —**, *vr.* не боя́ться, подверга́ться опа́сности	aventurer, exposer; 1. hasarder, risquer; 2. le hasard, risque; 3. s'exposer	to venture, dare; 1. to hazard, risk; 2. venturing, risk; 3. to expose one's self.
Wägen, *sm.* I. (*pl.* Wagen u. Wägen) повóзка, каре́та, колесни́ца; ‖ вагóнъ; ‖ *Astr.* Колесни́ца (*созвѣ́здіе*)	char, chariot, carrosse *m*, voiture *f*; ‖ waggon *m*; ‖ le Chariot	chariot, coach, carriage; ‖ waggon; ‖ the Wagoner.
Wägen-bauer u. **-macher**, *sm.* каре́тникъ	le charron	cart-wright.
—**burg**, *sf. Milit.* вагенбу́ргъ, вое́нный обóзъ	la barricade de chariots	barricade of waggons.
—**decke**, *sf.* паруси́на для накрыва́нія каре́ты	la bache, banne	tilt, cart-tilt.
—**frohne**, *sf.* ба́рщина съ повóзкою	la corvée seigneuriale	average with working cattle.

Wágen-geld, *sn.* пóшлина съ новóзокъ.....
—haus, *sn.* u. **-ſchauer**, *sm.* каретникъ, сарáй для
—knecht, *sm.* извóщикъ, кучеръ.....[каретъ
—korb, *sm.* телѣжный кузовъ.....
—lenker, *sm.* возница, возничій.....
—meiſter, *sm.* вагенмéйстеръ, обозный.....
—rennen, *sn.* ристáніе на колеснúцахъ.....
—ſchmiere, *sf.* колёсная смáзка, сáло.....
—ſperre, *sf.* тóрмазъ.....
—tritt, *sm.* полнóжка (*у кареты*).....
—winde, *sf.* вóротъ, домкрáтъ, подъёмъ.....
Wáglich, *adj.* опáсный, рискóванный.....
Wág-mittel, *sn.* рискóванное срéдство.....
—ſtück, *sn.* отвáжное *или* отчáянное предпріятіе.
Wágner, *sm.* I. каретникъ.....
Wágniß, *sn.* I. 1. *u sf.* 1. ſſ. отвáга, рискъ.....
Wahl, *sf.* 2. вúборъ, выбирáніе.....
Wáhlbar, *adj.* способóный быть избраннымъ.....
Wáhl-capitulation, *sf.* услóвіе при избрáніи.....
—erbe, *sm.* úзбранный наслѣдникъ.....
—fähig, *adj.* избирáющій; || избирáемый.....
—fähigkeit, *sf.* избирáемость *f*.....
—folge, *sf.* преéмничество по вúбору.....
—fürſt, *sm.* кýрфирстъ.....
—herr u. **-mann**, *sm.* (*pl.*-männer) избирáтель *m*.
—könig, *sm.* избирáемый корóль.....
—platz, *sm.* u. **-ſtatt**, *sf.* мѣсто сраженія.....
—reich, *sn.* избирáтельное государство.....
—ſpruch, *sm.* девúзъ, любúмая поговóрка.....
—ſtadt, *sf.* гóродъ гдѣ произвóдятся вúборы...
—ſtimme, *sf.* избирáтельный гóлосъ.....[ствó
—verwandſchaft, *sf. Chim.* избирáтельное сродзettel, *sm.* записка при вúборахъ подавáемая.
—zeuge, *sm.* повѣрщикъ балотировки при вúбора
Wählen, *va.* выбирáть; || *sn.* выбирáніе, вúборъ..
Wähler, *sm.* I. избирáтель *m*.....
Wählériſch, *adj.* разбóрчивый, прихотлúвый въ вú-
Wahn, *sm.* I. мечтá, заблужденіе.....[боръ
Wähnen, *va.* мечтáть, воображáть, дýмать.....
Wáhn-ſinn, *sm.* безýміе, сумасшéствіе.....
—ſinnig u. **-witzig**, *adj.* безýмный, сумасшéдшій
—ſüchtig, *adj.* ослѣплённый ложною мúслію...
—witz, *sm.* безсмúслица; || сумасбрóдство.....
Wahr, *adj.* úстинный, вѣрный, настоáщій, пóдлинный; 1. *adv.* úстинно, прáвда; 2. (das-ist) úстина; 3. (— werden) исполнúться, сбывáться.
Währen, *va.* берéчь; || **ſich —**, остерегáться.....
Währen, *vn.* длúться, продолжáться.....[какъ
Während, *prép. gén.* во врéмя; || *conj.* мéжду тѣмъ
Währhaftig u. **-háftig**, *adj.* дѣйствúтельный, вѣрный, достовѣрный; || правдúвый; || *adv.* прáво.
Wahrháftigkeit, *sf.* достовѣрность, правдúвость *f*.
Wáhrheit, *sf.* 2. úстина, прáвда, справедлúвость *f*.
Wáhrheits-begierig, *adj.* жáждущій úстины.....
—ſinn, *sm.* чýвство úстины *или* прáвды.....
—widrig, *adj.* протúвный úстинѣ.....
Wáhrlich, *adv.* по úстинѣ, úстинно, вѣрно.....
Währmann, *sm. см.* **Gewährmann.**

l'impôt *m* sur les voitures.... duty on carriages.
la remise..... coach-house.
le garçon charretier..... carter-boy.
la banne..... hamper.
le cocher..... driver, charioteer.
le vaguemestre..... baggage-master.
la course de chars..... chariot-race.
la graisse, le vieux oing..... cart-grease.
l'enrayure *f*..... trigger, drag.
le marchepied..... foot-board (*of a coach*).
le cric..... screw-jack.
hasardeux, chanceux..... hazardous, venturous.
le moyen hasardé..... ventured mean.
une entreprise hasardeuse... hazardous enterprise.
le charron..... cart-wright.
le hasard, risque, la chance.. chance, hazard, risk.
le choix, l'option, élection *f*.. choice, selection, option.
éligible..... eligible.
la capitulation d'empire..... capitulation of empire.
l'héritier testamentaire *m*... heir by will.
électeur; || éligible..... fit for electing; || eligible.
l'éligibilité *f*..... eligibility.
la succession par élection ... succession by election.
le prince électeur..... prince elector.
l'électeur *m*..... elector, chooser.
le roi électif..... elective king.
le champ de bataille..... field of battle.
l'état électif *m*..... elective empire.
la devise..... device, motto.
la ville où se fait une élection. electing town.
le vote, suffrage..... vote, suffrage.
l'affinité élective *f*..... elective affinity.
le bulletin (*d'élection*)..... vote (*at elections*).
le scrutateur..... scrutator.
choisir, élire; || le choix, l'é- to elect, choose; || the choice
l'électeur *m*.....[lection *f* elector. [option
difficile, délicat..... nice, dainty, delicate.
erreur, illusion *f*, aveuglement error, false opinion.
croire, s'imaginer.....[*m* to fance, imagine, think.
la manie, démence, folie.... madness, alienation of mind.
atteint de démence..... mad, brain-sick, frantic.
aveuglé par une fausse idée. blinded by a false thought.
non-sens *m*; || folie, démence *f*. nonsense; || frenzy, madness.
vrai, véritable, certain; 1. à true, veritable, real, genuine;
la vérité; 2. le vrai; 3. se 1. truly; 2. true, truth; 3. to
réaliser, être réalisé. prove true.
avoir soin de; || prendre garde. [guard to take care of; || to be on one's
durer, se prolonger..... to dure, continune, hold out.
pendant, durant; || pendant que. during; || while, whilst.
vrai, véritable, réel; || véridi- true, sure, real; || veracious;
que; || en vérité. || truly, foorsooth.
la véracité, véridicité..... veracity, truth.
la vérité, le vrai..... truth, verity.
jaloux de la vérité..... loving the truth.
le sentiment de la vérité .... sense of the truth.
contraire à la vérité, faux... contrary to the truth.
vraiment, en vérité..... forsooth, in truth.

Wáhr-nehmbar, *adj.* вúдимый, замѣ́тный	visible, perceptible, sensible.	perceivable, perceptible.
—nehmen, *va.* замѣча́ть, вúдѣть, ощущáть	s'apercevoir de, observer.	to perceive, observe.
—nehmung, *sf.* ощущéніе, пониманіе	la perception, observation.	perception, animadversion.
—sagegeist, *sm.* духъ предсказáнія, усмотрѣ́ніе	le talent divinatoire. [ture	prophetic spirit.
—sagen, *va.* предсказывать; ‖ гадáть	prédire; ‖ dire la bonne aven-	to prophesy; ‖ to tell fortunes.
—sager, -in, *s.* вѣщýнъ, предсказáтель, ворожéя	devin, diseur de bonne aven-	foreteller, fortune-teller.
—sagerisch, *adj.* предсказáтельный, гадáтельный	divinatoire. [ture	divinatory.
—sagung, *sf.* предсказáніе, гадáніе [*adv.* -но	la divination, prédiction.	divination, fortune-telling.
—scheinlich, *adj.* вѣроя́тный, правдоподóбный;	vraisemblable; -ment.	likely, probable; -bly.
—scheinlichkeit, *sf.* 2. вѣроя́тность *f*, правдопо-	la vraisemblance, probabilité.	likelihood, probability.
—zeichen, *sn.* при́знакъ, примѣ́та [лóбіе	marque distinctive *f*, signe *m.*	token, sign, prognostic.
Währung, *sf.* продолженіе; ‖ *Com.* цѣна́ (*денегъ*)	la durée; ‖ valeur (*des mon-*	duration; ‖ value (*of coins*).
Währwolf u. **Wärwolf**, *sm.* I. 1. ö. оборотень *m*	le loup-garou. [*naies*)	were-wolf.
Waid, *sm.* I. *pacтéніе*, вáйда, синúльникъ	la guède, le pastel (*plante*).	woad, dyer's woad.
Waid-asche, *sf.* вáйдовая зола́, вайдáшъ	la védasse.	woad-ashes, weed-ashes.
—mühle, *sf.* толчéя для вáйды	le moulin à piler le pastel.	woad-mill.
Waise, *sf.* 2. сирота́ *m. f*; (vater- und mutterlose —)	orphelin, -line; ‖ orphelin de	orphan; ‖ fatherless and mo-
крýглый сирота́; ‖ *pl.* -ѕы, сироты́ *m.* [домъ	père et de mère; ‖ les orphelins	therless orphan; ‖ the orphans.
Waisen-haus, *sn.* сирóтскій *или* сиропита́тельный	la maison des orphelins. [*m*	orphan-asylum.
—knabe, *sm.* **-mädchen** u. **-kind**, *sn.* сирота́ *m. f.*	un orphelin *ou* une orpheline.	orphan-boy *or* girl, orphan-
—stand, *sm.* сирóтство	l'orphanité *f*, orphelinage *m.*	orphanage, orphanism. [child
Waizen, *sm.* I. *pacтéніе*, *см.* **Weizen.**		
Wald, *sm.* I. 3. ä. *dim.* **Wäldchen**, лѣсъ, боръ	la forêt, le bois	wood, forest.
Wald-baum, *sm.* лѣсно́е дéрево	un arbre forestier	forest-tree.
—bewohner, *sm.* обита́тель лѣсóвъ	l'habitant *m* des forêts	inhabitant of a forest.
—biene, *sf.* бортева́я *или* дúкая пчелá	l'abeille sauvage *f*.	wood-bee.
—bruder, *sm.* пусты́нникъ	l'ermite, anachorète *m*.	hermit, anchorite.
—esel, *sm.* онáгръ, дúкій осёлъ	l'âne sauvage *m*.	wild ass.
—frevel, *sm.* умы́шленное поврежде́ніе лѣса	le délit forestier.	mischief done in a forest.
—gebirge, *sn.* лѣсúстыя гóры	les montagnes boisées *f*.	mountains covered with wood.
—gehäge, *sn.* звѣри́нецъ	le parc	park, warren.
—geist, *sm.* u. **-männchen**, *sn.* лѣ́шій, сатúръ	le satyre.	satyr.
—hirse, *sf. pacтéніе*, иванъ-да-мáрья	le mélampyre (*plante*).	cow-wheat.
—horn, *sn.* валто́рна, охóтничій рогъ	le cor, cor de chasse.	hunting-horn, French horn.
—horniſt u. **-hornbläſer**, *sm.* валторни́стъ	le joueur de cor, corniste. [bois	French-horn player.
—huhn, *sn. птúца*, тéтеревъ; ‖ рáбчикъ	la poule de bois; ‖ gélinotte des	wood-hen; ‖ hazel-hen.
—kirſche, *sf. дéрево*, *см.* **Vogelkirſche.**		
—leute, *sm. pl.* лѣсны́е жúтели	les habitants *m* des bois	inhabitants of the forests.
—meiſter, *sm. pacтéніе*, душúстая черóминица	l'aspérule odorante *f* (*plante*).	sweet-scented woodroof.
—menſch, *sm.* дикáрь *m*; ‖ орангъ-утáнгъ	le sauvage; ‖ orang-outang.	wild man; ‖ orang-outang.
—nützung, *sf.* доходъ съ лѣса	l'exploitation *f* d'une forêt.	use of a wood.
—pech, *sn.* дёготь *m*	la poix commune	rosin, wood-pitch.
—rebe, *pacтéніе*, ломоно́съ [сомъ	la clématite (*plante*)	virgin's-bower, clematis.
—reich u. **Wäldig**, *adj.* лѣсúстый, богáтый лѣ-	boisé, riche en bois	woody, richly wooded.
—ſchnepfe, *sf. птúца*, кулúкъ, лѣсно́й бекáсъ	la bécasse des bois (*oiseau*).	wood-cock.
—ſtadt, *sf.* лѣсно́й гóродъ	la ville forestière	forest-town.
—taube, *sf. птúца*, дúкій гóлубь	le pigeon ramier	wood-pigeon, stock-dove.
—wirthſchaft, *sf.* лѣсно́е хозя́йство	l'économie forestière *f*.	forest-economy.
—zucht, *sf.* u. **-bau**, *sm.* лѣсовóдство, разведéніе	la silviculture.	silviculture.
Wäldicht, *adj.* подóбный лѣсу [лѣсовъ	qui ressemble à une forêt.	resembling a wood.
Wäldung, *sf.* 2. лѣсъ	la forêt, le bois.	wood, forest.
Wälk-arbeit, *sf.* валя́ніе; ‖ вáляныя сýкна	le foulage; ‖ les draps foulés *m*.	fulling; ‖ milled cloth.
—mühle, *sf.* валя́льная мéльница	le moulin à foulon	fulling-mill, fullery.
Wälke, *sf.* 2. валя́ніе; ‖ сукновáльня	le foulage; ‖ la foulerie.	fulling; ‖ fullery.
Wälken, *va.* валя́ть; ‖ *fam.* колоти́ть	fouler; ‖ rosser.	to full, mill; ‖ to beat soundly.
Wälker, *sm.* I. валя́льщикъ	le foulon.	fuller.
Wälker-diſtel, *sf.* ворсúльная шúшка	le chardon à foulon	fuller's thistle.
—erde u. **Wälkerde**, *sf.* сукновáльная глúна	la terre à foulon.	fuller's earth.

Wall, *sm.*I.1.ä. валъ, насыпь *f*; || плотина.
Wállach, *sm.*I.1. меринъ, кладеный жеребецъ.
Wállachen, *va.* класть (*жеребца*).
Wállen, *vn.* кипѣть; волноваться; || трепетать (*отъ радости*); || странствовать.
Wáller, *sm.*I. странникъ, пилигримъ.
Wáll-fahrt, *sf.* путешествіе къ святымъ мѣстамъ.
—fahrten u. **-ren**, *vn.* путешествовать для поклоненія святымъ мѣстамъ, ходить на богомолье.
—fahrter u. **-rer, -in**, *s.* пилигримъ, -мка; богомолецъ, -лица.
—fiſch, *sm.* китъ; *adj.* китовый.
—fiſchfang, *sm.* китовая ловля.
—fiſchthran, *sm.* китовая ворвань.
—gang, *sm. Fortif.* валгангъ.
—keller, *sm. Fortif.* каземата.
—nuß, *sf.*1.ſſ.ü. волошскій или грѣцкій орѣхъ.
—rath, *sm.* спермацетъ, китовый жиръ.
—roß, *sn. млекоп.* моржъ; *adj.* моржёвый.
—wurz, *sf. растѣніе*, сальный корень.
Wállung, *sf.*2. кипѣніе; || *fig.* волненіе, колебаніе.
Walm, *sm.*I.1. водоворотъ; || скатъ.
Walpúrgisabend, *sm.* u. **-nacht**, *sf.* ночь *f* пѣрваго мая; || бѣганіе бѣсовъ и вѣдьмъ.
Wáls, *sm.*I.1. *рыба*, *см.* **Welś**.||**Wálſchfort**, *sn. см.*
Wálſch, *adj.* италіянскій; 1. *fig.* странный; 2. (-ſche Haȟn) калкунъ; 3. (-ſche Nuß) грѣцкій орѣхъ.
Wálten, *vn.* господствовать, управлять; || (ſchalten und —) поступать по произволу.
Wáltrappe, *sf.*2. вальтрапъ, чапракъ, попона.
Wálze, *sf.*2. *dim.* **Wälzchen**, валъ, катокъ.
Wálzen, *va.* угла́живать катко́мъ; || *vn.* вальсировать.
Wälzen, *va.* катить;||(die Schuld von ſich auf einen —) сваливать свою вину на другаго.
ſich —, *vr.* валяться, утопать.
Wálzen-förmig, *adj.* цилиндрическій.
—ſchnecke, *sf.* свитокъ (*раковина*).
Wálzer, *sm.*I. васьсъ.
Wámme u. **Wámpe**, *sf.*2. подгрудокъ (*у быка*); || брюшная кожа; || требуха.
Wámmig, *adj.* съ подгрудкомъ.
Wamms, *sn.*I.3.ä. *dim.* **Wämmſchen**, фуфайка, камзолъ.
Wámmſen, *va.* колотить.
Wand, *sf.*1.ä. стѣна, утесъ; 1. (ſpaniſche) перегородка; 2. (ſpaniſche) шармы *f*; 3. *Mar.* ванты *m*.
Wándbein, *sn. Anat.* тѣмянная кость.
Wándel, *sm.*I. ходъ; 1. образъ жизни, поведеніе; 2. перемѣна; 3. обмѣнъ, торгъ.
Wándelbar u. **-delhaft**, *adj.* превратный, непостоянный.
Wándelbarkeit, *sf.* превратность *f*, непостоянство.
Wándel-los, *adj.* незамѣчивый, постоянный.
—platz, *sm.* мѣсто для прогулокъ.
—ſtern, *sm.* блуждающая звѣзда, планета.
—weiſe, *sf. Gram.* наклоненіе.
Wándeln, *vn.* ходить, путешествовать; 1. вестись, жить; 2. *va.* итти (*дорогою*); 3. превращать.
Wánder-buch, *sn.* путевая книжка у подмастерья.
—bündel, *sn.* u. **-ſack**, *sm.* котомка.
—geſell, *sm.* странствующій подмастерье.

rempart, boulevard *m*;||digue *f*.
le hongre, cheval hongre.
hongrer (*un étalon*).
bouillir; bouillonner; || palpiter; || aller en pèlerinage.
le pèlerin.
le pèlerinage.
aller en pèlerinage, entreprendre un pèlerinage.
pèlerin, -rine.
la baleine.
la baleine de la baleine.
l'huile *f* de baleine.
le terre-plein.
la casemate.
la noix.
le blanc de baleine, spermacéti
le morse (*mammifère*).
la grande consoude (*plante*).
ébullition;||agitation *f*.[comble
le tournant d'eau;||la croupe de
la veille de la Ste Walpurge; || le sabbat des sorciers.
Mais.
italien; 1. étrange, bizarre; 2. le dindon; 3. la noix.
gouverner, régir, diriger;||agir d'après son bon plaisir.
la housse, le caparaçon.
le rouleau, cylindre.[ser
aplanir avec le cylindre; || vaurouler, faire rouler; || rejeter la faute sur un autre.
se rouler, se vautrer.
cylindrique.
la volute.
la valse.
le fanon (*de bœuf*); || la peau du ventre; || les tripes *f*.
qui a un fanon.
la camisole, le pourpoint.
rosser, étriller.
le mur, la muraille, paroi; 1. cloison; 2. le paravent; 3. les hauts l'os pariétal *m*.[bans *m*
marche; 1. conduite *f*; 2. changement; 3. échange, commerce *m*
changeant, inconstant.
l'inconstance, instabilité *f*.
constant, immuable.
la promenade.
la planète, étoile errante.
le mode.
marcher, cheminer; 1. se conduire; 2. suivre; 3. changer.
le livret d'un garçon de métier.
la valise.
le compagnon en voyage.

rampart; || dam; bank.
a gelding.
to geld (*a horse*).
to boil; to bubble; || to leap (*for joy*); || to go on a pilgrimage.
traveller, pilgrim.
pilgrimage, peregrination.
to make a pilgrimage, go on a pilgrimage.
pilgrim, palmer.
whale.
whale-fishery.
train-oil.
terre-plain, platform.
casemata.
walnut.
spermaceti.
morse.
comfrey, consound.
ebullition; || motion, agitation.
whirlpool; || hip-roof.
night of the first of May; || witches-sabbath.

Italian; 1. strange; 2. turkey-cock; 3. walnut.
to manage, rule; || to do at one's free will.
housing, caparison.
roller, cylinder.
to smooth with roller;||to waltz
to roll; || to lay the fault upon another.
to wallow, welter.
cylindrical, round.
volute.
a waltz.
dew-lap (*of an ox*); || belly-skin; || tripe.
having a dew-lap.
jerkin, waistcoat.
to beat soundly.
wall; 1. partition-wall; 2. folding-screen; 3. shrouds *pl*.
parietal bone.
walk; 1. behaviour, conduct; 2. change, mutation; 3. truck.
changeable, inconstant.
mutability, inconstancy.
immutable, constant.
a walk.
planet, wandering-star.
mood.
to walk, travel; 1. to live; 2. to go (*a way*); 3. to change.
passport-book.
wallet, travelling bundle.
travelling journeyman.

Wánder-jahre, *s. pl.* годы странствованія (*у подма-*	la tournée (*des compagnons*)..	travelling years.
—kleid, *sn.* странническое платье....[*стерьевъ*)	l'habit *m* de voyage.....	travelling dress.
—leben, *sn.* кочевая жизнь.....	la vie errante.....	vagrant life.
—ratte, *sf.* полевая мышь.....	le surmulot.....	Norway rat, brown rat.
—stab, *sm.* странническій посохъ; ‖ (den — er-greifen) отправляться въ путь (*пѣшкомъ*).	le bâton de voyage; ‖ se mettre en voyage (*à pied*).	traveller's stab; ‖ to go on travelling.
—volk, *sn.* кочующій народъ.....	le peuple nomade.....	nomadic tribe.
Wánderer, *sm.* I. путешественникъ, пѣшеходъ..	le voyageur (*à pied*), piéton..	traveller (*on foot*).
Wándern, *vn.* путешествовать, странствовать; ‖ (aus dem Leben —) умереть, скончаться.	voyager (*à pied*), cheminer; ‖ mourir, décéder.	to wander, travel, walk, go; ‖ to die.
Wánderschaft u. **-derung**, *sf.* путешествіе.....	le voyage, tour, la tournée..	travelling, peregrination.
Wánd-kalender, *sm.* стѣнной календарь.....	l'almanach *m* de comptoir....	sheet-almanack.
—leuchter, *sm.* стѣнной подсвѣчникъ.....	le bras (*chandelier*).....	sconce.
—pfeiler, *sm.* пилястръ.....	le pilastre.....	pilaster.
—säule, *sf.* полустолбъ.....	la demi-colonne.....	inserted column.
—tau, *sn. Mar.* ванты *m. pl*.....	le hauban.....	shrouds.
—uhr, *sf.* стѣнные часы.....	la pendule.....	house-clock.
Wándler, -in, *s.* гуляющій, прогуливающійся....	promeneur, -neuse.....	walker.
Wándlung, *sf.* 2. перемѣна, измѣненіе, преобразованіе; ‖ *Théol.* пресуществленіе.	changement *m*, conversion *f*, ‖ la transsubstantiation.	variation, transformation; ‖ the transsubstantiation.
Wánge, *sf.* 2. *dim.* Wängchen, щека, ланита.....	la joue.....	cheek.
Wángen-bein, *sn. Anat.* скуловая кость.....	l'os *m* de la pommette.....	cheek-bone.
—grübchen, *sn.* ямочка на щекахъ.....	la fossette des joues.....	dimple.
Wánkel-laune, *sf.* прихоть *f*.....[измѣнчивость *f*	l'inégalité *f* d'humeur.....	fickle temper.
—muth, *sm.* u. **-müthigkeit**, *sf.* непостоянство,	la versatilité, inconstance...	versatility, variableness.
—müthig u. **Wánkelhaft**, *adj.* непостоянный, измѣнчивый, перемѣнчивый.	changeant, vacillant, inconstant, versatile.	fickle, changeable, variable, versatile.
—sinn, *sm.* непостоянство, слабость *f*.....	le caractère versatile.....	unevenness of temper.
Wánkeln u. **-ken**, *vn.* шататься; 1. колебаться; 2. (mit den Füßen —) быть слабымъ на ногахъ; 3. *sn.* шатаніе; 4. колебаніе.	vaciller; 1. chanceler, hésiter; 2. marcher en tremblant; 3. la vacillation; 4. hésitation.	to shake, totter; 1. to hesitate; 2. to walk with tottering steps; 3. tottering; 4. wavering.
Wann, *adv.* когда; ‖ (seit —) съ котораго времени?	quand; ‖ depuis quand?....	when; ‖ since what times?
Wánne, *sf.* 2. *dim.* Wännchen, вѣяльня; ‖ кадка, ванна.	le van; ‖ la cuve, baignoire.	fan; ‖ coop, tub.
Wánnen, *va.* вѣять (*хлѣбъ*); ‖ *adv.* (von —) откуда?	vanner; ‖ d'où, de quel endroit?	[whence? to fan, winnow; ‖ whence, from
Wánnenweher, *sm.* I. *птица*, пустельга, ястребокъ.	la crécerelle, l'émouchet *m*..	kestrel (*a bird*).
Wanst, *sm.* I. 1. ä. пузо, брюхо.....	la panse, le ventre, abdomen.	belly, paunch.
Wánstig, *adj.* пузатый.....	pansu, ventru.....	big-bellied.
Wánze, *sf.* 2. *насѣкомое*, клопъ; **-zen-**, клоповій....	la punaise.....	bug.
Wánzen-biß u. **-stich**, *sm.* клоповье ужаленіе....	la morsure de punaise.....	bug-bite.
—brut, *sf.* насѣдъ клоповъ.....	le couvain de punaises.....	a brood of bugs.
—kraut, *sn. растеніе*, клоповница.....	la cimicaire (*plante*).....	bug-wort, bug-bane.
Wánzig, *adj.* полный клоповъ.....	rempli de punaises.....	buggy, full of bugs.
Wáppen u. **Wápen**, *sn.* I. гербъ; ‖ щитъ.....	les armes, armoiries *f*; ‖ l'écus-	arms; ‖ escutcheon, scutcheon.
Wáppen-bild, *sn.* фигура въ щитѣ.....	la figure des armoiries. [son *m*	figure in an escutcheon.
—binde, *sf.* гербовая повязка.....	la bande d'armoiries.....	label (*in heraldry*).
—brief, *sm.* гербовый дипломъ.....	le diplôme armorial.....	armorial diploma.
—buch, *sn.* гербовникъ.....	l'armorial *m*.....	book of heraldry.
—feld, *sn.* поле щита.....	le quartier (*d'écusson*).....	escutcheon-field, quarter.
—halter, *sm.* щитоносецъ.....	le support (*de l'écu*).....	supporter.
—herold u. **-König**, *sm* геральдъ.....	le héraut ou roi d'armes.....	herald, king at arms.
—kunde u. **-kunst**, *sf.* геральдика.....	science héraldique *f*, blason *m*.	blazonry, heraldry.
—kundige, *sm.* геральдикъ.....	le blasonneur.....	armorist, blazoner.
—rock, *sm. см.* **Waffenrock**. ‖ **Wáppnen**, *va. см.*	**Waffnen.**	
—schild, *sn.* гербовый щитъ.....	l'écusson, écu d'armoiries *m*.	escutcheon, shield.
—schneider, *sm.* рѣзикъ гербовъ.....	le graveur d'armoiries.....	heraldic engraver.
—spruch, *sm.* девизъ.....	la devise.....	device, motto.
Wardein, *sm.* I. 1. вардейнъ, минцвардейнъ.....	le contrôleur de la monnaie..	the assay-master, warden.
Wardiren, *va.* пробовать (*монету*).....	essayer (*la monnaie*).....	to assay (*coins*).

Wärm, *adj.* (*comp.* wärmer, *superl.* wärmſte) тёплый, жа́ркій; *adv.* -ко; ‖ гора́чій; ‖ (mir iſt —) мнѣ жа́рко
Wärm-blütig, *adj.* теплокро́вный; ‖ вспы́льчивый.
—**brunnen**, *sm.* тёплыя во́ды, тепли́ны *f*.....
—**haltend**, *adj.* грѣющій.....[ствительный
—**herzig**, *adj.* имѣющій гора́чее се́рдце, чув-
Wärme, *sf.* теплота́.....
Wärme-grad, *sm.* сте́пень *f* теплоты́, температу́ра.
—**meſſer** u. **Wärmzeiger**, *sm.* термоме́тръ.....
—**ſtoff** u. **Wärmſtoff**, *sm. Phys.* теплоро́дъ.....
Wärmen, *va.* грѣть, нагрѣва́ть; ‖ **ſich** —, грѣться.
Wärmer, *sm.* **Wärmflaſche**, *sf.* u. **-becken**, *sn. см.*
Wärnen, *va.* предостерега́ть, напомина́ть.....
Wärner, -in, *s.* предостерега́тель, -ница.....
Wärnung, *sf.* 2. предостереже́ніе, намёкъ.....
Wärnungs-mittel, *sn.* I. предостерега́тельное сре́д-
—**voll**, *adj.* предостерега́тельный.....[ство
—**weiſe**, *adv.* предостерега́тельно.....
Wart, *sm.* I. 1. сто́рожъ, смотри́тель *m*.....
Wärte, *sf.* 2. сторожева́я ба́шня.....
Wärten, *vn.* ждать, ожида́ть; 1. *va.* прислу́живать, ухаживать за *кѣмъ*; 2. исправля́ть (*должность*); 3. *sn.* I. ожида́ніе; 4. прислу́живаніе.
Wärter, -in, *s.* прислу́жникъ, -ница; ‖ сто́рожъ..
Wärt-frau u. **Wärte-frau**, *sf.* ня́нька; ‖ сидёлка..
—**geld**, *sn.* единовре́менная де́нежная вы́дача...
—**haus**, *sn.* u. **-thurm**, *sm. см.* **Wärte.**
—**ſaal**, *sm.* пассажи́рскій залъ (*желѣзной доро́ги*).
Wärtung, *sf.* хожде́ніе за *кѣмъ*, попече́ніе о *чёмъ*.
Warúm, *adv.* зачёмъ, почему́, для чего́, отчего́? по како́й причи́нѣ? ‖ *sn.* причи́на.
Wärze, *sf.* 2. *dim.* **Wärzchen**, бородавка; ‖ сосо́къ...
Wärzen-förmig, *adj.* сосцеобра́зный.....
—**kreis** u. **-ring**, *sm.* тёмное румя́нце.....
Wärzig, *adj.* борода́вчатый, весь въ борода́вкахъ.
Was, *pron.* что? ‖ то что.....
Wäſchbar, *adj.* что мо́жно мыть.....
Wäſch-bär, *sm. млекоп.* ено́тъ, Ямайскій медвѣдь.
—**bank**, *sf.* стира́льная скамья́.....
—**becken**, *sn.* умыва́льникъ, умыва́льный тазъ.
—**blänel**, *sm.* валёкъ пра́чечный.....
—**erde**, *sf.* u. **-thon**, *sm. см.* **Walkererde.**
—**faß**, *sn.* u. **-zuber**, *sm.* стира́льная ка́дка....
—**frau**, *sf.* u. **-weib**, *sn.* пра́чка.....
—**gold**, *sn.* промывно́е зо́лото.....
—**handſchuh**, *sm.* перча́тка кото́рую мыть мо́жно.
—**haus**, *sn.* u. **-küche**, *sf.* пра́чечная.....
—**klammer**, *sf.* шпи́лька (*для суше́нія бѣлья́*)...
—**korb** u. **Wäſchkorb**, *sm.* корзи́на для бѣлья́..
—**lappen**, *sm.* стира́лка, тря́пка.....
—**leder**, *sn.* за́мша, ко́жа кото́рую мо́жно мыть.
—**platz** u. **-prahm**, *sm.* пра́чечный плотъ.....
—**tiſch**, *sm.* умыва́льный столъ.....
—**trog**, *sm.* промыва́льное коры́то.....
Wäſche, *sf.* мытьё, сти́рка; 1. бѣлье́; 2. промы́вка (*рудо́й*); 3. промыва́льня.
Wäſchen, *va. irr.* мыть, стира́ть; 1. *vn.* болта́ть; 2. *sn.* I. мытьё, сти́рка; 3. болтовня́.

chaud; -dement; ‖ ardent; ‖ j'ai chaud, j'ai très-chaud.
à sang chaud; ‖ fougueux...
la source d'eau chaude.....
qui tient chaud.....
qui a le cœur chaud, sensible.
la chaleur, le chaud. [rature
le degré de chaleur, la tempé-
le thermomètre.....
le calorique.....[fer
chauffer, échauffer; ‖ se chauf-
Bettwärmer *u* **Bettflaſche.**
avertir, prévenir.....
l'avertissement, avis *m*, admo-
l'admoniteur *m*.....[nition *f*
le préservatif.....
préservateur.....
par avertissement.....
le gardien, surveillant.....
l'échauguette *f*, la tour.....
attendre; 1. soigner, garder; 2. remplir (*ses fonctions*); 3. attente; 4. garde, surveillance *f*.
surveillant, -ante; ‖ garde *m f*.
la bonne d'enfant; ‖ garde-ma-
le traitement provisoire. [lade

la salle d'attente.....
la garde, le soin.....
pourquoi, à quel propos? ‖ le pourquoi, la cause.
la verrue, le poireau; ‖ le tetin, mamillaire.....[mamelon
l'aréole *f* (*du mamelon*).....
couvert de verrues.....
quoi, que? ‖ ce qui, ce que..
qu'on peut laver.....
le raton laveur, procyon....
le batadoir, banc à laver....
la cuvette.....
le battoir de lessive.....

le cuvier.....
la lavandière, blanchisseuse.
l'or *m* de lavage.....
le gant qu'on peut laver....
la buanderie.....
le fichoir, l'épingle *f*.....
la manne.....
la lavette.....
le cuir qu'on peut laver.....
le lavoir.....
le lavabo.....
le lavoir à minerai, baquet..
le blanchissage; 1. linge; 2. lavage (*du minerai*); 3. le lavoir.
laver, blanchir; 1. jaser; 2. le lavage, blanchissage; 3. caquet *m*

warm, hot; -ly; ‖ ardent; ‖ I am warm.
warm-blooded; ‖ passionate.
hot spring.
warm.
with a warm heart, sensible.
warmth, heat.
degree of heat, temperature.
thermometer.
caloric.
to warm, heat; ‖ to warm.

to warn, advertise, admonish.
monitor, admonisher.
warning, admonition.
a preservative.
preservatory.
as a warning.
warder, overseer.
watch-tower, belfry.
to stay, wait, expect; 1. to nurse; 2. to discharge (*one's duty*); 3. waiting; 4. nursing.
waiter; ‖ keeper.
nurse-maid; ‖ nurse.
provisional salary.

waiting-room.
nursing, attendance.
why, wherefore? ‖ the why, reason.
wart; ‖ nipple, pap, teat.
mammillary.
areola (*of the nipple*).
warty, full of warts.
what? ‖ that, that which.
that may be washed.
racoon.
washing-bench.
basin, bason.
washing-beetle.

washing tub.
washer-woman, laundress.
wash-gold.
wash-leather glove.
wash-house, washing-house.
peg, cloth-peg.
buck-basket.
dish-clout.
wash-leather.
washing-place.
washing-table *or* stand.
washing-trough.
washing; 1. linen; 2. washing (*of ore*); 3. wash.
to wash; 1. to chat, gossip; 2. washing; 3. gossiping.

Wäſcher, *sm.* I. мы́льщикъ, промывáльщикъ; **-in**, *sf.* 2. прáчка; ‖ *fig.* пустомéля, болту́шка *m. f.*
Wäſcherei, *sf.* мытьё; ‖ болтовня́.
Wäſch-ſchrank, *sm.* шкапъ для бѣлья́.
—zettel, *sm.* спи́сокъ бѣлью́ отданному въ мытьё.
Waſſer, *sn.* I. (*pl.* Wäſſer u. Wäſſer) водá, влáга; 1. (zu —) водóю, мóремъ; 2. (unter — ſetzen) наводня́ть, затопля́ть (*страну́*); 3. (zu — werden) *fig.* не сбыва́ться; 4. (ſein — laſſen) мочи́ться.
die Augen ſtehen ihm voll —, онъ прослези́лся.
Waſſer-ader, *sf.* водяна́я жи́ла; ‖ *Anat.* пáсочный
—arm, *adj.* не изоби́лующій водóю. [сосу́дъ
—aſt u. **-ſchoß**, *sm.* тунéйдная вѣтвь.
—bach, *sm.* ручéй.
—bau, *sm.* гидравли́ческая пострóйка; ‖ (Waſſer- und Straßenbau) строéніе мостóвъ и дорóгъ.
—baukunſt, *sf.* гидравли́ческая архитéктура.
—baumeiſter, *sm.* гидравли́ческій архитéкторъ.
—becken, *sn.* тазъ; ‖ бассéйнъ, водоёмъ.
—behälter, *sm.* водохрани́лище, водоёмъ.
—beſchreiber, *sm.* гидрогрáфъ.
—beſchreibung, *sf.* гидрогрáфія.
—bett, *sn.* рýсло.
—bild, *sn.* отраже́ніе въ водѣ́.
—blattern u. **-pocken**, *s. pl.* ло́пухá.
—blei, *sn. см.* **Bleiweiß**.
—bruch, *sm. Méd.* водяна́я гры́жа.
—cur, *sf.* водолече́ніе.
—dicht u. **-feſt**, *adj.* непромока́емый.
—dichte, *sf.* непромока́емость *f*.
—druck, *sm. Phys.* давле́ніе воды́.
—ebene, *sf.* водная плóскость, равни́на водъ.
—eimer, *sm.* ведрó (*чéрпальное*).
—entdecker, *sm.* гидроскóпъ, водозóръ.
—erzeugung, *sf.* произведéніе воды́.
—fahrt, *sf.* прогýлка водóю, ѣздá по водѣ́.
—fall, *sm.* водопáдъ, порóгъ.
—farbe, *sf.* зеленовáтый цвѣтъ; ‖ водяна́я крáска
—farbig u. **-blau**, *adj.* зеленовáтый, бирюзóва-
—faß, *sn.* бóчка для воды́. [го цвѣта
—fläche, *sf.* повéрхность *f или* ýровень *m* воды́.
—flaſche, *sf.* буты́лка для воды́.
—fluth, *sf.* разли́тіе водъ, наводне́ніе.
—frau, *sf.* u. **-fräulein**, *sn.* русáлка, ундúна.
—galle, **-guß**, *см.* **Regengalle** *u* **Regenguß**. ‖
—gang, *sm.* канáлъ, водопровóдъ.
—gefahr, *sf.* опáсность *f* отъ воды́.
—glas, *sn.* стакáнъ для воды́.
—gleich, *adj.* горизонтáльный; *adv.* **-no**.
—gleiche, *sf.* горизонтáльная лúнія, ýровень *m*.
—grube, *sf.* вы́монна; ‖ цистéрна.
—hell, *adj.* свѣтлый *или* прозрáчный какъ водá.
—höhe, *sf.* высотá воды́.
—holder u. **-holunder**, *sm.* калúна (*кустáрникъ*).
—hoſe u. **-trompete**, *sf.* водянóй столбъ, смерчъ.
—huhn, *sn. пти́ца*, лысýха.
—hund, *sm.* собáка пріучённая искáть въ водѣ́.
—jagd, *sf.* охóта на водѣ́.

laveur, blanchisseur,-euse; ‖ babillard, -arde.
le blanchissage; ‖ babil, caquet.
l'armoire *f* à linge.
la note du linge à blanchir.
l'eau *f* (*pl.* les eaux); 1. par eau, par mer; 2. inonder (*un pays*); 3. s'en aller en fumée, se réduire à rien; 4. uriner.
il a les yeux baignés de larmes.
veine d'eau *f*; ‖ vaisseau lymphatique *m* manquant d'eau. [phatique *m*
la branche gourmande.
le ruisseau.
la construction hydraulique; ‖ les ponts et chaussées.
l'architecture hydraulique *f*.
l'architecte hydraulique *m*.
la cuvette; ‖ le bassin d'eau.
le réservoir (*d'eau*).
l'hydrographe *m*.
l'hydrographie *f*.
le lit (*d'une rivière*).
la réflexion dans l'eau. [lante
la varicelle, petite vérole vo-

l'hydrocèle *f*.
le traitement par l'eau.
imperméable à l'eau.
l'imperméabilité *f*.
la pression de l'eau. [quide
la surface de l'eau, plaine liquide
le seau (*à l'eau*).
l'hydroscope *m*.
la formation de l'eau.
la promenade sur l'eau. [d'eau
la cascade, cataracte, chute d'eau
la couleur d'eau; ‖ la détrempe.
de couleur d'eau
le tonneau pour l'eau.
la surface *ou* le niveau de l'eau.
la carafe.
le débordement, l'inondation *f*.
la nymphe des eaux, ondine.
Wäſſergras, *см.* **Riedgras**.
le canal, aqueduc.
le danger causé par l'eau.
le verre à eau.
horizontal; à fleur d'eau.
la plaine horizontale.
la fondrière; ‖ la citerne.
limpide comme de l'eau.
la hauteur des eaux,
l'obier *m* (*arbrisseau*).
la trombe, le siphon.
la foulque, poule d'eau.
le chien canard
la chasse sur l'eau.

a washer; laundress; ‖ a gossip, prattler.
washing; ‖ gossiping.
press for linen.
the wash-list.
water; 1. by water, by sea; 2. to inundate, overflow (*a country*); 3. to come to nought; 4. to make water, urine.
his eyes are full of tears.
vein of water; ‖ lymphatic vessel
waterless.
water-shoot.
brook, streamlet.
hydraulic building; ‖ building of bridges and roads.
hydraulic architecture.
hydraulic architect.
wash-bason; ‖ basin.
reservoir, tank.
hydrographer.
hydrography.
bed (*of a river*).
image represented in the water
varicella, swine-pox. [ter

hydrocele.
the water-cure.
water-proof, water-tight.
impermeability.
water-pressure.
surface of the water.
bucket, pail, water-pail.
hydroscope.
formation of water. [sion
going by water, aquatic excur-
water-fall, cascade, cataract.
colour of water; ‖ water-colour of the colour of water.
water-tub, water-cask.
surface *or* level of the water.
water-bottle.
water-flood, inundation, deluge
water-nymph, ondin.

canal, aqueduct.
peril by water.
water-glass.
level, horizontal; -ly.
horizontal *or* level plain.
slough; ‖ cistern.
clear as water.
height of water.
water-elder, guelder-rose.
water-spout.
coot, water-hen.
water-dog.
water-hunting.

Wásser-jungfer, *sf.* насѣко́мое, стрекоза́, коромы́сло. — **-kanne**, *sf.* кру́жка для воды́. — **-karte**, *sf.* гидрографи́ческая ка́рта. — **-kessel**, *sm.* котёлъ для воды́. — **-kies**, *sm. Minér.* лучи́стый *или* бѣлый колчеда́нъ. — **-kitt**, *sm.* гидравли́ческая замазка. — **-knecht**, *sm.* водоно́съ. — **-knoblauch**, *sm. pacтéніе*, ко́нскій маера́нъ. — **-kopf**, *sm. Méd.* головна́я водяна́я болѣзнь. — **-kraftlehre**, *sf.* гидродина́мика. — **-krug**, *sm.* кувши́нъ для воды́. — **-kunst**, *sf.* гидра́влика; ‖ гидравли́ческая маши́на; ‖ водомётъ, фонта́нъ. — **-künstler**, *sm.* гидра́вликъ. — **-leer** u. **-los**, *adj.* безво́дный. — **-leitung**, *sf.* 2. водопрово́дство; ‖ водопрово́дъ. — **-lilie** u. **-rose**, *sf.* водяна́я ли́лія, кувши́нчики *m.* — **-linie**, *sf. Mar.* ватерли́нія, грузова́я ли́нія. — **-malerei**, *sf.* живопись *f* водяны́ми кра́сками. — **-mangel**, *sm.* недоста́токъ въ водѣ. — **-mann**, *sm. Astr.* Водоле́й (*созвѣздіе*). — **-melone**, *sf.* u. **-kürbiss**, *sm.* арбу́зъ, каву́нъ. — **-messer**, *sm.* гидроме́тръ, водоме́ръ. — **-milbe**, *sf. см.* **Wasserspinne.** ‖ **-nixe**, *sf. см.* **-mühle**, *sf.* вододѣйствующая ме́льница. — **-nabel**, *sm. pacтéніе*, водяни́ца. — **-noth**, *sf.* недоста́токъ въ водѣ; ‖ наводне́ніе. — **-nuss**, *sf. pacтéніе*, чили́мъ (*см.* **Stachelnuss**). — **-nymphe**, *sf.* водяна́я ни́мфа, наяда. — **-orgel**, *sf.* гидравли́ческій орга́нъ. — **-pass**, *sm. см.* **Wasserwage.** ‖ **-pass** u. **-recht**, — **-perle**, *sf.* бу́са, поддѣльная жемчу́жина. — **-pflanze**, *sf.* u. **-gewächs**, *sn.* водяно́е расте́ніе. — **-platz**, *sm. Mar.* мѣсто гдѣ наливаются свѣжею — **-presse**, *sf.* гидравли́ческій прессъ. — **-probe**, *sf.* водяна́я про́ба, про́ба по́мощью воды́; ‖ орда́лія холо́дною водо́ю. — **-pumpe**, *sf.* насо́съ. — **-quelle**, *sf.* ключъ, родни́къ. — **-rad**, *sn.* гидравли́ческое колесо́; ‖ водяна́я ра- — **-rand**, *sm. Mar.* край корабля́ повѣрхъ воды́. — **-raum**, *sm.* простра́нство запима́емое водо́ю; ‖ *Mar.* трюмъ для воды́. — **-reich**, *adj.* изобиду́ющій водо́ю; ‖ *sn.* во́дное — **-rinne**, *sf.* жёлобъ. — **-säule**, *sf.* водяно́й столбъ; ‖ *см.* **Wasserhose.** — **-schaden**, *sm.* вредъ отъ наводне́нія. — **-scheu**, *sf.* водобоя́знь *f*; 1. бѣшенство; 2. *adj.* боя́щійся воды́; 3. водобоязли́вый. — **-schierling**, *sm. pacтéніе*, водяно́й болиголо́въ. — **-schiff**, *sn. Mar. см.* **Kameel.** ‖ **-schlacht**, *sf.* — **-schlange**, *sf.* водяна́я змѣя́, ги́дра. — **-schlauch**, *sm.* мѣхъ для воды́; ‖ *pacтéніе*, во- — **-schlucht**, *sf.* ры́твина, водоро́й. — **-schnelle**, *sf. Géogr.* поро́гъ. — **-schraube**, *sf.* Архиме́довъ винтъ. — **-schwalbe**, *sf. птица*, стрижъ. — **-schwein**, *sn. млекоп.* тапи́ръ.

la libellule, demoiselle (*insecte*).	dragon-fly, libellula.
l'aiguière *f*.	ewer.
la carte hydrographique.	hydrographic chart.
la chaudière à l'eau.	kettle for water.
le mispikel.	mispickel, arsenical pyrites.
le ciment hydraulique *ou* ro-	water-cement, hydraulic ce-
le porteur d'eau. [main	water-carrier. [ment
la germandrée d'eau (*plante*).	water-germander.
l'hydrocéphale *f*.	hydrocephalus.
l'hydrodynamique *f*.	hydrodynamics.
la jarre, cruche à l'eau.	water-pot, pitcher.
l'hydraulique *f*; ‖ la machine hydraulique; ‖ le jet d'eau.	hydraulics; ‖ hydraulic engine; ‖ water-work.
l'hydraulisle *m*.	hydraulist.
sans eau, dépourvu d'eau.	without water.
conduite d'eau *f*; ‖ aqueduc *m*.	letting of water; ‖ aqueduct.
le lis d'étang, nénufar (*plante*).	water-lily, nenuphar.
la ligne de flottaison.	water-line.
la gouache.	painting in water-colours.
le manque d'eau.	want of water.
le Verseau (*constellation*).	Aquarius, water-bearer.
le melon d'eau, la pastèque.	water-melon.
l'hydromètre *m*.	hydrometer.
Nixe.	
le moulin à eau.	water-mill.
l'hydrocotyle, écuelle d'eau *f*.	hydrocotyle (*a plant*).
la disette d'eau; ‖ inondation.	scarcity of water; ‖ inundation.
la macle, châtaigne d'eau.	water-nut, water-caltrop.
la nymphe des eaux, naïade.	water-nymph, naiad.
l'orgue hydraulique *m*.	hydraulic organ.
adj. см. **Wagerecht.**	
la fausse perle.	artificial pearl.
la plante aquatique.	water-plant.
l'aiguade *f*.	watering place.
la presse hydraulique.	hydraulic press.
l'épreuve par l'eau; ‖ ordalie *f* de l'eau froide.	assay by means of water; ‖ water-ordeal.
la pompe.	water-pump.
la source d'eau, fontaine.	spring of water.
la roue hydraulique; ‖ la fusée	water-wheel; ‖ aquatic rocket.
la flottaison. [aquatique	load water-line.
l'espace *m* rempli d'eau; ‖ la cale à l'eau, grande cale.	space filled with wather; ‖ hold for the water-casks.
abondant en eau; ‖ l'empire *m*	rich in water; ‖ watery king-
la gouttière. [des eaux	water-channel, gutter. [dom
la colonne d'eau.	column of water.
le dommage causé par l'eau.	damage caused by inundation.
l'hydrophobie *f*; 1. la rage; 2. qui craint l'eau; 3. hydrophobe.	hydrophobia; 1. madness; 2. fearing water; 3. hydrophobous.
la ciguë d'eau (*plante*).	water-hemlock, cow-bane.
см. **Seeschlacht.**	
l'hydre *f*.	water-snake, hydra.
l'outre pour l'eau; ‖ utriculaire	water-skin; ‖ utricularia.
la ravine, le ravin. [*f*	ravine.
le rapide, la cataduпe.	a rapid.
la vis d'Achimède, hélice.	water-snail, screw.
le martinet (*oiseau*).	water-swallow.
le tapir (*mammifère*).	tapir.

Wásser-schwere, *sf.* тя́жесть *f* воды́	la pensanteur de l'eau	gravity of water. [water
—seite, *sf.* сторона́ обращённая къ водѣ	le côté de l'eau *ou* de la mer	water-side, side turned to the
—spiegel, *sm.* повéрхность *f* воды́, зéркало водъ.	la surface de l'eau, le miroir des	surface *or* mirror of the water.
—spinne, *sf.* *насѣкóмое*, водяно́й пáукъ	l'araignée aquatique *f.* [eaux	water-spider.
—spritze, *sf.* заливна́я труба́; ‖ *см.* **Feuerspritze.**	la seringue, pompe à eau	water-engine.
—stand, *sm.* высота́ воды́, стоя́ніе воды	la hauteur de l'eau	height of the water.
—standlehre, *sf.* гидростáтика	l'hydrostatique *f*	hydrostatics *pl.*
—stern, *sm.* *растéніе*, водяна́я звѣ́здочка	le callithrix (*plante*)	callithrix.
—stiefel, *sm.* непромока́емый сапóгъ	la botte imperméable	water-proof boot.
—stoff, *sm. Chim.* водоро́дъ, водотво́ръ	hydrogène, gaz hydrogène *m.*	hydrogen gas, hydrogen.
—stoffhaltig, *adj.* содержа́щій въ себѣ́ водоро́дъ	hydrogéné	hydrogenated.
—strahl, *sm.* струя́ воды́	le rayon d'eau	jet *or* shoot of water.
—straße, *sf.* фарва́теръ	la passe, le chenal	channel, track.
—strom, *sm.* стремлéніе воды́	le courant de l'eau	stream of water.
—sucht, *sf. Méd.* водяна́я болѣ́знь, водя́нка	l'hydropisie *f*	dropsy.
—süchtig, *adj.* стра́ждущій водяно́ю болѣ́знію	hydropique	dropsical.
—taucher, *sm.* водола́зъ	le plongeur	diver.
—taufe, *sf.* крещéніе водо́ю	le baptême d'eau	christening with water.
—theil, *sm.* водяна́я части́ца	la molécule d'eau	molecule of water.
—thier, *sn.* водяно́е живо́тное. [рабля́ въ водѣ	l'animal aquatique *m.*	aquatic animal.
—tiefe, *sf.* глубина́ воды́; ‖ *Mar.* углублéніе ко-	la profondeur de l'eau; ‖ le ti-	depth of water; ‖ gauge, sea-
—tonne, *sf. Mar.* бо́чка для воды́	la futaille [rant d'eau	water-cask. [gauge
—tracht, *sf.* но́ша воды́; ‖ *Mar. см.* **Wassertiefe.**	la voie d'eau	load of water.
—träger,-in, *s.* водоно́съ, водово́зъ	porteur (-euse) d'eau	water-carrier.
—treibend, *adj. Méd.* водогóнный	hydrotique, hydragogue	hydrotic, hydragogue.
—trinker,-in, *s.* водопíйца, пьющій одну́ то́лько	buveur (-euse) d'eau	water-drinker.
—trog, *sm.* коры́то (*для воды́*) [во́ду	l'auge *f* (*de fontaine*)	water-trough.
—trunk, *sm.* глото́къ воды́	la gorgée d'eau	draught of water.
—uhr, *sf.* водяны́е часы́	le clepsydre	clepsydra, water-clock.
—veilchen, *sn.* u. **-viole,** *sf.* *растéніе*, сусáкъ	le butome (*plante*)	water-gladiole.
—vogel, *sm.* водяна́я пти́ца	l'oiseau aquatique *m*	aquatic bird, water-fowl.
—wage, *sf.* ватерпáсъ; ‖ гидростати́ческіе вѣсы́	niveau d'eau *m*; ‖ balance hy-	water-level; ‖ hydrostatical ba-
—wägung, *sf.* нивеллированіе	le nivellement. [drostatique *f*	levelling. [lance
—wehr, *sn.* плоти́на	la digue	wear, dam, dike.
—weihe, *sf.* освящéніе воды́, водоосвящéніе	la bénédiction des eaux	consecration of water.
—werk, *sn.* гидравли́ческая маши́на	un appareil hydraulique	hydraulic engine, water-work.
—wirbel u. **-strudel,** *sm.* водоворо́тъ	le tournant d'eau, tourbillon	whirlpool.
—woge, *sf.* волна́	la vague, onde	large wave, billow.
—zeichen, *sn.* прозра́чный знакъ (*въ бума́гѣ*)	le filagramme, filigrane	water-mark.
—zuber, *sm.* ушáтъ, чанъ	la cuve, le cuvier	water-tub.
Wässerchen, *sn.* I. *dim.* ручéёкъ, небольшóй ручéй	un petit ruisseau, filet d'eau	a rill, brook, rivulet.
Wässericht, *adj.* водоподóбный	aqueux, qui tient de l'eau	aqueous, watery.
Wässerig, *adj.* влáжный, водяни́стый	aqueux, plein d'eau, humide	aqueous, waterish, wet.
Wässerigkeit, *sf.* водани́стость *f*	l'aquosité *f*	aqueousness, wateriness.
Wässern, *va.* мочи́ть; ‖ орошáть; ‖ *vn.* (*es* **-fert ihm**	mouiller, tremper; ‖ arroser; ‖	to wet, soak; ‖ to water, irri-
der Mund) у него́ слю́нки теку́тъ по губáмъ	l'eau lui en vient à la bouche	gate; ‖ his mouth waters.
Wässersnoth, *sf. см.* **Wassernoth.**		
Wässerung, *sf.* поли́вка; орошéніе	l'arrosement *m*; irrigation *f*	watering; irrigation.
Wat, *sf.* 2. бродъ (*см.* **Furt**)	le gué	ford.
Wáten, *vn.* (*sein*) итти́ въ бродъ чрезъ *что*	passer à gué	to ford, wade.
Wátsack, *sm.* I. ä. котóмка, чемода́нъ	la valise, le porte-manteau	knapsack, wallet.
Wátscheln, *vn.* перева́ливаться съ бо́ку на бокъ	marcher comme un canard	to have a waddling walk.
Wátte, *sf.* 2. ва́та	la ouate	wadding, wad.
Wattiren, *va.* подбива́ть ва́тою; ‖ **-tirt,** на ва́тѣ	ouater; ‖ ouaté	to wad; ‖ wadded.
Wau, *sm.* I. *растéніе*, че́рва	la gaude (*plante*)	weed, dyer's weed.
Wébe, *sf.* 2. кусóкъ холста́	une pièce de toile de 60 aunes	a web of sixty ells.
Wébel, *sn.* I. (u. **Wefel**) уто́къ; ‖ *sm.* засѣда́тель	la trame (*de tissu*); ‖ l'assesseur	weft, woof; ‖ assessor.
Wébeleine u. **-ling,** *sf.* 2. *Mar.* вы́блинка	l'enfléchure *f* [*m*	ratling, ratline.

Wében, *vn.* двúгаться, быть въ движéніи, дѣйствовать; 1. (Leben und —) быть исполненнымъ жúзни; 2. *va. irr.* ткать; 3. *sn.*I. ткáніе.	s'agiter, se mouvoir; 1. être plein de vie; 2. tisser, travailler au métier; 3. le tissage.	to move, stir, live; 1. to be full of life; 2. to weave; 3. the weaving.
Wéber, *sm.*I. ткачъ; *adj.* ткáцкій	le tisserand	weaver.
Wéber-baum, *sm.* навóй	l'ourdissoir *m*, ensuple *f*	warp-beam.
—**blatt**, *sn.* u. -**kamm**, *sm.* бёрдо	le ros, peigne	slaie, sley.
—**diſtel** u. -**karde**, *sf.* ворсúльная шúшка	le chardon à bonnetier	fuller's thistle, teasel.
—**ſchiff** u. **Wébſchiff**, *sn.* челнóкъ (*ткáцкій*)	la navette	shuttle.
—**ſpule**, *sf.* катýшка, шпýлька	la bobine	spool, bobin.
—**ſtuhl** u. **Wébſtuhl**, *sm.* ткáцкій станóкъ	le métier de tisserand	loom, weaving-loom.
—**zettel**, *sm.* основá	la chaîne	warp.
Weberei, *sf.*2. ткáніе; ‖ ткань *f*	la tissure; ‖ le tissu	weaving; ‖ texture.
Wéchſel, *sm.*I. измѣнéніе, перемѣна; ‖ промѣнъ, обмѣнъ, мѣна; ‖ вéксель *m*.	vicissitude *f*, changement; ‖ échange *m*; ‖ lettre de change *f*.	vicissitude, change, turn; ‖ exchange; ‖ bill of exchange.
Wéchſel-balg, *sm.* подкúдышъ; ‖ (kleiner —) мальчúшка	enfant supposé; ‖ un marmot.	changeling; ‖ a brat.
—**bank**, *sf.* вéксельная контóра; -ный банкъ	comptoir de banque *m*; banque	banking-room; bank.
—**brief**, *sm.* вéксель *m*	la lettre de change *f*	bill of exchange, bill.
—**bürge**, *sm.* порýка *m* по вéкселю	le donneur d'aval	surety.
—**cours**, *sm.* вéксельный курсъ	le change, cours du change	course of exchange.
—**fall**, *sm.* попеременúность *f*	l'alternative *f*	alternative, dilemma.
—**fieber**, *sn.* перемежáющаяся лихорáдка	la fièvre intermittente	intermittent fever.
—**friſt**, *sf.* обыкновéнный срокъ платежá по вéкселю	l'usance *f*	usance in exchange.
—**geld**, *sn.* вéксельныя дéньги	l'argent *m* de banque	bank-money.
—**händler**, *sm.* банкúръ	le banquier, cambiste	discounter of bills.
—**mäkler**, *sm.* вéксельный мáклеръ	l'agent de change *m*	bill-broker.
—**rede**, *sf.* отвѣтъ; ‖ разговóръ	la réplique; ‖ le dialogue	reply; ‖ dialogue.
—**reime**, *s. pl.* перестýпные стихú	les rimes croisées *f*	alternate rhymes.
—**reiter**, *sm. Com.* плутовскóй векселедáтель	le tirailleur	jobber in bills of exchange.
—**reiterei**, *sf.* вéксельное плутовствó	le manége des tirailleurs	bill-jobbing.
—**ſchrift**, *sf.* отвѣтное письмó, отвѣтъ	la réponse, réplique	reply, rejoinder.
—**ſeitig**, *adj.* взáимный; *adv.* -но	réciproque, mutuel; -ellement	mutual, reciprocal; -ly.
—**ſeitigkeit**, *sf.* взáимность *f*	la réciprocité, mutualité	reciprocity, reciprocalness.
—**tiſch** u. **Wechslertiſch**, *sm.* мѣняльный столъ	la table de changeur	banker's table *or* counter.
—**weiſe** u. **Wéchſelsweiſe**, *adv.* попеременно	alternativement, tour-à-tour	alternately, by turns.
—**winkel**, *sm. Géom.* противолежáщій úголъ	l'angle alterne *m*	alternate angle.
—**wucher**, *sm.* барышничество векселя́ми	le profit par agiotage	gain by discounting bills.
Wéchſeln, *vn.* измѣня́ться, перемѣня́ться; 1. *va.* перемѣня́ть, обмѣня́ть; 2. (Briefe —) переписывáться; 3. (Worte —) разговáривать; ‖ брани́ться; 4. (Kugeln —) перестрѣливаться; 5. *sn.*I. перемѣна; 6. обмѣнъ, промѣнъ.	alterner, se succéder; 1. échanger; 2. être en correspondance; 3. converser; ‖ disputer; 4. se battre au pistolet; 5. le changement; 6. l'échange *m*.	to turn, alternate; 1. to change, exchange; 2. to correspond with; 3. to converse; ‖ to dispute; 4. to exchange shots; 5. the change; 6. exchange.
Wéchsler, *sm.*I. мѣня́ло; ‖ банкúръ	le changeur; ‖ banquier	money-changer; ‖ banker.
Weck, *sm.*I.2. u. **Wécke**, *sf.*2. бýлка, сáйка	un petit pain blanc	roll of white bread.
Wécken, *va.* будúть; ‖ *sn.*I. бужéніе	éveiller, réveiller; ‖ le réveil.	to wake, awake; ‖ waking.
Wéckenmehl, *sn.* пшенúчная мукá	la farine de pain blanc	flour for white bread.
Wécker, *sm.* будúльщикъ; ‖ будúльникъ	le réveilleur; ‖ le réveil	waker; ‖ alarm, alarum.
Wéckuhr, *sf.* часы́ *m* съ будúльникомъ	pendule *ou* montre *f* à réveil	alarm-clock.
Wédel, *sm.*I. хвостъ; ‖ метёлка, опахáло	queue *f*; ‖ éventail, émouchoir	tail; ‖ fan, flap.
Wédelförmig, *adj.* въ вúдѣ опахáла	en forme d'éventail	fan-shaped.
Wédeln, *vn.* махáть хвостóмъ; ‖ помáхивать	remuer la queue; ‖ éventer	to wag the tail; ‖ to fan.
Weder, *conj.* ни; ‖ (weder . . noch) ни . . ни . . ни же	ni; ‖ ni . . . . ni	neither; ‖ neither . . . . nor.
Wéfel, *sn.*I. *см.* **Webel**.		
Weg, *sm.*I.1. путь *m*, дорогá, стезя́, тропúнка; 1. *fig.* срéдство, спóсобъ; 2. *adv.* прочь; 3. *interj.* прочь! долóй! 4. (im -ge ſein) мѣшáть, препúтствовать; 4. (ſeinen — verfolgen) итти́ своéю дорóгою; 6. (Kopf —) гóлову долóй!	le chemin, la route, le sentier; 1. moyen *m*, voie *f*; 2. loin; 3. loin d'ici! 4. mettre obstacle, empêcher; 5. poursuivre son chemin; 6. gare la tête!	way, road, passage, path; 1. way, means, expedient; 2. away, off; 3. begone! 4. to stand in one's way; 5. to continue one's way; 6. mind heads!
er iſt ſchon —, онъ уже́ уѣхалъ	il est déjà parti	he is gone already.

Wég-bannen, *va.* удаля́ть закля́тіемъ	chasser par enchantement	to exorcise, banish.
ſich Wég-begeben, *vr. irr.* уходи́ть, удаля́ться	s'éloigner, s'en aller	to go away, depart, retire.
Wég-beißen, *va. irr.* откýсывать, отгрызáть	emporter en mordant	to bite away, bite off.
Wég-berufen, *va. irr.* отзывáть (отозвáть) [ся	rappeler [ter	to call away.
Wég-bleiben, *vn. irr.* (ſeyn) не приходи́ть, не явля́ть-	ne pas venir, ne pas se présen-	to stay away, stay out.
Wég-brechen, *va. irr.* слáмывать, отлáмывать	briser, arracher en brisant	to break off *or* away.
Wég-brennen, *va. irr.* сжигáть, выжигáть; ‖ *vn.* сгорáть, выгорáть, истребля́ться огнёмъ.	détruire par le feu; ‖ être consumé par le feu.	to burn away, burn off; ‖ to burn down.
Wég-bringen, *va. irr.* уноси́ть (унести́)	emporter, emmener	to bring *or* carry away.
Wég-denken, *va. irr.* удаля́ться въ мы́сляхъ	se figurer comme absent	to fancy to be absent.
Wég-drängen, *va.* оттѣсня́ть (*см.* **Verdrängen**)	chasser, déloger	to push away, force away.
Wég-dürfen, *vn. irr.* смѣть удаля́ться	oser s'en aller	to be permitted to go.
Wége-amt, *sn.* доро́жная коммúссія	la voirie	commission of public ways.
—**aufſeher,** *sm.* надзира́тель *m* надъ доро́гами	le voyer, commissaire voyer	trustee of roads.
—**bau,** *sm.* постро́йка доро́гъ	la construction des routes	construction of roads.
—**beſſerung,** *sf.* почи́нка доро́гъ	la réparation des chemins	repairing of highways.
—**blatt** u. **-breit,** *sn. pacténie, см.* **Wegerich.** ‖	**-ſcheide,** *sf. см.* **Scheideweg.**	
—**diſtel,** *sf. pacténie,* тата́рникъ	le chardon sauvage, onotrophe.	white thistle (*a plant*).
—**dorn,** *sn.* придоро́жная игла́ (*кустáрникъ*)	le nerprun	buck-thorn.
—**fertig** u. **Wégfertig,** *adj.* гото́вый къ отъѣзду.	prêt à se mettre en route	ready to set out.
—**geld,** *sn.* u. **-zoll,** *sm.* по́шлина на содержáніе	le péage, droit de passage	turnpike-toll.
—**lagerer,** *sm.* разбóйникъ [доро́гъ	le brigand	waylayer, highwayman.
—**lagerung,** *sf.* разбóй на большóй доро́гѣ	le brigandage	robbing on the highway.
—**los,** *adj.* непроходи́мый	impraticable (*des lieux*)	impracticable.
—**meſſer,** *sm.* путемѣръ	l'odomètre *m*	odometer.
—**müde,** *adj.* уста́лый отъ доро́ги	fatigué de la route	tired from the road.
—**fäule,** *sf.* u. **-ſtein,** *sm.* милевóй столбъ	la colonne itinéraire	itinerary column.
—**ſenf,** *sm. pacténie,* дúкая горчúца	la moutarde des champs	charlock, wild mustard.
—**tritt,** *sm. pacténie,* птúчій спóрышъ	la centinode	knot-grass.
—**warte,** *sf. pacténie,* дúкій цикорій	la chicorée sauvage	wild succory.
—**zehrung,** *sf.* доро́жныя *или* харчéвныя дéньги.	les frais *m* de voyage	travelling-expences.
Wég-eilen, *vn.* поспѣшно удаля́ться	se hâter de partir	to hasten away.
Wégen, *prép. gén.* рáди, по причúнѣ, изъ-за	à cause de, pour	because, for the sake of.
Wégerich, *sm.* I. *pacténie,* попýтникъ	le plantain (*plante*)	plantain, cock's-head.
Wég-eſſen, *va. irr.* (*alles*) всё съѣсть	manger tout	to eat up, eat away.
Wég-fächeln, *va.* отвѣва́ть (отвѣя́ть) [свозúть	chasser avec un émouchoir	to fan away.
Wég-fahren, *vn. irr.* (ſeyn) уѣзжáть; ‖ *va.* увозúть,	partir (*en voiture*); ‖ emmener.	to drive away; ‖ to carry away.
Wég-fallen, *vn. irr.* (ſeyn) спадáть, отпадáть; ‖ не сбывáться, не случáться; ‖ выбрáсываться.	tomber, se détacher; ‖ n'avoir pas lieu; ‖ être retranché.	to fall off *or* away; ‖ not to happen; ‖ to be omitted.
Wég-fangen, *va. irr.* переловúть	prendre, attraper	to catch away.
Wég-faulen, *vn.* (ſeyn) отгнивáть (отгнúть)	tomber en pourriture	to rot away, rot off.
Wég-feilen, *va.* отпúливать, спúливать	emporter avec la lime	to file off.
Wég-fiſchen, *va.* перебúть (*рыбу*); ‖ (einem etwas vor der Naſe —) перебúть *что у кого.*	prendre à la pêche; ‖ enlever à la barbe de.	to take away by fishing; ‖ to fish away, carry off.
Wég-flattern, *vn.* (ſeyn) улетáть, отлетáть	s'éloigner en voltigeant	to flutter off.
Wég-fliegen, *vn. irr.* (ſeyn) улетáть	s'envoler	to fly away.
Wég-fliehen, *vn. irr.* (ſeyn) убѣжáть	s'enfuir, s'échapper	to flee away.
Wég-fließen, *vn. irr.* (ſeyn) утекáть, стекáть	s'écouler	to flow away.
Wég-flüchten, *vn.* u. ſich —, *vr.* спасáться бѣгствомъ	se sauver par la fuite	to save one's self by flight.
Wég-freſſen, *va. irr.* пожирáть, съѣдáть	manger, dévorer, consumer	to eat up, devour.
Wég-führen, *va.* уводúть; ‖ увозúть	emmener; ‖ emporter	to lead away; ‖ to carry away.
Wég-gabeln, *va.* таскáть (утащúть)	soufler, emporter par ruse	to snatch away.
Wéggang, *sm.* I. уходъ	le départ, la sortie	going away, departure.
Wég-geben, *va. irr.* отдавáть, дарúть	se défaire de, donner	to give away.
Wég-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) уходúть (уйтú)	s'en aller, partir	to go away, go off.
Wég-geleiten, *va.* провожáть (проводúть)	accompagner	to accompany.
Wég-gerathen, *vn. irr.* (ſeyn) пропадáть	se perdre, disparaître	to be lost, disappear.
Wég-gießen, *va. irr.* выливáть (вы́лить)	verser, jeter	to pour away.

Wég-glätten, *va.* сглáживать (сглáдить)..... ôter, effacer (*les plis*)..... to smooth, even.
Wég-haben, *va. irr.* схватúть, получúть; || понимáть, пóмнить; || мочь сдѣлать. avoir atrapé; || connaître à fond; || pouvoir faire. to have obtained; || to understand; || to be able to make.
Wég-halten, *va. irr.* держáть къ сторонѣ..... tenir à l'écart..... to keep off, withdraw.
Wég-hängen, *va.* вѣшать на другóе мѣсто..... pendre ailleurs..... to hang in another place.
Wég-haſchen, *va.* схвáтывать, перебивáть..... emporter, escamoter..... to snatch away.
Wég-hauen, *va. irr.* отрубáть, отсѣкáть..... couper, emporter..... to cut away, cut off.
Wég-heben, *va. irr.* снимáть (снять)..... enlever, ôter en soulevant... to lift and carry away.
Wég-helfen, *va. irr.* помогáть *кому* уйтú..... aider à *qqu'un* à s'éloigner.. to help one off.
Wég-holen, *va.* уносúть, утащúть..... emporter, enlever..... to carry *or* fetch away.
Wég-hüpfen, *vn.* (ſeyn) прыгая уходúть, ускáкивать; || (über etwas) слегкá коснýться *чегó.* s'en aller en sautillant; || glisser, passer légèrement sur. to hop away, hop off; || to skip over.
Wég-jagen, *va.* прогонúть, отгонúть..... chasser, mettre à la porte... to drive *or* chase away.
Wég-kapern, *va.* захватúть, перехватúть..... enlever adroitement..... to snatch away, capture.
Wég-kehren, *va.* отворáчивать; || выметáть..... détourner; || balayer..... to turn off; || to sweep away.
Wég-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) уходúть, выходúть; || пропадáть; || отдѣлываться. partir, s'en aller; || se perdre, s'égarer; || se tirer de. to come away; || to be lost; || to come off.
Wég-können, *vn. irr.* мочь уйтú *или* удалúться.. pouvoir s'en aller..... to be able to go away.
Wég-kratzen, *va.* соскáбливать, сдирáпывать..... faire disparaître en grattant. to scratch out.
Wég-kriechen, *vn. irr.* (ſeyn) уползáть..... s'en aller en rampant..... to creep *or* crawl away.
Wég-kriegen, *va.* получáть (получúть)..... recevoir, attraper..... to get away.
Wég-lächeln u. **-lachen,** *va.* улúбкою удалúть... chasser par un sourire..... to expel by smiles.
Wég-laſſen, *va. irr.* отпускáть, позволúть уйтú; || пропускáть, выпускáть. laisser aller, laisser partir; || omettre, supprimer. to let go, allow to depart; || to pass over, omit.
Wég-laufen, *vn. irr.* (ſeyn) убѣгáть (убѣжáть)... s'enfuir, s'échapper..... to run away, desert.
Wég-läugnen, *va.* отпирáться отъ *чегó*..... nier, désavouer..... to deny, disown.
Wég-legen, *va.* класть (положúть) въ сторóну... mettre de côté *ou* à part... to put aside, put away.
Wég-leiten, Wég-lenken, *va. см.* **Ableiten** *и* **Ablenken.**
Wég-leuchten, *va.* свѣтúть *кому* провожáя..... éclairer en accompagnant... to light one (*down stairs*).
Wég-löſchen, *va.* стирáть, замáрывать..... effacer, faire disparaître.... to efface, blot out.
ſich Wég-machen, *vr.* убирáться, улúзывать.... s'esquiver, s'éclipser..... to make off, withdraw.
Wég-mauſen, *va.* утащúть, стянýть..... escamoter, voler subtilement. to take away.
Wég-mögen, *vn. irr.* хотѣть уйтú..... vouloir s'en aller..... to wish to go away.
Wég-müſſen, *vn. irr.* долженствовáть удалúться.. devoir partir *ou* s'en aller... to be obliged to go away.
Wég-nagen, *va.* отгрызáть, сгрызáть..... emporter en rongeant..... to gnaw away.
Wégnahme, *sf.* снáтие; || взáтие, отъáтие..... enlèvement *m*; || prise, saisie *f.* taking away; || seizure.
Wég-nehmen, *va. irr.* снимáть; || взять, обобрáть. enlever; || prendre, saisir... to take away; || to seize, capture
Wég-nöthigen, *va.* принуждáть удалúться..... obliger à s'éloigner..... to constrain to retire.
Wég-packen, *va.* перекладывать, убирáть..... emballer autrement..... to pack in another place.
ſich —, *vr.* убирáться (убрáться)..... se retirer, déguerpir..... to pack off, go off.
Wég-peitſchen, *va.* прогонúть (прогнáть) плéтью. chasser à coups de fouet... to whip away, whip off.
Wég-pflücken, *va.* срывáть (сорвáть)..... cueillir, arracher..... to pluck away.
Wég-practiciren, *va. fam.* упрáтывать (упрáтать). enlever, escamoter..... to take away, purloin.
Wég-prügeln, *va.* прогонúть побóями..... chasser à coups de bâton... to beat away.
Wég-putzen, *va.* очищáть, прибирáть..... enlever en nettoyant..... to remove by cleaning.
Wég-radiren, *va.* выскáбливать (выскоблúть).... effacer en raturant..... to scratch out, erase.
Wég-raffen u. **-rauben,** *va.* похищáть (похитúть). emporter, rafler..... to snatch away, sweep off.
Wég-räumen, *va.* убирáть, очищáть..... ôter, enlever, débarrasser... to take away, rob.
Wégreiſe, *sf.* отъѣздъ..... le départ..... departure.
Wég-reiſen, *vn.* (ſeyn) уѣзжáть, отправлúться.... partir, faire un voyage..... to depart, set out on a journey.
Wég-reißen, *va. irr.* отрывáть, срывáть, сдирáть, вырывáть; || увлекáть, уносúть. arracher, abattre, démolir; || enlever, emporter. to break off *or* down; || to take away, snatch.
Wég-reiten, *vn. irr.* (ſeyn) уѣхать верхóмъ..... partir à cheval..... to ride away, ride off.
Wég-rennen, *vn. irr.* (ſeyn) умчáться, убѣжáть... s'éloigner en courant..... to run off.
Wég-rücken, *va.* отодвúнуть, одвúнуть; || *vn.* отодвúгаться, отступáть. ôter, remuer, déplacer; || reculer, se retirer, faire place. to put away, remove; || to step back, make way.
Wég-rudern, *vn.* (ſeyn) удалúться грéблею..... s'éloigner à force de rames... to row away.
Wég-rufen, *va. irr.* отзывáть (отозвáть)..... appeler, faire sortir..... to call away.

Wég-fäbeln, *va.* отсѣкáть сáблею, срубáть.....
Wégfam, *adj.* проходúмый, приступный.....
Wég-fchaffen, *va.* уносúть, убирáть, удалáть....
Wég-fchaufeln, *va.* отгребáть лопáтою.....
Wég-fchenken, *va.* подарúть; || раздарúть.....
Wég-fcheren, *va.* отрѣзывать, отстригáть.....
ſich —, *vr.* убирáться (убрáться).....
Wég-fcherzen, *va.* шýтками удалáть *или* прогонáть
Wég-fcheuchen, *va.* спýгивать (спугнýть).....
Wég-fchicken, *va.* отсылáть, отправлáть.....
Wég-fchieben, *va. irr.* отодвúнуть, сдвúнуть.....
Wég-fchießen, *va. irr.* отстрѣливать (отстрѣлúть).
Wég-fchiffen, *va.* увозúть (увестú) на кораблѣ; || *vn.* (ſeyn) уѣзжáть (уѣхать) на кораблѣ.
Wég-fchlagen, *va. irr.* отбúть, сбить, отколотúть.
ſich **Wég-fchleichen,** *vr. irr.* укрáдкою улизнýть..
Wég-fchleifen, *va.* отвозúть (отвезтú) на дрóвняхъ; || *va. irr.* отточúть, сточúть, отшлифовáть.
Wég-fchleppen, *va.* утáскивать (утащúть).....
Wég-fchleudern, *va.* швырáть, бросáть прочь; || расточúть, размáтывать.
Wég-fchmelzen, *va. irr.* оттáпливать (оттопúть), вы́вести плáвкою; || *vn.* (ſeyn) оттáять, растáять.
Wég-fchnappen, *va.* хватáть (схватáть).....
Wég-fchneiden, *va. irr.* отрѣзывать (отрѣзать)..
Wég-fchnellen, *va.* отбрáсывать (отбрóсить)....
Wég-fchütten, *va.* выбрáсывать; || выливáть.....
Wég-fchwemmen, *va.* уноси́ть, отмывáть.....
Wég-fchwimmen, *vn. irr.* (ſeyn) уплывáть.....
Wég-fchwinden, *vn. irr.* (ſeyn) пропадáть.....
Wég-fegeln, *vn.* отплы́ть, уѣхать подъ парусáми.
Wég-ſehen, *vn. irr.* отвращáть взóры.....
ſich **Wég-ſehnen,** *vr.* стремúться душéю прочь..
Wég-ſenden, *va. irr.* отсылáть, отправлáть.....
Wég-ſetzen, *va.* стáвить на другóе мѣсто.....
ſich —, *vr.* (über etwas) пренебрегáть чѣмъ.....
Wég-ſeyn, *vn. irr.* не присýтствовать, не быть...
er iſt ſchon lange weg, онъ ужé давнó ушёлъ.
Wég-ſingen, *va. irr.* пѣснями удалáть.....
Wég-ſollen, *vn. irr.* долженствовáть уйтú.....
Wég-ſpeien, *va. irr.* выплёвывать (выплюнуть)...
Wég-ſpötteln u. **-ſpotten,** *va.* насмѣшками удалáть; || шýтками прогонáть.
Wég-ſprengen, *vn.* (ſeyn) ускакáть, умчáться...
Wég-ſpringen, *vn. irr.* (ſeyn) выскочить, соскочúть.
Wég-ſpülen, *va.* отполáскивать, размывáть.....
Wég-ſtecken, *va.* спрáтать, засýнуть *куда.*.....
Wég-ſtehlen, *va. irr.* укрáсть, утащúть.....
ſich —, *vr.* укрáдкою уходúть.....
Wég-ſtellen, *va.* стáвить въ стóрону.....
Wég-ſterben, *vn. irr.* (ſeyn) умирáть одúнъ за дру-
Wég-ſteuern, *vn.* (ſeyn) отплывáть (отплы́ть).....
Wég-ſtibitzen, *va.* укрáсть, стянýть.....
Wég-ſtoßen, *va. irr.* оттáлкивать (оттолкнýть)...
Wég-ſtreichen, *va. irr.* вы́черкнуть, замарáть...
Wég-ſtreiten, *va. irr.* оспáривать (оспóрить)....
Wég-ſtrömen, *vn.* (ſeyn) утекáть (утéчь).....
Wég-tändeln, *va.* шýтками удалáть.....

emporter d'un coup de sabre.
praticable.....
ôter, enlever, emporter.....
enlever avec la pelle.....
donner; || distribuer.....
enlever avec les ciseaux....
se retirer, déguerpir.....
chasser par des plaisanteries.
chasser, effaroucher.....
envoyer, faire partir.....
déplacer, mettre de côté....
abattre d'un coup de feu....
transporter sur un navire; || partir par eau *ou* par mer.
abattre, chasser en frappant.
s'esquiver, s'éclipser.....
emmener, emporter (*en traineau*); || enlever en aiguisant.
entraîner, emporter.....
lancer avec la fronde; || dissiper, dépenser.
enlever par la fusion, fondre; || fondre, se fondre.
happer, attraper.....
enlever, séparer en coupant.
jeter, lancer.....
jeter; || verser, répandre....
emporter par la force de l'eau.
s'éloigner à la nage.....
se perdre, disparaître.....
démarrer, mettre à la voile..
détourner les yeux.....
désirer vivement de partir..
envoyer, expédier.....
mettre de côté.....
se mettre au-dessus de.....
être absent, n'être plus.....
il est parti depuis longtemps.
dissiper en chantant.....
avoir ordre de partir.....
cracher, expectorer.....
chasser en raillant; || dissiper par ses plaisanteries.
partir au grand galop.....
sauter, s'éloigner en sautant.
emporter en lavant.....
cacher, fourrer (*quelque part*).
dérober, soustraire.....
s'éclipser, se dérober.....
mettre à part, placer ailleurs.
mourir l'un après l'autre....
démarrer, mettre à la voile..
escamoter, escroquer.....
repousser, éloigner.....
effacer, rayer.....
contester à *qqu'un*.....
s'écouler.....
dissiper par des plaisanteries.

to carry with a blow of the practicable. [sabre
to do away, remove.
to remove with the shovel.
to give away; || to distribute.
to shave *or* cut away.
to pack out, go away.
to drive away by jesting.
to scare away, frighten.
to send away, send off.
to remove, push away.
to shoot off.
to ship, transport on a ship; || to sail off.
to beat *or* strike away.
to steal off, sneak away.
to carry away on a sledge; to grind off.
to trail *or* drag away.
to sling away, throw with a swing; || to dissipate, lavish.
to melt away; || to melt off, melt away.
to snap or snatch away.
to cut away, cut off.
to cast *or* fling away.
to pour away; || to spill.
to float away, wash away.
to swim away.
to vanish *or* fall away.
to sail off.
to turn away one's sight.
to long to be away.
to send away.
to put away.
to disregard.
to be absent, be lost.
he is gone great while.
to sing away.
to be bound to go away.
to spit away.
to drive off by jeers; || to banish by laughing.
to ride off at full speed.
to jump away, run away.
to wash away.
to put aside, hide.
to steal away, purloin.
to steal off.
to put aside.
to die away.
to sail off.
to purloin, steel away.
to push away.
to strike away, erase.
to contest with.
to stream away.
to drive away by sport.

Wég-thun, *va. irr.* класть (положи́ть) въ сто́рону. | ôter, éloigner, retirer . . . . . | to put aside, put away.
Wég-traben, *vn.* (ſeyn) уѣзжа́ть ры́сью . . . . . | partir en trottant . . . . . | to trot away.
Wég-tragen, *va. irr.* уноси́ть (унести́) . . . . . | emporter, porter ailleurs . . . . | to carry away.
Wég-treiben, *va. irr.* отгоня́ть, прогоня́ть . . . . . | chasser, repousser . . . . . | to drive away, expel.
Wég-treten, *vn. irr.* (ſeyn) отступа́ть, отходи́ть; || *va.* ста́птывать (стопта́ть *обувь*). | se retirer, se mettre à l'écart; || user en marchant. | to step aside, step away; || to wear out by going.
Wég-trocknen, *vn.* (ſeyn) отсыха́ть (отсо́хнуть) . . . | disparaître en séchant . . . . . | to dry up.
ſich Wég-wagen, *vr.* осмѣли́ваться удали́ться . . . | oser s'éloigner . . . . . | to dare to absent one's self.
Wég-wälzen, *va.* ока́тывать (ока́тить) . . . . . | rouler, éloigner en roulant . . . | to roll away.
Wég-wandeln u. **-wandern**, *vn.* (ſeyn) уходи́ть . . . | s'en aller, partir (*à pied*). . . . | to wander away.
Wég-waſchen, *va. irr.* смыва́ть (смыть) . . . . . | enlever en lavant . . . . . | to wash away.
Wég-wehen, *va.* сдува́ть (сду́нуть), уноси́ть . . . . | emporter en soufflant . . . . . | to blow away.
Wégweiſer, -in, *s.* путеводи́тель, проводни́къ, -ни́ца; || доро́жникъ; || путево́й указа́тель, рука́. | conducteur, -trice; || le guide du voyageur; || poteau indicateur, éloigner . . . [cateur | guide, conductor; || guide-book, itinerary; || guide-post.
Wég-wenden, *va. irr.* отворачивать, отклоня́ть . . . | détourner, éloigner . . . . . | to turn away.
ſich —, *vr.* отворачиваться (отверота́ться) . . . . . | se détourner de . . . . . | to turn away from.
Wég-werfen, *va. irr.* бро́сить, ки́нуть . . . . . | jeter, rejeter, rebuter . . . . . | to throw away, reject.
ſich —, *vr.* не дорожи́ть собо́ю, унижа́ть себя́ . . . | s'abaisser, se compromettre . . | to abase one's self.
Wég-winken, *va.* маня́ть вонъ *или* въ сто́рону . . . | faire signe de s'en aller . . . . | to sign to one to withdraw.
Wég-witzeln, *va.* остротами отгоня́ть . . . . . | chasser par des sophismes . . | to remove by witticisms.
Wég-wollen, *vn. irr.* хотѣть удали́ться . . . . . | vouloir s'en aller . . . . . | to want *or* wish to go.
Wég-wünſchen, *va.* жела́ть чтобъ кто удали́лся . . | souhaiter qu'on s'en aille . . . | to wish *one* away.
ſich —, *vr.* жела́ть быть далёко . . . . . | désirer d'être absent . . . . . | to wish to be off.
Wég-zaubern, *va.* удаля́ть ворожбо́ю . . . . . | faire cesser par un charme . . | to charm *or* conjure away.
Wég-ziehen, *va. irr.* отта́скивать (оттащи́ть); || *vn.* (ſeyn) переѣзжа́ть, переселя́ться. | ôter, emporter, éloigner; || s'en aller, s'éloigner. | to draw off *or* away, remove; || to draw off, withdraw.
Wégzug, *sm.* I. переѣздъ, переселе́ніе . . . . . | le départ, éloignement . . . . . | marching off, departure.
Weh u. **Wéhe**, *interj.* увы́! || (— dir) го́ре тебѣ́! || *adv.* (*comp.* -ḫer, *superl.* am -ḫeſten) больно́. | aïe! hélas! || malheur à toi! || douloureusement, mal. | oh! alas! ah! || woe is you! || sore, painfully.
Weh, *sn.* I. 1. u. **Wehe**, *sf.* 2. боль *f*; 1. несча́стіе, бѣда́; 2. *pl.* -ḫen, поту́ги *f* при родáхъ; 3. (es thut —) больно́, боли́тъ; 4. (einem — thun) *fig.* обижа́ть, оскорбля́ть *кого́*. | la douleur, le mal; 1. malheur; 2. les douleurs *f* de l'enfantement; 3. cela fait mal; 4. blesser, offenser *qqu'un*. | pain, ache, grief; 1. ill-luck; 2. pains in child-birth; 3. it hurts, it pains; 4. to hurt, offend one.
Wéh-ausruf, *sm.* стонъ . . . . . | le gémissement, cri plaintif . . | lamentation.
—klage, *sf.* сѣтова́ніе, вопль *m* . . . . . | la lamentation, plainte . . . . | lamentation, wailing.
—klagen, *vn.* сѣтова́ть, вопи́ять, стона́ть . . . . . | se lamenter, gémir . . . . . | to lament, wail, moan.
—muth, *sf.* уны́ніе, грусть *f* . . . . . | la tristesse, affliction . . . . . | grief, sorrow, sadness.
—müthig, *adj.* уны́лый, гру́стный . . . . . | attristé, affligé . . . . . | sorrowful, mournful.
—müthsvoll, *adj.* уны́лый . . . . . | pénétré de douleur . . . . . | sorrowful.
—mutter, *sf.* повива́льная ба́бка (*см.* **Hebamme**) | la sage-femme, accoucheuse . | midwife.
Wéhen, *vn.* дуть, вѣять; || *sn.* I. вѣяніе . . . . . | souffler; || le souffle . . . . . | to blow; || blowing.
Wehr, *sf.* 2. ору́жіе; || *fig.* защи́та, оборо́на; || *sn.* I. 1. плоти́на, запру́да. | l'arme *f*; || la défense, résistance; || la digue, le batardeau, môle. | weapon; || defence; || a dam, dike, wear.
Wéhr-damm, *sm.* отво́дная плоти́на . . . . . | la contre-digue . . . . . | dam for protection.
—gehänge u. **-gehenk**, *sn.* пе́ревязь *f*, портупе́я. | le baudrier, ceinturon . . . . . | shoulter-belt.
—geld, *sn. vi.* пе́ня за смертоубійство . . . . . | le wehrgeld, prix du sang . . | weregild.
—los, *adj.* безору́жный; || беззащи́тный . . . . . | sans arme; || sans défense . . | unarmed; || defenceless.
—mann, *sm. vi.* во́инъ, вооружённый . . . . . | le guerrier, homme armé . . . | warrior.
—ſtand, *sm.* вое́нное *или* солда́тское зва́ніе . . . . | l'état militaire *m* . . . . . | the military.
—wolf, *sm. см.* **Währwolf**.
—zahn, *sm.* клыкъ (*кабáній*) . . . . . | | tusk.
—zeitung, *sf.* вое́нная газе́та . . . . . | la gazette militaire . . . . . | military gazette.
Wéhren, *va.* возбраня́ть, не допуска́ть . . . . . | empêcher, défendre . . . . . | to hinder, forbid.
ſich —, *vr.* обороня́ться, защища́ться; || (mit Händen und Füßen) всѣми си́лами проти́виться *чему́*. | se défendre, résister; || résister de toutes ses forces. [mé | to defend one's self, resist; || to fight tooth and nail.
Wéhrhaft, *adj.* спосо́бный носи́ть ору́жіе; воору- | capable de porter les armes; ar- | capable of bearing arms; ar-
Weib, *sn.* I. 3. же́нщина, ба́ба; || жена́ . . . [жённый | la femme; || femme (*épouse*). | woman; || wife. . . . [med
Weibchen, *sn.* I. *dim.* жёнка; || *H.nat.* са́мка . . . . . | une petite femme; || la femelle. | little woman; || female, she.

Weiber-arbeit, *sf.* жéнская рабóта	un ouvrage de femme	woman's work.
—**feind** u. **-haſſer**, *sm.* ненавúстникъ жéнщинъ.	l'ennemi *m* des femmes	woman-hater.
—**herrſchaft**, *sf.* женодержáвie	la gynécocratie	gynecocracy, petticoat government.
—**knecht** u. **Weibling**, *sm.* жéнскій угóдникъ	le dameret, damoiseau	lady's man, dangler.
—**ſattel**, *sm.* дáмское сéдло	la selle d'amazone	lady's *or* side saddle.
—**ſcheu**, *adj.* избѣгáющій жéнщинъ	qui fuit les femmes	averse to women.
—**ſtimme**, *sf.* жéнскій гóлосъ	la voix féminine	female voice.
Weiberhaft, *adj.* женоподóбный, бáбій	de femme, féminin	womanlike, womanish.
Weibiſch, *adj.* бáбій; ‖ изнѣженный, слáбый	de femme; ‖ efféminé, faible	womanish; ‖ effeminate.
Weiblich, *adj.* жéнскій, жéнственный	féminin, de femme	feminine, female.
Weiblichkeit, *sf.* жéнственность *f*, жéнская натýра	la féminité, nature féminine	womanishness, feminine nature
Weiblos, *adj.* неженáтый, холостóй	sans femme, célibataire	wifeless.
Weibs-bild, *sn.* u. **-perſon**, *sf.* жéнщина, бáба	une femme, une fille	woman, female.
—**leute**, *s. pl.* u. **-volk**, *sn.* жéнщины, бáбы *f. pl.*	les femmes *f*	women *pl.*
—**menſch** od. **-ſtück** u. **Weibſen**, *sn. pop.* бáба	une femme, malotrue	female, wench.
Weich, *adj.* мя́гкій, нѣжный, слáбый; *adv.* -ко	mou, tendre; -ment, mollement	soft, tender, weak; -ly.
Weich-bild, *sn.* гóродъ съ óкругомъ, óкругъ	la banlieue	suburbs, precinct.
—**fiſch**, *sm.* рыбá, трескá	le gade (*poisson*)	gadus, cod-fish.
—**herzig**, *adj.* мягкосéрдый	tendre, compatissant	kind-hearted, feeling.
—**herzigkeit**, *sf.* мягкосéрдie	la tendresse, sensibilité	kind-heartedness, sensibility.
—**pflaſter**, *sn.* мягчúтельный плáстырь	l'emplâtre émollient *m*	emollient plaster.
—**ſtein**, *sm.* горшéчный кáмень	la pierre ollaire	pot-stone.
—**thier**, *sn.* u. **-wurm**, *sm.* слизнякъ, моллúскъ	le mollusque	mollusk.
Weiche, *sf.* мя́гкость, крóтость *f*; ‖ мóчка; ‖ *sf.* 2. *Anat.* пахъ; -**ſen**, паховóй	la mollesse, douceur; ‖ la mise en trempe; ‖ l'aine *f*, le flanc	softness, weakness; ‖ soaking; ‖ flank, side.
Weichen, *vn.* мя́кнуть; 1. *va.* мочúть, размягчáть; 2. *vn. irr.* (ſeyn) отступáть, подавáться, удаля́ться; 3. уступáть *кому́ въ чёмъ*.	s'amollir; 1. tremper, amollir; 2. reculer, s'éloigner, fléchir, s'affaisser; 3. céder à	to grow soft; 1. to soak, soften; 2. to yield, give way, retire; 3. to yield to one in.
Weichenband, **-bruch**, **-drüſe**, *см.* **Leiſtenband**, **Leiſtenbruch** u **Leiſtendrüſe**.		
Weichheit, *sf.* мя́гкость, нѣжность *f*	la mollesse	softness, weakness.
Weichlich, *adj.* мягковáтый; ‖ изнѣженный	un peu mou; ‖ efféminé	softish; ‖ effeminate.
Weichlichkeit, *sf.* изнѣженность *f*	la mollesse, délicatesse	effeminacy.
Weichling, *sm.* I. нѣженка	un homme mou *ou* efféminé	effeminate man.
Weichſel-kirſche u. **Weichſel**, *sf.* 2. чёрная вúшня	la griotte	agriot (*cherry*).
—**zopf**, *sm. Méd.* колтýнъ	la plique, le plica	plica Polonica.
Weid, *sm.* I. *pacmёnie*, *см.* **Waid**.		
Weide, *sf.* 2. (u. **Weidenbaum**) и́ва; 1. *sf.* кормъ, пúща; 2. пáства, лугъ, вы́гонъ; 3. *fig.* наслажде́ніе; ‖ *vi. см.* **Eingeweide**.	le saule, osier (*arbre*); 1. la nourriture, pâture; 2. le pâturage, pacage; 3. délassement	willow, withy, osier; 1. nourishment, food; 2. pasture-ground; 3. delight.
Weide-bruch, *sm.* гры́жа, килá	l'hernie intestinale *f*	intestinal hernia.
—**darm**, *sm.* заднепроходная кишкá	le rectum, boyau culier	the rectum.
—**platz**, *sm.* вы́гонъ, пáстбище	le pâturage, pacage	pasture-ground.
—**recht**, *sn.* прáво пáствы	le parcours	right of pasture.
Weiden, *adj.* и́вовый	de saule, d'osier	of willow, made of willow.
Weiden, *va.* пасти́ (*скотъ*); 1. потрошúть; 2. *fig.* (an) насыщáть *чѣмъ*; 3. *vn.* настáть на лугу́. **ſich —**, *vr.* (an etwas) наслажда́ться *чѣмъ*	mener paître; 1. éventrer; 2. répaître de; 3. paître, brouter. se repaître, se bercer de	to graze, feed; 1. to gut; 2. to delight; 3. to graze, pasture. to feed one's self with.
Weiden-bach, *sm.* рѣчка усáженная и́вами	le ruisseau bordé de saules	brook bordered with willows.
—**gebüſch** u. **Weidicht**, *sn.* I. ивнякъ, и́вовый кустáрникъ	la saussaie, oseraie	willow-plot.
—**ruthe**, *sf.* и́вовый прутъ	une verge d'osier *ou* de saule	wil ow-twig.
—**ſchwamm**, *sm.* вéрбная *или* пáхучая гýба	le bolet odorant	sweet-smelling boletus.
Weiderich, *sm.* I. *pacmёnie*, кипрéй	l'épilobe *m* (*plante*)	willow-herb.
Weidlich, *adj.* сúльный; *adv.* óчень, порáдкомъ	brave; -ment, à cœur joie	valiant, stout; -ly.
Weid-mann u. **Weidemann**, *sm.* I. 3. ă. охóтникъ	le chasseur	sportsman, huntsman.
—**männiſch**, *adj.* охóтничій	de chasseur	sportsman-like.
—**mannſchaft**, *sf.* охóтничество	la vénerie	sportsmanship.
—**meſſer**, *sn.* охóтничій ножъ	le couteau de chasse	hanger, huntman's knife.
—**werk**, *sn.* охóтничье искýсство; ‖ дичь *f*	la chasse; ‖ le gibier	hunting, venery; ‖ game.

Weife, *sf.*2. мотови́ло, вью́шка	le dévidoir	reel, winder.
Weifen, *va.* смáтывать; ‖ *fam.* тузи́ть, колоти́ть	dévider; ‖ rosser, étriller	to reel, wind; ‖ to bang.
Weifer,-in, *s.* мотáльщикъ,-щица	dévideur, -euse	winder.
Weigern, *va.* отказывать (отказáть)	refuser, dénier	to refuse, deny, decline.
ſich —, *vr.* отговáриваться, отнѣкивáться	se défendre, faire difficulté	to refuse, hesitate.
Weigerung, *sf.*2. отказъ	le refus	refusal, denial.
Weih-altar, *sm.* жéртвенникъ	l'autel *m*	altar, consecrating altar.
—bild, *sn.* карти́на пи́санная по обѣту	un ex-voto	votive offering.
—biſchof, *sm.* викáрный епи́скопъ	le coadjuteur d'un évêque	suffragan bishop.
—brod, *sn.* опрѣсно́къ; ‖ просфорá, просвирá	le pain bénit; ‖ l'hostie *f*	blessed bread; ‖ host.
—faſten, *s. pl.* четы́ре поста́ (*у католиковъ*)	les jeûnes *m* des Quatre-Temps	the ember-fast.
—keſſel, *sm.* кропи́льница	le bénitier	holy-water pot.
—nachten, *s. pl.* Рождество́ Христо́во	Noël, la fête de Noël	Christmas.
—nachtsabend, *sm.* соче́льникъ Рождéственскій	la veille de Noël	Christmas-eve.
—nachtsbaum, *sm.* Рождéственская ёлка	l'arbre *m* de Noël	the Christmas tree.
—nachtsfeiertage, *s. pl.* свáтки *f* . . . [Христо́во	les fêtes *f* de Noël	Christmas-holidays.
—nachtsgeſchenk, *sn.* пода́рокъ на Рождество́	les étrennes *f* de Noël	Christmas-box.
—rauch, *sm.* ла́данъ, ѳиміа́мъ	l'encens *m*	incense, frankincense.
—rauchbüchſe, *sf.* u. **-rauchfäſſchen,** *sn.* ла́данница	la navette	incense-box.
—waſſer, *sn.* свята́я вода́ [ница	l'eau bénite *f*	holy water.
—wedel, *sm.* кропи́ло	le goupillon, aspersoir	holy-water sprinkle.
Weihe, *sf.* посвящéніе; ‖ *sf.*2. *пти́ца*, ко́ршунъ; ‖ (die — ertheilen) посвящáть въ священники	la consécration; ‖ le milan (*oiseau*); ‖ conférer les ordres	consecration, inauguration; ‖ the kite; ‖ to ordain.
Weihen, *va.* святи́ть; ‖ благословя́ть, посвящáть	vouer; ‖ bénir, consacrer	to devote; ‖ to consecrate, bless.
Weiher, *sm.*I. прудъ	le vivier, étang	fish-pond, vivary.
Weiher-fiſch, *sm.* прудова́я ры́ба	le poisson d'étang	pond-fish.
—waſſer, *sn.* прудова́я вода́	l'eau *f* d'étang	pond-water.
Weil, *conj.* потому́ что	parce que, puisque	because, since, as.
Weiland, *adv.* пре́жде, до сего́; ‖ *adj. indécl.* бы́вшій; ‖ поко́йный, блаже́нныя па́мяти	jadis, autrefois; ‖ ci-devant; ‖ feu, défunt	formerly, once, heretofore; ‖ former; ‖ late, deceased.
Weilarbeit, *sf. Métall.* побо́чная рабо́та	le travail aux heures de repos	extra-work.
Weilchen, *sn.*I. *dim.* мину́точка	un petit moment, petit instant	little while.
Weile, *sf.* досу́гъ; 1. коро́ткое вре́мя, нѣсколько вре́мени; 2. (lange —) ску́ка; 3. (eine — warten) подожда́ть *или* повремени́ть немно́го	le loisir; 1. un espace de temps, quelque temps; 2. l'ennui *m*; 3. attendre quelque temps	leisure; 1. while, space of time, 2. tedium, ennui; 3. to wait some while.
Weilen, *va.* пребывáть, быть гдѣ нибу́дь, мéдлить	s'arrêter, séjourner, tarder	to tarry, stay, stop.
Weiler, *sm.*I. дерéвня [мѣшкать	le hameau, petit village	hamlet.
Wein, *sm.*I. 1. вино́; ‖ виногра́дъ; ‖ (reinen — einſchenken) вы́сказать чи́стую пра́вду	le vin; ‖ le raisin; ‖ ne rien cacher, dire la vérité	wine; ‖ grapes; ‖ to tell one the plain truth.
Wein-arm, *adj.* бѣдный вино́мъ	qui produit peu de vin	producing little wine.
—äuglein, *sn. см.* **Berberisbeere.**		
—bau, *sm.* разво́дъ виногра́да, виноде́ліе	viticulture, culture *f* de la vigne	culture of the vine.
—becher, *sm.* ку́бокъ, бока́лъ	le gobelet à vin	wine-cup, wine-goblet.
—beere, *sf.* виногра́дная я́года, виногра́дина	le grain de raisin	grape.
—berg u. **-garten,** *sm.* виногра́дникъ	la vigne, le vignoble	vineyard.
—blatt, *sn.* виногра́дный листъ	la feuille de vigne	vine-leaf.
—eſſig, *sm.* ви́нный у́ксусъ, рейнскій у́ксусъ	le vinaigre (*de vin*)	vinegar.
—flaſche, *sf.* буты́лка для вина́	la bouteille à vin	wine-bottle, wine-flask.
—gärtner, *sm.* виногра́дарь *m*	le vigneron	vine-dresser.
—geiſt, *sm.* ви́нный спиртъ, алкого́ль *m*	l'esprit de vin, alcohol *m*	spirits of wine, alcohol.
—gelag, *sn.* попо́йка	société bachique *f*, banquet *m*	drinking-bout.
—geländer, *sn.* виногра́дный шпале́рникъ	la treille	vine-arbour.
—glas, *sn.* рю́мка	le verre à vin	wine-glass.
—gott, *sm.* богъ вина́, Ва́хусъ [бо́чка	le dieu du vin *ou* de la treille	good of wine.
—grün, *adj.* (-neß Faß) напита́вшаяся вино́мъ	une futaille avinée	wine-seasoned cask.
—handel, *sm.* торгъ вино́мъ, виноторго́вля	le commerce de vin	wine-trade, trade in wine.
—händler, *sm.* виноторго́вецъ, погребщи́къ	le marchand de vin	wine-merchant.
—handlung, *sf.* винопрода́жная ла́вка	le magasin de vins	wine-shop.

Wein-haus, *sn.* u. **-schenke**, *sf.* питéйный домъ, ка-
—heber, *sm.* лúверъ.....[бáкъ
—hefen, *s. pl.* вúнныя дрóжжи.....
—jahr, *sn.* годъ изобúлующій виногрáдомъ....
—keller, *sm.* вúнный пóгребъ.....
—kelter, *sf.* виногрáдные тúски.....
—küper u. **-küfer**, *sm.* кúпоръ.....
—lager, *sn.* кладовáя для винá.....
—land, *sn.* виногрáдная землá.....
—laub, *sm.* виногрáдные лúстья.....
—laube, *sf.* виногрáдная бесúдка.....
—lese u. **-ernte**, *sf.* собúраніе виногрáда.....
—leser, -in, *s.* собúратель (-ница) виногрáда...
—lesezeit, *sf.* врéмя собúранія виногрáда.....
—monat, *sm.* октáбрь *m* мéсяцъ.....
—pfahl, *sm.* виногрáдная тычúнка.....
—ranke, *sf.* виногрáдная вéтвь.....
—rebe, *sf.* виногрáдная лозá; ‖ виногрáдная вéтвь.
—reich, *adj.* изобúлующій винóмъ.....
—sauer, *adj.* виннокúслый.....[кислотá
—säure, *sf. Chim.* вúнная *или* виннокáменная
—schank, *sm.* распúвочная продáжа винá.....
—stein, *sm.* вúнный кáмень.....
—stock, *sm.* виногрáдное дéрево, виногрáдъ....
—träber u. **-trester**, *pl.* виногрáдныя вúжимки.
—traube, *sf.* виногрáдная кúсть.....[винá
—zahn, *sm.* (sich den — anbeißen) перестáть пить
Weineln, *vn.* отзывáться винóмъ; ‖ поплáкивать.
Weinen, *vn.* плáкать; ‖ (über) оплáкивать (*смéрть*).
Weinenswerth, *adj.* достóйный сожалéнія, жáлкій.
Weinerlich, *adj.* плаксúвый; ‖ жáлкій.....
Weinig, *adj.* содержáщій въ себé винó.....
Weinling, *sm.* I. 1. кисловáтый плодъ.....[чéмъ
Weis, *adv.* (einem etwas — machen) увéрять *кóму въ*
Weise, *adj.* мýдрый, благоразýмный; *adv.* **-ро**; ‖ *sm.* мудрéцъ, филóсофъ; ‖ волхвъ (*въ Вúбліи*).
Weise, *sf.* 2. óбразъ, манéра, стать *f*; ‖ *Mus.* напéвъ, мелóдія; ‖ *Gram.* наклонéніе.
Weisen, *va. irr.* казáть; 1. посылáть; 2. наставлáть, учúть; 3. (zurecht —) наставлáть.
Weiser, *sm.* I. указáтель *m*; ‖ часовáя стрéлка; ‖ (u. Weisel) пчéльная мáтка.
Weisheit, *sf.* мýдрость *f*, благоразýміе.....
Weisheits-lehre, *sf.* филосóфія.....
—lehrer, *sm.* филóсофъ.....
—zahn, *sm.* зубъ мýдрости.....
Weislich, *adv.* благоразýмно, съ намѣреніемъ...
Weissagen, *va.* предсказывать, пророчúть.....
Weissager, -in, *s.* предсказáтель, -ница.....
Weissagerei, *sf.* предсказываніе.....
Weissagung, *sf.* 2. предсказáніе, пророчéство....
Weiß, *adj.* бéлый; 1. чúстый; 2. (die -ße Woche) свéтлая недѣля; 3. (der -ße Sonntag) Ѳомúно воскре-
Weiß-backen, *adj.* бéлый (*о хлѣбѣ*).....[сéніе
—bäcker, *sm.* бýлочникъ.....
—baum, *sm.* u. **-pappel**, *sf.* серебрúстый тóполь.
—binder, *sm.* кáдочникъ, коробóчникъ.....
—birke, *sf. dérevo*, берёза, бéлая берёза.....

taverne *f*, cabaret, bouchon *m.* | tavern, wine-vaults.
le siphon, larron..... | siphon.
la lie de vin..... | lees of wine. [pes
une année fertile en vin..... | wine-year, good year for gra-
le cellier, la cave à vin..... | wine-cellar.
le pressoir..... | wine-press.
le tonnelier..... | cooper, wine-cooper.
le dépôt de vins..... | store of wines.
le pays de vignobles..... | wine-country.
le feuillage de la vigne..... | vine-leaves *pl.*
le cabinet de verdure couvert | vine-arbour.
la vendange.....[de pampre | vintage.
vendangeur, -euse..... | vintager.
les vendanges *f*, le temps des | vintage-time, vintage.
le mois d'octobre. [vendanges | October, wine-month.
l'échalas *m*..... | vine-prop.
le pampre..... | vine-branch.
le sarment; ‖ le pampre..... | vine-shoot; ‖ vine-branch.
riche en vin..... | abounding in wine.
vineux, d'une saveur aigrelette | winy, acid.
l'acide tartrique *m*..... | tartaric acid.
la vente du vin en détail..... | retail of wine.
le tartre..... | tartar.
le cep de vigne, la vigne..... | vine-stock, vine.
le marc de raisin..... | husks of pressed grapes.
la grappe de raisin..... | bunch of grapes.
perdre l'envie de boire du vin. | to give up drinking wine.
avoir un goût de vin; ‖ pleurni- | to taste of wine; ‖ to whimper.
pleurer; ‖ déplorer....[cher | to weep; ‖ to deplore.
déplorable, pitoyable..... | lamentable, deplorable.
pleureur; ‖ lamentable..... | whimpering; ‖ lamentable.
qui contient du vin..... | containing wine, winy.
un fruit aigrelet..... | sourish fruit.
faire accroire à..... | to make one believe.
sage; -ment; ‖ le sage, phi- | wise; -ly; ‖ sage, philosopher;
losophe; ‖ le mage. | ‖ wise man (*of the East*).
la manière façon, sorte; ‖ la | manner, way, wise, rate; ‖ tune,
mélodie, l'air *m*; ‖ le mode. | melody; ‖ mood.
montrer, faire voir; 1. adresser; | to show, indicate; 1. to direct to;
2. guider; 3. mettre sur la voie. | 2. to teach; 3. to put one right.
l'indicateur *m*; ‖ l'aiguille *f* (*de* | shower; ‖ hand (*of a watch* or
cadran); ‖ l'abeille mère *f*. | *dial-plate*); ‖ queen-bee.
la sagesse, prudence..... | wisdom, prudence.
la philosophie..... | philosophy.
le philosophe..... | philosopher.
la dent de sagesse..... | wisdom tooth, grinder.
sagement, prudemment..... | wisely, prudently.
prédire, prophétiser..... | to foretell, predict, prophesy.
prophète, -étesse..... | prophet, -etess; foreteller.
l'action de prédire *f*..... | prophesying.
la prédiction, prophétie..... | prophecy, prediction.
blanc; 1. propre; 2. la semaine de | white; 1. clean; 2. the week
Pâques; 3. Pâques closes *f. pl.* | after Easter; 3. low Sunday.
blanc (*du pain*)..... | white (*of bread*).
le boulanger de pain blanc... | baker of white bread.
le peuplier blanc..... | white poplar.
le boissélier..... | cooper.
le bouleau commun..... | common *or* white birch-tree.

Weiß-blech, *sn.* бѣлая жесть.....
—**brod**, *sn.* бѣлый хлѣбъ.....
—**buche**, *sf.* грабъ, грабина (*см.* **Hagebuche**)..
—**dorn**, *sm. дерево*, боярышникъ.....
—**fisch**, *sm. рыба*, бѣлая рыбица; || уклейка...
—**gar**, *adj.* сыромятный.....
—**gärber**, *sm.* сыромятникъ.....
—**glühend**, *adj.* раскалённый добѣла.....
—**kram**, *sm.* холщёвый товаръ.....
—**krämer**, *sm.* холщёвникъ.....
—**kraut**, *sn.* u. **-kohl**, *sm.* бѣлая капуста.....
—**mehl**, *sn.* пшеничная мука.....
—**näherin**, *sf.* бѣлошвейка.....
—**tanne** u. **-fichte**, *sf. дерево*, пихта.....
—**wasser**, *sn. Pharm.* свинцёвая гуларова вода.
—**zeug**, *sn.* бѣлье.....
Weiße, *sf.* бѣлизна; ||*sn.* II. бѣлое; || бѣлокъ (*яичный*).
Weißen, *va.* бѣлить, выбѣливать.....
Weißlich, *adj.* бѣловатый.....
Weisung, *sf.* 2. наставленіе, приказаніе.....
Weit, *adj.* далёкій, дальній; 1. широкій, пространный; 2. *adv.* далёко; широко; 3. (— her) изъ дальнихъ краевъ; 4. (— hin) вдаль.
Weite, *sf.* 2. разстояніе, даль, дальность *f*; 1. пространство, широкость *f*; 2. *sn.* II. открытое мѣсто, пространство; 3. (das — suchen) убѣжать, давать тягу, улизнуть.
sich Weiten, *vr.* раздаваться, разширяться.....
Weit-läufig u. **-läuftig**, *adj.* обширный, пространный, широкій, растянутый; || обстоятельный, подробный; || дальній (*о родствѣ*).
—**läufigkeit** u. **-läuftigkeit**, *sf.* 2. обстоятельность, подробность; || *pl.* околичности *f*, чины *m.*
—**schweifig**, *adj.* многорѣчивый, растянутый...
—**schweifigkeit**, *sf.* многорѣчивость *f*.....
—**sehend**, *adj.* дальновидный, прозорливый.....
—**sichtig**, *adj.* дальнозоркій.....
—**umfassend**, *adj.* многообъемлющій.....
Weitung, *sf.* разширеніе; || пустое пространство.
Weizen u. **Waizen**, *sm.* I. *растеніе*, пшеница; *adj.* пшеничный; || (türkischer) маисъ, кукуруза.
Welcher, *pron.* (*f.* -che, *n.* -ches) который; 1. какой; 2. нѣкоторый; 3. (welch ein) какой!
Welcherlei, *adj. indécl.* какого рода.....
Welk, *adj.* завялый, увядшій.....
Welken, *vn.* (seyn) вянуть, завядать.....
Welkheit, *sf.* вялость *f*.....
Wellbaum, *sm.* I. 1. ä. валъ, перекладина.....
Welle, *sf.* 2. *dim.* Wellchen, волна, валъ; || валъ, цилиндръ; || (-len schlagen) бросать волны.
Wellen-bad, *sn.* морская ванна.....
—**förmig** u. **Wellenhaft**, *adj.* волнистый.....
—**los**, *adj.* гладкій, зеркальный, спокойный...
—**schlag**, *sm.* ударение волнъ, волненіе.....
—**schlagend**, *adj.* волнующійся.....
Wellermauer u. **-wand**, *sf.* мазанковая стѣна....
Wellern, *va.* обмазывать глиною съ соломою....
Wels, *sm.* I. 1. *рыба*, (u. Wallerfisch) сомъ.....

le fer-blanc.....
le pain blanc.....
le charme (*arbre*).....
l'aubépine, épine blanche *f*..
le lavaret; || able *m*, vaudoise *f*.
passé en mégie.....
le mégissier.....
incandescent.....
la lingerie.....
le linger, marchand linger...
le chou blanc.....
le fleur de farine.....
la couturière en linge.....
le sapin ordinaire.....
l'eau *f* de goulard.....
le linge.....
la blancheur; || le blanc; || blanc
blanchir.....[*de l'œuf*)
blanchâtre.....
l'instruction, injonction *f*....
éloigné, distant; 1. large, ample, spacieux; 2. loin; amplement; 3. d'un pays éloigné; 4. au loin.
éloignement *m*, distance, longueur; 1. ampleur, largeur *f*; 2. espace, lieu découvert *m*; 3. gagner le large, s'évader.
s'élargir, s'étendre.....
spacieux, vaste, étendu; || détaillé, circonstancié; || éloigné (*de la parenté*).
détail circonstancié *m*, longueur; || cérémonies, façons *f*.
prolixe, diffus.....
la prolixité, diffusion.....
perspicace, prévoyant.....
presbyte, qui ne voit que de vaste, très-étendu.....[loin
élargissement *m*; || échappée *f*.
le froment; || le maïs, blé de Turquie, froment d'Inde.
qui, lequel, que; 1. quel; 2. quelque, certain; 3. quel!
de quelle espèce *ou* sorte....
fané, flétri.....
se faner, se flétrir, sécher...
la flétrissure.....
le cylindre, arbre, axe.....
vague, onde *f*, flot; || cylindre *m*; || former *ou* rouler des vagues.
le bain de mer.....
ondoyant, ondulé.....
calme, sans vagues.....
le choc des flots, la houle...
agité, houleux.....[lage
le mur de torchis *ou* de bousille, bousiller, maçonner en bousille
le silure (*poisson*).....[lage

tin-plate, tin.
white bread.
yoke-elm, white beech.
white-thorn, hawthorn.
gwiniad; || bleack-fish.
tawed.
tawer, leather-dresser.
of a white heat.
trade of a linen-draper.
linen-draper.
white cabbage.
fine flour.
seamstress.
silver fir.
goulard water.
linen. [white
whiteness; || white; || glaire,
to whiten, white-wash.
whitish.
order, instruction, direction.
distant, remote; 1. wide, large, spacious; 2. far; largely; 3. from a great way; 4. far away.
distance, remoteness, length; 1. wideness, largeness; 2. open place, space; 3. to make one's escape.
to widen.
ample, large, spacious; || detailed, particular, diffuse, circumstantial; || distant.
detail, diffusiveness; || ceremonies, difficulties *pl.*
prolix, diffuse.
prolixity, verbosity.
far-seing, perspicacious.
long-sighted.
extensive, comprehensive.
widening; || open space.
wheat; || maize, Indian wheat, Turkish corn.
who, that, which; 1. what; 2. some, any; 3. what!
of what kind.
withered, faded.
to fade, wither, dry.
withering, fading.
shaft, arbor, axle-tree.
wave, billow; || cylinder; || to form waves.
sea-bath.
undulating, undulatory.
waveless, calm.
dashing of the waves.
wavy, billowy, yeasty.
loam, wall.
to parget with mud.
silurus.

Welt, *sf.* 2. міръ, свѣтъ, вселе́нная; 1. лю́ди *m*; 2. (alle —) всѣ; 3. (— haben) умѣть жить въ свѣтѣ; 4. (auf die — kommen) родиться; 5. (in alle — gehen) отправля́ться въ да́льніе край; 6. (in der — nicht) никако́ъ не, отню́дь не.

Welt-all, *sn.* I. u. -ganze, *sn.* II. вселе́нная, міръ.

—**alter**, *sn.* вѣкъ.

—**auge**, *sn.* о́ко міра, гидрофа́нъ (*родъ опа́ла*).

—**bekannt**, *adj.* всѣмъ извѣстный.

—**beschreibung**, *sf.* міроописа́ніе, космогра́фія.

—**bürger**, *sm.* космополи́тъ.

—**ende**, *sn.* коне́цъ міра; || преставле́ніе свѣта.

—**erfahren**, *adj.* зна́ющій свѣтъ, свѣтскій.

—**fackel**, *sf.* дне́вное свѣти́ло, со́лнце.

—**gang**, *sm.* ходъ собы́тій.

—**gegend**, *sf.* страна́ свѣта; || страна́, земля́.

—**geist**, *sm.* u. -seele, *sf.* духъ *или* душа́ вселе́нной.

—**geistliche** u. -priester, *sm.* бѣлый іере́й.

—**geistlichkeit**, *sf.* бѣлое духове́нство.

—**gericht**, *sn.* стра́шный судъ; || судъ (*потомъ*

—**geschichte**, *sf.* всемірная исто́рія [*смѣа*)

—**handel**, *sm.* всемірная торго́вля; || (*pl.* -händel) спо́ры *m* наро́довъ, поли́тика.

—**herrschaft**, *sf.* влады́чество надъ ми́ромъ.

—**herrscher**, *sm.* облада́тель *или* повели́тель міра.

—**karte**, *sf.* планигло́біе, ка́рта земна́го ша́ра.

—**kenntniß**, *sf.* зна́ніе свѣта.

—**kind**, *sn.* u. -sohn, *sm.* свѣтскій челове́къ.

—**klug**, *adj.* зна́ющій свѣтъ, осторо́жный.

—**körper**, *sm.* небе́сное тѣло.

—**kundig**, *adj.* зна́ющій свѣтъ; || извѣстный.

—**lehre** u. -kunde, *sf.* космоло́гія.

—**lust**, *sf.* мірско́е наслажде́ніе [лю́дямъ

—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) свѣтскій челове́къ; ||по-

—**meer**, *sn.* океа́нъ.

—**ordnung**, *sf.* поря́докъ вещей.

—**schöpfer**, *sm.* созда́тель міра, Творе́цъ.

—**schöpfung**, *sf.* мірозда́ніе.

—**theil**, *sm.* часть *f* свѣта.

—**umsegler**, *sm.* пла́ватель *m* вокру́гъ свѣта.

—**umsegelung**, *sf.* кругосвѣтное путеше́ствіе.

—**weise**, *adj.* му́дрый; || *sm.* му́дрецъ, фило́софъ.

—**weisheit**, *sf.* му́дрость *f*, фило́софія.

Weltlich, *adj.* свѣтскій; || мірско́й.

Weltlichkeit, *sf.* свѣтскость *f*.

Weltling, *sm.* I. 1. *см.* **Weltkind.** || **Wem, Wen**, *pron. dat. u acc. см.* **Wer.**

Wendbar u. **Wendlich**, *adj.* обраща́ющійся

Wende, *sf.* перевора́чиваніе, поворо́тъ.

Wende-hals, *sm.* *птица*, вертоше́йка.

—**kreis**, *sm.* *Géogr.* поворо́тный кругъ, тро́никъ.

Wendel-baum, *sm.* валъ.

—**beere**, *sf.* чёрная смороди́на.

—**treppe** u. -stiege, *sf.* витая ле́стница.

Wenden, *va. irr. u rég.* выворачивать, оборачивать; 1. обраща́ть, направля́ть; 2. прилага́ть, употребля́ть; 3. (einem den Rücken —) оборачиваться спино́ю къ *кому́*; 4. *vn.* обора́чиваться.

sich —, *vr.* обраща́ться къ *кому́*; || перемѣня́ться.

le monde, univers; 1. les gens *m*; 2. tout le monde; 3. avoir du savoir-vivre; 4. venir au monde; 5. s'en aller bien loin; 6. en aucune manière.

le monde, univers.

l'âge *m* (*du monde*).

l'hydrophane *f*.

notoire, généralement connu.

la cosmographie.

le cosmopolite. [monde

le bout du monde; || la fin du

qui connaît le monde.

le flambeau du monde.

le cours des évènements.

la région du monde; || contrée.

l'esprit *m ou* l'âme *f* du monde.

le séculier, prêtre séculier.

le clergé séculier.

jugement dernier; || jugement

l'histoire universelle *f*. [*m*

le commerce universel; || les

affaires *f* du monde, la poli-

le sceptre du monde. [tique

le maître du monde.

la mappemonde.

la connaissance du monde.

l'homme mondain *m*.

qui a du tact, politique.

le corps céleste.

qui connaît le monde; || notoire

la cosmologie.

le plaisir mondain.

homme mondain; || politique *m*.

l'océan *m*.

l'ordre *m* des choses.

le créateur de toutes choses.

la création du monde.

la partie du monde.

le circumnavigateur.

la circumnavigation.

philosophique; || le philosophe.

la philosophie.

séculier, laïque; || mondain, pro-

la mondanité. [fane

pron. dat. u acc. см. **Wer.**

qui tourne aisément.

le tour, retour.

le torcol (*oiseau*).

le tropique.

le treuil, arbre.

le cassis.

l'escalier tournant *m*.

tourner, retourner; 1. diriger, fixer; 2. mettre, employer; 3. tourner le dos à; 4. tourner, se tourner. [rection

s'adresser à; || changer de di-

the world, universe; 1. people; 2. every body; 3. to have good breeding; 4. to come into the world; 5. to leave one's home; 6. by no means.

the universe.

the age (*of the world*).

hydrophane.

notorious, generally known.

cosmography.

cosmopolite. [the world

end of the world; || final end of

versed in the world.

luminary of the day.

course of events.

region of the world; || region.

soul of the world.

secular clergyman *or* priest.

secular clergy.

last judgment; || judgment.

universal history.

universal commerce; || the worldly affairs.

domination of the world.

ruler of the world.

map of the world.

knowledge of the world.

worldly-minded person.

prudent, political.

celestial body.

versed in the world; || noto-

cosmology. [rious

pleasure of this world.

worldly man; || politician.

ocean, main sea.

order of the world.

creator of the world.

creation of the world.

part of the world.

circumnavigator of the globe.

circumnavigation.

philosophic; || philosopher.

philosophy.

secular, laic; || worldly, mun-

worldliness. [dane

pron. dat. u acc. см. **Wer.**

turnable.

turn, return.

wry-neck (*a bird*).

tropic.

axle-tree, arbor.

black currant.

spiral staircase *or* stairs.

to turn; 1. to direct, turn about; 2. to bestow, employ, spend upon; 3. to turn one's back to; 4. to turn.

to apply to; || to change.

Wéndе-punkt, *sm. Astr.* солнцестоя́тельная то́чка. —**zirkel,** *sm. см.* **Wendekreis.**
Wéndgeſicht, *sn.* про́филь *m*.
Wéndung, *sf.* 2. оборáчиваніе; 1. оборо́тъ; 2. направле́ніе; 3. изги́бъ, поворо́тъ.
Wénig, *adj. u adv.* мáло, немно́го; 1. (*comp.* -ger) ме́ньшій; ме́нѣе; 2. (das -ge) мáлое, мáлость *f*; 3. (ſo — als nichtѳ) почти́ ничего́; 4. (nichtѳ beſto -ger) не смотря́ на что; 5. (viel -ger) ещё ме́нѣе; || тѣмъ ме́нѣе, кольми́ па́че.
Wénigkeit, *sf.* мáлость, ничто́жность *f*; || (meine —) *fam.* я, вашъ поко́рный слугá.
Wénigſtens, *adv.* по крáйней мѣрѣ.
Wenn, *conj.* е́сли, когдá; || (— nur) е́жели то́лько; || (— gleich, — ſchon, — auch) хотя́.
Wénzel, *sm.* хлапъ, валéтъ (*въ кáртахъ*).
Wer, *pron.* кто, кото́рый; || тотъ кто.
Wérbe-geld, *sn.* задáтокъ запербо́ванному. —**hauptmann,** *sn.* набо́рщикъ ре́крутъ. —**platz,** *sm.* мѣсто вербо́вки.
Wérben, *vn. irr.* (um) искáть *чего́*; || свáтаться за *кѣмъ*; || *va.* вербовáть, набирáть въ ре́круты.
Wérber, *sm.* I. вербовщи́къ, набо́рщикъ.
Wérbung, *sf.* свáтаніе; || вербовáніе.
Wérden, *vn. irr.* становúться, быть; || (los —) съ рукъ сбывáть, избавля́ться; || *sn.* I. начáло. **das iſt noch im —,** э́то ещё бу́детъ.
Wérder, *sm.* I. острово́къ (*въ рѣкѣ*).
Wérfen, *va. irr.* броса́ть (бро́сить), кидáть (кúнуть), метáть; || рождáть, метáть (*о живóтныхъ*). **ſich —,** *vr.* броса́ться, кидáться; || коро́биться.
Werft, *sn.* I. 1. *Mar.* верфь *f*, киленбáлка.
Wérfte, *sf.* 2. оснóва (*ткáцкая*).
Werg, *sn.* I. пáкля; || -gen, *adj.* пáкляный.
Werk, *sn.* I. 1. *dim.* Werkchen, дѣло, произведéніе, творéніе; || механúзмъ, машúна.
Wérk-bank, *sf.* u. -tiſch, *sm.* верстáкъ. —**biene,** *sf.* рабóчая пчелá. —**eiſen,** *sn.* ножъ; || рѣзецъ (*см.* **Wirkeiſen**). —**führer** u. -**meiſter,** *sm.* смотрúтель *m* за рабо- —**geräth,** *sn.* инструмéнтъ, орýдіе. [тою —**haus,** *sn.* фáбрика, рабóчая. —**heilige,** *sm,* ханжá. —**heiligkeit,** *sf.* ханжество́. —**holz,** *sn.* строевóй лѣсъ. —**leute,** *s. pl.* рабóтники *m*. —**ſchuh,** *sm.* футъ (*мѣра*). —**ſtatt, -ſtätte, -ſtelle** u. -**ſtube,** *sf.* мастерскáя. —**ſtellig,** *adj.* (— machen) приводúть въ дѣйство. —**ſtuhl,** *sm.* станóкъ ткáцкій. —**ſtück,** *sn.* тёсанный кáмень, плúта. —**tag** u. **Wérkeltag,** *sm.* бýдничный *или* рабóчій —**verſtändige,** *sm.* знатóкъ дѣла. [день —**zeug,** *sn.* орýдіе, инструмéнтъ; || óрганъ.
Wérmuth, *sm.* I. *растéніе,* полúнь *f*; *adj.* полúнный.
Wérmuth-becher, *sm. fig.* чáша гóрестей. —**wein,** *sm.* полúнное вúно.
Werſt, *sf.* 1. верстá.

le point solsticial	solsticial point.
le profil	profile.
le tour; 1. la tournure; 2. direction; 3. le détour, circuit.	turning; 1. turn; 2. direction; 3. winding, circuit.
peu, peu de chose; 1. moindre; moins; 2. le peu de; 3. aussi peu que rien; 4. néanmoins, nonobstant; 5. encore moins; || d'autant moins.	little, few, a few; 1. less; 2. the little; 3. very little; 4. nevertheless, notwithstanding; 5. much less; || so much the less.
le peu, la bagatelle; || moi, votre humble serviteur.	smallness, a trifle; || I self, my own little self.
au moins, pour le moins	at least, at the least.
si, au cas que; || pourvu que; || quand même, quoique.	if, when; || provided that; || though, although.
le valet (*des cartes*)	knave, jack.
qui; || celui qui	who; || he who.
l'engagement *m*, la prime d'enle capitaine de recrutement	bounty, press-money. recruiting-captain.
le lieu de recrutement	recruiting-place.
briguer, solliciter; || rechercher en mariage; || enrôler.	to sue for; || to court, woo; || to levy, raise, enlist.
le recruteur [rôlement	recruiter, recruiting-officer.
recherche en mariage *f*; || eudevenir, être; || se défaire, se débarrasser de; || la naissance.	courting; || levy, levying. to become, grow, turn, be; || to get rid of; || existence.
cela ne fait que de naître	this thing is still in infancy.
l'îlot *m* (*de rivière*)	island (*on a river*).
jeter, lancer; || mettre bas, faire des petits.	to throw, cast, dart; || to bring forth, whelp, litter.
se jeter; || se déjeter	to cast one's self; || to warp.
le chantier, carénage	wharf, careening place.
la chaîne (*d'un tissu*)	warp, chain.
l'étoupe *f*; || d'étoupe	tow, oakum; || of tow.
œuvre, action *f*, ouvrage *m*; || le mécanisme, la machine.	work, action, deed; || mechanism, machine.
l'établi *m*	bench, board.
l'abeille ouvrière *f*	working bee.
le couteau; || le paroir	knife; || paring-knife.
le contre-maître	overseer, foreman.
l'outil, instrument *m*	tool, instrument.
la fabrique, l'ouvroir *m*	work-house.
le faux dévot, cagot	devotee, devotionist.
la cagoterie	hypocrisy.
le bois de construction	timber.
les ouvriers *m*	workmen *pl.*
le pied ordinaire	the common foot (*measure*).
l'atelier *m*	work-shop.
mettre en œuvre, exécuter	to set a-going, perform.
le métier	loom.
la pierre de taille	free-stone.
le jour ouvrable	work-day, working-day.
un expert, connaisseur	connoisseur.
instrument, outil; || organe *m*.	tool, instrument; || organ.
l'absinthe *f* (*plante*)	wormwood.
le calice (*d'amertume*)	cup of bitterness.
le vermout, vin d'absinthe	wormwood-wine.
la verste, le mille russe	verst, Russian mile.

Werth, *adj.* стóящій; 1. достóйный *чего́*; 2. дорогóй, любéзный, мúлый; 3. *sm.* I. 1. цѣнá, цѣнность *f*; 4. достóинство; 5. (— ſeyn) стóить; || быть достóйнымъ; 6. (— halten od. ſchätzen) уважáть, цѣнúть *что*, дорожúть *чѣмъ*.

mein -theſter Herr, мúлостивѣйшій государь.

Wérth-beſtimmer, *sm.* цѣновщúкъ, оцѣнщикъ.

—los, *adj.* ничегó не стóящій, ничтóжный.

—ſchätzer, *sm.* почитáтель, любúтель *m*.

—ſchätzung u. **-haltung**, *sf.* почитáніе, почтéніе.

Wéſen, *sn.* I. существó; || сýщность, существенность *f*; || нравъ, свóйство.

Wéſenheit, *sf.* сýщность, сýщественность *f*.

Wéſen-lehre, *sf.* онтолóгія, наýка о существáхъ.

—los, *adj.* несущéственный, воображáемый.

Wéſentlich, *adj.* существенный, глáвный; *adv.* -но.

Wéſpe, *sf.* 2. *насѣкóмое*, осá; -pen-, осúный.

Wéſpen-bein, *sn. Anat.* основная кость.

—neſt, *sn.* осúное гнѣздó.

—ſtich, *sm.* ужáленіе осúное.

Weß u. **Wéſſen**, *pron. gén.* чей, чья, чье (*см.* Wer).

Weßhálb u. **Weßwégen**, *adv.* почемý, для чегó.

Weſt u. **Wéſten**, *sm.* I. зáпадъ, вестъ.

Wéſte, *sf.* 2. *dim.* Weſtchen, жилéтъ, камзóлъ.

Wéſterhemd, *sn.* I. 2. крестúльная рубáшечка.

Wéſtlich, *adj.* зáпадный.

Wéſt-wärts, *adj.* въ зáпаду, на зáпадъ.

—wind, *sm.* зáпадный вѣтеръ.

Wett, *adj. fam.* (— machen) отплáчивать тѣмъ же.

Wétte, *sf.* 2. закладъ; || (um die —, in die —) наперерывъ, наперехвáтъ, въ зáпуски.

Wétt-eifer, *sm.* соперновáніе.

—eifern, *vn.* (mit) соперновáть *кому́ въ чёмъ*.

—kampf, *sm.* состязáніе, борьбá.

—lauf, *sm.* бѣганіе въ зáпуски.

—rennen, *sn.* ристáніе, скáчка.

—ſtreit, *sm.* соперничество, соревновáніе.

—ſtreiten, *vn.* состязáться, спорúть.

Wétten, *vn.* бúться *или* ударúться объ закладъ.

Wétter, -in, *s.* бьющійся (-щаяся) объ закладъ.

Wétter, *sn.* I. погóда; || непогóда, бýря, грозá.

Wétter-ableiter, *sm.* u. **-ſtange**, *sf.* громовóй отвóдъ, *sn.* навѣсъ.

—fahne, *sf.* u. **-hahn**, *sm.* флюгеръ; || *fig.* вѣтрянникъ.

—gewölk, *sn.* громовáя тýча.

—glas, *sn.* u. **-zeiger**, *sm.* барометръ; || термометръ

—häuschen, *sn. Phys.* гигрометръ.

—kunde, *sf.* метеорологія.

—launiſch, *adj.* причýдливый, капрúзный.

—leuchten, *v. imp.* (es -tet) мóлнія блистáетъ; || *sn.* (u. -ſchein, *sm.*) мóлнія; || зарнúца.

—ſäule, *sf. см.* Waſſerhoſe. || **-ſtrahl**, *sm. см.*

—ſcheide, *sf.* мѣсто гдѣ тýчи разбивáются.

—wendiſch, *adj.* вѣтряный, перемѣнчивый.

Wéttern, *v. imp.* (es -tert) громъ гремúтъ; || *vn.* греметь, бушевáть, бýйствовать.

Wétzen, *va.* точúть, острúть.

Wétzer, *sm.* I. точúльщикъ.

du prix, de la valeur de; 1. digne de; 2. cher, bien-aimé; 3. la valeur; 4. le mérite; 5. valoir, coûter; || être digne; 6. faire cas de, estimer.

worth; 1. worthy, worth, deserving; 2. dear; 3. worth, value; 4. price, rate; 5. to be worth; || to be worthy; 6. to esteem, estimate.

mon cher monsieur.....
le taxateur, priseur.....
sans valeur, de nulle valeur.
l'appréciateur *m*.....
l'estime *f*.....
être *m*; || essence, nature, substance; || manière, conduite *f*.
l'essence *f*, la substance.....
l'ontologie *f*.....
vain, chimérique, idéal.....
essentiel; -ellement.....
la guêpe (*insecte*).....
le sphénoïde, os sphénoïde...
le guêpier.....
la piqûre d'une guêpe.....
de qui, de quoi.....
pourquoi, par quelle raison..
l'occident, ouest *m*.....
le gilet.....[meau
la robe baptismale, le chré-
occidental, d'ouest.....
vers le couchant, à l'ouest...
le vent d'ouest.....
rendre la pareille.....
la gageure, le pari; || à l'envi, à qui mieux mieux.
l'émulation *f*, assaut *m*.....
s'efforcer à l'envi, rivaliser..
le combat, la lutte.....
la course (*à l'envi*).....
la course de chevaux.....
la rivalité, émulation.....
rivaliser, disputer.....
gager, parier, faire un pari..
parieur, gageur, -euse.....
le temps; || gros temps, orage.
le paratonnerre.....
l'auvent, abat-vent *m*.....
la girouette; || un étourdi....
la nuée d'orage.....
le baromètre; || thermomètre.
l'hygromètre *m*.....
la météorologie.....
capricieux, fantasque.....
éclairer, faire des éclairs; || les éclairs; || éclairs de chaleur *m*
l'endroit *m* où les nuages se dissolvent, changeant, versatile. [visent
il tonne; || pester fulminer, tempêter.
aiguiser, repasser.....
l'aiguiseur *m*.....

my very dear Sir.
appraiser, valuer.
worthless, valueless.
esteemer.
esteem, regard.
being; || essence, substance, nature; || manner, behaviour.
essence, substance.
ontology.
vain, unsubstantial.
essential; -ly.
wasp.
sphenoid bone.
wasps' nest.
sting of a wasp.
whose.
why, for what reason.
west, occident.
waistcoat.
chrisom-cloth.
westerly, western.
westward, westwardly.
west-wind.
to quit scores.
bet, wager; || emulously, in emulation of each other.
emulation contention.
to contend, vie, emulate.
combat, struggle.
course, running match.
horse-race.
contention, emulation.
to dispute, contend.
to bet, wager; lay a wager.
a better, wagerer.
weather; || tempest, storm.
lightning-conductor.
penthouse.
weather-cock; || giddy-goose.
storm-cloud, thunder-cloud.
barometer; || thermometer.
hygrometer.
meteorology.
fantastical, whimsical.
to lighten, it lightens; || lightnings; || heat lightnings.

Blitzſtrahl. || **-vogel**, *sm. см.*

Regenvogel.

part of sky where the clouds
fickle, inconstant. [separate
to thunder; it thunders; || to storm, rave.
to whet, sharpen.
sharpener, whetter.

Wétz-kiste, *sf.* влага́лище для осёлка (*у косцо́*).
—schiefer u. **-stein**, *sm.* точи́льный ка́мень, пес-
—stahl, *sm.* муса́тъ.....[чаникъ
Wibbeln u. **Wiebeln**, *vn.* кишѣть.....
Wichse, *sf.*2. ва́кса; || *fig. fam.* побо́и *m. pl.*.....
Wichsen, *va.* ва́ксить, чи́стить ва́ксою; || бить....
Wicht, *sm.*I.1. *dim.* Wichtchen, ма́лый, па́рень *m*; || (ein armer —) бѣдня́га, бѣдня́къ.
Wichtig, *adj.* полновѣсный; || ва́жный, значи́тельный.
Wichtigkeit, *sf.* ва́жность, значи́тельность *f*.....
Wicke, *sf.*2. *pacmёnie*, журавли́ный горо́хъ.....
Wickel, *sm.* u *sn.*I. свёртокъ, сви́токъ; || моту́шка (*для нама́тыванія ни́токъ*); || папилио́тка.
Wickel-band, *sn.* свива́льникъ.....
—frau, *sf.* ня́нька (*перепелёнывающая ребёнка*).
—kind, *sn.* младе́нецъ въ пеленáхъ.....
—zeug, *sn.* дѣтскія пелёнки.....
Wickeln, *va.* свёртывать, свива́ть; || пелена́ть....
Widder, *sm.*I. бара́нъ; || *Milit.* тара́нъ; || *Astr.* Ове́нъ.
Wider, *prép. acc.* про́тивъ, вопреки́.....[листа́
Widerdruck, *sm. Typ.* печа́тание другой стороны
Widerfáhren, *vn.irr.* (feyn) случа́ться, встрѣча́ться; || (einem Gerechtigkeit — lassen) отдава́ть справе-
Widerhaken, *sm.*I. крюкъ, застёжка. [дли́вость
Widerlégbar, *adj.* опровержи́мый.....
Widerlégen, *va.* опровергáть, опро́кидывать.....
Widerlégung, *sf.*2. опроверже́ние.....
Widerlich, *adj.* проти́вный.....
Widern, *vn.* быть отврати́тельнымъ.....
Widernatürlich, *adj.* противоесте́ственный.....
Widerpart, *sm.*I.2. проти́вникъ.....
Widerráthen, *va.irr.* отсовѣтывать, отгова́ривать.
Widerrechtlich, *adj.* несправедли́вый, противозако́н-
Widerrede, *sf.* возраже́ние, противорѣчие.....[ный
Widerrist, *sm.* загри́вокъ, зашёекъ (*у ло́шади*).....
Widerruf, *sm.* отмѣне́ние.....
Widerrúfen, *va.irr.* отрека́ться отъ *чего́*, отмѣня́ть.
Widerrúflich, *adj.* отмѣня́емый.....
Widersacher, **-in**, *s.* проти́вникъ, -ница; врагъ....
sich Widersétzen, *vr.* проти́виться, сопротивля́ться.
Widersétzlich, *adj.* сопротивля́ющій, упо́рный....
Widersétzlichkeit, *sf.* упо́рство, сопротивле́ние....
Widersinn, *sm.*I. безсмы́слица.....[смы́сленный
Widersinnig, *adj.* противорѣчие содержа́щій, без-
Widerspänstig u. **-spenstig**, *adj.* упря́мый, осля́ш-
ный; || (— feyn) ослуша́ться, не повинова́ться.
Widerspänstigkeit, *sf.* упря́мство, ослуша́ние....
Widersprechen, *vn.irr.* противорѣчить, прекосло́вить
Widersprechungssucht, *sf.* страсть / противорѣчить.
Widerspruch, *sm.*I.1.ü. противорѣчие.....
Widerstand u. **-derhalt**, *sm.*I. сопротивле́ние...
Widerstéhen, *vn.irr.* сопротивля́ться, противостоя́ть
Widerstrében, *vn.* противостоя́ть.....
Widerstreiten, *vn. irr.* опо́ривать (опо́рять)....
Widerwärtig, *adj.* проти́вный; || непрія́тный....
Widerwärtigkeit, *sf.* проти́вность; || непрія́тность *f*.
Widerwille u. **-len**, *sm.* отвраще́ние.....
Widerwillig, *adj. adv.* не охо́тно, съ отвраще́ніемъ

le coffin (*de faucheur*).....
la pierre à aiguiser.....
le fusil à aiguiser.....
fourmiller.....
le cirage; || les coups *m* de bâton
cirer, frotter; || rosser.....
un petit homme, garçon; || un
pauvre diable, pauvre sire.
de poids; || important, grave.
l'importance *f*, la gravité....
la gesse (*plante*).....
le rouleau; || la carte à pelo-
tonner; || la papillote.
la bande de maillot.....
la remueuse.....
le poupard, enfant au maillot.
les langes *m*, le maillot..[ter
rouler, entortiller; || emmaillot-
un bélier; || le Bélier (*constella-
contre, en dépit de.....[tion*)
la retiration.....
arriver, survenir; || rendre ju-
stice, faire droit à.
crochet *m*, barbe *f* d'hameçon.
réfutable.....
réfuter, contredire, démentir.
la réfutation.....[ble
contraire, rebutant, désagréa-
répugner, inspirer du dégoût.
contraire à la nature.....
la partie adverse, l'adversaire
dissuader, déconseiller...[*m*
injuste, illégal, arbitraire...
la réplique, contradiction....
le garrot.....
la rétractation, révocation...
rétracter, révoquer.....
révocable.....
adversaire *m. f*; ennemi, -mie.
s'opposer à, résister.....
rebelle, mutin, entêté.....
l'obstination *f*, la résistance.
le nonsens, contre-sens.[grenu
contradictoire, absurde, sau-
obstiné, entêté, indocile; || s'o-
piniâtrer, s'entêter.
l'obstination, indocilité *f*....
contredire, contrarier.....
l'esprit *m* de contradiction...
la contradiction.....
la résistance, opposition....
résister, s'opposer à.....
s'opposer à, lutter contre....
disputer, contester.....
contraire; || désagréable....
contrariété *f*; || désagrement *m*.
la répugnance, aversion.....
à contre-cœur, à regret.....

box for the mover's hone.
whet-stone, hone.
steel, whet-steel.
to be swarming.
blacking; || tanning.
to black, wax; || to thrash.
lad, fellow; || a poor fellow,
poor wight.
of weight; || weighty, important
weight, importance.
vetch.
roller, roll; || card for winding
thread on; || curl-paper.
swathing-band.
the nurse (*that changes children*)
child in swaddling-clothes.
swaddling-clothes.
to roll, wrap up; || to swathe.
ram; || battering-ram; || Aries.
against, contrary to.
reiteration.
to happen, befall; || to do one
justice.
hook, barb of a fish-hook.
refutable, confutable.
to refute, confute.
refutation, confutation.
repugnant, repulsive.
to be repugnant.
contrary to nature, unnatural.
adversary, antagonist.
to dissuade from.
unjust, illegal, arbitrary.
contradiction, objection.
withers.
retractation, revocation.
to recall, revoke, retract.
revocable.
adversary; enemy.
to oppose, resist.
refractory, obstinate.
refractoriness, resistance.
nonsense, wrong sense.
nonsensical, absurd.
restive, obstinate, stubborn; ||
to be perverse.
obstinacy, disobedience.
to contradict, gainsay.
spirit of contradiction.
contradiction, gainsaying.
resistance, opposition.
to resist, oppose, withstand.
to strive against, resist.
to dispute, contest.
contrary; || disagreeable.
contrariety; || disappointment.
aversion, repugnance.
against one's will.

Widmen, *va.* назначáть, опредѣлáть, посвящáть..
ſich —, *vr.* посвятúть себя́ на *что*.....
Widmung, *sf.*2. посвящéніе.....
Widrig, *adj.* противный, противополóжный.....
Widrigenfalls, *adv.* въ противномъ слýчаѣ.....
Widrigkeit, *sf.* отвратúтельность *f*.....
Wie, *adv.* какъ, каковó; 1. такъ какъ; 2. *conj.* какъ; 3. (— viel, — ſehr) скóлько.
Wiebeln, *vn.* *см.* **Wibbeln**.
Wiede, *sf.*2. вúца, извúтый прутъ.....
Wiedehopf, *sm.*I.1. *пти́ца*, удóдъ.....
Wieder, *adv.* опáть, снóва, вновь, вторúчно.....
Wiederauf-leben, *vn.* (ſeyn) оживáть (ожúть)....
Wieder-bekommen, *va. irr.* обрáтно получáть....
Wieder-bringen, *va. irr.* приноси́ть обрáтно.....
Wiederbringung, *sf.* возвращéніе.....
Wiedereinnahme, *sf.* занáтіе *или* взáтіе вновь....
Wiedereinrichtung, *sf.* учрежденіе вновь.....
Wiedereinſetzung, *sf.* введéніе снóва во *что*.....
Wieder-erkennen, *va.* узнавáть (узнáть).....
Wieder-erlangen, *va.* обрáтно получáть.....
Wiedererlangung, *sf.* обрáтное получéніе.....
Wieder-erobern, *va.* обрáтно завоёвывать.....
Wieder-erſtatten, *va.* отдавáть, возвращáть....
Wiedererſtattung, *sf.* обрáтное возвращéніе....
Wieder-fordern, *va.* трéбовать обрáтно.....
Wiedergabe, *sf.* отдáча назáдъ, возвращéніе...
Wieder-geben, *va. irr.* отдавáть обрáтно, возвращáть
Wiedergeburt, *sf.* возрождéніе.....
Wieder-geneſen, *vn. irr.* (ſeyn) выздорáвливать...
Wiedergeneſung, *sf.* выздоровленіе.....
Wiederglanz u. **-ſchein**, *sm.* отражéніе, отблескъ.
Wieder-glänzen u. **-ſcheinen**, *vn.* отражáть.....
Wieder-haben, *va. irr.* получáть назáдъ.....
Wiederhall u. **-ſchall**, *sm.* отголóсокъ, эхо.....
Wieder-hallen u. **-ſchallen**, *vn.* раздавáться.....
Wiederher-ſtellen, *va.* возстановлáть, поправлáть
Wiederherſtellung, *sf.* возстановлéніе.....
Wieder-holen, *va.* снóва *или* назáдъ приноси́ть...
Wiederhólen, *va.* повторáть (повторúть).....
Wiederhólung, *sf.*2. повторéніе.....
Wieder-käuen, *va. u vn.* пережёвывать; || отрыгáть жвáчку; || (-de Thiere) жвáчку отрыгáющія жи-
Wiederkauf, *sm.*I. выкупъ.....[вóтныя
Wieder-kaufen, *va.* выкупáть (выкупúть).....
Wiederkehr, *sf.* возвращéніе, возврáтъ.....
Wieder-kehren, *vn.* (ſeyn) возвращáться.....
Wieder-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) возвращáться....
Wiederkunft, *sf.* возвращéніе, возврáтъ.....
Wieder-löſen, *va.* выручáть, выкупáть.....
Wiederlöſung, *sf.* выкупъ.....
Wiedernahme, **Wieder-nehmen**, *см.* **Zurücknahme**
Wieder-ſagen, *va.* повторáть; || пересказывать..
Wieder-ſchaffen, *va.* обрáтно достáвать, доставлáть.
Wiederſchein, **Wieder-ſcheinen**, *см.* **Wiederglanz**
Wieder-ſchelten u. **-ſchimpfen**, *va.* отвѣчáть брáWieder-ſchicken, *va.* отсылáть назáдъ.....[нью
Wieder-ſchreiben, *va. irr.* отпúсывать, отвѣчáть..

vouer, dévouer, dédier..... to devote, dedicate.
se vouer, se destiner à..... to devote one's self to.
la dédicace..... dedication.
contraire, opposé..... contrary, adverse.
sinon, autrement, faute de quoi in the contrary case, otherwise
la contrariété..... contrariety.
comment; 1. comme, ainsi que; how; 1. as, like; 2. as when;
2. lorsque; 3. combien. 3. how much.

la rouette, hart, le pleyon... osier, willow, withy.
la huppe (*oiseau*)..... hoopoe, whoop, pewet.
de nouveau, de rechef..... again, anew, afresh.
revivre..... to revive.
recouvrer, récupérer..... to get again, recover.
rapporter, ramener..... to bring back, return.
le rétablissement, retour.... reestablishment, restoration.
la reprise..... recapture.
le rétablissement, la réorgani- reestablishing, reorganization
la réintégration.....[sation reinstatement, rehabilitation.
reconnaître, remettre..... to recognize.
recouvrer, reprendre..... to reobtain, recover.
le recouvrement..... recovery, regaining.
reconquérir..... to reconquer.
restituer..... to restore, restitute.
la restitution..... restitution, return.
redemander, réclamer..... to redemand, reclaim.
la reddition, restitution..... reddition, restitution.
rendre, restituer..... to give back, return.
la régénération, renaissance. regeneration, revival.
recouvrer la santé..... to recover.
la guérison, le rétablissement. recovery.
le reflet, éclat..... reflection.
réfléchir..... to reflect.
ravoir, retenir..... to have again *or* back.
l'écho *m*..... echo, resound.
résonner, retentir..... to resound, reecho.
rétablir, restaurer.....[tion to restore, reestablish.
le rétablissement, la restaura- reestablishment, restoration.
aller reprendre, rapporter... to fetch back, bring back.
répéter, réitérer, redire..... to repeat, resay.
la répétition, reprise..... repetition, reiteration.
remâcher; || ruminer; || les to chew again; || to chew the
animaux ruminants *m*. cuds; || the ruminants.
le rachat, retrait..... repurchase, redemption.
racheter, retirer..... to repurchase, redeem.
le retour, la révolution..... return, revolution.
retourner, revenir sur ses pas. to return, be repeated.
revenir..... to come back, return.
le retour..... coming back, return.
dégager, racheter..... to redeem, purchase back.
le dégagement, rachat..... redemption.
u **Zurücknehmen**.
redire, répéter; || rapporter.. to resay, repeat; || to divulge.
faire ravoir, faire retrouver. to get again, find again.
u **Wiederglänzen**.
rendre injure pour injure.... to scold *or* chide in return.
renvoyer..... to send back.
récrire, répondre..... to write in return, answer.

Wieder-ſehen, *va. irr.* увидѣться, повидаться съ кѣмъ; ‖ *sn.*I. свиданіе; ‖ (bis auf —) до свиданія.
Wieder-ſtrahlen, *va.* отражать.
Wiedertaufe, *sf.* перекрещéніе.
Wieder-taufen, *va.* перекрещивать (перекрестить)
Wiedertäufer, *sm.* перекрещéнецъ, анабаптистъ.
Wiederum, *adv.* опять, снова.
Wieder-vergelten, *va. irr.* воздавать; ‖ отомстить.
Wiedervergeltung, *sf.* возмездіе, воздаяніе.
Wieder-verlangen, *va.* требовать обратно.
Wiege, *sf.*2. колыбéль *f*, люлька; ‖ сѣчка.
Wiegen, *va.* качать; 1. рубить сѣчкою; 2. ſich —, *vr.* качáться; 3. *va. vn. irr.* вѣсить (*см.* Wägen).
Wiegen-feſt, *sn.* день *m* рождéнія.
—**kind**, *sn.* дитя въ колыбéли *или* въ пеленáхъ.
—**pferd**, *sn.* деревянный конёкъ (*см.* Schaukelpferd)
—**tuch**, *sn.* колыбéльное покрывáло.
Wiehern, *vn.* ржать; ‖ *sn.*I. ржáніе.
Wieke, *sf.*2. *Chir.* корпія, корпíйная свáзочка.
Wienách, *adv.* какъ, какъ же.
Wieſe, *sf.*2. *dim.* Wieſchen, лугъ; -fen-, луговóй.
Wieſel, *sn.*I. *млекоп. dim.* -felchen, лáсица, лáсочка.
Wieſen-gras, *sn.* луговáя трава.
—**grund**, *sm.* лугъ.
—**klee**, *sm. растéніе*, дáтлина.
—**wachs**, *sm.* всходъ травы.
Wieviel, *adv.* скóлько.
Wievielſte, *adj.* (der, die, das) котóрый; котóрое чи-
Wiewóhl, *conj.* хотя.
Wild, *adj.* дикій; 1. неукротимый, необразованный, непросвѣщéнный; 2. (der, die -de) дикáрь,-áрка; 3. (das -de Fleiſch) дикое мáсо.
Wild, *sn.*I. дичь *f*.
Wild-bad, *sn.* минерáльныя теплúцы.
—**bahn**, *sf.* непробитая дорóга.
—**braten**, *sm.* жáреная дичúна.
—**bret** u. -**pret**, *sn.* дичь *f*; ‖ дичúна.
—**dieb** u.-**ſchütze**, *sm.* охотúвшійся на чужóй землѣ
—**dieberei**, *sf.* стрѣлáніе дúчи на чужóй землѣ.
—**fang**, *sm.* шалýнъ, сорванéцъ.
—**fleiſch**, *sn.* дичúна.
—**fremd**, *adj.* совершéнно чýждый, совсѣмъ чу-
—**meiſter**, *sn.* лѣснúчій.
—**ſchur**, *sf.* вильчýра, шýба.
Wildern, *vn.* дичáть.
Wildheit, *sf.* дúкость, необýзданность *f*, звéрство.
Wildniß, *sf.*1.ſſ. пýстошь *f*, пустúня.
Wille, *sm.*III. вóля, намѣреніе; ‖ (-lens ſeyn) хотѣть, имѣть намѣреніе, вознамéриваться; ‖ (um...(*gén.*) willen) для, рáди.
jeder hat ſeinen freien -en, вóльному вóля.
Willenlos, *adj.* лишéнный вóли; ‖ *adv.* непроиз-
Willens-freiheit, *sf.* свобóда вóли.
—**kraft**, *sf.* сúла вóли.
—**meinung**, *sf.* хотѣніе, соизволéніе.
Willentlich, *adv.* съ намѣреніемъ, произвóльно.
Willfahren, *vn.* снисходúть, угождáть.
Willfahrer,-in, *s.* угóдникъ,-ница.

revoir, se rencontrer avec; ‖ l'entrevue *f*; ‖ au revoir.
réfléchir, réverbérer.
rebaptisation *f*, nouveau baptême *m*
rebaptiser.
le rebaptisant, anabaptiste.
de nouveau, de rechef.
récompenser; ‖ rendre la pareille
la récompense, rétribution.
redemander, réclamer.
le berceau; ‖ le couperet.
bercer, balancer; 1. couper, hacher; 2. se balancer; 3. peser.
l'anniversaire *m* de la naissance
un enfant au berceau.
le cheval à bascule.
la couverture de berceau.
hennir; ‖ le hennissement.
la tente de charpie.
pourquoi, par quelle raison.
le pré, la prairie.
la belette (*mammifère*).
l'herbe *f* des prés.
la prairie.
le trèfle des prés.
l'herbage *m*.
combien.
le quantième.
quoique, bien que
sauvage; 1. farouche, féroce, insociable; 2. le sauvage; 3. les chairs mortes *f*.
le gibier, la venaison.
le bain minéral naturel.
un chemin non battu.
le rôti de venaison.
le gibier; ‖ la venaison.
le braconnier.
le braconnage.
un jeune étourdi, mutin.
la venaison.
complètement étranger
le garde-chasse.
le vitchoura
devenir sauvage.
la sauvagerie, férocité.
le désert, la solitude.
la volonté, intention, le gré; ‖ avoir l'intention de; ‖ pour, pour l'amour de.
les volontés sont libres
sans volonté; ‖ sans le vouloir.
la libre volonté.
la force de la volonté.
la volonté, le plaisir.
volontairement, exprès.
acquiescer, consentir à.
une personne complaisante.

to see again, to meet; ‖ meeting; ‖ till we meet again.
to reflect, reverberate.
rebaptization.
to rebaptize.
rebaptiser, anabaptist.
again, anew, afresh.
to requite; ‖ to return like for like
remuneration, recompense.
to redemand, reclaim.
a cradle; ‖ chopper, chopping-knife
to rock; 1. to chop; 2. to rock one's self; 3. to weigh.
birth-day.
cradle-babe.
rocking-horse.
cradle-coverlet.
to neigh; ‖ the neighing.
lint-tent, penicil.
how, in what manner.
meadow.
the weasel.
meadow-grass.
meadow-ground.
meadow-clover.
herbage.
how much.
what number, what date.
though, although.
wild; 1. fierce, ferocious, unsociable; 2. a savage; 2. the proud flesh.
game, deer, venison.
natural mineral bath.
not beaten road.
roasted venison.
game, deer; ‖ venison.
poacher.
poaching.
a hair-brained fellow, wild youth
venison.
quite strange.
ranger.
bear's skin, furred cloak.
to become wild *or* savage.
savageness, wildness, ferocity.
desert, wild place.
will, design, intention; ‖ to have a mind, be willing; ‖ for the sake, on account of.
to every body his will.
without will; ‖ unwillingly.
freedom of will, free will.
power of willing, volition.
will, pleasure.
willingly, on purpose.
to comply with, agree with.
complaisant person.

Willfährig, *adj.* уклóнчивый, снисходúтельный...	obligeant, condescendant....	compliant, courteous.
Willfährigkeit, *sf.* уклóнчивость *f*, потвóрство...	condescendance, obligeance *f.*	compliance, complaisance.
Willig, *adj.* охóтный, усéрдный; ‖ (u. -ligſich) *adv.* охóтно, отъ душú; ‖ (— ſeyn) имѣть охóту, хотѣть	de bonne volonté; ‖ volontiers, spontanément; ‖ être prêt à.	willing; ‖ willingly, spontaneously; ‖ to be ready to.
Willigen, *vn. см.* **Einwilligen.**		
Willkommen, *adj.* благопріáтный, желáнный; 1. привѣтъ, встрѣча; 2. (u. -kommḃeher) привѣтственный бокáлъ; 3. (— heißen) привѣтствовать, ſeyn Sie —, мúлости прóсимъ!... [встрѣчáть	bienvenu, qui vient à propos; 1. la bienvenue, l'accueil *m*; 2. le vidrecome; 3. faire bon accueil soyez le bienvenu!.....[à	welcome, well-met; 1. welcome, reception; 2. welcome cup; 3. to welcome one. welcome!
Willkür u. -kühr, *sf.* произвóлъ, своевóліе.....	le bon plaisir, la discrétion..	pleasure, discretion.
Willkürlich u. -kührlich, *adj.* произвóльный; *adv.* -но.	spontané, arbitraire; [-ment.	spontaneous, voluntary; -rily.
Willkürlichkeit, *sf.* произвóлъ; ‖ произвóльность *f.*	la spontanéité; ‖ l'arbitraire *m.*	spontaneity; ‖ arbitrariness.
Wimmeln, *vn.* óхать, стонáть, визжáть.....	gémir, se lamenter.....	to moan, lament.
Wimmern, *vn.* кишѣть, кишѣть.....	fourmiller, abonder.....	to swarm, crowd.
Wimpel, *sm.* I. *Mar.* вымпелъ.....	la flamme, banderole.....	pennon, pendant, streamer.
Wimper, *sf.* 2. рѣснúца.....	le cil.....	lash, eye-lash.
Wind, *sm.* I. 1. вѣтеръ; 1. *fig.* ложь *f*, вздоръ; 2. (von etwas — bekommen) почýять, пронюхать; 3. (in den — ſchlagen) пренебрегáть *чтмъ.*	vent *m*, brise; 1. fanfaronnade *f*; 2. avoir vent de, découvrir; 3. se moquer de, mépriser.	wind, breeze; 1. boasting; 2. to get scent of; 3. to slight, despise, deride.
Wind-beutel, *sm.* пúшка; ‖ вѣтрянúкъ, вѣтропрáхъ.	échaudé; ‖ fanfaron, gascon *m.*	puff-paste; ‖ boaster, brag.
—**beutelei**, *sf.* вѣтрянóсть *f*, хвастовствó.....	la fanfaronnade, gasconnade.	boasting, humbug.
—**bruch**, *sm.* вѣтроломъ; ‖ *Méd.* воздýшная грúжа	le chablis; ‖ la pneumatocèle.	windfall; ‖ pneumatocele.
—**büchſe**, *sf.* духовóе ружьё.....[жа	le fusil à vent.....	air-gun.
—**ei**, *sn.* жировóе *или* безплóдное яйцё.....	un œuf stérile.....	wind-egg.
—**fahne**, *sf.* флюгеръ, вѣтрельникъ.....	la girouette.....	vane, weather-cock.
—**fang**, *sm.* вентилáторъ; ‖ *Méc.* маховóе колесó.	le ventilateur; ‖ le volant....	ventilator; ‖ flying-wheel.
—**harfe**, *sf.* Эóлова áрфа.....	éoli-harpe, harpe éolienne *f.*	æolian harp.
—**hund**, *sm.* u. -ſpiel, *sn.* борзáя собáка.....	le lévrier, chien courant.....	a greyhound, harrier.
—**keſſel**, *sm.* u. -hoſe, *sf.* стакáнъ (*у насóса*)...	la chopinette.....	wind-hose.
—**klappe**, *sf.* клáпанъ, захлóпка.....	la soupape.....	valve.
—**kugel**, *sf. Phys. см.* **Dampfkugel.**		
—**lade**, *sf.* духовóй ящúкъ; ‖ душнúкъ.....	le sommier (*d'orgue*); ‖ venti-	sound-board; ‖ ventilator.
—**machen**, *sn.* хвастовствó.....	la fanfaronnade.....[lateur	boasting, cracking.
—**macher**, *sm.* хвастýнъ, пустомéля *m*.....	le fanfaron, hableur.....	braggart, boaster.
—**meſſer**, *sm.* вѣтромѣръ, анемомéтръ.....	l'anémomètre *m*.....	anemometer.
—**mühle**, *sf.* вѣтряная мéльница.....	le moulin à vent.....	wind-mill.
—**nudel**, *sf.* пúшка, прúженецъ.....	le pet de nonne, échaudé....	wind-fritter.
—**ofen**, *sm.* духовáя *или* самодýвная печь.....	le fourneau à vent....[lante	wind-furnace.
—**pocken** u. -blattern, *s. pl.* лопухá.....	la varicelle, petite vérole vo-	varicella, swine-pox.
—**röschen**, *sn. растéніе*, вѣтряница, анемóнъ..	l'anémone *f* (*plante*).....	anemone, wind-flower.
—**roſe**, *sf. Mar.* картýшка, указáтель *m* вѣтровъ.	la rose des vents *ou* du compas.	card of a sea-compass.
—**ſchaden**, *sm.* поврежднíе дерéвъ вѣтромъ...	le dégât causé par le vent...	damage caused by wind.
—**ſchirm**, *sm.* шúрмы *f* отъ вѣтра.....	le brise-vent.....	screen, wind-screen.
—**ſtill** u. -los, *adj.* безвѣтренный, тúхій.....	calme, sans vent.....	calm.
—**ſtille**, *sf.* тишь *f*, безвѣтрíе, штиль *m*.....	le calme, la bonace.....	the calm.
—**ſtoß**, *sm.* порúвъ вѣтра.....	coup de vent *m*, bourrasque *f.*	gust of wind, gale of wind.
—**ſucht**, *sf. Méd.* вѣтряная нéмощь.....	la tympanite.....	tympanite, tympany.
—**viering**, *sf.* 2. *Mar.* кормовáя часть (*корабля*).	la hanche (*d'un vaisseau*)....	ship's quarter.
—**wärts**, *adv.* къ вѣтру, по вѣтру.....	contre le vent.....	windward.
—**weiſer** u. -zeiger, *sm.* анемоскóпъ.....	l'anémoscope *m*.....	anemoscope.
Winde, *sf.* 2. мотовúло; ‖ вóротъ, шпиль *m*; ‖ *растéніе*, колокóльчики *m.*	le dévidoir; ‖ le cabestan; ‖ le convolvulus, liseron (*plante*).	reel, winder; ‖ windlass; ‖ bindweed, convolvulus.
Windel, *sf.* 2. пелёнка, свивáльникъ.....	le maillot, les langes *m*.....	swaddling-cloth.
Windelbohrer, *sm.* I. коловорóтъ, сверлó.....	le vilebrequin.....	wimble, drill.
Windeln, *va.* пеленáть.....	emmaillotter.....	to swathe, swaddle.
Winden, *va. irr.* вертѣть, вить, мотáть; ‖ (in die Höhe —) поднимáть вóротомъ.	tordre, entortiller dévider; ‖ guinder, monter.	to twist, wring, wind off; ‖ to wind up, raise.
ſich —, *vr.* вúться, завúваться.....	se replier, se recoquiller....	to wind, coil, crinkle.

Windeseile, *sf.* (mit —) съ быстротóю вѣтра.....
Windig, *adj.* вѣтряный; ‖ *fig.* непостоáнный.....
Windsbraut, *sf.* порывъ вѣтра, шквалъ.....
Windung, *sf.*2. оборáчиваніе; ‖ извúлина, излýчина; ‖ винтообрáзная лúнія.
Wink, *sm.*I.1. знакъ; ‖ *fig.* намёкъ.....
Winkel, *sm.*I. *dim.* Winkelchen, úголъ; ‖ скрытое мѣсто, уголóкъ, закоýлокъ.
Winkel-advocat, *sm.* плохóй стрáнчій *или* адвокáтъ
—**bogen**, *sm. Géom.* дугá углá.....
—**drucker**, *sm.* непатентóванный типогрáфщикъ.
—**druckerei**, *sf.* типогрáфія содержúмая скрытно.
—**ehe**, *sf.* тáйный бракъ.....
—**eisen** u. -**band**, *sn.* желѣзный наугóльникъ...
—**förmig**, *adj.* углообрáзный.....
—**gasse**, *sf.* закоýлокъ.....
—**haken**, *sm.* угломѣръ, наугóльникъ; ‖ *Typ.* набóрная верстáта; ‖ юстúрная верстáта.
—**holz**, *sn.* наугóльникъ; ‖ *pl.* -**hölzer**, *fig.* увёртки *f.*
—**mäkler**, *sm. Com.* непатентóванный мáклеръ.
—**maß**, *sn.* наугóльникъ.....
—**messer**, *sm.* угломѣръ; ‖ транспортúръ.....
—**recht**, *adj.* прямоугóльный; *adv.* -но.....
—**schule**, *sf.* мáленькая шкóла.....
—**züge**, *sm. pl.* увёртки, улóвки *f*, пустúя извинéнія; ‖ (— machen) увёртываться, вилáть.
Winkelicht u. -**lig**, *adj.* углováтый.....
Winken, *va.* кивáть, давáть знáки, мигáть.....
Winseln, *vn.* визжáть.....
Winter, *sm.*I.1. зимá; ‖ (im —) зимóю.....
Winter-feld, *sn.* u. -**flur**, *sf.* озúмое пóле.....
—**garten**, *sm.* зúмній садъ; ‖ теплúца.....
—**getreide**, *sn.* озúмый хлѣбъ.....
—**hütte**, *sf.* зимóвникъ.....
—**mäßig**, *adj.* свóйственный зимѣ, зúмній.....
—**saat**, *sf.* зúмній посѣвъ; ‖ óзимь *f*.....
—**schlaf**, *sm.* зúмній сонъ.....
—**seite**, *sf.* сѣверная сторонá.....
—**wende**, *sf.* зúмній поворóтъ сóлнца.....
Winterlich u. -**haft**, *adj.* похóжій на зúму, зúмній.
Wintern, *vn.* зимовáть; ‖ *v. imp.* зимá наступáетъ.
Winterung, *sf.*2. содержáніе зимóю (*растéній или скотá*); ‖ теплúца, оранжерéя. [виногрáда
Winzer, -**in**, *s.* виногрáдарь *m*; ‖ собирáтель (-ница)
Winzermesser, *sn.* виногрáдный ножъ.....
Winzig, *adj.* крóшечный, незначúтельный.....
Wipfel, *sm.*I. вершúна, верхýшка, мáковка.....
Wippe, *sf.*2. качéль *f*; 1. трáска, дúба; 2. (auf der — stehen) быть въ опáсности; 3. (die Wippe und —) обрѣзываніе монéтъ.
Wippen, *va.* встрáхивать; ‖ обрѣзывать (*монéты*).
Wipper, *sm.*I. **Wipperei**, *sf. см.* **Kipper** *и* **Kipperei**.
Wir, *pron. pl.* мы (*см.* Ich).....
Wirbel, *sm.*I. *dim.* Wirbelchen, кругообращéніе, круженіе; 1. вихрь *m*; водоворóтъ; 2. тѣмя, мáковка (*головы́*); 3. колóкъ (*у музыкáльнаго инструмéнта*); 4. ключь (*у крáна*); 5. *Anat.* позвонóкъ; 6. *Milit.* дробь (*барабáнная*).

avec la rapidité du vent.....
venteux; ‖ évaporé.....
la bourrasque, raffale.....
le tortillement; ‖ le contour, la sinuosité; ‖ la spirale.
le signe; ‖ avertissement....
le coin, angle; ‖ un endroit caché, recoin.
un avocat manqué.....
l'arc *m* d'un angle.....
l'imprimeur marron *m*.....
une imprimerie clandestine..
le mariage clandestin.....
la cornière, équerre.....
en angle, en forme d'angle...
la rue tortueuse.....
l'équerre *f*; ‖ le composteur; ‖ justificateur. [terfuges *m*
l'équerre de bois *f*; ‖ les subterfuges *m*; ‖ les subterfuges *m*; ‖ biaiser, tergiverser.
anguleux, angulaire.....
faire signe (*de la tête, des yeux*)
gémir, se plaindre.....
l'hiver *m*; ‖ en hiver.....
le champ semé de blés d'hiver.
jardin d'hiver *m*; ‖ serre chaude
les blés *m* d'hiver.....[*f*
la retraite d'hiver.....
d'hiver, hivernal.....
les semailles d'automne *f*; ‖ blés
l'hibernation *f*....[d'hiver *m*
le côté du nord.....
le solstice d'hiver.....
d'hiver, qui tient de l'hiver..
hiverner; ‖ l'hiver approche..
la conservation pendant l'hiver; ‖ la serre chaude.
vigneron, -onne; ‖ vendangeur, -euse
la serpette.....[
fort petit, exigu, chétif.....
le sommet, la cime.....
la balançoire; 1. l'estrapade *f*; 2. vaciller, être en danger; 3. le billonnage.
faire trébucher; ‖ billonner..

nous.....
le tournoiement; 1. tourbillon; tournant d'eau; 2. le sommet (*de la tête*); 3. la cheville, fiche; 4. clef (*de robinet*); 5. vertèbre *f*; 6. le roulement (*de tambour*).

as swift as the wind.
windy; ‖ fickle, flighty.
gust, blast, squall.
winding; ‖ wind, crinkle, sinuosity; ‖ spiral.
hint, wink; ‖ warning.
angle, corner; ‖ hiding-place, nook, corner.
a would-be barrister, petti-
arc of an angle. [fogger
clandestine printer.
clandestine printing-office.
clandestine wedding.
corner-iron.
angular, angular-shaped.
street full of lanes.
square, knee; ‖ composing-stick; ‖ justifier.
square of wood; ‖ evasions.
unlicensed broker, interloper.
a square, knee.
graphometer; ‖ protractor.
rectangular; at right angles.
hedge-school.
shifts, evasions, shuffles; ‖ to use evasions.
angular, cornered.
to wink, make a sign.
to whine, whimper, moan.
winter; ‖ in winter.
field sown with winter-corn.
winter-garden; ‖ hot-house.
winter-corn.
winter-hut, wintering-place.
winterly, wintry. [corn
automnal sowing; ‖ winter-
hibernation, winter-sleep.
north-side.
winter-solstice.
like winter, wintry.
to winter; ‖ it is winter.
keeping during the winter; ‖ green-house, hot-house.
vine-dresser; ‖ vintager.
vine-knife.
diminutive, petty, small.
summit, top (*of trees*).
swing; 1. strappado; 2. to be on the brink; 3. the clipping of coins.
to tip; ‖ to clip (*coins*).

we.
whirling, whirling motion; 1. whirl; whirlpool, vortex; 2. crown (*of the head*); 3. peg, screw; 4. key (*of a tap*); 5. vertebre; 6. roll (*of drums*).

Wirbel-bein, *sn.* u. **-knochen**, *sm.* позвоно́къ	la vertèbre	vertebre.
—geist, *sm.* безпоко́йный челове́къ	le brouillon	hare-brained fellow.
—säule, *sf.* станово́й хребе́тъ	la colonne vertébrale	spinal column.
—stock, *sm.* переклади́на для колко́въ (*въ фор-*)	le sommier (*d'un piano*)	cross-piece for the pegs.
—sucht, *sf.* головокруже́ніе [*menіánъ*]	le vertige, vertigo	dizziness, giddiness.
—thier, *sn. H.nat.* позвоно́чное живо́тное	l'animal vertébré *m*	vertebrated animal.
—wind, *sm.* вихрь *m*	le tourbillon de vent	whirlwind, tornado.
Wirbelig, *adj.* кружа́щійся; ‖ охмеле́вшій	tournoyant; ‖ ivre	whirling; ‖ drunken.
Wirbeln, *va.* верте́ться кружи́ться, крути́ться; 1. дребезжа́ть (*о жаворонкѣ*); 2. *Milit.* бить дробь; 3. *va.* бы́стро обраща́ть.	tournoyer, tourbillonner; 1. grisoller; 2. battre un roulement; 3. faire tourbilloner	to turn, whirl; 1. to warble; 2. to roll (*on the drum*); 3. to whirl, cause to whirl.
Wirk-eisen u. **-messer**, *sn.* ре́зецъ (*кузне́цкій*)	le paroir, la rénette	buttoris, parer.
—form, *sf. Gram.* де́йстви́тельный зало́гъ	la voix active	the active voice.
—haus, *sn.* фа́брика, заво́дъ	la manufacture	manufactory.
—stuhl, *sm.* тка́цкій станокъ	le métier (*de tisserand*)	loom.
—ursache, *sf.* побуди́тельная причи́на	la cause efficiente	efficient cause.
—wort, *sn. Gram.* де́йстви́тельный глаго́лъ	le verbe actif	the active verb.
Wirken, *va. u vn.* де́йствовать; 1. де́лать, производи́ть; 2. ткать; 3. мѣси́ть (*тѣсто*)	opérer, agir; 1. faire, effectuer; 2. tisser; 3. pétrir (*la pâte*)	to work, operate; 1. to effect, produce; 2. to weave; 3. to knead.
Wirker, -in, *s.* ткачъ; ‖ мѣси́льщикъ	le tissutier; ‖ pétrisseur	weaver; ‖ kneader.
Wirklich, *adj.* де́йстви́тельный, и́стинный; ‖ *adv.* де́йстви́тельно, въ са́момъ де́лѣ; ‖ (— machen) осуществля́ть, исполня́ть	effectif, vrai, réel, actuel; ‖ réellement, en effet; ‖ réaliser, effectuer	effective, actual, real; ‖ really, effectively; ‖ to realize, effect, execute.
Wirklichkeit, *sf.* де́йстви́тельность *f*	la réalité, existence	reality, real existence.
Wirklichmachung, *sf.* осуществле́ніе	la réalisation	realizing, effecting.
Wirksam, *adj.* де́йствующій, си́льный	efficace, actif, agissant	active, efficacious, working.
Wirksamkeit, *sf.* де́йствіе, де́йстви́тельность *f*	l'efficacité, activité *f*	activity, efficacy.
Wirkung, *sf.* 2. де́йствіе, сле́дствіе	l'action, opération *f*, effet *m*	action, operation, effect.
Wirkungs-art, *sf.* о́бразъ де́йствія	la manière d'agir	mode of operation.
—fähig, *adj.* способный де́йствовать	capable d'agir	capable of acting.
—kreis, *sm.* кругъ де́ятельности	la sphère d'activité	sphere of activity.
—los, *adj.* безде́йственный, безуспѣ́шный	inefficace, sans effet	without effect, inefficacious.
—trieb, *sm.* побужде́ніе къ де́ятельности	l'impulsion *f*	impulse, impetus.
Wirr u. **Wirre**, *adj.* смуще́нный	confus	disturbed, confused.
Wirren, *va.* смѣ́шивать, сбива́ть, спу́тывать	mêler, embrouiller	to twist, entangle.
Wirr-garn, *sn.* спу́танная пря́жа	le fil mêlé	entangled yarn.
—köpfig, *adj.* безтолко́вый	qui a l'esprit confus	confused, addle-pated.
—seide, *sf.* ше́лковые охло́пки	la strasse	floss-silk.
—stroh, *sn.* сма́тая соло́ма	la menue paille [fusion *f*	short straw.
Wirrwarr, *sm.* I. пу́танница, чепуха́, сумото́ха	brouillamini, désordre *m*, confusion	confusion, mingle-mangle.
Wirsing u. **Wirschkohl**, *sm.* I. кудря́вая капу́ста	le chou frisé, chou de Savoie	savoy cabbage, savoy.
Wirtel, *sm.* I. кольцо́, сту́почка (*у веретена́*)	le peson (*de fuseau*)	thick ring (*of a spindle*).
Wirtelbein, *sn. Anat.* тара́нная кость, ба́ба	l'astragale *m*	astragalus, ankle-bone.
Wirth, *sm.* I. 1. **-thin**, *sf.* 2. хозя́инъ, **-а́йка**; ‖ экономъ, **-мка**; ‖ трактирщикъ, **-щица**	hôte, -esse; ‖ économe *m. f*; ‖ aubergiste, hôtelier *m*	host, -tess; landlord, -lady; ‖ house-keeper; ‖ inn-keeper.
Wirthbar, *adj.* удо́бный къ обита́нію	habitable, hospitalier	habitable, hospitable.
Wirthlich, *adj.* хозя́йственный	ménager, économe	thrifty, economical.
Wirthschaft, *sf.* 2. хозя́йство, домово́дство; ‖ трактиръ; ‖ *fig.* худо́е управле́ніе, безпоря́докъ	l'économie *f*, le ménage; ‖ auberge *f*; ‖ mauvais ménage *m*	house-keeping, economy; ‖ inn; ‖ bad management.
Wirthschaften, *vn.* хозя́йничать, управля́ть хозя́йствомъ; ‖ содержа́ть гости́ницу	tenir ménage, conduire un ménage; ‖ tenir une auberge	to keep a house, husband; ‖ to keep an inn.
Wirthschafter, -in, *s.* управи́тель; экономъ, **-мка**	ménager, -ère; économe *m. f*	house-keeper, manager.
Wirthschaftlich, *adj.* хозя́йственный, бережли́вый	ménager, économe	economical, thrifty.
Wirthschafts-gebäude, *sn.* хозя́йственное строе́ніе	le bâtiment pour l'économie	building for husbandry.
—kenntniß, *sf.* хозя́йственное зна́ніе	la connaissance économique	economical knowledge.
Wirths-haus, *sn.* I. 3. а. трактиръ, гости́ница	l'auberge *f*, le cabaret	inn, public-house, tavern.
—stall, *sm.* трактирная конюшня	l'écurie *f* d'auberge	inn-stable.
—tisch, *sm.* u. **-tafel**, *sf.* о́бщій обѣ́денный столъ	la table d'hôte	ordinary, table d'hote.

Wiſch, *sm.*I. 1. тря́пка, отымáлка. — le torchon, chiffon. — clout, whisk, drag.
Wiſchen, *va.* вытира́ть, утира́ть; || растушёвывать эстóмпомъ; || *vn.* (ſeyn) улизну́ть, ускользну́ть. — essuyer, frotter, torcher; || estomper; || s'échapper, glisser. — to sweep, rub, whisk; || to stump; || to slip away, escape.
Wiſcher, *sm. Artill.* бáнникъ; || эстóмпъ (*для рисовáнія*); || *fig. fam.* вúговоръ. — l'écouvillon *m*; || l'estompe *f*; || une réprimande, mercuriale. — sponge, rammer; || stump; || reprimand, wipe.
Wiſch-gold, *sn.* листовóе зóлото. — l'or *m* en feuilles. — gold-leaf.
—**kolben**, *sm. Artill.* бáнникъ. — l'écouvillon *m*. — sponge, rammer.
—**lappen**, *sm.* u. -**tuch**, *sn.* стирáлка, тря́пка. — le chiffon, torchon. — mop, clout, rag.
—**waſch**, *sn.* болтовнá. — le verbiage, galimatias. — chit-chat, tittle-tattle.
Wismut u. -**muth**, *sm.*I. вúсмутъ; *adj.* вúсмутовый. — le bismuth, étain de glace. — bismuth.
Wiſpel, *sm.*I. вúспель *m* (*хлѣбная мѣра*). — le wispel (*mesure*). — wispel (24 *bushels*).
Wiſpeln u. -**pern**, *vn.* шептáть. — chuchoter, murmurer. — to whisper.
Wiſſbar, *adj.* что знать мóжно. — qu'on peut savoir. — knowable.
Wiſ-begier u. -**begierde**, *sf.* любознáтельность *f*. — envie de s'instruire, curiosité *f*. — desire of knowledge, curiosity.
—**begierig**, *adj.* любознáтельный. — avide de s'instruire, curieux. — desirous of learning, curious.
Wiſſen, *va. irr.* знать, понимáть; 1. умéть, мочь; 2. (Dank —) быть благодáрнымъ; 3. *sn.*I. вéдомъ; 4. знáніе, нáука; 5. (zu — thun, *ob.* — laſſen) дать знать; 6. (ohne mein —) безъ моегó вéдома; 7. (mit — und Willen) съ умы́слу. — savoir, connaître; 1. savoir, pouvoir; 2. être redevable; 3. la connaissance; 4. le savoir; 5. faire savoir, informer; 6. à mon insu; 7. sciemment. — to know, be aware; 1. to know, can; 2. to be thankful; 3. the knowing; 4. knowledge; 5. to give to know, inform; 6. unknown to me; 7. on set purpose to know one's self to be; || to be proud of.
ſich —, *vr.* быть увéренным, чýвствовать себя́; || (ſich viel —) горди́ться *чѣмъ*. — être persuadé, se sentir; || se piquer, être fier de.
Wiſſenſchaft, *sf.*2. учéность *f*; || нáука; || (die ſchönen -ten) словéсныя нáуки, словéсность *f*. — l'érudition *f*; || la science; || les lettres, belles-lettres *f*. — knowledge; || science; || the belles-lettres.
Wiſſenſchaftlich, *adj.* учёный; *adv.* -no. — scientifique; -ment. — scientific; -cally.
Wiſſenſchaftseifer, *sm.* любóвь *f* къ нáукамъ. — l'amour *m* des sciences. — zeal for the sciences.
Wiſſens-luſt, *sf. см.* **Wißbegierde**.
—**werth** u. -**würdig**, *adj.* достóйный изученія. — digne d'être connu. — worthy of being known.
—**zweig**, *sm.* óтрасль *f* знáнія. — la branche de savoir. — branch of knowledge.
Wiſſentlich, *adv.* умы́шленно, съ намѣреніемъ. — sciemment, de propos délibéré. — knowingly, purposely.
Wißmuth, *sm.*I. *см.* **Wismuth**. || **Witib**, *sf.*2. *vi.* *см.* **Wittwe**.
Wittern, *v. imp.* (es -tert) громъ гремúть; || *va.* чýять, слы́шать; || *fig.* пронюхать. — il tonne, il y a de l'orage; || flairer, sentir; || pressentir. — it thunders; || to scent, smell; || to smell out.
Witterung, *sf.* погóда, состоя́ніе вóздуха; || подзéмные пары; || *Vén.* чутьё. — le temps, la température; || exhalaison; || odeur *f*, vent *m*. — weather, temperature; || exhalation, damp; || scent.
Witterungslehre u. -**kunde**, *sf.* метеорологія. — la météorologie. — meteorology.
Witthum, *sn.*I. 1. вдóвье содержáніе. — le douaire. — dower.
Wittwe *ob.* **Witwe**, *sf.*2. u. **Wittfrau**, *sf.* вдовá. — la veuve, douairière. — a widow.
Wittwen-gehalt, *sm.* u. -**geld**, *sn.* вдóвьи дéньги. — le douaire, la pension. — widow's pension, jointure.
—**jahr**, *sn.* годъ вдовствá. — l'an *m* de viduité *ou* de deuil. — the year of widowhood.
—**kaſſe**, *sf.* вдóвья казнá. — la caisse des veuves. — widows' fund.
—**ſitz**, *sm.* мѣстопребывáніе вдовы. [состоя́ніе — le domicile affecté au douaire. — domicile of a widow.
—**ſtand**, *sm.* u. -**ſchaft**, *sf.* вдовствó, вдóвственное — le veuvage, la viduité. — widowhood.
Wittwer u. **Wittmann**, *sm.*I. (*pl.* -männer) вдовéцъ. — le veuf. — a widower.
Wittwerſtand, *sm.* вдóвственное состоя́ніе. — le veuvage. — state of being a widower.
Witz, *sm.*I. 1. остроýміе, острота́, умъ, смы́шленность *f*; || óстрое слóво, óстрое словцó. — esprit brillant; || le trait d'esprit, bon mot, la saillie. — wit, wittiness, sense; || jest, joke, sally.
Witzbold u. **Witzling** *ob.* -**ler**, *sm.*I. остря́къ. — un mauvais plaisant. — a wit, witling.
Witzelei, *sf.*2. кóлкая острота́. — une pointe, plaisanterie. — witticism.
Witzeln, *vn.* остри́ть, ýмничать. — faire le bel-esprit. — to affect wit.
Witz-funken, *sm.* и́скра умá. — la bluette d'esprit. — flash of wit.
—**kopf**, *sm.* остроýмный человéкъ. — le diseur de bons mots. — wit, witty man.
—**wort**, *sn.* óстрое слóво *или* словцó. — le bon mot, la saillie. — witty expression, sally.
Witzig, *adj.* ýмный, остроýмный. — spirituel, ingénieux. — witty, ingenious.
Witzigen, *va.* проýчивать, сдéлать умнéе. — rendre plus sage, déniaiser. — to make wise, teach wit.
Wo, *adv.* гдѣ; 1. (irgend —) гдѣ нибýдь; 2. *conj.* éсли; 3. (— nicht) éсли не. — où; 1. quelque part; 2. si; 3. sinon, sans quoi. — where; 1. somewhere; 2. if; 3. if not, unless.
Wobei, *adv.* причёмъ. — à quoi, en quoi, par quoi. — by which, in which.

Wóche, *sf.*2. недѣля; ‖ *pl.* -chen, ро́ды; ‖ (in den -chen liegen) лежа́ть въ ро́дахъ.
Wóchen-arbeit, *sf.* недѣльная рабо́та.....
—besuch, *sm.* посѣще́ніе рожени́цы.....
—bett, *sn.* ро́ды *m. pl.*.....
—blatt, *sn.* u. -schrift, *sf.* еженедѣльная газе́та.
—fieber, *sn.* роди́льная лихора́дка.....
—kind, *sn.* новорождённое дитя́.....
—lang, *adj.* продолжа́ющійся недѣли.....
—schau, *sf.* недѣльный смотръ.....
—tag, *sm.* бу́дничный *или* рабо́чій день.....
—weise, *adv.* понедѣльно, еженедѣльно.....
Wöchentlich, *adj.* еженедѣльный; *adv.* -но.....
Wöchner, *sm.*I. седмѝчный, тотъ чья недѣля слѣдуетъ; ‖ -in, *sf.*2. роди́льница, рожени́ца.
Wodúrch, *adv.* чѣмъ, отъ чего́.....
Woférn, *conj.* е́сли, е́жели.....
Wofür, *adv.* за что, за кото́рый.....
Wóge, *sf.*2. волна́, валъ, зы́бь *f*.....
Wogégen, *adv.* про́тивъ чего́; за что.....
Wógen, *vn.* волнова́ться, поднима́ться.....
Wógenförmig, *adj.* волнообра́зный.....
Wógicht u. -gich, *adj.* волну́ющійся.....
Wohér, *adv.* отку́да; отчего́, съ чего́.....
Wohín, *adv.* куда́.....
Wohínter, *adv.* за чѣмъ, за что́.....
Wohl, *adv.* хорошо́, дово́льно; 1. весьма́, о́чень; 2. *sn.*I. бла́го, благоде́нствіе, благосостоя́ніе; 3. *interj.* (— mir, — dir) счастли́въ я! счастли́въ ли es auf Ihr —, за ва́ше здоро́вье.....[ты!
leben Sie —, gehaben Sie —, прощайте!....
Wohlán, *interj.* ну! ла́дно! такъ и быть!.....
Wóhl-anständig, *adj.* благопристо́йный.....
—anständigkeit, *sf.* благопристо́йность *f*.....
—auf, *adv.* (sein) быть здоро́вымъ; ‖ *см.* Wohlan.
—bedacht, *adj.* хорошо́ обду́манный.....
—bedächtig, *adv.* обду́манно, осторо́жно.....
—befinden, *sm.*I. здоро́вье.....
—behagen, *sn.*I. прія́тное чу́вство, удово́льствіе.
—behalten, *adj.* хорошо́ сохране́нный, неповре-
—beleibt, *adj.* доро́дный.....[жде́нный
—beleibtheit, *sf.* доро́дство, доро́дность *f*.....
—belesen, *adj.* начи́танный.....
—beredt, *adj.* краснорѣчи́вый.....[*мулз*)
—edel u. -edelgeboren, *adj.* благоро́дный (*мимулз*)
—ehrwürdig, *adj.* преподо́бный; ‖ (Euer -ehrwürden) Ва́ше Преподо́біе (*мимулз*).
—ergehen, *sn.*I. здра́віе, благосостоя́ніе.....
—erzogen u. -geartet, *adj.* благовоспи́танный...
—fahrt, *sf.* счастіе, благополу́чіе.....
—fahrtsausschuß, *sm.* комите́тъ наро́днаго бла-
—feil, *adj.* дешёвый; *adv.* дёшево.....[гостоя́нія
—feilheit u. -feile, *sf.* дешеви́зна.....
—gebaut, *adj.* ста́тный, стро́йный.....
—geboren, *adj.* благоро́дный; ‖ (-rner Herr, Euer —) Ва́ше Благоро́діе (*мимулз*).
—gefallen, *sn.*I. благоволе́ніе, удово́льствіе...
—gefällig, *adj.* прія́тный; *adv.* благоскло́нно...

la semaine; ‖ les couches *f*; ‖ être en couche, faire ses couches.
le travail d'une semaine.....
la visite faite à une femme en les couches *f*.....[couches
le journal hebdomadaire....
la fièvre puerpérale.....
le nouveau-né.....
qui dure des semaines entières
la revue de la semaine.....
le jour ouvrable, jour ouvrier.
par semaine.....
hebdomadaire; par semaine..
qui est de semaine, semainier *m*; ‖ la femme en couches.
par où, par quoi.....
si, pourvu que, au cas que...
pour quoi, pour lequel.....
la vague, lame, le flot.....
contre quoi; sur quoi, à quoi.
être agité, être houleux.....
ondoyant.....
agité, houleux.....
d'où, de quel côté; de quoi...
où, de quel côté.....
derrière quoi, derrière lequel.
bien, assez; 1. très, fort; 2. le bien, bien-être, bonheur; 3. que je suis heureux! que tu es à votre santé.....[heureux!
adieu! portez-vous bien!....
allons! soit! eh bien!.....
bienséant, décent.....
la bienséance, décence.....
être en bonne santé.....
bien réfléchi, bien considéré.
après mûre réflexion.....
la santé, bonne santé.....
le bien-être, la satisfaction..
bien conservé, en bon état...
qui a beaucoup d'embonpoint.
embonpoint *m*, corpulence *f*..
qui a beaucoup de lecture...
éloquent, disert.....
noble, très-noble (*titre*).....
révérend, très-révérend; ‖ Votre Révérence (*titre*).
la prospérité, le bien-être...
bien élevé.....
la prospérité, le salut.....
le comité de salut public.....
à bon marché, à bas prix....
le bon marché.....
bien fait, de belle taille.....
noble (*titre de civilité et d'étiquette*); ‖ Monsieur.
contentement *m*, satisfaction *f*
agréable; avec satisfaction.

week; ‖ child-bed; ‖ to lie in, lie in child-bed.
weekly work.
visit to a woman in child-bed.
child-bed, lying-in.
weekly paper.
puerperal fever.
new-born child.
for weeks.
week-review.
week-day, work-day.
weekly, by the week.
weekly; every week.
on duty for the week, hebdomadary; ‖ woman lying-in.
by which, through which.
if, in case.
for what, for which.
billow, wave.
against which; for which.
to wave, fluctuate, surge.
undulating.
waving, surgy.
whence; from which.
whither, what way.
behind which.
well enough; 1. very; 2. weal, welfare, wellbeing; 3. well for me! happy for you!
your heath.
fare you well!
well! come on! cheer up!
well-becoming, decent.
decency, seemliness.
to be in good health.
well considered.
with full consideration.
being well, good health.
comfort, delight.
in good condition, safe.
corpulent, stout.
corpulency, stoutness.
well read, versed in books.
eloquent.
noble, well respected.
reverend, right reverend; ‖ Your Reverence.
prosperity, welfare.
well bred.
welfare, prosperity, happiness.
committee of public safety.
cheap; -ly.
cheapness.
well shaped, of a fine frame.
well-born, noble (*a title of courtesy*); ‖ Sir.
satisfaction, delight.
pleasant, agreeable; kindly.

Wóhl-gemeint, *adj.* благонамѣ́ренный..... avec une bonne intention.... well meant, well intended.
—gemuth, *adj.* весёлый, въ весёломъ располо- gai, de bonne humeur, enjoué. merry, in good humour.
—gerathen, *adj.* удáвшійся, хорóшій.....[жéнія qui a bien réussi..... well performed, well bred.
—geruch, *sm.* благовóніе; || *pl.* -ríche, духи́ *m*... le parfum, la senteur; || les o- perfume, fragrancy; || perfu-
—geſchmack, *sm.*I. прія́тный вкусъ..... le goût agréable.....[deurs *f* agreeable taste. [mes
—geſinnt, *adj.* благорасположенный..... bien intentionné..... well minded.
—geſittet, *adj.* благонрáвный..... de bonnes mœurs..... well mannered.
—geſtalt, *sf.* благообрáзіе..... une belle figure, bonne mine. fine shape, beautiful figure.
—geſtaltet, *adj.* благовúдный, стрóйный..... beau, d'une belle figure..... well shaped, beautiful.
—gewogen, *adj.* благосклóнный..... bienveillant, affectionné.... kind, benevolent.
—gewogenheit, *sf.* благосклóнность *f*..... la bienveillance..... benevolenee, good-will.
—habend, *adj.* достáточный, зажúточный..... aisé, opulent..... opulent, wealthy.
—habenheit, *sf.* достáтокъ, зажúточность *f*.... l'aisance, opulence *f*..... competency, opulence.
—klang u. **-laut**, *sm.* благозвýчіе.....[я́тный l'harmonie, euphonie *f*..... harmony, euphony.
—klingend u. **-lautend**, *adj.* благозвýчный, при- harmonieux, euphonique.... harmonious, euphonious.
—leben, *sn.*I. хорóшее житьё, раздóлье..... les agréments *m* de la vie, dé- merry life, delight.
—löblich, *adj.* похвáльный (*mimyлa*)..... très-louable (*titre*)...[lices *f* highly esteemed, laudable.
—meinend, *adj.* доброжелáтельный..... bien intentionné..... well meaning, kind.
—riechend, *adj.* благовóнный, душúстый..... odoriférant..... odoriferous, sweet-scented.
—ſchmeckend, *adj.* вкýсный..... de bon goût, savoureux..... of a good taste, savoury.
—ſeyn, *sn.*I. здорóвье..... la santé, bonne santé..... good health, wellbeing.
—ſtand, *sm.*I. благосостоя́ніе; || прилúчіе..... le bien-être; || la bienséance. prosperity; || decorum.
—that, *sf.*2. благодѣя́ніе, мúлость *f*..... le bienfait..... benefit, good action.
—thäter u. **-thuer**, **-in**, *s.* благодѣтель, -ница... bienfaiteur, -trice.....[taire benefactor, -tress. [tary
—thätig, *adj.* благодѣтельный; || благотвóрный. bienfaisant, charitable; || salu- beneficent, charitable; || salu-
—thätigkeit, *sf.* благодѣтельность *f*..... la bienfaisance..... beneficence, charitableness.
—verſtanden, *adv.* разумѣя, разумѣется..... bien entendu, bien compris.. well understood.
Wóhl-thun, *vn.* благодѣтельствовать, твори́ть до- faire du bien, faire plaisir; || to do good, benefit; || to be
бро́; || приноси́ть по́льзу; || *sn.*I. благодѣ́ніе. être utile; || le bienfait. useful; || a benefit.
wóhlthuend, *adj.* полéзный отрáдный..... bienfaisant, agréable..... beneficial, salutary.
Wóhl-wollen, *vn.* доброжела́тельствовать, жела́ть vouloir du bien à; || la bien- to wish well, be kindly dis-
добра́ *кому́*; || *sn.*I. благоволéніе, благосклóн- veillance, faveur. posed; || benevolence, favour.
wóhlwollend, *adj.* благосклóнный.....[ность *f* bienveillant..... well-wishing, benevolent.
Wóhnbar, *adj.* удóбный для жúтельства..... habitable, logeable..... inhabitable.
Wóhnen, *vn.* обитáть, жить, пребывáть..... habiter, demeurer, loger .... to dwell, reside, abide, lodge.
Wóhnhaft, *adj.* жúтельствующій, живýщій..... domicilié, demeurant..... dwelling, living, residing.
Wóhn-haus, *sn.*I.3.ä. жилóй домъ.....[вáніе la maison, habitation..... dwelling-house, habitation.
—ort ob. **-ſtätte**, *sm.* u. **-ſtatt**, *sf.* жилúще, мѣ́стопребы- la demeure, le domicile..... dwelling-place, domicil.
—zimmer, *sn.* u. **-ſtube**, *sf.* бесѣ́дная кóмната.. le salon de famille, petit salon. sitting-room, parlour.
Wóhnung, *sf.*2. жилúще, жильё; || пребывáніе.. le logement; || domicile..... dwelling, habitation; || resi-
Wóhnungslos, *adj.* безкрóвный, безпрію́тный... sans demeure, sans asile.... without a home. [dence
Wölbbogen, *sm.*I. сводъ, дугá свóда..... l'arche *f*, arc *m* d'une voûte.. arch, supporter of an arch.
Wölben, *va.* сводúть сводъ; || выводúть дугóю... voûter; || cintrer, bomber... to vault; || to arch.
ſich —, сгибáться, возвышáться въ вúдѣ свóда.. s'étendre en forme de voûte. to be vaulted.
Wölbung, *sf.*2. сводъ, дугá, выпуклость *f*..... la voussure, le bombement.. vault, vaulting.
Wolf, *sm.*I.1.ö. *млекоп.* волкъ; 1. болтъ; 2. садно́ le loup; 1. un boulon; 2. une wolf (*pl.* wolves); 1. bolt, peg;
(*отъ пздки*); 3. **-ölfin**, *sf.*2. волчúца. écorchure; 3. la louve. 2. gall, fret; 3. she-wolf.
Wólfbeißig, *adj.* укýшенный вóлкомъ.....[ливый mordu par un loup..... bitten by a wolf.
Wölfiſch, *adj.* подóбный вóлку, хúщный, прожóр- de loup, rapace, vorace..... wolfish, ravenous.
Wólfram, *sm.*I. *Miner.* вóльфрамъ, волчéдъ..... le tungstène, wolframium... wolfram, tungsten.
Wólfs-beere ob. **Wólf-beere**, **-kirſche** u. **-traube**, *sf. cm.* **Tollbeere.**
—bohne, *sf. pacmén.* лупúнъ, вóлчій бобъ.... le lupin (*plante*)..... lupine, wolf's-bean.
—eiſen, *sn.* u. **-angel**, *sf.* капкáнъ..... la chausse-trappe..... caltrop, wolf's trap.
—grube, *sf.* u. **-loch**, *sn.* вóлчья я́ма..... le saut de loup..... ha-ha.
—hunger, *sm.* сúльный гóлодъ..... une faim dévorante..... canine appetite.
—luchs, *sm. млекоп.* рысь *f*..... le loup-cervier, lynx..... lynx.
—magen, *sm.* ненасы́тимый желýдокъ..... l'estomac insatiable *m*..... voracious stomach.
—milch, *sf. pacmén.* молочáй..... l'euphorbe *m* (*plante*)..... euphorbia.

Wólke, *sf.* 2. *dim.* Wölkchen, облако, ту́ча	le nuage, la nue, nuée	cloud.
sich Wölken, *vr.* покрыва́ться облака́ми	se couvrir de nuages	to cloud, overcast.
Wólken-an u. -auf, *adv.* къ облака́мъ	vers les nues	up to the clouds.
—berg, *sm.* гора́ покры́тая облака́ми	montagne couverte de nuages	cloud-chapped mountain.
—bruch, *sm.* ли́вень *m*, бу́рный дождь	nuée qui crève, lavasse, ondée *f*	burst of a cloud, rain-spout.
—frei u. -los, *adj.* безоблачный	sans nuages, serein	cloudless, serene.
—himmel, *sm.* облачное простра́нство. [ковъ	la région des nuages	welkin, skies.
—hoch, *adj.* достига́ющій облако́въ; *adv.* до обла-	à la hauteur des nuages	as high as the clouds.
—säule, *sf.* облачный столбъ (*за Библіи*)	la colonne de nuées	pillar of clouds.
Wólkig, *adj.* облачный, покры́тый облака́ми	nuageux, chargé de nuages	cloudy, clouded.
Woll-arbeit, *sf.* шерстяна́я рабо́та	le lainage, la façon donnée aux	work in wool.
—baum, *sm. dérево*, пухови́къ	le tomex (*arbre*) [laines	tomex, wool-tree.
—blume, *sf. растéніе*, медвѣ́жье у́хо	le bouillon-blanc (*plante*)	mullen, lady's-fox-glove.
—färber, *sm.* краси́льщикъ ше́рсти	le teinturier en laine	wool-dyer.
—handel, *sm.* торгъ ше́рстью	le commerce de lainage	wool-trade.
—händler, *sm.* торгу́ющій ше́рстью	le marchand de laines	wool-merchant.
—kamm, *sm.* чеса́лка	la carde	wool-comb, wool-card.
—kämmer, -in, *s.* чеса́льщикъ (-щица) ше́рсти	cardeur (-euse) de laine	wool-comber, carder.
—reich, *adj.* шерста́стый, бога́тый ше́рстью	riche en laine	woolly.
—sammet, *sm.* плисъ, шерстяно́й ба́рхатъ	le velours d'Utrecht	velveteen.
—schur, *sf.* стри́жка ове́цъ	la tonte des brebis	shearing, sheep-shearing.
—spinner, -in, *s.* прядильщикъ ше́рсти	fileur (-euse) de laine	wool-spinner.
—tragend, *adj.* шерстоно́сный	lanifère	laniferous, lanigerous.
Wolle, *sf.* 2. шерсть *f*, волна́, руно́	la laine, toison	wool.
Wollen, *adj.* шерстяно́й	de laine, fait de laine	woollen, made of wool.
Wollen, *va. irr.* хоте́ть; ‖ *sn.* I. хоте́ніе	vouloir; ‖ le vouloir, la volonté	to will, wish; ‖ volition, will.
wollte Gott daß, дай Богъ чтобъ	plût à Dieu que	would to God.
Wollen-fabrik, *sf.* фа́брика шерстяны́хъ изде́лій	la manufacture d'étoffes de	woollen-cloth manufactory.
—garn, *sn.* шерстяна́я пря́дь	le fil de laine [laine	woollen garn.
—waare, *sf.* шерстяно́й това́ръ	la lainerie, le lainage	woollen goods, woollens.
—zeug, *sn.* шерстяна́я мате́рія	l'étoffe de laine *f*	woollen stuff.
Wöllicht u. -lig, *adj.* пуши́стый, шерсти́стый	laineux	woolly.
Wollust, *sf.* 1. ü. сладостра́стіе; ‖ *fig.* отра́да, наслаж-	la volupté; ‖ le délice, les délices	voluptuousness; ‖ delight.
Wollüstig, *adj.* сладостра́стный [дéніе	voluptueux, sensuel [*f*	voluptuous, sensual.
Wollüstling, *sm.* I. 1. сластолю́бецъ	le voluptueux, homme sensuel	voluptuary, sensualist.
Womit, *adv.* съ че́мъ, съ кото́рымъ; че́мъ	avec quoi, avec lequel	by which, wherewith.
Wonách u. Wornách, *adv.* по́слѣ чего́, за че́мъ	après quoi, après lequel	after which, whereafter.
Wonében, *adv.* по́длѣ чего́, кро́мѣ чего́	près de quoi, près duquel	near to which.
Wónne, *sf.* 2. отра́да, восхище́ніе, блаже́нство	le ravissement, les charmes *m.*	delight, ecstasy, rapture.
Wónne-anblick, *sm.* восхити́тельный видъ	l'aspect ravissant *m.*	ravishing look.
—gefühl, *sn.* сла́достное ощуще́ніе	le sentiment délicieux	heart's joy.
—leer u. -los, *adj.* безра́достный	sans joie, privé de joie	joyless, cheerless.
—monat, *sm.* май мѣ́сяцъ	le mois de mai	May, month of May.
—trunken, *adj.* упое́нный восто́ргомъ	transporté de joie, ivre de joie	ravished with ecstasy.
Wónniglich u. -nig, *adj.* блаже́нный	délicieux, ravissant	delightful, blissful.
Worán, *adv.* при че́мъ, у чего́	à quoi, par quoi	on which, whereon.
Woraúf, *adv.* на что, на че́мъ, гдѣ	sur quoi, sur lequel	on which, whereupon.
Woraús, *adv.* изъ чего́, отку́да	de quoi, duquel, d'où	out of which, whence.
Worein, *adv.* во что, куда	dans quoi, où (*avec mouvement*)	into which, whereinto.
Wórfeln, *va.* вѣять, провѣ́вать	vanner	to fan, winnow.
Wórfelschaufel, *sf.* вѣя́ло, вѣя́льная лопа́тка	la pelle à vanner	winnowing-shovel.
Worin, *adv.* въ че́мъ, гдѣ	dans quoi, où (*avec repos*)	in which, wherein.
Wort, *sn.* I. 3. ö. u I. 1. *dim.* Wörtchen (*pl.* Wörter) сло́во, рече́ніе; 1. (*pl.* Worte) сло́во, рѣчь; 2. *Théol.* Сло́во; 3. (von —zu —) о́тъ слова́ до́ слова; 4. (zu -to kommen) говори́ть, нача́ть говори́ть	le mot, terme; 1. la parole, le mot; 2. le Verbe; 3. mot à mot, mot pour mot; 4. parler, avoir la parole	word, term, expression; 1. word, parole; 2. the Word; 3. word for word; 4. to speak, begin to speak.
ein Mann ein —, да́вши сло́во держи́сь	un homme d'honneur n'a que	an honest man keeps his word.
ein Mann von —, человѣ́къ вѣ́рный сло́ву	un homme de parole	a man of his word.

Wórt-ableitung, *sf.* словопроизво́дство, этимоло́-	la dérivation, étymologie....	derivation, etymology.
—**arm**, *adj.* бѣдный слова́ми.....[гія	pauvre en mots.....	poor in words.
—**bau**, *sm.* размѣще́ніе словъ.....	la structure des mots, construc-	structure of words.
—**bruch**, *sm.* наруше́ніе да́ннаго сло́ва.....	le manque de parole....[tion	breaking of one's word.
—**brüchig**, *adj.* вѣролóмный.....	qui manque à sa parole.....	faithless.
—**feſt**, *adj.* вѣрный своему́ сло́ву.....	fidèle à sa parole.....	keeping one's word.
—**forſcher**, *sm.* корнесло́въ, этимоло́гъ.....	l'étymologiste *m*.....[mots	etymologist.
—**fügung**, *sf.* словосочине́ніе, поря́докъ словъ.	la construction, l'ordre *m* des	construction, order of words.
—**führer**, *sm.* ора́торъ; ‖ говоря́щій.....	l'orateur *m*; ‖ l'organe *m*....	speaker; ‖ spokesman.
—**fülle**, *sf.* оби́лiе словъ.....	l'abondance *f* de paroles....	redundancy of words.
—**gefecht**, *sn.* война́ на слова́хъ, брань *f*.....	logomachie, dispute des mots *f*.	logomachy, wordy war.
—**gepränge**, *sn.* напы́щенныя слова́.....	l'emphase *f*, le style pompeux.	pompous words, bombast.
—**gewirr**, *sn.* безсмы́слица, пу́таница.....	le galimatias.....	nonsense, balderdash.
—**grübler**, *sm.* выка́пыватель *m* словъ.....	l'éplucheur *m* de mots.....	carper at words.
—**halten**, *sn.* исполне́ніе обѣща́нія.....	la fidélité à sa promesse.....	keeping of one's word.
—**held**, *sm.* геро́й на слова́хъ, хвасту́нъ.....	le fanfaron.....	boaster, bragger.
—**kampf** u. **-ſtreit**, *sm.* словопре́ніе, споръ...	la dispute sur les mots.....	dispute about words.
—**karg**, *adj.* неразгово́рчивый, молчали́вый.....	avare de paroles, laconique..	sparing of words, laconic.
—**kürzung**, *sf.* сокраще́ніе словъ.....[гія	l'abréviation *f*.....	abbreviation.
—**lehre**, *sf. Gram.* словопроизведе́ніе, лексиколо́-	la lexicologie.....	lexicology.
—**los**, *adj.* **-loſigkeit**, *sf. см.* **Sprachlos** *u* **Sprach**	**loſigkeit.**	
—**räthſel**, *sn.* логогри́фъ, загадка.....	le logogriphe.....	logogriph, riddle.
—**redner**, *sm.* защи́тникъ.....	le défenseur.....	defender.
—**regiſter**, *sn.* спи́сокъ *или* ро́спись *f* слова́мъ..	la nomenclature, l'index *m*..	index of words.
—**reich**, *adj.* оби́льный слова́ми.....	riche *ou* abondant en termes.	rich *or* abundant in words.
—**reichthum**, *sm.* бога́тство словъ (*въ языкѣ*)...	la richesse d'une langue.....	copiousness of language.
—**ſchwall** u. **-kram**, *sm.* наборъ словъ, пусто-	le fatras de paroles, verbiage.	idle discourse, verbosity.
—**ſinn**, *sm.* буква́льное значе́ніе.....[сло́вie	le sens littéral.....	litteral sense, verbal sense.
—**ſpiel**, *sn.* игра́ словъ.....	le jeu de mots, rébus.....	pun, rebus.
—**wechſel**, *sm.* споръ, ссо́ра.....	la discussion, contestation...	dispute, quarrel, contest.
Wörterbuch, *sn.* I. 3. ü. словарь *m*, лексико́нъ.....	le dictionnaire, lexique, voca-	dictionary, lexicon, vocabulary
Wörtlich, *adj.* буква́льный; ‖ *adv.* сло́во въ сло́во.	littéral; ‖ mot à mot. [bulaire	litteral; ‖ word for word.
Worüber, *adv.* надъ чѣмъ, о чёмъ, за что.....	sur quoi, de quoi, dont.....	upon which, whereat.
Worúnter, *adv.* къ чему́, ме́жду кото́рыми.....	sous quoi, parmi quoi.....	under which, among which.
Woſélbſt, *adv.* гдѣ, въ чёмъ, въ кото́ромъ.....	où, dans lequel.....	where.
Wovón, *adv.* изъ чего́, отъ чего́, чѣмъ.....	de quoi, d'où, dont.....	of which, of what, where of.
Wovór, *adv.* предъ чѣмъ, отъ чего́.....	devant quoi, de quoi.....	before which, from what.
Wowider, *adv.* про́тивъ чего́.....	contre quoi.....	against which.
Woywóde u. **Wojewóde**, *sm.* II. 2. воево́да.....	le vayvode, palatin.....	palatine, vayvode.
Woywódſchaft, *sf.* 2. воево́дство.....	la vayvodie, le palatinat....	vayvodeship.
Wozú, *adv.* къ чему́, для чего́.....	à quoi, pourquoi.....	for which, for what.
Wrack, *sn.* I. 1. обло́мки *m* разби́таго корабля́; ‖	les débris *m* d'un naufrage, la	wreck, wrack; ‖ refuse, out-
(u. Wrackgut) бракъ, негóдный товáръ,	carcasse; ‖ le rebut.	cast, rubbish.
Wúcher, *sm.* I. ростъ, проце́нтъ; ‖ лихои́мство....	l'intérêt *m*; ‖ l'usure *f*.....	interest; ‖ usury.
Wucherei, *sf.* лихоимство, ли́хва.....	l'usure *f*.....	usury.
Wúcherer, *sm.* I. ростовщи́къ, лихои́мецъ.....	l'usurier *m*.....	usurer.
Wúcher-blume, *sf. растéніе*, златоцве́тъ, попо́вникъ	le chrysanthème (*plante*)....	chrysanthemum, golden daisy.
—**jude**, *sm.* ростовщи́къ, жидъ.....	le juif usurier.....	usurious Jew.
—**ſucht**, *sf.* страсть *f* къ лихоимству.....	la passion de l'usure.....	passion for usury.
—**zins**, *sm.* незако́нный *или* безмѣ́рный проце́нтъ	l'intérêt usuraire *m*.....	usurious interest.
Wúcherhaft u. **-cherlich**, *adj.* лихоимный.....	usuraire.....	usurious.
Wúchern, *vn.* размножа́ться, плоди́ть; ‖ лихои́м-	se multiplier, pulluler; ‖ prê-	to pullulate, grow exuberant-
ствовать, брать незако́нные проце́нты.	ter à usure, faire l'usure.	ly; ‖ to practise usure.
Wuchs (*укс*), *sm.* I. ростъ, станъ.....	la crue, croissance, taille....	growth, shape, size, stature.
Wucht, *sf.* 2. тя́жесть *f*.....	la pesanteur, le poids.....	weight, burden.
Wúchtbaum, *sm.* I. рычагъ.....	le levier.....	lever, hand-spike.
Wühlen, *vn.* рыть, копа́ть, ры́ться, нарыва́ть.....	creuser, fouiller....[champs	to stir, rake, rummage.
Wühlmaus, *sf. млекоп.* полёвка, полева́я мышь..	le campagnol, petit rat des	vole, meadow-mouse.

Wulſt, *sm. u sf.* I. 1. ü. вáликъ, подýшка; ‖ óпухоль *f.*
Wúlſtig, *adj.* надýтый, вздýтый.
Wund, *adj.* больнóй, осáдненный, рáненый.
Wúnd-arznei, *sf.* лекáрство отъ ранъ.
—**arzneikunſt**, *sf.* хирýргія.
—**arzneiſchule**, *sf.* хирýргическая шкóла.
—**arzt**, *sm.* I. 1. ä. хирýргъ; ‖ -ärztlich, *adj.* хирýрг-
—**balſam**, *sm.* бальзáмъ для ранъ. [гúческій
—**eiſen**, *sn. Chir.* щупъ, зондъ.
—**fäden**, *s. pl.* кóрпія.
—**fieber**, *sn.* лихорáдка отъ ранъ.
—**kraut**, *sn.* цѣлúтельная трава для ранъ.
—**mittel**, *sn.* срéдство отъ ранъ.
—**pflaſter**, *sn.* плáстырь *m* отъ ранъ.
—**waſſer**, *sn.* рáнная *или* аркебузáдная водá.
Wúnde, *sf.* 2. рáна, язва.
Wúnden-frei, *adj.* безъ ранъ.
—**mahl**, *sn.* рубéцъ, шрамъ; ‖ язва (*Христóва*).
Wúnder, *sn.* I. чýдо (*pl.* чудесá), дúво, дикóвина; ‖ -ber-, чудéсный, дúвный, чрезвычáйный.
es nimmt mich —, удивлáюсь тóмý.
kein — daß, не удивúтельно что.
Wúnderbar, *adj.* чудéсный, удивúтельный.
Wúnderbarlich, *adv.* чудéснымъ óбразомъ.
Wúnder-ähnlich u. -gleich, *adj.* чудéсный, необык-
—**baum**, *sm. растéніе*, клещевúна. [новéнный
—**blume**, *sf. растéніе*, чудодѣ́въ, яланпа.
—**cur**, *sf.* чудéсное леченіе.
—**ding**, *sn.* чýдная вещь, чýдо.
—**glaube**, *sm.* вѣ́ра въ чудесá.
—**gläubig**, *adj.* вѣ́рующій въ чудесá.
—**groß**, *adj.* чрезвычáйно большóй.
—**kind**, *sn.* чудéсное дитя́.
—**kraft**, *sf.* чудодѣ́йная *или* чудотвóрная сúла.
—**land**, *sn.* чудéсная странá.
—**ſage**, *sf.* чудéсный разскáзъ.
—**ſchön** u. -hübſch, *adj.* необыкновéнно красúвый
—**ſelten**, *adj.* óчень рѣ́дкій; *adv.* -ко.
—**ſüchtig**, *adj.* жáдный до чудéсъ.
—**that**, *sf.* 2. чýдо (*pl.* чудесá).
—**thäter**, *sm.* чудотвóрецъ.
—**thätig**, *adj.* чудотвóрный, чудодѣ́йный.
—**thier**, *sn.* чудéсный звѣ́рь, чудóвище.
—**voll**, *adj.* чудéсный, удивúтельный.
—**werk**, *sn.* чýдо, дúво.
—**zeichen**, *sn.* знáменіе; ‖ чýдо.
Wúnderlich, *adj.* чудéсный, стрáнный.
Wúnderlichkeit, *sf.* 2. стрáнность *f.*
Wúndern, *va. impers.* удивля́ть, изумля́ть; ‖ (es ſoll mich —, ob) желáлъ бы я знать; ‖ ſich —, удивля́тся
Wúnderſam, *adj.* удивúтельный (*см.* Wunderbar).
Wunſch, *sm.* I. 1. ü. желáніе; ‖ (nach -ſche) по желáнію.
Wünſchelruthe, *sf.* гадáтельный жезлъ.
Wünſchen, *va.* желáть *чего́*.
Wünſchenswerth u. -würdig, *adj.* желáтельный.
Wünſchweiſe, *sf. Gram.* желáтельное наклоненіе.
Würde, *sf.* 2. достóинство, вáжность *f*; ‖ санъ, чинъ; ‖ стéпень *f* (*академúческая*).

le bourrelet, coussinet; ‖ la tubouffi, boursouflé. [meur
écorché, blessé.
le médicament vulnéraire
la chirurgie
l'école *f* de chirurgie
le chirurgien, opérateur; ‖ chi-
le baume vulnéraire. [rurgique
la ſonde
la charpie
la fièvre traumatique
l'herbe vulnéraire *f*.
le vulnéraire
l'emplâtre vulnéraire *m*.
l'eau vulnéraire *f*.
la blessure, plaie
ſans blessure, non blessé.
la cicatrice; ‖ le ſtigmate
le miracle, prodige, la merveille
‖ merveilleux, extraordinaire.
j'en ſuis ſurpris
il n'est pas étonnant que
merveilleux, étonnant, prodi-
merveilleusement. [gieux
qui tient du prodige.
le ricin, palma-christi (*plante*).
le jalap (*plante*).
une cure merveilleuse. [leuse
la merveille, chose merveil-
la croyance aux miracles.
qui croit aux miracles.
d'une grandeur prodigieuse.
un prodige d'enfant. [cles
le pouvoir d'opérer des mira-
le pays merveilleux.
le récit mérveilleux.
d'une beauté admirable.
très-rare; -ment.
qui la manie des miracles.
le fait miraculeux, miracle.
celui qui fait des miracles.
miraculeux, thaumaturge.
animal prodigieux, monstre *m*.
admirable, merveilleux.
la merveille, le prodige. [*m*
phénomène, prodige; ‖ miracle
étrange, bizarre, singulier.
la bizarrerie, originalité
étonner, surprendre; ‖ je suis
curieux de savoir si; ‖ s'éton-
étonnant, surprenant. [ner
le ſouhait, désir, vœu, ‖ à ſouhait
la baguette divinatoire.
désirer, souhaiter.
désirable, souhaitable
l'optatif *m*.
la dignité, importance; ‖ la
dignité, le rang; ‖ le grade.

pad, roller, roll; ‖ swelling.
ſtuffed, puffed up.
wounded, sore, galled.
remedy for wounds.
surgery.
surgical school.
surgeon; ‖ surgical.
vulnerary balsam.
probe.
lint.
wound-fever.
wound-wort.
a vulnerary.
wound-plaster.
vulnerary water.
wound, hurt.
without wounds, not wounded.
cicatrice, scar; ‖ stigma.
wonder, miracle, prodigy, mar-
vel; ‖ marvellous.
I wonder at it.
it is no wonder that.
wonderful, marvellous, mira-
wonderfully. [culous
like a wonder, miraculous.
palma-christi, ricinus.
marvel of Perou.
marvellous cure.
marvel, marvellous thing.
belief in miracles.
believing in miracles.
prodigiously great.
wondrous child.
miraculous power.
fairy land.
marvellous story.
of a wonderful beauty.
exceedingly rare; -ly.
desirous of miracles.
wonderful deed, miracle.
worker of miracles.
performing miracles.
monster, prodigy.
marvellous, wonderful.
marvel, wonder. [der
phenomenon, prodigy; ‖ won-
strange, odd, whimsical.
oddness, strangeness.
to surprise; ‖ I wonder whether;
‖ to wonder, be astonished.
wonderful.
wish, desire; ‖ at one's heart's
magic wand. [ease
to wish, long, desire.
desirable.
the optative mood.
dignity, importance; ‖ dignity,
office; ‖ degree.

Würde-los, *adj.* лишённый достóинства.....
—**träger** u. **Würdenträger**, *sm.* санóвникъ....
—**voll**, *adj.* вáжный, санóвный.....
Würdig, *adj.* заслýживающій, достóйный; *adv.* -но.
Würdigen, *va.* удостóивать; || оцѣнáть.....
Würdigkeit, *sf.* достóинство, вáжность *f*.....
Würdiglich, *adv.* достóйнымъ óбразомъ.....
Würdigung, *sf.* удостоéніе; || оцѣнка.....
Wurf, *sm.* I. 1. ü. бросáніе, удáръ, направлéніе; || намѣзанная ѝзвесть; || помётъ (*щенáтъ*).
Würf-angel, *sf.* ýдочка самолóвная.....
—**anker**, *sm. Mar.* верпъ, завóзный ѧкорь.....
—**bewegung**, *sf.* дýжное движéніе брóшеннаго
—**erde**, *sf.* насыпнáя землá.....[тѣла
—**garn**, *sn.* закиднóй нéводъ.....
—**geschoß** u. -**geschütz**, *sn.* метáтельное орýжіе.
—**kraft**, *sf.* метáтельная сѝла.....
—**scheibe**, *sf.* дискъ, метáтельный кружóкъ...
—**spieß** u. -**pfeil**, *sm.* дрóтикъ, стрѣлá.....
Würfel, *sm.* I. *Géom.* кубъ; || игрáльная кость....
Würfel-becher, *sm.* стакáнъ (*для игрáльныхъ ко-*
—**förmig** u. **Würfelig**, *adj.* кубѝческій. [*стéй*)
—**gestalt** u. -**form**, *sf.* кубѝческая фóрма.....
—**spiel**, *sn.* игрá въ кóсти.....
—**spieler** u. **Würfler**, *sm.* игрáющій въ кóсти..
Würfeln, *vn.* игрáть въ кóсти.....
gewürfelt, *adj.* клѣтчатый (*о тканѝ*).....
Würg-birn, *sf.* 2. грýша прѝторнаго вкýса.....
—**engel**, *sm.* áнгелъ-истребѝтель, áнгелъ смéрти.
Würgen, *va.* душѝть, давѝть; || умерщвлѝть.....
sich —, *vr.* давѝться (удавѝтся).....
Würger, *sm.* I. истребѝтель, убѝйца *m*.....
Würgerbande, *sf.* шáйка разбóйниковъ.....
Würgerisch, *adj.* убѝйственный.....
Wurm, *sm.* I. 1. u 3. ü. червь *m*; *dim.* **Würmchen**, чербя́къ; 1. глистъ; 2. (am Finger) ногтоѣда; 3. (im Kopfe) блажь *f*; 4. *Typ.* сигнатýра заглáвія.
Würm-arzt u. -**doctor**, *sm.* лѣчащій отъ глистóвъ,
—**fieber**, *sn.* лихорáдка отъ глистóвъ. [шарлатáнъ
—**förmig**, *adj.* червообрáзный.....
—**fraß** ob. -**stich**, *sm.* u. -**loch**, *sn.* червотóчина..
—**fräßig** u. -**stichig**, *adj.* изъѣденный червя́ми.
—**lehre**, *sf.* ученіе о глистáхъ, гельминтолóгія.
—**mehl**, *sn.* гниль *f* въ дéревѣ; || *cm.* **Bärlapp**.
—**mittel**, *sn.* глистогóнное лекáрство.....
—**samen**, *sm.* цытвáрное сѣмя.....
Würmen, *v. imp.* (es wurmt ihn) емý досáдно.....
Würmig, *adj.* червѝвый.....
Wurst, *sf.* 1. ü. *dim.* **Würstchen**, колбáса, сосѝска; || *Artill.* вурстъ, зарядный ѧщикъ; || (— wider —) каковó аýкнется, таковó и откликнется.
Würst-bügel, *sm.* трýбка для начѝнки колбáсъ...
—**macher** u. **Würstler**, *sm.* колбáсникъ.....
—**reiter**, *sm.* блюдолѝзъ, прихлебáло *m*.....
—**schlitten** u. -**wagen**, *sm.* длѝнныя сáни; линѣйка
Würzbüchse, *sf.* бáнка съ прáностями.....
Würze, *sf.* сдóба, припрáва, прáность *f*; || *fig.* (die — des Lebens) услáда *или* наслажденіе жѝзни.

dépourvu de dignité.....
le dignitaire.....
plein de dignité *ou* de noblesse.
digne; -ment.....[cier
daigner, juger digne; || apprécier la dignité, importance.....
dignement, d'une manière digne; || appréciation *f*. [gne
le jet, coup, la projection; || le crépi, enduit; || la portée.
la ligne simple (*à pêcher*).....
l'ancre *f* de touée.....
le mouvement projectile.....
les terres jectisses *f*.....
l'épervier *m* (*filet de pêcheur*).
l'arme *f* de jet.....
la force projectile.....
le disque.....
le dard, trait, javelot.....
le cube; || le dé (*à jouer*).....
le cornet (*à dés*).....
cubique, en forme de cube..
la forme cubique.....
le jeu de dés.....
le joueur aux dés.....
jouer aux dés.....
quadrillé, à carreaux.....
la poire d'angoisse.....
l'ange exterminateur *m*.....
étrangler; || égorger, extermi-
s'engouer, s'étrangler...[ner
le meurtrier, égorgeur.....
une troupe d'assassins.....
meurtrier, assassin.....
le ver; vermisseau; 1. ver intestinal; 2. panaris; 3. le caprice, la fantaisie; 4. la signature de
le charlatan.....[titre
la fièvre vermineuse.....
vermiculaire, vermiforme...
la vermoulure.....
vermoulu, piqué des vers...
l'helmintologie *f*.....
la vermoulure.....
le vermifuge.....
la santoline, le semen-contra.
cela le chagrine.....
véreux, rempli de vers,.....
la saucisse, andouille, le saucisson; || le wurst; || à beau jeu beau retour.
la boudinière.....
le charcutier.....[pées
le chercheur de franches lippes
le vourste, char-à-bancs....
la boîte aux épices.....
l'assaisonnement *m*, épice *f*; || les jouissances *f* de la vie.

deprived of dignity.
dignitary.
full of dignity *or* nobleness.
deserving, worthy; -thily.
to deign, vouchsafe; || to estim-
worthiness, merit. [ate
worthily, deservedly.
vouchsafing; || estimation.
cast, throw, projection; || stuco, plastering; || litter, brood.
fishing-line.
kedge-anchor, stream anchor.
projectile motion.
made land, shot.
sweep-net, drag-net.
missile weapon.
projectile force.
disk, quoit.
dart, javelin.
cube; || die (*pl.* dice).
dice box.
cubic, in the form of a cube.
cubic form.
game at dice.
dice-player, dicer.
to dice, play at dice.
checkered.
choke-pear.
destroying angel.
to choke, strangle; || to murder.
to be choked.
strangler, murderer.
band of assassins.
murderous, slaughterous.
worm, maggot; 1. intestinal worm; 2. withlow; 3. maggot, whim; 4. signature of the title.
quack, mountebank.
fever caused by worms.
vermiform, vermicular.
worm-hole.
worm-eaten, pricked by the
helmintology. [worms
worm-hole dust.
a vermifuge, helminthic.
worm-seed.
that grieves him.
wormy, full of maggots.
sausage, chitterling, pudding; || cartridge-chest; || one good turn deserves another.
funnel for filling with.
pork-butcher.
spunger, parasite.
sort of sledge *or* car.
spice-box.
seasoning, spicing; || the delight of the life.

Würzel u. **Wurz**, *sf.*2. ко́рень *m*; *dim.* Würzelchen, корешо́къ; ‖ (— ſchlagen) пуска́ть ко́рни.	la racine; radicule; ‖ prendre racine, pousser des racines.	root; radicle; ‖ to take root, strike root.
Würzel-ähnlich u. **-förmig**, *adj.* подо́бный ко́рню.	en forme de racine	like a root.
—**erde**, *sf.* боло́тная земля́	le sol fangeux	marshy soil.
—**garten**, *sm.* огоро́дъ	le potager, jardin potager	kitchen-garden.
—**gewächs**, *sn.* корнепло́дное расте́ніе	la racine (*comestible*)	vegetable whose roots are eatable
—**graben**, *sn.* корнесло́віе	la passion des étymologies	passion for the etymologies.
—**gräber**, *sm.* корнесло́въ	l'étymologiste *m*	etymologist.
—**los**, *adj.* не имѣющій ко́рня, безъ ко́рня	sans racines	without roots.
—**ſylbe**, *sf. Gram.* коренно́й слогъ	la syllabe radicale	radical syllable.
—**wort**, *sn. Gram.* коренно́е сло́во	le mot radical *ou* primitif	radical *or* primitive word.
—**zahl**, *sf. Arithm.* коренно́е число́	la racine d'un nombre	root of a number.
Würzelig, *adj.* корени́стый, коре́нчатый	plein de racines	rooty.
Würzeln, *vn.* пуска́ть ко́рни, укорени́ться	prendre racine, s'enraciner	to root, strike root.
Würzen, *va.* приправля́ть; ‖ *fig.* услажда́ть	épicer, aromatiser; ‖ assaisonner	to season, spice; ‖ to season.
Würzhaft u. **-zig**, *adj.* пря́ный, аромати́ческій	aromatique, épicé	aromatical, spicy.
Würz-handel, **-händler**, *sm.* **-nägelein**, *sn. cm.*	**Gewürzhandel**, *u np.*	
—**laden**, *sm.* москоти́льная ла́вка	le magasin d'épiceries	spicery, grocer's shop.
—**los**, *adj.* безъ пря́ностей	non épicé	unspiced.
—**wein**, *sm.* пря́ный напи́токъ	l'hypocras *m*	hippocras, negus.
Wuſt, *sm.*I. дрянь, грязь *f*; ‖ ку́ча, гру́да	ordure, saleté *f*; ‖ amas, fatras	dirt, filth; ‖ chaos, medley.
Wüſt, *adj.* пусто́й, необита́емый, ди́кій; ‖ безпоря́дочный, безну́тный; ‖ нечи́стый.	désert, inculte, sauvage; ‖ dissolu, débauché; ‖ sale.	waste, deserted, wild; ‖ dissolute, disorderly; ‖ filthy.
Wüſte u. **Wüſtenei**, *sf.*2. пусты́ня	le désert, la solitude	desert, desolate country.
Wüſtendürre, *sf.* засу́ха	la grande sécheresse	great dryness.
Wüſtheit, *sf.* пусты́нность *f*	aspect inculte *m*, dévastation *f*	desert state, devastation.
Wüſtig, *adj.* нечи́стый, отврати́тельный	sale, dégoûtant	filthy, disgusting.
Wüſtling, *sm.*I. развра́тникъ, безну́тникъ	le libertin, débauché	debauchee, libertine.
Wuth, *sf.* я́рость *f*, неи́стовство, бѣшенство	la fureur, furie, rage, manie	fury, rage, madness.
Wüthen, *vn.* я́риться, свире́пствовать	être en fureur, sévir	to rage, fall into a fury.
Wüthend u. **-thig**, *adj.* неи́стовый, бѣшеный	furieux, en furie, enragé	furious, raging, mad.
Wüthentbrannt, *adj.* распале́нный гнѣвомъ	enflammé de rage	seized with rage, furious.
Wütherich, *sm.*I.1. неи́стовый челове́къ, тира́нъ, ва́рваръ; ‖ *pacmémie*, болиголо́въ.	un être féroce, tyran, barbare; ‖ la ciguë (*plante*).	ferocious man, tyrant, barbarian; ‖ hemlock.
Wütheriſch, *adv.* неи́стово, жесто́ко	furieusement, en furieux	furiously.

X.

X, *sn.* два́дцать четвёртая бу́ква нѣме́цкой а́збуки.	la lettre X	the letter X.
Xénie, *sf.*2. пода́рокъ дру́гу; ‖ эпигра́мма	la xénie, étrenne; ‖ épigramme.	xenia, present; ‖ epigram.
Xylográph, *sm.* II.2. ксилогра́фъ	le xylographe	xylographer.
Xylographie, *sf.* ксилогра́фія, гравирова́ніе на де́ревѣ	la xylographie	xylography, engraving on wood
Xylográphiſch, *adj.* ксилографи́ческій	xylographique	xylographical.

Y.

Y (*ипси́лонъ*), 25-тая бу́ква нѣме́цкой а́збуки	la lettre Y	the letter Y.
Yacht, *sf. cm.* **Jacht**. ‖ **Yſop**, *sm.*I. *cm.* **Iſop**.		
Yam, *sm.* u. **Yámēwurzel**, *sf.* ямъ, я́мовый ко́рень	l'igname *f* (*plante*)	igname, inhame.
Yánen, *vn.* ревѣть по-осли́ному; ‖ *sn.*I. ревъ	braire; ‖ le braiment	to bray; ‖ braying.
Ypſilon, *sn.*I. нѣме́цкое и́мя бу́квы **Y**, **y**	nom allemand de Y, y	German name of Y, y.
Yttrium, *sn.*I. *Chim.* и́ттрій (*мета́лл*)	l'yttrium *m* (*métal*)	yttrium (*a metal*).
Yúcke u. **Júcke**, *sf. pacténie*, ю́кка	le yucca (*plante*)	yucca, Adam's needle.

Die Wörter, welche nicht unter 3 ſtehen, ſuche man unter C.

З (*цедэ*), 26-тая бу́ква нѣме́цкой а́збуки	la lettre Z	the letter Z.
Zaar, *sm.* **Záarin**, *sf. см.* **Zar** *u* **Zarin**. ‖ **Zácke**, *sf.*	*см.* **Zacken**. ‖ **Zácke**, *см.* **Zecke**.	
Záckeiſen, *sn.* I. высѣчка, зубри́ло	le fer à denteler	toothing-iron.
Zácken, *sm.* I. u. **-cke**, *sf.* 2. *dim.* **Zäckchen**, спи́ца, зубе́ц, зубчи́къ; 1. сосу́лька (*льдяна́я*); 2. коне́цъ (*у оле́ньихъ рого́въ*); 3. у́зенькое кру́жево	pointe, dent *f*, fourchon; 1. glaçon; 2. andouiller *m* (*de cerf*); 3. une petite dentelle	point, tooth, prong, 1. icicle; 2. trochings (*on a deer's head*); 3. small lace.
Zácken, *va.* вырѣзывать зу́бчики	déchiqueter, découper	to tooth, indent, notch.
Zácken-blatt, *sn.* зубча́тый листъ	une feuille déchiquetée	jagged leaf.
—**linie**, *sf. Fortif.* реда́нъ	le redan, la ligne de redan	redan.
—**walze**, *sf.* валъ съ зубца́ми *или* со спи́чками	le cylindre armé de pointes	cylinder furnished with points
—**werk**, *sn.* зу́бчики *m. pl.*	la dentelure	indented work.
Záckig, *adj.* зубчатый, съ зубца́ми; ‖ сосу́льчатый; ‖ вѣтви́стый (*о рога́хъ*)	armé de pointes, crénelé; ‖ hérissé de glaçons; ‖ rameux	indented, notched; ‖ icicle-shaped; ‖ branched.
Záffer, *sm.* I. u. **-fra**, *sf. Miner. см.* **Saflor**.		
Zágel, *sm.* I. хвостъ; ‖ вершина (*у де́рева*)	la queue; ‖ la cime (*d'un arbre*)	tail; ‖ top (*of a tree*).
Zágen, *vn.* унывать, робѣть, трусить	être découragé, avoir peur	to tremble, be in fear.
Zághaft u. **Zag**, *adj.* ро́бкій, трусли́вый	timide, pusillanime	fainted-hearted, timid.
Zághaftigkeit u. **Zághеit**, *sf.* ро́бость, тру́сость *f*	la timidité, pusillanimité	timidity, cowardice.
Zäh u. **Zähe**, *adj.* тягу́чій, ва́зкій, ли́пкій; 1. не хру́пкій (*о мета́лл*); 2. *fig.* туго́й, скупо́й; 3. (ein -hеr Zahler ſeyn) быть тугима́ъ на распла́ту; 4. (ein -hеs Leben haben) быть живу́чимъ	coriace, tenace, visqueux; 1. non cassant; 2. tenace; 3. être dur à la desserre; 4. avoir la vie dure	tenacious, viscous, tough; 1. not brittle; 2. close-fisted; 3. to be close-fisted; 4. to have a tough live.
Zähheit u. **Zähigkeit**, *sf.* тягу́честь, ва́зкость *f*	la tenacité, viscosité	tenacity, toughness.
Zahl, *sf.* 2. число́; ‖ ци́фра, цы́фирь *f*; ‖ (ohne —) безчи́сленный, многочи́сленный, несмѣтный	le nombre; ‖ le chiffre; ‖ innombrable, sans nombre	number; ‖ cipher; ‖ numberless, innumerable.
Zahl-amt, *sn.* казначе́йство	la chambre des finances	pay-office, treasury.
—**buchſtabe**, *sm.* чи́сленная бу́ква	la lettre numérale	numeral letter.
—**figur**, *sf.* u. **-zeichen**, *sn.* чи́сленный знакъ	le chiffre	cipher, figure.
—**haſpel**, *sm.* u. **-weiſe**, *sf.* счётное мотови́ло	le dévidoir qui marque le nombre de tours	reel which marks the number of turns
—**holz**, *sn.* трехполѣнныя дрова́	le bois de compte	woond sold by the number of pieces
—**los**, *adj.* безчи́сленный, несмѣтный	innombrable, sans nombre	numberless.
—**meiſter**, *sm.* цалме́йстеръ, казначе́й	le payeur, trésorier	pay-master, treasurer.
—**perle**, *sf.* кру́пная жемчу́жина	la grosse perle, perle de compte	round pearl.
—**pfennig**, *sm. см.* **Rechenpfennig**.		
—**reich**, *adj.* многочи́сленный	nombreux	numerous.
—**ſtein**, *sm.* гру́зило (*у не́вода*)	la pierre *ou* le plomb de filet	net-stone.
—**tag**, *sm.* день *m* вы́дачи жа́лованья	le jour de paie	pay-day.
—**woche**, *sf.* распла́тная недѣля	la semaine des paiements	pay-week.
—**wort**, *sn. Gram.* числи́тельное и́мя	le nom de nombre, numératif	number, numerical word.
Zählbar, *adj.* плати́мый; ‖ сро́чный	payable; ‖ échu	payable; ‖ due.
Zählbar, *adj.* чи́слимый	qu'on peut compter	numerable, computable.
Zählbrett, *sn.* u. **-tiſch**, *sm.* прила́вокъ для де́негъ	le comptoir	counting-board, counter.
—**geld**, *sn.* пла́та за счита́ніе де́негъ	les taxations *f*	fees, taxations.
—**punkt**, *sm.* эпо́ха	l'époque *f*	epoch.
Zählen, *va.* плати́ть, выпла́чивать; ‖ плати́ть (*по се́к-*	payer; ‖ acquitter	to pay; ‖ to receipt, pay.
Zählen, *va.* счита́ть; ‖ чи́слить, причисла́ть. [*село*	compter, nombrer; ‖ mettre au nombre	to number, count; ‖ to reckon.
Zählen-ausdruck, *sm.* чи́сленное выраже́ніе	l'expression numérique *f*	numerical expression.
—**folge** u. **-reihe**, *sf.* ряд чи́селъ	la série de nombres	series of numbers.
—**größe**, *sf.* чи́сленная величина́, коли́чество	la grandeur numérique	numerical quantity.
—**lehre**, *sf.* ариѳме́тика, числосло́віе	l'arithmétique *f*	arithmetic.
—**ordnung**, *sf.* поря́докъ чи́селъ	l'ordre *m* des nombres	order of numbers.

Záhler,-in, *s.* платíльщикъ,-щица.....
Zähler, *sm.*I. счётчикъ; ‖ *Arithm.* числíтель *m*....
Záhlung, *sf.* плáта, платёжъ, выдача.....
Zählung, *sf.* считáніе, счётъ; ‖ пéречень *f*, ревúзія.
Záhlungs-fähig u. **Záhl-fähig,** *adj.* состоя́тель-
—fähigkeit, *sf.* состоя́тельность *f*.....[ный
—tag, *sm.* день платежá. срóчный день.....
—termin, *sm.* u. **Záhlfriſt,** *sf.* отсрóчка платежá.
—unfähig, *adj.* несостоя́тельный.....
—unfähigkeit, *sf.* несостоя́тельность *f*.....
Zahm, *adj.* ручнóй, домáшній; ‖ *fig.* смúрный, тúхій, покóрный, кроткій; *adv.* -ко, -но.
Zähmen, *va.* дéлать ручны́мъ, смирáть; ‖ *fig.* укрощáть, обýздывать; ‖ ſich —, *vr.* удéрживаться.
Zähmer, *sm.*I. укроти́тель, усмири́тель *m*.....
Zähmung, *sf.* усмирéніе, дéланіе ручны́мъ.....
Zahn, *sm.*I.1.ä. *dim.* Zähnchen, зубъ, *pl.* зýбы (*во рту*), зýбья (*у гребня, и пр.*); 1. Zahn-, зубнóй; 2. (einem die Zähne weiſen) огрызáться; 3. (mit langen Zähnen eſſen) съ жáдностію éсть.
Záhn-arzt, *sm.* зубнóй врачъ, дантúстъ.....
—brecher u. **-ausreißer,** *sm.* зуборвáчъ.....
—buchſtabe, *sm. Gram.* зубнáя бýква.....
—bürſte, *sf.* зубочúстка, зубочúстная щётка...
—eiſen, *sm.*u. **-meißel,** *sm.* зубчáтое вайло, стéка.
—fäule, *sf.* гніéніе зубóвъ.....
—fieber, *sm.* лихорáдка при прорéзываніи зубóвъ
—fiſtel, *sf.* зубнóй свищъ.....
—fleiſch, *sm.* десна́; *pl.* дёсны.....
—förmig, *adj.* на подóбіе зýба.....
—geſchwür, *sm.* зубнóй нарывъ.....
—hammer, *sm.* зубчáтый молотóкъ, зубúло....
—hobel, *sm.* зубáрь *m*, скóбель *f* съ зубцáми..
—höhle u. **-zelle,** *sf.* зубнáя ямочка.....
—kraut, *sn.* u. **-wurz,** *sf. pacménie,* зубнáя трава.
—latwerge, *sf.* кáшка зубочúстная.....
—lehre, *sf.* одонтолóгія, нáука о зубáхъ.....
—los, *adj.* беззýбый.....
—lücke, *sf.* пустóе мéсто въ рядý зубóвъ.....
—lückig, *adj.* мéстами не имéющій зубóвъ.....
—mittel, *sn.* срéдство отъ зубнóй бóли.....
—muſchel u. **-ſchnecke,** *sf.* зубчáтая улúтка....
—pulver, *sn.* зубочúстный порошóкъ.....
—rad, *sn.* зубчáтое колесó, шестернй.....
—ſchmerz, *sm.* u. **-weh,** *sn.* зубнáя бóль.....
—ſtein, *sm.* зубнóй кáмень.....[зýба
—ſtift u. **-ſtumpf,** *sm.* корешóкъ перелóмленнаго
—ſtocher, *sm.* зубочúстка.....
—wechſel, *sm.* перемéна *или* вторúчное прорéзы-
—zange, *sf.* зуборúвные клещú. [ваніе зубóвъ
Zähne-fletſchen, *sn.* скáленіе зубóвъ.....
—klappern u. **-klappen,** *sn.* щёлканіе зубóвъ..
—knirſchen, *sn.* скрéжетъ зубóвъ.....
Zähneln, *va.* зазýбривать, дéлать зубцы́; 1. *vn.* (u. Zahnen) получáть зýбы, дéлать зубки́; 2. *sn.*I. прорéзываніе зубóвъ; 3. (das Kind zahnt) у рéбёнка зубки́ прорéзываются.
gezähnelt, *adj.* зазýбренный, съ зубцáми.....

payeur, -euse.....
le compteur; ‖ le numérateur.
le paiement, versement.....
numération *f*, compte; ‖ recen-
solvable.....[sement *m*
la solvabilité.....
le jour de paiement.....
le terme de paiement.....
insolvable.....
l'insolvabilité *f*.....
apprivoisé, privé, domestique;
‖ souple, docile; -ment.
apprivoiser, dompter; ‖ répri-
mer, refréner; ‖ se retenir.
le dompteur.....
l'apprivoisement *m*.....
la dent (*de la bouche; de peigne, de roue*); 1. de dent, dental;
2. montrer les dents à *qqu'un*;
3. manger goulument. [tiste
le dentiste, chirurgien den-
l'arracheur *m* de dents.....
la lettre dentale.....
la brosse à dents.....
le fermoir à dents.....
la carie des dents.....
la fièvre de dentition.. [cives
la fistule dentaire *ou* des gen-
la gencive; les gencives.....
en forme de dent, odontoïde.
parulie *f*, abcès *m* aux gencives
la laie, le marteau brettelé..
le rabot brettelé.....
l'alvéole *m* d'une dent.....
la dentaire (*plante*).....
l'opiat *m* pour les dents.....
l'odontologie *f*.....
édenté, sans dents.....
une brèche dans la denture..
brèche-dent.....
le remède odontalgique.....
la dentale (*mollusque*).....
la poudre dentifrice.....
la roue dentée.....
l'odontalgie *f*, le mal de dents.
le tartre des dents.....
un chicot (*de dent*).....
le cure-dents.....
la dentition de remplacement.
le davier, pélican.....
action de montrer les dents..
le claquement de dents.....
le grincement de dents.....
denteler, denter, créneler; 1.
faire des dents; 2. la denti-
tion, odontophie; 3. cet en-
fant fait ses dents.
dentelé, crénelé.....

payer.
counter; ‖ numerator.
paying, payment. [sus
counting, computation; ‖ cen-
solvent, able to pay.
solvency.
day of payment.
term of payment.
insolvent.
insolvency.
tame, domestic; ‖ quiet, trac-
table, gentle; -ly.
to tame, domesticate; ‖ to re-
frain, briddle; ‖ to contain
tamer. [one's self
taming.
tooth (*pl.* teeth); denticle; cog
(*of a wheel*); 1. dental; 2. to
show one's teeth to one; 3.
to eat voraciously.
dentist, surgeon-dentiste.
tooth-drawer.
dental letter.
tooth-brush.
notched chisel.
caries of the teeth.
teething-fever.
fistula in the gum.
gum; gums.
tooth-like, odontoid.
ulcer on the gums.
flat hammer.
tooth-plane.
socket of a tooth.
dentaria, tooth-wort.
opiate for the teeth.
odontology.
toothless, without a tooth.
tooth-gap, tooth-hole.
gap-toothed.
odontalgic remedy.
dental (*a snail*).
tooth-powder, dentifrice.
toothed wheel, cog-wheel.
odontalgy, tooth ache.
tartar of the teeth.
stump (*of a tooth*).
tooth-pick.
casting the teeth.
forceps, pelican.
showing of the teeth.
chattering of the teeth.
gnashing of the teeth.
to tooth, indent, notch; 1. to
teeth, cut one's teeth; 2. den-
tition, cutting of teeth; 3. the
child is teething.
dentate, indented.

Zähre, *sf.*2. *dim.* Zährchen, слеза́ (*см.* Thräne).... la larme.... tear.
Zain, *sm.*I.1. слúтокъ, полоса́ (*метáлла*).... le lingot, la barre.... ingot, bar, pig.
Zain-eisen, *sn.* полосовóе желѣзо. [товáго желѣза le fer en barres.... iron in bars.
—**hammer**, *sm.* мóлотъ для выдѣлки мелкосор- la fenderie.... slitting-mill.
Zainer, *sm.*I. кузнéцъ кующій желѣзо въ пóлосы. le fendeur.... slitter.
Zánder, *sm.*I. *рыба*, *см.* Sander.
Zange, *sf.*2. *dim.* Zängelchen, щипцы́, клещи́ *m. pl.*.. les pinces, tenailles *f*.... pincers, a pair of tongs.
Zángen-förmig, *adj.* на подóбіе клещéй.... en forme de pinces.... in the form of tongs.
—**werk**, *sn.* u. -**schanze**, *sf. Fortif.* тенáль *f*.... la tenaille.... tenaille.
Zank, *sm.* ссóра, брань *f*, споръ.... la querelle, dispute, altercation quarrel, strife, contest.
Zánk-apfel, *sm.* я́блоко *или* причúна раздóра.... la pomme de discorde.... apple of contention.
—**eisen**, *sn.* меледа́ (*игрá*); || сварлúвый человѣкъ. le baguenaudier (*jeu*); || querelle phlyctène.... [relleur ring-puzzle; || grumbler.
—**flecken**, *sm. Méd.* пáтнышко на тѣлѣ.... la phlyctène.... [relleur phlyctæna, blister.
—**stifter, -in**, *s.* смутья́нъ, -я́нка.... tracassier, -ère; boute-feu *m.* mischief-maker.
—**sucht**, *sf.* бранлúвость, сварлúвость *f*.... l'humeur tracassière *f*.... quarrelsomeness.
—**süchtig**, *adj.* сварлúвый, бранлúвый.... querelleur, tracassier. [pute quarrelsome, cavilling.
—**wort**, *sn.* брáнное слóво.... [браниться mot *m* qui est l'objet d'une dis- word of contention.
Zánken, *va.* спóрить; || *vn.* u. sich —, *vr.* ссóриться, gronder; || se quereller.... to quarrel; || to fall out.
Zänker, -in, *s.* сварлúвецъ, -вица; брюзгá *m. f*... querelleur, grondeur, -euse.. quareller, wrangler.
Zänkerei, *sf.*2. ссóра, перебрáнка.... la noise, querelle.... quarrel, contest, altercation.
Zänkisch, *adj.* задóрный, сварлúвый, бранчúвый... querelleur, acariâtre.... quarrelsome.
Zäpfchen, *sn.*I. *dim. Anat.* язычёкъ (*см.* Zapfen).. la luette.... uvula, cion.
Zápfen, *va.* пѣдúть, нацѣживать; || (u. Zäpfen) tirer, mettre en perce; || em- to tap, draw; || to joint, mor-
сплотúть шипáми, посадúть на шипы. boîter, emmortaiser. tise, let into a rabbet.
Zápfen, *sm.*I. *dim.* Zäpfchen, втýлка, кранъ; 1. затúчка, broche *f*, bondon, robinet *m*; 1. faucet, tap, spigot, cock; 1.
деревáнный гвоздь; 2. вертлю́гъ, цáпфа (*у пýшки*); 3. шипъ (*у брéвенъ и черепúцъ*); 4. tampon *m*, cheville *f*; 2. tou- stopper, peg; 2. trunion; 3.
шúпка (*еловáя*); 5. сосýлька; 6. *Anat.* язычёкъ. rillon; 3. tenon; 4. cône, stro- tenon; 4. cone, fir-nut; 5.
Zápfen-bier, *sn.* u. -**wein**, *sm.* вытекшее изъ бóчки bile; 5. glaçon *m*; 6. la luette. icicle; 6. uvula, cion.
—**birn**, *sf.* дýля.... [пúво *или* винó les baquetures *f* de bière *ou* de droppings of beer *or* of wine.
—**bohrer**, *sm.* бóченый бурáвъ.... la poire en forme de cône. [vin pear in the form of a cone.
—**faß**, *sn.* u. -**trog**, *sm.* кáдочка подъ бóчкою... la vrille.... [tonneau tap-bore.
—**förmig**, *adj.* на подóбіе втýлки.... le baquet sous la broche d'un tub under the tap.
—**loch**, *sn.* дырá для втýлки *или* крáна; || гнѣздó. en forme de tampon.... in the shape of a stopper.
—**mutter**, *sf. Méc.* гнѣздó.... [для шипá la baude; le trou de coulée; || bung-hole; tap-hole; || mortise.
—**streich**, *sm. Milit.* вечéрняя зарá.... la crapaudine.... [mortaise *f* collar, socket.
—**stück**, *sn. Artill.* вертлю́жная часть (*у пýшки*). la retraite.... tattoo.
Zäppeln, *vn.* барáхтаться, бúться; 1. трепетáть (*о* second renfort *m* (*d'un canon*). base-ring.
рыбѣ); 2. *sn.*I. барáхтанье; 3. трепетáніе; 4. se débattre; 1. frétiller; 2. le to sprawl, kick; 1. to struggle,
(einen lange — lassen) заставлáть ждать *кого*. trémoussement; 3. frétille- 2. sprawling; 3. struggling;
ment; 4. laisser dans l'embar- 4. to forsake in distress.
Zar, *sm.*II.2. царь *m*; || -**árin**, *sf.*2. царúца.... le tzar; || la tzarine.... [ras tzar; || tzarina.
Zárensohn, *sm.* царéвичъ; || -**tochter**, *sf.* царéвна. le fils *ou* la fille de tzar.... tzar's son *or* daughter.
Zárge, *sf.*2. край, коробка, закладная рáма.... le bord, rebord, châssis.... brim, edge, frame.
Zárgzieher, *sm.*I. натя́гъ (*у бочарá*).... le tire-fond.... turrel.
Zárisch, *adj.* цáрскій.... de tzar.... of a tzar.
Zart, *adj.* нѣжный; || тóнкій; || (von der -testen Jugend an) съ рáннаго дѣтства, съ молодúхъ лѣтъ. délicat, tendre; || mince, subtil; || dès l'âge le plus tendre. tender, soft; || fine, delicate; || from the tenderest years.
Zärteln, *va.* нѣжить; || *vn.* быть нѣжнымъ.... dorloter; || être douillet.... to cocker; || to be delicate.
Zärt-fühlend, *adj.* тóнкій, деликáтный.... délicat, d'un tact exquis.... tender of feeling, delicate.
—**gefühl**, *sn.* u. -**sinn**, *sm.* тóнкое чýвство.... la délicatesse de sentiment.. tenderness of feeling, delicacy.
Zärtheit, *sf.* нѣжность, тóнкость *f*.... la délicatesse, finesse.... softness, fineness.
Zärtlich, *adj.* нѣжный; || сердéчный.... délicat; || tendre, sensible... delicate; || tender, sensible.
Zärtlichkeit, *sf.* нѣжность; || сердéчность *f*.... la délicatesse; || tendresse... tenderness; || softness.
Zärtling, *sm.*I.1. нѣженка, бáловень *m*.... un enfant délicat, douillet... darling, fondling.
Záser, *sf.*2. *dim.* Zäserchen, волокнó, мóчка.... le filament, la fibre, fibrille.. fibre, filament, fibril.
Záserig, *adj.* волокнúстый.... fibreux, filamenteux.... fibrous, filamentous.
Záfern, *va.* раздёргивать; || sich —, *vr.* обсвáкаться (*о* effiler; || s'effiler (*d'une étoffe*). to unravel, untwine; || to unra-
Záspel, *sf.*2. двáдцать пасмъ.... [*матéріи*) vingt écagnes *f* (*d'écheveau*). twenty skeins. [vel

Zauber, *sm.* I. очарова́ніе, обворо́женіе; 1. ча́ра, колдовство́, волше́бство; 2. очарова́тельность, пре́лесть *f*; 3. -ber-, волше́бный.
Zauber-blick, *sm.* очарова́тельный взоръ.....
—**buch**, *sn.* магѝческая *или* волше́бная кни́га...
—**flöte**, *sf.* волше́бная фле́йта.....
—**kraft**, *sf.* волше́бная *или* магѝческая си́ла....
—**kreis**, *sm.* магѝческій кругъ.....
—**kunſt**, *sf.* чародѣ́йство, магія.....
—**laterne**, *sf.* магѝческій *или* волше́бный фона́рь
—**mittel**, *sn.* ча́ра, магѝческое сре́дство.....
—**ring**, *sm.* волше́бное *или* магѝческое кольцо́..
—**ruthe**, *sf.* u. -ſtab, *sm.* волше́бный прутъ....
—**ſchloß**, *sn.* u. -palaſt, *sm.* волше́бный за́мокъ.
—**ſpruch**, *sm.* u. -formel, *sf.* магѝческое изрече́ніе.
—**ſtimme**, *sf.* очарова́тельный го́лосъ.....
—**ſtück**, *sn.* чародѣ́йство, волше́бство, колдовство́; || волше́бная піе́са (*театра́льная*).
—**trank**, *sm.* чародѣ́йственное пи́тьё.....
—**werk**, *sm.* волше́бство, колдовство́.....
Zauberei, *sf.* волше́бство, колдовство́, чародѣ́йство; || ворожба́, чернокни́жіе.....
Zauberer, -berin, *s.* чародѣ́й, -йка; волше́бникъ, -ница; колду́нъ, -у́нья; ворожей *m. f.*
Zauberiſch, *adj.* волше́бный, очарова́тельный....
Zaubern, *vn. u va.* чародѣ́йствовать, колдова́ть; || очаро́вывать, околдо́вывать.
Zauche, *sf.* 2. су́ка.....
Zauderei, *sf.* 2. u. -dern, *sn.* I. мѣ́шканіе, ме́дленіе.
Zauderer, -derin, *s.* медли́тель, -ница.....
Zauderhaft, *adj.* медли́тельный, нерѣши́тельный.
Zaudern, *vn.* мѣ́шкать, ме́длить, быть нерѣши́мымъ.
Zaum, *sm.* I. 1. ä. *dim.* Zäumchen, узда́, мундшту́къ; || (im -me halten) не дава́ть во́ли *кому́*; || (ſich im -me halten) удѐрживаться.
Zäumen, *va.* взнуздывать; || *fig.* обу́здывать.....
Zaum-frei u. -los, *adj.* безу́здый; || необу́зданный.
—**recht**, *adj.* объѣзженный (о *ло́шади*).....
Zaun, *sm.* I. 1. ä. забо́ръ, изгоро́дь, плете́нь *m*; || (etwas vom — brechen) умы́шленно пода́ть по́водъ
Zaun-kirſche, *sf.* стѣнная жи́молость. [къ *чему́*
—**könig**, *sm. ntnica*, кра́йвнякъ, королёкъ....
—**pfahl** u. -ſtecken, *sm.* колъ, тычи́нка.....
—**ruthe** u. -gerte, *sf.* прутъ для плетня́.....
—**recht**, *sn.* пра́во загороди́ть како́е мѣ́сто.....
—**reis**, *sm. растѐніе*, остра́ца, ли́пкая трава́....
—**rübe**, *sf. растѐніе*, переступе́нь *f*.....
Zaupel, *sf.* 2. парши́вая овца́.....
Zauſen, *va.* тереби́ть, ерошить, всклочивать; || (einem den Kopf —) таска́ть за во́лосы *кого́*.
ſich —, *vr.* таска́ть другъ дру́га за во́лосы.....
Zebra u. **Zebrapferd**, *sn.* I. (*pl.* -brae) зе́бра.....
Zeche, *sf.* 2. цехъ, ги́льдія; 1. о́бщій рудни́къ, го́рный уча́стокъ; 2. трактѝрный счётъ; 3. (ſeine -che bezahlen) заплати́ть свой счётъ; 4. (die — bezahlen müſſen) въ чужо́мъ пиру́ имѣ́ть похмѣ́лье.
Zechen, *vn.* бра́жничать, пирова́ть, кути́ть.....
Zecher u. **Zechbruder**, *sm.* I. бра́жникъ, кути́ло...

l'enchantement *m*; 1. le sortilége, maléfice; 2. charme, attrait; 3. magique, enchanteur.
le regard fascinateur.....
le grimoire.....
la flûte enchantée.....
la vertu magique.....
le cercle magique.....
la magie.....
la lanterne magique.....
le charme, moyen magique..
l'anneau magique *m*.....
la baguette magique.....
le palais enchanté.....
la formule magique.....
la voix enchanteresse.....
le charme, sortilége, enchantement; || la féerie (*spectacle*).
le philtre, breuvage magique.
le charme, enchantement....
enchantement, charme, sortilége *m*; || magie, sorcellerie *f*.
enchanteur, -teresse; magicien, -enne; sorcier, -cière.
magique, enchanteur.....
exercer la magie; || produire par enchantement.
la chienne.....
la lenteur, indécision.....
lambin, -ine; temporiseur *m*.
lent, irrésolu.....[solu
hésiter, temporiser, être irrésolu
la bride, le frein; || refréner, mettre un frein à; || se maîtriser, se contenir.
brider; || refréner, réprimer.
débridé; || effréné, sans frein.
bien dressé.....
la clôture, haie; || chercher quelque prétexte pour.
le chèvrefeuille des bois....
le roitelet (*oiseau*).....
le palis, pieu (*de haie*).....
la branche à faire une haie..
le droit de haie.....
le rièble, grateron (*plante*)..
la bryone, couleuvrée (*plante*).
la brebis galeuse.....
tirer, houspiller, maltraiter; || tirer par les cheveux.
se houspiller.....
le zèbre (*mammifère*).....
la corporation; 1. mine en société; 2. la note, carte payante, l'écot *m*; 3. payer son écot; 4. payer les pots cassés.
boire, trinquer, chopiner....
le biberon, buveur.....

bewitching; 1. a charm, enchantment, spell; 3. charms; 3. enchanting, magic.
fascinating look.
conjuring-book.
magic flute.
magic power.
magic circle.
magic art, magic, witchcraft.
magic lantern.
magic agency, spell.
magic ring.
magic rod *or* wand.
enchanted castle.
spell, magic sentence.
enchanting voice.
sorcery, witchcraft, spell; || fairy-piece.
philter.
charm, witchcraft, spell.
enchantment, magic; || sorcery, spell, witchcraft.
magician, conjurer, enchanter, wizard, sorcerer, -ceress.
magic, charming, enchanting.
to use witchcraft; || to spell, conjure, enchant.
a bitch.
loitering, delay.
loiterer, tarrier, delayer.
tarrying, slow, loitering.
to loiter, tarry, temporize.
bridle, reins; || to bridle, refrain, keep to short; || to contain one's self.
to bridle; || to curb, repress.
unbridled; || loose, licentious.
used to the bridle.
hedge, fence; || to look out for a pretence.
wood-bine.
wren, kinglet.
hedge-stake *or* pole.
branche for making a hedge.
right of making a hedge.
goose-grass, cleavers *pl.*
bryony.
a scabby sheep.
to touse, tug, pull, drag; || to pull by the hair.
to tug one another.
zebra.
guild, corporation; 1. mine in company; 2. bill, account; 3. to pay one's shot; 4. to have to pay the charges.
to drink, tipple, carouse.
tippler, guzzler.

Zéch-frei, *adj.* даровóй.
—**gelag**, *sn.* попóйка, брáжничанье.
—**genoß**, *sm.* товáрищъ по цéху *или* по óбщинѣ.
—**gesellschaft**, *sf.* óбщество для попóйки.
—**ordnung**, *sf.* цеховóй устáвъ.
Zechine, *sf.*2. цехúнъ (*монéта, 3 руб. сер.*).
Zécke u. **Zäcke**, *sf.*2. *насѣкóмое*, клещъ.
Zéhe, *sf.*2. пáлецъ на ногѣ; || зубóкъ (*чеснóчный*); || (auf den -ßen gehen) ходúть на цы́почкахъ.
Zéhend, *sn.*I.1. u. **Zéhner**, *sm.*I. десáтокъ.
Zéhen-nagel, *sm.* нóготь *m* на пáльцахъ.
—**tritt**, *sm.* хождéніе на цы́почкахъ.
Zéhig, *adj.* имѣющій пáльцы на ногáхъ.
Zehn u. **Zéhen**, *num.* дéсять; || (u. Zehne, *sf.*2.) числó дéсять; || десáтка (*въ кáртахъ*).
Zéhn-eck, *sn.* десятиугóльникъ; || -eckig, -угóльный.
—**fach** u. **-fältig**, *adj.* десятикрáтный; *adv.* -но.
—**herrschaft**, *sf.* дедемвирáтъ, десятиначáліе.
—**herrscher**, *sm.* дедемвúръ.
—**jährig**, *adj.* десятилѣтній.
—**mal**, *adv.* дéсять разъ; || -malig, десятикрáтный.
—**monatlich**, *adj.* десятимѣсячный.
—**pfündig**, *adj.* десятифунтовóй.
—**stündig**, *adj.* продолжáющійся дéсять часóвъ.
—**sylbig**, *adj.* десятисло́жный.
—**tägig**, *adj.* десятидне́вный. [тысячный
—**tausend**, *num.* дéсять тысячъ; || -ßte, десяти-
Zéhnerlei, *adj. indécl.* десятú родóвъ.
Zéhnte u. **Zéhente**, *adj.* (der, die, das) десáтый; || десáтое числó (*мѣсяца*); || *sm.*II.2. десятúна.
Zéhnt-acker, *sm.* пáшня съ котóрой плáтятся де-
—**frei**, *adj.* не плáтящій десятúны. [сятúна
—**freiheit**, *sf.* свобóда отъ платежá десятúны.
—**geld**, *sn.* десятúнныя дéньги.
—**kirche**, *sf.* десятúнная цéрковь.
—**pflichtig** u. **Zéhntbar**, *adj.* обязанный платúть
—**recht**, *sn.* прáво собúрать десятúну. [десятúну
—**sammler**, *sm.* собúрщикъ десятúны.
Zéhntel, *sn.*I. десáтая часть *или* дóля.
Zéhnten, *va.* налагáть десятúну на *что*, собúрать десятúну съ *чего*; || *Milit.* накáзывать десáтаго.
Zéhntens, *adv.* въ-десáтыхъ.
Zéhnter, *sm.*I. плáтящій десятúну.
Zéhren, *vn.* ѣсть и пить, жить; || высыхáть, изсыхáть, истощáться, убывáть, чáхнуть; || *va.* изсушáть, изнурáть, истощáть.
zéhrend, *adj.* изнурúтельный.
Zéhr-fieber, *sn. Méd.* изнурúтельная лихорáдка.
—**frei**, *adj. adv.* дáромъ, безъ плáты.
—**garten**, *sm.* жúтный дворъ, жúтница.
—**geld**, *sn.* u. **-pfennig**, *sm.* столóвыя дéньги, дéньги *f* на содержáніе; || подáніе.
—**wurm**, *sm.* щетúнка (*червь*).
—**wurz**, *sf. pacmѣніе*, змѣй-трава, клещинéць.
Zéhrung, *sf.* столъ, харчú *m*, содержáніе, пропитáніе; || чахóтка, сухóтка.
Zéhrungs-kosten, *sf. pl.* издéржки *f* на прокор-
—**vorrath**, *sm.* съѣстны́е припáсы. [млéніе

franc d'écot, défrayé.
la débauche, ribote.
le confrère.
la compagnie de buveurs.
les statuts *m* de corporation.
le sequin (12 *francs*).
la tique (*insecte*).
orteil, doigt du pied *m*; || gousse *f* (*d'ail*); || marcher sur la pointe
la dizaine. [du pied
l'ongle *m* d'un orteil.
marche *f* sur la pointe du pied.
qui a des doigts aux pieds.
dix; || le dix, nombre dix; || le dix (*aux cartes*).
le décagone; || à dix angles.
décuple; dix fois autaut.
le décemvirat.
le décemvir.
de dix ans, décennal.
dix fois; || répété dix fois.
de dix mois.
de dix livres.
de dix heures.
décasyllabe.
de dix jours.
dix mille; || dix-millième.
de dix sortes *ou* espèces.
dixième, le dixième; || le dix du mois; || la dîme.
le champ sujet à la dîme.
exempt de la dîme.
l'exemption *f* de la dîme.
les décimes *f*. [dîme
l'église *f* à laquelle on paie la
décimable, sujet à la dîme.
le droit de lever la dîme.
le dîmeur, décimateur.
la dixième partie.
dîmer, lever *ou* recueillir la dîme; || décimer.
dixièmement, en dixième lieu.
le propriétaire sujet à la dîme.
manger et boire, vivre; || se consumer, se dessécher; || consumer, exténuer.
consomptif.
la fièvre hectique.
défrayé, sans rien payer.
le magasin de vivres.
les frais *m* d'entretien; || la passade, aumône.
le crinon, dragonneau.
le gouet, arum, pied-de-veau.
la table, dépense, l'entretien *m*; || la consomption.
les frais *m* de table.
les vivres *m*, provisions *f*.

shot-free.
drinking-bout, carousing.
member of a corporation.
drinking-party.
rules of a corporation.
sequin (*a gold coin*).
tick (*an insect*).
toe; || clove (*of garlic*); || to go on tiptoe.
ten, half a score.
toe-nail.
walking on tiptoe.
toed, having toes.
ten, half a score; || a ten; || ten (*at cards*).
decagon; || decagonal.
ten-fold; ten times as much.
decemvirate.
decemvir.
of ten years, decennial.
ten times; || repeated ten times.
of ten months.
of ten pounds.
ten hours long.
of ten syllables, decasyllabic.
of ten days. [andth
ten-thousand; || ten-thous
of ten different sorts.
tenth, the tenth; || the tenth of a month; || the tithe.
titheable field.
tithe-free.
exemption from paying tithe.
money paid in lieu of tithe.
tithe-church.
titheable, subject to pay tithe.
right of collecting tithes.
tithe-gatherer.
the tenth part.
to take tithe, collect the tithes; || to decimate.
tenthly, in the tenth place.
one liable to pay tithe.
to eat and drink, live; || to consume, pine away; || to consume, macerate.
consumptive.
hectic fever.
free of expense.
store-house for victuals.
money necessary to live on; || travelling-penny, viaticum.
crino, dracunculus.
arum, cuckoo-pint (*a plant*).
shot, reckoning, expences; || consumption. [king
expences for eating and drin-
provisions.

Zeichen, *sn.*I. знакъ, знáменіе; 1. прúзнакъ, прúмѣта; 2. знаменовáніе, предзнаменовáніе; 3. мѣтка, значёкъ; 4. знакъ, сигнáлъ; 5. (das — des Kreuzes) знáменіе креста.

Zeichen-buch, *sn.* рисовáльный альбóмъ....[лóгъ
—**deuter,-in**, *s.* толковáтель знáменій; ‖ астро-
—**deuterei**, *sf.* толковáніе знáменій, гадáніе...
—**garn**, *sn.* нúтки *f* для мѣтки бѣлья.....
—**kreide**, *sf.* пастéльный карандáшъ.....
—**kunst**, *sf.* рисовáльное искýство.....
—**lehre**, *sf.* семióтика, наýка о прúзнакахъ бо-
—**lehrer**, *sm.* учúтель *m* рисовáнія.....[лѣзней
—**leiste**, *sf.* линѣйка (*у стекóльщика*).....
—**papier**, *sn.* рисовáльная бумáга.....
—**schule**, *sf.* учúлище рисовáнія, рисовáльное у-
—**sprache**, *sf.* языкъ знáковъ.....[чúлище
—**stift**, *sm.* рисовáльный карандáшъ.....
—**stunde**, *sf.* урóкъ въ рисовáніи.....
—**tinte**, *sf.* чернúла *pl* для мѣтки бѣлья.....

Zeichnen, *va.* рисовáть, чертúть; 1. дѣлать мѣтку на *чёмъ*, мѣтить, замѣчáть, отмѣчáть; 2. *sn.*I. рисовáніе, черчéніе; 3. отмѣчиваніе.

Zeichner,-in, *s.* рисовáльщикъ,-щица.....

Zeichnung, *sf.*2. рисýнокъ.....

Zeidel-bär, *sm.* муравéйникъ (*см.* **Honigbär**)....
—**bast**, *sm. см.* **Seidelbast.** ‖ **-meister**, *sm. см.*
—**messer**, *sn.* ножъ для вырѣзыванія сотóвъ....

Zeideln, *va.* подрѣзывать ýлей.....

Zeidler и. **Zeidler**, *sm.*I. пчеловóдъ, пчéльникъ..

Zeigefinger, *sm.* указáтельный пáлецъ.....

Zeigen, *va.* покáзывать, указывать; ‖ являть, изъявлáть, окáзывать, выкáзывать.
sich —, *vr.* покáзываться; ‖ являться, окáзываться.

Zeiger, *sm.*I. указáтель *m*, укáзчикъ; ‖ укáзка (*для дѣтей*); ‖ указáтель *m*, стрѣлка.

Zeiger-stange, *sf.* стрѣлка (*у сóлнечныхъ часóвъ*)..
—**uhr**, *sf.* часы *m* безъ боевáго прибóра.....

Zeihen, *va.* обвинáть, обличáть въ *чёмъ*.....

Zeiland, *sm.*I. *растéніе*, *см.* **Seidelbast.** ‖ **Zeisel**,

Zeile, *sf.*2. рядъ; ‖ строкá (*въ книгѣ*).....

Zeilen-gerste, *sf. растéніе*, строчный ячмéнь.....
—**weise**, *adv.* рядáми; ‖ по строкáмъ, по числý

Zeilig, *adj.* строчный, въ строкáхъ.....[строкъ

Zeiselbär, *sm.* ручнóй медвѣдь, медвѣдь плясýнъ.

Zeisig, *sm.*I. 1. *dim.* Zeischen, *птица*, чижъ, чúжикъ; ‖ *fig. fam.* (ein lockerer —) хорóмъ гусь.

Zeit, *sf.*2. врéмя, порá; 1. досýгъ; 2. (bei -ten) вóвремя, заблаговрéменно; 3. (eine — lang) нéсколько врéмени; 4. (kurze — nach) немнóго врéмени спустя; 5. (unter der —) въ то врéмя, мéжду тѣмъ; 6. (von — zu) по временáмъ, порóй; 7. (vor -ten) встарь, встарúну; 8. (zu der —) въ то врéмя; 9. (zur —) во врéмя; 10. (zu -ten) иногдá, по временáмъ; 11. (zur rechten —) вóвремя, въ сáмую пóру.
es ist —, порá; ‖ es ist noch —, порá не прошлá.
es ist spät an der —, ужé пóздно.....
ich habe keine —, мнѣ недосýгъ, мнѣ нéкогда.

le signe; 1. indice, symptôme; 2. le présage, pronostic; 3. la marque, empreinte; 4. le signal; 5. le signe de croix.
l'album *m* de dessin.....
devin,-ineresse; ‖ astrologue *m*
la divination.....
le fil à marquer.....
le crayon, pastel.....
le dessin.....
la séméiologie, séméiotique..
le maître de dessin.....
la règle (*de vitrier*).....
le papier à dessiner.....
l'école *f* de dessin...[tomime
le langage des signes, la pan-
le crayon à dessiner.....
la leçon de dessin.....
l'encre *f* à marquer (*le linge*).
dessiner, crayonner, 1. marquer, noter, mettre une marque à; 2. le dessin; 3. action de dessinateur,-trice. [marquer
un dessin, croquis.....
l'ours brun *m*.....

Zeidelen.
le couteau à châtrer les ruches
châtrer une ruche.....
l'éleveur *m* d'abeilles.....
l'index *m*.....
montrer, faire voir; prouver, démontrer. [raître
se montrer; ‖ paraître, appa-
l'indicateur *m*; ‖ la touche; ‖ l'aiguille *f* (*de montre*).
le style (*de cadran solaire*)...
l'horloge *f* sans sonnerie....
accuser de.....
sf. 2. *см.* **Spitzmaus.**
la file, rangée; ‖ la ligne.....
l'orge carrée *f ou* à six rangs.
à la file; ‖ par lignes.....
qui a des lignes.....
l'ours commun *m*.....
le serin, serin vert de Provence; ‖ un jeune étourdi, bon vivant.
le temps; 1. le loisir; 2. à temps, de bonne heure; 3. pendant un certain temps; 4. peu de temps après; 5. cependant, sur ces entrefaites; 6. de temps en temps; 7. jadis, anciennement; 8. alors; 9. dans le temps de; 10. quelquefois, de temps à autre; 11. à temps, à propos.
il est temps; ‖ il est encore
il est déjà tard.....[temps
je n'ai pas le temps.....

sign; 1. token, symptom; 2. omen, presage, augury; 3. mark; 4. signal; 5. the sign of the cross.
drawing-book. [loger
interpreter of signs; ‖ astro-
interpretation of signs.
marking-yarn.
pastel, crayon.
art of drawing.
semeiosis, semeiology.
drawing-master.
rule (*of glaziers*).
drawing-paper.
drawing-school.
language of signs.
drawing-pencil.
drawing-lesson.
marking-ink.
to draw, delineate; 1. to mark, sign, put a mark upon; 2. drawing; 3. marking.
drawer, draughtsman.
drawing, draught.
little *or* brown bear.

knife for cutting the hives.
to cut a hive.
bee-master.
fore-finger, index.
to show, point out; to prove, demonstrate.
to show one's self; ‖ to appear.
shower; ‖ fescue (*to show the letters*); ‖ hand (*of a watch*).
style, pin (*of a sun-dial*).
a clock without the striking
to accuse of. [part
a row; ‖ line.
square barley.
by rows; ‖ by lines.
consisting of lines.
show-bear.
siskin, green-finch; ‖ a cunning fellow, sly-boot.
time, season; 1. leisure; 2. in time, in right time; 3. a long time, a while; 4. a while after; 5. mean time; 6. from time to time; 7. of old, in former times; 8. then; 9. at the time of; 10. sometimes, now and then; 11. in season, in good time.
it is time; ‖ it is still good time.
it is already late.
I have no time.

Zeit-abſchnitt, *sm.* періо́дъ, эпо́ха.....[времена́	la période, époque.....	period, epoch.
—alter, *sn.* вѣкъ; ‖ (in unſerm —) въ нынѣшнія	l'âge *m*, le siècle; ‖ de nos jours.	age (*of the world*); ‖ in our days.
—angabe, *sf.* показа́ніе вре́мени, число́.....	la date.....	date.
—aufwand, *sm.* поте́ря вре́мени.....	la perte de temps.....	loss of time.
—bedürfniß, *sf.* потре́бность *f* вре́мени.....	le besoin de l'époque.....	wants of the times.
—berechnung, *sf.* лѣтосчисле́ніе, хронологія..	la chronologie.....	chronology.
—beſchreibung, *sf.* лѣтосчисле́ніе.....	la chronographie.....	chronography.
—beſtimmung, *sf.* назначе́ніе вре́мени.....	la détermination du temps...	determination of the time.
—bild, *sn.* карти́на вре́мени.....	l'emblême *m* du temps.....	emblem of the time.
—buch, *sn.* хро́ника, лѣтопись *f*.....	la chronique, les annales *f*..	chronicle.
—dauer, *sf.* продолже́ніе вре́мени.....	la durée du temps.....	duration of time.
—folge, *sf.* хронологи́ческое после́дствіе.....	l'ordre chronologique *m*.....	chronological order.
—form, *sf. Gram.* вре́мя.....	le temps.....	tense.
—geiſt, *sm.* духъ вре́мени.....[немъ	l'esprit *m* du temps.....	spirit of the age.
—gemäß u. **-mäßig**, *adj.* сообра́зный со вре́ме-	opportun.....	suitable of the times.
—genoß u. **-verwandte**, *sm.* совреме́нникъ....	le contemporain. [temporains	contemporary. [poraries
—genoſſenſchaft, *sf.* совреме́нность *f*; ‖ совреме́н-	la contemporanéité; ‖ les con-	contemporariness; ‖ contem-
—geſchmack, *sm.* вкусъ вѣка.....[ники *pl*	le goût du temps.....	prevailing taste.
—hafen, *sm. Mar. см.* **Fluthhafen.** ‖ **Zeither**,	*adv.* **Zitherig**, *см.* **Bisher** *u*	**Bisherig.**
—karg, *adj.* скупо́й *или* бережли́вый на вре́мя.	avare de son temps.....	sparing of time.
—kunde, *sf.* лѣтосчисле́ніе, хронологія.....	la chronologie.....	chronology.
—kundig, *adj.* зна́ющій лѣтосчисле́ніе.....	versé dans la chronologie...	versed in chronology.
—kürzend u. **-verkürzend**, *adj.* забавля́ющій...	amusant, qui désennuie.....	amusing, entertaining.
—lang, *sf. см.* **Zeit.** ‖ **-loſe**, *sf.* 2. *расте́ніе, см.*	**Herbſtzeitloſe.**	
—lauf, *sm.* тече́ніе вре́мени, вре́мя; ‖ *pl.* **-läufe**	le temps, cours du temps; ‖ les	course of time, period; ‖ con-
u. **-läufte**, обстоя́тельства *n. pl.*	conjonctures, circonstances *f*	junctures, junctures.
—lebens, *adv.* всю жизнь, весь вѣкъ свой...	durant la vie.....	for life.
—los, *adj.* безвре́менный.....	intempestif, inopportun.....	untimely, unseasonable.
—mangel, *sm.* недоста́токъ во вре́мени.....	le manque de temps...[labes	want of time.
—maß, *sn. Mus.* тактъ; ‖ *Gram.* колѝчество (*слога*).	la mesure; ‖ quantité des syl-	time; ‖ quantity of syllables.
—menſch, *sm.* человѣкъ сообража́ющійся со	homme qui s'accommode aux	man who suits himself to the
—meſſer, *sm.* хрономе́тръ.....[вре́менемъ	le chronomètre.....[temps	chronometer. [times
—ordnung, *sf.* поря́докъ вре́мени.....	l'ordre *m* du temps.....	order of time.
—punkt, *sm.* моме́нтъ, вре́мя, эпо́ха.....	le moment, temps, l'époque *f*.	moment, point of time, epoch.
—raum, *sm.* тече́ніе вре́мени; ‖ періо́дъ.....	espace de temps *m*; ‖ période *f*.	space of time; ‖ period.
—rechner, *sm.* лѣтосчисли́тель *m*, хронологъ..	le chronologiste.....	chronologist.
—rechnung, *sf.* хронологія; ‖ лѣтосчисле́ніе, э́ра.	la chronologie; ‖ l'ère *f*.....	chronology; ‖ era.
—ſchrift, *sf.* періоди́ческое изда́ніе, журна́лъ..	écrit périodique, journal *m*..	periodical publication, journal
—ſchrifter u. **-ſchriftler**, *sm.* журнали́стъ....	le journaliste, publiciste.....	writer of periodicals.
—ſparung u. **-erſparniß**, *sf.* сбереже́ніе вре́мени	l'économie *f* de temps.....	economy of time.
—ſtrom, *sm.* рѣка́ вре́менъ.....	le torrent des siècles.....	torrent of time.
—tafel, *sf.* хронологи́ческая табли́ца.....	la table chronologique.....	chronological table.
—theil, *sm.* части́ца вре́мени.....	une partie de temps.....	part of time.
—üblich, *adj.* тре́буемый вре́менемъ.....	selon les usages de l'époque.	in present use.
—umſtand, *sm.* вре́менное обстоя́тельство....	la circonstance actuelle.....	actual circumstance.
—verderb, *sm.* злоупотребле́ніе вре́мени.....	le mauvais emploi du temps.	waste of time.
—verhältniß, *sn.* вре́менное отноше́ніе.....	le rapport, la conjoncture...	proportion of time.
—verluſt, *sm.* поте́ря вре́мени; ‖ (ohne —) не	la perte de temps; ‖ sans perdre	loss of time; ‖ without delay,
тря́я вре́мени, безъ отлага́тельства. [нологія	de temps, sans délai.	immediately.
—verſtoß, *sm.* анахронизмъ, ошѝбка про́тивъ хро-	l'anachronisme *m*.....	anachronism.
—vertreib, *sm.* времяпрепровожде́ніе, заба́ва..	le passe-temps, amusement..	pastime, amusement.
—vertreiber, **-in**, *s.* собесѣдникъ, -ница.....	une personne amusante.....	diverting person.
—wechſel, *sm.* переме́на вре́мени.....	la révolution du temps.....	revolution of time.
—weilig u. **-wierig**, *adj.* вре́менный.....	temporaire.....	temporary.
—wort, *sn. Gram.* глаго́лъ; ‖ **-wörtlich**, отглаго́ль-	le verbe; ‖ verbal; comme	verb; ‖ verbal; after the man-
Zeiten-dunkel, *sn.* мракъ вре́менъ.....[ный	la nuit des temps.....[verbe	the dark ages. [ner of a verb
—kreis, *sm.* кругъ (*со́лнечный, лу́нный*).....	le cycle.....	cycle.
—lauf, *sm.* тече́ніе вре́менъ.....	le cours des siècles.....	course of times.

Zeitig, *adj.* своевре́менный; 1. ра́нній; 2. зрѣлый; 3. *adv.* вовремя; 4. заблаговре́менно.
Zeitigen, *vn.* созрѣва́ть; ‖ *va.* приводи́ть въ зрѣлость.
Zeitigung, *sf.* созрѣва́ніе, спѣлость *f*.
Zeitlich, *adj.* вре́менный; 1. преходя́щій, тлѣнный; 2. *sn.* мірскія суеты, вре́менная жизнь; 3. (das -ge segnen) преставиться, скончáться.
Zeitlichkeit, *sf.* суе́тность, тлѣнность *f*.
Zeitung, *sf.* 2. вѣсть *f*, извѣстіе; ‖ газе́та, вѣдомости *f*; ‖ (in die — ſetzen) напечáтать въ газе́тахъ.
Zeitungs-amt, *sn.* газе́тная конто́ра.
—**leſer**, *sm.* читáтель *m* газе́тъ.
—**ſchreiber**, *sm.* издáтель *m* газе́ты, журналúстъ.
—**träger**, -**in**, *s.* разно́шикъ газе́тъ *или* вѣдомостéй; ‖ *fig.* вѣстовщúкъ, -щúца.
Zelge u. **Zelg**, *sf.* 2. *Agric.* пáшня, нúва.
Zell-bruder, *sm.* келéйный монáхъ. [ткань
—**gewebe** u. **Zellengewebe**, *sn. Anat.* клѣточная
—**haut**, *sf.* клѣточная плевá, клѣчáтка.
Zelle, *sf.* 2. *dim.* Zellchen, кéлья; ‖ ячеé (*сотóвая*).
Zellen-förmig, *adj.* клѣточный; ячéистый.
—**gang**, *sm.* ходъ ведýщій въ кéльи.
—**wagen**, *sm.* келéйная повóзка (*для преступ-*
Zellernuß, *sf.* 1. ſſ. ú. Испáнскій орѣхъ. [*никовъ*)
Zellig, *adj.* ячéистый, клѣточный.
Zelot, *sm.* II. 2. ревни́тель *m*, фанáтикъ, зелóтъ.
Zelt, *sn.* I. 2. u 3. *dim.* Zeltchen, палáтка, шатёръ; 1. *Anat.* (des kleinen Gehirns) мозжéчковый намётъ; 2. *sm.* I. úноходь *f*; 3. (u. Zelten, *sm.*) лепёшка; 4. (die -te aufſchlagen) раскúдывать шатры́.
Zelter, *sm.* I. иноходецъ.
Zelt-bett, *sn.* похóдная кровáть; ‖ кровáть *f* съ за-
—**bude**, *sf.* балагáнъ, шалáшъ. [навѣсками
—**dach**, *sn.* крышка въ вúдѣ шатрá.
—**decke**, *sf.* намётъ, покрышка шатрá.
—**gang** u. **Zeltergang**, *sm.* úноходь *f*.
—**haus**, *sn.* павилióнъ, бесѣдка.
—**pfahl** u. -**pflock**, *sm.* палáточный колóкъ.
—**ſchneider**, *sm.* шатёрный мáстеръ.
—**ſtange**, *sf.* палáточное *или* шатёрное дрéвко.
—**ſtrick**, *sm.* палáточная верёвка.
—**wagen**, *sm. Milit.* фýра для палáтокъ; ‖ повóзка покрытая парусúною.
Zenith, *sm.* I. *Astr.* зенúтъ, надглáвная тóчка.
Zent, *sf.* 2. уголóвный судъ.
Zéphyr, *sm.* I. 1. зефúръ, прохлáдный вѣтерóкъ.
Zépter, *sn.* I. *см.* Scepter.
Zerbeißen, *va. irr.* раскýсывать; ‖ искýсывать.
Zerbérſten, *vn. irr.* (ſeyn) разлóпаться, растрéскаться.
Zerblähen, *va.* избáть, исколотúть. [ся
Zerbrechen, *va. irr.* разлáмывать, разбúвать; ‖ (ſich den Kopf — über) ломáть голóву надъ *чемъ*; ‖ *vn.* (ſeyn) ломáться, разбúваться.
Zerbrechlich, *adj.* хрýпкій, ломкій; ‖ úтлый.
Zerbrechlichkeit, *sf.* хрýпкость; ‖ úтлость *f*.
Zerbröckeln u. -**bröſeln**, *va.* крошúть.
Zerdréſchen, *va. irr.* измолáчивать (измолотúть).
Zerdrücken, *va.* раздáвливать (раздавúть).

à temps; 1. précoce; 2. mûr; 3. à propos; 4. de bonne heure.
mûrir, devenir mûr; ‖ mûrir.
la maturité.
temporel; 1. passager, périssable; 2. les choses temporelles *f*; 3. mourir, décéder.
la vie temporelle.
la nouvelle; ‖ la gazette, le journal; ‖ mettre dans les gazettes
le bureau d'un journal.
le liseur de gazettes.
le gazetier, journaliste.
le colporteur de journaux; ‖ la gazette du quartier.
la sole.
le moine, ermite (*de cellule*).
le tissu cellulaire.
la membrane cellulaire.
la cellule; ‖ cellule *f*, alvéole *m*.
en forme de cellule; cellulaire.
le corridor (*d'un couvent*).
la voiture cellulaire.
l'aveline *f*.
celluleux, cellulaire.
le zélateur.
la tente, le pavillon; 1. la tente du cervelet; 2. l'amble *m*; 3. la pastille; 4. dresser les tentes, tendre les pavillons.
l'amblier, cheval amblier *m*.
le lit de champ; ‖ lit à pavillon.
la boutique (*en tente*).
le toit en forme de tente.
la couverture d'une tente.
l'amble *m*.
le pavillon.
le piquet de tente.
le fabricant de tentes.
le mât, l'arbre *m* d'une tente.
le cordage de tente.
le fourgon pour les tentes; ‖ chariot couvert d'une toile.
le zénith.
la cour de justice criminelle.
le zéphyr.

briser avec les dents; ‖ gruger.
crever, éclater.
rosser, étriller rudement.
casser, briser en mille pièces; ‖ se creuser le cerveau à; ‖ se briser, se rompre.
fragile, cassant; ‖ frêle.
la fragilité (*prop.* et *fig.*).
émier, émietter.
écraser (*avec le fléau*).
écraser, écacher.

timely; 1. early; 2. mature, ripe; 3. in time; 4. in good time.
to get ripe; ‖ to ripen, mature.
maturity, ripeness.
temporal; 1. transient; 2. temporality, temporals; 3. to die, depart this life.
temporal life.
news, tidings; ‖ newspaper, gazette; ‖ to set in newspapers
newspaper-office.
reader of newspapers.
gazetteer, news-writer.
newspaper-carrier; ‖ newsmonger, gossip.
parcel (*of an estate*).
monk who lives in a cell.
cellular texture.
cellular membrane.
cell; ‖ cell (*of bees*).
cellular.
corridor, alley, passage.
cellular *or* prison carriage.
filbert.
cellular.
zealot.
tent, pavillon; 1. tent of the cerebellum; 2. amble; 3. lozenge; 4. to pitch *or* erect the tents.
ambler, ambling horse.
field-bed; ‖ tent-bed.
tent-booth, tent-stall.
roof pointed in the form of a cover for the tent. [tent
amble, ambling pace.
pavilion.
post for a tent.
tent-maker.
tent-pole, tent-tree. [tched line with which a tent is stre-
tent-wagon, baggage-wagon; ‖ covered wagon.
zenith.
criminal court of justice.
zephyr.

to bite to pieces; ‖ to grind.
to burst asunder.
to beat black and blue.
to break to pieces; ‖ to rack one's brains about; ‖ to break, crash, crack.
fragile, brittle; ‖ frail.
fragility, brittleness.
to crumb, crumble.
to break by thrashing.
to crush, bruise, rumple.

Zerfállen, *vn.irr.* (ſeyn) распада́ться; 1. разсыпа́ться, вывѣ́триваться (*о камнѣ*); 2. раздѣля́ться; 3. разла́дить, поссо́риться съ кѣмъ; 4. *va.* (ſich den Kopf —) упа́вши разшиба́ть себѣ́ го́лову. — se rompre en tombant; 1. tomber en poussière; 2. s'écrouler; 3. se brouiller avec; 4. se casser la tête en tombant. — to fall to pieces; 1. to moulder away; 2. to fall to ruins; 3. to fall out with; 4. to bruise one's head in falling.

Zerfällen, *va.* разлага́ть, раздѣля́ть на ча́сти. — décomposer. — to divide.

Zerfáſern, *va.* измочáливать (измочáлить). — séparer en filaments. — to separate into filaments.

Zerfétzen, *va.* изрѣ́зать, изодра́ть на ку́сочки. — mettre en lambeaux, lacérer. — to slash in pieces, mangle.

Zerfleiſchen, *va.* терза́ть (растерза́ть). — déchirer, dilacérer. — to tear, rend, lacerate.

Zerfließbar, *adj. Chim.* расплы́вчивый. — déliquescent. — deliquescent.

Zerfließen, *vn. irr.* (ſeyn) расплыва́ться, та́ять; 1. раста́пливаться; 2. (in Thränen —) залива́ться слеза́ми; 3. (vor Wonne —) та́ять въ востóргѣ. — se fondre, se dissoudre; 1. se liquéfier; 2. fondre en larmes; 3. être transporté de joie. — to melt, dissolve; 1. to liquefy; 2. to melt into tears; 3. to be transported with joy.

Zerfréſſen, *va.irr.* изгрызать; || разъѣда́ть, изъѣда́ть. — ronger; || corroder. — to gnaw; || to corrode.

Zergéhen, *vn. irr.* (ſeyn) распуска́ться; || та́ять; || расплавля́ться, раста́пливаться. — se dissoudre; || fondre; || se fondre, se liquéfier. — to dissolve; || to thaw; || to melt, cast, liquefy.

Zérgen, *va.* дразни́ть. — agacer, harceler. — to provoke, tease.

Zergliederer, *sm.*I. разбира́тель *m*; || анато́мъ. — celui qui analyse; || l'anatomiste. — analyser; || dissector.

Zergliedern, *va.* разлага́ть, разбира́ть; || разска́ть, разнима́ть, анато́мить. — décomposer, analyser; || disséquer, anatomiser. — to resolve, analyze; || to dissect, anatomize.

Zergliederung, *sf.* разложе́ніе, разбо́ръ; || анато́м- — décomposition, analyse; || dis- — decomposition, analysis; || dis-

Zergliederungs-kunſt, *sf.* анато́мія. — [ленie — l'anatomie *f*. — [section *f* — anatomy. — [section

—meſſer, *sn.* анатоми́ческій ножъ. — le scalpel. — scalpel, dissecting-knife.

—ſaal, *sm.* анатоми́ческій теа́тръ. — l'amphithéâtre *m* d'anatomie. — anatomical theatre.

—tiſch, *sm.* анатоми́ческій столъ. — la table de dissection. — dissecting-table.

Zerhácken, *va.* разруба́ть, изсѣка́ть. — hâcher, dépecer. — to hack *or* cut to pieces.

Zerhauen, *va. irr.* изруба́ть, разсѣка́ть. — couper en pièces, écharper. — to cut asunder, cut in pieces.

Zerknácken, *va.* раскуса́ть, разгрыза́ть. — casser avec les dents, croquer. — to break with the teeth, crack.

Zerknirſchen, *va.* раздавливать; || *fig.* сокруша́ть. — écraser; || froisser, briser. — to bruise, crush; || to break.

zerknirſcht, *adj.* сокруше́нный. — contrit, navré. — broken, contrite.

Zerknirſchung, *sf.* сокруше́ніе. — la contrition. — contrition.

Zerknittern u. -knüllen, *va.* мять (изма́ть). — chiffonner, froisser. — [tion — to rumple, ruffle.

Zerkóchen, *va.* развáривать (развари́ть). — réduire en bouillie par la coction. — to boil to pieces.

Zerkrátzen, *va.* раздира́ть, издира́ть. — égratigner. — to scratch, tear with the nails.

Zerkrümeln, *va.* крошáть (искрошáть). — émier, émietter, égruger. — to crumble, crumb.

Zerlégekunſt, *sf.* иску́сство разложе́нія. — l'art *m* de découper. — the art of carving.

Zerlégen, *va.* разбира́ть, разнима́ть; || разрѣзывать, ру́шать; || *Chim.* разлага́ть. — démonter, décomposer; || découper, dépecer; || analyser. — to dismount, disjoin; || to cut up, carve; || to analyze, reduce.

Zerlégung, *sf.* разбира́ніе; || разложе́ніе. — le démontage; || l'analyse *f*. — dismounting; || analysis.

Zerlöchern, *va.* издира́вливать (издира́вить). — trouer, percer de trous. — to perforate.

Zerlúmpen, *va.* издира́ть, обрыва́ть. — mettre en lambeaux. — to tear to rags.

zerlúmpt, *adj.* въ лохмо́тьяхъ, обо́дранный. — en lambeaux, déguenillé. — ragged, tattered.

Zermáhlen, *va.* измáливать (измоло́ть). — moudre, réduire en poudre. — to grind to powder.

Zermálmen, *va.* раздробля́ть, раскроша́ть. — broyer, pulvériser. — to crush, bruise, grind.

Zermártern, *va.* измýчивать (измýчить). — tourmenter, martyriser. — to torment, torture.

Zermétzeln, *va.* изрѣзывать, изрубáть. — tailler en pièces, écharper. — to mangle, dilacerate.

Zernágen, *va.* изгрызáть, изъѣдáть. — ronger, corroder. — to gnaw, corrode.

Zerpeitſchen, *va.* изсѣчь. — déchirer à coups de fouet. — to rend by whipping.

Zerpflücken, *va.* изщипывать (изщипáть). — plumer, abîmer en cueillant. — to pluck, spoil by plucking.

Zerplátzen, *vn.* (ſeyn) ло́пнуть, перело́паться. — crever, éclater. — to burst, break asunder.

Zerprügeln, *va.* избúть. — rouer de coups. — to bang soundly.

Zerquéllen, *vn.* (ſeyn) разливáться (расплы́ться). — se gonfler et crever. — to swell and burst.

Zerquétſchen, *va.* раздавливать (раздавúть). — écraser, meurtrir. — to crush, bruise, squash.

Zerraúfen, *va.* растре́пливать (растрепáть). — arracher, houspiller. — to pull off (*one's hair*).

Zérrbild, *sn.*I.3. карикату́ра. — la caricature, charge. — caricature.

Zérrbildner, *sm.*I. карикату́рный живопи́сецъ. — le caricaturiste. — caricaturist.

Zerreiben, *va. irr.* растирáть, истирáть. — broyer, égruger, triturer. — to grind, rub, triturate.

Zerreiblich, *adj.* удóбно растирáющійся, ры́хлый. — friable, triturable. — triturable, friable.

Zerreiblichkeit, *sf.* ры́хлость *f*. — la friabilité. — friability.

Zerreißen, *va. irr.* драть, разорвáть, изодрáть; 1. растерзáть (*сéрдце*); 2. расторгáть (*союз*); 3. *vn.* разорвáться, изорвáться.
ſich —, *vr.* изорвáться.
Zérren, *va.* дёргать, рвать; || дразнúть.
Zérr-geburt, *sf.* урóдъ.
—geſícht, *sn.* харá, рóжа.
Zerrínnen, *vn. irr.* (ſeyn) растекáться, разливáться; || растáпливаться; || изчезáть.
Zerrüpfen, *va.* растерéбливать (растереби́ть).
Zerrütteln, *va.* растрясáть (растрясти́).
Zerrütten, *va.* потрясáть, поколебáть; || приводúть въ растрóйство, разстрóивать.
Zerrüttung, *sf.* потрясéніе; || разстрóйство.
Zerſcháben, *va.* ископáливать (ископáлить).
Zerſchéllen, *va.* сокрушáть, разбивáть; || *vn.* (ſeyn) сокрушáться, разбивáться съ трéскомъ.
Zerſcheuern, *va.* истирáть (истерéть).
Zerſchleßen, *va. irr.* разстрéливать (разстрелáть).
Zerſchlágen, *va. irr.* разбивáть, избивáть, разшибáть; || (ſich den Kopf —) разшибáть себѣ гóлову.
ſich —, *vr.* разбивáться; || разойтúсь, не состоя́ться.
Zerſchlitzen, *va.* дѣлать прорѣху, распластать.
Zerſchmélzen, *va. irr.* растáпливать, расплáвливать; || *vn.* (ſeyn) растопúться, тáять, разойтúсь.
Zerſchméttern, *va.* разбивáть, разгромлáть.
Zerſchneiden, *va. irr.* разрѣзывать (разрѣзать).
Zerſétzbar, *adj.* разлагáемый, разводúмый.
Zerſétzen, *va. Chim.* разлагáть, разводúть.
Zerſétzmittel, *sn. Chim.* противодѣйствующее срéдство.
Zerſétzung, *sf.* разложéніе.
Zerſplíttern, *va.* разщепля́ть (разщепáть); || *fig.* трáтить; || *vn.* (ſeyn) разщепля́ться.
Zerſpréngbar, *adj.* раздробля́емый, хрýпкій.
Zerſprengen, *va.* разрывáть, взрывáть (взорвáть).
Zerſpringen, *vn. irr.* (ſeyn) разорвáться, лóпнуть.
Zerſtácheln, *va.* исколóть, изжáлить.
Zerſtámpfen u. **-ſtoßen**, *va.* толóчь (истолóчь).
Zerſtáuben, *vn.* (ſeyn) разсыпáться прáхомъ.
Zerſtáuben, *va.* превращáть въ прáхъ; || разсѣвáть; || обращáть въ бѣгство.
Zerſtéchen, *va. irr.* искáлывать (исколóть).
Zerſtieben, *vn. irr.* (ſeyn) разсыпáться пы́лью.
Zerſtörbar, *adj.* разруши́мый, гúбкий.
Zerſtörbarkeit, *sf.* разруши́мость *f*.
Zerſtören, *va.* разрушáть, разорáть, опустошáть; || истреблáть, уничтожáть.
Zerſtörer, -in, *s.* разори́тель, опустошúтель; -ница.
Zerſtörung, *sf.* 2. разрушéніе, опустошéніе.
Zerſtréuen, *va.* разсыпáть, разбрáсывать; || развѣвáть, разгонáть; || разсѣвáть, развлекáть.
ſich —, *vr.* разсы́паться; || развлечь себя́.
zerſtréut, *adj.* разсы́панный; || разсѣя́нный.
Zerſtréutheit, *sf.* разсѣя́нность *f*.
Zerſtréuung, *sf.* 2. разсы́паніе; || разсѣяніе, развлеченіе; || (die -gen der Welt) суéты *f* мíра.
Zerſtréuungs-punkt, *sm. Phys.* тóчка расхождéнія.
—ſucht, *sf.* страсть *f* къ развлеченіямъ.

déchirer, user; 1. fendre (*le cœur*); 2. rompre (*une alliance*); 3. se déchirer, s'user.
s'épuiser en efforts.
tirer, tirailler; || harceler.
le monstre
la grimace
s'écouler; || se fondre; || se dissiper, s'évanouir.
effiler; effeuiller (*une fleur*).
déranger en ébranlant.
secouer, ébranler; || mettre en désordre, bouleverser.
ébranlement; || dérangement *m*.
gâter en ratissant.
briser, faire voler en éclats; || se briser avec bruit.
briser en écurant.
briser d'un coup de pistolet.
rompre, casser, briser; || se casser la tête.
se briser; || manquer, échouer.
fendre, taillader.
fondre, liquéfier, faire fondre; || fondre, se fondre.
fracasser, foudroyer.
couper en morceaux.
dissoluble.
décomposer, analyser.
le réactif.
la décomposition, analyse.
faire sauter en éclats; || dissiper; || voler en éclats.
fragmentable, fragile.
faire sauter, faire éclater.
éclater, sauter, se fêler.
percer d'aiguillons.
piler, concasser, pulvériser.
tomber en poussière.
réduire en poussière; || disperser; || mettre en fuite.
percer, transpercer, trouer.
s'en aller en poussière.
destructible.
la destructibilité.
démolir, ruiner, dévaster; || détruire, anéantir.
destructeur, -trice.
la destruction, dévastation.
éparpiller, disséminer; || disperser, dissiper; || distraire.
se disperser; || se distraire.
disséminé, épars; || distrait.
la distraction
la dispersion; || dissipation, distraction; || les vanités *f* du monde
le point de divergence.
le goût des dissipations.

to tear, wear; 1. to break (*the heart*); 2. to break (*an alliance*); 3. to wear out, be torn.
to fatigue one's self excessively
to pull, drag; || to tease, vex.
monster.
grimace.
to become liquid; || to melt, dissolve; || to waste away.
to unravel, pull off.
to shake in pieces.
to shake; || to disorder, derange, put in confusion.
shaking; || derangement.
to scrape, rake off.
to break, dash to pieces; || to break with a noise.
to break by scouring.
to shoot to pieces.
to break, dash, crash; || to fracture one's head.
to break; || to be broken off.
to slit, slash.
to cause to melt, dissolve; || to melt, dissolve, liquefy.
to break, crash, shatter.
to cut to pieces.
dissoluble, dissolvable.
to decompose, analyze.
a reactive.
decomposition, analysis
to shiver to pieces; || to spend; || to break into shivers.
fragile, brittle.
to burst, blow up.
to burst, fly into pieces.
to pierce with stings.
to pound, bruise, stamp.
to fall to dust.
to reduce to dust; || to disperse; || to dispel.
to pierce, perforate.
to fly away in a dust.
destructible.
destructibility.
to demolish, ruin, waste; || to destroy, annihilate.
destroyer, subverter.
destruction, devastation.
to scatter, dissipate; || to disperse, dispel; || to divert from.
to disperse; || to be diverted.
dispersed; || absent, distracted.
absence of mind.
dispersion; || dissipation, distraction; || vanities of the world
point of divergence.
madness after dissipations.

Zerſtücken u. **-ckeln**, *va.* раздроблять (раздробить).
Zérte, *sf.* 2. u. **-ter**, *sm.* I. модель *f* корабля.
Zertheilen, *va.* раздѣлять, разбивать на части; || *Méd.* растворять, разбивать.
ſich —, *vr.* раздѣляться, расходиться.
Zertheilung, *sf.* 2. раздѣленіе, разбиваніе.
Zertrénnen, *va.* разъединять, разрозновать, разлучать, раздѣлять; || распарывать (распороть).
Zertréten, *va. irr.* раздавливать (раздавить).
Zertrümmern, *va.* разбивать въ дребезги.
Zertrümmerung, *sf.* разрушеніе, разгромленіе.
Zerzáuſen, *va.* растрепливать, взъерошивать.
Zerzúpfen, *va.* растормошить, разщипать.
Zéter u. **Zétermordio**, *interj.* караул! разбой! || (— ſchreien) кричать что есть мочи.
Zétergeſchrei, *sn.* ужасный крикъ.
Zéttel, *sm.* I. *dim.* Zettelchen, записка, билетъ, ярлыкъ; || основа (*въ ткани*).
Zéttel-bank, *sf. Com.* ассигнаціонный банкъ.
—träger, *sm.* разносчикъ афишъ.
Zeug, *sm. u sn.* I. 1. матерія, ткань *f*; 1. вещество; 2. *sn.* I. 1. орудіе, инструментъ; 3. снарядъ, приборъ, сбруя; 4. вещь *f*; 5. (dummes ob. alberned —) глупости *f*, вздоръ.
Zeúg-amt, *sn.* вѣдомство военныхъ орудій.
—art, *sf.* родъ матеріи *или* ткани.
—baum, *sm.* навой.
—drucker, *sm.* набойщикъ.
—fabrik u. **-manufactur**, *sf.* фабрика матерій.
—handel, *sm.* торгъ матеріями.
—händler, -in, *s.* торгующій (-щая) матеріями.
—haus, *sn.* арсеналъ, цейхгаузъ.
—kammer, *sf.* оружейная палата.
—macher u. **-weber**, *sm.* ткачъ матерій.
—meiſter u. **-wärter**, *sm.* смотритель надъ охотничьею сбруею; || цейхмейстеръ, цейхвартеръ.
—ſchmied, *sm.* кузнецъ желѣзныхъ орудій.
—ſchmiede, *sf.* кузница. [латъ
—ſchreiber, *sm.* писарь *m* при оружейной па-
—wagen, *sm.* повозка для охотничьихъ тенетъ.
Zeúge, *sm.* II. 2. **-gin**, *sf.* 2. свидѣтель, -ница.
Zeúge-fall, *sm. Gram.* родительный падежъ.
—punkt, *sm. Géom.* образующая точка.
Zeúgen, *adj.* изъ какой либо матеріи.
Zeúgen, *vn.* свидѣтельствовать, быть свидѣтелемъ; 1. (für etwas) доказывать *что*; 2. *va.* приживать, порождать; 3. производить.
Zeúgen-abhörung, *sf.* выслушаніе свидѣтелей.
—ausſage, *sf.* показаніе свидѣтелей.
—frei u. **-los**, *adj.* безъ свидѣтелей.
Zeúger, -in, *s.* творецъ, производитель, -ница.
Zeúgniß, *sn.* I. 1. ſſ. свидѣтельство; || аттестатъ.
Zeúgung, *sf.* 2. произрожденіе; || произведеніе.
Zeúgungskraft, *sf.* производительная способность
Zibét-katze, *sf.* ob. **-thier**, *sn.* u. **Zibet**, *sm.* I. цибетъ.
—ratte, *sf.* выхоль *m*, кабарга.
Zicke, *sf.* 2. *dim.* Zickel u. Zicklein, молодая коза.
Zickeln, *vn.* козлиться (окозлиться).

morceler, démembrer.
le modèle d'un vaisseau.
diviser, partager, démembrer; || dissoudre, résoudre.
se diviser, se séparer.
division *f*, démembrement *m*.
séparer, diviser, disjoindre, désunir; || découdre.
fouler aux pieds, écraser.
fracasser, détruire.
la destruction, ruine.
houspiller, écheveler.
séparer en tiraillant, effiler.
au meurtre! au secours! || crier à tue-tête, jeter les hauts cris
les cris *m* de détresse.
le billet, écriteau *m*, étiquette, cédule *f*; || la chaîne (*de tissu*).
la banque qui émet des billets.
le colporteur de programmes.
l'étoffe *f*; 1. la matière; 2. l'instrument, outil *m*; 3. l'attirail, appareil *m*; 4. la chose; 5. les bêtises, sornettes *f*.
l'intendance *f* de l'artillerie.
l'espèce *f* d'étoffe.
le déchargeoir.
le gaufreur.
la manufacture d'étoffes.
le commerce d'étoffes.
marchand (-ande) d'étoffes.
l'arsenal *m*.
le dépôt d'armes.
le fabricant d'étoffes.
le garde-magasin des chasses; || directeur du matériel d'artillerie.
la forge de taillandier.
le secrétaire de l'arsenal.
le char des équipages de chasse
le témoin.
le génitif
le point générateur.
d'étoffe, fait d'étoffe.
servir de témoin, déposer; 1. prouver, attester; 2. engendrer, procréer; 3. produire.
l'audition *f* des témoins.
la déposition des témoins.
sans témoin
qui engendre, producteur *m*.
témoignage *m*; || attestation *f*.
la procréation; || production.
la faculté générative
la civette.
le rat musqué, desman.
jeune chèvre *f*, chevreau *m*.
chevroter

to cut in pieces, dismember.
model of a ship.
to divide, sever, separate; || to dissolve, discuss.
to be divided, to disperse.
division, dismembering.
to separate, sever, dissolve, disjoin; || to rip up.
to tread under one's feet.
to crush, shatter, destroy.
destruction.
to haul, pull, touse.
to pull to pieces, unravel.
murder! help! death! || to cry as loud as one can.
cries of distress.
a scrip, note, bill, paper, ticket; || warp.
bank of issue.
ticket-porter.
stuff, cloth; 1. matter; 2. tool, instrument; 3. implement, furniture; 4. thing, stuff; 5. nonsensical stuff.
board of ordnance.
a kind of stuff.
beam, roller.
gofferer.
stuff-manufactory.
trade in stuffs and cloths.
dealer in stuffs.
arsenal.
armoury.
manufacturer of stuffs.
inspector of the chase-equipages; || master of the arsenal.
edge-tool maker.
edge-tool maker's shop.
clerk to the armoury.
wagon for the chase-equipages
witness, deponent.
genitive case.
generating point.
of stuff, made of stuff.
to witness, testify, depose; 1. to show, evince; 2. to engender, beget; 3. to produce.
audit *or* hearing of witnesses.
deposition of witnesses.
without witness.
procreator, generator.
testimony; || certificate.
procreation; || production.
generative power.
civet, civet-cat.
musk-rat.
young goat, kid.
to kid.

Zickzack, *sm.* I. 1. зигзáгъ, лóманная лúнія; ‖ -dig, зиг-	le zigzag; ‖ en zigzags	zigzag; ‖ by zigzags.
Zieche od. **Züche** u. **Züge**, *sf.* 2. нáволочка. [зáгами	la taie d'oreiller	tick, cover, pillow-case.
Zieſer, *sm.* I. насѣкóмое (*см.* **Inſect**)	l'insecte *m*	insect.
Zieferkunde u. **-lehre**, *sf.* энтомолóгія	l'entomologie *f.*	entomology.
Ziege, *sf.* 2. козá; -gen-, кóзій	la chèvre	goat, she-goat.
Ziegel, *sm.* I. (Dach-) черепúца; ‖ (Mauer-) кирпúчъ	la tuile; ‖ la brique	a tile; ‖ a brick.
Ziegel-brenner u. **-ſtreicher**, *sm.* кирпúчникъ	le briquetier, tuilier	brick-maker, tile-maker.
—brennerei od. **-hütte** u. **Ziegelei**, *sf.* кирпúчный	la briqueterie, tuilerie	brick-works, tile-works.
—dach, *sn.* черепúчная крóвля	le toit couvert de tuiles	roof covered with tiles.
—decker, *sm.* крóвельщикъ (*кто крóетъ черепúцами*	le couvreur en tuiles	tiler.
—erde, *sf.* u. **-thon**, *sm.* кирпúчная глúна	l'argile *f* à briques	brick-clay, tile-clay.
—farbe, *sf.* кирпúчный цвѣтъ	la couleur de brique	brick-colour.
—farbig u. **-roth**, *adj.* кирпúчнаго цвѣта	de couleur de brique	brick-coloured.
—form, *sf.* кирпúчная *или* черепúчная фóрма	le moule à briques *ou* à tuiles	brick *or* tile-mould.
—mehl, *sn.* толчёный кирпúчъ	brique pilée, poudre de brique *f*	brick-dust.
—ofen, *sm.* кирпичеобжигáтельная печь	le four à briques *ou* à tuiles	brick-kiln, tile-kiln.
—ſparren, *sm.* стропúло подъ черепúцы	le chevron à tuiles	tile-rafter.
—ſcheune, *sf.* u. **-ſchoppen**, *sm.* сарáй для склáдки	le hangard à briques	shed for bricks *or* tiles.
—ſtein, *sm.* кирпúчъ; ‖ черепúца [кирпичá	la brique; ‖ la tuile	a brick; ‖ a tile.
Ziegen-bart, *sm.* кóзья бородá	la barbe de chèvre	goat's beard.
—bock, *sm.* козёлъ	le bouc	he-goat.
—füßig, *adj.* козлонóгій, съ козлúными ногáми	chèvre-pied	goat-footed.
—haar, *sn.* кóзья шерсть; ‖ **-härten**, *adj.* изъ кóзьей	le poil de chèvre; ‖ de poil de	goat's hair; ‖ of goat's hair.
—hirt, *sm.* пастýхъ, пасýщій козъ [шéрсти	le chevrier [chèvre	goat-herd.
—käſe, *sm.* кóзій сыръ	le fromage de lait de chèvre	goat-cheese.
—lamm, *sn.* козлёнокъ	le chevreau, cabri	kid, young of a goad.
—leder, *sn.* козёлъ, козлóвая кóжа	le chevrotin	curried kid.
—melker u. **-ſauger**, *sm. птица*, козодóй	le crapaud volant, engoulevent	goat-sucker, camprimulgus.
—milch, *sf.* кóзье молокó	le lait de chèvre	goat's milk.
Zieger, *sm.* I. сыворотка (*см.* **Molken**)	le petit-lait, lait clair	whey.
Ziegler, *sm.* I. хозáинъ кирпúчнаго завóда	le maître briquetier	brick-maker.
Zieh-arm, *sm. Méc.* подъёмная лáпа, кулáкъ	la camme	a cam, cog.
—band, *sn.* верёвка, завóзъ; ‖ обóйма	la corde à tirer; ‖ le crampon	drawing rope; ‖ cramp-iron.
—bank, *sf.* волочúльный верстáкъ	le banc à tirer	wire-drawer's bench.
—brücke, *sf.* подъёмный мостъ (*см.* **Zugbrücke**)	le pont-levis	draw-bridge.
—brunnen, *sm.* колóдезь *m*, колóдецъ	le puits (*à roue, à poulie*)	well, draw-well.
—eiſen, *sn.* вóлокъ, водочúльня	la filière	draw-plate, drawing-frame.
Ziehbar, *adj.* тягýчій	ductile (*à la filière*)	ductile.
Ziehen, *va. irr.* тянýть, тащúть, влечь, дёргать; 1. (an ſich) притáгивать, привлекáть; (auf ſich) навлекáть на себя́; (in ſich) вбирáть въ себя́, всáсывать; 2. снимáть (*шля́пу*); обнажáть (*шпáгу*); волочúть (*прóволоку*); разыгрывать (*лотерéю*); выдавáть (*вéксель на кого́*); провести́ (*лúнію*); проволочúть (*дóло*); 3. нарывáть (*во пузырéй*); 4. надѣ́дить (*въ бутúлки*); 5. макáть (*свѣчи*); 6. двúгать (*шáшку*); 7. грани́ть (*ружьё*); 8. получáть, имѣ́ть (*вы́году*); 9. разводúть (*растéнія, живóтныя*); воспúтывать (*дѣтей*); 10. *vn.* (ſeyn) двúгаться, итти́, ѣхать, нестúсь; 11. отправля́ться (*надáчу*); 12. итти́ (*на войну́*); 13. переѣ́хать (*въ другóй домъ*); 14. *v. imp.* (es zieht hier) здѣсь дýетъ; 15. (mich zieht in der Schulter) у менá дергóта въ плечѣ.	tirer, traîner; 1. attirer à soi; s'attirer; absorber; 2. tirer (*le chapeau; l'épée; un métal; une loterie; une lettre de change; une ligne; en longueur*); 3. faire élever (*des pustules*); 4. mettre (*en bouteilles*); 5. faire (*des chandelles*); 6. jouer; 7. rayer, carabiner; 8. retirer, avoir; 9. cultiver (*les plantes*); élever (*un animal, un enfant*); 10. se mouvoir, aller, se porter; 11. partir (*pour la campagne*); 12. aller (*à la guerre*); 13. déménager; 14. il y a un vent coulis; 15. je sens un tiraillement au bras	to draw, drag, pull; 1. to attract; draw upon one's self; to soak, imbibe; 2. to take off (*the hat*); draw (*the sword; wire; a lottery; a bill; a line*); spin out; 3. to raise (*blisters*); 4. to bottle (*wine*); 5. to make (*candles*); 6. to move; 7. to rifle; 8. to receive, have; 9. to cultivate (*plants*); to breed (*animals*); to educate (*children*); 10. to go, march; 11. to go (*to one's estate*); 12. to go (*to war*); 13. to remove, change one's house; 14. there is a draught; 15. I feel a twitching in the arm.
ſich —, *vr.* тянýться, простирáться, итти́; 1. растя́гиваться; 2. (aus) выходúть изъ *чего́*; 3. (in) вбирáться во *что*; 4. (in die Länge) проволáчиваться; 5. (von einem) удаля́ться.	aller, se rendre; 1. se tirer, s'étendre; 2. se tirer de; 3. s'imbiber; 4. tirer en longueur; 5. s'éloigner de.	to go, march; 1. to stretch; 2. to free one's self from; 3. to imbibe; 4. to be of long duration; 5. to remove from.

Zieh-gatter, *sn.* подъёмная рѣшётка (*мѣльничная*).
—**haken**, *sm.* подъёмный крюкъ.
—**klinge**, *sf.* столя́рная гладилка.
—**kopf**, *sm. см.* **Schröpfkopf.** || **-pflaster**, *sn.*
—**kraft**, *sf. Phys.* притяга́тельная си́ла.
—**leine** od. **-schnur**, *sf.* и. **-seil**, *sn.* бечева́.
—**loch**, *sn.* отвёрстіе (*у пчёльнаго у́лья*).
—**weg**, *sm.* бечева́я, бечево́й путь.
—**zange**, *sf.* волочи́льные щипцы.
Ziehung, *sf.* 2. разы́грываніе (*лотереи*).
Ziehungstag, *sm.* день *m* разы́грыванія лотере́и.
Ziel, *sn.* I. 1. цѣль *f*, мѣта; 1. предѣлъ, коне́цъ; 2. срокъ; 3. *fig.* цѣль *f*, предме́тъ; 4. (das — überschreiten) выходи́ть изъ предѣловъ; 5. (ein — setzen) положи́ть предѣлъ *чему*.
Zielen, *vn.* цѣлить, прицѣливаться, мѣтить; || клони́ться къ *чему*; || намека́ть на *что*.
Ziel-geld, *sn.* сро́чная пла́та.
—**punkt**, *sm.* цѣль *f*, мѣта.
—**scheibe**, *sf.* цѣль *f*; || *fig.* предме́тъ, игра́лище.
—**schießen**, *sn.* стрѣля́ніе въ цѣль. [*ельсо́въ*)
—**stange**, *sf.* указа́тель *m* (*у гидростати́ческихъ*
—**tag**, *sm.* сро́чный день.
Ziemen, *vn.* быть прили́чнымъ, слѣдовать, итти́.
Ziemer, *sm.* I. оле́нья спина́; быча́чій огу́зокъ; || удъ (*быча́чій, оле́ній*); || *птица*, дроздъ.
Ziemlich, *adj.* надлежа́щій; || поря́дочный, изря́дный; *adv.* -но, дово́льно; || почти́.
Ziepen, *vn.* пища́ть, свисте́ть.
Zier-affe, *sm.* и. **-puppe**, *sf. dim.* Zieräffchen, франтъ, щёголь *m*; || чо́порная же́нщина, щелоли́ха.
—**bengel**, *sm.* франтъ, щёголь *m*.
—**bett**, *sn.* пара́дная посте́ль.
—**garten**, *sm. см.* **Lustgarten.** || **-gärtner**, *sm.*
Zierath и. **Zierrath**, *sm.* I. 2. украше́ніе, убра́нство.
Zierde и. **Zier**, *sf.* 2. украше́ніе, краса́.
Zieren, *vn.* кра́сить, служи́ть украше́ніемъ; || *va.* украша́ть (укра́сить), уби́рать (убра́ть).
sich —, *vr.* жема́ниться, чечени́ться.
geziert, *adj.* жема́нный, чо́порный, принуждённый
Ziererei, *sf.* 2. жема́нство, чо́порность *f*.
Zierlich, *adj.* краси́вый, нара́дный.
Zierlichkeit, *sf.* краси́вость, нара́дность *f*.
Zierling, *sm.* I. 1. франтъ.
Ziesel-maus и. **-ratte**, *sf.* сонли́вая бѣлка, су́слякъ.
Ziffer, *sf.* 2. ци́фра.
Ziffer-baß, *sm. Mus.* цифро́ванный басъ.
—**blatt**, *sn.* циферба́ть (*у часо́въ*), цы́фирная до-
—**schrift**, *sf.* шифръ, та́йное письмо. [ска́
Ziffern, *va.* счита́ть ци́фрами.
Zigeüner, -in, *s.* цыга́нъ, -а́нка.
Zigeüner-bande и. **-rotte**, *sf.* ша́йка цыга́нъ.
—**lager**, *sn.* цыга́нское становищe, та́боръ.
—**sprache**, *sf.* цыга́нскій языкъ.
—**volk**, *sn.* цыга́ны.
—**weib**, *sn.* **-mädchen**, *sn.* цыга́нка.
Zigeünerisch, *adj.* цыга́нскій; *adv.* по-цыга́нски.
Ziméntamt, *sn.* штемпельная пала́та (*въ Вѣнѣ*).

le châssis à élever la roue d'un le crochet (*pour tirer*). [moulin
la lame à polir.
см. **Zugpflaster.**
la force attractive.
la hansière, le trait de bateau.
l'ouverture *f* (*d'une ruche*).
le chemin de halage.
les béquettes *f.*
le tirage (*d'une loterie*).
le jour du tirage.
le but; 1. la borne, fin; 2. le terme; 3. le but, objet; 4. sortir des bornes, passer les bornes; 5. mettre une borne à.
viser, mirer; || tendre à, avoir en vue; || faire allusion à.
argent *m* dû à certains termes.
le but.
la cible; || le plastron, objet.
le tir à la cible. [*statique*)
l'aiguille *f* (*de balance hydro-*
le jour fixé.
convenir, être séant.
le cimier (*de cerf; de bœuf*); || le membre génital; || la litorne.
décent; || raisonnable, passable; -ment, assez; || presque.
pépier, siffler.
le fat, petit-maître; || la minaudière, petite-maîtresse.
un incroyable, petit-maître.
le lit de parade.
см. **Kunstgärtner.**
l'ornement *m*, la décoration.
l'ornement *m*, la gloire.
orner, servir d'ornement; || décorer, embellir.
faire la précieuse, minauder.
maniéré, affecté, recherché.
la minauderie, affectation.
gracieux, élégant, joli.
la grâce, élégance.
le fat, petit-maître. [bérie
le souslic, la marmotte de Si-
le chiffre.
la basse chiffrée.
le cadran.
le chiffre, l'écriture *f* en chiffre.
chiffrer.
bohémien, égyptien, -enne.
la bande de bohémiens.
le camp de bohémiens.
le langage des bohémiens.
les bohémiens *m.*
une bohémienne.
de bohémien; en bohémien.
le bureau d'étalonnage.

frame to draw up the wheel of hook (*for dragging*). [a mill
scraping-tool.
attractive force.
halser, towing rope.
opening (*in a bee-hive*).
towing path.
drawing-pincers.
drawing (*of a lottery*).
day appointed for a drawing.
aim, butt, mark; 1. bound, limit; 2. term; 3. aim, scope; 4. to go beyond the limits; 5. to set bounds to.
to aim, take one's aim; || to aim at, tend to; || to allude to.
money due at certain periods.
point of aim.
target; || butt, laughing-stock.
shooting at a target.
cock (*of hydrostatical balance*).
term-day.
to become, be fit, be suitable.
haunch (*of venison*); buttock (*of beef*); || pizzle; || field-fare.
becoming; || pretty, tolerable; -bly, enough; || near.
to pip, chirp.
a fop, flaunt, affected man; || affected woman.
buck, dashing blade.
bed of state.
ornament, decoration.
ornament, honour.
to be an ornament; || to adorn, decorate.
to prim it, be affected.
prim, affected.
primness, affectation.
elegant, fine, nice, neat.
elegance, nicety, neatness.
a beau, coxcomb, fop.
Casan-marmot, zisel.
figure, numeral.
figured bass.
dial-plate.
cipher.
to cipher.
gipsy, gypsey.
gang of gipsies.
camp of gipsies.
language of the gipsies.
gipsies.
a gipsy-woman *or* gipsy-girl.
gipsy-like; in the manner of
gaging-office. [gipsies

Zimmer, *sn.*I. *dim.* Zimmerchen, го́рница, ко́мната, поко́й; || сорокъ мѣхо́въ *или* шкуръ.
Zimmer-arbeit, *sf.*u.-werk, *sn.* пло́тничная рабо́та.
—**balier**, *sm.* ста́ршій пло́тничій подмасте́рье.
—**geſell**, *sm.* пло́тничій подмасте́рье.
—**handwerk**, *sn.* пло́тничье ремесло́, пло́тни-
—**holz**, *sn.* строево́й лѣсъ
—**kunſt**, *sf.* пло́тничное иску́сство
—**maler**, *sm.* маля́ръ
—**mann**, *sm.*I. (*pl.* -leute) пло́тникъ
—**meiſter**, *sm.* пло́тничій ма́стеръ
—**platz** u. -**hof**, *sm.* лѣсно́й дворъ
—**reihe**, *sf.* рядъ ко́мнатъ *или* поко́евъ
Zimmern, *vn.* пло́тничать, занима́ться пло́тничествомъ; || *va.* стро́ить изъ лѣсу, руба́ть.
Zimmerung, *sf.* постро́йка, сру́бка; || ва́язка изъ бру́сьевъ, бре́вна *n*, ба́лки *f*, бру́сья *m. pl.*
Zimmet u. **Zimmt**, *sm.*I. кори́ца; *adj.* кори́чный.
Zimmt-baum, *sm.* кори́чневое де́рево, кори́чный
—**farbe**, *sf.* кори́чневый цвѣтъ
—**farben** u. -**farbig**, *adj.* кори́чневый
—**öl**, *sn.* кори́чное *или* кори́чневое ма́сло
—**rinde**, *sf.* кори́ца
—**ſtange**, *sf.* па́лочка *или* тру́бка кори́цы
Zimperlich, *adj.* жема́нный, чо́порный, щепетный, щеголева́тый; || (— thun) жема́ниться.
Zimperlichkeit, *sf.* жема́нство, чо́порность *f*
Zimpern, *vn.* жема́ниться, чини́ться
Zindel u. **Zindeltaffet**, *sm.* родъ ре́дкой тафты
Zink, *sm.*I. цинкъ, шпіа́уторъ; *adj.* ци́нковый
Zinke, *sf.*2. зубе́цъ, зубъ (*у вилокъ, у гра́блей*); || большо́й носъ; || *Mus.* рожо́къ, ци́нка.
Zinkenbläſer u. **Zinkeniſt**, *sm.*II.2. играю́щій на
Zink-erz, *sn.* ци́нковая руда́ [рожкѣ
—**horn**, *sn.* рожо́къ; || тру́бный рогъ (*ракови́на*).
—**vitriol**, *sm.* ци́нковый *или* бѣлый купоро́съ
Zinkig, *adj.* съ зубца́ми
Zinn, *sn.*I. о́лово; || оловя́нная посу́да
Zinn-aſche, *sf.* оловя́нный пе́пелъ, -ная и́звесть
—**bergwerk**, *sn.*-**grube**, *sf.* оловя́нный руднико́къ
—**feile**, *sf.* пила́ для пи́лки о́лова
—**feilicht**, *sn.* оловя́нные опи́лки
—**folie**, *sf.* оловя́нная фо́льга, штаніо́лъ
—**gang**, *sm.* оловя́нная жи́ла
—**gießer**, *sm.* оловя́нничникъ
—**haltig**, *adj.* содержа́щій въ себѣ о́лово
—**hobel**, *sm.* зинзу́бель *m*
—**ſtein**, *sm.* оловя́нная руда́
—**wäſche**, *sf.* промыва́ніе о́лова
—**weiß**, *adj.* бѣлый какъ о́лово
Zinne, *sf.*2. зубе́цъ (*на стѣнѣ*); || кры́ло (*церко́вное*)
Zinner, *sm.*I. лудильщикъ же́сти
Zinnern u. -**nen**, *adj.* оловя́нный
Zinnober, *sm.*I. ки́новарь *f*
Zinnober-erz, *sn.* ки́новарная руда́
—**roth**, *adj.* ки́новарнаго цвѣта
Zins, *sm.*I.1. по́дать *f*, по́шлина, обро́къ; || пла́та за наёмъ; || ростъ, проце́нтъ (*см.* Zinſe).

la chambre, pièce; || timbre *m*, 40 peaux (*de pelleterie*).
la charpente, charpenterie
premier compagnon charpente
le garçon charpentier
le métier de charpentier
le bois de charpente
la charpenterie
le peintre en bâtiments
le charpentier
le maître charpentier
le chantier
une enfilade de chambres
travailler en charpente; || faire, construire (*en bois*).
la construction; || la charpente, charpenterie, les poutres *f*.
la cannelle
le cannelier, laurier cinname.
la couleur de cannelle
de couleur de cannelle
l'huile *f* de cannelle
la cannelle
un bâton de cannelle
d'une pruderie affectée, mignard; || faire la précieuse.
la minauderie, affectation
être affecté, minauder
le ras de Chypre (*étoffe*)
le zinc (*métal*)
la dent, le fourchon; || un gros nez; || le cornet à bouquin.
le joueur de cornet à bouquin.
la mine de zinc
le cornet à bouquin; || le buccin.
le vitriol blanc
à dents, à fourchons
l'étain *m*; || la vaisselle d'étain.
la potée d'étain
la mine d'étain
la lime à polir l'étain
la limaille d'étain
le tain, la feuille d'étain
le filon stannifère
le potier d'étain
stannifère, qui contient de l'é-
la galère (*gros rabot*)
le minerai d'étain
le lavage de l'étain
d'un blanc d'étain
le créneau; || pinacle (*du temple*)
l'étameur *m* de tôle
d'étain
le cinabre, vermillon
la mine de cinabre
rouge vermillon
la redevance, le cens; || le loyer; || l'intérêt *m*, la rente.

chamber, room, apartment; || timber, forty skins.
carpenter's work.
first journeyman-carpenter.
journeyman-carpenter.
carpenter's trade.
timber, building-wood.
carpentry.
house-painter.
carpenter.
master-carpenter.
timber-yard.
suit of apartments.
to timber, square; || to work, frame, build.
timbering; || carpentry, timber-work, beams.
cinnamon.
cinnamon-tree.
cinnamon-colour.
cinnamon-coloured.
cinnamon-oil.
cinnamon, bark of the cinnamon-tree
a stick of cinnamon.
rather affected, prim, coy; || to prim it, be affected.
affectation, primness.
to be affectedly coy.
the shalloon of Cyprus.
zinc, spelter.
tooth, prong, spike; || a great nose; || cornet.
cornetter.
zinc-ore.
cornet; || buccinum, whelk.
white vitriol *or* copperas.
pronged, spiked.
tin; || tin-vessel, pewter.
tin-ashes *pl*, putty.
tin-mine.
file for polishing tin.
tin-filings.
tin-foil.
vein of tin-ore.
pewterer.
containing tin.
organ-builder's plane.
tin-ore.
the washing of tin.
tin-white.
battlement; || pinnacle.
tinner.
of tin, of pewter.
cinnabar.
ore of cinnabar.
vermilion.
a rent, ground-rent, due; || rent of a house; || interest.

Zinsbar, *adj.* обя́занный плати́ть по́дать.....
Zins-bauer, *sm.* оброчный крестья́нинъ.....
—**buch**, *sn.* оброчная кни́га.....[по́нъ
—**coupon** u. **-abſchnitt**, *sm.* проце́нтный ку-
—**fällig**, *adj.* подлежа́щій позе́мельной по́дати..
—**frei**, *adj.* не плати́щій по́дати, необро́чный; || свобо́дный отъ пла́ты за наёмъ кварти́ры.
—**fuß**, *sm.* ука́зные проце́нты.....
—**groſchen**, *sm.* оброчныя де́ньги, оброкъ. [дать
—**gut**, *sn.* помѣ́стье плати́щее позе́мельную по́-
—**haus**, *sn.* домъ за кото́рый пла́тятся позе́мельныя де́ньги; || домъ отдава́емый въ наймы.
—**heber**, *sm.* сбо́рщикъ позе́мельныхъ подате́й.
—**herr**, *sm.* господи́нъ кото́рому даётся по́дать.
—**leiſte**, *sf. Com.* тало́нъ проце́нтныхъ купо́новъ.
—**los**, *adj.* не приноса́щій проце́нтовъ.....
—**mann**, *sm.* (*pl.* -leute) u. **-geber**, *sm.* обя́занный плати́ть позе́мельную по́дать; || наёмщикъ, жи-
—**pflichtig**, *adj.* податно́й, оброчный. [ле́дъ
—**tag**, *sm.* день въ кото́рый вно́сится по́дать...
—**zahl**, *sf. Chron.* инди́ктъ (*въ календарѣ*).....
Zinſe, *sf.* 2. проце́нтъ, ростъ; || (Geld auf -ſen ausleihen) отдава́ть де́ньги на проце́нты.
Zinſen, *vn.* приноси́ть проце́нты.....[де́нты
Zinſenverzinſung, *sf.* отда́ча проце́нтовъ на про-
Zinzerélle, *sf.* 2. *птица*, *см.* **Seidenſchwanz**. ||
Zipfel, *sm.* I. *dim.* Zipfelchen, ко́нчикъ, уголо́къ, кра́е-
Zipfelig, *adj.* съ ко́нчиками.....[шекъ
Zipfel-mütze, *sf.* остроконе́чная ша́пка.....
—**pelz**, *sm.* овчи́нный камзо́лъ.....
Zipólle, *sf.* 2. *растéніе*, мѣ́лкій лукъ, цибу́ла...
Zipp, *adj.* жема́нный, чо́порный.....
Zipperlein, *sn.* I. пода́гра, хира́гра.....
Zippheit, *sf.* жема́нство, чо́порность *f*.....
Zirbel-baum, *sm.* u. **-nußkiefer**, *sf.* Сиба́рскій кедръ.
—**drüſe**, *sf. Anat.* мозгова́я желѣза.....
—**nuß**, *sf.* кедро́вый оре́хъ.....
Zirène, *sf.* 2. u. **Zirénenſtrauch**, *sm.* сире́нь, сине́ль *f*
Zirkel, *sm.* I. *dim.* Zirkelchen, кругъ, кружо́къ; 1. ци́ркуль *m*; 2. кругъ, о́бщество, клубъ; 3. (ein — im Erklären) *Log.* кругъ въ опредѣле́ніи.
Zirkel-abſchnitt, *sm. Géom.* отрѣзокъ кру́га.....
—**bogen**, *sm.* дуга́ кру́га.....
—**brief**, *sm.* **-förmig**, *adj. см.* **Kreisſchreiben**
—**punkt**, *sm.* средото́чіе кру́га.....
—**rund**, *adj.* кру́глый, соверше́нно кру́глый....
Zirkeln, *va. u vn.* измѣря́ть ци́ркулемъ; || дѣлать съ велича́йшею то́чностію.
Zirkon, *sm.* I. *Minér.* цирко́нъ (*минера́лъ*).....
Zirkónium, *sn.* I. *Chim.* цирко́ній (*мета́лл*).....
Zirpe, *sf.* 2. сверчо́къ (*см.* **Grille** u. **Heimchen**)
Zirpen u. **Zirken**, *vn.* чирка́ть, чирли́кать.....
Ziſcheln, *vn. u va.* шепта́ть (шепну́ть).....
Ziſchen, *vn.* шипѣ́ть; || *va.* шепта́ть; || *sn.* I. шипѣ́ніе; шепта́ніе, шо́потъ.
Ziſch-laut, *sm. Gram.* шипя́щій звукъ.....
—**lauter**, *sm.* шипя́щая бу́ква.....
—**maus**, *sf. см.* **Zieſelmaus**. ||**Ziſer** u. **Ziſererbſe**,

tributaire, sujet au cens....
le redevancier.....
le livre censier, terrier.....
le coupon d'intérêts.....
sujet au cens.....
exempt de redevance; || qui ne paie point de loyer.
le taux de l'intérêt.....
la redevance en argent.....
acens *m*, terre *f* tenue à cens.
la maison qui paie le cens; || maison donnée à louage.
le percepteur du cens.....
le seigneur censier.....
le talon de coupons d'intérêts.
qui ne rapporte pas d'intérêt.
le censitaire, tenancier, rentier; || le locataire.
sujet au cens, tributaire....
le jour de paiement du cens.
l'indiction romaine *f*.....
l'intérêt *m*, la rente; || mettre de l'argent à intérêt.
rapporter des intérêts. [me *m*
intérêt des intérêts, anatocis-
Zirgelbaum, *см.* **Zürgel**
le bout, la pointe, extrémité.
garni de bouts *ou* de pointes.
le bonnet pointu.....
la camisole de peau de mouton.
la ciboule, ciboulette (*plante*).
prude, affecté.....
la goutte.....
la pruderie, affectation.....
le cembre, pin arove.....
la glande pinéale.....
le pignon (*du pin arove*).....
le lilas.....
le cercle, rond; 1. le compas; 2. cercle, casino *m*, réunion *f*; 3. un cercle vicieux.
le segment.....
l'arc *m* de cercle.....
u **Kreisförmig**.
le centre d'un cercle.....
rond, circulaire, en cercle...
compasser, mesurer avec le compas; || faire avec exacti-
le zircon (*minéral*).....[tude
le zirconium (*métal*).....
le grillon, cri-cri.....
pépier, gazouiller.....
chuchoter, parler à voix basse.
siffler, frémir; || chuchoter; || le sifflement; chuchotement.
le son sifflant *ou* chuintant..
la consonne chuintante.....
sf. см. **Kicher**.

tributary, subject to rent.
fee-farmer, tenant, renter.
rent-roll, rental.
interest-warrant, coupon.
subject to pay rent.
free from ground-rent; || exempt from house-rent.
rate of interest.
tributary penny. [rent
estate subject to the ground-
house which pays a ground-rent; || rented house.
receiver of the cense.
lord of the manor.
talon of interest-coupons.
bearing no interest.
copy-holder, tenant, renter; || lodger.
subject to rent, tributary.
rent-day.
Roman indiction.
interest, use-money; || to put out money on interest.
to yield rent.
compound interest.
baum.
tip, end, point, extremity.
having ends *or* points.
skull-cap.
lappet-gown.
scallion, chive.
prudish, affected.
gout, chiragra, podagra.
prudery, affectation.
Siberian stone-pine.
pineal gland.
kernel of a pine-nut.
lilac, common lilac.
circle; 1. compass, pair of compasses; 2. club, ring; 3. a syllogistic circle.
segment.
arc of a circle.

centre of a circle.
round like a circle, circular.
to circle, measure with compasses; || to do exactly.
zircon.
zirconium.
cricket.
to pip, chirp.
to whisper.
to hiss, whizz; || to whisper || hissing; whispering.
hissing sound.
hissing consonant.

Zither u. **Zitter**, *sf.*2. цѝтра (*родъ лю́тни*)	la cithare tyrolienne	cithara.
Zitherſpieler,-in, *s.* игра́ющій (-щая) на цѝтрѣ	joueur (-euse) de cithare	cithara-player.
Zitter-aal, *sm.* электри́ческій у́горь	le gymnote électrique	electrical eel, gymnotus.
—**gras**, *sn.* расте́ніе, змѣ́йная трава́, змѣ́йка	la brize,amourette tremblante	briza tremula (*a plant*).
—**maal**, *sn.* лишáй	la dartre volante	tetter, ring-worm.
—**nadel**, *sf.* трясу́лька, шпи́лька	l'aigrette *f* (*de pierreries*)	egret.
—**pappel** ob. -**eſche** u. -**eſpe**, *sf. dépreso*, оси́на	le tremble (*arbre*)	trembling poplar, aspen.
—**roche** u. -**fiſch**, *sm.* гнюсъ, электри́ческій скатъ	la torpille,le poisson électrique	torpedo, cramp-fish.
—**ſtaar**, *sm. Chir.* дви́жимое бѣ́льмо́	la cataracte branlante	the shaking cataract.
Zitterer, *sm.*I. ква́керъ (*см.* **Quäker**)	le trembleur, quaker	quaker, trembler.
Zittern, *vn.* трястúсь, дрожáть, трепетáть; ‖ *sn.*I. дрожáніе, твепетáніе, трéпетъ	trembler, frissonner, frémir; ‖ le tremblement, frémissement	to tremble, quake, shiver; ‖ trembling, tremulous motion.
Zitwer, *sm.*I. *pacméнie*, цытвáрь *f*, цытвáрный кó-	la zédoaire (*plante*)	zedoary.
Zitwerſame, *sm.* цытвáрное сѣ́мя [рень	la santoline, le semen-contra	worm-seed. [ted calico
Zitz u. **Zitz**, *sm.*I.1. сúтецъ; ‖ -**ʒen**, *adj.* сúтцевый	la perse, indienne; ‖ de perse	chintz,printed calico; ‖ of prin-
Zitze, *sf.*2. сосéцъ; ‖ тúтька	le tetin,mamelon; ‖ la mamelle	nipple, teat; ‖ breast.
Zobel, *sm.* u. **Zobelthier** ob. -**wieſel**, *sn.* сóболь *m*	la zibeline, marte zibeline	sable, fisher-weasel.
Zobel-fang, *sm.* лóвля соболéй	la chasse de la zibeline	chase of sables.
—**fänger** u. -**jäger**, *sm.* охóтникъ за соболя́ми	le chasseur de zibelines	hunter of the sable.
—**palatine**, *sf.* сóболи *m. pl.*	la palatine de zibeline	tippet of sable.
—**pelz**, *sm.* сóболья шýба	la pelisse de zibeline	a cloak furred with sable.
Zober, *sm.*I. *см.* **Zuber**. ‖ **Zodiacus**, *sm. Astron.*	*см.* **Thierkreis**.	
Zodiacállicht, *sn.* зодіака́льный цвѣ́тъ	la lumière zodiacale	zodiacal light.
Zofe, *sf.*2. *dim.* Зóфхен, гóрничная, субрéтка	femme de chambre,soubrette *f*	waiting-maid, abigail.
Zofenrolle, *sf.* роль *f* субрéтки	le rôle de soubrette	the part of an abigail.
Zögerer, *sm.*I. медли́тель *m*	le lambin, lanternier	loiterer, lingerer.
Zögern, *vn.* мéдлить, мѣ́шкать	tarder, lambiner, hésiter	to linger, loiter, hesitate.
Zögerung, *sf.*2. мéдленіе, мѣ́шканье [-пица	retard *m*, lenteur, hésitation *f*	tarrying, delay.
Zögling, *sm.*I.1. питóменъ, -мка; воспи́танникъ	le nourrisson; l'élève *m. f*	pupil, scholar.
Zoll, *sm.*I.1. (*pl.* Zölle) дю́ймъ (*мѣра*); ‖ (*pl.* Zölle) по́шлина; ‖ (**der Natur den — entrichten**) отдáть долгъ природѣ, заплати́ть дань природѣ	le pouce (*mesure*); ‖ la douane, les droits *m* de douane; ‖ payer le tribut à la nature	inch (*a measure*); ‖ toll, custom, duty; ‖ to pay nature her tribute.
Zoll-amt u. -**haus**, *sn.* тамóжня	la douane, le bureau de la douane	custom-office, custom-house.
—**beamte**, *sm.* тамóженный чинóвникъ	le douanier [ane	custom-house officer.
—**beſeher**, *sm.* тамóженный досмóтрщикъ	le visiteur des douanes	searcher, land-waiter.
—**einnehmer**, *sm.* тамóженный сбóрщикъ	le receveur de la douane	toll-gatherer.
—**frei**, *adj.* безпóшлинный; *adv.* -но; ‖ (**Gedanken ſind —**) всякъ мóжетъ мы́слить что хóчетъ	exempt de douane, libre; ‖ les pensées sont libres	free from custom; ‖ thoughts are free.
—**freiheit**, *sf.* освобождéніе отъ пóшлинъ	l'exemption *f* de douane	exemption from duty.
—**gebühr**, *sf.* тамóженныя *или* акцúзныя дéньги	les frais *m* de douane	toll-money.
—**gerechtigkeit**, *sf.* прáво взимáть пóшлину съ	le droit de lever le péage	right of levying custom.
—**maß**, *sn.* дю́ймовая мѣ́ра [товáровъ	la mesure par pouces	inch-measure.
—**ordnung**, *sf.* тамóженный устáвъ	le règlement des douanes	regulation of the tolls.
—**pacht**, *sf.* откупъ акцúза	le bail des péages	renting of tolls.
—**pflichtig**, *adj.* обя́занный платúть пóшлину	sujet aux droits de douane	liable to paying custom.
—**ſchreiber**, *sm.* тамóженный писéцъ	le commis de la douane	clerk at a toll-office.
—**ſtab**, *sm.* футъ раздѣлéнный на дю́ймы	le pied divisé par pouces	inch-rod, inch-wand.
—**ſtatt** u. -**ſtätte**, *sf.* тамóжня	le bureau de la douane	toll-house, turnpike.
—**tarif**, *sm.* u. -**rolle**, *sf.* тамóженный тарúфъ	le tarif de la douane; [verein	tariff of duties.
—**verein** u. -**verband**, *sm.* тамóженный сóюзъ	association douanière *f*, le zoll-	commercial league.
—**weſen**, *sn.* тамóженная часть	le système *f* des douanes	affairs concerning the customs.
Zollen, *va.* платúть пóшлину; 1. приноси́ть, воздавáть; 2. (**Achtung —**) воздавáть почтéніе, почитáть; 3. (**Dank —**) благодарúть	payer la douane; 1. donner, offrir; 2. rendre hommage à; 3. remercier, rendre grâces	to pay custom; 1. to give, pay; 2. to render homage to; 3. to express one's thanks.
Zöller u. **Zöllner**, *sm.*I. сбóрщикъ пóшлинъ, тамóженный сбóрщикъ; ‖ мытáрь *m*	le receveur des douanes, douanier; ‖ le péager, publicain	toll-gatherer, custom-house officer; ‖ publican.
Zöllig u. **Zöllig**, *adj.* дю́ймовый	d'un pouce	of an inch.
Zone, *sf.*2. *Géogr.* пóясъ (*см.* **Erdgürtel**)	la zone	zone.

Zoológ, *sm.*II.2. зоолóгъ.....
Zoologie, *sf.* зоологíя;‖ **-lógisch**, *adj.* зоологíческій.
Zoomagnetismus, *sm.* живóтный магнитíзмъ...
Zopf, *sm.*I.1. ü. *dim.* Zöpfchen, верхýшка (*у дéрева*); ‖ косá; ‖ заплетённая косá.
Zópf-band, *sn.* косáная лéнточка.....
—**haar**, *sn.* u. **-haare**, *pl.* вóлосы *m* въ косú.
—**perrücke**, *sf.* парúкъ съ косóю.....
Zöpfig, *adj.* съ косóю.....
Zorn, *sm.*I. гнѣвъ, сéрдце, я́рость *f*; ‖ (in — gerathen) приходúть въ гнѣвъ, сердúться.
Zórn-blick, *sm.* гнѣвный *или* сердúтый взглядъ....
—**entbrannt**, *adj.* пылáющій гнѣвомъ.....
—**glühend**, *adj.* разъя́рённый.....
—**los**, *adj.* безъ гнѣва.....
Zórnig, *adj.* гнѣвный, сердúтый; ‖ запáльчивый..
Zórniglich, *adv.* сердúто, въ сердцáхъ.....
Zóte, *sf.*2. непристóйность *f*, непристóйныя слова́; ‖ (-ten reißen) говорúть срáмныя рѣчи.
Zóten-reißen, *sn.* привы́чка говорúть срáмныя слова́
—**reißer**, *sm.* сквернослóвецъ.....
Zótig, *adj.* скверный, срáмный, грáзный.....
Zötte u. **Zöttel**, *sf.*2. *dim.* Zöttchen, космá, щётка...
Zöttenblume, *sf. pacmѣнie*, водяной трилúстникъ..
Zöttel-bär, *sm.* космáтый медвѣдь.....
—**bart**, *sm.* всклóченная борода́.....
—**haar**, *sn.* всклóченные вóлосы.....
Zóttig u. **-telig**, *adj.* космáтый, мохнáтый.....
Zu, *prép. dat.* къ, до, въ, на, за, по; 1. *adv.* (*съ прилагáтельнымъ*) слúшкомъ; 2. (*съ неокончáтельнымъ наклоненíемъ, не переводúтся*); 3. *interj.* ступáй! 4. (nur —) ступáй! продолжáй; 5. (auf einen — gehen) итти́ *кому́* на встрѣчу; 6. (die Thür —) запри́ дверь! 7. (nach der Stadt —) къ гóроду; 8. (— viel) слúшкомъ.
Zú-bauen, *vn.* продолжáть строúть; ‖ *va.* застрáивать, загорáживать пострóйкою.
Zú-behalten, *va. irr.* оставлáть закры́тымъ.....
Zúbehör, *sn.*I. *см.* **Zugehör**.
Zú-beißen, *vn. irr.* кусáть, закýсывать, хватáть зубáми; ‖ *va.* (zu etwas) закýсывать.
Zúber u. **Zöber**, *sm.*I. ушáтъ, чанъ.....
Zú-bereiten, *va.* приготовлáть, изготовлáть.....
Zúbereiter, *sm.*I. приготовúтель *m*.....
Zúbereitung, *sf.*2. приготовлéніе, выдѣлка.....
Zú-binden, *va. irr.* завáзывать (завязáть).....
Zúbiß, *sm.*I.ß. закýска.....
Zú-blasen, *vn. irr.* продолжáть дуть *или* трубúть; ‖ *va.* задувáть; ‖ напúптывать. [отворúться
Zú-bleiben, *vn. irr.* (ſ.) оставáться запертымъ, не
Zú-blinzeln, *va.* мигáть, подмúгивать.....
Zú-brennen, *vn. irr.* продолжáть горѣть; ‖ *va.* прижигáть (*рáну*); ‖ обжигáть (*рудý*).
Zú-bringen, *va. irr.* приноси́ть, подноси́ть, доставлáть; ‖ проводúть (*врéмя*).
Zú-bröckeln u. **-brocken**, *va.* накрошúть, подкрошúть; ‖ (haben —) имѣть достáтокъ.
Zúbuße, *sf.*2. *Métall.* наддáча дéнегъ.....

le zoologue, zoologiste.....
la zoologie; ‖ zoologique....
le magnétisme animal.....
la cime (*d'arbre*); ‖ tresse (*de cheveux*); ‖ queue, cadenette *f*.
le ruban de queue.....
les cheveux *m* de derrière...
la perruque à bourse.....
qui a une tresse *ou* une queue.
la colère, fureur, le courroux; ‖ se mettre en colère.
le regard courroucé.....
enflammé de colère.....
irrité, furieux, en fureur....
sans colère, sans courroux..
irrité, courroucé; ‖ fougueux.
avec colère, en courroux....
l'obscénité, indécence *f*; ‖ dire des obscénités.
habitude *f* de dire des saletés.
un ordurier.....
obscène, sale, ordurier.....
la touffe (*de cheveux*).....
le trèfle d'eau, ménianthe à trois feuilles
l'ours velu *m*.....
la barbe touffue.....
cheveux pendants en touffes.
touffu.....
à, en, dans, par; 1. (*avec un adjectif*) trop; 2. (*avec un infinitif*) de, à, pour; 3. allons! 4. allons! avancez! 5. ferme la porte; 6. se diriger sur *qu'un*; 7. vers la ville, du côté de la ville; 8. trop.
continuer de bâtir; ‖ fermer *ou* obstruer par une bâtisse.
tenir fermé.....

mordre, saisir avec les dents; ‖ manger avec (*quelque chose*).
la cuve, le cuvier.....
apprêter, préparer.....
l'apprêteur *m*.....
la préparation, le préparatif.
bander (*les yeux*).....
ce qu'on mange avec.....
continuer à souffler; ‖ souffler vers; ‖ insinuer.
rester fermé, ne pas s'ouvrir.
faire signe des yeux à.....
continuer de brûler; ‖ cautériser (*une plaie*); ‖ griller.
apporter (*en mariage*); ‖ employer, passer (*le temps*).
réduire en petits morceaux; ‖ avoir de quoi vivre.
le supplément de fonds.....

zoologist.
zoology; ‖ zoological.
animal magnetism.
top (*of a tree*); ‖ tress (*of hair*); ‖ pig-tail, tail, cue.
pig-tail tie.
cue-hair.
a wig with a pig-tail.
having the hair plaited.
wrath, anger, passion; ‖ to fly into a passion.
angry look, frown.
burning with rage, enraged.
angry, furious.
without anger.
angry, wrathful; ‖ irascible.
angrily, irefully.
obscenity, bawdry; ‖ to talk bawdry *or* obscene things.
habit of talking bawdry.
obscene talker.
lewd, bawdy, obscene.
tuft of hair.
marsh-trefoil, boy-bean.
shaggy bear.
shaggy beard.
tufted hair.
shaggy, tufted.
at, by, for, in, on, to; 1. (*with an adjective*) too; 2. (*with an infinitive, is not translated*); 3. on! 4. go on! cheer up! 5. shut the door; 6. to go to one; 7. towards the town; 8. too much.
to continue building; ‖ to close up by building.
to hold shut *or* closed.

to bite at, bite; ‖ to eat with (*something*).
a tub.
to prepare, dress, adjust.
preparer, adjuster.
preparation, dressing.
to tie up, bind up.
bite, snack.
to continue blowing; ‖ to blow to; ‖ to whisper to.
to remain shut.
to wink to.
to continue burning; ‖ to cauterize; ‖ to roast.
to bring to; ‖ to spend, employ, pass away, spend (*the time*).
to break into small pieces; ‖ to have to stir on.
supply, contribution.

Zucht, *sf.* 1. ü. разведéніе, развóдъ (*животныхъ*); 1. расплóдъ, приплóдъ, плéмя; 2. воспитáніе (*дѣтей*), дисциплúна, строгій порядокъ; 3. скрóмность, стыдлúвость *f*; 4. (in Strenger — halten) строго смотрѣть за чѣмъ; 5. (in Zucht und Ehren —) достопочтéнно.

Zúcht-arbeit, *sf.* кáторжная рабóта.

—biene, *sf.* пчелá остáвленная для приплóда, племéнная пчелá; ‖ мáтка (*пчёльная*).

—entwohnt, *adj.* отвы́кшій отъ повиновéнія.

—gewohnt, *adj.* привы́кшій къ строгости.

—haus, *sn.* смирúтельный домъ.

—hengst, *sm.* завóдскій *или* припускнóй жеребéцъ.

—los, *adj.* своевóльный; ‖ распýтный.

—losigkeit, *sf.* неповиновéніе; ‖ распýтство.

—meister, *sm.* прúставъ при смирúтельномъ домѣ.

—ochs u. **-stier**, *sm.* племéнный быкъ.

—peitsche u. **-ruthe**, *sf.* плеть *f*, бичъ, лозá.

—vieh, *sn.* скотъ остáвленный для приплóда.

Züchten, *va.* разводúть, распложáть.

Züchtig, *adj.* скрóмный, стыдлúвый, цéломýдренный.

Züchtigen, *va.* наказывать (наказáть).

Züchtigkeit, *va.* скрóмность *f*, цéломýдріе.

Züchtiglich, *adv.* скрóмно, цéломýдренно.

Züchtigung, *sf.* 2. наказáніе. [*домъ*]

Züchtling, *sm.* I. 1. колóдникъ (*въ смúрительномъ*

Zücken u. **Zücken**, *vn.* содрогáться; 1. сверкнýть (*о мóлніи*); 2. подёргивать; (es zuckt mir) подёргиваетъ (*въ ногáхъ*); 3. *va.* (die Achseln —) пожимáть плéчами; 4. (das Schwert —) обнажáть

Zúcker, *sm.* I. сáхаръ; *adj.* сáхарный. [мечъ

Zúcker-ahorn, *sm.* сáхарный клёнъ.

—bäcker, *sm.* кондúтеръ, конфéтникъ.

—bäckerei, *sf.* кондúтерское искýсство; ‖ кондúтер-

—backwerk, *sn.* кондúтерское пирóжное. [ская

—bau, *sm.* воздѣлываніе сáхарнаго тростникá.

—branntwein, *sm.* ромъ; ‖ слáдкая вóдка, ликёръ.

—bretzel, *sf.* сáхарный крéндель.

—brod u. **-bröd chen**, *sn.* бисквúтъ; ‖ марципáнъ.

—büchse od. **-dose** u. **-schachtel**, *sf.* сáхарница.

—erbse u. **-schote**, *sf.* сáхарный горóхъ.

—faß, *sn.* u. **-tonne**, *sf.* сáхарная бóчка.

—glas, *sn.* кондúтерская бáнка.

—guß, *sm.* u. **-eis**, *sn.* сáхарная глазýрь.

—haltig, *adj.* содержáщій въ себѣ сáхаръ.

—honig, *sm.* крупúчатый *или* зернúстый мёдъ.

—hut, *sm.* голова сáхару.

—hutkappe, *sf.* обвёртка сáхарной головы.

—kand, *sm.* I. *см.* **Candelzucker.**

—kiste, *sf.* я́щикъ для сáхару.

—kistenholz, *sn.* Гаванскій кедръ.

—körner, *sn. pl.* обсáхаренныя зёрнышки, дражé-

—mandel, *sf.* обсáхаренный миндáль. [ты *m*

—maul, *sn.* u. **-nascher**, *sm.* лáкомка *m. f.*

—mehl, *sn.* мéлко истолчённый сáхаръ.

—melone, *sf.* сáхарная ды́ня, дынька.

—mühle, *sf.* сáхарная мéльница.

—mund, *sm.* u. **-lippe**, *sf.* сáхарныя устá.

l'élève, éducation *f* (*du bétail*); 1. la race; 2. éducation, discipline, le bon ordre; 3. la modestie, pudeur, honnêteté; 4. tenir sévèrement; 5. en tout bien et tout honneur.

breeding; 1. breed, race; 2. education, bringing up, discipline; 3 bashfulness, modesty, chastity; 4. to keep under discipline; 5. well and honourably.

les travaux forcés *m*

forced work.

l'abeille destinée à propager la race; ‖ l'abeille mère *f*.

bee kept for breeding; ‖ the queen bee.

indiscipliné

undisciplined.

accoutumé à la discipline

disciplined.

la maison de correction *ou* de

house of correction, bride-well

l'étalon de haras,

stallion.

licencieux; ‖ impudique

licentious; ‖ lewd.

la licence; ‖ impudicité

licentiousness; ‖ lewdness.

le geôlier

jailer, gaoler.

le taureau

a bull kept for breeding.

le fouet, la discipline

rod of correction, scourge.

les animaux destinés à faire

cattle for breed.

élever, propager

to breed, propagate.

modeste, pudique, chaste

chaste, bashful, discreet.

châtier, punir, corriger

to chastise, punish, correct.

la pudeur, chasteté

chastity, pudicity, modesty.

avec pudeur, chastement

bashfully, modestly.

le châtiment, la correction

chastisement, correction.

le détenu

a correctioner, prisoner.

tressaillir, palpiter; 1. sillonner la nue; 2. avoir des mouvements convulsifs; 3. hausser les épaules; 4. tirer l'épée.

to quiver, palpitate; 1. to furrow the clouds; 2. to be taken with convulsions; 3. to shrug one's shoulders; 4. to draw the sword

le sucre

sugar.

l'érable *m* à sucre

sugar-maple.

le confiseur

confectioner.

la confiserie; ‖ la boutique de la pâtisserie de nouveautés

confectionary; ‖ confectioner's shop

la culture de la canne à sucre.

comfit-pastry.

le rhum, tafia; ‖ la liqueur

cultivation of the sugar-cane.

le craquelin au sucre

rum, taffia; ‖ sweet liquor.

le biscuit; ‖ le massepain

sweet-bun.

le sucrier

sweet-biscuit; ‖ marchpan.

les pois sucrés, pois goulus *m*.

sugar-basin.

le tonneau à sucre

sugar-peas.

le bocal de confiseur

sugar-hogshead.

la glace, l'enduit *m* de sucre.

confectioner's glass.

saccharifère

ice, crust of sugar.

le miel blanc et granuleux

sacchariferous.

le pain de sucre

transparent honey.

le gonichon

sugar-loaf.

cap, cover of a sugar-loaf.

la caisse à sucre

sugar-box, sugar-case.

le caobo (*sorte d'acajou*)

Caoba-wood, Havanna-ceder.

les dragées *f*

sugar-plums.

les amandes lissées *f*

sugared almond.

personne friande de sucreries.

dainty-mouth, dainty person.

le sucre en poudre

powder-sugar.

le melon sucrin *ou* sucré

sugary melon.

le moulin à sucre

sugar-mill.

la bouche appétissante

sweeth mouth.

Zúcker-papier, *sn.* сáхарная бýмага.....
—plätzchen, *sn.* сáхарный сухáрикъ.....
—rohr, *sn.* сáхарный тростникъ.....[никá
—rohrpflanzung, *sf.* плантáція сáхарнаго трост-
—ſaft, *sm.* сиропъ;‖ сокъ сáхарнаго тростникá.
—ſäure, *sf. Chim.* сáхарная кислотá.....
—ſchachtel, *sf. см.* **Zuckerbüchſe.** ‖ **-rübe**, *см.*
—ſieden, *sn.* варéніе сáхару.....
—ſieder, *sm.* сáхароваръ.....
—ſiederei u. **-raffinerie**, *sf.* сахарóварный за-
—ſüß, *adj.* слáдкій какъ сáхаръ.....[водъ
—vogel, *sm. птица*, нектáрница.....
—waſſer, *sn.* водá съ сáхаромъ.....
—werk, *sn.* u. **-waare**, *sf.* конфéкты *m. pl.*.....
—worte, *sn. pl.* слáдкія словá *или* рѣчи.....
—wurz, *sf.* сáхарный индѣйскій кóрень.....
—zange, *sf.* щипцы *m для* сáхару.....
Zúckerig, *adj.* сáхаристый.....
Zúckern, *va.* послáщивать сáхаромъ; ‖ осыпáть сáхаромъ; ‖ *adj.* сáхарный.
Zúckung, *sf.* 2. подéргиваніе, дергóта; ‖ содроráніе; ‖ *pl.* -gen, сýдороги, конвýльсіи *f.*
Zú-dämmen u. **-deichen**, *va.* запрýживать.....
Zú-decken, *va.* закрывáть;‖ **ſich —**, *vr.* укрывáться.
Zudém, *adv.* къ тому́, сверхъ того́.....
Zú-denken, *vn. irr.* продолжáть дýмать; ‖ *va.* мысленно прибавлáть; ‖ назначáть *для кого́.*
Zú-dichten, *vn.* продолжáть писáть стихи́; ‖ *va.* зажимáть; ‖ *см.* **Hinzudichten.**
ſich Zú-drängen, *vr.* притѣсняться; ‖ добирáться.
Zú-drehen, *vn.* продолжáть вертѣть; ‖ *va.* завёртывать, завúнчивать; ‖ (einem den Rücken —) повернýться спúною къ *кому́.*
Zú-dringen, *vn. irr.* подступáть, притѣсняться..
Zúdringlich, *adj.* навúзчивый, докýчливый.....
Zúdringlichkeit, *sf.* навúзчивость *f*, нахáльство...
Zú-drucken, *vn.* продолжáть печáтать; ‖ *va.* припечáтывать (припечáтать) къ *чему́.*
Zú-drücken, *va.* зажимáть; ‖ закрывáть; ‖ (ein Auge bei etwas —) смотрѣть сквозь пáльцы на *что.*
Zú-duften, *va.* навѣвáть, вѣять на *кого́*.....
Zú-dürfen, *vn. irr.* имѣть позволéніе подойти́....
Zú-ebenen, *va.* сравня́ть, уравня́ть.....
Zú-eignen, *va.* припúсывать, прилагáть; ‖ посвящáть (*книгу*); ‖ **ſich —**, *vr.* присвóивать себѣ.
Zúeignung, *sf.* 2. припúсываніе; ‖ присвóиваніе; ‖ посвящéніе, поднесéніе.
Zúeignungsſchrift, *sf.* посвящéніе, деди́кація....
Zú-eilen, *vn.* подбѣжать, подспѣшить.....
Zú-erhalten, *va. irr.* получáть въ добáвокъ....
Zú-erkennen, *va. irr.* припúсывать, прилагáть; ‖ присуждáть, назначáть (*наградý*); ‖ присуждáть, приговáривать (*къ смéрти*).
Zúerkenntniß, *sf.* присуждéніе.....
Zú-erobern, *va.* присовокупля́ть къ завоевáнію..
Zuérſt, *adv.* напередъ, прéжде; ‖ впéрвые.....
Zú-erzählen, *vn.* продолжáть разскáзъ.....
Zú-fächeln, *va.* навѣвáть, вѣять на *кого́*.....

le papier à sucre.....
le biscotin.....
la canne à sucre.....
le plantage de cannes à sucre.
le sirop; ‖ le suc de la canne à
l'acide saccharin *m*...[sucre
Runkelrübe. ‖ **-ſchote**, *см.*
le raffinage du sucre.....
le raffineur de sucre.....
la raffinerie, sucrerie.....
doux comme du sucre.....
le souï-manga, mange-sucre.
l'eau sucrée *f*.....[tures *f*
les sucreries, dragées, confi-
les paroles mielleuses *f*.....
le chervis, la gyrole.....
les pincettes *f* à sucre.....
sucré.....
sucrer; ‖ enduire de sucre; ‖ de sucre, sucré.
le mouvement convulsif; ‖ la palpitation; ‖ les convulsions
enfermer d'une digue.....[*f*
couvrir; ‖ se couvrir.....
outre cela, d'ailleurs.....
continuer de penser; ‖ ajouter en pensée; ‖ destiner à.
continuer à faire des vers; ‖ fermer en condensant.
se presser; ‖ se fourrer.....
continuer de tourner; ‖ fermer *ou* serrer en tournant; ‖ tourner le dos à *qqu'un.*
se presser vers, s'approcher.
importun, indiscret.....
l'importunité, indiscrétion *f*..
continuer d'imprimer; ‖ imprimer à la suite de.
fermer en pressant; ‖ fermer; ‖ fermer les yeux sur.
souffler sur, exhaler.....
avoir la permission d'aller vers
unir, aplanir.....
attribuer, imputer; ‖ dédier à; ‖ s'approprier, s'adjuger.
l'attribution; ‖ appropriation *f.* ‖ la dédicace.
dédicace, épître dédicatoire *f.*
accourir, se hâter vers.....
recevoir en outre.....
adjuger, attribuer; ‖ adjuger, décerner (*le prix*); ‖ condamner (*à une peine*).
l'adjudication *f*.....
ajouter à une conquête.....
d'abord, avant tout; ‖ la première fois
continuer un récit.
rafraîchir de son souffle.....

sugar-blue paper.
sweet-biscuit.
sugar-cane.
sugar-plantation.
sirup; ‖ juice of the sugar-cane.
saccharine acid.
Zuckererbſe.
sugar-refining.
sugar-refiner.
sugar-works, sugar-refinery.
sweet as sugar.
sugar-eater (*a bird*).
sugar and water.
comfits, sweetmeats *pl.*
honeyed words, flatteries.
skirret.
sugar-tongs *or* nippers.
sugary, saccharine.
to sugar; ‖ to sugar over; ‖ of sugar.
convulsive movement; ‖ palpitation; ‖ convulsions.
to dam up.
to cover; ‖ to cover one's self.
besides, moreover.
to continue thinking; ‖ to add in thought; ‖ to destine for.
to continue making verses; ‖ to close by compression.
to squeeze on; ‖ to intrude in.
to continue turning; ‖ to close by turning; ‖ to turn one's back upon.
to advance, approach.
importunate, obstrusive.
importunity, forwardness.
to continue printing; ‖ to add by printing.
to close by pressure; ‖ to shut; ‖ to connive at.
to waft by fragrance.
to dare to go to.
to level.
to ascribe, attribute; ‖ to dedicate; ‖ to assume, arrogate.
imputation; ‖ appropriation; ‖ dedication.
dedication, dedicatory letter.
to hasten to.
to receive besides.
to adjuge, adjudicate; ‖ to adjudge (*the price*); ‖ to condemn (*to a punishment*).
adjudication, award.
to add to a conquest.
first, at first; ‖ the first time.
to continue a relation.
to fan *one.*

Zú-fahren, *vn. irr.* (sein) ѣхать, продолжáть ѣхать; || бро́ситься, нава́литься на *что.*

fahre zu, поѣзжáй! ступáй! пошёлъ!

Zúfall, *sm.* I. 1. ä. слу́чай; 1. приключе́ние, нечáянный слу́чай; 2. припáдокъ; 3. (burch —) слу́чаемъ; случáйно, нечáянно.

Zú-fallen, *vn. irr.* (sein) захло́пываться; закрывáться; || завáливаться, засо́риваться, засыпáться (*о я́мѣ*); || доставáться (достáться).

Zúfällig, *adj.* случáйный, нечáянный; *adv.* -но...

Zúfälligkeit, *sf.* 2. случáйность, нечáянность *f*....

Zú-fertigen, *va.* доставлáть, посылáть.....

Zú-flattern, *vn.* (sein) налетáть, подлетáть.....

Zú-flicken, *va.* зачúнивать заплáтою.....

Zú-fliegen, *vn. irr.* (sein) прилетáть, подлетáть...

Zú-fließen, *vn. irr.* (sein) притекáть, приливáться; || стекáться, прихлынуть; || *fig.* (einem etwas — lassen) доставлáть (*пособie кому*).

Zú-flößen, *va.* приплáвливать, пригонáть.....

Zúflucht, *sf.* убѣжúще, защúта; || срéдство; || (seine — nehmen zu) прибѣгнуть къ *чему́.*

Zú-flüchten, *vn.* (sein) убѣжáть къ *кому́*.....

Zúfluchtsort, *sm.* прибѣжúще, убѣжúще.....

Zúflug, *sm.* I. прилётъ, налётъ.....[стечéние

Zúfluß, *sm.* I. 1. ſſ. ü. *Méd.* притóкъ, прилúвъ; || *fig.*

Zú-flüstern, *va.* нашёптывать (нашептнýть).....

Zú-fluthen, *vn.* (sein) натекáть, набѣгáть.....

Zufólge, *prép. gén. u dat.* въ слѣдствие, въ сúлу, по.

Zú-fressen, *vn. irr.* продолжáть ѣсть.....

Zufrieden, *adj.* довóльный; 1. спокóйный; 2. (— sein) быть довóльнымъ; || (mit Wenigem) довóльствоваться мáлымъ; 3. (— stellen) удовлетворáть (удовлетворúть) *кого́*; 4. (sich — geben) успокóиваться (успокóиться).

ich bin es —, я согласенъ.....

laß mich —, оставь меня́ въ покóѣ!.....

Zufriedenheit, *sf.* удовóльствие, довóльствованie..

Zú-frieren, *vn. irr.* (sein) замерзáть (замёрзнуть).

Zú-fügen, *va.* прибавлáть, прилагáть; || дѣлать, причúнять, наноси́ть (нанести́).

Zú-fühlen, *va.* щýпать (пощýпать).....

Zúfuhr, *sf.* привóзъ, подвóзъ.....

Zúfuhrartikel, *sm.* привóзный товáръ.....

Zú-führen, *va.* привозúть, доставлáть; ||приводúть.

Zú-füllen, *va.* доливáть, дополнúть, прибавлáть; || засыпáть, завáливать (завалúть).

Zug, *sm.* I. 1. ü. течéние, стремлéние, направлéние; 1. ходъ, шéствие; похóдъ; 2. пóѣздъ (*на желѣзной дорóгѣ*); 3. стáя, полётъ; 4. сквознóй вѣтеръ; 5. чертá (*перóмъ*); чертá (*лица́*); 6. глотóкъ (*въ питьѣ*); затáжка (*въ курéньѣ*); 7. тóня (*въ рыболóвствѣ*); 8. цугъ (*лошадéй*); упряжка (*волóвъ*); 9. *fig.* влечéние; 10. (einen guten — thun) выиграть, удáчно сдѣлать; 11. (im -ge sein zu) имѣть охóту (*сдѣлать*); 12. (in einem -ge) за одúнъ разъ; 13. (in den letzten Zügen liegen) быть при послѣднемъ издыхáнiи.

Zúgabe, *sf.* 2. придáча, добáвокъ.....

aller, continuer d'aller; || se précipiter, fondre sur.

allez! fouette cocher! .....

le hasard; 1. accident, cas fortuit; 2. l'accès *m*; 3. par hasard; accidentellement.

se fermer en tombant; || se fermer, se combler; || échoir, tomber en partage.

fortuit, accidentel; -tellement.

l'accident fortuit *m*.....

expédier, faire parvenir....

voltiger vers.....

boucher, fermer en rapiéçant.

voler *ou* se diriger vers.....

couler vers; || affluer, arriver en abondance; || faire parvenir (*des secours*).

faire flotter vers.....

le refuge, asile; || la ressource; || avoir recours, recourir à.

se réfugier auprès de.....

le refuge, asile, la retraite...

le vol vers (*un endroit*).....

afflux; || concours *m*, affluence *f*.

dire à l'oreille, chuchoter....

couler vers, affluer.....

par suite, en vertu de.....

continuer de manger.....

content, satisfait; 1. tranquille; 2. être content, être satisfait; || se contenter de peu; 3. contenter, satisfaire; 4. se calmer, se tranquilliser.

j'y consens, je le vieux bien.

laisse-moi en repos! .....

contentement *m*, satisfaction *f*.

se geler complètement.....

ajouter, joindre; || causer, faire, occasionner.

tâter, palper.....

l'arrivage *m*, arrivée *f*.....

l'article *m* d'importation.....

amener, procurer; || conduire.

verser encore, ajouter; || combler, remplir.

cours *m*, direction; 1. marche, procession; expédition *f*; 2. train, convoi *m*; 3. vol (*d'oiseaux*); 4. vent coulis; 5. trait (*de plume*; *du visage*); 6. trait, coup; 7. coup de filet; 8. attelage *m*; 9. attraction *f*; 10. faire un heureux coup; 11. être en train de; 12. d'un seul trait, d'un seul coup; 13. être à l'extrémité *ou* à l'agonie.

l'addition *f*, le supplément...

to go on, drive on; || to fall upon, rush upon.

all right! drive on!

chance, hazard; 1. accident, fortuitous event; 2. fit; 3. by chance; accidentally.

to shut by falling, fall to; || to fall down, be filled up; || to fall to one's share.

accidental, fortuitous; -ly.

casualty, contingency.

to expedite, dispatch, send.

to flutter towards.

to close by patching.

to fly to *or* towards.

to flow to, flow towards; || to flow in streams; || to impart, grant, bestow.

to float towards.

refuge, shelter; || resource; || to have recourse to.

to fly to one for help.

place of refuge, retreat.

flight to (*any place*).

afflux; || concourse, affluence.

to whisper to.

to flow to, stream towards.

in pursuance of, according to

to continue eating.

content, satisfied; 1. quiet; 2. to be satisfied *or* content; || to be content with a little; 3. to content, satisfy; 4. to become calm.

I agree to it, it's all right.

let me alone!

contentment, satisfaction.

to freeze over, congeal.

to add, adjoin; || to do, cause, bring upon.

to feel, touch.

conveyance, importation.

imported goods.

to convey, carry; || to lead to.

to pour more, add; || to fill up, heap up.

course, direction; 1. march, procession; expedition; 2. train; 3. flight (*of birds*); 4. current of wind; 5. stroke (*of a pen*); lineament; 6. draught; 7. haul; 8. team; yoke (*of oxen*); 9. attraction; 10. to make a lucky hit; 11. to be in the mood for; 12. at one draught; 13. to be breathing one's last.

addition, supplement.

Zúgang, *sm.* I. 1. *ă.* до́ступъ; ‖ входъ, вы́ходъ	l'accès, abord *m*; ‖ l'avenue *f.*	access; ‖ avenue, entry.
Zúgänglich, *adj.* досту́пный, присту́пный	accessible, abordable	accessible.
Zúgänglichkeit, *sf.* досту́пность, присту́пность *f.*	l'accessibilité *f.*	accessibleness.
Zúg-anker, *sm.* связь *f*, ско́ба	l'ancre *f* (*de tirant*)	an brace, an S.
—**band**, *sn.* ско́ба, ухва́тъ	le tirant	brace, iron-bar.
—**baum**, *sm.* подъёмъ (*у подъёмнаго мо́ста*)	la flèche (*d'un pont-levis*)	draw-beam.
—**brücke** u. **Ziehbrücke**, *sf.* подъёмный мостъ	le pont-levis	draw-bridge.
—**fisch**, *sm.* перехо́дная ры́ба	le poisson de passage	fish of passage.
—**garn** u. -**netz**, *sn.* не́водъ	le traîneau, la seine	drag-net, trammel.
—**graben**, *sm.* отво́дный кана́лъ	le fossé d'écoulement	draining ditch.
—**leine**, *sf.* u. -**seil**, *sn.* бечева́, бечёвка	le trait (*de bateau*)	towing-rope.
—**loch**, *sn.* отду́шина, душникъ, продуши́на	le soupirail, évent	vent-hole, air-hole.
—**messer**, *sn.* ско́бель *f*	la plane, doloire	drawing-shave.
—**mittel**, *sn. Pharm.* натира́ющее сре́дство	l'épispastique *m*	epispastic.
—**ochs**, *sm.* рабо́чій волъ	le bœuf de labour	draught-ox.
—**pferd**, *sn.* ломова́я *или* рабо́чая ло́шадь	le cheval de trait	draught-horse.
—**pflaster**, *sn.* нарывно́й пла́стырь	le vésicatoire	blister.
—**ramme**, *sf.* ба́ба (*у копра́*)	le mouton (*d'une sonnette*)	ram, rammer, beetle.
—**raupe**, *sf.* ру́нная гу́сеница	la chenille processionnaire	procession-caterpillar.
—**stange**, *sf.* подъёмный шестъ	le tirant (*d'une pompe*)	draw-bar (*of a pump*).
—**vieh**, *sn.* рабо́чій скотъ	les bêtes *f* de trait	draught-cattle.
—**vogel**, *sm.* отлётная *или* перелётная пти́ца	l'oiseau *m* de passage	bird of passage.
—**weise**, *adv.* ста́ями, верени́цею	par troupes, par bandes	in troops, in flocks.
—**wind**, *sm.* u. -**luft**, *sf.* сквозно́й вѣтеръ	le vent coulis, courant d'air	draught of air, current of wind.
—**winde**, *sf.* подъёмъ, блокъ	la moufle, poulie, le palan	tackle-block, tackle.
Zú-gattern u. -**gittern**, *va.* загора́живать рѣшёткою	fermer d'une grille	to shut up with a grate.
Züge, *sf.* 2. *см.* **Zieche**. ‖ **Züge**, *sm. pl. см.* **Zug**.		
Zú-geben, *va. irr.* придава́ть, прибавля́ть; 1. допуска́ть, дозволя́ть; 2. уступа́ть; 3. соглаша́ться (согласи́ться) въ *чёмъ или* на *что*. [*чёмъ*	ajouter, donner par-dessus; 1. permettre, accorder; 2. concéder; 3. tomber d'accord	to give over, add; 1. to permit, allow, yield; 2. to concede, grant; 3. to consent to.
Zugégen, *adj.* (— ſeyn) прису́тствовать, быть при	être présent, assister	to be present.
Zú-gehen, *vn. irr.* (ſeyn) итти́ скорѣе, удва́ивать ша́ги; ‖ запира́ться, затвора́ться, сходи́ться; ‖ случа́ться, происходи́ть, послѣдовать	aller, doubler le pas; ‖ fermer, se fermer; ‖ arriver, avoir lieu, se faire	to go, hasten one's pace; ‖ to shut, close, go to; ‖ to happen, arrive, take place.
Zúgehör u. **Zúbehör**, *sn.* I. принадлѣжность *f*, принадлежа́щія ча́сти; ‖ прибо́ръ, снаря́дъ	l'appartenance, dépendance *f*; ‖ le train, attirail	appurtenance, dependency; ‖ train, furniture.
Zú-gehören, *vn.* принадлежа́ть *кому́*	appartenir à, dépendre de	to belong, appertain to.
Zúgehörig, *adj.* принадлежа́щій	appartenant, dépendant	pertaining, belonging to.
Zügel, *sm.* I. по́водъ, узда́; 1. (in den — fallen) схва́тывать за повода́; 2. (den — ſchießen laſſen) опуска́ть повода́; ‖ *fig.* дать во́лю *кому́*; 3. (im — halten) держа́ть кре́пко за повода́; ‖ *fig.* обу́здывать (*стра́сти*), усмиря́ть *кого́*	la bride, les rênes *f*; 1. saisir par la bride; 2. lâcher les rênes; ‖ lâcher la bride; 3. serrer la bride à; ‖ maîtriser, réprimer, tenir en bride	bridle, reins; 1. to seize by the bridle; 2. to give the rein; ‖ to let loose; 3. to hold with the reins; ‖ to curb, bridle, keep in check.
Zügellos, *adj.* безъ поводо́въ; ‖ *fig.* необу́зданный	sans bride; ‖ sans frein, effréné	without reins; ‖ licentious.
Zügellosigkeit, *sf.* необу́данность, неукротимость	la licence effrénée	licentious conduct.
Zügeln, *va.* обу́здывать, укроща́ть	réprimer, maîtriser	to curb, bridle, restrain.
Zúgemüſe, *sn.* зе́лень *f* (*при ку́шань*)	les légumes *m* (*avec un mets*)	vegetables (*with other dishes*).
Zúgenannt, *adj.* про́званный, по прозва́нію	surnommé	surnamed.
Zúgereiſt, **Zúgethan**, *см.* **Zureiſen** *и* **Zuthun**. ‖		
Zú-geſellen, *va.* присоединя́ть (присоедини́ть)	associer, adjoindre	to associate.
—**ſich** —, *vr.* присоединя́ться, приста́вать	se joindre à, s'associer avec	to associate with.
Zú-geſtehen, *va. irr.* признава́ть, соглаша́ться въ *чёмъ*; ‖ соглаша́ться на *что*, дозволя́ть	avouer, convenir de; ‖ accorder, concéder	to confess; ‖ to grant, concede, allow, acquiesce with.
Zú-gießen, *va. irr.* подлива́ть, доли́вать, приливать; ‖ залива́ть (*отве́рзтіе*)	verser davantage, ajouter; ‖ fermer (*avec un métal fondu*)	to pour *or* still more; ‖ to stop up, fill up with.
Zúgift, *sf.* прида́ча; ‖ прида́ное (*см.* **Mitgabe**)	le surplus; ‖ la dot	surplus; ‖ dowry, portion.
Zúgig, *adj.* гдѣ имѣется сквозно́й вѣтеръ	traversé par une vent coulis	where there is a draught of air.
Zugleich, *adv.* вдругъ, вмѣстѣ; ‖ притомъ	en même temps; ‖ de plus	at the same time; ‖ moreover.

Zú-graben, *va. irr.* зарывáть, закáпывать	fermer en creusant, couvrir.	to cover with earth, dig in.
Zú-grabſen, *vn.* протягивать рýки на *что*	mettre la main sur, saisir	to lay hand on, seize.
Zú-greifen, *va.irr.* схватáть, ухватúться за *что*	se saisir, s'emparer de	to seize, snatch at.
Zú-gürten, *va.* запоáсывать, опоáсывать	fermer avec une ceinture	to gird, buckle.
Zú-haben, *va. irr.* держáть запертымъ; ‖ (— wollen) трéбовать придáчи *или* прибáвки.	tenir (*le volet*) fermé; ‖ vouloir quelque chose de plus.	to have shut *or* locked up; ‖ to get something over.
Zú-häken u.-haken, *va.* застёгивать (застегнýть).	agrafer, fermer	to shut *or* close with clasps.
Zú-halten, *va. irr.* держáть запертымъ *или* закрытымъ; ‖ затворáть, закрывáть, затыкáть.	tenir (*la porte*) fermée; ‖ fermer, couvrir, boucher.	to keep shut *or* locked up; ‖ to close, shut.
Zú-hängen, *va.* завёшивать, закрывáть	couvrir avec un rideau	to cover with a curtain.
Zú-hauen, *va. irr.* обтёсывать; ‖ *vn.* бить, рубáть.	façonner,dégrossir; ‖frapper.	to rough-hew, fashion; ‖ to stitch up.
Zú-heften, *va.* зашивáть (зашúть)	fermer en cousant	[strike on
Zú-heilen, *vn.* (ſeyn) зажúвать (зажáть)	se cicatriser, se guérir	to heal up, close, consolidate.
Zuhinterſt, *adv.* наконéцъ, напослéдокъ	à la fin, finalement	at the end, finally.
Zú-horchen, *vn.* прислýшиваться, слýшать	être aux écoutes, écouter	to hearken, listen to.
Zú-hören, *vn.* слýшать со вниманіемъ *что*	écouter, prêter l'oreille à	to hear, give ear to.
Zúhörer, -in, *s.* слýшатель, -ница	l'auditeur *m*	hearer, auditor.
Zúhörerſchaft, *sf.* слýшатели *pl*	l'auditoire *m*	auditory.
Zú-jagen, *va.* погонáть, подгонáть къ *чемý*; ‖ *vn.* (ſeyn) скакáть во всю прыть.	chasser du côté de; ‖ accourir à bride abattue.	to chase *or* drive towards; ‖ to gallop towards.
Zú-jauchzen, *va.* встрéчáть восклицáніями	saluer par des acclamations.	to greet with acclamation.
Zú-karren, *va.* подвозúть на тáчкахъ	amener avec des brouettes	to wheel to *or* towards.
Zú-kaufen, *va.* прикупáть; ‖ продолжáть покупáть.	acheter encore; ‖continuer d'acheter	to buy more; ‖ to continue buying
Zúkehr, *sf.* обращéніе	le retour vers	turning towards.
Zú-kehren, *va.* обращáть; ‖ (einem den Rücken —) обратúться къ *кому* спúною; ‖ заметáть.	tourner vers; ‖ tourner le dos à; ‖ boucher en balayant.	to turn to; ‖ to turn the back to; ‖ to stop up by sweeping.
Zú-keilen, *va.* забивáть, заколáчивать клúномъ	boucher avec un coin	to stop up with wedges.
Zú-kitten, *va.* залéплять замáзкою	fermer avec un ciment	to close with cement.
Zú-klammern, *va.* застегнýть, защемúть	fermer avec des crampons	to close with cramp-irons.
Zú-klappen, *vn.* захлóпнуться; ‖ *va.* захлóпнуть.	se fermer; ‖ fermer avec bruit.	to flap to; ‖ to let the flap close.
Zú-klatſchen, *va.* (Beifall —) рукоплескáть *чему*	applaudir	to applaud.
Zú-kleben, *va.* заклéивать (заклеúть)	boucher avec de la colle	to glue up, paste.
Zú-klinken, *va.* защёлкивать (защёлкнуть)	fermer au loquet	to latch, shut with a latch.
Zú-knöpfen, *va.* застёгивать (застегнýть)	boutonner	to button up.
Zú-knüpfen, *va.* завязывать (завязáть) ýзломъ	nouer	to tie, tie up.
Zú-kommen, *vn. irr.* (ſeyn) подходúть, доходúть (дойти); 1. доставáть; 2. слéдовать, принадлежáть; 3. быть прилúчнымъ; 4. (einem etwas — laſſen) доставлять (доставúть) *кому что*.	approcher; 1. parvenir, arriver; 2. être dû, revenir, appartenir; 3. convenir, être séant; 4. faire parvenir à.	to come up; 1. to come to, arrive; 2. to belong, appertain to; 3. to be fit, be decent; 4. to let one have something.
Zú-können, *vn. irr.* быть въ состоáніи подойтú	pouvoir approcher	[cher to be able to approach.
Zú-korken, *va.* закýпоривать прóбкою	fermer avec un bouchon, bouce qu'on mange avec; ‖ les léparvenir à fermer.	to cork up, stop with a cork.
Zúkoſt, *sf.* прикýска; ‖ зéлень *f*	[gumes *m*	by-meat; ‖ vegetables.
Zú-kriegen, *va.* запереть, замкнýть, застегнýть	la venue, arrivée; ‖ l'avenir *m*; ‖ à l'avenir, désormais.	to be able to shut.
Zúkunft, *sf.* пришéствіе; ‖ бýдущее, бýдущность *f*, грядýщее; ‖ (in —) впредь.	futur, à venir, prochain	arrival,coming; ‖ future,futurity, time to come; ‖ for the future, to come.
Zúkünftig, *adj.* бýдущій, грядýщій	sourire à *qqu'un*; ‖ applaudir par un sourire.	[future to smile to; ‖ to express one's approbation by smiling.
Zú-lächeln, *vn.* улыбáться *кому*; ‖ *va.* (einem Beifall —) одобрúтельно улыбáться *кому*.	regarder en riant	to laugh to.
Zú-lachen, *vn.* усмéхáться (усмéхнýться) *кому*	compléter la charge	to complete the loading.
Zú-laden, *va. irr.* нагружáть въ добáвокъ	supplément, surcroît *m*, addition *f*; ‖ la réjouissance.	addition, supply, increase; ‖ coarse meat, bone.
Zúlage, *sf.* 2. приложéніе, прибавлéніе, прибáвка; ‖ придáча негóднаго мáса.	suffire, être suffisant, être assez; ‖ prendre, se servir; ‖ tendre, donner en main.	to suffice, be sufficient, be enough; ‖ to reach to get; ‖ to reach to, hand to.
Zú-langen, *vn.* достаáть, хватáть, быть достáточнымъ; ‖ брать, хватáть (*за столóмъ изъ блюда*); ‖ *va.* подавáть, подноситъ.		
Zúlanger, *sm.* l. *см.* Handlanger.		
Zúlänglich, *adj.* достáточный; *adv.* -но	suffisant; -samment	sufficient; -ly.
Zúlänglichkeit, *sf.* достáточность *f*	la suffisance	sufficiency.

Zúlaß, *sm.* I. ſſ. допущéніе, дóступъ.....
Zú-laſſen, *va. irr.* допускáть; || дозволя́ть, позволя́ть; || оставля́ть запертымъ *или* замкнутымъ.
Zúläſſig u. **-läßlich**, *adj.* позволи́тельный.....
Zúlaſſung, *sf.* допущéніе; || позволéніе.....
Zúlauf, *sm* I. стеченіе, сбóрище.....
Zú-laufen, *vn. irr.* (ſeyn) бѣжáть къ *чему́*; 1. прибѣжáть, подбѣжáть; 2. сбѣгáться, стекáться; 3. (ſpitzig —) быть остроконéчнымъ.
Zú-lauſchen, *vn.* подслу́шивать (подслу́шать)...
Zú-legen, *va.* закла́дывать (заложи́ть), закрывáть; || прилагáть, прибавля́ть; || (ſich etwaß —) обзаводи́ться *чѣмъ*, пріобрѣтáть *что*.
Zú-leimen, *va.* заклéивать (заклéить).....
Zú-lernen, *va.* (etwaß) вы́учиться ещё *чему́*.....
Zuléßt, *adv.* наконéцъ, напоследо́къ, подъ конéцъ.
Zú-liſpeln, *va.* шептáть, нашёптывать.....
Zú-löthen, *va.* припáивать (припáять).....
Zulp, *sm.* I. 1. сóска.....
Zum (*сложено́ изъ* zu dem), *см.* Zu.
Zú-machen, *va.* затворя́ть, запира́ть, задѣ́лывать, закрывáть; 1. застёгивать (застегну́ть); 2. запечáтывать; 3. *vn.* торопи́ться, спѣши́ть.
Zumál, *adv.* осóбенно, особли́во, тѣмъ бóлѣе; || вмѣстѣ, вдругъ, дру́жно.
Zú-mauern, *va.* закла́дывать кирпичёмъ.....
Zumeiſt, *adv.* всего́ бóлѣе, преимýщественно...
Zú-mengen u. **-miſchen**, *va.* подмѣ́шивать.....
Zú-meſſen, *va. irr.* отмѣ́ривать; || опредѣля́ть, назна-
Zú-murmeln, *va.* шептáть, нашёптывать. [чáть
Zú-muthen, *va.* (einem etwaß) считáть способны́мъ къ *чему́*, трéбовать, ожидáть *чего́ отъ кого́*.
Zúmúthung, *sf.* 2. трéбованіе.....
Zunächſt, *prép. dat.* близъ; || *adv.* бли́зко.....
Zú-nageln, *va.* заколáчивать гвоздя́ми.....
Zú-nähen, *va.* зашивáть (зашúть).....
Zúnahme, *sf.* увели́ченіе, приращéніе.....
Zúname, *sm.* III. 2. прозвáніе, прóзвище.....
Zündbar, *adj.* горю́чій.....
Zündbarkeit, *sf.* горю́честь *f*.....
Zünddeckel, *sm. Artill.* теремóкъ, капéль *f*.....
Zünden, *vn.* загорáться, вспыхáть, зажигáться; || *va.* жечь, зажигáть (зажéчь). [пáльникъ
Zünder, *sm.* I. пороховóй привóдъ; || *Artill.* фити́льный
Zünder, *sm.* I. трутъ.....
Zünder-büchſe, *sf.* u. **-käſtchen**, *sn.* трýтница....
—ſchwamm u. **Zündſchwamm**, *sm.* гу́бка, трутъ.
Zünd-feld, *sn. Artill.* рáковинка (*въ пу́шкѣ*).....
—hölzchen, *sn.* зажигáтельная спи́чка.....
—hütchen, *sn.* удáрный колпачёкъ, капсю́ль *m*.
—korn, *sn.* затрáвочная трýбка, затрáвникъ...
—kugel, *sf.* брандку́гель *m*, зажигáтельное ядрó.
—licht, *sn. Artill.* палúтельная свѣ́ча.....
—loch, *sn.* запáлъ (*у пу́шки*), затрáвка (*ружья́*); || зажигáтельное у́стье (*у у́гольнаго кострá*).
—nadel, *sf.* зажигáтельная шпúлька. [шпúлькою
—nadelgewehr, *sn.* ружьё съ зажигáтельною
—papier, *sn. см.* Fidibuß.

l'admission, entrée *f*.....
admettre, donner accès; || permettre; || laisser fermé.
admissible, recevable.....
l'admission *f*; || la permission.
le concours, l'affluence *f*....
courir vers; 1. accourir, venir en courant; 2. affluer; 3. se terminer en pointe.
être aux écoutes.....
fermer, boucher; || mettre auprès, ajouter, joindre; || se pourvoir de, se procurer.
boucher en collant.....
apprendre davantage.....
à la fin, au bout du compte..
chuchoter à l'oreille de.....
souder à.....
le biberon.....

fermer, boucher; 1. boutonner; 2. cacheter (*une lettre*); 3. se hâter, se dépecher.
surtout, principalement, d'autant plus; || à la fois.
murer, condamner.....
principalement, le plus.....
mêler avec.....
mesurer; || déterminer, assigner
murmurer à l'oreille.....
croire capable de, supposer, prétendre, exiger.
la demande, prétention.....
tout proche de; || tout près..
clouer, fermer avec des clous.
fermer en cousant.... [tion *f*
accroissement *m*, augmenta-
le nom de famille, surnom...
inflammable.....
l'inflammabilité *f*.....
le chapiteau.....
prendre feu, s'enflammer; || allumer, enflammer.
l'amorce *f*; || le boute-feu...
l'amadou *m*.....
le briquet, la boîte à amadou.
l'agaric de chêne, amadou *m*.
le champ de lumière.....
l'allumette chimique *f*.....
la capsule.....
le grain de lumière.....
le boulet rouge.....
la lance à feu.....
la lumière (*d'arme à feu*); || la bouche (*de charbonnière*).
la broche d'inflammation....
fusil *m* à inflammation à broche

admission.
to admit, give access; || to permit, allow; || to leave shut.
admissible, allowable.
admission; || permission.
concourse, conflux, crowd.
to run on; 1. to run towards; 2. to flock together; 3. to end in a point.
to listen.
to shut, close up; || to add, put to, augment; || to provide one's self with.
to glue up, paste up.
to learn more.
at last, after all, finally.
to lisp to, whisper to.
to solder to.
sucking-bag.

to shut, close, stop; 1. to button up; 2. to fold and seal; 3. to make haste.
especially, particularly; || all at once, all together.
to wall up, brick up.
principally, for the most part.
to mix up, mingle with.
to measure to; || to assign.
to mutter, murmur to.
to pretend *or* demand from, charge one with.
pretension, demand.
next to; || next of all.
to nail up.
to sew up.
increase, increment.
family name, surname.
inflammable.
inflammability.
cap.
to catch fire, kindle; || to set on fire, inflame.
priming; || linstock.
tinder, German tinder.
tinder-box.
spunk.
field of the touch-hole.
lucifer match, lucifer.
capsule, cap.
priming-hole.
red-hot ball *or* shot.
linstock.
touch-hole vent (*of a gun*); || mouth (*of a charcoal-kiln*).
accension-pin.
gun with accension-pin.

Zünd-pfanne, *sf.* по́лка (*у ружья́, см.* **Pfanne**).
—**pfannendeckel**, *sm.* огни́во (*у ружья́*).
—**pulver** u. **-kraut**, *sn.* затра́вочный по́рохъ.
—**röhre**, *sf.* зажига́тельная тру́бка.
—**ruthe**, *sf. Artill.* фити́льный па́льникъ.
—**strick**, *sm.* стопи́нъ. [рохомъ
—**wurſt**, *sf. Milit.* со́сискъ, кишка́ начинённая по-
Zú-nehmen, *va.* прибавля́ть; 1. *vn.* увели́чиваться, возраста́ть, прибыва́ть; 2. (am Leibe —) толсте́ть, тучне́ть; 3. (am Verſtande —) станова́ться умне́е; 4. (-mender Mond) прибыва́ющаяся луна́.
Zú-neigen, *va.* клони́ть къ *чему́* (*см.* **Hinneigen**).
Zúneigung, *sf.* 2. скло́нность, благоскло́нность *f.*.
Zunft, *sf.* 1. ц́. о́бщество; ‖ цехъ; *adj.* цеховóй....
Zúnft-brief, *sm.* цеховáя грáмота.....
—**buch**, *sn.* цеховáя кни́га.....
—**genoß** u. **-verwandte**, *sm.* цеховóй, членъ це́ха, цеховóй членъ; ‖ товáрищъ по це́ху.
—**gemäß**, *adj.* сообрáзный съ цеховы́мъ устáвомъ
—**herr**, *sm.* завѣдывáющій це́хомъ; ‖ трибу́нъ (*въ*
—**meiſter**, *sm.* цеховóй старши́на. [*Рúмѣ*)
—**verſammlung**, *sf.* собра́ніе цеховы́хъ.....
Zünftig, *adj.* цеховóй.....
Zúnge, *sf.* 2. *dim.* Züngelchen, язы́къ; 1. стрѣлка (*у вѣсóвъ*); 2. язычёкъ; 3. перешёекъ, мысъ; 4. спенёкъ (*у пра́жки*); 5. *fig.* язы́къ; 6. (eine böſe — haben) быть злорѣчи́вымъ.
es ſchwebt mir auf der —, на языкѣ́ вертúтся..
Zúngel, *sm.* I. (*родъ вку́сной ры́бы въ Дунáѣ*).....
Zúngeln, *va.* шевели́ть *или* вертѣ́ть языко́мъ. [дёчка
Zúngen-band u. **-häutchen**, *sn.* подъязы́чная уз-
—**bein**, *sn.* u. **-knochen**, *sm.* подъязы́чная кость.
—**buchſtabe**, *sm. Gram.* язы́чная бу́ква.....
—**dreſcher**, *sm.* говору́нъ; ‖ áбедникъ.....
—**fehler**, *sm.* косноязы́чіе.....
—**fiſch**, *sm. рыба*, языкообрáзная кáмбала....
—**freund**, *sm.* другъ на словáхъ.....
—**förmig**, *adj.* на подóбіе языкá, языкообрáзный.
—**held**, *sm.* герой *или* храбре́цъ на словáхъ....
—**ſchaber** u. **-kratzer**, *sm.* скребóкъ для языкá..
—**ſpitze**, *sf.* коне́цъ языкá.....
—**wurzel**, *sf.* кóрень *m* языкá.....
Zúnichte, *adv. см.* **Nicht.** ‖ **Zú-ordnen**, *va. см.*
Zú-nicken, *vn.* кивáть (кивнýть) головóю; ‖ *va.* (Beifall —) кивáніемъ изъявля́ть одобре́ніе.
Zú-packen, *va.* хвата́ть; ‖ запакóвывать.....
Zú-pappen, *va.* закле́ивать (заклеѝть).....
Zú-peitſchen, *va.* продолжáть хлестáть; ‖ хорошéнько хлестáть, погонáть. [*кому́*
Zú-pfeifen, *vn.* свистáть, подавáть знакъ свúстомъ
Zúpfen, *va.* дёргать, драть, теребúть; ‖ щипáть..
Zú-pflaſtern, *va.* замáщивать (замостúть).....
Zúpf-leinwand, *sf.* кóрпія.....
—**ſeide**, *sf.* щипанный шёлкъ.....
Zú-pfropfen, *va.* закýпоривать (закýпорить)....
Zú-pichen u. **-pechen**, *va.* засмáливать (засмоли́ть).
Zú-plumpen, *vn.* (ſeyn) шлёпнуться.....
Zú-preſſen, *va.* притúскивать (притúснуть).....

le bassinet.....
la batterie (*du fusil*).....
l'amorce *f*.....
la fusée (*d'une bombe*).....
le boute-feu.....
la mèche, étoupille.....
le saucisson.....
prendre encore, augmenter; 1. croître, grandir; 2. prendre de l'embonpoint; 3. profiter en sagesse; 4. le croissant de la
incliner, pencher vers. [lune
l'inclination, affection *f*.....
le corps, la caste; ‖ corporation.
la charte d'une corporation..
le livre d'une corporation...
le membre d'une corporation; ‖ le confrère. [corporation
conforme aux statuts d'une
chef de corporation; ‖ tribun *m*.
maître juré d'une corporation.
l'assemblée *f* d'une corporpa-
organisé en corporation. [tion
la langue; 1. aiguille (*de balance*); 2. languette; 3. langue *f* de terre; 4. ardillon; 5. idiome *m*; 6. avoir une méchante langue.
je l'ai sur le bout de la langue. (*espèce de poisson du Danube*).
agiter la langue.....
le filet, frein de la langue...
l'hyoïde, os hyoïde *m*.....
la lettre linguale.....
le hâbleur; ‖ chicaneur.....
la conformation vicieuse de la
la lingue (*poisson*)... [langue
l'ami *m* de cour..... [me
en forme de langue, linguiforme
le grand parleur, fanfaron...
le cure-langue, gratte-langue.
le bout de la langue.....
la racine de la langue.....
Beiordnen. ‖ **Zú-pechen**, *см.*
faire signe de la tête; ‖ applaudir par un signe de tête.
saisir; ‖ emballer.....
fermer en collant dessus....
continuer de fouetter; ‖ fouetter rudement.
siffler pour avertir.....
tirer, tirailler; ‖ éplucher...
couvrir d'un pavé.....
la charpie.....
la parfilure de soie.....
boucher, tamponner.....
boucher avec de la poix.....
agir lourdement.....
presser, fermer en pressant.

pan, touch-pan.
hammer.
priming-powder.
fusee.
linstock, match.
quick-match.
saucisson, saucisse.
to take more, augment; 1. to increase, grow; 2. to get corpulent; 3. to increase in understanding; 4. crescent of the
to incline towards. [moon
inclination, propension.
company; ‖ guild, corporation.
bill of incorporation, charter.
guild-book.
member of a corporation; ‖ guild fellow. [guild
consistent with the rules of a
manager of a guild; ‖ tribune.
head of guild.
meeting of a corporation.
united in a guild.
tongue; 1. needle (*of a balance*); 2. languet; 3. point of land; 4. tong; 5. language; 6. to have an evil tongue.
I have it at my tongue's end. (*a sort of fish in the Danube*).
to play with the tongue.
frænum, fillet.
os hyoides.
lingual letter.
great talker; ‖ pettifogger.
defect in the tongue.
sole (*a fish*),
friend in words, false friend.
tongue-shaped, linguaform.
tongue-pad, braggadacio.
tongue-scraper.
tip of the tongue.
root of the tongue.
Zupichen.
to nod to; ‖ to express one's approbation by nodding.
to seize; ‖ to pack up.
to paste to, paste up.
to continue whipping; ‖ to give a smart flogging.
to whistle to.
to pull, tug; ‖ to pluck, pick.
to pave up.
lint.
threads drawn from silk stuff.
to stop with a cork.
to pitch up.
to proceed clumsily. [sing
to press to, shut up by pres-

Zú-quellen, *vn. irr.* (ſeyn) притека́ть (притечь)...
Zú-quetſchen, *va.* придавливать (придави́ть).....
Zur (*сложено́ изъ* zu der), *см.* **Zu.** || **Zú-rammeln,**
Zú-rathen, *va.irr.* присовѣтывать (присовѣтовать)
Zú-raunen, *va.* шепну́ть на ухо *кому́*.....
Zú-rauſchen, *vn.* (ſeyn) шуме́ть на встрѣчу.....
Zú-rechnen, *va.* причита́ть, написа́ть на счётъ; || приписывать; || вмѣна́ть въ (*вину́*).
Zú-rechnung, *sf.* причте́ніе, вмѣне́ніе.....
Zurécht, *adv.* въ надлежа́щій поря́докъ.....
Zurécht-bringen, *va.irr.* приводи́ть въ поря́докъ.
—**finden,** ſich —, *vr.irr.* слаживать съ *чѣмъ*....
—**helfen,** *vn.irr.* (einem) помога́ть *кому́*.....
—**kommen,** *vn.irr.* (ſeyn, mit) справля́тьсяся съ *чѣмъ*
—**legen** u. -**ſtellen,** *va.* поста́вить въ поря́докъ.
—**machen,** *va.* приготовля́ть; || почи́нивать....
—**ſetzen,** *va.* разста́вить;||(einem den Kopf —) уре-
—**weiſen,** *va.irr.* наставля́ть на путь...[зоня́ть
—**weiſer,** *sm.* указа́тель, наставителъ *m*.....
—**weiſung,** *sf.* наставле́ніе, исправле́ніе.....
Zúrede, *sf.*2. u.-**reden,** *sn.*I. угова́риваніе,убѣжде́ніе
Zú-reden, *vn.* угова́ривать, убѣжда́ть, склоня́ть..
Zúreibemörtel, *sm.* пе́рвая обма́зка стѣны.....
Zú-reichen, *va.* подава́ть; || *vn.* достава́ть, быть доста́точнымъ; || (nicht —) недоставать *чего́*.
zúreichend, *adj.* доста́точный; *adv.* -но.....
Zú-reiſen, *vn.* (ſ.) продолжа́ть путеше́ствовать; ||
zúgereiſt, *adj.* прѣзжій.....[прѣхать
Zú-reißen, *va. irr.* захло́пнуть.....
Zú-reiten, *vn. irr.* (ſeyn) ѣхать скорѣе верхо́мъ; || подоспѣть *или* подъѣхать верхо́мъ; || *va.* выѣзживать, объѣзживать (*ло́шадь*).
Zú-rennen, *vn.irr.* (ſ.) бѣжа́ть не остана́вливаясь.
Zürgelbaum, *sm.* каркасъ, крапи́вное де́рево...
Zú-richten, *va.* приготовля́ть, обдѣлывать, отдѣлывать; || (einen übel —) отдува́ть, отколоти́ть; || изуро́довать, изувѣчить *кого́*.
ſich —, *vr.* (übel) замара́ться, запа́чкаться....
Zúrichtung, *sf.*2. приготовле́ніе, изготовле́ніе...
Zú-riegeln, *va.* запира́ть (запере́ть) на задви́жку.
Zürnen, *vn.* гнѣва́ться, серди́ться; || (auf, über) доса́довать, серди́ться, негодова́ть на *кого́*; || *sn.*I. гнѣвъ, доса́да, негодова́ніе.
Zú-rollen, *vn.* (ſeyn) ката́ться; || *va.* прика́тывать.
Zú-roſten, *vn.* (ſeyn) ржаве́ть (заржа́вѣть).....
Zurück, *adv.* наза́дъ, обра́тно.....
Zurück-beben, *vn.* (ſeyn) отступа́ть въ у́жасѣ.....
—**begeben,** ſich —, *vr.* возвраща́ться, вороти́ться.
—**behalten,** *va. irr.* оставля́ть у себя́, удержи́вать; || не пуска́ть, не отпуска́ть.
—**bekommen,** *va.irr.* получа́ть обра́тно.....
—**berufen,** *va.irr.* отзыва́ть (отозва́ть).....
—**bleiben,** *vn.irr.* (ſeyn) остава́ться; || отстава́ть.
—**blicken,** *vn.* огля́дываться; || (in die Vergangenheit —) вспомина́ть о проше́дшемъ.
—**bringen,** *va. irr.* приноси́ть обра́тно, возвраща́ть; || отклоня́ть (*отъ намѣренія*).
—**denken,** *vn. irr.* (an) вспомина́ть о *чёмъ*.....

couler vers.....
presser *ou* serrer contre ....
см. **Verrammeln.**
conseiller.....
chuchoter à l'oreille.....
se précipiter vers avec bruit.
passer en compte; || imputer, attribuer; || faire un crime de.
l'imputation *f*.....
bien, comme il faut.....
mettre en ordre.....
s'orienter, se retrouver.....
aider, assister, rétablir.....
venir à bout de.....
ranger, arranger.....
préparer; || raccommoder....
arranger; || mettre à la raison.
montrer le chemin, guider...
le guide, mentor.....
la leçon, instruction.....
le conseil, la persuasion....
conseiller, persuader.....
mortier *m* de première couche.
tendre, donner; || suffire, être suffisant; || manquer.
suffisant; -samment.....
continuer un voyage;||revenir.
de retour, arrivé. [de voyage
fermer brusquement.....
se hâter étant à cheval; || se diriger vers à cheval; || dresser (*un cheval*).
accourir.....
le micocoulier (*arbre*).....
arranger, préparer, apprêter; || maltraiter de coups; || défigurer entièrement.
se salir.....
préparation *f*, arrangement *m*.
fermer au verrou, verrouiller.
être en colère, être courroucé; || se fâcher, s'indigner contre; || la colère, indignation.
rouler; || faire rouler vers...
se couvrir de rouille.....
en arrière, à reculons.....
reculer d'effroi.....
retourner, s'en retourner....
retenir, garder, détenir; || retenir, ne pas laisser aller.
recouvrer, ravoir.....
rappeler, faire revenir.....
rester; || rester en arrière...
regarder en arrière; || jeter un coup d'œil sur le passé.
rapporter, ramener; || détourner (*d'un projet*).
se souvenir (*du passé*).....

to flow to.
to press *or* squeeze to.

to counsel, advise.
to whisper into one's ear.
to rush on.
to put to one's account; || to ascribe, impute; || to make a crime imputation. [of
right, well, to rights.
to put in order.
to see one's way.
to assist, help.
to get on well.
to set right, put right.
to prepare; || to mend.
to put right; || to bring to reason
to show the right way.
guide, leader.
instruction, correction.
persuasion, exhortation.
to persuade, exhort.
mortar for rough-casting.
to reach to; || to suffice, be sufficient; || to want.
sufficient; -ly.
to continue travelling; || to arcome, arrived. [rive
to close by drawing sharply.
to ride on quickly; || to ride towards, turn to; || to break in, train (*a horse*).
to run to.
celtis, nett'e-tree.
to dress, prepare, fit; || to abuse, use one ill; || to disfigure, spoil.
to dirty one's self.
dressing, preparation.
to bolt, bolt up.
to be angry, be in a passion; || to fall out with one; || the anger, passion, vexation.
to roll on; || to roll towards.
to be closed with rust.
back, backward, backwards.
to draw back trembling.
to go back, return.
to retain, detain; || to keep back, hold back.
to get again, receive back.
to call back, recall.
to remain; || to stay behind.
to look back; || to cast a retrospective look over past time.
to bring back, reduce; || to dissuade (*from a design*).
to reflect on (*the past*).

Zurück-drängen, *va.* оттѣснáть, толкáть назáдъ, осаждáть; || отбивáть (*непріятеля*).
—drücken, *va.* оттѣснáть (оттѣснúть).....
—erinnern, ſich —, *vr.* вспоминáть о *чёмъ*.....
—fahren, *vn. irr.* (ſeyn) ѣхать назáдъ; || отскáкивать отъ ýжаса; || *va.* везтú назáдъ.
—fahrt, *sf.* обрáтный путь (*на повóзкѣ*).....
—fallen, *vn. irr.* (ſeyn) пáдать (упáсть) назáдъ, пáдать навзничь; || отпадáть, отвáливаться; || доставáться обрáтно *кому* (*о наслѣдствѣ*).
—fließen, *vn. irr.* (ſeyn) течь обрáтно.....
—führen, *va.* вестú назáдъ *или* обрáтно; || (auf etwas —) доводúть до *чего*, возвращáть.
—führend, *adj.* (-des Zeitwort) возврáтный глáгол.
—gabe, *sf.* отдáча, возвращéніе.....[гóлъ
—gang, *sm.* I. 1. ä. возврáтный путь.....
—geben, *va. irr.* отдавáть, возвращáть.....
—gehen, *vn. irr.* (ſeyn) иттú назáдъ, возвращáться; || не состоúться, разстрóиваться.
—gelangen, *vn.* (ſeyn) возвращáться.....
—gezogen, *adj.* удалúвшійся, уединéнный.....
—gezogenheit, *sf.* удалéніе, уединéніе.....
—glänzen, *vn.* отражáться.....[отпрáнуть
—gleiten u. **-glitſchen**, *vn.* (ſeyn) отскользнýть,
—haben, *va. irr.* получáть обрáтно.....
—halten, *va. irr.* удéрживать, останáвливать; || скрывáть, не высказывать (*своего мнѣнія*); || *vn.* быть скрытнымъ, скрытничать.
—haltend, *adj.* осторóжный, скрытный.....
—haltung, *sf.* осторóжность, скрытность *f*....
—hangen, *vn. irr.* (ſeyn) отвúснуть назáдъ.....
—hängen, *va.* повѣсить назáдъ.....
—holen, *va.* приноснть *или* привозúть назáдъ..
—jagen, *va.* отгонúть (отогнáть) назáдъ.....
—kämmen, *va.* зачёсывать (зачесáть) назáдъ..
—kauf, *sm.* I. 1. ä. выкупъ.....
—kaufen, *va.* выкупáть (выкупúть).....
—kehren, *vn.* возвращáться, воротúться.....
—kommen, *vn. irr.* (ſeyn) возвращáться, воротúться; || (von etwas) оставлять, покидать.
—können, *vn. irr.* быть въ состоúніи возвратúться
—kunft, *sf.* возвращéніе, возвратъ.....
—laſſen, *va. irr.* оставлять; || отпускáть обрáтно.
—legen, *va.* положúть къ сторонѣ; 1. сберегáть; 2. (einen Weg —) проѣхать, пройтú; 3. (er hat ſein zehntes Jahr -gelegt) емý дéсять лѣтъ.
—leuchten, *vn.* отсвѣчивать.....
—liefern, *va.* выдавáть обрáтно, возвращáть...
—marſch, *sm. Mil.* обрáтный походъ; || отступлéніе.
—marſchiren, *vn.* (ſeyn) отступáть.....[тúться
—müſſen, *vn. irr.* быть принуждённымъ возвра-
—nahme, *sf.* обрáтное взятіе *или* получéніе..
—nehmen, *va. irr.* взять назáдъ *или* обрáтно; || *fig.* объявлять недѣйствúтельнымъ.
—nöthigen, *va.* принуждáть возвратúться.....
—prallen, *vn.* (ſeyn) отскáкивать, отпрядáть...
—prellen, *va.* отбрáсывать (отбрóсить).....
—reiſe, *sf.* возврáтный *или* обрáтный путь....

refouler, faire reculer, faire retirer; || repousser (*l'ennemi*).
pousser en arrière.....
se rappeler (*une chose*).....
s'en retourner (*en voiture*); || reculer d'effroi; || ramener.
le retour (*en voiture*).
tomber à la renverse; || retomber, récidiver; || revenir, retomber à *qqu'un*.
refluer.....
ramener, reconduire; || faire remonter jusqu'à.
le verbe réfléchi.....
la restitution, reddition.....
le retour, la rétrogradation..
rendre, restituer.....
revenir sur ses pas, rétrograder; || ne pas réussir, échouer.
retourner, revenir.....
retiré, solitaire, isolé.....
la retraite, solitude.....
refléter.....
glisser en arrière.....
avoir de retour, recouvrer...
retenir, arrêter; || dissimuler (*son sentiment*); || être réservé, être boutonné.
réservé, caché, boutonné....
la réserve, retenue.....
être suspendu en arrière....
suspendre en arrière.....
aller rechercher, ramener...
repousser, refouler.....
peigner en arrière.....
le rachat.....
racheter.....
retourner, s'en retourner....
revenir, retourner; || revenir de, abandonner.
pouvoir retourner.....
le retour.....[tourner
laisser en arrière; || laisser remettre de côté; 1. mettre en reserve, épargner; 2. parcourir; 3. il a dix dix ans accomplis.
réfléchir, refléter.....
rendre, renvoyer, remettre..
la contre-marche; || la retraite.
se replier, opérer sa retraite.
être obligé de retourner....
la reprise, récupération.....
reprendre, retirer; || se dédire, se rétracter de.
obliger de retourner.....
rebondir, rejaillir.....
repousser.....
le retour.....

to press back, cause to withdraw; || to repel (*the enemy*).
to squeeze back.
to recollect.
to drive back; || to start with terror; || to bring back.
drive back, return.
to fall backwards; || to fall *or* relapse again; || to revert, fall by reversion to.
to flow back.
to bring *or* conduct back; || to carry *or* trace back.
a reflected verb.
reddition, restitution.
walk back, retrogradation.
to give back, return.
to go back, retrograde; || to given up, not to succeed.
to go back, return.
retired, lone.
retirement, solitude.
to be reflected.
to glide back.
to get *or* have back.
to hold back, retain; || to conceal one's opinion; || to be reserved, be cautious.
reserved, close, shy.
reservedness, shyness.
to hang behind.
to hang *or* attach behind.
to fetch *or* trace back.
to drive *or* chase back.
to comb back.
repurchase, redemption.
to buy in, repurchase.
to return, go back.
to go back, return; || to return from, abandon.
to be able to return.
return, returning. [return
to leave behind; || to leave to to lay aside; 1. to put by, keep; 2. to go (*a distance*); 3. he has passed his tenth year.
to reflect, be reflected.
to deliver, back, return.
counter-march; || retreat.
to march back, retire.
to be obliged to return.
taking back, retraction.
to take back, withdraw; || to retract, recoil from.
to compel to return.
to recoil, rebound.
to repel, drive back.
journey back, return.

Zurück-reiſen, *vn.* (ſeyn) ѣхать назадъ, возвращáть-
—**rufen**, *va. irr.* звать назадъ, отзывáть. . . . [ся
—**ſchaffen**, *va.* доставлáть обрáтно. . . . . .
—**ſchallen**, *vn.* отражáться. . . . . .
—**ſchaudern**, *vn.* (ſeyn) содрогáлсь отступáть. . .
—**ſcheuchen**, *va.* отгонáть (отогнáть). . . . . .
—**ſchieben**, *va. irr.* двúгать назáдъ, отодвúгать.
—**ſchießen**, *vn. irr.* отвѣчáть на вúстрѣлъ. . . . . .
—**ſchiffen**, *vn.* (ſeyn) плыть обрáтно. . . . . .
—**ſchlagen**, *vn. irr.* (ſ.) пáдать нáвзничь; 1. опрокúдываться; 2. *va.* удáрить обрáтно; 3. отбúвать (*непрiáтеля*); 4. отворáчивать (*воротникъ*).
—**ſchleudern**, *va.* отбрáсывать (отбросáть). . . .
—**ſchließen**, *va. irr.* (auf) обрáтно заключáть. . .
—**ſchrecken**, *va.* пугнýть назáдъ; || удержáть стрáхомъ; || *vn. irr.* (ſ.) отскáкивать въ ýжасѣ.
—**ſchreckend**, *adj.* пугáющій, угрюмый. . . . . .
—**ſchreiben**, *va. irr.* отвѣчáть пúсьменно. . . . . .
—**ſehen**, *va. irr.* оглáдываться (оглянýться). . . . .
—**ſehnen**, ſich —, *or.* желáть возвратúться. . . . . .
—**ſetzen**, *va.* стáвить на прéжнее мѣсто *или* назáдъ; || *fig.* пренебрегáть *чѣмъ*, не уважáть.
—**ſetzung**, *sf.* пренебреженíе. . . . . .
—**ſeyn**, *vn. irr.* (ſeyn) отстáть; || возвратúться. . .
—**ſinken**, *vn. irr.* (ſeyn) упáсть назáдъ; || снóва впадáть *или* погружáться во *что*. [тúться
—**ſollen**, *vn. irr.* быть принуждённымъ возвра-
—**ſpiegeln**, *va.* отражáть. . . . . .
—**ſpringen**, *vn. irr.* (ſeyn) скакáть назáдъ; || скачá возвращáться; || отскáкивать, отпадáть.
—**ſtehen**, *vn. irr.* (ſeyn) стоя́ть назáдъ; || *fig.* быть нúже *чего́* достóинствомъ.
—**ſtellen**, *va.* стáвить на прéжнее мѣсто *или* назáдъ; || подвúнуть назáдъ стрѣлку (*у часóвъ*).
—**ſtoßen**, *va. irr.* оттáлкивать (оттолкнýть). . . .
—**ſtoßend**, *adj.* оттáлкивающій. . . . . .
—**ſtoßung**, *sf.* оттáлкиванíе, отражéнíе. . . . . .
—**ſtoßungskraft**, *sf.* оттáлкивающая сúла. . . .
—**ſtrahlen**, *va.* отражáть; || *vn.* отражáться. . .
—**ſtrahlung**, *sf.* отражéнíе. . . . . .
—**ſtreichen**, *va. irr.* приглáживать назáдъ. . . .
—**ſtrömen**, *vn.* (ſeyn) течь *или* стремúться назáдъ.
—**ſtürzen**, *va.* бросúть назáдъ; || *vn.* (ſeyn) пáдать нáвзничь; || стремúться обрáтно.
—**thun**, *va. irr.* поставлáть на прéжнее мѣсто. .
—**tönen**, *vn.* отдавáться (отдáться). . . . . .
—**treiben**, *va. irr.* гнать обрáтно, прогонáть назáдъ, отгонáть; || отбивáть (*непрiáтеля*).
—**treten**, *vn. irr.* (ſeyn) отступáть назáдъ *или* въ сторóну; || возвращáться на прéжнее состоя́нíе; || входúть въ берегá (*о водѣ*).
—**wälzen**, *va.* катúть назáдъ; || (die Schuld auf einen —) свáливать винý на *кого́*.
—**weichen**, *vn. irr.* (ſeyn) отступáть. . . . . .
—**weiſen**, *va. irr.* отказывать; || указывать назáдъ.
—**weiſung**, *sf.* отказъ въ *чёмъ*. . . . . .
—**wenden**, *va.* обращáть, оборáчивать назáдъ; || ſich —, обращáться назáдъ; || возвращáться.

revenir, retourner. . . . . .
rappeler, révoquer. . . . . .
rendre, retourner. . . . . .
résonner, retentir. . . . . .
reculer d'horreur *ou* d'effroi.
épouvanter, faire fuir. . . . . .
reculer, repousser, refouler.
répondre à une fusillade. . . .
retourner en bateau. . . . . .
tomber en arrière; 1. être renversé; 2. renvoyer en frappant; 3. repousser; 4. retrousser
renvoyer, relancer . . . . . [ser
conclure à posteriori . . . . . .
chasser en effrayant; || arrêter, décourager; || reculer d'effroi.
repoussant, rébarbatif. . . . . .
répondre par écrit . . . . [rière
regarder derrière soi *ou* en arrière vivement de retourner.
remettre à sa place; mettre en arrière; || négliger.
le manque d'égards. . . . . .
être arriéré; || être de retour.
tomber en arrière *ou* à la renverse; || retomber, récidiver.
devoir retourner . . . . . .
refléter, réfléchir, renvoyer. .
sauter en arrière; || retourner en sautant; || rebondir.
se tenir en arrière; || être mis de côté, être négligé.
remettre à sa place ou en arrière; || retarder (*une montre*).
repousser, refouler . . . . . .
répulsif. . . . . .
la répulsion. . . . . .
la force répulsive. . . . . .
réfléchir, refléter; || se refléter.
la réflexion, réverbération. . .
rebrousser . . . . . .
refluer. . . . . .
précipiter en arrière; || tomber à la renverse; || retourner en
remettre à sa place. . . . [hâte
résonner, retentir . . . . . .
chasser en arrière, rechasser; || repousser (*l'ennemi*).
reculer, se mettre de côté; || rentrer dans son ancien état; || rentrer dans son lit.
rouler en arrière; || faire retomber la faute sur.
reculer, se retirer, lâcher pied.
refuser; || montrer en arrière.
le refus. . . . . .
retourner, renverser; || se retourner; || s'en retourner.

to travel back, return.
to call back, recall.
to restore, take back.
to resound.
to recoil with horror, start.
to frighten back.
to shove back, push back.
to reply to a shooting.
to sail back.
to fall backwards; 1. to overturn; 2. to strike back; 3. to repulse; 4. to turn up.
to throw *or* cast back.
to reason a posteriori.
to frighten back; || to deter, discourage; || to recoil with fear.
repulsive, snappish.
to write back, answer.
to look back *or* backwards.
to have a longing to return.
to place back, replace; || to slight, neglect, disregard.
neglect, disregard.
to be backward; || to be back.
to sink back, fall backwards; || to fall again.
to be one's duty to return.
to reflect.
to jump back; || to return skipping; || to rebound.
to stand behind; || to be slighted, be disregarded.
to set back *or* backwards; || to put back (*a clock*).
to push back, repel.
repulsive.
pushing back, repulsion.
repulsive power, repellency.
to reflect, reverberate; || to be reflection. [reflected
to part *or* turn back.
to flow *or* stream back.
to precipitate back; || to fall back; || to return in haste.
to place back, replace.
to resound.
to drive *or* thrust back, repel; || to repulse (*the enemy*).
to step back, stand aside; || to go into the former position; || to return into its channel.
to roll back; || to shove back the fault upon.
to recede, give way, retire.
to refuse; || to show back.
refusal.
to return; || to turn, be turned; || to return.

Zurück-werfen, *va. irr.* бросáть назáдъ, отбрáсывать; ‖ отражáть (*лучи*); ‖ отбивáть (*непріятеля*).
—werfung, *sf.* отбрáсываніе; ‖ отражéніе.
—werfungswinkel, *sm. Phys.* ýголъ отражéнія.
—wirken, *vn.* дѣйствовать обрáтно.
—wollen, *vn. irr.* хотѣть воротúться.
—wünschen, *va.* желáть возвращéнія *чего́*; ‖ sich —, *vr.* (wohin) желáть возвратúться.
—zahlen, *va.* платúть (заплатúть) обрáтно.
—zählen, *va.* отсчúтывать (отсчитáть) назáдъ.
—ziehen, *vn. irr.* (seyn) итти́ *или* нестúсь обрáтно; 1. *va.* тащúть назáдъ, брать назáдъ; 2. sich —, *vr.* отступáть, ретúроваться; 3. отказывáться отъ *чего́*; 4. удаля́ться (*отъ свѣта*).
—zwingen, *va. irr.* принуждáть отступúть.
Zu-rücken, *va.* задвúнуть, придвúнуть.
Zúruf, *sm.* I. воскликновéніе, привѣтствіе.
Zú-rufen, *vn. u va. irr.* кричáть *кому́*; ‖ привѣтствовать *кого́*; ‖ (ein Lebewohl —) прощáться съ *кѣмъ*.
Zú-rúnden, *va.* округля́ть (округли́ть).
Zú-rüsten, *va.* приготовля́ть; ‖ вооружáть (*войско*); снаряжáть (*корáбль*).
Zurüstung, *sf.* 2. приготовлéніе.
Zúsage, *sf.* 2. обѣщáніе, слóво.
Zú-sagen, *va.* принимáть (*приглашéніе*); 1. обѣщáть; 2. *vn.* соотвѣтствовать; 3. быть по нутрý.
Zusámmen, *adv.* вмѣстѣ, вкýпѣ, въ совокýпности.
Zusámmen-arbeiten, *va.* наработáть; ‖ *fig.* (einen) порáдкомъ поколотúть, отвалúть *кого́*.
—backen, *va. irr.* напёкать; ‖ *vn.* (seyn) спекáться.
—ballen, *va.* сжимáть въ комóкъ.
—bauen, *va.* строúть вмѣстѣ, настрáивать.
—beben, *vn.* (seyn) содрогáться, вздрáгивать.
—beißen, *va. irr.* (die Zähne —) стúснуть зýбы.
—bekommen, *va. irr.* собирáть, набирáть.
—berufen, *va. irr.* сзывáть, собирáть.
—betteln, *va.* набирáть нищенскимъ óбразомъ.
—binden, *va. irr.* свáзывать вмѣстѣ.
—blasen, *va. irr.* сдувáть въ кýчу *или* въ одно́ мѣсто; ‖ созывáть трубóю.
—bleiben, *vn. irr.* (seyn) оставáться вмѣстѣ.
—borgen, *va.* набирáть въ долгъ.
—brechen, *vn. irr.* (seyn) обрýшиться; ‖ *va.* склáдывать.
—bringen, *va. irr.* носúть въ кýчу, собирáть.
—drängen, *va.* натúскивать, набúвать.
—drehen, *va.* свёртывать, скрýчивать.
—drucken, *va.* напечáтать вмѣстѣ.
—drücken, *va.* сжимáть (сжать).
—essen, *va. irr.* наѣдáться всáкой всячúны.
—fahren, *vn. irr.* (seyn) содрогáться, испугáться; ‖ *va.* свозúть (свезтú).
—fallen, *vn. irr.* (seyn) обрýшиться; ‖ совпадáть.
—falten, *va.* склáдывать (сложúть).
—fassen, *va.* схвáтывать вмѣстѣ соединя́ть; ‖ (kurz od. in wenig Worten —) выразúть вкрáткѣ, сказáть немногúми словáми.
—finden, *va. irr.* соединя́ть; ‖ sich —, сходúться.
—flicken, *va.* смúвать; ‖ *fig.* собирáть.

jeter en arrière, rejeter; ‖ réverbérer; ‖ repousser.
la répercussion; ‖ réflexion.
l'angle *m* de réflexion
réagir
vouloir s'en retourner
désirer le retour de; ‖ désirer de se retrouver.
rembourser
décompter
retourner, revenir; 1. retirer, porter en arrière; 2. se retirer; 3. renoncer, à se désister de; 4. se retirer (*du monde*).
forcer de se retirer
avancer vers, approcher
l'acclamation *f*
crier à; ‖ acclamer, accueillir par des acclamations; ‖ dire arrondir [dieu à
apprêter, préparer; ‖ équiper (*une armée*); armer (*un navire*)
le préparatif
la promesse, parole
accepter; 1. promettre; 2. convenir; 3. être agréable.
ensemble, conjointement.
joindre en travaillant; ‖ rosser, rouer de coups, maltraiter
joindre en cuisant; ‖ se coller.
mettre en pelote, agglomérer.
réunir en bâtissant
trembler de frayeur
serrer les dents
trouver, réunir
convoquer, assembler
amasser en mendiant
lier ensemble, réunir
réunir en soufflant; ‖ convoquer au son de la trompette.
rester ensemble *ou* unis.
amasser en empruntant.
s'écrouler; ‖ plier (*du papier*).
réunir, amasser
presser, serrer, comprimer.
tordre, tortiller
imprimer ensemble
serrer, comprimer [ses
manger toutes sortes de choêtre saisi de frayeur; ‖ amener de tous côtés.
s'écrouler; ‖ se réunir, coïncider
plier (*une serviette*)
embrasser, prendre dans la main; ‖ résumer succinctement, récapituler.
trouver, réunir; ‖ se rencontrer.
rapiécer; ‖ compiler, bâcler.

to cast *or* throw behind; ‖ to reflect; ‖ to repulse.
casting back; ‖ reflection.
angle of reflection.
to react.
to wish to go back.
to wish for the return of; ‖ to wish one's self back again.
to repay, reimburse.
to discount.
to return, go back; 1. to draw *or* pull back, take off; 2. to retire, withdraw; 3. to refuse, renounce; 4. to retire (*from the world*)
to compel back.
to draw nearer, approach.
call, acclamation.
to call to; ‖ to receive with acclamations; ‖ to take leave of.
to round.
to prepare, fit out; ‖ to equip, arm (*an army, a ship*).
preparation, preparative.
promise, word.
to accept; 1. to promise; 2. to correspond; 3. to agree with.
together, jointly.
to unite by working; ‖ to abuse, treat one ill.
to join by baking; ‖ to stick
to form into a ball. [together
to unite by building.
to tremble with fright.
to close the teeth.
to find, get together.
to convoke, summon together.
to get together by begging.
to bind together, tie up.
to join by blowing; ‖ to assemble by sound of trumpet.
to remain together.
to get together by borrowing.
to fall down; ‖ to fold together.
to bring together, amass.
to press together, compress.
to twist, twine.
to print together.
to compress.
to eat every thing.
to be seized with fear; ‖ to carry together.
to tumble down; ‖ to coincide.
to fold together, fold up.
to squeeze in the hand, grasp; ‖ to give in few words, recapitulate, make a summary of.
to find together; ‖ to meet.
to patch up; ‖ to compile.

Zuſámmen-fliegen, *vn.irr.* (ſ.) слета́ться (слете́ться)
—fließen, *vn. irr.* (ſeyn) слива́ться; || стека́ться.
—fluß, *sm.* I. 1. §. *Géogr.* слія́ніе; || *fig.* стеченіе.
—fodern, *va.* сзыва́ть, собира́ть.
—fügen, *vn.* свя́зывать; || *fig.* совокупля́ть.
—fügung, *sf.* соедине́ніе, совокупле́ніе.
—führen, *va.* свози́ть вмѣстѣ.
—gehen, *vn. irr.* (ſeyn) сходи́ться; || ссѣда́ться (*о ткани*); || свернýться (*о молокѣ*).
—gehören, *vn.* принадлежа́ть одно́ къ другóму.
—gehörig, *adj.* принадлежа́щій одинъ къ другóму
—gerathen, *vn. irr.* сойти́сь; || поссо́риться.
—geſetzt, *adj.* составно́й, сло́жный.
—gießen, *va. irr.* слива́ть (слить).
—haben, *va. irr.* собра́ть, набра́ть.
—halt, *sm.* I. слія́ніе; || *fig.* согла́сіе.
—halten, *vn. irr.* держа́ться, быть плóтнымъ; 1. *fig.* не выдава́ть другъ дру́га; 2. *va.* держа́ть вмѣстѣ, не выпуска́ть изъ рукъ; 3. слича́ть.
—hämmern, *va.* скола́чивать, ско́вывать
—hang, *sm.* I. *Phys.* сцѣпле́ніе; || *fig.* связь *f*.
—hangen, *vn. irr.* сцѣпля́ться; || *fig.* имѣть связь, быть въ связи́, быть сопряжённымъ.
—hangend, *adj.* свя́зный; || *adv.* въ связи́.
—hängen, *va.* вѣшать вмѣстѣ.
—hauen, *va. irr.* руби́ть (изруби́ть).
—häufen, *va.* собира́ть въ ку́чу
—heften, *va.* сшива́ть (сшить).
—heilen, *vn.* (ſeyn) заживáть; || *va.* заживля́ть.
—heßen, *va.* подстрека́ть, поджига́ть.
—holen, *va.* собира́ть, созыва́ть.
—kaufen, *va.* скупа́ть, накупа́ть.
—ketten, *va.* вяза́ть на одну́ цѣпь, ско́вывать
—kitten, *va.* слѣпля́ть замáзкою [вмѣстѣ
—klang, *sm.* I. созву́чіе, гармо́нія; || *fig.* ладъ.
—klappen, *va.* скла́дывать; || *vn.* скла́дываться, сходи́ться; || *fig.* гармонирова́ть.
—knüpfen, *va.* свя́зывать у́зломъ; || соединя́ть.
—kommen, *vn. irr.* (ſeyn) сходи́ться, собира́ться.
—koppeln, *va.* связа́ть сво́рою; || соединя́ть.
—kunft, *sf.* 1. ü. схóдка, собра́ніе; 1. встрѣча; 2. свида́ніе; 3. стеченіе (*обстоя́тельствъ*).
—kunftsort, *sm.* мѣсто свида́нія.
—laden, *va. irr.* сзыва́ть (созва́ть).
—laſſen, *va. irr.* спуска́ть (спусти́ть).
—lauf, *sm.* I. стеченіе, схóдище, схóдка.
—laufen, *vn. irr.* (ſeyn) сбѣга́ться; || ссѣда́ться (*о сукнѣ*); || свёртываться (*о молокѣ*).
—läuten, *va.* сзыва́ть колоко́льнымъ зво́номъ.
—leben, *vn.* жить вмѣстѣ; || *sn.* I. общежи́тіе.
—legen, *va.* скла́дывать (скласть) вмѣстѣ; || скла́дывать (сложи́ть); || (Geld —) скла́дываться.
—leihen, *va. irr.* набира́ть въ долгъ.
—leſen, *va. irr.* собира́ть, набира́ть.
—nehmen, *va. irr.* брать *или* взять вмѣстѣ, собира́ть; || ſich —, *vr.* стара́ться, собира́ть си́лы.
—paaren, *va.* сочетава́ть, соединя́ть.
—packen, *va.* скла́дывать, упако́вывать, убира́ть.

s'assembler en volant
confluer; || se réunir
le confluent; || l'affluence *f*
convoquer, assembler
assembler; || joindre, unir
la jonction, union, liaison
voiturer en un même lieu
se réunir, converger; || se rétrécir; || se coaguler.
appartenir ensemble
cadrant *ou* allant ensemble
se rencontrer; || se disputer.
composé, complexe, compliqué
confondre
avoir (*des objets*) réunis
la cohésion; || l'accord *m*
tenir, être bien joint; 1. tenir ensemble, se soutenir; 2. tenir, contenir; 3. comparer.
unir par le marteau
la cohésion; || connexion
avoir de la cohésion; || se lier, s'enchaîner, être lié.
cohérent; || avec connexion
lier ensemble pour suspendre.
tailler en pièces, sabrer
accumuler, entasser
coudre ensemble
se cicatriser; || fermer
exciter l'un contre l'autre
aller chercher *ou* rassembler.
acheter tout, accaparer
enchaîner, mettre à la même
cimenter, mastiquer. [chaîne
la consonnance; || harmonie.
fermer, plier; || se fermer, se réunir; || s'accorder.
nouer ensemble; || joindre
se réunir, s'assembler
coupler; || accoupler
assemblée, entrevue; 1. rencontre *f*; 2. rendez-vous; 3. conle rendez-vous. [cours *m*
inviter ensemble
laisser réuni
le concours, attroupement
accourir en foule, s'attrouper; || se rétrécir; || se coaguler.
assembler au son des cloches.
vivre ensemble; || la vie sociale.
mettre *ou* placer ensemble; || plier, ployer; || se cotiser.
réunir par des emprunts
recueillir, ramasser
prendre ensemble, réunir; || rassembler ses forces, s'efapparier, réunir [forcer
empaqueter, emballer

to assemble by flying.
to flow together; || to join, meet.
confluence; || concourse.
to call together, convoke.
to fasten together; || to join.
joining, junction.
to carry together.
to go together, close; || to shrink, run up; || to curdle.
to belong together.
belonging to one another.
to meet; || to fall out.
compounded, complex.
to pour *or* mix together.
to have *or* get together.
coherency; || union.
to hold well, be well joined; 1. to hold together; 2. to keep united; 3. to confront, compare.
to hammer together. [xion
cohesion; || coherence, connecto cohere, adhere; || to hang together, be connected.
coherent; || connectedly.
to hang *or* fasten together.
to cut to pieces.
to heap up, pile up.
to stitch together.
to heal up; || to close up.
to provoke, set at variance.
to gather *or* fetch together.
to buy all up, forestall.
to chain together.
to cement together.
consonance; || accord, harmony
to shut, close; || to bang together; || to fit, square.
to tie together; || to join.
to come together, meet.
to tie together; || to couple.
assembly, interview; 1. meeting 2. rendez-vous; 3. concurrence
place appointed, rendez-vous.
to invite together.
to leave together.
concourse, mob, riot.
to get together in a crowd; || to shrink up; || to curdle.
to ring the bells in a peal.
to live together; || social life.
to lay together; || to fold up, make up; || to contribute.
to make up by borrowing.
to gather together, collect.
to take together, take up; || to gather one's self up.
to pair, mate, match.
to pack up.

Zuſámmen-paſſen, *va.* примѣ́ривать, прилáживать; || *vn.* соотвѣ́тствовать, итти́ одно́ къ другóму.
—pfeifen, *va. irr.* сзывáть свúстомъ.....[жёмъ
—plündern, *va.* награ́бить, пріобрѣ́сть грабе-
—prügeln, *va.* отколоти́ть *кого́*.....
—raffen, *va.* второпя́хъ схвати́ть *или* собра́ть; || ſich —, *vr.* собира́ться съ си́лами.
—rechnen, *va.* счита́ть, сосчи́тывать; || скла́дывать (сложи́ть); || разсчита́ться съ *кѣмъ*.
—reimen, *va.* соглаша́ть (согласи́ть).....
—reiten, *va. irr.* измýчивать верховóю ѣздóю..
—rollen, *va.* свёртывать въ трýбку....[ни́ться
—rotten, ſich —, *vr.* собира́ться въ толпý, тол-
—rottung, *sf.* 2. скóпище, сбóрище.....
—rücken, *va.* сдвига́ть, сближа́ть; || *vn.* (ſeyn) сдвига́ться, сближа́ться, стѣсня́ться.
—ruf, *sm.* I. сборъ.....
—rufen, *va. irr.* сзыва́ть, собира́ть.....
—rühren, *va.* смѣ́шивать (смѣша́ть).....
—ſchaffen, *va.* собира́ть (собра́ть).....
—ſcharren, *va.* сгреба́ть; || *fig.* накопля́ть.....
—ſchaudern, *vn.* (ſ.) содрога́ться (содрогну́ться).
—ſchellen, *va.* сзыва́ть колоко́льнымъ звóномъ.
—ſchichten, *va.* собра́ть *или* сложи́ть слóями...
—ſchießen, *va. irr.* настрѣливать (*дичь*); || разгромля́ть, разрушáть (*зóродъ*); || (Gel(b) склáдываться.
—ſchlagen, *vn. irr.* (ſeyn) удара́ться другъ объ дрýга; 1. *va.* скола́чивать, сбúвать, скла́дывать; 2. перебúвать; 3. скла́дывать (*рýки*).
—ſchließen, *va. irr.* смыка́ть (сомкнýть).....
—ſchlingen, *va. irr.* сплета́ть (сплесть).....
—ſchmelzen, *va.* спла́вливать (спла́вить).....
—ſchmieden, *va.* скóвывать (скова́ть).....
—ſchmieren, *va.* намáрывать, напáчкивать. [кою
—ſchnallen, *va.* застёгивать (застегнýть) пря́ж-
—ſchnüren, *va.* зашнурóвывать (зашнурова́ть).
—ſchrauben, *va.* свúнчивать (свинти́ть).....
—ſchrecken, *vn. irr.* (ſeyn) испуга́ться, вздрогнýть.
—ſchreiben, *va. irr.* написáть, накропáть.....
—ſchrumpfen, *vn.* (ſeyn) смóрщиваться, съёжи-
—ſchütten, *va.* ссыпáть (ссы́пать).....[ваться
—ſchweißen, *va.* свáривать (сварúть).....
—ſetzbar, *adj.* удóбный къ составлéнію.....
—ſetzen, *va.* составля́ть, слага́ть.....
—ſetzung, *sf.* 2. составлéніе, сложéніе.....
—ſiegeln, *va.* запечáтывать вмѣстѣ.....
—ſinken, *vn. irr.* (ſeyn) упáсть, опусти́ться; || (er ſank zuſammen) у негó нóги подогнýлись.
—ſparen, *va.* копúть (накопúть).....
—ſperren, *va.* запира́ть *или* заключáть вмѣстѣ.
—ſpinnen, *va. irr.* напря́сть.....
—ſtecken, *va.* скла́дывать вмѣстѣ; || (die Köpfe —) тáйно шепта́ть мéжду собóю.
—ſtehlen, *va. irr.* накра́дывать (накра́сть).....
—ſtellen, *va.* составля́ть, соединя́ть, сводúть...
—ſtellung, *sf.* 2. составлéніе, соединéніе.....
—ſtimmen, *vn.* согласова́ться, быть согла́сными.
—ſtimmung, *sf.* согласовáніе, скла́дность *f*....

ajuster, faire cadrer, accorder; || cadrer, aller ensemble.
rassembler en sifflant.....
amasser par le pillage.....
rosser comme il faut.....
ramasser, saisir, rafler; || rassembler ses forces.
supputer, calculer; || additionner, sommer; || liquider.
accorder, concilier.....
harasser (*un cheval*).....
mettre en rouleau.....
s'attrouper, s'ameuter.....
l'attroupement *m*.....
approcher, réunir; || se rapprocher, se serrer.
l'appel *m*, la convocation.....
convoquer, rassembler.....
mêler, mélanger.....
mettre ensemble, amasser...
entasser en raclant; || amasser.
être saisi de frayeur.....
assembler avec la sonnette..
entasser, disposer par couches.
détruire (*le gibier*); || foudroyer (*une ville*); || faire une collecte.
se heurter, se choquer; 1. réunir, monter, dresser; 2. briser; 3. joindre (*les mains*).
fermer, serrer.....
enlacer, joindre.....
fondre, réunir par la fonte..
forger ensemble.....
barbouiller, bousiller.....
serrer à l'aide d'une boucle..
serrer avec un lacet.....
visser l'un avec l'autre.....
être saisi de frayeur.....
réunir en écrivant, compiler.
se ratatiner, se rétrécir.....
verser ensemble, réunir.....
souder, corroyer.....
qui peut être composé.....
composer, combiner.....
la composition, combinaison.
unir avec la cire à cacheter..
s'affaisser, s'écrouler, tomber; || ses genoux fléchirent sous lui
amasser par ses économies..
enfermer ensemble.....
joindre en filant.....
mettre ensemble; || converser avec mystère.
amasser par des vols.....
réunir, joindre, grouper....
la réunion, l'approchement *m*.
s'accorder, être d'accord....
accord, concert *m*, harmonie *f*.

to fit, adjust together; || to correspond, square.
to assemble by whistling.
to collect by plundering.
to cudgel to some purpose.
to collect hurriedly, snatch up; || to rouse one's self.
to reckon up; || to sum up; || to settle an account.
to make, reconcile.
to knock up by hard riding.
to roll together, roll up.
to troop *or* flock together.
a mob, riotous mob.
to approach, draw near; || to approach nearer, close.
convocation.
to call together, convoke.
to stir up together.
to put together, heap up.
to scrape together; || to scrape
to be seized with terror. [up
to collect by tinkling a bell.
to pile *or* heap together.
to destroy by shooting; || shoot down; || to contribute (*money*).
to jostle one another; 1. to beat together, put up; 2. to knock to pieces; 3. to clasp (*hands*).
to lock together.
to lace together.
to melt *or* smelt together.
to forge together.
to scribble, daub.
to buckle to.
to lace *or* tie together.
to join with screws.
to be seized with terror.
to compose, compile.
to shrivel, shrink up.
to pour together.
to weld.
compoundable. [bine
to compose, compound, com-
composition, combination.
to join with sealing wax.
to sink down, fall down; || the knees sank under him.
to spare and lay by.
to shut up together.
to join by spinning.
to tick *or* put together; || to lay heads together.
to collect by theft.
to place together, group.
placing together, grouping.
to agree.
agreement, harmony.

Zuſámmen-ſtoppeln, *va.* набира́ть отвсю́ду, соби-
—ſtoß, *sm.*I.1.ö. столкновéніе . . . . . [ра́ть
—ſtoßen, *va.irr.* ста́лкивать; 1. *vn.* столкну́ться; 2. быть смéжнымъ; 3. (mit den Gläſern) чо́каться.
—ſtrömen, *vn.* (ſeyn) стека́ться (сте́чься) . . . . .
—ſtückeln u. **-ſtücken**, *va.* сшту́ковать . . . . . .
—ſtürzen, *vn.* (ſeyn) обва́ливаться, обру́шиваться; ‖ *va.* сбра́сывать въ одно́ мѣ́сто.
—ſuchen, *va.* набира́ть, прія́скивать. [ня́ться
—thun, *va.irr.* класть вмѣ́стѣ; ‖ ſich —, *vr.* соеди-
—tragen, *va. irr.* сноси́ть въ одно́ мѣ́сто . . . . . .
—treffen, *vn.irr.* (ſeyn) встрѣ́чаться, схо́диться.
—treiben, *va.irr.* гнать въ одно́ мѣ́сто . . . . . .
—treten, *vn. irr.* (ſeyn) схо́диться; ‖ соединя́ться, соглаша́ться; ‖ *va.* та́птывать.
—tritt, *sm.*I. соедине́ніе, сою́зъ . . . . . .
—trocknen, *vn.* (ſeyn) ссыха́ться (ссо́хнуться) . .
—trommeln, *va.* сзывать бараба́нным бо́емъ.
—wachſen, *vn.irr.* (ſeyn) срастáться (срости́сь).
—wälzen, *va.* кати́ть въ одно́ мѣ́сто . . . . . .
—weben, *va.* сотка́ть . . . . . .
—wehen, *va.* сдува́ть (сдуть) въ одно́ мѣ́сто . . .
—werfen, *va. irr.* сбра́сывать въ одно́ мѣ́сто; ‖ опроки́дывать, перебра́сывать.
—wickeln, *va.* свёртывать (свернýть) . . . . . .
—winden, *va. irr.* скру́чивать (скрути́ть) . . . . .
—ziehen, *va. irr.* ста́гивать въ одно́ мѣ́сто; 1. собира́ть (*войско*); 2. сжима́ть, сокраща́ть; 3. *Méd.* вязáть; 4. *vn.* (ſeyn) отправля́ться, перевзжа́ть вмѣ́стѣ съ *кѣмъ*; 5. ſich —, *vr.* ста́гиваться, сжима́ться, су́живаться, ссѣда́ться; 6. собира́ться, соединя́ться, скопля́ться.
—ziehend, *adj. Méd.* вя́зкій . . . . . .
—ziehung, *sf.* ста́гиваніе; ‖ сокраще́ніе . . . . . .
—zwängen, *va.* сдáвливать (сдава́ть) . . . . . .
Zuſámmt, *adv. см.* **Sammt.** ‖ **Zú-ſanden**, *vn. см.*
Zúſatz, *sm.*I.1.ä. прибавле́ніе, прибáвка; ‖ прíмѣсь *f.*
Zú-ſchanzen, *va.* доставля́ть; ‖ *см.* **Verſchanzen.**
Zú-ſchärfen, *va.* завáстривать (завостри́ть) . . . . .
Zú-ſcharren, *va.* зарывáть, покрывáть землёю . . .
Zú-ſchauen, *vn.* смотрѣ́ть гляде́ть на *что* . . . . . .
Zúſchauer,-in, *s.* зри́тель,-ница . . . . . .
Zú-ſchaufeln, *va.* загреба́ть (загрéсть) лопáтою . .
Zú-ſchicken, *va.* присыла́ть (присла́ть) . . . . . .
ſich —, *vr.* (zu etwas) приготовля́ться къ *чему́* . .
Zú-ſchieben, *va.irr.* задвига́ть; 1. придвига́ть (придви́нуть); 2. (einem den Eid —) тре́бовать прися́ги отъ *кого́*; 3. *vn.* продолжáть двúгать.
Zú-ſchießen, *vn.irr.* продолжáть стрѣля́ть; ‖ (auf) броса́ться на *что*; ‖ *va.* прибавля́ть (*де́ньги*).
Zúſchlag, *sm.*I.1.ä. присужде́ніе; ‖ *Chim.* флю́съ . .
Zú-ſchlagen, *vn.irr.* бить, уда́рить; 1. быть поле́зным; 2. *va.* заколáчивать; 3. захлóпывать (*дверь*); 4. отдавáть (*на аукціóнъ*). [*кого́*
Zú-ſchleifen, *va.irr.* завáстривать; ‖ *fig.* отёсывать
Zú-ſchließen, *va.irr.* запира́ть, замыка́ть . . . . . .
Zúſchließer, *sm.* привра́тникъ, тюре́мщикъ. [кивáть
Zú-ſchmieren, *va.* замáзывать; ‖ замáрывать, запáч-

glaner, ramasser, recueillir . . .
le choc, conflit . . . . . .
choquer; 1. se heurter; 2. être attenant; 3. choquer les verres.
couler ensemble, se joindre . .
rapiécer . . . . . .
s'écrouler, tomber en ruine; ‖ faire tomber en un tas.
chercher avec soin, ramasser.
mettre ensemble; ‖ se réunir.
porter en un même lieu . . . . .
se rencontrer, coïncider . . . . .
rassembler en chassant . . . . .
se réunir; ‖ se lier d'intérêt, s'associer; ‖ fouler.
l'assemblée *f*, le congrès . . . .
sécher, se dessécher . . . . . .
assembler au son du tambour.
se joindre en croissant . . . . .
rouler en un tas . . . . . .
joindre en tissant . . . . . .
amonceler en soufflant . . . . .
jeter en un tas; ‖ jeter pêle-mêle, confondre.
plier, rouler ensemble . . . . . .
tordre, entortiller . . . . . .
réunir en tirant; 1. concentrer, rassembler; 2. resserrer, raccourcir, abréger; 3. être astringent; 4. partir ensemble; 5. se resserrer, se rétrécir; 6. se réunir, se concentrer.
astringent . . . . . .
resserrement *m*; ‖ contraction *f*.
joindre de force . . . . . .
Verſanden.
addition *f*, supplément; ‖ procurer, faire avoir. [lange *m*
aiguiser, affiler . . . . . .
combler, enfouir . . . . . .
regarder faire, être spectateur.
spectateur, -trice . . . . . .
remplir avec la pelle . . . . . .
envoyer, adresser à . . . . . .
se préparer à . . . . . .
pousser (*le verrou*); 1. approcher; 2. déférer le serment à; 3. continuer de pousser.
continuer à tirer; ‖ fondre sur; ‖ ajouter (*de l'argent*). [*m*
adjudication *f*; ‖ flux, fondant
frapper, battre; 1. profiter; 2. fermer en frappant; 3. fermer brusquement; 4. adjuger.
aiguiser; ‖ dégourdir . . . . . .
fermer à clef . . . . . .
le concierge, geôlier. [bouiller
boucher avec du plâtre; ‖ bar-

to glean, gather, collect.
clash, collision.
to knock; 1. to jostle; 2. to be contiguous; 3. to touch glasses.
to flow together, join.
to piece.
to fall down; ‖ to precipitate, hurl headlong.
to look for, gather together.
to put together; ‖ to unite.
to carry to the same place.
to meet, coïncide with.
to drive together, compel.
to come together; ‖ to associate with; ‖ to tread down.
meeting, congress.
to dry up.
to assemble by beat of drum.
to grow together.
to roll together.
to weave together.
to blow together.
to throw together; ‖ to overthrow, throw down.
to fold *or* roll together.
to wind *or* twist together.
to draw together; 1. to collect, concentrate; 2. to contract, reduce, abridge; 3. to be astringent; 4. to go together; 5. to contract itself, shrink up; 6. to assemble, gather.
astringent, binding.
shrinking; ‖ contraction.
to force together.

addition, supplement; ‖ allay.
to procure.
to point, sharpen.
to fill up by scraping over.
to look at, be a spectator.
spectator.
to close by shovelling.
to send to.
to prepare.
to shut (*bolt*); 1. to shove to; 2. to tender an oath to; 3. to continue shoving.
to continue shooting; ‖ to rush upon; ‖ to add (*money*).
adjudication; ‖ flux.
to strike hard; 1. to do well; 2. to clap to; 3. to shut forcibly; 4. to adjudge.
to sharpen; ‖ to polish, fashion.
to lock up, shut up, close.
door-keeper.
to plaster up; ‖ to daub over.

Zú-ſchnallen, *va.* застёгивать пря́жкою.....
Zú-ſchnappen, *vn.* хвата́ть; ‖ (ſeyn) защёлкнуться
Zúſchneidebrett, *sn.* кройльная доска́.....
Zú-ſchneiden, *va.irr.* крои́ть, выкра́ивать.....
Zúſchneider, *sm.*I. закро́йщикъ (*у портныхъ*).....
Zúſchnitt, *sm.*I.1. крое́ніе, покро́й; ‖ вы́кройка...
Zú-ſchnüren, *va.* зашнурова́ть; ‖ удавли́вать...
Zú-ſchrauben, *va.* завинчивать (завинти́ть).....
Zú-ſchreiben, *va.irr.* напи́сывать на счётъ; ‖ припи́сывать; ‖ посвяща́ть, подноса́ть.
Zú-ſchreien, *vn.irr.* крича́ть *кому́*; ‖ продолжа́ть кри-
Zúſchrift, *sf.*2. письмо́; ‖ посвяще́ніе.....[ча́ть
Zúſchriftlich, *adv.* пи́сьменно.....
Zúſchuß, *sm.*I.1.ſ.ü. приба́ча, прила́та; ‖ прили́въ; ‖ *Typ.* приба́вка листо́въ къ заво́ду.
Zú-ſchütten, *va.* засыпа́ть; ‖ подсыпа́ть, прибавля́ть.
Zú-ſchwellen, *vn.irr.* (ſeyn) опуха́ть (опу́хнуть)..
Zú-ſchwimmen, *vn. irr.* (ſeyn) плыть къ *чему́*....
Zú-ſchwören, *va.irr.* кля́ſться *кому́* въ *чёмъ*; ‖ (einem Rache —) кля́ſться отомсти́ть *кому́*.
Zú-ſegeln, *vn.* (ſeyn) е́хать на паруса́хъ къ *чему́*.
Zú-ſehen, *vn. irr.* смотре́ть, гляде́ть, быть зри́телемъ; ‖ допуска́ть; ‖ смотре́ть, стара́ться.
ſieh zu, daß du nicht..., берегись чтобы не...
Zúſehends, *adv.* ви́димо.....
Zú-ſenden, *va.irr. cm.* **Zuſchicken**. ‖ **Zúſpeiſe**, *sf. cm.*
Zú-ſetzen, *va.* прибавля́ть, прилага́ть; 1. *vn.* (einem) приступа́ть къ *кому́*; 2. (einem mit Bitten —) неотступно проси́ть *кого́*; 3. (dem Feinde —) си́льно наступа́ть *или* напада́ть на непріа́теля.
Zú-ſeyn, *vn.irr.* быть запертымъ, быть закры́тымъ.
Zú-ſiegeln, *va.* запеча́тывать (запеча́тать).....
Zú-ſperren, *va.* запира́ть, загора́живать.....
Zú-ſpitzen, *va.* заостря́ть (заостри́ть).....
Zú-ſprechen, *va. irr.* внуша́ть; 1. (Muth —) ободря́ть; 2. (Troſt —) утеша́ть; 3. приговаривать, присужда́ть; 4. *vn.* (bei einem —) навеща́ть *кого́*, заходи́ть къ *кому́*; 5. (dem Weine —) попива́ть вина́
Zú-ſprengen, *vn.* (ſeyn) прискака́ть верхо́мъ.....
Zú-ſpringen, *vn.irr.* (ſeyn) прискáкивать, подскáкивать (-скочи́ть); ‖ продолжа́ть скака́ть.
Zúſpruch, *sm.*I. u. **-ſprache**, *sf.* угова́риваніе, ободре́ніе; ‖ посеще́ніе; ‖ посети́тели, покупа́тели *m.*
Zú-ſprüden, *va.* затыка́ть (заткну́ть) втулкою...
Zúſtand, *sm.*I.1.ä. состоя́ніе, положе́ніе.....
Zúſtändig, *adj.* принадлежа́щій, слѣдующій. [го́лъ
Zúſtändlich, *adj. Gram.* (-ſches Zeitwort) сре́дній гла-
Zú-ſtecken, *va.* совáть (су́нуть) въ ру́ки *или* въ карма́нъ, подсо́вывать; ‖ зашпи́ливать.
Zú-ſtehen, *vn.irr. imp.* слѣдовать, подоба́ть, итти́.
Zú-ſtellen, *va.* доставля́ть, посыла́ть, вручáть; ‖ застáвливать, загора́живать.
Zú-ſtimmen, *vn.* соглаша́ться, конзволя́ть.....
Zúſtimmig, *adj.* согла́сный.....
Zúſtimmung, *sf.* согла́сіе, конзволе́ніе.....
Zú-ſtopfen, *va.* запто́пывать, закупоривать.....
Zú-ſtoßen, *va.irr.* толкáть (толкну́ть); ‖ *vn. imp.* (ſeyn) случáться, приключáться съ *кѣмъ*.

boucher, fermer.....
happer; ‖ se fermer à ressort.
l'écrou *m*.....
couper, tailler.....
le coupeur.....
la coupe; ‖ le patron.....
lacer, serrer, ficeler; ‖ étrangler
fermer à vis, visser.....
passer en compte; ‖ attribuer, imputer; ‖ dédier.
crier à; ‖ continuer à crier..
la lettre; ‖ la dédicace.....
par lettre.....
addition, passe *f*, supplément; ‖ afflux *m*; ‖ la main de passe.
combler, encombrer; ‖ ajouter.
se fermer par une enflure...
nager vers.....
jurer à *qqu'un*; ‖ jurer de se venger sur *qqu'un*.
faire voile, cingler vers.....
voir, être spectateur; ‖ tolérer; ‖ faire attention, tâcher.
prends garde de (*tomber*).....
à vue d'œil, visiblement.....
Zugemüſe. ‖ **Zúſprache**, *sf.*
ajouter, joindre, apposer; 1. aborder; 2. faire de vives instances auprès de; 3. attaquer vivement l'ennemi.
être fermé.....
cacheter.....
fermer, barricader.....
aiguiser, rendre pointu.....
exhorter; 1. encourager; 2. consoler; 3. adjuger; 4. aller voir, entrer chez; 5. faire honneur au vin.
accourir à cheval.....
accourir en sautant; ‖ continuer de sauter *ou* de courir.
exhortation, consolation; ‖ visite *f*; ‖ la pratique, clientelle.
bondonner.....
l'état *m*, la situation.....
appartenant, qui revient....
le verbe neutre.....
glisser, fourrer, faire passer; ‖ fermer avec une épingle.
appartenir, convenir.....
faire tenir, envoyer, remettre; ‖ fermer, barricader.
adhérer, consentir.....
consentant, qui adhère.....
l'assentiment *m*, adhésion *f*..
boucher, fermer.....
pousser, donner un coup; ‖ survenir, arriver à.

to buckle.
to snap, catch; ‖ to snap to.
cutting-board.
to cut out.
cutter.
cutting-out, cut; ‖ pattern.
to tie up, lace; ‖ to throttle.
to screw on, screw up.
to put to one's credit; ‖ to ascribe, impute; ‖ to dedicate.
to cry to; ‖ to continue crying.
writing, letter; ‖ dedication.
by letter.
addition, supply; ‖ afflux, afluxion; ‖ overplus of paper.
to fill up with; ‖ to pour to.
to close by swelling.
to swim to.
to swear to; ‖ to swear to revenge one's self upon.
to sail towards.
to look, be a spectator; ‖ to connive at; ‖ to see, take care.
take care that you don't (*fall*).
evidently, visibly.
cm. **Zuſpruch**.
to add, adjoin; 1. to approach to; 2. to press hard, press close upon; 3. to attack the enemy vigorously.
to be shut.
to seal up.
to shut, close, barricade.
to sharpen, point.
to exhort; 1. to encourage; 2. to console, comfort; 3. to adjudge; 4. to call on, pay a short visit; 5. to honour to a wine.
to dash on horse-back to.
to run towards; ‖ to continue jumping *or* running.
exhortation, consolation; ‖ call, short visit; ‖ customers.
to bung up.
state, condition, situation.
appertaining, suitable.
a verb neuter.
to slip into one's hands; ‖ to pin, pin up.
to belong, be becoming.
to hand to, deliver, present; ‖ to close, barricade.
to assent, agree to.
agreeing to, assenting.
assent, adhesion.
to stop up, close.
to push on, thrust on; ‖ to befall, happen.

Zú-ſtreichen, *va. irr.* замáзывать (замáзать).....
Zú-ſtrömen, *vn.* (ſeyn) притекáть (притéчь).....
Zú-ſtutzen, *va.* подрéзывать (*деревья*); || окорнáть (*уши*); || *fig.* вышколить *кого.*
Zú-tappen, *vn.* ощýпывать (ощýпать).....
Zúthat, *sf.*2. снáдобье, матеріáлъ; || приклáдъ (*у портныхъ*); || *fig.* составнáя часть, примѣсь *f.*
Zú-theilen, *va.* назначáть, опредѣлáть, давáть....
Zúthulich u. **-thätig,** *adj.* вкрáдчивый.....
Zúthulichkeit u. **-thätigkeit,** *sf.* вкрáдчивость *f.*.
Zú-thun, *va. irr.* закрывáть, затворáть; 1. прибавлáть; 2. *sn.*I. содѣйствіе, пóмощь *f*; 3. (*ohne mein* —) безъ менá, безъ моéй пóмощи.
zúgethan, *adj.* привéрженный, прéданный....
Zú-tragen, *va. irr.* приноси́ть; || переноси́ть.....
ſich —, *vr.* случáться, приключáться.....
Zuträger,-in, *s.* наýшникъ,-ница.....
Zuträgerei, *sf.*2. наýшничество.....
Zuträglich, *adj.* полéзный, выгóдный; || здорóвый.
Zuträglichkeit, *sf.* пóльза, полéзность *f*.....
Zú-trauen, *vn.* довéрáть; || (*einem etwas*) считáть *кого* способнымъ къ *чему*; ожидáть *чего отъ кого*; || *sn.*I. довéріе, довéренность *f.*
Zútraulich u. **-trauensvoll,** *adj.* довéрчивый.....
Zútraulichkeit, *sf.* довéрчивость *f*.....
Zú-treffen, *vn. irr.* сбывáться, исполнáться, случáться; || оказываться вéрнымъ.
Zú-treiben, *va. irr.* пригонáть, погонáть.....
Zú-treten, *vn. irr.* (ſeyn) подступáть, приближáться; || *va.* затáптывать (затоптáть).
Zú-trinken, *vn.irr.* (*einem*) пить за чьё здравіе...
Zútritt, *sm.*I. приступъ, достýпъ, входъ; || (— *haben*) имѣть входъ, быть вхóжимъ къ *кому.*
Zúverläſſig, *adj.* надёжный, вѣрный; || достовѣрный.
Zúverläſſigkeit, *sf.* надёжность; || достовѣрность *f*.
Zúverſicht u. **-tlichkeit,** *sf.* увѣренность *f*, упованіе.
Zúverſichtlich, *adj.* несомнѣнный, вѣрный, надёжный; || *adv.* съ увѣренностію, съ уваженіемъ.
Zuviel u. **Zu viel,** *adv.* слишкомъ мнóго.....
Zuvór, *adv.* прéжде, напередъ.....
Zuvórderſt, *adv.* прéжде всегó, пáче всегó.....
Zuvór-kommen, *vn.irr.*(ſ.) опереживать; || предупре—**kommend,** *adj.* предупредúтельный. [ждáть
—**kommenheit,** *sf.* предупредúтельность *f*....
—**ſehen,** *va. irr.* предвúдѣть.....
—**thun,** *va. irr.* сдѣлать рáньше (*другáго*); || (*es einem* —) превосходúть (превзойти́) *кого въ чёмъ.*
Zúwachs, *sm.*I. приращéніе, пріумноженіе.....
Zú-wachſen, *vn. irr.* (ſeyn) прирастáть, умножáться; || *Med.* зарастáть (*о рáнѣ*).
Zú-wägen, *va.* давáть вѣсомъ; || *fig.* назначáть...
Zú-wälzen, *va.* покáтывать; || завáливать.....
Zú-wanken, *vn.* (ſeyn) шатáясь подходúть.....
Zuwége, *adv.* (— bringen) дѣлать, осуществлять..
Zú-wehen, *va.* навѣвать; наноси́ть (*снѣгомъ*)....
Zuweilen, *adv.* порóй, иногдá, по временáмъ.....
Zú-weiſen, *va. irr.* указывать *кому* на *что*; || посылáть, адресовать *кого* къ *кому.*

fermer *ou* boucher avec de la
affluer .....[glaise
élaguer (*un arbre*); || écourter; || dresser, dégourdir.
saisir en tâtonnant.....
l'ingrédient, les matériaux *m*; || la fourniture; || le mélange.
conférer, adjuger, donner...
insinuant.....
le caractère insinuant.....
fermer, clore; 1. ajouter; 2. la coopération, participation; 3. sans moi, sans mon entremise
attaché, dévoué.....
porter, apporter; || rapporter.
arriver, se passer.....
rapporteur, -euse.....
les rapports, commérages *m*.
utile, avantageux; || salutaire.
l'utilité *f*, avantage *m*.....
avoir confiance en; || croire *qqu'un* capable de, supposer, attendre; || la confiance.
confiant, plein de confiance..
la confiance.....
se réaliser, être justifié par le fait; || se trouver juste.
chasser, faire aller vers.....
s'avancer, approcher; || fermer en marchant dessus.
boire à la santé de.....
l'accès *m*, entrée *f*; || être reçu chez, avoir l'entrée de.
certain, authentique; || sûr..
la certitude; || fidélité....[*m*
confiance, assurance *f*, espoir
plein d'assurance, confiant, ferme; || avec confiance.
trop.....
auparavant, avant...[rement
avant toutes choses, premièdevancer; || prévenir.....
prévenant, obligeant.....
la prévenance, obligeance..
prévoir, pressentir.....
faire avant *qqu'un*; || surpasser en, l'emporter sur.
le surcroît, accroissement...
accroître à, venir au profit de; || se fermer, s'oblitérer.
peser à; || faire la part de...
rouler; || fermer en roulant..
gagner d'un pas chancelant..
effectuer, réaliser.....
combler, remplir (*de neige*)..
quelquefois, par fois.....
montrer, indiquer; || envoyer, adresser, recommander à.

to smear on, stop up.
to stream to, flow to.
to top, lop (*trees*); || to cut short; || to polish, instruct.
to grope, fumble.
ingredient, material; || furniture; || addition.
to allot, assign, impart.
insinuative.
insinuation, attachment.
to shut, close; 1. to add; 2. the assistance, help; 3. without participation of mine.
devoted, attached.
to carry to, bring; || to report.
to happen, come to pass.
tale-bearer, reporter.
tittle-tattling, report.
useful, good; || wholesome.
utility, usefulness.
to trust, confide in; || to believe one capable of, rely upon; || the trust, confidence.
confident, trusting.
confidentness, trust.
to fit, tally, agree *or* coincide with; || to prove right.
to drive on.
to come to, approach; || to close by treading on.
to drink one's health, pledge.
access, admittance, entry; || to have access to.
sure, certain, positive; || trusty.
certainty; || credibility.
confidence, trust, hope.
confident, steady, firm; || with confidence, confidently.
too much.
before, beforehand, first.
before all, first of all.
to out go; || to prevent.
prepossessing, obliging.
prepossessing, kind attention.
to foresee, forebode.
to do before another; || to excel, outdo *one.*
increase, augmentation.
to accrue, increase, augment; || to close, be obliterated.
to weigh to; || to share out to.
to roll; || to stop by rolling.
to totter towards.
to bring about, effect.
to fill up with (*snow*).
sometimes, at times.
to show, indicate; || to direct, address, recommend to.

Zú-wenden, *va.* обращáть къ *чему́*; ‖ доставлáть; ‖ (den Rücken —) оберну́ться спино́ю къ *кому́*.
Zú-werfen, *va.irr.* броса́ть; ‖ захло́пывать (*дверь*); завáливать, засыпáть (*яму*).
Zuwider, *prép. dat.* про́тивъ, въ противность, наперекóръ, вопреки́; 1. *adv.* противно, гáдко; 2. (einem — ſeyn) проти́виться *кому́ въ чёмъ*; 3. (dem Verbote —) наперекóръ запрещéнію.
das iſt mir —, э́то мнѣ противно, не по нутру́.
Zú-winken, *vn.* давáть знакъ, махáть (*рукóю*).
Zú-wölben, *va.* своди́ть сво́домъ.
Zúwort, *sn. Gram.* см. **Nebenwort.** ‖ **Zuzeiten,**
Zú-zählen, *va.* приплáчивать (приплатáть).
Zu-zählen, *va.* причисля́ть; ‖ отсчи́тывать.
Zú-zäunen, *va.* обноси́ть забóромъ.
Zú-ziehen, *va.irr.* затя́гивать, задёргивать; 1. причинáть, навлекáть; 2. (zur Berathung —) призывáть на совѣщáніе; 3. (ſich eine Krankheit —) наживáть (нажи́ть) *или* получáть (получи́ть) болѣзнь; 4. *vn.* (ſeyn) итти́, отправля́ться *куда́*.
Zúzucht, *sf.* (des Viehes) приплóдъ.
Zwácken, *va.* щипáть; ‖ *fig.* безпоко́ить.
Zwácker, *sm.*I. скря́га *m*, кощéй.
Zwang, *sm.*I. принужде́ніе, невóля; 1. принужде́нность *f*; 2. *Méd.* натýга; ‖ (ſich — anthun) принужда́ть себя́, приневóливать себя́.
Zwáng-anleihe, *sf.* принуждённый заёмъ.
—arbeit, *sf.* кáторжная рабóта.
—dienſt, *sm.* невóльная рабóта; ‖ бáрщина.
—hufig, *adj. Vétér.* засѣченный (*о лóшади*).
—los, *adj.* непринуждённый, вóльный.
—mühle, *sf.* помѣщичья мéльница.
—ofen, *sm.* помѣщичья печь.
—recht, *sn.* прáво принужде́нія.
Zwängen, *va.* вбивáть, вколáчивать, вгонáть.
Zwángs-jacke, *sf.* смири́тельная кýртка. [средство
—mittel u. **Zwángmittel,** *sn.* понудúтельное
—weiſe, *adv.* принуждённымъ óбразомъ.
Zwánzig, *num.* двáдцать; ‖ **-zigſte** (der, die, das) двадцáтый; ‖ двадцáтое числó (*мѣсяца*).
Zwánziger, *sm.*I. человѣкъ двадцати́ лѣтъ; ‖ монéта въ двáдцать крéйцеровъ.
Zwánzigerlei, *adj.* двáдцати родóвъ.
Zwánzig-fach u. **-fältig,** *adj.* двадцатикрáтный.
—jährig, *adj.* двадцатилѣтній.
—tägig, *adj.* двадцатидне́вный.
Zwánzigſtel, *sn.*I. двадцáтая часть *или* дóля.
Zwar, *adv.* прáвда, хотя́.
Zweck, *sm.*I.1. цѣль, статья́ *f*, конéцъ (*см.* **Zwecke**).
Zwécke, *sf.*2. сапóжный гвóздикъ. [тить на *что*
Zwécken, *va.* подбивáть гвóздиками; ‖ *vn.* (auf) мѣ-
Zwéck-dienlich, *adj.* удóбный.
—fall, *sm. Gram.* дáтельный падéжъ.
—los, *adj.* безъ цѣли, безъ намѣренія.
—mäßig, *adj.* сообрáзный съ цѣлью; полéзный.
—mäßigkeit, *sf.* сообрáзность *f* съ цѣлью; польза.
—widrig, *adj.* противный цѣли, несоотвѣтственный
—widrigkeit, *sf.* несоотвѣтственность *f*.

tourner vers; ‖ procurer, faire obtenir; ‖ tourner le dos à.
jeter, lancer; ‖ fermer avec violence; ‖ combler, remplir.
contrairement à, en opposition avec; 1. contraire, qui répugne; 2. s'opposer à; 3. malgré la défense.
cela me répugne, cela me déplaît.
faire signe à.
fermer par une voûte.
adv. см. **Zeit.**
ajouter au paiement.
ajouter au nombre; ‖ compter.
entourer d'une clôture.
tirer, fermer en tirant; 1. causer, occasionner, attirer; 2. appeler en consultation; 3. gagner une maladie; 4. se diriger, se porter vers.
jeune bétail *m* qu'on élève.
pincer; ‖ harceler, vexer.
le pince-maille.
la contrainte, violence, force; 1. la gêne; 2. le ténesme; 3. se faire violence, se gêner.
un emprunt forcé.
les travaux forcés *m*.
le service forcé; ‖ la corvée.
encastelé.
libre, sans gêne.
le moulin banal.
le four banal.
le droit de coercition.
faire entrer de force.
la camisole de force.
la mesure coercitive.
forcément, par contrainte.
vingt; ‖ vingtième, le vingtième; ‖ le vingt (*du mois*).
un homme agé de vingt ans; ‖ la pièce de 20 kreuzers.
de vingt sortes ou espèces.
vingt fois autant.
de vingt ans.
de vingt jours.
la vingtième partie.
à la vérité, il est vrai que.
le but, dessein, la fin.
la broquette. [aboutir à
garnir de broquettes; ‖ tendre, utile, convenable.
le datif.
sans but, sans dessein.
conforme au but; utile.
la convenance; utilité.
contraire au but, inopportun.
l'inopportunité *f*.

to turn to; ‖ to procure, let have; ‖ to turn one's back on.
to cast, throw to; ‖ to slam (*a door*); ‖ to fill up.
against, contrary to; 1. contrary, repugnant; 2. to thwart, withstand; 3. in spite of a forbidding.
that is nauseous to me.
to nod at, make a sign to.
to close by a vault.

to pay in addition.
to add; ‖ to count to.
to hedge up.
to draw to, close by drawing; 1. to cause, occasion; 2. to call to a deliberation; 3. to catch a disease; 4. to go to, move towards.
breed.
to pinch, twitch; ‖ to tease.
skin flint, pinch-penny.
constraint, coercion, force; 1. restraint; 2. tenesmus; 3. to check one's self.
a forced loan.
compulsory labour.
forced service; ‖ average.
hoof-bound. [traint
unconstrained, without restmill subject to socome.
parish oven.
coercive power, right of coerto force into. [cion
strait jacket *or* waistcoat.
coercive measure.
by compulsion, by force.
twenty, a score; ‖ twentieth; the twentieth (*of the month*).
a man twenty years old; ‖ a coin of twenty kreutzers.
of twenty different sorts.
twenty-fold, twenty times as
of twenty years. [much
lasting twenty days.
the twentieth part.
it is true, indeed, to be sure.
aim, purpose, design, end.
peg, tack, small nail.
to peg, tack; ‖ to aim at, tend to.
suitable, to the purpose.
dative case.
without design *or* tendency.
conformable to the aim, useful.
conveniency; usefulness.
contrary to the aim, unseasonunseasonableness. [able

Zwei, *num.* (*u. vi.* Zween) два (*f.* двѣ); || *sf.* 2. двóйка.
Zweierlei, *adj.* двоякій, двухъ родовъ.
Zwei-blatt, *sn. pacмéніе*, двулúстникъ.
—**decker**, *sm. Mar.* двухпáлубное сýдно.
—**deutig**, *adj.* двусмúсленный, обоюдный.
—**deutigkeit**, *sf.* двусмúсленность, обоюдность *f.*
—**drähtig**, *adj.* изъ двухъ нúтей состоящій.
—**fach** u. **-fältig**, *adj.* двойнóй; *adv.* вдвóе.
—**falter**, *sm.* бáбочка (*см.* **Schmetterling**).
—**flügelig**, *adj.* двукрóвчатый (*о дверu*); || **zwei-füßig** u. **-beinig**, *adj.* двунóгій. [крúлый
—**gesang**, *sm. Mus.* дуóтъ.
—**gespann**, *sm.* двóйка, пáра.
—**gestirn**, *sn. Astr.* двойнáя звѣздá.
—**gestrichen**, *adj. Mus.* (**-gene Note**) двувúзная нóта
—**händig**, *adj.* двурýкій; || *Mus.* въ двѣ рукú.
—**herrscher**, *sm.* дуумвúръ, двунача́льникъ.
—**hufig**, *adj. H.nat.* раздвóльнокопúтный.
—**hundert**, *num.* двѣсти; || **-bertste**, двухсóтый.
—**hundertel**, *sn.* двухсóтая дóля.
—**jährig**, *adj.* двулѣтній, двухгодúчный.
—**kampf**, *sm.* единобóрство, поединокъ, дуэ́ль *f.*
—**lebig**, *adj. см.* **Beiblebig.** || **-punkt**, *см.*
—**mal**, *adv.* двáжды, два рáза; || **-lig**, двукрáтный.
—**männerei**, *sf.* двумýжество; || *Bot.* двумýжіе.
—**master**, *sm. Mar.* двухмáчтовый корáбль.
—**mastig**, *adj.* двухмáчтовый.
—**monatlich**, *adj.* двумѣсячный.
—**pfündig**, *adj.* двухфунтовóй.
—**räderig**, *adj.* о двухъ колёсахъ, двухколёсный
—**ruderig**, *adj.* (**-ges Schiff**) двувáночная галéра.
—**satz**, *sm. Arithm.* двойнóе прáвило.
—**schalig**, *H.nat.* двукрóвчатый, двучерéнный.
—**schläferig**, *adj.* (**-ges Bett**) двуспáльная кровáть
—**schneidig**, *adj.* обоюдоóстрый.
—**sitzig**, *adj.* двумѣстный.
—**spaltig**, *adj.* раздвоённый; || *Typ.* въ два столбцá
—**spänner**, *sm.* пáрная повóзка.
—**spännig**, *adj.* пáрою запряжéнный.
—**spiel**, *sn. Mus.* дуóтъ.
—**stimmig**, *adj. Mus.* для двухъ голосóвъ.
—**stöckig** u. **-stöckig**, *adj.* двухъ-этáжный.
—**stündig**, *adj.* продолжáющійся два часá.
—**sylbig**, *adj. Gram.* двусло́жный.
—**tägig**, *adj.* двудне́вный. [тúсячный
—**tausend**, *num.* двѣ тúсячи; || **-tausendste**, двухъ-
—**teilig**, *adj.* двучáстный; || *Mathém.* двучлéнный.
—**unddreißigstel**, *sn. I. Mus.* трехвúзная нóта.
—**weiberei**, *sf.* двоежéнство.
—**zackig**, *adj.* о двухъ зубцáхъ.
—**zahl**, *sf. Gram.* двóйственное числó.
—**zeilig**, *adj.* двукрóчный; || (**-ge Gerste**) двурáдный ячмéнь, востóчный ячмéнь.
—**zünig**, **-zünigkeit**, *см.* **Doppelzünig** u
Zweifel, *sm. I.* сомнѣніе, недоумѣніе; || (**etwas in — ziehen**) сомнѣвáться въ чёмъ.
Zweifelhaft, *adj.* сомнúтельный.
Zweifelhaftigkeit, *sf.* сомнúтельность *f.*

deux; || un deux.
de deux sortes *ou* espèces.
la double-feuille, ophrys.
le vaisseau à deux ponts.
équivoque, ambigu.
l'ambiguïté, équivoque *f.*
à deux fils
double; -ment.
le papillon
à deux battants; || à deux ailes,
bipède [diptère
le duo (*pour le chant*).
l'attelage *m* à deux chevaux.
une étoile double.
la double croche.
bimane; || à deux mains
le duumvir
bisulce *ou* bisulque.
deux cents; || deux-centième.
la deux-centième partie.
de deux ans, biennal.
le duel, combat singulier.
Doppelpunkt. || **-schattig**,
deux fois; || double, répété.
la bigamie; || diandrie.
le vaisseau à deux mâts.
à deux mâts.
de deux mois.
de deux livres.
à deux roues
la birème (*chez les Romains*).
la règle de double position.
bivalve.
un lit de grandeur
à deux tranchants
à deux siéges, à deux places.
fourchu; || à deux colonnes.
la voiture attelée de deux chevaux.
attelé de deux chevaux. [vaux
le duo.
à deux voix.
à deux étages.
de deux heures
dissyllabe, dissyllabique.
de deux jours. [mille.
deux mille; || deux-millième.
de deux parties; || binome.
la triple croche
la bigamie
à deux fourchons, à deux dents
le duel
à deux lignes; || l'orge nue à deux rangs, grosse orge nue *f.*
Doppelzüngigkeit.
le doute, l'incertitude *f*, le soupçon; || douter de.
douteux, incertain.
l'incertitude, irrésolution *f.*

two; || a two.
of two kinds *or* sorts.
twy-blade, ophrys (*a plant*).
a two-decker.
equivocal, ambiguous.
ambiguity, equivocation.
of two treads.
twofold, double; -bly.
butterfly. [pteral
two-leaved; || two-winged, di-
bipedal, two-legged.
a duet, duo.
double team.
double star.
a semi-quaver.
bimanous, two-handed; || for
duumvir. [two hands
bisulcous, cloven-hoofed.
two hundred; || two-hundredth.
the two-hundredth part.
two years old, biennial.
single combat, duel.
cm. **Beidschattig.**
twice; || twice done, reiterated.
bigamy; || diandria.
a two-masted vessel.
two-masted.
of two months.
of two pounds.
two-wheeled.
biremis (*a ship*).
double position.
double-valved, bivalve.
a bed for two persons.
two-edged.
having two seats.
two-cleft; || in double column.
vehicle with two horses.
with two horses.
a duet, duo.
for two voices.
of two stories, two-storied.
lasting two hours.
dissyllabic.
of two days. [andth
two thousand; || two-thous-
bipartite; || binomial.
demi semi-quaver.
bigamy.
two-pronged, two-tined.
the dual.
of two lines; || the two-lined barley.

doubt, question; || to doubt of, call in question.
doubtful, uncertain, dubious.
doubtfulness, irresolution.

Zweifel-lehre, *sf.* скептици́змъ.....
—los, *adj.* несомнѣ́нный; *adv.* -но.....
—muth, *sm.* нерѣши́мость, недовѣ́рчивость *f*...
—ſucht, *sf.* скло́нность *f* къ сомнѣ́нію.....
—ſüchtig, *adj.* скло́нный къ сомнѣ́нію.....
Zweifeln, *vn.* (an) сомнѣ́ваться о *чёмъ*, не вѣ́рить *чему*; || быть въ нерѣши́мости; ||*sn.* I. сомнѣ́ніе.
Zweifelsohne, *adv.* (u. ohne Zweifel) безъ сомнѣ́нія.
Zweifler, *sm.* I. сомнѣва́ющійся, невѣ́рующій.....
Zweig, *sm.* I. 1. вѣтвь *f*, вѣ́точка; || о́трасль *f*.....
er kommt auf keinen grünen —, ему́ не попра́-
Zweigig, *adj.* вѣтви́стый.....[виться
Zweigbahn, *sf.* вѣтвь *f* желѣ́зной доро́ги.....
Zweite, *adj.* (der, die, das) второ́й; || второ́е число́.
Zweitens, *adv.* во-вторы́хъ.....
Zwerch, *adv.* вкось, поперёгъ (*см.* Quer).....
Zwérch-axt, -flöte, -holz, -linie, *см.* Queraxt,
—fell, *sn. Anat.* грудобрюшна́я перепо́нка; ||(das — erſchüttern) заста́вить смѣ́яться. [по́нки
—fellentzündung, *sf.* воспале́ніе грудно́й пере-
Zwerg, *sm.* I. 1. -in, *sf.* 2. ка́рла *m. f*; ка́рликъ, -лица.
Zwérg-artig u. -mäßig, *adj.* малоро́слый, похо́жій
—baum, *sm.* малоро́слое де́рево.....[на ка́рлу
—birke, *sf.* берёза-ёрникъ.....
—bohne, *sf.* францу́зскій бобъ.....
Zwétſche u. **Zwétſchke** *ob.* -ge, *sf.* 2. сли́ва.....
Zwétſchen-baum, *sm.* сли́ва-де́рево.....
—muß, *sm.* варе́нье изъ сли́въ.....
Zwey, *num. см.* Zwei. || **Zwick**, *sm.* **Zwicke**, *sf. см.*
Zwick-bohrer, *sm.* тру́бочный бура́въ.....
—mühle, *sf.* двойна́я ме́льница (*игра́*); || *fig.* (es iſt ſeine —) э́то его́ до́йная коро́ва.
—zange, *sf.* u. **Zwicker**, *sm.* I. щипцы́, клещи́ *m.*
Zwickel, *sm.* I. клинъ, отрѣ́зокъ (*ткани*); 1. стрѣ́лка (*у чулка́*); 2. ла́стовица, ла́стогка (*у руба́шки*); 3. треуго́льная вста́вка (*у перча́тки*).
Zwickelbart, *sm.* I. у́сики *m*.....
Zwicken, *va.* щипа́ть, щеми́ть, терза́ть; || (es -dt mich im Leibe) у меня́ рѣ́зь въ живота́.
Zwie-back, *sm.* I. 1. сухарь *m*.....
—brachen, *va.* паха́ть во второ́й разъ.....
—fach, -fältig, -falter, *см.* **Zweifach, Zweifältig**
—licht, *sn.* полусвѣ́тъ, полумра́къ; || су́мерки *f*.
—ſpalt, *sm.* u. **-tracht**, *sf.* разда́ръ, несогла́сіе.
—ſpaltig u. **-trächtig**, *adj.* несогла́сный.....
—ſprache, *sf.* разгово́ръ наединѣ.....
Zwiebel, *sf.* 2. *растéніе*, лукъ; || *Bot.* лу́ковица, лу́-
Zwiebel-artig, *adj.* лу́ковичный.....[ковка
—beet, *sn.* гряда́ засѣ́янная лу́комъ.....
—bündel, *sn.* пучёкъ лу́ку.....
—fiſche, *s. pl. Typ.* перемѣ́шанный шри́фтъ.....
—gewächs, *sn.* ку́ковичное расте́ніе.....
—lauch, *sm.* лукъ.....
—tragend, *adj. Bot.* луковиценоси́ный.....
Zwiebeln, *va.* припра́влять лу́комъ.....
Zwiefel, *sm.* I. вилообра́зная вѣтвь.....
Zwillich, *sm.* I. 1. тикъ (*ткань*); || -liſchen, *adj.* ти́ковый.
Zwillichweber, *sm.* I. ткачъ ти́ковыхъ мате́рій...

le scepticisme, pyrrhonisme.
indubitable; -ment.....[m
l'irrésolution *f*, esprit irrésolu
la manie de douter de tout...
sceptique, qui doute de tout.
douter, révoquer en doute; ||
balancer, hésiter; || le doute.
sans doute.....
le sceptique, incrédule.....
branche *f*, rameau; || rejeton *m*.
il ne fera jamais fortune....
branchu, rameux.....
l'embranchement *m*....[mois
deuxième, second; || le deux (*du*
deuxièmement, secondement.
de travers, en travers.....
Querflöte, Querholz, *u np.*
le diaphragme; || désopiler la
rate, égayer, faire rire.
la diaphragmite.....
un nain *ou* une naine; un pyg-
nain, fort petit.....[mée
un arbre nain.....
le bouleau nain.....
le haricot nain.....
la prune de damas.....
le prunier de damas.....
la marmelade aux prunes...
Zweck *u* **Zwecke.**
la vrille, tarière.....
le double moulinet (*jeu*); ||
c'est sa vache à lait.
la pince, les tenailles *f*.....
le chanteau; 1. coin (*de bas*);
2. le gousset (*de chemise*); 3.
la fourchette (*de gant*).
une petite moustache.....
pincer, serrer, presser; || j'ai des
douleurs dans les entrailles.
le biscuit.....
biner (*un champ*).....
u **Zweifalter.**
le demi-jour; || le crépuscule.
la dissension, discorde.....
en dissension, en discorde...
le tête-à-tête.....
l'oignon *m*; || le *ou* la bulbe..
bulbeux.....
l'oignonière *f*.....[gnons
la botte *ou* le chapelet d'oi-
pâté *m*, forme tombée en pâté.
la plante bulbeuse.....
les oignons *m*.....
bulbifère.....
assaisonner avec des oignons.
la branche bifurquée.....
le coutil; || de coutil.....
le coutier, fabricant de coutil.

scepticism, pyrrhonism.
indubitable; -bly.
irresolution.
rage of doubting every thing.
sceptic, sceptical.
to doubt of, question; || to
hesitate; || the doubt.
no doubt, no question.
sceptic, pyrrhonian.
branch, twig; || offspring.
he will never make a fortune.
branchy, branched.
branch-railway.
the second; || the second day.
secondly, in the second place.
across, awry, obliquely.

diaphragm, midriff; || to drive
away the spleen, make merry.
diaphragmitis.
dwarf, pygmy.
dwarfish, dwarf-like.
dwarf-tree.
the smooth dwarf-birch.
dwarf-bean, French bean.
damson.
damson-tree.
marmalade of damson.

gimlet.
a thick mill (*a game*); || it is
his milk-cow.
pincers, nippers *pl.*
piece; 1. clock (*of stockings*);
2. gusset (*of shirts*); 3. for-
set (*of gloves*).
whiskers.
to pinch, nip, twitch; || I have
the stomach-ache.
biscuit.
to dress a second time.

feeble light; || twilight.
dissension, discord, disunion.
discordant, at variance.
private conversation.
onion; || bulb.
bulbous.
onion-bed.
a bunch of onions.
pie (*by printers*).
bulbous plant.
onions.
bulbiferous.
to season with onions.
a forked branch.
ticken, ticking; || of ticken.
ticken-weaver.

Zwilling, *sm.* I. 1. близне́цъ, двойни́чникъ; ‖ *Astr.* Близ-	le jumeau; ‖ les Gémeaux *m.*	twin; ‖ the Twins, Gemini.
Zwillings-bruder, *sm.* двойни́чный бра́тъ . . [нецъ	le frère jumeau	twin-brother.
—**geſtirn**, *sn. Astr.* Близнецы́ (*созвѣздіе*)	le signe des Gémeaux	the constellation of the Twins.
—**paar**, *sn.* близнецы́, двойни *pl.*	deux jumeaux *ou* jumelles	two twins, a pair of twins.
—**ſchweſter**, *sf.* двойни́чная сестра	la sœur jumelle	twin-sister.
Zwinge, *sf.* 2. тиски́ *m. pl*; ‖ кольцо́, закре́пка	le sergent; ‖ la virolle	cramp, vice-pin; ‖ ferrule.
Zwingen, *va. irr.* принужда́ть, ну́дить, небо́лить	forcer, contraindre	to constrain, force, oblige.
ſich —, *vr.* принужда́ть себя́	se forcer, se faire violence	to constrain one's self.
gezwungen, *adj.* принуждённый . . . . . [валъ	forcé, affecté, recherché	forced, affected.
Zwinger, *sm.* I. ба́шня, цитаде́ль *f*; ‖ *Fortif.* ни́жній	le donjon, la tour; ‖ fausse-braie	castle-keep, tower; ‖ false-bray
Zwing-herr u. -herrſcher, *sm.* деспо́тъ, тира́нъ	le despote, tyran	despot, tyrant.
—**herriſch**, *adj.* деспоти́ческій, тира́нскій	despotique, tyrannique	despotic, tyrannical.
—**herrſchaft**, *sf.* деспоти́смъ, тира́нство	le despotisme, la tyrannie	despotism, tyranny.
—**ſchraube**, *sf.* -ſtock, *sm. см.* **Schraubenzwinge**	*u* **Schraubſtock**.	
Zwirn, *sm.* I. 2. ни́тки *f. pl*; ‖ -неи, *adj.* ни́тяный	le fil; ‖ de fil	thread, linen thread; ‖ of thread.
Zwirnen, *va.* сучи́ть, тростя́ть (*ни́тки*)	tordre, retordre (*le fil*)	to twist (*thread*).
Zwirn-band, *sn.* тесьма́, тесёмка	le ruban de fil	tape, thread-tape.
—**haſpel**, *sf.* мотови́ло	le dévidoir	reel, winder.
—**knäuel**, *sm.* клубо́къ ни́токъ	le peloton de fil	a ball of thread.
—**mühle**, *sf.* u. -rad, *sn.* сучи́льная маши́на	le retordoir	twisting-mill.
—**ſeide**, *sf.* сучёный шёлкъ	la soie torse	twisted silk.
—**ſtern** u. -wickel, *sm.* моту́шка	l'étoile *f* à pelotonner	card for winding thread on.
Zwiſchen, *prp. dat. u acc.* ме́жду, межъ, проме́жъ	entre, parmi	between, betwixt, among.
Zwiſchen-begebenheit, *sf.* побо́чное произше́ствіе	l'incident, épisode *m*	incident, episode.
—**deck**, *sn. Mar.* простра́нство ме́жду де́ками	l'entre-pont *m*	between-deck.
—**handlung**, *sf.* междудѣйствіе	l'épisode *m*	episode.
—**mauer**, *sf.* сре́дняя стѣна́	le mur mitoyen [*m*	party-wall.
—**raum**, *sm.* промежу́токъ	l'espace, intervalle, interstice	intervall, interstice, space.
—**regierung**, *sf.* u. -reich, *sn.* междуца́рствіе	l'interrègne *m*	interregnum.
—**ſatz**, *sm. Gram.* вво́дное предложе́ніе	la parenthèse, incise	parenthesis, incident phrase.
—**ſpiel** u. -ſtück, *sn. Théât.* интерме́дія	l'intermède *m*	interlude, intermezzo.
—**ton**, *sm. Mus.* промежу́точный тонъ	le son intermédiaire	intermediate sound.
—**träger**, -in, *s.* перено́счикъ, -чица	rapporteur, -euse	tell-tale, tale-bearer.
—**trägerei**, *sf.* 2. перено́сы *m*	les rapports, commérages *m.*	tittle-tattling, reports.
—**wall**, *sm. Fortif.* куртя́на (*см.* **Mittelwall**)	la courtine	curtain.
—**wand**, *sf.* простѣнокъ	la cloison de maçonnerie	partition-wall.
—**wort**, *sn. Gram.* междоме́тіе	l'interjection *f* . . . . . [faites	interjection.
—**zeit**, *sf.* промежу́токъ вре́мени; ‖ (in der —) ме́жду	l'intervalle *m*; ‖ sur ces entre-	interval; ‖ in the mean time.
Zwiſt, *sm.* I. 1. раздо́ръ, несогла́сіе, ссо́ра	différend, débat *m*, querelle *f.*	discord, dissension, disunion.
Zwiſtig, *adj.* спо́рный, раздо́рный	en dissidence, en querelle	discordant, quarelling.
Zwiſtigkeit, *sf.* 2. ссо́ра, ра́спря	la discorde, dissension	quarrel, variance.
Zwitſchern, *vn.* чирли́кать, щебета́ть; ‖ *sn.* I. чирли-	gazouiller; ‖ le gazouillement	to chirp, warble; ‖ chirping.
Zwitter, *sm.* I. двуна́стный, гермафроди́тъ [каніе	l'hermaphrodite, androgyne *m.*	hermaphrodite, androgynous.
Zwitterpflanze, *sf. Bot.* двупо́лое расте́ніе	la plante androgyne	androgynous plant.
Zwo, *num. см.* **Zwei**.		
Zwölf, *num.* двена́дцать; ‖ (— Uhr) двена́дцать ча-	douze; ‖ midi *ou* minuit *m*	twelve; ‖ twelve o'clock.
Zwölf-eck, *sn. Géom.* двенадцатиуго́льникъ. [со́въ	le dodécagone	dodecagon.
—**flach**, *sn. Géom.* двенадцатигра́нникъ. [кишка́	le dodécaèdre	dodecahedron.
—**fingerdarm**, *sm. Anat.* двенадцатипе́рстная	le duodénum	duodenum.
—**jährig**, *adj.* двенадцатилѣтній	de douze ans	twelve years old.
—**löthig**, *adj.* (-ges Silber) серебро́ 72-й про́бы	l'argent *m* à neuf deniers	silver of nine penny-weights.
—**mal**, *adv.* двена́дцать разъ	douze fois	twelve times.
Zwölferlei, *adj.* двена́дцати родо́въ	de douze sortes *ou* espèces	of twelve different sorts.
Zwölfte, *adj.* (der, die, das) двена́дцатый; ‖ -тое число́	douzième; ‖ le douze (*du mois*)	twelfth; ‖ the twelfth day.
Zwölftel, *sn.* I. двена́дцатая до́ля *или* часть	la douzième partie	the twelfth part.
Zwölftens, *adv.* въ-двена́дцатыхъ	douzièmement	twelfthly, in the twelfth place.

Wörterbuch
für ältere und neuere Geographie,
oder
Verzeichniß der Eigennamen
von Ländern, Städten, Völkern, Flüssen, Bergen, Inseln u. s. w.,
deren Schreibart oder Aussprache in diesen vier Sprachen verschieden ist.

Abkürzungen.

p. pays *ou* état, óбласть *или* государство, Land od. Staat, country *or* state.
v. ville, гóродъ, Stadt, town.
n. nation, народъ, Volk, nation.
r. rivière *ou* fleuve, рѣка, Fluß, river.
m. montagne, горá, Gebirge, mountain.
i. île, óстровъ, Insel, island *or* isle.

Anmerkung.

Die Eigennamen von Ländern, Städten u. s. w. der neuern Geographie werden in der russischen Sprache auf verschiedene Arten geschrieben. 1) Die einen nach ihrer lateinischen Benennung. 2) Einige nach ihrem slavischen Namen. 3) Die meisten aber nach ihrer Aussprache in der Sprache, welcher sie angehören, mit einigen Ausnahmen, die im folgenden Verzeichnisse sich befinden.

Aachen, *v.* А'хенъ, Аáхенъ; (von —) А'хенскій . . .	Aix-la-Chapelle	Aix-la-Chapelle, Achen.
Aargau, *v.* Аáргау; ‖ (der Canton —) кáнтонъ Аáргау.	Arau; ‖ le canton d'Argovie .	Arau; ‖ the canton of Argovia.
Abchásier, *n.* Абхáзъ, Абхáзецъ	un Abase *ou* Abasse	an Abasian.
Abchásien, *p.* Абхáзія; -сій, Абхáзскій	l'Abasie *ou* Abassie *f.*	Abasia.
Abo, *v.* А'боовъ *или* А'бо; (von —) А'боовскій	Abo	Abo.
Abrúzzen u. -zo, *p.* Абрýццо	l'Abruzze, les Abruzzes *f.*	Abruzzo, the Abruzzi *pl.*
Abyssinien od. **Hábesch**, *p.* Абиссúнія, Гáбешъ . . .	l'Abyssinie *f.*	Abyssinia, Habesh.
Abyssínier, -in, *n.* Абиссúнецъ, -úнка	Abyssin, -sine	an Abyssinian.
Achäer, -in, *n.* Ахéянинъ, -янка	Achéen, -enne	an Acheian.
Achája, *p.* Ахáія; ‖ ахéйскій, Ахáйскій	l'Achaïe *f*; ‖ achéen	Achaia; ‖ acheian.
Achálzych, *v.* Ахалцúхъ	Akhaltzikhé	Achaltzych.
Admiralitätsinseln, *s. pl.* Острóва Адмиралтéйства.	les îles *f* de l'Amirauté	the Admirality Islands.
Adrianópel, *v.* Адріанóполь *m.*	Andrinople	Adrianople.
Adriátisch, (das -sche Meer) Адріатúческое Мóре . .	l'Adriatique *f*, la Mer Adria-	the Adriatic Sea.
Afríka, *p.* А'фрика; ‖ -kanisch, Африкáнскій	l'Afrique *f*; ‖ africain . . [tique	Africa; ‖ african.
Afrikáner, -in, *n.* Африкáнецъ, -áнка	Africain, -caine	an African.
Ägéisch, *adj.* (das -sche Meer) Эгéйское Мóре	la Mer Égée (*l'Archipel*)	the Ægean Sea.
Ägýpten, *p.* Егúпетъ; ‖ -tisch, Егúпетскій	l'Égypte *f*; ‖ égyptien	Egypt *or* Ægypt; ‖ egyptian.
Ägýpter, -in, *n.* Егúптянинъ, -янка	Égyptien, -tienne	an Egyptian.
Aix (*экс*), *v.* Эксъ (*во Франціи*)	Aix	Aix.
Alandsinseln, *s. pl.* Алáндскіе Острóва	les îles d'Aland *f*	the Aland Islands.
Albanéser, -in, *n.* Албáнецъ, -áнка	Albanais, -naise	an Albanian.
Albánien, *p.* Албáнія; ‖ -anisch, Албáнскій	l'Albanie *f*; ‖ albanais	Albania; ‖ albanian.
Albigénser, *s. pl.* Альбигéнцы *m*	les Albigeois *m*	the Albigenses.
Albion, *i.* Альбióнъ (*Великобританія*)	Albion (*la Grande-Bretagne*) .	Albion (*Great-Britain*).
Alderney, *i.* óстровъ А'льдернéй	l'île d'Aurigny *f*	Alderney.
Aléppo od. **Háleb**, *v.* Алéппо *или* Хáлебъ	Alep	Aleppo.
Alessándria, *v.* Алессáндрія (*во Піемóнтѣ*)	Alexandrie (*en Piémont*)	Alessandria.
Aleúten, *s. pl. n.* Алеýты *m*	les Aléoutes *m*	the Aleutians.
Aleútisch, (die -schen Inseln) Алеýтскіе Острóва . . .	les îles Aléoutiennes *f*	the Aleutian Islands.
Alexándrien, *v.* Александрія (*въ Египтѣ*)	Alexandrie (*en Égypte*)	Alexandria.
Algárve u. -vien, *p.* Алгáрвія	l'Algarve, les Algarves *f* . . .	Algarva.
Algier, *v.* Алжúръ; ‖ -gierisch, Алжúрскій	Alger; ‖ d'Alger, algérien . . .	Algiers; ‖ algerine.
Algierien, *p.* Алжúрія, Алжúрская О'бласть	l'Algérie *f*	Algeria.
Algierier, -in, *n.* Алжúрецъ, -рка	Algérien, -enne	an Algerine.
Allerheiligen-Bai, *sf.* Залúвъ Всѣхъ Святúхъ . . .	la baie de Tous-les-Saints . . .	All-Saint's Bay.
Alpen u. **Alpengebirge**, *pl.* А'льпы *f*, Альпíйскія Гóры; ‖ (die julischen —) Ю'лiйскія А'льпы; ‖ (die karnischen —) Карнíйскія А'льпы.	les Alpes *f*, la chaine des Alpes; ‖ les Alpes juliennes; ‖ les Alpes carniques *f*.	the Alps, chain of the Alps; ‖ the Julian Alps; ‖ the Carniolian Alps.

Altái, *sm. m.* (u. das -iſche Gebirge) Алтáйскія Гóры.	l'Altaï *m*.....[zones	the Altaian mountains.
Amazónenfluß, *sm. r.* Амазóнская Рѣка.....	le Maragnon, fleuve des Ama-	the Amazon river.
Amboína, *i.* Амбóина.....	l'île d'Amboine *f*.....	Amboyna.
Amérika, *p.* Амéрика; ‖ -kaniſch, Американ́скій...	l'Amérique *f*; ‖ américain...	America; ‖ american.
Amerikáner,-in, *n.* Американ́ецъ,-áнка.....	Américain, -caine.....	an American.
Ammoníter,-in, *n.* Аммонíтянинъ,-янка.....	un *ou* une Ammonite.....	an Ammonite.
Amſterdám, *v.* Амстердáмъ.....	Amsterdam.....	Amsterdam.
Amúr, *sm. r.* Амýръ, Сахалúнъ.....	l'Amour, le Saghalien-Oula..	the Amur, Sagalien river.
Ancóna, *v.* Анкóна; (von —) Анкóнскій.....	Ancône.....	Ancona.
Andalúſien, *p.* Андалýзія; ‖ -luſiſch, Андалýзскій.	l'Andalousie; ‖ andalous....	Andalusia; ‖ andalusian.
Andalúſier,-in, *n.* Андалýзецъ,-ýзка.....	Andalous, -louse.....	an Andalusian.
Anden, *s. pl. m.* А'нды, А'ндскія Гóры.....	les Andes *ou* Cordillères *f*...	the Andes *or* Cordilleras.
Angelſachſen, *s. pl. n.* Англо-Саксóнцы *m*.....	les Anglo-Saxons *m*.....	the Anglo-Saxons.
Angermannland, *p.* Ангермáнія.....	l'Angermanie *f*.....	Angermanland.
Anguilla, (die Inſel —) óстровъ Ангвúлья.....	l'île *f* de l'Anguille.....	Snake's Island.
Anhalt, *v.* А'нгальтъ; ‖ А'нгальтское Гéрцогство.	Anhalt; ‖ le duché d'Anhalt..	Anhalt; ‖ the duchy of Anhalt.
Antíllen, *s. pl. i.* Антúльскіе Острóва.....	les Antilles *f*.....	the Antilles *or* Caribbee Is-
Antíochia, *v.* Антióхія; (von —) Антіохíйскій....	Antioche.....	Antioch. [lands
Antwerpen u. **Antorf**, *v.* Антвéрпенъ.....[Гóры	Anvers.....	Antwerp.
Apallachen, *s. pl. m.* Апалáчскія *или* Аллегáнскія	les Apalaches *m*.....	the Appalachian *or* Alleghany
Apenninen, *s. pl. m.* Апеннúнскія Гóры.....	les Apennins *m*.....	the Apennines. [Mountains
Appénzell, *v.* Аппéнцель *m*.....	Appenzell.....	Appenzell.
Apúglia u. **Púglia**, *p.* Апýлія.....	la Pouille, l'Apulie *f*.....	Puglia, Apulia.
Aquila, *v.* Аквилéя; (von —) Аквилéйскій.....	Aquilée.....	Aquilea.
Aquitánien, *p.* Аквитáнія; -taniſch, Аквитáнскій..	l'Aquitaine *f*.....	Aquitain.
Aráber,-in, *n.* Аравúтянинъ,-янка.....	un *ou* une Arabe.....	an Arabian.
Arábien, *p.* Арáвія; ‖ -biſch, Арáбскій; ‖ (der -biſche Meerbuſen) Аравíйскій Залúвъ.	l'Arabie *f*; ‖ arabe; ‖ le Golfe Arabique, la mer Rouge.	Arabia; ‖ arabian, arabic; ‖ the Arabian Gulf.
Aragónien, *p.* Арагóнія; ‖ -goniſch, Арагóнскій...	l'Aragon *m*; ‖ aragonais.....	Aragon; ‖ aragonese.
Aragónier,-in, *s. n.* Арагóнецъ,-óнка.....	Aragonais, -aise.....	an Aragonese.
Arál-See, *sm.* Арáльское О'зеро.....	le lac Aral.....	the sea of Aral.
Archángelsk, *v.* Архáнгельскъ.....	Arkhangel *ou* Archangel....	Archangel.
Archipélagus, *sm.* Архипелáгъ; (aus —) Архипе-	l'Archipel *m*.....	the Archipelago.
Ardénnen, *s. pl. m.* Ардéннскаія Гóры.....[лáжскій	les Ardennes *f*.....	the Ardennes.
Argolis, *p.* Арголúда.....	l'Argolide *f*.....	Argolis, Argia.
Arkádien, *p.* Аркáдія; ‖ -diſch, Аркáдскій.....	l'Arcadie *f*; ‖ arcadien.....	Arcadia; ‖ arcadian.
Arkádier,-in, *n.* Аркáдянинъ,-янка.....	Arcadien, -enne.....	an Arcadian.
Arménien, *p.* Арменія; ‖ -meniſch, Армáнскій.....	l'Arménie *f*; ‖ arménien.....	Armenia; ‖ armenian.
Arménier,-in, *n.* Армянúнъ,-янка.....	Arménien, -enne.....	an Armenian.
Arnauten, *s. pl. n.* Арнаýты *m*.....	les Arnautes *m*.....	the Albanians.
Aſiáte,-tin, *n.* Азúятецъ,-ятка.....	un *ou* une Asiatique.....	an Asiatic.
Aſien, *p.* А'зія; ‖ aſiatiſch, Азúятскій.....	l'Asie *f*; ‖ asiatique.....	Asia; ‖ asiatic.
Aſow, *v.* Азóвъ; ‖ (das -wſche Meer) Азóвское Мóре.	Azov; ‖ la mer d'Azov.....	Azoph; ‖ the Sea of Azoph.
Aſphaltſee, *sm.* Асфáльтовое *или* Мёртвое Мóре..	le lac Asphaltite, la Mer Morte.	the Asphaltites Lake, Dead Sea.
Aſſýrien, *p.* Ассúрія; ‖ -ſyriſch, Ассúрійскій.....	l'Assyrie *f*; ‖ assyrien.....	Assyria; ‖ assyrian.
Aſſýrier,-in, *n.* Ассиріецъ,-ійка.....	Assyrien, -enne.....	an Assyrian.
Aſtrachan, *v.* Астраха́нь *f*.....	Astracan *ou* Astrakhan.....	Astracan *or* Astrakhan.
Aſtúrien, *p.* Астýрія; -riſch, Астурíйскій.....	les Asturies *f*.....	the Asturias.
Athén, *v.* Аѳúны *f*; ‖ -nienſiſch, Аѳúнскій.....	Athènes; ‖ athénien.....	Athens *pl*; ‖ athenian.
Athenienſer,-in, *n.* Аѳúнянинъ,-янка.....	Athénien, -enne.....	an Athenian.
Áthiópien, *p.* Эѳіóпія; ‖ -piſch, Эѳіóпскій.....	l'Éthiopie; ‖ éthiopien.....	Ethiopia; ‖ ethiopian.
Áthiópier,-in, *n.* Эѳіóпъ,-пка.....	Ethiopien, -enne.....	an Ethiopian.
Athos, *sm. m.* (ob. Monte Santo) Аѳóнская Гора...	l'Athos *m*, le Monte-Santo...	the mount Athos.
Atlántiſch, (das -ſche Meer) Атлантúческій Океáнъ.	l'Océan Atlantique *m*.....	the Atlantic Ocean.
Atlas, *sm. m.* А'тласъ, А'тласскія Гóры.....	l'Atlas *m*.....	the Atlas.
Ä'tna, *sm. m.* Э'тна.....	l'Etna *m*.....	Ætna.
Ätólien, *p.* Этóлія; ‖ -liſch, Этóльскій.....	l'Étolie *f*; ‖ étolien.....	Ætolia; ‖ ætolian.
Áugsburg, *v.* Áугсбургъ; (von —) Áугсбургскій.	Augsbourg.....	Augsburg.

Augústowo, *v.* Августовъ; (von —) -товскій....	Augustowo.....	Augustovo.
Aúlis, *p.* Авлида.....	l'Aulide *f*.....	Aulis.
Auſtrálien, *p.* Австралія; ‖ -лiſch, Австрáльный...	l'Australie *f*; ‖ australien...	Australia; ‖ australian.
Auſtráſien, *p.* Австразія; ‖ -ſiſch, Австразійскій..	l'Austrasie *f*; ‖ austrasien...	Austrasia; ‖ austrasian.
Auſtráſier,-in, *s. n.* Австразіецъ,-ійка.....	Austrasien, -sienne.....	an Austrasian.
Azóriſch, *adj.* (die -ſchen Inſeln) Асóрскіе Острова.	les îles Açores *f*.....	the Azores.

Bab-el-Mándeb, (die Straße von —) Бабельмáндеб-	le détroit de Bab-el-mandeb.	the straits of Babelmandeb.
Bábylon, *v.* Вавилóнъ.....[скій Проли́въ	Babylone.....	Babylon.
Babylónien, *p.* Вавилóнія; ‖ -loniſch, Вавилóнскій.	la Babylonie; ‖ babylonien..	Babylonia; ‖ babylonian.
Babylónier,-in, *n.* Вавилóнянинъ,-янка.....	Babylonien, -enne.....	a Babylonian.
Badajóz (*-xocs*), *v.* Бадахóсъ.....	Badajoz.....	Badajos.
Báden, *v.* Бáденъ; ‖ -diſch, Бáденскій; ‖ (das Groß- herzogthum —) Великое Гéрцогство Бáденское.	Bade *ou* Baden; ‖ badois; ‖ le grand-duché de Bade.	Baden; ‖ of Baden; ‖ the grand duchy of Baden.
Badénſer,-in, *n.* Бáденскій урожéнецъ.....	Badois, -doise.....	a native of Baden.
Báffins-Bai, *sf.* Баффúновъ Зали́въ.....	la baie de Baffin.....	the Baffin's bay.
Baháma-Inſeln, *s. pl.* Багáмскіе Острова.....	les îles Bahama *f*.....	the Bahama *or* Lucayos Islands
Báktrien, *p.* Бáктрія; ‖ -trianiſch, Бактрíйскій....	la Bactriane; ‖ bactrien.....	Bactriana; ‖ bactrian.
Baleáriſch, (die -ſchen Inſeln) Балеáрскіе Острова.	les îles Baléares *f*.....	the Balearic isles.
Bálkan, *sm. m.* Балкáны *m*, Балкáнскія Гóры.....	le Balkan.....	the Balkan.
Báltiſch, *adj.* (das -ſche Meer) *cm.* Oſtſee.....	la Baltique, la Mer Baltique..	the Baltic, Baltic Sea.
Báltiſchport, *v.* Балтíйскій Портъ.....	Port-Baltic, Baltisch-Port...	Baltish-Port, Baltic-Port.
Bárbados, *i.* Бáрбадосъ.....	la Barbade.....	Barbadoes.
Barcelóna, *v.* Барселóна.....	Barcelone.....	Barcelona.
Baſchkíre,-rin, *n.* Башкúрецъ,-рка.....	un *ou* une Bachkir.....	a Bashkir.
Báſel, *v.* Бáзель *m*; ‖ (von —) Бáзельскій.....	Bâle; ‖ bâlois.....	Basle *or* Basil; ‖ of Basle.
Báß-Straße, *sf.* Бáссовъ Проли́въ.....	le détroit de Bass.....	the Bass' straits.
Batávien, *p.* Батáвія; ‖ -aviſch, Батáвскій.....	la Batavie; ‖ batave.....	Batavia; ‖ batavian.
Batávier,-in, *n.* Батáвецъ,-áнка.....	un *ou* une Batave.....	a Batavian.
Baútzen od. **Búdiſſin**, *v.* Бáуценъ *или* Будúссинъ.	Bautzen *ou* Budissin.....	Budissin.
Bayer,-in, *n.* Баварецъ,-рка.....	Bavarois, -roise.....	Bavarian.
Bayern, *p.* Бавáрія; ‖ bayriſch, Бавáрскій.....	la Bavière; ‖ bavarois.....	Bavaria; ‖ bavarian.
Bayónne, *v.* Байóнна.....	Bayonne.....	Bayonne.
Bayreuth, *v.* Бáйрейтъ.....	Bayreuth.....	Bareith *or* Bayreuth.
Bélgien, *p.* Бéлгія; ‖ -giſch, Бельгíйскій.....	la Belgique; ‖ belge.....	Belgium; ‖ belgian.
Bélgier,-in, *n.* Бельгіецъ,-íйка.....	un *ou* une Belge.....	a Belgian.
Bélgrad (od. Griechiſch-Weißenburg) *v.* Бълградъ...	Belgrade.....	Belgrade.
Béllenz u. **Bellinzóna**, *v.* Беллинзóна.....	Bellinzone.....	Bellinzona.
Béludſchiſtan, *p.* Белуджистáнъ.....	le Béloutchistan.....	Beloochistan.
Bénder, *v.* Бендéры *f. pl.*.....	Bender.....	Bender.
Bengálen, *p.* Бенгáлія; -liſch, Бенгáльскій.....	le Bengale.....	Bengal.
Bérber u. **Barbaréske**, *n.* Бербéръ, Варваріецъ...	un Berber, Barbaresque.....	a Moor.
Berberei, *p.* Бербéрія, Варварíйскія Владéнія....	la Barbarie, les États barba-	Barbary, the Barbaric states.
Bérgen od. **Móns**, *v.* Монсъ.....	Mons.....[resques *m*	Mons.
Béring-Straße, *sf.* Бéринговъ Проли́въ.....	le détroit de Béring.....	the Bering's straits.
Berlin, *v.* Берлúнъ; (von —) Берлúнскій.....	Berlin.....	Berlin.
Bermúdiſch, (die -ſchen Inſeln) Бермýдскіе Острова.	les Bermudes *f*.....	the Bermudas *pl.*
Bern, *v.* Бернъ; ‖ (der Canton —) Бéрнскій кантóнъ.	Berne; ‖ le canton de Berne.	Bern; ‖ the canton of Bern.
Bérſcheba, *v.* Вирсáвія.....	Bersabée.....	Beer-Sheba.
Beſſarábien, *p.* Бессарáбія; ‖ -rabiſch, Бессарáбскій.	la Bessarabie; ‖ bessarabien.	Bessarabia; ‖ bessarabian.
Béthánia, *v.* Виѳáнія.....	Béthanie.....	Bethany.
Béthlehem, *v.* Виѳлеéмъ.....	Bethléem.....	Bethlehem.
Biályſtock, *v.* Бѣлостóкъ.....[О'зеро	Bialistok.....	Bialystok.
Biel, *v.* Бильмили Бíеннъ; (der -lerſee) Бúльское	Bienne; ‖ le lac de Bienne...	Bienne; ‖ the lake of Bienne.
Biſcáya, *p.* Бискáйя; ‖ -cayiſch, Бискáйскій; ‖ (der -iſche Meerbuſen) Бискáйскій Зали́въ.	la Biscaye; ‖ biscayen; ‖ le golfe de Gascogne.	Biscay; ‖ biscayan; ‖ the Bay of Biscay.
Bithýnien, *p.* Виѳúнія; ‖ -niſch, Виѳúнскій.....	la Bithynie; ‖ bithynien.....	Bithynia; ‖ bithynian.
Bódenſee, *sm.* Бóденское О'зеро.....	le lac de Constance.....	the lake of Constance.

Böhme,-min, *n.* Богéмецъ,-мка; Чехъ	un *ou* une Bohême *ou* Tchekke.	a Bohemian.
Böhmen, *p.* Богéмія; ‖ -miſch, Богéмскій, Чéшскій.	la Bohême; ‖ bohême.	Bohemia; ‖ bohemian.
Böhmerwald, *sm.* Бёмервальдъ, Богéмскій лѣсъ.	le Böhmerwald, la forêt de Bologne [Bohême	the Bohemian forest.
Bológna (*-лонья*), *v.* Болóнья	Bologne	Bologna.
Böötien, *p.* Беоѳія *и* Віóтія; ‖ -tiſch, Беотійскій	la Béotie; ‖ béotien	Beotia; ‖ beotian.
Böötier,-in, *s. n.* Беотіецъ,-ійка	Béotien, -enne	a Beotian.
Bordeaux (*-до*), *v.* Бордó; (aus —) Бордóскій	Bordeaux; ‖ bordelais	Bordeaux, Bourdeaux; ‖ bor-
Borromäiſch, (-iſche Inſeln) Борромéйскіе Острова́	les îles Borromées *f.*	the Borromean Isles. [delese
Boryſthenes, *sm. r.* Борисеéнъ (*см.* Dnepr)	le Borysthène, Danapris	the Borysthenes.
Bósnien, *p.* Бóснія; ‖ -niſch, Боснíйскій	la Bosnie; ‖ bosniaque	Bosnia; ‖ bosnian.
Bósnier,-in, *s.* Боснíякъ,-áчка [Пролúвъ	un *ou* une Bosniaque	a Bosnian. [stantinople
Bósphorus, *sm.* Босфóръ, Константинóпольскій	le Bosphore, détroit de Cons-	the Bosphorus, straits of Con-
Bótzen, *v.* Бóценъ *и* Больцáно	Botzen *ou* Bolzano. [tantinople	Bolzano.
Bóthniſch, (-ſcher Meerbuſen) Ботнúческій Залúвъ	le golfe de Bothnie	the gulf of Bothnia.
Boulógne (*булонь*), *v.* Булóнь *f* (*примóрская*)	Boulogne-sur-mer	Boulogne.
Brabánt, *p.* Брабáнтъ; ‖ -bantiſch, Брабáнтскій	le Brabant; ‖ brabançon	Brabant; ‖ brabantine.
Brabánter,-in, *n.* Брабáнтскій жúтель	Brabançon, -onne	a Brabantine.
Bragánza, *v.* Брагáнца; (von —) Брагáнцскій	Bragance	Braganza.
Brándenburg, *p.* Бранденбýргія	le Brandebourg	Brandeburg.
Braſiliáner,-in, *n.* Бразúлецъ,-лiáнка	Brésilien, -enne	a Brasilian.
Braſilien, *p.* Бразúлія; ‖ -lianiſch, Бразúльскій	le Brésil; ‖ brésilien	Brazil; ‖ brasilian.
Braúnſchweig, *v.* Брауншвéйгъ	Brunswick	Brunswick.
Breiſach, *v.* Брéйзахъ	Brisach	Brysac.
Breisgau, *sn. p.* (das —) Бризгáу *и* Брисгáвъ	le Brisgau	Brisgow.
Brémen, *v.* Брéменъ; (von —) Брéменскій	Brême	Bremen.
Bréscia (*-шіа*), *v.* Брéшія	Brescia	Brescia.
Bréslau, *v.* Бреслáвль *m*; (von —) Бреслáвскій	Breslau	Breslaw.
Bretágne (*-тань*), *sf. p.* Бретáнь *f*; ‖ -gniſch, Бретáн-	la Bretagne; ‖ breton	Brittany; ‖ breton.
Bretágner,-in, *n.* Бретáнецъ,-áнка [скій	Breton, -onne	a Breton.
Brighton (*брей-*), *v.* Брéйтонъ	Brighton	Brighton, Brighthelm-stone.
Britte,-tin, *n.* Англичáнинъ,-áнка (*см.* Engländer)	Anglais, -aise	Englishman, -woman.
Brittiſch, (das -ſche Reich) Британская Монáрхія	l'Empire britannique *m*	the British Empire.
Brügge, *v.* Брюгге; (von —) Брюггскій [дизи	Bruges	Bruges.
Brundúſium *u.* **Brindiſi,** *v.* Брундýзіумъ, Брúн-	Brindes	Brindisi.
Brúntrut, *v.* Брýнтрутъ *или* Порáнтрю	Porentruy	Porentruy.
Brüſſel, *v.* Брюссель *m*; (von —) Брюссельскій	Bruxelles	Brussels.
Buchára,-rin, *n.* Бухáрецъ,-áрка	un *ou* une Boukhare	a Bucharian.
Bucharei, *p.* Бухáрія; ‖ -chariſch, Бухáрскій	la Boukharie; ‖ boukhare	Bucharia; ‖ bucharian.
Búchswéiler, *v.* Буксвéйлеръ	Bouxwiller	Bouxwiller.
Bulgár,-rin, *n.* Булгáръ,-áрка	un *ou* une Bulgare	a Bulgarian.
Bulgárien, *p.* Булгáрія; ‖ -gariſch, Булгáрскій	la Bulgarie; ‖ bulgare	Bulgaria; ‖ bulgarian.
Búrgdorf, *v.* Бýргдорфъ (*въ Бéрнскомъ кантóнѣ*)	Berthoud	Berthoud.
Burgúnd, *p.* Бургýндія; ‖ -gundiſch, Бургýндскій	la Bourgogne; ‖ bourguignon	Burgundy; ‖ burgundian.
Burgúnder,-in, *n.* Бургýндецъ,-ндка	Bourguignon, -onne	a Burgundian.
Búrtſcheid, *v.* Буртшéйдъ	Borcette	Borcette.
Búſchmänner, *s. pl. n.* Бошисмáны *m*	les Bosjemans *ou* Boschimens	the Bushmen *pl.*
Byſánz, *v.* Визáнтія, Царьградъ [зантíйскій	Bysance, Constantinople [*m*	Byzantium.
Byſantíner,-in, *n.* Византíецъ,-íйка; -tiniſch, Ви-	Bysantin, -tine	Byzantine.

Cagliári (*-ліари*), *v.* Калiáри *или* Кальяри	Cagliari	Cagliari.
Calábrien, *p.* Калáбрія; ‖ -breſiſch, -брíйскій	la Calabre; ‖ calabrois	Calabria; ‖ calabrian.
Calabréſe,-ſin, *n.* Калабрíецъ,-íйка [Пролúвъ	Calabrois, -oise	a Calabrian.
Calais (*-ле*), *v.* Кале́; ‖ (die Straße von —) Калéйскій	Calais; ‖ le Pas-de-Calais	Calais; ‖ the straits of Dover.
Caledónien, *p.* Каледóнія; ‖ -doniſch, Каледóнскій; ‖ (der -niſche Canal) Каледóнскій канáлъ	la Calédonie, l'Ecosse *f*; ‖ calédonien; ‖ le canal Calédonien	Caledonia, Scotland; ‖ caledonian; ‖ the Caledonian canal.
Califórnien, *p.* Калифóрнія; -niſch, Калифóрнскій	la Californie	California.
Cámbrai (*-бре*) *ob.* **Kámmerykˇ,** *v.* Камбрé	Cambrai	Cambray.
Canál, *sm.* Британскій Канáлъ	la Mancho	the Channel, British Channel.

Canárisch, (die -rischen Inseln) Канáрскіе Острова.	les Canaries, îles Canaries *f.*	the Canaries, Canary islands.
Cándien, *t.* Кáндія; (von —) Кандíйскій.	l'île de Candie *f* (*Crète*).	Candia.
Cánnä, *v.* Кáнны *f. pl.*	Cannes.	Cannæ.
Cáplaud, *sn. p.* Кáпская Землí.	le pays du Cap.	the Cape-colony.
Cápstadt, *v.* Кáпштадтъ.	le Cap	Cape-town.
Cápua, *v.* Кáпуа	Capoue	Capua.
Caraíben, *s. pl. n.* Карайбы *m.*	les Caraïbes *m.*	the Caribbees.
Carolinen, *s. pl. t.* Каролíнскіе Острова.	les Carolines, îles Carolines *f.*	the Caroline Islands.
Carthagéna, *v.* Картахéна	Carthagène	Carthagena.
Carthaginénſer,-in, *n.* Карѳагéнянинъ,-янка.	Carthaginois, -noise	a Carthaginian.
Carthágo, *v.* Карѳагéнъ; ‖ -ginenſiſch, -гéнскій.	Carthage; ‖ carthaginois	Carthage; ‖ carthaginian.
Caſtiliáner,-in, *n.* Кастиліáнецъ,-áнка	Castillan, -ane	Castilian.
Caſtilien, *p.* Кастíлія; ‖ -lianiſch, -тíльскій.	la Castille; ‖ castillan	Castile *or* Castilia; ‖ castilian.
Catalónien, *p.* Каталóнія; ‖ -loniſch, -лóнскій.	la Catalogne; ‖ catalan	Catalonia; ‖ catalonian.
Catalónier,-in, *n.* Каталóнецъ,-óнка.	Catalan, -ane	a Catalonian.
Catánia, *v.* Катáнія.	Catane	Catania.
Caudiniſch, (das -ſche Joch) Кáдинское íго.	les fourches Caudines *f.*	the Caudine-forks.
Célebes, *t.* Селебéсъ *и* Целебéсъ.	l'île de Célebes *f.*	Celebes.
Célten, *s. pl. n.* Кéльты *m.*	les Celtes *m.*	the Celts.
Cephalónia, *t.* Цефалóнія; (von —) Цефалóнскій.	l'île de Céphalonie *f.*	Cephalonia.
Ceúta *od.* **Sébta,** *v.* Céута *или* Цéйта.	Ceuta	Ceuta.
Ceylon, *t.* Цейлóнъ; (von —) Цейлóнскій.	l'île de Ceylan *f*	Ceylon.
Chaldäa, *p.* Халдéя; ‖ -däiſch, Халдéйскій.	la Chaldée; ‖ chaldéen	Chaldea *or* Chaldæa; ‖ chaldean
Chaldäer,-in, *n.* Халдéецъ,-éйка [пáнскій	Chaldéen, -enne	a Chaldean.
Champágne (*шам-*), *p.* Шампáнь *f*; -gner, Шам-	la Champagne	Champaign.
Chäronéa, *v.* Херонéя; (von —) Херонéйскій.	Chéronée *ou* Arné	Chæronea.
Charýbdis, *sf.* Харúбда (*Сицилúйская бéздна*).	le gouffre de Charybde	the Charybdis.
Chátham (*ча-*), *v.* Чáтамъ.	Chatham	Chatham.
Chélſea (*чель-*), Чéльси.	Chelsea	Chelsea.
Chéſter (*че-*), *v.* Чéстеръ; (von —) Чéстерскій.	Chester	Chester.
Chile (*чи-*), *p.* Чúли *и* Чúле; (von —) Чилúйскій.	le Chili	Chili.
Chimborázo (*чим-*), *m.* Чимборáсо	le Chimborazo	Chimborazo.
China, *p.* Китáй; ‖ -neſiſch, Китáйскій.	la Chine; ‖ chinois	China; ‖ chinese.
Chinéſe,-ſin, *s. n.* Китáецъ,-áянка	Chinois, -oise	a Chinese.
Chiwa, *v.* Хúва; ‖ -winer, *n.* Хивáнецъ.	Khiva; ‖ un habitant de Khiva.	Khiva; ‖ inhabitant of Khiva.
Cholúla (*чо-*), *v.* Чолýла	Cholula	Cholula.
Chur, *v.* Хуръ; ‖ **Chur-Heſſen,** *см.* **Kur-Heſſen.**	Coire	Chur *or* Coire.
Cilícien, *p.* Килúкія; ‖ (aus —) Килúкійскій.	la Cilicie; ‖ cilicien	Cilicia; ‖ cilician.
Cimbern, *s. pl. n.* Кúмвры *m*; ‖ (die -briſche Halb-	les Cimbres *m*; ‖ la Cher-	Cimbri *pl*; ‖ the Cimbric
inſel) Кимврúческій Полуóстровъ. [кéсскій	sonèse cimbrique.	chersonese.
Circáſſier,-in, *n.* Черкéсъ,-éшенка; -caſſiſch, Чер-	Circassien, -sienne	a Circassian.
Cléve (*-ве*), *v.* Клéве; ‖ (—-Berg) Клéве-Бергъ.	Clèves; ‖ Clèves et Berg	Cleves; ‖ Cleves and Berg.
Cóblenz, *v.* Кóбленцъ	Coblentz *ou* Coblence	Coblence.
Cochinchina, *p.* Кохúнхина.	la Cochinchine	Cochin-China.
Coímbra, *v.* Коúмбра	Coïmbre	Coimbra.
Cölesýrien, *p.* Келесúрія.	la Célésyrie	Cœlesyria *or* Cœlosyria.
Conſtantinópel, *v.* Константинóполь *m*, Царьгрáдъ.	Constantinople	Constantinople.
Conſtántia, *v.* Констáнція (*въ Áфрикѣ*).	Constance (*en Afrique*)	Constantia.
Cónſtanz u. **Kóſtnitz,** *v.* Констáнцъ.	Constance (*ville Badoise*)	Constance.
Cóoks-Straße, *sf.* Кýковъ Проливъ.	le détroit de Cook	Cook's strait.
Cordóva, *v.* Кордóва; (von —) Кордóвскій.	Cordoue	Cordova.
Córnwallis *od.* **Kórnwall,** *p.* Корнвáллисъ.	Cornouailles *ou* Cornwall	Cornwall.
Córſe,-ſin u. **-ſikáner,-in,** *n.* Корсикáнецъ,-áнка.	un *ou* une Corse	a Corsican.
Córſica, *t.* Кóрсика; ‖ -ſiſch, Корсикáнскій.	la Corse, île de Corse; ‖ corse	Corsica; ‖ corsican.
Córtryk, *v.* Кóртрейкъ.	Courtrai	Cortryk.
Corúnna (*-рунья*), *v.* Корýнья.	la Corogne	Corunna.
Cremóna, *v.* Кремóна; (von —) Кремóнскій.	Crémone	Cremona.
Créta, *t.* Критъ; (von —) Крúтскій.	l'île de Crète *f*	Crete.

Croáte,-tin, *n.* Кроáтъ,-áтка; ‖ -tiſch, Кроáтскій.	un *ou* une Croate; ‖ croate..	a Croat; ‖ croatian.
Croátien, *p.* Кроáція, земля Хорвáтовъ.....	la Croatie.....	Croatia.
Curaſſáo, *t.* островъ Курасáо.....	l'île de Curaçao *f*.....	Curaçoa.
Cycláden, *sf. pl. t.* Цикла́ды *f*.....	les Cyclades *f*.....	the Cyclades.
Cýpern, *t.* Кипръ; -prtiſch, Кúпрскій.....	l'île de Chypre *ou* Cypre *f*...	Cyprus.
Cypriót,-tin, *s.* Кипріóтъ,-тка.....	Cypriot, -ote.....	Cyprian.
Cyréne, *v.* Киренéя; (von —) Киренéйскій.....	Cyrène.....	Cyrena.
Cythéra, *t.* Цитéра; (von —) Цитéрскій.....	l'île de Cythère *f* (*Chypre*)...	Cythera.
Dácien, *p.* Дáкія; ‖ -ciſch, Дакíйскій.....	la Dacie; ‖ dacique.....	Dacia; ‖ dacian.
Dácier,-in, *n.* Дакъ.....	un *ou* une Dace.....	a Datian.
Dalmátien, *p.* Далмáція; ‖ -matiſch, Далмáтскій...	la Dalmatie; ‖ dalmate.....	Dalmatia; ‖ dalmatian.
Dalmátier,-in, *n.* Далмáтъ,-áтка.....	un *ou* une Dalmate.....	a Dalmatian.
Damáscus, *v.* Дамáскъ; -áscener, Дамáсскій.....	Damas.....	Damascus *or* Damasco.
Damiát u. **-miétte,** *v.* Дамiéтта.....	Damiette.....	Damietta.
Dáne,-nin, *n.* Дáтчанинъ,-чанка.....	Danois, -noise.....	a Dane.
Dánemark, *p.* Дáнія; ‖ dániſch, Дáтскій.....	le Danemark; ‖ danois	Denmark; ‖ danish.
Dánzig, *v.* Дáнцигъ *или* Гданскъ.....	Dantzig	Dantzick, Dantzig.
Dardanéllen, *s. pl.* Дарданéллы *m*, Дарданéлльскій	les Dardanelles *f*, le détroit des	the Hellespont, straits of the
Dármſtadt, *v.* Дáрмштадтъ.....[Проливъ	Darmstadt.....[Dardanelles	Darmstadt. [Dardanelles
Dauphiné (*do-*), *p.* Дофинé.....	le Dauphiné.....	Dauphiny.
Dávisſtraße, *sf.* Дéвисовъ Проли́въ.....	le détroit de Davis.....	the Davis's strait.
Délhi, *v.* Дéли.....	Dehli *ou* Délhy.....	Dehli *or* Delhi.
Délphi, *v.* Дéльфы *f. pl*; ‖ -phiſch, Дельфíйскій....	Delphes; ‖ delphien.....	Delphos; ‖ delphic.
Deutſch od. **Teutſch,** *adj.* нѣмéцкій,германскій; ‖ (der -ſche) Нѣмецъ,-мка; ‖ (das-ſche Meer) *см.* **Nordſee.**	allemand, germanique,teuton, tudesque; ‖ Allemand;-ande.	german, teutonic; ‖ a German (*man* or *woman*).
Deútſchland u. **Teútſchland,** *p.* Германія.....	l'Allemagne *f*.....	Germany.
Diedenhoven, *v.* Диденгóфенъ, Тіонвúлль *m*.....	Thionville.....	Thionville.
Dniéper, *sm. r.* Днѣпръ; (vom —) Днѣпрóвскій...	le Dniéper.....	the Dnieper.
Dniéſter, *sm. r.* Днѣстръ; (vom —) Днѣстрóвскій.	le Dniester.....	the Dniester.
Don, *sm. r.* Донъ; (vom —) Донскóй.....	le Don (anc. *Tanaïs*).....	the Don.
Dónau, *sf. r.* Дунáй; ‖ -nauiſch, придунáйскій....	le Danube; ‖ danubien.....	the Danube; ‖ danubian.
Dónauwörth, *v.* Дóнауертъ.....	Donawert *ou* Donauwœrth...	Donawert.
Dónnersberg, *sm. m.* Громовáя Горá.....	le Mont-Tonnerre.....	the Mount-Thunder.
Dórnik u. **Tóurnay,** *v.* Дóрникъ.....	Tournay.....	Tournay.
Dórpat, *v.* Дерптъ, Ю'рьевъ Ливóнскій.....	Dorpat *ou* Derpt.....	Dorpat.
Dóver, *v.* Дувръ *и* Дóверъ.....	Douvres.....	Dover.
Dóvrefield=Gebirge, *s. pl.* Дóврефiéльдскія Гóры.	les Dofrines, les Alpes scandi-	the Dovrefield mountains.
Drau u. **Dráve,** *sf. r.* Дрáва.....	la Drave .....[naves *f*	the Drave.
Drésden, *v.* Дрéзденъ; (von —) Дрéзденскій....	Dresde.....	Dresden.
Dſhágrenat od. **Júggernauth,** *v.* Джагренáтъ...	Jagrenaut *ou* Djaggrenát....	Juggernaut *or* Jagatnatha.
Dublín, *v.* Дублúнъ; (von —) Дублúнскій.....	Dublin.....	Dublin.
Düna, *sf. r.* Западная Двина.....	la Duna *ou* Dvina du sud...	the Dwina.
Dúnkirchen, *v.* Дюнкúркенъ.....	Dunkerque.....	Dunkirk.
Düſſeldorf, *v.* Дюссельдóрфъ.....	Dusseldorf.....	Dusseldorf.
Dwina, *sf. r.* Сѣверная Двина.....	la Dvina, Dvina du nord....	the northern Dwina.
Ébro, *sm. r.* Э'бро.....	l'Ebre *m*.....	the Ebro.
Édinburg, *v.* Эдинбýргъ; (von —) Эдинбýргскій..	Edimbourg.....[Hermites	Edinburgh.
Einſiedeln, *v.* (Maria —) Эйнзúдельнъ.....	Einsiedeln, Notre-Dame-des-	Einsiedeln.
Éismeer, *sn.* Ледовúтое Мóре.....	l'Océan glacial.....	the Frozen Ocean.
Élba, *t.* островъ Э'льба.....	l'île d'Elbe *f*.....	the island of Elba.
Élbe, *sf. r.* Э'льба.....	l'Elbe *m*.....	the Elbe.
Élbrus, *sm. m.* Элбрýсъ.....	l'Elbourz *ou* Elbrouz *m*.....	the Elburz *or* Elbrouz.
Elephánten=Inſel, *sf.* островъ Элефантúна.....	l'île d'Eléphantine *f*.....	Elephantine.
Elephántenküſte, *sf. p.* Бéрегъ Слонóвьей Кóсти..	la Côte des dents.....	the Ivory Coast.
Eleúſis, *v.* Элевзúна; -ſiniſch, Элевзúнскій.....	Éleusis.....	Eleusis.
Élfeld, *v.* Э'льфельдъ.....	Elfeld *ou* Eltville.....	Elfeld.

Élſaß, *sn. p.* Альза́дія; ‖ -ſaſſiſch, Альза́тскій	l'Alsace *f*; ‖ alsacien	Alsatia; ‖ alsace.
Élſaſſer,-in, *s.* Альза́тецъ,-а́тка	Alsacien, -enne	an Alsace.
Ems, *v.* Эмсъ; (von —) Э'мсскій	Ems	Ems.
Endeávour-Straße, *sf.* Проли́въ Эндéворъ	le détroit d'Endeavour	Endeavour's straits.
Éngelsburg, *sf.* за́мокъ Свята́го А'нгела (*въ Ри́мѣ*)	le château St-Ange (*à Rome*)	the castle Santo-Angelo.
Enghien (-генъ), *v.* Ангéнъ; (von —) Ангéнскій	Enghien	Enghien.
Éngland, *p.* А'нглія; ‖ -glíſch, А'нглійскій	l'Angleterre *f*; ‖ anglais	England; ‖ English.
Éngländer,-in, *s.* Англича́нинъ,-а́нка	Anglais, -aise	Englishman, -woman.
Ephéſus, *v.* Ефе́съ; (von —) Ефе́сскій	Ephèse	Ephesus.
Epiróte,-tin, *s.* Эпиро́тъ,-о́тка	un *ou* une Épirote	an Epirote.
Epírus, *p.* Эпи́ръ; ‖ -riſch, Эпи́рскій	l'Épire *f*; ‖ épirote	Epirus; ‖ Epirote.
Eridánus, *sm. r.* Эрида́нъ *или* По	l'Éridan *m*, le Pô	the Eridan *or* Po.
Eriván, *v.* Эрива́нь *f*; (von —) Эрива́нскій	Érivan	Erivan.
Erzerum od. Arze, *v.* Арзру́мъ *и* Эрзеру́мъ	Erzeroum	Erzeroum.
Érzgebirge, *sn. m.* Ру́дныя Го́ры	l'Erzgebirge *m.* (*les monts au minerai*)	the Erzgebirge *or* Ore mountains
Eſchweiler, *v.* Эшве́йлеръ	Exvilliers	Exvilliers.
Éskimo, *sm. n.* Эскимо́съ	un Esquimau *ou* Eskimau	an Esquimau.
Eſthland, *p.* Эстля́ндія; ‖ -ländiſch, Эстля́ндскій	l'Esthonie *f*; ‖ esthonien	Esthonia; ‖ esthonian.
Eſthländer,-in, *s.* Эсто́нецъ, Эстля́нецъ,-дка	Esthonien, -enne	an Esthonian.
Eſtremadúra, *p.* Эстремаду́ра	l'Estrémadure *f*	Estremadura.
Etſch, *sf. r.* Адиджъ	l'Adige *m*	the Adige.
Euböa, *i.* Эвбе́я; ‖ -böiſch, Эвбе́йскій	l'île d'Eubée *f*; ‖ eubéen	Eubœa; ‖ eubœan.
Eupatória, *v.* Евпато́рія *или* Козло́въ	Eupatoria	Eupatoria.
Éuphrat, *sm. r.* Эвфра́тъ; (von —) Эвфра́тскій	l'Euphrate *m*, le Chat-el-arab	the Euphrates *or* Frat.
Európa, *p.* Евро́па; ‖ -päiſch, Европе́йскій	l'Europe *f*; ‖ européen	Europe; ‖ european.
Europäer,-in, *n.* Европе́ецъ,-е́йка	Européen, -enne	an European.
Fálun, *v.* Фа́лунъ	Falun *ou* Fahlun	Falun.
Färöer-Inſeln, *s. pl.* Фере́йскіе Острова́	les îles Féroé *f*	the Faroe *or* Færoe isles.
Ferrára, *v.* Ферра́ра; (von —) Ферра́рскій	Ferrare	Ferrara.
Férro, *i.* о́стровъ Фе́рро	l'île de Fer *f*	the Ferro island.
Feuerland, *p.* О'гненная Земля́	la Terre-de-Feu	Terra del Fuego.
Feuerländer, *sm. n.* Огнеземе́цъ	un habitant de la Terre-de-Feu	inhabitant of the Terra del Fuego *or* Faz.
Fez od. Feß, *v.* Фесъ *и* Федъ	Fez	Fez *or* Faz.
Fichtelgebirge, *sn. m.* Сосно́выя Го́ры	le Fichtelberg (*les monts aux sapins*)	the Fichtelberg *or* the Pine-mountains
Figéras, *v.* Фигéрасъ	Figuières	Figueras.
Finne,-nin, *n.* Финнъ, Чухо́нецъ,-нка; ‖ finniſch, Фи́нскій; ‖ (der -ſche Meerbuſen) Фи́нскій Зали́въ	Finois, -oise; ‖ finois; ‖ le golfe de Finlande	a Finn; ‖ finnish; ‖ the gulf of Finland.
Finnland, *p.* Финля́ндія; ‖ -ländiſch, Финля́ндскій	la Finlande; ‖ finlandais	Finland; ‖ finlandian.
Finnländer,-in, *n.* Финля́нецъ,-дка	Finlandais, -aise	a Finlander.
Finſtringen, *v.* Финстеря́нгенъ	Fénétrange	Fistering.
Flämländer,-in, *n.* Фламáндецъ,-дка	Flamand, -ande	a Fleming.
Flándern, *p.* Фла́ндрія; ‖ flämiſch, Фла́ндрскій *и*	la Flandre; ‖ flamand	Flanders *pl*; ‖ Flemish.
Fleúrus, *v.* Флерю́съ, [Фла́мскій	Fleurus	Fleurus.
Florentíner,-in, *n.* Флорентíнецъ,-нка	Florentin, -ine	a Florentine.
Flórenz, *v.* Флоре́нція; ‖ -rentiniſch, Флорентíнскій	Florence; ‖ florentin	Florence; ‖ Florentine.
Flórida, *p.* Флори́да	la Floride	Florida.
Fránke,-kin, *n.* Франкъ	Franc, -anque	Frank.
Fránken, *p.* Франко́нія; ‖ fränkiſch, Фра́нкскій	la Franconie; ‖ franconien	Franconia; ‖ Franconian.
Fránkfurt, *v.* Франкфу́ртъ (на Ма́йнѣ *и* на О'дерѣ)	Francfort (sur le Main *ou* sur l'Oder)	Frankfort (on the Maine *or* Oder)
Fránkreich, *p.* Фра́нція; ‖ -anzöſiſch, Францу́зскій	la France; ‖ français	France; ‖ French.
Franzóſe,-ó ſin, *s.* Францу́зъ,-у́женка	Français, -aise	Frenchman, -woman.
Freiburg u. Freyburg, *v.* Фрéйбургъ	Freybourg *ou* Fribourg	Freyburg *or* Friburg.
Freiſtaaten, *s. pl. p.* Соединéнные Шта́ты	les États-Unis *m*	the United States *pl.*
Friaúl, *p.* Фріу́ль *m*; (von —) Фріу́льскій	le Frioul	Friuly.
Frieſe,-ſin, *n.* Фрисла́нецъ,-а́ндка	Frison, -onne	Friesländer.
Friesland, *p.* Фрисла́ндія; ‖ frieſiſch, -а́ндскій	la Frise; ‖ frison	Friesland; ‖ Frieslandish.
Fuenta-Rábia u. Fontarábia, *v.* Фуэнте-Ра́бія	Fontarabie	Fontarabia.

Fünen u. **Fühnen** ob. **Fyen**, *i.* óстровъ Фіо́нія	l'île de Fionie *ou* Fyen *f*	Funen *or* Fionia.
Fúlda, *v.* Фу́льда; ‖ *sf. r.* рѣка́ Фу́льда	Fulde (*ville*); ‖ la Fulde	Fulda; ‖ the Fulda.
Fünfkirchen, *v.* Финфки́рхенъ	Cinq-Églises (*ville de Hongrie*)	Funfkirk.
Fúrka, *sf. m.* Фу́рка	le Furca, mont de la Fourche	the mont Furca.
Gállcien, *p.* Галиcія *или* Галиція (*въ Испаніи*)	la Galice (*en Espagne*)	Galicia (*in Spain*).
Gallíäa, *p.* Галиле́я; ‖ -ĭäiſch, Галиле́йскій	la Galilée; ‖ galiléen	Galilee; ‖ galilean.
Gallíäer,-in, *n.* Галиле́янинъ,-янка	Galiléen, -enne	a Galilean.
Gállien, *p.* Га́ллія; ‖ -liſch, Га́ллскій; ‖ (das cis-alpiniſche —) Га́ллія предъальпійская	la Gaule *ou* les Gaules; ‖ gaulois; ‖ la Gaule cisalpine	Gaul; ‖ gallic; ‖ the cisalpine Gaul.
Gállier,-in, *n.* Галлъ	Gaulois, -oise	a Gaul.
Gallízien, *p.* Галиція (*въ Австріи*)	la Gallicie (*en Autriche*)	Gallicia (*in Austria*).
Gámbia, *sm. r.* Га́мбія	la Gambie	the Gambia.
Gánges, *sm. u.* **Gángah**, *sf. r.* Гангъ *и* Ганге́съ	le Gange	the Ganges.
Garónne, *sf. r.* Гаро́нна	la Garonne	the Garonne.
Gaſcónien, *p.* Гаско́нія; ‖ -coniſch, Гаско́нскій	la Gascogne; ‖ gascon	Gascony; ‖ gascon.
Gaſcónier,-in, *n.* Гаско́нецъ,-нка	Gascon, -onne	a Gascon.
Géldern, *p.* Ге́льдрія; (von —) Ге́льдрскій	la Gueldre	Guelderland, Guelders.
Genf, *v.* Женева; ‖ (der -ſee=See) Жене́вское О'зеро	Genève; ‖ le Léman, le lac de Genevois, -oise [Genève	Geneva; ‖ the Leman, lake of a Genevese. [Geneva
Génfer,-in, *n.* Жене́вецъ,-вка	Gand	Ghent *or* Gand.
Gent, *v.* Гентъ; (von —) Ге́нтскій	Gènes; ‖ génois	Genova; ‖ genoese.
Génua, *v.* Ге́нуа; ‖ -neſiſch, Генуэ́зскій	Génois, -oise	a Genoese.
Genuéſer,-in, *n.* Генуэ́зецъ,-зка	la Géorgie; ‖ géorgien	Georgia; ‖ georgian.
Geórgien u. **Grúſien**, *p.* Гру́зія; ‖ gruſiſch, -зи́нскій	Géorgien, -enne	a Georgian.
Geórgier,-in, *s. n.* Грузи́нъ,-нка	les Germains *m*	the Germans.
Germánen, *s. pl. n.* Герма́нцы *m*	la Germanie; ‖ germanique	Germany; ‖ germanic.
Germánien, *p.* Герма́нія; ‖ -maniſch, Герма́нскій	les îles *f* de la Société	the Society Islands.
Geſéllſchafts=Inſeln, *s. pl.* Острова́ Това́рищества	les îles *f* à épices	the Spice Islands.
Gewürz=Inſeln, *s. pl. см.* **Molucken**	les Ghattes *ou* Gates *f*	the Ghauts.
Ghath=Gebirge, *sn. m.* Га́тскія Го́ры	Gibraltar	Gibraltar.
Gibráltar, *v.* Гибралта́ръ; (von —) Гибралта́рскій	la Gironde	the Gironde.
Gironde (*эжи-*), *sf. r.* Жиронда	Girgenti (anc. *Agrigente*)	Girgenti (*Agrigentum*).
Girgénti (*дэжир-*), *v.* Джирдже́нти	Glaris	Glaris.
Gláruß, *v.* Гла́русъ	Glascow [f	Glasgow.
Glásgow, *v.* Гла́сго; (von —) Гла́сковскій	les îles Fortunées, les Canaries	the Happy Islands.
Glückſ. (die -ſeln) Счастли́вые Острова́	Gnesne *et* Gnesen	Gnesen *or* Gnesna.
Gnéſen u. **Gniézno**, *v.* Гне́зно *или* Гне́зенъ	la Côte d'or	the Gold-Coast.
Góldküſte, *sf.* Бе́регъ Золото́й (*въ Африкѣ*)	le Golgotha *ou* le Calvaire	the mount Calvary, Golgotha.
Gólgotha, *m.* Голго́фа	Goritz *ou* Gorice	Goritz *or* Gœrz.
Görz, *v.* Гёрцъ; (von —) Гёрцскій	un Goth; ‖ gothique	a Goth; ‖ gothic.
Góthe,-thin, *n.* Готъ *и* Готеъ; ‖ -thiſch, Го́тскій	la Gothie, le Gothland	Gothland.
Góthland, *p.* Готла́ндія	Göttingue *ou* Gœttingen	Gottingen.
Göttingen, *v.* Гёттингенъ	l'île de Gothland *f*	the isle of Gothland.
Góttland, *t.* Го́тландъ	Grenade	Granada.
Granáda, *v.* Грана́да; (von —) Грана́дскій	le Granique	the Granicus.
Gránicus, *sm. r.* Гра́никъ	Gratz *ou* Grætz	Gratz.
Grätz, *v.* Грецъ; (von —) Гре́цкій	le canton des Grisons, la ligue	the Canton of the Grisons.
Graubünden, *p.* канто́нъ Граубю́ненъ	Grison, -onne [grise	a Grison.
Graubündner,-in, *n.* Граубю́ненецъ,-денка	Gravelines	Gravelines.
Gréyerz, *v.* Грюйе́ръ	Gruyères	Gruyeres.
Grieche,-chin, *n.* Грекъ,-е́чанка	Grec, -ecque	a Greek.
Griechenland, *p.* Гре́ція; ‖ -chiſch, Гре́ческій	la Grèce; ‖ grec	Greece; ‖ grecian.
Gröningen, *v.* Гро́нингенъ *и* Гру́нингенъ	Groningue	Groningen.
Grönland, *p.* Грена́ндія; ‖ -länd iſch, -а́ндскій	le Groënland; ‖ groënlandais	Greenland; ‖ greenlandish.
Grönländer,-in, *n.* Грена́ндецъ,-дка	Groënlandais, -aise	a Greenlander.
Großbritánnien, *p.* Великобрита́нія	la Grande-Bretagne	Great-Britain.
Guinéa, *p.* Гвине́я; (von —) Гвине́йскій	la Guinée	Guinea *or* Guiny.

Haag u. **s'Gravenhaag**, *v.* Гáга и Гáага	la Haye	the Hague.
Haïti, *i.* Гаи́ти (*см.* **St. Domingo**)	l'île de Haïti *f.*	Haïti, Saint-Domingo.
Hámburg, *v.* Гáмбургъ; (von —) Гáмбургскій	Hambourg	Hamburg, Hamburgh.
Hannóver, *p.* Гановéръ; ‖ -növerisch, Гановéрскій	le Hanovre; ‖ hanovrien	Hanover; ‖ hanoverian.
Hannoveráner,-in, *n.* Гановéрецъ,-рка	Hanovrien, -enne	a Hanoverian.
Hánseſtädte, *sf. pl.* Гáнзейскіе городá	la Hanse, les villes anséatiques	the Hanse towns.
Harz, *sm.* и **Hárzgebirge**, *sn.* Гарцъ, Гáрцкія Гóры	le Harz, Harzwald	the Hartz, Hartzwald.
Havánna, *v.* Гавáна; (von —) Гавáнскій	la Havane	Havannah.
Hebräer,-in, *n.* Еврéй,-йка; -bräiſch, Еврéйскій	un Hébreu	Hebrew.
Hebriden, *s. pl. i.* Гебри́дскіе Островá	les Hébrides *f.*	the Hebrides, Western Islands
Heidelberg, *v.* Гéйдельбергъ	Heidelberg	Heidelberg.
Hékla, *sm. m.* Гéкла	l'Hécla *m*, le mont Hécla	the Hecla.
Hellas, *p.* Элла́да; ‖ -leniſch, Элли́нскій	l'Hellade *f*; ‖ hellène	Hellas; ‖ hellenic.
Hellénen, *s. pl. n.* Элли́ны *m*	les Hellènes *m*	the Greeks.
Helſingör, *v.* Гéльзингеръ	Elseneur	Elsinore *or* Elsineur.
Helvétien, *p.* Гельвéція; ‖ -vetiſch, Гельвети́ческій	l'Helvétie *f*; ‖ helvétique	Helvetia; ‖ helvetic.
Helvétier,-in, *n.* Гельвéтецъ; Швейца́рецъ,-рка	Helvétien,-enne; Suisse,-esse	a Helvetian, Swiss.
Hennegau, *p.* Геннегáу; (von —) Геннегáускій	le Hainaut	Hainault.
Heraklea, *v.* Гераклéя	Héraclée	Heraclea.
Herault (*-po*), *sm. r.* Эро́; (vom —) Эро́скій	le Hérault	the Herault.
Herculánum, *v.* Геркула́нъ и Геркула́нумъ	Herculanum	Herculaneum.
Hercýniſch, (der -ſche Wald) Герци́нскій Лѣсъ	la forêt hercynienne	the Hercynean forest.
Hérrnhut, *v.* Гéрнгутъ; (von —) Гéрнгутскій	Herrnhut	Herrnhut.
Hérzogenbuſch, *v.* Герцогенбу́шъ	Bois-le-Duc	Bois-le-Duc.
Héſſe,-ſin, *n.* Гéссенскій урожéнецъ	Hessois, -oise	a Hessian.
Héſſen, *p.* Гéссенъ; ‖ -ſiſch, Гéссенскій	la Hesse; ‖ hessois	Hesse; ‖ hessian.
Hetrúrien, *p.* Этру́рія; ‖ -truriſch, Этру́рскій	l'Étrurie *f*; ‖ étrusque	Etruria; ‖ etrurian.
Hetrúrier,-in, *n.* Этру́рянинъ,-янка	un *ou* une Etrusque	an Etrurian.
Héyſand, (die Inſel—) óстровъ Уэссáнъ (*близъ Бре́ста.*	l'île d'Ouessant *f*	the isle of Ushant.
Hibérnien, *p.* Гибéрнія; -niſch, Гибéрнскій	l'Hibernie *f* (*l'Irlande*)	Hibernia (*Ireland*).
Hibérnier,-in, *n.* Гибéрнянинъ,-янка	Hibernien, -enne	a Hibernian.
Hiériſch, (die -ſchen Inſeln) Гиéрскіе Островá	les îles d'Hyères *ou* Hières *f.*	the islands of Hieres.
Himalája-Gebirge, *sn. m.* Гимала́йскія Гóры	l'Himalaya (anc. *Imaüs*)	the Himalaya mountains.
Hindoſtan, *p.* Индоста́нъ, Остъ-И́ндія	l'Hindoustan *ou* Indostan *m.*	Hindostan, India.
Hindús, *sm. n.* И́ндусъ	un Hindou *ou* Indou	an Indian.
Hífterreich, *p. см.* **Iſtrien**; ‖ **Höhe**, *sf. m. см.* **Taunus**.		
Hóffnung, (Vorgebirge der guten —) Мысъ Дóброй	le cap de Bonne Espérance	the cape of Good Hope.
Hóchburgund, *p.* Вéрхняя Бургу́ндія [Надéжды	la Fanche-Comté	Franche-Comté, Upper-Bur-
Hóchburgunder,-in, *n.* Верхне-Бургу́ндецъ,-дка	Franc-Comtois, -oise	Upper-Burgundian. [gundy
Hólland, *p.* Голла́ндія; ‖ -ländiſch, Голла́ндскій	la Hollande; ‖ hollandais	Holland; ‖ Dutch.
Hólländer,-in, *n.* Голла́ндецъ,-дка	Hollandais, -aise	a Hollander, Dutchman,-wo-
Hólſtein, *p.* Гольстúнія; ‖ -ſteiniſch, Гольстúнскій	le Holstein; ‖ holsteinois	Holstein. [man
Hómburg, *v.* (vor der Höhe) Гóмбургъ (*передъ Та́у-*	Hombourg (*près du Taunus*)	Hesse-Homburg.
Hóreb, *sm. m.* Хори́въ [*нусомъ*	le mont Horeb	Horeb, the mount Horeb.
Hóttentotte,-tin, *n.* Готтентóтъ,-тка; -tottiſch,-тóт-	Hottentot,-tote; ‖ le pays des	Hottentot; ‖ the country o-
скій; ‖ (das Land der -totten) Готтентóтская Земля́.	Hottentots, la Hottentotie.	land of the Hottentots.
Húdſonsbai, *sf.* Гудсóновъ Зали́въ	la baie d'Hudson	the Hudson's bay.
Hüningen, *v.* Гю́нингенъ	Huningue	Huningen.
Húnnen, *s. pl. n.* Гу́нны *m*; -niſch, Гу́нскій	les Huns *m*	the Hunns.
Huróne,-nin, *n.* Гуро́нъ,-о́нка; ‖ (der -nen-See) Гу-	Huron, -onne; ‖ le lac Huron	a Huron; ‖ the lake Huron.
Hýdra, *i.* óстровъ И́дра [ро́нское О́зеро.	l'île d'Hydra *f*	Hydra.
Ibérien, *p.* Иберія; ‖ -riſch, Иберскій	l'Ibérie *f* (*l'Espagne*); ‖ ibérien	Iberia; ‖ iberian.
Illýrien, *p.* Иллúрія; ‖ -riſch, Иллирійскій	l'Illyrie *f*; ‖ illyrien	Illyria; ‖ illyrian.
Illýrier,-in, *n.* Иллиріецъ,-йка	Illyrien, -enne	an Illyrian.
Ilmen-See, *sm.* óзеро И́льмень *m*	le lac Ilmen	the lake Ilmen.
Imeréti, *p.* Имерéтія; (von —) Имеретúнскій	l'Iméréthie *f* (*la Colchide*)	Imeritia (*Colchis*).
Indiáner,-in, *n.* Индѣецъ,-іанка	Indien, -enne	an Indian.

Indien, *p.* И'ндія; ‖ -дійскій; 1. (Vorder —) И'ндія по сю сто́рону Га́нга; 2. (Hinter —) И'ндія по ту сто́рону Га́нга; 3. (Oſt —) Восто́чная И'ндія, Остъ-И'ндія; 4. (Weſt —) За́падная И'ндія, Вестъ-И'ндія.	l'Inde *ou* les Indes *f*; ‖ indien; 1. l'Inde cisgangétique *f*; 2. l'Inde transgangétique *f*; 3. les Indes orientales *ou* grandes Indes; 4. les Indes occidentales	India *or* the Indies; ‖ indian; 1. India within the Ganges, Hindostan; 2. India beyond the Ganges, Chino-India; 3. East-Indies; 4. West-Indies.
Indus u. **Hind** od. **Sind**, *sm. r.* Индъ *или* Синдъ.	l'Indus *m ou* le Sind	the Indus *or* Sind.
Ingermannland, *p.* И'нгрія *или* Ингерманла́ндія.	l'Ingrie *f*	Ingria.
Inſelwelt, *sf.* Полине́зія, Австра́лія	la Polynésie, Australie	Polynesia, Australia.
Irland, *p.* Ирла́ндія; ‖ -ла́ндіſch, Ирла́ндскій	l'Irlande *f*; ‖ irlandais	Ireland; ‖ irish.
Irländer,-in, *n.* Ирла́ндецъ,-дка	Irlandais, -aise	Irishman, -woman.
Irokéſe,-ſin, *n.* Ирокезецъ,-е́зка	Iroquois, -oise	an Iroquois.
Iſchia (-*kia*), *t.* о́стровъ И'скія	l'île d'Ischia *f*	the island of Ischia.
Island, *t.* Исла́ндія; ‖ -ла́ндіſch, Исла́ндскій	l'Islande *f*; ‖ islandais	Iceland; ‖ of Iceland.
Isländer,-in, *n.* Исла́ндецъ,-дка	Islandais, -aise	inhabitant of Iceland.
Ispahan, *v.* Испага́нь *f*	Ispahan	Ispahan.
Israelit,-in, *n.* Израильтянинъ,-янка	un *ou* une Israélite	an Israelite.
Iſtrien od. **Hiſterreich**, *p.* И'стрія	l'Istrie *f*	Istria.
Itálien, *p.* Ита́лія; ‖ -ліenſch, Италья́нскій	l'Italie *f*; ‖ italien	Italy; ‖ italian.
Italiéner,-in, *n.* Италья́нецъ,-нка	Italien, -enne	an Italian.
Ithaka, *t.* о́стровъ Ита́ка	l'île d'Ithaque *f*	Ithaca.
Ivrée, *v.* Ивре́я (*во Сардиніи*)	Ivrée	Ivrea.

Jáfa u. **Jáffa**, *v.* Я'ффа; (von —) Я'ффскій	Jaffa	Jaffa (anc. *Joppa*).
Jákuten, *s. pl. n.* Якуты́ *m*	les Iakouts *ou* Iakoutes *m*	the Yakuts.
Jamáika, *t.* Ямайка; (von —) Ямайкскій	la Jamaïque	Jamaica.
Janina, *v.* Яни́на	Janina *et* Ianina	Janina *or* Joannina.
Japan, *p.* Япо́нія; ‖ -paniſch, Япо́нскій	le Japon; ‖ japonais	Japan; ‖ japanese.
Japáner,-in, *s.* Япо́нецъ,-нка	Japonais, -aise	a Japanese.
Jároslaw, *v.* Ярославъ (*во Галиціи*); ‖ Ярославль *m*	Jaroslaw (*en Galicie*); ‖ Iaroslaw *et* Iassy. [law (*en Russie*	Jaroslaw (*in Gallicia*); ‖ Yaroslaw (*in Russia*)
Jáſſy u. **Jaſch**, *v.* Я'ссы *f. pl.* (*во Россіи*	Jassy. [law (*en Russie*	Jassy.
Jáva, *t.* о́стровъ Я'ва; (von —) Яванскій	l'île de Java *f*	the island of Java.
Javanéſe,-ſin, *n.* Яванецъ,-нка	Javanais, -aise	a Javanese.
Jéddo u. **Édo**, *v.* Джéддо *или* Іéддо	Jédo *ou* Yédo	Jeddo.
Jemmápes (*ото-*), *v.* Жемапъ	Jemmapes	Jemmapes.
Jéna, *v.* Іе́на; (von —) Іе́нскій. [ческій Проли́въ	Iéna	Iena *or* Jena.
Jenikále, *v.* Еникóль *f*; ‖ (Meerenge von —) Таври́-	Iénikaleh; ‖ le détroit d'Iénikaleh	Ienikale; ‖ the straits of Ienikale
Jeniſſéi, *sm. r.* Енисе́й; (vom —) Енисе́йскій	le Iénisseï [kaleh	the Ienisee.
Jéricho, *v.* Іерихо́нъ; (von —) Іерихо́нскій	Jéricho	Jericho.
Jérſey (*дэзер-*), *t.* Джéрзи *или* Джéрзей	l'île Jersey *f*	Jersey.
Jeruſalem, *v.* (od. Soliman) Іерусали́мъ	Jérusalem	Jerusalem *or* Solyma.
Jónien, *p.* Іо́нія; ‖ die -niſchen Inſeln) Іони́ческіе	l'Ionie *f*; ‖ les îles Ioniennes *f*	Ionia; ‖ the Ionian Islands.
Jónier,-in, *n.* Іо́нянинъ,-янка [Острова́	Ionien, -enne	an Ionian.
Jórdan, *sm. r.* Іорда́нъ	le Jourdain	the Jordan.
Judäa, *p.* Іуде́я; ‖ -däiſch, Іуде́йскій	la Judée; ‖ judaïque	Judæa; ‖ jewish.
Jude,-dín, *n.* Іуде́й,-е́йка; Жидъ,-до́вка	Juif, -ive	a Jew.
Jülich, *v.* Ю'лихъ; (von —) Ю'лихскій	Juliers	Juliers *or* Julich.
Jura, *sm.* u. **Juragebirge**, *sn. m.* Ю'ра	le Jura	the Jura mountains.
Jütland, *p.* Ютла́ндія; -ländiſch, Ютла́ндскій	le Jutland	Jutland.

Káffer, *sm. n.* Ка́фръ; ‖ (das -fernland) Земля́ Ка́фровъ	un Cafre; ‖ la Cafrérie	a Cafre; ‖ Cafraria.
Káiro u. **Kahira**, *v.* Кайръ	le Caire	Cairo *or* Alcairo.
Kalmúk,-in, *n.* Калмы́къ,-ы́чка; -ы́цкій, Калмы́цкій	un Kalmouk	a Calmuck.
Kamtſchadále,-lin, *n.* Камчада́лъ,-лка	un *ou* une Kamtchadale	a Camtchadal.
Kamtſchátka, *p.* Камча́тка; (von —) Камча́тскій	le Kamtchatka	Camtchatka.
Kapharnaum, *v.* Капе́рнаумъ	Capharnaüm	Capernaum.
Kappadócien, *p.* Каппадо́кія; (von —) -докійскій	la Cappadoce	Cappadocia.
Karélien, *p.* Каре́лія; ‖ -reliſch, Каре́льскій	la Carélie; ‖ carélien	Carelia; ‖ carelian.
Kárlsruhe u. **Carlsruhe**, *v.* Ка́рлсруэ	Carlsruhe	Carlsruhe.

Kärnthen, *p.* Кари́нтія; ‖ -тійскій, Каринті́йскій...	la Carinthie; ‖ carinthien....	Carinthia; ‖ carinthian.
Karpáthen, *s. pl. m.* Карпа́тскія Го́ры.....	les Carpathes, monts Carpathes	the Carpathian mountains.
Káschmir u. **Káschemir**, *v.* Кашми́ръ.....	Cachemyr *ou* Sirinagar...[*m*	Cashmere.
Káspisch, (das -ſche Meer) Каспійское Мо́ре.....	la Mer Caspienne.....	the Caspian Sea.
Kaukáſien, *p.* Кавка́зская О́бласть.....	le Caucase (*province*).....	Caucasus (*government*).
Kaukáſus, *sm. m.* Кавка́зъ, Кавка́зскія Го́ры...	le Caucase, mont Caucase..	the Caucasus (*mountain*).
Kehl, *v.* Кель *m*; (von —) Ке́льскій.....	Kehl.....	Kehl.
Kiáchta u. **Kiáchta**, *v.* Ки́хта; (von —) Ки́хтинскій.	Kiakhta.....	Kiachta.
Kiel, *v.* Киль *m*; (von —) Ки́льскій.....	Kiel.....[*m*	Kiel. [siastical State
Kirchenſtaat, *sm. p.* Церко́вная О́бласть.....	l'État de l'Église, État du pape	States of the Church, Eccle-
Kirgiſen, *s. pl. n.* Кирги́зы, Киргизъ-Кайса́ки *m*...	les Kuirguiz *m*.....	the Kirgees.
Kleináſien, *p.* Ма́лая А́зія.....	l'Asie mineure *f*.....	Asia Minor.
Kólchis, *p.* Колхи́да; (von —) Колхи́дскій.....	la Colchide.....	Colchis.
Köln u. **Cöln**, *v.* Ке́льнъ; -niſch, Ке́льнскій....	Cologne.....	Cologne.
Königsberg, *v.* Кёнигсбергъ *или* Королевецъ....	Kœnigsberg.....	Königsberg.
Kopenhágen, *v.* Копенга́генъ.....	Copenhague.....	Copenhagen.
Koréa, *p.* Коре́я; (von —) Коре́йскій.....	la Corée.....	Corea.
Korinth, *v.* Кори́нъ; ‖ -thiſch, Кори́нѳскій.....	Corinthe; ‖ corinthien.....	Corinth; ‖ corinthian.
Korinther,-in, *n.* Кори́нѳянинъ,-янка.....	Corinthien, -enne...[graines	a Corinthian.
Körnerküſte, *sf. p.* Пе́речный бе́регъ.....	la côte de Malaguette *ou* des	the Grain-coast.
Koſák,-in, *n.* Каза́къ,-а́чка; -kiſch, каза́цкій....	un *ou* une Cosaque.....	a Cossack.
Krain, *p.* Карніо́лія *или* Крайнъ.....	la Carniole.....	Carniola.
Krákau, *v.* Кра́ковъ; (von —) Кра́ковскій.....	Cracovie.....	Cracow.
Krimm u. **Krym**, *sf. p.* Крымъ; (von —) Кры́мскій.	la Crimée.....	the Crimea.
Kubán, *sm. r.* Куба́нь *f*; (von —) Куба́нскій...	le Kouban.....	the Kuban.
Kulm, *v.* Кульмъ; (von —) Ку́льмскій.....	Kulm.....	Kulm.
Kúpferminen-Fluß, *sm.* Рѣка́ Ме́дныхъ Рудъ..	la rivière de Mine-de-cuivre.	the Copper-mine river.
Kúr-Heſſen, *p.* Ге́ссенъ-Ка́ссель *m*	la Hesse électorale.....	Hesse-Cassel.
Kurile,-lin, *n.* Кури́лецъ,-лка; -liſch, Кури́льскій; ‖ (die -ſchen Inſeln) Кури́льскіе Острова́.	un *ou* une Kourile; ‖ les Kouriles *ou* îles Kouriles *f.*	inhabitant of the Kuriles; ‖ the Kuriles.
Kúrland, *p.* Курля́ндія; ‖ -ländiſch, Курля́ндскій.	la Courlande; ‖ courlandais..	Courland; ‖ courlandian.
Kúrländer,-in, *n.* Курля́ндецъ,-дка.....	Courlandais, -aise.....	a Courlandian.
Kúrmark, *sf. p.* Бра́нденбургское Курфю́ршество.	la Marche de Brandebourg.	the March of Brandenburg.

Láboro, *p.* (Terra di —) Терра-ди-Лаво́ро.....	la Terre de Labour.....	Terra di Lavoro.
Laccadiven-Inſeln, *s. pl.* Лакеди́вскіе Острова́..	les îles Laquedives *f*.....	the Laccadive Islands.
Lacedämon, *v.* Лакедемо́нъ *или* Спа́рта.....	Lacédémone *ou* Sparte.....	Lacedemon *or* Sparta.
Lacedämónier,-in, *n.* Лакедемо́нецъ,-нка.....	Lacédémonien, -enne.....	a Lacedemonian.
Ládoga-See, *sm.* Ла́дожское О́зеро....[Острова́	le lac Ladoga.....	the lake Ladoga.
Ladronen-Inſeln, *s.pl.* Ладро́нскіе *или* Маріа́нскіе	les îles *f* des Larrons.....	the Ladrones *or* Marian Islands
Lágo Maggióre ob. **Lángenſee**, *sm.* Большо́е О́зеро.	le Lac Majeur.....	Lago Maggiore.
Lagúnen, *sf. pl.* Венеціа́нскія Лагу́ны.....	les Lagunes *f* de Venise...	the Lagoons of Venice.
Lakónien, *p.* Лако́нія; ‖ -niſch, Лако́нскій.....	la Laconie; ‖ laconien.....	Laconia; ‖ laconian.
Lakónier,-in, *n.* Лако́нецъ,-о́нка.....	Laconien, -enne.....	a Laconian.
Lápplaud, *p.* Лапо́нія; ‖ -ländiſch, Лапо́нскій.....	la Laponie; ‖ lapon.....	Lapland; ‖ of Lapland.
Láppländer,-in, *n.* Лапля́нецъ,-дка.....	Lapon, -onne.....	Laplander.
Lauſitz, *sf. p.* Луза́тія; (von —) Луза́тскій.....	la Lusace.....	Lusatia.
Leiceſter (*лестеръ*), *v.* Ле́стеръ.....[Гра́фство	Leicester.....	Leicester.
Leiningiſch, (die -ſche Grafſchaft) Ле́йнингенское	le comté de Linange.....	the county of Leiningen.
Leipzig, *v.* Ле́йпцигъ; (von —) Ле́йпцигскій....	Leipzig *ou* Leipsick.....	Leipsick *or* Leipzig.
Lémberg ob. **Lwow**, *v.* Ле́мбергъ *или* Ль́воръ..	Lemberg *ou* Léopol.....	Lemberg *or* Leopol.
Lésghier, *s. pl. n.* Лезги́ны *и* Лезги́нцы *m*.....	les Lesghis *ou* Lezghis *m*..	the Lesghis.
Létte, *sm. n.* Латы́шъ; -tiſch, Латы́шскій.....	un Letton *ou* Lette.....	a Lithuanian.
Leúktra, *v.* Ле́вктра *n. pl*; (von —) Ле́вктрскій.	Leuctres.....	Leuctra.
Levánte, *sf. p.* Лева́нтъ (*см.* Natolien).....	le Levant.....	the Levant.
Léyden, *v.* Ле́йденъ; (von —) Ле́йденскій.....	Leyde.....	Leyden.
Líbanon, *sm. m.* Лива́нъ; (von —) Лива́нскій..	le Liban *ou* mont Liban...	Libanus *or* Lebanon.
Líbau, *v.* Либа́ва; (von —) Либа́вскій.....	Libau.....	Libau.

Líbyen, *p.* Ли́вія; ‖ -бíſch, Ливійскій.....	la Libye; ‖ libyen.....	Libya; ‖ libyan.
Ligúrien, *p.* Лигу́рія; (von —) Лигу́рскій.....	la Ligurie; ‖ ligurien.....	Liguria; ‖ ligurian.
Lipáriſch, (die -ſchen Inſeln) Липа́рскіе Острова́.	les îles Lipari *f*.....	the Lipari Islands.
Liſſabon od. **Liſboa,** *v.* Лиссабо́нъ.....	Lisbonne.....	Lisbon.
Litthauen, *p.* Литва́; ‖ -thauiſch, Лито́вскій.....	la Lithuanie; ‖ lithuanien..	Lithuania; ‖ lithuanian.
Litthauer,-in, *n.* Литóвецъ,-вка.....	Lithuanien, -enne.....	a Lithuanian.
Livland od. **Lieſland,** *p.* Лифля́ндія; ‖ -ſländiſch, Лиф-	la Livonie; ‖ livonien.....	Livonia; ‖ livonian.
Livländer,-in, *n.* Лифля́ндецъ,-дка....[ля́ндскій	Livonien, -enne.....	a Livonian.
Livórno, *v.* Ливо́рно; (von —) Ливо́рнскій.....	Livourne.....	Leghorn.
Lombárde u. **Longobárde,-in,** *n.* Ломба́рдъ,-дка.	Lombard, -arde.....	a Longobard *or* Lombard.
Lombardei, *sf. p.* Ломба́рдія; ‖ -díſch, Ломба́рдскій.	la Lombardie; ‖ lombard...	Lombardy; ‖ lombard.
Lóndon, *v.* Ло́ндонъ; (von —) Ло́ндонскій.....	Londres.....	London.
Lóthringen, *p.* Лотари́нгія; ‖ -giſch, Лотари́нгскій.	la Lorraine; ‖ lorrain.....	Lorrain; ‖ of Lorrain.
Lóthringer,-in, *n.* Лотари́нгецъ.....	Lorrain, -aine.....	inhabitant of Lorrain.
Löwen od. **Louvain,** *v.* Лу́венъ.....	Louvain.....	Louvain.
Löwenbuſen, *sm.* Льви́ный *или* Ліо́нскій Зали́въ.	le golfe du Lion *ou* de Lyon..	the Lion's Gulf.
Lübeck, *v.* Лю́бекъ; (von —) Лю́бекскій *и* Лю́бскій.	Lübeck.....	Lubeck.
Lúcca, *v.* Лу́кка; (von —) Лу́ккскій.....	Lucques.....	Lucca.
Lúdwigsburg, *v.* Лу́двигсбу́ргъ.....	Louisbourg.....	Louisburg.
Lugáno od. **Laúis,** *v.* Луга́но; (von —) Луга́нскій.	Lugano.....	Lugano.
Luſitánien, *p.* Лузита́нія; ‖ -taniſch, Лузита́нскій..	la Lusitanie (*le Portugal*); ‖ lu-	Lusitania (*Portugal*); ‖ lusi-
Luſitánier,-in, *n.* Лузита́нецъ,-нка.....	Lusitanien, -enne...[sitanien	a Lusitanian. [tanian
Lüttich, *v.* Лю́ттихъ; (von —) Лю́ттихскій.....	Liége.....	Liege.
Lúxemburg u. **Lüxelburg,** *p.* Лу́ксембургъ....	le Luxembourg.....	Luxemburg.
Luzérn, *v.* Луце́рнъ; (von —) Луце́рнскій.....	Lucerne.....	Lucerne.
Lycien, *p.* Ли́кія; ‖ -ciſch, Ликійскій.....	la Lycie; ‖ lycien.....	Lycia; ‖ lycian.
Lyón, *v.* Ліо́нъ; (von —) Ліо́нскій.....	Lyon.....	Lyons *or* Lyon.

Maas, *sf. r.* Масъ; (von der —) Ма́сскій.....	la Meuse.....	the Maase *or* Meuse.
Máaſtricht, *v.* Ма́астрихтъ.....	Mastricht *et* Maestricht.....	Maestricht.
Macedónien, *p.* Македо́нія; ‖ -niſch, Македо́нскій.	la Macédoine; ‖ macédonien.	Macedonia; ‖ macedonian.
Macedónier,-in, *n.* Македо́нецъ,-нка.....	Macédonien, -enne.....	a Macedonian.
Madeira, *i.* Маде́ра; (von —) Маде́рскій.....	l'île de Madère *f*.....	Medeira.
Magelhäens-Straße, *sf.* Магелла́новъ Проли́въ..	le détroit de Magellan *ou* Ma-	the straits of Magellan.
Mähre,-rin, *n.* Мора́вецъ,-вка.....	un *ou* une Morave. [galhaens	a Moravian.
Mähren, *p.* Мора́вія; ‖ -riſch, Мора́вскій.....	la Moravie; ‖ morave.....	Moravia; ‖ moravian.
Mailand u. **Miláno,** *v.* Мила́нъ *или* Медіола́нъ.	Milan.....	Milan.
Mailänder,-in, *n.* Медіола́нецъ,-а́нка.....	Milanais, -aise.....	a Milanese.
Main, *sm. r.* Майнъ; (von —) Ма́йнскій.....	le Mein *ou* Main *et* Mayn..	the Maine *or* Mayn.
Mainz, *v.* Майнцъ; (von —) Ма́йнцскій.....	Mayence.....	Mentz *or* Maintz.
Majórca od. **Mallórca,** *i.* Майо́рка.....	l'île Majorque *ou* Mayorque *f.*	Majorca.
Maláye,-yin, *n.* Мала́й,-йка; -laiſch, Мала́йскій.	Malais, -aise *et* -aie.....	a Malay.
Maledíviſch, (-ſche Inſeln) Мальди́вскіе Острова́.	les Maledives *ou* Male-Dives *f*	the Maldives.
Málta, *i.* Ма́льта; (von —) Мальті́йскій.....	l'île de Malte *f*.....	Malta.
Maluiniſch, (-ſche Inſeln) Малуи́нскіе *или* Фа́л-	les Malouines *ou* îles Falkland	the Falkland Islands.
Mánche (la), *p.* Ла-Ма́нха..[кландскіе Острова́	la Manche (*en Espagne*)...[*f*	La Mancha (*in Spain*).
Mánnheim, *v.* Мангёймъ.....	Manheim.....	Manheim.
Mantinéa, *v.* Мантине́я; (von —) Мантине́йскій.	Mantinée.....	Mantinea.
Mántua, *v.* Ма́нтуа; (von —) Мантуа́нскій.....	Mantoue.....	Mantua.
Márathon, *v.* Мараѳо́нъ; (von —) Мараѳо́нскій.	Marathon.....	Marathon.
March, *sm. r.* ob. **Moráwa,** *sf.* Мора́ва.....	la Morave.....	the Morave.
Márkirch, *v.* Ма́ркирхъ.....	Sainte-Marie aux mines....	Markirk.
Mármora-Meer, *sn.* Мра́морное Мо́ре.....	la mer de Marmara.....	the Sea of Marmora.
Marócco, *v.* Маро́кко; (von —) Маро́ккскій....	Maroc.....	Marocco *or* Morocco.
Marquéſas-Inſeln, *s. pl.* Марки́зскіе Острова́..	les Marquises, îles Marquises *f*	the Marquesas.
Marſeille, *v.* Марсе́ль *f*; (von —) Марсе́льскій.	Marseille.....	Marseilles.
Mártinique, *i.* о́стровъ Мартини́ка.....	la Martinique.....	Martinique, Martinico.
Maſóvien u. **Máſau,** *p.* Мазове́цкая Губе́рнія..	la Mazovie *ou* Masovie....	Masovia.

Maûermünſter, *v.* Мармутьé (*въ Альзáціи*)	Marmoutier	Marmoutier.
Maûre, -rin, *n.* Мавръ, -ритáнка	un *ou* une Maure *ou* More	a Moor.
Mauritánien, *p.* Мавритáнія; -taniſch, -тáнскій	la Mauritanie	Mauritania.
Mécheln, *v.* Мéхельнъ; (von —) Мéхельнскій	Malines	Mechlin.
Méder, -in, *n.* Мúдянинъ, -янка	un *ou* une Mède	a Mede.
Médien, *p.* Мúдія; ‖ -diſch, Мидíйскій	la Médie; ‖ mède	Media; ‖ of Media.
Meiſſen, *p.* Мéйссенъ; -ßniſch, Мéйссенскій	la Misnie	Misnia.
Mékka, *v.* Мéкка; (von —) Мéккскій	la Mecque ....[mel	Mecca.
Mémel, *v.* Мéмель *m*; ‖ *sf. r.* Нéманъ *или* Мéмéль *m.*	Mémel; ‖ le Niémen *ou* le Mé-	Memel; ‖ the Niemen *or* Memel
Meſſína, *v.* Мессúна; ‖ (die Straße von —) Мессúнскій	Messine; ‖ le phare de Messine.	Messina; ‖ the pharos of Mes-
Mexikáner, -in, *n.* Мексикáнецъ, -áнка. [Пролúвъ	Mexicain, -aine	a Mexican. [sina
Méxiko u. Méjiko, *p.* Мéксика; ‖ -kaniſch, -кáнскій.	le Mexique; ‖ mexicain	Mexico; ‖ mexican.
Milden, *v.* Мудóнъ (*въ кантóнѣ Ваадтъ*)	Moudon	Moudon.
Milét, *v.* Милéтъ; ‖ -leſiſch, Милéтскій	Milet; ‖ milésien	Miletus; ‖ milesian.
Militärgrenze, *sf. p.* Воéнная Грани́ца	les Confins militaires *m.*	the military Confines *pl.*
Minórka, *i.* Минóрка; (von —) Минóркскій	l'île Minorque *f.*	Minorca.
Mitau, *v.* Митáва; (von —) Митáвскій	Mitau *et* Mittau ....[terranée	Mittau.
Mittelländiſch, (das —ſche Meer) Средизéмное Мóре.	la Méditerranée, Mer méditerranée	the Mediterranean.
Módena, *v.* Модéна; (von —) Модéнскій	Modène	Modena.
Móldau, *sf. r.* Молдáва; ‖ *p.* Молдáвія; ‖ -dauiſch, -áвскій	la Moldau; ‖ la Moldavie; ‖ mol-	the Muldaw; ‖ Moldavia; ‖ mol-
Móldauer, -in, *n.* Молдавáнинъ, -áнка	un *ou* une Moldave ....[dave	a Moldavian. [davian
Molúcken, *s. pl.* Острóва Молýккскіе *или* прáныхъ	les Moluques, îles *f* à épices.	the Moluccas, Spice Islands.
Móndgebirge, *sn. m.* Лýнныя Гóры .....[зéлій	les montagnes *f* de la Lune	the mountains of the Moon.
Mongóle, -lin, *n.* Монгóлъ, -лка	Mongol, -ole	a Mongol.
Mongolei, *sf. p.* Монгóлія; ‖ -goliſch, -гóльскій	la Mongolie; ‖ mongol	Mongolia; ‖ of Mongolia.
Montblánc (*монбланъ*), *sm. m.* Монъ-Блáнъ, Бéлая	le Mont-blanc	the Mont-Blanc.
Montenegriner, -in, *n.* Черногóрецъ, -рка ..[Горá	Monténégrin, -grine	inhabitant of Montenegro.
Montenégro, *p.* Черногóрская Óбласть	le Monténégro	Montenegro.
Monte-Róſa, *sm. m.* Горá Рóзовая, Монте-Рóза	le Mont-Rosa, Mont-Rose	Monte-Rosa.
Moráwa, *sf. r.* Морáва	la Morave	the Morave.
Mordwinen, *pl. n.* Мордвá *pl*; -niſch, Мордóвскій	les Morduans *m*	Morduates.
Moréa, *p.* Морéя; (von —) Морéйскій	la Morée	Morea.
Móritzinſel, *sf.* óстровъ Маврúкія	l'île Maurice *f*	the island of Mauritius.
Mórſee u. Mórges (*морэ*), *v.* Моржъ	Morges (*en Suisse*)	Morges.
Móſel, *sf. r.* Мóзель *m*	la Moselle	the Moselle.
Móskau, *v.* Москвá; (von —) Москóвскій ..[вáчъ	Moscou	Moscow.
Moskowite, -tin, *n.* Москвúтянинъ, -янка; Моск-	un *ou* une Moscovite	inhabitant of Moscow.
Móskwa, *sf. r.* Москвá-рѣка; (von der —) Москво-	la Moscova *ou* Moskva	the Moskva.
Mühlhauſen, *v.* Мюльгáузенъ .....[рѣцкій	Mulhouse *ou* Muhlhausen	Mulhausen.
Mümpelgard, *v.* Мáмпелгардъ *и* Мóнбельяръ	Montbelliard	Montbelliard.
München, *v.* Мюнхенъ; (von —) Мюнхенскій	Münich	Munich.
Múrcia, *v.* Мýрсія	Murcie	Murcia.
Mürten, *v.* Мýртенъ; ‖ (der —ſee) Мýртенское	Morat; ‖ le lac de Morat	Morat; ‖ the lake of Morat.
Mycéne, *v.* Микéны *f. pl.* .....[О'зеро	Mycènes	Mycenæ.
Mýſien, *p.* Мúсія; -ſiſch, Мисíйскій	la Mésie *ou* Mœsie; ‖ de Mésie	Mœsia; ‖ mœsian.
Nánzig u. Náncy, *v.* Нансú	Nancy	Nancy.
Nápoli, *v.* (—di-Romania) Нáполи-ди-Романія *или*	Nauplie-de-Romanie; ‖ Nau-	Nauplia *or* Napoli de Romania;
Нáвплія; ‖ (—di-Malvaſia) Нáполи-ди-Малвáзія.	plie-de-Malvoisie *ou* Monem-	‖ Napoli de Malvasia.
Nárwa, *v.* Нáрва; ‖ *sf. r.* Нарóва	Narva; ‖ la Narva ....[basie	Narva; ‖ the Narva.
Náſſau, *v.* Нассáу; ‖ Нассáуское Гéрцогство	Nassau; ‖ le duché de Nassau.	Nassau; ‖ the duchy of Nassau.
Natólien, *p.* Натóлія *или* Левáнтъ	la Natolie *ou* le Levant	Natolia *or* the Levant.
Názareth, *v.* Назарéтъ; (von —) Назарéтскій	Nazareth	Nazareth.
Neápel, *v.* Неáполь *m*; ‖ -politaniſch, Неаполитáнскій.	Naples; ‖ napolitain	Naples; ‖ neapolitan.
Neapolitáner, -in, *n.* Неаполитáнецъ, -áнка	Napolitain, -aine	a Neapolitan.
Néckar, *sm. r.* Нéккаръ; (von —) Нéккарскій	le Necker	the Neckar.
Négroponte, *i.* óстровъ Негропóнтъ	l'île de Négrepont *f*	Negropont.
Neûenburg, *v.* Нешатéль *и* Неûшатéль *m*	Neuchâtel *et* Neufchâtel	Neufchatel.

Neufóundland, *i.* Нью-Фóундлендъ *или* Террúевъ.	l'île *f* de Terre-Neuve.....	Newfoundland *or* Terra-Nova.
Neuyórk u. **New-Yórk**, *v.* Нью-Іóркъ.....	New-York.....	New-York.
Néwa, *sf.* Нева́; (von der —) Нéвскій . . . [водопáдъ	la Néva *ou* Néwa . . . . . [gara	the Neva.
Niagára, *sm. r.* Niarápa; ‖ (—-Wasserfall) Niarápскій	le Niagara; ‖ la chute du Nia-	the Niagara; ‖ falls of Niagara.
Nicäa, *v.* Никéя; (von —) Никéйскій.....	Nicée (*auj. Isnik*).....	Nicæa.
Niederlande, *pl. p.* Нидерлáнды *m*; ‖ -lándiſch, Ни-	les Pays-Bas *m*; ‖ néerlandais.	the Netherlands *pl*; ‖ dutch.
Niémen, *sm. r.* Нéманъ (*см.* **Memel**) . [дерлáндскій	le Niémen *ou* le Mémel.....	the Niemen *or* Memel.
Nigritien, *p.* Нигрúдія *или* Суданъ.....	la Nigritie *ou* le Soudan.....	Nigritia *or* Negroland.
Nil, *sm. r.* Нилъ; (von —) Нúльскій.....	le Nil.....	the Nile.
Nimwégen u. **Nimégen**, *v.* Нимéгенъ.....	Nimègue.....	Nimeguen.
Nízza u. **Nize**, *v.* Нúцца; (von —) Нúццскій.....	Nice.....	Nice.
Nordköping, *v.* Норчёпинъ.....	Norkœping *ou* Nordkœping..	Norkioping.
Nórdsee, *sf.* Нéмéцкое Мóре.....	la mer du Nord *ou* d'Allemagne	North-Sea, German Ocean.
Normandie, *sf. p.* Нормáндія; ‖ -mánniſch, -áндскій.	la Normandie; ‖ normand.....	Normandy; ‖ norman.
Nórmannen, *pl. n.* Нормáнны *m*.....	les Normands *m*.....	the Normans.
Nórwegen, *p.* Норвéгія; ‖ -wegiſch, Норвéжскій..	la Norwége; ‖ norwégien...	Norway; ‖ norwegian.
Nórweger,-in, *n.* Норвéжецъ,-жка.....	Norwégien, -enne.....	a Norwegian.
Nówaia-Semlia-Insel, *sf.* Нóвая Земля́.....	la Nouvelle Zemble.....	Nova-Zembla, New-Zemble.
Núbien, *p.* Нýбія; ‖ -biſch, Нубíйскій.....	la Nubie; ‖ nubien.....	Nubia; ‖ nubian.
Nürnberg, *v.* Нюрнбергъ.....	Nuremberg.....	Nuremberg, Nurnberg.
Óbersee, *sm.* Вéрхнее О'зеро.....	le lac Supérieur.....	the lake Superior.
Óbi, *sm. r.* Обь *f*; ‖ (der -ſche Meerbuſen) О'бская Губá.	l'Obi *m*; ‖ le golfe de l'Obi...	the Obi; ‖ gulf of Obi.
Océanien, *p.* Океáнія *или* Австралáзія.....	l'Océanie *ou* Australasie *f*...	Oceania *or* Australasia.
Olmütz, *v.* О'льмюцъ.....	Olmutz.....	Olmutz.
Olýmpia, *v.* Олúмпія; ‖ -piſch, Олúмпійскій.....	Olympie; ‖ olympique.....	Olympia; ‖ olympic.
Oránge (*-ранжъ*), *sm. r.* Орáнская Рéка . . . [Домъ	l'Orange *m*.....	the Orange *or* Gariep.
Oránien, *v.* Орáнія; ‖ (das Haus von —) Орáнскій	Orange; ‖ la maison d'Orange	Orange; ‖ the house of Orange.
Orkáden, *s. pl. i.* Оркáдскіе и Оркнúскіе Острова́.	les Orcades *f*.....	the Orkney Islands.
Orél, *v.* Орёлъ; (von —) Орлóвскій.....	Orel *ou* Orlow.....	Orel.
Orinóko, *sm. r.* Оринóко.....	l'Orénoque *m*..... [mouz	the Orinoko.
Ormus, (die Straße von —) Ормýсскій Прóлúвъ...	le détroit d'Ormus *ou* d'Hor-	the straits of Ormuz.
Ö'sel, *i.* Э'зель *m*; (von —) Э'зельскій.....	l'île d'Œsel *f*.....	Œsel.
Osmánisch, (das -ſche Reich) Турéцкая Имперúя...	l'empire Ottoman *ou* Othoman	the Ottoman empire.
Osmánnen, *s. pl. n.* Османлú *или* Тýрки *m*.....	les Osmanlis *ou* Turcs *m*. . [m	the Osmanlis *or* Turks *pl*.
Ostende, *v.* Остéнде.....	Ostende.....	Ostend.
Ö'sterreich u. **Ö'streich**, *p.* А'встрія; ‖ -chiſch, Ав-	l'Autriche *f*; ‖ autrichien....	Austria; ‖ austrian.
Ö'sterreicher,-in, *n.* Австрúецъ,-íйка. . [стрíйскій	Autrichien, -enne.....	an Austrian.
Ostgothe, *sm. n.* Остъ-Гóтъ, Востóчный Готъ....	un Ostrogoth.....	an Ostrogoth.
Ostsee, *sf.* Балтíйское Мóре; ‖ (—-Provinzen) При-	la Baltique, Mer Baltique; ‖ les	the Baltic, Baltic Sea; ‖ the
балтíйскія *или* Остзéйскія Губéрніи.	gouvernements de la Baltique	governments of the Baltic.
Otaheiti, *i.* Тайти и Отагéйте.....	l'île *f* d'Otaïti *ou* de Taïti....	Otaheite.
Ouessánt, *i.* óстровъ Уэссáнъ (*близъ Брéста*).....	l'île *f* d'Ouessant.....	the island of Ushant.
Owaihi, *i.* óстровъ Овáйги.....	l'île *f* d'Oouaihi *ou* d'Owhyhee.	Owyhee *or* Owhyhee.
Pádua, *v.* Пáдуа; (von —) Падуáнскій.....	Padoue.....	Padua.
Palästina, *p.* Палестúна; (von —) Палестúнскій..	la Palestine.....	Palestina *or* Judæa.
Palérmo, *v.* Палéрмо.....	Palerme.....	Palermo.
Pampelóna, *v.* Памплóна.....	Pampelune.....	Pampeluna.
Pánama, (der Isthmus von —) Панáмскій перешéекъ	l'isthme *m* de Panama.....	the isthmus of Panama.
Panónien, *p.* Панноúя (*Венгрія*).....	la Pannonie (*la Hongrie*)....	Pannonia (*Hungary*).
Páraguai, *sm. r.* Парагвáй; (von —) Парагвáйскій.	le Paraguay.....	Paraguay.
Paris, *v.* Парúжъ; ‖ -riſch, Парúжскій.....	Paris; ‖ parisien, de Paris...	Paris; ‖ parisian.
Pariſer,-in, *n.* Парúжанинъ,-анка.....	Parisien, -enne.....	a Parisian.
Párma, *v.* Пáрма; (von —) Пáрмскій.....	Parme.....	Parma.
Párnaſſus, *sm. m.* Парнáсъ; (von —) Парнáсскій.	le mont Parnasse.....	the mount Parnassus.
Párther,-in, *n.* Парóянинъ,-нка; -thiſch, -óянскій.	un *ou* une Parthe.....	a Parthian.
Paſſárowitz, *v.* Пожéревацъ *или* Пассáровичъ....	Passarowitz.....	Passarowitz.

Patagónien, *p.* Патагóнія; ‖ -gonisch, Патагóнскій.	la Patagonie; ‖ patagon . . .	Patagonia; ‖ patagonian.
Patagónier,-in, *n.* Патагóнецъ,-óнка.	Patagon, -gone.	a Patagonian.
Pávia, *v.* Пáвія; (von —) Павíйскій.	Pavie	Pavia.
Peipus-See, *sm.* Пéйпусъ, Чудскóе О'зеро.	le lac Peipous.	the lake Peipus.
Péking, *v.* Пéкинъ.	Pékin *et* Pé-king.	Pekin, Pe-king.
Pélew-Inseln, *s. pl.* Пелéвскіе Острова.	les îles Pélew *ou* Palaos *f.* . . .	the Pellew Islands.
Peloponnés, *sm. p.* Пелопоннéсъ.	le Péloponèse (*la Morée*). . . .	Peloponnesus (*Morea*).
Pérnau, *v.* Пéрновъ; ‖ *sf. r.* рѣка Пéрнова. . . .	Pernau; ‖ la Pernau.	Pernau; ‖ the Pernau.
Pérser,-in, *n.* Персiя́нинъ,-я́нка.	Persan, -ane; Perse *m. f.* . . .	a Persian.
Pérsien, *p.* Пéрсія; ‖ -sisch, Персúдскій; ‖ (der -sische Meerbusen) Персúдскій Зали́въ.	la Perse; ‖ persan, de Perse; ‖ le golfe Persique.	Persia; ‖ persian, of Persia; ‖ the Persian gulf.
Péru, *p.* Пéру; ‖ -ruanisch, Перуáнскій.	le Pérou; ‖ péruvien.	Peru; ‖ peruvian.
Peruáner,-in, *n.* Перуáнецъ,-áнка.	Péruvien, -enne.	a Peruvian.
Perúgia (-джа), *v.* Перýзія; (von —) Перýзскій.	Pérouse	Perugia.
Péterlingen, *v.* Пайéрнъ *и* Петерлúнгенъ.	Payerne.	Payerne.
Péterwardein, *v.* Петервардéйнъ.	Péterwaradin *et* Pétervaras. .	Perterwardein.
Petropáwlowsk-Hafen, *sm.* Петропáвловскій Портъ.	le port de St-Pierre et St-Paul.	the port of Awatcha.
Pfalz, *sf.* Пфальцъ; ‖ pfälzisch, Пфáльцскій.	le Palatinat; ‖ palatin.	Palatinate; ‖ palatine.
Pfirt, *v.* Пфиртъ (*въ Альзáціи*).	Ferrette.	Pfirt.
Pharsálos, *v.* Фарсáла.	Pharsale (auj. *Farsa*).	Pharsalia.
Phásis, *sm. r.* Фáзисъ.	le Phase *ou* Rhéon.	the Phasis.
Philadélphia, *v.* Филадéльфія.	Philadelphie.	Philadelphia.
Philippinisch, (-sche Inseln) Филиппúнскіе Острова.	les Philippines *f.*	the Philippine Islands.
Philister,-in, *n.* Филистúлянинъ,-янка.	Philistin, -ine.	a Philistine.
Phocäa, *p.* Фокéя; ‖ -äisch, Фокéйскій.	la Phocée; ‖ phocéen.	Phocia; ‖ phocian.
Phocäer,-in, *n.* Фокéянинъ,-янка.	Phocéen, -enne.	a Phocian.
Phönicien, *p.* Финúкія; ‖ -icisch, Финикíйскій. .	la Phénicie; ‖ phénicien. . .	Phœnicia; ‖ phœnician.
Phönicier,-in, *n.* Финикіянинъ,-янка.	Phénicien, -enne.	a Phœnician.
Phrygien, *p.* Фрúгія; ‖ -gisch, Фригíйскій	la Phrygie; ‖ phrygien. . . .	Phrygia; ‖ phrygian.
Phrygier,-in, *n.* Фригіецъ,-íйка.	Phrygien, -enne.	a Phrygian.
Piacénza (-ченца), *v.* Піачéнца.	Plaisance	Piacenza *or* Placentia.
Piemont, *p.* Піемóнтъ; (von —) Піемóнтскій. . .	le Piémont.	Piedmont.
Pindus, *sm. m.* Пиндъ.	le Pinde.	the mount Pindus.
Pistója, *v.* Пистóя; (von —) Пистóйскій.	Pistoie.	Pistoja.
Plättensee, *sm.* Плáттенское О'зеро.	le lac Platten *ou* Balaton. . . .	the lake Balaton *or* Platten.
Pléskau od. Pskow, *v.* Псковъ; (von —) Псковскій.	Pleskov *ou* Pskov.	Pleskov *or* Pskov. [see
Plock (*плоцкъ*), *v.* Плоцкъ.	Plock *ou* Plotsk.	Plock.
Podlächien, *p.* Подлáская Губéрнія.	la Podlachie.	Podlachia.
Podólien, *p.* Подóльская Губéрнія.	la Podolie.	Podolia.
Póle,-lin, *n.* Полáкъ,-óлька; ‖ polnisch, Пóльскій.	Polonais, -aise; ‖ polonais. .	a Pole; ‖ Polish.
Pólen, *p.* Пóльша, Пóльское Цáрство.	la Pologne, le royaume de Po-	Poland, the kingdom of Po-
Polynésien, *p.* Полинéзія (*см.* Inselwelt).	la Polynésie. . . . . [logne	Polynesia. [land
Pómmern, *p.* Померáнія; ‖ -merisch, Померáнскій.	la Poméranie; ‖ poméranien.	Pomerania; ‖ pomeranian.
Pompéji, *v.* Помпéя; (von —) Помпéйскій.	Pompéies	Pompei.
Pontinisch, (die -schen Sümpfe) Понтúнскія Болóта.	les marais Pontins *m.*	the Pontine marshes.
Pontus Euxinus, *sm.* Понтъ Эвксúнскій, Чёрное	le Pont-Euxin, la Mer Noire .	the Euxine, Black Sea.
Pórtici (-*тичи*), *v.* Пóртичи. . . . . [Мóре	Portici	Portici.
Pórtugal, *p.* Португáлія; ‖ -giesisch, -gálьскій. .	le Portugal; ‖ portugais	Portugal; ‖ portuguese.
Portugiese,-sin, *n.* Португáлецъ,-áлька.	Portugais, -aise.	a Portuguese.
Pósen, *v.* Познáнь *f*; (von —) Познáнскій.	Posen	Posen *or* Posnania.
Prag, *v.* Прáга (*въ Богéміи*); (von —) Прáгскій.	Prague (*en Bohême*).	Prague (*in Bohemia*).
Prénzlau, *v.* Прéнцлау.	Prentzlow.	Prentzlow.
Preußе,-ßin, *n.* Прусскáкъ,-áчка.	Prussien, -enne.	a Prussian.
Preußen, *p.* Прýссія; ‖ -ßisch, Прýсскій.	la prusse; ‖ prussien.	Prussia; ‖ prussian.
Preußisch-Eylau, *v.* Прéйсишъ-Э'йлау.	Eylau.	Eylau.
Pruth, *sm. r.* Прутъ; (vom —) Прýтскій.	le Pruth *ou* Prouth.	the Pruth.
Pyrenäen, *s. pl. m.* Пиренéйскія Гóры; ‖ (die -näische Halbinsel) Пиренéйскій Полуóстровъ.	les Pyrénées *f*; ‖ la péninsule Hispanique.	the Pyrenean mountains; ‖ the Peninsula.

Québeck, *v.* Квéбекъ; (von —) Квéбекскій	Québec	Quebec.
Quito, *v.* Квúто *и* Кúто; (von —) Квúтскій	Quito	Quito.
Ragúsa, *v.* Рагýза; (von —) Рагýзскій	Raguse (*sl.* Dobronich)	Ragusa.
Rappoltsweiler, *v.* Раппольтсвéйлеръ	Ribeauvillé	Ribeauvillé.
Régensburg, *v.* Рéгенсбургъ	Ratisbonne	Ratisbon.
Réggio (*-джо*), *v.* Рéджо *и* Рéджіо	Reggio	Reggio.
Reuß, *p.* Рéйсское кнúжество; ‖ *sf. r.* Рéйса	la principauté de Reuss; ‖ la	[Reuss principality of Reuss; ‖ the
Réval, *v.* Рéвель *m*; (von —) Рéвельскій	Rével *ou* Réval	Revel.
Rheims, *v.* Реймсъ *или* Ренсъ	Reims	Rheims.
Rhein, *sm. r.* Рейнъ; ‖ -нúскій, Рéйнскій, прирéйнскій.	le Rhin; ‖ rhénan, du Rhin.	the Rhine; ‖ rhenish.
Rheinfelden, *v.* Рéйнфельденъ	Rhinfeld *ou* Rheinfelden	Rhinfeld.
Rhode-Island, *p.* óбласть Родъ-Э'йлендъ	le Rhode-island	Rhode-island.
Rhóden, *s. pl.* внýтреннія *или* внѣшнія Рóды (*co-*	les Rhodes intérieures *ou* ex-	the Rhodes (*in Appenzell*).
Rhódos, *i.* Родóсъ; (von —) Родóсскій ... [*грáція*	l'île *f* de Rhodes. [térieures *f*	Rhodes.
Rhóne, *sf. r.* Рóна; (von der —) Рóнскій	le Rhône	the Rhone.
Richmond (*рич-*), *v.* Рúчмондъ	Richmond. [gnes *f* des Géants	Richmond. [mountains
Riesengebirge, *sn. m.* Исполúнскія Гóры	le Riesengebirge, les Monta-	the Riesengebirge *or* Giant
Riga, *v.* Рúга; ‖ (der -aiſche Buſen) Рúжскій Залúвъ	Riga; ‖ le golfe de Riga	Riga; ‖ the gulf of Riga.
Riphäiſch, (das -ſche Gebirge) Рифéйскія Гóры	les Monts hyperboréens *m.*	the Riphean Mountains.
Rom, *v.* Римъ; ‖ römiſch, Рúмскій	Rome; ‖ romain, de Rome	Rome; ‖ roman, of Rome.
Römer,-in, *n.* Рúмлянинъ,-янка	Romain, -aine	a Roman.
Roth, (das -the Meer) Чéрмное Мóре	la mer Rouge	the Red Sea *or* Arabian Gulf.
Rúmili, *p.* Румéлія	la Romélie *ou* Romanie	Roumelia.
Rúſſe,-ſin, *n.* Россіянúнъ,-янка; Рýсскій,-кая	un *ou* une Russe	a Russian.
Rúſſland, *p.* Россія; ‖ ruſſiſch, Россíйскій, Рýсскій;	la Russie; ‖ russe, de Russie;	Russia; ‖ russian, of Russia;
1. (Groß- —) Великая Россія *или* Великороссія;	1. la Grande Russie; 2. la Petite	1. Great Russia; 2. Little
2. (Klein- —) Малороссія; 3. (Weiß- —) Бѣлорýссія.	Russie; 3. la Russie Blanche.	Russia; 3. White Russia.
Rymnik, *sm. r.* Рымникъ; (vom —) Рúмникскій	la Rimnich	the Rimnich.
Rýſſel, *v.* (od. Liſle) Лилль *m*	Lille	Lille *or* Lisle.
Sáarbrücken, *v.* Сáрбрюкъ	Sarrebruck	Sarrebruck.
Sáchſe,-áchſin, *n.* Саксóнецъ,-онка	Saxon, -onne	a Saxonian.
Sáchſen, *p.* Саксóнія; ‖ ſáchſiſch, Саксóнскій	la Saxe; ‖ saxon, de Saxe	Saxony; ‖ saxonian.
Sagúnt, *v.* Сагýнтъ	Sagonte [désert	Saguntum, Saguntus.
Sáhara, *p.* (od. die Wüſte) пýстыня Сахáра	le Sahara, Zahara *ou* Grand	Sahara *or* the Great Desert.
Salamánka, *v.* Саламáнка	Salamanque	Salamanca.
Salóniki, *v.* Салóники *f. pl, или* Солýнь *m*	Salonique (*anc.* Thessalonique	Salonichi.
Sálzburg, *v.* Зáльцбургъ	Salzbourg *ou* Saltzbourg	Salzburg.
Samária, *v.* Самáрія; ‖ -ritaniſch, Самарúтскій	Samarie; ‖ samaritain	Samaria; ‖ samaritan.
Samaritáner,-in, *n.* Самарúтянинъ,-янка	Samaritain, -aine	a Samaritan.
Samojéde,-din, *n.* Самоѣдъ,-дка; -дскій	un *ou* une Samoyède	a Samoiede.
St. Domingo, *i.* Сенъ-Домúнго (*см.* Haiti)	Saint-Domingo	Saint-Domingo.
St. Gállen, *v.* Санктъ-Гáлленъ	Saint-Gall	Saint-Gall.
St. Geórgs-Canal, *sm.* Пролúвъ Св. Геóргія	le canal de St-George	Saint-George's channel.
St. Lórenz-Strom, *sm.* Рѣка Св. Лаврéнтія	le fleuve de St-Laurent	the river St. Lawrence.
St. Pétersburg, *v.* Санктпетербýргъ	Saint-Pétersbourg	St Petersburg *or* Petersburg.
Sándwichs-Inſeln, *s. pl.* Сáндвичевы Острова	les îles Sandwich *f*	the Sandwich Islands.
Saracéne, *sm.* Сарранúнъ; -нúскій, Сарранúнскій	un Sarrasin *ou* Sarracène	a Sarracen.
Saragóſſa od. **Zaragóza**, *v.* Сарагóса	Saragosse	Saragossa *or* Zaragosa.
Sardínien, *p.* Сардúнія; ‖ -niſch, Сардúнскій	la Sardaigne; ‖ sarde	Sardinia; ‖ sardinian.
Sardínier,-in, *n.* Сардúнецъ,-нка	un *ou* une Sarde [nes	a Sardinian.
Sárgemünd, *v.* Саргемюндъ	Sarreguemines *ou* Sarguemi-	Sarguemines.
Sarmáte, *sm. n.* Сармáтъ *и* Савромáтъ	un Sarmate *ou* Sauromate	a Sarmate.
Sarmátien, *p.* Сармáтія; ‖ -matiſch, Сармáтскій	la Sarmatie; ‖ sarmate	Sarmatia; ‖ sarmate.
Sau *u.* **Sáve**, *sf. r.* Сáва	la Save	the Save.
Savoyárde,-din, *n.* Савоя́рецъ,-дка	Savoyard,-de; Savoisien,-nne	a Savoyard.
Savóyen, *p.* Савóія; ‖ -voyiſch, Савóйскій	la Savoie; ‖ savoisien	Savoy; ‖ savoyard.

Schaffhaúſen, *v.* Шафга́узенъ	Schaffhouse	Schaffhausen.
Schélde, *sf. r.* Ше́льда *или* Схе́льда	l'Escaut *m.*	the Scheldt.
Schéwelingen (*sche-*), *v.* Схевели́нгенъ	Schevelingen	Scheveling.
Schléſien, *p.* Силе́зія; ‖ -ſiſch, Силе́зскій	la Silésie; ‖ silésien	Silesia; ‖ silesian.
Schléswig, *v.* Шле́звигъ	Sleswig *et* Schleswig	Sleswic *or* Sleswig.
Schléttſtadt u. **Séleſtadt,** *v.* Шлéттштадтъ	Sélestadt (*en Alsace*)	Selestat.
Schmalkálden, *v.* Шмалка́льденъ	Smalkalde *et* Schmalkalden	Smalkalden.
Schóttland, *p.* Шотла́ндія; ‖ ſchottiſch, Шотла́ндскій	l'Écosse *f*; ‖ écossais	Scotland; ‖ Scotch.
Schóttländer u. **Schótte,-tin,** *n.* Шотла́ндецъ,-дка	Écossais, -aise	Scotchman, -woman.
Schwábe,-ábin, *n.* Шва́бъ,-а́бка	un *ou* une Souabe	a Swabian.
Schwáben, *p.* Шва́бія; ‖ ſchwäbiſch, Шва́бскій	la Souabe; ‖ souabe	Swabia; ‖ swabian.
Schwarz, (das -ze Meer) Чёрное Мо́ре	la Mer Noire	the Black Sea.
Schwárzwald, *sm. m.* Шварцва́льдъ, Чёрный Лѣсъ	la Forêt Noire	the Black Forest.
Schwéde,-din, *n.* Шведъ,-е́дка	Suédois, -oise	a Swede.
Schwéden, *p.* Шве́дія; ‖ ſchwediſch, Шве́дскій	la Suède; ‖ suédois	Sweden; ‖ swede.
Schweiz, *sf. p.* Швейца́рія; ‖ -zeriſch, Швейца́рскій	la Suisse; ‖ suisse, helvétique	Switzerland; ‖ swiss, helvetic.
Schweizer,-in, *n.* Швейца́рецъ,-рка	Suisse, -esse	a Swiss.
Scílly-Inſeln, *s. pl.* Силлійскіе Острова́	les Sorlingues, îles Sorlingues *f*	the Scilly Islands.
Scýthe,-thin, *n.* Скиѳъ,-и́ѳка	un *ou* une Scythe	a Scythian.
Scýthien, *p.* Скиѳія; ‖ -thiſch, Скиѳскій	la Scythie; ‖ scythe	Scythia; ‖ scythian.
Sechélles-Inſeln (*-шель*), *s. pl.* Сешéльскіе Острова́	les Seychelles *f*	the Seychelle Islands.
Séeland, *t.* Зела́ндія; (von —) Зела́ндскій	l'île de Seeland *f*	the island of Zealand.
Seine, *sf. r.* Сена; (von der —) Се́нскій	la Seine	the Seine.
Sérbe u. **Sérvier,-in,** *n.* Сербъ,-бка	Serbe *m f*; Servien, -enne	a Servian.
Sérbien u. **Sérvien,** *p.* Се́рбія; ‖ -biſch, Се́рбскій	la Servie; ‖ serbe	Servia; ‖ servian.
Sevénnen, *s. pl. m.* Севе́ннскія Го́ры	les Cévennes *f*	the Cevennes.
Sevílla (*-вилья*), *v.* Севи́лья	Séville	Seville.
Shánnon (*ша-*), *sm. r.* Ша́ннонъ	le Shannon	the Shannon.
Sibírien, *p.* Сиби́рь *f*; ‖ -biriſch, Сиби́рскій	la Sibérie; ‖ sibérien	Siberia; ‖ siberian.
Sibírier,-in, *n.* Сиби́рякъ,-я́чка	Sibérien, -enne	a Siberian.
Sicílien, *p.* Сици́лія; ‖ -lianiſch, Сицилійскій	la Sicilie; ‖ sicilien	Sicily; ‖ sicilian.
Sicyón, *v.* Сикіо́нъ [Область	Sicyone	Sicyon.
Siebenbürgen, *p.* Трансильва́нія, Семигра́дская	la Transylvanie	Transylvania.
Siebengebirge, *sn.* Рейнское Семигóрье	le Siebengebirge, les sept	the Seven Mountains.
Sitten, *v.* Сіо́нъ *или* Зи́ттенъ	Sion [montagnes	Sion *or* Sitten.
Skandinávien, *p.* Скандинавія; ‖ -naviſch, -на́вскій; ‖ die -ſche Halbinſel Скандинавскій Полуо́стровъ	la Scandinavie; ‖ scandinave; ‖ la presqu'île scandinave	Scandinavia; ‖ scandinavian; ‖ Scandinavian peninsula.
Sláve,-in, *n.* Славяни́нъ,-я́нка; ‖ -viſch, Славя́нскій	un *ou* une Slave; ‖ slavon	a Slavonian; ‖ slavonic.
Slavónien, *p.* Славо́нія; ‖ -niſch, Славо́нскій	la Slavonie *ou* Esclavonie	Slavonia; ‖ slavonian.
Slavónier,-in, *n.* Славо́нецъ,-нка	Esclavon, -onne	a Slavonian.
Sluis, *v.* Слейсъ (*въ Голландіи*)	l'Écluse	Sluys.
Smýrna, *v.* Сми́рна; (von —) Сми́рнскій	Smyrne	Smyrna *or* Izmir.
Sólothurn, *v.* Солоту́рнъ	Soleure	Soleure *or* Solothurn.
Spánien, *p.* Испа́нія; ‖ -niſch, Испа́нскій	l'Espagne *f*; ‖ espagnol	Spain; ‖ spanish.
Spánier,-in, *n.* Испа́нецъ,-а́нка	Espagnol, -ole	a Spaniard.
Spárta, *v.* Спа́рта; ‖ -taniſch, Спартанскій	Sparte *ou* Lacédémone	Sparta *or* Lacedemon.
Spartáner,-in, *n.* Спарта́нецъ,-а́нка	un *ou* une Spartiate	a Spartan.
Speier, *v.* Шпе́йеръ	Spire	Spire.
Spitzbergen, *t.* Шпи́цбергенъ	le Spitzberg	Spitzbergen *or* East Greenland
Steíermark, *p.* Шти́рія; ‖ -märkiſch, Шти́рскій	la Styrie; ‖ de Styrie, styrien	Styria; ‖ of Styria.
Steínkirchen, *v.* Штейнки́рхенъ	Steinkerque	Steinkirch.
Still, (das -le Meer) Ти́хое Мо́ре	la Mer Pacifique	the Pacific Ocean.
Stockhólm, *v.* Стокго́льмъ	Stockholm	Stockholm.
Stráßburg, *v.* Страсбу́ргъ [Бѣлгра́дъ	Strasbourg	Strasburg. [gia Julia)
Stúhlweißenburg, *v.* Штульвейсенбу́ргъ, Сто́льный	Albe-Royale *ou* Stuhl-Weis-	Weissenburgh (*lat.* Alba Re-
Stúttgart, *v.* Ству́гартъ *или* Шту́тгардъ	Stuttgard [senbourg	Stuttgard.
Südermannland, *p.* Сюдерманла́ндія	la Sudermanie	Sudermania *or* Sudermanland.
Sudéten, *s. pl.* u. **Südetſch,** *sm. m.* Суде́ты *m.*	les Sudètes, monts Sudètes *m.*	the Sudetic mountains.

Sund, *sm.* Зундъ (*проли́въ*); (von —) Зу́ндскій...	le Sund, détroit du Sund....	the Sound.
Súnda-Inſeln, *s. pl.* Со́ндскіе Острова́.....	les îles *f* de la Sonde.....	the Sunda Islands.
Syrakús, *v.* Сиракýзы *f. pl*.....	Syracuse.....	Syracuse.
Sýrien, *p.* Сúрія; ‖ -riſch, Сирíйскій.....	la Syrie; ‖ syrien.....	Syria *or* Suristan; ‖ syrian.
Sýrier,-in, *n.* Сирíянинъ,-я́нка.....	Syrien, -enne.....	a Syrian.
Táfelberg, *sm. m.* Столо́вая Гора́.....	la montagne de la Table	the Table mountain.
Tájo u. **Téjo**, *sm. r.* Тагъ *или* Те́жо.....	le Tage.....	the Tagus *or* Tajo.
Tatáre,-rin, *n.* Тата́ринъ,-а́рка.....	un *ou* une Tatare.....	a Tartar *or* Tatar.
Tatarei, *sf. p.* Тата́рія; ‖ -riſch, Тата́рскій.....	la Tatarie *ou* Tartarie; ‖ tatare	Tartary *or* Tatary; ‖ tartar.
Taúnus, *sm. m.* (od. die Höhe) Тау́нусъ.....	le Taunus.....	the Taunus.
Taúrien, *p.* Таври́да; ‖ Таври́ческій; ‖ (die -riſche Halbinſel) Таври́ческій Полуо́стровъ.	la Tauride; ‖ de Tauride; ‖ la Chersonèse taurique.	Taurida; ‖ tauric; ‖ the Taurie Chersonese.
Taúris u. **Tábris**, *v.* Та́врисъ.....	Tauris.....	Tauris *or* Tebriz.
Taúrus, *sm. m.* Тавръ, Таври́ческія Го́ры.....	le Taurus.....	the mount Taurus.
Témeswar, *v.* Темешва́ръ.....	Témeswar *et* Témiswar.....	Temeswar.
Teneríffa, *i.* Тенери́ффа; (von —) Тенери́ффскій...	l'île Ténériffe *f*.....	Teneriffe.
Terracína (*-чина*), *v.* Терраци́на.....	Terracine.....	Terracina.
Teſſín, *sm. r.* Тессúнъ; ‖ *p.* кантóнъ Тессúнъ.....	le Tessin; ‖ le canton du Tessin	the Ticino; ‖ the canton Tessin.
Téyde, (der Pico de —) Тенери́ффскій Пикъ.....	le pic de Ténériffe.....	the peak of Teneriffe.
Thebáner,-in, *n.* Ѳи́вянинъ,-я́нка.....	Thébain, -aine.....	a Theban.
Thében, *v.* Ти́вы (alt Ѳи́вы) *f*; ‖ -baniſch, Ѳи́вскій..	Thébes; ‖ thébain.....	Thebes; ‖ theban.
Theiße od. **Theiß**, *sf. r.* Тúсса.....	la Theiss.....	the Theiss.
Thémſe od. **Thames**, *sf. r.* Те́мза.....	la Tamise.....	the Thames.
Theodóſia, *v.* Ѳеодо́сія (alt Ка́ффа)..... [пилы *f*	Théodosie (*anc.* Caffa).....	Theodosia (*anc.* Kaffa).
Thermópylä, (der Paß von —) Термопи́лы *и* Ѳермо-	les Thermopyles *m*.....	Thermopylæ.
Theſſálien, *p.* Ѳеса́лія; ‖ -liſch, Ѳессалíйскій....	la Thessalie; ‖ thessalien....	Thessaly; ‖ thessalian.
Theſſálier,-in, *n.* Ѳессалiе́цъ,-íйка.....	Thessalien, -enne.....	a Thessalian.
Thorn, *v.* Торнъ *или* Тору́нь *m*.....	Thorn.....	Thorn.
Thrácien, *p.* Ѳра́кія; ‖ -ciſch, Ѳракíйскій.....	la Thrace; ‖ thrace.....	Thracia; ‖ thracian.
Thrácier,-in, *n.* Ѳракіянинъ,-янка.....	un *ou* une Thrace.....	a Thracian.
Thun, *v.* Тунъ; ‖ (der -ner-See) Ту́нское О́зеро..	Thun; ‖ le lac de Thun.....	Thun; ‖ the lake of Thun.
Thúrgau, *p.* кантóнъ Тýргау.....	le canton de Thurgovie.....	the canton of Thurgovia.
Thüringen, *p.* Тюри́нгія; ‖ -ringiſch, Тюри́нгскій..	la Thuringe; ‖ thuringien....	Thuringia; ‖ thuringian.
Thüringerwald, *sm. m.* Тюри́нгскій Лѣсъ.....	le Thuringerwald, la forêt de	the Thuringerwald, forest of
Tíber, *sm. r.* Тúверъ.....	le Tibre.....[Thuringe	the Tiber. [Thuringia
Tíenen, *v.* Ти́ненъ *или* Тирлемóнтъ.....	Tirlemont.....	Tirlemont.
Toscána, *p.* Тоска́на; ‖ -caniſch, Тоска́нскій.....	la Toscane; ‖ toscan.....	Tuscany; ‖ tuscan.
Trabeſún u. **Trebizónde**, *v.* Трапезóндъ.....	Trébisonde.....	Trebisonde (*anc.* Trabezus).
Tranſylvánien, *p. cm.* **Siebenbürgen**. ‖ **Tſcherkéſſe**,	*sm. cm.* **Circaſſier.**	
Triént od. **Tridént**, *v.* Трентъ.....	Trente.....	Trent.
Trier, *v.* Триръ.....	Trèves.....	Triers *or* Treves.
Trója, *v.* Тро́я; ‖ -janiſch, Троя́нскій.....	Troie; ‖ troyen.....	Troy; ‖ trojan.
Troyes (*троа*), *v.* Труа́ (*во Фра́нціи*).....	Troyes (*en France*).....	Troyes.
Tübingen, *v.* Тюби́нгенъ.....	Tubingue.....	Tubingen.
Turin, *v.* Турúнъ; (von —) Турúнскій.....	Turin.....	Turin.
Türke,-in, *n.* Тýрокъ,-рчáнка.....	Turc, -rque.....	a Turk.
Türkei, *sf. p.* Тýрція; ‖ -kiſch, Туре́цкій.....[скій	la Turquie; ‖ turc.....	Turkey; ‖ turkish.
Turkománe, *sm. n.* Туркме́нецъ; ‖ -niſch, Туркме́н-	un Turkoman.....	a Turkoman.
Tyról, *p.* Тиро́ль *m*; ‖ -roliſch, Тиро́льскій.....	le Tyrol; ‖ tyrolien.....	Tyrol; ‖ tyrolese.
Tyróler,-in, *n.* Тиро́лецъ,-лька.....	Tyrolien, -enne.....	a Tyrolese.
Ukraine, *sf. p.* Украúна; ‖ -iniſch, Украúнскій....	l'Ukraine *f*; ‖ ukrainien.....	Ukraine; ‖ ukrainian.
Úngar,-in, *n.* Венгре́дъ,-е́рка.....	Hongrois, -oise.....	a Hungarian.
Úngarn, *p.* Ве́нгрія; ‖ -gariſch, Венге́рскій.....	la Hongrie; ‖ hongrois.....	Hungary; ‖ hungarian.
Únterwalden, *p.* кантóнъ Унтерва́льденъ.....	le canton d'Underwald.....	canton of Unterwalden.
Úpſala, *v.* Упса́ла; (von —) Упса́льскій.....	Upsal.....[*m*	Upsal.
Úral, *sm. r.* Ура́лъ; ‖ *m.* Ура́льскія Го́ры.....	l'Oural *m*; ‖ les monts Ourals	the Ural; ‖ Ural mountains.

Valéncia (*вал-*), *v.* **Валéнсія**	Valence	Valencia.
Véltlin u. **-telin**, *p.* **Вальтелúна**	la Valteline	Valtellina.
Venédig, *v.* **Венéція**; ‖ **-netianiſch**, **Венеціáнскій**	Venise; ‖ vénitien	Venice; ‖ venetian.
Venetiáner, **-in**, *n.* **Венеціáнецъ**, **-áнка**	Vénitien, -enne	a Venetian.
Vereinigt, (die -ten Staaten) **Соединéнные Штáты**	les Etats-Unis *m*	the United States.
Veſúv, *sm. m.* **Везýвій** (*вулкáнъ*)	le Vésuve	the mount Vesuvius.
Vierwáldſtätter-See, *sm.* **Вальдштéтское О'зеро**	le lac des Quatre Cantons	the lake of Lucerne.
Vivis od. **Vevay**, *v.* **Вевéя** (*въ Вáатландѣ*)	Vevay (*en Suisse*)	Vevay.
Vliéſſingen, *v.* **Флúссингенъ**	Flessingue	Flushing.
Vogéſen (*во-*), *s. pl.* u. **Wáſgau**, *sm. m.* **Вогéзскія Гóры**	les Vosges *m*	the Vogese mountains.

Wáatland, *p.* **Вáадтъ, кантóнъ де Во**	le canton de Vaud	the canton of Vaud.
Waigatſch, *i.* **Вáйгачъ**; (von —) **Вайгáцкій**	l'île de Vaigatche *f.*	the island of Waigatz.
Waláche, *sm. n.* **Валáхъ** *или* **Волóхъ**	un *ou* une Valaque	a Walachian.
Walachei, *sf. p.* **Валáхія**; ‖ **-chiſch**, **Валáхскій** *и* **Во-**	la Valachie *ou* Valaquie; ‖ va-	Walachia; ‖ walachian.
Wáldenſer, *s. pl. n.* **Вальдéнцы** *m* (*въ Піемóнтѣ*)	les Vaudois *m* (*en Piémont*)	the Waldenses.
Wáldſtädte, *s. pl.* **лѣсны́е города́** (*Лáуфенбургъ*, **Рéйнфельденъ**, **Секúнгенъ** *и* **Вáльдсгутъ**).	les quatre villes forestières, (Laufenbourg, Rheinfelden, Seckingen *et* Waldshut).	the four forest towns,
Wáldſtätte, *s. pl.* **лѣсны́е óкруги**, **лѣсные кантóны**, (**Швицъ**, **Ури**, **Унтервáльденъ** *и* **Луцéрнъ**).	les quatre cantons forestiers, (Schwitz, Uri, Unterwald *et* le lac de Wallenstadt	the four forest cantons, Lucerne). the lake of Wallenstadt.
Wállenſee, *sm.* **Валленштáдтское О'зеро**		
Wállis, *p.* **Валéзскій Кантóнъ**; ‖ **Валлúйское Кня-**	le Valais; ‖ le pays de Galles	canton of Valais; ‖ Wales.
Walliſer, *sm. n.* **Валлúзецъ**; ‖ **Валлiецъ**..[жество	un Valaisan; ‖ un Gallois	inhabitant of the Valais; ‖ a
Wälſchland, *см.* **Italien.** ‖ **Wälſchneuenburg**, *см.*	**Neuenburg.** ‖ **Wéſtreich**, *см.*	**Auſtraſien.** [Welshman
Wárſchau, *v.* **Варшáва**; (von —) **Варшáвскій**	Varsovie	Warsaw.
Wáſſelnheim, *v.* **Вáссельгеймъ**	Vasselonne	Vasselonne.
Weichſel, *sf. r.* **Вúсла**; (von der —) **Вúслянскій**	la Vistule	the Vistula.
Weißenburg, *v.* **Вéйссенбургъ**	Wissembourg	Weissenburg.
Wéſer, *sf. r.* **Вéзеръ**	le Wëser	the Weser.
Wéſtgothe, *sm. n.* **Вестгóтъ, Зáпадный Готъ**	un Visigoth	a Visigoth.
Wéſtphalen, *p.* **Вестфáлія**; ‖ **-phäliſch**, **Вестфáльскій**	la Westphalie; ‖ westphalien	Westphalia; ‖ westphalian.
Wíburg, *v.* **Вúборгъ**; (von —) **Вúборгскій**	Wibourg *et* Viborg	Viborg *or* Wyborg.
Wieliczka (*-личка*), *v.* **Велúчка**	Wieliczka	Wieliczka.
Wien, *v.* **Вéна**; (von —) **Вéнскій**	Vienne (*en Autriche*)	Vienna (*in Austria*).
Wiſiſburg, *v.* **Авáншъ**	Avenches	Avenches.
Wilna, *v.* **Вúльно**; (von —) **Вúленскій**	Vilna *ou* Wilna	Vilna.
Windau, *v.* **Виндáва**; (von —) **Виндáвскій**	Windau	Windau.
Wólga, *sf. r.* **Вóлга**; (von der —) **Волжскій**	le Volga	the Volga *or* Wolga.
Wolhýnien, *p.* **Волúнь** *f*; **-hýniſch**, **Волúнскій**	la Volhynie	Volhynia. [gian
Württemberg, *p.* **Вúртембергъ**; ‖ **-giſch**, **-бергскій**	le Wurtemberg; ‖ würtember-	Wurtemberg; ‖ wurtember-

Xánthe, *sm. r.* **Ксанеъ**	le Xanthe	the Xanthus.
Xéres (*xe-*), *v.* **Хéресъ**; (von —) **Хéресскій**	Xérès	Xeres.

Y (*эй*), *sm.* **залúвъ Эй**	le golfe d'Y, l'Y *ou* l'Ye	the Y.
Yármouth, *v.* **Я'рмоутъ**	Yarmouth	Yarmouth.
Yónne, *sf. r.* **Ióнна**; (von der —) **Ióннскій**	l'Yonne *f.*	the Yonne.
York, *v.* **Ióркъ**; (von —) **Ióркскій**	York	York.
Y'verdun u. **Ÿferten**, *v.* **Ивердёнъ**	Yverdun	Yverdun.

Zábern, *v.* **Савéрнъ** (*въ Альзáціи*)	Saverne	Zabern *or* Saverne.
Zéeland, *p.* **Зелáндія**; (von —) **Зеландскій**	la Zélande	Zeeland.
Zitomierz u. **Shitomir**, *v.* **Житомúръ**	Zitomir *et* Jitomir	Zytomir *or* Jitomir.
Zürich, *v.* **Цюрихъ**; ‖ (**-ſher-See**) **Цюрихское О'зеро**	Zurich; ‖ le lac de Zurich	Zurich; ‖ the lake of Zurich.
Zuýderſee, *sm.* **Зéйдеръ-Зе** (*залúвъ*)	le Zuiderzée	the Zuyder-Zee.
Zweibrücken, *v.* **Цвéйбрикенъ**; ‖ (von —) **-брикскій**	Deux-Ponts; ‖ bipontin	Deux-Ponts; ‖ bipontine.

Alphabetisches Verzeichniß

der üblichsten Taufnamen,

mit der Anzeige des Tages,

an welchem das Andenken der Heiligen sowohl in der Griechischen als in der Lateinischen Kirche gefeiert wird.

Abdias, *m.* Авдій *u* Авдѣй	5 *сент.*	Abdias	Obadiah.
Abel, *m.* Авель *m*		Abel. 2 *janv.*	Abel.
Abigáil, *f.* Авигея		Abigaïl. 14 *mars.*	Abigail.
Abraham, *m.* Авраамъ, Аврамій, Абрамъ	6 *март.*	Abraham 11 *sept.*	Abraham.
Adalbert, *m.* Адальбертъ		Adalbert 23 *avr.*	Ethelbert.
Adam, *m.* Адамъ		Adam 25 *déc.*	Adam.
Adelgúnde, *f.* Адельгунда		Adelgonde 30 *janv.*	Adelgunda.
Adelheid u. **Adeline**, *f.* Адельгейдъ *u* Адель *f.*		Adelaïde, Adeline 5 *fév.*	Adelina.
Adolph u. **Adolf**, *m.* Адольфъ		Adolphe 11 *mai.*	Adolphus.
Adolphine, *f.* Адольфина		Adolphine 26 *sept.*	Adolphine.
Adrian, *m.* Адріанъ, Андріанъ	26 *авг.*	Adrien 8 *sept.*	Adrian, Hadrian.
Adriána, *f.* Адріана		Adrienne	Adriana.
Agátha u. **-the**, *f.* Агата, Агаѳія	5 *фев.*	Agathe 5 *fév.*	Agatha.
Agathón, *m.* Агаѳонъ	20 *фев.*	Agathon 10 *janv.*	Agathon.
Aggäus, *m.* Аггій *u* Аггѣй	16 *дек.*	Aggée	Aggæus.
Ägidius, *m.* Эгидій		Gilles *ou* Gille 1 *sept.*	Giles.
Agnes u. **-nese**, *f.* Агнія, Агнеса	21 *янв.*	Agnès 21 *janv.*	Agnes.
Agrippine, *f.* Агрипина, Аграфена, Груша	23 *іюн.*	Agrippine	Agrippina.
Albrecht u. **-bert**, *m.* Альбертъ, Альбрехтъ		Albert 24 *avr.*	Albert.
Alexánder, *m.* Александръ, *dim.* Саша	30 *авг.*	Alexandre 18 *mars.*	Alexander, Alick.
Alexándra u. **-drine**, *f.* Александра, *dim.* Саша	21 *апр.*	Alexandrine 10 *mars.*	Alexandrine.
Alexius, *m.* Алексѣй, *dim.* Алеша	12 *фев.*	Alexis 17 *juill.*	Alexis.
Alfred u. **-fried**, *m.* Альфридъ		Alfred 13 *juin.*	Alfred.
Aloýsius, *m.* Алоисій		Aloyse 21 *juin.*	Aloisius.
Alphóns u. **-fóns**, *m.* Альфонсъ		Alphonse 22 *août.*	Alfonso, Alphonso.
Amadäus, *m.* Амадей, Амедей		Amédée 8 *avr.*	Amadeus.
Amália, *f. dim.* Малѳя, Амалія		Amélie 10 *juill.*	Amelia.
Amándus, *m.* Амандъ		Amand 26 *oct.*	Amandus.
Ambrósius, *m.* Амвросій	7 *дек.*	Ambroise 4 *avr.*	Ambrose.
Amilián, *m.* Эмиліанъ, Емельянъ	8 *авг*	Émilien 10 *oct.*	Æmilianus, Emilian.
Anastásia, *f.* Анастасія, Настасья, Настенька	22 *дек.*	Anastasie 24 *déc.*	Anastasia.
Anastásius, *m.* Анастасій	22 *янв.*	Anastase 22 *janv.*	Anastasius.
Anatól u. **-tólius**, *sm.* Анатолій	3 *іюл.*	Anatole 3 *juill.*	Anatolius.
Andréas, *m.* Андрей, *dim.* Андрюша	30 *нояб.*	André 30 *nov.*	Andrew.
Angélika, *f.* Ангелика		Angélique 28 *mars.*	Angelica.
Anna, *f. dim.* Анѳа, Анна, Аннушка	3 *фев.*	Anne, Annette 26 *juill.*	Anne, Ann, Nancy.
Anselm u. **-selmus**, *m.* Ансельмъ		Anselme 21 *avr.*	Anselm.
Anton u. **-tónius**, *m.* Антонъ, Антоній	17 *янв.*	Antoine 17 *janv.*	Anthony, Antonius.
Antónia, *f.* Антонія, Антуанетта	1 *март.*	Antoinette 19 *avr.*	Antonina, Tony.
Aquilína, *f.* Акилина, Акулина	13 *іюн.*	Aquiline	Aquiline.
Archíppus, *m.* Архипъ	19 *фев.*	Archippe	Archippus.
Arnold, *m.* Арнольдъ		Arnaud 1 *déc.*	Arnold.
Arsénius, *m.* Арсеній	8 *мая.*	Arsène 19 *juill.*	Arsenius.
Athanásius, *m.* Аѳанасій, *dim.* Аѳонка	2 *мая.*	Athanase 2 *mai.*	Athanasius.
Áugust u. **-gústus**, *m.* Августъ	24 *нояб.*	Auguste 3 *août.*	Augustus.
Augústa u. **-gúste**, *f.* Августа, Августина	24 *нояб.*	Augusta, Augustine 19 *août.*	Augusta.
Áugustin u. **-stinus**, *m.* Августинъ		Augustin 28 *août.*	Austin.

Babétte, *f. см.* **Barbara**. ‖ **Bástian**, *m. см.* **Sebastian**.	‖ **Bétty**, *f. см.* **Elisabeth**.	
Bálduin, *m.* Бальдуйнъ	Baudouin	Baldwin.
Balthásar u. **Bálzer**, *m.* Балтазáръ, Балтасáръ	Balthasar . . . . . *4 janv.*	Balthasar, Belshazzar
Baptíst u. **-tísta**, *m.* Батúстъ	Baptiste	Baptist.
Bárbara, *f.* Варвáра, Вáря, Вáренька . . . . . *4 дек.*	Barbe . . . . . *4 déc.*	Barbara.
Bárnabas, *m.* Варнáва . . . . . *11 іюн.*	Barnabé . . . . . *11 juin.*	Barnaby.
Bartholomäus u. **Bártel**, *m.* Варѳоломéй . *25 авг.*	Barthélemi . . . . . *24 août.*	Bartholomew.
Basílius, *m.* Василíй, Вáся, Вáсенька . . . *7 март.*	Basile . . . . . *14 juin.*	Basil.
Bénedict, *m.* Венедúктъ . . . . . *14 март.*	Benoît . . . . . *21 mars.*	Benedict, Bennet.
Bénjamin, *m.* Веніамúнъ . . . . . *13 окт.*	Benjamin . . . . . *31 mars.*	Benjamin, Ben.
Bérnhard, *m.* Бéрнгардъ	Bernard . . . . . *20 août.*	Bernard.
Bértha, *f.* Бéрта	Berthe . . . . . *4 juill.*	Bertha.
Blánka, *f.* Бланка	Blanche . . . . . *12 juin.*	Blanch.
Bláſius, *m.* Влáсій, Власъ . . . . . *11 фев.*	Blaise . . . . . *3 fév.*	Blase.
Bóleslaus, *m.* Болеслáвъ . . . . . *18 авг.*	Boleslas . . . . . *9 avr.*	Boleslas.
Bonifácius u. **-fáz**, *m.* Бонифáцій, Бонифáтій *19 дек.*	Boniface . . . . . *5 juin.*	Boniface.
Brigítta, *f.* Бригúтта	Brigitte . . . . . *8 oct.*	Bridget.
Cäcília u. **-cílie**, *f.* Цецúлія, Кикúлія . . . *22 нояб.*	Cécile . . . . . *22 nov.*	Cecilia, Cecily, Cicely.
Camíllus, *m.* Камúлъ. ‖ **Camílla**, *f.* Камúлла	Camille *m. f.* . . . . . *2 juill.*	Camillus. ‖ Camilla.
Cásimir, *m.* Казимúръ	Casimir . . . . . *4 mars.*	Casimir.
Cháritas, *f.* Любóвь *f.* . . . . . *17 сент.*	Ste Charité . . . . . *1 août.*	Charity, Love.
Charlótte (*шар-*), u. **Lótte**, *f.* Шарлóтта	Charlotte . . . . . *5 juill.*	Charlotte.
Christian, *m.* Христiáнъ	Chrétien . . . . . *14 mai.*	Christian.
Christína u. **-stíne**, *f.* Христúна . . . . . *24 іюл.*	Christine . . . . . *24 juill.*	Christina.
Christóph, *m.* Христофóръ . . . . . *9 мая.*	Christophe . . . . . *25 juill.*	Christopher, Kit.
Chrysóstomus, *m.* Хрисостóмъ, Златоýстъ *27 янв.*	Chrysostôme . . . . . *27 janv.*	Chrysostom.
Claúdius, *m.* Клáвдій . . . . . *31 янв.*	Claudius . . . . . *6 juin.*	Claudius.
Clémens, *m.* Клúментъ, Клемéнтій . . . . . *25 нояб.*	Clément . . . . . *23 nov.*	Clement.
Clementíne, *f.* Клементúна	Clémentine . . . . . *23 nov.*	Clementina.
Clotílde u. **Chlotílde**, *f.* Клотúльда	Clotilde . . . . . *3 juin.*	Clotilde.
Célestin u. **-stínus**, *m.* Целестúнъ, Келестúнъ *8 апр.*	Célestin . . . . . *6 avr.*	Celestine.
Constántia, *f.* Констáнція	Constance . . . . . *17 fév.*	Constance.
Cónstantin, *m.* Константúнъ, Кóстенька . *21 мая.*	Constantin . . . . . *11 mars.*	Constantine.
Cósmus, *m.* Космá, Кузьмá . . . . . *1 нояб.*	Cosme . . . . . *27 sept.*	Cosmus.
Crispín u. **-pínus**, *m.* Криспúнъ, Криспъ . . *4 янв.*	Crépin . . . . . *25 oct.*	Crispin.
Cýprian, *m.* Кипрiáнъ, Купрьáнъ . . . . . *2 окт.*	Cyprien . . . . . *16 sept.*	Cyprian.
Cyrill u. **-rillus**, *m.* Кирúллъ, Кирúла . *18 март.*	Cyrille . . . . . *17 mars.*	Cyril.
Dámian, *m.* Дамúанъ, Демьáнъ . . . . . *1 нояб.*	Damien . . . . . *27 sept.*	Damian.
Dániel, *m.* Данúлъ, Данúла . . . . . *17 дек.*	Daniel . . . . . *10 déc.*	Daniel, Dan.
Dávid, *m.* Давúдъ, Давыдъ . . . . . *26 іюн.*	David . . . . . *1 mars.*	David, Devy.
Demétrius, *m.* Дамúтрій, Дмúтрій, Мúтя . *26 окт.*	Démétrius . . . . . *5 juill.*	Demetrius.
Desidérius, *m.* Дисидéрій . . . . . *19 сент.*	Didier . . . . . *23 mai.*	Desiderius.
Dietrich, *m.* Дúдрикъ, Тьéрри	Thierri . . . . . *3 juill.*	Derric.
Dionýsius u. **-nýs**, *m.* Діонúсій, Денúсъ . . *3 окт.*	Denis . . . . . *3 oct.*	Dionysius, Dennis.
Dominícus, *m.* Доминúкъ; ‖ **Domínika**, *f.* *12 окт.*	Dominique *m. f.* . . . . . *14 oct.*	Dominic; ‖ Dominica.
Dorothéa, *f.* Дороѳéя, Дáша, Дáшенька . . . *6 фев.*	Dorothée . . . . . *6 fév.*	Dorothea, Dorothy.
Éberhard u. **Ébert**, *m.* Э'бергардъ	Éverard . . . . . *23 fév.*	Everard.
Édmund, *m.* Эдмýндъ	Édme *et* Edmond . . . . *20 nov.*	Edmund. [Teddy
Éduard, *m.* Э'дуардъ	Édouard . . . . . *18 mars.*	Edward, Ned, Neddy, Ted,
Eleonóra u. **Leonóre**, *f.* Элеонóра	Eléonore . . . . . *1 juill.*	Eleonor, Nell, Nelly.
Élias, *m.* Илúй, Илья, Ильюша . . . . . *20 іюл.*	Élie . . . . . *20 juill.*	Elias.
Elísabeth, *f.* Елисавéта, Лúзанька . . . . . *5 сент.*	Élisabeth . . . . . *19 nov.*	Elizabeth, Betsy, Betty, Bess.
Elíse, *f.* Элúза, Лúза	Élise, Lisette . . . . . *2 sept.*	Elisa, Assy.
Emánuel u. **Immánuel**, *m.* Эмануúлъ . . . *17 іюн.*	Émanuel, Emmanuel . . *25 déc.*	Emanuel.
Emíl u. **-lius**, *m.* Эмúлій. ‖ **Emílie**, *f.* Эмúлія	Émile. *30 mai.* ‖ Émilie. *24 nov.*	Emilius. ‖ Emilia.

Émma, *f.* Эмма	Emma ..... 5 *janv.*	Emma.
Ephraïm u. Ephrém, *m.* Ефремъ ..... 28 *янв.*	Éphraïm, Éphrème	Ephraim, Ephrem.
Ernſt u. Érneſt, *m.* Эрнстъ, Эрнéстъ	Erneste ..... 12 *janv.*	Ernest.
Eſáias u. Jeſáias, *m.* Исаія, Исай ..... 16 *фев.*	Isaïe ..... 6 *juill.*	Isaiah.
Eſperántia, *f.* Надéжда, Нáдя, Нáденька. 17 *сент.*	Espérance ..... 1 *août.*	Esperantia, Hope.
Eſther, *f.* Есеúрь *f.*	Esther ..... 7 *oct.*	Esther, Etty.
Eudóxia, *f.* Евдокія, Авдóтья, Дýня .... 1 *март.*	Eudoxie	Eudoxia.
Eugén, *m.* Евгéній. 7 *мар.* ‖ Eugénie, *f.* Евгéнія. 24 *дек.*	Eugène. 15 *nov.* ‖ Eugénie. 25 *déc*	Eugenius; ‖ Eugenia.
Eulália, *f.* Евлáлія ..... 12 *авг.*	Eulalie ..... 12 *fév.*	Eulalia.
Euphémia, *f.* Евфúмія, Афúмья ..... 16 *сент.*	Euphémie ..... 16 *sept.*	Euphemia.
Euphroſina, *f.* Евфросúнія, Афросúнья ... 25 *сент.*	Euphrosine ..... 11 *fév.*	Euphrosine.
Euſtáthius, *m.* Евстáсій, Астáсій ..... 20 *сент.*	Eustathe ..... 20 *sept.*	Eustathius.
Euthýmius, *m.* Евфúмій, Ефúмъ ..... 15 *окт.*	Euthyme	Euthymus.
Éva, *f.* Е́вва	Ève ..... 24 *déc.*	Eve.
Ezéchiel, *m.* Іезекúль ..... 21 *июл.*	Ézéchiel ..... 10 *avr.*	Ezekiel.
Fábian, *m.* Фабiáнъ, Фáбій ..... 5 *авг.*	Fabien ..... 20 *janv.*	Fabian.
Fabrícius, *m.* Фабрúцій	Fabricius ..... 21 *août.*	Fabricius.
Febrónia, *f.* Февронúя, Хавронья ..... 25 *iюн.*	Fébronie ..... 25 *juin.*	Febronia.
Felícitas, *f.* Филúцата ..... 25 *янв.*	Félicité ..... 10 *juill.*	Felicitas.
Félix, *m.* Фéликсъ, Фúликсъ ..... 6 *iюл.*	Félix ..... 30 *mai.*	Felix.
Férdinand, *m.* Фердинáндъ	Ferdinand ..... 19 *janv.*	Ferdinand.
Flórent u. -rentín, *m.* Флорéнтій ..... 18 *авг.*	Florent, Florentin ... 22 *sept.*	Florent.
Flórus, *m.* Флоръ, Фролъ ..... 18 *дек.*	Florus	Florus.
Franciſca u. Fánny, *f.* Франциúска	Françoise, Fanchette. 9 *mars.*	Frances, Fanny, Fan.
Franciſcus u. Franz, *m.* Франциúскъ, Францъ ..	François ..... 4 *oct.*	Francis, Frank.
Friedrich u. Fritz, *m.* Фрúдерихъ	Fréderic ..... 5 *mars.*	Frederic, Fred.
Friederíka, *f.* Фридерúка	Fréderique ..... 6 *oct.*	Frederica.
Gábriel, *m.* Гаврúлъ, Гаврúла ..... 13 *iюл.*	Gabriel ..... 24 *mars.*	Gabriel.
Genovéfa, *f.* Геновéва, Женевьéва	Geneviève ..... 3 *janv.*	Genevieve.
Geórg u. Jörgel, *m.* Геóргій, Егóръ, Юрúй. 23 *апр.*	George ..... 23 *avr.*	George, Georgy.
Germánus, *m.* Гéрманъ ..... 12 *мая.*	Germain ..... 26 *juill.*	German.
Gertrúde, *f.* Гертрýда	Gertrude ..... 17 *mars.*	Gertrude.
Gerváſius, *m.* Гервáсій ..... 14 *окт.*	Gervais ..... 19 *juin.*	Gervase.
Glycéria, *f.* Глúкерія, Лукéрья ..... 13 *март.*	Glycère	Glycera.
Góttfried, *m.* Готфúдъ	Godefroi, Geoffroi .... 8 *nov.*	Godfrey.
Góttlieb u. Théophilus, *m.* Θеофúлъ ..... 2 *дек.*	Théophile ..... 6 *déc.*	Theophilus, Taff.
Góttlob u. Déodot, *m.* Богдáнъ, Θеодóтъ. 28 *март.*	Dieudonné	Deodatus.
Gregórius, *m.* Григóрій, Грúша ..... 17 *поàб.*	Grégoire ..... 17 *nov.*	Gregory.
Gréte, *f.* u. Grétchen, *см.* Margarethe.		
Günther, *m.* Гúнтеръ	Gonthier ..... 28 *nov.*	Gunter.
Güſtav, *m.* Густáвъ	Gustave ..... 2 *août.*	Gustavus.
Hánna, *f.* Hánnchen, *n.* Hans, *m. см.* Johanna,	Johannchen u Johann.	
Hédwig, *m.* Ядвúга	Hedwige ..... 15 *oct.*	Hedwiga.
Heinrich, *m.* Генрúхъ	Henri ..... 15 *juill.*	Henry, Harry, Hal.
Heinríke u. Henriétte, *f.* Генрiéтта	Henriette ..... 16 *mars.*	Henriette, Harriet, Harriot.
Hélena u. Léne, *f.* Елéна, Алёна, Лéна, Лёнушка. 21 *мая*	Hélène ..... 18 *août.*	Helen, Nel.
Hérmann, *m.* Гéрманъ	Armand ..... 7 *avr.*	Harman.
Hermogénes u. -gén, *m.* Ермогéнъ ..... 10 *дек.*	Hermogène ..... 13 *avr.*	Hermogenes.
Hérmolaus, *m.* Ермолáй ..... 26 *iюл.*	Hermolaüs	Hermolaus.
Hérodion, *m.* Иродióнъ, Радивóнъ ..... 8 *апр.*	Hérodien	Herodian.
Hierónymus, *m.* Іеронúмъ ..... 15 *iюн.*	Jérôme ..... 30 *sept.*	Jerome.
Hiláríus, *m.* Иларióнъ, Ларивóнъ ..... 21 *окт.*	Hilarion ..... 23 *oct.*	Hilarion.
Hiob, *m.* Ióвъ ..... 6 *мая.*	Job ..... 9 *mai.*	Job.
Hippolýt, *m.* Ипполúтъ ..... 13 *авг.*	Hippolyte ..... 13 *août.*	Hippolytus.
Honórius u. Ehrenreich, *m.* Гонóрій	Honoré *et* Honorius .. 16 *janv.*	Honorius, Anaraud.

Hortênsia, *f.* Гортéнсія	Hortense ..... 17 *juin.*	Hortensia.
Hûgo, *m.* Гýгоъ	Hugues ..... 1 *avr.*	Hugh.
Hyacinth, *m.* Іакúнеъ, Акúмъ ..... 3 *іюл.*	Hyacinthe ..... 16 *août.*	Hyacinth.
Îda, *f.* И'да	Ida ..... 13 *avr.*	Ida, Eed.
Ignátius u. -náj, *m.* Игнáтій ..... 29 *янв.*	Ignace ..... 1 *fév.*	Ignatius.
Innocéntius, *m.* Иннокéнтій ..... 26 *нояб.*	Innocent ..... 28 *juill.*	Innocent.
Iréne, *f.* Ирúна, Ирúшенька ..... 5 *мая.*	Irène ..... 4 *avr.*	Irene.
Îsaak, *m.* Исаáкій, Исаáкъ ..... 30 *мая.*	Isaac ..... 17 *déc.*	Isaac.
Îsabélla u. Îlse, *f.* Изабéлла	Isabelle ..... 22 *fév.*	Isabella, Isabel.
Îsidór, *m.* Исидóръ, Сúдоръ ..... 4 *фев.*	Isidore ..... 4 *avr.*	Isidore, Isidorus.
Jácob, *m.* Іáковъ, Я'ковъ, Я'ша ..... 30 *апр.*	Jacques, Jacob ..... 26 *juill.*	Jacob, James, Jemmy, Jim.
Januárius, *m.* Іануáрій ..... 21 *апр.*	Janvier ..... 19 *sept.*	Januarius.
Jeremías, *m.* Іеремія, Еремéй ..... 1 *мая.*	Jérémie ..... 26 *juin.*	Jeremy, Jeremiah, Jerry.
Joáchim, *m.* Іоакúмъ, Якúмъ ..... 9 *сент.*	Joachim ..... 20 *mars.*	Joachim.
Jóhann, *m.* Іоáннъ, Иванъ, Вáня ..... 24 *іюн.*	Jean, Jeannot ..... 24 *juin.*	John, Johnny, Jack.
Johánna, *f.* Іоáнна, А'нна, А'ннушка ..... 3 *фев.*	Jeanne ..... 4 *fév.*	Jane, Hannah.
Jóhannchen u. Hánnchen, *n. dim.* Жанéта	Jeannette, Jenny	Janet, Jenny.
Jónas, *m.* Іóна ..... 28 *март.*	Jonas ..... 23 *fév.*	Jonas.
Jóseph, *m.* Іóсифъ, О'сипъ ..... 4 *апр.*	Joseph ..... 19 *mars.*	Joseph, Joe.
Jósepha u. -phine, *f.* Жозефúна	Joséphine ..... 19 *mars.*	Josephine.
Jósua, *m.* Іисýсъ Навúнъ ..... 1 *сент.*	Josué ..... 28 *août.*	Joshua, Jos, Joshy.
Júdith, *f.* Іудúоъ	Judith ..... 10 *déc.*	Judith.
Júlia u. Júlie, *f.* Ю'лія ..... 16 *мая.*	Julie ..... 22 *mai.*	Julia.
Julián, *m.* Юлúянъ, Ульянъ ..... 21 *іюн.*	Julien ..... 27 *janv.*	Julian.
Juliána, *f.* Юлúяна, Ульяна ..... 21 *дек.*	Julienne ..... 16 *fév.*	Juliana.
Július, *m.* Ю'лій ..... 21 *іюн.*	Jules ..... 11 *avr.*	Julius.
Justína u. -stine, *f.* Юстúна ..... 2 *окт.*	Justine ..... 7 *oct.*	Justina.
Justinián, *m.* Юстиніанъ ..... 14 *нояб.*	Justinien ..... 26 *sept.*	Justinian.
Justínus, *m.* Юстúнъ ..... 1 *іюн.*	Justin ..... 13 *avr.*	Justin.
Karl u. Cárolus, *m.* Карлъ	Charles ..... 28 *janv.*	Charles, Charly.
Karoline u. Lina, *f.* Каролúна	Caroline ..... 27 *janv.*	Caroline.
Káspar, *m.* Кáспаръ	Gaspard ..... 3 *janv.*	Jaspar, Jasper.
Katharína, *f.* u Kátchen, Екатерúна, Кáтенька 24 *нояб.*	Catherine ..... 25 *nov.*	Catharine, Katharine, Kate.
Kónrad u. Kunz od. Kurt, *m.* Конрáдъ (Кондрáтій).	Conrad ..... 19 *fév.*	Conrade.
Kunigúnde, *f.* Кунигýнда	Cunégonde ..... 3 *mars.*	Cunegund, Kunigunda.
Lámbert u. Lámprecht, *m.* Ламбéртъ, Лампрéхтъ.	Lambert ..... 17 *sept.*	Lambert.
Laúra, *f.* Лáвра, Лáура ..... 18 *авг.*	Laure ..... 17 *juin.*	Laura.
Laurêntius u. Lórenz, *m.* Лаврéнтій ..... 10 *авг.*	Laurent ..... 10 *août.*	Laurence.
Lázarus, *m.* Лáзарь *m* ..... 17 *окт.*	Lazare ..... 23 *fév.*	Lazarus.
Léo, *m.* Лёвъ; (von —) Львовъ ..... 18 *фев.*	Léon ..... 11 *avr.*	Leon, Leo.
Léonhard u. -nard, *m.* Леонáрдъ	Léonard ..... 6 *nov.*	Leonard, Len.
Leontine, *f.* Леонтúна	Léontine ..... 13 *janv.*	Leontine.
Leóntius, *m.* Леóнтій, Левóнтій ..... 18 *іюн.*	Léontius ..... 13 *janv.*	Leontius.
Lêopold, *m.* Леопóльдъ	Léopold ..... 15 *nov.*	Leopold.
Longínus, *m.* Лóгинъ, Лóггинъ ..... 16 *окт.*	Longin ..... 15 *mars.*	Longinus.
Lúcas, *m.* Лукá ..... 18 *окт.*	Luc ..... 18 *oct.*	Luke, Lucas.
Lúcia, *f.* Лýкія, Люцiя ..... 13 *дек.*	Lucie ..... 13 *déc.*	Lucy.
Lúcian, *m.* Лукьáнъ, Луцiáнъ ..... 15 *окт.*	Lucien ..... 7 *janv.*	Lucian.
Lucrétia, *f.* Лукрéція	Lucrèce ..... 22 *nov.*	Lucretia.
Lúdwig, *m.* Лудóвикъ, Людóвикъ	Louis ..... 25 *août.*	Lewis.
Luíse u. Ludovíka, *f.* Луйза, Людвúка	Louise, Louison ..... 11 *mai.*	Louisa, Lou.
Macárius, *m.* Макáрій ..... 19 *янв.*	Macaire ..... 15 *janv.*	Macarius.
Magdaléna, *f.* Магдалúна ..... 22 *іюл.*	Madelaine, Madelon .. 22 *juill.*	Magdelen, Madeline, Maudlin.

Mánuel, *m. см.* Emanuel u. Immanuel. ‖ Mína, *f.*	*см.* Wilhelmine.	
Márcus, *m.* Маркъ ..... 25 *апр.*	Marc ..... 25 *avr.*	Mark.
Margarétha u. Gréte, *f.* Маргари́та	Marguerite, Margot .. 10 *juin.*	Margaret, Marget, Meg.
María, *f.* Марія, Ма́рья, Ма́ша ..... 22 *іюл.*	Marie, Marion ..... 22 *juill.*	Mary, Pol, Polly.
Mártha, *f.* Ма́рѳа ..... 1 *сент.*	Marthe ..... 29 *juill.*	Martha, Patty.
Mártin, *m.* Марти́нъ, Мартынъ ..... 1 *апр.*	Martin ..... 11 *nov.*	Martin.
Mathílde u. Méchthild, *f.* Мати́льда	Mathilde ..... 14 *mars.*	Matilda, Mat.
Matthäus u. Máthes, *m.* Матѳе́й, Матвѣй .. 9 *авг.*	Matthieu ..... 21 *sept.*	Matthew.
Matthías u. Máthis, *m.* Ма́тѳій ..... 5 *окт.*	Matthias ..... 24 *fév.*	Mathias, Mat.
Maurícius u. Móritz, *m.* Маври́кій, Мо́рицъ 10 *іюл.*	Maurice ..... 22 *sept.*	Maurice, Morice, Morrice.
Maximilián u. Max, *m.* Максимиліа́нъ ... 22 *окт.*	Maximilien ..... 13 *mars.*	Maximilian.
Melánia, *f.* Меланія, Мала́нья ..... 31 *дек.*	Mélanie ..... 31 *déc.*	Melany.
Mélchior, *m.* Ме́льхіоръ	Melchior ..... 2 *janv.*	Melchior.
Methódius, *m.* Меѳо́дій ..... 20 *іюн.*	Méthode ..... 17 *mars.*	Methodius.
Metrophánes, *m.* Митрофа́нъ ..... 4 *іюн.*	Métrophane	Metrophanes.
Míchael, *m.* Михаи́лъ, Михайда, Ми́ша .... 8 *нояб.*	Michel ..... 29 *sept.*	Michael, Mick, Mike.
Michéas, *m.* Михе́й ..... 14 *авг.*	Michée ..... 9 *mars.*	Micah.
Móses, *m.* Моисе́й ..... 26 *іюл.*	Moïse ..... 4 *sept.*	Moses.
Narcíssus u. -cis, *m.* Нарки́съ ..... 31 *окт.*	Narcisse ..... 29 *oct.*	Narcissus.
Natália, *f.* Ната́лія, Ната́ша ..... 26 *авг.*	Natalie ..... 26 *août.*	Natalia, Nataly.
Népomuk, *m.* Непому́къ	Népomucène ..... 16 *mai.*	Nepomucenus.
Nicéphorus, *m.* Ники́форъ ..... 9 *фев.*	Nicéphore ..... 13 *mars.*	Nicephorus.
Nicétas, *m.* Ника́та ..... 3 *апр.*	Nicétas ..... 7 *janv.*	Nicetas.
Nicodémus, *m.* Никоди́мъ ..... 2 *авг.*	Nicodème ..... 3 *août.*	Nicodemus.
Nicolaus u. Niklas, *m.* Никола́й, Нико́ля, Ко́ля. 6 *дек.*	Nicolas ..... 6 *déc.*	Nicholas, Nick.
Ólga, *f.* О́льга, О́ленька ..... 11 *іюл.*	Olga	Olga.
Olýmpius, *m.* Оли́мпій. ‖ -pia, *f.* Олимпіа́да. 10 *нояб.*	Olympe. ‖ Olympie .. 17 *déc.*	Olympius. ‖ Olympia.
Onúphrius, *m.* Ону́фрій, Ануфрій ..... 12 *іюн.*	Onuphre ..... 10 *juin.*	Onuphrius.
Ótto, *m.* Отто́нъ	Othon ..... 22 *mars.*	Otho.
Pamphílius, *m.* Памфи́лъ ..... 16 *фев.*	Pamphile ..... 1 *juin.*	Pamphilius.
Pancrátius u. -cráz, *m.* Панкра́тій ..... 9 *іюл.*	Pancrace ..... 12 *mai.*	Pancratius.
Pantaléon, *m.* Пантелеймонъ ..... 27 *іюл.*	Pantaléon ..... 27 *juill.*	Pantaleon.
Paúlus u. Paul, *m.* Па́велъ, Павлу́ша .... 29 *іюн.*	Paul ..... 29 *juin.*	Paul.
Pelágia, *f.* Пелагія, Палагѣя, Па́ша, Па́шенька. 4 *мая.*	Pélagie ..... 8 *juin.*	Pelagia.
Pétrus u. Péter, *m.* Пётръ, Пе́тя, Петру́ша .. 29 *іюн.*	Pierre ..... 29 *juin.*	Peter.
Philípp, *m.* Фили́ппъ ..... 14 *нояб.*	Philippe ..... 1 *mai.*	Philip, Phil.
Phótius, *m.* Фо́тій ..... 12 *авг.*	Photius	Photius.
Pius, *m.* Пій	Pie ..... 11 *juill.*	Pius.
Procópius, *m.* Проко́пій, Проко́фій ..... 8 *іюл.*	Procope ..... 4 *juill.*	Procopius.
Pulchéria, *f.* Пульхе́рія ..... 7 *авг.*	Pulchérie ..... 10 *sept.*	Pulcheria.
Quadrátus, *m.* Кодра́тъ, Кондра́тъ, Кондра́тій. 10 *мар*	Quadrat ..... 26 *mai.*	Quadratus.
Quentínus, *m.* Квѣ́нтинъ	Quentin ..... 31 *oct.*	Quentinus.
Náhel u. Náhel, *f.* Рахи́ль *f.*	Rachel ..... 2 *oct.*	Rachel.
Rebécca, *f.* Ревѣкка	Rébecca ..... 9 *mars.*	Rebecca, Becky.
Regína u. -ne, *f.* Регѝна	Reine ..... 7 *sept.*	Regina.
Reichard u. Richard, *m.* Ри́хардъ, Ричардъ	Richard ..... 3 *avr.*	Richard, Dick, Dicky.
Remígius, *m.* Реми́гій	Remi ..... 28 *oct.*	Remigius.
Renátus, *m.* Рена́тъ. ‖ Renáta, *f.* Рената	René. ‖ Renée ..... 12 *nov.*	Renatus. ‖ Renata.
Róbert u. Rúprecht, *m.* Робе́ртъ	Robert ..... 29 *avr.*	Robert, Rob.
Románus, *m.* Рома́нъ ..... 29 *янв.*	Romain ..... 28 *fév.*	Romanus.
Rosália, *f.* Роза́лія ..... 1 *окт.*	Rosalie ..... 4 *sept.*	Rosaly, Rosaline.
Rüdiger, *m.* Рожéръ	Roger ..... 15 *oct.*	Roger.
Rúdolph, *m.* Рудо́льфъ	Rodolphe, Raoul ..... 17 *avr.*	Rudolph.

Sabina, *f.* Сабѝна.....	Sabine.....27 *oct.*	Sabina.
Salóme, *f. dim.* Sälmchen, Соломо́нія *u* -мо́нйда.1 *авг.*	Salomé.....24 *oct.*	Salome.
Sálomo u. **-mon**, *m.* Соломо́нъ.....	Salomon.....8 *févr.*	Salomon, Sol.
Sámuel, *m.* Самуи́лъ, Само́йла.....20 *авг.*	Samuel.....20 *août.*	Samuel, Sam, Sammy.
Sebástian u. **Bástian**, *m.* Севастіа́нъ.....18 *дек.*	Sébastien, Bastien...20 *janv.*	Sebastian, Seb.
Seraphine, *f.* Серафи́ма.....29 *іюл.*	Séraphine.....12 *oct.*	Seraphine.
Sérgius, *m.* Се́ргій, Серге́й, Серёжа.....7 *окт.*	Serge.....7 *oct.*	Sergius.
Sigismund u. **Sigmund**, *m.* Сигисму́ндъ.....	Sigismond.....1 *mai.*	Sigismund.
Símeon, *m.* Симео́нъ, Симіо́нъ.....3 *фев.*	Siméon.....17 *févr.*	Simeon, Sim.
Símon, *m.* Си́монъ, Семёнъ.....10 *мая.*	Simon.....28 *oct.*	Simon, Sim.
Símson, *m.* Самсо́нъ.....27 *іюн.*	Samson.....10 *janv.*	Sampson.
Sophie, *f.* Софія, Со́фья, Со́ня.....17 *сент.*	Sophie.....15 *mai.*	Sophia, Soph, Sophy.
Stánislaus, *m.* Станисла́въ.....8 *мая.*	Stanislas.....7 *mai.*	Stanislaus.
Stéphan u. **-phanus**, *m.* Стефа́нъ, Степа́нъ.27 *дек.*	Étienne.....26 *déc.*	Stephen.
Stéphanie, *f.* Стефани́да, Степани́да.....11 *нояб.*	Stéphanie.....26 *déc.*	Stephania.
Susánna, *f. dim.* Suschen, Суса́нна.....6 *іюн.*	Susanne, Susette....11 *août.*	Susannah, Susan, Sucky.
Sylvéster, *m.* Сильве́стръ.....2 *янв.*	Sylvestre.....31 *déc.*	Sylvester.
Thaddäus, *m.* Ѳаддѐй.....21 *авг.*	Thaddée, Thadée.....28 *oct.*	Thaddeus.
Théela u. **-kla**, *f.* Ѳёкла.....24 *сент.*	Thécla, Thècle.....23 *sept.*	Thecla.
Théodor, *m.* Ѳеодо́ръ, Ѳёдоръ, Ѳёдинька...8 *фев.*	Théodore.....9 *nov.*	Theodore.
Theodósia, *f.* Ѳеодо́сія, Ѳедо́сія.....20 *март.*	Théodosie.....2 *avr.*	Theodosia.
Theodósius, *m.* Ѳеодо́сій, Ѳедосѐй.....11 *янв.*	Théodose.....3 *sept.*	Theodosius.
Theophánes, *m.* Ѳеофа́нъ.....12 *март.*	Théophane.....	Theophanes.
Therése u. **-sia**, *f.* Тере́за, Тере́зія.....	Thérese.....15 *oct.*	Theresa.
Thómas, *m.* Ѳома́.....6 *окт.*	Thomas.....21 *déc.*	Thomas, Tom, Tommy.
Timótheus, *m.* Тимоѳе́й, Тимо́ша.....22 *янв.*	Timothée.....24 *janv.*	Timothy, Tim.
Tobias, *m.* Товій, Това́тъ.....	Tobie.....13 *sept.*	Tobias, Toby.
Úlrich, *m.* У́льрихъ. ‖ **Ulrike**, *f.* Ульри́ка.....	Ulric. 4 *juill.* ‖ Ulrique. 4 *juin.*	Ulric, Udalric. ‖ Ulrica.
Úrban, *m.* Урба́нъ, Урба́нъ.....23 *іюн.*	Urbain.....25 *mai.*	Urban.
Úrsula u. **-sel**, *f.* Урсу́ла.....	Ursule.....21 *oct.*	Ursula.
Válentin, *m.* Валенти́нъ.....24 *апр.*	Valentin.....14 *févr.*	Valentine, Val.
Valerián, *m.* Валеріа́нъ.....22 *нояб.*	Valérien.....27 *nov.*	Valerian.
Veit, *m.* Витъ.....	Guy.....15 *juin.*	Guy.
Victor, *m.* Ви́кторъ.....10 *март.*	Victor.....21 *juill.*	Victor.
Victória, *f.* Викто́рія.....	Victoire, Victoria.....23 *déc.*	Victoria.
Vincenz u. **Vinz**, *m.* Винке́нтій, Викéнтій..11 *нояб.*	Vincent.....22 *janv.*	Vincent, Vin, Vinny.
Walbúrga u. **-púrgis**, *f.* Вальбу́рга.....	Walpurge, Vaubourg..1 *mai.*	Walburgis.
Wálter u. **-ther**, *m.* Ва́льтеръ.....	Gautier.....8 *avr.*	Walter, Wat.
Wénceslaus, *m.* Венцесла́въ.....26 *март.*	Wenceslas.....28 *sept.*	Wenceslaus.
Wilhelm, *m.* Вильге́льмъ, Ви́лимъ.....	Guillaume, Wilhelm..28 *mai.*	William, Billy, Will.
Wilhelmine u. **Mína**, *f.* Вильгельми́на.....	Wilhelmine, Guillelmine.....	Wilhelmina, Minna.
Wóldemar, *m.* Влади́міръ, Воло́денька.....15 *іюл.*	Woldemar.....6 *mai.*	Woldemar.
Xáver u. **-vérius**, *m.* Ксаве́рій.....	Xavier.....3 *déc.*	Xaverius.
Xénia, *f.* Ксе́нія, Аксѝнья.....	Xénie.....	Xenia.
Xénophon, *m.* Ксено́фонтъ.....26 *янв.*	Xénophon.....27 *janv.*	Xenophon.
Zacharías, *m.* Заха́рія, Заха́ръ.....5 *сент.*	Zacharie.....15 *mars.*	Zachariah, Zachary, Zach.
Zachäus, *m.* Закхѐй, Захѐй.....18 *нояб.*	Zachée.....23 *août.*	Zaccheus.
Zeneide, *f.* Зинайда, Зенейда.....11 *окт.*	Zenéide.....	Zeneida.
Zénobius, *m.* Зино́вій. ‖ **Zénobie**, *f.* Зино́вія.30 *окт.*	Zénobius. ‖ Zénobie...12 *avr.*	Zenobius. ‖ Zenobia.
Zóe, *f.* Зо́я.....18 *дек.*	Zoé.....5 *juill.*	Zoe.

Alphabetisches Verzeichniß
der
historischen Eigennamen,
deren Schreibart oder Aussprache in diesen vier Sprachen verschieden ist

Anmerkung.

Die historischen Eigennamen der alten Geschichte (wie auch die mythologischen) werden, in der russischen Sprache, nach ihrer griechischen oder lateinischen Aussprache geschrieben, mit Ersetzung der männlichen Endungen durch **ъ**. Die lateinische Endung *ius* verwandelt sich in *ій*; bei einigen bildet sich die russische Form vom Genitiv, indem Genitiv-Endung beim Masculinum in **ъ**, und bei mininum in *а* verwandelt wird. Die Eigennamen neueren Geschichte schreibt man im Russischen nach i Aussprache in der Sprache, welcher sie angehören.

Abälárd, *m.* Абелáрдъ *и* Абелáръ	Abailard	franç.	Abelard.
Abbatúcci (*-тучи*), *m.* Аббатýччи	Abbatucci	corse.	Abbatucci.
Abdolonym, *m.* Абдолонúмъ	Abdolonyme	phénic.	Abdolonymus.
Absalon, *m.* Авессалóмъ (hebr. Авшалóмъ)	Absalon	hébr.	Absalom.
Achilles, *m.* Ахúллъ *и* Ахиллéсъ	Achille	grec.	Achilles.
Actius, *m.* **Lúcius** —, Лýцій А'кцій	Lucius Actius	rom.	Lucius Actius.
Agathócles, *m.* Агаθóклъ *и* Агатóклъ	Agathocle	syrac.	Agathocles.
Agathón, *m.* Агаθóнъ	Agathon	grec.	Agathon.
Agésilaus, *m.* Агезилáй	Agésilas	grec.	Agesilas.
Ägéus, *m.* Эгéй	Egée	athén.	Ægeus.
Aguádo, *m.* Агуáдо	Aguado	espagn.	Aguado.
Ajáx, *m.* Аякс	Ajax	grec.	Ajax.
Akenside (*-сейдъ*), *m.* Акенсéйдъ *и* Экенсéйдъ	Akenside	angl.	Akenside.
Alarich, *m.* Алáрихъ *и* Алáрикъ	Alaric	visig.	Alaric.
Alboin, *m.* Альбоúнъ *и* Албоúнъ	Alboin	lomb.	Alboin.
Alcibiades *u.* **-kibiades**, *m.* Алкивiáдъ *и* Алцибiáдъ	Alcibiade	grec.	Alcibiades.
Alexius Comnénes, *m.* Алексíй Комнúнъ	Alexis Comnène	constant.	Alexius Comnenus.
Amerigo Vespúcci, *m.* Америкъ-Веспýцiй	Améric-Vespuce	ital.	Americus Vespucius.
Amphyctiónen, *sm. pl.* Амфиктióны *m.*	les Amphyctions *m.*	grec.	the Amphyctions.
Anaxágoras, *m.* Анаксагóръ	Anaxagore	grec.	Anaxagoras.
Anchíses, *m.* Анхúзъ	Anchise	troyen.	Anchises.
Ancillón, *m.* Ансилióнъ	Ancillon	franç.	Ancillon.
Ancus Mártius, *m.* Анкъ-Мáрцiй	Ancus-Martius	rom.	Ancus Martius.
Äneas, *m.* Энéй	Énée	troyen.	Æneas.
Antigonus, *m.* Антигóнъ	Antigone	grec.	Antigonus.
Antoninus, *m.* Антонúнъ	Antonin	rom.	Antoninus.
Apélles, *m.* Апеллéсъ	Apelles	grec.	Apelles.
Apícius, *m.* Апúцiй	Apicius	rom.	Apicius.
Archímedes, *m.* Архимéдъ	Archimède	syrac.	Archimedes.
Argonáuten, *sm. pl.* Аргонáвты *m.*	les Argonautes *m.*	grec.	the Argonauts.
Arístóteles, *m.* Аристóтель *m.*	Aristote	grec.	Aristotle.
Arrowsmith, *m.* Арросмúтъ	Arrowsmith	angl.	Arrowsmith.
Arsáces, *m.* Арсáкъ	Arsace	parthe.	Arsaces.
Artaxérxes Longimánus, *m.* Артаксéркъ Длинно-	Artaxerxès Longuemain	pers.	Artaxerxes Longimanus.
Äschylos, *m.* Эсхúлъ [грúкiй	Eschyle	grec.	Æschylus.
Äsóp *u.* **Esóp**, *m.* Эзóпъ *и* Езóпъ	Ésope	grec.	Æsop.
Aspásia, *f.* Аспáзiя	Aspasie	grec.	Aspasia.
Astyáges, *m.* Астiáгъ	Astyage	mède.	Astyages.
Athália, *f.* Аθáлiя, Аталiя *и* Гоθóлiя	Athalie	hébr.	Athalia.
Athenäus, *m.* Аθинéй *и* Аθенéй	Athénée	grec.	Athenæus.
Athénodor, *m.* Аθинодóръ	Athénodore	grec.	Athenodorus.
Augústulus, *m.* Августýлъ	Augustule	rom.	Augustulus.
Aurelián, *m.* Аврелiáнъ	Aurélien	rom.	Aurelian.

Bajasíd, *m.* Баязе́тъ *и* Баезя́дъ	Bajazet.....turc.	Bajazet.
Bárbarossa, *m.* Барбару́сса (*прóзвище*)	Barberousse (*surnom*).....	Barberossa (*a surname*)
Bárrow, *m.* Ба́рро	Barrow.....angl.	Barrow.
Bayárd, *m.* Ба́йрдъ	Bayard.....franç.	Bayard.
Beauharnaïs (*боарне*), *m.* Богарне́	Beauharnais.....franç.	Beauharnais.
Béethoven, *m.* Бетго́венъ	Beethoven.....allem.	Beethoven.
Bélisar, *m.* Велисáрій	Bélisaire.....constant.	Belisarius.
Bías, *m.* Ві́антъ	Bias.....grec.	Bias.
Blücher, *m.* Блюхеръ	Blücher.....allem.	Blucher.
Boccácio, *m.* Боккáчо	Boccace.....ital.	Boccacio.
Boérhaave (*бур-*), *m.* Бу́ргавъ	Boerhave.....holl.	Boerhave.
Bróugham, *m.* Бру́гамъ *и* Брумъ	Brougham.....angl.	Brougham.
Brútus, *sm.* Брутъ	Brutus.....rom.	Brutus.
Buffón, *m.* Бюффо́нъ	Buffon.....franç.	Buffon.
Býron, *m.* Ба́йронъ *и* Бе́йронъ	Byron.....angl.	Byron.
Cállisthenes, *m.* Каллисфе́нъ	Callisthène.....grec.	Callisthenes.
Calpúrnius, *m.* Калпу́рній	Calpurnius.....rom.	Calpurnius.
Cambýses, *m.* Камби́зъ	Cambyse.....perse.	Cambyses.
Carl der Große, *m.* Карлъ Вели́кій	Charlemagne, Charles le Grand	Charlemain.
Cástlereagh (*кесльри*), *m.* Ке́стльри	Castlereagh.....angl.	Castlereagh.
Cáto, *m.* Като́нъ	Caton.....rom.	Cato.
Caulincourt (*ко-*), *m.* Коленку́ръ	Caulincourt.....franç.	Caulincourt.
Cécrops, *m.* Кекро́псъ	Cécrops.....grec	Cecrops.
Cellárius, *m.* Целла́рій	Cellarius.....allem.	Cellarius.
Célsius, *m.* Це́льсій	Celsius.....suéd.	Celsius.
Chátterton (*ча-*), *m.* Ча́ттертонъ	Chatterton.....angl.	Chatterton.
Cherubíni (*ке-*), *m.* Керуби́ни	Cherubini.....ital.	Cherubini.
Chlódowig, *m.* Кло́двигъ *и* Кло́висъ	Clovis *ou* Chlovis.....franç.	Clovis.
Cícero, *m.* Цицеро́нъ	Cicéron.....rom.	Cicero.
Cimaróſa (*чи-*), *m.* Чимаро́за *m*	Cimarosa.....ital.	Cimarosa.
Cimon, *m.* Ки́монъ	Cimon.....grec.	Cimon.
Cincinnatus, *m.* Цинцинна́тъ	Cincinnatus.....rom.	Cincinnatus.
Claúdian, *m.* Клавді́анъ	Claudien.....rom.	Claudian.
Clotár u. **Chlotár**, *m.* Клота́рій	Clotaire.....franç.	Clothar.
Colúmbus, *m.* Колу́мбъ *и* Коло́мбъ	Colomb.....ital.	Columbus.
Confúcius, *m.* Конфу́цій	Confucius.....chin.	Confucius.
Coóper (*ку-*), *m.* Ку́перъ	Cooper.....angl.	Cooper.
Corneille (*-нель*), *m.* Корне́ль *m*	Corneille.....franç.	Corneille.
Cornélius Népos, *m.* Корне́лій Не́потъ	Cornélius Népos.....rom.	Cornelius Nepos.
Corrégio (*-джо*), *m.* Корре́джо	le Corrége.....ital.	Corregio.
Cosciúszko (*-шушко*), *m.* Костю́шко *m*	Cosciuszko.....polon.	Kosciuszko.
Crómwell, *m.* Кромве́ль *m*	Cromwell.....angl.	Cromwell.
Curiátier, *sm. pl.* Куріа́ціи *m. pl*	les Curiaces *m*.....rom.	the Curiacii *pl.*
Cuviér (*-вье*), *m.* Кювіе	Cuvier.....franç.	Cuvier.
Cyáxares, *m.* Ціаксáръ *и* Кіаксáръ	Cyaxare.....mède.	Cyaxares.
Cýrus, *m.* Киръ	Cyrus.....perse.	Cyrus.
Czártoryski (*чар-*), *m.* Чарторы́ский	Czartoryski.....polon.	Czartoryski.
Damascénus, *m.* Дамаски́нъ (*прóзвище*)	Damascène (*surnom*).....	Damascenus (*a surname*).
Damócles, *m.* Дамо́клесъ *и* Дамо́клъ	Damoclès.....grec.	Damocles.
Dánaus, *m.* Дана́й	Danaüs.....phryg.	Danaus.
Darius Hystáspis, *m.* Да́рій Иста́спъ	Darius Hystaspe.....perse.	Darius Hystaspis.
Décius, *m.* Де́цій	Decius.....rom.	Decius.
Dejanira, *f.* Деяни́ра	Déjanire.....grec.	Dejanira.
Dejóces, *m.* Дейо́кесъ *и* Дейо́къ	Déjocès.....mède.	Dejoces.
Delavigne (*-винь*), *m.* Делави́нь *m*	Delavigne.....franç.	Delavigne.
Demósthenes, *m.* Демосфе́нъ *и* Димосфе́нъ	Démosthène.....grec.	Demosthenes.

Deshoulières (*дезу-*), *f.* Дезулiéръ	Deshoulières	franç.	Deshoulières.
Deúcalion, *m.* Девкалióнъ	Deucalion	grec.	Deucalion.
Dído, *f.* Дидóна	Didon	carthag.	Dido.
Dioclétian, *m.* Діоклецiáнъ	Dioclétien	rom.	Diocletian.
Diógenes, *m.* Діогéнъ	Diogène	grec.	Diogenes.
Domítian, *m.* Домицiáнъ	Domitien	rom.	Domitian.
Dugueselín (*дюге-*), *m.* дю-Геклéнъ	du Guesclin	franç.	du Guesclin.
Dürer, *m.* Дюреръ	Dürer	allem.	Durer.
Epáminondas, *m.* Эпаминóндъ	Épaminondas	grec.	Epaminondas.
Eratósthenes, *m.* Эратосфéнъ	Ératosthène	grec.	Eratosthenes.
Ésra, *m.* Е'здра	Esdras	hébr.	Ezra.
Euklídes, *m.* Эвклúдъ	Euclide	grec.	Euclid.
Euménes, *m.* Эвмéнъ *и* Евмéнъ	Eumène	macéd.	Eumenes.
Eurípides, *m.* Эврипúдъ	Euripide	grec.	Euripides.
Eurydíce, *f.* Эвридúка	Eurydice	grec.	Eurydice.
Eutrópius, *m.* Эвтрóпiй	Eutrope	rom.	Eutropius.
Fábius, *m.* Фáбій	Fabius	rom.	Fabius.
Fabrícius, *m.* Фабрúцiй	Fabricius	rom.	Fabricius.
Fáhrenheit, *m.* Фáренгейтъ	Fahrenheit	allem.	Fahrenheit.
Flamínius, *m.* Фламúнiй	Flaminius	rom.	Flaminius.
Fontenélle, *m.* Фонтенéль *m.*	Fontenelle	franç.	Fontenell.
Fránklin, *m.* Франклúнъ	Franklin	angl.	Franklin.
Galénus, *m.* Claúdius —, Клáвкiй Галéнъ	Claude Galène	rom.	Claudius Galenus.
Galiléi, *m.* Галилéй	Galilée	ital.	Galilei.
Gállus, *m.* Галлъ	Gallus	rom.	Gallus.
Géllert, *m.* Гéллертъ	Gellert	allem.	Gellert.
Germánicus, *m.* Германúкъ	Germanicus	rom.	Germanicus.
Giardíni (*джар-*), *m.* Джардúни	Giardini	ital.	Giardini.
Giustiniáni (*джус-*), *m.* Джустиніáни	Giustiniani	ital.	Giustiniani.
Göthe *u.* **Goethe**, *m.* Гёте	Göthe *ou* Gœthe	allem.	Göthe.
Grácchus, *m.* Гракхъ	Gracchus	rom.	Gracchus.
Grátian, *m.* Грацiáнъ	Gratien	rom.	Gratian.
Grótius *u.* **de Groot**, *m.* Грóцiусъ *и* де Гротъ	Grotius	holl.	Grotius *or* de Groot.
Guélfen *u.* **Ghibellinen**, *sm. pl.* Гвéльфы *и* Гибéллины	les Guelfes et les Gibelins *m.*		the Guelphs and Ghibelines.
Guíse (*гюйз*), *m.* Гюúзъ *и* Гизъ	Guise	franç.	Guise.
Hágemeister, *m.* Гагемéйстеръ	Hagemeister	allem.	Hagemeister.
Hálley, *m.* Гáллей	Halley	angl.	Halley.
Ham, *m.* Хамъ	Cham	hébr.	Ham.
Hánnibal, *m.* Аннибáлъ	Annibal *ou* Hannibal	carth.	Hannibal.
Hárun-al-Raschíd, *m.* Гарýнъ-Альрашúдъ	Haroun-al-Rachid	arab.	Haroun-al-Rashid.
Háwkesbury, *m.* Гáксбери	Hawkesbury	angl.	Hawkesbury.
Haydn, *m.* Гайднъ	Haydn	allem.	Haydn.
Heínsius, *m.* Гéйнзіусъ	Heinsius	holl.	Heinsius.
Heliógabalus, *m.* Геліогабáлъ *и* Элагабáлъ	Héliogabale	rom.	Heliogabalus.
Helvétius, *m.* Гельвéцiусъ	Helvétius	suisse.	Helvetius.
Heráklius, *m.* Гераклій *и* Ираклій	Heraclius	constant.	Heraclius.
Heródes, *m.* Ирóдъ	Hérode	hébr.	Herod.
Hérodot, *m.* Иродóтъ *и* Геродóтъ	Hérodote	grec.	Herodotus.
Heróstrates, *m.* Герострáтъ	Érostrate *ou* Ératostrate	grec.	Eratostratus.
Hesékiel *u.* **Ezéchiel**, *m.* Езекiйль *m.*	Ézéchiel	hébr.	Ezekiel.
Hippócrates, *m.* Ипократъ *и* Гúппократъ	Hippocrate	grec.	Hippocrates.
Hógart, *m.* Гогартъ	Hogarth	angl.	Hogarth.
Homér, *m.* Гомéръ *и* Омúръ	Homère	grec.	Homer.
Horátius *u.* **Horáz**, *m.* Горáцiй	Horace	rom.	Horatio *or* Horace.

Húmboldt, *m.* Гу́мбольтъ	Humboldt	allem.	Humboldt.
Hume (*юмъ*), *m.* Юмъ	Hume	angl.	Hume.
Huýghens (*гей-*), *m.* Гёйгенсъ	Huyghens	holl.	Huyghens.
Idoménéus, *m.* Идоменёй	Idoménée	grec.	Idomeneus.
Iphigénia, *f.* Ифиге́нія	Iphigénie	grec.	Iphigenia.
Ísmael, *m.* Измаи́лъ	Ismaël	hébr.	Ishmael.
Ísrael, *m.* Изра́иль *m*	Israël	hébr.	Israel.
Jáphet, *m.* Я'петъ	Japhet	hébr.	Japhet.
Jéfferſon (*джеф-*), *m.* Джёффе́рсонъ	Jefferson	angl.	Jefferson.
Jeróboam, *m.* Іеровоа́мъ	Jéroboam	hébr.	Jeroboam.
Jeſáias, *m.* Исаія	Isaïe	hébr.	Isaiah.
Jéſus, *m.* Іи́сусъ	Jésus	hébr.	Jesus.
Jocáſta, *f.* Іока́ста	Jocaste	grec.	Jocasta.
Jóhnſon (*джон-*), *m.* Джо́нсонъ	Johnson	angl.	Johnson.
Jugúrtha, *m.* Югу́рта	Jugurtha	numide.	Jugurtha.
Július Cäſar, *m.* Юлій Це́сарь	Jules César	rom.	Julius Cæsar.
Júvenal, *m.* Ювена́лъ *и* Ювена́лій	Juvénal	rom.	Juvenal.
Kléobul, *m.* Клеову́лъ	Cléobule	grec.	Cleobulus.
Kleombróteš, *m.* Клеомбро́тъ	Cléombrote	grec.	Cleombrotus.
Kleópatra, *f.* Клеопа́тра	Cléopâtre	égypt.	Cleopatra.
Klópſtock, *m.* Кло́пштокъ	Klopstock	allem.	Klopstock.
Kóſroeš, *m.* Хозро́й	Kosroès	perse,	Kosroes.
Krõſus, *m.* Крезъ	Crésus	lydien.	Crœsus.
Krúſenſtern, *m.* Кру́зенштернъ	Krusenstern	russe.	Krusenstern.
Ktéſias, *m.* Ктези́й	Ctésias	grec.	Ctesias.
Ktéſiphon, *m.* Ктесифо́нъ	Ctésiphon	grec.	Ctesiphon.
La Hárpe, *m.* Лагарпъ	la Harpe	franç.	la Harpe.
Lavoiſier (*-вуазье*), *m.* Лавуазье́	Lavoisier	franç.	Lavoisier.
Leónidas, *m.* Леони́дъ	Léonidas	grec.	Leonidas.
Licínius, *m.* Лици́ній	Licinius	rom.	Licinius.
Lóthar, *m.* Лота́рій *и* Лота́ръ	Lothaire	franç.	Lotharius.
Löwenherz, *m.* Льви́ное Се́рдце (*прозвище*)	Cœur-de-Lion (*surnom*)		Cœur-de-Lion (*a surname*).
Lucán, *m.* Лука́нъ	Lucain	rom.	Lucanus.
Lucrétius, *m.* Лукре́ций	Lucrèce	rom.	Lucretius.
Lucúllus, *m.* Луку́ллъ	Lucullus	rom.	Lucullus.
Lycúrg, *m.* Лику́ргъ	Lycurgue	grec.	Lycurgus.
Lýſimachus, *m.* Лисима́хъ	Lysimaque	grec.	Lysimachus.
Mäcén, *m.* Мецена́тъ	Mécène	rom.	Mecænas.
Mágalhaens *u.* **Mághelhaens**, *m.* Магелла́нъ	Magalhaens *et* Magellan	port.	Magalhaens.
Máhomed *u.* **Múhammed**, *m.* Магоме́тъ, Мухам-	Mahomet	turc.	Mahomet.
Makkabäus, *m.* Маккаве́й	Macchabée	hébr.	Machabæus.
Manétho, *m.* Манеѳо́нъ	Manethon	égypt.	Manetho.
Mánlius, *m.* Ма́нлій	Manlius	rom.	Manlius.
Mánuel Comnén, *m.* Мануи́лъ Комни́нъ	Manuel Comnène	constant.	Manuel Comnenus.
Márc-Aurel, *m.* Маркъ-Авре́лій	Marc-Aurèle	rom.	Marcus-Aurelius.
Márius, *m.* Ма́рій	Marius	rom.	Marius.
Martiál *u.* **Martiális**, *m.* Марціа́лъ	Martial	rom.	Martial.
Maxéntius, *m.* Максе́нцій	Maxence	rom.	Maxentius.
Medicäer *u.* **Médici**, *sm. pl.* Ме́дичисы *m*	les Médicis *m*	ital.	the Medicis.
Menelâus, *m.* Менела́й	Ménélas	grec.	Menelaus.
Michel-Ángelo (*-джело*), *m.* Микѣ́ль-А'нджело	Michel-Ange	ital.	Michael-Angelo.
Miltiades, *m.* Мильті́адъ	Miltiade	grec.	Miltiades.
Montaigne (*-тань*), *m.* Монта́нь *и* Монтѣ́нь *m*	Montaigne	franç.	Montaigne.

Moore (*муръ*), *m.* Муръ	Moore	angl.	Moore.
Mózart, *m.* Мóцартъ	Mozart	allem.	Mozart.
Múcius Scâvola, *m.* Мýцій Сцéвола	Mutius Scévola	rom.	Mutius Scævola.
Murillo (*-рилiо*), *m.* Мурúлiо	Murillo	espagn.	Murillo.
Nápier (*непиръ*), *m.* Нéпиръ	Napier	angl.	Napier.
Nebukadnézar, *m.* Навуходоно́ссоръ	Nabuchodonosor	babyl.	Nebuchadnezzar.
Nehemías, *m.* Неемія	Néhémie	hébr.	Nehemiah.
Néro, *m.* Нерóнъ	Néron	rom.	Nero.
Néwton (*нью-*), *m.* Ньютонъ	Newton	angl.	Newton.
Niemcéwicz (*-вичъ*), *m.* Нѣмцéвичъ	Niemcewicz	polon.	Niemcewicz.
Nímrod, *m.* Немвро́дъ	Nemrod	hébr.	Nemrod.
Ninyas, *m.* Нúній	Ninias	assyr.	Ninias.
Nóah, *m.* Ной	Noé	hébr.	Noah.
Núma Pompílius, *m.* Нýма Помпúлій	Numa Pompilius	rom.	Numa Pompilius.
Octávius, *m.* Октáвій	Octave	rom.	Octavius.
Ödipus, *m.* Эдúпъ	Œdipe	grec.	Œdipus.
Ogýges, *m.* Огúгій	Ogygès	grec.	Ogyges.
Oleárius, *m.* Олеáрій *и* Олеáріусъ	Oléarius	allem.	Olearius.
Oréstes и. Oréſt, *m.* Орéстъ	Oreste	grec.	Orestes.
Órpheus, *m.* Орфéй	Orphée	grec.	Orpheus.
Osymándias, *m.* Осимáндій	Osymandias	égypt.	Osimandias.
Ovídius Náſo, *m.* Овúдій Насóнъ	Ovide Nason	rom.	Ovid Naso.
Pacúvius, *m.* Пакýвій	Pacuvius	rom.	Pacuvius.
Pauſánias, *m.* Павзáній	Pausanias	grec.	Pausanias.
Périkles, *m.* Перúклъ	Périclès	grec.	Pericles.
Perugíno (*-джино*), *m.* Перуджúно	le Pérugin	ital.	Perugino.
Phädrus, *m.* Федръ	Phèdre	rom.	Phædrus.
Pháramund, *m.* Фарамýндъ	Pharamond	franç.	Pharamond.
Pherecýdes, *m.* Ферекúдъ	Phérécyde	grec.	Pherecydes.
Phídias, *m.* Фúдій	Phidias	grec.	Phidias.
Phócion, *m.* Фокіóнъ	Phocion	grec.	Phocion.
Pípin, *m.* Пипúнъ	Pépin	franç.	Pepin.
Plaútus, *m.* Плавтъ	Plaute	rom.	Plautus.
Plínius, *m.* Плúній	Pline	rom.	Pliny.
Plutárch, *m.* Плутáрхъ	Plutarque	grec.	Plutarch.
Polýbius, *m.* Полúвій *и* Полúбій	Polybe	grec.	Polybius.
Pompéjus, *m.* Помпéй	Pompée	rom.	Pompey.
Potócki (*-тоцки*), *m.* Потóцкій	Potocki	polon.	Potocki.
Propértius и. Propérz, *m.* Пропéрдій	Properce	rom.	Propertius.
Protágoras, *m.* Протагóръ	Protagoras	grec.	Protagoras.
Pſámmetich, *m.* Псáмметихъ	Psammétique	égypt.	Psammeticus.
Ptolomäus, *m.* Птоломéй	Ptolémée	égypt.	Ptolemy.
Pýlades, *m.* Пилáдъ	Pylade	grec.	Pylades.
Pýrrhus, *m.* Пирръ	Pyrrhus	grec.	Pyrrhus.
Pythágoras, *m.* Пиѳагóръ	Pythagore	grec.	Pythagoras.
Quintilián, *m.* Квинтилiáнъ	Quintilien	rom.	Quintilian.
Quíntus-Cúrtius, *m.* Квинтъ-Кýрцій	Quinte-Curce	rom.	Quintus-Curtius.
Ráphael, *m.* Рафаэ́ль *m.*	Raphaël	ital.	Raphael.
Régulus, *m.* Рéгулъ	Régulus	rom.	Regulus.
Rehóbeam, *m.* Ровоáмъ	Roboam	hébr.	Rehoboam.
Róchester (*-честеръ*), *m.* Рóчестеръ	Rochester	angl.	Rochester.
Rómulus, *m.* Рóмулъ	Romulus	rom.	Romulus.
Ruysch (*рейшъ*), *m.* Рюйшъ *и* Рейшъ	Ruysch	holl.	Ruysch.

Sánherib u. **Sánnherib**, *m.* Сеннахири́мъ	Sennachérib	assyr.	Senacherib.
Sáppho, *f.* Са́фо *и* Са́пфо	Sapho	grec.	Sappho.
Schiller, *m.* Ши́ллеръ	Schiller	allem.	Schiller.
Schrevélius, *m.* Шреве́лій *и* Шреве́ліусъ	Schrevelius	holl.	Schrevelius.
Scípio, *m.* Сципіо́нъ	Scipion	rom.	Scipio.
Seleúcus, *m.* Селе́вкъ	Séleucus	égypt.	Seleucus.
Sem, *m.* Симъ	Sem	hébr.	Shem.
Semíramis, *f.* Семирами́да	Sémiramis	assyr.	Semiramis.
Séneka, *m.* Сене́ка	Sénéque	rom.	Seneca.
Septímius Sevérus, *m.* Септи́мій Севе́ръ	Septime Sévère	rom.	Septimius Severus.
Seth, *m.* Сиѳъ	Seth	hébr.	Seth.
Shákespeare (*шекс-*), *m.* Шекспи́ръ	Shakespeare	angl.	Shakespeare *or* Shakspear.
Sókrates, *m.* Сокра́тъ	Socrate	grec.	Socrate.
Sophókles, *m.* Софоклъ	Sophocle	grec.	Sophocles.
Stael (*сталь*), *f.* Сталь *f*	Staël	suéd.	Stael.
Tácitus, *m.* Та́цитъ	Tacite	rom.	Tacitus.
Tarquínius, *m.* Тарквиній	Tarquin	rom.	Tarquinius.
Tásso, *m.* Та́ссо *или* Тассъ	le Tasse	ital.	Tasso.
Tell (Wilhelm), *m.* Ви́льгельмъ Телль *m*	Guillaume Tell	suisse.	Wilhelm Tell.
Teréntius u. **Terénz**, *m.* Тере́нцій	Térence	rom.	Terentius.
Tháles, *m.* Ѳале́съ	Thalés	grec.	Thales.
Themístokles, *m.* Ѳемисто́клъ	Thémistocle	grec.	Themistocles.
Thómas a Kémpis, *m.* Ѳома́ Кемпійскій	Thomas a Kempis	latin.	Thomas a Kempis
Thrasybúl, *m.* Ѳрасиву́лъ *и* Тразиву́лъ	Thrasybule	grec.	Thrasybulus.
Thucýdides, *m.* Ѳукиди́дъ	Thucydide	grec.	Thucydides.
Tibérius, *m.* Тиве́рій *и* Тибе́рій	Tibère	rom.	Tiberius.
Tiglátphilesar, *m.* Ѳеглатфелассáръ	Teglath-Phalasar	assyr.	Teglath-Phalasar.
Títian, *m.* Тиціа́нъ	le Titien	ital.	Titian.
Títus-Lívius, *m.* Титъ-Ли́вій	Tite-Live	rom.	Livy.
Tschíngis-Chan, *m.* Чи́нгисъ-Ханъ	Gengizkhan	mongol.	Gengiz-khan.
Úlphilas, *m.* У'льфила	Ulphilas	scand.	Ulphilas.
Ulýsses, *m.* Ули́ссъ *и* Одиссе́й	Ulysse	grec.	Ulysses.
Valérius-Máximus, *m.* Вале́рій-Макси́мъ	Valère-Maxime	rom.	Valerius-Maximus.
Van-Dýck, *m.* Ванди́къ *и* Фанъ-Де́йкъ	Van-Dyck	holl.	Van-Dyck.
Vespasián, *m.* Веспасіа́нъ	Vespasien	rom.	Vespasian.
Virgíl u. **Virgílius**, *m.* Вирги́лій	Virgile	rom.	Virgil.
Voß, *m.* Фоссъ	Voss	allem.	Voss.
Wálter-Scott, *m.* Ба́льтеръ-Скоттъ	Walter-Scott	angl.	Walter-Scott.
Wédgwood (*-жвýдъ*), *m.* Ве́джвудъ	Wegwood	angl.	Wegwood.
Wieland, *m.* Ви́ландъ	Wieland	allem.	Wieland.
Xénophon, *m.* Ксенофо́нтъ	Xénophon	grec.	Xenophon.
Xérxes, *m.* Ксерксъ	Xerxés	perse.	Xerxes.
Ximénes (*хи-*), *m.* Хи́менесъ	Ximenès	espagn.	Ximenes.
Young, *m.* Юнгъ	Young	angl.	Young.
Ypsilánti, *m.* Ипсила́нтій *и* Ипсила́нти	Ypsilanti	grec.	Ypsilanti.
Zajónczeck (*-чекъ*), *m.* Заіо́нчекъ	Zaïonczek	polon.	Zaionczek.
Zedekíah, *m.* Седекія *m*	Sédécias	hébr.	Zedekiah.
Zimíschius, *m.* Цими́схій	Zimiscès	constant.	Zimischius.
Zschókke, *m.* Цшо́кке	Zschokke	suisse.	Zschokke.

Mythologisches Verzeichniß,

oder

Benennung der wichtigsten Gottheiten

der Griechen, Römer, Indier, Ägypter, Perser, Skandinavier, Slaven, u. s. w.

Ä'acus, *m.* Э́акъ, одинъ изъ а́дскихъ суде́й.	Éaque....(myth. gr. et rom.)	Æacus.
Acheron, *sm.* Ахеро́нъ, а́дская рѣка́.	l'Achéron *m.*....id.	the Acheron.
Adónis, *m.* Адони́съ, прекра́сный ю́ноша.	Adonis.....id.	Adonis.
Adrastéa, *f.* Адрасте́я (*см.* **Nemesis**).	Adrastée.....id.	Adrastea.
Aëllo, *f.* Аэ́лло, одна́ изъ Гарпій.	Aello.....id.	Aello.
Aglaïa, *f.* Аглаи́я, Э'гле, одна́ изъ Гра́цій.	Aglaé.....id.	Aglaïa.
Agnih, *m.* Агни́, богъ огня́.	Agni.....(myth. hindoue)	Agni *or* Agnih.
Ahriman, *m.* Агримéнъ, Аримáнъ, зло́е нача́ло.	Ahrimane...(myth. persane)	Arimanes.
Alékto, *f.* Алéкта, одна́ изъ Фу́рій.	Alecto...(myth. gr. et rom.)	Alecto.
Amalthéa, *f.* Амальте́я, коза́ пита́вшая Юпи́тера.	Amalthée.....id.	Amalthæa.
Amazónen, *sf. pl.* Амазо́нки *f*, воинственныя же́н-	les Amazones *f*....id.	the Amazons.
Ambrósia, *sf.* амбро́зія, пи́ща бого́въ. [щины	l'ambroisie *f*....id.	ambrosia.
Ämmon, *m.* Аммо́нъ, Еги́петскій Юпи́теръ.	Ammon.....(myth. égypt.)	Ammon, Hammon.
Amor, *m.* Аму́ръ, богъ любви́ (*см.* **Cupido**).	l'Amour *m.* (myth. gr. et rom.)	Cupid.
Amphitrite, *f.* Амфитри́та, жена́ Нептуна.	Amphitrite.....id.	Amphitrite.
Angeronia, *f.* Ангеро́на, боги́ня молча́нія.	Angérone.....id.	Angeronia.
Annóna, *f.* Анно́на, боги́ня изоби́лія.	Annone.....id.	Annona.
Anúbis, *m.* Ану́бисъ, стражъ бого́въ.	Anubis.....(myth. égypt.)	Anubis.
Ä'olus, *m.* Э́олъ, богъ вѣтровъ.	Éole.....(myth. gr. et rom.)	Æolus.
Aoniden, *sf. pl.* Аони́ды *f*, прозва́ніе Музъ.	les Aonides *f*....id.	the Aonides.
Aphrodite, *f.* Афроди́та (*см.* **Venus**).	Aphrodite.....id.	Aphrodite.
Apis, *m.* А'писъ, свяще́нный быкъ.	Apis.....(myth. égypt.)	Apis.
Apóllo, *m.* Аполло́нъ, богъ худо́жествъ.	Apollon...(myth. gr. et rom.)	Apollo.
Aquilo, *m.* Аквило́нъ, Бори́й, сѣверный вѣтеръ.	l'Aquilon *m*.....id.	Aquilon, Boreas.
Ares, *m.* Аре́й (*см.* **Mars**).	Arès, Mars.....id.	Ares, Mars.
Argonauten, *sm. pl.* Аргона́вты *m*, Гре́ческіе геро́и.	les Argonautes *m*..id.	the Argonauts.
Artemis, *f.* Артемида (*см.* **Diana**).	Artémis, Diane...id.	Artemis, Diana.
Ä'sculap, *m.* Эскула́пъ, Аскле́пій, богъ враченія.	Esculape.....id.	Æsculapius.
Astárte, *f.* Аста́рта, боги́ня блаже́нства.	Astarté.....(myth. phénic.)	Astarte.
Astræa, *f.* Астре́я (*см.* **Themis**).	Astrée...(myth. gr. et rom.)	Astræa, Themis.
Athéne, *f.* Аѳи́на (*см.* **Minerva**).	Athénée, Minerve....id....	Athena, Minerva.
Atrópos, *f.* Атро́па, одна́ изъ Паркъ.	Atropos.....id....	Atropos.
Augúren, *sm. pl.* Авгу́ры, Аугу́ры *m* (*жрецы*).	les Augures *m*.....id....	the Augurs.
Aurora u. **Eos**, *f.* Авро́ра, боги́ня зари́.	l'Aurore *f*.....id....	Aurora.
Aúster, *m.* Австръ, ю́жный вѣтеръ.	l'Auster *m*, le Notus..id....	Auster.
Baal u. **Bel**, *m.* Баа́лъ, Ваа́лъ, Белъ (*богъ*).	Baal.....(myth. phénic.)	Baal, Bel.
Bácchus, *m.* Вакхъ, Ба́хусъ, богъ вина́.	Bacchus..(myth. gr. et rom.)	Bacchus.
Bacchántin, *sf.* Вакха́нка, жри́ца Ва́кха.	la Bacchante.....id.	Bacchant *or* Bacchante.
Bálder, *m.* Ба́льдеръ, Ба́льдуръ, богъ краснорѣчія.	Balder.....(myth. scandin.)	Balder, Baldur.
Bárden, *sm. pl.* Ба́рды *m* (*пѣвцы и поэты*).	les Bardes *m*,...(myth. celt.)	the Bards.
Bélenus, *m.* Бе́ленъ, Абе́ллионъ, богъ искусствъ.	Bélène, Abellion,..id.	Belenus.
Belisána, *f.* Белиза́на, боги́ня искусствъ.	Bélisana.....id.	Belisana.
Bellóna, *f.* Белло́на, боги́ня войны.	Bellone...(myth. gr. et rom.)	Bellona.
Böreas, *m.* Бори́й, сѣверный вѣтеръ (*см.* **Aquilo**).	Borée.....id.	Boreas.
Bjélbog, *m.* Бѣлбо́гъ, до́брое нача́ло.	Bielbog.....(myth. slave)	Bielbogh, the white god.
Bráma, *m.* Бра́хма, членъ Индуйскаго троебо́жія.	Brahmâ.....(myth. hindoue)	Brahma.
Búddha, *m.* Бу́дда, богъ му́дрости.	Bouddha.....id.	Bouddha.

Cámulus, *m.* Камýлъ, богъ войны	Camulus....(myth. celtique)	Camulus.
Canópus, *m.* Канóпъ, симвóлъ Нила	Canopus.....(myth. égypt.)	Canopus.
Centaúr, *sm.* Кентáвръ (*Полкáнъ*)	le Centaure (myth. gr. et rom.)	a Centaur.
Cérberus, *m.* Цéрберъ, трехзéвный áдскій пёсъ	Cerbère.....id.....	Cerberus.
Céres, *f.* Церéра, богúня жáтвы	Cérès.....id.....	Ceres.
Charitínnen, *sf. pl.* Грáціи *f* (*см.* **Grazien**)	les Grâces *f*.....id.....	the Graces.
Cháron, *m.* Хáронъ, áдскій перевóщикъ	Charon.....id.....	Charon.
Charýbdis, *f.* Харúбда, Сицилійская бéздна	Charybde.....id.....	Charybdis.
Chimära, *f.* Химéра (*чудóвище*)	la Chimère.....id.....	Chimera.
Chrónos, *m.* Хрóносъ (*см.* **Saturnus**)	Chronos, Saturne..id.....	Chronos, Saturn.
Cócytus, *m.* Коцúтъ, áдская рѣкá	le Cocyte.....id.....	the Cocytus.
Cómus, *m.* Кóмусъ, богъ весёлыхъ пировъ	Comus.....id.....	Comus.
Cupído, *m.* Купидóнъ, богъ любви	Cupidon.....id.....	Cupid.
Cybéle, *f.* Цибéла, богúня земли	Cybèle.....id.....	Cybele.
Cyclópen, *sm. pl.* Циклóпы *m*, помóщники Вулкáна	les Cyclopes *m*....id.....	the Cyclops.
Diána, *f.* Діáна, богúня охóты	Diane....(myth. gr. et rom.)	Diana, Lucifera.
Dioscúren, *sm. pl.* Діоскýры, Кáсторъ и Пóллуксъ	les Dioscures *m*....id.....	Castor and Pollux.
Dryáden, *sf. pl.* Дріáды *f*, нúмфы лѣсóвъ	les Dryades *f*.....id.....	the Dryads.
Druíden, *sm. pl.* Друúды *m*, Гáлльскіе жрецы	les Druides *m*....(myth. gaul.)	the Druids.
Dúrga, *f.* Дýрга, супрýга Шúвы	Dourgâ.....(myth. hindoue)	Durgha.
Élfen, *sm. pl.* Э'льфы *m*, небéсные гéніи	les Elfs, Elfes *m*...(m. scand.)	the Elfs.
Elýsium, *sn.* (и. elýſiſche Gefilde) Елисéйскія Поля	l'Élysée *m*. (myth. gr. et rom.)	the Elysium.
Eráto, *f.* Эрáто, мýза лёгкой поэзіи	Erato.....id.....	Erato.
Érebus, *sn.* Эрéбъ, адъ	l'Érèbe *m*.....id.....	the Erebus.
Éros, *m.* Э'ротъ (*см.* **Amor** и **Cupido**)	Eros, l'Amour *m*...id.....	Eros, Cupid.
Eumeníden, *sf. pl.* Эвменúды, Фýріи *f*	les Euménides *f*...id.....	the Furies.
Euphrosíne, *f.* Эвфросúнія, одна изъ Грáцій	Euphrosine.....id.....	Euphrosine.
Éurus, *m.* Эвръ, востóчный вѣтеръ	l'Eurus *m*.....id.....	Eurus.
Euryále, *f.* Эвріáла, одна изъ Горгóнъ	Euryale.....id.....	Euryale.
Euterpe, *f.* Эвтéрпа, мýза мýзыки	Euterpe.....id.....	Euterpe.
Faúnen, *sm. pl.* Фáвны *m*, полевыя божествá	les Faunes *m* (myth. gr. et rom.)	the Fauns.
Flóra, *f.* Флóра, богúня цвѣтóвъ	Flore.....id.....	Flora.
Fortúna, *f.* Фортýна, богúня счáстія	la Fortune.....id.....	Fortuna *or* Fortune.
Freia, *f.* Фрéя, богúня любви	Fraya.....(myth. scandin.)	Freia.
Frey и. **Freir**, *m.* Фрей, богъ дождя и сóлнца	Frey.....id.....	Frey.
Frigg и. **Frigga**, *f.* Фрúгга, жена Одúна	Frigga.....id.....	Frigg *or* Frigga.
Fúrien, *sf. pl.* Фýріи *f* (*см.* **Eumeniden**)	les Furies *f* (myth. gr. et rom.)	the Furies.
Galatéa, *f.* Галатéя, водянáя нúмфа	Galatée..(myth. gr. et rom.)	Galatea.
Ganymédes, *m.* Ганимéдъ, крáвчій богóвъ	Ganymède.....id.....	Ganymede.
Ganéſa, *m.* Ганéша *m*, богъ всякаго начинáнія	Ganèsa, Pouléar. (myth. hind.)	Ganesha.
Gárewit, *m.* Гаревúтъ, шестирýкое божество	Garévite.....(myth. slave)	Garevite.
Gorgónen, *sf. pl.* Горгóны *f*, áдскія божествá	les Gorgones *f*. (myth gr. et r.)	the Gorgons.
Grázien, *sf. pl.* Грáціи *f*, богúни прéлестей	les Grâces *f*.....id.....	the Graces.
Hárpokrat, *m.* Гарпокрáтъ, богъ молчáнія	Harpocrate. (myth. gr. et rom.)	Harpocrates.
Hamadryáden, *sf. pl.* Гамадріáды *f*, лѣсныя нúмфы	les Hamadryades *f*..id.....	the Hamadryads.
Harpýen, *sf. pl.* Гáрпіи *f* (*чудóвища*)	les Harpies *f*.....id.....	the Harpies.
Hébe, *f.* Гéба, богúня юности	Hébé.....id.....	Hebe.
Hekáte, *f.* Гекáта, подзéмная богúня	Hécate.....id.....	Hecate.
Hélikon, *sn.* Геликóнъ, горá посвящённая Мýзамъ	l'Hélicon *m*.....id.....	the Helicon.
Hérkules, *m.* Геркулéсъ, Ирáклъ (*герóй*)	Hercule.....id.....	Hercules.
Hérmes, *m.* Гéрмесъ, Э'рмій (*см.* **Merkur**)	Hermès, Mercure...id.....	Hermes, Mercury.
Hérmanubis, *m.* Германýбисъ, Егúпетскій Мер-	Hermanubis...(myth. égypt.)	Hermanubis.
Hértha, *f.* Гéрта, богúня земли [кýрій	Herta.....(myth. scandin.)	Herta.

Hésus, *m.* Э'ссусъ, богъ войны.	Hésus, Ésus....(myth. celt.)	Hesus *or* Esus.
Hippokámpos, *m.* Гиппокампъ, морской конь.	un Hippocampe..(m. gr. et r.)	Hippocampus, sea-horse.
Hippokrène, *f.* Иппокрена, ключъ посвященный	l'Hippocrène *f*.....id.....	Hippocrene.
Hóren, *sf. pl.* Горы *f*, божества часовъ. [Музамъ	les Heures *f*.....id.....	the Horæ.
Hygcía, *f.* Гигея, Гигіея, богиня здравія.	Hygiée.....id.....	Hygeia.
Hýmen, *m.* Гименея, богъ брака.	Hymen.....id.....	Hymen *or* Hymenæus.
Índra, *m.* И'ндра, богъ солнца.	Indra.....(myth. hindoue)	Indra.
Ipabog, *m.* Ипабогъ, богъ охоты.	Ipabog.....(myth. slave)	Ipabog.
Iris, *f.* Ирида, посланница Юноны.	Iris.....(myth. gr. et rom.)	Iris.
Ísis, *f.* Изида, природа производительница.	Isis.....(myth. égypt.)	Isis.
Jága-Bába, *f.* Яга-Баба, богиня войны.	Iaga-Baba.....(myth. slave)	Iaga-Baba (*Bellona*).
Járowit, *m.* Яровитъ, богъ войны.	Iarovite.....id.....	Iarovit.
Jánus, *m.* Я'нусъ, богъ міра.	Janus.....(myth. gr. et rom.)	Janus.
Jáso, *m.* Язонъ, герой *или* полубогъ.	Jason.....id.....	Jason.
Júno, *f.* Юнона, царица боговъ.	Junon.....id.....	Juno.
Júpiter u. **Zeus**, *m.* Юпитеръ, Зевесъ, царь боговъ.	Jupiter.....id.....	Jupiter.
Kalliópe, *f.* Каллиопа, муза эпической поэзіи.	Calliope..(myth. gr. et rom.)	Calliope.
Kalýpso, *f.* Калипса, богиня таинства.	Calypso.....id.....	Calypso.
Káma u. **Kamadéwa**, *m.* Кама, богъ любви.	Kama *ou* Cama..(myth. hind.)	Kama *or* Cama.
Kartikéya, *m.* Картикая, богъ войны.	Cartykéya.....id.....	Kartikeya.
Kelâno, *f.* Целено, Келена, одна изъ Гарпій.	Célano...(myth. gr. et rom.)	Celano.
Klío u. **Clío**, *f.* Клio, муза исторіи.	Clio.....id.....	Clio.
Klótho, *f.* Клото, одна изъ Паркъ.	Clotho.....id.....	Clotho.
Korybánten, *sm. pl.* Корибанты *m*, жрецы Цибелы.	les Corybantes *m*....id.....	the Corybantes *or* Curetes.
Krischna, *m.* Кришна, воплощеніе Вишну.	Krichna.....(myth hindoue)	Krishna.
Kuwéra, *m.* Кувера, богъ богатства.	Kouvéra, Couvéra....id.....	Koovera.
Lákschmi, *f.* Лакшми, богиня красоты.	Lakchmy.....(myth. hindoue)	Lakshmi.
Lachésis, *f.* Лахезисъ, одна изъ Паркъ.	Lachesis..(myth. gr. et rom.)	Lachesis.
Lámien, *sf. pl.* Ламіи *f*, злые духи.	les Lamies *f*.....id.....	Lamiæ.
Láren, *sm. pl.* Лары *m* (*см.* **Penaten**)	les Lares *m*.....id.....	the Lares.
Lárven, *sm. pl.* Ларвы *m*, злые геніи.	les Larves *m*.....id.....	Larvæ.
Lemúren, *sm. pl.* Лемуры *m*, духи предковъ.	les Lémures *m*....id.....	Lemuri.
Lel u. **Pólel**, *m.* Лель и Полель (*Кастор и Поллукс*)	Lèle et Polèle..(myth. slave)	Lel and Polel.
Léthe, *sm.* Лета, адская рѣка забвенія.	le Léthé..(myth. gr. et rom.)	the Lethe.
Leukósia, *f.* Левкозія, одна изъ Сиренъ.	Leucosie.....id.....	Leucosia.
Ligéa, *f.* Лигія, одна изъ Сиренъ.	Ligie.....id.....	Ligia.
Limnáden, *sf. pl.* Лимнады *f*, нимфы озеръ.	les Limnades *f*....id.....	the Limnades.
Lóke ob. **Lóki**, *m.* Локъ, богъ хитрости.	Loke.....(myth. scand.)	Lok *or* Loki.
Lúcina, *f.* Лудина, богиня дѣторожденія.	Lucine...(myth. gr. et rom.)	Lucina.
Mánen, *sm. pl.* тѣни *f*, духи усопшихъ.	les Mânes *m*..(m. gr. et rom.)	the Manes.
Ménáden, *sf. pl.* Менады (*см.* **Bacchantinnen**).	les Ménades *f*.....id.....	the Menads, Bacchantes.
Mars, *m.* Марсъ, Арей, богъ войны.	Mars, Arès.....id.....	Mars.
Medúsa, *f.* Медуза, одна изъ Горгонъ.	Méduse.....id.....	Medusa.
Megâra, *f.* Мегера, одна изъ Фурій.	Mégère.....id.....	Megæra.
Melpoméne, *f.* Мельпомена, муза трагедіи.	Melpomène.....id.....	Melpomene.
Merkúr, *m.* Меркурій, Эрмій, посланникъ боговъ.	Mercure, Hermès..id.....	Mercury.
Minérva, *f.* Минерва, богиня мудрости.	Minerve.....id.....	Minerva.
Minos, *m.* Миносъ, одинъ изъ адскихъ судей.	Minos.....id.....	Minos.
Minotaúrus, *sm.* Минотавръ (*чудовище*)	le Minotaure.....id.....	the Minotaur.
Mithras, *m.* Мифра *m*, богъ огня.	Mithras.....(myth. persane)	Mithras.
Mnemosýna, *f.* Мнемозина, богиня памяти.	Mnémosyne..(myth. gr. et r.)	Mnemosyne.
Mómos, *m.* Момусъ, богъ шутокъ.	Momus.....id.....	Momus.
Mórpheus, *m.* Морфей, богъ сна.	Morphée.....id.....	Morpheus.

Músen, *sf. pl.* Му́зы *f*, богúни искýсствъ.....	les Muses *f*.. (myth. gr. et r.)	the Muses.
Musagétes, *m.* Апóллонъ покровúтель Музъ.....	Apollon Musagète ... id.....	Apollo leader of the Muses.
Najáden, *sf. pl.* Найды *f*, водяны́я ни́мфы.....	les Naïades *f*.. (myth. gr. et r.)	the Naiads *or* Naiades.
Napää, *sf. pl.* Напéи *f*, ни́мфы доли́нъ.....	les Napées *f*.....id.....	Napææ.
Néktar, *sm.* не́ктаръ, питьё бого́въ.....	le nectar.....id.....	the nectar.
Neith, *f.* Не́йеа, богúня искýсствъ.....	Neith.....(myth. égypt.)	Neith.
Nemísa, *m.* Немúза, богъ вѣтровъ.....	Némisa.....(myth. slave)	Nemisa.
Némesis, *f.* Немезúда, богúня мще́нія.....	Némésis..(myth. gr. et rom.)	Nemesis.
Neptún, *m.* Нептýнъ, Посейдо́нъ, богъ море́й....	Neptune.....id.....	Neptune.
Nereíden, *sf. pl.* Нереúды *f*, морскія ни́мфы.....	les Néréides *f*....id.....	the Nereids *or* Nereides.
Néreus, *m.* Нерéй, морско́е божество́.....	Nérée.....id.....	Nereus.
Niórd, *m.* Ниóрдъ, богъ мóря и вѣтровъ.....	Niord.....(myth. scand.)	Niord.
Odín, *m.* Оди́нъ, оте́цъ бого́въ.....	Odin.....(myth. scandin.)	Odin, Woden.
Okeános, *m.* Океáнъ, морско́е божество́.....	Océan....(myth. gr. et rom.)	Oceanus.
Okeaníden, *sf. pl.* Океани́ды *f*, морскія ни́мфы....	les Océanides *f*....id.....	the Oceanides.
Okýpete, *f.* Оки́пта, одна́ изъ Гáрпій.....	Ocypète.....id.....	Ocypete.
Olýmp, *sm.* Оли́мпъ, гора́ и жили́ще бого́въ.....	l'Olympe *m*.....id.....	Olympus.
Oréáden, *sf. pl.* Орeáды, го́рныя ни́мфы.....	les Oréades *f*.....id.....	the Oreads.
Onuáwa, *f.* Опуáва, богúня красоты́.....	Onuava.....(myth. celtique)	Onuava.
Ormuz, *m.* Ормýздъ, Оромáздъ, до́брое нача́ло...	Oromase....(myth. persane)	Oromaz.
Órus и. **Hórus**, *m.* О'русъ, Го́русъ, богъ весны́...	Orus, Horus..(myth. égypt.)	Orus *or* Horus.
Osíris, *m.* Озирúдъ, оте́цъ полéзныхъ изобрѣтéній.	Osiris.....id.....	Osiris.
Páles, *f.* Пáлеса, богúня пастухóвъ.....	Pales....(myth. gr. et rom.)	Pales.
Pállas, *f.* Палла́да, богúня войны́.....	Pallas.....id.....	Pallas.
Pan, *m.* Панъ, богъ пастухóвъ.....[номъ	Pan.....id.....	Pan.
Pandóra, *f.* Пандóра, жéнщина со́зданная Вулка́-	Pandore.....id.....	Pandora.
Parnáß, *sm.* Парнáсъ, гора́ и жили́ще бого́въ.....	le Parnasse.....id.....	Parnassus.
Párcen, *sf. pl.* Пáрки, богúни человѣческой судьбы́.	les Parques *f*.....id.....	the Parcæ, Fates.
Parthénope, *f.* Партено́па, одна́ изъ Сире́нъ.....	Parthénope.....id.....	Parthenope.
Parwáti, *f.* Парва́ти, супру́га Ши́вы.....	Parvati.....(myth. hindoue)	Parvati.
Páwan, *m.* Пáванъ, богъ вѣтровъ.....	Pavan.....id.....	Pavan.
Pégasus, *m.* Пегáзъ, крыла́тый конь Аполло́на...	Pégase...(myth. gr. et rom.)	Pegasus.
Penáten, *sm. pl.* Пенáты *m*, бóги семéйствъ.....	les Pénates *m*.....id.....	the Penates.
Perméß, *m.* Пермéсъ, рѣка́ посвящéнная Мýзамъ.	le Permesse.....id.....	Permessus.
Pérseus, *m.* Персéй, геро́й *или* полубо́гъ.....	Persée.....id.....	Perseus.
Perséphone, *sf.* Персéфона (*см.* **Proserpina**).....	Perséphone.....id.....	Persephone, Proserpine.
Perún и. **Perkún**, *m.* Перýнъ, богъ мóлніи.....	Péroune.....(myth. slave)	Perun *or* Perkoun.
Phlégethon, *sm.* Флегетóнъ, áдская рѣка́.....	le Phlégéthon. (m. gr. et rom.)	Phlegethon.
Phöbe, *f.* Фебéя, богúня луны́.....	Phœbé, Diane.....id.....	Phœbe, Diana.
Phöbus, *m.* Фебъ, богъ со́лнца.....	Phœbus, Apollon....id.....	Phœbus, Apollo.
Plúto, *m.* Плутóнъ, Áйдоній, богъ áда.....	Pluton.....id.....	Pluto.
Plútos, *m.* Плýтусъ, богъ бога́тства.....	Plutus.....id.....	Plutus.
Podága, *m.* Подáга, богъ звѣроло́вства.....	Podaga.....(myth. slave)	Podaga.
Polyhýmnia, *f.* Полúмнія, мýза óды.....	Polymnie..(myth. gr. et rom.)	Polyhymnia.
Pomóna, *f.* Помóна, богúня плодóвъ.....	Pomone.....id.....	Pomona.
Potamíden, *sf. pl.* Потамúды *f*, рѣчны́я ни́мфы....	les Potamides *f*....id.....	the Potamides.
Proserpina, *f.* Прозерпúна, богúня áда.....	Proserpine.....id.....	Proserpina.
Próteus, *m.* Протéй, морско́е божество́.....	Protée.....id.....	Proteus.
Psýche, *f.* Психéя (Дýшенька).....	Psyché.....id.....	Psyche.
Radegást, *m.* Радегáстъ, богъ че́сти и си́лы.....	Radegaste.....(myth. slave)	Radegast.
Rhadamánthus, *m.* Радама́нтъ, одúнъ изъ áдскихъ	Rhadamanthe. (m. gr. et rom.)	Rhadamanthus.
Rhéa, *f.* Рéя (*см.* **Cybele**).....[судéй	Rhéa, Cybèle.....id.....	Rhea, Cybele.
Rügewit, *m.* Рюгевúтъ богъ войны́.....	Ruguevite.....(myth. slave)	Rugevit.
Russálken, *sf. pl.* Русáлки *f*, лѣсны́я ни́мфы.....	les Roussalkes *f*.....id.....	the Russalkes.

Saraswáti, *f.* Сарасва́ти, богиня иску́ствъ.	Saraswati. (myth. hindoue)	Saraswati.
Satúrnus, *m.* Сату́рнъ, богъ вре́мени.	Saturne. (myth. gr. et rom.)	Saturn.
Sátyren, *sm. pl.* Сати́ры *m*, полевы́я божества́.	les Satyres *m*. id.	the Satyrs.
Schíwa, *m.* Ши́ва, членъ Индýскаго троебо́жія.	Siva. (myth. hindoue)	Siva.
Scýlla, *f.* Сци́лла, Сицилійская бе́здна.	Scylla. (myth. gr. et rom.)	Scylla.
Serápis, *m.* Сера́писъ, богъ врачева́нія.	Sérapis. (myth. égypt.)	Serapis.
Silénus, *m.* Силе́нъ, наста́вникъ Ба́хуса.	Silène. (myth. gr. et rom.)	Silenus.
Silvánus, *m.* Сильва́нъ, богъ скота́.	Silvain. id.	Silvanus *or* Sylvanus.
Sirénen, *sf. pl.* Сире́ны *f*, ни́мфы обаа́тельницы.	les Sirènes *f*. id.	the Sirens, mermaids.
Síwa, *f.* Сива, богиня жи́зни.	Siva. (myth. slave)	Siva.
Skálden, *sm. pl.* Скальды *m* (*жрецы́ и поэ́ты*).	les Scaldes *m*. (myth. scand.)	the Scalds.
Sóma, *m.* Со́ма, богъ луны́.	Soma. (myth. hindoue)	Soma.
Sphinx, *sf.* Сфи́нксъ (*чудо́вище*).	le sphinx. (myth. gr. et rom.)	the Sphinx.
Sthéno, *f.* Сте́но, одна́ изъ Горго́нъ.	Sthéno. id.	Stheno.
Styx, *sm.* Стиксъ, а́дская ре́ка.	le Styx. id.	the Styx.
Súrya, *m.* Су́рія, богъ со́лнца.	Sourya. (myth. hindoue)	Sourya.
Swjátowid, *m.* Святови́дъ, до́брое нача́ло.	Sviatovide. (myth. slave)	Sviatovid.
Sýlphe,-phíde, *s.* Сильфъ,-фи́да, ге́ній во́здуха.	Sylphe,-phide. (myth. scand.)	a Sylph,-phid.
Tártarus, *sm.* Та́ртаръ, адъ *или* преиспо́дняя.	le Tartare. (myth. gr. et rom.)	the Tartarus (*hell*).
Términus, *m.* Термъ, богъ полевы́хъ грано́й.	Terme. id.	Terminus.
Terpsíchóre, *f.* Терпсихо́ра, му́за пля́ски.	Terpsichore. id.	Terpsichore.
Thália, *f.* Та́лія, му́за коме́діи и одна́ изъ Гра́ній.	Thalie. id.	Thalia.
Thémis, *f.* Ѳеми́да, богиня правосу́дія.	Thémis. id.	Themis.
Théseus, *m.* Тезе́й, геро́й *или* полубо́гъ.	Thésée. id.	Theseus.
Thétis, *f.* Ѳети́да, одна́ изъ Нереи́дъ.	Thétis. id.	Thetys.
Thor, *m.* Торъ, сильне́йшій изъ бого́въ.	Thor. (myth. scandin.)	Thor.
Tirunal, *sn.* Тирýна́лъ, колесни́чное торже́ство.	le Tirounal. (myth. hindoue)	Tirunal.
Tisíphóne, *f.* Тизи́фона, одна́ изъ Фу́рій.	Tisiphone. (myth. gr. et rom.)	Tisiphone.
Titánen, *sm. pl.* Титаны *m*, гиганты.	les Titans *m*. id.	the Titans.
Tritónen, *sm. pl.* Тритоны *m*, морскія божества́.	les Tritons *m*. id.	the Tritons.
Tschérnobog, *m.* Чернобо́гъ, зло́е нача́ло.	Tchernobog. (myth. slave)	Chernobogh, the black god.
Tschíslobog, *m.* Числобо́гъ, богъ вре́мени.	Tchislobog. id.	Chislobogh.
Týphon, *m.* Тифо́нъ, ге́ній зла.	Typhon. (myth. égypt.)	Typhon.
Tyr, *m.* Тиръ, неустраши́мѣйшій изъ бого́въ.	Tyr. (myth. scandin.)	Tyr.
Undín,-íne, *s.* Ундинъ,-и́на, водяно́й ге́ній.	Ondin,-dine. (myth. scandin.)	Undin,-dine.
Uránia, *f.* Ура́нія, му́за астроно́міи.	Uranie. (myth. gr. et rom.)	Urania.
Vénus, *f.* Вене́ра, богиня красоты́.	Vénus. (myth. gr. et rom.)	Venus.
Vértumnus, *m.* Верту́мнъ, богъ сало́въ.	Vertumnus. (myth. ital.)	Vertumnus.
Vésta, *f.* Ве́ста *или* Ге́стія, богиня огня́.	Vesta. (myth. gr. et rom.)	Vesta.
Vestálinnen, *sf. pl.* Веста́лки *f*, жри́цы Ве́сты.	les Vestales *f*. id.	the Vestals.
Voltúmna, *f.* Волту́мна, богиня благосклóнности.	Voltumna. (myth. ital.)	Voltumna.
Vulkán, *m.* Вулка́нъ *или* Эфе́стъ, богъ огня́.	Vulcain. (myth. gr. et rom.)	Vulcan.
Walhálla, *sf.* Валга́лла, дворе́цъ Оди́на.	le Valhalla. (myth. scandin.)	Walhalla.
Walküren, *sf. pl.* Валки́ріи *f*, жри́цы Оди́на.	les Valkyries *f*. id.	the Walkyries.
Wíschnu, *m.* Ви́шну, членъ Индýскаго троебо́жія.	Vichnou. (myth. hindoue)	Vishnou.
Wolós, *m.* Волóсъ, богъ скота́.	Volosse. (myth. slave)	Voloss.
Xipe, *m.* Ксипъ, богъ огня́.	Xipe. (myth. mexic.)	Xipe.
Yáma, *m.* Я́ма, а́дскій судья́.	Yama. (myth. hindoue)	Yama.
Zebóg, *m.* Зебóгъ, Зимбóгъ, богъ земли́.	Zébog. (myth. slave)	Zebogh.
Zéphyrus, *m.* Зефи́ръ, за́падный ве́теръ.	Zéphyre. (myth. gr. et rom.)	Zephyrus.

Alphabetisches Verzeichniß
der
in der deutschen Sprache angenommenen Abkürzungen.

A.	Anno (im Jahre), въ лѣто. [текýщаго	l'an, l'année.	in the year.
A. C.	Anno currente (im laufenden Jahre), гóда	l'année courante.	in this year.
a. St.	alten Styls, стáраго стúля.	vieux style, v. st.	old style.
Bco.	Banco (Bankgeld), бáнковый.	banco, argent de banque.	banco, bank-money.
B. N.	Banknoten, бáнковыя ассигнáціи.	billets de banque.	bank-notes.
cf. od. vgl.	confer od. vergleiche, сличú.	comparez.	compare.
Ct. Ct.	Conto-Corrent, текýщій счётъ.	compte courant.	account current.
D. od. Dr.	Doctor (Doctor), Дóкторъ.	Docteur, Dr. (*titre*)	Doctor.
D. d. R.	Doctor der Rechte, Дóкторъ правъ.	Docteur en droit	Juris Doctor.
d. C.	durch Einschluß, включéніемъ.	sous le couvert de, l'incluse	by enclosure.
d. G.	durch Güte, чрезъ лáску.	par bonté.	by favour.
d. h. od. d. i.	das heißt od. das ist, то есть.	c'est-à-dire, c.à d.	that is to say, namely.
D. J. U.	Doctor Juris Utriusque, Дóкторъ обóдо.	Docteur en droit civil et canon.	J.U.D. (Doctor beider Rechte).
dto.	dito (deßgleichen), то же. [ихъ правъ	dito, idem [non	ditto, the same.
Dpfs.	Dampfschiff, парохóдъ	bateau à vapeur, pyroscaphe.	steam-boat, steamer.
E. K. H.	Eure Königliche Hoheit, Вáше Королéвское Высóчество. [горское Величество.	V. A. R., Votre Altesse Royale.	Y. R. H., Your Royal Highness.
E. K. M.	Eure Kaiserliche Majestät, ВáшеИмперáторское Величество.	V. M. I., Votre Majesté Impériale.	Y. I. M., Your Imperial Majesty
Ew.	Euer (Eure, Eurer), Вашъ	Votre [périale.	Your.
Fco. od. Fr.	Franco (frei, postfrei), франкирóванный.	franc de port, port payé.	post-paid, P. P.
fl.	Gulden, флорúнъ, гýльденъ	florin.	florin, gilder.
Frhr.	Freiherr, барóнъ.	baron.	baron.
h. S.	heilige Schrift, Свящéнное Писáніе.	l'Écriture Sainte.	the holy Writ.
J. Ctus.	Juris Consultus, юрискóнсультъ.	jurisconsulte, JC.	lawyer (Rechtsgelehrter).
Jr., Jun.	Junior (der Jüngere), млáдшій.	le cadet, le plus jeune.	junior, the younger.
kr. *or*	Kreuzer, крéйцеръ.	kreutzer.	kreutzer.
L. S.	Locus sigilli (Ort des Siegels), мѣсто печáти	lieu *ou* place du sceau.	place of the seal.
m. H.	mein Herr, государь мой.	Monsieur, Mr.	Sir, Mr.
m. HH.	meine Herren, государи мои.	Messieurs, Mrs.	Gentlemen, Messrs.
mpp.	manu propria (eigenhändig), собственорýчно	de main propre	proper hand-writing.
Mfct.	Manuscript, рукопись.	manuscrit, MS.	manuscript.
N.	Norden, сѣверъ, Нордъ, N.	le septentrion, nord, N.	north, N.
N. S.	Nachschrift, припúска	postscriptum, P. S.	postscript.
n. St.	neuen Styls, нóваго стúля.	nouveau style, n. st.	new style.
O.	Osten, востóкъ, Остъ, O.	l'orient, est, E.	East, E.
P. C. od. pCt.	Pro cento (für Hundert), за сто.	pour cent, p %.	per cent.
P. P.	Præmissis præmittendis, съ предпоставлéніемъ всего дóлжнаго *или* тúтула.	en mettant les titres (mit Voransetzung des Voran	in writing the title. zuschickenden).
S.	Süden, югъ, Зюйдъ, S.	le midi, sud, S.	south, S.
S. E. O.	Salvo errore calculi, съ предоставлéніемъ прáва попрáвить ошúбки.	S. E. E. O., sauf erreur et omission.	errors excepted (Irrthum vorbehalten).
St.	Sanct, Святóй *или* Святáя	Saint *ou* Sainte.	Holy, Saint.
Thlr. *Rth.*	Thaler, тáлеръ, ефúмокъ.	thaler, écu.	dollar.
u. Co, & Co.	und Compagnie, и Компáнія	et Compagnie.	and Company.
u. dgl.	und dergleichen, и тому подóбное	et autre chose semblable.	and such like.
u. s. f.	und so ferner, и такъ дáлѣе	et ainsi de suite.	and so forth.
u. s. w.	und so weiter, и прóчее, и пр.	et cætera, etc.	and so of the rest, and so on.
v. v.	vice versâ (umgekehrt), наоборóтъ.	vice versâ.	vice versa.
W.	Westen, зáпадъ, Вестъ, W.	l'occident, ouest, O.	west, W.
W. S. g. u.	Wenden Sie gefälligst um, пожáлуйте, оборотúте листъ.	T. S. V. P., tournez s'il vous plait.	turn over, *or* please turn over.
z. B.	zum Beispiel, напримѣръ	par exemple.	for exemple.

Andere Abkürzungen siehe man im Französischen Wörterbuche, S. 810 — 813.

Deutsche Metrologie,

oder

Vergleichung

der Preußischen, Badischen und andern Deutschen Maße, Gewichte und Münzen, mit den Russischen, Französischen und Englischen.

I. Längenmaße.

Preußische, Badische, u. and.		Россійскія.	Françaises.	English.
Preußischer Fuß à 12 Zoll à 12 Linien	=	1,030 футъ	3,138 décimètres.	1,030 foot.
„ -er Faden à 6 Fuß	=	2,648 аршúнъ	1,883 mètre	2,060 yards.
„ -e Elle à 25½ Zoll	=	0,938 аршúнъ	0,667 mètre	0,729 yard.
„ -e Ruthe à 12 Fuß	=	1,765 сажéнь	3,766 mètres	2,060 fathoms.
„ -e Meile à 2000 Ruthen	=	7,061 верстá	7,532 kilomètres	4,682 miles.
Badischer Fuß à 10 Zoll à 10 Linien	=	0,984 футъ	3,000 décimètres.	0,984 foot.
„ -e Elle à 2 Fuß	=	0,844 аршúнъ	0,600 mètre	0,656 yard.
„ -e Klafter à 6 Fuß	=	2,531 аршúнъ	1,800 mètre	1,968 yard.
„ -e Ruthe à 10 Fuß	=	1,406 сажéнь	3,000 mètres	1,640 fathom.
„ -e Meile à 2 Wegstunden	=	8,332 верстá	8,889 kilomètres	5,524 miles.
Deutsche od. Geographische Meile	=	6,955 верстá	0,742 myriamètre.	4,610 miles.
Frankfurter Fuß à 12 Zoll à 12 Linien	=	0,934 футъ	2,846 décimètres.	0,934 foot.
„ Elle	=	0,770 аршúнъ	0,547 mètre	0,598 yard.
„ Brabanter Elle	=	0,983 аршúнъ	0,699 mètre	0,764 yard.
„ Stab	=	1,662 аршúнъ	1,182 mètre	1,290 yard.
„ Feldruthe à 12½ Fuß	=	1,668 сажéнь	3,556 mètres	1,930 fathom.
Würtemberg. Fuß à 10 Zoll à 10 Linien	=	0,940 футъ	2,864 décimètres.	0,940 foot.
Bayerischer Fuß à 12 Zoll à 12 Linien	=	0,958 „	2,919 „	0,958 „
Rheinbayerischer Fuß à 12 Zoll à 12 L.	=	1,094 „	3,333 „	1,094 „
Wiener Fuß à 12 Zoll à 12 Linien	=	1,037 „	3,161 „	1,037 „
Darmstädter Fuß à 10 Zoll à 10 Linien	=	0,820 „	2,500 „	0,820 „

Leipziger Fuß = der Badische Fuß.
Rheinländischer Fuß = der Preuß. Fuß.
Hamburger Fuß = der Würtembergische.

Die Badischen Maße sind von одинáковъ съ Áнглíйскимъ. Россíйскій футъ

Le Mètre est la dix-millionnième partie du quart du méridien terrestre.

The English foot is equal to the Russian.

II. Flächenmaße.

Preußischer Morgen à 180 Quad. Ruthen	=	0,234 десятúна	0,255 hectare	0,631 acre.
Badischer Morgen à 400 Quad. Ruthen	=	0,329 „	0,360 „	0,888 „
Würtemberg. Morgen à 384 Quad. Ruthen	=	0,288 „	0,314 „	0,777 „
Bayerischer Juchart à 400 Quad. Ruthen	=	0,312 „	0,341 „	0,841 „
Darmstädter Morgen à 400 Quad. Klafter	=	0,229 „	0,251 „	0,618 „

III. Körpermaße.

Preußische Klafter = 108 Kubikfuß. (6 Fuß Länge, 6 Fuß Breite, 3 Fuß Höhe, od. 12 Fuß Länge, 3 F. Breite, 3 F. Höhe.)
Badische Kubikklafter = 144 Kubikfuß. (6 Fuß Länge, 6 Fuß Höhe, 4 Fuß Breite.) = 3 stères, 8 décistères, 9 centist.
Würtembergische Klafter (Holz) = 144 Kubikfuß = 16 Eckstein.
Darmstädter Kubikklafter = 1000 Kubikfuß, und Kubikfuß = 1000 Kubikzoll.
Frankfurter Kubikruthe = 1953⅛ Kubikschuh od. Kubikfuß, und Kubikschuh = 1728 Kubikzoll.

IV. Hohlmaße.

Für trockene Waaren.

Preußischer Wispel à 24 Scheffel =	12,567 осьмúна	1,320 kilolitre	4,536 quarters.
„ Scheffel à 16 Metzen =	2,096 четверúкъ.	0,550 hectolitre	1,512 bushel.
Badischer Zuber à 10 Malter =	14,303 осьмúна	1,500 kilolitre	5,158 quarters.
„ -es Malter à 10 Sester à 10 Meßlein =	5,721 четверúкъ.	1,500 hectolitre	4,127 bushels.
Würtembergischer Scheffel à 8 Simri =	6,750 „	1,787 „	4,870 „
Bayerischer Scheffel à 6 Metzen =	8,481 „	2,224 „	6,864 „
Wiener Metzen à 16 Maaßel =	2,346 „	6,150 décalitres	1,681 „
Darmstädter Malter à 4 Simmer =	4,880 „	1,280 hectolitre	3,520 „

Für flüssige Körper.

Preußischer Oxhoft à 1½ Ohm à 2 Eimer =	16,776 ведрó	2,061 hectolitres	1,440 harrel.
„ Eimer à 2 Anker à 30 Quart =	5,592 ведрó	6,870 décalitres	15,120 gallons.
Badisches Fuder à 10 Ohm à 10 Stützen =	3,052 бóчка	15,000 hectolitres	2,620 pipes.
„ -e Stütze à 10 Maaß à 10 Glas =	1,221 ведрó	15,000 litres	3,301 gallons.
Würtemberg. Eimer à 16 Imi à 10 Maaß =	23,920 „	2,940 hectolitres	64,668 „
Bayerischer Eimer à 60 Maaßkannen =	5,220 „	6,414 décalitres	13,112 „
Wiener Eimer à 40 Maaß à 4 Seidel =	4,606 „	5,660 „	12,456 „
Darmstädter Ohm à 80 Maaß à 4 Schoppen =	13,020 „	1,600 hectolitre	35,209 „

V. Gewichte.

Preußischer Centner à 110 Pfund =	3,148 пудъ	5,145 myriagrammes	113,413 pounds a-
„ -es Pfund à 32 Loth à 4 Quentchen =	1,142 фунтъ	0,468 kilogramme	1,031 [voirdupois
Badischer Centner à 10 Stein à 10 Pfund =	3,052 пудъ	5,000 myriagrammes	110,230 „
„ -es Pfund à 32 Loth à 4 Quentchen =	1,221 фунтъ	0,500 kilogramme	1,102 „
Würtembergisches Pfund à 32 Loth =	1,142 „	0,468 „	1,031 „
Bayerisches Pfund à 32 Loth =	1,367 „	0,560 „	1,236 „
Wiener Pfund à 16 Unzen à 2 Loth =	1,368 „	0,560 „	1,235 „
Darmstädter Pfund à 32 Loth =	1,221 „	0,500 „	1,102 „
Kölnische Mark à 16 preuß. Loth =	54,821 золотнúкъ.	0,233 „	0,626 troy pound.

Das Deutsche **Medicinalpfund** = 12 Unzen = 96 Drachmen = 288 Scrupel = 5760 Gran.

VI. Münzen.

Gold-Münzen.

Pistole od. Fünfthalerstück = 9⅔ rhn. Guld. =	5 рубл. 10 коп. cep.	20 francs, 70 centimes	16 shillings, 1 penny.
Preußischer Friedrichsd'or = 9⅓ rhn. Guld. =	5 „ 30 „	21 „ 25 „	16 „ 6 pence.
Louisd'or oder Carolin = 11 rhn. Gulden =	5 „ 90 „	23 „ 55 „	18 „ 4 „
Vereinskrone = 9 Thlr. = 16 rhn. Gulden =	8 „ 55 „	34 „ 20 „	26 „ 6 „
Östreich. Souverain'd'or à 13⅓ Conv. Guld. =	8 „ 60 „	34 „ 30 „	26 „ 8 „
Holländ. Nanddukaten = 5⅓ rhn. Gulden =	2 „ 95 „	11 „ 80 „	9 „ 2 „
„ Zehnguldenstück = 9⅓ rhn. Guld. =	5 „ 20 „	20 „ 90 „	16 „ 3 „

Silber-Münzen.

Vereinsthaler à 30 Sgr. = 1⅔ rhn. Gulden =	— „ 93 коп. cep.	3 francs, 75 centim.	2 shillings, 11 pence.
Kronenthaler = 2 rhein. Gulden, 42 Kreuzer =	1 рубл. 45 „	5 „ 78 „	4 „ 6 „
Rheinischer Gulden à 60 Kreuzer à 4 Pf. =	— „ 54 „	2 „ 14 „	1 „ 8 „
Östreichischer Gulden à 60 Kr. = 1⅛ rhn. G. =	— „ 62 „	2 „ 50 „	2 „ — „
Hamburger Mark à 16 Schill. = 42½ rh. K. =	— „ 38 „	1 „ 50 „	1 „ 2 „

Die Hamburger **Mark Banco** à 16 Schilling à 12 Pfennig = 52½ rheinische Kreuzer.

VII. Thermometer.

	Celsius.	Reaumur.	Fahrenheit.
Siedepunkt des Wassers	+ 100°	= + 80°	= + 212°.
Gefrierpunkt des Wassers	0°	= 0°	= + 32°.
	— 20°	= — 16°	= — 4°.

5 Grade der **hunderttheiligen Scala** (oder des Celsius'schen Thermometers) sind also 4 Reaumur'sche oder 9 Fahrenheit'sche Grade.

Berichtigungen und Ergänzungen.

Ä'tzkunst, *sf. см.* **Radirkunst**.....[кéстромъ	la gravure à l'eau-forte.....	the art of etching.
Concertmeister, *sm.* управля́ющій концéртнымъ ор-	le directeur de l'orchestre des	leader of the concert-orchestra
Dies od. **Dieß**, *pron. n.* (*вмѣсто* dieses, *см.* **Dieser**).	ce, cela.....[concerts	that.
Erspárnißkasse, *sf. см.* **Sparcasse**. [*лѣзной дорóгѣ*)	la caisse d'épargne.....	savings bank.
Extrazug, *sm.* I.1.ü. э́кстренный пóѣздъ (*на же-*	un convoi particulier.....	a particular train.
Firn od. **Firner**, *sm.* I. лéдникъ (*см.* **Gletscher**)...	le glacier	a glacier.
Föhe od. **Föhn**, *sm.* I. югозáпадный вѣтеръ.....	le vend du sud-ouest.....	south-west-wind.
Gráththier, *sm.* I.1. сéрна, ди́кая козá (*см.* **Gemse**).	le chamois (*mammifère*).....	chamois, shammy, shamoy.
Hérrenhaus, *sn.* I. палáта вельмóжъ (*въ Прýссіи*).	la chambre des seigneurs....	house of lords (*in Prussia*).
Hóhlhäring, *sm.* I.1. сельдь *f* безъ молóкъ.....	le hareng gai.....	a shotten herring.
Kiefernadel, *sf.* 2. (od. Fichtennadel) соснóвая иглá..	la feuille aciculaire du pin...	acicular leaf of the pine.
Kiefernadelbad, *sn.* I.3.ä. (od. Harzbad) смоляна́я ва́нна	le bain de feuilles de pin....	bath with pine leaves.
Knállerbse, *sf.* 2. гремýчій горóхъ; ‖ *pl.* **-sen**, со-	le pois fulminant; ‖ un recueil	fulminating pea; ‖ a collection
бра́ніе забáвныхъ анекдóтовъ *и* óстрыхъ словъ.	d'anecdotes et de bons mots.	of anecdotes and witticisms.
Kúnstanstalt, *sf.* 2. худóжественное заведéніе.....	une institution artistique....	institution of fine arts.
Nóthzeuge, *sm.* II.2. *Jur.* свидѣтель *m* по нуждѣ...	le témoin nécessaire	a necessary witness.
Séewein, *sm.* I. озёрное винó (*съ Бóденскаго óзера*).	le vin du lac de Constance...	wine of the lake of Constance.
Sigrist, *sm.* II.2. понамáрь *m*, ки́стеръ.....	le sacristain.....	a sexton.
Tiefland, *sn.* I.3.ä. *Géogr.* ни́зменная земля́.....	la basse-terre.....	a lowland.
Uriasbrief, *sm.* I.1. *fam.* зловѣщее письмó.....	une lettre perfide.....	a perfidious letter.

Гос. Историч. Научн. Б-ка
НКП РСФСР
Инвент. №
..... 193 г.

193 г.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,

съ тѣмъ чтобы, по отпечатаніи, представлено было въ Ценсурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ.

С. Петербургъ, 10-го Іюня 1860 года.

Ценсоръ А. Ярославцовъ.